TECHNOLOGISCHES WÖRTERBUCH IN DEUTSCHER, FRANZÖSISCHER UND...

Digitized by Google

122

1244.16 (2)

BOUGHT WITH
THE INCOME FROM
THE BEQUEST OF
NATHANIEL I. BOWDITCH,
OF BOSTON,
(Class of 1822,)
2 May, 1873.

Digitized by Google

Digitized by Google

TECHNOLOGISCHES
WÖRTERBUCH

IN

ENGLISCHER, DEUTSCHER UND FRANZÖSISCHER SPRACHE.

GEWERBE, CIVIL- UND MILITÄR-BAUKUNST, ARTILLERIE, MASCHINENBAU, EISENBAHNWESEN, STRASSEN- UND WASSERBAU, SCHIFFBAU UND SCHIFFFAHRT, BERG- UND HÜTTENWESEN, MATHEMATIK, PHYSIK, CHEMIE, MINERALOGIE U. A. M. UMFASSEND,

BEARBEITET VON

E. ALTHANS, L. BACH, J. HARTMANN, E. HEUSINGER VON WALDEGG, E. HOYER, DR. G. LEONHARD, DR. O. MOTHES, G. A. OPPERMANN, DR. C. RUMPF, DR. F. SANDBERGER, B. SCHŒNFELDER, G. PH. THAULOW, W. UNVERZAGT, DR. H. WEDDING

UND HERAUSGEGEBEN VON

DR. C. RUMPF, DR. O. MOTHES, W. UNVERZAGT.

MIT EINEM VORWORT

VON

DR. KARL KARMARSCH,

ERSTEM DIRECTOR AN DER POLYTECHNISCHEN SCHULE IN HANNOVER.

ZWEITER BAND.

ZWEITE, VOLLSTÄNDIG UMGEARBEITETE AUFLAGE.

WIESBADEN.
C. W. KREIDEL'S VERLAG.
1870.

PARIS:
CH. REINWALD,
15. RUE DES SAINTS-PÈRES.

LONDON:
TRÜBNER & CO.,
60. PATERNOSTER ROW.

NEW-YORK:
L. W. SCHMIDT,
24. BARCLAY-STREET.

BRUXELLES: C. MUQUARDT.

Digitized by Google

TECHNOLOGICAL
DICTIONARY.

ENGLISH-GERMAN-FRENCH.

OF THE TERMS EMPLOYED

IN THE ARTS AND SCIENCES; ARCHITECTURE, CIVIL, MILITARY AND NAVAL; CIVIL ENGINEERING INCLUDING BRIDGE-BUILDING, ROAD AND RAILWAY MAKING; MECHANICS; MACHINE AND ENGINE-MAKING; SHIP-BUILDING AND NAVIGATION; METALLURGY, MINING AND SMELTING; ARTILLERY; MATHEMATICS; PHYSICS; CHEMISTRY; MINERALOGY ETC.

EDITED BY

E. ALTHANS, L. BACH, J. HARTMANN, E. HEUSINGER VON WALDEGG, E. HOYER, DR. G. LEONHARD, DR. O. MOTHES, G. A. OPPERMANN, DR. C. RUMPF, DR. F. SANDBERGER, B. SCHŒNFELDER, G. PH. THAULOW, W. UNVERZAGT, DR. H. WEDDING

AND PUBLISHED BY

DR. OSCAR MOTHES.

WITH A PREFACE

BY

DR. KARL KARMARSCH,

CHIEF DIRECTOR OF THE POLYTECHNIC SCHOOL IN HANNOVER.

SECOND EDITION COMPLETELY REVISED AND CORRECTED.

WIESBADEN.
C. W. KREIDEL'S VERLAG.
1870.

PARIS:
CH. REINWALD,
15. RUE DES SAINTS-PÈRES.

LONDON:
TRÜBNER & CO.,
60. PATERNOSTER ROW.

NEW-YORK:
L. W. SCHMIDT,
24. BARCLAY-STREET.

BRUSSELS: C. MUQUARDT.

Digitized by Google

~~A 94.35~~
~~R.R. 1585.7.~~
~~Ref 220.16~~
1244.16 (2)

18/3, may 2.
[illegible] Sund.

Digitized by Google

Preface to the first Edition.

The numberless discoveries and inventions which are especially characteristic of the present age, have introduced into the vocabulary of the scientific language of all industrial nations an immense number of special and technical terms, enriching it to a degree, difficult, if not impossible, to foresee. In proportion as intercourse between nation and nation has extended, the study of scientific works, published in foreign tongues, has become more indispensable; — and the necessity of facilitating this study more urgent. Good dictionaries may be regarded as assistants of primary importance; whoever has had occasion to consult such as already exist, is convinced of the deficiencies of the best general lexicons: so soon as their aid is required in the interpretation of technical terms. United with the difficulty of seeking scientific or technical phrases, lost amid a mass of foreign or extraneous matter of all kinds, is the annoyance, frequently experienced, of discovering that the word sought is either incorrectly translated, or owing to ignorance of its special technical import, described by a paraphrase — or, even omitted entirely. To convince one's self further of the truth of this assertion, it is necessary to examine critically only the translations appearing in our best scientific Journals, which, in points where precision is of paramount importance, are all more or less defective.

In cases where it is merely a matter of moment to facilitate the finding of a scientific word, the difficulty would not have been great; a simple selection from the best general dictionaries would have sufficed; but where the end sought is to furnish a book containing the numerous expressions, elsewhere omitted, and now gathered from original sources, the work attains great value and to it may justly be applied the words, often mere empty ones: a gap in literature is filled up!

Such considerations as the above induced the late Mr. J. A. Beil to publish the present work in the three principal languages of Europe. To a request to edit the work I acceded with all the more readiness, under the conviction that it was destined to render very important services. Regarded as the first work of its kind it contains a remarkably rich store of carefully collated material. A beginning has been made and in future editions of this book — to which we may confidently look forward — it will be comparatively easy to arrive gradually at the desired perfection.

One chief merit of this Dictionary is the perspicuous manner in which the matter has been arranged; a clearness materially facilitating the search for terms. It is superfluous for me further to recommend a book possessing in itself the best recommendation. I am persuaded that every votary of the arts and sciences will joyfully welcome its publication; for each will feel with me that its publication was desirable and opportune.

Hannover, Sept. 2nd. 1852.

Karl Karmarsch.

Digitized by Google

Editors' Preface.

The idea of publishing a technological dictionary in the three principal languages of Europe is due to Mr. J. A. Beil who carried it out in the publication of the first volume of the present work in 1853. In the preface to it Dr. Karl Karmarsch recognised both the want and utility of such a book and recommended its further publication in a revised, corrected and completed form.

Upon the decease of Mr. Beil the editorship of the second volume was undertaken by Dr. T. Franke of Hannover. To him the work is indebted for revision in all that concerns the fundamental merit a book of this kind should possess; although a new arrangement, in the disposition of the matter, suggested by him, was abandoned as it was found not to harmonize with the original plan of the work.

The illness and premature death of Dr. Franke rendered the appointment of a new Editor compulsory, and the revision of the third volume was confided to Dr. Rumpf, who was materially aided in his labours, and the book vastly enriched, by the liberality with which Herr Kreusser, Civil Engineer of Hanau, placed at our disposal the large body of matter which he had collected, during a series of years, for a technological dictionary; as also by contributions from Herrn Kley, Civil Engineer of Bonn and of Dr. R. Müller of Carlsruhe. The technological dictionary is indebted to Dr. Müller not only for numerous improvements and corrections in the range of words belonging to chemistry, natural science, mining, metallurgy, mineralogy and geognosy; but also for a series of new contributions which the advance made in the various branches of science, during the publication of the former volumes, rendered necessary. During his Editorship Dr. Rumpf endeavoured as much as possible to ensure positive accuracy by going to the fountain head of information and thus convincing himself of its absolute correctness. By this precise but tedious method, he succeeded not only in rectifying a number of errors that had crept in; but in filling up many of the gaps which it was impossible to avoid in the first edition of a work like the present, and in adding a considerable number of words, among these not a few which were not hitherto to be found in any dictionary, or to which, granted they were found, no technical significance was attached. As far as the definitions are concerned they have been obtained, as far as possible, from original sources, in all cases they have been so carefully and critically examined as to leave no room for a suspicion of inaccuracy. Great care was bestowed on the alphabetical arrangement in order to facilitate the search for terms, whilst copious references are given to synonyms and to expressions bearing upon the subject. Equally great has been the care bestowed upon the correction of the proof sheets. Thus the French-German-English volume was corrected, to the end of the letter D, by Dr. Rumpf. During the publication of the work it became evident that if this system was adhered to — that is to say — if all the words were to undergo revision at the hands of a single individual, the publication would not be finished as rapidly as public interest required. It thus became necessary to devise a scheme which, without prejudice to the accuracy or integrity of the whole work, should nevertheless hasten the publication. The publisher was

Digitized by Google

successful in obtaining the assistance of a number of professional and literary men who devoted their labours to a revision of the technical words and phrases occurring in their special field of art or science. As contributors we may name:

Mr. E. Althans, Bergrath, Director of the Royal Salt-works in Schœnebeck:
Mining, Salt-works, Tunnelling.

„ L. Bach, Engineer, Linden near Hannover:
Machinery and Steam Engines.

„ J. Hartmann, Lieutenant-Colonel, Royal Artillery, Berlin:
Military science, Artillery, Gun founding, Manufacture of swords and fire-arms, Gun-carriages, Ammunition-waggons etc. their various fittings and manufacture, Harness, Manufacture of gun-powder and fire-works etc.

„ E. Heusinger von Waldegg, Chief Engineer, Hannover:
Railways and Telegraphs, Printing, Lithography, Copper-plate and wood engraving, Galvanoplastic and Painting.

„ E. Hoyer, Professor of the Polytechnic School in Riga:
Chemistry practical and theoretic (including natural science), Manufacture of chemicals and colours, Charcoal and Lime burning, Varnish, Oil, Candles, Soap, Glue, Tanning, Brewing, Distilling, Bleaching and Dyeing, Calicoprinting. Wood and its preparation. Glass, China etc. Spinning and Weaving. Manufacture of paper and paper-hangings. Trades and the tools employed.

„ Dr. O. Mothes, Architect, Leipzig:
Monumental, civil and hydraulic architecture; Carpentry, Masonry, Ornamentation, Sculpture and Building materials.

„ G. A. Oppermann, Lieutenant-Colonel of Royal Engineers, Neisse, Silesia:
Military architecture, Fortification and Mines.

„ F. Sandberger, Professor in Würzburg and

„ Dr. G. Leonhard, Professor in Heidelberg:
Mineralogy and Geognosy.

„ B. Schœnfelder, Geheimer Baurath, Berlin and

„ Dr. O. Mothes, Architect, Leipzig:
Roads and Bridges, Waterworks.

„ G. Ph. Thaulow, Director of the Naval School, Hamburg:
Marine architecture, Navigation; Rope-making and Ship-carpentering.

„ W. Unverzagt, Professor of the Real-Gymnasium, Wiesbaden:
Mathematics, Astronomy, Optics and Mechanics.

„ Dr. H. Wedding, Bergrath, Professor at the Royal Academy of Mining, Berlin:
Metallurgy, Smelting, Extraction and preparation of metals, Metal-casting.

As it was decided that the contributors, whilst editing the French-German-English volume, should simultaneously prepare the corresponding articles for the other volumes, and as Dr. Rumpf's contributions were at the same time revised and corrected for the new edition of the I. and II. volumes, by the time the contributors had finished their work, the entire mass of material required for the three volumes was ready, and indeed in a far more complete shape, than would have been possible had the work been the effort of a single individual — even had he devoted himself exclusively to the work. The classification and final revision of the continuation of the French-German-English volume and of the complete English-German-French volume in the 2nd. Edition was undertaken by Dr. O. Mothes of Leipzig, that of the German-French-English volume by Professor Unverzagt of Wiesbaden.

Digitized by Google

In order to avoid any inaccuracy or omission, each proof-sheet was corrected by the respective contributors thus enabling each to guarantee the correctness of his own work.

From the above statement it is evident that nothing has been neglected to ensure to the public a book worthy in all respects of their confidence. The learned and eminent contributors have promised their future aid when it shall be required of them, so that we may confidently hope that not only will peradventure gaps be filled up, but also that future editions will be found to meet the requirements of the day as art, science and manufactures progress.

The German publisher, C. W. Kreidel in Wiesbaden, will gratefully receive all corrections and contributions which may be forwarded to him by professional or technical men and will make use of them in future editions. If the scientific and technical public of England, France and Germany, to whom the present book is dedicated, would aid and assist in the work we may readily imagine to what perfection of detail the dictionary might be brought.

Giessen, Leipzig, Wiesbaden, March 1870.

C. Rumpf. O. Mothes. W. Unverzagt.

Digitized by Google

A.

A ground *adv.*, **A peak** *adv.*, **A trip** *adv.* (Mar.) *See* A-ground, A-peak, A-trip.

Abacca *s.* (fibre of *Musa textilis, M troglodytarum* and *M. paradisiaca.*) (Bot. Spinn.) *Der Manilahanf, Acaka.* Manilla *m.*, abaca *m.*, chanvre *m.* de Manille.

Abacus *s.* (Arch.) *Der Abakus, die Capitäldeckplatte.* Abaque *m.*, abaco *m.*, tailloir *m.*

Abacus *s.* (Arith.) *Der Abakus, das Rechenbret, die Rechentafel.* Abaque *m.*, tablette *f.* à calculer (chez les Anciens).

Abacus *s.* (Min.) *Der Trog zum Goldwaschen.* Lavoir *m.* à or, sébile *f.*, gamelle *f.*

Abaft, Aft *adv.* (Mar.) *Nach dem Hintertheile (des Schiffes) hin, hinterwärts, achter.* À l'arrière, de l'arrière.

From abaft (on the quarter) said of the wind. *Backstagsweise (hinterwärts).* À quarts (de l'arrière).

to Abandon *v. a.* a siege (Mil.) *See* to Raise a siege *under* Siege.

Abatis *s.*, **Abattis** *s.* (Fort.) *Der Verhau, Verhack.* Abatis *m.*, (abattis *m.*).

Abb *s.*, **Abb-wool** *s.* (of wool) (Weav. of cloth.) *Das Kettengarn, Kettgarn.* Chaîne *f. Comp.* Warp.

Abbreviature-dash *s.* (Print.) *Der Abkürzungsstrich, Titel.* Titre *m. Comp.* Hyphen.

Abele-tree *s.*, **Abel-tree** *s.* (Bot.) *See* Able-tree.

Aberration *s.* (of the light) (Opt.) *Die Abirrung, Aberration des Lichtes.* Aberration *f.* de la lumière.

Aberration-angle *s.* (Opt.) *Der Aberrationswinkel.* Angle *m.* d'aberration.

Abietic acid *s.* (Chem.) *See* Acid.

Able *s.*, **Aps** *s.*, **Abel-wood** *s.* (the wood of *Populus alba.*) (Bot. Join.) *Das Weisspappelholz.* Bois *m.* du peuplier blanc.

Able-tree *s.*, **Abel-tree** *s.*, **Aps-tree** *s.* (*Populus alba*) (Bot.) *Die Weisspappel, Albe.* Peuplier *m.* blanc.

About-sledge *s.* (Forg.). *See* Sledge.

Abrazite *s.* (a kind of harmotome) (Miner.) *Der Abrazit.* Abrazite *f.* (espèce d'harmotome)

Abscissa *s.* (Geom.) *Die Abscisse, der Abschnitt.* Abscisse *f.*

to Absorb *v. a.* a gas. (Chem.) *Verschlucken, absorbiren, einsaugen, aufsaugen.* Absorber.

Absorbing-tank *s.* (Hydr. arch.) *Der Absugsteich.* Étang *m.* absorbant.

Absorbing-well *s.* (Build. Railw.) *See* Bog, Draining-well *and* Sink-hole.

Absorbition *s.* or **Absorption** *s.* of a gas (Chem.) *Die Absorption, Einsaugung, Verschluckung.* Absorption *f.*

Abutment *s.*, **Butment** *s.* (Build. Fort.) *Das Widerlager, die Widerlage.* Aboutissement *m.*

Abutment *s.* of a vaulting or an arch, **Support** *s.*, **Pier** *s.*, **Springwall** *s.* (Build.) *Das Widerlager eines Bogens oder Gewölbes, der Gewölbpfeiler.* Pied-droit *m.*

Abutment *s.* to the end of a bridge, **End-abutment** *s.* (Bridg.) *Das Widerlager einer Brucke am Ufer, der Landpfeiler.* Culée *f.*, buttée *f.* d'un pont sur la rive.

Acacia *s.*, **(Acacia-tree** *s.***)** (Bot.) *Die Acacie, Akasie.* Acacia *m.*

Arabian acacia *s. (Acacia vera, Nilotica, Arabica). Die echte Acacia, der Sittimholzbaum, der Sontbaum, Akanthusbaum.* Acacia *m.* du Nil.

Common acacia *s.*, **Locust-tree** *s. (Robinia pseudacacia.) Die unechte Acacie, gemeine Acacie, der Schotendorn.* Faux-acacia *m.*

Acacia *s.* **formosa.** *Die Sabicu-Acacie.* Acacia *m.* de Sabicou.

German acacia *s. (Prunus spinosa). Der Schlehdorn, Schwarzdorn.* Prunellier *m.*

Acacia *s.* **heterophylla.** *Die Sandwich-Acacie, der Kra-Baum.* Acacia *m.* des îles de Sandwich.

Acacia *s.* **Verek.** *Die Senegal-Acacie.* Acacia *m.* du Sénégal.

Acacia *s.*, **Acacia-wood** *s.* (Join.) *Das Acacienholz.* Bois *m.* d'acacia.

Acacine *s.*, **Acacia-gum-matter** *s.* (Chem.) *Das Acacin, Arabin.* Acacine *f.*, arabine *f. Comp.* Gum.

Acanthus *s.* (Arch.) *Der Akanthus (Bärenklau), das Säulenlaubwerk.* Acanthe *f.*

Digitized by Google

Acaroid-gum *s.* (Chem.) *Das Acaroïdharz.* Résine *f.* acaroïde.

Accelerating force *s.* (Mech.) *See* Force.

Acceleration *s.* of a moved body (Mech.) *Die Acceleration, Beschleunigung.* Accélération *f.*

Acceleration *s.* **in the direction of the normal, Normal-acceleration** *s. Die Normalbeschleunigung.* Accélération *f.* normale.

Acceleration *s.* **in the direction of the tangent, Tangential acceleration** *s. Die Tangentialbeschleunigung.* Accélération *f.* tangentielle.

Normal or **Regular acceleration** *s. Die regelmässige Beschleunigung.* Accélération *f.* régulière.

Accommodation-ladder *s.* (Shiph.) *Die Fallreepstreppe.* Échelle *f.* ou escalier *m.* d'artimon ou de commandement.

Account *s.*, **Valuation** *s.*, **Estimate** *s.* of building-costs (Build.) *Der Bauanschlag, der Kostenanschlag, das Vorausmass.* Devis *m.* de bâtiment.

Account *s.* **of dug silver.** (Min.) *Der Silberzettel.* État *m.* de l'argent exploité.

Accumulation *s.* **of snow, Snow-drift** *s.* **of cutting** (Railw.) *Einschneiung, Schneeverwehung der Einschnitte.* Enneigement *m.* des tranchées.

Accumulator *s.* (Railw. etc.) *Der Accumulator (eine Heberorrichtung).* Accumulateur *m.*

Ace *s.* (Play.) *Das As, das Ass, (das Daus).* As *m.*

Acetate *s.* (Chem.) *Das essigsaure Salz.* Acétate *m.*

Acetate *s.* **of alumina.** *Die essigsaure Thonerde.* Acétate *m.* d'alumine.

Acetate *s.* **of ammonia.** *Das essigsaure Ammoniak.* Acétate *m.* d'ammoniaque.

Acetate *s.* **of baryta.** *Der essigsaure Baryt.* Acétate *m.* de baryte.

Acetate *s.* **of copper, Verditer** *s. Das essigsaure Kupferoxyd, das Kupfergrun, der krystallisirte Grunspan.* Acétate *m.* de cuivre, verdet *m.* cristallisé.

Acetate *s.* **of iron.** *Das essigsaure Eisenoxyd.* Acétate *m.* de fer.

Acetate *s.* **of lead.** *Das essigsaure Bleioxyd.* Acétate *m.* de plomb.

Acetate *s.* **of lime.** *Der essigsaure Kalk.* Acétate *m.* de chaux.

Acetate *s.* **of potash.** *Das essigsaure Kali.* Acétate *m.* de potasse.

Acetate *s.* **of soda.** *Das essigsaure Natron, die krystallisirbare, geblätterte Weinsteinerde.* Acétate *m.* de soude.

Acetic *adj.* (Chem.) *See* Acetous.

Acetic acid *s.* (Chem.) *See under* Acid *s.*

Acetification *s.* (Chem.) *Die Essiggährung.* Acétification *f.*

Acetous, Acetic *adj.* (Chem.) *Essigsauer.* Acéteux, -se, acétique.

Acetous fermentation *s. See under* Fermentation.

Achromatic *adj.* (Opt.) *Achromatisch, farblos.* Achromatique.

Achromatism *s.* (Opt.) *Der Achromatismus, die Farblosigkeit.* Achromatisme *m.*

Acicular *adj.* (Miner.) *Nadelformig.* Aciculaire.

Acicular coal. *See under* Coal.

Acicular sulphuret of antimony. *See under* Sulphuret.

Aciculite *s.*, **Acicular bismuth** *s.* (Miner.) *Das Nadelerz.* Bismuth *m.* sulfuré plombo-cuprifère.

Acid *s.* (Chem.) *Die Säure.* Acide *m.*

Acid *s.* **of chalk, Carbonic acid** *s.*, (formerly: **Fixed air** *s.*). *Die Kohlensäure, (früher: die fixe Luft).* Acide *m.* carbonique.

Acid *s.* **of iron.** *Die Eisensäure.* Acide *m.* de fer.

Abietic acid *s. Die Tannenharzsäure (Sylvinsäure, Abietinsäure).* Acide *m.* abiétique.

Acetic acid *s. Die Essigsäure, Acetylsäure,* Acide *m.* acétique.

Aconitic acid *s. Die Akonitsäure.* Acide *m.* aconitique.

Aerial acid *s. See* Carbonic acid.

Anhydrous acid *s. Die wasserfreie Säure, das Anhydrit.* Acide *m.* anhydre.

Antimonic acid *s. Die Antimonsäure.* Acide *m.* antimonique.

Antimonious acid *s. Die antimonige Säure.* Acide *m.* antimonieux.

Arsenic acid *s. Die Arseniksäure, Arsensäure.* Acide *m.* arsénique.

Arsenious acid *s. Die arsenige Säure.* Acide *m.* arsenieux.

Auric acid *s. See* Auric.

Azotic acid *s. See* Nitric acid.

Carbonic acid *s. Die Kohlensäure.* Acide *m.* carbonique.

Columbic acid *s. Die Unterniobsäure.* Acide *m.* columbique, acide *m.* niobeux.

Concentrated acid *s. Die concentrirte Säure.* Acide *m.* concentré.

Diluted acid *s. Die verdunnte Säure.* Acide *m.* dilué ou étendu.

Elaiodic acid *s. Die Elaïnsäure, Ölsäure, Oleïnsäure.* Élaïodique *m.*

Fatty acid *s. Die fette Säure.* Corps *m.* gras acide.

Fluoric acid *s.*, **Hydrofluoric acid** *s. Die Flusssäure, Fluorwasserstoffsäure.* Acide *m.* hydrofluorique.

Gallic acid *s. Die Gallussäure, die Galläpfelsäure.* Acide *m.* gallique.

Gallotannic acid *s. Die Galläpfelgerbsäure, die eisenblauende Gerbsäure, die Gallusgerbsäure.* Acide *m.* gallotannique.

Geic or **Ulmic acid** *s. Die Ulminsäure, Huminsäure.* Acide *m.* géique, ulmique ou humique.

Hippuric acid *s. Die Hippursäure.* Acide *m.* hippurique.

Hydrobromic acid *s. Die Bromwasserstoffsäure.* Acide *m.* hydrobromique.

Hydrochloric acid *s. See* Muriatic acid.

Hydrocyanic acid *s. See* Prussian acid.

Hydrofluoric acid *s. See* Fluoric acid.

Hydrosulphocyanic acid *s. See* Sulphocyanic acid.

Hydrosulphuric acid *s. Die Schwefelwasserstoffsäure, der Schwefelwasserstoff.* Acide *m.* sulfhydrique.

Hypermanganesic acid *s.*, **Permanganic acid** *s. Die Übermangansäure.* Acide *m.* hypermanganique.

Digitized by Google

Hyperoxygenized muriatic acid *s. Die uberoxydirte Salzsäure, Chlorsäure.* Acide *m.* hyperoxygéné.

Hyponiobic acid *s. See* Columbic acid.

Hyponitric acid *s. Die Untersalpetersäure.* Acide *m.* hyponitrique ou hypoazotique.

Hyposulphuric acid *s. Die Unterschwefelsaure.* Acide *m.* hyposulfurique.

Hyposulphurous acid *s. Die unterschwefligte Säure.* Acide *m.* hyposulfureux.

Malic acid *s. See* Sorbic acid.

Molybdic acid *s. Die Molybdansäure.* Acide *m.* molybdique.

Mucic or **Saccholactic acid** *s. Die Schleimsäure, Milchzuckersäure.* Acide *m.* mucique ou muqueux, acide *m.* saccholactique.

Muriatic acid *s.*, **Spirit** *s.* **of salt, Hydrochloric acid** *s. Die Salzsäure, Chlorwasserstoffsäure, Hydrochlorsäure.* Acide *m.* muriatique ou chlorhydrique, acide *m.* marin, esprit *m.* de sel marin.

Nitric or **Azotic acid** *s. Die Salpetersäure, das Scheidewasser, (der Salpetergeist).* Acide *m.* azotique ou nitrique, esprit *m.* de nitre, eau *f.* forte.

Nitrous acid *s. Die salpetrige Säure, die Nitrosylsaure.* Acide *m.* azoteux ou nitreux.

Oleic acid *s. Die Olsäure.* Acide *m.* oléique.

Oxalic acid *s. Die Oxalsäure, Sauerkleesalzsaure.* Acide *m.* oxalique.

Oxiodic acid *s. Die Überjodsäure.* Acide *m.* oxiodique.

Oxychloric acid *s. Die Überchlorsäure.* Acide *m.* perchlorique.

Oxygenized muriatic acid *s. Die oxydirte Salzsäure, das Chlor.* Acide *m.* marin déphlogistique, acide *m.* muriatique oxygéné.

Pectic acid *s. Die Pektinsäure, Gallertsäure.* Acide *m.* pectique.

Perchloric or **Oxychloric acid** *s. Die Überchlorsäure.* Acide *m.* perchlorique.

Picric acid *s. Die Pikrinsaure.* Acide *m.* picrique.

Prussian or **Hydrocyanic acid** *s.*, **Zootic acid** *s. Die Blausäure, Cyanwasserstoffsäure.* Acide *m.* prussique ou cyanhydrique.

Pyro-aconitic acid *s. Die brenzliche Aconitsäure.* Acide *m.* pyro-aconitique.

Pyrogallic acid *s. Die Brenzgallussäure, Pyrogallussäure.* Acide *m.* pyrogallique.

Pyro-mucic, Pyro-saccholactic, Pyrosaclactic acid *s. Die brenzliche Schleimsäure, die brenzliche Milchzuckersäure, Pyroschleimsäure, Brenzschleimsäure.* Acide *m.* pyro-mucique ou pyro-saccholactique.

Pyroracemic acid *s. Die brenzliche Traubensaure.* Acide *m.* pyroracémique.

Pyrotartaric acid *s. Die brenzliche Weinsteinsäure, die Brenzweinsäure.* Acide *m.* pyrotartrique.

Saccholactic acid *s. See* Mucic acid.

Sebacic acid *s. Die Fettsäure.* Acide *m.* sébacique.

Silicic acid *s. Die Kieselsäure.* Acide *m.* silicique.

Sorbic acid *s.*, **Malic acid** *s. Die Apfelsäure, Vogelbeersäure, Spiersäure.* Acide *m.* malique *ou* sorbique.

Stannic acid *s. Die Zinnsäure.* Acide *m.* stannique.

Stearic acid *s.*, obtained from stearine. *Die Stearinsäure, Talgsäure.* Acide *m.* stéarique.

Suberic acid *s. Die Suberylsäure, Korksäure.* Acide *m.* subérique.

Sub-phosphorous acid *s. Die unterphosphorige Säure.* Acide *m.* hypophosphoreux.

Succinic acid *s.*, **Salt** *s.* **of amber.** *Die Bernsteinsäure, das flüchtige Bernsteinsalz.* Acide *m.* succinique.

Sulphuric acid *s.*, **Oil** *s.* **of vitriol.** *Die Schwefelsaure, das Vitriolol.* Acide *m.* sulfurique, huile *f.* de vitriol.

Sulphocyanic acid *s.*, **Hydrosulphocyanic acid** *s. Die Schwefelblausäure, Rhodanwasserstoffsäure.* Acide *m.* hydro-sulfocyanique.

Tannic acid *s.*, **Tannin** *s. Die Gerbsäure.* Acide *m.* tannique.

Tantalic acid *s. Die Tantalsäure.* Acide *m.* tantalique.

Tartaric acid *s. Die Weinsteinsäure, Weinsäure.* Acide *m.* tartarique ou tartrique.

Telluric acid *s. Die Tellursäure.* Acide *m. tellurique.*

Tellurous acid *s. Die tellurige Säure.* Acide *m.* tellureux.

Titanic acid *s. Die Titansäure.* Acide *m.* titanique.

Tungstic acid *s.*, **Tungstic ochre** *s.*, **Tungsten-ochre** *s.*, **Wolframine** *s. Die Wolframsäure, Scheelsäure, der Wolframocker, (-ocher).* Acide *m.* tungstique, scheelique ou wolframique, ocre *f.* de tungstène, peroxyde *m.* de tungstène.

Ulmic acid *s.*, **Humic acid** *s.*, **Geic acid** *s. Die Ulminsäure.* Acide *m.* ulmique, humique ou géique.

Uric acid *s.*, **(Lithic acid** *s.***)** *Die Harnsäure.* Acide *m.* urique.

Vanadic acid *s. Die Vanadsäure.* Acide *m.* vanadique.

Zootic acid *s. Die Cyanwasserstoffsäure, Blausäure.* Acide *m.* prussique ou cyanhydrique.

Acid *adj.* (Chem.) *Sauer.* Acide.

Acid-gas *s.*, **muriatic, Hydrochloric acid-gas** *s.* (Chem.) *Das Salzsäuregas, das Chlorwasserstoffgas.* Gaz *m.* acide muriatique ou hydrochlorique.

Acidifiable *adj.* (Chem.) *Säurefähig.* Acidifiable.

Acidifiable base *s. See* Base of a salt.

Acidification *s.* (Chem.) *Die Säuerung.* Acidification *f.*

Acidimeter *s.* (Chem.) *Das (der) Acidimeter, der Säuremesser.* Acidimètre *m.*

Acidity *s.*, **Acidness** *s.* (Chem.) *Die Säure, Schärfe.* Acidité *f.*

Acies *s.*, **Edge** *s.* of a wedge. (Mech.) *Die Schneide, Schärfe eines Keils.* Tranchant *m.* d'un coin.

Acmite *s.* (Miner.) *Der Akmit, Achmit.* Achmite *f.*

Acorn *s.* (Bot. etc.) *Die Eichel.* Gland *m.*

Acorn *s.* (of a mast). *See* Truck.

Acoustic *adj.* (Phys.) *Akustisch.* Acoustique.

Acoustic vault *s.* (Build.) *See* Vault.

Digitized by Google

Acoustics *s. pl.* (Phys.) *Die Akustik, Lehre vom Schalle.* Acoustique *f.*

to Acquire *v. a.* **face** (Sug.) *Born haben.* Avoir fonçage.

Acre *s.* (Agr. Survey.) *Der Acker Landes (Feldmass).* Acre *m.*, arpent *m.*

Acrospire *s.*, **Plumule** *s.* (for ex. of barley etc.) (Bot. Brew.) *Der Graskeim, der Blattkeim.* Plumule *f.*, germe *m.*

Acroter *s.*, **Acroterion** *s. [pl.: Acroteria]* (Arch.) *Das Akroterion, der Bilderstuhl.* Acrotère *m.*

Actinolite *s.*, **Actinote** *s.* (Miner.) *Der Aktinolit, Aktinot, Strahlstein, Stralit, der kalk- und eisenhaltige hemiprismatische Augitspath.* Actinolithe *m.*, actinote *m.*, stralite *f.*, amphibole *m.* vert, schorl *m.* radié, schorl *m.* lamelleux, amphibole *m.* actinote hexaèdre, hornblende *f.* (variété aciculaire).

Crystallized actinolite *s. Der gemeine Aktinot.* Actinolithe *m.* cristallisé.

Action *s.*, **Acting** *s.* (Mech.) *Die Wirkung, die Wirkungsweise einer Bewegung.* Action *f.*, effet *m.*, manière *f.* ou mode *m.* de l'action d'une force mouvante.

Direct action *s.*, **Direct acting** *s.* (Steameng.) *Die directe Wirkung.* Action *f.* par connexion directe.

Acute-angled *adj.*, **Oxygone** *adj.* (Miner. Geom.) *Spitzwinkelig.* Acutangle, oxygone.

Acute-angled or **Oxygone triangle.** *Das spitzwinkelige Dreieck.* Triangle *m.* acutangle.

Adam's apple *s.* (Bot.) *Der Adamsapfel, Paradiesapfel, Judenapfel.* Pomme *f.* d'Adam.

to Add *v. a.*, **to Add-up** *v. a.* (Arch.) *Addiren.* Additionner.

to Add *v. a.* **more fur** for strengthening (Hatt.) *Ausbussen.* Étouper les endroits faibles d'une capade.

Addice *s.*, **Adze** *s.*, **Adz** *s.*, **Small hatchet** *s.* (Carp. Coop.) *Die kleine Axt, das Axtchen.* Hachette *f.*, petite hâche *f.*, essette *f.*, aissette *f.*, assette *f.*, aisseau *m.*, esseau *m.*

Hollow addice *s.*, **Hollow adz** *s.*, **Small crooked hatchet** *s.*, **Barrel-howel** *s. Das Dachsbeil, der Dächsel, der Texel, Deichsel, Deissel, der Rinnenschlichter, das Hohlbeil, die Krummhaue.* Esseau *m.*, essette *f.*, aissette *f.*, erminette *f.*, herminette *f.*, assette *f.*

to Addice *v. a.*, **to Adze** *v. a.*, **to Dub** *v. a.* **the timber** (Coop. Carp.) *Dächseln, deisseln.* Dresser le bois à l'herminette, trousse-quiner le bois.

to Addice (or **Adze**) *v. a.* the sleepers (Railw.) *Die Schwellen einblatten.* Entailler, saboter (les traverses).

Adding *s.* **more fur** (Hatt.) *Das Ausbussen.* Étoupage *m.*, action *f.* d'étouper.

Adhesion *s.*, **Adherence** *s.* (Phys.) *Die Adhäsion, Anziehungskraft.* Adhérence *f.*, adhésion *f.*

Adhesive slate *s.* (Geol.) *Der Klebschiefer.* Argile *f.* feuilletée.

Adipocere *s.* (Chem.) *Das Fettwachs, Leichenfett.* Adipocire *m.*

Adit *s.* (Min.) *Der Eingang (in ein Bergwerk), der Stollu.* Entrée *f.*, galerie *f.*

Adit *s.* for draining a mine (Cornw.), **Sough** *s.* (Derbysh.), **Thurl** *s. Der Wasserlosungsstollu.* Galerie *f.* d'écoulement ou d'exhaure, seuve *f.* (Belg.), areine *f.*, xhorre *f.*

Deep adit (the lowest adit driven into a mine). *Der tiefe Stollu.* Galerie *f.* d'écoulement, galerie *f.* inférieure.

Adjacent angle *s.* (Geom.) *See under* Angle.

Adjoining angle *s.* (Geom.) *See under* Angle.

Adjoining-mullion *s.* (Arch.) *See* Adjoining-post.

Adjoining-pillar *s.* (Build.) *Der Nebenpfeiler, der (an einen grösseren) angesetzte Pfeiler.* Pilier *m.* joint à un autre.

Adjoining-post *s.* (Carp.) *Der Hilfspfosten, Hilfsständer.* Poteau *m.* de soutien, de réserve.

Adjoining-post *s.* of a Gothic window, **Adjoining-mullion** *s.* (Arch.) *Der junge Mönch, der junge Pfosten.* Entre-poteau *m.*, entre-meneau *m.*

to Adjust *v. a.* (Techn.) *Justiren, adjustiren, ausgleichen.* Ajuster, égaler, égaliser.

to Adjust the dints (Coppersm.) *Ausbeulen, die Beulen ausklopfen.* Enlever une pièce de cuivre.

to Adjust *v. a.*, **to Make true** *v. a.*, **to Face** *v. a.*, **to Line-up** *v. a.*, **to Fix** *v. a.* an engine (Mach.) *Eine Maschine montiren, adjustiren und aufstellen.* Dresser une machine.

Adjuster *s.*, **Gauger** *s.* (Mint. Mach.) *Der Justirer, Monteur.* Ajusteur *m.*, justificateur *m.*

Adjusting *s.*, **Adjustment** *s.* (Techn.) *Die Adjustirung, das Justiren, die Abrichtung, Ausgleichung.* Ajustage *m.*, façonnement *m.*

Adjusting *s.* **an engine** (Mach.) *Die Adjustirung, das Anpassen, Zusammenbauen.* Dressage *m.*, ajustage *m.*, montage *m.*

Adjusting-balance *s.*, **Scale** *s.* for adjusting coins. *Die Justirwage, Abgleichungswage.* Ajustoir *m.*

Adjusting-screw *s.*, **Regulating-screw** *s.* on surveyors' instruments (Mach.) *Die Stellschraube, Mikrometerschraube.* Vis *f.* de rappel.

Adjusting-tool *s.* (Watchm.) *Die Abgleichstange.* Levier *m.* pour égaliser la fusée.

Adjusting-windlass *s.* of a flying-bridge. *Die Gierwinde.* Cabestan *m.* d'un pont volant.

Adjustment *s.* (Techn.) *See* Adjusting.

Adjustment *s.* of tenons in their mortices (Carp.) *Das strenge Einpassen.* Engraissement *m.*

Adjutant *s.* (Mil.) *Der Adjutant.* Aide-de-camp *m.*, adjudant *m.*

Adjutant-general *s. Der Generaladjutant.* Adjudant-général *m.*

Governor's adjutant, city-major's adjutant (Milit.) *Der Platzmajor, der Platzadjutant.* Aide-major *m.* de la place.

Admiral *s.* (Mar.) *Der Admiral, Flottenführer.* Amiral *m.*

Admiral's ship *s.* (Mar.) *Das Admiralschiff.* Vaisseau *m.* amiral.

Admitting-port *s.* (Steam.) *Die Einströmungsöffnung.* Orifice *m.* d'introduction.

Adopter *s.* of the destillating apparatus. (Chem.) *Der Vorstoss.* Allonge *f.*

Adraganth *s.* (Chem.) *Der Tragasth.* Gomme *f.* adragant.

Digitized by Google

Adraganthine *s.* (Chem.) *Der Traganthstoff.* Adragantine *f.*

Adrianopel-red *s.*, **Turkey-red** *s.* (Dyer.) *Das Turkisch-Roth, das Adrianopel-Roth, das Meriso-Roth.* Rouge *m.* turc, des Indes, d'Andrinople.

Adularia *s.* (Miner.) *Der Adular.* Adulaire *m.*

Adustion *s.* (Chem.) *Die Entzündbarkeit, Entzündlichkeit.* Affinité *f.* pour l'oxygène, inflammabilité *f.*

to Advance *v. a.* **arms** (Mil.) *See under* Arm *s.*

to Advance *v. n.* upon the works (Fortif.) *Die Zickzacke (Laufgräben) vortreiben.* Cheminer par la sape (vers les ouvrages).

Advancing *s.* the zigzags of approach (Fortif.) *Das Vortreiben der Zickzacke (Laufgraben).* Cheminement *m.*

Advancing-chain *s.*, **Breast-chain** *s.* (Artill.) *Die Avancirkette, Brustkette.* Chaîne *f.* de retraite d'un affût.

Adventure *s.* (Min.) *Das Bergwerk, die Zeche, die Bergwerksunternehmung, Gewerkschaft.* Exploitation *f.*, mine *f.*, société *f.* des exploitants.

Adventurer *s.*, **Lessee** *s.*, **Owner** *s.* (of a mine) (Min.) *Der Bergwerksunternehmer, Grubenbetreiber, der Gewerke.* Exploitant *m.*

Adventurer *s.*, **Smuggler** *s.*, **Free-booter** *s.* (Mar.) *Der Aventurier, Schmuggler.* Aventurier *m.*, interlope *m.*

Adz *s.*, **Adze** *s.* (Carp. Coop.) *See* Addice.

Adzing *s.* (the sleepers) (Railw.) *Das Einschneiden, Einblatten (der Schwellen).* Sabotage *m.* des traverses. *Comp.* Fastening the chairs to the sleepers.

Æolus' harp *s.*, **Æolian harp** *s.* (Mus.) *See under* Harp.

Aerial perspective *s.* (Opt. Paint.) *Die Luft-Perspective.* Perspective *f.* aérienne.

Aeriform *adj.* (Phys.) *Gasförmig, luftförmig, gasartig, elastisch-flüssig.* Gazeux, -se, aériforme.

Aerodynamics *s. pl.* (Mech.) *Die Aërodynamik, Dynamik luftförmiger Körper.* Aérodynamique *f.*, dynamique *f.* des fluides aériformes.

Aerolite *s.*, **Meteoric stone** *s.* (Phys.) *Der Aerolith, Meteorstein.* Aérolithe *m.*, météorite *m.*, pierre *f.* météorique.

Aerology *s.* (Phys.) *Die Lehre von der Luft.* Aérologie *f.*

Aerometer *s.* (Phys.) *Das (der) Aërometer, der Luftmesser, Gasmesser.* Aéromètre *m.*

Aerometry *s.* (Phys.) *Die Lehre von der Luftmessung.* Aérométrie *f.*

Aeronaut *s.* (Phys.) *Der Aeronaut, Luftschiffer.* Aéronaute *m.*, aérostatier *m.*, aérostier *m.*, aéronaute *m.*

Aeronautic *adj.* (Phys.) *Aëronautisch, zur Luftschifffahrt gehörig.* Aéronautique, aérostatique.

Aeronautics *s. pl.* (Phys.) *Die Aëronautik, Luftschiffkunst.* Aéronautique *f.*

Aerosite *s.*, **Red silver-ore** *s.* (Miner.) *Das Rothgültigerz.* Argent *m.* antimonié sulfuré.

Aerostatic *adj.* (Phys.) *Aërostatisch.* Aérostatique.

Aerostatic vessel *s. Das Luftschiff, der Luftballon.* Vaisseau *m.* aérostatique.

Aerostatics *s. pl.*, (the science of the equilibrium of elastic fluids) (Phys.) *Die Aërostatik, die Statik der luftförmigen Körper.* Aérostatique *f.*

Aerostation *s.* (Phys.) *Die Luftschifffahrt, Luftschwimmkunst, Aëronautik.* Aérostation *f.*

Æthiops *s.* (Miner.) *See* Ethiops.

Aetites *s.*, **Eagle-stone** *s.* (Miner.) *Der Aetit, Adlerstein, Klapperstein, die Eisenniere.* Aétite *f.*, (étite *f.*), pierre *f.* d'aigle, géode *f.* ferrugineuse, fer *m.* oxydé géodique.

Affinage *s.*, **Refining** *s.* (Metall.) *Das Affiniren, Läutern, Gareu, Reinigen, Feinmachen (der Metalle).* Affinage *m.* des métaux.

Affinage *s.* **of gold.** *Das Affiniren (die Goldscheidung mit Schwefelsäure).* Affinage *m.* d'or.

Affinity *s.* (Chem.) *Die Affinität, die chemische Verwandtschaft der Körper.* Affinité *f.*

Double elective affinity *s.* (Chem.) *Die doppelte Wahlverwandtschaft.* Double affinité *f.* élective.

Elective affinity *s.* (Chem.) *Die Wahlverwandtschaft.* Affinité *f.* élective, attraction *f.* élective *f.*

Single elective affinity *s.* (Chem.) *Die einfache Wahlverwandtschaft.* Simple affinité *f.* élective.

Aft *s.*, **Aft-bay** *s.*, **Tail-bay** *s.* of a sluice or lock. (Hydr. arch.) *Das Unterhaupt einer Schleuse.* Queue *f.* d'écluse, tête *f.* d'aval, chambre *f.* d'aval.

Aft *adv.*, **Abaft** *adv.* (Mar.) *Achter, hinterwärts, nach dem Hintertheil des Schiffes.* À l'arrière, de l'arrière du vaisseau, vers la poupe.

After-balance-frame *s.* (Shipb.) *Das Hinter-, Achterbalancirspann, -spant.* Couple *m.* de balancement de l'arrière.

After-body *s.*, **Hind-part** *s.* (Mar.) *Das Achterschiff, Hinterschiff.* Arrière *m.* d'un vaisseau.

After-body *s.*, **After-frames** *s. pl.* (Shipb.) *Die Achter-, Hinterspanten, -spannen n. pl.* Couples *m. pl.* de l'arrière.

After-breastwork *s.* of the fore-castle (Shipb.) *Das Hennueschott, das hintere Schott [Wand] der Back.* Fronteau *m.* d'arrière du gaillard de proue.

After-capstan *s.* (Mar.) *Das Hinterspill, Achterspill.* Cabestan *m.* de l'arrière.

After-cuddy *s.* (Shipb.) *Die Hinterpflicht.* Tille *f.* de l'arrière.

After-damp *s.* (Min.) *See* Choke-damp.

After-frames *s. pl.* (Shipb.) *See* After-body.

After-hatchway *s.* (Shipb.) *Die Achterluke, Hinterluke.* Écoutille *f.* de l'arrière, de poupe.

After-leech *s.* of a stay-sail. (Shipb.) *Das hintere Leik (Liek) eines Stagsegels.* Ralingue *f.* de chûte.

Afternoon-watch *s.* (from noon to four o'clock in the afternoon). (Mar.) *Die Nachmittagswache.* Quart *m.* de midi à quatre.

After-peak *s.* of the French bateau, stern of a boat. (Pont. Shipb.) *Der Hintersteven, Steven (eines Bruckenkahnes).* Arrière-bec *m.* d'un bateau d'équipage de pont.

After-piece *s.* **of the rudder** (Shipb.) *Die Ruderhacke, (das Schegg des Ruders).* Safran *m.* du gouvernail.

Digitized by Google

After-sail *s.* (Mar.) *Das Hinter-, Achtersegel am grossen Mast.* Voile *m.* de l'arrière.

After-wale *s.* of collar. (Saddl.) *Das Kummethissen.* Corps *m.* du collier.

Aft-gate *s.*, **Tail-gate** *s.* of a sluice or a lock. (Hydr. arch.) *Das Unterthor, Niederthor, Ebbethor einer Schleuse.* Porte *f.* d'aval, porte *f.* de mouille d'une écluse.

Against the sun. *See under* Sun.

Agalmatolite *s.*, **Figure-stone** *s.* (Miner.) *Der Agalmatolith, der Bildstein, der chinesische Speckstein, der Pagodit, Koreit, Steatit.* Agalmatolithe *m.*, talc *m.* glaphique ou glyphique, stéatite *f.* de la Chine, pagodite *f.*, pierre *f.* à magots, à sculpteur, à sculpture ou de lard, lardite *f.*, koréite *f.*, stéatite *f.* pagodite.

Agaric *s.*, **Amadou** *s.* (Bot.) *Der Baumschwamm, Feuerschwamm.* Agaric *m.* amadouvier.

Mineral agaric *s.*, **Rock-milk** *s.* (Miner.) *Die Bergmilch, Mondmilch, (Montmilch), das Steinmark.* Agaric *m.* minéral, lait *m.* de montagne, lait *m.* de lune fossile, chaux *f.* carbonatée pulvérulente.

Agate *s.* (Miner.) *Der Achat, Achatstein.* Agate *f.*, agate *f.* des bijoutiers.

Arborescent agate *s. Der Baumachat.* Agate *f.* arborisée.

Argillaceous veined agate *s. Der Schichtling.* Agate *f.* jaspée argileuse.

Bloody agate *s. Der Blutachat.* Agate *f.* sanguine.

Brecciated agate *s. Der Breccienachat, der Trümmerachat.* Agate *f.* brèche.

Agate-beads *s. pl.* (Jew.) *Die Achatperlen f. pl.* Coraux *m. pl.* d'agate.

Agate-burnisher *s.* (Miner.) *Der Polirstein.* Agate *f.*, pierre *f.* à brunir.

Agate-button *s.* (Buttonm.) *Der Achatknopf, Steinknopf.* Bouton *m.* agate, en porcelaine.

Aggregate *s.* (an amorphous compound) (Geogn.) *Das Aggregat.* Agrégat *m.*

Agricultural *adj. Landwirthschaftlich.* Agronomique.

Agricultural instrument *s. Die Ackergeräthschaft.* Outil *m.* de labourage.

Agricultural machine *s. Die landwirthschaftliche Maschine.* Machine *f.* d'agriculture.

Agricultural science *s. Die Ackerbauwissenschaft.* Science *f.* agronomique.

Agriculture *s. Die Landwirthschaft, der Ackerbau.* Agriculture *f.*

A-ground *adv.*, **A ground** *adv.* (Mar.) *See under* Ground *s.*

Aile *s.*, **Aisle** *s.*, **Isle** *s.* (Build.) *Der Flügel.* Aile *f.*

Aile *s.*, **Aisle** *s.*, **Side-aisle** *s.*, **Low aisle** *s.* of a church (Build.) *Das Seitenschiff, die Abseite.* Collatéral *m.*, contre-allée *f.*, bas-côté *m.*, petite ou basse nef *f.* d'une église.

Aim *s.*, **Aim-frontlet** *s.* (Milit.) *See* Muzzle-sight.

to Aim *v. a.* **a gun, to Take** *v. a.* **aim.** (Mil.) *Zielen, richten.* Mirer, prendre la mire, viser.

Air *s.* (Phys., Chem.) *Die Luft.* Air *m.*

Dephlogisticated air *s. Die dephlogistisirte Luft.* Air *m.* déphlogistiqué.

Fixed air *s. See* Carbonic acid *under* Acid *s.*

Vital air *s. Die Lebensluft.* Air *m.* vital.

Air *s.* (Min.) *Die Wetter n. pl.* Air *m.*, airage *m.*

to Air *v. a. Lüften, auslüften, auswittern, Luft zuführen.* Aérer, mettre à l'air, éventer, conduire l'air à qch.

to Air *v. a.* a ship (Mar.) *Ein Schiff auslüften.* Aérer un vaisseau.

to Air *v. a.* the web, to expose the web to the air. (Dyer.) *Luften, an die Luft hängen.* Éventer les laines mordancées.

to Air *v. a.* the hats, to expose the hats to the air. (Hatt.) *Luften, der Luft aussetzen.* Éventer, donner l'évent aux chapeaux.

Air-balloon *s.* (Phys.) *Der Luftballon.* Aérostat *m.*, ballon *m.*

Air-bed *s. See* Air-mattress.

Air-bubble *s.* (Porc. Pott.) *Die Luftblase.* Bulle *f.* d'air, vent *m.* (en pâte céramique).

Air-cane *s.*, (an air-gun, serving as a walking-cane) (Arm.) *Die Windbüchse in Form eines Spazierstocks.* Fusil *m.* à vent, servant de bâton.

Air-case *s.* of the chimney (Steam-eng. Mar.) *Der Rauchfangmantel, Schornsteinmantel.* Chemise *f.* de la cheminée d'un bateau à vapeur.

Air-case *s.* of a ventilating-tube. (Mil. min.) *Die Windhaube.* Girau *m.*, goyau *m.*

Air-cask *s.* (Min.) *Das Windfass.* Tonneau *m.* à vent.

Air-chamber *s.* of a pump (Pumpm. Mach.) *Der Windraum, -kessel, -kasten, die Windkammer.* Chopinette *f.* d'une pompe.

Air-channel *s.*, **Air-conduit** *s.*, **Air-pipe** *s.*, **Air-tube** *s.* (Min.) *Die Wetterlotte, Windleitung, Luftröhre.* Buse *f.* ou tuyau *m.* d'aérage. *See also* Channel.

Air-channel *s.*, **Air-conduit** *s.*, **Air-escape** *s.* (Build.) *Die Brodemröhre, die Dunstesse, der Brodemfang.* Tuyau *m.* d'aérage, d'évent.

Air-colour *s.* (Paint.) *Die Luftfarbe.* Couleur *f.* de l'air.

Air-cushion *s.* (Saddl.) *Das Luftkissen.* Coussin *m.* hermétique.

Air-door *s.* (Min.) *See* Air-gate.

Air-drain *s.* of a kiln or furnace (Found.) *Das Luftloch für kalte Luft, die Gebläseform.* Évent *m.*, éventouse *f.*

Air-dried *adj. An der Luft getrocknet, lufttrocken.* Séché, -ée à l'air.

Air-dried brick *s.* (Build.) *Der Luftsiegel, der Luftstein, der ungebrannte Ziegel.* Brique *f.* égyptienne, brique *f.* crue.

Air-dried malt *s.* (Brew.) *Das Luftmalz.* Malt *m.* séché à l'air.

Air-flue *s.* (Mach.) *Der Heissluftcanal.* Tuyau *m.* pour l'entrée de l'air chaud.

Air-furnace *s.*, **Wind-furnace** *s.*, **Draught-furnace** *s.* (Metall.) *Der Windofen, der Zugofen.* Fourneau *m.* à vent, fourneau *m.* à réverbère.

Portable air-furnace *s. Der tragbare Ofen.* Fourneau *m.* portatif.

Air-gate *s.*, **Air-door** *s.* (Min.) *Die Wetterthür.* Porte *f.* d'aérage.

Main air-gate *s.* (Min.) *Die Hauptwetterthür.* Porte *f.* d'aérage principale.

Digitized by Google

Air-gun *s.*, **Wind-gun** *s.* (Arm.) *Die Windbuchse.* Fusil *m.* à vent; fusil *m.* pneumatique, carabine *f.* à vent.

Air-head *s.*, **Air-way** *s.*, **Wind-way** *s.*, (passage in a vein made for the air) (Min.) *Die Wetterstrecke.* Galerie *f.* ou voie *f.* d'aérage, voie *f.* d'airage (Belgique).

Main air-head *s. Die Hauptwetterstrecke.* Voie *f.* d'aérage principale, (Belg.:) maitresse-allure *f.*

Air-holder *s.*, **Gasometer** *s.* of a chemical apparatus. *Das (der) Gasometer, der Luftbehälter.* Réservoir *m.* à air, gasomètre *m.*

Air-hole *s.*, **Vent-hole** *s.* (Build.) *Das Zugloch, das Luftloch.* Ventouse *f.*

Air-hole of a furnace (Found.) *Der Luftgang, der Windfang, die Windpfeife.* Éventouse *f.*, soupirail *m.*, conduit *m.* d'air.

Air-hole *s.* (Fort. Min.) *See* Funnel.

Air-hole *s.* of a casting-mould (Mould.) *Die Pfeife.* Évent *m.*

Air-holes *s. pl.* of a charcoal-pile (Metall.) *Die Raumlocher n. pl.* Soupiraux *m. pl.*, ouvreaux *m. pl.*

Airing *s.* (Techn.) *Die Luftung, das Lüften.* Évent *m.*

Air-level *s.*, **Spirit-level** *s.* (Survey. Railw. etc.) *Die Libelle, die Rohrenlibelle, die Libellenwage.* Niveau *m.* à bulle d'air.

Air-lock *s.* of a pneumatic apparatus (Phys.) *Die Luftschleuse.* Écluse *f.* à air.

Air-mattress *s.*, **Air-bed** *s.*, **(Air-space** *s.***)** (Sadd.) *Die Luftmatratze.* Matelas *m.* à air.

Air-pipe *s.*, **Casing-tube** *s.* (Min.) *Die Wetterlotte.* Tuyau *m.* d'aérage.

Air-pipe *s.* (Mil. min.) *Der Luftschlauch.* Gaine *f.* d'aérage.

Air-pipe *s.*, **Vent-hole** *s.* (Found.) *Die Windpfeife, die Luftröhre, das Luftloch.* Évent *m.* d'une cloche, d'un moule.

Air-proof *adj.*, **Air-tight** *adj.*, **Hermetical** *adj. Luftdicht.* Fermé, -ée à l'air, fermé hermétiquement.

Air-pump *s.* (Phys.) *Die Luftpumpe.* Pompe *f.* à air, pompe *f.* pneumatique.

Air-pump *s.*, **Hot-water-pump** *s.* (Steam-eng.) *Die Luftpumpe, Warmwasserpumpe.* Pompe *f.* à air ou à eau chaude.

Air-pump *s.*, **Ventilator** *s.* (Min.) *Der Wettersatz, die Kolbenwettermaschine.* Machine *f.* pneumatique à piston (pour l'aérage des mines).

Air-pump *s.* **of the Hartz** (working by water-bellows). *Der Harzer Wettersatz.* Ventilateur *m.* du Hartz.

Air-pump *s.* (working by means of water-bellows), **Taylor's** or **Struve's ventilator** *s. Der Glockenventilator.* Ventilateur *m.* à cloche. *Comp.* Ventilator of the Hartz.

Air-pump-bucket *s. Der hohle Luftpumpenkolben.* Seau *m.* d'une pompe à air.

Air-pump-connecting-rod *s.* (Pump-m.) *Die Luftpumpenbleuelstange.* Bielle *f.* ou tige *f.* d'une pompe à air.

Air-pump-cover *s.* (Steam-eng.) *Der Luftpumpendeckel.* Couvercle *m.* d'une pompe à air.

Air-pump-cylinder *s.* (Steam-eng.) *Der Luftpumpencylinder.* Cylindre *m.* d'une pompe à air.

Air-pump-piston *s. Der Luftpumpenkolben.* Piston *m.* d'une pompe à air.

Air-pump-piston's ring *s.* (Steam-eng.) *Die Luftpumpenkolbenkrone, der Luftpumpenkolbenring.* Couronne *f.* de piston d'une pompe à air.

Air-pump-side-rod *s.* (Pump-m.) *Die Luftpumpenseitenbleuelstange.* Bielle *f.* pendante d'une pompe à air.

Air-pump-valve *s.* (Steam-eng.) *Das Luftpumpenventil.* Clapet *m.* d'une pompe à air.

Air-shaft *s.*, (Derbysh.:) **Wind-hole** *s.* (Min.) *Der Wetterschacht, Luftschacht, die Wetterlotte.* Puits *m.* d'aérage, (Belg.) bure *f.* ou buse *f.* d'airage, (Charleroi) fosse *f.* al feyère.

Air-sluice *s.* of Triger's apparatus for sinking shafts by means of compressed air (Min.) *Die Luftschleuse (bei Vorrichtungen zum Abteufen mittels comprimirter Luft).* Sas *m.* à air (d'un appareil pour foncer des puits à la méthode de Triger).

Air-space *s.* (Saddl.) *See* Air-mattress.

Air-tight *adj. See* Air-proof.

Air-valve *s.* (Mach.) *Das Luftventil.* Reniflard *m.*, soupape *f.* à air, ventau *m.*

Air-vessel *s.* (Mach.) *Der Windkessel.* Réservoir *m.* à air, chopinette *f. Comp.* Air-chamber.

Air-way *s.*, **Wind-way** *s.* (Min.) *Die Wetterstrecke.* Voie *f.* d'aérage (Belg.), voie *f.* d'airage.

Air-way *s.* from the long-wall workings to the shaft. *Die Wetterabzugsstrecke vom Streb nach dem Schacht.* Troussage *m.* (Mons).

Air- and ladder-way *s.* in the shaft-walling. *Das Wetter- und Fahrtrumm in einem wasserdicht ausgehauten Schachte.* Royon *m.* (Belg.).

Aisle *s.* (Arch.) *See* Aile.

Aisle-wall *s.*, **Wing-wall** *s.* (Build.) *Die Flugelmauer.* Mur *m.* à ailes, mur *m.* en aile.

Ajutage *s.* of water-works. (Hydr.) *Der Aufsatz, die Ansatzrohre.* Ajoutage *m.*, ajoutoir *m.*, ajutoir *m.*

Alabandine *s.* (Miner.) *Die Manganblende, der Manganglanz.* Manganèse *m.* sulfuré, alabandine *f.*

Alabaster *s.* (Miner.) *Der Alabaster, dichte Gyps.* Albâtre *m.*, chaux *f.* sulfatée compacte.

Alabaster-glass *s.* (Glassm.) *Das Milchglas, Beinglas.* Verre *m.* mat, verre *m.* de Berlin, verre *m.* mêlé d'os calcinés.

Alabaster-quarry *s.* (Quarry-m.) *Der Alabasterbruch.* Carrière *f.* d'albâtre, albâtrière *f.*

Alabaster-ware *s. Die Alabasterwaaren f. pl.* Ouvrages *m. pl.* en albâtre.

Alabastrite *s.* (Miner.) *Der Alabastergyps.* Albâtre *m.* gypseux, alabastrite *m.*

Alalite *s.*, (variety of pyroxene) (Miner.) *Der Alalit.* Alalite *f.*

Alamandine *s.* (Miner.) *See* Almandine.

Alarm *s.* (Milit.) *Der Lärm, Alarm.* Alarme *f.*

Alarm *s.*, **Alarum** *s.* of a pendulum. (Clockm.) *Der Wecker.* Réveil *m.*

to Alarm *v. a.* (Mil.) *Alarm schlagen.* Faire alarme.

Alarm-bell *s.* (Mar.) *Die Alarmglocke.* Tocsin *m.*

Alarm-clock *s.*, **Alarum** *s.* (Clockm.) *Die Weckeruhr.* Pendule *f.* à réveil.

Alarm-gun *s.* (Artill.) *Die Alarmkanone, Lärmkanone.* Canon *m.* ou pièce *f.* d'alarme.

Digitized by Google

Alarm-place *s.* (Milit.) *See* Place of arms.

Alarum *s.* (Clockm.) *See* Alarm *and* Alarm-clock.

Albion-metal *s.* (Metal.) *Das versinnte Blei.* Plomb *m.* étamé.

Albite *s.* (Miner.) *Der Albit.* Albite *f. Comp.* Cleavelandite.

Album *s.* (Bookb.) *Das Album, (das Schaubuch).* Album *m.*

Album *s.* **Native album** *s.* (Miner.) *Die Bergbutter, Steinbutter.* Beurre *m.* de montagne.

Albumen *s.* (the white of an egg) (Chem.) *Das Albumin, der Eiweissstoff.* Albumine *f.*

Albuminate *s.* (Chem.) *Die chemische Verbindung mit Eiweissstoff, das Albuminat.* Albuminate *m.*

Albuminous *adj.* (Chem.) *Eiweisshaltig.* Albumineux, -se.

Alburn *s.*, **Alburnum** *s.*, **Sap-wood** *s.*, **Sap** *s.*, **Blea** *s.* (Bot. Join.) *Der Splint, das Splintholz.* Aubier *m.*, aubour *m.* d'un arbre.

Alcahest *s.*, **Alkahest** *s.* (a universal dissolvent) (Chem.) *Das Alkahest, das Universallösungsmittel.* Alcahest *m.*, alkaest *m.*

Alcali *s.*, **Alkali** *s.* (Chem.) *Das Alkali.* Alcali *m.*

Caustic alcali *s.* (Chem.) *Das Atzalkali.* Alcali *m.* caustique (hydraté).

Mineral alcali *s.*, **Fossil alcali** *s.* (Miner.) *Das Mineralalkali, das Natron.* Alcali *m.* minéral, alcali *m.* fixe minéral, protoxyde *m.* de sodium. *Comp.* Carbonate of sodium.

Vegetable alcali *s.*, **Glasswort** *s.* (Bot.) *Das Pflanzenalkali, das Glaskraut.* Alcali *m.* végétal.

Volatile alcali *s.* (Chem.) *Das flüchtige Alkali, das flüchtige Laugensalz, das Ammoniak.* Alcali *m.* volatil, ammoniaque *f.* et *m.*

Alcaligen *s.*, **Nitrogen** *s.* (Chem.) *Das Alkaligen, das Nitrogen, das Stickstoffgas, der Stickstoff.* Alcaligène *m.*, nitrogène *m.*

Alcalimeter *s.* (Chem.) *Das (der) Alkalimeter, der Alkalimesser.* Alcalimètre *m.*

Alcalimetry *s.* (Chem.) *Die Alkalimetrie.* Alcalimétrie *f.*

Alcaline *adj.*, **Alkaline** *adj.* (Chem.) *Alkalisch.* Alcalin, -e.

Alcaline residuum *s.* of gun-powder (Artill.) *Der Pulverrückstand.* Crasse *f.* de la poudre à canon.

Alcaline salt *s.* (Chem.) *Das alkalische Salz, Laugensalz.* Sel *m.* alcalin, sel *m.* lixiviel fixe.

Alcalinity *s.* (Chem.) *Die alkalische Beschaffenheit, die Alkalescenz.* Alcalinité *f.*, qualité *f.* alcaline.

Alcalious *adj.*, **Alkalious** *adj.* (Chem.) *Alkalisch.* Alcalin, -e.

Alcalizated *adj.*, **Alkalizated** *adj.*, (saturated with alcali) (Chem.) *Mit Alkali gesättigt.* Alcalisé, -ée.

Alcalization *s.*, **Alkalization** *s.* (Chem.) *Das Behandeln mit Alkali.* Alcalisation *f.*

to Alcalize *v. a.*, **to Alkalize** *v. a.*, to make alcaline (Chem.) *Mit Alkali sättigen, alkalisch machen.* Alcaliser.

Alcalizing *s.*, **Alkalizing** *s.* (Dyer.) *Die alkalische Schönungsflüssigkeit.* Brevetage *m.*

Alcaloid *s.*, **Alkaloid** *s.* (Chem.) *Das Alkaloïd, die Pflanzenbase.* Alcaloïde *m.*

Alchemist *s.* *Der Alchimist, (Goldmacher).* Alchimiste *m.*

Alchemistic *adj.*, **-ical** *adj.* (Chem.) *Alchimistisch.* D'alchimiste.

Alchemy *s.*, (sublime chemistry) (Alch.) *Die Alchimie.* Alchimie *f.*

Alcohol *s.*, (pure or highly rectified spirit) (Chem.) *Der Alkohol, rectificirte Weingeist.* Alcool *m.*

Rectified alcohol *s.* *Der rectificirte Alkohol, der höchst rectificirte Weingeist.* Alcool *m.* rectifié, esprit *m.* ardent.

Alcoholate *s.* (Chem.) *Die Verbindung mit Alkohol, der Metallalkohol, das Alkoholat.* Alcoolat *m.*

Alcoholic *adj.* (Chem.) *Alkoholisch.* Alcoolique.

Alcoholization *s.* (Chem.) *Das Alkoholisiren, die Rectification (des Weingeistes).* Alcoolisation *f.*

to Alcoholize *v. a.* (to convert into alcohol) (Chem.) *Den Weingeist rectificiren.* Alcooliser.

Alcoholometer *s.* (Chem.) *Das Alkoholometer, der Weingeistmesser.* Alcoolomètre *m.*

Alcove *s.* (Build.) *Der Alkoven, die Bettnische.* Alcôve *f.*

Aldebaran *s.* (the eye of Taurus in the Hyades) (Astron.) *Der Aldebaran, das Stierauge.* Aldébaran *m.*, -baram *m.*

Aldehyd *s.*, a liquid obtained from alcohol (Chem.) *Der Aldehyd.* Aldéhyde *m.* vinique.

Aldehydic acid *s.*, **Lampic acid** *s.* (Chem.) *Die Aldehydsaure oder Alhedylsäure, Lampensäure.* Acide *m.* aldéhydique ou éthérique.

Alder *s.* *(Betula alnus)* (Bot.) *Die Erle, Eller.* Aune *m.*, (aulne *m.*).

Alder-wood *s.*, **Alder** *s.* (Join.) *Das Erlenholz.* Bois *m.* de l'aune.

Alembic *s.*, (still, a vessel used in distillation) (Chem.) *Die Destillirblase, die Blase, der Helm und Kolben zum Destilliren, der Brennkolben.* Alambic *m.*, appareil *m.* distillatoire.

Aleppo-galls *s. pl.* *See* Blue galls *under* Gall.

Alert *adj.*, **Vigilant** *adj.*, **Upon one's guard** *adv.* (Milit.) *Wachsam, vorsichtig, auf seiner Hut.* Au qui-vive, alerte, vigilant.

Algebra *s.*, literal calculus (Math.) *Die Algebra, die Buchstabenrechnung.* Algèbre *f.*

Algebraic *adj.*, **Algebraical** *adj.* (Math.) *Algebraisch.* Algébrique.

Algebraic curve *s.* *See under* Curve.

Alhidada *s.*, **Alhidade** *s.*, **Sight-vane** *s.* (Survey.) *Das Diopter, Visir.* Alidade *f.*

Alhidade-rule *s.* (Survey.) *Das Diopterlineal, die Alhidadenregel.* Règle *f.* à l'alidade.

Alimentary *adj.* (Mach.) *Zur Speisung gehörig.* Alimentaire.

Alimentation *s.*, **Feeding** *s.* of the boiler (Mach.) *Die Speisung.* Alimentation *f.*

Alizari *s.*, **Alizari** *s.*, **Lizari** *s.* (the commercial name of madder, in the Levant) (Dyer. Comm.) *Der Alizari, der Krapp.* Alizari *m.*, garance *f.* de l'Asie Mineure.

Alizarine *s.* (Chem.) *Das Alizarin, Krapproth.* Alizarine *f.*, principe *m.* rouge de la garance.

Alkahest *s.* (Chem.) *See* Alcahest.

Alkali *s.* (Chem.) *See* Alcali.

Alkaline *adj.* (Chem.) *See* Alcaline.

Alkermes *s.* (Dyer.) *See* Kermes-grains.

Allanite *s.*, **Orthite** *s.* (Miner.) *Der Allanit, Orthit, der Cerin, das prismatoidische Melanerz.*

Digitized by Google

Allanite *f.*, cérine *f.*, orthite *f.*, cérium *m.* oxydé siliceux noir.

Allantoate *s.* (Chem.) *Das allantoinsaure Salz.* Allantoate *m.*

Allay *s.* (Metal.) *See* Alloy.

Alley *s.* (Gard. Road.) *Der Baumgang, die Allee.* Allée *f.*, (drome *m.*).

Alley *s.* (Build.) *Das Gässchen.* Ruellette *f.*

Blind alley *s.*, **Turn-again-alley** *s. See* Blind-way.

Alligation *s.* (Arith.) *Die Vermischungsrechnung, Alligationsrechnung.* Règle *f.* de mélange, règle *f.* d'alliage.

Alternate alligation *s. Die Alligationsrechnung, Mischungsrechnung, Vermischungsrechnung.* Règle *f.* de mélange indirecte et de mélange directe.

Medial alligation *s. Die Durchschnittsrechnung.* Règle *f.* de mélange directe.

Alligation *s.* **of metals** (Metal.) *Die Metalllegirung.* Alliage *m.* de métaux.

Allizari *s.* (Dyer.) *See* Alizari.

Allochroite *s.* (garnet of a reddish colour)(Miner.) *Der Allochroit.* Allochroïte *f.*

Alloy *s.*, **Allay** *s.* of metals (Metal.) *Die Legirung.* Alliage *m.*, aloi *m.*

Alloy *s.* **of gold with copper.** *Die rothe Karatirung.* Alliage *m.* de l'or avec le cuivre.

Alloy *s.* **of gold with copper and silver.** *Die gemischte Karatirung.* Alliage *m.* de l'or avec le cuivre et l'argent.

Alloy *s.* **of gold with silver.** *Die weisse Karatirung.* Alliage *m.* de l'or avec l'argent.

Alloy *s.* **and standard** *s.* of money (Mint.) *Das Schrot und Korn einer Munze.* Alliage *m.* et titre *m.*

to Alloy *v. a.*, **to Allay** *v. a.* the metals. *Legiren.* Allier, aloyer.

to Alloy the gold with other metals (Metal.) *Das Gold karatiren.* Faire l'alliage de l'or avec un autre métal.

Alloying *s.* of gold with other metals (Metal.) *Die Karatirung des Goldes.* Alliage *m.* de l'or avec un autre métal.

Allowance *s.* (Mint.) *Das Remedium, die Toleranz.* Remède *m.*, tolérance *f.*

Allowance *s.* **in alloy.** *Das Remedium am Korn.* Remède *m.* d'aloi.

Allowance *s.* **in weight.** *Das Remedium am Schrot.* Remède *m.* de poids.

All's right! *interj.* (Railway-signal). *Die Bahn ist frei!* La voie est libre! partez! en route!

All's well! *interj.* (Marine-signal). *Alles wohl!* Bon quart!

Alluvial *adj.*, **Alluvious** *adj.* (Miner.) *Angeschwemmt.* Alluvial, -e.

Alluvial deposits *s. pl. Der angeschwemmte Boden.* Terre *f.* alluviale.

Alluvions *s. pl.* (Mar.) *Die Anspulungen an der Kuste.* Atterrissement *m.*, (attérissement *m.*), laisses *f. pl.*, lais et relais *m. pl.*

Almacantar *s.*, **Almucantar** *s.*, **Circle** *s.* **of altitude** (Astron.) *Der Almukantharat, der Hohenkreis, der Hohencirkel.* Almucantarat *m.*, almicantarat *m.*, cercle *m.* de hauteur.

Almagra *s.* (Paint.) *Das spanische Braunroth, Spanischroth.* Almagra *m.*

Almanac *s.*, **Calendar** *s.* (Chron.) *Der Almanach, Kalender.* Almanach *m.*, calendrier *m.*

Astronomical almanac *s. Der astronomische Kalender.* Almanach *m.* astronomique.

Nautical almanac *s.* (Mar.) *Der Schiffskalender.* Almanach *m.* nautique, connaissance *f.* des temps.

Almandine *s.*, **Alamandine** *s.*, garnet of a red colour (Miner.) *Der Almandin, der edle, orientalische Granat, der rothe Granat, Eisengranat, Karfunkel.* Almandin *m.*, grenat *m.* almandin, syrien ou oriental, almandine *f.*, hyacinthe-la-belle *f.*, hyacinthe *f.* de Haüy, grenat *m.* rouge ou de fer.

Almer *s.*, **Ambre** *s.* (Join.) *Der Schrank, Schrein.* Armoire *f.*

Almery *s.*, **Ambry** *s.* (Arch.) *Die Almerei, Schrankkammer.* Armoirie *f.*, aumaire *m.*

Almery *s.*, **Ambry** *s.* **of a church, Sacristy** *s.*, **Sacrary** *s.* (Arch.) *Die Almerei einer Kirche, Gerkammer, Sacristei.* Aumaire *m.* d'église, trésoir *m.*, sacraire *m.*, sacristie *f.*

Almond-furnace *s.*, **Alman-furnace** *s.* (Metal.) *Der Schmelsofen.* Fournaise *f.*

Almond-oil *s.* (Chem.) *Das Mandelol.* Huile *f.* d'amandes.

Almond-soap *s.* (Soapb.) *Die Bittermandelseife, die weiche Mandelseife.* Crème *f.* d'amandes (amères).

Aloe-fibre *s.*, **Aloe-hemp** *s.* (Spinn.) *Der Aloehanf, die Aloefaser.* Chanvre *m.* d'aloès, agave *f.*

Aloe-wood *s.*, **Aloes-wood** *s.*, **Calambac** *s.* (Join.) *Das Adlerholz, Paradiesholz, Aspalathholz, Aleesholz.* Bois *m.* d'aigle, bois *m.* d'aloès.

Green aloe-wood *s.*, **Calambour** *s. Das grunliche Aleesholz.* Calambour *m.*, calambouc *m.*

Aloft! Lay aloft! the command to mount the rigging (Mar.) *In die Hohe!* Haut! en haut!

to Veer aloft *v. a.*, **to Hoist** *v. a. Aufhissen.* Hisser.

Alpaca *s.* (Zool.) *Der Pakos, das Pakokameel.* Alpaga *m.*, alpaca *m.*, alpagne *m.*, alpaque *m.*

Alpaco *s.* (Comm.) *Das Pakoshaar, die Pakowolle.* Poil *m.* d'alpaga.

Alpaco-thibet *s.* (Comm.) *Der Alpako-Thibet.* Alpagas *m.*, alpacas *m.*

Alphabetical *adj.* (Print.) *Alphabetisch.* Alphabétique.

Alphabetical claviary *s. See* Claviary.

Alquifou *s.*, a sort of lead-ore (Miner.) *Das Glasurerz, Hafnererz.* Alquifoux *m.*

Altana *s.* (Arch.) *Der Altan, die Altane, der Söller.* Palcon *m.*

Altar *s.* (Arch.) *Der Altar, das Altar.* Autel *m.*

High altar *s. Der Hauptaltar, Hochaltar.* Maitre-autel *m.*

Low altar *s.*, **Side-altar** *s. Der Seitenaltar.* Autel *m.* subordonné.

Altar-canopy *s.* (Arch.) *See* Canopy over an altar.

Altar-cloth *s.* (Arch.) *Der Altarbehang, das Antipendium.* Nappe *f.* d'autel.

Altar-lardos *s.*, **Reredos** *s.* (Arch.) *Der Altarrücken, Altarstock, Altarbildschirm, das Altarblatt.* Retable *m.*, arrière-dos *m.*

Digitized by Google

Altar-ornament *s.*, **Parament** *s.* (Arch. Orn.) *Das Parament, der Altarschmuck.* Parement *m.* d'autel.

Altar-piece *s.* (Paint.) *Das Altarbild, das Altargemälde, das Altarblatt.* Tableau *m.* d'autel, tableau *m.* de retable.

Altar-screen *s.* (Arch.) *Der Altarschrein, der Flugelaltar.* Contre-retable *m.*

Altar-slab *s.* (Arch.) *Die Altarplatte, die Altartafel.* Tranche *f.*, table *f.* d'autel.

Altar-tomb *s.* (Arch.) *Das Altargrab.* Tombeau *m.* en autel.

Altar-towel *s.* (Arch.) *Das Altartuch, die Twele.* Touaille *f.* d'autel.

Alternate *adj. Abwechselnd.* Alternatif, -ve.

Alternate motion *s.* (Mach.) *See* Motion.

Alternate *adj.*, **Chequered** *adj.* (Mil. & Fort.) *Schachbretförmig.* En échiquier, en quinconce.

to Alternate *v. a.* the spokes (Wheel.) *Die Speichen versetzen.* Empatter les rais alternativement au moyeu.

Altitude *s.* (Astron. Surv.) *Die Höhe.* Hauteur *f.*, élévation *f.*

Altitude *s.* **of the pole** (Astron.) *Die Polhohe.* Élévation *f.*, hauteur *f.* du pôle.

Altitude *s.* **of a star** (Astron.) *Die Hohe eines Sterns.* Élévation *f.*, hauteur *f.* d'une étoile.

Alto rilievo *s.*, **High-relief** *s.* (Orn. Sculp.) *Das Hochrelief, die hocherhabene Arbeit.* Haut relief *m.*, relief *m.* entier.

Alum *s.*, **Alumen** *s.* (Chem.) *Der Alaun.* Alun *m.*

Aluminated alum *s. See* Aluminate of potassa.

Burnt alum *s.* (Chem.) *Der gebrannte Alaun.* Alun *m.* brûlé ou calciné.

Concentrated alum *s.*, **Sulphate** *s.* **of alumina** *s.* (Chem.) *Der concentrirte Alaun, die schwefelsaure Thonerde.* Alun *m.* concentré, sulfate *m.* d'alumine.

Cubic alum *s.* (Chem.) *Der Würfelalaun, der neutrale Alaun.* Alun *m.* cubique.

Factitious alum *s.*, **Artificial alum** *s.* (Chem.) *Der künstliche Alaun.* Alun *m.* artificiel.

Impure alum *s.* from the settling-cistern (Min.) *Der schmutzige Alaun aus dem Reinigungskasten.* Crahe *f.* (à Liége).

Natural alum *s.* (Miner.) *Der gediegene Alaun, Kalialaun, das schwefelsaure Thonerdekali.* Alun *m.* naturel, sulfate *m.* d'alumine et de potasse.

Octahedral alum *s.* (Miner.) *Der oktaedrische Alaun.* Alun *m.* octaédrique.

Rock-alum *s.*, **Roche-alum** *s.* (Miner.) *Der Alaun von Rocca (in Syrien), der feine Alaun.* Alun *m.* de Roche, l'alun *m.* le plus pur.

Roman alum *s.* (Chem.) *Der römische Alaun, der cubische Alaun.* Alun *m.* de Rome.

to Alum *v. a.*, **to Steep in alum** (Chem.) *Alaunen, in Alaunwasser sieden, mit Alaun beizen.* Alunер une étoffe.

Alum-boiler *s.* (Chem.) *Der Alaunkessel.* Chaudron *m.* à l'alun.

Alum-boiler *s.* (Chem.) *See* Alum-maker.

Alum-boiling *s.* (Techn.) *Das Alaunsieden.* Préparation *f.* d'alun.

Alum-earth *s.* (Miner.) *Die Alaunerde.* Terre *f.* alumineuse.

Alumen *s.* (Chem.) *See* Alum.

Alum-house *s.*, **Alum-work** *s.* (Chem.) *Die Alaunhutte, das Alaunwerk, die Alaunsiederei.* Alunière *f.*

Alumina *s.*, **Alumine** *s.* (Miner.) *Das Aluminiumoxyd, die Alaunerde, Thonerde.* Alumine *f.*, oxyde *m.* d'aluminium.

Aluminate *s.* (Chem.) *Das Aluminat, die chemische Verbindung einer Base mit Thonerde.* Aluminate *m.*

Aluminate *s.* **of copper.** *Das Thonerdekupferoxyd.* Aluminate *m.* de cuivre.

Aluminate *s.* **of potassa.** *Das Thonerdekali.* Aluminate *m.* de potasse.

Basic aluminate *s.* **of potassa.** *Das basisch schwefelsaure Thonerdekali.* Alun *m.* aluminé.

Alumine *s.* of the Adrianopel-red (Dyer.) *Das Alaunen, die Alaunung.* Alunage *m.*

Aluminiferous *adj.* (Chem.) *Thonerdehaltig.* Alumnifère.

Aluminiform *adj.* (Miner.) *Der Alaunerde ähnlich.* Aluminiforme.

Aluminite *s.* (Miner.) *Der Aluminit.* Aluminite *f.*, sous-sulfate *m.* d'alumine, alumine *f.* hydratée.

Aluminium *s.*, **Aluminum** *s.*, **Alumium** *s.*, **Aluminium-metal** *s.* (Chem.) *Das Aluminium, Alumium.* Aluminium *m.*, alumium *m.*

Aluminium-bronze *s.* (Metal.) *Die Aluminium-Bronze.* Bronze *m.* d'aluminium.

Aluminous *adj.* (Chem.) *Alaunartig, alaunhaltig.* Alumineux, -se.

Aluminous amber *s.* (Chem.) *See* Amber.

Aluminous lie *s.* (Chem.) *See* Lie.

Aluminous mordant *s.*, **Alum-pit-coal** *s.* **etc.** *See* Mordant, Pit-coal, Pyrites *and* Soap-earth.

Aluminous water *s.* (Chem.) *Das Alaunbad.* Bain *m.* d'alun.

Alum-leather *s.* (Curr.) *Das Alaunleder, das alaungare Leder.* Cuir *m.* passé en alun.

Alum-makers, **Alum-boiler** *s.* (Chem.) *Der Alaunbereiter, Alaunsieder.* Alunier *m.*

Alum-ore *s.*, **Alum-stone** *s.* (Min.) *Das Alaunerz.* Minerai *m.* d'alun.

Alum-ore *s.* **in shapeless masses** (Min.) *Das amorphe Alaunschiefererz in unformlichen Massen.* Dlies *pl.* (à Liége), minerai *m.* d'alun amorphe.

Alum-pit *s.* (Min.) *Das Alaunbergwerk, die Alaungrube.* Mine *f.* d'alun, carrière *f.* d'alun.

Alum-pitcoal *s. See* Pit-coal.

Alum-powder *s.* for making crystallized alum. (Chem.) *Das Alaunmehl.* Fleur *f.* d'alun, poudre *f.* d'alun.

Alum-slate *s.* (Geol.) *Der Alaunschiefer.* Ampélite *f.* alumineuse ou aluminifère, ardoise *f.* alumineuse.

Alum-slate *s.* **overburnt in torrefying** (Chem.) *Das uberröstete Alaunschiefererz.* Cendres *f. pl.* passées.

Alum-stone *s.* (Chem.) *See* Alum-ore *and* Alunite.

Alum-sugar *s.* (Chem.) *Der Alaunzucker.* Alun *m.* sucré.

Alum-water *s.* (for paper-making). *Das Alaunwasser, Kuttelwasser.* Eau *f.* d'alun (pour lustrer le papier).

Digitized by Google

Alum-well *s.* (Chem.) *Die Alaunquelle.* Source *f.* alumineuse.

Alum-work *s.* (Chem.) *See* Alum-house.

Alunite *s.*, **Alum-stone** *s.* (Miner.) *Der Alaunstein, der Bergalaun.* Pierre *f.* alumineuse, pierre *f.* d'alun, mine *f.* d'alun.

Alur *s.*, **Alura** *s* (Arch.) *See* Gallery *and* Loft.

Alutation *s.* (the tawing of leather) (Taw.) *Das Weissgerben, die Weissgerberei.* Mégisserie *f. Comp.* Tawing.

Alveolar ore *s* (Miner.) *See under* Ore.

Amadou *s.* (Bot.) *Der Feuerschwamm, Zunderschwamm.* Amadou *m. Comp.* Tinder.

Amalgam *s.* (Metal.) *Das Amalgam, der Quickbrei.* Amalgame *m.*

Amalgam *s.* **of silver.** *Das Silberamalgam.* Argent *m.* moulu.

to Amalgamate *v. a.*, **to Amalgame** *v. a.* (Metal.) *Amalgamiren, verquicken.* Amalgamer.

to Amalgamate *v. n.* (Metal.) *Sich amalgamiren, verquicken.* S'amalgamer.

Amalgamation *s.* (Metal.) *Das Amalgamiren, die Verquickung.* Amalgamation *f.*

Amalgamation *s.* of two railway-companies, **Fusion** *s. Die Fusion.* Fusion *f.*

Amalgamation-barrel *s.* (Metal.) *Das Anquick- oder Amalgamationsfass.* Tonneau *m.* d'amalgamation.

Amalgamating-mill *s.* (Metal.) *Die Quickmühle.* Moulin *m.* à amalgamer.

Amandola *s.*, a green marble (Miner.) *Der Amandola-Marmor.* Marbre *m.* amandole.

Amanitine *s.* (Chem.) *Das Amanitin.* Amanitine *f.*

Amaranth *s.*, **Amaranthred** *s.* (Dyer.) *Das Amarantroth.* Couleur *f.* amarante.

Amaranth *s.* (Bot.) *Der Fuchsschwanz, das Tausendschönchen.* Amarante *f.*

Amaranth-wood *s.*, **Violet-wood** *s.* (Join.) *Das Amaranthholz, Violetholz, Purpurholz, das blaue Ebenholz.* Amarante *f.*, bois *m.* violet, palisandre *m.*

Amarine *s.* (Chem.) *Das Amarin, der Bitterstoff.* Amarine *f.*

Amateur *s.* **of pictures** (Paint.) *Der Gemäldefreund, Gemäldeliebhaber.* Amateur *m.* de tableaux.

Ambar or **Amber** *s.*, **Yellow amber** *s.*, a fossil resin (Geol.) *Der Bernstein, Agtstein.* Ambre *m.* jaune, succin *m.*, carabé *m.*

Aluminous amber *s.* (Chem.) *Der Bernsteinalaun, die bernsteinsaure Thonerde.* Succinate *m.* d'alumine.

Black amber *s. See under* Black.

Liquid amber *s. Der flussige Ambra, der flussige Storax.* Ambre *m.* liquide, liquidambar *m.*

Mineral amber *s.* (Geogn.) *Die Bernsteinerde.* Minerai *m.* d'ambre.

White amber *s. Der Vogelambra.* Ambre *m.* blanc.

Yellow amber *s.* (Miner.) *Der gelbe Bernstein.* Ambre *m.* jaune, (électre *m.*).

Amber-beads *s. pl.* (Comm.) *Die Bernsteinkorallen f. pl.* Coraux *m. pl.* d'ambre.

Amber-coloured belemnite *s.* (Miner.) *See* Belemnite.

Amber-gris *s.*, **(-grease** *s.*, **-greese** *s.)** (Geol.) *Der Amber, der graue Amber, der (das, die) Ambra.* Ambre *m.*, ambre *m.* gris.

Ambergris-salt *s.* (Miner.) *Das Ambersalz.* Sel *m.* d'ambre gris.

Amber-oil *s.* (Comm.) *Das Bernsteinol.* Huile *f.* de succin.

Amber-varnish *s.* (Paint.) *Der Bernsteinfirniss.* Vernis *m.* au succin.

Amber-wood *s.* (Join.) *Das Amberholz.* Bois *m.* d'ambre.

Amblygon *s.* (Geom.) *Das Amblygon, das stumpfwinklige Dreieck, (Stumpfeck).* Triangle *m.* à angles obtus, triangle *m.* amblygone.

Ambo *s.*, **Reading-desk** *s.* (Arch.) *Der Ambon.* Lutrin *m.*, ambon *m.*

Ambre *s.* (Join.) *See* Almer.

Ambreada *s.*, **Factitious amber** *s.* (Jew.) *Die Ambreade, die unechte Bernsteinperle.* Ambréade *f.*

Ambreate *s.* (Chem.) *Das ambrasaure Salz, das Ambreat.* Ambréate *m.*

Ambreic acid *s.* (Chem.) *Die Ambersäure, Bernsteinsäure.* Acide *m.* ambréique.

Ambreine *s.*, constituent of amber-gris (Chem.) *Das Ambrein.* Ambréine *f.*

Ambry *s.* (Arch.) *See* Almery.

Ambs-ace *s.*, **Double ace** *s.* (Play.) *Das doppelte As, zwei Eins; (auf Würfeln:) der Zwei-Pasch; in Karten: zwei Daus.* Deux as *m. pl.*

Amethyst *s.*, quartz of a violet colour (Miner.) *Der Amethyst.* Améthyste *f.*

Amianthinite *s.*, a variety of actinolite (Miner.) *Amiantinit, Amianit.* Amiantinite *m.*

Amianthoid *s.*, asbestus of olive green colour (Miner.) *Der Byssolith.* Pierre *f.* rayonnante ou miroitante.

Amianthus *s.*, **Earth-flax** *s.* or **Mountain-flax** *s.* (Miner.) *Der Amiant, der biegsame Asbest.* Asbeste *m.* flexible.

Amid *s.*, **Amidet** *s.*, **(Ammid** *s.***)** (Chem.) *Das Amid.* Amide *m.*

Amidine *s.*, starch modified by heat (Chem.) *Das Amidin.* Amidine *f.*, amyloline *f.*

Amidochloride *s.* **of mercury** (Chem.) *Das weisse Präcipitat.* Chloramidure *m.* de mercure.

Amidogen *s.*, a compound of hydrogen and nitrogen (Chem.) *Das Amidogen.* Amidogène *m.*

Ammonia *s.*, an alkali (Chem.) *Das Ammoniak, das fluchtige Laugensalz.* Ammoniaque *f. (& m.)* **Liquid ammonia** *s. Die Ammoniakflussigkeit.* Ammoniaque *f.* liquide.

Muriate *s.* **of ammonia** *Der (das) Salmiak, das salzsaure Ammoniak.* Ammoniaque *f.* muriatée, sel *m.* ammoniac.

Ammonia-alum *s.* (Chem.) *Der Ammoniakalaun.* Alun *m.* ammoniacal.

Ammoniac *adj*, **Ammoniacal** *adj.* (Chem.) *Ammoniakalisch.* Ammoniacal, -e.

Ammoniac alum *s.* (Chem.) *Der Ammoniakalaun.* Alun *m.* ammoniacal.

Ammoniac copper *s.* (Chem.) *Das Kupferoxyd-Ammoniak.* Cuivre *m.* ammoniacal.

Ammoniac gas *s.* (Chem.) *Das Ammoniakgas.* Gaz *m.* ammoniacal.

Ammoniac soap *s.* (Chem.) *Die Ammoniakseife.* Savon *m.* ammoniacal.

Ammoniacal cochineal *s.* (Dyer.) *Der mit ammoniakalischer Cochenillelösung bereitete Thonerdelack.* Cochenille *f.* ammoniacale, en tablettes.

Digitized by Google

Ammoniacal oxyd *s.* **of silver** (Chem.) *Das Ammoniak-Silberoxyd.* Oxyde *m.* d'argent ammoniacal.

Ammonico-muriatic copper *s.* (Chem.) *See under* Copper.

Ammonite *s.*, a fossil shell (Geogn.) *Der Ammonit, das Ammonshorn, die versteinerte Seeschnecke.* Ammonite *f.*, corne *f.* d'Ammon, une coquille pétrifiée.

Ammonium s., Radical *s.* **of Ammonia** (Chem.) *Das Ammonium, der Grundstoff des sog. Ammoniumoxydes, das zusammengesetzte Radical der Ammoniaksalze.* Ammonium *m.*

Ammoniuret *s.* (Chem.) *Das Ammoniuretum, das Knallgold, das Knallsilber.* Ammoniure *m.* d'or, ammoniure *m.* d'argent, argent *m.* fulminant.

Ammunition *s.* (Milit.) *Die Munition.* Munitions *f. pl.*

Ammunition-box *s.* **of field-limber** (Artill.) *Der Protzkasten der Feldprotzen, der Munitionskasten.* Coffre *m.* d'avant-train de campagne, coffre *m.* à munitions.

Amorphous *adj.* (Miner. Chem.) *Amorph, gestaltlos, unregelmässig.* Amorphe, irrégulier.

Amount *s.* for the settling (Build.) *Das Sackmass.* Tassement *m.*

Ampelite *s.* an earth abounding in pyrites. *Die Bergpecherde.* Ampélite *f.*

Aluminous ampelite *s.*, **Alum-slate** *s.* *Der Alaunschiefer.* Ampélite *f.* alumineuse ou aluminifère.

Amphibole *s.* (Miner.) *Der Amphibol, die Hornblende.* Amphibole *m.*

Amphibole-gneiss *s.*, **Amphibolic gneiss** *s.* (Geogn.) *Der Hornblendegneiss.* Gneiss *m.* amphibolique.

Amphora *s.* (Astron.) *See* Aquarius.

Amplitude *s.*, **Largeness** *s.*, **Extent** *s.* (Astron.) *Die Weite, die Gestirnweite.* Amplitude *f.*, amplitude *f.* d'un astre.

Magnetical amplitude *s.* *Die magnetische Gestirnweite.* Amplitude *f.* magnétique.

Northern amplitude *s.* *Die Mitternachtsweite, die nördliche Weite.* Amplitude *f.* septentrionale.

Southern amplitude *s.* *Die Mittagsweite, die südliche Weite.* Amplitude *f.* méridionale.

Western, Occiduous or **Occasive amplitude** *s.* *Die Abendweite.* Amplitude *f.* occidentale ou occase.

Amplitude *s.* **of aberration** (Astron.) *Die Grösse der Abweichung.* Amplitude *f.* d'aberration.

Amplitude *s.* **of oscillation** (Mech.) *Der Schwingungsbogen.* Amplitude *f.* ou arc *m.* d'oscillation.

Amplitude *s.* **of swell** (Hydr.) *Die Stauweite.* Amplitude *f.* du remous.

Amplitude *s.*, **Range** *s.* (the distance to which a projectile is carried) (Artill.) *Die Schussweite, die Wurfweite.* Portée *f.*, amplitude *f.*

Amplitude *s.* **of a mine** (Min.) *Die Wirkungsweite.* Portée *f.*

Amyline *s.*, the insoluble portion of starch (Chem.) *Das Amylin.* Amyline *f.*

Amyloline *s.*, starch modified by heat (Chem.) *Das Amidin, Amidulin.* Amyloline *f.*, amidine *f.*

Amylum *s.*, **Starch** *s.* (Chem.) *Die Stärke, das Stärkemehl, (Kraftmehl, Satzmehl, das Amylon, der Amidam).* Amidon *m.*

Anacuhit-wood *s.* (Join.) *Das Anacuhitaholz.* Bois *m.* d'anacuhite.

Analcim *s.*, **Analcime** *s.*, a white or flesh-red mineral (Miner.) *Der Analcim.* Analcime *f.*

Analysis *s.* (Math.) *Die Analysis, die Analyse, die Zerlegung, die analytische Methode.* Analyse *f.*, méthode *f.* analytique, résolution *f.*

Analysis *s.* (Chem.) *Die Analyse, die Zerlegung, die Scheidung, (die Zersetzung).* Analyse *f.*

Chemical analysis *s.* *Die chemische Analyse.* Analyse *f.* chimique.

Analysis *s.* **by measure.** *Die Massanalyse, die (volumetrische) Titrirmethode.* Analyse *f.* volumétrique.

Analysis *s.* **in the dry way.** *Die Analyse auf trockenem Wege.* Analyse *f.* par voie sèche.

Analysis *s.* **in the humid way.** *Die Analyse auf nassem Wege.* Analyse *f.* par voie humide.

Qualitative analysis *s.* *Die qualitative Analyse.* Analyse *f.* qualitative.

Spectral analysis *s.* *Die Spectralanalyse.* Analyse *f.* spectrale.

Volumetrical analysis *s.* *Die Massanalyse, die (volumetrische) Titrirmethode.* Analyse *f.* volumétrique.

Analytic *adj.*, **Analytical** *adj.* (Math.) *Analytisch, auflosend, zerlegend.* Analytique.

Analytic geometry *s.* (Math.) *See* Geometry.

Analytic method *s.* *Die analytische Methode.* Méthode *f.* analytique.

to Analyze *v. a.* (Chem. Math.) *Analysiren, zerlegen, auflösen.* Analyser, résoudre, réduire.

Anamorphosis *s.* (Phys. Persp.) *Die Anamorphose, die Umgestaltung, die Verwandlung der Gestalt.* Anamorphose *f.*

Anatase *s.*, **Oxyd** *s.* **of titanium** (Miner.) *Der Anatas.* Anatase *f.*

Anchor *s.* (Mar.) *Der Anker.* Ancre *f.*, fer *m.*

Lower anchor *s.*, **Anchor** *s.* **down the stream.** *Der Windanker.* Ancre *f.* d'aval.

Outpalmed anchor *s.* *Der entschaufelte Anker.* Ancre *f.* épatée.

Kedge or **Small anchor** *s.* *Der Springanker.* Ancre *f.* à jet.

Anchor *s.* **up the current, Stream-anchor** *s.* *Der Stromanker.* Ancre *f.* d'amont.

The anchor has no buoy. *Der Anker ist blind, blindstehend.* L'ancre n'a point de bouée.

The anchor is a-peak. *Der Anker ist auf und nieder, (steht senkrecht unter dem Schiff), steht stagweise.* L'ancre est à pic.

The anchor is a-trip. *Der Anker ist gelichtet.* L'ancre est levée.

The anchor bites. *Der Anker greift.* L'ancre mord.

The anchor has got hold on the bottom. *Der Anker hält, setzt nicht durch, reisst nicht aus.* L'ancre tient.

The anchor is a cock-bill, at the cat-head. *Der Anker ist klar zum Fallen, hängt vor dem Krahn.* L'ancre est à la veille, au bossoir.

Digitized by Google

The anchor turns on the ground. *Der Anker kentert um.* L'ancre se tourne.

The anchor drives, comes home. *Der Anker schleppt. (grast).* L'ancre perd fond.

The ship brings the anchor home. *Der Anker ist triftig.* L'ancre laboure.

The anchor is fouled by the cable. *Der Anker ist uaklar vom Tau.* L'ancre est surjalée, surjaulée.

to Let go *v. a.* **anchor.** *Vor Anker gehen.* Mouiller.

to Ride *v. a.* **at anchor.** *Vor Anker liegen.* Être à l'ancre, sur le fer.

to Remain *v. n.* **riding at anchor.** *See* to Remain.

to Weigh the anchor with the (ship's) capstern. *Das Ankertau mit dem Gangspill einwinden.* Virer le câble avec le cabestan.

Anchor *s.* (Clock-m.) *Der Anker.* Ancre *f.* d'une horloge.

Anchor *s.*, **Iron-cramp** *s.* (Build. Forg.) *Der Anker, die Schlaufer, das Zugband.* Ancre *f.*, grappin *m.*, tirant *m.* en fer, chaîne *f.*, mouffe *f.*

Anchor *s.*, **Tie-beam** *s.* (Build. Carp.) *Der Ankerbalken, der Zugbalken.* Tirant *m.*

to Anchor *v. n.*, **to Cast** *v. a.* **anchor** (Mar.) *Ankern, den Anker auswerfen, vor Anker gehen, sich vor Anker legen.* Ancrer, mouiller, jeter l'ancre.

to Anchor *v. a.* **the ship, to Place her at anchor** (Mar.) *Ankern, das Schiff vor Anker legen.* Ancrer *v. a.* le vaisseau.

Anchorage *s.* (Mar.) *Die Ankerung.* Tenue *f.* *Comp.* Anchor-ground.

Anchor-beam *s.* (Mar.) *Der Ankerbalken.* Bosseur *m.*, bossoir *m.*

Anchor-buoy *s.* (Nav.) *See under* Buoy.

Anchor-escapement *s.* (Clock-m.) *Die Ankerhemmung.* Échappement *m.* à ancre.

Anchor-ground *s.*, **Anchorage** *s.* (Mar.) *Der Ankergrund, der Ankerplatz.* Mouillage *m.*, fond *m.* de mouillage.

Bad anchor-ground *s.*, **Foul bottom** *s.* (Mar.) *Schlechter Ankergrund.* Mauvais fond *m.*

Anchoring *s.*, mooring of military bridges (Pont.) *Das Verankern, die Verankerung der Kriegsbrucken.* Ancrage *m.* des ponts.

Anchoring-boat *s.* (Pont.) *Der Ankernachen, der Kahn.* Nacelle *f.*

Anchoring-fascine *s.* (Fort. & Hydr. arch.) *Die Ankerfaschine.* Fascine *f.* d'ancrage, fascine *f.* de retraite.

Anchoring-ground *s.*, **Soundings** *pl.* (Pont.) *Der Ankergrund, der Ankerplatz.* Mouillage *m.*

Anchoring-picket *s.* (Hydr. arch.) *Der Ankerpfahl (für Faschinen).* Piquet *m.* à mentonnet.

Anchoring-pile *s.* (Hydr. arch.) *Der Ankerpfahl.* Pilot *m.* d'ancrage.

Anchoring-place *s.* (Navig.) *Der Ankerplatz.* Mouillage *m.*, ancrage *m.*

Anchoring-withe *s.* (Fort.) *Die Ankerwiede, die Ankerweede.* Hart *f.* de retraite.

Anchor-palm *s.*, **Fluke** *s.* (Mar. Pont.) *Die Ankerschaufel, die Ankerschaar.* Patte *f.* (aile *f.*) de l'ancre.

Anchor-ring *s.* (Mar.) *Der Ankerring.* Arganeau *m.*, organeau *m.* de l'ancre.

Anchor-shaft *s.*, **Shank** *s.* (Mar. Pont.) *Der Ankerschaft, (Pont.: die Ankerruthe).* Tige *f.*, verge *f.* de l'ancre.

Anchor-smith *s.* (Mar.) *Der Ankerschmied.* Forgeur *m.* d'ancres, forgeron *m.* d'ancres.

Anchor-smithy *s.*, **Anchor-forge** *s.* (Mar.) *Die Ankerschmiede.* Forge *f.* d'ancres.

Anchor-steel *s.* (Forg.) *Der Ankerstahl.* Acier *m.* à marque d'ancre.

Anchor-stock *s.*, **Anchor-stick** *s.* (Mar.) *Der Ankerstock, (Pont.: der Ankerbalken).* Jas *m.*, jât *m.*, jouail *m.*

Anchor-watch *s.* (Navig.) *Die Ankerwache.* Garde *f.* de l'ancre.

Ancient *s.*, **National colours** *s. pl.*, **National flag** *s.* (Mar.) *Die Hinterflagge, die Nationalflagge.* Enseigne *f.*, pavillon *m.* de poupe, (bannière *f.*).

Bloody ancient *s.* (flag of defiance). *Die Blutflagge.* Pavillon *m.* de guerre.

Ancone *s.*, **Truss** *s.*, **Console** *s.* (Arch.) *Der Kragstein, Tragstein, Kraftstein, die Console.* Ancone *f.*, console *f.*

Andalusite *s.* (Miner.) *Der Andalusit, prismatische Andalusit, Stanzait.* Andalousite *f.*, mâcle *f.* hyaline, feldspath *m.* apyre, spath *m.* adamantin, stanzaïte *f.*, micaphyllite *f.*

(St.) Andrew's cross *s.*, **Diagonal stay** *s.*, **Cross-stay** *s.* (Carpent.) *Das Andreaskreuz, der Kreuzband, der Kreuzverband.* Croix *f.* de Saint-André.

Anemius *s.*, a small melting-furnace (Chem.) *Der kleine Schmelzofen.* Petite fournaise *f.*

Anemographer *s.* (Mech.) *Der Anemograph, der Windzeiger, der Wetterzeiger.* Anémographe *m.*

Anemography *s.* (Phys.) *Die Beschreibung der Winde.* Anémographie *f.*

Anemology *s.*, **Doctrine** *s.* **of winds** (Phys.) *Die Windlehre.* Anémologie *f.*

Anemometer *s.*, **Wind-gage** *s.* (Phys.) *Das (der) Anemometer, der Windmesser.* Anémomètre *m.*

Anemometry *s.* (Phys.) *Die Windmessung, Anemometrie.* Anémométrie *f.*

Anemone *s.*, **Wind-flower** *s.* (Bot.) *Die Anemone, (die Windblume).* Anémone *f.*

Anemonin *s.*, substance obtained from some species of anemone (Chem.) *Das Anemonin.* Anémonine *f.*

Anemoscope *s.* (Phys.) *Der Windzeiger, die Wetterfahne.* Anémoscope *m.*

Anend *adv.*, **Perpendicularly** *adv.* (Mar.) *Senkrecht, im Loth, lothrecht.* À plomb, d'aplomb, perpendiculairement.

Angel-shot *s.* (Artill.) *See* Chain-shot.

Angle *s.*, **Hook** *s.*, **Fish-hook** *s.* (Fish.) *Der (die) Angel, der (die) Fischangel.* Hameçon *m.*, (parmi les pêcheurs:) haim *m.*, hain *m.*, ain *m.*

Angle *s.*, **Edge** *s* in a curve (Mar.) *Der Knick.* Angle *m.* d'une courbe.

Angle *s.* (Mach.) *Der Winkel, das Knie.* Coude *m.*

Angle *s.* (Geom. Mech. etc.) *Der Winkel.* Angle *m.*

Acute angle *s.* (Geom.) *Der spitze Winkel.* Angle *m.* aigu, angle *m.* du maigre (des ouvriers).

Digitized by Google

Adjacent or **Adjoining angles** *s. pl.* (Geom.) *Die Nebenwinkel m. pl.* Angles *m. pl.* adjacents ou contigus.

Alternate angles *s. pl.* (Geom.) *Die Wechselwinkel.* Angles *m. pl.* alternes.

Blunt angle *s.* *See* Obtuse angle.

Contiguous angles *s. pl.* (Geom.) *Die Nebenwinkel m. pl.* Angles *m. pl.* contigus ou adjacents.

Dead angle *s.* (Fort.) *Der todte Winkel, verlorne Winkel.* Angle *m.* perdu, angle *m.* mort.

External angles *s. pl.* (Geom.) *Die äusseren Winkel m. pl.* Angles *m. pl.* externes ou extérieurs.

Flanked angle *s.* (Fort.) *Der flankirte, bestrichene, ausgehende Winkel.* Angle *m.* flanqué, angle *m.* saillant.

Flanking angle *s.* (Fort.) *Der Streichwinkel, der flankirende Winkel.* Angle *m.* flanquant.

Horary angle *s.* (Astron.) *Der Stundenwinkel.* Angle *m.* horaire.

Internal angles *s. pl.* (Geom.) *Die inneren Winkel m. pl.* Angles *m. pl.* internes ou intérieurs, coins *m. pl.* (des ouvriers).

Observed angle *s.* (Survey.) *Der beobachtete, gemessene Winkel.* Angle *m.* observé ou relevé.

Obtuse angle *s.*, **Obtuse corner** *s.*, **Blunt angle** *s.* (Geom. Arch.) *Der stumpfe Winkel, die verbrochene Ecke.* Angle *m.* obtus, angle *m.* gras, angle *m.* du gras (des ouvriers).

Opposite angles *s. pl.* (Geom.) *Die Scheitelwinkel m. pl.* Angles *m. pl.* opposés au sommet.

Optic angle *s.* (Opt.) *Der Sehwinkel, optische Winkel, Gesichtswinkel.* Angle *m.* visuel ou optique.

Plane angle *s.* (Geom.) *Der ebene Winkel.* Angle *m.* plan.

Re-entering angle *s.* (Fort.) *Der eingehende, einspringende Winkel.* Angle *m.* rentrant.

Refracted angle *s.* (Opt.) *Der Brechungswinkel.* Angle *m.* du rayon réfracté ou rompu.

Right angle *s.* (Geom.) *Der rechte Winkel.* Angle *m.* droit.

Salient angle *s.*, **Exterior angle** *s.*, **Projecting angle** *s.*, **Corner** *s.* (Build.) *Der ausspringende Winkel, die Ecke.* Angle *m.* saillant, angle *m.* externe, angle *m.* extérieur, carne *f.*

Salient angle *s.* (Fort.) *Der ausgehende, ausspringende Winkel.* Angle *m.* saillant.

Solid angle *s.* (Geom.) *Der körperliche Winkel, die Ecke.* Angle *m.* solide ou polyèdre.

Vertical angles *s. pl.*, **Vertically opposite angles** *s. pl.* (Geom.) *Die Scheitelwinkel m. pl.* Angles *m. pl.* verticaux, angles *m. pl.* opposés au sommet.

Vertical solid angle *s.* of a crystal (Miner.) *Die Polecke.* Angle *m.* terminal, angle *m.* du sommet.

Visual angle *s.* (Opt.) *Der Sehwinkel, Gesichtswinkel, optische Winkel.* Angle *m.* visuel ou optique.

Angle *s.* **of defense** (Fort.) *Der Vertheidigungswinkel.* Angle *m.* de défense.

Angle *s.* **of depression** (Artill. Survey.) *Der Depressionswinkel.* Angle *m.* d'inclinaison.

Angle *s.* **of dispart, Natural angle** *s.* **of sight** (Artill.) *Der Visirwinkel, naturliche Erhöhungswinkel.* Angle *m.* de mire naturel.

Angle *s.* **of elevation** (Art. Survey.) *Der Erhöhungswinkel, Elevationswinkel.* Angle *m.* d'élévation.

Angle *s.* **of elevation for greatest range** (Artill.) *Der Erhöhungswinkel der grössten Schlussweite.* Angle *m.* de la plus grande portée.

Angle *s.* **of emergence** (Phys.) *Der Emersionswinkel.* Angle *m.* d'émersion.

Angle *s.* **of the flank** (Fort.) *Der Flankenwinkel.* Angle *m.* de courtine, de flanc.

Angle *s.* **of friction, of resistance** (Mech.) *Der Reibungswinkel, Ruhewinkel.* Angle *m.* du frottement.

Angle *s.* **of the gorge** (Fort.) *Der Kehlwinkel.* Angle *m.* de gorge.

Angle *s.* **of incidence** (Phys.) *Der Einfallswinkel.* Angle *m.* d'incidence.

Angle *s.* **of incidence, of descent** of projectiles (Artill.) *Der Einfallswinkel, (Aufschlagswinkel).* Angle *m.* de chûte.

Angle *s.* **of projection** (Artill.) *Der (Wurf-) Richtungswinkel.* Angle *m.* de projection.

Angle *s.* **of reflection** (Opt.) *Der Reflectionswinkel, der Ausfallswinkel.* Angle *m.* de réflexion.

Angle *s.* **of refraction** (Opt.) *Der Brechungswinkel.* Angle *m.* de réfraction.

Angle *s.* **of rupture** of an arch (Build.) *Der Bruchwinkel, der Brechungswinkel.* Angle *m.* de rupture.

Angle *s.* **of the shoulder** (Fort.) *Der Schulterwinkel.* Angle *m.* d'épaule.

Angle-bevil *s.* (Join. Carp.) *Die Schmiege, das Schrägmass, das Schrägmodell, der Schrägwinkel.* Fausse équerre *f.*, sauterelle *f.*

Angle-brace *s.*, **Angle-tie** *s.* (Carp.) *Das Winkelband.* Lien *m.*, moise *f.* inclinée. *See also under* Brace.

Lower angle-brace *s.* (Carp.) *Die Strebe.* Contre-fiche *f.*

Angle-brace *s.*, **Corner-drill** *s.* (Carp.) *Der Winkelbohrer.* Potence *f.* à pignons.

Angled *adj.* *Winkelformig, winkelig.* Angulaire, en angle.

Angled iron hoop *s.* (Mach.) *Die Verstärkungsrippe von Winkeleisen.* Cornière *f.* servant d'armature.

Angle-iron *s.* (Build.) *Das Winkeleisen, die Winkelschiene.* Cornière *f.*, fer *m.* d'angle.

Angle-lever *s.* (Mech.) *Der Winkelhebel.* Levier *m.* brisé, coudé ou courbé.

Anglesite *s.*, **Native sulphate** *s.* **of lead** (Miner.) *Der Anglesit, der Bleivitriol.* Anglésite *m.*, sulfate *m.* de plomb.

Angling-line *s.* (Fish.) *Die Angelschnur.* Échampeau *m.*

Angular *adj.* *Winkelig, winkelförmig.* Angulaire.

Angular file, fish, grain, iron-band, point, powder, thread, velocity. *See under* File, Fish, Grain, Iron-band etc.

Digitized by Google

Angulated *adj.* *Eckig, winkelig.* Angulé, -ée, anguleux, -euse.

Angulated work *s.* (Fort.) *See under* Work *s.*

Anhydrite *s.*, **Anhydrous gypsum** *s.* (Miner.) *Der Anhydrit, der wasserfreie Gyps, das prismatische Gypshaloid, der Würfelspath, der schwefelsaure Kalk, der Muriacit.* Anhydrite *f.*, sulfate *m.* de chaux anhydre, chaux *f.* anhydro-sulfatée, chaux *f.* sulfatée anhydre, chaux *f.* sulfatine.

Anhydrous *adj.* (Chem.) *Wasserfrei.* Anhydre.

Aniline *s.*, **Crystalline** *s.* (Chem.) *Das Anilin.* Aniline *f.*

Aniline-red *s.* (Dyer.) *Das Anilinroth.* Rouge *m.* d'aniline.

Anker *s.* (wine-measure). *Der Anker.* Ancre *m.*

Annaline *s.* (Chem.) *Das Annalin.* Annaline *f.*

to Anneal *v. a.* **the glass** (Glassm.) *Kuhlen.* Recuire.

to Anneal *v. a.*, **to Temper** *v. a.*, **to Let down** *v. a.*, **to Soften** *v. a.* the steel or cast-iron (Metall.) *Anlassen, nachlassen, adouciren, tempern, ausglühen.* Recuire, décrouir, faire revenir l'acier, adoucir la fonte.

to Anneal *v. a.* **the wire** (Wire-d.) *Den Draht ausglühen.* Recuire le fil.

Annealer *s.*, **Painter** *s.* **on (upon) glass, Glass-painter** *s.*, **Glass-stainer** *s.* (Paint.) *Der Glasmaler.* Peintre *m.* sur verre, appréteur *m.*, émailleur *m.*

Annealing *s.* (Metall.) *Das Adouciren.* Adoucissement *m.*

Annealing *s.* (Glassm.) *Das Kühlen.* Recuit *m.*

Annealing and laminating the slabs (Metall.) *Das Ausglühen und Schlichtwalzen der Stangen (zu Blech).* Espatage *m.*, recuit *m.*

Annealing-colour *s.* (Metall.) *Die Anlauffarbe (des Stahls oder Eisens).* Couleur *f.* du recuit.

Annealing-oven *s.*, **Cooling-arch** *s.*, **Annealing-furnace** *s.*, **Leer** *s.*, **Lier** *s.* (Glassm.) *Der Kuhlofen.* Fourneau *m.* à recuire, fourneau *m.* à recuisson.

Annotto *s.*, **Anoto** *s.*, **Anotta** *s.*, **Roucou** *s.* (Dyer.) *Der Orlean.* Rocou *m.*, roucou *m.*, roukou *m.*, anotto *m.*

Annual *adj.* (Chron.) *Jährlich, jährig.* Annuel, -lle.

Annual equation *s.* *See* Equation.

Annual rings *s. pl.* **of timber** (Forest. Carp.) *Die Jahrringe m. pl., die Jahresringe m. pl., die Jahre n. pl. im Holz.* Couches *f. pl.* de bois, couches *f. pl.* ligneuses annuelles, cercles *m. pl.* annuels.

Annuity *s.* (Comm.) *Die Annuität.* Annuité *f.*

Life-annuity *s.* *Die Lebensrente; die Leibrente.* Rente *f.* viagère.

Annular *adj.* *Ringförmig.* Annulaire.

Annular barrel-vault *s.* (Build.) *See* Barrel-vault.

Annular saw *s.* (Techn.) *See under* Saw *s.*

Annulet *s.* of the Dorian capital (Archit.) *Der Ringen, das Ringelchen.* Annelet *m.*, armille *f.*

Anode *s.*, positive pole in electro-chemistry. *Die Anode, der positive Pol.* Anode *m.*, pôle *m.* positif.

Anordia *s.*, gale from the north, in the gulf of Mexico (Mar.) *Die Anordia.* Anordie *f.*

Anorthite *s.*, **Christianite** *s.*, a sort of feldspar (Miner.) *Der Anorthit, der Christianit.* Anorthite *f.*, christianite *f.*

Anoto *s.*, **Anotta** *s.* (Dyer.) *See* Annotto.

Anta *s.* (Arch.) *Die Ante, der Eckwandpfeiler.* Ante *f.*, pilastre *m.* d'encoignure.

Antecedent *s.* **of a ratio** (Arith.) *Das Vorderglied eines Verhältnisses.* Antécédent *m.* ou numérateur *m.* d'un rapport.

Ante-chamber *s.* (Arch.) *See* Ante-room.

Antefix *s.*, **Antefixum** *s. [pl. Antefixa]* (Arch.) *Das Antefix, der Stirnziegel.* Antefixe *m.*

Antenave *s.*, **Antetemple** *s.* (Arch.) *Die innere westliche Kirchenvorhalle, die Basserhalle.* Parvis *m.*, avant-nef *f.*

Anteport *s.*, **Porch** *s.* (Arch.) *Die Aussenthur.* Porte *f.* extérieure, avant-porte *f.*

Anteride *s.* (Build.) *Der schräge oder verjüngte Strebepfeiler.* Contrefort *m.* en talus.

Ante-room *s.*, **Ante-chamber** *s.*, **Entrance-hall** *s.*, **Vestibule** *s.* (Arch.) *Die Vorhalle, der Vorplatz, das Vorzimmer.* Vestibule *m.*, entrée *f.*, antichambre *f.*

Antestature *s.* (Fort.) *Die Vorschanze.* Antestature *f.*

Antetemple *s.* (Arch.) *Die Vorhalle.* Avant-temple *m.*

External antetemple *s.* *Die äussere Vorhalle, die Basservorhalle.* Parvis *m.*, (vieilli: aitre *m.*).

Interior antetemple *s.* *Die innere Vorhalle.* Narthex *m.*

(St.) Anthony's-cross *s.*, **Tace** *s.* (Heraldr.) *Das Antoniuskreuz, das Taukreuz, die Krücke.* Potence *f.*

Anthophyllite *s.* (Miner.) *Der (strahlige) Anthophyllit, der prismatische Schieferspath.* Anthophyllite *f.*

Anthracite *s.*, **Blind-coal** *s.* (Geol.) *Der Anthracit, die Kohlenblende, die harzlose Steinkohle.* Anthracite *m.* *See* Blind-coal.

Anthracite blast-furnaces, **Anthracite-furnace** *s.* (Metal.) *Der Anthracithochofen.* Fourneau *m.* à l'anthracite.

Anthracolite *s.*, **Stone-coal** *s.* (Geol.) *Die Kohlenhornblende, die Faserkohle, Glanzkohle, mineralische Holzkohle, der faserische Anthracit.* Anthracite *m.* fibreux, charbon *m.* de bois minéral, hornblende *f.* noire.

Anthracometer *s.* (Chem.) *Der Kohlensäuremesser.* Anthracomètre *m.*

Antifriction-metal *s.* (Mach.) *Das Zapfenlagermetall.* Métal *m.* pour les collets.

Antimonial *adj.* (Miner.) *Von Spiessglanz, von Antimon.* Antimonial, -le.

Antimonial ethiops. *See* Ethiops.

Antimonial grey copper. *See* Copper.

Antimoniate *s.* (Chem.) *Das Antimoniat, das antimonsaure, spiessglanzsaure Salz.* Antimoniate *m.*, stibiate *m.*

Antimoniate *s.* **of lead.** *Das antimonsaure Bleioxyd, der Bleiniere.* Antimoniate *m.* ou stibiate *m.* de plomb.

Antimoniate *s.* **of potash.** *Das antimonsaure Kali.* Antimoniate *m.* de potasse.

Antimoniate *s.* **of soda.** *Das antimonsaure Natron.* Antimoniate *m.* de soude.

Digitized by Google

Antimoniate *s.* **of zink.** *Das antimonsaure Zinkoxyd.* Antimoniate *m.* de zinc.

Antimoniated *adj.* (Chem.) *Mit Spiessglanz verbunden.* Antimonié, -ée.

Antimoniated sulphuret *s. See* Sulphuret.

Antimonic *adj.*, pertaining to antimony (Chem.) *Antimonisch, spiessglanzartig.* Antimonique.

Antimonic acid *s. Die Spiessglanzsäure, Antimonsäure.* Acide *m.* antimonique.

Antimonious acid *s.* (Chem.) *See* Acid *s.*

Antimonite *s.* (Chem.) *Das antimonigsaure Salz.* Antimonite *m.*

Antimony *s.*, **Stibium** *s.* (Miner. Chem.) *Das Antimon, das Antimonium, der Spiessglanz, das Spiessglas, das Spiessglanzmetall.* Antimoine *m.*

Grey antimony *s.* (Metal.) *Das Grauspiessglanzerz.* Antimoine *m.* gris.

Red antimony *s.*, **Red antimony-ore** *s.* (Miner.) *Das Rothspiessglanzerz, die Spiessglanzblende.* Antimoine *m.* rouge, antimoine *m.* oxydé sulfuré.

Antimony-bloom *s.*, **White antimony** *s.* (Miner.) *Die Antimonblute, das Antimonoxyd, das Spiessglanzweiss, Weissspiessglanzerz.* Antimoine *m.* oxydé.

Antimony-ochre *s.* (Miner.) *Der Antimonocker, der Spiessglasocker.* Antimoine *m.* oxydé terreux.

Antimony-ore *s.* (Miner.) *Das Spiessglanzerz.* Mine *f.* d'antimoine.

Anvil *s.* (Forg. Locksm.) *Der Amboss.* Enclume *f.*

Anvil *s.* **to straighten iron-bars upon** (Forg.) *Der Abrichtestab, der Abrichtestock.* Enclume *f.* à façonner les barres.

Anvil *s.* **with one arm, Beak-iron.** *Der Hornamboss, der Galgenamboss.* Enclume *f.* à potence.

Rising anvil *s.*, **Two-beaked iron** *s.* (Forg.) *Der Zweispitzamboss, das Sperrhorn, das Bankhorn.* Enclume *f.* à deux cornes, enclume *f.* bigorne.

Small rising anvil *s. Das kleine Sperrhorn, der Sperrhaken.* Petite bigorne *f.*, bigorneau *m.*

Round anvil *s.*, **Stock-anvil** *s.* (Coppersm.) *Der Stockamboss.* Boule *f.*, enclume *f.* ronde.

Slater's anvil *s.* (Slat.) *Der Schieferdeckeramboss.* Enclume *f.* du couvreur.

to Anvil *v. a.* (Forg.) *Auf dem Amboss schmieden.* Forger sur l'enclume.

Anvil-beak *s.* (Forg. Locksm.) *Das Ambosshorn.* Bec *m.*, corne *f.*, bigorne *f.*

Anvil-block *s.*, **Anvil-stock** *s.* (Forg. Locksm.) *Der Ambossstock, der Chabottenstock.* Billot *m.*, tronchet *m.* de l'enclume.

Anvil-cinder *s.* (Metal.) *Die Stockschlacke.* Scorie *f.* d'enclume.

Anvil-edge *s.* (Forg. Locksm.) *Der Ambossrand.* Arête *f.*, bord *m.* de l'enclume.

Anvil-plate *s.*, **Face** *s.* **of the anvil** (Forg. Locksm.) *Die Ambossbahn, der Eisenknecht.* Table *f.*, plaque *f.*, face *f.* de l'enclume.

Anvil-side *s.* (Forg. Locksm.) *Der Ambossschenkel.* Jambe *f.* de l'enclume.

Anvil's bed *s.* (Forg.) *Die Chabotte, Schabatte, Schawatte, das Ambossfutter.* Chabotte *f.* de l'enclume, (chavotte *f.*).

Anvil's stock *s.*, **Block** *s.* (Forg. Locksm.) *Der Ambossstock, Chabottenstock, Hammerstock.* Billot *m.* (de chabotte), tronchet *m.* de l'enclume.

Apartment *s.*, **Lodging** *s.* (Build.) *Die Wohnungsgruppe, die Zimmerreihe.* Corps *m.* (du) de logis, appartement *m.*

Apatite *s.*, **Phosphate** *s.* **of lime** (Miner.) *Der Apatit, der phosphorsaure Kalk.* Apatite *m.*, chaux *f.* phosphatée, phosphate *m.* de chaux.

A-peak *adv.*, **A-peek** *adv.* (Mar.) *Auf und nieder, steil.* À pic.

The anchor is a peak. *See under* Anchor *s.*

Aperture *s.* (Techn.) *Die Öffnung.* Ouverture *f.*

Aperture *s.* **of an angle** (Geom.) *Die Öffnung, die Weite.* Ouverture *f.*

Aperture *s.* **of a bridge** (Hydr. arch.) *Das Brückenfeld, das Jochfeld, die Bruckenoffnung.* Ouverture *f.* de travée.

Aperture *s.* **of a door.** *Die Thuroffnung.* Jour *m.* de porte.

Aperture *s.* **of a vessel.** *Die Ausflussoffnung.* Orifice *m.*

Aperture *s.* **of a window** (Build.) *Die Fensteroffnung.* Jour *m.*, baie *f.* de fenêtre.

Aphelion *s.* (Astron.) *Das Aphelium, die Sonnenferne.* Aphélie *m.*

Aphlogistic lamp *s.* (Chem.) *See under* Lamp.

Apogee *s.* (Astron.) *Das Apogäum, die Erdferne.* Apogée *m.*

Apophygis *s.*, **Apophysis** *s.*, **Upper escape** or **shafferoon** *s.* (Arch.) *Der Ablauf.* Congé *m.* d'en haut, escape *f.* supérieure.

Apothecary *s.* (Chem.) *Der Apotheker, der Pharmaceut.* Pharmacien *m.*, apothicaire *m.*

Apothesis *s.*, **Lower shafferoon** *s.* (Arch.) *Der Anlauf.* Congé *m.* d'en bas, naissance *f.* de fût, escape *f.* inférieure.

Apparatus *s.* (Techn.) *Die Vorrichtung, die Zurichtung, der Apparat.* Appareil *m.*

Apparatus *s.* **for disengaging** (Mach.) *Die Anshebungsvorrichtung.* Déclic *m.*

Apparatus *s.* **for dropping heavy things without danger** (Mach.) *Das Fall.* Déclic *m.*

Apparatus *s.* **for heating, Heating-apparatus** *s. Der Heizapparat.* Appareil *m.* de chauffage.

Apparatus *s.* **for heating large buildings by hot air.** *Die Luftheizung.* Calorifère *m.* à air.

Pneumatic apparatus *s.* (Chem.) *Die pneumatische Wanne.* Cuve *f.* pneumatique.

Satining apparatus *s.* for paper-hangings (Pap.) *Die Glattmaschine.* Lissoir *m.*

Spectral apparatus *s.*, **Spectroscope** *s.* (Chem.) *Der Spectralapparat, das Spectroskop.* Appareil *m.* spectral, spectroscope *m.*

Apparel *s.* (Mar.) *Das Schiffsgeräth.* Appareil *m.*

Apparent level *s.* (Survey.) *Der Scheinhorizont, die scheinbare Horizontalebene.* Niveau *m.* apparent.

Apple-dross *s.* (Bot.) *Die Trestern f. pl. von Äpfeln, Apfeltrestern f. pl.* Marc *m.* de pommes.

Digitized by Google

Apple-tree *s.* (Bot.) *Der Apfelbaum.* Pommier *m.*

Apple-wood *s. Das Apfelbaumholz.* Bois *m.* de pommier.

to Apply *v. a.*, **to Charge** *v. a.* the amalgam (Gild.) *Das Amalgam auftragen.* Charger l'amalgame.

to Apply *v. a.* the colours by block-printing. (Calico-print.) *Die Farben mittelst Handdruck auftragen.* Mettre au bloc.

to Appiy *v. a.* the gilding-size (Gild.) *Das Poliment auftragen.* Coucher d'assiette.

to Apply *v. a.* the gold (Gild.) *Das Blattgold auftragen, vergolden.* Dorer dans la dorure en détrempe.

Applying *s.* the gold (Gild.) *Das Auftragen des Blattgoldes, das Vergolden.* Dorage *m.* dans la dorure en détrempe. *See also* to Charge.

Approach *s.*, **Trench** *s.* (Fort.) *Die Angriffslinie, die Annäherungslinie, der Laufgraben, die Tranchee.* Ligne *f.* d'attaque, approche *f.*, tranchée f.

Approach *s.*, **Approaches** *s. pl.* **of a bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die Auffahrt, der Zugang einer Brucke.* Abord *m.*, abords *m. pl.* d'un pont.

Approach *s.* **of the level crossing** (Railw.) *Die Auffahrt zu dem Niveauübergang.* Abord *m.* des passages à niveau.

Apron *s.* (Coachm.) *Die Kniedecke.* Tablier *m.*

Apron *s.* of a gun (Mar.) *Das Plattloth.* Platine *f.*

Apron *s.* (Mar.) *Der Binnenforsteven.* Contre-étrave *f.* intérieure.

Apron *s.* (Hydr. arch.) *Der Dockboden, das Bett, die Bettung eines Docks.* Plancher *m.* d'une darse.

Apron *s.* **of the miner** (Min.) *Das Fahrleder, das Arschleder.* Tableau *m.* du mineur.

Apse *s.*, **Apsis** *s. [pl. Apsides]*, **Tribunal** *s.* **of a church** (Arch.) *Die Apsis, Absis, Apside, Altarnische, Tribunalnische, das Rundhaupt, Chorhaupt.* Apse *f.*, apside *f.*, rond-point *m.*, chevet *m.*, tribunal *m.*

Apse *s. [pl. Apsides]*, points in the orbit of a planet (Astron.) *Die Apsiden.* Absides *f. pl.* apsides *f. pl.*

Aps-tree *s. See* Able-tree.

Apyrite *s.* (Miner.) *Der Lithionturmalin.* Apyrite *f.*

Apyrous *adj.*, **Fireproof** *adj.* (Techn.) *Feuerfest, feuerbeständig, unverbrennlich.* Apyre, réfractaire, qui résiste au feu.

Apyrous clay *s.*, **Fire-clay** *s.*, **Refractory clay** *s.* (Miner.) *Der feuerfeste Thon.* Argile *f.* réfractaire ou apyre.

Aqua-fortis *s.*, **Aqua-fort** *s.* (Engr.) *Das Scheidewasser, das Atzwasser.* Eau-forte *f.*

Aqua-marine *s.*, **Aqua-marina** *s.*, **Sea-green beryl** (Miner. Jew.) *Der Aquamarin.* Aigue-marine *f.*

Aqua-regis or **regia** *s.*, **Gilder's aqua fortis** *s.*, **Regal** *s.* (Chem.) *Das Königswasser, das Goldscheidewasser.* Acide *m.* nitro-muriatique, eau régale *f.*

Aquarius *s.*, **Water-pourer** *s.*, **Water-bearer** (Astron.) *Der Wassermann.* Verseau *m.*

Aquatinta *s.* (Engrav.) *Die Tuschmanier, die Aquatintamanier, auf getuschte Art.* Aqua-tinta *f.* (espèce de gravure).

Aquatinta-engraving *s.* (Grav.) *Der Kupferstich in Tuschmanier.* Gravure *f.* à l'aquatinta, imitant un dessin au lavis.

Aqueduct *s.*, **Conduit of water** *s.* (Hydr.) *Die Wasserleitung.* Aqueduc *m.*, conduite *f.* d'eau.

Aqueduct *s.*, built upon an arcade (Hydr. arch.) *Die (auf romische Art bruckenähnlich gebaute) Wasserleitung.* Pont-aqueduc *m.*, pont-canal *m.*

Aqueous opal *s.*, **Hydrophane** *s.* (Miner. Jew.) *Der Wasseropal, der Hydrophan.* Hydrophane *m.*, opale *f.* aqueuse.

Arabesque *s.*, **Arabesk ornament** *s.*, **Arabian ornate** *s.* (Arch. Paint.) *Die Arabeske, die Moreske.* Ornement *m.* moresque, moresque *f.*, arabesque *f.*

Arabesque *adj.*, **Arabesk** *adj.*, **Arabian** *adj.*, **Arabic** *adj. Arabisch.* Arabe.

Arabian acacia *s.* (Bot.) *See under* Acacia.

Arabian style *s.* (Arch.) *See under* Style.

Arabine *s.*, **Arabic gum-matter** *s.*, **Acacine** (Chem.) *Das Arabin, Acacin.* Arabine *f.*, acacine *f.*

Arræostyle *adj.* (Arch.) *Lockersaulig.* Aréostyle. *See* Intercolumnation.

Aragonite *s.*, **Arragonite** *s.*, **Needle-spar** *s.* (Geogn. Miner.) *Der Schaleukalk, der Aragonit, der Ar(r)agonspath.* Aragonite *m.*

Araignee *s.*, **System** *s.* **of countermines** (Fort.) *Das Gewebe der Minengänge vor einer Festung.* Araignée *f.*

Arbor *s.*, **Arbour** *s.*, **Beam** *s.*, **Axle-tree** *s.* (Mach.) *Der Wellbaum, die Welle, die Achse, die Spindel, der Baum.* Arbre *m.*, cylindre *m.*, tambour *m.*

Arbor *s.* or **Beam** *s.* **of a bell** (Build.) *Der Glockenbalken, der Glockenholm, der Glockenwolf, die Glockenwelle, das Glockenjoch.* Hune *f.*, mouton *m.* d'une cloche.

Arbor *s.*, **Turning arbor** *s.* (Turn. Clockm.) *Der Drehstift, die Spindel.* Arbre *m.*

Turning arbor *s.*, (Turn., Clockm.) *Der Drehstift.* Arbre *m.* d'un tour d'horloger ou à l'archet.

Arbor *s.* **and tubes** *s. pl.* **of the dial-plate** (Clockm.) *Das Vorlegewerk, das Zeigerwerk.* Cadrature *f.*, minuterie *f.*

Arborescent agate *s.*, (Miner.) *Der Baumachat.* Agate *f.* herborisée, herbée. *Comp.* Agate and Dendrachate.

Arbor-wheel *s.* (Mach.) *Das Wellrad, das Rad an der Welle.* Roue *f.* sur l'arbre.

Arbour-work *s.*, **Pole-arbour** *s.* in gardens (Carp.) *Das Bindwerk, das Gitterwerk.* Treillage *m.*

Arched arbour-work *s.* (Arch. Garden.) *Die Bogenlaube, die Laubenhalle.* Berceau *m.*

Arc *s.* (Draw. Geom.) *Der Bogen, die Curve.* Arc *m.*

Arc *s.*, a part of a circle (Geom.) *Der Bogen, der Kreisbogen.* Arc *m.* de cercle.

Arc *s.*, **divided in degrees** (Surv.) *Der Gradbogen.* Demi-cercle *m.* gradué.

Graduated arc *s.* (Surv.) *Der Gradbogen.* Arc *m.* de cercle gradué d'un instrument d'arpentage.

Arc *s.* **of oscillation** (Mech.) *Der Schwingungsbogen.* Arc *m.* ou amplitude *f.* d'oscillation.

Digitized by Google

Arc *s.* of time (Astron.) *Der Zeitbogen.* Arc *m.* du temps, arc *m.* chronométrique.

Arc *s.* of vibration (Mech.) *Der Schwingungsbogen.* Arc *m.* de vibration ou d'oscillation.

Arc *s.* of vision (Astron.) *Der Austrittsbogen.* Arc *m.* de vision.

Arc *s.*, Arch *s.*, Curve *s.* (Mar.) *Der Bogen.* Arc *m.*, courbure *f.*

Arcade *s.*, Arcature *s.* (Arch. Build.) *Die Bogenstellung, die Bogenhalle.* Arcature *f.*, arcade *f.*

Carved arcade *s.* or **arcature** *s. Die durchbrochene Bogenstellung.* Arcature *f.* en claire-voie, à jour.

Intersecting arcades *s. pl. Der Kreuzungsbogenfries.* Arcatures *f. pl.* entre-croisées.

Shallow arcade *s.*, **Blank arcade** *s.*, **Dead arcature** *s.* (Arch.) *Die Blendarcade, die blinde Bogenstellung.* Fausse arcature *f.*, arcature *f.* feinte, aveugle, simulée, borgne, orbe voie *f.*

Arch *s.* (Build.) *Der Bogen.* Arc *m.*

Arch *s.* **of a bridge.** *Der Bogen, der Brückenbogen.* Arche *f.* ou arc *m.* d'un pont.

Arch *s.* **in the ground-work.** *Der Erdbogen, der Spanner.* Voûte *f.*, arc *m.*, cintre *m.*, dans le massif de fondation.

Arch *s.* **of a vault** (Build.) *Der Gurtbogen eines Gewölbes, der Gewölbbogen.* Arc *m.* doubleau, arceau *m.*

Arch *s.* **of a cylindrical vault.** *Der Gurtbogen eines Tonnengewölbes.* Arc-doubleau *m.* d'une voûte en berceau.

Diagonal arch *s. See* Cross-springer.

Frontal arch *s. Der Stirnbogen.* Arc *m.* frontal.

Longitudinal arch *s.*, **Wall-arch** *s. Der Längengurt, die Wandrippe.* Formeret *m.* ou arceau *m.* le long d'une voûte.

Transverse arch *s. Der Quergurt.* Arc-doubleau *m.* ou arceau *m.* en travers.

Over-arch *s.*, **Head-arch** *s. Der oben vortretende Gurtbogen.* Arc-doubleau *m.* supérieur.

Sub-arch *s. Der unten vortretende Gurtbogen.* Arc-doubleau *m.* en saillie, en contre-bas.

Arch *s.* **in a wall** (Build.) *Der Bogen, der Mauerbogen.* Arc *m.* en mur.

Arabian arch *s. Der arabische Hufeisenrundbogen.* Cintre *m.* arabe.

Blind arch *s.*, **Shallow arch** *s. Die flache Nische, der Blendbogen, die Bogenblende.* Fausse-arcade *f.*, renfoncement *m.* cintré, niche *f.* plate.

Catenarian arch *s. Der Kettenbogen.* Arc *m.* en chaîne.

Concentric arch *s. Der eingesetzte, absetzende Bogen.* Arc *m.* concentrique. *See* Concentric.

Decorated arch *s. Der besetzte Bogen.* Arc *m.* orné.

Depressed arch *s. Der gedrückte Bogen.* Arc *m.* surbaissé.

Direct arch *s. Der gerade Bogen.* Arceau *m.* droit.

Discharging arch *s.*, **Relieving arch** *s. Der Entlastungsbogen, der Ablastebogen.* Arc *m.* en décharge, remenée *f.*

Elliptical arch *s. Der gedrückte Bogen aus der Ellipse, der elliptische Bogen.* Arc *m.* elliptique.

Equilateral arch *s. Der Spitzbogen aus dem gleichseitigen Dreieck.* Arc *m.* en tiers-point, ogive *f.* équilatérale.

Five-foiled arch *s. Der Fünfnasenbogen.* Arc *m.* quintilobé.

Foiled arch *s. Der Nasenbogen.* Arc *m.* lobé.

Foliated arch *s.*, **Foliage-arch** *s.* (Build.) *Der genaste, mit Naseu besetzte Bogeu.* Arc *m.* à contre-lobes.

Four-centered arch *s. Der gedruckte Spitzbogen, der Tudorbogen.* Arc-Tudor *m.*, arc *m.* à quatre centres.

Four-cusped arch *s. Der vierlappige Bogen, der viernasige Bogeu.* Arc *m.* quadrilobé.

Full-center arch *s.*, **Semicircular arch** *s. Der Halbkreisbogen, der volle Zirkelbogen, der C-ringbogeu.* Arc *m.* en plein cintre.

Gothic arch *s. Der gothische Bogen.* Arc *m.* gothique.

Horse-shoe-arch *s. Der Hufeisenbogen.* Arc *m.* outre-passé. *See* Horse-shoe-arch.

Inflected arch *s. Der Sternbogen, der umgekehrte Spitzbogen.* Arc *m.* infléchi, arc *m.* en en contre-courbe.

Lanced arch *s. Der Lanzettbogen, der uberhöhte Spitzbogen.* Arc *m.* en laucette, arc-ogive *m.* sur-haussé.

Lanceolated arch *s.*, **Peaked arch** *s. Der geschneppte Spitzbogen.* Arc-ogive *m.* lancéolé.

Moorish arch *s.*, **Pointed horse-shoe-arch** *s. Der maurische Bogen, der Hufeisenspitzbogen.* Arc *m.* moresque, ogive *f.* outre-passée.

Multi-foiled arch *s. Der vielnasige Bogen, der Fächerbogen.* Arc *m.* polylobé.

Oblique arch *s. Der schiefe Bogen.* Arceau *m.* biais, arc *m.* de côté.

Ogee-arch *s. Der Eselsrückenbogen.* Arc *m.* en talon, en dos d'âne, en accolade.

Perfect arch *s. See* Semicircular arch.

Pointed arch *s.* (Build.) *Der Spitzbogen.* Arc *m.* pointu, arc *m.* aigu, arc *m.* à l'ogive, ogive *f.*

Rampant arch *s.*, **Rising arch** *s. Der einhuftige, abschussige, geschobene Bogen, der Spannbogen, der Schwanenhalsbogen.* Arc *m.* rampant, arc *m.* rallongé, *See* Arch-buttress.

Recessed arch *s. Der eingehende Bogen.* Arc *m.* renfoncé.

Relieving arch *s. See* Discharging arch.

Reversed ogee-arch *s. Der Karniesbogen.* Arc *m.* en doucine.

Roman arch *s. See* Semicircular arch.

Scheme-arch *s. Der flache Stichbogen.* Arc *m.* bombé.

Segmental arch *s. Der hohe Stichbogen.* Arc *m.* en segment.

Segmental pointed arch *s. Der spitze Stichbogen.* Ogive *f.* tronquée.

Semicircular arch *s.*, **Round head** *s. Der halbkreisformige Bogen, der C-ringbogen, der romische Bogen, der volle Bogen, der Rundbogen.* Arc *m.* en plein cintre, cintre *m.*, arc *m.* en berceau.

Digitized by Google

Shallow arch *s.*, **Blind arch** *s. Die Bogenblende, der Blendbogen.* Arc *m.* en orbe voie, niche *f.* carrée.

Skew arch *s. Der einseitige Bogen.* Arceau *m.* trapézoïde.

Splayed arch *s.* (Build.) *Der ausgeschrägte Bogen.* Arc *m.* ébrasé.

Square-headed arch *s. See* Straight arch.

Square-headed trefoil-arch *s. Der gerade Kleebogen, der Kragsturz.* Arc *m.* en encorbellement.

Stilted arch *s.*, **Surmounted arch** *s. Der gestelzte, der geburstete, der überhohte Bogen, der Stelzbogen.* Arc *m.* exhaussé.

Stilted pointed arch *s. Der gestelzte, der geburstete, der überhohene Spitzbogen.* Ogive *f.* exhaussée.

Straight arch *s.*, **Square-headed arch** *s. Der geradlinige Bogen, der scheitrechte Bogen.* Arc *m.* en plate-bande, arc *m.* droit, arc-linteau *m.*

Straight round angular arch *s. Der verechte scheitrechte Bogen.* Arc-linteau *m.* décorné.

Surbased, Depressed arch *s. Der gedruckte Bogen.* Arc *m.* surbaissé.

Surbased arch *s.*, the rise of which is one tenth of the span. *Der Bogen mit* 1/10 *Stich.* Arc *m.* surbaissé au dixième.

Surmounted arch *s. See* Stilted arch.

Surmounted or **Stilted circular arch** *s. Der gestelzte, geburstete, überhohene Rundbogen.* Plein-cintre *m.* exhaussé.

Surmounted elliptical arch *s. Der überhohte, geburstete Bogen, der hohe elliptische Bogen.* Arc *m.* elliptique surhaussé.

Three-centered arch *s.*, **Oval arch** *s.*, **Basket-handle arch** *s. Der Bogen aus gesuchtem Cirkel, Korbhenkelbogen.* Arc *m.* en anse de panier, arc *m.* à trois centres.

Three-, Five-, Multi-foiled arch *s. Der Kleebogen oder Nasenbogen.* Arc *m.* tri-, quinti-, polylobé.

Three-foiled arch *s.*, **Trefoil-arch** *s. Der Kleebogen, der dreinasige Bogen.* Arc *m.* trilobé.

Three-foiled ogee-arch *s. Der gespitzte Kleebogen, der Eselsrücken mit Nasen.* Arc *m.* trilobé à talon.

Trefoiled pointed arch *s. Der spitze Kleeblattbogen, der Spitzbogen mit Nasen.* Ogive *f.* à trois feuilles.

Triangular arch *s. Der sächsische Bogen, die Spannschicht, der Giebelbogen.* Arc *m.* en mitre, arc *m.* en fronton, arc *m.* angulaire.

Triumphal arch *s. Der Siegesbogen, Triumphbogen.* Arc *m.* triomphal, arc *m.* de triomphe.

Arch *s.*, **Calcar** *s.* (Glassm.) *Der Ofen.* Arche *f.*

Cooling arch *s. See* Annealing-oven.

Arch *s.*, **Cross-cut** *s.* (Min.) *Das Ort (beim Betrieb durch eine Bergfeste), der Querschlag.* Taillement *m.* (Belg.), galerie *f.* à travers-banc, galerie *f.* traverse.

Arch *s.* (Hydr. arch. Mill.) *Das Gefluder, die Arche.* Péchère *f.*, auge *f. See also* Flood-arch.

to Arch *v. a.* (Build.) *Wölben.* Arquer, voûter.

Arch-beacon *s.* (Mar.) *Die Wartenhohe, die Signalhöhe, der Leuchtthurm.* Tour *f.* marine, phare *m.*

Arch-brace *s.* (Carp.) *Die Bogenstrebe.* Contrefiche *f.* courbée.

Arch-bridge *s.* (Hydr. arch.) *See* Arched bridge *under* Bridge.

Arch-buttress *s.*, **Arched buttress** *s.*, **Flying buttress** *s.* (Build.) *Der Strebebogen, der schmale Bogen, der Schwibbbogen, die fliegende Strebe.* Arc-boutant *m*, arc-butant *m.*

Arched *adj.*, **Arch-like** *adj.* (Techn.) *Bogenrund.* Arqué, -ée, cintré, -ée.

Arched end *s.*, **Vaulted end** *s.* **of the drifts** (Mar.) *Die Gillingen f. pl. der zerbrochenen Gänge, die Seitengillingen f. pl.* Arc *m.* au commencement des rabattues.

Arched *adj.* (Build.) *Überwölbt, eingewölbt.* Arqué, -ée, envoûté, -ée.

Arched bridge *s. See under* Bridge.

Arched door *s. Die gewölbte Thüre, die Bogenthüre.* Porte *f.* cintrée, arquée.

Pointed-arched *adj. Spitzbogig.* Ogival, ogivique.

Arched *adj.* (Arch. Orn.) *Mit Bogenlinien verziert.* Orné d'arcatures.

Arched moulding *s. Der Bogenfries.* Arcatures *f. pl.* juxtaposées.

Archer *s.*, **Sagittarius** *s.* (Astron.) *Der Schütze.* Sagittaire *m.*

Archeria *s.*, **Narrow loop-hole** *s.* (Arch.) *Der Schiessschlits fur Bogenschützen.* Archière *f.*

Archil *s.* (Dyer.) *Die Orseille.* Orseille *f.*

Archimedes' screw *s.* (Mech.) *Die Archimedische Schraube.* Vis *f.* d'Archimède.

Archimedes' water-screw *s.*, **Spiral pump** *s.* (Hydr.) *Die Archimedische Schnecke.* Vis *f.* hydraulique, pompe *f.* spirale, cagniardelle *f.*

Arching *s.*, **Rounding** *s.* of a rafter etc. (Carpent.) *Die Schweifung der Sparren etc.* Cambrure *f.*, bouge *m.*

Architect *s. Der Baukunstler, der Baumeister.* Architecte *m.*

Naval architect *s. Der Schiffbauer, der Schiff(s)baumeister.* Architecte *m.* de marine, maître *m.* constructeur de vaisseaux.

Architectonics *s. pl.*, **Science** *s.* **of architecture.** *Die Lehre von der Baukunst, die Bauwissenschaft, die Baukunde.* Architectonique *f.*

Architecture *s.*, **Art** *s.* **of building.** *Die Baukunst, die Architektur.* Architecture *f.*, art *m.* de bâtir.

Civil architecture *s. Die bürgerliche Baukunst.* Architecture *f.* civile.

Classical architecture *s. Die antike Baukunst.* Architecture *f.* antique.

Ecclesiastic architecture *s. Die Kirchenbaukunst.* Architecture *f.* religieuse.

Gothic architecture *s. Die gothische, altdeutsche Baukunst.* Architecture *f.* à style gothique, architecture *f.* gothique. *See* Style.

Grecian architecture *s. Die griechische Baukunst.* Architecture *f.* grecque.

Hydraulic architecture *s.*, **Science** *s.* **of waterworks.** *Die Wasserbaukunst.* Architecture *f.* hydraulique.

Digitized by Google

Military architecture *s. Die Kriegsbaukunst.* Architecture *f.* militaire.

Naval architecture *s. Die Schiffsbaukunst, der Schiffbau.* Architecture *f.* navale.

Norman architecture *s. Die normannische Baukunst.* Architecture *f.* normande.

Old or **Early christian architecture** *s. Die altchristliche Baukunst.* Architecture *f.* latine.

Pointed architecture *s. Der Spitzbogenstyl.* Architecture *f.* ogivale, à style pointu.

Roman architecture *s. Die romische Baukunst.* Architecture *f.* romaine.

Romanesque architecture *s. Die romanische Baukunst.* Architecture *f.* romane.

Romantic architecture *s. Die romantische, die mittelalterliche Baukunst.* Architecture *f.* romanesque.

Saracenic architecture *s. Die islamitische Baukunst.* Architecture *f.* mahométane.

Architecture-painter *s. Der Architektur-Maler.* Peintre *m.* d'architecture, peintre-architecte *m.*

Architrave *s.*, **Epistylium** *s.* (Arch.) *Der Architrav, der Hauptbalken, der Unterbalken.* Architrave *f.*, épistyle *f.*

Wooden architrave *s.* **of a door or window** (Build.) *Der Drischübel, der Drischemel.* Poitrail *m.*

Wooden architrave *s.*, **Architraved dressing** *s.* (Join.) *Die architravirte Verkleidung, die Thurverkleidung.* Chambranle *m.* architravé, revêtement *m.* d'huisserie.

Archivault *s.*, **Archivolt** *s.*, **Subarch** *s.* (Build.) *Die Archivolte, der Schurbogen.* Arc-doubleau *m.* visible, archivolte *f.*

Arch-like *adj.* (Techn.) *Bogenrund, bogenformig.* Cintré, -ée, arqué, -ée, courbé, -ée, en arc, en cintre.

Arch-masonry *s.* (Build. etc.) *Das Gewölbmauerwerk.* Maçonnerie *f.* des voûtes.

Arch-pier *s.*, **Impost** *s.* (Build.) *Der Bogenpfeiler, der Bogenkampfer, der Kampferpfeiler.* Membretto *m.*, pied-droit *m.*

Arch-pillar *s.* (Build.) *Der Hauptpfeiler.* Maitre-pilier *m.*

Arch-post *s.*, **Arch-mullion** *s.* (Arch.) *Der alte Pfosten, der alte Mouch.* Maitre-poteau *m.*, maitre-meneau *m.*, (maitre-poste *m.*).

Arch-stone *s.*, **Voussoir** *s.* **for arches** (Build.) *Der Wölbstein, der Keilstein.* Voussoir *m.*, claveau *m.*

Arch-wall *s.* (Build.) *Die Grundmauer, die Stutzmauer.* Jambage *m.*

Arch-way *s.* (Build.) *Der uberwölbte Thorweg.* Porte *f.* cochère envoûtée.

Arco *s.*, copper melted with zink (Metall.) *Das Rohmessing, Stuckmessing.* Arcot *m.*

Are *s.*, in France, a measure of surface, the new square perch (= 11968 square yards). *Der Are, ein Flächenmass von 100 Quadratmetern.* Are *m.*, mesure de surface de 100 mètres carrés.

Area *s.*, **Surface** *s.* (Geom.) *Der Flächenraum, der Flacheninhalt.* Aire *f.*, (grandeur *f.* de la surface).

Area *s.* **of a surface.** *Der Inhalt einer Figur oder Fläche.* Aire *f.* ou surface *f.* d'une figure.

Area *s.* (Build.) *Die Fläche, der eingebnete Platz, die Bodenflache.* Aire *f.*

Area *s.* **of roasting** (Metall.) *Das Rostbett.* Lit *m.* de grillage.

Arendalite *s.*, **Arendalilite** *s.*, **Epidote** *s.* (Miner.) *Der Arendalit.* Arendalite *f.*, pierre *f.* de serin.

Areometer *s.* (Phys.) *Das Aräometer, das Hydrometer, das Gravimeter, die Senkwage, die Wasserwage.* Aréomètre *m.*, pèse-liqueur *m.*, pèse-esprit *m.*

Areometer *s.* **for must.** *Die Mostwage.* Aréomètre *m.* pour le moût.

Areometry *s.*, art of measuring the gravity of fluids (Phys.) *Die Aräometrie, (Areometrie).* Aréométrie *f.*

Areostyle *adj.* *See* Aræostyle.

Arfvedsonite *s.*, a variety of amphibole (Miner.) *Der Arfvedsonit.* Arfvedsonite *f.*

Argal *s.*, **Argol** *s.* (Chem.) *Der Weinstein.* Tartre *m.* brut.

Argand-[oil]**lamp** *s.*, **(Astra(ga)l-lamp** *s.*, **Bordier-Marcel lamp** *s.*, modifications of Argand-lamp) (Techn.) *Die Argand'sche Lampe, die Lampe mit doppeltem Luftzuge, die Kranzlampe, (Astral- und Sinumbralampe).* Lampe *f.* à double courant d'air, lampe *f.* à mèche circulaire, lampe *f.* d'Argand, (lampe *f.* de Bordier-Marcel).

Argand-[spirit]**lamp** *s.* or **Berzelius lamp** *s.* (Chem.) *Die Argand'sche oder Berzelius'sche Weingeistlampe.* Lampe *f.* d'Argand ou de Berzelius à double courant d'air.

Argent *adj.*, **Silvery** *adj.* (Techn.) *Silbern, silberweiss, silberfarbig.* Argenté, -ée, argentin, -e.

Argental *adj.*, combined with silver (Chem. Metal.) *Mit Silber verbunden.* Argental, -e.

Argental mercury *s. Das Silberamalgam.* Mercure *m.* argental, amalgame *m.* d'argent.

Argentan *s.*, **German silver** *s.*, **Pakfong** *s.* (Metal.) *Das Argentan, das Neusilber, das Weisskupfer.* Packfond *m.*, argent *m.* neuf, toutenague *f.*, argent *m.* allemand, argentan *m.*

Argentate *s.* (Chem.) *Die Silberoxyd-Verbindung.* Argentate *m.*

Argentatiou *s.* (Chem.) *Die Versilberung, das Versilbern.* Argenture *f.*

Argentiferous *adj.* (Miner.) *Silberhaltig.* Argentifère, contenant de l'argent.

Argentiferous gold *s.*, **Auriferous silver** *s.* (Metall.) *Das güldische Silber.* Argent *m.* aurifère.

Argentiferous bituminous schistous argil *s.* (Miner.) *Das Silberbranders.* Argile *f.* schisteuse bitumineuse argentifère.

Argentine *s.*, a variety of carbonate of lime (Miner.) *Der silberglanzende Kalkstein.* Pierre *f.* argentine à chaux.

Argentine *adj.*, **Like silver** *adj. Silberartig, silberfarben.* Argentin, -e.

Argentine flowers *s. pl.* **of antimony** (Chem.) *Die Spiessglanzblumen.* Fleurs *f. pl.* argentines, fleurs *f. pl.* d'antimoine.

Argentine mica *s.* (Miner.) *See under* Mica.

Argentum musivum *s.* (Chem.) *Das Musivsilber.* Argent *m.* musif.

Argil *s.*, **Clay** *s.*, **Potter's earth** *s.* (Miner.) *Der Thon, die Topfererde.* Argile *f.*

Argil *s.* **mixed with silver.** *Der Silberletten.* Argile *f.* mêlée d'argent. *See under* Argentiferous.

Digitized by Google

Argillaceous *adj.* (Miner.) *Thonig, thonartig.* Argileux, -se.

Argillaceous veined agate *s. See* Agate.

Argilliferous *adj.*, **Abounding** *adj.* **with argil** (Chem. Geogn.) *Thonhaltig, thonreich.* Argileux, -se.

Argillite *s.*, **Argillaceous schist** *s.* or **slate** *s.* (Miner. Geogn.) *Der Thonschiefer.* Ardoise *f.*, schiste *m.*

Argillous *adj.*, **Argillaceous** *adj.* (Chem. Geogn.) *Thonig, thonartig.* Argileux, -se.

Argol *s.*, **Crude tartar** *s.* (Chem.) *Der rohe Weinstein.* Tartre *m.* brut.

Aries *s.* (Astron.) *Der Widder.* Bélier *m.*

Aries *s.*, **Ram** *s.* (Mil. Fort.) *Der Widder, der Mauerbrecher.* Bélier *m.*

Arithmetical *adj. Arithmetisch.* Arithmétique.

Arithmetical machine *s. See under* Machine.

Arithmetician *s. Der Arithmetiker, der Rechner.* Arithméticien *m.*

Arithmetics *s. pl. Die Arithmetik, die Rechenkunst.* Arithmétique *f.*

Arithmometer *s.* (Math.) *Das Arithmometer.* Arithmomètre *m.*

Arm *s.* (Techn.) *Der Arm.* Bras *m.*

Arm *s.* **of an anchor** (Mar.) *Der Arm, Ankerarm.* Bras *m.* d'ancre.

Arm *s.* **of an arbor. Swingle** *s.*, **Cog** *s.*, **Knob** *s.*, **Lift** *s.* (Mach.) *Der Welldaumen, der Hebedaumen, der Kamm.* Levée *f.*, came *f. See also* Cam *and* Cog.

Arm *s.* **of balance.** *Der Wagearm.* Bras *m.* de balance.

Arm *s.* **of a forge-hammer** (Forg.) *Der Hebearm, der Hebedaumen.* Came *f.*, (camme *f.*).

Arms *s. pl.* **of a knee** (Shipb.) *Die Arme m. pl., Zacken m. pl., Tacken m. pl. eines Kniees.* Bras *m. pl.*, branches *f. pl.*

Arm *s.* **of the lever** (Mech.) *Der Hebelarm.* Bras *m.* de levier.

Arm *s.*, **Horn** *s.*, **Cheek of a pile-shoe** (Hydr. arch.) *Der Lappen, das Blatt.* Brauche *f.* de la chaussure en fer d'un pieu.

Arm *s.* or **Tail** *s.* (of the sear of a flint-lock) (Gun-m.) *Der Stangenbalken, der Arm.* Queue *f.*

Arm *s.* **of a wheel, Spoke** *s.* (Mach.) *Der Radarm, die Radspeiche.* Rais *m.* ou rayon *m.* d'une roue, croisillon *m.*

Arm *s.* **of a wheel whose section is a cross** (Mach.) *Der Radarm mit kreuzformigem Querschnitt.* Rais *m.* creux, rayon *m.* creux.

Arm *s.*, **Whip** *s.* **of a wind-mill** (Mill.) *Die Windruthe.* Ante *f.*, bras *m.*, patte *f.*, d'un moulin à vent.

Arm *s.*, **Branch** *s.* **of the service** (Milit.) *Die Waffe, Waffengattung, Truppengattung.* Arme *f.*, classe *f.* de troupes.

Principal arm *s.*, **Main branch** *s.* **of the service** (Milit.) *Die Hauptwaffe, Hauptwaffengattung.* Arme *f.* principale.

Scientific arms *s. pl. Die technische Waffengattung.* Armes *f. pl.* savantes, corps *m.* savant.

Arm *s.*, **Weapon** *s.* (Milit.) *Die Waffe, das Gewehr.* Arme *f.*

to Advance *v. a.* **arms** (from the slope). *Das Gewehr aufassen (vom Gewehr über).* Porter l'arme *f.* dans le bras droit (de la position de l'arme sur l'épaule gauche).

to Advance *v. a.* **arms** (from the present). *Das Gewehr schultern.* Porter l'arme *f.* dans le bras droit (de la position de: présentez vos armes).

to Advance *v. a.* **arms** (from the order). *Das Gewehr aufnehmen.* Porter l'arme *f.* dans le bras droit (de la position du soldat reposé sur l'arme).

to Get *v. n.* **under arms.** *In's Gewehr treten.* Prendre les armes *f. pl.*

to Pile *v. a.* **arms.** *Die Gewehre zusammensetzen.* Former les faisceaux *m. pl.*

to Slope *v. a.* or **Unpile** *v. a.* **arms.** *Die Gewehre ergreifen oder in die Hand nehmen.* Rompre les faisceaux *m. pl.*

to Trail *v. a.* **arms.** *Das Gewehr zur Seite nehmen.* Prendre l'arme *f.* à la main.

Arms *s. pl.* **for cut and thrust.** *Die Hieb- und Stosswaffen f. pl.* Armes *f. pl.* d'estoc et de taille.

Arms *s. pl.* **for cutting.** *Die Hiebwaffen f. pl.* Armes *f. pl.* de taille, armes *f. pl.* tranchantes.

Arms *s. pl.* **of defense.** *Die Schutzwaffen f. pl.* Armes *f. pl.* défensives.

Arms *s. pl.* **of offense.** *Die Angriffswaffen f. pl.* Armes *f. pl.* offensives.

to Arm *v. a.* **a battery.** *Eine Batterie armiren, mit Geschutz ausrusten.* Armer une batterie.

to Arm *v. a.* **a beam.** *See under* Beam.

to Arm *v. a.* **a piece of timber** (Carp.) *Ein Zimmerholz verstärken, armiren.* Armer une pièce de charpente, poser une armature à une poutre.

Armamentary *s.*, **Armory** *s.* **for small arms** (Build.) *Der Gewehrsaal, die Gewehrkammer, Rustkammer.* Salle *f.* d'armes.

Armature *s.* (Techn.) *Die Armatur, die Armirung, der Beschlag, das Beschlage.* Armature *f.*, ferrure *f.*

Arm-file *s.*, **Rubber** *s.* (Locksm.) *Die Armfeile, grobe vierkantige Feile.* Carreau *m.*, lime *f.* à bras.

Arm-loops *s. pl.* **in the coaches** (Coachm.) *Die Armbünder n. pl.* Lacets *m. pl.* du bras.

Armour *s.*, **Armor** *s.*, **Armature** *s.* (Arm.) *Die Rustung.* Armure *f.*

Armour-cased *adj.*, **Armour-plated** *adj.*, said of a man of war (Mar.) *Gepanzert, Panzer-.* Cuirassé, -ée (dit d'un navire).

Armourer *s.*, **Armorer** *s. Der Waffenschmied, Schwertfeger.* Armurier *m.*

Armour-plate *s.* (Mar. Metal.) *Die Panzerplatte.* Plaque *f.* de blindage, cuirasse *f.*

to Provide *v. a.* **with armour-plates.** *Panzern, mit Panzerplatten bekleiden.* Cuirasser.

Army-cloths *s. pl.* (Comm. Cloth.) *Die Militärtucher n. pl.* Draps *m. pl.* militaires, draps *m. pl.* de troupes.

Arnica *s.* (Bot.) *Die Arnica, das Fallkraut, der Wohlverleih.* Arnica *m.*, arnique *f.*

Arnica-oil *s.* (Pharm.) *Das Arnicaol.* Huile *f.* d'arnique.

Digitized by Google

Aroma *s.*, **Flower** *s.*, of wine, of tobacco etc. (Comm.) *Das Aroma, die Blume, die Gähre.* Montant *m.*, bouquet *m.*

Arquebuse *s.*, **Haquebut** *s.*, **Hagbut** *s.* (anc. Milit.) *Die Hakenbuchse.* Arquebuse *f.* à croc.

Arragonite *s.* (Miner.) *See* Aragonite.

to Arrange *v. a.*, **to Enrange** *v. a.* (Build.) *Einfluchten, nach der Flucht einrichten.* Dresser à la ligne, dresser d'alignement, enligner, aligner.

Arrangement *s.* (Mach.) *Die Einrichtung, Anordnung.* Disposition *f.* des parties d'une machine.

Arris *s.*, edge formed by two surfaces (Archit.) *Die Kante, der Grat.* Arête *f.*, carne *f.*

Arris-beam *s.* (Carp.) *Der Gratbalken, der Gratstichbalken.* Coyer *m.*

Arris-beam brace *s.* (Carp.) *See under* Brace.

Arris-rafter *s.* (Carp.) *See* Hip-rafter.

Arrow *s.* (Arm.) *Der Pfeil.* Flèche *f.*

Arrow *s.* (Surv.) *Das Zahlstäbchen, Markirpfählchen.* Fiche *f.* *See* Pin, Picket.

Arrow *s.*, **Fleche** *s.* (Fort.) *Die Pfeilschanze, Flesche.* Flèche *f.*

Arrow-head *s.*, **Belemnite** *s.*, **Fingerstone** *s.* (Geol.) *Der Belemnit, Fingerstein, Donnerstein.* Bélemnite *f.*, pierre *f.* de foudre, flin *m.*

Arrow-head-writing *s. Die Keilschrift.* Écriture *f.* en caractères cunéiformes.

Arrow-root *s.* (Chem.) *Das Arrowroot, das Pfeilwurzmehl.* Arrow-root *m.*, fécule *f.* amylacée de la racine de maranta arundinacea.

Arrow-stone, Thunder-stone (Geol.) *See* Arrow-head.

Arsenal *s.* (Milit.) *Das Arsenal, das Zeughaus.* Arsenal *m.*

Arsenate *s.* (Chem.) *Die Verbindung mit Arsen.* Arséniate *m.*

Arsenate *s.* **of cobalt** (Metall.) *Der Arsenikkobalt.* Cobalt *m.* arsenical, arséniate *m.* cobaltique.

Arseniate *s.* (Chem.) *Das arseniksaure, arsensaure Salz.* Arséniate *m.*

Arseniate *s.* **of cobalt, Cobalt-bloom** s. (Miner. Chem.) *Die Kobaltbluthe, das arseniksaure Kobaltoxydul, der rothe Erdkobalt.* Cobalt *m.* arséniaté, arséniate *m.* pulvérulent de cobalt, fleur *f.* de cobalt, érythrine *f.*

Arseniate *s.* **of copper** (Chem.) *Das arseniksaure Kupferoxyd.* Arséniate *m.* de cuivre, arsénate *m.* cuivrique, cuivre *m.* arséniaté.

Octahedral arseniate *s.* **of copper** (Miner.) *Das Linsenerz.* Cuivre *m.* arséniaté en octaèdres obtus.

Prismatic arseniate *s.* **of copper** (Miner.) *Das Olivenerz.* Olivénite *f.*

Arseniate *s.* **of hydrated iron mixed with iron-sulphate** (Miner.) *Das Eisenpecherz.* Arséniate *m.* de fer hydraté uni au sulfate ferreux.

Arseniate *s.* **of iron.** *See* Cube-ore.

Arseniate *s.* **of lead, Mimetene** *s.* (Miner. Chem.) *Das arseniksaure Bleioxyd, Traubenblei.* Arséniate *m.* de plomb, plomb *m.* arséniaté, arsénate *m.* plombique.

Arseniate *s.* **of lime** (Miner.) *Der arseniksaure Kalk, der Pharmakolith.* Arséniate *m.* de chaux, arsénate *m.* calcique.

Arseniate *s.* **of potash** (Chem.) *Das arseniksaure Kali.* Arséniate *m.* de potasse, arsénate *m.* potassique.

Arsenic *s.* (Chem. Miner.) *Das (der) Arsenik, das Arsen, (der Scherbenkobalt, das Fliegengift).* Arsenic *m.*

Arsenic acid *s.* (Chem.) *See* Acid.

Flaky arsenic *s.* (Metall. Chem.) *Der Fliegenstein, der Näpfchenkobalt.* Arsenic *m.* noir ou écailleux.

Native arsenic *s.* (Miner.) *Das (der) gediegene Arsenik.* Arsenic *m.* natif.

White arsenic *s.* (Metall.) *Das Arsenglas (in fester Form), das Giftmehl (in Pulverform).* Arsenic *m.* blanc.

Arsenic-bloom *s.* (Miner. Chem.) *Die Arsenikbluthe, die arsenige Säure, das Arsenit, das Rattengift, das weisse Arsenik, der Hüttenrauch.* Arsenic *m.* blanc ou oxydé.

Arsenic-house *s.* (Metall.) *Das Gifthaus.* Magasin *m.* d'arsenic.

Arsenic-ore *s.* (Miner.) *Das Arsenikerz.* Mine *f.* d'arsenic.

Arsenic-red *s.* (Paint.) *See* Realgar.

Arsenic-works *s. pl.* (Metall.) *Die Gifthütte.* Usine *f.* d'arsenic.

Arsenious acid. *See* Acid.

Arsenite *s.* (Chem.) *Das arsenigsaure Salz.* Arsénite *m.*

Arsenite *s.* **of cobalt.** *Das arsenigsaure Kobaltoxydul.* Arsénite *m.* de cobalt.

Arsenite *s.* **of potash.** *Das arsenigsaure Kali.* Arsénite *m.* de potasse.

Arseniuret *s.* **of cobalt** (Chem.) *Die Kobaltspeise.* Speiss *m.* de cobalt, arseniure *m.* de cobalt.

Arseniuret *s.* **of nickel, Arsenical nickel** *s.*, **Copper-nickel** *s.* (Miner.) *Der Arseniknickel, Nickelkies, Kupfernickel, Rothnickelkies.* Arseniure *m.* de nickel, nickel *m.* arsenical.

Arseniuretted hydrogen gas *s.* (Chem.) *Das Arsenwasserstoffgas.* Gaz *m.* hydrogène arséniqué, hydrogène *m.* arsénié gazeux.

Arsenopyrite *s.*, **Arsenical pyrites** *s. pl.* (Miner.) *Der Arsenopyrit, der Arsenikkies, der Misspickel.* Arsénopyrite *m.*

Art *s. Die Kunst.* Art *m.*

Art *s.* **of besieging** (Fort.) *Die Belagerungskunst.* Poliorcétique *f.*

Art *s.* **of conducting, Art** *s.* **of steering a ship** (Mar.) *Die Steuermannskunst.* Art *m.* de conduire un vaisseau, art *m.* de naviguer.

Art *s.* **of cutting in wood** (Xylogr.) *Die Holzschneidekunst.* Art *m.* xylographique.

Art *s.* **of etching, Etching** *s.* (Engrav.) *Das Atzen, die Atzkunst, die Radirkunst.* Art *m.* de la gravure à l'eau-forte.

Art *s.* **of printing, Typography** *s.* (Print.) *Die Buchdruckerkunst.* Typographie *f.*, imprimerie *f.*

Art *s.* **of turning.** *Die Drechselkunst.* Art *m.* du tourneur.

Ceramic art *s.* *See under* Ceramic.

Digitized by Google

Practical art *s.* **of ship-building** (Mar.) *Die Schiffszimmermannskunst.* Art *m.* de construction navale.

Artesian well *s.* (Hydr.) *Der artesische Brunnen.* Puits *m.* artésien. *See* Well.

Artificer *s. Der Feuerwerker.* Artificier *m.*

Artificial *adj. Künstlich, nachgemacht.* Artificiel, -lle, factice.

Artificial alum *s.*, **gem** *s.*, **leech** *s.*, **pearl.** *See* Alum, Gem etc.

Artificial line *s.* (Geom.) *See under* Line.

Artificial number *s.* (Math.) *See under* Number.

Artificial red chalk *s. See under* Chalk.

Artillery *s.*, **Gunnery** *s.*, **Guns** *s. pl.*, **Ordnance** *s. Die Artillerie, die Geschutzkunst, das Geschutz.* Artillerie *f.*, pièces *f. pl.* d'artillerie.

Artillery *s.* **for coast-defense.** *Die Kusten-Artillerie.* Artillerie *f.* de côte.

Field-artillery *s.*, **Field-guns** *s. pl.*, **Field-pieces** *s. pl. Die Feldartillerie, das Feldgeschutz.* Pièces *f. pl.* de campagne, artillerie *f.* de campagne.

Horse-mounted artillery *s. Die reitende Artillerie.* Artillerie *f.* à cheval.

Mounted artillery *s. Die fahrende Artillerie.* Artillerie *f.* montée.

Standing artillery *s.*, **Garrison-artillery** *s. Die Festungsartillerie.* Artillerie *f.* de place ou de forteresse.

Artillery-artificer *s.*, **Military artificer** *s.* (Artill.) *Der Artilleriehandwerker.* Ouvrier *m.* d'artillerie.

Artillery-butt *s.*, **Proof-butt** *s.* (Artill.) *Der Kugelfang, der Scheibenberg.* Butte *f.*

Artillery-carriages *s. pl.* (Artill.) *Die Artilleriefahrzeuge n. pl.* Voitures *f. pl.* d'artillerie.

Artillery-drivers *s. pl.*, **Driver-corps** *s.* (the troops for the train of artillery.) *Die Artilleriefahrer m. pl., das Artillerie-Trainpersonal.* Train *m.* des parcs d'artillerie, corps *m.* du train d'artillerie.

Artillery-man *s.*, **Artillerist** *s. Der Artillerist.* Canonnier *m.*, artilleur *m.*

Artillery-practice. *See* Fire *and* Practice.

Artillery-sergeant *s.* (non-commissioned officer of the artillery, ranking with a sergeant of infantry.) *Der Feuerwerker, der Artilleriesergeant.* Sergent *m.* d'artillerie, sergent-artificier *m.*

Artillery-workshops *s. pl.* (Artill.) *Die Artilleriewerkstätte.* Ateliers *m. pl.* de construction, arsenal *m.* de construction.

Asbestous actinolite *s.*, **Asbestiform actinolite** *s.* (Miner.) *Der asbestartige Aktinot.* Actinolithe *m.* asbestoïde.

Asbestus *s.*, **Asbestos** *s.* (Miner.) *Der Asbest, der Byssolith.* Asbeste *m.*

Lignous asbestus *s.*, **Rock-wood** *s.* (Miner.) *Das Bergholz, der Holzasbest, gemeine Asbest.* Asbeste *m.* ligniforme (de couleur brune).

Ascending *adj. Aufsteigend.* Montant, -e.

Ascending column *s.* **of a pump** (Hydr.) *Der Pumpensatz, (Steigesatz).* Colonne *f.* ou série *f.* de tuyaux élévateurs.

Ascending gallery *s.* (Mil. min.) *Der steigende Gang einer Mine.* Galerie *f.* montante.

Ascending pipe *s.* **of a pump** (Hydr.) *Das Steigerohr.* Tuyau *m.* élévateur.

Ascent *s.*, **Ascending gradient** *s.* or **slope** *s.*, **Acclivity** *s.* (Geom.) *Die Steigung einer Fläche.* Pente *f.* ascendante, inclinaison *f.*

Ascent *s.*, **Fall** *s.*, **Gradient** *s.* (Railw.) *Die Steigung, Neigung, das Gefalle, die Rampe.* Pente *f.*, remont *m.*

Ascent *s.*, **Rising ground** *s.* (Build.) *Die Auffahrt, die Rampe.* Rampe *f.*, chemin *m.* taluté.

Forked ascent *s. Die gezweigte Auffahrt.* Fer *m.* à cheval.

Ascent *s.* (for cattle etc. to enter the waggons) (Railw.) *Die Laderampe.* Rampe *f.* à charger, quai *m.* découvert.

to Ascertain *v. a.* **if there is fire-damp** (Min.) *Untersuchen, ob schlagende Wetter vorhanden sind.* (Belg.:) tâter le crouwin.

to Ascertain *v. a.* **the nature of the ground** (Build.) *Den Boden untersuchen, die Bodenbeschaffenheit ermitteln.* Sonder le sol.

to Ascertain *v. a.* **the quantity of ingredients** (Chem.) *Quantitative bestimmen.* Doser.

Ash *s.*, **Ash-tree** *s. (Fraxinus excelsior)* (Bot.) *Die Esche, der Eschenbaum.* Frêne *m.*

Ash *s.* in the north of England, in the south always: **Ashes** *s. pl. Die Asche.* Cendre *f.*

Blue ashes *f. pl. See under* Blue.

Clavellated ashes *s. pl. See* Clavellated ashes *under* C.

Lixiviated ashes *s. pl.* (Chem.) *Die ausgelaugte Asche, der Ascherich.* Cendres *f. pl.* lessivées, charrée *f.*

Melted ashes *s. pl. Die Kaschubenasche, der Ochras.* Cassondes *f. pl.*, cassotes *f. pl.*, casottes *f. pl.*

Ashes *s. pl.* **of touch-wood, Silesian potash** *s.* (Bleach.) *Die Zunderasche, Sinterasche.* Cendre *f.* de bois pourri.

to Ash *v. a. Aschern, einäschern.* Cendrer.

to Ash-over *v. a.* **the mould** (Mould.) *Die Form aschen oder äschern.* Cendrer le moule dans le moulage en argile.

Ash-bath *s.* (Chem.) *Das Aschenbad.* Bain *m.* de cendres.

Ash-blue *s.*, **Pale smalt** *s.*, **Zaffer** *s.* (Fabr. of col.) *Der Eschel, Aschel, das Aschblau.* Échel *m.*, saffre *m.*

Ash-blue *s.* **in barrels.** *Der Fasseschel.* Échel *m.* à baril.

Ash-box *s.*, **Ash-chest** *s.*, **Ash-pan** *s.* (Locom.) *Der Aschenkasten, die Aschenpfanne.* Cendrier *m.*

Ashes *s. pl. See* Ash 2.

Ash-hole *s.*, **Ash-pit** *s.* (Build.) *Der Aschenfall, das Aschenloch.* Cendrier m.

Ashing-over *s.*, **Washing** *s.* **with tan-ash** (Mould.) *Das Aschen der Formen.* Cendrage *m.* des moules en argile.

Ashlar *s.*, **(Achelor** *s.*, **Aschelear** *s.*, **Aslare** *s.*, **Astlar** *s.*), **Free-stone** *s.* (Stonec. Build.) *Der Haustein.* Pierre *f.* de taille, moellon *m.* d'appareil. de taille.

Axed ashlar *s. Der gespitzte, bossirte Stein.* Moellon *m.* piqué.

Digitized by Google

Dressed ashlar *s.*, **Tooled ashlar** *s. Der behauene Stein, der abgerichtete Haustein.* Pierre *f.* taillée, moellon *m.* taillé.

Rough, Unhewn ashlar *s. Der rohe Stein, der Bruchstein, der unbehauene Stein.* Moellon *m.* brut.

Tooled ashlar *s. See* Dressed ashlar.

to Chare *v. a.*, **to Charre** *v. a.* **an ashlar.** *See* to Chisel an ashlar *under* to Chisel.

to Roll *v. a.* **an ashlar by shoulder-pushes.** *Einen Stein mit Schulterstossen kanten.* Rouler une pierre par épaulées.

to Square *v. a.*, **an ashlar, to Scapple** *v. a.* **an ashlar.** *Einen Stein winkeln, rechtwinkelig behauen.* Équarrir une pierre.

to Tool an ashlar. *Einen Haustein bearbeiten.* Tailler une pierre.

Ashlaring *s.* (Build.) *Die Hausteinmauer, die Quadermauer, das Quadergemäuer.* Maçonnerie *f.* vive.

Plane ashlaring *s. Das schlichte Steinmauerwerk.* Maçonnerie *f.* vive ordinaire.

Tooled ashlaring *s. Das Mauerwerk aus bearbeiteten Quadern.* Maçonnerie *f.* en pierres taillées.

Ashlar-masonry *s.*, **Ashlar stone-work** *s.* (Build.) *See* Free-masonry.

Ashlering *s.* (Carp.) *Die innere Dachverschalung.* Plafonnage *m.* du toit.

Ashler-joist *s.*, **Ceiling-joist** *s.* (Carp.) *Der Blindtram, Feiltram, Lehltram.* Lambourde *f.*

Ashler-piece *s.* (Carp.) *Die liegende Stuhlsäule.* Force *f.* de ferme.

Ash-pan *s. See* Ash-box.

Ash-pit *s.*, **Engine-pit** *s.* (Railw.) *Die Feuergrube, Loschgrube.* Fosse *f.* à piquer le feu.

Ash-plate *s.*, **Back-plate** *s. of a German furnace* (Metal.) *Der Aschenzacken.* Plaque *f.* de rustine.

Ash-tree *s. See* Ash 1.

Ash-wood *s.*, **Ash** *s.* (Join.) *Das Eschenholz.* Bois *m.* de frêne.

Askew *adv. Seitling, schief.* Biaisement, obliquement.

Askew-arch *s.* (Build.) *See* Skew arch *under* Arch in a wall.

Askew-bridge *s.*, **Skew bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die schiefe Brucke.* Pont *m.* biais.

Asp *s.*, **Asp-tree** *s. (Populus tremula)* (Bot.) *Die Zitterpappel, Espe, Aspe, Boberesche.* Tremble *m.*

Asp *s.*, **Asp-wood** *s.* (Join.) *Das Espenholz, das Aspenholz.* Bois *m.* du tremble.

Aspalathus *s.*, **Green ebony** *s.* (Join.) *Das grune Ebenholz.* Ébène *f.* verte, aspalath *m.*

Aspergoire *s.*, **Holy water-sprinkle** *s.* (Church.) *Der Weihwedel, Sprengwedel.* Aspersoir *m.*, goupillon *m.*

Asphaltum *s.*, **Asphaltos** *s.*, **Compact bitumen** *s.*, **Jew's pitch** *s.*, **Mineral pitch** *s.* (Geol.) *Der Asphalt, das Erdpech, Judenpech, Mineralpech.* Asphalte *m.*, bitume *m.* solide, goudron *m.* minéral.

Aspiring-pump *s.* (Pumpm.) *Die Saugpumpe.* Pompe *f.* aspirante.

Asp-tree *s. See* Asp 1.

Asp-wood *s. See* Asp 2.

Ass *s.*, **Dropping-board** *s.* (Pap.) *Die Lehne, der Esel.* Égouttoir *m.* de la cuve.

Assault-bridge *s.*, **Congreve's bridge** *s.* (Fort.) *Die Sturmrollbrucke.* Pont *m.* d'assaut.

Assay *s.*, **Essay** *s. Der Versuch, die Probe.* Essai *m.*, épreuve *f.* qu'on fait de quelque chose.

Assay *s.* **of a coin** (Mint.) *Die Munzprobe.* Essai *m.* des monnaies.

Assay *s.*, **Assaying** *s.*, **Trying** *s.* (Metall.) *Die Erzprobe, Probe.* Essai *m.* des minerais.

Assay *s.* **of calcination** for controlling the calcination. *Die Röstprobe.* Essai *m.* de grillage.

Assay *s.* **of copper.** *Die Kupferprobe.* Essai *m.* de cuivre.

Assay *s.* **by the dry way, Dry assay** *s. Das Probiren auf trockenem Wege.* Essai *m.* par la voie sèche.

Assay *s.* **by the moist way, Wet assay** *s. Das Probiren auf nassem Wege, die nasse Probe.* Essai *m.* par la voie humide.

Assay *s.* **of refining.** *Die Garprobe.* Essai *m.* de raffinage.

Spectrometric assay *s. Die Spectralprobe.* Essai *m.* spectrométrique.

to Assay *v. a. Probiren, Probe machen.* Essayer.

to Assay *v. a.*, **to Try** *v. a.* **the coins** (Mint.) *Probiren, prufen, untersuchen.* Essayer.

to Assay *v. a.* **an ore** (Metal.) *Ein Erz probiren, eine Erzprobe ausfuhren.* Essayer un minerai.

Assay-balance *s.* (Chem. Metal.) *Die Probirwage.* Balance *f.* d'essai.

Assay-crucible *s.* (Chem.) *Die Probirtute, die Tute.* Têt *m.* à la fusion.

Assay-crucible *s.* (Metal.) *Der Probirtiegel, die Probirtute.* Creuset *m.* d'essai.

Assayer *s.* (Chem. Metal.) *Der Probirer.* Essayeur *m.*

Assayer *s.* **of ores** (Metal.) *Der Erzprobirer.* Essayeur *m.* de mines.

Assay-furnace *s.*, **Muffle-furnace** *s.* (Assay.) *Der Probirofen, Muffelofen, Capellenofen.* Fourneau *m.* d'essai, fourneau *m.* d'essayeur, fourneau *m.* à coupelle.

Assay-grain *s.* (Metall.) *Das Probekorn, Korn.* Culot *m.*, grain *m.* d'essai.

Assaying *s.* (Techn.) *Das Probemachen, das Probiren.* Essai *m.*

Assaying *s.*, **Docimasy** *s.* (Metal. Chem.) *Die Doksimasie, Probirkunst, die Miscralanalyse.* Docimasie *f.*, docimastique f., essai *m.* des minerais, analyse *f.*

Assaying *s.* **by the cupel** (Metal.) *Das Cupelliren, Abtreiben auf der Capelle, die Probe auf trocknem Wege.* Coupellation *f.* en petit.

Assaying *s.* **for water** (Assay.) *Die Nassprobe.* Essai *m.* pour l'humidité.

Assay-lead *s.*, **Grain-lead** *s.* (Metal.) *Das Kornblei, das Probirblei.* Plomb *m.* d'essai, plomb *m.* en grain.

Assay-master *s.*, **Chief warden** *s.* (Mint.) *Der Oberwardein.* Essayeur *m.* en chef des fonderies.

Assay-spoon *s.*, **Prover** *s.* (Metal.) *Der Probirloffel.* Éprouvette *f.*, cuiller *f.* pour prouver.

Assay-test *s.* (Chem. Metal.) *Das Probirgefäss, der Probirscherben.* Têt *m.*

Digitized by Google

Assay-weight *s.* (Chem. Metal.) *Das Probirgewicht.* Poids *m.* pour l'essai.

Assemblage *s.*, **Bond** *s.* (Mason. Mach.) *Die Verbindung.* Assemblage *m.*

Assemblage *s.*, **Bond** *s.*, **Joining** *s.* (Carp. Join.) *Der Verband, die Holzverbindung.* Assemblage *m.* *See also* Bond.

Assemblage *s.* **with key-piece** (Carp.) *Die Verbindung mit gebohrtem Zapfen, das Schurzwerk.* Assemblage *m.* à clef.

to Assemble *v. a.*, **to Join** *v. a.* (Carp.) *Verbinden, abbinden, zulegen.* Assembler, joindre.

to Assemble plankway-timber on crossway-timber. *Beklauen (Hirnholz an Aderholz verbinden).* Joindre en about.

Assembly-hall *s.* (Arch.) *Das Gesellschaftszimmer, der Versammlungssaal.* Salle *f.* d'assemblée.

Assistant-engine *s.* (Techn.) *Die Hilfsmaschine.* Machine *f.* auxiliaire ou de renfort.

Assistant-engineer *s.* (Railw.) *Der Ingenieur-assistent.* Ingénieur-adjoint *m.*

Ass-skin *s.* (Parchm.) *Die Rechenhaut, die Öl-, die Eselshaut, das Schreibtafelpergament.* Parchemin *m.* préparé pour les tablettes, etc.

Astel *s.* (Min. Cornwall). *See* Lath.

Asterisk *s.* (Print.) *Das Sternchen.* Astérisque *m.*, étoile *f.*

Asterism *s.*, **Constellation** *s.* (Astron.) *Das Sternbild.* Astérisme *m.*, constellation *f.*

A-stern *adv.*, **A stern** *adv.* (Mar.) *Am (im) Hintertheil des Schiffes.* En arrière du navire.

to Be *v. n.* **a-stern of one's reckoning.** *Mit dem Besteck voraus sein.* Se faire de l'avant.

Going a-stern *s. Das (Deinsen), Deisen, die Deinsung, Deising, der Rücklauf.* Culée *f.* d'un vaisseau (mouvement en arrière).

Astragal *s.* (Archit.) *Der Halsring, der Rinken, das Ringlein, der Reif, das Stäblein, der Rundstab mit Plättchen.* Astragale *m.*, (bisel *m.*), baguette *f.*

Astragal *s.* **and fillets** *s. pl.* (Artill.) *Der Gurt am Rohre.* Astragale *m.* et listels *m. pl.*

Astra(ga)l-lamp *s.* (Techn.) *See* Argand-[oil]lamp.

Astrography *s.* (Astron.) *Die Sternbeschreibung, Sternkunde.* Astrographie *f.*

Astrolabe *s.* (Astron. Mar.) *Das Astrolabium.* Astrolabe *m.*

Astrologer *s.*, **-logian** *s.* *Der Astrolog, der Sterndeuter.* Astrologue *m.*

Astrology *s.* *Die Astrologie, die Sterndeuterei.* Astrologie *f.*

Astrometeorology *s.* (Astron.) *Die Astrometeorologie, Meteorologie der Gestirne.* Astrométéorologie *f.*

Astrometry *s.* (Astron.) *Die Sternmesskunst.* Astrométrie *f.*

Astronomer *s.* *Der Astronom.* Astronome *m.*

Astronomical *adj.* *Astronomisch.* Astronomique.

Astronomical almanac *s.* (Mar.) *Der astronomische Kalender, Schiffskalender.* Calcul *m.* des temps.

Astronomy *s.* *Die Astronomie, die Sternkunde.* Astronomie *f.*

Astroscope *s.* (Astron.) *Das Astroskop, die kegelförmige Sternkarte.* Astroscope *m.*

Asylum *s.*, **Mad-house** *s.* (Build.) *Das Irrenhaus.* Hospice *m.* des aliénés.

Asymptote *s.* (Geom.) *Die Asymptote.* Asymptote *f.*

Atacamite *s.* (Miner.) *Der Atakamit.* Atacamite *m.*

Ataghan *s.* (Arm.) *Der türkische Dolch.* Poignard *m.* turc.

Athanor *s.* an alchemical furnace (Chem. Metal.) *Der Athanor, Acanor, Kohlenthurm, faule Heinz.* Athanor *m.*, acanor *m.*, fourneau *m.* des paresseux.

Athwart *adv.* (Mar.) *Dwars (quer).* À travers.

Atlant *s.*, **Telamon** *s.* (Archit.) *Der Atlas, der Atlant, der Telamon, die Mannsäule, der Parse, der Gigant.* Atlante *m.*, télamone *m.*

Atmometer *s.* (Phys.) *Der Dunstmesser, das Atmometer.* Atmomètre *m.*

Atmopyre *s.* (Phys. Gasw.) *Der Luftbrenner.* Atmopyre *f.*

Atmosphere *s.* (Astr. Phys.) *Die Atmosphäre, der Dunstkreis.* Atmosphère *f.*

Electrical atmosphere *s.* *Die electrische Atmosphäre.* Atmosphère *f.* électrique.

Atmospheric *adj.*, **Atmospherical** *adj.* (Phys.) *Atmosphärisch.* Atmosphérique.

Atmospherical air *s.* (Phys.) *Die atmosphärische Luft.* Air *m.* atmosphérique, air *m.* de l'atmosphère.

Atmospherical electricity *s.* (Phys.) *Die Luftelectricität.* Électricité *f.* atmosphérique.

Atmospheric(al) engine *s.* (Mach.) *See* Engine.

Atmospheric pressure *s.*, **Pressure** *s.* **of the air** (Phys.) *Der Atmosphärendruck, der Luftdruck.* Pression *f.* atmosphérique.

Atmospheric(al) railway *s.* (Railw.) *Die atmosphärische Eisenbahn.* Chemin *m.* de fer atmosphérique.

Atmospheric refraction *s.* (Astron. Opt.) *Die atmosphärische Strahlenbrechung.* Réfraction *f.* atmosphérique.

Atom *s.* (Phys.) *Das Atom.* Atome *m.*

Atomic *adj.* (Phys. Chem.) *Atomig, atomistisch.* Atomique.

Atomic volume *s.* *Das Volumatom.* Volume *m.* atomique.

Atomic weight *s.* *Das Atomgewicht.* Poids *m.* atomique.

Atrip *adj.* (Mar.) *Aufgehisst, gelichtet.* Guindé, -ée, levé, -ée.

The anchor is atrip. *See under* Anchor.

Attachment-screw *s.*, **Binding-screw** *s.* (Mach.) *Die Klemmschraube, die Druckschraube.* Vis *f.* de pression. *See also* Binding-screw.

Attack *s.* (Milit.) *Der Angriff.* Attaque *f.*

Accelerated attack *s.* or **siege** *s.* *Der Schnellangriff, die Schnellbelagerung.* Siége *m.* accéléré.

to Attack *v. a.* **by surprise** (Fort.) *Überfallen, überrumpeln.* Insulter.

Attal *s.* (Min.) *See* Attle.

Attar *s.* or **Otto** *s.*, **Oil** *s.* **of roses** (Chem. Perf.) *Das Rosenöl.* Huile *f.* de roses.

Attic *s.*, **Attic story** *s.* (Arch.) *Die Attika, das halbe Stockwerk über dem Hauptsims.* Attique *m.*

Attle *s.*, **(Attal** *s.* or **Addle** *s.***), Leavies** *s. pl.* (Cornwall), **Goaf** *s.*, **Gob** *s.*, **Old man** *s.*, **Waste** *s.*, **Rubbish** *s.*, **Refuse** *s.* **of the mine** (Min.) *Der alte Mann, die alten Baue m. pl., das Alte, das taube Gestein, die Berge m. pl.* Vieux travaux *m. pl.* ou ouvrages

Digitized by Google

m. pl., vieux hommes *m. pl.*, remblais *m. pl.*, stérile *m.*, roche *f.* stérile, les anciens *m. pl.*

to Clear *v. a.* **the attle.** *See* to Clear.

Attraction *s.* (Phys. Chem.) *Die Attraction, die Anziehung.* Attraction *f.*

Electrical attraction *s.* (Phys.) *Die electrische Anziehung.* Attraction *f.* électrique.

Attraction s. of cohesion (Phys.) *See* Cohesion.

Auger *s.*, **Augur** *s.*, **Wimble** *s.*, **Gimblet** *s.* (Carp. Join.) *Der Holzbohrer.* Foret *m.* à bois, en bois.

Great auger *s. Der Stangenbohrer, der grosse Bohrer der Zimmerleute, der Bankbohrer.* Tarière *f.*, (tarrière *f.*).

Hollow auger *s. Der Hohlbohrer.* Évidoir *m.*

Nosed auger *s.*, **Shell-auger** *s. Der Hohlbohrer mit Zahn, Löffelbohrer.* Mèche-cuiller *f.*, tarière *f.* en cuiller.

Twisted auger *s.*, **Screw-auger** *s. Der Schraubenbohrer, der Schneckenbohrer, der gewundene Bohrer, der gedrehte Bohrer.* Tarière *f.* à vis, tarière *f.* à filet, tarière *f.* torse. *Comp.* Screw-auger.

Taper-auger *s. Der konische Hohlbohrer, der Spitzwinder.* Tarière *f.* à vis conique.

Auger-bit *s.* (Min. Pumpm.) *Das Bohreisen des Stangenbohrers.* Mèche *f.* de tarière.

Auger-hole *s.*, **Auger-bore** *s.* (Techn.) *Das Bohrloch.* Vide *m.*, âme *f.*, creux *m.* foré.

Auget *s.* (Min.) *See* Casing-tube.

Augite *s.*, **Common** or **Basaltic augite** *s.*, **Volcanite** *s.* (Miner.) *Der Augit, der gemeine oder basaltische Augit, der Vulcanit.* Augite *f.*, pyroxène *m.* noir ou des volcans ou volcanique, vulcanite *f.*, schorl *m.* basaltique.

Granular augite *s. See* Coccolite.

Augite-porphyry *s.* (Geogn.) *Der Augitporphyr, der schwarze Porphyr.* Porphyre *m.* pyroxénique.

Augur *s. See* Auger.

Aune *s.* or **Ell** *s.* **of France** (equal to $1188{,}_{446}$ millimeters $= 1^3/_7$ yards English). *Die französische Elle (der Stab) enthielt* $1188{,}_{446}$ *Millimeter* $= 1{,}_{78}$ *preuss. Elle.* Aune *f.* de France ($1188{,}_{446}$ millimètres).

Aurate *s.* (Chem.) *Das goldsaure Salz.* Aurate *m.*

Aurate *s.* **of ammonia, Fulminating gold** *s. Das goldsaure Ammoniak, das Goldoxydammoniak, das Knallgold.* Aurate *m.* d'ammoniaque, or *m.* ammoniacal, or *m.* fulminant.

Aureous *adj.* (Chem.) *Goldhaltig.* Aurifère.

Aureous suboxyd *s. Das Goldsuboxyd.* Sous-oxyde *m.* d'or.

Auric *adj.* (Techn.) *Golden.* D'or, aurique.

Auric acid *s.* (Chem.) *Die Goldsäure.* Acide *m.* aurique.

Auric oxyd *s.*, **Peroxyd** *s.* **of gold** (Chem.) *Das Goldoxyd.* Oxyde *m.* d'or, oxyde *m.* aurique.

Auriferous *adj.* (Chem. Miner. Metal.) *Goldreich, goldhaltig.* Aurifère.

Auriferous silver *s. See* Argentiferous gold *under* Gold.

Aurum musivum *s.* (Chem.) *See* Mosaic gold *under* Gold.

Autogenous *adj. Aus sich selbst geboren, selbsterzeugt.* Autogène.

Autogenous combustion *s. See* Combustion.

Autogenous soldering *s.* or **junction** *s.* (Metal.) *Das Löthen durch Zusammenschmelzen, die Lothung ohne Loth, die Selbstlöthung.* Soudure *f.* autogène.

Automaton *s.* (Mach.) *Der Automat, die sich selbst bewegende Maschine.* Automate *m.*

Automolite *s.* (Miner.) *Der Automolit, Gahnit, Riesschorl.* Automolite *m.*

Auxiliary chain *s.*, **Safety-chain** *s.*, **Check-chain** *s.*, **Side-chain** *s.* (Railw.) *Die Sicherheitskette, die Nothkette, die Reservekette.* Chaîne *f.* de sûreté, contre-chaîne *f.*

Auxiliary flank *s.*, **Second flank** *s.* (Fort.) *Die Nebenflanke, die Courtinenflanke.* Flanc *m.* de courtine, flanc *m.* oblique.

Auxiliary signal *s.*, **Distant signal** *s.* (Railw.) *Das Distanzsignal.* Signal *m.* à distance.

Auxiliary work *s.*, **Second work** *s.* (Fort.) *Das Nebenwerk, das Hilfswerk.* Ouvrage *m.* secondaire.

Avant-fosse *s.* (Fort.) *Der Vorgraben, der Aussengraben.* Avant-fossé *m.*

Avanturine *s.* (Miner.) *Der Avanturin, der Aventurin.* Aventurine *f.*, quartz *m.* aventurine.

Avanturine-Feldspar *s.* (Miner.) *Der Avanturin-Feldspath.* Feldspath *m.* aventurine.

Average *s.*, **Damage** *s.* **by sea** (Mar.) *Die Avarie, die Haverie, der Seeschaden.* Avarie *f.*

General average *s.*, **Gross average** *s. Die grosse, generale, gemeine Haverie.* Avarie *f.* grosse ou commune.

Particular average *s.*, **Simple average** *s. Die einfache, besondere Haverie.* Avarie *f.* simple ou particulière.

Petty average *s.*, **Small average** *s. Die kleine oder ordinäre Haverie.* Menue averie *f.*

Avoid-flakes *s.* (Silk-spinn.) *Der Flockenvermeider, die Maschine zur Verhutung grober Stellen.* Évite-mariage *m.* système à la Chambon.

Awl *s.* (Saddl. Shoe-m.) *Die Ahle, der Pfriemen, der Ort.* Alêne *f.*, perçoir *m.*

Brad-awl *s.* (Shoe-m.) *Der Vorstechohrt.* Broche *f.*

Awl *s.*, **Sharp-pointed bit** *s.* (Techn.) *Der Spitzbohrer, der Durchschlag.* Égravoir *m.*, piquechasse *m.*, (chasse-clou *m.*).

Awl *s.* (Sailm.) *Die Else.* Poinçon *m.*

Awn *s.*, **Chaff** *s.*, (of hemp:) **Bullen** *s.* (Agric.) *Die Agen, die Achel, die Anne, die Flachsschebe, (nordd.: das Kaff).* Chènevotte *f.*

Awning *s.*, a canvas-canopy hung over the deck, to keep-off the rays of the sun (Mar.) *Das Sonnensegel, die Marquise.* Tente *f.*, marquise *f.*, banne *f.*

Ax *s.*, **Axe** *s.* (Carp.) *Die Axt, die Zimmeraxt, das grosse Beil.* Cognée *f.*, coignée *f.*, grande hache *f.*

Jointhook-shaped axe *s.* (Carp.) *Die Bundaxt.* Tire-boucler *m.*

Wood-cleaver's axe *s. Die Schrotaxt.* Cognée *f.* de bûcheron.

Axe *s.* **for bursting stones** (Quarrym.) *Die Plätze.* Pioche *f.* du mineur ou du carrier.

Felling-axe *s.* (For.) *Die Holzaxt, die Holzhaueraxt, die Baumaxt.* Cognée *f.* de bûcheron.

Digitized by Google

Axe *s.* **for cutting wood** (Carp.) *Die Holzaxt, die Behauaxt.* Marlin *m.*

to Axe *v. a.* **the timber** (Carp.) *Mit der Axt behauen, beilen.* Dresser à la cognée.

to Axe *v. a.*, **to Dress** *v. a.* **a quarry-stone** (Build. Stonec.) *Einen Bruchstein abspitzen, bossiren.* Piquer un moellon.

Axe-case *s.* (Milit.) *Das Axtfutteral.* Portehache *m.*

Axe-stone *s.*, **Precious serpentine** *s.* (Miner.) *Der edle Serpentin, der Beilstein.* Ophite *m.*, néphrite *f.*

Axinite *s.*, **Thumite** *s.*, **Thumerstone** *s.*, **Prismatic axinite** *s.*, **Yanolite** *s.* (Miner.) *Der Axinit, der prismatische Axinit, der Thumerstein, der Glasschorl, der Glasstein, der Afterschorl, der Yanolith.* Axinite *m.*, thumite *m.*, pierre *f.* de Thum, schorl *m.* violet, schorl *m.* granatique, schorl *m.* transparent ou vitreux, schorl *m.* rhomboïdal ou feuilleté.

Axiometer *s.*, **Tell-tale** *s.* **of the tiller** (Mar.) *Das Axiometer.* Axiomètre *m.*

Axis *s.* **Axle** *s.* (Draw. Arch. Geom.) *Die Achse, (Axe), die Achslinie, der Achsstrich, die (geometrische) Achse.* Axe *m.*, (esse *f.*).

Axis *s.* **of the abscissæ** (Geom.) *Die Abscissenachse, die Abschnittachse, die Achse der X, die X-Achse.* Axe *m.* des abscisses ou des X.

Axis *s.* **of a balance, Center** *s.* **of motion.** *Die Drehungsachse, die Bewegungsachse der Wage.* Axe *m.* d'une balance.

Axis *s.* **of the bore, of the piece** (Artill.) *Die Seelenachse.* Axe *m.* de l'âme d'un canon, axe *m.* de la pièce.

Axis *s.* **of a crystal** (Miner.) *Die Krystallaxe.* Axe *m.* de cristal.

Axis *s.* **of the earth** (Astr. Geogr.) *Die Erdachse.* Axe *m.* du globe terrestre.

Axis *s.* **of explosion** (Mil. min.) *See* Line of least resistance.

Axis *s.* **of floating** (Hydr. Mar.) *Die Schwimmaxe.* Axe *m.* de flottaison.

Axis *m.* **of incidence** (Opt.) *Das Einfallsloth, das Neigungsloth.* Axe *m.* d'incidence.

Axis *s.* **of a lens** or **glass** (Phys.) *Die optische Achse einer Linse.* Axe *m.* d'une lentille.

Axis *s.* **of the ordinates** (Geom.) *Die Ordinatenachse, die Abstichachse, die Achse der Y, die Y-Achse.* Axe *m.* des ordonnées ou des Y.

Axis *s.* **of oscillation** (Phys.) *Die Schwingungsachse.* Axe *m.* d'oscillation.

Axis *s.* **of a parabola** (Geom.) *Der Hauptdurchmesser, die Achse der Parabel.* Axe *m.* d'une parabole.

Axis *s.* **in peritrochio** (Mech.) *See* Axle and wheel.

Axis *s.* **of refraction** (Opt.) *Die Brechungsaxe.* Axe *m.* de réfraction.

Axis *s.* **of revolution** (Mech.) *Die Umdrehungsaxe.* Axe *m.* de rotation ou de révolution.

Axis *s.* **of streaming** (Hydr. Arch.) *Der Stromstrich, der Thalweg.* Fil *m.* de l'eau, fil *m.* du courant.

Axis *s.* **of vision, Optic or Optical axis** *s.* (Persp.) *Die Sehachse, die Sehstrahlenachse.* Axe *m.* optique ou visuel.

Conjugate axis *s.* (Geom.) *See* Conjugate axis *under* C.

Free axis *s.* (Mech.) *Die freie Achse.* Axe *m.* libre de rotation.

Principal axis *s.* (Geom. Mech.) *Die Hauptaxe.* Axe *m.* principal.

Transverse axis *s.* **of the hyperbola** (Geom.) *Die reelle Achse.* Axe *m.* transverse, premier axe *m.*

Axle *s.*, **Real axis** *s.* (Mech.) *Die (körperliche) Achse.* Essieu *m.*

Axle *s.* **of a carriage** (Cartw.) *Die Achse, die Wagenachse.* Essieu *m.*

Axle *s.* **of a hinge, Pivot** *s.* (Locksm.) *Die Angel, der Angelzapfen, der Gickel.* Pivot *m.*

Axle *s.* **and wheel** *s.*, **Wheel** *s.* **and axle** *s.*, **Axis** *s.* **in peritrochio** (Mech.) *Das Rad an der Welle, die Radwelle, die Radwinde.* Tour *m.*, treuil *m.*

Driving axle *s.* (Locom.) *Die Treibachse.* Axe *m.* ou essieu *m.* moteur d'une locomotive.

Leading axle *s.* (Locom.) *Die Vorderachse.* Axe *m.* ou essieu *m.* d'avant d'une locomotive.

Plain axle *s.* (Coach-m.) *Die Schmierachse, die gewöhnliche Achse.* Essieu *m.* à cambouis.

Sliding axle *s.* (Coach-m.) *Die Lenkachse, die bewegliche Achse.* Essieu *m.* mobile.

Trailing axle *s.* (Locom.) *Die Hinterachse.* Axe *m.* ou essieu *m.* d'arrière d'une locomotive.

Turning axle *s.* (Coach-m.) *Die rotirende Achse.* Essieu *m.* roulant (tournant avec les roues).

Axle-arm *s.* (Mach.) *Der Zapfen einer Achse.* Fusée *f.* d'essieu.

Axle-arm *s.*, **Axle-tree-arm** *s.* (Mach.) *Der Achszapfen, der Achsschenkel.* Fusée *f.* d'essieu.

Axle-bar *s.* (Coachm.) *Der Achsenstock.* Lisoir *m.*

Front-axle-bar *s. Der vordere Achsenstock.* Lisoir *m.* de devant.

Hind axle-bar *s.* **for the hind wheels.** *Der hintere Achsenstock.* Lisoir *m.* de derrière.

Axle-bearing *s.*, **Upper-bush** *s.* **of an axle-box** (Railw.) *Die Lagerschale, das Schmierbuchsenlager, die Metalleinlage.* Coussinet *m.* d'une boîte à graisse.

Axle-bench *s. See* Axle-tree-bolster.

Axle-box *s.* (Coach-m.) *See* Box of axle.

Axle-box *s.*, **Axle-tree-box** *s.*, **Grease-box** *s.*, **Oil-box** *s.*, **Chair** *s.* **of wheel** (Railw.) *Die Achsbüchse, die Schmierbüchse.* Boîte *f.* à graisse, boîte *f.* à huile.

Axle-box-cover *s.* (Railw.) *Der Achsbüchsendeckel.* Couvercle *m.* d'une boîte à graisse.

Axle-end *s.* (Mach.) *Der Wellzapfen.* Tourillon *m. See* Pivot.

Axle-grease *s.* (Cartwr.) *Die Achsenschmiere.* Graisse *f.* pour les essieux.

Axle-guard *s.*, **Horn-plates** *s. pl.* (Railw.) *Der Achsenhalter.* Plaque *f.* de garde.

Axle-guard-stay *s.* (Locom.) *Die Achsenhalterverbindungsstange.* Entretoise *f.* des plaques de garde, entretoise *f.* de châssis.

Axle-hole *s.* (Mach.) *Das Achsenloch, das Loch für den Achszapfen.* Trou *m.* de l'arbre pour le pivot.

Axle-hole *s.* **in the trigger-blade** or **-plate** (Arm.) *Das Zungelschraubenloch.* Trou

Digitized by Google

m. de la vis (qui sert à fixer la détente entre les ailettes).

Axle-hole *s.* **of tumbler** (in the lock-plate) (Gun-m.) *Das Nussschellenloch, das Nussloch, das Nusszapfenloch.* Trou *m.* de l'arbre de la noix.

Axle-journal *s.* **Axle-neck** *s.* (Cartwr.) *Der Achsschenkel.* Fusée *f.*, fusée *f.* d'essieu, tourillon *m.*

Axle-pin *s.*, **Linch-pin** *s.*, **Fore-lock** *s.* (Cartwr.) *Der Achsnagel, die Lünse, die Lohne, der Lünnagel, der Vorstecker.* Asse *f.*, esse *f.* d'essieu.

Axle-tree *s.* (Cartwr. Mech.) *Die hölzerne Achse, Radachse, Welle.* Essieu *m.* en bois.

Axle-tree *s.* **of a plough** (Agric.) *Das Pflughaupt.* Essieu *m.* de la charrue.

Spare axle-tree *s.* (Artill.) *Die Vorrathsachse.* Essieu *m.* de rechange.

Axle-tree *s.* **of a wind-mill** (Mill.) *Die Flügelwelle der Windmühle.* Arbre *m.* d'un moulin à vent.

Axle-tree-arm *s.* *See* Axle-arm 2.

Axle-tree-band *s.* (Cartwr.) *Die Achspfanne, Achseinbindeschiene.* Bande *f.* d'essieu.

Axle-tree-bed *s.* (Cartwr.) *Das Achsfutter.* Corps *m.* d'essieu en bois.

Axle-tree-bed-bolster *s.* *See* Axle-tree-bolster.

Axle-tree-bed-hoop *s.* *See* Axle-tree-hoop.

Axle-tree-bolster *s.*, **Axle-tree-bed-bolster** *s.*, **Axle-bench** *s.* (Cart.) *Der Achsschemel, die Achsschale.* Sellette *f.*, sellette *f.* d'essieu, sellette *f.* de voiture. *See* Bolster of carriage.

Axle-tree-bolt *s.*, **Bolster-bolt** *s.* for fastening the bolster upon the axle-tree-bed (Artill. Cartwr.) *Der Schemelbolzen, Achsbolzen.* Seye *f.*, boulon *m.* de sellette.

Axle-tree-box *s.* (Railw.) *See* Axle-box 2.

Axle-tree-clip *s.* (Cartwr.) *Das Achsband, das Achsblech.* Braban *m.* d'équignon d'un essieu en bois.

Axle-tree-clout *s.* (Cartwr.) *See* Clout.

Axle-tree-hoop *s.*, **Axle-tree-bed-hoop** *s.* (a hoop for fortifying the wooden axle-tree-bed) (Cartwr.) *Das Achsband.* Étrier *m.* d'essieu (en bois).

Axle-tree-stay *s.* (Artill.) *Die Achsstütze.* Arc-boutant *m.* du train de derrière.

Axle-tree-stay *s.*, **Center-stay** *s.* of the field-limbers (Artill.) *Der Blockhalter, die mittlere Achseinbindeschiene der Feldlaffetten.* Étrier *m.* d'essieu (anglais ou français) sous la flèche des affûts de campagne.

Axminster-carpet *s.* (Weav.) *See* Wilton carpet.

Azimuth *s.*, **Azimuth-circle** *s.*, **Vertical circle** *s.* (Astron.) *Das Azimuth, der Vertikalkreis, Scheitelkreis.* Azimut *m.*, (azimuth *m.*), cercle *m.* vertical.

Azimuthal *adj.* (Astron.) *Azimuthal.* Azimutal, -e, (azimuthal, -e).

Azimuth-compass *s.* (Mar.) *Der Azimuthcompass, Peilcompass.* Compas *m.* azimutal.

Azimuth-dial *s.* (Astr.) *Die Azimuthal-Sonnenuhr.* Cadran *m.* azimutal, gnomon *m.*

Azote *s.*, **Azotic gas** *s.*, **Nitrogen** *s.* (Chem.) *Der Stickstoff, das Stickstoffgas, das Stickgas, die Stickluft.* Azote *m.*, gaz *m.* azote, nitrogène *m.*, gaz *m.* azoteux.

Azotic *adj.* (Chem.) *Stickstoff enthaltend.* Azoteux, -se.

Azotic gas *s.*, **Nitrogen gas** *s.* *See* Azote.

Azotite *s.*, **Nitrite** *s.* (Chem.) *Das Nitrit, das salpetrigsaure Salz.* Azotite *m.*, sel *m.* azoteux.

Azure *s.*, **Sky-colour** *s.*, **Ultra-marine** *s.* (Paint.) *Die Lasurfarbe, Azurfarbe, das Himmelblau.* Azur *m.*, bleu *m.* d'outremer.

Azure *adj.* *Azurn, himmelblau.* Azuré, -ée.

Azure copper-ore *s.* (Miner.) *Die Kupferlasur.* Azurite *f.*, cuivre *m.* bleu, azur *m.* de cuivre.

to Azure *v. a.* *Himmelblau färben.* Azurer.

Azure-blue *s.* (Chem. Paint.) *Die blaue Farbe, Schmalte, Smalte.* Azur *m.*, smalt *m.*

Azure-spar *s.* (Miner.) *Der Lazulit, der Blauspath.* Lazulite *m.*, feldspath *m.* bleu.

Azurite *s.* (Miner.) *Die Kupferlasur.* Azur *m.* de cuivre.

B.

Bablah *s.* (the siliquæ of *Mimosa cineraria*) (Dyer.) *Die, das Bablah, die Bambolah.* Bablah *m.*, bablah *m.* oriental, galle *f.* des Indes.

Bac *s.*, **Back** *s.*, **Cooler** *s.* (Brew.) *Das Kühlschiff, der Kühlstock.* Bac *m.* refroidissoir.

Bac *s.*, **Ferry-boat** *s.*, **Horse-ferry** *s.*, **Horse-boat** *s.* (Navig.) *Die Zugfähre, die Fähre, der Fährkahn, der Prahm, die Prahme, die Ponte.* Bac *m.*, passe-cheval *m.*, traille *f.*

Back *s.* (Tann.) *Sieh* Butt.

Back *s.* **of an arch** (Build.) *Der Bogenrücken.* Extrados *m.* d'arc.

Back *s.* **of balls** (Milit.) *Die Kugeltresse, Tresse.* Chapelet *m.* de balles. *See* Cast.

Back *s.* or **Rib** *s.* **of a bayonet** (Arm.) *Der Rücken, die Rückseite der Bajonnethklinge.* Dos *m.* d'une lame de baïonnette.

Back *s.* **of a blast-furnace** (Metall.) *Die Rückseite des Gebläseschachtofens.* Rustine *f.*

Back *s.* **of a book** (Bookb.) *See* Comb.

Back *s.* **of a button** (Button-m.) *Der (flache) Unterboden, die Unterplatte.* Culot *m.* d'un bouton.

Digitized by Google

Back *s.* **of a carriage, End** *s.* (Cartwr.) *Der Hintertheil am Wagen.* Bout *m.* du corps d'une voiture.

Back *s.* **of a chair** *etc.* (Join.) *Die Lehne.* Dossier *m.*, dos *m.* d'une chaise.

Back *s.* **of a chimney** (Build.) *Die Ruckenplatte* oder *Hinterwand eines Kamins.* Plaque *f.* de feu, contre-cœur *m.* de cheminée.

Back *s.* **of the cock** (Gunm.) *Der Rücken des Hahnes.* Dos *m.*, rein *m.* du chien d'un fusil.

Back *s.* **of a converter** (Metall.) *Der Rücken einer Bessemerbirne.* Dos *m.*

Back *s.* **of a fining-hearth** (Metal.) *See* Back-plate *and* Back-stone.

Back *s.* **of a flintlock** or **of the blade of a sword** (Arm.) *Der Rucken.* Dos *m.* de la batterie d'un fusil à silex, dos *m.* d'une lame de sabre.

Back *s.* **of a hand-saw** (Carp. Join. Locksm.) *Der Rücken des Fuchsschwanzes.* Dos *m.*, dossière *f.*, dosseret *m.* d'une scie à dossière.

Back *s.* (principal rafter) **of a hanging-post-truss** (Carp.) *Die Strebe eines Hängebocks, die Hängewerksstrebe.* Arbalétrier *m.*

Back *s.* **of a hearth** (Forg.) *Die Brandmauer, Feuermauer.* Contre-cœur *m.* d'une forge à la main.

(Iron) back *s.* **of the hearth.** *Die eiserne Feuerwand, das Wandblech.* Contre-cœur *m.* de fer d'une forge à la main.

Back *s.* **of a lode** (Min.) (Cornw. & Dev.) *Die Firste, das Ausgehende eines Ganges.* Faîte *m. See* Fault.

Back *s.* **of a coal-seam, Reed** *s.* (a fissure in a coal-seam in its direction) (Min.) *Die Kluft, die Ablösung, die Schlechte, der Schnitt (in Kohlenflötzen).* Fente *f.*, fissure *f.* (dans une couche de houille).

Back *s.* **of the nave, End** *s.* (Cartwr.) *Der Stoss der Nabe.* Bout *m.* du moyeu d'une voiture.

Back *s.* **of a pew** (Arch.) *Die Rücklehne eines Chorstuhles.* Dossier *m.* de stalle.

High back *s.* **of a pew.** *Das Rückgetäfel eines Chorstuhles.* Haut-dossier *m.*

Back *s.* or **Doubling s. of the rudder** (Mar.) *Die Futterung des Steuerruders.* Doublage *m.* du gouvernail.

Back *s.* **of the stern-post** (Shipb.) *Der lose Achtersteven, Butensteven.* Contre-étambot *m.* extérieur, faux-étambot *m.*

Back *s.* **of a timber-piece** (Carp.) *Der Rücken eines Balkens oder Zimmerholzes.* Dos *m.* d'un bois de charpente.

Back *s.* **of a compass-timber** (Shipb.) *Der Rücken eines Krummholzes.* Dos *m.* d'un bois courbe.

Back *s.* **of a vault, Extrados** *s.* (Build.) *Der Gewölbrücken.* Extrados *m.* de voûte.

Back *s.* **of a wall** (Mas.) *Die Abrechte, die Abichte, die Rückseite einer Mauer.* Envers *m.* du mur, parement *m.* postérieur.

Back *s.* **of a wedge** (Mech.) *See* Head.

Back *s.* **of a window** (Build.) *Die Verkleidung der Brüstungsmauer, die Brüstungsverkleidung.* Lambris *m.* de l'appui.

Back *adv.* *Rückwärts, zurück.* En arrière. *Comp.* Throwing back of the pastel-vat.

to Back *v. a.*, **to Heave** *v. a.* **the ship to**, to brace the yards in such a manner as to expose the forward surface of the sails to the wind (Nav.) *Back brassen, Back legen.* Mettre les voiles sur le mât.

to Back *v. a.* **the anchor** (Mar.) *Den Anker verkatten.* Empenneler l'ancre.

to Back *v. a.* **a book** (Bookb.) *Ein Buch rücken.* Endosser un livre.

to Back *v. a.*, **to Stove** *v. a.* **a cordage** (Mar.) *Ein Tau stoven.* Étuver un cordage.

to Back *v. a.* **the sails** (Mar.) *Die Segel back brassen, holen, legen.* Coiffer les voiles, brasser les voiles à culer.

Back-action-lock *s.* (Gun-m.) *See* Lock.

Back a-stern! (Mar.) *Streich überall!* Scie à culer!

Back-band *s.* (a girt, which goes over the horse's back) (Saddl.) *Der Kreuz- oder Ruckriemen, der Kreuz- oder Ruckengurt.* Surdos *m.*

Back-band *s.* **of English shaft-** or **off-wheel-harness** (Saddl.) *Der Tragriemen, Gabeltragriemen* oder *Umlauf.* Dossière *f.* de l'attelage anglais.

Back-board *s.*, **Moulding-out-board** *s.* (with which the mould is rounded in loam-moulding) (Found.) *Das Form-, Mantel-* oder *Musterbret.* Gabarit *m.*, échantillon *m.*

Back-board *s.* (Navig.) *Der Gegenschlagbug, Schlingerschlagbug.* Mauvais bord *m.*

Back-board *s.* **of a boat** (Shipb.) *Das Lehnbrett hinten im Boot.* Dossier *m.* d'un canot.

Back-center *s.* (Turn.) *Der Reitnagel.* Contre-pointe *f.*

Back-chamfer *s.* of a sword-blade (Arm.) *Die Ruckenschneide.* Biseau *m.*, faux-tranchant *m.*

Back-cuirass *s.* (Arm.) *Der Hinterkurass, das Ruckenstuck.* Dos *m.*, dossière *f.* d'une cuirasse à dos.

Back-curtain *s.*, **Back-ground-curtain** *s.* **of a stage** (Arch. Theat). *Der Schlussvorhang, die Schlussgardine, die Hintergrundgardine.* Ferme *f.*, gardine *f.* au fond de la scène.

Back-door *s.*, **Postern** *s.* (Fort.) *Die Hinterthür, die Schlupfthür, die Ausfallsthür.* Fausse-porte *f.*, poterne *f.*, porte *f.* dérobée.

Back-end *s.* (Gun-m.) *Das hintere oder lange (Bügel-) Laub.* Branche *f.* de crosse.

Back-end *s.*, **Hind-end** *s.* **of the nave** (Cartwr.) *Der Hintertheil am Stosse.* Gros bout *m.* du moyeu.

Back-fence *s.* (of a percussion fire-lock) (Gun-m.) *Der Feuerschirm (an Percussionsgewehren).* Coquille *f.* des fusils à percussion.

Back-ground *s.* **of a stage** (Arch.) *Der Hintergrund (im Theater).* Fond *m.* de la scène.

Back-ground *s.* **of a picture** (Paint.) *Der Grund, Hintergrund eines Gemäldes.* Fond *m.* d'un tableau.

Back-ground-curtain *s. See* Back-curtain.

Backing *s.* (Weav.) *Die Schnur an welche die Litzen beim Geschirrfassen angeknüpft werden.* Cristelle *f.*

Backing *s.*, **Turning** *s.* **the back of a book** (Bookb.) *Das Rücken eines Buches.* Endossage *m.* d'un livre.

Digitized by Google

Backing *s.* (filling of a wall with expletive stones) (Mar.) *Der Füllmund.* Remplage *m.*, emplage *m.*, blocage *m.*

Backing-off *s.* (Spinn.) *Das Abschlagen.* Détournage *m.* dans le filage du coton par mull-jenny en fin.

Back-lash *s.* of the teeth of a toothed wheel (Mach.) *Der Spielraum.* Jeu *m.*

Back-part *s.* **of the transom** (Coachm.) *Das Schnörkelende, das Schwellenstuck.* Crosse *f.* d'une voiture.

Back-part *s.*, **Inner crucible** *s.* **of a blast-furnace** (Metal.) *Das Hintergestell.* Creuset *m.* de derrière ou intérieur.

Back-piece *s.* **of a centering** (Build.) *Das Kranzstuck (eines Lehrbogens).* Courbe *f.* de cintre, veau *m.* de cintre.

Back-piece *s.* **of a head-collar** (Man. Saddl.) *Der Schweinsrücken der Reithalfter.* Entredeux *m.* d'anneaux.

Back-piece *s.* **of the Hungarian head-collar.** *Der Schweinsrücken der ungarischen Reithalfter (welcher Kehlriemen und Nasenband verbindet).* Entredeux *m.* d'anneaux (du licou, entre le dessus du nez et le grand côté des jouillères).

Back-piece *s.* **of a sword-hilt** (Arm.) *Die Kappe des Säbelgefässes.* Calotte *f.* d'une monture de sabre.

Back-pier *s.* (Arch.) *Der zurücktretende Kämpferpfeiler, die falsche Ante.* Fausse-alette *f.*

Back-plate *s.*, **Ash-plate** *s.* **of a finery** (Metal.) *Der Aschen- oder Hinterzacken.* Plaque *f.* ou taque *f.* de rustine ou de haire (de herre).

Back-plate *s.* **of a German fining-forge** (Metal.) *Der Hinterzacken eines Frischfeuers.* Taquet *m.* de rustine d'une forge à l'allemande.

Back-puppet *s.* (Turn.) *Die Hinterdocke.* Poupée *f.* de derrière.

Back-quilt *s.* **of a carriage** (Coach-m.) *Die Ruckmatratze, Hintermatratze.* Dossier *m.* d'une voiture.

Back-saw *s.* **Backed saw** *s.* (Join.) *Der deutsche Fuchsschwanz.* Scie *f.* à dossière.

Back-screen *s.*, **Parados** *s.* (Fort.) *Die Rückenwehr, die Rückendeckung.* Parados *m.*

Back-shearing *s.*, **Shearing** *s.* **of the cloth on the back-side** (Cloth.) *Das Abrechten, das Scheren auf der Kehrseite.* Traversage *m.*

Back-side *s.* **of a hammer-cloth** (Saddl.) *Das Hintertheil einer Bockdecke.* Dossier *m.* d'une housse de carrosse.

Back-side-prospect *s.* (Arch.) *Die Hinteransicht.* Élévation *f.* du derrière.

Back-sight *s.* (raised part with a notch on the breech-end of small-arms) (Gun-m.) *Das Visir, das Absehen, hintere Absehen.* Visière *f.*, arrière-coup *m.*

Fixed back-sight *s.* **of rifle-barrels.** *Das Standvisir, der Stöckel.* Visière *f.* fixe.

Folding back-sight *s.*, **Folding-sight** *s.*, **Leaf-sight** *s.* (of a musket-barrel). *Das hintere Absehen mit Scharnier, das Klappvisir, der Stöckel.* Visière *f.* à charnière, hausse *f.*

Back-slitting *s.* **of the fellies** (Cartwr.) *Der Spielraum zwischen den Felgen neuer Räder.* Déjour *m.* des jantes.

Back-square *s.* (Join. Carp. Locksm.) *Das Winkelmass mit Anschlag, der Anschlagwinkel.* Équerre *f.* à branche épaisse, équerre *f.* épaulée.

Back-staff *s.* (Astron. Mar.) *Der Sonnenhohenmesser.* Quartier *m.* anglais, hélioscope *m.*

Back-stairs *s. pl.*, **Private stairs** *s. pl.* (Build.) *Die Hintertreppe, die Lauftreppe, die geheime Treppe.* Escalier *m.* dérobé ou dégagé, couloir *m.*

Back-starling *s.*, **Tail-starling** *s.* (Hydr. arch. Bridgeb.) *Das Pfeilerhinterhaupt, der Thalpfeilerkopf, der Pfeilersterz.* Arrière-bec *m.*, bec *m.* d'aval.

Back-stay *s.* (Mar.) *Der Backstag, die Pardune.* Galauban *m.*, (galhauban *m.*).

Shifting back-stays *s. pl.* *Die Schlingerpardunen f. pl., die Borgpardunen f. pl.* Galaubans *m. pl.* volants.

Standing back-stays *s. pl.* *Die stehenden, festen Pardunen f. pl.* Galaubans *m. pl.* dormants.

Back-stone *s.*, **Back-plate** *s.* **of a finery** (made of stone) (Metal.) *Der steinerne Hinterzacken, der Aschenzacken.* Taque *f.* de fond, haire *f.*, (herre *f.*) ou rustine *f.* en pierre.

Back-stroke s. (Steam-eng.) *Der Hub rückwärts.* Coup *m.* d'arrière du piston.

Back-stroke *s.*, **Retrograde motion** *s.* (Locom.) *Der Rückgang, das Rückwärtsgehen.* Marche *f.* en arrière.

Back-tools *s. pl.* (Bookb.) *Die Filet(t)e n. pl., Strich- oder Fadenstempel m. pl. (zum Versieren der Bücherrücken).* Filets *m. pl.*, fers *m. pl.* à fileter.

Back-train *s.*, **Up-train** *s.* (Railw.) *Der ruckwärts (aufwärts) fahrende Zug.* Train *m.* de retour.

Back-velvet *s.*, **Jean back-velvet** *s.*, **Genoa back-velvet** *s.* (Weav.) *Der Kepersammet, der gekeperte Sammet.* Velours *m.* croisé.

Back-water *s.* (water, whose running off has been prevented or reduced by means of a sluice-board) (Hydr.) *Das Stauwasser.* Eau *f.* hausée, eau *f.* enflée, eau *f.* arrêtée.

Back-wool *s.* (the wool of the back of the sheep) (Spinn.) *Die Rückenwolle.* Laine *f.* mère, laine *f.* prime, mère *f.* laine.

Bacon *s.* (Cook.) *Der Speck.* Lard *m.*

Bacon-skin *s.* *See* Skin of bacon.

Badge *s.* (Ornam. Herald.) *Das Wappenbild, das Emblem.* Marque *f.*, signe *m.*, symbole *m.*

Badge *s.*, **Lower side-gallery** *s.* (Shipb.) *Die untere Seitengallerie.* Bouteille *f.*

Painted badge *s.*, **Painted** or **False gallery** (Mar.) *Die falsche, lose Gallerie (am Heck eines Kauffahrers).* Fausse galerie *f.*

Badigeon *s.* (Mas. Sculpt.) *Der Steinmörtel, Bildhauerkitt, Gypsmörtel.* Badigeon *m.*

Yellow badigeon *s.* *Das Mauergelb, die gelbliche Tunche.* Badigeon *m.* jaune.

Baffetas *s.*, **Baftas** *s.* (Comm.) *Der Baftas, der weisse indische Kattun.* Bafetas *m.*

Bag *s.* (Comm.) *Der Sack, Beutel.* Sac *m.*

Bag *s.*, **Canvass-bag** *s.* for covering the skeleton of oblong carcasses (Artill.) *Der Mantel*

Digitized by Google

der ovalen Brandkugel. Sac *m.* pour balles à feu à carcasse en fer.

Bag-filter *s.*, **Sack-filter** *s.*, **Taylor's filter** *s.* (Fabric. of sug.) *Das Beutelfilter.* Filtre *m.* à poche, filtre *m.* Taylor.

Baggage-straps *s. pl.* (Milit.) *Die Packriemen m. pl.* Courroies *f. pl.* de charge.

Baggage-train *s.*, **Goods-train** *s.* (Railw.) *Der Güterzug.* Train *m.* de marchandises.

Baggage-waggon *s.*, **Van** *s.*, (covered goods-waggon (Railw.) *Der Packwagen, der Gepäckwagen, der bedeckte Güterwagen.* Fourgon *m.*

Baggage-waggon *s.* (Milit.) *Der Bagagewagen, Packwagen.* Chariot *m.* de bagage, d'équipages.

Baikalite *s.* (Miner.) *Der Baikalit.* Baïkalite *f.*, (variété verte de pyroxène).

Baize *s.* (Weav.) *Der Boi.* Boie *f.*, étoffe de laine, semblable au molleton.

Baize *s.* or **Kersey** *s.* **to line the gunports** (Shipb.) *Das Pfortfalken, der Fries.* Frise *f.* pour les sabords.

to Bake *v. a.* or **to Burn** *v. a.* (Pott.) *Brennen.* Cuire des poteries, etc.

Baking *s.*, **Burning** *s.* (Pott.) *Das Brennen.* Cuisson *f.* des poteries, des briques.

Baking *s.* *See* Batch.

Baking *s.* (of a field-oven) (Milit.) *Die Beschickung (eines Feldbackofens).* Fournée *f.*

Baking *s.*, **Burning** *s.* **bricks.** *Das Ziegelbrennen.* Cuisson *f.* de briques.

a Baking *s.*, **a Burning** *s.* **of bricks.** *Ein Brand Ziegel.* Fournée *f.*, cuite *f.* de briques.

Baking-engine *s.* (Bak.) *Die Backmaschine.* Machine *f.* de boulangerie.

Balance *s.*, **Libra** *s.*, **Scale** *s.* (Astron.) *Die Wage.* Balance *f.*

Balance *s.*, **Pair** *s.* **of scales** (Comm. Mech.) *Die Wage.* Balance *f.* (pour peser), peson *m.*

Coulomb's balance *s. Die Coulomb'sche Drehwage.* Balance *f.* de torsion par Coulomb.

Danish or **Swedish balance** *s. Die dänische Wage, die Schnellwage mit festem Gewicht.* Balance *f.* romaine à contre-poids fixe.

Hydrostatical balance *s.* (Hydr.) *Die hydrostatische Wage.* Balance *f.* hydrostatique.

Roman balance *s.*, **Steel-yard** *s. Die Schnellwage mit Laufgewicht, die romische Wage, die Romana.* Balance *f.* romaine, romaine *f.* (à bras inégaux) à contre-poids mobile.

Sensible balance *s. Die empfindliche Wage.* Balance *f.* sensible.

Spring-balance *s.*, **Spring-yard** *s.* (Mech.) *Die Federwage, das Federdynamometer.* Peson *m.* à ressort, balance *f.* à ressort.

Balance *s.* (Watchm.) *Die Unruhe.* Balancier *m.* d'une montre.

Balance-arm *s. Der Wagearm.* Bras *m.* de balance.

Balance-arbor *s.* (Clockm.) *Der Unruhdrehstift.* Arbre *m.* à balancier.

Balance-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Wippbrucke.* Pont-levis *m.* à contre-poids.

Balance-bridge *s.* **with variable counter-poise, Balance-bridge** *s.* **of Poncelet** (Pont.) *Die Ponceletbrucke, Wippbrucke mit veranderlichem Gegengewicht.* Pont-levis *m.* de Poncelet à contre-poids variable.

Balance-frame *s.* **of a draw-bridge** (Bridgeb.) *Der Wipprahmen, das Gegengewicht.* Contre-poids *m.*, tapecu *m.* (tapecul *m.*).

Balance-frames *s. pl.* of a ship. (Shipb.) *Die Balancirspanten.* Couples *m. pl.* de balancement.

Balance-gate *s.*, **Turning sluice-gate** *s.* (Hydr. arch.) *Das Drehthor.* Porte *f.* d'écluse tournante.

Balance-mechanism *m.* (Locom.) *Die Balancierrorrichtung (an den Tragfedern).* Balancement *m.*

Balance-rynd *s.* (Mill.) *Die Balancirhaue, schwebende Haue.* Anille *f.* à balance.

Balance-vice *s.* (Watchm.) *Das Spindelklöbchen, Unruh-Stielklobchen.* Étau *m.* à queue à balancier.

Balance-weight *s.* **of the reversing** (Locom.) *Das Gegengewicht der Steuerung.* Contre-poids *m.* de changement de marche.

Balance-wheel *s.*, **Escapement-wheel** *s.*, **Swing-wheel** *s.* (Watchm.) *Das Steigrad, das Hemmungsrad.* Roue *f.* de rencontre.

Balance-wheel-engine *s.* (for cutting the teeth of the balance-wheel) (Watchm.) *Das Steigradschneidzeug.* Machine *f.* à fendre les roues de rencontre.

Balance-wheel-file *s.*, **Swing-wheel-file** (Watchm.) *Die Steigradfeile.* Lime *f.* à roue de rencontre.

Balance-wheel-plyer *s.* (Watchm.) *Die Steigradzange.* Pince *f.* aux roues de rencontre.

Balancing *s.* (Mach.) *Die Erhaltung des Gleichgewichts.* Balancement *m.*

Balancing *s.* (Locom.) *Die Aubringung von Gegengewichten an den Treibradern.* Balancement *m.* des roues mouvantes.

Balcony *s.* (Arch.) *Der Balcon, Austritt, Trompetergang, Wallgang, Altan.* Balcon *m.*

Balcony *s.*, **Stern-gallery** *s.* (Shipb.) *Die Hintergallerie, Achtergallerie.* Galerie *f.*

Balcony-window *s.* (Build.) *Das Balconfenster, das Sollerfenster.* Fenêtre *f.* à balcon, porte-croisée *f.*

Baldachin *s.*, **Baldaquin** *s.*, **Canopy** *s.* on columns (Arch.) *Der Baldachin, das Walldach, das Frohndach, der Frohnwalm, der Prachthimmel, der Thronhimmel.* Baldaquin *m.*, ciel *m.*, dais *m.*, couronne *f.*, couvre-chef *m.*, (vieilli:) baudequin *m.*

to Bale *v. a.* or **to Free** *v. a.* **a boat, to Fill-out** *v. a.* **the water** (Mar.) *Ein Boot ausosen.* Vider une chaloupe.

to Bale-out *v. a.* **water with buckets** (Hydr.) *Wasser mit Schöpfeimern schöpfen.* Baqueter les eaux.

Baling-bucket *s.* (Hydr.) *See under* Bucket.

Baling-out *s.* **with buckets** (Hydr.) *Das Schöpfen, Wasserschöpfen mit Handeimern.* Baquetage *m.*

Balister *s. See* Baluster.

Balistraria *s. See* Ballistraria.

Balk *s.*, **Baulk** *s.* (Carp.) *Der Balken.* Poutre *f.*, solive *f.*

Balk *s.* **of a bridge** (Bridgb.) *Der Bruckenbalken, Streckbalken, En(n)sbaum.* Poutrelle *f.*, longeron *m.*, maîtresse-poutre *f.*, travon *m.*

Digitized by Google

Balk *s.* (a sudden depression of the roof of a coal-seam), **Roll** *s.* (Min.) *Die Verschmälerung (eines Flötzes).* Resserrement *m.*, rétrécissement *m.* (d'une couche). *Comp.* Nip.

Ball *s.*, **Bloom** *s.*, **Lump** *s.* (Metall.) *Der Deul, Dachel, Klumpen, die Luppe, der Schrei.* Loupe *f.*, balle *f.*, masset *m.*, mąssé *m.*

Charcoal-steel ball *s.* (Metall.) *Der Schrei, die Luppe von gefrischtem Stahl.* Massé *m.* d'acier affiné.

Raw ball *s.* **in the fining-process** (Metall.) *Der halbgare Deul.* Gâteau *m.*

to Change *v. a.* **the balls** in a puddling furnace. *See* to Change.

to Form *v. a.* **balls.** *Deule machen, Luppen-machen.* Former des loupes.

Ball *s.*, **Printer's ball** *s.* (Print.) *Der Ballen, Buchdruckerballen.* Balle *f.*, coussin *m.* à poignée.

Ball *s.* **of rags** (of copper-plate printers). *Das Filzballchen.* Tampon *m.*, bouchon *m.*

Ball *s.* **of very compact and heavy lime-stone** (Min.) *Die Niere von sehr festem und schwerem Stückkalk.* Coumaie *f.* (à Liége).

Ball *s.* **for guns** etc. (Milit.) *Die Kugel.* Balle *f.*, boulet *m.*

Ball *s.* **for case-shot** (Artill.) *Die Kartätsche, die Kartatschenkugel.* Balle *f.* de fer, balle *f.* en fer forgé.

Pointed ball *s.*, **Oblong ball** *s.*, **Ball** *s.* **à la Minié, Enfield-ball** *s.*, etc. *Die Spitzkugel, das Langgeschoss, Cülot- oder Spiegel-geschoss nach Minié's System etc.* Projectile *m.* allongé, cylindro-cône ou non sphérique, balle *f.* oblongue, balle *f.* à culot, à la Minié, etc.

Suffocating ball *s.*, **Smoke-ball** *s.* (Milit.) *Die Stankkugel, Dampfkugel.* Balle *f.* à fumée.

Ball *s.* (for crushing the powder in the granulating-process) (Gunpowd.) *See* Runner.

Ball *s.*, **Black ball** *s.* **of crude soda.** *See under* Black *adj.*

Ball *s.* **of spun-yarn** (Mar.) *Der Kloben, der Kloon Schiemannsgarn.* Paquet *m.* ou peloton *m.* de bitord.

Ball *s.* **of a pendulum** (Clockm.) *See* Bob.

Ball *s.* **of woad** (Dyer.) *Der Ballen von gegohrenem Waid.* Coque *f.*, pain *m.* de vouède.

Ball- and socket-joint *s.* (Mach.) *Das Kugelgelenk, das Kugelgewerbe.* Genou *m.* ou joint *m.* à boulet, joint *m.* sphérique.

Ball- and socket-pipe *s.* (feed-pipe with spherical articulatiou) (Locom.) *Die Wasserleitung mit Kugelgelenk.* Tuyau *m.* à rotule.

Ballast *s.*, **Boxing-material** (Railw. Road.) *Das Bettungsmaterial, der Ballast.* Blocaille *f.* d'empierrement, ballast *m.*

Ballast *s.* (Navig.) *Der Ballast.* Lest *m.*, sable *m.* de lest.

The ballast shifts. *Der Ballast geht über, (rollt).* Le lest roule.

to Ballast *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff ballasten.* Lester un vaisseau.

to Ballast *v. a.* **the road** (Roads.) *Die Strasse bekiesen, beschottern.* Ballaster, ensabler la voie.

Ballast-bed *s.* (Hydr. arch.) *Der Bettungskoffer.* Ballast *m.* encoffré, encaissement *m.*

Ballast-chest *s.* **on wheels** (Mar.) *Der Ballastschlitten, der Ballastwagen.* Chariot *m.* de lesteur.

Ballast-heaver *s.*, **Dredging-engine** *s.* (Hydr. Arch.) *Der Bagger, (der Baggert, der Backert), die Baggermaschine, die Ausräumungsmaschine, die Vertiefungsmaschine.* Machine *f.* à curer, à creuser une rivière, etc.

Ballasting *s.* **of a road, Metalling** *s.* (Roads.) *Die Kiesschuttung, die Sanddecke, die Beschotterung, die Versteinung.* Couche *f.* de sable ou de gravier, ensablement *m.*, chaussée *f.* de sable et de pierres concassées.

Ballasting *s.* **of the sleepers** (Railw.) *Die Steinschuttung, die Beschotterung der Schwellen.* Empierrement *m.* des traverses, ballastage *m.* d'un chemin de fer.

Ballast-lighter *s.* (Mar.) *Die Ballastschute, das Ballastschiff, der Ballasterer.* Bateau *m.* de lesteur, bateau-lesteur *m.* chaland *m.*, gabare *f.* à lest.

Ballast-lighter *s.*, **Dredger** *s.* (Hydr. arch.) *Der Baggerprahm, der Modderprahm, der Baggerponton, die Baggerschute.* Cure-môle *m.*, ponton *m.* à recreuser, drague *f.*

Ballast-pit *s.* (Railw.) *Die Kiesgrube.* Sablière *f.*, carrière *f.* de ballast.

Ballast-port *s.* (Navig.) *Die Ballastpforte.* Sabord *m.* de charge.

Ballast-waggon *s.* (Railw.) *Der Kieswagen, der Schotterwagen.* Waggon *m.* à ballast ou d'ensablement.

Ball-caliber *s.* (Artill.) *Die Kugellehre, das Kugelsieb, (zur See: das Kugelmall).* Passe-balle *m.*, lunette *f.*

Ball-cartridge *s.* (Milit.) *Die scharfe Patrone.* Cartouche *f.* à balle.

Ball-cartridge-former *s.* *See* Cartridge-former.

Ball-drawer *s.* (for drawing balls out of a small-arm) (Gun-m.) *Der Kugelzieher.* Tire-balle *m.*

Ball-firing *s.* *See* Ball-practice.

Ball-gudgeon *s.*, **Ball-pivot** *s.* (Mach.) *Der Kugelzapfen.* Tourillon *m.* à boulet.

Ball-hair *s.*, **Hair** *s.* **(Wool** *s.***)** (Print.) *Die Ballenhaare n. pl., die Haare u. pl. zu den Ballen.* Crin *m.* d'une balle d'imprimerie.

Balling-furnace *s.* (Metal.) *Der Schweiss-ofen.* Four *m.* à réchauffer. *See* Reheating-furnace.

Balling-iron *s.* (instrument for holding open the mouth of a horse) (Veter. Farr.) *Das Maulgatter.* Pas *m.* d'âne.

Balling-machine *s.*, **Ball-winding-machine** *s.* **for winding thread into balls** (Spinn.) *Die Knäuelwickelmaschine, die Wickelmaschine.* Machine *f.* à pelotes, peloteuse *f.*

Ballister *s.* *See* Baluster.

Ballistics *s. pl.*, **Doctrine** *s.* or **Science** *s.* **of projectiles** (Artill.) *Die Ballistik, die Wurflehre.* Ballistique *f.*, art *m.* de jeter les projectiles.

Ballistraria *s.*, **Cross-shaped loop-hole** *s.* (Arch.) *Die kreusförmige Schiessscharte.* Arbalétrière *f.*

Ball-knife *s.* (Print.) *Das Ballenmesser.* Couteau *m.* à lame ronde.

Digitized by Google

Ball-leather *s.*, **Pelt** *s.* (Print.) *Das Ballenleder.* Cuir *m.* de balles.

Ball-nails *s. pl.* (Print.) *Die Ballennägel m. pl.* Clous *m. pl.* des balles.

Balloon *s.* (Chem.) *Der Ballon, der Recipient, das Auffangegefäss.* Ballon *m.*, vaisseau *m.* de verre sphérique.

Ball-pivot *s.* (Mach.) *See* Ball-gudgeon.

Ball-practice *s.*, **Target-practice** *s.*, **Ball-firing** *s.* (with small-arms) (Milit.) *Das Scheibenschiessen, das Exerciren im Feuer.* Exercice *m.* du tir à la cible.

Ball-room *s.* (Build.) *See* Dancing-room.

Ball-stocks *s. pl.* (Print.) *Die Ballenholzer n. pl.* Bois *m. pl.* des balles.

Ball-valve *s.* (Locom.) *Das Kugelventil.* Soupape *f.* à boulet.

Ball-winding-machine *s.* (Spinn.) *See* Balling-machine.

Balm *s.*, **Balsam** *s.* (Chem.) *Der Balsam.* Baume *m.*

Balsam *s.* **of Peru** (Chem.) *Der Peru-Balsam.* Baume *m.* du Pérou.

Balsam *s.* **of sulphur** (Chem.) *Der Schwefelbalsam.* Baume *m.* de soufre.

Balse *s.*, (a sort of raft) (Navig.) *Die Balse, eine Art Floss.* Balse *f.*, balze *f.*, radeau *m.* de bois léger ou de roseaux secs.

Baluster *s.*, **Bannister** *s.*, a little rail-column *s.* (Arch.) *Die Docke, die Gelanderdocke, die Geländersäule, die Traille.* Balustre *m.*, petite colonne d'un appui à jour sous une tablette.

Baluster *s.*, **Ballister** *s.*, **Balister** *s.* **of the vase of a fountain** (Arch.) *Die Brunnendocke, Docke einer Brunnenschale.* Pied *m.* de fontaine.

Balustrade, Railing *s.* (Build.) *Das Dockengeländer, die Balustrade, die Barrière.* Balustrade *f.*, lice *f.* d'appui, garde-fou *m.*

Balustrade *s.*, **Palisading** *s.* **of a bridge.** *Das Brückengeländer.* Garde-corps *m.* d'un pont.

Band *s.*, **Endless band** *s.*, **Belt** *s.* (Mach.) *Der Laufriemen oder das Band ohne Ende.* Courroie *f.* sans fin, corde *f.* plate sans fin.

Band *s.* (Glaz.) *Das Haftenblei.* Attache *f.*, lien *m.*

Band *s.*, **Stone-band** *s.*, **Bands** *s. pl.*, **Layers** *s. pl.* **of shale** (a thin stratum of stone in a coal-seam) (Min.) *Das Bergmittel, die Zwischenschicht, die Lage.* Lit *m.*, nerf *m.*, (à Mons): layes *f. pl.*

Band *s.*, a flat moulding, **Broad fillet** *s.* (Arch.) *Das Band, der Bort, die Borte, der Bund.* Bande *f.*, plate-bande *f.*, face *f.*

Little band *s.*, **List** *s.*, **Label** *s.*, **Fillet** *s. Das Bändchen, das Riemchen, der Saum, der Steg, das Leistchen, das Plattchen.* Bandelette *f.*, filet *m.*, cadette *f.*, réglet *m.*, listel *m.*

Band *s.* (Techn.) *See* Clip.

Band *s.* (Gun-m.) *Der Schaftring.* Capucine *f.* de fusil.

Lower band *s. Der Unterbund, der Unterring, der Capucinerring.* Capucine *f.* première, demi-capucine *f.*

Second band *s.* or **Center-band** *s. Der Mittelbund, der Mittelring, der Warzenring.* Grenadière *f.*, boucle *f.* du milieu, capucine *f.* du centre.

Upper band *s. Der Oberring, der Trichterbund.* Embouchoir *m.*, capucine *f.* d'en haut.

Band *s.* **of iron, Iron band** *s.* (Build.) *Die Bindschiene, das Eisenband.* Lien *m.* en fer.

Angular iron band *s.* (Smith.) *Das Eckband, der Eckschuh.* Ferrure *f.* angulaire.

Bands *s. pl.* (Bookb.) *Die Heftschnure f. pl., die Gebinde n. pl.* Ficelles *f. pl.*, nerfs *m. pl.*

Bands *s. pl.*, **Narrow bands** *s. pl.* **of card-clothing** (Spinn.) *Die Bänder des Kratzenbeschlages einer Vorspinnkrämpel.* Colliers *m. pl.*, anneaux *m. pl.*, bagues *f. pl.* de la garniture d'une carde continue.

Banded *adj. Umbunden, gebunden.* Bandé, -ée.

Banded column *s.* (Arch.) *Die Bundsaule, die Säule mit Binde.* Colonne *f.* bandée, annelée, à l'annelure. *See* Column.

Band-pig *s.* (Metal.) *Das spanglige Roheisen.* Fonte *f.* rubanée.

Bandrol *s.* (Survey.) *Das Messfahnchen, die Messflagge.* Banderole *f.*

Bandrol *s.* **of a trumpet** (Mil.) *Der Trompetenquast.* Banderole *f.* de trompette.

Bandrol *s.* in Gothic architecture. *Der fliegende Zettel, die Banderole.* Banderole *f.*

Band-saw *s.* (Mach.) *Die Bandsäge, die Bandsägemaschine.* Scierie *f.* à lame sans fin.

Band-spring *s.* (keeping the bands on a musket-stock) (Gun-m.) *Die Schaftfeder, Ringfeder, Bundfeder.* Ressort *m.* de garniture.

Band-string *s.* (Bookb.) *Die Heftschnur.* Ficelle *f.*

Bank *s.*, **Siege** *s.*, **Seat** *s.* (Join.) *Die Bank.* Siége *m.*, banc *m.*

Bank *s.* (Print.) *Das Laufbret.* Berceau *m.* de la presse.

Bank *s.*, **Breast** *s.*, **Broad wall** *s.*, **Long wall** *s.* (Min.) *Das Streb (auf Kohlenflötzen).* Taille *f.* (dans un abatage par gradins couchés ou par grandes tailles), (Belg.:) maintenage *m.*

Bank *s.* (Weav.) *Die Scherlatte, die Scherbank, der Spulenstock, der Kanter, der Scherkanter, das Schweifgestell.* Cannelier *m.*, cantre *m.*

Inclined bank *s.*, **Inclined frame** *s.* **for bobbins** (Weav. Locom.) *Die Spulenleiter, die Leiter (des Wellenstuhls).* Cantre *m.* du métier de passementier.

Bank *s.*, **Causey** *s.*, **Mole** *s.* (Roads). *Der Strassendamm, der Damm, die Chaussee.* Levée *f.*, jetée *f.*

Sloped bank *s. Die (steile) Böschung, das Bankett.* Berge *f.*, talus *m.* escarpé.

Bank *s.*, **Banquet** *s.*, **Stage** *s.* **of a cutting** or **dam** for railways or roads (Hydr. arch. Roads). *Das Bankett, (die Bankette), die Berme.* Banquette *f.* au talus d'un remblai.

Bank *s.*, **Banquet** *s.*, **Stage** *s.* **of a dike-dam** (Hydr. arch.) *Die Klampe, der Fussdeich.* Banquette *f.*

Bank *s.* **of a dike-drain** (Hydr. arch.) *Die Sielkoje, die Sielberme.* Quai *m.* d'écluse.

to Form *v. a.* **a bank** (Railw.) *Ein Bankett anlegen.* Ménager *v. a.* une banquette.

Bank *s.* **of a drawing-shaft, Pitmouth** *s.*, (Derbysh.:) **Hang-bench** *s.*, (Newcastle-on-Tyne:) **Settle-bords** *s. pl.* (Min.) *Die Hangebank (eines Förderschachts).* Margelle *f.*, recette *f.*, palier *m.* de déchargement, (Belg.:) pas *m.* de bure.

Digitized by Google

Bank *s.* **of sand** (Nav.) *See* Bar of sand.
Banking *s.*, **Dammed water** *s.* (Hydr.) *Die Aufstauung, das Stauwasser.* Éclusée *f.*
Banks-man *s.*, (Cornw.:) **Lander** *s.* (man, who attends on the pit-mouth to receive [to land] the skip or cage). *Der Abnehmer (an Förderschächten).* Moulineur *m.* (à Anzin), rascoyeur *m.* (en Belgique).
Bannister *s.* *See* Baluster.
Banquet *s.* (Railw.) *Das Bankett.* Banquette *f.*, dépôt des terres provenant des déblais du chemin.
Banquet *s.*, **Raised footway** *s.* on the sides of a bridge or road-dam (Hydr. arch. Roads). *Das Bankett, das Fussgängerbankett.* Banquette *f.*, trottoir *m.*
Baptismal font or **fount** *s.* (Arch.) *Der Taufstein, das Taufbecken, (der Fünt).* Fonts *m. pl.* baptismaux, fonts *m. pl.* de baptême.
Baptistery *s.* (Arch.) *Die Taufhalle, die Taufcapelle, das Baptisterium.* Baptistère *m.*
Bar *s.* (Techn.) *Die Stange, der Riegel.* Barre *f.*
Bar *s.* **of a bar-lathe** (Turn.) *Das (eiserne) Prisma.* Verge *f.*, barre *f.*, perche *f.* d'un tour à barre.
Bar *s.* **of the basket** of a sword-hilt (Arm.) *Der Seitenbügel, die Stange des Säbelgefässes.* Branche *f.* latérale, branche *f.* en S.
Bar *s.* **in bay-work** (Carp.) *Die Stake, (Staake, Stacke).* Perche *f.*
Horizontal bar *s.*, **Cross-bar** *s.* **in bay-work.** *Der Bundriegel, der Wandriegel.* Entretoise *f.* de cloison, épart *m.*
Bar *s.* **of bit, Bottom-bar** *s.* (Saddl.) *Die Schaumstange am Stangengebiss.* Barre *f.* d'un mors de bride.
Bar *s.* **at the bottom of a cask, Bottom-bar** *s.* (Coop.) *Der Bodenriegel, das Riegelholz, das Querholz.* Barre *f.* d'un tonneau.
Bar *s.* **of a carriage** (a cross-bar on the shaft or pole of a carriage, on which the horses are put to) (Cartwr.) *Die Zugwage, die Bracke.* Volée *f.*
Bar *s.* **of a chimney** separating two flues (Build.) *Der Zungenstab.* Barre *f.* de languette.
Iron bar *s.* **supporting a chimney-mantle.** *Das Manteleisen, das Rauchfangeisen.* Manteau *m.* de fer, fer *m.*, soupente *f.* de manteau.
Bar *s.* **of court, Chancel** *s.* **of a court of judicature** (Arch.) *Die Schranke im Gerichtssaal.* Barreau *m.*, parquet *m.* de justice.
Bar *s.* **of a fire-grate** (Build. Found.) *Der Roststab, die Brandruthe.* Barreau *m.* de grille.
Bar *s.*, **Cross-arm** *s.* **of a fly-press** (Mach.) *Der Schwunghebel einer Schraubenpresse, eines Prägwerkes.* Balancier *m.* (proprement dit) ou verge *f.* du balancier à vis.
Bar *s.* **of a coining fly-press** (Mint.) *Der Schwengel des Stosswerkes.* Barre *f.* du balancier à vis pour frapper des monnaies.
Bar *s.* **of a harbour, Boom** *s.* (Mar.) *Der Baum, Hafenbaum.* Barre *f.* d'un port.
Bar *s.* **of a bar-loom, Driving-bar** *s.* (Weav.) *Die Treibstange, die Triebstange des Mühlstuhles.* Barre *f.* du métier à la barre.
Bar *s.* **of metal, Ingot** *s.*, **Wedge** *s.* (Metal.) *Der Barren, Zain.* Barre *f.*, lingot *m.*
Bar *s.* **of mould, Mould-iron** *s.* (Mould.) *Die Schiene der Geschützform.* Bande *f.* plate d'un moule de bouche à feu.
Bars *s. pl.* **of the parallelogram, Parallel bars** *s. pl.* (Steam-eng.) *Die Parallelstangen f. pl.* Tiges *f. pl.* du parallélogramme.
Bar *s.* **of the press** (Print.) *Der Pressbengel, Bengel.* Barreau *m.* de la presse de l'imprimeur.
Bar *s.* **of printer's form** (Print.) *Der Schliessnagel (der Setzerform).* Cognoir *m.* de la forme du compositeur.
Bar *s.* **of a rack- and pinion-jack** (Mach.) *Die Zahnstange, gezahnte Stange.* Crémaillère *f.*
Bar *s.* **of sand, Bank** *s.* **of sand** (Mar.) *Die Barre, Baar, Sandbank.* Barre *f.*, banc *m.* de sable.
Bar *s.* **of a seam** (Min.) *See* Fault *and* Back.
Bar *s.* **of stables** (Build.) *Der Standbaum, Streitbaum, Latierbaum.* Barre *f.* d'écurie.
Bar *s.* **of a wind-mill-wing, Rung** *s.* (Mach. Mill-wr.) *Die Sprosse, die Scheide des Flügels.* Latte *f.* du bras.
Bars *s. pl.* **for windows** (Arch.) *Die Fensterstäbe m. pl.* Barreaux *m. pl.* pour croisées. *Comp.* Window-bar, Cross-bar *and* Stay-bar.
Bars *s. pl.*, **Saddle-tree-bars** *s. pl.*, **Bearing** *s.* (Saddl.) *Die beiden Stege m. pl., die Trachten f. pl. am ungarischen Sattel, die Sattelbäume m. pl.* Bandes *f. pl.* d'un arçon.
Bar *s.* **of the yarn-beam** or **warp-beam** (Weav.) *Die Ruthe des Kettenbaums, die Baumruthe, die Fitzruthe, das Einlegstabchen.* Verdillon *m.* de l'ensouple de derrière.
Barack *s.* (Milit.) *See* Barrack.
Barbacan *s.*, **Barbican** *s.*, (obsol.: **Barbycan** *s.*) (Milit. arch.) *Die Zwingermauer.* Barbacane *f.*, barbanon *m.*
Barberry *s.* (Bot.) *Die Berberitze, der Berberisstrauch, der Sauerdorn.* Berberis *m.*, épine-vinette *f.*, vinettier *m.*
Barberry-wood *s.* (Join.) *Das Berberisholz, das Sauerdornholz.* Bois *m.* du vinettier, de l'épine-vinette.
Barbet *s.*, **Barbette** *s.* (Artill.) *Die Bank, Geschutzbank, Stückbank.* Barbette *f.*, petite élévation de terre pour tirer par-dessus le parapet.
Barbet-battery *s.* (Fort.) *Die Barbettenbatterie, Bankbatterie.* Batterie *f.* à barbette.
Barbican *s.* (Milit. arch.) *See* Barbacan.
to Bare *v. a.* **the foundation** (Build.) *Das Fundament bloss legen.* Dégarnir le fondement.
Barége *s.* (a silk warp and worsted weft fabric) (Weav.) *Der Barége.* Barége *f.*
Bar-frame *s.*, **Fire bar-frame** *s.* (Locom.) *Der Rostrahmen.* Cadre *m.* ou support *m.* de grille.
Bargain *s.* (Min. Build.) *Die Verdingung, das Gedinge.* Forfait *m.*, accord *m.*
Barge *s.*, **Skute** *s.*, **Lighter** *s.* (Shipb. Mar.) *Die Barke, der Lichter, (plattd.: die Schute, Schute, holl.: die Schuit, spr.: Scheut).* Chaland *m.*, bateau *m.* plat, gabare *f.*
Barge *s.* **of a bark.** *Die Capitäns-Schaluppe.* Chaloupe *f.* du capitaine.
Barge *s.* **of a man of war.** *Die grosse Schaluppe, der (das, die) Labberlot.* Grand canot *m.* d'un vaisseau de guerre.
Barge-board *s.*, **Verge-board** *s.* (Build.) *Das Giebelschutzbret, die Windfeder, das Stirnbret.* Bordure *f.* de pignon.

Digitized by Google

Barge-couple *s.*, **Verge-couple** *s.* (Carp.) *Der Spannriegel.* Traversière *f.*

Barge-course *s.*, **Verge-course** *s.* (Tiler, Build.) *Die Ortschicht, die Bordschicht.* Cordon *m.*

Barge-man *s.* (Mar.) *Der Bootsknecht, Schutenführer.* Chalandeau *m.*, chalandou *m.*

Barilla *s.* (Chem.) *Die Barilla, spanische Soda.* Barille *f.*, soude *f.* native.

Inferior barilla *s.* (Chem.) *Die geringste Sorte spanischer Soda.* Bourde *f.*, soude *f.* native d'Alicante.

Baring *s.* **of a foundation** (Build.) *Die Blosslegung, Entblössung eines Fundaments.* Dégarnissage *m.* d'un fondement.

Baring *s.* **of a piling.** *Die Blosslegung der Unterpfahlung, des Pfahlrosts.* Déchaussement *m.* des pilots.

Bar-iron *s.*, **Rod-iron** *s.*, **Merchant-iron** *s.* (Forg.) *Das Stangeneisen, Stabeisen, Handelseisen.* Fer *m.* en barres, fer *m.* en bottes, fer *m.* en verges, fer *m.* marchand.

Bar-iron *s.* **with cross-shaped diagram, ✝-iron** *s.* *Das Kreuzeisen.* Fer *m.* en barres façonné en croix, fer *m.* en ✝.

Bar-iron *s.* **with H-diagram, H-iron** *s.*, **double T-iron** *s.* *Das H-eisen, das Doppel-T-eisen.* Fer *m.* en barres façonné en H, fer *m.* en double T.

Bar-iron *s.* **for rails.** *Das Bahnschieneneisen.* Fer *m.* en barres pour les rails.

Fashioned or **Figured bar-iron** *s.* *Das Formeisen, das façonnirte Stangeneisen.* Fer *m.* en barres façonné.

Hammered, Forged bar-iron *s.* *Das gehämmerte Stabeisen.* Fer *m.* en barres forgé, martelé.

Laminated, Rolled bar-iron *s.* *Das gewalzte Stabeisen.* Fer *m.* en barres laminé, cylindré.

L-shaped bar-iron *s.* *Das L eisen, Winkeleisen.* Fer *m.* en barres façonné en L.

Notched bar-iron *s.*, **Toothed iron** *s.* *Das Zahneisen, das Krauseisen, das krausgeschmiedete Stabeisen.* Fer *m.* en barres dentelé, barre *f.* de fer crêpée.

Puddled bar-iron *s.*, **No. 1-iron** *s.*, **Square bar-iron** *s.* *Das Rohschieneneisen, die Rohschiene, das Quadrateisen.* Fer *m.* ébauché, fer *m.* carré, fer *m.* de carre.

T-shaped bar-iron *s.* *Das T-eisen.* Fer *m.* en T.

Z-shaped bar-iron *s.* *Das Z-eisen.* Fer *m.* en Z.

Baritel *s.* (sort of capstan) (Mach.) *Der Gopel.* Baritel *m.*

Barium *s.* (Chem.) *See* Baryum.

Bark *s.* **of a tree** (Bot.) *Die Borke, Rinde.* Écorce *f.*

Bark *s.* **of the cocoa.** *Der Cocosnussbast.* Fibre *f.* des noix de coco.

Bark *s.* **of oak, Tan** *s.* (Tann.) *Die Borke, Rinde, Lohe.* Tan *m.*, écorce *f.* du chêne.

Bark *s.* **of yellow oak** (Dyer.) *Die Quercitronrinde.* Quercitron *m.*, écorce *f.* de quercitron.

Peruvian bark *s.*, **Cinchona-bark** *s.* (the bark of *Cinchona condaminea* from which quinine is obtained) (Pharm.) *Die Chinarinde.* Quinquina *m.*, quina *m.*

Bark *s.* (Mar.) *Die Barke, das Barkschiff.* Barque *f.*, bâtiment à trois mâts.

Bark-boat *s.*, **Boat** *s.* (Mar.) *Die Barke, das kleine Boot.* Barque *f.*, petit bateau *m.*

Barker's mill *s.* (Hydr.) *Das Segner'sche Wasserrad.* Roue *f.* hydraulique de Segner. *See* Reaction-wheel.

Bark-mill *s.* (Tann.) *Die Lohmühle.* Moulin *m.* à tan.

Bar-lathe *s.* (Turn.) *Die Prismadrehbank.* Tour *m.* à barre, tour *m.* à verge.

Barley *s.* (Agric.) *Die Gerste.* Orge *f.*

Barley-awner *s.*, **Hummler** *s.* (Agric.) *Der Gerstenentgranner.* Ébarbeur *m.* d'orge.

Bar-loom *s.* (for weaving ribbons) (Weav.) *Die Bandmühle, der Muhlstuhl.* Métier *m.* à la barre, métier *m.* à la Zurichoise.

Barlow-rail *s.* (Railw.) *Die Barlow-Schiene, die A-schiene.* Rail *m.* du système Barlow, rail *m.* Barlow.

Barm *s.*, **Yeast** *s.* (Brew.) *Die Hefe, die Bärme, (niederd.:) der Gäst.* Levûre *f.*, lie *f.*

Bar-master *s.*, (lead-mines in Derbysh.) *Der Bergiaspector, Bergverwalter, Bergwerksingenieur.* Ingénieur *m.* des mines.

Bar-mote *s.* (Min. Derbysh.) *Das Berggericht.* Tribunal *m.* des mines.

Barn *s.* (Build.) *Die Banse, Panse, Tasse, Bahre, (Banse), Barge, der Barn.* Las *m.*, lassière *f.*

Barn *s.* properly said, **Barn- and Thrashing-floor** *s.*, **Granary** *s.* (Build.) *Die Scheune, die Scheuer.* Grange *f.*

Barnacles *s. pl.*, **Shells** *s. pl.* (Mar.) *Der Langhals, die Schulpe, die Schelpe, die Baumgans, (Muschel).* Coquillage *m.*, (comme cravauts *m. pl.*, sapinettes *f. pl.*, etc.).

Barnacle *s.*, **Barnacles** *s. pl.*, **Twitch** *s.* (Farr.) *Die Bremse, die Brille.* Moraille *f.*, tordnez *m.* ou torche-nez *m.*

Barn-floor *s.* (Build. Agric.) *Die Scheunentenne, Dreschtenne.* Aire *f.* de la grange.

Barometer *s.* (Phys.) *Das Barometer, das Wetterglas, die Torricellische Rohre.* Baromètre *m.*

Barometer *s.* **of Gay-Lussac.** *Das Heberbarometer.* Baromètre *m.* à siphon.

Aneroid or **Aneroidal barometer** *s.* *Das Aneroidbarometer.* Baromètre *m.* anéroïde, anéroïde *m.*, baromètre *m.* de Bourdon ou de Vidi.

Ordinary barometer *s.* *Das Gefässbarometer.* Baromètre *m.* à cuvette.

Portable barometer *s.* *Das Reisebarometer.* Baromètre *m.* portatif.

Bar-pump *s.* (Mar.) *Die Kochspumpe.* Pompe *f.* pour futailles.

Barracan *s.* (Weav.) *Der Berkan.* Bouracan *m.*

Barrack *s.*, **Barack** *s.*, **Hut** *s.* (Milit.) *Die Lagerhütte.* Baraque *f.*, hutte *f.*

Barracks *s. pl.* *Die Caserne.* Caserne *f.*

Barrack-casemate *s.* (Fort.) *Die Wohncasematte, Casematte zur Casernirung.* Casemate *f.* d'habitation. *See also* Casemate.

Barrel *s.* (any thing hollow and cylindrical) (Techn.) *Die Trommel, das Rohr, der Cylinder.* Tambour *m.*, rouleau *m.*

Barrel *s.*, **Cask** *s.* (Coop.) *Das Fass, die Tonne.* Baril *m.*, tonneau *m.*

Barrel *s.* **for amalgamation** (Metal.) *Das Anquickfass.* Tonneau *m.* d'amalgamation.

Digitized by Google

Barrel *s.* **for mixing the ingredients** (Gun-powder-fabr.) *Die Pulvermengungstonne.* Mélangeoir *m.* de poudre.

Barrel *s.* (empty hogshead without heading) (Sug.) *Der Kasten, in welchem der Zucker krystallisirt.* Cristallisoir *m.*, bac *m.*, caisse *f.*

Thundering barrel *s.* (Artill.) *Das Sturmfass, die Feuertonne.* Baril *m.* foudroyant. *See* Fire-barrel.

Barrel *s.* **of a bell** (Bell-found.) *Der Glockenkörper, ohne Haube und Kranz.* Corps *m.* d'une cloche.

Barrel *s.* **of the capstan** (Mar.) *Die Welle, der Stander des Gangspills.* Mèche *f.* du cabestan.

Barrel *s.* or **Drum** *s.* **of a crane** (Mach.) *Die Trommel eines Krahns.* Treuil *m.* d'une grue.

Barrel *s.* **of chevaux-de-frise, Beam** *s.*, **Body** *s.* (Fort.) *Der Baum, Leib (des spanischen Reiters).* Corps *m.*, poutrelle *f.* du cheval de frise.

Barrel *s.* **of a musket** (Gun-m.) *Der Flintenlauf, der Gewehrlauf, das Flintenrohr, das Rohr.* Canon *m.* de fusil.

Damasked barrel *s. Der damascirte Lauf.* Canon *m.* damassé.

Double barrel *s. Der Doppellauf.* Double canon *m.*, canon *m.* à deux coups.

Plain barrel *s. Das äusserlich glatte Rohr.* Canon *m.* ordinaire.

Rifled barrel *s. Der gezogene Lauf.* Canon *m.* rayé, rainé, carabiné.

Smooth barrel *s.*, **Smooth-bored barrel** *s. Das innerlich glatte Rohr, der glattgebohrte Lauf.* Canon *m.* lisse.

Twisted barrel *s.*, **Stub-twist** *s. Das Bandrohr, gewundene Rohr, der Bandlauf, gewundene Lauf.* Canon *m.* à ruban.

A variety of Twisted barrel *s. Der gedrehte Lauf oder Flintenlauf, das gedrehte Rohr.* Canon *m.* tordu.

to Jump *v. a.*, **to Work out** *v. a.* **the barrel.** *Den Lauf stauchen.* Estoquer, refouler le canon.

to Set and straighten *v. a.* **the barrel.** *Das Rohr richten, abrichten, vergleichen.* Dresser un canon de fusil.

to Set *v. a.* **the barrel by the eye.** *Nach dem Auge oder aus freier Hand richten.* Dresser à l'œil.

Barrel *s.* **of pump, Working barrel** *s.*, **Body** *s.* **of the pump** (Pump-m.) *Der Pumpenstiefel, der Pumpencylinder, die Kolbenrohre, das Kolbenrohr.* Corps *m.* de pompe, barillet *m.*, cylindre *m.* de pompe.

Upper, Standing barrel *s.* **of a pump** (Hydr.) *Der Pumpenpfosten.* Colonne *f.* montante d'une pompe.

Barrel *s.* or **Working-chamber** *s.* **of the feed-pump** (Locom., etc.) *Der Pumpencylinder, Pumpenstiefel.* Corps *m.* de pompe.

Barrel *s.* **of a fire-engine.** *Der Spritzenstiefel.* Barillet *m.* d'une pompe à incendie.

Barrel *s.* **of a watch, Spring-box** *s.* (Watchm.) *Das Federhaus.* Tambour *m.*, barillet *m.*

Barrel *s.* **of the wheel** (Mar.) *Die Welle des Steuerrades.* Cylindre *m.* ou marbre *m.* de la roue du gouvernail.

Barrel *s.* **of the boiler** (Steam-eng.) *Der cylindrische Rumpf des Kessels.* Corps *m.* cylindrique de la chaudière.

to Barrel *v. a.*, **to Tun** *v. a.*, **to Barrel up** *v. a.* (Comm.) *Eintonnen, in Fässer füllen.* Entonner, embariller.

to Barrel *v. a.* **powder** (to pack it in barrels) (Gun-powd.) *Das Pulver einfassen, in Fässer einspünden.* Embariller la poudre.

Barrel-arbor *s.* (Watchm.) *Der Federhausdrehstift.* Arbre *m.* à barillet.

Barrel-boiler *s.* (Steam-eng.) *Der cylindrische Kessel.* Chaudière *f.* cylindrique.

Barrel-breecher *s.* (Gunm.) *Der Schraubenschneider.* Enculasseur *m.*, garnisseur *m.*

Barrel-forger *s.*, **Barrel-welder** *s.* (Gunm.) *Der Rohrschmied, Rohrschweisser.* Forgeur *m.* de canons de fusil.

Barrel-grinder *s.* (Gunm.) *Der Rohrschleifer.* Émouleur *m.* de canons de fusil.

Barrel-howel *s.* (Coop.) *Der Texel, Dächsel, Deichsel.* Herminette *f.*, aisseau *m.* des tonneliers.

Straight barrel-howel *s.*, **Dub adze** *s. Der gerade Texel, die Kimmenhaue.* Herminette *f.* plate.

Hollow barrel-howel *s. Der krumme Texel, die Mollenhaue.* Herminette *f.* creuse.

Barrel-loop *s.*, **Bolt-loop** *s.* (on the musket-barrels to receive the bolt which fastens it into the stock) (Gun-m.) *Die Haft am Gewehrlaufe.* Tenon *m.* du canon de fusil.

Barrel-plane *s.* (for making the bed of the barrel in the musket-stock) (Gun-m.) *Der Rohrhobel.* Rabot *m.* à canon.

Barrel-plug *s.*, **Standard-plug** *s.* (Gun-m.) *Der Calibercylinder.* Dé *m.*, dez *m.*, cylindre *m.* vérificateur.

Barrel-setter *s.* (Gun-m.) *Der Rohrrichter.* Dresseur *m.*

Barrel-vault *s.*, **Cylindrical vault** *s.* (Build.) *Das Tonnengewölbe, Kufengewölbe.* Berceau *m.*, voûte *f.* à tonnelle. *See* Vault.

Barrel-vault *s.* **with projected piers and arches.** *Das Tonnengewölbe mit Gurten, Gurtgewölbe.* Berceau *m.* à arcs-doubleaux.

Annular barrel-vault *s. Das ringförmige Gewölbe, das Ringgewölbe.* Voûte *f.* annulaire, berceau *m.* tournant, voûte *f.* sur le noyau.

Barricade *s.* (Fort.) *Die Barricade, Verrammelung, Wagenburg.* Barricade *f.*

to Barricade *v. a.* (Fort.) *Verbarricadiren, versperren, verschanzen.* Barricader.

to Barricade *v. a.* **a ship** (Mar.) *Das Schiff verschanzen.* Bastinguer le vaisseau.

Barrier *s.* (Carp.) *Die Brustung, die Barrière, das Geländer.* Barrière *f.*, garde-fou *m.*

Barrier *s.* **with a rod** (Railw.) *Die Stangenbarrière.* Barrière *f.* à lisse suspendue.

Barrier *s.* (North of England), **Rib** *s.*, (Scotland): **Chain-wall** *s.* (on the limits of underground workings) (Min.) *Der Sicherheitspfeiler (längs den Grenzen eines Grubenfeldes oder einer*

Digitized by Google

Bauabtheilung). Pilier *m.* de sûreté (d'un district d'exploitation), (Belgique:) mur *m.* de sûreté.

Barrier-gate *s.*, **Barrier** *s.* (Fort.) *Das Gatterthor, Barrièrenthor, die Barrière.* Barrière *f.* de sortie.

Barrier-waiter *s.*, **Police-man** *s.* (Railw.) *Der Barrièrewärter.* Garde-barrière *m.*

Barrow *s.*, **Hand-barrow** *s.* (Techn.) *Die Bahre, Trage, Tragbahre.* Civière *f.*

Barrow *s.* **on wheel, Wheel-barrow** *s. Die Schubkarre, der Schiebekarren.* Brouette *f.*

Barrow *s.*, **Celtic tumulus** *s.* (Arch.) *Das Hünengrab.* Galgal *m.*

Barrow-bunter *s. See* Barrow-man.

Barrow-grease *s.* (Cook.) *Das Schweinefett.* Graisse *f.* de porc, saindoux *m.*

Barrow-man *s.*, **Barrow-bunter** *s.* (Min. Build.) *Der Karrenläufer, Fördermann.* Traîneur *m.*, brouetteur *m.*

Bar-shoe *s.* (Farrier, Veter.) *Der Ringschuh, das Rundeisen.* Fer *m.* à planches réunies, à sponges réunies.

Bar-shot *s.*, **Cross-bar-shot** *s.*, **Double-headed shot** *s.*, **Branch-bullet** *s.* (Artill. mar. obsol.) *Die Stangenkugel, Knüppelkugel, Kugel mit zwei Köpfen, Staffkugel, Drahtkugel.* Boulet *m.* ramé, boulet *m.* à deux têtes, boulet *m.* barré.

Bar-tin *s.* (Metal.) *Das Stangenzinn.* Étain *m.* en verges.

Bartisan *s.*, **Barbican** *s.*, **Bretise** *s.*, **Watch-turret** *s.* (Arch.) *Die Hochwacht, das Wächterthürmchen.* Barbanon *m.*, échauguette *f.*, (vieilli: écharguette *f.*).

Bar-wimble *s.* (Coop.) *Der Riegelbohrer.* Barroir *m.*, vrille *f.* à barres.

Baryta *s.*, **Barytes** *s.* (Chem.) *Der Baryt, das Baryumoxyd, die Schwererde.* Baryte *f.* caustique, oxyde *m.* de baryum.

Sparry barytes *s.* (Miner.) *Der Schwerspath, der schwefelsaure Baryt.* Baryte *f.* sulfatée, spath *m.* pesant.

Baryta-water *s.* (Chem.) *Das Barytwasser.* Eau *f.* de baryte.

Baryte-harmotome *s.* (Miner.) *Der Barytharmotom, Barytkreuzstein.* Baryte-harmotome *m.*, stilbite *f.* de baryte.

Barytiferous *adj.* (Chem.) *Barythaltig.* Barytifère.

Barytiferous oxyd *s.* **of manganese.** *See* Psilomelane.

Baryum *s.*, **Barium** *s.* (Chem.) *Das Baryum.* Baryum *m.*, barium *m.*

Basalt *s.*, **Basaltes** *s.* (Geol.) *Der Basalt.* Basalte *m.*, lave *f.* compacte.

Basanomelan *s.* (Miner.) *Der Basanomelan.* Basanomelan *m.*

Base *s.* **of a logarithm** (Arithm.) *Die Basis, Grundzahl.* Base *f.* d'un logarithme.

Base *s.* **of a salt** (Chem.) *Die Base.* Base *f.* d'un sel.

Acidifiable base *s. Die säurefähige Base.* Base *f.* acidifiable.

Salifiable base *s. Die salzfähige Base.* Base *f.* salifiable.

Base *s.*, **Base-line** *s.* (Survey.) *Die Standlinie, die Grundlinie, die Basis.* Ligne *f.* de base, base *f.*

Base *s.* **of verification** (Geod.) *Die Hilfsstandlinie.* Base *f.* de vérification.

Base *s.*, **Basis** *s.* **of a body** (Geom.) *Die Grundfläche.* Base *f.* d'un solide.

Base *s.*, **Back** *s.*, **Head** *s.* **of a wedge** (Mech.) *Der Rucken, der Kopf eines Keils.* Tête *f.* d'un coin.

Base *s.*, **Basis** *s.* **of a figure** or **diagram** (Geom. Draw.) *Die Grundlinie.* Base *f.* d'une figure.

Base *s.* **of a slope** (Fort. Build.) *Die Böschungslinie, die Anlage, der Böschungsfuss.* Base *f.* d'un talus.

Interior base *s.* or **Base-line** *s.* **of a parapet** (Fort.) *Die innere Brustwehrlinie.* Crête *f.* intérieure du parapet.

Base *s.* (of an architectural part) (Arch.) *Die Basis, der Fuss.* Base *f.*

Base *s.* **of a column.** *Die Basis, der Säulenfuss.* Base *f.* de colonne.

Base *s.*, **Foot** *s.* **of a foot-stall.** *Die Plinthe, die Unterlage, der Fuss eines Postaments.* Pied *m.* d'un piédestal.

Base *s.* **extended etc.** *See* Basement.

Base *s.* **of a crystal.** *Die Endfläche.* Base *f.*

Base *s.* **of a rocket-mould** *s.* (Firew.) *See* Bottom.

Base-court *s.* (Build.) *Der äussere Burghof, der Wirthschaftshof, der Stallhof.* Basse-cour *f.*

Base-court *s.* **of a farm.** *Der Hinterhof, Ökonomiehof, Huhnerhof.* Basse-cour *f.* d'une ferme.

Base-edge-ornament *s.* (Arch.) *Das Eckblatt, der Eckknorren, die Eckkrappe.* Empattement *m.*, patte *f.*, griffe *f.*

Base-line *s.*, **Base** *s.* (Geod.) *Die Basis, Standlinie, Grundlinie.* Base *f.*, ligne *f.* de base.

Base-line *s.* (Fort.) *Die Feuerlinie.* Ligne *f.* de feu.

Basement *s.*, **Foundation-wall** *s.*, **Fundament** *s.* (Build.) *Die Grundmauer, das Grundgemäuer, der Grundbau, das Fundament.* Fondement *m.*, soubassement *m.*

Basement *s.*, **Base** *s.* **extended round a building** (Build.) *Die Socke, der Sockel, die Zocke.* Socle *m.*, embasement *m.*, embase *f.*, pied *m.* de mur.

Basement-story *s.*, **Lower story** *s.* of former days (Arch.) *Das Erdgeschoss, das tiefliegende Parterre.* Étage *m.* en soubasement.

Base-moulding *s.* (Arch.) *Der Sockelsims, die Sockengliederung, das Sockelgesims.* Moulure *f.* d'embasement.

Base-ring *s.* (of a piece of ordnance) (Artill.) *Die (hinterste) Bodenfriese, höchste Friese.* Platebande *f.* de culasse.

Base-table *s.* (Arch.) *Die Sockelplatte.* Dalle *f.* d'embasement, dalle *f.* de socle.

Base-tin *s.* (Metal.) *Das Halbzinn.* Étain *m.* bas.

Basil *s.*, **Sheep-skin** *s.* (Tann.) *Das (braune) Schafleder.* Basane *f.*

Basil *s.*, **Sharp edge** *s.* (of any cutting instrument) (Locksm. Forg. Carp. Join.) *Die zugeschärfte Kante, die Schneide.* Ébiselure *f.*, arête *f.* ébiselée.

Digitized by Google

Basil *s.* **of a plane-iron** (Join.) *Die Schräge, die Gehrung, der scharfe Winkel des Hobeleisens.* Basile *m.*, basile *m.* du rabot.

Basil *s.*, **Sloping edge** *s.* (of timber etc.) (Carp.) *Die schiefe Schneide, die Zuschärfungsfläche.* Biseau *m.*

to Give *v. a.* **a basil, to Sharpen** *v. a.* (Locksm. Carp. Join.) *Abschrägen, abschärfen, die Kante zuschärfen.* Ébiseler, ébizeler.

Basilica *s.* (Arch.) *Die Basilika.* Basilique *f.*

Basin *s.* or **Bason** *s.* (Techn.) *Das Becken, das Bassin, die Schale.* Bassin *m.*

Basin *s.* **of a balance, Scale** *s. Die Wagschale.* Bassin *m.* de balance.

Basin *s.* **for chimming or vanning gold-sand** (Min.) *Der Waschtrog, der Sichertrog (zum Goldwaschen mit der Hand.)* Sébile *f.*, gamelle *f.* de l'orpeilleur.

Basin *s.* **for washing.** *See* Washing-basin.

Basin *s.* **for water** (Hydr. arch.) *See* Conserver.

Basin *s.* **of the glass-grinder** (Mirror-m.) *Die Schleifschale.* Débordoir *m.*, boule *f.*, sphère *f.* bassin *m. Comp.* Concave bason.

Basin *s.*, **Bason** *s.* (Hatt.) *Das Steiferblech, das Filzblech.* Bassin *m.*, (plaque de fonte).

Discharging-basin *s.*, **Discharging-trough** *s.* **of a pump** (Hydr. arch.) *Der Brunnensumpf.* Fond *m.* d'un puits, d'une pompe.

Basin *s.* **of a port, Inner harbour** *s.*, **Wet dock** *s.* (Hydr. arch.) *Der Binnenhafen, die Kumme, der kleine Hafen.* Paradis *m.*, chambre *f.* d'un port, darse *f.*, darsine *f.*

Basin *s.* **of a river** (Hydr. arch.) *Das Flussgebiet.* Bassin *m.*

Basket *s. Der Korb.* Panier *m.*

Basket *s.* **of sapper, Earth-barrel** *s.* (Fort.) *Der Schanzkorb.* Panier *m.* du sapeur, gabion *m.*

Basket *s.* **for slaking the lime** or **plaster** (Mas.) *Der Löschkorb.* Panier *m.* de maçon.

Basket *s.* (Metal.) *Der Fullkorb.* Panier *m.* à charger.

Basket *s.*, **Braize** *s.*, **Skep** *s.*, **Skip** *s.* (Min.) *Die Couffade, die Kuffate, ein Fördergefäss zur Schachtförderung.* Couffade *f.* (à Liége).

Basket *s.* **of wood** or **copper** for filtering the cleared sugar (Sugar-w.) *Der Filtrirkasten.* Coffre *m.* pour la filtration du sucre.

Basket *s.* **for the stone-mortar** (Artill.) *Der Steinkorb.* Panier *m.* pour le pierrier, panier *m.* à pierres.

Basket *s.* **of sword** (Arm.) *Das Säbelgefäss.* Monture *f.* de sabre.

Basket *s.* **of a chapitrel** (Arch.) *See* Bell of a capital.

Basket-anchor *s.* (Pont.) *Der Ankerkorb.* Panier *m.* d'ancrage.

Basket-handle-arch *s.* (Build.) *Der Korbhenkelbogen, der gedruckte Bogen, der Bogen nach gesuchtem Zirkel, der Rathebogen.* Arc *m.* en anse de panier, arc *m.* à trois centres.

Basket-handle-vault *s.* (Build.) *Das Gewölbe nach der Korblinie, nach gesuchtem Zirkel.* Voûte *f.* en anse de panier.

Basket-hilt *s.*, **Guard** *s.* (the stool with the bows of a sword) (Arm.) *Der Korb, das Stichblatt oder die Muschel mit den Handbügeln.* Garde *f.*, panier *m.*

Basket-maker *s. Der Korbmacher.* Vannier *m.*

Basket-work *s.*, **Wicker-work** *s.* (Fortif.) *Das Flechtwerk, das Geflecht.* Clayonnage *m.*

Bason *s.* (Techn.) *See* Basin.

Concave bason *s. See under* Concave.

Bason *s.* (Miner.) *See* Filtering-stone.

Basquill *s.* (Locksm.) *Das Basquill, die Basquillstange.* Crémone *f.*, bascule *f.*, passe-quille *f.*

Basquill-bolt *s.* (Locksm.) *Der Zugriegel, der Schubriegel, der Basculenriegel.* Targette *f.* à bascule, targette *f.* à passe-quille, targette *f.* crémone, crémone *f.*

Basquill-lock *s.* (Locksm.) *Das Zugriegelschloss, das Basculenschloss.* Serrure *f.* à bascule ou à passe-quille.

Bassit *s.* (Derbysh.), (the outcrop of the strata; also sometimes used to signify the upper ends of the work), **Basset** *s.* (Newcastle-on-Tyne (Min.) *Das Ausgehende (eines Flötzes.)* Affleurement *m.*, (Belg.) soppement *m.* ou sope *f.*

Bass-relief *s.*, **Flat-relief** *s.*, **Basso-rilievo** *s.* (Orn. Sculp.) *Die halberhabene Arbeit, das Flachrelief.* Bas-relief *m.*

Bast *s.* **of trees** (Bot.) *Der Bast.* Liber *m.*, livret *m.*

Bastard-cut *s.* **of a file** (File-c.) *Der Mittelhieb, der Bastardhieb.* Moyenne taille *f.*, taille *f.* bâtarde.

Bastard-file *s.* (Locksm.) *Die Bastardfeile, die Vorfeile.* Lime *f.* bâtarde.

Bastard-mahogany *s.* (Join.) *Das africanische Mahagoni, das Madeira-Mahagoni.* Acajou *m.* bâtard.

Bastard-title *s.* (Print.) *Der Schmutztitel.* Avant-titre *m.*, faux titre *m.* d'un livre.

Bastion *s.* (Fort.) *Die Bastei, das (die) Bastion, das Bollwerk.* Bastion *m.*

Composed bastion *s. Das (die) gemischte Bastion.* Bastion *m.* mixte ou composé.

Detached bastion *s. Das (die) abgesonderte Bastion.* Bastion *m.* détaché.

Double bastion *s. Das (die) doppelte Bastion.* Bastion *m.* double.

Flat bastion *s. Das flache Bollwerk, das flache Bastion.* Bastion *m.* plat.

Full or **Solid bastion** *s. Das volle Bastion.* Bastion *m.* plein.

Hollow bastion *s. Das hohle Bastion.* Bastion *m.* creux ou vide.

Retrenched bastion *s. Das abgeschnittene Bollwerk.* Bastion *m.* retranché.

Bastionary *adj.*, **Bastioned** *adj.* (Fort.) *Bastionirt.* Bastionné, -ée, à bastions.

Bastionary fortification *s.* and **tenail** *s. See* Fort, Fortification *and* Tenail.

Bastion-front *s.* (Fort.) *Die Bollwerksfront, die bastionirte Front.* Front *m.* bastionné.

Bastion-system *s.*, **Bastionary system** *s.* (Fort.) *Das Bastionarsystem.* Système *m.* bastionné.

Digitized by Google

Bast-rope *s.* (Ropem.) *Das Bastseil, das Lindenbastseil.* Corde *f.* de liber ou livret.

Batch *s.* (Pott.) *Das Gebäck, der Brand.* Cuite *f.*, fournée *f.* de briques, de faience, etc.

Batch *s.*, **Baking** *s.*, **Burning** *s.* (Bak.) *Der Brand, das Gebäck.* Fournée *f.*, cuite *f.*

Batch *s.*, **Charge** *s.*, **Burden** *s.* (Metal.) *Die Schicht, die Gicht, der Satz.* Lit *m.* de fusion, charge *f.*, fournée *f.*, couche *f.*

Batch *s.*, **Composition** *s.* (Glass-m.) *Der Glassatz, die Schmelze.* Composition *f.* du verre.

Bate *s.* (Carp. Bot.) *Das Gewebe des Holzes, die Holzfasern.* Tissu *m.* des fibres ligneuses.

to Bate *v. a. Abschneiden.* Découper.

Batement *s.* (Carp.) *Der Abschnitt, der Abfall, der Span, der Hauspan.* Déchet *m.*

Batement *s.*, **Tracery** *s.*, **Carving** *s.*, **Carved work** *s.* in Gothic architecture (Arch.) *Das Masswerk.* Tracé *m.*, réseau *m.*, broderie *f.*, découpure *f.*

Batement-light *s.* (Arch.) *Die Masswerksöffnung, das Masswerkslichte.* Jour *m.* de découpure.

Bath *s.* (Chem.) *Das Bad.* Bain *m.* *See* Oil-, Sand-, Steam-, Water-bath.

Bath *s.* in Turkey-red dyeing. *Das Bad.* Bain *m.* *See* Ash-, Dung-, Dyer's bath.

White bath *s.*, **White steep** *s. Das Weissbad, das Hauptolbad.* Bain *m.* blanc, bain *m.* d'huile, huilage *m.*

Bathing-tub *s. Die Wanne, die Badewanne.* Baignoire *f.*

Bath-metal *s.* (an alloy of copper and zinc) (Metal.) *Das Bath-Metall.* Métal *m.* de Bath.

Batoon *s. Der Stab, der Stecken.* Bâton *m.*

Broken batoon *s.* (Orn.) *See* Fret.

Bat's-wing burner *s.* (Gas-work) *Der Fledermausbrenner.* Bec *m.* à papillon.

Batt *s.*, **Capade** *s.* (Hatt.) *Das Fach.* Capade *f.*

Batt *s.*: **Black batt** *s.*, **Bituminous shale** *s.*, (Scotland:) **Parrot-blue** (Min.) *Der Kohlenschiefer, der Brandschiefer.* Schiste *m.* noir ou bitumineux, (Anzin) schiste *m.* noireux ou esculllage *m.*

Batteling *s. See* Battlement.

Batten *s.* (Carp. Shipb.) *Die Latte, die Leiste.* Latte *f.*

Battens *s. pl.* (pieces of wood to strengthen masts and yards) (Mar.) *Die Schalen.* Jumelles *f. pl.*

Battens *s. pl.* **of the hatches** (Mar.) *Die Lukenschalms m. pl., die Lukenschalken m. pl.* Lattes *f. pl.* d'écoutilles.

Batten *s.* (Min.) *Die Heftlatte, die Spannlatte, die Bindlatte.* Patin *m.*, patte *f.*, tringle *f.*

Batten *s.*, **Lathe** *s.*, **Lay** *s.* (Weav.) *Die Lade, der Schlag.* Chasse *f.*, battant *m.* d'un métier.

to Batten *v. a.* or **to Beat** *v. a.* **the cotton-wool** (Spinn.) *Die Baumwolle klopfen oder schlagen.* Battre le coton.

Batten-door *s.*, **Battened door** *s.* (Join.) *Die Bretthür mit aufgesetzten Leisten.* Porte *f.* à panneaux feints en barres.

Batter *s.*, **Slope** *s.* **of a wall** (Build.) *Die Böschung, das Böschungsmass, der Anlauf einer Mauer, die Gloje, die Schräge, die Donlege, die Dossirung, die Schmiege, die Abdachung.* Talus *m.*, adossement *m.*

to Batter *v. a.* **in breach** (Mil.) *In Bresche legen.* Battre en brèche.

to Batter *v. n.*, **to Belly** *v. n.* (Mas.) *Das Ausbauchen.* Forjeter.

The wall batters, bellies. *Die Mauer baucht aus, hängt über.* Le mur forjette.

Batterdeau *s.*, **Coffer-dam** *s.* (Hydr. arch.) *Der Fangedamm, der Fangdamm.* Bâtardeau *m.*

Batter-head *s.* **of a drum** (Milit.) *Das Schlagfell.* Peau *f.* de batterie.

Batter-hoop *s.* **and Snare-hoop** *s.* (Mil.) *Die Trommelreife m. pl.* Grands cercles *m. pl.* de caisse.

Battering *s.*, **Belly** *s.*, **Jutting-out** *s.* (Mas.) *Der Bauch, die fehlerhafte Ausladung.* Forjet *m.*, (forget *m.*), forjeture *f.*

Battering-ram *s.* **of the pile-engine** (Mach.) *Der Rammklotz, der Rammbär, der Hoyer.* Mouton *m.*

Battering-train *s.*, **Siege-carriage** *s.* (Art.) *Die Belagerungslaffette.* Affût *m.* de siége.

Battering-train-limber *s.*, **Heavy gun-limber** *s.* (Art.) *Die Sattelprotze.* Avant-train *m.* sans coffre.

Batter-level *s.*, **Clinometer** *s.* (Survey.) *Das Klinometer, die Bergwage, die Böschungswage.* Clinomètre *m.*, niveau *m.* de pente.

Battery *s.*, (range of guns) (Mar. Art.) *Die Batterie.* Batterie *f.*, rangée *f.* de canons.

Battery *s.* **formed in echelon.** *Die echelonnirte Batterie.* Batterie *f.* brisée en échelons.

Battery *s.* **of field-artillery, Field-battery** *s. Die Feldbatterie.* Batterie *f.* de campagne, batterie *f.* attelée.

Battery *s.* **of field-foot-artillery, Heavy field-battery** *s. Die Fussbatterie, die schwere Feldbatterie.* Batterie *f.* à pied, batterie *f.* non montée.

Battery *s.* **of horse- and field-foot-artillery.** *Die bespannte, fahrende Batterie.* Batterie *f.* attelée, batterie *f.* montée.

Battery *s.* **of horse-artillery.** *Die reitende Batterie.* Batterie *f.* à cheval, batterie *f.* d'artillerie à cheval.

Frontal battery *s.*, **Battery** *s.* **formed in front.** *Die in Front formirte Batterie.* Batterie *f.* formée en front.

Joint or **Comrade-battery** *s. Die gemeinschaftliche Batterie.* Batterie *f.* par camarades.

Open battery *s.*, **Battery** *s.* **of field-artillery.** *Die bewegliche Batterie.* Batterie *f.* mobile ou passagère.

to Form *v. a.* **a battery.** *Eine Batterie formiren.* Former une batterie.

Battery *s.*, field-work armed with guns (Fort.) *Die Batterie, die Batterieschanze.* Batterie *f.*

Battery *s.* **of attack.** *Die Angriffsbatterie.* Batterie *f.* de siége.

Battery *s.* **for direct fire.** *Die directe Demontirbatterie.* Batterie *f.* de plein fouet.

Battery *s.* **for reverse fire.** *Die Rückenbatterie.* Batterie *f.* à revers.

Blinded battery *s. Die verdeckte, (gedeckte) Batterie.* Batterie *f.* blindée.

Digitized by Google

Casemated battery *s. Die Casemattenbatterie.* Batterie *f.* casematée.
Breaching battery *s. Die Breschbatterie.* Batterie *f.* de brèche.
Direct battery *s. Die rechtwinklig feuernde, gerade Batterie.* Batterie *f.* directe.
Enfilading, Flanking battery *s. Die flankirende, bestreichende Batterie.* Batterie *f.* d'enfilade.
First batteries *s. pl. Die ersten Belagerungs-Batterien.* Premières batteries *f. pl.*
Fixed, Permanent or **Stationary battery** *s. Die stehende Batterie, die Festungsbatterie.* Batterie *f.* de place ou de forteresse, batterie *f.* permanente.
Floating battery *s. Die schwimmende Batterie.* Batterie *f.* flottante.
Inclined battery *s. Die Depressionsbatterie.* Batterie *f.* de dépression, (en terrasse).
Indented battery *s. Die sägeförmige Batterie, Redanbatterie.* Batterie *f.* en crémaillère ou à redans.
Levelled battery *s. Die horizontale Batterie.* Batterie *f.* de niveau.
Masked battery *s. Die verdeckte, maskirte Batterie.* Batterie *f.* masquée.
Oblique battery *s. Die schräge oder schiefe Batterie.* Batterie *f.* d'écharpe ou en écharpe, batterie *f.* oblique.
Raking battery *s. Die rasirende Batterie.* Batterie *f.* en rouage.
Separated batteries *s. pl.* **forming a cross-fire.** *Die kreuzenden Batterien, die Kreuzbatterien.* Batteries *f. pl.* croisées, batteries *f. pl.* à feux croisés, batteries *f. pl.* en chapelet.
Sunken battery *s. Die versenkte Batterie.* Batterie *f.* enterrée.
to Arm *v. a.* **a battery.** *See* to Arm.
to Establish *v. a.* **a battery.** *Eine Batterie anlegen.* Construire une batterie.
to Execute *v. a.* **a battery.** *Eine Batterie errichten.* Construire une batterie.
to Silence *v. a.* **a battery.** *See* to Silence.
Battery *s.* in electricity (Phys.) *Die Batterie.* Batterie *f.*
Electric battery *s. Die electrische Batterie.* Batterie *f.* électrique.
Galvanic battery *s. Die galvanische Batterie.* Batterie *f.* galvanique.
Constant galvanic battery *s. Die constante (beständige) galvanische Batterie.* Batterie *f.* galvanique à courant constant. *See also* Bunsen's constant battery.
Voltaic battery *s. Die Voltaische Säule.* Batterie *f.* voltaïque.
Wollaston's galvanic battery *s. Wollaston's galvanische Batterie.* Batterie *f.* galvanique à la Wollaston.
to Load *v. a.* **the battery.** *Die Batterie laden.* Charger la batterie.
Battery *s.* **of hatters** (Hatt.) *Das Walkgefäss.* Batterie *f.*
Battery *s.* (Manuf. of sug.) *See* Teach.
Battery-fascine *s.*, **Long fascine** *s.* (Fort.) *Die Batteriefaschine, die Bekleidungsfaschine.* Fascine *f.* à revêtir.
Battery-gabion *s.* (Fort.) *Der Bekleidungskorb, der Schanzkorb.* Panier *m.* à parapet, gabion *m.*
Battery-room *s.* **of hatters** (Hatt.) *Die Walkkammer, die Walkstätte.* Foulerie *f.* des chapeliers.
Batting *s.*, **Beating** *s.* (Spinn.) *Das Schlagen, das Klopfen.* Battage *m.* du coton.
Batting-machine *s.* for batting cotton (Spinn.) *Die Schlagmaschine, die Klopfmaschine.* Machine *f.* à battre.
Battlement *s.*, **Batteling** *s.*, **Embattlement** *s.*, **(Embattailment** *s.***)** (Build.) *Die Zinnelung, die Zinnenreihe, die Bezinnung.* Crénelure *f.*, ouvrage *m.* crénelé, crénelage *m.*
Battle-painter *s.* (Paint.) *Der Schlachtenmaler.* Peintre *m.* de batailles.
Battle-piece *s.* (Paint.) *Das Schlachtengemälde, das Schlachtenstuck.* Tableau *m.* de bataille.
Baulk *s.* (Build. Pont.) *See* Balk.
to Baulk *v. a.* (Carp.) *Bewaldrechten, berappen.* Dégrossir le bois de charpente dans la forêt.
Baulking *s.* (Carp.) *Das Bewaldrechten, das Berappen.* Dégrossissage *m.* du bois de charpente dans la forêt.
Baulk-lashing *s.* (Pont.) *Die Schnurleine.* Commande *f.* de pontage.
Baulk-lashing-knot *s.* (Pont.) *Der Schnurbund.* Couronne *f.* de brêlage.
Bay *s.*, principal division of a building, **Compartment** *s.* (Build.) *Das Joch, die Abtheilung.* Baie *f.*, (baye *f.*, bée *f.*), travée *f.*
Bay *s.* **of a barn** (Build.) *Das Fach der Banse, das Bansenfach.* Chambre *f.* de las.
Bay *s.* **of a bridge, Bridge-bay** *s.* (Hydr. arch.) *Das Brückenjoch, das Brückenglied, die Brückenstrecke, das Jochfeld, das Brückenfeld.* Travée *f.* de pont.
Bay *s.* **of a ceiling, Casket** *s.*, **Coffer** *s.*, **Laquear** *s.* (Build.) *Das Deckenfeld, die Cassette, das Balkenfeld.* Panneau *m.*, compartiment *m.*, caisson *m.*, formelle *f.*
Bay *s.* **of a door.** (Build.) *Die Thürnische.* Baie *f.* de porte.
Bay *s.* **of joists** (Carp.) *Die Balkenlücke, der Raum zwischen zwei Balken.* Claire-voie *f.*, travée *f.*, entre-solive *m.*
Bay *s.* **of a lock, Crown** *s.* **of a lock** (Hydr. arch.) *Das Haupt einer Schleuse.* Tête *f.* d'écluse. *See* Aft-bay *and* Head-bay.
Bay *s.* **of masonry** (Build.) *Das Wandfach, das Riegelfach.* Pan *m.* de maçonnerie, pan *m.* de bois.
Bay *s.* **of roof** (enclosed space between two rafters) (Build.) *Das Sparrenfach.* Entre-vous *m.*, travée *f.*, claire-voie *f.*
Bay *s.* **of a window** (Build.) *Der Fensterausschnitt, die Fensternische, die innere Fenstervertiefung.* Baie, *f.* échancrure *f.* (bée *f.*) d'une fenêtre.
Bay *s.* (Mil. min.) *Das Getriebsfeld, der Versug, das Feld.* Intervalle *m.*
Bay *s.* **of gallery, Interval** *s.* **of gallery** (Mil. min.) *Das Gallerifeld, der Gallerieversug.* Intervalle *m.* de galerie.
Bay *s.* **of shaft, Interval** *s.* **of shaft** (Mil. min.) *Das Schachtfeld, das Brunnenfeld, der Schachteversug, der Brunnenversug.* Intervalle *m.* de puits.

Digitized by Google

Bayonet *s.* (Gun-m.) *Das Bajonnet.* Baïonnette *f.*

Bayonet-stud *s.* **on the musket-barrel** (for fastening the bayonet) (Gunm.) *Die Bajonetthaft.* Tenon *m.* pour retenir la baïonnette sur l'arme.

Bay-salt *s.* (Chem. Comm.) *Das Baisalz, das Seesalz, das grobkörnige Siedesalz.* Sel *m.* marin, (salmare *m.*), sel *m.* de mer, sel *m.* raffiné en cristaux.

Bay-stall *s.*, **Caroll** *s.* (Build.) *Der Sitz in der Fensternische, die Fensterbank.* Banc *m.* à l'embrasement, siége *m.* d'embrasure, carole *f.*

Bay-window *s.* (a kind of jut-window, when it is polygonal and built from the basements upwards). *Der polygone und von unten auf gegründete Erker, das Ausgebäude, das Chorlein.* Fenêtre *f.* en saillie portant de fond et polygonale, fenêtre *f.* en tribune.

Bay-work *s.*, **Stud-work** *s.*, **Frame-work** *s.*, **Frame-worked closing** *s.* (Build.) *Das Fachwerk, das Bindewerk, die Bundwand, die Riegelwand, die Fachwand.* Cloison *f.* de charpente, paroi *f.* en cloisonnage ou en colombage, pans *m. pl.* de bois.

to Brick *v. a.*, **to Fill up** *v. a.* **the bays of a bay-work.** *Die Fache ausmauern.* Maçonner, murer les pans.

to Face *v. a.* **a bay-work with bricks.** *Die Fachwand verblenden.* Revêtir les pans en brique.

to Nog *v. a.* **the bay-work with sticks and loam.** *Das Fachwerk ausstaken.* Hourder les pans de bois.

to Nog *v. a.* **the bay-work with crude bricks.** *Das Fachwerk mit Lehmziegeln aussetzen, ausmauern.* Murer les pans de bois en brique crue.

Beach-grove *s.* (For.) *See* Beech-grove.

Beacon *s.*, **Buoy** *s.* (Mar.) *Die Bake, die Buje, Boje, die Wahrtonne.* Bouée *f.*, amarque *f.*, balise *f.*

Beacon *s.*, **Light-house** *s.*, **Pharos** *s.* (Build. Mar.) *Der Leuchtthurm, die Feuerwarte.* Fanal *m.*, marque *f.*, phare *m.*

Beacon *s.* (Mil.) *Die Lärmstange, die Feuerbake, das Fanal.* Fanal *m.*

Bead *s.* (Arch.) *Die Perle, das Knopfchen.* Perle *f.*

Beads *s. pl.*, **Row** *s.* **of beads, Bead-cut** *s.*, **Bead-roll** *s.*, **Chaplet** *s. Der Perlstab, die Perlenschnur, der beperlte Rundstab, der Rosenkranz, das Paternoster.* Chapelet *m.*, fusarolle *f.*, perles *f. pl.*, collier *m.*, patenôtre *f.*

Bead *s.*, **Rib** *s.* **on a corbel.** *Die Schnur, die Schnure f. pl. an einer Console.* Nervure *f.* de console.

Cocked bead *s.*, **Cock-bead** *s. Der erhabene Rundstab, der Dreiviertelstab.* Baguette *f.* relevée, annelet *m.* en haut-relief.

Quirked bead *s.*, **Quirk-bead** *s.* (Join. Arch.) *Der gedrückte Rundstab, der Lesbische Stab.* Astragale *m.* lesbien, baguette *f.* corrompue.

Rebated bead *s.* (Arch.) *In den Falz eingesetzter Rundstab.* Baguette *f.* infraposée.

Recessed bead *s.*, **Hollow bead** *s.*, (when the bead is flush with the surface) (Join.) *Der versenkte Rundstab.* Baguette *f.* renfoncée et affleurée.

Bead *s.* (Glass-m.) *Die Glasperle, die Stickperle, die Strickperle, die Venezianer Perle.* Perle *f.* de Venise.

Bead *s.* (of the bead-lam of a gauze-loom) (Weav.) *Die Perle.* Perle *f.* de la culotte.

Beads *s. pl.* **of gun-powder, Alcaline residuum** *s.* (Artill.) *Der Pulverrückstand.* Crasse *f.*, résidu *m.* de la poudre à canon.

to Bead *v. a.* **a beam** or **girder etc.** (Carp.) *Einen Balken oder dergl. verstäben, mit Rundstab an den Kanten versehen.* Quarderonner une poutre, etc.

Bead-lam *s.*, **Doup** *s.* (Weav.) *Der Perlkopf.* Culotte *f.* de (l'ancien) métier à gaze.

Beak *s* **of an anvil** (Forg.) *Das Horn, das Ambosshorn.* Bec *m.*, corne *f.* de l'enclume, bigorne *f.* *See* Anvil-beak.

Beak *s.*, **Nose** *s.* **of an alambic** (Distill.) *Das Helmrohr, der Helmschnabel.* Bec *m.* d'un alambic.

Beak *s.* **of the prow, Rostrum** *s.* (Mar.) *Die Schiffschnabelspitze.* Écharpes *f. pl.*

Beak *s.* **of a ship** (Shipb.) *See* Bow.

Beakers *s. pl.*, **Beaker-glasses** *s. pl.* (Chem.) *Die Bechergläser u. pl.* Gobelets *m. pl.* en verre, vasès *m. pl.* à précipiter supportant les changements brusques de température.

Beak-head *s.* (Mar.) *Das Gallion.* Poulaine *f.*

Beak-head-beam *s.* (Mar.) *Der grösste Deckbalken.* Bau *m.* principal.

Beak-iron *s.* (Clock-m. Locksm.) *Der Hornamboss, das Sperrhorn, der Sperrhakes.* Bigorne *f.*, enclume *f.* en forme de T.

Double beak-iron *s.*, **Two-beak-iron** *s.* (Forg.) *See* Rising anvil *under* Anvil.

Little beak-iron *s.*, **Beck-iron, Bick-iron** *s.* (Forg.) *Der Bankamboss, das Schlagstöckchen.* Enclumeau *m.*, enclumot *m.*

Small beak-iron *s.* (Clock-m.) *Das kleine Sperrhorn, der kleine Sperrhakes.* Bigorneau *m.*, petite bigorne *f.*

Beam *s.*, (a piece of timber or iron laid horizontally to support a ceiling and floor) (Build. Carp.) *Der Balken.* Poutre *f.*

Beams *s. pl.*, (timberwork for a story or a house). *Das Gebälke, die Balkenlage.* Empoutrerie *f.*

Beaded beam *s. Der verstäbte Balken.* Poutre *f.* quarderonnée.

Built beam *s. Der verstärkte Balken.* Poutre *f.* d'assemblage.

Built indented beam *s.*, **Dovetailed beam** *s.*, **Built beam** *s.* **with indented courses and straps, Joggle-beam** *s. Der verzahnte Träger, das gespannte Ross, der verschränkte Balken.* Poutre *f.* d'assemblage en crémaillère.

Built beam *s.* **with keys.** *Der verdübelte Träger.* Paire *f.* de solives armée.

Built beams *s. pl.* **with straight courses.** *Der Träger aus zwei verschränkten Holsern.* Paire *f.* de poutres assemblées à trait de Jupiter.

Beam *s.* **composed of two shorter beams joined end to end and fished.** *Der verlängerte und mit Pfosten armirte Balken.* Poutre *f.* rallongée et armée par deux fourrures.

Digitized by Google

Curved beam *s.*, **Bent beam** *s. Der gekrümmte Balken, der Krummer, der Krummbalken.* Poutre *f.* courbée ou cintrée. *See also* Bent.

Fished beam *s. Der Balken mit Seitenverstarkung.* Poutre *f.* armée par fourrures.

Grooved beam *s. Der ausgefalste Balken.* Poutre *f.* feuillée.

Kerved beam *s.* **bent upon the German principle.** *Der gekerbte, gebogene Balken.* Poutre *f.* courbée à l'allemande.

Little beam *s.*, **Joist** *s. Der kleine Balken.* Poutrelle *f.*, solive *f.*

Principal beam *s. See* Chief-beam.

Squared beam *s.* **with shots.** *Der vollkantige Balken.* Poutre *f.* à vive arête.

Straining beam *s. See* Bridging.

to Arm *v. a.* **a beam.** *Einen Balken armiren.* Armer une poutre.

to Bead *v. a.* **a beam.** *See* to Bead.

to Bind *v. a.*, **to Strengthen** *v. a.* **a beam with iron bars.** *Einen Balken mit Eisen armiren.* Armer une poutre de bandes de fer.

to Bind in *v. a.*, **to Cord** *v. a.* **a beam.** *See* to Cord a beam.

to Fish *v. a.* **a beam.** *Einen Balken durch Anblattung verstärken.* Armer une poutre par fourrures.

Beam *s.*, **Tie-beam** *s.* **of a timber-bridge** (Bridgeb.) *Der Tramen, der Bruckenbalken, der Brückentrager.* Poutre *f.* d'un pont.

Naturally curved beam *s.*, **Suspension-beam** *s. Der krummgewachsene Tramen, Hängetramen.* Poutre *f.* naturellement courbe.

Artificially curved beam *s.*, **Supporting beam** *s. Der gekrummte, tragende Tramen.* Poutre *f.* cintrée artificiellement.

Beam *s.*, **Tie-beam** *s.* **of a military bridge** (Pont.) *Der Tramen, der Bruckenbaum.* Poutre *f.* d'un pont.

Beam *s.*, **Swipe** *s.*, the counterpoise of a draw-bridge. *Der Hebebalken, die Wippe an Wippbrucken.* Flèche *f.* de pont-levis.

Beam *s.* **which supports the banks in raft-bridges.** *Der Bruckenbaum, die Schwelle bei Flossbrucken.* Chevet *m.*, support *m.* d'un pont de radeaux.

Beams *s. pl.* **of swing-bridges.** *Die Laufbalken m. pl. am Portal einer fliegenden Brücke.* Traverses *f. pl.* de la potence d'un pont volant.

Beam *s.* **of the deck** (Mar.) *Der Balken, der Deckbalken.* Bau *m.*, poutre *f.* entre les flancs du vaisseau.

Beam *s.* **of a loom, Roller** *s.* (Weav.) *Der Weberbaum, der Baum.* Ensouple *f.*, ensuple *f. See* Breast-beam.

Beam *s.* **on which the stuff is rolled.** *Der Abtafelbaum, der Baum zum Abtafeln.* Déchargeoir *m.*

Beam *s.*, **of a plough** (Agr.) *Der Pflugbaum, der Grendel, der Grindel, der Krengel.* Arbre *m.*, flèche *f.*, haie *f.* de charrue.

Beam *s.*, **Inclined beam** *s.*, **Swinging-bar** *s.* **of a rocket-stand** (Artill.) *Der Schwungbalken.* Bascule *f.* d'un chevalet de fusées.

Beam *s.* **for the shell** (Artill.) *Der Bombenknuppel, die Bombentrage.* Levier *m.* pour le transport des bombes.

Beam *s.*, **Working-beam** *s.*, **Side-lever** *s.* **of a steam-engine** (Mach.) *Der Balancier einer Dampfmaschine.* Balancier *m.* d'une machine à vapeur.

Beam *s.*, **Barrel** *s.*, **Body** *s.* of a stand of chevaux-de-frise (Fort.) *Der Baum, der Leib (des spanischen Reiters).* Corps *m.*, poutrelle *f.* du cheval de frise.

Beam *s.* **of the balance, Lever** *s.* (Mach.) *Der Wagebalken, der Hebel.* Fléau *m.*, levier *m.*

Beam *s.* **of a common balance** (Mech.) *Der Wagebalken.* Traversant *m.* ou traversin *m.*

Beam *s.* **of a bell.** *See* Arbor of a bell.

Beam *s.* (connecting the single sets of timber in a shaft) (Min.) *Die Waudruthe.* Longuerine *f.*

Bearing beam *s.* (of a set of timber in a shaft) (Min.) *Der Tragestempel (bei der Bolzenschrotzimmerung).* Pontal *m.* (d'un cadre de boisage dans un puits).

to Beam *v. a.* **the warp** (Weav.) *Die Kette aufbaumen.* Plier, monter la chaine.

Beam-board *s.* **of a balance** (Mech.) *Die grosse, holzerne Wagschale.* Plateau *m.* d'une balance.

Beam-compasses *s. pl.* (Draw.) *Der Stangenzirkel.* Compas *m. pl.* à verge.

Beam-engine *s.* (Steam-eng.) *Die Balancierdampfmaschine.* Machine *f.* à balancier.

Beam-gudgeon *s.* (Steam-eng.) *Der Balancierzapfen.* Pivot *m.* d'un balancier.

Beam-head *s.* (Build.) *See* Head of beam.

Beam-hooks *s. pl.* (Artill.) *Die Bombenhaken m. pl.* Crochets *m. pl.* à bombe.

Beaming *s.*, winding the warp upon the beam (Weav.) *Das Aufbaumen.* Montage *m.*, pliage *m.*

Beam-rods *s. pl.* **of the velvet-loom** (Weav.) *Die Baumruthen f. pl., Sammtschoner m. pl.* Entacage *f.*, entaquage *f.*

Bean-shot *s.* (Metal.) *Die runden Kupferkörner n. pl., Kupfergranalien f. pl.* Cuivre *m.* en grains ou dragées.

Bean-tree *s.*, **Foil-tree** *s.* (Bot.) *Der falsche Ebenholzbaum, der Hirschholder, der Bohnenbaum.* Faux ébénier *m.*, ébénier *m.* des Alpes, aubour *m.*, aubier *m.*, albour *m.*

Bear *s.*, **Ferruginous mass** *s.* which accumulates on the bottom of the blast furnace (Metal.) *Die Sau, Eisensau, Ofensau, der Ansatz von Frischeisen im Hochofen.* Loup *m.*, renard *m.*

to Bear away *v. n.*, **to Bear up** *v. n.* (Mar.) *Aufhalten, aufholen, abhalten, abfallen.* Arriver, pousser la barre du gouvernail sous le vent, faire vent arrière.

Bear away! (Mar.) *Das Ruder (Steuer) luvwärts!* Barre à arriver!

to Bear *v. n.* **north and south,** said of a coast (Mar.) *Sich von Nord nach Sud erstrecken.* Gésir nord et sud.

to Bear off *v. a.* **the anchor** (Mar.) *Den Anker vom Bug abhalten.* Défier l'ancre du bord.

to Bear up round *v. n.* (Mar.) *Aufduven.* Arriver vent arrière.

Digitized by Google

to Bear *v. n.* **upon a pillar** (Build.) *Sich auf einen Pfeiler stutzen.* Se buter, abouter sur un pied-droit.

Bearer *s.* (Carp.) *Der Unterzug, Träger.* Support *m.*

Bearer *s.* **of beams, Binding-beam** *s.* (Build.) *Der Unterzug, der Unterzugbalken.* Sous-poutre *f.* (soupoutre *f.*), support *m.*, sommier *m.* de solivure.

Bearer *s.* **of a carriage-bridge** (Br.-Build.) *Der Support, die Tragschwelle bei Wagenbrücken.* Support *m.* des poutrelles d'un pont roulant.

Bearer *s.* **of a grating, Bearer** *s.* **of fire-bars** (Forg. Smith.) *Der Rosttrager, Rostbalken.* Chevalet *m.* d'une grille. *See* Fire-bar-bearer.

Bearers *s. pl.*, **Housing-posts** *s. pl.*, **Standards** *s. pl.* **of a housing-frame** (Roll.) *Die Ständer m. pl. eines Ständergerüstes.* Piliers *m. pl.*, montants *m. pl.* d'une ferme à poupée.

Bearer *s.* **for hot-shots, Hot-shot-bearer** *s.* (Artill.) *Der Kugelring, die Kugelhalte, die Kugeltrage.* Anneau *m.* en fer, anneau *m.* ou cuiller *f.*, porte-boulets *f.*

Bearers *s. pl.* **of a lathe, Shears** *s. pl.* (Turn.) *Die Wangen f. pl., Backen m. pl.* Coulisse *f.* d'un tour.

Bearer *s.* **of the bed** of a turning-lathe. *See* Cheeks.

Bearer *s.* or **Cross-bar** *s.* **of the rock-staff** of a travelling forge (Artill.) *Die Querstange des Balgengerüstes.* Traverse *f.* des montants de branloire.

Bearer *s.* (Print.) *Das Bäuschchen, Tupfbällchen.* Tampon *m.* de laine, bouchon *m.*

Bearer *s.* **of the frisket** (Print.) *Der Träger am Rähmchen.* Support *m.* de la frisquette.

Bearer *s.* (Print.) *Der Columnentrager, die Unterlage.* Porte-page *m.*, cales *f. pl.*, hausses *f. pl.*

Bearing *s.* **of a beam** or **balk** etc. (Carp.) *Die Freitragung, die freie Länge, die Tracht, die Tragweite des Balkens.* Portée *f.* d'une poutre.

Bearing *s.* **of a lode** etc. (Min.) *Das Streichen (der Gänge, Flötze).* Direction *f.* d'une veine.

Bearing *s.*, **Saddle-tree-bars** *s. pl.* (Saddl.) *Die Träger m. pl., Tragen f. pl. am ungarischen Sattel, die Sattelbäume m. pl.* Bandes *f. pl.* d'un arçon. *See also* Bars.

Bearing *s.* **of the connecting-rod** (Locom.) *See* Connecting-rod-bearing.

Bearing *s.* **of a shaft** or **axle** (Mach.) *Das Lager, Wellenlager, Achslager.* Coussinet *m.*

Bearing *s.* **of a spindle** etc. (Mach.) *Das untere Fuss-, Spur-, Zapfenlager.* Collet *m.* inférieur d'un arbre vertical.

Bearing *s.* **taken**, laid down, protracted in a survey, **Line** *s.* **of direction** (Survey.) *Die Visirlinie.* Droite *f.*, ligne *f.*, rayon *m.* d'observation, rayon *m.* visuel.

Bearing-bar *s.* **on a gun-carriage** (for supporting the spar which may be a substitute of a disabled wheel) (Artill.) *Der Tragebaum.* Traverse *f.*

Bearing-part *s.*, **Sole** *s.* the bottom of the fellies of a wheel (Cartwr.) *Die Stirn beim Rade.* Surface *f.* convexe des jantes.

Bearing-pile *s.*, pile of a grate-foundation (Hydr.) *Der Rostpfahl.* Pilotis *m.* d'un grillage.

Bearing-plate *s.*, **Sweep-bar-plate** *s.* **of a limber** for the under-side of the brackets of gun-carriages (Artill.) *Das Reibblech, Streichblech.* Plaque *f.* de frottement de sassoire.

Bearing-spring *s.* (Railw.) *Die Tragfeder.* Ressort *m.* de suspension.

Bearing-strap *s.*, **Hip-strap** *s.* (Saddl.) *Der Schweifriemen.* Barre *f.* de fesse ou de derrière.

to Beat *v. a.* (Techn.) *Schlagen.* Battre.

to Beat *v. n.*, **to Sail** *v. n.* **close-hauled** (Mar.) *Lavieren, kreuzen.* Louvoyer.

to Beat *v. a.* **the cods** (of silk-worms) (Silk-m.) *Die Cocons schlagen, stauchen.* Battre les cocons.

to Beat *v. a.*, **to Swing** *v. a.*, **to Swingle** *v. a.*, **to Scutch** *v. a.* **the flax and hemp** (Spinn.) *Den Flachs oder Hanf schwingen, schwingeln.* Teiller, secouer, espader, espadonner, spatuler, écanguer, daguer le lin ou le chanvre.

to Beat *v. a.* **the hemp.** *Den Hanf klopfen (boken, baken).* Battre ou piler le chanvre.

to Beat *v. a.* **the lathe, the lay, the batten** (Weav.) *Die Lade schlagen, anschlagen.* Frapper le battant, la chasse.

to Beat away *v. a.* **the ground** (Min.) *Gewinnen, hereinschlagen, auffahren, durchörtern.* Abattre, percer (le terrain).

to Beat down *v. a.*, **to Ram** *v. a.* **the soil** (Build.) *Den Boden stampfen, rammen.* Damer la terre.

to Beat down *v. a.*, **to Ram** *v. a.* **the pavement** (Pav.) *Das Pflaster rammen, besetzen.* Battre le pavé.

to Beat off *v. a.* or **to Strike off** *v. a.* **a proof-sheet** (Print.) *Einen Correcturbogen abklatschen, abklopfen, abziehen.* Tirer une épreuve avec la brosse.

to Beat out *v. a.* **the iron** (Forg.) *Das Eisen ausschmieden.* Battre, forger le fer.

to Beat out *v. a.*, **to Flatten** *v. a.* **iron with a hammer.** *Das Eisen aushämmern.* Aplatir le fer sous le marteau.

to Beat out *v. a.* **to a small or thin bar** (Wire-dr.) *Dunn ausschmieden.* Dégrossir les lingots.

to Beat out *v. a.* **scythes with a small hammer** (Agric.) *Dengeln, dängeln, tengeln.* Chapeler, marteler la faux.

to Beat out *v. a.*, **to Widen** *v. a.* **by hammering** any vessel (Metal.) *Rundschlagen, aushämmern, schweifen.* Écolleter un vase.

to Beat out *v. a.* **a kettle** (Coppersm.) *Einen Kessel austiefen.* Enlever un chaudron.

to Beat out *v. a.* **the sheet-iron** (Metal.) *Gleichen, stürzen.* Étirer les doublons de tôle.

Beaten *adj.* *Geschlagen.* Battu, -e.

Beaten cob-work *s.*, **Tapia** *s.*, **Coffer-work** *s.* of loam-earth (Build.) *Der Pisébau.* Construction *f.* en pisé ou en terre battue.

Cold beaten *adj.* *See under* Cold.

Beaten gold *s.* *See under* Gold.

Beater *s.* (Pott.) *Der Thondrescher.* Batteur *m.*

Beater *s.*, **Mallet** *s.* (Hatt.) *Der Klopfer, Schlagel.* Battoir *m.*, maillet *m.*

Digitized by Google

Beater *s.* (Paper-m.) *See* Beating-engine.

Beater *s.*, **Scutcher** *s.*, **Batting-arm** *s.* of the batting-machine (Spinn.) *Der Schläger, Schlagflügel.* Frappeur *m.*, volant *m.*, batte *f.* du batteur.

Beater s., Batting-machine *s.* (Spinn.) *Die Schlagmaschine, Flackmaschine, der Batteur.* Batteur *m.*, (machine pour ouvrir le coton).

Beater *s.*, **Beating-vat** *s.* (Indig.) *Die Schlageküpe, untere Küpe.* Batterie *f.*

Beater *s.* (Wash.) *Die Waschmaschine, Prätschmaschine.* Battoir *m.*

Beater *s.*, **Lime-rake** *s.* (Build.) *Die Kalkschaufel, die Rührkrücke, die Kalkhacke, die Kalkkrücke, der Kalkhaken, das Rudel.* Bouloir *m.*, râble *m.*, rabot *m.* à chaux, mouve-chaux *m.*, mouveron *m.*, croc *m.* à chaux.

Beater *s.* **of a mortar** (Pharm. Cook.) *See* Pestle.

Beating *s.*, **Swinging** *s.*, **Swingling** *s.*, **Swindling** *s.*, **Scutching** *s.* of flax and hemp (Spinn.) *Das Schwingen, das Schwingeln.* Teillage *m.*, espadage *m.*, espadonnage *m.*

Beating *s.*, **Batting** *s.* **of cotton** (Spinn.) *Das Schlagen, Klopfen.* Battage *m.* du coton.

Beating *s.* of the cods of silk-worms (Silk-m.) *Das Schlagen, Stauchen.* Battage *m.* des cocons.

Beating *s.*, **Rolling** *s.* of the printing-ink (Print.) *Das Auftragen (der Farbe).* Touche *f.*

Beating-engine *s.*, **Beater** *s.*, **Finisher** *s.* (Pap.) *Der Feinzeugholländer, der Ganzzeugholländer, der Ganzholländer.* Pile *f.* raffineuse, cylindre *m.* affineur, cylindre *m.* broyeur, cylindre *m.* à broyer.

Beating-mill *s.* (a stamp-work for beating flax) (Spinn.) *Die Bokmühle, Pokmühle.* Moulin *m.* à piler.

Beating-off *s.* **the old plastering** (Mas.) *Das Abschlagen des alten Putzes.* Démolition *f.* du vieux crépi d'un mur.

Beating-out *s.* **the sheet-iron** (Metal.) *Das Gleichen, Stürzen.* Étirage *m.* des doublons de tôle.

Beating-vat *s.*, **Beater** *s.* (Indig.) *Die Schlageküpe, untere Küpe.* Batterie *f.*

Beaver-hat *s.* (Hatt.) *Der (Biberhaarhut) Castorhut.* Chapeau *m.* de castor.

to Becalm *v. n.*, **to Calm** *v. n.* (said of wind and weather) (Mar.) *Bedaren, stillen, ruhig werden.* Calmer *v. n.*, se calmer, s'apaiser.

to Have becalmed *v. n.* (Mar.) *Schulen laufen, wau sein.* Être au conseil, avoir calmé (dit du vent).

to Becalm *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff bekalmen, ihm den Wind abfangen.* Abreyer, abriter un vaisseau.

Beché *s.* for catching the rod, fitted with two feathering arms (Min.) *Die Fanggloche mit federnden Greifarmen.* Souricière *f.*

Beck-iron *s.*, **Bick-iron** *s.* (Forg. Locksm.) *See* Anvil *and* Beak-iron.

Bed *s.* (Join. Econ.) *Das Bett, das Ruhebett, das Schlaflager.* Lit *m.*

Bed *s.*, **Bedding** *s.*, a flat basis (Techn.) *Die flache Unterlage, das Lager.* Lit *m.*

Anvil's bed *s.* (Forg.) *Die Schabotte, die Schabatte, die Schavotte, das Ambossfutter.* Chabotte *f.* de l'enclume.

Bed *s.* **of the flags** (Build.) *Die Unterbettung des Fliesenpflasters.* Lit *m.*, couche *f.* d'un carrelage. *See* Flag-bed *and* Bed of flags *under* Bed, Layer.

Bed *s.*, **Bed-stone** *s.*, **Bedder** *s.* of a cylinder-mill for powder, **Under-** or **Nether-mill stone** *s.* (Powd.) *Der Lager-, Bodenstein, der Laufstrog, der Beier, das Lager.* Meule *f.* gisante, auge *f.* de roulage, table *f.*

Bed *s.*, **Pile** *s.* (Gunpowd.) *Der Grubenstock, Löcherbaum.* Pile *f.* à mortier, pile *f.*

Riding bed *s.*, **Rider** *s.*, **Transom-bed** *s.*, **Riding-bolster** *s.*, **Upper-** or **Body-bolster** *s.* (Cartwr.) *Der Lenkschemel, Wendeschemel, Spannriegel.* Lisoir *m.*

Bed *s.* **of the stone, Bedding** *s.* (Print.) *Das Futter (des Fundaments).* Lit *m.*

Bed *s.*, **Table** *s.*, flat surface (Mach.) *Das Bett, die Tafel.* Table *f.*, plateau *m.*

Bed *s.*, **Table** *s.* **of a planing-machine.** *Der Schlitten, das Bett.* Plateau *m.*, table *f.*

Bed *s.* hollow basis or channel for laying-in some part (Techn.) *Das Bett, die Lagerrinne.* Coulisse *f.*, logement *m.*

Bed *s.* **of the barrel, Bedding** *s.*, **Groove** *s.*, **Letting-in** *s.*, **Hole** *s.* (Gun-m.) *Das Lager, die Laufrinne, die Laufnuth, die Nuth, der Rohrkasten.* Canal *m.*, logement *m.*, encastrement *m.* du canon de fusil.

Bed *s.* or **Recess** *s.* **for the breech** in the shaft of a musket (Gun-m.) *Das Schwanzschraubenlager.* Logement *m.* ou encastrement *m.* de la culasse d'un fusil.

Bed *s.* **for the breech-tail** (Gun-m.) *Das Schwanzlager.* Encastrement *m.* de la queue de culasse.

Bed *s.* **of a lathe, Bearers** *s. pl.*, **Cheeks** *s. pl.* (Turn.) *Die Wangen, Backen.* Coulisse *f.*, jumelles *f. pl.* d'un tour.

Bed *s.* **of the lock** in the musket-stock (Gun-m.) *See* Lock-hole.

Bed *s.* **of the loop** (in the fore-end of musket-stocks) (Gun-m.) *Das Laufstiftlager.* Logement *m.* du tenon.

Bed *s.*, **Groove** *s.*, **Fluted part** *s.* **of a rocket-stick** (Firew.) *Der Löffel des Raketenstabes.* Cannelure *f.* d'une baguette de fusée.

Bed *s.* **of the stocks** (Techn.) *See* Trough of the stocks.

Bed *s.*, **Layer** *s.*, **Stratum** (Techn.) *Die Lage, die Schicht.* Couche *f.*

Bed *s.* **of ballast** (Roads, Railw.) *Die Unterbettung.* Couche *f.* du ballast.

Bed *s.* **of flags** (Build.) *Die Fliesenschicht.* Couche *f.* de carreaux. *Comp.* Bed of the flags.

Bed *s.* **of gravel** for the pavement (Pav.) *Das Sandbett unter dem Pflaster.* Lit *m.* du pavé, couche *f.* de sable sous le pavé.

Bed *s.*, **Layer** *s.* **of hydraulic mortar** on the back of an arch (Build.) *Der Mörtelüberguss, die Gewölbubergiessung.* Chape *f.*

Bed *s.*, **Layer** *s.* **of mortar** (Build.) *Die Mörtelschicht.* Couche *f.* de mortier.

Digitized by Google

Bed *s.* **of stones, Course** *s.*, **Range** *s.* **of stones** (Mas.) *Die Schicht Steine.* Assise *f.* de pierres.

Bed *s.*, **Layer** *s.* **of straw-sheaves** on roofs (Build.) *Die Schaubenlage.* Rangée *f.* de javelles.

Bed *s.*, **Seam** *s.* (Geogn.) *Das Lager, die Schicht, die Bank, das Flötz.* Couche *f.* de roches.

Bed *s.*, a deposit of minerals (Min.) *Die Ablagerung, Lagerstätte, das Lager, die Bank.* Gisement *m.*, gîte *m.*

Bed *s.* **of ore**, a seam or horizontal vein of ore (Cornwall, Min.) *Das flache Erstrumm, die Bank.* Filon *m.* horizontal.

Foliated bed *s.* **in a slate-quarry** (Quarry.) *Die blättrige Bank.* Pièce *f.* feuilletée.

to Cut *v. a.* **a foliated bed of schistous rock** (Quarry.) *Eine blättrige Bank abtreiben.* Enferrer une pièce.

First bed *s.* **of a new-opened quarry.** *Die Anbruchsbank.* Banc *m.* des entamures.

Last bed *s.*, **End-bed** *s.* **of a quarry.** *Die letzte Bank, Schlussbank eines Steinbruchs.* Franc-banc *m.*

Natural bed *s.* (Geogn.) *Das Lager oder die Lagerung eines Gesteins.* Gisement *m.*, lit *m.*

Bed *s.* (bound surface) **of a stone** (Build.) *Die Fugenfläche, das Lager.* Panneau *m.* de joint.

Lower bed *s.* **of a stone.** *Die Unterseite, Lagerfläche eines Steines.* Panneau *m.* de lit, lit *m.* inférieur, lit *m.* tendre.

Natural bed *s.* **of a stone, Cleaving-grain** *s.* *Das Bruchlager, die Lagerseite.* Lit *m.* de carrière.

Upper bed *s.* *Das Oberlager, das Haupt.* Lit *m.* de dessus, lit *m.* dur.

to Hew *v. a.* **the bed of a stone.** *Das Lager behauen.* Faire le lit d'une pierre.

Bed *s.*, **Bottom** *s.* **of a lock** or **sluice** (Hydr. arch.) *Der Schleusenboden.* Plancher *m.*, radier *m.* d'une écluse.

Bed *s.*, **Soil** *s.*, **Form** *s.* **of a pavement** (Pav.) *Das Planum eines Pflasters.* Aire *f.* du pavé.

Bed *s.* **of a reverberatory furnace** (Metal.) *Die Sohle, der Heerd.* Sole *f.*, aire *f.* *See* Hearth *and* Sole.

Bed *s.* or **Bottom** *s.* **of a river** (Hydr. arch.) *Der Grund eines Flusses, das Flussbett.* Lit *m.*, fond *m.* d'une rivière.

Bed *s.* or **Cradle** *s.* **of trestles, Fascine-bench** *s.* (Fortif.) *Die Faschinenbank.* Banc *m.* à fasciner, chantier *m.* de chevalets pour fascines.

Bed-bolster *s.* (Econ.) *See* Bolster of a bed.

Bed-built *s.*, **Horizontal joint** *s.*, **Joint** *s.* **of the bed** (Build.) *Die ruhende Fuge, Lagerfuge, Ruhefuge, Bettungsfuge.* Joint *m.* de lit, joint *m.* horizontal, joint *m.* d'assise.

Bed-carpet *s.* (Econ.) *Der Bettteppich, die Bettvorlage.* Tapis *m.* mis devant le lit.

Bed-corner *s.*, **Bed-side** *s.* (Archit.) *Die Bettnische, der Bettgang.* Ruelle *f.*

Bedder *s.* **of a cylinder-mill.** *See* Bed of a cylinder-mill.

Bed-die *s.* (Metal.) *See* Matrice.

Bed-hangings *s. pl.* (Build.) *Der Bettumhang.* Tour *m.* de lit.

Bed-mill-stone *s.* (Mill.) *See* Bed-stone.

Bed-mouldings *s. pl.* (Archit.) *Die Unterglieder n. pl. unter der Hängeplatte.* Sous-moulures *f. pl.*, moulures *f. pl.* portant le larmier.

Bed-plate *s.* **of a machine** (Mach.) *Die Grundplatte, Fundamentplatte.* Plaque *f.* de fondation. *See* Sole-plate.

Bed-plate *s.*, **Ground-plate** *s.*, **Offset-plate** *s.* for Vignoles-rails (Railw.) *Die Unterlagsplatte, Stossplatte, Stuhlplatte.* Platine *f.* ou selle *f.* pour rails Vignoles.

Bed-side *s.* *See* Bed-corner.

Bed-stead *s.* (Join.) *Die Bettstelle, Bettlade, Bettstatt, Bettspinde, das Spannbett, Bettgestell.* Bois *m.* de lit, châlit *m.*

Bed-stone *s.*, **Lower millstone** *s.* **of a mill** (Mach.) *Der Bodenstein.* Gîte *m.*, meule *f.* de dessous. *See* Bed of a cylinder-mill.

Bed-tick *s.* **of cotton** (Weav.) *Der Bettbarchent.* Coutil *m.* de coton pour literie.

Bee *s.* *Die Biene.* Abeille *f.*

Beech *s.*, **(Beach** *s.***)** *(Fagus sylvatica)* (Bot.) *Die Buche, die Rothbuche.* Hêtre *m.*

Beech-grove *s.* (For. Gard.) *Der Buchenhain.* Fay *m.*

Beech-nut *s.* (Bot.) *Die Buchecker, die Buchel.* Faîne *f.*

Beech-oil *s.* (Bot.) *Das Buchöl.* Huile *f.* de faîne.

Beer *s.* (Brew.) *Das Bier.* Bière *f.*

Double beer *s.*, **Strong beer** *s.* *Das Doppelbier.* Bière *f.* double.

Beer *s.* **for keeping.** *Das Lagerbier, Dauerbier.* Bière *f.* de garde.

Small beer *s.* *Das Nachbier, der Covent.* Petite bière *f.*

Bees-wax *s.* (Comm.) *Das Bienenwachs.* Cire *f.* des abeilles.

Beet *s.*, **Sugar-beet** *s.* *Die Runkelrübe, die Zuckerrübe.* Betterave *f.*

Beet-root-sugar *s.* (Sug.) *Der Rübenzucker, der Runkelrübenzucker.* Sucre *m.* de betterave.

Beeting *s.* (Weav.) *Das Beschnüren, Galliren.* Empoutage *m.*

Beetle *s.*, **Rammer** *s.*, **Earth-rammer** *s.* (Build. Fort.) *Die Stampfe, Erdstampfe, die Stielramme.* Hie *f.*, dame *f.*, masse *f.* en bois.

Beetle *s.* **of the ship-builder, Rammer** *s.* *Die Ramme mit mehreren Griffen.* Blin *m.*

Pavier's (or Paviour's) beetle *s.*, **Paving-rammer** *s.*, **Paving-beetle** *s.* (Pav.) *Die Ramme, Handramme, Pflasterramme, die Heye, die Hoye, die Jungfer, der Besetzschlägel.* Demoiselle *f.*, dame *f.* du paveur, hie *f.* à main.

Potter's beetle *s.* (Pott. etc.) *Der Thonschlägel.* Batte *f.*

to Begin *v. a.* **the point of a pin** (Pin-m.) *Vorarbeiten (beim Spitzen der Stecknadeln).* Dégrossir la pointe d'une épingle.

to Begin *v. a.* **the shift** (Min.) *See under* Shift.

to Begin *v. n.* **to blow** (Mar.) *Aufsteigen, sich erheben (anfangen zu wehen).* Avoyer, commencer à souffler.

Beginning *s.* **of the ebb** (Mar.) *Die erste Ebbe, Vorebbe.* Commencement *m.* du jusant.

Beginning *s.* **the point of a pin** (Pin-m.) *Das Vorarbeiten, die Vorarbeit.* Dégrossissage *m.* dans l'empointage des épingles.

Digitized by Google

Beginning red heat *s.* (Metal.) *See under* Heat.
to Belay *v. a.* **a rope** (Navig.) *Ein Tau belegen.* Lancer une manœuvre, amarrer une corde.
Belaying-cleat *s.* (Shipb.) *Die Kreuzklampe, Belegklampe, Hornklampe.* Taquet *m.* à cornes ou à branches.
Belaying-cleats *s. pl.*, **Pins** *s. pl.* etc. (Mar.) *Die Belegholzer.* Bittons *m. pl.*, râteliers *m. pl.* à chevillots.
Belaying-cleats *s. pl.* or **-hooks** *s. pl.* (Artill.) *Die Langtauhaken, Schlepptauhaken, Langkettenhaken m. pl. an der Laffette.* Crochets *m. pl.* de prolonge.
Belaying-pin *s.* (Mar.) *Der Koveinnagel, (Kovien-), Kovilien-, Karviel-, Karveelnagel.* Chevillot *m.*, cabillot *m.*, cheville *f.*
Belemnite *s.*, **Arrow-head** *s.*, **Finger-stone** *s.* (Geol.) *Der Belemnit (Fingerstein, Teufelsfinger, die Pfeilspitze).* Bélemnite *f.*
Amber-coloured belemnite *s. Der Bernsteinbelemnit.* Bélemnite *f.* couleur d'ambre.
Belfry *s.*, **(Belfrey** *s.*, **Baufry** *s.*, **Berfry** *s.*) tower with bells (Arch.) *Der Bergfried, Glockenthurm, Wachtthurm.* Beffroi *m.*, (befroi *m.*, beaufroy *m.*, belfroy *m.*, berfroi *m.*), donjon *m.*, clocher *m.*
Belfry *s.*, **(Belfrey** *s.*, **Baufrey** *s.*, **Berfry** *s.*) that part of a steeple which contains the bells (Arch.) *Die Glockenstube, das Glockenhaus.* Beffroi *m.*, clochard *m.*
Belfry *s.*, **(Belfrey** *s.*, **Baufrey** *s.*, **Berfry** *s.*) the timbered frame which supports the bells (Arch.) *Der Glockenstuhl, das Glockengestelle.* Beffroi *m.*, clocheton *m.*
Belfry *s.* (Mar.) *Der Glockengalgen.* Potence *f.* de cloche.
Belfry-arch *s.*, **Louver-window** *s.*, **Bell-arch** *s.* (Arch.) *Das Schallloch.* Baie *f.* de clocher, ouïe *f.*
Bell *s. Die Glocke.* Cloche *f.*
Bell *s.* **of cast-steel.** *Die Gussstahlglocke.* Cloche *f.* en ou d'acier fondu.
Floating bell *s.* of the regulator of blast (Mech.) *Die schwimmende Glocke.* Cloche *f.* flottante.
Upper bell *s.* **of Langen's apparatus** (Metal.) *See* Top-bell.
Bell *s.* **of a capital, Basket** *s.*, **Drum** *s.*, **Corbel** *s.*, **Tambour** *s.*, **Vase** *s.* **of a capital** (Arch.) *Der Kelch, der Kessel, der Korb, der Kern, der Krater, der Rumpf, der Schaft, die Glocke eines Capitals.* Cloche *f.*, corbeille *f.*, tambour *m.*, vase *m.* d'un chapiteau.
Bell *s.* **of a wind-instrument** (Mus.) *Der Schalltrichter, die Stürze.* Pavillon *m.*
Bell-arch *s.* (Arch.) *See* Belfry-arch.
Bell-clapper *s. Der Glockenklöppel.* Battant *m.* de cloche.
Bell-cot *s. See* Bell-gable.
Bell-crank *s.*, **Bell-swipe** *s. Der Schwengel, der Glockenschwengel, der Glockenarm.* Manivelle *f.* de cloche.
Bell-founder *s.* (Found.) *Der Glockengiesser.* Fondeur *m.* de cloches.
Bell-gable *s.*, **Bell-cot** *s.* (Arch.) *Der Glockengiebel.* Cloche-arcade *f.*, batière *f.*
Bell-harness *s.* (Saddl.) *Das Schellenzeug, das Schlittengeschirr.* Harnais *m.* à grelots.
Bellied *adj.* (Heraldr.) *See* Bowed out.
Bell-metal *s.* (Metal.) *Die Glockenbronze, die Glockenspeise, das Glockenmetall, das Glockengut.* Bronze *m.* à cloches, métal *m.* de cloches.
Bell-metal-ball *s.* (Gunpowder-m.) *Die Mengungs- oder Mischungs-Kugel.* Gobille *f.*
Bell-mouth *s.* (Found.) *Die Erweiterung des Eingusses einer Form.* Évasement *m.* du jet à sa partie supérieure.
Bell-muzzle *s.*, defectuous enlargement at the muzzle of a musket-barrel (Milit.) *Der Kessel.* Élargissement *m.* de la bouche d'un canon de fusil.
Bellows *s. pl.* (Forg. etc.) *Der Blasebalg.* Soufflet *m.*
Double bellows *s. pl. Der Doppelbalg.* Soufflet *m.* rabier, soufflet *m.* à deux vents, soufflet *m.* de maréchal.
Leathern bellows *s. pl. Das lederne Balggebläse.* Soufflet *m.* en cuir.
Single bellows *s. pl. Der Handblasebalg, der einfache Blasebalg.* Soufflet *m.* simple.
Wooden bellows *s. pl. Das hölzerne Balggebläse, der Schwinderling.* Soufflet *m.* de bois ou en bois, soufflet *m.* pyramidal, à charnière.
Bellows-frame *s.* of a field-forge (Artill.) *Das Balgengerüst.* Tréteau *m.*
Bellows-gudgeons *s. pl.* of field-forge (Artill.) *Die Wellzapfen m. pl. (an der Welle des Blasebalgs).* Tourillons *m. pl.* de soufflet.
Bellows-pipe *s.* (Forg. etc.) *Die Blaseröhre am Blasebalg, die Düse, die Balglinse.* Tuyère *f.*
Bell-ringing-engine *s.* (Build.) *Die Läutemaschine.* Machine *f.* à sonner.
Bell-rope *s.*, **Rope** *s. Das Glockenseil, das Glockentau, der Glockenstrang.* Corde *f.* de la cloche.
Little bell-rope *s.* (Econ.) *Die Klingelschnur, das Schellenband.* Cordon *m.* de sonnettes.
Bell-shaped valve *s.* (Steam-eng.) *Das Glockenventil, das Kronenventil.* Clapet *m.* à couronne.
Bell-swipe *s. See* Bell-crank.
Bell-telegraph *s.* (Tel.) *Der Läutetelegraph, der Glockentelegraph.* Télégraphe *m.* à sonnette.
Bell-tower *s.* (Build.) *Der Glockenthurm.* Tour *f.* à cloches, clocher *m.*, campanile *m.*
Bell-turret *s.* (Arch.) *Das Glockenthürmchen.* Tourette *f.* de cloches.
Sanctc-bell-turret *s.*, **Mass-bell-turret** *s. Das Chorglockenthürmchen.* Tourette *f.* (lanterne *f.*) de la sainte clochette.
Bell-wire *s.* (Econ.) *Der Klingeldraht, der Schellenzug.* Fil *m.* de fer de sonnettes.
Belly *s.* (Build.) *See* Battering.
Belly *s.* **of a retort** (Chem.) *Der Bauch.* Panse *f.*
Belly *s.* **of a sail, Bunt** *s.* (Mar.) *Der Bauch eines Segels.* Creux *m.*, sein *m.* d'une voile.
Belly *s.* **of a furnace** (upper part of the boshes) (Metal.) *Der Kohlensack.* Ventre *m.*
to Belly *v. n.* (Build.) *See* to Batter.
Belly-band *s.* **of the harness** (Saddl.) *Der Bauchgurt, der Bauchriemen.* Sous-ventrière *f.*
Belly-board *s.*, **Sounding-board-wood** (Instrument-m.) *Das Resonanzholz, das Instrumentholz, das Klangholz.* Bois *m.* de résonnance.
Below the standard *adv.* (Mint.) *Zu geringhaltig.* Échars, -e.
Belt *s.*, **Leather-belt** *s.*, **Endless band** *s.* (Mach.) *Der Riemen, der Treibriemen ohne Ende.* Courroie *f.* sans fin.
Belt-saw *s.*, **Strap-saw** *s.*, **Ribbon-saw** *s.* (Techn.) *Die Bandsäge, die rotative Säge, die*

Digitized by Google

Säge ohne Ende. Scie *f.* sans fin, scie *f.* rotative, scie *f.* à lame continue, à lame flexible et sans fin.

Bench *s.* (Join. Econ.) *Die Bank.* Banc *m.*

Bench *s.* for working, **Work-bench** *s.* (Techn.) *Die Arbeitsbank, der Arbeitstisch, die Werkbank.* Établi *m.*

Cooper's bench *s.* (Coop.) *See* Cooper's bench.

Bench *s.* **for grinding, Grinding-bench** *s.* (Mirror-m.) *Die Schleifbank.* Table *f.* pour dresser les glaces.

Bench *s.*, **Planing-bench** *s.* (Join.) *Die Hobelbank.* Établi *m.* de menuisier.

Bench *s.*, **Berme** *s.*, **Bank** *s.*, **Stage** *s.* (Roads). *Die Berme, der Böschungsabsatz.* Banquette *f.*, berme *f.*

Bench-axe *s.* (Carp.) *Die Baukaxt, die Zimmeraxt, die Handaxt.* Hache *f.* à main, hache *f.* de charpentier.

Bench-end *s.* (Arch.) *Die Wange, die Seitenwand eines Chorstuhls.* Jouée *f.*, montant *m.* de stalle.

Bench-hammer *s.* (Lock-sm.) *Der Bankhammer, der Handhammer.* Marteau *m.* d'établi.

Great bench-hammer *s. Der (grosse) Bankhammer.* Masse *f.*

Small bench-hammer *s. Der (kleine) Bankhammer, der Handhammer.* Demi-masse *f.*, massette *f. Comp.* Riveting-hammer.

Bench-hook *s.* of the planing-bench (to hold the work) (Join.) *Der Bankhaken, das Bankeisen.* Mentonnet *m.*

Bench-mark *s.* (Railw.) *Der Kreuzpfahl.* Borne-repère *f.*

Bench-plane *s.* (Coop. Carp. Join.) *Der Bankhobel.* Rabot *m.* d'établi, colombe *f.*

Bench-plank *s.*, **Top** *s.* **of the bench** (Print.) *Das Blatt.* Table *f.*

Bench-reel *s.*, **Reel** *s.* (Sailm.) *Die Garnwinde des Segelmachers.* Dévidoir *m.*, tournette *f.* du voilier.

Bench-saw *s.* (Techn.) *Die Sägemaschine.* Scie *f.* mécanique.

Bench-saw *s.* **connected with the turning-lathe** (Join. Turn.) *Die Bandsage an der Drehbank.* Scie *f.* circulaire au tour.

Bench-screw *s.*, **Screw-cheek** *s.* of a carpenter's bench (Carp.) *Die Bankzange, der Bankhaken, die Bankschraube, das Zwingeblatt.* Presse *f.* de l'établi.

Bench-shears *s. pl.*, **Stock-shears** *s. pl.* (Locksm. etc.) *Die Stockscheere.* Cisaille *f.* à banc, à bras.

Bench-table *s.* in churches, porches etc. (Arch.) *Die fortlaufende Bank, der bankförmige Sockel.* Banc *m.* continu au socle.

Bench-vice *s.*, **Standing-vice** *s.* (Locksm.) *Der Bankschraubstock.* Étau *m.* d'établi.

Bench-vice *s.* **with screw-clamp** (Lock-sm.) *Der Schraubstock mit Schraubzwinge.* Étau *m.* à griffe, à attache.

Bend *s.* (Techn.) *Die Biegung, die Krummung.* Courbure *f.*

Bend *s.* **of cordage** (around the hook of a block) (Mar.) *Der Hakenschlag.* Gueule *f.* de raie.

Single bend *s. Der einfache Hakenschlag.* Gueule *f.* de raie simple.

Bend *s.*, **Rounding** *s.* in a gun-carriage (Artill.) *Der Bruch, der Bug einer Laffette.* Cintre *m.* d'affût.

Bend *s.* **of the trail.** *Der untere, zweite Bruch.* Ciutre *m.* de crosse.

Bend *s.* **on the upper part.** *Der obere, erste Bruch.* Cintre *m.* de mire.

Bend *s.* in the handle of a musket (Gun-m.) *Die Krummung des Flintenkolbens.* Courbure *f.* de la crosse d'un fusil, pente *f.*, busc *m. See* Crook.

Bend *s.* or **Sinuosity** *s.* **of a river** (Navig. Hydr. arch.) *Die Flusskrümmung, die Stromkrummung, (z. See:) das Rack.* Sinuosité *f.*, coude *m.* d'une rivière.

Outward bend *s. Die ausgehende, ausliegende Krümmung, der Bausch.* Partie *f.* saillante, convexité *f.* du cours.

Re-entering bend *s.*, (with sailors:) **Right** *s. Die eingehende, einliegende Krummung, die Einbucht, der Bogen.* Partie *f.* rentrante, coude *m.* rentrant d'une rivière.

Bend *s.* **of a rope** (Mar.) *Der Knoten, Splissknoten.* Nœud *m.* d'épissure.

Bend *s.* **of a rope** (Pont.) *See* Loop.

Common bend *s.*, **Sheet-bend** *s.* (Pont.) *Der Weberknoten.* Nœud *m.* de tisserand.

Fisherman's bend *s.* (Mar.) *Der Spierenstich, Leesegelfallstich, Wurfankerstich.* Étalingure *f.* du câble de toue ou de bonnette.

to Bend *v. a.* (Metal.) *Biegen, krummen.* Courber, cintrer.

to Bend *v. a.* **in a cold state.** *Kalt biegen.* Courber à froid.

to Bend *v. a.* **at (right) angles.** *Kröpfen.* Couder.

to Bend *v. a.*, **to Carry round a cornice** (Arch.) *Ein Gesims verkropfen.* Recouper une corniche.

to Bend *v. a.* **a chimney, to Bend** *v. a.* **and turn** *v. a.* **the funnel** (Mas.) *Schleifen, schief führen.* Dévoyer.

to Bend *v. a.* **a plank by heating it** (Shipb.) *Eine Planke brennen, gar machen und dann biegen.* Chauffer un bordage pour le cintrer.

to Bend together *v. a.* **two ropes** (Mar.) *Zwei Taue aufstechen, aufeinander stechen.* Ajuster ensemble deux cordes par un nœud.

to Bend *v. a.* **a sail to its yard** (Mar.) *Ein Segel anschlagen, an die Raa binden.* Enverguer une voile, l'attacher à la vergue.

to Bend *v. a.* **a sail close to its yard** (Mar.) *Das Segel todt (dicht) anschlagen.* Enverguer la voile tout plat.

to Bend *v. a.* **the shrouds a-new,** to rebend the shrouds (Mar.) *Die Wanten verbinden.* Reprendre les haubans.

to Bend *v. a.* **a spring** (Watchm. Lock-sm.) *Eine Feder spannen, anspannen.* Bander un ressort.

to Bend *v. a.* **the tyre** (Coach-m. Cartwr.) *Den Radreif aufbiegen.* Cintrer la bande de roue.

to Bend *v. n.*, **to Bow** *v. n.* **in tempering** (Forg.) *Beim Härten krumm werden.* S'envoiler.

Bending *s.* (Techn.) *Das Krümmen, das Biegen.* Cintrage *m.*, action *f.* de courber ou cintrer qch.

Bending *s.* **and Turning** *s.* **of a chimney** (Mas.) *Die Schleifung, die Schiefführung.* Dévoiement *m.* d'un tuyau de cheminée.

Bending *s.* **of a sail to its yard** (Mar.) *Das Anschlagen.* Envergure *f.*

Digitized by Google

Bending-machine *s.* (Mach.) *Die Biegemaschine.* Machine *f.* à cintrer.

Beneaped *adj.* (Nav.) *Benept.* Amorti dans un port.

to be Beneaped (Mar.) *Beuept sein.* Être amorti dans un port.

Benjamin *s.* (Chem.) *See* Benzoin.

Bent *s.* **in the tumbler of a lock** (Gun-m.) *Die Rast, die Ruhe am Schlosse.* Cran *m.* de la noix du chien de fusil.

Bent *adj.* (Techn.) *Gekrümmt, gebogen.* Courbé, -e.

Bent *adj.* **at (right) angles.** *Gekröpft.* Coudé, -e.

Bent beam *s.*, **Curved beam** *s.* (Carp.) *Der gekrümmte Balken, der Krümmer, der Krummbalken.* Poutre *f.* courbée, cintrée.

Bent iron cramp *s.* (Build.) *See under* Cramp.

Bent lever *s.* (Mech.) *See* Bent-lever.

Bent-callipers *s. pl.* (Artill.) *Der Eisenstärkemesser, (das Granateisen).* Compas *m. pl.* d'épaisseur.

Bent-gouge *s.*, **Bent-neck gouge** *s.* (Arm. Sculpt.) *Das krumme Hohleisen, der gekröpfte Hohlmeissel, der Rabenschnabel.* Bec *m.* de corbin, bec *m.* à corbin.

Bent-graver *s.* (Jewel.) *Der Umbieggriffel.* Échoppe *f.* à arrêter.

Bent-graver *s.* (Engr.) *Der abgekröpfte, gebogene Grabstichel.* Burin *m.* doublement courbé. *See* Graver.

Bent-lever *s.* (Mech.) *Der Winkelhebel.* Levier *m.* brisé, coudé ou courbé. *See* Joint-lever.

Bent-lever-balance *s.* (Mech.) *Die Zeigerwage.* Peson *m.* ordinaire.

Bent-neck-gouge *s.* (Techn.) *See* Gouge.

Bent-rasp *s.*, **Crooked file** *s.*, **Cobler** *s.* (Gun-m.) *Die Krückraspel.* Écouenne *f.*, écouane *f.*, éco(u)ine *f.* courbée du monteur.

Bent-shovel *s.* (Min.) *Der Erdschaber, die Bodenscharre.* Drague *f.* des mineurs.

Benzine *s.* *See* Benzole.

Benzoate *s.* (Chem.) *Das benzoësaure Salz.* Benzoate *m.*

Benzoate *s.* **of natron** (Chem.) *Das benzoësaure Natron.* Benzoate *m.* de soude.

Benzoin *s.*, **Benjoin** *s.*, **Benjamin** *s.* (Chem.) *Die Benzoë, das Benzoeharz.* Benjoin *m.*, résine *f.* de benjoin.

Benzoin *s.* (Chem.) *Das Benzoin, der Bittermandelolkampfer (polymer mit Bittermandelol).* Benzoïne *f.*

Benzoin-acid *s.*, **Benzoic acid** *s.* (Chem.) *Die Benzoësäure.* Acide *m.* benzoïque.

Benzoin-gum *s.*, **Benjamin** *s.*, **Resin** *s.* **of styrax benzoin** (Chem.) *Das Benzoeharz.* Gomme *f.* de benjoin.

Benzole *s.*, **Benzine** *s.* (Chem.) *Das Benzol.* Benzole *f.*, benzine *f.*

Benzoyl *s.* (Chem.) *Das Benzoyl.* Benzoyle *m.*

Bercelius' lamp *s.* (Chem.) *See* Argand-[spirit] lamp.

Bergh-master *s.* (Derbysh. Min.) *Der Bergmeister.* Inspecteur *m.* de mines.

Berg-mote *s.* (Derbysh. Min.) *Das Berggericht.* Tribunal *m.* de minière. *See* Bar-mote.

Berm *s.*, **Berme** *s.*, **Bench** *s.* (Fort.) *Die Berme, der Wallabsatz.* Berme *f.*

Berme *s.* (Roads) *See* Bench.

Berry *s.* (Bot.) *Die Beere.* Baie *f.*, grain *m.*, graine *f.*

French or **Persian berries** *s. pl.*, **Berries** *s. pl.* **of Avignon**, the fruit of *Rhamnus infectoria* (Dyer.) *Die Gelbbeeren f. pl., die persischen Beeren f. pl., die Avignonkorner n. pl.* Grains *m. pl.* d'Avignon.

Indian berries *s. pl.* *See* India-berries.

Persian berries *s. pl.* *See* French berries.

Berry-wax *s.* (Chem.) *Das Pflanzenwachs.* Cire *f.* végétale.

Berth *s.*, **Birth** *s.*, **Cabin** *s.* (Mar.) *Die Koje, die Kajute, das Back.* Cabane *f.*

Berth *s.*, **Birth** *s.* (Nav.) *Der Ankerplatz, der Ruheplatz.* Parage *m.*

Beryl *s.* (Miner.) *Der Beryll, der Berill.* Béril, béryl *m.*, émeraude *f.* bleue.

Sea-green beryl *s.* *See* Aqua-marine.

Beryllium *s.*, **Glucium** *s.*, an earth-metal (Chem.) *Das Beryllium, das Glycium.* Beryllium *m.*, glucium *m.*, glycium *m.*, glucinium *m.*

Berzellanite *s.* (Miner.) *Das Selenkupfer.* Berzéline *f.*

Besieging-battery *s.* (Artill.) *Die Belagerungsbatterie.* Batterie *f.* de siége.

Besom *s.*, **Broom** *s.* (Econ.) *Der Besen.* Balai *m.*

Bessemer-apparatus *s.*, **Bessemer-converter** *s.* (Metal.) *Der Bessemerapparat, die Bessemerbirne.* Appareil *m.* Bessemer, convertisseur *m.* Bessemer.

Bessemer's converting-process *s.* (Metal.) *Der Bessemerprocess, das Bessemern, der pneumatische Process.* Procédé *m.* Bessemer, procédé *m.* pneumatique.

to Convert *v. a.* **cast-iron into steel by the Bessemer-process** (Metal.) *Bessemern.* Décarburer la fonte par le procédé Bessemer.

Bessemer-iron *s.* (Metal.) *Das Bessemereisen.* Fer *m.* Bessemer.

Bessemer-steel *s.*, **Bessemer-metal** *s.* (Metal.) *Der Bessemerstahl, das Bessemermetall.* Acier *m.* ou métal *m.* Bessemer.

Best bower *s.* (Mar.) *Der Taglichsanker, der tägliche Anker.* Seconde ancre *f.*, ancre *f.* de veille.

Best bower-cable *s.* (Mar.) *Das Taglichsankertau, das tägliche Ankertau.* Câble *m.* ordinaire.

Best work *s.*, **Bucking-ore** *s.*, **Bucked ore** *s.* (Min.) *Das reiche Erz, das Scheiderz.* Minerai *m.* riche ou de scheidage.

Beton *s.*, **Concrete** *s.*, **Grubstone-mortar** *s.* (Hydr. arch.) *Der Beton, der Steinmörtel, der Grundmörtel, der Grobmörtel.* Béton *m.*

Betty *s.* (Lock-sm.) *Das Brecheisen.* Levier *m.*, verdillon *m.*

Between-decks of a ship (Mar.) *Das Zwischendeck.* Entre-pont *m.*

Beudantite *s.* (Miner.) *Der Beudantit.* Beudantite *f.*

Bevel *s.*, **Bevil** *s.*, **Chamfer** *s.*, **Bevelcant** *s.* (Build.) *Die Face, die Abgratung, die Abfaçung.* Face *f.*, facette *f.*, chanfrein *m.*, biseau *m.*

Bad bevel *s.*, **Dull edge** *s.* **of a timber** (Carp.) *Die Baumkante, die Wahnkante, die Waldkante, die Schalkante.* Flache *f.*, dévers *m.*

Digitized by Google

Bevel *adj.*, **Bevil** *adj.*, **Beveled** *adj.*, **Canted** *adj.*, said of mouldings etc. (Archit.) *Abgefacet, (-gefast), abgekantet.* Chanfreiné, -e, ébiselé, -e.

Bevel *adj.*, **Bevil** *adj.*, **Beveled** *adj.*, said of angles (Draw.) *Schrag, schiefwinkelig.* Biais, -e.

Bevel cant *s. See* Bevel.

Bevel gear *s.*, **Wheel-work** *s.* **with conical gearing** (Mech.) *Das konische Räderwerk.* Engrenage *m.* à roues coniques.

to Bevel *v. a.* (Join. Carp.) *Mit der Schmiege messen.* Mesurer avec la fausse équerre.

to Bevel *v. a.* **an edge** (Techn.) *Eine Kante abschragen, abkanten, zuscharfen.* Délarder, chanfreiner, ébiseler. *See under* Edge.

to Bevel *v. a.* a plank, a beam etc. (Carp. Join.) *Abfacen, (abfasen), abkanten.* Dresser le bois en biais, écorner.

Bevel-cutting *s.* (Carp.) *Die Schmiege, der Schmiegeschnitt.* Fausse-coupe *f.*

Beveled off *adj.*, said of string-courses (Archit.) *Unten abgefacet, (-gefast).* Chanfreiné, -e d'en bas.

Bevelment *s.* **of an edge** (Build.) *Die Zuscharfung einer Kante, das Abfacen, (das Abfasen).* Délardement *m.* d'une arête, chanfreinage *m.*

Bevel-rule *s.*, **Bevil-rule** *s.*, **Mitre-rule** *s.*, **Bevel-square** *s.* (Techn.) *Das Gehrmass, das Schragmass.* Équerre *f.* à onglet, sauterelle *f.* à onglet ou de mitre, équerre *f.* de mitre, béveau *m.*, biveau *m.*, beauveau *m.*, beuveau *m.*

Moveable *s.* or **Sliding bevel-rule** *s.*, **Sliding-square** *s.*, **Bevel-rule** *s.* (Join. Carp.) *Das bewegliche Gehrmass, die Schmiege, der Winkelfasser.* Sauterelle *f.*, équerre *f.* mobile ou pliante, fausse *f.* équerre.

Bevel-wheel *s.* (Mach.) *Das konische Rad.* Roue *f.* d'angle.

Bevil *s.* (Build.) *See* Bevel.

Bezel *s.*, **Bezil** *s.*, **Collet** *s.* (Jewel.) *Der Kasten.* Chaton *m.*

Biarseniet *s.* **of cobalt** (Miner.) *Der Speiskobalt, der zweifache Arsenikkobalt.* Cobalt *m.* arsenical.

Bibbs *s. pl.* of a mast (Shipb.) *See* Cheeks *s. pl.* of a mast.

Bible-press *s.*, **Rocket-press** *s.* (Fire-w.) *See* Rocket-press.

Bicarbonate *s.* (Chem.) *Das zweifach kohlensaure Salz.* Bicarbonate *m.*

Bicarbonate *s.* **of potash** (Chem.) *Das zweifach kohlensaure Kali.* Bicarbonate *m.* de potasse ou potassique.

Bicarbonate *s.* **of soda** (Chem.) *Das zweifach kohlensaure Natron.* Bicarbonate *m.* de sonde ou soudique.

Bichloride *s.* **of platinum** (Chem.) *Das Platinchlorid.* Chlorure *m.* de platine ou platinique.

Bichromate *s.* (Chem.) *Das zweifach chromsaure Salz.* Bichromate *m.*

Bichromate *s.* **of potassa** (Chem.) *Das zweifach chromsaure Kali.* Bichromate *m.* de potasse ou potassique.

Bickford's fuze *s.* (Min.) *Der Bickford'sche Zunder.* Fusée *f.* de Bickford.

Bick-iron *s.* (Forg etc.) *See* Anvil *and* Beak-iron.

Big-diamond *s.* (Lap.) *Der Dickstein, (der prismatisch geschliffene Diamant).* Diamant *m.* épais, pierre *f.* épaisse.

Bight *s.*, **Small bay** *s.* (Nav.) *Die Bucht, die Wik, (Wyk), der Schlupfhafen.* Anse *f.*, crique *f.*

Bight *s.* **of a river.** *See* Re-entering bend *under* Bend.

Bight *s.* **of a rope** (Mar.) *Die Bucht, der doppelte Part eines Taues.* Double *m.* du garant ou cordage d'un palan.

Bight *s.*, loose part of a rope or tackle-fall (Mar.) *Das Los, (das Loos).* Balant *m.* d'un cordage.

Bight-splice *s.* (Mar.) *Die Buchtsplissung, die doppelte Splissung.* Épissure *f.* en portière de vache.

Bihydroguret *s.* **of carbon** (Chem.) *See* Carburetted hydrogen.

Bilboes *s. pl.*, **Bilbows** *s. pl.* (Mar.) *Die Bujen f. pl., die Fussesen u. pl. der Gefangenen.* Bas *m. pl.* de soie, fers *m. pl.* des prisonniers.

Bildstein *s.* (Miner.) *See* Agalmatolite *and* Figure-stone.

Bilge *s.* **of a cask** (Coop.) *Der Bauch des Fasses.* Bouge *m.* d'un tonneau. *See* Bulge.

Bilge *s.* **of a ship** (Shipb.) *Die Weite des Schiffs, die Kimmung, der Schiffsbauch.* Fleurs *f. pl.* du vaisseau.

Bilge-head *s.*, **Rung-head** *s.* (Shipb.) *Die Kimm.* Fleur *f.*

Bilge-pump *s.*, pump with brake and cheeks (Mar.) *Die Schlagpumpe.* Pompe *f.* à bringuebale, pompe *f.* de cale.

Bill *s.* (Comm.) *Der Zettel, die Bescheinigung.* Police *f.*, billet *m.*, écriteau *m.*

Bill *s.* **of a font** (Letterfound.) *Der Schriftzettel.* Police *f.* pour une fonte de caractères.

Bill *s.* **of the imperfect fount** (Letterfound. & Print.) *Der Defectzettel.* Police *f.* des défets.

Bill *s.* **of lading** (Mar.) *Das Connossement, der Frachtbrief zur See.* Connaissement *m.*, (dans la Méditerrannée:) police *f.* de chargement, de cargaison.

Bill *s.* **of exchange** (Comm.) *Der Wechsel.* Lettre *f.* de change.

Bill *s.* **of law** (Jur.) *Der Gesetzvorschlag, die Gesetzvorlage.* Projet *m.* de loi, projet *m.* d'acte.

Bill *s.* **of letters, Font** *s.* or **Fount** *s.* (Letter-found.) *Der Giesssettel.* Police *f.* des caractères.

Bill *s.* **of the play** (Theat.) *Der Theaterzettel, Comodienzettel.* Affiche *f.* de comédie.

(Grand) bill *s.* **of sale** (Mar.) *Der Beilbrief, Bielbrief.* Contrat *m.* de la vente d'un vaisseau.

Bill *s.* **of store** (Mar.) *Der Proviantirschein.* Permission *f.* d'avitailler un vaisseau.

Bill *s.* **of sufferance** (Comm. Mar.) *Der Freihandelsbrief, der Zollfreischein.* Permission *f.* de trafiquer sans payer aucun droit à la douane.

Bill *s.* (Techn.) *Der Schnabel, die Spitze, die Schneide.* Bec *m.*, pointe *f.*, tranchant *m.*

Bill *s.* **of anchor** (Mar.) *Die Ankerspitze, die Ankerpunte.* Bec *m.* de la patte d'une ancre.

Bill *s.* or **Halberd** *s.* (Milit.) *Die Hellebarte.* Hallebarde *f.*

Hedging bill *s.*, **Hand-bill** *s.*, **Bill-hook** *s.* (Milit.) *Das Faschinenmesser.* Serpe *f.*, serpette *f.*

Digitized by Google

Billet *s.*, **Ticket** *s.* (Comm.) *Der Zettel, das Zettelchen.* Billet *m.*

Billet *s.* **for quarter** (Milit.) *Der Quartierzettel.* Billet *m.* de logement.

Billet *s.* (Heraldry) *Der Ziegel, die Schindel, der Stein, der Wecken, der Span, der Brief, der Zettel.* Billet *m.*

Billet *s.* **of wood** (Carp. For.) *Das Scheit, der Klotz.* Bûche *f.*

Billet *s.* **of centering** (Carp.) *Der Spannkeil.* Coin *m.* de cintre.

Billets of gold, Billots *s.* (Mint.) *Die Goldbärre, der Goldbarren, die Goldstange.* Lingot *m.* d'or.

to Billet *v. a.* **a soldier** (Milit.) *Einquartiren.* Loger un soldat par billet.

to Billet *v. a.* **a moulding** or **blazon** (Heraldry, Orn.) *Mit Zetteln oder Briefen, Schindeln etc. belegen, ziegeln, schindeln, schmal schachen.* Billeter.

Billeted cable *s.* (Arch) *See* Cable-moulding.

Billey *s.* (Spinn.) *See* Billy.

Bill-hook *s.* (Mil.) *See* Hedging-bill *under* Bill.

Billiard *s.*, **Billiard-table** *s.* (Join.) *Das Billard, die Billardtafel.* Billard *m.*

Billiard-ball *s.* (Turn.) *Der Billardball.* Bille *f.*

Billiard-stick *s.* (Turn.) *Der Billardstock, die Queue.* Queue *f.* de billard.

Bill-man *s.* (For.) *Der Holzfaller.* Bûcheron *m.*

Billon *s.* **of silver** (Metall. Mint.) *Das Pagament.* Mélange *m.*, alliage *m.*

Billon-mint *s.* (Mint.) *Die Scheidemünze.* Billon *m.*, monnaie *f.* de billon, petite monnaie *f.*, menues espèces *f. pl.*

Billon-silver *s.* (Mint.) *Das Scheidemunzsilber.* Argent *m.* de billon.

Billon-standard *s.* (Mint.) *Der Scheidemünzfuss.* Titre *m.* de la monnaie de billon.

Billot *s. See* Billet of gold.

Billy *s.*, **Stretcher** *s.*, **Stretching-mule** *s.*, **Stretching-frame** *s.* (Spinn.) *Die Vorspinnmule, die Vorspinnmaschine (im engern Sinn), der Grobstuhl.* Belly *m.*, béli *m.*, bély *m.*, machine *f.* à filer en gros, en doux, métier *m.* en gros, mull-jenny *m.* en gros.

Billy *s.* or **Billey** *s.* for short wool, **Slubbing billy** *s.*, **Slubbing machine** *s. Die Vorspinnmaschine (für Streichwolle).* Beylier *m.*, bély *m.*, béli *m.*, métier *m.* en gros.

Binacle *s.* (Shipb.) *Das Nacht- oder Compasshaus.* Habitacle *m.*

Binacle-compass *s.* (Mar.) *Der Steuercompass, der Strichcompass.* Compas *m.* de route.

to Bind *v. a.* **a book** (Bookb.) *Einbinden.* Relier.

to Bind *v. a.* **in calf.** *In Fransband binden.* Relier en veau.

to Bind *v. a.* **the dead-eyes to the shrouds** (Mar.) *Die Jungfern einbinden.* Amarrer les caps de mouton.

to Bind *v. a.* **a prentice to a master.** *Einen Lehrburschen aufdingen.* Engager, obliger un apprenti chez un maître.

to Bind *v. a.* **the pile by a hoop** (Hydr. arch.) *Den Pfahl rinken.* Fretter le pilot, mettre une frette par le haut.

to Bind *v. a.* **the roll of needles** (Needl.) *Verstricken.* Entourer de ficelle.

to Bind *v. a.* **a beam etc. with iron-work** (Build.) *See* to Clout *and under* Beam.

to Bind in *v. a.* **a beam** (Carp.) *See* to Cord a beam.

Bind-beam *s.* **in a naked floor** (Carp.) *Der Binderbalken.* Maîtresse-poutre *f.*

Binder *s.* (Bookb.) *Der Buchbinder.* Relieur *m.*

Binder *s.* (Fort.) *See* Gad.

Binder *s.* **of a fascine** (Fort.) *See* Fascine-band.

Binder *s.* **of a wall** (Build.) *See* Bonder.

Binder's press *s.*, **Sewing-press** *s.* (Bookb.) *Die Heftlade.* Cousoir *m.*

Binding *s.* **of books** (Book-b.) *Das Einbinden, der Einband.* Reliure *f.*

Binding *s.* **in calf, Calf-binding** *s. Der Fransband.* Reliure *f.* en veau. *See* Book in calf.

Binding *s.* **of stones** (Build.) *Der Verband.* Liaison *f.* des pierres, appareil *m. See* Bond.

Binding-beam *s.*, **Binding-intertie** *s.* (Carp.) *Der Untersug.* Support *m.*

Binding-beam *s.* **of a joisting** (Carp.) *See* Bearer of beams.

Binding-intertie *s.* (Carp.) *See* Binding-beam 1.

Binding-piece *s.*, **Tie** *s.* (Carp. & Pont.) *Die Zange, das Gurthols.* Moise *f.*

System *s.* **of binding-pieces.** *Die Gurtung.* Moises *f. pl.*

Binding-rafter *s.*, **Chief-rafter** *s.* (Carp.) *Der Bindersparren.* Chevron *m.* de ferme, chef-chevron *m.*

Binding-screw *s.*, **Attachment-screw** *s.* (Techn.) *Die Druckschraube, die Klemmschraube.* Vis *f.* de pression.

Binding-stone *s.* (Build.) *See* Bonder.

Binding-wages *s. pl.* (money paid for binding books) (Bookb.) *Der Buchbinderlohn.* Reliure *f.*

Binding-wire *s.*, **Annealed wire** *s.* (Build.) *Der Bindedraht, der geglühte Draht.* Fil *m.* d'archal ou fil *m.* de fer recuit.

Binding-wire *s.* **for reheating** (Rolling-m.) *Der Bindedraht, der Paketdraht.* Fil *m.* de fer pour le réchauffage, fil *m.* de fer à paquets.

Binding-wire *s.* **for soldering** (Tinm.) *Der Binddraht zum Lothen.* Fil *m.* de fer pour la soudure, fil *m.* à lier.

Bind-rail *s.* **on piling, Piling-rail** *s.* (Hydr. arch.) *Der Bindebalken, der Bindriegel, das Schloss.* Lierne *f.* de palée.

Binoxalate *s.* **of potash, Sorrel-salt** *s.*, **Salt** *s.* **of lemons** (Chem.) *Das zweifach kleesaure oder oxalsaure Kali, das Sauerkleesalz.* Bioxalate *m.* de potasse ou potassique, sel *m.* d'oseille.

Binoxyd *s.*, **(Deutoxyd** *s.*) (Chem.) *Das zweifache Oxyd, das Oxyd, welches doppelt so viel Sauerstoff enthält als das Oxydul.* Bioxyde *m.*, (deutoxyde *m.*).

Binoxyd *s.* **of baryum.** *Das Baryumhyperoxyd.* Bioxyde *m.* de baryum.

Binoxyd *s.*, **Peroxyd** *s.* **of hydrogen, Oxygenized** or **Oxygenated water** *s. Das Wasserstoffhyperoxyd, das Wasserstoffsuperoxyd, das Hydrogenbioxyd, das oxydirte Wasser.* Bioxyde *m.* d'hydrogène, peroxyde *m.* d'hydrogène, eau *f.* oxygénée.

Digitized by Google

Binoxyd *s.* **of nitrogen, Nitric oxyd** *s.*, **Nitrous gaz** *s. Das Stickoxyd, das Stickoxydgas, (die Salpeterluft, das Salpetergas).* Bioxyde *m.* d'azote.

Binoxyd *s.*, **Peroxyd** *s.* **of tin.** *Das Zinnoxyd.* Bioxyde *m.* ou deutoxyde *m.* d'étain.

Biotine *s.*, **Biotina** *s.* (Miner.) *Der Biotin.* Biotine *f.*

Biotite *s.*, **Black mica** *s.* (Miner.) *Der schwarze Glimmer, der Magnesiaglimmer.* Mica *m.* magnésien, mica *m.* noir.

Birch *s.*, **Birch-tree** *s. (Betula alba)* (Bot. For.) *Die Birke.* Bouleau *m.*

Birch *s.* (Broom-m.) *Die Birkenruthe.* Verge *f.* de bouleau.

Birch-tree *s. See* Birch 1.

Birch-wood *s.* (Carp. For.) *Das Birkenholz.* Bois *m.* de bouleau.

Bird-cherry (-tree) *s. (Prunus padus)* (Bot.) *Der Traubenkirschbaum, der Elzenbaum.* Putier *m.*, cerisier *m.* à grappes.

Birding-piece *s.*, **Fowling-piece** *s.* (for shooting birds) (Hunt.) *Die Vogelflinte.* Fusil *m.* pour tirer aux oiseaux.

Bird's-eye-perspective *s.* (Draw.) *Die Vogelschau, die Vogelperspective.* Perspective *f.* à vol d'oiseau.

Bird's-eye-view *s.* (Draw.) *Die Ansicht aus der Vogelperspective.* Vue *f.* d'oisean.

Birds'-eye-wood *s.* (Join.) *Die Maser, das Maserholz.* Madrure *f.*, bois *m.* madré, broussin *m.*

Birth *s.* (Mar.) *See* Berth.

Biscayan forge *s.* (Metall.) *Das biscayische Feuer.* Feu *m.* biscayen.

Biscuit *s.* or **Bisket** *s.* (Porc.) *Das Biscuit, das unglasirte Porzellan.* Biscuit *m.*

Biscuit-baked porcelain *s.* (Porc.) *Das verglühte Porzellan.* Dégourdi *m.*

Biscuit-baking *s.* (Porc.) *Das Verglühen, das Schruen (das erste schwache Brennen).* Cuisson *f.* en dégourdi de la porcelaine dure.

Biscuit-kiln *s.* (for the first burning) (Porc.) *Der Verglühofen.* Four *m.* à biscuit.

Bishop's-church *s.* (Archit.) *See* Cathedral-church.

to Bishop *v. a.* **the balls** (Print.) *See* to Black.

Bismuth *s.* (Metall. Miner.) *Das Wismuth, Bismuth.* Bismuth *m.*

Acicular bismuth *s.*, **Needle-ore** *s.*, **Aciculite** *s.* (Min.) *Das Nadelerz.* Bismuth *m.* sulfuré plombo-cuprifère.

Cupreous bismuth *s.* (Min.) *Das Kupferwismuthers.* Bismuth *m.* cupreux.

Native bismuth *s.* (Miner.) *Das Wismuth, (Bismuth).* Bismuth *m.* natif.

Telluric bismuth *s.*, **Bornite** *s.* (Min.) *Das Tellurwismuth, das Wismuthtellurel.* Bornine *f.*, bismuth *m.*, telluré.

Bismuthine *s.*, **Sulphuret** *s.* **of bismuth** (Min.) *Der Wismuthglanz.* Bismuth *m.* sulfuré.

Bismuth-ochre *s.* (Min.) *Der Wismuthoker (die Wismuthblüthe, das Wismuthoxyd).* Bismuth *m.* oxydé.

Bismuth-oxyd *s* (Chem.) *See* Bismuth-ochre.

Bissextile *s.* or **Leap-year** *s.* of 366 days (Astron. Chron.) *Das Schaltjahr.* Année *f.* bissextile ou intercalaire.

Bister *s.* (Paint.) *Der Bister.* Bistre *f.*

Bisulphate *s.* **of potassa** (Chem.) *Das zweifach schwefelsaure Kali.* Bisulfate *m.* de potasse, bisulfate *m.* potassique.

Bisulphite *s.* **of soda** or **sodium** (Chem.) *Das zweifach schwefligsaure Natron.* Bisulfite *m.* de soude.

Bisulphuret *s.* **of iron** (Miner. Chem.) *See* Iron pyrites *under* Pyrites.

Bisulphuret *s.* **of potassium** (Chem.) *Das Zweifach-Schwefelkalium.* Bisulfure *m.* de potassium.

Bit *s.* **of a borer, Boring bit** *s.*, **Boring-bit** *s.* (Techn.) *Das Bohreisen, die Bohrspitze, der Beissel, (Beisel).* Mèche *f.*, (trépan *m.*) *See* Auger-bit, Boring-bit, Center-bit, Taper-bit etc.

Boring bit *s.*, **Brace-bit** *s.* **of an earth-borer** (Min. Milit.) *Das Bohrstück, das Bohreisen (eines Erdbohrers).* Mèche *f.* ou mouche *f.* de trépan.

Boring bit *s.* **of miner's borer** (Min.) *Die Bohrschneide, der Bohrkopf (an einem Bergbohrer).* Pointe *f.*, ciseau *m.*, tranchant *m.* (d'un fer de mine).

Cone-bit *s.*, **Bottom-bit** *s.* (for clearing-off the end of the bouche which goes through into the bore) (Artill.) *Die Stolleufeile.* Fraise *f.* circulaire.

Duck-nose bit *s. Die halbelliptische Schneide des Loffelbohrers.* Mèche *f.* de cuiller creusée en gouge.

First bit *s.* (Locksm.) *Der erste oder Ansteckbohrer, Vorbohrer, Massivbohrer.* Premier foret *m.*, foret *m.* à langue de carpe.

Second bit *s.*, **Widening bit** *s.* (Lock-sm. Mach.) *Der zweite oder Bodenbohrer, Erweiterungsbohrer.* Deuxième foret *m.*

Polishing bit *s.*, **Finishing bit** *s.* (for fine-boring or finishing the bore of barrels) (Gun-m.) *Der Schlichtbohrer, Senkkolben, Kolben.* Mèche *f.*, polissoir *m.*

Square bit *s.* (Quarrym.) *See* Square-bit.

Bit *s.* **of the bridle** (Man. Saddl.) *Das Mundstuck des Gebisses, des Zaumes.* Embouchure *f.* du mors.

Bit *s.*, **Bridle-bit** *s.*, **Snaffle** *s. Das Stangengebiss, die Stange, Kandare, Kantare, Kanthare.* Mors *m.* de la bride.

English bit *s.*, **Port-mouthed bit** *s. Die englische Kandare, Galgenkandare.* Mors *m.* à l'anglaise, mors *m.* à gorge de pigeon à liberté montante.

German-mouthed bit *s.* **with a jointed port.** *Die Sohr'sche Kandare (der preussischen Armee).* Mors *m.* à canon brisé, avec un peu de liberté de langue.

Bit *s.* **with a jointed mouth-piece.** *Die Kandare mit einem gebrochenen Mundstücke.* Mors *m.* à simple canon brisé.

Bit *s.*, **Snaffle-bit** *s.*, **Watering-bit** *s. Das Trensengebiss, Wassertrensengebiss, Knebelgebiss.* Mors *m.* de bridon.

Bit *s.*, **(Bitt** *s.***) of a key, Key-bit(t)** *s.* (Locksm.) *Der Schlüsselbart, der Kamm des Schlussels.* Panneton *m.* de la clef.

Bit *s.* **of the tongs, hand-vices etc.** (Techn.) *Das Maul.* Mors *m.*

Digitized by Google

Bit *s.* **of tongs** (Forg.) *Das Maul (einer Zange).* Bouche *f.* d'une tenaille.

Bit *s.* **for soldering, Copper-bit** *s.*, **Copper-bolt** *s.*, **Soldering-iron** *s.* (Tin-m.) *Der Löthkolben.* Fer *m.* à souder, soudoir *m.*

to Bit *v. a.* **the cable** (Mar.) *Das Ankertau um die Beting belegen.* Bitter le câble.

Bitartrate *s.* (Chem.) *Das zweifach weinsaure Salz.* Bitartrate *m.*

Bitartrate *s.* **of potassa, Potassic bitartrate** *s.*, **Tartar** *s.*, **Cream** *s.* **of tartar, (Argol** *s.*, **Argal** *s.* of commerce**), (Wine-stone** *s.*). *Das saure weinsteinsaure Kali, das zweifach weinsaure Kali, der Weinsteinrahm.* Bitartrate *m.* de potasse, tartre *m.*, tartrate *m.* acide de potasse.

Bit-boss *s.* of the bridle-bit (Saddl.) *Die Buckel.* Bossette *f.* du mors de bride.

to Bite *v. a.* the ground, said of the anchor. *See* The anchor bites *under* Anchor.

to Bite *v. a.* (Print.) *Einschneiden (in's Papier).* Inciser.

Bit-pincers *s. pl.* (Locksm.) *Die Bartkluppe.* Tenaille *f.* à chanfrein.

Bit-ring *s.* (Saddl.) *Der Zügelring.* Anneau *m.* de porte-rênes d'un mors de bride.

Bitt *s.*, **Bit** *s.* (Shipb.) *Das Betingsholz (Bätingsholz, Bettungsholz).* Bitte *f.*

Bitts *s. pl.*, **Main bitts** *s. pl.* *Die grosse Beting (Bettung).* Bittes *f. pl.*

Little bitts *s. pl.* *Die kleinen Betingen f. pl.* Bittons *m. pl.*

Bitt-bolts. (Mar.) *Der Betingbolzen.* Paille *f.* de bitte.

Bitter *s.* of the cable (Mar.) *Der Betingschlag.* Bitture *f.*

Bitter *adj.* *Bitter.* Amer, -ère.

Bitter principle *s.* (Chem.) *Der Bitterstoff.* Principe *m.* amer.

Bitter salt *s.*, **Epsom-salt** *s.*, **Sniphate** *s.* **of magnesia** (Chem. Miner.) *Das Bittersalz, das englische Salz.* Magnésie *f.* sulfatée, sel *m.* d'Epsom, (sel *m.* amer), [Minér.:] epsomite *m.*

Bitter spar *s.*, **Dolomite** *s.* (Min.) *Der Bitterspath, Dolomit, Rautenspath.* Dolomie *f.*, chaux *f.* carbonatée magnésifère.

Bitter water *s.*, **Purging water** *s.*, **Bitter salt-water** *s.* (Miner.) *Das Bitterwasser.* Eau *f.* amère.

Turning *s.* **bitter.** *See under* Turning.

Bitter-almonds-soap *s.* (Soap-m.) *Die Bittermandelseife.* Savon *m.* d'amandes amères.

Bittern *s.* (Saltw.) *Die Muttersoole, die Bitterlauge.* Eau *f.* mère.

Bitting *s.* (Mau.) *Das Aufräumen, die Zäumung.* Embouchement *m.*

Bitt-pins *s. pl.*, **Standards** *s. pl.* of the bitt (Shipb.) *Die Betingsstützen f. pl., Bettungsstellen f. pl., Bettungsspeuen n. pl.* Montants *m. pl.* de bittes.

Bitumen *s.* (Miner.) *Das Erdharz, Bergpech.* Bitume *m.*; *see* Naphtha.

Compact bitumen *s.* *See* Asphaltum.

Elastic bitumen *s.*, **Mineral caoutchouc** *s.*, **Elaterite** *s.* *Das elastische Erdharz, der Elaterit.* Bitume *m.* élastique, caoutchouc *m.* fossile, élatérite *f.* *See also* Caoutchouc.

Semi-compact bitumen *s.* *Der Bergtheer, Erdtheer, das Bergpech.* Bitume *m.* glutineux ou visqueux, malthe *f.*, *m.*, goudron *m.* minéral.

Bituminous *adj.* (Miner.) *Bituminös, bitumenhaltig.* Bitumineux, -se.

Bituminous coal *s.* (Miner.) *See under* Coal.

Bituminous lime-stone *s.* (Miner.) *See under* Lime-stone.

Bituminous shale *s.* (Min.) *See* Black batt *under* Batt.

Bituminous wood *s.* (Geol.) *Das bituminose Holz, fossile Holz, die holzartige, faserige Braunkohle.* Bois *m.* bitumineux, lignite *m.* fibreux.

Black *s.* **in heraldry** (Heraldr.) *See* Diamond, Sable *and* Saturn.

Black *s.* (Print. of engrav. Paint.) *Die Schwärze, schwarze Farbe.* Noir *m.*

Blue black *s.* (Draw.) *Die Reisskohle.* Charbon *m.* de saule, crayon *m.* de charbon.

Burnt black *s.* *Die gereinigte Schwärze, der gebrannte Kienruss.* Noir *m.* de fumée calciné.

Iron-work black *s.*, varnish to prevent the rusting of iron. *Der Eisenlack.* Vernis *m.* pour préserver les ferrures de la rouille.

Black *adj.* *Schwarz.* Noir, -e.

Black amber *s.* (Geogn.) *Der Fuchsambra.* Ambre *m.* noir.

Black ash *s.*, **Black balls** *s. pl.*, **Crude soda** *s.*, **Soda-ball** *s.* (Chem.) *Die rohe Soda.* Soude *f.* artificielle brute.

Black band *s.* (Miner.) *Der Kohleneisenstein, der Blackband.* Black-band *m.*, fer *m.* carbonaté lithoïde.

Black chalk *s.* (Miner.) *See under* Chalk.

Black cement *s.* (Build.) *See* Bituminous cement *under* Cement.

Black coal *s.*, **Pit-coal** *s.* (Min.) *See under* Coal.

Black cobalt-ochre *s.* (Miner.) *See* Cobalt-ochre.

Black copper *s.* *See* Black-copper.

Black copper and lead *s.* **from the liquation** (Metall.) *Das Frischstuck.* Pain *m.* de liquation.

Black copper-ore *s.* (Miner.) *Das Fahlerz, (Kupferfahlerz).* Cuivre *m.* gris.

Black galls *s. pl.* *See* Blue galls *under* Gall.

Black iron-plate *s.* (Metall.) *Das Schwarzblech.* Tôle *f.*

Black litharge *s.* (Plumb.) *See under* Litharge.

Black mica *s.* (Miner.) *See* Biotite.

Black oxyd *s.* **of copper** (Miner.) *See under* Copper-oxyd.

Black oxyd *s.* **of iron.** *See under* Iron-oxyd.

Black pitch *s.* (Techn.) *See* Pitch.

Black salt *s.* (Chem.) *Die rohe oder schwarze Pottasche, der Pottaschenfluss.* Salin *m.*

Black silk-lace *s.* (Lacem.) *Die schwarze Blonde.* Dentelle *f.* noire.

Black silver *s.*, **Stephanite** *s.*, **Brittle-silver-ore** *s.* (Miner.) *Das Schwarzgultigerz, Sprodglanzerz, Sprodglaserz.* Argent *m.* antimonié sulfuré noir.

Black silver-ore *s.* (Miner.) *Das schwarze Silbererz.* Rosicle *m.*

Digitized by Google

Black soap *s.* *See under* Soap.
Black squall *s.* (Mar.) *Die Donnerbö.*
Grain *m.* orageux, grain *m.* pesant.
Black *adj.* (said of pig-iron etc.) (Metall.) *Übergar.* Limailleux, -se.
Black pig-iron *s.*, **Dark grey pig-iron** *s.*, **Cast-iron** *s.* **No. 1, Highly graphitic cast-iron** *s.*, **Kishy pig** *s.* (Metall.) *Das schwarze, dunkelgraue, graphitreiche, übergare, todtgare Roheisen oder Gusseisen.* Fonte *f.* noire, surcarburée, limailleuse, graphiteuse.
Black speck *s.* or **spot** *s.*, **Sullage** *s.* (Metall.) *Der Aschenfleck, der Aschel, der Eschel.* Cendrure *f.* du fer.
to Black *v. a.*, **to Bishop** *v. a.* **the balls** or **rollers** (Print.) *Die Ballen oder Walzen schwärzen.* Encrer les balles, les tampons, les rouleaux.
to Black *v. a.* *See* to Brush.
Black-batt *s.* *See* Batt 2.
Black-copper *s.* (Metall.) *Das Schwarzkupfer, Rohkupfer, (Gelfkupfer).* Cuivre *m.* noir, brut.
Black-damp *s.*, **Damp** *s.*, **Choak-damp** *s.*, **Choke-damp** *s.*, (in Cornwall:) **Stythe** *s.* (Min.) *Der Schwaden, die Stickwetter n. pl., bösen Wetter n. pl.* Mofettes *f. pl.*, moufettes *f. pl.*, pousse *f.*
Second black-damp *s.*, **After-damp** *s.* *Der Nachschwaden, der zweite Schwaden, die Stickwetter n. pl.* Gaz *m. pl.* délétères provenant d'une explosion de grisou.
Black-diamond *s.* (a variety of diamond which is useless for the jeweller, but has been employed for turning granit etc.) (Miner.) *Der schwarze Diamant.* Diamant *m.* noir.
to Blacken *v. a.*, **to Black-wash** *v. a.* (Found.) *Schwärzen.* Noircir.
Blackening *s.*, **Black-wash** *s.* (Found.) *Die schwarze Schlichte aus Kohlenstaub.* Enduit *m.* noir (de poussière de charbon).
Blacking *s.* *See* Brushing.
Blacking *s.*, **Shoe-blacking** *s.* (Shoem.) *Die Wichse, Schuhwichse.* Cirage *m.*
Blacking-brush *s.* (Mar.) *Der Schwärzquast, Schwarzquast.* Brosse *f.* de barbouilleur.
Black-iron-work *s.* *See* Black-work.
Black-jack *s* (Cornwall), **Blende** *s.*, **Sulphuret** *s.* **of zink** (Miner.) *Die Blende, Zinkblende.* Blende *f.*, minerai *m.* de zinc sulfuré.
Black-japan *s.* (Paint.) *Der Asphaltlack.* Laque *m.* à l'asphalte, vernis *m.* à l'asphalte.
Black-lead *s.* (Miner.) *Das Reissblei, der Graphit.* Mine *f.* de plomb, plombagine *f.*
Black-lead crucible *s.* or **melting-pot** *s.* (Chem.) *Der Graphittiegel, Reissbleitiegel, (die Bleitute).* Creuset *m.* en graphite, (en mine de plomb), creuset *m.* d'Ips.
Black-lead pencil *s.* (Paint.) *Der Bleistift, die Bleifeder.* Crayon *m.* de mine, de mine de plomb, crayon *m.* noir.
Black-letter *s.*, **Gothic letter** *s.* (Print.) *Die (altmodische) Fracturschrift, die gothische Schrift.* Caractère *m.* gothique, allemand.
Black-smith *s.*, **Hammer-smith** *s.*, **Forger** *s.*, **Forge-man** *s.* (Forg.) *Der Schmied, Hammerschmied, Grobschmied.* Forgeron *m.*, forgeur *m.*
Black-smith's coal *s.* *See under* Coal.
Black-wad *s.*, **Manganese-ore** *s.* (Miner.) *Der Braunstein, die Glasmacherseife.* Manganèse *m.* oxydé, savon *m.* des verriers.
Black-wash *s.*, **Blackening** *s.* (Found.) *Die Schlichte, Schwärze zu den Gussformen.* Enduit *m.*
to Black-wash *v. a.*, **to Blacken** *v. a.* **(the moulds)** (Found.) *Schwärzen, schlichten (die Formen).* Noircir (les moules).
Black-work *s.*, **Black-iron-work** *s.*, **Great iron-work** *s.* (Build.) *Die Grobschmiedsarbeit, das Grosseisen, das Baueisen, das Eisenwerk.* Fers *m. pl.* gros, fers *m. pl.* de gros ouvrage, taillanderie *f.*, ouvrage *m.* du forgeron.
Blade *s.* (Arm.) *Die Klinge.* Lame *f.*
Blade *s.* **of bayonet** (Arm.) *Die Bajonettklinge.* Lame *f.* de baïonnette.
Flat blade *s.* (a blade which has no fullers) (Arm.) *Die vollgeschliffene Klinge.* Lame *f.* non évidée.
Hollowed blade *s.* (a blade with fullers in it) (Arm.) *Die hohlgeschliffene Klinge, die Schilfklinge.* Lame *f.* évidée. lame *f.* à gouttières.
Blade *s.* **of sword.** *See* Sword-blade.
Blade *s.* **of the trigger** (Artill.) *See* Lever.
Blades *s. pl.* **of the stuff-engine** (Pap.) *See* Rag-knives.
Blade *s.*, **Wash** *s.* **of an oar** (Pont. & Mar.) *Das Ruderblatt, das Riemenblatt, die Ruderschaufel.* Pale *f.*, palette *f.*, pelle *f.* d'aviron ou de rame, palme *f.*
Blade *s.*, **Web** *s.* **of a saw, Saw-blade** *s.* (Techn.) *Das Sägeblatt, die Sägeklinge, das Blatt einer Säge.* Lame *f.* de scie.
Blade *s.* (Cloth.) *Das Tuchscheerblatt.* Feuille *f.* des forces.
Immoveable blade *s.* of a cylindrical shearing-machine (Cloth.) *Der Lieger, das Contremesser (unbewegliche Scheerblatt).* Contre-couteau *m.*, femelle *f.* d'une tondeuse hélicoïde.
Lower blade *s.*, **Ledger-blade** *s.* of cloth-shears (Cloth.) *Der Lieger, das Contremesser.* Registre *m.*, femelle *f.*, lame *f.* femelle, contre-couteau *m.*, branche *f.* ou feuille *f.* femelle, *Comp.* Slider.
Blades, **Lifting-blade** *s.* of the Jacquard-loom (Weav.) *Das Hebmesser, Messer.* Lame *f.*, lamette *f.*
Blanc *s.*, **Blank** *s.* (Mint.) *See* Coin-plate.
Blanc *s.*, **Flat** *s.* (for steel-pens.) *Das Plättchen Stahlblech.* Lamette *f.* d'acier, flan *m.*
to Blanch *v. a.* (Chem. Mint.) *Weisssieden, sieden.* Blanchir *v. a.*
Blanching *s.* **of silver, copper etc.** (Chem. Mint.) *Das Weisssieden, Sieden.* Blanchiment *m.* de l'argent, du cuivre, etc.
Blanching *s.* (Mint.) *Das Sieden, Beizen.* Blanchissage *m.* des flans.
Blank *s.* (Mint.) *See* Coin-plate.
Blank *adj.* (Archit.) *Blind.* Feint, -e, faux, -sse, borgne.
Blank arcades *s. pl.*, **Shallow arcades** *s. pl.* (Archit.) *See* Arcades.
Blank door *s.* *See* Door.
Blank window *s.*, **Dead window** *s.* *See* Window.
Blank-cartridge *s.* (Milit.) *Die blinde Patrone.* Cartouche *f.* sans balle.

Digitized by Google

Blank-cartridge-firing *s.* (firing-exercices without projectiles). *Das Feuer mit blinden Patronen, das Blindfeuer.* Feux *m. pl.* à poudre.

Blank-cutting-machine *s.* (Mint.) *Der Durchschnitt, die Ausstückelungsmaschine.* Coupoir *m.*, découpoir *m.* pour tailler les flans.

Blanket *s.* (Print.) *Der Filz, die Filzunterlage.* Blanchet *m.* d'une presse.

Blanket *s.* (Milit.) *Die (wollene) Lagerdecke.* Couverte *f.* de campement, de campagne.

Blank-gun-cartridge *s.* (practice-ammunition) (Artill.) *Die blinde Kartusche (oder Patrone), die Exercir- oder Manöverkartusche.* Gargousse *f.* pour l'exercice, gargousse *f.* non montée.

Blank-page *s.*, **Slur-page** *s.* (Print.) *Die Blankseite, Schmutzseite, erste Seite eines Buches.* Page *f.* blanche, fausse-page *f.*

Blanquette *s.* (crude soda from Frontignan and Aigues-Mortes) (Chem.) *Die Blanquette, rohe Soda (aus Frontignan u. Aigues-Mortes).* Blanquette *f.*, soude *f.* native.

Blast *s.* (Metall.) *Der Wind, die Gebläseluft.* Air *m.*, vent *m.*, soufflage *m.*

Cold blast *s. Der kalte Wind.* Air *m.* froid.

Hot blast *s. Der heisse Wind.* Air *m.* chaud.

Sharp blast *s.*, **Heavy blast** *s. Der starke Windstrom, das starke Gebläse.* Vent *m.* fort.

Soft blast *s. Der schwache Windstrom, das schwache Gebläse.* Vent *m.* faible.

Blast *s.* (Metall.) *Sometimes used instead of* Blast-engine.

Hydrostatic blast *s.* or **blast-engine** *s.* (Metall.) *Das Wassergebläse.* Soufflerie *f.* hydrostatique.

to Blast *v. a.*, **to Shoot** *v. n.*, **to Set** *v. a.* **shots** (Min. Quarrym.) *Sprengschüsse wegthun, schiessen bei der Sprengarbeit.* Tirer (les coups de mine).

to Blast *v. a.* **a bore-hole, to Shoot** *v. n.* (Min.) *Ein Bohrloch wegthun, schiessen.* Tirer (un trou de mine).

to Blast *v. a.* **the cinders** after tapping, to flame the blast-furnace (Metall.) *Die Schlacke ausblasen.* Flamber le haut fourneau, flamber le creuset d'un haut fourneau.

Blast-air *s.* (Metall.) *Die Gebläseluft.* Air *m.*, vent *m.* des soufflets.

Blast-apparatus *s. Die Gebläsevorrichtung.* Appareil *m.* soufflant.

Blast-engine *s.*, **Blast** *s.* (Metall.) *Das Gebläse.* Soufflerie *f.*, machine *f.* soufflante. *See* Blowing-engine *and* Blast *s.* 2.

Blast-furnace *s.* (Metall.) *Der Gebläseofen, Gebläseschachtofen.* Fourneau *m.* à soufflet, à courant d'air forcé. *Comp.* Cold-blast-furnace *and* Hot-blast-furnace.

High blast-furnace *s.*, **Blast-furnace** *s.* properly said (Metall.) *Der Hochofen, der Hohofen.* Haut fourneau *m.*

Sefstrœm's blast-furnace *s.* (Metall. Assay.) *Der Sefström'sche Ofen.* Fourneau *m.* à vent de Sefstrœm.

to Blow down *v. a.* **a blast-furnace.** *See* to Blow.

to Stop *v. a.* **the blast-furnace.** *Den Ofen dämpfen.* Arrêter la coulée.

Blast-furnace-cinder *s.* (Metall.) *Die Hochofenschlacke.* Laitier *m.*, scorie *f.* du haut fourneau.

Blast-furnace-gases *s. pl.* (Metall.) *Die Hochofengase, die Gichtgase.* Gaz *m. pl.* des hauts fourneaux.

Blast-hearth *s.*, **Scotch ore-hearth** *s.* for the treatment of lead-ores (Metall.) *Der schottische Ersherd.* Fourneau *m.* écossais à minerai pour le traitement de la galène.

Blast-hole *s.* (Quarrym. Min.) *See* Bore for blasting.

Blasting *s.* (the method of winning ore, coal or stone by means of gun-powder inserted in bore-holes) (Min.) *Die Sprengarbeit, Bohr- und Schiessarbeit.* Tirage *m.* à la poudre.

Blasting *s.*, **Shooting** *s.* **of a bore-hole** (the action) (Min.) *Das Wegthun, Losschiessen eines Bohrloches oder Sprengschusses.* Tirage *m.* d'un coup de mine.

Blasting-powder *s. See* Miner's powder.

Blasting-tools *s. pl.*, **Shooting-tools** *s. pl.* (Min.) *Das Bohr- und Schiesszeug, das Bohr- und Schiessgesäthe.* Outils *m. pl.* pour le tirage à la poudre.

Blasting- and shooting-tools *s. pl.* (Quarry.) *Das Sprenggesäthe, das Werkzeug zum Steinsprengen.* Outils *m. pl.* de pétardement.

Blast-oven *s.* (Metal.) *See* Hot-blast-apparatus.

Blast-pipe *s.* **of a blowing-engine** (Forg.) *Die Düse, Düte, Deute, Blasdeute, Deupe.* Buse *f.*, tuyau *m.*, porte-vent *m.*, canon *m.*

Blast-pipe *s.* (Mach.) *Die Windleitung.* Porte-vent *m.*

Blast-pipe *s.* **of a steam-engine.** *Das Blasrohr, Dampfauslassrohr.* Tuyau *m.* d'échappement.

Blast-pipe *s.* (Locom.) *Das Ausblasrohr, Ausströmrohr für den Dampf.* Tuyau *m.* d'échappement à vapeur.

Blast-plate *s.* **of a fining-hearth** (Metall.) *Der Gichtsacken.* Taque *f.* de contre-vent.

Blast-stone *s.* **of a blast-furnace** (Metall.) *Der Windstein.* Contre-vent *m.*

Blauofen *s. Der Blauofen, Blaaofen, Blaseofen.* Fourneau *m.* à fonte. *See* Flowing-furnace.

to Blaze *v. a.*, **to Mark** *v. a.* **a tree with the woodman's hammer** (Carp.) *Anschalmen, mit dem Waldhammer anlaschen, anplatzen, abplatzen.* Layer, entamer, régaler.

to Blaze off *v. a.* **the steel** (Metall.) *Abbrennen.* Recuire l'acier par le flambage, décaper l'acier.

Blazon *s.* (Heraldr.) *Das Wappen.* Armes *f. pl.*, blason *m.*

to Blazon *v. a.* (Heraldr.) *Ein Wappen erklären, blasoniren.* Blasonner.

Blazonry *s.*, **Blasonry** *s. See* Heraldry.

Blea *s.* (For. Join.) *See* Alburn.

to Bleach *v. a.* & *n. Bleichen.* Blanchir.

Bleach-field *s.*, **Bleach-green** *s.*, **Bleaching-ground** *s. Die Bleiche, die Rasenbleiche, der Bleichplan.* Blanchisserie *f.*, pré *m.*

Bleaching *s.* (Wash.) *Das Bleichen.* Blanchiment *m.* des étoffes.

Digitized by Google

Bleaching *s.* **of wax.** *Das Bleichen des Wachses.* Blanchiment *m.* de la cire.
Bleaching-powder *s.* (Bleach. Chem.) *Das Bleichpulver.* Poudre *f.* à blanchir.
Bleaching-powder *s.*, **Chloride** *s.* **of lime.** *Der Chlorkalk, der Bleichkalk.* Chlorure *f.* de chaux, poudre *f.* à blanchir.
Bleeding-case *s.*, **Bleeding-instruments** *s. pl.* (Vet.) *Das Aderlasszeug.* Étui *m.* à lancettes.
to Blend *v. a.* **the colours** (Paint.) *Die Farben vermengen, anmachen, einmischen.* Détremper les couleurs.
Blende *s.*, **Blind** *s.*, **Sulphuret** *s.* **of zink** (Cornwall:) **Black-jack** *s.*, **Mock-lead** or **Wilid** *s.* (Miner.) *Die Blende, die Zinkblende.* Blende *f.* (blind *m.*), minerai *m.* de zinc sulfuré.
Cadmiferous blende *s.* (Miner.) *Die cadmiumhaltige Blende.* Blende *f.* cadmifère.
Blending *s.* **of the colours** (Paint.) *Das Vermengen, das Einmischen, das Anmachen der Farben.* Détrempe *f.*
Blind *s.* **for a window, Window-blind** *s.* (Build.) *Die Fensterblende, der Sommerladen, der Fensterschirm.* Faux mantelet *m.*
Framed blind *s.* *See* Blind-frame.
Blind *s.*, **Blindage** *s.*, **Blinded cover** *s.*, **Timber bomb-proof.** (Fort.) *Die Blendung, die Blinde, das Blendwerk, das Deckwerk, die Blockdecke.* Blindage *m.*, blinde *f.*
Horizontal blind *s.* (Fort.) *Die Deckblinde, der Blindrahmen.* Blinde *f.* horizontale.
Blind *s.*, **Blind arch** *s.*, **Shallow arch** *s.* (Archit.) *Die flache Nische, die Bogenblende, der Blendbogen.* Fausse arcade *f.*, niche *f.* plate, renfoncement *m.* cintré.
Blind *adj.* (Build. Fort.) *Blind, geblendet, verblendet.* Blindé, -ée.
Blind arch *s.* *See* Blind *s.* 3.
Blind battery *s.* (Artill.) *Die überbaute, bedeckte Batterie.* Batterie *f.* blindée.
Blindage *s.* (Fort.) *See* Blind *s.* 2.
Blind-coal *s.*, **Anthracite** *s.* (Geol.) *Die Kohlenblende, die harzlose Steinkohle.* Anthracite *m.*
Blinded cover *s.* *See* Blind *s.* 2.
Blind-fascine *s.* (Fort.) *Die Deckfaschine.* Fascine *f.* de blindage. *See also* Fascine.
Blind-frame *s.*, **Framed blind** *s.* (Build.) *Der Blendrahmen.* Châssis *m.*
Blind-wall *s.*, **Dead face** *s.* (Build.) *Die Blendfaçade, die blinde Front.* Façade *f.* feinte.
Blind-way *s.*, **Blind alley** *s.* (Build.) *Die Sackgasse.* Cul-de-sac *m.*, impasse *f.*
Blink *s.* (clear spot in a cloudy sky) (Mar.) *Der Blink.* Éclaircie *f.*, clairon *m.*
Blinker *s.*, **Winker** *s.*, **Eye-flap** *s.* (Saddl.) *Das Scheuleder, die Scheuklappe.* Œillère *f.*, lunettes *f. pl.*, (Belg.:) waiteroulles *f. pl.*
Blister *s.* (Metall.) *Die Blase.* Vésicule *f.*
Blisters *s. pl.* **on steel of cementation** (Metall.) *Die Blasen im Cementstahl.* Ampoules *f. pl.* sur l'acier poule.
Blister *s.* of a clay-pipe (Mould.) *Die Formnaht, die Naht, der Grat.* Couture *f.*, rebarbe *f.*
Blistered *adj.* (Metall.) *Blasig.* Vésiculé, -ée.
Blister-steel *s.*, **Blistered steel** *s.* (Metall.) *Der Blasenstahl, der Brennstahl, der Cementstahl.* Acier *m.* boursouflé, acier *m.* poule, acier *m.* de cémentation. *See* Cementation-steel.
Block *s.* *Der Block.* Bloc *m.*, gros morceau *m.*
Erratic block *s.* (Geol.) *Der erratische Block, der Findling, der Rollstein, der Feldstein, der Klaubstein, der Lesestein.* Bloc *m.* erratique, grand galet *m.*
Block *s.* **of wood** (Techn.) *Der Holzblock, der Klotz.* Billot *m.*, bloc *m.* de bois *m.*
Block *s.* **of an anvil** (Forg.) *See* Anvil-block.
Block *s.* **of brake, Brake-block** *s.* Railw.) *Der Bremsklotz, der Bremsschuh, die Bremsbacke.* Sabot *m.* de frein.
Block *s.* **of capping, Rounded block** *s.* **of the top-course** of a parapet-wall (Build.) *Der Deckelstein, der Sattelstein.* Pierre *f.* de chaperon, tablette *f.* en bahut.
Block *s.* **of a center** (Carp.) *See* Curved back-piece *under* Back-piece.
Curved block *s.* (Carp.) *Das Bogenholz, der Krümmling.* Courbe *f.* de charpente.
Block *s.* **for driving faxes** (Fire-w.) *See* Fuze-block.
Block *s.* (Hatt.) *Die Hutform, der Hutstock.* Forme *f.* de chapeau.
Block *s.* **of a metal** (Metall.) *Das Stück, die Gans (Ganz).* Saumon *m.* *See* Pig.
Block *s.*, **Foot** *s.* **of an organ-pipe** (Organ-b.) *Der Pfeifenboden, der Pfeifenblock, der Pfeifenkern.* Noyau *m.*, pied *m.*
Polishing block *s.* (Copper-sm.) *Das Schlagstöckchen.* Tas *m.*
Block *s.* **for printing** (Calico-pr.) *Die Druckform, der Druckmodel.* Planche *f.*, bloc *m.*
Block *s.*, **Bed-plate** *s.* **of the rag-engine** (Paperm.) *Das Grundwerk, die Platte.* Platine *f.*
Block *s.* (Shoe-m.) *Das Lochhols.* Billot *m.* des cordonniers.
Block *s.*, **Tackle** *s.*, **System** *s.* **of pulleys** (Mech. Mar.) *Die Flasche, der Kloben, der Block.* Moufle *f.*, poulie *f.*
Block and Block *adv.* (Mar.) *Block an Block.* Les poulies (d'un palan) se touchent ou se baisent.
Block and Fall *s.* *Das Takel, die Talje.* Palan *m.*
Block *s.* **with several sheaves.** *Der mehrscheibige Block.* Poulie *f.*, moufle *f.* à plusieurs rouets.
Double-, Triple-sheaved block *s.* (Shipb.) *Der ein-, zweischeibige Block.* Poulie *f.* à deux, à trois réas.
Large leading block *s.* (Mar.) *Der Werftblock, der Hellingblock.* Poulie *f.* longue à rouets de fonte.
Leading block *s.* (Mar.) *See* Quarter-block.
Long-tackle-block *s.* (Shipb.) *Der Violblock, der Violinblock.* Poulie *f.* double de palan.
Running block *s.* (Shipb. Mech.) *Der laufende Block, der laufende Kloben.* Poulie *f.* courante, moufle *f.* mobile.
Single block *s.* (Shipb.) *Der einscheibige Block.* Poulie *f.* simple.
Standing block *s.* *Der feste Block.* Poulie *f.* fixe.

Digitized by Google

Stropped block *s.* (Mar.) *Der gestroppte Block.* Poulie *f.* estropée.

Unstropped block *s. Der kahle Block.* Poulie *f.* détropée.

to Strop *v. a.* **a block.** *See* to Strop.

Block *s.* **of lightened silver** (Metall.) *Der Blick.* Pièce *f.* de l'argent d'usine.

to Block *v. a.* (Tech.) *Hemmen, hindern, verstopfen.* Enrayer, arrêter.

to Block out *v. a.* **the timber** (Carp.) *Das Stammholz (zu Schirrholz) zurichten.* Débiter le bois en grume en planches, etc. *See* Timber.

to Block up *v. a.* **the freestones.** *See* Freestone.

to Block up *v. a.* **a harbour** (Mar.) *Blockiren.* Bloquer.

Blockade *s.* (Milit. Fort.) *See* Investment.

to Blockade *v. a.* (Milit. Fort.) *See* to Invest.

Block-bond *s.*, **Old English bond** (Mas.) *Der Blockverband, der englische Verband.* Appareil *m.* dit anglais.

Block- and cross-bond (Mas.) *Der gemischte Verband, der Block- und Kreuzverband.* Appareil *m.* composé de la maçonnerie anglaise et de la croisée.

Block-furnace *s.* (Metall.) *Der Wolfsofen, der Stuckofen.* Fourneau *m.* à loupe.

Single block-furnace *s. See* Bloomery-high-furnace.

Block-hammer *s. See* Stamp-hammer.

Block-holder *s.* (Saw-m.) *Der Blockhalter.* Buttoir *m.* (barre de fer) dans une scierie.

Block-house *s.*, **Log-house** *s.* (Build.) *Das Blockhaus.* Maison *f.* en bois blindé, maison *f.* faite de troncs d'arbres superposés.

Block-house *s.* (Fort.) *Das Blockhaus.* Blockhaus *m.*, redoute *f.* en bois blindé.

Block-maker *s.* (Mar.) *Der Blockmacher.* Poulieur *m.*

Block-maker's whip-saw *s. Der Fuchsschwanz beim Blockmacher.* Harpon *m.* des poulieurs.

Block-printing *s.*, **Hand-printing** *s.* (Calicopr.) *Der Handdruck.* Impression *f.* à la main, genre *m.* à la main.

Block-shed *s.* (Mar.) *Die Blockmacherei, der Blockmacherschuppen.* Poulierie *f.*, chantier *m.* du poulieur.

Block-sight *s.* (block or base of an elevating back-sight for muskets) (Gun-m.) *Das Standvisir.* Hausse *f.* fixe.

Block-sight *s.* **of a rifle-gun.** *Das Standvisir, das Stöckel.* Visière *f.* fixe.

Block-tin *s.* (Metall.) *Das Blockzinn.* Étain *m.* en saumons (en blocs).

Refined block-tin *s. Das feinste Blockzinn.* Étain *m.* en saumons fin.

Block-trail *s.* (Artill.) *Der Schwanz (der Blocklaffette), der Blockschwanz.* Flèche *f.* d'un affût à flèche.

Block-trail-carriage *s.* (Artill.) *Die Blocklaffette.* Affût *m.* à flèche ou à un seul flasque, affût *m.* monoflasque.

Blomary *s.* (Metall.) *See* Bloomery.

Blood *s. Das Blut.* Sang *m.*

Dragon's-blood *s.* (Paint.) *Das Drachenblut.* Sang-de-dragon *m.*, sang-dragon *m.*

Blood-red *adj.* (Paint. Dyer.) *See* Dark red *under* Red.

Blood-red heat *s.* (Forg.) *Die dunkle Rothglühhitze.* Chaude *f.* ou rouge *m.* sombre.

Blood-stone *s.* (Miner.) *Der Blutstein.* Pierre *f.* sanguine, sanguine *f.*

Bloom *s.*, **Loop** *s.*, **Lump** *s.*, **Ball** *s.* (Metal.) *Die Luppe, der Deul, der Dachel, der Deil, der Theil, der Teul, der Wolf, das Stuck.* Massé *m.*, loupe *f*, masset *m.*, maquette *f.*, massoque *f. Comp.* Ball.

Bloom *s.*, **Slab** *s.*, a piece of a lump of iron. *Der Schirbel, der Schurbel, der Kolben.* Lopin *m.* de fer.

Bloom *s.* **or Slab** *s.* **of the Catalan forge** (Metall.) *Der Schirbel eines Deuls aus dem catalonischen Feuer.* Massoque *f.*, lopin *m.* de la loupe catalane.

Bloom *s.* **of charcoal-steel** *s.* (Metall.) *Der Schrei, die Lotte* Massé *m.*

Bloom *s.* (Metall.) *Der Anlaufkolben.* Lopin *m.*

Bloom *s.*, **Plate** *s.* **of untinned iron** (in the fabrication of sheet-iron). *Das Dunneisen, der Sturz.* Semelle *f.*, barre *f. See also* Slab.

Doubled bloom, *s.* **Pair** *s.* **of blooms** or **plates.** *Der Urweilsturz.* Doublon *m.*, barre *f.* doublée.

Stretched bloom *s. See* Stretched slab *under* Slab.

to Hammer *v. a.* or **to Roll** *v. a.* **blooms.** *Stursen.* Étirer ou laminer les semelles.

to Bloom *v. a.* (Metall.) *See* to Rough down.

Bloomery *s.*, **Blomary** *s.*, **Bloomary** *s.* (Metall.) *Das Wolfsfeuer, das Luppenfeuer.* Foyer *m.* à loupe.

Bloomery-high-furnace *s.*, **High bloomery-furnace** *s.*, **Single block-furnace** *s.* (Metall.) *Der einfache Wolfsofen oder Stuckofen, der Bauernofen.* Fourneau *m.* à loupe, fourneau *m.* à masses.

Bloomery-house *s.* (Metall.) *Die Luppenfrischhütte.* Forge *f.* à loupes.

Bloom-hook *s.* (Metall.) *Der Deul-, Teulhaken.* Crochet *m.* pour les feux d'affinerie.

Blooming-machine *s.* (Metall.) *See* Rotary squeezer *under* Squeezer.

Blooming-rolls *s. pl.*, **Puddle-rolls** *s. pl.*, **Puddling-rolls** *s. pl. Die Präparirwalzen f. pl., die Puddelwalzen f. pl., die Zängwalzen f. pl., die Vorwalzen f. pl., die Rohschienenwalzen f. pl., die Luppenwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* ébaucheurs, cylindres *m. pl.* cingleurs, cylindres *m. pl.* à cingler, cylindres *m. pl.* dégrossisseurs, cylindres *m. pl.* préparateurs.

Blooming-rolling-mill *s.* (Metall.) *Das Luppen- oder Rohschienenwalzwerk.* Train *m.* ébaucheur. *See* Puddle-rolling-mill.

Bloom-iron *s.*, **Natural iron** *s.* (Metall.) *Das Wolfseisen.* Fer *m.* à loup, fer *m.* de massiau.

Bloom-plate *s.*, **Slab-plate** *s.* (Metall.) *Das Sturzblech.* Tôle *f.* forte.

Bloom-reheating-furnace *s.*, **Slab-reheating-furnace** *s.* (Roll.) *Der Brammenschweissofen.* Four *m.* à brammes, four *m.* pour réchauffer les brammes.

Digitized by Google

Bloom-steel *s.* (Metall.) *See* Natural steel *under* Steel.

Bloom-tongs *s. pl.* (Metall.) *Die Raufzange.* Tenailles *f. pl.* à loupes.

to Blot *v. n.* (Print.) *Durchschlagen (vom Papier).* Fouler.

Blotting-paper *s.* (Paperm.) *Das Loschpapier, das Fliesspapier.* Papier *m.* brouillard, papier *m.* buvard.

Blow *s.* (Techn.) *Der Schlag.* Coup *m.*

Ineffective blow *s.* (Gold-beat.) *Der blinde Schlag.* Coup *m.* perdu dans le battage d'or.

Blow *s.* **given in driving rockets** (Firew.) *Der Schlag beim Raketenschlagen.* Coup *m.* qu'on donne en chargeant les fusées.

Blow *s.* **of the hammer on the nipple** (Gun-m.) *Der Schlag des Hahnes auf den Zundstift.* Choc *m.* du chien d'un fusil sur le plan supérieur du cône de la cheminée.

to Blow *v. a. Blasen.* Souffler.

to Blow *v. a.* **glass** (Glassm.) *Glas blasen.* Souffler le verre.

to Blow *v. a.* **iron-ore in the blast-furnace** (Metall.) *Den Hochofen futtern, chargiren.* Donner (des minerais de fer).

to Blow down *v. a.* **the furnace** (Metall.) *Den Hochofen nieder- oder ausblasen.* Mettre le fourneau hors feu.

to Blow in *v. a.*, **to Set** *v. a.* **the blast to work** (Metall.) *Das Geblase anlassen.* Donner le vent.

to Blow in *v. a.* **a furnace.** *Den Hochofen anblasen.* Mettre à feu le haut fourneau.

to Blow off *v. a.* **a piece of ordnance,** (to fire with blank cartridge for cleaning and warming the gun) (Artill.) *Das Geschutsrohr ausflammen, (zur See:) abblasen.* Souffler la pièce.

to Blow open *v. a.* (Min.) *Aufsprengen.* Pétarder.

to Blow out *v. a.* **the furnace** (Metall.) *Den Ofen ausblasen.* Arrêter le fourneau.

to Blow out *v. n.* (Min.) *Ausblasen, zurückschlagen.* Souffler.

to Blow up *v. a.* **a bridge** (Min. & Pont.) *Eine Brücke sprengen.* Faire sauter un pont.

Blower *s.*, **Blowing-machine** *s.* (Spinn.) *Die erste Schlagmaschine.* Batteur *m.*, éplucheur *m.*

Blower *s.* **and spreader** *s.* (Spinn.) *Die Wattenmaschine, die zweite Schlagmaschine.* Batteur *m.* étaleur.

Blowing-cylinder *s.* (Metall.) *Der Gebläsecylinder.* Cylindre *m.* soufflant.

Blowing-down *s.* **of a furnace** (Metall.) *Das Niederblasen, das Ausblasen eines Ofens.* Mise *f.* hors feu.

Blowing-engine *s.* (Mach.) *Das Geblase, die Gebläsemaschine.* Machine *f.* soufflante.

Blowing-engine *s.* **with slide-valves.** *Das Schiebergebläse.* Machine *f.* soufflante à tiroir.

Cylindric blowing-engine *s. Das Cylindergebläse.* Soufflet *m.* cylindrique, soufflerie *f.* à piston cylindrique.

Blowing-in *s.* **a furnace** (Metall.) *Das Anblasen, das Anlassen eines Ofens.* Mise *f.* à feu.

Blowing-iron *s.* (Glassm.) *Die Pfeife, die Glasmacherpfeife.* Canne *f.*, felle *f.*

Blowing-machine *s.*, **Blower** *s.*, **Scutching-machine** *s.* (Spinn.) *Die erste Schlagmaschine, die Putzmaschine.* Batteur *m.* éplucheur.

Cylindric blowing-machine *s. See* Cylinder-blowing-machine.

Blowing-up *s.* **of a foundation** (by water) (Build.) *Die Unterwaschung.* Déchaussement *m.*, affouillement *m.* d'une fondation.

Blowing-up *s.* **of piling** (Hydr.) *Die Unterwaschung eines Pfahlwerks.* Déchaussement *m.* des pilots par le courant.

Blown *adj.* (said of castings) (Found.) *Blasig.* Venteux, -se.

Blown hole *s.*, **Flaw** *s. Die Gussblase.* Soufflure *f.*

Blown up *adj.* by water (said of foundations) (Build.) *Unterwaschen durch Wasser.* Déchaussé, -ée, affouillé, -ée.

Blow-off-cock *s.* (Locom.) *Der Ausblashahn, der Reinigungshahn an der Feuerbüchse.* Robinet *m.* de vidange (avec pression de vapeur).

Blow-off-pipe *s.*, **Blow-out-pipe** *s.* (Steam-eng.) *Das Abblaserohr, die Ausblaserohre.* Tuyau *m.* à vapeur, tuyau *m.* d'expiration ou d'extraction.

Blow-pipe *s.* (Miner. Chem.) *Das Blaserohr, das Lothrohr.* Chalumeau *m.* à bouche.

Blow-pipe *s.* **with bellows** or **with a gas-holder** (Chem.) *Das Lothrohrgebläse.* Chalumeau *m.* à soufflet ou à gazomètre.

Blow-pipe *s.* **with hydrogen-gas-flame.** *See* Hydrogen-gas-blowpipe.

Blow-pipe *s.* **with a flame of vapour of oil of turpentine and atmospherical air** (Chem.) *Das Lothrohrgebläse mit Terpentinöldampf und atmosphärischer Luft.* Chalumeau *m.* à vapeurs combustibles.

Blow-pipe-assay *s.*, **Blow-pipe-proof** *s.*, **Blow-pipe-test** *s.* (Chem.) *Die Lothrohrprobe, der Lothrohrversuch.* Essai *m.* au chalumeau.

Blow-pipe-flame *s.* (Chem. Miner. etc.) *Die Lothrohrflamme.* Flamme *f.* du chalumeau.

Blow-pipe-lamp *s.* (Chem. Miner.) *Die Lothrohrlampe.* Lampe *f.* du chalumeau.

Blow-pipe-proof *s.* or **-test** *s. See* Blow-pipe-assay.

Blow-through-pipe *s.* (Steam-eng.) *Das Reinigungsrohr.* Tuyau *m.* de purge, à purger.

Blubber *s.* (Comm.) *See* Fish-oil *and* Train-oil.

Blue *s.* (Dyer, Paint. etc.) *Das Blau, die blaue Farbe.* Bleu *m.*

Chemic blue *s.*, **Blue composition** *s.*, (Dyer) *Die Indigcomposition, die Indigtinctur.* Composition *f.* d'indigo.

Parrot blue *s.* (Miner.) *See* Black batt *under* Batt.

Prussian blue *s. Das Berlinerblau.* Bleu *m.* de Berlin ou de Prusse.

Saxon blue *s.* (Chem.) *Das Sächsischblau.* Bleu *m.* de Saxe.

Thenard's blue *s. See* Cobalt-blue.

Blue *adj. Blau.* Bleu, -e.

Blue ashes *s. pl.*, **Mountain-blue** *s.* (Chem. Paint.) *Das Bergblau.* Bleu *m.* de montagne, cendres *f. pl.* bleues. *Comp.* Ash-blue.

Blue black *s. See under* Black *s.*

Blue carbonate *s.* **of copper, Blue malachite** *s.*, **Azurite** *s.*, **Azure copper-ore** *s.* (Miner.) *Die Kupferlasur, Berglasur.* Cuivre *m.* carbonaté bleu, azur *m.* de cuivre.

Blue carmin *s. See* Precipitated indigo *under* Indigo.

Digitized by Google

Blue copper *s.* (Miner.) *See* Indigo-copper.
Blue copperas *s.*, **Cyanosite** *s.* (Miner.) *Der Kupfervitriol.* Couperose *f.* bleue.
Blue frost *s.* (Techn.) *See under* Frost.
Blue galls *s. pl. See under* Gall.
Blue spar *s.* (Miner.) *See* Lazulite.
Blue tint *s.* (Dyer.) *See under* Tint.
Blue turmaline *s.* (Miner.) *See* Indicolite.
Blue vat *s.* (Dyer) *Die Blaukupe.* Cuve *f.* de teinture bleue.
Blue vat *s.* properly said. *Die Blauküpe (im engern Sinn), die Vitriolkupe.* Cuve *f.* à la couperose. *Comp.* Indigo-vat.
Blue verditer *s.*, **Artificial blue ashes** *s. pl.* (Chem. Paint. Dyer.) *Das Bremerblau, das Neuwiederblau, das Kalkblau.* Cendres *f. pl.* bleues artificielles, bleu *m.* de Brême, etc.
Blue vitriol *s.* (Chem.) *See* Copper-vitriol.
to Blue *v. a.*, **to Get up** *v. a.* (Weav. Wash.) *Bläuen.* Passer au bleu.
to Blue *v. a.* **steel** (Metall.) *Den Stahl blau anlaufen lassen.* Bleuir l'acier.
to Blue *v. a.* **the stuff.** (Pap.) *Den Ganzzeug bläuen.* Azurer la pâte raffinée.
Blue's pattern sword *s. See under* Sword.
Blueing *s.*, **Getting-up** *s.* (Weav.) *Das Bläuen.* Passage *m.* au bleu.
Blueing *s.* (Pap.) *Das Bläuen.* Azurage *m.* de la pâte raffinée.
Blue-iron *s.*, **Fibrous blue-iron** *s.* (Miner.) *See* Vivianite.
Blue-metal *s.* (Metall.) *Der Blaustein, der blaue Concentrationsstein.* Masse *f.* bleue, métal *m.* bleu.
Bluff bow *s.* (Mar.) *Der volle Bug.* Avant *m.* renflé ou joufflu.
Blunderbuss *s.*, **Petronel** (Arm.) *Die Donnerbuchse, die Blunderbuchse.* Espingole *f.*, spingole *f.*, escopette *f.*
Blunderbuss *s.*, **Stockfowler** *s. Das Musketon, das Streurohr, die Streubüchse, die Blunderbüchse.* Tromblon *m.* (espingole *f.*, spingole *f.*).
Blunt *adj.*, **Blunted** *adj.* (Geom. Techn.) *Stumpf.* Émoussé, -ée, (rebouché, -ée).
Blunt angle *s.* (Geom.) *See* Angle.
to Blunt *v. a.* (Techn.) *Abstumpfen.* Émousser, (se reboucher).
to Blunt *v. a.* **the glass** (Glaz.) *Blindmachen, des Glanzes berauben, mattschleifen.* Emousser, matter.
Blunting *s.* (Geom.) *See* Truncation.
Board *s.*, **Deal** *s.*, **Plank** *s.* (Carp.) *Das Bret, die Diele.* Ais *m.*, planche *f.*
Board *s.* properly said, **Inch-plank** *s. Das Bret, das Mittelbret, das Gemeinbret.* Planche *f.* d'un pouce d'épaisseur.
Board *s.*, **Shelf** *s.*, **Table** *s.*, **Thin plank** *s. Das Bret, die schwache Diele.* Planche *f.*, ais *m.* de peu d'épaisseur.
Thin Board *s.*, $^3/_4$ **Plank** *s. Das Kistenbret, das Sattelbret, das Mainbret.* Planche *f.* de $^3/_4$ pouce d'épaisseur.
Thick board *s.*, $1\,^1/_4$ **Plank** *s. Das halbe Spündebret, das Tischlerbret, das Bordstück, das ganze Bret, das Dickbret, das Nothholz, die Banklade.* Planche *f.* de $1\,^1/_4$ pouce d'épaisseur.
Thick board *s.*, **Plank** *s.*, $1\,^1/_2$ **Plank** *s. Die Bohle, die Pfoste, die Balkplanke.* Planche *f.* épaisse, cartelle *f.*
Thick fir-board *s.*, **Fir-plank** *s. Die tannene Bohle.* Tavaillon *m.*
Thick oaken board *s.*, **Oaken plank** *s. Die Eichenpfoste, die Eichenholzbohle.* Madrier *m.*
Rising or **Upright board** *s.* **of a step** (Carp.) *See* Riser *and* Step-board.
Elbow-board *s. See* Elbow-board.
Boards *s. pl.* (Bookb.) *Die Pressbreter n. pl.* Membrures *f. pl.*
Board *s.*, **(Plank** *s.***) of a ship** (Pont.) *Die Planke, die Schiffsplanke.* Planche *f.* de bateau.
Board *s.* **for making a sound-floor.** *Die Einschubschwarte.* Entrevous *m.*
to Clamp *v. a.* **a board** (Carp.) *See* to Clamp.
Board *s.* **of the compositor** (Print.) *See* Compositor's board.
to Put *v. a.* **boards.** *See under* to Put.
Board *s.* (a table composed of boards) (Carp. Join.) *Die Dielentafel, die Tischplatte.* Table *f.* de planches, tablette *f.*
Board *s.* **of the plane-table** (Survey.) *Die Messtischplatte, die Menselplatte.* Planche *f.*, tablette *f.*
Board *s.* **of a table, Table-board** *s. Die Platte, die Tischplatte, das Tischblatt.* Table *f.*, tablette *f.*
Board *s.* (Shipb.) *Der Bord.* Bord *m.*
Good board *s.* (Mar.) *Der gute Bord.* Bon bord *m.*
A-board! *interj.*, **Come a-board!** *interj. An Bord!* Embarque!
to Go on board *v. n. An Bord gehen.* S'embarquer, aller à bord.
Board *s.*, **Fore-** or **Hind-board** *s.* **of carts** (Coachm. Cartwr.) *Die Vorder- oder Hinterwand von Bretern.* Hayon *m.* (de devant ou de derrière), hayon *m.* plein, hayon *m.* à planches.
Board *s.* **of the petard** (Min.) *See* Plank of the petard.
Board *s.* (Pap.) *Die Pappe.* Carton *m.*
Board *s.* **made of leather-parings.** *Die Lederpappe.* Carton-cuir *m.*
Board *s.* **made of straw.** *Die Strohpappe.* Carton *m.* (de) paille.
Board *s.* **for book-covers** (Bookb.) *Die Deckpappe, der Pappendeckel.* Carton *m.* pour reliure.
Board *s.*, **Stall** *s.* (Min.) *Die Abbaustrecke.* Voie *f.* ou taille *f.*, (Belg.:) coistresse *f.*
Horizontal board *s.* or **stall** *s. Die Förderstrecke, Abbaustrecke.* Coistresse *f.* (à Liége et à Mons en Belgique).
Board *s.* **perpendicular to the heading.** *Die zur Diagonale senkrechte Abbaustrecke.* Coistresse *f.* de gralles.
Board *s.* **driven from a board-gate.** *Die aus einer Diagonalen angesetzte Forderstrecke.* Coistresse *f.* de montées.
Board *s.* **driven from an inclined gallery.** *Die aus einer einfallenden Strecke angesetzte Förderstrecke.* Coistresse *f.* de vallées.

Digitized by Google

Board *s.*, **Tack** *s.* (Mar.) *Der Gang beim Laviren, der Bug, der Schlag.* Bord *m.*, bordée *f.* d'un navire.

Good board *s. Der Schlagbug, Mitschlagbug, Streckbug.* Bon bord *m.*, bord *m.* qui allonge.

To ply *v. a.* **to windward by small or short boards** (Mar.) *Kurze Schläge machen, Schlag über Schlag segeln oder wenden.* Bordailler, bordayer, courir à petites bordées.

to Board *v. a.* (Carp.) *Verschalen, ausschalen, beschalen, mit Bretern verschlagen.* Revêtir de planches, lambrisser, planchéier.

to Board *v. a.* **a ship.** *Ein Schiff entern.* Aborder un vaisseau.

to Board *v. a.* **the leather** (Curr.) *Krispeln.* Rebrousser.

Board- and pillar-work *s.*, **Post- and stall-work** *s.*, **Pillar- and stall-work** *s.* (Min.) *Der Streckeu- und Pfeilerabbau (auf Flötzen).* Exploitation *f.*, ouvrage *m.* par massifs longs.

Board-cutter *s. See* Sawyer.

Board-gate *s.* (Derbysh.), **Heading** *s.* (Min.) *Die diagonale Strecke, Diagonale.* Demi-montée *f.*, voie *f.* diagonale, (Belg.:) roisse *f.*

Boarding *s.* (Carp.) *Die Bretverkleidung, Dielung, Bedielung, Tafelung.* Planchéiage *m.*

Boarding *s.*, **Bridging** *s.* **of a centering** (Build.) *Die Schalung, die Verschalung des Lehrgerüstes.* Couchis *m.* de dosses, madriers *m. pl.* de cintre.

Boarding *s.* **of a roof** (Carp.) *Die Bretterschalung (eines Daches).* Planchéiage *m.* d'un toit.

Inner boarding *s.* **of a roof.** *See* Ashlering.

Outer boarding *s.* **of a wind-mill.** *Die Bretverkleidung einer Windmühle.* Houssage *m.*

Boarding *s.* (Mar.) *Das Entern.* Abordage *m.* d'un vaisseau ennemi.

Boarding-axe *s.* (Mar.) *Das Enterbeil.* Hache *f.* d'armes.

Boarding-board *s.* (Carp.) *Die Latte, Schallatte, das Schalbret.* Dosse *f.*, madrier *m.* pour le couchis d'un cintre de charpente.

Boarding-floor *s.*, **Boarded floor** *s.* (Build.) *Der gedielte, getäfelte Fussboden.* Sol *m.* planchéié.

Boarding-house *s.* (Archit.) *Das Kosthaus (Gasthaus).* Hôtel *m.* garni, pension *f.*

Boarding-joist *s.*, **Bridging-joist** *s.* (Build.) *Das Dielenlager, das Polsterholz.* Soliveau *m.*

Boarding-machine *s.*, **Crippling-machine** *s.* (Curr.) *Die Krispelmaschine.* Machine *f.* à rebrousser, marguerite *f.* mécanique.

Boarding-nettings *s. pl.* (Mar.) *Die Entersetze n. pl.* Filets *m. pl.* d'abordage.

Board-plate *s.*, **Paddle-plate** *s.* of the wooden paddle of a paddle-wheel of a steamer (Mar.) *Die Schaufelplatte.* Contre-plaque *f.* en fer.

to Boast *v. a.* **a stone** (Stonec.) *Den Stein mit Schlägel und Breiteisen bearbeiten.* Tailler une pierre avec le maillet et la hongnette [honguette].

Boasting *s.* (paring of stones with the mallet and broad chisel) (Stonec.). *Das Behauen der Steine mit Schlägel und Breiteisen.* Opération *f.* de tailler la pierre avec le maillet et la hongnette [honguette].

Boat *s.* (Pont.) *Der Kahn, das Boot, der Ankernachen.* Nacelle *f.*

Boat *s.* (Nav.) *Das Boot.* Bateau m., chaloupe *f. See also* Bark-boat.

to Bale *v. a.* **a boat.** *See* to Bale.

to Track *v. a.* **a boat.** *Ein Schiff ziehen, (plattd.:) trecken, (pomaitschen), in der Leine (plattd. Lien) laufen.* Tirer un bateau, haler à la corde.

to Boat *v. a.* **the anchor** (Mar.) *Den Anker mit dem Boote ausbringen.* Porter l'ancre en cravate.

Boat-bridge *s.* (Pont.) *Die Schiffbrücke.* Pont *m.* de bateaux de commerce.

Boat-carriage *s.*, **Boat-waggon** *s.* (Pont.) *Der Bootwagen, der Nachenwagen.* Haquet *m.* à nacelle.

Boat-cleats *s. pl.* (Mar.) *Die Bootsklampen.* Chantiers *m. pl.* de chaloupe.

Boat-hook *s.* (Pont.) *Der Bootshaken.* Harpin *m.*, gaffe *f.* à crochet, croc *m.* de batelier.

Boat-plates *s. pl.* (Metall.) *Das Schiffsblech.* Plaques *f. pl.* de navire.

Boatswain *s.* (Mar.) *Der Bootsmann.* Contremaître *m.*

Boatswain's mate *s.* (Mar.) *Der Schiemann, Bootsmannsmaat, Unterbootsmann.* Aide-bossman *m.*, aide-contre-maître *m.*

Boatswain's whistle *s.* (Mar.) *Die Bootsmannspfeife.* Sifflet *m.* du contre-maître.

Boat-waggon *s. See* Boat-carriage.

Bob *s.* or **Ball** *s.* **of a pendulum** (Phys.) *Die Linse eines Pendels.* Lentille *f.*

Bobbin *s.*, **Spool** *s.* (Weav. Spinn.) *Die Spule.* Roquet *m.*, bobine *f.*

Bobbin *s.* **of lace-maker's loom.** *Die Zeltelspule.* Roquetin *m.*

Bobbin *s.*, **Lace-bobbin** *s.* for making pillow- or bone-lace. *Der Klöppel.* Fuseau *m.*

Bobbin *s.*, **Ferrule** *s.* **of a drill** (Techn.) *Die Hulse, die Bohrmutter.* Bobine *f.*, écrou *m.*

Bobbin-frame *s.*, **Bobbin- and fly-frame** *s. Der Flyer, die Spulmaschine, Spindelbank.* Bobinoir *m.*, méchoir *m.*, banc *m.* à broches.

Bobbin-frame *s.* **for long wool** (Spinn.) *Die Spulmaschine fur Kammwolle.* Bobinoir *m.*, bobinier *m.*

Bobbin-net *s.*, **Lace-ground** *s.* (Weav.) *Der Spitzengrund.* Réseau *m.*, entoilage *m.*, tulle-bobin *m.*

Bobbin-net machine *s.* (Spinn.) *Die Bobbinetmaschine, der Bobbinetstuhl.* Métier *m.* à tulle-bobin.

Bobstay *s.* (Shipb.) *Das Wasserstag.* Sous-barbe *f.* de beaupré.

Boccarella *s.*, **Nose-hole** *s.* (small hole in the furnace for warming the pipe) (Glassm.) *Die Offnung im Ofen zum Anwärmen der Pfeife.* Trou *m.* de la canne.

Bodkin *s.* (Saddl. Shoem.) *Der Pfriem.* Poinçon *m.*

Bodkin *s.*, **Point** *s.* (Print.) *Die Ahle (des Buchdruckers), die Puncturspitze, das Zanglein.* Pointe *f.*, languette *f.*

Body *s.* (Chem. Mech. Phys.) *Der Körper.* Corps *m.*

Aeriform or **Gaseous body** *s.* (Phys. Chem.) *Der elastisch flüssige, der luftförmige,*

Digitized by Google

gasförmige Körper. Corps *m.* aériforme ou gazeux.

Electro-negative body *s.* (Phys.) *Der electronegative oder negativelectrische Körper.* Corps *m.* électro-négatif.

Electro-positive body *s.* (Phys.) *Der electropositive oder positivelectrische Körper.* Corps *m.* électro-positif.

Elementary body *s.* (Chem.) *Der Grundstoff, das chemische Element.* Corps *m.* élémentaire ou simple.

Flexible body *s.* (Phys. Mech.) *Der biegsame Körper.* Corps *m.* flexible.

Floating body *s.* (Hydr.) *Der schwimmende Körper.* Corps *m.* flottant.

Fluid body *s.* (Phys.) *Der flüssige Körper.* Corps *m.* fluide.

Body *s.* **heavier than water** (Mar.) *Der sanke Körper.* Corps *m.* plus pesant que l'eau.

Liquid body *s.* (Phys.) *Der tropfbar flüssige Körper.* Corps *m.* liquide (opposé à l'aériforme).

Body *s.* **of least resistance** (Mech. Hydr.) *Der Körper des kleinsten Widerstandes.* Corps *m.* de moindre résistance.

Regular body *s.* or **solid** *s.*, **Platonic body** *s.* (Geom.) *Der regelmässige Körper.* Corps *m.* régulier, polyèdre *m.* régulier.

Rigid body *s.* (Phys. Mech.) *Der starre, steife Körper.* Corps *m.* rigide.

Simple body *s.* (Chem.) *Der einfache Stoff, Grundstoff.* Corps *m.* simple ou élémentaire.

Solid body *s.*, **Solid** *s.* (Phys.) *Der feste Körper.* Corps *m.* solide.

Body *s.* **of the strongest form** (Mech.) *Der Körper von gleichem Widerstande.* Corps *m.* d'égale résistance.

to Split *v. a.*, **to Decompose** *v. a.* **a body** (Chem.) *Ein Körper zersetzen, zerlegen.* Décomposer un corps.

Body *s.* (Mach. etc.) *Das Hauptstück, der Rumpf.* Corps *m.*

Body *s.*, **Barrel** *s.* **of a bell** (Bell-f.) *Der Glockenkörper ohne Haube und Kranz.* Corps *m.* d'une cloche.

Body *s.* **of a boiler** (Steam-eng.) *Der Kesselkörper, Dampfkessel (ohne die Montirung).* Coque *f.* d'une chaudière à vapeur.

Body *s.* **of a carriage, Carriage-body** *s.* (Carr.) *Der Kutschenkasten, Wagenkasten, Kasten.* Corps *m.* de carrosse ou de voiture, caisse *f.*

Body *s.* **of chevaux-de-frise** (Fort.) *See* Barrel of chevaux-de-frise.

Body *s.* **of the cock** (Gun-m.) *Der Leib (der Rumpf, der Fuss) des Hahns.* Corps *m.* du chien de fusil.

Body *s.* **of a column** (Archit.) *See* Shaft.

Body *s.* **of a distilling-apparatus** (not including the head or capital) (Chem.) *Der Kolben, Destillirkolben, die Blase.* Cucurbite *f.* (d'un alambic).

Body *s.* **of a high-furnace** (Metall.) *Der Schachtraum, Kernschacht.* Cuve *f.*, vide *m.*

Body *s.* **of a letter, Shank** *s.* (Print.) *Der Schriftkegel, Kegel.* Corps *m.* de lettre, corps *m.*

Body *s.* **of a place, Main enclosure** *s.*, **Enceinte** *s.* (Build. Fort.) *Die Umfassung, Umfriedigung, Befriedung, Einfriedigung, der Friede, der Hauptwall.* Enceinte *f.*, corps *m.* de place. *See* Enclosure.

Body *s.* **of the plough** (Agr..) *Der Pflugkorper, -kasten.* Corps *m.* de charrue.

Body *s.* **of a printer's press** (Print.) *Das Hauptgestell, das Gestell, der Körper der Presse.* Corps *m.* de la presse.

Body *s.* **of a pump** (Hydr. Pump-m.) *Der Pumpenpfosten, der Steigsatz, der Pumpenleib.* Colonne *f.* montante d'une pompe, corps *m.* de pompe. *See also* Barrel of pump.

Body *s.* **of a reverberatory-furnace.** *Der Heerdraum des Flammofens, Flammenraum, Arbeitsraum.* Laboratoire *m.*, chauffe *f.*

Main body *s.* **of a river, Current** *s.*, **Channel** *s.* (Hydr. arch. Nav.) *Die Strombahn, der Thalweg.* Passe *f.* de fleuve, thalweg *m.*

Body *s.* **of a ship, Hull** *s.* **of a ship** (Shipb.) *Der Schiffsrumpf.* Coque *f.* d'un vaisseau.

Fore body *s.* **of a ship.** *See* Fore-body.

Body *s.* **of the spoke** (Cartwr.) *Das Mittelstuck der Speiche.* Corps *m.* du rais.

Body *s.* **of a stamping-press** of cast-iron or gun-metal (Mint.) *Der massive Bügel (der Schraubenmutter) von Gusseisen oder Kanonenbronze.* Chemise *f.* du balancier monétaire.

Body *s.* **of a still** (Chem.) *Der Destillirkolben, die Blase.* Cucurbite *f.*

Supporting body *s.* (Bridgeb.) *See* Support.

Body *s.* **of waggon, Chest** *s.* **of waggon** (Coach-m.) *Der Wagenkasten, das Wagengestell.* Corps *m.* de voiture.

Body *s.* (Pott.) *Der Scherben, die Thonmasse.* Pâte *f.*

Dry bodies *s. pl.* *Das feine unglasirte Steingut.* Grès-cérame *m.* fin.

Body *s.* **of founders and smelters.** *Die Hüttenknappschaft.* Corps *m.* des fondeurs.

Body-bolster *s.* (Cartwr.) *See* Riding bed *under* Bed.

Body-box *s.* (Cartwr.) *Die hintere Nabenbüchse.* Grande boite *f.* de roue.

Body-clout *s.* (Cartwr.) *Das Unterschenkelblech am Stosse.* Happe *f.* de dessous placée près de l'épaulement de l'essieu.

Body-colour *s.* (Paint. Dyer.) *Die Deckfarbe.* Couleur *f.* opaque, non-transparente.

Body-linen *s.* (Bleach.) *Die Leibwäsche.* Linge *m.* de corps.

Body-loop *s.* (for hanging-up the body in the springs) (Coach-m.) *Das Hängeisen.* Main *f.*, mainotte *f.*

Body-part *s.*, **Breech-part** *s.* of the breeching of wheel-harness (Saddl.) *Der Umlauf, der Umgang, das Schweissblatt.* Reculement *m.*, bras *m.* du bas d'avaloire.

Body-plan *s.* (Shipb.) *Der Spantenriss.* Plan *m.* vertical latitudinal, plan *m.* vertical.

Body-side *s.* **of collar** (Saddl.) *Das Kummtkissen.* Corps *m.* du collier.

Body-washer *s.*, **Shoulder-washer** *s.*, **Rear-washer** *s.* (Cartwr.) *Die Stossscheibe.* Rondelle *f.* d'épaulement d'essieu.

Digitized by Google

Bog *s.*, **Absorbing well** *s.*, **Waste well** *s.*, **Draining well** *s.* (Build.) *Die Senkgrube, die Schwindgrube, das Senkloch.* Puits *m.* absorbant, puisard *m.*

Bog *s.* (Geogn.) *See* Turf-moor.

Boggy *adj.* (characterizing the ground) (Agric. Surv.) *See* Marshy.

Bogie-frame *s.*, moveable wheel-frame (Locom.) *Das bewegliche Radgestelle.* Train *m.* de quatre roues mobile autour d'une cheville.

Bog-iron-ore *s.* (Miner.) *Der Raseneisenstein.* Mine *f.* de marais.

Bog-ore *s.* (Miner.) *See* Swamp-ore.

to Boil *v. a.* (Techn.) *Kochen, sieden.* Cuire.

to Boil *v. a.* **the cleare** (Sng.) *Das Klärsel kochen.* Cuire le sirop [c'est-à-dire la clairce].

to Boil *v. a.*, **to Scour** *v. a.* **the silk** (Silk-m.) *Die Seide kochen oder entschälen.* Cuire ou décreuser la soie.

to Boil *v. a.* **the wort** (Brew.) *Die Würze kochen, das Bier kochen.* Cuire la bière [c'est-à-dire le moût de bière].

to Boil *v. a.* **linseed-oil upon litharge, to Make** *v. a.* **varnish** (Paint.) *Leinol zu Firniss kochen.* Lithargyrer.

to Boil *v. a.* **varnish** (Print.) *Firniss sieden.* Cuire le vernis.

to Boil off *v. a.* **the gum** (Silk-m.) *Die Seide degummiren, entschälen.* Dégommer la soie.

to Boil *v. n.* *Sieden, kochen, aufwallen.* Bouillonner.

to Boil *v. n.*, **to Ripple** *v. n.* said of the sea (Mar.) *Brabbeln, kochen, Blasen aufwerfen.* Bouillonner.

Boiled *adj.*, **Scoured** *adj.* said of silk (Silk-m.) *Gekocht, entschält, lind.* Cuit, -e.

Boiled bar *s.* (of iron) (Metall.) *Die Rohschiene von geringer Sorte.* Fer *m.* ébauché inférieur.

Boiler *s.*, **Kettle** *s.*, **Pan** *s.* *Der Kessel, die Pfanne.* Chaudière *f.*

Boiler *s.*, **Copper** *s.* (Sug.) *Die Siedepfanne, der Siedekessel.* Chaudière *f.* à cuire.

Boiler *s.*, **Steam-boiler** *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfkessel, Kessel.* Chaudière *f.* à vapeur.

Caravan-shaped boiler *s.*, **Waggon-boiler** *s.*, **Waggon-head-boiler** *s.* *Der Wagenkessel, der Kofferkessel.* Chaudière *f.* à tombeau, en tombereau.

Cylindrical boiler *s.* *Der Cylinderkessel, Walzenkessel.* Chaudière *f.* cylindrique.

Cylindrical boiler *s.* **with boiler-tubes.** *Der Walzenkessel mit Siederöhren oder Siedern, Siederkessel.* Chaudière *f.* cylindrique à bouilleurs.

Double-story boiler *s.* (Steam-eng.) *Der Kessel mit übersetzten Feuern.* Chaudière *f.* à carneaux superposés.

French boiler *s.* *Der französische Kessel mit Siederöhren, der Röhrenkessel.* Chaudière *f.* française.

Boiler *s.* **with high-pressure.** *Der Hochdruckkessel.* Chaudière *f.* à haute pression.

Boiler *s.* **with low-pressure.** *Der Niederdruckkessel.* Chaudière *f.* à basse pression.

Marine boiler *s.* *Der Schiffsdampfkessel, der Schiffskessel.* Chaudière *f.* marine.

Tubular boiler *s.* *Der Röhrenkessel, der vielröhrige Dampfkessel.* Chaudière *f.* tubulaire.

Boiler-barrel *s.* (Steam-eng.) *See* Barrel of a boiler.

Boiler-bracket *s.* (Locom.) *See* Bracket of boiler.

Boiler-maker *s.* (Copper-sm.) *Der Kesselschmied.* Chaudronnier *m.*

Boiler-maker's cramp *s.* (Copper-sm.) *Die Nietzwinge, der Knecht.* Serre-joint *m.*

Boiler-plate *s.*, a sort of sheet-iron (Metall.) *Das Kesselblech, die Kesselplatte.* Tôle *f.* à chaudière, tôle *f.* forte, fer *m.* noir en plaques.

Boiler-plate-bridge *s.* (Bridgeb.) *Die Blechträgerbrucke, Eisenblechbrücke.* Pont *m.* en tôle.

Boiler-plate-girder *s.* (Bridgeb.) *Der Blechträger.* Poutre *f.* en tôle.

Boiler-tube *s.*, **Heating-tube** *s.* (Steam-eng.) *Die Siederöhre.* Bouilleur *m.* d'une chaudière tubulaire.

Boiling *s.*, **Ebullition** *s.* (Techn.) *Das Kochen, Sieden.* Ébullition *f.*

Boiling *s.* **of the cleare** (Sug.) *Das Kochen des Klärsels.* Cuite *f.* du sirop [c'est-à-dire de la clairce], dernière évaporation *f.*

First boiling *s.* (Saltw.) *Der erste Sud.* Échauffée *f.*

Boiling *s.* (the oil or fat) **with caustic lye** (Soapm.) *Das Vorsieden.* Empâtage *m.*

Boiling *s.* or **Evaporation** *s.* **of saltpetre** (Chem.) *Der Salpetersud, der Sud des Salpeters.* Évaporation *f.* ou cuite *f.* du salpêtre.

Boiling *s.* **of silk** (Silk-m.) *Das Kochen der Seide.* Cuite *f.*, cuisson *f.* de la soie. *See* Scouring.

Boiling *s.* **of the soap-paste** (Soap-m.) *Das Klarsieden.* Coction *f.* du savon.

Boiling *s.* **the wort** (Brew.) *Das Würzekochen, das Bierkochen.* Cuisson *f.* de la bière [c'est-à-dire du moût de bière].

Boiling *s.*, **Boiling-process** *s.* (Metall.) *Das Schlackenfrischen, das Schlackenpuddeln.* Puddlage *m.* par bouillonnement.

Boiling *s.* **of the iron** (Metall.) *Das Kochen, Aufkochen, das Steigen des Eisens im Puddelofen.* Bouillonnement *m.*

Boiling-heat *s.* (Phys.) *Die Siedehitze.* Température *f.* d'ébullition.

Boiling-house *s.* (Manuf. of sug.) *Die Siederei.* Laboratoire *m.* à sucre.

Boiling-liquor *s.*, **Evaporating-liquor** (Saltp.) *Die Siedelauge.* Eau *f.* de cuite.

Boiling-off *s.* **the gum** (Silk-m.) *Das Degummiren, das Entschälen im engeren Sinne.* Dégommage *m.* de la soie.

Boiling-point *s.* **of a thermometer** (Phys.) *Der Siedepunct.* Point *m.* d'ébullition.

Boiling-pot *s.* (Print.) *Die Farbeblase.* Matras *m.* à vernis.

Boisterous *adj.*, said of the wind (Nav.) *Heftig.* Impétueux, -se.

Bold coast *s.* (Mar.) *See* Coast.

Bole *s.*, **Bolus** *s.* (Miner.) *Der Bolus, der Bol, (der fette Thon), die Siegelerde.* Bol *m.*, terre *f.* bolaire.

Armenian bole *s.* *Der armenische Bolus.* Bol *m.* d'Arménie, bol *m.* oriental.

Bolide *s.* *See* Fire-ball.

Bollard *s.*, **Pole** *s.* or **Post** *s.* **in a harbour** (Hydr.) *Der Ducdalbe.* Duc *m.* d'Albe, corps *m.* mort pour l'amarrage.

Digitized by Google

Bollard *s.* **in a dock-yard** (Mar.) *Die Kat (ein am Ufer oder Kai stehender Pfahl).* Corps *m.* mort (pieu pour amarrer un vaisseau).

Bollard-timbers *s. pl.* (Mar.) *Die Klushölzer n. pl., die Bugstücke n. pl. mit den Klüsgatten.* Apôtres *m. pl.*

Bologna-phial *s.*, **Bolognese** or **Bolonian flask** *s.* (Glassm.) *Die Bologneser Flasche, der Springkolben.* Fiole *f.* philosophique.

Bologna-stone *s.*, **Bolognese stone** *s.*, **Heavy spar** *s.* (Miner.) *Der Bologneser Stein, Strahlbaryt.* Pierre *f.* de Bologne, baryte *f.* sulfatée.

Bolster *s.* (Saddl.) *Das Polster, das Kissen.* Coussin *m.*, chevet *m.*

Bolster *s.* **of a bed.** *Das Bettkissen, das Kopfkissen.* Chevet *m.*, traversin *m.* de lit.

Bolster *s.* **of saddle.** *Das Sattelkissen.* Batte *f.* de selle.

Bolster *s.*, **Firlining** *s.* (Mar.) *Das Kissen, die Futterung.* Coussin *m.*

Bolster *s.*, **Corbel-piece** *s.*, **Corbel** *s.* (Carp. Bridgebuild.) *Das Trummholz, das Sattelholz, der Schirrbalken.* Corbeau *m.*, racinal *m.* (de comble, des longuerons, etc.), sous-poutre *f.*, sous-longueron *m.*

Bolster *s.* **for the string-piece** of a timber-bridge. *See* Corbel-piece.

Bolster *s.* **of a carriage, Axle-tree-bolster** *s.* (Cartwr.) *Der Achsschemel.* Sellette *f.*

Fore bolster *s. Der vordere Achsschemel, die Vorderachsschale.* Sellette *f.* de devant.

Hind bolster *s. Der hintere Achsschemel, die Hinterachsschale.* Sellette *f.* de derrière.

Upper bolster *s.*, **Body-bolster** *s. See* Riding bed *under* Bed.

Bolster *s.* (Forg. Locksm.) *Die Lochscheibe, der Lochring.* Perçoire *f.*

Bolster *s.* **of the spindle of a throstle** (Spinn.) *Das Halslager der Spindel einer Drosselmaschine.* Collet *m.* de la broche d'une continue.

Bolster *s.* **of centering** (Build.) *Die Schallatte, das Schalbret eines Lehrgerustes.* Dosse *f.* du couchis, madrier *m.* de cintre. *Comp.* Boarding.

Bolster-bolt *s.*, **Bolster-pin** *s.*, **Perch-bolt** *s.*, **Main pin** *s.*, **Main bolt** *s.*, **Joint-bolt** *s.* (Carr.) *Der Schlussnagel, Spannnagel.* Cheville *f.* ouvrière des chariots.

Bolster-bolt *s.*, **Axle-tree-bolt** *s.* (Cartwr. Artill.) *Der Schemelbolzen, Achsbolzen.* Boulon *m.* de sellette, seye *f.*

Bolster-bolt *s.* **of a limber.** *Der Protzschemelkopfbolzen.* Boulon *m.* de sellette d'un avant-train.

Bolster-hoop *s.* **of limber** (Artill.) *Das Protzschemelband, die Einbindeschiene des Schemels und der Achse.* Étrier *m.* de sellette, frette *f.* de sellette et d'essieu.

Bolster-yoke-hoop *s.* **of limber** (Artill.) *Das Protzschemelband mit Schrauben, (das Schraubenziehband).* Étrier *m.* d'essieu en fer à bouts taraudés.

Bolster-pin *s. See* Bolster-bolt.

Bolster-plate *s.* **of limber** (Artill.) *Das Protzschemelblech, Sattelblech am Protzsattel.* Coiffe *f.* de sellette d'avant-train d'affût.

Bolt *s.* (Carp. Build. Mach.) *Der Bolzen.* Boulon *m.*, goujon *m.*, cheville *f.* en fer, gros clou *m.*

Countersunk-headed bolt *s. Der Bolzen mit versenktem Kopf.* Boulon *m.* encastré.

Diamond-headed bolt *s. Der Bolzen mit sechsseitigem Kopf.* Boulon *m.* à tête de diamant.

Eyed bolt *s.*, **Eye-bolt** *s.* (Mar.) *Der Augbolzen.* Boulon *m.* à œillet.

Eyed bolt and key *s.*, **Eye-bolt and key** *s. Der Bolzen mit Vorstecker, Splintbolzen, Schliessbolzen, Keilbolzen.* Boulon *m.* à clavette, à goupille.

Fishing bolt *s.*, **Fish-bolt** *s.*, **Screw-bolt** *s.* (Railw.) *Der Laschenbolzen.* Boulon *m.* d'éclisse.

Flat-headed bolt *s. Der Scheibenbolzen.* Boulon *m.* à tête plate.

Garnished bolt *s.*, **Garnish-bolt** *s. Der Bolzen mit gefacetem (gefasetem) oder verschnittenem Kopf.* Boulon *m.* à tête chanfreinée.

Holding bolt *s. Der Verbandbolzen, Zugbolzen.* Boulon *m.* tirant, boulon *m.* d'assemblage.

Holding-up bolt *s.* (Shipb.) *Der Kielbolzen.* Boulon *m.* de carène d'un bateau à vapeur.

Hooked bolt *s.*, **Hook-bolt** *s. Der Hakenbolzen.* Boulon *m.* à croc.

Junk-ring eye-bolt *s.* (Mach.) *Der Schraubenbolzen mit Splint.* Anse *f.* à vis, piton *m.* à vis.

Bolt *s.* **of the lower links of the chains** (Shipb.) *Der Klappbolzen.* Cheville *f.* des étriers des haubans.

Lip-headed bolt *s.*, **Cap-square lip-head bolt** *s.* (Artill.) *Der Hakenbolzen, Dockenbolzen, Pfannenbolzen mit hakenförmigem Kopf.* Cheville *f.* à mentonnet.

Pointed bolt *s. Der Scharfbolzen, Spitzbolzen.* Cheville *f.* à pointe aiguë.

Bolt *s.* **and nut** *s. Der Schraubenbolzen mit Mutter, der Mutterbolzen.* Boulon *m.* à écrou.

Bolt *s.* **without a point, Pin** *s.* (Techn.) *Der Bolzen ohne Spitze, (s. S.:) der Stumbolzen.* Goujon *m.*, cheville *f.* en fer sans pointe.

Bolt *s.* **with ring and hook** (Mar.) *Das Bockshorn, das Bocksohr, der Bockshornbolzen.* Cheville *f.* à boucle et à croc.

Rivetted bolt *s.*, **Clinched bolt** *s. Der vernietete Bolzen, geklinkte Bolzen, Klinkbolzen, Nietbolzen.* Boulon *m.* rivé.

Round-headed or **Boss-headed bolt** *s.* (Mach.) *Der Knopfbolzen, Bolzen mit flachrundem Kopf.* Boulon *m.* à tête ronde, boulon *m.* à champignon.

Square-headed bolt *s. Der Bolzen mit viereckigem Kopf.* Boulon *m.* à tête carrée.

Bolt *s.* **with screw, Screw-bolt** *s. Der Schraubenbolzen.* Boulon *m.* à vis, boulon *m.* taraudé.

Bolt *s.* **of an arbor** (Mach.) *See* Set-bolt.

Bolt *s.* or **Swivel** *s.* **for the bit-rings** of a bridle-bit (Saddl.) *Der Wirbel, der Kloben.* Touret *m.* de porte-rênes.

Bolt *s.* **of the hinge** of a door (Locksm.) *Der Dorn der Thurangel.* Corps *m.* du gond d'une porte, etc.

Bolt *s.*, **Sliding-bolt** *s.*, **Bar** *s.* (Locksm.) *Der Schubriegel, Schiebriegel.* Targette *f.*, verrou *m.*, [vieilli: verrouil *m.*], barre *f.*

Digitized by Google

Bent bolt *s.*, **Bolt** *s.* **with a handle.** *Der Schwanzriegel, der gekröpfte Riegel, der Riegel mit Angriff.* Verrou *m.* à queue.

Flat bolt *s. Der flache, platte Riegel.* Verrou *m.* plat.

Flush bolt *s. Der Kantenriegel.* Verrou *m.* à coulisse.

Slip-bolt *s. Der Nachtriegel, der Schubriegel auf einem Blech.* Verrou *m.* monté sur platine.

Spring-bolt *s.*, **Catch-bolt** *s. Der Riegel mit einer Feder.* Verrou *m.* à ressort.

Bolt *s.* **of a lock, Locking bolt** *s.* when moved with a key (Locksm.) *Der Riegel, der Schlussriegel, der schliessende Riegel.* Pène *m.*

Dormant bolt *s. Die hebende Falle, der französische Riegel.* Pène *m.* dormant.

Half-turning bolt *s. Der halbtourige Riegel.* Pène *m.* à demi-tour.

Spring-bolt *s. Die schiessende Falle.* Pène *m.* coulant, bec-de-cane *m.*

Bolt *s.* **of a lock-cramp** (Gun-m.) *Der Zwischentheil eines Federhakens.* Petite vis *f.* d'un monte-ressort.

to Bolt *v. a.* (Lock-sm.) *Verriegeln, zuriegeln.* Verrouiller, fermer au verrou.

to Bolt *v. a.* (Techn.) *Verbolzen.* Boulonner, réunir par des boulons.

to Bolt *v. a.*, **to Drive** *v. a.* **the bolts** (Mar.) *Verbolzen.* Cheviller.

to Bolt *v. a.* a tenon. *See* Tenon.

to Bolt *v. a.*, **to Garble** *v. a.*, **to Sift** *v. a.* (Techn.) *Sieben, durchsieben.* Cribler, tamiser, sasser.

to Bolt *v. a.* **the meal** (Mill.) *Beuteln.* Bluter la farine, sasser la farine, passer la farine par le bluteau. *See* to Sift.

to Bolt *v. a.* **the gun-powder.** *See* to Sift.

Bolt-chisel *s.* a cross-cutting chisel (Locksm. and Join.) *Das Anschlageisen, der Kreuzmeissel, der Schlossmeissel.* Langue *f.* de carpe, crochet *m.*, bec *m.* d'âne.

Bolt-clasp *s.* (Lock-sm.) *Der Riegelhaken, die Riegelhaspe.* Verterelle *f.* de verrou.

Boltell *s.* (Archit.) *See* Bowtell.

Bolter *s.*, **Bolting-work** *s.* (Mach.) *Das Beutelzeug, das Beutelwerk, das Siebzeug.* Blutoir *m.*, tamis *m.*

Bolter *s.* **for meal, Sifter** *s. See* Bolting-mill.

Bolter *s.* **for gun-powder.** *Die Beutelvorrichtung.* Blutoir *m.* d'une poudrerie.

Bolt-eye *s.* (Build.) *Das Auge des Bolzens, die Schliessenritze, die Öse.* Œillet *m.*

Bolt-handle *s.*, **Bolt-head** *s.* (Lock-sm.) *Der Riegelschwanz, der Angriff des Schubriegels.* Queue *f.* ou barbe *f.* du verrou.

Bolt-head *s.* (Build.) *Der Bolzenkopf.* Tête *f.* de boulon.

Bolt-head *s.* (Lock-sm.) *See* Bolt-handle.

Bolt-head *s.* **of a still** (Chem.) *Der Destillirkolben, die Blase.* Cucurbite *f.*

Bolt-hole *s.* (Build.) *Das Bolzenloch.* Trou *m.* à boulon.

Bolt-hole *s.* (Gun-m.) *Das Schieberloch.* Entaille *f.* pour le tiroir.

Bolting *s.* (Mill.) *Das Beuteln.* Blutage *m.* de la farine.

Bolting-bag *s.* (Mach.) *Der Beutel.* Bluteau *m.*

Bolting-cloth *s.* (loose weaving of horse-hair, silk or flax (Weav.) *Das Beuteltuch, das Siebtuch.* Étamine *f.*

Bolting-cloth *s.* for sifting gun-powder (Gun-p.) *Das Beuteltuch.* Toile *f.* du bluteau d'une poudrerie.

Bolting-cloth *s.*, **Bolter-cloth** *s.* for sifting meal (Mill.) *Das Beuteltuch, das Siebtuch.* Étamine *f.*, toile *f.* à bluteau.

Bolting-cloth *s.* **of silk, Silk-gauze** *s.* **for sifting meal** (Weav. Mill.) *Die Beutelgaze, seidene Müllergaze, das seidene Beuteltuch.* Gaze *f.* à blutoir, gaze *f.* bluterie.

Bolting-hutch *s.*, **Flour-chest** *s.* (Mach.) *Der Mehlkasten, der Beutelkasten.* Huche *f.* à bluter, huche *f.* à sasser la farine.

Bolting-mill *s.*, **Rubber** *s.*, **Reel** *s.*, **Sifter** *s.* (Mill.) *Die Mehlmaschine, das Beutelwerk.* Blutoir *m.* d'un moulin à blé, machine *f.* à bluter.

Rotative bolting-mill *s.* or **bolter** *s.*, **Cylindrical bolter** *s.*, **Reel** *s.* (Mill.) *Die americanische Mehlmaschine.* Blutoir *m.* rotatif à sas, blutoir *m.* américain.

Bolting-room *s.* (Mill. Gun-p.) *Die Beutelkammer.* Bluterie *f.*

Bolting-work *s. See* Bolter.

Bolt-keys, **Fore-lock** *s.* (Build.) *Die Schliesse, der Vorstecker, der Bolzenkeil, der Splint.* Clavette *f.*, goupille *f.*

Bolt-lock *s.* (Locksm.) *Das Riegelschloss.* Serrure *f.* à pène.

Dormant bolt-lock *s.*, **Bolt-lock** *s.* **properly said, Dead lock** *s.* (Lock-sm.) *Der Riegel, das Schloss ohne Feder, das Schubriegelschloss.* Serrure *f.* à un seul pène, serrure *f.* à pène sans ressort.

Bolt-loop *s.* (Gun-m.) *See* Barrel-loop.

Bolt-nab *s.* (Lock-sm.) *Das Schliessblech.* Moraillon *m.*, nappe *f.*, fermoir *m.*

Bolt-rope *s.* (Sailm.) *Das Leik, das Liek.* Ralingue *f.*, (nervin *m.*).

Bolt-rope-line *s.* (Rop.) *Die Leiklien, das Liekgut.* Ligne *f.* à ralingue.

Bolt-rope-twine *s.* (Rop.) *Das Leikgarn (Liekgarn).* Fil *m.* à ralingue.

Bolt-screw *s.* (Build.) *Die Bolzenschraube.* Vis *f.* du boulon.

Bolt-screw-cutting-machine *s.* (Techn.) *Die Bolzenschneidmaschine, Schraubenschneidmaschine.* Machine *f.* à tarauder les boulons.

Boltsprit *s.* (Shipb.) *See* Bowsprit.

Bolt-staple *s.*, **Catch** *s.* (Lock-sm.) *Der Schliesshaken.* Auberon *m.*, fermoir *m.*, nappe *f.*, moraillon *m.* à crochet.

Cased bolt-staple *s.*, **Box-staple** *s.*, **Cased or boxed catch** *s. Die Schliesskappe.* Gâche *f.*

Bolt-toe *s.*, **Toe** *s.* (Lock-sm.) *Der Angriff am Riegel.* Barbe *f.* du pêne.

Bolus *s.* (Miner.) *See* Bole.

Bomb *s.* (Artill.) *Die Bombe.* Bombe *f. See* Shell.

Bomb *s.* (Metall.) *Die Schlackenkugel.* Bombe *f.*

to Bomb *v. a.*, **to Bombard** *v. a.* (Artill.) *Bombardiren.* Bombarder.

Bombard *s.* (Mar.) *See* Bomb-ketch.

to Bombard *v. a. See* to Bomb.

Bombazet, **Bombazine** *s.* (Weav.) *Der Bombasin.* Bombasin *m.*

Digitized by Google

Tweeled bombazet *s.* *See* Marrino.

Bomb-ketch *s.*, **Bomb-vessel** *s.*, **Bombard** *s.* (Mar.) *Die Bombardiergaliote, die Bombarde.* Bombarde *f.*, galiote *f.* à bombes.

Bomb-proof *s.*, **Casemate** *s.* (Fort.) *Die Casematte, das bombenfeste Gewölbe, der Hohlbau.* Souterrain *m.* voûté à l'épreuve de la bombe, casemate *f.*

Bomb-proof *adj.* *Bombenfest.* À l'épreuve des bombes.

Bomb-vessel *s.* *See* Bomb-ketch.

Bond *s.*, **Assemblage** *s.*, **Joining** *s.* (Constr. Carp. Join. Mach. etc.) *Der Verband, die Verbindung.* Assemblage *m.*

Bond *s.* **with scarf and key** (Carp.) *Der Jupiterschnitt.* Trait *m.* de Jupiter.

Bond *s.* **in masonry, Bond** *s.* **of walling, Binding** *s.* **of stones.** *Der Mauerverband.* Liaison *f.*, appareil *m.*

Crossed bond *s.* *See* Cross-bond.

Flemish bond *s.* *Der holländische oder flämische Verband.* Appareil *m.* dit flamand.

Old English bond *s.* *See* Block-bond.

Polish bond *s.*, **Dutch bond** *s.*, **Header and stretcher-bond** *s.* *Der polnische oder gothische Verband.* Appareil *m.* dit gothique.

Reticulated bond *s.* (Mas.) *Der Netzverband, das Opus reticulatum.* Maçonnerie *f.* maillée, réticulée, en échiquier, ouvrage *m.* réticulé.

to Lay *v. a.* **the bricks** or **stones in good bond** (Mas. Brick-lay.) *Die Steine gut in Verband legen, verbandmässig anlegen.* Poser les briques carreaux ou autres pierres en bonne liaison, liaisonner les pierres.

to Wall *v. a.* **in good bond, to Wall** *v. a.* **bound** (Mas.) *In gutem Verband mauern, verbandmässig mauern.* Murer en liaison, en bonne liaison.

to Bond in *v. a.* (a stone in a wall) (Mas.) *Einbinden (einen Stein in die Mauer.)* Enlier, liaisonner une pierre au mur.

Bonder *s.*, **Bond-stone** *s.*, **Binder** *s.*, **Binding-stone** *s.*, **Stretcher** *s.* (Build.) *Die Binde, der Bindestein, der Ankerstein, der Strecker.* Boutisse *f.*, pierre *f.* boutisse.

Mock bond-stone *s.*, **Header** *s.* (Mas.) *Der Kopfstein, der Scheinbinder.* Fausse boutisse *f.*, demi-boutisse *f.*

Bone *s.* (Techn.) *Der Knochen, das Bein.* Os *m.*

Bone *s.* **of fish, Fish-bone** *s.* *Die Fischgräte.* Arête *f.* de poisson. *Comp.* Whale-bone.

Calcined bones *s. pl.* (Chem.) *Die gebrannten Knochen m. pl.* Cendre *f.* d'os

Bone-ashes *s. pl.*, **Calcined bones** *s. pl.* (Chem. Agric.) *Die Beinasche, die Knochenasche, die Knochenerde, die gebrannten Knochen m. pl.* Cendre *f.* d'os calcinés.

Bone-ashes *s. pl.*, **Bone-earth** *s.* (Chem. Assay.) *Die Kapellenasche, die Klüre.* Cendre *f.* de coupelle, claire *f.*

Bone-black *s.*, **Bone-charcoal** *s.* (Paint. Chem.) *Die Knochenkohle, das Beinschwarz, das Knochenschwarz, das Spodium, (das Elfenbeinschwarz.)* Charbon *m.* d'os, noir *m.* d'os.

Bone-charcoal *s.* **purified by exhausting it with hot hydrochloric acid.** *Das gereinigte Beinschwarz.* Noir *m.* purifié.

Bone-glass *s.* (Glass-m.) *Das Beinglas, das Milchglas.* Verre *m.* opale.

Bone-lace *s.* (Lace-m.) *Die geklöppelte Spitze.* Dentelle *f.* au fuseau.

Bone-manure *s.* (Agric.) *Der Knochendünger.* Engrais *m.* d'os.

Bone-ore *s.*, **Granular brown oxyd** *s.* **of iron,** a variety of the brown iron-stone (Miner.) *Das Bohnerz.* Mine *f.* de fer en grains.

Boning-rod *s.* (Railw. etc.) *Das Nivellirkreuz, der T-förmige Fluchtstab.* Nivelette *f.*, voyant *m.* porte-lanterne, mirette *f.*

Bonnet *s.* (Mar.) *Das Bonnet.* Bonnette *f.*, bonnette *f.* maillée.

Bonnette *s.* (Fort.) *Die Brustwehrkappe, das Bonnett.* Bonnette *f.*, rechute *f.*

Book *s.* (Print. etc.) *Das Buch.* Livre *m.*

Book *s.* **in bds.** (*i. e.* **in boards).** *Der Pappband, das in Pappe gebundene Buch.* Reliure *f.* en carton, livre *m.* relié en carton.

Bound book *s.* **(bd. book).** *Das gebundene Buch.* Livre *m.* relié.

Book *s.* **bd. i. c.** (*i. e.* **bound in calf).** *Das in Leder gebundene Buch.* Livre *m.* relié en vean, ou en basane. *See* Calf-binding.

Book *s.* **in cloth.** *Das in Leinwand gebundene Buch.* Livre *m.* relié en toile.

Book *s.* **in folio, Folio-volume** *s.* *Der Foliant, das Buch in Folio.* Livre *m.* in-folio, in-folio *m.*

Book *s.* **in sheets, (Paper-book** *s.*) *Das ungebundene Buch.* Livre *m.* en blanc.

Book *s.* **with prints, Picture-book** *s.* (Book-s.) *Das Bilderbuch.* Livre *m.* d'estampes, livre *m.* d'images.

Stitched book *s.* *Das brochirte, geheftete Buch.* Livre *m.* broché.

Book *s.* **of leaf-gold.** *Das Buch Blattgold.* Livret *m.* d'or en feuilles. *Comp.* Quire.

One hundred and twenty books *s.* **of leaf-brass** (Gold-b.) *Der Pack unechtes Blattgold.* Dizaine *f.* d'or faux en feuilles (10 paquets ou 120 livrets.)

Book *s.*, **Book-muslin** *s.* (Weav.) *Der Mull, der Organdy, der Organdin.* Organdi *m.*, organdie *f.*

Book-binder *s.* *Der Buchbinder.* Relieur *m.*

Bookbinding *s.*, **Trade** *s.* **of a bookbinder.** *Das Buchbinderhandwerk.* Métier *m.* de relieur.

Book-cover *s.* (Bookb.) *Der Buchdeckel.* Couverture *f.*, (reliure *f.* d'un livre).

Book-keeper *s.* (Com.) *Der Buchhalter.* Teneur *m.* des livres.

Book-linen *s.* (Bookb.) *Das Buchleinen, das Buchlinnen.* Calicot *m.* pour la reliure, toile *f.* à livres.

Booklinen *s.* (a sort of German linen which is folded like a book) (Weav.) *Das Buchleinen.* Librets *m. pl.*

Book-muslin *s.* (Weav.) *See* Book 4.

Book-seller *s.* *Der Buchhändler, (Sortimentsbuchhändler).* Libraire *m.*

Book-seller's shop *s.*, **Book-shop** *s.* *Die Buchhandlung, der Bücherladen.* Librairie *f.*

Digitized by Google

Book-selling *s.*, **Book-trade** *s. Der Buchhandel.* Commerce *m.* des livres.

Commissionary book-selling *s. Die Sortimentsbuchhandlung.* Librairie *f.* en commission.

Book-shelf *s.* (Join.) *Das Bücherbret.* Tablette *f.*

Book-shelves *s. pl. Das Bücherreal, das Büchergestell.* Tablettes *f. pl.*

Book-shop *s. See* Bookseller's shop.

Book-trade *s. See* Book-selling.

Bootwork *s.*, **Buhlwork** *s.* (Join.) *Die Boulearbeit.* Ouvrage *m.* en boule.

Boom *s.* (Fort. & Pont.) *Die Schwimmbarricade, der Schwimmbaum.* Estacade *f.* flottante.

Boom *s.*, or **Bar** *s.* **of a harbour** (Mar.) *Der Hafenbaum, der Schlengel.* Estacade *f.*, barre *f.* d'un port.

Boom *s.*, **Out-rigger** *s.* (Mach. Mar. Build.) *Der Ausleger, der Ausleger (sudd.: der Ausschussbaum).* Boute-hors *m.*, escoperche *f.*

Boom *s* **used for a bowsprit** (in small vessels) (Mar.) *Der Ausleger, der Ausstechbaum.* Bout *m.* de beaupré.

Boom *s.* **to load and unload a ship** *Der Ladebaum.* Boute-hors *m.* à charger un vaisseau.

Boom *s.*, **Out-rigger** *s.* **of a smack** (Mar.) *Die Luth (auf Schmacken).* Boute-hors *m.* d'une semaque.

Boom-sail *s.* (Mar.) *Das Baumsegel.* Voile *f.* à banne.

Boon *s.* of flax, hemp etc. (Spinn.) *Der holzige Kern.* Tige *f.* ligneuse.

Boorish or **Rustic work** *s.* (Build.) *See* Rock-work *and* Rustic.

Boot *s.* (Coach-m.) *Das feste Magazin, der Ausbau.* Coquille *f.* d'une voiture.

Boot *s.* **of a carriage.** *Die Schosskelle.* Panier *m.*

Boot-spur *s.*, **Rough rider's spur** *s.* (Spurr.) *Der Anschnallsporn.* Éperon *m.* mobile.

Booth *s.*, **Hut** *s.* (Build.) *Die Bude, die Hütte, die Baracke.* Hutte *f.*, baraque *f.*, boutique *f.*

Booth *s.* **in a fair** (Build.) *Die Marktbude.* Boutique *f.* ou loge *f.* de la foire.

Boracic acid *s.* (Chem.) *Die Boraxsaure.* Acide *m.* boracique.

Native boracic acid *s.*, **Sassoline** *s.* (Chem. Miner.) *Der Sassolin, die naturlich vorkommende Borsäure.* Acide *m.* boracique natif.

Boracite *s.*, **Borate** *s.* **of magnesia** (Miner.) *Der Boracit.* Magnésie *f.* boratée, borate *m.* de magnésie.

Borate *s.* (Chem.) *Das borsaure, boraxsaure Salz.* Borate *m.*

Hydrous borate *s.* **of lime and magnesia.** *See* Hydroboracite.

Borate *s.* **of lead.** *Das borsaure Bleioxyd.* Borate *m.* de plomb.

Borate *s.* **of lime** or **of calcium, Hayesine** *s. Der Hayesin, der borsaure Kalk, der Hydroborocalcit.* Borate *m.* de chaux, hayesénite *f.*

Borate *s.* **of magnesia** (Miner.) *See* Boracite.

Borate *s.* **of soda.** *See* Borax.

Borax *s.*, **Biborate of soda** *s.* (Chem. Miner.) *Der Borax, der Tinkal, das saure borsaure Natron.* Borax *m.*, biborate *m.* de soude, soude *f.* boratée.

Boiled borax *s. Der gebrannte Borax.* Borax *m.* calciné ou pulvérulent.

Native borax *s.* (Miner.) *Der naturliche Borax oder Tinkal.* Borax *m.* brut, tinkal *m.*

Border *s.* (Techn.) *Der Rand, der Saum, die Borde.* Bordure *f.*

Border *s.* **breadthwise** of cloth (Weav.) *Das Zettelende, der Anschweif.* Entrebande *f.*, entrebatte *f.*

Border *s.* **of a door-panel** (Join.) *Die Füllungsglieder n. pl., die Friesglieder n. pl.* Bordure *f.* ou moulure *f.* autour d'un panneau.

Border *s.* in a garden. *Das Schmalbeet, die Rabatte.* Plate-bande *f.*, bordure *f.*

Border *s.* **of the mould-frame** (Plumb.) *Die Zarge des Gusstisches.* Éponges *f. pl.*, châssis *m.* de la table.

Border *s.* **of the page** (Print.) *Die Einfassung, die Randverzierung.* Bordure *f.*, vignette *f.*

Border *s.* (an ornament of printed books) (Print.) *Die Leiste. [am Ende:] die Schlussleiste, die Finalleiste.* Cul-de-lampe *m.*

Border *s.* **of a high-road, Curb-stones** *s. pl.* (Roads). *Die Wandsteinreihe, die Prellsteinreihe.* Bordure *f.* d'une chaussée.

Border *s.* **of a lock, Rim** *s.* (Lock-sm.) *Der Umschweif.* Cloison *f.*

Border *s.* **of the salt-pan** (Sal.) *Der Pfannbord, der Bord der Salzpfanne.* Versat *m.* (bord) d'une chaudière à sel.

Border *s.* of a panel in stud-work (Build.) *Der Stempel, das Säulchen, das Füllband.* Potelet *m.*

Border *s.* in a railing, **Baluster** *s.*, **(Banister** *s.***)** (Build.) *Die Geländerdocke, die Traille.* Potelet *m.*

Border *s.*, **Galloon** *s.*, **Lace** *s.* (Lace-m. Weav.) *Die Borde, die Borte.* Galon *m.*

to Border *v. a.*, **to Frame** *v. a.*, **to Enchase** *v. a. Einfassen, fassen.* Entourer d'ornements.

to Border *v. a.* **a net** (Fish.) *Ein Netz saumen.* Enlarmer.

Bordering *s.*, **Framing** *s. Die Einfassung.* Entourage *m.*, enclôture *f.*, bordure *f.*

Border-mesh *s.* (Fish.) *Die Randmasche.* Enlarme *m.*

Large border-mesh *s. Die grosse Randmasche.* Grand enlarme *m.*

Border-pile *s.* (Hydr. arch.) *Der Aussenpfahl, der Bordpfahl, der Butenpfahl.* Pilotis *m.* de bordage.

Border-stone *s.*, **Check-stone** *s.* in paving. *Der Randstein, der Bordstein.* Parement *m.* du pavé, jumelle *f.*

Bordier-Marcel-lamp *s.* (Techn.) *See* Argand-[oil-]lamp.

Bore *s.*, **Bore-hole** *s.* (Techn.) *Das Bohrloch, die Bohrung.* Âme *f.*, creux *m.*, vide *m.*

Bore *s.* **for blasting, Bore-hole** *s.* **for blasting, Blast-hole** *s.* (Min. Quarrym.) *Das Bohrloch, das Sprengbohrloch, das Schiessloch.* Trou *m.* de mine, fourneau *m.* de mine.

Bore *s.* **of a fuze** (Artill.) *Die Bohrung eines Zunders.* Canal *m.*, lumière *f.*

Bore *s.* **of a gun** (Artill.) *Die Bohrung, die Seele.* Âme *f.* d'une bouche à feu.

Bore *s.* **for the rod** (Gun-m.) *Die Ladestocknuth.* Canal *m.*, encastrement *m.* de la baguette.

Digitized by Google

Bore *s.* **of the socket of a bayonet** (Gun-m.) *Die Bohrung der Tülle.* Partie *f.* forée de la douille.

to Bore *v. a. Bohren.* Forer.

to Bore *v. a.* **a barrel** (Gun-m.) *Einen Gewehrlauf bohren.* Forer un canon de fusil.

to Bore *v. a.* **a blast-hole** (Min. Quarrym.) *Bohren, abbohren, Bohrlöcher schlagen oder stossen, niederbohren.* Forer, faire un trou de taille, de mine, creuser un trou de pétard.

to Bore *v. a.* **the earth.** *Den Grund abbohren, das Gebirge anbohren.* Sonder le terrain, forer.

to Bore *v. a.* **a gun for shooting** (Gun-m.) *Einen Gewehrlauf auskolben.* Donner le calibre exact à un canon de fusil.

to Bore *v. a.* **a well** (Hydr. archit.) *Einen Brunnen bohren, abbohren, abteufen, senken, absenken.* Forer un puits.

to Bore *v. a.* **wood, metal etc.** *Ausbohren.* Forer, aleser, creuser.

to Bore *v. a.* **a funnel-shaped hole** (Watchm. Locksm.) *Trichterformig bohren.* Ébiseler.

to Bore up *v. a.* **a gun** (Boring-m.) *Ausbohren, reinbohren, ein Stückrohr calibermässig ausbohren.* Aleser une bouche à feu.

to Bore awry *v. n.*, **to Bore out** *v. n.*, **to Cut** *v. n.* **untrue,** said of a bore-bit (Min. Quarrym. & Metall.) *Abgehen, einreissen, abweichen, ausweichen.* Brouter.

Bore-bit *s.*, **Boring-bit** *s.*, **Bit** *s.* **of a borer** (Techn.) *Das Bohreisen, die Bohrklinge.* Mèche *f.*, trépan *m. See* Bit of a borer.

Bore-chips *s. pl.*, **Borings** *s. pl.*, **Chips** *s. pl. Die Bohrspäne m. pl.* Copeaux *m. pl.* de foret.

Bore-chips *s. pl.* **of metal.** *Die Bohrspäne m. pl., die Metallspäne m. pl.* Büchilles *f. pl.*, alesures *f. pl.*

Bored mine *s.* (Milit. min.) *Die Bohrmine,* Mine *f.* à aiguillette.

Bore-frame *s.* (Mach.) *Das Bohrgestell.* Palette *f.* à forer.

Bore-hole *s.* (Techn.) *Das Bohrloch.* Trou *m.* foré. *See* Bore.

Bore-hole *s.* **for blasting** (Min. Quarry-m.) *See under* Bore.

Bore-hole *s.* **for draining a mine** (Min.) *Das Bohrloch zur Abfuhrung (Lösung) der Grubenwasser.* Tombeau *m.* (Belg.)

to Blast *v. a.*, **to Shoot** *v. a.* **a bore-hole.** *See* to Blast.

to Stem *v. a.*, **to Tamp** *v. a.* **a bore-hole** (Quarrym. Min.) *Ein Bohrloch besetzen.* Charger un trou de mine.

Borer *s.* (work-man occupied with boring). *Der Bohrer.* Foreur *m.*

Borer *s.* (tool for boring). *Der Bohrer.* Foret *m.*, perçoir *m.*

Borer *s.* **for blasting and shooting stones, Jumper** *s.* (Quarrym.) *Der Steinbohrer, der Sprengbohrer, der Bergbohrer, das Bohreisen.* Barre *f.* à mine.

Borer *s.* **for metal, Drill** *s.* (Techn.) *Der Metallbohrer.* Drille *f. (m.)*

Borer *s.* **for wooden stuff.** *Der Holzbohrer.* Foret *m.* à bois, tarière *f.*

Pointed borer *s.*, **Draw-point** *s.*, **Scriber** *s.* (Techn.) *Der Spitzbohrer, (Stahlspitze zum Vorzeichnen, zum Bohren kleiner Locher in Holz etc.).* Épinglette *f.*, pointe *f.* à tracer.

Borer *s.*, **Borier** *s.*, **Drill** *s.* (Derbysh.), **Chisel** *s.* to be used in blasting (Min. Quarry-m.) *Der Bohrer, Bergbohrer (bei der Schiessarbeit).* Poinçon *m.*, fer *m.* de mine, tarière *f.*, fleuret *m.*

Cross-mouthed borer *s. Der Kronenbohrer, Kreusbohrer.* Fleuret *m.*, pistolet *m.* à pointe carrée ou à tête carrée, bonnet *m.* de prêtre.

Pitching-borer *s.* (Min. Quarry-m.) *Der Anfangsbohrer, Meisselbohrer.* Pistolet *m.*

Short borer *s.*, **Hand-borer** *s.* (Min.) *Kleiner Bohrer, dessen Theile nur 3 Fuss lang sind.* Court jeu *m.* (en Belgique). *See* Short borer.

Sounding borer *s.*, **Boring-instrument** *s.* for experiment (Min.) *Der Erdbohrer, Bohrer, das Bohrzeug (zur Erforschung oder Erschliessung des Gebirges).* Sonde *f.* (pour percer les stratifications du terrain).

Borer's eking-piece *s.*, **Intermediate piece** *s.* of the bore-rod for making it longer (Min.) *Das Zwischenstück zur Verlängerung der Bohrstange.* Verge *f.* de sonde longue ou courte selon la profondeur du trou.

Bore-rod *s.*, **Boring-rod** *s.* (Min.) *Die Bohrstange.* Tige *f.* de sonde ou de sondage.

to Turn *v. a.* **round the bore-rod.** *Die Bohrstange drehen, umsetzen.* Tourner la sonde.

Borier *s. See* Borer.

Boring *s.*, action of boring (Techn.) *Die Bohrung, das Bohren, die Bohrarbeit.* Forage *m.*

Boring *s.* **of sleepers** (Railw.) *Das Bohren der Querschwellen.* Perçage *m.* des traverses.

Controlling boring *s. Die Controlebohrung.* Forage *m.* à contrôle.

Boring *s.* **for experiment, (Coal-boring** *s.*, **Ore-boring** *s.* **etc.)** (Min.) *Das Bohren, Sondiren, die Bohrarbeit, Bohrung, Tiefbohrung (behufs Erforschung oder Erschliessung des Gebirges).* Sondage *m.*, forage *m.* (pour percer les stratifications du terrain).

Boring *s.* **by means of rods** (Min.) *Das Gestängebohren.* Sondage *m.* à tige rigide.

Boring *s.* **by means of a rope** (Min.) *Das Seilbohren.* Sondage *m.* à la corde ou chinois.

Borings *s. pl.*, **Bore-chips** *s. pl. Die Bohrspäne m. pl.* Büchilles *f. pl.*, alesures *f. pl.*, copeaux *m. pl.* de foret.

Boring-apparatus *s.* for experiment (Min.) *Der Bohrapparat, das Bohrzeug.* Appareil *m.* de sondage.

Boring-bar *s.* (which carries the bit) (Boring-m.) *Die Bohrstange, das Bohreisen.* Tige *f.* du foret.

Boring-bar *s.*, **Cutter-bar** *s.* **of a boring-machine.** *Die Bohrspindel, Bohrwelle, Bohrstange einer Bohrmaschine.* Arbre *m.* d'une machine à aleser.

Boring-bench *s.* (Boring-m.) *Die Bohrbank.* Banc *m.* de foreric, banc *m.* à forer.

Boring-bit *s. Das Bohreisen, die Bohrklinge.* Mèche *f.* du foret. *Comp.* Bit of a borer.

Boring-bit *s.* **of an earth-borer.** *See* Bit of an earth-borer.

Boring-block *s.* (Boring-m.) *Der Bohrkopf, die Bohrscheibe.* Chariot *m.* d'alesoir.

Digitized by Google

Boring-block *s.*, **Boring-frame** *s.* (Turn.) *Das Bohrgestelle, die Bohrbank.* Chevalet *m.*, alesoir *m.*, banc *m.* à forer.

Boring-carriage *s.* (Gun-boring-m.) *Der Bohrschlitten, Schlitten einer Bohrmaschine.* Chariot *m.* de forage d'un banc de forerie.

Boring-engine *s.* (Techn. Gun-bor.) *See* Boring-machine.

Boring-frame *s.* (Locksm.) *Die Bohrmaschine, das Bohrgestell.* Potence *f.*, machine *f.* à percer.

Boring-head *s.* **of a boring-machine.** *See* Cutter-head.

Boring-instrument *s.* (Min.) *See* Borer.

Boring-instrument *s.* **for experimeat** (Min.) *Das Bohrgeräth, das Bohrzeug, das Bohrinstrument.* Outil *m.* de sondage.

Boring-instrument *s.* **of Mr. Kindt.** *See* Kindt's boring-instrument.

Boring-machine *s.* (Techn.) *Die Bohrmaschine, das Bohrwerk.* Machine *f.* à forer, machine *f.* à percer, forerie *f.*

Cylindric boring-machine *s. Die Cylinder-Bohrmaschine.* Alesoir *m.*, machine *f.* à aleser.

Horizontal boring-machine *s. Das Bohrwerk mit liegender Bohrwelle.* Forerie *f.* horizontale.

Vertical boring-machine *s. Das Bohrwerk mit stehender Bohrwelle.* Forerie *f.* verticale.

Boring-rod *s.*, **Bore-rod** *s.* (Min.) *Die Bohrstange.* Tige *f.* ou verge *f.* de sonde.

System *s.* **of boring-rods.** *Das Bohrgestänge.* Tiges *f. pl.* de sonde.

Hollow boring-rod *s.*, **Sludger** *s. Der Bohrlöffel.* Tarière *f.* à clapet, (Belg.:) renctoyeux *m.*

Boring-table *s.* (Boring-m.) *Der Bohrtisch, die Bohrtafel.* Banc *m.* de forerie, table *f.*

Boring-tools *s. pl.* (Quarrym.) *Das Bohrzeug, die Bohrwerkzeuge u. pl., das Bohrgeräth, das Bohrgesähe.* Outils *m. pl.* de pétardement, outils *m. pl.* à forer, à aleser, à sonder.

Boring-up, Re-boring *s.* **of a gun** (Manuf. of arms). *Das Nachbohren (der Geschützrohre).* Alesage *m.* de l'âme des pièces.

Boring-wheel *s.* **of a boring-machine** (Gun-bor.) *See* Cutter-head.

Bornite *s.*, **Telluric bismuth** *s.* (Miner.) *Das Tellurwismuth.* Bornine *f. See also* Bismuth.

Boron *s.* (Chem.) *Das Bor, Boron.* Bore *m.*

Boshes *s. pl.* **of a high-** or **blast-furnace** (Metall.) *Die Rast des Hochofens.* Étalage *m.*, étalages *m. pl.* d'un haut fourneau.

Boshes *s. pl.* **and hearth** *s. Der Unterschacht, (Rast und Gestell).* Grand foyer *m.*, vide *m.* au-dessous du ventre.

Boss *s.* (Archit. Sculpt.) *Der Bossen, die Bosse, der Bosten, der Buckel.* Bosse *f.*, bossette *f.*

Boss *s.*, **Bit-boss** *s.* (Saddl.) *Die (ungut: der) Buckel.* Bossette *f.* du mors de bride.

Boss *s.* (Mas.) *Der Mörteltrog.* Auge *f.* à mortier.

Boss *s.*, **Tiler's boss** *s.* (Build.) *Der Mörteltrog des Dachdeckers.* Auget *m.* du couvreur.

Boss *s.* or **Plate** *s.* **of cast-iron** secured to the back of the hearth (Forg.) *Das Heerdblech, die Wandplatte.* Plaque *f.* de tuyère.

Boss *s.*, **Print** *s.*, **Swage** *s.* (Forg. Locksm.) *Das Gesenk.* Étampe *f.*, estampe *f. See* Die.

to Boss *v. a.* **clay** or **plaster** (Sculpt.) *Bossen, bosseln, bossiren, boussiren.* Bosser.

to Boss *v. a.* **metal** (Metal.) *Metall treiben.* Bosseler.

Bossage *s.* (Archit.) *Das Bossenwerk, die Bossage, die Rustik.* Bossage *m.*

Bossed *adj.*, **Bossy** *adj.* (Archit. Sculpt.) *Mit Bossen oder mit erhabener Arbeit versiert.* Bosselé, -ée.

Boss-head-bolt *s.* (Build.) *See* Boss-headed bolt *under* Bolt.

Bossy *adj. See* Bossed.

Botanics *s. pl.* (Nat. hist.) *Die Botanik, die Pflanzenkunde.* Botanique *f.*

Botanizing-box *s.* (Bot.) *Die Botanisirbüchse, Botanisirtrommel.* Bolte *f.* pour herboriser.

Botryogen *s.* (Miner.) *Das schwefelsaure Eisenoxyduloxyd, der Botryogen.* Botryogène *m.*, fer *m.* sulfaté rouge.

Bottle *s.* (Glass-m. Chem.) *Die Flasche, (das Glas).* Bouteille *f.*, flacon *m.*

Bottle *s.* obsol. (Archit.) *See* Bowtell.

Bottle-glass *s.* (Glass-m.) *Das Bouteillenglas, das grüne Flaschenglas.* Verre *m.* à bouteilles.

Bottom *s.* (Techn.) *Der Boden, die Grundfläche.* Fond *m.*

Double bottom *s. Der Doppelboden.* Fond *m.* double.

Bottom *s.* **of the bore** of a piece of ordnance (Artill.) *Der Boden der Seele.* Fond *m.* de l'âme.

Bottom *s.* **of the bore** for the rod (Gun-m.) *Der Untertheil der Ladestocknuth.* Bas *m.* du logement de la baguette.

Bottom *s.* **of a cartridge** (Milit.) *Der Patronenspiegel.* Sabot *m.* de gargousse.

Grooved bottom *s.* for fixing the cartridge (Artill.) *Der mit Rinnen versehene Spiegel.* Sabot *m.* à rainure.

Bottom *s.* **for case-shot.** *See* Case-shot-bottom.

Wooden bottom *s.* for pound-shot, stones etc. in the exercise of mortars. *Der Hebespiegel, Treibspiegel, Kammerspiegel.* Plateau *m.*

Bottom *s.* **of channel** (Hydr. archit.) *Das Grundbett, die Sohle eines Canalbettes.* Fond *m.* du lit.

Bottom *s.* **of the composition-sieve** (Chem. Gun-powd.) *Der Unterseatz, der Siebboden, die untere Siebtrommel.* Tambour *m.* de dessous.

Bottom *s.* **of a copper-cap** (Milit. Hunt.) *Der Boden des Zündhutchens.* Fond *m.* d'une capsule de guerre.

Bottom *s.* in the copper-process (Metall.) *See* Bottom-copper.

Bottom *s.* or **Sole** *s.* **of the ditch** (Fort.) *Die Grabensohle.* Fond *m.* de fossé.

Bottom *s.* **of the fellies** (Cartwr.) *See* Bearing-part.

Bottom *s.* **of a furnace** (Metall.) *Die Sohle, der Boden eines Ofens.* Sole *f.*

Bottom *s.*, or **Sole** *s.* **of a gallery** (Min.) *Die Sohle.* Sol *m.*, fond *m.*

Bottom *s.* (Mould.) *See* Open sand *under* Sand.

Bottom *s.* **of a perpendicular** (Geom.) *See* End.

Digitized by Google

Bottom *s.* **of a river** (Hydr. arch.) *Der Grund des Flusses.* Fond *m.* de fleuve. *Comp.* Bed.

Bottom *s.*, **Foot** *s.* or **Base** *s.* **of a rocket-mould** (Firew.) *Der Untersatz, Fuss des Raketenstocks.* Socle *m.* du moule.

Bottom *s.* **of the sea, Ground** *s.* **of the water** (Mar.) *Der Meeresgrund, Grund, Boden des Meeres.* Fond *m.* de mer.

Foul bottom *s.*, **Bad anchor-ground** *s. Der schlechte Ankergrund.* Mauvais fond *m.*, fond *m.* de mauvaise tenue.

Gravely bottom *s.* (Pav.) *Der kleinkiesige Grund, Singelgrund.* Fond *m.* de gravier.

Green bottom *s.* or **ground** *s.* (Mar.) *Der grüne, mit Seegras bewachsene Grund.* Fond *m.* de pré.

Sharp bottom *s.* or **ground** *s.* (Mar.) *Der scharfe Grund (aus scharfen Klippen und Steinen bestehend).* Fond *m.* de roches aiguës.

Bottom *s.* **of the sheave-hole** (Shipb.) *Der Heerd des Scheibengatts.* Fond *m.* de la mortaise.

Bottom *s.* **of a (thick-bottomed) shell** (Artill.) *Der Anguss einer Bombe.* Culot *m.* de bombe.

Bottom *s.* **of the ship** (Shipb.) *Der Schiffsboden.* Fond *m.* d'un navire (partie de la carène correspondant aux varangues).

Bottom *s.* **of a sluice.** *See* Bed.

Bottom *s.* **of a stirrup** (Saddl.) *Die Sohle, der Fuss, das Blatt.* Grille *f.* de l'étrier.

to Bottom *v. a.* **the balls** (Artill.) *Die Kanonenkugeln auf hölzerne Spiegel aufsetzen.* Ensaboter les boulets.

to Bottom *v. a.* **a cask** (Coop.) *Ausböden, verbodmen.* Enfoncer.

to Bottom *v. a.* **the sugar** (Sug.) *Den Zucker decken, terriren.* Couvrir ou terrer le sucre.

Bottom-bar *s.* **of a (flat-bottomed) boat** (Pont.) *Die Bodenrippe, das Bodenholz.* Râble *m.*

Bottom-bar *s.* **of a bit** (Saddl.) *See* Bar of bit.

Bottom-bar *s.* **of a carriage, Transom** *s.* (Cartwr.) *Die Bodenschwinge, der Bodenriegel.* Épart *m.* de fond du corps de voiture.

Bottom-bar *s.* **of a cask** (Coop.) *See* Bar.

Bottom-bit *s.* (Artill.) *See* Cone-bit *under* Bit.

Bottom-board *s.* of a cart (Cartwr.) *Das Bodenbret.* Planche *f.* de fond.

Bottom-boards *s. pl.*, **Boarding** *s. Die Bodenbreter m. pl., der Wagenboden.* Planches *f. pl.* de fond.

Bottom-box *s.* (Found.) *See* Bottom-part 2.

Bottom-cincture *s.*, **Lower cincture** *s.* **of a column** (Arch.) *Der Untersaum einer Säule.* Ceinture *f.* d'embas. *See* Cincture.

Bottom-clack *s.*, **Suction-valve** *s.* (Min. Hydr.) *Das Saugventil, die Sauglappe.* Soupape *f.* d'aspiration.

Bottom-cloak-straps *s. pl.* (Saddl.) *Die Seitenmantelpackriemen m. pl.* Courroies *f. pl.* du manteau servant à fixer les pointes du manteau.

Bottom-clout *s.* (Cartwr.) *Das Unterschenkelblech.* Happe *f.* pour le dessous de l'essieu.

Bottom-copper *s.*, **Bottom** *s.* in the copper-process (Metall.) *Das Bodenkupfer, der Regulus, das unreine Kupfer.* Fonds *m. pl.* cuivreux.

Bottom-course *s.*, **Bottom-piece** *s.* of an indented built beam (Carp.) *Das Unterholz eines versahnten Balkens.* Mèche *f.*, poutre *f.* inférieure de deux poutres assemblées à crémaillère.

Bottom-cross-piece *s.* or **Bottom-rail** *s.* in the leaf of a lock-gate (Hydr. arch.) *Der Unterriegel eines Schleusenthores, der Schwellriegel, der Schlagriegel.* Traverse *f.* on entretoise *f.* inférieure d'une porte d'écluse.

Bottom-die *s.* (Lock-sm.) *See* Matrice.

Bottom-flange *s.* (of a lattice-work-girder) (Bridge-b.) *Die untere Flansche (eines Gitterträgers.* Table *f.* inférieure (d'une poutre à grillage).

Bottom-flask *s.*, **Lower flask** *s.* (Mould.) *Der Unterkasten, die Unterflasche.* Châssis *m.* inférieur de moulage.

Bottoming *s.* **of casks** (Comm.) *Das Zuschlagen, das Bodmen gepackter Fässer.* Enfonçage *m.*

Bottoming *s.* **of a high-road** (Roads) *Die Packlage.* Blocage *m.* d'une chaussée.

Bottoming *s.* **of sugar, Claying** *s.* (Sug.) *Das Decken, das Terriren.* Terrage *m.*

Bottom-iron *s.* (Metall.) *Das Schaleneisen aus Puddelofen.* Carcas *m.*

Bottom-jeg *s.* (Gun-m.) *Die Winkelschablone für den unteren Kolbenwinkel.* Pente *f.* de dessous.

Bottom-lift *s.* (Min.) *See* Bucket-lift.

Bottom-part *s.* **of an alembic** (Chem.) *Die Destillirblase, die Blase.* Cucurbite *f.*

Bottom-part *s.* **of** (a pair of half-) **boxes, Bottom-box** *s.* (Mould.) *Die untere Kastenhälfte, der Unterkasten, die Unterlade.* Demi-châssis *m.* inférieur.

Bottom-plate *s.* **of a case-lock** (Locksm.) *Der Schlossboden, das Bodenblech, Deckblech.* Fond *m.* de serrure.

Bottom-plate *s.* **of a (German) fining-hearth** (Metall.) *Der Bodenzacken, der Boden, der Frischboden.* Fond *m.*, taque *f.* de fond.

Bottom-props *s. pl.*, **Bottom-shores** *s. pl.* (Shipb.) *Die Steekschoren m. pl.* Accores *m. pl.* du fond.

Bottom-rail *s.* **of a door-frame** (Join.) *Der Unterfries einer eingestemmten Thur.* Traverse *f.* inférieure d'une porte encadrée.

Bottom-rail *s.* **of a French casement** (Build. Glaz.) *Der Unterschenkel eines Fensterflutters.* Traverse *f.* inférieure, emboîture *f.* d'en bas d'une croisée à battants.

Bottom-rail *s.* **of a sluice-door** (Hydr. arch.) *See* Bottom-cross-piece.

Bottomry *s.* (Mar.) *Die Bodmerei, Bodmerie, das Geld auf Bodmerei.* Grosse aventure *f.*, bommerie *f.*

Bottom-shores *s. pl.* *See* Bottom-props.

Bottom-stone *s.*, **Sole** *s.* of a furnace (Metall.) *Der Bodenstein, Sohlstein.* Sole *f.*, pierre *f.* de fond, pierre *f.* de sole.

Bottom-swage *s.*, **Lower die** *s.* (Lock-sm.) *Das Untergesenk.* Dessous *m.* d'une estampe.

Bottom-tumbler *s.* of a dredging-machine (Hydr.) *Die untere Trommel.* Tambour *m.* d'en bas.

Digitized by Google

Bottom-web *s.* (of a rail resting upon chairs) (Railw.) *Der Fuss, die Fussrippe.* Bourrelet *m.*

Bouche *s.* **of pieces of ordnance** (Artill.) *See* Copper-bouche.

Bouche *s.* **of small-arms** (for old sporting-guns) (Gun-m.) *Das Zundkorn.* Grain *m.* de lumière.

to Bouche *v. a.* or **to Copper-vent** *v. a.* a piece of ordnance. *Ein Geschutzrohr verschrauben, mit einem Zundlochstollen versehen.* Poser ou mettre un grain de lumière.

Bounce-headed rocket *s.* (Firew.) *See under* Rocket.

Bounce-heading *s.* (Fire-w.) *Die Versetzung mit einem Kanonenschlage.* Garniture *f.* en pétard.

Bouncing *s.* (Fire-w.) *Der Ausstoss, die Ausstossladung.* Chasse *f.* des artifices.

Bouncing *s.* **of guns.** *See* Jumping.

Bouncing-powder *s.*, **Bursting-charge** *s.*, **Exploding-charge** *s.*, **Maroon** *s.* (of bounce-headed rockets and other fireworks). *Der Schlag. Kanonenschlag.* Marron *m.*, pétard *m.*, pétrole *m.* d'artifice.

Bound *s.* (Top.) *Die Grenze.* Borne *f.*, limite *f.*, terme *m.*

to Set *v. a.* **bounds.** *Abgrenzen, abmarken, berainen.* Démarquer, borner.

Bound *s.*, **Ricochet** *s.* (Artill.) *Der Sprung, der Rico(s)chet.* Ricochet *m.*, bond *m.*

Bound *adj.* (Techn.) *Gebunden.* Lié, -ée.

Bound masonry *s.* (Build.) *Das gut verbundene Mauerwerk.* Maçonnage *m.* en bonne liaison.

Bound *adj.* **with iron hoops** (Mach.) *Mit Eisen beschlagen, mit eisernen Ringen gebunden.* Fretté, -ée.

Bounder *s.*, **Bound-setter** *s.* (Surv.) *Der Feldmesser.* Arpenteur *m.*, géomètre *m.*

Bounder *s.* **in mining.** *Der Markscheider.* Géomètre *m.* souterrain.

Bound-lard *s.* (Cornwall), (Northumberland:) **Lessor** *s.* (lord of the land or manor who takes a certain portion of the ore as due from the mining-production) (Min.) *Der Grundeigenthümer, der Grundherr.* Terrayeur *m.*

Bound-setter *s.* *See* Bounder.

Bound-stone *s.* (Surv.) *Der Grenzstein, Markstein, die Landmarke.* Borne *f.*

Bourgeois *s.* (sort of letters = 2 diamonds) (Print.) *Die Bourgeois, die Borgis.* Gaillarde *f.*

Bournonite *s.*, **Wheel-ore** *s.* (Miner.) *Der Bournonit, das Rädelerz, Bleifahlerz (Spiessglanz-Bleierz).* Bournonite *f.*, antimoine *m.* sulfuré plombo-cuprifère.

Bout *s.*, **Gang** *s.*, **Mill-gang** *s.* in warping (Weav.) *Der Gang (d. i. das einmalige Hinab- und Hinaufscheren).* Portée *f.*

Bout *s.*, **Thread** *s.*, **Turn** *s.* in reeling cotton-yarn (Spinn.) *Der Faden.* Tour *m.*, fil *m.*

Boutell *s.* obsol. (Archit.) *See* Bowtell.

Bow *s.*, curved line or body (Draw. Geom.) *Der Bogen, die Curve.* Arc *m.*, courbe *f.*

Bow *s.* (instrument of drawing). *Der Bogen, der Reissbogen, das Curvenlineal, Bogenlineal.* Règle *f.* courbe, règle *f.* montée.

Bow *s.* **of ship-wrights.** *Der Bogen, der Reissbogen, das Bogenlineal (ein biegsames Lineal).* Arc *m.*, règle *f.* montée ou pliante des constructeurs de vaisseaux (pour dessiner les lignes courbes).

Bow *s.*, **Beak** *s.* **of a ship, Prow** *s.* (Mar. Pont.) *Der Bug, der Schnabel.* Proue *f.*, avant *m.*

Flaring bow *s.* (Mar.) *Der vorn uberhangende, vorspringende Bug.* Avant *m.* fort élancé.

Lean bow *s.* (Mar.) *Der scharfe, schmale Bug.* Avant *m.* maigre.

Bluff bow *s.* *See* Bluff-bow.

Bow *s.* **of a pontoon, Head** *s.*, **(Fore-peak** *s.***)** (Pont.) *Der Vorsteven, Vordersteven.* Avant-bec *m.* d'un bateau d'équipage de pont.

Bow *s.* **of hatters,** for breaking fur or wool. *Der Fachbogen.* Arçon *m.*

Bow *s.* **of a key** (Locksm.) *Der Schlusselring, die Raste.* Anneau *m.* de la clef.

Bows *s. pl.* or **Boups** *s. pl.* of the gawze-loom (Weav.) *Die Oberlitzen f. pl. (die an dem halben Schafte befindlichen Litzen).* Demi-mailles *f. pl.*, mailles *f. pl.* à culotte.

Bows *s. pl.* **of a saddle** (Saddl.) *Der Sattelbug, der Sattelbogen.* Pontet *m.*

Bow *s.* **of the sword-hilt** (Arm.) *Der Handbugel des Sabels.* Branche *f.* principale de la garde d'un sabre.

Bow *s.* (the pole fixed to the ceiling, to which turners fasten the cord, that whirls round the piece to be turned) (Turn.) *Der Palesterbogen.* Arc *m.* d'un tour.

Bow *s.* **of a trigger-guard** (Gun-m.) *Der Steg, der Bügelbogen (der Bugel).* Pontet *m.* de sous-garde.

to Bow *v. n.* **in tempering** (Forg.) *See* to Bend in tempering.

Bow-anchor *s.* (Mar.) *See* Bower 2.

Bow-chase *s.* (Mar. artill.) *Das Jagdstuck, das Bugstuck, der Jager.* Canon *m.* de coursier, canon *m.* de chasse, canon *m.* de proue.

Bow-drill *s.* (Techn.) *Der Bogenbohrer, die Bogendrille.* Drille *f. (m.)* à archet, touret *m.* à archelet.

Bowed out *adj.*, **Bellied** *adj.* (Herald.) *Ausgebogen.* Ecourbé, -ée.

Bower *s.*, **(Bowre** *s.***)** (Archit.) *Das Zimmer der Burgfrau, die Cavate, die Kafehte.* Boudoir *m.*, (vieilli: cavate *f.*).

Bower *s.*, **Bow-anchor** *s.* (Mar.) *Der Buganker.* Ancre *f.* de proue.

Best bower *s.* *Der Taglichsanker (tägliche Anker).* Seconde ancre *f.*, ancre *f.* de veille.

Small bower *s.* *Der Teianker, Teuanker, der kleine Warpanker.* Ancre *f.* d'affourche.

Bower-cable *s.* (Mar.) *Das Warpankertau.* Câble *m.* de proue.

Best bower-cable *s.* *Das Taglichsankertau.* Câble *m.* ordinaire.

Small bower-cable *s.* (Mar.) *Das Teuankertau.* Câble *m.* d'affourche.

Bowl *s.* (Econ. Pott.) *Das Becken, die Schüssel, Schale.* Bassin *m*, godet *m.*, coupe *f.*

Bowl *s.* **of wood, Platter** *s.*, **Dish** *s.* for the mess-mates (Mar.) *Die Back.* Gamelle *f.*

Bowl *s.* **of a clay-pipe, Pipe-bowl** *s.* *Der Pfeifenkopf.* Tête *f.* ou godet *m.* de la pipe, fourneau *m.*, (intérieur *m.* de la tête).

Bowl *s.* (Techn.) *Die Kugel, der Ball.* Boule *f.*

Bowl *s.* **of a calender** (Weav.) *Die Kalanderwalze.* Rouleau *m.* du calandre.

Bow-line *s.*, **Curved line** *s.*, **Curvature** *s.* (Geom. Draw.) *Die Bogenlinie, die Krümmung.* Arceau *m.*, courbure *f.* d'un arc.

Digitized by Google

Bow-line *s.*, **Curvature** *s.* **of an arch** (Build.) *Die Bogenlinie, die Krümmung eines Bogens.* Arceau *m.*, courbure *f.* d'un cintre.

Bowline *s.*, **Bowling** *s.* (Mar.) *Die Buliene, Buleine (Boleine).* Bouline *f.*

Main bowline *s.* (Mar.) *Die grosse Buliene.* Bouline *f.* de la grande voile.

Main-top bowline *s. Die grosse Marsbuliene.* Bouline *f.* du grand hunier.

to Let go *v. a.* **the bowline.** *Die Buliene loslassen.* Filer *m.* la bouline.

Bowline-cringle *s.* (Mar.) *Der Bulienlägel.* Patte *f.* de bouline.

Bowline-knot *s.* (Shipb.) *Der Pfahlstich (plattd.: Paalsteek).* Nœud *m.* d'agui à élingue.

Bowling-green *s.* (Garden.) *Der Ballplatz, vertieftes Rasenstuck mit erhöhtem Rand.* Boulingrin *m.* (parterre *m.* de gazon à rebord saillant).

Bowre *s.* (Archit) *See* Bower.

Bow-saw *s.* framed in a wooden bow (Carp.) *Die Bogensäge, die Bügelsäge.* Scie *f.* en archet. *See* Saw.

Bow-saw *s.* for cutting-out bows. *See* Fret-saw.

Bowse *s.* (lead-ore as cut from the vein. Derbyshire) (Min.) *Das Erzhaufwerk, das unaufbereitete Erz (Bleierz).* Minerai *m.* brut (de plomb).

to Bowse *v. a.* (to pull or haul with a tackle) (Mar.) *Auftaljen.* Palanguer, palanquer.

to Bowse *v. a.* **a gun** (Mar. artill.) *Eine Kanone baxen oder backsen.* Pousser un canon.

Bow-shot *s.*, **Random-shot** *s.* (Artill.) *Der Bogenschuss.* Coup *m.* de canon en arc, à toute volée.

Bow-shot *s.*, **Flight-shot** *s.* (anc. Milit.) *Der Bogenschuss, Pfeilschuss.* Coup *m.* d'arc, de flèche.

Bow-shot-range *s. Die Bogenschussweite.* Portée *f.* d'arc.

Bow-spring *s.* (Coach-m.) *Die Bogenfeder.* Ressort *m.* en arc. *Comp.* Bow's-spring.

Bowsprit *s.*, **Boltsprit** *s.* (Mar.) *Das Bugspriet.* Beaupré *m.*, (mât *m.* de l'avant d'un vaisseau).

Bowsprit-cheek *s.*, **(Bee** *s.***)** *Der Bugspriet-Backen.* Taquet *m.* ou violon *m.* du beaupré.

Bowsprit-shroud *s.* (Shipb.) *Der Bugstag.* Hauban *m.* du beaupré.

Bow's-spring *s.* (Shipb.) *Der Stevenansatz.* Naissance *f.* de l'avant. *Comp.* Bow-spring.

Bowtell *s.*, **Boltell** *s.*, (obsol.: **Bottle** *s.*, **Boutell** *s.*), **Torus** *s.*, a round-running moulding (Archit.) *Der starke Rundstab, der Pfuhl, die Wulst.* Tore *m.*, boudin *m.*, bosel *m.*, (bisel *m.*).

Upright bowtell *s.*, **Boltell** *s.*, (obsol.: **Bottle** *s.*, **Boutell** *s.*), **Responder** *s.*, **(Respound** *s.*), **Slender vaulting-shaft** *s.* (Archit.) *Der Dienst.* Perche *f.*

Bow-window *s.*, a kind of jut-window, when it is semicircular and built from the basements upwards (Build.) *Der von unten auf herausgebaute halbkreisförmige Erker, das Tribunenfenster.* Fenêtre *f.* en tribune demi-circulaire et portant de fond.

Box *s.* (Techn.) *Die Büchse.* Boîte *f.*

Box *s.* **of axle** (Coach-m. Cartwr.) *Die Achsbüchse, die Buchse.* Boîte *f.* à graisse, réservoir *m.* d'huile.

Box *s.* **of a vice** (Forg.) *Die Hülse.* Boîte *f.* d'étau.

Box *s.* **of the steam-apparatus** (Cloth-pr.) *Der Dampfkasten.* Boîte *f.* de l'appareil de vaporisage.

Calker's box *s.* (Mar.) *See* Calker's tub *under* C.

Upper box *s.* **of a pump** (Pump-m.) *Der Pumpenschuh.* Heuse *f.*, piston *m.*

Box *s.*, **Trunk** *s. Der Koffer.* Coffre *m.*

Box *s.* **of a coach** (Coach-m.) *Das schwebende Magazin.* Coffre *m.* d'une voiture.

Box *s.* **for holding blowpipe-fluxes** (Chem.) *Der Löthrohrreagentienkasten.* Étui *m.* à réactifs pour chalumeau.

Box *s.* **of the letter-case** (Print.) *Das Fach des Schriftkastens.* Cassetin *m.* de la casse.

Box *s.* **of a lock** (Locksm.) *Der Schlosskasten.* Palastre *m.*

Box *s.* **for moulding, Moulding-box** *s.* (Mould.) *Der Formkasten, die Lade.* Châssis *m.* de moulage.

Lower box *s.*, **Drag** *s.*, **Drag-box** *s.*, **Bottom-part** *s.* **of** (a pair of half-) **boxes.** *Die untere Kastenhälfte, der Unterkasten, die Unterlade.* Demi-châssis *m.* inférieur.

Upper box *s.*, **Top-part** *s.* **of** (a pair of half-) **boxes.** *Die obere Kastenhälfte, der Oberkasten, die Oberlade.* Demi-châssis *m.* supérieur.

Box *s.*, **Pulley-box** *s.*, **Case** *s.* of a drawloom (Weav.) *Das Tabulet, Tafelbret, Glasbret.* Cassin *m.* d'un métier à boutons.

Box *s.*, **Sheave** *s.* (of a piercer or drill-stock) (Techn.) *Die Bohrspindel (eines Rollenbohrers).* Bobine *f.* d'une boîte à foret.

Box *s.* **of the saw** (Saw-m.) *Die Backen m. pl.* Chaperons *m. pl.*, briquets *m. pl.*, couplets *m. pl.* d'une scie à débiter.

Box *s.* or **Chest** *s.* **for provisions** (Mar.) *Die Proviantkiste.* Caisson *m.*

Box *s.* **of a friction-coupling, Friction-coupling-box** *s.* (Mach.) *Der Friktionskuppelungsmuff.* Manchon *m.* à friction.

Box *s.* **of a wheel** (Cartwr.) *Die Nabenbüchse.* Boîte *f.* de roue, boîte *f.* du moyeu.

Short box *s. Die geschmiedete, eiserne Nabenbüchse.* Boîte *f.* de roue en fer forgé.

Box *s.* **of a water-wheel** (Hydr. Mill-wr.) *Die Schaufel, die Zelle.* Auget *m.*

Directing box *s.*, **Directrix** *s.* to give the water a certain direction. *Die Leitschaufel.* Directrice *f.*, (cloison *f.* courbe).

Box *s.* (small partition of planks) (Carp.) *Der Verschlag.* Retranchement *m.*, réduit *m.* de cloisonnage.

Box *s.* (Build.) *Die Zelle.* Cellule *f.*, loge *f.*

Box *s.* or **Cell** *s.* **in an asylum.** *Die Zelle in einem Irrenhause.* Loge *f.* dans un hospice d'aliénés.

Box *s.* or **Cell** *s.* **in a prison** or **jail.** *Die Gefängnisszelle, Zelle.* Cabanon *m.*, cellule *f.*

Box *s.* **in a theater** (Build.) *Die Loge, Theaterloge.* Loge *f.* d'une salle de spectacle.

Latticed box *s. Die Gitterloge, vergitterte Loge.* Loge *f.* grillée, lanterne *f.* de spectacle.

Boxes *s. pl.* for the tumbler-gudgeons of the elevating-screw (Artill.) *Die Wellsapfenpfannen f. pl.* Crapaudines *f. pl.* pour l'écrou de la vis de pointage.

Boxed catch *s. See under* Catch.

Boxed lock *s.* (Locksm.) *See* Box-lock 2.

Digitized by Google

Boxer *s.* **of sleepers** (Railw.) *Der Stopfer, der Schwellenstopfer.* Bourreur *m.*

Boxing *s.* **of the sleeper** (Railw.) *Die Verkiesung, das Verfüllen der Schwellen mit Kies.* Ensablement *m.* des traverses.

Boxing-material *s.*, **Ballast** *s.* (Roads & Railw.) *Das Bettungsmaterial, der Ballast.* Blocaille *f.* d'empierrement, ballast *m.*

Boxing-pole *s.* (Railw.) *Die Stopfstange (zum Schwellenunterstopfen).* Batte *f.* à bourrer.

Box-key *s.*, **Socket-key** *s.* (Mach.) *Der T-Schlüssel.* Clef *f.* à douille.

Box-lock *s.*, **Cash-box-lock** *s.* (Locksm.) *Das Kofferschloss, Kastenschloss, Kistenschloss, Kassenschloss, Schatullenschloss.* Serrure *f.* d'armoire, serrure *f.* de coffre, serrure *f.* auberonnière.

Box-lock *s.*, **Boxed lock** *s.*, **Cased lock** *s.* **of a door** (Locksm.) *Das Kastenschloss.* Serrure *f.* à palastre.

Box-staple *s.* (Locksm.) *See* Cased bolt-staple *under* Bolt-staple.

Box-trap *s.*, **Trap** *s.* (Min.) *Das Zündkästchen, die Zündschachtel, die Mäusefalle.* Bolte *f.* de boule d'un mineur.

Box-tree *s. (Buxus sempervirens)* (Bot.) *Der Buchsbaum.* Buis *m.*

Box-waggon *s.* (Railw.) *Der Güterwagen, der Gepäckwagen, der Kastenwagen.* Fourgon *m.*, waggon *m.*

Open box-waggon *s.*, **Open goods-waggon** *s.*, **Truck** *s.*, **Lowry.** *Der (die) Lowry, der (die) Lori, der Blockwagen, der offene Güterwagen.* Fardier *m.*, waggon *m.* à plateforme découverte, truck *m.*

Box-wood *s.* (Join.) *Das Buchsbaumholz.* Bois *m.* de buis, buis *m.*

Boy *s.*, **Narrow boy** *s. See* Narrow place *under* Place.

Brace *s.* (Mar.) *Die Brasse.* Bras *m.* d'une vergue.

Main brace *s. Die grosse Brasse.* Grand bras *m.*

Main-royal brace *s.* (Mar.) *Die grosse Oberbrambrasse.* Bras *m.* du grand perroquet volant.

Main-top brace *s.* (Mar.) *Die grosse Marsbrasse.* Bras *m.* du grand hunier.

Main-top gallant brace *s.* (Mar.) *Die grosse Brambrasse.* Bras *m.* du grand perroquet.

Brace *s.* } { (Print.) *Das Einschlusszeichen, die Klammer.* Accolade *f.*

Brace *s.*, **Angle-tie** *s.*, **Strut** *s.*, **Angle-brace** *s.* (Carp.) *Das Winkelband, das Tragband, die Buge, der Bug.* Lien *m.*, étable *f.*, gousset *m.*, décharge *f.*, moise *f.* inclinée.

Brace *s.* **of the arrise-beam.** *Der Stichbalken im Gratbalken.* Embranchement *m.* du coyer.

Diagonal brace *s.*, **Diagonal piece** *s.* **of a lock-gate** (Hydr. archit.) *Das Strebeband.* Bracon *m.*, contre-fiche *f.* du vantail d'une porte d'écluse.

Lower brace *s.*, **Strut** *s.* of timber (Carp.) *Das untere Winkelband, das Fussband.* Jambette *f.*, contre-fiche *f.*, coyau *m.*

Lower brace *s.*, **Strut** *s.* **of a king-post roof** *s.* (Carp.) *Die Gegenstrebe, die Fussstrebe.* Contre-fiche *f.* inclinée.

Upper brace *s.*, **Bracket** *s.*, **Shoulder-tree** *s.* (Carp.) *Das Kopfband, das Schulterband, das Achselband.* Lien *m.* en aisselle, épaule *f.*, aisselier *m.*, esselier *m.*

Brace *s.* **in a frame-work** (Carp.) *Das Band in der Fachwand.* Lien *m.*, moise *f.*

Main brace *s.*, **Prick-post** *s.* **in a bay-work.** *Das Sturmband, die Strebe, die Biege, die Windstrebe.* Poteau *m.* de charge, décharge *f.*, entretoise *f.*, contrevent *m.*

Brace *s.* of a wooden printing-press (Print.) *Der Stützbalken.* Lambourde *f.*

Braces *s. pl.*, **Brackets** *s. pl.*, **Hooks** *s. pl.* of a gutter (Build. Slat.) *Die Eisen n. pl., die Haken m. pl. einer Dachrinne, die Rinneisen n. pl.* Ferrement *m.* de gouttière.

Braces *s. pl.* of a drum (Milit.) *Die Trommelleine.* Corde *f.* en spirale d'un tambour.

Brace *s.*, instrument for setting the boring-bits a-going (Carp. Join. Turn.) *Der Bohrbogen, die Bohrdrelle, die Bohrdraufe, die Faustleier.* Potence *f.* à forer, fût *m.* à percer.

Brace *s.*, **Crank-brace** *s.* (Locksm.) *Die Kurbel, die Bohrkurbel.* Fût *m.*

Brace *s.* **and bit** *s.*, **Stock** *s.* **and bit** *s.*, **Carpenter's brace** *s.*, **Hand-brace** *s.* (Carp.) *Der Draufbohrer, der Drauchbohrer, der Traubenbohrer, der Trauchbohrer, der Drehbohrer.* Vilebrequin *m.*, drille *f. (m.)*

to Brace *v. a.* **the yards** (Mar.) *Brassen, die Brassen anholen.* Brasser les vergues.

to Brace *v. a.* **a-back, to Lay** *v. a.* **a-back sails.** *Backbrassen, gegenbrassen, gegen den Mast brassen, back legen, back holen.* Brasser à contre, à coiffer, brasser les voiles sur le mât, brasser les voiles à culer.

to Brace *v. a.* **at the other side.** *Umbrassen.* Brasser à l'autre bord.

to Brace *v. a.* **full, to Fill** *v. a.* **the sails.** *Abbrassen.* Brasser à porter, décharger les voiles.

to Brace *v. a.* **the sails in the wind.** *In den Wind brassen.* Brasser les voiles dans le vent.

to Brace *v. a.* **the sprit-sail and sprit-top-sail.** *Die Blinde und Oberblinde trissen.* Brasser la civadière et la contre-civadière.

to Brace in *v. a.* **the sails, to Haul in** *v. a.* **the weather-braces.** *Anbrassen, beibrassen, die Brassen aufholen.* Brasser au vent, faire bon bras.

to Brace in *v. a.* **the sails.** *Die Segel breiten.* Border et brasser les voiles au vent.

to Brace *v. a.* **sharp up the yards** (Mar.) *Scharf an den Wind brassen.* Orienter les voiles au plus près du vent.

to Brace *v. a.* (Carp. & Pont.) *Abspreizen, absteifen.* Entretoiser, contreventer. *See also* to Tie.

Brace-bit *s.* **of an earth-borer** (Min.) *See* Boring-bit of an earth-borer *under* Bit.

Brace-button *s.* (Button-m.) *Der Hosenträgerknopf, der Hosenknopf.* Bouton *m.* découpé sans queue.

Brace-head *s.* (a cross-piece on the top-rod of a boring-apparatus) (Min.) *Der Bohrkruckel, das Krückelstuck (zum Drehen des Bohrgestänges).* Manivelle *f.* (de la sonde du mineur.)

Digitized by Google

Brace-head *s.* on the top of the bore-rod for bore-holes of moderate depth (Min.) *Das Kruckelstuck an einem Bohrgestänge für mässig tiefe Bohrungen.* Tête *f.* de sonde.

Brace-lath *s.* (Fort. & Build.) *Die Bindlatte.* Tasseau *m.*

Bracing *s.* (Mar.) *Das Brassen.* Brasseyage *m.* (ou brasséiage *m.*) des voiles.

Bracing *s.* (Build.) *Das Abspreizen, die Abspreizung.* Entretoisement *m.*

Diagonal bracing. *Die Abspreizung mit Kreuzspreizen.* Entretoisement *m.* en santoir.

Bracing-rope *s.* (Pont.) *Das Spanntau.* Écharpe *f.*

Bracket *s.* of wood (Carp.) *Die Knagge, das kurze Winkelband.* Tasseau *m.* en bois.

Lower bracket *s.*, **Foot-bracket** *s.*, **Chime-bracket** *s. Der Frosch.* Échantignolle *f.*

Upper bracket *s.*, **Shoulder-bracket** *s. Die Knagge, das Kopfband.* Gousset *m.*

Bracket *s.*, of the sloping post in a roof (Build. Carp.) *Das Fussband der liegenden Stuhlsaule, der Fussstempel im Dachstuhl.* Forcette *f.*, jambette *f.* de force.

Bracket *s.* **of boiler** (Locom.) *Die Kesselstütze.* Support *m.* ou attache *f.* de la chaudière.

Bracket *s.* **of the cut-water-rail** (Mar.) *Das Gallionsknie, die Stütze der Gallionsregelingen.* Courbaton *m.* de l'éperon, courbe *f.* des herpes.

Bracket *s.* **of a gin, Cheek-piece** *s.*, **Shoulder** *s.* (Build.) *Der Frosch des Hebebocks.* Echantignole *f.*, épaule *f.* de chèvre.

Bracket *s.* **of guide-bars, Motion-plate** *s.* (Locom.) *Die Parallelleitungsstütze.* Support *m.* des glissières.

Bracket *s.* or **Cheek** *s.* (of a gun-carriage) (Artill.) *Die Laffettenwand einer Wandlaffette, die Wange einer Blocklaffette.* Flasque *m.* d'affût.

Bracket *s.* **with trail, Trail-bracket** *s.* (Artill.) *Die Laffettenwand mit Schwanz.* Flasque *m.* à crosse, flasque *m.* crossé.

Bracket *s.*, **Plyer** *s.* of a plyer-bridge (Bridgeb.) *Die Wippe, der Schlagbalken einer Portalbrucke.* Flèche *f.* d'un pont-levis à fléau.

Bracket *s.* of a lever-drawbridge (Bridgeb.) *Der Schwungbaum, der Schlagbaum einer Kellerbrucke.* Flèche *f.* d'un pont-levis à bascule.

Bracket *s.* of stone (Archit.) *Der Kragstein, die Console.* Ancone *f.*, corbeau *m.*, console *f.* en pierre. *See* Corbel *and* Console.

Bracket *s.*, **Perch** *s.* under a statue (Archit.) *Die Console unter einer Figur, der Traystein.* Tasseau *m.* (trusse *f.*), console *f.* isolée.

Bracket *s.* **of trunnion, Trunnion-bracket** *s.*, **Cleat** *s.* (on the side-pieces of a platform-waggon) (Artill.) *Der Zapfenklotz, die Stütze für die Schildzapfen.* Taquet *m.* du chariot à canon.

Brackets *s. pl.* **[ ]** (Print.) *Die eckigen Klammern.* Crochets *m. pl.*

Bracket-band *s.*, **Check-band** *s.*, **Side-strap** *s.* (Mar. artill.) *Das Ziehband, das Seitenband.* Bande *f.* latérale, lien *m.* d'un flasque.

Bracket-block *s.* (Artill.) *Die Laffettenbohle, die Laffettenpfoste.* Cadre *m.* pour flasques.

Bracket-bolt *s.* (Artill.) *Der Kopfbolzen.* Cheville *f.* à tête ronde d'un affût.

Bracket-carriage *s.*, **Carriage** *s.* **with brackets** (Artill.) *Die Wandlaffette.* Affût *m.* à flasques, à deux flasques.

Bracket-joint *s.* (Railw.) *Die Winkellasche.* Éclisse-cornière *f.*

Bracket-trail *s.* or **Trail** *s.* **of the gun-carriage** (Artill.) *Der Laffettenschwanz.* Crosse *f.* d'affût.

Bracket-trail-carriage *s.*, **Carriage with bracket-trails** or **with trail-brackets** (Artill.) *Die Wandlaffette, die Schwanzlaffette.* Affût *m.* à crosses, à flasques crossés.

Brackish *adj.*, **Saltish** *adj.*, said of water. *Brack (vom Wasser.)* Saumâtre.

Brackish water *s.* (Mar.) *Das Brackwasser.* Doucin *m.*

Brackish-water-conductor *s.* (Saltw.) *Der Zuleitungsgraben, das Auswerk eines Salzgartens.* Étier *m.*

Brad *s.* (Carp.) *Der Fussbodennagel, der Bodenspicker, der Ducker, der Schlumper.* Clou *m.* à parquet, clou *m.* à tête encastrée.

Brad-awl *s.*, **Broad awl** *s.* (Saddl. Shoe-m.) *Die flache Ahle, die Bindahle des Sattlers, der Vorstechort des Schuhmachers.* Alène *f.* plate, broche *f.*, poinçon *m.* *See also under* Awl.

Bradford-clay *s.* (Geol.) *Der Bradfordthon.* Argile *f.* de Bradford.

Braided *s.*, **Braided cables** *s. pl.* (Archit.) *Die lockere Verschlingung.* Lacets *m. pl.*

Braiding-machine *s.*, **Plaiting-machine** *s.* (Lace-m.) *Die Rundschnurmaschine, die Kloppelmaschine, die Dockenmaschine, die Litzenmaschine.* Machine *f.* à lacets.

Brail *s.* (Mar.) *Der Brohk.* Cargue *f.*, cordage *m.*

Brail *s.* **of the mizzen.** *Der Brohk der Besan.* Cargue *f.* d'artimon.

to Brail up *v. a.* **the sails** (Mar.) *Die Segel aufgeien.* Carguer les voiles.

Braize *s.* (Min.) *See* Basket.

Brake *s.* **of a pump** (Mach.) *Der Pumpenschwengel, (zur See:) der Geckstock.* Brimbale *f.*, bringuebale *f.*, levier *m.* de pompe. *See also* Handle.

Brake *s.*, **Kneading-trough** *s.* (Baker). *Der Backtrog.* Huche *f.*, pétrin *m.*

Brake *s.* (Spinn.) *Die Breche, die Flachsbreche, die Handbreche, die Brechbank.* Broie *f.*, macque *f.*, mâchoire *f.*, brisoir *m.*, chevalet *m.*, tillotte *f.*

Brake *s.* or **Trevise** *s.* (for securing a vicious horse in operations or shoeing) (Farrier). *Der Nothstall.* Travail *m.* (*pl.* travails.)

Brake *s.*, **Break** *s.*, apparatus serving to reduce the velocity of a machine (Mach.) *Die Bremse, das Bremswerk, die Hemmvorrichtung.* Frein *m.*, frein *m.* de friction.

Brake *s.*, **Drag-wheel** *s.* (Cartwr.) *Die Bremse, das Bremsrad.* Frein *m.* à roue.

Dynamometrical brake *s.*, **(Friction-brake** *s.* **of Prony, Prony's brake** *s.*) (Mach.) *Der Prony'sche Zaum, der Frictionszaum, das Bremsdynamometer.* Dynamomètre *m.* à frein de Prony, frein *m.* dynamométrique.

Brake *s.*, **Friction-lever** *s.* of the English siege-carriage (Artill.) *Der Druckhebel, der Hemmhebel.* Levier *m.* aux flasques d'affût.

Digitized by Google

to Brake *v. a.*, **(to Break** *v. a.***) flax** or **hemp** (Spinn.) *Den Flachs, den Hanf brechen.* Briser, broyer, macquer, teiller le lin, le chanvre.

to Brake *v. a.* **flax with a wooden hammer.** *Den Flachs botten.* Broyer le lin à l'aide du marteau.

Brake-block *s.* (Railw.) *See* Block of brake.

Brake-lever *s.* (Railw.) *Der Bremshebel.* Levier *m.* du frein.

Brake-machine *s.* for braking flax (Spinn.) *Die Brechmaschine, die Flachsbrechmaschine, die Knickmaschine.* Broie *f.* mécanique, machine *f.* à broyer, machine *f.* à teiller.

Brake-man *s.*, **Braker** *s.* (Railw.) *Der Bremser, der Bremsenwärter.* Garde-freins *m.*

Brake-man *s.*, **Braker** *s.* on a self-acting plane (Min.) *Der Bremser.* Tourteur *m.* (Belg.)

Brake-pump *s.* (Mar.) *Die Pumpe mit einem Geckstock.* Pompe *f.* à brinquebale.

Braker *s.* (Railw. Min.) *See* Brake-man.

Brake-rod *s.* (Railw.) *Die Bremsstange.* Tige *f.* du frein.

Brake-screw *s.* (Railw.) *Die Bremsschraube.* Vis *f.* du frein.

Brake-sieve *s.*, **Jigging-sieve** *s.*, **Jigger** *s.* (Min.) *Das Setzsieb.* Crible *m.* (hydraulique ou à cuve).

Brake-van *s.* (Railw.) *Der Bremswagen.* Waggon-frein *m.*

Braking *s.* (Rope-m. Spinn.) *Das Brechen des Flachses, des Hanfes.* Broyage *m.* du lin, du chanvre.

Braking- (or Breaking-) machine *s.* (Spinn.) *Die Flachsbrechmaschine, die Brechmaschine, die Knickmaschine.* Broie *f.* mécanique, machine *f.* à broyer ou à teiller.

Bramah-lock *s.* (Locksm.) *Das Bramahschloss.* Serrure *f.* à pompe.

Bramah's press *s.*, **Hydraulic** or **Hydrostatic press** *s.*, **Water-press** *s.* (Mech.) *Die hydraulische oder die Bramah'sche Presse.* Presse *f.* hydraulique ou hydrostatique.

Bran *s.* (Mill.) *Die Kleie.* Son *m.*

Branch *s.* (Techn.) *Der Arm.* Bras *m.*

Branch *s.* **of the bit, Cheek** *s.* (Saddl.) *Das Seitentheil, (der Baum, der Balken), die Stange, die Scheere, der Arm.* Branche *f.* d'un mors de bride.

Branch *s.* **of the cheek, Leg** *s.* (Saddl.) *Der Unterarm, (der Ansug, der Schenkel, die Scheere).* Bas *m.* de la branche d'un mors de bride.

Branch *s.* **of compasses** (Draw.) *See* Leg.

Branch *s.* or **Wing** *s.* **of a horn- and crown-work** (Fort.) *Der Arm, der Flügel, die Flügellinie, die Flügelseite eines Horn- oder Kronwerkes.* Aile *f.*, branche *f.* d'un ouvrage à cornes et à couronne.

Branch *s.* **of a horse-shoe, Quarter** *s.*, **Side** *s.* (Farr.) *Der Arm, der Schenkel.* Branche *f.* d'un fer à cheval.

Branch *s.* **of a lode** or **course** (Min.) *Das Trumm, das Gangtrumm.* Veine *f.* d'un filon ramifié.

Branch *s.* **of mine** (Min. Milit.) *Die Nebengallerie, der Minenast, die Zweiggallerie.* Rameau *m.*

Branch *s.* **with Dutch cases.** *Die Zweiggallerie mit holländischen Rahmen.* Rameau *m.* à la hollandaise.

Branch *s.* **of the mitre-sill** of a lock (Hydr. arch.) *Das Schlagsull, die Schlagschwelle, die Karbele.* Seuil *m.* du busc.

Branch *s.* **of rib** in a Gothic vault (Arch.) *Die Zweigrippe, die Lierne.* Lierne *f.*, nervure *f.* ramifiée.

Branch *s.* **of the service** (Milit.) *See* Arm.

Main branch *s. See* Principal arm *under* Arm.

Branch *s.* **of the trenches** (Fort.) *Der Laufgrabenast, der Sappenschlag.* Branche *f.* de boyau, branche *f.* de zigzag.

Branch-bullet *s.* (Artill.) *See* Bar-shot.

Bran-chest *s.* (Mill.) *Der Kleienkasten, der Schrotkasten.* Dodinage *m.*

Branch-line *s.*, **Branch-road** *s.* (Railw.) *Die Zweigbahn, die Nebenbahn.* Embranchement *m.*, branche *f.* d'un chemin de fer.

Branch-pipe *s.*, **Branching-pipe** *s. Das Zweigrohr, das Seitenrohr.* Tuyau *m.* d'embranchement.

Branch-pipe *s.* **in draining** (Hydr. arch. Agr.) *Die Zweigröhre.* Tuyau *m.* raméal.

Branch-wood *s.*, **(Brands** *s. pl.*), by which the top of a heap is formed (Charcoal-m.) *Die Holzenden n. pl., das Astholz um die Haube des Meilers zu bilden.* Bois *m.* de chemise.

Branchy *adj.*, **Knotty** *adj.* (Herald.) *Nach dem Astschnitt, ästig.* Écoté,- ée, éclavaté, -ée.

Brand *s.*, a piece of wood which burns or has burnt. *Der Brand.* Tison *m.*, (brandon *m.*, brûlot *m.*).

Brands *s. pl.*, wood not sufficiently charred (Charcoal-m.) *Die Brände m. pl.* Fumerons *m. pl.*, flammerons *m. pl.*, brûlots *m. pl.*

Branning *s.* (Calico-pr.) *Die Buntbleiche die Scheckenbleiche.* Passage *m.*, sonage *m.*

Bran-vinegar *s.* (Distill.) *Der Kleienessig.* Vinaigre *m.* de son.

Crude bran-vinegar *s. See under* Crude.

Brasier *s. See* Brazier.

Brasil *s.*, **Brazil** *s.*, **Brasil-wood** *s.*, **(Red dye-wood** *s.*), **Pernambucco-wood** *s.* (Dyer). *Das Rothholz, das Brasilienholz, das Fernambukholz.* Bois *m.* rouge de Brésil, brésillet *m.*, bois *m.* de Fernambouc.

Brasque *s.*, mixture of charcoal-dust and clay (for furnaces and crucibles) (Metall. Assay.) *Das Kohlengestubbe.* Brasque *f.*

to Brasque *v. a.* (Metall. Assay.) *Mit Kohlengestubbe füttern.* Brasquer.

Brass *s.* (Metall.) *Das Erz, das Mischmetall, die Bronze, (das Metall).* Bronze *m.*, (airain *m.*). *Comp.* Yellow brass.

Brass *s.* (for ordnance), **Gun-metal** *s. Das Kanonengut, das Stuckgut, das Kanonenmetall, das Geschutsmetall.* Métal *m.* à canons, bronze *m.* à canons.

Calamine-holding brass *s.* (Metall.) *See* Calamine-brass.

Hard brass *s.*, **Bronze** *s.* (Metall.) *Die Bronze.* Bronze *m.* proprement dit.

Impure yellow brass *s.* (Metall.) *Das unreine Messing.* Cuivre-potin *m.*

Latin-brass *s. See* Sheet-brass *and* Brass-plate.

Malleable brass *s.* (Metall.) *Das Neumessing.* Laiton *m.* malléable.

Digitized by Google

Monumental brass *s.* (Archit.) *Die bronzene Grabplatte.* Plaque *f.* tumulaire, tombe *f.* plate en bronze.

Red brass *s.*, **Tombac** *s. Der Tomba(c)k, der Rothguss, das rothe Messing.* Tombac *m.*

Red brass *s.* **in rolls.** *See* Sheet-brass in rolls.

White brass *s. Das weisse Messing.* Fonte *f.* inoxydable. *See* Unoxydizable cast-iron.

Yellow brass *s.*, **Brass** *s.*, **Latten** *s.*, **Yellow copper** *s. Das Messing, der Gelbguss, das Latun.* Laiton *m.*, cuivre *m.* jaune.

Brass *s.*, **Bush** *s.*, **Pillow** *s.*, **Plumber-block** *s.* (Mach.) *Das Zapfenlager, die Pfanne.* Grain *m.*, collet *m.* du tourillon.

Brasses *s. pl.* **of rollers** (Metall.) *Die Lager n. pl. der Walzen.* Coussinets *m. pl.* des rouleaux d'un laminoir.

Brass-battery *s. See* Brass-plate.

Brass-bell *s.* **of the eccentric, Eccentric-brass-bell** *s.*, **Eccentric-hoop** *s.*, **Eccentric-ring** *s.*, **Eccentric-strap** *s.* (Steameng.) *Der Halsring des Excentriks.* Collier *m.*, bride *f.* d'excentrique.

Brass-cock *s.* (Mech.) *See* Cock of a sheave.

Brass-founder *s.*, **Brazier** *s.* (Found.) *Der Rothgiesser, der Tomba(c)kgiesser, der Gelbgiesser.* Fondeur *m.* de bronze, fondeur *m.* en cuivre-rouge. *Comp.* Yellow metal-founder.

Brass-foundry *s. Die Gelbgiesserei.* Fonderie *f.* de bronze.

Brassing *s.* (Metall.) *Das Vermessingen.* Laitonnage *m.*

Brass-nail *s.* (Techn.) *Der Messingnagel.* Clou *m.* en bronze ou en laiton.

Cast brass-nail *s. Der gegossene Bronzenagel.* Clou *m.* fondu en bronze.

Brass-pan-screw *s.* (Gun-m.) *See under* Pan-screw.

Brass-plate *s.*, **Brass-battery** *s.*, **Latin-brass** *s.*, **Latten-brass** *s.*, **Sheet-brass** *s.* (Metall.) *Das Messingblech, das Schlosserlatun.* Laiton *m.* en feuilles ou en lames.

Brass-rule *s.*, **Rule** *s.* (Print.) *Die Stucklinie.* Réglet *m.*

Brass-scale shoulder-piece *s.* (Milit.) *Das Schuppenepaulet, die Achselschuppe.* Épaulette *f.* à écailles.

Brass-side *s.* (of the butt-end and the handle of a musket-stock) (Gun-m.) *Die innere Seite oder Fläche.* Plat *m.* intérieur.

Brass-solder *s.*, **Spelter-solder** *s.* (Tin-m.) *Das Messingschlagloth.* Soudure *f.* de laiton.

Brass-wire *s.* (Wire-dr.) *Der Messingdraht, Tomba(c)kdraht.* Fil *m.* de laiton.

Black brass-wire *s. Der schwarze Messingdraht.* Fil *m.* de laiton noir.

Clear brass-wire *s. Der lichte oder blanke Messingdraht.* Fil *m.* de laiton clair.

Brass-work *s.* **struck from dies** (Metall.) *Die gestampften oder gepressten Blechwaaren aus Messing oder Tomba(c)k.* Cuivre *m.* estampé.

Bray *s.* (Fort.) *Der Erdwall.* Braie *f.*

False bray *s. Der Niederwall.* Fausse-braie *f.*

to Bray *v. a.* **colours** (Paint.) *Die Farben abreiben, reiben.* Broyer les couleurs.

Brayer *s.*, **Stage** *s.*, **Ink-block** *s.* (Print.) *Der Laufer, der Farbläufer, der Reiber, der Reibstein.* Broyon *m.*, marbre *m.*, molette *f.*

Braying *s.* of colours (Paint.) *Das Abreiben, das Reiben.* Broyage *m.*

to Braze *v. a.*, **to Hard-solder** *s.* (Tin-m.) *Hartlöthen.* Braser, (souder ensemble).

to Braze over *v. a. Bronziren.* Bronzer.

Brazier *s.*, **Brass-founder** *s.* (Metall.) *Der Rothgiesser, der Gelbgiesser.* Fondeur *m.* en cuivre rouge.

Brazier *s.*, **Copper-smith** *s. Der Kesselschmied, der Kupferschmied.* Chaudronnier *m.*

Brazier *s.*, **Tin-man** *s.* (Techn.) *Der Blechner, der Blechschmied, der Flaschner, der Klempner, der Spengler (Spängler).* Fer-blantier *m.*

Brazier's work *s.*, **Tin-man's work** *s.* (Build.) *Die Klempnerarbeit.* Ouvrage *m.* du fer-blantier.

Brazil *s. See* Brasil.

Brazing *s.*, **Hard soldering** *s.* (Tin-m.) *Das Hartlöthen.* Brasure *f.*, soudure *f.* forte.

Breach *s.* **of a rampart** (Milit.) *Die Bresche, die Sturmlucke, der Wallbruch.* Brèche *f.* d'un mur ou d'un rempart.

Practicable breach *s. Die gangbare Bresche.* Brèche *f.* praticable.

Breach *s.* **of a wall** (Build.) *Der Mauerbruch, die Bresche, der Sprung.* Brèche *f.*

to Breach *v. a.*, **to Batter** *v. a.* **in breach** (Milit.) *In Bresche legen.* Battre en brèche.

to Breach *v. n.*, **to Form** *v. a.* **a breach** (Milit.) *Bresche schiessen.* Faire brèche.

Breaching-battery *s.* (Artill.) *Die Breschbatterie.* Batterie *f.* de brèche. *See also* Battery.

Breaching-batteries *s. pl. Die zweiten Belagerungsbatterien.* Secondes batteries *f. pl.* ou batteries *f. pl.* de brèche et contre-batteries *f. pl.*

Breaching-charge *s.* (Artill.) *See* Charge for breaching.

Breach-leather *s.* (Min.) *Das Arschleder, Fahrleder, Ledrr, Bergleder.* Tablier *m.* ou tableau *m* du mineur.

Bread *s.* (Bak.) *Das Brot (Brod).* Pain *m.*

Brown bread *s. Das Schwarzbrot.* Pain *m.* bis.

Customer's bread *s. Das Kundenbrot.* Pain *m.* chaland.

Leavened bread *s.*, **Loaf-bread** *s. Das gesäuerte Brot.* Pain *m.* levé.

Soft bread *s.*, **Temse-bread** *s.*, **Teused bread.** *Das feine Weissbrot.* Pain *m.* mollet fin.

Unleavened bread *s. Das ungesäuerte Brot.* Pain *m.* mollet.

White bread *s. Das Weissbrot.* Pain *m.* blanc. *See also* Sea-bread *and* Ration-bread.

to Put *v. a.* **the bread into the oven.** *Das Brot in den Ofen schieben.* Enfourner le pain.

Bread-corn *s.* or **Meslin** *s.* (a mixture of wheat and rye raised on one and the same piece of ground) (Agr.) *Das Manghorn.* Méteil *m.*, blé *m.* méteil.

Breadth *s.* (Techn.) *Die Breite.* Largeur *f.*

Breadth *s.* **of a bird with spread wings** (Nat. hist.) *Die Flügelweite, die Klafterung.* Envergure *f.* d'un oiseau.

Breadth *s.* **in the clear** (of a room) (Build.) *Die Breite im Lichten.* Largeur *f.* dans œuvre.

Digitized by Google

Breadth *s.* **of the cloth** (Weav.) *Die Bahn, die Zeugbreite.* Lé *m.*

Breadth *s.* **of the day** (of a door or window) (Build.) *Die Lichtenbreite.* Largeur *f.* du jour, échappée *f.* du jour.

Breadth *s.* **of a sail** (from one cringle to the other) (Mar.) *Die Segelbreite (von einem Nock zum andern).* Envergure *f.* des voiles.

Breadth *s.* **of a ship** (Ship-b.) *Die Breite.* Largeur *f.*

Extreme breadth *s. Die grosste aussere Breite.* Largeur *f.* extérieure.

Moulded breadth *s.* **of a ship.** *Die grosste Breite eines Schiffes im Lichten (innere Breite).* Largeur *f.* intérieure d'un vaisseau.

Breadth *s.* **of a tooth of a wheel** (dimension parallel with the axis) (Mach.) *Die Zahnbreite.* Largeur *f.* d'une dent.

Breadth *s.* **at the top** or **summit** of a causey, **Width** *s.* **of formation** (Roads, Railw.) *Die Kronenbreite.* Largeur *f.* en couronne.

Breadth *s.* **of a window-flanning** (Build.) *Die Fenstertiefe, die Breite der Laibung.* Jouée *f.*

Break *s.* (—) (a line in writing and printing, noting a suspension of the sense) (Print.) *Der Gedankenstrich.* Moins *m.*, tiret *m.*, trait *m.* de plume.

Break *s.* **of the types** (Letter-found.) *Der Gusszapfen, der Anguss, der Abbruch der gegossenen Typen.* Jet *m.* des caractères d'imprimerie.

Break *s.* (Mach.) *See* Brake.

Break *s.* (Coach-m.) *Der Wagen zum Einfahren der Pferde, der Jagdgesellschaftswagen.* Bret *m.* de chasse.

Break *s.*, **Friction-lever, Skidding-lever** *s.* (of the English siege-carriages) (Artill.) *Der Druckhebel, der Hemmhebel.* Levier *m.* aux flasques des affûts anglais.

Break *s.*, **Brisure** *s.* **of a wall** (Build.) *Der Knick, die Brechung einer Mauer.* Brisure *f.*

Break *s.* **of the curtain** (Fort.) *Die Brechung des Mittelwalles, die innere Brisure.* Brisure *f.* de courtine.

Break *s.* **of the embrasure** (Fort.) *See* Neck of the embrasure.

Break *s.* **in a wall** (Build.) *Die blinde Nische, das vertiefte Feld.* Renfoncement *m.* dans le nu d'un mur.

to Break *v. a. Brechen.* Briser, rompre.

to Break *v. a.* **bulk** (Mar.) *Die Last brechen, (anfangen zu loschen oder auszuladen).* Commencer à décharger un vaisseau.

to Break *v. a.* **the coal** (Northumberland and Durham), **to Brush** *v. a.* (Midland Counties), **to Get down** *v. a.* **the coal** by wedging or shooting (Min.) *Hereingewinnen, abkohlen.* Rabattre, (abattre les houilles).

to Break *v. a.* **the colours** (Paint.) *Die Farben brechen.* Rompre les couleurs.

to Break *v. a.* **the corners** (Archit.) *Abecken, die Kanten bestossen.* Écorner.

to Break *v. a.* **the flax** (Spinn.) *See* to Brake.

to Break *v. a.* **the furnace, to Cut** *v. a.* (Metall.) *Durchbrechen (bei Heerdfrischarbeit).* Désorner, couper.

to Break *v. a.* **ground** (Fort.) *Die Laufgraben m. pl. eröffnen.* Ouvrir la tranchée.

to Break *v. a.* **joint** (Build.) *Den Verband verwerfen.* Déranger l'appareil.

to Break *v. a.* **the joints** (Build.) *(Mit überdeckten Fugen) in Verband legen.* Placer (les pierres) plein sur joint.

to Break *v. n.*, said of the sea (Mar.) *Brandeu, sich brechen.* Briser *v. n.*, falaiser.

to Break down *v. a.* **the press** (Print.) *Die Presse abschlagen.* Démonter la presse.

to Break down *v. a.* **the shelves of slag** (Metall.) *Vernasen.* Détacher la voûte ou le nez.

to Break down *v. a.* **timber** (Carp.) *Das Stammholz (zu Schirrholz) zurichten.* Débiter le bois en grume en planches, etc.

to Break through *v. a.* **a trench** (Fort.) *Aus einem Laufgraben (bei der Sappenarbeit) durchbrechen.* Déboucher d'une tranchée, percer une tranchée.

to Break through *v. a.* **a wall** (Mas.) *Das Mauerwerk durchbrechen.* Couper, desceller la maçonnerie.

to Break up *v. a.* **a bridge** (Pont.) *See* to Withdraw a bridge.

to Break up *v. a.* **a camp, an encampment, to Decamp** *v. n.* (Mil.) *Ein Lager abbrechen.* Lever un camp, décamper.

to Break up *v. a.* in the fining process (Metall.) *Aufbrechen.* Soulever.

to Break up *v. a.* **a brick-paving** (Pav.) *Ein Ziegelpflaster aufbrechen, aufheben, aufreissen.* Décarreler.

to Break up *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff abbrechen.* Démolir un vaisseau.

Breaker *s.* (Spinn.) *See* Breaking-card.

Breaker *s.* (Northumberland and Durham), **Brusher** *s.* (Midland Counties), **Getter** *s.* (Min.) *Der Häuer (zum Hereingewinnen), der Abkohler.* Rabatteur *m.* (abatteur *m.*).

Breakers *s. pl.* (Mar.) *Die Brandung, der Brecher, die Wasserwand.* Brisant *m.*

Breaking *s.* in fining on a charcoal-hearth (Metall.) *Das Durchbrechen (bei der Heerdfrischarbeit).* Désornage *m.*

Breaking *s.* (Northumberland and Durham), **Brushing** *s.* (Midland Counties), **Getting** *s.* (Min.) *Das Hereingewinnen, Abkohlen.* Rabattage *m.* (abattage *m.* des houilles).

Breaking *s.* **into fragments** of a seam (Min.) *Die Zertrummerung des Flotzes.* Crein *m.* (en Belgique).

Breaking *s.* **ground** (Fort.) *See* Opening of the trenches.

Breaking-card *s.*, **Breaker** *s.* (Spinn.) *Die Vorkratze, Grobkarde, die Reisskrumpel.* Carde *f.* en gros, briseur *m.*

Breaking-grain *s.* (Stonec. Mas.) *Das falsche Lager.* Faux lit *m.*, délit *m.*

Breaking-in *s.* **of a bank** (Mar.) *Der Abbruch des Ufers.* Éboulement *m.* de la rive.

Breaking-joint *s. See* Break-joint.

Breaking-machine *s.* (Flax-spinn.) *See* Cutting-machine.

Breaking-piece *s.* of a rolling-mill (Roll.) *Der Brechbock.* Part *f.* des accidents.

Digitized by Google

Breaking-stoppers *s. pl.* (Mar.) *Die Nähungen des Ankertaues.* Bosses *f. pl.* cassantes.

Breaking-up *s.* (in the fining-process) (Metall.) *Das Aufbrechen.* Soulèvement *m.*

First breaking-up *s. Das Rohaufbrechen, das Durchbrechen.* Premier soulèvement *m.*

Last breaking-up *s.*, **Breaking-up** *s.* **of the half-refined lump** of iron in the German fining-forge (Metall.) *Das Garaufbrechen.* Avalage *m.* de la loupe, dernier soulèvement *m.*

Breaking-up *s.* **of the ice** (Hydr. arch.) *Der Eisgang.* Débâcle *f.*

Breaking-up *s.* a paving of stone-flags or paving-bricks (Pav.) *Das Aufbrechen, Aufheben eines Fliesenpflasters.* Décarrelage *m.*

Break-iron *s.*, **Top-plane-iron** *s.* of the double plane (Join. Carp.) *Die Klappe, das Obereisen am Doppelhobel.* Fer *m.* de dessus au rabot à double fer.

Break-joint *s.*, **Breaking-joint** *s.* (Build.) *Der verworfene Verband.* Appareil *m.* à joints non coïncidents, appareil *m.* confondu.

Break-off *s.*, **False breech** *s.* (Gun-m.) *Die Schwanzschraubenkappe, die Scheibe.* Bascule *f.* d'une culasse de fusil.

Break-off-nail *s.* (Gun-m.) *See under* Breech-nail.

Break-water *s.* (Hydr. arch.) *Der Wellenbrecher, die Risbank, Rissbank.* Risban *m.*, brise-flots *m.*, brise-lames *m.*

Floating break-water *s.* (Mar.) *Der schwimmende Wellenbrecher.* Brise-lames *m.* flottant.

to Bream *v. a.* **a ship** (Shiph.) *Ein Schiff brennen.* Chauffer un vaisseau, donner le feu à un vaisseau.

Breast *s.* **of a Bessemer-converter** (Metall.) *Die Birnenbrust, der Vorderbauch.* Avant-poitrine *f.*

Breast *s.* **of the cheeks** (of a gun-carriage) (Artill.) *Die Stirne.* Tête *f.* des flasques.

Breast *s.* **of a chimney** (Build.) *See* Back of a chimney.

Breast *s.* **of the cock** of a fire-lock (Gun-m.) *Der Bauch, die Brust.* Ventre *m.*

Breast *s.*, **Step-brass** *s.* of a screw-propeller (which receives the pressure of the shaft of the screw) (Nav.) *Die Druckscheibe.* Crapaudine *f.* de l'hélice.

Breast *s.* **of an embrasure** (Fort.) *Die Schartenbrust, die Brüstung einer Scharte.* Genouillère *f.* (de l'embrasure).

Breast *s.* **of a furnace**, **Fore-part** *s.*, **Front** *s.* (Metall.) *Die Brust, Ofenbrust.* Poitrine *f.* de fourneau, avant *m.*, face *f.* de coulée.

A furnace with closed breast. *Ein Ofen m. mit geschlossener Brust, (Blauofen).* Un fourneau à poitrine fermée.

A furnace with open breast. *Ein Ofen m. mit offener Brust.* Un fourneau à poitrine ouverte.

Breast *s.* of a coal-seam (Min.) *See* Bank.

Breast *s.*, **Broad wall** *s.*, **Long wall** *s.* (Min.) *Das Streb.* Taille *f.* (dans un abatage par gradins couchés en Belg.:) maintenage *m.*

Breast *s.*, **Side** *s.* **of work** *s.* (Min. Scotland). *Der noch anstehende Strebstoss, der Strebflügel.* Front *m.* de taille, (Belg.:) vif-thiers *m.*

Breast *s.* **of the nave, Swell** *s.*, **Bulge** *s.* (Cartwr.) *Die Mittelnabe.* Bouge *f.* du moyeu.

Breast-beam *s.*, **Fore-beam** *s.*, **Fore-roller** *s.* (Weav.) *Der Vorderbaum, der bewegliche Brustbaum.* Ensouple *f.* de devant.

Immoveable breast-beam *s.* (Weav.) *Der unbewegliche Brustbaum.* Encouloir *m.*, encouloire *f.*, poitrinière *f.*

Breast-borer *s.*, **Hand-brace** *s.*, **Crank-brace** *s.* (Carp. Join. Locksm.) *Die Brustleier, der Brustbohrer, der Draufbohrer, Drauchbohrer, Bügelbohrer, Traubenbohrer, der Reibewohl.* Drille *f.* (*m.*) à arçon, vilebrequin *m.*, (virebrequin *m.*)

Breast-chain *s.*, **Advancing-chain** *s.* of a gun-carriage (Artill.) *Die Brustkette, die Avancirkette.* Chaine *f.* de retraite.

Breast-collar *s.*, **Breast-plate** *s.* **of breast-collar** (Saddl.) *Das Brustblatt der Sielengeschirre, der Brustriemen.* Corps *m.* du poitrail, poitrail *m.* du harnais à poitrails.

Breast-fast *s.*, a rope fastened to a ship to keep her head fast to a wharf etc. (Mar.) *Die Landfeste.* Amarre *f.*, flanc *m.*

Breast-harness *s.* (Saddl.) *Das Sielengeschirr.* Harnais *m.* à poitrails.

Spare breast-harness *s. Das Hilfsgeschirr.* Poitrail *m.* de rechange pour attelage.

Breast-height *s.* (Build.) *Die Brusthöhe, Brüstungshöhe.* Hauteur *f.* d'appui.

Breast-hook *s.* of a gun-carriage (Artill.) *Der Brusthaken.* Crochet *m.* de tête.

Breast-hook *s.*, **Fore-hook** *s.*, iron- or timber-knee in the bow of a ship, below the hawse-holes (Shipb.) *Der Bugband.* Guirlande *f.* des écubiers.

Breast-hoop *s.* **and Heel-hoops** *s. pl.* of the nave (Carr.) *Die Haufenringe m. pl. (der Nabe), die Speichenringe.* Cordons *m. pl.* de roue.

Breasting *s.* **of a rag-engine** (Paperm.) *Der Kropf, der Berg, der Sattel eines Papierzeugholländers.* Gorge *f.* d'une pile à cylindre.

Breast-line *s.* of a pontoon-bridge, **Painter** *s.* (Hydr. arch.) *Die Brustleine, die Brustungsleine, das Spanntau, das Quertau.* Traversière *f.*, amarre *f.*

Breast-moulding *s.* **of a window** (Build.) *Das Brüstungsgesims.* Tablette *f.* de fenêtre.

Breast-pan *s.* (Found. Metall.) *Der Vorheerd.* Avant-creuset *m.*

Breast-piece *s.* **of a breast-harness** (Saddl.) *Die Siele.* Poitrail *m.*

Breast-plate *s.*, **Front-cuirass** *s.* (Arm.) *Der einfache Kürass, der Brustharnisch.* Plastron *m.*, corps *m.* de cuirasse, demi-cuirasse *f.*

Breast-plate *s.* **of a drill** or **breast-borer** (Locksm. Carp. Join.) *Das Brustbret, die Brustplatte, das Bohrbret, das Drillbret, das Nusseisen, die Brustscheibe.* Conscience *f.*, palette *f.*, plastron *m.*

Breast-plate *s.* **of breast-collar** (Saddl.) *See* Breast-collar.

Breast-plate *s.* **of the hussar-saddle** (Saddl.) *Das Vorderzeug.* Poitrail *m.*

Breast-plate-body *s.*, **Body-part** *s.* **of the breast-plate** of a hussar-saddle. *Der Halbsprungriemen.* Fausse-martingale *f.*

Breast-plate-neck-strap *s.*, **Off-side-neck-strap** *s.* (of the breast-plate of horse-appointments) (Saddl.) *Das Seitenstück, der*

Digitized by Google

grosse Riemen. Montant *m.* ou côté *m.* de droite d'un poitrail.

Breast-rail *s.*, **Head-rail** *s.* of a barrier (Carp.) *Der Brustriegel, Brustungsriegel.* Lisse *f.* d'appui.

Breast-strap *s.* of a harness (Saddl.) *Der Kummetgurtriemen.* Courroie *f.* des attelles.

Breast-strap *s.* of a knapsack (Milit.) *Der Brustriemen.* Poitrail *m.*

Breast-strap ring *s.* (on each of the hames of a horse-collar) (Saddl.) *Die Kummetfederschake, der Kummeteisearing.* Maille *f.* des attelles.

Breast-transom *s.* (Artill.) *Der Stirnriegel.* Entretoise *f.* de volée, de devant.

Breast-transom-bolt *s.* (Artill.) *Der Stirnriegelbolzen.* Boulon *m.* d'assemblage.

Breast-wall *s.* (Build.) *Die Brustungsmauer.* Mur *m.* d'appui, (appui *m.*).

Breast-wall *s.* **of a window** (Build.) *Die Brüstungsmauer.* Allége *f.*

Breast-wall *s.* in breast-height (Build.) *Die Brusthöhe, die dreifussige Brustung.* Parapet *m.*, appui *m.*

Breast-wall *s.* more than three feet high (Build.) *Die über drei Fuss hohe Brüstung.* Enseuillement *m.*

Breast-wheel *s.*, **Middle-shot wheel** *s.*, **Breast-water-wheel** *s.* (Mill. Hydr. arch.) *Das Kropfrad, das mittelschussige, mittelschlächtige Wasserrad.* Roue *f.* hydraulique de côté.

Breast-work *s.* (Shipb.) *Das Schott, die Schotting (Breterwand).* Cloison *f.*, cloisonnage *m.*, fronteau *m.*

Breast-work *s.* **of the quarter-deck** (Mar.) *Das Schott der Schanze, das Schott der Steuerpflicht.* Fronteau *m.* du gaillard d'arrière.

Breast-work *s.* (Build.) *See* Railing.

Breast-work *s.* (Fort.) *Die Brustwehr.* Parapet *m.*

Breast-work *s.* **of gabions.** *Die Schanzkorbbrustwehr.* Gabionnade *f.*

Breccia *s.* (Miner.) *Die Breccie.* Brèche *f.*

Brecciated agate *s.* (Miner.) *See* Agate.

Breech *s.* (Artill. Mar.) *Der Stoss, der Boden, die Bodenstärke, (zur See: die Kappe).* Culasse *f.* d'une bouche à feu, épaisseur *f.* du métal à la culasse.

Breech *s.*, **Breech-pin** *s.* (Gun-m.) *Die Schwanzschraube.* Culasse *f.* de fusil.

Chambered breech *s. See* Chamber-plug.

False breech *s.*, **Break-off** *s. Die Schwanzschraubenkappe, die Scheibe.* Bascule *f.* d'une culasse de fusil.

Female breech *s.*, **Female screw** *s.* **of the breech.** *Die Schwanzschraubenmutter, das Schraubenmuttergewinde.* Boîte *f.* taraudée de la culasse d'un fusil.

to Breech *v. a.* **a gun.** *Die Schwanzschraube aufsetzen.* Enculasser un fusil.

Breech-end *s.*, **Stout end** *s.* of a musket-barrel (Gun-m.) *Der Pulversack, die Pulverkammer.* Tonnerre *m.* du canon.

Breech-end *s.* **of the groove** for the barrel (Gun-m.) *Der Untertheil der Laufnuth.* Bas *m.* de l'encastrement du canon.

Breeching *s.* (a strong rope preventing the recoiling of a gun) (Mar.) *Der Brokk, der Brook, der Brukk.* Brague *f.* de canon.

Breeching *s.* of a wheel-harness (Saddl.) *Das Hinterzeug mit Umlauf.* Avaloire *f.* avec croupière du harnais de derrière.

Breeching *s.* (Spinn.) *Die untere Schenkelwolle.* Écouailles *f. pl.*

Breeching-chain *s.* (of shaft-harness) (Saddl.) *Das Aufhaltekettchen (bei der Gabelbespannung).* Chaîne *f.* de reculement.

Breeching-irons *s. pl.*, **Breeching-loops** *s. pl.*, **Breeching-rings** *s. pl.* of the limber-shafts (Artill.) *Die Oesen an der englischen Gabeldeichsel.* Anneaux *m. pl.* à la partie postérieure des bras de limonière anglais.

Breeching-loop *s.* of heavy guns (Artill.) *Die Henkeltraube, die Ose zum Durchziehen des Taues.* Anneau *m.* de brague. *Comp.* Breeching-irons.

Breeching-rings *s. pl. See* Breeching-irons.

Breeching-turn-backs *s. pl.* (Saddl.) *Die Verlaufstruppen f. pl., (Umlaufstruppen f. pl.)* Bouts *m. pl.* libres du reculement.

Breech-loader *s.* (Milit.) *Der Hinterlader.* Arme *m.* à feu se chargeant par la culasse.

Breech-loading *s.* (Milit.) *Die Hinterladung.* L'arrangement *m.* de charger les armes à feu par la culasse.

Breech-loading-gun *s.* (Artill.) *Die Hinterladungskanone.* Canon *m.* se chargeant par la culasse.

Breech-loading-rifle *s.* (Gun-m.) *Das Hinterladungsgewehr, Kammerladungsgewehr.* Fusil *m.* se chargeant par la culasse.

Breech-mouldings *s. pl.* (Artill.) *Die Zierate(n) m. pl. des Stosses der Kanone.* Cul-de-lampe *m.* de la culasse d'une bouche à feu.

Breech-nail *s.* (which goes through the tail-hole of the breech-pin, called also **Breech-screw** *s.*, **Breech-pin** *s.*) (Gun-m.) *Die Kreuzschraube.* Vis *f.* de culasse.

False breech-nail *s.*, **False breech-screw, Break-off-nail** *s.* of muskets with butt-pins (Gun-m.) *Die Kreuzschraube (bei Gewehren mit der Scheibe oder Bascule).* Vis *f.* de dessus.

Breech-nail-boss *s.* (Gun-m.) *Die Warze am Abzugbleche.* Bouterolle *f.* de la pièce de détente ou de l'écusson d'un fusil.

Breech-nail-tang *s.* (Gun-m.) *See* Tang of the breech-pin.

Breech-part *s.* **of the breeching** of wheel-harness (Saddl.) *See* Body-part.

Breech-part *s.* **and loin-strap** *s.* (Saddl.) *Die Kitzriemen m. pl.* Bras *m. pl.* d'avaloire du harnais.

Breech-pin *s.* (Gun-m.) *See* Breech-nail.

Breech-pin-jeg *s.* (Gun-m.) *Die Winkelschablone für die Schwanzschraube.* Pente *f.* pour culasse.

Breech-screw *s.* (Gun-m.) *See* Breech-nail.

Breech-sight *s.* (Artill.) *Das Visir am Geschutzrohr, das Absehen.* Cran *m.* de mire, visière *f.*

Breech-wrench *s.* **(Wrench** *s.*, **Tap-wrench** *s.***)** (used in turning-out the breeches of musket-barrels) (Gun-m.) *Das Wend(e)eisen, Windeeisen der Buchsenmacher.* Tourne-à-gauche *m.*

Digitized by Google

to Breed *v. a.* **silk-worms** (Silk.) *Seidenwürmer erziehen.* Élever ou nourrir des vers à soie.

Breeze *s.* (Metall.) *See* Dust.

Breeze *s.*, **Light airs** *s. pl.* (Nav.) *Die Kuhlte, die Brise.* Brise *f.*, frais *m.*, vent *m.* frais.

Fresh breeze *s. Die frische Brise, die frische Kühlte.* Brise *f.* fraiche, bon frais *m.*

Light breeze *s.*, **Cat's paw** *s. Die leichte Brise.* Petit frais *m.*

Strong breeze *s.*, **Brisk gale** *s. Die steife Brise (oder Kuhlte).* Grand frais *m.*

Breeze-oven *s.* (Metall.) *Der Kleincoksofen.* Four *m.* à escarbilles.

Brestsummer *s.*, **Bressummer** *s.*, **Summer** *s.* (Carp.) *Die Saumschwelle, die Oberschwelle einer Fachwand, die Trägerschwelle einer Säulenreihe.* Sommier *m.*

to Bretexe *v. a.* (Build. Heraldr.) *See* to Kernel.

Bretise *s.* (Archit.) *See* Bartisan.

Brevier *s.* (sort of letters) (Print.) *Die Petitschrift, Jungferuschrift.* Petit-texte *m.*

to Brew *v. a.* (Brew.) *Brauen.* Brasser de la bière.

Brewer *s.* (Brew.) *Der Brauer.* Brasseur *m.*

Brewer's copper *s.*, **Copper** *s.* (Brew.) *Der Braukessel, die Braupfanne.* Chaudière *f.* de brasserie, chaudière *f.* à brasser.

Brewery *s.*, **Brewing-house** *s.* (Brew.) *Die Brauerei, das Brauhaus.* Brasserie *f.*

Brewing *s.* (Brew.) *Das Brauen, das Bierbrauen.* Brassage *m.*

Brewing *s.*, **Quantity** *s.* **brewed** (Brew.) *Das Gebräue, (das Gebräude, der, (die), das Brau, bair.: die, das Bräu).* Brassin *m.*

Brewing-house *s. See* Brewery.

Briar-tooth *s.*, **Gullet tooth** *s.* **of a saw-blade** (Carp.) *Der Wolfszahn.* Dent-de-loup *f.*

Brick *s.* (Build.) *Der Ziegel, der Mauerziegel, der Mauerstein, der Ziegelstein, der Barnstein.* Brique *f.*, pierre *f.* artificielle.

Air-dried brick *s.*, **Unburnt brick** *s.* (Build.) *Der Lufziegel, der Lehmstein, der Leimenstein, der Lehmbarren, der Lehmpatzen, der ägyptische Ziegel.* Brique *f.* crue, séchée à l'air.

Burnt brick *s. Der gebrannte Ziegel, der Brandstein, der Backstein.* Brique *f.* cuite.

Dinas-brick *s. See* Dinas-brick *under* D.

Dutch brick *s.*, **Flemish brick** *s.*, **Clinker** *s.* (Mas.) *Der Klinker, die Stallmoppe.* Brique *f.* hollandaise, biscuit *m.*

Facing brick *s. See* Facing-brick.

Feather-edged brick *s.*, **Wedge-shaped brick** *s. Der Keilziegel.* Brique *f.* en coin, clef *f.*

Flat-laid brick *s. Auf das Flache verlegter Ziegel.* Brique *f.* posée de plat.

Fire-proof brick *s.*, **Fire-brick** *s. Der feuerbeständige Ziegel, der Chamottestein, der Ofenziegel.* Brique *f.* réfractaire, brique *f.* blanche.

Floating brick *s. Der schwimmende Ziegel, der Schwammziegel.* Brique *f.* volante, flottante, légère.

Hollow or **Tubular brick** *s. Der hohle (röhrenformige) Ziegel, der Hohlziegel.* Brique *f.* creuse.

Pecking brick *s.*, **Place-brick** *s.*, **Sandel-brick** *s.*, **Semel-brick** *s.* (Build.) *Der weichgebrannte Ziegel, der blasse Ziegel, (niederd.:) der Wragstein.* Brique *f.* de rebut.

Vitrified bricks *s. pl. See* Burrs *pl.*

Brick *s.* **laid flat.** *Der auf die flache Seite gelegte Ziegel.* Brique *f.* posée de plat.

Bricks *s. pl.* **laid herringbone-like** (Build.) *In Stromschicht versetzte Ziegel.* Briques *f. pl.* en épi.

Brick *s.* **laid on edge.** *Der auf die hohe Kante gestellte Ziegel.* Brique *f.* de champ, posée de champ.

Brick *s.* **made of coal-dust, (Patent fuel** *s.***)** *Die geformte (künstliche) Steinkohle, der Kohlenziegel.* Briquette *f.* de houille ou de charbon de terre.

Brick *s.* **made of refuse of tan, Tan-cake** *s.*, **Tan-ball** *s.* (Tan.) *Der Lohkuchen, der Lohballen, der Lohkäse.* Briquette *f.* de tan.

Brick *s.* **for paving floors** (Archit.) *Der Pflasterziegel, die Fliese.* Carreau *m.*

to Burn *v. a.* **bricks.** *See* to Burn.

to Clean *v. a.* **old bricks.** *See* to Clean.

to Face *v. a.* **with bricks.** *See* to Face.

to Brick *v. a.* **the bays** (Build.) *See under* Bay.

to Brick *v. a.* **a wall** (Build.) *Auf Backsteinart bemalen.* Briqueter une muraille.

Brick-bats *s. pl. Der Ziegelschutt, die Ziegelbrocken m. pl.* Briquaillons *m. pl.*

Brick-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Backsteinbrucke.* Pont *m.* en brique.

Brick-burner *s. Der Ziegelbrenner.* Briquetier *m.*, cuiseur *m.*

Brick-clay *s.*, **Brick-earth** *s. Die Ziegelerde, der Ziegellehm.* Terre *f.* à briques.

Brick-course *s.* (Build.) *Die Ziegelschicht.* Assise *f.* de briques, couche *f.* de briques.

Brick-course *s.* **laid on edge** or **edge-way.** *Die Rollschicht.* Assise *f.* de briques posées de champ.

Brick-earth *s. See* Brick-clay.

Bricking *s.* (Build.) *Die nachgemachte Backsteinarbeit.* Briquetage *m.* contrefait sur le plâtre en peinture.

Brick-kiln *s. Der Ziegelofen, die Ziegelbrennerei, die Ziegelei, die Ziegelhütte.* Four *m.* à briques, briqueterie *f.*

Brick-layer *s.*, **Brick-mason** *s.* (Build.) *Der Ziegelmaurer.* Maçon *m.* qui travaille en brique.

Brick-laying *s.*, **Brick-walling** *s.* (Build.) *Das Mauern und Pflastern mit Ziegeln, die Ziegelmauerei.* Maçonnage *m.* en briques, art *m.* de maçonner, paver, etc. en briques, de poser les briques, pose *f.* de briques.

Brick-maker *s. Der Ziegelstreicher, Ziegler, Backsteinmacher.* Briquetier *m.*

Brick-mason *s. See* Brick-layer.

Brick-masonry *s.*, **Brick-work** *s.* (Build.) *Das Backsteinmauerwerk, die Ziegelmauerung.* Maçonnerie *f.* de briques.

Brick-nogging *s.* (Build.) *Die Ziegelausmauerung einer Fachwand.* Colombage *m.* en briques.

Brick party-wall *s.* (Build.) *Die Ziegelscheidung, Scheidewand von Backsteinen.* Galandage *m.*

Brick-wall *s.* (Build.) *Die Ziegelmauer.* Muraille *f.* de briques.

Brick-walling *s. See* Brick-layer.

Digitized by Google

Brick-work *s.* (Build.) *Der Backsteinbau, der Ziegelrohbau, das Ziegelgemäuer.* Briquetage *m.*, maçonnerie *f.* de briques.

Bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Brücke.* Pont *m.* *See* Boiler-plate-bridge, Brick-bridge, Girder-bridge, Suspension-bridge, Lattice-bridge, Stone-bridge, Timber-bridge etc.

Bridge *s.* **for the assault of field-works** (Mil. arch.) *Die Sturmbrucke, die Congreve'sche Rollbrucke.* Pont *m.* roulant pour l'assaut.

Bridge *s.* **of boards, Rising scaffold-bridge** *s.* (Build.) *Die Laufbrucke, der Auflauf, der Bumbam, die Pritsche, die Bahn.* Pont *m.* d'échafaudage.

Bridge *s.* **of boats, Boat-bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die Kahnbrücke, (Schiffbrücke).* Pont *m.* de bateaux.

Bridge *s.* for conveying materials to the furnace-top (Metall.) *Die Gichtbrucke.* Pont *m.* de gueulard.

Bridge *s.* **of gabions** (Mar.) *Die Schanzkorbbrücke.* Pont *m.* de gabions.

Bridge *s.* **on piles, Pile-bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die Pfahlbrücke, die Jochbrucke.* Pont *m.* de pilotis.

Bridge *s.* **on rafts, Raft-bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die Flossbrucke.* Pont *m.* de radeaux.

Bridge *s.* **upon rafts of inflated skins.** *Die Schlauchbrucke.* Pont *m.* d'outres de peaux de bouc.

Bridge *s.* **suspended on ropes.** *Die Seilbrucke.* Pont *m.* suspendu à cordages.

Bridge *s.* **of round wood** (Pont.) *See* Pole-bridge.

Bridge *s.* **with struts** (Build. & Pont.) *See* Strut-framed bridge.

Bridge *s.* **on trestles, Trestle-bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die Bockbrucke.* Pont *m.* de chevalets.

Bridge *s.* **of wood partly suspended, partly supported by struts.** *Die gehängte und gesprengte Brücke, Brucke mit Häng- und Sprengewerk.* Pont *m.* à armatures et contre-fiches.

Arched bridge *s.*, **Arch-bridge** *s.* *Die Bogenbrucke.* Pont *m.* à arches, pont *m.* arqué, pont *m.* en voûte.

Cast-iron bridge *s.* *Die gusseiserne Brücke.* Pont *m.* en fonte.

Fixed, Permanent bridge *s.* *Die stehende, feste Brücke, Standbrucke.* Pont *m.* stable, permanent, dormant, fixe.

Floating bridge *s.* *Die schwimmende Brücke, die Fähre.* Pont *m.* flottant.

Flying bridge *s.*, **Swing-bridge** *s.*, *Die fliegende Fähre, die fliegende Brücke.* Pont *m.* volant, traille *f.*

Hanging bridge *s.*, **Pendent-bridge** *s.* of wood (Hydr. arch.) *Die Hängewerksbrücke, die Hängebrücke.* Pont *m.* suspendu, pont *m.* à moises pendantes.

Iron bridge *s.* *Die eiserne Brücke.* Pont *m.* en fer.

Pendent-bridge *s.*, **Suspension-bridge** *s.* *Die Hängebrucke.* Pont *m.* suspendu.

Pendent-bridge *s.* **made of wire.** *Die Drahtseilbrucke, die Hängebrucke an Drahtstrangen.* Pont *m.* suspendu en fil de fer.

Roofed bridge *s.* *Die gedeckte, überdachte Brucke.* Pont *m.* convert.

Skew bridge *s.* *See* Askew-bridge.

Strut-framed bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Sprengewerksbrucke, die Sprengbrücke.* Pont *m.* sur contre-fiches, pont *m.* de jambes de force, pont *m.* à jambettes, pont *m.* de châssis.

Suspension-bridge *s.* *See* Pendent-bridge.

Temporary bridge *s.* *Die Nothbrücke, die temporäre, fluchtige, provisorische Brucke, die Interimsbrucke.* Pont *m.* de circonstances, pont *m.* provisoire, pont *m.* provisionnel.

Trail-flying bridge *s.* *Die Gierbrucke, die Gierfahre, die gleitende Fähre am Spanntau.* Bac *m.* à traille, traille *f.* sur pontons.

Tubular bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Röhrenbrücke, Tunnelbrücke.* Pont *m.* en tube, pont *m.* tubulaire.

Turning bridge *s.*, **Swivel-bridge** *s.* *Die Drehbrücke.* Pont *m.* tournant. *See also* Swing-bridge.

Wrought-iron bridge *s.* *Die schmiedeeiserne Brucke.* Pont *m.* en fer forgé. *Comp.* Iron bridge.

to Blow up *v. a.* **a bridge.** *Eine Brucke sprengen.* Faire sauter un pont.

to Break up *v. a.* **a bridge.** *See under* to Withdraw.

to Construct *v. a.*, **to Form** *v. a.*, **to Throw** *v. a.* **a bridge.** *Eine Brücke schlagen.* Jeter un pont. *See* to Construct a bridge.

Bridge *s.* **of a hearth** or **furnace, Flame-bridge** *s.*, **Fire-bridge** *s.* *Die Feuerbrücke, Heerdbrucke, Brucke, der Balken.* Autel *m.*, pont *m.*, pont *m* de chauffe.

Bridge *s.* **of a guitar** (Mus.) *Der Steg.* Chevalet *m.* d'une guitare.

Bridge *s.* (Boring-m.) *Die Oberpfanne, der Aufsatz.* Chapiteau *m.* d'une machine à forer.

Bridge-bay *s.* (Hydr. arch.) *Das Bruckenfeld, das Bruckenjoch, das Jochfeld, das Brückenglied.* Travée *f.* de pont. *See* Bay of a bridge.

Bridge-board *s.* (Build.) *Das Wangenbret, die Treppenwange.* Limon *m.*

Bridge-boards *s. pl.*, **Carriage** *s.* **of stairs.** *Die Wangen f. pl., die Treppenwangen f. pl.* Limons *m. pl.*

Bridge-boat *s.*, **Ferry-boat** *s.* *Der Brückenkahn, der Fährenkahn.* Bateau *m.* de pont, ponton *m.*, bac *m.*

Bridge-building *s.* (Arch.) *Der Bruckenbau.* Construction *f.* des ponts.

Bridge-building *s.* (Pont.) *Der Bruckenschlag, das Brückenschlagen.* Pontage *m.*

Bridge-equipment *s.* (Pont.) *See* Bridge-train.

Bridge-eye *s.* (Hydr. arch.) *Das Brückenauge.* Œil *m.* de pont.

Bridge-gutter *s.*, **Wooden gutter** *s.* (Build.) *Die holzerne Dachrinne.* Échéneau *m.*, échenal *m.*, échenet *m.*

Bridge-head *s.*, **Tête-de-pont** *s.* (Fort.) *Der Bruckenkopf, die Bruckenschanze.* Tête *f.* de pont.

Bridge-hurter *s.* (Pont.) *See* Hurter.

Digitized by Google

Bridge-pile *s.* (Hydr. arch.) *Der Brückenpfahl.* Pilotis *m.*, pilot *m.*

Bridge-rail *s.* (Railw.) *Die Brückschiene, die Hohlschiene.* Rail *m.* en U inverse, en Ω, rail-Brunel *m.*

Bridge-road *s.*, **Road-way** *s.* **of a bridge.** *Die Bruckenbahn, die Fahrbahn der Brücke.* Chaussée *f.*, tablier *m.*, voie *f.*, aire *f.* du pont.

Bridge-stone *s.*, **Gutter-bridge** *s.* (Roads) *Die Gossenbrücke, der Dohlenbrucke, der Brückstein.* Pont *m.* de rigole, ponceau *m.*, (pontceau *m.*).

Bridge-train *s.*, **Bridge-equipment** *s.*, **Pontoon-train** *s.* (Pont.) *Die Brückenequipage, der Bruckenzug, der Pontontrain.* Équipage *m.* de pont, train *m.* de pont ou de pontons.

Bridging *s.*, **Straining-beam** *s.*, **Straining-piece** *s.* (Carp.) *Die Zange, der Kopfbelken.* Poutre *f.* traversière, traversière *f.*, entrait *m.*

Bridging *s.* **of the centering, Boarding** *s.* **of bolsters** (Build.) *Die Schalung des Lehrgerustes.* Couchis *m.* de madriers. *See also* Boarding.

Bridging-boards *s. pl.* (Carp.) *Die Schwartenbreter s. pl., Schallatten f. pl.* Madriers *m. pl.* d'un cintre de charpente.

Bridging-joist *s.*, **Raglin** *s.* (Carp.) *Das Polsterholz.* Soliveau *m. See also* Boarding-joist.

Bridle *s.* (Saddl.) *Der Zaum.* Bride *f.*

Bridle *s.* **of artillery-harness, Cavalry-bridle** *s. Der Stangenzaum.* Bride *f.* de porteur, bride *f.* de sous-verge, bride *f.* de cavalerie.

Bridle *s.* (Gun-m.) *Die Studel, der Nussdeckel, der Stuhl.* Bride *f.* de noix d'une platine de fusil.

Bridle *s.* **of the slide, Valve-buckle** *s.* (Locom.) *Der Schieberrahmen.* Cadre *m.* du tiroir, guide *m.* du tiroir

Bridle-bit *s.* (Saddl.) *See under* Bit.

Bridle-hand *s.* (the left hand in the-riding-school). *Die Zügelhand, die Zügelfaust.* Main *f.* de la bride.

Bridle-head-stall *s.* (Saddl.) *Das Hauptgestell des Zaumes.* Tétière *f.*

Bridle-pin *s.*, **Bridle-screw** *s.* of the musket-lock (Gun-m.) *Die Studelschraube.* Vis *f.* de la bride de noix.

Bridle-pin-hole *s. See* Bridle-screw-hole.

Bridle-rein *s.* (of artillery-harness) (Saddl.) *Der Zugel.* Rêne *f.*, paire de rênes bouclées.

Bridle-road *s. Der Reitpfad, der Pfad fur Reiter.* (Chemin *m.* pour cavaliers).

Bridle-rod *s.* (Steam-eng.) *Die Lenkstauge.* Rayon *m.* régulateur.

Bridle-rods *s. pl. Das Lenkerpaar.* Contre-balanciers *m. pl.* du parallélogramme articulé.

Bridle-screw *s. See* Bridle-piu.

Bridle-screw-hole *s.* or **Bridle-pin-hole** *s.* (in the lock-plate) (Gun-m.) *Das Studelschraubenloch.* Trou *m.* de la vis de la bride de noix.

Bridle-stud-hole *s.* (in the lock-plate) (Gun-m.) *Das Studelstiftloch.* Trou *m.* du pivot de la bride.

Bridoon *s.*, **Snaffle** *s.* (Saddl.) *Die Trense.* Bridon *m.*, filet *m.*, (bride *f.* légère).

Bridoon *s.* for riding- and draught-horses. *Die Unterlegetrense.* Filet *m.* de porteur et de sous-verge.

Bridoon-bit *s.* (Saddl.) *Das Gebiss der Unterlegetrense.* Mors *m.* du filet de porteur et de sous-verge.

Brig *s.* (Ship-b.) *Die Brigg.* Brick *m.*, bric *m.*, brig *m.*, brigg *m.*

Brig's main-boom-sail *s.* (Mar.) *Das Briggsegel.* Brigantine *f.*, voile *f.* du brigantin.

Brigantine *s.* (Ship-b.) *Die Brigantine, die kleine Brigg.* Brigantin *m.*, brigantine *f.*

Brig-cutter *s.* (Ship-b.) *Die Kutterbrigg.* Cutter *m.* gréé en brigantine.

Bright *adj. Glänzend, hell.* Clair, -e.

Bright white cobalt *s.* (Chem.) *See under* Cobalt.

to Brighten *v. a.* (Dyer.) *See* to Clear.

Brightening *s.* of silver (Metall.) *Der Silberblick, der Blick.* Fulguration *f.*, coruscation *f.* de l'argeut dans la coupellation, éclair *m.* de l'argent.

Brightening *s.*, **Brightening steep** *s.*, **Clearing** *s.* in Turkey-red dyeing (Dyer.) *Das Abklären, Avivieren.* Avivage *m.* du fil.

Brightness *s.* (Jew.) *See* Brilliancy.

Brilliancy *s.*, **Brightness** *s.* of precious stones (Jew. Miner.) *Das Feuer.* Œil *m.*, feu *m.*, éclat *m.*

Brim *s.* **of a well** (Build. Well-s.) *Der Brunnenrand, der Deckstein eines Brunnens.* Margelle *f.* ou mardelle *f. See also* Curb-stone.

Brimstone *s.*, **Sulphur** *s.* (Chem. Miner.) *Der Schwefel.* Soufre *m.*

Brimstone-impression *s.*, **Sulphur-impression** *s.*, **Brimstone-medal** (Mint. Sculpt.) *Der Schwefelabdruck, die Schwefelpaste.* Empreinte *f.*, ectype *f.*, estampe *f.* en soufre.

Brine *s.* (Saltw.) *Die Soole.* Eaux *f. pl.* salées, saumure *f.*

Graduated brine *s. Die gradirte Soole.* Eaux *f. pl.* graduées.

Raw brine *s. Die Rohsoole, die rohe Salzsoole.* Eaux *f. pl.* salées, eaux *f. pl.* vierges.

Brine-gage *s.* (Salt-w.) *See* Salt-gage.

Brine-pit *s.* of a sea-salt-work (Salt.-w.) *Das Salzbeet.* Table *f.* salante.

Last brine-pit *s. Das Krystallisationsbett (ital. letto).* Aire *f.* (d'un marais salant).

Brine-pump *s.* (Mar.) *Die Salzwasserpumpe.* Pompe *f.* d'exhaustion ou d'extraction.

Brine-salt *s.*, **Salt** *s.* **obtained from springs** (Salt-w.) *Das Quellsalz, das Soolsalz.* Sel *m.* des sources ou fontaines salées.

to Bring aft *v. a.* **the wind** (Navig.) *Das Schiff vor den Wind drehen, vor dem Winde ablaufen.* Faire vent arrière.

to Bring down *v. a.* the cock **to the safety-bent** (Milit.) *Den Hahn in Ruhe setzen.* Mettre le chien au cran de sureté.

to Bring down *v. a.* (Metall.) *Schmelzen, durchsetzen.* Fondre. *See* Fuze.

to Bring home *v. a.* **the anchor** (Mar.) *Den (das) Anker durch den Grund hieven.* Draguer le fond (se dit d'une ancre qui chasse).

to Bring to *v. a.*, **to Lay to** *v. a.* **the ship** (Mar.) *Beidrehen, beilegen.* Empanner, mettre en panne.

to Bring *v. a.* **to the full cock** (Milit.) *Den Hahn spannen.* Armer ou bander le chien.

Digitized by Google

to Bring up *v. a.* **the crucibles** (Chem.) *Die Schmelztiegel m. pl. rothglühend machen.* Chauffer les creusets au rouge-cerise.

to Bring up *v. a.* (the ship) **with two anchors** (Navig.) *Vor zwei Ankern zu Anker gehen.* Jeter deux ancres en même temps en avant du vaisseau.

to Bring up *v. a.*, seldom used for **to Charge** *v. a.* (Metall.) *Aufgeben.* Charger. *See* to Charge.

Bringing-down *s.* (Coop.) *Das Hinunterschaffen, das Einkellern.* Descente *f.*

Bristle *s.* (Brush-m.) *Die Borste, die Schweinsborste.* Soie *f.* de cochon.

Bristol-paper *s.*, **Ivory-paper** *s.* for painting in water-colours and crayon-drawing (Paper-m. Paint.) *Das Isabey- oder Bristolpapier.* Carton *m.* Bristol, papier *m.* Bristol.

Bristol-stone *s.* (Miner.) *Der unechte Diamant von Bristol.* Happelourde *f.* de Bristol.

Brisure *s.* **of the curtain** (Fort.) *Die Brechung des Mittelwalles.* Brisure *f.* de courtine.

Brisure *s.* **of a wall** (Build.) *See* Break.

Britannia-metal *s. Das Britanniametall.* Britannia *m.*, métal *m.* britannique, métal *m.* anglais.

Brittle *adj.*, said of metals. *Kurz, spröde.* Sec, sèche.

Brittle silver-ore *s. See* Black silver *under* Black *adj. and* Silver-glance.

Brittle-metal *s.* (Found.) *Der Rothguss, das Rothmessing.* Laiton *m.* rouge.

Brittleness *s.* **of overburnt iron (or copper)** (Metall.) *Die Murbheit des überhitzten Eisens (oder Kupfers).* Chauffure *f.*

Broach *s.*, **Opening-bit** *s.*, **Rimer** *s.* (Mach. Gun-m.) *Die Reibahle, die Räumahle, der Schneidebohrer.* Broche *f.*, alesoir *m.*, (alésoir *m.*, alézoir *m.*, allézoir *m.*), équarrissoir *m.*, (écarrissoir *m.*).

Four-square broach *s.* (Mach.) *Die viereckige Reibahle.* Alesoir *m.* carré.

Half-round broach *s.* (Mach.) *Die halbrunde Reibahle.* Alesoir *m.* demi-rond.

Quadrangular broach *s.* (Gun-m.) *Der vierschneidige Schneidebohrer.* Équarrissoir *m.* de forerie.

Round broach *s.* (Mach.) *Die Glättahle, die Polirahle.* Alesoir *m.* rond.

Six-square broach *s.* (Mach.) *Die sechseckige Reibahle.* Alesoir *m.* à six angles.

Broach *s.*, **Spire** *s.* (Build.) *Der Helm, das Helmdach, der Thurmhelm.* Flèche *f.*, aiguille *f.*, (épier *m.*).

Broach *s.*, **Gimblet** *s.* (Coop.) *Der Weinstecher.* Perçoir *m.*

Broach *s.*, **Puncher** *s.* (Watch-m.) *Der Aufraumer, der Ausschroter.* Équarrissoir *m.*

to Broach *v. a.* (to polish a hole inside) (Mach.) *Aufreiben, ausreiben, aufräumen (mit der Räumahle).* Aleser, (alléser), équarrir, écarrir.

Broaching *s.* (Mach.) *Das Aufreiben, das Ausreiben, das Aufraumen (mit der Räumahle).* Alesage *m.*

Broach-post *s.* (Carp.) *Die Helmstange.* Poinçon *m.*, épi *m.*

Broad *adj. Breit.* Large.

Broad axe *s.* (Carp.) *Das Breitbeil, das Dünnbeil, das Zimmerbeil.* Doloire *f.* des charpentiers.

Broad axe *s.* (Coop.) *Das Breitbeil, das Lenkbeil, die Breithacke, die Binderbarte.* Doloire *f.* des tonneliers.

Broad chisel *s.* (Stonec.) *See under* Chisel.

Broad fillet *s.* (Archit.) *See* Band.

Broad pendant *s.*, **Cornet** *s.* (Mar.) *Der Stander, der Topstander (breite Wimpel).* Cornette *f.*, guidon *m.*

Broad side *s. See* Broad-side.

Broad wall *s.*, **Long wall** *s.* (Min.) *Das Streb.* Grande taille *f. See* Bank *and* Breast.

Broad wall-work *s.*, **Long-wall** *s.*, **Long-way-work** *s.* (Min.) *Der Strebbau.* Exploitation *f.* ou ouvrage *m.* par grandes tailles, par gradins couchés.

Broad window-glass *s.* (Glass-m.) *See* Cylindrical glass *under* Glass.

Broad-bottomed ship *s. Ein vollgebautes Schiff.* Vaisseau *m.* de grands fonds ou de fonds larges.

Broad-lath *s.* (Build.) *See* Lath.

Broad-side *s.* (Mar.) *Die volle Lage.* Bordée *f.*

to Give *v. a.* **a broad-side.** *Eine volle Lage geben.* Donner la bordée.

Broad-side *s.*, **Broad-sheet** *s.* (Print.) *Das Querformat.* Format *m.* oblong.

Broad-side *s.*, **Placard** *s.* (Print.) *Der Anschlagzettel, das Placat, das Patent.* Placard *m.*, affiche *f.*

Broadstone *s.*, **Ashlar** *s.* (Build.) *Der Quader, der Quaderstein.* Pierre *f.* carrée, carreau *m.*, (vieilli: quarreau *m.*), moellon *m.* d'appareil.

Broadstone *s.* **which forms for itself a waggon-load.** *Der einfuhrige Quaderstein.* Quartier *m.* de pierre, quartier *m.* de voie.

Broad-sword *s.* (Arm.) *See* Sabre.

Broad-way *s.* (Print.) *See* Sheet of twelves the broad way.

Broade *s.* (Weav.) *See* Gold-brocade *and* Silver-brocade.

Broché-goods *s. pl.*, **Broché-shot fabrics** *s. pl.*, **Brochés** *s. pl.* (properly speaking) (Weav.) *Die broschirten Stoffe m. pl.* Étoffes *f. pl.* brochées.

Broché-goods *s. pl.* **shot across the warp** (Weav.) *Die lancirten, überschossenen Stoffe m. pl.* Étoffes *f. pl.* lancées.

Broken *adj. Gebrochen.* Rompu, -ue, cassé, ée.

Broken *adj.* (characterizing the country.) *See* Intersected.

Broken batoon *s.* (Archit.) *See* Fret.

Broken bricks *s. pl. Die Ziegelbrocken.* Débris *m. pl.* de briques.

to Be broken *v. n.*, said of letters (Print.) *Abfallen.* Se coucher.

to Work *v. a.* **the broken** (North of England, Min.) *Die Pfeiler aus alten Bauen wegnehmen.* Rapieter (Belg.), (dépiler dans les vieux travaux).

Broken-backed *adj.*, **Cambered** *adj.*, said of ships (Mar.) *Mit einem Katzenbuckel.* Arqué, -ée.

to Become *v. n.* **broken-backed** or **cambered** (Mar.) *Einen Rucken oder Katzenbuckel aufstechen.* S'arquer.

Broken-space-saw *s.* (Carp. Join.) *Die Durchbruchsäge, Lochsäge.* Scie *f.* à guichet, égohine *f.*

Broken-stone *s.* (Build. Roads.) *Der verschlagene Bruchstein, der Steinschlag, der Chausseestein.* Moellon *m.* concassé, pierre *f.* concassée.

Broken stones *s. pl.*, **Broken rock** *s.*, **Chippings** *s. pl.* **of stones** (Roads.) *Der Knack, der Steinschlag, der Schotter.* Caillontis *m.*

Broken-stone-road *s.*, **Macadamised road** *s.*, **(Turnpike-road** *s.***)** *Der Stein-*

Digitized by Google

damm, die Chaussee mit Steinschlag, die Schotterstrasse. Chaussée *f.* empierrée, chaussée *f.* en empierrement, route *f.* macadamisée.

Broker *s.*, **Intermeddler** *s.*, **Go-between** *s.* (Comm.) *Der Mäkler, (Makler), der Unterhändler.* Courtier *m.*, entremetteur *m.*

Bromate *s.* (Chem.) *Das bromsaure Salz.* Bromate *m.*

Brome *s.*, **Bromine** *s.*, an element (Chem.) *Das Brom.* Brome *m.*

Bromic acid *s.* (Chem.) *Die Bromsäure.* Acide *m.* bromique.

Bromic silver *s. See* Bromyrite.

Bromide *s.*, **Bromure** *s.* (Chem.) *Das Bromid, das Brommetall, das Bromur.* Bromide *m.*, hydrobromate *m.*

Bromide *s.* **of magnesium.** *Das Brommagnesium, (früher: die hydrobromsaure Magnesia).* Bromure *m.* de magnésium, hydrobromate *m.* de magnésie.

Bromide *s.* **of potassium.** *Das Bromkalium, (früher: das hydrobromsaure Kali).* Bromure *m.* de potassium, hydrobromate *m.* de potasse.

Bromure *s.*, **Bromide** *s.* (Chem.) *Die Bromverbindung, das Bromur, das Bromid, das Brommetall.* Bromure *m.*, bromide *m.*

Bromyrite *s.*, **Bromic silver** *s.*, **Plata-verde** *s.* (Miner.) *Das Bromsilber, das Bromid.* Bromure *m.* d'argent.

Bronze *s.*, **Hard brass** *s.*, **Metal** *s.* properly said (Metall. Found.) *Die Bronze, (das Erz, Metall).* Bronze *m.* ou métal *m.* proprement dit. *Comp.* Bell-metal, Gun-metal, Monument-metal.

Gilt bronze *s. Die echte Bronze, vergoldete Bronze oder Bronzewaare.* Bronze *m.* doré.

Varnished bronze *s. Die unechte (gefirnisste) Bronze oder Bronzewaare.* Bronze *m.* verni.

to Bronze *v. a.*, **to Braze-over** *v. a. Bronziren.* Bronzer.

Bronze-colour *s.* (Paint.) *Die Bronzefarbe.* Couleur *f.* bronzée, de bronze.

Bronze-metal *s.*, an intermediate product of the English copper-smelting (Metall.) *Der Bronzestein.* Matte *f.* bronze ou bronze *m.* de cuivre.

Bronze-powder *s.* (Paint.) *Das Bronzepulver, das Bronzirpulver, das geriebene Metall, die Bronze.* Bronze *m.* moulu, poudre *f.* à bronzer.

Bronzing *s.* (Paint.) *Das Bronziren.* Bronzage *m.*

Bronzite *s.*, **Hemiprismatic schiller-spar** *s.* (Miner.) *Der Bronzit, der hemiprismatische Schillerspath.* Bronzite *m.*, diallage *m.* fibro-laminaire, diallage *m.* métalloïde.

Brooch *s.*, **Camaieu** *s.* (Paint.) *Das einfarbige Gemälde, das Camaieu.* Camaïeu *m.*, camée *m.*

Grey brooch *s. Das Grau in Grau gemalte Bild.* Grisaille *f.*, peinture *f.* en grisaille.

Yellow brooch *s. Das Gelb in Gelb gemalte Bild.* Cirage *m.*, peinture *f.* en cirage.

Brooch-painting *s.*, **Camaieu-painting** *s.* (Paint.) *Das einfarbig Malen, die Monochromie, die Camaieumalerei.* Peinture *f.* en camaïeu.

Brood *s.*, **Lode** *s.* (Min.) *Die Gangart.* Gangue *f.*

Brookite *s.* (Miner.) *Der Brookit.* Brookite *f.*

Broom *s.* (Broom-m.) *Der Besen.* Balai *m. Comp.* Besom.

Dyer's broom *s.* (Bot.) *See* Dyer's broom.

Worn-out broom *s.* (Mar.) *See* Hog.

Brougham *s.* (Coach-m.) *Der Brougham.* Coupé *m.* chaise, Brougham *m.*

Brow *s.* (Build.) *See* Coping.

Brown *adj. Braun.* Brun, -ne.

Brown bread *s.* (Bak.) *Das Schwarzbrot.* Pain *m.* bis.

Brown clay-iron-ore (Miner.) *Der braune Thoneisenstein, der thonige Brauneisenstein, der Thoneisenstein.* Fer *m.* oxydé massif argilifère.

Brown sugar *s.* (Sug.) *Der braune Zucker.* Sucre *m.* noir, sucre *m.* bis.

Brown *adj.* (oppos. to bleached). *See* Unbleached.

to Brown *v. a.* iron etc. (Metall.) *Brüniren, braunmachen, braunbeizen, braun anlaufen lassen.* Bronzer.

Brown-coal *s.* (Miner.) *Die Braunkohle.* Lignite *m.*, houille *f.* brune, charbon *m.* de terre. *See also* Brown coal *under* Coal.

Brown-coal-grit *s.* (Geogn.) *Der Braunkohlensandstein.* Grès *m.* à lignite.

Browning *s.* iron etc. (Metall.) *Das Brüniren, das Braunmachen, das Braunbeizen.* Bronzage *m.* du fer, brunage *m.* du bronze.

Brown-red *s.* (Paint.) *Das Braunroth.* Brun *m.* rouge.

Brown-red *s.*, **Trip** *s.* (Techn.) *Das Englischroth, das Braunroth.* Rouge *m.* d'Angleterre.

Brown-spar *s.* (Miner.) *Der Braunspath, der Braunkalk.* Chaux *f.* carbonatée ferro-magnésifère.

Brown-stone *s.* (Miner.) *See* Pyrolusite.

Brucite *s.* (Miner.) *Der Brucit, das Talkhydrat.* Magnésie *f.* hydratée, brucite *m.*, hydrate *m.* de magnésie.

to Bruise *v. a.*, **to Rough-grind** *v. a.* (Mill. Brew. Bak.) *Schroten, grob mahlen.* Égruger le blé.

to Bruise down *v. a.* (Gun-powd.) *Den Satz klar reiben.* Broyer les compositions.

Bruised malt *s.* (Brew.) *See under* Malt.

Bruiser *s.* for grinding glass. *Die concave Schleifschale (zum Glasschleifen.)* Bassin *m.*

Bruising-mill *s.* (Agric.) *Die Quetschmuhle, die Schrotmuhle.* Concasseur *m.*

Brunswick-green *s.*, a green colour made of copper (Paint.) *Das Braunschweiger Grun.* Vert *m.* de Brunsvic.

Brunton's frame *s.* (Metall.) *Der Brunton'sche Heerd.* Table *f.* à toile sans fin imaginée par Brunton.

Brush *s.* (Mas. Paint. etc.) *(Zum Reinigen der Kleider etc.:) die Burste: (zum Malen, Anstreichen:) der Pinsel; (nordd. u. sur See:) der Quast.* (Pour nettoyer les habits, etc.:) brosse *f.*, (brossette *f.*); (pour peindre, etc.:) pinceau *m.*

Mason's brush *s.* (Build.) *Der Anmetzer, der Aunetzpinsel, der Sprengpinsel, der Quast, der Netzpinsel.* Goupillon *m.*

to Brush *v. a.* **the cloth** (Cloth.) *Bursten.* Brosser le drap.

to Brush *v. a.*, **to Black** *v. a.*, **to Polish** *v. a.* **the leather** (Shoe-m.) *Wichsen.* Cirer.

to Brush *v. a.* (Min.) *See* to Break the coal.

to Brush off *v. a.* **the form** (Print.) *Die Form ausbursten.* Brosser la forme.

to Brush off *v. a.* the sugar-loafs after the claying (Sug.) *Plamotiren, abhaken.* Plamoter.

Digitized by Google

Brush-bolter *s.*, **Cylindrical dressing-machine** *s.* (Mill.) *Die englische Mehlbeutelmaschine.* Bluterie *f.* anglaise ou à brosses.

Brusher *s.* (Miu.) *See* Breaker.

Brushing *s.* of cloth (Cloth.) *Das Bürsten.* Brossage *m.*

Dry brushing *s. Das trockne Bürsten.* Brossage *m.* à sec.

Wet brushing *s. Das nasse Bürsten.* Brossage *m.* à mouillé.

Brushing *s.* **with steam.** *Das Bürsten mit Wasserdampf.* Brossage *m.* à la vapeur.

Brushing *s.* (Min.) *See* Breaking.

Brushing *s.*, **Blacking** *s.*, **Polishing** *s.* of leather (Shoe-m.) *Das Wichsen.* Cirage *m.*

Brushing-machine *s.*, **Brushing-mill** *s.* (Cloth.) *Die Bürstmaschine.* Machine *f.* à brosser.

Brushing-off *s.* (Sug.) *Das Plamotiren, das Abhaken.* Plamotage *m.*

Brush-wood *s.*, **(Cablish** *s.***)** (Broom-m. etc.) *Das Strauchholz, das Besenreis.* (En gén.:) brins *m. pl.*, branches *f. pl.*, branchage *m.*, (pour balais:) rameaux *m. pl.* de bouleau, rameaux *m. pl.* ou ramilles *f. pl.* à balais.

Brush-wood *s.* **for fascining, Fascine-wood** *s.* (Fort. Hydr. arch.) *Das Buschholz, das Reisholz, das Faschinenholz.* Brins *m. pl.*, branches *f. pl.*, branchage *m.* pour le fascinage.

Brush-wood for timbering a shaft (Min.) *Das Reisig zur Aussimmerung von Schachten.* Ramilles *f. pl.* dont on se sert pour soutenir les terres.

Brush-wood-revetment *s.* (Hydr. arch. & Fort.) *Das Buschbett, das Reisigbett.* Fagotaille *f.*

Brussel-carpet *s.* (Weav.) *See under* Carpet.

Brutto-weight *s.*, **Brute weight** *s.*, **Gross weight** *s.* (Comm.) *Das Bruttogewicht.* Poids *m.* brut, brut *m.*, ort *m.*

Brutto-weight *s.* **of money** (Mint.) *Das Schrot einer Münze.* Poids *m.* total.

Bubble-assay *s.*, **Bubble-test** *s.* (Sug.) *Die Blaseprobe, die Pustprobe.* Preuve *f.* au soufflé, soufflé *m.*

Bucholzite *s.* (Miner.) *Der Bucholzit, der Faserkiesel.* Bucholzite *f.*

Buck *s.*, **Lye** *s.*, **Lie** *s.* (Bleach.) *Die Lauge, die Beuche.* Lessive *f.*

to Buck *v. a.* **the ashes** (Bleach.) *Beuchen.* Couler la lessive dans le blanchissage.

to Buck *v. a.* **ore** (Cornwall. Min.) *Das Erz scheiden.* Scheider ou séparer les minerais.

Bucked ore *s.* (Metall.) *See* Bucking-ore *and* Best work.

Buck-ashes *s. pl.* (Chem.) *Der Ascher, der Ascherich, die ausgelaugte Asche.* Cendres *f. pl.* lessivées, charrée *f.*

Bucket *s.* (Techn.) *Der Eimer, (zur See:) die Putze, die Pütze.* Seau *m.*, (Mar.:) seilleau *m.* ou seillot *m.*

Bucket *s.* (for baling-out water), **Baling-bucket** *s.* (Mach.) *Der Schöpfeimer, das Schöpfgefäss.* Seau *m.*, godet *m.*

Bucket *s.*, **Water-bucket** *s.* carried with field-guns (Artill.) *Der Kühleimer, der Geschützeimer.* Seau *m.* d'affût.

Large bucket *s.* (Mar.) *Die grosse Pütze.* Grand seilleau *m.*

Bucket *s.* **of a bucket-lift** or **suction-pump** (Min.) *Der Hubpumpenkolben, der durchbrochene Kolben.* Piston *m.* creux d'une pompe élévatoire.

Bucket *s.* **of a dredging-engine** (Hydr. arch.) *Der Baggereimer.* Godet *m.* du cure-môle.

Sheet-iron bucket *s.* of the chain of buckets of a dredging-engine. *Der eisenblecherne Kasten oder Eimer.* Drague *f.* du chapelet d'une machine à draguer.

Bucket *s.* **of the air-pump** *s. See* Air-pump-bucket.

Bucket *s.* **of a paddle-wheel** (Mar.) *See* Paddle-board.

Bucket *s.* **of a wheel to draw up water** (Mach.) *Das Schöpfgefäss, der Schöpfeimer, die Zelle eines Schöpfrades.* Godet *m.*, seau *m.*

Buckets *s. pl.*, **Bucketing** *s.* (Mach.) *Die Zellen f. pl.* Augets *m. pl.*, godets *m. pl.*, pots *m. pl.* d'une roue à augets.

Bucket-chain *s.* **of a chain-pump.** *See under* Chain.

Bucketing *s. See above* Buckets.

Bucket-lid *s.* (Artill.) *Der Pfropf (zum Verschliessen des Kühleimers).* Tampon *m.* de seau d'affût.

Bucket-lift *s.*, **Bottom-lift** *s.*, **Drigger** *s.*, **Driggoe** *s.* (the lowest pump in an engine-pit) (Min.) *Der untere Kunst- oder Pumpensatz, der Saugsatz in einem Pumpenschachte.* Pompe *f.* inférieure élévatoire, pompe *f.* aspirante d'une colonne élévatoire ou soulevante installée au fond des puits.

Bucket-rod *s.*, **Pump-rod** *s.* **of a shaft-pump** (Min.) *Die Pumpenstange (eines Saug- und Hubsatzes).* Tige *f.*, tire-boute *m.* d'une pompe élévatoire.

Bucket-strap *s.* **of carbines.** *See* Carbine bucket-strap.

Bucket-wheel *s.* (Mach.) *Das Zellenrad, das Schöpfrad mit Eimern.* Roue *f.* à seaux, à augets ou à baquets.

Bucking *s.* of cloth, yarn etc. (Bleach.) *Das Beuchen, Bauchen, (wiederd.: Buken), Sechteln, der Beuch-, der Bukprocess.* Coulage *m.* des étoffes de coton, etc.

Bucking *s.*, **Spalling** *s.* of ores (Cornwall. Min.) *Die Scheidung der Erze.* Scheidage *m.* (cassage *m.* ou séparation *f.* des minerais).

Bucking-cloth *s.* (Wash.) *Das Laugentuch, Aschentuch.* Charrier *m.*

Bucking-ore *s.*, **Bucked ore** *s.* (Cornish mines), **Best work** *s.* (Min.) *Das Scheiderz, Scheideerz.* Minerai *m.* riche, minerai *m.* de scheidage. *See also* Best work.

Bucklandite *s.*, an iron-silicate (Miner.) *Der Bucklandit.* Bucklandite *f.*

Buckle *s. Die Schnalle.* Boucle *f.*

Buckler *s.* (Arm. Orn.) *See* Escutcheon.

Buckle-side *s.*, **Buckling-piece** *s.* (Saddl.) *Der Schnallenstossel.* Boucleteau *m.*, boucletoir *m.* d'un harnais d'attelage.

Buckle-side *s.* **of a belly-band** (Saddl.) *Die Schnallenseite des Bauchriemens, der Gurtschnallenstossel.* Côté *m.* de sous-ventrière qui porte la boucle.

Buckling-piece *s.* **of the crupper** (Saddl.) *Der Schnallenstössel am Schwanzriemen oder am Ruckenriemen der Pferdebeschirrung.* Boucletoir *m.* de la croupière.

Digitized by Google

Buckram *s.* (Weav.) *Das Schetterleinen, Steifleinen, die Schetterleinwand.* Bougran *m.*

Buck-shot *s.* (Hunt.) *Die Rehposten m. pl., der Postenschuss.* Chevrotines *f. pl.*, postes *f. pl.*

Buckthorn *s. (Rhamnus cathartica)* (Bot.) *Der Kreuzdorn, Wegdorn.* Nerprun *m.*, noirprun *m.*, bourg-épine *f.*

Buck-tub *s.* in a kitchen (Build.) *Der Waschstein, die Spulbank.* Lavoir *m.* de cuisine.

to Bud *v. a.* (Gard.) *See* to Inoculate.

Buddle *s.* for dressing stamped ore (Min.) *Der Heerd (bei der Erzaufbereitung), der Schlämmgraben.* Table *f.* servante au lavage des sables, buddle *m.*

Nicking buddle *s.*, **Sleeping-table** *s.*, **Frame** *s. Der Kehr-, der Glauchheerd.* Table *f.* dormante, table *f.* allemande, table *f.* à balais.

Round buddle *s.* for dressing stamped ore *Der Rundheerd, der Kegelheerd, der Rundbuddel.* Round buddle *m.* (appareil *m.* à brosses), table *f.* conique.

Standing buddle *s. Der Waschtrog.* Auge *f.* à laver.

Buddling *s.*, **Tying** *s.* (Cornwall and Derbysh.) (Min.) *Das Schlämmen der Erze auf einem geneigten Heerde.* Lavage *m.* des minerais sur une table inclinée.

Buddling-dish *s.* (Min.) *Die Waschbühne.* Aire *f.* de lavage.

Budge-barrel *s.* (Artill.) *Das Beutelfass.* Baril *m.* à bourse.

Buffer *s.*, **Pad** *s.* (Railw.) *Der Buffer, das Stosskissen.* Tampon *m. Comp.* India-rubber-buffer *and* Leather-buffer.

Buffer-bar *s.* or **Buffer-beam** *s.*, **Front-beam** *s.* (Railw.) *Die Kopfschwelle, das Bufferholz.* Traverse *f.* frontale, traverse *f.* d'avant.

Buffer-box *s.* (Railw.) *Die Bufferbüchse, die Bufferhulse.* Faux-tampon *m.*

Buffer-disk *s.* (Railw.) *Die Bufferscheibe.* Disque *m.* de tampon.

Buffer-rod *s.* (Railw.) *Die Bufferstange.* Tige *f.* de choc.

Buffer-spring *s.* (Railw.) *Die Bufferfeder.* Ressort *m.* du tampon.

Buffing-apparatus *s.* (Railw.) *Der Stossapparat, Bufferapparat, der Buffer, das Stosskissen.* Appareil *m.* de choc, tampon *m.*

Buffing- and draw-spring *s.* (Railw.) *Die Stoss- und Zugfeder.* Ressort *m.* de choc et de traction.

Buff-leather *s.* for polishing marble etc. (Stone-c.) *Das Polirleder, Leder zum Poliren.* Cuir *m.* pour polir le marbre etc.

Buff-stick *s.* (Join.) *Die Lederfeile.* Cabron *m.*

Buff-stick *s.*, **Emery-stick** *s.* (Arm.) *Die Lederfeile, das Putzholz.* Buffle *m.*, polissoir *m.*

Bugle *s.* (Mus. Milit.) *Das Signalhorn, das Flügelhorn.* Clairon *m.*

Bugle *s.* a shining bead of black glass (Glassm.) *Die schwarze Glaskoralle, die Schmelzperle.* Grain *m.* de verre noir.

Buhl-saw *s.*, **Inlaying-saw** *s.* (Join.) *Die Laubsäge, kleine Schweifsäge.* Scie *f.* à contourner, scie *f.* à marqueterie, scie *f.* d'horloger.

Buhl-work *s.* (Join.) *See* Boul-work.

to Build *v. a.*, **to Construct** *v. a. Bauen.* Bâtir, construire.

to Build *v. a.* **in beaten earth** (Build.) *In Stampferde bauen.* Piser, bâtir en pisé.

to Build *v. a.* **in day-work, by the day.** *In Regie bauen, auf Tagelohn bauen.* Travailler en régie, à la journée.

to Build *v. a.* **a battery** (Fort.) *Eine Batterie erbauen.* Construire une batterie.

to Build *v. a.* **a chapel, to Chapel** *v. a.* **the ship** (Nav.) *Eine Eule fangen, das Schiff unachtsamer Weise durchdrehen lassen.* Être masqué par le vent, faire chapelle.

to Build *v. a.* **the clamps, to Clamp** *v. a.* **the bricks** (Brick-burner) *Den Satz machen, den Meiler bauen.* Mettre les briques en haie pour les cuire.

to Build *v. a.* **a pile of shot** (Artill.) *See* to Pile up shot.

to Build *v. a.* **the upper-works** (Mar.) *See under* Upper-work.

to Build up *v. a.* the rubbish or gob-stuff in underground (ironstone) workings (Min.) *Versetzen (von Bergen in Grubenbauen).* Remblayer (dans les excavations souterraines), (Belg.:) restapler le rebont. *Comp.* to Spal, to Cog.

Builder *s.*, **Constructer** *s.* (Build.) *Der Erbauer, Baumeister.* Constructeur *m.*

Builder *s.* **in general.** *Der Bauunternehmer.* Entrepreneur *m.* de bâtisse.

Builder's estimate *s.*, **Device** *s. Der Bauanschlag, Kostenanschlag.* Devis *m.*, détail *m.* estimatif.

Builder *s.* **of sodwork** (Fort. & Build.) *Der Rasenleger.* Gazonneur *m.*

Builder-up *s.*, **Cogger** *s.* a miner who builds up the rubbish or gob-stuff in ironstone-mines (Min.) *Der Versatzarbeiter.* Remblayeur *m.*, (Belg.:) restapleur *m.* ou releveur *m.* de terre.

Building *s.*, **Construction** *s.* (Archit.) *Die Erbauung, der Bau, das Bauen.* Construction *f.*, bâtisse *f.*

Hydraulic building *s.*, **Hydraulic architecture** *s. Der Wasserbau.* Construction *f.* hydraulique, architecture *f.* hydraulique.

Building *s.* (Archit.) *Das Gebäude, das Bauwerk, das Haus.* Bâtiment *m.*, édifice *m.*

Building *s.* **in a garden, Frames** *s. pl.* (Build.) *Das (Garten-)Gebäude, die Baulichkeit.* Fabrique *f.*

Additional building *s.*, **Out-house** *s.* (Archit.) *Der Anbau, Nebenbau.* Bâtiment *m.* additionnel, appentis *m.*

Framed building *s.*, **Square-framed building** *s. Der Fachwerksbau.* Bâtisse *f.*, construction *f.* en cloisonnage, en colombage.

to Demolish *v. a.* **a building.** *Ein Gebäude abbrechen, einreissen.* Démolir.

Inside the building, Within the walls. *Innerlich im Gebäude.* Dans œuvre.

Outside the building, Without doors. *Ausserhalb am Gebäude.* Hors d'œuvre.

Building-ground *s.* (Build.) *Der Baugrund, der Bauboden.* Terrain *m.* pour bâtir.

Immediately on the building-ground. *Unmittelbar am Bauplats.* À pied d'œuvre.

to Quarry *v. a.* **the stones on the building-ground itself.** *Am Bauplats selbst die Steine brechen.* Tirer la pierre à l'œuvre.

Digitized by Google

Building-materials *s. pl. Die Baumaterialien n. pl.* Matériaux *m. pl.*, maréchaussée *f.*

Building-plot *s.* (Arch.) *Die Baustelle, Baustätte, der Bauplatz.* Aire *f.* de bâtisse, œuvre *f.*, emplacement *m.* du bâtiment, lieu *m.* de construction.

Bulb *s.* of a barometer or thermometer (Phys.) *Die Kugel, das Gefäss, die Quecksilberkapsel (eines Barometers).* Cuvette *f.*

Bulb-barometer *s.* (Phys.) *Das Gefässbarometer.* Baromètre *m.* à cuvette.

Bulge *s.*, **Bilge** *s.*, **Middle swelling** *s.* of a cask (Coop.) *Der Bauch des Fasses.* Bouge *m.* du tonneau.

Bulge *s.* **of the nave** (Cartwr.) *See* Breast of the nave.

Bulge *s.*, **Bulge-ways** *s. pl.* (Ship-b.) *Die Schlittenbalken m. pl.* Anguilles *f. pl.*, coites *f. pl.*, couettes *f. pl.*

Bulging *s.* of the muzzle of a gun (Artill.) *Der Bart.* Bavure *f.* du bourrelet d'une bouche à feu.

Bulk *s.* (Mar.) *Die Ladung, Belastung.* Charge *f.*

to Break *v. a.* **bulk** *See under* to Break.

Bulk-head *s.*, **Wainscot** *s.* (Ship-b.) *Das Schott, die Schottung (Breterwand).* Cloison *f.*, paroi *f.*, cloisonnage *m.*, fronteau *m. See also* Breast-work.

Length-wise built bulk-heads *s. pl.* of the hold. *Die Langschotten n. pl. im Schiffsraum.* Cloisons *f. pl.* de la cale dans sa longueur.

Bulk-head *s.* **of gratings.** *Das Traljeschott, das Schott von Rösterwerk.* Cloison *f.* à jour.

Water-tight bulk-head *s. Das wasserdichte Querschott.* Cloison *f.* étanche.

Bulk-head *s.* **of the quarter-deck.** *Das Schott der Schanze, das Schott der Steuerpflicht.* Fronteau *m.* du gaillard d'arrière.

Fore bulk-head *s.* **of the fore-castle.** *Das vordere Schott der Back.* Fronteau *m.* d'avant.

Bull *s.*, **Taurus** *s.* (Astron.) *Der Stier.* Taureau *m.*

Bull-dog *s.* (Metall.) *Die Dörnerschlacke, die geröstete Puddelschlacke.* Bull-dog *m.*, scorie *f.* de coulée grillée.

Bull-dog-slag *s.* (Metall.) *Die Saigerschlacke, die ausgesaigerte Dörnerschlacke.* Scorie *f.* bull-dog, scorie *f.* du bull-dog.

Bullen *s.*, **Awn** *s.* **of hemp** (Agr.) *Die Age(n), die Achel, die Hanfschebe.* Chènevotte *f. See also* Chaff of flax.

Bullet *s.*, **Ball** *s.*, **Musket-ball** *s.* (Milit.) *Die Flintenkugel, Gewehrkugel.* Balle *f.* de fusil.

Branch-bullet *s.*, **Cross-bar-shot** *s.* (Artill. antiquated) *Die Stangenkugel.* Boulet *m.* ramé, boulet *m.* barré.

Bullet-compasses *s. pl. Der Kolbensirkel.* Compas *m.* à tête dont l'une des pointes est en forme de cône.

Bullet-mould *s.* (for casting balls for small-arms). *Die Kugelform, Bleikugelform, Geschossform.* Moule *m.* à balles.

Bullion *s.* (Glassm.) *See* Bull's-eye.

Bullion *s.*, **Purl** *s.* (spiral gold- or silver-wire for embroidery etc.) *Die Cantille, der Bouillon.* Cannetille *f.*, bouillon *m.*

Bull's-eye *s.* (Mar.) *Die hölzerne Kausche.* Cosse *f.* de bois.

Bull's-eye *s.* (in target-practice) (Milit.) *Der Centrumschuss.* Coup *m.* de canon qui atteint le blanc.

Bull's-eye *s.*, **Bullion** *s.* (Glassm.) *Das Ochsenauge eines Mondglases, (die Ochsengalle), der Butzen.* Boudine *f.*, œil *m.* de bœuf, (lentille *f.*).

Bull's-eye-glass *s.* (Build.) *Die Butzenscheibe, das Gallglas, das Mondglas.* Cul *m.* de bouteille, rond *m.* de verre.

Bull's-eye-window *s.* (Build.) *Das Ochsenauge.* Œil *m.* de bœuf.

Bulwark *s.* (Ship-b.) *Die Schanzkleidung.* Bastingue *f.* du plat-bord d'un vaisseau.

Bumkin *s.* (Mar.) *Der Butlur, der Ausrigger.* Minot *m.*, minois *m.*, porte-lof *m.*, boute-lof *m.*

Bumkin-shrouds *s. pl.* or **-stays** *s. pl.* (Mar.) *Die Butenluweschenkel m. pl.* Haubans *m. pl.* du minois.

Bunch *s.*, **Skein** *s.*, **Skain** *s.* (Ribbon-m.) *Das Gebünde, der Bund.* Écagne *f.*, écague *f.*, (vieilli:) escaigne *f.*

Bunch *s.* (Min.) *See* Bunny.

Bunching-out *s.* (Join.) *See* Swelling.

Bundle *s.* (Techn.) *Das Bundel, Paket, der Pack.* Faisceau *m.*, paquet *m.*

Bundle *s.* **of cartridges** (Milit.) *Das Bund Patronen.* Paquet *m.* de cartouches.

Bundle *s.* **of glass-panes.** *Das Bund Tafelglas.* Lien *m.* de verres [= 6 grandes tablettes].

Bundle *s.* **of hemp** (Rope-m.) *Die Loppe Hanf.* Ceinture *f.*, peignon *m.* de chanvre.

Bundle *s.* **of hoops** (Coop.) *Der Bund Reife.* Paquet *m.* de cercles, (à Bordeaux:) fay *m.*

Bundle *s.* **of wood, Fagot** *s.*, **Faggot** *s.* (Hydr. arch.) *Die Welle, das Reisbund, das Reisigbündel.* Fagot *m.*, faisceau *m.* de menu bois.

Bundle *s.* **of paper** (Pap.) *Zwei Ries n. pl. Papier.* Deux rames *f. pl.* de papier.

Five bundles *s. pl.*, **Ten reams** *s. pl.* (of paper). *Der Ballen Papier.* Balle *f.* (dix rames) de papier.

to Bundle *v. a.* **small-arm-cartridges** (Milit.) *Patronen in Bunde verpacken.* Empaqueter les cartouches à fusil.

Bundle-press *s.*, **Bundling-press** *s.* (Spinn.) *Die Packpresse, die Bündelpresse, die Garnpresse.* Presse *f.* à empaqueter.

Bung *s.*, **Pile** *s.* **of saggers** (Pott. Porcel.) *Der Kapselstoss.* Pile *f.* de cassettes.

Bung *s.* (Coop.) *Der Spund, Spundzapfen, Fassspund.* Bondon *m.*

Bung *s.* (Found.) *See* Tap.

Bung-borer *s.* (Coop.) *Der Spundbohrer.* Bondonnière *f.*

Bung-hole *s.*, **Bung-bore** *s.* of a tun (Coop.) *Das Spundloch.* Bonde *f.* d'un tonneau.

Bunny *s.*, **Bunch** *s.*, **Squnte** *s.* **of ore** (a quantity of ore not so much as a course) (Min. Cornwall.) *Der Erzfall, das Ersnest.* Veine *f.* riche, mais courte dans un filon.

Bunsen's constant battery *s.* (Phys.) *Bunsen's constante Batterie f., Bunsen's Kette f.* Batterie *f.* ou pile *f.* de Bunsen.

Digitized by Google

Bunt *s.* **of a sail, Belly** *s.* (the middle-part formed into a bag or pouch) (Mar.) *Der Bauch eines Segels.* Creux *m.*, sein *m.* d'une voile.

Bunt *s.* of a stay-sail (the front- or shortest side) (Mar.) *Der Spruug eines Segels.* Chute *f.* de l'avant.

Bunt-gasket *s.* of a sail (Mar.) *Die Bauchzeising (eines Segels).* Raban *m.* de ferlage pour le fond de la voile.

Bunting *s.*, **Buntine** *s.* (Mar.) *Das Flaggentuch.* Étamine *f.*

Bunt-line *s.* (Mar.) *Die Bauchgording.* Carguefond *f.*

Buoy *s.*, **Beacon** *s.*, a piece of wood or cork or an empty barrel floating on the water (Mar.) *Die Bake, die Boje, die Wahrtonne.* Bouée *f.*, balise *f.*

Buoy *s.* **fastened to the anchor, Anchor-buoy** *s.* *Die Ankerboje, das Ankerflott.* Bouée *f.*, amarque *f.*, balise *f.*

Wooden buoy *s.* (Mar.) *Die Block- oder Klotzboje.* Bouée *f.* de bois.

The buoy is floating in sight (Mar.) *Die Ankerboje waakt [wacht].* La bouée veille, la bouée est à la veille.

The buoy is not (floating) in sight (Mar.) *Die Ankerboje waakt [wacht] nicht, (steht blind).* La bouée est noyée.

The anchor has no buoy. *See under* Anchor.

to Buoy up *v. a.*, **to Keep** *v. a.* **afloat** (Mar.) *Aufbojen (auf dem Wasser treibend erhalten).* Alléger, soulager qch., mettre des flottes (des tonneaux vides) à qch.

to Buoy up *v. a.* **the cable** (Mar.) *Das Ankertau aufbojen.* Alléger le câble par des futailles, etc.

Buoyancy *s.*, **Buoyant power** *s.* of a vessel or pontoon (Nav. Pont.) *Die Belastungscapacität, das Tragvermögen.* Navée *f.*, force *f.* d'un bateau, etc.

Buoy-rope *s.* (Mar.) *Das Ankerbojetau, das Bojereep.* Orin *m.*, gaviteau *m.*

The buoy-rope is foul of the rudder. *Das Bojereep ist unklar vom Ruder.* L'orin est embarrassé sous le timon.

Buoyrope-knot *s.* (Mar.) *Der Bojereepknoten.* Nœud *m.* d'orin.

Buoy-tun *s.* (Mar.) *See* Tun for a buoy.

Burden *s.* (or **Burthen** *s.*), **Load** *s.*, **Charge** *s.* (Techn.) *Die Last, die Ladung.* Charge *f.* (à porter).

Burden *s.* **of a furnace** (Metall.) *Die Beschickung, die Gicht, der Einsatz.* Charge *f. See* Batch *and* Charge.

Burden *s.* **of fuel.** *Die Brennmaterialgicht.* Charge *f.* de charbon.

Burden *s.* **of ore** (Found.) *Die Erzgicht.* Charge *f.* de minerai.

Heavy burden *s.* (Metall.) *Eine scharfe Gicht.* Charge *f.* à forte dose de minerai.

Light or **Soft burden** *s.* *Die leichte Gicht.* Charge *f.* à petite dose de minerai.

Burden *s.* or **Burthen** *s.* **of a ship** (Ship-b.) *Die Lastigkeit eines Schiffes.* Port *m.* d'un vaisseau.

Burette *s.* (Chem.) *Die Burette.* Burette *f.*, burette *f.* graduée.

Burette *s.* **with a clip** (Chem.) *Die Quetschhahnbürette.* Burette *f.* avec une pince pressante.

Burgundy-pitch *s.*, **White rosin** *s.* (Techn. Comm.) *Das weisse Pech, das Burgunderpech.* Poix *f.* blanche, poix *f.* de Bourgogne.

Burial-ground *s.* *See* Burying-place.

to Burl *v. a.* (Cloth.) *Noppen, belesen.* Noper, énouer, épincer, épinceter, époutier, époutir, épeutir.

Burler *s.* (Cloth.) *Der Nopper, die Nopperin.* Nopeur *m.*, -euse *f.*, épinceur *m.*, -euse *f.*, époutisseur *m.*, -euse *f.*

Burling *s.* (Cloth.) *Das Noppen, das Belesen.* Nopage *m.*, épinçage *m.*, épincetage *m.*, époutissage *m.*, épeutissage *m.*

Burling-iron *s.* (Cloth.) *Das Noppeisen, Noppzänglein, Pflückeisen.* Épincette *f.*, brucelles *f. pl.*

Burling-machine *s.* (Cloth.) *Die Noppmaschine.* Époutisseuse *f.*, épinceteuse *f.* mécanique.

to Burn *v. a. Brennen.* Cuire, brûler.

to Burn *v. a.* **bricks.** *Ziegel brennen.* Cuire de la brique.

to Burn *v. a.* or **to Bake** *v. a.* **the pottery** (Pott.) *Brennen.* Cuire.

to Burn *v. a.* **lime** (Lime-b.) *Den Kalk brennen.* Cuire, calciner la chaux.

to Burn together (pieces of metal) (Metall.) *Vergiessen (gesprungenes Metall), durch Guss löthen.* Souder.

to Burn *v. a.* (Chem. Metall.) *Verbrennen.* Brûler.

to Burn *v. a.* **charcoal.** *Kohlen brennen, verkohlen, (kohlen, kohlen).* Carboniser le bois.

to Burn *v. a.*, **to Carbonize** *v. a.* coals or cokes. *Verkohlen, vercoken, coken.* Carboniser.

to Burn *v. a.*, **to Overheat** *v. a.* steel or iron. *Verbrennen.* Brûler.

to Burn out *v. a.* **a cask** (Coop.) *Ein Fass ausfeuern.* Chauffer une futaille montée, un tonneau monté.

to Burn *v. n.*, said of steel (Metall.) *Verbrennen.* Se pâmer.

Burner *s.* **of bricks, Brick-burner** *s.* (Brick-m.) *Der Ziegelbrenner.* Briquetier *m.*, cuiseur *m.*

Burner *s.* **of charcoals** (Charcoal-m.) *Der Kohlenbrenner, der Köhler.* Charbonnier *m. See* Charcoal-burner.

Burner *s.* **of tiles** (Tile-k.) *Der Dachziegelbrenner.* Cuiseur *m.* de tuiles.

Burner *s.* (in Gas-lighting). *Der Brenner.* Bec *m.*, bec *m.* à gaz.

Flat burner *s.* *Der Flachbrenner.* Bec *m.* plat.

Round burner *s.* of a lamp. *Der Rundbrenner.* Bec *m.* rond. *See also* Butterfly-burner *and* Bat's-wing-burner.

Burning *s.*, **Baking** *s.* (Brick-b. etc.) *Das Brennen.* Cuisson *f. See also* Charcoal-burning.

Burning *s.* **of bread** (Bak.) *See* Batch.

Burning *s.*, **Baking** *s.* **of bricks** (Brick-b.) *Der Brand Ziegel, der Satz.* Fournée *f.*, cuite *f.* de briques.

Burning *s.* **of lime** (Lime-b.) *Das Kalkbrennen.* Cuisson *f.*, cuite *f.* (calcination *f.*) de la chaux.

Burning *s.*, **Calcining** *s.*, **Roasting** *s.* (Chem. Metall.) *Das Rösten, Brennen, Zubrennen.* Rôtissage *m.*, grillage *m.*, calcination *f.*

Digitized by Google

Burning *s.* **the metal** of the boiler (Steam-eng.) *Die Überhitzung der Kesselwand.* Coup *m.* de feu à une chaudière à vapeur.

Burning *s.* **in the hawse** (Nav. obsol.) *Das Scheuern in den Klüsen.* Rongeage *m.* dans les écubiers.

There is a burning in the hawse. The cable is chafed in the hawse. *Das Ankertau scheuert (zerreibt) sich in den Klusen.* Le câble se rague ou se ronge dans les écubiers.

Burning *s.* **together** of pieces of metal (Metall.) *Das Vergiessen (des gesprungenen Metalls).* Soudage *m.*

Burning-glass *s.* (Opt.) *Das Brennglas, die Brennlinse.* Verre *m.* ardent.

Burning-in *s.* (with glass-stainers). *Das Einbrennen.* Cuisson *f.* des couleurs fusibles dans la peinture sur verre.

Burning-mirror *s.*, **Burning-reflector** or **speculum** *s.* (Phys.) *Der Brennspiegel.* Miroir *m.* ardent.

Burning-oven *s.*, **Kiln** *s.* (Brick-b. Metall. Til.) *Der Brennofen.* Four *m. Comp.* Calciner *and* Oven.

Burning-reflector *s.* or **speculum.** *See* Burning-mirror.

to Burnish *v. a.* (Techn.) *Poliren, glätten.* Brunir.

to Burnish *v. a.*, **to Spin** *v. a.* **in the lathe** (Turn.) *Drücken.* Retreindre, emboutir au tour, repousser.

Burnisher *s.* (Boring-m.) *Das Messer des Schlichtbohrers zum Glätten.* Couteau *m.* d'un alesoir pour bouches à feu.

Burnisher *s.* (Techn.) *Der Polirstahl, der Gerbstahl, der Polirstein.* Brunissoir *m.*

Burnisher *s.*, **Polishing-file** *s.* (Goldsm.) *Die Polirfeile.* Brunissoir *m.*

Burnishing *s.* (Techn.) *Das Poliren, das Glätten.* Brunissage *m.*

Burnt *adj.* *Gebrannt.* Brûlé, -ée, cuit, -e.

Burnt black *s. See under* Black.

Burnt brick *s.* (Mas.) *Der gebrannte Ziegel, der Brandstein, der Backstein.* Brique *f.* cuite.

Burnt earthen ware *s.* (Pott.) *See* Terra-cotta.

Burnt *adj.* (said of iron) (Metall.) *Verbrannt.* Brûlé, -ée.

Burnt *adj.* (said of steel) (Metall.) *Übergar, verbrannt.* Brûlé, -ée.

Burnt leavings *s. pl. See under* Leaving.

Burr *s.* (the piece of metal which is cut out by punching) (Metall.) *Der Putzen.* Découpure *f.*

Burr *s.* (Engrav.) *Der Grat, der Bart.* Barbe *f.*, ébarbure *f.*

Burr *s.*, **Projecting edge** *s.* (Tin-m.) *Der Grat, der Bart.* Barbe *f.*, bavure *f.* du tôle découpé.

Burr *s.*, **Fash** *s.* of seams (Mould. Locksm. Forg.) *Der Grat einer Gussnath.* Ébarbure *f.*

to Strip off *v. a.* **the burrs** (Forg. Locksm.) *Die Gussnähte abschaben, die Grate m. pl. abziehen.* Ébarber.

Burr *s.*, **Rivet-plate** *s.*, **Washer** *s.* under a nut (Mach.) *Das Schraubenmutterblech, das Nietblech.* Rosette *f.*, contre-rivure *f. Comp.* Washer.

Burr *s.*, **Waste silk** *s.* (Silk-m.) *Die Flockseide (welche an den Reisern hangen bleibt).* Bassinas *m.*, bassinat *m.*

Burrs *s. pl*, **Vitrified bricks** *s. pl.* (Brick-b.) *Die geschmolzenen, in Klumpen (Sauen) zusammengeflossenen Ziegel m. pl.* Briques *f. pl.* bouillies.

Burr-cutter *s.*, **Burr-nipper** *s.* (Milit.) *Die Kugelkneipzange, die Abstosszange.* Ébarboir *m.*, cisailles *f. pl.* à couper les jets des balles.

Burr-saddle *s.* (Saddl.) *Der Froschsattel.* Selle *f.* à basque ou à la polonaise.

Burr-stone *s.*, a sort of French mill-stone (Mill-wr.) *Der Burrstein, französische Mühlstein.* Meule *f.* de la Ferté-sous-Jouarre.

to Burst *v. n. Bersten, platzen, springen, crepiren.* Crever.

to Burst *v. n.*, **to Shiver** *v. n.*, **to Splinter** *v. n.*, said of shells (Artill.) *Zerplatzen, crepiren, explodiren, zerspringen.* Éclater, se briser.

to Burst *v. n.*, **to Explode** *v. n.* (Steam-eng.) *Zerspringen, explodiren.* Éclater dans l'air.

Burster *s. See* Bursting-charge 1.

Bursting-charge *s.*, **Bursting-powder** *s.*, **Burster** *s.* (Artill.) *Die Sprengladung, Ladung, der Ausstoss.* Charge *f.* de poudre, charge *f.* des projectiles creux.

Bursting-charge *s.*, **Bouncing-powder-charge** *s.* (Fire-w.) *Die Ausstossladung.* Chasse *f.* des artifices.

Bursting-powder *s.*, **Bouncing-powder** *s.* (Artill. Fire-w.) *Das Sprengpulver.* Poudre *f.* éclatante, poudre *f.* de mine. *Comp.* Bursting-charge 1.

Burthen *s. See* Burden.

Burying-place *s.*, **Burial-ground** *s.* (Build.) *See* Cemetery.

Contiguous burial-ground *s. See* Churchyard.

Bush *s.*, **Pillow** *s.*, **Brass** *s.*, **Plumber-block** *s.* (Mach.) *Das Zapfenlager, die Abwelle, die Pfanne (einer liegenden Welle).* Coussinet *m.*, palier *m.*, support *m.*, empoise *f.*, grain *m.*

Bush *s.* **properly said.** *Das Zapfenlager ohne Lagersitz, das Lagerfutter, Metallfutter.* Coussinet *m.* d'un tourillon. *See also* Brass.

Bush *s.* **of a sliding rod** (Steam-eng.) *Die Hulse der Führung einer Kolbenstange.* Douille *f.* de la tige de piston.

Lower bush *s.* **of the axle-box** (Railw.) *Das Untertheil der Schmierbüchse.* Dessous *m.* de boîte à graisse.

Bushel *s. Der Bushel, engl. Hohlmass* = 10.88 *preuss. Metzen.* Bushel *m.* = 36.35 litres.

Bush-hammer *s.* (Mas.) *Der Bosshammer, Schellhammer, Posseckel (Possegel).* Boucharde *f.*

to Bush-hammer *v. a.* (Mas.) *Possecheln, schellen.* Boucharder.

Busk *s.* of stays. *Das Planchett, das Blankscheit.* Busc *m.* (lame d'un corset).

Busk-case *s.* of stays. *Der Durchzug zum Blankscheit, die Planschettscheide der Schnürbrust.* Busqutière *f.*

Buss *s.*, **Herring-buss** *s.* (Fish.) *Die Buse, Häringsbuse, der Häringsjäger.* Buse *f.*, petit bâtiment pour la pêche du hareng.

to But *v. a.*, **to Prop** *v. a.* with a counterfort or buttress (Archit.) *Stützen (mit einem Strebepfeiler).* Buter.

Butcher *s. Der Metzger, der Fleischer, der Schlächter.* Boucher *m.*

Digitized by Google

Butcher's Iron *s.* for sharpening the knife. *Der Wetzstahl, der Stahl.* Fusil *m.* du boucher, fusil *m.* à niguiser.

Butcher's stall *s.* (Build.) *Die Fleischbank.* Étal *m.*

Butchery *s.*, **Butcher-hall** *s.* (Build.) *Der Schlachthof, das Schlachthaus, der Kuttelhof, die Metzgerei, der Fleischscharn, -scharren, die Fleischhalle.* Boucherie *f.*

But-end *s. See* Butt-end.

Butlery *s. See* Buttery.

Butment *s.*, **Abutment** *s.* of a bridge (Hydr. arch.) *Der Landpfeiler.* Buttée *f.*, culée *f.*

Intermediate butment *s. Das Mittelwiderlager.* Pied-droit *m.* intermédiaire.

Butment *s.* on shore, **Abutment** *s.* of a floating bridge. *Die Landbrücke.* Culée *f.* d'un pont volant.

Butt *s.* (Coop.) *Das grosse Fass, Stückfass.* Barrique *f.*

Butt *s.* or **Back** *s.* (Tann.) *Das schwerste Pfundleder.* Cuir *m.* fort, gros cuir *m.*

Butt *s.*, **Stopper** *s.* of the sponge (Artill.) *Das Grenzblatt (am Wischer).* Arrêtoir *m.* d'écouvillon.

Butt *s.* **of cross-tail** (Steam-eng.) *Die Auflage des Loches im Kreuz.* Collet *m.* de la mortaise du té.

Butt *s.* **of a musket** (Gun-m.) *Der Kolben, die Kolbe des Flintenschaftes.* Crosse *f.* de fusil.

Butt *s.* **of the pistol.** *Der Kolben, die Kolbe des Pistolenschaftes.* Crosse *f.*, poignée *f.* du pistolet.

Butt *s.*, **Butt-hinge** *s.* (Locksm.) *Das Fischband, das Einsetzband.* Fiche *f.* à vase.

Butt and butt *s.*, **Butt-joint** *s.* **of metal-plates** (Forg.) *Der stumpfe Stoss, der Anstoss, das Stumpf-aneinander-Stossen.* Bout-à-bout *m.*

Butt and butt *s.*, **Butt-joint** *s.* **of timber-pieces** (Carp.) *Der stumpfe Stoss, der grade Stoss.* Joint *m.* plat.

to Butt *v. a.* **the fascines** (Fort.) *Faschinen stossen (die Faschinenköpfe fest gegen einander legen).* Larder les saucissons.

Butt-end *s.* (Gun-m.) *Der Anschlag des Gewehrs.* Couche *f.* d'un fusil, couche *f.* en joue.

Butt-end *s.* **and handle** *s. Der Hinterschaft.* Bas *m.* du bois d'un fusil.

Butt-end *s.* **of the stem of a tree** (Carp.) *Das Stammende, der Arsch, das Stockende, das Wurzelende.* Gros-bout *m.*, souche *f.*, pied *m.* d'un corps d'arbre.

Butter *s.* (Econ. Chem.) *Die Butter.* Beurre *m.*

Butter *s.* **of antimony, Muriate** *s.* or **Hydrochlorate** *s.* **of antimony** (Chem.) *Die Antimonbutter, die Spiessglanzbutter, das Antimonchlorür, das Stibiumtrichlorid.* Beurre *m.* d'antimoine, protochlorure *m.* d'antimoine.

Butter *s.* **of arsenic, Muriate** *s.* or **Hydrochlorate** *s.* **of arsenic** (Chem.) *Die Arsenikbutter, das Arsenchlorür, das Arsentrichlorid.* Beurre *m.* d'arsenic, protochlorure *m.* d'arsenic.

Butter *s.* **of bismuth, Muriate** *s.* or **Hydrochlorate** *s.* **of antimony** (Chem.) *Die Wismuthbutter, das Wismuthchlorid.* Beurre *m.* de bismuth, chlorure *m.* de bismuth.

Butter *s.* **of cacao.** *See* Cacao-nut-oil.

Butterfly-burner *s.* (Gaslight.) *Der Schmetterlingsbrenner.* Bec *m.* à papillon.

Butterfly-cock *s.* (Techn.) *Der Flügelhahn.* Robinet *m.* papillon.

Butteris *s.* (Farr.) *See* Buttress.

Butter-salt *s.* (Salt-w.) *Das feinkörnige Siedesalz oder Kochsalz.* Sel *m.* raffiné.

Buttery *s.*, **Butlery** *s.*, **Pantry** *s.* (Build.) *Die Speisekammer, das Speisegewölbe, der Speisegaden.* Garde-manger *m.*

Butt-hinge *s. See* Butt 7.

Butt-howel *s.* (Coop.) *Der krumme Texel oder Dächsel, die Mollenhaue.* Asseau *m.* des tonneliers.

Butt-joint *s. See* Butt and butt.

Buttock *s.* **of a pontoon** (Pont. Ship-wr.) *Der Spiegel.* Poupe *f.*

Buttocks *s. pl.* **of a ship.** *Die Billen f. pl. des Schiffes.* Fesses *f. pl.*

Button *s.* (Button-m.) *Der Knopf, Kleiderknopf.* Bouton *m.* d'un habit.

Cast button *s. Der gegossene Knopf.* Bouton *m.* moulé.

Irised buttons *s. pl.*, **Buttons** *s. pl.* **with iris-ornaments.** *Die Irisknöpfe.* Boutons *m. pl.* irisés.

Covered button *s. Der überzogene Knopf, der Florentiner Knopf.* Bouton *m.* couvert.

Long button *s. Der Knopf mit Ohr.* Bouton *m.* à queue.

Solid pierced button *s. Der massive Blechknopf.* Bouton *m.* découpé. *See also* Brace-button.

Button *s.*, **Knob** *s.*, **Handle** *s.* **of a window-sash** (Build.) *Der Aufziehknopf, der Fensterknopf.* Tiroir *m.*, bouton *m.*, olive *f.*

Button *s.*, **Regulus** *s.*, **Metal-grain** *s.* (Metall. Assay.) *Der Regulus, der König, Metallkönig, das Korn.* Grain *m.* d'essai, culot *m.*, bouton *m.*, régule *m.*

Button-neck *s.* of a piece of ordnance (Artill.) *Der Hals der Traube, Traubenhals.* Collet *m.* du bouton de la culasse.

Button-stick *s.* (Milit.) *Die Knopfgabel, das Knopfeisen.* Patience *f.*, patience-planchette *f.*

Butt-plate *s.*, **Junction-plate** *s.*, **Covering-plate** *s.* over a butt-joint of metal-plates (Coppersm. Mach.) *Die Deckplatte über einem stumpfen Stoss, die Stossplatte.* Bande *f.* de jonction, couvre-joint *m.*

Buttress *s.*, **Butteris** *s.* (Farr.) *Das Wirkeisen, das Wirkmesser.* Boutoir *m.*, paroir *m.* d'un maréchal-ferrant, bute *f.*

Buttress *s.*, **Counterfort** *s.*, **Spur** *s.* (Build.) *Der Strebepfeiler, die Strebe.* Éperon *m.*, contrefort *m.*, appui *m. Comp.* Counterfort.

Flying or **Arched buttress** *s.*, **Arch-buttress** *s. Der Strebebogen, der steigende Bogen, der schwebende Bogen, Schwebebogen, Schwibbogen, die fliegende Strebe.* Arc-boutant *m.*, (arc-butant *m.*), arc *m.* rampant.

Butty *s.*, **Butty-collier** *s.* (in collieries a person who contracts to raise coal by weight or measure) (Min. Derbysh. and Stafford). *Der Grubenpächter, der Hauptgedingnehmer.* Forfaitier *m. See* Plant. *Comp.* Charter-master *and* Contractor.

Buzzing *s.*, old term for puddling (Metall.) *See* Puddling.

Digitized by Google

By-lane *s.*, **Side-street** *s.* (Roads in a city) *Die Seitenstrasse.* Rue *f.* latérale.

By-road *s.*, **By-path** *s.*, **By-way** *s.* (Roads) *Der Nebenweg, der Seitenweg.* Chemin *m.* latéral, voie *f.* détournée, chemin *m.* de détour.

Byzantine *adj.* (Archit.) *Byzantinisch.* Byzantin, -e.

Byzantino-romanesque *adj.* (Archit.) *Spätromanisch.* Romano-byzantin, -e. *See also* Style of the Frankish emperors.

C.

Cabin *s.* (Build.) *Die Hütte.* Hutte *f.*, loge *f.*, échoppe *f.*

Cabin *s.*, **Berth** *s.*, **Birth** *s.* (Ship-wr.) *Die Koje, die Kajüte.* Cabane *f.*, chambre *f.* de vaisseau, (mouillage *m.*, poste *m.*, cabinet *m.*).

Cabin *s.* **of a herring-buss.** *Die Koje, die Koot.* Chambre *f.* d'une buse ou d'un trinquart pour la pêche au hareng.

Great cabin *s.*, **Ward-room** *s.* *Die untere, grosse Kajüte.* Grande chambre *f.*

Little cabin *s.* *Die kleine Kajüte, die Koje.* Cabine *f.*

Cabin *s.* **for the examination of the safety-lamps** in a coal-pit (Min.) *Die Lampenstube.* Lampisterie *f.*

Cabin-boy *s.* (Mar.) *Der Kajutsjunge, der Kajütswachter.* Mousse *m.* de chambre.

Cabin-compass *s.* (Mar.) *Der Kajutencompass.* Compas *m.* de chambre.

Cabinet *s.*, (formerly: **Closet** *s.*) (Archit.) *Das Cabinet, das Arbeitszimmer.* Cabinet *m.*

Cabinet *s.* (Join.) *Der Schrank mit Schiebladen, der Schubladenschrank.* Cabinet *m.*, commode *f.*

Cabinet-maker *s.*, **Ebonist** *s.* (Join.) *Der Ebenist, der Kunstschreiner.* Ébéniste *m.*

Cabinet-making *s.*, **Cabinet-work** *s.* (Join.) *Die Kunsttischlerei, die Kunstschreinerei.* Ébénisterie *f.*

Cabinet-varnish *s.* (Join.) *Der Mobellack.* Vernis *m.* pour meubles.

Cable *s.* (Mar.) *Das Kabeltau, Ankertau, Schiffertau.* Câble *m.* *Comp.* Bower-cable.

to Heave *v. a.* **the cable at the windlass.** *Das Ankertau mit dem Bratspill einwinden.* Virer le câble avec le vireveau.

to Buoy up *v. a.* **the cable.** *See under* to Buoy up.

to Heave upon *v. a.* **the cable with the voyol** or **the messenger.** *Das Ankertau mit der Kabelaring einwinden.* Virer le câble avec la tournevire.

A cable's length *s.* *Die Kabellänge, Taulange.* Encâblure *f.*

The cables are foul in the hawse or **have a cross, an elbow, a round turn in the hawse.** *Die Ankertaue sind unklar vor den Klusen, haben ein Kreuz, einen Schlag.* Les câbles ont un demi-tour, un tour, une croix.

The cable has a kink. *Das Ankertau hat eine Kink.* Le câble a une coque.

The cables have a cross. *Die Ankertaue sind gekreuzt.* Il y a une croix sur les câbles.

The cable is chafed in the hawse. *See under* Burning.

to Clean *v. a.* **the cable.** *See* to Clean.

to Coil *v. a.* **a cable.** *See* to Coil.

Cable *s.* (when made of metal). *Das Tau, das Seil (von Metall).* Câble *m.*, (cordage *m.*), corde *f.* (en métal).

Cable *s.* **of iron-wire** (Min.) *Das Eisendrahtseil, Drahtseil.* Corde *f.* en fil de fer.

Cable *s.* **of iron-wire** (Mach.) *Das Eisendrahtseil, Tragseil, Spannseil.* Câble *m.* en fil de fer.

Cable *s.*, **Wire-cable** *s.* (Tel.) *Das (der, die) Kabel, Telegraphenkabel, das Telegraphentau.* Câble *m.*

Cable *s.*, **Billeted cable** *s.* (Archit.) *See under* Cable-moulding.

to Cable *v. a.* **the flutes** (Archit.) *Die Cannelirung verstäben.* Embâtonner les cannelures d'une colonne.

Cable-clinch *s.* (Pont.) *Der Ankerstich, der Seeschlag.* Nœud *m.* d'ancre.

Double cable-clinch *s.* (Pont.) *Die Doppelbucht, der doppelte Ankerstich.* Amarrage *m.* en patte d'oie.

Cable-cross *s.* (Herald.) *Das Seilkreuz.* Croix *f.* câblée.

Cabling *s.* of the flutes of a column. (Archit.) *Die Ausstabung einer Cannelirung.* Rudenture *f.*, embâtonnage *m.*

Twisted cabling *s.* of the flutes of a column. *Die gewundene Ausstabung, die Verstabung in Seilform.* Rudenture *f.* câblée, embâtonnage *m.* tordu.

Cable-laid cordage *s.* (Rop.) *See under* Cordage.

Cable-moulding *s.* (Archit. Orn.) *Die Schiffstauverzierung, der Taustab.* Câble *m.*, torsade *f.*, tore *m.* tordu.

Cable-moulding *s.* **with billets, Billeted cable** *s.* *Der umwundene Rundstab mit Brillanten.* Torsade *f.* brillantée.

Cable-room *s.* *See* Cable-stage.

Cable-splice *s.* (Mar.) *Die Ankertausplissung.* Épissure *f.* de câble.

Cable-stage *s.*, **Cable-tier** *s.*, **Cable-room** *s.* (Ship-wr.) *Das Kabelgatt.* Fosse *f.* aux câbles, soute *f.* aux câbles.

Cablish *s.* (Hydr. arch.) *See* Brush-wood.

Cabotage *s.*, **Coasting navigation** *s.* (Nav.) *Die Kustenschifffahrt, Kustenfahrt.* Cabotage *m.*

Cabotage *s.*, **Coasting-trade** *s.* (Comm.) *Der Kustenhandel.* Cabotage *m.*

Cabotage *s.* (skill in distinguishing the proper places to anchor at etc.) (Nav.) *Die Kustenkenntniss.* Cabotage *m.*

Digitized by Google

Cabriolet *s.* (Coach-m.) *Das Cabriolet.* Cabriolet *m.*

Cacao *s.*, **Cocoa** *s.* (the fruit of *Theobroma cacao)* (Bot.) *Der Cacao.* Cacao *m.*

Cacao- or **Cocoanut-oil** *s.*, **Butter** *s.* **of cacao** or **cocoa** (Chem.) *Das Cacaofett, die Cacaobutter.* Beurre *m.* de cacao, huile *f.* de cacao.

Cachemire *s.*, **Cachemire-shawl** *s.* etc. *See* Cashmere etc.

Cadmia *s.*, **Calamine** *s.*, **Tutia** *s.*, **Tutty** *s.* (Metall.) *Der Gichtschwamm, der (zinkische) Ofenbruch, die Tutia.* Cadmie *f.*, cadmies *f. pl.*, calamine *f.* des fourneaux, tutie *f.*, (Belg.:) kiess *m.*

Arsenical cadmia *s.* (Metall.) *Der Giftstein.* Cadmie *f.* arsenicale.

Cadmiferous blende *s. See under* Blende.

Cadmium *s.*, a metal (Chem.) *Das Cadmium.* Cadmium *m.*

Cæsium *s.* (Chem.) *Das Cäsium.* Cæsium *m.*

Caisson *s.*, **Caissoon** *s.* (Hydr.) *Der Senkkasten, Versenkkasten, Kasten.* Caisson *m.*, coffre *m.* plongé dans l'eau.

Caisson *s.* **of a dry dock** (Mar.) *Der Schiffsträger des Trockendocks.* Porte-bateau *m.*

Cake *s.* (Bak.) *Der Kuchen.* Gâteau *m.*

Cake *s.* **of clay** (Sug.) *Die Thonlage, die Kleischeibe.* Esquive *f.*

Cake *s.* **of rose-copper** (Metall.) *Die Rosette, Kupferrosette.* Rondelle *f.*, rosette *f.*

Cakes *s. pl.* **of rose-copper, Rosette-copper** *s. Das Rosettenkupfer, die Kupferrosetten* f. pl. Gâteaux *m. pl.* de rosette, plaques *f. pl.* de cuivre, rosettes *f. pl.*

Cakes. (of cinder, slag etc.) (Metall.) *Der Schlacken- etc. Kuchen.* Gâteau *m.*, plaque *f.* de scories, etc.

Caking-coal *s.*, **Fat-coal** *s.*, **Forge-coal** *s.*, **Smith-coal** *s.* (Geogn.) *Die Backkohle, backende Kohle, fette Steinkohle, Schmiedekohle.* Houille *f.* grasse ou collante, charbon *m.* de terre collant.

Calaite *s.* (Miner. Jew.) *Der Kalait, (Kallait), der himmelblaue oder hellgrüne Turkis.* Calaïte *f.*, (callaïte *f.*).

Calambac *s.*, **Finest aloe-wood** *s.* (Join.) *Das Calambacholz, das edle Paradieisholz.* Calambac *m.*, calamba *m.*, calambouc *m.*, calampart *m.*

Calambour *s.*, **Green aloe-wood** *s.* (Join.) *Das Calambour, das grunliche Alocholz.* Calambour *m.*, bois *m.* d'aloès verdâtre.

Calamine *s.*, **Galmey** *s.* (Miner.) *Der Galmei, edle Galmei.* Calamine *f.*

Electric calamine *s. Der Kieselgalmei, das Zinkglas.* Calamine *f.* électrique.

Calamine *s.* (Metall.) *See* Cadmia.

Calamine-brass *s.* (Metall.) *Das Galmeimessing.* Laiton *m.* à la calamine.

Calamite *s.*, variety of grammatite (Miner.) *Der Kalamit.* Calamite *f.*

Calcar *s.* (Metal.) *Der Calcinirofen.* Carquèse *f.*

Calcar *s.*, reverberating furnace for calcining sand and salt of potash (Glass-m.) *Der Materieofen.* Arche *f.* à matières, calquaise *f. Comp.* Arch.

Calcareous *adj. Kalkhaltig.* Calcifère.

Calcareous cement *s.* (Build.) *See under* Cement.

Calcareous spar *s.* (Miner.) *See* Calcite.

Calcedony *s.*, **Chalcedony** *s.* (Miner.) *Der Chalcedon, der milchweisse Quarz.* Calcédoine *f.*, quartz-agate *m.* calcédoine.

Calcedonyx *s.* (Miner.) *Der Chalcedonix.* Calcédonyx *m.*

Calcic fluoride *s.* (Chem.) *See under* Fluoride.

Calcination *s.* (Chem.) *Das Calciniren.* Calcination *f.*

Calcination *s.* (Metall.) *Die Röstung.* Grillage *m.*

Calcination-assay *s.* (an assay made by calcining an ore etc.) *Die Röstprobe.* Essai *m.* par le grillage.

Calcination-pot *s.* for calcination of bones (Chem.) *Der Calcinirtopf.* Marmite *f.*, chaudière *f.*

Calcine *s.* (Chem.) *Das Calcin (ein Gemenge von Zinnoxyd und Bleioxyd).* Calcine *f.*

to Calcine *v. a.* (Chem. Metall.) *Calciniren, brennen, (früher: verkalken).* Calciner.

Calcined *adj.* (Chem. Metall.) *Gebrannt, geröstet.* Calciné, -ée.

Calcined bones *s. pl. See* Bone *and* Bone-ashes.

Calcined metal *s. See under* Metal.

Calciners., **Calcining-furnace** *s.*, **Roasting-furnace** *s.* (Metall.) *Der Brennofen, Calcinirofen, der Röstofen.* Fourneau *m.* de calcinage, fourneau *m.* à calciner, carquèse *f. Comp.* Oven.

Calcining *s.* (Chem. Metall.) *Das Calciniren, das Brennen, das Rösten.* Calcinage *m.*

Calcining *s.* **of ores, Burning** *s.*, **Roasting** *s.* (Metall.) *Das Rosten, Brennen, Zubrennen.* Rôtissage, *m.*, grillage *m.*, calcination *f.* des minerais. *See also:* Burning *and* Roasting.

The first, second calcining *s. Das erste, zweite etc. Feuer (beim Rösten).* Le premier, le second grillage.

Calcining-furnace *s. See* Calciner, Oven *and* Roasting-furnace.

Calcining-rod *s.* (Assay.) *Das (lange) Röstspatel.* Tige *f.* à calciner.

Calcining-test *s.* (Chem.) *Der Röstscherben, der Ansiedescherben.* Têt *m.* à rôtir.

Calcite *s.*, **Calcareous spar** *s.* (Miner.) *Der Kalkspath.* Chaux *f.* carbonatée.

Calcium *s.*, the metallic radical of lime (Chem.) *Das Calcium.* Calcium *m.*

to Calculate *v. a.* (Print.) *Ausrechnen, auszählen, berechnen.* Compter, calculer.

Calculus *s.* (Math.) *Das Rechnen, die Rechnung.* Calcul *m.*

Differential calculus *s. Die Differentialrechnung.* Calcul *m.* différentiel.

Integral calculus *s. Die Integralrechnung.* Calcul *m.* intégral.

Calculus *s.* **of probability.** *Die Wahrscheinlichkeitsrechnung.* Calcul *m.* de probabilité.

Calculus *s.* **of variations.** *Die Variationsrechnung.* Calcul *m.* des variations.

Caldron *s.*, **Copper-kettle** *s.*, **Kettle** *s.* (Coppersm.) *Der Kupferkessel.* Chaudron *m.* en cuivre, petite chaudière *f.*

Caldron *s.*, **Kettle** *s.* for evaporating sulphuric acid (Chem.) *Die Blase, der Kessel.* Chaudron *m.*

Calebasserie *s.* (Belgian method of remelting iron) (Metall.) *Der Umschmelzbetrieb mittelst eines Kessel- oder Pfannenofens.* Calebasserie *f.*

Digitized by Google

Calefactory *s.*, **Warming-room** *s.* **in convents** (Archit.) *Das Wärmezimmer, das Calefactorium.* Foyer *m.*, chauffoir *m.*

Calendar *s.*, **Almanac** *s.* (Chron.) *Der Kalender, der Almanach.* Calendrier *m.*, almanach *m.*

Gregorian calendar *s.* (by pope Gregory XIII., in 1582) (Astron.) *Der Gregorianische Kalender.* Almanach *m.* grégorien.

Julian calendar *s.* (by Julius Cæsar in 46 before the Christian era.) (Astron.) *Der Julianische Kalender.* Almanach *m.* ou calendrier *m.* julien.

Calender *s.*, **Mangle** *s.* (Cloth. Wash.) *Die Mange, die Mangel, die Mandel, die Rolle, die Blockmange, die (der) Blockkalander, die (der) Walzkalander, die (der) Glander, die (der) Kalander, die Cylindermange.* Calaudre *f.* pour donner un apprêt aux tissus, cylindre *m.* pour calandrer.

to Calender *v. a.* (Cloth.) *Mangen, kalandern, cylindriren.* Calandrer, cylindrer, satiner, lustrer les étoffes.

Calender-bowl *s.* (Weav.) *See* Bowl.

Calendering *s.* (Cloth.) *Das Mangen, das Kalandern, das Cylindriren.* Calandrage *m.*, satinage *m.*, lustrage *m.*

Calender-rollers *s. pl.* of the spreading-machine (Spinn.) *Die Druckwalzen f. pl.* Laminoir *m.*

Calf-binding *s.*, **Binding** *s.* **in calf** (Bookb.) *Der Franzband.* Reliure *f.* en veau. *See* Book bd. i. c.

Calf-skin *s.* *Das Kalbfell.* Peau *f.* de veau.

Tanned calf-skins *s. pl.* (Tann.) *Das Fahlleder, Schmalleder, Kalbleder.* Cuir *m.* à œuvre.

Caliber *s.*, **Diameter** *s.* **of the bore** (Artill.) *Das Caliber, die Bohrung, der Bohrungsdurchmesser, der Durchmesser der Seele.* Calibre *m.*, diamètre *m.* du creux, de l'âme des bouches à feu (et des armes à feu portatives).

Caliber *s.* **of rolls** (Metall.) *See* Groof.

Caliber-compasses *s. pl.*, **Calibers** *s. pl.* (Techn. Draw.) *Der Dickzirkel, der Greifzirkel, der Tastzirkel, der Krummzirkel, der Taster.* Compas *m.* d'épaisseur. *See also* Calliper.

Calico *s.* (Weav.) *Der Calico, der Druckperkal.* Calicot *m.*

Embossed calico *s.* **for bookbinding.** *Der Buchbinderkattun, der gaufrirte Kattun.* Toile *f.* de coton gaufrée.

Calico-printer *s.* *Der Kattundrucker.* Indienneur *m.*, imprimeur *m.* de toiles de coton.

Calico-printing *s.* *Die Kattundruckerei.* Impression *f.* d'indiennes.

Calk *s.*, **Caulk** *s.* (Farr.) *See* Calkin.

to Calk *v. a.*, **to Caulk** *v. a.* (Mar.) *Kalfatern, dichten.* Calfater.

Calker *s.*, **Caulker** *s.* (Mar.) *Der Kalfaterer.* Calfat *m.*, calfateur *m.*

Calker's tub *s.* or **box** *s.* *Die Kalfatbutte.* Caisse *f.* des calfateurs.

Calkin *s.*, **(Caulk** *s.*, **Caulking** *s.)** (Farr.) *Der Stollen, der Eisgriff.* Crampon *m.* du fer à cheval.

Moveable calkin *s.* *Der lose Stollen (zum Ausschrauben).* Crampon *m.* à vis.

Pointed calkin *s.* *Der geschärfte Stollen.* Crampon *m.* pointu.

Calking *s.* or **Caulking** *s.* (Mar.) *Das Kalfatern, die Kalfaterung.* Calfatage *m.*, calfat *m.*

Calking *s.* (Draw.) *Das Calquiren, die Calque, die Pausszeichnung, Durchzeichnung.* Calque *m.*

Calking-iron *s.* (Mar.) *Das Kalfateisen, Dichteisen, Schar- oder Scherreisen.* Ciseau *m.* de calfat, fer *m.* à calfat.

Calking-mallet *s.* (Pont.) *Der Kalfaterhammer.* Maillet *m.* de calfat.

Calking- or **Caulking-nail** *s.* (Pont.) *Der Kalfaternagel, der Senkelnagel.* Naye *f.*

Calking- or **Caulking-staple** *s.* (Cartwr.) *Die Buchsklamme, die Buchsenklamme.* Crampon *m.* de boite.

Calking- or **Caulking-tool** *s.* **for cement** (Build.) *Der Dichthammer, der Kitthammer.* Ciseau *m.* à mastiquer.

to Call *v. a.* **the watch to relief** (Mar.) *Purren.* Appeler au quart.

Callerstræm's tube *s.* (Artill.) *Die Callerstrom'sche Schlagröhre.* Callerstræme *f.*, étoupille *f.* sulfurique de Callerstrœm.

Callipers *s. pl.*, **Caliber-compasses** *s. pl.* (Techn. Draw.) *Der Dickzirkel, der Greifzirkel, der Tastzirkel, der Krummzirkel, der Taster.* Compas *m.* d'épaisseur.

Double-bowed calliper *s. pl.* (Arm.) *Der Brillenzirkel.* Compas *m.* à lunettes, huit *m.* de chiffre.

External and internal callipers *s. pl.* (Artill.) *Der Dickzirkel zur Messung der Eisenstärke der Hohlkugeln.* Compas *m.* courbe répétiteur.

Callipers *s. pl.* **for taking the thickness** of barrels at the side (Arm.) *Der Rohrzirkel, Laufzirkel.* Compas *m.* d'épaisseur pour les parois d'un canon de fusil.

Inside callipers *s. pl.* (Coop.) *Der Hohlzirkel.* Compas *m.* à jauge.

Sliding callipers *s. pl.* (Artill.) *Der Stossmesser.* Vérificateur *m.* du culot.

Callipers *s. pl.*, **Calliper-compasses** *s. pl.* (Mar.) *Der Mastenpasser, der krumme Passer.* Compas *m.* de mâture, compas *m.* courbé.

Calliper-scale *s.*, **Sliding calliper-scale** *s.* with a vernier or nonius (Techn.) *Der Calibermassstab, die Schublehre.* Pied *m.* étalonné, vérificateur *m.* du calibre, étalon *m.* à coulisse et à nonius.

Calm *s.* (Nav.) *Die Stille, Windstille.* Calme *m.*

Dead calm *s.*, **Flat calm** *s.* *Die todte Stille.* Calme *m.* tout plat.

It is a dead or **flat calm.** *Der Wind läuft schulen (weird todtstill).* Il y a un calme plat.

to Calm *v. n.*, **to Becalm** *v. n.* (Nav.) *Bedaren, stillen v. n., ruhig werden.* Calmer *v. n.*, se calmer, s'apaiser.

Calomel *s.*, **Protochloride** *s.* **of mercury** (Chem.) *Das versüsste Quecksilber, das Quecksilberchlorur, das Calomel.* Mercure *m.* doux, sous-chlorure *m.* de mercure, calomel *m.*

Native calomel *s.* (Miner.) *See* Horn-mercury.

Caloric *s.* (Phys.) *Der Wärmestoff.* Calorique *m.*

Caloric engine *s.*, **Hot-air-engine** *s.*, **Ericson's engine** *s.* (engine the motor of which is heated air) (Mach.) *Die calorische*

Digitized by Google

Maschine, Heissluftmaschine, Erikson'sche Maschine. Machine *f.* calorique ou à air chaud, machine *f.* d'Ericson.

Calorifere *s.* (Techn.) *Die Heizvorrichtung.* Calorifère *m.*

Calorifere *s.* **of water.** *Die Heisswasserheizung.* Calorifère *m.* d'eau.

Calorimeter *s.* (Phys.) *Das Calorimeter, der Wärmemesser.* Calorimètre *m.*

Calory *s.* (Phys.) *Die Calorie, die Wärmeeinheit.* Calorie *f.*

Calotte *s.* (Mas. Build.) *Die Gewölbkappe, die flache Kuppel, die Haube.* Chape *f.*, calotte *f.*

Spherical calotte *s.* (Geom.) *Die Kugelcalotte, die Kugelmütze, die Kugelschale.* Calotte *f.* sphérique.

Calotype *s.* (Phot.) *Das Papierbild.* Épreuve *f.* sur papier, talbotypie *f.*

Calotype *s.*, **Paper-process** *s.* (Phot.) *Die Kalotypie, Papierphotographie.* Calotypie *f.*

Caltrop *s.*, **Crow's-foot** *s.* (Fort.) *Die Fussangel.* Chausse-trape *f.*

Cam *s.*, **Wiper** *s.*, **Nipper** *s.*, **Tappet** *s.*, **Lifter** *s.*, **Arm** *s.* (Mach.) *Der Kamm, der Hebedaumen, der Hebezapfen, der Welldaumen, der Hebling, der Däumling.* Came *f.*, camme *f.*, mentonnet *m.* de l'arbre. *See also* Lifting-cog *and* Cog.

Heart-shaped cam *s.*, **Heart-wheel** *s.* *Das herzförmige Excentrik, die Herzscheibe.* Roue *f.* en cœur.

Triangular cam *s.* *Das dreieckige Excentrik.* Excentrique *m.* triangulaire.

Involute cam *s.* *Der Kreisevolventendaumen.* (Came *f.* à développante de cercle).

Camaieu *s.* (Paint.) *See* Brooch.

Camaieu-painting *s.* (Paint.) *See* Brooch-painting.

Camail *s.* (Heraldr.) *Die Helmdecke.* Lambrequin *m.*, camail *m.*

Camber *s.*, **Cambering** *s.* **of the keel** (Mar.) *Der Kattenrücken, Katzenrücken des Kiels (der eine Aufbucht oder Krummung nach oben erhalten hat).* Arc *m.* de vaisseau, arc *m.* de la quille.

Camber-beam *s.* (Build. Carp.) *Der abgeschrägte oder gekrümmte Balken unter der Schalung einer Flattform.* Poutre *f.* cambrée ou voûtée qui porte le plafond d'un comble plat.

Cambered *adj.*, said of a ship (Mar.) *See* Broken-backed.

Cambering *s. See* Camber.

Camblet *s. See* Camlet.

Cambric *s.*, **Linen-cambric** *s.* (Weav.) *Der Batist, (Battist).* Batiste *m.*

Camel *s.* (a machine for lifting ships) (Mar.) *Das Kameel.* Chameau *m.*

Camlet *s.*, **Camblet** *s.*, **Camlot** *s.* (Weav.) *Der Kamelott, Kammlot.* Camelot *m.*

Silk-warp cotton-weft camlet *s.* *Der halbseidene Kamelott.* Camelot *m.* de demi-soie.

Camouflet *s.*, **Stifler** *s.*, **Suffocating mine** *s.* (Milit. min.) *Das Camouflet, die Dampfmine, Quetschmine, der Quetscher.* Camouflet *m.*

Camp *s.*, **Encampment** *s.* (Milit.) *Das Lager.* Camp *m.*

Fortified camp *s.* *Das befestigte Lager.* Camp *m.* fortifié.

Intrenched camp *s.* *Das verschanzte Lager.* Camp *m.* retranché.

to Break up a camp. *See under* to Break up.

Campaign *s.*, **Expedition** *s.* (Milit.) *Der Feldzug, die Campagne.* Campagne *f.*, expédition *f.*

Campaign *s.* (manufacturing season) (Sug.) *Die Campagne.* Campagne *f.*

Camphor *s.*, **Camphire** *s.* (Chem.) *Der Kampher.* Camphre *m.*

Camp-straw *s.* (Milit.) *Das Lagerstroh.* Paille *f.* de couchage.

Camp-table *s.*, **Flap-table** *s.*, **Folding table** *s.* (Join.) *Der Tisch zum Zusammenklappen, der Klapptisch, Feldtisch.* Table *f.* brisée ou pliante, table *f.* à abattants.

Cam-shaft *s.*, **Tumbling-shaft** *s.* (Mach.) *Die Daumenwelle.* Arbre *m.* à cames.

Cam-wood *s.*, **Bar-wood** *s.*, **Angola-wood** *s.* (wood of *Baphia nitida*) (Join. Dyer.) *Das Gabanholz, das Cambalholz, das Angolaholz, (das africanische Rothholz).* Bois *m.* de Cham (cam), bois *m.* d'Angole.

Can *s.* of a finishing card (Spinn.) *Die Kanne.* Boite *f.*

Can *s.* of a can-frame (Spinn.) *Die Flasche, die Kanne, die Laterne.* Lanterne *f.*

Canal *s.* (Hydr.) *Der Canal.* Canal *m. See also* Channel.

Can-buoy *s.* (Mar.) *Die Tonnenboje.* Bouée *f.* en baril conique.

Cancer *s.*, **Crab** *s.* (Astron.) *Der Krebs.* Cancer *m.*, écrevisse *f.*

Candle *s.* (Chandl.) *Das Licht, die Kerze.* Chandelle *f.*

Dipped candle *s.*, **Dip** *s.* *Das gezogene Licht.* Chandelle *f.* plongée, chandelle *f.* à la baguette.

Moulded candle *s.*, **Mould-candle** *s.* *Das gegossene Licht.* Chandelle *f.* moulée.

Candle *s.* **of paraffine, wax etc.** *See* Paraffine-candle, Wax-candle etc.

Candle *s.* (Min.) *Das Grubenlicht.* Lampe *f.* (ou chandelle *f.*) de mine.

Candle-maker *s.*, **Chandler** *s.* *Der Lichtzieher, der Kerzengiesser.* Chandelier *m.*

Cane *s.* (Bot.) *Das Rohr.* Canne *f. See* Sugar-cane.

Cane-juice *s.* (Sug.) *Der Rohrzuckersaft.* Vesou *m.*

Cane-sugar *s.* (Sug.) *Der Rohrzucker.* Sucre *m.* de canne.

Cane-trash *s.*, **Trash** *s.*, **Megass** *s.* (Sug.) *Der ausgepresste Stengel des Zuckerrohrs.* Bagasse *f.*, (bagace *f.*).

Can-frame *s.*, **Can-roving-frame** *s.* (Spinn.) *Die Flaschenmaschine, Kannenmaschine, die Laternenbank, der Laternenstuhl.* Boudinoir *m.*, banc *m.* ou métier *m.* à lanternes, lanterne *f.* tournante, lanterne *f.*

Can-hook *s.* (Mar.) *Der Schenkel-(Schinkel-) haken.* Élingue *f.* à pattes.

Canister-shot *s.* (Artill.) *See* Case-shot.

Cannel-coal *s.*, **Chandle-coal** *s.*, **Horn-coal** *s.* (in South-Wales), **Parrot** *s.* (splint coal of miners) (Geogn.) *Die dichte Steinkohle, Kannel-, Cannel-, (Kännel)kohle.* Houille *f.* com-

Digitized by Google

pacte, houille *f.* grasse à longue flamme, perroquet *m.*

Cannel-coal *s.*, **Candle-coal** *s.* (Comm.) *Die Cannelkohle, Kannelkohle, Pechkohle.* Houille *f.* de Kilkenny.

Cannon *s.*, **(Canoon** *s.*), **Gun** *s.*, **Piece** *s.* **of ordnance** (Artill.) *Die Kanone, das Geschuts.* Canon *m.*, pièce *f.* d'artillerie. *See* Gun.

Rifled cannon *s.*, **Rifled gun** *s. Die gesogene Kanone.* Canon *m.* rayé.

Cannon-ball *s.* (Artill.) *Die Kanonenkugel.* Boulet *m.* de canon.

Cannon-cartridge *s. See* Gun-cartridge.

Cannon-foundry *s.* (Gun-found.) *Die Stuckgiesserei, Kanonengiesserei.* Fonderie *f.* des canons.

Cannon-lock *s.* (Mar. artill.) *See* Percussion-lock for naval ordnance.

Cannon-powder *s.* (a gross-grained powder for ordnance) (Artill.) *Das Geschützpulver, Kanonenpulver.* Poudre *f.* à canon, grosse poudre *f.* pour bouches à feu.

Cannon-shot *s.* (Artill.) *Der Kanonenschuss.* Coup *m.* de canon.

Canon *s.* (Print.) *Die Canon, Canonschrift.* Canon *m.*, grosses lettres *f. pl.*

French canon *s. Die Missal.* Gros canon *m.*

Canopy *s.* (Archit. Orn.) *Der Baldachin, das Walldach, der Prunkhimmel.* Ciel *m.*

Flat canopy *s.*, **Tester** *s.*, **Testoon** *s. Das anliegende Obergehäuse.* Dais *m.* peu saillant.

Canopy *s.* **on columns, Baldachin** *s.* (Archit.) *Der Baldachin, der Frohnwalm, das Frohndach, das Tabernakel.* Baldaquin *m.* (vieilli: baudequin *m.*), couronne *f.*, couvre-chef *m.*

Canopy *s.* **on corbels, Bays** *s. Das Obergehäuse.* Dais *m.*

Canopy *s.* **over an altar, Altar-canopy** *s. Das Ciborium, das Altargehäuse, das Tabernakel.* Dais *m.* d'autel.

Cant *s.* (Draw. Archit.) *Die Kante, der Grat.* Carne *f.*, arête *f.*

Full cant *s.*, **Sharp cant** *s. Die scharfe Kante, die volle Kante.* Arête *f.* vive.

Bevelled or **Bevil cant** *s.*, **Bevel** *s. Die abgefacete, (-faste) Kante, die Face (Fase).* Biseau *m.*, arête *f.* écornée. *See* Chamfer.

Cant *adj.*, **Canted** *adj.* (Carp.) *Abgefacet, (abgefast), bekantet.* Écorné, -ée. *See also* Bevel *adj.*

Cant or **Canted timber** *s.* (Archit.) *Der verreckte, abgefacete (abgefaste) Balken.* Bois *m.* écorné.

to Cant *v. a.* (Carp.) *Kanten, umkanten, kentern.* Rouler sur la carne.

Cant him! (Carp.) *Kant' Holz!* Roulez!

Cantaliver *s.*, **Modillion** *s.* (Archit.) *Der Sparrenkopf, die Console am Hauptsims, der Modillon.* Modillon *m.*

Cant-chisel *s.*, **Cant-firmer-chisel** *s.* (Cartwr.) *Der Kantbeitel.* Ciseau *m.* en biseau.

Cant-hook *s.* (Shipb.) *Der Kanthaken, (Kenterhaken), der Sethaken.* Grappin *m.*, renard *m.*

Cant-hook *s.* (Carp.) *Der Kanthaken.* Renard *m.*, grappin *m.*, (grapin *m.*).

Cant-hoop *s.* (Carp.) *Der Kantring, Kantenring.* Crochet *m.* à anneau.

Cant-timbers *s. pl.* (Mar.) *Die Hukspanten n. pl., die Hukspannen n. pl.* Couples *m. pl.* dévoyés.

Cantle *s.* (Saddl.) *See* Hind-peak.

Cantle-plate *s.* (Saddl.) *Das Hinterblech.* Bande *f.* de rognon d'un arçon.

Canvas(s) *s.* (Weav.) *Der Baumwollstramin, der Canevas, (uncigentl. die baumwollene Gase).* Canevas *m.*

Silken and **Woolen canvass** *s. See* Silk canvass *and* Wool-canvass.

Canvas(s) *s.*, **Sail-cloth** *s.* (Sailm.) *Das Segeltuch.* Toile *f.* à voiles.

Tarred canvass *s. Die getheerte Leinwand.* Toile *f.* goudronnée, prélat *m.*

Painted or **Varnished canvass** *s. Die gefirnisste Leinwand.* Toile *f.* peinte ou vernie, prélat *m.*

Canvas(s) *s.* **for painters, Painter's canvas(s)** *s.* (Paint.) *Die Malerleinwand.* Toile *f.* pour peintres.

Primed canvass *s. Die grundirte Leinwand, Malerleinwand.* Imprimure *f.*, imprimature *f.*, toile *f.* imprimée.

Canvas(s) *s.* **of a survey** (Survey.) *See* Skeleton.

Canvas(s)-bag *s.* (Artill.) *See under* Bag.

Canvas(s)-blind *s.* (Build.) *Der Basch-Tschadir, der Fenstervorhang, die Sonnenblende, das Rouleau.* Marquise *f.*

Canvas(s)-hose *s.*, **Tarred canvass-hose** *s.* (Mar.) *Der Schlauch von getheertem Segeltuch.* Manche *f.* de toile goudronnée.

Caoutchouc *s.*, **India-rubber** *s.*, **Indian rubber** *s.*, **Elastic gum** *s. Das Kautschuk, das Gummi elasticum, das Federharz.* Caoutchouc *m.*, gomme *f.* élastique.

Mineral caoutchouc *s.* (Miner.) *See* Elastic bitumen *under* Bitumen.

Caoutchouc-stopple *s.* (Coop. Comm.) *Der Gummi- oder Kautschukstopfen oder -pfropfen.* Bouchon *m.* de caoutchouc.

Caoutchouc-tissue *s.* (Weav.) *Das Kautschukgewebe.* Tissu *m.* en caoutchouc.

Caoutchouc-tube *s.* (Chem.) *Der Schlauch, die Röhre von Kautschuk, der Kautschukschlauch.* Tube *m.* de caoutchouc.

Cap *s.* (Build.) *Das Haubendach.* Comble *m.* en dôme, lanterne *f.*

Cap *s.*, **Head** *s.* of a wind-mill (Mill-wr.) *Die Haube.* Toit *m.*, calotte *f.*

Cap *s.*, **Capping** *s.*, **Capping-piece** *s.* **of piling** (Hydr. arch.) *Die Deckschwelle, die Kronschwelle, Oberschwelle, die Jochpfette, die Kappe, die Holbe, das Kronholz, der Holm, der Holster, der Hulben, der Jochträger.* Travon *m.*, traverse *f.*, quille *f.*, chape *f.*, chapeau *m.* de palée, lisse *f.*

Cap *s.* **of the press** (Print.) *Die Krone.* Chapeau *m.*, chapiteau *m.* de la presse.

Cap *s.*, **Copper-cap** *s.*, **Priming-cap** *s.*, **Primer** *s.*, **Cap-priming** *s.*, **Percussion-cap** *s.* (Milit. Hunt.) *Das Zundhutchen, das Zündhüppchen fur Percussionswaffen.* Capsule *f.* de guerre, capsule *f.* d'amorçe ou fulminante, amorce *f.* fulminante.

Detonating cap *s.* for firing ordnance. *Das Geschützzundhutchen.* Capsule *f.* d'artillerie.

Fluted or **Ribbed cap** *s. Das gerippte Zundhütchen.* Capsule *f.* cannelée.

Digitized by Google

Military cap *s.*, **Common copper-cap** *s. Das Zündhütchen mit umgebogenem Rande.* Capsule *f.* à rebord, (capsule *f.* de guerre).

Primed cap *s. Das gefüllte Zundhutchen.* Capsule *f.* chargée, capsule *f.* amorcée.

Slit cap *s. Das gespaltene, aufgeschlitzte Zundhutchen.* Capsule *f.* fendue.

Smooth cap *s. Das glatte Zündhütchen.* Capsule *f.* non fendue.

Unprimed cap *s. Die Hülse.* Cuivre *m.* vide pour capsules.

The caps fly or **splinter.** *Die Zündhutchen spritzen.* Les capsules éclatent, donnent des éclats de cuivre.

Cap *s.* **of fuzes** (Fire-w.) *Die Kappe, Zünderkappe, die (grosse) Zunderplatte.* Coiffe *f.* de fusées des projectiles creux.

Cap *s.* **of the mast-head, top-mast-head** or **bow-sprit** (Mar.) *Das Eselshaupt, (plattd.:) das Eselshoofd.* Chouquet *m*, (blot *m.*, tête *f.* de more, cap *m.* de more).

Cap *s.* **of the pole-rings** (Carr.) *Die Hülse der Aufhaltösen.* Douille *f.* des bagues d'arrêt d'une voiture.

to Cap *v. a.* **fuzes** (Fire-w.) *Die Zunder bekappen, beplatten.* Coiffer les fusées.

to Cap *v. a.* **the piles** (Bridge-b.) *Die Pfahle beholmen.* Coiffer les pilots de leur chapeau. *See also under* Pile.

Capaciousness *s.*, **Capacity** *s.* (Phys. Techn.) *Das Fassungsvermögen, die Capacität.* Capacité *f.* d'une vaisselle.

Capacity *s.* **for heat** (Phys.) *Die Wärmecapacität, die specifische Wärme.* Capacité *f.* pour la chaleur.

Capacity *s.* **of weight, Bulk** *s.*, **Loading-capacity** *s. Das Tragvermögen.* Capacité *f.* pour le poids, port *m.*

Capade *s.*, **Batt** *s.* (Hatt.) *Das Fach.* Capade *f.*

Cape *s.* (Geogr. Nav.) *Das Vorgebirge, das Cap.* Cap *m.*, promontoire *m.*

Cape fly-away *s.*, clouds in the horizon appearing like far-off land (Nav.) *Das Butterland.* Terre *f.* de beurre.

Being or **Situated** *adj.* **between two capes** (Nav.) *Zwischen zwei Vorgebirgen liegend.* Encapé, -ée.

to Weather *v. a.* **a cape** (Nav.) *Ein Cap in See von sich bringen.* Passer *v. n.* au vent d'un cap.

Cape *s.* **of a cloak** (Tail.) *Der Mantelkragen.* Collet *m.* de manteau ou de houppelande.

Spanish cape *s. Die Capuze, der Capuchonkragen.* Cape *f.* à l'espagnole, manteau *m.* à coqueluchon.

to Capel *v. a.* (Metall.) *Abtreiben, cupelliren.* Coupeller (séparer par la coupellation).

Caper *s.*, **Capricornus** *s.*, **Goat** *s.* (Astron.) *Der Steinbock.* Capricorne *m.*

Caper *s.* (Bot.) *Die Kaper, (Kapper).* Câpre *f.*

Caper-tree *s. (Capparis spinosa)* (Bot.) *Der Kaperstrauch.* Câprier *m.*

Capillary *adj.* (Phys.) *Haarförmig, haarfein, Haar-.* Capillaire.

Capillary attraction *s.* (Phys.) *Die Capillarität, die Haarröhrchenkraft, die Anziehung in Haarröhrchen.* Capillarité *f.*

Capillary pyrites (Miner.) *See under* Pyrites.

Capillary red oxyd *s.* **of copper, Red copper** *s.* (Miner.) *Die Kupferblute, das haarformige Rothkupfererz, der Chalkotrichit.* Cuivre *m.* oxydulé capillaire, ziguéline *f.* capillaire.

Capillary tube *s.* (Phys.) *Das Haarröhrchen.* Tube *m.* capillaire.

Caping *s.*, **Capping** *s.*, **Coping** *s.* (Build. Mas.) *Die Mauerabdeckung, die Deckplatte.* Chaperon *m. Comp.* Capping *and* Coping.

Caping-brick *s.*, **Capping-brick** *s.*, **Coping-brick** *s.* (Build.) *Der Deckziegel, Kappenziegel.* Brique *f.* à chaperon, dalle *f.* de brique.

Capital *s.*, **Chapiter** *s.*, **Chapiterel** *s.* (Archit.) *Das Capitäl, der Säulenknauf, der Säulenknopf.* Chapiteau *m.*

Capital *s.*, **Head** *s.* (Chem.) *Der Destillirhelm, der Helm.* Chapiteau *m.* d'un alambic.

Capital *s.* (Fort.) *Die Capitale, (die Capitaline), die Capitallinie, Hauptlinie.* Capitale *f.*, ligne *f.* capitale.

Capital *s.*, **Two-line letter** *s.* (Print.) *Der Capitalbuchstabe, grosse Buchstabe, Titelbuchstabe, die Majuskel.* Capitale *f.*, lettre *f.* majuscule, majuscule *f.*, lettre *f.* capitale.

Capital *s.* properly said. *Die Versalie (der grosse Buchstabe), der Anfangsbuchstabe, die Initiale.* Grande capitale *f.*

Small capital *s. Das Capitälchen.* Petite capitale *f.*

Capital *adj. Hauptsächlich, Haupt-.* Capital, -e.

Capital ship *s.* (Mar. obsol.) *Das Linienschiff.* Vaisseau *m.* de ligne.

Capital title *s.*, **Principal title** *s.* (Print.) *Der Haupttitel.* Grand-titre *m.*

Caponier *s.*, **Caponiere** *s.* (Fort.) *Die Capon(n)ière.* Caponnière *f.*

Covered or **Casemated caponier** *s. Die bedeckte Capon(n)ière, der bedeckte Koffer.* Caponnière *f.* casematée.

Open caponier *s. Die (oben) offene Capon(n)ière, der Koffer.* Caponnière *f.* à ciel ouvert, coffre *m.*

Single or **Simple caponiere** *s.*, **Half caponier** *s.*, **Demi-caponier** *s. Die einfache, (halbe) Capon(n)ière, der Halbkoffer.* Caponnière *f.* simple, demi-caponnière *f.*

Cap-piece *s.*, **Gland** *s.*, **Plumber-block-cover** *s.* (Mach.) *Der Pfannendeckel, Lagerdeckel.* Chapeau *m.* de palier.

Cap-piece *s.*, **Head** *s.* of a door or window etc. (Archit.) *Der Sturz, das Kopfstück.* Linteau *m.*

Straight cap-piece *s. Der gerade Sturz.* Plate-bande *f.*

Arched cap-piece *s. Der Bogensturz.* Linteau *m.* en cintre.

Capping *s.* (Fort.) *Der Eselsrücken, die Absattelung.* Dos *m.* d'âne, chape *f.* en dos d'âne.

Capping *s.* **of a wall** (Build.) *See* Caping.

Capping-block *s.* (Build.) *See* Block of capping.

Capping-piece *s.*, **Capping-plate** *s.* (Carp.) *Das Rahmstück, Plattstück, Blattstück, Rieschholz, Oberlegholz, der Wandrahmen, der Rahmen, die Oberschwelle.* Poitrail *m.*, chape *f.*, lisse *f.*

Capping-piece *s.* **of a grating, Ledger** *s.*, **Sleeper** *s.*, **Grating-beam** *s.*,

Digitized by Google

Sill *s.* **of a grating** (Hydr. arch.) *Die Schwelle eines Rostes, die Rostschwelle.* Plateforme *f.*, sablière *f.*, chapeau *m.*, longrine *f.* de grillage.

Capping-piece *s.* **of piling** (Hydr. arch.) *See* Cap 2.

Cap-pot *s.*, **Capt pot** *s.* (Glassm.) *Der bedeckte Hafen.* Creuset *m.* couvert, creuset *m.* à moufle.

Cap-priming *s.* (Milit.) *See* Cap 4.

Capricornus *s.* (Astron.) *See* Caper.

Cap-sill *s.* **of a gallery-frame** (Min.) *Die Kappe eines Thürgerüstes.* Chapeau *m.* du châssis d'une galerie de mine.

Cap-square *s.* of gun-carriages (Artill.) *Der Pfannendeckel, Schildpfannendeckel, die Oberpfanne.* Sus-bande *f.*

Cap-square-eye-bolt *s.* (Artill.) *Der Splintbolzen, Pfannenbolzen mit hohem Kopfe.* Cheville *f.* à tête plate et percée.

Cap-square-key *s.* (Artill.) *Der Splint (zum Pfannendeckel einer Laffete).* Clavette *f.* de susbande.

Cap-square-lip-head-bolt *s. See under* Bolt.

Capstan *s.*, **Windlass** *s.* (Mach.) *Die Winde, die stehende Welle, die Erdwinde.* Vindas *m.*, cabestan *m.*, tour *m. ou* treuil *m.* à axe vertical.

Chinese capstan *s.*, **Differential capstan** *s. Der Differentialhaspel, die Gegenwinde.* Treuil *m.* de la Chine, treuil *m.* différentiel.

Capstan *s.* **to be used in quarries.** *Die Steinbruchswinde.* Roue *f.* de carrière.

Capstan *s.* (Min.) *See* Crane.

Capstan *s.*, **Capstern** *s.* (Mar.) *Das Gangspill.* Cabestan *m.*, (treuil *m.* à chevilles).

Double capstern *s.*, **Main capstern** *s. Das doppelte Gangspill, das grosse Gangspill, das Achtergangspill.* Cabestan *m.* double.

Moveable capstern *s. See* Crab-capstern *and* Field-capstern.

Little capstern *s.*, **Jeer-capstern** *s. See* Gear-capstern.

Capstan-rope *s.* (Mar.) *Das Windetau.* Engarant *m.*

Capsule *s.* (Chem.) *Die Abdampfschale.* Capsule *f.*

Capt *adj. Bekappt, bedeckt.* Capé, -ée, couvert, -e.

Capt pot *s.* (Glassm.) *See* Cap-pot.

Captain *s.* (Mar. Mil.) *Der Capitain, [Kriegsw.:] Hauptmann.* Capitaine *m.*, (chef *m.*, commandant *m.*)

Captain *s.* in Cornwall (Min.) *Der Steiger, Obersteiger.* Maître-ouvrier *m.*, maître-mineur *m.*

Cap-tin *s.*, **Tin** *s.* **in caps**, the best Malaccatin (Metall.) *Das Hutzinn.* Étain *m.* en chapeaux.

Captor *s.* of a ship (Mar.) *Der Aufbringer.* Preneur *m.*, capteur *m.*

Carabine *s.* (Gun-m.) *See* Carbine.

Carac *s.*, **Carack** *s.* obsol. (a large ship of burden, a Portuguese India-man of former days) (Ship-b.) *Die Karake.* Caraque *f.*

Carapace *s.* (Comm.) *Das Gehäuse der Schildkröte, die Schildkrötenschale.* Carapace *f.*, écaille *f.* de tortue.

Carat *s.*, **Carate** *s.* (a weight for gold) (Goldsm.) *Das (der) Karat.* Carat *m.*

Caravan-boiler *s.*, **Caravan-shaped boiler** *s.* (Steam-eng.) *See under* Boiler.

Caravel *s.*, **Carvel** *s.* (a light [Portuguese] ship, rigged like a galley, that sails well) (Ship-b.) *Die Caravelle.* Caravelle *f.*

Carbide *s.* **of iron** (Chem. Metall.) *Das Eisencarburet, das Kohleneisen.* Carbure *m.* de fer.

Carbine *s.*, **Carabine** *s.* (Gun-m.) *Der Carabiner.* Mousqueton *m.* de cavalerie.

Rifled carbine *s.*, **Rifled-barrel carbine** *s. Der gezogene Carabiner.* Carabine *f.* rayée.

Carbine-bucket-strap *s.* (Milit.) *Der Carabinerschuhriemen.* Courroie *f.* servant à soutenir la botte du mousqueton.

Carbine-rib *s.*, **Rib** *s.*, **Side-rib** *s.* (Gun-m.) *Die Carabinerstange, Anhängestange, Laufstange.* Tringle *f.*, tringle *f.* recourbée.

Carbine-stay-strap *s.* (Milit.) *Der Carabinerschlagriemen, der Carabinerschwungriemen.* Courroie *f.* de dragonne.

Carbon *s.* (Chem.) *Der Kohlenstoff.* Carbone *m.*

Carbonate *s.* (Chem. Miner.) *Das Carbonat, das kohlensaure Salz.* Carbonate *m.*

Carbonate *s.* **of copper** (Chem.) *Das kohlensaure Kupferoxyd.* Cuivre *m.* carbonaté.

Blue carbonate *s.* **of copper.** *See under* Blue *adj.*

Carbonate *s.* **of iron** (Chem.) *Das kohlensaure Eisenoxydul, das Eisencarbonat.* Carbonate *m.* de protoxyde de fer, fer *m.* carbonaté.

Carbonate *s.* **of iron, Spathic iron** *s.* (Miner.) *Der Spatheisenstein, das Spatheisenerz, der Eisenspath, (Steiermark:) der Flinz.* Chaux *f.* carbonatée ferrifère, fer *m.* spathique.

Carbonate *s.* **of lead, White lead** *s.* (Chem.) *Das kohlensaure Bleioxyd, das Bleiweiss.* Blanc *m.* de céruse ou de plomb, carbonate *m.* de plomb, plomb *m.* carbonaté. *See also* Cerusite.

Carbonate *s.* **of lime** or **calcium** (Chem.) *Der kohlensaure Kalk, das Calciumcarbonat.* Carbonate *m.* de chaux, carbonate *m.* calcique, blanc *m.* de Meudon.

Carbonate *s.* **of lime, Calcite** *s.*, **Aragonite** *s.* (Miner). *Der kohlensaure Kalk, krystallisirt als: Kalkspath und als Aragonit.* Chaux *f.* carbonatée cristallisée, calcite *f.*, aragonite *f. See also* Lime-stone.

Ferrigenous carbonate *s.* **of lime** (Miner.) *See* Brown spar *under* Spar.

Carbonate *s.* **of magnesia** (Chem.) *Die kohlensaure Magnesia.* Carbonate *m.* de magnésie, carbonate *m.* magnésique. *See also* Magnesite.

Siliciferous carbonate *s.* **of magnesia** (Miner.) *Der quarzige Magnesit.* Magnésie *f.* carbonatée silicifère.

Carbonate *s.* **of manganese** (Chem. Miner.) *Das kohlensaure Manganoxydul, der Manganspath.* Carbonate *m.* de manganèse, diallogite *f.*

Carbonate *s.* **of potassa** or **potassium** (Chem.) *Das kohlensaure Kali, die Pottasche.* Carbonate *m.* de potasse.

Carbonate *s.* **of silver** (Miner.) *Das kohlensaure Silberoxyd, das Grausilber, der Selbit.* Carbonate *m.* d'argent, selbite *f.*

Carbonate *s.* **of soda** or **sodium** (Chem.) *Das kohlensaure Natron, die Soda.* Carbonate *m.*

Digitized by Google

de soude, soude *f.* carbonatée. *See* Mineral alcali *under* Alcali.

Carbonate *s.* of strontia (Chem.) *Der kohlensaure Strontian.* Carbonate *m.* de strontiane. *See also* Strontianite.

Carbonate *s.* of zink (Chem. Metall.) *Das kohlensaure Zinkoxyd, das Zinkcarbonat.* Carbonate *m.* de zinc, carbonate *m.* zincique.

Carbonate *s.* of zink, Calamine *s.* (Miner.) *Der Zinkspath, Smithsonit, der edle Galmei.* Calamine *f.*, zinc *m.* carbonaté.

Carbonic *adj.* (Chem.) *Kohlen-.* Carbonique.

Carbonic acid *s.*, (Fixed Air *s.*, Aerial acid *s.*, Cretaceous acid *s.*, Acid *s.* of chalk) (Chem.) *Die Kohlensäure, (die fixe Luft).* Acide *m.* carbonique.

Carbonic oxyd *s. Das Kohlenoxydgas.* Gaz *m.* oxyde de carbone.

Carbonization *s.* (Metall.) *Die Verkohlung.* Carbonisation *f.*

Carbonization *s.*, Charring *s.* of pit-coal (Metall.) *Das Vercoken, Coken, die Verkohlung von Steinkohlen.* Carbonisation *f.* de la houille.

Carbonization *s.* of wood (Charc.) *See* Charring.

to Carbonize *v. a.*, **to Char** *v. a. Verkohlen.* Carboniser.

to Carbonize *v. a.* **coal.** *Vercoken.* Carboniser la houille.

to Carbonize *v. a.* **wood.** *See* to Burn charcoal.

Carbuncle *s.* (Miner.) *Der Karfunkel, Karbunkel.* Escarboucle *f.*

Carburet *s.*, Carburetted substance *s.* (Chem.) *Die Kohlenstoffverbindung, das Kohlenstoffmetall.* Carbure *m.*

Carburet *s.* of iron. *Das gekohlte Eisen, Kohleneisen.* Carbure *m.* de fer.

Carburetted hydrogen *s. See* Hydrogen.

Carcass *s.* (Metall.) *Der Kienstock.* Carcasse *f.*, gâteau *m.* de ressuage.

Carcass *s.*, Round carcass *s.* (Artill.) *Die Brandbombe, Brandgranate, das Brandgeschoss.* Boulet *m.* creux à incendier, obus *m.* incendiaire, obus-tête-de-mort *m.*

Oblong carcass *s.*, Skeleton-carcass *s. Die Karkasse, die Brandkugel.* Carcasse *f.*, balle *f.* incendiaire, bâlle *f.* à feu à carcasse en fer.

Carcass *s.* of a roof (Carp. Build.) *Das Gesperre, (Gespärre), das Dachgerippe, das Sparrwerk.* Charpente *f.*, enrayure *f.*

Carcass *s.* of a ship (Mar.) *Das Gerippe, das Schiffsgerippe.* Carcasse *f.* d'un vaisseau.

Carcass-composition *s.* (Fire-w. Artill.) *Der Brandsatz, das Brandzeug.* Composition *f.* incendiaire, matière *f.* incendiaire.

Carcass-heading *s.* (Fire-w.) *Die Brandhaube.* Chapiteau *m.* d'une fusée incendiaire.

Carcass-plot *s.* of a roof (Draw.) *Der Werksatz, der Grundriss zu einem Dachwerk.* Enrayure, rayure *f.*, bâti *m.*

Carcass-rocket *s.*, Carcass-headed rocket *s.* (Artill.) *Die Brandrakete, Brandballenrakete.* Fusée *f.* incendiaire.

Carcass-saw *s.*, a kind of back-saw (Fire-w.) *Die Bügelsäge des Raketenmachers.* Scie *f.* à couper les chapiteaux.

Carcel's lamp *s.* (Tin-m.) *Die Carcellampe.* Lampe *f.* Carcel.

Card *s.* (Play.) *Die Karte, das Kartenblatt, die Spielkarte.* Carte *f.*, carte *f.* à jouer.

Card *s.*, Compass-card *s.* (Mar.) *Die Windrose.* Rose *f.* du compas.

Card *s.* in which small shot is made. *Die Schrotform.* Fond *m.*, passoire *f.*

Card *s.*, Pressing-card *s.* (Cloth.) *Der Presspan.* Carton *m.* pour apprêt.

Card *s.* for the Jacquard-loom (Weav.) *Die Karte, die Pappe, die Musterpappe.* Carton *m.*

Card *s.* (for carding cotton, wool or flax) (Spinn.) *Die Kratze.* Carde *f.*

Breaking card *s. See* Breaker.

Finishing card *s. See* Finishing-card, Finisher *and* Carding-machine.

Card *s.* for carding tow (Spinn.) *Die Wergkratzmaschine.* Carde *f.* à étoupes.

Card *s.* for waste-silk (Silk-man.) *Die Floretkratze.* Cardasse *f.*

to Card *v. a.* **flax** or **cotton** (Spinn.) *Kardätschen, kratzen, krämpeln, streichen.* Carder.

to Card *a. v.* **wool** (Cloth.) *Wolle krämpeln.* Briser de la laine.

to Card *v. a.* **cloth with worn teasels** (Cloth.) *Mit abgenutzten Disteln kämmen.* Enversir.

Card-board *s.* (Spinn.) *Das Krämpelbret, die Krämpelbank.* (Établi *m.* du cardeur).

Card-box *s.* (Join.) *Das Spielkästchen, Kartenkästchen.* Boîte *f.* à cartes.

Card-cloth *s.*: **Patent card-cloth** *s.* (Weav.) *Das künstliche Kratzenleder.* Feutre *m.*

Card-clothing *s.* of carding-machines (Spinn.) *Der Kratzenbeschlag, Beschlag, die Garnitur.* Garniture *f.* des machines à carder.

Carded *s.* (said of long wool) (Spinn.) *Das Halbkammgarn.* Peigné-cardé *m.*, cardé-peigné *m.*

Card-end *s.*, End *s.*, Sliver *s.* (the cotton as it comes from the finishing card) (Spinn.) *Das Band.* Ruban *m.*

Cardinal-points *s. pl.* (Astron.) *Die Cardinalpuncte m. pl., Himmelsgegenden f. pl.* Points *m. pl.* cardinaux.

Carding *s.* (Spinn.) *Das Kratzen, Streichen, Krämpeln, Kardätschen.* Cardage *m.* du coton, de l'étoupe, brisage *m.* de la laine.

Carding *s.*, Roll *s.* in spinning short wool (Spinn.) *Die Locke.* Loquette *f.*, boudin *m.*, ploque *f.*

Carding-engine *s.*, Carding-machine *s.* (Spinn. Cloth.) *Die Kratzmaschine, die Kratze, die Krämpel, die Krämpelmaschine, die Streichmaschine, die Karde.* Machine *f.* à carder.

Carding-machine *s.*, Carding-engine *s.* for finishing, Finishing-card (Spinn.) *Die Lockenmaschine, die Lockenkrämpel, die Feinkratzmaschine.* Carde *f.* en fin, carde *f.* à loquettes, finisseuse *f.*, finissoire *f.*

Carding-machine *s.* **for slubbing** (Spinn.) *Der Vorspinnkrämpel.* Continue *f.*, carde *f.* continue, carde *f.* à loquettes continues, carde *f.* fileuse, carde *f.* à boudin, carde *f.* boudineuse, carde *f.* américaine, fils-finisseuse *f.*, saxonne *f.*

Digitized by Google

Carding-roller *s.*, **Urchin** *s.*, **Squirrel** *s.* of a carding-engine (Spinn. Cloth.) *Der Igel, der Läufer, die Stachelwalze.* Hérisson *m.*

Feeding and Lickering carding-roller *s. See* Feeding-roller *and* Lickering-roller.

Carding-wool *s.*, **Clothing-wool** *s.*, **Short wool** *s.* (Cloth.) *Die Streichwolle, die Kratzwolle.* Laine *f.* cardée, laine *f.* courte, laine *f.* de carde, laine *f.* à cardes, laine *f.* à carder.

Cardioid *s.* (Geom.) *Die Kardioïde, die Herzlinie.* Cardioïde *f.*

Card-maker *s. Der Kartenmacher, der Spielkartenmacher.* Cartier *m.*

Card-paper *s.* (Pap. Print.) *Das Kartenpapier.* Papier *m.* de trace, carton *m.*

Punched card-paper *s.* **for embroidery.** *Der Papierstramin, der Papiercanevas.* Carton *m.* à broder.

Card-room *s.* (Build.) *Das Spielzimmer.* Salle *f.* à jouer.

Card-setting-machine *s.* (Spinn.) *Die Kratzensetzmaschine.* Machine *f.* à bouter les cardes.

Card-sheet *s.*, **Sheet-card** *s.* (Spinn.) *Das Blatt (d. i. das blattförmige Leder der Kratze).* Feuille *f.*, plaque *f.*

Card-wire *s.* (Spinn.) *Der Kratzendraht, der Kardatschendraht.* Fil *m.* de fer pour cardes, fil *m.* à cardes.

Careen *s.*, **Laying** *s.* **on a careen, Heaving down** *s.* (Mar. Ship-b.) *Das Kielholen, Kielen.* Abatage *m.*

to Careen *v. a.* **a ship, to Lay** *v. a.* **a vessel on a careen, to Keel out** *v. a.* **a vessel** (Mar.) *Ein Schiff kielen, kielholen.* Abattre en carène, caréner, virer en quille un vaisseau.

to Careen *v. a.* **a ship that is to be repaired** (Mar.) *Kielholen, auf die Seite legen.* Mettre (un vaisseau) à la bande, sur le côté pour le radouber.

Careening *s.* (Mar.) *Das Kielholen, die Kielholung.* Carénage *m.*

Careening-wharf *s.* (Mar.) *Der Platz zum Kielholen.* Carénage *m.*

Cargo *s.*, **Loading** *s.*, **Freight** *s.* (Mar.) *Das Gut, die Güter n. pl., die Ladung, Fracht.* Charge *f.* d'un vaisseau.

Carinthine *s.*, **Karinthine** *s.* (Miner.) *Der Karinthin, (der karinthner Amphibol).* Carinthine *f.*, carinthite *f.*, karinthine *f.*

Carlines *s. pl.*, **Carlings** *s. pl.* (Shipb.) *Die Scheerstocken m. pl.* Hiloires *f. pl.*, iloires *f. pl.*

Carline-knee *s.*, **Carling-knee** (Shipb.) *Das Scheerstockknie.* Carlingue *f.*

Carmine *s.* (Chem.) *Der Carmin, der rothe Carmin.* Carmin *m.*

Blue carmine *s. See* Precipitated indigo *under* Indigo.

Carminium *s.* (Chem.) *Die Carminsäure, der Carminstoff.* Carmine *f.*

Carnallite *s.* (which consists of mixed chlorides, potassic and magnesic, abundantly hydrated, and somewhat ferruginous) (Miner. Chem.) *Der Carnallit, das natürliche Chlorkalium-Magnesium.* Carnallite *f.*

Carnelian *s.* (Miner.) *Der Carneol.* Carnéole *f.*, cornaline *f.*, calcédoine *f.* rougeâtre.

Caroll *s.* (Build.) *Die Fensterbank, der Sitz im Fenster.* Carole *f. See also* Bay-stall.

Carpenter *s. Der Zimmermann.* Charpentier *m.*

Carpenter's axe *s.*, **borer** *s.*, **brace** *s.*, **level** *s.*, **gauge** *s.* **etc.** *See under* Axe, Borer etc.

Carpenter's chalkline *s.*, **Line** *s.* (Carp.) *Die Zimmermannsschnur, die Schlagleine.* Fouet *m.*, cordeau *m.*, ligne *f.*

Carpenter's level *s.* (Survey. & Build.) *See under* Level.

Carpenter's work *s.*, **Timber-work** *s.* (Build.) *Das Zimmerwerk, die Zulage, der Zimmerverband.* Charpente *f.*

Carpentry *s.*, **Carpenter's trade** *s. Das Zimmerhandwerk, die Zimmerkunst.* Charpenterie *f.*

Carpet *s.* (Weav.) *Der Teppich.* Tapis *m.*

Brussel-carpet *s. Der Brusseler Teppich, der ausgesogene Sammtteppich.* Moquette *f.*, moquette *f.* bouclée, moquette *f.* épinglée.

Ingrain carpet *s.*, **Double carpet** *s. Der doppelte Teppich, der Doppelteppich.* Tapis *m.* double.

Scotch carpet *s.*, **Triple carpet** *s.*, **Three-ply-carpet** *s. Der schottische Teppich, der dreifache Teppich.* Tapis *m.* façon d'Écosse.

Turkey-carpet *s. Der turkische Teppich, der Savonnerie-Teppich.* Tapis *m.* à nœuds, tapis *m.* façon de Smyrne, tapis *m.* façon de Turquie, tapis *m.* de la Savonnerie.

Venetian carpet *s.*, **Stair-carpet** *s. Der Treppenläufer, der Treppenteppich.* Tapis *m.* vénitien.

See also Horse-hair-carpet *and* Rug-carpet.

Carrack *s.*, **Carrick** *s.* (Mar.) *See* Carac.

Carrara-marble *s.* (Stone-c. Sculpt.) *Der carrarische Marmor.* Marbre *m.* Dalin de Carrare.

Carriage *s.*, **Waggon** *s.* (Cart-wr.) *Der Wagen, das Fuhrwerk.* Chariot *m.*

Carriage *s.* properly said, **Frame** *s.* o a coach etc. *Der Unterwagen, das Gestell* Train *m.*, train *m.* de dessus.

Part *s.* **of a carriage which is above the fore- and hind-carriage.** *Das Obergestell.* Train *m.* de dessus.

Composite carriage *s.* (Railw.) *Der combinirte Personenwagen.* Voiture *f.* mixte de voyageurs.

Carriage *s.* **the seats of which are in a lengthwise direction.** *Der Bankwagen, (Seitensitzwagen), die Bankdroschke.* Char-à-bancs *m.*

Carriage *s.*, **Gun-carriage** *s.* (Artill.) *Die Laffette, (an Bord eines Schiffes auch:) das Rapert, Rappert, Rampert, (früher:) das Rollpferd.* Affût *m.* d'un canon.

Carriage *s.* **with brackets, with trail-brackets** etc. (Artill.) *See* Bracket-carriage, Bracket-trail-carriage, Block-trail-carriage, Garrison-carriage, Standing-carriage, Truck-carriage etc.

Carriage *s.* **of a boring-machine.** *See* Boring-carriage.

Digitized by Google

Carriage *s.* of a printing-press (Print.) *Der Karren.* Coffre *m.*, berceau *m.*

Carriage *s.* **of the roller** (of a printing-press). *Das Walzengestelle.* Monture *f.* du rouleau. *See* Iron frame *under* Frame.

Carriage *s.* of a spinning-mule (Spinn.) *Der Spindelwagen, Wagen.* Chariot *m.*

Carriage *s.* of a horizontal shaft (Mach.) *Das Zapfenlager, die Pfanne.* Coussinet *m.* d'un tourillon.

Carriage *s.* **of a stair, Bridge-boards** *s. pl.* (Build.) *Die Wangen f. pl., die Treppenwangen f. pl., die Quartierbäume m. pl.* Limons *m. pl.*

Carriages *s. pl.* (Carr.) *See* Carrying.

Carriages *s. pl.* **of a waist-belt** (Milit.) *See* Slings.

Carriage-bar *s.*, **Transom** *s.* (Artill.) *Der Laffettenriegel.* Entretoise *f.* d'affût.

Carriage-body *s.*, **Body** *s.* **of waggon, Chest** *s.* **of waggon** (Cartwr.) *Der Wagenkasten, das Wagengestell.* Corps *m.* de carrosse ou de voiture, caisse *f.* de voiture.

Carriage-bolster *s.* (Saddl. Coach-m.) *See* Bolster of a carriage.

Carriage-bridge *s.*, **Roller-bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die Wagenbrücke, die Rollbrucke.* Pont *m.* roulant, pont *m.* de voitures.

Carriage-bridge *s.* **of Mr. Congreve** (Hydr. arch.) *Die Congreve'sche Sturmbrücke oder Rollbrücke.* Pont *m.* d'assaut, pont *m.* roulant à la Congrève.

Carriage-clamp *s.* (Mar.) *See* Clamp of a gun-carriage.

Carriaged *adj.*, said of stairs (Build.) *Einquartiert.* Emboîté, -ée.

Carriaged stairs *s. pl. Die Wangentreppe, die Architravstiege.* Escalier *m.* emboîté, à limons.

Carriage-grease *s.* (Carr.) *See* Grease.

Carriage-maker *s. See* Cart-wright *and* Coach-maker.

Carriage-road *s.* (Roads) *Die Fahrstrasse, der Fahrweg.* Route *f.* à carrosses.

Carriage-shed *s.* (Build.) *See* Cart-house.

Carriage-underframe *s.* (Railw.) *Das Untergestell der Wagen.* Châssis *m.* des waggons.

Carriage-wall *s.*, **String-wall** *s.* (Build.) *Die Wangenmauer.* Mur *m.* d'échiffre, mur *m.* en échiffre, parpaing *m.* d'échiffre.

Carriage-way *s.*, **Road-way** *s.*, **Platform** *s.* **of a bridge** (Hydr. arch.) *Die Brückenbahn, die Brückenstrasse, die Fahrbahn auf einer Brucke.* Plate-forme *f.* d'un pont.

Carrick-bitts *s. pl.*, **Windlass-bitts** *s. pl.* (Mar.) *Die Bratspillbeting.* Bittes *f. pl.* latérales, (montants *m. pl.* latéraux) du vindas.

Carried *adj.* **away by currents** (Mar.) *Abgeströmt.* Emporté,-ée par les courants.

Carried *adj.* **round** said of a cornice (Archit.) *Verkröpft (vom Gesims).* Recoupé, -ée dit d'une corniche.

A carried-round cornice *s. Ein verkröpftes Gesims.* Corniche *f.* recoupée.

Carried *adj.* **to end** (Min.) *Abgebaut.* Exploité, -ée à fond.

Carrier *s.* of a scribbling-machine (Spinn.) *Die Vertheilungswalze.* Briseur *m.*, distributeur *m.* d'une drousse.

Carrier *s.* (Turn.) *See* Driver.

Carrigeen-moss *s. (Fucus crispus L.)* (Bot.) *Das Irlandische Moos, das Carragaheen, das irländische Perlmoos.* Chondre *m.* crispé.

Carronade *s.* (Mar.) *Die Car(r)onade, (die kurze Schiffskanone).* Caronade *f.*

to Carry *v. a. Comp.* Carried *adj.*

to Carry *v. a.* **on the approaches** (Fort.) *Die Zickzacke n. pl. vortreiben.* Cheminer par la sape sur les ouvrages.

to Carry *v. a.* **round** (Archit.) *Verkröpfen.* Recouper.

Carrying *s.*, **Conveyance** *s.*, **Carriages** *s. pl.* (Carr.) *Das Fuhrwesen.* Charriage *m.*

Carrying *s.* (Forest and Min.) *Das Abtreiben, die Ausnutzung, die Ausbeutung, der Abbau.* Exploitation *f.*

Cart *s.* (Cartwr.) *Die Karre, der Karren.* Char *m.*, charrette *f.*

Irish cart *s.*, **Dog-cart** *s.* (Coachm.) *Das Jagdgig.* Dog-cart *m.*

Light cart *s. Der (leichte) Karren.* Char *m.*, voiture *f.* légère à deux roues.

Two-wheeled cart *s.* **for heavy weights.** *Der Baumwagen, Baumkarren.* Camion *m.*

to Cart *v. a*, **to Wheel** *v. a.* **the ground** (Railw. etc.) *Die Erde abfahren (mit dem Schiebkarren).* Transporter le terrain à la brouette.

Cartage *s.* (Railw.) *Der Karrentransport.* Transport *m.* à la brouette et au tombereau.

Cartel *s.*, **Cartel-ship** *s.*, **Flag** *s.* **of truce** (Mar.) *Das Cartelschiff.* Bâtiment *m.* parlementaire.

Cart-grease *s.* (Carr.) *See* Grease.

Carthamine *s.*, **Safflower-dye** *s.* (Chem. Dyer.) *Das Carthamin, die Carthaminsäure, das Saflorroth.* Carthamine *f.*, rouge *m.* végétal.

Carthamus *s.*, **Safflower** *s. (Carthamus tinctorius)* (Bot.) *Die Saflorpflanze, (der falsche Safran), die Färberdistel.* Carthame *m.*, safran *m.* bâtard, safranum *m.*

Cart-horse *s.* (Carr.) *Das Karrenpferd, das Zugpferd.* Cheval *m.* de trait.

Cart-house *s.*, **Shed** *s.* **for carriages** (Build.) *Der Wagenschuppen.* Hangar *m.*, remise *f.* à voitures.

Cartilage *s.* (Anat.) *Der Knorpel.* Cartilage *m.*

Cartilaginous *adj.* (Anat.) *Knorpelartig, knorpelicht.* Cartilagineux, -se.

Carting *s.* (Build.) *Die An- und Abfuhr.* Transport *m.* par charrette. *See also* Cartage.

Cart-jade *s.* (Carr.) *Der Karrengaul.* Bouleux *m.*, (cheval *m.* de brancard).

Cart-load *s.* (Carr.) *Die Karrenladung.* Charretée *f.*

Carton-pierre *s.* for roofing (Pap. Archit.) *Die Dachpappe, die Steinpappe.* Carton *m.* incombustible pour toiture, carton-pierre *m.*

Cartouch *s.* (for carrying or keeping dry the cartridges) (Artill.) *Die Munitionstasche, der Kartuschtornister, der Kartuschsack, der Patronentornister.* Sac *m.* à cartouches, sac *m.* à charge.

Cart-rack *s.* (Cartwr.) *See* Rack.

Digitized by Google

Cartridge *s.* (Artill.) *Die Kartusche, (zur See:) die Kardus.* Gargousse *f.*

Empty cartridge *s.*, **Cylinder** *s.* (Firew.) *Die Patronenhulse.* Cartouche *m.* vide.

Cartridge *s.* for small-arms (Milit.) *Die Patrone.* Cartouche *f. See also* Ball-cartridge *and* Buck-shot.

Blank cartridge *s.*, **Practice-cartridge** *s.* *Die blinde Patrone, Exercierpatrone.* Cartouche *f.* sans balle, cartouche *f.* à poudre, à exercice.

Cartridge *s.* **fired to set fire to buildings** (Milit.) *Der Brandschwärmer, Schwärmer.* Cartouche *f.* incendiaire.

Cartridge-bottom *s.* (Artill.) *See* Bottom of a cartridge.

Cartridge-box *s.*, **Cartridge-chest** *s.*, **Cartridge-cylinder** *s.* (Mar. artill.) *Die Kardusbüchse, der Kardusboker.* Garde-feu *m.* ou gargoussier *m.*

Cartridge-bundle *s.* (Milit.) *See* Bundle of cartridges.

Cartridge-chest *s.*, **-cylinder** *s.* *See* Cartridge-box.

Cartridge-former *s.*, **Ball-cartridge-former** *s.* (Artill.) *Das Patronenholz, der Patronenwinder, der Cylinder, (der Kardusstock auf Kriegsschiffen).* Mandrin *m.*

Cartridge-gauge *s.* for small-arm-cartridges (Milit.) *Die Patronenlehre.* Cylindre *m.* vérificateur.

Cylindric cartridge-gauge *s.* (Milit.) *See* Cylinder-cartridge-gauge.

Cartridge-needle *s.* (Artill.) *Die Kartuschnadel, (zur See:) die Kardusnadel.* Aiguille *f.* à gargousse.

Cartridge-paper *s.* (a strong sort of paper in which powder-charges are made up) (Artill.) *Das Patronenpapier, das Kartuschpapier.* Papier *m.* à cartouches ou à gargousses.

Cartridge-twine *s.* (Artill.) *Das Kartuschgarn, (zur See:) das Kardusgarn.* Fil *m.* à gargousse.

Cartridge-wire *s.* (Milit. min.) *Der Zünddraht.* Fil *m.* d'amorce.

Cart-rut *s.* (Roads) *Das Fahrgeleise.* Ornière *f.*

Cart-tilt *s.* (Cartwr.) *Die Wagendecke, die Plache, (Blache), die Plane.* Banne *f.*, bache *f.*

Cart-tilt-holder *s.* (Cartwr.) *Der Spriegel.* Cerceau *m.* de banne.

Cart-wheel *s.* (Cartwr.) *Das Karrenrad (Wagenrad).* Roue *f.* de charrette ou de chariot.

Cart-wright *s.*, **Wheeler** *s.* *Der Wagner, Stellmacher, Rademacher.* Charron *m.*

Cartwright's timber *s.* *Das Wagnerholz, Stellmacherholz.* Bois *m.* de charronnage.

Cartwright's work *s.* *Die Wagner-, Stellmacherarbeit.* Charronnage *m.*

to Carve *v. a.*, **to Pink** *v. a.* **through** an ornate etc. (Carp. Join. Turn. Sculpt.) *Durchbrechen, durchbrochen arbeiten, ausmeisseln.* Evider, tailler à jour, creuser, refouiller.

to Carve *v. a.* **in wood** (Sculpt.) *In Holz schnitzen.* Sculpter en bois.

to Carve *v. a.*, **to Hole** *v. a.*, **to Hew** *v. a.* **the trenches** (Min. Quarr.) *Schrämen, schramhauen.* Entailler les couches.

Carved work *s.* (Archit.) *See* Batement *and* Carving.

Through-carved work *s.* *Das durchbrochene Schnitzwerk.* Découpure *f.* à jour.

Carvel *s.* (Mar.) *See* Caravel.

Carvel-built *adj.* (Mar.) *Mit Karvielwerk gebaut.* Bordé en carvelle ou à joints carrés.

Carvel-work *s.* (Mar.) *Das Karvielwerk.* Bordage *m.* en carvelle ou à joints carrés.

Carver *s.* **in wood** (Sculpt.) *Der Holzbildhauer.* Sculpteur *m.* en bois.

Carving *s.*, **Working hollow** *s.*, **Hollowing** *s.* (Found. Carp. Turn.) *Die Durchbrechung, die Aushöhlung, die hohle Bearbeitung.* Évidement *m.*

Carving *s.*, **Carved work** *s.* (Archit. Orn.) *Das Schnitzwerk aus Holz oder Stein, das Masswerk.* Découpure *f. See* Batement, Image-carving *and* Wood-carving.

Carving-chisel *s.* (Join. Sculpt.) *Das Balleneisen, das Bossireisen.* Ébauchoir *m.*, fermoir *m.*

Skew carving-chisel *s.* *Das schrägschneidige Balleneisen.* Fermoir *m.* néron, fermoir *m.* à nez rond.

Carving-saw *s.* (Join.) *See* Chair-saw.

Carving-tools *s. pl.* (Sculpt.) *Die Werkzeuge n. pl., Bildhauereisen n. pl. des Holzbildhauers.* Outils *m. pl.* du sculpteur en bois.

Caryatic order *s.* (Archit.) *Die Karyatiden-Ordnung.* Ordre *m.* cariatique ou caryatique.

Caryatide *s.*, **Caryate** *s.*, **Caryatic support** *s.* (Archit.) *Die Karyatide, Frauensäule.* Cariatide *f.* et (plus correctement) caryatide *f.*, femme-colonne *f.*

Cascable *s.* **of a gun** (Artill.) *Die Bodenverstärkung und Traube.* Cul-de-lampe *m.* d'une bouche à feu.

Cascable *s.* properly said, without the button. *Die Bodenverstärkung.* Cul-de-lampe *m.* (non compris le bouton).

Cascable-board *s.* (Gun-mould.) *Das Traubenformbret, das Formbret zum Bodenstück.* Gabarit *m.* de culasse.

Cascable-button *s.*, **Cascable-knob** *s.* (Artill.) *Die Traube.* Bouton *m.* de culasse.

Cascable-frame *s.* (Gun-mould.) *Der Formtisch.* Chantier *m.* pour le moulage.

Cascable-mould *s.* (Gun-mould.) *Das Bodenstück einer Stückform, die Traubenform.* Culasse *f.*, moule *m.* de culasse.

Cascable-square *s.*, **Square** *s.* for the cheek of the boring-bench (Gun-boring). *Der Bohrzapfen, die Vierkante.* Carré *m.* du bouton, carré *m.* de culasse, faux-bouton *m.*

Cascade *s.* (Archit. Gard.) *Die Cascade, der Wasserfall.* Cascade *f.*

Case *s.*, **Casing** *s.*, **Jacket** *s.* (Mach.) *Der Mantel, die Hulle, Umhüllung.* Chemise *f.*

Case *s.* **of the boiler, Casing** *s.*, **Cleading** *s.*, **Clothing** *s.*, **Jacket** *s.* (Steameng.) *Die Kesselbekleidung, der Mantel des Kessels.* Enveloppe *f.*, chemise *f.* d'une chaudière.

Case *s.*, **Cope** *s.* (Found. Mould.) *Der Mantel.* Chape *f.*, manteau *m.*

Case *s.*, **Cope** *s.* **of a loam-mould** (Found.) *Der Mantel einer Lehmform.* Manteau *m.*, chape *f.* d'un moule en terre glaise.

Digitized by Google

Case *s.*, **Waterfilled fissure** *s.*, **Aquiferous cleft** *s.* (Quarr. Min.) *Die Wasserkluft, wasserführende Kluft.* Fente *f.* aquifère, fendant *m.*, siége *m.*

Case *s.* of tools or instruments (Techn.) *Das Besteck.* Trousse *f.*

Case *s.* **of mathematical instruments.** (Draw.) *Das Reissseug.* Étui *m.* de mathématique.

Case *s.* **of bleeding-instruments** (Veter.) *Das Aderlassseug.* Étui *m.* à lancettes.

Case *s.* in mining (Milit. min.) *Der Rahmen, der Minenrahmen.* Châssis *m.*

Dutch case *s.*, **Mining-case** *s. Der holländische Rahmen.* Châssis *m.* hollandais, à la hollandaise.

Case *s.* for the colours (Milit.) *Das Fahnenfutter.* Étui *m.* de drapeau.

Case *s.* for fire-works (Fire-w.) *Die Hulse.* Cartouche *m.*

Case *s.* **of imperfections** (Print.) *Der Defecthasten.* Armoire *f.*, (casse *f.*) des défets.

Case *s.* of the washing-engine (Paper-m.) *Der Verschlag, die Haube.* Chapiteau *m.*, chapeau *m.*

Case *s.* **of a window, Sash-frame** *s.* (Archit.) *Das Fensterfutter, die Fensterzarge, der stehende Rahmen.* Châssis *m.* dormant.

Case *s.* **of a violin** etc. *Das Corpus (der Kastea).* Corps *m.*, caisse *f.*

Case *s.* **of a lock** (Locksm.) *Der Schlosskasten, der Kasten.* Palastre *m.*, palâtre *m.*, boîte *f.*

Case *s.* **of a watch** (Watch-m.) *See* Watch-case.

Case *s.*, **Pulley-box** *s.* (Weav.) *See under* Box.

Case-bay *s.* (Build.) *Das Balkenfach.* Travée *f.* de plancher, entre-soliveau *m.*

Case-bay-work *s.*, naked flooring in England (Carp.) *Die englische Balkenlage mit Polsterholzern auf Hauptträmen.* Empoutrerie *f.* anglaise, composée de solives sur des poutres.

Case-box *s.*, **Pulley-box** *s.* (Weav.) *See under* Box.

Cased *adj. Eingefasst, eingerahmt, eingesteckt.* Mis, -e dans un étui, fourreau, châssis, etc.

Cased bolt-nab *s.*, **Bolt-staple** *s.* (Locksm.) *Die Schliesskappe, der überbaute Schliesshaken.* Gâche *f.*

Cased catch *s.* (Lock-sm.) *See under* Catch.

Cased lock *s. See* Case-lock.

Cased sash *s.*, **Sash-window** *s.* (Build. Glaz.) *Das Schiebfenster, Aufziehfenster.* Fenêtre *f.* à coulisse, à guillotine.

Case-hardened *adj.*, **Chilled** *adj.* (Found.) *Schalenhart, glashart, hart gegossen.* Durci, -ie à la surface, coulé, -ée en coquille.

Case-hardened cast-iron *s.* (Found.) *Das in gusseisernen Schalen (Kapseln) gegossene Eisen.* Fer *m.* fondu en coquille ou en moules en fonte.

Case-hardened castings *s. pl.* (Found.) *Der Hartguss, der Schalenguss.* Fonte *f.* à la volée, fonte *f.* à la coquille.

Case-hardened crossing *s.* or **frog** *s.* (Railw.) *Das Hartgussherzstuck, die Hartgusskreuzung.* Croisement *m.* en fonte durcie.

Case-hardened roll *s.* or **roller** *s.* (Metall. Roll.) *Die Hartgusswalze, stahlharte Walze, Hartwalze.* Cylindre *m.* en fonte durci, cylindre *m.* fondu en coquille.

Case-hardening *s.* of the surface of iron-objects (Metall.) *Die Einsatzhärtung, Insatzhärtung, Oberflächenhärtung.* Trempe *f.* en paquet.

Case-hardening *s.*, **Casting** *s.* **in iron moulds** (Found.) *Der Kapselguss, Schalenguss, Hartguss.* Fonderie *f.* ou fonte *f.* du fer en coquille ou en moules en fonte.

Casein *s.*, **Caseum** *s.* (Chem.) *Das Caseïn, der Käsestoff.* Caséine *f.*, caséum *m.*

Case-lock *s.*, **Cased lock** *s.*, **Box-lock** *s.* (Lock-sm.) *Das Kastenschloss.* Serrure *f.* à palâtre.

Case-lock *s.* **with sloping borders** or **rims.** *Das Kastenschloss mit schrägem Umschweif.* Serrure *f.* à bosse ou en bosse.

Casemate *s.*, **Bomb-proof** *s.* (Fort.) *Die Casematte, der Hohlbau, (der Mordkeller).* Casemate *f.*, souterrain *m.* voûté à l'épreuve de la bombe.

Casemate *s.* **of two** (or more) **tiers in height.** *Die Etagen- oder Stockwerks-Casematte.* Casemate *f.* à plusieurs étages.

Barrack-casemate *s. Die Casematte zur Casernirung, die Wohncasematte.* Casemate *f.* d'habitation.

Defensible casemate *s. Die Defensive-casematte, Vertheidigungscasematte, der Stückkeller.* Casemate *f.* à feu, voûte *f.* défensive.

to Casemate *v. a.*, **to Provide** *v. a.* **with casemates** (Fort.) *Casemattiren.* Casemater.

Casemated battery *s. Die Casemattenbatterie.* Batterie *f.* casematée.

Casemated caponier *s. See under* Caponier.

Casemated gallery *s. Die Casemattengallerie.* Galerie *f.* casematée.

Casemated traverse *s. Die Hohltraverse.* Traverse *f.* casematée.

Casemated work *s. Die Casemattirung, das casemattirte Werk.* Ouvrage *m.* casematé.

Casemate-limber *s.* (Artill.) *Die Casemattenprotze.* Avant-train *m.* pour affût de casemate.

Casement *s.* of a door or window (Build.) *Das Futter, der Futterrahmen.* Croisée *f.*, huisserie *f.*, plate-bande *f.*, cadre *m.* d'une fenêtre-croisée.

Casement *s.* **of a sash-window, Sash-frame** *s.*, **English casement** *s.* (Glaz.) *Der Schiebfensterrahmen, der Falsfutterrahmen, das Futter eines Schiebfensters.* Cadre *m.* d'une fenêtre-croisée à coulisses.

Casement *s.* **of a valved window, French casement** *s.* (Glaz.) *Das Flügelfensterfutter, der Vorkopf, der Futterrahmen.* Plate-bande *f.* ou cadre *m.* d'une fenêtre-croisée à battants.

to Fix *v. a.* **the casement** or **the sash-frame** (Join. Build.) *Den Futterrahmen (mit Bankeisen etc.) anschlagen.* Sceller la croisée.

Casement-hook *s.* (Build.) *Der Stütskegel oder Stütshaken eines Fensterbandes.* Gond *m.* de croisée.

Casern *s.* (Build.) *Die Caserne.* Caserne *f.*

Case-rocket *s.* (Artill.) *Die Kartätschrakete.* Fusée *f.* à mitraille.

Digitized by Google

Case-shot *s.* (Artill.) *Der Kartätschschuss.* Charge *f.* à mitraille.

Case-shot *s.* properly said, **Canister-shot** *s. Die Kartätsche (ohne Kartusche).* Boîte *f.* à balles.

Fixed case-shot *s.*, **Round** *s.* **of fixed case-shot** (Artill.) *Die Kartätsche mit Kartusche, die Kartätschpatrone.* Cartouche *f.* à balles (de fer).

Case-shot-bottom *s.* (Artill.) *Der Kartätschspiegel, der Bodenspiegel.* Culot *m.* ou sabot *m.* d'une boîte à balles.

Iron case-shot-bottom *s. Die eiserne Kartätschenscheibe.* Culot *m.* en fer.

Wooden case-shot-bottom *s.*, **Wooden bottom** *s.* for case- or canister-shot. *Der hölzerne Spiegel einer Kartätschbüchse, der Holzspiegel.* Sabot *m.* ou culot *m.* en bois pour cartouches à balles.

Case-shot-tampion *s.* (Artill.) *See* Tampion for case-shot.

Caseum *s.* (Chem.) *See* Casein.

Caseum-glue *s.* (Techn. Join.) *Der Caseinleim.* Colle *f.* caséine.

Caseum-lime *s.* (Cal. Print.) *Der Caseinkalk.* Caséogomme *f.*

Cash *s.* (Comm.) *Die Casse.* Caisse *f.*, (cassette *f.*).

Cash-box *s. Der Geldkasten, die Schatulle.* Cassette *f.*, coffre *m.*

Cash-box-lock *s.* (Lock-sm.) *See under* Box-lock.

Cashier *s.*, **Cash-keeper** *s.* (Comm.) *Der Cassier.* Caissier *m.*

Cashmere *s.*, **Cachemere** *s.* (Weav.) *Der Kaschmir.* Cachemir *m.*, cachemire *m.*

Lighter cashmere *s. See* Circassienne.

Cashmere-, Cachemire-shawl *s.*, **Kashmir** *s.* (Weav.) *Der Kaschmirshawl.* Châle *m.* *m.* de Cachemire.

Cashmere-wool *s.*, **Cachemere-wool** *s.* (Weav. Cloth.) *Die Kaschmirwolle.* Laine *f.* ou duvet *m.* de Cachemire.

Casing *s.*, **Case** *s.*, **Jacket** *s.* (Mach. Build. etc.) *Der Mantel, die Hülle, die Umhüllung.* Chemise *f.* *Comp.* Case.

Casing *s.* **of the cylinder** (Steam-eng.) *Der Cylindermantel, Dampfmantel.* Chemise *f.* du cylindre.

Casing *s.* **of the chimney** or **funnel** of a steamer (Mar.) *Der Luftmantel des Schlots, der Schornsteinmantel.* Chemise *f.* de la cheminée.

Casing *s.* **of a fagot** (Metall.) *Die obere und untere (bessere) Eisenlage des Paketeisens.* Couverture *f.* de meilleur fer qu'on donne aux barres de fer.

Casing *s.* **of rough steel** (Cutl.) *Die Decke von schlechterem Stahle.* Couverture *f.* de gros acier.

Casing *s.* **of a high-furnace, Second lining** *s.* (Metall.) *Der Rauhschacht eines Hochofens.* Chemise *f.*, muraillement *m.* d'un haut fourneau.

Casing *s.* **and lining** *s.* **with woodwork** (Min.) *Die Auszimmerung.* Construction *f.* des galeries en bois.

Casing-tube *s.*, **Hose-trough** *s.*, **Auget** *s.* (Milit. min.) *Die Lutrinne.* Auget *m.* d'un saucisson. *See also* Air-pipe.

Cask *s.*, **Casque** *s.*, **Helmet** *s.* (Mil.) *Der Helm.* Casque *m.*

Cask *s.* (Coop.) *Das Fass, die Tonne.* Tonneau *m.*, futaille *f.* *See also* Barrel.

Dry cask *s.* (Comm.) *Das Packfass.* Boucaut *m.*

Cask *s.* **for lixiviating** (Saltp.) *Das Laugenfass.* Cuvier *m.*

Cask *s.* **in staves, Fagot** *s.* **of staves** for making a cask (Mar.) *Die Schove Fasshols, das Fass in Schoven.* Futaille *f.* en fagot, fagot *m.* de merrain.

to Bottom *v. a.* **a cask.** *See* to Bottom.

to Burn out *v. a.* **a cask.** *See under* to Burn out.

Cask-bridge *s.* (Pont.) *Die Fassbrucke.* Pont *m.* de tonneaux.

Cask-buoy *s.*, **Tun-** or **Ton-buoy** *s.* (Mar.) *Die Tonnenboje, die Wahrtonne.* Bouée *f.* en baril.

Casket *s.*, **Laquear** *s.*, **Coffer** *s.* in ceilings (Build.) *Die Cassette, das Deckenfeld.* Caisson *m.*, panneau *m.*, formelle *f.* *See also* Bay of a ceiling.

Cask-staff *s. Die Daube, der Fassstab.* Douve *f.*, douelle *f.*, (longaille *f.*).

Cask-staves *s. pl.*, **Staves** *s. pl.*, **Staff-wood** *s.*, **(Staddle** *s.*). *Das Stabholz, das Fassholz, das Daubenholz.* Merrain *m.*, (mairain *m.*, mairin *m.*), douvain *m.*, (longailles *f. pl.*).

Casque *s.* (Milit.) *See* Cask.

Cassava *s.*, **Cassada** *s.*, starch made of the dried root of *Jatropha* (or *Janipha*) *Manihot* (Chem.) *Die Cassava, Cassave.* Cassave *f.*

Cassava-bread *s. Das Cassavabrot.* Pain *m.* de cassave.

Cassava-meal *s. Das Cassavamehl.* Farine *f.* de cassave.

Cassimere *s.* (Weav.) *Der Casimir.* Casimir *m.*

Cassiterite *s.* (Miner.) *See* Tin-ore.

Cast *s.*, **Cast-ware** *s.*, **Casting** *s.*, **Casting-ware** *s.* (Found.) *Das Gussstück, der Guss, die Gusswaare.* Ouvrage *m.* de fonte, pièce *f.* moulée.

Cast *s.*, **Casting** *s.*, action of casting (Found.) *Der Guss, das Giessen.* Coulage *m.*, coulée *f.*, fonte *f.* des métaux.

Cast *s.* **of balls, String** *s.*, **Chain** *s.*, **Back** *s.* **of balls** (Milit.) *Die Kugeltresse, die Tresse.* Chapelet *m.* de balles.

Cast *s.* **on day, Open cast** *s.* (Min.) *Der Tagebau.* Exploitation *f.* ou travail *m.* à ciel ouvert.

Cast *adj.* (Metall.) *Gegossen.* Fondu, -ue, moulé, -ée, coulé, -ée.

Cast iron *s. See* Cast-iron.

Cast mirror-glass *s. See under* Mirror-glass.

Cast nail *s.* (Techn.) *See under* Nail *and* Brass-nail.

Cast steel *s.* (Metall.) *See* Cast-steel.

Cast work *s.* (Metall.) *See* Cast *s.*

Cast *adj.* (Techn.) *Verworfen, verkrümmt, windschief.* Gauche, déversé, -ée.

Digitized by Google

Cast *adj.* said of a vein, dyke or slide (Min.) *Verworfen.* Rejeté, -ée, jeté, -ée hors de la direction primaire.

An up cast dyke *s.* or **slide** *s. Die Verwerfung in die Höhe, der Sprung in's Hangende.* Relèvement *m.*, (Belg.: rehoppement *m.*) d'une couche.

A down cast dyke *s.* or **slide** *s. Die Verwerfung in die Tiefe, der Sprung in's Liegende.* Renfoncement *m.*, (Belg.: rehinement *m.*) d'une couche.

to Cast *v. a.*, **to Mould** *v. a.* (Sculpt.) *Abgiessen, giessen.* Mouler, fondre, jeter en fonte.

to Cast *v. a.*, **to Found** *v. a.* (Found.) *Giessen.* Couler, fondre, jeter en fonte.

to Cast *v. a.* **cold** (Found.) *Kalt giessen.* Couler à froid.

to Cast *v. a.* **from the bottom** (Found.) *Mit dem Steigrohre giessen.* Couler à cale, à ou en siphon.

to Cast *v. a.* **hollow, to Cast** *v. a.* **on** or **upon a core** (Found.) *Hohl giessen, über den Kern giessen.* Couler creux, couler à noyau.

to Cast *v. a.* **without a core** (Found.) *Ohne Kern giessen, nach der Methode des Stürzeas, nach dem Stürz- oder Decantirverfahren giessen.* Fondre dans le creux et à renversé.

to Cast *v. a.* **solid** (Found.) *Massiv giessen, aus dem Vollen giessen.* Couler plein.

to Cast *v. a.* **[wax] in disks** (Wax-chand.) *In Scheiben giessen.* Éculer la cire.

to Cast *v. a.* **plate-glass** (Mirror-m.) *Spiegelglas giessen.* Couler les glaces.

to Cast *v. a.* **anchor** (Nav.) *See* to Anchor.

to Cast *v. a.* **loose (or off) the tacks** (Mar.) *Die Halsen aufstechen, loslassen.* Larguer les amures.

to Cast *v. n. Sich werfen, krümmen, verwerfen.* Gauchir, déverser, se courber, etc.

to Cast *v. n.*, **to Warp** *v. n.*, said of wood (Carp.) *Sich werfen.* Déverser.

to Cast *v. n.* **sideways**, said of iron or steel (Metall.) *Krumm werden.* Se courber pendant la trempe.

The ship casts the wrong way. *Das Schiff fällt verkehrt.* Le vaisseau abât du mauvais côté.

to Cast *v. n.*, **to Alter** *v. a.* **its direction** (said of a vein) (Min.) *Sich verwerfen, (von einem Gang), aus seiner Richtung durch einen anderen Gang oder eine Kluft verdrängt werden.* Se jeter ou rejeter hors de sa direction, se déranger.

The dyke or **slide casts up.** *Der Gang springt in's Hangende.* Le filon se relève.

The dyke or **slide casts down.** *Der Gang springt in's Liegende.* Le filon rehine, se renfonce.

Castile-soap *s.*, **Table-soap** *s.*, **White soap** *s.* (Soap-m.) *Die weisse Olseife.* Savon *m.* blanc, savon *m.* à table.

Casting *s.*, **Founding** *s.* (Found.) *Die Giesserei, das Giessen, der Guss.* Art *m.* de jeter en moule, fonderie *f.*, coulage *m.*, jet *m.* en moule.

Casting *s.* **from the cupola** (Metall.) *Der Cupolofenguss.* Fonte *f.* de seconde fusion, fonte *f.* par le cubilot.

Casting *s.* **in iron moulds, in chills, Chilled work** *s.* (Found.) *Der Schalenguss.* Moulage *m.* ou coulage *m.* en coquilles.

Casting *s.* **in loam.** *See* Loam-casting.

Casting *s.* **in flasks, between flasks.** *Der Kastenguss.* Fonderie *f.* en châssis.

Casting *s.* **in open sand-moulds** (Found.) *Der Heerdguss.* Fonderie *f.* à découvert.

Casting *s.* **of shot and shells** (Found.) *Der Munitionsguss.* Coulage *m.* des projectiles.

Case-hardened casting *s. See under* Case-hardened *adj.*

Hollow casting *s.*, **Casting** *s.* **on a core, Cored work** *s.* (Found.) *Der Hohlguss, Kernguss, der Guss über einen Kern.* Coulage *m.* à noyau, fonte f. en creux.

Casting *s.* of porcelain or earthen ware (Porcel.) *Das Giessen.* Coulage *m.*

Casting *s.* of glass (Glass-m.) *Das Giessen.* Coulage *m.* des verres.

Casting *s.* of plate-glass (Mirror-m.) *Der Guss, das Giessen (des Spiegelglases).* Coulée *f.* des glaces.

Casting *s.* (Found.) *Das Gussstück, der Abguss, der Guss.* Ouvrage *m.* en fonte.

Castings *s. pl.*, **Iron-castings** *s. pl.*, **Cast-work** *s.*, **Cast-iron ware** *s.*, **Foundry-goods** *s. pl.*, **Iron foundry** *s. Die eisernen Gusswaaren f. pl.* Fers *m. pl.* coulés, ouvrages *m. pl.* en fonte, fonte *f.* moulée, pièces *f. pl.* moulées.

Castings *s. pl.* **out of open sand-moulds.** *Der Heerdguss.* Produits *m. pl.* de la fonte à découvert.

to Lift *v. a.* **the casting.** *Den Guss ausheben.* Démouler la fonte.

to Chip *v. a.*, **to Trim** *v. a.*, **to Dress** *v. a.* **castings.** *See* to Chip.

to Mend *v. a.* **castings** (Metall.) *Schweissen.* Souder.

Casting-box *s.*, **Flask** *s.* (Mould.) *Der Giesskasten, Formkasten, die Giesslade, die Formflasche.* Châssis *m.*, châssis *m.* de moulage.

Casting-crucible *s.* in the blast- or cupola-furnace (Metall.) *Der Schöpfheerd.* Creuset-puisard *m.*

Casting-gutter *s.*, **Metal-drain** *s.* (Found.) *Das Gussgerinne, der Einguss.* Échenal *m.*, chenal *m.*

Casting-ladle *s.*, **Lead-ladle** *s.* (an iron ladle for casting leaden balls) (Fire-w.) *Die Giesskelle, der Giessloffel, der Giessbuckel.* Puisoir *m.*, cuiller *f.*, (cuillère *f.*), poche *f.* à couler.

Casting-mould *s.*, **Ingot-mould** *s.* (Metall.) *Die Metall-Giessform, der Einguss, Inguss.* Moule *m.*, lingotière *f.*

Casting-pattern *s.* (Metall.) *Das Gussmodell.* Modèle *m.* de fonte.

Casting-slab *s.* (Mirror-m.) *Die Giesstafel.* Table *f.* à la coulée.

Cast-iron *s.* (Metall.) *Das Gusseisen.* Fonte *f.*, fer *m.* fondu.

Annealed cast-iron *s.*, **Malleable cast-iron** *s.* (Metall.) *Das hämmerbare Gusseisen.* Fonte *f.* malléable.

Cast-iron *s.* **for guns** (Found.) *Das Gusseisen zum Geschützguss, das Geschützroheisen.* Fonte *f.* à canons.

Digitized by Google

Unoxydizable cast-iron *s.*, **White brass** *s.*, an alloy of 80 % of zink, 10 % of copper, 10 % of cast-iron (Metall.) *Das weiche Messing, das nicht rostende Gusseisen.* Fonte *f.* inoxydable. laiton *m.* blanc.

Specular cast-iron *s.* (Metall.) *See* Spiegeliron.

White cast-iron *s. Das weisse Gusseisen, Weisseisen.* Fonte *f.* blanche, fonte *f.* d'affinage.

to Chill *v. a.* **the cast-iron.** *See* to Chill.

Cast-iron *s.*, **Pig-iron** *s.*, **Crude-iron** *s.* (Metall.) *Das Gusseisen, das Roheisen.* Fer *m.* cru, fonte *f.*

Cast-iron Nr. I. *s.*, **Black pig-iron** *s.*, **Highly graphitic cast-iron** *s. Das übergare, todtgare Roheisen, das dunkelgraue Roheisen.* Fonte *f.* surcarburée, fonte *f.* noire. *See also* Pig-iron.

White cast-iron *s.* **with a semigranular fracture.** *Das blumige Floss, das Hartfloss.* Floss *m.* à fleurs, fonte *f.* blanche grenue.

Grey cast-iron *s. See under* Pig-iron.

Mottled cast-iron *s. See under* Pig-iron.

Cast-iron *adj.* (Metall.) *Gusseisern.* Coulé, -ée, fondu, -ue en fer.

Cast-iron crucible *s. Der Tiegel von Gusseisen.* Creuset *m.* de fonte.

Cast-iron nail *s. Der gusseiserne Nagel.* Clou *m.* fondu en fonte de fer.

Cast-iron pipe *s.* (Mach.) *Die gusseiserne Röhre.* Tuyau *m.* de fonte.

Cast-iron ware *s.* (Found.) *Die (eisernen) Gusswaaren f. pl.* Fontes *f. pl.* moulées, fers *m. pl.* coulés.

Cast-iron wheel *s.* (Mach.) *Das gusseiserne Zahnrad.* Roue *f.* à dents de fer.

Cast-iron chilled wheel *s.* (Railw.) *Das Schalengussrad.* Roue *f.* pleine en fonte coulée en coquille.

Castle *s.* (Build. Fort.) *Das Castell, die Burg, das Schloss.* Château *m.*, fort *m.*

Cast-on *adj.* (Metall.) *Angegossen.* Venu à la fonte.

Castor-hat *s.* (Hatt.) *Der Castorhut, Biberhut.* Castor *m.*

Castor-oil *s.* (of *Ricinus communis*) (Chem.) *Das Ricinusol.* Huile *f.* de ricin.

Cast-steel *s.* (Metall.) *Der Gussstahl.* Acier *m.* fondu.

Burned or **Overheated cast-steel** *s. Der verbrannte Gussstahl.* Acier *m.* fondu brûlé.

Harsh cast-steel *s. Der unschweissbare Gussstahl.* Acier *m.* fondu non soudable.

Mild cast-steel, **Welding cast steel** *s. Der schweissbare Gussstahl.* Acier *m.* fondu soudable.

Rolled cast-steel *s. Der gewalzte Gussstahl.* Acier *m.* fondu laminé.

Tilted cast steel. *Der geschmiedete Gussstahl.* Acier *m.* fondu forgé.

Cast-steel-frog *s.*, **Cast-steel-crossing** *s.* (Railw.) *Das Gusstahlherzstück, die Gusstahlkreuzung.* Croisement *m.* en acier fondu.

Cast-steel-looking-glass *s.* (Opt.) *Der Gusstahlspiegel.* Miroir *m.* en acier fondu.

Cast-steel-plate *s.* (Metall.) *Das Gusstahlblech.* Tôle *f.* d'acier fondu.

Cast-work *s.* (Found.) *See* Castings *pl.*

Casual or **Accidental work** *s.*, **Perquisites** *s. pl.* (Print.) *Die Accidenzarbeit.* Tableaux *m. pl.*, bilboquets *m. pl.*, casuel *m.*

Cat *s.* **of nine tails.** (Navig.) *Das Katt.* Fouet *m.*

to Cat *v. a.* **the anchor** (Mar.) *Den Anker aufkatten (unter den Krahnbalken bringen).* Caponner l'ancre.

Catadioptrics *s. pl.* (Phys.) *Die Katadioptrik.* Catadioptrique *f.*

Catalan forge *s.* (Metall.) *Der catalonische Rennheerd, das catalonische Frischfeuer.* Feu *m.* catalan.

Catalan method *s.* (Metall.) *Die catalonische Rennarbeit, der catalonische Process.* Méthode *f.* catalane.

Cataract *s.* (an apparatus for starting steam-engines) (Steam-eng.) *Der Katarakt.* Cataracte *m.*

Cat-block *s.* (Mar.) *Der Kattblock.* Poulie *f.* de capon.

Catch *s.*, **Tappet** *s.*, **Peg** *s.*, **Driver** *s.* (Mach.) *Der Mitnehmer, die Knagge, die Nase, (der Führer).* Buttoir *m.*, toc *m.*, heurtoir *m.*, taquet *m.*, tasseau *m.*

Catch *s.*, **Nib** *s.* (Artill.) *Das Stutzeisen, die Nase, der Halter.* Arrêtoir *m.* du levier.

Catch *s.* **of a gun-lock.** *See* Slide-bolt.

Catch *s.* **of a wheel** (Mach.) *Der Sperrkegel.* Estoquiau *m.*

Eccentric catch *s.* (Steam-eng.) *Die zwei Sectoren bei der-Hebelsteuerung.* Buttoirs *m. pl.* d'un encliquetage.

Spring-catch *s.* of a steam- or pressure-engine (Mach.) *Die Hebel- oder Sperrklinkensteuerung.* Encliquetage *m.*

Catch *s.* **for the bolt** (Locksm.) *Der Schliesshaken.* Auberon *m.*, moraillon *m.* à crochet, fermoir *m.* ou nappe *f.* à crochet.

Cased or **Boxed catch** *s. Die Schliesskappe, der überbaute Schliesshaken.* Gâche *f. See also* Bolt-nap.

Catch *s.* **for a sliding bolt, Clasp** *s. Die Riegelhaspe.* Verterelle *f.* de verrou.

Catch *s.* **of a bolt, Toe** *s. Der Angriff am Riegel.* Mentonnet *m.*

Catch *s.*, **Feeder** *s.* (Hydr. arch. Agr.) *Der Bewässerungsgraben, Wassergraben.* Fossé *m.* d'irrigation, fossé *m.* d'arrosement, rigole *f.*, saignée *f.*

Catch *s.* of the ratchet-wheel of a saw-mill (Saw-m.) *Die Schiebklaue, der Schalthaken.* Cliquet *m.*, pied *m.* de biche.

Catch *s.* for catching the rod when it breaks in the bore-hole, **Finger-grip** *s.* (Min.) *Der Geissfuss, Gluckshaken (um gebrochene Bohrstangen aus dem Bohrloche zu ziehen).* Reperteur *m.* (pour retirer les sondes brisées), caracole *f.*

to Catch *v. n.* **in** (said of wheels) (Mach.) *Ineinandergreifen.* Engrener, s'engrener.

Catch-fakes *s. pl.* **in the cable,** the fakes, bights, ranges catching each other (Mar.) *Die sich fangenden Buchten f. pl.* Les plis *m. pl.* du câble qui se lèvent en s'attrapant.

Catching *s.*, **Locking** *s.* of toothed wheels or cog-wheels (Mech.) *Das Ineinandergreifen gezahnter Rader.* Engrenure *f.*

Digitized by Google

Catch-pin *s.* of a main rod in engine-shafts (Min.) *Die Fangklotze m. pl., Fanghörner n. pl., (zum Auffangen des Schachtgestänges).* Parachûte *m.* d'une maîtresse tige, patins *m. pl.* de retenue, (à Huelgout:) cruchots *m. pl.*

Catch-water-drain *s.* (Hydr. archit.) *Der Fanggraben.* Tranchée *f.*

Catch-word *s.*, **Direction-word** *s.* (Print.) *Der Custos, der Folgeweiser.* Réclame *f.*

Catechu *s.*, **Cutch** *s.*, **Kut** *s.*, **Terra Japonica** *s.*, **Japan-earth** *s.* (a dried extract obtained from *Mimosa catechu*) (Tann.) *Das Catechu, die japanische Erde.* Cachou *m.*, terre *f.* du Japon.

Catenarian arch *s.* (Archit.) *Der gedruckte Bogen aus der Kettenlinie.* Arc *m.* en chaînette.

Catenary *s.*, **Catenarian curve** *s.* (Mech.) *Die Kettenlinie.* Chaînette *f.*

Catenary *s.* **of equal resistance** or **of the strongest form** (Mech.) *Die Kettenlinie von gleichem Widerstande.* Chaînette *f.* d'égale résistance.

Cater *s.* (Archit.) See Cross-quarter.

Cat-gold *s.*, **Yellow glimmer** *s.* (Miner.) *Das Katzengold, der Goldglimmer.* Faux-or *m.*

Catgut *s.* (Mus.) *Die Darmsaite.* Corde *f.* en boyaux.

Plated catgut *s.* for pianos etc. *Die ubersponnene Saite.* Corde *f.* filée.

Catgut *s.* (Weav.) *Der Stramin, Seidenstramin, die Seidengaze, die seidene Stickgaze.* Canevas *m.*, stramine *f.*

Cat-harpings *s. pl.* (Mar.) *Die Schwichtingen f. pl.* Trélingage *m.* des haubans sous la hune.

Cat-head *s.*, **Outrigger** *s.*, **Jib-boom** *s.* of a crane (Mach.) *Der Ausleger, der Krahnschnabel, die Krahnbalkenverlängerung.* Écoperche *f.*, escoperche *f.* de grue.

Cat-head *s.* on a ship (Mar.) *Der Krahnbalken.* Bossoir *m.*, bosseur *m.*

The anchor is at the cat-head. *See under* Anchor.

Cathedra *s.* (Archit.) *Der Bischofsstuhl.* Siége *m.* épiscopal, (cathèdre *m.*).

Cathedral church *s.*, **Bishop's church** *s.* (Archit.) *Die bischöfliche Kirche, die Kathedrale.* Église *f.* cathédrale, église *f.* épiscopale.

Catherine-wheel *s.*, **Wheel** *s.* **of providence, Marigold-window** *s.*, **Wheel-window** *s.* (Archit.) *Das Radfenster, das Katharinenrad, Glücksrad.* Fenêtre *f.* rayonnante, roue *f.* de St. Catherine, roue *f.* de fortune.

Cathetus *s.*, **Small side** *s.* **of a rectangular triangle** (Geom.) *Die Kathete.* Petit côté *m.* d'un triangle rectangle, (vieilli: cathète *f.*).

Cathode *s.*, **Negative pole** *s.* (Phys.) *Die Kathode, der negative Pol.* Cathode *m.*, pôle *m.* négatif.

Cat-hole *s.* (Ship-b.) *Die Hinterkluse.* Écubier *m.* de retraite.

Cat-hook *s.* (Mar.) *Der Katthaken, Kattblockhaken.* Croc *m.* du capon.

Catoptrics *s. pl.* (Phys.) *Die Katoptrik, die Lehre von der Reflexion des Lichtes.* Catoptrique *f.*

Cat-rake *s.*, **Racket-brace** *s.* (Mach.) *Die Ratsche, die Ratsche, der Ratschbohrer.* Cliquet *m.* pour percer, perçoir *m.* à rochet.

Cat-runner *s.* (Shipb.) *Der Kattläufer.* Garant *m.* du capon.

Cat's-head-tile *s.* (Tiler) *Der Kaffsiegel.* Tuile *f.* en oreille de chat.

Cat-ship *s.*, **Cat** *s.* (Mar.) *Das Kattschiff, das Pinkschiff.* Chat *m.* (bâtiment de commerce à trois mâts de brin).

Cat's-eye-gum *s.* (Paint.) *See* Dammar.

Cat's-paw *s.* (Navig.) *See* Paw *and* Breeze.

Cat-tackle *s.* (Mar.) *Die Kattgien, die Katt, die Ankerkatt.* Capon *m.*

Cattle *s.* (Comm.) *Das Vieh, (das Schlachtvieh).* Bétail *m.*

Cattle-waggon *s.* (Railw.) *Der Viehwagen.* Waggon *m.* à bestiaux.

Caulking-Joint *s.* (Carp.) *See* Cogging-joint.

Caul *s.* (a smooth plank for pressing veneered cabinet-work) (Join.) *Die Zulage, Beilage, Oberlage.* Cale *f.*

Caulicoli *s. pl.* of the Corinthian capital (Archit.) *Die Caulicoli m. pl. (sing. -us).* Caulicoles *f. pl.*

Caulicoli *s. pl.* of the Ionian capital (Archit.) *See* Husks *s. pl.*

Caulk, to Caulk, Calker, Caulking etc. *See* Calk etc.

Causeway *s.*, **High road** *s.* (Roads) *Die Hochstrasse, Dammstrasse, die Chaussee.* Route *f.* chaussée, chaussée *f.*

Square-dressed causeway *s. Das schichtenmässige Pflaster (von viereckigen Steinen.)* Pavage *m.* rangé.

Rubble-causeway *s. Das unregelmässige Pflaster.* Pavage *m.* en blocage.

Causeway *s.* (Hydr. archit.) *Der Fahrdamm.* Digue *f.* praticable aux voitures.

Causeway *s.* **of fascines** (Hydr. archit.) *Der Faschinendamm, die Faschinenbrücke.* Pont *m.*, digue *f.* de fascines.

Causey *s.*, **Mole** *s.*, **Bank** *s.* (Roads) *Der Damm, Strassendamm, die Chaussee.* Levée *f.*, jetée *f.*

Caustic *s.* (Chem.) *Das Ätzmittel.* Caustique *f.*

Lunar caustic *s. See* Nitrate of silver.

Caustic *adj.* (Chem.) *Kaustisch, ätzend, (brennend).* Caustique, (brûlant, -e, corrosif, -ve).

Caustic water *s.*, **Mordant** *s.* (Engrav.) *Das Ätzwasser.* Eau-forte *f.*, mordant *m.*

Caution! *(interj.)* (Railway-signal) *Die Bahn ist nicht frei!* La voie n'est pas libre!

Cavalier *s.* (Fort.) *Der Cavalier, der Reiter, die Katze.* Cavalier *m.*

Cavalier-battery *s.* (Fort.) *Die erhöhte Batterie.* Batterie *f.* élevée.

Cavalry *s.*, **Horses** *s. pl.* (Milit.) *Die Cavallerie, die Reiterei.* Cavalerie *f.*

Cavalry-bridle *s.* (Saddl.) *See* Bridle.

Cavalry-spur *s.*, **Screw-spur** *s.* (screwed on the boot) (Spurr.) *Der Anschraubsporn.* Éperon *m.* de cavalerie, éperon *m.* à la hussarde.

Cavea *s.* of a theater (Archit.) *See* Spectatory.

Cavesson *s.*, **Cavezon** *s.* (Saddl.) *Der Kappzaum.* Caveçon *m.*

Cavesson-iron *s.* (Saddl.) *Der eiserne Kappzaumbogen.* Dessus *m.* de nez en fer.

Digitized by Google

Cavesson-rein *s.* (Saddl.) *See* Longing-rein.

Cavetto *s.*, **Hollow** *s.* (Archit. Orn.) *Die Hohlkehle, die Hohlleiste, die Einziehung.* Gorge *f.*, cavet *m.*

Cavetto *s.* properly said, **Scotia** *s.*, **Reversed hollow** *s.* (Archit.) *Die überhängende Einziehung, die Scotie.* Gorge *f.* renversée, scotie *f.*

Rampant cavetto *s. Die steigende Viertelhohlkehle, der Anlauf.* Cavet *m.* droit, congé *m.* d'en bas.

Cavezon *s.* (Saddl.) *See* Cavesson.

Cavity *s.*, **Hole** *s.* (Min. Geogn.) *Die Mulde.* Excavation *f.* (allongée), enfoncement *m.*, cavité *f.*

Cavity *s.* of a needle, on the side of the flat of the head (Needl.) *Die Kerbe der Nahnadel.* Cannelure *f.* d'une aiguille à coudre.

Cedar *s. (Juniperus virginiana)* (Bot.) *Die (virginische) Ceder.* Cèdre *m.*, genévrier *m.* de Virginie.

Ceiling *s.*, (obsol.: **Cyling** *s.*, **Seeling** *s.*) (Build.) *Die Decke, der Plafond.* Plafond *m.*

Ceiling *s.* **with bays, Coffered ceiling** *s. Die Felderdecke, cassettirte Decke, Cassettendecke.* Plafond *m.* à caissons.

Boarded ceiling *s. Die getafelte Decke, die Bretterdecke, die Schaldecke.* Plafond *m.* de planches, plancher *m.*

Floated ceiling *s.*, **Floating** *s.*, **Plastering** *s.* **on ceiling.** *Die Stuckdecke, Gypsputzdecke, der Deckenputz von Gyps.* Plafonnage *m.* crépi et enduit.

Groined ceiling *s.*, **Groined roof** *s. Die gerippte Decke, Rippendecke.* Plafond *m.* à nervures.

Inserted ceiling *s. Die blinde Decke, die eingeschobene oder blinde Balkenlage, die Zwischenbalkenlage.* Faux plancher *m.*

Lathed and plastered ceiling *s. Die geputzte Decke, die Stuckdecke.* Plafond *m.* de plâtre.

Ceiling *s.* **of timbers, Span-ceiling** *s. Die Balkendecke, die Decke mit sichtbaren Balken, der Tramboden.* Plafond *m.* enfoncé, lambris *m.*

to Lath *v. a.*, **to Plaster** *v. a.*, **to Float** *v. a.* **and to Set** *v. a.* **the ceiling.** *Die Decke mit Pliesterlatten beschlagen, bewerfen, mit Mörtel aufziehen und glatt putzen.* Enduire le plafond sur lattes clouées.

Ceiling *s.*, inside planking of the ship (Shipb.) *Die Wegering, (die Weigering).* Vaigres *f. pl.*

to Place *v. a.* **the ceiling** *s.* into a ship. *Die Wegering legen.* Vaigrer un vaisseau.

Ceiling-joist *s.* (Carp.) *See* Ashler-joist.

Ceiling-plank *s.* (Shipb.) *Die Wegeringsplanke.* Vaigre *f.*

Ceiling-planks *s. pl.* **next to the kelson, (Floor-ceilings** *s. pl.***)** *Die Wegeringen f. pl. (Wegerungen) des Flachs.* Vaigres *f. pl.* du fond.

Celestial chart *s.* (Astron.) *See* Astronomical chart *under* Chart.

Celestial or **Astronomical telescope** *s.* (Astron.) *Das astronomische Fernrohr.* Lunette *f.*, astronomique.

Celestine *s.*, **Sulphate** *s.* **of strontia** (Miner. Chem.) *Der Colestin, die schwefelsaure Strontianerde.* Célestine *f.*, strontiane *f.* sulfatée.

Cell *s.* of a galvanic pile (Phys.) *Die Zelle.* Case *f.*, cellule *f.* de l'auge d'un appareil galvanique.

Cell *s.* (Build.) *Die Zelle, das Gemach.* Celle *f.*

Cell *s.* **in an asylum.** *See* Box.

Cell *s.* **in a prison** or **jail.** *Die Zelle.* Cabanon *m.*, cellule *f.*

Cell *s.* **of a temple.** *Die Zelle, die Cella.* Celle *f.*, cellule *f.*

Cell *s.* **of a vaulting, Vaulting-cell** *s.*, **Cellular space** *s.* (Build.) *Das Feld zwischen Gewölbgurten, die Fläche einer Gewölbkappe.* Lunette *f.* de voûte.

Triangular vaulting-cell *s.* (Build.) *Die Gewölbkappe, das Ohr, die Ohrkappe, Stichkappe.* Lunette *f.* triangulaire, triangle *m.* de voûte.

Cellar *s.* (Build.) *Der Keller.* Cave *f.*, cellier *m.*

Cellar-sky-light *s.* (Build.) *Das liegende Kellerfenster.* Vue *f.* de terre.

Cellar-vault *s.* (Build.) *Das Kellergewölbe.* Voûte *f.* de cave.

Cellar-wall *s.* (Build.) *Die Kellermauer.* Mur *m.* de cave.

Cellular pig-iron *s.* (Metall.) *See under* Pig-iron.

Cellular vault *s.* (Build.) *Das Gurtgewölbe, das Fachgewölbe, das Zellengewölbe, das Tonnengewölbe mit Gurten.* Voûte *f.* en compartiments, berceau *m.* à arcs-doubleaux, à archivoltes.

Cellular wheel *s.* (Hydr.) *Das Schopfrad mit Kasten.* Roue *f.* à godets ou à augets.

Cement *s.*, **Cementing-powder** *s.* (Metall.) *Das Cementpulver, das Cementirpulver.* Ciment *m.*, poudre *f.* cémentatoire.

Cement *s.* **of clay and coal-dust.** *Das Gestubbe.* Brasque *f.*, bouchage *m.*

Cement *s.* (Techn.) *Der Kitt.* Lut *m.*, ciment *m.*, mastic *m.*

Bituminous cement *s.*, **Black cement** *s.* (Chem.) *Der bituminöse Kitt.* Mastic *m.* bitumineux.

Cement *s.* **of resin and brick-dust, Well-sinker's cement** *s. Der Brunnenmacherkitt.* Ciment *m.* des fontainiers, mortier *m.* de puits.

Cement *s.* **for chasing** (Metall.) *Das Treibpech, der Treibkitt.* Ciment *m.* du ciseleur.

Dihl's cement *s.* (a mixture of boiled linseed-oil with porcelain-clay) (Porcell.) *Dihl's Kitt m.* Mastic *m.* de Dihl.

Iron-rust cement *s. Der Eisenkitt, der Rostkitt.* Mastic *m.* de fer, mastic *m.* de limaille de fer.

Cement *s.*, **Mortar** *s.* (Build.) *Das Bindemittel.* Mortier *m.*, liaison *f.*

Calcareous cement *s. Der hydraulische Kalk.* Chaux *f.* hydraulique.

Cement *s.* properly said, **Hydraulic mortar** *s.* (Build.) *Der (das) Cement, der (das) Cament, der hydraulische Mortel, der Wassermortel.* Ciment *m.*, mortier *m.* hydraulique.

Quickly taking cement *s.* (Mas.) *Der schnell bindende Cement.* Ciment *m.* à prise prompte ou rapide.

Roman cement *s.*, **Parker's cement** *s.*, **Water-cement** *s.* (Hydr. archit.) *Der*

Digitized by Google

römische Cement, der Roman-Cement. Ciment *m.* romain.

Slowly taking cement *s.* (Mas.) *Der langsam bindende Cement.* Ciment *m.* à prise lente.

to Cement *v. a.*, **to Convert** *v. a.* **the steel** (Metall.) *Cementiren, Cementstahl verfertigen.* Cémenter.

to Cement *v. a.* (Techn.) *Kitten, verkitten, zusammenkitten.* Cimenter, luter.

to Cement *v. a.* (Build.) *Cementiren, mit Cement verstreichen, verkitten.* Cimenter.

to Cement (in) *v. a.* **the joints** with mortar. *Die Fugen dichten.* Couler, ficher les joints des pierres de taille.

to Cement *v. n.*, **to Cement well** *v. n.*, **to Hold well** *v. n.*, said of mortar (Build.) *Binden, gut binden, anziehen, fassen.* Prendre bien, prendre.

Cementation *s.*, **Cementing** *s.* (Metall.) *Das Cementiren.* Cémentation *f.*

Cementation-steel *s.*, **Converted steel** *s.*, **Blister-steel** *s. Der cementirte Stahl, der Cementstahl.* Acier *m.* cémenté, acier *m.* poule, acier *m.* de cémentation. *Comp.* Blister-steel.

Cementatory *adj.* (Metall.) *Cementir-.* Cémentatoire.

Cemented copper-wire *s.* (Metall.) *Der cementirte Kupferdraht.* Trait *m.* de cuivre jaune, trait *m.* cémenté.

Cemented masonry *s.* (Build.) *Die Mauerung in Mörtel.* Liaison *f.* de joint.

Cementing *s.* **of the mortar** (Build.) *See* Hardening.

Cementing *s.* **of steel** (Metall.) *See* Cementation.

Cementing-chest or **-trough, Pot** *s.* (Metall.) *Der Cementirkasten, die Stahlkiste.* Caisse *f.* de cémentation, creuset *m.* de cémentation.

Cementing-powder *s.* (Metall.) *See* Cement *s.*

Cement-mortar *s.* (Build.) *Der Cementmortel.* Mortier *m.* de ciment.

Cement-pipe *s.* (Hydr. arch. Rail-w.) *Die Cementrohre.* Tuyau *m.* en ciment.

Cement-stone *s.* (Build.) *Der Cementstein.* (Pierre *f.* à ciment).

Cement-water *s.* (Chem.) *Das Cementwasser, Cementirwasser.* Eau *f.* cémentatoire.

Cemetery *s.*, **(Cemetery-yard** *s.*), (obsol.: **Centrie-garth** *s.*), **Burying-place** *s.*, **Burial-ground** *s.* (Build.) *Der Begräbnissplatz, der Friedhof, der Gottesacker.* Cimetière *m.*

Contiguous cemetery *s. See* Churchyard.

Cemetery-lantern *s.* (Archit.) *Die Todtenleuchte, die Friedhofslaterne.* Lanterne *f.* de cimetière, des morts, lampier *m.*, fanal *m.* des morts.

Censer *s.* (Orn.) *Das Rauchfass, das Weihrauchfass.* Encensoir *m.*

Center *s.*, **Centre** *s.* (Geom. Tech.) *Das Centrum, der Mittelpunct.* Centre *m.*

Center *s.* **of attraction** *s.* (Phys. Mech.) *Der Mittelpunct der Anziehung, der Gravitation, der Anziehungspunct.* Centre *m.* de gravitation ou d'attraction.

Center *s.* **of curvature** (Geom.) *Der Krümmungsmittelpunct.* Centre *m.* de courbure.

Center *s.* **of a fleet** (Mar.) *Das Hauptcorps, Corps-de-bataille einer Flotte.* Corps *m.* de bataille d'une flotte.

Center *s.* **of giration** or **rotation** (Mech.) *Der Mittelpunct der Drehung.* Centre *m.* de rotation.

Center *s.* **of gravity** (Phys.) *Der Schwerpunct.* Centre *m.* de gravité.

Center *s.* **of metal** of a gun (Artill.) *Die Linie des höchsten Metalls.* Ligne *f.* du milieu.

Center *s.* **of motion, Fulcrum** *s.* (Mech.) *Der Drehpunct, Mittelpunct der Bewegung.* Centre *m.* de mouvement, point *m.* d'appui.

Center *s.* **of oscillation** (Mech.) *Der Schwingungsmittelpunct, Mittelpunct des Schwunges oder der Schwingung.* Centre *m.* d'oscillation.

Center *s.* **of parallel forces** (Mech.) *Der Mittelpunct paralleler Kräfte.* Centre *m.* des forces parallèles.

Center *s.* **of percussion** (Mech.) *Der Mittelpunct des Stosses.* Centre *m.* de percussion.

Center *s.* **of pressure** (Phys.) *Der Mittelpunct des Druckes.* Centre *m.* de pression.

Center to center. (Techn.) *Von Mittel zu Mittel.* Axe en axe.

Center *s.* of a turning-lathe (Turn.) *Die Spitze.* Pointe *f.*

Dead centers *s. pl. Die todten Spitzen, die festen Spitzen.* Pointes *f. pl.* mortes, pointes *f. pl.* fixes.

Center-s., Centre-s., (obsol.: **Sentre-s., Seynter-s., Synetre-s.**) (Build.) *Der Lehrbogen, die Lehrbiege, die Bogenlehre.* Cintre *m.* de charpente.

Cocked center *s. Das gesprengte Lehrgerüst.* Cintre *m.* retroussé.

Center *s.* **for vaulted galleries** (Min.) *Der Lehrbogen (für gewölbte Gallerien.)* Tambour *m.* (à voûter une galerie).

to Make *v. a.* **the centers.** *Die Lehrbogen anfertigen, zurüsten.* Faire les cintres.

to Set *v. a.* **the centers, to Center** *v. a.* **a vault.** *Die Lehrbogen aufstellen.* Poser les cintres.

to Strike *v. a.* **the centers** (Archit.) *Die Bogen abrüsten.* Desceller, décintrer.

to Center *v. a.*, **to Find** *v. a.* **the center** (Techn.) *Centriren, die Mitte bestimmen.* Centrer.

to Center a lentil (Phys.) *Eine Linse centriren.* Centrer une lentille.

Center-band *s.*, **Second band** *s.* (Gun-m.) *Der Mittelband, der Mittelring, Warzenring.* Grenadière *f.*, boucle *f.* du milieu, capucine *f.* du centre. *See also* Second band *under* Band.

Center-band-spring *s.* or **Middle-band-spring** *s.* (Gun-m.) *Die Mittelringfeder, die Mittelbundfeder.* Ressort *m.* de grenadière.

Center-beam *s.* **for the march** (Artill.) *Der Marschruhriegel.* Entretoise *f.* de couche de repos.

Center-bit *s.*, **Centre-bit** *s.*, **Shell-auger-bitt** *s.* (Carp. Lock-sm.) *Der Centrumbohrer, Löffelbohrer (als Bohrklinge).* Mèche *f.* à mouche, foret *m.* à cuiller, mèche *f.* à tetine, mèche *f.*, anglaise, mèche *f.* à trois pointes.

Expanding center-bit *s. Der Universalcentrumbohrer.* Mèche *f.* à trois pointes universelle.

Digitized by Google

Center-boss *s.* (Mach.) *Die Verstärkung in der Mitte.* Renflement *m.* central.

Center-cloak-thong or **-strap** *s.* (Saddl.) *Der mittlere Mantelpackriemen.* Courroie *f.* du milieu.

Center-finder *s.* (Turn.) *Der Centrirer, Centrummacher.* Centreur *m.*

Centering *s.*, **Setting-off** (Boring-m.) *Das Centriren, das Aufsuchen der Achse eines Rohres.* Centrage *m.* du canon.

Centering *s.* (Build.) *Das Lehrgerust, das Bogengerust, das Wölbgerüst, die Bockverstellung.* Armement *m.* de voûte, cintrage *m*, cintrure *f.*

Center-lathe *s.* (Turn.) *Die Spitzendrehbank,* Tour *m.* à pointes.

Center-leaders. (Carr.) *Das Mittelpferd.* Cheval *m.* du milieu d'un attelage.

Center-line *s.* (Techn.) *Die Mittellinie.* Ligne *f.* centrale.

Center-mark *s. Der Körner, die Körnermarke, der Körnerpunct.* Coup *m.* de pointeau.

Center-pedestal *s.* **of a turn-table** (Railw.) *Die mittlere Büchse einer Drehscheibe.* Crapaudine *f.* centrale d'une plaque tournante.

Center-pin *s.* **of the compass** (Mar.) *Die Punze des Compasses.* Pivot *m.* du compas.

Center-punch *s.* (Turn.) *Der Mittelsucher, der Körner.* Amorçoir *m.*, pointeau *m.*, outil *m.* à centrer.

Center-rib *s.*, **Web** *s.* or **Stem** *s.* of a rail (Railw.) *Der Stiel, der Steg, der Hals (einer Eisenbahnschiene.* Tige *f.* (d'un rail).

Center-rib *s.* (Build.) *Die Gerüstrippe, der einzelne Lehrbogen, die Scheibe des Wölbgerustes.* Ferme *f.* de cintre.

Center-stay *s.*, **Axle-tree-stay** *s.* of gun-carriages (Artill.) *Die mittlere Achseinbindeschiene, der Blockhalter.* Étrier *m.*, d'essieu appliqué sous la flèche.

Center-transom *s.* (Wheel.) *Die Bodenmittelschwinge.* Épart *m.* de fond du milieu.

Center-transom *s.* of gun-carriage (Artill.) *Der Ruhriegel, der Achsriegel, der Mittelriegel.* Entretoise *f.* de support.

Center-transom *s.* of gun-carriages, which takes the breech of the gun, when shifted from the firing to the travelling trunnion-holes (Artill.) *Der Marschmittelriegel.* Entretoise *f.* des affûts remplaçant en route l'entretoise de support avec la vis de pointage.

Center-truss *s.* (Build.) *Der Gerüstverband, das Gerüstschloss, das Lehrbogengerippe.* Canevas *m.* des cintres.

Center-voussoir *s.*, **Key-stone** *s.* (Archit.) *Der Schlussstein.* Clef *f.* d'un arc.

Centi-, Hundred- *s.* (Prop.) *Hundert-*, Centi-.

Centi- when prefixed to the new French names of weights and measures, signifies $^1/_{100}$ of the name to which it is prefixed.

Centiare *s.*, **Square metre** *s.* (=10.764 Engl. square feet, = 1.1968 square yards) (Surv.) *Der Centiar(e), der Quadratmeter* (= 10 *Q.-Fuss*, 21 *Q.-Zoll*, 125 *Q.-Linien preuss.)* Centiare *m.* ($^1/_{100}$ de l'are, ou 1 mètre carré).

Centigrade *adj. Hundertgradig, hunderttheilig.* Centigrade, divisé, -ée en 100 degrés.

Centigrade scale *s.* (Phys.) *Die Centesimal-Eintheilung des Thermometers.* Division *f.* centigrade du thermomètre.

Centigramme *s.* (= 0.1544 Troy-grains). *Das Centigramm* = 0.16419 *(alter) preuss. Gran.* Centigramme *m.* ($^1/_{100}$ du gramme).

Centilitre *s.* (= 0.61023 Engl. cubic inches). *Das Centiliter* (= 0.00875 *preuss. Quart).* Centilitre *m.* ($^1/_{100}$ du litre).

Centimetre *s.* (= 0.39383 inches). *Der Centimeter* (= 4.68813 *preuss. Linien.)* Centimètre *m.* ($^1/_{100}$ du mètre).

Square centimetre *s. Der Quadratcentimeter* (= 0.1462 *pr. Q.-Linien.)* Centimètre *m.* carré.

Centistere *s.* ($^1/_{100}$ of a cubic metre). *Der Centistère* (= 558 *Cub.-Zoll*, 1019 *Cub.-Linien preuss.)* Centistère *m.*

Central *adj. Central.* Central, -e.

Central joint *s.* (Build.) *Die centrale Fuge, die Stossfuge der Wölbsteine.* Joint *m.* en coupe.

Central projection *s.* (Geom.) *Die Centralprojection, die Perspective.* Projection *f.* centrale.

Central shot *s.* in target-practice (Milit.) *Der Centrumschuss.* Coup *m.* de canon qui atteint le blanc.

Centre-s., **Centre-band** *s.*, **Centring** *s.* **etc.** *See* Center, Center-band, Centering etc.

Centrical *adj.*, said of guns, pipes etc. *Kernrecht, achsrecht.* Bien alesé, -ée.

Centrical gun *s.*, **True gun** *s.* (Artill.) *Das kernrechte Geschütz.* Pièce *f.* bien alesée.

Centrie-garth (Archit.) *See* Cemetery.

Centrifugal *adj. Centrifugal, vom Mittelpuncte abstrebend.* Centrifuge.

Centrifugal drying-machine *s.*, **Hydro-extractor** *s.* (Bleach.) *Die Centrifugaltrockenmaschine.* Hydro-extracteur *m.*, toupie *f.* mécanique.

Centrifugal pump *s.* (Pumpm.) *Die Centrifugalpumpe.* Pompe *f.* à force centrifuge.

Centrifugal ventilator *s.*, **Fan** *s.*, **Fanner** *s.* (Min.) *Der Centrifugalventilator, die Wettertrommel.* Ventilateur *m.* à force centrifuge.

Centripetal *adj. Centripetal, dem Mittelpuncte zustrebend.* Centripète.

Centripetal force *s.* (Mech.) *Die Centripetalkraft.* Force *f.* centripète.

Centrobaric *adj. Centrobarisch, (mittelschwerpunctig).* Centrobarique.

Centrobaric method *s.*, **Properties** *s.* **of Guldinus** (Mech.) *Die Guldin'sche Regel, die centrobarische Methode.* Méthode *f.* centrobarique, théorèmes *m. pl.* de Guldin.

Century *s.* (Chron.) *Das Jahrhundert.* Siècle *m.*

Ceramic *adj.* (Pott.) *Ceramisch, keramisch, (thonig, topferisch).* Céramique.

Ceramic art *s.*, **Pottery** *s.* (Pott.) *Die Ceramik, die Keramik, (die Thonwaarenkunst, die Gefasskunde).* Céramique *f.*, art *m.* céramique.

Cere-cloth *s.*, **Oil-cloth** *s.*, **Wax-cloth** *s. Das Wachstuch.* Toile *f.* cirée.

Cerin *s.* (Chem.) *Das Cerin, die Cerotinsäure.* Cérine *f.*

Cerite *s.* (Miner.) *Der Cerit, der Cererit, der Cerinstein.* Cérite *f.*, cérérite *f.*, cérium *m.* oxydé siliceux rouge.

Cerium *s.* (Chem.) *Das Cer, Cerium, das Cererium, das Cermetall.* Cérium *m.*

Digitized by Google

Ceruleo-sulphate *s.* (Chem.) *Das indigschwefelsaure, indigblauschwefelsaure Salz.* Céruléosulfate, *m.*, sulfindigotate *m.*

Ceruse *s.*, **White lead** *s.* (Chem.-Paint.) *Das Bleiweiss.* Céruse *f.*, blanc *m.* de plomb.

Cerussite *s.*, **Carbonate s. of lead** (Miner.) *Das Weissbleierz, der Bleispath, der Cerussit, das kohlensaure Bleioxyd.* Céruse *f.*, plomb *m.* blanc, plomb *m.* carbonaté.

Cess *s.*, **Closet** *s.*, **Privy** *s.*, **Necessary** *s.*, **Cloake-room** *s.* (Build.) *Der Abort, der Abtritt, der Ausgang, die Gelegenheit, die Danzk, das Läublein, das heimliche Gemach, das Sprachhäusel, das Privet.* Cabinet *m.* d'aisance, lieu *m.* commun, lieux *m. pl.*, commodité *f.*, privé *m.*, retrait *m.*, garderobe *f.*, lieu *m.* de la chaise percée.

Cess-pipe *s.*, **Soil-pipe** *s.* (Build.) *Die Abtrittsschlotte, das Abtrittsrohr, der Schlauch.* Tuyau *m.* de chute, chausse *f.* d'aisance.

Cess-pool *s.*, **Sess-pool** *s.* (Build.) *Die Abtrittsgrube, der Abtrittssumpf.* Fosse *f.* d'aisance, puisard *m.* d'aisance.

Cetine *s.* (Chem.) *Das Cetin, das reine Wallrathfett.* Cétine *f.*

Ceylon-chloropal *s.* (Miner.) *Der Chloropal von Ceylon.* Chloropale *m.* de Ceylan.

Chabazite *s.* (Miuer.) *Der Chabasit.* Chabasie *f.*

Chace *s.*, **Chase** *s.* **of a gun** or **howitzer** (Artill.) *Das lange Feld eines Kanonen- oder Haubitzrohrs.* Volée *f.*

to Chafe *v. a.* (Mar.) *Schaben, reiben.* Frotter, chauffer par frottement.

to Chafe *v. a.* **the mats** (Mar.) *Die Matten spicken.* Larder les paillets.

Chafed *adj.*: **The cable is chafed in the howse.** *See under* Burning.

Chafed mat *s.* (Mar.) *Die gespickte Matte.* Paillet *m.* lardé.

Chaff *s.* **of flax, Awn** *s.*, **Bullen** *s.* (Agric.) *Die Agen, die Acheln f. pl., die Flachsschebe, das Kaff, (ungenau: die Hede), die Hachelu f. pl., (am Rhein:) die Kap.* Chènevotte *f.*

Chaff *s.* **of straw, Chopped straw** *s.* (Agric.) *Der Häckerling, das Häcksel.* Paille *f.* hachée.

Chaff-cutter *s.* (Agric.) *Die Häcksellade, die Häckselbank.* Hachoir *m.*, coupe-paille *m.*

Circular chaff-cutter *s.*, **Chaff-cutting-engine** *s.* *Die Häckselmaschine.* Hache-paille *m.* mécanique.

Chafing-dish *s.* **for ramparts, Rampart-grate** *s.* (Fort.) *Die Wall-Leuchte, die Leuchtpfanne.* Réchaud *m.* de rempart.

Chain *s.* (Techn.) *Die Kette.* Chaîne *f.*

Auxiliary chain *s.* (Railw.) *See* Auxiliary-chain.

Endless chain *s.* (Mach.) *Die Kette ohne Ende, die geschlossene Kette.* Chaîne *f.* sans fin.

Gunter's chain *s.* (66 feet or 4 poles in length) (Survey.) *Gunter's Messkette f.* (64 F., 1 Z., 1.71 L. preuss. lang). Chaîne *f.* de Gunter (= 20.116437 mètres).

Iron chain *s.* to draw the baskets out of the shaft (Min.) *Die Kette zum Herausziehen der Fördergefässe.* Chif *m.* en Belgique.

Iron chain *s.*, **Iron tie** *s.* (Build.) *Der Zuganker, die Schlauder, das Zugband.* Tirant *m.* en fer.

Lifting chain *s.* (Mill-wr.) *See* Lift-chain.

Main chain *s.* of a chain-bridge (Hydr. arch.) *Die Tragkette (einer Hangebrücke).* Chaîne *f.* d'un pont suspendu.

Chain *s.* **in a watch** (Watch-m.) *Die Uhrkette, die Kette in der Uhr.* Chaîne *f.*, chaîne *f.* de montre. *Comp.* Watch-chain.

Chain *s.* **on the breast** (Saddl.) *See* Breast-chain.

Chain *s.* **of buckets, Bucket-chain** *s.* of a chain-pump. (Mach.) *Die Eimerkette, die Becherreihe.* Chapelet *m.*, noria *f.*

Chain *s.* **of leaden balls** (Mil.) *See* Back *and* Cast of balls.

Chain *s.* **of paste-boards** (Weav.) *Die Kartenkette, das vielgelenkige Band ohne Ende.* Chaîne *f.* sans fin du métier jacquard.

Chains *s. pl.* (Mar.) *Die Püttingen f. pl.* Chaînes *f. pl.* des haubans.

to Chain *v. a.*, **to Measure** *v. a.* **land with the chain** (Surv.) *Mit der Kette messen.* Chaîner, mesurer avec la chaîne d'arpenteur.

Chain-bolt *s.* (Mar.) *Der Püttingbolzen.* Cheville *f.* des haubans.

Chain-bridge *s.*, **Suspension-bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die Kettenbrucke, die Hängebrücke.* Pont *m.* suspendu à chaînes.

Chain-cable *s.* (Mar.) *Die Ankerkette, das Kettentau.* Câble-chaîne *m.*, câble *m.* de fer, chaîne *f.* de l'ancre.

Chain-coupling *s.* (Railw.) *Die Kettenkupplung.* Attelage *m.* au moyen de chaînes.

Chain-follower *s.* (Survey.) *Der hintere Kettenzieher.* Second porte-chaîne *m.*

Chaining *s.*, **Chain-surveying** *s.* (Survey.) *Das Messen mit der Kette.* Chaînage *m.*

Chain-knot *s.* (Pont. Mar.) *Der Kettenstich.* Nœud *m.* de chaîne.

Chain-leader *s.* (Survey.) *Der vordere Kettenzieher.* Premier porte-chaîne *m.*

Chain-pump *s.*, **Chain-pump-work** *s.*, **Paternoster-work** *s.* (Hydr. arch.) *Das Paternosterwerk, die Eimerkunst, die Scheibenkunst, die Heinzenkunst, die Kastenkunst, die Büschelkunst, die Büschelkunst, das Büschelwerk, der Heinitz, das Becherwerk, in Mühlen: der Elevator.* Patenôtre *f.*, chapelet *m.*, pompe *f.* à chapelet, roue *f.* à piston.

Chain-rule *s.*, **Conjoined rule** *s.* **of three** (Arith.) *Die Kettenregel.* Règle *f.* conjointe.

Chain-shot *s.*, **Angel-shot** *s.* (Mar. artill. obsol.) *Die Kettenkugel.* Ange *m.*, boulet *m.* à l'ange ou à chaîne.

Chain-stitch *s.* of a sewing-machine. *Der Kettenstich.* Point *m.* de chaînette.

Chain-trompe *s.* (Mach.) *See* Rosary.

Chain-wall *s.* (Min.) *See* Barrier.

Chair *s.* (Join. etc.) *Der Stuhl, der Sessel.* Siége *m.*, chaise *f.*

Chair *s.* (Glass-m.) *Der Glasmacherstuhl.* Banc *m.* du verrier.

Chair *s.*, **Rail-chair** *s.* (Railw.) *Der Schienenstuhl, der Stuhl.* Coussinet *m.*, chair *m.* d'ornière.

Double chair *s.* (Railw.) *Der Doppelstuhl, der Kreuzungsstuhl.* Double coussinet *m.*, coussinet *m.* du croisement.

Double chair *s.* **on a joint, Joint-chair** *s.* (Railw.) *Der Stossstuhl, der Verbin-*

Digitized by Google

dungsstuhl. Double coussinet *m.*, coussinet *m.* de joint, coussinet *m.* d'assemblage.

Intermediate chair *s.* (Railw.) *Der Stuhl für die Zwischenschwellen, der Zwischenstuhl.* Coussinet *m.* intermédiaire.

Single chair *s.* (Railw.) *Der Unterstutzungsstuhl.* Coussinet *m.* simple.

Chair *s.* **of wheel** (Railw.) *See* Axle-box, Axle-tree-box.

Chair-saw *s.*, **Carving-saw** *s.*, **Turning-saw** *s.*, **Bow-saw** *s.*, **Sweep-saw** *s.* (Join.) *Die Lochsäge, die Schweifsäge.* Scie *f.* à évider, à échancrer, à chantourner, feuillet *m.*

Chalcedony *s.* (Miner.) *See* Calcedony.

Chalcographer *s.*, **Engraver** *s.* **on copper** (Engrav.) *Der Chalkograph, der Kupferstecher.* Chalcographe *m.*, graveur *m.* en cuivre au burin, en taille-douce.

Chalcography *s.*, **Engraving** *s.* **on copper** (Engrav.) *Die Chalkographie, die Kupferstecherei.* Chalcographie *f.*

Chalcolite *s.*, **Copper-uranite** *s.* (Miner.) *Der Chalkolith, der Kupferuranit, das grüne Uranerz.* Chalcolithe *f.*, (chalkolithe *f.*), phosphate *m.* d'urane et de cuivre.

Chalk *s.* (Miner.) *Die Kreide.* Craie *f.*, chaux *f.* carbonatée crayeuse.

Artificial red chalk *s.*, **Red-lead pencil** *s.*, **Red crayon** *s.* (Paint.) *Der kunstlich geformte Rothstift.* Crayon *m.* rouge artificiel.

Black chalk *s.* (Miner.) *Die schwarze Kreide, der Zeichenschiefer.* Crayon *m.* noir, ampélite *f.* graphique.

Green chalk *s.*, **Lower chalk** *s.* (Geogn.) *Die chloritische Kreide.* Glauconie *f.* chloritée, craie *f.* chloritée.

Grey chalk *s.* (Geogn.) *Die (mittlere) grobere Kreide.* Craie *f.* grossière.

Lithographical chalk *s.* (Engr. Geol.) *Die lithographische Kreide.* Crayon *m.* lithographique.

Red chalk *s.*, **Reddle** *s.* (Miner.) *Der Röthel, (der Rothstein, die rothe Kreide).* Craie *f.* rouge.

Red chalk *s.*, **Red-lead-pencil** *s.* (Paint.) *Der Rothstift.* Crayon *m.* rouge.

Spanish chalk *s.* (Miner.) *Die spanische, venezianische, Briançonner Kreide, die Schneiderkreide.* Craie *f.* d'Espagne, craie *f.* de Briançon.

Upper chalk *s.* (Geogn.) *Die gewöhnliche, weisse Kreide.* Craie *f.* blanche.

Chalk-line *s.* (Carp.) *Die Schlagleine, die Schlagschnur, (plattd.:) die Schlaglien.* Ligne *f.*, fouet *m.*, cordeau *m.*

Chalk-marl *s.* (Geogn.) *Die grobere, unreine Kreide, der Kreidemergel.* Craie *f.* grossière.

Chalk-painting *s.*, **Crayon-painting** *s.* (Draw. Paint.) *Die Pastellmalerei.* Peinture *f.* en pastel.

Chaly *s.*, a silk-warp and worsted weft fabric (Weav.) *Der Chaly.* Chaly *m.*

Chamæleon *s.*, **Mineral chamæleon** *s.* (Chem. Miner.) *Das Chamäleon.* Caméléon *m.* minéral.

Chamber *s.*, **Room** *s.* (Archit.) *Das Zimmer, die Stube, (die Kammer).* Chambre *f.*, pièce *f.* d'une maison.

Chamber *s.* **with a stove, Stove-room** *s. Die geheizte, heizbare Stube.* Chambre *f.* à feu.

Condensing chamber *s.* (Metall.) *See* Chamber for condensation.

Chamber *s.* **in a garret** (Build.) *See* Garret-chamber.

Chamber *s.* **of a blast-furnace** (Metall.) *See* Shaft.

Chamber *s.* **for condensation, Condensing-chamber** *s.*, **Smoke-chamber** *s.* (Metall.) *Die Flugstaubkammer.* Chambre *f.* de condensation.

Chamber *s.* **for distilling sulphur** (Chem.) *Die Kammer (bei der Destillation des Schwefels).* Chambre *f.* pour la distillation du soufre.

Chamber *s.* **of a howitzer** or **mortar** (Artill.) *Die Kammer (des Mörsers).* Chambre *f.* des obusiers et des mortiers.

Chamber *s.* **of lead** in the fabrication of sulphuric acid (Chem.) *Die Bleikammer.* Chambre *f.* de plomb.

First chamber *s.* (Chem.) *Die erste Vorkammer, die erste Bleikammer.* Dénitrificateur *m.*

Chamber *s.* **of a lock** or **sluice** (Hydr. arch.) *Die Kammer, die Kammer einer Schleuse.* Neptune *m.*, chambre *f.* d'écluse. *See also* Gate-chamber *and* Lock-chamber.

Chamber *s.* **of the plug** or **breech** (Gun-m.) *Die Kammer einer Schwanzschraube.* Chambre *f.* de la culasse d'un canon de fusil, chambre *f.* principale, dé *m.*

Chamber *s.* **of a pump** (Pump-m.) *Der Pumpenstiefel, der Stiefel.* Cylindre *m.* de pompe, corps *m.* de pompe.

Chamber *s.*, **Eye** *s.* **in the shuttle** (Weav.) *Die Vertiefung für die Spule.* Châsse *f.*, fosse *f.* de la navette.

Chamber *s.* **of a steam-apparatus** (Dyer, Calico-pr.) *Die Dampfkammer.* Chambre *f.* d'un appareil de vaporisage.

Chamber *s.*, **Grease-chamber** *s.*, **Hollow** *s.* **of a wheel** (Cart-wr.) *Die Kammer, die Schmierkammer.* Dégagement *m.*, évasement *m.* des boites de roues pour recevoir la graisse.

Chamber-breech *s.* (Gun-m.) *See* Chamber-plug.

Chamber-gauge *s.*, a gauge used in verifying the size of the chamber of mortars and howitzers (Artill.) *Die Kammerschablone.* Planche *f.* de profil.

Chamber-plug *s.*, **Chamber-breech** *s.*, **Chambered breech** *s.*, **Patent-breeching** *s.* (Gun-m.) *Die Kammerschwanzschraube.* Culasse *f.* à dé, culasse *f.* chambrée, culasse *f.* à chambre.

Chamfer *s.*, **Bevel** *s.*, **Chamfered edge** *s.*, **Bevel cant** *s.* (Techn.) *Die Face (Fase), die Abfacung (Abfasung), die abgeschrägte Kante.* Chanfrein *m.*, biseau *m.*, face *f.*, facette *f.*, arête *f.* délardée.

Hollow chamfer *s.* (Build.) *Die Einziehung, die Hohlkehle an der Ecke, die Hohlface.* Chanfrein *m.* creux.

to Chamfer *v. a.*, **to Bevel** *v. a.* (Techn.) *Abkanten, abfacen (abfasen).* Émousser, écorner, chanfreiner.

to Chamfer *v. a.*, a piece of timber, **to Cut** *v. a.* **the edge** in a bevelling (Carp. Join.) *Abfacen (abfasen), abkanten.* Délarder, écorner, tailler en chanfrein.

Digitized by Google

to Chamfer *v. a.* **a stone** (Mas. Carp.) *Abschrägen, abschärfen.* Démaigrir une pierre, une pièce de bois.

Chamfer-clamp *s.* for filing inclined edges (Lock-sm.) Mordache *f.* à chanfrein.

Chamfering s. (Techn.) *Die Abschrägung, die Abgratung.* Délardement *m* d'une arête.

Chamfering *s.* **of the brackets** (Artill.) *Die Abschrägung der Laffettenwand.* Délardement *m.* des flasques d'un affût.

Chamfering-drill *s.* **with two edges** (Lock-sm.) *Der flache zweischneidige Senker, dessen schräge Schneiden sich in eine Spitze vereinigen.* Fraise *f.* à deux biseaux qui aboutissent en une mèche.

Chamfret *s.* **of rails** (Railw.) *Das Abfacen der Schienenenden.* Chanfreinage *m.* des rails.

Chamfretting *s.*, **Splay** *s.* of a window (Build.) *Die Fensterschmiege, die Ausschragung der Laibung.* Ébrasement *m.*, (embrasement *m.*).

Chamois *s.*, **Shamoy-leather** *s.* (Cham.) *Das Sämischleder.* Peau *f.* chamoisée, peau *f.* à la chamois, cuir *m.* chamoisé.

Chamois-dressing *s.*, **Chamois-leather-manufactory** *s.* (Cham.) *Die Sämischgerberei, die Olgerberei.* Chamoisage *m.*

to Chamoise *v. a.* (Cham.) *Sämischgerben.* Chamoiser, passer en chamois.

Chamoiser *s.* (Cham.) *Der Sämischgerber, (der Weissgerber).* Chamoiseur *m.*

Chamoising *s.*, **Shamoy-dressing** *s.* (Cham.) *Das Sämischgerben, die Sämischgerberei.* Chamoisage *m.*

Chamoisite *s.* (Miner.) *Der Chamoisit.* Chamoisite *f.*, mine *f.* de fer oxydé en grains agglutinés.

Chamois-leathers *s. pl. Gegenstände m. pl. aus Sämischleder.* Chamoiserie *f.*, objets *m. pl.* faits de peaux chamoisées.

Champignon-rail *s.*, **Champignon-headed rail** *s.* (Railw.) *Die Schiene mit gewölbtem Kopf.* Rail *m.* à surface bombée.

Double champignon-headed rail *s.*, **Parallel rail** *s. Die doppelte Kopfschiene, die Parallelschiene.* Rail *m.* à champignon symétrique, rail *m.* à double tête, rail *m.* parallèle.

Flat champignon-rail *s.*, **Flat-headed rail** *s. Die Schiene mit flachem Kopf.* Rail *m.* à surface plane.

Single champignon-headed rail *s. Die einfache Kopfschiene.* Rail *m.* à un seul champignon, rail *m.* à simple champignon, rail *m.* à simple tête.

Chancel *s.* (Archit.) *Die Cancelle, die Schranke.* Chanceau, chancel *m.*, cancel *m.*

Chancel *s.* **of a court of judicature.** *See* Bar of court.

Chandelier *s.*, **Fascine-chandelier** *s.* (Fortif.) *Das Bockgestell.* Chandelier *f.*

Chandle *s.* (obsol.) (Chandl.) *See* Candle.

Chandle-coal *s.* (Miner.) *See* Cannel-coal.

Chandler *s.*, **Candle-maker** *s. Der Lichtsieher, Kerzengiesser.* Chandelier *m.*

Change *s.*, **Variation** *s.* (Math.) *Die Variation (mehrerer Elemente).* Arrangement *m.*

Change *s.* **of the signs** (Algebr.) *Der Zeichenwechsel in einer Gleichung.* Variation *f.* des signes des termes d'une équation.

Change *s.* **of level, of water-level** (Hydr.) *Der Wechsel des Niveau, der Wasserpasswechsel.* Changement *m.* de niveau.

Change *s.* **of the tide** (Nav.) *Die Widerzeit, die Ruckkehr der Ebbe und Fluth.* Changement *m.*, retour *m.* de la marée.

to Change *v. a.* the balls in a puddling-furnace (Metall.) *Die Luppen im Puddelofen umsetzen.* Changer les loupes.

Changeable *adj.*, **Shot** *adj.*, **Glacé** *adj.*, **Shot-coloured** *adj.* (Weav.) *Schillernd, changeant, changirend.* Changeant, -te, glacé, -ée.

Changing-place *s.* **in a shaft** (for the baskets), **Meeting** *s.* (Min.) *Der Wechselort der Fördergefässe.* Chensoir *m.* (en Belgique.)

Changing-place *s.*, **Passing-place** *s.*, **Turn-out-track** *s.* (Railw.) *Der Ausweicheplatz.* Gare *f.* d'évitement.

Changing-place *s.*, **Siding** *s.* (Railw.) *Die Ausweichstelle, der Ausweichplatz.* Changement *m.* de voie.

Channel *s.* (an arm of the sea or strait sea between two continents) (Nav.) *Der Canal, der Kanal.* Chenal *m.*

Narrow or **Small channel** *s.* (Mar.) *Die Kill, die Kille, das (der) Priel.* Petit chenal *m.*, passe *f.*

Channel *s.* **of a river, Main body** *s.* (Hydr.) *Die Stromrinne.* Passe *f.* d'un fleuve.

Narrow channel *s. Die Stromenge.* Chenal *m.*, passage *m.* étroit.

Navigable channel *s.* of a river. *Die schiffbare Rinne, das Fahrwasser eines Flusses.* Ligne *f.* navigable.

Channel *s.* (Hydr.) *Das Gerinne, der Canal.* Coursier *m.*, coursière *f.*, rigole *f.*

Paved channel *s.*, **Stone-channel** *s.* (Roads). *Die Steinrinne, das Steingerinne.* Rigole *f.* pavée, pierrée *f.*

Channel *s.*, **Race** *s.* (Mill-wr.) *Das Gerinne, das Mühlgerinne.* Coursier *m.* d'un moulin à eau, coursière *f.*, auge *f.*

Circular channel *s. Das kreisförmige Gerinne, Kropfgerinne.* Coursier *m.* circulaire.

Straight channel *s. Das grade Gerinne, das Schussgerinne.* Coursier *m.* rectiligne, coursière *f.* droite, auge *f.* droite.

Waste channel *s.*, **Out-let channel** *s.*, **Flood-arch** *s. Das wüste Gerinne, das Freigerinne.* Lancière *f. See also:* Side-channel *and* Flood-arch.

Channel *s.*, **Air-channel** *s.*, **Air-conduit** *s.*, **Air-pipe** *s.*, **Air-tube** *s.* (Min.) *Die Büse, die Wetterlotte, die Wetterlutte, die Lutte, die Luftröhre.* Buse *f.*, (buce *f.*, buze *f.*), buse *f.* d'airage.

Channel *s.* (Join.) *Der Falz, die Coulisse.* Coulisse *f.*

Channel *s.*, **Drain** *s.* (Found.) *Die Abzucht.* Conduit *m.*

Sow-channel *s. Der Massel- oder Leistengraben.* Lit *m* de guense, rigole *f.*

Channel *s.* **for the eye** (Needl.) *Die Öhrfurche, die Kerbe.* Cannelure *f.*, enrue *f.*

Channel *s.*, **Flute** *s.* (Archit.) *Die Hohlkehle, die Pfeife.* Chenal *m.*, rainure *f.*, cannelure *f.*

Channels *s. pl.*, **Fluting** *s.* **of a column** or **pillar.** *Die Cannelirung, die Ausflutung, die Schaftrinnen f. pl.* Cannelures *f. pl.*

Digitized by Google

Broad channel *s.* *Die stehende Hohlkehle, die Einziehung, die Halskehle.* Gorge *f.*

Twisted channel *s.* *Der gewundene Stab mit Hohlkehlen.* Bâton *m.* tordu cannelé.

Channel *s.* (Min.) *Der Gesteinsgang.* Filon *m.* stérile.

to Channel *v. a.* **a column, to Flute** *v. a.* (Archit.) *Canneliren, auskehlen, ausriefeln.* Canneler.

to Channel *v. a.* **a piece of timber, to Cut out** *v. a.* **channels** (Carp. Found.) *Auskehlen, rinnela.* Canneler.

to Channel *v. a.* **on edge, to Slope out** *v. a.*, **to Sweep** *v. a.*, **to Turn out** *v. a.* **curves** (Carp. Stone-c.) *Ausbogen, bogenartig ausschneiden, ausschweifen, riefeln.* Déchiqueter, échancrer, canneler.

to Channel *v. a.* **the needles** (Needl.) *Die Nadeln kerben.* Estamper les aiguilles.

Channeled *adj.*, **Curved** *adj.* **inwards** (Heraldr.) *Ausgebogt, ausgeflutet, eingeschuppt.* Déchiqueté, -ée, échancré, -ée, cannelé. -ée.

Channeling *s.* (Heraldr.) *Die Einschuppung, die Ausbogung.* Échancrure *f.*

Channeling *s.* **the needles** (Needl.) *Die Herstellung der Kerben.* Estampage *m.* des aiguilles à coudre.

Channel-iron *s.*, **U-iron** *s.* (Metall.) *Das U-eisen, Karnieseisen, Rinneneisen.* Fer *m.* à côtes.

Channel-rail *s.* (for level-crossing) (Railw.) *Die Rinnenschiene.* Rail *m.* en H.

Chantlate *s.* (Carp.) *Die Saumlade, die Saumlatte, die Staublade.* Chanlatte *f.*

Chantry-altar *s.* (Archit.) *Der Messaltar.* Chantrerie *f.*

Chap *s.* *See* Chop.

to Chap *v. n.* *See* to Chink.

Chape *s.*, **Cheeks** *s. pl.* of a balance (Mech.) *Die Scheere, der Kloben einer Wage.* Chape *f.*, châsse *f.* d'une balance.

Chape *s.* of a leather scabbard (Arm.) *Der Schuh (an der Säbelscheide).* Bout *m.* du fourreau de sabre en cuir.

Chapel *s.* (Archit.) *Die Kapelle.* Chapelle *f.*

Chapel *s.* (Navig.) *Die Eule.* Chapelle *f.*

to Chapel *v. a.* **a ship.** *See* to Build a chapel.

Chapelet *s.* (Found.) *Das Kranzeisen.* Chapelet *m.*

Chapiter *s.*, **Chapeteret**, **Chapitrel** *s.* (Archit.) *See under* Capital.

Chaplet *s.*, **Beads** *s. pl.*, **Row** *s.* **of beads** (Archit. Orn.) *Der Perlstab, der Rosenkranz.* Chapelet *m.* *See* Beads *s. pl.*

Chaplet-hinge *s.* (Build.) *See* Hinge.

to Char *v. a.* (Chem. Charc.) *See* to Carbonize.

Char-à-bancs *s.* (Wheel.) *Der Char-à-bancs, der Bankwagen, Seitensitzwagen, die Bankdroschke.* Char-à-bancs *m.*

Character *s.*, **Letter** *s.*, **Type** *s.* (Print.) *Die Schrift, die Letter, der Buchstabe.* Caractère *m.* d'imprimerie, lettre *f.*

Character *s.* (mark for a number) (Writ. Arith.) *Die Ziffer, das Zahlzeichen.* Chiffre *m.*

Arabic characters *s. pl.*, **English figures** or **ciphers** *s. pl.* (Arith.) *Die arabischen Ziffern f. pl. oder Zahlen f. pl.* Chiffres *m. pl.* communs ou arabes.

Roman characters *s. pl.* (Arith.) *Die römischen Ziffern f. pl. oder Zahlen f. pl.* Chiffres *m. pl.* romains.

Charbon-de-Paris *s.* *See* Prepared charcoal *under* Charcoal.

Charcoal *s.* (Metall.) *Die Holzkohle.* Charbon *m.* de bois.

Animal charcoal *s.* (Chem.) *Die Thierkohle, die animalische, thierische Kohle.* Charbon *m.* animal, noir *m.* animal.

Common or **Black charcoal** *s.* (in oppos. to Red charcoal) *Die Schwarzkohle.* Charbon *m.* de bois noir ou ordinaire.

Ground charcoal *s.* (Chem.) *Die gekleinte Kohle, der Kohlenstaub, das Kohlengestübbe.* Charbon *m.* pilé.

Hydrogenous charcoal *s.*, **Red charcoal** *s.*, **Charcoal** *s.* **retaining hydrogen** (Chem.) *Die Rothkohle.* Charbon *m.* roux.

Inner or **Central charcoal** *s.* **of the heap** (Charcoal-m.) *Die Quandelkohlen f. pl.* Cœurs *m. pl.* de la pile.

Mineral charcoal *s.* *See* Fibrous coal *under* Coal.

Quenched charcoal *s.* (Chem.) *Die Löschkohle, abgedämpfte Kohle.* Charbon *m.* de braise.

Pounded charcoal *s.* (Metall.) *Das Holzkohlenpulver.* Poussière *f.* ou poudre *f.* de charbon.

Small charcoal *s.*, **Charcoal-dust** *s.* (Metall.) *Das Holzkohlenklein, die Holzkohlenlosche.* Braise *f.*, poussier *m.* de charbon.

Prepared charcoal *s.* **called „Charbon-de-Paris".** *Die geformte Holzkohle.* Charbon *m.* de Paris.

Vegetable charcoal *s.*, **Vegetable coal** *s.* (Chem.) *Die vegetabilische Kohle, Pflanzenkohle.* Charbon *m.* végétal.

Charcoal *s.* **of soft wood** (used for grinding). *Die Schleifkohle.* Charbon *m.* pour adoucir.

Charcoal *s.* **of peat** or **turf** (Metall.) *Die Torfkohle.* Charbon *m.* de tourbe, tourbe *f.* carbonisée.

Charcoal *s.* **of wood** (Chem.) *Die Holzkohle.* Charbon *m.* de bois.

to Burn *v. a.* **charcoal.** *See under* to Burn.

Charcoal-bed *s.* (Metall.) *Der Löschboden.* Fond *m.* brasqué.

Charcoal-blast-furnace *s.*, **Charcoal-furnace** *s.* (Metall.) *Der Holzkohlenhochofen.* Fourneau *m.* au charbon de bois.

Charcoal-burning *s.* (Charc.-m.) *Das Kohlenbrennen, das Verkohlen, das Kohlen.* Carbonisation *f.* du bois.

Charcoal-burner *s.*, **Burner** *s.* *Der Kohlenbrenner, der Kohler.* Charbonnier *m.*

Charcoal-charges *s. pl.* or **Coke-charges** *s. pl.* (Metall.) *Die leeren Gichten f. pl., die Holzkohlengichten oder Cokesgichten f. pl.* Charges *f. pl.* de charbon.

Charcoal-dust *s.*, **Charcoal-powder** *s.* (Metall.) *Der Kohlenstaub, das Kohlengestübbe.* Poussière *f.* de charbon, charbonnaille *f.* *Comp.* Small charcoal.

Digitized by Google

Charcoal-dust *s.* **for blackening moulds.** *Der Kohlenstaub.* Poussière *f.* de charbon.

Charcoal-dust *s.* **mixed with ashes and earth.** *Die Losche, Kohlenlosche.* Fraisil *m.*, (frasil *m.*, frasin *m.*, frazin *m.*), brasque *f.*

Charcoal-dust *s.* **mixed with clay.** *Das Holzkohlengestubbe.* Fraisil *m.* à terre glaise.

Charcoal-filter *s.* (Techn.) *Das Kohlenfilter.* Filtre *m.* à charbon.

Charcoal-heap *s.* *See* Horizontal charcoal-pile *under* Charcoal-pile.

Charcoal-hearth *s.* (Metall.) *Das Loschfeuer.* Feu *m.* brasqué.

Charcoal-hearth-fining-process *s.* (Metall.) *Die Loschfeuerschmiede.* Affinage *m.* dans les feux brasqués.

Charcoal-iron *s.* (Metall.) *Das mit Holzkohlen gefrischte Eisen (im Gegensatz zu gepuddeltem Eisen), das Holzkohleneisen.* Fer *m.* affiné au bois, fer *m.* au bois.

Charcoal-pig-iron *s.* (Metall.) *Das Holzkohlenroheisen.* Fonte *f.* au charbon de bois.

Charcoal-pile *s.* (Charcoal-m.) *Der Meiler, Kohlenmeiler.* Pile *f.* à charbon, meule *f.*

Horizontal or **Lying pile** *s.*, **Charcoal-heap** *s. Der liegende Meiler, der lange Meiler.* Meule *f.* couchée ou rectangulaire.

Vertical charcoal-pile *s. Der stehende Meiler.* Meule *f.* debout.

Small charcoal-pile *s. See* Charcoal-stack.

Large charcoal-pile *s. Der Haufen, der grosse Meiler.* Tas *m.*, meule *f.* grande.

to Fill *v. a.* **a charcoal-pile.** *Den Meiler füllen.* Remplir la pile.

The charcoal-pile sweats. *Der Meiler schwitzt, bäht.* La meule exsude.

Charcoal-stack *s.*, **Small charcoal-pile** *s. Der kleine Meiler, die Kohlendocke.* Petite meule *f.*

Charcoal-steel *s.*, **Fined steel** *s.* (Metall.) *Der gefrischte Stahl.* Acier *m.* affiné.

Charcoal-steel-ball *s.* (Metall.) *Der Schrei, die Luppe von gefrischtem Stahl.* Massé *m.* d'acier affiné au bois.

to Chare *v. a.*, **to Charry** *v. a.* (Stone-c.) *See* to Nig *and* to Chisel.

Charge *s.*, **Burden** *s.*, **Load** *s.* (Comm.) *Die Ladung, die Last.* Charge *f.*

Charge *s.*, **Burden** *s.*, **Heat** *s.*, the quantity of ore etc. brought at once into the furnace (Metall.) *Der Satz, die Schicht, die Gicht, der Einsatz, die Beschickung, die Möllerung.* Charge *f.*, fournée *f.*, (vieilli:) mélange *m.* *See also* Batch.

Charge *s.* **of charcoal** (Found.) *Die Kohlengicht.* Charge *f.* de charbon. *See* Charcoal-charges *pl.*

Charge *s.* **of coke** (Found.) *Die Cokegicht.* Charge *f.*, dose *f.* de coke.

Charge *s.* **of ore** or **mine** (Found.) *Die Erzgicht.* Charge *f.* de minerai.

Charge *s.* **of pig** (in the fabrication of furnace-steel) (Metall.) *Die Heisse, die Heize.* Charge *f.* ou mise *f.* de fonte.

Charge *s.* **for roasting** (Metall.) *See* Roasting-charge.

First charges *s. pl.* (Metall.) *Die stillen Gichten f. pl.* Premières charges *f. pl.*

Heavy charges *s. pl.* *Die schweren Gichten f. pl.* Charges *f. pl.* contenant beaucoup de minerai.

Light charges *s. pl.* *Die leichten Gichten f. pl.* Charges *f. pl.* contenant beaucoup de charbon.

Charge *s.* **of a lime-kiln** (Lime-b.) *Der Brand, der Einsatz.* Fournée *f.* *See* Discharge.

Charge *s.*, **Shot** *s.* of gun-powder etc. (Milit. Min.) *Die Ladung, der Schuss.* Charge *f.*

Charge *s.* **for breaching** (Artill.) *Die Ladung zum Breschеschiessen.* Charge *f.* pour le tir en brèche.

Charge *s.* **for greatest range** of mortars (Artill.) *Die kammervolle Ladung.* Charge *f.* à chambre pleine (des mortiers).

Charge *s.* **of bursting-powder** (Artill.) *Die Sprengladung.* Charge *f.* de poudre des projectiles creux.

Charge *s.* **of powder, for blasting** (Quarry-m.) *Die gemengte Pulverladung, die Ladung des Bohrloches.* Charge *f.* du pétard.

Exploding charge *s.* (Fire-w.) *See* Bouncing-powder.

Full charge *s.*, **Full service-charge** *s.* (Artill.) *Die volle, grosse Ladung, Feldladung.* Charge *f.* de guerre.

Greatest charge *s.* of mortars (Artill.) *Die kammervolle Ladung.* Charge *f.* à chambre pleine (des mortiers).

Increased charge *s.* (Artill.) *Die verstärkte Ladung.* Charge *f.* renforcée.

Reduced or **Small charge** *s.* (Artill.) *Die schwache Ladung.* Faible ou petite charge *f.*

Charges *s. pl.* (Comm) *Die Belastung, die Kosten.* Frais *m. pl.*

Extraordinary or **Additional charges** *s. pl.* or **expenses** *s. pl.* (Build.) *Die Nebenausgaben f. pl., die unvorhergesehenen oder ausserordentlichen Kosten f. pl.* Faux-frais *m. pl.*

to Charge *v. a.* **the amalgam** (Gild.) *See* to Apply.

to Charge *v. a.* **the (electric) battery** (Phys.) *Die Batterie laden.* Charger la batterie.

to Charge *v. a.* **a furnace** (Metall.) *(Den Ofen) beschicken, besetzen, chargiren.* Charger le fourneau.

to Charge *v. a.*, **to Apply** *v. a.* **the gold-** or **silver-leaves** (Gild.) *Die Gold- oder Silberblattchen auftragen oder anstreichen.* Charger les feuilles d'or ou d'argent.

to Charge *v. a.* **a Leyden-jar** (Phys.) *Eine electrische oder Leyden'sche Flasche laden.* Charger une bouteille de Leyde.

to Charge *v. a.* **the materials** (Metall.) *Die Gicht aufgeben oder aufsetzen.* Charger le fourneau.

to Charge *v. a.*, **to Load** *v. a.* **a mine** or **bore** (Milit. min. Quarry-m.) *Eine Mine oder ein Bohrloch laden.* Charger une mine, un pétard.

Charger *s.* (Metall.) *Der Aufgeber.* Chargeur *m.*

Charging *s.* of a furnace (Metall.) *Die Gichtung, die Begichtung, die Beschickung.* Chargement *m.*

Charging-door *s.*, **Working-door** *s.* of a reverberatory furnace (Metall.) *Die Arbeitsthur, Einsatzthür.* Porte *f.* de charge.

Digitized by Google

Charing-chisel *s.*, **Broad nigging-chisel** *s.* (Stone-c.) *Das Scharrireisen.* Ciseau *m.* à la charrue.

Charlot *s.* (Coach-m.) *Die zweisitzige Kutsche.* Coupé *m.*

Low charlot *s. Die gesenkte, zweisitzige Kutsche.* Coupé *m.* vourst, comfortable *m.*

Char-oven *s.* **for turf**, for making turf-charcoal (Chem.) *Der Torfkohlenofen.* Four *m.* pour la carbonisation de la tourbe.

to Charre *v. a.* **a stone** (Stone-c.) *Einen Stein scharriren.* Charruer une pierre.

Charred stone *s.* (Stone-c.) *See under* Stone.

Charring *s.* properly said, **Charring** *s.* **of wood** (Chem. Charc.) *Das Kohlenbrennen, die Köhlerei, die Verkohlung des Holzes.* Carbonisation *f.* du bois.

Charring *s.* **of wood in vertical piles.** *Die Verkohlung in stehenden Meilern, die Meilerverkohlung, das Meilerverfahren.* Carbonisation *f.* en meules, procédé *m.* des meules debout.

Charring *s.* **of wood in small piles** or **stacks.** *Die Verkohlung in kleinen Meilern, in Docken.* Carbonisation *f.* du bois en petites meules.

Charring *s.* **of wood in large piles.** *Die Haufenverkohlung.* Carbonisation *f.* en tas ou aux tas, carbonisation *f.* en meules grandes.

Charring *s.* **in (horizontal) piles** or **heaps.** *Die Langhaufenverkohlung, die Verkohlung in langen rechteckigen Meilern.* Carbonisation *f.* en meules rectangulaires ou couchées.

Charring *s.* **in pits.** *Die Verkohlung in Gruben.* Carbonisation *f.* en fosses.

Charring *s.* **of pit-coal** (Metall.) *See under* Carbonization.

Charring *s.* or **Carbonization** *s.* **of turf** or **peat** (Metall.) *Die Verkohlung des Torfes.* Carbonisation *f.* de la tourbe.

Chart *s.*, **Sea-chart** *s.*, **Hydrographical map** *s.* (Mar. Geogr.) *Die Seekarte, hydrographische Karte, Passkarte.* Carte *f.* marine, nautique ou hydrographique.

Astronomical or **Celestial chart** *s.* (Astron.) *Die Himmelskarte.* Carte *f.* céleste ou astronomique.

Globular chart *s.*, **Planisphere** *s.* (Astron. Geogr.) *Der Planiglob, die Erd- und Himmelskugelkarte.* Planisphère *m.*

Mercator's chart *s.* (Mar. Geogr.) *Die Mercator's Karte, die reducirte Karte.* Carte *f.* réduite.

Plane chart *s.* (Mar.) *Die platte oder gleichgradige Karte.* Carte *f.* plate ou plane.

Chart *s.* **of the moon.** *See* Selenographic map *under* Map.

Charter *s.* (Mar.) *Der Befrachtungscontract.* Contrat *m.* de frétement.

Charter *s.* **of the butty, Contract** *s.* **of the charter-master** (Min.) *Der Vertrag zwischen dem Grubenbesitzer und Hauptgedingnehmer.* Forfait *m.* de mines.

to Charter *v. a.* **a ship** (Comm.) *Ein Schiff verfrachten.* Fréter un vaisseau (navire).

Chartering *s.* (Mar.) *Die Verfrachtung.* Frétement *m.*

Charter-master *s.*, **Contractor** *s.* (Min.) *See* Butty.

Charter-party *s.* (Mar.) *Die Certepartie (die Certapartei).* Charte-partie *f.*, acte *m.* de frétement.

Chase *s.* (Print.) *Der Formrahmen, Rahmen, die Rahme.* Châssis *m.*

Chase *s.* **for board-sides, Quoin-chase** *s. Der Keilrahmen, die Keilrahme.* Châssis *m.* à coin.

Chase *s.* **without long cross.** *Der Rahmen ohne Mittelsteg.* Ramette *f.* (châssis sans barre).

Small chase *s.* (Print.) *Der kleine Rahmen.* Ramette *f.*, petit châssis *m.*

Chase *s.* **of a gun** (Artill.) *See* Chace.

to Chase *v. a.* (Metall.) *Treiben, punziren, ciseliren, (ciseliren).* Repousser (à l'aide de poinçons), ciseler.

to Chase *v. a.*, **to Beat out** *v. a.* a copper-plate to a vessel (Coppersm.) *Treiben, auftiefen.* Emboutir une plaque de métal.

to Chase *v. a.* **in the lathe.** *Auf der Drehbank drücken.* Emboutir au tour, retreindre.

to Chase *v. a.* **with the mallet.** *Mit dem Auftiefhammer treiben.* Emboutir par le marteau et la bouterolle.

to Chase *v. a.* or **to Engrave** *v. a.* **a gun** (Artill.) *Ein Geschützrohr ausmeisseln oder verschneiden.* Ciseler ou graver une bouche à feu.

to Chase *v. a.* **the screw-thread** (Turn.) *Eine Schraube nachschneiden.* Fileter des vis grosses à l'aide du tour parallèle, en repassant plusieurs fois l'outil.

Chase-astragal *s.* **and fillets** *s. pl.* (Artill.) *Das Mittelband.* Astragale *m.* de ceinture.

Chase-bar *s.* (Print.) *Das Rahmeisen.* Règle *f.* de fer.

Chase-gun *s.* (Mar. artill.) *Das Jagdstuck, (niederd.:) der Jager.* Pièce *f.* de chasse.

Chased work *s.*, **Enchaser's work** *s.*, **Embossed work** *s.* (Metall.) *Die getriebene Arbeit, Bunzenarbeit, ciselirte Arbeit, Ciselenarbeit.* Choses *f. pl.* repoussées, œuvre *f.* au maillet, bosselage *m.*, ouvrage *m.* ciselé, travail *m.* repoussé.

Chaser *s.*, **Enchaser** *s.* (Metall.) *Der Ciseleur.* Ciseleur *m.*

Chasing *s.*, **Enchasing** *s.* (Metall.) *Die Ciselirung, das Treiben mit dem Bunzen.* Bosselage *m.* au maillet, ciselage *m.*

Chasing *s.* (Coppersm.) *Das Treiben, Auftiefen.* Emboutissage *m.*

Chasing *s.*, **Chased work** *s. Die Ciselirung, die ciselirte Arbeit.* Ciselure *f.*

Chasing *s.* **and engraving** *s.* **of ordnance** (Artill.) *Das Verschneiden der Rohre.* Ciselure *f.* et gravure *f.* des bouches à feu.

Chasing-cement *s.* (Metall.) *See* Cement for chasing.

Chasing-chisel *s.* (Join.) *Der Lupferpunsen.* Bouge *m.*, outil *m.* à canneler.

Chasing-chisel *s.* (Metall.) *Der Treibpunsen.* Ciselet *m.*, poinçon *m.* à ciseler.

Granulated chasing-chisel *s.* (Engrav. in copper) *Der Grainpunsen.* Égrenoir *m.*, grenoir *m.*

Chasing-hammer *s.* (Tinm. Coppersm.) *Der Treibhammer, Tiefhammer, Knopfhammer.* Marteau *m.* à emboutir.

Digitized by Google

Chasing-mallet *s.* (Copper-sm.) *Der Auftiefhammer.* Marteau *m.* pour chasser la bouterolle, marteau *m.* à emboutir.

Chasing-stake *s.* (Locksm.) *Das Treibstöckchen.* Tasseau *m.*

Chasing-tool *s.* (Turn.) *See* Screw-tool.

Chassy *s.* (Build. Glaz.) *Der Flügelrahmen.* Châssis *m.*

Chat-roller s., Crushing-mill *s.* (Ore-dress.) *Das Quetschwerk, Walzwerk.* Machine *f.* à broyer.

Chay-root *s.* (the root of *Oldenlandia umbellata* used in Turkey-red dyeing) (Dyer.) *Der Chayaver.* Chayaver *m.*

Check *s.* of an edge-work (Mint.) *Das Randeleisen.* Coussinet *m.* d'une machine à cordonner.

Checks *s.* **pl., Checked stuff** *s.* (Weav.) *Der gewurfelte Stoff, das carrirte Zeug.* Étoffe *f.* quadrillée, étoffe *f.* à carreaux.

Check-chain *s.* (Railw.) *See* Auxiliary-chain.

Checked *adj.* (Weav.) *Carrirt, gewurfelt, quadrillirt.* Quadrillé, -ée.

Checked stuff *s. See* Checks *pl.*

Checker *s.*, **Damboard** *s.*, **Draught-board** *s.* (Play.) *Das Schachbret, Damenbret.* Échiquier *m.*, damier *m.*

Checkered *adj.*, **Chequered** *adj.* (Heraldr.) *Geschacht, gewurfelt.* Échiqueté, -ée.

Checkered *adj.*, **Party-coloured** *adj.* (Heraldr.) *Bunt, gesprenkelt, vielfarbig.* Paillé, -ée.

Checkered, Chequered *adj.* (Mil.) *See* Alternate.

Checkering *s.* on the cock of a musket-lock, the engraving to catch the thumb (Gun-m.) *Die Kerben f. pl., die Fischhaut am Haken.* Quadrillage *m.*, face *f.* carrelée.

Checker-work *s.*, **Square billeted moulding** *s.* (Archit.) *Die Schachbretversierung, der Wurfelfries.* Échiquier *m.*

Cheek *s.* (Metall.) *Das Saigerblech.* Paroi *f.*

Cheek *s.* **of the balance.** *Die Scheerwange, der Klobenarm der Wage.* Bras *m.* de la châsse d'une balance.

Cheeks *s. pl.* **of a balance.** *See* Chape.

Cheek *s.* **of the bit** (Saddl.) *See* Branche of the bit.

Cheek *s.* **of a block** (Mar. Mech.) *Die Kappe, das Gehäuse eines Blockes.* Chape *f.* d'une moufle.

Cheek *s.* **of the bridle-head-stall** (Saddl.) *Der Backenriemen, das Backenstück.* Montant *m.* de la têtière.

Cheek *s.* **of a chair** (Railw.) *Der Backen, der Sattel (eines Schienenstuhles).* Saillie *f.* d'un coussinet de rails, joue *f.*

Cheek *s.* **of a cross-cut-saw** (Carp.) *Der Arm, das Horn der Schrotsäge.* Bras *m.*, corne *m.* d'une scie à débiter.

Cheek *s.* **of a dormer-window** (Build.) *Die Wange, der Backen, die Seitenwand eines Dachfensters.* Jouée *f.* de lucarne.

Cheek *s.* **of the elevating-screw** for the tumbler-gudgeons (Artill.) *Die Richtwellpfanne.* Crapaudine *f.* pour l'écrou de la vis de pointage.

Cheek *s.* **of an embrasure** (Fort.) *Die Schartenbacke, die Schartenwange.* Joue *f.* d'embrasure.

Cheeks *s. pl.* **of a gin** (Mech.) *Die Schenkel, die Beine, das Beinpaar eines Hebebockes.* Hanches *f. pl.*, bras *m. pl.* montants d'une chèvre. *See also* Pry-pole.

Cheek *s.* **of a gun-carriage** (Artill.) *See* Bracket.

Cheeks *s. pl.* **of a head-collar** (Saddl.) *See* Collar-head.

Cheek *s.* **of a lock-gate, Mitre-sill** *s.*, **Threshold-branch** *s.* (Hydr. arch.) *Die Schwelle, Schleusenschwelle, Schlagschwelle, der Drempelarm.* Seuil *m.* du busc, seuillet *m.* de l'heurtoir. *See also* Clap-sill.

Cheeks *s. pl.*, **Threshold** *s.* (Hydr. archit.) *Der Drempel, der Drämpel, der Trümpel, der Drussel, das Stemmgeschwell, das Bruststuck.* Busc *m.* d'écluse.

Cheek *s.* **of a pile-shoe, Arm** *s.*, **Horn** *s.* (Hydr. archit.) *Der Lappen, das Blatt.* Branche *f.* de la chaussure en fer d'un pieu.

Check *s.* **of a printing press** (Print.) *Die Wand, die Wange, die Presswand.* Montant *m.*, jumelles *f. pl.*

Cheek *s.* **of a turning-lathe, Bearer** *s.*, **Side** *s.* **of the bed.** *Die Wange, der Backen.* Jumelle *f.* de la coulisse.

Cheeks *s. pl.*, **Bed** *s.* *Das Bett, die Wangen, f. pl.* Coulisse *f.* du tour.

Cheek *s.*, **Side-beam** *s.* (Shipb.) *Die Wange, die Backe.* Joue *f.*, jumelle *f.*, montant *m.*

Cheek *s.* **of the bow-sprit** *s. See* Bowsprit-cheek.

Cheeks *s. pl.* **of the gallion.** *Die Backenknie n. pl., Schlokniе n. pl., Schliessknie n. pl. des Gallions.* Joutereaux *m. pl.*, jottereaux *m. pl.*

Cheeks *s. pl.* **of a mast, Bibbs** *s. pl.* *Die Backen m. pl. des Mastes.* Jottereaux *m. pl.* ou flasques *f. pl.* du mât.

Cheeks *s. pl.* **of a mast-step.** *Die Mastspurwangen f. pl.* Flasques *f. pl.* d'emplanture d'un mât.

Cheek-band *s.* (Saddl.) *See* Bracket-band.

Cheek-billets *s. pl.* **of a bridle-headstall** (Saddl.) *Die Strippen der Backenstucke, die Träger des Gebisses.* Porte-mors *m. pl.*

Cheek-bracket *s.* **of a gun-carriage** (Artill.) *See under* Bracket.

Cheek-gate *s.* **of a lock** (Hydr. archit.) *Das Stemmthor, Schlagthor einer Schleuse.* Porte *f.* d'écluse en éperon, porte *f.* busquée.

Cheek-piece *s.* **of a gin** (Mach. Build.) *See under* Bracket *and* Shoulder.

Cheek-piece *s.* **of a musket** (Gunm.) *Der Backenausschnitt, der Kolbenbacken, der Backenansatz, der Anschlag.* Joue *f.*, renflement *m.*

Cheek-rail *s.*, **Wing-rail** *s.* (of a point) (Railw.) *Die Backenschiene, Zwangschiene, Streichschiene, Hornschiene (einer Kreuzung).* Contre-rail *m.* d'un croisement. *See* Guard-rail.

Cheek-sluice *s.*, **Lock** *s.* **with cheek-gates** (Hydr. archit.) *Die Drempelschleuse, Schlagschleuse, die Schleuse mit Stemmthor.* Écluse *f.* en éperon, écluse *f.* busquée.

Cheek-stone *s.* **of the channel, Border-stone** *s.* **in paving** (Pav.) *Der Randstein, der Backenstein der Gosse, der Bordstein, Bortstein.* Parement *m.* du pavé, jumelle *f. See also* Border-stone.

Second cheek-stone *s.*, **Curb-stone** *s.*, **Border** *s.*, **Kerb** *s.*, **Kirb** *s.* *Der Anfangsstein neben der Gosse, der Bandstein.* Contre-jumelle *f.*, pierre *f.* marginale.

Digitized by Google

Cheese *s.* (Agric.) *Der Käse.* Fromage *m.*

Chemical *adj.*, **Chemic** *adj. Chemisch.* Chimique.

Chemic blue *s. See* Blue.

Chemical equivalent *s.* of a body (Chem.) *Das chemische Aquivalent.* Équivalent *m.* chimique.

Chemistry *s. Die Chemie, die Scheidekunst.* Chimie *f.*

Agricultural chemistry *s. Die Agriculturchemie.* Chimie *f.* appliquée à l'agriculture.

Analytical chemistry *s. Die analytische Chemie.* Chimie *f.* analytique.

Animal chemistry *s. Die Thierchemie.* Zoochimie *f.*, chimie *f.* animale.

Applied chemistry *s. Die angewandte Chemie.* Chimie *f.* appliquée.

Inorganic chemistry *s. Die anorganische oder unorganische Chemie.* Chimie *f.* anorganique ou inorganique.

Mineral chemistry *s. Die Mineralchemie.* Chimie *f.* minérale.

Organic chemistry *s. Die organische Chemie.* Chimie *f.* organique.

Philosophical or **Theoretical chemistry** *s. Die theoretische oder reine Chemie.* Chimie *f.* théorique ou philosophique.

Synthetic or **Synthetical chemistry** *s. Die synthetische Chemie.* Chimie *f.* synthétique.

Technical or **Technological chemistry** *s. Die technische Chemie.* Chimie *f.* manufacturière ou technologique.

Vegetable chemistry *s. Die Pflanzenchemie.* Chimie *f.* végétale.

Chenille *s.* (Weav.) *Die Chenille.* Chenille *f.*

Chequered *adj.* **etc.** *See* Checkered.

Cherry *s.*, a sort of globular-shaped countersink (Locksm.) *Der Kugelsenker, der Kugelknopf, die Kugelfrase.* Fraise *f.* de la forme de balle.

Cherry-coal *s.* (Geogn.) *See* Open-burning coal *under* Coal.

Cherry-red *s.*, **Cherry-red heat** *s.* (Metall. Forg.) *Die volle Rothglühhitze, die Kirschrothglut.* Chaude *f.* au rouge cerise, rouge *m.* cerise, cerise *m.* complet.

Bright cherry-red *s. Die helle Rothglut.* Rouge *m.* cerise clair, cerise *m.* clair.

Cherry-red *adj.* (Forg.) *Voll rothgluhend.* Couleur de cerise, rouge-cerise, rouge au feu à la cerise.

Cherry-tree *s.* (Bot. Join.) *Der Kirschbaum.* Cerisier *m.*

Common cherry-tree *s. (Prunus cerasus)* (Bot.) *Der Sauerkirschbaum, der Weichselkirschbaum.* Cerisier *m.* commun.

Wild cherry-tree *s. (Prunus avium* or *Cerasus sylvestris)* (Bot.) *Der Susskirschbaum, Vogelkirschbaum, Waldkirschbaum, Holzkirschbaum.* Merisier *m.*

Cherry-wood *s.* (Join.) *Das Kirschbaumholz.* Bois *m.* de cerisier.

Chess *s.*, **Flooring-plank** *s.* of a pontoon-bridge or a timber-bridge (Hydr. archit.) *Das Belagbret, das Deckbret, die Decklade, die Bohle, Bruckenbohle, die Diele, Bruckendiele, Fahrdiele, Bahndiele.* Madrier *m.* du plancher.

Half-chess *s. Das Halbbret, die Halbdiele.* Demi-madrier *m.*

Chess-tree *s.* (Mar.) *Das Halsholz, die Halsklampe (im engeren Sinne).* Dogue *m.* ou taquet *m.* d'amure.

Chest *s.*, **Box** *s. Der Kasten, die Büchse, (die Hulse).* Caisse *f.*

Chest *s.* **for cementing** (Metall.) *See* Cementing-chest.

Chest *s.* **for lime** (Mas.) *Das Kalkbett, die Kalkbucht, der Kalkkasten.* Bassin *m.* à éteindre la chaux, caisse *f.* à chaux.

Chest *s.* **of provisions** (Mar.) *See under* Box.

Chest *s.* **of a waggon** (Carr.) *See* Body of waggon.

Chest-bellows *s. pl.* (Metall. Organ.) *Der Windkasten.* Soufflet *m.* à caisse ou à piston de bois.

Chest-blowing-machine *s.* (Mach.) *Das Kastengebläse.* Soufflerie *f.* à caisses.

Chest-lock *s.* (Locksm.) *Das Kastenschloss, das Schatullenschloss.* Serrure *f.* auberonnière.

Chestnut-tree *s. (Castanea vesca)* (Bot.) *Der (sahme oder susse) Kastanienbaum.* Châtaignier *m.*

Cheval-de-frise *s.*, **Stand** *s.* **of chevaux-de-frise** (Fort.) *Der spanische oder friesische Reiter.* Hérisson *m.*, cheval *m.* de frise.

Chiastolite *s.*, **Cross-stone** *s.* (Miner.) *Der Chiastolith.* Chiastolithe *f.*

Chief-arch *s.* of a bridge (Hydr. arch.) *Der Hauptbogen.* Maîtresse *f.* arche.

Chief-beam *s.*, **Principal beam** *s.* (Carp.) *Der Binderbalken, Hauptbalken.* Maîtresse *f.* poutre. *Comp.* Chief-sill.

Chief-engineer *s.* (Railw.) *Der Oberingenieur.* Ingénieur *m.* en chef.

Chief-frames *s. pl.* (Mar.) *Die Richtspanten n. pl., die Scherspanten n. pl.* Couples *m. pl.* de levée.

Chief-rafter *s.* (Build.) *See* Binding-rafter.

Chief-sill *s.* **of the mitre, Chief-beam** *s.* **of the threshold** of a sluice-gate (Hydr. archit.) *Der Fachbaum, der Grundbalken des Drempels, der Schlagbalken.* Seuil *m.*, grand seuillet *m.*, racinal *m.* du busc.

Chief-station *s.*, **Principal station** *s.* (Railw.) *Die Hauptstation.* Station *f.* principale.

Chief-wall *s.*, **Main-wall** *s.* (Build.) *Die Hauptmauer.* Maîtresse *f.* muraille.

Chief-warden *s.* (Mint.) *See* Assay-master.

Chill *s.* (mould of cast iron) (Found.) *Die Schale, die Kapsel.* Coquille *f.* pour le moulage.

to Chill *v. a.* **the cast-iron** (Metall.) *Das Roheisen abschrecken, Hartguss machen.* Tremper la fonte.

Chill-casting *s.* (Found.) *Der Schalenguss, Hartguss.* Coulage *m.* ou moulage *m.* du fer en coquilles de fonte.

Chilled *s.*, **Chilled work** *s.* (casting in iron moulds) (Found.) *Der Schalenguss, Kapselguss, Hartguss.* Fer *m.* fondu en coquille ou en moules fondues.

Chilled *adj.* (Found.) *See* Case-hardened.

Chilled wheel. *See* Cast-iron chilled wheel *under* Wheel.

Chilled work *s. See* Chilled *s.*

to Chim *v. a.* **gold-sand** (Metall.) *Goldsand waschen.* Orpailler.

Chimb *s.* of a stave, channel for the heading (Coop.) *Die Kimme, Gargel, Kröse.* Jable *m.*

Digitized by Google

Chimb *s.*, jutty of the stave over the heading (Coop.) *Die Kimme, Keime, der Kimmenvorsprung.* Jable *m.*, (échantignolle *f.* de jable).

Chimb-hoop *s.* (Coop.) *Der Schlussreif.* Dernier cerceau *m.*, sommier *m.*

Chime-bracket *s.*, **Foot-bracket** *s.* (Carp.) *Der Frosch.* Échantignolle *f.*

Chimmer *s.*, **Vanner** *s.* of gold-sand (Metall.) *Der Goldwäscher.* Orpailleur *m.*, arpailleur *m.*, pailloteur *m.*

Chimney *s.*, **Chimney-flue** *s.* (Build.) *Die Esse, (Osse), der Schornstein.* Cheminée *f.*

Chimney *s.* **above an air-shaft** (Min.) *Der Schornstein auf einem Luftschacht.* Chetteur *m.* (en Belgique).

Chimney *s.* **to catch the arsenic** (Metall.) *Der Giftfang.* Cheminée *f.* pour l'arsenic.

Chimney *s.* **of a charcoal-pile.** *Der Quandel.* Cheminée *f.*

Chimney *s.* **for the mercury-vapours** in gilding (Gild.) *Die Abrauchesse.* Forge *f.* à passer.

Chimney *s.* **of a steam-boiler** (Steameng.) *Der Dampfschornstein, die Dampfesse.* Grande cheminée *f.* d'une machine à vapeur.

to Bend *v. a.* **a chimney** (Build.) *See* to Bend.

Chimney *s.*, **(Fire-side** *s.***), Chimney-piece** *s.* (Build.) *Der Kamin.* Cheminée *f.*

Chimney *s.* **built back to back.** *Der angebaute Kamin.* Cheminée *f.* adossée.

Chimney *s.* **of sheet-iron.** *Der Kaminofen, Ofenkamin.* Cheminée *f.* à la prussienne.

Chimney *s.* **in the wall.** *Der in der Mauer angebrachte Kamin.* Cheminée *f.* affleurée.

Insulated chimney *s. Der freistehende Kamin.* Cheminée *f.* isolée.

Projecting chimney *s. Der vorspringende Kamin.* Cheminée *f.* en saillie.

Chimney *s.*, **Stack** *s.* (Forg.) *Die Esse (samml dem Heerd), die Feuerstatte.* Forge *f.*

Chimney-back *s.*, **Back** *s.* (Mas.) *Die Hinterwand eines Kamins.* Contre-cœur *m.* de cheminée.

Chimney-back *s.* **of cast-iron** (Mas.) *Die Kaminplatte an der Hinterwand.* Contre-cœur *m.* de fer d'une cheminée.

Chimney-bar *s.* (Locksm.) *Der Zungenstab.* Barre *f.* de languette.

Chimney-board *s.* (Build.) *Der Kaminladen, die Kaminthür, der Kaminvorsetzer.* Châssis *m.* de cheminée, châssis *m.* à fermer la cheminée.

Chimney-casing *s.* of a steamer (Mar.) *See* Casing of the chimney.

Chimney-corner *s.* (Build.) *Die Ofenhölle, die Ofennische, die Hölle, die Helle.* Ruelle *f.*

Chimney-dressing *s.* (Build.) *Die verwierte Kamineinfassung.* Chambranle *m.* de cheminée.

Chimney-flue *s.* (Build.) *Das Kaminrohr, Schornsteinrohr, die Rauchschlotte, der Schlot, der Canal.* Tuyau *m.* de cheminée.

Chimney-frieze *s.* (Build.) *Der Kaminfries.* Gorge *f.* de cheminée.

Chimney-funnel *s. See* Chimney-hood.

Chimney-head *s.*, **Crest** *s.* (Build.) *Der Essenkopf.* Fermeture *f.* de cheminée. *Comp.* Chimney-top.

Dead chimney-head *s.* (Build.) *Der blinde Essenkopf.* Fausse-hotte *f.*

Chimney-hood *s.*, **Funnel** *s.*, **Mantle** *s.* (Build.) *Der Kaminhals, der Rauchfang, der Rauchmantel, der Kaminschurz, die Kutte.* Manteau *m.* de cheminée, hotte *f.*

Chimney-hood *s.* or **-mantle** *s.* **made of flat-iron.** *Der Blechschurz.* Manteau *m.* en tôle.

Chimney-jambs *s. pl. Die Kamingewände n. pl., die Kamineinfassung.* Pied-droits *m. pl.* de cheminée, jambages *m. pl.* de cheminée.

Chimney-partition *s.* (Build.) *See* Chimney-tongue.

Chimney-piece *s.* (Build.) *Das Kamingesims, die Kaminverzierung.* Ornement *m.* de cheminée, chambranle *m.* de cheminée.

Chimney-shaft *s.* (Build.) *Der Essenschaft, der säulenförmige Schornstein über dem Dach.* Mitre *f.* de cheminée.

Chimney-soot *s.* (Build:) *Der Russ.* Suie *f.*

Chimney-sweeper *s. Der Kaminfeger, (der Feuerrüpel), der Essenkehrer.* Ramoneur *m.*

Chimney-sweeper's scraper *s. See under* Scraper.

Chimney-tongue *s.*, **Partition** *s.* **of a chimney** (Build.) *Die Essenzunge, Zunge eines Schornsteins.* Languette *f.* de cheminée, languette *f.* de refend, côtière *f.*

Chimney-top *s.*, **Chimney-head** *s.*, **Louver** *s.* (Build.) *Der Schornsteinaufsatz, der Schornsteinhut, die Schornsteinhaube, die Schornsteinkappe.* Cage *f.* de cheminée, lanterne *f.* de cheminée.

Chimney-trimmer *s.* between two rafters (Carp.) *Der Essenwechsel in dem Sparrenwerk.* Latéraire *m.*, linçoir *m.*

Chimney-ventilator *s.*, **Wind-valve** *s.* (Build.) *Die Windklappe, der Schornsteinventilator.* Bascule *f.* de cheminée, éolipyle *m.*

Chin *s.* of a larmier (Archit.) *See* Drip.

China *s.*, **China-ware** *s.*, **Porcelain** *s.* (Porc.) *Das Porzellan.* Porcelaine *f.*

China-blue *s.* (Chem.) *Das Kobaltoxyduloxyd, das arseniksaure Kobaltoxydul.* Chaux *f.* métallique, bleu *m.* de porcelaine.

China-blue *s.*, **English blue** *s.*, **Delft-ware blue** *s.* (Calico-pr.) *Das Faienceblau, Englischblau, (Porzellanblau).* Bleu *m.* de faïence, bleu *m.* de Chine, bleu *m.* anglais.

China-clay *s.* (Porc.) *Die Porzellanerde, der (das) Kaolin.* Terre *f.* à porcelaine, kaolin *m.*, lithomarge *f.*

China-ink *s.*, **Indian-ink** *s.* (Draw.) *Die chinesische Tusche.* Encre *f.* de Chine, de la Chine.

China-ware *s.*, **China-porcelain** *s.* (Porc.) *Das (chinesische) Porzellan.* Porcelaine *f.* (chinoise).

Half china-ware *s. Das feine Steingut, das Halbporzellan.* Faïence *f.* fine.

English china-ware *s.*, **Wedgwood** *s. Das englische feine Steingut.* Faïence *f.* fine anglaise, dite Wedgwood *m.*

Tender china-ware *s. See* Tender-porcelain.

Chiné-ribbon *s.* (Weav.) *Das geflammte Band.* Ruban *m.* chiné.

Digitized by Google

Chinese capstan *s.* (Mach.) *See under* Capstan.

Chinese hair-water *s.* (Perf.) *Das chinesische (Haar-) Wasser.* Eau *f.* de Chine.

Chink *s.*, **Crack** *s.* **of a wall** (Mas.) *Die Mauerspalte, der Sprung.* Fente *f.* d'une muraille.

Chink *s.* in wood (Carp.) *Der Riss, der Spalt im Holz.* Fente *f.* du bois.

to Chink *v. n.*, **to Chap** *v. n.*, **to Split** *s. n.* said of wood (Carp.) *Aufreissen, springen.* Se fendre.

to Chink *v. n.* (Mint.) *See* to Sound.

Chints *s.*, **Chintz** *s.* (Weav.) *Der Zitz.* Calencar *m.*, calencas *m.*

Chip *s.*, **Splinter** *s.*, **Shaving** *s.* (Techn.) *Der Splitter, der Span.* Coupeau *m.* et mieux copeau *m.*, éclat *m.*

Chips *s. pl.* (Carp.) *Die Zimmerspäne m. pl.* Copeaux *m. pl.* de bois de charpente.

Chips *s. pl.* (Techn.) *Das Bohrmehl, die Bohrspäne m. pl., die Holzspäne m. pl., die Splitter m. pl., die Metallspäne m. pl. (beim Drehen und Bohren).* Copeaux *m. pl.*, éclats *m. pl.* (de bois), alesures *f. pl.*, (allésures *f. pl.*), bûchilles *f. pl.* (provenant du forage, tournage, etc.) *See also* Boring-chips *pl.*

Chips *s. pl.*, **Rubbish** *s.*, **Shards** *s. pl.* (Stone-c.) *Der Abfall von Steinen.* Écailles *f. pl.*, décombres *m. pl.*, recoupes *f. pl.*

Chips *s. pl.* **and useless timber** *s.* on a ship-wright's wharf (Ship-wr.) *Der Abfall auf einer Werfte.* Décombres *m. pl.*, vidanges *f. pl.* d'un atelier de construction.

to Chip *v. a.*, **to Chisel** *v. a.* (Metall.) *Meisseln, schroten.* Buriner, ciseler.

to Chip *v. a.*, **to Trim** *v. a.*, **to Dress** *v. a.* **castings** coming from the mould (Found.) *Gusswaaren abrauhen, putzen.* Ébarber, décroûter les objets moulés.

to Chip *v. a.*, **to Trim** *v. a.* or **to Dress** *v. a.* **a gun-casting** (Gun-f.) *Ein Geschützrohr abarbeiten.* Décroûter une pièce d'artillerie après la fonte.

Chip-axe *s.* (Carp. Coop.) *Das Breitbeil, Lenkbeil, die Binderbarte, die Breitaxt, das Schlichtbeil.* Épaule *f.* de mouton, doloire *f.*

Chipping *s.* **of metals** (Metall.) *Das Schroten.* Burinage *m.*

Chipping *s.* or **Trimming** *s.* **of castings,** (Found.) *Das Beschneiden, das Beschroten, das Abrauhen, das Putzen der Gusswaaren.* Ébarbage *m.*

Chipping *s.*, **Chip** *s.* (Techn.) *Der Span, der Brocken.* Recoupe *f.*, éclat *m.*

Chippings *s. pl.* **of stones, Broken stones** *s. pl.* (Roads) *Die Steinbrocken m. pl., der Abfall von Steinen, der Steinschlag, der Schotter.* Débris *m. pl.* de pierres, pierres *f. pl.* concassées, recoupes *f. pl.* broyées, cailloutis *m.*

Chippings *s. pl.* **of tin** (Metall.) *Die Zinndörner m. pl.* Crasses *f. pl.* d'étain.

Chipping-chisel *s.* (Metall.) *Der gerade Meissel.* Burin *m.*

Chipping-mill *s.* (Mach.) *Die Farbholzhobelmaschine.* Machine *f.* à varloper les bois de teinture.

Chipping-piece *s.* (Carp. Join.) *Die Schneiderelle.* Liteau m., tringle *m.*

Chisel *s.* (Techn.) *Der Meissel, Beissel, Beitel.* Ciseau *m. See also* Hinge-chisel, Cant-chisel, Puncher-chisel etc.

Chisel *s.* **for cold metal, Cold-chisel** *s. Der Bankmeissel, der Kaltmeissel, der Meissel.* Ciseau *m.* à froid, tranche *f.* à froid.

Chisel *s.* **for hot metal.** *Der Schrotmeissel.* Tranche *f.*, ciseau *m.* à chaud.

Chisel *s.* **for work in stone** (Stone-c. Locksm.) *Das Steineisen, der Steinmeissel.* Grain *m.*

Chisel *s.* bevelled on both sides, used in wood (Carp. Join. etc.) *Das Stemmeisen, der Brechbeitel.* Fermoir *m.*

Bent hollow chisel *s.* (Join.) *Der krumme Hohlmeissel.* Fermoir *m.* à nez.

Broad chisel *s.* (Stone-c.) *Das Breiteisen.* Honguette *f.*

Broad nigging chisel *s. See* Charing-chisel.

Carving chisel *s.* (Sculpt.) *Das Balleneisen, Bossireisen.* Ébauchoir *m.*, fermoir *m.*

Charing chisel *s. See* Charing-chisel.

Chasing chisel *s. See* Chasing-chisel.

Crooked chisel *s.*, **Ripping-chisel** *s.* (Mar.) *Der Schiefbetel, Brechbetel, das Brecheisen.* Ciseau *m.* à rompre les bordages.

Cross-cutting chisel *s.*, **Bolt-chisel** *s.* (Locksm.) *Das Anschlageisen, der Kreuzmeissel.* Langue *f.* de carpe, crochet *m.* en bec d'âne.

Dented chisel *s.* (Sculpt.) *Das Gradireisen.* Gradine *f.*

Denticulated chisel *s.*, **Notched chisel** *s.*, **Toothed chisel** *s.* (Sculpt.) *Das Zahneisen, der Zahnmeissel.* Fer *m.* dentelé, fermoir *m.* à dents.

Dog-leg chisel *s.* (Wood-cutt.) *Das Grundeisen, das Feltireisen.* Pousse-avant *m.*, butte-avant *m.*

Entering chisel *s.*, **Spoon-chisel** *s.* (Sculpt.) *Das aufgeworfene Flacheisen.* Fermoir *m.* courbé.

Firmer chisel *s.* (Carp.) *Der starke Stechbeitel.* Ciseau *m.* fort.

Flat chisel *s.* of sculptors. *Das Flacheisen.* Fermoir *m.* des sculpteurs.

Four-basiled chisel *s.*, **Scoop** *s.*, **Mortise-chisel** *s.*, **Puncher-chisel** *s.* (Carp. Join.) *Das Räumeisen, das Locheisen.* Équarrissoir *m.*

Granulated chasing-chisel *s.* (Engrav. in copper) *Der Grainpunsen.* Égrenoir *m.*, grenoir *m.*

Great chisel *s.* (Quarrym. Forg.) *Der grosse Meissel, das Schroteisen.* Ébarboir *m.*, ébauchoir *m.*

Nail-smith's chisel *s.* (Nailsm.) *Der Blockmeissel, die Nagelschrote, der Stockmeissel, der Hauer.* Tranchet *m.*

Paring chisel *s.* (Join.) *Das Balleneisen, Bossireisen.* Fermoir *m.* à main, ébauchoir *m.*

Paring chisel *s.* (Carp.) *Der dünne Stechbeitel.* Ciseau *m.* mince.

Pointed chisel *s.* (Stone-c.) *Das Spitzeisen.* Ciseau *m.* pointu, conique.

Digitized by Google

Ripping chisel *s.*, **Former** *s.* (Join. Carp.) *Das Schroteisen, Stemmeisen, der Brechbeitel.* Fermoir *m.*, ciseau *m.* à planches.

Scarting chisel *s.* (Gun-m.) *Der Fugemeissel, der Schliessmeissel.* Écartoir *m.*, écatoir *m.*

Skew carving chisel *s.* (Sculpt.) *Das schrägschneidige Balleneisen, (der Schiefmeissel).* Fermoir *m.* à nez rond, fermoir *m.* néron.

Small chisel *s.* *Das Meisselchen, der kleine Meissel.* Ciselet *m.*, petit ciseau *m.*

Smoothing chisel *s.* for mortises, **Jagger** *s.* (Carp. Join.) *Der Stechbeitel.* Entailloir *m.*

Two-bevelled chisel *s.* (Join. Carp.) *Das Stemmeisen mit zweiflachiger Schneide.* Fermoir *m.*, ciseau *m.* à deux biseaux.

Chisel *s.*, **Turning-chisel** *s.* (Turn. in wood) *Der Meissel, der Drehmeissel, der Schlichtmeissel.* Plane *f.*, ciseau *m.* à planer.

Chisel *s.*, **Pinch** *s.* (Mirrorm.) *Die Brechstange.* Pince *f.* à élocher.

Chisel *s.* (Derbysh.), **Borer** *s.*, to be used in blasting (Min.) *Der Bohrer, Bergbohrer, Meisselbohrer (bei der Schiessarbeit).* Pistolet *m.*, poinçon *m.*, fer *m.* de mine, tarière *f.*

Chisel *s.*, **Tongued chisel** *s.* for boring in soft ground (Min.) *Der zungenförmige Erd- oder Schappenbohrer.* Serpia *m.*, langue *f.* de carpe.

to Chisel *v. a.* (Techn.) *Meisseln, mit dem Meissel bearbeiten.* Dresser au ciseau, ciseler.

to Chisel *v. a.*, **to Charre** *v. a.* **an ashlar** (Stone-c.) *Den Stein scharriren.* Dresser une pierre au ciseau à la charrue.

to Chisel *v. a.* **metals, to work** *v. a.* **with the chisel** (Metall.) *Mit dem Meissel bearbeiten, schroten.* Ciseler, buriner les métaux.

Chlorate *s.* (Chem.) *Das chlorsaure Salz, die chlorsaure Verbindung.* Chlorate *m.*

Chlorate *s.* **of potash** or **potassium** (Chem.) *Das chlorsaure Kali, das uberoxydirte salzsaure Kali.* Chlorate *m.* de potasse, muriate *m.* suroxygéné de potasse, chlorate *m.* potassique.

Chloric *adj.* (Chem.) *Chlorhaltig, chlorisch.* Chlorique, chloré, -ée.

Chloric acid *s.*, **Hyperoxygenized muriatic acid** *s.* (Chem.) *Die Chlorsäure, uberoxydirte Salzsäure.* Acide *m.* chlorique, acide *m.* muriatique hyperoxygéné.

Chloric gas *s.*, **Chlorine** *s.* (Chem.) *Das Chlorgas.* Gaz *m.* chlore, gaz *m.* muriatique oxygéné.

Chloride *s.* (Chem.) *Das Chlorid.* Chloride *m.*

Chloride *s.* **of alumium** or **of aluminium** *s.* *Das Chloralumium, -aluminium, (die salzsaure Thonerde).* Chlorure *m.* d'alumium ou d'aluminium.

Chloride *s.* **of ammonium.** *Das Chlorammonium, das salzsaure Ammoniak, der Salmiak.* Chlorure *m.* d'ammonium, hydro-chlorure *m.* d'ammoniaque.

Chloride *s.* **of antimony.** *Das Chloranlimon.* Chlorure *m.* d'antimoine.

Chloride *s.* **of calcium.** *Das Chlorcalcium, (der salzsaure Kalk).* Chlorure *m.* de calcium.

Chloride *s.* **of cobalt.** *Das Kobaltchlorur.* Chlorure *m.* de cobalt.

Chloride *s.* **of lime, Bleaching-powder** *s.*, **Hypochlorite** *s.* **of lime.** *Der Chlorkalk, der unterchlorigsaure Kalk, der Bleichkalk.* Chlorure *m.* de chaux, souschlorite *m.* de chaux, hypochlorite *m.* de chaux.

Chloride *s.* **of lithium.** *Das Chlorlithium.* Chlorure *m.* de lithium.

Chloride *s.* **of magnesium.** *Das Chlormagnesium, (die salzsaure Magnesia).* Chlorure *m.* de magnésium.

Chloride *s.* **of manganese.** *Das Manganchlorur, das Chlormangan.* Chlorure *m.* de manganèse.

Chloride *s.* **of natrium** (Miner. Geogn.) *See* Rock-salt.

Chloride *s.* **of potassa** or **potash.** *Das unterchlorigsaure Kali, das Chlorkali, das Bleichkali.* Eau *f.* de Javelle, chlorure *m.* de potasse.

Chloride *s.* **of potassium.** *Das Chlorkalium, das salzsaure Kali.* Chlorure *m.* de potassium.

Chloride *s.* **of silver.** *Das Chlorsilber.* Chlorure *m.* d'argent.

Chloride *s.* **of soda.** *Das Chlornatron.* Eau *f.* de Labarraque, chlorure *m.* de soude.

Chloride *s.* **of sodium.** *Das Chlornatrium, Kochsalz.* Chlorure *m.* de sodium.

Chloride *s.* **of zink.** *Das (der) Chlorzink.* Chlorure *m.* de zinc.

Chlorine *s.*, **Chloric gas** *s.* (Chem.) *Das Chlor, das Chlorgas, (ehemals: die oxydirte Salzsäure).* Chlore *m.*, chlorine *f.*, gaz *m.* chlore.

Chlorine-soap *s.* (Soapm.) *Die Chlorseife.* Savon *m.* chloruré.

Chlorite *s.* (Chem.) *Das Chlorit, das chlorigsaure Salz.* Chlorite *m.*

Chlorite *s.*, **Ripidolite** *s.* (Miner.) *Der Chlorit, Ripidolith, der prismatische Talkglimmer.* Chlorite *f.*, talc *m.* chlorite, ripidolithe *f.*

Chlorite-slate *s.* (Miner.) *Der schiefrige Chlorit, Chloritschiefer.* Chlorite *f.* schisteuse.

Chloro-bromide *s.* **of silver** (Miner.) *See* Embolite.

Chloro-carbonic acid *s.*, **Chloro-carbonous acid** *s.* (Chem.) *Das Chlorkohlenoxydgas, Phosgengas.* Acide *m.* chloroxycarbonique, oxychlorure *m.* de carbone, gaz *m.* phosgène.

Chloroform *s.* (Chem.) *Das Chloroform.* Chloroforme *m.*

Chlorometer *s.*, **Test-tube** *s.* **of Mr. Berthollet** (Chem.) *Das Chlorometer, (das Chlorimeter).* Chlorométre *m.*, berthollimètre *m.*, décolorimètre *m.*

Chlorometrical *adj.* (Chem.) *Chlorometrisch.* Chlorométrique.

Chlorometry *s.* (Chem.) *Die Chlorometrie (Chlorimetrie).* Chlorométrie *f.*

Chloropal *s.* (Miner.) *Der Chloropal, die grüne Eisenerde.* Chloropale *m.*

Chloropal *s.* **of Ceylon.** *See* Ceylon-chloropal.

Chlorophæite *s.* (Miner.) *Der Chlorophäit, (Chlorophasit).* Chlorophæite *f.*, chlorophasite *f.*

Chlorophane *s.* (Miner.) *Der Chlorophan, der Pyrosmaragd.* Chlorophane *m.*

Digitized by Google

Chlorophylle *s.*, **Leaf-green** *s.* (Chem.) *Das Chlorophyll, das Blattgrün.* Chlorophylle *m.*, vert *m.* des feuilles.

Chlorous *adj.* (Chem.) *Chlorig.* Chloreux, -se.

Chlorous acid *s.* (Chem.) *Die chlorige Säure.* Acide *m.* chloreux.

Chlorous oxyd *s.* (Chem.) *Das Chloroxydulgas, die unterchlorige Säure.* Protoxyde *m.* de chlore, acide *m.* hypochloreux.

Chloruret *s.* (Chem.) *Das Chlorid.* Chlorure *m.*

Chloruret s. of baryum. *Das Chlorbaryum, die salzsaure Schwererde, der salzsaure Baryt.* Chlorure *m.* de baryum.

Chloruret s. of lead. *Das Chlorblei.* Chlorure *m.* de plomb, plomb *m.* chloruré.

Chloruret s. of lithium. *Das Chlorlithium.* Chlorure *m.* de lithium.

Chloruret s. of strontium. *Das Chlorstrontium, der salzsaure Strontian.* Chlorure *m.* de strontium.

Choak *s.*, **to Choak, Choak-damp** *s.* etc. *See* Choke etc.

Chock *s.*, **Wedge** *s.*, **Scotch** *s.* (Techn.) *Der Unterlegkeil, Stellkeil, Zwischenkeil.* Cale *f.*

Chocks *s. pl.* (Ship-b.) *Die Kalben n. pl., die Kalven n. pl., die Unterlagskeile m. pl., die Klotze m. pl.* Entremises *f. pl.*, clefs *f. pl.*

Chock s. of the bowsprit. *Das Schlossholz (niederd.: Slotholt, halbniederd.: Schlotholt) des Bugspriets.* Clef *f.* du beaupré.

Chock *s.* **on the fore-foot**, supporting the gripe. *Die Klick am Vorsteven.* Safran *m.* de l'étrave.

Chock *s.* **of the partners** of a mast. *Der Unterschlag der Fischung.* Entremise *f.*, clef *f.* des étambrais d'un mât.

to Chock *v. a.*, **to Scotch** *v. a.* **a wheel** (Carr. Mach.) *Bremsen, durch eine Unterlage hemmen.* Caler une roue.

Chocolate *s.* (Comm.) *Die Chocolade.* Chocolat *m.*

Choir *s.*, **Quire** *s.* **of a church** (Archit.) *Der Chor, der hohe Chor, der Altarplats.* Chœur *m.*, presbytère *m.*

Choke *s.*, **Choak** *s.* (Min.) *Der Bruch in Grubenbauen.* Stouppure *f.* (Belg.)

Choke *s.* **of a rocket** (Fire-w.) *Die Würgung, der Hals (einer Rakete).* Étranglement *m.* d'une fusée volante.

to Choke *v. a.*, **to Choak** *v. a.* (Techn.) *Verstopfen, stopfen.* Encombrir.

to Choke *v. a.* **the fascine** (Fort. & Archit.) *Die Faschine würgen.* Serrer la fascine.

to Choke *v. a.* **rocket-cases** (Fire-w.) *Die Raketenhülsen zuwürgen, zureiteln.* Étrangler les fusées.

to Choke up *v. a.* **the teeth of a file** (Lock-sm. Metall.) *Die Feile verschmieren, verschleimen.* Empâter la lime.

Choked pump *s.* (Mar. Hydr.) *See* Foul pump *under* Pump.

Choke-damp *s.*, **Choak-damp** *s.* (Min.) *See* After-damp *and* Black-damp.

Choker *s.*, **Choking-line** *s.* (Fire-w.) *Die Reitschnur, die Würgeschnur, die Würgeleine.* Corde *f.* à étrangler les cartouches.

Choking *s.* (Fire-w.) *Das Würgen, die Würgung.* Étranglement *m.* des cartouches de fusées.

Choking-frame *s.*, **Choking-press** *s.* (Fire-w.) *Die Würgebank, Würgemaschine, Zureitelbank.* Étrangloir *m.*, banc *m.* à étrangler.

Choking-line *s.* (Firew.) *See* Choker.

Choking-press *s. See* Choking-frame.

Choking-up *s.*, **Stoppage** *s.* of a conduit-pipe (Water-w.) *Die Verstopfung, die Verschleimung einer Wasserleitungsröhre.* Engorgement *m.*

Chop *s.*, **Chap** *s.*, **Mouth** *s.*, of a vice, of tongs etc. (Forg. Lock-sm.) *Das Maul.* Mors *m.*

Chop *s.* (Cartwr.) *See* Cleave.

to Chop *v. n.* (Techn.) *See* to Crack.

to Chop off *v. v.* (Forg.) *Abschroten, mit dem Schroteisen abhauen.* Ébarber, trancher.

Chop-hammer *s.*, chisel with handle (Forg.) *Der Schrothammer, der Stielschrot.* Marteau *m.* à tranche.

Chopped straw *s.* (Agr.) *See* Chaff.

Choquette *s.* (Silk-w.) *See* Bad cocoon *under* Cocoon.

Chopper *s.*, **Knife** *s.* of the old chaff-cutter (Agr.) *Die Futterklinge, die Häckselklinge, das Häckselmesser.* Couteau *m.*, lame *f.* du hache-paille ordinaire.

Chopping-knife *s.* (Chandl.) *Das Stossmesser.* Dépeçoir *m.*

Chord *s.* (Geom.) *Die Sehne, die Chorde.* Corde *f.*

Chord s. of an arch or **angle, Subtense** *s. Die Sehne oder Chorde eines Bogens.* Corde *f.*, sous-tendante *f.*

Chord *s.* **ordinately applied.** *Die conjugirte Sehne.* Corde *f.* conjuguée à un diamètre.

Chord *s.* **of an arch** (Archit.) *Die Kämpferlinie eines Bogens.* Corde *f.* d'un arc.

Length *s.* **of the chord.** *Die Spannung, die Spannweite.* Longueur *f.* de la corde d'un arc, ouverture *f.*, vide *m.* de l'arc. *Comp.* Span.

Christianite *s.*, **Anorthite** *s.* (Miner.) *Der Christianit, der Anorthit.* Christianite *f.*, anorthite *f.*

Chromate *s.* (Chem.) *Das Chromat, das chromsaure Salz, die chromsaure Verbindung.* Chromate *m.*

Chromate *s.* **of baryta** or **barytes.** *Die chromsaure Baryterde, der chromsaure Baryt.* Chromate *m.* de baryte, baryte *f.* chromatée.

Chromate *s.* **of iron.** *Das Chromeisen.* Fer *m.* chromaté.

Chromate *s.* **of lead.** *Das chromsaure Bleioxyd.* Chromate *m.* de plomb, plomb *m.* chromaté.

Chromate *s.* **of lead, Chrome-yellow** *s.* (Paint.) *Das Chromgelb.* Jaune *m.* de chrome.

Chromate *s.* **of potassa.** *Das chromsaure Kali.* Chromate *m.* de potasse.

Chromate *s.* **of the protoxyd of mercury.** *Das chromsaure Quecksilberoxydul, der Chromzinnober.* Chromate *m.* de protoxyde de mercure, chromate *m.* mercuré. *Comp.* Chrome-red.

Chromate *s.* **of zink.** *Das chromsaure Zinkoxyd, das Zinkgelb.* Chromate *m.* de zinc, jaune *m.* de zinc.

Chrome *s.*, **Chromium** (Chem.) *Das Chrom.* Chrome *m.*

Chrome-green *s.*, oxyd of chromium (Paint. Chem.) *Das Chromgrün.* Vert *m.* de chrome, vert *m.* au chrome.

Guignet's chrome-green *s.* (hydrate of oxyd of chromium) (Chem. Paint.) *Guignet's Grün, das Smaragdgrün, Mittler's Grün, Pannetier's oder Plessy's Grün.* Vert *m.* de Guignet.

Digitized by Google

Chrome-red *s.* (Paint.) *Das Chromroth.* Rouge *m.* de chrome, sous-chromate *m.* de plomb.

Chrome-yellow *s.* (Chem. Paint.) *See* Chromate of lead.

Chromic *adj.* (Chem.) *Chrom-.* Chromique.

Chromic acid *s.* (Chem.) *Die Chromsäure.* Acide *m.* chromique.

Chromic iron *s.*, **Chromite** *s.* (Miner.) *Der Chromeisenstein, das Chromeisenerz, der Chromit.* Fer *m.* chromaté, chromite *m.*

Chromium *s.* (Chem.) *See* Chrome.

Chromo-lithography *s.* (Lithogr. Print. of engr.) *Die Chromolithographie, der Farbensteindruck.* Chromolithographie *f.*

Chronometer *s.*, **Time-piece** *s.* (Mar. Astron.) *Der Chronometer, die Seeuhr, die Längenuhr.* Chronomètre *m.*, montre *f.* marine.

Chronometer-escapement *s.* (Watch-m.) *Die freie Hemmung, das freie Stosswerk.* Echappement *m.* libre des chronomètres.

Chrysammic acid *s.* (Chem.) *Die Chrysamminsäure.* Acide *m.* chrysammique.

Chrysaniline *s.*, **Aniline-yellow** *s.* (Chem.) *Das Chrysanilin, das Anilingelb.* Chrysanjline *f.*, jaune *m.* d'aniline.

Chrysitis *s.* (Min.) *Die Goldglätte.* Chrysite *f.*, litharge *f.* d'or.

Chrysoberyl *s.* (Miner.) *Der Chrysoberyll, der Goldberyll.* Cymophane *f.*, chrysobéril *m.*

Chrysolite *s.* (Miner.) *Der (prismatische) Chrysolith.* Chrysolithe *f.*, péridot *m.*

Chrysoprase *s.* (Miner.) *Der Chrysopras (der grüne Achat).* Chrysoprase *f.*

Chubb's lock *s.*, **Detector-lock** *s.* **of Mr. Chubb** (Lock-sm.) *Das Chubbschloss.* Serrure *f.* de Chubb.

Chuck *s.* of the turning-lathe (Turn.) *Das Futter, die Patrone.* Mandrin *m.*

Chuck *s.* of the potter's turning-lathe. *Das Futter.* Choque *f.*, (mandrin *m.*) du tour anglais des potiers.

Eccentric chuck *s.* of the turning-lathe (Turn.) *Der Versetzkopf.* Excentrique *m.*, mandrin *m.* excentriqué.

Elastic chuck *s.* of the turning-lathe, to squeeze-in the object to be turned. *Das Klemmfutter.* Mandrin *m.* brisé.

Chuck *s.* for burnishing or chasing metal in the lathe. *Das Futter (beim Drücken von Blechgefässen auf der Drehbank).* Mandrin *m.*, emprunt *m.*

Chuck *s.* **of a boring-machine.** *Der Bohrkopf, das Futter der Bohrmaschine, worin die Vierkante des Rohres befestigt wird.* Manchon *m.* pour le faux-bouton, toc-toc *m.*

Chuck-square *s.* (Gun-bor.) *See* Cascable-square.

Church *s.* (Archit.) *Die Kirche.* Église *f.*

Church *s.* **with only one nave.** *Die einschiffige Kirche.* Église *f.* simple.

Church *s.* **with side-aisles.** *Die mehrschiffige Kirche.* Église *f.* à bas-côtés.

Bishop's church *s.* *See* Cathedral-church.

Metropolitan church *s.* *Die erzbischöfliche Kirche, Metropolitankirche.* Eglise *f.* métropolitaine.

Monasterial church *s.*, **Minster-church** *s.* *Die Klosterkirche, Munsterkirche, das Münster.* Moutier *m.*, moustier *m.*, montier *m.* *See also* Collegiate-church.

Scottish-work church. *Die Stavkirche, Reisverkskirche.* Église *f.* en bois.

Church-window *s.* (Archit.) *Das Kirchenfenster.* Vitrail *m.*

Church-yard *s.*, **Contiguous burial-ground** *s.* (Archit.) *Der Kirchhof.* Cimetière *m.* contigu.

Ciborium *s.* (Church. Orn.) *Das Ciborium, das Artophorium, das Peristerion, das heilige Brotgefäss.* Ciboire *m.*, (colombe *f.*, suspense *f.*).

Ciborium *s.* (Archit.) *Das Ciborium, das Altartabernakel.* Dais *m.* du maître-autel.

Cider *s.* **(Cyder** *s.***)** (Agric.) *Der Obstwein, der Cider.* Vin *m.* de fruits, cidre *m.*

Cider *s.* properly said. *Der Apfel-, Apfelwein.* Cidre *m.* de pommes, pommé *m.*

Cider *s.* **made from the fruits of the sorb-tree.** *Der Obstwein aus Speierlingen.* Cormé *m.*

Cigar *s.* (Tab.) *Die Cigarre.* Cigare *m.*

Cigarette *s.* (Tab.) *Die Papiercigarre, das Cigarretto.* Cigarette *f.*

Cigarettes-paper *s.* (Paper-m.) *Das Cigarrettenpapier.* Papier *m.* pour cigarettes.

Cill *s.* (Build. Fort.) *See* Sill.

Cima *s.* (Archit.) *See* Cyma.

Cimolite *s.* (Miner.) *Der Cimolit.* Cimolite *f.*, (cimolée *f.*).

Cinchona-bark *s.*, **Peruvian bark** *s.* (Chem.) *Die Chinarinde.* Quinquina *m.*, quina *m.*

Cinchonine *s.* (Chem.) *Das Cinchonin.* Cinchonine *f.*

Cincture *s.* **of a column** (Archit.) *Der Saum einer Säule.* Ceinture *f.* de colonne.

Lower cincture *s.*, **Bottom-cincture** *s.* *Der Untersaum.* Ceinture *f.* d'en bas.

Upper cincture *s.*, **Hypotrachelium** *s.* (Archit.) *Der Obersaum, das Halsglied.* Gorgerin *m.*, colarin *m.*, ceinture *f.* d'en haut.

Cinders, **Scoria**, **Slag**, **Dross** *s.* (Metall.) *Die Schlacke.* Scorie *f.*, laitier *m.*, crasse *f.*

Cinder *s.* **of the blast-furnace.** *See* Blast-furnace-cinder.

Black cinder *s.* of a blast-furnace. *Die Rohschlacke (beim Hochofen).* Laitier *m.* de la fonte terne.

Rich finery-cinder *s.*, **Shingling-slag** *s.* *Der Schwahl, der Schwall (beim Eisenfrischen).* Sorne *f.* (scorie *f.*, et crasse *f.* d'affinerie).

Cinders *s. pl.*, **Slag** *s.* *Der Cinder, die Cinder m. pl. (feine Kohlen- oder Coksabfälle).* Cendres *f. pl.*, (cindres *m. pl.*).

Cinder-dust *s.* (Metall.) *See* Slag-dust.

Cinder-frame *s.* (Locom.) *Der Funkenrost, das Funkensieb.* Grille *f.* de flammèches.

Cinder-hole *s.* of a fining-hearth (Metall.) *Das Schlackenloch.* Trou *m.* de laiterol.

Cinder-hook *s.* (Metall.) *Der Schlackenhaken.* Croard *m.*

Cinder-stone *s.* (Metall.) *Der Schlackenstein.* Pierre *f.* de scorie ou de laitier.

Digitized by Google

Cinder-tip *s.*, **Mound** *s.* (Metall.) *Die Halde, die Schlackenhalde.* Crassier *m.*

Cinder-tub *s.* (Metall.) *Der Schlackenwagen.* Waggon *m.* à crasses.

Cinnabar *s.*, **Sulphuret** *s.* **of mercury** (Chem. Miner.) *Der Zinnober, das Schwefelquecksilber.* Cinabre *m.*, protosulfure *m.* de mercure, mercure *m.* sulfuré.

Antimonial cinnabar *s.* (Chem.) *Der Antimonzinnober.* Cinabre *m.* antimonial.

Artificial cinnabar *s.* (Chem.) *Der künstliche Zinnober, das rothe Quecksilbersulfid.* Cinabre *m.* artificiel ou factice.

Hepatic cinnabar *s.*, **Liver-ore** *s.* (Miner.) *Das Quecksilberlebererz.* Mercure *m.* hépatique.

Native cinnabar *s.* (Miner.) *Der natürliche Zinnober.* Cinabre *m.* natif, sulfure *m.* de mercure.

Red cinnabar *s.*, **Vermilion** *s.*, **Red sulphuret** *s.* **of mercury** (Chem. Paint.) *Der rothe Zinnober.* Vermillon *m.*, cinabre *m.*, cinnabar *m.*, protosulfure *m.* rouge de mercure.

Cinque-cusps *s. pl.*, **Penta-foliating** (Archit.) *Der Fünfpass.* Cinq-lobe *m.*, fleuron *m.*, quintelobe *m.*

Cinque-foil *s.* (Archit. Orn.) *Das Fünfblatt.* Quinte-feuille *f.*, cinq-feuille *f.*, fleuron *m.*

Cipher *s.*, **Number** *s.*, **Figure** *s.* (Math. Print.) *Die Ziffer, die Zahl, das Zahlzeichen.* Chiffre *m.*, caractère *m.* numéral.

Cipolino-marble (Miner. Stone-c.) *Der Cipollin, der Zwiebelmarmor.* Cipollin *m.*

Circassienne *s.*, **Lighter cashmere** *s.* (Weav.) *Die Circassienne.* Circassienne *f.*

Circle *s.*, **Circular line** *s.* (Geom.) *Der Kreis, die Kreislinie.* Cercle *m.*, ligne *f.* circulaire.

Circles *s. pl.* **of altitude** (Astron.) *Die Höhenkreise m. pl., die Höhenzirkel m. pl.* Cercles *m. pl.* de hauteur.

Circle *s.* **of curvature** (Geom.) *Der Krümmungskreis, der osculirende Kreis.* Cercle *m.* osculateur d'une courbe.

Circle *s.* **of declination** (Astron.) *Der Declinationskreis, der Abweichungskreis.* Cercle *m.* de déclinaison.

Antarctic circle *s.* (Geogr.) *Der antarktische, südliche Polarkreis.* Cercle *m.* polaire antarctique ou méridional.

Arctic circle *s.* (Geogr.) *Der arktische, nördliche Polarkreis.* Cercle *m.* polaire arctique ou boréal.

Astronomical circles *s. pl. Die astronomischen Kreise.* Cercles *m. pl.* d'astronomie.

Diurnal circle *s.* (Astron.) *Der Tagkreis.* Cercle *m.* diurne.

Great circle *s.* **of a sphere** (Geom.) *Der (grosse) grösste Kreis.* Grand cercle *m.* de la sphère.

Horary circle *s.*, **Hour-circle** *s.* (Astron.) *Der Stundenkreis, der Stundenzirkel.* Cercle *m.* horaire.

Less circle *s.* **of a sphere** (Geom.) *Der kleinere Kreis.* Petit cercle *m.* de la sphère.

Parallel circle *s.* (Astron.) *Der Parallelkreis.* Cercle *m.* parallèle.

Polar circle *s.* (Geogr. Astron.) *Der Polarkreis.* Cercle *m.* polaire.

Reflecting circle *s.* (Astron. Mar.) *Der Reflexionskreis, der Reflexionssirkel.* Cercle *m.* de réflexion.

Repeating circle *s.* (Astron. Surv.) *Der Repetitionskreis.* Cercle *m.* répétiteur.

Small circle *s.* **of a sphere** (Geom.) *Der kleine Kreis.* Petit cercle *m.* de la sphère.

Vertical circle *s.*, **Azimuth** *s.* (Astron.) *Der Scheitelkreis, der Verticalkreis.* Cercle *m.* vertical, (azimut *m.*).

Circle *s.* **of paper** placed in the cup over the priming of a fuze (Firew.) *Die Zunderplatte.* Rondelle *f.* en papier.

Circle-iron *s.*, **Hollow punch** *s.* (Firew.) *Der Aushauer zu den Zunderplatten.* Emporte-pièce *m.* aux coiffes des fusées.

Circle-iron *s.* (of a blast furnace) (Metall.) *Das Zirkeleisen oder die Zirkeleisen n. pl.* Fers *m. pl.* circulaires.

Circuit *s.* (Build.) *See* Circumference.

Circular *adj. Kreisförmig, abgerundet.* Circulaire.

Circular channel *s.* (Mill.) *See under* Channel.

Circular function *s.* (Math.) *See under* Function.

Circular head *s.*, **Round-head** *s.* of a door or window (Build.) *Der halbkreisförmige Thurbogen oder Fensterschluss.* Arc *m.* en plein cintre d'une porte ou fenêtre.

Circular peak-arch *s.* (Archit.) *See under* Peak-arch.

Circular portion *s.* of a trench (Fort.) *Der Sappenbogen, die Bogensappe.* Portion *f.* circulaire.

Circular saw *s.* (Hydr. archit. Railw.) *See* Disk-saw *and* Rail-saw.

Circular saw-engine *s.* (Saw-m.) *See under* Saw-engine.

Circular shears *s. pl.* (Mach.) *Die Zirkelscheere, Circularscheere.* Cisaille *f.* circulaire.

Circular sole *s.* of the refining-furnace (Metall.) *Der (eigentliche) Treibheerd.* Coupelle *f.* d'un fourneau de coupelle.

Circular-arched moulding *s.* (Archit.) *Der Rundbogenfries.* Frange *f.* festonnée en plein cintre.

Circular-fortification *s.* (Fort.) *Die Kreisbefestigung.* Fortification *f.* circulaire.

Circulate *s.*, **Circulating**, **Recurring** or **Repeating decimal** *s.* (Math.) *Der periodische Decimalbruch.* Fraction *f.* décimale périodique.

Mixed circulate *s.*, **Mixed circulating decimal** *s.* (Math.) *Der gemischte oder unreine periodische Decimalbruch.* Fraction *f.* périodique mixte.

to Circulate *v. n.* (said of lead) (Metall.) *Treiben.* Tourner, emboutir.

Circumference *s.*, **Periphery** *s.* (Geom.) *Der Umfang, die Peripherie.* Circonférence *f.*, périphérie *f.*

Circumference *s.*, **Circuit** *s.*, length of the circuit of an edifice or place (Build.) *Der Umfang.* Pourtour *m.*

Circumference *s.* **of a reel** (Spinn.) *See* Reel.

Digitized by Google

Circumferenter *s.* (Min.) *See* Miner's compass.

C-iron *s.*, **C-** or **U-shaped bar-iron** *s.* (Metall.) *Das C- oder U-formige Eisen.* Fer *m.* à C ou à U. *Comp.* Channel-iron.

Cistern *s.* (Hydr. archit.) *Die Cisterne.* Citerne *f.*, (vieilli: citerne *f.*).

Cistern *s.*, **Water-tank** *s.* (Railw.) *Der Wasserkasten, die Wassercisterne.* Réservoir *m.* pour les machines.

Cistern *s.*, **Curvet** *s.* (Mirror-m.) *Die Giesswanne, der Giesshafen.* Cuvette *f.* pour le verre fondu.

Citrate *s.* (Chem.) *Das Citrat, das citronensaure Salz.* Citrate *m.*

Citrate *s.* **of lime** (Chem.) *Der citronensaure Kalk.* Citrate *m.* de chaux.

Citrate *s.* **of iron** (Chem.) *Das citronensaure Eisenoxyd.* Citrate *m.* de fer.

Citric acid *s.* (Chem.) *Die Citronensäure.* Acide *m.* citrique.

Citrine *s.*, **Yellow Bohemian quartz** *s.* (Miner.) *Der Citrin, der bohmische Topas.* Citrine *f.*, topaze *f.* de Bohême.

Civary *s.*, **Severey** *s.*, **Escutcheon** *s.* of vaulting (Build.) *Das Fach, das Feld zwischen Gewölbrippen.* Pan *m.* de voûte.

Civet *s.* (a perfume obtained from *Viverra zibetha*). *Der Zibeth.* Civette *f.*

Civil *adj.* *Bürgerlich.* Civil, -e.

Civil time *s.*, **Civil year** *s.* etc. (Chron.) *See* Time, Year etc.

Civil-engineer *s.* (Techn.) *Der Civilingenieur.* Ingénieur *m.* civil.

Clack *s.*, **Clapper** *s.* of the valve of a pump (Hydr. Well-s.) *Die Ventilklappe, die (Pumpen-) Klappe.* Clapet *m.* de soupape. *Comp.* Top-clack.

Clack-box *s.* (Well-s.) *Die Ventilkammer.* Chapelle *f.* d'une pompe.

Clack-door-piece *s.* or **Clack-piece** *s.* of a shaft-pump (Min. Hydr.) *Der Ventilkasten.* Chapelle *f.*, secret *m.*, tampon *m.*

Clack-seat *s.* **of a pump** (Well-s.) *Der Ventilsits.* Siége *m.* (du clapet d'une pompe).

Clack-valve *s.*, **Clapper-valve** *s.* of a pump (Hydr. Well-s.) *Das Klappenventil, Scharnierventil.* Soupape *f.* à clapet ou à charnière.

Claim *s.* **to a concession** (Min.) *Der Anspruch auf Verleihung oder Belehnung.* Droit *m.* de conquête (en Belgique).

Clamp *s.* (Techn.) *Die Klampe, die Klemmvorrichtung.* Crampon *m.*, agrafe *f.*

Wooden clamp *s.* of a door, shutter etc. (Carp. Join.) *Die Einschubleiste, die Einschiebleiste, die eingeschobene Leiste.* Listel *m.* d'arrête, languette *f.* emboîtée.

Cross-beating wooden clamp *s.*, **End-clamp** *s.* on a door, shutter etc. *Die Hirnleiste.* Barre *f.* de derrière, listel *m.* de traverse, embolture *f.*

Wooden clamp *s.*, **Peg** *s.* for hanging-up washed linen on the drying-line (Wash.) *Die Holzklammer, Waschklammer.* Fichoir *m.*

Clamp *s.* **of the deck-beams** (Mar.) *Der Balkwäger, Balkweger.* Bauquière *f.*, serre-bauquière *f.*, gaburon *m.*

Clamp *s.* **of a frame-saw** (Carp. Join.) *Der Backen der Gestellsäge.* Panneton *m.*, chaperon *m.*, briquet *m.*, couplet *m.*

Clamp *s. pl.* **of a gun-carriage** (Mar. artill.) *Die Flappe eines Raperts.* Plate-bande *f.* d'affût.

Clamps *s. pl*, **Spring-clamps** *s. pl.*, **Vice-clamps** *s. pl.* to protect the objects spanned in the vice from the teeth of the jaws (Lock-sm.) *Das Spannblech, die Kluppe.* Mordache *f.*

Lock-filer's clamps *s. pl.*, **Vice-clamps** *s. pl.* (Locks-m.) *Der Reifkloben, der Reifkluppe.* Mordache *f.* à chanfrein.

Lock-filer's clamps *s. pl.*, **Vice-clamps** *s. pl.* (used for filing the bevelled edge of fire-locks) (Gun-m.) *Die Reifzange, die Kopfzange (der Buchsenmacher).* Tenaille *f.* à chanfrein.

Clamps *s. pl.* **for holding rivets.** *See* Rivetting-clamps.

Clamp *s.* **of bricks** to be burned (Brick-b.) *Der Feldziegelofen, der Ziegelmeiler, der Meiler, der Satz.* Tuilerie *f.* en pleine campagne, haie *f.* de briques.

to Build *v. a.* **the clamp.** *See under* to Build.

to Clamp *v. a.* **a board** (Carp.) *Ein Bret mit Hirnleiste versehen.* Emboîter une table, etc.

to Clamp *v. a.* **the bricks** (Brickb.) *See* to Build the clamp.

to Clamp *v. a.* (Pott. Tile-b. etc.) *See* to Set in.

to Clamp *v. a.* **the curb-pieces** (Bridgeb.) *Reiteln.* Guinder.

Clamping *s.* (Join.) *Die Verbindung mit Hirnleisten.* Assemblage *m.* à emboîtage.

Clamping-Wedge *s.* (Bridgeb.) *See* Wedge for clamping.

Clapper *s.* (Bell-f.) *Der Klöppel, der Klopfel, der Schwengel, Glockenschwengel.* Battant *m.* d'une cloche.

Clapper *s.* **of a pump** (Hydr.) *See* Clack.

Clapper-valve *s.* (Well-s.) *See* Clack-valve.

Clap-sill *s.* **of a lock-gate, Mitre-sill** *s.*, **Lock-sill** *s.*, **Threshold-branch** *s.* (Hydr. archit.) *Die Karbeele, die Schlagschwelle.* Seuil *m.* du busc, seuillet *m.* de l'heurtoir. *See also* Cheek.

Clap-sills *s. pl.*, **Mitre** *s.* **of sills, Threshold-frame** (Hydr. archit.) *Der Drempelrahmen f. pl., die Karbeelen f. pl., das Schlaggeschwell, das Brustatuck.* Heurtoir *m.* du busc.

Clare-obscure *s.*, **Chiaro-oscuro** *s.* (Paint.) *Das Helldunkel, Clairobscur.* Clair-obscur *m.*, peinture *f.* en clair-obscur.

Clarence *s* (Coach-m.) *Der Clarence.* Coupé *m.* trois quarts.

Clarifier *s.*, **Clearing-pan** *s.* (Sug.) *Die Klärpfanne.* Chaudrière *f.* à défécation ou à clarification du jus ou vesou.

to Clarify *v. a.* **the sugar** (Sug.) *Den Zucker klären oder läutern.* Faire la défécation.

Clarifying *s.*, **Clearing** *s.* (Sug.) *Das Klären, die Läuterung, die Defecation.* Défécation *f.*, clarification *f.* du jus des betteraves, du vesou de la canne.

Clarifying *s.*, **Fining** *s.* of wine or beer. *Die Klärung, die Schönung.* Collage *m*, clarification *f.*

Clarinet *s.* (Mus.-instr.) *Die Clarinette, das Clarinett.* Clarinette *f.*

Digitized by Google

Clasp *s.* **for a bolt** (Locksm.) *See* Bolt-clasp.

Clasp *s.*, **Catch** *s.* **for holding a sliding bolt.** *Die Riegelhaspe.* Verterelle *f.* de verrou.

Clasp *s.* **for hanging-in a padlock.** *See* Hasp for a padlock.

Clasp *s.* **of a jenny, a stretching-frame etc.** (Spinn.) *Die Presse.* Pince *f.*, serre *f.*

Clasp *s.* **of the old spinning-jenny** (Spinn.) *Die Presse.* Chasse *f.* du métier à chasse.

to Clasp *v. a.* (the eccentric-rods) (Steam-eng.) *Einhaken, einrücken.* Enclancher.

Clasping *s.* **of eccentric-rods** (Steam-eng.) *Die Einhakung, die Einrückung.* Enclanchement *m.*

Clasp-nail *s.*, **Shingle-nail** *s.* (Nailsm. Build.) *Der Schindelnagel.* Clou *m.* à bardeaux.

Classical architecture *s.* (Archit.) *Die klassische Baukunst, die Baukunst der Griechen und Römer.* Architecture *f.* classique.

Clavellated ashes *s. pl.* (Chem.) *Die Drusenasche, Weinhefenasche.* Cendres *f. pl.* gravelées.

Claviary *s.* (Mus.-instr.) *Die Claviatur, das Tastenbret.* Clavier *m.*

Alphabetical claviary *s.* of the composing-machine (Print.) *Die alphabetische Claviatur.* Clavier *m.* alphabétique du compositeur.

Claw *s.* (Techn.) *Die Klaue.* Patte *f.*

Claw *s.* **of a hammer** (Carp.) *Die Klaue, die gespaltene Finne, der Hammerspalt, die Hammerklaue, der Splitt.* Panne *f.* à pied de biche, panne *f.* fendue.

Devil's claw *s.* (Build.) *See under* Devil.

Double claw *s.*, **Forked end** *s.* of the rack of a jack (Mach.) *Die Gabel der Zahnstange.* Cornes *f. pl.* de la crémaillère.

Claw *s.*, **Claw-wrench** *s.*, **Nail-claw** *s.* (Join. Carp.) *Der Nägelauszieher, der Nägelsieher.* Tire-clou *m.*, arrache-clou *m.*

to Claw off *v. n.* **from a lee-shore** (Navig.) *Die Räumte gewinnen, die hohe See erreichen.* S'alarguer, s'élever, prendre le large, s'éloigner de la côte.

Claw-hammer *s.* (Carp.) *Der Klauenhammer, der Hammer mit gespaltener Finne, der Splitthammer (zur See).* Marteau *m.* à panne fendue.

Denteled claw-hammer *s.* (Stone-c.) *Der Zahnhammer.* Laie *f.*, (laye *f.*), marteau *m.* dentelé, brettelé.

Claw-wrench *s.* (Join. Carp.) *See* Claw.

Clay *s.* (Miner. Techn.) *Der Thon, der Letten, der Lehm.* Argile *f.*, glaise *f. Comp.* Clog.

Clay *s.* **of Bradford** (Geol.) *See* Bradford-clay.

Clay *s.* **of Kimmeridge.** *See* Kimmeridge-clay.

Clay *s.* **at the head of a seam, Steril coal** *s.* (Min.) *Das taube Kohl, der Letten am Ausgehenden des Flötzes.* Crave *f.* (en Belgique).

Clay *s.* **for making porcelain, Chinese clay** *s.* (Porc.) *See* China-clay.

Apyrous clay *s.*, **Refractory clay** *s. See under* Apyrous *adj. and* Fire-clay.

Bluelsh grey clay *s.* (Geogn.) *Der blaulichgraue wasserdichte Thon.* Dief *m.* (nord de la France).

Coloured clay *s.* (Pott.) *See under* Coloured.

Effervescing clay *s.* (Chem.) *Der brausende Thon.* Argile *f.* effervescente.

Fusible clay *s.* (Geogn.) *Der schmelzbare Thon.* Terre *f.* fusible.

Ochrey clay *s.* (Geogn.) *Der ockrige Thon.* Argile *f.* ocreuse.

Plastic clay *s.* (Geol.) *Der plastische Thon* Argile *f.* plastique.

Potter's clay *s.*, **Argil** *s.* (Geogn. Pott.) *Der Topferthon.* Argile *f.* figuline, glaise *f.*, terre *f.* à potier, terre *f.* glaise.

Slaty potter's clay *s.* (Geogn.) *Der Letten.* Terre *f.* franche, terre *f.* glaise, glaise *f.*

Unctuous clay *s.* (Pott.) *Der lange oder fette Thon.* Argile *f.* grasse.

The clay shrinks (Pott.) *Der Thon schwindet.* La terre s'amaigrie.

to Boss *v. a.* **clay** (Pott. Sculpt.) *See under* to Boss.

Made *adj.* **of clay.** *See* Earthen *and* Fictile.

Clay *s.* in bottoming sugar (Sug.) *Der Klei, der Thon.* Couverture *f.* du sucre dans le terrage.

First clay *s. Der erste oder grüne Klei oder Thon.* Première couverture *f.*, fond *m.*

Second clay *s. Der zweite Thon, der Bornklei.* Seconde couverture *f.*

to Clay *v. a.* **the sugar** (Sug.) *Den Zucker decken, terriren.* Couvrir, terrer le sucre.

Clay-back *s.* (Sug.) *Der Thonback.* Bac *m.* à terre.

Clay-band *s. See* Clay-iron-ore.

Clay-bottom *s.* (Build. Agric.) *Der Thonboden, Lehmboden, Lettenboden.* Glaise *f.*, sol *m.* ou fond *m.* glaiseux, argileux.

Clay-brick *s.*, **Cob-brick** *s.*, **Unburnt brick** *s.*, **Air-dried brick** *s.* (Build.) *Der Luftsiegel, der Lehmbarren, der Lehmstein.* Brique *f.* crue, brique *f.* séchée à l'air.

Clay-cake *s.* in making pots (Glass-m. Pott.) *Der Thonkuchen.* Pain *m.* de terre, pâton *m.* de terre.

Clay-cake *s.* (Sug.) *See* Cake of clay.

Clay-cell *s.* of a galvanic pile (Phys.) *Die Thonzelle.* Vase *m.* poreux (en terre de pipe dégourdie).

Clay-cutter *s.*, **Potter's knife** *s.*, **Clay-cutting tool** *s.* (Pott.) *Die Thonschneide, das Haueisen, die Haukliuge.* Outil *m.* à couper l'argile, épée *f.*, coupoir *m.*

Clay-cuttiug machine *s.* (Pott.) *Die Thonschneidemaschine, der Thonschneider.* Coupoir *m.* mécanique.

Clayed sugar *s.* (Sug.) *See* Lisbon-sugar.

Clayey *adj. Thonig, lehmig.* Argileux, -se, glaiseux, -se.

Clayey soil *s.* (Agric. Build.) *Der Lehmboden, der thonige Boden.* Terre *f.* glaiseuse ou argileuse.

Clay-ground *s.* of the sea (Mar.) *Der Stickgrund (Lehm-, Thongrund).* Fond *m.* de vase.

Claying *s.* **the sugar** (Sug.) *See* Bottoming.

Claying *s.* **of the sugar, Bottoming** *s.* (Sug.) *Das Decken, das Terriren.* Terrage *m.*

Claying *s.*, lining the hole (in which gun-powder is to be placed) with clay (Min. Quarr.) *Das*

Digitized by Google

Verletten (eines Bohrloches). Glaisage *m.* (d'un trou de mine).

Claying-bar *s.* for drying a blast-hole (Min. Quarr.) *Der Trockenbohrer, Lettenbohrer, die Bohrstampfe.* Pilon *m.*, boulon *m.*

Clay-iron-ore *n.*, **Clay-iron-stone** *s.*, **Clay-band** *s.*, **Argillaceous iron-ore** *s.* (Miner.) *Der Thoneisenstein, das Thoneisenerz, der thonige Spharosiderit.* Minerai *m.* de fer argileux, sphérosidérite *f.* argileuse, carbonate *m.* de fer terreux.

Brown clay-iron-ore *s.* *See under* Brown.

Jaspery red clay-iron-ore *s.*, **Jaspery clay-iron** *s.* (Miner.) *Der jaspisartige Thoneisenstein.* Argile *f.* ferrugineuse jaspée.

Red clay-iron-ore *s.* (Miner.) *Der rothe Thoneisenstein, der Rothel.* Sphérosidérite *f.* argileuse rouge, ocre *f.* rouge.

Clay-iron-stone *s.* (Miner.) *See under* Clay-iron-ore.

Clay-mason *s.*, **Mud-waller** *s.*, **Loamer** *s.* (Build.) *Der Kleiber, der Kleber, der Lehmpatzer.* Terrasseur *m.*

Clay-mass *s.*, **Paste** *s.* (Pott.) *Die Masse, Thonmasse.* Pâte *f.*, pâte *f.* céramique.

Clay-mill *s.*, **Loam-mill** *s.* (Pott. Brick-b.) *Die Thonmühle, die Thonreinigungsmaschine.* Moulin *m.* à préparer l'argile.

Clay-mortar *s.*, **Cob-mortar** *s.* (Build.) *Der Lehmmörtel.* Mortier *m.* de terre glaise.

Clay-nozzle *s.* (Metall.) *See* Condenser.

Clay-pap *s.* (Sug.) *Der Thonbrei.* Pâte *f.* d'argile.

Clay-pipe *s.* (Comm.) *Die Thonpfeife.* Pipe *f.* de terre.

Clay-pit *s.* (Pott. Brickm.) *Die Thongrube.* Glaisière *f.*

Clay-plug *s.* (Found.) *Der Lehmpfropf, Stichpfropf.* Tampon *m.*

Clay-press *s.* (Pott. Brickm.) *Die Thonpresse.* Presse *f.* à argile.

Clay-puddle *s.* (Build. Water-w.) *Der Thonschlag, der Lehmschlag.* Couche *f.* battue de terre glaise.

Clay-slate *s.* (Build. Geogn.) *Der Dachschiefer, Thonschiefer.* Ardoise *f.*

Clay-slate *s.* proper for making slate-pencils (Geogn.) *Der Griffelschiefer.* Ardoise *f.* à crayons, crayon *m.* gris.

Clay-stove *s.* (Build.) *See* Stove made of clay *under* Stove.

Cleading *s.*, **Clothing** *s.*, **Coating** *s.*, **Packing** *s.* of a boiler (Steam-eng.) *See* Case.

Clean *adj.* (Techn.) *Rein.* Net, -tte, purifié, -ée.

Clean hemp *s.* (Spinn.) *See* Firsts *pl.*

Clean proof *s.*, (Print.) *See* Revise *and* to Read the clean proof.

to Clean *v. a.* (Techn.) *Reinigen, säubern, putzen.* Nettoyer, purifier, monder.

to Clean *v. a.* **old bricks** (Build.) *Die alten Backsteine vom Mörtel reinigen.* Décrotter, émousser des briques.

to Clean *v. a.* **the cable** (Mar.) *Das Ankertau schrubben.* Laver ou nettoyer le câble.

to Clean *v. a.* **the cloth** (Cloth.) *(Das Tuch) reinigen, säubern.* Épautier. *See* to Burl.

to Clean *v. a.*, **to Gin** *v. a.* **the cotton** (Manuf.) *Die Baumwolle egreniren, entkörnen.* Égrener, (égrainer) le coton.

to Clean *v. a.* **a file** (Locksm.) *Eine Feile reinigen, ausputzen.* Dégraisser une lime.

to Clean *v. a.* **a fining-fire** (Metall.) *Ausräumen.* Nettoyer.

to Clean *v. a.* **a furnace** (Metall.) *See* to Clear.

to Clean off *v. a.* **the gilding** with wet linen and a soft sponge (Gild.) *Die Vergoldung reinigen, entfetten.* Dégraisser la dorure en détrempe.

to Clean *v. a.* **a harbour** or **river** (Hydr. archit. Navig.) *Einen Hafen oder Fluss ausbaggern, moddern.* Curer, draguer, débourber, recreuser un port, une rivière.

to Clean *v. a.*, **to Strip** *v. a.* **the main cylinder etc.** of a carding-engine (Spinn.) *Die Kratstrommel putzen.* Débourrer le tambour et les chapeaux d'une machine à carder.

to Clean *v. a.* **the stones from old mortar** (Mas.) *Die alten Steine vom Mörtel reinigen.* Décrotter les vieilles pierres.

to Clean *v. a.* **the tiles from moss, to Clear** *v. a.* **of moss** (Build.) *Die Dachziegel abmoosen.* Émousser les tuiles.

to Clean *v. a.* **the wood, to Finish off** *v. a.* **the surface of planed wood** (Join.) *Das Holz abschlichten, nachputzen.* Replanir le bois.

Cleaner *s.*, **Sleeker** *s.* (Mould. Found.) *Das Dämmblatt, das Streichbret.* Champignon *m.*, paroir *m.*

Cleaning *s.* **the cisterns** (Mirror-m.) *Das Reinigen der Giesshäfen.* Curage *m.* des cuvettes.

Cleaning *s.* **the cotton, Ginning** *s.* separating cotton-wool from the seed (Spinn.) *Das Egreniren.* Égrenage *m.*, moulinage *m.*

Cleaning *s.* **a harbour etc.** (Mar.) *Das Baggern, das Ausbaggern.* Curage *m.* d'un port.

Cleaning *s.* or **Stripping** *s.* **the main cylinder etc.** of a carding-engine (Spinn.) *Das Putzen der Kratstrommel.* Débourrage *m.* du tambour et des chapeaux d'une machine à carder.

Cleaning *s.* **the stones from mortar** (Mas.) *Das Reinigen vom Mörtel.* Décrottage *m.* des vieilles pierres, etc.

Cleaning-graver *s.* (Jew.) *Das Abstosseisen, der Abstossgriffel.* Échoppe *f.* à épailler.

to Cleanse *v. a.* **and work** *v. a.* **the hides with lime-water** (Cham.) *Anschwöden, einschwöden.* Enchaussener, (enchaussumer) les peaux.

to Cleanse *v. a.* **the iron by welding** (Forg.) *Ausschweissen.* Corroyer, ressuer le fer.

to Cleanse *v. a.* **the iron-plates for tinning** (Metall.) *Abbeizen, beizen.* Nettoyer.

to Cleanse *v. a.* **and beat** *v. a.* **the linen in running water** (Bleach.) *Ausschwemmen, im Wasser ausschwenken.* Aiguayer, (aigayer), égayer.

to Cleanse *v. a.* **the oil** (Print. Paint.) *Das Öl abkreischen, (abkröschen), abschäumen.* Clarifier l'huile de lin pour le vernis.

Cleansing *s.* **the iron-plates for tinning** (Metall.) *Das Abbeizen, Beizen.* Nettoyage *m.*

Digitized by Google

Cleansing *s.* **and working** *s.* **with lime-water** (Cham.) *Das Schwöden.* Enchaussenage *m.*
Cleansing-cream *s.* (Cham.) *See* Lime-cream.
Clear *s.* (Archit.) *Das Lichte.* Jour *m.*
Measured *adj.* **in the clear.** *Im Lichten gemessen.* Pris, -e dans œuvre.
Clear *adj.* (Techn.) *Klar, hell.* Clair, -e.
to Get clear *v. n.* in the wind-furnace (Assay.) *Durchschlagen (beim Windofen).* S'éclaircir.
Clear *adj.* (Weav.) *See* Open-worked.
Clear *adj.*, **Ready** *adj.* (Mar.) *Klar (nicht verwickelt, nicht gehindert).* Dégagé, -ée, paré, -ée.
Clear cordage *s. See under* Cordage.
Clear land *s. See under* Land.
to Clear *v. a.* **an adit** (Min.) *Einen Stolln aufräumen.* Saigner une areine ou xhorre (Belg.)
to Clear *v. a.* **the attle** (Min.) *Einen alten Schacht aufräumen, säubern.* Décombrer (en Belgique: discombrer) un vieux puits de mine.
to Clear *v. a.* **a furnace.** *Einen Ofen ausbrechen, räumen.* Nettoyer.
to Clear (to Make ready) *v. a.* **a rope** (Pont.) *Ein Tau klar legen.* Parer un câble.
to Clear *v. a.* **the soil** of pieces of metal etc. (Metall.) *Ausklauben, auslesen.* Éplucher la terre, en ôter les pièces de métaux, etc.
to Clear *v. a.* **spirits, to Refine** *v. a.* (Distill.) *Rectificiren, läutern.* Épurer l'eau-de-vie, etc.
to Clear *v. a.* **the sugar** (Sug.) *Den Zucker klären oder läutern.* Faire la défécation.
to Clear *v. a.* **the tap-hole** (Metall.) *See* to Tap.
to Clear *v. a.* **the touch-hole** (Milit.) *Das Zündloch aus- oder aufräumen.* Épingler la lumière d'une bouche à feu.
to Clear *v. a.* or **to Brighten** *v. a.* in Turkey-red dyeing (Dyer.) *Abklären oder aviviren.* Aviver.
to Clear out the mud (Hydr. archit. Mar.) *Baggern, ausmoddern.* Débourber, ôter la bourbe.
Clear-story *s.*, **Clere-story** *s.* of a church (Archit.) *Das Fenstergeschoss des Hauptschiffes, der Lichtgaden.* Claire-voie *f.*, clair-étage *m.*, cléristère *m.*
Cleare *s.* (Sugar-w.) *Das Klärsel, die Klära.* Clairce *f.*
to Boil *v. a.* **the cleare.** *See* to Boil.
Clearer *s.* of the scribbling-machine (Spinn.) *Die Wendewalze, Schnellwalze, Fixwalze, der Weader der Schrubbelmaschine.* Nettoyeur *m.*, débourreur *m.*, dépouilleur *m.* de la drousse.
Clearer *s.* (Min.) *See* Hewer *and* Tramway-clearer.
Clearing *s.*, **Clarifying** *s.* (Sug.) *Das Klären, die Läuterung, die Defecation.* Défécation *f.*, clarification *f.* du jus des betteraves, du veson de la canne.
Clearing *s.*, **Brightening** *s.* in Turkey-red dyeing. *Das Abklären, das Aviviren.* Avivage *m.*
Clearing *s.*, **Levelling** *s.* (Fort. Build.) *Die Einebnung, die Planirung, die Ausgleichung.* Régalage *m.*, régalement *m.*
Clearing *s.*, space between two teeth (Mach.) *Die Zahnlucke, die Kammsasse.* Creux *m.* d'une roue dentée, d'une crémaillère.
Clearing *s.* **from wood** (For.) *Das Abholzen.* Déboisement *m.*
Clearing-pan *s.*, **Clarifier** *s.* (Sug.) *Die Klärpfanne.* Chaudière *f.* à clarification.
Clearing-screw *s.* in percussion-muskets (Gun-m.) *Die Canalschraube, Zündcanalschraube, Reinigungsschraube des Zündstollens.* Petite vis *f.* près de la lumière horizontale de quelques anciens fusils à percussion.
Cleat *s.* (Shipb.) *Die Klampe.* Taquet *m.*
Cleat *s.* **of a boat** (Mar.) *See* Boat-cleat.
Round and hollow cleats *s. pl.* (Mar.) *Die Doppen m. pl., die runden Klampen f. pl., die hohlen Klampen f. pl., die Sorrklampen f. pl., die Schulpen f. pl., die um runde Luken gelegt werden.* Anneaux *m. pl.* de bois, taquets *m. pl.* ronds, écubiers *m. pl.* des écoutilles.
Cleat *s.*, **Trunnion-cleat** *s.* **of mortars** (Artill.) *Der Schildzapfenflugel, die Schildzapfenstrebe, die Schildzapfenstutze.* Renfort *m.* du tourillon des mortiers.
Cleat *s.* **of a platform-waggon** (Artill.) *See* Bracket of trunnion.
Cleavage *s.*, **Cleaving** *s.* **of minerals** (Miner.) *Die Spaltung, die Spaltbarkeit.* Clivage *m.*
Cleave *s.* **Chop** *s.*, **Front-end** *s.* **of a foreguide** (Cartwr.) *Das Vorderende des Deichselarms.* Tête *f.* d'armon.
Cleaves *s. pl.* or **Chops** *s. pl.*, pole-case formed by the front-ends of the fore-guides. *Die Scheere, Deichselscheere.* Fourchette *f.*
to Cleave *v. a.*, **to Slite** *v. a.*, **to Split** *v. a.* (Techn.) *Spalten, schlitzen.* Fendre.
to Cleave *v. a.*, **to Rive** *v. a.* **the wood** (For. Carp.) *Das Holz spalten, (kloben).* Refendre le bois.
to Cleave *v. a.* **the willow-rods** (Basket-m.) *Die Weidenruthen (zum Flechten) spalten.* Écaffer, écafer de l'osier.
to Cleave *v. n.* (Miner.) *Sich spalten.* Se cliver, être clivable.
Cleavelandite *s.*, **Albite** *s.*, **Siliclous feldspar** *s.* (Miner.) *Der Albit, der Kieselspath.* Cleavelandite *f.*, albite *f.*
Cleaver *s. Der Holzhacker.* Fendeur *m.* de bois.
Cleave-saw *s.*, **Cleaving-saw** *s.*, **Long-saw** *s.*, **Ripping-saw** *s.*, **Pit-saw** *s.* (Carp.) *Die Klobsäge, Klebsäge, Längensäge, Bretsäge.* Scie *f.* à refendre, scie *f.* du scieur de long, harpon *m.*
Cleaving *s.* (Miner.) *See* Cleavage.
Cleaving-grain *s.*, natural bed of a stone (Stone-c. Build.) *Das Bruchlager, das Lager, die Lagerseite.* Lit *m.* de carrière.
Lower cleaving-grain *s. Das untere Lager, die Lagerfläche.* Lit *m.* de dessous, lit *m.* tendre.
Upper cleaving-grain *s. Das obere Lager, Oberlager, das Haupt.* Lit *m.* dur, lit *m.* de dessus.
to Lay *v. a.* **a stone contrary to its cleaving-grain.** *Einen Stein gegen das Lager verlegen.* Poser une pierre en délit, déliter une pierre.
Cleaving-plane *s.*, **Plane** *s.* or **Face** *s.* **of cleavage** (Miner.) *Die Spaltungsfläche.* Face *f.* du clivage.

Digitized by Google

Cleaving-saw *s.* (Carp.) *See* Cleave-saw.
Cleft *s.*, **Crack** *s.* in wood, metal, stone etc. (Techn.) *Der Sprung, der Riss, der Spalt.* Fente *f.*, gerçure *f.*, crevasse *f.*, crique *f.*
Clefts *s. pl.*, **Fissures** *s. pl.*, **Chinks** *s. pl.* (Cloth.) *Die Klüfte m. pl. [sg. Klaft], die Rattenschwänze m. pl.* Entre-deux *m. pl.*
Cleft *s.* (Min. Quarr.) *Die Kluft.* Fente *f.* du terrain, cope *f.* (en Belgique).
Aquiferous cleft *s. See* Case.
Clew *s.* or **Clue** *s.* of a sail. *Das Schothorn.* Point *m.* d'écoute.
to Clew up *v. a.* (Mar.) *Aufgeien.* Carguer les voiles.
Clew-garnet *s.*, (of top-sails:) **Clew-line** *s.* (Mar.) *Das (eigentliche) Geitau.* Cargue-point *f.*
Clew-garnet-block *s.*, **Clew-line-block** *s.* (Mar.) *Der Geitauhlock.* Poulie *f.* de carguepoint.
Clew-line *s. See* Clew-garnet.
Click *s.*, **Pawl** *s.*, **Detent** *s.* (Mach.) *Die Sperrklinke, der Sperrkegel, Sperrhaken.* Cliquet *m.*
Click *s.*, **Pawl** *s.* **of a ratchet-wheel.** *Die Sperrklinke.* Patte *f.* d'une roue à rochet.
Click *s.*, **Pallet** *s.* **of a repeater** (Watchm.) *Der Sperrkegel.* Estoquiau *m.*
Click *s.* **and ratchet-wheel** *s.* (Mach.) *Die Sperrradvorrichtung, das Gesperre, das Schiebzeug.* Encliquetage *m.*
Click *s.* **with ratchet-crown-wheel** (Mach.) *Die Sperrklinke mit Kronensperrrad.* Couronne *f.* à rochet.
to Click *v. n.*, **to Tell** *v. n.* said of the musket-cock (Gun-m.) *Klingen, knacken, schnappen.* Appeler.
Clicker *s.* (Print.) *Der Metteur-en-pages, der Formatbildner.* Metteur *m.* en pages.
Clicket *s.*, **Knocker** *s.* **of a door** (Build.) *Der Klopfer, Thürklopfer.* Marteau *m.* de porte, boule *f.*, heurtoir *m.*
Click-wire *s.*, **Click-steel** *s.* (Watch-m.) *Der Sperrkegelstahl.* Acier *m.* à cliquets.
Cliff *s.* (Mar.) *Die Klippe.* Écueil *m.*
to Climb *v. a.* **hand over hand** (Nav.) *An einem Tau nur mit den Händen in die Höhe klimmen, sich aufpalmen.* Se paumer, grimper main sur main.
Clinch *s.* **of a cable** (Mar.) *Der Ankertaustich, Kabelstich.* Étalingue *f.*, étalingure *f.* du câble.
Clinch *s.* **of the cable** (Pont.) *See* Cable-clinch.
Clinch *s.* **of horse-shoe-nails** (Farr.) *Das Nagelniet.* Rivet *m.* de clou à ferrer.
to Clinch *v. a.* **a bolt** (Build.) *Einen Bolzen umnieten, verklinken.* River un boulon.
to Clinch *v. a.* **the rail-foot** (Railw.) *Den Fuss der Schiene einkerben, einklinken.* Encocher le patin du rail.
Clinch-bolt *s.* (Mar.) *Der Klinkbolzen.* Cheville *f.* clavetée sur virole.
Clinch-bolt *s.*, **Clinched** or **Rivetted bolt** *s.* (Build.) *Der vernietete Bolzen, der Klinkbolzen, der Nietbolzen.* Boulon *m.* rivé.
Clinched and Rivetted *adj.* (Build.) *Niet- und nagelfest.* À fer et à clous. *See also* Fixtures.
Clincher-built *adj.*, **Clinker-built** *adj.* (Ship-b.) *Klinkerweise gebaut.* Bordé, -ée à clin, bâti, -ie à recouvrement.
Clincher-work *s.* (Mar.) *Das Klinkerwerk.* Bordage *m.* à clin, bordage *m.* à clin-d'œil.
Clinching *s.* (Til.) *Das Klinkerweiselegen.* Enchevauchure *f.* jonction *f.* par recouvrement.
Clinching *s.* of the rails (Railw.) *Das Einkerben, Einklinken.* Entaillage *m.* des rails.
to Clink *v. n.*, **to Crack** *v. n.* (Techn.) *Reissen, bersten.* Criquer, se fendiller.
to Clink *v. n.*, **to Crack** *v. n.*, **to Fly** *v. n.* (Metall.) *Aufreissen, Hartrisse bekommen.* Se crevasser, se gercer.
Clinker *s.*, sort of brick (Build.) *Der Klinker, der Klingsiegel, die Stallmoppe.* Brique *f.* à four, carreau *m.* de Hollande, chantignolle *f.*, biscuit *m.*
Dutch clinker *s. See* Dutch brick *under* Brick.
Clinker-bed *s.*, **Clinker-grate** *s.* (Metall.) *Der Klinkerrost.* Couche *f.* ou grille *f.* de mâche-fer.
to Break *v. a.* **the clinker-bed.** *Den Klinkerrost aufbrechen.* Briser la grille.
Clinker-built *adj.* (Ship-b.) *See* Clincher-built.
Clinker-grate *s. See* Clinker-bed.
Clinking *s.*, **Cracking** *s.* (Metall.) *Das Reissen.* Déchirure *f.*
Clink-stone *s.* (Miner.) *See* Phonolite.
Clinometer *s.*, **Batter-level** *s.* (Survey. & Build.) *Das (der) Klinometer, die Böschungswage.* Clinomètre *m.*, niveau *m* de pente
Clip *s.*, **Iron-clip** *s.*, **Band** *s.*, **Gripe** *s.*, for strengthening timber-work (Build.) *Das Ziehband, Würgeband.* Lien *m. See also* Band.
Clip *s.*, a wall-hook for a gutter-pipe (Build.) *Die Rohrschelle.* Gâche *f.* pour arrêter un tuyau de gouttière.
Clip *s.*, an iron band for connecting service-pipes with main-pipes (Water-w.) Gâche *f.* d'accouplement.
Clip *s.*, **Compression-stop-cock** *s.* for stopping a caoutchouc-pipe or a burette (Chem. Mach. Hydr.) *Der Quetschhahn.* Pince *f.* pressante.
Clips *s.* **for futchels** (Cart-wr.) *Die Deichselarmkappe.* Coiffe *f.* d'armons.
Clip *s.*, **Post** *s.* **of a centering** (Build.) *Die Standpfoste, die Mittelstrebe eines Lehrgerüstes.* Moise *f.* pendante d'un cintre.
Clip *s.*, **Welt** *s.*, **Knob** *s.* on the toe of some horse-shoes (Farr.) *Die Schneppe, der Stoss, der Vorschuh.* Pinçon *m.*
to Clip *v. a.*, **to Hew** *v. a.*, **to Prune** *v. a.* a piece of iron (Forg., Locksm.) *Abschroten, herunterhauen.* Enlever la pièce. *Comp.* to Chisel.
to Clip *v. a.*, **to Lop** *v. a.*, **to Snip off** *v. a.* **the long hairs of skins** (Pelt.) *Die Borstenhaare der Felle stutzen.* Ébarber les peaux.
to Clip *v. a.* or **to Cut** *v. a* **sheet-iron** (Metall.) *Die Blechtafeln beschneiden.* Ébarber les feuilles de tôle.
to Clip off *v. a.* **the runners from balls** (Arm.) *Die Bleikugeln abkneipen.* Couper les jets des balles.
Clipper *s.* (a very fast sailing sort of vessel) (Ship-b.) *Der Clipper.* Clipper *m.*

Digitized by Google

Clipper *s.* (Techn.) *Die Schneidsange, Scheere.* Cisaille *f.*

Port-fire clipper *s.* (Artill.) *Die Zündlicherscheere.* Cisaille *f.* pour couper le bout allumé des lances à feu.

Clipping *s.* **of sheet-iron** (Tin-m.) *See* Chipping.

Clip-plate *s.* (Cart-wr.) *Das Achsband, Achsblech.* Braban *m.* d'équignon d'un essieu en bois.

Clipts *s. pl.* or **Clippings** *s. pl.* of the tin-canister for case-shots (Artill.) *Die Federn f. pl. einer Kartätschbüchse.* Plis *m. pl.*, franges *f. pl.*, découpures *f. pl.* frangées.

Cloak *s.* or **Cloke** *s.* (Tail.) *Der Mantel.* Manteau *m.*

Cloak-cap *s.* (Tail.) *See* Cap of a cloak.

Cloake *s.*, **Sewer** *s.*, **Sink** *s.* (Build.) *Die Cloake, die Absugsschleuse, der Absugscanal.* Égout *m.*, cloaque *f.*

Cloake-room *s.* (Build.) *See* Cess.

Cloak-thong *s.*, **Cloak-strap** *s.* (Saddl.) *Der Mantelriemen, Mantelpackriemen.* Courroie *f.* de manteau.

Middle cloak-thong *s. See* Center-cloak-thong.

See also Bottom-cloak-straps *pl.*

Cloath *s.*, **Cloathing** *s. etc. See* Cloth etc.

Clock *s.* (Clock-m.) *Die Pendeluhr.* Pendule *f.*

Astronomical clock *s.* (Astron.) *Die astronomische Uhr.* Horloge *f.* astronomique.

Clock-case *s.* (Clock-m.) *Der Uhrkasten, das Uhrgehäuse.* Cage *f.* d'horloge ou de pendule.

Clock-maker *s. Der Uhrmacher, Grossuhrmacher.* Horloger *m.*

Clod *s.* (Agr.) *Die Scholle, die Erdscholle.* Motte *f.* (de terre).

Clod-beetle *s.* (Agr.) *Der Schollenschlägel.* Émottoir *m.*

Clod-coal *s.* (Miner.) *Die Stückkohle.* Gros *m.*, roche *f.*, (Saône-et-Loire:) pérat *m.*

Clod-crusher *s.* (Agr.) *Der Schollenbrecher.* Rouleau *m.* brise-mottes.

Clog *s.* (Somersetsh.), **Clay** *s.* in a dyke, bar or slide (Min.) *Der Letten.* Glaise *f.*

to Clog *v. a.* **a file** (Techn.) *Die Feile verschmieren.* Graisser la lime.

Cloister *s.*, **Monastery** *s.* (Build.) *Das Kloster.* Couvent *m.*, monastère *m.*

Cloke *s. See* Cloak.

Close *adj.*, **Enclosed** *adj.* said of the country (Topogr. mil.) *Bedeckt, verhullt.* Couvert, -e, masqué, -ée.

Close alongside *adv.* (Mar.) *Bord an Bord.* Bord à bord.

to Close *v. a.*, **to Lock** *v. a.* (Lock-m.) *Zuschliessen, schliessen, verschliessen, abschliessen.* Fermer, serrer.

to Close *v. a.* **the raft** (Pont.) *Den Durchlass einfahren oder schliessen.* Fermer la portière.

to Close *v. a.* **with palisades** (Fort.) *See* to Palisade.

Closed *adj. Verschlossen.* Fermé, -ée.

Furnace *s.* **with closed breast** (Metall.) *Ein (Blau-) Ofen mit geschlossener Brust.* Fourneau *m.* à poitrine fermée.

Closed-hearth-furnace *s.* (Metall.) *Der Tiegelofen (eine Art Schachtofen).* Fourneau *m.* à creuset.

Close-hauled *adj.* (Mar.) *Dicht bei dem Winde.* Au plus près.

to Sail *v. n.* **close-hauled** (Mar.) *See* to Beat *v. n.*

Close-planked *adj.* (Shipb.) *Dicht.* Plein, -e.

Close-planked top *s. See under* Top.

Closet *s.*, **Cabinet** *s.* (Archit.) *Das Cabinet, Arbeitszimmer.* Cabinet *m.*

Closet *s.*, **Private corridor** *s.* or **passage** *s.* (Build.) *Der Beigang, Nebengang, Laufgang, geheime Gang.* Dégagement *m.*, passage *m.*, corridor *m.* dérobé, couloir *m.*

Closet *s.* properly said (Build.) *See* Cess *and* Water-closet.

Closet-seat *s.* (Build.) *Die Abtrittsbrille.* Lunette *f.* d'un privé.

Close-wall *s. See* Enclosure-wall.

Closing *s.* (Build.) *Die Scheidewand, die Scheidung.* Cloison *f.*

Bay-worked closing *s.*, **Frame-worked closing** *s. Die Riegelwand, die Fachwand.* Paroi *f.* en clayonnage ou en colombage, pans *m. pl.* de bois, cloison *f.* en charpente.

Closing *s.* **of cables** (Rope-m.) *Das Zusammendrehen, das Schlagen der Duchten, Kardeele, Taue.* Commettage *m.*

Closing *s.* **of the gates** (Fort.) *Die Thorsperre, der Thorschluss.* Fermeture *f.* des portes.

Closure *s.*, **Shutting** *s.*, **Locking-furniture** *s.* (Lock-sm.) *Das Schliessbeschlage.* Fermeture *f.*

Cloth *s.*, **Stuff** *s.* (Weav.) *Der Stoff, das (der) Zeug, das Gewebe.* Étoffe *f.*, tissu *m. See also* Packing-cloth, Sieve-cloth etc.

Cloth *s.* **of horse-hairs.** *See* Horse-hair-cloth.

Cloth *s.* for writing, drawing etc. *See* Writing-cloth, Drawing-cloth etc.

Brown cloth *s. Die ungebleichte Leinwand.* Linge *m.* cru, toile *f.* crue.

Double cloth *s.*, two cloths woven together one upon the other. *Das Doppelgewebe, der Doublestoff.* Étoffe *f.* matelassée, matelas *m.*

Tweeled or **Twilled cloth** *s.* **with biassed** or **regular tweel.** *Das Köper- oder Köperzeug, der gekeperte oder gekoperte Stoff, das über's Kreus gewirkte Zeug.* Étoffe *f.* croisée.

Tweeled or **Twilled cloth** *s.* **with two faces** or **right sides.** *Der Zwillich, das sweiseitige, sweirechtige, beidrechte Köperzeug.* Étoffe *f.* croisée à double face.

Tweeled or **Twilled cloth** *s.* **with broken** or **satin tweel.** *Das atlasartige Zeug, der Atlas.* Étoffe *f.* satinée.

Well wrought cloth *s. Die glatte Leinwand.* Linge *m.* lisse.

Woollen cloth *s. Das Wollenzeug.* Tissu-laine *m.*

to Clean *v. a.* **the cloth.** *See* to Clean.

to Lay *v. a.* **the cloth** (Econ.) *Den Tisch decken.* Garnir la table.

to Wear *v. a.* **the cloth** (Milit.) *Den bunten Rock tragen, Soldat sein.* Être enrôlé.

to Wear *v. a.* **the black cloth.** *Geistlicher sein.* Être ecclésiastique.

Digitized by Google

Cloth *s.*, **Woollen cloth** *s.* (Cloth.) *Das (wollene) Tuch, das (der) Laken.* Drap *m.*

Cloth *s.* **not yet fulled, Rough cloth** *s. Der Loden.* Drap *m.* brut, drap *m.* en toile.

Coarse cloth *s. Das grobe Tuch.* Drap *m.* grossier.

Double-milled cloth *s. Das doppelt gewalkte Tuch.* Drap *m.* refoulé, drap *m.* à double broche.

Feeding-cloth *s.* (Spinn.) *See* Feed-cloth.

Felted cloth *s. Das Filztuch.* Drap *m.* feutre, drap *m.* feutré.

Ingrained cloth *s.*, **Cloth** *s.* **dyed in grain, Cloth** *s.* **in grain.** *Das wollfarbige oder in der Wolle gefarbte Tuch.* Drap *m.* teint en laine.

Military cloth *s.*, **Soldiers' cloth** *s. Das Militärtuch.* Drap *m.* de troupe ou militaire.

Mixed cloth *s. Das melirte Tuch.* Drap *m.* mélangé.

Cloth *s.* **for officers' uniforms.** *Das Tuch fur Officiersuniformen.* Drap *m.* pour officiers.

Stout cloth *s. Das derbe, schwere Tuch.* Drap *m.* corsé.

Tweeled woollen cloth *s.* (Cloth.) *Das Kepertuch, Köpertuch, das Drap.* Drap *m.* de Berry.

to Burl *v. a.* **the cloth.** *See under* to Burl.

Cloth *s.* **of a sail** (Mar.) *Das Kleid (die Bahn) eines Segels, das Segelkleid.* Cueille *f.* d'une voile, lé *m.* de toile, laize *f.*

Waist cloth *s.*, **Quarter-cloth** *s. See* Waist-cloth.

Cloth *s.* **of state** (Archit.) *Der Baldachin, der Thronhimmel.* Ciel *m.* de trône.

Cloth-, relating to (woollen) cloth. *Tuch-, auf Tuch bezüglich.* Drapier, -ère.

Cloth-beam *s.* of a weaver's loom (the third [lowest] beam or roller) (Weav.) *Der Unterbaum, der Tuchbaum, der Zeugbaum, der Leinwandbaum.* Ensouple *f.* ou ensuple *f.* au-dessous du métier. *Comp.* Immoveable breast-beam *under* Breast-beam, Warp-beam *and* Yarn-beam.

to Clothe *v. a.* (Tail.) *Ankleiden, bekleiden.* Habiller, vêtir.

Clothes *s. pl.* (Tail. Wash.) *Die Kleider n. pl., die Kleidung, (die Wäsche).* Vêtements *m. pl.*, (lingerie *f.*)

Small clothes *s. pl. Die (kursen) Beinkleider n. pl. oder Hosen f. pl.* Haut-de-chausse(s) *m.*, culottes *f. pl.*

Suite *s.* **of clothes.** *Ein vollständiger Anzug.* Habit *m.* complet.

Cloth-filter *s.* (Chem.) *Das Seihetuch, das Colirtuch, das Colatorium.* Filtre *m.* en toile.

Cloth-hat *s.* (Hatt.) *Der rohe Hut.* Chapeau *m.* ébauché.

Clothier *s. Der Tuchmacher.* Drapier *m.*

Clothier's loom *s. See under* Loom.

Clothing *s.*, **Packing** *s.*, **Planking** *s.* (Steam-eng.) *Der Cylindermantel, die Bekleidung.* Soufflage *m.* en planches, chemise *f.* de cylindre.

Clothing *s.* (Weav.) *Die Tuche n. pl., die tuchartigen, gewalkten Zeuge n. pl.* Étoffes *f. pl.* drapées ou lainées, draperie *f.*

Clothing-wool *s.* (Cloth.) *See* Carding-wool.

Cloth-manufacture *s.*, **Manufacture** *s.* **of (woollen) cloth.** *Die Tuchmanufactur, die Tuchfabrication.* Industrie *f.* drapière.

Cloth-peg *s.*, **Wooden clamp** *s.* (Wash.) *Die Waschklammer.* Fichoir *m.*

Cloth-printer *s.*, **Stuff-printer** *s. Der Zeugdrucker.* Imprimeur *m.* sur étoffes.

Cloth-printing *s.*, **Printing** *s.* **of cloth.** *Der Zeugdruck.* Impression *f.* des tissus.

Cloth-prover *s.*, **Weaver's glass** *s.* (Weav.) *Der Leinwandprober, das Weberglas.* Compte-fil *m.*, loupe *f.* du tisserand.

Cloth-rash *s.* (Weav.) *Der Tuchrasch.* Serge *f.* drapée.

Cloth-shearer *s.*, **Shearer** *s. Der Tuchscherer, der Scherer.* Tondeur *m.*

Cloth-weaver *s. Der Tuchweber.* Tisserand *m.* drapant.

Cloth-weaving *s. Die Tuchweberei.* Tissage *m.* du drap.

Cloud *s.* (Weav.) *Der Mohr, der gewässerte Stoff.* Moiré *m.*, étoffe *f.* moirée, chinée.

Cloud *s.* **in a stone, Vein** *s.* (Stone-c.) *Die Ader im Stein.* Fil *m.* dans la pierre.

to Cloud *v. a.* (Dyer, Weav.) *Flammen, flammiren, chiniren.* Chiner une étoffe.

Clouded or **Chiné cloth** or **stuff** *s.* (Weav.) *Der, das chinirte, flammirte, geflammte Zeug.* Étoffe *f.* chinée.

Clouding *s.* (Weav. Dyer.) *Das Chiniren, das Flammiren, das Chiné.* Chinage *m.*, chinure *f.*, chiné *m.*

Clouding *s.* **by partially printing the warp.** *Das Chiniren durch theilweises Bedrucken der Kette.* Chinage *m.* par impression.

Clouding *s.* **by wrapping up in paper those parts which are not to be dyed.** *Das Chiniren durch theilweises Umwickeln der Kette.* Chinage *m.* à la corde.

Clough-arch *s.*, **Paddle-hole** *s.* (Hydr. archit.) *Die Freiarche, das Gerinne.* Auge *f.*, conduit *m.* d'une écluse.

Clout *s.*, **Axle-tree-clout** *s.*, **Wrapping-plate** *s.* for wooden axle-trees (Cart-wr.) *Das Schenkelblech, Achsenblech, Achsschenkelblech, Einbindeblech, die Achsenschiene.* Happe *f.*, plaque *f.* de frottement d'essieu.

to Clout *v. a.*, **to Bind** *v. a.* **with iron-work** (Build.) *Mit Eisen beschlagen.* Ferrer, armer.

Clove-hitch *s.*, **Double half-hitch** *s.* (Pont.) *Der Schifferknoten, der Mastwurf, der Feuerwerksknoten.* Nœud *m.* de batelier, d'artificier.

Clover *s.*, **Round trefoil** *s.* (Archit.) *Der Dreipass, die Dreinase, das runde Dreiblatt.* Trèfle *m.*, trilobe *m.*

Lanceolated clover *s.*, **Trefoil** *s. Das Dreiblatt, das spitze Kleeblatt.* Trèfle *m.* lancéolé, triangle *m.* lobé.

Club-compasses *s. pl.* (Draw. Bookb.) *Der Kolbenzirkel.* Compas *m.* à tête dont l'une des pointes est en forme de cône.

Clue *s.* (Mar.) *See* Clew.

Clutch *s.* of a coupling-box (Mach.) *Die Klauen f. pl. eines Kuppelungsmuffes.* Endentures *f. pl.* d'un manchon d'accouplement.

Digitized by Google

Clutch *s.* of a wind-mill spindle (Mill.) *Die Klaue.* Patte *f.* du poilier ou poaillier.

Clutch-coupling-box *s.* (Mach.) *Der lösbare Kuppelungsmuff.* Manchon *m.* d'embrayage et de désembrayage.

Clutching *s.* of the arms of an anchor (Mar.) *Der Ankerhals.* Collet *m.*, fort *m.* de l'ancre.

Coach *s.*, **Carriage** *s.* (Coach-m.) *Die Kutsche, die Chaise, der Wagen.* Voiture *f.*, carrosse *m. See* Travelling-coach.

Coach *s.* **and two, (and four).** *Die zwei-, (vier-) spännige Kutsche.* Voiture *f.* (ou carrosse *m.*) à deux, (à quatre) chevaux.

Double-bodied coach *s. Die viersitzige Kutsche.* Voiture *f.* (ou carrosse *m.*) à deux fonds.

Coach *s.*, **Quarterdeck-cabin** *s.* (Ship-b.) *Die obere Kajüte.* Chambre *f.* de conseil.

Coach *s.*, **Round-house** *s.* (Ship-b.) *Die Hutte, (Kajüte).* Dunette *f.*

Coach-box *s.* (Coach-m.) *Der Kutscherbock.* Siége *m.* du cocher. *Comp.* Box of a coach.

Coach-door *s.* (Coach-m.) *Der Wagenschlag, der Schlag, der Kutschenschlag.* Portière *f.*

Coach-gate *s.* (Build.) *Das Einfahrtsthor, der Thorweg.* Porte *f.* cochère.

Coach-house *s.*, **Coach-shed** *s.*, **Carriage-shed** *s.* (Build.) *Der Kutschschuppen, die Wagenremise.* Remise *f.* ou hangar *m.* aux carrosses.

Coach-ladder *s.* (Ship-b.) *Die Campanjetreppe.* Echelle *f.* de dunette.

Coach-maker *s.*, **(Coach-wright** *s.*) (Coach-m.) *Der Kutschenbauer, der Wagenbauer, (der Wagner, der Stellmacher).* Carrossier *m.*

Coach-man *s.* (Carr.) *Der Kutscher.* Cocher *m.*

Coach-wrench *s.* (Mach.) *Der Universalschraubenschlüssel.* Clef *f.* universelle.

to Coagulate *v. a.* (Chem.) *Gerinnen lassen.* Coaguler, (épaissir).

to Coagulate *v. n.* (Chem.) *Gerinnen, gestehen, stocken, (von der Milch auch: sich hacken).* Se coaguler, se cailler.

Coagulated *adj.* (Chem.) *Geronnen.* Coagulé -ée, figé, -ée, caillé, -ée.

Coal *s.*, **Pit-coal** *s.* (Miner.) *Die Steinkohle, die Schwarzkohle.* Charbon *m.* de terre, houille *f.*

Aciculur coal *s. Die Nadelkohle.* Houille *f.* aciculaire.

Baking coal *s. See* Fat coal.

Best coal *s.*, **Large coal** *s.*, **Riddled coal** *s.*, **Rider-coal** *s.*, **Stone-coal** *s.* (Min.) *Die (grosse) Stückkohle.* Houille *f.*, (Belg. et Nord de la France:) gros *m.* à la main, (Dép. Saône-et-Loire:) pérats *m. pl.*

Bituminous coal *s.*, **Caking pit-coal** (Min.) *Die Backkohle.* Houille *f.*, grasse collante, houille *f.* bitumineuse.

Black coal *s. See under* Black *adj.*

Blacksmith's coal *s.*, **Forge-coal** *s. Die Schmiedekohle.* Houille *f.* maréchale, maréchale *f.*

Brown coal *s.*, **Brown-coal** *s. Die Braunkohle.* Lignite *m.*, houille *f.* brune, charbon *m.* de terre.

Caking coal *s. See* Caking-coal *and* Fat coal.

Cubical coal *s.*, **Round coal** *s.*, **Lumps** *s. pl.*, **Cobbles** *s. pl. Die Würfelkohlen f. pl.* Houille *f.* en cubes, gaillettes *f. pl.*, grélats *m. pl.*, grèles *f. pl.*

Clod-coal *s. See* Open-burning coal.

Columnar coal. *See* Columnar anthracite *under* Columnar.

Common coal *s. See* Common charcoal *under* Charcoal.

Earthy brown coal *s.* (Geogn.) *Die erdige Braunkohle.* Lignite *m.* terreux.

Fat coal *s.*, **Baking-coal** *s.*, **Caking-coal** *s.*, **Smithy-coal** *s.* (Miner.) *Die Backkohle, die Fettkohle, die Schmiedekohle, die fette Steinkohle.* Houille *f.* grasse ou collante, houille *f.* à coke boursouflé.

Fibrous coal *s.*, **Mineral charcoal** *s. Die Faserkohle, die Fasersteinkohle.* Houille *f.* fibreuse, anthracite *m.* fibreux.

Flat coal *s.*, (Northumberland and Durham:) **Flat seam** *s.* (Min.) *Das Flatte, das Flache (Flötz), der platte oder flache Flötzflügel.* Plat *m*, plateur *m.*, plateure *f.*, plateuse *f.*

Foliated coal *s.* (Geogn.) *Die Blätterkohle.* Houille *f.* feuilletée. *See* Slaty coal.

Fossil coal *s. Die fossile Kohle.* Charbon *m.* fossile.

Humphed coal *s.*, **Dander-coal** *s.* (a tender and bad coal near a dyke or the outcrop of the coal-seam), **Smuth** *s.*, **Mucks** *s. pl.* (Min.) *Das taube Kohl, die erdige, brockliche Kohle (s. B. am Ausgehenden der Flötze).* Terre *f.* houille.

Large coal *s. See* Best coal.

Open-burning coal *s.*, **Rough coal** *s.*, **Clod-coal** *s.*, **Cherry-coal** *s.* (Geogn.) *Die Sinterkohle, die grobe Kohle, die Stückkohle.* Houille *f.* grossière ou en mottes, charbon *m.* vif ou gai.

Papyraceous coal *s. See* Paper-coal.

Riddled coal *s.*, **Rider-coal** *s. See* Best coal.

Rough coal *s.* (Geogn.) *See* Open-burning coal.

Rough coal *s.*, **Coal** *s.* **coming from the mine** (Miner.) *Die Forderkohle.* Houille *f.* tout-venante, tout-venant *m. Comp.* Open-burning coal.

Round coal *s.* (Lancashire) (Min.) *Die Brocken m. pl., die groben Würfelkohlen f. pl.* Gaillettes *f. pl.*, grélats *m. pl.*, grèles *f. pl.*

Slack coal *s.*, **Small coal** *s. Das Kohlenklein, die Grusskohle.* Menu *m.*, houille *f.* menue, fin *m.*, poussière *f.*, fouailles *f. pl.*

Slaty coal *s.*, **Slate-coal** *s. Die schieferige Kohle.* Houille *f.* schisteuse, feuilletée.

Smithy coal *s. See* Caking coal *and* Fat coal.

Splint coal *s. See* Cannel-coal.

Steril coal *s. See* Clay at the head of a seam.

Trapezoidal coal *s.*, **Moor-coal** *s. Die Moorkohle, die Moorbraunkohle.* Houille *f.* limoneuse, lignite *m.* terne.

Ungot coal *s.* (Min.) *Das unverritzte Kohlenflötz.* Veine *f.* vierge.

Uninflammable coal *s.*, **Close-burning coal** *s. Die magere Steinkohle.* Houille *f.* maigre. *See* Glance-coal.

Vegetable coal *s. See* Vegetable charcoal *under* Charcoal.

to Burn *v. a.* **coals.** *See under* to Burn *and* to Carbonize.

Digitized by Google

to Get down *v. a.* **the coal** (Min.) *See* to Break the coal.

Coal-balls *s. pl.* (Comm.) *Die Peras (künstliche Kohlensiegel).* Pérats *m. pl.* (briquettes de houille).

Coal-basin *s.* (Geogn. Min.) *Das Kohlenbecken.* Bassin *m.* houiller.

Coal-boring *s.* (Min.) *See* Boring for experiment.

Coal-bunker *s.* (Shipb.) *See* Coal-hole.

Coal-burner *s.* (who burns charcoal). *Der Kohlenbrenner.* Charbonnier *m.*

Coal-charge *s.* (Metall.) *See* Charcoal-charge.

Coal-crucible *s.* (Chem.) *Der Kohlentiegel.* Creuset *m.* en charbon.

Coal-dust *s.*, **Dust** *s.* (Min. Techn.) *Die Staubkohle, der Kohlenstaub.* Charbon *m.* fin ou menu, poussière *f.* de charbon.

Coal-dust *s.* (Metall.) *Die Kläre.* Poudre *f.* de charbon.

Coal-dust *s.*, **Culm** *s.* (Metall. Forg.) *Die Lösche, das Gestübbe.* Fraisil *m.*, escarbilles *f. pl.*

Coal-dust *s.* **of a finery** (Metall.) *Das Frischgestübbe.* Poussier *m.*, brasque *f.*

Coal-gas *s.* (Gas-l.) *Das Steinkohlengas.* Gaz *m.* de houille.

Coal-grit *s.* (Geogn.) (North of Engl. and Scotl.:) **Post** *s.*, **Post-stone** *s. Der Kohlensandstein.* Grès *m.* houiller.

Coal-hauling *s.* (Min.) *See* Underground-hauling.

Coal-heap *s. See* Long Coal-pile *under* Coal-pile.

Coal-hole *s.* (on board of a sailing-ship), **Bunker** *s.*, **Coal-bunker** *s.* (on board of a steam-ship) (Ship-b.) *Der Kohlenraum.* Soute *f.* à charbon.

Coal-man *s.*, **Charcoal-burner** *s. Der Kohlenbrenner, der Kohler.* Charbonnier *m.*

Coal-man *s.* (who sells coals). *Der Kohlenhändler.* Marchand *m.* de charbon.

Coal-measure *s.* (Min.) *Das Kohlengebirge.* Terrain *m.* houiller.

Coal-mine *s. See* Coal-pit.

Coal-oil *s.*, **Tar-oil** *s.*, **Spirit** *s.* **of tar** (Chem.) *Das Theeröl.* Huile *f.* de goudron.

Coal-pan *s.* suspended in a shaft for ventilating purposes (Min.) *Das Feuerbecken zum Einhängen in den Wetterschacht (zum Kesseln).* Toc-feu *m.*, tocque-feu *m.*

Coal-pile *s*, **Stack** *s.* (Coal-b.) *Der stehende Steinkohlenmeiler, der Cokesmeiler.* Pile *f.* à charbon, meule *f.* de carbonisation. *Comp.* Charcoal-pile, Ridge *and* Pit.

Long coal-pile *s.*, **Coal-heap** *s. Der lange, liegende Meiler, der Haufen.* Meule *f.* allongée.

Coal-pit *s.*, **Coal-mine** *s.* (Min.) *Die Steinkohlengrube, das Kohlenbergwerk.* Mine *f.* houillère, houillère *f.*

Coal-rake *s.*, **Coal-poker** *s.* (Pyrot.) *Die Kohlenkrahle, die Kohlenkrücke.* Harque *f.*, fourgon *m.*, tire-braise *m.*

Coal-rake *s.*, **Coal-poker** *s.* (Steam-eng.) *Der Schürhaken, das Schüreisen.* Tisonnier *m.*

Coal-scuttle *s.* (Metall.) *Der Kohlenkorb.* Banne *f.*

Coal-seam *s.*, **Seam** *s.*, **Vein** *s.* (Min.) *Das Kohlenflötz, das Steinkohlenflötz.* Veine *f.* (Belg.), couche *f.*, couche *f.* de houille.

Coal-shovel *s.*, **Fire-shovel** *s.* (Locom.) *Die Kohlenschaufel.* Pelle *f.* à coke.

Coal-slate *s.* (Geol.) *Der Kohlenschiefer, der Schieferthon.* Argile *f.* schisteuse.

Coal-tar *s.*, **Gas-tar** *s.* (Chem. Gas-w.) *Der Steinkohlentheer, der Gastheer.* Goudron *m.* de houille, goudron *m.* minéral.

Coal-tip *s.* (Railw.) *Der Kohlenabladeplatz, das Kohlensturzgerüst.* Estacade *f.*, fosse *f.* à houille.

Coal-waggon *s.* (Railw.) *Der Kohlenwagen.* Waggon *m.* à houille.

Coamings *s. pl.* of the hatches and scuttles (Ship-b.) *Die Scheerstocken m. pl. der Luken.* Vassole *f.*, chambranle *m.*, feuillure *f.* dans l'encadrement des écoutilles.

Coarse *adj. Grob.* Grossier, -ère; épais, -sse.

Coarse cloth *s.* (Cloth.) *See under* Cloth.

Coarse copper *s.*, **Coarse metal** *s.*, **Metal-slag** *s.* etc. *See under* Copper, Metal etc.

Coarse copper-slag *s.* (Metall.) *See* Roaster-slag.

Coarse-ground corn *s.*, **Groats** *s. pl.* (Mill.) *Das Schrot.* Blé *m.* égrugé.

Coarse roving-frame *s.*, **Slabbing-frame** *s. See under* Roving.

Coarse- (compound with substantive nouns) (Metall.) *Roh-.* Brut, -te *adj.*

Coarse-copper *s. Das Rohkupfer.* Cuivre *m.* brut.

Coarse- (compound with adjective nouns) (Metall.) *Grob-.* Gros, -sse *adj.*

Coarse-grained *adj. Grobkörnig.* À gros grain. *Comp.* Coarse-grained iron *under* Iron.

Coarse-plaster *s.*, **Squirted skin** *s.* (Mas.) *Der Berapp, die Berappung, der Krausputz, das Rauhwerk, der Spritzwurf.* Enduit *m.* hourdé, hourdage *m.*, ravalement *m.*

Coast *s.* (Mar.) *Die Küste, das Ufer (seemänn. auch:) der Wall.* Côte *f.*, (rivage *m.* de la mer).

Bold coast *s. Die jähe Küste, die steile Küste.* Côte *f.* accore, écore ou à pic, écore *f.*, escarpement *m.* de côte.

Clear coast *s.* (free from cliffs and breakers). *Die gesunde Küste.* Côte *f.* saine.

Flat coast *s. Die flache Küste.* Côte *f.* basse, sous le vent (vers laquelle le vent souffle).

Foul coast *s.* (full of cliffs and sand-banks). *Die faule Küste.* Côte *f.* malsaine.

High coast *s.* or **land** *s. Die hohe Küste, das hohe Land.* Grosse terre *f.*, terre *f.* haute.

Iron-bound coast *s. Die steile (felsige) Küste.* Côte *f.* accore, écore ou à pic.

The coast bears north and south *Die Küste (er)streckt sich von Norden nach Süden.* La côte gît nord et sud.

to Coast *v. n.* (Mar.) *An der Küste hin, längs der Küste fahren.* Côtoyer.

to Coast *v. n.* (Comm.) *Küstenfahrt, Küstenhandel treiben.* Caboter, faire le cabotage.

Coast-battery *s.*, **Shore-battery** *s.*, **Sea-battery** *s.*, **Land-battery** *s.* (Fort.) *Die Strandbatterie, die Küstenbatterie.* Batterie *f.* de côte.

Digitized by Google

Coast-defence *s.* (Fort.) *Die Küstenbefestigung.* Fortification *f.* maritime.

Coaster *s.*, one who sails near the shore (Mar.) *Der Kustenfahrer.* Caboteur *m.*, cabotier *m.*

Coaster *s.*, **Coasting-vessel** *s.* (Mar.) *Der Kustenfahrer, das Küsteufahrzeug.* Cabotier *m.*, bâtiment *m.* de cabotage.

Coast-fort *s.* (Fort.) *Das Küsteufort.* Fort *m.* maritime.

Coasting *s.*, **Coasting-navigation** *s.*, **Cabotage** *s.* (Mar.) *Die Kustenschifffahrt, die Kustenfahrt.* Cabotage *m.*

Coasting-pilot *s. Der Küstenlootse.* Pilote-côtier *m.*

Coasting-trade *s.*, **Cabotage** *s.* (Comm.) *Der Kustenhandel.* Cabotage *m.*

Coat *s.* or **Skin** *s.* **of plastering** (Build.) *Die Lage des Bewurfs, die Putzschicht.* Couche *f.* d'enduit.

Coat *s.* **of loam** (Build.) *Die Lage oder Schicht von Letten, die Schicht von Lehm.* Couche *f.* de terre glaise. *Comp.* Coat of loam *below.*

Coat *s.* **of plaster of Paris.** *Der Gypsbewurf.* Crépi *m.* de plâtre.

Coat *s.* **on the extrados of a vault.** *Der Gewölbaufguss.* Chape *f.* de mortier.

First coat *s.* **of three-coat-work** *s.*, **Rough-cast** *s.*, **First skin** *s.*, (on lath:) **Laying** *s.*, **Laid coat** *s.*, **Pricking-up** *s.*, (on brickwork:) **Rendering** *s.*, **Rendered coat** *s.*, **Roughing** *s.*, **Rough skin** *s. Die erste Putslage, der Anwurf, der Bewurf, der Berapp, der Rappputz, (auf Ziegel:) das Ausschweissen.* Première couche *f.* d'enduit, gobetage *m.*

First coat *s.* **of two-coat-work.** *Der Bewurf, der Vorputz, der grobe Putz.* Crépi *m.*

Second coat *s.* **of three coat-work, Floating-skin.** *Der Aufzug, die aufgezogene Schicht.* Seconde couche *f.* d'enduit, crépi *m.*

Second-coat *s.* **of two-coat-work,** *Die zweite Putslage, die Tünchschicht, der Aufzug.* Enduit *m.*, chemisé *f.*

Third coat *s.* **of three-coat-work, Finishing-coat** *s.* **Setting-skin** *s. Die Tunchschicht, die Vertünchung.* Troisième couche *f.*, dernier enduit *m.*, enduit *m.* propre, chemise *f.*

Coat *s.* **of colour** or **of paint** (Paint.) *Der Anstrich.* Couche *f.* de peinture à l'huile, en détrempe, etc.

Coat *s.* **of mail** (Milit.) *Der Panzer.* Harnais *m.*, cuirasse *f.*

Coat *s.* or **Stuff** *s.* **for the ship's bottom** (a mixture of tar, train-oil, brimstone, rosin etc.) (Mar.) *Die Salbe, die Pappe.* Courée *f.*, couret *m.*

Coat *s.* **of loam** (Mould.) *Der Lehmauftrag, die Lehmschicht.* Couche *f.* d'argile. *Comp.* Coat of loam *under* Coat of plastering.

Coat *s.* **of coloured clay** (Pot.) *Der Auftrag von Farberde.* Couche *f.* d'engobe.

to Coat *v. a.*, **to Cover** *v. a.*, **to Do over** *v. a.* (Build. Pott. etc.) *Überstreichen, überziehen.* Enduire, encroûter.

to Coat *v. a.* **potter's ware with coloured clay** (Pott.) *Die Waare begiessen, angiessen, färben.* Engober, enduire d'engobe.

Coating *s.* (Techn.) *Der Überzug mit einer Schicht oder Lage, der Auftrag.* Couche *f.* de sable, de terre, de plâtre, etc.

Coating *s.* **with broken stones** (Roads) *Das Überschütten, das Aufschütten des Steinschlags.* Cailloutage *m.*

Coating *s.* **of gravel** (Pav.) *Die Lage Kies.* Couche *f.* de gravier au-dessus d'un pavé.

to Give *v. a.* **the first coating** upon a wall or ceiling (Build.) *Den ersten Anwurf geben, anwerfen, berappen.* Gobeter un mur, un plafond, etc.

Coating *s.*, **Inner coating** *s.* of a furnace for making iron-plates (Metall.) *Der Beschlag, das Futter.* Garni *m.* d'un fourneau à tôle. *See also* Lining.

Coating *s.* (Cloth.) *Der Fries, der Flaus, der Coating.* Frise *f.*

Coat-work *s.*, **Plastering** *s.*, **(Plaistering** *s.***)** (Build.) *Der Puts.* Enduit *m.*

One-coat-work *s.* (Mas.) *Der einschichtige Puts, der rauhe Puts, der Bewurf.* Enduit *m* à une seule couche, crépi *m.*

Three-coat-work *s.*, **Three-skin-work** *s. Der Puts aus drei Lagen, der vollständige, der dreischichtige Puts.* Enduit *m.* en trois couches, gobetage *m.*, crépi *m.* et chemise *f.* ou enduit *m.*

Two-coat-work *s. Der Puts aus zwei Lagen, der ordinäre Puts.* Enduit *m.* en deux couches *m.*, crépi *m.* et enduit *m.* ou chemise *f.*

Cobalt *s.* (Chem.) *Der (das) Kobalt.* Cobalt *m.*

Black earthy cobalt *s.* (Miner.) *Der schwarze Erdkobalt.* Cobalt *m.* oxydé noir, peroxyde *m.* de cobalt.

Bright white cobalt *s.*, **Cobalt-glance** *s.* (Miner.) *Der Kobaltglanz, der Glanzkobalt.* Cobalt *m.* gris, cobaltine *f.*

Crystallized cobalt *s. Der krystallisirte Kobalt.* Cobalt *m.* cristallisé.

Earthy cobalt *s.*, **Cobalt-ochre** *s.* (Miner.) *Der Erdkobalt.* Cobalt *m.* oxydé.

Grey cobalt *s.*, **Biarseniate** *s.* **of cobalt.** *Der Speiskobalt, der zweifache Arseniikkobalt.* Cobalt *m.* arsenical.

Grey cobalt *s.* **containing much iron** (Miner.) *Der graue Speiskobalt, das Eisenkobalterz.* Cobalt *m.* arsenical gris noirâtre.

Red cobalt *s. See* Cobalt-bloom.

Testaceous cobalt *s.* (Miner.) *Der Scherbenkobalt.* Cobalt *m.* testacé.

Tin-white cobalt *s.*, **Smaltine** *s.* (Miner.) *Der Speiskobalt.* Cobalt *m.* arsenical.

Cobalt-bloom *s.*, **Red cobalt** *s.*, **Red cobalt-ochre** *s.*, **Arseniate** *s.* **of cobalt, Cobalt-mica** *s.* (Miner.) *Die Kobaltblüte, der rothe Erdkobalt.* Cobalt *m.* arséniaté, fleur *f.* de cobalt, érythrine *f.*, mine *f.* de cobalt en efflorescence.

Earthy cobalt-bloom *s.* (Miner.) *Die erdige Kobaltblute.* Arséniate *m.* de cobalt terreux.

Cobalt-blue *s.*, **Thenard's blue** *s.* (Paint.) *Das Kobaltblau, das Kobaltultramarin.* Bleu *m.* de cobalt, de Thenard.

Cobalt-copperas *s. See* Cobalt-vitriol.

Cobalt-crust *s.* (Miner.) *Der Kobaltbeschlag.* Arséniate *m.* de cobalt terreux, efflorescence *f.* de cobalt.

Cobalt-glance *s.* (Miner.) *Der Kobaltglanz, der Glanzkobalt.* Cobalt *m.* gris, cobaltine *f.*

Digitized by Google

Cobalt-mica *s.* (Miner.) *See* Cobalt-bloom.
Cobalt-ochre *s.* (Miner.) *Der Erdkobalt.* Cobalt *m.* oxydé (combiné avec du fer arséniaté).
Black cobalt-ochre *s.* (Miner.) *Die Kobaltschwärze, der schwarze Erdkobalt.* Cobalt *m.* oxydé noir, peroxyde *m.* de cobalt.
Red cobalt-ochre *s.* (Miner.) *See* Cobalt-bloom.
Cobalt-ore *s.* (Miner.) *Das Kobalterz.* Mine *f.* de cobalt.
Cobalt-pyrites *s.*, **Sulphuret** *s.* **of cobalt, Linnæite** *s.* (Miner.) *Der Kobaltkies, der Schwefelkobalt.* Cobalt *m.* sulfuré, cobaldine *f.*, linnéite *f.*
Cobalt-speise *s.*, **Cobalt-regulus** *s.* (Metall.) *Die Kobaltspeise.* Speiss *m.* de cobalt, arseniure *m.* de cobalt.
Cobalt-vitriol *s.*, **Cobalt-copperas** *s.* (Miner.) *Der Kobaltvitriol.* Cobalt *m.* sulfaté.
Cobbles *s. pl.* (Min.) *See* Cubical coal *under* Coal.
Cob-brick *s.*, **Clay-brick** *s.* (Build.) *Der ungebrannte Ziegel, der Lehmstein, der Lehmbarren, der Luftziegel.* Brique *f.* crue.
Cob-brick-wall *s.* (Build.) *Die Mauer von Lehmziegeln.* Muraille *f.* de briques crues.
Cobler *s.* (Arm.) *See* Bent-rasp.
Cob-mortar *s.* (Build.) *See* Clay-mortar.
Cobre-ore *s.*, **Cobre-dust** *s.* (Metall.) *Das Kupfererz von Cuba, das Koberers.* Minerai *m.* de cuivre de l'île de Cuba nommé: cobre *m.*
Cob-wall *s.* (Build.) *Die Lehmwand, die Wellerwand.* Mur *m.* de bousillage.
Cob-work *s.* (Build.) *Der Lehmbau, der Wellerbau.* Maçonnerie *f.* en torchis, en bousillage.
Beaten cob-work *s.*, **Coffer-work** *s.* (Build.) *Die Pisée, der Lehmstampfbau, das Kastenwerk.* Œuvre *f.* pisée, coffre *m.*
Coccolite *s.*, **Granular augite** *s.* (Miner.) *Der Kokkolith, der körnige Augit.* Coccolithe *f.*, pyroxène *m.* granuliforme.
Green coccolite *s.* (Miner.) *Der grüne Kokkolith, der grüne Augit.* Pyroxène *m.* coccolithe. *Comp.* Malacolite.
Cocculus indicus *s.*, **India-berries** *s. pl.* (from *Menispermum* or *Anamirta cocculus*) (Chem. etc.) *Die Kockelskörner n. pl., die Fischkörner n. pl., der Fischmondsamen.* Coque *f.* du Levant.
Coccus polonicus *s.* (Dyer.) *Die polnische, deutsche Cochenille, das Johannisblut.* Cochenille *f.* de Pologne, kermès *m.* du nord.
Cochineal *s.* (Dyer.) *Die Cochenille.* Cochenille *f.*
Ammoniacal cochineal *s.* (Dyer.) *See under* Ammoniac *adj.*
Cock *s.* (Gun-m.) *Der Hahn.* Chien *m.* de fusil, chien *m.*
Cock *s.* **of the flint-firelock.** *Der Hahn des Steinschlossgewehrs.* Chien *m.* du fusil à silex.
Cock *s.*, **Lever** *s.* **of the match-lock.** *Der Luntenhahn.* Serpentin *m.*, porte-mèche *m.*
Cock *s.* **of the percussion-musket** *Der Hahn des Percussionsgewehrs, der Percussionshammer.* Chien *m.* ou marteau *m.* du fusil à percussion.
Cock *s.* **of the wheel-lock.** *Der Haken des (deutschen) Radschlosses.* Chien *m.* de la platine à rouet.
to Bring down *v. a.* **the cock to the safety-bent** (Milit.) *Den Hahn in Ruhe setzen.* Mettre le chien au cran de sûreté.
to Bring *v. a.* **to the full cock.** *See under* to Bring *and* to Cock.
Cock *s.* **of a sheave** (Mech.) *Die Büchse der Rolle.* Dé *m.* de poulie.
Brass cocks *s. pl.* **of the sheaves of lignum vitæ** (Mar.) *Die metallenen Büchsen in den Scheiben von Pockholz.* Dés *m. pl.* de fonte des rouets de gaïac d'une poulie.
Cock *s.* **of a cask, pipe etc., Stop-cock** *s.* (Coop. etc.) *Der Hahn, der Fasshahn, der Krahn.* Robinet *m.*, chante-pleure *f. Comp.* Butterfly-cock, Delivery-cock, Distributing-cock, Injection-cock etc.
Compressing cock *s. See* Clip.
Cock *s.* **of a balance** (Mech.) *See* Tongue.
to Cock *v. a.*, **to Bring** *v. a.* **to the full-cock, to Make ready** *v. a.* **the cock** (Milit. Hunt.) *Den Hahn spannen, aufziehen.* Armer le chien d'une platine, bander le chien, mettre le chien au bandé.
Cock-bead *s.* (Archit.) *See* Cocked bead *under* Bead.
Cock-bill *s.*: **The anchor is a-cock-bill.** *See under* Anchor.
Cocked bead *s. See* Bead.
Cocket-center *s.* (Build.) *See* Cocked center *under* Center.
Cocking-joint *s.* (Carp.) *See* Cogging-joint.
Cockle-stairs *s. pl.* (Build.) *Die Wendeltreppe mit ringförmiger Spindelmauer.* Escalier *m.* en limace, en limaçon.
Cock-pin *s.*, **Cock-nail** *s.* on the cock of a flint-lock (Gun-m.) *Die Hahnschraube, die Steinschraube, die Lippenschraube.* Vis *f.* de chien.
Cock-pit *s.* (Mar.) *Das Lazareth auf Kriegsschiffen, (der Schlachtverband).* Poste *m.* des blessés ou des malades sur le faux-pont.
Cock-stake *s.* (Gun-m.) *Das Hahneisen, der Hahndorn.* Boule *f.* de chien, outil servant à limer le chien.
Cockswain *s.* (Mar.) *Der Bootsmann, der Schlupmeister.* Patron *m.*
Cocoa *s.* (Bot. Comm.) *See* Cacao.
Cocoa *s.*, **Cocoa-tree** *s.*, **Cocoa-nut-tree** *s. (Cocos nucifera)* (Bot.) *Der Cocosbaum, die Cocospalme.* Cocotier *m.*
Cocoa-bark *s.* (Bot.) *See* Bark of the cocoa.
Cocoa-nut *s.* (Bot.) *Die Cocosnuss.* Coco *m.*, fruit du cocotier.
Cocoa-nut-fibre *s.*, **Coir** *s.* (Bot. Comm.) *Die Cocosnussfaser, der Cocosbast.* Fibre *f.* de noix de cocos.
Cocoa-nut-oil *s.* (Chem.) *Das Cocosnussöl.* Beurre *m.* de coco.
Cocoa-soap *s.* (Soap-m.) *Die Cocosnussölseife.* Savon *m.* de coco.
Cocoon *s.*, **Cod** *s.* (Silk-w.) *Der Cocon, die Gallette.* Cocon *m.*
Bad (Spotted) cocoon *s.*, **Choquette** *s. Der Sterblingscocon.* Chique *f.*
Double cocoon *s.*, **Dupion** *s. Der Doppelcocon.* Doupion *m.*
Cocoon *s.* **which has not been submitted to the heat of an oven.** *Der grüne (frische) Cocon.* Cocon *m.* vert.

Digitized by Google

Coction *s.* **of the soap-paste** (Soap-m.) *Das Klarsieden.* Coction *f.* du savon.

Cod *s.* (Silk-w.) *See* Cocoon.

Cod *s.*, **Cod-fish** *s.*, fresh *(Gadus morhua)* (Fish.) *Der Kabeljau.* Morue *f.* (fraîche).

Dried cod *s. Der Stockfisch.* Morue *f.* sèche.

Salt cod *s. Der Labberdan.* Morue *f.* salée.

Cod-oil *s.*, **Cod-liver-oil** *s.* (Pharm.) *Der Leberthran.* Huile *f.* de morue.

Coe *s.* (Min.) *Die Kaue.* *Comp.* Watch-man of the mine or coe.

Coefficient *s.* (Math.) *Der Coefficient.* Coefficient *m.*

Coefficient *s.* **of contraction** (Hydr.) *Der Contractionscoefficient.* Coefficient *m.* de contraction.

Coefficient *s.* **of effluxion** (Hydr.) *Der Ausflusscoefficient.* Coefficient *m.* de dépense.

Coefficient *s.* **of friction** (Mech.) *Der Reibungscoefficient.* Coefficient *m.* du frottement.

Coefficient *s.* **of velocity** (Mech.) *Der Geschwindigkeitscoefficient.* Coefficient *m.* de vitesse.

Coehorn-mortar *s.* (a small mortar for throwing grenades) (Artill.) *Der Coehornmörser, der Haudmörser.* Mortier *m.* à la Coehorn, mortier *m.* à main.

Coffee *s.* (Comm.) *Der Kaffee.* Café *m.*

Coffee *s.* **ground.** *Der gemahlene Kaffee.* Café *m.* en poudre.

Damaged or **Sea-damaged coffee** *s. Der (durch die See) beschädigte Kaffee.* Café *m.* mariné.

Raw coffee *s.*, **Unroasted coffee** *s. Der ungebrannte Kaffee.* Café *m.* vert.

Roasted coffee *s. Der gebrannte Kaffee.* Café *m.* rôti ou brûlé.

Coffee-grounds *s. pl. Der Kaffeesatz.* Marc *m.* de café. *Comp.* Coffee ground *under* Coffee.

Coffee-house *s.* (Build.) *Das Kaffeehaus.* Café *m.*

Coffee-house-box *s* (Carp.) *Der Verschlag, (die Loge) in einem Kaffeehause.* Retranchement *m.* ou réduit *m.* de cloisonnage dans un café, coupé *m.*

Coffee-pot *s.* (Potc. Pott.) *Die Kaffeekanne.* Cafetière *f.*

Coffer *s. Der Koffer.* Coffre *m.*

Coffer *s.* **of a ceiling** (Build.) *See* Bay of a ceiling *and* Casket.

Coffer-dam *s.*, **Batterdeau** (Hydr. arch.) *Der Fangdamm.* Bâtardeau *m.*

Coffer-dam *s.* properly said (Hydr. arch.) *Der Kastendamm, der Kistdamm.* Bâtardeau *m.* en coffre.

Coffered ceiling *s.* (Build.) *See* Ceiling with bays.

Cofferwork *s.*, **Baked walling** *s.*, **Baked work** *s.* (Build.) *Das Füllmauerwerk.* Maçonnerie *f.* en blocage, de remplage, remplie par hourdage.

Coffer-work *s.* **of loam-earth, Beaten cob-work** *s.* (Mas.) *Der Stampfbau, das Kastenwerk, der Erdstampfbau, die Pisée.* Pisé *m.*, œuvre *f.* pisée.

Coffin *s.* (Arch. Join.) *Der Sarg.* Cercueil *m.* *Comp.* Stone-coffin.

Coffin *s.* on the „plank" of a printing-press (Print.) *Der Karrenkasten.* Châssis *m.* ou train *m.* du coffre.

Coffin *s.*, old workings open to the day (Cornwall) (Min.) *Der strossenförmige Tagebau der Alten, der von Tage niedergehende Strossenbau.* Ouvrage *m.* des anciens à ciel ouvert par gradins droits.

Coffin-lid *s.* (Join.) *See* Lid of a coffin.

Coffin-slab *s.*, **(Ledger** *s.*, **Ligger** *s.*) (Archit. Sculpt.) *Der steinerne Sargdeckel, der liegende Grabstein.* Couvercle *m.* de cercueil, dalle *f.* tumulaire.

Cog *s.* **of an arbor, Swingle** *s.*, **Knob** *s.*, **Arm** *s.*, **Lifter** *s.*, **Cam** *s.* (Mach.) *Der Welldaumen, der Hebedaumen, der Kamm.* Levée *f.*, came *f.*, (camme *f.*).

Lifting cog *s. See* Lifting-cog.

Cog *s.* **of a wheel, (Inserted tooth** *s.*) (Mach.) *Der eingesetzte Radzahn, der Kamm.* Alluchon *m.*, (aluchon *m.*).

Cogs *s. pl.*, **Cog-teeth** *s. pl.* (Mach.) *Die Radzähne m. pl., die Zähne m. pl., die Kämme m. pl.* Dents *f. pl.* de roue.

Cog *s* (Mas. Min.) *Die Trockenmauer, (in Grubenbauen:) die Bergversatzmauer zwischen Kohlenpfeilern.* Mur *m.* en pierre sèche, (Hainaut:) mureau *m.* ou murtia *m.*, (Belg.) muray *m.*

Cog *s.* [South-Staffordsh.] (a small square building of rough stones or coals, left to support the roof during the operation of holing) (Min.) *Die Bergversatzmauer, der Versatzpfeiler.* Pilier *m.* de remblais.

to Cog *v. a.*, **to Join** *v. a.* **by cogging** (Carp.) *Aufkämmen, überkämmen, verkämmen.* Assembler à entailles.

to Cog *v. n.*, **to Build up** *v. a.* **the rubbish** (Min.) *Die Berge versetzen.* Murer les remblais.

Cogger *s.* (a miner who builds up cogs or stoppages), (iron-stone:) **Builder-up** *s.* (Min.) *Der Versatzarbeiter.* Remblayeur *m.*, (Belg.:) restapleur *m.* ou releveur *m.* de terre.

Cogging-joint *s.*, **Cocking-joint** *s.*, **Caulking-joint** *s.* (Carp.) *Das Aufkämmen, die Überkämmung, die Verkämmung, die Aufkämmung.* Assemblage *m.* à entailles.

Cog-tooth *s.* (Mach.) *Der eingesetzte Zahn.* Alluchon *m.*

Cog-wheel *s.* (Mach.) *Das Kammrad, das Zahnrad mit eingesetzten Zähnen.* Roue *f.* d'engrenage à dents de bois.

Cog-wheel *s.* **of a jack.** *Das Stirnrad einer Wagenwinde.* Roue *f.* d'un cric.

Cohesion *s.*, **Attraction** *s.* **of cohesion** (Phys. Mech.) *Die Cohäsion, die Cohäsionskraft.* Cohésion *f.*

to Cohobate *v. a.* (Chem.) *Cohobiren, wiederholt destilliren.* Cohober.

Cohobation *s.* (Chem.) *Die Cohobation, die wiederholte Destillation.* Cohobation *f.*

Coil *s.*, **Coiling** *s.* **of a rope** (Nav.) *Der Tauring, das in Scheiben aufgeschossene Tau.* Pli *m.*, roue *f.*, glène *f.* de cordage.

Coil *s.* **of wire, Ring** *s.* **of wire** (Wire-dr.) *Der Ring Draht.* Torche *f.*, botte *f.*

Coil *s.* (for making welded cannons) (Metall.) *Der Ring, der Coil.* Botte *f.*, coil *m.*

Coil *s.* (for making tyres) (Metall.) *Das endlose Paket (für Radreifen).* Botte *f.* (pour les bandages).

to Coil *v. a.* **a cable, to Coil up** *v. a.* **a rope** (Nav.) *Ein Tau aufschiessen.* Lover, cueillir, rouer, gléner un câble ou cordage.

to Coil *v. a.* **a rope against the sun** *Ein Tau gegen die Sonne aufschiessen.* Lover un cordage contre le soleil (vers la gauche).

to Coil *v. a.* **a rope with the sun.** *Ein Tau mit der Sonne aufschiessen.* Lover un cordage avec le soleil (vers la droite).

Digitized by Google

to Coil *v. a.* **a bar** (Metall.) *Ein endloses Paket machen.* Lover une barre.

Coiling *s. See* Coil.

Coillon *s.*, **Machicooli** *s.* (Build.) *Die Pechnase.* Moucharaby *m.*, assommoir *m.*

Coin *s.* (Mint.) *Der Prägstempel.* Coin *m.*, carré *m.*, matrice *f.*

Coin *s.* (Mint.) *Die Geldmünze.* Monnaie *f.*

Base coin *s. Die geringhaltige, (schlechte) Munze.* Monnaie *f.* de bas aloi ou titre.

Counterfeit coin *s.* (Mint.) *Die falsche Münze.* Fausse monnaie *f.*

to Try *v. a.* **the coins.** *See* to Assay.

to Coin *v. a.* **money** (Mint.) *Münzen schlagen, Geld prägen.* Battre ou frapper des monnaies.

Coinage *s.*, **Coining** *s.*, **Minting** *s.* (Mint.) *Die Münzkunst, das Prägen, die Ausmünzung.* Monnayage *m.*

Coining-press *s.*, **Stamping-press** *s.*, **Fly-press** *s.* (Mint.) *Der Prägstock, das Prägwerk, das Stosswerk.* Balancier *m.* (monétaire).

Coin-plate *s.*, **Plank** *s.*, **Planchet** *s.*, **Blank** *s.* (Mint.) *Die Münzplatte, die Platte, die Scheibe, der Schrötling.* Flan *m.*

Coir *s. See* Cocoa-nut-fibre.

Coke *s.* (Metall.) *Der (die) Coke, (der Koke, der Kokk, der Coak); die Cokes pl., die Coks pl., (die Koke pl., die Coaks pl.), die abgeschwefelte Steinkohle.* Coke *m.*, coak *m.*, charbon *m.* de houille.

Small coke *s. See* Coke-dust.

to Burn *v. a.* **cokes.** *See under* to Burn *and* to Carbonize.

to Coke *v. a.*, **to Carbonize** *v. a.* **pit-coal** (Min.) *Steinkohlen vercoken, abschwefeln, entschwefeln.* Carboniser ou dessoufrer la houille.

to Coke well *v. n.* (Min.) *Einen guten Gang haben (vom Coksofen gesagt).* Produire une belle gueule (dit du four à coke).

Coke-blast-furnace *s.*, **Coke-furnace** *s.* (Metall.) *Der Cokshochofen.* Fourneau *m.* au coke.

Coke-burning *s. See* Coking.

Coke-charges *s. pl.* (Metall.) *See* Charcoal-charges *and* Charge of coke.

Coke-dust *s.*, **Small coke** *s.* (Metall.) *Die Coksloesche.* Poussière *f.* de coke.

Coke-oven *s.*, **Coke-kiln** *s.*, **Furnace** *s.* **for making coke** (Metall.) *Der Coksofen, der Cokofen, der Cokebrennofen.* Fourneau *m.* de carbonisation pour la houille, four *m.* à coke.

Coke-pig-iron *s.* (Metall.) *Das bei Coks erblasene Roheisen.* Fonte *f.* au coke.

Coke-plate *s.* (oppos. to charcoal-plate) (Metall.) *Das Steinkohlenblech.* Tôle *f.* au coke.

Coke-tin-plate *s.*, **Coke-plate** *s. Das Steinkohlenweissblech, das gepuddelte Weissblech.* Fer-blanc *m.* au coke.

Coke-waggon *s.* (Railw.) *Der Cokswagen.* Waggon *m.* pour transporter le coke.

Coking *s.*, **Coke-burning** *s.* (Chem. Techn.) *Das Vercoken, die Vercokung, das Abschwefeln der Steinkohlen, die Coksbereitung.* Carbonisation *f.* de la houille, préparation *f.* du coke ou dessoufrage *m.*

Coking *s.* **in closed ovens.** *Das Vercoken in Oefen, die Ofenvercokung.* Carbonisation *f.* (de la houille) dans des fours.

Coking *s.* **in heaps** or **ridges** (Metall.) *Die Vercokung in Haufen, in offenen Haufen.* Carbonisation *f.* en tas, en meules allongées.

Coking *s.* **in open kilns.** *Die Vercokung in offenen Ofen.* Carbonisation *f.* en fours ouverts.

Coking *s.* **in piles** or **mounds.** *Die Vercokung in Meilern, die Meilervercokung.* Carbonisation *f.* en meules.

Coking *s.* **in pits.** *Die Grubenvercokung.* Carbonisation *f.* en fosses.

Coking *s.* **of turf** or **peat** (Metall.) *Die Verkohlung des Torfs.* Carbonisation *f.* de la tourbe. *See* Charring of peat.

Coking-mound *s.* (Metall.) *Der Steinkohlenmeiler.* Meule *f.* de houille.

Colation *s.*, **Colature** *s.* [operation] (Chem.) *Das Coliren, das Durchseihen.* Colature *f.*, filtration *f.*

Colature *s.* [the filtered liquid] (Chem.) *Die durchgeseihte Flussigkeit, das Filtrat.* Colature *f.*, liqueur *f.* filtrée.

Colcothar *s.* (Chem.) *Das Colcothar, das Caput mortuum, das Englisch Roth.* Colcotar *m.*, oxyde *m.* rouge de fer, rouge *m.* d'Angleterre.

Cold *adj. Kalt.* Froid, -e.

Cold beaten *adj.*, **Cold hammered** *adj.* (hard as a steel-spring) (Metall.) *Federhart, kalt geschmiedet.* Écroui, -e.

Cold blast *s.*, **Cold-air blast** *s.* (Metall.) *Die kalte Gebläseluft.* Air *m.* froid.

Cold blast pig-iron *s.* (Metall.) *Das kalt erblasene Roheisen.* Fonte *f.* à l'air froid.

Cold plating *s. See under* Plating.

Cold vat *s.* (Dyer) *Die kalte Küpe.* Cuve *f.* à froid.

Cold wet-spinning *s.*, **Wet-spinning** *s.* (Spinn.) *Das Spinnen mit kaltem Wasser.* Filage *m.* au mouillé avec eau froide.

Cold-blast furnace *s.*, **Blast furnace** *s.* **blown with cold air** (Metall.) *Der mit kaltem Wind betriebene Schachtofen.* Fourneau *m.* à l'air froid.

Cold-casting *s.* (Found.) *Das Kaltgiessen.* Coulage *m.* à froid.

Cold-chisel *s.*, **Chisel** *s.* **for cold metal** (Lock-sm.) *Der Kaltmeissel, der Baukmeissel, (zur See:) der Hartbetel.* Ciseau *m.* à froid, tranche *f.* à froid.

Cold-cream *s.* (Perf.) *Das (der) Coldcream.* Cold-cream *m.*

Cold-dresser *s.* (Cloth.) *Der Kaltpresser.* Écatisseur *m.*

Cold-hammering *s.*, **Hammer-hardening** *s.* (Metall.) *Das Kalthämmern, das Kaltschmieden, das Hartschlagen.* Écrouissage *m.*, écrouissement *m.*

Cold-short *adj.*, said of iron (Forg.) *Kaltbruchig (vom Eisen).* Cassant, -e à froid, rouverain, tendre.

Cold-water-cistern *s.*, **Well** *s.* **and reservoir** *s.* (Steam-eng.) *Die Kaltwassercisterne.* Bâche *f.* à eau froide.

Cold-water-pump *s.* (Steam-eng.) *Die Kaltwasserpumpe.* Pompe *f.* à eau froide.

Collar *s.* (Jew.) *Das Halsband.* Collier *m.*

Collar *s.* (Tail.) *Der Kragen, der Halskragen.* Collet *m.*

Collar *s.* (Mach.) *Der Reifen, der Rand, der Kragen.* Collier *m.*

Collar *s.* or **Ring** *s.* **of a hammer-helve, Hirst** *s.*, **Hurst** *s. Die Hammerhülse, die Hülse.* Bogue *f.*, hulse *f.*, hurasse *f.* du gros marteau de forge.

Digitized by Google

Collar *s.* **of masts** and **pumps**, made of sail-cloth (Mar.) *Der Mastkragen oder Pumpenkragen.* Braie *f.* des mâts et des pompes.

Collar *s.* **of the rod, Rod-collar** *s.*, **Gland** *s.* (Steam-eng.) *Der Stopfbuchsendeckel.* Collet *m.* de la tige du piston.

Collar *s.* **for screw-bolts** (Techn.) *See* Washer.

Collar *s.* **of a stay** (Mar.) *Der Stagkragen.* Collier *m.* d'étai.

Collar *s.* **of an arbor** or **beam** (Mach.) *Das Zapfenlager.* Crapaudine *f.*

Collars *s. pl.* **of the mandril** (Turn.) *Die Lager n. pl. der Spindel.* Collets *m. pl.* de l'arbre d'un tour.

Collar *s.* **of the poppet-head** of a boring-machine. *Das Lager, die Pfanne einer Bohrmaschine.* Demi-lunette *f.*, collier *m.* d'un banc de forerie.

Collar *s.* **of the spindle** in the core-frame (Found.) *Das Lager der Kernspindel.* Encastrement *m.*, empoise *f.*

Collar *s.* **of harness** (Saddl.) *Das Kummet.* Collier *m.* de cheval. *See also* Breast-collar.

Collar *s.* **of a wheel-harness** or **of wheel-horse.** *Das Hinterkummet.* Collier *m.* d'un attelage de derrière.

Collar *s.* **of near-wheel** or **of near-leading harness.** *Das Sattelkummet.* Collier *m.* du porteur.

Collar *s.* **and straps** *s. pl.* **of a tampon** (Artill.) *Der Maulkorb, (der Riemen an Mundpfropfen und Mundspiegel).* Courroies *f. pl.* du tampon de la pièce.

Collar *s.*, **Platform-band** *s.* **of a trestle** (Pont.) *Die Fussscheibe.* Sabotte *f.*

Collar-beam *s.*, obsol: **Wind-beam** *s.* (Carp.) *Der Kehlbalken.* Petit entrait *m.*, second entrait *m.*, entrait *m.* supérieur.

Collar-braces *s. pl.* (Saddl. Coachm.) *Die Brust- oder Aufhaltriemen m. pl.* Courroies *f. pl.* d'arrêt

Collar-chain *s.* (Saddl.) *Die Halfterkette.* Chaîne *f.* de licou.

Collar-hammer-beam *s.* (Carp.) *Der Kehlstichbalken.* Petit entrait *m.* retroussé.

Collar-harness *s.* (Saddl.) *Das Kummetgeschirr.* Harnais *m.* à colliers.

Collar-head *s.* or **Checks** *s. pl.* of a head-collar (Saddl.) *Die Backenstucke n. pl., die Backenriemen m. pl. des Halfters.* Jouillières *f. pl.*

Collar-maker *s.* (Saddl.) *Der Kummetmacher.* Bourrelier *m.*

Collar-needle *s.* (Saddl.) *Die Schneidenadel, Packnadel.* Carrelet *m.*, aiguille *f.* à réguiller.

Collar-plate *s.* of a turning-lathe (Turn.) *Die Lunette, die Hulfsdoche.* Poupée *f.* à lunette.

Collar-rein *s.*, **Head-collar-rein** *s.* (Saddl.) *Der Halfterzügel, der Halfterriemen, der Halfterstrick.* Longe *f.*, longe *f.* bouclée, longe *f.* du licou, (longe *f.* de cuir), corde *f.* du licou, (longe *f.* de corde).

Collar-ring *s.* (Saddl.) *Der Halfterring.* Anneau *m.* de licou (pour fixer la longe).

Collar-top-strap *s.* (Saddl.) *Der Kissenriemen.* Courroie *f.* qui lie les attelles et le collier.

to Collate *v. a.* (Print.) *Collationiren.* Collationner, (conférer un écrit, une épreuve avec l'original).

Collateral-fire *s.* (Fort.) *Das Collateralfeuer, das Feuer anliegender Werke.* Feu *m.* collatéral.

Collateral-fortification *s.* (Fort.) *See* Adjoining-fortification *under* Fortification.

Collateral-work *s.* (Fort.) *Das Seitenwerk, das nebenliegende Werk.* Ouvrage *m.* collatéral.

Collecting-pipe *s.* **in draining** (Hydr. arch.) *Die Sammelröhre, der Sammeldrain.* Tuyau *m.* collecteur.

Collegiate-church *s.* (Archit.) *Die Stiftskirche, die Collegiathkirche.* Église *f.* collégiale.

Collier *s.* (Mar.) *Das Kohlenschiff.* Bateau *m.* charbonnier.

Collier *s.* (Min.) *Der Steinkohlengraber, der Kohlenhändler.* Houilleur *m.*

Colliery *s.* (Min.) *Die Steinkohlengrube, das Steinkohlenlager.* Houillère *f.*

Collision *s.* (Mech.) *Der Stoss.* Choc *m.*

Collodion *s. Das Collodium, die in Schwefeläther gelöste Schiessbaumwolle.* Collodion *m.*

Colloid *s.* in dialysis (Chem.) *Das Colloid.* Colloïde *m.*

Colloidal *adj.* (Chem.) *Colloidal.* Colloïdal, -e.

Colloidal state *s. Der Colloidalzustand.* État *m.* colloïdal.

Colloidal substance *s. Die Colloidsubstanz.* Matière *f.* colloïdale.

Collyrite *s.*, a variety of clay (Miner.) *Der Kollyrit.* Alumine *f.* hydratée silicifère.

Cologne-glue *s.* (Join.) *Der kölnische Leim.* Colle *f.* de Cologne, colle *f.* forte dite de Cologne.

Colombier *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (broad 34½, high 23—23½ inches, weight of the ream 100 ℔) (Pap.) *[Das Zeichenpapier vom Format fast gleich:) Colombier.* [Le format est à peu près celui de:] Au-soleil, (petit soleil).

French colombier *s.*, a sort of French drawing- and copper-printing-paper. *Das französische Colombierpapier.* Colombier *m.*, (Impérial *m.*).

Colon *s.* (1) (Print.) *Das Kolon, der Doppelpunct.* Deux-point *m.*, deux points *m. pl.*

Colophony *s.*, **(Colophany** *s.*), **Black rosin** *s.*, **Fiddler's rosin** *s. Das Kolophonium, das Geigenharz.* Colophane *f.*, brai *m.* sec, arcanson *m.*

Color *s.*, **to Color** *v. a. See* Colour etc.

Coloration-test *s.* (Assay.) *Die colorimetrische Probe.* Colorimétrie *f.*, essai *m.* par colorinétrie.

Colorimeter *s.* (Chem.) *Das (der) Colorimeter, der Farbenmesser.* Colorimètre *m.*

Colorine *s.* (Chem.) *Das Colorin.* Colorine *f.*

Colour *s.*, **Color** *s.* (Phys.) *Die Farbe.* Couleur *f.*

Colour *s.* **for distemper-painting.** *See* Distemper-colour *and* Glue-water-colour.

Colours *s. pl.* **for painting on china which are only exposed to a temperature below the melting-point of silver** (Porcel.) *Die Muffelfarben f. pl.* Couleurs *f. pl.* de moufle pour porcelaine.

Colours *s. pl.* **for painting on china which may be exposed to the high temperature of the baking** (Porcel.) *Die Scharffeuerfarben f. pl.* Couleurs *f. pl.* de grand feu pour porcelaine.

Digitized by Google

Colour *s.* **in a pasty state** (Print.) *Die Farbe in breiartigem Zustande.* Couleur *f.* en pâte.

Colour *s.* **of shell-gold** (of gilt-work) (Gild.) *Die Farbe des Muschelgoldes.* Couleur *f.* d'or moulu, or *m.* moulu.

Colour *s.* **of water** (Paint.) *Die Wasserfarbe, die Farbe des Wassers.* Couleur *f.* d'eau.

Colour *s.* **tempered in water** (Paint.) *Die Wasserfarbe, die in Wasser angemachte Farbe.* Couleur *f.* à détrempe. *See also* Glue-water-colour *and* Water-colour.

Adjective colour *s.* (Dyer.) *Die adjective Farbe.* Couleur *f.* adjective.

Brownish colour *s.* (Dyer) *Die gebräunte Farbe.* Couleur *f.* brunie ou rabattue.

Chemical colours *s. pl.* (Calico-pr.) *Die Tafelfarben, die Tafeldruck-, Schilderfarben f. pl.* Couleurs *f. pl.* d'application.

Complementary colours *s. pl.* (Phys.) *Die Complementärfarben.* Couleurs *f. pl.* complémentaires.

Fallow colour *s.* (Dyer.) *Die fahlgelbe Farbe.* Couleur *f.* de racine, couleur *f.* fauve.

Fast colour *s.* (Dyer.) *Die echte, beständige Farbe.* Couleur *f.* stable, solide.

Fugitive colour *s. Die unbeständige, unechte Farbe.* Couleur *f.* fugitive, non stable.

Green colour *s.* of gilt-work (Gild.) *Die grüne Vergoldung.* Couleur *f.* d'or vert, or *m.* vert.

Lasting colour *s.* (Dyer.) *Die echte, beständige Farbe.* Couleur *f.* stable, solide.

Mineral-colour *s. Die Mineralfarbe, die Erdfarbe.* Couleur *f.* minérale.

Natural colour *s. See* (True) natural colour.

Opake colour *s.* (Paint.) *Die Deckfarbe.* Couleur *f.* opaque, non transparente.

Permanent colour *s.* (Dyer) *Die echte, beständige Farbe.* Couleur *f.* stable, solide.

Priming colour *s.* (Paint.) *Die Grundirfarbe, die Grundfarbe.* Couleur *f.* d'apprêt.

Primitive colours *s. pl.* (Phys.) *Die einfachen, ursprünglichen Farben f. pl., die Hauptfarben f. pl., die Cardinalfarben f. pl.* Couleurs *f. pl.* simples, originaires, primitives.

Secondary colours *s. pl.* (Phys.) *Die zusammengesetzten Farben f. pl., die Neben-, die Mittelfarben f. pl.* Couleurs *f. pl.* secondaires, composées, hétérogènes.

Substantive colour *s.* (Dyer.) *Die substantive Farbe.* Couleur *f.* substantive.

Topical colours *s. pl.* (Calico-pr.) *Die Applicationsfarben f. pl., die topischen, örtlichen Farben f. pl., der Tafeldruck.* Couleurs *f. pl.* d'application.

Transparent colour *s.* (Paint.) *Die durchscheinende Farbe.* Couleur *f.* transparente.

(True) natural colour *s.* (Paint.) *Die Localfarbe.* Couleur *f.* locale.

Vegetable colour *s. Die vegetabilische Farbe, die Pflanzenfarbe.* Couleur *f.* végétale.

to Blend *v. a.* **the colours.** *See* to Blend.

to Bray *v. a.* **the colours.** *Die Farben reiben, abreiben, anreiben.* Broyer les couleurs.

to Break *v. a.* **the colours.** *See under* to Break.

to Loose *v. a.* **colour, to Go** *v. n.*, **to Fade** *v. n.* (Dyer etc.) *Verschiessen v. n. (von gefärbten Zeugen).* Se passer, s'altérer, se décolorer, se décharger, se faner, perdre sa couleur.

to Vary *v. a.* **colours, to Play** *v. n.* **from one colour into another.** *Schillern.* Chatoyer, miroiter, jeter des reflets variés.

Colour *s.* (Heraldr.) *Die Tinctur.* Émail *m.*, *pl.* émaux.

Colours *s. pl.* (a flag, ensign, standard, borne in the army or fleet). *Die Fahne, die Standarte, das Feldzeichen, (auf Schiffen:) die Flagge.* Enseigne *f.*, drapeau *m.*, (Mar.:) pavillon *m. See also* Flag.

National colours *s. pl.*, **Ancient** *s.* (Mar.) *Die Nationalflagge.* Pavillon *m.* de poupe, bannière *f.*

With flying or **streaming colours** *adv.* (Milit.) *Mit fliegenden Fahnen.* Enseignes *f. pl.* déployées.

to Colour *v. a.*, **(to Stain** *v. a.***)** *Färben.* Colorer.

to Colour *v. a.* **the gold-smith's ware** (Gold-sm.) *Gold färben.* Mettre en couleur.

to Colour *v. a.* **by galvanochromy** (Metall.) *Irisiren.* Iriser.

Coloured *adj. Farbig, gefärbt, bunt.* Coloré, -ée, peint, -e, teint, -e.

Coloured clay *s.* (Pott.) *Die Angussfarbe, die Farberde.* Engobe *m.*

Colour-grinder *s.* (Paint.) *Der Farbenreiber.* Broyeur *m.* de couleurs.

Colouring *s.* (Paint.) *Das Colorit, die Farbengebung.* Coloris *m.*, art *f.* d'appliquer les couleurs.

Colouring *s.* **of gold-smith's ware.** *Das Färben des Goldes.* Mise *f.* en couleur.

Colouring *s.* **given to metals by the electro-process.** *Die galvanische Metallfärbung, die Galvanochromie, die Iris.* Colorisation *f.* électro-chimique des métaux.

Colouring *s.* **the potter's ware by a coat of coloured clay** (Pott.) *Das Angiessen, der Beguss mit Farberde.* Engobage *m.*

(Red) colouring *s.* **of gilt-work** (Gild.) *Die rothe Vergoldung, die rothe Farbe der Vergoldung.* Couleur *f.* d'or rouge, or *m.* rouge.

Colouring matter *s.*, **Pigment** *s.* (Paint. Dyer) *Der Farbestoff, das Pigment.* Couleur *f.*, matière *f.* colorante, pigment *m.*

Colour-tub *s.* (Calico-pr., Paper-hangings). *Der Streichkasten, der Kasten, das Chassis.* Baquet *m.*, châssis *m.*

Columbarium *s.*, **Putlog-hole** *s.* (Build.) *Das Rüstloch.* Trou *m.* de boulin.

Columbary *s.*, **Dove-cot** *s.* (Build.) *Der Taubenschlag.* Colombier *m.*

Columbary *s.* **upon a post.** *Der Taubenschlag auf einer Säule.* Lanterne *f.* de colombier.

Columbic acid *s.* (Chem.) *See under* Acid.

Columbite *s.*, **Niobite** *s.*, the ore of columbium (Miner.) *Der Columbit, der Niobit.* Tantale *m.* oxydé.

Columbium *s.* (Chem.) *Das Columbium, das Tantalum.* Columbium *m.*

Column *s.* (Archit.) *Die Säule.* Colonne *f.*

Ascending column *s. See* Ascending.

Digitized by Google

Banded column *s.*, **Column** *s.* **with banded shaft.** *Die Bundsäule, die Säule mit Binde.* Colonne *f.* bandée.

Clustered column *s.*, **Compound pillar** *s. Die Bundelsäule, das Säulenbündel.* Colonne *f.* en faisceau, colonne *f.* fasciculée.

Coupled columns *s. pl. Die gekuppelten Säulen f. pl., die Koppelsäulen f. pl., die Säulenkoppel.* Colonnes *f. pl.* accouplées, couple *f.* de colonnes.

Fluted column *s. Die cannelirte Säule.* Colonne *f.* cannelée.

Heraldic column *s. Die Wappensaule.* Colonne *f.* héraldique.

Imbedded column *s. Die Halbsaule, die Dreiviertelsäule, die eingebundene Säule.* Colonne *f.* engagée.

Passing column *s. Die durchgehende Säule.* Colonne *f.* passante.

Rebated column *s. Die in einen Falz eingesetzte Saule.* Colonne *f.* infraposée.

Rusticated column *s. Die mit Bossen verzierte Säule.* Colonne *f.* rustiquée.

Smooth-shafted column *s. Die glattschaftige Säule, die Säule mit glattem Schaft.* Colonne *f.* lisse.

Twisted column *s. Die gewundene Säule.* Colonne *f.* torse, vis *f.*

Column *s.* **of pipes in a pump-well.** *Der Rohrensatz, Pumpensatz.* Colonne *f.* de tuyaux.

Ascending column *s. Der Steigesatz, der Satz von Steigeröhren.* Colonne *f.* de tuyaux élévateurs.

Columns *s. pl.* **of a pillar-rolling-mill.** *Die Walzensäulen f. pl.* Colonnes *f. pl.*

Columns *s. pl.* **of wrought iron** of the housing-frames of roughing-rolls (Metall.) *Die Pilaren m. pl. des Präparirwalzwerks.* Colonnes *f. pl.* en fer forgé de la cage des cylindres à cingler.

Column *s.* **of a steam-apparatus** for fixing the colours (Calico-pr.) *Der Dampfcylinder.* Colonne *f.* de vaporisage.

Column *s.* (Milit.) *Die Colonne, die Heersaule.* Colonne *f.*

Column *s.* (Print.) *Die Spalte.* Colonne *f.* d'une page.

In columns *adv.* (Print.) *Spaltenweise, columnenweise.* Par colonnes.

Columnar *adj.* (Miner.) *Stengelig.* Bacillaire, formé en tiges.

Columnar anthracite *s.*, **Columnar coal** *s.* (Geogn.) *Die Stangenkohle, der stengelige Anthracit.* Houille *f.* bacillaire.

Columnar argillaceous iron *s.* (Miner.) *Der stengelige rothe Thoneisenstein, das Nagelerz, der Schindelnagel.* Argile *f.* ferrugineuse en tiges.

Colures *s. pl.* (Astron.) *Die Coluren m. pl.* Colures *m. pl.*

Comb *s. Der Kamm.* Peigne *m.*

Rippling comb *s.* (Agric.) *See* Rippling-comb.

Comb *s.* of the cock of a gun (Gun-m.) *Der Haken, der Hebel, das Daumenstuck, der Griff, der Kamm, der Hahnstift, das Horn.* Crête *f.* d'un chien de fusil.

Comb *s.* **of a carding-machine** (Spinn.) *Der Kamm, der Hacker, der Aushacker.* Peigne *m.*

Comb *s.* **of a wool-carding-machine, Wool-comb** *s. Der Wollkamm.* Peigne *m.* (à laine).

Comb *s.* or **Back** *s.* **of a book** (Bookb.) *Der gewolbte Rucken eines Buches.* Endos *m.* d'un livre.

to Comb *v. a.* **wool etc.** (Spinn.) *Kämmen.* Peigner.

Combed *s.*, **Combed wool** *s.* (Spinn.) *Das Kammgarn.* Peigné *m.*, laine *f.* peignée.

Combination *s.* (Math. etc.) *Die Combination.* Combinaison *f.*

Doctrine *s.* **of combinations** (Math.) *Die Combinatorik.* Théorie *f.* des combinaisons.

Chemical combination *s.* (Chem.) *Die chemische Verbindung.* Combinaison *f.* chimique.

Combination-lock *s.* (Lock-sm.) *Das Vexirschloss.* Serrure *f.* à combinaison.

Combing *s.* **of wool** (Spinn.) *Das Kämmen der Wolle.* Peignage *m.*

Combing-machine *s.* (Spinn.) *Die Wollkammmaschine, die Kammmaschine.* Peigneuse *f.*

Combing-wool *s.*, **Long wool** *s.* (Spinn.) *Die Kammwolle.* Étaim *m.*, (étain *m.*), estame *f.*, (étaine *f.*).

Comb-pot *s.* in worsted spinning (Spinn.) *Der Kammtopf, der Kammpott.* Pot *m.*, pot *m.* à peigne.

Combustible *s.*, **Fuel** *s.* (Pyrot.) *Das Brennmaterial, der Brennstoff.* Combustible *m.*

Artificial combustibles *s. pl. Die künstlichen Brennstoffe m. pl.* Combustibles *m. pl.* artificiels, agglomérés.

Combustible *adj. Brennbar, verbrennlich.* Combustible.

Combustion *s.* (Chem.) *Die Verbrennung.* Combustion *f.*

Combustion *s.* **of coal** (Locom.) *Die Kohlenfeuerung.* Combustion *f.* de la houille.

Combustion *s.* **of coke** (Locom.) *Die Coksheizung.* Combustion *f.* du coke.

Combustion *s.* **of turf** (Locom.) *Die Torffeuerung.* Combustion *f.* de la tourbe.

Combustion *s.* **of wood** (Locom.) *Die Holzfeuerung.* Combustion *f.* du bois.

Spontaneous or **Autogenous combustion** *s. Die Selbstentzundung, die Selbstverbrennung.* Combustion *f.* spontanée.

Come a-board! (Mar.) *As Bord!* Embarque!

to Come *v. n.* **home**, said of the anchor (Mar.) *Durchgehen, treiben, triftig sein.* Déraper.

The anchor comes home. *See under* Anchor.

to Come *v. n.* **to an anchor** (Navig.) *Sich vor Anker legen.* Mettre le vaisseau sur le fer.

to Come *v. n.* **to shore** (Navig. Pont.) *See* to Land.

to Come *v. n.* **to the wind, to Bring** *v. a.* **the ship's head to the wind** (Navig.) *Anluven.* Aller au lof.

to Come to *v. n.* **with two, three** or **more anchors a head, to Moor** *v. a.* **a ship** (Mar.) *Mit zwei, drei oder vier Ankern verteien, mit einem Hahnpoot (einer Hahnpfote) verteien (zwei, drei oder vier Anker auswerfen).* Affourcher, mouiller en barbe, mouiller en patte d'oie.

Digitized by Google

to Come up *v. n.* **with a ship, to Join** *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff einholen.* Enganter, (aganter) un vaisseau, l'atteindre.

Comfortable *s.*, **Low chariot** *s.* (Coach-m.) *Der Comfortable, die Batarde.* Coupé *m.*

Comma *s.* (Print. etc.) *Das Komma.* Virgule *f.*

Inverted commas *s. pl.*, **Sign** *s.* **of quotation** (Print.) *Die Gänsefüsse m. pl., die Gänseaugen n. pl., die Anführungszeichen n. pl.* Guillemets *m. pl.*

Command *s.* (Fortif.) *Die relative Höhe, das Überhöhen, die Beherrschung eines Festungswerkes.* Commandement *m.* d'un ouvrage.

to Command *v. a.*, **to Have** *v. a.* **a command** (Fortif.) *Beherrschen, dominiren, überhöhen.* Commander, dominer.

Commander *s.* (Milit. Mar.) *Der Befehlshaber, der Commandant.* Commandeur *m.*

Commander's flag *s. See under* Flag.

Commander *s.*, a string which presses the felt to the block (Hatt.) *Das Formband.* Ficelle *f.*, lien *m.*

Commanding engineer *s.* (Milit.) *Der Geniedirector.* Ingénieur *m.* en chef.

Commencing-hammer *s.*, the first hammer in gold- and silver-beating. *Der Anfänger, der Vorhammer.* Marteau *m.* à commencer.

Commerce *s. Der Handel.* Commerce *m.*

Commissariate *s.* (Milit.) *Die Militärcerwaltung.* Commissariat *m.*

Commissariate-magazine *s.*, **Provision-store** *s. Das Proviantmagasin, das Verpflegungsgebäude.* Magasin *m.* de vivres, manutention *f.* des vivres.

Commissariate spring-waggon *s.* or **Sick-waggon** *s.*, **Hospital-waggon** *s.* (Milit.) *Der Lazarethwagen, Krankenwagen.* Caisson *m.* à blessés, caisson *m.* d'ambulance.

Commissure *s.* (Mas.) *Die Fuge.* Joint *m. See also* Joint.

Commissure *s.* **of a vault.** *Die Wölbfuge.* Joint *m.* de voûte.

to Fill in *v. a.* **the commissures.** *Die Fugen ausfullen.* Remplir les joints.

to Fill up *v. a.* **the commissures with mortar** (Mason.) *Fugen, ausfugen, (die Fugen verstreichen).* Jointoyer.

to Fill up *v. a.*, **to Furnish** *v. a.* **the commissures with garretings.** *Die Fugen ausswicken, verswicken, mit Zwickern ausfullen.* Garnir les joints de cales.

Common *adj. Gemein, ordinär.* Commun, -e, ordinaire.

Common balance *s.*, **Pair** *s.* **of scales** (Comm.) *Die gemeine Wage, die Krämerwage.* Balance *f.* ordinaire.

Common bolter *s.* (Mill.) *Das Sichtezeug, Beutelzeug.* Blutoir *m.* en étamine, sas *m.*, tamis *m.*, bluteau *m.* à battes.

Common cherry-tree *s. See* Cherry-tree.

Common iron *s. See* Merchant-iron.

Common iron-pyrites *s.* (Min.) *See* Iron-pyrites.

Common pump *s.* (Hydr.) *See* Pump.

Common salt *s.* (Chem.) *See* Salt.

Common staff *s.* (Surv.) *See* Directing-staff *and* Staff.

Common-wall *s.*, **Partition-wall** *s.*, **Mean wall** *s.* (Build.) *Die gemeinschaftliche Mauer, Grenzmauer, Communmauer.* Mur *m.* commun, mur *m.* mitoyen.

Communication *s.* (Fort.) *Der Verbindungsweg, der Verbindungsgang.* Communication *f.*

Communication *s.* **from the nipple-seat to the chamber** (Gun-m.) *Die Bohrung, die Zündröhre, der Zundcanalstollen eines Percussionsgewehres.* Canal *m.* de lumière, canal *m.* de communication.

Communication *s.* **of motion** (Mach.) *Die Mittheilung oder Fortpflanzung der Bewegung.* Communication *f.* de mouvement.

Communication-gallery *s.*, **Transverse gallery** *s.* (Fort.) *Die Verbindungsgallerie, die Quergallerie.* Galerie *f.* de communication, galerie *f.* transversale.

Communicator *s.* between the motor and the moved machine (Mach.) *Das Vorgelege, das Zwischengeschirr, das gangbare Zeug, die Verbindungsmaschine, Zwischenmaschine.* Communicateur *m.*

Compact *adj.* (Miner.) *Compact, dicht.* Compacte, solide.

Compact bitumen *s.*, **Asphaltum** *s.* (Miner.) *Das Erdpech, der Asphalt.* Bitume *m.* solide, asphalte *m.*

Compact brown iron-ore *s.* (Miner.) *See under* Iron-ore.

Company *s.* (Comm.) *Die Gesellschaft, die Genossenschaft.* Société *f. See also* Stock-company.

Company *s.* (Milit.) *Die Compagnie.* Compagnie. *See also* Troop.

Compartment *s.* (Build. etc.) *Die Abtheilung.* Compartiment *m.*

Compartment *s.* **of a bridge, a building etc.** *Das Joch.* Travée *f. See also* Bay.

Compartment *s.* **of a floor.** *Die Abtheilung des Fussbodens, des Estrichs.* Compartiment *m.* de parquet.

Compartment *s.* **of a mill-stone** between two grooves. *Das Viertel (zwischen je zwei Hauschlägen).* Compartiment *m.* d'une meule.

Compartment *s.* **of a waggon** (Railw.) *Die Abtheilung, das Coupé eines Eisenbahnwagens, das Eisenbahncoupé.* Compartiment *m.* d'un waggon, d'une diligence.

Compass *s.* (Mar. Survey.) *Die Boussole, der Compass.* Boussole *f.*, compas *m.*, (cadran *m.*).

Equinoctial compass *s.* (Mar.) *Der Aequinoctialcompass.* Compas *m.* équinoxial.

Hanging compass *s. Der Hängecompass.* Compas *m.* pendant.

Mariner's compass *s.*, **Sea-compass** *s. Der Compass, der Seecompass.* Compas *m.* de mer ou de route, boussole *f.*

Miner's compass *s.*, **Circumferenter** *s.*, **Dial** *s.* to be suspended on the chain of the surveyor (Min.) *Der Hängecompass, das Hängezeug (des Markscheiders).* Poche *f.* de mineur.

Prismatic compass *s.*, **Prismatic surveying-compass** *s.*, **Schualcalder's compass** *s.* (Topog.) *Die Patentboussole.* Boussole *f.* à réflexion,

Digitized by Google

Compasses *s. pl.*, **Pair** *s.* **of compasses** (Math.) *Der Zirkel, (bei Seeleuten:) der Passer.* Compas *m. Comp.* Beam-compasses, Pocket-compasses, Hair-divider etc.

Compasses *s. pl.* (or **Compass** *s.*), **Pair** *s.* **of compasses** properly said. *Der Scharnierzirkel.* Compas *m* à charnière, compas *m.* ordinaire.

Compasses *s. pl.* **for describing very small circles, Bow-compasses** *s. pl. Der Zirkel zu sehr kleinen Kreisen, der Nullzirkel.* Compas *m.* à pompe.

Compasses *s. pl.* **with shifting points.** *Der Stechzirkel, Reisszirkel.* Compas *m.* à pointes de rechange.

Compasses *s. pl.* **whose points cannot be shifted.** *Der Zirkel mit festen Spitzen.* Compas *m.* à pointes sèches.

Compasses *s. pl.* **with three legs** or **branches.** *Der dreibeinige oder dreischenkelige Zirkel.* Compas *m* à trois branches.

Compasses *s. pl.* **for measuring calibers.** *See* Caliber-compasses *and* Callipers.

Iron compasses *s. pl.* **for workmen.** *Der eiserne Zirkel der Handwerker.* Compas *m.* d'artisan.

Oval compasses *s. pl.* (Coop. Join.) *Der Ovalzirkel.* Compas *m.* à ovale, à ellipse.

Straight compasses *s. pl.* (Mar.) *Der gerade Passer.* Compas *m.* droit.

Triangular compasses *s. pl. Der dreibeinige oder dreischenkelige Zirkel.* Compas *m.* à trois branches.

Universal compasses *s. pl. Der Universalzirkel.* Compas *m.* universel.

Compass-board *s*, **Hole-board** *s.*, **Harness-board** *s.*, **Cumber-board** *s.* (Weav.) *Das Harnischbret, Löcherbret, Schnürbret, Gallirbret, Corpsbret, Chorbret.* Planche *f.* d'arcades.

Compass-box *s.* (Navig.) *Die Compassbüchse, die Compassdose.* Mortier *m.* ou boîte *f.* du compas.

Compass-brick *s.* (Mas.) *Der Krummziegel, (Essenziegel, Brunnenziegel etc.).* Brique *f.* courbée.

Compass-card *s.* (Mar.) *Die Compassrose, Windrose.* Rose *f.* du vent ou du compas.

Compass-needle *s. See* Magnetic needle *under* Needle.

Compass-plane *s.* (Join. Wheel.) *Der Schiffhobel.* Rabot *m.* rond, rabot *m.* cintré.

Compass-point *s.*, **Rhumb-point** *s.* (Navig.) *Der Compassstrich, der Rhumb, der Windstrich.* Rumb *m.* de vent, aire *f.* ou air *m.* de vent.

Compass-point *s.* (Draw.) *See* Point of compasses.

Compass-roof *s.*, **Span-roof** *s.*, **Pent-roof** *s.* (Build.) *Das Dach mit sichtbarem Dachstuhl.* Toit *m.*, comble *m.* à ferme visible, ornée.

Compass-saw *s.*, **Fret-saw** *s.* (Joint.) *Die Frässäge, die Laubsäge.* Scie *f.* à contourner.

Compass-tile *s.* (Tiler.) *Der Hohlziegel, der Kehl- und Firstziegel.* Tuile *f.* creuse.

Compass-timber *s.*, **Crooked wood** *s.* (Carp.) *Das Krummholz.* Bois *m.* bombé, bois *m.* tordu.

Compass-window *s.* (Build.) *Der halbkreisförmige Erker auf Kragsteinen, das ausgekragte Tribunenfenster.* Fenêtre *f.* en tribune, fenêtre *f.* en saillie ronde et portant sur consoles.

Compass-window *s* polygonal and built from the basement. *See* Bay-window.

Compensation *s.* (Surv. Techn.) *Die Ausgleichung, die Ergänzung.* Compensation *f.*

Compensation *s.* **to a neighbour** (Min.) *Die Vergütung an einen Nachbarn.* Coup *m.* de chapeau (en Belgique).

Compensation-pendulum *s.* (Mech.) *Das (der) Compensationspendel.* Pendule *m.* compensateur.

Competent judge *s.*, **Competent party** *s. Der Sachverständige.* Connaisseur *m.*, prud'homme *m.*

Complement *s.* (Math.) *Die Ergänzung.* Complément *m.*

Complement *s.* **of an angle** or **an arc** (Geom.) *Das Complement (die Ergänzung) eines Winkels oder Bogens (zu 90 Grad).* Complément *m.* d'un angle ou d'un arc.

Arithmetical complement *s.* **of a logarithm** (Math.) *Die decadische Ergänzung des Logarithmus (zu 10).* Complément *m.* arithmétique d'un logarithme.

Arithmetical complement *s.* **of a number** (Math.) *Die decadische Ergänzung.* Complément *m.* arithmétique d'un nombre.

Complementary colours *s. pl. See under* Colour.

Complete *adj. Vollständig.* Complet, -ète.

Complete overfall *s.* (Hydr.) *Der vollkommene Überfall.* Déversoir *m.* complet.

to Complete *v. a. Completiren, vervollständigen.* Compléter, rendre complet.

Component *s.* (Mech.) *Die Componente.* Composante *f.*

Components *s. pl.* **of velocity** (Mech.) *Die Componenten f. pl., die Seitengeschwindigkeiten f. pl.* Composantes *f. pl.* du parallélogramme des vitesses.

Components *s. pl.*, **Component forces** *s. pl.* (Mech.) *Die Componenten f. pl., die Seitenkräfte f. pl.* Composantes *f. pl.*, forces *f. pl.* composantes.

to Compose *v. a.*, **to Set** *v. a.* (Print.) *Setzen, (das Manuscript) absetzen.* Composer les caractères.

to Compose *v. a.* **in columns.** *Spaltenweise, in gespaltenen Columnen setzen.* Composer par colonnes.

to Compose *v. a.* **in companionship.** *Stückweise setzen, nach Spalten setzen, in Accord setzen.* Travailler en galée, travailler en paquet.

to Compose *v. a.* **a paquet.** *Ein Stück setzen.* Composer un paquet.

Composing *s.* (Print.) *Das Setzen.* Composition *f.* des caractères.

to Finish *v. a.* **the composing.** *Einen Bogen aussetzen.* Achever une feuille.

Composing-galley *s.*, **Galley** *s.*, **Gally** *s.*, **Pan** *s.* (Print.) *Das Schiff, Setzschiff.* Galée *f.*

Composing-room *s.* (Print.) *Das Setzerzimmer.* Salle *f.* de composition.

Composing-stick *s.*, **(Stick** *s.***)** (Print.) *Der Winkelhaken.* Composteur *m.*

Digitized by Google

Composing-stick *s.*, **Iron corner-cramp** *s.* (Join. Lock-sm.) *Das Winkelband, die Scheinecke, die Eckschiene.* Équerre *f.* en fer.

Composite carriage *s.* (Railw.) *See under* Carriage.

Composition *s.* (Glass-m.) *See* Batch.

Composition *s.* **for powder** (Gunpowd.) *Der Satz, Pulversatz.* Composition *f.* de la poudre à canon.

Composition *s.* **for priming carcasses** (Artill.) *Der Zundsatz, die Zundung (der Brandgeschosse).* Composition *f.* pour charger les trous d'amorce des boulets incendiaires.

Detonating composition *s.* or **Priming** *s.* of copper-caps (Fire-w.) *Der Percussionssatz, (Zündsatz), die Zundmasse (zu den Zundhütchen).* Composition *f.* fulminante, composition *f.* d'amorce, matière *f.* fulminante.

Slow-burning composition *s.*, **Slow composition** *s.* (Fire-w.) *Der faule Satz.* Composition *f.* lente.

to Mix *v. a.* **composition.** *See* to Mix.

Composition *s.* in gilding on water-size (Gild.) *Das mit Leim angemachte Kreidepulver, die Kreidepaste.* Gros blanc *m.*

Composition *s.* in gilding on brass (Gild.) *Die Aussparung.* Épargne *f.*

Composition-ornament *s.* (Sculpt.) *Die Verzierung aus Steinpappe, aus Masse.* Ornement *m.* fait d'une pâte de plâtre, de craie, de sciure de bois, etc.

Composition-roller *s.*, **Hand-roller** *s.*, **Printing-roller** *s.*, **Inking-roller** *s.*, **Roller** *s.* **for hand-printing** (Print.) *Die Auftragwalze.* Rouleau *m.* des imprimeurs.

Composition-sieve *s.*, **Mixing-sieve** *s.*, **Laboratory hair-sieve** *s.* (Gun-powd.) *Das Trommelsieb, das Staubsieb mit Trommel.* Tambour *m.* de crible ou de tamis, tamis *m.* avec tambours.

Compositor *s.* (Print.) *Der Schriftsetzer, der Setzer.* Compositeur *m.* d'imprimerie, compositeur *m.* typographe.

Compositor *s.* **of the companionship.** *Der Stucksetzer, Paketsetzer.* Paquetier *m.*, piècier *m.*

Compositor *s.* or **Printer** *s.* **of perquisites.** *Der Accidenzsetzer, der Accidenzdrucker.* Employé *m.* en conscience.

Compositor's board *s. Das Setzbret.* Composoir *m.*

Compound *s.* (formed by combination) (Chem.) *Die (chemische) Verbindung.* Composé *m.*

Compound *s.* **of colcothar, alum, salt and vinegar** (Gild.) *Die Malergoldfarbe.* Couleur *f.* d'or moulu.

Compound *adj. Zusammengesetzt.* Composé, -ée.

Compound arch *s.* (Build.) *Der gemischte Bogen.* Arc *m.* composé.

Compound pillar *s.* (Archit.) *See* Clustered column *under* Column.

to Compress *v. a. Zusammendrucken, pressen.* Comprimer.

to Compress *v. a.* **gun-powder** (Gunpowd.) *Das Schiesspulver verdichten.* Comprimer la poudre.

Compressed *adj. Zusammengedrückt, gepresst.* Comprimé, -ée.

Compressed air *s.* (Phys.) *Die verdichtete Luft.* Air *m.* comprimé.

Compressed ball *s.* (Milit.) *Die gepresste Bleikugel.* Balle *f.* de plomb confectionnée avec une machine à pression.

Compressible *adj. Zusammendrückbar, nachgebend.* Compressible.

Compressible soil *s.* (Railw.) *Der sich setzende (weiche, drückbare) Boden.* Sol *m.* compressible, terrain *m.* compressible.

Compressing-machine *s.*, **Compression-machine** *s.* for compressing leaden bullets (Milit.) *Die Kugelpresse, Bleikugelpresse, die Pressmaschine.* Machine *f.* à pression.

Compressing-strain *s.* (Phys.) *Die Kraft, welche einen Körper zu zerdrücken sucht, die Druckkraft.* Force *f.* qui tend à comprimer et à écraser un corps.

Compressing-strength *s.*, **Strength** *s.* **of compression** (Phys.) *Die Druckfestigkeit, die ruckwirkende Festigkeit.* Résistance *f.* de compression.

Compressing-wedge *s.* **of a press** (Mach.) *Der Treibkeil, Triebkeil.* Coin *m.* d'une presse à coin.

Compression *s.* (Phys.) *Die Zusammendrückung, die Zusammenpressung.* Compression *f.* d'un corps.

Compression-machine *s. See* Compressing-machine.

Compression-stop-cock *s.* (Chem.) *See* Clip.

Compression-tube *s.* (Mach.) *Die gepresste Röhre, die gedruckte Röhre, die Compressionsrohre.* Tuyau *m.* repoussé, tuyau *m.* à compression.

Comrade-battery *s.* (Artill.) *See under* Battery.

Concave *adj.* (Geom. Opt. etc.) *Hohl, vertieft gekrummt, concav.* Concave.

Concave bason *s.* or **basin** *s.*, **Bruiser** *s.* (Opt.) *Die concave Schleifschale.* Bassin *m.* concave en cuivre.

Concave flank *s.* (Fort.) *Die hohle Flanke.* Flanc *m.* creux.

Concave mirror *s.* (Phys.) *Der Hohlspiegel, Concavspiegel.* Miroir *m.* concave.

Concave quarter-round *s.*, **Conge** *s.* (Archit.) *Die Viertelhohlkehle, der An- oder Ablauf.* Cavet *m.*, congé *m.*, quart-de-rond *m.* creux.

to Concentrate *v. a.* **the metal** (Metall.) *Spuren, den Stein verändern.* Concentrer.

Concentrated matt *s.* (Metall.) *Der Spurstein.* Matte *f.* concentrée.

Concentration *s.* **of the metal** (Metall.) *Das Spuren des Steins, das Verändern des Steins.* Concentration *f.*, enrichissement *m.*

Concentration-work *s.* (Metall.) *Die Spurarbeit.* Procédé *m.* de concentration.

Concentric *adj.*, **Concentrical** *adj.* (Geom.) *Concentrisch.* Concentrique, ayant le même centre.

Concentric arch *s.* (Build.) *Der eingesetzte Bogen, der absetzende Bogen.* Arc *m.* concentrique.

Concession *s.* **of a mine** (Min.) *Die Verleihung eines Bergwerks, die Belehnung mit einem Bergwerk.* Concession *f.* d'une mine.

Conchoid *s.* (Math.) *Die Conchoide, die Muschellinie.* Conchoïde *f.*

Conchoidal *adj.* (Miner.) *Muschelig.* Conchoïdal, -e.

Conchoidal bog-iron-ore *s. See* Meadow-ore *and* Iron-ore.

Digitized by Google

Concordance *s.* (Print.) *Die Concordanz.* Concordance *f.*

Concordance-stick-space *s.* (Print.) *Das Concordanzquadrat.* Cadrat *m.* de concordance.

Concrete *s.*, **Beton** *s.*, **Grubstone-mortar** *s.* (Build.) *Der Beton, der Grobmortel, der Gussmortel.* Béton *m.*

Condensed concrete *s. Der verdichtete Beton.* Béton *m.* aggloméré.

to Concrete *v. a.* (Build.) *Auf Beton gründen.* Bétonner.

to Concrete *v. n.* **into crystals** (Miner. Chem.) *See* to Crystallize.

Concrete-foundation *s.*, **Foundation** *s.* **on concrete** (Build.) *Die Betongrundung, die Grundung auf Grobmortel.* Empâtement *m.*, empastement *m.*, bétonnage *m.*

Concreting *s.* (Build.) *See* Concrete-foundation.

Concretion *s.* (Miner.) *Die zusammengewachsene Masse.* Concrétion *f.*

Spheroidal concretion *s.*, **Nodule** *s.* (Min. Geogn.) *Die Niere.* Rognon *m.*, globule *m.* oblong.

Spheroidal concretions *s. pl.* **of marl, Cement-stone** *s.* (Miner.) *Die Nieren f. pl. von Kalkmergelstein, die Mergelnieren f. pl.* Dés *m. pl.* de Van-Helmont, marne *f.* en géodes, marne *f.* sphéroïdale cloisonnée.

Concussion *s.* (Phys.) *Die Pressung.* Concussion *f.*

Concussion *s.* **in the air** (Artill. Min.) *Der Luftdruck.* Souffle *m.*, pousse *f.* d'air.

Concussion-fuze *s.* (Artill.) *Der Concussionszünder.* Fusée *f.* à concussion.

to Condensate *v. a. See* to Condense.

Condensation *s.* (Phys.) *Die Condensirung, die Condensation, die Verdichtung.* Condensation *f.* (de la vapeur etc.)

Condensator *s.*, **Condensing-vessel** *s.* (Steam-eng.) *Der Condensator, (das Kühlgefäss).* Condensateur *m.* d'une machine à condensation.

to Condense *v. a.*, **to Condensate** *v. a.* **the air** (Phys.) *Die Luft verdichten, comprimiren.* Condenser l'air.

to Condense *v. a.* **the steam** (Mach.) *Condensiren, verdichten.* Condenser la vapeur, etc.

Condenser *s.*, **Condensator** *s.*, **Condensing-vessel** *s.* (Steam-eng.) *Der Condensator, (das Kühlgefäss).* Condenseur *m.*, condensateur *m.* d'une machine à condensation.

Condenser *s.* **by contact** (Steam-eng.) *Der Contactcondensator, der Flachencondensator.* Condenseur *m.* de contact.

Electric condenser *s.* (Phys.) *Der Electricitätssammler, der Condensator der Electricität.* Condenseur *m.*, condensateur *m.* électrique.

External condenser *s.* (Steam-eng.) *Der Röhrencondensator.* Condenseur *m.* tubulaire.

Hydraulic condenser *s.* (Gas-l.) *Die Vorlage.* Barillet *m.* du gaz de la houille, (premier) condenseur *m.*

Condenser *s.*, **Nozzle** *s.* **of a zink-furnace** (Metall.) *Die Vorlage.* Allonge *f.*, condenseur *m.*

Condenser-gauge *s.* (Steam-eng.) *Das Vacuummeter.* Manomètre *m.* du condenseur.

Condensing-chamber *s.* (Metall.) *See* Chamber for condensation.

Condensing-jet *s.* (Steam-eng.) *Der Einspritzstrahl.* Jet *m.* de condensation.

Condensing-vessel *s.* (Steam-eng.) *See* Condensator.

Condition *s.* **of working** (Metall.) *See* Working-state.

Condition *s.* **for working** (Min. Railw.) *Die Betriebsbedingung.* Condition *f.* de l'exploitation.

Conductibility *s.* (Phys.) *Die Leitungsfahigkeit.* Conductibilité *f.*

Conducting-power *s.* **for warmth** (Phys.) *Das Wärmeleitungsvermögen.* Pouvoir *m.* conducteur.

Conducting-wire *s.*, **Wire** *s.*, **Telegraph-wire** *s.* (Teleg.) *Der Leitungsdraht.* Fil *m.* conducteur.

Conduction *s.* **of heat** (Phys.) *Die Wärmeleitung.* Conductibilité *f.* de la chaleur.

Conductor *s.* **of brackish water** (Saltw.) *See* Brackish-water-conductor.

Conductor *s* (non electric) **of electricity** (Phys.) *Der electrische Leiter, der Conductor, der Electricitätsleiter.* Conducteur *m.* d'électricité.

Conductor *s.* **of a galvanic apparatus** (Phys. Min.) *Der galvanische Leiter, der Leitungsdraht.* Conducteur *m.* galvanique.

Conductor *s.* **of heat** (Phys. Pyrot.) *Der Warmeleiter.* Conducteur *m.* de la chaleur ou du calorique.

Bad conductor *s. Der schlechte (Wärme-) Leiter.* Mauvais conducteur *m.*

Good conductor *s. Der gute (Wärme-) Leiter.* Bon conducteur *m.*

Conductor *s.* **of lightning** (Build.) *Der Blitzableiter.* Paratonnerre *m.*, appareil *m.* de Franklin.

Conductor *s.*, **Conducting-wire** *s.* (Mil. min.) *Der Leitungsdraht.* Fil *m.* conducteur.

Conductor *s.* **of a pile-engine** (Hydr. archit. Mach.) *Der Rammmeister.* Conducteur *m.* de sonnette.

Conductor *s* **of a common pile-engine.** *Der Schwanzmeister einer Zugramme.* Enrimeur *m.*

Conductor *s.* **of a rammer with pincers.** *Der Einhänger, der Rammmeister, der Schwanzmeister einer Kunstramme.* Enrayeur *m.* qui conduit la sonnette à déclic.

Conduit *s.* **of pipes** (Water-w.) *Die Rohrleitung, Röhrenleitung.* Conduite *f.* de tuyaux pour aqueducs etc.

Conduit *s.* **of gas** (Gas-w.) *Die Gasleitung.* Conduite *f.* de gaz.

Conduit *s.* **of water** (Water-w.) *See* Aqueduct *and* Water-conduit.

Conduit-pipe *s.* (Techn.) *Das Leitungsrohr.* Tuyau *m.* à conduite, tuyau *m.* de conduite.

Conduit-pipes *s. pl.* **of a mould** (Mould.) *Die Leitungsröhren.* Conduits *m. pl.* d'une moule.

Cone *s.* (Math.) *Der Kegel.* Cône *m.*

Oblique cone *s.* (Math.) *Der schiefe Kegel.* Cône *m.* oblique ou scalène.

Right cone *s.* (Math.) *Der gerade oder senkrechte Kegel.* Cône *m.* droit ou vertical.

Truncated cone *s.* (Math.) *Der abgestumpfte Kegel, der Kegelstumpf.* Cône *m.* tronqué.

Upright cone *s.* (Math.) *Der gerade oder senkrechte Kegel.* Cône *m.* droit ou vertical.

Digitized by Google

Double cones *s. pl.* (Mach.) *Die conischen Trommeln.* Cônes *m. pl.* tronqués dans les transmissions de mouvement.

Cone *s.*, **Upper framing** *s.* (Mill.) *Der Trichter.* Cône *m.* du moulin à farine moderne.

Cone *s.* **of rays (of light)** (Opt.) *Der Strahlenkegel.* Cône *m.* de lumière.

Cone *s.* **of the percussion-cock** (Gun-m.) *Der Kegel, Zundkegel.* Cône *m.* de la cheminée d'un fusil à percussion.

Cone *s.* **of rocket-heading** (Fire-w.) *Der Deckel, die Kappe, das Hutchen der Versetzungskapsel.* Chapiteau *m.* de la garniture d'une fusée.

Cone *s.* **of spread** of a case-shot (Artill.) *Der Streuungskegel (der Kartätschkugeln).* Cône *m.* de dispersion ou de divergence.

Cone *s.* (placed into the funnel) **of a trompe** (Hydr. Mech.) *Der conische Zapfen, der Stöpsel (des Wassertrommelgebläses).* Cône *m.* d'une trompe.

Cone *s.* **of a cup- and cone-apparatus** (Metall.) *Die Glocke eines Doppeltrichter-Apparates (Gasentziehungsapparates nach Parry's Princip).* Cône *m.* de l'appareil de Parry.

Cone-bit *s.* (Artill.) *See under* Bit.

Cone-compasses *s. pl.* (Techn.) *Der Kolbenzirkel.* Compas *m.* à tête dont l'une des pointes est en forme de cône.

Cone-countersink *s.* (Lock-sm.) *Der conische Senker.* Fraise *f.* conique ou en forme d'un cône.

Cone-former *s.* (Fire-w.) *Der Formkegel, das Spitzkappenholz.* Mandrin *m.*

Confining *s.* **of a moulding by a buttress** (Archit.) *Das Todtlaufen eines Sims gegen einen Strebepfeiler.* Aboutissement *m.*, amortissement *m.* d'une corniche par un contrefort, etc.

Conge *s.*, **Escape** *s.*, **Shafferoon** *s.* (Archit.) *Der An- oder Ablauf (einer Säule).* Congé *m.* d'une colonne, escape *f.*

Lower conge *s.*, **Upright concave quarter round** *s.*, **Apothesis** *s. Der Anlauf.* Congé *m.* d'en bas, cavet *m.* droit, escape *f.* inférieure, naissance *f.* du fût.

Upper conge *s.*, **Reversed concave quarter-round** *s.*, **Apophygis** *s.*, **Apophysis** *s. Der Ablauf.* Congé *m.* d'en haut, escape *f.* supérieure, cavet *m.* renversé.

to Congeal *v. n.*, **to Set** *v. n.*, **to Become** *v. n.* **set** (Chem.) *Erstarren durch Abkühlung.* Se figer, se solidifier.

Congelation *s.*, **Congealing** *s.*, **Freezing** *s.* (Chem.) *Das Gefrieren.* Congélation *f.*

Congelation *s.*, **Fixing** *s.*, **Setting** *s.* (Metall.) *Das Erstarren.* Congélation *f.*, solidification *f.*

Rapid congelation *s. Das plötzliche Erstarren.* Congélation *f.* subite.

Conglomerate *s.* (Geogn.) *Das Conglomerat, das Trümmergestein.* Conglomérat *m.*

Pumiceous conglomerate *s. Das Bimssteintrümmergestein.* Conglomérat *m.* ponceux.

Trachytic conglomerate *s. Das Trachyttrümmergestein.* Conglomérat *m.* trachytique.

Congreve's bridge *s.* (Fort.) *See* Assault-bridge *and* Carriage-bridge.

Congreve's granulating-machine *s.* (Gun-powd.) *Die Walzenkörnmaschine.* Appareil *m.* de grenage ou grenoir *m.* à cylindres cannelés.

Congreve-friction-match *s.* (Chem.) *Das Congreve'sche Zündhölzchen.* Congrève *f.*, allumette *f.* à friction.

Congreve-rocket *s.* (Artill.) *Die Congreve'sche Rakete, die Kriegsrakete.* Congrève *f.*, fusée *f.* à la Congrève, fusée *f.* de guerre.

Coniac-brandy *s.* (Distill.) *Der Cognac.* Cognac *m.*

Coniac-oil *s.* (Distill.) *Das Cognacol.* Huile *f.* de cognac.

Conical *adj.* (Math.) *Conisch, kegelförmig.* Conique.

Conical wheel *s.* (Mach.) *See under* Wheel.

Conical Form *s.* **of wheel-tyres.** *See* Wheel-cone.

Coniine *s.* (Chem.) *Das Coniin.* Coniïne *f.*

Conjugate axis *s.* (of an hyperbola etc.) (Geom.) *Die Nebenachse, die conjugirte Achse der Hyperbel.* Axe *m.* non transverse ou imaginaire, second axe *m.* d'une hyperbole.

Conjunct mines *s. pl.* (whose craters do meet or penetrate (Milit. min.) *Die gehoppelten Minen f. pl.* Fourneaux *m. pl.* accolés.

Connected *adj.* (Mach.) *Verbunden, gekoppelt.* Conjugué, -ée.

Connecting-gear *s.*, **Gearing** *s.* (Mach.) *Die Bewegungstheile m. pl., das Geschirr, das Vorgelege, die Zwischenmaschine.* Communication *f.* de mouvement.

Connecting-link *s.* (Steam-eng.) *Die Coulisse.* Coulisse *f.*, coulisseau *m.* du tiroir d'une machine à vapeur.

Connecting-piece *s.* (Found.) *Der Gusszapfen.* Coulée *f.*, jet *m.*

Connecting-rod *s.* (Mach.) *Der Lenker, die Lenkstange, Treibstange.* Bielle *f.* d'une scierie, etc.

Connecting-rod *s.* (Steam-eng.) *Die Pleilstange, Pleylstange, Bleuelstange, Kurbelstange, Treibstange, Lenkstange, Flügelstange, Krummzapfenstange.* Bielle *f.* d'une machine à vapeur.

Forked connecting-rod *s.* (Locom.) *Die Gabelflügelstange.* Bielle *f.* à fourche.

Connecting-rod-bearing *s.* (Locom.) *Das Flügelstangenlager.* Coussinet *m.* de la bielle.

Connecting-rod-strap *s.* (Locom.) *Der Bügel vor der Flügel- oder Treibstange.* Chape *f.* de la bielle.

Conoid *s.* (Geom.) *Das Konoid.* Conoïde *m.*

Elliptic conoid *s.* (Geom.) *Das Umdrehungsellipsoid.* Ellipsoïde *m.* de rotation.

Parabolic conoid *s. Das Drehungs- oder Rotationsparaboloid.* Paraboloïde *m.* de révolution.

Consequent *s.* **of a ratio** (Arith.) *Das Hinterglied eines Verhältnisses.* Conséquent *m.* ou dénominateur *m.* d'un rapport.

Conserver *s.*, **Basin** *s.* **for water** (Hydr. archit.) *Der Wasserbehälter, das Wasserbasin.* Réservoir *m.*, bassin *m.* à eau.

Console *s.*, **Bracket** *s.* (Archit.) *Die Console, der Kragstein, Tragstein, Kraftstein.* Console *f.*

Digitized by Google

Console's primer *s.* (Artific.) *Der Zünder, das Zundwürstchen zu der Console'schen Zundung.* Amorce *f.* à friction.

Console-musket *s.*, **Console's pattern-musket** *s.* (Gun-m.) *Das Gewehr mit Console's Frictionszündung, das Consolegewehr (früher in der österreichischen Armee).* Fusil *m.* à la Console, fusil-Console *m.*

to Consolidate *v. n. Erstarren, festwerden.* Se consolider.

Consolidated lava *s.* (Miner.) *See under* Lava.

Consolidation *s.*, **Shrinkage** *s.* **of embankment** (Railw.) *Das Festsetzen, das Festwerden durch Sackung oder Senkung.* Consolidation *f.* par le rechargement d'un remblai.

Constant *s.* (Math.) *Die beständige Grösse, die Constante.* Constante *f.*, quantité *f.* invariable.

Constellation *s.* (Astron.) *Das Sternbild.* Constellation *f. See* Asterism.

to Construct *v. a.* **a figure** (Math.) *Construiren.* Construire un problème, une figure.

to Construct *v. a.*, **to Build** *v. a. Bauen.* Construire, bâtir.

to Construct *v. a.* **a battery** (Fortif.) *Eine Batterie erbauen.* Construire une batterie.

to Construct *v. a.* **a bridge** (Hydr. archit.) *Eine Brucke bauen.* Construire un pont.

to Construct *v. a.*, **to Form** *v. a.*, **to Lay** *v. a.*, **to Throw** *v. a.* **a bridge** (Pont.) *Eine Brücke schlagen, bauen.* Construire, jeter, établir un pont.

to Construct *v. a.* **a field-work** (Fortif.) *Ein Feldwerk, eine Schanze aufwerfen, erbauen.* Construire un ouvrage de campagne.

Constructer *s.*, **Builder** *s.* (Archit.) *Der Erbauer, der Baumeister.* Constructeur *m.*

Constructer *s.* or **Manufacturer** *s.* **of machines** (Mach.) *Der Maschinenbauer.* Constructeur *m.*, fabricant *m.* de machines.

Constructing *s.* or **Manufacturing** *s.* **of machines** (Mach.) *Der Maschinenbau.* Construction *f.* de machines.

Construction *s.*, **Building** *s.*, **Erection** *s.* (Archit.) *Die Erbauung, die Errichtung, die Aufführung, der Bau.* Construction *f.*

Construction *s.* **of bridges.** *Der Bruckenbau.* Construction *f.* d'un pont.

Construction *s.* **of the parapet en crémaillère** (Fort.) *Das Cremailliren.* Emploi *m.* de la crémaillère.

Construction *s.* **of roads.** *Der Wegbau, Strassenbau.* Construction *f.* des routes.

Construction *s.* **of field-works** (Fortif.) *Der Schanzenbau.* Construction *f.* des ouvrages de campagne.

Construction *s.* **of a timber-** or **frame-work, Timber-bond** *s.* (Build.) *Die Constructionsweise, der Verband der Holzer, der Zimmerverband.* Assemblage *m.* des bois.

Constructive works *s. pl.* **of a railway, Works** *s. pl.* **of art** (Railw.) *Die Kunstbauten f. pl.* Ouvrages *m. pl.* d'art.

Contact *s.* (Geom. Chem. Phys.) *Die Berührung.* Contact *m.*

Contact-action *s.* (Chem. Mech.) *Die Contactwirkung.* Action *f.* par contact.

Content *s.*, **Contents** *s. pl.*, **Dimension** *s.* (Phys.) *Die Ausdehnung, (das Ausmaass).* Étendue *f.*, dimension *f.* (des corps fixes).

Plane content *s.*, **Superficial content** *s. Der Flächeninhalt.* Aire *f. See also* Area.

Solid or **Cubical content** *s. See* Volume.

Contents *s. pl.*, **Index** *s.*, **Register** *s.* (Print.) *Das Register, das Inhaltsverzeichniss, der Inhalt.* Table *f.* des matières, index *m. Comp.* Register.

Contiguous *adj. Anstossend, angrenzend.* Contigu, -uë.

Contiguous angles *s. pl.* (Geom.) *See under* Angle.

Contiguous cemetery *s.* (Archit.) *See* Church-yard.

Contiguous estate *s. Das Nachbargrundstück.* Bien-fonds *m.* voisin, immeuble *m.* voisin.

Contingencies *s. pl.* (Build.) *Die Kosten f. pl. insgemein, die verschiedenen Kosten, die Kosten für unvorhergesehene Fälle.* Faux frais *m. pl.* divers.

Continous *adj.*, said of mouldings, imposts etc. (Archit.) *Fortlaufend.* Continu, -e, coulant, -e.

Contour *s.*, **Outline** *s.* (Draw.) *Die Contour, der Umriss.* Contour *m.*

Contract *s.* (Build.) *Der Contract, der Accord, die Verdingung.* Forfait *m.*, contrat *m.*

Contract *s.* **with the shipwright** (Mar.) *Der Contract mit dem Schiffsbauer.* Contract *m.* de la construction d'un vaisseau.

In contract *adv.* (Build.) *In Entreprise, in Accord.* En entreprise, en forfait.

to Undertake *v. a.* **work in contract** (Build.) *Eine Arbeit in Accord, in Entreprise übernehmen.* Traiter (un travail) en entreprise, à forfait.

to Give *v. a.*, **to Let out** *v. a.* **work in contract** (Build.) *Eine Arbeit im Ganzen verdingen, in Accord oder Entreprise geben.* Prendre (un travail) à forfait.

to Contract *v. a.* **mould, to Mould** *v. n.*, **to Must** *v. n. Schimmeln, schimmelig werden.* Se couvrir de moisissure, moisir, se moisir, (chancir, se chancir).

Contraction *s.* (Phys.) *Die Zusammenziehung.* Contraction *f.*

Contraction *s.* **of a fluid** (Hydr.) *Die Contraction, die Zusammenziehung.* Contraction *f.* d'une veine fluide.

Imperfect contraction *s. Die unvollkommene Contraction.* Contraction *f.* imparfaite.

Incomplete contraction *s. Die unvollständige oder partielle Contraction.* Contraction *f.* incomplète.

Contraction *s.* **of cast metal, Shrinkage** *s.*, **Shrinking** *s.* (Found.) *Das Schwinden, die Schwindung.* Retraite *f.*, retrait *m. See* Measure of contraction.

Contraction *s.* **of a seam** (Min.) *Die Verschmälerung eines Flötzes.* Cran *m.* ou cran *m.* d'une couche de houille.

Contractor *s.* (Build.) *Der Bauunternehmer.* Entrepreneur *m.*

Contractor *s.* (Min.) *See* Butty *and* Charter-master.

Controlling boring *s.* (Railw.) *See under* Boring.

Digitized by Google

Conversion *s.* **of glass into porcelain of Réaumur** (Chem.) *Die Entglasung.* Dévitrification *f.* du verre.

Conversion *s.* **of steel** (Metall.) *See* Cementation *and* Converting.

to Convert *v. a.* **iron into steel** (Metall.) *In Stahl verwandeln, stählen.* Aciérer.

to Convert *v. a.* **steel** (Metall.) *Cementiren, Cementstahl verfertigen.* Cémenter.

to Convert *v. a.* **timber into slabs** (Carp.) *Das Stammholz (zu Schirrholz) zurichten.* Débiter le bois en grume en madriers etc.

Converter *s.*, **Converting-vessel** *s.* (Metall.) *Die Bessemer-Birne, der Converter.* Convertisseur *m.*

Converting *s.* **the iron-bars into slabs** (Metall.) *Das Verwandeln der Stäbe in Stürze.* Dégrossissage *m.* du fer pour tôle.

Converting *s.* **the steel, Cementation** (Metall.) *Das Cementiren.* Cémentation *f.*

Converting-chest *s.* (Metall.) *Der Cementirkasten, die Stahlkiste.* Caisse *f.*, ou creuset *m.* de cémentation.

Converting-furnace *s.* (furnace for converting bar-iron into blister-steel by carburization) (Metall.) *Der Cementirofen, der Brennstahlofen.* Fourneau *m.* à cémenter, fourneau *m.* de cémentation.

Converting-process *s.* **of Bessemer** (Metall) *See* Bessemer's converting-process.

Converting-vessel *s. See* Converter.

Convex *adj. Convex, erhöht gekrümmt.* Convexe.

Convexity *s.* (Techn.) *Die Convexheit, der ausgehende Bogen.* Convexité *f.*

Convexity *s.*, **Convex sinuosity** *s.*, **Outward bend** *s.* of a river (Hydr. arch.) *Der Bausch, der ausgehende Bogen.* Partie *f.* convexe ou saillante du cours d'un fleuve.

Convexity *s.*, **Arc** *s.*, **Arch** *s.*, **Curve** *s.*, **Rounding** *s.* (Ship-b.) *Der Bogen, (der Boog).* Courbure *f.*, arc *m.*

Conveyance *s.* (Comm.) *Die Versendung, die Verfrachtung.* Roulage *m.*, transport *m.*

Conveyance *s.* **of dispatch** (Railw.) *Die Eilfracht.* Roulage *m.* accéléré.

Underground conveyance *s.* of coal or ore, **Underground hauling** *s.* (Min.) *Die Streckenförderung, die horizontale Grubenförderung.* Transport *m.* intérieur, roulage *m.*

Conveyor *s.* (Mill.) *Der Conveyor.* Vis *f.* sans fin. *See* Creeper.

Cook *s. Der Koch.* Cuisinier *m.*

Cook-room *s.*, **Galley** *s.* (Mar.) *Die Kombuse (Schiffsküche).* Cuisine *f.* d'un vaisseau.

to Cool *v. a.* (Tech.) *Abkühlen, kühlen, kalt werden lassen.* Refroidir *v. a.*

to Cool *v. a.* **a gun with water** (when getting too hot by firing) (Artill.) *Ein Geschützrohr kühlen oder abkühlen.* Rafraîchir un canon.

to Cool *v. n.* (Tech.) *Auskühlen, sich abkühlen, kalt werden.* Se refroidir *v. r.*, refroidir *v. n.*

Cooler *s.* (Sug.) *Der Kühler.* Rafraîchissoir *m.*

Cooler *s.*, **Bac** *s.*, **Back** *s.* (Brew.) *Der Kühlstock, das Kühlschiff.* Bac *m.*, refroidissoir *m.*

to Cool-hammer *v. a.*, **to Hammerharden** *v. a.* (Metall.) *Kalt hämmern, hartschlagen.* Écrouir, battre à froid.

Cooling *s. Das Erkalten, die Kuhlung.* Refroidissement *m.*

Slow cooling *s.* or **congelation** *s.* (Metall.) *Das langsame Erstarren.* Congélation *f.* lente.

Sudden cooling *s.* (Metall.) *Das plötzliche Erstarren.* Congélation *f.* subite.

Cooling-arch *s.* (Glass-m.) *See* Annealing-oven.

Cooling-half-tub *s.* (Mar.) *Die Kühlbalje.* Baille *f.* de combat.

Cooling-swab *s.* (for hot guns) (Mar. artill.) *Der Kühlschwabber, das Kuhlgeräth.* Faubert *m.* à rafraîchir les canons.

Coom *s.*, **Gome** *s.* (Mach.) *Die Zapfenschmiere mit Metallspänen vermengt, die alte klebrige Schmiere.* Cambouis *m.*

Coop *s.* (Coop.) *Die Kufe, der Bottich.* Cuve *f.*

Cooper *s. Der Kufer, der Böttcher, der Fassbinder, (der Schaffler).* Tonnelier *m.*

Cooper's adze *s. Das Bindmesser.* Cochoir *m.*, cochoire *f.* des tonneliers.

Cooper's bench *s. Die Schneidbank, die Schnitzbank.* Chevalet *m.* des tonneliers.

Cooper's jointer *s.*, **Cooper's plane** *s. Der Bankhobel, die Fugebank, die Stossbank.* Colombe *f.* à joindre, colombe *f.*

Coordinate *s.* (Geom.) *Die Coordinate.* Coordonnée *f.*

Oblique-angled coordinates *s. pl. Die schiefwinkeligen Coordinaten f. pl.* Coordonnées *f. pl.* obliques.

Polar coordinates *s. pl. Die Polarcoordinaten f. pl.* Coordonnées *f. pl.* polaires.

Right-angled coordinates *s. pl. Die rechtwinkeligen Coordinaten f. pl.* Coordonnées *f. pl.* rectangulaires.

Cop *s.*, yarn rolled by the mule in the form of a pear (Spinn.) *Der Kotzer, die Spindel.* Fuseau *m.*, bobine *f.*, fusée *f.*, cannette *f.*

Cop *s.*, (obsol.: **Copis** *s.*), **Loop-holepier** *s.* (Archit.) *Die Zinne, die Scharteuzeile, die Mauersacke.* Merlon *m.*

Copal *s.*, **Copal resin** *s.* (Paint.) *Der Copal, das Copalharz.* Copal *m*, (copale *f.*), résine *f.* copale.

Fossil copal *s.* (Miner.) *Der Copalin, der fossile Copal.* Copal *m.* fossile.

Copaline *s.* (Miner.) *Der Copalin, der fossile Copal.* Copal *m.* fossile.

Copal-varnish *s. Der Copalfirniss.* Vernis *m.* au copal.

Cope *s.* (Found. Mould.) *See* Case.

Cope *s.*, **Coping** *s.*, **Top-course** *s.* **of a parapet-wall** (Build.) *Die Mauerabdeckung, die Kappe, die Mauerkappe.* Chaperon *m.*, tablettes *f. pl.*

to Cope *v. a.* (Derbysh.), **to Set off** *v. a.* **pitches** (Min.) *Verdingen.* Donner ou remettre à forfait, (Hainaut:) marchander.

Copiapite *s.*, **Yellow copperas** *s.* (Miner.) *Der Copiapit (basisch-schwefelsaures Eisenoxyd).* Copiapite *f.*

Copier *s.* **of notes,** (he who copies notes) (Mus.) *Der Notenschreiber.* Noteur *m.*, copiste *m.* de musique.

Coping *s.*, **Caping** *s.*, **Capping** *s.*, **Brow** *s.* (Build.) *Die Mauerabdeckung, das Abdach.* Larmier *m.* ou couronnement *m.* d'un mur de clôture.

Digitized by Google

Convexe coping *s. Die runde Abdeckung.* Chaperon *m.* en bahut.

Coping *s.* **of a rampart** (Fort.) *Der Mauerkranz, der Cordon eines Walles.* Cordon *m.* d'un rempart.

Coping-brick (Build.) *Der Deckziegel, der Kappenziegel.* Brique *f.* à chaperon, dalle *f.* de brique.

Coping-piece *s.*, **Capping-piece** *s.* **of a pile-grating** (Carp.) *Die Deckschwelle eines Pfahlrostes.* Chapeau *m.* de pilotage, longrine *f.* supérieure.

Coping-stone *s.*, **Cordon-stone** *s.* (Build.) *Der Cordonstein, der Kappenstein.* Pierre *f.* de cordon, pierre *f.* à chaperon, tablette *f.*

Copper *s.* (Miner. Chem. Metall.) *Das Kupfer.* Cuivre *m.*

Copper *s.* **in sheets.** *Das Kupferblech.* Cuivre *m.* en plaques. *See* Sheet-copper.

Copper *s.* **in bars** or **rods.** *See* Rod-copper.

Copper s. **alloyed with nickel.** *See* Nickel-copper.

Copper *s.* obtained by smelting the waste-copper (Metall.) *Das Kratzkupfer.* Cuivre *m.* de refonte du déchet.

Copper *s.* **in rolls, Sheet-copper** *s.* **in rolls.** *Das Rollenkupfer.* Cuivre *m.* en rouleaux.

Copper *s.* **reduced by liquation.** *Der Darrling.* Masse *f.* ressuée.

Ammonico-muriatic copper *s.* (Chem.) *Das Kupferchloridammoniak.* Cuivre *m.* ammonico-muriatique.

Antimonial copper *s.* (Miner.) *Der Kupferantimonglanz.* Cuivre *m.* antimonial.

Antimonial grey-copper *s.* (Miner.) *Das Antimoners, das Fahlerz, das Schwarzgultigerz.* Cuivre *m.* gris antimonifère.

Best selected copper *s.* (Metall.) *Das beste Kupfer, das best-selected Kupfer.* Cuivre *m.* best selected.

Black copper *s.* (Metall.) *Das Schwarzkupfer, Rohkupfer, (Gelfkupfer).* Cuivre *m.* noir, brut.

Black copper and lead *s.* **from the liquation.** *See under* Black *adj.*

Blistered copper *s.* (Metall.) *Das Blasenkupfer.* Cuivre *m.* ampoulé.

Blue copper *s. See* Indigo-copper *and under* Blue *adj.*

Capillary copper *s.* (Metall.) *Das Haarkupfer.* Cuivre *m.* vierge filamenteux.

Chessy copper *s.* (Miner.) *Die Kupferlasur.* Cuivre *m.* carbonaté bleu.

Coarse copper *s.* (Metall.) *Das Rohkupfer, Schwarzkupfer, der Kupferrohstein.* Cuivre *m.* brut, noir.

Commercial copper *s.* (Metall.) *Das Handelskupfer.* Cuivre *m.* marchand.

Dry copper *s.* (Metall.) *Das übergare oder kaltbruchige Kupfer.* Cuivre *m.* cassant.

Emerald-copper *s.* (Miner.) *Der Kupfersmaragd, der Dioptas.* Cuivre *m.* dioptase.

Electrotype copper *s. Das galvanische Kupfer.* Cuivre *m.* de la pile, cuivre *m.* galvanique.

First refined copper *s. Das rohgare Kupfer.* Cuivre *m.* demi-fin, cuivre *m.* raffiné une fois.

Granulated copper *s.*, **Feathered shot** *s. Das granulirte Kupfer (in kleinen Körnern).* Cuivre *m.* en plumes.

Hard copper *s.* (Metall.) *Das Hartkupfer, das Schiskupfer.* Métal *m.* dur.

Micaceous copper *s.* (Metall.) *Der Kupferglimmer.* Cuivre *m.* micacé.

Native copper *s.* (Miner.) *Das gediegene, natürliche Kupfer.* Cuivre *m.* natif.

Overpoled copper *s. Das zu junge Kupfer, das überpolte Kupfer.* Cuivre *m.* surraffiné.

Oxydulated copper *s.*, **Red copper-ore** *s.* (Miner.) *Das natürliche Kupferoxydul.* Cuivre *m.* oxydulé.

Poor coarse copper *s.* (Metall.) *Das Gelfkupfer.* Cuivre *m.* noir désargenté.

Precipitated copper *s.* (Miner. Metall.) *Das Cementkupfer.* Cuivre *m.* de cémentation, cuivre *m.* cémentatoire.

Refined copper *s.*, **Tough pitch copper** *s.* (Metall.) *Das hammergare Kupfer.* Cuivre *m.* fin ou raffiné.

Refined copper *s.* (Metall.) *Das Raffinatkupfer.* Cuivre *m.* raffiné.

Refining copper *s. See* Refining.

Too young copper *s.*, **Not enough refined copper** *s.* (Metall.) *Zu junges Kupfer.* Cuivre *m.* trop jeune, pas assez raffiné.

Variegated copper *s.* and **Purple copper** *s. See under* Copper-ore.

White copper *s.*, **White tombac** *s.* (Metall.) *Das Weisskupfer, der weisse Tomback.* Cuivre *m.* blanc, argent *m.* haché.

Yellow copper *s. Das Messing.* Laiton *m.*, cuivre *m.* jaune. *See also* Brass.

to Get *v. a.* **coarse copper** (Metall.) *Das Kupfer schwarz machen.* Fondre le cuivre noir.

to Pole *v. a.* **the copper** (Metall.) *Polen.* Travailler avec la perche.

to Refine *v. a.* **copper.** *See* to Refine *and* Refining.

to Revive *v. a.* **the copper.** *Das Kupfer frischen.* Rafraîchir le cuivre.

to Toughen *v. a.* **copper** (Metall.) *Das Kupfer zähe polen.* Affiner le cuivre.

The copper rises (Metall.) *Das Kupfer steigt.* Le cuivre monte.

Copper *s.*, **Pan** *s.*, **Kettle** *s.*, **Boiler** *s.*, **Pot** *s. Der Kessel, die Pfanne.* Chaudière *f.*

Copper *s.* **for melting lead** (Milit.) *Der Giesskessel.* Chaudière *f.* à fusion.

Copper *s.* (Brew.) *See* Brewer's copper.

Copper *s.* in the vat (which serves to warm the stuff) (Pap.) *Die Blase.* Pistolet *m.*

Copper *s.* (Sug.) *Die Siedepfanne.* Chaudière *f. See* Boiler.

Grand or **Evaporating-copper** *s. Die erste Siedepfanne.* Grande *f.*, grande chaudière *f.*

Second copper *s. Die zweite Siedepfanne.* Propre *f.*, propre chaudière *f.*

Third copper *s. Die dritte Siedepfanne.* Flambeau *m.*

to Copper *v. a.* (Metall.) *Verkupfern.* Cuivrer.

Digitized by Google

Copperas *s.*, **Vitriol** *s.* (Chem. Miner.) *Der Vitriol.* Vitriol *m.*, couperose *f.*
Blue copperas *s. See under* Blue.
Green copperas *s.* (Miner.) *Der Eisenvitriol, der grune Vitriol.* Couperose *f.* verte.
White copperas *s.* (Chem. Miner.) *Der Zinkvitriol.* Couperose *f.* blanche.

Copper-ashes *s. pl.*, **Copper-scales** *s. pl.* (Metall.) *Die Kupferasche, der Kupferhammerschlag.* Cendres *f. pl.* de cuivre, battiture *f.*, paille *f.* de cuivre.

Copper-assaying *s.* (Assay. Metall.) *Das Kupferprobiren, die Kupferprobe.* Essai *m.* des minerais de cuivre.

Copper-bit *s.*, **Copper-bolt** *s.* **for soldering.** *See* Bit for soldering.

Copper-bolt *s.* (Locom.) *See* Copper-stay.

Copper-bottoms *s. pl.* (Metall.) *Das Bodenkupfer.* Cuivre *m.* en fonds, en planches.

Copper-bottom *s.* (Ship-b.) *Der Kupferboden.* Doublage *m.* de cuivre.

Copper-bouche *s.*, **Bouche** *s.* (of pieces of ordnance) (Artill.) *Der Zundlochstollen, der Zündkern.* Grain *m.* de lumière.

Copper-brick *s.* (Metall.) *Das Hartstuck.* Pain *m.* de cuivre.

Copper-cake *s.* (Metall.) *Die Kupferscheibe, die Scheibe von Rosettenkupfer.* Rosette *f.*
to Get *v. a.* **copper-cakes.** *Rosettiren.* Faire des rosettes.

Copper-cap *s.* (Milit. Hunt.) *See* Cap.

Copper-covering *s.* **of roofs** (Build.) *Die Kupfereindeckung, die Kupferdachung.* Couverture *f.* en cuivre.

Copper-disk *s.*, **Cake** *s.* **of rose-copper, Disk** *s.* **of copper, Rosette-copper** *s.* (Metall.) *Das Rosettenkupfer, die Kupferrosette, die Scheibe.* Gâteau *m.* de rosette, plaque *f.* de cuivre, rosette *f.*, galette *f.*, disque *m.*

Copper-finery *s.* (Metall.) *Der Kupferfrischofen.* Fourneau *m.* à rafraîchir le cuivre.

Copper-foil *s.* (Gold-beat.) *Die Kupferfolie.* Feuille *f.* de cuivre.
Copper-foil *s.*, **Nuremberg-foil** *s.* or **German foil** *s.* (Metall.) *Die unechte Folie, die Kupferfolie.* Paillon *m.* de cuivre.
Silver-plated copper-foil *s.* (Metall.) *Die unechte Silberfolie, die plattirte Kupferfolie.* Paillon *m.* de cuivre argenté ou plaqué.

Copper-glance *s.* (Miner.) *Der (prismatische) Kupferglanz.* Cuivre *m.* vitreux ou sulfuré.

Coppering *s.* (Metall.) *Das Verkupfern.* Cuivrage *m.*

Copper-kettle *s.* (Copper-sm.) *See* Caldron *and* Kettle.

Copper-ladle *s.* for filling-in composition (Firew.) *Die Ladeschaufel.* Cuiller *f.* à composition, lanterne *f.*

Copper-melting *s. See* Copper-smelting.

Copper-metal *s.* (Metall.) *Der Kupferstein.* Matte *f.* de cuivre. *See also* Metal.

Copper-mica *s.* (Metall.) *Der Kupferglimmer (ein Hüttenproduct).* Cuivre *m.* mica. *See* Micaceous copper.

Copper-mill *s.* (Metall.) *Der Kupferhammer.* Forge *f.* pour le cuivre.

Copper-nail *s.* (Slat. Shipb.) *Der kupferne Nagel.* Clou *m.* de cuivre.

Copper-nickel *s.*, **Arseniuret** *s.* **of nickel, Arsenical nickel** *s.* (Miner.) *Der Kupfernickel, der Rothnickelkies, der Arsenknickel.* Nickel *m.* arsenical, arseniure *m.* de nickel.

Copper-ore *s.* (Miner.) *Das Kupfererz.* Mine *f.* de cuivre, minerai *m.* de cuivre.
Argentiferous grey copper-ore *s.* (Miner.) *Das Silberfahlerz, das Weissgultigerz.* Cuivre *m.* gris argentifère, plomb *m.* sulfuré antimonifère et argentifère.
Azure copper-ore *s. See under* Azure.
Black copper-ore *s. See under* Black.
Green copper-ore *s.*, **Malachite** *s.* (Miner.) *Der Malachit.* Cuivre *m.* carbonaté vert.
Grey copper-ore *s.* (Miner.) *Das Fahlerz, (Kupferfahlerz).* Cuivre *m.* gris.
Liver-coloured copper-ore *s.* (Miner.) *Das (braune) Buntkupfererz.* Sulfure *m.* de cuivre ferrifère.
Mercurial grey-copper-ore *s. Das Graugultigerz, das lichte Fahlerz.* Cuivre *m.* gris mercurifère.
Purple copper-ore *s.* (Miner.) *Das (rothe) Buntkupfererz.* Cuivre *m.* pyriteux hépatique.
Red copper-ore *s.*, **Red copper** *s.*, **Red oxyd** *s.* **of copper, Oxydulated copper** *s.*, **Tile-ore** *s.*, **Zigueline** *s.* (Miner.) *Das natürliche Kupferoxydul, das Rothkupfererz, das Kupferroth, das Ziegelerz.* Cuivre *m.* rouge, cuivre *m.* oxydé rouge, cuivre *m.* oxydulé, ziguéline *f.*
Variegated copper-ore *s.* (Miner.) *Das Buntkupfererz.* Cuivre *m.* pyriteux panaché.
Yellow copper-ores., **Yellow copper-pyrites** *s.*, **Yellow copper** *s.* (Miner.) *Der Kupferkies, (das Gelbkupfererz, das Gelberz, das Gelferz).* Cuivre *m.* pyriteux, pyrite *f.* cuivreuse.

Copper-oxyd *s.* (Chem.) *Das Kupferoxyd.* Oxyde *m.* de cuivre.
Black copper-oxyd *s.*, **Black oxyd** *s.* **of copper** (Miner.) *Die Kupferschwärze, Kupfermanganschwärze.* Oxyde *m.* noir de cuivre.
Capillary red copper-oxyd *s. See under* Capillary.
Earthy red copper-oxyd *s. Das Kupferpechers.* Cyprite *f.* compacte, cuivre *m.* rouge vitreux ou piciforme, cuivre *m.* oxydulé ferrifère ou terreux.

Copper-pan *s.* (Firew.) *Der (kupferne) Anfeuerungsnapf.* Bassin *m.* (en cuivre).

Copper-paring-knife *s.* (Cham.) *Die Streichklinge, das kupferne Messer zum Streichen.* Etire *f.*, couteau *m.* en cuivre du maroquinier.

Copper-plate *s.* (Metall.) *Die Kupferplatte, das Kupferblech.* Planche *f.*, plaque *f.*, feuille *f.* en cuivre.

Copper-plate *s.* (Engrav.) *Die Kupferplatte, der Kupferstich.* Estampe *f.*, gravure *f.* en taille-douce.

Copper-plate-press *s.*, **Rolling press** *s.* (Engrav.) *Die Kupferdruckerpresse.* Presse *f.* d'imprimerie en taille-douce.

Copper-plate-printer *s.* (Engrav.) *Der Kupferdrucker.* Imprimeur *m.* en taille-douce.

Copper-plate-printing *s.* (Engrav.) *Die Kupferdruckerei.* Impression *f.* en taille-douce.

Digitized by Google

Copper-plate-printing *s.* (Calico-print.) *Der Plattendruck, die Plattendruckerei.* Impression *f.* à la planche plate.

Copper-plate printing-machine *s.* (Calico-print.) *Die Plattendruckmaschine.* Machine *f.* (à imprimer) à planche plate.

Copper-pyrites *s.*, **Yellow copper-ore** *s.* (Metall.) *Der Kupferkies, das Gelferz, das Gelbkupferers.* Pyrite *f.* cuivreuse, cuivre *m.* pyriteux.

Copper-rain *s.* (Metall.) *Der Kupferregen, das Streukupfer, das Spreu-, Sprüh-, Spratzkupfer.* Pluie *f.* de cuivre.

Copper-refining-hearth *s.* (Metall.) *Der Rosettirheerd, der kleine Kupfergarheerd.* Foyer *m.* d'affinage, petit foyer *m.*

Copper-refining-slag *s.* (Metall.) *Die Kupfergarschlacke.* Scorie *f.* de cuivre raffiné.

Copper-regulus (Metall.) *Der Kupferstein.* Matte *f.* de cuivre. *See* Copper-metal.

Copper-rust *s.* (Metall.) *Der Kupferrohstein.* Matte *f.* de cuivre brute.

Copper-scales *s. pl.*, **Copper-ashes** *s. pl.* (Metall.) *Der Kupferhammerschlag, die Kupferasche.* Battiture *f.*, paille *f.* de cuivre, cendres *f. pl.* de cuivre.

Copper-schist *s.* (Miner.) *Der Kupferschiefer.* Schiste *m.* cuivreux.

Copper-sheathing *s.* (Ship-b.) *Der Kupferbeschlag, die Verkäutung mit Kupfer, die Wurmhaut von Kupfer.* Doublage *m.* de ou en cuivre.

Copper-sheet *s.*, **Thin copper-plate** *s.*, **Copper** *s.* **in sheets** (Metall.) *Das Kupferblech.* Plaque *f.* de cuivre, cuivre *m.* en plaques.

Gold-plated copper-sheet *s. Das goldplattirte Kupferblech.* Cuivre *m.* plaqué ou doublé d'or.

Plated copper-sheet *s. Das plattirte Kupferblech.* Cuivre *m.* plaqué ou doublé.

Silver-plated copper-sheet *s. Das silberplattirte Kupferblech.* Cuivre *m.* plaqué ou doublé d'argent.

Copper-slag *s.* (Metall.) *Die Kupferschlacke.* Crasse *f.* de cuivre, scorie *f.* du cuivre.

Coarse copper-slag *s.* or **Blister copper-slag** *s. See* Roaster-slag.

Copper-smelting *s.* (Metall.) *Der Kupferhüttenprocess, (die Kupferschmelzung).* Fonte *f.* du cuivre.

Copper-smelting *s.* **in blast furnaces.** *Die Schachtofenkupferarbeit.* Fonte *f.* du cuivre dans les fourneaux à cuve.

Copper-smelting *s.* **in the reverberatory-furnaces.** *Die Flammofenkupferarbeit.* Fonte *f.* du cuivre dans les fours à réverbère.

Copper-smith *s.*, **Brazier** *s.*, **Boilermaker** *s.* (Metall.) *Der Kupferschmied, der Kesselschmied.* Chaudronnier *m.*

Copper-smith's work *s.* (Metall.) *Die Kupferschmiedearbeit, die (Dampf-)Kesselarbeit.* Chaudronnerie *f.*

Copper-smoke *s.* (Metall.) *Der Kupferrauch.* Fumée *f.* de cuivre.

Copper-solder *s.* (Metall.) *Das Kupferloth.* Soudure *f.* de cuivre.

Copper-sponge *s.* (Metall.) *Der Kupferschwamm.* Éponge *f.* de cuivre.

Copper-stay *s.*, **Copper-bolt** *s.* (Locom.) *Der kupferne Stehbolzen.* Entretoise *f.* en cuivre rouge.

Copper-test *s.* (Metall. Assay.) *Die Kupferprobe.* Essai *m.* de cuivre. *See* Copper-assay.

Copper-uranite *s.* (Miner.) *See* Chalcolite.

to Copper-vent *v. a.* **a piece** (Artill.) *See* to Bouche a piece.

Copper-vitriol *s.*, **Chalkanthite** *s.*, **Cyanosite** *s.* (Miner.) *Der Kupfervitriol, der Chalkanthit, der Cyanosit.* Vitriol *m.* de cuivre, chalkanthite *f.*, cyanosite *f.*

Copper-vitriol *s.* (of commerce), **Blue vitriol** *s.* (Chem.) *Der Kupfervitriol, der blaue Vitriol, der blaue Gallitzenstein.* Vitriol *m.* de cuivre, vitriol *m.* de Chypre ou bleu.

Copper-wire *s.* (Wire-dr.) *Der Kupferdraht.* Fil *m.* de cuivre.

Cemented copper-wire *s. See under* Cemented.

Gilt copper-wire *s.* (Gold-b.) *Der vergoldete Kupferdraht.* Trait *m.* d'or faux, trait *m.* de cuivre doré.

Silvered copper-wire *s.* (Gold-beat.) *Der versilberte Kupferdraht, der unechte Silberdraht.* Trait *m.* d'argent faux, trait *m.* de cuivre argenté.

Copper-work *s.* (Metall.) *Die Kupferhütte.* Usine *f.* de ou à cuivre.

Copping *s.*, **Winding-up** *s.*, **Taking-up** *s.* (Spinn.) *Das Aufwickeln, das Aufwinden, das Aufschlagen.* Renvidage *m.*, envoudage *m.*

Copping-plate *s.*, **Copping-rail** *s.* of a throstle (Spinn.) *Die Blechbank, die Spulenbank.* Chariot *m.* d'une continue (porte-bobines en fer).

Copy *s.* (in writing, drawing etc.) *Die Copie, die Nachbildung (Abschrift, Abzeichnung).* Copie *f.*

Copy *s.*, **Manuscript** *s.* (Print.) *Das Manuscript.* Copie *f.*, manuscrit *m.*

Copy *s.* **of a book etc.** (Print.) *Das Exemplar.* Exemplaire *m.* d'un livre, d'une gravure, etc.

Copy *s.*, a sort of Engl. paper (broad 20 [20¼], high 16 [16¼] inches, weight of the ream of writing-paper 17 ℔, of printing-paper 13—16 ℔) (Pap.)

to Copy *v. a.* (Comm.) *Copiren, abschreiben, abzeichnen, abdrucken, nachbilden.* Copier.

Copying-press *s.* (Comm.) *Die Copirmaschine, die Copirpresse.* Presse *f.* à copier.

Copy-money *s.*, **Honorary** *s.* (Booksell.) *Das Honorar, der Ehrensold.* Honoraire *m.*

Copy-right *s.* (Booksell.) *Das Verlagsrecht, das Vervielfältigungsrecht, das Nachbildungsrecht.* Droit *m.* d'impression.

Coral *s.* (Jew.) *Die Koralle.* Corail *m.* (*pl.* coraux).

Corbel *s.*, **(Corbetel** *s.*, **Corbett** *s.*, **Corbyl** *s.*), **Bracket** *s.* (Archit.) *Das Kragstück, die Console.* Corbeau *m.*

Corbel *s.* **of stone, Stone-corbel** *s. Der Kragstein, der Kraftstein, der Balkenstein.* Corbeau *m.*, console *f.* en pierre.

Corbel *s.* **in stone** or **iron supporting a chimney-mantle, Mantle-corbel** *s.* (Build.) *Der Rauchfangträger, die Mantelknagge.* Courge *f.* de manteau.

Corbel *s.* **of timber, Wooden corbel** *s.*, **Templet** *s.* (Carpent.) *Das Trumm-*

Digitized by Google

holz, der Beiträger, das Kraghols. Potence *f.* *See also* Corbel-piece.

Corbel *s.* (Archit.) *Der Blumenkorb, der Obstkorb.* Corbeille *f.*

Corbel *s.* **of a capital** (Archit.) *See* Bell of a capital *and* Drum.

to Corbel *v. a.* (Archit.) *Auf Kragsteine setzen, vorkragen, auskragen.* Encorbeller.

Corbeled *adj.*, **Corbelled** *adj.* (Build.) *Auf Kragsteinen ruhend.* Portant, -e à faux, portant, -e en encorbellement.

Corbeled chimney-mantle *s. Der auf Kragsteinen ruhende Kaminmantel.* Faux manteau *m.*

Corbeled spring *s. Der Gewölbansatz auf Kragstein.* Naissance *f.* de voûte portant sur un corbeau.

Corbeled out *adj.* (Build.) *Vorgekragt, auskragend.* Encorbellé, -eé.

to Be corbeled out *v. n. Auf Kragsteinen ruhen, vorgekragt sein, auskragen.* Porter à faux, en saillie, en encorbellement.

Corbeling-out *adj.* (Build.) *Die Vorkragung.* Encorbellement *m.*

Corbel-piece *s.*, **Wooden corbel** *s.* (Hydr. archit. Build.) *Das Trummholz, das Sattelholz, der Schirrbalken.* Corbeau *m.*, racinal *m.* (de comble, des longuerons, etc.), sous-poutre *f.* *See also* Bolster.

Corbel-piece *s.*, **Bolster** *s.* for the string-piece of a timber-bridge (Carp. Hydr. archit.) *Der Schirrbalken, das Sattelholz unter Bruckenbalken.* Racinal *m.* de pont, sous-longueron *m.*

Corbel-table *s.*, **Arched moulding** *s.* (Archit.) *Der Bogenfries, die Tragerreihe.* Arcatures *f. pl.* juxtaposées, frange *f.* festonnée. *See* Arched.

Label corbel-table *s. See* Label-corbel-table.

Nebule corbel-table *s. See* Nebule-corbel-table.

Pointed-arched corbel-table *s. Der Spitzbogenfries.* Frange *f.* festonnée en ogive.

Round-headed corbel-table *s.* (Archit.) *Der Rundbogenfries.* Frange *f.* festonnée en plein cintre.

Corbel-tree *s.* (Carp.) *Der Kraftbalken, der Nothbalken.* Force *f.*, poutre *f.* de force.

Corbetel *s.*, **Corbett** *s.*, **Corbyl** *s. See* Corbel.

Corby-steps *s. pl.*, **Corbie-steps** *s. pl.* (Archit.) *Die Katzentreppe, die Giebelzacken f. pl., die Stufen f. pl. eines gezinnelten Giebels.* Redents *m. pl.* d'un pignon crénelé.

Cord *s.* (Ropem. Lacem.) *Die Schnur.* Corde *f.*, cordon *m.*

Silken cord *s. Die seidene Schnur.* Cordon *m.* de soie. *See also* Page-cord.

Cord *s.* in weaving fancy-cloth by the draw (Weav.) *Die Korde (Schnur).* Corde *f.*

Cord *s.* or **Rope** *s.* for drawing up buckets in a well (Well-s.) *Das Brunnenseil.* Corde *f.* à puits.

Cord *s.* (Glass-m.) *Der Streifen, der Faden an der Oberfläche.* Corde *f.* (strie) du verre.

Having cords *adj.*, said of glass. *Streifig.* Ondé, -ée, cordé, -ée.

Cord *s.*, a sort of fustian (Weav.) *Der Kord, der vollständig gerissene, gestreifte Manchester.* Cordelet *m.*, velours *m.* à côtes.

Cord *s.*, **Measuring-tape** *s.* (Surv. Archit.) *Die Messschnur, das Messband.* Cordeau *m.*

Cords *s. pl.* of the point-paper for fancy-weaving (Weav.) *Die Korden f. pl.* Cordes *f. pl.* du papier à patron.

Cords *s. pl.* of the Jacquard-machine (Weav.) *Die Platinenschnure f. pl., die Korden f. pl.* Collets *m. pl.* de la machine jacquarde.

Cords *s. pl.* **of a tent, Eaves-cords** *s. pl.* (Milit.) *Die Zeltleinen f. pl., die Knieleinen f. pl., die Leinen f. pl.* Cordes *f. pl.* d'une tente.

Cord said of doubled yarn (Spinn.) *-fädig, -drähtig.* De deux etc. fils.

Three-cord. *Dreidrähtig.* De trois fils.

Two-cord. *Zweidrähtig.* De deux fils.

to Cord *v. a.*, **to Bind in** *v. a.* a beam, for drawing it up (Carp.) *Einbinden.* Echarper.

Cordage *s.* (Rope-m. Mar. etc.) *Das Tauwerk, das Seilwerk.* Cordage *m.*

Cable-laid cordage *s. Das kabelweise geschlagene Tauwerk.* Cordage *m.* commis en aussières ou commis deux fois.

Clear cordage *s. Das klare Tauwerk.* Cordage *m.* paré.

Hawserlaid cordage *s.* (Rope-m.) *Das trossweise geschlagene Tauwerk.* Cordage *m.* commis une fois.

Re-made cordage *s.*, **Twice-laid cordage** *s.*, **Twice-laid stuff** *s.* (Rope-m.) *Das umgeschlagene Tau oder Tauwerk.* Cordage *m.* refait.

Tarred cordage *s.* (Mar.) *Das getheerte Tau oder Tauwerk.* Cordage *m.* noir ou goudronné.

Twice-laid cordage *s. See* Re-made cordage.

White or **Untarred cordage** *s. Das ungetheerte Tau oder Tauwerk.* Cordage *m.* blanc.

to Stove *v. a.* **a cordage.** *See* to Back a cordage.

Cording *s.*, **Tying-up** *s.* (in weaving tweeled cloth) (Weav.) *Die Schnurung, die Anschnurung.* Armure *f.*, billure *f.*, encordage *m.*

Cording *s.* **and Draught** *s. See* Draught and Cording.

Cord-measure *s.* for fire-wood (Comm. For.) *Die (das) Holzklafter, das Klaftermass, der Klafterrahmen.* Membrure *f.* pour toiser le bois à brûler.

Cordon *s.*, **Coping-stones** *s. pl.* (Fort.) *Das Mauerband, der Mauerkranz.* Cordon *m.* d'un mur de revêtement.

Cordon-line *s.* (Fort.) *See* Magistral-line.

Cordon-stone *s.* (Fort.) *See* Coping-stone.

Cordovan *s.*, **Cordovan leather** *s. See* Cordwain.

Corduroy *s.* (a sort of fustian) (Weav.) *Eine Art Manchester.* Espèce *f.* de manchester.

Cordwain *s.*, **Cordovan** *s.*, **Cordovan leather** *s.* (Tann.) *Der Corduan, Saffian.* Cordouan *m.*

Core *s.* of the mould (the interior mould in hollow-casting) (Found.) *Der Kern, der Formkern.* Noyau *m.*

Digitized by Google

False core *s.*, **Draw-back** *s. Das Kernstuck, das Keilstuck.* Pièce *f.* rapportée, pièce *f.* de rapport.

to Cast *v. a.* **on** or **upon a core.** *Über den Kern giessen, hohl giessen.* Fondre à noyau, fondre en creux. *Comp.* to Cast hollow.

to Cast *v. a.* **without a core.** *Ohne Kern giessen.* Fondre dans le creux et à renversé. *See also* to Cast.

Core *s.* **of calcined ore** (Metall.) *Das Herz eines gerösteten Erzes.* Partie *f.* intérieure demi-calcinée.

Core-bar *s.* (Found.) *Der Dorn, die Kernstange.* Âme *f.*, mandrin *m.*, arbre *m.* à noyau.

Core-bar *s.*, **Core-spindle** *s.* (of the core of shells) (Found.) *Die Kernspindel, die Kernstange.* Arbre *m.* en fer du noyau.

Core-box *s.* (Found.) *Der Kernadrücker, der Kernkasten, der Kernformkasten, die Kernpresse.* Boîte *f.* à noyau.

Cored work *s.* (Found.) *See* Casting on a core.

Core-die *s.*, **Press** *s.* for making compression-tubes (Found.) *Die Pressform, die Glocke.* Cloche *f.* pour fabriquer des tuyaux repoussés.

Core-frame *s.* (a lathe for turning the cores of shells) (Found. Gun-found.) *Die Formdrehbank, die Kerndrehbank.* Tour *m.* de moulage ou à noyaux.

Core-print *s.* (Found.) *See* Print.

Core-sand *s.* (Found.) *Der Kernsand.* Sable *m.* à noyau.

Core-spindle *s. See* Core-bar 2.

Corf *s.*, (Cornwall:) **Kibble** *s.* (Min.) *Der Kubel.* Seau *m.*, tonne *f.*, tine *f. See* Kibble.

Cork *s. Der Kork, das Pantoffelholz.* Liége *m.*

Cork-buoy *s.* (Mar.) *Die Korkboje.* Bouée *f.* de liége.

Cork-pommel *s.* (Curr.) *Das Pantoffelholz.* Doublure *f.* de pommelle faite en liége.

Cork-screw *s.*, **Bottle-screw** *s. Der Korkzieher, Stopfenzieher, Pfropfenzieher.* Tire-bouchon *m.*

Cork-sculpture *s.* (Sculpt.) *Die Korkmodellirkunst, die Phelloplastik.* Phelloplastique *f.*

Cork-stopple *s.* (Comm.) *Der Korkpfropfen, der Korkstopfen, der Korkstopsel.* Bouchon *m.* de liége.

Corn *s.*, **Grain** *s.* (Agr.) *Das Korn, das Getraide, das Getreide.* Blé *m.*, grains *m. pl.*

Blasted corn *s. Das brandige Korn.* Ébrun *m.*, blé *m.* ergoté.

Coarse-ground corn *s.*, **Groats** *s. pl. Das Schrot.* Blé *m.* égrugé.

Indian corn *s.*, **Maize** *s.* (Agr.) *Der Mais, das Walschkorn, der turkische Weizen.* Maïs *m.*, blé *m.* de Turquie ou d'Espagne.

to Put *v. a.* **corn into the hopper** (Mill.) *See under* to Put.

to Corn *v. a.* or **to Grain** *v. a.* **the gunpowder** (Gun-p.) *Das Schiesspulver kornen.* Grener (grainer) la poudre de guerre.

Corned *adj.*, said of leather (Curr.) *Genarbt, gekornt.* Grenelé, -ée, grené, -ée, (grainé, -ée).

Cornel-berry-tree *s.*, **Cornel-tree** *s.*, **Cornelian-tree** *s.*, **Cornelian-cherry-tree** *s. (Cornus mascula)* (Bot.) *Der Cornelkirschbaum, (der Corneliuskirschbaum), der gelbe Hartriegel.* Cornouiller *m.*

Cornelian *s.*, **Cornelian-stone** *s.* (Miner. Jew.) *Der Carneol.* Carnéole *f.*, cornaline *f.*

Cornelian-wood *s.*, **Cornel-wood** *s.* (Join.) *Das Cornelkirschholz, das gelbe Hartriegelholz.* Bois *m.* de cornouiller.

Cornel-tree *s. See* Cornel-berry-tree.

Corneous lead *s.*, **Corneous silver** *s.* (Metall.) *See under* Lead *and* Silver.

Corner *s.* (Archit.) *Die Ecke, die Kante, der Flächenwinkel.* Coin *m.*, angle *m.*, encoignure *f.*

Blunted or **Obtuse corner** *s. See* Obtuse angle *under* Angle.

Corner *s.*, **Projecting angle** *s.*, **Salient angle** *s.*, **Exterior angle** *s.* (Build. Draw.) *Der ausspringende Winkel, die Ecke, die Kante.* Angle *m.* saillant, angle *m.* externe, angle *m.* extérieur.

Blunted corner *s.* of an edifice (Build.) *Die abgestumpfte Ecke eines Gebäudes.* Entre-coupe *f.*

Corner *s.* **of the chimney** (Build.) *See* Chimney-corner.

to Break *v. a.* **the corners** (Build.) *See* to Break.

Corners *s. pl.* **of the hower-cloth** (Saddl.) *Die Eckflügel m. pl., (die Düten f. pl., die Pfeifen f. pl.)* Cornets *m. pl.* de la housse.

Corner-band *s.*, **Corner-bracket** *s.*, **Diagonal lath** *s.* **of a rule (square)** (Carp. Mas.) *Das Winkelband, die Diagonalleiste eines Winkelmasses.* Écharpe *f.* d'une équerre.

Corner-chimney *s.* (Build.) *Der Eckkamin.* Cheminée *f.* en encoignure ou angulaire.

Corner-cramp *s.*, **Iron corner-cramp** *s.* (Print.) *See* Composing-stick.

Corner-cupboard *s.* (Join.) *Der Eckschrank.* Écoinçon *m.*

Corner-drill *s.* (Carp.) *See* Angle-brace.

Corner-iron *s.* (Metall.) *See* Angular iron *under* Iron.

Corner-iron *s.* **of the press** (Print.) *Der eiserne Winkel.* Cornière *f.* ou cantonnière *f.* de la presse.

Corner-nock *s.*, **Nook** *s.*, **Re-entering angle** *s.*, **Internal angle** *s.* (Build. Draw.) *Der einspringende Winkel, der innere Winkel, das Ichsel, die Wiederkehr, die Einkehle.* Angle *m.* rentrant, angle *m.* interne, coin *m.*, encoignure *f.*, (encognure *f.*).

Corner-pillar *s.* (Build.) *Der Eckschaft.* Encoignure *f.*, ante *f.*, jambe *f.* d'encoignure.

Corner-plate *s.*, **Corner-square** *s.* **of an ammunition-box** (Artill.) *Das Eckblech eines Protzkastens.* Équerre *f.* d'angle en tôle d'un coffre à munition.

Corner-post *s.* (Carp.) *Der Eckständer, der Eckstiel.* Cornier *m.*, poteau *m.* cornier d'un pan de bois.

Corner-seeker *s.* (Stone-c.) *Der Schlagmacher.* Épaneur *m.*, épanneleur *m.*

Corner-square *s.* (Artill.) *See* Corner-plate.

Corner-stone *s.*, **Quoin** *s.*, **(Sconcheon** *s.*, **Escoinson** *s.)** (Build.) *Der Eckstein, der Winkelstein, der Kropfstein.* Pierre *f.* d'encoignure, écoinçon *m.*, écoinson *m.*

Corner-table *s.* (Join.) *Der Ecktisch.* Table *f.* d'encoignure, écoinçon *m.*

Digitized by Google

Corner-tile *s.* (Til.) *Der Kehlziegel, der Ziegel zur Kehlrinne.* Tuile *f.* cornière. *Comp.* Gutter-tile.

Corner-window *s.* (Build.) *Das Eckfenster, das Fenster an einer verbrochenen Ecke.* Fenêtre *f.* en encoignure.

Cornet *s.*, **Broad pendant** *s.* (Mar.) *Der Stander, der Toppstander (breite Wimpel).* Cornette *f.*, guidon *m.*

Corn-floor *s.* (Build. Agric.) *See* Corn-loft.

Cornice *s.* (obsol.: **Cornish** *s.*), upper part of a complete entablature. (Archit.) *Das Kranzgesims, das Obergesims, der Kranz.* Corniche *f.*

Cornice *s.* **of a foot-stall, Surbase-mouldings** *s. pl.* (Archit.) *Der Kranz des Postaments (Säulenstuhls).* Corniche *f.* de piédestal.

to Bend *v. a.*, **to Carry round** *v. a.* **a cornice.** *See* to Bend.

Bent or **Carried round cornice** *s.* *Das verkröpfte Gesims.* Corniche *f.* recoupée.

Cornice *s.* (with workmen for any planed moulding in wood). *Die Kehlung, der Kehlstoss (der Karnies).* Bouvement *m.*

Cornice-plane *s.*, **Moulding-plane** *s.* (Join.) *Der Simshobel, der Kehlhobel.* Rabot *m.* à corniche, à moulure, rabot *m.* façonné.

Corning *s.* or **Graining** *s.* **of the mill-cake** or **press-cake** (Gun-powd.) *Die Körnung, das Körnen.* Grenage *m.*

Corning-house *s.* (in a powder-manufactory). *Das Körnhaus.* Grenoir *m.*, (grainoir *m.*), atelier *m.* de granulation.

Corning-sieve *s.* (Gun-p.) *Das Kornsieb* Crible *m.* à grener.

Cornish boiler *s.*, **Cornwall-boiler** *s.* (Steam-eng.) *Der Cornwallkessel, der Walzenkessel mit innerer Feuerung.* Chaudière *f.* cylindrique à foyer intérieur.

Corn-loft *s.*, **Corn-floor** *s.* (Build.) *Der Kornboden, der Schüttboden, der Getraidespeicher.* Grenier *m.*, magasin *m.* à blé.

Corn-house *s.* (Build) *See* Granary.

Corn-mill *s.* (Mill-wr.) *Die Mahlmühle, die Getraidemühle.* Moulin *m.* à blé.

Corn-mill *s.* **of 1, 2, 3 etc. couples of mill-stones.** *Die Mühle mit 1, 2, 3 etc. Mahlgängen.* Moulin *m.* à 1, 2, 3, etc. paires de meules.

Corn-mill *s.* **with bolter.** *Die Mahlmühle mit Siebzeug oder Beutelzeug.* Moulin *m.* à farine avec blutoir.

American corn-mill *s.* *Die americanische Mahlmühle.* Moulin *m.* à mouture américaine.

Corn-tong *s.*, **Tweezer** *s.* (Techn.) *Die Federzange, die Pincette, die Kornzange, die Kluppzange, das Klüppchen.* Pincette *f.*, brucelles *f. pl.*, bruxelles *f. pl.*, bercelle *f.*

Corona *s.*, **Drip-stone** *s.*, **Larmier** *s.* (obsol.: **Lorymer** *s.*) (Archit.) *Die Hängeplatte, die Kranzleiste.* Larmier *m.*, couronne *f.* d'une corniche.

Corps *s.* **of an army** (Milit.) *Das Corps.* Corps *m.*

Corps *s.* **of drivers** (Artill.) *Das Artilleriefahrercorps.* Corps *m.* du train d'artillerie.

Scientific corps *s.*, **Scientific arm** *s.* or **branch** *s.* **of the service.** *Die Specialwaffe, (die technische Waffe).* Arme *f.* savante ou scientifique, corps *m.* savant.

Correct *adj.* (Print.) *Druckfertig, druckrichtig.* Bon-à-tirer.

to Correct *v. a.*, **to Read** *v. a.* **the proofs** (Print.) *Corrigiren, die Correctur lesen oder besorgen.* Corriger, lire les épreuves.

Correction *s.* (mechanism serving to make the watch go faster or slower). (Watch-m.) *Die Correction, die Stellung.* Avance *m.* et retard *m.* d'une montre.

Corrector *s.*, **Reader** *s.* (Print.) *Der Corrector.* Correcteur *m.*

Corridor *s.*, **Passage** *s.*, **Gallery** *s.* (Build.) *Der Gang, der Laufgang, der Corridor.* Corridor *m.*, couloir *m.*, passage *m.*

Private corridor *s.* *See* Closet.

Corrosion *s.* (Techn.) *Die Zerfressung, die Zerbeisung, das Verderbniss.* Corrosion *f.*

Corrosion *s.* **of copper-sheathing by sea-water** (Ship-b.) *Das Verderben der Kupferhaut.* Corrosion *f.* du doublage en cuivre.

Corrosive *adj.* (Chem.) *Ätzend, (zerfressend).* Corrosif, -ve, caustique.

Corrugated *adj.* said of iron-plates etc. (Rolling-m.) *Gerieft, gewellt.* Gaufré, -ée, ondulé, -ée.

Corundum *s.* (Miner.) *Der Korund.* Corindon *m.*

Corvet *s.*, **(Corvette** *s.*), **Sloop** *s.* **of war** (Mar.) *Die Corvette.* Corvette *f.*

Cosecant *s.* (Geom.) *Die Cosecante.* Cosécante *f.* d'un arc ou d'un angle.

Cosine *s.* (Geom.) *Der Cosinus.* Cosinus *m.* d'un arc ou d'un angle.

Cot *s.*, **Cote** *s.*, **Cottage** *s.* (Agric. Build.) *Die Hütte, die Köthe, die Käthe.* Cabane *f.*

Cot *s.* **for sheep, Sheep-cot** *s.* *Der Schafstall.* Étable *f.* à brebis, bergerie *f.*

Thatched cot *s.* *Die Strohhütte.* Chaumière *f.*

Cot *s.*, a sort of refuse-wool (Spinn.) *Die Ausschusswolle.* Rebut *m.* de laine.

Cot's wold *s.*, **Cote** *s.* (Agric.) *Die Schafhürde.* Parc *m.* de brebis.

Cotangent *s.* (Geom.) *Die Cotangente.* Cotangente *f.* d'un arc ou d'un angle.

Cott *s.* (Econ.) *Das schmale Bett, die Pritsche.* Grabat *m.*

Cottage *s.* (Agric. Build.) *See* Cot.

Cottage *s.* (Archit.) *Das kleine Landhaus.* Maisonette *f.* de campagne.

Cottar *s.*, **Cottrel** *s.*, **Key** *s.*, **Wedge** *s.* (Techn.) *Der Keil.* Coin *m.*, clavette *f.*

Cottar *s.*, **Cottrel** *s.*, **Key** *s.* (Mach.) *Der Setzkeil, Schliesskeil.* Clavette *f.* de serrage.

Cotter-file *s.* (Lock-sm.) *Die dickflache Feile.* Carrelet *m.* plat.

Cotter-plates *s. pl.*, **Flanges** *s. pl.*, **Lips** *s. pl.* of a pair of boxes (Mould.) *Die Verbindungsvorsprünge m. pl., die Ösenblätter n. pl.* Brides *f. pl.* ou taquets *m. pl.* d'un châssis de moulage.

Cotton *s.*, **Cotton-wool** *s.* (Spinn. Weav.) *Die Baumwolle.* Coton *m.*

Dead cotton *s.* *Die todte Baumwolle.* Coton *m.* mort (pas mûr).

Digitized by Google

Explosive cotton *s.*, **Gun-cotton** *s.*, **Pyroxyline** *s.* (Chem. Artill.) *Die explodirende oder explosive Baumwolle, die Schiessbaumwolle.* Fulmi-coton *m.*, pyroxyle *m.*

Jumel cotton *s. Der Jumel, der Mako, der Mako (ägyptische Baumwolle).* Jumel *m.*

Long-staple cotton *s. Die langstapelige Baumwolle.* Coton *m.* longue soie ou à longue soie.

Maltese cotton *s.*, **Malta-cotton** *s. Die maltesische Baumwolle.* Coton *m.* de Malte.

Raw cotton *s. Die rohe Baumwolle.* Coton *m.* en laine.

Short-staple cotton *s. Die kurzstapelige Baumwolle.* Coton *m.* courte soie.

to Batten *v. a.*, **to Beat** *v. a.* **the cotton-wool.** *See under* to Batten.

to Clean *v. a.*, **to Gin** *v. a.* **the cotton.** *See under* to Clean.

Cotton *s.*, **Cotton-stuff** *s.* (Weav.) *Der Kattun.* Toile *f.* de coton, cotonnade *f.*

Bagging-cotton *s.*, **Packing-cotton** *s. Der Packkattun.* Toile *f.* d'emballage en coton, (serpillière *f.* en coton).

Cotton *s.* **of Nankeen, Nankeen-cotton** *s.* (*of Gossypium religiosum*). *Die Nankingbaumwolle.* Coton *m.* Nankin.

Cotton- *adj.*, **Of cotton** *adj.*, **Made of cotton.** *adj. Baumwollen.* Cotonnier, -ère, de coton.

Cotton-dyer *s.* (Dyer.) *Der Kattunfärber.* Teinturier *m.* sur coton.

Cotton-gin *s.* (Spinn.) *See* Gin.

Cotton-manufactory *s. Die Baumwollspinnerei (Fabrik, wo Baumwolle gesponnen wird).* Filature *f.* de coton.

Cotton-manufacture *s. Die Baumwollindustrie, die Baumwollmanufactur.* Industrie *f.* cotonnière ou des cotons.

Cotton-seed-oil *s.* (Chem.) *Das Baumwollensamenöl.* Huile *f.* de coton.

Cotton-spinning *s. Das Baumwollspinnen, die Baumwollspinnerei.* Filature *f.* du coton.

Cotton-stuff *s. See* Cotton.

Cotton-tree *s. (Gossypium arboreum* etc.) (Bot.) *Die Baumwollpflanze.* Cotonnier *m.*

Cotton-warp-cloth *s.* (Cloth.) *Das halbwollene Tuch.* Drap *m.* à chaîne de coton.

Cotton-warp-linen *s.* (Weav.) *Das Halbleinen, die halbbaumwollene Leinwand.* Demi-toile *f.*

Cotton-waste *s.*, **Waste** *s.* (Spinn.) *Die Abgänge m. pl. der Baumwollspinnereien.* Déchet *m.* de coton.

Cotton-wool *s. See* Cotton.

Cotton-yarn *s.* (Spinn.) *Das Baumwollengarn (das Garn schlechthin).* Fil *m.* de coton.

Couch *s.* of steeped barley (in malting) (Brew.) *Das Beet, der viereckige Haufen.* Couche *f.* de grains gonflés.

to Couch *v. a.* the sheets of paper (Pap.) *Kautschen, gautschen.* Coucher les feuilles de papier.

Coucher *s.* (Pap.) *Der Kautscher, der Gautscher.* Coucheur *m.*

Couching *s.* of paper (Pap.) *Das Kautschen, das Gautschen.* Couchage *m.* des feuilles de papier.

Coulter *s.* (Agr.) *Das Sech, das Pflugmesser, das Voreisen.* Coutre *m.* de la charrue.

Counsel-house *s.*, **Town-hall** *s.*, **(Guild-hall** *s.*) (Archit.) *Das Rathhaus, Stadthaus (alt: Laufshus).* Hôtel *m.*, maison *f.* de ville, (vieilli: parloeër *m.* aux bourgeois).

to Count *v. a.* **the paper** (Print.) *Das Papier abzählen.* Compter le papier.

Counter *s.*, **Mark** *s.* (Techn.) *Die Marke, das Zeichen, (Zeichn.:) die Cote.* Marque *f.*, repère *m.*, (Dess.:) cote *f.*

Counter *s.*, **Fish** *s.* (Play.) *Die Spielmarke.* Fiche *f.*, fiche *f.* à jouer.

Counter *s.* **of a machine** (Mach.) *Der Zähler, der Zählapparat.* Compteur *m.*

Counter *s.* **of the mule-spinning-frame** (Spinn.) *Der Zähler.* Régulateur *m.*, compteur *m.* du mull-jenny en fin.

Counter *s.* **of a reel** (Spinn.) *Die Zählvorrichtung, der Zählapparat.* Compteur *m.* d'un dévidoir.

Counter *s.* **of the spinning-jenny** (Spinn.) *Der Zähler.* Compteur *m.*, régulateur *m.* du métier en fin.

Counter *s.*, contraction of the after-part of a ship (Ship-b.) *Die Gillung, (die Güllung).* Voûte *f.*

Second counter *s.* (Mar.) *Der Knickwulf.* Contre-voûte *f.*

Counter-approach *s.* (Fort.) *Die Contreapproche, der Gegenlaufgraben.* Contre-approche *f.*

Counter-balance *s.* (Mach.) *Der Contrebalancier, der Gegengewichtsbalancier.* Balancier *m.* à contre-poids, contre-balancier *m.*

Counter-battery *s.* (Artill.) *Die Contrebatterie, die Gegenbatterie.* Contre-batterie *f.*

Counter-curved *adj.* (said of an arch) (Archit.) *Einwärts gebogen, verkehrt gewölbt.* Infléchi, -ie.

Counter-curved arch *s.* (Archit.) *Der Sternbogen.* Arc *m.* en contre-courbe, arc *m.* infléchi.

to Counter-draw *v. a.* (Draw.) *Calquiren, durchzeichnen, durchpausen.* Calquer un dessin.

Counter-faller *s.* of a mull-spinning-frame (Spinn.) *Der Gegenwinder.* Contre-baguette *f.*

Counterfeit *s.* (Print.) *Der Nachdruck.* Contrefaçon *f.*, contrefaction *f.* d'un livre, etc.

to Counterfeit *v. a.* (Print.) *Nachdrucken.* Contrefaire un livre.

Counterfeiter *s.* (Print.) *Der Nachdrucker.* Contrefacteur *m.*

Counter-force *s.* (Mech.) *Die Gegenkraft.* Contre-force *f.*

Counterfort *s.*, **Buttress** *s.*, **Spur** *s.* (Archit.) *Der Strebepfeiler, Widerlagspfeiler.* Contre-fort *m.*, éperon *m. See also* Buttress.

Diminished counterfort *s. Der nach vorn verjüngte Strebepfeiler.* Contre-fort *m.* à contre-queue d'aronde.

Dovetailed counterfort *s. Der nach vorn verbreiterte Strebepfeiler.* Contre-fort *m.* à queue d'aronde.

Rectangular counterfort *s.* (Archit.) *Der am Schweif und an der Wurzel gleich starke Strebepfeiler.* Contre-fort *m.* rectangulaire.

Sloped or **Escarped counterfort** *s.*, **Anteride** *s.* (Archit.) *Der unten dickere, nach oben verjüngte Strebepfeiler.* Contre-fort *m.* en talus.

Digitized by Google

Counterguard *s.* (Fort.) *Die Bollwerkswehre, Gegenwehre, der Vorwall, der Facenschirm.* Contregarde *f.* *Comp.* Cover-face.
Continued counterguard *s.* (Fort.) *Der Mantel, der fortlaufende Vorwall.* Contre-garde *f.* continne, enveloppe *f.*

Counter-hatching *s.* (Draw. Engrav.) *Die Kreuzschraffirung.* Hachures *f. pl.* croisées.

Countermine *s.*, **Defensive mine** *s.* (Fort.) *Die Gegenmine, Contremine, Vertheidigungsmine.* Contre-mine *f.* d'une forteresse, mine *f.* défensive.
System *s.* **of countermines, Countermined system** *s.* *Das Minengewebe, das Minensystem, das Vertheidigungsminensystem.* Système *m.* de contre-mines. *See* Araignee.

Countermure *s.* (Buikl.) *Die Futtermauer.* Mur *m.* de chemise, contre-mur *m.*, revêtement *m.* en muraille.

Counterpart-sawing *s.* (Join.) *Das gleichzeitige Ausschneiden zweier Fourniere zu ausgelegter Arbeit.* Travail *m.* en contre-partie.

Counterpoise *s.* (Mech.) *Das Gegengewicht.* Contre-poids *m.*

Counterpoise *s.*, **Swipe** *s.* of a balance-bridge (Bridge-b.) *Der Schwengel, die Wippe.* Bascule *f.*, flèche *f.* d'un pont-levis.

Counterpoise *s.* **of a swipe-draw-bridge** (Hydr. archit.) *Der Wipprahmen, das Gegengewicht einer Kellerwippbrucke.* Fléau *m.*, tapecule *m.*

Counter-punch *s.* (Enchas.) *Der Gegenpunzen, Contrepunzen.* Contre-poinçon *m.*

Counterscarp *s.* (Fort.) *Die Contrescarpe, die äussere Grubenböschung.* Contrescarpe *f.*

Counterscarp-gallery *s.* (Fort.) *See* Reverse-gallery.

Countersink *s.* (Lock-sm.) *Der Senker, der Senkstift, der Senkkolben, der Versenker, der Fräser.* Fraise *f.*
Globular-shaped countersink *s.* *See* Cherry.
Concave countersink *s.* or **Mouth** (Gun-m.) *Die Hahnaushöhlung, der Hahnamantel.* Évidement *m.* de la tête du chien percutant.
Cone-countersink *s.* *Der conische Senker.* Fraise *f.* conique.
Square countersink *s.* (Lock-sm.) *Der Zapfensenker.* Foret *m.* à goujon, foret *m.* à noyon, (fraise *f.* à noyon).

to Countersink *v. a.* **a hole** for the head of a nail or of a screw-nail (Lock-sm.) *Eine Versenkung einreiben.* Fraiser.

Countersloping-glacis *s.*, **Reverse glacis** *s.* (Fort.) *Das umgekehrte Glacis.* Glacis *m.* en (à) contrepente.

Countersunk head-bolt *s.* (Lock-sm.) *See under* Bolt.

Countersunk rivet *s.* (Techn.) *Die versenkte Niete.* Rivet *m.* noyé.

Counter-timbers *s. pl.* (Ship-b.) *Die Gillingshölzer n. pl., die Gillingsknieе n. pl.* Courbes *f. pl.* de voûte.

Counter-transom *s.* (Ship-b.) *Der Oberheckbalken.* Barre *f.* d'écusson, barre *m.* ou bout *m.* de l'étambot.

Counter-vault *s.*, **Inverted vault** *s.* (Build.) *Das verkehrte Gewölbe.* Voûte *f.* renversée, contre-voûte *f.*

Counter-weight *s.* (Mech.) *Das Gegengewicht.* Contre-poids *m.*

Country *s.*, **Ground** *s.*, **Soil** *s.* (Milit. Topogr.) *Die Gegend, das Terrain, der Boden.* Pays *m.*, terrain *m.*

Country *s.*, **Ground** *s.* (the strata or rock through which the vein or lode traverses) (Min. Cornw.) *Das Gebirge, das Nebengestein.* Terrain *m.*

Country-road *s.*, **Field-way** *s.* (Roads.) *Der Feldweg.* Chemin *m.* à travers champs.

Coup-de-main *s.* (Fort.) *See* Surprise.

Coupé *s.* **of a railway-waggon** (Railw.) *Das Coupé, Eisenbahncoupé.* Coupé *m.* d'un waggon.

Coupé *s.* **of a stage-coach** (Coach-m.) *Das Cabriolet.* Coupé *m.* d'une voiture publique.

Coupel *s.*, **Cupel** *s.*, **Test** *s.* (Chem. Assay.) *Die Cupelle, (vernlt.: Cupelle), der Treibscherben.* Coupelle *f.*, têt *m.*

Couper *s.* of the mounting of a weaver's loom (Weav.) *Der Contremarsch, der Oberträt, der Tämler.* Bricoteau *m.*, abricoteau *m.*

Coupis *s.* (Milit. Archit. Fort.) *See* Cop.

Couple *s.*, **Truss** *s.*, **Poop** *s.* **of a roof** (Build.) *Das Dachgebinde, der Dachbund, das Bundgesperre.* Ferme *f.*

Couple *s.* **of forces** (Mech.) *Das Kräftepaar.* Couple *m.* de forces.

Couple-close *s.* (Build.) *Das Gesperre, das Sparrwerk.* Chevrons *m. pl.* d'un comble.

Coupled *adj.* (Techn.) *Gekuppelt.* Accouplé, -ée.
Coupled engine *s.* (Locom.) *Die gekuppelte Maschine.* Machine *f.* accouplée.
Coupled furnace *s.* *See under* Furnace.

Coupler *s.*, **Sliding-ring** *s.* **of a tong** (Lock-sm. Goldsm.) *Der Ring einer Schiebzange, der Zangenring, der Sperrring.* Coulant *m.* d'une tenaille à boucle.

Coupling *s.*, **Railway-coupling** *s.* (Railw.) *Die Kuppelung, die Wageakuppelung.* Attelage *m.* *Comp.* Chain-coupling.
Patent-coupling *s.* (Railw.) *Die Patentkuppelung, die Schraubenkuppelung.* Tendeur *m.* à vis.

Coupling *s.* **of the springs** (Locom.) *Die Balanciervorrichtung, der Federnbalancier.* Balancier *m.* des ressorts.

Coupling *s.* **of the shafts etc.** (Mach.) *Die Kuppelung (der Wellen), das Ein- und Austrückzeug.* Accouplement *m.* des arbres, embrayage *m.*, (embréage *m.*).

Coupling-bar *s.* (Steam-eng.) *Die Kuppelungsstange.* Bielle *f.* d'accouplement.

Coupling-bolt *s.*, **Draw-bolt** *s.* (Locom.) *Der Kuppelungsbolzen.* Boulon *m.* d'attelage.

Coupling-box *s.* (Mach.) *Der Kupelungsmuff, der Muff, die Kuppelungshulse.* Manchon *m.* d'accouplement.
Clutch coupling-box *s.* *See* Clutch-coupling-box.

Coupling-chain *s.* (Railw.) *Die Kuppelungskette.* Chaine *f.* d'attelage.

Digitized by Google

Coupling-plate *s.* (Cartwr. Railw.) *Die Zwinge, die Achszwinge, die Fugezwinge, der Ziehbandsteg.* Bride *f.* d'étrier d'essieu en fer.

Coupling-rod *s.* (Locom.) *Die Kuppelstange.* Bielle *f.* d'accouplement.

Coupling-screw *s.* (Cartwr.) *Die Zwingenschraube.* Tendeur *m.*

Coupling-strap *s.* which joins the collar to the saddle(Saddl.) *Die Kummetstruppe zum Anschnallen an den Sattel.* Courroie *f.* entre le collier et la selle ou sellette.

Coupling-strap *s.* between the pad and the collar (Saddl.) *Die Kummetstruppe am Sattel oder Packkissen.* Courroie *f.* de la selle qui maintient le collier.

Course *s.*, **Lode** *s.* (Min.) *Der Gang, das steheude Flotz.* Filon *m.*, dressant *m.*, droit *m.*, veine *f.*

Flookan course *s.* (Min. Cornw.) *Das Lettensahlband.* Eponte *f.* glaiseuse.

Course *s.* **of coals** (Min.) *See* Edge-coal.

Course *s.* **of ore, Moor** *s.* **of ore** (Min.) *Das Erzmittel, das Erstrumm, der Erzfall, der Erzgang.* Veine *f.* riche en minerai. *Comp.* Bunny, Gulph of ore.

Course *s.* **of tin** (Min.) *Das Zinnerzmittel.* Veine *f.* d'étain.

Course *s.*, **Bed** *s.* (Build.) *Die Schicht, die Lage.* Assise *f.*, couche *f.*

Course *s.* **of arch-stones** (Mas.) *Die Wolbschicht, die Bogenschicht.* Assise *f.* par voussoirs.

The first courses *s. pl.* **of arch-stones next to the springing.** *Die Anfangsschichten f. pl., die ruhenden Lagen f. pl.* Retombées *f. pl.*

Course *s.* **of bricks laid on edge. Upright course** *s.* (Build.) *Die Rollschicht.* Assise *f.* de briques posées de champ, assise *f.* de champ.

Course *s.* **of perpenders** or **through-stones** (Build.) *Die Vollbinderschicht, die Durchbinderschicht, die Durchschicht.* Assise *f.* par parpaings, en parpaigne.

Course *s.* **of stones.** *See* Bed of stones.

Course *s.* **of stretchers, Stretching-course** *s.* (Build.) *Die Lauferschicht, die Laufschicht, (im Meissnischen: die Streckerschicht).* Assise *f.* en parement, assise *f.* par carreaux.

Course *s.* **of straw-sheaves** (Build.) *Die Schaubenschaar.* Rangée *f.* de javelles.

Lower course *s.* of an indented built beam (Carp.) *See* Bottom-course.

Projecting course *s.* (Mas.) *Die vorstehende Schicht.* Assise *f.* saillante.

Straight course *s.* (Carp. Join.) *Der Jupiterschnitt.* Trait *m.* de Jupiter.

Course *s.* **of fascines** (Fort.) *See* Row of fascines.

Course *s.* **of lle-cuts** (Fil.) *Die Hieblage, der Hieb.* Couche *f.* de taille, taille *f.*

First course *s. Der Unterhieb, der Grundhieb.* Première taille *f.*

Second course *s. Der Kreuzhieb, der Oberhieb.* Seconde taille *f.*

Course *s.* **of a horse-gin** (Mach.) *Die Rennbahn eines Pferdegopels.* Manége *m.* d'une machine à molettes.

Course *s.*, **Way** *s.* **of a ship** (Nav.) *Die Fahrt, der Cours, der Lauf des Schiffs, der Schiffscours.* Course *f.*, cours *m.*, route *f.* du vaisseau.

Course corrected for a current. *Der wegen Stromung verbesserte Cours.* Route *f.* corrigée d'un courant.

Course corrected for lee-way. *Der wegen Abtrift verbesserte Cours, (der behaltene Cours).* Route *f.* corrigée de la dérive.

Compound course *s. Der Koppelcours.* Route *f.* compliquée.

Direct course *s. Der gerade oder directe Cours.* Route *f.* directe.

Loxodromic course *s. Der loxodromische Cours.* Route *f.* loxodromique.

Magnetic course *s. Der magnetische Cours.* Route *f.* magnétique.

Steered course *s. Der gesteuerte Cours.* Route *f.* apparente.

True course *s. Der rechtweisende Cours (fur Abtrift und Missweisung verbessert).* Route *f.* entièrement corrigée.

Courses *s. pl.* (main-sail and fore-sail of square-rigged vessels) (Mar.) *Die Untersegel n. pl.* Grandes voiles *f. pl.*, (basses voiles *f. pl.*).

Course *s.* **with the tessel** (Cloth.) *Die Tracht.* Trait *m.*, voie *f.*

Coursey *s.* of a galley (obsol.) (Ship-b.) *Der Gang vom Hinter- zum Vordertheil im Deck einer Galeere.* Coursier *m.*

Court *s.* **of Judicature** (Jur.) *Der Gerichtshof.* Cour *f.* de justice.

Maritime court *s.* (Mar.) *Das Seegericht.* Tribunal *m.* de mer.

Stannary court *s.* (Cornwall) (Min.) *Das Berggericht für Zinngruben.* Tribunal *m.* des mines d'étain.

Cove *s.*, **Creek** *s.*, **Bight** *s.*, a small bay (Mar.) *Die Bucht, die Wik (Wyk), der Schlupfhafen.* Anse *f.*, crique *f.*, petite baie *f.*

to Cove *v. a.* (Build.) *Vorwölben (in Form einer Hohlkehle), vorkragen.* Projeter, faire saillir.

to Cove *v. n.* (Build.) *Vorspringen, vorgekragt sein, ausladen, vorkragen, uberhängen.* Se projeter, se jeter hors d'œuvre, saillir, porter en saillie.

to Cove *v. n.*, to hang out of the perpendicular (unintentionally) (Build.) *Uberhangen, auslothen.* Surplomber.

Coved ceiling *s. Die Spiegeldecke.* Plafond *m.* plan à grandes gorges.

Cover *s.*, **Lid** *s. Der Deckel, die Decke.* Couvercle *m.*

Cover *s.* **of a book, Paper-cover** *s.* **of a book** (Book-b.) *Der Umschlag eines Buches, der Buchdeckel.* Couverture *f.* (en papier) d'un livre.

Cover *s.* **of a pile.** *See* Covering-slab.

Cover *s.* or **Lid** *s.* **of a hatchway** (Mar.) *Der Lukendeckel, die Lukenklappe.* Panneau *m.* d'écoutille.

Blinded cover *s.* (Fort.) *See* Blind *s.* 2.

Cover *s.*, **Gland** *s.*, **(Top** *s.***)** (Mach.) *Der Deckel.* Chapeau *m.*

Cover *s.*, **Top** *s.* **of the boiler** (Steam-eng.) *Das halbcylindrische Dach.* Dôme *m.* de la chaudière à tombeau.

Cover *s.* **of the chimney** (Locom.) *Der Schornsteindeckel.* Capuchon *m.*, clapet *m.*

Cover *s.* **of slide-valves** (Steam-eng.) *See* Lap.

Cover *s.*, **Wash** *s.* (the diluvial or alluvial deposits over the stone-head or rock) (Min.) *Das lose, meist wasserreiche Deckgebirge, das*

Digitized by Google

Schwemmland. Terrain *m.* mort, mort-terrain *m.*, (Valenciennes:) niveau *m.*

to Cover *v. a.* (Techn.) *Bedecken.* Couvrir.

to Cover *v. a.* **bomb-proof** (Fort.) *Bombensicher eindecken.* Mettre à l'abri (à l'épreuve) de la bombe.

to Cover *v. a.* **white crystal with coloured crystal** (Glass-m.) *Überfangen, plattiren.* Doubler le verre.

to Cover *v. a.* **a roof, to Lay** *v. a.* **the covering** (Build.) *See under* Roof.

Workman *s.* **who covers roofs.** *Der Dachdecker.* Couvreur *m.*

to Cover *v. a.* **the skeleton** (for light-balls) **with canvass** (Fire-w.) *Das Kreuz bemanteln.* Recouvrir la carcasse.

to Cover *v. a.* **the tympan** (Print.) *Den Deckel überziehen.* Couvrir, coller le tympan.

to Cover *v. a.* (giltwork) **with a composition.** (Gild.) *Aussparen.* Épargner.

to Cover *v. a.* **with litter** or **dung.** (Gard.) *Mit Stroh oder Dünger zudecken.* Enchausser.

to Cover *v. a.* **with mortar etc.** (Build.) *See* to Coat.

to Cover *v. a.* **with tapestry.** *See* to Hang.

Cover-bar *s.* (Rolling-m.) *See* Covering-slab.

Covered *adj. Gedeckt, bedeckt.* Couvert, -e.

Covered with mould. *See* Mouldy.

Covered sand-casting *s.* (Mould.) *See* Sand-casting.

Covered way *s.* (Fort.) *See under* Way.

Cover-face *s.* (Fort.) *Die Bollwerkwehre, die Gegenwehr, der Facenschirm.* Couvre-face *f.*

Covering *s.* (action) (Techn.) *Das Bedecken, das Eindecken, das Decken.* Action *f.* de couvrir qch.

Covering *s.* **white crystal with coloured crystal** (Glassm.) *Das Überfangen, das Plattiren.* Doublage *m.* du verre.

Covering *s.* **the hats** *s.*, **Plating** *s.* (Hatt.) *Der Überzug, die Plattirung.* Dorure *f.* des chapeaux.

Covering *s.* (substance or material) (Techn.) *Die Bedeckung, die Eindeckung, die Decke.* Couverture *f.*

Covering *s.* **of oak-bark** (Curr.) *Der Hut.* Chapeau *m.*

Covering *s.* **of rough steel** (Cutl.) *Die Decke von schlechterem Stahle.* Couverture *f.* de gros acier.

Wooden covering *s.* **of a well** (Well-s.) *Die Brunnendecke, das Deckholz.* Couverture *f.* en bois d'un puits.

Covering *s.* **of a roof, Roofing** *s.* (Build.) *Die Dachdeckung, die Bedachung, die Eindeckung.* Couverture *f.* d'un comble, garniture *f.* de comble, toiture *f.*

Covering *s.* **of laths.** *Die Belattung, die Lattung.* Lattis *m.*

Covering *s.* **on the ridge.** *See* Ridge-covering.

to Lay *v. a.* **the covering, to Cover** *v. a.* **a roof.** *Das Dach eindecken, decken.* Poser la couverture.

to Relay *v. a.* **a covering.** *Ein Dach umdecken.* Remanier, réposer une toiture.

Covering *s.* **of a charcoal-pile** (Charc.) *See* Turf-cover.

Covering-bar *s.*, **Covering-plate** *s.* (Rolling-m.) *Die Deckschiene eines Pakets.* Platine *f.* de couverture, couverture *f.*

Covering-fascine *s.* (Hydr. arch. Fort.) *Die Deckfaschine.* Fascine *f.* de blindage. *See also* Fascine.

Covering-joint *s.* (Build.) *Die überdeckende Fuge, die Deckfuge.* Joint *m.* de recouvrement.

Covering-material *s.* (Build.) *Das Deckmaterial.* Matériel *m.* pour la couverture d'un toit.

Covering-plate *s.* **over a butt-joint** (Mach.) *See* Butt-plate.

Covering-power *s.* **of a colour** (Paint.) *Die Deckkraft.* Propriété *f.* de couvrir, propriété *f.* couvrante.

Covering-slab *s.*, **Cover-slab** *s.*, **Cover-bar** *s.* (of a fagot or pile) (Rolling-m.) *Die Deckplatte, die Deckschiene.* Platine *f.* ou barre *f.* de couverture.

Coverlet *s.* (Econ. Mar.) *Die Bettdecke (zur See:) die Kombaars, die Kombehrs.* Couverture *f.* de lit.

Cover-line *s.* (Fort.) *Die Deckungslinie.* Ligne *f.* couvrante.

Cover-plate *s.* **of a case-lock** (Locksm.) *Das Schlossblech, der Schlossdeckel, die Schlossplatte, das Bodenblech eines Kastenschlosses.* Foncet *m.*, couverture *f.* d'une serrure à palastre.

Cover-slab *s.* (Rolling-m.) *See* Covering-slab.

Covert-way *s.* (Fort.) *See* Covered way *under* Way.

Coving *s.* **of a chimney** (Build.) *Die Seitenwand, der Backen eines Kamins.* Jumelle *f.* de cheminée.

Coving *s.* (exterior projection of the upper-parts of a building beyond the limits of the ground-plan) (Build.) *Das vorgekragte Obergeschoss (in Frankfurt: der Überhang).* Étage *m.* en saillie.

Coving *s.* (when unintended) (Build.) *Das Überhängen.* Surplomb *m.*

Coving *adj.* (jutting out, projecting over the ground-plan) (Build.) *Vorgekragt, überhangend, hangend.* Portant, -e en saillie, surplombant, -e.

Cow-dung *s.* (Agric. Dyer). *Der Kuhmist, der Kuhkoth, der Kuhdunger.* Bouse *f.* de vache.

Cow-house *s.* (Build.) *Der Stall (für Kühe), der Kuhstall.* Étable *f.*

Cowl *s.* (Coop.) *Der Zuber.* Cuve *f.*

Cowl *s.* (Build.) *Der Schornsteinhut (von Blech).* Chapeau *m.* (en tôle) d'une cheminée.

Cowl-staff *s.* **of a drawing-well.** *Die Zuberstange, (norddt.:) der Puttschwengel.* Gaule *f.*, tige *f.* à cuve.

Crab *s.*, **Capstan** *s.* (Mach.) *Die stehende oder verticale Winde, die Erdwinde.* Vindas *m.*, cabestan *m.*

Crab *s.* **with communicator.** *Der Haspel mit Vorgelege, der Vorgelegehaspel, die Vorgelegewinde.* Treuil *m.* à communicateur.

Crab *s.*, **Crab-capstan** *s.*, **Moveable capstan** *s.*, **(Field-capstan** *s.***)** (Mar. Pont.) *Die Erdwinde (verticale Winde), das Erdspill, das lose Spill, das Krüppelspill.* Vindas *m.*, cabestan *m.* volant.

Crab *s.* (a windlass worked by horses for lifting the pumps in a shaft). (Min.) *Die (von Pferden getriebene) Schachtwinde.* Treuil *m.* à chevaux (pour faire descendre les pompes dans un puits). *Comp.* Main-crab, Ground-crab *and* Tail-crab.

Digitized by Google

Crab *s.* (Astron.) *See* Cancer.
Crab-capstan *s. See* Crab.
Crack *s.*, **Cleft** *s.* (Techn.) *Der Riss, der Sprung.* Crevasse *f.*, crique *f.*, gerçure *f.*
Cracks *s. pl.* **in a barrel, Cross cracks** *s. pl.* or **Dents** *s. pl.* **in a barrel** (Gun-m.) *Die Risse m. pl. im Lauf.* Évents *m. pl.*, criques *f. pl.*, fentes *f. pl.* du canon.
Cracks *s. pl.*, **Clefts** *s. pl.* **in cold-beaten iron** (Metall. Forg.) *Die Querrisse m. pl., die Risse m. pl., die Sprunge m. pl. im (kalt geschmiedeten) Eisen.* Criques *f. pl.* du fer.
Crack *s.* **in steel, Fissure** *s.* (Metall.) *Der Borst, der Hartborst, der Härteriss im Stahl.* Crevasse *f.*, gerçure *f.*, crique *f.* de l'acier.
Cracks *s. pl.* **cross-wise** or **Transverse cracks** *s. pl.* **in a sword-blade** (Arm.) *Die Risse m. pl., die Querrisse m. pl.* Criques *f. pl.*, évents *m. pl.*, fentes *f. pl.*, traverses *f. pl.* d'une lame.
Crack *s.* **of a wall, Chink** *s.*, **Crevice** *s.*, **Gape** *s.* (Build.) *Der Riss, die Spalte, der Mauersprung.* Lézarde *f.*, fente *f.* d'une muraille.
Crack *s.* or **Flaw** *s.* **in wood** (For. Carp.) *Der Windriss.* Gerçure *f.* de vent.
to Crack *v. a.*, **to Chop** *v. a.* (Techn.) *Spalten.* Fendre, fendiller.
to Crack *v. a.* **glass** (Glass-m. etc.) *Sprengen.* Détacher.
to Crack *v. n.*, **to Split** *v. n.* (Carp. Join. Stone-c.) *Aufreissen, reissen, rissig werden, Risse bekommen.* Fendiller, tressailler, se fendre, se crevasser.
to Crack *v. n.* said of pottery-ware. *See* to Craze.
to Crack *v. n.*, **to Fly** *v. n.*, **to Clink** *v. n.* (Metall.) *Aufreissen, aufspringen, reissen, bersten.* S'égrener, (s'égrainer), se fendiller, criquer.
Cracked *adj.*, said of metal which has been cooled too rapidly (Metall.) *Borstig, rissig.* Gercé, -ée.
to Become cracked *v. n. Borstig werden.* Se gercer.
Cracking *s.*, **Clinking** *s.* (Metall.) *Das Reissen, das Bersten.* Déchirure *f.* des métaux.
Cracking-coal *s.* (Chem. Glass-m.) *Die Sprengkohle (zum Absprengen von Glas).* Charbon *m.* à détacher le verre.
Cracking-ring *s.* (Chem. Glass-m.) *Der Sprengring (zum Absprengen von Glaskolben).* Anneau *m.* à détacher.
Crackling sound *s.* **of tin** (Metall.) *Das Schreien, das Knirschen, das Kreischen des Zinns.* Cri *m.* de l'étain.
Cracklings *s. pl.* of tallow (Chandl.) *See* Greaves.
Cradle *s.* of a ship (a timber-frame raised outside for the greater ease and safety in launching her) (Mar.) *Der Schlitten.* Ber *m.*, berceau *m.*
Cradle *s.* (Mould.) *Der Schlitten der Formstube.* Châssis *m.*
Cradle *s.*, **Chair** *s.* (Railw.) *Der Schienenstuhl.* Coussinet *m.*, chair *m.*
Cradle *s.* (Join.) *Die Wiege.* Berceau *m.*
Cradle *s.* **of a cradle-scythe** (Agr.) *Das Reff, der Rechen der Gestellsense, das Sensengeräst, das Gestell, der Korb (bayr.:) der Gauggel, [mundartl.: der Gagel].* Râteau *m.* d'une faux à râteau.
Cradle *s.* **with inserted bars, Grain-cradle** *s.* *Das Haferreff, der Haferrechen, der Gestellsense, das Hornergestell, der volle Korb, das Reff mit Hornern.* Râteau *m.* de faux à dents imposées, crochets *m. pl.* de faux.
Cradle *s.* **of trestles** (Fort.) *See* Bed of trestles.
Cradle-bar *s.*, **Bar** *s.* **of a cradle-scythe** (Agr.) *Das Horn, der Reffzahn, der Stachel, das Haferhorn.* Dent *f.* ou crochet *m.* d'une faux à crochets.
Cradle-roof *s.* (Build.) *See* Cylindrical vault *under* Vault.
Cradle-scythe *s.* in America (Agr.) *Die Reffsense, die Gestellsense, (bayr.:) die Sense mit Gauggel, die Gerustsense.* Faux *f.* à râteau.
Cradle-scythe *s.* **with inserted bars, Cradle-scythe** *s.* **for cutting oats.** *Die Hafersense, die Hornersense, die Korbsense.* Faux *f.* à crochets.
Craft *s.* (a vessel used in the fishing-trade as boys, ketches, lighters, smacks etc. (Mar. Fish.) *Das Fischerfahrzeug.* Bateau *m.* de pêcheur ou de pêche.
Crafts-man *s. Der Handwerker.* Artisan *m.*, ouvrier *m.*, homme *m.* de métier.
Crag *s.* (Mar. etc.) *Die Klippe, der Felsen.* Écueil *m.*, rocher *m.*
Cramp *s.* (Techn.) *Der Anker, die Krampe, die Klammer, die Zughlammer.* Tirant *m.*, crampon *m.*, lien *m.* de fer. *See also* Cramp-iron.
to Fix *v. a.* **the cramps into the ashlar** (Mas.) *Die Klammern f. pl. in den Stein einsetzen.* Enclaver les crampons. *See also* Cramp-iron.
Iron cramps *s. pl.* **of the bank** of a printing-press (Print.) *Die Schienenklammern f. pl.* Crampons *m. pl.* des bandes du berceau.
Iron cramp *s.* (Carp.) *Das Zugband, das Gebinde, der Klammerhaken.* Lien *m.* d'assemblage, bride *f. See also* Cramp-iron.
Bent iron cramp *s.* **for fastening the posts to the wall** (Build.) *Die Eckschiene zur Verbindung der Eckstiele mit der Mauer, der Stielanker.* Harpe *f.*, harpon *m.*
Wooden cramp *s.* for holding the soldering-iron (Plumb.) *Die Klammer.* Attelles *f. pl.*
Cramp *s.*, **Cramp-iron** *s.* (Mar.) *Die Krampe.* Crampe *f.*
Cramp *s.* **of the lever-brace** (Lock-sm. etc.) *Die Wippe, die Druckstange.* Bascule *f.* à percer.
Cramp-frame *s.*, **Cramping-frame** *s.*, **Screw-clamp** *s.*, **Holdfast** *s.* (Join. Carp.) *Die Leimzwinge, der Leimknecht, die Schraubzwinge, der Schraubknecht.* Presse *f.* à main, presse *f.* à serrer, sergent *m.*, serre-joint *m.*
Cramp-gauge *s.* (Railw.) *Die Spurlehre (bei Stuhlschienen).* Jauge *f.* pour la vérification du sabotage.
Cramp-hole *s.* (Stone-c. Mas.) *Das Klammerloch.* Trou *m.* de crampon.
to Sink *v. a.*, **to Bore** *v. a.* **the cramp-holes.** *Die Klammerlocher einhauen.* Refouiller les trous des crampons.
Cramping *s.* (Build.) *Die Verklammerung.* Liaison *f.* des crampons, cramponnage *m.*
Cramping-frame *s.* (Join. Carp.) *See* Cramp-frame.
Cramp-iron *s.*, **Cramp** *s.*, **Clincher** *s.* (Build.) *Die Klammer, die Krampe, die Kramme,*

Digitized by Google

die Haspe. Ègrène *f.*, crampon *m.*, crampe *f.*, happe *f.*

Cramp-iron *s.* for being beaten in wood. *Das Bankeisen, die Holzkrampe.* Patte *f.* en bois.

Cramp-iron *s.* used by carpenters. *Die Zimmerklammer.* Crampon *m.* du charpentier, clameau *m.*

Cramp-iron *s.* for fastening free-stones to the wall. *Die Steinklammer.* Patte *f.* en plâtre pour pierres moulées.

Cramp-iron *s.* for fastening the jamb-stones to the wall. *Der Gewändanker.* Patte *f.* en plâtre pour les lancis.

Cramp-iron *s.* for joining wainscots together and fastening them to the wall. *Die Tafelwerksklammer.* Patte *f.* à lambris.

Cramp-iron *s.* made of edge-way carried flat-iron. *Die Rustklammer.* Clameau *m.* coudé de champ.

Cramp-iron *s.* made of broad-way carried flat-iron. *Die Bauklammer, die Blechklammer.* Clameau *m.* plat.

Cramp-iron *s.* with square points. *Die Zulagklammer.* Clameau *m.* fort à pointes carrées.

Cramp-iron *s.* with two points in the same direction (Carp.) *Die einseitige Klammer, die gerade Klammer.* Clameau *m.* à une face, clameau *m.* simple.

Cramp-iron *s.*, whose points are in different directions (Carp.) *Der Klammerhaken, die gekröpfte Zulagklammer.* Clameau *m.* à deux faces ou à deux plans.

Cramp-iron *s.*, **Sawyer's dog** *s.* (Carp. Pont.) *Die Klammer, die Kramme.* Clameau *m.* du scieur.

Cramp-iron *s.* (Print.) *See* Corner-iron.

Crane *s.*, **Hoister** *s.* (Mech.) *Der Krahn, der Kranich, der Aufzug.* Grue *f.*, (grueau *m.*), élévateur *m.*

Builder's little crane *s.*, **Water-drawing crane** *s. Der Baukrahn, der Mörtelkrahn, der Krahnkasten.* Petite grue *f.*, grueau *m.*

Feeding-crane *s.*, **Water-crane** *s.* (Railw.) *Der Wasserkrahn, der Speisungskrahn.* Grue *f.* hydraulique.

Crane *s.* **for hoisting, Ware-house-crane, Hoisting-engine** *s.* (Railw.) *Der Ladekrahn.* Grue *f.* de chargement.

Crane *s.* **with fixed post, Post-crane** *s. Der Krahn mit feststehender Säule, der Ständerkrahn.* Grue *f.* à poinçon, grue *f.* à pivot fixe.

Travelling crane *s.*, **Moveable crane** *s.* (Railw.) *Der bewegliche, transportable (Eisenbahn-)Krahn.* Grue *f.* roulante ou locomobile.

Turning-crane *s.*, **Turn-stile-crane** *s. Der Krahn mit drehbarer Säule, der Drehkrahn, der Tummelbaumkrahn.* Grue *f.* à axe tournant, grue *f.* à pivot tournant.

Crane *s.*, **Capstan** *s.* **for the pit-work** (Min.) *Der Kabel, die Schachtwinde.* Treuil *m.*, cabestan *m.* (installé sur un puits pour faire descendre des pompes). *Comp.* Crab.

Crane *s.* **to be used in quarries.** *Die Steinbruchswinde.* Roue *f.* de carrière.

Crane-beam *s.*, **Crane-neck** *s.*, **Jib** *s.*, **Gib** *s.*, **Gibbet** *s.* (Build. Mach.) *Der Krahnarm, der Krahnbalken, der Krahnschnabel, der Kranichschnabel, der Auslieger, der Rollenholm.* Volée *f.*, bec *m.* d'une grue, fauconneau *m.*

Crane-iron *s.* (Mach. Build.) *See* Devil's claw.

Crane-neck *s.* (Mach.) *See* Crane-beam.

Crane-neck *s.* of a four-wheeled coach (Coach-m.) *Der Schwanenhals.* Cou *m.* de cygne.

Crane-post *s.*, **Post** *s.* **of a crane** (Mach.) *Der Krahnstander, der Krahnbaum, die Säule, die Spindel.* Flèche *f.* de grue, arbre *m.*, poinçon *m.* de grue.

Crank *s.* (Mach.) *Die Kurbel, der Krummzapfen.* Manivelle *f.*

Double crank *s. Der doppelte Krummzapfen, die gekröpfte Welle.* Manivelle *f.* composée.

Single crank *s. Der einfache Krummzapfen.* Manivelle *f.* simple.

Crank *s.* **of a bell.** *See* Bell-crank.

Crank *s.* **of a drill** (Carp.) *Der Bugel, die Traube, die Drauche.* Arçon *m.* du drille.

Crank *s.* **of a crank-brace** (Lock-sm.) *Die Kurbel, die Bohrkurbel.* Fût *m.* du drille.

Crank *adj.*, said of a ship inclined to heel over to one side (Shipb.) *Rank.* Jaloux, -se, faible du côté.

Crank-axle *s.* (Locom.) *Die Kurbelachse.* Essieu *m.* coudé.

Crank-brace *s.* (Carp.) *Der Kurbelbohrer.* Drille *m.* à fût. *See also* Breast-borer.

Crank-case *s.* (Mach.) *Das Kurbelheft, das Kurbelfutteral.* Nille *f.*

Cranked *adj.*, said of an arbor (Mach.) *Gekröpft.* Coudé, -ée.

Cranked axle *s.* (Mach.) *Die Kurbelachse, die Triebradachse.* Axe *m.* à manivelle ou coudé.

Cranked axle-tree *s.* (Coach-m.) *Die Knie- oder Krummachse.* Essieu *m.* à patins coudés.

Cranked shaft *s. See* Crank-shaft.

Crank-handle *s.* (Mach.) *Die Handhabe einer Kurbel.* Menotte *f.* d'une manivelle.

Crank-pin *s.*, **Pin** *s.* (Mach.) *Die Warze, der Kurbelzapfen, der Vorstecker.* Bouton *m.* de manivelle, tourillon *m.*, soie *f.*

Outside crank-pin *s.* of an engine with external cylinders (Locom.) *Der äussere Kurbelzapfen.* Bouton *m.* de manivelle.

Crank-shaft *s.*, **Cranked shaft** *s.* (Mach.) *Die gekröpfte Welle.* Arbre *m.* en vilebrequin, arbre *m.* à manivelle.

Crape *s.* (Weav.) *Der Krepp, der Flor.* Crêpe *m.*

to Crape *v. a.* (Weav.) *Kreppen, krausen.* Créper.

Craping *s.* (Weav.) *Das Kreppen, das Krausen.* Opération *f.* de créper.

Craping-machine *s.* (Weav.) *Die Kreppmaschine.* Machine *f.* à créper.

Crater *s.* **of a capital** (Archit.) *See* Bell of a capital.

Crater *s.* or **Funnel** *s.* **of a mine** (Min.) *Der Mineutrichter.* Entonnoir *m.* de mine.

Craurite *s.*, **Green iron-ore** *s.* (Miner.) *Der Grüneisenstein.* Dufrénite *f.*, phosphate *f.* de fer vert.

Crawl *s.* (Fish.) *Die Buhne zum Fischfangen, der Fischzaun.* Bordigue *f.* (clôture de claies, etc.).

Digitized by Google

Crayon *s.*, **Drawing-chalk** *s.* (Draw.) *Die Zeichenkreide.* Craie *f.* à dessiner, crayon *m.*, pastel *m.*

Red crayon *s. See* Artificial *and* Red chalk *under* Chalk.

Crayon-painting *s. See* Chalk-painting.

Coloured crayon-painting *s. Die Pastellmalerei.* Peinture *f.* en pastel.

Crayon-pencil *s.* (Paint. Draw.) *Der Griffel, der Zeichenstift, der Stift.* Crayon *m.*

Coloured crayon-pencil *s.*, **Pastil-crayon** *s.* (Paint.) *Die Pastellfarbe, der Pastellstift, der gefärbte Zeichenstift.* Pastel *m.*, crayon *m.* de (en) pastel.

Red crayon-pencil *s.* (Carp.) *Der Rothstift.* Rubrique *f.*, crayon *m.* rouge.

to Craze *v. n.*, **to Crack** *v. n.*, said of the glazing of potteries. *Rissig werden, Risse bekommen.* Tressaillir, se fendiller.

Crazing *s.* in the glazing (Pott.) *Die Haarrisse m. pl.* Tressaillure *f.*

Cream *s.* (Agric.) *Die Sahne, der Rahm, (landschaftl.: das Obers), der fette Theil der Milch.* Crème *f.*

Cream *s.* **of tartar** (Chem.) *Der Cremor tartari, der gereinigte Weinstein oder Weinsteinrahm.* Crème *f.* de tartre. *Comp.* Bitartrate of potassa.

Cream-colour *s.*, **Cream-coloured earthen ware** *s.* (Pott.) *Die gemeine Faience, das ordinäre englische Steingut.* Faïence *f.* commune, faïence *f.* anglaise.

Cream-coloured *adj.*, said of linen, yarn etc. *Halbgebleicht.* Crémé, -ée.

Crease *s.* **of the swage-tool** (Mint., Enchas.) *Der Stempel des Schlagwerkes.* Estampille *f.* de la machine à gouttine.

to Crease *v. a.*, **to Seam** *v. a.* (Tin-m. Copper-sm.) *Sieken, secken.* Soyer, suager, ourler.

Crease-tile *s.* (Build.) *See* Crest-tile.

Creasing-hammer *s.*, **Seam-hammer** *s.* (Tin-m. Copper-sm.) *Der Siekenhammer.* Marteau *m.* à soyer, marteau *m.* à suage.

Creasing-tool *s.* (Copper-sm. Tin-m.) *Der Siekenstock, der Seckenzug.* Suage *m.*, tas *m.* à soyer.

Credence *s.* **in a church, Prothesis** *s.* (Archit.) *Der Credenztisch.* Crédence *f.* d'église.

Creek *s.*, **Cove** *s.*, **Bight** *s.*, a small bay (Mar.) *Die Bucht, die Wik (Wyk), der Schlupfhafen.* Anse *f.*, crique *f.*, calangue *f.*, cale *f.*

Creel *s.* (Weav.) *[Bei der Schermaschine:] das Spulengestell, das Rollengestell; [bei der Mulespinnmaschine:] der Aufsteckrahmen.* Porte-bobines *m.*

Creep *s.*, **Creeps** *s. pl.* of the strata in the floor or sole of underground workings (Coal. Min.) *Der Sohlendruck, das Aufquellen des Liegenden (in Grubenbauen).* Poussées *f. pl.* du sol, gonflement *m.*, soulèvement *m.* du mur des galeries.

Creeper *s.*, **Conveyor** *s.* (Mill.) *Der Conveyer, die Schnecke zum Fortschaffen von Mehl, Korn etc.* Vis *f.* sans fin.

Creeper *s.* (Mar.) *Der Dreghaken, der Fischdreg.* Croc *m.* à quatre branches.

Creeper *s.* (Archit.) *See* Crocket.

Crenelle *s.*, **Crennel** *s.*, (obsol.: **Kernel** *s.*), **Open loop-hole** *s.* (Archit.) *Die offene Schiessscharte, die Zinnenlücke.* Créneau *m.*, meurtrière *f.* ouverte.

to Crenulate *v. a.*, **(to Bretexe** *v. a.*), **to Kernel** *v. a.* (Archit. Fort. Heraldr.) *Zinneln, mit Zinnen besetzen, mit Schiessscharten versehen.* Créneler, encrêner, bretesser.

Crenulated *adj.*, **Embatteled** *adj.* (Archit.) *Gezinnelt, mit Zinnen besetzt.* Crénelé, -ée, encrêné, -ée.

Creosote *s.*, an extract from [beech-] tar and pyrolignous acid (Chem.) *Das Kreosot.* Créosote *f.*

to Creosote *v. a.* **wood** (Railw. etc.) *Das Holz mit Kreosot tränken (imprägniren).* Imprégner on imbiber le bois à la créosote.

Cresset *s.* of a level-crossing (Railw.) *Die Stocklaterne.* Lanterne *f.* on falot *m.*

Cress-tile *s.* (Build.) *See* Crest-tile.

Crest *s.*, **Timbre-crest** *s.* (Milit.) *Der Kamm, der Helmschmuck, der Helmzierat.* Crête *f.* d'un casque.

Crest *s.*, ornamental finishing (Archit.) *Der Kamm, die Bekrönung.* Crête *f.*

Crest *s.* on the ridge of a roof (Build. Archit.) *Der Dachkamm, der Firstkamm.* Crête *f.*, endossure *f.*

Crest *s.* **of a chimney.** *See* Chimney-head.

Crest *s.* **of a wall, Bilateral sloped cap** *s.* **of a wall.** *Der Mauerkamm, die Mauerkrone.* Chaperon *m.*

Ornated crest *s.*, **Timbre-crest** *s.* (Archit.) *Der Helmzierat eines Daches, einer Laterne, Esse etc.* Crête *f.* ornée.

Crest *s.* (Fortif.) *Die Crête, (die Gräte), die Krone, der Kamm.* Crête *f.*

Crest *s.* **of the glacis** *s. Die Glaciscrête, der Glaciskamm.* Crête *f.* de glacis.

Crest *s.* **of the parapet of the covered way.** *Der Kamm des bedeckten Weges.* Crête *f.* du chemin couvert.

Interior crest *s. Die Crêtenlinie, die Decklinie oder Kronenlinie, die Feuerlinie, die innere Crête.* Crête *f.* intérieure, ligne *f.* courante, ligne *f.* du feu.

Crest-tile *s.*, **Cress-tile** *s.*, **Crease-tile** *s.* (Archit.) *Der Kammziegel, der Dachkenner, der versierte Firstziegel.* Tuile *f.* de crête, d'endossure, faîtière *f.* ornée.

Cretaceous *adj.* (Geogn.) *Kreidig, kreidehaltig.* Crayeux, -se.

Cretaceous acid *s. See* Carbonic acid.

Crevice *s.*, **Gape** *s.* **in a wall** (Build.) *Die Mauerspalte, der Riss im Mauerwerk.* Lézarde *f.*

Crew *s.*, **Men** *s. pl.* **of a mine** (Min.) *Die Belegschaft, die Mannschaft einer Grube.* Personnel *m.* d'une mine.

Crew *s.* **of a privateer** (Mar.) *Die Mannschaft eines Kapers, (die Kapergasten m. pl.).* Équipage *m.* d'un capre.

Crew *s.* **of a ship, Ship's company** *s. Die Mannschaft, das Schiffsvolk.* Équipage *m.*

Crib *s.*, **Curb** *s.* (ring of wood or iron fixed in a shaft) (Min.) *Der Kranz (von Holz oder Gusseisen bei dem wasserdichten Ausbau runder Schächte).* Rouet *m.*, trousse *f.*, couronne *f.* pour soutenir le cuvelage de puits.

Spiking crib *s.* or **curb** *s.* (Min.) *Der Kranz (zur Befestigung der Pfahle bei dem runden englischen Schachtausbau).* Rouet *m.*, cou-

Digitized by Google

ronne *f.* pour soutenir les palplanches d'un puits circulaire.

Wedging crib *s.* or **curb** *s.* (the foundation of shaft-walling and wood or iron tubbing) (Min.) *Der Keilkranz (bei dem wasserdichten Ausbau runder Schächte).* Trousse *f.* à picoter d'un cuvelage de puits circulaire.

Crib-tubbing *s.*, **Solid tubbing** *s.* (a shaft-walling constructed of curbs of solid timber) (Min.) *Die wasserdichte Schachtzimmerung mittels ringförmig zusammengelegter Holzsegmente, die Cuvelagezimmerung.* Cuvelage *m.* en bois circulaire, tubage *m.* en bois à pièces (siéges) solides.

Crimp *s.* (Milit.) *See* Kid-napper.

Crimson *adj.* (Paint. Dyer.) *Carmesin (carmoisin).* Cramoisi, -ie (rouge foncé).

Cringle *s.* (Mar.) *Der Tauring, das (der) Lägel.* Bague *f.*, (anneau de corde entrelacée).

Cringle *s.* **of the bowline.** *See* Bowline-cringle.

Upper cringle *s.* **of a sail** (Mar.) *Der Nocklägel eines Segels.* Empointure *f.*, pointure *f.*, point *m.* du haut d'une voile.

Crinolin *s.*, **Crinoline-cloth** *s.* (Weav.) *Der Crinolin (Rosshaarstoff für Unterröcke).* Crinoline *f.*

Crinoline *s.* (Weav.) *Die Crinoline, der Rosshaarunterrock.* Crinoline *f.*, jupe *f.* de crinoline.

Crippler *s.*, **Graining-board** *s.*, **Pommel** *s.* (Carr.) *Das Krispelholz.* Marguerite *f.* à la main, paumelle *f.*, pommelle *f.*

Crippling-machine *s.* (Curr.) *See* Boarding-machine.

Crochet-passage *s.* (Fortif.) *Der Umgang der Traverse des bedeckten Weges.* Crochet *m.*, contournement *m.* de la traverse du chemin couvert.

Crockery *s.* (Pott.) *Die irdene Waare, die gemeine Topferwaare, das Topferzeug, das Topfergut.* Poterie *f.* commune.

Crocket *s.* (Techn.) *Der kleine Haken, das Hakchen.* Crochet *m.*

Crocket *s.* **of a tile** (Tiler.) *Die Nase eines Dachziegels.* Crochet *m.* d'une tuile.

Crocket *s.*, **Croquet** *s.*, (obsol.: **Crockytt** *s.*), **Creeper** *s.* (in Gothic architecture) (Archit.) *Die Kriechblume, die Kriechente, die Ente, die Krabbe, die Krappe.* Crochet *m.*, crosse *f.*

Crocodile *s.*, **Crocodile-squeezer** *s.* (Metall.) *Der Krokodilquetscher, die Luppenquetsche.* Crocodile *m.*

Croconic acid *s.* (Chem.) *Die Croconsäure.* Acide *m.* croconique.

Crocus *s. (Crocus sativus)* (Bot.) *See* Saffron.

Crocus *s.*, **Rouge** *s.*, **Jeweller's red** *s.* (Techn.) *Das Polirroth, das Rouge, der Crocus, das Pariser Roth.* Rouge *m.*, rouge *m.* à polir.

Crook *s.*, **Hook** *s.* (Techn.) *Der Haken.* Croc *m.*, crochet *m.*

Crook *s.* **of the musket-stock, Bend** *s.* or **Fall** *s.* **in the handle** (Gun-m.) *Die Krümmung des Flintenkolbens, die Senkung der Dunnung eines Gewehrschaftes.* Busc *m.* (ou busque *m.*) du fût, pente *f.* d'un fusil, courbure *f.* de la crosse.

Crooked *adj.*, **Bent** *adj.*, **Curved** *adj. Krumm, gebogen.* Courbe, courbé, -ée.

Crop *s.*, **Dip** *s.* (South-Staffordsh.), **Underlay** *s.*, (Derbysh.:) **Hade** *s.* (the downward inclination of a vein) (Min.) *Das Einfallen, das Fallen, die Neigung, der Fallwinkel (eines Lagers, Ganges oder Flötzes).* Pente *f.*, inclinaison *f.* (d'un filon, d'une couche), (Belg.:) pendage *m.*

Crop *s.* (Cornwall: the best ore) (Min.) *Das Scheideerz, das Stuffers.* Minerai *m.* riche.

Crop *s.* **of tin** (Min. Cornw.) *Der (beste) Zinnerzsand.* Minerai *m.* d'étain en sable.

Crop-butt *s. See* Crop-hide.

Crope *s.*, **Finial** *s.*, **Pogutell** *s.* in Gothic architecture. *Die Kreuzblume, der Marienschuh.* Croupe *f.*, bouquet *m.*, panache *m.*

Crop-hide *s.*, **Crop-butt** *s.* (Tann.) *Das Schwerleder, das Pfundleder.* Cuir *m.* fort, nerveux, gros cuir *m.*

Cropping *s.* (Cloth.) *See* Cutting.

Crop-tin *s.*, **Fine tin** *s.*, **Small (tin-) ore** *s.*, **Small tin** *s.* (Min.) *Der Zinnschliech.* Schlich *m.* de minerai d'étain.

Cross *s.* (✝) (Techn.) *Das Kreuz.* Croix *f.*

St. Andrew's cross *s.* (Carp.) *Das Andreaskreuz, das Kreusband, der Kreuzrahmen.* Croix *f.* de Saint-André. *See also* Cross-stay.

St. Anthony's cross *s.*, **Tace** *s.* (Heraldr.) *Das Antoniuskreuz, das Taukreuz, die Krücke.* Potence *f.*

Cabled cross *s. See* Cable-cross.

Egyptian cross *s.*, **Tace** *s.*, **St. Anthony's cross** *s.* (Archit.) *Das Antoniuskreuz, das ägyptische, das alttestamentliche Kreuz, das T-kreuz.* Tau *m.*, croix *f.* de St.-Antoine.

Greek cross *s.* (Archit.) *Das griechische, das gleicharmige Kreuz.* Croix *f.* grecque.

Half Scotch cross *s.*, **Half saltier** *s.* (Join.) *Das halbe Andreaskreuz.* Écharpe *f.*

Latin cross *s.* (Archit.) *Das Passionskreuz, das hohe Kreuz, das lateinische Kreuz.* Croix *f.* haussée, latine, longue.

Scotch cross *s.*, **Cross** *s.* **of St. Andrew** or **of St. Patrick, Saltier-cross** *s.* (Archit.) *Das Andreaskreuz, das burgundische Kreuz, das Schrägkreuz.* Croix *f.* de St.-André, de Bourgogne, sautoir *m.*

Trefoiled cross *s.* (Archit.) *Das Kleeblattkreuz.* Croix *f.* trétlée.

Cross *s.* (✝) (Print.) *Das Kreuz.* Croix *f.*

Cross *s.* **of an anchor, Crown** *s.* (Mar.) *Das Ankerkreuz, das Kreuz des Ankers.* Croisée *f.*, crosse *f.*, diamant *m.* d'une ancre.

Cross *s.*, **St. Andrew's cross** *s.* **beneath a blast-furnace** (Metall.) *Das Andreaskreuz eines Hochofens, die Kreuzabsucht.* Croix *f.* de Saint-André.

Cross *s.* **of a church** (Archit.) *Das Kreuz, die Kreuzung.* Croix *f.* des quatre bras d'une église.

Cross *s.* **of a coin, Obverse** *s.* (Mint.) *Der Avers, die Vorderseite, die Hauptseite, die Kopfseite, die Bildseite.* Droit *m.*, avers *m.*, obvers *m.*, face *f.*, effigie *f.*, croix *f.*, tête *f. Comp.* Reverse.

Cross *s.* **of ropes** or **cables** (Mar.) *Das Kreuz, der halbe Schlag.* Croix *f.* sur les câbles. *See under* Cable.

Crosses *s. pl.* **of the Jacob's-staff** (Mar.) *Die Kreuze des Jakobsstabes.* Marteaux *m.* pl. de l'arbalestrille, du bâton de Jacob.

Digitized by Google

Cross *s.* **of the press** (Print.) *Der Kreuzsteg.* Bois *f.* de tête, têtière *f.*

Cross *s.* **of the engraver's press** (Print.) *Das Kreuz, der Kreuzhaspel.* Croisée *f.* de la presse d'imprimerie en taille-douce.

Long cross *s.* (Print.) *Der Mittelsteg.* Barre *f.* du compositeur.

Cross *s.* **of small window-bars** (Carp.) *Das Sprossenkreuz.* Croisée *f.* de croisillons.

Cross *s.* **of a sword-hilt** (Arm.) *Die Parirstange.* Quillon *m.*

to Cross *v. a.* **the paper** (Paper.) *Das Papier schranken.* Croiser le papier (en le comptant).

to Cross *v. a.* **the strokes (in filing)** (Lock-sm.) *Ueber Kreuz feilen.* Croiser les traits en limant.

Cross-arm *s.* **of a fly-press** (Mach.) *See* Bar.

Cross-axle *s.* (Locom.) *Die Welle mit zwei entgegengesetzten Hebelarmen.* Axe *m.* en T à deux leviers opposés.

Cross-bar *s.* **of a bay-work, Intertie-rail** *s.* (Carp. Build.) *Der Riegel einer Fachwand, der Wandriegel, der Bundriegel.* Entretoise *f.* de cloison, épart *m.*

Saltier-cross-bar *s.* (Carp.) *Das Kreuzband.* Entretoise *f.* croisée, entretoise *f.* en sautoir.

Cross-bar *s.*, **Transom** *s.* (Cartwr.) *Der Querriegel.* Épart *m.*

Cross-bar *s.*, **Transom** *s.* **of a gin** (Build. Mach.) *Der Hebezeugriegel, der Riegel.* Entretoise *f.*, traverse *f.*, épart *m.* de chèvre.

Cross-bar *s.* **of the rock-staff** (Artill.) *See* Bearer of the rock-staff.

Cross-bar *s.* **of a trellis** (Lock-sm.) *Die Querstange eines Gitters.* Traverse *f.* d'une grille.

Cross-bar *s.* **of a window-case, Transom** *s.* **of a French casement** (Carp.) *Das Looshols, der Kämpfer, der Weitstab.* Dormant *m.* de croisée, croisillon *m.* de croisée.

Cross-bar *s.* **of a window-valve** (Build.) *Die Querssprosse.* Croisillon *m.* de châssis.

Cross-bar-halfballs *s. pl.* (Artill.) *Die Bolzkugeln f. pl.* Demi-boulets *m. pl.* ramés.

Cross-bar-shot *s.* (Artill.) *See* Bar-shot *and* Branch-bullet.

Cross-beam *s.*, **Cross-bar** *s.*, **Cross-quarter** *s.*, **Cross-piece** *s.* of a timber-frame (Carp.) *Das Querholz.* Entretoise *f.*, traverse *f.*

Cross-beam *s.*, **Traverse beam** *s.*, **Cross-piece** *s.* of a grating (Hydr. archit.) *Die Querschwelle, die Zange eines Rostes.* Traversine *f.* d'un grillage.

Cross-beam *s.* **in a joisting, Traverse joist** *s.*, **Purlin** *s.* (Carp.) *Der Querbalken.* Poutre *f.* transversale, traverse *f.*

Cross-beam *s.* (for locking a gate) (Fort.) *Der Thorbalken, der Schliessbalken.* Fléau *m.*

Cross-beam *s.*, **Cross-piece** *s.* (Shipb.) *Der Querbalken, der Dwarsbalken.* Traversin *m.*, barrot *m.*, (barot *m.*).

Cross-beating *s.*, **Top-rail** *s.*, **Upper cross-piece** *s.* of a framed door (Join.) *Der obere liegende Thürfries, der Oberschenkel.* Emboiture *f.*, traverse *f.* supérieure.

Cross-board *s.*, **Holing** *s.*, **Jenking** *s.*, **Stenting** *s.*, (Scotl.:) **Thirl** *s.*, **Thirling-wall** *s.* (a passage driven in a pillar of coals) (Min.) *Der Pfeilerdurchhieb, das Pfeilerort, die Verbindungsstrecke, die Theilungsstrecke (auf Kohlenflötzen).* Refendement *m.* de serre (Belg.), traverse *f.* (dans un pilier).

Cross-bond *s.*, **Crossed bond** *s.* (Mas. Brick-l.) *Der Kreuzverband.* Liaison *f.* croisée, maçonnerie *f.* croisée, appareil *m.* à croisettes.

Block- and cross-bond *s. See* Block.

Cross-bulk-heads *s. pl.* **in the hold** (Mar.) *Die Dwarsschotten f. pl., die Querschotten f. pl. im Raum.* Cloisons *f. pl.* à travers la cale.

Cross-chisel *s.* (Mil. min.) *Das Breiteisen.* Ciseau *m.* de fer.

Cross-cracks *s. pl.* **in iron** (Metall.) *Die Querrisse m. pl.* Criques *f. pl.* de fer.

Cross-cut *s.*, gallery across the range of the vein (Min.) *Der Querschlag.* Galerie *f.* à travers banc, galerie *f.* traverse, traverse *f.*, (Belg.:) taillement *m.*

to Cross-cut *v. a.* **wood, to Saw across** *v. a.* **the grain** (Carp.) *Das Holz quer durch, über Hirns absägen.* Scier ou couper le bois contre le fil, en travers.

Cross-cut-saw *s.*, **Trim-saw** *s.* (Carp.) *Die Schrotsäge, die Kerbsäge, die Trummsage (Drummsäge), die Schulpsäge, die Quersäge, (zur See: die Treecksäge).* Scie *f.* de travers, scie *f.* de charpentier, scie *f.* à deux mains, scie *f.* à débiter, harpon *m.*, passe-partout *m.*

Cross-cutting chisel *s.* (Lock-sm.) *Der Kreuzmeissel.* Langue *f.* de carpe, bec *m.* d'âne.

Cross-cutting teeth *s. pl.* **of a saw** (Carp.) *Die geschränkten Sägezähne m. pl.* Dents *m. pl.* de scie contournés.

Cross-dike *s.* **in a river** (Hydr. archit.) *Der Querdamm.* Duit *m.*

Cross-file *s.*, **Crossing file** *s.* double half round (Techn.) *Die Vogelzunge.* Feuille *f.* de sauge.

Cross-fire *s.* (Milit.) *Das Kreuzfeuer.* Feu *m.* croisé.

Cross-flookan *s.* (Min. Cornw.) *Die Lettenquerkluft.* Faille *f.* glaiseuse.

Cross-frame *s.* (Weav.) *Der Kreuzrahmen.* Encroix *m.*, chevilles *f. pl.* pour encroiser.

Cross-girder *s.* (Carp.) *Der Unterzugsbalken.* Sommier *m.*, soupoutre *f.*

Cross-grain *s.*, **Cross-way** *s.*, **End-way** *s.*, **Pin-way** *s.* **of the grain, End-grain** *s.* **of the wood** (Carp.) *Die Hirnseite, (die Herrenseite) des Holzes, die Querholzfläche.* Côté *m.* de la moelle, coupe *f.* transversale.

Cross-grained *adj.* said of timber (Carp.) *Querdurchgeschnitten.* Coupé, -ée en travers, contre le fil.

Cross-handle *s.* of an earth-borer (Min.) *Das Kopfstück (eines Erdbohrers).* Manivelle *f.* (d'un trépan).

Cross-head *s.* (Steam-eng.) *Der Kreuskopf, das Querhaupt, das Joch.* Traverse *f.*, joug *m. Comp.* Block *and* Guides.

Cross-head *s.* **of a piston-rod** (Steam-eng.) *Der Kolbenstangenkreuskopf.* Tête *f.* croisée de la tige, coquille *f.* ou tête *f.* du piston.

Digitized by Google

Cross-head-block *s.*, **Guide-block** *s.*, **Slide** *s.* **of cross-head** (Locom. etc.) *Der Gleitbacken, der Gleitklotz.* Coulisseau *m.* des glissoires, potin *m.*

Cross-head-guides *s. pl.* (Steam-eng.) *Die Kopfführungen f. pl.* Coulisseaux *m. pl.* du té.

Cross-head-guides *s. pl.*, **Guides** *s. pl.* (Locom. etc.) *Die Geradführung, die Parallelleitung.* Glissoire *f.*, glissière *f.*, guide *m.*

Crossing *s.*, **Cross-road** *s.*, **Cross-way** *s.* (Road.) *Der Kreuzweg, der Vierling.* Carrefour *m.*

Crossing *s.* **of a road with a railway** (Roads). *Der Strassenübergang, die Kreuzung.* Passage m.

Level-crossing *s.*, **Paved crossing** *s. Der Strassenübergang in gleicher Höhe, der Niveauübergang.* Passage *m.* à niveau.

Crossing *s.* **of two railways, Crossing-point** *s.* (Railw.) *Die Kreuzung, die Durchkreuzung, der Kreuzpunkt.* Croisière *f.*, croisement *m.*

Crossing *s.* **executed in cast-steel.** *See* Cast-steel-crossing. *Comp.* Casehardened crossing.

Crossing *s.* **at a right angle** (Railw.) *Die rechtwinkelige Bahnkreuzung.* Traversée *f.* à angle droit.

Crossing-file *s.* (Techn.) *See* Cross-file.

Crossing-point *s.* (Railw.) *See* Crossing.

Cross-iron *s.* (Roll.) *Das X-Eisen, das Kreuzeisen.* Fer *m.* à croix.

Cross-jack-brace *s.* (Mar.) *Die Bagienbrasse.* Bras *m.* de la vergue sèche.

Cross-jack-sail *s.* (Mar.) *Das Bagiensegel.* Voile *f.* de la vergue barrée ou de fougue.

Cross-jack-yard *s. Die Bagienraa.* Vergue *f.* barrée (mieux: d'artimon), vergue *f.* sèche.

Cross-lever *s.* **of pump-rods, Triangle** *s.* (Mach.) *Das Kunstkreuz, das Hebelkreuz.* Levier *m.* en croix.

Cross-line *s.* (Mar.) *Die Dwarsleine, die Querleine.* Enfissure *f.*, traverse *f.* de corde.

Cross-line *s.* (Print.) *Der Querstrich.* Ligne *f.* transversale.

Cross-mouthed borer *s. See under* Borer.

Cross-mouthed chisel *s.* (to be used in blasting) (Min.) *Der Kreuzbohrer, der Kronenbohrer (bei der Schiessarbeit).* Pistolet *m.* à pointe carrée, bonnet *m.* de prêtre.

Cross-piece *s.* (Build.) *Das Querstuck, das Zwerchstück.* Traverse *f.*

Wooden cross-piece *s.*, **Rail** *s.*, **Intertie** *s.* (Carp.) *Das Querholz, der Querriegel, der Riegel.* Traverse *f.*, entretoise *f.* en bois.

Cross-piece *s.* **of the bitts** (Ship-b.) *Der Querbalken an den Beitingen.* Traversin *m.* des bittes.

Cross-piece *s.* **of a framed door** (Join.) *Der Ober- und Unterfries, der Querfries einer Thür, die Hirnleiste.* Emboiture *f.*, traverse *f.*

Lower cross-piece *s.*, **Bottom-rail** *s. Der Unterfries.* Emboiture *f.* inférieure.

Upper cross-piece *s. See* Cross-beating.

Cross-piece *s.* **of a foundation-grating** (Build.) *Die Zange.* Traversine *f.*

to Notch *v. a.* **the cross-pieces-** *Die Zangen auskämmen, einkämmen.* Entailler les traversines.

Cross-piece *s.*, **Rail** *s.* **of a lock-gate** (Hydr. archit.) *Der Thorriegel eines Schleusenthors.* Entretoise *f.* des portes d'écluse.

Lower cross-piece *s. See* Bottom-cross-piece.

Middle cross-piece *s. Der Mittelriegel.* Entretoise *f.* moyenne ou seconde.

Upper cross-piece *s.*, **Top-rail** *s. Der Oberriegel, der Oberrahmen, das Rahmstuck.* Traverse *f.* ou entretoise *f.* supérieure.

Cross-piece *s.* **of a press, Winter** *s.* (Print.) *Der Unterbalken, der Druckbalken, der untere Querbalken.* Sommier *m.* d'en bas, (petit sommier *m.*), traverse *f.* d'une presse.

Cross-piece *s.* **of a raft** (Pont.) *Der Querriegel, das Verbindungsholz.* Traverse *f.*

Cross-piece *s.*, **Traverse-beam** *s.* **of a trail flying-bridge** (Hydr. archit.) *Die Spannlatte an einer Gierfähre.* Traverse *f.* d'une traille.

Cross-piece *s.* **at the upper end of a lathe** or **batten** (Weav.) *Der Ladenstock, der Ladenprügel, der Prügel.* Bâton *m.*, porte-battant *m.*

Cross-piling *s.* (Metall.) *Das Kreuzpaketemachen, (das Gekreuztlegen der Stäbe eines Paketes).* Mise *f.* en paquets ou en trousses en croix.

Cross-quarter *s.*, **Quatre-foil** *s.* (obsol.: **Cater** *s.*, **Katur** *s.*) (Archit. Orn.) *Das Vierblatt.* Quatre-feuille *f.*

Cross-quarter *s.* **of a timber-frame.** *See* Cross-beam.

Cross-rafter *s.* (Carp.) *Der Quersparren, der Zwerchsparren, der Sparrenwechsel.* Linçoir *m.*, latéraire *m.*

Cross-road *s.*, **Cross-country-road** *s.* (Road.) *Die Seitenstrasse, die Querstrasse, die Nebenstrasse.* Chemin *m.* de traverse.

Cross-road *s.*, **Cross-way** *s. Der Kreuzweg, der Vierling.* Carrefour *m.*

Cross-section *s.* (Geom. Draw.) *Der Querschnitt.* Profil *m.* en travers, coupe *f.* en travers.

Cross-section *s.* **of a railway.** *Das Querprofil einer Eisenbahn.* Section *f.* transversale d'un chemin de fer.

Cross-seizing *s.*, **Cross-turn** *s.* (Mar.) *Die Kreuzung.* Bridure *f.*, amarrage *m.* bridé.

Cross-shaped *adj. Kreuzförmig.* Cruciforme, (crucié, -ée).

Cross-shaped hand-vice *s.* (Lock-sm.) *See under* Hand-vice.

Cross-shearing-machine *s.* (Cloth.) *Die Transversalschermaschine.* Tondeuse *f.* transversale.

Cross-shed *s.* in gauze-weaving (Weav.) *Das Kreusfach.* (Pas *m.* croisé). *Comp.* Open shed *under* Shed.

Cross-sleeper *s.*, **Frame-stay** *s.* (Locom.) *Die Querverbindung am Rahmen der Locomotive.* Traverse *f.* d'un châssis.

Cross-sleeper *s.* **of grating, Transverse sleeper** *s.* (Hydr. archit. Carp.) *Die Querschwelle, die Rostsange, die Zange, die Traversine.* Traversine *f.*, racinal *m.* de palée.

Cross-springer *s.* **of a cellar-vault** (Archit.) *Der Quergurt.* Arc-doubleau *m.* transversal.

Cross-springer *s.*, **Diagonal arch** *s.* **of a cross-vaulting** (Build.) *Der Gratbogen, der Kreuzgurt, der Kreuzbogen.* Arc *m.* arêtier, croisée *f.* d'ogive, arc *m.* diagonal.

Digitized by Google

Cross-springer *s.* **of a rib-vault** (Archit.) *Die Querrippe.* Nervure *f.* transversale.
Cross-staff *s.* (Astron. Mar.) *Der holländische Gradstock.* Arbalète *f.*, arbalestrille *f.*
Cross-stay *s.* or **Cross-stud** *s.* **in a bay-work, Saltier-stay** *s.* (Build.) *Die Kreuzstrebe, das Kreusband.* Jambe *f.* de force croisée, jambe *f.* de force en sautoir.
Cross-stay *s.* **between two joists, Joist-stay** *s.* (Carp.) *Die Spreise zwischen zwei Balken.* Étaie *f.* de l'entrevous, étrésillon *m.*
Cross-stay *s.* properly said, **Diagonal stay** *s.*, **Saltier-stay** *s.*, **St. Andrew's cross** *s.* (Carp. Build.) *Die Kreuzstrebe, das Andreaskreuz, die Abkreuzung, die Kreuzspreize, die Kreuzstaake.* Étrésillon *m.* ou étaie *f.* en sautoir en croix de St.-André.
Cross-stone *s.* (Miner.) *See* Chiastolite *and* Crucite.
Cross-string *s.* (Silk-m.) *Die Querschnur.* Embarbe *f.*
Cross-tail *s.* (Steam-eng.) *Das Bleuelstangenkreuz.* Té *m.* renversé.
Cross-tail-butt *s.* (Steam-eng.) *See* Butt of cross-tail.
Cross-tail-hole *s.* (Mach.) *Das Loch im Kreuz.* Mortaise *f.* du té.
Cross-tail-strap *s.* (Steam-eng.) *Die Seitenbleuelstange des Kolbenkreuzes.* Bielle *f.* latérale du grand té.
Cross-trees *s. pl.* (Mar.) *Die Dwarssahlingen (Quersahlingen). f. pl.* Barres *f. pl.* traversières de hune et de perroquet.
Cross-vaulting, Cross-arched vaulting *s.*, **Groined vaulting** *s.* (Build.) *Das Kreuzgewölbe.* Voûte *f.* d'arêtes.
Cross-wall *s.*, **Thwars-wall** *s.* (Build.) *Die Quermauer, die Zwerchmauer.* Mur *m.* en travers, mur *m.* de bâtardeau.
Cross-way *s.* (Roads). *See* Crossing *and* Cross-road.
Cross-way *s.* **of timber** (Carp. Join.) *Das Hirnholz.* Bois *m.* de bout, bois *m.* debout.
Cross-weaving *s.* (for producing gauzes) (Weav.) *Das Weben mit gekreuzter Kette.* Tissage *m.* à chaine croisée.
Cross-work *s.* **of a French casement** (Join. Glaz.) *Das Fensterkreuz.* Croisillons *m. pl.*, croix *f.* composée de dormant en bois et de montant.
Cross-working *s.* (Min.) *Der Querbau.* Ouvrage *m.* en travers.
Crotch *s.* (Techn.) *Der Haken.* Crochet *m.*
Iron crotch: of a swivel-gun (Mar. artill.) *Der Schwanenhals.* Chandelier *m* d'un pierrier.
Crotches *s. pl.*, **Crutches** *s. pl.* (Ship-b.) *Die Fichhölzer n. pl., die Fichstücken n. pl.* Fourcats *m. pl.*, fourques *f. pl.*, fours *m. pl.*
Crotches *s. pl.* **of a boat** (Mar.) *Die Micken f. pl., die Scepter n. pl. in einem Boote.* Chandeliers *m. pl.* de chaloupe.
Crotch *s.* **for the netting** (Mar.) *Die Finkennetzstutze.* Chandelier *m.* de bastingage.
Crotches *s. pl.* **for the small arms** (Mar.) *Der Recken (Pistolenrecken, Säbelrecken).* Crochets *m. pl.* d'armes.
Crotches *s. pl.* (Print.) *See* Crotchet.
Crotchet *s.*, **Bracket** *s.* [ ] (Print.) *Das Einschlusszeichen, die Klammer.* Crochet *m.*

Crow *s.*, **Crow-bar** *s.* (Techn.) *Das Brecheisen, die Brechstange.* Levier *m.*, verdillon *m.*, (presson *m.*).
Crow-bar *s.* (Min.) *Die Brechstange, das Hebeisen.* Levier *m.*, pince *f.*, (Belg.) hamainte *f.*
Crow-bar *s.*, **Poker** *s.* (Metall.) *Die Brechstange, der Stocher, der Poker.* Ringard *m.*, perce-fournaise *m.*
Crow-bar *s.*, **Iron-crow** *s.* (Techn.) *Die Brechstange, das Hebeisen.* Pince *f.*
Crooked crow-bar *s.*, **Claw-ended crow-bar** *s.* (Build. Quarry-m. Mar. Min. etc.) *Die krumme Brechstange, der Kuhfuss, der Geissfuss, der Ziegenfuss.* Pince *f.* à pied de biche, verdillon *m.* à pied de chèvre, pied *m.* de biche ou de chèvre, esse *f.*
to Crowd *v. a.* **sails** (Navig.) *Prangen, pressen.* Forcer de voiles.
Crow-foot *s.* (cordage to suspend the awnings) (Mar.) *Der Hahnefoot, der Hahnpoot.* Araignée *f.*
Crow's-foot (Fort.) *See* Caltrop.
Crown *s.* (Jew.) *Die Krone.* Couronne *f.*
Crown *s.* **of an anchor** *s.* (Mar.) *Der Ankerhals, der Hals des Ankers.* Collet *m.*, fort *m.* d'une ancre.
Crown *s.* **of an arch** (Build.) *Der Scheitel eines Bogens.* Sommet *m.*, vertex *m.*, apex *m.* d'un arc.
Crown *s.* **of an architectonic part** (Archit.) *Die Bekrönung.* Couronnement *m.*
Crown *s.* **of a bell** (Bell-f.) *Die Haube, die Platte (einer Glocke).* Cerveau *m.* (partie supérieure d'une cloche).
Crown *s.* **of the fire-box, Roof** *s.* (Steam-eng.) *Die Feuerbuchsendecke, die Feuerungsdecke, die Decke.* Ciel *m.*, (plafond *m.*) de la boîte à feu.
Crown *s.* **of the hat** (Hat-m.) *Der Kranz.* Coquille *f.* (bord) du chapeau.
Crown *s.* **of a lock** (Hydr. arch.) *See* Bay of a lock.
Crown *s.*, **Crown-piece** *s.* (5 shillings) (Mint.) *Die (engl.) Krone (etwa = 1 Thlr. 20 Sgr.)* Couronne *f.* (= 5 fr. 81 c.).
Crown *s.* of the rope-maker's wheel (Rope-m.) *Die Krone, der Hakenkopf.* Croisille *f.*
Crown *s.*, a sort of Engl. paper (broad 20, high 15 inches, weight of the ream of printing-paper 7—12 ℔, of [white] tissue-paper 7—7½ ℔) (Pap.)
Double crown *s.*, a sort of Engl. paper (broad 30, high 20 inches, weight of the ream of printing-paper 14—24 ℔, of wrapping-paper 20—22 ℔, of white tissue-paper 7—7½ ℔) (Pap.)
Crown-escapement *s.* (Watch-m.) *Die Spindelhemmung.* Échappement *m.* à verge.
Crown-gate *s.*, **Head-gate** *s.*, **Flood-gate** *s.*, **Water-gate** *s.* **of a lock** (Hydr. archit.) *Das Oberthor, das Fluththor, das Vorderthor einer Schleuse.* Porte *f.* d'amont, porte *f.* de tête.
Crown-glass *s.* (Glass-m. Opt.) *Das Kronglas.* Crown-glass *m.*
Crowning *s.* **of the breach** (lodgement on the top of the breach) (Fort.) *Die Brechkrönung, das Elsternest.* Nid *m.* de pie.
Crowning *s.* **of the covered way** (Fort.) *Das Krönen, die Krönung, die Bekrönung des ge-*

Digitized by Google

deckten Weges. Couronnement *m.* du chemin couvert.

Crowning *s.* **of a door** or any other architectonic part. (Archit.) *Die Bekrönung.* Couronnement *m.*

Crowning *s.* **of the funnel of a mine** (Min.) *Die Krönung eines Minentrichters.* Couronnement *m.* d'un entonnoir de mine.

Crowning *s.* **of a mill-stone and the spindle** (Mill.) *Die Befestigung durch das Ankerkreuz.* Ennillement *m.*

Crown-iron *s.* (Found.) *Das Grenzeisen, das Grenzeisen, das Kranzeisen, das Kräuzeisen, das Kreuzeisen.* Chapelet *m.*

Crown-knot *s.* (Mar.) *Der Schildknopf, der Wasserknopf, der Kreuzknopf.* Simple cul-de-porc *m.* avec tête-de-mort, tête *f.* de mort.

Double crown-knot *s.*, **Double crown** *s. Der türkische Knopf, der doppelte Schildknopf.* Double cul-de-porc *m.* avec tête d'alouette.

Crown-piece *s.* (Mint.) *See* Crown.

Crown-post *s.* (Carp.) *Die obere Hängesäule bei doppeltem Hängewerk.* Faux poinçon *m.*

Crown-post-truss *s.* (Carp.) *Der obere Hängebock bei doppeltem Hängewerk.* Ferme *f.* seconde, supérieure.

Crown-saw *s.*, **Drum-saw** *s.*, **Annular saw** *s.*, **Endless saw** *s.*, **Washing-tub-saw** *s.* (Carp. Join.) *Die Kronsäge, die endlose Säge, die Ringsäge, die Bandsäge, die rotirende Säge.* Scie *f.* cylindrique, rotative, sans fin.

Crown-wheel *s.*, **Contrate-wheel** *s.*, **Face-wheel** *s.* (Mach.) *Das Kronrad.* Roue *f.* à dents de côté, à couronne.

Crownwork *s.* (Fort.) *Das Kronwerk, das Kronenwerk.* Couronne *f.*, ouvrage *m.* à couronne.

Double crownwork *s.* (Fort.) *Das doppelte Kronwerk.* Double couronne *f.*

Triple crownwork *s.* (Fort.) *Das dreifache Kronwerk.* Triple couronne *f.*

Croze *s.*, **Notcher** *s.*, plane for making the chimb-grooves (Coop.) *Der Kimm(en)hobel, der Keimhobel, der Gargelkamm, die Kröse.* Jabloire *f.*

Croze-iron *s.* (Coop.) *Das Kröseeisen, der Kamm der Kröse.* Peigne *m.* à jable.

Crucible *s.*, **Hearth** *s.* **of a blast-furnace** (Metall.) *Der Eisenkasten, das Untergestelle, der Heerd.* Creuset *m.* d'un haut fourneau.

Inner crucible *s.* **of a blast-furnace.** *Das Hintergestell.* Creuset *m.* de derrière ou intérieur. *See also:* Back-part.

Outer crucible *v.*, **Fore-part** *s.* **of a blast-furnace.** *Das Vordergestell, der Vorheerd.* Avant-creuset *m.*

Crucible *s.*, **Pot** *s.* (Chem. Metall.) *Der Tiegel, der Schmelztiegel, die Tute (Tutte).* Creuset *m.*

Crucible *s.* **for assaying, Assay-crucible** *s.* (Metall. Assay. Chem.) *Die Probirtute, der Probirtiegel.* Têt *m.* à la fusion, creuset *m.* d'essai.

Crucible *s.* made of black-lead. *See* Black-lead crucible.

Crucible *s.* for cast-steel, **Skillet** *s.* (Metall.) *Der Gussstahltiegel.* Creuset *m.* pour la fusion de l'acier.

Crucible *s.* made of coal. *See* Coal-crucible.

Crucible *s.* **of distillation** (Metall.) *Der Destillationstiegel (zur Destillation des Zinks).* Creuset *m.* à réduction des minerais zinciféres.

Crucible *s.* made of fire-clay. *See* Fire-clay-crucible.

Crucible *s.* **for lead-smelting** (Assay.) *Die Bleitute.* Creuset *m.* à plomb.

Brasqued or **Brasked crucible** *s. Der Kohlentiegel.* Creuset *m.* brasqué.

Cast-iron crucible *s. See under* Cast-iron *adj.*

Hessian crucible *s. Der hessische Tiegel, der Almeroder Tiegel.* Creuset *m.* de Hesse.

to Bring up *v. a.* **the crucibles.** *See* to Bring up.

Crucible-furnace *s.*, air- or blast-furnace for assaying by the dry way (Metall.) *Der Tiegelofen.* Fourneau *m.* à creuset.

Crucible-mould *s.* (Assay.) *Die Nonne.* Vase *m.*, matrice *f.*

Crucible-stand *s.*, **Stand** *s.* (Assay.) *Der Käse (ein Untersatz für Schmelztiegel).* Fromage *m.*, tourte *f.*

Crucible-tongs *s. pl.*, **Lifting-tongs** *s. pl.* (Assay. Metall.) *Die Tiegelzange, die Kluft.* Tenaille *f.* à creusets.

Crucite *s.*, **Chiastolite** *s.* (Miner.) *Der Chiastolith, der Kreuzstein.* Chiastolithe *f.*, crucite *f.*

Crude *adj. Roh.* Cru, -e.

Crude brau-vinegar *s.* (Metall.) *Das Sauerwasser.* Eau *f.* sure pour le décapage des feuilles de tôle.

Crude copper *s. See* Black copper *under* Copper.

Crude flux *s.* (Assay.) *See under* Flux.

Crude iron (Metall.) *See under* Cast-iron *and* Pig-iron.

Crude soda *s. See* Blackballs *and* Soda.

Crumbled biscuits *s. pl.* (Mar. bak.) *Die Schiffszwiebackbrocken m. pl.* Machemoure *f.* ou machemourre *f.* (masse-more *f.*)

Crupper *s.* (Saddl.) *Der Schwanzriemen, der Schweifriemen.* Croupière *f.*

Crupper- and buckling-piece *s.* **of cruppers of the leaders.** *Das Hinterzeug (des Vordergeschirres).* Croupière *f.* avec culeron du harnais de devant.

Crupper-dock *s.* (Saddl.) *Die Schweifmetze, der Löffel.* Culeron *m.* de la croupière.

Crupper-dock *s.* **of the Hungarian saddle** (Saddl.) *Das Hinterzeug (des ungarischen Sattels).* Croupière *f.* de la selle à la hussarde.

Crupper-loop *s.* (Saddl.) *Der Schwanzriembügel, die Schwanzriemöse.* Chape *f.* de croupière.

Crupper-turn-back *s.*, **Turn-back-strap** *s.* (Saddl.) *Die Struppe (Strippe), der Hauptriemen (am Schwanzriemen), der Rückenriemen (am Hinterzeuge).* Longe *f.* de croupière.

Crush *s.*, **Crushe** *s.* or **Cruche** *s.*, **Goaf** *s.* (Scotland, Min.) *Der Pfeilerbruch auf Kohlenflötzen, der Bruch des Hangenden, das Setzen des Hangenden.* Stouppure *f.*, traite *f. Comp.* Thurst *and* Choak.

to Crush *v. a.* **the clods** (Agric.) *Die Erdschollen zerschlagen.* Émotter un champ.

to Crush *v. a.* **ores** (Metall.) *Brechen, quetschen.* Broyer les minerais.

Crushe *s.* (Min.) *See* Crush.

Digitized by Google

Crusher *s.* for crushing clods (Agric.) *See* Clod-crusher.

Crushing-cylinder *s.* for crushing ores (Metall.) *Die Quetschwalze.* Cylindre *m.* broyeur.

Crushing-machine *s.* for crushing stones, ores etc. (Roads, Min.) *Die Brechmaschine.* Machine *f.* à broyer.

Crushing-mill *s.*, **Chat-roller** *s.*, **Grinder** *s.* for crushing ores (Metall.) *Das Erzquetschwerk, das Quetschwalzwerk.* Machine *f.* à broyer les minerais, broyeur *m. See also* Chat-roller.

Crust *s.* (Techn.) *Die Kruste, der Grind.* Croûte *f.*

Crust *s.* **of cobalt** (Miner.) *See* Cobalt-crust.

Crust *s.* **of the skins, stones etc. of grapes, Scum** *s.* (which comes to the surface during the fermentation of wine). *Der Hut.* Chapeau *m.* du vin.

Crust *s.* (Metall.) *Der Abhub.* Croûte *f. See also* Scum.

Crust *s.* **of iron, Scales** *s. pl.* **of iron, Forge-scales** *s. pl.* (Forg.) *Der Hammerschlag, der Eisensinter, der Schmiedesinter, der Zunder.* Battitures *f. pl.* de fer.

Crutch *s.* **of the rack** or **bar of a jack** (Mach.) *Die Gabel der Zahnstange.* Cornes *f. pl.* de la crémaillère.

Crutches *s. pl.* (Ship-b.) *See* Crotches.

Cryolite *s.* (Miner.) *Der Kryolith, das Fluoraluminium, das Fluornatrium, die flusssaure Natronthonerde.* Cryolithe *f.*, alumine *f.* fluatée alcaline.

Crystal *s.* (Miner.) *Der Krystall.* Cristal *m.*

Left-handed crystals *s. pl.* **of quartz.** *Der linksdrehende Quarz.* Quartz *m.* lévogyre.

Right-handed crystals *s. pl.* **of quartz.** *Der rechtsdrehende Quarz.* Quartz *m.* dextrogyre.

Crystals *s. pl.* **of tartar** (Chem.) *Die Weinsteinkrystalle m. pl.* Cristaux *m. pl.* de tartre.

Crystal *s.* (in the fracture of a metal). *See* Grain.

Crystal-form *s.*, **Crystalline form** *s.*, **Form** *s.* **of crystals** (Chem. Miner.) *Die Krystallform.* Forme *f.* cristalline.

Hemihedral crystal-form *s.* (Miner.) *Die hemiedrische Krystallform.* Forme *f.* hémiédrique.

Holohedral crystal-form *s.* (Miner.) *Die holoedrische Krystallform.* Forme *f.* holoédrique.

Crystal-glass *s.* (Glass-m.) *Das Krystallglas, das Bleiglas, das Klingglas.* Cristal *m.* (verre blanc).

Crystalline *adj.*, **(Crystal-clear** *adj.*) (Techn. Glass-m.) *Krystallhell.* Cristallin, -e.

Crystalline *adj.* (Chem. Miner.) *Krystallinisch.* Cristallin, -e.

Crystalline form *s. See* Crystal-form.

Crystalline iron *s. See under* Iron.

Crystalline pig-iron *s. See under* Pig-iron.

Crystallization *s.* (Miner. Chem.) *Die Krystallisation.* Cristallisation *f.*

Crystallization-vessel *s.* **for separating silver from lead** (Metall.) *Der Pattinsonoder Pattinsonirkessel.* Chaudron *m.* à la Pattinson.

Crystallization-works *s. pl.* (Metall.) *Die Pattinsoniranstalt.* Usine *f.* à la Pattinson.

to Crystallize *v. a. Krystallisiren lassen.* Faire cristalliser.

to Crystallize *v. n.*, **to Become crystallized** *v. n.*, **to Concrete** *v. n.* or **to Shoot** *v. n.* **into crystals** (Miner.) *Krystallisiren, in Krystallen anschiessen.* Cristalliser, se mettre en roche.

Crystallized *adj. Krystallisirt, krystallisch.* Cristallisé, -ée.

Crystallized tin-oxyd *s.* (Metall.) *See* Tin-oxyd.

Crystallizer *s.*, **Crystallizing-pan** *s.* or **vessel** *s.* (Chem.) *Das Krystallisationsgefass, das Anschiessfass, der Anschiesskessel.* Cristallisoir *m.*

Crystallizing-pan *s.* **for salt** (Salt-w.) *Die Soggepfanne.* Chaudière *f.* de salinage ou de soccage.

Crystallography *s.* (Miner.) *Die Krystallographie.* Cristallographie *f.*

Crystalloid *s.* in dialysis (Chem.) *Das Krystalloid.* Cristalloïde *m.*

Crystal-mineral *s.*, **Sal prunellæ** *s.* (Chem.) *Das Prunellensalz.* Cristal *m.* minéral, sel *m.* de prunelle.

Crystal-system *s. See* System of crystallization.

C-shaped bar-iron *s.* (Metall.) *Das C-eisen.* Fer *m.* à C.

C-spring *s.* (Coach-m.) *Die C-Feder, die Schwanhalsfeder.* Ressort *m.* à C.

Cubature *s.* (Math.) *Die Cubatur, die (körperliche) Inhaltsbestimmung.* Cubature *f.*

Cube *s.*, **Hexaedron** *s.* (Geom. Miner.) *Der Würfel, der Cubus, das Hexaeder.* Cube *m.*

to Cube *v. a.*, **to Raise** *v. a.* **to the cube** (Math.) *Cubiren, zur dritten Potenz erheben.* Cuber, élever au cube.

Cube-nickel *s.*, **Cubic nickel** *s.* (Metall.) *Das (der) Würfelnickel.* Nickel *m.* en cube ou cubique.

Cube-number *s.*, **Cubic number** *s.* (Math.) *Die Cubikzahl, die dritte Potenz einer Zahl.* Cube *m.* d'un nombre, nombre *m.* cube.

Cube-ore *s.*, **Pharmacosiderite** *s.*, **Arseniate** *s.* **of iron** (Miner.) *Das Würfelerz, der Pharmakosiderit, das arseniksaure Eisen.* Pharmacosidérite *f.*, hydrarséniate *m.* cubique de fer, fer *m.* arséniaté.

Cube-root *s.*, **Cubic root** *s.* (Math.) *Die Cubikwurzel, die dritte Wurzel.* Racine *f.* cubique.

Cubic *adj. Cubisch, würfelig, Cubik-.* Cube, cubique.

Cubic alum *s.* (Miner.) *See under* Alum.

Cubic centimeter *s.* (= 0.061026 Engl. cubic inches). *Der Cubikcentimeter* (= 0.0559 *preuss. Cubikzoll).* Centimètre *m.* cube.

Cubic decameter *s.*, **decimeter** *s.*, **foot** *s.*, **inch** *s.*, **meter** *s. See* Decameter, Decimeter etc.

Cubic nickel *s.* (Miner.) *See* Cube-nickel.

Cubic nitre *s.* (Miner.) *See under* Nitre.

Cubic number *s.* (Math.) *See* Cube-number.

Cubic root *s.* (Math.) *See* Cube-root.

Cubic pyrites *s.* (Miner.) *See* Common iron-pyrites *under* Iron-pyrites.

Cubic yard *s. See under* Yard.

Cubit *s. Die Elle.* Aune *f.*

Digitized by Google

Cucurbit *s.* (Chem.) *Das Destillirgefäss.* Cucurbite *f.*

Cucurbit *s.* **of an alembic.** *Der Kolben einer Destillirblase.* Cucurbite *f.* d'un alambic.

Cud-bear *s.* (Dyer.) *Der Persio.* Orseille *f.* de terre épurée, orseille *f.* violette.

Cuddy *s.*, a short deck in open crafts (Ship-b.) *Die Pflicht (Pligt).* Tille *f.*

Cuirass *s.* (Arm.) *Der Kürass.* Cuirasse *f.*

Cuirass *s.* properly said. *Der Kürass, der Doppelkürass.* Cuirasse *f.* à dos ou à dossière.

Cul-de-sac station *s.* (Railw.) *Die Kopfstation.* Station *f.* de tête, station *f.* de rebroussement.

Culinary salt *s.* (Chem.) *See under* Salt.

Cullet *s.* (Glass-m.) *Das Bruchglas, die Glasbrocken m. pl., die Glasscherben f. pl.* Calcin *m.*, grésil *m.*, groisil *m.*, tessons *m. pl.*, casson *m.*

Culm *s.* (Forg. Min.) *See* Coal-dust.

Culm *s.*, **Druss** *s.* **of anthracite.** *Das magere (Anthracit-) Kohlenklein.* Charbon *m.* maigre, anthracite *m.* menu.

to Culminate *v. n.* (Astron.) *Culminiren, durch den Mittagskreis (Meridian) gehen.* Culminer, passer par le méridien.

Culmination *s.* (Astron.) *Die Culmination, der Durchgang (eines Gestirns) durch den Mittagskreis.* Culmination *f.*, passage *m.* par le méridien.

Culmination-point *s.*, **Point** *s.* **of culmination** (Astron.) *Der Culminationspunct.* Point *m.* de culmination, point *m.* culminant.

Cultivation *s.* **of cotton.** *Der Anbau der Baumwolle.* Culture *f.* cotonnière.

Culverin *s.* (Artill. obsol.) *Die (ganze) Schlange, die Feldschlange, die Colubrine.* Coulevrine *f.*, serpentine *f.*

Culvert *s.*, **Deep furrow** *s.* (Railw.) *Der Durchlass, die Rigole.* Rigole *f.*, ponceau *m.*

Wooden culvert *s. Die Holzrinne, die Drumme.* Caniveau *m.* en planches.

Cumber-board *s.* (Weav.) *See* Compass-board.

Cuneiform *adj.*, **Cuneiformed** *adj.*, **Wedge-shaped** *adj. Keilformig.* Cunéiforme.

Cuneiformed bar-iron (Metall.) *Das Keileisen, das keilformige Eisen.* Fer *m.* à biseau.

Cuneiformed iron *s.* (Techn.) *See under* Iron.

Cunette *s.* (Fort.) *Der Abzuggraben, der Kesselgraben.* Cunette *f.*

Cup *s.* (Porcel. Pott.) *Die Obertasse.* Coupe *f.*, tasse *f.*

Cup *s.* **for Chinese ink** (Paint. Draw.) *Das Tuschnäpfchen, die Tuschschale.* Godet *m.* à encre de la Chine.

Cup *s.* **and saucer** *s.* (Porcel. Pott.) *Die Tasse (Ober- und Untertasse).* La tasse *f.* et la soucoupe *f.*

Cup *s.* **of a fuze** (Firew.) *Die Aushehlung, der Napf des Zünders.* Calice *m.*, godet *m.*

Cup *s.* **of a shell-fuze** (Artill.) *Die Höhlung, die innere Wölbung, das Gewölbe.* Calice *m.*, godet *m.* du gros bout d'une fusée pour projectiles creux.

Cup *s.* **of Parry's apparatus** for the gases of furnaces (Metall.) *Der abgestumpfte Kegel.* Cup *m.*, trémie *f.*

Cup-and-cone-apparatus *s.*, **Parry's apparatus** *s.* (Metall.) *Der Parry'sche Trichter, der Doppeltrichterapparat.* Appareil *m.* de Parry, appareil *m.* à trémie et à cône obturateur.

Cup-board *s.* (Join.) *Der Tassenschrank, der Geschirrschrank, der Gefässschrank, das Buffet.* Armoire *m.* à vaisselle, dressoir *m.*

Cupel *s.*, **Copple** *s.*, **Test** *s.* (Metall. Chem.) *Die Capelle, der Treibscherben, (veralt.: die Cupelle).* Coupelle *f.*, casse *f.*, têt *m.*

to Cupel *v. a.* (Metall.) *Abtreiben, cupelliren.* Coupeller (séparer par la coupellation).

Cupel-ashes *s. pl.* (Metall.) *Die Treibasche, die Testasche.* Cendre *f.* de coupelle, cendre *f.* de têt.

Cupellation *s.*, **Assaying** *s.* **by the cupel, Test-assaying** *s.* (Metall.) *Das Abtreiben auf der Capelle, das Cupelliren, die Cupellation, die Capellenprobe.* Coupellation *f.* en petit, essai *m.* à la coupelle.

Cupellation *s.*, **Refining** *s.* (Metall.) *Das Abtreiben, die Treibarbeit.* Coupellation *f.*, coupellation *f.* en gros.

Cupel-pan *s.* (Metall.) *Die Testschale.* Moule *m.* de la coupelle.

Cupel-pyrometer *s.* (Metall. Pyrom.) *Das Legirungspyrometer, das Prinsep'sche Pyrometer.* Pyromètre *m.* à la coupelle, pyromètre *m.* de Prinsep.

Cupola *s.*, **Dome** *s.*, **Spherical** or **Domical vault** *s. Die Kuppel, das Kuppelgewölbe, das Helmgewölbe, das Kesselgewölbe.* Coupole *f.*, dôme *m.*, voûte *f.* sphérique, voûte *f.* en dôme.

Cupola *s.*, **Cupola-furnace** *s.*, **Wilkinson's furnace** *s.*, **Cupole-smelting-furnace** *s.*, a furnace for remelting cast-iron (Found.) *Der Cupoloofen, der Cupolofen, der Schachtofen zum Eisenumschmelzen.* Fourneau *m.* à manche, cubilot *m.*, coupelot *m.*, fourneau *m.* à la Wilkinson, fourneau *m.* de seconde fusion.

Cupola-furnace *s.*, **Cupola-blast-furnace** *s.* (Metall.) *Der Cupolhochofen.* Fourneau *m.* à coupole.

Cuproid *s.*, **Trigonal hemi-trisoctahedron** *s.* (Miner.) *Das Pyramidentetraëder, das Trigondodekaëder.* Tétraèdre *m.* pyramidé, tétra-trièdre *m.*

Cup-valve *s.* (Mach.) *Das Glockenventil.* Clapet *m.* à couronne, soupape *f.* en chapeau.

Cup-weight *s.* (Comm.) *Das Einsatzgewicht.* Pile *f.* de cuivre, poids *m.* à godelet.

Curare *s.*, inspissated juice of a strychnea of South-America (Chem.) *Das Curari.* Curare *m.*

Curarine *s.*, poisonous principle of curare (Chem.) *Das Curarin.* Curarine *f.*

Curb *s.* (Min.) *See* Crib.

Spiking curb *s. See* Spiking crib *under* Crib.

Wedging curb *s. See* Wedging crib *under* Crib.

Curb *s.*, **Curb-chain** *s.* (Saddl.) *Die Kinnkette.* Gourmette *f.*

Curbs *s. pl.*, **Border** *s.*, **Hoop** *s.*, **Rim** *s.* of the bed-stone (Gun-powd.) *Der Kranz.* Bordure *f.* en planchettes.

Digitized by Google

Curb-beam *s.* **of a wooden bridge** (Hydr. archit.) *Das Saumholz, die Brückenschwelle, der Fussbaum.* Garde-pavé *m.*

Curb-chain *s.* (Saddl.) *See* Curb.

Curb-hook *s.* (Saddl.) *Der Kinnkettenhaken.* Crochet *m.* d'une gourmette.

Curb-plate *s.* (Carp. Build.) *Die Mauerlatte eines runden Daches, der Spannring.* Taflement *m.*, lunette *f.* à charpente, semelle *f.* courbe.

Curb-rafter *s.*, **Kirb-rafter** *s.*, **Upper rafter** *s.* **of a kirb-roof** (Build. Carp.) *Der Obersparren eines Mansardendachs.* Chevron *m.* du faux comble d'un toit brisé.

Curb-roof *s.*, **Kirb-roof** *s.*, **Mansard** *s.* (Build. Carp.) *Das Mansardendach, das gebrochene Dach.* Comble *m.* brisé, comble *m.* coupé de Mansard, mansarde *f.*

Curb-stone *s.*, **Border** *s.*, **Kerb** *s.*, **Kirb** *s.*, **Second cheek-stone** *s.* (Pav.) *Der zweite Bordstein, der Bandstein, der Anfangstein neben der Gosse.* Pierre *f.* marginale, contre-jumelle *f.* *See also under* Cheek-stone.

Curb-stone *s.* **of a high-road** (Roads). *Der Prellstein, der Wandstein, der Abläufer, der Radstösser, der Streifkegel, der Anfahrstein.* Borne *f.*

Curb-stones *s. pl.* **of a high-road.** *See* Border of a high-road.

Curb-stone *s.*, **Kerb-stone** *s.*, **Brim** *s.* **of a well** (Build.) *Die Brunneneinfassung, die Brunnenbrüstung, der Brunnenmund, der Randstein.* Mardelle *f.*, margelle *f.* de puits.

Curcuma *s.*, **Turmeric** *s.* (root of *Curcuma longa, c. rotunda*) (Dyer). *Die Curcuma, die Gelbwurzel.* Safran *m.* des Indes, souchet *m.* des Indes, curcuma *m.*

Curcuma-paper *s.* (Chem.) *Das Curcumapapier, das gelbe Reagenspapier.* Papier *m.* de curcuma.

Curcumine *s.* (Chem.) *Das Curcumin, das Curcumagelb.* Curcumine *f.*, jaune *m.* de curcuma.

Curing-house *s.*, **Draining-house** *s.* (Sug.) *Das Tropfhaus.* Purgerie *f.*

Curling-stuff *s.*, **Curled wood** *s.* (For. Join.) *Die Maser, das Maserholz.* Broussin *m.*, madrure *f.*, bois *m.* madré.

Currant-wine *s.* *Der Johannisbeerwein.* Vin *m.* de groseilles.

Current *s.*, **Stream** *s.* (Hydr.) *Der Strom, die Strömung.* Courant *m.*

Current *s.*, **Stream** *s.*, **Streaming** *s.* **of a river** (Hydr. archit.) *Der Strom des Flusses, die Strömung.* Courant *m.* de rivière.

Current *s.* **of electricity, Electric current** *s.* (Phys.) *Der electrische Strom.* Courant *m.* électrique. *Comp.* Intensity of the current.

Galvanic current *s.* *Der galvanische Strom, der galvano-electrische Strom.* Courant *m.* galvanique, courant *m.* d'une pile.

Induced current *s.*, **Current** *s.* **of induction.** *Der inducirte Strom, der Inductionsstrom.* Courant *m.* induit, courant *m.* d'induction.

Muscle-current *s.* *Der electrische Muskelstrom.* Courant *m.* musculaire.

Negative current *s.* *Der negative Strom.* Courant *m.* négatif.

Positive current *s.* *Der positive Strom.* Courant *m.* positif.

Current *s.*, **Channel** *s.* **of a river, Main body** *s.* **of the river** (Hydr. archit.) *Die Strombahn, der Thalweg.* Passe *f.* de fleuve, thalweg *m.*

Current *s.* **of a roof** (Build.) *Die Dachneigung.* Pente *f.*, descente *f.*

Current or **Running hand** *s.* (Calligr.) *Die Currentschrift.* Écriture *f.* courante, (coulante), cursive, courante *f.*, cursive *f.*

Currier *s.*, **(Leather-dresser** *s.***)** (Curr.) *Der Zurichter (des Leders).* Corroyeur *m.* du cuir.

to Curry *v. a.* **horses** (Carr.) *Striegeln.* Étriller.

to Curry *v. a.* **leather** (Curr.) *Das Leder zurichten.* Corroyer le cuir.

Curry-comb *s.* **for horses** (Carr.) *Die Striegel.* Étrille *f.*

Currying *s.* (Curr.) *Das Zurichten.* Corroyage *m.*, corroirie (corroyerie) *f.* du cuir.

Curtail-step *s.* (Build.) *Die Anfangsstufe, die Antrittsstufe, die Blockstufe, die Klotzstufe.* Marche *f.* de départ.

Curtain *s.* (Build. Econ. Coach-m.) *Der Vorhang, die Gardine.* Rideau *m.*

Curtain *s.* **before the stage** (Theat.) *Der Vorhang (im Theater).* Toile *f.*

Curtain *s.* **behind the stage, Back-curtain** *s.* *Der Hintergrund, die Schlussgardine.* Ferme *f.*

Curtain *s.* (Fort.) *Der Mittelwall, der Zwischenwall, die Courtine, (die Kurtine).* Courtine *f.*

Curtains *s. pl.* for setting fire to the ships of the enemy (Mar.) *Das Feuerhemd.* Chemise *f.* à feu, chemise *f.* soufrée.

Curtain-break *s.* (Fort.) *See* Break of the curtain.

Curtain-clasp *s.* (Archit.) *Der Vorhangshalter, die Vorhangsspange.* Embrasse *f.*

Curtain-point *s.* (Fort.) *Der Courtinenpunct.* Point *m.* de la courtine.

Curtain-pole *s.*, **Curtain-rod** *s.* (Archit.) *Die Vorhangsstange, der Vorhangsstab.* Tringle *f.*

Curtain-ring *s.* (Archit.) *Der Vorhangsring.* Anneau *m.* de rideau.

Curtain-rod *s.* *See* Curtain-pole.

Curvature *s.* **of a curved body, Bow-line** *s.* (Techn.) *Die Krümmung, die Bogenlinie.* Courbure *f.*, arceau *m.*

Curvature *s.* **of a curved line** (Geom.) *Die Krümmung einer Curve, das Krümmungsmass.* Courbure *f.* d'une ligne en un de ses points.

Double curvature *s.* of a line (Geom.) *Die doppelte Krümmung einer Linie.* Double courbure *f.*

Curvature *s.* **of a curved surface** (Geom. Techn.) *Die Wölbung, das Mass der Krümmung.* Voussure *f.*

Curvature *s.* **of a road** (Roads. Railw.) *Die Krümmung, die Krümme.* Courbe *f.* d'un chemin.

Curve *s.*, **Curve-line** *s.* (Geom.) *Die Curve, die krumme Linie.* Courbe *f.*, ligne *f.* courbe.

Curve *s.* **of double curvature** (Geom.) *Die Linie von doppelter Krümmung.* Courbe *f.* à double courbure.

Curve *s.* **of the second, third etc. order** (Geom.) *Die Curve des zweiten, dritten*

Digitized by Google

u. s. w. Grades. Courbe *f.* du second, du troisième, etc. degré.

Algebraic curve *s.* (Geom.) *Die algebraische Linie oder Curve, die Linie einer algebraischen Gleichung.* Ligne *f.* ou courbe *f.* algébrique.

Brachistochronous curve *s.*, **Brachistochron** *s.* (Mech.) *Die Brachistochrone, die Linie des schnellsten Falles.* Brachistochrone *f.*, courbe *f.* de la plus vite descente.

Catenarian curve *s. See* Catenary.

Caustic curve *s.*, **Caustic** *s.* (Phys.) *Die kaustische Curve, die Brennlinie.* Courbe *f.* caustique.

Elastic curve *s.* (Mech.) *Die elastische Linie.* Courbe *f.* élastique.

Isochronous or **Tautochronous curve** *s.* (Mech.) *Die Linie des gleichseitigen Falles, die Tautochrone, die Isochrone.* Ligne *f.* ou courbe *f.* isochrone ou tautochrone.

Logarithmic curve *s.* (Geom.) *Die logarithmische Linie, die Logistik.* Logarithmique *f.*

Osculating curves *s. pl. Die osculirenden Curven f. pl.* Courbes *f. pl.* osculatrices.

Parabolic curve *s. See* Parabola.

Paracentric curve *s.* (Geom.) *Die paracentrische Linie.* Courbe *f.* paracentrique.

Plane curve *s.* (Geom.) *Die ebene Curve, die Linie von einfacher Krümmung.* Courbe *f.* plane.

Transcendental curve *s.* (Geom.) *Die transcendente Curve.* Courbe *f.* transcendante.

Curve *s.* **to determine the place of the slide-valve, eccentric etc.** (Steameng.) *Die Regulirungscurve.* Courbe *f.* de régulation.

Curve *s.* **referred to parallel** or **polar coordinates.** *Die auf Parallel- oder Polarcoordinaten bezogene Curve.* Courbe *f.* rapportée aux coordonnées parallèles ou polaires.

Curve *s.*, **Arc** *s.*, **Arch** *s.*, **Convexity** *s.* (Mar.) *Der Bogen, der Boog.* Courbure *f.*, arc *m.*

Curve *s.*, **Bend** *s.*, **Rounding** *s.* **in a gun-carriage** (Artill.) *Der Bruch, der Bug einer Lafette.* Cintre *m.* d'affût. *See also* Bend.

Curve *s.* **of a sword-blade** (Arm.) *Die Krümmung.* Cambrure *f.* d'une lame de sabre.

Curve *adj.*, **Curved** *adj. Krumm, gekrümmt.* Courbe, courbé, -ée.

Curve superficies *s.* (Geom.) *See* under Superficies.

Curved inwards *adj.* (Heraldr.) *See* Channeled.

Curved vane *s.* (Min. Mach.) *See* Fan of Mr. Combes.

to Curve *v. a.* (Techn.) *Krümmen.* Courber, cambrer.

to Curve *v. a.* **a sword-blade** (Arm.) *Krümmen.* Cambrer une lame de sabre.

to Curve *v. a.* **timber** (Carp. Join.) *Das Holz krummen.* Courber le bois.

to Curve *v. a.*, **to Hole** *v. a.*, **to Clear** *v. a.*, **to Hew** *v. a.*, (in Milit. min.:) **to Make** *v. a.* **the trenches** (Min.) *Schrämen, schramhauen.* Entailler les couches.

to Curve out *v. a.* **the timber, to Sweep** *v. a.* (Join.) *Krumm ausschneiden, schweifen.* Échancrer, évider le bois.

Curved *adj. See* Curve *adj.*

Curve-line *s.* (Geom.) *See* Curve.

Curvet *s.* (Mirror-m.) *See* Cistern.

Curve-table *s.* (Railw.) *Die Curventafel.* Tableau *m.* des courbes.

Curve-timber *s.* (Carp.) *See* Arched timber.

Curvilinear *adj. Krummlinig.* Curviligne.

Curvilinear saw *s. See* Crown-saw.

Curving *s.*, **Curving-out** *s.* (Join.) *See* Sweeping.

Curving-saw *s.* (Carp. Join.) *See* Turning-saw.

Cushion *s.*, **Small cushion** *s.* (Tap. Saddl.) *Das Kissen, das Küssen, das Kisschen, Küsschen.* Coussin *m.*, coussinet *m.*

Cushion *s.* **in a bed.** *See* Bolster.

Cushion *s.* **on which the leaves are divided into four** (Gold-beat.) *Das Blattkissen.* Coussinet *m.* des batteurs d'or.

Cushion *s.* **in a coach** (Coach-m.) *Das Sitzkissen.* Coussin *m.* de voiture.

Cushion *s.*, **Rubber** *s.* of an electrical machine (Phys.) *Das Reibkissen, das Reibzeug.* Coussinet *m.*, frottoir *m.*

Cusp *s.*, **Stationary point** *s.* of a curve (Geom.) *Der Rückkehrpunct einer Curve.* Point *m.* de retroussement.

Cusp *s.* **of the first kind** (Geom.) *Die Spitze einer Curve.* Point *m.* de retroussement de première espèce.

Cusp *s.* **of the second kind** (Geom.) *Der Schnabel einer Curve.* Point *m.* de retroussement de seconde espèce.

Cusp *s.* **of an arch, Feathering** *s.* (Archit.) *Die Nase.* Crochet *m.* ou pointe *f.* de lobe.

Custom *s.*, (more frequently:) **Customs** *s. pl.* (Comm.) *Der Zoll, (die Mauth).* Douane *f.*, coutume *f.*

Customer *s.* (Comm.) *Der Kunde.* Chaland *m.*

Customers' bread *s.* (Bak.) *See under* Bread.

Custom-house *s.* (Comm.) *Das Zollamt, das Zollhaus, die Mauth.* Douane *f.*, bureau *m.* de la douane.

Cut *s.* (Techn.) *Der Schnitt.* Coupure *f.*

Cut *s.* **of a letter** (Letter-found.) *Der Schnitt einer Schrift.* Gravure *f.* d'une lettre.

Cut *s.* **with a saw, Saw-cut** *s.* (Carp.) *Der Schnitt, der Sägenschnitt.* Coup *m.* de scie, trait *m.* de scie.

Cut *s.* **in shearing** (Cloth.) *Der Schnitt beim Scheren.* Coupe *f.* dans le tondage du drap.

Cut *s.* **of timber for deals** (Carp.) *Der Trennschnitt.* Sciage *m.* de long.

Cut *s.*, **Ditch** *s.* (Fort.) *Der Graben, die Grube, die Kreeke.* Crique *f.*, (petit fossé *m.*).

Cut *s.*, **Retrenchment** *s.* (Fort.) *Der Abschnitt, das Retranchement.* Coupure *f.*, retranchement *m.*

Cut *s.* **of a file** (Fil.) *Der Hieb, der Feilenhieb.* Taille *f. See* Course of cut.

Bastard cut *s. See* Bastard-cut.

Rough cut *s. Der grobe Hieb.* Grosse taille *f.*

Smooth cut *s. Der feine Hieb.* Fine taille *f.*, douce taille *f.*

Digitized by Google

Cut *s.* **with the graver in engraving** (Engr.) *Der Schnitt, der Stich, der Zug.* Coup *m.* de burin, taille *f.*

Cut *s.* **in copper.** *Der Stich auf Kupfer.* Taille *f.* douce.

Cut *s.* **in steel.** *Der Stich auf Stahl.* Taille *f.* dure.

Wrong cut *s.* *Der Fehlschnitt.* Échappade *f.*

Cut *s.* (Spinn.) *See* Lea.

Cut *s.*, **Indentation** *s.* **in great rollers** (Rolling-m.) *Die Riefe.* Entaille *f.*

Cut *adj.* *Geschnitten.* Coupé, -ée, découpé, -ée.

Cut nail *s.* *See under* Nail.

Cut tobacco *s.* *See under* Tobacco.

to Cut *v. a.* *Schneiden.* Couper.

to Cut *v. a.* **a book** (Bookb.) *Beschneiden.* Équarrir les cartons, rogner un livre.

to Cut *v. a.* **bricks** or **tiles** (Mas. Build.) *Ziegel hauen, zuhauen, verhauen.* Couper les briques à la règle.

to Cut *v. a.* **the cable** (Mar.) *Das Ankertau kappen, den Anker kappen.* Couper ou tailler le câble.

to Cut *v. a.* **the clay** (Pott.) *Den Thon schneiden.* Couper l'argile avec une espèce de faucille.

to Cut *v. a.* **cloth, to Crop** *v. a.* (Cloth.) *Das Tuch scheeren.* Tondre le drap.

to Cut *v. a.* **the coin-plates** (Mint.) *Die Zaine durchschneiden, ausstuckeln, die Scheiben ausschneiden.* Couper les flans.

to Cut *v. a.*, **to Kerve** *v. a.* **the curved coal perpendicularly** (South-Staffordsh. Min.) *Die unterschrämte Kohle schlitzen, kerben.* Couper l'échancrure latérale, faire l'échancrure (dans une couche), (Liége:) couper la coulaie, (Belg.:) xhaver.

to Cut *v. a.* **each other,** said of lines (Geom.) *Einander schneiden.* Se couper.

to Cut *v. a.* **the edge** in a bevelling (Carp. Join.) *See* to Chamfer a piece of timber.

to Cut *v. a.* **files** (Fil.) *Feilen hauen.* Tailler les files.

to Cut *v. a.* **anew, to Cut** *v. a.* **again, to Re-cut** *v. a.* **the files.** *Aufhauen.* Retailler.

to Cut *v. a.* **flax** for mill-spinning (Spinn.) *Den Flachs schneiden.* Couper le lin en deux, trois, quatre pour la filature mécanique.

to Cut *v. a.* **a foliated bed** (Quarry-m.) *See under* Bed.

to Cut *v. a.* **the furnace** (Metall.) *See* to Break the furnace.

to Cut *v. n.*, said of horses (Farr.) *Streichen, sich streifen.* Se couper, se donner des atteintes.

to Cut *v. a.* **the grooves in a roll** (Rolling-m.) *Eine Walze calibriren.* Tourner les cannelures d'un cylindre.

to Cut *v. a.* **glass.** *Glas schneiden.* Tailler le verre.

to Cut *v. a.* **across, to Intersect** *v. a.*, **to Heat away** *v. a.* **the ground in a mine** (Min.) *Durchörtern, durchqueren, durchschlagen (das Gebirge).* Percer (le terrain).

to Cut *v. a.* **a joint** (Cartwr.) *Auf das Gestämme treiben.* Châtrer une roue.

to Cut *v. a.* **metal with shears** (Metall.) *Mit der Metallscheere schneiden.* Cisailler.

to Cut *v. a.* **paper** (Pap. Bookb). *Beschneiden.* Rogner.

to Cut *v. a.* **a plank.** *Ein Bret, eine Bohle sersägen, serschneiden.* Débiter une planche, un madrier.

to Cut *v. a.* **a plank by the breadth, cross-way.** *Ein Bret quer durchschneiden.* Débiter une planche en travers.

to Cut *v. a.* **a plank by the length at a right angle with its large surface.** *Eine Bohle, ein Bret rechtwinkelig gegen die grosse Fläche sersägen, querspalten.* Débiter un madrier sur le plat.

to Cut *v. a.* **a plank by the length parallel to its large surface.** *Eine Bohle, ein Bret spalten, auftrennen, kloben.* Débiter une planche sur le champ.

to Cut *v. a.* **the rags** (Paper-m.) *Die Lumpen schneiden.* Démompre les chiffons.

to Cut *v. a.* **screws** (Techn.) *Schrauben schneiden.* Tarauder.

to Cut *v. a.* **sheep, to Crop** *v. a.*, **to Shear** *v. a.* (Agric.) *Scheren.* Tondre des brebis.

to Cut *v. a.* **sheet-iron** (Tin-m.) *Zuschneiden.* Couper le fer-blanc. *See also* to Clip.

to Cut *v. a.* **sods** (Fort. & Build.) *Rasen stechen, abrasen.* Peler la terre.

to Cut *v. a.*, **to Work** *v. a.* **a stone** (Stone-c.) *Bearbeiten.* Dresser, dégauchir une pierre.

to Cut *v. a.* **a stone with a saw** (Mas.) *Den Stein in Platten sägen, sersägen.* Débiter la pierre à la scie.

to Cut *v. a.* **a stone too much** (Mas.) *Einen Stein zu viel behauen.* Couper une pierre trop maigre (en ôter trop).

to Cut *v. a.* **timber, to Cut out** *v. a.* **stuff** (Join.) *Zuschneiden.* Couper, débiter le bois à la scie.

to Cut *v. a.* **grossly, coarsely.** *Aus dem Gröbsten zuschneiden.* Ébaucher à la scie.

to Cut *v. a.* **the wood into curved surfaces.** *Schweifen, ausschweifen, geschweift aussägen.* Chantourner.

to Cut *v. a.* **the teeth in a wheel** (Mach.) *Radzähne einschneiden.* Fendre les dents d'une roue dentée.

to Cut *v. a.* **timber** (Carp.) *Holz trennen.* Refendre le bois, le tailler, le scier de long. *See also* Timber.

to Cut through *v. a.* **a wall** (Mas.) *Das Mauerwerk durchbrechen.* Couper, desceller la maçonnerie.

to Cut *v. a.* **the traverse-beams** (Hydr. arch.) *See under* Traverse-beam.

to Cut *v. a.* **untrue, to Bore** *v. a.* **awry** said of the borer (Bor.) *Einreissen.* Brouter.

to Cut *v. a.* **velvet** (Weav.) *Den Sammt schneiden oder reissen.* Couper ou ciseler le velours.

to Cut down *v. a.*, **to Fell** *v. a.* **timber** (For. Carp.) *Holz fällen, hauen, stämmen.* Abattre du bois, couper le bois. *See also* Timber.

to Cut fair *v. a.* or **to Trim** *v. a.* **a rocket-case** (Fire-w.) *Eine Raketenhülse beschneiden.* Rogner un cartouche de fusée.

Digitized by Google

to Cut *v. a.* **in wood** (Wood-cutting). *In Holz schneiden.* Graver en bois.

Cutch *s.*, **Kut** *s.*, **Catechu** *s.* (Tann.) *Das Catechu, die japanische Erde.* Cachou *m.*, terre *f.* du Japon. *Comp.* Catechu.

Cutlass *s.*, **Cutlas** *s.* (Arm.) *Der Stutzsäbel, der Hieber, der Hirschfänger.* Coutelas *m.*

Cutler *s. Der Messerschmied.* Coutelier *m.*

Cutlery *s. Die Messerschmiedewaaren f. pl.* Coutellerie *f.*

Cuttooker *s.* (Weav.) *Der Schaumeister, der Stuckbeseher.* Inspecteur *m.* des étoffes tissues.

to Cut off *v. a. Abschneiden.* Couper, découper.

to Cut off *v. a.* **the branches and the top-end of timber** (Carp.) *Das Stammholz zopfen und abästen.* Découper les branches et le bout.

to Cut off *v. a.* **the grain** (Tann.) *Abnarben, die Narben abstossen.* Effleurer les peaux.

to Cut off *v. a.* **iron with a hack-saw** (Mar.) *Das Eisen drillen, mit der Drillsäge abschneiden.* Couper le fer avec une scie à couper les chevilles.

to Cut off *v. a.* **the point of a nail** (Lock-sm. Carp. Join.) *Eine Nagelspitze abkippen, koppen.* Épointer un clou.

to Cut off *v. a.* **the sheets** (Paper-m.) *Abschneiden.* Couper les feuilles de papier.

to Cut off *v. a.* **the steam** (Steam-eng.) *Den Dampf absperren, abschliessen, abschneiden.* Couper la vapeur.

to Cut off *v. a.* **superfluous parts** of the figure-weft of broché-goods (Weav) *Ausschneiden.* Découper, à l'envers des étoffes lancées, les parties flottantes de la trame.

to Cut out *v. a. Ausschneiden, herausschneiden.* Découper, évider, échancrer.

to Cut out *v. a.* **branches, to Prune** *v. a.* **trees** (Gard. For.) *Ausschneiden, ausschneiteln.* Élaguer, émonder les arbres.

to Cut out *v. a.* **channels** (Carp. Join.) *See* to Channel.

to Cut out *v. a.* **the cloth** (Tail.) *Zuschneiden.* Tailler.

to Cut out *v. a.* **the embrasures** (Fort.) *Die Schiessscharten ausstechen oder einschneiden.* Dégorger les embrasures au parapet.

to Cut out *v. a.* **the frisket** (Print.) *Das Rähmchen ausschneiden.* Découper, tailler la frisquette.

to Cut out *v. a.* **a mill-stone** (Mill.) *Einen Mühlstein behauen.* Tailler une meule.

to Cut out *v. a.* (ornamental figures from planks) (Carp. Join.) *(Aus Bretern oder Bohlen) ausschneiden.* Dégauchir (une planche).

to Cut out *v. a.* **vives** (Veter.) *Die Drüsen ausschneiden.* Églander un cheval.

Cut-off-vertex *s.* (Fort.) *Der abgestumpfte Winkel, die Winkelabstumpfung.* Pan *m.* coupé.

Cutter *s.* (the miner, who cuts the coal perpendicularly round the pillars and ribs, in order to let the coals fall) (Min. South-Staffordsh.) *Der Kerbhäuer, der Schlitzhäuer.* Coupeur *m.* de la coulaie (à Liége), xhaveur *m.* (Belg.)

Cutter's fee *s.*, **Cutter's wages** *s. pl.* (Carp. Stone-c.) *Der Hauerlohn.* Équarrissage *m.*

Cutter *s.*, **Cutting edge** *s.* **of any tool** (Techn.) *Die Schneide eines Werkzeuges.* Tranchant *m.*, taillant *m.* d'un outil.

Cutter *s.* **of the borer of a boring-machine.** *Die Bohrschneide, das Messer.* Lame *f.*, burin *m.*, coussinet *m.* d'alesoir.

Cutter *s.* **of a planing-tool.** *Der Meissel, (der Schabmeissel, der Reisshaken).* Burin *m.*, outil *m.* d'une machine à raboter.

Cutter *s.* (for turning-off the dead-head) (Boring-m.) *Der Zahn (zum Abschneiden des verlornen Kopfes).* Ciseau *m.* ou couteau *m.* en bec d'âne.

Cutter *s.*, **Cutting-tool** *s.* of a screw-cutting engine. *Der Schneidstahl, der Zahn.* Burin *m.*, outil *m.* d'une machiue à tarauder.

Cutter *s.*, **Cutting-file** *s.* (wheel of tempered steel for cutting teeth) (Mach. Turn.) *Die Fräse, das Schneiderad.* Fraise *f.*, fraise *f.* de la machine à fendre les dents d'une roue.

Cutter *s.* or **Punch** *s.* **for rifle-patches** (Milit. Gun-m.) *Das Aushaueisen.* Emporte-pièce *m.* aux calpins.

Helicoid cutters *s. pl.* **of a cylindrical shearing-machine** (Cloth.) *Die Schermesser n. pl., die Messer n. pl., die Federn f. pl* Couteaux *m. pl.*, mâles *m. pl.* d'une tondeuse hélicoïde.

Cutter *s.* **for cutting the female screw in pieces of ordnance** (Artill.) *Der Zahn an der Zahnstange zum Einschneiden des Gewindes in das Stollenloch.* Dent-de-loup *f.* triangulaire.

Cutter *s.* **of a center-bit** (Carp. Join.) *Die Schaufel am Centrumsbohrer und Löffelbohrer.* Cuiller *f.* de la mèche.

Cutter *s.* **of a compressing-machine for lead-balls** (Milit.) *Das Schneidezeug der Bleikugelpresse.* Découpoir *m.* à tranchant circulaire d'une machine à pression pour balles de plomb.

Cutter *s.* or **Slitter** *s.* **of a slitting-mill, slitting-roller** *s.* (Roll.) *Die Schneidwalze.* Fendeur *m.*, cylindre *m.* fendeur, cylindre *m.* de la fenderie.

Cutter *s.* **of the slitting-roller** of a slitting-mill (the steeled wrought-iron disk on the roller) (Roll.) *Die Schneidscheibe.* Taillant *m.*, découpoir *m.*

Cutter *s.* **for cutting burrs** (Mil.) *See* Burr-cutter.

Cutter *s.*, **Peg** *s.* for being driven in the connecting-rod (Mach.) *Der Keil, der Splint, die Clavette.* Clavette *f.*

Cutter *s.*, ship with one mast (Mar.) *Der Kutter.* Cutter *m.*, cotre *m.*

Cutter-bar *s.* (Bor. Mach.) *See under* Boring-bar.

Cutter-block *s.*, **Cutter-head** *s.*, **Boring-head** *s.*, **Boring-wheel** *s.* **of a boring-machine.** *Der Bohrkopf.* Manchon *m.*, porte-lames *m.*

Cutting *s.* (action) (Techn.) *Das Schneiden, das Hauen etc.* Coupage *m.*

Cutting *s.* **across, Intersection** *s.* **of the ground in a mine** (Min.) *Die Durchörterung, der Durchschlag.* Percement *m.* souterrain.

Digitized by Google

Cutting *s.* **the clay** (Pott.) *Das Schneiden des Thons.* Coupage *m.* de l'argile.

Cutting *s.* **the cloth, Cropping** *s.*, **Shearing** *s.* (Cloth.) *Das Scheren, das Tuchscheren.* Tondage *m.*, tonte *f.*, tonture *f.*

Cutting *s.* **the files** (File). *Das Feilenhauen, das Hauen.* Taille *f.*

Cutting *s.* **the ribbons** (Mint.) *Das Ausstuckeln der Zaine, das Ausschneiden der Scheiben.* Découpage *m.* des flans.

Cutting *s.*, **Chipping** *s.* or **Clipping** *s.* **of sheet-iron** (Metall.) *Das Beschneiden, das Beschroten, das Putzen.* Ébarbage *m.*

Cutting *s.*, **Felling** *s.* **timber** (For.) *Der Schlag, der Holzschlag, das Holzfallen.* Abatage *m.* (du bois).

Cutting *s.* **the velvet** (Weav.) *Das Schneiden, das Reissen des Sammtes.* Ciselage *m.* du velours.

Cutting *s.* (result of the action) (Techn.) *Der Einschnitt, der Hieb.* Coupure *f.*

Cutting *s.*, **Excavation** *s.* in constructing canals and roads. *Der Einschnitt, der Durchstich, der Durchschlag, der Durchschnitt, der Abtrag.* Tranchée *f.*, déblai *m.*

Cutting *s.* **covered with snow** (Railw.) *Der verschneite Einschnitt.* Tranchée *f.* enneigée.

Cutting *s.* **of tiles and bricks** (Til.) *Der Verhau, der Abfall von Ziegeln.* Déchet *m.* de tuiles et de briques.

Cutting *s.* **of roof-pieces, scantlings etc.** (Carp.) *Der Verschnitt, die Abschnitte m. pl.* Bois *m.* de refend, casse *f.*

Cutting *s.*, **Kerving** *s.* (Min.) *Der Schlitz, der Kerb.* Échancrure *f.* latérale.

Cutting-chisel *s.* (Forg.) *Der Aufhauer.* Langue *f.* de carpe.

Cutting-compasses *s. pl.* (Bookb.) *Der Schneidezirkel.* Compas *m.* à verge dont le curseur porte une lame tranchante.

Cutting-down *s.* **a wood** (For.) *Das Schlagen, das Fällen eines Waldes.* Coupe *f.* d'un bois.

Cutting-file *s.* (Mach. Turn.) *See* Cutter.

Cutting-frame *s.* of a dividing-engine (Mach.) *Das Reisswerk, das Reisserwerk.* Traçoir *m.*

Cutting-gauge *s.* (Join.) *Der Schneidmodel.* Trusquin *m.* à lame.

Cutting-knife *s.* (Saddl.) *Das Werkmesser, das Halbmondmesser.* Couteau *m.* à pied.

Cutting-knife *s.* (Tinm.) *Das Abstecheisen, der Abstechmeissel.* Ébarboir *m*

Cutting-line *s.* (Print.) *Die Schnittlinie, die Abschneidelinie, die Abschnittlinie.* Marque *f.* à couper.

Cutting-machine *s.* (Pap. Bookb.) *Die Beschneidmaschine.* Rogneuse *f.*, machine *f.* à rogner.

Cutting-machine *s.*, **Breaking-machine** *s.*, **Flax-breaker** *s.* (Spinn.) *Die Schneidmaschine, die Abschneidmaschine.* Machine *f.* à couper le lin.

Cutting-nippers *s. pl.*, **Cutting-pliers** *s. pl.* (Lock-sm. Needl.) *Die Drahtzange, die Schneidzange.* Compe-net *m.*

Cutting-out board *s.*, **Shop-board** *s.* (Tail.) *Der Zuschneidetisch, das Zuschneidebret.* Écofrai *m.*

Cutting-out-pattern *s.* (Gun-m.) *Die Schablone, das Schablonenbret, das Schaftmodell der Buchsenmacher.* Calibre *m.*, gabarit *m.*

Cutting-pliers *s. pl.* *See* Cutting-nippers.

Cutting-point *s.* of a dividing machine (Mach.) *Der Reisser.* Tracelet *m.*, couteau *m.* d'un traçoir.

Cutting-press *s.* (Bookbind). *Die Beschneidepresse.* Presse *f.* à rogner.

Cutting-press *s.*, **Punching-machine** *s.* (Techn.) *Der Durchschnitt, der Durchstoss, der Durchbruch, die Lochmaschine.* Coupoir *m.*, découpoir *m.*, machine *f.* à percer, machine *f.* à découper, machine *f.* à poinçonner.

Cutting-roller *s.* **of a slitting-mill.** *See* Cutter.

Cutting-shoe *s.*, **One-sided nailed shoe** *s.*, **Feather-edged shoe** *s.* (for horses that cut) (Farr.) *Der Streichschuh, der Streifschuh.* Fer *m.* à une branche privée d'étampures, fer *m.* à la turque.

Cutting-stick *s.* (Artif.) *Das Beschneidehols.* Baguette *f.*

Cutting-table *s.* (Paper-m.) *Der Arbeitstisch mit sensenformigem Messer zum Zerschneiden der Lumpen, der Schneidetisch.* Dérompoir *m.*

Cutting-tool *s.*, **Edge-tool** *s.* (Techn.) *Das Schneidewerkzeug.* Outil *m.* tranchant.

Cutting-tool *s.*, **Cutter** *s.* **of a screw-cutting engine.** *Der Schneidstahl, der Zahn.* Outil *m.*, burin *m.*

Cuttle-bone *s.* (Join. etc.) *Die Sepia, das Blackfischbein, (unrichtig:) das weisse Fischbein.* Os *m.* de sèche, os *m.* de seiche.

Cuttle-fish *s.*, **Black-fish** *s. (Sepia officinalis)* (Nat. hist.) *Die Sepia, der Tintenfisch, der Kuttelfisch, der Tintenwurm.* Sèche *f.*, seiche *f.*, bouffron *m.*, (cornet *m.*, calmar *m.*).

Cuttoo-plate *s.* (Coach-m.) *See* Dirt-clout.

to Cut up *v. a.* (Pap.) *Zerschneiden.* Découper du papier, du carton, etc.

to Cut up *v. a.* **the timber, to Saw up** *v. a.*, **to Convert** *v. a.* **the timber to certain dimensions** (Carp. Join.) *Das Holz zuschneiden.* Débiter le bois, couper le bois à la scie.

Cut-water *s.* **of a bridge** (Hydr. arch.) *Das Pfeilerhaupt, der Pfeilerkopf.* Bec *m.* de pile. *See also* Starling.

Down-stream cut-water *s. Das Hinterhaupt, der Pfeilersteg, der Thalpfeiler.* Arrière-bec *m.*, bec *m.* d'aval. *See also* Back-starling.

Up-stream cut-water *s. Das Vorhaupt, der Kronpfeilerkopf, die Pfeilervorspitze.* Bec *m.*, avant-bec *m.*, bec *m.* d'amont. *See also* Fore-starling.

Cut-water *s.* **of a ship, Gripe** *s.* (Ship-b.) *Das Schegg, der Schaft, das Brusthols des Gallions.* Taille-mer *m.*, gorgère *f.*

Cut-water-rail *s.* (Shipb.) *Die Gallionsregeling.* Lisse *f.* de Péperon, des herpes.

Cut-work *s.* between two bands of linen cloth (Weav.) *Das Binnengewirk, der Zwischenstreifen.* Entre-toile *f.*

Cuvet *s.*, **Bulb** *s.* (Assay.) *Die Cuvette.* Cuvette *f.*

Cyanate *s.* (Chem.) *Das cyansaure Salz.* Cyanate *m.*

Digitized by Google

Cyanic acid *s.* (Chem.) *Die Cyansäure.* Acide *m.* cyanique.

Cyanide *s.* (Chem.) *Die Cyanverbindung.* Cyanide *m.*

Cyanide *s.* **of potassium.** *Das Cyankalium, das blausaure Kali.* Cyanure *m.* ou cyanide *m.* de potassium.

Cyanide *s.* **of silver.** *Das Silbercyanid.* Deutocyanure *m.* ou cyanide *m.* d'argent.

Cyanite *s.* (Miner.) *Der Cyanit, der Kyanit, der Disthen.* Cyanite *m. (f.)*, disthène *m.*

Cyanogen *s.* (Chem.) *Das Cyangas, das Cyan.* Cyanogène *m.*, azoture *m.* de carbone.

Cyano-nitride *s.* **of titanium** (Metall.) *Das Hochofenstitan, Cyanstickstofftitan.* Titane *m.* d'un haut fourneau.

Cyanuret *s.* (Chem.) *Das Cyanmetall.* Cyanure *m.*

Cycle *s.* (Astron. Chron.) *Der Cyklus, der Zeitkreis.* Cycle *m.*, (cercle *m.*, période *f.*).

Lunar cycle *s.*, **Metonic cycle** *s.*, period of 19 years. *Der Mondcyklus, der Mondzirkel.* Cycle *m.* lunaire.

Solar cycle *s.*, period of 28 years. *Der Sonnencyklus, der Sonnenzirkel.* Cycle *m.* solaire.

Cycle of indiction *s.*, period of 15 years (Chron.) *Der Indictionscyklus, die Römerzinszahl.* Cycle *m.* de l'indiction.

Cycloid *s.* (Geom.) *Die Radlinie, Cykloide,* Cycloïde *f.*

Cycloid *s.*, **Isochronal line** *s.* (Mech.) *Die Isochrone, die isochrone Linie, die Cykloide.* Courbe *f.* ou ligne *f.* isochrone cycloïde.

Cyclometry *s.* (Geom.) *Die Cyklometrie, die Kreismessung.* Cyclométrie *f.*

Cyder *s.* *See* Cider.

Cylinder *s.* (Geom.) *Der Cylinder, die Walze, die Welle, die Rolle.* Cylindre *m.*

Elliptical cylinder *s.* (Geom.) *Der elliptische Cylinder.* Cylindre *m.* à base elliptique.

Cylinder *s.* **with circular basis** (Geom.) *Der Cylinder mit Kreisbasis.* Cylindre *m.* à base circulaire, cylindre *m.* circulaire.

Cylinder *s.* **for proving tubes** (Artill.) *Die Schlagröhrprobe.* Cylindre *m.* d'épreuve pour les étoupilles.

Blowing cylinder *s.* (Metall.) *See* Blowing-cylinder.

Cylinder *s.* **of cartridge.** *See* Empty cartridge *under* Cartridge.

Cylinder *s.* **for transporting cartridges.** *See* Cartridge-box.

Cylinder *s.*, **Roller** *s.* (Calico-pr.) *Die Walze, die Druckwalze.* Rouleau *m.*, cylindre *m.*

Engraved cylinder *s.* of the cylinder-printing-machine (Cloth-pr.) *Die gravirte Walze.* Cylindre *m.* gravé.

Cylinder *s.*, **Engine** *s.*, **Rag-engine** *s.* (Pap.) *Das holländische Geschirr, der Holländer, die Stoffmühle.* Cylindre *m.*, pile *f.* à cylindre, moulin *m.* à cylindre.

Cylinder *s.* **of the rag-engine** *s.* (with cutters) (Pap.) *Die Holländerwalze, die Walze, die Schienenwalze.* Cylindre *m.*, rouleau *m.*

Cylinder *s.* **of the rag-engine which has no cutters** (but a sort of short wooden wings, which serve to mix the stuff uniformly). *Die Walze mit kurzen holzernen Flügeln.* Cylindre *m.* affleurant d'un moulin à cylindre.

Cylinder *s.*, **Roller** *s.* (Mach.) *Die Walze.* Rouleau *m.*

Main cylinder *s.* of a carding-engine (Spinn.) *Die Krätztrommel.* Tambour *m.* d'une machine à carder.

Principal cylinder *s.* of a water-pressure-engine (Mach.) *Der Stiefel oder Treibcylinder.* Cylindre *m.* principal.

Working cylinder *s.* of a water-pressure-engine (Mach.) *Der Stiefel oder Treibcylinder.* Cylindre *m.* principal.

Wooden cylinder *s.* **around which the cotton rolls itself** (Spinn.) *Der Aufroller, die Fliestrommel, die Vliestrommel.* Cylindre *m.* à nappe d'une carde en gros pour coton.

Cylinder *s.*, **Roller** *s.* (Print.) *Die Walze.* Rouleau *m.*

Cylinder *s.* **for composing types** (Print.) *Der Setzcylinder, die Setzwalze.* Cylindre *m.* compositeur du compositeur-distributeur de M. Sœrensen.

Cylinder *s.* **for distributing types** (Print.) *Die Ablegewalze.* Cylindre *m.* distributeur du compositeur-distributeur de M. Sœrensen.

Cylinder *s.* **for rolling metal** (Roll.-m.) *See* Roll *and* Roller.

Cylinders *s. pl.* **for rolling metal** (Metall.) *Das Walzwerk.* Cylindres *m. pl.* à laminer, laminoir *m.*

Cylinder *s.* (Steam-eng.) *Der Cylinder, der Dampfcylinder.* Cylindre *m.* d'une machine à vapeur, cylindre *m.* à vapeur.

Inverted cylinder *s.* of a steam-engine with double inverted cylinder. *Der verkehrte Cylinder.* Cylindre *m.* renversé de la machine à double cylindre renversé.

Lying cylinder *s.* *Der liegende, der schräge Cylinder.* Cylindre *m.* couché ou oblique.

Oscillating cylinder *s.* of an oscillating-engine. *Der oscillirende Cylinder.* Cylindre *m.* oscillant de la machine à vapeur oscillante.

Vibrating cylinder *s.* *Der oscillirende Cylinder.* Cylindre *m.* oscillant.

Cylinder *s.* **of rocket-heading** (the cylindrical case of paper filled with the stars or other decoration of rockets) (Fire-w.) *Die Versetzungskapsel einer Rakete.* Pot *m.* de fusée.

Cylinders *s. pl.* or **Runners** *s. pl.* (Gunpowd.) *Die Läufer m. pl. oder die Walzen f. pl.* Meules *f. pl.* roulantes, meules *f. pl.*

Cylinder *s.* **of a Jacquard-loom** (Weav.) *Das Prisma, der Cylinder.* Rouleau *m.*, cylindre *m.*

Cylinder *s.* **of a cylinder-blast-engine** (Mach.) *Der Gebläsecylinder.* Cylindre *m.* d'une machine soufflante. *Comp.* Blowing-cylinder.

Cylinder-blowing-machine *s.*, (a sort of) Piston-blowing-machine (Mach.) *Das Cylindergebläse, das Kastengebläse mit Cylinder.* Soufflerie *f.* à piston avec cylindre soufflant. *See also under* Blowing-engine.

Cylinder-bored *adj.*, **Cylindrical** *adj.* (Artill. Gun-m.) *Kugelgleich gebohrt.* A calibre d'égale largeur.

Cylinder-boring-machine *s.* *Die Cylinderbohrmaschine, die Bohrbank.* Machine *f.* à aleser, alesoir *m.*

Digitized by Google

Cylinder-bottom *s.*, **Bottom** *s.* **of a steam-cylinder** (Steam-eng.) *Der Cylinderboden.* Fond *m.* du cylindre d'une machine à vapeur.

Cylinder-burning *s. See* Cylinder-charring.

Cylinder-(burnt) charcoal *s.* (Metall. Gun-powd.) *Die in Cylindern (Retorten) gebrannte Kohle, die Cylinderkohle, Retortenkohle.* Charbon *m.* de cylindre.

Cylinder-cartridge-gauge *s.* (Milit.) *Die Patronenlehre.* Cylindre *m.* de réception pour cartouches à fusil.

Cylinder-casing *s.* (Steam-eng.) *See* Casing for cylinder.

Cylinder-charcoal *s. See* Cylinder-(burnt) charcoal.

Cylinder-charring *s.*, **Cylinder-burning** *s.* (Metall. Gun-powd.) *Die Verkohlung in eisernen Cylindern.* Carbonisation *f.* dans des cylindres.

Cylinder-coaking *s.* of pit-coal (Metall.) *Die Vercokung in eisernen Cylindern, die Retortenvercokung.* Carbonisation *f.* dans des cylindres.

Cylinder-cover *s.* (Steam-eng.) *Der Cylinderdeckel.* Plateau *m.* ou couvercle *m.* du cylindre.

Cylinder-escapement *s.*, **Horizontal escapement** *s.* (Watch-m.) *Die Cylinderhemmung.* Échappement *m.* à cylindre.

Cylinder-electrical-machine. *Die Cylinder-Electrisirmaschine.* Machine *f.* électrique à cylindre.

Cylinder-former *s.* (Fire-w.) *Das Kammerholz.* Mandrin *m.*

Cylinder-gauge *s.*, **Shot-cylinder-gauge** *s.*, **High** or **Maximum gauge** *s.* (Artill.) *Die Passirkugellehre, das Caliberrohr, die Calibrirröhre.* Cylindre *m.* de réception pour projectiles.

Cylinder-jacket *s.*, **Steam-case** *s.* (Steam-eng.) *Der Cylindermantel, der Dampfmantel.* Chemise *f.* du cylindre.

Cylinder-jaw *s.* (Steam-eng.) *Der Cylinderrand.* Collet *m.* du cylindre.

Cylinder-lid *s.* of the steam-cylinder (Steam-eng.) *Der Cylinderdeckel.* Couvercle *m.* supérieur du cylindre à vapeur.

Cylinder-mill *s.*, **Cylinder-incorporating-mill** *s.* (Gun-powd.) *Die Walzmühle, die Pulvermühle mit Walz- oder Rollwerk.* Moulin *m.* à meules.

Cylinder-pontoon *s.* (Pont.) *Der Fasspontón, der Cylinderponton.* Ponton *m.* cylindrique.

Cylinder-pontoon-bridge *s.* (Hydr. archit.) *Die englische Brücke, die Fasspontonbrücke nach Colleton.* Pont *m.* de tonneaux à l'anglaise, à la Colleton.

Cylinder-port *s.* (Steam-eng.) *Die Ein- und Ausströmungsöffnung.* Orifice *m.* du cylindre d'une machine à vapeur.

Cylinder-powder *s.* (manufactured from cylinder-charcoal (Gun-powd.) *Das Cylinderpulver.* Poudre *f.* cylindrique.

Cylinder-printing *s.* (Calico-print.) *Der Walzendruck.* Impression *f.* à rouleau.

Cylinder-printing-machine *s.* (Calico-print.) *Die Walzendruckmaschine.* Machine *f.* à imprimer au rouleau, machine *f.* à rouleau, machine *f.* à imprimer au moyen des cylindres.

Cylinder-shearing-machine *s.* (Cloth.) *Die Cylinderschermaschine mit drehender Bewegung.* Tondeuse *f.* hélicoïde, forces *f. pl.* hélicoïdes.

Cylinder-side-rod *s.* (Steam-eng.) *Die Bleuelstange.* Bielle *f.* pendante.

Cylinder-washing-machine *s.* (Mach.) *Die Walzenwaschmaschine.* Clapaud *m.*

Cylindric *adj.*, **Cylindrical** *adj.* (Geom.) *Cylindrisch, walzenförmig.* Cylindrique.

Cylindrical boiler *s.* (Steam-eng.) *See* Boiler.

Cylindrical *adj.* (Gun-m.) *See* Cylinder-bored.

Cylindroid *s.* (Geom.) *Der elliptische Cylinder, der Cylinder mit elliptischer Grundfläche.* Cylindre *m.* à base elliptique.

Cyling *s.* (Build.) *See* Ceiling.

Cyma *s.*, **Cymatium** *s.*, **Kymation** *s.*, **Cima** *s.* (Archit.) *Der (das) Karnies, die Welle.* Cymaise *f.*, onde *f.*, gueule *f.*

Rampant cyma *s. Der fallende Karnies, die fallende Welle, die Sturzrinne.* Cymaise *f.* ou gueule *f.* rampante.

Cyma recta *s.*, **Sima** *s. Die stehende Welle, der steigende Karnies, die Sima, die Rinnleiste, der Rinnleisten.* Gueule *f.* droite, cymaise *f.* droite, doucine *f.*

Cyma *s.* **reversa, Ogee** *s. Die verkehrtsteigende Welle, der verkehrtsteigende Karnies, die lesbische Welle, der Kehlstoss, die Kehlleiste.* Gueule *f.* renversée, talon *m.*, cymaise *f.* lesbienne ou renversée.

Reversed rampant cyma *s.*, **Rampant ogee** *s. Der verkehrtfallende Karnies, die verkehrtfallende Welle, die Glockenleiste.* Cymaise *f.* renversée, rampante, talon *m.* rampant.

Cypress *s. (Cupressus sempervirens)* (Bot.) *Die Cypresse, (die Zypresse).* Cyprès *m.*

Cyprine *s.* (Miner.) *Der Cyprin, der blaue Idokras.* Cyprine *f.*, idocrase *f.* bleue céleste.

D.

D (Mach. & Steam-eng.) *Die D-Form.* En D.

D (Saddl.) *See* D-ring.

Dab *s.*, **Socket** *s.* **of the compass-needle** (Mar.) *Der Dop, das Hütchen (der Compassnadel).* Chape *f.*, chapelle *f.* du compas.

to Dab *v. a.* (Print.) *Abklatschen, clichiren.* Clicher.

Dabbing *s.* (Print.) *Das Abklatschen, das Clichiren.* Clichage *m.*

Dabbing-machine *s.* (Print.) *Die Clichir-(Klischir-)maschine.* Machine *f.* à clicher.

Digitized by Google

Dado *s.*, **Die** *s.* **of a pedestal** (Archit.) *Der Wurfel eines Saulenstuhls.* Dé *m.* d'un piédestal.

Dag *s.* (Spinn.) *See* Swingle-dag.

Daguerreotype *s.*, **Daguerreotype-picture** *s.* (Photogr.) *Das Daguerreotyp, das Daguerreotypbild.* Daguerréotype *m.*, épreuve *f.* daguerrienne.

to Daguerreotype *v. a.* *Daguerreotypiren.* Daguerréotyper.

Daguerreotype-picture *s.* (Photogr.) *See* Daguerreotype.

Daguerreotype-plate *s.* (Photogr.) *Die Daguerreotypplatte.* Plaque *f.* daguerréotype.

Daguerreotyping *s.* (Photogr.) *Das Daguerreotypiren.* Daguerréotypage *m.*

Daguerreotypy *s.* (Photogr.) *Die Daguerreotypie.* Daguerréotypie *f.*

Dagnerrian *adj.*, **Daguerreotypic** *adj.* *Daguerrisch, daguerreotypisch, Daguerreotyp-.* Daguerrien, -ne.

Dairy *s.* (Build.) *Der Milchkeller.* Laiterie *f.*

Dam *s.* (Hydr. archit.) *Der Damm.* Digue *f.*, jetée *f.*, levée *f.*, barrage *m.*

Dam *s.* **of earth around the mould** (Found.) *Der Erddamm um die Giessform.* Enterrage *m.*

Dam *s.* **of a harbour.** *Der Hafendamm.* Jetée *f.*

Dam *s.* **of a pond.** *Der Teichdamm.* Bachasse *f.*

Dam *s.* **of stones along a river.** *Der Uferdamm.* Turcie *f.*

Dam *s.*, **Frame-dam** *s.* (Min.) *Der Damm (in Grubenbauen) zur Abhaltung der Wasser, die Verspündung, die Verdämmung.* Serrement *m.*

Dam *s.* **of brickwork.** *Der Mauerdamm.* Serrement *m.* en maçonnerie.

Horizontal dam *s.* (in a shaft). *Der horizontale oder liegende Damm (in einem Schachte).* Plate cuve *f.*, serrement *m.* horizontal (dans un puits).

Spherical dam *s.* *Der gewölbte Damm, der Keildamm, die Keilverspündung.* Serrement *m.* sphérique ou en voûte, serrement *m.* à coins.

Dam *s.*, **Dam-stone** *s.* of the blast-furnace (Metall.) *Der Dammstein, der Wallstein.* Dame *f.* du haut-fourneau.

to Dam up *v. a.* or **to Pen up** *v. a.* **the water** (Hydr. archit.) *Das Wasser abdämmen, verdämmen.* Retenir, arrêter les eaux par des digues.

to Dam up *v. a.* or **to Pen up** *v. a.* **the course of a stream** (Hydr. archit.) *Einen Strom dämmen.* Barrer un cours d'eau.

Damage *s.* **by sea** (Mar.) *See* Average.

to Damage *v. a.*, **to Spoil** *v. a.* (Archit.) *Beschadigen, verderben.* Dégrader.

to Damascene *v. a.*, **to Damaskene** *v. a.*, **to Damaskeen** *v. a.* (Metall.) *Damasciren, (Stahl) mit Gold und Silber auslegen.* Damasquiner.

Damascener *s.*, **Damaskeener** *s.* (Metall.) *Der Damascirer.* Damasquineur *m.*

Damascening *s.*, **Damaskeening** *s.* (Metall.) *Das Damasciren, die Kunst des Damascirens.* Damasquinerie *f.*

Damascus-blade *s.*, **Sword-blade** *s.*, with watering of white, silver and other veins (Arm.) *Die Damascenerklinge, die damascirte Klinge.* Lame *f.* de Damas, lame *f.* damasquinée.

Damascus-steel *s.*, **Damask-steel** *s.*, **Damaskin** *s.* (Metall.) *Der Damascenerstahl, der damascirte Stahl, der Damaststahl, Damaskstahl.* Acier *m.* damassé ou de Damas.

Artificial, Welded or **Refined Damascus-steel** *s.* (Metall.) *Der gegerbte Damaststahl, der künstliche Damast.* Damas *m.* corroyé.

Damask *s.* (Weav.) *Der Damast.* Damas *m.*

Linen damask *s.* *Der Leinendamast.* Damas *m.* en lin, linge *m.* damassé.

Silken damask *s.* *Der Damast, der Seidendamast.* Damas *m.* de soie.

Worsted damask *s.*, **Damast** *s.* *Der Wollendamast.* Damas-laine *m.*

to Damask *v. a.* (Weav.) *Damasciren, damassiren, damastartig weben (modeln).* Damasser une étoffe, du linge, etc.

Damask-barrel *s.* (Gun-m.) *See* Damasked barrel *under* Barrel of a musket.

Damask-pattern *s.* (Weav.) *Das Damastmuster.* Damassure *f.*

Damask-surface *s.* **of Damascus-steel** (Metall.) *Die Damascirung, der Damast (Damask).* Damas *m.* de l'acier damassé.

Damask-weaver *s.* (Weav.) *Der Damastweber, -wirker.* Damasseur *m.*

to Damaskeen *v. a.* *See* to Damascene.

Damaskin *s.* *See* Damascus-steel.

Damast *s.* (Weav.) *See* Worsted damask *under* Damask.

Dam-board *s.*, **Checker-board** *s.*, **Draught-board** *s.* (Play. Join.) *Das Damenbret, das Schachbret.* Damier *m.*, échiquier *m.*

Dam-board *s.*, **Checker** *s.*, a kind of ticken with square (draught-board-) patterns (Weav.) *Die Steinarbeit, die Gesteinarbeit.* Linge *m.* ouvré damier.

Dame's violet *s.*, **Julian** *s. (Hesperis matronalis)* (Gard. Agric.) *Die Nachtviole, der rothblühende Raps.* Julienne *f.*

Dammar *s.*, **(Gum-cat's-eye** *s.***)** (Paint.) *Das (ostindische) Dammarharz, das Dammarputi, das Dammar, das Katzenaugenharz.* Résine *f.* de dammar, dammara *m.*, dammar *m.*

Damming-up *s.* in a shaft to keep off the water (Min.) *Der Damm in der Schachtsohle, um das Wasser abzuhalten.* Cuve *f.* plate (en Belgique).

Damp *s.* (Min.) *See* Black-damp.

to Damp *v. a.* **a mine** (Mil. min.) *Eine Mine verdämmen, dampfen.* Bourrer un fourneau.

Damper *s.* **of a stove** (Build.) *Die Klappe, die Ofenklappe, der Ofenschieber.* Clef *f.* d'un tuyau de poêle.

Damper *s.* (Locom.) *Die Klappe am Aschenkasten.* Porte *f.* du cendrier.

Damper *s.* **in the chimney** (Build.) *Das Register, der Essenschieber, die Essenklappe.* Registre *m.* de cheminée.

Damper-plate *s.*, **Register** *s.* (Locom.) *Das Register, der Luftschieber.* Registre *m.* (sur le côté de la boîte à fumée).

Digitized by Google

Dam-plate *s.* (Metall.) *Das Schlackenblech.* Plaque *f.* de dame.

Dam-stone *s.* of the blast-furnace (Metall.) *Der Wallstein.* Dame *f.*

Danaïde *s.*, **Turbine** *s.* **of Burdin** (Hydr.) *Die Danaide, Burdin's Turbine.* Danaïde *f.*, roue *f.* à poire.

Dance *s.* **of death** (Sculpt.) *Der Todtentanz.* Danse *f.* macabre, macabre *f.*, danse *f.* des morts.

Dancing-room *s.*, **Ball-room** *s.* (Build.) *Der Tanzsaal, der Ballsaal.* Salle *f.* à danser.

Dandelian *s.* (Bot.) *See* Mountain-parsley.

Dandy-horse *s.* (Cartwr.) *Die Draisine, (das Reitrad, der Eilkarren).* Draisienne *f.*, vélocipède *m.*

Dandy-loom *s.* (Weav.) *Der Dandyloom (ein Handstuhl für glatte Stoffe).* Dandy-loom *m.*

Danforth's frame *s.* (Spinn.) *See* Tube-engine.

Daniell's constant battery *s.* (Phys.) *Die Daniell'sche Batterie.* Batterie *f.* à courant constant à la Daniell.

Dark *adj. Dunkel.* Foncé, -ée.

Dark grey pig-iron *s.* (Metall.) *See* Black pig-iron.

Dark red *s.* (Paint. Dyer.) *Das Dunkelroth.* Rouge *m.* sombre.

Dark red heat *s.* (Forg.) *See under* Heat.

The twyer becomes dark (Found.) *See under* Twyer.

to Darken *v. n.*, said of colours (Paint. Dyer.) *Nachdunkeln, dunkler werden.* Se foncer.

Darning-needle *s.* (Seamst.) *Die Stopfnadel.* Aiguille *f.* à ravauder.

Dash *s.* **on a stone** or **other work-piece, Trace** *s.* (Build.) *Der Riss, die Vorzeichnung auf dem Werkstück.* Trait *m.* de repère.

Dash *s.* **of two stones** (Build.) *Der Stoss, der Anstoss, das Aneinanderpassen.* Joint *m.*, jointure *f.*

Dashing-board *s.* (Coachm.) *Der Spritzrahmen.* Garde-crotte *f.*

Dash-wheel *s.* (Bleach. Wash.) *Das Waschrad.* Roue *f.* à lavage, roue *f.* à laver.

Data *s. pl.* (Math.) *Die gegebenen Grössen f. pl.* Données *f. pl.*

Datolite *s.*, **Borate** *s.* **of lime** (Miner.) *Der Datolith.* Chaux *f.* boratée siliceuse, datolithe *m.*

to Daub *v. a.* (Build.) *Liederlich anstreichen, ausudeln.* Peinturlurer.

Dauber *s.* (Build.) *Der Sudler, der Pinseler, der schlechte Maler, der schlechte Anstreicher.* Peintreau *m.*, barbouilleur *m.*

Daubing *s.* (Paint.) *Das Sudeln, die Pinselei.* Peinturage *m.*, barbouillage *m.*

Davit *s.* (Mar.) *Der Penterbalken, der Davit.* Davier *m.*, minot *m.* pour les ancres.

Davit *s.* **in a long-boat.** *Die Jytte, die taube Jytte.* Davier *m.*, (davié *m.*) d'une chaloupe.

Davits *s. pl. Die Davite m. pl.* Daviers *m. pl.*, (daviés *m. pl.*) pour suspendre les bateaux.

Davy-lamp *s.*, **Davy** *s.*, **Safety-lamp** *s.* invented by Sir Humphrey Davy (Min.) *Die Sicherheitslampe, die Davy'sche Lampe.* Lampe *f.* de Davy, lampe *f.* de sûreté.

Davy-man *s.* (overman to examine all safety-lamps of a coal-pit) (Min.) *Der Lampenwärter.* Lampiste *m.*

Day *s.* (Chron.) *Der Tag.* Jour *m.*, journée *f.*

Day *s.* **of address** (Print.) *Der Zusagetag, der Anredetag.* Jour *m.* d'allocution.

Day *s.* **of heating** or **firing** (Techn.) *Der Heiztag.* Jour *m.* de chauffe ou de chauffée.

Intercalary day *s.* (Astron.) *Der Schalttag.* Jour *m.* intercalaire.

Sideral day *s. Der Sterntag.* Jour *m.* sidéral.

Day *s.*, **Light** *s.* **of a window** (Build.) *Das Fensterlichte, die Lichtenöffnung.* Jour *m.* de fenêtre.

Day's height *s.* (Build.) *Die Lichtenhöhe.* Hauteur *f.* du jour.

Day-level *s.*, **Low slovan** *s.* (Min.) *Die Rosche, die Stollnrosche.* Tranchée *f.* destinée à l'exhaure des eaux d'une galerie.

Days *s.* (Archit.) *See* Canopy on corbels.

Day-shift *s.* (Min.) *See under* Day-work.

Day-signal *s.* (Telegr.) *Das Tagsignal.* Signal *m.* de jour.

Day-work *s.*, **Day's task** *s.* (Print.) *Das Tagewerk.* Journée *f.*

Day-work *s.*, opposite to work in task (Techn.) *Die Arbeit in Tagelohn.* Travail *m.* à la journée.

to Build *v. a.* **in day-work.** *See under* to Build.

Day-work *s.*, **Shift** *s.* (Min.) *Die Schicht.* Tâche *f.*, journée *f.* de mineur.

Day-work *s.*, opposite to night-work, **Day-shift** *s. Die Tagschicht.* Travail *m.* du jour.

Day-work *s.* **of a ship**, the ship's run for 24 hours (Mar.) *Das Etmal (der in einem Tag durchsegelte Weg).* Cinglage *m.* d'un vaisseau.

Day-worker *s.* (Techn.) *Der Schichtarbeiter.* Journalier *m.*

Deads *s. pl.*, **Stuff** *s.*, **Stent** *s.*, **Trade** *s.*, **Attle** *s.*, **Rubbish** *s.*, **Refuse** *s.* **of the mine** (Cornwall) (Min.) *Das taube Gestein, die Berge m. pl., die Gangmasse.* Roche *f.* stérile, stérile *m.*, gangue *f.*, matière *f.* stérile d'un gîte, matières *f. pl.*

Dead *adj.*, having no lustre (Techn.) *Matt, glanzlos.* Mat, mate.

Dead *adj.*, **False** *adj.*, **Mock** *adj.* (Archit.) *Falsch, blind, fingirt, nachgeahmt.* Faux, -sse, imité, -ée, feint, -e, orbe, sinulé, -ée, borgne.

Dead door *s.*, **Dead window** *s. See under* Door *and* Window.

Dead *adj. Todt.* Mort, -e.

Dead calm *s.* (Mar.), **Dead center** *s.* (Turn.), **Dead man's eye** *s.* (Build.), **Dead angle** *s.* (Fort.), **Dead white pig** *s.* (Metall.) *See under* Calm, Center, Eye, Angle *and* Pig.

Dead plaster *s.* or **lime** *s.* (Build.) *See under* Plaster *and* Lime.

Dead wood *s.* (For. Carp.) *Das todte, abgestandene (abgestorbene) oder vertrocknete Holz.* Bois *m.* mort.

Dead-block *s.*, **Heart** *s.* (Shipb.) *Das Doodshoofd, der Stagblock.* Moque *f.*

Digitized by Google

Dead-dipping *s.* **of brass** (Metall.) *Das Mattiren des Messingbleches.* Décapage *m.* du laiton.

to Deaden *v. a.*, to take away the lustre (Techn.) *Mattiren.* Mater, donner le mat, mettre au mat.

to Deaden *v. a.* **giltwork** (Gild.) *Mattiren, färben.* Donner le mat dans la dorure sur bronze.

Deadening *s.* (Gild. Calicopr.) *Das Mattiren.* Mise *f.* au mat, matage *m.*

Dead-eye *s.* (Mar.) *Die Juffer, das Doodshoofd.* Cap *m.* de mouton.

to Bind *v. a.* **the dead-eyes to the shrouds.** *See under* to Bind.

Dead-floor *s.* (Carp. Join.) *Der Blendboden.* Fausse-aire *f.*, faux parquet *m.*

Dead-gold *s.* (Goldsm. Gild.) *Das matte Gold.* Or *m.* mat.

Dead-head *s.*, **Feeding-head** *s.*, **Sullage-piece** *s.* (Found.) *Der verlorne Kopf, der todte Kopf, der Überguss.* Masselotte *f.*

Dead-light *s.*, **Port-lid** *s.* (Mar.) *Die Stückpfortenklappe.* Contre-sabord *m.*, mantelet *m.*

Dead-light *s.* **of glass.** *Das einfallende Licht, (Fenster).* Verre *m.* lenticulaire, faux mantelet *m.*

Dead-plate *s.* **of a furnace** (Pyrot.) *Die Feuerplatte.* Sole *f.* ou table *f.* de foyer.

Dead-room *s.* (Fort.) *Der todte Raum.* Partie *f.* morte.

Dead-smooth *adj.* said of the cut of a file (Fil.) *Feinschlicht.* Superfine, dit de la taille.

Dead-wood *s.* (Ship-b.) *Das todte Holz, die Kielhölzer m. pl.* Massif *m.*

Deal *s.*, **Board** *s.*, **Plank** *s.* (Carp.) *Die Diele, das Bret.* Planche *f.*

Rough deal *s. Das rauhe Bret.* Planche *f.* brute.

Deal *s.* properly said, **Fir-deal** *s. Das Fichtenbret, das Föhrenbret.* Planche *f.* de sapin.

Deals *s. pl. Das Schnittholz, das Bretwerk, die Bretwaare.* Bois *m.* de sciage, d'échantillon, bois *m.* méplat.

Deals *s. pl.* **for timbering a shaft** (Min.) *Die Breter n. pl. zur Grubenzimmerung.* Palplanches *f. pl.*, planches *f. pl.*

Deal *s.*, **Deal-wood** *s.*, **Fir-wood** *s.*, **Pitch-pine-wood** *s.*, **Red deal** *s.* (wood of *Pinus abies Linné* = *Pinus picea Duroi*) (Carp.) *Das Fichtenholz, das Föhrenholz, das Rothtannenholz.* Bois *m.* de pin, pin *m.*, sapin *m.* rouge.

White deal *s.*, **White pine-wood** *s.* (wood of *Pinus picea Linné* = *Pinus abies Duroi*). *Das Weisstannenholz, das Tannenholz, das Edeltannenholz.* Bois *m.* de sapin, sapin *m.*

Deal *adj.*, **Of deal-wood** *adj. Tannen.* De bois de sapin.

Deal-door *s.* (Join.) *See* Door made of deals.

Deal-end *s.* (Carp.) *Das Bretstück, das kurze Bret.* Planche *f.* courte.

Deal-wood *s. See* Deal.

Dean *s.*, **End** *s.* **of a level** or **gallery** (Cornw. Min.) *Das Ort, das Feldort.* Fin *f.* d'une galerie.

Deca-. *Deka-, sehn-.* Déca-.

Deca-, when prefixed to the new French names of weights and measures, it multiplies the name to which it is prefixed by 10.

Decagon *s.* (Geom.) *Das Zehneck.* Décagone *m.*

Decagramme *s.* = 154.323 Troy grains. *Das Dekagramm* = $^1/_{50}$ *Zollpfund.* Décagramme *m.*

Decalitre *s.* = 610.270 cubic inches, = $^2/_{20}$ imperial gallons. *Das Dekaliter* = 8.73 *preuss. Quart.* Décalitre *m.*

Decametre = 1.968 pole. *Der Dekameter* = 2.655 *preuss. Ruthen.* Décamètre *m.*

Cubic decametre *s.* = 7.862 cubic poles. *Der Cubikdekameter.* Décamètre *m.* cube.

to Decamp *v. a.* (Milit.) *See* to Break up a camp.

to Decant *v. a.*, **to Pour off** *v. a.* (Chem.) *Decantiren, vorsichtig abgiessen.* Décanter.

Decantation *s.* (Chem.) *Das Decantiren, das (vorsichtige) Abgiessen.* Décantation *f.*

to Decarbonize *v. a.* (Chem.) *Entkohlen, decarboniriren.* Décarboniser.

Decarbonizing *s.*, **Softening** *s.* (Metall.) *Die Entkohlung, das Entkohlen.* Décarbonisation *f.*

to Decarburate *v. a.* **the pig** (Metall.) *Das Roheisen entkohlen.* Décarburer la fonte.

Decarburation *s.* **of the casting** (Metall.) *Die Entkohlung.* Décarburation *f.* (de la fonte).

Decare *s.* = 39.54 poles. *Der Dekare* = 70.50 *preuss. Quadratruthen.* Décare *m.*, 10 ares.

Decastere *s.* = 353.17 cubic feet. *Der Dekaster* = 323.4600 *preuss. Cubikfuss.* Décastère *m.* = 10 stères ou mètres cubes.

Decay *s.*, **Dilapidation** *s.* (Build.) *Der Verfall, das Verfallen.* Dégradation *f.* d'un bâtiment.

Decayed *adj.* (Build.) *See* Dilapidated.

Deci-. *Zehntel, Zehntels-.* Déci-.

Deciare *s.* = 107.64 square feet. *Der Deciare* = 101.6190 *preuss. Quadratfuss.* Déciare *m.*

Decigramme *s.* = 1.5432 Troy grains. *Das Decigramm* = 0.6 *preuss. Cent.* Décigramme *m.*

Decilitre *s.* = 6.1027 cubic inches. *Das Deciliter* = 5.58937 *preuss. Cubikzoll.* Décilitre *m.*

Decimal *s.* (Arithm.) *Der Decimalbruch.* Fraction *f.* décimale.

Circulating, Recurring or **Repeating decimal** *s. Der periodische Decimalbruch.* Fraction *f.* décimale périodique.

Mixed circulating decimal *s.*, **Mixed circulate** *s. Der gemischte oder unreine periodische Decimalbruch.* Fraction *f.* périodique mixte.

Pure circulating decimal *s.*, **Pure circulate** *s. Der reine periodische Decimalbruch.* Fraction *f.* périodique simple.

Decimetre *s.* = 3.937 inches. *Der Decimeter* = 3.9234 *preuss. oder rheinl. Zoll.* Décimètre *m.*

Cubic-decimetre *s.* = 61.026307 cubic inches. *Der Cubikdecimeter* = 55.8937 *preuss. Cubikzoll.* Décimètre *m.* cube.

Square decimetre *s.* = 0.10764 square foot. *Der Quadratdecimeter* = 14.6189 *preuss. Quadratzoll.* Décimètre *m.* carré.

Decistere *s.* = 61.026307 cubic inches. *Der Decister* = 55.8937 *preuss. Cubikzoll.* Décistère *m.*

Deck *s.* **of a ship** (Ship-b.) *Das Deck, das Verdeck.* Tillac *m.*, couverte *f.*, pont *m.* d'un vaisseau.

Digitized by Google

Deck *s.* **with a break** or **with a waist** (a partially open deck). *Das gebrochene Deck.* Pont *m.* coupé.

Loose deck *s.*, **Preventer-deck** *s.*, **Stage** *s. Das lose Deck, die Stellung.* Pont *m.* volant, pont *m.* levis.

Lower deck *s. Das untere Deck.* Premier pont *m.*, franc tillac *m.*

Temporary deck *s.* **made of spare-yards, booms and spars.** *Die Kuhbrücke von (Reserve-) Stangen und Raaen.* Faux pont *m.* fait de vergues et de mâts de rechange, faux tillac *m.*

Third deck *s. Das dritte Deck.* Troisième pont *m.*

Upper deck *s.*, **Main deck** *s. Das Oberdeck, (das obere Verdeck).* Embelle *f.*, belle *f.*

Deck *s.* **of a casemated work** (Fort.) *See* Terrace.

Deck-beam *s.* (Ship-b.) *Der Deckbalken.* Bau *m.*

Deck-breast-hooks *s. pl.* (Pont.) *Die Deckbugbänder n. pl.* Guirlandes *f. pl.* des ponts.

Deck-feed-pump *s.*, **Hand-pump** *s.* (Mar.) *Die Steekpumpe, die Handpumpe.* Pompe *f.* à bras, pompe *f.* à quatre fins, pompe *f.* à bâton.

Deckle *s.* of the mould (Pap.) *Der Deckel.* Couverte *f.*

Deck-planks *s. pl.* (Mar.) *Die Deckplanken f. pl.* Bordages *m. pl.* des ponts.

Deck-transom *s.* (Mar.) *Der Deckworp, die Deckwrange.* Barre *f.* de pont, barre *f.* d'arcasse.

Declination *s.* (Astron.). *Die Declination, die astronomische Abweichung.* Déclinaison *f.* du soleil ou d'un astre.

Declivity *s.* **of a face** (Surv.) *Die Abschüssigkeit, der Abfall.* Plongée *f.*, déclivité *f.*

Declivity *s.* **of a current, Slope** *s.* (Hydr.) *Der Abhang eines fliessenden Wassers, das Gefälle.* Pente *f.*

Decolorimeter *s.* (Sug.) *Das Decolorimeter, der Entfarbungsmesser.* Décolorimètre *m.*

Decolouring-style *s.* (Calico-print.) *See* Discharge-style.

Decomposable *adj. Zerlegbar.* Décomposable.

to Decompose *v. a.*, **(to Split up** *v. a.***) a body** (Chem.) *Zerlegen, zersetzen.* Décomposer.

Decomposition *s.* (Chem.) *Das Zerlegen, die Zerlegung, das Zersetzen, die Zersetzung.* Décomposition *f.*

Decomposition *s.* **by putrefaction in the pastel-vat** (Dyer.) *Das Umschlagen oder Durchgehen der Küpe.* Coup *m.* de pied de la cuve de pastel.

Decomposition *s.* **of plaster by humidity** or **rain** (Techn.) *Das Abstehen des Gypses durch Feuchtigkeit oder Regen.* Évent *m.* du plâtre.

Decomposition *s.* **of a textile fibre into elementary fibres** (Spinn.) *Die Zerlegung, die Zertheilung der Flachshaare in Elementarfäserchen.* Décomposition *f.* des fibres textiles (du lin) en fibres élémentaires.

Decorated arch *s. See* Arch.

Decoration *s.* (Archit.) *Die Versierung, die Ausschmückung.* Décoration *f.*

Decoration *s.* **of a rocket** (Fire-w.) *See* Heading.

Decoster's dividing-machine *s.* (Mach.) *See* Dividing-machine.

Dedication *s.* (Print.) *Die Dedication, die Widmung, die Zueignung(zuschrift).* Dédicace *f.*

Deepening *s.* of a harbour (Mar.) *Das Ausbaggern, das Baggern.* Curage *m.* d'un port.

Deepening *s.* **in the case of fireworks** by choking it. *Die Kehle, die Würgung.* Gorge *f.*, étranglement *m.*

Deep-sea-lead *s.* (Mar.) *Das Tiefloth.* Plomb *m.* pour les grands fonds ou pour les grandes sondes.

Defect *s.* (Book-s.) *Der Fehler, das Fehlende.* Défet *m.*

Defect *s.* **of the glazing of china** (by which it bears a resemblance to the shells of eggs) (Porcel.) *Die fehlerhafte Glasur des Porzellans, wenn es wie Eierschalen aussieht.* Coque *f.* d'œuf.

Defective *adj.*, **Imperfect** *adj.* (Pap.) *Defect, mangelhaft.* Chantonné, -ée, défectueux, -euse.

Defences *s. pl. See* Defenses.

to Defend *v. a.*, **to Maintain** *v. a.* (Milit.) *Vertheidigen.* Défendre.

Defenses *s. pl.* (Fort.) *Die Vertheidigungswerke n. pl.* Défenses *f. pl.*, ouvrages *m. pl.* défensifs.

Defensive *adj.* (Fort. Mil.) *Zur Vertheidigung gehörend, defensiv.* Défensif, -ve.

Defensive mine *s. See under* Mine.

Defensive works *s. pl. See* Defenses *pl.*

to Deflade *v. a.* **a work** (Fort.) *Defiliren, eine Schanze sicher stellen (gegen Einsicht).* Défiler un ouvrage, le garantir de l'enfilade.

Deflading *s. See* Defilement.

to Deflie *v. n.* (said of troops) (Milit.) *Defiliren.* Défiler.

Deflee *s.* **of the traverse of the covered way** (Fort.) *Der Umgang der Traverse des bedeckten Weges.* Contournement *m.*, crochet *m.* ou défilé *m.* de la traverse du chemin couvert.

Deflement *s.*, **Deflading** *s.* (Fort.) *Das Defiliren, das Defilement, die Sicherstellung der Verschanzungen.* Défilement *m.*

Deflement *s.* **in altitude** (Fort.) *Das verticale Defilement.* Défilement *m.* vertical ou des hauteurs, défilement *m.* par le relief.

Deflement *s.* **in direction** (Fort.) *Das horizontale Defilement.* Défilement *m.* horizontal ou par le tracé.

Deflection *s.* **of a girder** (Build.) *Das Einsacken.* Tassement *m.* d'une poutre.

Deflection *s.* or **Deviation** *s.* **of projectiles** (Artill.) *Die Abweichung der Geschosse (von der Schusslinie).* Déviation *f.* des projectiles de la ligne du tir.

Deflection-distance *s.*, **Tangential distance** *s.* (Geom. Opt.) *Die Abstände m. pl. vom Ende einer Tangente bis zum entsprechenden Punct der Curve.* (Distance *f.* de déflexion).

Deflectometer *s.* (Mech.) *Das Deflectometer.* Déflectomètre *m.*

Degree *s.* **on a graduated scale** (Phys. Techn.) *Der Grad.* Degré *m.*

Digitized by Google

Degree *s.* (360th part of a circle). (Geom.) *Der Grad.* Degré *m.*

Degree *s.* **of an equation** (Alg.) *Der Grad.* Degré *m.*

Degree *s.* **of elevation** (Artill.) *Der Erhohungsgrad.* Degré *m.* d'élévation.

Delf(t)-ware *s.* (Porc.) *Das Delfter Geschirr (eine Art Faience).* Poterie *f.* de Delft.

Delf(t)-ware-blue *s.* (Calico-pr.) *See* China-blue.

to Deliver *v. a.* (Comm.) *Abliefern, ausliefern.* Livrer, délivrer.

to Deliver *v. n.* (said of a pattern in sand-moulding (Mould.) *Gut loslassen, sich leicht ausheben lassen.* Offrir de la dépouille.

Delivering-balls *s. pl.*, **Delivering-bowls** *s. pl.* of a finishing-card (Spinn.) *Die Zugwalzen f. pl., die Abzugwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* retireurs.

Delivering-rollers *s. pl.* of a drawing-frame (Cotton-spinn.) *Die Zugwalzen f. pl., die Abzugwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.*

Delivering-rollers *s. pl.* of a spreader (Flax-spinn.) *Die Streckwalzen f. pl., die Auszichwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* étireurs.

Delivery *s.*, **Draw** *s.*, **Draught** *s.* of a pattern (Found. Mould.) *Der Ablauf, die Verjungung.* Dépouille *f.* d'un modèle.

Delivery-cock *s.* (Steam eng.) *See* Pet-cock.

Delivery-pipe *s.* **of a feed-pump** (Locom.) *Das Druckrohr.* Tuyau *m.* de refoulement.

Delivery-valve *s.* (Steam-eng.) *Das obere Ventil, das Auslassventil, das Abflussventil der Luftpumpe.* Clapet *m.* de la bâche.

Delphinite *s.* (Miner.) *Der Thallit, der Delphinit.* Thallite *f.*, delphinite *f.*

Delvaucite *s.* (Miner.) *Der Delvaucit.* Delvaucite *m.*

Demi-bastion *s.* (Fort.) *Das (die) halbe Bastion, das halbe Bollwerk.* Demi-bastion *m.*

Demi-caponier *s.* (Fort.) *See under* Caponier.

Demi-folio *s.* (of paper intervening between royal and crown) (Paper-m.) *Das Medianfolio.* In-folio *m.* moyen.

Demi-gorge *s.* (Fort.) *Die halbe Kehle, die halbe Kehllinie.* Demi-gorge *f.* d'un bastion.

Demilune *s.* (Fort.) *See* Ravelin.

Demi-octavo *s.* (Print.) *Das Medianoctav.* Moyen *m.* octave, grand in-octavo *m.*

Demi-parallel *s.* (Fort.) *Die halbe Parallele, der halbe Waffenplatz.* Demi-parallèle *f.*, demi-place *f.* d'armes.

Demi-revetment *s.* (Fort. Build.) *See* Half-revetment.

to Demolish *v. a.* **a building** (Build.) *Ein Gebaude abtragen, abbrechen.* Démolir, desceller un bâtiment. *Comp. under* Building.

to Demolish *v. a.* **a place** (Fort.) *See* to Dismantle a place.

Demurrage *s.* (payment for keeping a ship in port beyond a stipulated time) (Navig.) *Das Liegegeld.* Droit *m.* de starie.

Demy *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (broad 19½–20, high 15¼–15½ inches, weight of the ream 24—25 ℔) (Pap.) *(Das Format fast gleich:)* **Klein Median.** [Le format est à peu près celui de l':] Ecu.

Demy *s.*, a sort of Engl. printing-paper (broad 22½, high 18 inches, weight of the ream 14—21 ℔) (Pap.)

Demy *s.*, a sort of Engl. wrapping-paper (broad 22½, high 18 inches, weight of the ream 15—18 ℔) (Pap.)

Short demy *s.*, **Music-demy** *s.*, a sort of Engl. paper for printing music (broad 20½, high 14 inches, weight of the ream 25—28 ℔) (Pap.)

Dendrachate *s.*, **Arborescent agate** *s.* (Miner.) *Der Baumachat, der Dendritenachat.* Agate *f.* arborisée, herborisée ou dendritique, quartz *m.* agate arborisé, dendragate *f.*, dendrachate *f.*

Denominator *s.* (Math.) *Der Nenner eines Bruches.* Dénominateur *m.* d'une fraction.

Densimeter *s.* (Phys.) *Der Dichtigkeitsmesser.* Densimètre *m.*

Density *s.* (Phys.) *Die Dichtigkeit.* Densité *f.* d'un corps.

Uniform density *s.* (Phys.) *Die gleichformige Dichtigkeit.* Densité *f.* uniforme ou homogène.

Variable density *s.* (Phys.) *Die ungleichformige Dichtigkeit.* Densité *f.* variable ou hétérogène.

Dent *s.* (Techn.) *Die Einzahnung.* Adent *m.*

Dent *s.* **of battlement, Merlon** *s.* (Archit.) *Der Zinnenzahn, die Mauerzacke, die Schartenzeile, der Kasten.* Merlet *m.*, merlon *m.*

Dent *s.*, **Toothing** *s.* **of a beam** (Carp.) *Der Zahn.* Adent *m.*

Dent-and indent *s.*, **Tooth-and joggle** *s.* **of a beam** (Carp.) *Zahn und Einzahnung, die Verzahnung.* Adent *m.* et entaille *f.* à crémaillère.

Dents *s. pl.*, **Indentation** *s.*, **Hollow** *s.* (in the bore of a gun, grooved by the firing, where the shot lies when rammed home) (Artill.) *Das Kugellager.* Logement *m.* du boulet.

Dents *s. pl.* **of a reed** or **slay, Splits** *s. pl.*, **Reeds** *s. pl.* (Weav.) *Die Stabe m. pl., die Zahne m. pl., die Riete n. pl. des Weberblattes.* Dents *f. pl.* d'un ros ou d'une peigne.

Dents *s. pl. See* Cracks.

to Dent *v. a.* or **to Tooth** *v. a.* **a plank with the plane** (Join.) *Ein Bret mit dem Hobel zahnen.* Bretteler, bretter.

Dented chisel *s.* (Sculpt.) *See under* Chisel.

Dentel *s.*, **Dentil** *s.* (Archit.) *Der Zahn eines Zahnschnitts, der Kalberzahn.* Denticule *m.*

Denteled *adj. Gezahnt, gezahnelt.* Dentelé, -ée, brettelé, -ée.

Denteled iron *s.* (Metall.) *See under* Iron.

Denteled claw-hammer *s.* (Stone-c.) *See under* Claw-hammer.

Denteled moulding *s.* (Archit.) *See* Denticulation.

Denteled pick-axe *s.* (Stone-c.) *See under* Pick-axe.

Denticulation *s.*, **Denting** *s.*, **Indentation** *s.*, **Denteled** or **Toothed moulding** *s.* (Archit.) *Der Zahnschnitt.* Dentelure *f.*, rangée *f.* de denticules.

Digitized by Google

Denting *s.* produced by a denteled pick-axe (Stone-c.) *Die Zahnelung, die Zahnstreifen m. pl.* Laie *f.*, (laye *f.*), dentelure *f.*, bretelure *f.*

to Deoxydate *v. a.*, **to Deoxydize** *v. a.*, **to Desoxydate** *v. a.*, **to Disoxydate** *v. a.* (Chem.) *Desoxydiren, den Sauerstoff entziehen.* Désoxyder.

Deoxydation *s.*, **Deoxydization** *s.*, **Disoxydation** *s.* (Chem.) *Die Desoxydation, die Sauerstoffentziehung.* Désoxydation *f.*

to Deoxydize *v. a. See* to Deoxydate.

to Deoxygenate *v. a.*, **to Disoxygenate** *v. a.* (Chem.) *Desoxydiren, den Sauerstoff entziehen.* Désoxygéner.

Deoxygenation *s.*, **Disoxygenation** *s.* (Chem.) *Die Desoxydation, die Sauerstoffentziehung.* Désoxygénation *f.*

Department-road *s.* (in France) (Roads). *Die Kreisstrasse.* Chemin *m.* départemental.

Departure *s.* (Mar.) *Der Längenunterschied.* Différence *f.* en longitude.

to Dephlegmate *v. a.* (Chem.) *Dephlegmiren, durch theilweises Abkühlen entwässern.* Déflegmer.

Dephlegmation *s.* (Chem.) *Das Dephlegmiren, das Entwässern durch theilweises Abkühlen.* Déflegmation *f.*

Deposit *s.*, **Sediment** *s.* (Chem.) *Die Ablagerung, der Bodensatz.* Dépôt *m.*

Saline deposit *s.*, **Sediment** *s.*, **Pan-scale** *s.* in steam-boilers (Steam-eng.) *Der Kesselstein, der Pfannenstein.* Dépôts *m. pl.* salins.

Deposit *s.* **of minerals** (Miner.) *Die Ablagerung, die Lagerstätte, das Lager.* Gisement *m.*, gîte *m.*

Alluvial deposit *s.* (Geogn.) *Der angeschwemmte Boden.* Terre *f.* alluviale.

to Deposit *v. a.* **the earth** (Roads etc.) *Die Erde aufschütten, lagern.* Déposer la terre sur le sol.

to Deposit *v. a.*, **to Subside** *v. a.* (Chem.) *Absetzen.* Déposer.

to Deposit *v. n.*, **to be Deposited** *v. n.*, **to Subside** *v. n.* (Chem.) *Sich abscheiden, zu Boden fallen, sich absetzen, absitzen.* Se déposer, être déposé.

Depot *s.* (Railw.) *See* Terminus.

to Depress *v. a.* **a piece** (to give a gun the proper degree of depression). (Artill.) *Ein Geschütz plongiren oder senken.* Plonger une pièce.

Depressed arch *s.* (Archit.) *See under* Arch.

Depth *s.* (one of the dimensions of a body) (Phys. Geom.) *Die Tiefe.* Profondeur *f.*

Depth *s.* **of a cog** (Mach.) *Die Zahnlänge, die Zahnhöhe, die Zahntiefe.* Creux *m.* d'une dent.

Depth *s.* **to which a pile may be driven into the earth** (Archit.) *Die Rammtiefe.* Fichée *f.* d'un pieu.

Half the depth *s.* **to which a pile is to be driven.** *Die halbe Rammtiefe.* Demi-fichée *f.*

Depth *s.* **of a sail** (Navig.) *Die Tiefe des Segels.* Hauteur *f.* d'une voile.

Depth *s.* **of a shaft** (Min.) *Die Schachtteufe.* Plomb *m.* de bure.

Depth *s.* **of a ship** (Mar.) *Die Tiefe des Schiffes.* Creux *m.* ou pontal *m.* d'un vaisseau.

Depth *s.* **of the hold** (of a ship). *Die Tiefe des Raumes.* Creux *m.*, profondeur *f.* de la cale.

Depth *s.* **of water underground** (Min.) *Der Wasserstand, der Wasserwog, der Wog.* Niveau *m.* d'eaux, (à Mons:) levay *m.* d'eaux.

Depthening-tool *s.* (Clock- or Watch-m.) *Der Eingriffsirkel.* Compas *m.* aux engrenages, outil *m.* d'engrenage.

Deputy-overman *s.* **of sinkers** (Min.) *Der Vormann beim Schachtabteufen.* Royter *m.* des avaleurs (Belg).

Derby *s.* (a two-handed float) (Mas.) *Das zweihändige Reibebret.* Aplanissoire *f.* à deux mains.

Derivative *s.* (Math.) *Die Abgeleitete (Function), der Differentialquotient.* Dérivée *f.*, fonction *f.* dérivée.

Derrick *s.* (Cornwall), **Miner** *s.* (Min.) *Der Bergmann.* Mineur *m.*

to Descend *v. n.* **into a mine** (Min.) *In die Grube fahren, anfahren, einfahren.* Descendre dans une mine.

Descent *s.* **of a body, Fall** *s.* (Phys.) *Der Fall.* Chute *f.* d'un corps.

Descent *s.* **of an inclined plane, a mountain etc.** (Geom. Surv.) *Der Fall, die Neigung, der Abhang.* Descente *f.*, inclinaison *f.*, pente *f.* d'un chemin, d'une montagne.

Descent *s.* **of a roof, road etc.** (Build.) *Der Hang, die Neigung, der Fall, das Gefälle.* Pente *f.*, inclinaison *f.*, descente *f.*

Descent *s.* **into a mine** (Min.) *Die Anfahrt, die Einfahrt in ein Bergwerk.* Descente *f.* dans une mine.

Descent *s.* (Fortif.) *Der Niedergang, die Descente.* Descente *f.*

Descent *s.* **into the ditch.** *Der Niedergang in den Graben.* Descente *f.* de fossé.

Blinded descent *s.*, **Descent** *s.* **by a blinded gallery.** *Der blindirte oder bedeckte Niedergang.* Descente *f.* blindée.

Descent *s.* **by an open descending double-sap.** *Der oben offene Niedergang.* Descente *f.* à ciel ouvert.

Subterranean descent *s. Der unterirdische Niedergang.* Descente *f.* souterraine.

Descent *s.* **of the charge** or **burden** (Metall.) *Der Gichtengang, das Niedersinken der Gichten im Hochofen.* Descente *f.* des charges d'un haut fourneau.

Irregular descent *s.* or **sinking of the charge.** *Das Rutschen, das Kippen der Gichten.* Ébouleiment *m.* des charges.

Description *s. Die Beschreibung.* Description *f.*

Detailed description *s.* **of a building to be erected** (Build.) *Die Baubeschreibung.* Devis *m.*

to Desert *v. n.* (Milit.) *Überlaufen, desertiren.* Déserter, passer à l'ennemi.

Deserter *s.*, **Runaway** *s.* (Milit.) *Der Überläufer, der Deserteur.* Transfuge *m.*, déserteur *m.*, (rendu *m.*).

Design *s.*, **Draught** *s.* in painting and architecture. *Die Zeichnung.* Dessin *m.*

Design *s.* **of a front, Elevation** *s.* (Archit.) *Der Aufriss, der Standriss, die Façade.* Façade *f.*, dessin *m.* de face. *See also* Projection, Upright *s.*

Digitized by Google

Design *s.* **in full size** (Build.) *Der Musterriss, die Schablone, die Detailzeichnung.* Épure *f.*

Design *s.* of design-paper in fancy-weaving (Weav.) *Die Disaine, die Schenie.* Dizaine *f.* du papier à patron.

to Design *v. n.* the pattern on the design-paper (Weav.) *Patronieren, das Muster ausnehmen oder absetsen (in das Patronenpapier).* Mettre en carte (ou à la carte).

Designing *s.* the pattern on the design-paper (Weav.) *Das Patronieren, das Ausnehmen, das Absetsen, das Musterausseetsen, das Musternehmen.* Mise *f.* en carte, (mise *f.* à la carte).

Design-paper *s.* (Archit. Draw.) *Das Zeichenpapier.* Papier *m.* de dessin ou à dessiner.

Design-paper *s.* (Weav.) *Das Patronenpapier, die Carta rigata.* Carte *f.*, papier *m.* à patron.

Desk *s.* (Join.) *Das Pult.* Pupitre *m.*

Prayer's desk *s.* (Archit.) *Der Betschemel, das Betpult.* Prie-Dieu *m.*

Chorister's desk *s. Das Evangelienpult.* Lutrin *m.* à évangile, aigle *m.*

Reading-desk *s.*, **Epistle-desk** *s. Das Epistelpult.* Épîtrier *m.*

to Desoxydate *v. a. See* to Deoxydate.

to Desulphurate *v. a.* (Metall.) *Abschwefeln, entschwefeln.* Dessoufrer.

to Detach *v. a.* the coined planchets from the ring (Mint.) *Aus dem Prägringe hervorstossen.* Dévirioler les flans.

to Detach *v. a.* **the melting-pot from the hearth** (Mirror-m.) *Den Glashafen von der Bank ablösen.* Élocher la cuvette de son siége.

Detached work *s.* (Fort.) *See under* Work.

Detaching *s.* **the coined planchets from the ring** (Mint.) *Das Hervorstossen aus dem Prägringe.* Dévirolage *m.*, dévirolement *m.* des flans.

Detector *s.* of a lock (Lock-sm.) *Der Entdecker, der Angeber.* Délateur *m.*

Detector-lock *s.*, **Safety-lock** *s.* (Lock-sm.) *Das Schloss mit Angeber, das Sicherheitsschloss.* Serrure *f.* à délateur, serrure *f.* de sûreté.

Mr. Chubb's detector-lock *s. Das Chubbschloss.* Serrure *f.* de Chubb.

Mr. Bramah's detector-lock *s. Das Bramahschloss.* Serrure *f.* à pompe.

Detent *s.*, **Click** *s.*, **Pawl** *s.* (Mach.) *Die Sperrklinke, der Sperrkegel, der Sperrhaken.* Cliquet *m. See also* Click.

Detent *s.* **of a clock.** (Clock-m.) *Der Vorfall, der Einfall.* Détente *f.* d'une pendule.

Detent-lever *s.* (Locom.) *Der Expansionshebel.* Levier *m.* de la détente.

Detent-pin *s.* **of a rim-lock** (Lock-sm.) *Der Sperrstift, der Vorstecker am Bolzen der Schlossfeder, der Umschweifstift.* Étoquiau *m.*, estoquiau *m.* (cheville d'arrêt).

Detent-rod *s.* (Locom.) *Die Expansionsstange.* Barre *f.* de la détente.

Detonating *s.* (Artill. Firew.) *Die Explosion, der Knall.* Détonation *f.*

Detonating-cap *s.* (Artill.) *Das Zundhütchen für Geschutse.* Capsule *f.* fulminante pour les bouches à feu à piston.

Detonating-composition *s.* (Artill.) *See* Priming-composition.

Detonating-powder *s.* (Artill.) *See* Fulminating-powder.

Detonating-priming *s.* (Firew.) *Das Knallsündkraut.* Amorce *f.* fulminante, amorce *f.* de poudre fulminante.

Detonating-signal *s.* (Railw.) *Das Knallsignal, die Petarde.* Pétard *m.*

Detonating-tube *s.* (Artill. Firew.) *Die Schlagröhre, das Durchschlagebrändchen.* Tube *m.* percutant.

Rectangular detonating-tube *s.* (Fire.) *Die Knieschlagröhre.* Étoupille *f.* à béquille, tube *m.* percutant coudé.

Detour *s.*, **Indirect way** *s.* (Topogr.) *Der Umweg.* Détour *m.*

Deutochloride *s.* **of silver** (Miner.) *Das Silberchlorid, das Hornsilber.* Deuto-chloride *m.* d'argent, argent *m.* corné.

Deutocyanide *s.* (Chem.) *Das Cyanid.* Deutocyanure *m.*

Deutocyanide *s.* **of gold.** *Das Goldcyanid.* Deutocyanure *m.* d'or.

Deutocyanide *s.* **of silver.** *Das Silbercyanid, das Cyansilber.* Deutocyanure *m.*, cyanide *m.* d'argent.

Deutofulminate *s.* **of silver** (Chem.) *Das Knallsilber, das knallsaure Silberoxyd.* Deutofulminate *m.* d'argent, argent *m.* fulminant.

Deutosulphuret *s.* **of arsenic** (Metall.) *Das Rauschgelb.* Deutosulfure *m.* d'arsenic.

Deutosulphuret *s.* **of tin** (Chem.) *Das Zinnsulfid.* Deutosulfure *m.* d'étain.

Deutoxyd *s.* **of uranium** (Chem.) *Das Uranoxyduloxyd.* Deutoxyde *m.* d'urane.

Developer *s.* (Photogr.) *Die Entwicklungsflüssigkeit, der Entwickler.* Liquide *m.* qui sert à développer l'image.

Development *s.* **of the image** (Photogr.) *Das Hervorrufen des Bildes.* Développement *m.* de l'image.

Deversoir *s.* **of dikes** (Hydr. arch.). *See* Fall of dikes.

Deviation *s.* (Artill.) *Die Abweichung.* Déviation *f.*

Deviation *s.* **in range, Longitudinal deviation** *s. Die Längenabweichung, die Weitenabweichung.* Déviation *f.* longitudinale.

Deviation *s.* **in hight.** *Die Hohenabweichung.* Déviation *f.* élévatoire.

Lateral deviation *s.* or **deflection** *s. Die Seitenabweichung.* Déviation *f.* latérale.

Device *s.* (Build.) *See* Builder's estimate *and* Account.

Devil *s.*, **Deviling-machine** *s.*, **Opener** *s.*, **Opening-machine** *s.* for cotton (Spinn.) *Der Teufel, der Wolf, der Öffner.* Loup *m.*, diable *m.*, machine *f.* à ouvrir.

Devil *s.*, **Wool-mill** *s.*, **Opening-machine** *s.*, **Willow** *s.*, **Willy** *s.*, **Willey** *s.*, **Twilley** *s.*, **Plucker** *s.* for wool (Spinn.) *Der Teufel, der Wolf, der Reisswolf.* Loup *m.*, diable *m.*

Devil *s.*, **Rag-tearing engine** *s.* for making artificial wool. *Der Lumpenwolf.* Machine *f.* à rompre les chiffons, effilense *f.*, machine *f.* à défiler, à détisser, à effilocher, à défiocher.

Devil *s.* (slag of iron which attaches itself somewhere in the furnace during the smelting) (Me-

Digitized by Google

tall.) *Der Wolf, der Ansatz, das wilde Eisen.* Loup *m.*, masse *f.*, renard *m.*, (loupe *f.*).

Devil *s.*, **Printer's devil** *s.*, **Errand-boy** *s.* (Print.) *Der Laufjunge.* Galopin *m.*

Devil-carriage *s.* (a carriage used for conveying heavy ordnance in garrisons, arsenals etc.) (Artill.) *Der Schleppwagen, die Trigueballe, (in Österreich: die Transportirprotze).* Triqueballe *f.*

Deviling *s.* (Spinn.) *See* Willowing.

Deviling-machine *s.* (Spinn.) *See* Devil.

Devil's-claw *s.*, **Dog** *s.*, **Ram** *s.*, **Grapnel** *s.*, **Crane-iron** *s.*, **Slings** *s. pl.* (Build.) *Die Teufelsklaue, die Steinklaue, der Wolf, das Kropfeisen, die Scheere.* Louve *f.*, renard *m.*

Devil's-dung *s.* (local name of an elastic bituminous substance in the High Peak of Derbyshire).

Devitrification *s.* (Glass-m.) *Die Entglasung.* Dévitrification *f.* du verre.

Devitrification *s.* **of cinders** or **slags** (Metall.) *Die Entglasung, die Versteinung, die Steinung.* Dévitrification *f.* des scories.

Devitrified slag *s. Die entglaste, versteinte Schlacke.* Scorie *f.* dévitrifiée.

Dew-retting *s.* (Agric. Spinn.) *Die Lufträste, die Thauröste, die Thaurotte, die Landrotte.* Rouissage *m.* à la rosée, rouissage *m.* sur terre, rorage *m.*, rosage *m.*, sereinage *m.*, serénage *m.*

Dextrin *s.*, **Starch-gum** *s.* (Chem.) *Das Dextrin, das Stärkegummi.* Dextrine *f.*

Mucilaginous dextrin *s.* (Chem.) *Die Dextrinlösung.* Dextrine *f.* sirupeuse.

Diabase *s.* (Geogn.) *Der Diabas, der Grünstein.* Diabase *f.*

Diagometer *s.* (an instrument for measuring the conductibility of liquids for electricity, which may be used for detecting falsifications of olive-oil) (Phys.) *Das Diagometer, (der Olprüfer).* Diagomètre *m.*

Diagonal *s.* (Geom.) *Die Diagonale.* Diagonale *f.*, ligne *f.* diagonale.

Diagonal *adj. Diagonal, in der Richtung der Diagonalen.* Diagonal, -e.

Diagonal brace *s.* and **bracing** *s.* (Hydr. arch.) *See under* Brace *and* Bracing.

Diagonal drift *s.* (Min.) *See under* Drift.

Diagonal stay *s.* (Carp.) *See under* Stay.

Diagonal scale *s.* (Draw.) *See under* Scale.

Diagonal-arch *s.* (Build.) *Der Gratbogen, der Kreuzbogen, der Kreuzgurt.* Arc *m.* diagonal.

Diagonal-lath *s.*, **Corner-bracket** *s.* **of a square rule** (Carp. Mas.) *Die Diagonalleiste, das Winkelband eines Winkelmasses.* Écharpe *f.* d'une équerre.

Diagonal-rib *s.* (Build.) *Die Kreuzrippe, die Diagonalrippe.* Nervure *f.* diagonale.

Diagonal-tie *s.* (Carp. & Pont.) *Die Kreuzsange, der Kreuzgurt.* Moise *f.* inclinée (en écharpe).

System *s.* **of diagonal-ties.** *Die Kreuzgurtung.* Écharpe *f.* de moises inclinées.

Diagram *s.* (Geom. Draw.) *Die Figur, die (schematische) Zeichnung.* Dessin *m.* schématique, épure *f.*

Diagram *s.* **of an indicator** (Mech.) *Die Indicatorcurve, das Indicatordiagramm.* Courbe *f.* de l'indicateur.

Diagram *s.* **of a roof** or **edifice** (Archit.) *Der skizzirte Durchschnitt, das Schema.* Coupe *f.* ou section *f.* épurée, épure *f.* de profil.

Diagram *s.* **of strains** (Mech.) *Die bildliche Darstellung der Wirkung von Kräften.* Épure *f.* des efforts.

Dial *s.*, **Sun-dial** *s. Die Sonnenuhr.* Cadran *m.* ou horloge *m.* solaire, gnomon *m.*, (vieilli:) dyal *m.*

Equinoctial dial *s.* (Astr.) *Die Äquinoctialsonnenuhr.* Cadran *m.* équatorial ou equinoxial.

Horizontal dial *s. Die horizontale Sonnenuhr.* Cadran *m.* solaire horizontal.

Dial *s.* or **Style** *s.* of a sun-dial. *Der Sonnenzeiger.* Style *m.*, aiguille *f.* d'un cadran solaire.

Dial *s.* (Clock-m. Watch-m.) *See* Dial-plate.

Dial *s.* (Min.) *See* Miner's compass *under* Compass.

to Dial *v. a.*, **to Survey** *v. a.* **underground** (Min.) *Markscheiden, einen Grubenplan stehen, aufnehmen.* Lever ou tracer un plan de mine.

Dialing *s.*, **(Dialling** *s.***), Underground surveying** *s.*, **Lining** *s.* (Newcastle on Tyne) (Min.) *Der Markscheidersug, der Zug, die Aufnahme von Grubenbauen und Grubenarbeiten, die Angabe von Grubenplänen.* Levé *m.* ou tracé *m.* des plans de mine.

Diallage *s.* (Miner.) *Der Diallag, der prismatische Schillerspath.* Diallage *m. (f.).*

Diallage-rock *s.* (Miner.) *Der Euphotid, der Gabbro.* Euphotide *m.*, ophiolithe *m.*

Dial-plate *s.*, **Face** *s.* **of a watch** or **clock** (Clock-m. Watch-m.) *Das Zifferblatt.* Cadran *m.*, (d'une pendule:) chiffre *f.*, plaque *f.*, (vieilli:) dyal *m.*

Dialplate-maker *s.* (Watch-m.) *Der Zifferblattmacher.* Émailleur *m.* (qui fait des cadrans).

Dial-train *s.*, **Hour-train** *s.*, **Hour-wheel-work** *s.* (Clock-m.) *Das Zeigerwerk, das Vorlegewerk.* Cadrature *f.*, quadrature *f.*, minuterie *f.*

to Dialyse *v. a.* (Chem.) *Dialysiren.* Dialyser, (traiter par la dialyse).

Dialyser *s.*, **Hoop-dialyser** *s. Der Dialysator.* Dialyseur *m.*

Dialysis *s.* (Chem.) *Die Dialyse.* Dialyse *f.*

Dialysing *adj.* (Chem.) *Zur Dialyse verwendbar.* Dialyseur, -euse.

Dialytic *adj.*, **Dialytical** *adj.* (Chem.) *Dialytisch.* Dialytique.

Diameter *s.* (Geom.) *Der Diameter, der Durchmesser.* Diamètre *m.*

Conjugate diameters *s. pl. Die conjugirten oder zugeordneten Durchmesser.* Diamètres *m. pl.* conjugués.

Diameter-inside *s.* (Techn.) *Der Durchmesser im Lichten.* Diamètre *m.* intérieur d'un tube, etc.

Diameter-outside *s. Der äussere Durchmesser.* Diamètre *m.* extérieur d'une pièce creuse.

Diameter *s.* **of the bore** (Artill.) *See* Caliber.

Diameter *s.* **of the shot** (Artill.) *Der Geschossdurchmesser, das Geschosscaliber.* Diamètre *m.* du boulet.

Digitized by Google

Diamond *s.* (Miner.) *Der Diamant, der Demant.* Diamant *m.*

Artificial diamond *s.* (Jew.) *Der unechte Diamant.* Diamant *m.* artificiel, pierre *f.* de strass.

Big diamond *s. Der Dickstein.* Diamant *m.* épais, pierre *f.* épaisse.

Black diamond *s. See under* Black *adj.*

Tabulated diamond *s.* (Lap.) *Der Tafelstein, [wenn sehr flach:] der Dünnstein.* Diamant *m.* taillé en table.

Writing diamond *s.* (Glaz.) *Der Glaserdiamant, der Schneiddiamant.* Diamant *m.* pour couper le verre et les glaces.

Diamond *s.*, **Diamond-moulding** *s.* (Archit.) *Die Brillanten m. pl., die Diamantversierung.* Pointes *f. pl.* de diamant.

Diamond *s.* (= $\frac{1}{2}$ bourgeois) (Print.) *Die Diamant[schrift].* Diamant *m.*, trois *m.*

Diamond *s.*, black colour in arms of nobility (Heraldr.) *Die schwarze Tinctur.* Sable *m.*

Diamond *s.* **of quilting** (Weav.) *Das Carreau, das Viereck.* Carreau *m.* de piqué.

Diamond-bond *s.* **for paving** (Pav.) *Der Schlageverband, der Rautenverband.* Appareil *m.* en losange pour le pavé.

Diamond-cement *s.* (Jew. Porcel. Sculpt.) *Der Diamantkitt (der Demantcement).* Ciment *m.* diamant.

Diamond-ditch *s.* (Fort.) *See* Drop-ditch.

Diamond-dust *s.* (Jew.) *See* Diamond-powder.

Diamond-fret *s.* (Archit.) *Der Rautenfries, der gebrochene Stab mit Rauten.* Frette *f.* losangée.

Diamond-headed bolt *s. See under* Bolt.

Diamond-joint *s.* (Join.) *Die spitze Fuge, die Diamantfuge.* Joint *m.* à pointe de diamant.

Diamond-knot *s.* (Shipb.) *Der Fallreepsknopf.* Nœud *m.* de tire-veille.

Diamond-pavement *s. Das Pflaster in Schlageverband.* Pavé *m.* de carreaux rangés en losange.

Diamond-pewter *s.* (Metall.) *Das Demantzinn.* Étain *m.* diamant.

Diamond-powder *s.*, **Diamond-dust** *s.* (Jew.) *Das Diamantpulver, der Diamantbort.* Égrisée *f.*, écrisée *f.*

Diamond-work *s.*, **Reticulated work** *s.*, **Net-masonry** *s.* (Archit. Orn.) *Der Netzverband, das Opus reticulatum.* Maçonnerie *f.* maillée, en échiquier, ouvrage *m.* ou appareil *m.* réticulé.

Diaper *s.* (Weav.) *Die gebildete, geblümte oder gemodelte Leinwand.* Linge *m.* ouvré.

Diapered *adj.*, **Ornated** *adj.* **like diaper** (Orn. Archit.) *Jaspirt, geblümt, mit wiederkehrendem Muster besetzt.* Gaufré, -ée, diapré, -ée.

Diaperwork *s.* **of a pavement** or **a ceiling etc.** (Build. Archit.) *Das wiederkehrend geblumte Getäfel.* Ouvrage *m.* diapré, gaufré.

Diaphragm *s.* (Chem. Phys.) *Die (quer gehende) Scheidewand.* Diaphragme *m.* (cloison transversale).

Perforated diaphragm *s.* of the distillatory apparatus of Mr. Derosne (Dist.) *Die Siebscheibe.* Diaphragme *m.* criblé.

Diastase *s.* (in the malt) (Chem.) *Die Diastase, das Diastas.* Diastase *f.* (dans l'orge germée).

Diastyle *adj.* (Archit.) *Weitsäulig.* Diastyle.

Dice *s. pl. See* Die 1.

Dice-scarf *s.* (Carp. Ship-b.) *Die versatzte Blattung.* Écart *m.* double.

Dichroism *s.* (Phys.) *Der Dichroïsmus, die Zweifarbigkeit.* Dichroïsme *m.*

Dichroit *s.* (Miner.) *Der Dichroït, das Peliom.* Cordiérite *m.*, saphir *m.* d'eau.

Dicker *s.* (Curr.) *Der Decher.* Dizaine *f.* de peaux, de cuirs.

Didymium *s.* (a metallic element) (Chem.) *Das Didym.* Didyme *m.* (élément métallique).

Die [*pl.* **dice**] *s.* (Play.) *Der Würfel.* Dé *m.*

Die [*pl.* **dies**] *s.*, **Stamp** *s.* (Forg. Metall.) *Das Gesenk, die Stanze, die Stampfe.* Étampe *f.*, estampe *f.*

Lower die *s. See* Bottom-swage.

Upper die *s. Der Oberstempel, das Obergesenk.* Étampe *f.* supérieure, dessus *m.* de l'estampe.

Die *s.*, **Shaping-ring** *s.* of the engine for making tubes. *Der Pressring.* Matrice *f.*, modèle *m.*

Die *s.* **of a pedestal** (Archit.) *See* Dado.

Die *s.* (Techn.) *See* Matrice.

Dies *s. pl.*, **Screw-dies** *s. pl.* of the die-stock (Lock-sm). *Die Backen m. pl. der Kluppe, die Schraubenbacken m. pl.* Coussinets *m. pl.* à fileter, coins *m. pl.* à vis (d'une filière brisée).

Dieclous *adj.*, **Diœcious** *adj.* (Bot.) *Diöcisch, zweihäusig.* Dioïque (ayant les organes sexuels sur des pieds différents).

Die-square *adj.* (Techn.) *Scharfkantig, vollkantig.* À vive arête.

Die-stock *s.* (Lock-sm.) *Die Kluppe.* Filière *f.* brisée.

Difference *s.* of two quantities or numbers (Math.) *Die Differenz, der Unterschied.* Différence *f.*

Differential *s.* **of a quantity** (Math.) *Das Differential oder die Differentialgrösse.* Quantité *f.* infiniment petite ou différentielle.

Differential *adj.* (Math.) *Differential-.* Différentiel, -lle, qui procède par différences.

Differential-block *s.* (Mech. Build.) *Der Differentialflaschenzug.* Moufle *f.* différentielle.

Differential-capstan *s.* (Mach.) *See under* Capstan.

Differential-thermometer *s.* (Phys.) *Das Differentialthermometer.* Thermomètre *m.* différentiel.

Diffraction *s.* **of light** (Opt.) *Die Beugung des Lichts.* Diffraction *f.* de la lumière.

Diffusate *s.* in dialysis (Chem.) *Das Diffusat.* Diffusat *m.*

Diffusible *adj.* (Phys.) *Diffusionsfähig.* Diffusible.

Diffusibility *s.* (Phys.) *Das Diffusionsvermögen, die Diffusibilität.* Diffusibilité *f.*

Diffusion *s.* (Phys.) *Die Diffusion.* Diffusion *f.*

Diffusive *adj.* (Phys.) *Zur Diffusion geneigt.* Diffusif, -ve.

to Dig *v. a.* (Build.) *Graben.* Fouiller.

to Dig *v. a.* **a ditch.** *See under* Ditch.

to Dig *v. a.* **the earth.** *See under* Earth.

Digitized by Google

Digester *s.*, **Papin's digester** *s.* (Phys.) *Der Papinianische Topf.* Marmite *f.* ou vase *m.* de Papin.

Digesting *s.* **in limewater** (the substances from which glue is extracted) (Glue-b.) *Das Einweichen in Kalkmilch.* Échaudage *m.*

Digger *s.* (Build.) *Der Erdarbeiter.* Terrassier *m.*

Digger *s.*, **Excavator** *s.* (Fort.) *Der Schanzarbeiter, der Schanzgräber, der Grabenarbeiter.* Fouilleur *m.*

Digging *s.*, **Trenching** *s.* (Build.) *Die Aufgrabung, das Ausgraben.* Fouille *f.*, fouillement *m.*

Digging *s.* (Min.) *Der Schurf, die Schurfung, der Seifenbau.* Fouille *f.*, tranchée *f.*

Open digging *s.* or **working** *s.* (Min. Quarry-m.) *Der Tagebau, der Pingenbau, der Steinbruchsbetrieb, die Graberei.* Exploitation *f.* à ciel ouvert, minière *f.*

Digitaline *s.*, efficacious principle of fox-gloves *(Digitalis purpurea)* (Chem.) *Das Digitalin.* Digitaline *f.*

Dihl's cement *s. See under* Cement.

Dike *s.*, **Dam** *s.* (Hydr.) *Der Deich, der Damm.* Digue *f.*

Beaten dike *s.* (Hydr. archit.) *Der Klopfdamm.* Digue *f.* battue et gazonnée.

Dike *s.* or **Dam** *s.* **for obstructing** or **damming-up the stream** (Hydr.) *Der Staudamm, der Fangdamm.* Digue *f.* de barrage, bâtardeau *m.*

Coffered dike *s.*, **Coffer-dam** *s. Der Kastendamm, der Kistdamm.* Bâtardeau *m.* coffré.

Dike *s.* **built of stone, Pier** *s.*, **Mole** *s.* (Hydr. archit.) *Der Steindamm.* Digue *f.* de pierre, (au bord d'une rivière:) turcie *f.*

Dike-grave *s.*, **Dike-reeve** *s.* (Hydr. archit.) *Der Deichgraf, der Deichgräfe.* Inspecteur *m.* des digues, (en Hollande:) dyck-grave *m.*

Dike-lock *s.*, **Dike-drain** *s.*, **Sluice** *s.* **in a dike-dam** (Hydr. archit.) *Das Siel, die Deichschleuse.* Écluse *f.* pratiquée par une digue, pertuis *m.*, rigole *f.*

Dike-reeve *s. See* Dike-grave.

Dilapidated *adj.*, **Decayed** *adj.*, said of buildings (Build.) *Verfallen, ruinenhaft.* Dégradé, -ée, ruineux, -se.

to Become dilapidated *v. n. Verfallen.* Se dégrader.

Dilapidation *s.*, **Decay** *s.* (Mas.) *Der Verfall, das Verfallen.* Dégradation *f.* d'un bâtiment.

Dilatability *s.* (Phys.) *Die Streckbarkeit.* Dilatabilité *f.*

Dilatation *s.*, **Expansion** *s.* (Phys.) *Die Ausdehnung (durch Wärme).* Dilatation *f.*, expansion *f.*

to Dilate *v. a.*, **to Expand** *v. a.* (Phys.) *Ausdehnen (durch Wärme).* Dilater.

to Dilate *v. n.*, **to Expand** *v. n.* (Phys.) *Sich (in Folge von Erwärmung) ausdehnen.* Se dilater.

to Dilute *v. a.*, a dissolution with water etc. (Chem.) *Verdünnen.* Étendre une dissolution d'eau, etc.

to Dilute *v. a.* **lime** (Mas.) *Kalk anmachen, einrühren.* Gâcher la chaux.

Diluted *adj.* (Chem.) *Verdünnt.* Étendu, -e.

Diluvial *adj.* (Geol.) *Diluvial, vorsintflutlich.* Diluvial, -e.

Diluvial-ore *s.* (Miner.) *Das Seifenerz, das Waschers.* Minerai *m.* d'alluvion, minerai *m.* de lavage.

Dimension *s.* (Geom.) *Die Dimension, die Ausdehnung.* Dimension *f.*

Figured dimension *s.* (Draw. Archit.) *Die Cote, die Massbezeichnung, das eingeschriebene Mass.* Cote *f.* d'un dessin.

Linear dimension *s.* (Geom. Techn.) *Die lineare Dimension, die Längendimension, die Längenausdehnung.* Dimension *f.* linéaire.

Superficial dimension *s.* (Geom.) *Die Flächenausdehnung.* Dimension *f.* superficielle. *See also* Content.

to Diminish *v. a.*, **to Thin** *v. a.* **at the end, to Pare** *v. a.* **away** any piece of timber (Join. Carp.) *Ein Stück Holz schwächen oder verjüngen.* Délarder une pièce de bois en biseau.

Diminished arch *s.* (Archit.) *See* Depressed arch *under* Arch.

Diminishing *s.* or **Slope** *s.* **of the trail** (Artill.) *Der Ausschnitt, die Verjüngung der Laffettenwände.* Délardement *m.* des flasques d'un affût.

Diminishing-scale *s.* (Draw.) *See under* Scale.

Diminution *s.* (Metall.) *Der Abbrand.* Déchet *m.*, perte *f.*

Diminution *s.* **of weight of money,** by wearing in passing from hand to hand (Mint.) *Das Abgreifen des Geldes, die Abnutzung.* Frai *m.*

Dinas-brick *s.* (Metall.) *Der Dinas- oder Deinassiegel.* Dinas *m.*

Diœcious *adj.* (Bot.) *See* Diecious.

Diopside *s.*, **White augite** *s.*, **White malacolite** *s.* (Miner.) *Der Diopsid.* Diopside *m.* (variété de pyroxène).

Dioptase *s.*, **Emerald-copper** *s.*, **Emeraid-malachite** *s.* (Miner.) *Der Dioptas, der Kupfersmaragd.* Dioptase *f.*

Dioptrics *s. pl.* (Phys.) *Die Dioptrik, die Strahlenbrechungslehre.* Dioptrique *f.*

Diorite *s.* (Geogn.) *Der Diorit, der Grünstein.* Diorite *m.*

Dip *s.* (Chandl.) *See* Dipped candle *under* Candle.

Dip *s.*, **Superior slope** *s.* **of the parapet** (Fort.) *Die Abdachung, die Senkung, der Fall (der Brustwehrkrone).* Plongée *f.* (du parapet).

Dip *s.* **of a vein** (Min.) *See* Crop.

to Dip *v. a.*, **to Pickle** *v. a.*, **to Cleanse** *v. a.* (Metall. Gold-sm.) *Abbeizen, blank beizen, pickeln.* Décaper, déroclier, nettoyer les objets en métal.

to Dip *v. a.* **brass** or **tombac.** *Gelbbrennen, abbrennen.* Décaper.

to Dip *v. a.* **tin-plates.** *Durchführen.* Laver.

to Dip *v. a.* **into sulphur** (Chem.) *Schwefeln.* Soufrer.

Digitized by Google

to Dip *v. n.*, **to Underlay** *v. n.* or **Underlie** *v. n.* said of mineral-beds, veins or strata (Min.) *Einfallen (von Gängen, Gebirgsschichten).* Plonger (s'incliner, dit des couches ou filons).

Dipper *s.* (Pap.) *See* Vat-man.

Dipper *s.* (workman who dips the matches into the inflammable compound) (Chem.) *Der Eintaucher, der Auftrager, der Betupfer.* Ouvrier *m.* qui exécute le chimicage, soufreur *m.*

Dipping *s.* in glazing porcelain (Porc.) *Das Eintauchen.* Trempage *m.*

Dippings *s. pl.* in dyeing (Dyer) *Die Züge m. pl.* Trempages *m. pl.*

Dipping *s.*, **Pickling** *s.* **of a piece of metal** (Metall. Gold-sm.) *Das Abbeizen, das Pickeln.* Décapage *m.*, dérochage *m.* des objets en métal.

Dipping *s.* **of brass** or **tombac.** *Das Abbrennen, das Gelbbrennen.* Décapage *m.*

Dipping *s.* **of tin-plates.** *Das Durchfuhren.* Lavage *m.*

Dipping *s.* **the matches into the inflammable compound** (Chem.) *Das Eintauchen der Schwefelhölzchen in die Zündmasse, das Betupfen, das Auftragen der Zündmasse.* Chimicage *m.* des allumettes chimiques.

Dipping *s.* **into sulphur.** *Das Schwefeln.* Soufrage *m.*

Dipping-frame *s.* (which serves to dip the cloth into the vat) (Dyer) *Der Küpenrahmen.* Cadre *m.*

Dipping-liquid *s.* in hot gilding (Gild.) *Die Schnellbeize (Salpetersäure von 36° Baumé).* (Acide *m.* azotique pour le décapage).

Dipping-needle *s.*, magnetic needle dipping to the horizon. *Die Neigungsnadel, das Inclinatorium.* Aiguille *f.* ou boussole *f.* d'inclinaison.

Dipping-pot *s.* (Tin-m.) *Die Durchführzinnpfanne.* Chaudière *f.* à laver.

Dipteral *adj.*, **Dipteros** *adj.* (Archit.) *Doppelfluglig.* Diptère.

Dipteron *s.* (Archit.) *Der Dipteraltempel, der Tempel mit doppelten Hallen.* Temple *m.* diptère.

Dipyre *s.*, **Schmelzstein** *s.* (Miner.) *Der Dipyr, der Schmelzstein.* Dipyre *m.*, leucolithe *f.* de Mauléon.

Direct *adj. Direct, gerade.* Direct, -e, droit, -e.

Direct arch *s.* (Build.) *See* Arch.

Direct course *s.* (Nav.) *See* Course.

Direct extraction *s.* or **process** *s. See under* Extraction.

Direct fire *s.* (Artill.) *See under* Fire.

Direct gun-battery *s.* (Artill.) *Die direct-feuernde Batterie.* Batterie *f.* de plein fouet.

Directing-circle *s.* (for gabion-making) (Fort.) *See* Wooden bottom.

Directing-line *s.*, **Object-line** *s.*, **Central line** *s.* of a loop-hole (Fort.) *Die Richtlinie, die Mittellinie.* Directrice *f.* (d'embrasure).

Directing-mark *s.* (Survey. & Milit.) *Das Richtungszeichen.* Jalon *m.*

Directing-picket *s.* (for fascine-making) (Fort.) *Der Lehrpfahl.* Piquet-directeur *m.*

Directing-staff *s.*, **Common staff** *s.*, **Pale** *s.* **with a straw-wisp** (Survey. & Mil.) *Die Bake, die Messstange, die Absteckstange, die Strohwischstange.* Jalon *m.*

Direction *s.* or **Line** *s.* **of direction** (of the force) (Mech.) *Die Richtung der Kraft, die Kraftrichtung.* Direction *f.* de la force.

Direction-line *s.* (Print.) *Die Normzeile.* Ligne *f.* de pied.

Direction-word *s.* (Print.) *See* Catch-word.

Directrix *s.* of a parabola or a conical section (Geom.) *Die Directrix, die Leitlinie.* Directrice *f.*

Directrix *s.* **of a water-wheel etc.** (Hydr.) *See under* Box of a water-wheel.

Dirt-board *s. See* Dirt-clout.

Dirt-clout *s.*, **Dirt-board** *s.*, **Round-robin** *s.*, (with coach-makers:) **Cuttoo-plate** *s.* (a plate over the nave to keep dirt from the wheel) (Cartwr.) *Die Kothplatte, der Kothdeckel.* Plaque *f.* de boue.

to Disable *v. a.* **the enemy's guns** (Artill.) *Das feindliche Geschütz demontiren oder zerstören.* Démonter l'artillerie ennemie.

Disabled *adj.* (Mar.) *Krank, ramponnirt, beschadigt.* Endommagé, -ée.

Totally disabled *adj.* (Mar.) *Rettlos.* Désemparé, -ée, mis, -e hors d'état de servir.

Disc *s.* (Techn.) *See* Disk.

Discharge *s.*, **Chemical discharge** *s.* (Calico-print.) *Die Atzbeize, das Atzmittel, der Atzpapp, die Enlevage.* Rongeant *m.*, enlevage *m.* sur mordant.

Discharge *s.* **of a calcining** or **lime-kiln** (Metall.) *Das Ziehen, das Ausfahren, das Ausnehmen.* Décharge *f.* d'un four. *See* Charge.

Discharge *s.* **of a smelting-furnace** (Metall.) *Der Abstich.* Coulée *f. See also* Tapping.

Discharge *s.* **of water** (Hydr.) *Die Ausflussmenge (in einer Secunde).* Dépense *f.* d'eau, débit *m.*

Discharge *s.* **of a ship, Unloading** *s.* (Mar.) *Das Löschen, das Ausladen.* Décharge *f.*, déchargement *m.* d'un vaisseau.

to Discharge *v. a.*, **to Unload** *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff löschen.* Décharger un vaisseau.

to Discharge *v. a.*, **to Quit** *v. a.* **a prentice** (Print.) *Lossprechen.* Décharger un apprenti.

to Discharge *v. a.* **the goods** (Mar.) *Die Güter ausschiffen, löschen.* Débarquer les marchandises.

to Discharge *v. a.* **an electrical battery, a Leyden-jar** (Phys.) *Eine electrische Batterie oder Flasche entladen.* Décharger une batterie électrique, une bouteille de Leyde.

to Discharge *v. a.* **a calcining** or **lime-kiln** (Metall.) *Ziehen.* Décharger.

to Discharge *v. a.* **a smelting-furnace** (Metall.) *Abstechen.* Couler. *See* to Tap.

to Discharge *v. a.* **the blast-furnace** (Metall.) *See* to Draw the blast-furnace.

Discharge-aperture *s.*, **Tap-hole** *s.* of a reverberatory furnace (Metall.) *Das Stichloch, das Abstichloch, die Stichöffnung.* Chio *m.* d'un four à réverbère.

Digitized by Google

Discharge-pipe *s.* of a water pressure-machine (Hydr.) *Die Austragerohre.* Tuyau *m.* de décharge.

Discharger *s.*, **Discharging-rod** *s.* for electricity (Phys.) *Der Entlader, der Auslader.* Déchargeur *m.*, excitateur *m.*, arc *m.* conducteur.

Discharge-style *s.*, **Rongeant style** *s.*, **Decolouring style** *s.*, **Enlevage-style** *s.* (Calico-print.) *Der Atzdruck, der Atzbeisdruck.* Impression *f.* avec rongeants ou enlevages.

Discharge-yellow *s.* (Calico-print.) *Das Enlevagegelb.* Jaune *m.* d'enlevage.

Discharging-arch *s.*, **Relieving-arch** *s.* (Build.) *Der Entlastungsbogen, der Ablastebogen, (der Stutzbogen).* Arc *m.* en décharge, remenée *f.*, (arc *m.* de soutènement).

Discharging-basin *s.*, **Discharging-trough** *s.* **of a pump** (Hydr.) *See* Discharging basin *under* Basin.

Discharging-hole *s.* **of a gutter-pipe, Mouth** *s.*, **Flowing-out-hole** *s.* (Build.) *Der Auslauf, die Ausmundung am Fusse eines Fallrohrs.* Dégorgement *m.*, dégorgeoir *m.*, écouloir *m.*

Discharging-process *s.*, **Chemical discharge-works** *s. pl.* (Calico-print.) *Das Atzen.* Procédé *m.* d'enlevage.

Discharging-rod *s. See* Discharger.

Discharging-sluice *s.* (Hydr. archit.) *Die Entleerungsschleuse, die Ablaufschleuse.* Écluse *f.* de décharge.

Discharging-wharf *s.*, **Pier** *s.* (Mar.) *Der Löschplatz.* Débarcadère *m.*, débarcadour *m.*

Discolouring-style *s.*, **Discharging-style** *s.* (Dyer.) *Der Enlevagestyl.* Impression *f.* à l'enlevage.

to Disconnect *v. a.*, **to Disengage** *v. a.* (Mach.) *Entkuppeln, loskuppeln, ausrücken.* Débrayer, déconjuguer, désembrayer les pièces d'une machine.

Disconnecting *s.* (Mach.) *Die Entkuppelung, die Loskuppelung, die Ausruckung.* Débrayage *m.*, désembrayage *m.*

to Discover *v. a.* **the land, to Make** *v. a.* **the land** (Mar.) *Land zu Gesicht bekommen.* Atterrer, attérer, découvrir la terre.

to Disengage *v. a.* (Mach.) *See* to Disconnect.

Disengaging *s.* (Mach.) *See* Disconnecting.

Disengaging-coupling *s.* (Mach.) *Die ausruckbare Kuppelung, die losbare Kuppelung.* Accouplement *m.* à débrayage ou à désembrayage.

Disengaging-gear *s.* (Mach.) *Die Vorrichtung zur Entkuppelung, das Ausruckzeug.* Débrayage *m*, désembrayage *m.*, appareil *m.* à débrayage.

Disengaging-gear *s.* **of the eccentric-rod** (Steam-eng.) *Die Excentrikstangenausrückung.* Déclanche *f.*

Disengaging-lever *s.* (Mach.) *Der Ausruckhebel, der Kuppelungshebel.* Clef *f.* d'arrêt, levier *m.* d'embrayage et de débrayage.

Dish *s.*, **Porringer** *s.*, **Cup** *s.* (Pott. Econ.) *Die Schale, die Schüssel, der Napf.* Écuelle *f.*

Dish *s.* **of meat** (Cook.) *Das Gericht.* Plat *m.*

Dish *s.* **for ship's use** (Mas.) *See* Bowl of wood.

Dish *s.* **for buddling** (Min.) *See* Buddling-dish.

Dish *s.*, **Dishing** *s.* **of a wheel** (Wheel.) *Der Sturz, die Sturzung des Rades.* Écuanteur *m.* ou tôle *f.* d'une roue.

Dish-butter *s.* (Agr. Econ.) *Die frische Butter, die Maibutter.* Beurre *m.* frais vendu dans une écuelle de bois.

Dish-clout *s.* (Econ.) *Der Scheuerlappen, der Scheuerhader.* Torchon *m.*

Dish-wash *s.*, **Dish-water** *s.*, **Dirty water** *s.*, **Suds** *s. pl.*, **Swill** *s.*, **Hog-wash** *s.*, **Draff** *s.* (Agr. Econ.) *Das Spulicht, das Gespül, das Wirthschaftswasser, der Aufwasch.* Lavure *f.* de vaisselle ou d'écuelles, rinçure *f.*

Dish-water *s. See* Dish-wash.

Disintegration *s.* (of slags) (Metall.) *Das Zerfallen.* Désagrégation *f.*

Spontaneous disintegration *s. Das freiwillige Zerfallen, die freiwillige Zersetzung.* Désagrégation *f.* spontanée.

Disk *s.*, **Disc** *s.* (Techn.) *Die Scheibe.* Disque *m.*

Elliptic disk *s.* (Clock-m.) *Die langliche Scheibe.* Ellipse *f.*

Intermediate disk *s.* **of slitting-rollers, Groove disk** *s.* (Roll.) *Die Mittelscheibe, die Leerscheibe eines Schneidewerks.* Fausse-rondelle *f.*, rondelle *f.*, entre-deux *m.*, faux-taillant *m.*, fer *m.* à cheval.

Disk *s.* **of a buffer** (Railw.) *See* Buffer-disk.

Disk *s.* **of copper** (Metall.) *See* Copper-disk.

Disk *s.* **of wax** (Chandl.) *Die Wachsscheibe.* Écu *m.* de cire.

Disk *s.* **of an upright drill, Drill-plate** *s.* (Mach.) *Die Schwungscheibe.* Disque *m.* de la [du] drille.

Disk *s.* **for constructing a column, Tambour** *s.* (Archit.) *Die Säulentrommel, der Trommelstein.* Tambour *m.* de colonne.

Disk *s.* **of pig-iron, Pig-iron-disk** *s.*, **Pig-disk** *s.* (Metall.) *Die Scheibe, die (das) Plattl oder Blattl von Roheisen.* Disque *m.*, blette *f.*

Disk-pig *s.* (Metall.) *See* Pig in disks.

Disk-pile *s.* (Hydr. archit.) *Der Scheibenpfahl.* Pieu *m.* à disque.

Disk-saw *s.* (Carp. Roll-m.) *See* Circular saw *under* Saw.

Disk-wheel *s.* (Railw.) *See* Plate-wheel.

to Dismantle *v. a.* **a bridge** (Pont.) *See* to Withdraw a bridge.

to Dismantle *v. a.* **a fortress, to Raze** *v. a.*, **to Demolish** *v. a.* **a place** (Fort.) *(Eine Festung) schleifen, abtragen, rasiren.* Raser, démolir, démanteler (une place).

Dismantling *s.* **of a fortress** (Fort.) *Das Schleifen einer Festung.* Démantèlement *m.*

to Dismast *v. a.* (Mar.) *Entmasten, der Masten berauben.* Démâter.

Dismasted *adj.* (Mar.) *Entmastet, mastlos.* Démâté, -ée.

Dismasting *s.* (Mar.) *Das Entmasten.* Démâtage *m.*

to Dismount *v. a.* or **to Take** *v. a.* **to pieces a fire-lock** (Gun-m.) *Ein Gewehr auseinandernehmen.* Démonter un fusil.

Digitized by Google

to Dismount *v. a.* **an engine** (Mach.) *See under* Engine.

to Dismount *v. a.* **a gun from its carriage** (Artill.) *Ein Geschutzrohr auslegen.* Descendre une pièce de son affût.

to Dismount *v. a.* **the enemy's guns** (Artill.) *Das feindliche Geschütz demontiren oder zerstören.* Démonter l'artillerie ennemie.

Dismounting *s.* (Gun-m.) *Das Auseinandernehmen.* Démontage *m.* d'un fusil.

to Disoxydate *v. a.*, **Disoxydation** *s. See* to Deoxydate etc.

to Disoxygenate *v. a.*, **Disoxygenation** *s. See* to Deoxygenate etc.

Dispart-sight *s.*, **Dispart** *s.* (Artill. Gun-m.) *Das Korn, das vordere Absehen, die Fliege, die Mucke.* Guidon *m.*, bouton *m.* de mire.

Dispatch *s. Die Depesche.* Dépêche *f.*

Telegraphic dispatch *s. Die telegraphische Depesche.* Dépêche *f.* télégraphique.

Dispatch-good *s.* (Railw.) *Das Eilgut.* Marchandises *f. pl.* à dépêcher.

to Display *v. a.* **the flag** (Mar.) *Die Flagge wehen lassen.* Déployer le pavillon, faire pavillon.

Disposition *s.* **of the steps** (Carp.) *Die Nutteneintheilung an der Wange.* Disposition *f.* des emmarchements.

Dissociation *s.* (Chem.) *Die Dissociation, das Zerfallen.* Dissociation *f.*

Dissolution *s.* (Chem.) *Die Lösung, die Auflösung.* Dissolution *f.*, solution *f.*

Dissolution *s.* **of dogs' excrements in luke-warm water** (used in tanning morocco) (Tann.) *Das Hundekothbad (Kaschka).* Confit *m.* dans le tannage du maroquin.

to Dissolve *v. a.* (Chem.) *Auflösen, lösen.* Dissoudre.

to Dissolve *v. a.* **to saturation** (Chem.) *Auflosen bis zur Sattigung.* Dissoudre un sel jusqu'à saturation ou jusqu'à refus.

to Dissolve *v. a.* **the yolk of wool** by hot water or an alcaline solution (Spinn.) *Die Wolle entschweissen, ausbrühen.* Échauder les laines, en dissoudre le suint.

Dissolving *s.* (Metall.) *Das Laugen, die Laugerei.* Dissolution *f.*

Dissolving-vat *s.* (Metall.) *Das Laugfass.* Cuve *f.* de dissolution.

Distaff *s.*, **Rock** *s.* **of a spinning-wheel** (Spinn.) *Der Rocken, der Wocken.* Quenouille *f.*

Distance *s.* (Geom. Techn.) *Die Entfernung, der Abstand.* Distance *f.*

Distance *s.* **of the picture in perspective-drawing.** *Die Distanz, der Abstand des Beschauers von der Glastafel.* Distance *f.* du spectateur.

Focal distance *s.* (Opt.) *Die Brennweite.* Distance *f.* du foyer.

Mean distance *s.* (Astron.) *Die mittlere Entfernung.* Distance *f.* moyenne.

Polar distance *s.* (Astron.) *Die Poldistanz, die Polardistanz.* Distance *f.* au pôle.

Distance *s.*, **Space** *s.* (Archit.) *Die Zwischenweite.* Espacement *m.*

Distance-line *s.*, **Principal line** *s.* **in perspective-drawing.** *Die Distanzlinie, der Hauptstrahl, die Sehachse.* Rayon *m.* principal.

Distant signal *s.*, **Auxiliary signal** *s.*, **Station-Signal** *s.* (Railw.) *Das Distanzsignal, das Einfahrtssignal.* Signal *m.* à distance, signal *m.* avancé.

Distemper-colour *s.* (Paint.) *Die Temperafarbe.* Couleur *f.* à détrempe.

Distemper-gilding *s. See* Gilding on Water-size.

Distemper-painting *s. Die Temperamalerei.* Peinture *f.* en détrempe.

to Distil *v. a.* (Chem.) *Destilliren, (Branntwein) brennen.* Distiller.

Distillable *adj.* (Chem.) *Destillirbar.* Distillable.

Distillation *s.* (Chem.) *Die Destillation, das Destilliren.* Distillation *f.*

Continual distillation *s.* (Chem.) *Die fortwährende, ununterbrochene Destillation.* Distillation *f.* continue.

Dry distillation *s.* (Chem.) *Die trockene Destillation.* Distillation *f.* sèche.

Distillation *s.* **of spirits.** *Die Branntweinbrennerei.* Distillation *f.* de l'eau-de-vie.

Distillation *s.* **of zink, mercury etc.** (Metall.) *Die Gewinnung von Zink, Quecksilber etc. auf trockenem Wege, die Destillation des Zinks, Quecksilbers etc.* Distillation *f.* du zinc, du mercure, etc.

Distillation *s.* **of coal.** *See* Coking.

Distillation-process *s.* (in the blast-furnace) (Metall.) *Der Läuterprocess, der Destillationsfeinprocess.* Distillation *f.* de la fonte.

Distillatory *adj. Destillir-.* Distillatoire, qui sert à distiller.

Distillatory-apparatus *s.* (Dist.) *Die Dampfdestillirsäule.* Colonne *f.* distillatoire.

Distiller *s. Der Destillateur, der Branntweinbrenner.* Distillateur *m.*

Distillery *s. Die Brennerei, die Branntweinbrennerei.* Distillerie *f.*

Distilling-apparatus *s.*, **Still** *s. Der Destillirapparat, der Brennapparat, das Brenngeräth.* Appareil *m.* distillatoire.

to Distort *v. n.* (Metall.) *Sich werfen, sich ziehen, sich verziehen.* Se déjeter (dit des métaux), voiler *v. n.*

Distress *s.* (Mar.) *Die Noth.* Détresse *f.*

to Distribute *v. a.* (Techn.) *Vertheilen.* Distribuer.

to Distribute *v. a.* **the ink, to Beat** *v. a.* or **to Roll** *v. a.* **the form** (Print.) *Die Schwärze (Farbe) auf die Form legen (auftragen).* Toucher la forme, encrer.

to Distribute *v. a.* **the letters** (Print.) *Ablegen.* Distribuer les lettres.

to Distribute *v. a.* **the letters into wrong boxes** (Print.) *Falsch ablegen.* Faire des coquilles.

to Distribute *v. a.* **the steam** (Steameng.) *Den Dampf vertheilen.* Distribuer la vapeur.

to Distribute *v. a.* **regularly the windings of the yarn on the bobbin** or **spool** (Spinn.) *Die Spule regelmässig bewickeln.* Envider la bobine d'un rouet à filer ou à bobiner.

Digitized by Google

Distributing *s.* (Print.) *See* Distribution.

Distributing-box *s.*, **Valve-chest** *s.*, **Slide-box** *s.*, **Steam-box** *s.* (Steam-eng.) *Der Schieberkasten, der Ventilkasten, der Dampfkasten.* Boîte *f.* à vapeur, boite *f.* des tiroirs, boîte *f.* de distribution.

Distributing-cylinder *s.* of the machine for composing and distributing type (Print.) *Der Ablegecylinder, die Ablegewalze.* Cylindre *m.* distributeur du compositeur-distributeur de M. Sœrensen.

Distributing-lever *s.*, **Starting-lever** *s.* (Steam-eng.) *Der Steuerungshebel.* Levier *m.* de distribution.

Distributing-regulator *s.* (Steam-eng.) *Die innere Steuerung.* Distributeur *m.* de la vapeur.

Distributing-pipe *s.* (Steam-eng.) *Das Dampfzuführrohr, das Dampfvertheilungsrohr.* Tuyau *m.* de distribution.

Distribution *s.*, **Distributing** *s.* of type (Print.) *Das Ablegen, (das Auseinandernehmen).* Distribution *f.* des caractères.

Distribution *s.* **of steam** (Steam-eng.) *Die Dampfvertheilung.* Distribution *f.* de vapeur.

Ditch *s.*, **Trench** *s.* (Hydr. archit.) *Der Graben.* Fossé *m.*, tranchée *f.*

Draining ditch *s.*, **Drain** *s.*, **Trench** *s.*, **Water-course** *s.* (Hydr. archit. Agric.) *Der Absuggraben, der Entwässerungsgraben.* Fossé *m.* d'écoulement, (vicilli: lacunette *f.*), cunette *f.*, cuvette *f.*

Ditch *s.* **marking a boundary, Partition-ditch** *s.* (Topogr.) *Der Grenzgraben, der gemeinschaftliche Graben.* Fossé *m.* mitoyen, limitrophe.

Ditch *s.* **for foundation** (Build.) *Die Grundgrube, der Grundgraben.* Fosse *f.* de fondement, creux *m.* fossé pour y fonder, excavation *f.* d'un bâtiment.

to Drain off *v. a.*, **to Draw off** *v. a.* **a ditch, to Let off** *v. a.* **the water of a ditch.** *Einen Graben trockenlegen, ablassen.* Seigner un fossé.

to Dig *v. a.* **a ditch.** *Einen Graben ziehen.* Fouiller, creuser un fossé.

to Empty *v. a.* **a ditch.** *Einen Graben heben, räumen.* Dégorger un fossé.

to Fill up *v. a.* **a ditch with broken stones.** *Einen Graben mit Schutt ausfüllen.* Remblayer un fossé.

Ditch *s.* **conveying the sea-water to the brine-pits** (Sea salt-w.) *Der Canal, der das Seewasser in die Krystallisationsbetten führt.* Brassoir *m.*

Ditch *s.* (Fort.) *Der Graben.* Fossé *m.*

Ditch *s.* **of a field-work.** *Der Graben einer Schanze.* Fossé *m.* d'un ouvrage de campagne.

Ditch *s.* **of a fortress.** *Der Festungsgraben.* Fossé *m.* de forteresse.

Ditch *s.* **of out-works.** *Der Aussenwerksgraben.* Fossé *m.* des dehors.

Ditch *s.* **with water-manœuvre** (which may be made wet or dry when necessary). *Der Wassermanövergraben.* Fossé *m.* à manœuvre d'eau.

Advanced or **Second ditch** *s.*, **Avant-fossé** *s. Der Vorgraben, der Aussengraben.* Avant-fossé *m.*

Dry ditch *s. Der trockene Graben.* Fossé *m.* sec.

Intervening ditch *s. Der Absonderungsgraben.* Fossé *m.* de séparation.

Little ditch *s.*, **Cut** *s. Der kleine Graben, die Kreeke.* Crique *f.* (petit fossé.)

Main ditch *s. Der Hauptgraben.* Fossé *m.* principal, fossé *m.* du corps de place.

Triangular ditch *s. Der Spitzgraben.* Fossé *m.* à fond angulaire.

Wet ditch *s. Der nasse Graben.* Fossé *m.* plein d'eau, fossé *m.* mouillé ou inondé.

Ditch-grenade *s.* (Artill.) *See* Rampart-grenade.

Diurnal circle *s.* (Astron.) *See under* Circle.

Diverging *adj.*, **Divergent** *adj.* (Geom.) *Divergirend, auseinandergehend.* Divergent, -e.

Diverging fire *s.* (Milit.) *Das streuende Feuer.* Feu *m.* divergent.

Diverging or **Divergent lines** *s. pl. Die Divergenten f. pl., die divergirenden Linien f. pl. oder Geraden f. pl.* Lignes *f. pl.* ou droites *f. pl.* divergentes.

to Divide *v. a. Eintheilen.* Partager, diviser.

to Divide *v. a.* **a line in extreme and mean ratio** (Geom.) *Eine Gerade nach dem äusseren und mittleren Verhältniss, nach dem goldnen Schnitt theilen.* Partager une droite en moyenne et extrême raison.

to Divide *v. a.* **a number** (Arith.) *Dividiren.* Diviser.

to Divide *v. a.* **(a scale etc.) into feet** (Techn.) *In Fusse eintheilen.* Piéter.

to Divide *v. a.* **a word** (Print.) *Abtheilen, abbrechen.* Diviser un mot en syllabes ou en deux parties.

Divider *s. Der Theilzirkel.* Compas *m.* à diviser.

Dividing-machine *s.*, **Decoster's dividing-machine** *s.* **for toothed wheels etc.** (Mach.) *Die Decoster'sche Kreistheilmaschine zu versahnten Rädern.* Diviseur *m.* universel (de Decoster).

Dividing-plate *s.* (Mach. Gunm.) *Die Theilscheibe.* Cadran *m.* diviseur.

Diving-bell *s.* (Mar.) *Die Taucherglocke.* Cloche *f.* à plonger ou de plongeur.

Diving-dress *s.* (Mar.) *Der Taucheranzug.* Scaphandre *m.*

Division *s.* (Math.) *Die Division.* Division *f.*

to Prove division. *See under* to Prove.

Division *s.* **of a word** (Print.) *Die Abtheilung, das Abbrechen.* Division *f.*

Division *s.*, **Hyphen** *s.* **(-, -)** (Gramm. Print.) *Der Bindestrich, der Verbindungsstrich, das Theilungszeichen, [Buchdr.:] das Divis.* Tiret *m.*, [Impr.:] division *f.*, [Gramm.:] trait *m.* d'union.

Division *s.* **of a naval army** (Mar.) *Die Flottenabtheilung.* Division *f.* d'une armée navale.

Rear division *s.*, **Rear** *s. Die Arrièregarde, das Hintertreffen, die hintere Schlachtlinie.* Arrière-garde *f.*, troisième division *f.* d'une armée navale.

Division *s.* **of leaves** in entering the warp-threads (Weav.) *Der, das Theil, das Chor (eigentl. Corps), die Kammabtheilung.* Corps *m.*

Division-plate *s.* **for dividing circles.** *Die Theilscheibe.* Plate-forme *f.*

Digitized by Google

Divisorium *s.*, **Visorium** *s.* (Print.) *Das Divisorium, das Tenakel.* Visorium *m.*, visoir *m.*

Divisorium's cramp *s. Die Klammer am Tenakel.* Mordant *m.* du visorium.

to Do *v. a.* (Bak.) *Gar machen, gar backen.* Cuire (dit du boulanger).

to Do over *v. a.* (Build.) *See* to Coat.

Docimasy *s.*, **Docimastic art** *s.* (Metall. Assay. Chem.) *Die Dokimasie, die Probirkunst, die chemische Analyse auf trockenem Wege.* Docimasie, docimastique *f. Comp.* Assaying.

Dock *s.* (Saddl.) *Die Pausche am Schwanzriemen.* Culeron *m.* de la croupière.

Dock *s.* (Hydr. archit. Ship-b.) *Das Dock.* Dock *m.*, bassin *m.* d'un port.

Dry dock *s.*, **Graving-dock** *s. Das Trockendock.* Bassin *m.* de radoub.

Wet dock *s. See* Basin of a port.

Dock-yard *s.* **together with its warren or gun-wharf.** *Das Arsenal.* Arsenal *m.* de la marine.

Doctor *s.*, **Ductor** *s.* **of a cylinder-printing-machine** (Calico-print.) *Das Abstreichmesser, die Rakel, der Doctor.* Râcle *f.*, doctor *m.*

Doctrine *s.* **of combination** (Math.) *See under* Combination.

Doctrine *s.* **of wind.** *See* Anemology.

Dodecagon *s.* (Geom.) *Das Zwölfeck.* Dodécagone *m.*

Dodecahedral garnet *s.* (Miner.) *See under* Garnet.

Dodecahedron *s.* (Min.) *Das Dodekaëder, das Zwölffach.* Dodécaèdre *m.*

Isosceles dodecahedron *s.* (Miner.) *Die sechsseitige oder hexagonale Pyramide.* Dihexaèdre *m.*, dodecaèdre *m.* hexagonal.

Rhombic dodecahedron *s. Das Rhombendodekaëder.* Dodécaèdre *m.* rhomboïdal, rhombododécaèdre *m.*

Doffer *s.*, **Doffing-cylinder** *s.*, **Fillet** *s.* (Spinn.) *Der Abnehmer, die kleine Kratztrommel, die Kammwalze.* Déchargeur *m.* d'une carde en gros pour coton.

Dog *s.* (Build.) *Die Klammer.* Crampon *m. See* Cramp-iron.

Heaving Dog *s.* (Build. Mach.) *See* Devil's claw.

Dog *s.* (Metall.) *See* Bull-dog.

Dog *s.*, **Sawyer's dog** *s.*, **Holdfast** *s.* (Carp.) *Die Klammer, der Klammerhaken, der Klammhaken.* Clameau *m.*, clameau *m.* à pointe et à crochet des scieurs de long.

Dogs *s. pl.*, **Nippers** *s. pl.*, **Plyer** *s.* (Wire-dr.) *Die Zange, die Zwickzange.* Tenaille *f.*, pince *f.*

Dog-cart *s.*, **Irish cart** *s.* (Coach-m.) *Das Jagdwig.* Dog-cart *m.*

Dog-cart-phaeton *s.* (Coach-m.) *Der Dogcart-Phaeton.* Dogcart-phaéton *m.*

Dog-fish-oil *s. Der Seehundsthran.* Huile *f.* de chien de mer.

Dog-hair *s.* is named the hard and stiff hair in wool which cannot be dyed (Spinn. Dyer). *Die Hundshaare n. pl., die Ziegenhaare n. pl., die falschen Haare n. pl., die Binder m. pl.* Jarre *m.*

Dog-leg-chisel *s.* (Engrav. Wood-cutt.) *Das Grundeisen, das Feltircisen.* Butte-avant *m.*, pousse-avant *m.*

Dog-nail *s.*, **Jobent-nail** *s.* (Lock-sm.) *Der grosse Schlossnagel.* Clou *m.* de serrure.

Dog-nail *s.*, **Stub** *s.* (Cartwr.) *Der Kuppennagel.* Caboche *f.*

Dog-nose-handvice *s.*, **Pig-nose-handvice** *s.* (Locksm.) *Der schmalmäulige Feilkloben.* Étau *m.* à main à mâchoires étroites.

Dog-slag *s.* (Metall.) *See* Bull-dog-slag.

Dog-tooth-spar *s.* (Miner.) *Der Hundszahnspath.* Dent *f.* de chien (carbonate de chaux en cristaux scalénoèdres).

Dog-vane (Mar.) *Der Verklicker.* Penon *m.*

Dogwood *s.* (the wood of *Cornus sanguinea*) (Bot.) *Das rothe Hartriegelholz.* Sanguin *m.*, cornouiller *m.* sanguin.

Dolly *s.* (Lock-sm.) *Das Nietstöckchen.* Tas *m.* à river.

Cap-headed dolly *s. Der Nietstock mit Warze.* Tas *m.* bouterollé.

to Dolly *v. a.*, **to Tilt** *v. a.*, **to Shingle** *v. a.* **the blooms** (Metall.) *Die Schirbel oder Kolben recken, strecken.* Étirer les maquettes de fer au marteau.

Dolly-tub *s.* (Min.) *Das Schlämmfass, das Ruhrfass.* Cuve *f.* à rincer.

Dolomite *s.*, **Magnesian limestone** *s.* (Miner.) *Der Dolomit, der Bitterspath.* Dolomie *f. Comp.* Bitter-spar.

Dolphin *s.* before the pier of a bridge (Hydr. arch.) *Der Abweiser.* Patte *f.* d'oie.

Dolphin *s.*, **Puddening** *s.* (Mar.) *Das Leguan.* Bourrelet *m.*, (bourlet *m.*).

Dolphins *s. pl.* of brass-guns and mortars (Artill.) *Die Delphine m. pl., die Henkel m. pl., die Handhaben f. pl.* Anses *f. pl.* d'une bouche à feu.

Dolphin-oil *s.* (Comm.) *See* Oil of Dolphin.

Dome *s.*, **Domical** or **Spherical vault** *s.*, **Cupola** *s.* (Archit.) *Das Kuppelgewölbe, die Kuppel.* Dôme *m.*, voûte *f.* sphérique, coupole *f.*, cul-de-four *m.*

Truncated dome *s.* (Build.) *Das Gürtelgewölbe.* Voûte *f.* en bonnet de prêtre.

Dome *s.*, **Reverberating roof** *s.* of a reverberatory furnace (Chem. Metall.) *Die Kuppel (eines Windofens).* Dôme *m.*, réverbère *m.* d'un fourneau (à réverbère).

Dome *s.*, **Steam-dome** *s.* (Locom.) *Der Dom, der Dampfdom.* Dôme *m.* de prise de vapeur.

Domestic *s.* (a sort of strong shirting used for shirts etc.) (Weav.) *Der starke Futter- oder Hemdenkattun.* Shirting *m.* fort.

Done *adj.* (Bak. Cook.) *Gar.* Assez cuit, -e.

Donjon *s.* (Archit.) *See* Dungeon.

Donkey *s.*, **Feed-engine** *s.* (Steam-eng.) *Die Dampfpumpe, die Speisepumpe.* Petit cheval *m.* (à vapeur).

Door *s.* (Build.) *Die Thüre, die Pforte.* Porte *f.*

Door *s.* **made of deals.** *Die Bretthür, die volle Thür.* Porte *f.* pleine.

Door *s.* **of entrance, Entry-door** *s.*, **Street-door** *s.*, **Front-door** *s.* (Build.) *Die Eingangsthür, die Hausthür.* Porte *f.* d'entrée, porte *f.* de rue, porte *f.* de la maison.

Door *s.* **with panels covering back** (Join.) *Die Thür mit überschobenen Füllungen.*

Digitized by Google

Porte *f.* dont les panneaux surmontent le cadre d'un côté.

Door *s.* **with two leaves, Folding-door.** *Die zweiflugelige Thür, die Flugelthur, die Doppelthur.* Porte *f.* à deux battants. *See* Folding-door.

Accoupled doors *s. pl.*, **Door** *s.* **with two days.** *Die Zwillingsthur.* Porte *f.* géminée.

Arched door *s. See under* Arched.

Battened door *s.*, **Batten-door** *s. Die Bretthur mit aufgesetzten Leisten.* Porte *f.* à panneaux feints en barres.

Blank door *s.*, **Dead door** *s. Die blinde Thur.* Porte *f.* feinte, fausse porte *f.*

Doubled door *s.*, **Fancy-door** *s.*, **Rebated and beaded door** *s. Die verdoppelte Thur, die Doppelthur.* Porte *f.* doublée.

Exterior door *s.*, **External door** *s. Die äussere Thür, die Hausthur.* Antiporte *f.*, avant-porte *f.*

Four-panelled door *s. Die Vierfullungsthur, die Kreuzthur.* Porte *f.* à quatre panneaux.

Four-panelled folding-door *s. Die zweiflugelige Vierfüllungsthur.* Porte *f.* à deux battants avec quatre panneaux.

Framed door *s.*, **Panel-door** *s.* (Join.) *Die eingeschobene Thür, die zusammengestemmte Thür.* Porte *f.* à panneaux, porte *f.* encadrée, porte *f.* d'assemblage.

Glued and clamped door *s. Die geleimte Thür mit eingeschobenen Leisten.* Porte *f.* emboîtée.

Iron door *s. Das eiserne Thor.* Porte *f.* en fer.

Ledged door *s. Die Thür mit aufgenagelten Leisten.* Porte *f.* avec emboîtures cloûées.

Planed door *s Die gehobelte Thur.* Porte *f.* plaine.

Planed and clamped door *s. Die gehobelte Thur mit eingeschobenen Leisten.* Porte *f.* plaine emboîtée.

Ploughed and tongued door *s. Die gespundete Thür.* Porte *f.* emboîtée à rainures et languettes.

Rebated and beaded door *s. See* Doubled door.

Six-panelled door *s. Die Sechsfüllungsthur.* Porte *f.* à six panneaux.

Square-headed door *s. Die Thur mit gradem Sturz.* Porte *f.* à linteau droit.

Small iron door *s.* **and frame** *s.* **for chimneys.** *Die Einsteigthür, die Reinigungsthur.* Porte *f.* en fer tenue dans un châssis.

Wooden door *s. Das holzerne Thor.* Porte *f.* en bois.

to Put *v. a.* **a door in frame, to Frame** *v. a.* **the panels in skeleton** (Join.) *Die Thürfullungen einschieben, einrahmen.* Encadrer les panneaux.

Without doors, Outside the building. *Ausserhalb am Gebaude.* Hors d'œuvre.

Door *s.*, **Trap-door** *s.*, (Newcastle-on-Tyne:) **Sheth-door** *s.* (Min.) *Die Wetterthure.* Porte *f.* d'aérage, (Belg.:) porte *f.* d'airage.

Door *s.* **of the fire-box** (Locom.) *See* Fire-box-door.

Door *s.*, **Working-door** *s.*, **Charging-door** *s.* of a reverberatory furnace (Metall.) *Die Arbeitsthür, die Einsatzthür.* Porte *f.* de charge.

Door-bay *s.*, **Bay** *s.* **of a door.** *Die Thürnische.* Baie *f.* de porte.

Door-case *s.* (Build.) *Das Thürgerüst, die Thureinfassung, die Thürsarge.* Jambage *m.*, huisserie *f.*

Wooden door-case *s. Das Thürgerüst von Holz. (das Thurgestell).* Huisserie *f.* en bois, assemblage *m.* des poteaux et traverses.

Door-frame *s.* (Join.) *Der Thürrahmen, das Rahmenwerk, der Friesrahmen.* Cadre *m.* d'une porte encadrée.

Door-jamb *s.* or **Door-jaumb** *s.* (Build.) *Das Thurgewände.* Jambe *f.* de porte.

Door-keeper's cell *s.* (Build.) *Die Loge des Portiers, das Pförtnergemach.* Loge *f.* de portier.

Door-leaf *s.*, **Valve** *s.*, **Leaf** *s.*, **Wing** *s.* **of a door** (Join.) *Der Thürflügel.* Vantail *m.*, battant *m.* de porte.

Door-lintel *s.* (Build.) *Der Thürsturz.* Linteau *m.* de porte.

Door-lock *s.* (Lock-sm.) *Das Thürschloss.* Serrure *f.* de porte.

Door-post *s.*, **Wooden door-jamb** *s.* (Build.) *Der Thürpfosten.* Poteau *m.* d'huisserie, jambe *f.* d'huisserie.

Door-rapper *s.* (Locksm.) *See* Knocker.

Door-securer *s.* (Locksm.) *Die Sperrstange, der Thürzuhalter.* Valet *m.* de porte.

Door-sill *s.* (Build.) *Die Thürschwelle.* Seuil *m.* de porte.

Door-way *s.* (Build.) *Der Thorweg.* Porte *f.* cochère.

Dorian *adj.*, **Doric** *adj.* (Archit.) *Dorisch.* Dorique.

Dormant *s.* (Carp.) *See* Dormer.

Dormant-bolt *s.* (Locksm.) *See under* Bolt of a lock.

Dormant-tree *s.* **of a door** (Build.) *Das Loosholz, der Kämpfer.* Dormant *m.* de porte.

Dormant-tree *s.*, **Transom** *s.* **of a window** (Build.) *Der Weitstab, der Kämpfer, das Looshols.* Imposte *f.*, dormant *m.* de croisée.

Dormer *s.*, **Dormant** *s.*, **Sleeper** *s.*, **Ground-sleeper** *s.*, **Ground-beam** *s.*, **Ground-timber** *s.* (Carp.) *Die Grundschwelle, der Grundbalken, die Bodenschwelle.* Semelle *f.*, racinal *m.*, dormant *m.*

Dormer *s.*, **Dormant** *s.*, **Sleeper** *s.* **of a ground-floor.** *Die Schwelle, die Lagerschwelle, der Unterzug.* Racinal *m.*, sole *f.* de plancher.

Dormer-window *s.*, **Dormar** *s.*, **Dormant-window** *s.* (Build.) *Das Dachfenster, das Kappfenster.* Lucarne *f. Comp.* Cheek of a dormer-window.

Flemish dormer-window *s. Das hollandische Dachfenster.* Lucarne *f.* flamande.

Gabled dormer-window *s. Der Dacherker, die Dachnase.* Lucarne *f.* faitière, vue *f.* faitière.

Hip-roofed dormer-window *s. Das Capucinerfenster, das Kappfenster, die Gaupe, die Gunge.* Lucarne *f.* à la capucine.

Digitized by Google

Semicircular or **Round-headed dormer-window** *s.* (Build.) *Das Froschmaul.* Lucarne *f.* demi-ronde à lunette.

Flat-roofed dormer-window *s. Das Jungfernfenster.* Lucarne *f.* à demoiselle.

Dornic *s.*, **Dornick** *s.*, **Dornock** *s.* (Weav.) *Der Tischdrell mit Steinmustern, (in Sachsen:) Schachwitz.* Linge *m.* de table ou nappage *m.* damier.

Dorsel *s.*, **Dosel** *s.* **of a stall** (Archit. Orn.) *Der Ruckenteppich.* Dossier *m.*

Dose *s.* **of ore** (Metall.) *Der Ersatz, die Erzgicht.* Dose *f.* de minerai.

Dosel *s. See* Dorsel.

to Dot *v. a.* **a line** (Draw.) *Punctiren.* Ponctuer. *See* Dotted line *under* Line.

Dotting *s.* (a way of engraving) (Engrav.) *Die Punctirmanier.* Gravure *f.* pointillée.

Double *adj. Doppelt, zweifach.* Double.

Double ace *s. See* Ambs-ace.

Double carpet *s.* (Weav.) *See under* Carpet.

Double floor *s. See* Floor.

Double half-hitch *s.* (Pont.) *See* Clove-hitch.

Double line *s.* (Railw.) *Das Doppelgeleise.* Deux voies *f. pl.*, double voie *f.*

Double *s.* **in composing letters** (Print.) *Das Doppeltgesetzte, der Doppelsatz, die Hochzeit.* Doublon *m.*

to Double *v. a.* the slabs in the manufacture of sheet-iron (Metall.) *Die Bleche doppeln, urwellen, doubliren.* Doubler.

to Double *v. a.*, **to Twine** *v. a.* (Spinn.) *Zwirnen.* Retordre.

to Double *v. a.* (Silk-m.) *Doubliren, dupliren.* Doubler la soie.

Double-acting *adj.* (Mach.) *Doppeltwirkend.* A double effet.

Double-barrel *s.* (Gun-m.) *See* Double barrel *under* Barrel of a musket.

Double-bodied coach *s. See under* Coach.

Double-bowed callipers *s. pl. See under* Callipers.

Double-buckle throat-lash *s. Der Kehlriemen mit zwei Zaumschnallen.* Sous-gorge *f.* portant à chaque bout une boucle pour les contre-sanglons postérieurs. *See* Throat-lash.

Double-cranked shaft *s.* (Mach.) *Die doppelt gekröpfte Welle.* Arbre *m.* doublement coudé.

Doubled *adj.*, said of yarn (Spinn.) *Doublirt, gezwirnt.* Retors, -e.

Double-furrow-plough *s.* (Agric.) *Der Doppelfurchenpflug, der Doppelpflug.* Charrue *f.* à bisoc.

to Double-groove *v. a.* **and slip** *v. a.* **the planks** (Carp) *Die Bohlen federn.* Redresser les planches à rainures et languettes.

Double-half-hitch *s.* (Pont.) *See* Clove-hitch.

Double-headed rail *s. See under* Rail.

Double-headed shot *s.* (Artill.) *See* Bar-shot.

Double-ladder *s.* (Build. Econ.) *Die Bockleiter.* Échelle *f.* double.

Double-line *s.* (Railw.) *See* Double-track.

Double-mine *s.* (Fort.) *Die Zwillingsmine, die Doppelmine.* Mine *f.* double, fourneaux *m. pl.* gémeaux, mine *f.* en T, té *m.*

Double-pica *s.* (sort of letters = 2 small picas) (Print.) *Die Textschrift, die Secunda.* Gros-paragon *m.*, (texte *m.*).

Double-pick *s.* (Build. & Min.) *Die Doppelhaue, die Zweispitze.* Pic *m.* à tranche.

Double-plane *s.* (Carp. Join.) *Der Doppelhobel.* Rabot *m.* à double fer.

Doubler *s.* (Calico-pr.) *Das Drucktuch.* Doublier *m.*

Doubler *s.* (Spinn.) *See* Twisting-frame.

Double-set *s.* (Forg.) *Die Sprenggabel.* Griffe *f.*

Doublet *s.* (Tail.) *Das Wamms, (die Unterjacke).* Pourpoint *m.*

Double-thread-screw *s.* (Techn.) *Die zweifache, doppelte Schraube.* Vis *f.* à double pas, vis *f.* à deux filets.

Double-T-iron *s.* (Forg.) *See* Bar-iron with H-diagram.

Double-track *s.*, **Double-line** *s.*, **Double-way** *s.*, (two sets of tracks) (Railw.) *Das Doppelgeleis, die Doppelbahn.* Double voie *f.*, chemin *m.* à deux voies.

Doubling *s.* (Techn.) *Die Fütterung, die Doppelung.* Doublure *f.*

Doubling *s.* **of the bitts** (Mar.) *Das Kissen der Beting.* Coussin *m.* des bittes.

Doubling *s.* **of the rudder** (Mar.) *See* Back.

Doubling *s.* **the silk** (Silk-m.) *Das Doubliren, das Dupliren.* Doublage *m.* de la soie.

Doubling *s.* **the slabs** (in the manufacture of sheet-iron). *Das Urwellen.* Doublage *m.*

Doubling- and twisting-machine *s.*, **Doubling-machine** *s.* (Spinn.) *See* Twisting-frame.

Dough *s.* (Bak.) *Der Taig.* Pâte *f.*

The dough rises. *Der Taig geht auf.* La pâte *f.* se lève.

to Knead *v. a.* **the dough with water** or **milk.** *Den Teig anmachen oder einmähren.* Pétrir la pâte.

to Roll *v. a.* **the dough** (Bak. etc.) *Den Taig walgern, welgern, rollen.* Étendre la pâte avec le rouleau.

Doup *s.*, **Bead-lam** *s.* of the old loom for weaving gauze (Weav.) *Der halbe Schaft des Gazeschafts, der Perlkopf.* Culotte *f.* du métier à gaze.

Doups *s. pl.* (Weav.) *See* Bows *pl.*

Dove-cot *s.* (Build.) *See* Columbary.

Dovetail *s.*, **Swallow-tail** *s.*, **Dovetail-tenant** *s.* (Carp. Join.) *Der Schwalbenschwanz, der Taubenschwanz, die Zinke, (Schiffszimm.:) der Burghaken.* Queue *f.* d'aronde, queue *f.* d'hironde, tenon *m.* à queue.

Common, Exposed, Ordinary Dovetail *s. Die offene Zinke, der durchgehende Schwalbenschwanz.* Queue *f.* d'aronde percée.

Lapped dovetail *s.*, **Lap-dovetail** *s.*, **Covered dovetail** *s. Die gedeckte Zinke.* Queue *f.* couverte, recouverte, queue *f.* à recouvrement, à patte.

Mitred dovetail *s.*, **Mitre-dovetail** *s. Die Zinke auf Gehrung, der versenkte Schwalbenschwanz.* Queue *f.* perdue.

to Dovetail *v. a. Auf den Schwalbenschwanz verbinden.* Assembler à queue d'aronde.

Digitized by Google

Dovetailed *adj.*, said of two beams joined by joggles (Carp.) *Versahnt, durch Zähne verbunden.* Endenté, -ée.

Dovetail-file *s.* (Watchm.) *Die Schwalbenschwanzfeile, die Steigradschieberfeile.* Lime *f.* à queue d'aronde.

Dovetail-hole *s.* (Carp. Join.) *Der Schwalbenschwanzeinschnitt.* Entaille *f.* en queue d'aronde.

Dovetail-indent *s.* (Carp.) *Der schwalbenschwanzförmige Zahn.* Adent *m.* à queue d'aronde.

Dovetail-indents *s. pl.*, **Joggles** *s. pl. Die Zähne m. pl. an einem Zahnbalken.* Entailles *f. pl.* à crémaillères.

Dovetailing *s.* (Carp.) *Die Versinkung, die Schwalbenschwanzverbindung, der Verband durch Zähne auf den Schwalbenschwanz, die Einschwalkung, die Einschwalbung.* Endentement *m.*, assemblage *m.* à queue d'aronde.

Common or **Exposed dovetailing** *s. Die offene Schwalbenschwanzverbindung.* Assemblage *m.* à queue d'aronde ordinaire.

Concealed dovetailing *s.*, **Lapped, Mitred dovetailing** *s. Die verdeckte Schwalbenschwanzverbindung.* Assemblage *m.* à queue recouverte, assemblage *m.* à recouvrement.

Mitred dovetailing *s. Die versenkte Schwalbenschwanzverbindung, die Schwalbenschwanzverbindung auf Gehrung.* Assemblage *m.* à queue perdue.

Dovetailing *s.*, **Range** *s.* **of teeth and joggles, Joggling** *s.* (Carp.) *Die Verschränkung, die Versahnung zweier Balken auf der Langseite.* Endentement *m.*, assemblage *m.* par une rangée d'endentes et d'entailles à crémaillère.

Dovetail-jag *s.* or **-hole** *s.* (Carp. Join.) *Das Schwalbenschwanzblatt.* Patte *f.* d'aronde, patte *f.* ou entaille *f.* en queue d'aronde.

Dovetail-plane *s.* (Join.) *Der Grathobel.* Bouvet *m.* mâle, rabot *m.* à languette.

Dovetail-saw *s.*, a kind of back-saw (Carp.) *Die Zinkensäge.* Scie *f.* à main pour tailler les pattes à queue d'aronde.

Dovetail-tenon *s. Der Schwalbenschwanzzapfen.* Tenon *m.* à queue d'aronde.

Dovetail-wire *s.* (wire with trapezoidal or cuneiform cross-section) (Wire-d.) *Der Schwalbenschwanzdraht.* Fil *m.* à queue d'aronde.

Dowel *s.*, **Peg** *s.*, **Dowling-pin** *s.*, **Duledge-pin** *s.* (Techn.) *Der Dübel, der Dobel, der Dobbel, der Dollen, der Diebel, der Debbel.* Goujon *m.*, (gougeon *m.*), cheville *f.* sans pointe.

Little dowel *s. Der kleine Dubel, das Dübelchen.* Gougette *f.*

Dowel *s.*, **Peg** *s.* (Mas.) *Der Dübel, der Dobel, der Gesimsanker.* Fenton *m.*

Doweling *s.*, **Dowelling** *s.* (Techn.) *Die Verdübelung, die Dollung.* Assemblage *m.* à goujons.

Dowlas *s.* (Weav.) *Der Creas, die Lederleinwand.* Crès *f.* (toile serrée).

Dowling-pin *s. See* Dowel.

Downcast *s.*, **Downcast dyke** *s.*, **Downcast slip** *s.*, **Downcast fault** *s.*, **Downthrow** *s.* (Min.) *Die Verwerfung in die Tiefe, der Sprung in's Liegende.* Renfoncement *m.*, (Belg.:) refoulement *m. See also* Dyke.

Downcast diagonal gate *s.* or **road** *s.* (Min.) *Die einfallende diagonale Strecke.* Demi-gravelle *f.* (à Liége).

Downcast dyke *s.* (Min.) *See* Downcast.

Downcast fault *s.* (Min.) *See* Downcast.

Downcast slip *s.* (Min.) *See* Downcast.

Down-haul *s.* **of the parrel** (Mar.) *Der Rackniederholer.* Calebas *m.* du racage.

Down-haul *s.*, **Down-hauler** *s.* **of the stay-sail** (Mar.) *Der Niederholer (der Stagsegel).* Carguebas *m.*, calebas *m.*, halebas *m.*

Down-hauler *s.* or **Runner** *s.* **of a tye, Standing part** *s.* **of the halliard** (Mar.) *Der Stander des Drehreeps.* Carguebas *m.*, garant *m.* de l'itague.

Down-hauler *s.* **of the top-studding-sails** *s.* (Mar.) *Der Begaier, (Bekaier) oder Niederholer der Leesegel.* Carguebas *m.* des bonnettes des huniers.

Downright sternpost *s.* (Mar.) *Der Stampfsteven.* Étambot *m.* perpendiculaire.

Down-signal *s.* (Railw.) *Das Abfahrtsignal.* Signal *m.* de départ.

Down-stream *adv.*, **Down the stream** *adv.*, **Down the river** *adv.* (Navig. Pont.) *Stromabwärts.* Aval, d'aval, en aval, à vau l'eau.

Down-stream cut-water *s. See under* Cut-water of a bridge.

Down-stream slope *s.*, **Lower side** *s.*, **Ebbside** *s.* **of a dam** (Hydr. archit.) *Die Binnenböschung, die Landabdachung.* Talus *m.* intérieur, talus *m.* d'aval.

Downthrow *s. See* Downcast.

Draff *s. See* Dish-wash.

Draft *s. See* Draught.

Drag *s.*, **Sponge** *s.* (Artill.) *Der Geschützwischer, der Wischer.* Écouvillon *m.*

Drag *s.* (Navig.) *Das Drag.* Drague *f.*

Drag *s.* (Hydr. arch.) *Der Baggerhaken, der Handbagger.* Drague *f.*

Drag *s.* (Saw-m.) *Der Blockwagen, der Klotzwagen.* Chariot *m.* d'une scierie.

Drag *s.* **for skidding a wheel.** *See* Wheel-drag.

Drag *s.*, **Drag-box** *s.* (Mould.) *See* Lower box *under* Box for moulding.

to Drag *v. n.* said of the anchor (Mar.) *Triftig sein, mitgehen.* Draguer le fond (se dit d'une ancre qui chasse).

to Drag *v. n.* **for a lost anchor** (Mar.) *Nach einem verlornen Anker fischen.* Draguer une ancre.

to Drag *v. n.*, **to Sweep** *v. a.* **the bottom** (Mar.) *Dreggen (den Dreghaken auf dem Boden schleppen).* Draguer.

to Drag *v. a.* **a cable in the ship's wake** (Navig.) *Ein Tau (eine Trosse) im Kielwasser nachschleppen.* Laisser traîner le câble du vaisseau sur le sillage.

to Drag *v. a.* **the hair** for the balls (Print.) *Die Haare zausen.* Carder, tirer le crin.

Drag-bar *s.*, **Drag-chain** *s.* **of a chain-bridge** (Bridge-b.) *Die Hängekette, die Hängestange einer Kettenbrücke.* Étrier *m.*

Digitized by Google

Drag-bar *s.* (Steam-eng.) *Die Kuppelstange.* Barre *f.* d'attelage.

Drag-bolt *s.* (Mach.) *Der Kuppelbolzen.* Boulon *m.* d'attelage.

Drag-box *s.*, **Drag** *s.* (Mould.) *See* Lower box *under* Box for moulding.

Drag-chain *s.*, **Wheel-chain** *s.*, **Trigger-chain** *s.* (Carr.) *Die Hemmkette.* Chaîne *f.* d'enrayage, d'enrayure.

Drag-flask *s.*, **Bottom-flask** *s.* (Mould.) *Der Unterkasten, die Unterflasche.* Châssis *m.* inférieur de moulage.

Drag-net *s.*, **Dredge** *s.* (Fish.) *Das Schwimmnetz, das Schlappnetz.* Drivette *f.*, drivonette *f.*, drouillette *f.*, drainette *f.*

Dragon-blood *s.* (Dyer. Paint.) *Das Drachenblut.* Sang-de-dragon *m.*, sang-dragon *m.*

Dragon-piece *s.*, **Hammer-beam** *s.* (Carp.) *Der Stichbalken.* Blochet *m.*

Dragon-piece *s.* **of a hip.** *Der Gratstichbalken.* Blochet *m.* d'arêtier, blochet *m.* de recrue.

Drag-peat *s.* *See* Drag-turf.

Drag-rope *s.* (Mar.) *Das Dreglau oder Fischtau des Fischdregs.* Drague *f.* du croc à quatre branches.

Drag-sail *s.*, **Drag-sheet** *s.* (Mar.) *Das Stoppsegel, der Treibanker (zur Verminderung des Abtreibens).* Ancre *f.* flottante.

Drag-staff *s.*, **Staff** *s.*, **Prop** *s.* **of a cart** or **waggon** (a pole used for holding-up carriages in ascending hills or slopes) (Carr.) *Die Hemmstutze, die Stutzgabel, der Hund, der Kuecht, der Schleppstock.* Servante *f.*

Drag-turf *s.*, **Drag-peat** *s.* (Metall.) *Der Baggertorf.* Tourbe *f.* pêchée avec la drague.

Drag-washer *s.* on the axle-tree-arm of a gun-carriage (Artill.) *Die Hakenscheibe, die Schleppscheibe.* Rondelle *f.* à crochet.

Drag-wheel *s.* (Cartwr.) *See* Brake.

Drain *s.* (Hydr. archit.) *Die Abzucht, das Gerinne, der Absugscanal.* Drain *m.*, égout *m.*, rigole *f.*

Covered drain *s.* (Build. & Fort.) *Das Siel (Siehl), der bedeckte Abflusscanal, die Abzugsröhre.* Pertuis *m.*, rigole *f.* couverte.

Subterraneous drain *s.*, **Under-drain** *s.* (Agric.) *Der unterirdische Wasserabzug, die Dohle.* Drain *m.* souterrain.

Drain *s.*, **Channel** *s.* (Found.) *Die Absucht.* Conduit *m.* *See also* Channel.

Drain *s.*, **Ditch** *s.*, **Draining-ditch** *s.* (Railw. Roads) *Der Absugsgraben, der Entwässerungsgraben.* Fossé *m.*, fossé *m.* d'écoulement.

Drain *s.*, **Gutter** *s.* (Found.) *Das Gerinne, die Gussrinne.* Canal *m.*, chenal *m.*, écheneau *m.* de coulage.

Drain *s.* **in paving, Trench** *s.*, **Kennel** *s.* **of paving.** *Die Gosse, die Tagerinne.* Ruisseau *m.*, rigole *f.* de rue, de pavé.

to Drain *v. a.* (Agric.) *Entwässern, trockenlegen, drainiren.* Drainer.

to Drain *v. a.* **a cutting** (Railw.) *Einen Einschnitt trockenlegen.* Dessécher les parois d'une tranchée.

to Drain *v. a.* **low grounds.** *Entwässern, trockenlegen.* Égoutter ou drainer les terres basses.

to Drain *v. a.* **a mine by means of an adit.** *Die Wasser einer Grube durch einen Stolln lösen.* Assécher une mine par une galerie d'écoulement, (Belg.:) xhorrer.

to Drain *v. a.* **a seam** or **bed** (Min.) *Einem Flotz Wasserlosung verschaffen, ein Flotz lösen (durch Stollen oder Schachte).* Saigner ou démerger une veine (Belg.).

to Drain *v. a.* **the skins** (Tann.) *Das Wasser aus den Häuten ausstreichen.* Écouler, égoutter les cuirs.

to Drain *v. a.* **the skin with the iron tool** (Parchment-m.) *Abschaben, ausarbeiten.* Édosser.

Drainage *s.*, **Draining** *s.* (Hydr. archit.) *Die Entwässerung, die Trockenlegung.* Saignée *f.*, desséchement *m.*

Drainage *s.*, **Draining** *s.* **of surface** (Railw.) *Die Trockenlegung, die Entwässerung des Planums.* Assainissement *m.* de plate-forme.

Drained *adj.* **by means of an adit** (Min.) *Gelöst durch einen Stolln.* Asséché, -ée par une galerie d'écoulement, xhorré, -ée.

Drainer *s.* (Agr.) *Der Drainirer, der Entwässerer.* Draineur *m.*

Draining *s.* (Hydr.) *Die Trockenlegung, die Entwässerung.* Desséchement *m.*

Draining *s.* (Agr.) *Das Entwässern, das Trockenlegen.* Drainage *m.*

Draining *s.* **of mines** (Min.) *Die Wasserwältigung, die Wasserlosung, die Wasserhaltung.* Écoulement *m.* ou épuisement *m.* des eaux, exhaure *f.*

Draining-house *s.*, **Curing-house** *s.* (Pap.) *Das Tropfhaus.* Purgerie *f.*

Draining-machine *s.* (Hydr. archit.) *Die Poldermuhle, die Trockenlegungsmaschine.* Machine *f.* à dessécher des terrains bas.

Draining-pipe *s.* *See* Drain-pipe.

Draining-pot *s.* (Sug.) *Der Syruptopf.* Pot *m.* à égoutter.

Draining-tile *s.* *See* Drain-tile.

Draining-well *s.*, **Waste-well** *s.*, **Bog** *s.* (Build.) *Die Senkgrube, die Schwindgrube, das Senkloch.* Puits *m.* absorbant, puisard *m.*

Drain-metal *s.* (Found.) *Die Gerinnstucke n. pl., die Rinnenstucke n. pl.* Écheneaux *m. pl.*, résidu *m.* de métal dans le chenal.

to Drain off *v. a.*, **to Draw off** *v. a.* **a ditch, to Let off** *v. a.* **the water of a ditch.** *Einen Graben ablassen.* Saigner un fossé.

Drain-pipe *s.*, **Draining-pipe** *s.* (Hydr. archit.) *Die Drainröhre.* Tuyau *m.* de drainage de desséchement.

Drain-tile *s.*, **Draining-tile** *s.* (Hydr. archit.) *Der Drainziegel, der Drainagesiegel.* Tuile *f.* courbe avec semelle pour drainage.

Draught *s.*, **Traction** *s.* (the action by which wheel-carriages etc. are moved) (Carr.) *Der Zug, das Ziehen.* Tirage *m.*, traction *f.*

Draught *s.*, **Horsing** *s.* *Die Bespannung, das Gespann, der Zug.* Attelage *m.*, (nombre *m.* de chevaux à une voiture, manière *f.* d'atteler les chevaux).

Single draught *s.* *Die einfache Bespannung.* Attelage *m.* en file ou par file, attelage *m.* par un de front.

Digitized by Google

Double draught *s.* *Die paarweise oder deutsche Bespannung, das Doppelgespann, der Zug in Paaren.* Attelage *m.* à deux files, par files de deux, par deux de front.

Treble draught *s.* *Die russische oder dreifache Bespannung, die mehrfache Gabelbespannung.* Attelage *m.* à trois files, à trois chevaux de front.

Draught *s.* (Techn.) *Der Riss, die Zeichnung.* Délinéation *f.* *See* Drawing.

Draught *s.* and cording *s.*, Draught *s.* and tie *s.*, Draught *s.* and tie-up *s.* (Weav.) *Der Zettel, der Part, (der Boden), (die Zeichnung, wonach die Tritte an die Schafte geschnurt werden).* Brève *f.*, bref *m.*, embrèvement *m.*, embreuvement *m.*, armure *f.*, billure *f.*, (canevas de l'encordage).

Rough draught *s.* (Draw.) *Der erste Entwurf, die Skizze.* Ébauche *f.*, esquisse *f.*, croquis *m.*

Draught *s.* **of a fire-place** (Build.) *Der Luftzug, der Zug.* Appel *m.*, tirage *m.*

Draught *s.*, **Draft** *s.* **in locomotives.** *Der Zug (des Feuers).* Tirage *m.* de feu.

Draught *s.*, **Drawing** *s.* **of a chimney.** *Der Schornsteinzug.* Tirage *m.* d'une cheminée.

Draught *s.* **of a furnace etc.** *Der Zug.* Courant *m.* (de l'air), vent *m.*, appel *m.*

Draught *s.* **of a ship** (the depth of immersion, measured on the stem and stern-post, from the lower part of the keel to the waterline (Nav.) *Der Tiefgang eines Schiffes.* Tirant *m.* d'eau.

Draught-board *s.* (Play.) *See* Checker.

Draught-furnace *s.*, **Wind-furnace** *s.*, **Air-furnace** *s.* (Metall.) *Der Windofen, der Zugofen, der Zugschachtofen.* Fourneau *m.* à vent.

Draught-hook *s.* (Carr.) *Der Zughaken an der Deichsel.* Crochet *m.* d'attelage.

Draught-horse *s.* *Das Zugpferd.* Cheval *m.* de trait, de tirage, de harnais.

Draught-marks *s. pl.* (the figures on the stem and stern-post, to denote the draught of the ship). (Nav.) *Die Ahming.* Marque *f.* du tirant d'eau.

Draw *s.* (Spinn.) *Der Zug, das Ziehen, das Strecken.* Étirage *m.* du lin, etc.

First draw *s.* *Der Auszug, der Ausszug, das Ausziehen.* Étirage *m.* du fil.

Second draw *s.*, **Finishing stretch** *s.* (Spinn.) *Der Nachzug, der zweite Zug.* Étirage *m.* supplémentaire.

Draw *s.*, Stretch *s.*, Thread *s.* of 5 feet length, produced by one stroke of the mull-jenny. *Der Auszug.* Course *f.*, aiguillée *f.*, [de laine:] avalée *f.*

Draw *s.*, Draught *s.* of a foundry-pattern (Mould.) *Der Ablauf, die Verjüngung.* Dépouille *f.*

Draw *s.*, Gain *s.*, Gaining *s.* of the carriage of a spinning-frame (Spinn.) *Der Zug, der Wagenzug.* Tirage *m.* du chariot.

Draw *s.* of a draw-loom (Weav.) *Der Zug, (die Vorrichtung, welche die Tritte ersetzt).* Tire *f.*

to Draw *v. a.* *Ziehen.* Tirer.

to Draw *v. a.* **the charcoal out of the pile.** *Kohlen ziehen.* Tirer.

to Draw *v. a.* **the charge** (Milit.) *Den Schuss ausziehen, das Gewehr ausladen.* Décharger un fusil, retirer la charge d'une arme à feu.

to Draw *v. a.* **wire** (Wire-d.) *Draht ziehen.* Tréfiler le fil.

to Draw *v. a.* **a perpendicular to a line.** *Eine Senkrechte zu einer Geraden ziehen.* Mener ou tirer une perpendiculaire à une droite.

to Draw *v. a.* *Zeichnen.* Dessiner.

to Draw *v. a.* **with Indian ink** (Paint.) *Mit Tusche zeichnen.* Dessiner au lavis, laver, ombrer avec de l'encre de la Chine.

to Draw *v. a.* **from nature** or **from life** (Paint.) *Nach der Natur zeichnen.* Dessiner d'après nature.

to Draw *v. a.* **on stone.** *Lithographiren.* Lithographier.

to Draw *v. a.* (Spinn. Metall.) *Strecken, laminiren.* Étirer, laminer.

to Draw *v. a.* **the slivers** (Spinn.) *Die Baumwollenbänder strecken.* Étirer, laminer les rubans de coton.

to Draw *v. a.* **iron to bars.** *Eisen strecken, walzen.* Etirer, laminer le fer.

to Draw *v. a.*, **to Extend** *v. a.*, **to Stretch** *v. a.* **iron under the hammer** (Forg.) *Unter dem Hammer strecken oder schmieden.* Étirer le fer sur l'enclume.

to Draw *v. a.* **asunder old ropes** (Mar.) *Alte Taue auspflucken oder ausplusen.* Défaire du vieux cordage.

to Draw *v. a.* **the blast-furnace** (Metall.) *Den Hochofen auskratzen.* Décharger le haut-fourneau.

to Draw off *v. a.* **a ditch** (Hydr. archit.) *See under* Ditch.

to Draw out *v. a.* **a furnace** (Metall.) *Einen Ofen auskratzen.* Décharger un haut fourneau.

to Draw out *v. a.* **piles** (Hydr.) *Pfahle ausziehen.* Arracher les pieux.

to Draw out *v. a.* **steel** (Metall.) *Den Stahl plätten oder schienen.* Etirer l'acier (en barres).

to Draw *v. a.* **straw** (Milit.) *Stroh holen, (fassen).* Aller à la paille.

to Draw *v. a.* **special wire** (Wire-dr.) *Den Draht dessiniren.* Façonner le fil.

to Draw up *v. a.* *Schöpfen.* Puiser.

to Draw up *v. a.* **water.** *Wasser schöpfen.* Puiser de l'eau.

Draw-back *s.* (Found.) *See* False core *under* Core.

Draw-bar *s.*, **(Tender-coupling *s.*)** (Locom.) *Die Kuppelungsstange zwischen Tender und Locomotive.* Barre *f.* d'attelage.

Draw-beam *s.* (Ship-b.) *Der Windebaum.* Guindal *m.*

Draw-beam *s.* **of a draw-bridge** (Hydr. archit.) *Der Schwengel, die Zugruthe.* Bascule *f.* à flèau.

Draw-bench *s.* (Mint.) *Der Zainzug, der Durchlass, das Adjustirwerk.* Banc *m.* à tirer, dragon *m.*

Draw-bench *s.* (Wire-dr.) *Die Ziehbank, die Schleppzangenbank, der grobe Zug.* Banc *m.* à tirer, argue *f.*

Draw-bolt *s.*, **Coupling-bolt** *s.* (Locom.) *Der Kuppelungsbolzen.* Boulon *m.* d'attelage.

Digitized by Google

Draw-boring *s.* **of barrels, Polishing** *s.* **of rifled barrels** (Gun-m.) Poliment *m.* à l'émeri.

Draw-boy *s.* (the boy employed in drawing) (Weav.) *Der Ziehjunge.* Tireur *m.*

Draw-bridge *s. Die Zugbrücke, die Aufziehbrücke, die Fallbrücke.* Pont-levis *m.*

Draw-bridge *s.* **with chains.** *Die Zugbrücke mit Ketten.* Pont-levis *m.* à chaînes.

Draw-bridge *s.* **with draw-beams.** *Die Schwengelbrücke, die Brücke mit Zugruthen.* Pont-levis *m.* à bascule.

Draw-bridge *s.* **with levers, Lever-draw-bridge** *s. Die Klappbrücke, die Wippbrücke.* Pont-levis *m.* à trappe.

Draw-bridge *s.* **with pivers** or **swipe-beams, Gothic draw-bridge** *s. Die Zugbrücke mit Wippen, die Portalbrücke.* Pont-levis *m.* à flèches, à fléau.

Draw-bridge *s.* **with levers and rack-wheel, Lever-draw-bridge** *s.* **with rack-wheel** (Fort.) *Die Kellerbrücke mit Zahnrad, die holländische Brücke.* Pont-levis *m.* à engrenage.

Draw-chain *s.*, **Coupling-chain** *s.* (Railw.) *Die Zugkette, die Kuppelungskette.* Chaîne *f.* d'attelage.

Drawer *s.* (Join.) *Die Schieblade, Schublade.* Tiroir *m.*

Drawer *s.* **of a table.** *Die Tischschublade, der Tischkasten.* Tiroir *m.* d'une table.

Draw-hook *s.* (Railw.) *Der Kuppelungshaken, der Zughaken.* Crochet *m.* d'attelage.

Drawing *s.*, **Art** *s.* **of drawing.** *Die Zeichenkunst.* Art *m.* du dessin, dessin *m.*

Drawing *s.* (action) (Draw.) *Das Zeichnen, die Zeichnung, (die Zeichnerei).* Dessin *m.*

Drawing *s.*, **Draught** *s.*, **Design** *s.* (result of the action) (Draw.) *Die Zeichnung.* Dessin *m.*

Drawing *s.* **in water-colours.** *Die getuschte Zeichnung.* Feuille *f.* lavée.

Dabbed drawing *s.* (Draw.) *Die gewischte Zeichnung.* Estompe *f.*, dessin *m.* fait à l'estompe.

Geometral drawing *s.* or **draught** *s.* (Archit.) *Das geometrische Zeichnen, die geometrische Zeichnung.* Dessin *m.* géométral.

Isometrical drawing *s. Die isometrische Zeichnung.* Dessin *m.* isométrique.

Drawing *s.* **for technical purposes, Draught** *s.*, **Sketch** *s.*, **Plan** *s.* (Draw.) *Die Zeichnung, der Riss, der Plan.* Dessin *m.*, plan *m.*, épure *f.*

Drawing *s.* **for architecture.** *Der Riss.* Délinéation *f.*

Standard drawing *s. Die Normalzeichnung.* Dessin *m.* normal.

Pricked drawing *s.* or **Pattern** *s.* **used in pouncing** (Paint.) *Das durchstochene Muster zum Durchstauben, der Carton, die Pause, die Bause.* Poncis *m.*, (poncif *m.*).

Drawing *s.* **with lead-pencil, (Lead-pencil-drawing** *s.***)** *Die Bleistiftzeichnung, die Zeichnung in Bleistift.* Dessin *m.* à la mine de plomb.

to Finish *v. a.* **a lead-pencil-drawing with the drawing-pen and Indian ink.** *Eine Bleistiftzeichnung ausziehen mit Tusche.* Finir au tire-ligne et à l'encre de la Chine un dessin fait à la mine de plomb.

Drawing *s.* **in photography.** *Der Abzug, das Bild.* Épreuve *f.*

Drawing *s.* (Metall.) *Das Strecken.* Étirage *m.*, laminage *m.*

Drawing *s.*, **Winning** *s.* **of ores** or **coals** (Min.) *Die Förderung.* Extraction *f.*

Drawing *s.* the thread (in hand-spinning or mill-spinning) (Spinn.) *Das Ausziehen, das Ziehen, das Strecken.* Étirage *m.* du fil, du lin.

Drawing *s.* **the warp-threads through the heddle-eyes, Draught** *s.*, **Entering** *s.*, **Heddling** *s.* (Weav.) *Das Einziehen, das Einreihen, das Passiren, das Einpassiren.* Passage *m.*, remettage *m.*, rentrage *m.*

Drawing *s.* **of wire, Wire-drawing** *s. Das Drahtziehen, (die Drahtzieherei).* Tréfilerie *f.*

Drawing-awl *s.* with a shaft and hole near the point (Saddl.) *Die Durchziehahle, die Riemahle, die Einbindeahle, die Bindenadel.* Alêne *f.* à brédir, alêne *f.* à passer les lanières, passe-corde *m.*

Drawing-back *s.*, horizontal measure of the slopeness of a sloped wall (Build.) *Die Grundlinie, die Anlage, die Ausladung, der Fuss einer Böschung.* Reculement *m.* d'un mur taludé.

Drawing-board *s.* (Draw. etc.) *Das Reissbret, das Zeichenbret.* Table *f.* ou planche *f.* à dessiner.

Drawing-book *s. Das Zeichenbuch.* Livre *m.* à dessiner.

Drawing-chalk *s.*, **Crayon** *s. Die Zeichenkreide.* Craie *f.* à dessiner, crayon *m.*, pastel *m.*

Drawing-down *s.* **of iron, Flattening** *s.* (Metall.) *Das Recken des Eisens.* Étirage *m.* au marteau.

Drawing-engine *s.*, **Winding-engine** *s.*, **Whim** *s.*, **Whimsey** *s.* (Min.) *Die Fördermaschine, der Göpel, der Pumpgöpel.* Machine *f.* ou engin *m.* d'extraction, engin *m.* à molettes, baritel *m.*

Drawing-frame *s.*, **Drawing-machine** *s.* **for flax** (Spinn.) *Die Flachsbandmaschine, die Bandmaschine, die Ziehmaschine, die Streckmaschine, der Durchzug, die Strecke.* Machine *f.* à étirer, étirage *m.*

Drawing-frame *s.* **for wool** (Spinn.) *Der Laminirstuhl, die Streckmaschine.* Banc *m.* d'étirage, étirage *m.*, laminoir *m.*

Drawing-frame *s.* **with bobbins** (Spinn.) *Die Spulenstrecke.* Banc *m.* d'étirage à bobines.

Drawing-head *s.* for long wool (Spinn.) *Die Streckmaschine, die Strecke.* Étirage *m.*

Drawing-hole *s.* (Wire-dr.) *Das Drahtziehloch.* Trou *m.*

Drawing-knife *s.* (Carp. Cartwr.) *Das Schnitt(e)messer, das Reifmesser, das Zugmesser, das Ziehmesser.* Plane *f.*

Drawing-knife *s.* (Coop.) *Der Schnitzer, das Schnitz(e)messer, das Schneid(e)messer.* Débordoir *m.*

Drawing-knife *s.* (Farr.) *See* Paring-knife.

Drawing-machine *s.*, **Tube-drawing-machine** *s.* (Mach.) *Die Röhrenziehbank.* Banc *m.* à tirer, dragon *m.* pour étirer des tuyaux.

Drawing-machine *s.* (Spinn.) *See* Drawing-frame.

Digitized by Google

Drawing-master *s. Der Zeichenlehrer, der Zeichenmeister.* Maître *m.* à dessiner, maître *m.* de dessin.

Drawing-mill *s.*, **Wire-mill** *s.* (Wire-dr.) *Das Drahtziehwerk, die Drahtmuhle, die Drahtzieherei.* Tréfilerie *f.*, tirerie *f.*

Drawing-out *s.*, **Drawing-down** *s.*, **Working-out** *s.* (Forg.) *Das Strecken unter dem Hammer.* Étirage *m.* du fer sur l'enclume.

Drawing-paper *s. Das Zeichenpapier.* Papier *m.* à dessiner, papier *m.* de dessin.

Drawing-pen *s.* (Techn. Draw.) *Die Reissfeder, die Ziehfeder.* Tire-ligne *m.*

Drawing-pen *s.* (Paint.) *Die Zeichenfeder.* Plume *f.* à dessiner.

Drawing-plate *s. See* Draw-plate.

Drawing-plyer *s.* (Wire-d.) *Die Schleppzange.* Tenaille *f.* continue.

Drawing-point *s.* of the stamp-cutter. *Die Radiraadel.* Pointe *f.*

Drawing-point *s.* (Lock-sm.) *Die Reissnadel, die Reissspitse.* Pointe *f. See also* Pointed borer.

Drawing-rod *s.* (Mach.) *Die Zugstange.* Tirant *m.*

Drawing-rollers *s. pl.* of a spinning-frame (Spinn.) *Die Streckwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* étireurs, laminoir *m.* d'une machine à filer.

Drawing-rollers *s. pl.* of a hot water frame (Spinn.) *Die Streckwalzen f. pl., die Ablieferungswalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* étireurs du métier à eau chaude.

Drawing-school *s. Die Zeichenschule.* École *f.* de dessin.

Drawing-shaft *s.*, **Winding-shaft** *s.*, **Working-pit** *s.*, (Cornwall:) **Whimshaft** *s.* (Min.) *Der Förderschacht, der Treibschacht, der Göpelschacht.* Puits *m.* d'extraction, (Belg.:) maitre-bure *m.*, (Charleroi:) maitresse-fosse *f.*

Drawing-splice *s.* (Mar.) *Eine Art Ankertausplissung.* Espèce *f.* d'épissure de câble.

Drawing-stowce *s.* (Min.) *See* Stowce.

Drawing-table *s.* (Join.) *Der Zeichentisch.* Table *f.* à dessiner.

Drawing-up machine *s.*, **Machine-whim** *s.*, **Winding-engine** *s.* (steam-engine which moves a drum for winding-up hurdens by means of cables or chains). *Die Fördermaschine, die Dampffördermaschine.* Machine *f.* d'extraction.

Draw-knife *s.* (Coop.) *Der Schnitzer, das Schnits(e)messer, das Schneid(e)messer.* Débordoir *m.*

Draw-line *s.* of a pile-engine (Mach. Hydr. archit.) *Die Ziehleine.* Tiraude *f.*

Draw-loom *s.* for weaving fancy-cloth (Weav.) *Der Zugstuhl.* Métier *m.* à la tire.

French draw-loom *s. Der Jacquardstuhl, die Jacquardmaschine.* Jacquarde *f.*, machine *f.* à la Jacquard, métier *m.* Jacquard.

Drawn tube *s.* (Techn.) *See under* Tube.

Drawn wax-candle *s.* (Chandl.) *See* Paper.

Drawn wire *s.* (Wire-dr.) *Der gezogene Draht.* Fil *m.* tréfilé ou tiré.

Draw-overhand-knot *s.*, **Draw-thumb-knot** *s.* (Pont.) *Der geschleifte Knoten, der einfache Knoten mit Aufschurs.* Nœud *m.* simple gansé.

Draw-plate *s.*, **Drawing-plate** *s.* **for wire** (Wire-d.) *Das Zieheisen, das Drahteisen.* Filière *f.*, filière *f.* à tirer.

Draw-point *s.* (Techn.) *See* Pointed borer *under* Borer.

Draw-reef-knot *s.*, **Draw-right-knot** *s. Der geschleifte Kreuzknoten, der gerade (rechte) Knoten mit Aufschurs.* Nœud *m.* droit gansé.

Draw-spring *s.* (Locom.) *Die Zugfeder.* Ressort *m.* d'attelage, ressort *m.* de traction.

Draw-thumb-knot *s. See* Draw-overhand-knot.

Draw-tube *s.* of a microscope, a telescope etc. (Opt.) *Das Auszugrohr, die Auszugröhre.* Tube *m.* glissant dans un autre, tube *m.* à coulisse.

Draw-well *s.* (Hydr. Well-s.) *Der Ziehbrunnen.* Puits *m.* à roue, à poulie, à bras, à levier, etc.

Draw-wire-barrier *s.* (Railw.) *Die Zugbarrière, die Drahtzugbarrière.* Barrière *f.* à bascule manœuvrée à distance.

Drayman *s.*, **Puller** *s.* (Coop.) *Der Schröter.* Encaveur *m.*

Drayman's ladder *s.*, **Pulling-ladder** *s.* (Coop.) *Die Schrotleiter (um Fässer in oder aus Kellern zu schroten).* Poulain *m.*

Dredge *s.* (Fish.) *See* Drag-net.

to Dredge *v. a.* (Hydr. archit.) *Baggern, ausbaggern.* Draguer, curer, recreuser, débourber.

to Dredge *v. a.* **a harbour.** *Einen Hafen baggern.* Recreuser un port.

Dredger *s.*, **Dredger-barge** *s.*, **Ballast-heaver** *s.*, **Ballast-lighter** *s.* (Mar.) *Der Baggerprahm, der Baggerponton.* Bateau *m.* dragueur, bateau *m.* Cochaux, marie-salope *f.*

Dredging *s.* (Hydr. archit.) *Das Baggern, das Ausbaggern.* Draguage *m.*, curage *m.*, débourbage *m.*

Dredging-boat *s.* (Hydr. archit.) *Das Baggerboot, der Modderprahm.* Ponton *m.* à curer, à recreuser, ponton *m.* cureur, bateau *m.* Cochaux.

Dredging-engine *s.*, **Dredging-machine** *s.* (Hydr. archit.) *Die Baggermaschine, der Bagger.* Cure-môle *m.*, dragueur *m.*, drague *f.*, machine *f.* à curer, à creuser, à draguer.

Double dredging-machine *s. Die doppelte Baggermaschine.* Dragueur *m.* double.

Single dredging-machine *s. Die einfache Baggermaschine.* Dragueur *m.* simple.

Dredging-tumbler *s.* (Hydr. archit.) *Die Baggertrommel.* Tambour *m.* du cure-môle.

Lower dredging-tumbler *s.*, **Bottom-dredging-tumbler** *s. Die Untertrommel.* Tambour *m.* du bas.

Upper dredging-tumbler *s.*, **Top-dredging-tumbler** *s. Die Obertrommel.* Tambour *m.* du haut.

Dregs *s. pl.*, **Grounds** *s. pl.*, **Sediment** *s.* **in the vat** (Dyer.) *Der Bodensatz.* Pâtée *f.*, pied *m.* de la cuve.

Drench (in shearing cloth) (Cloth.) *See* Water.

to Dress *v. a.* (Techn.) *Gerade machen, richten.* Dresser, redresser.

to Dress *v. a.* **castings.** *See* to Chip castings.

Digitized by Google

to Dress *v. a.* **the chase** (Print.) *Das Format über die Form legen oder schlagen.* Garnir la forme.

to Dress *v. a.* **cloth** (Cloth.) *See* to Tease.

to Dress *v. a.* **cold.** *Kalt pressen.* Écatir le drap.

to Dress *v. a.* **an iron pin, bar etc.** (Techn.) *Einen Nagel, Stift richten, gerade machen.* Dresser un clou.

to Dress *v. a.* **ores** (Min.) *Aufbereiten (ein Erz).* Traiter un minerai.

to Dress *v. a.* **a quarry-stone** (Stone-c.) *See* to Axe.

to Dress *v. a.* **a ship** (Mar.) *Flaggen.* Pavoiser.

to Dress *v. a.* **a stone** (Stone-c.) *Einen Stein bearbeiten.* Tailler une pierre.

to Dress *v. a.* **a timber with the twibil** (Carp.) *See under* Twibil.

to Dress *v. a.* **the warp** (Weav.) *Die Kette schlichten.* Encoller, parer la chaîne.

Dresser *s.*, **Side-board** *s.* (Join.) *Die Aurichte, der Aurichtetisch, das Buffet.* Dressoir *m.*, buffet *m.*

Dressing *s.* **of a building.** *Die (sämmtlichen) Verzierungen an einem Bauwerk.* Ornementation *f.*

Dressings *s. pl.* (Archit.) *Das Simswerk, die Gesimse n. pl.* Moulures *f. pl.*

Dressing *s.* (Build.) *Die Verkleidung.* Revêtement *m. See also* Chimney-dressing.

Dressing *s.* **with tables** or **slabs of stone** (Build.) *Die Bekleidung mit Platten, die Plattenverkleidung, die Plattenverblendung, die Betafelung.* Tablement *m.*

Dressing *s.* **of a stone-door-jamb** or **window-jamb.** *Die Gliederung des Gewändes.* Chambranle *m.*, bandeau *m.*, moulure *f.* de lancis.

Dressing *s.* **of window-jambs etc. made from plaster, Plastered dressing** *s.* (Archit.) *Die geputzte Fenstereinfassung, die Chambranle in Puts.* Naissance *f.* d'enduit.

Dressing *s.* **of wooden door-jambs, Jamb-lining** *s. Die Thür(en)verkleidung.* Revêtement *m.* d'huisserie, chambranle *m.* affiché en bois.

Dressing *s.* (Cloth.) *See* Teasling.

Dressing cold *s. Das Kaltpressen.* Écatissage *m.*

Dressing *s.* (operation) (Weav.) *Das Schlichten, die Schlichtung, (die Schlichte).* Parage *m.*, encollage *m.*

Dressing *s.* (glue or gummy matter) (Weav.) *Die Schlichte.* Parement *m.*, parou *m.*, encollage *m.*, chas *m.*

Dressing *s.* (method of dressing ores) (Min.) *Die (mechanische) Aufbereitung der Erze, das Verfahren bei der Erzaufbereitung.* Traitement *m.* des minerais dans la préparation mécanique.

Dressing *s.* **the slopes** (Build. Railw.) *Das Abputzen der Böschungen.* Dressement *m.* des talus.

Dressing-chisel *s.* (Carp.) *Der Schrotmeissel, das Balleneisen.* Ébauchoir *m.*

Dressing-glue *s.* (Weav.) *Die Schlichte, der Schlichtleim.* Chas *m.* (sorte de colle), parou *m.*

Dressing-machine *s.*, **Brush-bolter** *s.* (Mill.) *Der Bürstenbeutel.* Blutoir *m.* à brosses.

Cylindrical dressing-machine *s.* (Mill.) *Die englische Mehlbürstmaschine.* Bluterie *f.* anglaise à brosses.

Dressing-machine *s.* (Weav.) *Die Schlichtmaschine.* Machine *f.* à parer, métier *m.* à encoller, colloir *m. Comp.* Sizing-machine.

Dressing-room *s.* (Build.) *Das Ankleidezimmer.* Garde-robe *f.*

Dressing-stick *s.* (Tin-m.) *Der Spannstock.* Tas *m.* à dresser.

Dressing-table *s.* (Build.) *Die Blendplatte, die Verkleidungstafel, die Verblendungsplatte.* Tablette *f.* de tablement.

Dried *adj.* (Techn.) *Getrocknet.* Séché, -ée.

Dried *adj.* (Sug.) *Getrocknet.* Étuvé, -ée, séché, -ée.

Dried up *adj.*, **Leaky** *adj.* **from dryness** (Mar. Coop.) *Aufgetrocknet, undicht, leck geworden.* Ébaroni, -e, trop séché, -ée.

Drift *s.*, **Push** *s.* **of an arch** (Build.) *Der Schub, der Druck.* Poussée *f.* d'un arc.

Horizontal drift *s.*, **Lateral pression** *s.*, **Push** *s.* (Build.) *Der Seitenschub, der Horizontaldruck.* Effort *m.*, poussée *f.* latérale.

Drift *s.* (Forg.) *See* Treblet.

Drift *s.* (Lock-sm.) *Der Durchschlag, der Lochhammer.* Chasse *f.* à percer, broche *f.*

Drift *s.* (Firew.) *Der Treibstock, der Setzer, der Stempel.* Baguette *f.* à charger.

Hollow drift *s. Der Hohlsetzer, der Hohlstempel.* Baguette *f.* creuse ou percée.

Solid drift *s. Der Massivsetzer, der Vollsetzer.* Baguette *f.* massive.

Drift *s.*, **Gallery** *s.*, **Gate** *s.*, **Heading** *s.*, **Headway** *s.* (the excavation in a vein made for a road underground) (Min.) *Die Strecke.* Galerie *f.* allongée dans un gite, voie *f.*, [Belg.:] horgne *f.*

Diagonal drift *s.*, **Diagonal heading** *s.* or **Diagonal board-gate** *s. Die Diagonale, (die Strecke auf einem Flötze).* Demi-montée *f.*

Inclined drift *s.*, **Inclined heading** *s.* or **Inclined board-gate** *s. Die schwebende Strecke.* Montée *f.*

Level drift *s.*, **Gallery** *s.*, **Level** *s.*, (North of England:) **Headway** *s.*, (Cumberland:) **Random** *s. Die Sohlenstrecke, die Feldstrecke, die Gezeugstrecke, (Österreich:) der Lauf.* Voie *f.* ou galerie *f.* d'allongement, chassage *m.*

to Drift *v. a.*, **to Open out** *v. a.* (a hole) (Lock-sm.) *Aufräumen, ausdornen.* Étamper un trou.

Drift-ice *s.* (Nav.) *Das Treibeis.* Glace *f.* flottante, glace *f.* mouvante.

Drifting *s.* **of a hole made with the drift** (Lock-sm.) *Das Ausdornen eines Loches.* Etampage *m.*

Drift-rail *s.* (Mar.) *See* Top-timber line.

Drift-sail *s.* (Mar.) *Der Treibanker.* Ancre *f.* flottante.

Drift-wood *s.* (Mar.) *Das Treibholz.* Bois *m.* flotté, bois *m.* échappé.

Drigger *s.*, **(Driggoe** *s.***)** (Min.) *See* Bucket-lift.

Drill *s.*, **Drill-borer** *s.*, **Hand-brace** *s.* (Carp. Join. Lock-sm.) *Der Drehbohrer, der Drillbohrer, der Drollbohrer.* Drille *m.* (et *f.*).

Digitized by Google

Drill *s.*, **Drilling-chisel** *s.* (Derbysh. Min.) *See* Borer, Borier.

Drill *s.* (Metall.) *See* Borer for metal.

Drill *s.* **with bow.** *Der Bogenbohrer.* Foret *m.* ou drille *m.* à archet. *See* Bow-drill.

Drill *s.* **with ferrule** (Carp. Mach. Watchm.) *Der Druckbohrer.* Drille *m.* à vis.

Drill *s.* **with ferrule** (Lock-sm.) *Der Rollenbohrer.* Foret *m.* à bobine.

Drill *s.* **with lever, Lever-drill** *s.*, **Ratchet-drill** *s.*, **Lever-brace** (Lock-sm.) *Der Ratschbohrer, die Ratsche, die Ratsche, die Bohrknarre.* Drille *m.* à levier, perçoir *m.* à rochet.

Archimedian drill *s.*, **Screw-drill** *s.* (Lock-sm.) *Der Archimedische Druckbohrer, der Drillbohrer mit schraubenformiger Spindel.* Foret *m.* en vis d'Archimède, (foret *m.* à l'Archimède).

Chamfering drill *s.* (Lock-sm.) *See* Chamfering-drill.

Spiral drill *s.*, **Spiral auger** *s.* (Join. Carp.) *Der Schneckenbohrer.* Tarière *f.* en hélice, tarière *f.* à spirale.

Upright drill *s.*, **Pump-drill** *s.* (Join. Lock-sm.) *Die Rennspindel.* Drille *f.* à trépan.

Drill *s.* (Agric.) *Die Furche, die Rille.* Rainure *f.*, rigole *f.*

Drill *s.* (Agric.) *See* Drill-plough.

to Drill *v. a.*, **(to Sow** *v. a*) (Agr.) *In Rillen saen, drillen.* Semer en lignes.

to Drill *v. a.*, **to Bore** *v. a.* (Lock-sm.) *Bohren, drillen.* Percer à foret, forer.

to Drill *v. a.* **the vent or the touch-hole** (Gun-m.) *Das Zundloch bohren.* Percer la lumière.

to Drill *v. a.* (Techn.) *Mit der Drelle bohren, drillen.* Percer à drille ou à foret.

Drills *s. pl.*, **Ticken** *s.*, linen tweeled or figured with little patterns (Weav.) *Der Drell, der Drillich, der Zwillich, der Zwilch.* Linge *m.* ouvragé, linge *m.* ouvré.

Drill-bow *s.* (Lock-sm.) *Der Bohrbogen, der Drellbogen, der Treibebogen, der Drehbogen, der Fiedelbogen.* Archet *m.*, archelet *m.*

Drill-bow *s.* **of the gun-maker.** *Der stahlerne Bogen.* Arçon *m.* de l'armurier.

Drill-box *s.*, **Drill-stock** *s.* (Lock-sm.) *Die Bohrrolle.* Bobine *f.*, boîte *f.* à foret.

Drill-box *s.* **of a drill-machine** (Agric.) *Der Saatkasten.* Semoir *m.*, boîte *f.* du semoir.

Drilled eye *s.* **of a needle** (Needle-m.) *Das gebohrte Ohr.* Œil *m.* percé au foret.

Drilled-eye *s.*, a needle with drilled eye (Needl.) *Die Nähnadel mit gebohrtem Ohre.* Aiguille *f.* à œil percé.

Drilling *s.* **the eyes** (Needl.) *Das Bohren des Ohrs mit der Reunspindel.* Drillage *m.* des aiguilles à coudre.

Drilling-engine *s.*, **Drilling-machine** *s.* (Lock-sm.) *Die Lochmaschine, die Bohrmaschine.* Machine *f.* à percer.

Horizontal drilling-engine *s.* *Die horizontale Bohrmaschine.* Machine *f.* à percer horizontale, forerie *f.* horizontale.

Vertical drilling-engine *s.* *Die verticale Bohrmaschine.* Machine *f.* à percer verticale, forerie *f.* verticale.

Drilling-frame *s.* for drilling with the brace (Techn.) *Das Bohrgestell, das Bohrgerust.* Potence *f.* à percer.

Drilling-lathe *s.* (Techn.) *Die Bohrlade.* Touret *m.*, touret *m.* à percer.

Drilling-machine *s.*, **Venting-frame** *s.* (Artill.) *Die Verschraubmaschine, die Zundloch-verschraubmaschine.* Machine *f.* à poser les grains de lumière. *Comp.* Drilling-engine.

Drill-lever *s.* *See* Lever of drill *and* Ratchet-lever.

Drill-plate *s.*, **Disk** *s.* **of an upright drill** (Mach.) *Die Schwungscheibe der Rennspindel.* Disque *m.* du drille, plomb *m.* du trépan.

Drill-plough *s.*, **Drill** *s.*, **Sowing machine** *s.* (Agric.) *Die Saemaschine.* Machine *f.* à semer, semoir *m.* mécanique. *See* Sowing-machine.

Drop-drill-plough *s.* *Die Horstsaemaschine.* Semoir *m.* en touffes.

Ridge-drill *s.* *Die Reihensaemaschine, die Drillmaschine.* Semoir *m.* en lignes.

Drill-shank *s.* *See* Shank of the drill.

Drill-spindle *s.*, **Screw-shank.** *Die Triebstahlspindel.* Fût *m.* à vis, bascule *f.* du trépan.

Drill-stock *s.* *Die Bohrrolle.* Boîte *f.* à foret.

Drill-tool *s.* *Die Bohrzwinge.* Porte-foret *m.*

D-ring *s.* or **D** *s.* **to hook the traces to in travelling** (Saddl.) *Der Kammring am Ringstossel, der Schwebering.* D *m.*, Dé *m.* (chape en forme de D, à la fourche de croupière de l'avaloire).

Drinkable or **Potable water** *s.* *Das trinkbare Wasser, das Trinkwasser.* Eau *f.* potable.

Drip *s.*, **Drip-nose** *s.*, **Chin** *s.* **of a larmier** or **of an other moulding** (Archit.) *Die Wasserablaufriune, die Wassernase.* Goulotte *f.*, menton *m.*, mouchette *f.* du larmier.

Drips *s. pl.*, the last treacle (Sug.) *Der Nachlauf, (niederd.:) der Nalop, der Tröpfel.* Sirop *m.* d'égout.

Drip-nose *s.* **of a larmier.** *See* Drip.

Drip-stone *s.* **in classic style, Corona** *s.*, **Larmier** *s.* (Archit.) *Die Hängeplatte, die Kranzleiste.* Larmier *m.*

Drip-stone *s.* **in Gothic style, Weather-moulding, Weather-table** *s.*, **Hood-moulding** *s.*, **Label** *s.* (Archit.) *Der Überschlagsims, die Thurverdachung, die Fensterverdachung.* Corniche *f.*, entablement *m.* de porte ou de fenêre.

to Drive *v. a.* **fuses, rockets etc.** (Fire-w.) *Die Zunder, die Raketen schlagen, treiben.* Charger les fusées, les cartouches d'artifice.

to Drive *v. a.* **galleries, levels, tunnels** (Min.) *Auffahren, treiben (Strecken und andere sohlige Baue).* Percer (des galeries, des tunnels).

to Drive *v. a.* **a gallery of mine** (Milit. min.) *Einen Minengang treiben oder abtreiben.* Construire ou pratiquer une galerie de mine.

to Drive *v. a.* **a gallery to the hade of a seam** (Min.) *Einen Abhau machen.* Faire une descente.

Digitized by Google

to Drive *v. a.* **the lines** (Print.) *Die Zeilen enger schliessen.* Serrer les lignes.

to Drive *v. a.* **nails, pegs etc.** (Techn.) *Treiben, antreiben, eintreiben.* Chasser, pousser.

to Drive *v. a.* **a pile, to Drive in** *v. a.*, **to Ram in** *v. a.* **a pile** (Hydr. archit.) *Einen Pfahl eintreiben, einschlagen, einrammen.* Enfoncer, ficher un pieu. *See also under* Pile.

to Drive *v. a.* **a pile as deep as it is possible.** *Einen Pfahl bis zum Aufsitzen, bis zum Versagen eintreiben.* Enfoncer un pieu jusqu'au refus, au refus du mouton, battre un pieu à refus.

to Drive *v. a.* **a pile to half the depth** (Archit.) *Einen Pfahl zur halben Rammtiefe einrammen.* Enfoncer un pieu à demi-fiche.

to Drive *v. a.* **the shuttle** (Weav.) *See* to Pick the shuttle.

to Drive *v. a.* **the wedges** (Min.) *(Die Pfandkeile) anziehen.* Saisir (les coins).

to Drive *v. n.* (Nav.) *Treiben.* Aller en dérive.

The anchor drives. *See under* Anchor.

to Drive up *v. n.*, said of a ship. *Auftreiben.* Remonter.

to Be driven *v. n.* **far from the right course** (Mar.) *Verweht sein.* Être dérivé loin de sa route.

to Drive in *v. a.* **pickets** (Fort.) *Pfähle schlagen (einschlagen).* Planter des piquets.

to Drive in *v. a.* **a pile** (Hydr. archit.) *See* to Drive a pile.

to Drive in or **up** *v. a.* **the quoins** (Print.) *Einkeilen, verkeilen, keilen.* Arrêter ou assujettir avec des coins.

to Drive on *v. a.* **a gallery** (Min.) *Abtreiben, vortreiben.* Pratiquer une galerie de mine.

to Drive on *v. a.* **the plane-iron** (Join.) *See* to Give more iron to the plane *under* Plane.

to Drive out *v. a.* or **to Keep out** *v. a.* **the double** (Print.) *Den Doppelsatz ausbringen.* Perdre ou chasser le doublon.

Driver *s.* (Mill.) *Der Treiber.* Chassoir *m.*

Driver *s.* (Mar.) *Der Treiber, der Brotgewinner, der Brotwinner, das Treibsegel.* Paille-en-cul *m.*

Driver *s.* (Found.) *Die Stosswalze.* Monton *m.*

Driver *s.*, **Peg** *s.*, **Catch** *s.*, **Tappet** *s.* (Mach.) *Der Mitnehmer, die Knagge, der Dübel zum Mitnehmen.* Buttoir *m.*, heurtoir *m.*, taquet *m.*, toc *m.*, conducteur-moteur *m. See also* Catch.

Driver *s.* **of the spring-catch** (Steam-eng.) *Der erste Sector der Hebelsteuerung.* Buttoir *m.* de l'arbre.

Driver *s.* **of the flying shuttle, Pecker** *s.*, **Picker** *s.* (Weav.) *Der Schneller, der Treiber, der Vogel.* Chasse-navette *m.* de la navette volante, rat *m.*, tacot *m.*, tacquoir *m.*, taquet *m.*

Driver *s.* **of a ribbon-loom** (Weav.) *Der Rechen, der Treiber des Bandwebstuhls.* Chasse-navettes *m.* d'un métier à rubans.

Driver *s.* or **Carrier** *s.* (Turn.) *Der Führer.* Pièce *f.* communicant le mouvement de l'arbre à l'objet qu'on veut tourner.

Heart-shaped driver *s.* or **carrier** *s.* *Der herzförmige Führer.* Cœur *m.* du tour.

Driver-corps *s. See* Artillery-drivers *pl.*

Driver-halliard *s.* (Mar.) *Das Treiberfall, das Brotwinnerfall.* Drisse *f.* du paille-en-cul.

Driver-wheel *s.* (Mach.) *See* Driving-wheel.

Driver-wheel *s.* **and pinion** *s. Das Stirnrad und Getriebe.* Roue *f.* et pignon *m.*

Driving *s.* **of galleries, levels** or **tunnels** (Min.) *Das Auffahren, das Treiben (von Strecken und anderen söhligen Bauen).* Percement *m.* (des galeries, des tunnels).

Driving *s.* **a gallery to the hade of a seam** (Min.) *Das Abhauen, das Niederhauen.* Descente *f.*

Driving *s.* **the head of a gallery.** *Die Arbeit vor Ort.* Fouille *f.* de galerie.

Driving-anchor *s.* (Mar.) *Der Treibanker (zur Verminderung der Abtrift).* Ancre *f.* flottante.

Driving-axle *s.* (Steam-eng.) *See* Driving axle *under* Axle.

Driving-bar *s.* (Weav.) *See* Bar of a bar-loom.

Driving-bolt *s.* (Cartwr.) *Der Treibhammer, der Buchseneintreiber.* Chasse-bolte *m.*

Driving-gear *s.*, **Driving-wheels** *s. pl.* (Mach.) *Der treibende Maschinentheil, das Getriebe, das Triebwerk.* Commande *f.*

Driving-shaft *s.* (Steam-eng.) *Die Triebachse, die Triebwelle.* Arbre *m.* moteur.

Driving-wheel *s.*, **Driver-wheel** *s.* (Mach.) *Das Treibrad, das treibende Rad.* Roue *f.* conductrice ou motrice.

Driving-wheels *s. pl.* (Mach.) *See* Driving-gear.

Dromos *s.* (Archit.) *Die Laufbahn, die Rennbahn, die Allee, der Dromos.* Drome *m.*, dromos *m.*, avenue *f.*

to Droop *v. n.* **at the muzzle** (Artill.) *Krumm werden, sich krummen, ausgeschossen sein, sich ausweiten.* Devenir courbé par le tir, saigner du nez.

Drooping *s.* **at the mouth, Drooping** *s.* **of the lip, Running** *s.* or **Spewing** *s.* **of the muzzle** (Artill.) *Das Ausschiessen, die Ausweitung der Mündung.* Égueulement *m.* d'une bouche à feu.

Drop *s.* (Railw. Min.) *Der Drop, die Fallbühne.* Drop *m.*

Drops *s. pl.*, **Guttæ** *s. pl.*, **(Guttes** *s. pl.*) **on the modillions of the Doric order** (Archit.) *Die Tropfen m. pl.* Larmes *f. pl.*, gouttes *f. pl.*, campanes *f. pl.*

to Drop *v. a.* **anchor** (Nav.) *Den Anker auswerfen, ankern.* Jeter l'ancre.

to Drop *v. a.* **anchor to wait for the tide.** *Ankern, um die Gezeit zu stoppen.* Jeter l'ancre pour attendre la marée.

to Drop *v. a.* **the ram, to Let fall** *v. a.* **the ram-log** (Hydr. archit.) *Den Rammbär fallen lassen.* Laisser tomber, décliqueter le mouton.

Drop-arch *s.* (Archit.) *Der niedrige Spitzbogen.* Arc-ogive *m.* surbaissé, ogive *f.* obtuse.

Drop-box *s.*, **Rising box** *s.* (Weav.) *Die Steiglade.* Boîtes *f. pl.* de navette superposées).

Drop-colour *s.* (Dyer.) *See* Lake.

Drop-ditch *s.*, **Diamond-ditch** *s.* (Fort.) *Der Diamantgraben.* Diamant *m.*

Drop-lake *s.* (Dyer.) *See* Lake.

Drop-ledge *s.* (Archit.) *Das Tragloth, die Tropfleiste.* Mouchette *f.*, tringle *f.*

Digitized by Google

Dropping-board *s.*, **Drainer** *s.* (Cardm. Chand. Kitch.) *Das Abtropfbret, der Abtropftrog.* Égouttoir *m.*

Dropping-board *s.* (Mirror-m.) *Die Abtropftafel.* Égout *m.*

Dropping-board *s.* (Pap.) *See* Ass.

Dropping-glass *s.* (Pharm.) *Das Tropfglas.* Compte-gouttes *m.*

Dropping-glass *s.* (Chem.) *See* Burette.

Dropping-grating *s.* (Ship-b.) *Der Abtropfrost, das Abtropfrosterwerk.* Égouttoir *m.*

Dropping-out *s.* **of water** (Coop. Ship-b.) *Das Rinnen, das Lecken.* Fuite *f.* de l'eau.

Drosometer *s.* (Phys.) *Der Thaumesser.* Drosomètre *m.*

Dross *s.*, **Slag** *s.*, **Scoria** *s.* (Metall.) *Die Schlacke.* Crasse *f.*, laitier *m.*, scorie *f.* *See also* Cinder *and* Slag.

Fusible dross *s.*, **Twyer-dross** *s.*, **Twyer-slag** *s.* (Metall.) *Die Nasenschlacke.* Nez *m.*, scorie *f.* qui s'attache au bec de la tuyère.

Dross *s.* **of gold and silver, Sweepings** *s. pl.* (Goldsm. Mint.) *Die Krätze, die Goldkrätze, die Silberkratze, das Gekrätz.* Cendres *f. pl.* d'orfévre, lavure *f.* d'or et d'argent, terre *f.* de monnaie.

Dross *s.* **of lead** (Metall.) *Die Bleischlacken f. pl.* Écume *f.* ou scories *f. pl.* de plomb. *See also* Scum *and* Scumming.

Dross *s.* **of liquation** (Metall.) *Die Saigerdörner m. pl., die Seigerdörner m. pl., die Krätzschlacken f. pl.* Crasses *f. pl.* de liquation, de ressuage.

Dross *s.* **for the mound** (Metall.) *Die Schlacke, welche zur Halde geht.* Crasse *f.* qui est à haler.

Dross *s.* **of iron** (Metall.) *See* Iron-dross.

Dross *s.* **of sulphur** (Chem.) *Die Schwefelschlacke.* Crasse *f.* de soufre.

Dross *s.* **of work** (Metall.) *Das Geschur, das Gekrätz, das Hüttenafter.* Scorie *f.* d'usine.

Dross *s.*, **Garbles** *s. pl.*, **Refuse** *s.* (Found.) *Der Ausschuss.* Pièces *f. pl.* manquées.

Dross *s.* **(Husks** *s. pl.***) of wine- or oil-pressings.** *Die Trester n. pl., die Trestern f. pl.* Marc *m.* (de raisins, de pommes, d'olives).

Drudging-box *s.* (Artif.) *Die Puderdose, die Mehlpulverbüchse.* Boite *f.* à pulvérin.

Drugget *s.* (Weav.) *Der Droget, der Droguet.* Droguet *m.*

Druggist *s.* *Der Droguist, (in Sachsen:) der Kräuterhändler.* Droguiste *m.*

Druggist's shop *s.* *Die Droguerie, (in Sachsen:) das Kräutergewölbe.* Droguerie *f.*

Drum *s.* (Mdlt.) *Die Trommel.* Caisse *f.* de tambour, tambour *m.*

Big drum *s.*, **Base drum** *s.* *Die grosse Trommel, die turkische Trommel, die Pauke.* Grosse caisse *f.*

Small drum *s.*, **Brass-drum** *s.*, **Side-drum** *s.* *Die kleine Trommel, die Militärtrommel.* Petite caisse *f.*, tambour *m.* militaire.

Flat drum *s.* *Die flache preussische Trommel.* Tambour *m.* français, plate caisse *f.*

Drum *s.*, **Tambour** *s.*, **Corbel** *s.* **of a Corinthian** or **Romanesque capital** (Archit.) *Der Capitälkelch, die Glocke, der Capitälstrumpf, der Kern.* Vase *m.*, tambour *m.*, corbeille *f.* de chapiteau. *See also* Bell of a capital.

Drum *s.* **for fixing colours by steam** (Calico-pr.) *Die Trommel, das Dampffass.* Cuve *f.*, tonneau *m.* de vaporisage.

Drum *s.* **of a crane** (Mach.) *See* Barrel of a crane.

Drum *s.* **of a draw-bench** (Wire-dr.) *Die Leier, die Scheibe.* Bobine *f.* d'une filière.

Drum *s.* **of a mixing-sieve** (Gun-powd.) *Die Trommel eines Sortirsiebes oder Staubsiebs, die Siebtrommel.* Tambour *m.* d'un tamis à tambours.

Drum *s.*, **Tumbler** *s.* **of strapped wheel-works** (Mach.) *Die Trommel, die Scheibe, der Seilkorb, die Riementrommel, die Rolle.* Tambour *m.*

Conical drum *s.*, **Double cone** *s.* (Mach.) *Die konischen Trommeln f. pl.* Cônes *m. pl.* tronqués dans les transmissions de mouvement.

Drum *s.* **of a smut-mill** (Agr.) *Die Trommel.* Crible *m.* rotatif pour l'orge, le froment, etc.

Drum *s.* **of a spinning-mule** (Spinn.) *Die Trommel.* Tambour *m.*

Drum-bench *s.*, a kind of draw-bench (Wire-dr.) *Die Scheibenziehbank, die Leierbank, die Rollenbank.* Filière *f.* à bobine.

Drum-head *s.*, parchment of a drum (Mus.) *Das Trommelfell.* Peau *f.* de caisse, peau *f.* de tambour.

Drum-head *s.* **of the capstan** (Ship-b.) *Der Kopf (die Trommel) des Gangspills.* Tête *f.* du cabestan, chapeau *m.* du cabestan.

Drummer *s.* (Milit.) *Der Tamb(o)ur.* Tambour *m.*

Drummond's light *s.* (Phys. Chem.) *Das Drümmond'sche oder Drümmond's Licht.* Lumière *f.* de Drummond.

Drum-saw *s.* (Carp.) *Die Krousäge.* Scie *f.* cylindrique. *See* Annular saw *and* Crown-saw.

Drum-stick *s.* (Milit.) *Der Trommelschlägel, der Trommelstock.* Baguette *f.*

Drum-tree *s.* (Bot.) *Der Trompetenbaum.* Bois *m.* canon, bois *m.* de trompette.

Druss *s.* (Scotland), **Mucks** *s. pl.* (Stafford), **Culm** *s.* (of anthracite), **Rubbish** *s.* (Northern counties) (Min.) *Das Kohlenklein, die Grusskohle, (das Geriss), der Griess.* Fouailles *f. pl.*, menu *m.*, charbon *m.* fin, charbon *m.*

Druxy *s.*, **Rot** *s.* of timber (Carp. Ship-b.) *Das Faulen, das Rotten, das Modern, das Feuer.* Carie *f.*, pourriture *f.* *Comp.* Dry-rot.

Dry *adj.* *Trocken.* Sec, sèche.

Dry *adj.* (said of metals without slags [scoria]) (Metall.) *Trocken.* Sec, sèche.

Dry arch *s.* (Build.) *See* Dry-arch.

Dry assay *s.* (Assay.) *Die Probe auf trocknem Weg, die trockene Probe.* Essai *m.* par la voie sèche.

Dry bodies *s. pl.* (Pott.), **Dry grinding** *s.* (Needl.), **Dry method** *s.* (Metall. Assay.), **Dry puddling** *s.* (Metall.) *See under* Body, Grinding, Method *and* Puddling.

Dry sand *s.* (Found.) *See* Dry-sand.

Dry spinning *s.* (Spinn.), **Dry wall** *s.* (Build.), **Dry yeast** *s.* (Brew. Distill.) *See under* Spinning, Dry-wall *and* Yeast.

Digitized by Google

to Dry *v. a. Trocknen.* Sécher, faire sécher.
to Dry *v. a.* **the furnace** (Metall.) *Den Hochofen anwärmen, abwärmen.* Fumer le haut fourneau (en l'échauffant progressivement). *Comp.* to Heat.
to Dry *v. a.* **and to Clean** *v. a.* **the hat** (Hatt.) *Auf der Form ausstreichen.* Égoutter le chapeau.
to Dry *v. a.* **the hemp** (Spinn.) *Den Hanf trocknen, darren, dörren.* Dessécher le chanvre.
to Dry *v. a.* **the hides in the air** (Shamoy-dr.) *Anrauschen, (an der Luft aufhangen).* Éventer les peaux foulées à l'huile.
to Dry *v. a.* **the loafs** (Sug.) *Die Brote trocknen.* Étuver les pains.
to Dry *v. a.* **the moulds** (Found.) *Die Formen darren.* Dessécher les moules.
to Dry *v. a.* **the interior of a mould** (Found.) *Die Form ausbrennen.* Flamber un moule, mettre un moule en recuit.
to Dry *v. a.* **silk at a temperature of 68—84 °/₀ F.** (and weigh it in this state) (Silk-m.) *Conditioniren.* Conditionner la soie.
to Dry *v. a.* **the strained hanks** (after having wetted them) (Weav.) *Recken.* Cheviller.
to Dry *v. a.* **the malt** (Brew.) *Trocknen, darren.* Dessécher le grain germé.
Dry-arch *s.*, **Retaining-arch** *s.* (Build.) *Der Erdbogen.* Voûte *f.* en décharge des fondations.
Dry-bagnio *s.*, **Dry-bath** *s.*, **Stove** *s.*, **Shampooing-bath** *s.*, **Sudatory** *s.*, **Sweating-place** *s. Das Schwitsbad, das Schweissbad.* Étuve *f.*
Dry-dock *s.*, **Dock** *s.*, **Basin** *s.* (Mar.) *Das Trockendock, das Werftdock (die Kumme bei einem Dock).* Bassin *m.* de construction, forme *f.* sèche, forme *f.* de radoub. *See* Dry dock *under* Dock.
Dryer *s.* (Paint.) *Das Siccatif, das Trockenmittel.* Siccatif *m.*
Drying *s.* (Techn.) *Das Trocknen.* Séchage *m.*
Drying *s.* **the moulds** (Found.) *Das Trocknen, das Darren der Formen.* Dessiccation *f.* des moules.
Drying *s.* **silk at a temperature of 68—84 °/₀ F.** (Silk-m.) *Die Conditionirung.* Condition *f.* de la soie.
Drying *s.* **the gun-powder** (Gun-powd.) *Das Trocknen des Pulvers.* Séchage *m.* de la poudre.
Drying *s.* **by radiation from hot iron as in the gloom-stove.** *Das Trocknen des Pulvers mittelst eines (von aussen geheizten) Ofens.* Séchage *m.* à l'air chauffé à l'aide d'un poêle.
Drying *s.* **by steam** or **by a temperature raised by means of steam.** *Das Trocknen des Pulvers mittelst Wasserdämpfe.* Séchage *m.* à l'air chauffé par la vapeur.
Drying *s.* **the malt** (Brew.) *Das Trocknen, das Darren, die Austrocknung.* Dessiccation *f.*
Drying *adj. Trocknend.* Séchant, -e.
Quickly drying, said of colour. *Schnelltrocknend.* Séchant promptement.
Drying oil *s.* (Paint.) *See under* Oil.
Drying-cylinder *s.* (Weav. Spinn.) *Der Trockencylinder.* Cylindre *m.* sécheur, tambour *m.* sécheur.
Drying-house *s.* (Bleach.) *Das Trockenhaus, das Häng(e)haus, die Hange.* Séchoir *m.*, sécherie *f.*, étendoir *m.*, étandage *m.*
Drying-house (Pap.) *Das Trockenhaus.* Séchoir *m.*, étendoir *m.*
Drying-line *s.* (Wash.) *Die Wäschleine.* Corde *f.* à étendre le linge.
Drying-machine *s. Die Trockenmaschine.* Machine *f.* à sécher, séchoir *m.*
Centrifugal drying-machine (Bleach.) *See under* Centrifugal *adj. and* Hydro-extractor.
Drying-oil *s.* (Paint.) *See* Drying oil *under* Oil.
Drying-place *s.*, **Hanging-room** *s.* (Print.) *Der Aufhangeboden (für die gedruckten Bogen), die Trockenstube.* Séchoir *m.*, étendage *m.*
Drying-room *s.* (Pap.) *Der Trockenboden.* Étendoir *m*, séchoir *m.*
Drying-stand *s.* **with Argand-lamp.** (Chem.) *Der Trockenapparat mit Argand'scher Lampe.* Étuve *f.* à quinquet.
Drying-stove *s.*, **Stove** *s.* (Sug.) *Die Trockenstube.* Étuve *f.*, séchoir *m.*
Drying-stove *s.* (Found.) *Die Trockenkammer, die Darrkammer.* Chambre *f.* de dessiccation, de torréfaction.
Drying-stove *s.*, **Heaping-stew** *s.* (Tann.) *Die Bahstube, die Brüe, die Braut, die Schwitze.* Echauffe *f.* (étuve *f.* pour échauffer les peaux.
Dryites *s.* (Miner.) *Der Eichenblätterstein, das versteinerte Eichenholz.* Dryite *f.*
to Dry off *v. a.*, **to Volatilize** *v. a.* **the mercury by fire** (Gild.) *Abrauchen.* Passer le mercure.
Dry-oil *s.* (Paint.) *See* Oil-varnish *and* Drying oil *under* Oil.
Dry-rot *s.* **of wood** (Carp.) *Die Stockung, der Stock, die Trockenfaule.* Pourriture *f.* sèche.
Dry-sand *s.* (Found.) *Der fette, ausgeglühte Formsand, der trockene Sand, die Masse.* Sable *m.* gras, sable *m.* d'étuve, sable *m.* étuvé, sable *m.* gras recuit. *See also under* Sand.
Dry-sand-mould *s.* (Found.) *Die Massenform f.* Moule *m.* en sable gras.
Dry-sand-moulding *s.* (Found.) *Die Massenformerei.* Moulage *m.* en sable gras.
Dry-spinning *s.* (Spinn.) *See under* Spinning.
Dry-wall *s.* (Build.) *Die Trockenmauer, die Steinpackung.* Mur *m.* en pierre sèche, perré *m.*
to Dub *v. a.* **the timber** (Coop. Carp.) *Dächseln, deichseln, deissela.* Dresser le bois à l'herminette, troussequiner le bois.
Dub-adze *s.* (Carp.) *Der gerade Texel oder Dächsel.* Herminette *f.* plate.
Dubbing *s.* (Shipb.) *Das Schlichten, das Abschlichten, die Abschlichtung.* Parage *m.*
Duck *s.* (thin cauvass for small sails) (Mar.) *Leichtes (dünnes) Segeltuch.* Toile *f.* à voiles légère.
Duck-nose bit *s.*, a kind of shell-bit (Techn.) *Die halbelliptische Schneide des Loffelbohrers.* Mèche *f.* de cuiller creusée en gouge.
Ductile *adj.* (Metall.) *Geschmeidig, dehnbar, streckbar.* Ductile.
Ductile iron *s. See under* Iron.

Digitized by Google

Ductility *s.* (Phys.) *Die Geschmeidigkeit, die Dehnbarkeit.* Ductilité *f.*

Ductility *s.* (Metall.) *Die Streckbarkeit.* Dilatabilité *f.*

Ductor *s.*, (corrupt. **Doctor** *s.*) (Calico-pr.) *Das Abstreichmesser, die Rakel, der Doctor.* Essuyeur *m.*, docteur *m.*, racle *f.* du cylindre gravé.

Due *s.* (Cornw.) (a certain portion of ore taken for the lord of the manor), (Derbysh:) **Lot** *s. Der Grundzehnte.* Droit *m.* de terrage (Belg.) *Comp.* Royalty.

Dufrenite *s.*, **Craurite** *s.* (Miner.) *Der Grueneisenstein.* Dufrénite *f.*, phosphate *m.* de fer vert.

to Dull *v. a.* instruments, cutters etc. (Techn.) *Stumpf machen, abstumpfen.* Émousser.

Dull-edge *s.* (Carp.) *See* Bad bevel *under* Bevel *and* Dull edge *under* Edge.

Dull-edged deal *s.* (Join.) *Die ungesäumte, die ungefügte, die ungestrichene oder baumkantige Diele.* Planche *f.* flacheuse.

Dull-edged timber *s.* (Carp.) *See under* Timber *and* Edged.

Dulledge-pin *s. See* Dowling-pin.

Dumb piece *s.* (Mint.) *Die unganze, klanglose Munzplatte.* Flan *m.* cendreux.

Dum-craft *s.*, **Jack** *s.* (Mech. Carp. Build.) *Die Hebelade, die Hakenfusswinde, die Wagenwinde mit Hakeu, die Dumkraft.* Cric *m.* à crochet.

Dung *s.*, **Manure** *s.* (Agric.) *Der Dunger.* Engrais *m.*

Dung-bath *s.*, **Grey steep** *s.* (Dyer.) *Das Mistbad, das Kothbad.* Bain *m.* bis, bain *m.* de fiente.

Dungeon *s.*, **In-pace** *s.*, **Keep** *s.* (Archit.) *Das Burgverliess.* Oubliette *f.*

Dungeon-tower *s.*, **Keep-tower** *s.*, **Belfry** *s.* (Archit.) *Der Burgthurm, der Bergfried.* Donjon *m.*, dongeon *m.*, beffroi *m.*

Dunging *s.* **the calico** (Dyer.) *Das Kuhmistbad, das Kuhkothen.* Bousage *m.* des indiennes.

Dung-yard *s.* (Archit.) *Der Misthof, die Dungerstatte, der Düngerhof, die Dungstatt.* Pailler *m*, (paillier *m.*).

Duodecimo *s.*, **Half-sheet** *s.* **of twelves** (Print.) *Das Duodesformat, das Zwölfterformat.* In-douze *m.*

Dupion *s.* (Silkw.) *See* Double cocoon *under* Cocoon.

Durant *s.* (Weav.) *See* Tammy.

Duration *s.* **of the flood-tide** (Mar.) *Die Zeitdauer der Fluth.* Montant *m.* de la marée (ou de l'eau).

Durns *s. pl.*, **Set** *s.* **of timber** in a gallery (Min.) *Das Streckengezimmer, das Thürstockgeviere.* Porte *f.*, (au Hainaut:) stancenure *f.*, cadre *m.* complet de boisage dans une galerie. *See* Fork.

Dust *s.*, **Breeze** *s.*, small charcoal or small coke (Metall.) *Das Kohlenklein, die Losche.* Braise *f.*, poussière *f.* de charbon ou de coke.

Dust *s.* **of charcoal, Small charcoal** *s. Das Kohlengestubbe, das Gestubbe.* Charbonnaille *f. See* Dust *and* Brasque.

Dust *s.* **of coal.** *See* Coal-dust.

Dust *s.* **of filed iron, Iron-file-dust** *s.* (Lock-sm. etc.) *See* Iron-filings *pl.*

Dust *s.* **of fire-bricks, glass-pots** or **seggars** (Mirror. Porcel.) *Das Chamottemehl, die Chamotte, Schamotte.* Ciment *m.*, chamotte *f.*

to Dust *v. a.* the rags (Pap.) *Sieben.* Nettoyer.

Dust-coal *s.* (Min.) *Die Staubkohle.* Charbon *m.* fin.

Duster *s.* (Mirror-m.) *Der Wischer.* Croix *f.* à essuyer.

Dusting *s.* the rags (Pap.) *Das Sieben.* Nettoyage *m.*

Dust-shot *s.* (Hunt.) *Der Vogeldunst, das kleinste Flintenschrot.* Cendrée *f.*, cendre *f.* de plomb.

Dust-sieve *s.* (Techn.) *Das Staubsieb.* Tamis *m.*, sas *m.* pour ôter la poussière du blé, etc.

Dutch bond *s.* (Build.) *See under* Bond.

Dutch case *s.* (Min.) *See* Case in mining.

Dutch case *s.* (Milit. min.) *Der hollandische Rahmen.* Châssis *m.* hollandais, cadre *m.* à la hollandaise.

Dutch gin *s.* (Distill.) *See* Hollands.

Dutch gold *s. See under* Gold.

Dutch scoop *s.* (Build.) *Die Schwungschaufel, die Schopfschaufel.* Pelle *f.* hollandaise.

Duty *s.* **of anchorage** (Mar.) *Das Ankergeld, das Hafengeld, der Ankersoll.* Droit *m.* d'ancrage.

Duty *s.* **for entering a harbour for the first time** (Mar.) *Die Hafengebuhr fur das erste Einlaufen.* Droit *m.* de quillage.

Duty *s.*, **Proportion** *s.* **of ores paid by the adventurers** (Min.) *Die Abgabe des Exploitanten an den Besitser.* Droit *m.* de comptage (Belg.).

Duty *s.* **of a steam-engine** (in Cornwall) (Mach.) *Die Nutzleistung einer Dampfmaschine.* Effet *m.* ou travail *m.* utile d'une machine à vapeur.

D-valve *s.* (Steam-eng.) *Der D-schieber.* Soupape *f.* en D, tiroir *m.* en D.

Long D-valve *s. Der lange D-schieber.* Tiroir *m.* en D long.

Short D-valve *s. Der kurze D-schieber.* Tiroir *m.* en D court.

Dwarf-arched gallery *s.* (Archit.) *Die Zwerggallerie.* Écran *m.*

Dwarf-platform *s.* (Artill.) *Der Rahmen der niederen Rahmenlaffette.* Châssis *m.* d'affût de casemate prussien.

Dwarf-rafter *s.*, **Little jack** *s.* (Carp.) *Der Zwergsparren, der kleinste Schifter.* Dernier empanon *m.*

Dwelling *s.*, **Mansion** *s.* (Build.) *Die Wohnung.* Logement *m.*, habitation *f.*

Dwelling-house *s.*, **Mansion-house** *s.* (Build.) *Das Wohnhaus.* Maison *f.* (où on loge), (manoir *m.*).

Dwelling-room *s.*, **Sitting-room** *s.* (Build.) *Das Wohnzimmer, die Wohnstube.* Chambre *f.*, appartement *m.* ordinaire.

Dwindling *s.* **away, Being wrung-out** *s.* (Min.) *Die Auskeilung, die Ausspitzung.* Coufflée *f.*, crain *m.* (Belg.)

Dye *s.* (Dyer.) *Die Färbung.* Teint *m.*, (teinturage *m.*).

Fast or **Permanent dye** *s. Die echte Färbung.* Grand ou bon teint *m.*

Fugitive dye *s. Die unechte Färbung.* Petit ou mauvais teint *m.*

Digitized by Google

to Dye *v. a. Färben.* Teindre.
to Dye v. a. with woad (Dyer.) *Mit Waid färben.* Empasteler, guéder.
Dyeing *s. Die Färberei.* Teinture *f.*
Dyeing *s.* **with resists.** *Das Färben mit Reservagen.* Teinture *f.* avec réserve.
Simple madder-red dyeing *s. Die gewöhnliche Krappfärberei.* Teinture *f.* de garance en rouge ordinaire.
Turkey-red dyeing *s. Die Türkischrothfärberei.* Teinture *f.* en rouge turc.
Dyeing-steep *s.* **in yarn-dyeing** (Dyer.) *Das Bad.* Bain *m.*
Dyeing-steep *s.* **in Turkey-red dyeing** (Dyer.) *Das Krappen, das Ausfärben.* Garançage *m.*
Dyer *s. Der Färber.* Teinturier *m.*
Dyer's bath *s.* (Dyer.) *Die Färberflotte, die Flotte.* Bain *m.* de teinture.
Dyer's broom *s.*, the herb of *Genista tinctoria* (Bot.) *Der Färberginster, (das Teufelsgenüste).* Genêt *m.* des teinturiers, genestrolle *f.*
Dyer's frame *s.* (Spinn.) *See* Tube-engine.
Dyer's spirit *s.* (Dyer.) *Die Zinncomposition.* Composition *f.* d'étain.
Dyer's weld *s.* (Dyer.) *See* Weld.
Dye-wood *s.*, **(Dyer-wood** *s***)** (Dyer.) *Das Färbeholz, das Farbholz.* Bois *m.* colorant, bois *m.* de teinture.
Red dye-wood *s. See* Brasil.
Dyke *s.*, **Fault** *s.*, **Throw** *s.*, dislocation of a stratum, vein or slide (Min.) *Die Verwerfung, der Sprung, der Rucken eines Flötzes oder Ganges, (im Aachener Becken:) der Biss oder die Gewand.* Faille *f.*, crain *m.*, rejet *m.*, rejettement *m.*, saut *m.* d'une couche.
Downcast dyke *s.*, **Downcast** *s. Die Verwerfung in die Tiefe, der Sprung in's Liegende.* Renfoncement *m.*, (Belg.:) rehinement *m.*
Rise dyke *s.*, **Upcast dyke** *s.*, **Upcast** *s.*, **Riser** *s. Die Verwerfung in die Höhe, der Sprung in's Hangende.* Relèvement *m.*, (Belg.:) rehoppement *m.*
Small dyke *s.* or **fault** *s.*, (in Cornw.:) **Channel** *s. Der Steingang, welcher die Schichten durchsetzt.* Crein *m.* (en Belgique).
Dynactinometer *s.* (Photogr.) *Das Dynactinometer, das Lichtkraftmass.* Dynactinomètre *m.*
Dynameter *s.* (Opt.) *Der Vergrösserungsmesser.* Dynamètre *m.*
Dynamical *adj.* (Mech.) *Dynamisch.* Dynamique.
Dynamical unit *s. See under* Unit.
Dynamics *s. pl.* (Phys.) *Die Dynamik, die Lehre von der Bewegung der Körper.* Dynamique *f.*
Dynamometer *s.* (Mech.) *Das Dynamometer, das Kraftmass, der Kraftmesser für Maschinen.* Dynamomètre *m.*, appareil *m.* dynamométrique.
Dynamometer *s.* **of Mr. Prony, Dynamometrical brake** *s.*, **Prony's dynamometer** *s.*, **Friction-brake** *s.* (Mech.) *Das Bremsdynamometer, der Prony'sche Zaum, der Frictionszaum.* Frein *m.* dynamométrique, dynamomètre *m.* à frein de Prony, appareil *m.* dynamique de Prony.
Dynamometer *s.* **for measuring the strength of yarn** (Spinn.) *Das Garndynamometer.* Éprouvette *f.*, dynamomètre *m.*, cassefil *m.*
Dynamometrical *adj. Dynamometrisch.* Dynamométrique.
Dynamometrical brake *s. See* Dynamometer of Mr. Prony.

E.

Eagle-stone *s.* (Miner.) *See* Aetites.
Ear *s.* **of a bell, Cannon** *s.* (Bell-f.) *Die Krone, der Helm, der Henkel.* Oreille *f.*, orillon *m.*
Ear *s.* **on the dressing of a door-jamb** (Archit.) *Der Eckkropf, das Ohr.* Oreillon *m.*, orillon *m.*, crossette *f.*
Ear *s.* **of a rope** (Pont.) *Das Öhr, die Öse.* Oreille *f.*
Ear *s.*, **Lug** *s.*, **Loop** *s.* **of shells** (Artill.) *Das Bombenohr, der Bombenhaken, die Bombenöse.* Anse *f.*, mentonnet *m.* d'une bombe.
Ear-bed *s.*, **Abrid** *s.* in a waggon, to keep the sides asunder (Cartwr.) *Das untere Sperrholz des Oberwagens.* Traverse *f.* inférieure du train de dessus.
Earing *s.* (Shipb.) *Das Nockbindsel.* Raban *m.* de pointure.
Earing *s.* **of the reef, Head-earing** *s.* (Mar.) *Das Reefnockbindsel.* Raban *m.* de ris de pointure.
Early christian architecture *s. See under* Architecture.
Early English style *s.* (Archit.) *See under* Style.
Early Romanesque style *s.* (Archit.) *See under* Style.
Earth *s.* (Astron.) *Die Erde.* Terre *f.*
Earth *s.*, **Soil** *s.*, **Ground** *s.* (Techn. Miner.) *Die Erde, der Boden.* Terre *f.*, terrain *m.*
Earth *s.* **dug from an excavation** (Railw.) *Der Abtrag, die abgetragene Erde.* Déblais *m. pl.*
Earth *s.* **in natural state, Grown soil** *s. Die gewachsene Erde, der natürliche Boden, der gewachsene Boden.* Terre *f.* naturelle, terrain *m.* naturel.
Argentiferous concrete earth *s.* (Miner.) *Der Silberkalk.* Terre *f.* concrétionnée argentifère.
Argillaceous earth *s.* (Chem. Miner.) *Die Thonerde.* Terre *f.* argileuse.

Digitized by Google

Bituminous earth *s.* (Miner.) *Das Bergpech.* Poix *f.* minérale.

Calcareous earth *s.*, **Lime** *s.* (Miner.) *Die Kalkerde, der Kalk.* Terre *f.* calcaire, chaux *f.*

Dug earth *s.*, **(Digged earth** *s.***)** (Build.) *Die ausgegrabene Erde.* Terre *f.* creusée.

First earth *s.* **taken off** (Saltw.) *Das abgehobene Hängende.* Ecrotage *m.*, terre *f.* écrotée.

Fuller's earth *s.* (Geogn.) *Die Walkererde.* Terre *f.* à foulon, glaise *f.* à dégraisser, argile *f.* smectique.

Japan earth *s.*, **Terra** *s.* **japonica** (an extract from the wood of *Mimosa catechu*). *Die japanische Erde, das Catechu.* Cachou *m.*, terre *f.* du Japon.

Loose earth *s.* (Fort. & Build.) *Die lockere Erde, der rollige Boden.* Terre *f.* coulante.

Rammed earth *s.*, **Tapia** *s.* of the old blast-furnaces (Metall.) *Die Erdzimmerung.* Chemise *f.* battue de terre glaise, pisé *m.*

Sealed earth *s.* (Miner.) *Die Siegelerde, der rothe Bolus.* Terre *f.* sigillée.

Settled earth *s.* (Fort. & Build.) *Der eingesunkene, (gesetzte) Boden, die abgelagerte Erde.* Terre *f.* rassise.

Yellow earth *s.* (Miner.) *Die Gelberde, der Ocker, der Ocher.* Argile *f.* ocreuse jaune, argile *f.* ocreuse jaune graphique.

to Bore *v. a.* **the earth** (Well-s.) *Die Erde anbohren.* Sonder le terrain, forer.

to Deposit *v. a.* **the earth** (Road. Railw.) *Die Erde aufschütten, die Erde lagern.* Déposer la terre.

to Dig *v. a.*, **to Excavate** *v. a.* **the earth** (Build. Railw.) *Die Erde ausgraben, den Boden ausheben.* Creuser, extraire la terre, déblayer le terrain.

to Ram *v. a.* **the earth** (Build. Road). *Die Erde rammen, feststampfen.* Battre, damer, corroyer la terre.

to Well-ram *v. a.* **the earth.** *Die Erde sehr fest stampfen.* Fouler la terre.

Earth-bank *s.*, **Embankment** *s.* (Roads) *Der Erddamm, der Schuttdamm.* Levée *f.* de terre, remblai *m.*

The earth-bank divides longitudinally. *Der Erddamm bekommt Längrisse.* Le remblai se fend longitudinalement.

The earth-bank settles. *Der Erddamm senkt, setzt, sackt sich.* Le remblai se tasse.

Earth-barrel *s.* (Fort.) *See* Basket of sapper *under* Basket.

Earth-board *s.*, **Mould-board** *s.* **of a plough** (Agr.) *Das Streichbret, der Roster, der Riester.* Oreille *f.*, versoir *m.*

Earth-borer *s.* (Min.) *See* Ground-anger.

Earth-clearing *s. See* Earth-working.

Earth-coal *s.*, **Earthy brown-coal** *s.* (Miner.) *Die Erdkohle, die erdige Braunkohle, die bituminöse Holzerde.* Bois *m.* bitumineux terreux, lignite *m.* terreux.

Earth-colour *s.* (Paint.) *Die Erdfarbe.* Terre *f.* colorante.

Earthen *adj*, **Fictile** *adj*, **Made** *adj.* **of clay** (Pott. Build.) *Thönern, irden.* D'argile, de terre (glaise).

Earthen floor *s. See under* Floor.

Earthen pot *s.* (Pott.) *Der irdene oder thönerne Topf.* Pot *m.* ou marmite *f.* de terre.

Earthen-ware *s.*, **Pottery** *s.* (generally speaking) (Pott.) *Die Topferarbeit, das irdene Geschirr.* Poterie *f.*

Earthen-ware *s.*, **Flint-ware** *s.*, **Pottery** *s.* (strictly speaking). *Die feine Faience, (uneigentl.:) das englische Steingut.* Faïence *f.* fine, faïence *f.* anglaise, faïence *f.* de terre de pipe, cailloutage *m.*

Earthen-ware *s.* (Orn.) *Die gebrannte Thonwaare, die Terracotta.* Terre *f.* cuite.

Earthen-ware-manufactory *s.*, **Manufactory** *s.* **of earthen-ware** (Pott.) *Die Fabrik von feiner Faience, von englischem Steingut, (die Thonwaarenfabrik).* Fabrique *f.* de faïence fine.

Earthen-work *s.* (Fort.) *Das Erdwerk, der Erdaufwurf.* Ouvrage *m.* de terre.

Earth-flax *s.* (Miner.) *See* Amianthus.

Earth-masses *s. pl.* (Build. Roads) *Die Erdmassen f. pl.* Terres *f. pl.*, (masses *f. pl.* de terre).

Earth-rammer *s.* (Roads) *Die Handramme, die Erdstampfe, der Besetzschlagel.* Dame *f.*, hie *f.* à main, demoiselle *f. See also* Beetle.

Earth-story *s.* (Build.) *Das Erdgeschoss.* Rez-de-chaussée *m.*, bas-étage *m. Comp.* Ground-floor.

Earth-table *s.* (Build.) *Die Sockelblendplatte.* Dalle *f.* de socle.

Earth-tables *s. pl. Die Sockelplatten f. pl., der sichtbare Sockel.* Embasement *m.* sur le sol.

Earth-waggon *s.* (Railw.) *Der Erdwagen.* Waggon *m.* de terrassement.

Earth-work *s.* (Build. Fort. etc.) *Der Erdbau, die Erdschuttung, das Bauwerk in Erde.* Terrassement *m.*

Rammed earth-work *s.*, **Tapia** *s.* (Fort.) *Die Hachage, das regelmässige Flechtwerk.* Revêtement *m.* en chiendent (en pisé), placage *m.*

Earth-working *s.*, **Earth-clearing** *s.* (Build. Fort. etc.) *Die Erdarbeiten f. pl., der Erdbau, das Bauen in Erde.* Travaux *m. pl.* de terrassement, déblais *m. pl.*

Earthy *adj Erdig.* Terreux, -se.

Earthy, Pulverulent brown-coal *s.* (Miner.) *Die erdige, staubartige Braunkohle.* Cendres *f. pl.* noires, cendres *f. pl.* d'engrais.

See under Coal.

Earthy cobalt *s.* (Miner.) *See under* Cobalt.

to Ease *v. a.* **springs** (Milit. Hunt.) *Den Hahn in Ruhe setzen.* Conduire le chien à l'abattu.

to Ease *v. a.* **the tacks** (Mar.) *Die Halsen aufstechen oder aufstecken.* Larguer les amures.

to Ease off *v. a.* **a little** a rope (Mar.) *Ein Tau abschricken.* Filer un peu une corde.

to Ease off *v. a.* the sheets of the fore-stay-sails (Mar.) *Die Schoten der Vorstagsegel anwinken.* Filer les écoutes des voiles d'avant.

Easel *s.* (Paint.) *Die Staffelei.* Chevalet *m.* de peintre.

Easel-painting *s.* (Paint.) *Die Staffelmalerei.* Peinture *f.* à chevalet.

Easel-piece *s.* (Paint.) *Das Staffeleigemälde, das Staffelbild.* Tableau *m.* de chevalet.

East *s.*, **Orient** *s.* (Astron.) *Der Osten.* Orient *m.*, est *m.*

Digitized by Google

East *s.* (Nav.) *Der Ost, der (das) Osten, der Ostpunct.* Est *m.*

East by north. *Ost zu Nord.* Est-quart-nord-est *m.*

East by south. *Ost zu Süd.* Est-quart-sud-est *m.*

East-north-east *s. Ostnordost.* Est-nord-est *m.*

East-south-east *s. Ostsudost.* Est-sud-est *m.*

Easter *s.* (Chronol.) *Die Ostern f. pl., das Osterfest.* Pâques *m.*

Eastering *s.*, **Orientation** *s.* **of a church** (Archit.) *Die Ostung, die Orientirung.* Orientation *f.*

Eastern *adj.* (Astron.) *Östlich.* Oriental, -e, (ortif, -ve).

Eastern or **Ortive amplitude** *s.* (Astron.) *Die Morgenweite.* Amplitude *f.* orientale ou ortive.

Easter-sepulchre *s.*, **Paschal** *s.* (Archit. Sculpt.) *Das heilige Grab.* Saint-sépulcre *m.*

East-variation *s.* (Mar.) *Die Nordostering.* Déclinaison *f.* de l'aiguille du côté du nord-est (l'aiguille a nordesté).

East-ward *adj.*, **Oriental** *adj.* (Nav.) *Östlich.* Oriental, -e.

Eaves *s. pl.*, **Dripping-eaves** *s. pl.* (Build.) *Die Dachtraufe, der Dachfuss.* Égout *m.*

Chantlated eaves *s. pl. Der Dachfuss mit sichtbaren Sparrenkopfen, mit Tripphaken oder Aufschieblingen und Saumlatten.* Égout *m.* à coyaux (et chanlat(t)es).

Rulled eaves *s. pl.*, **Rulle-eaves** *s. pl. Der Dachfuss mit massivem Sims, auf welchem die Ziegel der untersten Sparren in Kalk gelegt sind.* Égout *m.* retroussé.

Eaves-cords *s. pl.* (Milit.) *See* Cords *pl.* of a tent.

Eaves-course *s.* of tiles or slates (Tiler. Build.) *Die Traufscha(a)r, die Fussscha(a)r, die Traufschicht.* Battellement *m.*

Eaves-lath *s.*, **Furring** *s.* (Carp.) *Der Aufschiebeling, der Tripphaken, der Traufhaken.* Coyau *m.*

Eaves-lead *s.* (Build.) *Die bleierne Traufplatte.* Bavette *f.*

Eaves-mouldings *s. pl.* (Archit.) *Das Dachgesims, das Traufgesims.* Corniche *f.* au pied du toit.

Ebb *s.*, **Ebb-tide** *s.* (Mar.) *Die Ebbe, die abgehende Zeit, das abfallende Wasser.* Basse-marée *f.*, jusant *m.*, reflux *m.*, ebbe *f.*, ebe *f.*, ébe *f.*

Ebb *s.* **and flood** *s.*, **Ebb** *s.* **and tide** *s. Die Ebbe und Fluth.* La basse-marée *f.* et la haute-marée *f.*, le jusant *m.* et le flux *m.*

Beginning ebb *s. Die erste Ebbe, die Vorebbe.* Commencement *m.* du jusant.

Half ebb *s. Die halbe Ebbe (Mitte der Ebbe).* Demi-reflux *m.*

The ebb ends. *Die Ebbe endet (steht).* Le jusant est à la fin.

Ebb-anchor *s.* (Mar.) *Der Ebbanker.* Ancre *f.* du jusant.

Ebbside *s.* **of a dam, Down-stream-slope** *s.* (Hydr. archit.) *Die Hinterwand des Damms, die Butenabdachung, die Dammbrust.* Talus *m.* d'aval.

Ebb-tide *s.* (Mar.) *See* Ebb.

Ebonist *s.* (Join.) *See* Cabinet-maker.

to Ebonize *v. a.* (Join.) *Schwarz beizen.* Ébéner.

Ebon-tree *s.*, **Ebony-tree** *s.* (Bot.) *Der Ebenholzbaum.* Ébénier *m.*

Ebony *s.*, **Ebon** *s.* (wood of *Diospyros ebenum, Diospyros ebenaster* and *Diospyros melanoxylon*) (Bot.) *Das Ebenholz.* Ébène *f.*

Blue ebony *s.* from a Nissolia-tree (Bot.) *Das blaue Ebenholz, das Lufthols, das Amaranthols, das Cayennehols.* Ébène *f.* bleue.

German ebony *s.*, **Yew-tree-wood** *s. Das deutsche Ebenholz, das Taxushols, das Eibenholz.* Ébène *f.* d'Allemagne.

Green ebony *s.* (wood of *Diospyros lotus* and *Tecona leucoxylon*) (Bot.) *Das grüne Ebenholz.* Ébène *f.* verte des Antilles. *See also* Aspalathus.

Grey ebony *s.* (Bot.) *Das graue Ebenholz.* Ébène *f.* grise.

Red ebony *s.* from *Authyllis oretica* and *Acacia flexicaulis. Das Rothebenholz, das Eisenvioletholz.* Ébène *f.* rouge. *See also* Grenadillo.

Yellow ebony *s.* from *Bignonia leucoxylon* and from the drum-tree. *Das gelbe Ebenholz, das Trompetenbaumholz.* Ébène *f.* jaune, bois-trompette *m.*, bois *m.* à canon.

Ebony-like painted *adj.* (Paint. Join.) *Ebenholzartig gemasert, mit ebenholzartigen Masern bemalt.* Ébénacé, -ée.

to Sonk *v. a.* **ebony-like** (Join.) *Schwarz beizen.* Ébéner.

Ebullition *s.* (Chem.) *See* Boiling.

Eccentric *s.*, **Eccentric sheave** *s.*, **Eccentric tappet** *s.*, **(Eccentric wheel** *s.***)** (Mach.) *Das Excentrik, (der Excenter), die excentrische Scheibe.* Excentrique *m.*, roue *f.* excentrique, (disque *m.* excentrique).

Eccentric *adj.*, **Eccentrical** *adj.* (Geom.) *Excentrisch.* Excentrique.

Eccentric chuck *s.* (Turn.) *Der Versatzkopf.* Excentrique *m.*, mandrin *m.* excentrique (au tour).

Eccentric wheel *s.* (Mach.) *See* Eccentric *s.*

Eccentric-balance-weight *s.* (Steam-eng.) *Das Gegengewicht des Excentriks, das Excentrikgegengewicht.* Contre-poids *m.* d'excentrique.

Eccentric-brass-bell *s.*, **Eccentric-hoop** *s.*, **Eccentric-ring** *s.*, **Eccentric-strap** *s.* (Steam-eng.) *Der Excentrikbügel, der Excentrikreif.* Bride *f.* d'excentrique. *See* Brass-bell.

Eccentric-gab *s.*, **Eccentric-fork** *s.* (Locom.) *Die Excentrikgabel.* Barre *f.* d'excentrique à fourche, barre *f.* à pied de biche, encoche *f.*

Eccentric-gab-pin *s.*, **Eccentric-rod-pin** *s.* (Steam-eng.) *Die Warze der Excentrikstange.* Bouton *m.* de manivelle d'excentrique.

Eccentricity *s.* (Math.) *Die Excentricität.* Excentricité *f.*

Eccentric-rod *s.* (Steam-eng.) *Die Excentrikstange.* Barre *f.* d'excentrique, tirant *m.* d'excentrique.

to Clasp *v. a.* **the eccentric-rod.** *See* to Clasp.

Eccentric-rod-pin *s. See* Eccentric-gab-pin.

Digitized by Google

Echelon *s.* (Artill. Milit.) *Die Staffel, der Theil einer staffelformigen Aufstellung.* Échelon *m.*

Echinus *s.*, **Quirked torus** *s.*, **Quirked ovolo** *s.*, **Quirked bead** *s.* (Archit.) *Der Echinus, der Pfuhl, die Wulst, das Polster, der lesbische Rundstab.* Échine *f.*, astragale *m.* lesbien, tore *m.* corrompu, moulure *f.* ovale en demi-cœur.

Eclipse *s.* (Astron.) *See* Eclipsis.

Eclipse-speeder *s.*, **Eclipse-roving-frame** *s.*, **Strap-speeder** *s.*, **Belt-speeder** *s.* (Spinn.) *Die Eklipsmaschine.* Éclipse-fileur *m.* en doux.

Eclipsis *s.*, **Eclipse** *s.* (Astron.) *Die Verfinsterung, die Eklipse oder Eklipsis.* Éclipse *f.*

Eclipsis *s.* **of the moon, Lunar eclipsis** *s. Die Mondfinsterniss.* Éclipse *f.* de lune.

Eclipsis *s.* **of the sun, Solar eclipsis** *s. Die Sonnenfinsterniss.* Éclipse *f.* de soleil.

Ecliptic *s.* (Astron.) *Die Ekliptik, die Erdbahn.* Écliptique *f.*

Eclogite *s.* (Miner.) *Der Eklogit, der Smaragditfels.* Eclogite *m.*, amphibolite *m.* actinotique.

Ectype *s.* of a coin (Numism.) *Der Abdruck einer Munze.* Ectype *m.*

Eddy *s.*, whirling motion of water (Navig.) *Die Neer (Gegenströmung).* Remous *m.*

Eddy-wind *s.* (Nav.) *Der Fallwind.* Revolin *m.*

Edge *s.*, angle of two surfaces (Geom. Draw. Archit.) *Die Kante.* Arête *f.*

Edge *s.* **of regression** (Geom.) *Die Rückkehrlinie, die Gratlinie.* Arête *f.* de rebroussement (d'une surface développable).

Chamfered edge *s.* (Techn.) *See* Chamfer.

Dull edge *s.* **of timber** (Carp.) *See* Rough edge.

Projecting edge *s.* (Tin-m.) *See* Burr.

Rough edge *s.* **of stuff** or **timber, Dull edge** *s.*, **Bad bevel** *s.* (Carp.) *Die Baumkante, die Wahnkante, die Schalkante, die Waldkante.* Flache *f.*, dévers *m.*

Sharp edge *s.* of any cutting instrument (Techn.) *See* Basil.

Sloping edge *s.* of a piece of timber etc. (Carp.) *See* Basil.

Straight edge *s.* (Join.) *Das Richtscheit.* Réglet *m.*

Straight edge *s.*, **Strike** *s.*, **Striker** *s.*, **Strickle** *s.* used in sand-moulding (Found.) *Das Abstreichholz, das Abstreichlineal, das Richtscheit.* Règle *f.* à raser.

Upper edge *s.* **of the crater** (Milit. min.) *Der Trichterrand.* Lèvre *f.* de l'entonnoir.

to Chamfer *v. a.* **the edges to a slope** or **bevel.** *Die Kanten bestossen, abkanten, abfacen (abfasen), abecken, beecken, bekanten.* Délarder, écorner, ébiseler.

to Cut *v. a.* **the edge in a bevelling.** *See under* to Chamfer.

Edge *s.* **of a balance** (Mech.) *See* Knife-edge.

Edge *s.* or **Ridge** *s.* **of a bayonet-blade** (Arm.) *Die Schneide oder Kante einer Bajonettklinge.* Arête *f.* de la lame d'une baïonnette.

Edge *s.* **of a board** or **brick** (Build.) *Die schmale Seite, die Kante, die hohe Kante.* Tranche *f.*, carne *f.*, (champ *m.*), rive *f.*

to Shoot *v. a.* **the edge of a board.** *Die Kante abhobeln, die Fuge stossen, das Bret fugen, das Bret saumen.* Dresser la planche sur la tranche, corroyer la tranche.

to Lay *v. a.* or **to Set** *v. a.* **on edge** or **edge-way** (a board or brick). *Auf die hohe Kante stellen, hochkantig verlegen.* Poser, placer les briques de champ ou de camp, une planche sur la carne.

Edge *s.* **of a book** (Bookb.) *Der Schnitt an einem Buche.* Tranche *f.* d'un livre.

Edge *s.* **of a crystal** (Miner.) *Die Kante, die Krystallkante.* Arête *f.*

Lateral edge *s.* **of a crystal** (Miner.) *Die Seitenkante, die Randkante.* Arête *f.* latérale.

Terminal edge *s.* **of a crystal** (Miner.) *Die Polkante.* Arête *f.* culminante.

to Cut off *v. a.* or **to Truncate** *v. a.* **an edge.** *Eine Kante abstumpfen.* Modifier une arête par une seule facette.

to Bevel *v. a.* **an edge.** *Eine Kante zuschärfen.* Modifier une arête par deux facettes également inclinées sur les faces voisines.

Edge *s.* **of a horse-shoe** (Farr.) *Der Rand des Eisens.* Rive *f.* du fer-à-cheval.

Inner edge *s. Der innere Rand.* Rive *f.* interne.

Outer edge *s. Der äussere Rand.* Rive *f.* externe.

Edge *s.* of a knife, scythe etc. (Cutl.) *Die Schneide.* Tranchant *m.*, taillant *m. See also* Basil.

Edge *s.* **of a coin** (Mint.) *Der Rand einer Munze.* Tranche *f.*, [tour fait de petits grains relevés en bosse:] grènetis *m.*

Edge *s.* **of a shaft** (Milit. min.) *Der Rand (des Schachtes).* Bord *m.* supérieur, lèvres *f. pl.* (de l'entonnoir).

Edge *s.* **of the skelp** (Gun-m.) *Der Rand, der geschärfte Rand, die Lippe, die Schweisslippe einer Rohrschiene.* Amorce *f.*, lèvre *f.* de la lame du canon à fusil.

Edge *s.* **of a sword-blade** (Arm.) *Die Schärfe, die Schneide.* Taillant *m.*, tranchant *m.*

Edge *s.* **of a wedge** (Techn.) *Die Schneide, die Schärfe, die Keilschärfe.* Tranchant *m.*

to Edge *v. a.*, **to Redress** *v. a.*, **to Restore** *v. a.* **a mill-stone.** *Einen Mühlstein schärfen oder picken.* Repiquer, rhabiller une meule, [dit d'une meule neuve:] ribler.

to Edge *v. a.* **the sheet-iron, to Furnish** *v. a.* **with an edge** or **border** (Tin-m.) *Bordeln.* Border le fer blanc.

to Edge *v. a.* **the timber, to Saw off** *v. a.* **the slabs** (Carp.) *Das Holz abschwarten.* Ôter, scier, couper les flaches.

Edge-bond *s.* (Build.) *See* Edge-joint.

Edge-coal *s.*, **Edge-seam** *s.*, (Scotland:) **Edge-metal** *s.*, **Course** *s.* **of coals** (Min.) *Das stehende oder rechte Flötz, der stehende oder rechte Flötzflügel.* Dressant *m.*, droit *m.*, (Liége:) roisse *f.*, conche *f.* à roisse-pendage.

Edge-iron *s.* (Forg.) *See* Angular iron *under* Iron.

Edge-joint *s.*, **Edge-bond** *s.* (Build.) *Der Eckverband.* Assemblage *m.* angulaire.

Edge-joint *s.* **by grooves and dove-tail'-spikes** (Join.) *Der Eckverband auf Verzinkung.* Assemblage *m.* à grain d'orge.

Edge-metal *s. See* Edge-coal.

Digitized by Google

Edge-rail *s.* (Railw.) *Die Kantenschiene.* Ornière *f.* saillante, bande *f.* saillante, rail *m.* à rebord.

Edge-seam *s. See* Edge-coal.

Edge-stone *s.* of a pavement (Build.) *Der Bordstein, der Raudstein, der Kantenstein.* Garde-pavé *m.*

Edge-tool *s. See* Cutting tool *under* Tool.

Edge-tools *s. pl.* (Techn.) *Die Schneidwaaren f. pl. f. pl.* Instruments *m. pl.* tranchants ou coupants.

Edge-ways *adv.*, **On edge** *adv.*, **On the narrow side** *adv.* (Archit.) *Auf die hohe, auf der hohen Kante, auf der schmalen Seite, hochkantig.* De champ, debout, de camp.

Edge-way-course *s.* (Build.) *See* Course of bricks laid on edge.

Edge-work *s.*, (milling-machine for lettering the edges of coins) (Mint.) *Das Randelwerk, das Krauselwerk.* Machine *f.* à cordonner, machine *f.* à tranche.

Edging *s.*, **Redressing** *s.*, **Restoring** *s.* **of a mill-stone.** *Das Schärfen, das Picken eines Mühlsteines.* Repiquage *m.* d'une meule, rhabillage *m.*

Edging *s.* **of a sail, Skirt** *s.*, **Doubling** *s.* (Navig.) *Der Saum des Segels.* Gaine *f.* de voile.

Edition *s.* (Print.) *Die Auflage, die Ausgabe.* Impression *f.*, édition *f.*

Stereotype edition *s. Die Stereotypausgabe.* Éditiou *f.* stéréotype.

Educt *s.* (Metall.) *Das Éduct.* Éduit *m.*

Eduction *s.* (Steam-eng.) *Das Dampfauslassrohr, die Ausströmung.* Échappement *m.*

Eduction-pipe *s.* (Steam-eng.) *Die Abzugrohre.* Canal *m.* du condenseur d'une machine à vapeur, tuyau *m.* d'émission ou d'échappement.

Eduction-port *s.* (Steam-eng.) *Das Ausströmungsloch, die Ausströmungsoffnung.* Lumière *f.* d'échappement.

Eduction-valve *s.*, **Forcing-valve** *s.* (Steam-eng.) *Das Austrittsventil, das Auslassventil.* Soupape *f.* d'émission, soupape *f.* d'expiration.

Eduction-valve *s.* **of a pressure-engine** (Mech.) *Das Austrittssteuerventil.* Soupape *f.* d'émission.

to Edulcorate *v. a.*, **(to Sweeten** *v. a.*) (Chem.) *Absüssen, (versüssen).* Édulcorer.

Effect *s.*, **Power** *s.* **of an engine** (Mech.) *Der Effect, die Leistung einer Maschine.* Effet *m.*, travail *m.* d'une machine.

Lost effect *s.*, **Impeding effect** *s.* (Mach.) *Der Nebeneffect, die Nebenleistung, die nutzlose Leistung.* Effet *m.* perdu.

Useful effect *s.* **of a machine.** *Die Nutzleistung.* Effet *m.* utile, travail *m.* utile.

Whole effect *s.* **of a machine** (Mech.) *Die Totalleistung.* Effet *m.* total ou absolu.

Effervescence *s.* (Chem.) *Das Aufbrausen, (die Gährung).* Effervescence *f.*

Effervescing clay *s.* (Chem.) *See under* Clay.

Efflorescence *s.* (Miner.) *Das Ausbluhen.* Talus *m.* d'av...

Efflorescence (Miner.) *...rn, sich beschlagen.* S'effleurir.

Efflux *s.* (Hydr.) *Der Ausfluss, das Ausfliessen.* Écoulement *m.* d'un liquide.

Efflux *s.* **of filled tube.** *Der volle Ausfluss.* Écoulement *m.* à gueule bée.

Effluxion *s.*, **Emanation** *s. Der Ausfluss, die Ausströmung.* Émission *f.*, écoulement *m.*

Egg *s.*, **Little egg** *s.* **on the echinus** (Archit. Orn.) *Das Ei, das Eichen.* Œuf *m.*, ove *m.*

Egg-moulding *s.*, **Egged moulding** *s.*, **Eggs** *s. pl* **and tongs** *s. pl.*, **Eggs** *s. pl.* **and anchors** *s. pl.* (Archit.) *Der Eierstab.* Godrou *m.* à oves, oves *m. pl.*, fusarolle *f.*

Eight-lines pica *s.* (Print.) *Die Real.* Double-canon *m.*

Eight-rayed star *s.*, **Octopoint** *s.* (Archit.) *Das Achtort, das Achtspitz, die Achtuhr.* Octuple *m.*, étoile *f.* octoradiée.

E-iron *s.* (Forg.) *See under* Iron.

Eking-piece *s.* (Seamstr.) *Das Ansetzstück, der Anstoss, (der Zwickel), das angesetzte Stück.* Élargissure *f.*, rallonge *f.*

Eking-piece *s.* **of a borer** (Min.) *See* Borer's eking-piece.

Elæolite *s.* (Miner.) *See* Nepheline.

Elæomeli *s.* (Pharm.) *Der Palmyrabalsam, das syrische Honigol.* Éléoméli *m.*, (éléomèle *m.*), baume *m.* épais de Syrie.

Elaic *adj.* (Chem.) *Elaïdinsauer.* Élaïdique.

Elaic salt *s. Das elaidinsaure Salz.* Élaïdate *m.*

Elaidine *s.* (Chem.) *Das Elaïdin.* Élaïdine *f.*

Elastic *adj.*, **Elastical** *adj.* (Phys.) *Elastisch.* Élastique.

Elastic bitumen *s.* (Miner.) *See under* Bitumen.

Elastic chuck *s.* (Turn.) *See under* Chuck.

Elastic gum *s.* (Comm.) *See* Caoutchouc.

Elasticity *s.*, **Elastic force** *s.* (Mech.) *Die Elasticität, die Schnellkraft, die Federkraft.* Élasticité *f.*, (vertu *f.* élastique, force *f.* élastique.).

Elasticity *s.* **of compression.** *Die Druckelasticität, die rückwirkende Elasticität.* Élasticité *f.* de compression.

Elasticity *s.* **of extension.** *Die absolute Elasticität, die Zugelasticität, die Dehnungselasticität.* Élasticité *f.* de traction.

Elasticity *s.* **of flexure** (Mech.) *Die Biegungselasticität oder relative Elasticität.* Élasticité *f.* de flexion.

Elasticity *s.* **of torsion** (Mech.) *Die Drehungselasticität.* Élasticité *f.* de torsion.

Elaterine *s.* (a crystallizable substance from the sap of *Momordica elaterium*) (Chem.) *Das Elaterin, der Eselsgurkenstoff.* Élatérine *f.*

Elaterite *s.* (Miner.) *See* Elastic bitumen *under* Bitumen.

Elaterium *s. (Extractum elaterii)* (Pharm.) *Der Springgurkensaft, der Eselsgurkensaft.* Élatère *m.*, élatérium *m.*

Elaterometer *s.* (Phys.) *Der Lufteerdichtungsmesser.* Élatéromètre *m.*

Elba-iron *s.* (Miner.) *See* Rhomboidal or Rhombohedral irou-ore *under* Iron-ore.

Elbow *s.* (Mach.) *Das Knie, der Winkel.* Coude *m.* d'une pièce de machine.

Elbow *s.* **of the cable** (Mar.) *Der Schlag im Ankertau.* Tour *m.*, demi tour *m.*

Elbow-board *s.* (Build.) *Das Fensterbret, das Latteibret* Accoudoir *m.*, planche *f.* d'appui.

Digitized by Google

Elbow-place *s.*, **Breast-height** *s.*, **Parapet** *s.* (Build.) *Die Brüstung.* Appui *m.*

Elder *s.*, the wood of *Sambucus nigra* (Bot) *Das Hollunderholz, das Fliederholz.* Bois *m.* de sureau.

Electoral race *s.* **of sheep** (Agr.) *See under* Race *and* Sheep.

Electric *adj.*, **Electrical** *adj.* (Phys.) *Electrisch.* Électrique.

Electric calamine *s.* (Miner.) *Der Smithsonit.* Smithsonite *m.*

Electric current *s.* (Phys.) *Der electrische oder galvanische Strom.* Courant *m.* électrique.

Electrical machine *s. Die Electrisirmaschine.* Machine *f.* électrique.

Electricity *s.* (Phys.) *Die Electricität, (die Bernsteinkraft).* Électricité *f.*

Atmospherical electricity *s. See under* Atmospheric.

Frictional electricity *s. Die Reibungselectricität.* Électricité *f.* par frottement.

Inducted electricity *s.*, **Electricity** *s.* **of induction** (Phys.) *Die Inductionselectricität.* Électricité *f.* par induction ou par influence.

Negative or **Resinous electricity** (Phys.) *Die negative oder Harzelectricität.* Électricité *f.* négative ou résineuse.

Positive or **Vitrous electricity** *s. Die positive Electricität, die Glaselectricität.* Électricité *f.* positive ou vitrée.

Voltaic electricity *s.*, **Galvanism** *s.* (Phys.) *Die Beruhrungselectricität, der Galvanismus.* Électricité *f.* voltaïque, galvanisme *m.*

Electrified *adj.* (Phys.) *Electrisirt.* Électrisé. -ée.

to Electrify *v. a.*, **to Electrize** *v. a.* (Phys.) *Electrisiren.* Électriser.

Electro-chemical *adj.* (Chem.) *Electrochemisch.* Électro-chimique.

Electro-chemistry *s.* (Chem.) *Die Electrochemie.* Électro-chimie *f.*

Electro-deposit *s.* (Metall.) *Der galvanische Niederschlag.* (Précipité *m.* galvanique). *Comp.* Work in electro-deposit.

Electro-deposited *adj.* (Metall.) *Galvanisch gefällt, galvanisch.* Galvanique, galvanique de la pile ou déposé par la pile.

Electro-dynamics *s. pl.* (Phys.) *Die Electrodynamik.* Électrodynamique *f.*

Electro-gilding *s.* (Gild.) *Die galvanische Vergoldung.* Dorure *f.* galvanique.

Electrolysis *s.*, decomposition of liquids by galvanism (Chem.) *Die Electrolyse.* Électrolyse *f.*

Electrolyte *s.*, the liquid which is to be decomposed by galvanism (Chem. Phys.) *Der Electrolyt.* Électrolyte *m.*

Electro-magnetic ringing apparatus (Railw.) *Das electrische Geläute, das Läutewerk.* Sonnerie *f.* électrique.

Electro-magnetic *adj.* (Phys.) *Electromagnetisch.* Electro-magnétique.

Electro-magnetism *s.* (Phys.) *Der Electromagnetismus.* Électromagnétisme *m.*

Electrometer *s.* (Phys.) *Das Electrometer, der Electricitätsmesser.* Électromètre *m.*

Electromotion *s.* (Phys.) *Die Electricitätserregung.* Électromotion *f.*

Electromotor *s.* (Phys.) *Der Electromotor, der Electricitätserreger.* Électromoteur *m.*

Electro-negative *adj. Electronegativ, negativ-electrisch.* Electro-négatif, -ve.

Electrophor *s.*, **Electrophorus** *s.* (Phys.) *Das Electrophor, (die kleine Electrisirmaschine).* Électrophore *m.*

Electro-plate *s.*, **Electro-plated** *s.* (Metall.) *Das Chinasilber.* Pakfong *m.* argenté par les procédés électriques.

Electro-plated *adj* (Gold-sm.) *Galvanisch versilbert (oder vergoldet).* Argenté (ou doré) par l'application de l'électricité voltaïque, par les procédés électriques.

Electro-plating *s. Die galvanische Versilberung (oder Vergoldung).* Argenture *f.* (ou dorure *f.*) galvanique.

Electro-positive *adj.* (Phys.) *Electropositiv, positiv electrisch.* Électropositif, -ve.

Electroscope *s.* (Phys.) *Das Electroskop, (der Luftelectricitätsmesser).* Électroscope *m.*

Electro-silver-plate *s.* (Metall.) *Das galvanisch versilberte Geschirr.* Vaisselle *f.* argentée par les procédés électriques.

Electrostatics *s. pl.* (Phys.) *Die Electrostatik, (die electrische Gleichgewichtslehre).* Électrostatique *f.*

Electrotype *adj.* (Metall.) *Galvanisch.* Galvanique ou galvanique de la pile.

Electrotype copper *s. Das galvanisch gefallte Kupfer, das galvanische Kupfer.* Cuivre *m.* galvanique, cuivre *m.* de la pile.

Electrotypy *s.*, **Galvanoplastics** *s. pl.* (Phys.) *Die Galvanoplastik.* Galvanoplastie *f.*

Electrum *s.*, **Argentiferous gold** *s.* (Miner.) *Das Electrum, das silberhaltige Gold.* Électrum *m.*, aurure *m.* d'argent pur.

Element *s.*, **Elementary body** *s.* (Chem.) *Das chemische Element, der Grundstoff.* Élément *m.*, corps *m.* élémentaire ou simple.

Metallic element *s.*, **Metal** *s.* (Chem.) *Das metallische Element, das Metall.* Élément *m.* métallique.

Non-metallic element *s.* (Chem.) *Das Nichtmetall, das nichtmetallische Element.* Élément *m.* non métallique.

Element *s.* **of a galvanic battery** (Phys.) *Das Element.* Couple *m.*, élément *m.* d'une batterie ou pile galvanique.

Galvanic element *s.* (Chem.) *Das galvanische oder Bunsen'sche Element.* Élément *m.* galvanique.

Elemi *s.*, **Gum-elemi** *s.* (the resin of *Amyris elemifera*) (Pharm.) *Das Elemiharz, Amyrisharz, das (indische) Olbaumharz.* Elémi *m.*, résine *f.* d'amyris.

True oriental elemi *s. Das ächte, orientalische Elemi.* Elémi *m.* oriental ou vrai.

Elephant-paper *s.*, **Elephant** *s.*, a sort of Engl. paper (broad 28, high 23 inches, weight of the ream of the drawing-paper 50—72 ℔, of the wrapping-paper 30—36 ℔) (Pap.) *(Das Elephantpapier).* (Papier *m.* éléphant).

Double elephant *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (broad 39½—40, high 26½—26¾ inches, weight of the ream 135—140 ℔) (Pap.) *(Das Format fast gleich:)* Gross Elephant. [Le format est à peu près celui du:] Grand-aigle.

Digitized by Google

Double elephant *s.*, a sort of Engl wrapping-paper (broad 45—45½, high 28¼—29½ inches, weight of the ream 65—120 *℔*) (Pap.)

to Elevate the gun (Artill.) *Das Geschutzrohr elevíren, ihm die Hohenrichtung geben.* Élever ou hausser l'axe d'une pièce.

Elevating-back-sight *s.* (Gun-m. Artill.) *See* Folding-sight.

Elevating-screw *s.* (by which elevation or depression is given to guns) (Artill.) *Die Richtschraube.* Vis *f.* de pointage.

Elevating-trestle *s.* (Pont.) *Der Brückenbock mit bewegbchem Holm.* Chevalet *m.* à chapeau mobile.

Elevation *s.*, **Height** *s.* (Geom. Archit.) *Die Erhebung, die Hohe.* Elévation *f.*, hauteur *f.*

Elevation *s.*, **Orthography** *s.*, **Upright projection** *s.*, (with workmen:) **Upright** *s.* (Draw.) *Der Aufriss, die Verticalprojection, der Standriss.* Élévation *f.*, représentation *f.* en projection verticale, plan *m.* vertical. *See also under* Projection.

Elevation *s.* **of the exterior rail** (Railw.) *Die Schienenerhöhung, die Erhohung der ausseren Schiene.* Surhaussement *m.* du rail extérieur.

Elevation *s.* **of a gun** (Artill.) *Die Erhöhung, die Elevation, die Hohenrichtung.* Élévation *f.* donnée à une pièce.

Elevation *s.* or **Altitude** *s.* **of the pole** (Astron.) *Die Polhohe.* Hauteur *f.* ou élévation *f.* du pôle.

Elevator *s.* (machine for raising meal etc. by goblets) (Mill.) *Der Elevator, das Becherwerk.* Élévateur *m.*

to Eliminate *v. a.* **a term** (Math.) *Ein Glied eliminiren.* Éliminer un terme.

to Eliminate *v. a.* or **to Extract** *v. a.* **the gold** (Metall.) *Entgolden, entgilden.* Éliminer ou extraire l'or.

to Eliminate *v. a.* **phosphor, to Dephosphorize** *v. a.* (Metall.) *Entphosphorn.* Déphosphoriser, éliminer le phosphore.

to Eliminate *v. a.* **the sulphur, to Desulphurate** *v. a.* (Metall.) *Entschwefeln.* Dessoufrer.

to Eliminate *v. a.* **the silver** (Metall.) *Entsilbern.* Éliminer ou extraire l'argent, désargenter.

Elimination *s.* (Math.) *Die Elimination, die Wegschaffung.* Élimination *f.*

Elimination *s.* **of silver** (Metall.) *Die Entsilberung.* Élimination *f.* de l'argent.

Eliquation *s.*, separation of silver containing lead from copper (Metall.) *Das Darren.* Ressuage *m.*

Eliquation-hearth *s.*, **Liquation-hearth** *s.* used for separation of lead and copper (Metall.) *Der Darrofen.* Fourneau *m.* à ressuage.

Elixation *s.* (Chem.) *Das langsame Auskochen.* Elixation *f.*

Elixir *s.* (Pharm.) *Das Elixir, (die Kraftarznei).* Élixir *m.*

Elizabeth-style *s.* (Archit.) *Die englische Frührenaissance.* Style *m.* de la renaissance primaire en Angleterre.

Ell *s.*, a measure (Techn.) *Die Elle.* Aune *f.*

Ell *s.* in England (1¼ yard). *Die (lange) englische Elle (= 3.6417 rheinl. oder preuss. Fuss).* (Grande) aune *f.* d'Angleterre = 1142.918 millimètres.

Ell *s.* or **Aune** *s.* of France was equal to 1⅞ yard. *Die französische Elle (der Stab) enthielt 1.78 preuss. Ellen.* L'Aune *f.* de France contenait 1188.446 millimètres.

Ellipsis *s.*, **Ellipse** *s.* (Geom.) *Die Ellipse.* Ellipse *f.*

Ellipsoid *s.* (Geom.) *Das Ellipsoid.* Ellipsoïde *m.*

Oblate ellipsoid *s.* (Geom.) *Das flache Rotationsellipsoid.* Ellipsoïde *m.* engendré par la rotation d'une ellipse autour de son petit axe.

Prolate or **Oblong ellipsoid** *s.* (Geom.) *Das verlangerte Rotationsellipsoid.* Ellipsoïde *m.* de rotation prolongé.

Elliptic *adj.*, **Elliptical** *adj.* (Math.) *Elliptisch.* Elliptique.

Elliptical arch *s.* (Archit.) *See under* Arch.

Ellipticity *s.* (Geom.) *Die Ellipticität, die elliptische Gestalt.* Ellipticité *f.*

Ellipticity *s.*, **Oblateness** *s.* **of a spheroid** (Geom.) *Die Ellipticität, die Abplattung des Sphäroids.* Ellipticité *f.*, aplatissement *m.* d'un sphéroïde.

Elliptograph *s.*, **Trammel** *s.* (Draw.) *Der Ellipsograph.* Ellipsographe *m.*

Elm *s.*, the wood of *Ulmus campestris* and *Ulmus effusa* (Bot.) *Das Ulmenholz, das Rusternholz.* Bois *m.* de l'orme et de l'ormeau.

Elongation *s.* (Astron.) *Die Ausweichung, die Elongation.* Élongation *f.*

Elutriation *s.* (Chem.) *Das Schlämmen, die Schlämmung.* Élutriation *f.*

Elvan *s.* (Geogn.) *Der Felsitporphyr.* Porphyre *m.* quartzifère.

Elve *s.* **of a tool** (Techn.) *See* Handle.

Emanation *s.* *See* Effluxion.

Embankment *s.*, **Embanking** *s.* (Railw.) *Der Damm, der Erddamm.* Remblai *m.*

Embargo *s.* (Mar.) *Das Embargo, der Beschlag.* Embargo *m.*, arrêt *m.*

to Embargo *v. a.*, **to Embargue** *v. a.* **a ship** (in naval war) (Mar.) *Beschlag auf ein Schiff legen, ein Schiff mit Beschlag belegen.* Arrêter un vaisseau, mettre un embargo sur un vaisseau.

to Embark *v. a.*, **to Ship** *v. a.*, **to Put** *v. a.* **on board** (Mar.) *An Bord bringen, einschiffen, verladen.* Embarquer.

Embarkation *s.* (not much in use), **Barge** *s.*, **Bark** *s.*, **Lighter** *s.* (Mar.) *Die Barke, der Lichter.* Embarcation *f.*

to Embattle *v. a.*, **to Crenulate** *v. a.* (Build.) *Zinnela, mit Zinnen besetzen.* Créneler, encréner.

Embattled *adj.* *Mit Zinnen versehen, gezinnelt.* Crénelé, -ée, encréné, -ée.

Embattled moulding *s.*, (obsol.: **Embattailment** *s.*) (Archit.) *Der Zinnenfries, der flache Zahnschnitt.* Endenture *f.* peu saillante, [Blas.:] contre-bretèche *f.* *See* Battlement.

Embattled *adj.*, **Crenulated** *adj.*, said of a wall (Build.) *Mit Zinnen besetzt, gezinnelt, cre-*

Digitized by Google

nelirt, bezinnt, mit Schiessscharten verschen. Crénelé, -ée, encréné, -ée, pourvu, -ue de meurtrières.

Embattled *adj.* (Heraldr.) *Mit Zinnen besetzt, gezinnelt.* Bretessé, -ée.

Embattlement *s.*, **Battlement** *s.*, **Embatailment** *s.* (Archit.) *Die Zinnelung, die Zinnenreihe, die Bekrönung mit Zinnen und Scharten.* Crénelure *f.*, file *f.* de créneaux ou de merlons et embrasures.

Embattlement *s.*, (obsol.: **Embatailment** *s.*) (Heraldr.) *Der Zinnenschnitt.* Coupe *f.* crénelée, bretêche *f.*

Embayed *adj.* **upon a lee-shore** (Mar.) *Auf Legerwall besetzt.* „ Chargé, -ée en côte, affalé, -ée.

to Be embayed *v. n.* **upon a lee-shore** (Mar.) *Auf Legerwall besetzt sein, auf Legerwall sein.* S'affaler.

to Embellish *v. a.*, **to Adorn** *v. a.* (Archit.) *Verzieren.* Enjoliver.

Embolite *s.*, **Chlorobromide** *s.* **of silver** (Miner.) *Der Embolit, das Chlorbromsilber.* Embolite *f.*

to Emboss *v. a.* **in wax, clay** or **metals** (Sculpt.) *Bosseln, bossiren.* Bosseler, bosser, relever en bosse.

to Emboss *v. a.* (Weav.) *Pressen, gaufriren.* Gaufrer.

Embossed *adj.* (Techn.) *Erhaben gearbeitet, bossirt, gebosselt.* Relevé, -ée, bosselé, -ée.

Embossed enamel *s.* (Paint.) *See under* Enamel-painting.

Embossed work *s.* (Metall.) *See* Chased work.

Embossed work *s.* **in wax, clay, plaster, metals etc.** (Sculpt.) *Die bossirte Arbeit, das Bildwerk in Wachs, die erhabene Arbeit.* Ouvrage *m.* relevé, bosselage *m.*, ouvrage *m.* en relief.

Embossing *s.* (Sculpt.) *Die Schrotarbeit, die Bildtreiberei, die Bildschnitzerei.* Art *m.* du bosselage.

Embossing *s.*, operation by which cloth is printed (Weav.) *Das Pressen, das Gaufriren.* Gaufrage *m.*

Embossing-bone *s.* (Sculpt.) *Das Bossirbein.* Ébauchoir *m.* en os.

Embossing-iron *s.* (Sculpt.) *Das Bossireisen.* Talon *m.*, ébauchoir *m.* en fer.

Embossing-machine *s.*, **Goffering-machine** *s.* for printing cloth with patterns (Weav.) *Die Gaufrirmaschine.* Machine *f.* à gaufrer.

Embossment *s.* (Sculpt.) *Die Erhebung über den Grund, die Auftreibung.* Degré *m.* du relief.

Emboss-tree *s.* (Sculpt.) *Das Bossirholz.* Ébauchoir *m.* en bois.

Embrasure *s.*, **Port-hole** *s.*, **Loop-hoole** *s.*, **Loop** *s.*, **Gun-hole** *s.* (Fort.) *Die Schiessscharte, die Scharte.* Meurtrière *f.*, embrasure *f.* *See also* Loop-hole *and* Ballistraria.

Common embrasure *s.* *Die völlig ausgeschnittene (gewöhnliche) Schiessscharte.* Embrasure *f.* ordinaire.

Countersloping embrasure *s.*, **Howitzer embrasure** *s.* for howitzers- or ricochet-firing. *Die halb ausgeschnittene Scharte mit steigender Sohle, die Rico(s)chetscharte, die Haubitzscharte.* Embrasure *f.* en contrepente.

Direct or **Perpendicular embrasure** *s.* *Die gerade Schiessscharte.* Embrasure *f.* directe.

Oblique embrasure *s.* *Die schräge Schiessscharte.* Embrasure *f.* oblique.

Embrasure-check *s.* (Fort.) *See under* Cheek.

Embrasure-shutter *s.* (Fort.) *Die Scharfenblendung, die Schartenblende, der Schartenladen.* Portière *f.* d'embrasure.

to Embroider *v. a.* *Sticken.* Broder (une étoffe).

Embroidering-frame *s.*, **Tambour** *s.* *Der Stickrahmen.* Tambour *m.*

Embroidering-machine *s.* (Mach.) *Die Stickmaschine.* Machine *f.* à broder, brodeuse *f.*

Embroidery *s.* *Die Stickerei.* Broderie *f.*

Emerald *s.*, **Beryl** *s.* (Miner.) *Der Smaragd, der Beryll.* Emeraude *f.*, béryl *m.*, béril *m.*

Emerald-copper *s.* (Miner.) *See* Copper.

Emerald-green *s.* (acetic arsenite of copper) (Chem. Techn.) *Das Schweinfurter Grün, (Wiener Grün, Kaisergrün, Mitisgrün), [mit Gyps oder Schwerspath gemengt:] Neuwiedergrün oder Berggrun.* Vert *m.* de Schweinfurt.

Emerald-green *s.* (hydrated oxyd of chromium prepared from the borate of oxyd of chromium) (Chem. Techn.) *Das Chromgrün, Guignet's Grun, Pannetier's Grün.* Vert *m.* de Guignet.

Emeraldine *s.* or **Aniline-green** *s.* (Chem. Dyer.) *Das Emeraldin, das Anilingrun.* Vert *m.* d'aniline, émeraldine *f.*

Emerald-nickel *s.* (Miner.) *Der Nickelsmaragd.* Émeraude *f.* de nickel.

Emery *s.*, **Smiris** *s.* (Miner.) *Der Schmirgel, der Smirgel, der Schmergel.* Émeri *m.*, émeril *m.*

Emery *s.*, properly said (Miner.) *Der (echte) Schmirgel, der Smirgel, der Schmergel.* Corindon *m.* granulaire, émeri *m.*

to Emery *v. a.*, **to Rub** *v. a.* or **to Polish** *v. a.* **with emery** (Techn.) *Schmirgeln, schmergeln, smirgeln.* Polir avec de l'émeri.

Emery-cloth *s.* (Techn.) *Der Schmirgelkattun, die Schmirgelleinwand, das Schmirgelzeug.* Toile-émeri *f.*

Emery-paper *s.* (Techn.) *Das Schmirgelpapier, das Rostpapier.* Papier *m.* à l'émeri, papier *m.* d'émeri, papier *m.* émerisé.

Emery-roller *s.*, **Grinder** *s.* **for grinding the cards** (Spinn.) *Die Schleifstrommel.* Tambour *m.* à émeri.

Emery-stick *s.* (Gun-m.) *See* Buff-stick.

Emetic *s.*, **Vomitory** *s.* (Pharm.) *Das Vomitiv, das Brechmittel.* Émétique *m.*

Emetine *s.*, vomitory substance (Pharm.) *Das Emetin, der Brechwurzelstoff.* Émétine *f.*

Empty (or **Hollow**) **bastion** *s.* (Fort.) *Die hohle Bastion.* Bastion *m.* vide, bastion *m.* creux.

to Empty *v. a.* **a ditch.** *Einen Graben räumen.* Dégorger un fossé.

Empyreumatic *adj.* (Chem.) *Brenzlich, empyreumatisch.* Empyreumatique.

Enamel *s.* (Paint. Metall. Porc.) *Das Email, (die Emaille), die Amause, der Schmelz, das Schmelzglas, das Metallglas.* Émail *m.*, (*pl.* émaux).

Enamel *s.* **on the back-side** of a plate to be enamelled. *Das Gegenemail.* Contre-émail *m.*

Digitized by Google

Embossed enamel *s. Das Reliefemail, die Hochamause.* Émail *m.* en hausse ou en basse taille.

Opaque enamel *s.*, **Dead enamel** *s. Das undurchsichtige Email.* Émail *m.* opaque.

Painter's enamel. *Das Maleremail.* Émail *m.* pour la peintre, (émaillure *f.* peinte).

Transparent enamel *s. Das durchsichtige Email.* Émail *m.* transparent.

Enamels *s. pl.* (Glass-m.) *Die Emailwaaren f. pl., die Schmelzarbeiten f. pl.* Émaux *m. pl.*, ouvrages *m. pl.* d'émail.

to Enamel *v. a.* (Porc.) *Emailliren, glasiren.* Émailler.

Enamelling *s.* (Paint. Porc.) *Das Emailliren, die Emaillirung, die Schmelzarbeit.* Émaillure *f.*

Enamelling *s.* **at the lamp** (Glass-m.) *Das Glasblasen vor der Lampe.* Émaillure *f.* à la lampe.

Enamelling-lamp *s.*, **Enameller's lamp** *s.*, **Glass-blower's lamp** *s.* (Glass-m. Chem.) *Die Glasbläserlampe.* Lampe *f.* d'émailleur.

Enamelling-table *s.* (Glass-m. Chem.) *Der Glasblasetisch, der Glastisch.* Table *f.* d'émailleur.

Enamel-painting *s.*, **Enamelled picture** *s. Die Schmelzmalerei, das Email.(die Emaille).* Peinture *f.* en émail, émail *m.*, émaillure *f.*

Enamel-painting *s.* **with deepened out-lines.** *Die Schmelzmalerei mit vertieften Contouren.* Émail *m.* translucide.

Enamel-painting *s.* **with sparcd design.** *Die Schmelzmalerei auf vergoldetem Kupfer mit ausgesparter Zeichnung.* Émail *m.* en taille d'épargne.

Enamel-painting *s.* **of Limogia.** *Die Limusine, die Schmelzmalerei von Limoges.* Émail *m.* limousin.

Enamel-painting *s.* **with niello. Niello-enamel** *s. Die Schmelzmalerei mit eingravirten schwarz ausgefullten Contouren.* Émail *m.* de niellure.

Enamel-painting *s.* **on a deepened field.** *Die Schmelzmalerei mit vertieftem Grund.* Émail *m.* champ levé.

Enamel-painting *s.* **with inlayed metal-lines.** *Die Schmelzmalerei mit erhabenen Contouren aus eingelegten Metallstreifen.* Émail *m.* cloisonné.

Enamel-painting *s.* **of Rubelle, Rubelle-enamel** *s.* (the design, after having been worked out in relief on a plate etc. of earthen-ware, is covered with an enamel of one colour. Those parts of the design where the layer of this enamel is thinnest show the lightest colour, while those where it is thickest, and where therefore the impression of the design has been deepest, appear darkest). *Die Schmelzmalerei von Rubelles.* Émail *m.* ombrant, émail *m.* de Rubelles.

Incrustated enamel-painting *s. Die Schmelzmalerei mit erhabenen Contouren aus Schmelzmasse.* Émail *m.* incrusté.

Encampment *s.*, **Camp** *s.* (Mil.) *Das Lager.* Camp *m.*

to Break up *v. a.* **an encampment.** *See under* to Break up.

Encaustic *s.*, **Encaustic painting** *s. Die eingebrannte Wachsmalerei, die Enkaustik.* Encaustique *f.*, peinture *f.* encaustique.

Encaustic *adj. Enkaustisch.* Encaustique.

to Enchase *v. a.* (Jewell. Orn.) *Einfassen, fassen.* Enchâsser. *See also* to Border.

to Enchase *v. a.* (Metall.) *See* to Chase.

to Enchase *v. a.* (Wood. Carp. Join.) *Einlassen, einlegen.* Enchâsser.

Enchased work *s.* (Metall.) *See* Chased work.

Enchaser *s.*, **Chaser** *s.* (Metall.) *Der Ciseleur, der Graveur.* Ciseleur *m.*, graveur *m.*

Enchaser's work *s. Die Ciseleurarbeit.* Ouvrage *m.* du ciseleur. *See also* Chased work.

Enchasing *s.* (Jewell.) *Die Einfassung, die Fassung.* Enchâssure *f.*

Enchasing *s.* (Metall.) *See* Chasing.

to Enclose *v. a.*, **to Wedge in** *v. a.* **without tenon** (Carp. Join.) *Einlochen, einstecken, einschieben ohne Zapfen, bloss durch Verschwächung.* Enclaver.

Enclosed *adj.* (Topogr. Mil.) *See* Closed.

Enclosed work *s.* (Fort.) *See under* Work.

Enclosure *s.*, **Inclosure** *s.* (Build. Fort.) *Die Umfassung, die Einfriedigung, die Befriedung.* Enceinte *f.*, enclos *m.*, clôture *f.*, circuit *m.*

Advanced enclosure *s.* (Fort.) *Der Mantel. die Envelope.* Contre-garde *f.* continue.

Green enclosure *s.*, **Quickset hedge** *s.* (Railw. etc.) *Die lebendige Hecke, der Heckenzaun.* Haie *f* vive.

Enclosure *s.*, **Inclosed room** *s.*, **Body** *s.* **of a place** (Build. Fort.) *Der Bezirk, der eingefriedigte Platz, der befriedete Raum, der Friede.* Enclos *m.*

Enclosure-wall *s.*, **Close-wall** *s.* (Build.) *Die Einfriedigungsmauer, die Umfriedigungsmauer, die Ringmauer.* Mur *m.* de clôture, mur *m.* d'enceinte.

to Encrust *v. a. See* to Incrust.

to Encumber *v. a.* (Build.) *Verschütten, verfallen.* Encombrer.

to Encumber *v. a.* (Mar.) *Belemmern, behindern.* Encombrer.

Encumbrance *s.* (Mar.) *Die Behinderung, die Belemmerung.* Encombrement *m.*, embarras *m.*

Encyprotypic *adj.* (Engrav.) *Auf Kupfer eingegraben.* Gravé, -ée sur cuivre, (encyprotype).

End *s. Das Ende.* Fin *f.*, bout *m.*

Small end *s.* **of a step** (Build.) *Der Stufenhals.* Collet *m.* de marche.

Small end *s.*, **Top** *s.* **of timber** (Carp.) *Das Zopfende.* Cime *f.*, petit bout *m.* des bois ronds ou en grume.

End *s.* **of an adit, Adit-end** *s.*, **Face** *s.*, **Head** *s.* (Min.) *Das Ort, das Stollnort, der Ortstoss.* Fond *m.* de la galerie.

End *s.* **of a bore-hole** (Min.) *Das Bohrort.* Fond *m.* d'un trou de mine, de sondage.

End *s.* **of a card** (Spinn.) *See* Card-end.

End *s.* **of the drifts** *s.* (Mar.) *Die Gillingen f. pl. der zerbrocheuen Gange.* Commencement *m.* des rabattues.

Arched end *s.*, **Vaulted end** *s.* **of the drifts.** *See under* Arched.

Digitized by Google

End *s.* **of the ebb** (Nav.) *Die Hinterebbe, die letzte Ebbe.* Fin *f.* du jusant.

Ends *s. pl.* **of a halter** (Saddl.) *Die Backenstücke n. pl. des Halfters.* Côtés *m. pl.* des jouillères d'un licou. *Comp.* Strap-end *and* Buckle-side.

End *s.* **of a joist, Head** *s.* **of a beam, Beam-head** *s.* (Carp.) *Der Balkenkopf.* Tabliette *f.*, bout *m.* d'une solive ou d'une poutre.

End *s.* **of a level** or **cross-cut** (Min.) *Das Ort, das Feldort.* Fin *f.* d'une galerie.

End *s.* **of the nave, Back** *s.* (Cartwr.) *Der Stoss der Nabe.* Bout *m.* du moyeu d'une voiture.

End *s.*, **Bottom** *s.* **of a perpendicular** (Geom.) *Der Fusspunct eines Lothes, einer Lothrechten.* Pied *m.* d'une perpendiculaire.

On end *adv.* (Techn.) *Im Lothe, lothrecht, senkrecht.* À plomb, d'aplomb.

End *s.* **of shoulder-strap** of a back-cuirass (Arm.) *Das Schlossblech.* Plaque *f.* à boutonnières.

to End *v. a.* **the work.** *Schicht machen.* Cesser de travailler.

End-abutment *s.* **of a bridge** (Hydr. archit.) *See under* Abutment.

End-bed *s.* **of a quarry.** *See* Last bed *under* Bed.

End-clamp *s.* **of a door etc.** (Join.) *See* Cross-beating wooden clamp *under* Clamp.

Endecagon *s.*, **Hendecagon** *s.*, **(Undecagon** *s.***)** (Geom.) *Das Elfeck.* Hendécagone *m.*, (endécagone *m.*).

End-grain *s.* (Carp.) *Die Hirnseite.* Côté *m.* de la moelle d'un arbre. *See also* Cross-grain.

End-grain *s.*, **End-way** *s.*, **Cross-grained stuff** *s.* (Carp.) *Das Hirnholz.* Bois *m.* de bout, bois *m.* debout.

End-hoop *s.*, **Linch-hoop** *s.* (Cartwr.) *Der Achsring.* Anneau *m.* de bout d'essieu.

Endless band *s.* or **belt** *s.* (Mach.) *See* Band *and* Belt.

Endless chain *s.* (Mach.) *Die endlose Kette.* Chaine *f.* sans fin.

Endless paper *s. See under* Paper.

Endowment *s.*, **Foundation** *s.*, action of laying the basement (Build.) *Die Grundung, die Fundamentirung.* Fondation *f.*

End-play *s.*, **Loss** *s.* **of time of a screw** (Techn.) *Der todte oder leere Schraubengang.* Temps *m.* perdu.

End-screw *s.* **of a planing-bench** (Join.) *Die Hintersange.* Presse *f.* de derrière.

End-seizing *s.* (Mar.) *Das Obenbindsel (am Ende eines Wanttaues).* Amarrage *m.* à plat des haubans.

End-tenon *s.* (Carp.) *Der Hirnholzzapfen.* Tenon *m.* en about.

End-way *s.*, **Pin-way** *s.* (Carp. Join.) *Das Hirnholz.* Bois *m.* de bout. *Comp.* Cross-grain *and* Cross-way.

End-ways *adv.* (Carp.) *An der Hirnseite, vor Hirns.* En about, de bout.

Enfield-ball *s.* (Mil.) *See* Pointed ball *under* Ball.

Enfilade *s.* (Milit.) *Die Längsbestreichung, die Enfilirung.* Enfilade *f.*

to Enfilade *v. a.*, **(to Rake** *v. a.***) a work** (Fort. & Art) *Ein Werk nach der Länge bestreichen, ein Werk enfiliren.* Enfiler un ouvrage.

Enfiladed work *s.* (Fort.) *See under* Work.

Enfilade-fire *s.*, **Enfilading fire** *s.* (Artill.) *Das Streichfeuer, das Enfiladefeuer, das bestreichende oder enfilirende Feuer.* Feu *m.* d'enfilade.

Enfilading battery *s.* (Fort.) *See under* Battery *and* Raking-battery.

to Engage *v. a.* (Mach.) *Einrücken.* Embrayer.

to Engage *v. a.* **and to Disengage** *v. a.*, **to Ship** *v. a.* **and to Unship** *v. a. Aus- und einrucken.* Embrayer et désembrayer.

to Engage *v. a.*, **to Imbed** *v. a.* any part in a wall (Mas.) *Einbinden.* Engager, enlier.

to Engage *v. a.* **together** the ashlars or bricks (Mas. Brick-l.) *In Verband mauern.* Poser, murer en liaison, enlier ensemble, liaisonner.

Engaging *s.* **of a coupling** (Mach.) *Das Einrücken, das Einlegen einer Kuppelung.* Embrayage *m.* d'un accouplement.

Engaging- *s.* **and Disengaging-coupling** *s.* (Mech.) *Die aus- und einrückbare Kuppelung.* Accouplement *m.* à embrayage on à modificateur.

Engaging- *s.* **and Disengaging-machinery** *s.* (Mach.) *Das Ein- und Ausrückzeug.* Embrayage *m.* et désembrayage *m.*, modificateur *m.*

Engaging-scarf *s.* (Mach.) *Die Einrückkerbe.* Enclanche *f.*, entaille *f.* d'embrayage des arbres tournants.

Engine *s.*, **Machine** *s. Die Maschine, das Triebwerk.* Machine *f.*

Engine *s.* **with articulated connecting-rod. Mandslay's steam-engine** *s. Maudslay's Dampfmaschine.* Machine *f.* à bielle articulée.

Engine *s.* **for draining** (Hydr. archit.) *Die Poldermühle, die Trockenlegungsmaschine.* Machine *f.* à dessécher des terrains bas.

Engine *s.* **with expansion** (when the piston has travelled a portion of its stroke, the communication with the boiler is cut off from the cylinder). *Die Expansionsdampfmaschine.* Machine *f.* à expansion ou à détente.

Engine *s.* **without expansion. Non-expansive engine** *s.* (steam-engine in which the steam works with full pressure during the whole stroke of the piston). *Die Dampfmaschine ohne Expansion oder ohne Absperrung, die Volldruckmaschine.* Machine *f.* sans expansion ou sans détente.

Engine *s.* **for raising water** (Hydr. archit.) *Die Wasserhebmaschine.* Machine *f.* pour élever de l'eau.

Assistant engine *s.* (Steam-eng.) *Die Hilfsmaschine.* Machine *f.* auxiliaire ou de renfort.

Atmospheric engine *s.* (Mach.) *Die atmosphärische Maschine.* Machine *f.* atmosphérique.

Bell-ringing engine *s.* (Build.) *Die Läutemaschine.* Machine *f.* à sonner.

Blowing engine *s. See* Blowing-engine.

Boring engine *s. See* Boring-engine.

Digitized by Google

Caloric engine *s.* *See* Caloric-engine *and* Ericson's engine.

Compound engine *s.* *See* Woolf's engine.

Double-acting engine *s.* (the steam works upon both sides of the piston). *Die doppelt wirkende Dampfmaschine.* Machine *f.* à double effet.

Double-acting water-pressure engine *s.* (Mach.) *Die doppelt wirkende Wassersäulenmaschine.* Machine *f.* à colonne d'eau à double effet.

Double-cylinder engine *s.*, **Compound engine** *s.*, **Woolf's engine** *s.* *Die Woolf'sche Dampfmaschine.* Machine *f.* à deux cylindres. *See* Woolf's engine.

Ericson's engine *s.* *Die Erikson'sche Maschine.* Machine *f.* d'Ericson. *See* Caloric-engine.

Expansive engine *s.* (Steam-eng.) *Die Dampfmaschine mit Expansion.* Machine *f.* à vapeur à détente.

Finishing engine *s.* (Watchm. Clock-m.) *See* Finishing-engine.

Fixed engine *s.* *See* Stationary engine.

Four-wheeled engine *s.* (Locom.) *Die vierradrige Maschine.* Machine *f.* à quatre roues.

High-pressure engine *s.* (the total pressure in the boiler exceeds 4 atmospheres). *Die Hochdruckdampfmaschine.* Machine *f.* à haute pression.

Horizontal engine *s.* *Die horizontale oder liegeade Dampfmaschine.* Machine *f.* horizontale.

Hot-air-engine *s.* *Die Heisseluftmaschine.* Machine *f.* à air chaud. *See* Caloric-engine.

Inside-cylinder engine *s.* (Locom.) *Die Maschine (Locomotive) mit inneren Cylindern.* Machine *f.* à cylindres intérieurs.

Low-pressure engine *s.* (the total pressure of the steam in the boiler exceeds not 2 atmospheres). *Die Niederdruckdampfmaschine.* Machine *f.* à basse pression.

Middle-pressure engine *s.* (the total pressure of the steam in the boiler varies between 2—4 atmospheres). *Die Mitteldruckmaschine.* Machine *f.* à moyenne pression.

Non-expansive engine *s.* *Die Volldruckdampfmaschine, die Dampfmaschine ohne Expansion.* Machine *f.* sans détente.

Oscillating engine *s.* *Die oscillirende Dampfmaschine.* Machine *f.* à cylindre oscillant.

Pile-driving engine *s.* *See* Pile-driving-engine.

Single-acting engine *s.* (the steam is only working upon one side of the piston). *Die einfach wirkende Dampfmaschine.* Machine *f.* à simple effet.

Single-acting (water-pressure) engine *s.* (Mach.) *Die einfach wirkende Wassersaulenmaschine.* Machine *f.* à simple effet.

Six-wheeled engine *s.* (Locom.) *Die sechsrädrige Maschine.* Machine *f.* à six roues.

Stationary engine *s.*, **Land-engine** *s.*, **Fixed engine** *s.* *Die feststehende oder stationaire Dampfmaschine, die stehende Maschine.* Machine *f.* fixe ou stationnaire.

Vertical engine *s.* (Steam-eng.) *Die stehende Dampfmaschine.* Machine *f.* verticale.

Winding engine *s.*, **Swift engine** *s.* (Silkm.) *See* Winding-engine.

Woolf's engine *s.*, **Double-cylinder engine** *s.*, **Compound engine** *s.* (steam-engine with two cylinders of different size; in the smaller the steam works with full pressure, in the larger with expansion and condensation). *Die Woolf'sche Dampfmaschine.* Machine *f.* de Woolf, machine *f.* à double ou à deux cylindres.

The engine primes (Locom.) *Die Maschine speit Wasser.* La machine crache ou prime.

to Face *v. a.*, **to Line up** *v. a.* or **to Make true** *v. a.* **an engine** (Mach.) *See* to Adjust.

to Reverse *v. a.* **an engine** (Steam-eng.) *Eine Dampfmaschine umsteuern.* Changer le sens de la marche d'une locomotive, etc.

Engine *s.* (Silkm.) *See* Winding-engine.

Engine s., Rag-engine *s.* (Pap.) *Der Holländer.* Moulin *m.* à cylindre. *See also* Rag-engine.

Engine *s.* (Min.) *Die Maschine, die Kunst, das Kunstgezeug.* Machine *f.*, engin *m.*

Pumping engine *s.* (Min.) *Die Wasserkunst, die Wasserhaltungsmaschine.* Machine *f.* ou engin *m.* d'épuisement ou d'exhaure, (machine *f.* de pompes).

Engine-builder *s.*, **Machine-maker** *s.*, **Mecanician** *s.*, **Mechanist** *s.* *Der Maschinenbauer, der Mechaniker.* Mécanicien *m.*, constructeur *m.* de machines.

Engine-driver *s.* (Railw.) *See* Engine-man 1.

Engineer *s.* (Techn.) *Der Ingenieur.* Ingénieur *m.*

Engineer *s.* **of the locomotive-department** (Railw.) *Der Obermaschinenmeister.* Inspecteur *m.* du service des machines.

Engineer *s.*, **Engineman** *s.*, **Tender** *s.* who waits a drawing- or pumping-engine (Min.) *Der Maschinenwärter, der Kunstwärter.* Machiniste *m.*, (Belg.:) mécanicien *m.*

Civil engineer *s.* *Der Civilingenieur.* Ingénieur *m.* civil.

Commanding engineer *s.* (Mil.) *Der Geniedirector.* Ingénieur *m.* en chef.

Commanding engineer *s.* **of a railway.** *See* Chief-engineer.

Hydraulic engineer *s.* *Der Hydrauliker, der Wassermaschineningenieur.* Hydraulicien *m.*

Military engineer *s.*, **Engineer** *s.*, **Engineer-officer** *s.* (Milit.) *Der Kriegsbaumeister, der Ingenieur.* Ingénieur *m.*, ingénieur *m.* militaire, officier *m.* du génie.

Engineers *s. pl.* (Mil.) *Das Ingenieurcorps.* Génie *m.*

Engineering *s.* (Mil.) *Die Ingenieurkunst, das Ingenieurwesen.* Génie *m.*

Engineer's tools *s. pl.* (Techn.) *See* Machine-tools.

Engine-fitter *s.*, **Erector** *s.* (Mach.) *Der Monteur, (der Aufsteller).* Monteur *m.*

Engine-frame *s.* (Mach.) *Das Maschinengerust, das Maschinengestell.* Charpente *f.* ou bâtis *m.* d'une machine.

Digitized by Google

Engine-house *s.* (Railw.) *Die Locomotivremise, der Locomotivschuppen, das Maschinenhaus.* Dépôt *m.* de machines, remise *f.* à locomotives.

Engine-house *s.*, **Framing** *s.* (Mach.) *Das Maschinengestell, das Maschinengerust.* Charpente *f.*, bâtis *m.* d'une machine.

Engine-man *s.*, **Engine-driver** *s.* (Railw.) *Der Maschinist, der Maschinenfuhrer, der Locomotivführer.* Machiniste *m.*

Engine-man *s.* (Min.) *See* Engineer.

Engine-pit *s.*, **Ash-pit** *s.* (Railw.) *Die Feuergrube, die Loschgrube.* Fosse *f.* à piquer le feu. *See* Ash-pit.

Engine-pit *s.*, **Rod-shaft** *s.*, (Cornw.:) **Engine-** or **Sump-shaft** *s.* (Min.) *Der Kunstschacht, der Pumpenschacht, der Wasserhaltungsschacht.* Puits *m.* d'épuisement ou d'exhaure, (Belg.:) bure *m. (f.)* aux pompes.

Engine-shaft *s.* (Min.) *See* Engine-pit.

Engine-tender *s.*, **Tender** *s.* (Locom.) *Der Tender, der Munitionswagen.* Allége *m.*, tender *m.*

Engine-tender *s.* (Min.) *See* Engineer 3.

Engine- and **Tender-turntable** *s.*, **Turnbridge** *s.* (Railw.) *Die Drehbrucke, die Drehscheibe fur Locomotive und Tender.* Pont *m.* tournant.

English *s.* (sort of letters = 2 minions) (Print.) *Die Mittelschrift.* Saint-Augustin *m.*

Two-lines English *s.* (sort of letters) (Print.) *Die Romanschrift.* Petit-canon *m.*

English bond *s.* (Mas. Brick-l.) *See* Block-bond.

English casement *s.* (Glaz.) *See* Casement of a sash-window.

English china-ware *s.* (Porc.) *See under* China-ware.

English ciphers *s. pl.* (Arithm.) *See* Arabic characters *under* Character.

to Engrave *v. a.*, **to Chase** *v. a.* (Found.) *Ciselren, nachgravieren.* Ciseler. *See* to Chase.

to Engrave *v. a.* or **to Chase** *v. a.* **a gun** (Artill.) *See* to Chase.

Engraver *s.*, **Sculper** *s.*, **Scorper** *s.* (engraver's tool) (Engr.) *Der Grabstichel, der Stichel.* Burin *m. See also* Graver.

Engraver *s.*, **Chaser** *s.* (Found.) *Der Nachgravirer, der Ciseleur.* Ciseleur-réparateur *m.*

Engraver *s.* (Engrav.) *Der Stecher, der Bildgraber.* Graveur *m.*

Engraver *s.* **on copper, Chalcographer** *s.* *Der Kupferstecher, der Metallstecher.* Graveur *m.* en taille-douce, graveur *m.* au burin, chalcographe *m.*

Engraver *s.* **of music.** *Der Notenstecher.* Graveur *m.* en musique.

Engraver *s.* **in steel.** *Der Stahlstecher.* Graveur *m.* en acier.

Engraving *s.*, **Chasing** *s.* (Found.) *Das Ciseliren, das Nachgravieren.* Ciselage *m.*

Engraving *s.* **and chasing** *s.* **of ordnance** (Artill.) *Das Verschneiden.* Gravure *f.* et ciselure *f.*

Engraving *s.* **on the cock of percussion-locks.** *See* Checkering.

Engraving *s.* **(in steel, copper etc.)** (Engrav.) *Der Stich, (der Kupferstich, der Stahlstich etc.)* Estampe *f.*, gravure *f.*, (gravage *m.*) (en acier, en cuivre, etc.).

Engraving *s.* **in dotted manner** (Engrav.) *Das punctirte Blatt.* Estampe *f.* gravée à points.

Engraving *s.* **on copper, Copperplate** *s.*, **Plate** *s.* (Engrav.) *Der Kupferstich.* Estampe *f.*, gravure *f.* en taille-douce.

Engraving *s.* **made with caustic water.** *See* Etching.

Engraving *s.* **on wood, Wood-cut** *s.* *Der Holzstich, der Holzschnitt.* Gravure *f.* en bois, bois *m.* (dans le texte).

Engraving *s.*, **Chalcography** *s.* (art of engraving) (Engrav.) *Die Metallstecherkunst.* Art *m.* des graveurs.

Engraving *s.* **on copper.** *Die Kupferstecherkunst.* Art *m.* de graver sur le cuivre, chalcographie *f.*

Engraving *s.* **of music.** *Das Notenstechen.* Gravure *f.* de la musique.

Engraving *s.* **on steel, Steel-engraving** *s.* *Die Stahlstecherkunst.* Art *m.* de graver sur l'acier, sidérographie *f.*

to Enlarge *v. a.*, **to Expand** *v. a.* *Erweitern, ausdehnen.* Elargir, étendre.

to Enlarge *v. a.* **(a hole) with the rimer.** *Aufraumen.* Élargir un trou.

to Enlarge *v. a.* **the mouth of a tube.** *Die Mundung einer Rohre erweitern.* Élargir le bout d'un tuyau.

to Enlarge *v. n.* by continued firing (Artill.) *Ausbrennen.* S'évaser.

Enlargement *s.* **of the bore of a gun,** principally where the shot lies when rammed home and occasioned by continued firing (Artill.) *Die Erweiterung der Seele.* Refoulement *m.*

Enlargement *s.*, **Recess** *s.* **of a mine** (Milit. min.) *Der Kreuzungskeller, das Versammlungsgewolbe, die Gallerickreuzung, der Ausweicheplatz.* Case *f.*, carrefour *m.*, point *m.* de croisement.

Enlargement *s.* **of the vent of guns by long practice** (Artill.) *Das Ausbrennen, die Vergrösserung oder Erweiterung des Zundlochs.* Évasement *m.* de la lumière.

Enlarging-hammer *s.*, **Flat hammer** *s.* (Gold- and silver-beat.) *Der Schlaghammer, der Streckhammer.* Marteau *m.* plat, marteau *m.* à dégrossir.

Enlevage-style *s.*, **Discolouring-style** *s.*, **Discharge-style** *s.* (Calico-pr.) *Der Enlevagedruck.* Impression *f.* à l'enlevage.

Enneacontahedron *s.* (Miner.) *Der Neunzigflächner.* Enneácontaèdre *m.*

Enneagon *s.* (Geom.) *Das Neuneck.* Ennéagone *m.*

Enneandrian *adj.* (Bot.) *Neunfadig, neunmannig.* Ennéandre.

Enneapetalous *adj.* (Bot.) *Neun(krou)blätterig.* Ennéapétale.

to Enrange *v. a.* (Build.) *See* to Arrange.

Enriched matt *s.* (Metall.) *See under* Matt.

Enrockment *s.*, **Stone-packing** *s.* **around a foundation** in the water (Hydr. archit.) *Das Packwerk, die Umsteinung des Grundes.* Enrochement *m.*

Digitized by Google

Ensiform *adj.* (in the form of a sword, like a sword) (Bot.) *Schwertförmig.* Ensiforme.

Ensign *s.* (Mil. Mar.) *[Kriegsw.:] die Fahne, [Seew.:] die Flagge.* [Mil.:] drapeau *m.*, (obsol.:) enseigne *f.*, [Mar.:] pavillon *m.*, (enseigne *f.*). *Comp.* Ancient, Colours, Fane, Flag, Jack, Vane.

Ensign *s.* **with a waft** (Mar.) *See* Flag with a waft.

Ensign-halliard *s.* (Mar.) *Das Flaggenfall.* Drisse *f.* du pavillon.

Entablature *s.*, **Garland** *s.*, **Chief-moulding** *s.* (Archit.) *Das Gebälk, das Saulengebalk, der Hauptsims, das Hauptgesims, der Kaffsims.* Entablement *m.*

to Entangle *v. a.* **one's self in a noose** (said of horses) (Man.) *Sich in die Halfter verwickeln.* S'enchevêtrer.

Entangling *s.* *Die Verflechtung.* Enlacement *m.*

Entasis *s.*, **Swelling** *s.* **of a baluster** or **column-shaft** (Archit.) *Die Anschwellung, die Entasis, die Ausbauchung.* Renflement *m.*

to Enter *v. a.* **into one's service** (Print. etc.) *In Condition treten.* Entrer en service.

to Enter *v. n.* **into the rolls** (said of the iron) (Metall.) *Gefasst werden.* Entrer.

Entering *s.*, **Drawing** *s.* (Weav.) *Das Einziehen, das Einreihen, das Einpassiren, das Passiren.* Passage *m.*, remettage *m.*, rentrage *m.*

Entering-chisel *s.* (Sculpt.) *See* Entering chisel *under* chisel *and* Spoon-chisel.

Entering-gouge *s.* *See* Gouge.

Entrance *s.* (Build.) *Der Eingang.* Entrée *f.*

Entrance *s.* **of the bow** (Mar.) *Die Spliss-gangen m. pl. des Bugs.* Barbes *f. pl.* du vaisseau.

Entrance *s.* or **Opening** *s.* **of the gallery** (Milit. min.) *Der Gallerieeingang, das Mundloch, das Minenauge, die Minenhalle.* Entrée *f.* ou œil *m.* de galerie.

Entrance-hall *s.*, **Vestibule** *s.* (Build.) *Die Eintrittshalle, die Vorhalle, der Vorsaal.* Vestibule *m.*, salle *f.* d'entrée.

Entresol *s.*, **Intersol** *s.*, **Half-story** *s.*, **Mezzanine** *s.* (Build.) *Das Halbgeschoss.* Mezzanine *f.*, entre-sol *m.*

Entry-door *s.*, **Exterior door** *s.* (Build.) *Die Eingangsthür, die Hausthür.* Porte *f.* d'entrée, porte *f.* de rue, porte *f.* de la maison.

to Entwine *v. a.*, **to Implicate** *v. a.* (Techn.) *In einander flechten, verflechten.* Enlacer.

Envelop *s.* (Math.) *Die Einhüllende, die Umhüllende, die einhüllende Curve oder Fläche.* Enveloppe *f.*

Envelop *s.* (Fort.) *Die Enveloppe, der Mantel.* Enveloppe *f.*, contre-garde *f.* continue.

Envelop *s.*, **Paper-envelop** *s.* (Comm.) *Das Couvert, das Briefcouvert, der Briefumschlag.* Enveloppe *f.* de lettre.

Envelop-folding machine *s.* (Mach.) *Die Couvertfaltmaschine.* Machine *f.* à plier les enveloppes.

to Enwrap *v. a.* **the spool** (Rope-m.) *Bewickeln.* Envider le ficellier.

Eolipile *s.* (Phys.) *Die Aolipile, die Drehkugel, die Dampfkugel.* Éolipyle *m.*

Eolipile *s.* (Chem.) *Die Blaselampe mit Weingeist.* Éolipyle *m.*, lampe *f.* à éolipyle.

Epact *s.* (Astron.) *Die Epakte.* Épacte *f.*

Epaulment *s.* (Fort.) *Die Schulterwehr, die Seitenwehr.* Épaulement *m.* *See also* Flanking traverse.

Epaulment *s.* **of a battery.** *Die Flügelwehr.* Épaulement *m.* de batterie.

Retired epaulment *s.* **of a battery** *Die zurückgezogene Flügelwehr.* Épaulement *m.* en retour d'une batterie

Epicycle *s.* (Astron.) *Der Epicykel, der Beikreis, der Nebenkreis.* Épicycle *m.*

Epicycloid *s.* (Math.) *Die Epicykloide.* Épicycloïde *f.*

Exterior or **Upper epicycloid** *s.* *Die eigentliche, äussere, obere Epicykloide.* Épicycloïde *f.* extérieure ou supérieure.

Interior or **Internal epicycloid** *s.*, **Hypocycloid** *s.* *Die Hypocykloide.* Épicycloïde *f.* intérieure ou inférieure, hypocycloïde *f.*

Prolate or **Inflected epicycloid** *s.* *Die gedehnte oder gestreckte Epicykloide.* Épicycloïde *f.* rallongée.

Quirked or **Contracted epicycloid** *s.* *Die verkürzte Epicykloide.* Épicycloïde *f.* raccourcie.

Spherical epicycloid *s.* *Die sphärische Epicykloide.* Épicycloïde *f.* sphérique.

Epidermis *s.* (Anat. etc.) *Die Epidermis, die Oberhaut.* Épiderme *m.*

Epidote *s.*, **Pistacite** *s.*, **Thallite** *s.*, **Zoisite** *s.* (Miner.) *Der Epidot, der Pistacit, der piemontesische Braunstein, der Thallit.* Thallite *f.*, épidote *m.* *Comp.* Arendalite.

Epigraph *s.*, **Inscription** *s.* (Print.) *Die Sentenz, der Denkspruch, das Motto.* Épigraphe *f.*

Epiphysis *s.* (Anat.) *Der knorpelige Ansatz, der Kopf am Röhrenknochen.* Épiphyse *f.*

Epistle-desk *s.* (Archit.) *Das Epistelpult.* Épitrier *m.*

Epistle-side *s.* **of the altar** (Archit.) *Die Epistelseite, die Kelchseite.* Côté *m.* d'épître.

Epistyle *s.*, **Epistylium** *s.* (Archit.) *Der Architrav, der Unterbalken.* Épistyle *f.*, architrave *f.* *See also* Architrave.

Eprouvette *s.*, **Ladle** *s.* (Metall.) *Der Probirloffel.* Éprouvette *f.* *See* Flux-spoon.

Epsom-salt *s.*, **Sulphate** *s.* **of magnesia** (Miner.) *Der Epsomit, das Bittersalz.* Epsomite *m.*, sel *m.* amer, sel *m.* d'Epsom, magnésie *f.* sulfatée. *See* Bitter-salt.

Epurator *s.* **for cotton** (Spinn.) *Die Vorkratsmaschine.* Épurateur *m.* pour coton.

Equal *adj.*, **Identical** *adj.* (Geom.) *Ähnlich und gleich, congruent.* Égal, -e.

Equal reel *s.* (Mill.) *See under* Reel.

Equalling-file *s.* (Watch-m.) *Die Zahnfeile, die Ausstreichfeile.* Lime *f.* à égaler.

Equation *s.* (Math.) *Die Gleichung.* Équation *f.*

Equation *s.* **of the center** (difference between the true place and the mean place of a planet) (Astron.) *Die Mittelpunctsgleichung.* Équation *f.* du centre.

Equation *s.* **of condition** (Math.) *Die Bedingungsgleichung.* Équation *f.* de condition.

Equation *s.* **of a curve** or **of a surface** (Geom.) *Die Gleichung einer Curve oder einer Fläche.* Équation *f.* d'une courbe ou d'une surface.

Digitized by Google

Equation *s.* **of the first degree** (Math.) *Die Gleichung vom ersten Grade, die lineare Gleichung.* Équation *f.* du premier degré.

Equation *s.* **of time** (Astron.) *Die Zeitgleichung.* Équation *f.* du temps.

Annual equation *s.* (Astron.) *Die Jahrsgleichung.* Équation *f.* annuaire.

Affected *s.*, **Adfected** or **Compound quadratic equation** *s.* (Arithm.) *Die unreine quadratische Gleichung.* Équation *f.* complète du second degré.

Algebraic equation *s.* *Die algebraische Gleichung.* Équation *f.* algébrique.

Biquadratic equation *s.*, **Equation** *s.* **of the fourth degree** (Math.) *Die biquadratische Gleichung, die Gleichung vom vierten Grade.* Équation *f.* du quatrième degré, équation *f.* biquadratique.

Cubic equation *s.* (Alg.) *Die cubische Gleichung, die Gleichung vom dritten Grade.* Équation *f.* cubique ou du troisième degré.

Determinate equation *s.* (Math.) *Die bestimmte Gleichung.* Équation *f.* déterminée.

Exponential equation *s.* (Arith.) *Die Exponentialgleichung.* Équation *f.* exponentielle.

Indeterminate equation *s.* (Math.) *Die unbestimmte oder Diophantische Gleichung.* Équation *f.* indéterminée.

Quadratic equation *s.* (Math.) *Die quadratische Gleichung, die Gleichung des zweiten Grades.* Équation *f.* du second degré, équation *f.* carrée.

Simple equation *s.* (Math.) *Die Gleichung von irgend einem Grade, die aber die Unbekannte nur in einer Potenz enthält, die reine Gleichung.* Équation *f.* qui ne contient qu'une seule puissance de l'inconnue.

Simple equation *s.*, **Equation** *s.* **of the first degree** (Math.) *Die lineare Gleichung, die Gleichung des ersten Grades.* Équation *f.* linéaire, équation *f.* du premier degré.

Simple quadratic equation *s.* *Die reine quadratische Gleichung.* Équation *f.* du second degré à deux termes.

to Resolve *v. a.* **an equation.** *See* to Resolve.

Equator *s.*, **Line** *s.* (Geogr.) *Der Erdäquator, die Linie, der Gleicher.* Équateur *m.* terrestre, ligne *f.* équinoxiale.

Equiangular *adj.* (Math.) *Gleichwinkelig.* Équiangle.

Equilateral *adj.* (Geom. Draw.) *Gleichseitig.* Équilateral, -e, équilatère.

Equilateral arch *s.* *See* Arch.

Equilibrium *s.* (Mech.) *Das Gleichgewicht.* Équilibre *m.*

Indifferent or **Neutral equilibrium** *s.* *Das indifferente Gleichgewicht.* Équilibre *m.* indifférent.

Instable or **Unstable equilibrium** *s.* *Das labile oder unsichere Gleichgewicht.* Équilibre *m.* instable.

Stable equilibrium *s.* *Das stabile oder sichere Gleichgewicht.* Équilibre *m.* stable.

to Be in equilibrio, in balance. *Im Gleichgewicht sein.* Être en équilibre.

Equilibrium-valve *s.* (Mach.) *See* Valve.

Equinoctial *s.* (Astron.) *Der Himmelsäquator.* Équateur *m.* céleste.

Equinoctial-compass *s.* (Mar.) *See* Equinoctial-compass *under* Compass.

Equinoctial points *s. pl.* (Astron.) *Die Aquinoctialpuncte m. pl., die Tag- und Nachtgleichepuncte m. pl.* Points *m. pl.* équinoxiaux.

Equinox *s.* (Astron.) *Die Tag- und Nachtgleiche, das Aquinoctium.* Équinoxe *m.*

Autumnal equinox *s.* or **point** *s.* *Das Herbstaquinoctium, der Punct der Herbstnachtgleiche.* Équinoxe *m.* d'automne, point *m.* équinoxial de l'automne.

Vernal equinox *s.* or **point** *s.* *Das Frühlingsaquinoctium, der Punct der Frühlingsnachtgleiche.* Équinoxe *m.* du printemps, point *m.* équinoxial du printemps.

to Equip *v. a.* **a ship.** *See* to Fit out.

Equipage *s.*, **Crew** *s.* (Mar.) *Die Schiffsmannschaft, die Bemannung.* Équipage *m. Comp.* Fitting-out.

Equivalent *s.* (Phys. Chem.) *Das Äquivalent.* Équivalent *m.*

Chemical equivalent *s.* *See under* Chemical.

Mechanical equivalent *s.* **of heat** (Phys.) *Das mechanische Aquivalent der Wärme, das Wärmeaquivalent.* Équivalent *m.* mécanique de la chaleur.

to Erect *v. a.*, **to Set** *v. a.* **upright, to Rear up** *v. a.*, **to Raise** *v. a.* (Build.) *Aufrichten, errichten, aufstellen.* Élever, ériger, dresser, exhausser.

to Erect *v. a.* **the frames and sheer the ribbands** (Mar.) *Ein Schiff scheren.* Élever les couples et clouer les lisses.

to Erect *v. a.* or **to Fit up** *v. a.* **a machine** (Mach.) *Eine Maschine aufstellen oder montiren.* Monter une machine.

to Erect *v. a.* **a perpendicular from a given point in a line** (Geom.) *Eine Senkrechte in einem Puncte einer Linie errichten.* Élever une perpendiculaire sur une ligne.

to Erect *a. v. a* **wall** (Build.) *See* Wall.

Erecting *s.*, **Fitting-up** *s.* **of machines** (Mach.) *Das Aufstellen, Montiren von Maschinen.* Montage *m.* des machines.

Erection *s.*, **Construction** *s.* (Archit.) *Die Erbauung, die Errichtung, der Bau.* Construction *f.*, bâtisse *f.*

Erector *s.*, **Engine-fitter** *s.* (Mach.) *Der Monteur, (der Aufsteller).* Monteur *m.*

Ericson's engine *s.* *See* Caloric-engine.

Eriometer *s.*, instrument for measuring the fineness of wool (Spinn.) *Das Eriometer, der Wollmesser.* Eriomètre *m.*

Errand-boy *s.*, **Devil** *s.* (Print.) *Der Laufjunge.* Galopin *m.*

Errata *s. pl.* (Print.) *Das Druckfehlerverzeichniss.* Errata *m. pl.*

Erratic *adj.* (Geogn.) *Erratisch.* Erratique.

Erratic block *s.* (Geol.) *See under* Block.

Erratum *s.*, **Error** *s.*, **Misprint** *s.* (Print.) *Der Druckfehler, der Missdruck.* Faute *f.* d'impression.

Digitized by Google

Error *s.* **of the compositor** (Print.) *Der Satzfehler, Setzerfehler.* Faute *f.* de composition.
Error *s.* **of the dead-reckoning** (Mar.) *Die Missgissung.* Erreur *f.* de l'estime.
Erubescite *s.*, **Purple copper** *s.* (Miner.) *Der Buntkupferkies, das Buntkupfererz, der Erubescit.* Cuivre *m.* pyriteux pauaché, cuivre *m.* pyriteux hépatique.
Eruginous *adj.* *Kupfergrün, mit Grünspan beschlagen.* Vert, -e de gris, de couleur verte de cuivre, [Méd.:] érugineux, -se.
Erythrine *s.*, **Cobalt-bloom** *s.* *Die Kobaltblute, der rothe Erdkobalt.* Fleur *f.* de cobalt, cobalt *m.* arséniaté, érythrine *f.*
Escape *s.*, **Conge** *s.* (Archit.) *Der An- oder Ablauf.* Congé *m.* *See* Conge *and* Shafferoon.
Lower escape *s.* *See* Apothesis.
Upper escape *s.* *See* Apophygis.
Escape *s.* **of steam** (Steam-eng.) *Die Entweichung von Dampf.* Échappement *m.* de la vapeur.
Escapement *s.*, **Scapement** *s.* (Clock-m. Watch-m.) *Die Hemmung.* Échappement *m. Comp.* Chronometer-escapement.
Dead-beat escapement *s.* (Clock-m.) *Die ruhende Hemmung.* Échappement *m.* à l'épine ou à repos.
Horizontal escapement *s.* *Die Cylinderhemmung.* Échappement *m.* à cylindre.
Escapement-wheel *s.* (Watch-m.) *See* Balance-wheel.
Escape-valve *s.* (Steam-eng.) *See under* Valve.
Escarp *s.* (Fort.) *Die innere Grabenböschung, die Escarpe, die Escarpemauer.* Escarpe *f.*
Detached escarp *s.* (Fort.) *Die freistehende Escarpemauer.* Escarpe *f.* détachée.
to Escarp *v. a.* (Build.) *Böschen, geböscht aufmauern oder steil abgraben.* Taluter, escarper.
Escarp-gallery *s.* (Fort.) *See* Magistral-gallery.
Escoinson *s.* (Build.) *See* Corner-stone *and* Sconcheon.
Escutcheon *s.*, **Scutcheon** *s.*, (obsol.: **Scouchon** *s.*), **Coat** *s.* **of arms, Shield** *s.*, **Buckler** *s.* (Arm. Heraldr. Orn.) *Der (das) Wappenschild, der Schild, (das Schild).* Écu *m.*, écusson *m.*, bouclier *m.* des armes.
Escutcheon *s.* **of a lock** (Lock-sm.) *Das Schlusselschild.* Platine *f.*, écusson *m.*, cache-entrée *m.*
Escutcheon *s.*, **Thumb-plate** *s.* or **Shield** *s.* **of a musket-barrel,** on which the crest or cipher are usually engraved (Gun-m.) *Das Daumenblech.* Pièce *f.* de pouce.
Escutcheon *s.* **of vaulting** (Build.) *See* Civary.
Espagnolette *s.*, **Spanish sash-bolt** *s.* (Lock-sm.) *Die Spagnolettstange, die Espagnolette, der spanische Drehriegel.* Espagnolette *f.*, targette *f.* à l'espagnole.
French espagnolette *s.*, **French sash-bolt** *s.* *Die Espagnolettstange nach französischem Muster.* Crémone *f.*, targette *f.* crémone.
Espalier *s.* (Carp. Gard.) *Das Spalier.* Espalier *m.*, treillis *m.*
Esperver *s.* (Orn.) *Der Thronhimmel, der Bettkimmel, der Baldachin aus Stoffen.* Lambris *m.*, ciel *m.* de trône, de lit.
Esplanade *s.*, **Plan** *s.* (Fort.) *Die Freiheit, (der Hochplan).* Esplanade *f.*
Essay *s.* (Chem. Metall.) *See* Assay *and* Trying.
Essay *s.* or **Assay** *s.* **by measure.** *See under* Trying.
Essay *s.* **of calcination, of copper, of refining.** *See under* Assay.
Dry and wet essay *s.* *See* Assay by the dry way *and* Assay by the moist way.
Essay-bit *s.* of a razor (Cutl.) *Der Probezapfen.* Éprouvette *f.*
Essay-coin *s.*, **Assay-coin** *s.* (Mint.) *Die Stockprobe.* Pièce *f.* de monnaie d'essai.
Essay-crucible *s.* *See* Assay-crucible.
Essayer *s.* (Chem. Metall.) *See* Assayer.
Essayer's room *s.* *See under* Room.
Essayer's tongs *s. pl.* *Die Probirzange.* Pince *f.* d'essayeur.
Essaying *s.* (Techn. Metall. Chem.) *See* Assaying.
Essaying-glass *s.* (Steam-eng.) *Das Probirglas, das Wasserstandsglas.* Lunette *f.* d'épreuve.
Essay-porringer *s.*, **Assay-porringer** *s.* (Metall.) *Der Schlackenscherben, der Treibscherben, der Probirscherben, der Test.* Écuelle *f.* à scorifier.
Essence *s.* (Chem.) *Die Essenz.* Essence *f.*, esprit *m.*
Essence *s.* (Chem.) *Die Essenz, das ätherische Öl.* Essence *f.*, huile *f.* aromatique.
Essence *s.* **of pearls** (Techn.) *Die Perlenessenz.* Essence *f.* d'orient.
Essence *s.* **of spruce** (Brew.) *Der Sprossenextract, die Sprossenessenz.* Extrait *m.* de sapin.
to Establish *v. a.* **a battery** (Fort.) *See under* Battery.
to Establish *v. a.* **a foundation** (Build.) *Einen Grund anlegen.* Établir un fondement.
Estate *s.* (Topogr.) *Das Grundstuck.* Bien-fonds *m.*, immeuble *m.*
Estimate *s.* (Build.) *See* Builder's estimate.
to Estimate *v. a.*, **to Prize** *v. a.* (Build.) *Veranschlagen, abschätzen.* Évaluer.
to Etch *v. a.* (Engr.) *Ätzen, radiren.* Graver à l'eau-forte.
Etched plate *s.* (Engr.) *See* Etching.
Etching *s.*, **Art** *s.* **of etching** (Engr.) *Die Ätzkunst, die Radirkunst.* Art *m.* de graver à l'eau-forte.
Etching *s.*, process of engraving by means of an acid (Engr.) *Das Ätzen.* Gravure *f.* à l'eau-forte.
Etching *s.*, **Etched plate** *s.*, plate engraved with caustic water (Engr.) *Die Ätzplatte, der Ätzdruck, die Radirung, die radirte Platte, das radirte Blatt.* Gravure *f.* à l'eau-forte, estampe *f.* gravée à l'eau-forte.
Etching-ground *s.*, **Etching-varnish** *s.* (Engr.) *Der Ätzgrund.* Vernis *m.* de graveur, couche *f.* de vernis.
Ether *s.* (Chem.) *Der Äther.* Éther *m.*

Digitized by Google

Pyroligneous ether *s.* (Chem.) *Der Holzäther, der Holzgeistäther, das Methyloxyd, der Methylather.* Éther *m.* méthylique.

Sulphuric ether *s.* (Chem.) *Der Äther, der Schwefeläther, das Äthyloxyd.* Éther *m.* sulfurique.

Ethiops *s.* (Chem.) *Der Mohr.* Éthiops *m.*

Ethiops *s.* **of antimonium, Antimonial ethiops** *s.* (Chem.) *Der Spiessglanzmohr, das Schwefelspiessglanzqueckslber.* Éthiops *m.* antimonial.

Ethiops martial *s.* (Pharm.) *See* Black oxyd of iron *and* Scale of iron.

Ethiops mineral *s.*, **Mineral ethiops** *s.* (Miner.) *Der Mineralmohr, der mineralische Mohr, das schwarze Schwefelquecksilber.* Éthiops *m.* minéral.

Euchlorine *s.* (Chem.) *Das Euchlorin.* Euchlorine *f.*

Euclase *s.* (Miner.) *Der Euklas.* Euclase *f.*

Eudiometer *s.* (Phys.) *Das Eudiometer, der Luftgutemesser, der Sauerstoffmesser.* Eudiomètre *m.*

Enphotide *s.* (Miner.) *Der Gabbro.* Euphotide *m.*

Eustyle *adj.* (Archit.) *Schönsäulig.* Eustyle. *Comp.* Intercolumnation.

to Evaporate *v. n.* & *a.* (Chem. Pharm.) *Abdampfen.* Évaporer.

to Evaporate *v. a.* **(or to Boil** *v. a.***) the juice** (Sug.) *Den Saft einkochen.* Cuire, évaporer le jus de sucre (déféqué et filtré).

Evaporating-basin *s.* (Chem.) *Die Abdampfschale.* Capsule *f.*

Evaporating-boiler *s.* (Sug. Pharm.) *Die Abdampfpfanne, die Siedepfanne.* Chaudière *f.* évaporatoire.

Evaporating-copper *s.* (Sug.) *See* Grand copper *under* Copper.

Evaporating-vessel *s.* (Chem.) *Der Abdampfkessel.* Bassine *f.* d'évaporation.

Evaporation *s.* (Chem.) *Das Evaporiren, das Abdampfen, das Verdampfen, die Verdampfung, die Verdunstung.* Évaporation *f.*

Evaporation *s.* of the juice (Sug.) *Das Einkochen des Saftes.* Cuite *f.*, évaporation *f.* du jus de sucre.

Evaporation *s.* **of saltpetre** (Saltp.) *See under* Boiling.

Evaporation-liquor *s.* (Saltp.) *See* Boiling-liqnor.

Evaporation-power *s.* (Locom.) *Die Verdampfungsfähigkeit.* Puissance *f.* d'évaporation.

Evection *s.* of the moon (Astron.) *Die Evection.* Évection *f.* de la lune.

Even *adj.* (Arithm.) *Gerade.* Pair, -e.

Even *adj.* (Topogr. Surv. Build.) *Eben.* Plan, -e.

to Even *v. a.* **the soil, to Lay** *v. a.* **flat, to Plain** *v. a.* **the soil** (Build.) *Einebnen, planiren.* Régaler, égaliser, planir, aplanir. *Comp.* to Level.

Evening-gun *s.* (Milit. Mar.) *Der Abendschuss.* Coup *m.* de canon de retraite.

Evening-star *s.*, **Vesper** *s.*, **Hesperus** *s.*, **Venus** *s.* (Astron.) *Der Abendstern.* Étoile *f.* du soir, étoile *f.* du berger, Vénus *f.*

Evening-watch *s.*, **Dog-watch** *s.* *Die Abendwache (die Hundewache, der Plattfuss).* Quart *m.* de 4 à 8 heures du soir.

Even-page *s.*, **Reverse** *s.* (Print) *Die Kehrseite, die Ruckseite, die gerade Seite oder Columne.* Page *f.* paire, verso *m.*

Evergreen *s.* (Pharm. Bot.) *Das Immergrün, das Wintergrün, das Sin(n)grün, die Todtenmyrte.* Pervenche *f.*

Everlasting-flowers *s. pl.* (Pharm.) *Die Strohblumen f. pl., die Immortellen f. pl., die Katzenpfotchen n. pl.* Immortelles *f. pl.*, fleurs *f. pl.* de xéranthème [xéranthémum].

Evolute *s.* (Geom.) *Die Evolute.* Développée *f.* d'une courbe.

Evolution *s.* (method of finding a root of any power) (Math.) *Das Radiciren, das Wurzelausziehen.* Extraction *f.* d'une racine.

Evolvent *s.* or **Involute** *s.* (Geom.) *Die Evolvente.* Développante *f.* d'une courbe.

Exaltation *s.*, **Lifting-up** *s.* **a column, a jamb** (Build.) *Die Aufrichtung, die Errichtung einer Saule, eines Gewändes.* Élévation *f*, exhaussement *m.*

Exaltation *s.* **of a hall-roof** (Build.) *Das Durchgehen eines Saals durch zwei Geschosse.* Exhaussement *m.* d'une salle.

to Examine *v. a.* **the depth and quality of the ground** (Mar.) *Den Grund ausspeilen.* Sonder le fond.

to Examine *v. a.* **the seams** (Mar.) *Die Nahten f. pl. visitiren.* Parcourir les coutures.

to Examine *v. a.* **soil** (Mar.) *See* to Sound soil.

to Examine *v. a.* **the squaring** (Build.) *See* Squaring.

to Excavate *v. a.* (Techn.) *Aushöhlen, (ausgraben).* Creuser.

to Excavate *v. a.*, **to Dig** *v. a.* (Railw.) *Abtragen.* Déblayer un terrain.

to Excavate *v. a.* **the earth.** *See under* Earth.

Excavation *s.*, **Cutting** *s.* (Railw.) *See* Cutting.

Excavator *s.*, **Navvy** *s.* (Fort. Build. Railw.) *Der Erdarbeiter, der Eisenbahnarbeiter.* Terrassier *m.* *See also* Digger.

Excentric *s.* (Steam-eng.) *See* Eccentric.

Excess *s.* **of the three angles** of a spherical triangle above two right angles (Math.) *Der sphärische Excess.* Différence *f.* entre la somme des trois angles d'un triangle sphérique et deux angles droits.

to Excite *v. a.* **the plate** (Phot.) *Die Platte reizen, empfindlich machen.* Exciter la plaque daguerrienne.

to Execute *v. a.* **a battery** (Fort.) *See under* Battery.

to Execute *v. a.* **earth-work** (Fort. Build.) *In Erde arbeiten.* Terrasser.

Execution *s.* or **Construction** *s.* **of field-works** (Fort.) *Der Schanzbau, der Schanzenbau.* Exécution *f.* ou construction *f.* des ouvrages de campagne.

Exedra *s.*, **Exhedra** *s.* (Archit.) *Die angebaute Nische, der angebaute Saal, der nischenartige Ausbau, die Exedra.* Exèdre *f.*, exhèdre *f.*

Digitized by Google

to Exercise *v. a.* troops (Milit.) *Exerciren v. a., einexerciren.* Exercer.

to Exercise *v. n.* (Milit.) *Exerciren v. n.* Faire l'exercice.

Exercising *s.* (Milit.) *Das Exerciren, das Exercitium.* Exercice *m.*

Exercising-charge *s.* (obsol.) (Artill.) *Die Schulladung.* Charge *f.* d'école.

Exercising-ground *s.* (Milit.) *Der Exercirplatz.* Place *f.* d'armes ou d'exercices, champ *m.* de Mars.

Exergue *s.* (Mint. Numism.) *Der Abschnitt, die Exergue.* Exergue *m.* d'une médaille.

to Exfoliate *v. n.*, **to Scale** *v. n.* (Metall.) *Abblättern, sich abblättern.* S'exfolier.

to Exfoliate *v. n.*, **to Splinter** *v. n.*, said of rails (Railw.) *Sich abblättern, sich schiefern.* S'exfolier.

Exfoliation *s.* **of a slate-block** (Quarr. Stone-c.) *Die Spaltung eines Schieferblocks.* Fax *m.*, faix *m.*

Exhausting *s.* (Math.) *Die Erschopfung, die Exhaustion.* Exhaustion *f.*

Exhausting-machine *s.* **for ventilating mines** (Min.) *Die Wettermaschine.* Machine *f.* aspirante.

Exhaustion *s.* (Chem.) *Die Ausströmung, die Aushauchung.* Exhaustion *f.*

Exhaustions *s. pl.*, **Method** *s.* **of exhausting** (Geom.) *Die Exhanstionsmethode.* Méthode *f.* d'exhaustion.

Exhaustion *s.* **of the ores of a mine** (Min.) *Das Aushauen, das Verhauen, das Abbauen eines Feldes.* Épuisement *m.* d'une mine.

Exhaustion-port *s.* (Steam-eng.) *Die Ausströmungsoffnung.* Orifice *m.* d'évacuation.

Exhaust-valve *s.* (Steam-eng.) *Das Ausströmungscentil.* Soupape *f.* d'évacuation.

Exhedra *s.* (Archit.) *See* Exedra.

Exhibition *s.* (Techn.) *Die Ausstellung.* Exposition *f.*

to Expand *v. a.* (Phys.) *Ausdehnen.* Étendre, élargir.

to Expand *v. a.*, **to Cut off** *v. a.* **the steam** (Steam-eng.) *Expandiren, den Dampf absperren.* Détendre la vapeur.

to Expand *v. n.* (Phys.) *Sich ausdehnen.* S'étendre, s'élarger.

Expanding-borer *s.* (Lock-sm.) *Der Stellbohrer zum Bohren von Lochern verschiedener Durchmesser.* Foret *m.* à mèche variable.

Expanding center-bit *s.* (Techn.) *See under* Center-bit.

Expansion *s.* (Phys.) *Die Expansion, die Ausdehnung.* Expansion *f.*, étendue *f.*, dilatation *f.*

Linear expansion *s.* (Phys. Mech.) *Die lineüre Ausdehnung, die Längenausdehnung.* Dilatation *f.* linéaire d'un corps solide.

Expansion *s.* **of cast-iron** (Found.) *Das Quellen.* Expansion *f.*

Expansion *s.* **of steam** (Steam-eng.) *Die Ausdehnung des Dampfes, die Expansion.* Expansion *f.* de la vapeur, détente *f.*

Variable expansion *s.* (Steam-eng.) *Die veränderliche Expansion.* Détente *f.* variable.

Expansion-engine *s.* (Steam-eng.) *Die Expansionsmaschine.* Machine *f.* à détente.

Expansion-joint *s.* (Steam-eng.) *Die Expansionsröhrenverbindung.* Joint *m.* glissant, compensateur *m.*, fourreau *m.*

Expansion-link *s.* (Locom.) *Die Expansionscoulisse.* Coulisse *f.* à la détente variable.

Expansion-valve *s.* (Steam-eng.) *See under* Valve.

Expedition *s.* (Milit.) *See* Campaign.

to Expel *v. a.* **the oakum** (said of an old ship straining in a heavy sea (Mar.) *Das Werg auskauen.* Cracher ses étoupes.

Expenses *s. pl.* **of a building etc.** (Build. Railw.) *Die Bauhosten f. pl.* Frais *m. pl.* de bâtisse. *Comp.* Charges.

Expenses *s. pl.* **of maintenance. Maintaining-expenses** *s. pl. Die Unterhaltungskosten f. pl.* Frais *m. pl.* d'entretien.

Expenses *s. pl.* **for use and waste of scaffolding** (Build.) *Die Kosten f. pl. für Vorhaltung und Darleihung des Rustzeuges.* Faux frais *m. pl.* des échafauds.

Expenses *s. pl.* **of working** (Railw.) *Die Betriebskosten f. pl.* Frais *m. pl.* d'exploitation.

Extraordinary or **Additional expenses** *s. pl.* or **charges** *s. pl.* (Build.) *Die Nebenausgaben f. pl., die unnützen Kosten f. pl.* Faux frais *m. pl.*

Little expenses *s. pl. Die kleinen Unkosten f. pl.* Faux frais *m. pl.*

Explettives *s. pl.*, **Expletive stones** *s. pl.* (Mas.) *Die Füllsteine m. pl.* Blocailles *f. pl.*

to Explode *v. n. Explodiren, platzen, zerspringen.* Eclater, exploder. *Comp.* to Burst.

Exploding-charge *s.* (Fire-w.) *See* Bouncing-powder.

Exploration *s.* **in mining. Opening** *s.* **of mineral beds** (Min.) *Die Ausrichtung (von Lagerstätten).* Reconnaissance *f.*, recherche *f.* (des gisements).

Explosion *s.* **of a boiler** (Steam-eng.) *Das Zerspringen, das Bersten eines Kessels.* Explosion *f.* d'une chaudière.

Explosion *s.* **of the charcoal-pile** (Charr.) *Das Werfen oder Schlagen des Meilers.* Explosion *f.*

Explosive cotton *s.*, **Gun-cotton** *s.* (Milit.) *See under* Cotton.

Exponent *s.* (Aritlm.) *Der Exponent, der Wurzelzeiger, die Hochzahl.* Exposant *m.*

Exponent-equation *s.* (Math.) *Die Exponentialgleichung.* Équation *f.* exponentielle.

Exposed dovetail *s.* (Join.) *See under* Dovetail.

Expository *s.*, **Monstrance** *s.* (Orn.) *Die Monstranz, der Hostienkelch.* Ostensoir *m.*, ostensoire *m.*, soleil *m*, (maison-Dieu *f.*).

Exposure *s.* **in the camera** (Phot.) *Das Aussetzen der Platte in der Camera obscura.* Exposition *f.* de la plaque (dans la chambre noire).

Express-locomotive *s.* Railw.) *Die Schnellzugslocomotive, die Eilzugslocomotive.* Machine *f.* à grande vitesse, machine *f.* pour trains exprès.

Express-train *s.* (Railw.) *Der Eilzug, der Courierzug.* Train *m.* exprès.

Digitized by Google

to Extend *v. a.* (Techn.) *Ausdehnen, recken, strecken.* Étendre.

to Extend *v. a.* **the iron under the hammer** (Forg.) *Das Eisen ausschmieden.* Battre le fer.

Extent *s.* (Astron.) *See* Amplitude.

Exterior angle *s.* (Build.) *See* Salient angle *under* Angle.

Exterior door *s.* (Build.) *See under* Door.

Exterior opening *s.* **of the embrasure** (Fort.) *See* Mouth.

External angles *s. pl.* (Geom.) *See under* Angle.

External orthography *s.* (Build.) *See* Upright projection *under* Projection.

Extirpator *s.*, **Grubber** *s.* (Agr.) *Der Erstirpator, der Grubber, der Grimmer, die Scharegge.* Extirpateur *m.*

Extra large post *s.* and **Extra large bank-post** *s.* (Pap.) *See under* Post.

Extract *s.* (Chem.) *Der Auszug, das (der) Extract.* Extrait *m.*

to Extract *v. a.* (Chem. Math.) *Extrahiren, ausziehen.* Extraire.

to Extract *v. a.* **a root** (Arithm.) *Eine Wurzel ausziehen.* Extraire une racine.

Extracting *s.*, **Extraction** *s.* (Metall.) *Die Auslaugung.* Extraction *f.*

Extracting *s.*, **Extraction** *s.* (of metals) (Metall.) *Die Gewinnung.* Extraction *f.*

Direct extraction *s.* **of malleable iron** (from the ores). *Die Rennarbeit.* Extraction *f.* directe du fer.

Extraction *s.* **of a root** (Math.) *Das Wurzelausziehen, die Ausziehung einer Wurzel.* Extraction *f.* d'une racine. *See* Evolution.

Extraction *s.* **of the sirup, Sweeting** *s.* (Sug.) *Die Gewinnung des Saftes.* Extraction *f.* du jus.

Extraction-work *s.* (Metall.) *Die Laugerei, die Laugeanstalt.* Usine *f.* d'extraction.

Extractive *s.*, **Extractive matter** *s.* (Chem.) *Der Extractivstoff.* Extractif *m.*, matière *f.* extractive.

Extrados *s.* **of an arch** or **of a vaulting** (Archit.) *Der Bogenrücken, der Gewölbrucken.* Extrados *m. See also* Back.

Extremes *s. pl.* **of the hearth** (Metall.) *Die Backenstücke n. pl.* Costières *f. pl.* d'un haut fourneau.

Extremes *s. pl.* or **Extreme terms** *s. pl.* **of a proportion** (Arithm.) *Die äusseren Glieder n. pl.* Termes *m. pl.* extrêmes.

Extreme breadth *s.* **of a ship** (Ship-b.) *See under* Breadth.

Extremities *s. pl.* **of the beam (of a balance).** *Die Enden n. pl. des Wagebalkens.* Cornes *f. pl.* du fléau d'une balance.

Eye *s.* (Techn.) *Das Auge, das Öhr, die Öse (Öhse).* Œil *m.*, œillet *m.*, œillard *m.*

Bull's eye *s.*, **Ox-eye** *s.*, a kind of dormer-window (Build.) *Das Ochsenauge.* Lucarne *f.* à œil de bœuf.

Dead man's eye *s.*, a kind of dormer-window (Build.) *Das Fledermausfenster, der Schwalbenschwanz.* Lucarne *f.* ronde, lucarne *f.* à tabatière.

Right in the wind's eye (Navig.) *See* Head to wind.

Eye *s.* **of the anchor** (Pont.) *Das Ankerauge.* Œillet *m.*, (trou *m.*) de l'ancre.

Eye *s.* **of an axe** or **a hatchet** (Techn.) *Die Haube, das Öhr, das Auge einer Axt, das Helmloch.* Œil *m.*, douille *f.*

Eye *s.* **of a binding-withe, Loop** *s.*, **Noose** *s.* (Fort.) *Die Schleife, die Schlinge einer Bindewiede, die Wiedenschlinge.* Boucle *f.* d'une hart à lier.

Eye *s.* **of the bit-cheeks of a bridle-bit** (Saddl.) *Das Auge, das Hauptgestellloch.* Œil *m.* de la branche.

Eye *s.* or **Face** *s.* **of the body of letters** (Print.) *Die Fläche, die Spitze, das Auge des Buchstabens am Schriftkegel.* Œil *m.* du corps de lettre, œil *m.* d'une lettre.

Eye *s.* **of a bolt, Bolt-eye** *s. Das Auge des Bolzens, die Öhse, die Schliessenritze.* Œillet *m.*, œil *m.*

Eye *s.* **of the crank** (Mach.) *Das Auge des Krummzapfens.* Œil *m.* de la manivelle.

Large eye *s.* **of the crank.** *Das Auge für die Kurbelwelle.* Œil *m.* de l'arbre de la manivelle.

Small eye *s.* **of the crank.** *Das Auge für den Kurbelzapfen.* Œil *m.* de bouton de la manivelle.

Eye *s.* **of a furnace** (Metall.) *Das Auge.* Œil *m.*

Eye *s.* **of the hammer** (Forg.) *Das Öhr, das Helmloch, das Stielloch.* Œil *m.* de marteau.

Eye *s.* **of the Ionian volute** (Archit.) *Das Auge der ionischen Schnecke.* Œil *m.* de volute, ancone *m.*

Eye *s.* **of the heddle** of a leaf (Weav.) *Die Schleife, das Auge, das Häuschen, das Litzenhäuschen, der Schlick (der Litze eines Schafts).* Œillet *m.*, boucle *f.*, coulisse *f.*, colisse *f.* d'une lisse de la lame.

Eye *s.* **of a link** or **hinge** (Lock-sm.) *Das Gewinde eines Scharniers.* Charnon *m.* d'une charnière.

Eye *s.* **of a mill-stone.** *Das Auge, das Steinloch eines Mühlsteins.* Œillard *m.* d'une meule.

Eye *s.* **of a needle** (Needle-m.) *Das Öhr, das Auge, das Nadelöhr.* Œil *m.*, trou *m.*, chas *m.*

Drilled eye *s. Das (mit einer kleinen Rennspindel) gebohrte Öhr.* Œil *m.* percé au foret [trépan], chas *m.* rond.

Eye *s.* **of a ram** or **crane-iron** (Build.) *Die Nabe, das Loch des Kropfeisens.* Œil *m.* d'une louve.

Eye *s.* **of a rope** (Pont. etc.) *See* Loop.

Eye *s.*, **Pin-hole** *s.* **of a scar-spring** (Gun-m.) *See* Sear-spring.

Eye *s.* **of a spherical vault** (Build.) *Die Nabelöffnung einer Kuppel.* Œil *m.* de dôme.

Eye *s.* **of a stay** (Mar.) *Das Stagauge.* Collet *m.* d'étai.

Eye *s.* **in the shuttle, Chamber** *s.* (Weav.) *Die Vertiefung im Schiffchen für die Spule.* Boîte *f.*, poche *f.*, fosse *f.*, châsse *f.* de la navette.

Digitized by Google

Eye s. of the trace (at the end of the trace in a harness, of a prolonge etc.) (Artill.) *Die Öse.* Ganse *f.* du trait, de prolonge, etc.

Eye-bolt *s.*, **Eyed bolt** *s.* (Build.) *Der Augenbolzen.* Boulon *m.* à œillet.

Eye-bolt and key *s. Der Splintbolzen, der Keilbolzen, der Bolzen mit Vorstecker, der Schliessbolzen.* Boulon *m.* à clavette, à goupille.

Eye-bolt *s.* (Mar.) *Der Augbolzen.* Cheville *f.* (de fer) à œillet.

Eye-bolt *s.* **with a forelock.** *Der Schotbolzen.* Cheville *f.* à boucle et à goupille.

Eye-bolt *s.*, **Ring-bolt** *s.* (iron bolt with eye, to which may be fitted an iron ring) (Cartwr. Artill.) *Der Ringnagel, der Ringbolzen.* Piton *m.*, piton *m.* à anneau, cheville *f.* à boucle.

Eye-channel *s.* (Needl.) *See* Channel for the eye.

Eye-flap *s.* (Saddl.) *See* Blinker.

Eye-gasket *s.* (Mar.) *Die Augseising.* Garcette *f.* à œillet.

Eye-glass *s.*, **Eye-lens** *s.* (Opt.) *Das Ocular, das Ocularglas.* Verre *m.* oculaire, oculaire *m.*

Eye-lens *s. See* Eye-glass.

Eyelet *s.*, **Eyelet-hole** *s.*, small round hole in sails, to reeve the reef-points (Mar.) *Das Reffgatt.* Œillet *m.* des voiles, œil *m.* de pic.

Eyelet *s.*, **Eyelet-hole** *s.*, **Oylet** *s.* (Build.) *Die Dachluke.* Œillet *m.*, œillette *f.*

Eye-plate *s* (Cartwr.) *Die Deichselstützkappe.* Douille *f.* de servante.

Eye-sketch *s.*, **Hasty sketch** *s.*, **Rough sketch** *s.* (Topogr. Draw.) *Die flüchtige Aufnahme, die Skizze nach dem Augenmass, das Croquis.* Levé *m.* à vue (à coup d'œil), croquis *m.*

Eye-splice *s.* (Mar.) *Die Augsplissung.* Épissure *f.* d'estrope [étrope] ou de ganse.

Eylet *s. See* Eyelet.

F.

Fabric *s.*, **Stuff** *s.* (Weav.) *Das (der) Zeug, der Stoff.* Étoffe *f. Comp.* Cloth, Stuff *and* Fabrick.

Shot or **Glacé fabric** *s. Der Changeant, das schillernde Zeug.* Étoffe *f.* glacée.

Waterproof fabric *s. See* Waterproof tissue *under* Tissue.

Fabrication *s.* **of lamp-black.** *Die Russbrennerei.* Fabrication *f.* du noir de fumée.

Fabrick *s.* (obsol.) (Build.) *Das Baubureau, die Baubehörde, die Baucasse, (von kathol. Kirchen:) die Fabrik.* Fabrique *f. Comp.* Fabric.

Fabry's pneumatic wheel *s.* (Min.) *See under* Wheel.

Face *s.*, **Surface** *s.*, **Superficies** *s.* (Draw.) *Die Vorderfläche, die Aussenseite, die Aussenfläche.* Face *f.*, superficie *f.* antérieure, parement *m.*, côté *m.* de devant.

Face *s.*, **Plate** *s.* or **Pane** *s.* **of the anvil.** *Die Ambossbahn.* Table *f.*, plaque *f.*, fau *m.* de l'enclume.

Face *s.* or **Eye** *s.* **of the body of letters** (Print.) *Die Fläche, (die Spitze), das Auge des Buchstabens am Schriftkegel.* Œil *m.* d'une lettre, œil *m.* du corps de lettre.

Face *s.*, **Front** *s.* **of a building** (Archit.) *Die Façade, die Front, die Aussenseite.* Façade *f.*, face *f.*

Dead face *s.*, **Blind wall** *s. Die blinde Façade, die Blendfaçade.* Façade *f.* feinte.

Lateral face *s.*, **Side-face** *s.*, **Flank-front** *s. Die Seitenfront, die Seitenfaçade.* Façade *f.* de côté.

Face *s.* **of the frontispiece.** *See* Frontispiece-face.

Main face *s.*, **Principal front** *s. Die Hauptfront, die Hauptfaçade.* Façade *f.* principale.

Face *s.* **of a coal-seam** (Min. Derbysh.) *Die dem Streichen parallele Wand, der Abbaustoss des Kohlenflötzes.* Front *m.* de l'ouvrage suivant la direction d'une couche de houille.

Face *s.* **of cleavage** (Miner.) *See* Cleaving-plane.

Face *s.*, **Plane** *s.* **of a crystal** (Miner.) *Die Krystallfläche.* Face *f.*, facette *f.*, pan *m.*

Face *s.* **of a cutting** (Railw. Roads) *Die Durchstichsböschung, die Böschung des Einschnitts.* Parement *m.*, escarpe *f.* de la tranchée, du déblai.

Face *s.*, **Wall** *s.* **of a gallery** (Min.) *Der Streckenstoss, die Ulme eines Stollns.* Paroi *f.* d'une galerie ou d'une voie.

Face *s.*, **Flat-side** *s.*, **Thin-tack-side** *s.* **of a hammer** (Techn.) *Die Bahn des Hammers.* Table *f.* du marteau. *See also* Hammer-face *and* Pane.

Face *s.* **of the hammer of flint-locks** (Gun-m.) *Die Stahlbahn, die Stahlfläche.* Face *f.* de la batterie.

Faces *s. pl.* **of a hammer-cloth** (Saddl. Coachm.) *Die Seitentheile m. pl. einer Bockdecke.* Côtés *m. pl.* d'une housse de carrosse.

Face *s.*, **Front** *s.*, **Fore-part** *s.* **of a high furnace** (Metall.) *Die Arbeitsseite eines Hochofens.* Avant *m* du fourneau, face *f.* de coulée.

Face *s.* or **Slope** *s.* **of a hill** etc. (Topogr.) *Der Abhang, der Hang (eines Hugels etc.)* Pente *f.* (d'une colline, etc.)

Face *s.* **of a mine-work, End** *s.* **of the workings** (Min.) *Der Stoss, der Abbaustoss, das Strebort.* Front *m.* de la galerie, de la taille.

Face *s.* **of a piece of ordnance** (Artill.) *Die Mundungsfläche.* Tranche *f.* de la bouche.

Face *s.* **of a plane** (Join. Carp.) *Die Sohle, die Bahn des Hobels.* Semelle *f.* ou pan *m.* du rabot.

Face *s.*, **Wall** *s.* **of a shaft** (Min.) *Der Schachtstoss.* Paroi *f.* d'un puits. *Comp.* Side.

Face *s.* **of a solid** (Geom.) *Die Seite, die Fläche, die Seitenfläche.* Face *f.*

Lateral face *s. See* Side.

Digitized by Google

Face *s.* **of a stone, Fore-part** *s.*, **Frontal side** *s.*, **Head** *s.* **of a stone** (Build.) *Das Haupt, die Kopfseite, die Stirnfläche eines Steins.* Pannean *m.* de tête, parement *m.* d'une pierre.

Face *s.* **of a tooth of a wheel** (Mach.) *Die Stirnfläche eines Radzahnes, die Kopfseite.* Face *f.* d'une dent de roue.

Face *s.* **of the vault** (Build.) *Die Stirnfläche, die Gewölbstirn.* Parement *m.*, front *m.* de voûte.

Face *s.* **of a wall** (Build.) *Die Aussenseite, die Aussenfläche, die Stirn einer Mauer, das Mauerhaupt, die Mauerstirn.* Parement *m.* extérieur ou antérieur d'un mur, face *f.*

Face *s.* **of a watch. Dial** *s.* (Watch-m. Clock-m.) *Das Zifferblatt.* Cadran *m.*

Face *s.* **of a work** (Fort.) *Die Face, die Gesichtslinie einer Schanze.* Face *f.* d'un ouvrage.

Face *s.* **of the workings** in a colliery or ironstone-mine. *Der Abbaustoss, der Oristoss.* Taille *f.*, front *m.* de taille, front *m.* d'abatage.

to Face *v. a.*, **to Surface** *v. a.* (Turn.) *Flachdrehen, plandrehen.* Façonner une surface plane au tour.

to Face *v. a.* **a mould** (Found.) *Kohlenstaub auf eine Form streuen, die Form bestauben.* Saupoudrer le moule.

to Face *v. a.* **an other building, a river** etc., said of a building. *Front machen gegen . . .* Faire face à . . .

to Face *v. a.* **a wall** etc. (Build.) *Verblenden, verkleiden, belegen.* Revêtir, parer.

to Face *v. a.* **a front-wall with bricks.** *Eine Frontmauer mit Ziegeln verbleuden.* Revêtir une façade de briques.

to Face *v. a.* **a bay-work with bricks.** *See under* Bay-work.

Face-hammer *s.* (Forg.) *Der Bahnenschlägel, der Pfahnenschlägel.* Marteau *m.* à réparer la panne d'un marteau de forge.

Face-painter *s.*, **Portrait-painter** *s. Der Portraitmaler.* Peintre *m.* de portraits.

Face-plan *s.* (Archit.) *Die (Zeichnung der) Hauptfaçade.* Élévation *f.* principale.

Facet *s.*, **Little face** *s.* (Draw.) *Die kleine Fläche.* Facette *f.*, petite face *f.*

Facet *s.*, **Small surface** *s.* (Jew. Stone-c. Glass.) *Die Facette, die Rautenfläche, die Schleifseite.* Facette *f.*

Facets *s. pl.* **which surround the table of a brilliant** (Lapid.) *Die Facetten f. pl., welche die Tafel eines Brillianten umgeben.* Dentelle *f.* d'un brillant.

Face-wall *s.*, **Facing-wall** *s.* (Build.) *Die Stirnmauer, die Frontmauer.* Mur *m.* de front.

Face-wheel *s.* (Mach.) *See* Crown-wheel.

Face-work *s.* (Build.) *Das aussere Mauerwerk, das Mauerhaupt.* Parement *m.*

Facia *s.* (Archit.) *See* Fascia.

Facing *s.* **of a wall** (Build.) *Die Anblendung, die Verblendung, die Bekleidung mit Blendsteinen.* Revêtement *m.*, faux parement *m.*, parure *f.*

Facing *s.*, **Surfacing** *s.* (Turn.) *Das Flachdrehen, das Plandrehen.* Façonnage *m.* d'une surface plane au tour.

Facing-brick *s.* (Build.) *Der Blendziegel.* Brique *f.* de parement, de parure.

Facing-sand *s.* (Found.) *Der fein gesiebte Formsand* Sable *m.* fin de moulage.

Facing-sod *s.* (Fort. Build.) *Der Deckrasen, die Decksode.* Gazon *m.* plaqué (posé de plat).

Facing-sod-work *s.* (Fort. Build.) *Die Deckrasenbekleidung, die Sodendecke, der Rasenbelag.* Revêtement *m.* en gazons posés de plat.

Facing-stone *s.* (Build.) *Der Blendstein.* Pierre *f.* de parure, de parement.

Facing-wall *s. See* Face-wall.

Factitious *adj. Nachgeahmt, unecht.* Imité, -ée, contrefait, -e.

Factitious alum *s. See under* Alum.

Factitious amber *s. See* Ambreada.

Fagot *s.* or **Faggot** *s.*, **Bundle** *s.* **of brushwood** (Hydr. archit. Fort. Metall.) *Die Welle, das Reisbund, das Reisigbündel, das Bündel (Reishols), (niederd.;) die Wase (Waase).* Fagot *m.*, faisceau *m.* de menu bois, de branchages. *See* Fascine.

Fagot *s.*, **Faggot** *s.* **for sapping** (Fort.) *Die Welle, das Sappenbündel.* Fagot *m.* de sape.

Fagot *s.* **of staves for making a cask** (Coop. Mar.) *Die Schove (Schaube) Fasshols.* Fagot *m.* de merrain.

Fagot *s.* **of reed-grass** (Mar.) *Die Schove Riet oder Rietgras (zum Brennen beim Kalfatern).* Fagot *m.* de roseau.

Fagot *s.*, **Faise muster** *s.* (Mar.) *Der Knepeling, (der blinde Matrose).* Passe-volant *m.*

Fagot *s.* or **Faggot** *s.* **of iron, Pile** *s.* (Roll.) *Das Paket aus Eisenabfallen oder Eisenabschnitten.* Fagot *m.* de ramasse *f.*, paquet *m.*

Fagot *s.*, **Pile** *s.* **of slabs** for plate-making (Metall.) *Die Zange, das Paket.* Trousse *f.* de réchaufferie.

Fagot *s.*, **Pile** *s.* **for steel-refining** (Metall.) *Die Garbe.* Trousse *f.* d'acier.

Fagot-iron *s.*, **Fagotted iron** *s.* (Metall.) *Das Paketeisen, das Schroteisen.* Ferraille *f.*

Fagotted-iron-furnace *s.* (Forg.) *Der Alteisenschweissofen.* Fourneau *m.* ou four *m.* d'affinage de la ferraille.

Fahrenheit-thermometer *s.*, **Thermometer** *s.* **of Fahrenheit** (Phys.) *Das Fahrenheit'sche Thermometer.* Thermomètre *m.* de Fahrenheit.

Faints *s. pl.* (Distill.) *Der Nachlauf.* Repasses *f. pl.*, eau-de-vie *f.* dernière, après-coulant *m.*

Fair-booth *s. See* Booth in a fair.

Fairway *s.* or **Channel** *s.* (Navig.) *Das Fahrwasser.* Passe *f.*, chenal *m.* d'un fleuve.

Fairway *s.* **on the mouth of a river.** *Das Fahrwasser an der Flussmündung zwischen den Sandbänken, (das Seegatt).* Chenal *m.* d'embouchure.

Fake *s.*, **Hight** *s.*, **Range** *s.* **of the cable** (Mar.) *Die Bucht des Kabels.* Pli *m.* du câble.

The fakes *s. pl.*, **hights** *s. pl.* or **ranges** *s. pl.* **catch each other, There are catch-fakes** *s. pl.* **in the cable** (Navig.) *Die Buchten f. pl. (des Kabels) fangen sich.* Les plis *m. pl.* du câble se lèvent en s'attrapant.

Faldistory *s.* (Join. Archit.) *See* Folding-stool.

Falere *s.* (Hydr. archit.) *Die gemauerte Einfassung eines Wasserbeckens.* Falère *m.*

Fall *s.*, **Descent** *s.* of a body (Phys.) *Der Fall.* Chute *f.* d'un corps.

Digitized by Google

Fall *s.*, **Slope** *s.* of a river, of a road etc. *Das Gefalle.* Inclinaison *f.*, pente *f.* *See also* Slope.
Fall *s.*, **Ascent** *s.*, **Gradient** *s.* **of a railway** or **road** (Railw.) *Die Neigung, das Gefalle, die Steigung.* Remont m., pente *f.* *See also* Ascent.
Fall *s.* **of a river, Slope** *s.* **of the stream** (Hydr. archit.) *Das Gefalle, der Fall eines Flusses, das Stromgefalle.* Chute *f.*, pente *f.* d'un fleuve.
Fall *s.* or **Deversoir** *s.* **of dikes** (Hydr. archit.) *Der Abfluss, der Überfall.* Déversoir *m.* d'une digue.
Fall *s.*, **Gin-fall** *s.* (Artill.) *Das Hebezeugtau.* Câble *m.* de chèvre.
Fall *s.* **in the handle of a musket-stock** (Gun-m.) *See* Crook.
Fall *s.* **of a tackle** (Shipb.) *Der Takel- oder Taljelaufer.* Garant *m.* d'un palan.
to Fall *v. n.*, **to Tumble** *v. n.* (Build.) *Einstürzen, zusammenstürzen.* S'écrouler, ébouler.
to Fall *v. n.* or **to Drive** *v. n.* **a-board of a ship** (Navig.) *Auf ein anderes Schiff treiben, einem Schiffe an Bord treiben.* Aborder un vaisseau, dériver sur un vaisseau.
to Fall *v. n.* **calm**, said of the wind (Mar.) *In Stille oder Windstille verfallen.* Être pris du calme.
to Fall *v. n.* **down, to Drift** *v. a.* or **to Drive** *v. n.* **down** a river, said of a ship (Nav.) *Niedertreiben.* Descendre (une rivière).
to Fall *v. n.* **down a river with the tide.** *Auf einem Flusse (absacken,) abwärts treiben.* Descendre une rivière en dérivant.
to Fall in *v. a.*, to cause (the roof of a mine) to fall down (Min.) *Einstürzen, (den Bruch) niedergehen lassen.* Ébouler, faire ébouler les débris.
to Fall *v. n.* **into decay** (Build.) *Verfallen.* Se dégrader.
to Fall *v. n.* **over the anchor** (Nav.) *Auf den Anker getrieben werden.* Courir sur son ancre.
to Fall *v. n.* **to leeward** (Nav.) *Leewärts abtreiben.* Tomber sous le vent.
to Fall *v. a.* **timber.** *See* to Fell timber.
Faller-wire *s.*, **Upper-wire** *s.*, **Copping-wire** *s.*, **Guide-wire** *s.*, **Building-wire** *s.*, **Front-faller** *s.* of a spinning-mule (Spinn.) *Der Einwindedraht, der Aufwindedraht, der Aufwinder, der Aufschlagdraht.* Baguette *f.*, envoudoir *m.*
Falling-home *s.* of frames, **Rounding-in** *s.* (Ship-b.) *Die Einbucht, die hohle Bucht.* Bouge *m.* horizontal avec le dos en dedans.
Falling-latch *s.* *See under* Latch.
Falling- or **Shooting-star** *s.*, **Star-shot** *s.* (Astron.) *Die Sternschnuppe.* Étoile *f.* tombante, filante, volante.
Fallow *adj.*, said of colours (Paint.) *Fahlgelb.* Fauve, [Teint.:] couleur de racine.
Fall-proof *s.* (Mach.) *Die Wurfprobe, Schlagprobe.* Épreuve *f.* à l'escarpolette.
Fally *s.* *See* Felly.
False *adj.*, **Dead** *adj.*, **Mock** *adj.* (Archit. Build. etc.) *Falsch, blind, fingirt, nachgeahmt.* Faux, -sse, imité, -ée, feint, -e, orbe.
False-balk *s.* (Pont.) *Der Einlegebalken.* Fausse-poutrelle *f.*
False-bray *s.* (Fort.) *See* False bray *under* Bray.
Detached false-bray *s.* *Der abgesonderte Unterwall.* Fausse-braie *f.* détachée.
False-breech *s.*, **Breakoff** *s.*, **Loose-** or **Slip-breech** *s.* **into which the butt of the barrel catches** (Gunm.) *Die Scheibe, die Bascule am Gewehrschafte, die Schwanzschraubenkappe.* Fausse-culasse *f.*, bascule *f.* d'une culasse de fusil.
False-keel *s.*, **Upper-keel** *s.* (Shipb.) *Der Gegenkiel, der Oberkiel.* Contre-quille *f.*
False-muster *s.* (speaking of a sailor) (Mar.) *Der Knepeling, (der blinde Matrose).* Passe-volant *m.*
False-roof *s.* (Build.) *Die obere Hälfte eines Mansardendachs.* Faux-comble *m.*
False-shell *s.* (Metall.) *See under* Shell.
Fan *s.* (Techn.) *Der Fächer.* Éventail *m.*
Fan *s.* (Agric. Mill.) *Die Kornschwinge.* Van *m.*
Fan *s.*, **Ventilator** *s.* (Mach.) *Der Ventilator, der Luftzieher, der Windfang, das Flügelgebläse.* Ventilateur *m.*
Fan *s.*, **Fanner** *s.*, **Ventilating-fanner** *s.*, **Centrifugal ventilator** *s.* (Min.) *Der Centrifugalventilator, der Grubenventilator, die Wettertrommel.* Ventilateur *m.* à force centrifuge.
Fan *s.* **of Combes, Curved vane** *s.* *Der Ventilator mit gekrümmten Schaufeln (von Combes).* Ventilateur *m.* Combes.
Fan *s.* **of Letoret** *s.*, **Inclined vane** *s.* *Der (Letoret'sche) Ventilator mit geneigten Schaufeln.* Ventilateur *m.* Letoret.
Fanal *s.* (Milit.) *Die Lärmstange, die Lärmleuchte, das Fanal.* Fanal *m.*
Fancy- (when prefixed to substantives, is synonymous with) **Figured** *adj.* (Weav.) *Gemustert, façonnirt, dessinirt, figurirt.* Façonné, -ée.
Fancy-cloth *s.* (Weav.) *Die façonnirten, gemusterten, figuriren, dessinirten Stoffe m. pl., die Bildgewebe n. pl.* Étoffes *f. pl.* façonnées.
Fancy-cloth *s.* **woven by treading on the treadles.** *Die Trittweberei, Kammweberei, Musterweberei, die Fussarbeit (durch Tritte).* Étoffes *f. pl.* façonnées à la marche.
Fancy-cloth *s.* **woven on the draw-loom.** *Die Zugarbeit, die gezogene Arbeit, die Musterweberei durch den Zug.* Étoffes *f. pl.* façonnées à la tire.
Fancy-door *s.* (Archit.) *See under* Door.
Fancy-hardware *s.* *Die feinen Eisengusswaaren f. pl.* Bijouterie *f.* de fer.
Fancy-letters *s. pl.* (Print.) *Die Zierschriften f. pl. mit möglichst auffälligen Formen.* Types *m. pl.* de fantaisie, caractères *m. pl.* de fantaisie.
Fancy-tweel *s.* (Weav.) *Der Keper mit zwei gleichen oder rechten Seiten, der zweiseitige, zweirechtige, beidrechte Keper.* Étoffe *f.* croisée à double face, batavia *m.*
Fancy-work *s.* (Archit. Orn.) *Das Zierwerk (freie, phantastische Verzierungen).* Ornements *m. pl.* de fantaisie.
Fancy-work *s.* (Embroid. etc.) *Die weiblichen Arbeiten f. pl., die feinen Handarbeiten f. pl. (Stickereien, Nähereien, Lederblätter etc.)* Ouvrages *m. pl.* de femme (tels que broderies, tapisseries, feuilles en cuir, etc.).
Fancy-yarn *s.*, **Mixed yarn** *s.* (Spinn.) *Das Stichgarn, das Phantasiegarn.* Filaments *m. pl.* de laine mêlée avec du fil de coton ou de soie.
Fane *s.*, **Vane** *s.*, **Weather-flag** *s.* (Build. Ship-b.) *Die Wetterfahne, die Windfahne, der*

Digitized by Google

Windzeiger, der Flügel (auf dem Topp der Masten). Girouette *f.*. flouette *f.* (flouet *m.*).

Fang *s.*, **Tang** *s.*, **Tongue** *s.* **of a tool,** to be fastened in a handle (Techn.) *Die Angel, der Heftzapfen.* Queue *f.*, soie *f.* d'un outil à manche.

Fang *s.*, **Tang** *s.*, **Tongue** *s.*, **Spike** *s.* **of a file** (File-c.) *Die Angel.* Queue *f.*, soie *f.*

Fan-light *s.* **over a door, in a gable etc.** (Archit.) *Die Lünette, das Halbkreisfenster.* Lunette *f.*

Fan-light-shutter *s.* (Build.) *Die Persieane.* Persienne *f.*

Fanner *s.* (Min.) *See* Fan.

Fanners *s. pl.*, **Fan** *s.* (Agric.) *Die Kornreinigungsmaschine.* Émotteur *m.*

Fanners *s. pl.* **for winnowing corn** *Die Wurfmaschine, die Staubmühle, die Schwingwanne.* Émotteur *m.*

Fanning-machine *s.*, **Winnowing-machine** (Mill.) *Die Putzmühle, die Staubmühle.* Tarare *m.*

Fan-shaped arrangement *s.* **of ornaments, Fan-tracery** *s.* (Orn.) *Die Fächereintheilung in einem Kreis.* Queue *f.* de paon.

Fan-tracery-vaulting *s.* (Build.) *Das Rippengewölbe, das verzierte Gewölbe.* Voûte *f.* ornée, voûte *f.* à nervures.

Fan-vaulting *s.* (Build.) *Das Fächergewölbe, das Strahlengewölbe.* Voûte *f.* à nervures, voûte *f.* à nervures rayonnantes.

Fan-window *s.*, **Fan-shaped window** *s.* (Build.) *Das Fächerfenster.* Fenêtre *f.* en éventail.

Farm *s.* (Build. Agric.) *Das Pachtgut, der Pachthof, der Meierhof, die Meierei.* Ferme *f.*, métairie *f.*

Farm-yard *s.* (Build.) *Der Pachthof, der Meierhof, der Wirthschaftshof.* Cour *f.* rurale, pailler *m.*, paillier *m.*

Farm-yard-manure *s.* (Agric.) *Der Stalldunger.* Engrais *m.* d'écurie.

Farrier *s.*, **Troop-farrier** *s.*, **Shoeing-smith** *s.* (one who shoes horses). *Der Hufschmied, der Beschlagschmied.* Maréchal-ferrant *m.*

Farrier-major *s.* (officer, who replaces the veterinary-surgeon) (Milit.) *Der Curschmied (ehemals Fahnenschmied).* Maréchal-ferrant *m.*

Farrier's pincers *s. pl.* *See* Shoeing-pincers *pl.*

Farrier's rasp. *See under* Rasp.

Farrier's tools *s. pl.* *See under* Shoeing-tools.

Fascia *s.*, **(Facia** *s.*), **Broad fillet** *s.*, **Band** *s.* (Archit. Orn.) *Die Binde, der Bort, die Borten f. pl.* Plate-bande *f.*, face *f.*

Fascine *s.*, **Fagot** *s.* (Hydr. arch. Fort.) *Die Faschine, das Reisbündel, die Bindwase, die Borse.* Fascine *f.*, faisceau *m.*

Fascine *s.* **of the first (lowest) course, First fascine** *s.* **of a revetment.** *Die Grundfaschine, die Grundwase, die Wurstfaschine.* Saucisson *m.* du premier lit ou rang.

Anchoring-fascine *s.* *Die Ankerfaschine.* Fascine *f.* à ancre de retraite.

Blind fascine *s.*, **Covering-fascine** *s.* *Die Deckfaschine.* Fascine *f.* de blindage.

Headed fascine *s.* *Die Kopffaschine.* Fascine *f.* de retraite.

Long fascine *s.* *See* Battery-fascine.

Pitched and tarred fascine *s.* *Die Pechfaschine.* Fascine *f.* goudronnée.

Sinking fascine *s.*, **Water-fascine** *s.* *Die Senkfaschine, die Wasserfaschine.* Fascine *f.* fondrière.

to Butt *v. a.* **the fascines.** *See* to Butt.

to Choke *v. a.* **the fascine.** *See* to Choke.

Fascine-band *s.* (Fort) *Das Faschinenband, der Faschinenbund.* Hart *f.* de fascine.

Fascine-bench *s.* (Fort. & Archit.) *Die Faschinenbank.* Chevalets *m. pl.* de fascinage.

Fascine-binding *s.* (Fort. Build.) *Das Faschinenbinden.* Fascinage *m.*

Fascine-causeway *s.* *See* Causeway of fascines.

Fascine-chandelier *s.* (Fort.) *Das Bockgestell zum Faschinenbinden.* Chandelier *m.*

Fascine-choker *s.* (Fort.) *Der Reitel, der Würger, die Würge, das Würgetau.* Cabestan *m.*

Fascine-cradle *s.*, **Cradle** *s.* or **Bed** *s.* **of the fascine-trestles** (Fort.) *Die Unterlage der Faschinenbänke.* Chantier *m.* des chevalets pour fascines.

Fascine-horse *s.* *See* Fascine-trestle.

Fascine-revetment *s.* (Hydr. arch. Fort.) *Die Faschinenbekleidung, die Faschinenverblendung.* Fascinage *m.*, fascination *f.*, revêtement *m.* en fascines ou en saucissons.

Fascine-trestle *s.*, **Fascine-horse** *s.* (Milit.) *Der Faschinenbock, der Bindebock, der Kreuzbock.* Chevalet *m.* pour fascines.

to Place *v. a.* or **to Fix** *v. a.* **the fascine-trestles.** *See under* to Place.

Fascine-wood *s.*, **Brush-wood** *s.*, **Fascine-brushes** *s. pl.* *Das Faschinenholz, das Reisholz, das Buschholz.* Brins *m. pl.*, branches *f. pl.*, branchage *m.* *See also* Brush-wood.

Fascine-work *s.* (Hydr. arch.) *Die Faschinirung, das Faschinenwerk, die Reisiggründung.* Fascinage *m.*, fondation *f.* sur des fascines.

Fash *s.* **of seams** *s.*, **Burr** *s.* (Mould.) *Der Grat einer Gussnath.* Ébarbure *f.*, bavure *f.* *See also* Burr.

to Fashion *v. a.*, **to Figure** *v. a.* (Sculpt.) *Formen, gestalten.* Façonner, former.

Fashioned bar-iron *s.* (Forg.) *See under* Bar-iron.

Fashion-pieces *s.*, **Stern-frame** *s.* (Mar.) *Das Spiegelspann, das hinterste Spant, die Randsomhölzer n. pl.* Estains *m. pl.*, (estaims *m. pl.*), cornières *f. pl.*

Fast *s.* (Cornw. Min.) *See* Rock.

Fast *adj.* (Dyer.) *Echt, beständig.* Stable, solide.

to Fasten *v. a.*, **to Make** *v. a.* **fast** (Mar.) *Festmachen, befestigen.* Amarrer, encapeler (un cordage), ferler (une voile).

to Fasten *v. a.* **with bolts, to Bolt** *v. a.* (Carp. Build.) *Verbolzen, anbolzen.* Boulonner, cheviller, enclaver.

to Fasten *v. a.* **with pales** or **stakes** (Gard.) *Pfahlen, verpfahlen, anpfahlen.* Échalasser, échalader.

to Fasten *v. a.* **the plate to the cement** in chasing (Metall.) *Das Blech auf dem Treibkitte durch Andrücken befestigen.* Mettre la plaque en ciment.

to Fasten *v. a.* **the ratlines** (Mar.) *Weven (wewen), die Wewe- (Wewe-)linen anbinden.* Mettre les enfléchures aux haubans.

to Fasten *v. a.* **with wooden pegs** or **pins, with wood-screws** (Carp.) *Mit ver-*

Digitized by Google

keilten holzernen Nageln oder Holzschrauben befestigen. Coudre les planches d'un cintre, etc.

Fastener *s.*, **Sliding-bolt** *s.* (Lock-sm.) *Der Schubriegel, der Schiebriegel.* Targette *f.*, verrou *m.* glissant.

Fastening *s.* **the chairs to the sleepers** (Railw.) *Das Aufsetzen, das Befestigen der Stuhle auf den Schwellen.* Sabotage *m.* des traverses. *See also* Adzing.

Fastening *s.* **with strings** (Mar.) *Die Anrödelung, die Aufrodelung.* Embrelage *m.*

Fastenings *s. pl.*, **Locking-furniture** *s.* **of a door** or **window** (Lock-sm.) *Das Schliessbeschlage.* Fermeture *f.*

Fastening-picket *s.* (Pont.) *Der Ankerpflock, der Heftpflock.* Piquet *m.* d'ancrage.

Fast-train (Railw.) *Der Schnellzug.* Train *m.* de grande vitesse.

Fat *s.* (Techn.) *Das Fett.* Graisse *f. See* Hog-fat.

Neutral fat *s.* (Chem.) *Das Neutralfett.* Corps *m.* gras neutre.

Fat coal *s.* (Geogn.) *See* Caking-coal *and* Fat coal *under* Coal.

Fat letter *s.* (Print.) *See under* Letter.

Fat stroke *s.* (Calligr. & Print.) *See under* Stroke.

Fathom *s.* (Mar.) *Der Faden, (niederd.:) der Fahm, die Klafter.* Brasse *f.*

to Fathom *v. a.* (Mar.) *Fadmen, abfadmen, nach Faden oder Klaftern messen.* Corder, mesurer à la corde.

Fathom-wood *s.* **for stowing** (Mar.) *Das Stauholz.* Bois *m.* d'arrimage.

to Fatten *v. a.*, **to Make** *v. a.* **fat** (Agric.) *Masten, fett machen.* Engraisser.

Fattening-stable *s.* (Econ.) *Der Mastkäfig.* Épinette *f.*

Faucet *s.*, **(Fauset** *s.***)** (Coop.) *Der Fasszapfen.* Fansset *m.*

Faucet-joint *s.* (Mach.) *Die Raudverbindung, der eingelassene Rand.* Couture *f.* à clin.

Fault *s.*, **Throw** *s.*, **(Dislocation** *s.***) of the strata** (Min.) *Die Verwerfung, der Sprung, der Rucken (eines Flotzes oder Ganges).* Rejet *m.*, rejettement *m.*, saut *m.*, faille *f.*, crain *m. Comp.* Dyke, Hitch, Slip.

Upcast-fault *s.*, **Upthrow** *s.*, **Riser** *s.*, **Upcast** *s.*, **Upcast-dyke** *s. Die Verwerfung in die Höhe, der Sprung in's Hangende.* Relèvement *m.*, (Belg.) rehoppement *m.*

Fault *s.*, **Slide** *s.*, **Reed** *s.*, **Back** *s.* (Min.) *Die Spalte, die Gangspalte, die Kluft.* Fissure *f.*

Fault *s.*, **Fissure** *s.* **of a stratum** (Min.) *Die Spalte, die Gangspalte, die Kluft, die Flötzkluft.* Fente *f.*, gerçure *f.*

Fauset *s. See* Faucet.

Fausse-braye *s.* (Fort.) *See* False-bray.

Fausted *s.* (Derbyshire) (refuse of lead-ore requiring to be dressed finer) (Min.) *Das Grubenklein, das unreine Bleierzhaufwerk.* Menu *m.* de minerai de plomb brut.

to Fay *v. a.*, **to Make** *v. a.* **flush** two pieces of wood etc. (Build.) *Bündig machen, in gleiche Flucht bringen.* Affleurer.

Fayalite *s.*, **Iron-chrysolite** *s.* (Miner.) *Der Fayalit, der Eisenchrysolith.* Fayalite *f.*, péridot *m.* ferrugineux.

Feather *s.* **of a shaft etc.** (Mach.) *Die Rippe, die Feder.* Nervure *f.*

Feather *s.*, **Feather-tongue** *s.* (Carp. Join.) *Der dunne Spund, die Feder.* Languette *f.*

Feather-alum *s.* (Miner.) *Der Federalaun.* Alun *m.* de plume.

Feather-edge *s.* **of a coping, of a board etc.** (Carp. Join.) *Die dünne Kante, die zugeschärfte Kante.* Chanfrein *m.*, biseau *m.*

Feather-edged brick *s.* (Build.) *See* Brick.

Feather-edged shoe *s.* (Farr.) *See* Cutting-shoe.

Feather-grass *s. (Stipa tenacissima)* (Bot.) *Das Spartogras.* Épart *m.*

Feathering *s.*, **Cusp** *s.* (Archit.) *Die Nase.* Crochet *m.*, pointe *f. See* Foliation.

Feathering-paddle *s.* of the paddle-wheel of a steamer (Nav.) *Die bewegliche Schaufel.* Aube *f.* articulée ou mobile de la roue à palettes.

Feathering vane *s.*, **Fan** *s.* **of Lemielle** (Min.) *Der (Lemielle'sche) Ventilator mit beweglichen Schaufeln.* Ventilateur *m.* Lemielle.

Feather-ore *s.*, **Plumose antimonial ore** *s.*, **Plumosite** *s.* (Miner.) *Das Federerz.* Antimoine *m.* sulfuré capillaire.

Feather-shag *s.*, **Long poil** *s.* (Weav.) *Der Felper, der Felpel, der Felp, der Felbel, der Velper, der Pelzsammt.* Panne *f.*, peluche *f.*

Feather-spring *s. See* Hammer-spring.

Feather-tongue *s. See* Feather.

Feather-zeolite *s.* (Miner.) *See* Mesotype.

to Feaze *v. a.*, **to Unravel** *v. a.* (Seamstr.) *Ausfasern.* Éfaufiler, effiler.

Fecula-vat *s.* (Dyer.) *Die dritte Küpe in der Indigobereitung.* Bassinet *m.*, diablotin *m.*

Feeble *s.* or **Half the sword-blade** *s.* **towards the point** (Arm.) *Die Schwäche der Säbelklinge.* Faible *m.* de la lame.

to Feed *v. a.* **the boiler** (Mach.) *Speisen.* Alimenter une chaudière.

to Feed *v. a.* or **to Serve** *v. a.* **the furnace** (Metall.) *Den Ofen beschicken.* Charger le fourneau.

Feed-apparatus *s.*, **Feeding-apparatus** *s.* (Steam-eng.) *Der Fullapparat, der Speiseapparat, die Wasserzuleitung.* Appareil *m.* d'alimentation d'une chaudière à vapeur.

Self-acting feed-apparatus *s.* (Steam-eng.) *Der selbstwirkende Speiseapparat.* Régulateur *m.* alimentaire.

Feed-cloth *s.*, **Feeding-cloth** *s.* **of a blowing-machine** (Cotton-spinn.) *Das Vorlegetuch, das Einlasstuch.* Tablier *m.*

Feed-engine *s.*, **Donkey** *s.* (Steam-eng.) *Die Speisemaschine, die Hilfsmaschine, die Dampfpumpe.* Machine *f.* alimentaire ou nourricière, petit cheval *m.* (à vapeur).

Feeder *s.*, **Catch** *s.* (Agr. Hydr. archit.) *Der Wassergraben, der Bewässerungsgraben.* Fossé *m.* d'irrigation, d'arrosement, rigole *f.*, saignée *f.*

Feeder *s.* (Min.) *Die wasserführende Kluft.* Siége *m.* et fendant *m.* (Belg.)

Feeder *s.* (Min.) *Die wasserführende oder veredelade Kluft, das Trumm, welches sich dem Gange anschaart.* Fendant *m.*, siége *m.*

to Gauge *v. a.* **the feeders of a mine.** *Die (einer Grube) zugehenden Wasser messen.* Jauger les eaux, (Belg.:) xhancier les eaux qui s'écoulent dans une mine.

Digitized by Google

Feeders *s. pl.*, **Feeding-rollers** *s. pl.* **of a blowing-machine** (Spinn.) *Die Riffelwalzen f. pl., die Speisewalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* nourrisseurs, alimentaires d'une carde en gros pour coton.

Feed-head *s.*, **Stand-pipe** *s.* (Steam-eng.) *Die stehende Speiseröhre, die selbstwirkende Speiseröhre.* Tuyau *m.* alimentaire à colonne d'eau.

Feeding-apparatus *s. See* Feed-apparatus.

Feeding-cloth *s.* of the scribbler (Short wool-spinn.) *Das Vorlegetuch, das Speisetuch, der Tisch.* Toile *f.* sans fin.

Feeding-cloth *s.* (Cotton-spinn.) *See* Feed-cloth.

Feeding-head *s.*, **Runner** *s.* (Found.) *Der Anguss.* Saumon *m. See also* Dead-head.

Feeding-pipe *s. See* Feed-pipe.

Feeding-rollers *s. pl.* (Spinn.) *See* Feeders *pl.*

Feeding-water *s. See* Feed-water.

Feed-pipe *s.*, **Feeding-pipe** *s.* (Steam-eng.) *Die Speiseröhre, das Speiserohr.* Tuyau *m.* d'alimentation ou alimentaire.

Feed-pipe *s.* **with spheric articulation.** *See* Ball and socket-pipe.

Feed-pipe-strainer *s.* or **Strain** *s.* (Locom.) *Das Tendersieb.* Panier *m.* conique (de la caisse à eau).

Feed-pump *s.* (Steam-eng.) *Die Speisepumpe.* Pompe *f.* d'alimentation ou alimentaire.

Feed-water *s.* (Steam-eng.) *Das Speisewasser.* Eau *f.* d'alimentation.

Feet *s. pl. See* Foot.

Feldspar *s.*, **Felspar** *s.*, **Potash-feldspar** *s.*, **Orthoclase** *s.* (Miner.) *Der Feldspath, der Kalifeldspath, der Orthoklas.* Feldspath *m.*, orthose *m.*, orthoclase *m.*, spath *m.* fusible, spath *m.* adulaire.

Compact feldspar *s.* (Miner.) *Der dichte Feldspath, der Feldstein.* Feldspath *m.* compacte, pétrosilex *m.*

Earthy common feldspar *s.* (Miner.) *Der verwitterte Feldspath.* Feldspath *m.* décomposé, feldspath *m.* terreux.

Glassy feldspar *s.* (Miner.) *See* Sanidin.

Silicious feld-spar *s. See* Cleavelandite *and* Albite.

to Fell *v. a.* **round timber, to Cut down timber, to Fell trees** *v. a.* (For. Carp.) *Bauholz schlagen, Holz fällen, stemmen, (stammen).* Couper le bois.

Felling *s.*, **Cutting** *s.* (For. Carp.) *Das Holzfallen.* Abatage *m.* du bois.

Felling *s.* **a wood.** *Das Fällen, die Fällung eines Waldes.* Coupe *f.* d'un bois.

Felling-axe *s.* (For. Carp.) *Die Holzaxt, die Baumaxt, die Holzhaueraxt.* Marlin *m.*, cognée *f.* du bûcheron. *See also under* Axe.

Felloe *s.*, **Felly** *s.*, **Jaunt** *s.*, **(Fally** *s.*) (Cartwr.) *Die Felge, die Radfelge.* Jante *f.* de roue.

Fellow *s.*, **Companion** *s. Der Geselle, der Geschäftsassocié.* Compagnon *m.*

Fellowship *s.*, **Partnership** *s.* (Arithm.) *Die Gesellschaftsrechnung.* Règle *f.* de société.

Felly *s. See* Felloe.

Felspar *s.* (Miner.) *See* Feldspar.

Felt *s.* (cloth or stuff made only by fulling) (Hatt. etc.) *Der Filz.* Feutre *m.*

to Put *v. a.* **the felt on the block** (Hatt.) *Den Filz formen, setzen, ausstossen.* Dresser le feutre.

Felt *s.* (a sort of coarse spungy tweeled cloth employed for couching paper) (Pap. Weav.) *Der Filz, der Papiermacherfilz.* Feutre *m.*, flotre *m.*, (flôtre *m.*), floutre *m.*

to Felt *v. a.* & *v. n.* (Hatt. Cloth.) *Filzen, verfilzen.* Feutrer.

Felt-cloth *s.* (Cloth.) See Felted cloth *under* Cloth.

Felt-covering *s.* (Build.) *Die Filzdachung.* Couverture *f.* en feutre.

Felt-hat *s.* (Hatt.) *Der Filzhut.* Chapeau *m.* de feutre.

Felting *s.* of wool (Hatt. Cloth. etc.) *Das Filzen.* Qualité *f.* de la laine qui permet d'en faire du feutre.

Felt-post *s.* (Pap.) *Der Filzpauscht, -bauscht.* Porse *f.*

to Press *v. a.* **in the felt-post.** *Im Filzpauschte pressen.* Presser (le papier) dans la porse.

Feluca *s.* (Ship-b.) *Die Felu(c)ke.* Felouque *f.*

Female hemp *s.*, **screw** *s.* **etc.** *See under* Hemp, Screw etc.

Fence *s.*, **Fencing** *s.* (Build.) *Der Zaun, die Einzaunung.* Haie *f.*, clôture *f.*

Fence *s.* **of laths, Wooden paling** *s.*, **Staccato** *s.* (Carp.) *Der Lattenzaun.* Échalier *m.*

Fences of pales, Palisade *s.*, **Stockade** *s.*, **Made hedge** *s.*, **Hurdling** *s. Der Pfahlzaun, die Pfahlhecke, das Spalier, die Einpfahlung.* Palissade *f.*, clôture *f.* de palis, espalier *m.*

Fence *s.* **of pales around the pillars of a bridge** (Hydr. archit.) *Die Krippe, die Verpfählung um die Bruckenpfeiler.* Fraise *f.*, fraisement *m.*

Fence *s.* **of trellis-work, Latticework** *s.* (Railw.) *Der Gitterzaun, der Lattenzaun (mit Draht gebunden).* Clôture *f.* en lattice, en treillage avec portillon.

Fences *s. pl.* **of lattice-work** in gardens. *Die Gitterzaune m. pl., das Bindewerk in Garten.* Menuiserie *f.* des jardins.

Fence *s.*, **Foot-board** *s.* (Locom.) *Die Gallerie, das Geländer der Maschine.* Galerie *f.* de la machine.

Fence *s.* **of the lock-plate** (Gun-m.) *Der hintere Stollen, der Stolpen, der Stulpen, die hintere Warze.* Bouterolle *f.* d'un corps de platine.

Fence *s.* **of the pan of a flint-lock** (Arm.) *Der Ansatz der Pfanne.* Rempart *m.* du bassinet.

Fence *s.* **of a tool** (Join.) *Der Anschlag, der Backen.* Conduit *m.* du fût d'un outil.

Fence *s.* **of a plane** (Join. Carp.) *Der verstellbare Hobelanschlag.* Joue *f.* mobile, épaulement *m.* de rabot.

to Fence *v. a.*, **to Inclose** *v. a.* or **Enclose** *v. a. Einfriedigen, befrieden, behegen, einhegen, einzäunen, versaunen.* Enclore.

to Fence *v. a.* **with pales, to Hedge** *v. a.* **with pales, to Palisade** *v. a. Einpfahlen, mit Pfahlen einzaunen.* Palissader, entourer de palis.

to Fence *v. a.* **with pales** or **stakes.** *Verlatten, einspalieren.* Échalasser.

Fenced *adj.* **with pales, Palisaded** *adj. Mit Pfählen umhegt, eingepfahlt, eingezäunt.* Clos, -e, entouré, -ée de palis, palissadé, -ée.

Fence-latis *s.* (Carp.) *Die Spalierlatte.* Échalas *m.*

Fence-pale *s. Der Zaunpfahl.* Palis *m.*

Fencing *s.* **with pales** or **laths, Paling** *s. Das Einpfahlen, das Einspalieren.* Palissage *m.*

Digitized by Google

Fencing-foil *s.* (Arm.) *Das Stossrappier, das Floret.* Fleuret *m.*

Fender *s.*, **Chimney-fender** *s.* (Build.) *Das Feuergitter, das Kamingitter, das Schutzgitter am Kamin.* Garde-feu *m.*

Fenders *s. pl.*, **Skids** *s. pl.* (Mar.) *Die Reibhölzer n. pl., die Freiholzer n. pl.* Défenses *f. pl.*

Fenders *s. pl.* **of old cable** or **junk.** *Die Taukränze m. pl.* Cordes *f. pl.* de défense, colliers *m. pl.* de défense.

Loose fenders *s. pl.* (Mar.) *Die losen Reibhölzer n. pl.* Défenses *f. pl.* mobiles.

Fender-beam *s.* **of an ice-breaker** (Hydr. archit.) *Der schräge Holm eines Eisbrechers, der Eisbalken, der Eispfahl.* Chapeau *m.* incliné d'un brise-glace.

Fender-bolt *s.* (Mar.) *Der Kopfbolzen.* Cheville *f.* à tête ronde ou à bouton (de fer).

Fenny *adj.* (characterizing the ground) (Topogr.) *See* Marshy.

Ferment *s.* (Brew.) *Der Gährstoff, das Gährungsmittel, das Ferment.* Ferment *m.*

Fermentation *s.* (Chem. Brew.) *Die Gährung.* Fermentation *f.*, [Brass.:] guillage *m.*

Fermentation *s.* **from below, Sedimentary fermentation** *s.* (Brew.) *Die Untergährung.* Fermentation *f.* avec dépôt.

Fermentation *s.* **of the red matter of annotto** (Dyer) *Die Gährung des Orleans.* Décharge *f.* du roucou.

Acetous fermentation *s. See* Sour fermentation.

Insensible fermentation *s.* **of wine and beer.** *Die Nachgährung.* Fermentation *f.* insensible.

Putrid fermentation *s.*, **Putrefaction** *s.* (Chem.) *Die Fäulniss, die faulige Gährung.* Fermentation *f.* putride.

Sedimentary fermentation *s. See* Fermentation from below.

Sour fermentation *s.*, **Acetous fermentation** *s. Die saure Gährung, die Essiggährung.* Fermentation *f.* acide.

Upper fermentation *s.* (Brew.) *Die Obergährung.* Fermentation *f.* ordinaire.

Vinous fermentation *s. Die geistige Gährung.* Fermentation *f.* vineuse ou spiritueuse.

Fermentation *s.* (Pap.) *See* Fermenting.

Fermented stuff *s.* (Pap.) *Das gefaulte Zeug.* Pâte *f.* pourrie.

Fermenting *s.*, **Fermentation** *s.* **of the rags** (Pap.) *Das Faulen, das Maceriren.* Pourrissage *f.*

Fermenting-tun *s.* (Brew.) *Der Gährbottich.* Cuve *f.* guilloire.

Ferrel *s. See* Ferrule.

Ferret *s.* (Silk-m.) *See* Floret-silk.

Ferret-ribbons *s. pl.*, **Ribbons** *s. pl.* **of floss-silk** (Weav.) *Die Floretbänder n. pl., die Zwilchbänder n. pl.* Fleurets *m. pl.*, rubans *m. pl.* de filoselle.

Ferric acid *s.* (Chem.) *Die Eisensäure.* Acide *m.* ferrique.

Ferric oxyd *s. See under* Iron-oxyd.

Ferricyanide *s.* **of iron, Gmelin's blue** *s.*, **Turnbull's blue** *s.* (Chem.) *Das Ferri(d)cyaneisen, Gmelin's oder Turnbull's Blau.* Ferricyanure *m.* de fer, cyanoferride *m.* de fer, bleu *m.* de Gmelin, bleu *m.* de France.

Ferrocyanide *s.* **of iron, Prussian blue** *s.* (Chem.) *Das Ferrocyaneisen, das Berliner Blau.* Ferrocyanide *m.* de fer, bleu *m.* de Prusse.

Ferrocyanide *s.* **of potassium, Red prussiate** *s.* **of potash** (Chem.) *Das Kaliumeisencyanid, das Ferridcyankalium, das rothe Blutlaugensalz.* Ferricyanure *m.* de potassium, cyanoferride *m.* de potassium, prussiate *m.* rouge de potasse.

Ferrocyanodide *s.* **of potassium, Yellow prussiate** *s.* **of potash.** *Das Kaliumeisencyanur, das (eisen)blausaure Kali des Handels, das Ferrocyankalium, das gelbe Blutlaugensalz.* Prussiate *m.* jaune de potasse, cyanoferrure *m.* de potassium, ferrocyanure *m.* de potasse, lessive *f.* du sang.

Ferro-sulphuret *s.* **of silver, Flexible silver-ore** *s.* (Miner.) *Der biegsame Silberglanz.* Argent *m.* sulfuré flexible.

Ferruginous mass *s.* on the bottom of a blast-furnace (Metall.) *See* Bear.

Ferruginous phosphate *s.* **of manganese** (Miner.) *See* Triplite.

Ferrule *s.*, **Ferrel** *s.*, **Iron-clip** *s.*, **Iron-work** *s.* (Forg.) *Der Eisenbeschlag.* Ferrure *f.*

Ferrule *s.*, **Ferrel** *s.* **of a cane etc.** *Die Rolle, der Ring, der Sperrring, der Ringbeschlag, (die Stockzwinge).* Virole *f.*, (ferrure *f.*).

Ferrule *s.*, **Tube-ferrule** *s.* (Locom.) *Der Ring, der Rohrring.* Virole *f.*, bague *f.*

Ferrule *s.*, **Ferril** *s.*, **Verril** *s.* (Turn.) *Die Drehrolle.* Cuivrot *m.*

Ferrule *s.*, **Iron-ring** *s.* for binding timber-beams (Carp.) *Das Balkenband, das Eisenband.* Embrassure *f.*

Ferrule *s.*, **Bobbin** *s.* **of a drill** (Techn.) *Die Hülse, die Bohrmutter.* Bobine *f.*, écrou *m.*

Ferrule *s.* on the end of a piece of timber, **Hoop** *s.*, **Vervel** *s.* (Carp. Lock-sm.) *Das Eisenband, die Zwinge, der Hirnring, der Zapfenring.* Frette *f.*, virole *f.*

Ferrules *s. pl.* **of an axle-pivot.** *Die Zapfenringe m. pl., die Wellringe m. pl. einer hölzernen Welle.* Frettes *f. pl.* de l'arbre en bois.

Ferrule *s.*, **Iron ferrule** *s.* **of a chimney** (Build.) *Der Vierpass einer Esse.* Embrassure *f.*

Ferrule-drill *s.*, **Drill** *s.* **with ferrule** (Lock-sm.) *Der Rollenbohrer.* Foret *m.* à l'archet.

Ferry-boat *s.*, **Floating-bridge** *s.*, **Bac** *s.* (Pont.) *Die Fähre, der Fährkahn, der Prahm, die Ponte.* Bateau *m.* de passage, pont *m.* flottant, bac *m.*, traille *f.*, barguette *f.* *See also* Bac *and* Bridge-boat.

Ferry-boat *s.* **for horses** (Pont.) *Die Pferdefähre, das Fährboot für Pferde.* Passe-cheval *m.*

Fesse *s.* (Heraldr. & Ornam.) *Der Balken.* Fasce *f.*

Small fesse *s.* *Die Fasche, die Binde, der Streifen.* Fasce *f.* en divise.

Fessy *adj.* (Heraldr. & Ornam.) *Gefascht, geballt.* Fascé, -ée, orné, -ée de plusieurs fasces d'égale largeur.

to Fetch a pump (Mar.) *Die Pumpe ansaugen lassen.* Charger ou engrener la pompe, allumer, amorcer la pompe.

Fettling *s.* of moulded potter's ware (Pott.) *Das Nachputzen.* Évidage *m.* des pièces céramiques moulées.

Digitized by Google

Fibre *s.* or **Fiber** *s.* *Die Faser.* Fibre *f.*

Fibre *s.* or **Fiber** *s.* (said of iron) (Metall.) *Der Nerv, die Sehne.* Nerf *m.*

Fibre *s.* **of wood.** *See* Grain.

Fibre *s.* **prepared from the leaves of the dwarf-palm.** *Die Gespinstfaser aus den Blattern der Zwergpalme.* Crin *m.* d'Afrique, crin *m.* végétal.

Gunny fibre *s.* (Spinn. etc.) *Der Judhanf, der Pahthanf, der Jute, der Jud.* Jute *f.*, fil *m.* de jute.

Textile fibre *s.* (Spinn.) *Die Gespinstfaser.* Filament *m.* ou fibre *f.* textile, substance *f.* textile, filasse *f.*

Woody fibres *s. pl.* *See* Grain.

Fibrin *s.* (Spinn.) *Der Faserstoff.* Fibrine *f.*

Fibroferrite *s.* (Miner.) *Der Fibroferrit, das basische schwefelsauere Eisenoxyd.* Fibro-ferrite *m.*

Fibrolite *s.* (Miner.) *Der Fibrolith, der Faserkiesel.* Fibrolithe *f.*

Fibrous *adj.* *Faserig.* Fibreux, -se.

Fibrous coal *s.*, **fracture** *s.*, **iron** *s.*, **iron-ore** *s.*, **lignite** *s.*, **peat** *s.* **etc.** *See* Coal, Fracture, Iron, Iron-ore etc.

Fibrous *adj.*, said of faulty devitrified glass (Glass-m.) *Krutzig.* Galeux, -se.

Fibrous *adj.* (said of iron) (Metall.) *Sehnig.* Nerveux, -se, fibreux, -se.

Fibrous silica *s.* *Der Eisenasbest, der Eisenamyant.* Amiante *m.* de fer.

Fictile *adj.*, **Made** *adj.* **of clay.** *Thönern.* D'argile.

Fid *s.* **of the rigger** (Mar.) *Der Dreher (Drehknuppel) des Taklers.* Trésillon *m.* de l'agrécur.

Fid *s.* **of the top-mast** (Mar.) *Das Schlotholt, das Schlossholz der Stengen.* Clef *f.* du mât de hune.

Fiddle *s.*, **Violin** *s.* (Mus. instr.) *Die Geige, die Violine, die Fiedel.* Violon *m.*

Fiddle-case *s.*, **Violin-case** *s.* (Mus.) *Das Geigenfutter, das Violinfutteral, der Violinkasten.* Etui *m.*, boîte *f.* de violon.

Fiddler's rosin *s.* *See* Colophony.

Fiddle-stick *s.* (Instr.) *Der Fiedelbogen, der Violinbogen.* Archet *m.*

Fid-hole *s.* **of the top-mast** (Mar.) *Das Schlossholzloch (oder das Gatt) der Marsstenge.* Trou *m.* pour la clef du mât de hune.

Field *s.* **of view** of a telescope etc. (Opt. Persp.) *Das Gesichtsfeld.* Champ *m.* de vision d'un télescope, d'une lunette d'approche.

Field-artillery *s.* *Die Feldartillerie, (die leichte, fliegende Artillerie).* Artillerie *f.* de campagne. *See also under* Artillery.

Field-battery *s.* (Artill.) *See under* Battery.

Field-book *s.*, **Portfolio** *s.*, **Note-book** *s.* (Survey & Mil.) *Das Messbuch, die Schreibtafel, das Notizbuch.* Livre *m.* de notes, carnet *m.*, porte-feuille *m.*

Field-book *s.* **of the underground-surveyor** (Min. surv.) *Das Zugbuch des Markscheiders, das Manual, das Handregister.* Carnet *m.*

Field-bridge *s.*, **Military bridge** *s.* (Milit. & Pont.) *Die Kriegsbrucke.* Pont *m.* militaire.

Field-capstan *s.*, **Crab-capstan** *s.*, **Moveable capstan** *s.* (Pont.) *Die Erdwinde, die Verticalwinde, die verticale Winde.* Cabestan *m.* volant, vindas *m.*

Field-carriage-limber *s.* *See* Field-limber.

Field-church *s.* (Archit.) *Die Feldkirche.* Église *f.* champêtre.

Field-engineer *s.* (Milit.) *Der Feldingenieur.* Ingénieur *m.* de campagne.

Field-foot-artillery *s.* *Die leichte Fussartillerie.* Artillerie *f.* légère à pied.

Field-foot- and horse-artillery batteries *s. pl.* (Artill.) *Die Feldbatterien.* Batteries *f. pl.* de campagne.

Field-forge *s.*, **Travelling-forge** *s.*, **Portable forge** *s.*, **Forge-waggon** *s.* (Artill.) *Die Feldschmiede.* Forge *f.* de campagne.

Field-fortification *s.* *Die Feldbefestigung, die Verschanzungskunst.* Fortification *f.* de campagne.

Field-guns *s. pl.*, **Field-pieces** *s. pl.* (Artill.) *Das Feldgeschutz, (die Feldstücke n. pl.).* Artillerie *f.* de campagne, pièces *f. pl.* de campagne.

Field-gun-limber *s.* *See* Field-limber.

Field-horses-artillery *s.* *Die berittene Feldartillerie.* Artillerie *f.* montée.

Field-limber *s.*, **Field-gun-limber** *s.*, **Field-carriage-limber** *s.* (Artill.) *Die Feldprotze, die Katzenprotze.* Avant-train *m.* de campagne.

Field-maple *s.* *(Acer campestre)* (Bot.) *Der Feldahorn, der Masholder, (die Wasseralme, die Weisslöher, der Epelern).* Érable *m.* champêtre.

Field-oven *s.* (Milit.) *Der Feldbackofen.* Four *m.* de campagne.

Field-piece *s.* (Artill.) *Das Feldgeschütz.* Pièce *f.* de campagne. *See* Field-guns *pl.*

Field-rocket *s.* (Artill.) *Die Feldkriegsrakete.* Fusée *f.* de campagne.

Field-rocket-stand *s.* (Artill.) *Das Raketengestell für den Feldgebrauch.* Chevalet *m.* pour fusées de campagne.

Field-way *s.*, **Country-road** *s.* (Roads) *Der Feldweg.* Chemin *m.* à travers champs.

Field-work *s.* (Fort.) *Die Feldschanze, die Feldverschanzung, das Feldwerk.* Fortin *m.*, fort *m.* de campagne, ouvrage *m.* de campagne.

Field-work *s.* **armed with guns.** *See* Battery.

to Construct *v. a.* **a field-work.** *See* to Construct.

Fighting-hole *s.* (Artill.) *See* Firing trunnion-hole *under* Trunnion-hole.

Figure *s.*, **Diagram** *s.* (Geom.) *Die Figur, das Diagramm.* Figure *f.*, diagramme *m.*

Circumscribed figure *s.* *Die umschriebene Figur.* Figure *f.* circonscrite.

to Construct *s.* **a figure.** *See* to Construct.

Inscribed figure *s.* *Die eingeschriebene Figur.* Figure *f.* inscrite.

Spherical figure *s.* **comprised between two arcs of great circles.** *Das sphärische Zweieck.* Fuseau *m.*

Figure *s.*, **Cipher** *s.*, **Number** *s.*, **Numeral character** *s.* (Arith.) *Die Ziffer, das Zahlzeichen.* Chiffre *m.*, caractère *m.* numéral.

Digitized by Google

English or **Arabic figures** *s. pl.* or **characters** *s. pl.*, **Figures** *s. pl.* (Math.) *Die arabischen Ziffern f. pl.* Chiffres *m. pl.* arabes.
Roman figures *s. pl.*, **Letters** *s. pl.* (Math.) *Die römischen Ziffern f. pl., die Zahlbuchstaben m. pl.* Chiffres *m. pl.* romains.
Figure *s.* **formed in plaster** (Sculpt.) *Der Gypsabguss.* Plâtre *m.*
Figure *s.*, **Figure-head** *s.*, **Head** *s.* (Shiph.) *Das Gallionsbild, die Gallionsfigur des Schiffes.* Figure *f.* du vaisseau.
to Figure *v. a.* **a stuff** or **cloth** (Weav.) *Brochiren (einen Stoff).* Brocher (une étoffe).
to Figure *v. a.*, **to Mould** *v. a.* (Sculpt.) *Formen, abformen.* Former.
Figured *adj.* (Weav.) *See* Fancy-.
Figured bar-iron *s.* (Forg.) *See* Figure-iron.
Figure-head *s.* (Shipb.) *See* Figure.
Figure-iron *s.*, **Fashion-iron** *s.*, **Fashioned bar-iron** *s. Das Façoneisen.* Fer *m.* en barres façonné. *Comp. under* Bar-iron.
Figure-stone *s.*, **Bildstein** *s.*, **Agalmatolite** *s.*, **Steatit** *s.*, **Pagodit** *s.* (Miner.) *Der Bildstein, der Pagodit, der Agalmatolith, der chinesische Speckstein, der Koreit.* Talc *m.* glaphique, stéatite *f.* pagodite, agalmatolithe *m.*, pierre *f.* à magots, à sculpture ou de lard, lardite *f.*, koréite *f.*
Figuring *s.* (Weav.) *Das Brochiren.* Brochage *m.* des étoffes.
Figuring-machinery *s.* for weaving figured cloth (Weav.) *Die Hebemaschine, die Mustermaschine, die Dessinmaschine.* Métier *m.* à l'armure.
Filagrane *s. See* Filigrane.
File *s.* (Techn.) *Die Feile.* Lime *f. See also* Bastard-file, Burnisher, Rasp etc.
Adjusting file *s.* (Mint.) *Die Justirfeile.* Lime *f.* à ajuster, écouane *f.*, écouenne *f.*
Angular file *s.* (Lock-sm.) *Die Eckfeile.* Lime *f.* angulaire.
Coarse file *s. See* Rough file.
Crooked file *s. See* Bent-rasp.
Double-cut file *s.* (File-c.) *Die zweihiebige Feile.* Lime *f.* à taille croisée, lime *f.* taillée à deux.
Equalling-file *s.* for equalling the teeth in watch-wheels (Watch-m.) *Die Zahnfeile, die Ausstreichfeile.* Lime *f.* à égalir.
Feather-edged file *s. See* Slitting file.
Flat file *s.*, **Flat-file** *s. See* Safe-edge.
Half-round file *s.* (Lock-sm.) *Die halbrunde Feile.* Demi-ronde *f.*
Polishing-file *s.* (Gold-sm.) *See* Burnisher.
Polishing-file *s.* (Lock-sm.) *Die Polirfeile.* Carrelette *f.*
Rough file *s.*, **Coarse file** *s.* (Techn.) *Die Grobfeile.* Lime *f.* grosse, lime *f.* rude.
Rough file *s.* **packed in straw** (Techn.) *Die Strohfeile.* Lime *f.* d'Allemagne, lime *f.* en paille.
Round file *s.* (Techn.) *Die runde Feile.* Lime *f.* ronde.
Round-off file *s.* (Watch-m.) *Die Wälzfeile.* Lime *f.* à arrondir.
Second-cut file *s.* (Lock-sm.) *Die Halbschlichtfeile.* Lime *f.* demi-douce.
Single-cut file *s.*, **Float** *s.* (Filec.) *Die einhiebige Feile.* Lime *f.* à taille simple, lime *f.* taillée sans croisement.
Slitting file *s.*, **Feather-edged file** *s.*, **Screw-head file** *s.* (Techn.) *Die Einstreichfeile, die Schraubenkopffeile.* Losange *m.*, (lozange *m.*).
Smooth file *s.* (Techn.) *Die Schlichtfeile.* Lime *f.* douce.
Square file *s. Die kleine vierkantige Feile.* Carrelet *m.*, quatre quarts *m.*
Superfine file *s.*, **Dead-smooth file** *s.* (Techn.) *Die Feinschlichtfeile, die Schlichtschlichtfeile.* Lime *f.* superfine.
Swing-wheel-file *s. See* Balance-wheel-file.
Taper-file *s.* (Techn.) *Die spitze Feile, die Spitzfeile.* Lime *f.* pointue.
Taper flat file *s.*, **Taper hand-file** *s.* (Techn.) *Die spitzflache Feile, die flache Spitzfeile.* Lime *f.* plate pointue.
Three-square file *s.*, **Triangular file** *s. Die dreieckige oder dreikantige Feile.* Tierspoint *m.*, lime *f.* triangulaire, trois-quarts *m.*, trois-carres *f.*
to Clog *v. a.* **a file.** *See* to Clog.
to Clean *v. a.* **a file.** *See under* to Clean.
to File *v. a.* (Techn.) *Feilen, abfeilen, befeilen.* Limer.
to File *v. a.* **roughly** (Cutl.) *Aus dem Groben feilen.* Ébaucher.
File-cut *s. See* Cut of a file.
File-cutter *s. Der Feilenhauer.* Tailleur *m.* de limes.
File-dust *s.*, **Filings** *s. pl.* (Techn.) *Die Feilspäne m. pl., das Feilicht, der Feilstaub.* Limaille *f.*, limature *f.*
Iron file-dust *s.*, **Iron-filings** *s. pl.* (Lock-sm. etc.) *Die Eisenfeilspane m. pl.* Limailles *f. pl.* de fer.
File-firing *s.*, **Independent firing** *s.* (Milit.) *Das Rottenfeuer.* Feu *m.* de deux rangs.
File-handle *s.* (Techn.) *Das Feilenheft.* Manche *m.* de lime.
File-tooth *s. Der Feilenzahn, die Hiebsanke, der Hieb.* Dent *f.* de taille. *Comp.* to Choke-up.
Filigrane *s.*, **Filigree** *s.* (Gold-sm.) *Die Filigranarbeit, die Drahtarbeit.* Filigrane *m.*, filagramme *m.*
Filigree *s.* (Gold-sm.) *See* Filigrane.
Filing *s.* (Lock-sm. etc.) *Das Feilen.* Limure *f.*
Filings *s. pl.* (Lock-sm. etc.) *See* File-dust.
Filing-block *s.*, **Filing-board** *s.* (Pin-m.) *Das Feilholz, das Spitzstöckel.* Bois *m.* à limer, estibois *m.*, entibois *m.*, étibois *m.*, étibeau *m.*, étibot *m.*
Filing-machine *s.*, **Shaping-machine** *s.* (Mach.) *Die Feilmaschine.* Limeuse *f.*, machine *f.* à limer.
to Fill *v. a.* **the balls** (Print.) *Die Ballen anstopfen.* Emplir les balles (de laine).
to Fill *v. a.* **a charcoal-pile** (Charc.) *Füllen.* Remplir.

Digitized by Google

to Fill *v. a.* or **to Prime** *v. a.* **copper-caps** (Milit.) *Die Zündhutchen mit Satz laden.* Charger les capsules.

to Fill *v. a.* **the moulds** (Sug.) *Die Formen füllen.* Emplir les formes.

to Fill *v. a.* **the sails** (Mar.) *See* to Brace full.

to Fill *v. a.* or **to Prepare** *v. a.* **a shell** (Artill.) *Eine Hohlkugel füllen oder laden.* Charger un projectile creux (une bombe, etc.).

to Fill in *v. a.* **the commissures** (Build.) *See under* Commissure.

to Fill in *v. a.* **the trenches** (Fortif.) *Die Laufgraben zuschütten.* Combler la tranchée.

to Fill in *v. a.*, **to Fix** *v. a.* **all the window-glass of a building** (Build.) *Sammtliche Fenster eines Baues verglasen, den Bau beglasen.* Poser le verre d'un édifice.

to Fill out *v. a.* **the water** (Nav.) *See* to Bale a boat.

to Fill up *v. a.* **the bays of a bay-work** (Build.) *See under* Bay-work.

to Fill up *v. a.*, **to Flush** *v. a.*, **to Point** *v. a.* **the commissures.** *Ausfugen, die Fugen verstreichen, verbandeln.* Jointer, jointoyer, (jointoier), ficher les joints.

to Fill up *v. a.* **earth etc.** (Build. & Fort.) *Auschutten, auffüllen.* Remblayer.

to Fill up *v. a.* **the furnace with charcoal-dust** (Metall.) *Mit Gestuhbe ausschlagen oder futtern.* Brasquer le fourneau.

to Fill up *v. a.* **the Joints** (Build.) *Ausfugen.* Jointer, jointoyer, (jointoier). *See* Joint.

Fillet *s.*, **Label** *s*, **List** *s.*, **Listel** *s.*, **Small** or **Little band** *s.* (Archit.) *Die Leiste, das Bändchen, das Riemchen, der Saum, der Steg, das Leistchen, das Plättchen.* Bandelette *f.*, filet *m.*, réglet *m.*, listel *m.*, carré *m.*, cadette *f.*

Fillet *s*, **Ridge** *s.* **between the flutes.** *Der Steg an Cannelirungen.* Filet *m.* des cannelures.

Broad fillet *s.*, **Band** *s.*, **Flat moulding** *s. Das Band, die Borte, der Bort, der Band.* Plate-bande *f.*, face *f.*, bande *f.*

Round fillet *s.*, **Bead** *s. Das Rundstäbchen.* Filet *m.* cylindrique, boudin *m.*

Fillet *s.* **of mortar** (Tiler). *Die Kalkleiste.* Filet *m.* de couverture.

Fillet *s.* (Print.) *Die Leiste.* Cul-de-lampe *m.*

Fillet *s.* **of a screw.** *See* Thread.

Fillet *s.*, **Doffing-cylinder** *s.* of a breaking-card for cotton (Spinn.) *Der Abnehmer, das Fillet, die kleine Trommel, die Fillettrommel, die Kammwalze.* Déchargeur *m.*

Fillet *s.* (Mint.) *See* Ribbon.

Fillet-card *s.* (Spinn.) *Die Bandkratze.* Ruban *m.* de cardes.

Filling *s.* (cotton-yarn for weft) (Weav.) *Das baumwollene Schussgarn.* Trame *f.*

Fillings *s. pl.* **between the head-cheeks of a ship** (Mar.) *Der Kamm zwischen den Schloiknien oder Schlussknien des Gallions.* Remplissage *m.* entre les joutereaux, frise *f.* de l'éperon.

Filling *s.*, **Filling-in** *s.* **of a wall** (Mas.) *Der Füllmund.* Remplage *m.*, emplage *m.* d'un mur.

Filling-earth *s.* (Build.) *Die Fullerde.* Terre *f.* à remblai.

Filling-futtock *s.* (Mar.) *Der Hanger.* Allonge *f.* de remplissage.

Filling-in-work *s.* (Mas.) *Das Füllmauerwerk.* Muraille *f.* de remplage.

Filling-piece *s.* (triangular staff to fill up a corner) (Build.) *Die dreieckige Leiste zum Ausfüllen einer Ecke, die Schneiderelle.* Grain *m.* d'orge.

Filling-pile *s.* **of a coffer-dam** (Hydr. archit.) *Der Binnenpfahl, der Fullpfahl, der innere Pfahl eines Fangdamms.* Pilotis *m.* de remplage, de retenue d'un bâtardeau.

Filling-post *s.* (Archit.) *See* Middle-post.

Filling-timbers *s. pl.* (Mar.) *Die Füllungsspannen m. pl., die Fullspanten f. pl.* Couples *m. pl.* de remplissage.

Filling-trowel *s.* (Build.) *See* Trowel *and* Jointer.

Fillister *s.*, **Standing fillister** *s.* (a plane) (Join.) *Der (einfache) Falzhobel.* Feuilleret *m.*

Moving fillister *s.* (Join.) *Der stellbare Falzhobel.* Feuilleret *m.* à jone mobile.

Fill-room *s.* (Sug.) *Die Fullkammer.* Empli *m.*

Filter *s.* (Chem.) *Das (der) Filter.* Filtre *m. See also* Charcoal-filter, Cloth-filter etc.

Filter-basin *s.* or **-tank** *s.* **of a water-work** (Hydr. arch.) *Das Filtrirbassin, der Reinigungsbehälter.* Purgeoir *m.*

Filtering-bag *s.* (Chem.) *Der Filtrirsack, der Seihesack (von Zwillich).* Chausse *f.* (en toile de treillis pour filtrer).

Filtering-basket *s.* (Sug.) *See under* Basket.

Filtering-bason *s.* (Geogn.) *See* Filtering-stone.

Filtering-paper *s.* (Pap.) *Das Filtrirpapier.* Papier *m.* Joseph.

Filtering-soil *s.* (Build.) *See under* Soil.

Filtering-stone *s.*, **Filtering-bason** *s.*, **Bason** *s.* (Geogn.) *Der Filtrirstein, der Filtrirsandstein, der Filtrirkalkstein.* Pierre *f.* filtrante, pierre *f.* à filtre, grès *m.* filtrant.

Filth *s.* **in cloth** (Cloth.) *Das Schmutzknötchen im Tuche.* Épouti *m.* dans le drap.

Filtration *s.*, **Straining** *s.* (Chem.) *Das Filtriren, die Filtrirung.* Filtration *f.*

Finder *s.* **of a telescope** (Astron.) *Der Sucher.* Chercheur *m.*, trouveur *m.*

Fine *adj. Fein.* Fin, -e.

Fine iron *s. See* Fine-iron.

Fine metal *s.* or **pig** *s. See under* Metal *and* Pig. *Comp.* Fine-iron.

Fine silver *s.*, **tin** *s.* **etc.** *See under* Silver, Tin etc.

to Fine *v. a.* **beer** or **wine** (Brew. Coop.) *Schönen, klaren, abklaren.* Coller.

to Fine *v. a.* **the iron** (Metall.) *Frischen.* Affiner. *Sometimes for* to Refine. *See* to Refine.

Fine-arch *s.*, **Vaulted fireplace** *s.* (Glass-m.) *Der Frittofen.* Arche *f.* à fritter.

Fine-art-casting *s.* (Metall.) *Der Kunstguss.* Fonderie *f.* des objets d'art.

to Fine-bore *v. a.* (Gun-m.) *Schlichten, schmirgeln.* Adoucir.

to Fine-bore *v. a.* **a barrel.** *Einen Gewehrlauf kolben, auskolben.* Aleser, polir un canon de fusil.

Digitized by Google

Fine-borer *s.*, **Finishing-borer** *s.* (a workman in a small-arm manufactory, who gives the last polish to the barrels) (Gun-m.) *Der Rohrschlichter, der Rohrschmirgler, der Polirer.* Polisseur *m.*, adoucisseur *m.*

Fine-borer *s.* **who sets and straightens the barrel.** *Der Rohrrichter, der Rohrvergleicher.* Dresseur *m.*

Fined *adj.* (Metall.) *Gefrischt.* Affiné, -ée.

Fine-grained *adj*, said of iron etc. *Feinkornig.* À grain fin.

Fine-iron *s.*, **Fine-metal** *s.*, **Refined metal** *s.* (Metall.) *Das Feinmetall, das Weisseisen, das gefeinte Eisen, das gereinte Eisen.* Fin métal *m.*

Fine-roving *s. See* Roving.

Finery *s.*, **Forge-hearth** *s.* (Metall.) *Das Frischfeuer.* Forge *f.*, feu *m.* d'affinerie.

Finery *s.* **for steel** [1. mean.], **Steel-finery** *s. Das Stahlraffinirfeuer.* Foyer *m.* de raffinerie.

Finery *s.* **for steel** [2. mean.], **Steel-finery** *s. Das Stahlfrischfeuer, der Stahlheerd.* Feu *m.* d'affinerie de l'acier.

Finery-cinders *s. pl.*, **Finery-slag** *s.* (Metall.) *Die Eisenfrischschlacke, die Frischschlacke, der Lacht.* Scorie *f.* des feux d'affinerie.

Fine-stuff-stucco *s.* (Mas.) *Der Stuckputz, die Gypstünche.* Enduit *m.* en plâtre.

Finger *s.* **of the trigger** (Gun-m.) *Der Drucker, das Züngellaub, das (eigentliche) Züngel.* Queue *f.* de la détente.

Finger-board *s.* (Mus.) *Die Claviatur, das Griffbret.* Clavier *m.*

Finger-board *s.* **of a violin etc.** (Mus.) *Das Griffbret.* Touche *f.*, chapelle *f.*

Finger-grip *s.* (Min.) *See* Catch.

Finger-stone *s.* (Miner.) *See* Arrow-head *and* Belemnites.

Finial *s.*, **Crope** *s.*, **Pogutell** *s.* in Gothic architecture. *Die Kreusblume, der Marienschuh.* Croupe *f.*, bouquet *m.*, panache *m.*

Fining *s.* **of beer** or **wine** (Brew. Coop.) *Das Schönen, das Klären, das Abklären.* Clarification *f.* du vin, de la bière, etc. *See* Clarifying.

Fining *s.* **of beer** or **wine with glue, isinglass etc.** *Das Schönen mit Leim etc.* Collage *m.*

Fining *s.* **of iron** (Metall.) *Sometimes used* for Refining. *See under* Refining.

Fining *s.* **of iron, Fining-process** *s.* (Metall.) *Das Frischen des Eisens, der Frischprocess.* Affinage *m.* du fer fondu ou de la fonte.

Fining *s.* **with attachment.** *Die Anlauf-schmiede.* Affinage *m.* par attachement.

Fining *s.* **in balls, Balling-process** *s.* **in fining.** *Das Garfrischen.* Avalage *m.*

Fining *s.* **in a charcoal-bed.** *Die Löscharbeit.* Affinage *m.* dans le feu brasqué. *See* Charcoal-hearth-fining.

Fining *s.* **in a charcoal-hearth.** *Das Heerdfrischen.* Affinage *m.* dans le feu à charbon de bois.

Fining *s.* **in two operations.** *Das Kaltfrischen.* Affinage *m.* à froid.

Fining *s.* **of refined pig-iron.** *Das Weichserrennen.* Affinage *m.* de la fonte mazée.

Fining *s.* **in a reverberatory furnace.** *See* Puddling.

Breaking-up fining-process *s. Die Aufbrechschmiede.* Affinage *m.* avec soulèvement.

Charcoal-fining-process *s. Die Löscharbeit.* Affinage *m.* au charbon de bois.

German fining-process *s. Die deutsche Frischarbeit.* Affinage *m.* à l'allemande.

One-melting-down fining-process *s. Die Einmalschmelzerei.* Affinage *m.* à une seule fusion.

Sinter-fining-process *s. Die Sinterarbeit.* Affinage *m.* avec scories.

Slag-fining-process *s.*, **Slag-bottom-process** *s. Die Schwahlarbeit.* Affinage *m.* avec les scories.

South-Welsh-fining-process *s. Die Südwaleser Schmiede.* Procédé *m.* du Pays de Galles.

Walloon-fining-process *s. Die Wallonschmiede.* Procédé *m.* wallon.

Fining-forge *s.*, **Fining-forge-hearth** *s.*, **Fining-hearth** *s.* (Metall.) *Das Frischfeuer.* Forge *f.* d'affinage.

Fining-forge-hearth *s.* **in which the iron is reheated during the smelting of the pig.** *Das Frischfeuer, in welchem die Schurbeln beim Einschmelzen des Roheisens angeheist werden.* Renardière *f.*

German fining-forge *s. Das deutsche Frischfeuer.* Renardière *f.* allemande.

Osmund fining-forge *s. Die Osmundschmiede.* Affinage *m.* à Osmund.

Fining-roller *s.*, **Fining-mill** *s.* (Paper-m.) *Der Schaumer.* Moussoir *m.*

to Finish *v. a. Beendigen, vollenden.* Achever, finir.

to Finish *v. a.*, **to Round off** *v. a.* the teeth of small toothed wheels (Watch-m.) *Wälzen, arrondiren.* Arrondir.

to Finish *v. a.* **the blast-hole** (Min. Quarr.) *Abbohren.* Achever un trou de pétard, de mine.

to Finish *v. a.* **the composing** (Print.) *See under* Composing.

to Finish *v. a.* **fascines** (Fort. & Build.) *See* to Trim fascines.

to Finish *v. a.* **the working, to Work off** *v. a.* **the form** (Print.) *Die Form ausdrucken.* Achever d'imprimer.

to Finish *v. a.* **the beating of the rags** (Pap.) *Feinmahlen.* Raffiner.

to Finish off *v. a.* **the surface of planed wood.** *See* to Clean the wood.

Finished iron *s. See under* Iron.

Finisher *s.*, **Finishing-card** *s.* (Spinn.) *Die Feinkarde, die Feinkratze, die Auskarde, der Feinkrempel.* Finisseur *m.*, carde *f.* en fin.

Finisher *s.* (Roll-m.) *See* Finishing-roll.

Finisher *s.* (Pap.) *See* Beating-engine.

Finishing *s.*, **Cleaning** *s.* of flax (by the swingling-machine). *Das Reinschwingen.* (Teillage *f.* en fin à la mécanique). *Comp.* Roughing.

Finishing *s. Die Zurichtung, die Appretur.* Apprêt *m.*

Finishing *s.* **of cloth.** *Die Zurichtung, die Appretur der Gewebe.* Apprêt *m.* des tissus.

Finishing *s.* **of raw silk.** *Die Zurichtung, die Appretur der rohen Seide.* Apprêt *m.* de la soie grége.

Digitized by Google

Finishing *s.*, **Rounding-off** *s.* of the teeth of small toothed wheels (by the round off file or the finishing-engine). *Das Walzen, das Arrondiren.* Arrondissage *m.*

Finishing *s.* **the pointing**, giving to the pin a very smooth point on the grinding-mill. (Pin-m.) *Das Vollenden oder letzte Glätten der Nadelspitzen auf dem feinsten Spitzringe.* Finissage *m.* dans l'empointage des épingles sur la meule.

Finishing *s.* **(earth-works), Grading** *s.* (Railw.) *Die Planirung, die Herstellung der Planie, die Einebnung.* Régalage *m.*, dressement *m.* de la plate-forme.

Finishing *s.* **the stuff** (Pap.) *Das Feinmahlen.* Raffinage *m.*

Finishing-bit *s.*, **Polishing-bit** *s.*, **Polisher** *s.* (the last bit in boring guns) *Der Schlichtbohrer, der Caliberbohrer.* Polissoir *m.*, alesoir *m. Comp. under* Bit.

Finishing-borer *s. See* Fine-borer.

Finishing-card *s.* (Spinn.) *Die Feinkratze, die Auskarde, die Reinkarde, die Feinkrampel.* Finisseur *m*, carde *f.* en fin. *See also* Carding-machine.

Finishing-engine *s.* for rounding-off the teeth of the wheels (Watch-m. Clock-m.) *Die Walzmaschine, die Zahnwälzmaschine, die Finirmaschine, die Arrondirmaschine.* Machine *f.* à arrondir, arrondisseur *m.*

Selfacting finishing-engine *s.* (Mach.) *Die selbstthätige Walzmaschine mit Fräse.* Arrondisseur *m.* hélicoïdal.

Finishing-machine *s.*, **Spinning-frame** *s.*, **Spinning-machine** *s.* (Spinn) *Die Feinspinnmaschine, die Spinnmaschine, der Feinstuhl.* Machine *f.* à filer en fin, métier *m.* en fin.

Finishing-roll *s.* or **-roller** *s.* (Roll.) *Die Fertigwalze, die Stabwalze, die Rohschienenfertigwalze, die Vollendwalze.* Finisseur *m.*, cylindre *m.* étireur.

Finishing-rolls *s. pl.* (Metall.) *Das Fertigwalzwerk, das Vollendwalzwerk, das Stabeisenwalzwerk.* Finisseurs *m. pl.*, équipage *m.* finisseur.

Fir *s. (Pinus sylvestris)* (Bot.) *Die Föhre, die Kiefer.* Pin *m.* sauvage.

Fir-board *s.* (Join etc.) *Das Kiefernbret, das Tannenbret.* Planche *f.* de pin.

Thick fir-board *s.*, **Fir-plank** *s. Die kieferne Bohle, die Tannenbohle.* Tavaillon *m.*

Fire *s.* (Techn.) *Das Feuer.* Feu *m.*

Fire *s.* [1. mean.] (Metall.) *Der Heerd, das Feuer.* Feu *m.*, foyer *m. See also* Hearth.

Fire *s.* [2. mean.], **Heat** *s.* (Metall.) *Die Hitze, das Feuer.* Chaude *f. See also* Heat.

Hollow fire *s. See* Reheating-hearth.

Running-out fire *s.* (Metall.) *Das Feineisenfeuer, das Weissfeuer.* Finerie *f. See* Refinery.

St. Elm's fire *s.*, **(Jack** *s.* **with a lantern)** (Phys. Mar.) *Kastor und Pollux, das St. Elmsfeuer, das Eliasfeuer.* Castor et Pollux, feu *m.* Saint-Elme, Hélène *f.*

Fire *s.*, **Firing** *s.* (of fire-arms). *Das Gewehr- oder Geschützfeuer.* Feu *m.*

Hanging fire *s.* („the powder hangs fire" is said of a fire-arm, when the shot goes late after the discharge of the priming). *Das Nachbrennen.* Long feu *m.* (la poudre fait long feu).

to Miss fire *s. See* to Miss.

Fire *s.* **of artillery, Artillery-practice** *s.*, **(Practice** *s.***)** (Artill.) *Das Geschützfeuer.* Feu *m.* d'artillerie, tir *m.* des bouches à feu.

Collateral fire *s. See under* Collateral.

Direct or **Perpendicular fire** *s. Das Frontalfeuer, das directe Feuer.* Feu *m.* direct ou frontal, feu *m.* de face ou de front.

Enfilading fire *s.*, **Enfilade-fire** *s. Das Enfilirfeuer, das Längsfeuer.* Feu *m.* d'enfilade.

Grazing fire *s. Das rasirende oder bestreichende Feuer.* Feu *m.* rasant.

Plunging fire *s. Das Senkfeuer, das gesenkte, bohrende Feuer.* Feu *m.* plongeant, feu *m.* fichant.

Vertical fire *s. Das Verticalfeuer, das Wurffeuer.* Feu *m.* courbe (vertical).

Fire *s.* **of small arms** or **of musketry** (Milit.) *Das Gewehrfeuer, das Kleingewehrfeuer.* Feu *m.* d'infanterie, feu *m.* de mousqueterie, fusillade *f.*

Fire *s.* **of the line, Firing** *s.* **in line.** *Das Linienfeuer.* Feu *m.* de ligne.

Fire *s.* **of skirmishers, Skirmishing-fire** *s. Das Schutzenfeuer, das Tirailleurfeuer.* Feu *m.* de tirailleurs, feu *m.* en tirailleurs, feu *m.* à la débandade.

Oblique fire *s.*, **Slant fire** *s. Das schräge Feuer.* Feu *m.* d'écharpe, feu *m.* oblique.

Slant fire *s. See* Oblique fire.

to Fire *v. a.*, **to Practise** *v. a.* (Artill.) *Schiessen, feuern, Feuer geben.* Tirer, faire feu.

to Fire *v. a.* **with blank cartridge.** *Blind schiessen.* Tirer en blanc ou à poudre.

to Fire *v. a.* **with case-shot etc.** (Artill.) *Mit Kartätschen u. s. w. schiessen.* Tirer à balles ou à cartouches à balles, etc.

to Fire *v. a.* **with full service-charge** (Artill.) *Mit voller Ladung schiessen.* Tirer à charge pleine.

to Fire *v. a.* **with loose powder.** *Mit losem Pulver schiessen.* Tirer à poudre non renfermée dans un sachet.

to Fire *v. a.* **en barbette (over bank)** (Artill.) *Über Bank schiessen.* Tirer à barbette.

to Fire *v. a.* **hot shot** (Artill.) *Mit glühenden Kugeln schiessen.* Tirer à boulets rouges.

to Fire *v. a.* **in salvos.** *Lagenweise feuern.* Tirer par salves.

to Fire *v. a.* **a round** (of case-shot etc., in distinction to the fire with blank cartridge). *Scharf schiessen.* Tirer à projectiles.

to Fire *v. a.* **with reduced charge** (Artill.) *Mit schwacher Ladung schiessen.* Tirer à charge faible.

to Fire *v. a.* **at a target.** *Nach der Scheibe schiessen.* S'exercer à tirer au blanc, à la cible.

to Fire off *v. a.* (Arm.) *(Das Gewehr) abdrücken, losdrücken.* Détendre le ressort d'un fusil.

to Fire *v. a.* **a boiler.** *Heizen, wärmen, erhitzen.* Chauffer une chaudière à vapeur.

to Fire *v. a.* **a furnace** (Metall.) *Feuern, anfeuern.* Faire du feu.

to Fire *v. a.* **a mine** (Min.) *Eine Mine süden.* Mettre le feu à un fourneau.

Digitized by Google

to Fire *v. a.* **a shot, to Make** *v. a.* **a shot.** *Einen Schuss thun, schiessen.* Tirer un coup.

Fire-arm *s.* (Mil.) *Die Feuerwaffe, die Schusswaffe.* Arme *f.* à feu.

Portable fire-arm *s. Die Handfeuerwaffe.* Arme *f.* à feu portative.

Fire-arrow *s.* (Mar.) *Der Feuerpfeil.* Dard *m.* à feu.

Fire-ball *s.* (Artill.) *Die Brandkugel, die Feuerkugel, der Feuerballen.* Balle *f.* à feu, balle *f.* d'artifice.

Fire-ball *s.* (of a small kind to be thrown by hand) (Artill.) *Die Handbrandkugel, der Feuerknäuel.* Pelote *f.* (ou pelotte *f.*) à feu.

Fire-ball *s.*, **Meteor** *s.*, **Bolide** *s.* (Astron.) *Der Feuerball, die Feuerkugel, das Feuermeteor.* Météore *m.*, aérolithe *m.*, bolide *m.*

Fire-bar *s.*, **Bar** *s.* of a fire-grate (Found. Build.) *Der Roststab, die Brandruthe.* Barreau *m.* de grille, barre *f.* de grille de fourneau, du foyer.

Fire-bar-frame *s.* (Locom.) *See* Bar-frame.

Fire-barrel *s.*, **Thundering-barrel** *s.* (Artif.) *Das Sturmfass, das Brandfass, die Feuertonne.* Baril *m.* à feu, baril *m.* ardent, barrique *f.*, à feu, baril *m.* infernal, baril *m.* foudroyant.

Fire-bars-bearer *s.*, **Fire-bars lug** *s.* of a fire-grate (Build.) *Der Rostbalken, der Rostträger.* Sommier *m.* d'un support de grille.

Fire-bars lug *s. See* Fire-bars-bearer.

Fire-boat *s. See* Fire-ship.

Fire-box *s.* of a boiler (Steam-eng.) *Der Feuerkasten, der Feuerraum, der Heizraum, die Feuerbuchse.* Boîte *f.* à feu, foyer *m.* d'une chaudière.

Fire-box *s.* of a locomotive or portable engine. *Der Feuerkasten, die Feuerbuchse einer Locomotive oder Locomobile.* Foyer *m.* d'une locomotive ou d'une locomobile.

Fire-box-door *s.* (Locom.) *Die Feuerkastenthüre.* Porte *f.* du foyer.

Fire-box-shell (Railw.) *Der Feuerbuchsmantel, (die äussere Feuerbüchse).* Boîte *f.* à feu extérieure, enveloppe *f.* du foyer.

Fire-box-stay *s.*, **Copper-stay** *s.*, **Copper-bolt** *s.* (Locom.) *Der (kupferne) Stehbolzen.* Entretoise *f.* en cuivre rouge.

Fire-box-top *s.*, **Crown** *s.*, **Roof** *s.* (Locom.) *Die Feuerbuchsendecke.* Plafond *m.*, ciel *m.* (de la boîte à feu).

Fire-boy *s. See* Fire-man.

Fire-brick *s.* (Build. Metall.) *See* Fire-proof-brick *under* Brick.

Fire-brick-dust *s.* (Build.) *See under* Dust.

Fire-bridge *s.* (Metall.) *See* Bridge of a hearth or furnace.

Fire-clay *s.*, **Refractory clay** *s.*, **Apyrous clay** *s.* (Miner.) *Der feuerfeste Thon.* Argile *f.* réfractaire ou apyre. *See under* Apyrous.

Fire-clay-crucible *s.* (Metall.) *Der feuerfeste Thontiegel.* Creuset *m.* en terre réfractaire.

Fire-clay-crucible *s.* **lined with charcoal, Brasqued fire-clay-crucible.** *Der mit Kohle ausgefütterte Thontiegel.* Creuset *m.* brasqué.

Fire-damp *s.*, **Carburetted hydrogen gas** *s.* (Min.) *Die schlagenden Wetter n. pl., das Grubengas, das Sumpfgas, der feurige Schwaden.* Grisou *m.*, grison *m.*, griou *m.*, grioux *m.*, grieu *m.*, grieux *m.*, brisou *m.*, terrou *m.*, (en Belg.:) crouwin *m.*

to Ascertain *v. a.* **if there is fire-damp.** *See* to Ascertain.

Fire-door *s.* (Metall.) *Das Schurloch, die Feuerungsthur.* Porte *f.* de chauffe.

Fire-engine *s.*, **Fire-squirt** *s.*, **Syringe** *s.* (Mach.) *Die Feuerspritze, die Spritze.* Pompe *f.* à feu ou à incendie, syringe *f. Comp.* Steam-fire-engine.

to Throw *v. a.* **water with a fire-engine.** *Spritzen.* Faire jouer une pompe.

Fire-engine-barrel *s.* (Mach.) *See* Barrel of a fire-engine.

Fire-escape *s. Der Rettungsapparat, die Rettungsmaschine.* Appareil *m.* de sauvetage.

Fire-fan *s.* (Lock-sm. Forg.) *Der Feuerwedel.* Éventoir *m.*

Fire-fan *s.* in rooms (Econ.) *Der Ofenschirm, der Feuerschirm.* Écran *m.*

Fire-gilding *s.*, **Hot gilding** *s.* (Gild.) *Die Feuervergoldung, die Vergoldung im Feuer.* Dorure *f.* au feu.

Fire-grate *s.* (Metall.) *Der Feuerrost.* Grille *f.* à feu, grille *f. See* Grate.

Fire-grate-bar *s. See* Bar of a fire-grate.

Fire-hook *s.*, **Poker** *s.* (Steam-eng. etc.) *Der Feuerspiess, der Feuerhaken.* Ringard *m.*

Fire-hook *s.*, **Poker** *s.* (Locom.) *Der Feuerhaken, der Schürhaken, das Stocheisen.* Piquefeu *m.*

Fire-iron *s. See* Fire-slice.

Fire-irons *s. pl. Das Ofengeräthe, das Kamingeräthe.* Garniture *f.* de feu.

Fire-lock *s.*, **Musket** *s.* (Milit.) *Das Feuergewehr, die Flinte, das Gewehr.* Fusil *m.*

Fire-lute *s.* (Chem.) *Der Beschlag, der Feuerkitt, der Kitt.* Lut *m.* infusible.

Fire-man *s.*, **Fire-boy** *s.*, **Stoker** *s.* (Steam-eng. Metall.) *Der Heizer, der Schürer.* Chauffeur *m.*, (Belg.:) tiseur *m.*

Fire-man *s. Der Feuerwehrmann.* Sapeur-pompier *m.*

Fire-men *s. pl. Die Spritzenleute pl.* Pompiers *m. pl.*

Fire-opal *s.* (Miner.) *Der Feueropal.* Girasol *m.*

Fire-place *s.* (Build.) *Die Feuerungsanlage, der Heerd, die Feuerstatte.* Foyer *m.*, chauffe *f.*, âtre *m.*

Fire-place *s.* in a room. *See* Fire-side.

Fire-place *s.* **of a forge, Hearth** *s.* (Forg.) *Die Feuergrube, (der Heerd).* Creuset *m.*, feu *m.* d'une forge à la main. *See also* Hearth.

Fire-place *s.* **of a caldron** or **boiler.** *Die Kesselfeuerung, die Blasenfeuerung.* Âtre *m.* de chaudron.

Fire-place *s.* **of a reverberatory furnace** (Metall.) *Der Feuerraum, der Feuerungsraum.* Chauffe *f.* du four à réverbère.

Double-inclined or **Tergiform fire-place** *s.* (Metall.) *Der Schweinerucken.* Grille *f.* en forme d'un toit.

Fire-place-top *s.* (Steam-eng.) *Die Feuerbuchsendecke, die Feuerungsdecke.* Ciel *m.* (*pl.* ciels).

Digitized by Google

Fire-pot *s.* (Fire-w.) *Der Feuertopf.* Pot *m.* à feu.
Fire-proof *adj.* *Feuerfest.* Réfractaire.
Fire-proof brick *s.*, **roofing** *s.*, **wall** *s.* **etc.** *See under* Brick, Roofing, Wall.
Fire-room *s.* (Metall.) *Der Feuerungsraum.* Chauffe *f.*
Fire-room *s.* **of a high furnace.** *Der Schacht, der Kernschacht, die Seele (des Hochofens).* Cuve *f.*, cheminée *f.* intérieure du haut fourneau.
Fire-screen *s.*, **Screen** *s.* **for a stove** Econ.) *Der Ofenschirm, der Feuerschirm.* Écran *m.*
Fire-scuttle *s.* (Mar. obsol.) *Die Feuerluke eines Branders.* Écoutille *f.* de brûlot.
Fire-ship *s.*, **Fire-boat** *s.* (Mar. obsol.) *Der Brander.* Brûlot *m.*
Fire-shovel *s.* (Locom.) *See* Coal-shovel.
Fire-shovel *s.* (Found.) *Die Glutschaufel, die Kohlenschaufel.* Écraisoir *m.*
Fire-side *s.*, **Fire-place** *s.* **in a room.** *Das Kamin.* Cheminée *f.* *See also* Chimney.
Fire-slice *s.*, **Fire-iron** *s.* (Feund.) *Das Schureisen.* Lance *f.* à feu.
Fire-squirt *s.* *See* Fire-engine.
Fire-stone *s.*, inflammable composition (Fire-w. Artill.) *See* Valenciennes-composition.
Fire-tile *s.*, **Tile-block** *s.* (Archit.) *Der Ziegelblock, der feuerfeste Dachziegel.* Bloc *m.* réfractaire, tuile *f.* réfractaire.
Fire-tongs *s. pl.* *See under* Tongs *pl.*
Fire-tube *s.*, **Flue** *s.* (Techn.) *Der Heizcanal, der Feuercanal.* Carneau *m.*
Fire-tube *s.*, **Flame-tube** *s.* (Steam-eng.) *Das Flammrohr.* Tuyau *m.* flambeur.
Fire-tube *s.*, **Tube** *s.* (Locom.) *Die Heizröhre, die Siederohre.* Tube *m.* de fumée.
Fire-wood *s.*, **Fuel** *s.* *Das Brennholz.* Bois *m.* de chauffage, bois *m.* à brûler.
Fire-work *s.* *Das Feuerwerk, das Kunstfeuer, (das Lustfeuer, das Ernstfeuer).* Feu *m.* d'artifice, feux *m. pl.* d'artifice, artifice *m.*
Artificial fire-works *s. pl.* *Das Lustfeuer, das Lustfeuerwerk, das Feuerwerk.* Artifice *m.* ou artifices *m. pl.* de réjouissance.
Military fire-works *s. pl.* *Das Ernstfeuer, das Ernstfeuerwerk.* Artifice *m.* de guerre.
Fire-worker *s.* *Der Feuerwerker.* Artificier *m.*
Fire-works-case *s.* *See* Case for fire-works.
Firing *s.*, **Stoking** *s.* (Techn.) *Die Heizung, die Beheizung.* Chauffage *m.* *See also* Combustion.
Firing *s.* **with back-flame.** *Die Pultfeuerung.* Foyer *m.* à flamme renversée.
Firing *s.* [1. mean.], (action of feeding fire)(Econ.) *Die Feuerung.* Chauffage *m.*
Firing *s.* [2. mean.], (fuel, fire-wood, coal etc.) (Econ.) *Das Feuerungsmittel, das Brennmaterial.* Combustible *m.*
Firing *s.*, **Practising** *s.* (Milit.) *Das Feuern, das Schiessen.* Feu *m.* *Comp.* Fire.
Firing *s.* **by battallion** (when in brigade). *Das Bataillonsfeuer, das bataillonsweise abgegebene Feuer.* Feu *m.* par bataillon.
Firing *s.* **by faces in square.** *Das Carréfeuer, die gliederweise Salve.* Feu *m.* de rangs (appliqué à la défense des carrés).
Firing *s.* **by ranks.** *Das Gliederfeuer.* Feu *m.* par rang, feux *m. pl.* de rangs.
Firing *s.* **by subdivisions** or **by divisions.** (obsol. **Platoon-firing** *s.*) *Das Pelotonfeuer.* Feu *m.* de peloton.
Indirect firing *s.* *Das indirecte Feuer.* Feu *m.* indirect, feu *m.* courbe.
Firing *s.* **guns, mines** (manner of setting fire to their charge) (Milit.) *Die Art anzuzünden, (die Zündung).* Manière *f.* d'enflammer, (inflammation *f.*).
Firing *s.* **guns by means of percussion** (Artill.) *Die Percussionszündung der Geschütze.* Inflammation *f.* de la charge des bouches à feu par la percussion de l'amorce fulminante.
Firing *s.* **of mines by means of electricity** (Milit. min.) *Die galvanische Minenzündung.* Inflammation *f.* des mines au moyen de la pile galvanique.
Firing-iron *s.* (Farr.) *Das Brenneisen, das Brennmesser.* Couteau *m.* de feu.
Firing-trunnion-holes *s. pl.* (Artill.) *Das Chargirlager, das Schiesslager der Laffette.* Encastrement *m.* de tir.
Firlining *s.*, **Bolster** *s.* (Mar.) *Das Kissen, die Futterung.* Coussin *m.*
Firlining *s.* **of the bit(t)s.** *Das Kissen der Beting.* Coussin *m.* des bittes.
Firmer-chisel *s.* (Carp. Join.) *Der Stechbeitel.* Fermoir *m.* *See* Chisel *and* Socket-chisel.
Fir-plank *s.* *See* Plank *and* Fir-board.
Firsts *s. pl.*, **Clean hemp** *s.* (Spinn.) *Der Reinhanf.* Brin *m.*, chanvre *m.* net ou séranché.
First *adj.* *Der (die, das) erste.* Premier, -ère.
First breaking-up *s.*, **charges** *s. pl.*, **clay** *s.*, **coat** *s.*, **skin** *s.*, **smelting** *s.* **etc.** *See under* Breaking-up, Charges *pl.*, Clay, Coat, Skin, Smelting.
First-form *s.*, **Prime** *s.* (Print.) *Der Schöndruck.* Forme *f.* première, prime *f.*, papier *m.* blanc.
First-page *s.* **of a sheet** (Print.) *Die erste Seite eines Blattes.* Folio *m.* recto.
Fir-wood *s.*, the wood of *Pinus sylvestris* (Join. Carp.) *Das Föhrenholz, das Kiefernholz.* Bois *m.* de pin (sauvage), (ou de pinastre). *See also* Deal-wood.
Fish *s.* for fixing a broken spoke (Artill. Cartwr.) *Die Nothspeiche.* Faux rais *m.*
Fish *s.* (Mar.) *Das Blatt (des Bugspriets), die Schale oder Backe (des Mastes).* Fourrure *f.*, jumelle *f.*
Fish *s.* (Play.) *See* Counter.
Fish *s.* (Railw.) *Die Lasche.* Éclisse *f.* *Comp. under* Fish-plate.
Angular fish *s.* (Railw.) *Die Winkellasche.* Éclisse *f.* cornière.
Fishes *s. pl.*, **Pisces** *s. pl.* (Astron.) *Die Fische m. pl.* Poissons *m. pl.*
to Fish *v. a.* **the anchor** (Navig.) *Den Anker fischen.* Traverser l'ancre.
to Fish *v. a.* **a beam** (Build.) *See under* Beam.
to Fish *v. a.* **a mast** or **yard** (Shipb.) *Einen Mast oder eine Raa verschalen.* Jumeler un mât ou une vergue.
to Fish *v. a.* **a piece of timber** (Carp.) *Durch Anblattung verstärken.* Armer par fourrures.
to Fish *v. a.* **a rail** (Railw.) *Verlaschen.* Éclisser.

Digitized by Google

Fish-bellied rail *s.*, **Undulating rail** *s.* (Railw.) *Die Fischbauchschiene.* Rail *m.* ondulé, rail *m.* à ventre de poisson.
Fish-bolt *s. See* Fishing-bolt *under* Bolt.
Fish-bone *s. See* Bone of fish.
Fish-chair *s.* (Railw.) *Die Stuhllasche.* Coussinet-éclisse *m.*
Fished *adj.* (Railw.) *Verlascht, verbunden.* Éclissé, -ée, réuni, -e par des éclisses.
Fished joint *s.* (Railw.) *Der verlaschte Schienenstoss.* Joint *m.* éclissé des rails.
Fisherman's bend *s.* (Mar.) *Der Spierenstich, der Leesegelstich, der Fallstich, der Leesegelsfallstich, der Wurfankerstich.* Étalingure *f.* du câble de tone ou de bonnette.
Fisherman's knot *s.* (Pont.) *See* Water-knot.
Fish-garth *s.*, **Pond-grate** *s.* (Hydr. archit.) *Der Teichrechen, das Fischrechr.* Écrille *f.*
Fish-gig *s.*, **Fiz-gig** *s.* (Fish.) *Der Elger, der Fischstachel, die Harpune.* Foëne *f.*, foesne *f.*, fouane *f.*, fouine *f.* (trident pour la pêche).
Fish-glue *s.*, **Isinglass** *s.* (Pharm. Comm.) *Die Hausenblase, der Fischleim.* Colle *f.* de poisson, ichthyocolle *f.*
Fish-hook *s.*, **Angle-hook** *s.* (Fish.) *Die Fischangel, der Angelhaken.* Hameçon *m.*, haim *m.*
Fish-hook *s.* (Mar.) *Der Penterhaken, der Fischhaken.* Croc *m.* de candelette.
Fishing *s.* (Railw.) *Die Verlaschung.* Éclissement *m.*, éclissage *m.*
Fishing-plate *s. See* Fish-plate.
Fish-oil *s.*, **Blubber** *s.* (Comm. Techn.) *Der Fischthran.* Huile *f.* de poisson (de baleine, de phoque, etc.). *See also* Train-oil.
Fish-oil *s.* **which has been used in chamoising** (Chamoy-dr.) *Das Gerberfett (Degras), die Weissbrühe.* Dégras *m.*
Fish-plate *s.*, **Fishing-plate** *s.* (Railw.) *Die Lasche, die Schienenlasche.* Éclisse *f.*
Straight fish-plate *s.* or **fish** *s.* (Railw.) *Die gerade Lasche.* Éclisse *f.* plate.
Fish-plate-rail *s.* (Railw.) *Die Laschenschiene.* Rail *m.* éclisse.
Fish-skin *s.* (Join.) *Die Fischhaut.* Peau *f.* de chien, peau *f.* de chien de mer.
Fish-tackle *s.* (Mar.) *Die Pentertalje, die Ankertalje, das Pententakel.* Palan *m.* du davier, (du david ou davit).
Fissure *s.* (Quarry-m. Min.) *See* Cleft.
Water-filled fissure *s.*, **Aquiferous cleft.** *See under* Case.
Fissures *s. pl.* (Cloth.) *See* Clefts *pl.*
Fissure *s.* **in iron, steel etc.** *See* Crack.
Fissure *s.*, **Crack** *s.* of a conducting tube (Hydr.) *Die Ritze, die Spalte in einer Wasserröhre.* Renard *m.*
Fissure *s.*, cleft in wood produced by frost (Carp.) *Die Eiskluft.* Gélivure *f.*
to Fit *v. a.*, **to Erect** *v. a.*, **to Fix** *v. a.* **an engine** (Mach.) *Eine Maschine aufstellen oder montiren.* Monter et ajuster une machine.
to Fit out *v. a.* **a ship**, to equip and man a ship (Mar.) *Ein Schiff ausrüsten und bemannen.* Équiper un vaisseau.
to Fit out *v. a.* **a man of war.** *Ein Kriegsschiff ausrüsten.* Armer un vaisseau de guerre.
Fitch-pencil *s.*, **Fitchet-pencil** *s.* (Paint.) *Der Iltispinsel.* Pinceau *m.* de poils de putois.
Fitter *s.* (Mach.) *Der Monteur.* Monteur *m.*, ajusteur *m.*
Fitting *s.*, **Fitting-out** *s.* (Techn. Mar.) *Die Ausrüstung.* Armement *m.*, équipement *m.*
Fitting-out *s.* **and manning** *s. Die Ausrüstung und Bemannung.* Armement *m.* et équipement *m.*
Little iron fittings *s. pl.* **of the permanent way** (Railw.) *Das Kleineisenzeug.* Petit matériel *m.* de fer.
Fitting *s.* **of soap** (Soap-m.) *Die Reinigung, die Schmelzung.* Épuration *f.*, liquéfaction *f.* du savon.
Fitting *s.*, **Erecting** *s.*, **Fixing** *s.* **of engines.** *Das Aufstellen, das Montiren von Maschinen.* Montage *m.* des machines.
Fitting-out *s. See* Fitting 1.
to Fix *v. a.* **the casement** (Build.) *See under* Casement.
to Fix *v. a.* **the cramps into the ashlar** (Freemas. Stonec.) *Die Klammern in den Stein einsetzen.* Enclaver les crampons.
to Fix *v. a.* **an engine.** *See* to Fit.
to Fix *v. a.* **an engraving** or **a lithography on varnished wood.** *Absiehen.* Décalquer.
to Fix on *v. a.* **the head** of a pin (Pin-m.) *Aufspiessen.* Brocher la tête d'une épingle.
to Fix *v. a.* or **to Set** *v. a.* **fuzes** (in the shells) (Artill.) *Die Zunder eintreiben, die Bränder einsetzen.* Enfoncer les fusées.
to Fix *v. a.* **the shrouds** over the masthead by their eye or collar (Mar.) *Die Want anlegen.* Capeler les haubans.
to Fix *v. a.* or **to Lay** *v. a.* **the string-pieces of a pile-work** (Hydr. archit.) *Die Holme m. pl. verlegen, verholmen.* Mettre les chapeaux par-dessus les pieux, poser les longrines.
to Fix *v. a.* **the sash-frame.** *See* Sash-frame.
to Fix *v. a.* **all the window-glass.** *See* Window-glass.
Fixed battery *s.* (Artill.) *See under* Battery.
Fixed bridge *s.* (Hydr. arch.) *See under* Bridge.
Fixed point *s.* (Surv.) *See under* Point.
Fixing *s.* (Mach. Build.) *Die Aufstellung, das Einbringen.* Pose *f.*
Fixing *s.* (Metall.) *See* Congelation.
Fixtures *s. pl.*, all clinched and rivetted parts of a building (Build.) *Alles, was niet- und nagelfest ist.* Tout ce qui se trouve à fer et à clous.
Fizzing *s.* (said of iron) (Metall.) *Schweissend.* Suant, -e.
Flag *s.* (Mar.) *Die Flagge.* Pavillon *m.*, bannière *f.*, (enseigne *f.*) *See also* Colours, Ancient, Ensign, Fane, Jack, Vane.
Flag *s.* **of defiance.** *See* Bloody ancient *under* Ancient.
Flag *s.* **of truce.** *Die Friedensflagge, die Parlementärflagge..* Pavillon *m.* parlementaire, pavillon *m.* de paix, pavillon *m.* blanc. *Comp.* Cartel.
Flag *s.* **with a waft.** *Die Flagge im Schau.* Pavillon *m.* en berne.
Commander's flag *s.*, flag on the main top-mast-head of the commodore's ship. *Die Commandoflagge.* Pavillon *m.* de commandement, (guidon *m.*).

Digitized by Google

Flag *s.*, **Flagging-stone** *s.* (Build.) *Die Fliese, der Fliesstein, die Platte.* Carreau *m.* (en pierre naturelle).

Flags *s. pl.* **in diamond-pavement** (Archit.) *Die Fliesen f. pl. in diagonaler Richtung gelegt.* Carreaux *m. pl.* rangés obliquement.

Flag *s. (Typha latifolia)* (Coop.) *Die Rohr- oder Lieschkolbe.* Masse *f.* d'eau, (massette *f.*).

to Insert *v. a.* **split flags** between the staves of a tun (Coop.) *(Die Fugen der Dauben) verrohren.* (Mettre des feuilles de masse d'eau entre les douves).

to Flag *v. a.*, **to Pave** *v. a.* **a floor with tiles** or **marble-slabs** (Archit.) *Mit Fliesen pflastern, platten, mit Platten belegen.* Carreler, paver avec des carreaux.

to Flag *v. a.*, **to Lay** *v. a.* **flags** (Build.) *Fliesen legen.* Poser les carreaux.

Flag-bed *s.*, **Bed** *s.* **of the flags** (Build.) *Die Unterbettung des Fliesenpflasters.* Lit *m.*, couche *f.* du carrelage.

Flagging *s.* (Archit.) *Das Platten, das Pflastern mit Fliesen.* Carrelage *m.*, action *f.* de carreler.

Flagging-stone *s. See* Flag.

Flag-pavement *s.* (Archit.) *Das Fliesenpflaster, der Fliesenfussboden.* Pavé *m.* de carreaux, carrelage *m.*

Flag-staff *s.* (Ship-b.) *Der Flaggenstock.* Mât *m.* de pavillon, bâton *m.* de pavillon.

Flag-stone *s.*, **Slab** *s.*, **Floor-stone** *s.* (Archit.) *Die Steinplatte, die Fussbodenplatte, die Steinfliese.* Dalle *f.*, carreau *m.* en pierre.

Flake *s.* (of a rope) *Die Bucht.* Plet *m.*, pli *m.*

Flake: White flake *s.* (Chem.) *Das Schieferweiss (das feinste Bleiweiss).* Blanc *m.* de plomb feuilleté, céruse *f.* en lamelles.

Flake-white *s.* (Chem.) *Das spanische Weiss, das Wismuthweiss, das Schminkweiss.* Blanc *m.* de fard, de perle, ou d'Espagne.

Flaky arsenic *s.* (Miner.) *Der Fliegenstein.* Arsenic *m.* noir, arsenic *m.* écailleux, pierre *f.* à mouches.

Flame *s. Die Flamme.* Flamme *f.*

Inner flame *s.* or **Reducing flame** *s.* **of a blow-pipe.** *See* Reduction-flame.

Outer flame *s.* **of a blow-pipe.** *See* Oxydation-flame.

Top-flame *s.* (Metall.) *Die Gichtflamme.* Flamme *f.* du gueulard.

to Flame *v. a.* **the blast-furnace** (Metall.) *Die Schlacke ausblasen.* Flamber le haut fourneau.

Flame-bridge *s.* (Pyrot.) *See* Bridge of an hearth or furnace.

Flame-tube *s.* (Steam-eng.) *See* Fire-tube.

Flanche *s. See* Flange.

Flanche-pipe *s. See* Flange-pipe.

Flang *s.*, **Mandrill** *s.* (a two-pointed pick for sinking shafts) (Min.) *Die Doppelkeilhaue.* Marteau *m.* à pointes, pic *m.* à deux branches.

Flange *s.*, **Flanche** *s.* (Mach.) *Die Flantsche, der Rand, der Flansch.* Collet *m.*, collerette *f.*

Flange *s.* **of a grooved roll** (Metall.) *Der Rand einer Caliberwalze.* Rebord *m.*, collier *m.*

Flange *s.* **of an iron girder** (Build.) *Die Flantsche, die Latsche.* Table *f.*

Flanges *s. pl.*, **Flanches** *s. pl.* **of the halfboxes** (Found.) *Die Ösenblätter n. pl.* Taquets *m. pl. See* Lips *and* Cotter-plates.

Flange *s.* **of a pipe** or **cylinder.** *Der Flansch, die Flantsche, die Rohrflansche oder Cylinderflansche.* Bourrelet *m.* d'un tuyau en fonte ou d'un cylindre, bride *f.*

Lower flange *s.*, **Foot** *s.* **of rails** (Railw.) *Der Fuss der Schiene, der Schienenfuss.* Semelle *f.* d'un rail.

Flange *s.* **of a tyre** (Build.) *Die Gebindflansche, die Flantsche.* Boudin *m.*

Flange *s.* **of a wheel** of a railway-carriage (Railw.) *Der Spurkranz, der Rand, die Flantsche, der Kragen (eines Eisenbahnwagenrades).* Boudin *m.*, rebord *m.* d'une roue (de voiture de chemin de fer).

Flange-pipe *s.* (Techn.) *Die Röhre mit Flantschen.* Tuyau *m.* à bride.

Flank *s.* **of a bastion** (that part which reaches from the curtain to the face and defends the opposite face) (Fortif.) *Die Bollwerksflanke, die Flanke einer Bastion.* Flanc *m.* d'un bastion.

Flank *s.* **of a battery** (Fort.) *Der Batterieflügel.* Retour *m.* d'une batterie.

Flank *s.* **of a building** (Archit.) *Die Seite, die Flanke.* Flanc *m.*

Flank *s.* **of a tooth of a wheel** (side of a tooth on which it catches) (Mach.) *Die Zahnflanke.* Flanc *m.* d'une dent de roue.

Flank *s.* **of a work** (Fortif.) *Der Flügel, die Streichlinie einer Schanze, die Flanke eines Werks.* Flanc *m.* d'un ouvrage.

Lower flank *s. Die niedere Flanke.* Flanc *m.* bas.

Right-lined flank *s. Die gerade Flanke.* Flanc *m.* droit.

Retired flank *s. Die gebrochene oder zurückgesogene Flanke.* Flanc *m.* retiré.

Upper flank *s.* (in a construction with double flanks.) *Die hohe Flanke.* Flanc *m.* haut.

Concave flank *s. See under* Concave.

to Flank *v. a.* (Fort.) *Bestreichen, flankiren, seitwärts vertheidigen.* Flanquer.

Flanked angle *s.* (Fort.) *See under* Angle.

Flanked work *s.* (Fort.) *Das bestrichene Werk.* Ouvrage *m.* flanqué.

Flank-front *s.* (Archit.) *See* Lateral face *under* Face.

Flanking angle *s.* (Fort.) *See under* Angle.

Flanking battery *s.* (Fort.) *See under* Battery.

Flanking fire *s.* (Mil.) *Das Flankenfeuer, das flankirende Feuer, das Bestreichungsfeuer.* Feu *m.* de flanc, feu *m.* flanquant.

Flanking-parapet *s.* **of a battery** (Artill. Fort.) *Die Flankenbrustwehr einer Batterie.* Épaulement *m.* d'une batterie.

Flanking-traverse *s.* (Fortif.) *Die Schulterwehr, die Seitenwehr, die Flügelwehr, die Seitendeckung.* Épaulement *m.*, paraflanc *m.*

Flanking-work *s.* (Fortif.) *Das bestreichende Werk.* Ouvrage *m.* flanquant.

Flank-strap-loop *s.* (Saddl.) *Die Strüppenöse.* Chape *f.* de contre-sanglon.

Flannel *s.* (Cloth.) *Der Flanell.* Flanelle *f.*

Flanning *s.*, **Rabbet-wall** *s.* (Build.) *Die Fensterlaibung, die Anschlagmauer, die Laibung, das Gelaüfe, (in Hessen: die Kleiffe), die Spalettwand.* Embrasure *f.*

Digitized by Google

Flanning-breadth *s.*, **Breadth** *s.* **of the flanning** (Build.) *Die Fenstertiefe, die Breite der Laibung.* Jouée *f.*

Flap *s.* **of a draw-bridge** (Bridge-b.) *See* Leaf of a draw-bridge.

Flaps *s. pl.* **of a saddle, Saddle-flaps** *s. pl.* (Saddl.) *Die Schweissblätter n. pl., die Schweisstaschen f. pl., die grossen Satteltaschen f. pl.* Quartiers *m. pl.* ordinaires, grands quartiers *m. pl.*

Flap-door *s.*, **Trap-door** *s.* (Build. Fort.) *Die Fallthür, die Klappthür.* Trappe *f.*

Flap-table *s.* (Join.) *See* Camp-table.

Flap-tile *s.* (Tiler) *Der Schlussziegel, der Krampsiegel, der Krampsiegel, der Blattstein mit Krampe.* Tuile *f.* plate recourbée.

Flap-valve *s.*, **Clack-valve** *s.* **of a pump** (Hydr.) *Das Klappenventil.* Soupape *f.* à clapet.

Flaring *s.* (Ship-b.) *Das Ausschiessen, die Vorragung.* Dévoiement *m.* d'un vaisseau.

Flaring *adj.*, said of the bow (Ship-b.) *Vornuberhängend, ausschiessend.* Élancé, -e.

Flashed glass *s.* (Glass-m.) *Das Überfangglas, das uberfangene Glas.* Verre *m.* doublé, verre *m.* plaqué ou à deux couches.

Flashing *s.* (Glass-m.) *Das Auftreiben des Glases in Form einer Melone.* Opération *f.* de souffler la masse de verre et d'en former une sphère volumineuse.

Flashing *s.* **in plumbery of roofs** (Build.) *Die Wandkehle, die Einkehle an einer Mauer oder Esse, das Spritzblech, die Schossrinne.* Noquet *m.* de pignon, de cheminée, etc., noquet *m.*

Flashing *s.* **in the pan** (Mil.) *See* Missing fire.

Flashing-furnace *s.* (Glass-m.) *Der Auslaufofen.* Four *m.* par l'embrasure.

Flash-wheel *s.* (for raising water) (Hydr.) *Das Wurfrad.* Roue *f.* à palettes.

Flask *s.* (Mould.) *Der Formkasten, die Giesslade.* Châssis *m.* de moulage. *See* Box for moulding *and* Casting-box.

Lower flask *s.*, **Bottom-flask** *s. See* Lower box *under* Box for moulding.

Middle flask *s.* (Mould.) *Der Mittelkasten.* Châssis *m.* intermédiaire, (caisse *f.* du milieu).

Upper flask *s. See* Upper box *under* Box for moulding.

Flask-board *s.*, **Moulding-board** *s.* **in flask-moulding** (Mould.) *Das Formbret, das Modellbret.* Planche *f.* de fond, couche *f.* dans le moulage en châssis.

Flask-board *s.* **in sand-moulding.** *See* Moulding-board.

Flask-casting *s.*, casting in or between flasks (Metall.) *Der Kastenguss.* Fonderie *f.* en châssis.

Flask-moulding *s.*, **Moulding** *s.* **between flasks** (Found.) *Die Kastenformerei.* Moulage *m.* en châssis.

Flat *s.*, **Plain** *s.* (Topogr.) *Das Flachland, die Ebene.* Pays *m.* plat (de plaine), plat-pays *m.*

Flat *s.* **of the blade of bayonet** (Arm.) *Die Fläche, die Vorderseite.* Face *f.* de la lame de baïonnette.

Flat *s.* or **Squares** *s. pl.* (in some rifle-barrels) (Gun-m.) *Die Flächen f. pl. des Laufs.* Pans *m. pl.* extérieurs.

Flat *s.* **of old flint-pattern fire-locks** (Gun-m.) *Die Zündlochseite.* Pan *m.* de lumière.

Flats *s. pl.*, **Tops** *s. pl.*, **Top-cards** *s. pl.* of the breaking-card for cotton (Spinn.) *Die Kratsdeckel m. pl., die Deckel m. pl.* Chapeaux *m. pl.*

Flats *s. pl.* **for steel-pens.** *See* Blanc 2.

Flat *s.* **of a roof, Flat roof** *s.* (Build.) *Der Altan, die Plateform, das flache Dach.* Plateforme *f.*, comble *m.* plat.

Flat *s.* **of a mansard-roof** (Build.) *Das Oberdach eines Mansardendachs.* Faux comble *m.*

Flat *s.* **of a sword-blade** (Arm.) *Die Fläche der Säbelklinge.* Plat *m.* de la lame de sabre.

Flat *s.* **of a vessel** (Ship-b.) *See* Floor.

Flat *adj. Flach, platt.* Plat, -e.

Flat bar-iron *s. See* Flat iron *under* Iron.

Flat calm *s.* (Navig.) *See under* Calm.

Flat canopy *s.* (Archit.), **Flat coal** *s.* (Min.), **Flat coast** *s.* (Navig.) *See under* Canopy, Coal *and* Coast.

Flat file *s.* (File-c.) *See under* Safe-edge.

Flat impost *s.* (Archit.) *See* Impost.

to Lay *v. a.* **flat** (Build. Railw.) *See* to Even.

Flat moulding *s.* (Archit.) *See* Band.

Flat plyer *s.* (Techn.) *See under* Plyer.

Flat roof *s.* (Build.) *See* Flat of a roof.

Flat-arch *s.*, **Straight arch** *s.* (Build.) *Der gewölbte Sturz, der scheitrechte Bogen, der Sturzbogen.* Linteau *m.* droit voûté, plate-bande *f.*

Flat-drill *s.* (Agric.) *Die Breitsäemaschine.* Semoir *m.* à la volée.

Flat-file *s.* (File-c. Lock-sm.) *See* Hand-file.

Flat-headed bolt *s.* (Build.) *See under* Bolt.

Flat-headed rail *s.* (Railw.) *See under* Champignon-rail.

Flat-joint pointing *s.* (Build.) *See* Pointing.

Flat-link *s.* **of a chain** (whose links are joined by bolts) (Techn.) *Das Gelenk.* Joint *m.*, chaînon *m.* plat, maillon *m.*

Flat-rammer *s.* (Mould.) *Das Dämmholz, der Stampfer.* Batte *f.* du mouleur.

Flat-relief *s.* (Sculpt.) *See* Bas-relief.

Flat-seam *s.* (Min.) *See* Flat coal *under* Coal.

Flat-side *s.* **of a hammer** (Techn.) *See* Face of a hammer.

to Flatten *v. a.*, **to Beat out** *v. a.* **iron** (Forg.) *Das Eisen ausbreiten.* Aplatir le fer (sous le marteau).

to Flatten *v. a.* **the iron** or **the plates** (Forg.) *Ausgleichen, gleichen.* Élargir la tôle.

to Flatten *v. a.* **iron with a hammer** (Forg.) *See* to Beat out.

to Flatten *v. a.* **a wall** (Build.) *See under* Wall.

to Flatten *v. a.*, **to Laminate** *v. a.* **the wire** (Wire-dr.) *Den Draht plätten.* Écacher, aplatir le fil.

Flattener *s.*, **Workman** *s.* **who flattens and smooths the iron** (Forg.) *Der Gleicher, der Gleichmacher.* Élargisseur *m.*

Flattening-furnace *s.*, **Flattening-kiln** *s.* (Glass-m.) *See* Spreading-oven.

Flatter *s.*, **Planishing-mill** *s.* (Wire-dr.) *Die Plättmühle.* Moulin *m.* à écacher, moulin *m.* à battre le fil.

Flatter *s.*, **Set-hammer** *s.* (Forg.) *Der Flachhammer, der Setshammer.* Chasse *f.* à parer.

Digitized by Google

Flat-tile *s.* (Tiler). *Der Flachziegel, der Plattziegel, der gemeine Dachsiegel, der Blattstein, der Zungenstein, die Dachzunge, der Biberschwanz, die Ochsenzunge, die Dachtasche.* Tuile *f.* plate, tuile *f.* à crochet.

Flatting *s.* (Archit.) *Der Ölanstrich ohne Lackiren und Poliren, der matte Ölanstrich.* Vernis *m.* d'huile sans poli.

Flatting-mill *s.* (Techn.) *Das Plättwerk, die Plättmaschine.* Laminoir *m.* (pour laminer le fil).

Flavour *s.* **of the soil**; said of wine (Coop.) *Der Erdgeschmack.* Goût *m.* de terre, de terrain, de terroir, goût *m.* terreux.

Flaw *s.* (a sudden gust of wind (Mar.) *Die Flage (ein jäher Windstoss, bald mit Regen und Donner, bald mit Hagel).* Grain *m.*, grain *m.* de vent.

Flaw *s.* **in metals** or **in diamonds** (Techn. Jew.) *Der Fleck, der Flecken in Metall, Diamant etc.* Paille *f.*

Flaw *s.* **in wrought iron** (Metall.) *Der Schiefer im Eisen.* Doublure *f.*, paille *f.* dans le fer.

Flaws *s.* **in castings, especially in guns.** *See* Honey-comb *and* Blown hole *under* Blown.

Flaws *s. pl.* **in sheet-iron** (Metall.) *Die Dopplungen f. pl. im Blech.* Doublures *f. pl.* de la tôle.

Flaw *s.* **in wood.** *See* Crack *s.* in wood.

Flawed *adj.*, said of iron (Forg.) *Ungans.* Pailleux, -se, cendreux, se.

Flaw-piece *s.*, **Flitch** *s.*, **Slab** *s.*, **Outside-board** *s.* (Carp.) *Die Beischale, die Schale, die Schwarte, die Schille, die Zaundiele, die Ortdiele, die Balkenschlotte, die Klappe, die Dosse, das Abtrennig, das Schälig, das Endbret, das Ortbret, das Schwartbret, das Schillstuck.* Flache *f*, dosse *f.*, dosse-flache *f.*, planche *f.* flacheuse.

Flawy *adj.*, said of rocks and stones (Build.) *Aderig, fluderig, flaserig.* Filandreux, -se, filandeux, -se.

Flax *s.* (obsol. **Line** *s.*) *(Linum usitatissimum)* (Bot.) *Der Lein, die Leinpflanze, der Flachs.* Lin *m.*

Flax *s.*, **Bast** *s.* **of line** (Agr.) *Der Flachs.* Lin *m.*

Cut flax *s.*, **Cut line** *s.* *Der geschnittene Flachs, der Kursflachs.* Lin *m.* coupé.

Early flax *s.* *Der Frühlein, der Frühflachs.* Lin *m.* hâtif.

Hackled or **Heckled flax** *s.* *Der Hechelflachs, der Kernflachs.* Brin *m.*, filasse *f.* de lin peigné.

Late flax *s.* (Agr.) *Der Spätlein, der Spätflachs.* Lin *m.* froid ou tardif.

Mountain-flax *s.*, **Earth-flax** *s.* (Miner.) *See* Amianthus.

New-Zealand flax *s.*, the fibres of the leaves of *Phormium tenax* (Bot.) *Der neuseeländische Flachs.* Lin *m.* de la Nouvelle-Zélande.

to Beat *v. a.* **flax.** *See under* to Beat.

to Brake *v. a.*, **(to Break** *v. a.***) flax.** *See under* to Brake.

to Pull *v. a.* **flax** or **hemp** (Agr.) *Raufen, rupfen, ziehen, ausziehen, aufziehen.* Cueillir, arracher du lin, du chanvre.

to Ret *v. a.*, **to Rate** *v. a.* **flax** or **hemp** (Agr.) *Rotten, rötten, röten, rösten.* Rouir.

to Spread *v. a.* **flax over meadows.** *Den Flachs zur Nachrotte breiten, zur Bleiche auslegen.* Curer le lin.

Flax-breaker *s.* (Spinn.) *See* Cutting-machine.

Flax-comb *s.*, **Pill-comb** *s.*, **Hackle** *s.* (Spinn.) *Der Riffelkamm, die Hechel.* Grége *f.*, drége *f.*, égrugeoir *m.*

Flax-cotton *s.*, **Flax-wool** *s.* (Spinn.) *Die Flachsbaumwolle, die Flachswolle.* (Lin *m.* préparé de manière qu'on puisse le travailler comme le coton).

Flax-dresser's knife *s.* (Agric. Spinn.) *Das Ribbemesser.* Racloir *m.*

Flaxen linen *s.* (Spinn.) *Die Flachsleinwand, das flächsene Leinen.* Toile *f.* de lin.

Flax-seed *s.*, **Common flax-seed** *s.*, **Linseed** *s.* (Comm. Pharm.) *Der Leinsamen (in den Apotheken: Semen lini).* Grains *m. pl.* de lin.

Flax-straw *s.* (Agric. Spinn.) *Der Rohflachs, der Strohflachs, das Flachsstroh, der Flachs im Stroh.* Lin *m.* en paille, lin *m.* en bois, lin *m.* en chaume, paille *f.* de lin.

Flax-wool *s.* *See* Flax-cotton.

Flaying-ground *s.* (Build.) *Der Schindanger, der Schinderwasen.* Voirie *f.*

Flaying-yard *s.* *Die Abdeckerei, die Schinderei.* Voirie *f.*

Fleam-tooth *s.*, **Peg-tooth** *s.* **of a saw** (Techn.) *Der Sägezahn von der Form* ⋀⋀⋀ *eines gleichschenkeligen Dreiecks.* Dent *m.* de scie en forme d'un triangle isoscèle.

Fleche *s.* (a work forming a salient angle) (Fort.) *Die Flesche, (die Pfeilschanze).* Flèche *f.*, redan *m.*

Flanked fleche *s.* (Fort.) *Die geschulterte Flesche.* Flèche *f.* à flancs.

Fleche *s.* **with tambour** (Fort.) *Die tambourirte Flesche.* Flèche *f.* à tambour.

Fleece *s.* of the sheep (Agric. Wool-spinn.) *Das Flies, das Vlies.* Toison *f.*

Fleece *s.* **of flax-hards.** *Das Flies, (das Vlies), der Pelz, die Watte von Flachswerg.* Nappe *f.*

Fleece *s.* **of cotton** (cotton as it comes from the breaker) (Spinn.) *Das Flies [Vlies] (eine hochst lockere und dünne Watte).* Nappe *f.* de coton.

Fleece *s.* **of short wool** (as it is prepared by the scribbler) (Spinn.) *Der Pelz, das Fell, das Flies (Vlies).* Nappe *f.* (de laine courte).

Fleece-wool *s.*, **Sheared wool** *s.* (Spinn.) *Die Schurwolle.* Laine *f.* de toison.

Fleet *s.* (Mar.) *Die Flotte.* Flotte *f.*

Fleet *s.* **of merchant-men, Trade-fleet** *s.* *Die Handelsflotte, die Kauffahrteiflotte.* Flotte *f.* marchande.

Fleet *s.* **of men of war.** *Die Kriegsflotte, die Orlogsflotte.* Flotte *f.*, armée *f.* navale, escadre *f.*

Fleet *s.* **formed for battle** (Mar.) *Eine Flotte in Schlachtordnung.* Une flotte en ligne de combat, en ordre de bataille.

Armour-plated or **Iron-cased fleet** *s.* *Die Panzerflotte.* Flotte *f.* cuirassée escadre *f.* cuirassée.

Digitized by Google

to Fleet *v. a.* **the cable** (Mar.) *Das Ankertau (auf dem Bratspill) verfahren.* Dépasser, choquer le câble (sur le vireveau).

to Fleet *v. a.* or **to Shift** *v. a.* **a tackle** (Mar.) *Ein Takel abschaken.* Affaler un palan.

Fleeting *s.* (Mar.) *Das Aufschricken, das Verfahren.* Choquage *m.*

Flemish bond *s.* (Build.) *See under* Bond.

Flemish brick *s.*, **Dutch clinker** *s.* (Build.) *See under* Brick *and* Clinker.

Flemish hinge *s.* (Lock-sm.) *See under* Hinge.

to Flesh *v. a.*, **to Scrape off** *v. a.* **the flesh-particles** (Curr.) *Ausfleischen, abaasen.* Écharner, écoller les peaux.

Flesh-colour *s.* (Paint.) *Die Fleischfarbe.* Couleur *f.* de chair.

Flesh-hoops *s. pl.* of a drum (the hoops which keep stretched the drum- and batter-head of a drum) (Mil. Mus. instr.) *Die Spannreife m. pl.* Cercles *m. pl.* de roulage, vergettes *f. pl.* de roulage.

Fleshing *s.* (Curr.) *Die Ausfleischung, die Abaasung.* Écharnage *m.*, écharnement *m.*, écollage *m.*

Fleshing-knife *s.* (Tann.) *Das Ausfleischmesser, das Ausfleischeisen, das Ausschneidemesser, das Schabeisen, das Streicheisen, das Scher-eisen, das Firmeisen.* Couteau *m.* à écharner, conteau *m.* rond, écharnoir *m.*, fer *m.* à écharner.

Flesh-side *s.* (Tann.) *Die Fleischseite, die Aasseite.* Chair *f.*, côté *m.* de la chair de la peau.

Flexure *s.* (Mech.) *Die Biegung.* Flexion *f.*

Flier *s.* (Build.) *See* Flight. *Comp.* Flyer.

Fliers *s. pl.* (Build.) *Die freitragende Treppe.* Escalier *m.* suspendu. *See also* Stairs *pl.*

Flight *s.* **of steps, Flier** *s.* **of stairs** (Build.) *Der Treppenarm, der Treppenlauf, der Lauft.* Rampe *f.*, volée *f.* d'escalier.

Flight *s.*, **Dutch flight** *s.* (Mar.) *Das Fleutschiff.* Flûte *f.*

Flights *s. pl.* **of the reel** (whereon the skein to be reeled is put) (Spinn. Turn.) *Die um die Welle ein Rad ohne Kranz bildenden Stäbe des Haspels.* Asple *m.* du dévidoir.

Flint *s.* (Miner.) *Der Feuerstein.* Quartz *m.* agate pyromaque, silex *m.* pyromaque, pierre *f.* à fusil ou à feu, (caillou *m.* siliceux).

Flint-firelock *s.*, **Flint-musket** *s.* (Gun-m.) *Das Steinschlossgewehr.* Arme *f.* à silex, fusil *m.* à silex. *Comp.* Flint-lock.

Flint-glass *s.*, **Crystal-glass** *s.* (Glass-m.) *Das Krystallglas, das Bleiglas, das Klinglas.* Cristal *m.*

Flint-glass *s.* for optical glasses (Opt. Glass-m.) *Das Flintglas.* Flint-glass *m.*

Flint-lead *s.*, **Lead** *s.*, **Keeper** *s.* **for fastening the flint** (Gun-m.) *Das Steinfutter.* Enveloppe *f.* de la pierre, plomb *m.* pour la pierre.

Flint-lock *s.*, **Flint-fire-lock** *s.* (Gun-m.) *Das Steinschloss, das französische Schloss.* Platine *f.* à pierre, platine *f.* à silex.

Flint-musket *s.* *See* Flint-firelock.

Flint-paper *s.* (Pap.) *Das Feuersteinpapier.* Papier *m.* de silex, papier *m.* de pierre à feu.

Flint-ware *s.*, **Earthen ware** *s.* (Pott.) *Die feine Faience, (uneigentl.:) das englische Steingut, (früher: die Feuersteinwaare).* Faïence *f.* fine, faïence *f.* de terre de pipe, cailloutage *m. Comp.* Earthen ware.

Flirt *s.* (Silkm.) *See* Floret-silk.

Flitch *s.* (Carp.) *See* Flaw-piece.

Float *s.* or **Raft** *s.* (Navig.) *Das Floss, (niederd.:) das Flott.* Radeau *m.*, train *m.* de bois.

Narrow float *s.* or **raft** *s.* (Hydr.) *Das Schleusenfloss.* Éclusée *f.*, demi-train *m.* de bois.

Float *s.* (indicating the hight of the water in a boiler) (Steam-eng.) *Der Schwimmer.* Flotteur *m.*

Float *s.* (for measuring the velocity of a watercourse) (Hydr.) *Der Schwimmer.* Flotteur *m.*

Float *s.* (File-c.) *See* Single-cut file *under* File.

Float *s.* of masons (Build.) *Das Reibebret.* Aplanissoire *f.*

Float *s.* **of earth**, body of earth (18 feet square and one deep) (Build. Roads) *Die Schachtruthe von 324 Cubikfuss.* Volume *m.* de 324 pieds cubes de terrain, 18 pieds carrés en base et un pied de hauteur.

Float *s.* of an undershot-wheel (Mill.) *See* Float-board.

Floats of the paddle-wheel of a steamer, **Paddle-board** *s.* (Mar.) *Die Radschaufel.* Aube *f.*, pale *f.*, palette *f.*

to Remove *v. a.* **the floats of paddle-wheels.** *See under* to Remove.

to Float *v. a.* **a wall** (Mas.) *Auf eine Mauer den Aufsug bringen, den Putz aufziehen.* Flotter, crépir un mur.

to Float *v. a.* **and set** *v. a.* (Mas.) *Glattputzen, fertig putzen und tünchen, den Putz aufziehen.* Crépir et enduire un mur. *See also under* Ceiling.

to Float *v. a.* **a wall with white-wash, to White-wash** *v. a.* (Mas.) *Eine Wand schlämmen.* Flotter un mur pour le blanchissage.

Float-board *s.*, **Float** *s.* **of an undershot-wheel** (Mill.) *Die Schaufel des unterschlächtigen Wasserrades.* Aile *f.* ou aube *f.*, palette *f.*, aileron *m.*, alichon *m.* d'une roue en dessous.

Float-gauge *s.* (Steam-eng.) *Der Schwimmer, das Schwimmniveau.* Flotteur *m.*, niveau *m.* à flotteur.

Floating *s.* (Mas.) *Der eigentliche Putz, der Feinputz und die Tunche.* Crépi *m.* et flottage *m.*, enduit *m.* proprement dit. *See* Floated ceiling *under* Ceiling.

Floating *s.* **of plaster on laths** (Build.) *Der Gypsputz auf Pliesterlatten.* Crépi *m.* et flottage *m.* sur des lattes.

Floating *adj. Schwimmend.* Flottant, -e.

Floating bridge *s.*, **Ferry-boot** *s.* (Hydr. archit.) *Die Fähre, die schwimmende Brücke.* Pont *m.* flottant, bac *m. See* Bridge *and* Ferry-boat.

Floating pier *s.* **of a pontoon-bridge** (Hydr. archit.) *Das Brückenglied.* Pontée *f.*

Floating-line *s.*, **Water-line** *s.*, **Load-water-line** *s.* (Pont. Mar.) *Die Bordlinie, die Wasserlinie, die Eintauchungslinie.* Ligne *f.* de flottaison, ligne *f.* d'eau.

Digitized by Google

Floating-screed *s.* (Mas.) *Der Lehrstreifen (für den Puts).* Bande *f.* d'enduit formant modèle pour l'épaisseur du crépi.

Floating-skin *s.*, **Second coat** *s.* **of three-coat-work.** *Der Aufzug, die aufgezogene Schicht, die aufgezogene Putzschicht.* Seconde couche *f.* d'enduit, crépi *m.* *See also under* Coat.

Floating-wharf *s.* **of a flying bridge** (Hydr. archit.) *Die Landungsbrücke, die Lände, die Anlände einer Fähre.* Culée *f.* mobile.

Flock-paper-hanging *s.* (Pap.) *Die velourtirte Tapete, die Sammttapete, die Wolltapete, die bestäubte Tapete.* Papier *m.* (peint) velouté, papier *m.* soufflé, papier-tontisse *m.*

Flocks *s. pl*, **Shearings** *s. pl.* (Cloth.) *Die Scherwolle, die Scherflocken f. pl.* Tontisse *f.*, tonture *f.*

Flock-silk *s.*, **Broken silk** *s.* (Silkm.) *Die Flockseide.* Frisons *m. pl.*

Rough flock-silk *s.*, **(Floss-silk** *s.***)** (Silkm.) *Die Abseide, die (grobe) Flockseide.* Capiton *m.*

Flood *s.* (Mar.) *Die Fluth.* Flot *m.*, haute marée *f.* de la mer, flux *m.*

Young flood *s.*, **Tide** *s. Die steigende Fluth, die Vorfluth.* Eau *f.* montante.

Flood-anchor *s.* (Mar.) *Der Fluthanker.* Ancre *f.* de flot.

Flood-arch *s.*, **Waste-weir** *s.* (Hydr. archit.) *Das Gefluder, der Überlauf, die Fluthbarche.* Pont *m.* de décharge, pêchère *f.*, déversoir *m.*

Flood-gate *s.* **of a lock, Water-gate** *s.*, **Tide-gate** *s.*, **Crown-gate** *s.*, **Head-gate** *s.* (Hydr. archit.) *Das Oberthor, das Fluththor, das Vorderthor.* Porte *f.* d'amont, porte *f.* de tête.

Flood-gate *s.* **of a sash-lock.** *Die (& der) Schutze, das Schutzbret.* Vanne *f.*

to Open *v. a.* **the flood-gates.** *Die Schutzen ziehen, das Wasser anlassen, anschutzen, ausschutzen.* Dévantiller, lever les vannes.

to Stop *v. a.* **the flood-gates.** *Die Schutzen einstellen, das Wasser absperren, abschutzen.* Vantiller, mettre les vannes.

Flood-side *s.* **of a dam** (Hydr. archit.) *Die Fluthseite, die Dammbrust.* Talus *m.* d'amont.

Flood-stay *s.*, **Hatch** *s.* (Hydr. archit.) *Die (der) Schutze, das Schutzbret.* Pale *f.* de moulin.

Flood-tide *s.* (Navig.) *Die Fluth, die Fluthzeit, die Gezeit.* Flot *m.*, flux *m.*, haute marée *f.*

to Wait *v. a.* **for the flood-tide.** *Die Fluth abwarten.* Attendre la marée.

Flookan *s.*, a soft, clayey substance, which is generally found to accompany the cross-courses and slides, and occasionally the lodes themselves (Min. Cornw.) *Der Letten.* Glaise *f.*

Flookan-lode *s.* (Min. Cornw.) *Der lettige Ersgang.* Filon *m.* glaiseux.

Floor *s.*, **Story** *s.* (Build.) *Das Geschoss.* Étage *m.* *See* Ground-floor *and* Earth-floor.

Lower floor *s. Das Untergeschoss.* Bas étage *m.*

Upper floor *s. Das Obergeschoss.* Étage *m.* supérieur.

Main floor *s. Das Hauptgeschoss.* Étage *m.* principal, bel étage *m.*

Floor *s.*, **Bottom** *s.*, **Flooring** *s.* (Build.) *Der Fussboden, der Boden.* Aire *f.*

Boarded floor *s. Die Dielung, der Bretfussboden.* Plancher *m.* *See* Boarding-floor.

Cased floor *s.*, **Framed floor** *s. Der Friesfussboden, der eingeschobene Fussboden, das Halbparquet.* Plancher *m.* à compartiments.

Dead floor *s Der Blendboden.* Fausse aire *f.*, faux parquet *m.*

Earthen floor *s. Der (das) Lehmestrich.* Aire *f.* en argile.

Folded floor *s.*, **Folding floor** *s. Der Spundeboden, der gespundete Bretboden.* Plancher *m.* de planches jointes à rainures et languettes.

Inlaid floor *s. Das Parquet, der getäfelte Fussboden, die Täfelung.* Parquet *m.* de plancher, parqueterie *f.*

Floor *s.* **made of clay, lime, earth** or **plaster.** *Der (das) Estrich.* Aire *f.* de repos, (estrac *m.*, estrée *f.*).

Floor *s.* **made of lime, Lime-floor** *s. Der Kalkgussfussboden, der Kalkestrich.* Aire *f.* en chaux, en badigeon.

Mosaic floor *s.*, **Tesselated floor** *s. Der Mosaikfussboden, das musivische Pflaster.* Pavement *m.* mosaïque.

Paved floor *s. Der gepflasterte Fussboden.* Aire *f.* pavée.

Plastered floor *s. Der Gypsestrich.* Aire *f.* en plâtre.

Sound floor *s.*, **Sound boarding** *s. Der Einschubboden, die Einschneidedecke.* Entrevous *m.*

Straight-joint floor *s. Der stumpfgefugte Fussboden.* Plancher *m.* à joint plat.

Thrashing-floor *s. Die Dreschtenne, der Scheunenestrich, die Tenne.* Aire *f.*, (estrée *f.*) de la grange.

to Lay *v. a.* **down, to Board** *v. a.* **the floor.** *Die Dielen legen.* Poser les planches, les parquets, etc.

to Level *v. a.* **the floor.** *Den Fussboden einwiegen, einebnen.* Niveler, faire et dresser l'aire.

to Rub *v. a.* **the floor.** *Den Fussboden bohnen, wichsen.* Frotter le parquet.

to Trace *v. a.* **the compartments of a floor, to Divide** *v. a.* **a floor.** *Die Abtheilungen eines Fussbodens eintheilen, austragen.* Tracer les compartiments d'un parquet.

Floor *s.*, **Naked floor** *s.* or **flooring** *s.* (Carp.) *Die Balkenlage.* Empoutrerie *f.*

Double floor *s.* **consisting of binding joists between the ceiling-joists and bridging-joists.** *Die Balkenlage aus Balken, Fehltramen und Polsterhölzern, die englische Balkentage.* Empoutrerie *f.* composée de solives entre deux rangs de soliveaux, empoutrerie *f.* anglaise.

Framed floor *s.*, a double floor the binding joists of which are tenoned into girders (Build.) *Die englische Balkenlage, deren Balken in Träger eingezapft sind.* Empoutrerie *f.* anglaise dont les solives sont mortaisées dans des poutres.

Single joisted floor *s.*, **Single naked floor** *s.* (Carp.) *Die einfache, deutsche Balken-*

Digitized by Google

lage. Empoutrerie *f.* à l'allemande, à solives parallèles.

Floor *s.*, **Siege** *s.* of a melting- or working-furnace (Glass-m.) *Die Bank, das Gesäss.* Banc *m.*, siége *m.* d'un fourneau de fusion.

Floor *s.* **of the moulding-room, Open sand** *s.*, **Bottom** *s.*, **Ground** *s.* (Mould.) *Der Heerd (in der Formerei).* Sole *f.*

Floor *s.*, **Flooring** *s.*, **Planking** *s.* **of a bridge** (Pont.) *Der Belag, die Fahrbahn, die Brückendecke.* Plancher *m.*, tablier *m.*

Floor *s.* **of a lock** (Hydr. archit.) *Das Schleusenbett.* Radier *m.*

Floor *s.* **of a pontoon** (Pont.) *Der Flachboden.* Plat-fond *m.*

Floor *s.* **of a seam,** (in Scotland:) **Pavement** *s.* (Min.) *Die Sohle, das Liegende.* Mur *m.* (d'une couche).

Floor *s.* (in Cornwall) (Min.) *Das flache oder schwebende Erstrumm.* Veine *f.* plate de minerai (dans un filon).

Floor *s.* **of a ship** (Shipb.) *Die Flur, das Flach des Schiffes.* Fond *m.* ou plafond *m.* du vaisseau.

to Floor *v. a.*, **to Lay** *v. a.* **down the floor** (Carp. Join. Pav.) *Dielen, tafeln, Fussboden legen.* Planchéier, parqueter, paver, etc.

Floor-ceilings *s. pl.* (Shipb.) *See under* Ceiling-planks.

Floor-heads *s. pl.*, **Rung-heads** *s. pl.*, **Bilge-heads** *s. pl.* (Shipb.) *Die Kimm, die Kimmung des Schiffs.* Fleurs *f. pl.* du vaisseau.

Flooring *s.*, **Planking** *s.*, **Road-covering** *s.* **of a bridge** (Hydr. archit.) *Die Brückendielung, die Brückendecke, der Brückenbelag.* Plancher *m.* d'un pont.

Flooring *s.* **of water-wheels.** *Der Radboden.* Plancher *m.*

Flooring-board *s.* (of a pontoon) (Pont.) *Das Bodenbret.* Planche *f.* de fond.

Flooring-board *s.* **of a ship** (Ship-b.) *Die Bodenplanke.* Planche *f.* de fond.

Flooring-cramp *s.* (Join. Carp.) *Die Leimzwinge fur Dielentafeln.* Sergent *m.*, étreignoir *m.*

Flooring-joist *s. See* Floor-joist.

Flooring-machine *s.* (Carp. Join.) *Die Maschine zum Zurichten der Fussbodendielen.* Machine *f.* à bouveter.

Flooring-plank *s.* **of a bridge** (Hydr. archit.) *See* Chess.

Flooring-sleeper *s.* (Carp.) *Das Dielenlager, das Lagerholz.* (Nord de la France:) gite *m.* [et par abus *f.*] de plancher.

Floor-joist *s.*, **Flooring-joist** *s.*, **Floor-timber** *s. See under* Joist.

Floor-opening *s.* (in the floor of the drying-room) (Sugar-m.) *Das Langeloch.* Tracas *m.*

Floor-stone *s.* (Build.) *See* Flag-stone.

Floor-tile *s.* (Build.) *Der Fussbodenziegel.* Tuile *f.* de carrelage, dalle *f.* en brique.

Floor-tiler *s.*, **Paver** *s.* (Brickl.) *Der Plattenleger, der Pflasterer.* Carreleur *m.*

Floor-timber *s.* (Carp.) *See* Floor-joist.

Floor-timber *s.*, that piece of a frame which lies across the keel (Ship-b.) *Das Bauchstuck (die Bauchwrange).* Varangue *f.*

Flat floor-timber *s. Das flache (platte) Bauchstück, (die flache Bauchwrange).* Varangue *f.* plate.

Largest floor-timber *s.* (in the midship-frame) (Ship-b.) *Das grösseste Bauchstück (im Nullspant).* Maîtresse *f.* varangue.

Rising floor-timbers *s. pl.*, the floors forward and abaft. *Die eingezogenen Bauchstucke n. pl.* Varangues *f. pl.* acculées.

Floret-silk *s.*, **Floss-silk** *s.*, **Flurt** *s.*, **Flirt** *s.*, **Ferret** *s.*, silk made of the silk-waste (Silk-m.) *Die Floretseide.* Filoselle *f.*, fleuret *m.*

Florid Gothic *s.* (Archit.) *See* Flamboyant style *under* Style.

to Floss *v. a.* **the slags** (obsol.) (Metall.) *See* to Tap the slags.

Floss-hearth *s.* (obsol.) (Metall.) *See* Fining-forge.

Floss-hole *s.*, **Tap-hole** *s.* (Metall.) *Das Schlackenloch, das Stichloch, das Lachtloch, das Schlackenauge.* Chio *m.* ou trou *m.* de laiterol. *See* Tap-hole.

Floss-hole-plate *s.* (Metall.) *Der Schlackensacken.* Taque *f.* à laitier, laiterol *m.*, chariot *m. Comp.* Front-plate.

Flossing-hearth *s.* (obsol.) (Metall.) *See* Fining-forge.

Floss-silk *s.* (Silkw.) *See* Floret-silk.

Flour *s.*, **(Meal** *s.***)** (Mill.) *Das Mehl.* Farine *f.*

Superfine flour *s.* **of rye** (Mill.) *Das feinste Kornmehl, das Gabelmehl.* Fleur *f.* de farine [de seigle], farine *f.* bise.

Flour *s.* **of gypsum, Powdered gypsum** (Build. etc.) *Das gesiebte Gypsmehl.* Plâtre *m.* au sas.

Flour-box *s.*, **Bolter** *s.* **of a corn-mill** (Mill.) *Der Mehlkasten.* Arche *f.*, récipient *m.* à boulange, récipient *m.* extérieur.

Flour-chest *s.*, **Bolting-hutch** *s. Der Mehlkasten, der Beutelkasten.* Huche *f.*

Flour-dust *s.*, **Meal-dust** *s.* (Mill.) *Das Staubmehl.* Farine *f.* folle, folle farine *f.*

Flow *s.* **of the tarpaulin** (that part which hangs on the sides of the waggon) (Cartwr.) *Die Wetterlappen m. pl.* Partie *f.* du prélat qui pend des côtés de la voiture.

to Flow out *v. n.*, **to Run off** *v. n.*, said of liquids. *Ausfliessen, ablaufen.* S'écouler, écouler.

to Flow out *v. n.*, **to Run off** *v. n.*, said of slags etc. (Metall.) *Ausfliessen, ablaufen.* Écouler.

to Flow *v. a.* **over, to Run** *v. a.* **over,** (in boiling:) **to Boil** *v. a.* **over** (said of a liquid in a vessel) (Techn.) *Uberlaufen, überkochen.* Regorger, déborder, s'épancher, (dit des liquides qui bouillent:) s'enfuir.

Flower *s.* of the pastel-vat (Dyer.) *Die Blume.* Fleurée *f.*, fleur *f.* de cuve.

Flowers *s. pl.* **of madder** (powdered madder from which the gummy and saccharifierous principles have been separated). *Die Krapplumen f. pl.* Fleurs *f. pl.* de garance.

Flower *s.* **on the abacus of the Corinthian capital** (Archit.) *Die Abakusblume am korinthischen Capital.* Œil *m.*, rose *f.* du tailloir.

Flower *s.* **of a hammer-spring** (Gun-m.) *Das Laub, das Blatt.* Platte *f.*

Flower *s.* **of gypsum** (Sculpt.) *Der feine Stuccaturgyps.* Fleur *f.* de plâtre.

Digitized by Google

Flower *s.*, **Aroma** *s.* of wine, of tobacco etc. (Techn. Chem.) *Das Aroma, die Blume, die Gähre.* Montant *m.*, bouquet *m.*

Flower *s.* **of vinegar** (Chem.) *Der dicke weisse Schaum, der bei vollendeter Gährung des Weinessigs entsteht.* Fleur *f.* de vinaigre.

Flowers *s. pl.* (fine particles of bodies obtained by sublimation) (Chem.) *Die Blumen f. pl.* Fleurs *f. pl.*

Flowers *s. pl.* **of sulphur, Sublimed sulphur** *s. Die Schwefelblumen f. pl., die Schwefelblüten f. pl.* Fleurs *f. pl.* de soufre, soufre *m.* en fleurs.

Native flowers *s. pl.* **of sulphur** (Miner.) *Die natürlichen Schwefelblumen f. pl.* Fleurs *f. pl.* de soufre natives.

Flowers *s. pl.* **of zink, Oxyd** *s.* **of zink** (Metall.) *Die Zinkblumen f. pl., das Zinkoxyd, das weisse Nicht, die Philosophenwolle.* Fleurs *f. pl.* de zinc, protoxyde *m.* de zinc.

Flower-line *s.* (Print.) *Die Roschenzeile.* Cordelière *f.*

Flower-painter *s. Der Blumenmaler.* Fleuriste *m.*

Flower- and fruit-painter *s.*, **Painter** *s.* **of flowers and fruits.** *Der Blumen- und Fruchtemaler.* Peintre *m.* de fleurs et fruits.

Flowing blue *s.* of porcelain and earthen ware (Porc.) *Das verwaschene Blau.* (Bleu *m.* noyé ou confus).

Flowing colours *s. pl.* of porcelain and earthen ware (Porc.) *Die verwaschenen Farben f. pl.* (Couleurs *f. pl.* noyées ou confuses).

Flowing-furnace *s.*, **Blauofen** *s.*, a small blast-furnace (Metall.) *Der Blauofen, der Blaseofen, der Blaaofen, der Flossofen, der Flussofen.* Fourneau *m.* à fonte.

Flowing-out-hole *s.*, **Discharging-hole** *s.*, **Mouth** *s.* (Build.) *Der Auslauf, die Ausmundung am Fusse eines Fallrohrs.* Dégorgement *m.*, dégorgeoir *m.*, écouloir *m.*

Flue *s.* (Metall.) *Der Zug (Canal fur den Luft- oder Gasstrom).* Évent *m.*

Flue *s.*, **Fire-tube** *s.* (Pyrot. Steam-eng.) *Der Feuercanal, der Feuerzug, der Zug.* Carneau *m.*

Flue *s.* **of a reverberatory furnace** (Metall.) *Der Fuchs.* Renard *m.*, rampant *m.*, bec *m.*

Flue *s.* **of a chimney** (Build.) *See* Chimney-flue.

Flue *s.* **of a glass-furnace** (Glass-m.) *See* Linnet-hole.

Flue-boiler *s.* (Steam-eng.) *Der Zugkessel.* Chaudière *f.* à carneaux ou à galeries.

Marine flue-boiler *s.* (Steam-eng.) *Der Schiffszugkessel.* Chaudière *f.* marine à carneaux.

Flue-bridge *s.* (Metall.) *Die Fuchsbrücke.* Pont *m.* de rampant, petit autel *m.*

Flue-cinder *s.*, **Mill-furnace-cinder** *s.*, **Balling-furnace-cinder** *s.* (Metall.) *Die Schweissofenschlacke, die Schweisssschlacke.* Scorie *f.* de forge, scorie *f.* de four à souder, scorie *f.* de chio, scorie *f.* des fours à réchauffer.

Fluid *s.* (Chem.) *Die Flüssigkeit.* Fluide *m.*

Elastic or **Aeriform fluid** *s.* (Phys.) *Die elastische oder luftförmige Flussigkeit.* Fluide *m.* aériforme ou gazeux.

Fluid *adj.* (Techn.) *Flussig.* Fluide.

Fluke *s.* (Pont.) *See* Anchor-palm.

Fluke *s.* **of an anchor.** *See* Palm.

Fluke *s.*, **(Kevel** *s.*) **of a grapnel** (Pont.) *Die Klaue, die Schar eines Quirlankers.* Patte *f.* d'un grappin.

Fluo-phosphate *s.* **of magnesia** (Miner.) *See* Wagnerite.

Fluor *s.* (Miner.) *Der Flussspath, der Fluss, das Fluorcalcium.* Spath *m.* fluor, fluorure *f.* de calcium, chaux *f.* fluatée.

Compact fluor *s.* (Miner.) *Der dichte Fluss, der Flussstein.* Chaux *f.* fluatée compacte.

Earthy fluor *s.* (Miner.) *Der erdige Fluss, der Ratofkit, die Flusserde.* Chaux *f.* fluatée terreuse.

Foliated fluor *s.*, **Sparry fluor** *s.* (Miner.) *Der Flussspath, der spathige Fluss.* Chaux *f.* fluatée cristallisée ou laminaire.

Octohedral fluor *s.*, **Fluoride** *s.* **of calcium, (Fluor-spar** *s.*), **Calcic fluoride** *s.* (Miner.) *Der Fluss, das Fluorcalcium, (der Flussspath), der flusssaure Kalk.* Fluorure *m.* de calcium ou de chaux, chaux *f.* fluatée, fluate *m.* de chaux, fluorine *f.*, fluorite *f.*, (spath *m.* fluor).

Sparry fluor *s.*, **Fluor-spar** *s.* (Miner.) *Der spathige Fluss, der Flussspath.* Spath *m.* fluor.

Fluoride *s.* **of calcium, Fluor-spar** *s.* (Miner.) *See* Fluor.

Fluorine *s.*, **Fluorin** *s.* (Chem.) *Das Fluor.* Fluorine *m.*

Fluor-spar *s.*, **Sparry fluor** *s.* (Miner.) *Der Flussspath, der spathige Fluss.* Chaux *f.* fluatée cristallisée, spath *m.* fluor.

Flurt *s. See* Floret-silk.

Flush *adj.*, applied to surfaces. *Abgeglichen, gleich, in derselbea Ebene liegend, bündig.* Affleuré, -ée, plain, -e, dans le même plan.

Flush bolt *s. See under* Bolt.

Flush deck *s.* (Mar.) *Das glatte Deck.* Pont *m.* entier.

Flush joint *s.* (Carp. Join.) *Der bündige Anstoss.* Raccord *m.*

Flush panel *s. See under* Panel.

Flush rivet *s. See under* Rivet.

to Make *v. a.* **flush, to Flush** *v. a. Bündig machen.* Raccorder, affleurer.

to Make *v. a.* **flush two pieces.** *See* to Fay.

Flush *adj.*, **Flushly inlaid** *adj.*, said of ornates etc. (Join.) *Bündig eingelegt.* Noyé dans le bois.

to Flush *v. a.* **the joints** (Mas.) *Ausfugen.* Jointer, jointoyer. *See* Joint.

to Flush *v. a.* **sewers.** *Die Schleusen ausspulen, ausnalen.* Nettoyer les égouts.

Flushing *s.* (Build.) *Das Bundigmachen, die Ausgleichung.* Raccordement *m.*

Flute *s.*, **Channel** *s.* **in wood** or **stone** (Techn.) *Die Riefe, die Pfeife (ein vertiefter Streifen in Holz oder Stein).* Rainure *f.*, (chenal *m.*). *See* Channel.

Flat flute *s.*, **Flat hollow** *s. See* Hollow *s.*

Flute *s.* **of column** (Archit.) *Die Schaftrinne.* Cannelure *f.*

Digitized by Google

Flutes *s. pl.* **of a column.** *See* Fluting.
to Cable *v. a.* **the flutes.** *See* to Cable.
Cabling *s.* **of the flutes.** *Die Ausstäbung, die Verstabung, die Stäbeausfüllung.* Rudenture *f.*, embâtonnage *m.*
to Flute *v. a.*, **to Channel** *v. a.* (Archit.) *Canäliren, ausskehlen, ausriefeln.* Canneler.
Fluted column *s.* (Archit.) *See* Column.
Fluted part *s.* **of a rocket-stick** (Firew.) *See* Bed *and* Groove.
Fluting *s.*, **Grooving** *s.* **with the plough-plane** (Carp.) *Die Ausfalzung, die Spundung.* Rainure *f.* faite au moyen du bouvet, bouvement *m.*
Fluting *s.*, **Flutes** *s. pl.* **of a column** (Archit.) *Die Canalirung, die Ausflutung, die Schaftrinnen f. pl.* Cannelures *f. pl.*
Fluting-machine *s.* for making fluted rollers in spinning-machine. *Die Riffelmaschine, die Canälirmaschine.* Machine *f.* à canneler.
Fluting-plane *s.* (Join.) *Der Rinnenhobel, der Canalirhobel.* Guillaume *m.* à canneler.
to Flutter *v. n.* (Mar.) *See* to Fly out.
Flux *s.* (Metall.) *Der Zuschlag, der Fluss, das Flussmittel.* Fondant *m.*, flux *m.*
Aluminous flux *s.* **for the blast-furnace** (Metall.) *Der thonige Zuschlag, der als Zuschlag benutzte Thon.* Herbue *f.*, erbue *f.*, arbue *f.*, fondant *m.* argileux.
Black flux *s.* (Assay.) *Der schwarze Fluss.* Flux *m.* noir.
Calcareous flux *s.* (Metall.) *See* Flux-limestone.
Flux *s.*, **Crude flux** *s.*, a mixture of saltpetre and tartar, which, after detonation, gives white flux, if the saltpetre is preponderant, and black flux, if the tartar is preponderant (Assay.) *Der rohe Fluss, eine Mischung von Salpeter und Weinstein.* Flux *m.* cru, mélange *m.* de nitre et de tartre.
Saline flux *s.* (Metall.) *Der Salzfluss, der alkalische Zuschlag.* Fondant *m.* salin, fondant *m.* alcalin, fondant *m.* basique.
Silicious flux *s.* (Metall.) *Der Kieselfluss der quarzige Zuschlag, der kieselige Fluss.* Fondant *m.* silicieux.
White flux *s.* (Assay.) *Der weisse Fluss.* Flux *m.* blanc.
Fluxes *s. pl.* in lead-smelting (Metall.) *Die Vorschläge m. pl.* Produits *m. pl.* plombifères.
Fluxion *s.*, **Differential** *s.* **of a quantity** (Math.) *Die Fluxion, das Differential einer Grosse.* Fluxion *f.* ou différentielle *f.* d'une quantité.
Flux-limestone *s.*, **Limestone-flux** *s.* (Metall.) *Der Zuschlagskalkstein.* Fondant *m.* calcaire, castine *f.*
Flux-stone *s.* (Metall.) *Der Flusskalkstein.* Castine *f. See* Flux.
Fly *s.* **of the flag** (Mar.) *Die Länge der Flagge.* Battant *m.* du pavillon.
Fly *s.* **and hoist** *s.* (Mar.) *Die Länge und Tiefe.* Battant *m.* et guindant *m.* du pavillon.
Fly *s.* (Clock-m.) *See* Flying pinion.
Fly *s.* (Mach.) *See* Fly-press *and* Fly-wheel.
Fly *s.* **of a lock-cramp** (Lock-sm.) *Die Druckschraube eines Federhakens.* Vis *f.* de pression.
Fly *s.* **of a scribbling-machine** (Weav.) *See* Fancy-roller.
Fly *s.*, **Heck** *s.* **of a spinning-wheel** (Spinn.) *Der Flügel, die Gabel.* Tréchoir *m.*, ailette *f.*, épinglier *m.*
Fly *s.*, **Flyer** *s.* **of a water-spinning-frame** (Spinn.) *Der Flügel an der Spindel der Waterspinnmaschine.* Ailette *f.* d'une continue.
to Fly *v. n.* (Metall.) *See* to Clink.
to Fly *v. n.*, said of the copper-caps (Milit.) *Spritzen.* Éclater *v. n.*, donner *v. a.* des éclats. *See also* to Explode.
to Let fly *v. a.* **the sheets** (Mar.) *See under* Sheets.
to Fly out *v. n.*, **to Flutter** *v. n.*, said of a flag, a pendant (Mar.) *Flattern, auswehen, im Winde spielen.* Déjouer.
Fly-boat *s.*, **Dutch fly-boat** *s.* (Mar.) *Das Flieboot.* Flibot *m.*
Fly-cord *s.*, **Pecking-cord** *s.* (Weav.) *Die Treiberschnur, die Peitschenschnur.* Corde *f.* de chasse-navette, corde *f.* du tacot.
Flyer *s.* (Build.) *Die gerade Stufe.* Marche *f.* droite. *Comp.* Flier.
Flyer *s.*, **Flyer-frame** *s.*, **Fly-frame** *s.* (Spinn.) *Der Flyer, die Spindelbank, die Spulenmaschine.* Banc *m.* à broches, boudinerie *f.* à bobines commandées, bobinoir *m.*, méchoir *m.*
Finishing fly-frame *s.*, **Roving-frame** *s.* (Spinn.) *Die Feinspindelbank, der Feinflyer.* Banc *m.* à broches en fin.
Flyer *s.* **of a water-spinning-frame** (Spinn.) *See* Fly.
Flyer-lathe *s.* (Weav.) *Die Federlade.* Battant *m.* à claquette, battant *m.* régulateur d'un métier.
Flying bridge *s.* (Pont.) *See* Bridge *and* Swing-bridge.
Flying buttress *s.* (Archit.) *See under* Buttress.
Flying colours *s. pl.* (Paint.) *See under* Colours.
Flying jib *s.* (Shiph.) *Der Aussenkluver.* Foc *m.* volant, clinfoc *m.*
Flying pinion *s.*, **Fly** *s.* (Clock-m.) *Der Windfang, das Flugelrad.* Volant *m.* à ailettes.
Flying shuttle *s.* (Weav.) *See* Fly-shuttle.
Fly-leaf *s.* (Print.) *Das Ausstellblatt.* Allonge *f.*
Fly-press *s.* (Mach.) *Die Knicpresse, das Stosswerk.* Balancier *m.* à levier, presse *f.* à genouillère.
Fly-press *s.* **for coining, Stamping-press** *s.*, **Coining-press** *s.* (Mint.) *Der Prägstock, das Prägwerk, das Stosswerk.* Balancier *m.*
Fly-press *s.*, **Screw-press** *s.*, **Fly** *s.* (Mach.) *Die Schraubenpresse, das Prägwerk.* Balancier *m.* à vis.
Fly-press *s.* **for cutting copper-caps, (Screw-press** *s.***)** (Milit.) *Das Schlagwerk.* Balancier *m.* à vis, balancier *m.* pour capsules.
Fly-press *s.*, **Steam-press** *s.*, **Printing-machine** *s.* (Print.) *Die Schnellpresse, die Buchdruckmaschine.* Presse *f.* mécanique, presse *f.* à la mécanique.
Fly-press-bar *s.*, **Cross-arm** *s.*, **Bar** *s.* **of a fly-press** (Mach.) *Der Schwunghebel einer Schraubenpresse.* Balancier *m.* ou verge *f.* du balancier à vis.

Digitized by Google

Fly-shuttle *s.*, **Flying-shuttle** *s.* (Weav.) *Die & der Schnellschutze.* Navette *f.* volante.

Fly-shuttle-lathe *s.* (Weav.) *Die Schnelllade.* (Battant *m.* à navette volante).

Fly-way *s.*, **Tongue-way** *s.* **for the tongue of the perch** (Cartwr.) *Der Einschnitt für den Langbaumschuh im Achsfutter.* Entaille *f.* du corps d'essieu pour la tête de la flèche.

Fly-weight *s.* (Mach.) *See* Fly-wheel.

Fly-wheel *s.*, **Fly** *s.*, **Fly-weight** *s.* (Mach.) *Das Schwungrad.* Roue *f.* volante, volant *m.*

Fly-wheel *s.* **of a turning-lathe.** *Das Rad der Drehbank.* Roue *f.* du tour.

Foal- and headsman *s.* (two trammers on one waggon, the first behind, the second in front of it), **Putter** *s.* **and hewing-putter** *s.* (Min.) *Die Schlepper m. pl., paarweise an einem Wagen, der erstere hinter, der letztere vor demselben.* Couple *m.* de traineurs pour un waggon, le premier par derrière, le second par devant.

Focimeter *s.* (Phot.) *Der Focusmesser.* Focimètre *m.*

Focus *s.* (Geom.) *Der Brennpunct.* Foyer *m.*

Focus *s.* **of a curve, of a surface** (Geom.) *Der Brennpunct einer Curve, einer Fläche.* Foyer *m.* d'une courbe, d'une surface.

Focus *s.* **of a lens** or **of a mirror** (Phys.) *Der Brennpunct oder Focus einer Linse oder eines Spiegels.* Foyer *m.* d'une lentille ou d'un miroir.

Focus *s.* **of a mine** (the point from which the fire is communicated to a mine) (Mil. min.) *Der Minenheerd.* Foyer *m.* de mine.

Fog *s.*, **Mist** *s.* (Navig.) *Der Mist, (der Nebel).* Brume *f.*

Foggy or **Misty weather** *s.* (Navig.) *Das mistige Wetter.* Temps *m.* brumeux.

It is misty or **foggy weather** (Navig.) *Es ist mistiges Wetter.* Il fait de la brouée ou de la brume, le temps est à la brume.

Fog-signal *s.* (Navig.) *Das Nebelsignal, das Mistsignal.* Signal *m.* de brume.

Foil *s.* (Metall.) *Die Folie.* Feuille *f.*

Foil *s.* **of copper.** *See* Copper-foil.

Foil *s.* **of jewellers.** *Die Folie der Juweliere.* Feuille *f.* pour bijoutiers.

Silver-foil *s. Die echte Folie, die Silberfolie.* Feuille *f.* d'argent.

German foil *s.*, **Nuremberg-foil** *s. See* Copper-foil.

Foil *s.*, **Leaf** *s.* (Archit. Orn.) *Das Blatt, die Blattverzierung.* Feuille *f.*

Foil *s.* **of an arch** (Archit.) *Der Theil eines Nasenbogens zwischen zwei Nasen, der Nasenschwung.* Feuille *f.* d'un arc lobé, lobe *m. See* Foliation.

Foil-tree *s.* (Bot.) *See* Bean-tree.

Fold *s.*, **Guard** *s.* (Bookb.) *Der Falz.* Pli *m.*, onglet *m.*

Fold *s.* to unite sheet-metal (Tin-m.) *Der Falz.* Repli *m.*, agrafe *f.*

to Fold *v. a.* (Weav.) *Zusammenlegen, falten.* Plier.

to Fold *v. a.* (Bookb.) *Falzen.* Plier.

to Fold *v. a.* **the sheets of a book** (Bookb.) *Einfalzen, an den Rücken fugen.* Encarter, fixer les cartons au volume et au faux dos.

to Fold *v. a.* **(plate)** (Tin-m.) *(Blech) falzen.* Replier, agrafer (des plaques).

to Fold *v. a.* **plates** or **slabs** (Roll-m. Metall.) *See* to Double.

Folder *s.* (Bookb.) *Der Falzer.* Plieur *m.*

Folder *s.*, **Folding-bones**, **Paper-folder** *s.*, **Paper-knife** *s.* (Bookb.) *Das Falzbein.* Plioir *m.*, coupe-papier *m.*

Folding *s.* (Bookb.) *Das Falzen.* Pliage *m.*

Folding-board *s.* (Bookb.) *Das Falzbret.* Ais *m.* à pliage.

Folding-bone *s. See* Folder.

Folding-door *s.* (Join.) *Die zweiflügelige Thür, die Doppelthür, die Flügelthür.* Porte *f.* à deux battants.

Folding-ladder *s.* (Techn.) *Die Klappleiter.* Échelle *f.* brisée ou pliante.

Folding-scale *s.* (Build.) *Die Kluft, die Schmiege, der Zollstock.* Échelle *f.* pliante.

Folding-screen *s.* (Build.) *Die spanische Wand, der Bettschirm, der Windschirm.* Paravent *m.*

Folding-shutter *s.* (Archit.) *Der Fallladen, der Klappladen.* Abattant *m.*

Folding-sight *s.* or **Leaf-sight** *s.*, **Elevating back-sight** *s.* **of rifle-barrels** (Gun-m.) *Das Klappvisir.* Visière *f.* à charnière ou à clapet, visière *f.* mobile.

Folding-sight *s.*, **Elevating back-sight** *s.* **with a sliding-sight** (Gun-m.) *Das Schiebvisir.* Visière *f.* à coulisses, visière *f.* mobile à coulisses. *See* Folding back-sight *under* Back-sight.

Folding-stool *s.*, **Fold-stool** *s.*, **Faldistory** *s.* (Archit. Join.) *Der Faltstuhl, der Feldstuhl.* Faldistoire *f.*, (fauteuil *m.*).

Folding-table *s.* (Join.) *See* Camp-table.

Folding-valve *s.* **of a cylinder-fulling-machine** (Cloth.) *Die Faltungsklappe, (das Scharnierventil).* Clapet *m.* de plissement.

Fold-stool *s. See* Folding-stool.

Foliage *s.* (Archit. Orn.) *Das Blattwerk, das Laubwerk.* Feuillage *m.*, feuilles *f. pl.*

Foliages *s. pl.*, **Foliating-foils** *s. pl.* **of an arch** (Build.) *Die Naseneinsetzung eines Bogens, die eingesetzten Nasen f. pl.* Contre-lobes *m. pl.*

Foliage-arch *s.*, **Foliated arch** *s. Der genaste Bogen, der mit Nasen besetzte Bogen.* Arc *m.* à contre-lobes.

Foliate *s.* (Geom.) *Das Folium des Descartes.* Folium *m.* de Descartes ou simplement folium *m.*

to Foliate *v. a.* **a glass** (Mirror-m.) *Mit Folie belegen, foliiren.* Etamer une glace, la mettre au tain, y mettre le tain.

Workman *s.*, **who foliates** or **silvers.** *Der Foliirer, der Beleger.* Étameur *m.*

Foliated arch *s.* (Archit.) *See under* Arch in a wall *and* Foliage-arch.

Foliated fluor *s.* (Miner.) *See under* Fluor.

Foliated joint *s.*, **Rebated joint** *s.* (Build.) *Die abgeplattete Fuge, die überplattete Fuge.* Joint *m.* feuillé.

Foliating *s.* **of a glass** (Mirror-m.) *Das Belegen, die Belegung.* Étamage *m.*, mise *f.* au tain des glaces.

Foliating-foils *s. pl. See* Foliages.

Foliation *s.*, **Feathering** *s.* (Archit.) *Die Nasenbesetzung eines Bogens.* Foliation *f.* d'un arc lobé ou contre-lobé.

Folio *s.* (Print.) *Die Columnenziffer, die Seitenzahl.* Folio *m.*

Digitized by Google

Folio *s.* (Print.) *Das Folioformat.* In-folio *m.*, (folio *m.*).

Folio-volume *s.* (Books.) *Der Foliant, ein Buch in Folio.* Un in-folio, un livre in-folio.

to Follow *v. a.* or **to Keep** *v. a.* **in the track, to Run** *v. a.* or **to Roll** *v. a.* **on the same track, to Keep** *v. a.* **the ground** (said of carriages as well as of their fore- and hind-wheels) (Cartwr.) *Spuren, das Geleise halten.* Avoir la voie, garder l'ornière.

Follower *s.* (Mach.) *Das Triebrad, das Getriebe.* Roue *f.* conduite. *Comp.* Driving-wheel.

Follower *s.* (Surv.) *See* Chain-follower.

Font *s.*, **Baptismal font** *s.*, **Font-stone** *s.* (Archit.) *Das Taufbecken, der Taufstein, der Font.* Fonts *m. pl.*, fonts *m. pl.* baptismaux, fonts *m. pl.* de baptême.

Lustral-font *s.* or **well** *s. Der Reinigungsbrunnen.* Fonts *m. pl.* lustraux, fonts *m. pl.* de lustration.

Font *s.*, **Fount** *s.* (Letterfound.) *See* Bill of letters *and* Fount.

Fontanel *s.* (Surg.) *Das Fontanell.* Cautère *m.*, fonticule *m.*, (petit ulcère *m.* artificiel).

Pointed fontanel *s. Das degenspitsförmige Fontanell.* Cautère *m.* ensal.

Font-stone *s.* (Archit.) *See* Baptismal font *under* Font.

Foolscap *s.*, a sort of Engl. paper (broad 16½, high 13¼ [13½] inches) (Pap.) *(Das Format fast gleich:) Propatria.* (Le format est à peu près celui de:) Couronne.

A ream of the drawing-paper weighs 15—20 ℔
" " " " writing-paper " 15—18 "
" " " " printing-paper " 9—14 "

Double foolscap *s.*, a sort of Engl. paper broad 27 [26½], high 16½ [16] inches, (weight of the ream of printing-paper 18—28 ℔, of wrapping-paper 20 ℔) (Pap.)

Square foolscap *s.*, a sort of Engl. writing-paper (broad 22½, high 13¼ inches, weight of the ream 20 ℔) (Pap.)

Foot *s.* [*pl. feet*] (Meas.) *Der Fuss, der Schuh, der Werkschuh.* Pied *m.*

Cubic foot *s. Der Cubikfuss, der Würfelschuh.* Pied *m.* cube.

English (and Russian) foot *s. Der englische Fuss* (= 11.65366 *preuss. Zoll).* Pied *m.* d'Angleterre (= 0.30479 mètr.).

Parisian foot *s.*, **Old French foot** *s.* (= 1.065765 foot Engl.) (Build.) *Der Pariser Fuss, der altfranzösische Fuss, der Fortificationsfuss* (= 1.033 *preuss. Fuss).* Pied *m.* de roi (= 0.32484 mètr.).

Prussian foot *s.* (= 1.0297 Engl. foot). *Der rheinländische oder preussische Fuss.* Pied *m.* du Rhin ou de Prusse (0.31385 mètr.).

Square foot *s. Der Quadratfuss, der Geviertschuh.* Pied *m.* carré.

Foot *s.*, **Base** *s. Der Fuss, die Basis.* Pied *m.*, base *f.*

Foot *s.* **of a chair** (Railw.) *Der Fuss, die Fussplatte.* Semelle *f.* d'un coussinet de rails.

Foot *s.* **of a foot-stall** (Archit.) *See* Base.

Foot *s.* **of the glacis** (Fort.) *Der Glacisfuss.* Pied *m.* du glacis.

Foot *s.* **of a page** (Print.) *Der Fuss, das untere Ende der Columne.* Bas *m.* de page.

Foot *s.* **of rails, Lower flange** *s.* (Railw.) *Der Schienenfuss, der Fuss der Schiene.* Semelle *f.* d'un rail.

Foot *s.* **of a rocket-mould** (Fire-w.) *See* Bottom.

Foot *s.* or **Tenon** *s.* **of the spoke** (that part which is fitted into the nave) (Cartwr.) *Das Blatt (Platt), die Platte, der Blatt- oder Plattzapfen.* Patte *f.*

Foot *s.* **of a tube of the organ.** *See* Block.

Feet *s. pl.* (of a printing-press). *Das Fussgestell.* Pied *m.*

Foot-board *s.* (Techn) *Der Fusstritt, das Fussbret.* Marche-pied *m.*

Foot-board *s.*, **Fence** *s.* **of a locomotive** (Locom.) *Die Gallerie, das Geländer der Maschine.* Galerie *f.* de la machine, garde-corps *m.*

Foot-board *s.* **of a field-limber** (Artill.) *Das vordere Fussbret.* Marche-pied *m.* de devant.

Foot-board *s.* **of a foot-lathe** (Turn.) *See* Treadle.

Foot-bracket *s.* (Carp.) *See under* Bracket.

Foot-bridge *s.* (Hydr. archit.) *Die Laufbrücke, der Steg, die Brücke für Fussgänger.* Passerelle *f.*, pontet *m.*, pont *m.* de service.

Foot-division *s.* (Techn.) *Die Fusstheilung.* Piétage *m.*

Foot-hook staff *s.* (Mar.) *See* Futtock-staff.

Footing *s.* **of a wall** (Archit.) *Der Mauerfuss, die Socke, der Sockel, die Zocke.* Pied *m.* de mur, socle *m.*

Footings *s. pl.* **of a foundation-wall, Projecting course** *s.* **on the base, Patten** *s.*, **Sole** *s. Die Latsche, das Bankett, das Mauerrecht, die Anlage.* Empattement *m.*, fondation *f.* en saillie, assise *f.* saillante.

Foot-keys *s.*, **Pedal** *s.* (Organ-b.) *Das Pedal.* Pédale *f.*

Foot-lathe *s.* (Turn.) *Die Fussdrehbank.* Tour *m.* au pied.

Foot-pace *s.* **of a stair.** *See* Landing-place.

Raised foot-pace *s.* **before the door of a house etc.** *Der Beischlag, der erhöhte Austritt, der Perron.* Perron *m.*, estrade *f.*

Foot-path *s.*, **Side-walk** *s.* (Roads. Build. Pavem.) *Der Bürgersteig, das Trottoir.* Trottoir *m.*

Foot-plate *s.* (Locom.) *Der Stehplatz, die Fussplatte.* Plate-forme *f.* de la machine.

Foot-rail *s.*, a single L section, **Rail-Vignoles** *s.*, **Broad-footed rail** *s.*, **American rail** *s.* (Railw.) *Die americanische, breitbasige Schiene, die Vignolesschiene.* Rail *m.* américain, rail *m.* base plate, rail *m.* à champignon avec semelle, rail *m.* à patin.

Foot-rope *s.* or **Horse** *s.*, a rope fastened under the yards, for the sailors to stand on (Mar.) *Das Fferd, niederd.: das Peerd, das Paard.* Marche-pied *m.*

Foot-rope *s.* of a sail (Mar.) *Das Unter- oder Fussleik.* Ralingne *f.* de fond.

Foot-rule *s.* (Build.) *Der Fussstock.* Jauge *f.*, verge *f.*

Digitized by Google

Foot-stall *s.* (Architt.) *Das Fussgestell, das Postament.* Escabelon *m.*, escablon *m.*

Foot-stall *s.* **of a column, Pedestal** *s. Der Ständer, der Säulenständer, der Untersatz, das Fussgestell, das Piedestal einer Säule.* Piédestal *m.*

Foot-stall *s.* **of a vase etc.** *Das Postament.* Escabelon *m.*, gaine *f.*

Foot-step *s.* (Print.) *Der Tritt, der Antritt unter der Presse.* Escabeau *m.*, marchette *f.*

Foot-step *s.* of a vertical arbor (Mach.) *Der Spurzapfen.* Piron *m. See* Pivot, Pin.

Foot-stool *s.*, **Foot-step** *s.*, **Joint-stool** *s.* (Join.) *Das Fussgestell, der Fussschemel, die Fussbank, (die Hutsche).* Escabeau *m.*, escabelle *f.*

Foot-valve *s.* (Steam-eng.) *Das Fuss-, Boden-, Grund-, Saugventil.* Clapet *m.* de pied ou de fond.

Foot-valve *s.* **of an air-pump, Suction-valve** *s. Das Fussventil, das Saug-, Bodenventil.* Soupape *f.* d'aspiration, soupape *f.* d'inspiration.

Foot-wall *s.*, **Underlaying wall** *s.* (the wall under the lode [Cornwall]) (Min.) *Das Liegende, das liegende Sahlband (eines Ganges).* Mur *m.* (d'un filon).

Foot-way shaft *s.* (Min.) *See* Ladder-way.

Forage-ladder *s.* (on some military carriages, for carrying forage). *Die Schosskelle.* Fourragère *f.*

Forage-straw *s.* (Milit.) *Das Futterstroh.* Paille *f.* fourrageuse.

Force *s.*, **Power** *s.* (Mech.) *Die Kraft.* Force *f.*

Force *s.* or **Momentum** *s.* **of the blow** (force with which shots are striking) (Mil.) *Die Percussionskraft der Geschosse.* Force *f.* du coup, énergie *f.* du coup.

Accelerating or **Accelerative force** *s. Die beschleunigende Kraft.* Force *f.* accélératrice.

Centripetal force *s. See under* Centripetal.

Component forces *s. pl.* (Mech.) *Die Componenten f. pl., die Seitenkräfte f. pl.* Forces *f. pl.* composantes.

Labouring force *s. See* Work done.

Moving force *s.*, **Moving power** *s.* (Mech.) *Die bewegende Kraft, die Treibkraft.* Force *f.* motrice ou mouvante, puissance *f.*

Parallel forces *s. pl.* (Mech.) *Die parallelen Kräfte f. pl.* Forces *f. pl.* parallèles.

Resisting-force *s.*, **Sustaining-power** *s.* (Mech.) *Die widerstehende Kraft.* Force *f.* résistante, résistance *f.*

Shooting force *s.* or **Shooting power of a fire-lock** (Gun-m.) *Der Trieb, die Kraft, welche ein Feuergewehr seinem Geschosse zu geben vermag.* Force *f.* de projection d'une arme à feu.

Uniform or **Constant force** *s.* (Mech.) *Die constante oder beständige Kraft.* Force *f.* constante.

Variable force *s.* (Mech.) *Die veränderliche oder variable Kraft.* Force *f.* variable.

to Force down *v. a.* **the commander** (Hatt.) *Das Formband herabtreiben.* Faire descendre la ficelle.

Forceps *s.* (Assay.) *Die Probirzange, die Kluft.* Pinces *f. pl.* à essai, pinces *f. pl.* à creuset.

Forcing-pump *s.*, **Force-pump** *s.*, **Forcing-set** *s.* (Min.) *Die Druckpumpe, der Drucksatz.* Pompe *f.* foulante.

Forcing-set *s.* (Min.) *See* Forcing-pump.

Forcing-valve *s.* (Mach.) *See* Eduction-valve.

Fore-axle-tree *s.* (Cartwr.) *Die Vorderachse.* Essieu *m.* de devant.

Fore-axle-tree-bolster *s. See* Fore-bolster.

Fore-beam *s.* (Weav.) *See* Breast-beam.

Fore-board *s.* **of a cart** (Cartwr.) *Die Vorderwand eines Karrens.* Ilayon *m.* de devant, (corne *f.* de devant) d'une charrette.

Fore-body *s.* (Shipb.) *Die Vorderspannen n. pl., die Vorderspanten n. pl.* Couples *m. pl.* de l'avant.

Fore-body *s.*, **Fore-part** *s.* **of a ship** (Shipb.) *Das Vorschiff.* Avant *m.*, proue *f.*

Fore-bolster *s.*, **(Fore axle-tree-bolster** *s.***)** (Cartwr.) *Der vordere Achsschemel, die Vorderachsschale.* Sellette *f.* de devant. *See under* Bolster.

Fore-bolster-plate *s.* (Cartwr.) *Die Schemelkappe.* Coiffe *f.* de sellette d'un chariot à ridelles.

Fore-borough *s.*, **Fore-castle** *s.*, **Suburb** *s.* (Build.) *Die Vorburg, die Vorstadt.* Faubourg *m*, (vieilli: fauxbourg *m.*).

Fore-brace *s.* (Mar.) *Die Fockbrasse.* Bras *m.* de la misaine.

Fore-breast-work *s.* **of the fore-castle** (Mar.) *Das vordere Schott der Back.* Fronteau *m.* d'avant du gaillard, fronteau *m.* devant le château de proue.

Fore-bulk-head *s.* (Shipb.) *See* Fore bulk-head *under* Bulk-head.

Fore-carriage *s.* (Cartwr.) *Der Vorderwagen.* Avant-train *m.* d'une voiture à quatre roues.

Fore-castle *s.* (Build.) *See* Fore-borough.

Fore-castle *s.* (Shipb.) *Die Back, das Vorcastell, das Vordercastell.* Château *m.* d'avant, de devant, de proue, gaillard *m.* de devant.

Fore-castle *s.* **and poop** *s.*, **Elevated deck** *s.* **fore and aft.** *Back und Schanze.* Gaillards *m. pl.* d'un vaisseau.

Fore-cuddy *s.* (Shipb.) *Die Vorderpflicht.* Tille *f.* de l'avant.

Fore-end *s.*, **Linch-end** *s.* **of an axle-tree** (Cartwr.) *Die Vordernabe, die Rohre, die Pfeife.* Petit bout *m.* du moyeu.

Fore-end *s.* **of the barrel** (Gun-m.) *Der Vorderlauf, der Vordertheil des Laufes.* Devant *m.* d'un canon de fusil.

Fore-end *s.* **of the trigger-guard** (Gun-m.) *Das vordere oder kurze Bügellaub.* Branche *f.* de devant.

Fore-end *s.* **of the stock, Shaft** *s.* (Gun-m.) *Der Vorderschaft des Gewehrs.* Fût *m.* de fusil, devant *m.* du bois d'un fusil.

Fore-face *s. See* Fore-front.

Fore-field *s.* (Min.) *See* Fore-head 2.

Fore-foot *s.*, **Head** *s.* of the keel of a ship (Mar.) *Der Anlauf, der Unterlauf zum Vorsteven, der Stevenlauf, das Stempholz, das Schlempholz, das Kinn, der Kinnback.* Brion *m.*, ringeau *m.*, ringeot *m.*

Digitized by Google

Fore-frames *s. pl.* (Shipb.) *Die Vorderspannen u. pl., die Vorderspanten u. pl.* Couples *m. pl.* de l'avant.

Fore-front *s.*, **Fore-face** *s.* (Archit.) *Die Vorderfaçade.* Façade *f.* antérieure.

Fore-guide *s.* **of the futchel** (Cartwr.) *Der Deichselarm.* Armon *m.*

Fore-hatchway *s.* (Mar.) *Die Vorluke, die Kabelgattsluke.* Écoutille *f.* de la fosse aux câbles.

Fore-head *s.* (Min.) *Das Ort, das Streckenort.* Fond *m.*, fond *m.* d'une galerie.

Fore-head *s.* (Yorkshire), **Fore-field** *s.* (Derbyshire) (end or head of a gallery) (Min.) *Das Ort, das Feldort, der Ortstoss.* Lieu *m.* de travail dans une galerie, fond *m.*

Fore-hearth *s.* *See* Fore-part of the hearth.

Fore-hook *s.* (Shipb.) *See* Breast-hook.

Fore-horse *s.*, **Leader** *s.* (Carr.) *Das Vorderpferd, das Riemenpferd.* Cheval *m.* de devant d'un attelage.

Fore-lock *s.* (Cartwr.) *See* Axle-pin.

Fore-lock *s.*, **Forlock** *s.*, **Key** *s.* **of a bolt** (Techn.) *Die Schliesse, der Vorstecker, der Keil, der Splint.* Clavette *f.*, goupille *f.*, esse *f.*

Fore-lock-bolt *s.* (Build.) *Der Splintbolzen.* Cheville *f.* (de fer) à goupille.

Fore-man *s.* *Der Werkmeister, der Werkführer.* Chef *m.* d'atelier.

Fore-man *s.* (Manuf.) *Der Werkführer, der Werkmeister.* Contre-maître *m.*

Fore-man *s.*, **Master-worker** *s.*, **Master-workman** *s.* (who superintends the workmen in an establishment or shop of the artillery, of a regiment etc.) *Der Meister, der Obermeister, der Oberhandwerker, der Werkführer.* Maître-ouvrier *m.*, chef-ouvrier *m.*

Fore-man *s.* **of masons** or **carpenters, Receiver** *s.*, **Overseer** *s.*, **Head-mason** *s.* *Der Pollier, (der Polier), der Parlier, der Palier, der Pallierer, der Augler.* Appareilleur *m.*, (parleur-maçon *m.*, parleur-charpentier *m.*).

Fore-man *s.* **of a boat** (Mar.) *Der Vormann, der erste Matrose eines Bootes.* Brigadier *m.*

Fore-man *s.* (Shipb.) *Der Meister auf der Schiffswerfte, der Meisterknecht, (veraltet: der Puhahn).* Second maître *m.* de construction.

Fore-man *s.* **of the navvies, Gauger** *s.* (Railw.) *Der Schachtmeister.* Chef *m.* des ouvriers, chef *m.* des terrassiers.

Fore-man *s.* **of plate-layers** (Railw.) *Der Vorarbeiter beim Schienenlegen, der Colonnenführer.* Chef *m.* d'équipe.

Fore-man *s.* or **Overseer** *s.* (of a printing-office) (Print.) *Der Factor.* Prote *m.*

Fore-man *s.* or **Maker** *s.*, **Head-man** *s.* **of the strikers** (Forg.) *Der Schmiedemeister, im Gegensatz zum Zuschläger.* Forgeron *m.* (en regard du frappeur).

Fore-mast *s.* (Ship-b.) *Der Fockmast.* Mât *m.* de misaine.

Fore-mast-men *s. pl.* *Die Matrosen m. pl., die am Fockmast stationirt sind.* Matelots *m. pl.* travaillant auprès du mât de misaine.

Fore-mast-shrouds *s. pl.* *See* Fore-shrouds.

Foremost-frame *s.* (Shipb.) *See under* Frame.

Forenses-parlour *s.* **of a monastery** (Build.) *Das Laiensprechzimmer in Klöstern.* Parloir *m.* aux laïques.

Fore-part *s.* **of a furnace** (Metall.) *See* Breast.

Fore-part *s.* **of a blast-furnace.** *See* Face.

Fore-part *s.* **of the hearth** of a blast-furnace. *Der Vorheerd.* Avant-creuset *m.*

Fore-part *s.* **of a ship** (Shipb.) *See* Fore-body.

Fore-part *s.* **of a stone** (Build.) *See* Face.

Fore-peak *s.* **of a pontoon** (Pont.) *See* Bow of a pontoon.

Fore-pipe *s.*, **Long fore-pipe** *s.*, **Trumpet-pipe** *s.* of the rammer of a fire-lock (Milit. Gun-m.) *Das Mundröhrchen.* Porte-baguette *m.* d'en haut.

Fore-puppet *s.* (Turn.) *Die Vorderdocke.* Poupée *f.* de devant.

Fore-roller *s.* (Weav.) *See* Breast-beam.

Fore-royal-bowline *s.* obsol. (Mar.) *Die Obervorbrambulien.* Bouline *f.* du petit perroquet volant.

Fore-royal-brace *s.* (Mar.) *Die Obervorbrambrasse.* Bras *m.* du petit perroquet volant.

Fore-royal-mast *s.* (Mar.) *Die Vorobérbramstenge.* Petit mât *m.* de perroquet volant.

Fore-royal-stay *s.* (Mar.) *Das Vorroyalstag, das Oberbramstengestag.* Étai *m.* du petit perroquet volant.

Fore-royal-yard *s.* (Mar.) *Die Vorroyalraa.* Vergue *f.* du petit perroquet volant.

Fore-runner *s.* (Mar.) *Der Vorläufer.* Funin *m.* (cordage employé à la pêche de la baleine.)

Fore-runner *s.* **of the cable.** *Der Vorgänger, der Vorläufer des Ankertaues.* Bout *m.* du câble attaché à l'organeau de l'ancre.

Fore-runner *s.* **of the log-line.** *Der Vorläufer der Logleine.* Ouaiche *m.*, ouage *m.*, houache *m.* du loch.

Fore-sail *s.* (Mar.) *Die Fock, das Focksegel.* Misaine *f.*, voile *m.* de misaine.

The fore-sails are becalmed (by the after-sails). *Die Vorsegel liegen blind, (der Wind wird ihnen von den Hintersegeln abgefangen).* Les voiles de l'arrière dérobent le vent à celles de l'avant.

Foresail-bowline *s.* (Mar.) *Die Fockbulien.* Bouline *f.* de la misaine.

Foresail-sheet *s.* (Mar.) *Die Fockschote.* Écoute *f.* de la misaine.

Fore-shoe *s.* (Farr.) *Das Vordereisen.* Fer *m.* de devant, fer *m.* à devant.

Fore-shrouds *s. pl.*, **Fore-mast-shrouds** *s. pl.* (Shipb.) *Die Fockwanten n. (f.) pl.* Haubans *m. pl.* de misaine.

Fore-side nail *s.*, **Front-side nail** *s.* (Gun-m.) *Die vordere Schlossschraube.* Grande vis *f.* de devant.

Foresight *s.* (Railw.) *Das fluchtige Nivellement, das Croquis.* Avant-coup *m.*, (carnet *m.* de nivellement).

Fore- or **Front-side-nail-hole** *s.* (in the lock-plate) (Gun-m.) *Das vordere Schlossschraubenloch.* Trou *m.* de la grande vis de devant.

Forest *s.*, **Wood-land** *s.*, **Grove** *s.* *Der Wald, der Forst, die Waldung.* Bois *m.*, forêt *f.*

Digitized by Google

Submarine forest *s.* (Geogn.) *Die unterseeische Waldung.* Forêt *f.* sous-marine.

Fore-starling *s.*, **Stream-starling** *s.* (Hydr. archit.) *Das Pfeilervorhaupt, der Kroupfeilerkopf, die Pfeilervorspitze.* Avant-bec *m.*, bec *m.* d'amont.

Fore-stay *s.* (Mar.) *Das Fockstag, das Vorstag.* Étai *m.* de misaine.

Fore-stay-sail *s.* (Mar.) *Das Fockstagsegel, das Vorstagsegel, die Stagfock.* Petit foc *m.*, trinquette *f.*

Fore-stay-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Fockstagssegelsfall.* Drisse *f.* du petit foc, drisse *f.* de la trinquette.

Fore-stroke *s.* of the piston (Steam-eng.) *Der Hub vorwärts.* Coup *m.* d'avance du piston.

Fore-studding-sail *s.* (Mar.) *Das Unterleesegel.* Bonnette *f.* de misaine.

Fore-studding-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Unterleesegelsfall.* Drisse *f.* de la bonnette de misaine.

Fore-swivel *s.*, **Top-swivel** *s.*, **Shaft-swivel** *s.* (Gun-m.) *Der obere Riemenbugel.* Battant *m.* de la grenadière du fût de fusil.

Fore-tackle *s.* (Mar.) *Das Vortakel, das Focktakel.* Caliorne *f.* de misaine, candelette *f.*

Fore-top *s.* (Mar.) *Der (die, das) Fockmars.* Hune *f.* de misaine.

Foretop-bowline *s.* (Mar.) *Die Vormarsbulien.* Bouline *f.* du petit hunier.

Fore-top-brace *s.* (Mar.) *Die Vormarsbrasse.* Bras *m.* du petit hunier.

Fore-topgallant-bowline *s.* (Mar.) *Die Vorbrambulien.* Bouline *f.* du petit perroquet.

Fore-topgallant-brace *s.* (Mar.) *Die Vorbrambrasse.* Bras *m.* du petit perroquet.

Fore-topgallant-halliard *s.* (Mar.) *Das Vorbramfall.* Drisse *f.* du petit perroquet.

Fore-topgallant-mast *s.* (Mar.) *Die Vorbramstenge.* Petit mât *m.* de perroquet.

Fore-topgallant-sail *s.* (Mar.) *Das Vorbramsegel.* Petit perroquet *m.*

Fore-topgallant-shrouds *s. pl.* (Mar.) *Die Vorbramwanten n. (f.) pl.* Haubans *m. pl.* du petit perroquet.

Fore-topgallant-studding-sail *s.* (Mar.) *Das Vorbramleesegel.* Bonnette *f.* du petit perroquet.

Fore-topgallant-studdingsail-halliard *s.* (Mar.) *Das Vorbramleesegelsfall.* Drisse *f.* de la bonnette du petit perroquet.

Fore-topgallant-yard *s.* (Mar.) *Die Vorbramraa.* Vergue *f.* du petit perroquet.

Fore-top-mast *s.* (Mar.) *Die Vorstenge.* Petit mât *m.* de hune.

Fore-topmast-middle-staysail *s.* (Mar.) *Der Vorstengestagflieger.* Faux foc *m.*

Foretopmast-middle-staysail-halliard *s.* (Mar.) *Das Fall des Fliegers uber dem Vorstengestagsegel oder des Vorstengestagfliegers oder des Vormarsfliegers.* Drisse *f.* du faux foc.

Fore-topmast-staysail *s.* (Mar.) *Das Vorstengestagsegel.* Second foc *m.*

Fore-topmast-staysail halliard *s.* (Mar.) *Das Vorstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* du second foc.

Fore-topmast-studdingsail *s.* (Mar.) *Das Vormarsleesegel.* Bonnette *f.* du petit hunier.

Fore-topmast-studdingsail halliard *s.* (Mar.) *Das Vormarsleesegelsfall.* Drisse *f.* de la bonnette du petit hunier.

Fore-top-sail *s.* (Mar.) *Das Vormarssegel.* Petit-hunier *m.*

Fore-topsail-halliard *s.* (Mar.) *Das Vormarsfall.* Drisse *f.* du petit hunier.

Fore-topsail-yard *s.* (Mar.) *Die Vormarsraa.* Vergue *f.* du petit hunier.

Fore-top-shrouds *s. pl.* (Mar.) *Die Vorstengewanten n. (f.) pl.* Haubans *m. pl.* du petit hunier.

Fore-top-staysail *s.* (Shiph.) *Die Klufock, die Klufock (auf kleinen Schiffen).* Second foc *m.* d'une semaque.

Fore-tye *s.* (Mar.) *Das Fockreep.* Drisse *f.* de misaine.

Fore-wale *s.* or **Small-roll** *s.* **of a horse-collar** (Saddl.) *Der (die) Wulst, der vordere Rand.* Verge *f.* du collier.

Fore-winning *s.* (Min.) *Die Vorrichtungsarbeit.* Travail *m.* préparatoire.

Fore-winning *s.*, **(Previous advanced working** *s.***), Winning** *s.* (Min.) *Die Vorrichtung (zum Abbau durch Strecken).* Travail *m.* au massif, traçage et compage *m.* des voies.

Fore-yard *s.* (Mar.) *Die Fockraa.* Vergue *f.* de misaine.

Forge *s.* (Forg.) *Die Schmiede, die Schmiedewerkstatte.* Forge *f.*, chaufferie *f.*

Forge *s.*, opposite to mill, that part of an ironwork, where the balls are hammered or squeezed and rolled into puddled bars [mill being that part, where the bars are converted into merchant iron]. *Die Puddelhütte, das Puddelwerk (im Gegensatz zum Walzwerk).* Forge *f.* (par opposition au laminoir).

Mechanical forge *s.*, **Iron-mill** *s.*, **Rolling-mill** *s.* (Metall.) *Die Eisenhütte, in welcher man Schmiedeisen darstellt, das Eisenwerk, der Eisenhammer, das Walzwerk.* Forge *f.*, usine *f.* forgère.

Portable forge *s. Der transportable Schmiedeheerd.* Forge *f.* volante.

Travelling forge *s. See* Field-forge.

Forge *s.*, **Stack** *s.*, **Chimney** *s.*, **Flue** *s.* (Metall.) *Die Esse, die Schmiedeesse.* Cheminée *f.*, forge *f.*

Forge *s.*, **Hearth** *s.* (Metall.) *Der Heerd, das Feuer.* Foyer *m.*, feu *m.*, four *m.*

Forge *s.* **with charcoal-bed** (Metall.) *Das Frischfeuer, der Eisenfrischheerd, der Rennheerd.* Foyer *m.*, feu *m.* d'affinerie.

Catalan forge *s.* (Metall.) *Das catalonische Frischfeuer, der catalonische Rennheerd.* Feu *m.* catalan.

to Forge *v. a.* (Forg.) *Schmieden, hämmern.* Forger, marteler. *See* to Hammer.

to Forge *v. a.* **with a small hammer** (Forg.) *Unter einem leichten Hammer schmieden.* Martiner. *See* to Hammer.

to Forge *v. a.* **the iron.** *Das Eisen ausschmieden.* Battre ou forger le fer.

Forge-cinder *s.* (Metall.) *See* Tap-cinder of a puddling-furnace.

Forge-coal *s.* (Geogn.) *Die Schmiedekohle.* Charbon *m.* de maréchal, de forge. *See also* Caking-coal *and* Blacksmith's coal *under* Coal.

Digitized by Google

Forged bar-iron *s.* (Forg.) *See* Hammered bar-iron *under* Bar-iron.

Forged iron *s. See* Wrought iron *under* Iron.

Forge-hammer *s.* (Forg.) *Der Schmiedehammer, der Grosshammer.* Marteau *m.* de forge.

Great forge-hammer *s.* (Hammer-mill.) *Der grosse Eisenhammer, der Schmiedehammer.* Marteau *m.* de grosse forge, gros marteau *m.* de forge.

Small forge-hammer *s.* (Forg.) *Der Streckhammer.* Martinet *m.*

Forge-hammer *s.* **for working the ball** (Metall.) *Der Zängehammer.* Marteau *m.* de cinglage ou à cingler.

Forge-hearth *s.* (Forg.) *Das Feuer, die Schmiede, der Schmiedeheerd.* Forge *f.*, foyer *m.* de forge. *See* Forge.

Forge-hearth *s.*, **Fining-forge** *s.*, **Finery** *s.* (Metall.) *Das Frischfeuer, der Frischheerd, das Weichserrennfeuer.* Forge *f.*, feu *m.* de forge, feu *m.* d'affinerie.

German forge-hearth *s.*, **Fining-forge-hearth** *s.* (Metall) *Das (deutsche) Frischfeuer.* Renardière *f.*

Forge-hearth *s.* **for fining steel** (Metall.) *Das Stahlraffinirfeuer, das Stahlfrischfeuer.* Foyer *m.* de raffinerie. *See* Steel-finery.

Forge-hearth *s.* **for refining pig** (Metall.) *Das Hartzerrennfeuer, das Weissfeuer, das Feinfeuer.* Finerie *f.*, foyer *m.* d'affinerie, foyer *m.* de mazéage. *See* Refinery.

Forge-man *s.*, **Hammer-smith** *s.* (Forg.) *Der Hammerschmied.* Marteleur *m.*

Forge-man *s.*, **Black-smith** *s.* (Forg.) *Der Grobschmied.* Forgeron *m.*

Forge-master *s.* (Forg.) *Der Hammer- oder Schmiedemeister, der Vorschmied.* Maître *m.* de forge.

Forge-pig *s.* (Metall.) *Das Frischereiroheisen.* Fonte *f.* d'affinage. *See* White pig-iron *under* Pig-iron.

Forger *s.* (Forg.) *Der Hammerschmied.* Forgeron *m.* *See* Black-smith.

Forge-scales *s. pl.*, **Crusts** *s. pl.* or **Shales** *s. pl.* **of copper, steel, iron etc.** (Forg.) *Der Hammerschlag, der Gluhspan, der Schmiedesinter, der Zunder.* Battitures *f. pl.*, pailles *f. pl.*, paillettes *f. pl.*, écailles *f. pl.*, écaillement *m.*

Forge-tongs *s. pl.*, **Smith-tongs** *s. pl.*, **Tongs** *s. pl.* (Forg.) *Die Schmiedezange.* Pince *f.*, tenaille *f.*

Forge-train *s.* (Roll.) *See* Puddle-rolling-mill.

Forge-waggon *s. See* Field-forge.

Forging-machine *s.* (Forg.) *Die Schmiedemaschine.* Machine *f.* à forger.

Fork *s. Die Gabel.* Fourche *f.*

Large iron fork *s.* (Mirror-m.) *Die grosse eiserne Gabel.* Cornard *m.*

Iron fork *s.* **on two wheels** (Mirror-m.) *Der Wagen zum Wegnehmen der Ofenplatten.* Chariot *m.* à cuvettes.

Tuning fork *s.* (Mas.) *Die Stimmgabel.* Diapason *m.*

Fork *s.* (Metall.) *Die Forkel, die Furkel, die Hüttengabel, die Scheibengabel, die Plattlgabel.* Fourche *f.*

Fork *s.* **of a hussar-saddle-tree** (Saddl.) *Der Zwiesel, der Bogen, der Sattelbogen.* Fourche *f.*, arcade *f.* de l'arçon (de la selle de cavalerie légère).

Fork *s.* (Derbysh.), **Prop** *s.* **of the set of timber (durns) in a gallery** (Min.) *Der Thürstock (bei der Streckenzimmerung).* Étançon *m.*, (Mons:) stançon *m.*, montant *m.*, poteau *m.* d'un cadre de boisage.

Forked connecting-rod *s.* (Mach.) *See under* Connecting-rod.

Forked thill *s.*, **Shafts** *s. pl.* (Wheel.) *Die Gabeldeichsel.* Enrayoir *m.* à fourchette.

Fork-link *s.* (Mach.) *Die Gabel, das Gabelglied.* Enfourchement *m.*

Fork-wrench *s.* (Mach.) *Der gabelförmige Schraubenschlüssel.* Clef *f.* à fourche.

Forlock *s. See* Fore-lock.

Form *s.* (Sculpt.) *Die Form.* Forme *f.*

Form *s.* (Print.) *Die gesetzte Form.* Forme *f.*

Form *s.* **worked off** (Print.) *Die ausgedruckte Form.* Forme *f.* imprimée.

First form *s. Der Schöndruck.* Prime *f.*

Inner form *s.*, **Second** *s.*, **Retieration** *s.* (Print.) *Die zweite Form, der Widerdruck.* Seconde *f.*, verso *m.*, retiration *m.*

to Beat *v. a.* or **to Roll** *v. a.* **the form, to Distribute** *v. a.* **the ink** (Print.) *Die Schwärze (Farbe) auf die Form legen, (auftragen).* Toucher la forme, encrer.

to Lift *v. a.* or **to Put** *v. a.* **the form into the press** (Print.) *Die Form einheben (in die Presse).* Mettre en train, imposer la forme.

to Brush off *v. a.* **the form** (Print.) *See* to Brush.

to Lift out *v. a.* **the form** (Print.) *Die Form aus- (der Presse) heben.* Décharger, relever la forme de la presse.

to Lock up *v. a.* **the form** (Print.) *Die Form schliessen.* Serrer la forme.

to Make ready *v. a.* **the form** (Print.) *Die Form zurichten.* Marger, poser (la forme), faire le registre.

to Plain down *v. a.* **the form** (Print.) *Die Form klopfen.* Taquer la forme.

to Quoin *v. a.* **the form** (Print.) *Die Form einkeilen.* Arrêter la forme.

Form *s.*, **Bed** *s.* or **Soil** *s.* **of a pavement** (Pav.) *Das Planum eines Pflasters.* Aire *f.* d'un pavé.

to Pare *v. a.* **and to level** *v. a.* **the form** or **bed for the pavement.** *Den Boden fur die Pflasterung planiren.* Faire la terrasse pour le pavé.

to Form *v. a.* **a bank** (Railw.) *See under* Bank.

to Form *v. a.* **a battery** (Artill.) *See under* Battery.

to Form *v. a.* **a breach** (Artill.) *See* to Breach.

to Form *v. a.* **a bridge** (Hydr. archit.) *See* to Construct.

to Form *v. a.* **the blast-hole** (Quarrym.) *Bohren (beim Steinsprengen).* Creuser le trou du pétard.

to Form *v. a.* or **to Construct** *v. a.* **a dam across a stream** (Hydr.) *Einen Strom verdämmen.* Barrer un cours d'eau.

Digitized by Google

to Form *v. a.* **a knee** or **angle of an iron-bar, a moulding etc.** (Techn.) *Kröpfen.* Couder.

to Form *v. a.* **an equation** (Math.) *In eine Gleichung bringen, ansetzen.* Mettre des quantités en équation.

to Form *v. a.* **a pontoon-bridge** (Pont.) *Aufbrücken.* Construire un pont de bateaux.

to Form *v. a.* **by booming-out.** *Pontonweise aufbrücken.* Construire par bateaux successifs.

to Form *v. a.* **by rafts.** *Gliederweise aufbrücken.* Construire par portières.

to Form *v. a.* **by swinging.** *Durch Einschwenkung aufbrücken.* Construire par un quart de conversion.

to Form *v. a.* **a lodgement in the funnel of an exploded mine** (Min.) *Einen Minentrichter bekronen.* Couronner un entonnoir de mine.

to Form *v. a.* or **to Roll** *v. a.* **rocket-cases** (Fire-w.) *Raketenhülsen aufrollen, rolliren, liiren.* Rouler le cartouche d'une fusée.

to Form *v. a.* **a troop** (Milit.) *Aufstellen, formiren.* Former.

to Form *v. a.* **in echelon-order** (Milit.) *Echelonniren, staffelformig stellen.* Échelonner.

to Form *v. a.* **(hair) into ringlets** (Hairdr.) *In Locken theilen.* Émécher les cheveux.

Formation *s.*, **Geological formation** *s.*, **System** *s.* **of beds** (Geogn.) *Die geologische Formation, die Schichtengruppe.* Formation *f.*, terrain *m. Comp.* Group, System.

Formation *s.* **of transition** (Geol.) *Die Übergangsformation.* Terrain *m.* intermédiaire ou de transition.

Chalk-formation *s.*, **Cretaceous group** *s.* (Geol.) *Die Kreideformation.* Formation *f.* crétacée.

Nummulitic formation *s.* (Geol.) *Das Nummulitensystem.* Étage *m.* suessonien.

Permian formation *s.* (Geogn.) *Die Zechsteinformation.* Formation *f.* pénéenne.

Formation *s.* **of the ball** (Metall.) *Das Deulmachen, das Luppenmachen.* Formation *f.* des loupes.

Formation *s.* **of a bridge.** *See* Forming.

Formation *s.* **of roads.** *Der Wegbau.* Construction *f.* des routes.

Formation-level *s.* (Railw.) *Die Kronlinie (der Erdarbeiten).* Niveau *m.* des remblais.

Form-cutter *s.* (Xylogr.) *Der Formschneider, der Holzschneider.* Xylographe *m.*, graveur *m.* en bois.

Form-cutter *s.* for calico-printing. *Der Formenschneider.* Graveur *m.* en bois (qui fait les blocs ou planches pour l'impression des tissus).

Form-cutter *s.* in the fabrication of paper-hangings. *Der Formenschneider.* Metteur *m.* sur bois.

Form-cutter *s.* (Letter-found.) *Der Schriftschneider.* Graveur *m.* de caractères.

Form-cutting *s.* (Letter-found.) *Die Schriftschneidekunst.* Gravure *f.* de caractères.

Former *s.*, **Thrower** *s.* (Pott.) *Der Former, der Dreher.* Tourneur *m.*

Former *s.*, **Ripping-chisel** *s.*, **Former-chisel** *s.* (Carp. Join.) *Der Stechbeitel, das Schroteisen.* Fermoir *m.*, ciseau *m.* à planche. *See* Ripping chisel *under* Chisel. *Comp.* Socket-chisel.

Formiate *s.* (Chem.) *Das ameisensaure Salz.* Formiate *m.*

Forming *s.* or **Formation** *s.* **of a bridge** (Pont.) *Das Brückenschlagen, der Brückenbau mit Pontons.* Construction *f.* d'un pont (de pontons).

Forming *s.* **the vessels on the wheel** (Pott.) *Das Aufdrehen, das Formen (der Geschirre) auf der Scheibe.* Ébauchage *m.* de la poterie.

Forming *s.* **with lumps** (Porc.) *Die Ballenformerei.* Moulage *m.* à la balle.

Forming *adj.* **a knee** or **angle** (Archit.) *Gekröpft.* Coudé, -ée.

Forming-paper *s.* **for small-arm cartridges.** *Das Fahnenblatt.* Trapèze *m.* de papier pour cartouches à fusil.

Formula *s.* (Math. Chem.) *Die Formel.* Formule *f.*

Chemical formulæ *s. pl.* (Chem.) *Die chemischen Formeln f. pl.* Formules *f. pl.* de la notation chimique.

Forril *s.* (sheep-skin prepared for binding, for drums, for embroidery) (Parchment-m.) *Das weisse Schafpergament, das Schafhautpergament (für Buchbinder, Trommelmacher etc.), [zum Sticken:] das Stickerpergament.* Parchemin *m.* de peaux de brebis pour relieurs, pour tambours, pour brodeurs.

Forring *s.*, **Bracket** *s.* (Carp.) *Der Frosch.* Échantignole *f.*

Forsyth's primer *s.* (Artill.) *Die Zündpille.* Boulette *f.* fulminante.

Fort *s.* (Fort.) *Die Schanze, das Fort.* Fort *m.*

Bastioned or **Bastionary fort** *s. Die bastionirte Schanze, die Bollwerksschanze.* Fort *m.* bastionné.

Detached fort *s.* (Fort.) *Das selbständige oder detachirte Fort.* Fort *m.* détaché.

Half-bastionary fort *s.* (Fort.) *Die Schanze mit Halbbastionen.* Fort *m.* demi-bastionné.

Fort *s.* **of an organ-pipe** (Organ-b.) *See* Block.

Forte *s.* (half the sword-blade towards the guard) (Arm.) *Die Stärke.* Fort *m.* de la lame.

Fortification *s. Die Befestigung, die Befestigungskunst, das Festungswerk.* Fortification *f.*

Fortification *s.* **for reversed fire.** *Das Rückvertheidigungswerk.* Fortification *f.* à revers.

Adjoining (Collateral) fortification *s. Die nebenliegende Befestigung, das Collateralwerk.* Fortification *f.* collatérale.

Bastionary fortification *s. Die Bastionärbefestigung, die Bollwerksbefestigung.* Fortification *f.* bastionnée.

Circular fortification *s. See* Circular-fortification.

Temporary fortification *s. Die zeitweilige Befestigung.* Fortification *f.* passagère.

Fortification-agate *s.* (Miner.) *Der Festungsachat.* Agate *f.* à fortifications, agate *f.* périgone.

to Fortify *v. a. Befestigen, verschanzen.* Fortifier.

Digitized by Google

Fortress *s.* (Fort.) *Die Festung.* Forteresse *f. Comp.* Strong-place.

Federal fortress *s.* (Fort.) *Die Bundesfestung.* Forteresse *f.* fédérale.

to Dismantle *v. a.* **a fortress.** *Eine Festung schleifen, demoliren, rasiren.* Démanteler une place.

Fougass *s.* (Milit. min.) *Die Fladdermine.* Fougasse *f.* ordinaire.

Foul *s.*, **Foul air** *s.* contaminated with gas, when the air in a mine is explosive (Min.) *Die gefährlichen, schlagenden Wetter n. pl., die bösen Wetter n. pl.* Air *m.* des mines pernicieux par les dégagements de gaz délétères, de grisou.

Foul *adj. Verdorben, unrein, faul.* Sale, impur, corrompu.

Foul *adj.*, said of ropes (entaugled) (Mar.) *Unklar.* Embarrassé, -ée, empêché, -ée.

Foul air *s.* (Min.) *See* Foul *s.*

Foul bottom *s.* (Navig.) *See under* Bottom *and* Anchor-ground. *See also* Running foul.

Foul coast *s.* (Navig.) *See under* Coast.

Foul pump *s.*, **Choaked pump** *s. See under* Pump.

Foul rope *s.* (Mar.) *Das unklar laufende Tau.* Manœuvre *f.* empêchée.

Fouled *adj.*: **The anchor is fouled by the cable** (Navig.) *See under* Anchor.

to Found *v. a.*, **to Cast** *v. a.* **metals** (Found.) *Giessen.* Couler, fondre, jeter en moule les métaux.

to Found *v. a.* **a wall** (Build.) *Eine Mauer gründen.* Établir ou fonder un mur.

to Found *v. a.* **on concrete.** *Auf Gussmörtel gründen.* Jeter en moule les fondements.

Foundation *s.*, **Endowment** *s.*, action of laying the basement (Build.) *Die Gründung, die Fundamentirung.* Fondation *f.*

Foundation *s.* **on concrete.** *See* Concrete-foundation.

Foundation *s.* **on sunken stone-coffins.** *Die Sinkkastengründung.* Encaissement *m.*

Foundation *s.* **of a building. Basement** *s.* (Build.) *Der Grund, der Grundbau.* Fondement *m.*

The foundation is undermined or **blown up by water.** *Der Grund ist unterspült.* Le fondement est déchaussé ou affouillé.

to Bare *v. a.* **the foundation.** *Das Fundament bloss legen.* Dégarnir le fondement.

to Lay *v. a.* **the foundation of a building.** *Ein Gebäude gründen, den Grund zu einem Gebäude legen.* Jeter les fondements d'un édifice.

to Rebuild *v. a.* **the foundation, to Underpin** *v. a.* **an edifice.** *Ein Gebäude unterfahren, mit neuen Grundmauern versehen.* Reprendre un édifice des fondements, le refaire de sous-œuvre.

to Sap *v. a.* **the foundation** (Build.) *Den Grund untergraben.* Saper le fondement.

Foundation *s.* **for bell-moulding** (Metall.) *Die gemauerte Grundplatte beim Glockenguss.* Meule *f.*

Foundation *s.* **of a high road.** *Die Packlage.* Blocage *m.* d'une chaussée.

Foundation-ditch *s.* (Build.) *Die Grundgrube, der Grundgraben.* Excavation *f.* d'un bâtiment, fossé *m.* pour fonder un édifice.

to Dig *v. a.* **a foundation-ditch.** *Den Grund graben, einen Grundgraben ziehen.* Creuser, fouiller un fondement.

Foundation-pile *s.* (Hydr. archit., Build.) *Der Grundpfahl.* Pilot *m.*, pal *m.*

Foundation-pile *s.* **of a grating.** *Der Rostpfahl.* Pilotis *m.* de support, de grillage.

Foundation-piling *s.* of a wooden bridge (Hydr. archit.) *Das Grundjoch, die Grundpfahlung.* Basse-palée *f.*, palée *f.* basse.

Foundation-plate *s.* **of an engine** (Mach.) *Die Fundamentplatte, die Grundplatte, die Sohle.* Plaque *f.* de fondation. *See* Sole-plate *and* Bed-plate.

Foundation-stone *s.* (Build.) *Der Grundstein.* Pierre *f.* fondamentale.

Foundation-wall *s.*, **Basement** *s.*, **(Fundament** *s.***)** (Build.) *Der Grund, das Grundgemäuer, die Grundmauer, der Grundbau, das Fundament.* Fondement *m.*, soubassement *m.*

Foundation-walling *s.* (Build.) *Die Fundamentirung, das Grundmauerwerk.* Maçonnerie *f.* de fondement, de soubassement.

Founder *s.* (Fond.) *Der Giesser.* Fondeur *m.*

to Founder *v. n.* (Mar.) *Zu Grunde gehen.* Couler à fond, couler bas.

Founder's lathe *s.* (Found.) *Die Drehlade.* Tour *m.* à calibre.

Founder's truck *s.* (Found.) *See* Truck.

Foundery *s.* (Found.) *See* Foundry.

Founding *s.* (action), **Casting** *s.* (Found.) *Die Giesserei, das Giessen, der Guss.* Art *m.* de jeter en moule, fonderie *f.*, coulage *m.*

Founding *s.* (result of the action) (Metall.) *Der Abguss.* Jet *m.* en moule.

Foundry *s.* (Metall.) *Die Giesserei.* Fonderie *f. Comp.* Cannon-foundry.

Iron-foundry *s.* (Found.) *Die Eisengiesserei.* Fonderie *f.* de fer. *Comp.* Iron-casting.

Foundry-goods *s. pl.* (Found.) *Die (eisernen) Gusswaaren.* Ouvrages *m. pl.* en fonte. *See* Castings.

Foundry-pattern *s.*, **Casting-pattern** *s.* (Found.) *Das Modell.* Modèle *m.*

Foundry-pig *s.*, **Grey pig-iron** *s.* (Metall.) *Das graue Roheisen, das Giessereiroheisen.* Fonte *f.* de moulage, fonte *f.* grise, fonte *f.* tendre.

Foundry-pit *s.* (Found.) *Die Dammgrube.* Fosse *f.* de fonderie, fosse *f.* aux moules.

Fount *s.* (Letter-found.) *Der Guss.* Fonte *f.*, fusion *f.*

Fount *s.*, **Font** *s.* or **Bill** *s.* **of letters** (Letter-found.) *Der Giesszettel.* Police *f.* des caractères.

Fount *s.* properly said. *Die Quelle, der Quell.* Source *f. Comp.* Font.

Fountain *s.*, **Well** *s.* (Archit.) *Der Brunnen.* Fontaine *f.*

Fountain *s.* **of Heron** (Hydr.) *Der Heronsbrunnen.* Fontaine *f.* de Héron.

Artesian fountain *s.*, **Artesian well** *s.* or **Artesian spring-well** *s. Der artesische Brunnen, der Bohrbrunnen.* Fontaine *f.* artésienne, puits *m.* foré.

Digitized by Google

Living fountain *s.*, **Spring-well** *s. Der Springbrunnen, der Steigbrunnen.* Fontaine *f.* montante.

Splashing fountain *s. Der Plätscherbrunnen.* Fontaine *f.* jaillissante.

Waterspout-fountain *s. Der einstrahlige Springbrunnen, der Springstrahl.* Jet *m.* d'eau.

Fountain-pen *s.*, a pen with a holder containing ink (Writ.) *Die sich selbst füllende Stahlfeder.* Plume-sans-fin *m.*, plume *f.* aspirante.

Fountain-vase *s.* (Archit.) *See* Vase of a fountain.

Fountain-water *s. See* Spring-water.

Four-centered arch *s. See under* Arch.

Four-leaved *adj.* (Join.) *Vierflugelig.* Quadrivalve.

Four-paneled door *s.* (Join.) *See under* Door.

Four-thread spun yarn *s.* (Mar.) *Die Lording, die Lorring, (das vierdrahtige Schiemannsgarn).* Bitord *m.* de quatre fils.

Four-way-cock *s.*, **Distributing-cock** *s.* (Mach.) *Der Vierweghahn, der Steuerungshahn.* Robinet *m.* à quatre voies ou à quatre ouvertures, robinet *m.* de distribution.

Fowling-piece *s.* (Hunt.) *Die Vogelflinte, die Entenflinte.* Canardière *f.*

Foxes *s. pl.* (two rope-yarns twisted together) (Mar.) *Die Fuchsjes n. pl.* Deux fils *m. pl.* de caret tordus.

Foxes *s. pl.*, **Sennit** *s.*, flat ropes braided from rope-yarns (Mar.) *Die Platting.* Tresse *f.*

Foxing *s.* of the wort (during the fermentation) (Brew.) *Die Säuerung der Würze.* Acidification *f.* du moût de bière (qui peut naître pendant la fermentation).

Fox-tail *s.* (Carp. Join.) *See* Dove-tail.

Fox-tail-saw *s.* (Carp. Join.) *See* Pad-saw.

Fox-tail-wedging *s.* (Carp.) *Das Verkeilen eines Zapfens.* Assemblage *m.* à contre-clavette.

Fox-wedge *s.*, **Nose-key** *s.* (Mach.) *Der Gegenkeil.* Contre-clavette *f.*

Fraction *s.*, **Broken number** *s.* (Math.) *Der Bruch, die Bruchzahl, die gebrochene Zahl.* Fraction *f.*, nombre *m.* rompu.

Algebraic fraction *s. Der Buchstabenbruch.* Fraction *f.* littérale ou algébrique.

Compound fraction *s. Der zusammengesetzte oder der Doppelbruch.* Fraction *f.* de fraction.

Continued fraction *s. Der Kettenbruch.* Fraction *f.* continue.

Decimal fraction *s. Der Decimalbruch.* Fraction *f.* décimale.

Improper fraction *s. Der unechte Bruch.* Expression *f.* fractionnaire.

Irrational fraction *s. Der irrationale Bruch.* Fraction *f.* irrationnelle.

Partial fraction *s.* (Algebr.) *Der Theilbruch, der Partialbruch.* Fraction *f.* partielle.

Proper fraction *s. Der echte Bruch.* Fraction *f.* proprement dite.

Rational fraction *s. Der rationale Bruch.* Fraction *f.* rationnelle.

Simple fraction *s. Der einfache Bruch.* Fraction *f.* simple.

Vanishing fraction *s.* (Algebr.) *Ein Bruch, dessen Zähler und Nenner Null ist.* Fraction *f.* indéterminée.

Vulgar fraction *s. Der Zahlenbruch.* Fraction *f.* numérique.

Vulgar or **Simple fraction** *s. Der gemeine Bruch.* Fraction *f.* ordinaire.

Fracture *s.* **of a metal** (Metall.) *Der Bruch.* Cassure *f.*

Columnar fracture *s. Der säulige Bruch.* Cassure *f.* à colonnes.

Conchoidal fracture *s. Der muschlige Bruch.* Cassure *f.* conchoïde.

Crystalline fracture *s.* **of iron** or **steel.** *Der körnige Bruch.* Cassure *f.* ou texture *f.* grenue ou cristalline.

Fibrous fracture *s.* **of iron.** *Der sehnige Bruch.* Cassure *f.* fibreuse.

Finely fibrous fracture *s.*, **Silky fibrous fracture** *s. Der feinsehnige, seidenartige Bruch.* Cassure *f.* à fibre fine ou soyeuse.

Granulated fracture *s.* or **Granular fracture** *s.* **of pig-iron.** *Der grieſige Bruch, der körnige Bruch.* Cassure *f.* grenue (de la fonte), cassure *f.* granulaire.

Coarse granular fracture *s. Der grobkörnige Bruch.* Cassure *f.* à gros grain.

Fine granular fracture *s. Der feinkörnige Bruch.* Cassure *f.* à grain fin.

Fracture *s.* **of minerals** (Miner.) *Der Bruch.* Cassure *f.*

Even fracture *s. Der ebene Bruch.* Cassure *f.* plate.

Uneven fracture *s. Der unebene Bruch.* Cassure *f.* ondulée.

Conchoidal fracture *s. Der muschelige Bruch.* Cassure *f.* conchoïde.

Hackly fracture *s. Der hakige Bruch.* Cassure *f.* semblable à celle du fer forgé.

Splintry fracture *s. Der splittrige Bruch.* Cassure *f.* esquilleuse ou écailleuse.

Fracture *s.* **of the skull** (Surg.) *Der Schadeleindruck, der Schädelbruch.* Enthlase *f.*

Fragments *s. pl.*, **Chippings** *s. pl.* **of stone, Broken stones** *s. pl.* (Roads) *Die Bruchstucke n. pl., die Steinbrocken m. pl.* Recoupes *f. pl.* broyées.

Fragments *s. pl.* **of rails** (Railw.) *Die Schienenstucke n. pl.* Rails *m. pl.* coupés.

Fraise *s.* (Fort.) *Der Sturmpfahl.* Fraise *f.*

to Fraise *v. a.* (Fort.) *Mit Sturmpfählen besetzen.* Fraiser.

Frame *s.* (Techn.) *Der Rahmen, die Fassung, die Einfassung, das Gestell.* Châssis *m.*, cadre *m.*, bâti *m.*

Frame *s.* (Parchm.-m.) *Der Rahmen (zum Einspannen der Häute).* Herse *f.*

Iron frame *s.* **of a printing-roller, Carriage** *s.* **of the roller.** *Das Walzengestell.* Monture *f.* du rouleau.

Polisher's frame *s.* (Join.) *Der Polirrahmen.* Châssis *m.* pour tenir les objets à vernir.

Square frame *s.* **of a joiner's press.** *Der viereckige Rahmen einer Schraubzwinge.* Châssis *m.* d'une presse de menuisier.

Frame *s.* **for firing congreve-rockets** (Artill.) *Das Raketengestell, das Wurfgestell, der Raketenbock.* Chevalet *m.* de fusées, affût *m.*, ou trépied *m.* à fusées.

Digitized by Google

Frame *s.* **for siege-rockets.** *Das Raketengestell zum Bombardement.* Chevalet *m.* de bombardement.

Frame *s.* **of an artillery-carriage** (Artill.) *Der Kastenrahmen.* Cadre *m.*, châssis *m.* d'une voiture d'artillerie.

Frame *s.* **of bellows.** *See* Bellows-frame.

Frame *s.*, **Framing** *s.* **of the carcass** of a roof or some other timber-work (Carp.) *Die Zulage, der Werksatz.* Assemblage *m.* de charpente au chantier, rayure *f.*, enrayure *f.*, bâti *m.*

Frame *s.* or **Train** *s.* **of a carriage** (the whole structure which carries the waggon-box) (Cartwr.) *Das Wagengestell, das Gestell.* Train *m.* de chariot ou de voiture.

Frame *s.* **for choking fuzes** (Fire-w.) *See* Choking-frame.

Frame *s.* **of a coach.** *See* Carriage.

Frame *s.* **with cramps, Cramp-frame** *s.*, **Cramping-frame** *s.*, **Joiner's press** *s.* (Join. Carp.) *Die Leimzwinge, die Schraubzwinge, der Leimknecht, der Schraubknecht.* Sergent *m.*, serre-joints *m.*, presse *f.* à main.

Frame *s.* **for doubling silk-filaments, Doubling-frame** *s.* (Silk-m.) *Die Doublir-, Duplirmaschine.* Machine *f.* à doubler.

Frame *s.* **for drying, Tray-board** *s.* (Fire-w.) *Das Trockenbret.* Cadre *m.* à sécher.

Frame *s.* **of gun-founder.** *See* Cascable-frame.

Frame *s.* **of lathe** (Turn.) *Das Gestell.* Bâti *m.*, banc *m.* d'un tour.

Frame *s.* **of a locomotive** (Steam-eng.) *Der Rahmen, das Gestell, das Dampfwagengestell.* Cadre *m.*, châssis *m.* d'une locomotive.

Frame *s.* **of a locomotive** (Steam-eng.) *Die Langseiten f. pl. des Rahmens einer Locomotive.* Longerons *m. pl. See* Frame-plate.

Frame *s.* **of a loom** (Weav.) *Das Stuhlgestell.* Bois *m.*, carcasse *f.*, chapelle *f.*, cage *f.*, bâti *m.* d'un métier.

Frame *s.* **in mine-timbering** (Milit. min.) *Das Joch.* Cadre *m.*

False frame *s.* (Mil. min.) *Das verlorene Joch (das Nothjoch), das verlorene Thürgerüst, der Nothrahmen, das Nothgestell, das Hilfsthürgerust, der Hilfskranz.* Faux cadre *m.*

Permanent frame *s.* (Min.) *Das Hauptjoch.* Cadre *m.* uni ordinaire.

Frame *s.* **in ore-dressing** (Min.) *Der Heerd (zur Aufbereitung).* Table *f.* servant au lavage. *See* Brunton's frame.

Frame *s.* **covered with toil for dressing slimes** (Min.) *Der Plauheerd, der Plauenheerd.* Table *f.* à toile.

Frame *s.*, **Vibrating-frame** *s.*, **Machine-frame** *s.*, **Hand-frame** *s.* **for dressing slimes.** *Der Kehrheerd.* Table *f.* dormante. *See* Sleeping-table.

Percussion-frame *s.* **for dressing slimes.** *Der Stossheerd.* Table *f.* à secousse.

Frame *s.* **of a panel(l)ed door** or **wainscot** (Join.) *Der Rahmen, die Friese m. pl., der Friesrahmen, die Rahmung.* Bâti *m.* des panneaux.

Frame *s.* **of a picture.** *Der Rahmen, das Gestell, die Fassung, die Einfassung.* Cadre *m.*

Frame *s.* **of a Russian sailcloth-pontoon** (Pont.) *Das Gerippe (eines Segeltuch-pontons).* Carcasse *f.* d'un ponton russe à toile goudronnée.

Frame *s.* **of a saw** (Carp. Join.) *Das Sägegestell, das Sägegatter.* Châssis *m.*, monture *f.* d'une scie, porte-scie *m.*

Frame *s.* **of a mechanical saw** (Saw-m.) *Das Sägegatter, das Gatter.* Châssis *m.*, porte-scie *m.*, porte-lames *m.*

Frame *s.* **of the span-saw** (Join. Carp.) *Die Fassung, das Gestell, das Sägengestell.* Monture *f.*, châssis *m.*

Frame *s.* (Shipb.) *Das Spant, das Spann.* Couple *m.*

Foremost frame *s. Das Ohrspann, das Ohrspant, das vorderste Spant.* Colti *m.*, coltis *m.*, couple *m.* de coltis.

Iron frame *s. Das eiserne Spant.* Couple *m.* en fer.

Frame *s.* **of timbers.** *Die Bettung eines auf dem Stapel stehenden Schiffes.* Grillage *m.*

Frame *s.* **for spinning, Spinning-frame** *s.* (Spinn.) *See* Spinning-machine.

Drawing-frame *s. Die Strecke, die Streckmaschine, die Zugmaschine, der Laminirstuhl.* Banc *m.* d'étirage, laminoir *m.*

Dry frame *s.* (for spinning flax.) *Die Trockenspinnmaschine.* Métier *m.* à sec.

Hot-water frame *s.*, **Short-ratch spinning-frame** *s.* (for spinning flax). *Die Warmwasserspinnmaschine, die Short-ratch-maschine.* Métier *m.* à eau chaude, métier *m.* à décomposition.

Intermediate frame *s. Der Mittelflyer.* Banc *m.* à broches intermédiaire.

Long-ratch spinning-frame *s.* (machine for spinning long [uncut] flax) (Spinn.) *Die Long-ratch-maschine.* (Métier *m.* pour le filage en fin du lin long [non coupé]).

Twisting-frame *s.*, **Doubling- and twisting-machine** *s.*, **Doubling-machine** *s.*, **Doubler** *s.*, **Twiner** *s. Die Zwirnmaschine, die Zwirnmühle.* Machine *f.* à retordre, tordoir *m.*

Wet-spinning frame *s. Die Kaltwasserspinnmaschine.* Métier *m.* à eau froide.

Frame *s.* **under a table-board** (Join.) *Die Zarge eines Tisches.* Châssis *m.* de tablette.

Frame *s.* **of a turning-lathe** (Turn.) *Das Gestell der Drechselbank.* Établi *m.*, bâti *m.*, banc *m.* d'un tour.

Frame *s.* (Weav. Spinn.) *Der Stuhl.* Métier *m.*

Frame *s.* **for warping, Warping-mill** *s.*, **Warping-frame** *s. Die Schermaschine, die Kettenschermaschine, die Zettelmaschine.* Machine *f.* à ourdir, ourdissoir *m.*, métier *m.* à ourdir.

Frame *s.* **for winding, Winding-frame** *s.* (Weav.) *See* Winding-machine.

Inclined frame *s.* **for bobbins.** *See* Inclined bank *under* Bank.

Stocking-frame *s.* (Hos.) *See* Stocking-frame.

Frame *s.* (Chem. Pharm.) *Das Tenakel, das Kreuzholz.* Châssis *m.* en bois.

Frame *s.* **for the cases of imperfections** (Letterfound. & Print.) *Das Defectregal.* Tréteau *m.* des défets.

Digitized by Google

Frame *s.*, **Building** *s.* **in a garden** (Build.) *Das Gartengebäude, die Baulichkeiten in einem Garten.* Fabrique *f.*

Frames *s. pl.* (Carp.) *See* Ribs.

Frame *s.* **for bobbins** (Weav.) *See* Inclined bank *under* Bank.

to Frame *v. a.* (Orn.) *See* to Border.

to Frame *v. a.* **bricks, to Mould** *v. a.* **bricks.** *Ziegel formen, streichen.* Mouler, façonner des briques.

to Frame *v. a.* **a truss.** *See under* Truss.

Framed door, partition etc. *See under* Door, Partition etc.

Frame-dam *s.* (Min.) *See* Dam.

Inclined frame-dam *s. Der Damm mit geneigter Stellung der Holzer.* Serrement *m.* busqué.

Frame-level *s.* (Survey. & Build.) *Die Setzwage.* Niveau *m.* à pendule. *See* Mason's level *under* Level.

Frame-mould *s.* (Soap-m.) *Der Formkasten.* Mise *f.*

Frame-piece *s.* **of a framed partition** (Carp.) *Das Rahmholz, der Rähm.* Chape *f.*, lisse *f.*, poitrail *m.*

Frame-piece *s.*, **Frame-wood** *s.* **of a framed door** (Join.) *Das Rahmstuck, der Fries einer gestemmten Thüre.* Membrure *f.* d'une porte à panneaux.

Frame-piece *s.* **of a French casement** (Join. Glassm.) *Das Futterstuck, der Futterstock.* Fausse-pièce *f.*

Frame-pillars *s. pl.* **of a forge-hammer** (Forg.) *Die Hammersäulen f. pl.* Attaches *f. pl.* de l'ordon.

Frame-plate *s.* (Locom.) *Der Längenrahmen.* Longeron *m.*, brancard *m.*

Frame-saw *s.*, **Span-saw** *s.*, **Framed saw** (Carp. Join.) *Die Gestellsäge, die gespannte Säge, die Spannsäge, die Stosssage.* Scie *f.* montée, scie *f.* à châssis.

Continental frame-saw *s.* (Joint.) *Die Ortersäge.* Scie *f.* à débiter.

Great frame-saw *s.* **of sawyers.** *Die Klobsäge.* Grande scie *f.* à refendre.

Small frame-saw *s.* **of joiners, Veneer-saw** *s.* (Join.) *Die Fourniersäge.* Petite scie *f.* à refendre.

Frame-stay *s.*, **Cross-sleeper** *s.* (Locom.) *Die Querverbindung am Rahmen der Locomotive.* Traverse *f.* d'un châssis.

Frame-timber *s.*, **(Rib** *s.***)** (Shipb.) *Das Inholz, die Rippe.* Membre *m.*

Frame-work *s.*, **Stud-work** *s.*, **Bay-work** *s.*, **Timber-framing** *s.* (Build.) *Das Fachwerk, das Bindwerk, das Ständerwerk, das Riegelwerk.* Cloisonnage *m.*, colombage *m.*, assemblage *m.* de charpente en pans de bois.

to Face *v. a.* **a frame-work with bricks.** *Die Fachwand mit Ziegeln verblenden.* Revêtir les pans en brique.

to Nog *v. a.* **the frame-work with bricks.** *Die Fache mit Ziegeln aussetzen.* Hourder les pans de bois.

Frame-work *s.* **of a hammer, Hirt-frame** *s.* (Forg.) *Das Hammergerust.* Ordon *m.*

Frame-work *s.* **of a window.** *See* Framing.

Framework-brace *s.*, **Cross-bar** *s.*, **Rail** *s.*, **Intertie** *s.* **of a bay-work** (Build.) *Der Fachwandriegel, der Bundriegel.* Entre-toise *f.*, épart *m.*

Frame-work-closing *s.*, **Square-framed closing** (Build.) *Die Fachwand.* Cloison *f.* de charpente, paroi *f.* en clayonnage, cloisonnage *m.*, colombage *m.*

Framing *s.*, **Bordering** *s.* (Techn. Print.) *Die Einfassung.* Bordure *f.*, [Brod.:] entourage *m.*, enclôture *f.*

Framing *s.* **of timbers** (Carp.) *Die Holzverbindung, das Ausbinden, das Abbinden.* Assemblage *m.*

Framing *s.*, **Frame-work** *s.*, **Carcass** *s.* **of a building** (Build.) *Das Zimmerwerk, das Holzwerk eines Gebäudes.* Charpente *f.* d'un bâtiment. *Comp.* Frame of the carcass.

Framing *s.* **of joists** (Carp.) *Die Balkenlage.* Solivure *f.*

Framing *s.* **of a mill** (Mill.) *Das Mühlgerüst.* Beffroi *m.* d'un moulin.

Upper framing *s.* (Mill.) *See* Cone.

Framing *s.* **of cast-iron** of a building (Build. Found.) *Das Gerippe von Gusseisen.* Charpente *f.* en fonte.

Framing *s.*, **Frame-work** *s.* **of a window, Window-framing** *s. Das Fenstergerähme, das Rahmwerk eines Fensters.* Fenêtre-croisée *f.*

Framing-piece *s.* or **-timber** *s.* (Carp.) *Das Verbandstuck, das Verbandholz, das Ausbindeholz.* Bois *m.* (ordinaire) d'assemblage.

Franc-bord *s.* (Quarry.) *See* Last bed *under* Bed.

Francfort-black *s.*, **(Printing-black** *s.***)** (Paint. Engrav.) *Das Frankfurter Schwarz, die Frankfurter Schwärze.* Noir *m.* d'Allemagne. *See also* German black *under* Black.

Franklinite *s.* (Miner.) *Der Franklinit, das Zinkeisenerz.* Franklinite *f.*

to Frap *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff umgurten.* Ceintrer un vaisseau.

to Fray *v. a.*, **to Grind** *v. a.*, **to Wear out** *v. a.* **by friction**, said of pivots etc. which, not being well oiled, grind themselves and their plumber-blocks (Mach.) *Fressen, mahlen, abreiben, sich abnutzen.* Se manger.

to Free *v. a.* **a ship** (Mar.) *Lenspumpen (alles eingedrungene Wasser hinauspumpen).* Affranchir, franchir.

to Free *v. a.* **from copper** (Metall.) *Entkupfern.* Décuivrer.

to Free *v. a.* **from phosphor** (Metall.) *Entphosphorn.* Déphosphoriser.

to Free *v. a.* **from silver** (Metall.) *Entsilbern.* Éliminer, extraire l'argent.

to Free *v. a.* **from sulphur** (Metall.) *Entschwefeln.* Dessoufrer.

Free-booter *s.* (Mar.) *Der Freibeuter, der Flibustier.* Aventurier *m.*, (corsaire *m.*).

Free-mason *s.* (Build.) *Der Quadermaurer.* Maçon *m.* qui travaille en pierre de taille.

Free-masons' lodge *s.* (Build.) *Die Bauhütte.* Loge *f.* maçonnique.

Free-masons' lodge *s.* (in the modern sense). *Die Freimaurerloge.* Loge *f.* de francs-maçons.

Free-masonry *s.*, **Freestone-masonry** *s.*, **Ashlar-stone-masonry** *s.* (Build.) *Die Quadermaurerei, die Hausteinmaurerei.* Maçonnage *m.* en pierres de taille.

Digitized by Google

Free-stone *s.*, **Square-stone** *s.*, **Ashlar** *s.* (Build.) *Der Haustein, der Werkstein, der Quader.* Pierre *f.* de taille, moellon *m.* d'appareil, de taille. *See also* Ashlar.

to Block up *v. a.* **the free-stones, to Set** *v. a.* **the free-stones.** *Die Hausteine ansetzen, die Werksteine ansetzen.* Poser les pierres de taille.

to Set *v. a.* **horizontal the free-stones.** *Die Werksteine einwiegen, in Wage bringen.* Poser les pierres à niveau.

to Set *v. a.* **vertical the free-stones.** *Die Werksteine einlothen, in's Loth bringen.* Poser les pierres à plomb.

to Tool *v. a.* **the free-stone.** *Den Quaderstein behauen.* Tailler la pierre.

Freestone-masonry *s. See* Free-masonry.

Freestone-walling *s.*, **Free-walling** *s.*, **Ashlar-stone-work** *s.* (Build.) *Das Quadermauerwerk, das Quadergemäuer, das Hausteinmauerwerk.* Maçonnerie *f.* en pierres de taille, maçonnerie *f.* vive.

to Freeze *v. n.* (Phys.) *Gefrieren.* Se congéler.

to Freeze *v. n.* (in assaying silver) (Assay.) *Erfrieren, einfrieren.* Se roidir, se figer.

Freezer *s. See* Freezing-apparatus.

Freezer *s.* **for making ices** (Confectioner.) *Der Gefrierapparat, die Eismaschine.* Appareil *m.* de congélation.

Freezing *s.*, **Congelation** *s.* (Phys.) *Das Gefrieren.* Congélation *f.*

Freezing-apparatus *s.*, **Freezer** *s.* (Phys. Chem.) *Der Eiserzeugungsapparat.* Congélateur *m. Comp.* Machine for making ice.

Freezing-mixture *s.* (Phys. Chem.) *See* Frigorific mixture *under* Mixture.

Freezing-point *s.* (Phys.) *Der Gefrierpunct.* Point *m.* de froid.

Freight *s.* (Mar. Carr.) *See* Cargo.

Freight *s.* (Nav.) *Die Fracht, das Frachtgeld.* Fret *m.*, nolis *m.*, naulage *m.*

to Freight *v. a.* or **to Hire** *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff befrachten oder heuern.* Affréter un vaisseau.

French *adj.* *Französisch.* Français, -e.

French boiler *s.* (Steam-eng.) *See* Boiler.

French canon *s.* (sort of letters) (Print.) *Die Missal.* Gros canon *m.*

French casement *s.* (Glaz.) *See* Casement of a valved window.

French plating *s.* (Gild.) *Die Versilberung mit Blattsilber.* Plaqué *m.* français.

Fresco *s.*, **Fresco-painting** *s.* (Paint.) *Die Freske, die Frescomalerei, das Frescobild.* Fresque *f.*, peinture *f.* à fresque.

Fresh breeze *s.* (Nav.) *Der frische Wind (die Kühlte).* Vent *m.* frais, frais *m.*

Fresh-water-jack *s.* (unexperienced sailor) (Mar.) *Der Süsswassermatrose, (der Baar).* Hâlebouline *m.*

Fresh-water-limestone *s.* (Geogn.) *Der Süsswasserkalk.* Calcaire *m.* d'eau douce.

Fret *s.*, **Stop** *s.* **of a guitar** (Mus. instr.) *Der Bund.* Touche *f.*

Fret *s.*, **(Frett** *s.*), **Broken batoon** *s.* (Orn.) *Der gebrochene Stab, der Zinnenfries, das Ornament à la grecque.* Frette *f.*, (frète *f.*) *See also* Diamond-fret.

Fret-saw *s.*, **Compass-saw** *s.*, **Curvilinear saw** *s.*, **Turning-saw** *s.*, **Bow-saw** *s.* **for cutting-out bows** (Join.) *Die Fräsäge, die kleine Schweifsäge, die Laubsäge.* Scie *f.* à échancrer ou à évider, scie *f.* à tourne-fond. *See also* Compass-saw *and* Turning-saw.

Pointed fret-saw *s.*, **Key-hole-saw** *s.* (long 6—12, broad [near the handle:] $^1/_2$—$^3/_4$, [near the point:] $^1/_8$—$^1/_4$, thick 0.035—0.04 inches, 9—12 teeth on an inch) (Join.) *Die kleine Lochsäge, die Stichsäge, die Spitzsäge (mit geradem rundem Hefte).* Scie *f.* à couteau, scie *f.* à voleur, scie *f.* à guichet, petit passe-port *m. Comp.* Lock-saw, Table-saw.

Friar *s.*, **Monk** *s.* (Print.) *Der Monch.* Feinte *f.*, bonquet *m. See* Monk.

Friction *s.* (Mech.) *Die Reibung.* Frottement *m.*

Immediate friction *s.* *Die unmittelbare Reibung.* Frottement *m.* immédiat.

Mediate friction *s.* *Die mittelbare Reibung.* Frottement *m.* médiat.

Friction *s.* **of motion.** *Die Reibung der Bewegung.* Frottement *m.* de mouvement ou pendant le mouvement.

Friction *s.* **of quiescence.** *Die Reibung der Ruhe.* Frottement *m.* de repos ou frottement *m.* au départ.

Friction *s.* **of rolling.** *Die wälzende Reibung.* Frottement *m.* de roulement ou résistance *f.* au roulement.

Friction *s.* **of sliding.** *Die gleitende Reibung.* Frottement *m.* de glissement ou résistance *f.* au glissement.

Friction-brake *s.* **of Prony** (Mach.) *See* Dynamometrical brake *under* Brake.

Friction-clutch *s.* (Mech.) *Die lösbare Frictionskuppelung.* Embrayage *m.* à friction.

Friction-coupling-box *s.* (Mach.) *See under* Box.

Friction-lever *s.* **of an English siege-carriage** (Artill.) *See* Brake *and* Break.

Friction-match *s.* **of Mr. Congreve, Congreve's, Congreve friction-match** *s.* (whose inflammable compound consists of chlorate of potash and sulphuret of antimony). *Das Frictions- oder Reibzündhölzchen, das Congrev'sche Zundholzchen.* Allumette *f.* à friction, allumette *f.* à la Congrève.

Friction-plate *s.* (on different parts of carriages). *Die Reibschiene.* Plaque *f.* de friction, bande *f.* de frottement.

Friction-plate *s.*, **Stop-plate** *s.*, **Keep-plate** *s.* (Artill.) *Das Grenzblatt, die Grenzschiene.* Arrêtoir *m.* de coffre.

Friction-plate *s.* (Steam-eng.) *Die Frictionsscheibe, die Reibschiene.* Bande *f.* de frottement, plaque *f.* de friction d'une roue ou d'une voiture.

Friction-priming *s.* (Artill, Firew.) *Die Frictionszündung.* Amorce *f.* détonnante par la friction, amorce *f.* à friction, étoupille *f.* à friction (de Burnier).

Friction-roller *s.*, **Roller** *s.*, **Pulley** *s.*, **Running sheave** *s.* (small wheel between two sliding plates) (Mach.) *Die Reibungsrolle, die Frictionsrolle, das Frictionsrad, die Leitrolle, die Fuhrungsrolle.* Galet *m.*, roulette *f.*

Friction-socket *s.* (Mach.) *Der Frictionskegel.* Cône *m.* de friction.

Digitized by Google

Friction-socket-coupling *s.* (Mach.) *Die lösbare Frictionskegelkuppelung.* Embrayage *m.* à cônes de friction.

Friction-tube *s.* (Firew.) *Die Frictionsröhre.* Amorce *f.* à friction, étoupille *f.* à friction.

Friction-wheel *s.* (Mach.) *Das Frictionsrad.* Roue *f.* de friction.

Frieze *s.*, **(Frize** *s.***)** (Archit.) *Der Fries, (die Friese).* Frise *f.*, plate-bande *f.*

Frieze *s.* **of a chimney.** *See* Chimney-frieze.

Frieze *s.* **of a door-case.** *Der Fries unter der Thürverdachung.* Frise *f.* de placard.

Enriched frieze *s. Der verzierte Fries.* Frise *f.* ornée.

Frieze *s.* **with human figures, Storied frieze** *s. Der Figurenfries.* Mannequinage *m.*, frise *f.* animée, historiée.

Frigate *s.* (Shipb.) *Die Fregatte.* Frégate *f.*

Armour-cased or **Iron-plated frigate** *s. Die Panzerfregatte.* Frégate *f.* cuirassée.

Frigorific mixture *s.* (Phys. Chem.) *See under* Mixture.

Fringe *s.* (Weav.) *Die Franse, (die Franje).* Frange *f.*

Fringed *adj.* (Weav. etc.) *Gefranst.* Frangé, -ée, effilé, -ée.

Frisket *s.* (a light frame fastened by two hinges to one end of the tympan of a printing-press) (Print.) *Das Rahmchen.* Frisquette *f.*

to Cut out *v. a.* **the frisket.** *Das Rahmchen ausschneiden.* Découper ou tailler la frisquette.

Frisket-lifter *s.*, **Tongue** *s.* (Saddl. etc.) *Die Zunge einer Schnalle.* Languette *f.* d'une boucle.

Frit *s.*, calcined materials of glass (Glass-m.) *Die Fritte, die Glasfritte.* Fritte *f.*

to Frit *v. a.* (Glass-m.) *Fritten.* Fritter.

Fritting *s.* (Glass-m.) *Das Fritten.* Frittage *m.*

Frize *s.* (Archit.) *See* Frieze.

Frog *s.* (Railw.) *Das Kreuzungsstück, das Kreuzungsherzstück, das Herzstuck.* Rail *m.* de croisement. *See also* Cast-steel-frog.

Case-hardened crossing *s.* or **frog** *s.* (Railw.) *Das Hartgussherzstück, die Hartgusskreuzung.* Croisement *m.* en fonte durcie.

Frog *s.* or **Pocket** *s.* **of the shoulder-belt** (Milit.) *Die Tasche.* Gousset *m.*

Front *s.* **of attack** (Fort.) *Die Angriffsfront.* Front *m.* d'attaque.

Front *s.*, **Face** *s.* **of a building** (Archit.) *Die Front, die Aussenseite, die Façade eines Gebäudes.* Façade *f.*, face *f.* d'un bâtiment.

Retreating part *s.* **of a front** (Archit.) *Die Rücklage.* Enfoncement *m.*

to Trim *v. a.*, **to Trick** *v. a.*, **to Prank up** *v. a.* **a front** (Build.) *Eine Façade mit der letzten Ausstattung versehen.* Ravaler, parer une façade.

Front *s.*, **Fore-part** *s.*, **Breast** *s.* **of a furnace** (Metall.) *Die Brust.* Avant *m.*, face *f.*, face *f.* de coulée. *See also* Breast *and* Face.

Front *s.* **of a saddle-flap: Rounded and stuffed front** *s.* **of the saddle-flap,** (a rounded projection to keep the rider's legs further back in the saddle) (Saddl.) *Die Vorderpausche.* Liége *m.*, batte *f.*

Frontal arch *s.* (Build.) *Der Stirnbogen.* Arc *m.* du front.

Frontal joint *s.* (Mas.) *See* Joint.

Frontal side *s.* **of a stone** (Build.) *See* Face of a stone.

Frontal side *s.* **of a wall** (Build. Fort.) *Die Stirnseite einer Mauer.* Parement *m.* d'un mur.

Front-axle-bar *s.* **for the front-wheels** (Cartwr.) *Der vordere Achsenstock.* Lisoir *m.* de devant.

Front-band *s.* or **Brow-band** *s.* (of the bridle-headstall or of the bridoon) (Saddl.) *Der Stirnriemen.* Frontal *m.*

Front-beam *s.*, **Buffer-beam** *s.* (Railw. Cartwr.) *Die Kopfschwelle, das Bufferholz.* Traverse *f.* frontale, traverse *f.* d'avant. *See also* Buffer-bar.

Front-boss *s.* **of a spreader** (Spinn.) *Die Ablieferungswalzen f. pl., die Absugwalzen f. pl. der Anlegemaschine.* Débiteurs *m. pl.*, réunisseurs *m. pl.* de l'étaleur pour lin.

Front-cuirass *s.* (Arm.) *Der Brustharnisch, der einfache oder Halbkürass.* Demi-cuirasse *f.*

Front-cuirass *s.* of a pair of cuirasses (Arm.) *Der Vorderkürass, das Bruststuck.* Devant *m.*, plastron *m.* d'une cuirasse à dos.

Front-door *s.* (Build.) *Die Hausthur, die Vorderthur.* Porte *f.* de la maison, porte *f.* d'avant, avant-porte *f.*

Front-end *s.* **of the fore-guide** (Cartwr.) *See* Cleave.

Front-faller *s.*, **Upper wire** *s.*, **Faller-wire** *s.* of a spinning-mule (Spinn.) *Der Aufseindedraht, der Aufschlagdraht.* Baguette *f.*, envoudoir *m.* d'un mull-jenny en fin.

Front-fork *s.* **of a saddle** (Saddl.) *Der Vorderzwiesel, der vordere Sattelbogen.* Arcade *f.* de devant, fourche *f.* antérieure.

Front-gate *s.* (Build.) *Das Vorderthor.* Porte *f.* antérieure.

Front-hammer *s.* (Techn.) *Der Stirnhammer.* Marteau *m.* frontal.

Front-hoop *s.* **and rear-hoop** *s.* **of the nave** (Cartwr.) *Die äusseren Nabenringe m. pl.* Frettes *f. pl.* de roue.

Frontier-fortress *s.* (Fort.) *Die Grenzfestung,* Place *f.* frontière.

Frontispiece *s.* (Engr. Books.) *Das Titelkupfer.* Taille-douce *f.* du frontispice.

Frontispiece *s.*, **Vignette** *s.* **in the title** (Print.) *Die Titelvignette.* Vignette *f.* du frontispice.

Frontispiece *s.* (Build.) *Der Giebel, das Frontispis.* Frontispice *m.*

Frontispiece *s.* **of a furnace, Main wall** *s.* (Metall. Forg.) *Die Stirnwand.* Fronton *m.*, mur *m.* principal.

Frontispiece-face *s.* (Archit.) *Die Giebelseite, die Giebelfaçade.* Façade *f.* du frontispice.

Front-leader *s.* (Carr.) *Das Vorderpferd, das Spitzenpferd, das Riemenpferd.* Cheval *m.* de devant d'un attelage.

Front- and center-leaders *s. pl.* (Carr.) *Die Riemenpferde u. pl., die Spitzen- und Mittelpferde.* Chevaux *m. pl.* de devant et du milieu d'un attelage.

Front-plate *s.* **of a fining-forge** (Metall.) *Der Schlackensacken, der Arbeitssacken, der Vordersacken, das Schlackenblech.* Laiterol *m.*, chio *m.*, chariot *m.*, taque *f.* à laitier, plaque *f.* à laitier.

Digitized by Google

Front-rollers *s. pl.* of a spinning-mule (Spinn.) *Die vordersten Riffelwalzen f. pl.* Premiers cylindres *m. pl.* cannelés d'un mull-jenny en fin.
Front-side *s.* **of a hammer-cloth** (Coachm.) *Der Vordertheil einer Bockdecke.* Devant *m.* d'une housse de carrosse.
Front-side nail *s.*, **Fore-side nail** *s.* (Gunm.) *Die vordere Schlossschraube.* Grande vis *f.* de devant. *See* Nail.
Front-sight *s.* (Gun-m.) *See* Muzzle-sight.
Front-transom *s.* or **Pivot-transom** *s.* of a travelling garrison-carriage (Artill.) *Der Drehbolzenriegel, der Drehriegel.* Lisoir *m.* de châssis (de plateforme à la Gribeauval).
Front-view *s.* (Archit.) *Die Vorderansicht.* Vue *f.* de face, élévation *f.* du devant.
Front-wall *s.* (Build.) *Die Vorderwand, die Frontmauer.* Mur *m.* de face, muraille *f.* de face.
to Face *v. a.* **a front-wall with bricks** (Build.) *Eine Façade mit Ziegeln verblenden, mit Blendsiegeln verkleiden.* Revêtir une façade de briques.
Frost *s.*: **Blue frost** *s.* (a coarse sort of smalt) (Techn.) *Das Streublau.* Gros bleu *m.*, bleu *m.* à poudrer.
Frost-cleft *adj.* (Carp.) *Eisklüftig.* Gélif, -ive.
Frost-cleft tree *s.* (Forest.) *Der eisklüftige Baum.* Arbre *m.* gélif (attaqué de gélivure).
Frost-nail *s.* (Farr.) *Der Eisnagel.* Clou *m.* à glace.
Froth *s.* (Metall.) *Der Schaum, der Abstrich, der Abzug.* Écume *f. See* Scum.
Iron froth *s.* or **dross** *s.* (Metall.) *Der Garschaum.* Écume *f.* de fonte.
Fruit-sugar *s.* (not crystallizable, turning the polarized light to the left) (Chem.) *Der Fruchtzucker.* Sucre *m.* de fruits.
Fruit-wine *s.* (Agric.) *Der Obstwein, der Fruchtwein.* Vin *m.* de fruits, (cidre *m.*). *Comp.* Cider, Currant-wine, Goose-berry-wine, Perry.
Frustum *s.* (Geom.) *Der Stumpf, der abgestumpfte Körper.* Tronc *m.*
Frustum *s.* **of a pyramid** (Geom.) *Die abgestumpfte Pyramide, der Pyramidenstumpf.* Pyramide *f.* tronquée.
Fuel *s.*, **Combustible** *s.* (Metall. etc.) *Das Brennmaterial, der Brennstoff.* Combustible *m. See* Patent-fuel *and* Combustible.
Mineral or **Fossil fuel** *s. Der mineralische, der fossile Brennstoff.* Combustible *m.* minéral.
Vegetable fuel *s. Der vegetabilische Brennstoff.* Combustible *m.* végétal.
Fuel *s.*, **Fire-wood** *s. Das Brennholz.* Bois *m.* de chauffage, bois *m.* à brûler.
Fugitive *adj.* (Dyer.) *Unecht, unbeständig.* Fugitif, -ive.
Fugitive colour *s. See under* Colour.
Fugitive-piece *s.*, **Pamphlet** *s.* (Books.) *Die Flugschrift, das Flugblatt, das Pamphlet.* Feuille *f.* volante, pamphlet *m.*
Fulcrum *s.*, **Hypomochlion** *s.* of a lever (Mech.) *Der Drehpunct, der Stützpunct, die Unterlage eines Hebels.* Point *m.* d'appui, hypomoc(h)lion *m.* ou [chez les ouvriers:] orgueil *m.* d'un levier.
Fulcrum *s.*, **Center** *s.* **of motion (of a balance)** (Mech.) *Der Drehpunct, der Stützpunct, der Mittelpunct der Bewegung (einer Wage).* Point *m.* d'appui, centre *m.* de mouvement (d'une balance).
Fulcrum *s.*, **Hypomochlium** *s.*, **Prop** *s.* **of a lever, Lever-prop** *s.* (Build. etc.) *Die Hebelstutze, die Hebelunterlage, der Klotz unter einem Hebebaum, die Wucht, der Wuchtklotz.* Orgueil *m.*, cale *f.* sous un levier, pointal *m.*
Fulcrum *s.* **of the sapper** (Fort.) *Der Wuchtklotz.* Pointal *m.*
Fulcrum *s.*, **Fulcre** *s.* of a weighing-machine (Railw.) *Der Stützpunct.* Point *m.* du chevalat.
Fulgurite *s.*, **Vitreous tube** *s.* (Miner.) *Der Fulgurit, der Blitzsinter, der Ceraunianzinter, der Astrap(h)yalit, die Blitzröhre.* Fulgurite *f.*, astrapyalite *f.*, tube *m.* fulminaire, quartz *m.* hyalin.
Full *adj. Voll.* Plein, -e.
Full cant *s.*, **Full charge** *s.* **etc.** *See under* Cant, Charge etc.
Full size *s.* (Draw.) *See* Size *and* Plain scale *under* Scale.
to Full *v. n.*, **to Mill** *v. a.* (Cloth.) *Walken.* Fouler.
Full-center-arch *s.*, **Semicircular arch** *s.* (Archit.) *Der volle, vollkommene oder römische Bogen, der Vollzirkelbogen, der Halbkreisbogen, der C-ringbogen.* Arc *m.* en plein cintre, cintre *m.*, arc *m.* en berceau.
Full-center-vault *s.*, **Semicircular vault** *s.* (Build.) *Das im Querschnitt halbkreisförmige Gewölbe, das Rundbogengewölbe.* Voûte *f.* en cintre, en plein cintre, en demi-cercle.
Full-charge *s.* **for battering in breach** (Artill.) *Die Ladung zum Breschescheissen.* Charge *f.* pour le tir en brèche.
Full-cock *s.* of the tumbler of a lock (Gun-m.) *Die Spannrast, die Hinterruhe.* Cran *m.* du bandé.
Fuller *s.*, **Top-fuller** *s.*, **Half round set-hammer** *s.* (Forg.) *Der runde Setshammer, der halbrunde Setzstempel.* Chasse *f.* ronde, chasse *f.* demi-ronde, dégorgeoir *m.*
Round fuller *s.*, **Bottom-fuller** *s.* (which is put into a hole of the anvil). *Das Stöckchen.* (Espèce *f.* de chasse qu'on met dans un trou de l'enclume).
Fullers *s. pl.*, **Fullered sides** *s. pl.*, **Fullering** *s.* of the blades of swords or bayonets (Arm.) *Die Blutrinnen f. pl., die Rinnen f. pl., die Hohlkehlen f. pl. der Bajonnet- und Säbelklingen.* Cannelures *f. pl.*, gouttières *f. pl.* des lames de sabre et de baïonnette.
Fuller *s.* (Cloth.) *Der Walker, der Walkmüller.* Fouleur *m.*, foulonnier *m.*
Fuller's earth *s.* (Geogn.) *See* Earth.
Fullering *s. See* Fullers *pl.*
Fullery *s. See* Fulling-mill.
Fulling *s.*, **Milling** *s.* (Cloth.) *Das Walken, das Dickwalken, die Walke, das Festwalken.* Foulage *m.*, foulage *m.* au savon ou à la terre à foulon.
Fulling-mill *s.*, **Fullery** *s.* (Cloth.) *Die Walkmühle, die Hammerwalke, die Dickmuhle, die Filzmühle.* Foulon *m.*, moulin *m.* à fouler, moulin *m.* à foulon.
Fulling-pestle *s.* (Taw.) *Die Pumpkeule zum Walken.* Enfonçoir *m.* à tête pour fouler les peaux.
Fulling-wood *s.*, **Fulling-stock** *s.*, **Stock** *s.* (Cloth.) *Der Walkhammer, der Waschhammer.* Maillet *m.*

Digitized by Google

Full-stop *s.*, **Period** *s.* (Calligr. Print.) *Der Punct.* Point *m.*

Full-stroke *s.* (Calligr. & Print.) *See under* Stroke.

Fulminate *s.* (Gun-powd.) *See* Fulminating powder *under* Powder.

Fulminate *s.* **of mercury** (Chem.) *Das Knallqueckslber.* Mercure *m.* fulminant, fulminate *m.* mercurique.

Fulminating-gold *s.*, **Aurate** *s.* **of ammonia** (Chem.) *Das Knallgold, das Goldoxydammoniak.* Or *m.* fulminant, aurate *m.* ammonique.

Fulminating-priming *s.* (Firew.) *Das Knallzundmittel.* Amorce *f.* fulminante, amorce *f.* de poudre fulminante.

Fulminating-silver *s.* (Chem.) *Das Knallsilber.* Argent *m.* fulminant.

Fulminic acid *s.* (Chem.) *Die Knallsäure.* Acide *m.* fulminique.

Fumaroles *f. pl.* (Geogn.) *Die Fumarolen f. pl., (die Ausströmungen f. pl. vulcanischer Dämpfe).* Fumerolles *f. pl.*

Fume *s. Der Rauch.* Fumée *f.*

Reßner's fume *s.*, **White powder** *s.* (Metall.) *Der Bleirauch, der Hüttenrauch.* Fumée *f.* de plomb. *See* Copper-fume, Zink-fume etc.

Fumivorous *adj.*, **Smoke-consuming** *adj.* (Techn.) *Rauchverzehrend.* Fumivore.

Function *s.* (Math.) *Die Function.* Fonction *f.*

Function *s.* **of one, two** or **more variables** (Math.) *Die Function einer, zweier oder mehrerer Variabeln.* Fonction *f.* d'une seule variable, de deux ou de plusieurs variables.

Algebraical function *s. Die algebraische Function.* Fonction *f.* algébrique.

Circular function *s.* (Math.) *Die Kreisfunction.* Fonction *f.* circulaire.

Composite function *s. Die zusammengesetzte Function.* Fonction *f.* composée.

Compound function *s. Die Function von einer Function.* Fonction *f.* de fonction.

Derived function *s.* (Algebr.) *Die abgeleitete oder derivirte Function.* Fonction *f.* dérivée.

Elliptic function *s.* (Math.) *Die elliptische Function.* Fonction *f.* elliptique.

Explicit function *s.* (Algebr.) *Die explicite oder entwickelte Function.* Fonction *f.* explicite.

Homogeneous function *s.* (Algebr.) *Die homogene Function.* Fonction *f.* homogène.

Implicit function *s.* (Math.) *Die implicite oder unentwickelte Function.* Fonction *f.* implicite.

Inverse function *s. Die reciproke Function.* Fonction *f.* inverse.

Inverse circular function *s. Die inverse Kreisfunction.* Fonction *f.* circulaire inverse.

Simple function *s. Die einfache Function.* Fonction *f.* simple.

Transcendental function *s. Die transcendente Function.* Fonction *f.* transcendante.

Trigonometrical or **Circular function** *s.* or **line** *s.* (Math.) *Die trigonometrische Function oder Linie.* Fonction *f.* ou ligne *f.* trigonométrique.

Funicular machine *s.* (Mech.) *Die Seilmaschine.* Machine *f.* funiculaire.

Funnel *s.* (Techn.) *Der Trichter.* Entonnoir *m.*

Funnel *s.* **for filling cartridges** (Milit.) *Der Patronentrichter, der Kartuschtrichter.* Entonnoir *m.* pour charger les cartouches d'infanterie ou les gargousses.

Funnel *s.* **of a chimney.** *See* Chimney-hood.

Funnel *s.* **of a trompe** (Mech.) *Der Trichter eines Wassertrommelgebläses.* Entonnoir *m.* d'une trompe.

Separatory funnel *s.* (Chem.) *Der Scheidetrichter.* Entonnoir *m.* à séparation.

Funnel *s.* (Found.) *Das Eingiessloch.* Entonnoir *m.*

Funnel *s.*, **Air-hole** *s.*, **Ventilator** *s.* (Fort. Min.) *Das Luftloch, der Luftschacht, der Luftzug, der Rauchabzug.* Évent *m.*

Funnel *s.*, **Chimney-funnel** *s.* (Build.) *Der Schornsteintrichter, der Rauchfang, der Schurs.* Hotte *f.* de cheminée.

Funnel *s.*, **Smoke-pipe** *s.* **of sheet-iron.** *Der Blechschornstein.* Cheminée *f.* en tôle.

Funnel-loop-hole *s.* (Fort.) *Die aussen tief herabgeführte Schiessscharte.* Chante-pleure *f.*

Funnel-pipe *s.* (Build.) *Die Rauchröhre, die Essenrohre, der Schlot.* Tuyau *m.* de cheminée.

Funnel-shrouds *s. pl. Die Wanten n. pl. der Schornsteinröhre.* Haubans *m. pl.* de cheminée.

Fur *s. Der Pelz (mit den Haaren gegerbtes Fell).* Fourrure *f.*

Fur *s.* (Ship-b.) *See* Furr.

Furca *s.* (Metall.) *Die Gabel, die Furkel, die Forke, die Furca, die Forkel.* Fourche *f. See* Fork.

to Furl *v. a.*, **to Hand** *v. a.* or **to Stow** *v. a.* **the sails** (Navig.) *Die Segel festmachen.* Ferler les voiles.

to Furl *v. a.* or **to Gather up** *v. a.* **the sails** (in order to stow them away or to bring them to the sail-maker afterwards) (Mar.) *Die Segel aufluchen (zusammenlegen).* Plier les voiles.

to Furl *v. a.* or **to Stow** *v. a.* **the sails with rope-yarn.** *Die Segel mit Kabelgarn an der Raa festmachen.* Amarrer les voiles, les mettre à fil de caret.

Furling-lines *s. pl.* (Mar.) *Die Beschlagleinen f. pl.* Lignes *f. pl.* de ferlage.

Furnace *s.* (Metall.) *Der Ofen (Schachtofen).* Fourneau *m.*, four *m. Comp.* Air-furnace, Assay-furnace, Blast-furnace, Charcoal-blast-furnace, Cupola-furnace.

Calcining-furnace *s.* (Metall.) *See* Calcar and Calciner.

Cold-blast furnace *s.*, **Blast-furnace** *s.* **blown with cold air** (Metall.) *Der mit kaltem Wind betriebene Schachtofen.* Fourneau *m.* à l'air froid.

Flattening-furnace *s.*, **Spreading-oven** (Glassm.) *Der Streckofen.* Four *m.* ou fourneau *m.* d'étendage.

Half high furnace *s.* (Metall.) *Der Halbhochofen.* Demi-haut fourneau *m.*

High furnace *s.*, **Blast furnace** *s.* (Metall.) *Der Hochofen.* Haut fourneau *m.*

Hot-blast furnace *s.* (Metall.) *Der mit heissem Winde betriebene Schachtofen.* Fourneau *m.* à l'air chaud.

Digitized by Google

Low-blast furnace *s.* (Metall.) *Der Krummofen, der Halbhochofen.* Fourneau *m.* à manche, bas fourneau *m.*

Melting- or **Working-furnace** *s.* (Glass-m.) *Der Schmelzofen, der Glasofen.* Fourneau *m.* de fusion.

Ore-furnace *s.* (in smelting copper) (Metall.) *Der Rohofen.* Four *m.* à fondre le minerai.

Osmund-furnace *s.* (Metall.) *Der Osemundoder Osmundofen, der Bauernofen.* Fourneau *m.* à Osmund.

Reverberatory furnace *s.* (Metall.) *Der Flammofen.* Fourneau *m.* à réverbère.

Roasting-furnace *s.* (Metall.) *Der Röstofen:* Fourneau *m.* de grillage. *Comp.* Calcining-furnace.

Scaling-furnace *s. Der Gluhofen.* Fourneau *m.* à décaper, four *m.* à décaper.

Single-block furnace *s.* (Metall.) *Der Wolfsofen.* Fourneau *m.* à loupe, à masse.

Tapping-furnace *s.* (Metall.) *Der Stichofen.* Fourneau *m.* à coulée.

The furnace is overcharged. *Der Ofen ist übersetzt.* Le fourneau est surchargé ou irrégulier.

The furnace works. *Der Ofen geht.* Le fourneau va ou marche.

to Blow *v. a.* **down the furnace.** *Den Ofen ausblasen, niederblasen.* Mettre le fourneau hors de feu, hors de marche, arrêter le fourneau.

to Blow in *v. a.* **a furnace.** *Den Hochofen anblasen.* Mettre à feu le haut fourneau.

to Blow out *v. a.* **the furnace.** *Den Hochofen auskratzen.* Décharger le haut fourneau.

to Break *v. a.* **the furnace, to Cut** *v. a.* (Metall.) *Durchbrechen bei Heerdfrischarbeit.* Désorner, couper.

to Charge *v. a.* **a furnace** (Metall.) *(Den Ofen) beschicken, besetzen, chargiren.* Charger le fourneau.

to Line *v. a.* **a furnace** (with charcoal-dust) (Metall.) *Ausschlagen, futtern mit Gestübbe.* Brasquer.

to Stop *v. a.* **a furnace** (Metall.) *Stopfen.* Arrêter.

Furnace *s.* (Metall.) *Der Ofen (Flammofen).* Four *m. See* Balling-furnace, Bloomery-furnace, Mill-furnace, Puddling-furnace, Regenerative furnace, Welding-furnace.

Annealing-furnace *s.* (Metall.) *Der Gluhofen.* Four *m.* à recuit, four *m.* de recuit. *See* Annealing-oven *and* Scaling-furnace.

Coupled furnace *s.* (Metall.) *Der Doppelofen.* Four *m.* accouplé.

Refining-furnace *s.*, **Refinery** *s.*, **Refinery-furnace** *s.* (Metall.) *Der Feinofen, der Weissofen.* Four *m.* de finerie, four *m.* à blanchir la fonte.

Reverberating furnace *s.* **for calcining sand and salt of potash** (Glass-m.) *See* Calcar.

Reverberatory furnace *s. Der Flammofen.* Four *m.* ou fourneau *m.* à réverbère, four *m.*

Furnace *s.*, **Hearth** *s.* (Metall.) *Der Ofen (in Form eines Heerdes).* Foyer *m.*

Almond-furnace *s.*, **Alman-furnace** *s.* (Metall.) *Der Almonder Schmelzofen.* Fournaise *f.* d'Almond.

Catalan furnace *s.*, **Catalan hearth** *s.* (Metall.) *Das catalonische oder französische Luppenfrischfeuer.* Foyer *m.* ou feu *m.* catalan, forge *f.* catalane.

Smoke-burning furnace *s.*, **Self-consumer** *s.*, **Smokeless furnace** (Steam-eng.) *Der rauchverzehrende Feuerheerd.* Foyer *m.* fumivore.

Furnace *s.* **for airing a mine** (Min.) *Der Wetterofen.* Foyer *m.* d'aérage.

Furnace *s.* (Metall.) *Der Feuerraum.* Foyer *m.*

Furnace *s.* **with closed breast.** *Der Ofen mit geschlossener Brust.* Fourneau *m.* à poitrine fermée.

Furnace *s.* **with closed hearth.** *Der Tiegelofen.* Fourneau *m.* à creuset.

Furnace *s.* **with open breast** (Metall.) *Der Ofen mit offener Brust.* Fourneau *m.* à poitrine ouverte.

Furnace *s.* **for converting bar-iron into blister-steel.** *See* Converting-furnace.

Furnace *s.* **for making coke.** *See* Coke-oven.

Furnace *s.* **for the distillation of sulphur** (Metall.) *Der Schwefellauterofen, der Galeerenofen zur Läuterung des Schwefels.* Fourneau *m.* de galère pour la distillation du soufre.

Furnace *s.* **with two hearths** (Metall.) *Der Brillenofen.* Fourneau *m.* à lunettes.

Furnace *s.* **of a boiler** (Steam-eng.) *Der Ofen, die Kesselfeuerung.* Fourneau *m.*

Furnace *s.* **of the sand-bath** (Chem.) *Der Sandbadofen.* Fourneau *m.* à bain de sable.

Furnace-cadmia *s.*, **Furnace-calamine** *s.*, **Tutia** *s.* (Metall) *Der Ofenbruch, der Gichtschwamm, die Tutia.* Cadmie *f.*, calamine *f.* de fourneau, tuthie *f.*, (Belg.:) kiess *f.*

Furnace-charge *s.*, **Charge** *s.* (Metall.) *Die Gicht.* Charge *f.* d'un haut fourneau.

Furnace-end *s.* of the twyer (Metall.) *Der Formrüssel, der Russel.* Museau *m.* de la tuyère.

Furnace-hole *s.* (Metall.) *Das Ofenloch.* Embrasure *f.* de fourneau.

Furnace-mantle *s.* (Found.) *Der Mantel, das Rauhgemäuer.* Enveloppe *f.* d'un haut fourneau.

Furnace-pumice *s.* (Metall.) *Der Hochofenbimsstein, die Bimssteinschlacke.* Ponce *f.* du fourneau.

Furnace-steel *s.*, **Charcoal-steel** *s.*, **Natural steel** *s.*, **Rough steel** *s. Der Rohstahl, der Frischstahl, der gefrischte Stahl (im Gegensatz zu gepuddeltem Stahl).* Acier *m.* de forge, acier *m.* brut ou naturel d'Allemagne.

to Furnish *v. a.* **the commissures with garretings** (Mas.) *Die Fugen ausswicken, verswicken, mit Zwicken ausfüllen.* Garnir les joints de cales. *See also* Joint.

to Furnish *v. a.* **a bay-work with stakes** (Mas.) *Die Fache n. pl. (nicht Fächer) oder Gefache n. pl. einer Wand ausstaken.* Garnir d'estaches les pans de bois.

Digitized by Google

to Furnish *v. a.* **the pan(u)el with stakes** (Build.) *Ein Fach ausstaken.* Garnir le panneau de polissons, de bois de clayonnage, clayonner un panneau.

to Furnish *v. a.* **with an arbor** or **axle** (Clockm.) *Mit einer Spindel versehen.* Enarbrer.

to Furnish *v. a.* **with leather.** *Mit Lederung versehen, beledern.* Garnir de cuir.

Furnished *adj.* **with small teeth.** *Gezähnelt.* Dentelé, -e.

Furniture *s.*, **Garnishment** *s.* (Build.) *Das Beschläge, der Beschlag.* Garniture *f.*, ferrure *f.*

Iron furniture *s.*, **Iron-work** *s.* **of a casement.** *Das Fensterbeschläge.* Ferrure *f.* de fenêtre, garniture *f.* de fenêtre.

Furniture *s.*, **Mountings** *s. pl.*, **Brass-mountings** *s. pl.* **of a fire-lock** (Gunm.) *Die Garnitur, die Montirung, das Beschläge eines Gewehrs.* Garniture *f.* d'un fusil, pièces *f. pl.* de garniture.

Furniture *s.* **of a press** (Print.) *Die Stege m. pl.* Garniture *f.*

Furr *s.*, **Fur** *s.*, **Furring** *s.* (in a piece of timber) (Ship-b.) *Der Spunt.* Fourrure *f.*

Furring *s.* (Carp.) *Der Aufschiebling, der Trippbaken, der Traufbaken.* Coyau *m.* *See* Eaves-lath.

Furring *s.* **between two butts** (*i. e.* ends of planks) (Mar.) *Das Schlaf, das Stoppstück (ein kurzes Plankenende).* About *m.* (bout ajouté à une planche).

Furrow *s.*, **Groove** *s.* (Carp. Joint.) *Die Furche, die Nuth.* Enrayure *f.*, rainure *f.*

Furrow *s.* (Fort.) *See* Traced line.

Deep furrow *s.*, **Culvert** *s.* (Railw.) *Der Durchlass, die Rigole.* Rigole *f.*, ponceau *m.*

First furrow *s.* (Agric.) *Die erste Furche, der Anriss.* Enrayure *f.*

Large furrow *s.* (Agric.) *Die breite Furche.* Enrue *f.*

Furrow *s.* **of a roll.** *See* Groove.

Furrows *s. pl.* **of a rifled barrel.** *See* Grooves *pl.*

Furstone *s.* *See* Sediment.

Fuse *s.* *See* Fuze.

to Fuse *v. a*, **to Smelt** *v. a.*, **to Melt** *v. a.*, **to Bring** *v. a.* **down** (Metall.) *Schmelzen.* Fondre, liquéfier, opérer la fusion, mettre en fusion.

to Fuse *v. a.* a metal from its ore (Metall.) *Ausschmelzen.* Fondre.

Fusee *s.* of watches (Watch-m.) *Die Schnecke an Unruhuhren.* Fusée *f.* des montres.

Fusee *s.* *See* Fuze.

Fusee-engine *s.* or **Fusee-machine** *s.* for making the fusee on which the chain is wound (Watch-m.) *Das Schneckenschneidzeug.* Machine *f.* à tailler les fusées, machine *f.* à rayer les fusées.

Fuse-gauge *s.*, **-hole** *s.*, **-hole-gauge** *s.*, **-mallet** *s.*, **-setter** *s.* *See* Fuze-gauge etc.

Fusible *adj.* (Techn.) *Schmelzbar.* Fusible.

Fusibility *s.* (Phys.) *Die Schmelzbarkeit.* Fusibilité *f.*

Fusion *s.*, **Melting** *s.* (Phys.) *Die Schmelzung, das Schmelzen.* Fusion *f.*

Fusion *s.* **of soap, Fitting** *s.* (Soap-m.) *Die Schmelzung, die Reinigung der Seife.* Liquéfaction *f.*, épuration *f.*

Fusion *s.* **through the eye** (Metall.) *Das Schmelzen uber den Stich oder durch das Auge.* Fondage *m.* par l'œil.

First, Second etc. fusion *s.* *See* First, second etc. smelting *under* Smelting.

Fusion *s.*, **Amalgamation** *s.* (of railway-companies etc.). *Die Fusion.* Fusion *f.*

Fust *s.*, **Shaft** *s.*, **Body** *s.*, **Scape** *s.* **of a column** or **pillar** (Archit.) *Der Schaft, der Stamm einer Säule.* Fût *m.*, tronc *m.*, vif *m.* d'une colonne.

Fustet *s.*, wood of the tree *Rhus cotinus* (Bot.) *Das Fisetholz, das Visetholz, das Fustikholz, das ungarische Gelbholz.* Fustet *m.*

Fustian *s.*, (a general name comprising: **Velvet** *s.*, **Velveret** *s.*, **Velveteen** *s.*, **Thickset** *s.*, **Cord** *s.*, **Corduroy** *s.*) (Weav.) *Der Manchester.* Velours *m.* coton, manchester *m.*, velventine *f.*, velours *m.* à côtes, cordelet *m.*

Fustian *s.* (Weav.) *Der Barchent, (der Parchent).* Futaine *f.* *Comp.* Pillow, Swandown, Top.

Fustic *s.*, **Old fustic** *s.*, **Yellow wood** *s.* (the wood of *Morus tinctoria*). *Das Gelbholz.* Bois *m.* jaune.

Fusty stain *s.*, **Fusting-stain** *s.* in paper or stuffs. *Der Stockfleck.* Tache *f.* d'humidité.

Fusty wood *s.* (Carp. Join.) *Das stockfleckige Holz.* Bois *m.* poulieux.

Futchel *s.* (Cartwr.) *Der Deichselarm.* Armon *m.*

Futchels *s. pl.*, **Pole-futchels** *s. pl.*, **Guides** *s. pl.*, **Fore-guides** *s. pl.* (Cartwr.) *Die Arme m. pl., die Deichselarme m. pl., die Scheerarme m. pl., (an einer Protze:) die Protzarme m. pl.* Armons *m. pl.* de l'avant-train d'une voiture.

Futchels *s. pl.*, **Side-futchels** *s. pl.* of the limber-body (Artill.) *Die Seitenstreben f. pl.* Armons *m. pl.* du train de dessous, d'un avant-train d'affût du système anglais.

Middle futchel *s.* (Artill.) *Die Mittelsteife der englischen Protze, der mittlere Protzarm.* Épars *m.* du milieu de l'avant-train.

Futchel-clip *s.* (Cartwr.) *See* Clip.

Futchel-end *s.* *See* Wearing-end.

Futchel-plate *s.* *See* Guide-plate.

Futtocks *s. pl.* (lengthening-pieces of the frames (Ship-b.) *Die Auflanger m. pl.* Allonges *f. pl.*

False futtock *s.* *Der Einstecher, der Einsetzer.* Allonge *f.* postiche.

First futtock *s.* *Der Sitzer.* Genou *m.*

First futtocks *s. pl.* **of the crotches.** *Die verkehrten Sitzer m. pl.* Genoux *m. pl.* des fourcats.

First futtocks *s. pl.* **of flat floor-timbers.** *Die Sitzer m. pl. des Flachs.* Genoux *m. pl.* de fond.

Second, Third etc. futtock *s.* *Die Auflanger m. pl. der Spanten, (die Oberstheile der Schiffsrippen).* Allonges *f. pl.* de couple.

Futtock-plate *s.* (Mar.) *Die Marspütting.* Lande *f.* de hune.

Futtock-rider *s.* (Mar.) *Der Auflanger der Kattsporen.* Allonge *f.* des porques.

Futtock-shrouds *s. pl.* *Die Puttingswanten n. (f.) pl.* Gambes *f. pl.* de hune.

Futtock-staff *s.*, **Foot-hook-staff** *s.* (Mar.) *Die Wurst in dem Want, die Spriewurst, die Sprietwurst.* Bastet *m.*, quenouillette *f.* de trélingage.

Digitized by Google

Fuze *s.*, **Fuse** *s.* or **Fusee** *s.* for hollow projectiles (Artill.) *Der Zünder, der Bründer, der Brand, die Brandröhre der Hohlgeschosse.* Fusée *f.* pour projectiles.

Fuze *s.* for shells. *Der Bomben- oder Granatsünder.* Fusée *f.* pour ou des bombes ou obus.

Fuze *s.*, **Fuzze** *s.* for shooting bore-holes (Min.) *Der Halm, das Raketchen, der Zünder, der Rohrzünder.* Fusée *f.*

Empty fuse *s.* (before being filled) (Artill.) *Die Zünderröhre, das Zünderholz.* Fusée *f.* vide.

Safety-fuze *s.* (used in blasting) (Min. Quarry-m.) *Der Sicherheitszünder.* Mèche *f.* de sûreté, fusée *f.* ou étoupille *f.* de sûreté.

to Cap *v. a.* **fuzes** (Fire-w.) *Die Zünder bekappen, beplatten.* Coiffer les fusées.

to Time *v. a.* **the fuze, to Cut** *v. a.* **the fuze for a given range** (Artill.) *Den Zünder tempiren.* Couper la fusée à la longueur nécessaire ou la disposer pour une portée certaine.

Fuze-block *s.* (Fire-w.) *Der Klotz, der Zünderklotz, der Schlagstock.* Bloc *m.*, billot *m.* à charger les fusées.

Fuse-cap *s.* *See* Cap of fuzes.

Fuze-composition *s.* (Fire-w.) *Der Zündersatz.* Composition *f.* à fusées.

Common fuze-composition *s.* (Fire-w.) *Der rasche Satz.* Composition *f.* vive.

Fuze-engine *s.* (Artill.) *Der Brandsicher, die Zündermaschine.* Tire-fusées *m.*

Fuze-gauge *s.* (Artill.) *Die Zünderlehre.* Calibre *m.*

Interior fuze-gauge *s.* *Der (eiserne) Lehrstempel.* Calibre *m.* intérieur.

Fuze-hole *s.* or **Fuse-hole** *s.* **of a shell** (wherein the fuze is fixed) (Artill.) *Das Brandloch, das Mundloch.* Œil *m.*

Fuze-hole-gauge *s.* **for shells** (Artill.) *Der Brandlochmesser.* Vérificateur *m.* de l'œil.

Fuze-mallet *s.* (Artill.) *Der Brandschlägel, der Treibeschlägel, der Schlägel, der Treiber.* Maillet *m.* chasse-fusées, maillet *m.* à chasser les fusées.

Fuze-setter *s.*, **Setter** *s.* (Fire-w.) *Der Zünderansetzer, der Brandtriebel.* Chasse-fusée *m.*

Fuze-socket *s.* (Fire-w.) *Das eingebohrte Loch des Zünderklotzes.* Creux *m.* du bloc.

G.

Gabbro *s.* (Geogn.) *Der Gabbro.* Gabbro *m.*

Gabion *s.* (Fort.) *Der Schanzkorb.* Gabion *m.* *See also* Battery-gabion.

Gabion-breastwork *s.* (Fort.) *See* Breastwork of gabions.

Gabion-bridge *s.* (Pont.) *Die Schanzkorbbrücke.* Pont *m.* de gabions.

Gabion-revetment *s.* (Fort.) *Die Schanzkorbbekleidung.* Revêtement *m.* en gabions, gabionnade *f.*

Gable *s.* (Build.) *Der Giebel.* Pignon *m.*

Gable *s.* **with corby-steps** (Archit.) *Der abgetrappte, gestünnelte Giebel.* Pignon *m.* à redents.

Gabled *adj.* (Archit.) *Gegiebelt, begiebelt, giebelbekrönt.* Pignonné, -ée.

Gabled dormer-window *s.* *Der Dacherker, die Dachnase.* Lucarne *f.* faîtière, vue *f.* faîtière.

Gabled hood-moulding *s.* *Die Thür- oder Fensterverdachung mit Giebel.* Entablement *m.* à pignon.

Gabled window *s.* *See under* Window.

Gable-ear *s.* (Build.) *Die Giebelähre.* Épi *m.* de pignon.

Gable-headed window *s.* (Build.) *See under* Window.

Gable-roof *s.*, **Gabled roof** *s.* (Build.) *Das Giebeldach.* Toit *m.* en pignon, comble *m.* pignonné.

Gable-wall *s.* (Build.) *Die Giebelmauer.* Mur *m.* de pignon.

Gable-window *s.* (Build.) *Das Giebelfenster.* Fenêtre *f.* mise dans un pignon, fenêtre *f.* du pignon.

Gad *s.*, **Withe** *s.*, **Binder** *s.* (Fort. etc.) *Die Bindeweide, die Weede, die Wiede.* Hart *f.*, rouette *f.*

to Twist *v. a.* **a withe** or **gad** (Techn.) *Wieden oder Bindeweiden drehen.* Tortiller une hart.

Gad *s.*, (Cornwall:) **Gedn** *s.*, **Picker** *s.* (Min.) *Das Eisen, das Bergeisen, das Setzeisen, das Stufeisen.* Pointerolle *f.*, pointerole *f.*, aiguille *f.* du mineur.

Gad *s.*, **Miner's wedge** *s.* (Milit. min.) *Der eiserne Keil, der Fimmel.* Coin *m.* (en fer).

Gaff *s.* (Pont.) *Der Bootshaken, der Staken, die Stake.* Gaffe *f.*

Gaff *s.* (Shipb.) *Die Gaffel.* Vergue *f.* à corne.

Gaff-sail *s.* *Das Gaffelsegel (Ruthensegel).* Voile *f.* à corne.

Gaff-top-sail *s.* (Mar.) *Das Gaffeltoppsegel.* Flèche-en-cul *f.*, voile *f.* à corne de perroquet de fougue.

Gaff-top-sail *s* on the mizzentop mast. *Das Gaffeltoppsegel (an der Kreuz- oder Besanstenge).* Voile *f.* à corne du perroquet de fougue.

Gage *s.* (Techn.) *See* Gauge.

Gahnite *s.* (Miner.) *Der Gahnit, der Automolit.* Gahnite *f.*

Gain *s.*, **Gaining** *s.* **of the carriage, Draw** *s.* **of the spinning-mule** (Spinn.) *Der Wagenzug, der Zug.* Tirage *m.* du chariot.

Digitized by Google

to Gain *v. a.* **a metal** from its ore or its alloy (Metall.) *See* to Get.

to Gain *v. a.* **the weather-side** (Navig.) *Die Luv gewinnen.* Gagner le vent.

to Gain *v. a.* **the wind** or **weather-side of a ship** (Navig.) *Einem Schiffe den Wind, die Luv abgewinnen.* Gagner le vent d'un vaisseau.

Gaining *s.* **of the carriage** (Spinn.) *See* Gain.

Galactometer *s.* (Chem.) *See* Lactometer.

Galaxy *s.*, **Milky way** *s.*, **Via lactea** *s.* (Astron.) *Die Milchstrasse.* Voie *f.* lactée, galaxie *f.*

Gale *s.*, **Breeze** *s.* (Mar.) *Die Kühlte, (die Brise).* Frais *m.*, vent *m.* frais, brise *f.* *See also* Breeze.

Brisk gale *s.* *Der lebhafte Wind.* Brise *f.*, vent *m.* frais.

Fresh gale *s.* *Die frische Kuhlte.* Vent *m.* frais, jolie brise *f.*, bonne brise *f.*

Hard gale *s.* *See* Strong gale.

Heavy gale *s.* *Der schwere Wind.* Gros vent *m.*, brise *f.* carabinée ou forcée.

Loom gale *s.*, **Fresh breeze** *s.* *Die massige Kuhlte, die Bramsegelkühlte.* Vent *m.* frais, bon frais *m.* de vent.

Strong, Stiff or **Hard gale** *s.* *Die steife Kuhlte.* Grand frais *m.*

Galeas *s.*, small coasting-craft with two masts (Navig.) *Die Galeasse.* Galéasse *f.* ou galéace *f.*

Galena *s.* (Miner.) *Der Bleiglanz.* Alquifoux *m.*, galène *f.*

Common galena *s.* (Miner.) *See* Sulphuret of lead.

Compact galena *s.* (Miner.) *Der Bleischweif, der dichte Bleiglanz.* Galène *f.* antimonifère.

False galena *s.* (Metall.) *Die Blende.* Blende *f.*, (blind *m.*).

Galilea *s.*, **Narthex** *s.* **of a church** (Archit.) *Die innere Büsservorhalle, der Narthex.* Narthex *m.*, galilée *f.*

Galliot *s.* *See* Galliot.

Galipot *s.* (Chem.) *Das weisse Fichtenharz, das Galipot.* Galipot *m.*

Gall *s.*, **Gall-nut** *s.*, **Nut-gall** *s.*, **Oak-apple** *s.* (Dyer. Pharm. Tann.) *Der Gallapfel.* Noix *f.* de galles.

Galls *s. pl.* of *Quercus cerris* (Dying.) *Die Knoppern f. pl.* Galles *f. pl.* à l'épine.

Black gall *s.* *See* Blue galls.

Blue galls *s. pl.*, **Black galls** *s. pl.*, **Aleppo-galls** *s. pl.* (Dyer.) *Die schwarzen Galläpfel, die levantischen Galläpfel, die grünen Galläpfel, die Alleppogalläpfel.* Galles *f. pl.* noires, galles *f. pl.* vertes.

French gall-nuts *s. pl.* (Tann. Dyer.) *Die französischen Galläpfel m. pl., die Puischgalläpfel m. pl.* Cassenole *f.*

White galls *s. pl.* (Dyer.) *Die weissen Galläpfel f. pl.* Galles *f. pl.* blanches, galles *f. pl.* fausses.

Gall *s.* **of glass** (Glass-m.) *See* Glass-gall.

to Gall *v. a.* (Dyer.) *Gallíren, mit Gallapfeln färben.* Engaller.

Galled *adj.* said of ropes, masts and yards (Mar.) *Schamvielt, (schamviert), schamfelt.* Éraillé, -ée, (gâté par le frottement).

Gallery, (obsol.: **Valurying** *s.*, **Alur** *s.*, **Alura** *s.*) (Archit.) *Die Gallerie, (die Wallerei, der Wandelgang, der Laufgang, die Vohr, die Letze, die Halle).* Galerie *f.*

Gallery *s.*, **Passage** *s.*, **Corridor** *s.* (Build.) *Der Gang, der Laufgang, der Corridor.* Corridor *m.*, couloir *m.*, passage *m.*

Gallery *s.* **in churches** (Archit.) *Die Empore, die Prieche, die Emporkirche.* Tribune *f.* d'église, galerie *f.* d'église.

Gallery *s.* **of paintings, Picture-gallery** *s.*, **Picture-room** *s.* (Paint.) *Die Gemäldegallerie, der Gemäldesaal.* Galerie *f.* de tableaux, de peintures.

Dwarf-arched gallery *s.* (Archit.) *Die Zwerggallerie.* Écran *m.*

Painted gallery *s.* *Die bemalte Gallerie, die Gallerie mit Wandmalereien, die Lesche.* Galerie *f.* de peinture.

Private gallery *s.* *See* Closet.

Gallery *s.* (Fort.) *Der Gang, die Gallerie.* Galerie *f.*

Blinded gallery *s.* (Fort.) *See* Covered sap.

Counterarched gallery *s.* (Fort.) *Die Dechargegallerie.* Galerie *f.* en décharge.

Loop-holed gallery *s.* (Fort.) *Die Vertheidigungsgallerie, der Mordgang.* Galerie *f.* crénelée ou meurtrière.

Transverse gallery *s.* *See* Communication-gallery.

Gallery *s.* **of a mine** (Mil. min.) *Der Minengang, die Minengallerie.* Galerie *f.* de mine.

Ascending gallery *s.* (Min.) *Der steigende Minengang.* Galerie *f.* montante.

Descending gallery *s.* (Min.) *Der fallende Minengang.* Galerie *f.* descendante ou en pente.

Low gallery *s.* *Der halbe Minengang, die halbe Gallerie.* Demi-galerie *f.*

Gallery *s.*, breast-work around the stern of a ship-of-war (Ship-b.) *Die Gallerie.* Galerie *f.*

Side-gallery *s.* *See* Side-gallery *and* Badge.

False *s.* or **Painted gallery** *s.* *See* Painted badge *under* Badge.

Gallery *s.*, **Level** *s.*, **Drift** *s.*, (North of England:) **Headway** *s.*, (Cumberland:) **Random** *s.* (Min.) *Die Sohlenstrecke, die Feldstrecke, die Gesewgstrecke, (Osterreich:) der Lauf.* Voie *f.* ou galerie *f.* d'allongement, chassage *m.* *See also* Drift.

Gallery *s.* **driven to the hade of a seam.** *Der Abhau.* Descente *f.*

Hauling gallery *s.* **driven in the dip of the vein.** *Die flache Forderstrecke, das Flache, die einfallende Strecke zur Haspelforderung.* Toret *m.* (Belg.), descenderie *f.*, galerie *f.* inclinée.

Gallery *s.* **of a quarry** (Quarry-m.) *Der Stoll(e)n einer Steingrube.* Chemin *m.* de carrière.

Gallery-frame *s.* (Min.) *Das Thurgerust, der Rahmen.* Châssis *m.* d'une galerie de mine.

Blinded gallery-frame *s.* (Fort.) *Die Stutzblinde.* Blinde *f.* verticale.

Gallery-ladder *s.*, **Horse** *s.* (Nav.) *Die Bootsleiter, die Sturmleiter.* Échelle *f.* de corde.

Gallery-sole *s.* (Min.) *See* Bottom of a gallery.

Digitized by Google

Galley *s.*, coasting-craft in the Mediterranean (Mar.) *Die Galeere.* Galère *f.*

Galley *s.*, **Cook's-room** *s.* (Mar.) *Die Kombuse (Schiffskuche).* Cuisine *f.* d'un vaisseau.

Galley *s.*, **Gally** *s.*, **Composing-galley** *s.*, **Pan** *s.* (Print.) *Das Schiff, das Setzschiff.* Galée *f.*

Galley *s.* (Metall.) *Der Galeerenofen.* Galère *f.*

Galley-hitch *s.* (Pont.) *Der Galeerenknoten.* Nœud *m.* de galère.

Galley-slice *s.* (Print.) *Die Schiffszunge.* Coulisse *f.* de galée.

Gallic acid *s.* (Chem.) *See* Acid.

Galling *s.* (Dyer.) *Das Gallieren.* Engallage *m.*

Galling-leather *s.* **on a harness** (Saddl.) *Das Scheuerleder, die Unterlage am Zuggeschirr.* Pièce *f.* de frottement, plaque *f.* d'appui.

Gallion *s.* (Shipb.) *Das Gallion.* Poulaine *f.*

Gallion-cheek *s.* (Shipb.) *See* Cheek of the gallion.

Gallion-head *s.* (Shipb.) *See* Figure-head.

Galliot *s.* or **Galiot** *s.* (synonymous with galeas) (Ship-b.) *Die Galiote.* Galiote *f.*

Gall-nuts *s. pl.*, **Nut-galls** *s. pl.*, **Galls** *s. pl.* (Dyer.) *Die Galläpfel m. pl.* Noix *f.* de galles.

Gallon *s.*, **(Imperial-standard-gallon** *s.***)**, measure = 4.543458 litres. *Das Gallon, die Gallone (= 253.984 preuss. Cubikzoll).* Gallon *m.*

Galloon *s.* (Lace-m. Weav.) *See* Border.

Gallopers *s. pl.*, **Rolling-frame** *s.* for dyeing stuffs in the blue vat (Dyer.) *Der Walzenapparat.* Cadre *m.* à rouleaux.

Galloper-carriage *s.* (Artill.) *Die Baumlaffette, die Gabellaffette.* Affût *m.* à fourchette ou à limonière *f.*

Gallotannic acid *s.* (Chem.) *See* Acid.

Gallows *s. pl.* (Build.) *Der Galgen.* Potence *f.*

Gallows *s. pl.* of a printing-press (Print.) *Der Galgen, der Deckelstuhl, der Sattel.* Chevalet *m.* du tympan d'une presse d'impression.

Gallows *s. pl.* **with the wheels** of a plough (Agric.) *Das Vordergestell.* Avant-train *m.* d'une charrue.

Gall-steep *s.* (bath of gall-nuts) (Dyer.) *Die Galläpfelfarbe.* Engallage *m.*

Gall-steep *s.* (action), **Galling** *s.* in Turkey-red dyeing. *Das Gallieren.* Engallage *m.*, passage *m.* au sumac ou à la noix de galle.

Gally *s.* (Print.) *See* Galley.

Galmey *s.* (Miner.) *See* Calamine.

Galt *s.*, **Gault** *s.* (Geogn.) *Der Gault, der Flammenmergel.* Gault *m.*

Galvanic *adj.* (Phys.) *Galvanisch.* Galvanique.

Galvanic apparatus *s. Der galvanische Apparat, die galvanische Kette.* Appareil *m.* galvanique.

Galvanic battery *s. Die galvanische Batterie, Roberts' galvanischer Apparat, der Trogapparat.* Appareil *m.* galvanique de Roberts.

Wollaston's galvanic battery *s. See under* Battery.

Galvanic trough *s. See under* Trough.

to Galvanize *v. a.* **iron, to Zink** *v. a.* **iron** (Metall.) *Verzinken, galvanisiren.* Galvaniser.

Galvanized iron *s.*, **Zinked iron** *s.*, **Iron** *s.* **covered with zink.** *Das verzinkte, galvanisirte Eisen.* Fer *m.* zingué, zinqué ou galvanisé.

Galvanizing *s.*, **Zinking** *s.* (Chem.) *Das Galvanisiren, die Verzinkung.* Étamage *m.* galvanique du fer, zingage *m.*, zinquage *m.*

Galvanochromy *s.*, colouring metals by an electro-process. *Die galvanische Metallfärbung, die Irisirung.* Colorisation *f.* électrochimique des métaux.

to Colour *v. a.* **by galvanochromy.** *See* to Colour.

Galvanometer *s.* (Phys.) *Das Galvanometer.* Galvanomètre *m.*

Galvanoplastics *s. pl.*, **Electrotypy** *s.* (Engr.) *Die Galvanoplastik.* Galvanoplastie *f.*

Gamboge *s.*, a yellow pigment from *Stalagmites cambogioides* (Dyer.) *Das Gummi gutti.* Gommegutte *f.*

Gammoning *s.* **of the bowsprit** (Shipb.) *Die Bugsprietsorring.* Liure *f.* du beaupré.

Gammoning-hole *s.* (Shipb.) *Das Bugsprietsorringsgatt.* Œil *m.* des liures du beaupré.

Gang *s.*, **Millgang** *s.* (Weav.) *See* Bout.

Gang *s.* **of workmen** (Min.) *Die Belegung eines Schachtes.* Cope *f.* (à Liége), les ouvriers d'une bure, d'un puits.

Gang-trench *s.*, **Furrow** *s.* (Min.) *Der Schramm, der Rits, die Rinne.* Entaille *f.*

Gangway *s.* (passage from the forecastle to the poop) (Mar.) *Die Laufplanken f. pl., der Gangbord.* Passavant *m.*

Gangways *s. pl.* in the hold (Mar.) *Die Wallgänge m. pl.* Passages *m. pl.* entre les chambres et les soutes.

Gangway *s.* **of the orlop** (obsol.) (passage behind the guns) (Shipb.) *Der Laufgraben (unten im Schiff).* Galerie *f.* de cale ou du faux-pont.

Gangway *s.* **in scaffolding, Rising scaffold-bridge** *s. Die Laufbrücke, der Bumbam, die Pritsche, der Auflauf.* Pont *m.* d'échafaudage.

Gape *s.*, **Crevice** *s.* **in a wall** (Build.) *Die Mauerspalte, der Riss im Mauerwerk.* Lézarde *f.*

Gaped *adj.*, said of a wall. *Rissig, gespalten, gerissen.* Lézardé, -ée.

Gap-window *s.*, **Lofty and narrow window** *s. Das Schlitzfenster, die Schlitzscharte, die Schiessritze.* Lézarde *f.*, feuêtre *f.* en lézarde.

Garancine *s.*, red dyeing substance of madder (Chem.) *Das Garancin.* Garancine *f.*

Garbles *s. pl.* (Metall.) *See* Refuse.

to Garble *v. a.* (Techn.) *See* to Sift *and* to Bolt.

Garbord-strake *s.* or **-streak** *s.*, the planks next to the keel (Shipb.) *Die Kielplanken f. pl., der Kielgang.* Gabords *m. pl.*

Garden *s. Der Garten.* Jardin *m.*

Botanic garden *s. Der botanische Garten.* Jardin *m.* des plantes.

Hanging garden *s. Der hängende Garten, der schwebende Garten.* Jardin *m.* suspendu.

Garden-roller *s. Die Gartenwalze, der Rollstein.* Rouleau *m.*, cylindre *m.*

Garnet *s.*, **Dodecahedral garnet** *s.* (Miner.) *Der Granat, (der Grenat).* Grenat *m.*

Noble garnet *s.* (Miner.) *See* Precious garnet.

Digitized by Google

Oriental garnet *s.* (Miner.) *See* Precious garnet.

Precious garnet *s.*, **Noble Garnet** *s.*, **Oriental garnet** *s.* (Miner.) *Der edle Granat, der orientalische Granat, der rothe Granat, der Karfunkel.* Grenat *m.* almandin ou almandine, grenat *m.* oriental, grenat *m.* rouge. *Comp.* Almandine.

Prismatoidal garnet *s.* (Miner.) *See* Staurotide.

Garnet *s.*, **Garnet-hinge** *s.*, **Double garnet** *s.* (Locksm.) *Das Kreusband.* Té *m.*, té *m.* simple.

Single garnet *s. Das Winkelband.* Équerre *f.*

Garnet-hinge *s.* (Locksm.) *See* Garnet.

to Garnish *v. a.* a moulding with ornates (Arch.) *Besetzen (ein Glied mit Ornamenten).* Festonner.

to Garnish *v. a.* **with iron fittings, to Mount** *v. a.* (Join. Locksm.) *Beschlagen, mit Beschläge versehen.* Garnir de ferrure, ferrer.

Garnish-bolt *s.* (Carp. Build.) *Der Bolzen mit gefacetem oder versehnittenem Kopf.* Boulon *m.* à tête chanfreinée. *See* Garnished bolt *under* Bolt.

Garnishment *s. See* Furniture.

Garnish-plate *s.* (Artill.) *Die Deckschiene.* Bande *f.* de recouvrement des plaques.

Garnish-plate *s.* **of a gun-carriage** (covering the upper surface of the cheeks of a carriage) (Artill.) *Das Wangenblech, die Deckschiene.* Recouvrement *m.* du talus de flasque, bande *f.* de recouvrement.

Garniture *s.* **of a boiler** (all apparatuses which serve for the safety of a boiler, all steam-pipes, stoking-tools etc.) (Steam-eng.) *Die Dampfkesselgarnitur.* Garniture *f.* d'une chaudière à vapeur.

Garret *s.*, **Loft** *s.* (Build.) *Der Dachboden, der Speicher, der Söller.* Grenier *m.*, galetas *m.*

Garret-chamber *s.* (Build.) *Die Dachstube, das Dachstübchen.* Chambre *f.* en galetas.

Garret-story *s.* (Build.) *Das Dachgeschoss, die Bodenetage, das Bodengeschoss.* Étage *m.* en galetas.

Garreting *s.* (Mas.) *Der Zwicker.* Calé *f.*

to Fill up *v. a.* **the commissures with garretings** (Mas.) *Die Fugen verzwicken, auszwicken.* Garnir les joints de petits débris de briques ou de pierres.

to Put *v. a.* **upon garretings** (Build.) *Zwicker unter einen Stein legen.* Caler une pierre.

Garrison *s.*, the body of troops stationed in a town (Milit.) *Die Garnison, (die Truppen m. pl.).* Garnison *f.*

Garrison-artillery *s. See* Standing artillery *under* Artillery.

Garrison-carriage *s.* (Artill.) *Die Festungslaffette, die Walllaffette, die Rahmenlaffette.* Affût *m.* de place.

Travelling garrison-carriage *s.* (Artill.) *Die hohe Gribeauval'sche Walllaffette, die hohe Rahmenlaffette.* Affût *m.* de place Gribeauval.

Garrison-engineer *s.* (Milit.) *Der Platzingenieur.* Ingénieur *m.* de place.

Garrison-gun-limber *s.* (Artill.) *Die Wallprotze.* Avant-train *m.* d'affût de place.

Garrison-town *s.*, the town in which troops are garrisoned. *Das Standquartier, der Garnisonort.* Ville *f.* de garnison.

Gas *s.* (Phys. Chem.) *Das Gas.* Gaz *m. See also* Marsh-gas.

Waste gases *s. pl.*, **Top-gases** *s. pl.* **of blast-furnaces** (Metall.) *Das Gichtgas.* Gaz *m.* des hauts fourneaux, gaz *m.* perdu.

Chloric gas *s.* (Chem.) *Das Chlorgas.* Gaz *m.* chloré, gaz *m.* muriatique oxygéné. *See also* Chlorine.

Nitrogen gas *s.* (Chem.) *Der Stickstoff, das Stickgas.* Azote *m.*, gaz *m.* azote. *Comp.* Azote.

Nitrous gas *s. See* Nitric oxyd.

Phosgene gas *s.*, **Chlorocarbonic acid** *s.* (Chem.) *Das Phosgengas, das Chlorkohlenoxydgas.* Acide *m.* chloroxycarbonique, gaz *m.* phosgène.

Gas *s.* **of rosin, Rosin-gas** *s.* (Chem.) *Das Harzgas.* Gaz *m.* de résine.

to Take off *v. a.* **the gases** (Metall.) *Die Gichtgase entsichen, abfangen.* Recueillir les gaz.

to Gas *v. a.* **stuffs** or **yarns** (Spinn. Weav.) *Mit einer Gasflamme sengen.* Gazer.

Gas-apparatus *s. Der Gasapparat.* Appareil *m.* à gaz.

Transportable gas-apparatus *s.* **for roasting on a spit.** *Der transportable Gasapparat zum Braten am Spiesse.* Cuisinière *f.* à gaz.

Gas-blow-pipe *s.*, **Oxyhydrogen blow-pipe** *s.* (Chem.) *Das Knallgasgeblase, das Knallluftgebläse.* Chalumeau *m.* à gaz.

Gas-burner *s.*, **Burner** *s. Der Gasbrenner, der Brenner.* Bec *m.* à gaz. *See also* Burner.

Gas-coke *s. Der (die) Gascoke.* Coke *m.* obtenu par la fabrication du gaz.

Gas-conduit *s. See* Conduit of gas.

Gaselier *s. Der Gasarmleuchter.* Chandelier *m.* à gaz. *Comp.* Gas-lamp.

Gas-furnace *s.* **with regenerators** (Metall.) *Der Regeneratorofen, der Siemens'sche Ofen.* Four *m.* à régénerateur au gaz.

Gas-generator-furnace *s.* (Metall.) *Der Gasgenerator, der Kohlenoxydgenerator.* Fourneau *m.* générateur.

Gas-governor *s.* (Gas-l.) *Der Gasregulator.* Régulateur *m.* au gaz.

Gas-holder *s.*, **Gasometer** *s.* (Chem.) *Der Gasometer.* Gazomètre *m.*

Gasket *s.* (Shipb.) *Die Seising, die Beschlagseising.* Garcette *f.*, fouet *m.*, raban *m.* de ferlage, (tresse *f.* de garniture). *See* Bunt-gasket.

Gas-lamp *s.* (Gas-l.) *Die Gaslampe.* Lampe *f.* à gaz. *Comp.* Gaselier.

Gas-light *s. Das Gaslicht.* Lumière *f.* du gaz.

Gas-lighting *s.*, **Gas-light** *s. Die Gasbeleuchtung.* Éclairage *m.* au gaz.

Gas-meter *s.*, **Station-meter** *s. Der Gasmesser, (der Messapparat).* Compteur *m.* au gaz.

Gasometer *s.*, **(Air-holder** *s.*) (Chem.) *Der Gasometer, (der Luftbehälter).* Gasomètre *m.*, (réservoir *m.* à air). *See* Gas-holder.

Gas-oven *s.* (Metall.) *Der mit Gas gefeuerte Winderhitzungsapparat.* Appareil *m.* à gaz.

Gas-pipe *s. Das Gasrohr.* Tuyau *m.* à gaz.

Gas-puddling *s.* (Metall.) *Das Gaspuddeln, das Gasflammofenfrischen.* Puddlage *m* au gaz.

Gas-puddling-furnace *s.* (Metall.) *Der Gaspuddelofen.* Four *m.* à puddler au gaz.

Gas-tar *s. See* Coal-tar.

Digitized by Google

Gas-welding *s.* (Metall.) *Das Schweissen mit Gasfeuerung im Gasschweissofen.* Soudage *m.* au gaz.
Gas-welding-furnace *s.* (Metall.) *Der Gasschweissofen.* Four *m.* à réchauffer au gaz.
Gate *s.*, **Large door** *s.* (Build.) *Das Thor.* Grande porte *f.*
Gate *s.* **for coaches, Coach-gate** *s.*, **Gate-way** *s.* (Build.) *Die Einfahrt, der Thorweg.* Porte *f.* cochère.
Gate *s.* **of a lock** (Hydr. archit.) *See* Lock-gate, Cheek-gate.
Gate *s.* **of succour, Sallyport** *s.* (Fort.) *Das Hilfsthor, das Ausfallthor.* Porte *f.* de secours.
Turning gate *s.* (Build. Fort.) *Das Drehthor.* Porte *f.* tournante.
Gate *s.* **of a barrier, Barrier-gate** *s.* (Road. Railw. Gard.) *Der Schlag, die Barrierethür.* Barrière *f.* à ouvrir.
Gate *s.* (Min.) *See* Drift *and* Board-gate.
Down-cast diagonal gate *s.* or **road** *s.* (Min.) *See under* Downcast.
Main wind-gate *s.* (Min.) *See* Main air-head.
Sloping-gate *s. See under* Gate-way.
Gate *s.* (Found.) *Der Einguss.* Jet *m. See* Git.
Gate-chamber *s.*, **Hollow quoin** *s.* **of a sluice** or **lock-gate** (Hydr. archit.) *Die Thorkammer, die Wendehöhle, die Wendenische.* Enclave *f.*, chardonnet *m.*
Gate-channel *s.* (Found.) *Der Einguss.* Jet *m. See* Git.
Gate-hole *s.* (Found.) *Der Einguss.* Jet *m. See* Git.
Gate-road *s. See* Gate-way.
Gate-shutter *s.* (Found.) *Der Spund, der Vorsetzer.* Écluse *f.*
Gate-way *s. Die Thorfahrt.* Porte *f.* cochère.
Gate-way *s.*, **Gate-road** *s.*, level or gallery driven for carrying the minerals in a mine (Min.) *Die Förderstrecke.* Galerie *f.* de roulage.
Gate-way *s.* (a rolley way underground in the direction of the coal-seam) (Min.) *Die (streichende) Förderstrecke.* Galerie *f.* ou voie *f.* de roulage suivant la direction des couches.
Sloping gate-way *s.* (Min.) *Die starkfallende Strecke.* Défoncement *m.*
Gate-way *s.* (Metall.) *Die Glättgasse.* Canal *m.* d'écoulement.
Gate-wing *s.* (Join.) *See* Wing of a gate.
to Gather *v. a.*, **to Lay** *v. a.* **down a gathering** (Print.) *Lagen machen.* Assembler le cahier.
to Gather *v. a.* **a sail.** *See* to Furl.
to Gather *v. a.* **in different vessels the treacle of every clay** (Sug.) *Den Decksyrup nach jedem Klei (Auflegen von Thon) besonders sammeln.* Changer le sirop.
to Gather up *v. a.* **the sails** (Mar.) *See* to Furl 2.
Gathering *s.* (Print.) *Die Lage.* Cahier *m.* de feuilles imprimées.
Gathering *s.* **of gold from the river-sand** (Metall.) *Die Goldgewinnung aus dem Flusssande.* Cueillette *f.* de l'or dans les sables des rivières.
Gathering *s.*, **Gathering** *s.* **of wings** or **of mantle-trees,** supporting a kitchen-mantle (Build.) *Das Rauchfanggevierte, der Schurzrahm, die Rauchfangholzer n. pl.* Poutres *f. pl.* qui portent une hotte.
Gathering-board *s.* (Print.) *Die Lagenbank.* Table *f.* (montée en fer-à-cheval).
Gauge *s.*, **Gage** *s.*, **Guage** *s.*, **Templet** *s.* (Techn.) *Die Lehre.* Calibre *m.*, jauge *f.*
Gauge *s.*, lath for laying down measures (Build.) *Das Stichmass, die Masslatte.* Jauge *f.*
Gauge *s.*, **Gage** *s.*, **Standard** *s. Das Aichmass, das Muttermass, das Urmass.* Jauge *f.*, échantillon *m.*
Gauge *s.* (Carp. Join.) *Die Lehre, (die Leere), das Lehrbret, das Stichmass.* Échantillon *m.*
Carpenter's gauge *s.*, **Marking-gauge** *s.*, **Shifting-gauge** *s. Der Streichmodel, das Streichmass, das Reissmass, der Reissmodel.* Trusquin *m.*
Cutting gauge *s.* (Join.) *Der Schneidmodel.* Trusquin *m.* à lame. *See* Cutting-gauge.
Gauge *s.*, **Wire-gauge** *s.* (Wire-dr.) *Das Drahtmass, die Drahtlehre, die Drahtklinke.* Jauge *f.*, calibre *m.*
Gauge *s.* (Print.) *Das Justorium, das Kreuzmass.* Justifieur *m.*
Gauge *s.* **for small-arm cartridges** (Milit.) *See* Cartridge-gauge.
Gauge *s.* **for indicating the water-level, Water-gauge** *s.* (Steam-eng.) *Der Wasserstandszeiger, das Wasserstandsmass.* Indicateur *m.* d'eau, indicateur *m.* du niveau d'eau.
Mercurial gauge *s.* (Locom.) *Das Quecksilbermanometer.* Manomètre *m.* à mercure.
Gauge *s.* **for leaden balls, Lead-ball-gauge** *s.* (Milit. Hunt.) *Die Kugellehre, die Lehre, das Kugelrieb.* Passe-balle *m.*
Gauge *s.* (Turn.) *See* Turning-gauge.
Gauge *s.* **for the chamber** (Artill.) *See* Chamber-gauge.
Semicircular-gauge *s.* (Artill.) *Die Halbkreislehre.* Demi-cercle *m.*
Gauge *s.* **to prove the diameter of a fascine** (Fort. Hydr. archit.) *Die Faschinenlehre.* Jauge *f.* à mesurer le diamètre d'une fascine.
Gauge *s.*, **Gauge-plate** *s.* (Roll.) *Der Ziehring für Rohren.* Filière *f.* à tuyaux, lunette *f.*
Gauge *s.* **for a shingle-roof.** *Die Schindellehre.* Jauge *f.* pour les bardeaux.
Gauge *s.*, **Model** *s.*, **Pattern** *s.* **for a stone** (Stone-c.) *Die Lehre, die Schablone, das Lehrbret.* Panneau *m.*, moule *f.* d'une pierre.
Gauge *s.* **of goods-carriages** (Railw.) *Das Lademass (von offenen Güterwagen).* Gabarit *m.* de chargement.
Gauge *s.* **of inclination** (Railw.) *Die Schablone oder Spurlehre mit der Neigung der Schienen.* Gabarit *m.* d'écartement des rails.
Gauge *s.* **of lath** (Railw.) *Das Lattenprofil (eines Dammes).* Gabarit *m.* en lattes clouées, profil *m.* de terrassement.
Gauge *s.* **of way, Width** *s.* **between the rails** (Railw.) *Die Spurweite des Schienengeleises.* Largeur *f.* de voie.
to Gauge *v. a.* weights and measures (Techn.) *Aichen, eichen, (ausmessen).* Étalonner, poinçonner, (jauger).
to Gauge *v. a.* (Hydr.) *Aichen, ausmessen, Wassermengen messen.* Jauger.
to Gauge *v. a.* **cement.** *Den Cement anmachen, einrühren.* Gâcher du ciment.

Digitized by Google

to Gauge *v. a.* **(shot** or **shells)** (Artill.) *Die Projectile calibriren, lehren.* Calibrer les projectiles.

Gauge-board *s.* **for trunnions** (Found.) *Das Lineal zur Abmessung des Standes der Schildzapfen.* Règle *f.* à anneau carré.

Gauge-cock *s.*, **Gauge-tap** *s.* (Steam-eng.) *Der Probirhahn, der Wasserstandshahn.* Indicateur *m.* d'eau, robinet *m.* d'épreuve ou d'essai ou de regard, robinet-jauge *m.*

Gauged pile *s.* (Hydr. arch.) *See under* Pile.

Gauged stuff *s.* *See* Gauge-stuff.

Gauge-lamp *s.* (Locom.) *Die Laterne am Wasserstandzeiger.* Lanterne *f.* de niveau d'eau.

Gauger *s.*, **Adjuster** *s.* (Techn.) *Der Aicher, der Aichmeister.* Étalonneur *m.*

Gauger *s.*, **Foreman** *s.* **of the navvies** (Railw.) *Der Schachtmeister.* Chef *m.* des ouvriers, chef *m.* des terrassiers.

Gauge-rod *s.* **of a pump** (Well-s.) *Der Pumpenpeilstock.* Sonde *f.* de pompe.

Gauge-stuff *s.*, **Gauged stuff** *s.* (Mas.) *Der mit Leinöl und Kalk angemachte Stuck.* Stuc *m.* mêlé de mastic.

Gauge-tap *s.* (Steam-eng.) *See* Gauge-cock.

Gauging *s.* (Hydr.) *Das Aichen.* Jaugeage *m.*

Gauging *s.* (Artill.) *Das Lehren.* Calibrage *m.*

Gauging *s.* or **Mixing** *s.* **cement** or **mortar.** *Das Einrühren, das Anmachen des Cements.* Gâchage *m.* de ciment.

Gauging-rod *s.*, **Gauging-rule** *s.* (Min. Mar.) *Der Visirstab, das Visirmass, das Aichmass, (sur See:) der Peilstock.* Jauge *f.*

Gauging-rule *s.* (Min. Mar.) *See* Gauging-rod.

Gault *s.* (Geogn.) *See* Galt.

Gauntree *s.* (Scotch), **Stilling** *s.* **of a wine-cellar** (Coop.) *Das Weinlager, das Fasslager im Weinkeller.* Chantier *m.*, tréteau *m.* à tonneaux.

Gauze *s.*, a transparent stuff (Weav.) *Die Gaze.* Gaze *f.* tour anglais.

Common-gauze *s.* (Weav.) *See* Plain gauze.

Figured gauze *s.* (Weav.) *Die geblümte, gemodelte Gaze.* Gaze *f.* à fleurs.

Gauze *s.* **of yellow silk for bolting bran.** *Die Gaze von gelber Seide zum Sieben der Kleie.* Canevas *m.* en soie.

Plain gauze *s.*, **Common gauze** *s.* *Die glatte Gaze.* Gaze *f.* unie.

Gauze-ribbon *s.* *Das Gazeband, das Dünntuchband.* Ruban *m.* gaze.

Gaylussite *s.* (Miner.) *Der Gaylussit.* Gaylussite *m.*, hydrocarbonate *m.* de soude et de chaux.

Gear *s.* or **Gearing** *s.* **of wheels** (Mech.) *Das Ineinandergreifen (von Zahnrädern).* Engrenage *m.*

Bevel-gear *s.* *Die schiefe Verzahnung.* Engrenage *m.* biais.

Conical, Bevel- or **Angular gearing** *s.* *Die conische Verzahnung, die Winkelverzahnung.* Engrenage *m.* conique ou angulaire.

Cylindrical, Right or **Spur-gearing** *s.* *Die cylindrische Verzahnung.* Engrenage *m.* cylindrique ou plan.

Inside gearing *s.* *See* Internal gear.

Internal gear *s.*, **Internal pinion** *s.*, **Annular wheels** *s. pl.* *Die innere Verzahnung.* Engrenage *m.* intérieur.

Gear *s.*, **Gearing** *s.* (all the parts of an engine which cooperate to produce one effect) (Mech.) *Das Geschirr.* Communication *f.* de mouvement.

Gearing *s.* **of worm and worm-wheel.** *Das Zahnrad und die Schraube.* Engrenage *m.* de la vis sans fin.

Reverting gear *s.* (Mach.) *Die Umsteuerung.* Disposition *f.* de renversement. *See* Reverting lever.

Toothed gear *s.*, **Toothed gearing** *s.* (Mach.) *Das Zahnräderwerk, das Triebwerk.* Engrenage *m.*

Gear *s.* (Newcastle-on-Tyne), **Tool** *s.* (Min.) *Das Gezähe (des Bergmanns).* Outillage *m.*, outils *m. pl.* (du mineur).

Gears *s. pl.* (pair of gears: two props of a set of timber or of durns in a gallery) (Min.) *Die Thürstucke n. pl. (der Stollenzimmerung).* Montants *m. pl.* (d'un cadre de boisage dans une galerie).

to Gear *v. a.* **toothed wheels, to Put** *v. a.* **in gear** (Mach.) *Verzahnen, eingreifen lassen.* Engrener.

to Gear *v. n.* **together, to Be** *v. n.* **in gear** (applied to toothed wheels) (Mach.) *Eingreifen (von Zahnrädern).* Engrener, s'engrener.

Gear-capstan *s.* (Mar.) *Das kleine Gangspill.* Petit cabestan *m.*

Gearing *s.* (Mach.) *See* Gear *and* Connecting-gear.

Gedn *s.* (Min.) *See* Gad.

Gee! (Jee!) Gee-ho! *interj.*, an exclamation of drivers etc. to their animals (to the right!) (Carr.) *Hott! (österr. auch:) hatt! (sächs. auch:) hotte! (plattd. auch:) hut! (Baiern und Krain:) diwo diau! di dist! tschoa dist!* Hue! huhau! hurhau! *Comp.* Hoy *and* Whow.

Gee-ho! *interj.* *See* Gee.

Gehlenite *s.* (Miner.) *Der Gehlenit.* Gehlénite *f.*

Geic acid *s.*, **Ulmic acid** *s.* (Chem.) *Die Ulminsäure, die Huminsäure.* Acide *m.* géique, humique ou ulmique.

Gelatine *s.* **of bones** (Techn.) *Der Knochenleim.* Colle *f.* ou gélatine *f.* des os, ostéocolle *f.*

Gelatine-sugar *s.* (Chem.) *Der Leimzucker.* Sucre *m.* de gélatine, glycocolle *f.*

Gelatinous *adj.* *Gallertartig.* Gélatineux, -se. *See also* Collodion.

Gem *s.* (Jew.) *Der Edelstein, [geschnittener:] die Gemme, [erhaben geschnittener:] der, die Camee.* Pierre *f.* précieuse, gemme *f.*, [composée de différentes couches et sculptée en relief:] camée *m.*

Factitious (or **Artificial**) **gem** *s.* (Glass-m.) *Der künstliche Edelstein, der Glasstein.* Pierre *f.* précieuse artificielle.

Gemel *s.*, **Hinge** *s.* **and loop** *s.* (Locksm.) *Das Band, aus Band und Haken bestehend.* Fiche *f.*, penture *f.*

Gemel-window *s.*, **Window** *s.* **with two days** (Build.) *Das Zwillingsfenster.* Fenêtre *f.* geminée.

Gemini *s. pl.*, **Twins** *s. pl.* (Astron.) *Die Zwillinge m. pl.* Gémeaux *m. pl.*

General-drawing *s.* *Die Totalzeichnung, der Hauptplan, (die Übersichtszeichnung).* Dessin *m.* d'ensemble.

General's tent *s.*, **General's marquee** *s.* *Das Generalzelt, die Marquise.* Tente *f.* servant au logement d'un officier général, marquise *f.*

Geneva *s.* (Distill.) *See* Hollands.

Digitized by Google

Genoa-back-velvet *s.* (Weav.) *See* Back-velvet.
Geocentric *adj.* (Astron.) *Geocentrisch.* Géocentrique.
Geocronite *s.* (Miner.) *Der Geokronit.* Géocronite *f.*, géokronite *f.*, sulfure *m.* de plomb antimonifère et arsénifère.
Geode *s.* (Geogn.) *Die Geode, die Druse.* Géode *f.*
Geodesy *s.*, **Geodesia** *s. Die Geodasie, die höhere Vermessungskunst.* Géodésie *f.*
Geognosy *s.* (Geogn.) *Die Geognosie, (die Erdschichtenkunde).* Géognosie *f.*
Geognostic *adj.* (Geogn.) *Geognostisch.* Géognostique.
Geological *adj. Geologisch.* Géologique.
Geological formation *s. See under* Formation.
Geology *s.* (Geogn.) *Die Geologie, (die Naturgeschichte des Erdballs).* Géologie *f.*
Geometer *s. Der Feldmesser, der Geometer.* Géomètre *m.*, arpenteur *m.*
Geometrical *adj. Geometrisch.* Géométrique, [dit de dessins:] géométral, -ale.
Geometrical view *s.* (Build.) *See* Upright projection.
Geometry *s.* (Math.) *Die Geometrie.* Géométrie *f.*
Geometry s. of solids, Stereometry *s. Die Stereometrie, (die Körpermesskunst).* Géométrie *f.* à trois dimensions.
Analytic geometry *s. Die analytische Geometrie, die Coordinatengeometrie.* Géométrie *f.* analytique.
Analytic geometry s. of three dimensions. *Die analytische Geometrie im Raume.* Géométrie *f.* analytique à trois dimensions.
Analytic geometry s. of two dimensions. *Die analytische Geometrie in der Ebene.* Géométrie *f.* analytique à deux dimensions.
Descriptive geometry *s. Die beschreibende, darstellende, descriptive Geometrie.* Géométrie *f.* descriptive.
Elementary or **Common geometry** *s. Die elementare oder niedere Geometrie.* Géométrie *f.* élémentaire.
Higher or **Sublime geometry** *s. Die höhere Geometrie.* Géométrie *f* supérieure.
Subterraneous geometry s., Art s. of surveying mines. *Die Markscheidekunst.* Géométrie *f.* souterraine.
Georgia-cotton *s. Die Georgia(baumwolle).* Coton *m.* Géorgie.
Long-staple Georgia-cotton *s. Die lange Georgia.* Coton *m.* Géorgie longue soie, Géorgie *m.* longue soie.
German acacia *s.* (Bot.) *See under* Acacia.
German black *s.* (Paint.) *See* Francfort-black.
German ebony *s.*, **Yew-tree** *s.* (Bot.) *See* Ebony.
German-monthed bit *s.* (Saddl.) *See under* Bit.
German-silver *s.* (Metall.) *See* Argentan *and* Pakfong.
German-silver-string *s.* (Mus. instr.) *Die Silbersaite, die Clavierssaite von Argentan.* Corde *f.* d'argentan ou d'argent d'Allemagne.
German spring-lock *s.*, **Steel** *s.*, **Tinder** *s. See* Spring-lock, Steel, Tinder etc.
German wind-mill *s. See* Post-mill.
to Get clear *v. n.* (Assay.) *Durchschlagen (beim Windofen).* S'éclaircir.
to Get clear *v. a.* (Techn.) *Klar machen oder klar halten.* Parer.
to Get down *v. a.* **the coal** (Min.) *See* to Break.
to Get *v. a.* **a ship afloat** (Mar.) *Ein Schiff abarbeiten, vom Strande abholen.* Déséchouer, déchouer un vaisseau.
to Get *v. n.* **a set** or **cast sideways** (Metall.) *Krumm werden (vom Stahl).* Se courber pendant la trempe.
to Get in *v. a.*, **to Keep in** *v. a.* (Print.) *Einbringen, einlaufen lassen (im Satze).* Gagner, aller serré, aller au regagnage.
to Get off *v. a.* **the rails** (Railw.) *Entgleisen.* Dérailler, sortir des rails.
to Get oily or **ropy** *v. n.*, said of wines (Chem.) *Lang oder fett werden.* Tourner au gras, tourner à la graisse.
to Get ropy *v. n. See* to Get oily.
to Get *v. a.* **the cordage clear** (Mar.) *Das Tauwerk klar machen oder halten.* Dégager, parer le cordage.
to Get *v. a.* **the furnace ready for smelting** (Metall.) *Zumachen.* Appréter la fournaise ou le fourneau.
to Get *v. n.* **under arms.** *Ins Gewehr treten.* Prendre les armes.
to Get *v. n.* **under sail** (to get every thing ready for sailing) (Mar.) *Sich segelfertig oder segelklar machen.* Appareiller.
to Get *v. n.* **under sail** (to sail) (Navig.) *Unter Segel gehen, absegeln.* Mettre à la voile, partir du port.
to Get up *v. a.* (Wash. Weav.) *See* to Blue.
Getter *s.* (Min.) *See* Breaker.
Getting *s.* (Min.) *See* Breaking.
Getting-off *s.* **the rails** (Railw.) *Das Entgleisen.* Déraillement *m.*
Getting-up *s.* (Weav.) *See* Blueing.
Gib *s.*, **Gibbet** *s.*, **Jib** *s.*, **Horizontal beam** *s.* **of a crane** (Mach.) *Der Krahnbalken, der Ausleger, der Rollenholm.* Fauconneau *m.*, volée *f.*
Gib *s.* (Mach.) *Der Hakenkeil, der Gegenkeil.* Contre-clavette *f.*, clavette *f.* à mentonnet.
Gib *s.* **and cotter** *s. Der Keil und Lösekeil.* Clavette *f.* et contre-clavette *f.*
Gibbet *s.* (Mach.) *See* Gib 1.
Gid-rolls *s. pl.* (Rolling-m.) *Die Schnell- oder Courierwalzen, das Schnellwalzwerk.* Laminoir *m.* accéléré, cylindres *m. pl.* de grande vitesse, (Belg.:) gid-rolls *m. pl.*, guides *m. pl.*
Gig *s.*, a two-wheeled carriage (Coach-m.) *Das Gig.* Guigne *f.*
Gig *s.*, **Gig-mill** *s.*, **Gig-machine** *s.*, **Raising-gig** *s.*, rotatory drums for teasling cloth (Cloth.) *Die Rauhmaschine.* Machine *f.* à lainer, laineuse *f.*, lainerie *f.*, garnissense *f. See also* Top-gig.
Gig-barrel *s.* of a raising-gig (Cloth.) *Die Kardentrommel.* Tambour *m.*
Gig-mill *s.*, **-machine** *s. See* Gig 2.
to Gild *v. a.* (Gild.) *Vergolden.* Dorer.
Gilder *s. Der Vergolder.* Doreur *m.*
Gilder's aqua fortis *s. See* Aqua regis.
Gilder's tongs *s. pl.* (tongs with long arms by which the pieces are taken out of the fire). *Die Vergoldenzange.* Moustache *f.*
Gilder's wax *s.* (Gild.) *See* Gold-wax.

Digitized by Google

Gilding *s.* (Metall.) *Das Vergolden.* Dorure *f.*
Burnished gilding *s.* **of metals, Gilding** *s.* **by mere heat** (Gild.) *Die Vergoldung mit Blattgold.* Dorure *f.* des métaux avec de l'or en feuilles.
Burnished gilding *s.* **on wood** (Gild.) *See* Gilding on water-size.
Cold gilding *s.* (Gild.) *Die kalte Vergoldung.* Dorure *f.* des métaux à froid.
Gilding *s.* **on water-size, Burnished gilding** *s.* on wood, **Gilding** *s.* **in distemper** (Gild.) *Die Wasservergoldung, die Leimvergoldung, die Vergoldung auf Leimgrund, die Glanzvergoldung.* Dorure *f.* en détrempe.
Gilding *s.* **by amalgamation** or **by an amalgam** (Gild.) *Die Feuervergoldung, die Quecksilbervergoldung.* Dorure *f.* au feu.
Gilding *s.* **by an amalgam on red brass** (Gild.) *Die Bronzevergoldung, die Feuervergoldung auf Bronze.* Dorure *f.* au feu sur bronze.
Gilding *s.* **by friction** (Gild.) *Die Vergoldung durch Anreiben.* Dorure *f.* des métaux au pouce.
Gilding *s.* **by mere heat** (Gild.) *See* Burnished gilding of metals.
Gilding *s.* **by stirring in a weak liquid amalgam** (Gild.) *Die Vergoldung durch Schütteln in flussigem Amalgam.* Dorure *f.* au sauté.
Gilding *s.* **by the rag** (Gild.) *Die Vergoldung durch Anreiben.* Dorure *f.* des métaux au pouce.
Gilding *s.* **in oil** (Gild.) *Die Oelvergoldung.* Dorure *f.* à l'huile.
Hot gilding *s.* (Gild.) *Die Feuervergoldung.* Dorure *f.* au feu.
Quick-water gilding *s.* (Gild.) *Die Quecksilbervergoldung.* Dorure *f.* au feu.
Wash-gilding *s.*, **Water-gilding** *s. Die Vergoldung auf Bronze, die Bronzevergoldung.* Dorure *f.* sur bronze.
(Wet) water-gilding *s.* (Gild.) *Die nasse Vergoldung.* Dorure *f.* des métaux par voie humide.
to Clean off *v. a.* **the gilding.** *See under* to Clean.
Gilding-size *s.*, **Gold-size** *s.* (Gild.) *Der Goldgrund, der Vergoldgrund, das Poliment.* Assiette *f.*
Gill *s.*, **Porcupine** *s.* of a drawing-frame in spinning flax. *Der Hechelapparat.* Peigne *m.*
Gilt *adj. Vergoldet.* Doré, -ée.
Double gilt *adj.* (Gild.) *Zweifach vergoldet.* Doré, -ée à deux buis.
Treble gilt *adj.* (Gild.) *Dreifach vergoldet.* Doré, -ée à trois buis.
Gilt work *s.* (Gild.) *Die vergoldete Arbeit, die Vergoldung.* Ouvrage *m.* du doreur.
Red coloured gilt work *s. Die rothe Vergoldung.* Couleur *f.* d'or rouge.
Gimbals *s. pl.*, **Gimbols** *s. pl.*, **Gimbels** *s. pl.* (Mar.) *Die Bügel m. pl. des Compasses oder des Nachthauses.* Balanciers *m. pl.* du compas ou de la lampe.
Gimblet *s.*, **Broach** *s.* (Coop.) *Der Weinstecher.* Perçoir *m.*
Gimblet *s.*, **Gimlet** *s.* (Carp. Join.) *Der Holzbohrer, der Nagelbohrer.* Foret *m.* à bois, en bois. *See also* Auger.
Gimblet *s.* (Fort. & Mil. min.) *Der Nagelbohrer, der Frittbohrer.* Vrille *f. See also* Broach.
Gimlet *s.* (Mil. min.) *See* Gimblet.
Gin *s.*, **Whim-gin** *s.* (Min.) *'Der Pferdegopel.* Manége *m.*, manège *m.* à molettes, machine *f.* à molettes, vargue *m.*, baritel *m.*, (en Belgique:) bouriquet *m. See also* Horse-gin.
Gin *s.*, **Cotton-gin** *s.*, machine for separating the seed from the cotton-wool (Spinn.) *Die Egreinirmaschine.* Machine *f.* à égrener, égreneuse *f.*
Gin *s.* (Carp.) *Der Hebebock, das Hebezeug, der Richtbaum.* Chèvre *f.*
Temporary gin *s.* (Carp.) *Das Nothhebezeug.* Chèvre *f.* postiche.
to Gin *v. a.* **the cotton.** *See* to Clean the cotton.
Gin-cheeks *s. pl.* (Mach.) *See* Cheeks of a gin.
Gingham *s.*, **Bengal stripes** *s. pl.* (Weav.) *Der Gingham, die englische oder schottische Leinwand, die Wiener Leinwand.* Guingan *m.*, guingamp *m.*
Ginging *s.*, **Walling** *s.* **of a shaft** (Min.) *Die (wasserdichte) Schachtmauerung.* Muraillement *m.* des puits.
Ginning *s.* **the cotton** (Spinn.) *See* Cleaning.
Gin-race *s.* (Min.) *Die Rennbahn (eines Pferdegopels).* Manége *m.*
Gin-sling *s.*, **Sling** *s.*, **Strap** *s.* (Artill.) *Der Kranz, der Taukranz zum Transport von Geschutzrohren u. dergl.* Élingue *f.*, jarretière *f.*, ganse *f.* de cordage.
Girandole *s.*, a fire-work having a horizontal rotation (Fire-w.) *Die Girandole.* Girandole *f.*, girande *f.*
Aquatic girandole *s.* (Fire-w.) *Das Wasserrad.* Girandole *f.* aquatique.
Girasol *s.* (Miner.) *Der orientalische Opal.* Girasol *m.*
Giration *s.* (Mech.) *Die Drehung.* Rotation *f.*
Girder *s.*, **Main beam** *s.* (Carp.) *Der Trager, der Unterzug.* Poutre *f.*, maîtresse *f.* poutre, poitrail *m.*, sommier *m.*, support *m.*
Girder *s.* **of a bridge** (Pont.) *Der Bruckenträger.* Longeron *m.*
Joggled girder *s.* (Carp.) *Der Zahnbalken.* Poutre *f.* à crémaillère.
Lattice-work girders *s.* (Railw. Bridge-build.) *Der Gitterträger.* (Poutre *f.* en treillis ou à grillage).
Girder-bridge *s.* (Hydr. archit.) *Die Balkenbrücke.* Pont *m.* à longerons, à poutres, (en poutre).
Trussed girder-bridge *s. Die Brücke mit verstärkten Trägern.* Pont *m.* à poutres armées.
Girder-iron *s.* (Roll.-m.) *Das Tragereisen.* Fer *m.* à poutres.
Girdler *s. Der Gürtler.* Crocheţier *m.*, ceinturier *m.*
Giron *s.*, **Guiron** *s.* (Heraldr.) *Der Ständer.* Giron *m.*
Gironned *adj.*, said of steps (Archit.) *Gewendelt, an einem Ende abgerundet, am anderen spitz auslaufend.* Gironné, -ée.
Girt *s.* (Saddl. Belt-m.) *See* Girth.

Digitized by Google

Girt *s.*, **Circumference** *s.* **of a timber-tree** (Carp.) *Das Umfangsmass.* Circonférence *f.*

Girth *s.* (Belt-m. Girdler.) *Der Gurt, (die Gurt(e).)* Sangle *f.*

Girth *s.* (Saddl.) *Der Sattelgurt.* Sangle *f.*

Under saddle-girth *s. See* Under-saddle-girth.

Girth *s.* **of a printing-roller** (Print.) *Der Gurt, der Riemen an der Walze.* Corde *f.* du rouleau.

Girth-buckle *s.* (Saddl.) *Die Gurtschnalle.* Boucle *f.* de sangle.

Girth-leather *s.*, **Girth-strap** *s.* of a saddle (Saddl.) *Der Gegengurt, die Struppe (Strippe) am Sattel.* Contre-sanglon *m.* d'une selle.

Girth-strap *s.* of a Hungarian saddle (Saddl.) *Die Untergurtstruppe, die Untergurtstrippe.* Contre-sanglon *m.* d'une selle à la hussarde.

Girt-line *s.* (Mar.) *Das Jolltau, der Ausholer des Topreeps, des Ladebaums.* Cartahu *m.*

Girt-line *s.* **of the stay-tackles.** *Der Ausholer des Topreeps, das Jolltau.* Draille *f.*, cartahu *m.*

Girtline-block *s.* (Shipb.) *Der Jollblock.* Poulie *f.* de cartahu.

Grit *s.*, **Tedge** *s.*, **Gate** *s.*, **Gate-hole** *s.*, **Gate-channel** *s.*, **Runner** *s.*, the hole through which the iron runs into the mould (Found.) *Der Einguss, das Gussloch zum Einlaufen des flussigen Metalls in die Form.* Jet *m.*, jet *m.* de fonte, ouverture *f.* par laquelle on verse la fonte dans les moules.

to Give *v. a.* **a basil.** *See under* Basil.

to Give *v. a.* **the first coating** (Build.) *See under* Coating.

to Give *v. a.* **in contract** (Build.) *See under* Contract.

to Give *v. a.* **a colour more body** (Dyer). *Eine Farbe satter machen.* Donner plus de corps à une couleur.

to Give *v. a.* **a covering of wood to the moulds and to hoop them** (Sug.) *Kupern und hupeln (mit Holzspan belegen und mit Reifen versehen).* Caper les formes de sucre.

to Give *v. a.* **a damask-surface** (to steel) (Metall.) *Damasciren.* Damasser.

to Give *v. a.* **a full twisting to a rope** (Rope-m.) *Ein Tau zur vollen Härte drehen.* Commettre un cordage au tiers ferme.

to Give *v. a.* **a white flame-heat, a cherry-red etc. heat** (Metall.) *Weissglühend, kirschrothglühend etc. machen.* Chauffer blanc, chauffer couleur de cerise, etc.

to Give *v. a.* **batter** (Fort. & Build.) *See* to Slope.

to Give in *v. a.* (in measuring). *Zugeben, draufgeben.* Combler (donner par-dessus en mesurant). *See also* Over-measure.

to Give *v. a.* **the biscuit-baking to porcelain** (Porcel.) *Das Porzellan verglühen, schruen.* Cuire la porcelaine en dégourdi, dégourdir la porcelaine dure.

to Give *v. a.* **the direction to a gun** (Artill.) *Dem Geschütze die Seitenrichtung geben.* Diriger la ligne de mire, aligner la pièce.

to Give *v. a.* **the elevation,** or **to Elevate** *v. a.* **a gun** (Artill.) *Das Geschutzrohr elevíren, dem Geschütz die Hohenrichtung geben.* Hausser ou élever l'axe d'une pièce, lui donner l'élévation convenable.

to Give *v. a.* **the first grinding** (Mirror-m.) *Spiegelgläser rauhschleifen.* Dégrossir des glaces.

to Give *v. a.* **the welding-heat** (Forg.) *Schweisswarm oder weissglühend machen.* Rougir en blanc.

to Give *v. a.* **more iron to the plane, to Drive on** *v. a.* **the plane-iron** (Join.) *Das Hobeleisen vortreiben, mehr Eisen geben.* Donner du fer à un rabot.

to Give *v. a.* (to a boat) **her way** (to pull with full oars) (Navig.) *Mit voller Kraft rudern.* Faire force des rames.

Givet-glue *s.* (Join.) *Eine Art guter Tischlerleim.* Colle *f.* brillante de Givet.

Glacé *adj.* (Weav.) *See* Changeable.

to Glace *v. a. See* to Glaze.

Glacis *s.* (Fort.) *Die Feldabdachung, die Feldwehr, das Glacis.* Glacis *m.*

Advanced glacis *s. Das Vorglacis.* Avant-glacis *m.*

Glance-coal *s.*, **Uninflammable coal** *s.*, **Close-burning coal** *s.* (Miner.) *Die magere Steinkohle.* Houille *f.* sèche ou maigre.

Glance-coal *s.*, **Anthracite** *s.* (Geol.) *Die Kohlenblende, der Anthracit.* Anthracite *m.*

Gland *s.*, **Cover** *s.*, **(Top** *s.***)** (Mach.) *Der Deckel.* Chapeau *m.*

Gland *s.* **of a stuffing-box** (Steam-eng.) *Der Stopfbüchsendeckel.* Chapeau *m.* d'une boîte à étoupes, couronne *f.* de la presse-étoupe.

Glands *s. pl.* **of a bell** (Bell-f.) *Die Zapfenlager n. pl.* Crapaudines *f. pl.* d'une cloche.

Gland *s.* **of the rod** (Steam-eng.) *See* Collar.

Glass *s.* (Techn.) *Das Glas.* Verre *m. See also* Bull's-eye-glass, Watch-glass, Window-glass.

Burning glass *s.* (Opt.) *See* Burning-glass.

Cast glass *s.* (Glass-m.) *Das gegossene Glas.* Verre *m.* coulé.

Coloured glass *s. Das farbige Glas.* Verre *m.* coloré.

Concave glass *s.*, **Concave lens** *s.* (Phys.) *Die Hohllinse, die Concavlinse.* Lentille *f.* concave ou divergente.

Cylindrical glass *s.*, **Broad window-glass** *s.*, **Spread window-glass** *s.*, **Sheet-glass** *s.*, **German sheet-glass** *s.* (Glass-m.) *Das Walzenglas, das gestreckte Tafelglas.* Verre *m.* en manchons, verre *m.* en cylindres, verre *m.* en canons, verre *m.* à vitres soufflé en manchons.

Devitrified glass *s.*, **Porcelain** *s.* **of Réaumur** (Chem. Glass-m.) *Das entglaste Glas, das Réaumur'sche Porzellan.* Verre *m.* dévitrifié, porcelaine *f.* de Réaumur.

Flashed glass *s.*, white glass covered with coloured glass (Glass-m.) *Das überfangene Glas.* Verre *m.* doublé, verre *m.* à deux couches, verre *m.* plaqué.

Frosted glass *s.* (Glass-m.) *Das Eisglas.* Verre *m.* craquelé.

Incrustated glass *s.* in which objects of burned clay or porcelain are inclosed (Glass-m.) *Die Glasincrustation.* Incrustation *f.* en cristal.

Digitized by Google

Magnifying glass (Opt.) *Das Vergrösserungsglas, die Lupe.* Microscope *m.* simple.
Marbled glass *s.*, **Vitrum marmoratum** *s.* (Glass-m.) *Das marmorirte Glas.* Verre-marbre *m.*
Patent glass *s.*, sheet-glass of great dimensions and ground as plate-glass (Glass-m.) *Ein Fensterglas von grossen Dimensionen und wie Spiegelglas polirt.* Verre *m.* à vitres de grandes dimensions poli à la manière des glaces.
Pressed glass *s.* (Glass-m.) *Das gepresste Glas, das gegossene Glas.* Verre *m.* moulé.
Semi-white glass *s.* *See* Straw-coloured glass.
Soluble glass *s.* (Chem.) *Das Wasserglas.* Verre *m.* soluble.
Straw-coloured glass *s.*, **Semi-white glass** *s.* *Das halbweisse Glas.* Verre *m* demi-blanc.
Volcanic glass *s.*, **Vitreous lava** *s.* (Geogn.) *Die schwarze Glaslava, der Obsidian.* Laitier *m.* de volcan, lave *f.* vitreuse obsidienne, verre *m.* d'Islande.
Weaver's glass *s.* *See* Cloth-prover.
White glass *s.* *Das weisse Glas.* Verre *m.* blanc.
to Blunt *v. a.* **the glass.** *See* to Blunt.
The glass has cords. *Das Glas ist streifig.* Le verre est ondé, cordé.
to Platinate *v. a.* **glass**, metals, porcelain etc. *Verplatiniren.* Platiner, plaquer de platine.
Glass-balloon *s.* **put in a basket** (Chem.) *Der in einen Korb eingesetzte Glasballon, der Schwefelsäureballon.* Dame-jeanne *f.*
Glass-blower *s.* *Der Glasbläser.* Souffleur *m.* de verre, (dans une verrerie:) férattier *m.*, félatier *m.*
Glass-blower's lamp *s.* *See* Enameller's lamp.
Glass-cloth *s.* (Techn.) *Die Glasleinwand, das Glaskattun.* Toile-verre *f.*
Glass-cover *s.* for covering cheese etc. on a plate (Econ.) *Die Glasglocke.* Cloche *f.*
Glass-cutter *s.* *Der Glasschneider, der Glasschleifer.* Tailleur *m.* de verre.
Glass-cutting *s.* (Glass-m.) *Das Glasschneiden.* Art *m.* de tailler le verre, taille *f.* des cristaux.
Glass-drop *s.*, **Rupert's drop** *s.*, **Glass-tear** *s.* (Phys. Glass-m.) *Die Glasthräne, der Glastropfen.* Larme *f.* batavique, goutte *f.* de verre.
Glass-gall *s.*, **Gall** *s.* **of glass, Sandever** *s.* or **Sandiver** *s.* (Glass-m.) *Die Glasgalle.* Sel *m.* de verre, fiel *m.* de verre.
Glass-gauge *s.* (Mach.) *Die Wasserstandsröhre, das Wasserstandsglas.* Niveau *m.* à tube de verre, indicateur *m.* d'eau (tube en verre de l'indicateur).
Glass-grinding *s.* (Glass-m. Opt.) *Das Glasschleifen.* Art *m.* de tailler et de polir les verres, art *m.* de façonner les verres optiques.
Glass-house *s.*, the house in which the glass-furnaces are placed (Glass-m.) *Die Glashutte.* Halle *f.*, verrerie *f.*
Glass-incrustation *s.* (Glass-m.) *Die Glasincrustationen f. pl.* Cristallo-céramie *f.*
Glass-jar *s.* (Chem.) *Der Cylinder (von Glas).* Éprouvette *f.*, vase *m.* de verre cylindrique.
Glass-jar *s.* (Chem.) *Die Glasglocke.* Cloche *f.*
Glass-jar *s.* **with a stop-cock** (Chem.) *Die Glasglocke mit Hahnstuck.* Cloche *f.* à robinet en verre.
Graduated (glass-) jar *s.* *Die graduirte oder calibrirte Glocke.* Cloche *f.* graduée en verre.
Glass-leading *s.* (Build.) *Das Verbleien der Fensterscheiben; das Verglasen in Blei.* Opération *f.* de sceller les vitres en plomb.
Glass-lozenge *s.*, **Pane** *s.* **of glass-rhombic** (Build.) *Die Fensterraute, das Rautenglas.* Rhombe *m.* de vitre, vitre *f.* rhomboïde.
Glass-maker's soap *s.* *See* Glass-soap.
Glass-metal *s.*, **Refined glass** *s.* (Glass-m.) *Die geläuterte Glasmasse, das Metall.* Verre *m.* affiné.
Glass-mirror *s.* (Phys.) *Der Glasspiegel.* Miroir *m.* de verre.
Glass-mosaics *s. pl.*, **Millefiori** *s. (pl.)* (Glass-m.) *Die Millefiori f. (pl.), die Glasmosaik.* Verre *m.* mosaïque, (verre *m.* mille-fleurs).
Glass-mould *s.* (Glass-m.) *Die Glasgiessform.* Presse *f.* à mouler les verres.
Glass-oven *s.* (Glass-m.) *Der Glasofen.* Four *m.* de verrerie.
Glass-painter *s.*, **Glass-stainer** *s.*, **Painter** *s.* **on glass, Annealer** *s. Der Glasmaler.* Peintre *m.* sur verre, apprêteur *m.*, émailleur *m.*
Glass-painting *s.*, **Glass-staining** *s.*, **Painting** *s.* **on glass.** *Die Glasmalerei.* Peinture *f.* d'apprêt, art *m.* de l'émailleur.
Glass-pane *s.* (Glass-m.) *Die Glastafel, die Glasscheibe.* Table *f.* de verre, vitre *f.*
Glass-paper *s.* (Techn.) *Das Glaspapier.* Papier *m.* verré, (papier *m.* de verre).
Glass-partition *s.* (Build.) *Die Glaswand, der Glasverschlag.* Vitrage *m.*
Glass-photograph *s.* (Phot.) *Das Glasbild.* Épreuve *f.* sur verre.
Glass-plate *s.*, **Glass-table** *s.*, **Square** *s.* or **Pane** *s.* **of glass** (Build.) *Die Glastafel, die Glasscheibe.* Plaque *f.*, plat *m.*, plateau *m.*, table *f.* de verre, vitre *f.*
Glass-pot *s.* (Glass-m.) *Der Glashafen, der Schmelzhafen, der Hafen.* Creuset *m.*, pot *m.* pour la fusion du verre.
Dust *s.* **of firebricks, glasspots** or **seggars** (Porcel. Mirrorm.) *Der Cement, der Cament, die Cha(r)motte, die Scha(r)motte, die Schamott, das Chamottemehl.* Ciment *m.*, (chamotte *f.*).
Glass-ring *s.* (used in silk-reeling). *Der Fadenleiter, der Fadenführer.* Barbin *m.*, anneau *m.* de ver.
Glass-roundel *s.* (Build.) *Die Buttenscheibe.* Rond *m.* de verre, cul *m.* de bouteille.
Glass-shade *s.* (Glass-m.) *Die Glasglocke, die Glasstürze.* Cloche *f.*
Glass-shop *s.* *Der Glasladen.* Magasin *m.* de verrerie.
Glass-soap *s.*, **Glass-maker's soap** *s.*, **Peroxyd** *s.* **of manganese** (Glass-m.) *Die Glasmacherseife.* Savon *m.* de verrerie.
Glass-stainer *s.* *See* Glass-painter.
Glass-staining *s.* *Die eingebrannte Glasmalerei.* Peinture *f.* d'apprêt, en apprêt.
Glass-stopple *s.* *Der Glaspfropfen, der Glasstopfen.* Bouchon *m.* de verre.
Glass-table *s.* *See* Glass-plate.
Glass-tear *s.* *See* Glass-drop.
Glass-trade *s.* *Der Glashandel.* Commerce *m.* de verrerie, de cristaux.
Glass-tube *s.* (Chem.) *Die Glasröhre.* Tuyau *m.* de verre.

Digitized by Google

Glass-ware *s.* *Die Glaswaare.* Verrerie *f.*
Glass-work *s.* *Die Glasfabrik.* Verrerie *f.*
Glassy feldspar *s.*, **Sanidine** *s.* (Miner.) *Der Sanidin, der glasige Feldspath.* Sanidine *f.*, feldspath *m.* vitreux.
Glauberite *s.* (Miner.) *Der Glauberit, der Brongniartin.* Glaubérite *f.*, brongniartine *f.*
Glauber's salt *s.*, **Wonderful salt** *s.*, **Sulphate** *s.* **of soda** (Chem.) *Das Glaubersalz, das Wundersalz.* Sel *m.* de Glauber, sel *m.* admirable.
Glaze *s.*, **Glazing** *s.*, **Gloss** *s.* (Porc.) *Die Glasur, die Verglasung.* Vernis *m.*, glaçure *f.*, couverte *f.*
Refractory glaze *s.* (Pott. Porc.) *Die strengflüssige Glasur.* Couverte *f.*
to Glaze *v. a.*, **(to Varnish** *v. a.***)** (Paint.) *Glasiren, glasuren, (lasiren).* Glacer.
to Glaze *v. a.* (Pap.) *Satiniren.* Glacer, satiner.
to Glaze *v. a.* (Pott.) *Glasiren.* Vernir, vernisser.
to Glaze *v. a.* **gun-powder** (Artill.) *Das Pulver glätten oder poliren.* Lisser la poudre.
to Glaze *v. a.* **a window** (Build.) *Ein Fenster verglasen, beglasen.* Vitrer une fenêtre.
to Glaze *v. a.* **in putty.** *In Kitt verglasen, die Scheiben in Kitt setzen.* Poser les vitres en mastic.
Glaze-baking *s.* (Pott. Porc.) *Das Einbrennen der Glasur, der Glasurbrand.* Cuisson *f.* du vernis.
Glazed board *s.* (Pap.) *Die Glanspappe, (der Pressspan).* Carton *m.* glacé.
Glazed powder *s.* (Gun-p.) *Das geglättete oder polirte Pulver.* Poudre *f.* lissée.
Glaze-kiln *s.* (Porc.) *Der Glasurofen, der Glattbrennofen.* Four *m.* à couverte, four *m.* à glaçure.
Glazer *s.*, **Glazing-wheel** *s.*, **Polisher** *s.* (Techn.) *Die Polirscheibe.* Polissoire *f.*
Glazer *s.* **for grinding with emery.** *Die Schmirgelscheibe.* Meule *f.* en bois.
Glazier *s.* *Der Glaser.* Vitrier *m.*
Glazier's diamond *s.* *Der Glaserdiamant.* Rabot *m.* à diamant.
Glazier's lead *s.*, **Lead** *s.* **for windows** (Build.) *Das Fensterblei, das Glaserblei.* Plomb *m.* de vitrier, plomb *m.* à vitres.
Glazier's putty *s.* *Der Glaserkitt, der Fensterkitt.* Lut *m.* de vitrier, mastic *m.* à vitres, mastic *m.* de vitrier.
Glazier's vice *s.*, **Vice** *s.* *Der Bleizug, die Bleiwinde.* Tire-plomb *m.*
Glazing *s.* (Pott.) *See* Glaze.
Glazing *s.* (Pap.) *Das Satiniren.* Satinage *m.*
Glazing *s.* (Paint.) *Die Glasur, die Malerglasur.* Glacis *m.*
Glazing *s.*, **Grinding** *s.* (Techn.) *Das Schmirgeln.* Polissure *f.* avec de l'émeri, rodage *m.*
Glazing *s.* **of a picture** or **of an engraving.** *Die Beglasung, die Verglasung, das Glaswerk eines Bildes.* (Vieilli:) verrière *f.*, verrine *f.*
Glazing *s.* **of a window** (Build.) *Die Beglasung, die Verglasung, das Glaswerk eines Fensters.* Vitrage *m.*
Glazing-colour *s.* (Paint.) *Die lasirende Farbe, die Lasurfarbe.* Couleur *f.* transparente.
Glazing-machine *s.*, **Rolling-machine** *s.* (Pap.) *Das Satinirwalzwerk, die Satinirmaschine.* Glaceur *m.*, lisse *f.*, laminoir *m.*, satineuse *f.*
Glazing-machine *s.* in calico-manufacture. *Die Glättmaschine, die Glanzmaschine, die Glanze.* Lissoir *m.*
Glazing-wheel *s.* *See* Glazer.
Glebe-house *s.* (Build.) *See* Manse.
Gliadine *s.* *See* Indigo-gluten.
Glimmer *s.*, (Cornwall:) **Glist** *s.* (Miner.) *Der Glimmer.* Mica *m.* *See also* Mica.
Yellow glimmer *s.*, **Cat-gold** *s.* (Miner.) *Das Katzengold, der Goldglimmer.* Faux-or *m.*, mica *m.* jaune.
Globe *s.* *Die Kugel.* Globe *m.*
Terrestrial globe *s.* (Astron.) *Die Erdkugel, der Erdball.* Globe *m.* terrestre.
Globe *s.* **of compression. Surcharged mine** *s.* (Mil. min.) *Die Druckkugel, die überladene Mine.* Globe *m.* de compression.
Globular chart *s.* *See under* Chart.
Gloom *s.*, **Gloom-stove** *s.* (for drying gun-powder) (Gun-p.) *Der Trockenofen.* Poële *m.*
Gloss *s.*, **Hatched gloss** *s.* (Print.) *Die beilformige Anmerkung unter dem Text, der unter einer Note fortlaufende Zusatz.* Glose *f.*, addition *f.* hachée, en hache.
Gloss *s.* (Porc.) *See* Glaze.
Gloss *s.* (Cloth.) *Der Pressglanz.* Cati *m.* du drap.
to Gloss *v. a.*, **to Press** *v. a.* **cloth** (Cloth.) *Das Tuch pressen.* Catir le drap.
Glossing *s.*, **Pressing** *s.* (Cloth.) *Das Pressen.* Catissage *m.*
Glossy *adj.*, **Plain** *adj.* (Weav.) *Geschoren, glatt.* Ras, -e.
Glove-leather *s.* (Taw.) *Das Handschuhleder.* Cuir *m.* pour gants, (cuir *m.* de poule).
Tawed glove-leather *s.* (Taw.) *Das weissgare Handschuhleder, das französische Leder, das Brüsseler Leder, das Erlanger Leder.* Cuir *m.* mégissé pour gants.
Glover's wool *s.* (Weav.) *Die Gerberwolle, die Raufwolle.* Écouailles *f. pl.*, avalies *f. pl.*
to Glow *v. a.* iron etc. (Forg.) *Glühen.* Donner la chaude au fer, chauffer le fer.
to Glow *v. a.* **the cupel (in the muffle)** (Assay.) *Abathmen.* Chauffer ou rougir la coupelle dans le moufle.
Glowing *s.* (Metall.) *Das Abäthmen.* Rougissement *m.* de coupelle.
Glowing *s.* (Metall.) *Das Glühfeuer.* Braise *f.*, feu *m.* de chaude.
Glowing-lamp *s.* (Techn.) *Die Glühlampe.* Lampe *f.* forge.
Glucina *s.*, the oxyd of glucinum (Chem.) *Die Beryllerde, die Süsserde.* Glucine *f.*
Glucinum *s.* (Chem.) *See* Berryllium.
Glue *s.* (Techn.) *Der Leim.* Colle *f.* forte, (gélatine *f.*).
Glue *s.*, **Joiner's glue** *s.* *Der Leim, der Tischlerleim.* Colle *f.* forte, colle *f.*
Glue *s.* **of bones, Gelatine** *s.* **of bones** (Techn.) *Der Knochenleim.* Gélatine *f.* des os, colle *f.* d'os, ostéocolle *f.*
Slightly coloured French glue *s.* *Der Herzogsleim.* Colle *f.* de duché.
Flemish glue *s.* *Der flandrische Leim.* Colle *f.* de Flandre, de (ou d') Hollande.

Digitized by Google

Liquid glue *s.* *Der flussige Leim.* Colle *f.* liquide.

Glue *s.* **of Colonia.** *See* Colonia-glue.

Glue *s.* or **Paste** *s.* **of soap** (Soap.) *Der Seifenleim.* Pâte *f.*

to Glue *v. a.* (Join.) *Leimen.* Coller (avec de la colle forte).

Glued and clamped door *s.* (Join.) *See* Door.

Glue-priming *s.*, **Gold-size** *s.* (Gild.) *Der Leimgrund.* Encollage *m.*, apprêt *m.* du doreur.

Glue-water *s.* for mixing the colours. *Der Farbenleim, der Malerleim, (die Leimlosung).* Eau *f.* de colle pour les couleurs en détrempe.

Glue-water-colour *s.* (Paint.) *Die Leimfarbe.* Détrempe *f.*, couleur *f.* en détrempe, (couleur *f.* de trempe).

Gluten *s.* *Der Kleber, das Gluten.* Colle *f.* végétale, gluten *m.*

Gluten *s.* **decomposed by beginning putrefaction** (Chem.) *Der Essceisleim. der Kleberleim.* Colle *f.* végétale ou albuminoïde, colle *f.* gluten.

Glycerine *s.* (Chem.) *Das Oisuss, das Glycerin.* Glycérine *f.*

Glyph *s.* (Archit.) *Der Schlitz.* Glyphe *m.*

Gneiss *s.* (Geogn.) *Der Gneis, (der Gneuss).* Gneiss *m.*, granite *m.* stratifié, granite *m.* veiné.

Amphibolic gneiss *s.* *See* Amphibole-gneiss.

Granitic gneiss *s.* (Geogn.) *Der granitische Gneis.* Gneiss *m.* granitoïde.

Porphyroid gneiss *s.* (Geogn.) *Der porphyrartige Gneis.* Gneiss *m.* porphyroïde.

Gnomon *s.* (an instrument for measuring the altitudes etc. of the sun and of stars) (Astron.) *Das Gnomon.* Gnomon *m.*

Gnomon *s.* **in dialling, Style** *s.*, **Pin** *s.* or **Cock** *s.* **of a dial.** *Der Zeiger einer Sonnenuhr.* Gnomon *m.*, style *m.* ou aiguille *f.*

Gnomonics *s. pl.*, **Dialling** *s.* (the art of drawing sun-dials). *Die Gnomonik, die Kunst Sonnenuhren zu machen.* Gnomonique *f.*

to Go *v. n.* **aboard (on board)** (Mar.) *An Bord gehen oder fahren, sich einschiffen.* Aller à bord, se rendre au vaisseau, s'embarquer.

to Go *v. n.* **a-ground** (Mar.) *Zu Grunde gehen.* Couler à fond, couler bas.

to Go *v. a.* **aloft hand over hand** (Nav.) *Sich aufpalmen.* Grimper main sur main, se paumer.

to Go *v. a.* or **to Walk** *v. a.* **the round** (Milit.) *See* to Patrol.

to Go astern *v. a.* (Mar.) *Deinsen, deisen, zurückgehen.* Culer, reculer.

to Go *v. n.* **backward** (Locom.) *Rückwärts gehen.* Aller en arrière.

to Go *v. n.* **forward** (Locom.) *Vorwärts gehen.* Aller en avant.

to Go *v. n.* **on the ballast** (Mar.) *Nur ballastbeladen sein.* Aller en lest ou sur son lest.

to Go *v. n.* **to ruin** (Mas.) *Verfallen.* Se dégrader.

to Go *v. n.* **to windward** (Mar.) *Anluven, (das Schiff so drehen, dass der Wind schon etwas von vorn kommt).* Aller au lof.

Goaf *s.*, **Gob** *s.*, **Old man** *s.*, (Cornwall.:) **Attle** *s.* or **Leavies** *s. pl.* (Min.) *Der alte Mann, die alten Baue m. pl., das Alte.* Vieux hommes *m. pl.*, vieux travaux *m. pl.* ou ouvrages *m. pl.*, anciens *m. pl.*

Goaf *s.*, where the roof is broken down. (Derbysh.:) **Thurst** *s.* (Min.) *Der Bruch (des Hangenden in Grubenbauen).* (Belg.:) stouppure *f.*, traite *f.* *See also* Crush.

Gour *s.*, **Gore** *s.*, **Gusset** *s.* (Seamstr.) *Der Zwickel.* Chanteau *m.*, pointe *f.*

Goat *s.* (Astron.) *See* Caper.

Gob *s.* (South Staffordsh.), **Gob-stuff** *s.*, **Gobbin** *s.* (Min.) (the refuse that is left behind when the work is completed, as small coal, earthy matter, inferior iron-stone etc.) *Die Berge m. pl., der Versatz, der Bergeversatz.* Remblai *m.*, remblais *m. pl.*, stappes *f. pl.* *Comp.* Stowing, Cog.

Gob *s.* (Min.) *See* Goaf.

Gob *s.*, **Gobbin** *s.*, **Guag** *s.*, **Gobbing** *s.*, **Gob-stuff** *s.* in collieries. *Der alte Mann, das Alte, das verhauene Feld, die Berge m. pl. (nebst dem damit zurückbleibenden Kohlenklein).* Vieux ouvrages *m. pl.* ou travaux *m. pl.*, remblais *m. pl.* *See also* Attle.

Gobbin *s.* or **Gobbing** *s.* (Min.) *See* Gob.

Gobeline-carpets *s. pl.* (Build.) *Die Gobelintapeten f. pl., (die Scharlachtapeten f. pl.).* Gobelins *m. pl.*

Historiated, Figured gobelin-carpets *s. pl.* *Die Figurengobelins m. pl., die Gobelintapeten f. pl. mit Bildern.* Gobelins *m. pl.* historiés, animés.

Go-between *s.* (Comm.) *See* Broker.

Goblet *s.* of a chain of buckets (Mach. Hydr.) *Der Becher, der Eimer.* Godet *m.*

Gob-stuff *s.* (Min.) *See* Gob.

God's-house *s.*, **Holy roof** *s.*, **Locker** *s.*, **Sacrament-house** *s.* (Archit.) *Das Sacramentshäuschen, das Sacramentsschaff, das Gotteshuttchen, das Tabernakel, der Frohnwalm.* Tabernacle *m.*

Goethite *s.* (Miner.) *Der Rubinglimmer, der Pyrrhosiderit, der Goethit.* Fer *m.* pourpré, goethite *f.*, pyrrhosidérite *f.*

Goffering-machine *s.* *See* Embossing-machine.

Gold *s.* (Metall. Chem.) *Das Gold.* Or *m.*

Antique gold *s.* (Metall.) *Das gelbe Gold.* Or *m.* jaune.

Argentiferous gold *s.*, **Auriferous native silver** *s.* (Miner.) *Das Silbergold, das güldische Gediegensilber, das Electrum.* Argent *m.* natif aurifère.

Beaten gold *s.*, **Leaf-gold** *s.* *Das geschlagene Gold, das Blattgold.* Or *m.* battu, or *m.* en feuilles, feuilles *f. pl.* d'or.

Blue gold *s.* (Gold-sm.) *Das blaue Gold.* Or *m.* bleu.

Coloured gold *s.* (Gold-sm.) *Das farbige Gold.* Or *m.* de couleur.

Dutch gold *s.*, **Dutch metal** *s.*, **Dutch leaf** *s.* *Das Rauschgold, das Knittergold.* Clinquant *m.*, oripeau *m.*

Dutch gold *s.* (Gild.) *Das unechte Blattgold.* Or *m.* demi-fin.

Fulminating gold *s.* (Chem.) *Das Knallgold.* Or *m.* fulminant.

Grey gold *s.* (Gold-sm.) *Das graue Gold.* Or *m.* gris.

Digitized by Google

Green gold *s.* (Gold-sm.) *Das grüne Gold.* Or *m.* vert.

Mannheim gold *s. See* Similor.

Mosaic gold *s. (Aurum musivum)* (Paint. Chem.) *Das Musivgold, das Zinnsulfid.* Or *m.* musif, deutosulfure *m.* d'étain, or *m.* de Judée.

Mosaic gold *s.* (Metall.) *Das Chrysorin.* Alliage *m.* de cuivre (2/3) et de zinc (1/3).

Parting-gold *s.* (Metall.) *Das Scheidegold.* Or *m.* de départ.

Party-gold *s.* (Gold-beater). *Das Zwischgold.* (Argent *m.* battu doré d'un côté.)

Redgold *s.* (Gold-sm.) *Das rothe Gold.* Or *m.* rouge.

Spun gold *s.*, **Gold-thread** *s. Das Goldgespinnst.* Filet *m.* d'or. or *m.* filé.

Gold-amalgam *s.* (Metall.) *Das Goldamalgam.* Amalgame *m.* d'or.

Gold-balance *s.*, **Gold-weights** *s. pl.* (Assay. Gold-sm.) *Die Goldwage.* Trébuchet *m.*

Gold-beater *s. Der Goldschläger.* Batteur *m.* d'or.

Gold-beater's skin *s. Die Goldschlägerhaut.* Baudruche *f.*

Gold-beating *s.* (Gold-beat.) *Die Goldschlägerei.* Battage *m.* d'or.

Gold-brocade *s.* (Weav.) *Der Goldstoff.* Drap *m.* d'or.

Gold-colour *s.*, **Colours** *s.* (for colouring gold) (Gold-sm.) *Die Goldfarbe, die Farbe.* Couleur *f.* à bijoux, couleur *f.*

Golden *adj.*, **(Auric** *adj.*) (Techn.) *Golden, von Gold.* D'or.

Gold-foil *s.* (Gild. Gold-beat.) *Die Goldfolie.* Feuille *f.* d'or.

Gold-leaf *s.* (Goldbeat.) *Das Goldblättchen.* Feuille *f.* d'or.

to Charge *v. a.* or **to Apply** *v. a.* **the gold-leaves.** *See under* to Charge.

Gold-litharge *s.*, **Red litharge** *s.* (Metall.) *Die Goldglätte, die rothe Glätte, die Schuppenglätte.* Litharge *f.* d'or, litharge *f.* rouge.

Gold-mosaic *s. See* Mosaic gold *under* Gold.

Gold-paper *s.* (Pap.) *Das Goldpapier.* Papier *m.* doré.

Gold-plate *s.* (Gold-sm.) *Die Goldplatte.* Plaque *f.* d'or.

Spiral gold-plate *s.* (Assay.) *Der in eine Spirale gewundene Goldstreifen.* Cornet *m.* d'or.

Gold-plated *s. Die Goldplattirung.* Doublé *m.* ou plaqué *m.* d'or.

Gold-purple *s.*, **Purple** *s.*, **Powder** *s.* **of Cassius** (Glass-m. Porcel.) *Der Goldpurpur.* Pourpre *m.* de Cassius.

Gold-sand *s.* (Metall. Min.) *Der Goldsand.* Sable *m.* d'or, paillole *f.*

to Chim *v. a.* **gold-sand.** *Goldsand waschen.* Laver les paillotes.

Gold-size *s.* in oil-gilding (Gild.) *Der Grund, der Goldgrund.* Or-couleur *m.*

Gold-smith *s. Der Goldschmied.* Orfévre *m.*

Gold-smith's trade *s. Die Goldschmiederei.* Orfévrerie *f.*

Gold-smith's work *s. Die Gold- und Silberarbeiten f. pl.* Bijouterie *f.*, orfévrerie *f.*

to Colour *v. a.* **the gold-smith's ware.** *See* to Colour *and* Colouring.

Gold-thread *s. See* Spun gold *under* Gold.

Gold-washer *s.*, **Chimmer** *s. Der Goldwäscher.* Orpailleur.

Gold-wax *s.*, **Gilder's wax** *s.* (Gild.) *Das Glühwachs, das Vergoldungswachs.* Cire *f.* à dorer.

Gold-weight *s.*, (in England:) **Troy** *s. Das Goldgewicht.* Poids *m.* d'or.

Gold-weights *s. pl. See* Gold-balance.

Gold-wire *s.* (Wire-dr. Lace-m.) *Der echte Golddraht.* Or *m.* trait, trait *m.* d'argent doré.

Gome *s.* (Carr. Mach.) *See* Coom.

Gondola *s.*, flat boat on the channels of Venice for the intercourse of the public (Navig.) *Die Gondel.* Gondole *f.*

Goniometer *s.*, **Goniometron** *s.* (Phys. Miner. & Survey.) *Das (der) Goniometer, der Winkelmesser, der Apparat zum Messen von Krystallwinkeln.* Goniomètre *m.*

Common goniometer *s.*, **Haüy's goniometer** *s. Das Anlegegoniometer.* (Goniomètre *m.* de Haüy).

Reflective goniometer *s.* (of Wollaston). *Das Reflexionsgoniometer.* Goniomètre *m.* à réflexion.

Goniometry *s.* (Math.) *Die Goniometrie, die Winkelmesskunst.* Goniométrie *f.*

Goods *s. pl.* (Mar. Carr. Railw.) *Die Güter n. pl., die Ladung, die Fracht.* Charge *f.*

Goods *s. pl.* **laden in bulk** (Mar.) *Die Sturzgüter n. pl.* Charge *f.* en grenier.

Broché goods *s. pl.* (Weav.) *Die broschirten Stoffe m. pl.* Étoffes *f. pl.* brochées.

Worsted goods or **stuffs** *s. pl.*, **Worsted** *s.* (Weav.) *Die glatten Wollenzeuge n. pl., die Kammwollzeuge n. pl.* Étoffes *f. pl.* rases.

to Discharge *v. a.* **goods, to Unload** *v. a.* **goods** (Mar.) *Die Waaren löschen.* Débarquer des marchandises.

Good *adj.* (Metall.) *Gar, (bei edlen Metallen:) fein.* Bon, -ne, (dit des métaux précieux:) fin, -e.

Goods-depot *s.* (Railw.) *Die Güterhalle, der Güterschuppen.* Dépôt *m.* des marchandises, halle *f.* ou hangar *m.* à marchandises.

Goods-locomotive *s.*, **Luggage-engine** *s.* (Railw.) *Die Locomotive fur Güterzüge, die Guterzugsmaschine.* Machine *f.* à marchandises.

Goods-manager *s.* (Railw.) *Der Guterinspector.* (Inspecteur *m.* du service des marchandises).

Goods-station *s.* (Railw.) *Der Guterbahnhof.* Gare *f.* des marchandises.

Goods-superintendant *s.* (Railw.) *Der Obergüterinspector.* (Inspecteur *m.* en chef du service des marchandises).

Goods-train *s.*, **Baggage-train** *s.* (Railw.) *Der Güterzug.* Train *m.* de marchandises.

Goods-waggon *s.* (Railw.) *Der Güterwagen.* Waggon *m.* pour marchandises, waggon *m.* à bagage.

Covered goods-waggon *s.*, **Baggage waggon** *s.*, **Van** *s.* (Railw.) *Der Packwagen, der Gepäckwagen, der bedeckte Güterwagen.* Fourgon *m.*

Open goods-waggon *s. See* Truck.

Goose *s.* (smoothing-iron of tailors) (Tail.) *Das Schneiderbugeleisen, das Schneiderplätteisen.* Carreau *m.*, (fer à repasser des tailleurs).

Gooseberry-wine *s.* (Econ.) *Der Stachelbeerwein.* Vin *m.* de groseilles (à maquereaux ou vertes).

Goose-neck *s.* (Mar.) *Der Schwanenhals am Gickbaum.* Crochet *m.* du gui.

Goose-neck *s.* (a winding pipe) (Mach.) *Der Schwanenhals.* Cou *m.* de cygne.

Gore *s.* (Seamstr.) *See* Goar.

Digitized by Google

Gorge *s.* (Fort.) *Die Kehle, die Kehllinie.* Gorge *f.*

Gorge *s.*, **Groove** *s.*, **Score** *s.* **of a pulley** (Shipb.) *Die Spur, die Rinne, die Rille, der Einschnitt.* Gorge *f.*

Gorge *s.* (Topogr.) *See* Ravine.

Gorge-point *s.* (Fort.) *Der Kehlpunct.* Point *m.* de la gorge.

Gothic *adj. Gothisch.* Gothique.

Gothic architecture *s.* (Archit.) *Die gothische, germanische Baukunst.* Architecture *f.* gothique, architecture *f.* à style ogival.

Gothic drawbridge *s.* (Fort. & Build.) *Die Wippbrücke, die Zugbrucke mit Wippbäumen.* Pont-levis *m.* à flèches.

Gothic letter *s. See* Letter *and* Black-letter.

Gouge *s.* (Carp. Ship-wr.) *Das Hohleisen.* Gouge *f.*

Gouge *s.* (Join. Lock-sm.) *Die Gutsche, das Hohleisen, der Hohlmeissel.* Gouge *f.*

Bent gouge *s.*, **Bent-neck-gouge** *s. Das gekropfte, gebogene Hohleisen, der Rabenschnabel.* Gouge *f.* à bec de corbin.

Entering-gouge *s.*, **Spoon-gouge** *s. Das aufgeworfene Hohleisen.* Gouge *f.* à nez rond.

Half-round gouge *s. See* Tail-pipe-gouge.

Little gouge *s. Der kleine Hohlmeissel.* Gougette *f.*

Round or **Square gouge** *s. Das runde oder viereckige Hohleisen.* Gouge *f.* ronde, gouge *f.* carrée.

Turning gouge *s. Der Schrotmeissel der Drechsler, die Röhre.* Gouge *f.* (à ébaucher).

Gouge *s.* (Mas.) *Das Bossireisen, die Gouge (Gusche).* Gouge *f.*

Gouge-bit *s.* (Techn.) *See* Shell-bit.

Government-powder *s.* (Milit.) *See* (Service-)powder.

Governor *s.* (Mach.) *Der Gouvernator, der Regulator, der Moderator.* Gouvernateur *m.*, régulateur *m.*, modérateur *m.*

Governor *s.* **of Watt. Conical pendulum** *s.* (Steam-eng.) *Der Schwungkugelregulator, der Centrifugalregulator, das konische Pendel.* Modérateur *m.* ou régulateur *m.* à force centrifuge, pendule *m.* conique.

Gradient *s.* (Railw. Road). *Die Neigung.* Inclinaison *f.*, pente *f.*

Gradient *s.* **of a sloped wall, of the face of a cutting etc.** (Railw.) *Der Boschungswinkel.* Inclination *f.* des talus.

Ascending or **Rising gradient** *s.* **of a railway** or **a road.** *Die Steigung.* Montée *f.* d'une route, remont *m.*, (rampe *f.*) *See also* Ascent.

Descending or **Falling gradient** *s.* or **slope** *s.*, **Descent** *s.*, **Fall** *s.*, **Declivity** *s.* (Geom.) *Der Fall, die Neigung, das Fallen einer Fläche.* Pente *f.* descendante, pente *f.* proprement dite.

Gradient-post *s.*, **Indicator** *s.* **of gradient** (Railw.) *Der Neigungszeiger.* Indicateur *m.* de déclivité.

Grading *s.*, **Finishing** *s.* **(earth-works)** (Railw.) *Die Planirung, die Herstellung der Planie, die Einebnung.* Dressement *m.* de la plate-forme, régalage *m.*

Grading *s.* **of a road** or **causeway** (Road.) *Die Planie.* Plate-forme *f.*

Graduated *adj.* (Phys.) *In Grade getheilt, mit einer Scala versehen.* Gradué, -ée.

Graduated hydrometer *s. Das (der) Scalenaräometer.* Aréomètre *m.* à volume constant.

Graduation *s.* (Phys.) *Die Gradtheilung, die Theilung in Grade.* Graduation *f.*

Graduation-house (Salt-w.) *Das Gradirhaus, das Gradirwerk.* Bâtiment *m.* de graduation.

Graffitto-painting *s.* (Paint.) *Das Sgraffitogemälde.* Peinture *f.* égratignée, sgraffite *m.*, sgraffito *m.*

Graffitto-painting-method *s.* (Paint.) *Die Sgraffitomalerei.* Manière *f.* égratignée.

to Graft *v. a.* (Gardn.) *Pfropfen.* Enter, greffer.

to Graft *v. a.* **with a shield.** *Mit dem Schildchen pfropfen, oculiren.* Écussonner.

to Graft up *v. a.*, **to Scarf** *v. a.* (Carp.) *Aufpfropfen, aufpfropfen.* Enter.

Grafting-knife *s.* (Gardn.) *Das Pfropfmesser.* Entoir *m.*, greffoir *m.*

Grafting-knife *s.* **for inoculating.** *Das Oculirmesser.* Écussomoir *m.*

Grafting-saw *s.* (Gard.) *See* Pruning-saw.

Grain *s.* (Miner.) *Die Kornart, die Kornung (Art des körnigen Bruches).* Grainure *f.* (espèce de texture à grains).

Grain *s.* (Mill.) *Das Mahlgut.* Boulange *f.*, mouture *f. See* Grist.

Grain *s.*, **Crystal** *s.* (in the fracture of a metal). *Das Korn.* Grain *m.*, cristal *m.*

Coarse grain *s. Das Grobkorn, das grobe Korn.* Grain *m.* gras.

Fine grain *s. Das Feinkorn, das feine Korn.* Grain *m.* fin.

Grain *s.*, **Metal-grain** *s.*, **Regulus** *s.*, **Button** *s.* (Metall.) *Der Konig, der Metallkonig, der Regulus, das Korn.* Grain *m.* d'essai, culot *m.*, bouton *m.*, régule *m.*

Grain *s.* **of morocco-leather** (Curr.) *Die Narbe des Saffians oder Maroquins.* Grain *m.* du maroquin.

Artificial grain *s.* **of morocco.** *Die kreuzweise Reifung, die Platirung, die kunstliche Narbe, das Reisskorn.* Croisé *m.* du grain du maroquin.

Grain *s.* **of powder** (Gun-powd.) *Das Pulverkorn, das Korn.* Grain *m.*

Angular grain *s.* (the grain of powder which is not glazed). *Das eckige Korn.* Grain *m.* anguleux.

Firm or **Close grain** *s.* **of powder.** *Das dichte Pulverkorn.* Grain *m.* dense.

Rounded grain *s.* (produced by glazing the powder). *Das runde Korn.* Grain *m.* arrondi.

Grain *s.* **of stone.** *Die Structur, das Gefuge, die Lagerung.* Structure *f.*, lit *m.*, grainure *f.* de pierre, texture *f.*

Breaking-grain *s. Das falsche Lager.* Faux lit *m.*, délit *m.*

Cleaving-grain *s.*, **Natural bed** *s.* **of a stone.** *Das Bruchlager, die Lagerseite.* Lit *m.* de carrière.

Digitized by Google

Lower cleaving-grain *s. Das Unterlager, das Lager, die Lagerfläche.* Lit *m.* de dessous, lit *m.* tendre.

Upper cleaving-grain *s. Das Oberlager, das Haupt eines Steins.* Lit *m.* de dessus, lit *m.* dur.

to Hew *v. a.* **and to lay** *v. a.* **a quarry-stone upon its cleaving-grain.** *Einen Bruchstein lagerrecht hauen und legen.* Tailler et poser un moellon en lit ou de plat.

to Lay *v. a.* **a quarry-stone** or **a rag-stone contrary to its cleaving-grain.** *Einen Bruchstein oder Pflaner auf die Kippe legen, gegen das Lager verlegen, tirolern.* Poser un moellon en délit, en coupe, sur le faux lit, déliter une pierre.

Grains *s. pl.* **of wood, Woody fibres** *s. pl.* (Bot.) *Die Holzfasern f. pl., die Längenfasern f. pl. im Holz.* Fils *m. pl.*, fibres *f. pl.* ligneuses.

Grain *s.*, **Streak** *s.*, **Fibre** *s.* **of wood** (Techn.) *Die Holzfaser, die Längsfaser im Holz, die Ader, der Faden.* Fil *m.* du bois. *See also* Cross-grain.

to Cleave *v. a.* **wood with the grain.** *Holz nach dem Faden spalten, vorlängs trennen.* Prendre, suivre le fil du bois.

to Plane *v. a.* **across the grain.** *Überzwerch hobeln, zwerchhobeln.* Raboter à travers.

to Plane *v. a.* **against the grain.** *Gegen die Jahre hobeln.* Raboter contre le fil.

Grains *s. pl.* **of paper** (caused by pressing in felt-post) (Pap.) *Die Narben f. pl.* Grains *m. pl.*

Grains *s. pl.* (Silk-m.) *See* Seed.

to Grain *v. a.* **leather** (Curr.) *Narben.* Grener, grener, donner les croisés du grain.

Grain-cradle *s.* (Agric.) *See under* Cradle.

Grained *adj.*, said of the fracture of metal (Metall.) *Körnig.* Grenu, -e, cristallin, -e.

Coarse-grained and **Fine-grained iron** *s. See under* Iron.

Graining-board *s.* (Curr.) *Das Krispelholz.* Paumelle *f.*, pommelle *f.*, marguerite *f.* à la main.

Grain-lead *s. See* Assay-lead.

Grain-side *s.*, **Hair-side** *s.* **of the skin** or **leather** (Tann.) *Die Narbenseite, die Haarseite.* Fleur *f.* du cuir ou de la peau, grain *m.*

Grain-tin *s.* (Metall.) *Das Körnerzinn, das Kornzinn.* Étain *m.* en larmes ou en grains.

Grainy *adj.*, **Sandy** *adj.* (said of glass) (Glass-m.) *Sandig, höckerig.* Verre *m.* plein de pontis ou avec pontis.

Grammatite *s.* (Miner.) *See* Tremolite.

Gramme *s.* = 15·4323 grains (Weight). *Das Gramm (= 1/500 Zollpfund).* Gramme *m.*

Granary *s.*, **Cornloft** *s.*, **Cornhouse** *s.* (Build.) *Der Kornboden, der Kornspeicher.* Grenier *m.*

Granate *s.* (Miner.) *See* Garnet.

Granillo *s.* (Dyer.) *See* Grenadillo.

Granite *s.* (Geogn.) *Der Granit.* Granite *m.*

Egyptian granit *s. See* Red granite.

Graphic granite *s.*, **Graphic stone** *s. Der Schriftgranit, der hebräische Stein.* Granite *m.* graphique, pegmatite *m.* graphique, Goléte *m.* hébraïque.

Gold-washalte *s. Der grüne Granit. Grauwäscher.* Orp.

Grey granite *s. Der graue Granit.* Granite *m.* gris.

Porphyroid granite *s. Der porphyrartige Granit.* Granite *m.* porphyroide.

Red granite *s.*, **Egyptian granite** *s. Der rothe Granit, der ägyptische Granit.* Granite *m.* rouge, granite *m.* rouge oriental, granite *m.* d'Égypte.

Violet granite *s. Der violette Granit.* Granite *m.* violet.

White and black granite *s. Der weisse und schwarze Granit.* Granite *m.* blanc et noir.

Granite-axe *s.* (Min. Quarrym.) *Die Harthaue, die Granithacke.* Pioche *f.* à granite.

Grant *s.* (Min.) *Der Schurfschein, der Erlaubnissschein.* Enseignement *m.*

Granular *adj.* (Metall. Miner.) *Körnig.* Granulaire, grenu, -e. *Comp.* Grained.

to Granulate *v. a.* (Metall.) *Granuliren, körnen.* Granuler, graner.

Granulated *adj.* (Metall. etc.) *Granulirt.* En grains ou en grenailles.

Granulated hammer *s.* (Stone-c.) *See under* Hammer.

Granulating-machine *s.* (Gun-powd.) *Die Kornmaschine.* Grenoir *m.* (grainoir *m.*), appareil *m.* de grenage.

Granulating-machine *s.* **of Congreve.** *See* Congreve's granulating-machine.

Granulating-machine *s.* **with dentelled rollers.** *Die Kornmaschine mit gezahnten Walzen, die Walzenkornmaschine.* Appareil *m.* de grenage à cylindres dentelés.

Granulation *s.* **of powder** (process of reducing the mill-cake to grain) (Gun-powd.) *Das Körnen.* Granulation *f.*, grenage *m.*

Granulation *s.*, **First crystallization** *s.* **of sugar** (Sug.) *Das Körnen des Zuckers.* Grainage *m.* du sucre.

Grape *s. Die Weintraube.* Grappe *f.* de raisin.

Grapes *s. pl.* (wine made of grapes dried on straw). *Der Strohwein.* Vin *m.* de paille.

Grape-cake *s.* (Agric.) *Die Weintrester u. pl., die Trebern f. pl.* Marc *m.* de raisin.

Grape-oil *s.* (Chem.) *Das Cognacol, das Traubenol.* Essence *f.* de cognac.

Grape-shot *s.* (Artill. Mar.) *Der Traubenhagel, die Hagelpatronen f. pl.* Charge *f.* en grappes, grappes *f. pl.* de raisin.

Grape-shot *s.*, **Round** *s.* **of grape** (a cluster of small shot in a canvass bag) (Artill.) *Die Beutel- oder Traubenkartätsche, der Traubenhagel.* Grappe *f.* de raisin, grosse mitraille *f.*

Grape-sugar *s.* (Chem.) *Der Traubenzucker.* Sucre *m.* de raisin.

Grape-wine *s. Der Traubenwein.* Vin *m.* de grappe de raisins.

Graphic stone *s.* (Geogn.) *See* Graphic granite *under* Granite.

Graphite *s.*, **Plumbago** *s.* (Miner.) *Der Graphit, das Reissblei.* Graphite *m.*, plombagine *f.*

Graphite *s.*, **Plumbago** *s.* (Metall.) *Der Garschaum, der Eisenschaum, der Graphit.* Graphite *m.*, plombagine *f.*, kis *f.*, limaille *f.* de fourneau.

Graphitic cast-iron *s.* (Metall.) *See under* Cast-iron.

Digitized by Google

Graphometer *s.*, **Semicircle** *s.* (Survey.) *Das (der) Graphometer, der Winkelmesser.* Graphomètre *m.*, demi-cercle *m.*

Grapling *s. See* Grapnel.

Grapnel *s.*, **Grapple** *s. Der Enterhaken.* Grappin *m.*

Grapnel *s.*, **Grapling** *s.*, a sort of anchor (Shipb.) *Der Dreganker, (der Bootsanker, der Quirlanker), die Dragge.* Grappin *m.*, hérisson *m.*, (érisson *m.*), risson *m.*

Grapnel *s.* (Build.) *See* Devil's-claw.

Grapple *s. See* Grapnel.

to Grapple *v. a.* (Archit.) *Verankern.* Ancrer, fermer avec des ancres.

Grass *s.* (Agric. etc.) *Das Gras.* Herbe *f.*, herbage *m. Comp.* Sod, Sward, Turf.

Grass *s.*, **Bleach-green** *s.*, **Bleach-field** *s.* (Bleach.) *Der Bleichplan, der Bleichplatz, die Bleiche.* Pré *m.*

to Grass *v. a.* **flax** (Bleach.) *Auf dem Felde ausbreiten, im Thau nachrotten lassen.* Curer le lin.

Grass-bleaching *s. Die Grasbleiche, die Sonnenbleiche, die Naturbleiche, die naturliche Bleiche.* Blanchiment *m.* au pré.

Grass-cloth *s.* made of the fibres of China-grass *(Urtica)* (Weav.) *Das Grasleinen.* Batiste *m.* de Canton.

Grassing *s.* **the flax** (Bleach.) *Das Bleichen, die Nachrotte im Thau.* Curage *m.* du lin.

Grass-table *s.* (Build.) *See* Ground-table.

Grate *s.*, **Grating** *s.*, **Trellis-work** *s.* (Build.) *Das Gitter, das Gitterwerk, das Gatter.* Grille *f.*, treillis *m.*

Iron grate *s. Das Eisengitter.* Fer *m.* maillé.

Grate *s.*, **Fire-grate** *s.* (Forg.) *Der Rost, der Feuerrost.* Grille *f.*, grille *f.* du foyer.

Grate *s.* **with steps, Step-grate** *s. Der Treppenrost.* Grille *f.* à gradins, grille *f.* en escalier.

Grate *s.* **with stories, Story-grate** *s.*, **Langen's grate** *s. Der Etagenrost, der Langen'sche Etagenrost.* Grille *f.* de Langen, grille *f.* en étages.

Grate *s.* **for hot-shot** (Art. & Fort.) *Der Kugelglührost.* Gril *m.* à rougir les boulets.

Inclined grate *s.*, **Steep grate** *s. Der geneigte, schrage Rost.* Grille *f.* inclinée.

Plane grate *s.*, **Horizontal grate** *s. Der Planrost.* Grille *f.* horizontale.

Shaking grate *s.* (Steam-eng. etc.) *Der Schuttelrost.* Grille *f.* branlante, grille *f.* à barres mobiles.

Smoke-consuming grate *s. Der rauchverzehrende Rost.* Grille *f.* fumivore. *See* Revolving grate.

to Grate *v. a.*, **to Lattice** *v. a.* (Lock-sm. Join. etc.) *Gittern, vergittern.* Mailler.

to Grate *v. a.* **a blast-furnace** (Metall.) *Rost schlagen beim Hochofen.* Faire le grillage des hauts fourneaux.

Grate-area *s.*, **Grate-surface** *s.* (Locom. etc.) *Die Rostfläche.* Surface *f.* de la grille.

Grate-bar *s.*, **Bar** *s.* **of a fire-grate** (Build. Found.) *Der Roststab, die Brandruthe.* Barreau *m.* de grille.

Grate-bar *s.*, **Stancheon** *s.* (Lock-sm.) *Der Gitterstab.* Lance *f.* de treillis.

Grate-bar's point *s.*, **Stancheon's-lance** *s.* (Locksm.) *Die Gitterstabspitze.* Épi *m.*

Grater *s.* (Lock-sm.) *Die Reibahle.* Fer *m.* carré, cherche-fiche *m.*, cherche-pointe *m.*

Grate-surface *s. See* Grate-area.

Grating *s.* (Metall.) *Das Braten des Roheisens.* Grillage *m.*

Grating *s.* (Build.) *See* Grate.

Grating *s.* (Join.) *See* Lattice.

Grating *s.*, **Gratings** *s. pl.* (Mar.) *Das Rosterwerk.* Caillebotis *m.*

Grating *s.* **in foundation, Foundation-framing** *s.*, **Timber-platform** *s.*, **Grillage** *s.* (Build. Carp.) *Der Rost zur Gründung, der Grundungsrost.* Grillage *m.*, grille *f.*, gril *m.*, patin *m.* de charpente.

Grating *s.* **for tin-plates** (Metall.) *Der Schragen zum Aufstellen der Weissbleche behufs des Abtropfens.* Grillage *m.* pour faire dégoutter le fer-blanc.

Grating-beam *s.*, **Ledger** *s.*, **Sill** *s.* **of a grating** (Build.) *Die Rostschwelle,* (plattd.:) *die Legde.* Plate-forme *f.*, sablière *f.* d'un patin de charpente. *See also* Capping-piece.

Grave *s.*, **Tomb** *s.* (Archit.) *Das Grab.* Sépulcre *m.*, sépulture *f.*

Gravel *s.*, **Grit** *s.*, **Coarse sand** *s.* (Geol.) *Der Kies, der Gruss, der Griess, der Kiessand, der grobe Sand.* Gravier *m.*

Gravel *s.* (Mar.) *Die Schingels m. pl. od. Singels m. pl.* Gravier *m.*

to Gravel *v. a.* (Pav.) *(Das Pflaster) bekiesen.* Couvrir (le pavé) de gravier.

to Gravel *v. a.* varnished wooden mouldings (Build.) *Besanden.* Sabler.

Gravel-ground *s.*, **Gravelly ground** *s.* (Build.) *Der Kiesboden.* Terrain *m.* graveleux.

Graveling *s.* (Roads). *Die Verkiesung, die Beschotterung.* Ensablement *m.*, couche *f.* de gravier.

Graveling *s.* **of a gravel-road.** *Die Beschotterung einer Schotterstrasse.* Empierrement *m.* d'un chemin caillouté.

Gravelly bottom *s.* (Mar.) *Der kleinkiesige Grund, der Schingel- od. Singelgrund.* Fond *m.* de gravier.

Gravelly ground *s. See* Gravel-ground.

Gravel-packing *s.* (Roads) *Die Packlage, die Kiesaufsullung.* Encaissement *m.*

Graver *s.*, **Engraver** *s. Der Bildgraber.* Graveur *m.*

Graver *s.*, **Tracer** *s.*, **Enchaser** *s.* (in enchasing). *Der Punzen, der Bunzen.* Poinçon *m.*, ciselet *m.* (du graveur des bouches à feu).

Cleaning graver *s.* (Jew.) *See* Cleaning-graver.

Graver *s.*, **Engraver** *s.*, **Sculper** *s.* (Engr.) *Der Grabstichel, der Stichel.* Burin *m.*

Graver *s.* **for engraving in copper.** *Der Grabstichel (des Kupferstechers).* Burin *m.* du graveur en taille-douce.

Bent graver *s. Der abwarts gebogene Grabstichel.* Burin *m.* courbé. *Comp.* Bent-graver.

Twice bent graver *s.* (in the form ⎽⎺⎽) *Der gekröpfte Grabstichel.* Burin *m.* doublement courbé.

Square graver *s. Der Grabstichel mit quadratischem Querschnitt.* Burin *m.* carré.

Grave-stone *s.*, **Tomb-stone** *s.* (Archit.) *Der Grabstein, der Leichenstein.* Tombe *f.* en pierre.

Graving-dock *s.*, **Dry-dock** *s.* (Hydr. arch. Mar.) *Das trockene Dock, das Trockendock.* Forme *f.* de radoub, forme *f.* sèche, bassin *m.* de radoub.

Digitized by Google

Graving-tool *s.*, **Graver** *s.*, **Tracer** *s.* (Artill.) *Der Punzen, der Bunzen.* Ciselet *m.* du graveur des bouches à feu.

Gravitation *s.* (Phys.) *Die Gravitation.* Gravitation *f.*

Gravity *s.* (Phys.) *Die Schwerkraft, die Schwere, das Gewicht.* Pesanteur *m.*, gravité *f.* *See* Center of gravity.

Specific gravity *s.* *See* Specific weight.

Gray *adj.* *See* Grey.

Graze *s.* **of a shot** (the point where the projectile hits the ground) (Artill.) *Der Aufschlag.* Point *m.* de chute.

to Graze *v. a.* **the floor,** said of a door (Join.) *Auf dem Fussboden aufstreichen.* Effleurer.

to Graze *v. a.* (Fort. & Artill.) *Niedrig bestreichen.* Raser.

Grazing *adj.* (Fort. & Artill.) *Niedrig bestreichend, grasend, rasant, rasirend.* Rasant, -e.

Grazing fire *s.* (Milit.) *Das rasirende Feuer.* Feu *m.* rasant.

Grease *s.* (Mach.) *Das Schmiermittel.* Enduit *m.*

Grease *s.*, **Carriage-grease** *s.* *Die Wagenschmiere.* Graisse *f.* pour voitures.

Grease *s.* **boiled out of the feet of oxen** (Chem. Techn.) *Das Knochenöl, das Klauenfett.* Huile *f.* de pied de bœuf.

Grease *s.* (Techn. Mar.) *Die Schmiere, (niederd.: der Flohm).* Oing *m.*, (graisse *f.*).

Grease *s.*, **Unguent** *s.* (Mach.) *Die Schmiere, das Zapfenfett.* Enduit *m.*, graisse *f.* pour les pivots des roues.

to Grease *v. a.* **the axle-trees** (Cartwr.) *Die Achsen schmieren.* Graisser les essieux.

to Grease *v. a.* **the balls** (Print.) *Die Ballen einschmieren.* Huiler les balles, lubrifier les balles.

Grease-box *s.*, **Oil-box** *s.*, **Axle-box** *s.*, **Axle-tree-box** *s.*. (Railw.) *Die Achsbuchse, die Schmierbuchse.* Boite *f.* à graisse, boite *f.* à huile. *See* Axle-box.

Grease-chamber *s.*, **Chamber** *s.* of a wheel (Cartwr.) *Die Schmierkammer, die Kammer.* Évasement *m.*, dégagement *m.* des boites de roues pour recevoir la graisse.

Grease-cock *s.*, **Lubrication-cock** *s.* (Locom.) *Der Schmierhahn.* Robinet *m.* graisseur, robinet *m.* de graissage.

Grease-cup *s.* (Mach.) *Die Schmierschale, die Schmierbuchse.* Godet *m.* graisseur.

Grease-pot *s.* in the manufacture of tin-plate (Metall.) *Die (zweite) Talgpfanne.* Chaudière *f.* seconde à la graisse.

Grease-tap *s.* (Mach.) *Der Schmierhahn.* Robinet *m.* à graisse.

Great auger *s.* (Techn.) *Der Stangenbohrer, der grosse Bohrer, der Bankbohrer.* Tarière *f.*, (tarrière *f.*).

Great circle *s.* of a sphere (Geom.) *Der (grosse) grösste Kreis.* Grand cercle *m.*

Great-circle-sailing *s.* (Navig.) *Die Schifffahrt nach grossen Zirkelbogen.* Navigation *f.* circulaire.

Great-iron-work *s.* (Build.) *See* Black-work *and* Iron-work.

Greaves *s. pl.*, **Cracklings** *s. pl.* of tallow (Chandl. Cook.) *Die Grieben f. pl. (sing. Griebe), (niederd.: die Grieven, die Griefen).* Cretons *m. pl.*

Greaves *s. pl.*, **Cracklings** *s. pl.* (the pressed cake of the fleshy particles of tallow (Chandl.) *Die Griebenmasse, (niederd.: die Grievenmasse), welche man beim Ausschmelzen des Talges auf freiem Feuer erhält.* Boulée *f.*, creton *m.*

Greaves *s. pl.* **of oil.** *See* Marc.

Greek cross *s.* *See under* Cross.

Green *s.* **of leaves, Leaf-green** *s.*, **Chlorophylle** *s.* (Chem. Dyer.) *Das Blattgrün, das Chlorophyll.* Vert *m.* des feuilles, chlorophylle *f.*

Green *adj.* *Grün.* Vert, -e.

Green chalk *s.* (Geogn.), **Green colour** *s.* (Gild.), **Green sand** *s.* (Mould.), **Green vitriol** *s.* (Chem.), **Green window-glass** *s.* (Build.) **etc.** *See under* Chalk, Colour etc.

Green earth *s.* (Miner. Paint.) *Die grune Erde, die Veroneser Erde, der Seladonit, das Seladongrün.* Talc *m.* chlorite zoographique, terre *f.* verte de Vérone.

Green ground *s.* **of the sea.** *See* Green bottom *under* Bottom.

Green-house *s.* *Das Gewächshaus.* Serre *f.*

Greenockite *s.* (Miner.) *Der Greenockit.* Greenockite *f.*, sulfure *m.* de cadmium.

Green-room *s.* **with fire-side**, warming-room in theaters (Archit.) *Der Foyer, das Warmzimmer.* Foyer *m.*, (chauffoir *m.*)

Green-sand *s.* (Geogn.) *Der Grunsand.* Grès *m.* vert.

Greenstone *s.* (Geogn.) *Der Grünstein, der Diorit.* Diabase *f.*, diorite *m.*

Greenstone-slate *s.* (Geogn.) *Der Dioritschiefer.* Diabase *f.* ou diorite *m.* schistoide.

Gregorian calendar *s.* *See* Calendar.

Greisen *s.* (Geogn.) *Der Greisen, (der Granit ohne Feldspath).* Greisen *m.*, hyalomicte *f.*, granite *m.* sans orthose.

Grenade *s.*, **Hand-grenade** *s.* (Artill.) *Die Spiegelgranate, die Hebespiegelgranate, die Handgranate, die Wachtel.* Grenade *f.*, grenade *f.* à main, grenade *f.* à perdreaux.

Grenadillo *s.*, **Granillo** *s.*, **Red ebony** *s.* (Bot. Dyer). *Das Grenadillholz, das braune Grenadillholz, das Granatillholz, das rothe Ebenholz.* Grenadille *f.*

Grenatite *s.* (Miner.) *See* Staurotide.

Grey chalk *s.* *See under* Chalk.

Grey camaieu *s.* (Paint.) *Das graue Camaieugemälde.* Grisaille *f.*, (griselle *f.*).

Grey cast-iron *s.* or **Pig-iron** *s.* *See* Cast-iron *and* Pig-iron.

Gridiron pendulum *s.*, **Roast-pendulum** *s.* *Das Rostpendel.* Pendule *m.* à gril.

Grillage *s.* (Join.) *See* Lattice.

Grillage *s.* *See* Grating in foundation.

to Grind *v. a.*, **to Whet** *v. a.*, (obsol.:) **to Tool** *v. a.* *Schleifen, wetzen.* Aiguiser, rendre aigu ou tranchant.

to Grind *v. a.*, **to Sharpen** *v. a.* **upon a grinding-mill** (Cutl.) *Schleifen.* Émoudre, aiguiser sur une meule.

to Grind *v. a.* (to smooth) (Techn.) *Schleifen, (putzen).* Roder.

to Grind *v. a.* **plate-glass** (Mirror-m.) *Spiegelglas schleifen.* Dresser les glaces.

to Grind *v. a.* **plate-glass the second time** (Mirror-m.) *Spiegelglaser klarschleifen, douciren, dossiren.* Doucir des glaces.

to Grind *v. a.* **with sand and water** (Mirror-m.) *Matt schleifen, mit Sand matten.* Dépolir, égriser le verre.

Digitized by Google

to Grind *v. a.* **with emery** (Mach. Lock-sm.) *Schmirgeln.* Polir avec de l'émeri.

to Grind *v. a.* **a barrel** (Gun-m.) *Ein Rohr schleifen.* Émoudre un canon de fusil.

to Grind *v. a.* **cocks** (Mach.) *Die Hähne einschleifen.* Roder les robinets.

to Grind *v. a.*, **to Rub** *v. a.* **a plaster-floor** (Mas.) *Schleifen.* Frotter ou dégrossir une aire en plâtre.

to Grind *v. a.*, **to Smooth** *v. a.* **a piece of metal** (Techn.) *Schleifen.* Adoucir, doucir une pièce de métal.

to Grind *v. a.*, **to Rub down** *v. a.*, **to Bray** *v. a.* **colours.** *Die Farben abreiben, reiben.* Broyer les couleurs.

to Grind *v. a.* & *v. n.* (Mach.) *See* to Fray.

to Grind *v. a.* **the malt** (Brew.) *Das Malz schroten.* Moudre le malt.

to Grind in *v. a.* **a stopper.** *Einen Pfropfen oder Stopfen in eine Flasche einschleifen, einschmirgeln.* Roder un bouchon.

Grinder *s. Der Schleifer.* Rôdeur *m.*, aiguiseur *m. See also* Colour-grinder.

Grinder *s.* (Cornw. Min.) *Das Erzquetschwerk, das Quetschwalzwerk zur Erzaufbereitung.* Machine *f.* à broyer, broyeur *m.*, cylindres *m. pl.* broyeurs.

Grinder *s.* (a tool, used principally by armourers, for facing-up the shanks of screws, or any thing which requires to be turned round and of a certain size). *Das Nusseisen.* Rodoir *m.*

Grinder *s.*, **Emery-roller** *s.* **for grinding the cards** (Spinn.) *Die Schleifrommel.* Tambour *m.* à émeri.

Grinder's oil-stone *s. Der Ölstein, der Ölwetzstein.* Queue *f.* à l'huile, pierre *f.* à repasser.

Grinder's ragstone *s. Der Schleifstein, der Wetzstein.* Moellon *m.* d'assiette.

Grinding *s.* (Techn.) *Das Schleifen.* Émoulage *m.*

First grinding *s.*, **Rough grinding** *s.* (Lap.) *Das Vorschleifen, das Grobschleifen.* Égrisée *f.*, égrisage *m.*

Grinding *s.* of plate-glass (Mirror-m.) *Das Schleifen.* Dressage *m.* des glaces.

First grinding *s.*, **Roughing** *s.*, **(Ruffing** *s.***)** *Das Rauhschleifen.* Dégrossissage *m.*, dégrossi *m.*

Second grinding *s.*, **Grinding** *s.* properly said. *Das Klarschleifen, das Douciren, das Dossiren.* Adouci *m.*, douci *m. Comp.* Smoothing.

Grinding *s.*, **Scouring** *s.* of needles (Needl.) *Das Schauern, das Scheuern, das Poliren.* Polissage *m.*

Grinding *s.* or **Scraping-off** *s.* **a drawing.** *Das Austhun, das Wegschaffen einer Zeichnung.* Effaçage *m.* d'un dessin.

Grinding *s.*, **Facing-up** *s.* of the cards of a carding-engine (Spinn.) *Das Schleifen.* Aiguisage *m.*

Grinding *s.* of colours (Paint.) *Das Abreiben, das Reiben (der Farben).* Broyage *m.*

Grinding *s.* (Mill.) *Das Mahlen.* Mouture *f.*

Grinding-bench *s.* (Mirror-m.) *See under* Bench.

Grinding-glass *s.*, the best sort of white hollow glass (Glass-m.) *Das Schleifglas.* Verre *m.* à gobeleterie.

Grinding-lathe *s.* **for grinding glass** (Glass-grinder). *Die Schleifbank.* Tour *m.*

Grinding-mill *s.*, **Grinding-wheel** *s. Die Schleifmühle.* Aiguiserie *f.*

Grinding-mill *s. Der Schleifstein.* Meule *f.*, pierre *f.* de rémouleur.

Middle-sized grinding-mill *s.* (Cutl.) *Der mittelgrosse Schleifstein.* Meule *f.* moyenne, œillard *m.*

to Smooth *v. a.* **by a grinding-mill** (Cutl.) *Blank schleifen.* Écacher.

Grinding-stone *s. Der Schleifstein.* Pierre *f.* à aiguiser.

Grinding-stone *s.* (Paint.) *Der Farbenreibstein.* Grès *m.* de montagne, écaille *f.* de mer.

Grinding-surface *s. See* Rubbling-surface.

Grinding-wheel *s. See* Grinding-mill.

Grindstone *s.* (Techn.) *Der Schleifstein, der Drehstein.* Meule *f.*, meule *f.* de grès.

Gripe *s.*, **Cut-water** *s.* (Shipb.) *Der Greep, der Vorsteven.* Gorgère *f.*, taille-mer *m.*

Gripe *s.* **of a sword-hilt.** *Der Griff.* Poignée *f.*

Gripe *s.* (Build.) *See* Clip.

Griping *adj.*, inclined to run to the windward, said of a ship (Nav.) *Luvgierig.* Ardent, -e.

Grist *s.*, **Size** *s.* **of yarn** (Spinn.) *Der Feinheitsgrad, die Feinheit.* Titre *m.*

Grist *s.*, **Grain** *s.*, corn for grinding (Mill.) *Das Mahlgut.* Mouture *f.*

Grist *s.*, **Bruised malt** *s.* (Brew.) *Das Malzschrot.* Drêche *f.*, malt *m.* moulu.

Gristle *s.* (Anat.) *Der Knorpel.* Cartilage *m.*

Gristly *adj.* (Anat.) *Knorpelicht, knorpelig.* Cartilagineux, -se.

Grit *s.*, **Rock-bind** *s.* (a coarse-grained sandstone in particular of the coal-measures) (Min.) *Der grobkörnige Sandstein (besonders des Steinkohlengebirges).* Grès *m.* (houiller), (en Belg.:) querelle *f. Comp.* Quarr, Post, Rock-bind, Brown-coal-grit, Mill-stone-grit.

Pennant-grit *s.* or **-rock** *s.* (South-Wales, Sommersetsh.), **Grit** *s.* (of coal-measures), (Staffordsh.:) **Rock-bind** *s.*, (North of England and Scotland:) **Post** *s.* or **Post-stone** *s.* (Min.) *Der Kohlensandstein.* Grès *m.* houiller, (en Belg.:) querelle *f.*

Coaly grit *s. See* Coal-grit.

Grit *s.* (Roads). *See* Gravel.

Grit-stone *s. Der Sandstein.* Grès *m.*

Refractory gritstone *s.* of the sides of the hearth of a blast-furnace (Metall.) *Die Gestellsteine m. pl.* Chemise *f.* de Pouvrage d'un haut fourneau.

Grit-stone-pavement *s. Das Sandsteinpflaster.* Pavé *m.* de grès.

Groats *s. pl.*, **Coarse meal** *s.* (Mill.) *Das Schrotmehl.* Grosse farine *f.*, gruau *m. See* Coarse ground corn *under* Corn.

Groin *s.* **of a cross-vaulting** (Archit.) *Der Grat am Kreuzgewölbe.* Arête *f.*, arête *f.* saillante.

Groin *s.* **of a groined ceiling** (Archit.) *Die Rippe einer Balkendecke.* Lambourde *f.* ornée de plafond.

Groin *s.*, **(Groyn** *s.***)** (Hydr. archit.) *Die Buhne, die Schlechte, die Krippe, der Abweiser, der Flügel, das Packwerk.* Crèche *f.*, clayonnage *m.*, éperon *m.*

Groin-rib *s.* (Archit.) *Die Gratrippe.* Nervure *f.* arêtière, ogive *f.*

Groove *s.*, **Hollow** *s. Die Höhlung, die Aushöhlung.* Creux *m.*

Digitized by Google

Groove *s.* of a roller (Rolling-m.) *Das Caliber, die Cannelirung, die Riune, die Cahlerauth, die Furche der Walze.* Cannelure *f.* des cylindres qui servent à l'étirage du fer.

Angular groove *s.*, **Pointed groove** *s.* (Roll.) *Das Spitzbogencaliber.* Cannelure *f.* ogive.

Divided groove *s. Das getheilte Caliber.* Cannelure *f.* divisée.

Open groove *s. Das offene Caliber.* Cannelure *f.* ouverte.

Round groove *s. Das Rundcaliber.* Cannelure *f.* ronde.

Square groove *s. Das Quadratcaliber.* Cannelure *f.* carrée.

Sunk groove *s. Das versenkte Caliber.* Cannelure *f.* abaissée.

Groove *s.* **in a board, Furrow** *s.* (Carp. Join.) *Die Nuth, die Furche.* Rainure *f.*, enrayure *f.*

Dovetailed groove *s.* (Join.) *Der Grateinschnitt, die gegratete Nuth.* Queue *f.* d'aronde creusée, rainure *f.* en queue d'aronde.

Groove *s.* (Gun-m.) *See* Bed of the barrel.

Groove *s.* or **Notch** *s.* **in the plug** of old pattern musket-breeching (Gun-m.) *Die Kerbe im Kopf der Schwanzschraube.* Coche *f.* à la culasse d'un canon de fusil.

Groove *s.* **of a needle for the eye** (Needl.) *Die Kerbe.* Cannelure *f. See* Channel.

Groove *s.*, **Bed** *s.*, **Fluted part** *s.* **of a rocket-stick** (Firew.) *Der Löffel des Raketenstabes.* Cannelure *f.* d'une baguette de fusée. *See* Bed.

Groove *s.*, **Mortise** *s.* (Mach.) *Die Nuthe, die Keilnuthe,* Mortaise *f.*, rainure *f.*

Groove *s.*, **Hollow** *s.* of the anvil (Forg.) *Die Aushohlung.* Cannelure *f.*, creux *m.* ménagé dans l'enclume.

Groove *s.*, **Gutter** *s.* **of a level-crossing** (Railw.) *Die Spurkranzrille oder -rinne.* Rainure *f.*, ornière *f.*

Groove *s.* **of a pulley** (Mach.) *Die Riune, die Spur.* Gorge *f. See* Gorge.

Groove *s.* **of the long narrow-channelled ruler** or **needle** which is used in weaving velvet (Weav.) *Der Canal.* Rainure *f.*

Groove *s.* (in Derbyshire), **Mine** *s.*, **Adventure** *s.* (Min.) *Das Bergwerk, die Grube, die Zeche.* Mine *f.*

Grooves *s. pl.* **of a millstone.** *Die Hauschlage m. pl. eines Mühlsteins.* Rayons *m. pl.* d'une meule. *See* Radii *pl.*

Grooves *s. pl.* or **Furrows** *s. pl.* **of a rifled barrel** or **piece of ordnance, Rifling** *s.* (Gun-m.) *Die Züge m. pl.* Rayures *f. pl.* ou raies *f. pl.*

Grooves *s. pl.* **whose breadth increases towards the breech.** *Die Keilzuge m. pl.* Rayures *f. pl.* dont la largueur croît vers la culasse.

Grooves *s. pl.* **whose depth increases towards the breech.** *Die Progressivzuge m. pl.* Rayures *f. pl.* progressives.

Grooves *s. pl.* **whose twist increases towards the mouth or muzzle.** *Die parabolischen Zuge m. pl.* Rayures *f. pl.* paraboliques.

to Groove *v. a.* (Techn.) *Nuthen.* Rainer.

to Groove *v. a.* **and tongue** *v. a.* **the planks, to Double-groove** *v. a.* **and slip** *v. a.* **the planks** (Carp.) *Die Bretter spunden und federn.* Dresser les planches à rainures et languettes.

to Groove *v. a.* **and tongue** *v. a.* **together** (Join. Carp.) *Verspunden, spunden.*

to Groove *v. a.* **the needles** (Needl.) *Die Kerben einbringen.* Évider les aiguilles.

to Groove *v. a.*, **to Gutter** *v. a.* (Carp. Join.) *Abgründen, auskehlen, rinnenformig aushohlen, kandeln.* Évider, canneler.

to Groove *v. a.* **in form of a dovetail, to Plough-plane** *v. a.* (Carp.) *Ausspunden, ausnuthen, eine Gratspundung ausarbeiten.* Travailler au bouvet. bouveter à queue d'aronde.

Grooved *adj. Ausgehohlt.* Creusé-, -ée.

Grooved roller *s.* (Roll.) *Die calibrirte Walze.* Cylindre *m.* cannelé.

Grooved pile *s.*, **Plank-pile** *s.* (Build.) *Der Nuthpfahl, der Spundpfahl.* Palplanche *f.*

Groove-disk *s.*, a part of the slitting-mill (Roll.) *Die Mittelscheibe.* Fer *m.* à cheval, fausse-rondelle *f.*, faux-taillant *m. See* Intermediate disk. *Comp.* Slitting-mill.

Groove *s.* **and tongue-joint** *s.*, **Grooving** *s.* **and tonguing** *s.* **together, Match-jointing** *s.*, **Tongue-jointing** *s.* (Join.) *Die Verbindung mit Nuth und Feder, oder mit Nuth und Spund, die Verspundung, die Verspündung.* Assemblage *m.* à rainure et languette.

Groove-ram *s.*, **Needle-stamper** *s.* (Needl.) *Der Kerbenstampfer.* Estampeur *m.* des aiguilles à coudre.

Grooving *s.* (Carp. Join.) *Die Abgründung, die Auskehlung.* Évidement *m.*

Grooving *s.* **and tonguing** *s.*, **Matching** *s.* (Join.) *Das Spunden, das Ausnuthen.* Opération *m.* de rainer, pour assembler à rainure et languette.

Grooving *s.* (Archit.) *See* Fluting.

Grooving *s.* **of rolls** (Roll.) *Die Calibrirung der Walzen.* Cannelure *f.*

Grooving-machine *s.* (Join. Carp.) *Die Nuthmaschine.* Machine *f.* à rainures.

Grooving-machine *s.* (Mach.) *See* Key-groove-engine.

Grooving-planes *s. pl.*, **Slit-deal-planes** *s. pl.*, **Plough** *s.* **and tongue** *s.*, **Match-planes** *s. pl.* (Join.) *Die Spundhobel m. pl.* Bouvets *m. pl.*

Grooving-plane *s.* properly said, **Slit-deal-plane** *s.*, **Plough-plane** *s.*, **Router-plane** *s.* (Join. Carp.) *Der Grundhobel, der Falzhobel, der Spundhobel, der Nuthhobel.* Rabot *m.* à rainure, bouvet *m.* femelle, bouvet *m.* à rainure, guimbarde *f.*

Gros-de-Tours-ribbon *s.* (Weav.) *Das Gros-de-Tours-Band.* Ruban *m.* gros de Tours.

Gross average *s.*, **General average** *s.* (Mar.) *Die grosse, generale, gemeine Havarie.* Avarie *f.* grosse ou commune.

Gross-weight *s. See* Brute weight.

Grossular *s.*, **Grossularite** *s.* (Miner.) *Der Grossular, der grüne Granat, der Kalkgranat, der Wiluigranat.* Grossulaire *m.*, grenat *m.* grossulaire, grenat *m.* calcarifère, wiluite *f.*

Ground *s.*, **Soil** *s.* (Build. Fort. Railw. etc.) *Der Erdboden.* Sol *m.*, terrain *m.*

Dead ground *s.* (Fort.) *Der unbestrichene Raum, der todte Raum.* Espace *m.* mort, partie *f.* morte.

Digitized by Google

Forked rising ground *s. Die hufeisenförmig gezweigte Auffahrt.* Fer *m.* à cheval.
Gravelly ground *s. Der kiesige Boden.* Terrain *m.* graveleux.
Loamy ground *s.*, **Clayey ground** *s. Der Lehmboden, die lehmige Erde.* Terre *f.* glaiseuse, limoneuse, argileuse, bourbeuse.
Marshy ground *s.* (Build.) *Der Marschboden.* Terrain *m.* marécageux.
Pervious ground *s.* (Build.) *Der durchlassige Boden.* Sol *m.* perméable.
Rising ground *s. Die Rampe, die Auffahrt, die Appareille.* Rampe *f.* douce, rastel *m.*, rastelle *f.*, chemin *m.* taluté.
Sandy ground *s. Der sandige Boden.* Terrain *m.* sablonneux.
Side-lying ground *s.*, **Side-long ground** *s.* (Railw.) *Das seitlich abfallende Terrain.*
Soft ground *s.*, **Light ground** *s.* (Railw.) *Der lockere und leichte Boden, der Stichboden.* Terre *f.* franche et légère, terrain *m.* sablonneux.
Stony ground *s.* (Build.) *Der steinige Boden.* Terrain *m.* pierreux.
Strong ground *s. Der mittelfeste Boden.* Sol *m.* demi-ferme.
Swampy ground *s.*, **Marshy ground** *s. Der schlammige Boden, der moorige Boden, der Marschboden.* Terrain *m.* gras, marécageux.
Very heavy ground *s.*, **Very strong ground** *s.* (which must be loosened with picks) (Railw.) *Der feste Boden, der Hackboden.* Terrain *m.* très-résistant, terrain *m.* pierreux.
Very marshy ground *s.*, **Aquiferous ground** *s.* (Build.) *Der sehr weiche Sumpfboden, der wasserhaltige Boden.* Terrain *m.* très-mou, terrain *m.* aquifère.
Very strong ground *s. Der feste Boden, der feste Baugrund.* Sol *m.* ferme, dur, fort.
to Break *v. a.* **ground** (Fort.) *See* to Break ground.
to Hack *v. a.* **the ground.** *Den Boden loshauen, aufhacken.* Attaquer le terrain au pic.
to Puddle *v. a.* **and trample** *v. a.* **the ground**, when the foundation-walls are raised over the level. *Nach Aufführen der Grundmauern Boden an dieselben anfüllen und feststampfen.* Remblayer et piloner le terrain.
to Rake up *v. a.* **the ground, to Dig up** *v. a.* **the earth.** *Den Boden aufgraben, durchwühlen.* Fouiller le terrain.
to Search *v. a.*, **to Rake** *v. a.* **into the ground.** *Den Boden durchsuchen, untersuchen.* Fouiller dans la terre, sonder le terrain.
to Throw out *v. a.* **the ground.** *Den Boden auswerfen.* Jeter le terrain sur berge.
to Trace *v. a.* **the ground.** *Traciren, den Boden ritzen.* Faire le tracé d'un ouvrage sur le sol.
to Wheel *v. a.*, **to Cart** *v. a.* **the ground.** *Die Erde abkarren.* Transporter le terrain à la brouette.
Ground *s.* (Milit. Topogr.) *See* Country.
Soft ground *s.* (Milit. Topogr.) *Das Weichland.* Terrain *m.* mou.
Waste low ground *s.* (Build.) *Die ebene Niederung.* Terre-plein *m.*
Ground *s.* **for target-practice, Shooting-ground** *s. Der Scheibenstand, die Schusslinie, der Ort, wo man mit Handfeuerwaffen nach der Scheibe schiesst.* Tir *m.*
Ground *s.*, **Priming** *s.* of the canvass or the pannel to be painted (Paint. Pap.) *Der Grund.* Impression *f.* (de la toile ou du panneau d'un tableau). *See* Priming.
Iris-ground *s.*, **Rainbow-ground** *s.* of irised paper-hangings (Pap.-hang.) *Der Irisfond, der Irisgrund.* Fond *m.* iris, ombré *m.*
Ground *s.* **of fancy-cloth** (Weav.) *Der Grund, der Boden.* Fond *m.*, plain *m.*
Ground *s.* (first dye given to a stuff) (Dyer.) *Der Grund.* Pied *m.*
Ground *s.* in calico-printing (Dyer.) *Der Grund.* Fond *m.*
Ground *s.* in veneering (Join.) *Das Blindholz.* Bâtis *m.* du placage.
Grounds *s. pl.* in plastering (Build.) *Die Lättchen n. pl. oder Ruthen f. pl. zur Anheftung von Verzierungen, die Pliesterruthen f. pl.* Lattes *f. pl.* desquelles on garnit un mur, pour y attacher des ornements.
Ground *s.* or **Bottom** *s.* **of the sea** or **a river** (Mar.) *Der Grund, der Boden des Meeres oder Flusses.* Fond *m. See also* Bottom.
Ground *s.* **composed of sharp pointed shells.** *Der Nadelgrund, der Boden, welcher aus feinen, spitzen Muscheln besteht.* Fond *m.* d'aiguilles.
Good anchoring-ground *s. Der gute Ankergrund.* Bon mouillage *m.*
Gravel-ground *s. Der Schingel- oder Singelgrund, der Kieselgrund.* Gravier *m.*
Bad anchor-ground *s. See* Foul bottom.
Green ground *s.* or **bottom** *s. Der grüne, mit Seegras bewachsene Grund.* Fond *m.* de pré.
Sandy ground *s. Der Sandgrund.* Fond *m.* de sable.
Shelly ground *s. Der schülpartige Grund (von allerlei Muscheln).* Fond *m.* de coquilles pourries.
Shifting ground *s. Der Wellgrund (aus Triebsand bestehend).* Fond *m.* mouvant.
Slimy ground *s.*, **Muddy ground** *s. Der Schlickgrund (der schlammige Boden).* Fond *m.* mou.
to Be aground *v. n.*, **to Be stranded** *v. n. Auf dem Grunde sitzen.* Être échoué.
Ground *s.* (the strata containing the mineral bed, lode or coal-seam of a mine) (Min.) *Das Gebirge, das Nebengestein.* Terrain *m. See* Country.
Ground *s.* (between the lower and the upper parts of a shaft sunk from the day and from underground) (Min.) *Das Bergmittel zwischen dem oberen und dem unteren Theil eines Schachtes beim Abteufen aus einer tiefen Sohle.* Stot *m.* (Belg.)
Ground *s.*, **Main warp** *s.* of velvet (Weav.) *Die Grundkette, die Unterkette.* Chaîne *f.*, toile *f.* du velours.
Grounds *s. pl.*, **Dregs** *s. pl.*, **Sediment** *s.* **of the vat** (Dyer.) *Der Bodensatz.* Pâtée *f.*, pied *m.* de la cuve.
Ground *adj.*, **Sharp** *adj.*, **Keen** *adj.*, **Wetted** *adj.*, **Sharpened** *adj. Scharf, geschliffen.* Tranchant, -e, aigu, -ë, affilé, -e, émoulu, -e.

Digitized by Google

Ground *adj.*, **Sharp-set** *adj.* (Cutl.) *Geschliffen, scharf.* Émoulu. -e.

Ground *adj.* **Gemahlen, zermahlen.** Moulu, -e.

Ground charcoal *s.* *Das Kohlengestübbe, das Gestubbe.* Charbon *m.* pilé.

Ground gypsum *s.* *Der grob gemahlene Gyps.* Plâtre *m.* au panier.

to Ground *v. a.* (Dyer.) *Grundiren.* Piéter.

to Ground *v. a.*, **to Prime** *v. a.* in painting. *Untermalen.* Imprimer en peinture.

to Ground *v. a.*, **to Prime** *v. a.* the canvass (Paint.) *Grundiren.* Imprimer, abreuver, apprêter la toile.

to Ground *v. a.* **a vessel, (to Bring** *v. a.* **a vessel on the slip)** (Navig.) *Aufwinden.* Haler ou tirer un bâtiment à terre.

to Ground-in *v. a.*, **to Re-enter** *v. a.* (Calico-pr.) *Eindrucken.* Rentrer.

Ground-auger *s.*, **Earth-borer** *s.* (Min.) *Der Erdbohrer, der Minenbohrer.* Trépan *m.*, sonde *f.* à tarière.

Ground-bailiff *s.*, who has the supervision of mines (South-Staffordsh.) (Min.) *Der Berginspector, der Bergverwalter, der Bergwerksingenieur.* Ingénieur *m.* des mines, directeur *m.* des mines.

Ground-beam *s.* *See* Ground-timber 2.

Ground-crab *s.* (Min.) *Eine Art Pferdegöpel.* Espèce *f.* de baritel à chevaux. *Comp.* Crab, Main crab, Tail-crab.

Ground-floor *s.*, **Ground-story** *s.* (Build.) *Das Erdgeschoss, das Parterre.* Rez-de-chaussée *m.*

Raised ground-floor *s.* (Build.) *Das Hochparterre, das erhöhte Parterre.* Étage *m.* peu exhaussé.

Grounding-in *s.*, **Re-entering** *s.* (Calico-pr.) *Das Eindrucken.* Rentrage *m.*, rentrure *f.*

Ground-level *s.*, **Ground-line** *s.* (natural surface of the ground) (Fort.) *Der Bauhorizont, die Terrainlinie.* Ligne *f.* de terre.

Ground-level *s.*, **Ground-line** *s.* (Build.) *Der Bauhorizont, das Bauniveau.* Surface *f.* du terrain horizontal, rez-de-bâtisse *m.*, rez-de-chaussée *m.*

Ground-line *s.* (Fort.) *See* Ground-level.

Ground-line *s.* (Persp.) *Die Grundlinie.* Base *f.* du tableau.

Ground-plan *s.*, **Ichnography** *s.* (Draw.) *Der Grundriss, die Spurzeichnung.* Plan *m.* horizontal, ichnographie *f.*, plan *m.* objectif. *Comp.* Ground-plot 2.

Ground-plate *s.*, **Groundsel** *s.*, **Ground-sill** *s.* **of a frame-work** (Build.) *Die Schwelle, die Bundschwelle einer Fachwand.* Semelle *f.* d'assemblage.

Ground-plate *s.*, **Bed-plate** *s.*, **Offset-plate** *s.* (Railw.) *Die Unterlagsplatte, die Stossplatte, die Stuhlplatte.* Platine *f.* ou selle *f.* pour rails-Vignoles.

Ground-plot *s.* (Build.) *Der Bauplatz, die Baustelle.* Emplacement *m.*, lieu *m.* de construction.

Ground-plot *s.*, **Ground-plan** *s.*, **Ichnography** *s.* (Draw.) *Der Grundriss, die Horizontalprojection.* Plan *m.* horizontal, ichnographie *f.*

Ground-rocket *s.* (Artill.) *Die Schussrakete.* Fusée *f.* de guerre à ricochet.

Ground-sea *s.* (Mar.) *Die Grundsee.* Coup *m.* de mer du fond.

Groundsel *s.*, **Ground-sill** *s.* *See* Ground-plate.

Ground-sill *s.* **of a gallery-frame** (Min.) *Die Sohle, die Schwelle.* Semelle *f.*

Ground-sill *s.* in under-shot mills a piece of timber which is laid across under the bottom of the running-channel. *Die Bodenschwelle.* Racinal *m.*

Ground-sleeper *s.*, **Ground-timber** *s.*, **Dormant** *s.* (Build.) *Die Grundschwelle, das Grundholz.* Racinal *m.*

Ground-spears *s. pl.* (Min.) *Die Senkbäume m. pl. (einer Schachtpumpe beim Abteufen).* Tirants *m. pl.* de suspension.

Ground-stroke *s.*, **Full** or **Fat stroke** *s.* (Calligr. Print.) *Der Grundstrich.* Plein *m.* d'une lettre.

Ground-table *s.* (Build.) *Die Sockelplatte.* Dalle *f.* de socle.

Subterranean ground-table *s.*, **Grass-table** *s.* (Build.) *Die Latsche der Grundmauer, das Bankett.* Embasement *m.* du fondement, banquette *f.*

Ground-tackles *s. pl.* (Nav.) *Die Grundtakelage.* Garniture *f.* des ancres.

Ground-timber *s.* (Build.) *See* Ground-sleeper.

Ground-timber *s.*, **Ground-beam** *s.*, **Sleeper** *s.* (Hydr. arch.) *Die Grundschwelle, der Grundbalken, die Bodenschwelle.* Racinal *m.*, sablière *f.*

Group *s.* (Geol.) *Die Formation.* Formation *f.* *See* Formation *and* System.

Cretaceous group *s.*, **Chalk-formation** *s.* *Die Kreideformation.* Formation *f.* crétacée.

Grout *s.*, thin mortar (Build.) *Der dünne Mörtel.* Mortier *m.* clair, coulis *m.*

to Grout *v. a.* **masonry** (Mas.) *Gussmauer machen, mit Mortel vergiessen.* Couler les pierres.

Grove's galvanic battery *s.* (Phys.) *Grove's galvanische Batterie.* Batterie *f.* galvanique à la Grove.

to Grow *v. n.* **fat** (said of soap) (Soapm.) *Zah werden.* S'engraisser (dit de la pâte de savon).

to Grow *v. n.* **exceedingly**, said of a cable. *See under* Cable.

Growing *s.* of slaked lime. *See* Growth.

Grown-soil *s.*, **Earth** *s.* **in natural state** (Railw.) *Der gewachsene Boden, der natürliche Boden.* Terrain *m.* naturel.

Growth *s.* **of water,** (in Cornwall:) **House** *s.* **of water** (Min.) *Die angesammelten Wassermassen f. pl. im Gebirge.* Amas *m.* d'eau (souterrain), (en Belgique:) mer *f.* d'eau.

Growth *s.*, **Growing** *s.*, **Increasing** *s.* of the slaked lime (Mas.) *Das Gedeihen, das Aufgehen, das Wachsen.* Foisonnement *m.*

Groyn *s.* *See* Groin.

Grubstone-mortar *s.* *See* Concrete *and* Beton.

Gung *s.* (Min.) *Der alte Mann, das Alte.* Vieux ouvrages *m. pl.* ou vieux travaux *m. pl.*

Guage *s.* *See* Gauge.

Guaiacum *s.*, the rosin of *Guaiacum officinale* (Chem.) *Das Guajakharz.* Gaïac *m.*

Digitized by Google

Guaiacum-wood *s.* *See* Pock-wood.

Guaranine *s.* (Chem.) *Das Guaranin, das Kaffein, das Thein.* Guaranine *f.*, caféine *f.*, théine *f.*

Guard *s.*, **Watch** *s.* (Milit.) *Die Wache, (die Wachmannschaft).* Garde *f.*, guet *m.*

Upon one's guard. *See* Alert.

Guard *s.* (Railw.) *Der Schaffner, der Conducteur des Zuges.* Conducteur *m.* de convoi.

Guard *s.*, **Fold** *s.* (Bookb.) *Der Falz.* Pli *m.*, onglet *m.*

Guard *s.* **of a sword** (Arm.) *See* Basket-hilt *and* Stool.

Guards *s. pl.*, **Wards** *s. pl.* of a lock (Lock-sm.) *Das Eingerichte, die Besatzung.* Garnitures *f. pl.*, gardes *f. pl.*

Guard-boat *s.* (Mar.) *Das Rondeboot.* Canot *m.* de ronde.

Guard-house *s.* (Milit.) *Die Wache, das Wachthaus.* Corps *m.* de garde.

Guard-iron *s.* on the ammunition-boxes of limbers (Artill.) *Die Armlehne, die Seitenlehne, die Handstütze, der Handbügel.* Poignée *f.*

Guard-rail *s.*, **Safety-rail** *s.*, **Side-rail** *s.*, **Wing-rail** *s.* (Railw.) *Die Leitschiene, die Streichschiene, die Schutzschiene, die Sicherheitsschiene.* Contre-rail *m.* (d'un passage à niveau etc.). *See also* Cheek-rail.

Guardroom-stretcher *s.* (Mil.) *Die Wachtpritsche, die Pritsche.* Lit *m.* de camp.

Guard-stone *s.* (Build. Roads etc.) *Der Prellstein.* Borne *f.*

Guard-ship *s.* (Navig.) *Das Kustenwachtschiff.* Garde-côte *m.*

Guard-ship *s.*, a ship stationed in harbours for government-interests (Navig., Milit.) *Das Wachtschiff.* Vaisseau *m.* de garde.

Gudgeon *s.*, **Pin** *s.* (Techn.) *Der Bolzen.* Goujon *m.* *See* Pin.

Gudgeon *s.* (Mach.) *Der Wellzapfen.* Tourillon *m.* *See* Pivot.

Upper gudgeon *s.* **of an upright shaft** *Der Halszapfen.* Tourillon *m.* supérieur d'un arbre vertical.

Lower gudgeon *s.* **of an upright shaft.** *Der Spurzapfen.* Tourillon *m.* inférieur d'un arbre vertical.

Ball-gudgeon *s.*, **Ball-pivot** *s.* *Der Kugelzapfen.* Tourillon *m.* à boulet. *See under* Ball.

Gudgeon *s.* **on the arbor of the bellows** (Artill.) *See* Bellows-gudgeons *pl.*

Gudgeon-socket *s.* (for the bellows-gudgeons of field-forges) (Artill.) *Die Balgenpfanne fur den Wellzapfen des Blasebalgs.* Logement *m.* pour le tourillon du soufflet.

Guess-rope *s.* (Mar.) *See* Guess-warp.

Guess-warp *s.*, **Guess-rope** *s.* (Mar.) *Das Baumtau, das Schlepptau, der Schlepper.* Cap *m.* de remorque d'une chaloupe.

Guide *s.* (Mach.) *Die Führung, die Leitung.* Guide *m.*

Guide *s.* in winding or spooling (ring of glass or iron-wire which guides the thread to the bobbin) (Weav.) *Der Fadenleiter, der Fadenführer, der Weiser.* Guide *m.*, distributeur *m.*

Guide *s.* **of a rolling-** or **cutting-mill.** *Der Abstreifmeissel beim Walz- oder Schneidewerk.* Guide *m.*, garde *f.* d'un laminoir ou d'une fenderie.

Guide *s.* **of the reversing lever** (Locom.) *Der Führungsbogen des Steuerhebels.* Secteur *m.* du levier de changement de marche.

Guides *s. pl.*, **Cross-head-guides** *s. pl.* (Locom. etc.) *Die Geradführung, die Parallelleitung.* Glissoire *f.*, guide *m.*, glissière *f.*

Guides *s. pl.* **for axle-boxes** (Locom.) *Die Achsbüchsenführungen f. pl.* Guides *m. pl.* de boîte à graisse.

Guides *s. pl.*, **Fore-Guides** *s. pl.*, **Futchels** *s. pl.*, **Pole-futchels** *s. pl.* (Cartwr.) *Die Arme m. pl., die Deichselarme m. pl., die Scheerarme m. pl., (an einer Protze: die Protzarme m. pl.)* Armons *m. pl.* de l'avant-train d'une voiture.

Guide-bar *s.*, **Guide-rod** *s.* (Mach.) *Die Leitstange, die Führungsstange.* Tige *f.* ou barre *f.* directrice.

Guide-bars *s. pl.*, **Guide-rods** *s. pl.*, **Motion-bars** *s. pl.* (Locom. etc.) *Die Geradführungsstangen f. pl., die Leitstangen f. pl.* Barres *f. pl.* directrices, règles *f. pl.* ou tiges *f. pl.* des glissoires.

Guide-block *s.*, **Cross-head-block** *s.*, **Slide** *s.* **(of cross-head)** (Locom. etc.) *Der Gleitbacken, der Gleitklotz, der Geradführungsbacken.* Coulisseau *m.* des glissoires, patin *m.*

Guide-bolt *s.*, **Pole-bolt** *s.* (Artill.) *Der Scheerbolzen.* Boulon *m.* d'assemblage pour la tête des armons.

Guide-hoop *s.* (on the head of the fore-guides) (Cartwr.) *Der Deichselring, der Deichselarmring, der Scheerenring, das Scheerband.* Frette *f.* d'armons.

Guide-mark *s.* (Print. of calicos and paper-hangings) (Print.) *Der Rapportpunct.* Point *m.* de repère.

Guide-pin *s.* (Calico-pr. etc.) *Der Rapportstift.* Repère *m.*

Guide-plate *s.*, **Futchel-plate** *s.* or **Strap** *s.* connecting the fore-guides at their upper part (Artill. Cartwr.) *Das hintere Scheerband.* Pièce *f.* d'armons.

Guide-post *s.*, **Leader** *s.*, **Upright** *s.* **of a ram** (Hydr. arch.) *Die Vorderruthe an der Kunstramme.* Guide *m.*, montant *m.* à coulisse.

Guide-posts *s. pl.* between which the ram or monkey of a pile-driver slides (Archit.) *Die Läufer m. pl., die Läuferruthen f. pl., die Vorderruthen f. pl. einer Kunstramme.* Guides *m. pl.*, montants *m. pl.*

Guide-pulley *s.* (Mach.) *Die Leitrolle.* Poulie *f.* de renvoi.

Guide-rod *s.* (Mach.) *See* Guide-bar.

Guide-screw *s.* of a screw-mandrel (Turn.) *Die Schraubenpatrone, die Patrone.* Pas *m.* de vis.

Guiding-cable *s.*, **Man-rope** *s.* (Build.) *Das Schwungseil, das Lenkseil.* Écharpe *f.*

Guiding-plates *s. pl.* (Mach.) *Die Leitungsplatten f. pl., die Achsenhalter m. pl.* Plaques *f. pl.* de garde.

Guignet's chrome-green *s.* (Paint. Chem.) *See* Chrome-green.

Guild-hall *s.*, **Town-hall** *s.*, **Counsel-house** *s.* (Archit.) *Das Rathhaus, das Stadthaus,*

Digitized by Google

(altd.: das Laufhaus). Hôtel *m.*, maison *f.* de ville, (vieilli:) parlouer *m.* aux bourgeois.

Guillotine *s. Die Guillotine, das Fallbeil, die Köpfmaschine.* Guillotine *f.*

Guitar *s.* (Mus.) *Die Guitarre.* Guitare *f.*

Gullet *s.* **of a saw-tooth.** *Die Einschweifung des Sägezahns.* Échancrure *f.* d'une dent de scie.

Gullet *s.* **of the saddle** (Saddl.) *Die vordere Kammer des Sattels.* Collet *m.* d'une selle, liberté *f.* du garrot.

Gullet-tooth *s.* (Saw.) *See* Briar-tooth.

Gulph *s.* **of ore** (a very large deposit of ore in a lode) (Min. Cornwall). *Der reiche Erzfall (auf einem Gange).* Veine *f.* très-riche en minerai dans un filon.

Gum *s.* (Chem.) *Das Gummi.* Gomme *f.*

Arabic gum *s.*, gum of *Acacia vera* (Techn.) *Das Gummi arabicum, das arabische Gummi.* Gomme *f.* arabique.

British gum *s.*, **Starch-gum** *s.* (Chem.) *Das Dextrin, das Stärkegummi.* Dextrine *f.*

Gum cat's eye (Paint.) *See* Dammar.

Elastic gum *s.*, **Gum-elastic** *s.*, **India-rubber** *s. Das Kautschuk, das Gummi elasticum.* Gomme *f.* élastique, caoutchouc *m. See also* Caoutchouc.

Gum-tragacanth *s.*, gum of *Astragalus tragacantha* (Bot.) *Das Traganthgummi.* Gomme *f.* adragant ou adragante, gomme *f.* d'adragant.

To Boil off *v. a.* **the gum** (Silk.) *See* to Boil off.

to Gum *v. a.* (Techn.) *Gummiren.* Gommer.

Gum-lac *s. See* Lac.

Gumming *s.* (Techn.) *Das Gummiren.* Gommage *m.*

Gum-resin *s.* (Chem.) *Das Schleimharz.* Gommerésine *f.*

Gum-water *s.* **for marbled papers** (Pap.) *Das Marmorirwasser.* Gomme *f.*

Gun *s. Das Feuerrohr, das Feuergewehr, die Feuerwaffe.* Arme *f.* à feu.

Gun *s.* **with a steel-pin in the axis of the breech-part of the barrel.** *Das Stiftgewehr, das Pickelgewehr, die Dornflinte.* Fusil *m.* à tige.

to Bore *v. a.* **a gun for shooting.** *Einen Gewehrlauf auskolben.* Donner le calibre exact à un canon de fusil.

to Breech *v. a.* **a gun.** *See under* to Breech.

Gun *s.*, **Cannon** *s.*, **Piece** *s.* **of ordnance** (Artill.) *Das Geschutz, die Kanone, das Stück.* Bouche *f.* à feu, canon *m. See also* Chase-gun.

Gun *s.* strictly taken (Artill.) *Das Kanonenrohr, das Geschutzrohr.* Canon *m.* d'une bouche à feu.

Gun *s.* **for coast-defenses** (Artill.) *Das Kustengeschütz.* Canon *m.* pour les batteries de côte.

Eight- or **Ten-inch gun** *s.*, **Paixhans' gun** *s.* (68-pounder, 80-pounder). *Die Bombenkanone.* Canon *m.* à bombes, canon *m.* à la Paixhans.

Breech-loading-gun *s.*, **Breech-loader** *s.* (Milit.) *Die Hinterladungskanone.* Canon *m.* se chargeant par la culasse.

Central gun *s.*, **True gun** *s. Das kernrechte Geschutz.* Pièce *f.* bien alesée.

Disparted gun *s.*, **Gun** *s.* **which has no dispart** (a gun of which the breech- and muzzle-sight are equally distant of the axis of the bore). *Das verglichene Geschütz.* Pièce *f.* égalisée.

Unlimbered gun *s. Das abgeprotzte Geschütz.* Pièce *f.* en batterie.

Unserviceable gun *s.*, defective from firing. *Das ausgeschossene Geschütz.* Pièce *f.* dégradée par le tir.

The gun is working up and down with its muzzle (Mar.) *Die Kanone dompt.* Le canon donne des culées.

to Bore up *v. a.* **a gun.** *Ein Geschütz ausbohren, reinbohren, kalibermässig bohren.* Aleser une bouche à feu.

to Bowse *v. a.* **a gun** (Mar. artill.) *Eine Kanone bazen oder backsen.* Pousser un canon.

to Chase *v. a.*, **to Engrave** *v. a.* **a gun.** *See* to Chase.

to Dismount *v. a.* **a gun** from its carriage (Artill.) *Ein Geschützrohr auslegen.* Descendre une pièce d'artillerie de son affût.

to Lay *v. a.* **a gun under metal** (Artill.) *Ein Geschütz ausbrechen.* Hausser la culasse dans la direction du tir.

to Lay *v. a.* **a gun point-blank with the object** (Artill.) *Ein Geschutz im Kernschuss richten.* Pointer une pièce de manière que la ligne de l'axe soit dirigée sur l'objet.

to Rebore *v. a.* **guns, to Bore up** *v. a.* **guns** (Artill.) *Die Geschützrohre nachbohren.* Reforer ou aleser les pièces.

Gun fired *s.* (Milit.) *Der Kanonenschuss.* Coup *m.* de canon.

Gun fired *s.* **for sailing** (Mar.) *Der Abschiedsschuss, der Schuss zum Absegeln.* Coup *m.* de partance.

Gun fired *v. a.* **to hail a ship** (Mar.) *Der Prai- oder Preischuss.* Coup *m.* de canon à héler un vaisseau.

Gun fired *s.* **with powder** (Milit. Mar.) *Der blinde Schuss.* Coup *m.* de poudre (sans boulet).

Guns *s. pl.*, **Ordnance** *s.*, **Artillery** *s. Das Geschutz, die Artilleriewaffe.* Pièces *f. pl.* d'artillerie, artillerie *f.*

Heavy guns *s. pl.*, **Heavy ordnance** *s.* (Artill.) *Das schwere (grobe) Geschutz.* Grosse artillerie *f.*

Light guns *s. pl.*, **Field-pieces** *s. pl.* (Artill.) *Das leichte Geschütz, die Feldartillerie.* Artillerie *f.* légère, pièces *f. pl.* de campagne.

Gun-ammunition-waggon *s.* (Artill.) *Der Munitionswagen.* Caisson *m.* à boulets ou pour canons.

Gun-ball *s.* (Artill.) *Die Kanonenkugel.* Boulet *m.*

Gun-boat *s.* (Mar.) *Das Kanonenboot.* Chaloupe *f.* canonnière, canonnière *f.*

Gun-carriage *s.* (Artill.) *See* Carriage.

Gun-carriage *s.*, **Carriage** *s.* (Mar.) *Das Rapert, das Rappert, das Rampert, das Rollpferd.* Affût *m.* d'un canon (sur les vaisseaux).

Gun-cartridge *s.*, **Cannon-cartridge** *s.* (Artill.) *Die Kartusche, die Patrone, die Geschutzpatrone.* Gargousse *f.*, sachet *m.* plein.

Blank gun-cartridge *s.*, **Practice-ammunition** *s. Die blinde Patrone oder Kartusche, die Exercirpatrone, die Manöverkartusche.* Gargousse *f.* pour l'exercice, gargousse *f.* non montée.

Empty gun-cartridge *s. Der Kartuschbeutel.* Sachet *m.*, sachet *m.* à gargousse.

Digitized by Google

Gun-case *s.* (Artill.) *Die Kartatsche (ohne Kartusche).* Bolte *f.* à balles pour canons.

Gun-chace *s.* or **-chase** *s.* (Artill.) *See* Chace.

Gun-cotton *s.*, **Pyroxylin** *s.* (Chem.) *Die Schiessbaumwolle, das Pyroxylin.* Fulmi-coton *m.*, pyroxyle *m.*, coton *m.* azotique.

Gun-engraver *s.* (Metall.) *Der Stückverschneider.* Ciseleur *m.*, graveur *m.* des bouches à feu.

Gun-foundry *s.* *Die Geschutzgiesserei, die Stückgiesserei.* Fonderie *f.* de canons.

Gun-limber *s.* (Artill.) *Die Protze.* Avant-train *m.* (d'un affût).

Heavy gun-limber *s.*, **Battering-train-limber** *s.* *Die Sattelprotze.* Avant-train *m.* sans coffre.

Gun-lock *s.* *Das Flintenschloss, das Schloss.* Platine *f.* *See also* Percussion-lock for naval ordnance.

Gun-loop *s.*, **Gun-hole** *s.*, **Embrasure** *s.* **for guns** (Fort.) *Die Schiessscharte für Geschütze.* Embrasure *f.* aux canons.

Gun-loop *s.* (Mar.) *See* Gun-port.

Gun-metal *s.* (Metall.) *Das Geschützmetall, das Kanonenmetall, das Stückmetall, das Stückgut.* Métal *m.* de canon, métal *m.* à canons, bronze *m.* à canons. *See also* Brass for ordnance *and* Cast-iron for guns.

Gun-mould *s.* (Found.) *Die Geschützform.* Moule *m.* de bouche à feu.

Gunnel *s.*, **Gunwale** *s.* (Pont.) *Das Schandeck, der Schandeckel, das Dahlbord.* Plat-bord *m.* *Comp.* Gunwale.

Gunnel-rings *s. pl.* of a pontoon-bridge (Pont.) *Die Schnurringe m. pl.* Anneaux *m. pl.* d'embrelage.

Gunner *s.* (the artillery-man who works the gun [distinguished from the driver]). *Der Bedienungskanonier, der Geschutzkanonier.* Servant *m.*, canonnier *m.* servant.

Gunner *s.* **and driver** *s.* (Artill.) *Der Artilleriefahrer.* Canonnier *m.* conducteur.

Gunner *s.*, **(First gunner** *s.***)** on board a ship (appointed to manage artillery in ships of war) (Mar.) *Der Feuerwerker, der Constabel.* Maître *m.* canonnier d'un vaisseau.

Gunner's ladle *s.* (Artill.) *Die Ladeschaufel um loses Pulver oder glühende Kugeln in den Lauf zu bringen.* Lanterne *f.*, cuiller *f.* à canon.

Gunner's mate *s.* (Mar.) *Der erste Constabelsmaat, der Unterconstabel, der Unterfeuerwerker.* Second maître *m.* canonnier.

Gunner's quadrant *s.* *Der Geschützquadrant, (in der österreichischen Artillerie:) der Froschquadrant.* Quart *m.* de cercle.

Common gunner's quadrant *s.* (laid in the mouth of howitzer). *Der Stangenquadrant, der Mundquadrant.* Quart *m.* de cercle à règle.

Gunner's store-room *s.* (Mar.) *Das Constabelsgatt.* Soute *f.* du maître canonnier.

Gunnery *s.* *See* Artillery.

Gun-port *s.* (Mar.) *Die Stückpforte.* Sabord *m.*

Gun-powder *s.* *Das Schiesspulver.* Poudre *f.* à canon. *See* Powder.

to Barrel *v. a.* **powder.** *See under* to Barrel.

to Bolt *v. a.* **the gunpowder.** *See* to Sift.

to Compress *v. a.* **gunpowder.** *See* to Compress.

Gun-powder-bolter *s.* *See under* Bolter.

Gun-powder-cake *s.* (Gun-powd.) *Der Pulverkuchen.* Galette *f.*

Gun-powder-sieve *s.* (Gun-powd.) *Das Pulversieb.* Crible *m.* de poudrerie.

Gun-roller *s.*, **Shifting-roller** *s.* for shifting and moving guns (Artill.) *Die Walze, die Rolle für „manœuvres de force" mit schweren Geschutzen.* Rouleau *m.* de manœuvre.

Gun-room *s.* in a ship of war (an apartment occupied by the gunner [the midshipmen etc.]) (Mar.) *Die Constabelkammer.* Gardiennesse *f.*, gardiennerie *f.* (ou sainte-barbe *f.*).

Gun-shot *s.* (Artill.) *Der Kanonenschuss.* Coup *m.* de canon.

Gun-tackle *s.*, **Side-tackle** *s.* (Mar.) *Die Seitentalje, die Stucktalje.* Palan *m.* de côté, palan *m.* de canon.

Gunter's chain *s.* (Surv.) *See under* Chain.

Gunter's line *s.* (Math.) *Die Gunter's Linie.* Ligne *f.* logarithmique de Gunter.

Gunter's scale *s.*, **Gunter** *s.* (Navig. Math.) *Die Gunterscala, Gunter's Rechentafel f.* Échelle *f.* de Gunter, échelle *f.* anglaise, (abaque *f.* de Gunter).

Gunwale *s.*, **Gunnel** *s.* (Ship-b.) *Das Schandeck, der Schandeckel (der Dollbord oder Dullbord bei Booten und Ruderfahrzeugen).* Plat-bord *m.*

Gunwale *s.* **(of a boat).** *Der Doll-bord.* Plat-bord *m.*

Gunwale *s.* **(of a ship).** *Der Schandeckel.* Plat-bord *m.*

Gurlet *s.*, **Pickaxe** *s.* with one sharp point and one flat cutter (Stone-c.) *Die Spitzfläche, die Flächspitze.* Grelet *m.*, pointe-et-tranche *f.*

Gusset *s.* (Seamstr.) *See* Goar.

Gusset *s.* (Herald.) *Das Gabelstück, das gefullte Gabelkreuz.* Gousset *m.*

Gusset *s.* (in a boiler) (Steam-eng.) *Der Blechzwickel.* Gousset *m.*

Gusset *s.*, **Stay** *s.*, a supporting piece of wood (Min.) *Die Stütze, der Bolzen.* Gousset *m.*

Gut *s.*, **Gold-beater's skin** *s.* (Gold-b.) *Die Goldschlägerhaut.* Baudruche *f.*

Gut-cord *s.*, a vertical cord of the draw-loom (Weav.) *Die Latsenschnur, die Gavacinière.* Gavacinière *f.*, gavassinière *f.*

Gut-string *s.* *Die Darmsaite.* Corde *f.* en boyaux.

Gutta percha *s.* *Die Gutta percha.* Gutta percha *m.*

Guttæ *s. pl.*, **(Guttes** *s. pl.***), Drops** *s. pl.* on the modillions of Doric order (Arch.) *Die Tropfen m. pl.* Larmes *f. pl.*, gouttes *f. pl.*, campanes *f. pl.*

Gutter *s.*, **Channel** *s.* of a gutter-furnace (Metall.) *Die Spur.* Trace *f.*, rigole *f.*

Gutter *s.*, **Groove** *s.* (of a level-crossing) (Railw.) *Die Spurkranzrille oder -rinne.* Rainure *f.*, ornière *f.*

Gutter *s.* (Build.) *Die Dachrinne, die Regenrinne, die Traufrinne.* Gouttière *f.*, chéneau *m.*

Wooden gutter *s.*, **Bridge-gutter** *s.* (Build.) *Die hölzerne Dachrinne.* Échenal *m.*, échéneau *m.*, échenet *m.*, chéneau *m.* de bois, gouttière *f.* en bois.

Gutter *s.*, **Drain** *s.* (Found.) *Das Gerinne, die Gussrinne.* Chenal *m.*, écheneau *m.*

to Gutter *v. a.*, **to Groove** *v. a.* (Carp. Join.) *Auskehlen, abgründen, rinnformig aushöhlen, kandeln.* Évider, canneler.

Gutter-board *s.*, **Gutter-plank** *s.* (Ship-b.) *Die Rinnleiste.* Planche *f.* gouttière.

Digitized by Google

Gutter-bridge *s.*, **Bridge-stone** *s.* (Build.) *Die Gossenbrücke, der Brückstein.* Ponceau *m.* (ou ponteau *m.*) de rigole.

Gutter-furnace *s.* (Metall.) *Der Spurofen.* Fourneau *m.* à rigole.

Gutter-hook *s.* (Build.) *See* Braces *s. pl.*

Gutter-lead *s.* (Build.) *Das Kehlblech, das Bleiblech zum Eindecken der Dachkehlen.* Noquet *m.*

Gutter-ledges *s. pl.* to support the hatch-covers over a hatch-way (Ship-b.) *Die Marker m. pl. oder Merker m. pl. der Luken.* Galiotes *f. pl.*, traversins *m. pl.* d'écoutille.

Gutter-pipe *s.*, **Down-pipe** *s.*, **Rain-pipe** *s.*, **Waste-pipe** *s.* (Build.) *Das Fallrohr, das Abfallrohr, die Dachröhre, die Dahlröhre.* Tuyau *m.* de descente.

Gutter-plank *s. See* Gutter-board.

Gutter-stick *s.*, **Side-stick** *s.* (a stick set at the side of the form or size where the sheets are bound) (Print.) *Der Bundsteg.* Fond *m.*, bois *m.* de fonds.

Gutter-sticks *s. pl.* (Print.) *Die Formatstege m. pl., die Hohlstege m. pl.* Bois *m. pl.* de marge.

Gutter-stone *s.*, **Out-let-stone** *s.* (Build.) *Der Auslaufstein, der Gusstein, der Rinnstein.* Écouloir *m.*, lavoir *m.* d'immondices.

Gutter-stone *s.* (Pav.) *Der Gossenstein, der Rinnstein.* Contre-jumelle *f.*, caniveau *m.*

Gutter-tile *s.*, **Hollow tile** *s.*, **Corner-tile** *s.*, **Neck-tile** *s.* for covering the nook of two roof-plains (Mas.) *Der Hohlsiegel, der Kehlsiegel, der Haken, die Nonne.* Chanée *f.*, tuile *f.* creuse, tuile *f.* gouttière, tuile *f.* imbricée, cornière *f.*, noue *f.*, nolet *m.*

Row *s.* **of gutter-tiles.** *Die Ziegelkehle, die Einkehle von Ziegeln.* Noue *f.* cornière.

Guy *s.* (Mar.) *Das Toppreep, die Topp-Pardun.* Surpente *f.*

Guy *s.* **of a lower studding-sail boom.** *Das Kehrtau der Leesegelspieren.* Étai *m.*, hauban *m.* des boute-hors des bonnettes basses.

Guy-ropes *s. pl.* (Milit.) *Die Sturmleinen f. pl. (Zeltleinen f. pl.)* Grandes cordes *f. pl.* d'une tente ou d'une marquise.

to Gybe *v. a.*, **to Shift** *v. a.* **boom-sails** (Navig.) *Giepen, gieben.* Changer, trélucher des voiles à gui.

Gyle-tun *s.*, **Working-square** *s.*, **Working-tun** *s.* (Brew.) *Der Gährbottich, die Dose.* Cuve *f.* guilloire, guilloire *f.*

Gypsum *s.*, **Sulphate** *s.* **of lime** (Miner. etc.) *Der Gyps, der Gips, der schwefelsaure Kalk.* Pierre *f.* à plâtre, gypse *m.*, chaux *f.* sulfatée, sulfate *m.* de chaux.

Gypsum *s.* properly said, **Hydrated sulphate** *s.* **of lime** (Miner.) *Der Gyps, der wasserhaltige, schwefelsaure Kalk.* Chaux *f.* sulfatée hydratée, gypse *m.*

Anhydrous gypsum *s.*, **Anhydrate** *s.* (Miner.) *Der Anhydrit, der schwefelsaure Kalk, der Muriacit.* Chaux *f.* anhydro-sulfatée, chaux *f.* sulfatine.

Burnt gypsum *s.*, **Plaster** *s. Der gebrannte Gyps.* Plâtre *m.* cuit.

Calciferous gypsum *s.* (Miner.) *Der innig mit kohlensaurem Kalk gemengte Gyps.* Chaux *f.* sulfatée calcarifère.

Compact gypsum *s.*, **Alabaster** *s.* (Miner.) *Der dichte Gyps, der Alabaster.* Chaux *f.* sulfatée compacte, albâtre *m.*

Earthy gypsum *s.* (Miner.) *Der erdige Gyps, der Mehlgyps.* Guhr *m.* gypseux.

Fibrous gypsum *s.* (Miner.) *Der faserige Gyps, der Fasergyps.* Chaux *f.* sulfatée fibreuse.

Fine burnt gypsum *s.*, (called also:) **Plaster** *s.* **of Paris.** *Der feine Gyps, der Stuckgyps.* Plâtre *m.* fin.

Foliated granular gypsum *s.* (Miner.) *Der schuppigkörnige Gyps.* Chaux *f.* sulfatée saccharoïde.

Granular anhydrous gypsum *s.* (Miner.) *Der körnige Anhydrit.* Chaux *f.* anhydro-sulfatée saccharoïde.

Gypsum *s.* **in paste, Paste** *s.* **of gypsum.** *Der Gypsbrei.* Pâte *f.* de plâtre.

Powdered gypsum *s.*, **Flour** *s.* **of gypsum.** *Das gemahlte Gypsmehl.* Plâtre *m.* au sas.

Scaly foliated gypsum *s.* (Miner.) *Der schaumige Gyps, der Schaumgyps, der Schneegyps.* Chaux *f.* sulfatée niviforme.

Sparry gypsum *s.*, **Selenite** *s.*, **Specular gypsum** *s.* (Miner.) *Der Gypsspath, der spathige Gyps, der blätterige Gyps, das Fraueneis, der Selenit.* Sélénite *f.*, gypse *m.* spathique, gypse *m.* en fer de lance, gypse *m.* cunéiforme.

Specular gypsum *s.* (Miner.) *See* Sparry gypsum.

Unburnt gypsum *s.* (Techn.) *Der ungebrannte Gyps.* Plâtre *m.* cru.

Gypsum-calcination *s.* (Techn.) *Die Gypsbrennerei.* Cuite *f.* du plâtre.

Gypsum-furnace *s.*, **Plaster-kiln** *s. Der Gypsofen.* Four *m.* à plâtre.

Gypsum-quarry *s.*, **Plaster-quarry** *s. Die Gypsgrube, der Gypsbruch.* Plâtrière *f.*

Gyronnee *adj.* (Herald.) *Geständert, beständert.* Gironné, -ée.

H.

Habenry *s.* (Archit.) *Der Wachtthurm, das Wächterthurmchen.* Barbacane *f.*, barbanon *m.*, échauguette *f. See also* Bartizan.

Habitation *s.* (Build.) *See* Lodging.

Hack *s.* **of miners** (Min.) *Die Hacke, die Breithaue, die Lettenhaue.* Pioche *f.*

to Hack *v. a.* **the ground** (Railw. etc.) *Den Erdboden mit der Hacke loshauen.* Attaquer le terrain au pic.

Hacket *s.* (Join. Turn.) *Das Handbeil, die Tischlerhacke.* Hache *f.* à poing, hachereau *m.*, hacheron *m.*, hachon *m.*, hachette *f.*, hachot *m.*

Digitized by Google

Hack-file *s.* (Build. Lock-sm.) *Die Messerfeile, die Schneidefeile.* Lime *f.* en ou à couteau, lime *f.* à dossière.

Hack-iron *s.* (Min.) *Der Schrotfaustel, der Scharfschlägel.* Masse *f.* à tranche.

Hackle *s.*, **Heckle** *s.*, **Hatchel** *s.* (Spinn.) *Die Hechel.* Séran *m.*, sérin *m.*, sérançoir *m.*, peigne *m.*

to Hackle *v. a.*, **to Heckle** *v. a.* flax or hemp (Spinn.) *Hecheln.* Peigner, sérancer, sérincer.

Hackle-bars *s. pl.* (Spinn.) *Die Hechelstäbe m. pl., die Hechelhalter m. pl.* Barrettes *f. pl.* à peignes.

Hackled flax *s.* (Spinn.) *See* Heckled flax.

Hackling *s.* (Spinn.) *See* Heckling.

Hackling-machines (Spinn.) *See* Heckling-machine.

Hack-saw *s.* (Lock-sm. Build.) *Die Drillsäge, die Eisensäge.* Scie *f.* à couper les chevilles.

Hade *s.* (Min.) *Die Donlage, die Donlage.* Pente *f.*, inclinaison *f.*, biais *m.* d'un filon, (Belg.:) pendage *m.*

Hade *s.* (Derbysh.), **Dip** *s.*, **Crop** *s.*, **Underlay** *s.*, **Inclination** *s.* of a mineral bed or vein (Min.) *Das Einfallen, das Fallen, die Neigung (eines Lagers oder Ganges).* Pente *f.*, inclinaison *f.* (d'une couche ou d'un filon), (Belg.:) pendage *m.*

Hade *s.* **of the basonic axis of a sharp folded seam.** *Die Neigung der Muldenlinie.* Ennoyage *m.*, (Mons:) noye *f.*

Hading *adj.* (Min.) *Donlage, donlagig.* Incliné, -ée, oblique.

Hadley's quadrant *s. Der englische Quadrant oder Octant.* Quartier *m.* de réflexion, quartier *m.* anglais ou de Hadley.

Hafnefjordite *s.* (Miner.) *Der Hafnefjordit, der Kalkolijoklas.* Havnefjordite *f.*, oligoclase *m.* à base de chaux.

Hagbut *s.*, **Haguebut** *s.* (Min.) *See* Arquebuse.

Hail *s.* (Meteor.) *Der Hagel.* Grêle *f.*

Hail *s.* (small pieces of old iron, heads of nails etc., formerly discharged from ordnance) (Artill.) *Der (eiserne) Hagel, der Hagelschuss.* Mitraille *f.* de vieux fers.

to Hail *v. n.* (Meteor.) *Hageln.* Grêler.

to Hail *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff praien (preien), anrufen.* Héler, arraisonner un vaisseau.

Hail-squall *s.*, **Thick squall** *s.* (Navig.) *Die Hagelbo.* Grain *m.* pesant accompagné de grêle.

Hair *s. Das Haar.* (De l'homme:) cheveu *m.*, (des animaux:) poil *m.*, (du cou et de la queue du cheval:) crin *m.*

Too long hair *s.* (Hatt.) *Das Borstenhaar, das grobe harte Haar.* Jarre *m.*

Single hair *s.* **of wool.** *Das Wollhaar.* Brin *m.* de laine, (poil *m.*).

Hair-cloth *s.* (Firew.) *Das Haartuch.* Étamine *f.* de crin.

Hair-cloth *s.*, **Woven hair** *s.* (Weav.) *Das Haartuch, das Pferdehaargewebe.* Étoffe *f.* de crin, tissu *m.* de crin.

Hair-cloth *s.* **for boys' caps** (Weav.) *Das Kappenzeug von Rosshaar.* Étoffe *f.* de crin pour casquettes.

Hair-cloth *s.* **for sieves.** *Das Haarsiebzeug.* Tissu-crin *m.* pour tamis.

Hair-cloth *s.* for the floor of powder-magazines. (Fire-w.) *Die Haardecke.* Prélat *m.* en crin.

Hair-compasses *s. pl.* (Draw.) *Der Haarzirkel.* Compas *m.* à cheveu.

Hair-cord *s.* (Weav.) *Der Haircord.* (Sorte *f.* de toile de coton).

Hair-cross *s.* of a surveying-telescope (Survey.) *Das Fadenkreuz, das Fadennetz.* Réticule *m.*

Hair-divider *s.* (Draw.) *Der Federzirkel.* Compas *m.* élastique, compas *m.* à ressort.

Hair-grout *s.* (Build.) *Der Haarkalk, der Haarmörtel.* Mortier *m.* blanc.

Hair-pin *s. Die Haarnadel.* Épingle *f.* à friser, épingle *f.* double.

Hair-rifling *s.* (fine grooves in a barrel) Gun-m.) *Die Haarzüge m. pl.* Rayures *f. pl.* à cheveux ou merveilleuses.

Hair-salt *s.* (Miner.) *Das Haarsalz.* Halotrichite *f.*

Hair-seating *s.* (Weav.) *Das Stuhlzeug von Rosshaar.* Étoffe *f.* de crin pour meubles.

Hair-side *s.* (Tan. etc.) *See* Grain-side.

Hair-sieve *s.* **in a laboratory** (Gun-powd., Fire-w.) *See* Composition-sieve.

Hair-space *s.* (Print.) *Das Haarspatium.* Espace *f.* fine ou mince.

Hair-stroke *s.* (Calligr. Print.) *Der Haarstrich.* Délié *m.* d'une lettre.

Hair-trigger *s.* (Gun-m.) *Der Stecher, der Schneller, das Schlagstück.* Double détente *f.*, déclin *m.*, cliquet *m.* d'une platine à double ressort.

Hair-trigger-lock *s.* (musket-lock with two triggers) (Gun-m.) *Das Stechschloss.* Platine *f.* à double détente.

Hair-water *s.* (Hairdr.) *Das Haarwasser.* Eau *f.* pour les cheveux.

Chinese hair-water *s. Das chinesische Haarwasser.* Eau *f.* de Chine.

Halberd *s.* (Arm.) *Die Hellebarte.* Hallebarde *f. See* Bill.

Half *adj. Halb.* Demi, -e.

to Half *v. a.* **the rails in the middle and lap together.** *See under* Rail.

to Half *v. a.* (two pieces of timber together). *Bundig verplatten, auf Halbholz anplatten.* Assembler à moitié-bois ou à mi-bois.

Half-bastion *s.* (Fortif.) *Das (die) halbe Bastion, das halbe Bollwerk.* Demi-bastion *m.*

Half-bent *s.*, **Half-cock** *s.* (Gun-m., Milit.) *Die Ruhrast, die Mittelrast.* Cran *m.* du repos.

Half-binding *s.* (Book-b.) *Der Halbfranzband.* Mi-reliure *f.*, reliure *f.* en demi-veau.

Half-boiled *adj.*, **Half-scoured** *adj.* (Silkm.) *Halbgekocht.* Mi-cuit, -e.

Half-box *s.*, **Part** *s.* **of a moulding-box** (Mould.) *Die Kasteuhälfte.* Demi-châssis *m.*

Half-breadth-plan *s.* (Ship.) *Der wasserpass Riss.* Plan *m.* horizontal, plan *m.* des lignes d'eau.

Half-caponnier *s.* (Fortif.) *Die halbe Caponnière, die Grabengallerie.* Demi-caponnière *f.*

Half-chess *s.* (Pont.) *Das Halbbret, der Halbpfosten.* Demi-madrier *m. See also under* Chess.

Half china-ware *s.* (Porz.) *Das Halbporsellan, das feine Steingut.* Faïence *f.* fine. *See under* China-ware.

Digitized by Google

Half-cock *s.* (Gun-m. Milit.) *See* Half-bent.
to Half-cock *v. a.* **arms** (Milit.) *Den Hahn in Ruhe setzen.* Mettre ou faire passer le chien au cran du repos.
Half-cut line *s.* or **flax** *s.* (Spinn.) *See under* Line.
Half-furnace *s.* (Metall.) *Der Halbhochofen.* Demi-haut-fourneau *m.*
Half-gang *s.* or **Pin** *s.* in warping (Weav.) *Der halbe Gang.* Demi-portée *f.* dans l'ourdissage.
Half-header *s.* (Brick-l.) *Der Riemenstein.* Demi-brique *f.* servant en clausoir.
Half-hitch *s.*, **Half-hitch-knot** *s.*, a sort of knot (Artill., Fire-w., Pont., Mar.) *Der Halbstich, der halbe Schlüsselknoten.* Demi-clef *f.*
Double half-hitch *s. See* Clove-hitch.
Half-merlon *s.* (Fortif.) *Die Flügelschartenseile.* Demi-merlon *m.*
Half-moon *s.* (Turn.) *Der Mondstahl.* Croissant *m.*
Half-pace *s.* **of stairs** (Build.) *Der halbe Podest, der kurze Podest.* Demi-palier *m.*
Half-pike *s.* (Mar.) *Die Enterpieke, der Bratspit, der Sponton.* Esponton *m.*
Half-pitch *s.* of a plane-iron (the pitch of 60 degrees) (Join.) *See under* Pitch.
Half-plank-nail *s.* (Carp.) *Der Spündenagel, der Bretnagel.* Petit clou *m.* à planches.
Half-ports *s. pl.* (Mar.) *Die Ausfutterung der Stückpforten.* Faux-mantelets *m. pl.*, faux-sabords *m. pl.*
Half-principal *s.* (Carp.) *Der Halbbinder.* Demi-ferme *f.* de croupe.
Half-revetment *s.*, **Demi-revetment** *s.* (Fort. & Build.) *Die Halbbekleidung.* Demi-revêtement *m.*
Half rip-saw *s.*, a sort of hand-saw without a back (length 26—28, breadth [near the handle:] 6—8, [near the end:] 3—3½, thickness 0.052—0.05 inches, 4 teeth on an inch) (Join.) *Eine Art Fuchsschwanz.* Espèce *f.* de scie à main.
Half-round bar-iron *s. Das Halbrundeisen.* Fer *m.* demi-rond.
Half-round wood *s. Das Halbholz, das Breitholz.* Bois *m.* mi-plat.
Half-scoured *adj. See* Half-boiled.
Half-sheet *s.* **of twelves, Duodecimo** *s.* (Print.) *Das Duodesformat, das Zwölfterformat.* In-douze *m.*
Half-shoe *s.* or **tip** *s.* (Farr.) *Das halbe Hufeisen, das Hufeisen mit gestutzten Enden.* Fer *m.* à lunettes.
Half-sized *adj.* (Pap.) *Halbgeleimt.* Mi-collé, -ée.
Half-story *s.*, **Mezzanine** *s.*, **Entresol** *s.* (Build.) *Das Halbgeschoss.* Mezzanine *f.*, entresol *m.*
Half-stuff *s.*, **First stuff** *s.* (Paperm.) *Das Halbzeug.* Pâte *f.* effilochée, demi-pâte *f.*, défilé *m.*
Half-tub *s.* (Mar.) *Die Balje.* Baille *f.*, boute *f.*
Half-turning bolt *s.* (Lock-sm.) *Der halbtourige Riegel.* Pêne *m.* à demi-tour.
Haliotis (iris) *s.*, **Ear-shell** *s. (Haliotis iris)* (Nat. hist. Join.) *Die Irismuschel, das Meerohr, das Seeohr.* Oreille *f.* de mer, halistille *f.*
Hall *s.*, **Large room** *s.* (Archit.) *Der Saal, die Halle, das grosse Zimmer.* Salle *f.*
Hall *s.* **with columns.** *Die (innerliche) Säulenhalle.* Salle *f.* à colonnes.
Hall *s.*, **Market-hall** *s.* (Build.) *Das Kaufhaus, die Halle, die Markthalle.* Halle *f.* aux marchandises. *See also* Butchery.
Halliard *s.* (Mar.) *Das Fall.* Drisse *f.*
Halliard *s.* **of the driver, Driver-halliard** *s.* (Mar.) *Das Brotwinnerfall, das Treiberfall.* Drisse *f.* de la paille-en-cul.
Halliard *s.* **of the jib, Jib-halliard** *s. Das Klüverfall.* Drisse *f.* du grand foc.
Halliard *s.* **of the main-royal, Main-royal halliard** *s.* (Mar.) *Das grosse Oberbramfall.* Drisse *f.* du grand perroquet volant.
Halliard *s.* **of the main stay-sail, Main stay-sail halliard** *s. Das Grossstagsegelsfall, die Hundefock.* Drisse *f.* de la grande voile d'étai.
Halliard *s.* **of the main studding-sail, Main studding-sail halliard** *s.* (Navig.) *Das Grossleesegelsfall.* Drisse *f.* de la grande bonnette.
Halliard *s.* **of the main topgallant-studdingsail, Main topgallant-studdingsail halliard** *s.* (Mar.) *Das Grossbramleesegelsfall.* Drisse *f.* de la bonnette du grand perroquet.
Halliard *s.* **of the peak, Throat-halliard** *s.*, **Peak-halliard** *s.* (Navig.) *Das Gaffelfall.* Drisse *f.* du pic.
Halliard *s.* **of the pendant, Pendant-halliard** *s.* (Mar.) *Das Wimpelfall.* Drisse *f.* de la flamme.
Main spindle-stay-sail halliard *s. Das Fall des grossen Bramfliegers oder des Fliegers über dem grossen Bramstengestagsegel.* Drisse *f.* de la voile d'étai du grand perroquet volant.
Main-topgallant-halliard *s.* (Mar.) *Das grosse Bramfall.* Drisse *f.* du grand perroquet.
Main topgallant-staysail halliard *s.* (Nav.) *Das Grossbramstagsegelsfall.* Drisse *f.* de la voile d'étai du grand perroquet.
Main topmast-staysail halliard *s.* (Mar.) *Das Grossstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* de la grande voile d'étai de hune.
Main top-mast studding-sail halliard *s.* (Mar.) *Das Grossmarsleesegelsfall.* Drisse *f.* de la bonnette du grand hunier.
Main-top-sail halliard *s.* (Mar.) *Das grosse Marsfall.* Drisse *f.* du grand hunier.
Middle staysail-halliard *s. Das Grossmarsfliegerfall.* Drisse *f.* de la petite ou seconde voile d'étai du grand hunier, drisse *f.* de la voile d'entre-deux.
Mizzen-royal halliard *s.* (Mar.) *Das Oberkreuzbramfall.* Drisse *f.* de la perruche volante.
Mizzen spindle-staysail halliard *s. Das Kreuzbramfliegerfell.* Drisse *f.* de la voile d'étai de la perruche volante.
Mizzen-topgallant halliard *s. Das Kreuzbramfall.* Drisse *f.* de la perruche.
Mizzen topgallant-staysail halliard *s. Das Kreuzbramstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* de la voile d'étai de la perruche.
Mizzen topmast-staysail halliard *s. Das Kreuzstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* de la voile d'étai de fougue, drisse *f.* du diablotin.

Digitized by Google

Mizzen topsail-halliard *s. Das Kreuzsegelsfall.* Drisse *f.* du perroquet de fougue.

Halloysite *s.* (Miner.) *Der Halloysit.* Halloysite *f.*

Halo *s.*, a circle appearing about the moon (Meteor.) *Der Hof um den Mond.* Couronne *f.* (autour de la lune), halo *m.*

Halter *s.* (Saddl.) *Die Halfterbinde.* Chevêtre *m.*

Halter *s.* (Saddl.) *See* Stable-collar.

to Halter *v. a.* (Man.) *Halftern, behalftern.* Enchevêtrer.

Halvans *s. pl.*, **Halvings** *s. pl.* or **Hanaways** *s. pl.* (Cornish copper-mines). *Die Pochgänge m. pl., das Pocherz.* Minerai *m.* pauvre (à bocarder).

Halving *s.*, **Halving together** *s.* (Carp. Join.) *Die Anblattung, die Verblattung als Längenverband.* Assemblage *m.* à mi-bois, à paume. *See also* Rebate *and* Scarving.

Hamburgh-white *s.* (contains two parts of heavy spar to one part of white lead) (Paint. Chem.) *Das Hamburger Weiss.* Blanc *m.* de Hambourg.

Hames *s. pl.* (Saddl.) *Die Kummetfedern f. pl.* Attelles *f. pl.* d'un collier.

Hames-eye *s.* or **Loop** *s.* (for the shoulder-link or hook) (Saddl.) *Die Kummetfederöse, die Zugöse.* Œil *m.*, anneau *m.* des attelles.

Hames-strap *s.* (Saddl.) *Der Kummetfederriemen.* Courroie *f.* d'attelle.

Hammer *s. Der Hammer.* Marteau *m. See also* Chasing-hammer, Chop-hammer, Claw-hammer, Commencing-hammer, Forge-hammer, Holding-up-hammer, Lift-hammer, Planishing-hammer, Polishing-hammer, Rivetting-hammer, Rod-iron-hammer, Steam-hammer, Stretching-hammer, Tilt-hammer, Tin-foil-hammer, Tuning-hammer.

Enlarging-hammer *s.*, **Flat-hammer** *s.* (Gold-beat.) *See* Commencing-hammer.

Granulated hammer *s.* (Stone-c.) *Der Stockhammer.* Marteau *m.* granulée.

to Tooth *v. a.* **a stone with the granulated hammer.** *Aufstocken, aufrauhen mit dem Stockhammer.* Piquer une pierre avec le marteau granulé, layer une pierre.

Iron hammer *s.*, **Iron maul** *s.* (Mar.) *Der Moker.* Masse *f.*

Iron hammer *s.* **for breaking paving-stones** (Pav.) *Der Schrothammer.* Couperet *m.*

Large hammer *s.* **of masons, Bosshammer** *s.* (Mas.) *Der Schellhammer, (der Possägel), der Possechel, der Posshammer, der Bosshammer.* Marteau *m.* à briser, gros marteau *m.*

Pointed hammer *s. Der Spitzhammer.* Marteau *m.* à pointe.

Spreading hammer *s.*, the hammer, which is used alternately with the commencing hammer (Gold-beat.) *Der Treibhammer.* Marteau *m.* à chasser.

Tail-hammer *s. Der Schwanzhammer.* Marteau *m.* à queue. *Comp.* Tilt-hammer.

Two-handed hammer *s.* (Forg.) *See* Sledge-hammer.

Woodman's hammer *s. Der Waldhammer.* Laie *f.*, laye *f.*

Hammers *s. pl.*, **Stampers** *s. pl.* (Pap.) *Das Hammergeschirr, das deutsche Geschirr, das Stampfgeschirr.* Pile *f.*, moulin *m.* à pilons, moulin *m.* à maillets.

Hammer *s.* **of a flint-lock** (Gun-m.) *Der Pfanndeckel, die Batterie.* Batterie *f.*

Hammer *s.* **of a percussion-lock for ordnance** (Artill.) *See* Percussion-hammer.

Hammer *s.* or **Cock** *s.* **of the percussion-musket** (Gun-m.) *Der Percussionshammer, der Hahn des Percussionsgewehrs.* Chien *m.* ou marteau *m.* du fusil à percussion.

Hammer *s.* (Min.) *Der (das) Treibfäustel, der Schlägel.* Masse *f.*, masse *f.* de fer, mat *m.*, (en Belgique:) marteau *m.* de mine.

Small-hammer *s.*, (in Cornwall:) **Mallet** *s.* (Min.) *Der (das) kleine Treibfäustel, der (das) Fäustel, der (das) Handfaustel.* Massette *f.*, (en Belgique:) hotteux *m.*

to Hammer *v. a.*, **to Forge** *v. a.* (Forg.) *Hämmern, schmieden, treiben, schlagen.* Marteler, faire au marteau.

to Hammer *v. a.*, **to Raise** *v. a.* (Coppersm.) *Treiben, hämmern, schlagen.* Marteler.

to Hammer *v. a.*, **to Forge** *v. a.* **with a small hammer** (Forg.) *Unter einem leichten Hammer schmieden.* Martiner.

to Hammer *v. a.* **the iron** (Forg.) *Das Eisen ausschmieden.* Corroyer, battre le fer.

to Hammer *v. a.* **the iron, to Beat out** *v. a.*, **to Forge** *v. a.* or **to Extend** *v. a.* **the iron** (Forg.) *Das Eisen ausrecken, ausschmieden.* Forger, battre le fer.

Hammer-beam *s.* **of a roof** (Carp.) *Der Stichbalken.* Entrait *m.* retroussé.

Hammer-bridle *s.* (Gun-m.) *Der Pfannenarm.* Bride *f.* du bassinet de la platine de fusil.

Hammer-cap *s.* (Milit.) *Die Pfannenhaube, der lederne Pfann(en)deckel.* Couvre-batterie *m.* d'un fusil à silex.

Hammer-claw *s. See* Claw of a hammer.

Hammer-cloth *s.* **of a coach** (Saddl.) *Die Bockdecke.* Housse *f.* de carrosse.

Hammered *adj.*, **Cold-hammered** *adj. See under* Cold *adj.*

Hammered bar-iron *s.* (Forg.) *See under* Bar-iron.

Hammered metal *s.*, **Hammered plate** *s.* (Metall.) *Das Hammerblech, das geschlagene Blech.* Plaques *f. pl.* martelées, plaques *f. pl.* faites au marteau.

Hammered plate *s.* (Metall.) *See* Hammered metal.

Hammer-end *s.* **in flint-locks** (Arm.) *Der Vordertheil des Schlossbleches.* Devant *m.* du corps de platine d'un fusil.

Hammer-eye *s. See* Eye of a hammer.

Hammer-face *s.*, **Face** *s.* of large forge-hammers moved by water or steam (that part of the hammer which beats the iron) (Forg.) *Die Hammerbahn.* Panne *f.* du marteau.

Hammer-face *s.* of a hammer moved by hand. *See* Face.

to Hammer-harden *v. a. See* to Cool-hammer.

Digitized by Google

Hammer-hardening *s.* *See* Cold-hammering.

Hammer-head *s.* *See* Head of a hammer.

Hammer-helve *s.* *See* Handle of a hammer *and* Collar.

Hammer-joint *s.* (the upper face of the pan of flint-locks, on which is applied the hammer-spring) (Gun-m.) *Der Rand der Pfanne, auf den der Deckel passt.* Entablement *m.* du bassinet.

Hammer-mill *s.* *Das Hammerwerk.* Forge *f.*

Hammer-nail *s.* (of old flint-firelocks) (Gun-m.) *Die Batterieschraube, die Deckelschraube.* Vis *f.* de batterie. *See also* Hammerspring-screw.

Hammer-nail-hole *s.* (in the lock-plate of flint-fire-locks) (Gun-m.) *Das Deckelschraubenloch.* Trou *m.* de la vis de batterie.

Hammer-pane *s.* *See* Pane of a hammer.

Hammer-shield *s.* or **Fire-guard** *s.* (of old flint-fire-locks) (Gun-m.) *Der Pfannen- oder Feuerschirm.* Garde-feu *m.*

Hammer-slag *s.* (Metall.) *Der Hammerschlag.* Pailles *f. pl.* ou paillettes *f. pl.* de fer, écailles *f. pl.*, battitures *f. pl.* de fer. *See* Iron-scale.

Hammer-smith *s.*, **Black-smith** *s.* (Forg.) *Der Hammerschmied.* Forgeron *m.*, marteleur *m.* *See also* Black-smith.

Hammer-smith *s.* working with a small hammer (Forg.) *Der Reckschmied.* Martineur *m.*

Hammer-spring *s.*, **Feather-spring** *s.* (of flint-locks) (Gun-m.) *Die Deckelfeder, die Pfanndeckelfeder, die Batteriefeder.* Ressort *m.* de batterie.

Hammer-spring-pin *s.* *See* Hammer-spring-screw.

Hammer-spring pin-hole *s.* or **Hammer-spring-hole** *s.* (in the lock-plate of flint-fire-locks). *Das Deckelfederschraubenloch.* Trou *m.* de la vis du ressort de batterie.

Hammer-spring-screw *s.*, **Hammer-spring-pin** *s.* *Die Batteriefederschraube, die Deckelfederschraube.* Vis *f.* du ressort de batterie.

Hammer-spring stud-hole *s.* (in the lock-plate of flint-fire-locks). *Das Deckelfederstiftloch.* Trou *m.* du pivot du ressort de batterie.

Hammock *s.* (Navig.) *Die Hängematte.* Strapontin *m.*, hamac *m.*, branle *m.*

to Lash up *v. a.* **the hammocks** (Mar.) *Sorren, surren, aufsorren.* Relever les hamacs.

Up all hammocks! *See* Up.

Hanaways *s. pl.* (Min.) *See* Halvans.

Hances *s. pl.* (Archit.) *See* Haund.

Hand *s.* *Die Hand.* Main *f.*

All hands on deck, All hands up (Mar.) *Alle Mann auf's Verdeck! Überall!* En haut tout le monde.

Hand over hand (Mar.) *Hand über Hand.*

to Climb *v. a.* **hand over hand** (Nav.) *An einem Tau nur mit den Händen in die Höhe klimmen.* Se paumer, grimper main sur main.

Hand *s.* (Calligr.) *Die Hand, die Handschrift.* Main *f.*

Round hand *s.* (Calligr. Letter-f.) *Die runde Schrift.* Écriture *f.* ronde.

Running hand *s.* (Letter-f.) *Die laufende, liegende, geschobene Schrift.* Écriture *f.* coulée.

Hand *s.* **of a clock** or **watch** (Clock-m.) *Der Uhrzeiger, der Zeiger, der Weiser.* Aiguille *f.* d'horloge ou de montre.

Hand *s.*, **Handle** *s.* or **Small** *s.* **of the musket-stock** (Gun-m.) *Der Kolbenhals, der Griff, die Dünnung.* Poignée *f.*

Hands *s. pl.*, an instrument used in glass-founding. *Die Wangen f. pl.* Mains *f. pl.*

Hand-anvil *s.*, anvil with a plane or flat face (Locksm. etc.) *Die flache Faust, das flache Faust-eisen.* Tasseau *m.*

Hand-anvil *s.* **with a globular face** (Copper-sm.) *Das mugelige (kugelartig gerundete) Fausteisen, die mugelige Faust.* Boule *f.*

Hand-barrow *s.* *Die Tragbahre, die Trage.* Civière *f.*

Hand-barrow *s.* (Techn.) *See* Barrow.

Hand-bill *s.*, **Bill-hook** *s.* (Milit.) *Das Faschinenmesser.* Serpe *f.*, serpette *f.*

Hand-borer *s.*, **Short-borer** *s.*, **Pitching-borer** *s.* (Quarry-m.) *Der Anfangsbohrer, der Meisselbohrer.* Pistolet *m.*

Hand-brace *s.*, **Crank-brace** *s.*, **Breast-borer** *s.* (Carp. Join. Lock-sm.) *Die Brustleier, der Brustbohrer, der Draufbohrer, der Drauchbohrer, der Bügelbohrer, der Traubenbohrer, der Reibewohl.* Drille *m.* à arçon, vilebrequin *m.*, (virebrequin *m.*).

Hand-cart *s.* (Cartwr.) *Der Handkarren, die Laufkarre.* Charrette *f.* à bras.

Hand-cart *s.* **with two wheels.** *Der (zweiradrige) Handkarren, der Stosskarren.* Brouette *f.* à deux roues.

Hand-cart *s.* **with chest, Wheel-barrow** *s.* **with two wheels.** *Die zweiradrige Laufkarre (deren Boden und Seiten nicht durchbrochen sind), die Radeberge mit hölzernem Kasten.* Tombereau *m.* à bras.

Hand-distributing-lever *s.* *See* Hand-starting-lever.

Hand-drag *s.* (Hydr. archit.) *Der Handbagger, der Baggerhaken.* Drague *f.* à main.

Hand-file *s.*, **Flat file** *s.*, **Safe edge** *s.* (File-c.) *Die Handfeile, die flache Feile, die Ansatzfeile.* Lime *f.* plate, plate large, plate à main.

Taper hand-file *s.* *See* Taper flat-file.

Hand-forming *s.* (Porc.) *Die Handformerei.* Moulage *m.* à la main.

Hand-grenade *s.* (Milit.) *Die Handgranate.* Grenade *f.* à main.

Hand-grenade-fuze *s.* (Artill.) *Der Handgranatzunder.* Fusée *f.* pour des grenades à main.

Hand-hammer *s.* of the black-smith (Forg.) *Der Schmiedehammer.* Marteau *m.* à main.

Hand-hook *s.* (Mar.) *Der Handhaken.* Croc *m.* à main.

Hand-hooks *s. pl.* (Artill.) *Die Granathaken m. pl.* Crochets *m. pl.* à obus.

Handicraft *s.*, **Trade** *s.*, **Profession** *s.* *Das Handwerk, das Geschäft.* Métier *m.*, profession *f.*

Hand-jack *s.* (Build.) *Die Fusswinde.* Cric *m.*

Common hand-jack *s.* *Die einfache Wagenwinde.* Cric *m.* simple.

Hand-jack *s.* **with a claw at its lower end.** *Die Fusswinde, die Winde mit einem Haken am Fusse.* Cric *m.* à crochet ou à main.

Hand-jack *s.* **with a double claw at its upper and lower end.** *Die Klauenwinde.* Cric *m.* à deux pattes.

Digitized by Google

Hand-ladle *s.*, **Ladle** *s.* (Metall.) *Die Giesskelle, der Giesslöffel.* Cuiller *f.*, poche *f.* à couler (la fonte). *See* Ladle.

Handle *s.* **of a tool** (Techn.) *Der Griff, der Helm, der Stiel, das Heft, der Handgriff.* Manche *m.*, poignée *f.*

Handle *s.* **of an axe, hatchet etc.** *Der Helm, der Stiel.* Manche *m.*

Wooden handle *s.* **of the bar, Rounze** *s.* **of a printing-press.** *Die Bengelscheide, der Griff, der Handgriff.* Manche *m*, manivelle *f.* (du barreau).

Handle *s.* **of a bolt** (Lock-sm.) *See* Bolt-handle.

Handle *s.* **of the frame-saw** (Join.) *Der Knopf.* Poignée *f.*

Handle *s.*, **Helve** *s.*, **Shaft** *s.* **of a hammer** (Carp.) *Der Helm, der Stiel eines Hammers.* Manche *m.* de marteau.

Handle *s.* **of hand-shears** (for cutting sheet-metal). *Der Griff.* Branche *f.* des cisailles à main.

Handle *s.* **of a musket-stock.** *See* Hand, *comp.* Butt-end and handle.

Handle *s.* **of the reversing-lever** (Locom.) *Der Griff, die Handhabe.* Manette *f.*, manche *m.*

Handle *s.*, **Shaft** *s.*, (Derbysh.:) **Elve** *s.* (of a pick or mallet) (Min.) *Der Helm, der Stiel (einer Keilhaue oder eines Faustels).* Manche *m.* (d'un pic ou d'une masse).

Handle *s.* **of a plough, Plough-hale** *s.*, **-handle** *s.*, **-neck** *s.*, **-staff** *s.*, **-stilt** *s.*, **-tail** *s.* (Agr.) *Die Pflugsterze, der Pflugsterz.* Mancheron *m.*, manche *m.*

Handle *s.* **of a pump, Brake** *s.* (Mar.) *Der Pumpenschwengel, die Pumpenspake, der Geckstock, (früher:) der (die) Geck.* Brimbale *f.*, bringuebale *f.*, balancier *m.*, bascule *f.*, levier *m.* de pompe.

Handle *s.*, **Button** *s.*, **Knob** *s.* **of a window-sash** (Build.) *Der Aufziehknopf, der Fensterknopf.* Tiroir *m.*, bouton *m.*, olive *f. See also* Button.

Handle *s.* **for turning a wheel** (Techn.) *Der Dreher (die Handhabe zum Drehen).* Manivelle *f.*

Handle *s.* **of a winch, Winch-handle** *s.* (Mach.) *Das Haspelhorn, die Kurbel.* Manivelle *f.*

to Handle *v. a.* **arms** (at the order) (Milit.) *Das Gewehr aufassen (mit Gewehr beim Fuss).* Saisir l'arme (par le haut du canon, en ayant l'arme au pied).

Hand-lead *s.* (Mar.) *Das Handloth.* Plomb *m.* pour ligne de sonde à main ou pour les petits fonds, petit plomb *m.* de sonde.

Handle-swivel *s.*, **Lower swivel** *s.* (Gun-m.) *Der untere Riemenbügel.* Battant *m.* de sous-garde, battant *m.* d'en bas du bois de fusil.

Hand-loom *s.* (Weav.) *Der Handstuhl.* Métier *m.* à tisser à main.

Hand-loom-weaving *s.* (Weav.) *Die Handweberei.* Tissage *m.* à la main, tissage *m.* au métier à bras.

Hand-made paper *s.* (Pap.) *Das Handpapier, das Büttenpapier.* Papier *m.* à la cuve.

Hand-mill *s.* (driven by hand). *Die Handmühle.* Moulin *m.* à bras.

Hand-pile-driver *s.*, **Three-hand-maul** *s.* (Pav. Hydr. archit.) *Die Handramme mit Stielen.* Mouton *m.* à bras.

Hand-pincer *s.* (Watch-m.) *Die Zeigerzange.* Pince *f.* aux aiguilles.

Hand-post *s.*, **Finger-post** *s.*, **Sign-post** *s.* (Roads). *Der Wegweiser, der Wegzeiger, die Wegsäule.* Poteau *m.* guide, poteau *m.* indicateur.

Hand-printing *s.* (Calico-pr) *See* Block-printing.

Hand-pump *s.* (Mach.) *Die Handpumpe.* Pompe *f.* à main.

Hand-pump *s.* (Mar.) *Die Steekpumpe, die Handpumpe.* Pompe *f.* à bâton.

Hand-rail *s.* **of a stair-railing, Stair-rod** *s.* (Build.) *Die Handstange, die Handleiste, die Laufstange, der Handgriff.* Main-coulante *f.*, main-courante *f.*, lisse *f.* de garde-fou, (écuyer *m.*).

Hand-rail *s.* **of a locomotive-boiler** (Railw.) *Die Handleiste, (die Führungsstange am Locomotivkessel).* Main-courante *f.*

Hand-rail *s.* **of a barrier** (Carp.) *See* Breast-rail.

Hand-railing *s.* (Pont.) *See* Side-rail.

Hand-roller *s.* (Print.) *See* Composition-roller.

Hand-saw *s.* (Carp.) *Die Handsäge.* Scie *f.* à main.

Hand-saw *s.* **without frame, Joiner's hand-saw** *s.* (Join.) *Der Fuchsschwanz, der Fuchsschweif.* Scie *f.* à main, scie *f.* à manche d'égotine ou d'égohine.

Framed hand-saw *s.*, **German hand-saw** *s.* *Die Handsäge, die Spannsäge.* Scie *f.* à main montée.

Hand-saw-teeth *s. pl.* *See under* Saw-teeth.

Hand-screw *s.* (Mach.) *Die Handwinde.* Cric *m.* simple.

Hand-screw-jack *s.* (Build.) *Die Fusswinde mit Schraube.* Cric *m.* à vis.

Hand-shears *s. pl.* (for cutting sheet-metal). *Die Handscheere.* Cisailles *f. pl.* à main.

Hand-shuttle *s.* (Weav.) *Die (der) Handschütze.* Navette *f.* à main.

Handspike *s.*, **Handspeck** *s.* (Mar.) *Die Handspake, die Spake.* Anspect *m.*, levier *m.* de bois. *See also* Lever.

Large handspike *s.*, great crow-bar. *Der Brechbaum.* Gros anspect *m.*

Handspike *s.* **of the windlass.** *Die Spillspake.* Anspect *m.*, barre *f.* du vindas.

Large stowing-handspike *s.* *Die Languette, die Lankette.* Anspect *m.* à tête, languette *f.*

Handspike-ring *s.* **of the trail-transom** (Artill.) *Der Hebebügel, der Richtbügel, der Richtring, die hintere (bewegliche) Richtöse.* Anneau *m.* de pointage d'arrière.

Handspike-shoe *s.* (Artill.) *Die Hebestütze, die vordere (unbewegliche) Richtöse.* Anneau *m.* de pointage d'avant, petit anneau *m.* de pointage (fixé sur l'entretoise de lunette).

Hand-spun yarn *s.* (Spinn.) *Das Handgarn, das Handgespinst.* Fil *m.* ou fils *m. pl.* de main.

Hand-starting-lever *s.*, **Hand-distributing-lever** *s.* (Mach.) *Der Handsteuerungshebel.* Levier *m.* à main de distribution.

Digitized by Google

Hand-swab *s.* (Navig.) *Der Dweil, der Kajütsdweil.* Faubert *m.* à manche.

Hand-vice *s.*, **Vice** *s.* (Lock-sm.) *Der Feilkloben.* Étau *m.* à main, pince *f.* ou tenaille *f.* à vis. *Comp.* Dog-nose-hand-vice.

Cross-chap hand-vice *s. Der breitmäulige Feilkloben.* Étau *m.* (à main) à mâchoires larges.

Hand-vice's bit *s. See under* Bit.

Handwriting *s.*, **Writing** *s.*, **Letters** *s. pl. Die Handschrift, die (geschriebene) Schrift.* Écriture *f.*, caractères *m. pl.* écrits.

to Hang *v. a.* or **to Cover** *v. a.* **with tapestry** (Build.) *Beteppichen, tapezieren.* Tapisser, tendre la tapisserie.

to Hang up *v. a.* the printed sheets (Print.) *Aufhängen, ausbreiten.* Étendre les feuilles imprimées.

to Hang *v. a.* **upon sticks** the spun wool (Dyer.) *Auf Stäbe hängen.* Embâtonner les laines filées.

to Hang *v. a.* **upon the lines** (Bleach.) *Aufhängen, auf die Leinen bringen.* Étendre le lin sur le séchoir.

Hang-bench *s.* (Min.) *See* Bank of a drawing-shaft.

Hanger *s.*, the inferior part of the harness-cord, opposed to the sleeper (Weav.) *Die Unterlitze.* Maille *f.* d'en bas.

Hanger-on *s.*, **Onsetter** *s.* (Min.) *Der Anschläger (am Schachte).* Ouvrier *m.* accrocheur.

Hanging *s.* (Build.) *Das Behänge, der Behang.* Tenture *f.*, lambris *m.*

Hanging *s.* **of tapestry.** *Der Tapetenbehang.* Tenture *f.* de tapisserie.

Hanging *s.*, **Tapestry** *s.* (Build.) *Die Tapete, der Wandteppich.* Tapisserie *f.*

Hangings *s. pl.* **of Arras** (Build.) *Die Tapeten f. pl. von Arras.* Tapisserie *f.* d'Arras.

Hanging *s.*, properly said: **Paper-hanging** *s. Die Papiertapete, die Tapete (im engeren Sinn).* Papier *m.* peint.

Dead hanging *s. Die einfache oder matte Tapete.* Papier *m.* (peint) mat ou commun.

Gilt hanging *s. Die vergoldete Tapete.* Papier *m.* peint doré.

Japanned hanging *s. Die gefirnisste Tapete.* Papier *m.* (peint) verni.

Pressed hanging *s. Die gepresste oder gaufrirte Tapete.* Papier *m.* (peint) gaufré.

Satined hanging *s. Die satinirte Tapete, die Glanztapete.* Papier *m.* (peint) satiné.

Hanging-bridge *s.*, **Pendant-bridge** *s.*, **Suspension-bridge** *s.* (Hydr. archit.) *Die Hängewerksbrücke.* Pont *m.* suspendu, pont *m.* des moises pendantes et décharges.

Hanging-compass *s.* (Mar.) *See under* Compass.

Hanging-floor *s.* (Build.) *Die Poblatsche, der Hängeboden.* Soupente *f.*

Hanging-knees *s. pl.* **of the decks** (Mar.) *Die Deckkniee n. pl., die Deckbalkenkniee n. pl.* Courbes *f. pl.* des ponts.

Hanging-machine *s.* (Bleach.) *Die Aufhängemaschine.* Machine *f.* à étendre.

Hanging-post *s.*, **Truss-post** *s.*, **Joggle-piece** *s.* (Carp.) *Die Hängesäule.* Poinçon *m.*, clef *f.* pendante.

Hanging-room *s.*, **Drying-place** *s.* for drying the printed sheets (Print.) *Der Aufhängeboden, der Trockenboden (für die gedruckten Bogen).* Séchoir *m.*, étendage *m.*

Hanging-stile *s.* **of a door etc.** (Join.) *Die Seitenhöhe, die Bandhöhe, der Bandfries, der hintere aufrechte Thürfries.* Montant *m.* de côté, montant *m.* pour les fiches.

Hanging-tie *s.* (bolted on horizontal or inclined pieces of timber in centering or bridge-building to join them together) (Archit.) *Das Hängeband, die Hangeschiene, die Zange.* Moise *f.* pendante.

Hanging-wall *s.* **of a lode** (Min.) *Das Hangende, das hangende Sahlband (eines Ganges).* Toit *m.* d'un filon, salbande *f.* supérieure.

Hank *s.* (Spinn.) *Der Strähn, der Strang.* Écheveau *m.*

Hank *s.* **of linen yarn.** *Der Strähn Leinengarn.* Écheveau *m.* de fil de lin.

Hank *s.*, **Number** *s.*, **Skein** *s.* **of cotton-yarn** or **twist** (840 yards) (Spinn.) *Der Schneller, die Nummer, die Zahl, (der Strähn) Baumwollengarn.* Écheveau *m.* ou échée *f.* de fil de coton.

Hank *s.* **of combed-wool-yarn** (in England of 560 yards) (Spinn.) *Der Strähn, das Stück (in Deutschland von 840 yards).* Échée *f.*, échevette *f.* (en France de 785 mètres = 858 yards).

Hanks *s. pl.*, **Wooden rings** *s. pl.*, to bend the stay-sails to their stay (Mar.) *Die Lägel u. pl.* Anneaux *m. pl.* ou cercles *m. pl.* en bois, bagues *f. pl.* pour les voiles.

Harbour *s.* (Mar. Hydr. archit.) *Der Hafen.* Port *m. See* Port.

Inner harbour *s.*, **Inner port** *s.*, **Basin** *s.* **of a port.** *Der Binnenhafen, der innere Hafen.* Arrière-port *m.*, chambre *f.* d'un port, darse *f.*

Harbour *s.* **of refreshment.** *Der Erfrischungshafen.* Escale *f.*, échelle *f.*

to Block up *v. a.* **a harbour.** *Blockiren.* Bloquer.

to Clean *v. a.* **a harbour.** *Einen Hafen ausbaggern, ausräumen, moddern.* Curer, draguer un port.

Harbour-dues *s. pl.* (Mar.) *Die Hafengebühren f. pl., die Hafengelder n. pl.* Droits *m. pl.* de port.

Hard *adj. Hart.* Dur, -e.

Hard *adj.* **as a steel-spring** (Metall.) *Federhart.* Écroui, -e.

Hard grain *s.* in a marblestone (Stone-c.) *Der Kern, die harte Stelle.* Durillon *m.*

Hard lead *s.* (Metall.) *Das Hartblei, das Antimonialblei.* Plomb *m.* aigre.

to Harden *v. a.* (Metall.) *Härten.* Tremper.

to Harden *v. a.* caoutchouc (Chem.) *Das Kautschuk härten, hornisiren.* Durcir, survolcaniser le caoutchouc.

to Harden *v. a.* steel (Metall.) *Den Stahl härten oder abbrennen.* Donner la trempe à l'acier, tremper l'acier.

to Harden *v. a.* (steel) **by cooling** (Metall.) *(Den Stahl) durch Abkühlung härten.* Tremper (l'acier) à la volée.

Hardening *s.* of steel (Metall.) *Das Härten, die Härtung.* Trempe *f.*

Digitized by Google

Hardening *s.*, **Holding** *s.*, **Cementing** *s.* **of mortar** (Build.) *Das Binden, die Bindung.* Prise *f.* du mortier.

Hardening-composition *s.* for files (File-c.) *Die Härte.* Enduit *m.* pour les limes (avant la trempe).

Hardening-on *s.* (Porcel.) *Das Garbrennen, das Starkbrennen, das Glattbrennen.* Cuisson *f.* en couverte de la porcelaine dure.

Hardening-skin *s.* (Hatt.) *Der Filzkern.* Lambeau *m.*, feutrière *f.*

Hardening-tub *s.*, **Water-trough** *s.* **for hardening** (Arm. Metall.) *Der Härttrog.* Auge *f.* pour la trempe des lames de sabre.

Hardness *s.* **of minerals.** *Die Härte.* Dureté *f.*

to Hard-solder *v. a.*, **to Braze** *v. a.* (Tinm.) *Hartlöthen.* Braser, (souder ensemble).

Hard-soldering *s.* (Tin-m.) *See* Brazing.

Hari *s.*, **Lint** *s.* (Spinn.) *Der Bast, der Herder des Leinstengels, der Leinenbast.* Filasse *f.*

Harmonic *adj.* (Mus. Math.) *Harmonisch.* Harmonique.

Harmonica *s.* (Mus.) *Die Harmonica.* Harmonica *m.*

Chemical harmonica *s.* (Chem.) *Die chemische Harmonica.* (Harmonica *m.* chimique).

Harmotome *s.*, **Cross-stone** *s.* (Miner.) *Der Harmotom, der Kreuzstein.* Harmotome *m.*, pierre *f.* de croix.

Harness *s.*, **(Traces** *s. pl.***)** of a draught-horse etc. *Das Zuggeschirr.* Harnais *m.*

Harness *s.* **of a draw-loom** (Weav.) *Der Harnisch des Zugstuhls.* Corps *m.*, harnais *m.* du métier à la tire.

Men's harness *s.* **for towing boats** (Mar.) *Die Halskoppel, das Zugseil mit Halskoppel.* Bretelle *f.* au halage des bateaux.

Men's harness *s.* **for dragging guns** (Artill.) *Die Halskoppel mit Zugtau, das Avancirseil, der Avancirstrick, die Zughilfe mit Zugtau.* Bricole *f.* de canonnier, bricole *f.* de manœuvres pour trainer les bouches à feu.

Harness-board *s.* (Weav.) *See* Compass-board.

Harness-cords *s. pl.* (Locom.) *Die Harnischlitzen f. pl.* Mailles *f. pl.* de corps.

Harnessing *s.* (for draught-horses). *Die Beschirrung.* Harnachement *m.*

Harness-leather *s.* (Saddl.) *Das Geschirrleder.* Cuir *m.* pour harnachement, cuir *m.* de harnais.

Harness-room *s.* (Build.) *Die Geschirrkammer, die Schirrkammer.* Sellerie *f.*

Harp *s.* (Mus.) *Die Harfe.* Harpe *f.*

Æolian harp *s. Die Aolsharfe, die Windharfe.* Harpe *f.* éolienne.

Harpoon *s.* (Fish.) *Die Harpune.* Harpon *m.*

to Harpoon *v. a.* (Fish.) *Harpuniren.* Harponner.

Harpooner *s.* (Fish.) *Der Harpunirer.* Harponneur *m.*

Harpoon-gun *s.* (Fish.) *Die Harpunenkanone, die Harpunirkanone.* Canon-harpon *m.* pour la pêche de la baleine.

Harpsichord *s.* (Mus.) *Das Clavier.* Clavecin *m.* *Comp.* Piano.

Harrow *s.* (Agric.) *Die Egge.* Herse *f.*

Norwegian harrow *s.*, **Revolving harrow.** *Die norwegische Egge, die Rollegge.* Herse *f.* roulante, herse *f.* norwégienne.

Harrow *s.* (Fort.) *Die Sturmegge.* Herse *f.*

Hart's-horn *s.* (Pharm.) *Das Hirschhorn.* Corne *f.* de cerf.

Burnt hart's-horn *s. Das gebrannte Hirschhorn.* Corne *f.* de cerf calcinée.

Rasped hart's-horn *s. Das geraspelte Hirschhorn.* Raclure *f.* de corne de cerf.

Hasp *s.*, **Clasp** *s.* that passes over a staple to be fastened by a padlock (Lock-sm.) *Die Kettel, die Klampe, der Anwurf, der Überwurf.* Chainette *f.*, (moraillon *m.*).

Hasp *s.* **and turnbuckle** *s.* (of an ammunition-box) (Artill.) *Der Überwurf mit Vorreiber, der Überfall mit Stellschrauben.* Moraillon *m.*, tourniquet *m.*

Hasp *s.* **of a hinge** (Lock-sm.) *Der Stützhaken, der Stützkegel eines Bandes, der Bandhaken, der Bandkegel.* Gond *m.*

Hasty sketch *s.* (Draw.) *See* Eye-sketch.

Hat *s.* (Hatt.) *Der Hut.* Chapeau *m.*

Cloth-hat *s.* (Hatt.) *Der rohe Hut.* Chapeau *m.* ébauché.

Hatch *s.*, **Flood-stay** *s.* (Hydr. archit.) *Die (der) Schütze, das Schutsbret.* Pale *f.* de moulin.

to Raise *v. a.* **the hatch.** *See under* to Raise.

Hatch *s.* **of a lock** (Hydr. archit.) *Das Schutz, der (die) Schütze, die Falle, das Schott, das Verlat.* Vanne *f.*, porte *f.* éclusière à coulisse.

Hatchel *s.* (Spinn.) *Die Hechel.* Séran *m.*, sérin *m.*, sérançoir *m.*, peigne *m.* *Comp.* Hackle *and* Heckle.

Coarsest hatchel *s.* or **heckle** *s.*, **Coarse hemp-comb** *s.* (Spinn.) *Die Grobhechel, die Abzughechel, der grobe Hanfkamm.* Ébauchoir *m.*

to Hatchel *v. a.* (Spinn.) *Hecheln.* Peigner, sérancer, sérincer.

Hatchet *s.*, **Small axe** *s.* (Carp.) *Das Beil, das Handbeil.* Hache *f.*

Hatchet *s.*, **Small hatchet** *s.*, **Addice** *s.*, **Adz** *s.* (Coop. Carp.) *Die kleine Axt, das Axtchen.* Hachette *f.*, petite hache *f.*, essette *f.*, aissette *f.*, assette *f.*, esseau *m.*, aisseau *m.*

Hatchet-case *s.* (Milit.) *Das Beilfutteral.* Porte-hache *m.*

Hatchetine *s.* (Miner.) *Der Hatchetin, der Mineraltalg.* Minéral *m.* adipocire, suif *m.* minéral.

Hatching *s.* (Heraldr.) *Die Farbenbezeichnung, die Ha(s)chirung.* Hachure *f.*

Dwarf-hatching *s. Die Querstriche m. pl.* Hachure *f.* en fasce.

Upright hatching *s. Die aufrechten, senkrechten Striche m. pl., die Standstriche m. pl.* Hachure *f.* en pal.

Hatching *s.* (Draw. Engrav.) *Die Schraffirung.* Hachure *f.*

Counter-hatching *s. Die Kreuzschraffirung.* Hachures *f. pl.* croisées.

Hatch-way *s.*, **Hatch-scuttle** *s.* (Mar.) *Die Luke, die Treppenluke.* Écoutille *f.*, trappe *f.* dans le tillac.

Digitized by Google

Hatchway *s.* **with a battened cover.** *Die Stülpluke.* Panneau *m.* à boîte.

Main hatchway *s. Die grosse Luke.* Écoutille *f.* grande.

Hat-maker *s. See* Hatter.

Hat-manufacture *s. Die Hutmacherkunst, die Hutmacherei.* Chapellerie *f.*, art *m.* du chapelier.

Hatter *s.*, **Hat-maker** *s. Der Hutmacher.* Chapelier *m.*

Hatter's glue *s. Der Hutmacherleim.* Colle *f.* des chapeliers.

to Haul *v. a.* (Mar.) *Ziehen, hissen.* Haler, hisser.

to Haul *v. a.* (Pont.) *See* to Tow.

to Haul a-board *v. a.* **the tacks** (Mar.) *Die Halsen m. pl. anholen.* Bander l'amure d'une voile.

to Haul aft *v. a.* or **to Tally** *v. a.* **the sheets (the sail) close a-board** (Mar.) *Die Schoten zusetzen oder vorholen, so weit wie möglich anholen.* Border les écoutes tout plat.

to Haul a-shore *v. a.* (Pont.) *Ans Land ziehen.* Haler à bord.

to Haul *v. a.* **hand over hand** (Mar.) *Hand über Hand hissen, palmeu.* Hisser main sur main.

to Haul *v. a.* **home a rope** (Mar.) *Ein Tau einholen.* Haler un cordage.

to Haul *v. a.* **home the guns** (Mar.) *Die Kanonen einholen.* Haler les canons en dedans.

to Haul *v. a.* **the mizzen-sheets close aft.** *Die Besanschote dicht anholen, die Besan auf das Gatt setzen.* Border l'artimon.

to Haul *v. a.* or **to Tally** *v. a.* **the sheets of the foresail flat-aft** (Mar.) *Die Fockschote anholen.* Border la misaine tout plat.

to Haul *v. a.* **the sheets** (Mar.) *Die Schoten einholen.* Border tout bas.

to Haul *v. a.* **the wind** (Mar.) *Bei dem Winde aufstechen v. n.* S'élever dans le vent.

to Haul *v. a.* **the wind.** *Den Wind abkneifen.* Pincer le vent.

to Haul *v. a.* **the sugar** (Sug.) *Den Zucker holen.* Casser ou opaler le sucre.

to Haul in *v. a.* **the weather-braces** (Mar.) *See* to Brace in the sails.

to Haul *v. a.* **tight the bowline** (Navig.) *Die Bulien anholen.* Haler la bouline.

to Haul up *v. a. Aufholen.* Haler.

Hauling *s.* (Pont.) *See* Flowing.

Hauling *s.* (operation, but also the quantity of coal raised by one hauling of the winding-engine) (Min.) *Der Zug, das Kohlenquantum, welches mit einem Zuge in dem Förderschachte zu Tage kommt.* Trait *m.* (Belg.)

Underground hauling *s. See* Underground conveyance *under* Conveyance.

Haund *s.*, **Haunch** *s.* **of an arch, Hances** *s. pl.* (Build.) *Der Bogenschenkel.* Miarc *m.*

Haund *s.*, **Haunch** *s.* **of a vaulting** (Build.) *Der Gewölbeschenkel.* Esselle *f.*, aisselle *f.*

Hausmannite *s.*, **Black oxyd** *s.* **of manganese, Black manganese** *s.* (Miner.) *Der Hausmannit, der Glanzbraunstein, das Schwarzmanganerz.* Hausmannite *f.*, oxyde *m.* noir de manganèse.

Haw! *interj. See* Hoy!

Hawk *s.* **of plasterers, White-washer's pallet** *s.* (Mas.) *Die Dunnscheibe, die Tunchscheibe.* Palette *f.* de barbouilleur, oiseau *m.*

Hawk *s.* (in a waggon, to keep the sides asunder) (Cartwr.) *Der Querriegel, das obere Sperrholz.* Traverse *f.*

Hawk-bill *s.*, **Hawk-bill plyer** *s.* (Techn.) *Die Löthzange.* Pincette *f.* à souder, tenaille *f.* à souder.

Hawse *s.* (Ship-b.) *Die Kluse.* Écubier *m.*

The cable is chafed in the hawse. *See under* Burning.

The cables are foul in the hawse or **have a cross, an elbow, a round turn in the hawse** (Mar.) *Die Ankertaue sind unklar vor den Klusen, haben ein Kreuz, einen Schlag.* Les câbles ont un demi-tour, un tour, une croix.

The hawse is clear or **open.** *Die Kluse ist klar, offen.* L'écubier est dégagé.

Hawse-bags *s. pl.* (obsol.) (Mar.) *Die Klusensäcke m. pl.* Sacs *m. pl.* des écubiers.

Hawse-hole *s.*, **Hawse** *s.* (Mar.) *Die Kluse, das Klusgatt.* Écubier *m.*

Hawse-pieces *s. pl.* (Mar.) *Die Klusenhölser n. pl.* Allonges *f. pl.* d'écubiers.

Hawse-plug *s.* (Ship-b.) *Der Klusenpropf.* Tampon *m.* des écubiers.

Hawse-plugs *s. pl.* (Mar.) *Die Pfropfen m. pl. zu den Klusen.* Tampons *m. pl.* des écubiers.

Hawser *s.* (Navig.) *Die Pferdeleine.* Grelin *m.*

Hawser-s., Hawser-laid rope *s.*, **Strong hawser** *s.*, **Warping-hawser** *s.* (Mar.) *Die Tross, die Werptross.* Aussière *f.*, (haussière *f.*), forte aussière *f.*, aussière *f.* à touer.

Hawser-laid *adj.* (Rop.) *Nur einmal zusammengedreht, trossweise geschlagen.* Commis une fois, commis en aussière.

Hawthorn *s.*, **White thorn** *s. (Crataegus oxyacantha)* (Bot.) *Der Weissdorn.* Aubépine *f.*, épine *f.* blanche.

White hawthorn *s. (Crataegus [Pyrus, Sorbus] aria). Der Mehlbeerbaum.* Alizier *m.*, (alisier *m.*).

Hay-barn *s.* (Build.) *Die Heuscheuer, der Heuschuppen.* Fenil *m.*

Hayesine *s.* (Miner.) *See* Borate of lime.

Hay-loft *s.* (Build.) *Der Heuboden.* Grenier *m.* à foin.

Hay-maker *s.* (Agric.) *Der Heuwender.* Faneuse *f.*

Hay-rake *s. See* Horse-rake.

Hazel-tree *s. (Corylus Avellana)* (Bot.) *Der Haselnussbaum.* Noisetier *m.*

Head *s. Der Kopf.* Tête *f.*

Head to wind (said of a ship), **Right in the wind's eye** (Navig.) *Recht in den Wind.* Debout (ou de bout) au vent.

To be a-head of one's reckoning. *Mit seinem Besteck zurück sein.* Faire de l'arrière.

Head *s.* **of an alembic** (Chem.) *See* Capital.

Head *s.* or **Small part** *s.* **of the bar** (Print.) *Der Bengelknopf, der Bengelkopf.* Tête *f.* du barreau.

Digitized by Google

Head *s.* **of a barrel** or **cask, Bottom** *s.* **of a barrel** or **tun** (Coop.) *Der Boden, der Fassboden.* Fond *m.*

Head *s.* **of a beam, Upper end** *s.* **of any upright beam** (Ship-b.) *Der Topp.* Tête *f.*

Head *s.* **of a beam, Beam-head** *s.*, **End** *s.* **of a joist** (Carp.) *Der Balkenkopf.* Tablette *f.*, bout *m.* d'une solive ou poutre.

Head *s.* **of the beer** (Brew.) *Der Hut, die Haube, die Spundhefe.* Chapeau *m.* de la bière entonnée.

Head *s.* **of a bolt** (Lock-sm. Build. Mach.) *See* Bolt-handle.

Hexagon head *s. Der sechseckige Kopf.* Tête *f.* à six pans.

Head *s.* (Min.) *See* Heading.

Head *s.* **of a boring-apparatus** (Min.) *See* Brace-head.

Head *s.* **of the capstan** (Mar.) *Der Kopf des Gangspills.* Chapeau *m.*, tête *f.* du cabestan.

Head *s.* **of a carriage**, (covering, which may be taken down) (Coach-m.) *Das Verdeck zum Abnehmen.* Capot *m.* (d'une voiture) à découvrir.

Head *s.* **of a chimney** (Build.) *See* Chimney-top.

Head *s.* **of the carcen, Fore-foot** *s.* (Mar.) *Der Unterlauf zum Vorsteven.* Brion *m.*, ringeau *m.*, ringeot *m.*

Head *s.* **of a casting** (Found.) *Der Gusszapfen.* Coulée *f.*, jet *m.* des ouvrages de fonte.

Dead head *s.*, **Feeding head** *s. Der todte Kopf, der verlorene Kopf, der Anguss.* Jet *m.*, masselotte *f. See also* Feeding-head, Runner.

Head *s.* **of the cock, Cock-head** *s.* of the cock or hammer of the percussion-musket (Gun-m.) *Der Kopf, der Hammerkopf.* Tête *f.*

Head *s.* **of a comet** (Astron.) *Der Kopf eines Kometen.* Tête *f* d'une comète.

Head *s.* **of a corbel** (Archit.) *Die Deckplatte, das Haupt einer Console.* Mensole *f.*, tablette *f.*, tailloir *m.* d'une console.

Head *s.* **of a door** or **a window** (Build.) *Der Schluss, die Überdeckung einer Thur, eines Fensters.* Fermeture *f.* d'une porte ou d'une croisée. *See* Cap.

Arched head *s.* **of a door** or **a window.** *Der Fensterbogen, der Thurbogen.* Arc *m.* d'une porte ou d'une fenêtre.

Circular-arched head *s.* **of a door** or **window.** *Der Rundbogen.* Arc *m.* en plein cintre.

Circular head *s. Der Bogensturz.* Linteau *m.* cintré.

Head *s.* **of a window** or **door**, if made of one piece of stone. *Der Sturz.* Linteau *m.*

Straight arch *s.* **of a door** or **a window-bay, Square-head** *s. Der geradlinige, scheitrechte Bogen.* Arc *m.* en platebande, arc *m.* droit, arc *m.* linteau.

Vaulted head *s. Der gewölbte Sturz.* Larmier *m.* bombé et réglé.

Head *s.* **of the elevating-screw** (Artill.) *Der Kopf, der Spindelkopf.* Tête *f.* de la vis de pointage.

Head *s.* **of the gallery, End** *s.*, **Forehead** *s.*, **Fore-field** *s.* (Min.) *Das Ort, das Feldort einer Strecke.* Lieu *m.* de travail dans une galerie, fond *m.* de galerie.

Head *s.* **of the galley** (Print.) *Die Zunge am Schiffe, die Schiffszunge.* Coulisse *f.* de la galée.

Head *s.* **of a hammer** (Metall.) *Der Hammerkopf.* Tête *f.* du marteau.

Head *s.* **of a head-collar** (Saddl.) *Das Kopfstuck.* Dessus *m.* de tête d'un licou.

Head *s.* **of the lance.** *See* Lance-head.

Head *s.* **of a marking-gauge** (Join.) *Der Anschlag, der Kopf eines (doppelten) Streichmasses.* Tête *f.*, appui *m.*, régulateur *m.* d'un trusquin.

Head *s.* **of a mast** (Mar.) *Der Topp eines Mastes.* Tête *f.* du mât.

Head *s.* **of a mirror-plate** (Mirror-m.) *Der Kopf.* Tête *f.*

Head *s.*, **Runner** *s.* **on the musket-ball** (from the mould) (Milit.) *Der Gusszapfen, der Giesszapfen, der Gusshals.* Jet *m.*, coulée *f.* des balles.

Head *s.* **of a nail** (Techn.) *Der Nagelkopf.* Tête *f.* d'un clou.

Head *s.* **of a pontoon, Bow** *s.*, **(Forepeak** *s.***)** (Pont.) *Der Vorsteven, der Vordersteven.* Avant-bec *m.* d'un bateau d'équipage de pont.

Head *s.* **of a printing-press.** *Der Zichbalken, der Oberbalken.* Sommier *m.* d'en haut, sommier *m.* supérieur (ou grand).

Head *s.* or **Mushroom** *s.* **of a rail** (Railw.) *Der Kopf der Eisenbahnschiene.* Tête *f.* du champignon (d'un rail), (champignon *m.*).

Head *s.* **of the sap** (of the trench) (Fort.) *Die Sappenspitze, die Laufgrabenspitze.* Tête *f.* de sape (de tranchée).

Head *s.*, **Beak** *s.*, **Nose** *s.* **of a ship** (Mar.) *Der Schiffsschnabel, die Schiffsnase.* Éperon *m.*, cap *m.*, nez *m.* d'un vaisseau.

Head *s.* **of a ship.** *Comp.* Cutwater.

Head *s.* **of a stone, Frontal side** *s.*, **Fore-part** *s.*, **Face** *s.* **of a stone** (Mas.) *Das Haupt, die Kopfseite, die Stirnfläche eines Steins.* Panneau *m.* de tête, parement *m.* d'une pierre.

Head *s.* **of a trestle, Head-beam** *s.*, **Ridge-beam** *s.*, **Ridge-piece** *s.*, **Top-beam** *s.* **of a trestle** or **piling** (Hydr. archit.) *Der Holm, die Kappe, der Kopfbalken, die Jochpfette, die Oberschwelle.* Chapeau *m.*, chape *f.*, quille *f.*, lisse *f.*, traverse *f.*, travon *m.* d'un chevalet ou d'une palée.

Head *s.* **(Height** *s.***) of water** (Mech.) *Die Druckhöhe, das Gefälle.* Hauteur *f.* de la chute, chute *f.* d'eau, charge *f.* d'eau.

Head *s.* (Min.) *See* End.

Head *s.*, **Back** *s.* **of a wedge.** *Der Kopf, der Rücken.* Tête *f. See also* Base.

Head *s.*, **Cap** *s.* **of a wind-mill** (Mill.) *Die Haube.* Calotte *f.*, toit *m.* d'un moulin à vent hollandais.

to Head *v. a.* **a cask** (Coop.) *Bodmen, verbodmen, ausböden.* Enfoncer.

to Head *v. a.*, **to Lop off** *v. a.* (trees etc.) (Gard.) *Kappen, köpfen, abgipfeln.* Étêter un arbre, le tabac, etc.

Digitized by Google

to Head *v. a.* **the pins** (Pinm.) *Die Stecknadeln anköpfen, aufköpfen, stampen.* Frapper ou enclore les épingles, entêter les épingles.

to Head *v. a.* **the rocket with bouncing powder** (Firew.) *Die Rakete mit einem Kanonenschlage versetzen.* Garnir la fusée d'un pétard ou d'un marron.

to Head *v. a.* **the rocket with stars** (Firew.) *Die Rakete mit Sternen versetzen.* Garnir la fusée d'étoiles.

to Head *v. a.* **the wood-screws.** *Anköpfen.* Têter.

Head-arch *s.*, **Over-arch** *s.* (Build.) *Der unten bundige, oben vortretende Gurtbogen, der Obergurt.* Arc-doubleau *m.* supérieur sur l'extrados.

Head-bay *s.*, **Head-crown** *s.* **of a lock** or **sluice** (Hydr. archit.) *Das Oberhaupt einer Schleuse.* Tête *f.* d'amont d'une écluse.

Head-beam *s.* *See* Head of a trestle.

Head-bolts *s. pl.* (Print.) *Die Capitalkeile m. pl.* Têtières *f. pl.*, (bois *m. pl.* de tête ou bois *m. pl.* de fond).

Head-bolt *s.* (Build.) *Der Kopfbolzen.* Boulon *m.* à tête.

Head-brick *s.* (Brick-l.) *Das Kopfstück.* Demi-boutisse *f.* en brique.

Head-collar *s.* (Saddl.) *Der Halfter, der Reithalfter.* Licou *m.*, licol *m.*

Head-collar-cheeks *s. pl.* (Saddl.) *See* Collar-head.

Head-collar-rein *s.* (Saddl.) *See* Collar-rein.

Head-crown *s.*, **Upper chamber** *s.* of a lock or sluice (Hydr. archit.) *Das Oberhaupt einer Schleuse.* Chambre *f.* d'amont d'une écluse.

Head-earings *s.* (Navig.) *Die Nockbindsel n. pl.* Rabans *m. pl.* de pointure.

Header *s.*, **Mock bond-stone** *s.* (Mas.) *Der Kopfstein, der Scheinbinder, das Kopfstück, der falsche Binder.* Fausse boutisse *f.*, demi-boutisse *f.*

Header *s.*, tool for heading the pins (Pinm.) *Die Wippe, die Nadlerwippe.* Têtoir *m.*

Header *s.*, workman who fixes the head to the pin (Pinm.) *Der Anköpfer, der Stämper.* Entêteur *m.*

Header- and stretcher-bond *s.* (Mas.) *Der polnische oder gothische Mauerverband.* Appareil *m.* gothique ou polonais.

Head-gate *s.*, **Crown-gate** *s.*, **Flood-gate** *s.*, **Water-gate** *s.* **of a sluice** or **lock** (Hydr. archit.) *Das Oberthor, das Fluththor, das Vorderthor einer Schleuse.* Porte *f.* d'amont d'une écluse, porte *f.* de tête.

Head-gear *s.* **of a harness** (Saddl.) *Das Zaumzeug.* Garniture *f.* de tête des chevaux.

Heading *s.*, **Head-line** *s.*, **Running title** *s.* (Print.) *Der Columnentitel.* Titre *m.* courant.

Heading *s.*, **Head** *s.* (Min.) *Der Ortsstoss.* Lieu *m.* de travail.

Heading *s.* (a drift in coal-seam) (Min.) *Die Vorrichtungsstrecke (streichend, diagonal, schwebend), die Pfeilerstrecke, der Durchhieb.* Voie *f.*, (Belg.:) coistresse *f.* *See* Drift.

Heading *s.* or **Upbrow** *s.* **driven towards the rise.** *Die schwebende Strecke, das Überhauen.* Voie *f.* montante, montée *f.*

Heading *s.* or **Upbrow** *s.* **driven in a diagonal direction to the run of the seam.** *Die Diagonale (Strecke).* Demi-montée *f.* (Belg.:) demi-gralle *f.*, thierne *f.* ou voie *f.* de dessoer.

Heading *s.* or **Upbrow** *s.* **driven to the longwall-work on the rise.** *Die zum Streb führende, schwebende Forderstrecke.* Voitière *f.* (Mons), galerie *f.* de roulage montante.

Heading *s.*, (Derbysh.:) **Board-gate** *s.* *Die diagonale Strecke.* Demi-montée *f.*, (Belg.:) roisse *f.*, (voie *f.*).

Inclined heading *s.* *See* Inclined drift.

Heading *s.* **of congreve-rockets** (Artill.) *Der Vorsatz oder die Versetzung mit einem Geschosse, das Projectil der Kriegsraketen.* Garniture *f.* des fusées de guerre.

Heading *s.* **of pins** (Pinm.) *Das Anköpfen der Nadeln.* Frappage *m.* des têtes d'épingles.

Heading *s.* **a cask** (Coop.) *Das Bodmen, das Böden.* Enfonçure *f.*

Heading *s.* **for carcasses** (Firew.) *See* Carcass-heading.

Heading *s.* **of a cutting** (Railw.) Cunette *f.* (en déblai).

Heading-board *s.* (Pinm.) *Die Wippe, die Stämpmaschine.* Entêtoir *m.*

Heading-course *s.* (Mas.) *Die Scheinbinderschicht, die Kopfstückenschicht.* Assise *f.* en demi-boutisse.

Heading-course *s.*, **Course** *s.* **of headers** *s.* or **bonders** (Build.) *Die Binderschicht, (in und bei Leipzig: die Streckerschicht).* Assise *f.* par boutisse.

Heading-piece *s.* (Coop.) *Das Bodenstück, das Bodenholz.* Esselier *m.*, aisselière *f.*, traversin *m.*

Heading-tool *s.*, **Nail-mandrel** *s.* (Nail-sm.) *Die Nageldocke, das Nageleisen.* Clouyère *f.*, cloutière *f.*, étampe *f.* de cloutier.

Head-leather *s.* (Coach-m., Saddl.) *Das Verdeckleder.* Cuir *m.* à capot.

Head-lightning *s.* (Meteor.) *Das Wetterleuchten.* Éclair *m.* de chaleur.

Head-line *s.* (Print.) *Die Hauptzeile.* Mot *m.* essentiel. *Comp.* Heading 1.

Head-man *s.*, **Master** *s.* (Metall.) *Der Vormann, der Obermeister.* Maître *m.*

Head-moulding *s.*, **Hyperthyrum** *s.* (Archit.) *Die Thurbekrönung, die Thüreerdachung, die Thürsturzversierung.* Superporte *m.*, hyperthyron *m.*, dessus-de-porte *m.* *See* Hood-moulding *and* Weather-moulding.

Head-pan *s.* *See* Upper pan.

Head-piece *s.* (Print.) *Die Spitze.* Cul-de-lampe *m.*

Head-plate *s.*, **Point-plate** *s.* of a saddle-tree (Saddl.) *Das Vorderblech, das Vordereisen.* Bande *f.* du garrot d'un arçon.

Head-plate *s.* of the cheeks of a gun-carriage (plate which covers the breast) (Artill.) *Die Stirnschiene, die Umbiegeschiene, die Anstossschiene, das Stirnblech, das vordere Wangenblech.* Tête *f.* d'affût, pan *m.* de la tête d'affût.

Head-post *s.* **of a stable** (Build.) *Der Ständer, der Pilar an der Krippe.* Pilier *m.* antérieur.

Digitized by Google

Head-quarter *s.* (Milit.) *Das Hauptquartier.* Quartier *m.* général.

Head-rail *s.* **in a baywork** (Build.) *Der Sturzriegel, der Thür- oder Fensterriegel im Fachwerk.* Linteau *m.* en cloison.

Head-rail *s.*, **Head-tie** *s.* **of a railing** or **barrier. Breast-rail** *s.* (Build.) *Der Lehnriegel eines Gelanders, der Brustriegel.* Lisse *f.* d'appui.

Head-rope *s.* (Mar.) *Das Oberleik (eines Raasegels).* Ralingue *f.* de têtière.

Head-sails *s. pl.* (Ship-b.) *Die Vorsegel n. pl.* Voiles *f. pl.* de l'avant.

Head-, side- and foot-sticks *s. pl.* (Print.) *Die Anlegestege m. pl.* Bois *m. pl.* de tête, de marge et de bas.

Head-sod *s.* (Fort.) *Der Kopfrasen.* Gazon *m.* à talus.

Head-sod-work *s.* (Fort.) *Die Kopfrasenbekleidung.* Revêtement *m.* en gazons par boutisses et pannerèses.

Head-spinning *s.* (Pinm.) *Das Spinnen der Stecknadelkopfe.* Tortillement *m.*

Head-stall *s.* of a bridle (Saddl.) *Das Kopfstuck, das Kopfgestell.* Têtière *f. Comp.* Bridle-head-stall.

Head-stamp *s.*, **Nail-mandrel** *s.* (Nail-sm.) *Der Kopfstempel, die Nageldocke.* Estampe *f.* pour former les têtes des clous, des rivets, etc. *Comp.* Heading-tool.

Head-stick *s.* (Print.) *Der Capitalsteg.* Bois *m.* plat.

Head-stock *s.*, **Mandril-stock** *s.* (Turn.) *Der Spindelkasten, der Spindelstock, die Spindeldocke.* Poupée *f.* fixe.

Head-stock *s.* of a planing-machine for metals (Mach.) *Der Stichelhalter, der Meisselhalter, der Support.* Porte-outil *m.*

Head-tie *s.* *See* Head-rail 2.

Head-timbers *s. pl.* (Mar.) *Die Stutzen f. pl. der Galjonsregelingen.* Courbatons *m. pl.* de l'éperon, courbes *f. pl.* des herpes.

Head-valve *s.* (Steam-eng.) *Das obere Ventil der Luftpumpe.* Clapet *m.* de tête.

Head-wall *s.*, **End-wall** *s.*, **Wing-wall** *s.* **of a bridge** (Hydr. arch.) *Die Flügelmauer einer Brucke.* Culée *f.*, mur *m.* de culée.

Headway *s.* (Min.) *See* Gallery *and* Drift. **Driving** *s.* **head-ways, Fore-winning** *s.* (Min.) *Die Vorrichtungsarbeit.* Travail *m.* préparatoire.

Head-wheel *s.*, **Pulley** *s.* **of a drawing-engine,** (in Cornwall and Newcastle-on-Tyne:) **Shieve** *s. Die Seilscheibe (einer Fördermaschine).* Molette *f.*

Head-wind *s.*, **Foul wind** *s.* (Navig.) *Der Gegenwind.* Vent *m.* contraire.

Heald *s.* (Weav.) *See* Heddle.

Healthy state *s.* (Mach.) *See* Working-state.

Heap *s.* (Techn.) *Der Haufen.* Tas *m.*

Heap *s.* **of charcoals.** *See* Pile, Charcoal-pile *and* Coal-pile.

Heap *s.* (Metall.) *Der Rosthaufen, der Rösthaufen.* Tas *m.*

Heap *s.*, **Tip** *s.*, **Vaste** *s.* (Metall.) *Die Halde.* Halle *f.*

Heap *s.* **of skins** (Curr.) *Der Schwitzhaufen.* Échauffe *f.*, tas *m.* de 20 douzaines de peaux.

Heap *s.*, **Pile** *s.* **of planks, bricks etc.** (Build.) *Der Stapel (von Bretern, Ziegeln etc.).* Pile *f.*, amas *m.*, tas *m.*, haie *f.*

to Heap *v. a.* **and dry** *v. a.* **the oiled skins** (Curr.) *In der Brute [Bahstube] farben.* Échauffer les peaux.

Heap-charring *s.* (Charcoal-m.) *See* Charring of wood in heaps.

Heap-coking *s.* *See* Coking in heaps.

Heaping sea *s.* (Mar.) *Die Kabbelsee.* Clapotage *m.*

Hearing-trumpet *s.* *Das Hörrohr.* Cornet *m.* acoustique.

Hearse *s.* *See* Herse.

Heart *s.*, **(Middle-piece** *s.***) of a made mast** (Shipb.) *Das Herz (Mittelstück) eines aus mehreren Stucken gemachten Mastes.* Mèche *f.* de mât (pièce centrale dans un mât d'assemblage).

Heart *s.* **of the main stay** (Shipb.) *Das Doodshoofd des grossen Stags, der grosse Stagblock.* Moque *f.* du grand étai.

Heart *s.* **of a twisted column** (Archit.) *Der Kern einer gewundenen Säule.* Noyau *m.* d'une vis, d'une colonne torse.

Heart *s.* **of a trompe-vault** (Build.) *Der Trompenkern.* Trompillon *m.*

Heart *s.* **of wood, Heart-wood** *s.* (Carp.) *Das Kernholz.* Cœur *m.* du bois.

Heart *s.* (Mach.) *See* Heart-wheel.

Hearth *s.*, **Fire-place** *s.* (Build.) *Der Heerd, der Feuerraum.* Foyer *m.*, âtre *m.*

Hearth *s.* or **Inner hearth** *s.* **of a fireplace** (Build.) *Der Heerd, der Kaminheerd.* Foyer *m.* de cheminée, âtre *m.*

Hearth *s.*, **Sole** *s.* **of a smelting-furnace** (Metall.) *Der Heerd, der Feuerraum, der Schmelzheerd.* Aire *f.*, sole *f.*, âtre *m.*

Hearth *s.*, the place of the most intense heat in a furnace. *Der Schmelzraum, der Heerd.* Foyer *m.* de fusion.

Hearth *s.* **of a high furnace.** *Das Gestell (Untergestell).* Ouvrage *m.*

Hearth *s.* **of a German fining-forge.** *Das Feuer, der Heerd des Frischfeuers.* Foyer *m.*, creuset *m.* d'un feu d'affinerie à l'allemande.

Hearth *s.* **of a reverberatory furnace.** *Der Heerd eines Flammofens.* Foyer *m.* d'un four à réverbère.

Hearth *s.*, **Fire-place** *s.* (Forg.) *Die Feuergrube, der Heerd.* Feu *m.*, creuset *m.*

Hearth *s.*, **Forge-hearth** *s.* (Metall.) *Der Heerd, das Feuer.* Foyer *m.*, feu *m.*, four *m. See* Fire *and* Forge-hearth.

Hearth *s.* **of a liquation-furnace.** *Der Saigerheerd.* Four *m.* de ressuage.

Hearth *s.* **of a refining-forge.** *Der Heerd, der Tumpel, das Feuer.* Creuset *m.*, foyer *m.* d'un feu d'affinerie allemand.

Hearth *s.* **of a refining-furnace.** *Der Garheerd.* Foyer *m.* d'affinage.

Hearth *s.* **for copper-refining.** *Der Kupfergarheerd, der Rosettirheerd, der kleine Garheerd.* Feu *m.* d'affinage de cuivre, foyer *m.* d'affinage, petit foyer *m.*

Scotch blast-hearth *s.* *Der schottische Ersheerd.* Fourneau *m.* écossais à minerai. *See* Blast-hearth.

Reheating-hearth *s.*, (if covered:) **Hollow fire** *s.* *Das Schweissfeuer.* Foyer *m.* ou

Digitized by Google

feu *m.* à réchauffer, (s'il est couvert:) four *m.* à réchauffer.

Hearth *s.* **with charcoal-bed.** *Das Loschfeuer.* Feu *m.* brasqué. *See* Charcoal-hearth, Tapping-hearth etc.

Hearth-ashes *s. pl.* (Metall.) *Der Heerd des Treibofens.* Fond *m.* de coupelle.

Hearth-bricks *s. pl.* *Die künstlichen Gestellsteine m. pl.* Briques *f. pl.* réfractaires.

Hearth-furnace *s.* (Metall.) *Der Sumpfofen.* Fourneau *m.* à avant-creuset ou à l'avant.

Hearth-stones *s. pl.* (Metall.) *Die Gestellsteine m. pl.* Pierres *f. pl.* de l'ouvrage.

Heart-shaped *adj.* (Techn.) *Herzförmig.* En cœur.

Heart-shaped carrier *s.* or **driver** *s.* (Turn.) *Der herzförmige Führer.* Cœur *m.* du tour.

Heart-wheel *s.*, **Heart** *s.* (Mach.) *Das Herzrad, die Herzscheibe, das herzförmige Excentrik.* Roue *f.* en cœur, noix *f.* excentrique en forme de cœur, courbe *f.* de Vaucanson.

Heart-wood *s.* *See* Heart.

Heat *s.* (Phys.) *Die Wärme.* Chaleur *f.*

Boiling heat *s.* *Die Siedehitze.* Température *f.* d'ébullition.

Free or **Uncombined heat** *s.* *Die freie oder ungebundene Wärme.* Chaleur *f.* apparente ou sensible.

Latent heat, *Die latente, die gebundene Wärme.* Chaleur *f.* latente.

Radiating or **Radiant heat** *s.* *Die strahlende Wärme.* Chaleur *f.* rayonnante.

Specific heat *s.* *Die specifische Wärme.* Chaleur *f.* spécifique.

Heat *s.* (Forg.) *Die Hitze.* Chaude *f.*

Cherry-red heat *s.* (Forg.) *Die Kirschrothglühhitze.* Chaude *f.* au rouge-cerise.

Red heat *s.*, **Red** *s.*, **Redness** *s.* (Metall. Forg.) *Die Rothgluhhitze, die Rothglut.* Chaude *f.* rouge, rouge *m.*, chaude *f.* rougie.

Beginning red heat *s.* *Die anfangende Rothglut.* Rouge *m.* naissant.

Dark red or **Blood-red heat** *s.* *Die dunkle Rothglut.* Rouge *m.* sombre.

Sparkling heat *s.* (Forg.) *Die Schweisshitze, die Schweisswärme.* Chaude *f.* suante, blanc *m.* soudant.

Upper heat *s.* (Metall.) *Das Oberfeuer.* Chaleur *f.* du gueulard.

White heat *s.*, **White-flame-heat** *s.* (Forg.) *Die Weissgluhhitze.* Chaude *f.* grasse, chaude *f.* au rouge-blanc.

Heat *s.* of a blast-furnace (Metall.) *Das Feuer.* Feu *m.*

Heat *s.*, **Heating** *s.* (in roasting or calcining) (Metall.) *Das Feuer, die Hitze (beim Rösten).* Feu *m.*

Heat *s.* (Metall.) *Der Einsatz.* Charge *f.* *See* Charge.

to Heat *v. a.*, **to Fire** *v. a.* *Heizen, erhitzen, wärmen.* Chauffer.

to Heat *v. a.* **the furnace** (Metall.) *Abbrennen.* Sécher, fumer, chauffer, flamber.

to Heat *v. a.* **the blast-furnace, to Dry the furnace** (Metall.) *Den Hochofen warmen, abwärmen.* Fumer le haut fourneau, *das Ubrige* ... *ant* progressivement.

to Heat *v. a.* **the calebasse-furnace.** *Den Kesselofen abwärmen.* Flamber la calebasse.

to Heat *v. a.* **shot** (Artill.) *Die Kanonenkugeln gluhend machen.* Chauffer les boulets.

to Heat *v. a.* **the iron** (Forg.) *Das Eisen gluhen.* Chauffer le fer.

Heat-capacity *s.* (Phys.) *See* Capacity.

Heater *s.* **of a (smoothing-)iron** (Econ.) *Der Stahl, der Bugelstahl, der Bolzen, der Bolten.* Fer *m.* (qu'on met dans le fer à repasser).

to Make *v. a.* **the heater red-hot.** *Den Stahl gluhend oder warm machen.* Faire rougir le fer.

Heating *s.*, **Warming** *s.* *Die Heizung, die Erhitzung.* Chauffage *m.*

Heating *s.* **by coke** (Locom.) *Die Coksheizung.* Combustion *f.* du coke. *See under* Combustion.

Heating *s.* **by hot air** (Build.) *Die Warmluftheizung.* Chauffage *m.* à air réchauffé.

Heating *s.* **by gas.** *Die Gasheizung.* Chauffage *m.* au gaz.

Heating *s.* **by steam.** *Die Dampfheizung.* Chauffage *m.* à la vapeur.

Heating-cock *s.* (Locom.) *Der Wärmehahn.* Robinet *m.* réchauffeur.

Heating-fire *s.* (Metall. Forg.) *Das Wärmfeuer, der Glühheerd.* Chaufferie *f.*, foyer *m.* à chauffer.

Heating-oven *s.* (for heating the air). *Der Ofen, der Heizapparat.* Four *m.*, calorifère *m.*

Heating-pipe *s.* (Locom.) *Das Warmrohr.* Tuyau *m.* réchauffeur.

Heating-pipe *s.* (Build.) *Die Heizröhre, die Wärmröhre, das Heizungsrohr.* Tuyau *m.* de chauffage, de chaleur.

Heating-power *s.* **of fuel.** *Die Heizkraft der Brennmaterialien.* Puissance *f.* calorifique des combustibles.

Heating-surface *s.* **of a steam-boiler** (Steam-eng.) *Die Heizfläche.* Surface *f.* de chauffe.

Heating-tube *s.* (Steam-eng.) *See* Boiler-tube.

Heat-spectrum *s.* (Phys.) *Das Wärmespectrum.* Spectre *m.* chaud.

Heave *s.*, **Stroke** *s.* (Mach.) *Der Hub, die Hubhohe.* Levée *f.*, volée *f.*

Heave *s.*, **Horizontal dislocation** *s.* (Cornwall and Devon) (Min.) *Die Verwerfung (eines Ganges durch einen anderen Gang oder eine Kluft) in der horizontalen Ebene, die Verwerfung nach rechts oder links.* Rejet *m.*, déplacement *m.* (d'une couche par un filon ou crain) dans le plan horizontal.

Heave *s.*, **Rise-dyke** *s.*, **Riser** *s.*, **Hitch** *s.*, **Slip** *s.* (Min.) *Das Verwerfen, die Verschiebung, das Übersetzen.* Dérangement *m.* d'un filon, d'une couche.

to Heave *v. a.* **anchor.** *Den Anker aufhieven.* Virer sur l'ancre.

to Heave upon *v. a.* **the cable with the voyol** or **the messenger** (Mar.) *Das Ankertau mit der Kabelaring einwinden.* Virer le câble avec la tourne-vire.

Digitized by Google

to Heave *v. a.* **the cable at the windlass** (Mar.) *Das Ankertau mit dem Bratspill einwinden.* Virer le câble avec le vireveau.
to Heave *v. a.* **the log** (Navig.) *Das Log werfen, loggen.* Jeter le loch.
to Heave *v. a.* **a ship down keel out.** *See under* Ship.
to Heave *v. a.* **a pawl.** *See under* Pawl.
to Heave *v. a.* **the ship to** (Navig.) *See* to Back.
Heaver *s.* (Mar.) *See* Handspike.
Heaving *s.* **of the cable** (Mar.) *Das Aufwinden des Ankertaues.* Enfilement *m.* du câble.
Heavy *adj. Schwer.* Pesant, -e, lourd, -e.
Heavy blast *s.* (Metall.) *See under* Blast.
Heavy burden *s.* (Metall.) *See under* Burden.
Heavy charges *s. pl.* (Metall.) *See under* Charges.
Heavy-spar *s.* (Miner.) *Der Baryt, der Schwerspath.* Baryte *f.* sulfatée.
Fibrous heavy-spar *s. Der Faserbaryt.* Baryte *f.* sulfatée fibreuse.
Heavy-spar-earth *s.* (Miner.) *Der erdige Baryt, die Baryterde.* Baryte *f.* sulfatée terreuse.
Hebetine *s.* (Miner.) *See* Willemite.
Heck *s.*, **Fly** *s.* **of a spinning-wheel** (Spinn.) *Der Flügel, die Gabel.* Tréchoir *m.*, ailette *f.*, épinglier *m.*
Heck-box *s.*, **Jack** *s.* of the warping-frame, an apparatus for conducting and separating the threads (Weav.) *Der Führer, die Katze.* Plot *m.*, giette *f.*
Heckle *s.*, **Hackle** *s.* (Spinn.) *Die Hechel.* Séran *m.*, sérin *m.*, sérançoir *m.*, peigne *m. Comp.* Hackle & Hatchel.
Fine heckle *s. Die Feinhechel, die Ausmachhechel.* Affinoir *m.*
Heckled flax *s.*, **(Hackled flax** *s.***)** (Spinn.) *Der Hechelflachs, der Kernflachs, der gehechelte Flachs.* Filasse *f.* ou brin *m.* de lin peigné.
Heckling *s.*, **Hackling** *s.* (Spinn.) *Das Hecheln.* Sérançage *m.*, plignage *m.*
Heckling-machine *s.* (Spinn.) *Die Hechelmaschine.* Machine *f.* à peigner le lin, peigneuse *f.*
Heddle *s.*, **Heald** *s.* **of the leaf** (Weav.) *Die Litze, der Haarlauf, die Hafel, die Helfe.* Lisse *f.*, maille *f.*
to Heddle *v. a.* (Weav.) *In die Schäfte einziehen.* Passer les fils par les œillets des lames.
Heddle-hook *s.* (Weav.) *Der Einziehhaken, der Reihehaken, die Einziehnadel.* Passette *f.*
Heddling *s.* (drawing the warp-threads through the heddle-eyes) (Weav.) *Das Einziehen in die Schäfte.* Opération *f.* de passer les fils de la chaîne par les œillets des lames.
Hedenbergite *s.* (Miner.) *Der Hedenbergit.* Hédenbergite *f.*
Hedge *s. Die Hecke, der Zaun.* Haie *f.*
Made hedge *s.*, **Palisade** *s. Der Pfahlzaun, die Pfahlhecke, das Spalier.* Espalier *m.*, clôture *f.* de palis, palissade *f.*
Quickset hedge *s.* or **enclosure** *s.* (Railw.) *Die lebendige Hecke, der Heckenzaun.* Haie *f.* vive.
to Hedge up *v. a.* **with thorns**, a young tree etc. (Gard.) *Mit Dornen umbinden oder umzäunen.* Engager, entourer d'épines.
to Hedge *v. a.* **with pales**, a garden etc. *See* to Fence with pales.
Hedging-bill *s.* (Milit.) *See* Hedging bill *under* Bill.
Hedyphane *s.* (Miner.) *Der Hedyphan.* Hédyphane *m.*
Heel *s.* (Ship-b.) *Die Hielung, der Hiel.* Pied *m.*, talon *m.*
Heel *s.* **of a frame, Lower part** *s.* **of the frame.** *Der Hiel, die Hielung der Spanten.* Acculement *m.*, pied *m.* d'un couple.
Heel *s.* **of the keel.** *Die Hielung (der Hiel) des Kiels.* Talon *m.* de la quille.
Heel *s.* **of the rudder.** *Die Hielung des Ruders.* Talonnière *f.*, talon *m.* du gouvernail.
Heel *s.* **of the butt** (of a musket-stock) (Gun-m.) *Die Ferse oder Nase eines Gewehrkolbens, der Hinterkolben.* Talon *m.* de crosse, culde-poule *m.*
Heel *s.* or **Tail** *s.* **of the hammer of flint-locks** (for stopping the movement of the hammer) (Gun-m.) *Der Obertrieb, der Vordertrieb, der Deckelträger.* Talon *m.*, trousse *f.*
Heel *s.* **of a horse's foot** (Farr.) *Die Ferse am Pferdehufe.* Talon *m.* du cheval.
Heel *s.* **of a rafter** (Carp.) *Der Sparrenfuss.* Pied *m.* de chevron.
to Heel *v. n.* said of a ship (Mar.) *Krängen, krengen (d. i. vom Winde auf die Seite gelegt werden).* Donner à la bande.
Heel-hoop *s.* **of a nave** (Cartwr.) *Der hintere Haufenring.* Cordon *m.* intérieur de moyeu.
Heel-plate *s.* **of a musket-stock** (Gun-m.) *Die Kappe, die Stosskappe, das Kolbenblech, der Kolbenschuh.* Plaque *f.* de couche.
Heel-plate-screw *s.* (Gun-m.) *Die Kappenschraube.* Vis *f.* de plaque.
Heel-post *s.* **of a stable** (Build.) *Der Pilar, der hintere Pilar oder Stander.* Pilier *m.* postérieur.
Heel-post *s.*, **Quoin-post** *s.* **of a lock-gate** (Hydr. archit.) *Die Drehsäule, die Wendesaule eines Schleusenthors.* Poteau *m.* tourillon d'une porte éclusière. *See* Quoin-post.
Heel-post *s.* **of a caisson** (Hydr. archit.) Étrave *f.*
Heel-tool *s.* (Turn.) *Der Drehhaken.* Crochet *m.*
Flat heel-tool *s.* (Turn. in met.) *Der Schlichthaken.* Plane *f.*, plaine *f.*
Heel- or **Hook-tool** *s.* **whose cutting surface resembles that of a round tool** (Turn.) *Der Schrothaken.* Crochet *m.* dont le tranchant a la forme de la gouge.
Height *s.*, **Hight** *s.* or **Elevation** *s.* (in architecture). *See* Elevation.
Height *s.* **of an arch, Pitch** *s.* **of an arch** or **of a vaulting** (Build.) *Die Pfeilhohe, der Stich eines Bogens oder Gewolbes.* Montée *f.* ou hauteur *f.* sous clef, flèche *f.* d'un arc ou d'une voûte.
Height *s.* **of a breast-work, Breast-height** *s.* (Build.) *Die Brusthöhe, die Brustungshohe.* Hauteur *f.* d'appui.
Height *s.* **of a bridge, Rising** *s.* (Hydr. archit.) *Das Steigen, die Auffahrt einer Brücke.* Montée *f.* de pont.

Digitized by Google

Height *s.* **of center of gravity** (Locom.) *Die Höhe des Schwerpuncts.* Hauteur *f.* du centre de gravité.

Height *s.* **between decks** (Ship-b.) *Die Höhe des Zwischendecks.* Hauteur *f.* d'entrepont.

Height *s.* **of fall** (Mech.) *Die Fallhöhe.* Hauteur *f.* de chute.

Height *s.* **of letters** (Print.) *Die Schrifthöhe, die Papierhöhe.* Hauteur *f.* en papier.

Height *s.* **of parapet** (above the banquette) (Fort.) *Die Brusthöhe, die Anschlaghöhe, die Feuerhöhe.* Hauteur *f.* d'appui.

Height *s.* **of projection** (Mech.) *Die Wurfhöhe.* Hauteur *f.* du jet.

Height *s.* **of resistance** (Hydr.) *Die Widerstandshöhe.* Hauteur *f.* de résistance.

Height *s.* **of the day, Internal height** *s.* (Build.) *Die Lichtenhöhe.* Hauteur *f.* du jour.

Height *s.* **of sole** (of an embrasure) (Fort.) *Die Kniehöhe.* Hauteur *f.* de genouillère.

Height *s.* **of the dip** (Fort.) *Die Senkungshöhe, die Abdachungshöhe.* Hauteur *f.* de plongée.

Height *s.* **of swell** (of running water) (Hydr. archit.) *Die Stauhöhe.* Hauteur *f.* du remous.

Height *s.* **of velocity, Height** *s.* **due to the velocity, Impetus** *s.* (in gunnery) (Mech.) *Die Geschwindigkeitshöhe.* Hauteur *f.* de la vitesse.

Height *s.* **of water** (Hydr. archit.) *Die Höhe des Wassers, der Wasserstand.* Charge *f.* d'eau, hauteur *f.* d'eau. *Comp.* Head of water.

Height *s.* **of the shed** (Weav.) *Die Sprunghöhe.* Foule *f.*

Height *s.* **of ledge** (Railw.) *Die Spurhöhe (bei Flachschienen).*

Height-board *s.* **on wooden stairs** (Carp.) *Das Futterbret, die Futterstufe, die Setzstufe.* Ais *m.* de contre-marche.

Helical line *s.* or **curve** *s.* *See* Helix.

Helicoidal *adj.* (Mech.) *Schraubenförmig, spiral.* Hélicoïdal, -e, hélicoïde.

Heliocentric *adj.* (Astron.) *Heliocentrisch.* Héliocentrique.

Heliometer *s.* (Astron.) *Das (der) Heliometer, der Sonnenmesser.* Héliomètre *m.*

Helioscope *s.* (Astron.) *Das Helioskop.* Hélioscope *m.*

Heliostate *s.* (Astron.) *Der Heliostat.* Héliostat *m.*, porte-lumière *m.*

Heliotrope *s.* (Miner.) *Der Heliotrop, (der Sonnenwendestein).* Agate *f.* ponctuée verte, héliotrope *m.*

Helix *s.*, **Helical line** *s.* or **curve** *s.* (Geom.) *Die Schraubenlinie, die Spirale.* Hélice *f.*

Helm *s.*, **Tiller** *s.* (Mar.) *Die Ruderpinne, der Helm, der Helmstock.* Barre *f.* du gouvernail.

Helm a-lee! or **Luff!** (Navig.) *Das Ruder in Lee! (oder auch: auf!)* La barre au vent! la barre à venir au vent!

Helm a-midships! (Mar.) *Mittschiffs das Ruder (Steuer)!* Droit la barre! la barre droite!

Helm a-port! Helm to larbord! (Mar.) *Backbord das Ruder!* La barre au bâbord! bâbord la barre!

Helm to starboard! (Mar.) *Ruder an Steuerbord!* La barre à tribord!

The helm a-weather! (Mar.) *Das Ruder auf!* La barre à arriver!

Right the helm! *See* Right.

Helmet *s.* (Milit.) *Der Helm.* Casque *m.* *See* Cask, Casque.

Helmet *s.*, **Timbre** *s.* (Heraldr.) *Der Helm.* Heaume *m.*

Helm-port *s.* (Ship-b.) *Das Hennegatt, der Ruderkoker.* Jaumière *f.*, (gousset *m.*).

Helmsman *s.* (Mar.) *Der Rudersmann.* Timonier *m.*

Helve *s.* (Techn.) *Der Helm, der Stiel.* Manche *m.* d'un outil. *Comp.* Handle.

Helve *s.* **of a hammer.** *See* Handle of a hammer *and* Shaft.

to Helve *v. a.*, **to Haft** *v. a.* (Cutl.) *Bestielen, behelmen.* Emmancher.

to Helve *v. a.*, **to Stock** *v. a.* **an axe, a hammer etc.** *Behelmen, bestielen, ausschaften.* Monter une hache, un marteau, etc.

Helved *adj.*, **Hafted** *adj.* (Heraldr. Cut.) *Gestielt, bestielt, behelmt.* Emmanché, -e.

Helving *s.*, **Hafting** *s.* (Cut.) *Die Bestielung, die Behelmung.* Emmanchement *m.*

Hematite *s.*, **Red specular iron-ore** *s.* (Min.) *Der Hämatit, der Blutstein, das Rotheisenerz, der Rotheisenstein.* Hématite *f.*, fer *m.* oligiste rouge.

Red hematite *s.* (Miner.) *See* Fibrous red iron-ore.

Hemihedral form *s.* **of a crystal** (Miner.) *Die hemiëdrische Krystallform.* Forme *f.* hémiédrique.

Hemihedrism *s.* (Miner.) *Die Hemiëdrie.* (Hémiédrie *f.*, propriété *f.* de certains corps de cristalliser en formes hémiédriques).

Hemihedron *s.* (Miner.) *Das (der) Hemieder.* Hémièdre *m.*

Hemi-octahedron *s.*, **Tetrahedron** *s.* (Miner.) *Das Tetraeder.* Tétraèdre *m.*

Inclined hemi-hexoctahedron *s.* *Das Hexakistetraeder.* (Forme *f.* hémiédrique de l'hexoctaèdre).

Parallel hemi-hexoctahedron *s.*, **Diploid** *s.* *Das Dyakisdodekaeder.* (Forme *f.* hémiédrique de l'hexoctaèdre à faces parallèles).

Trigonal hemi-trisoctahedron *s.*, **Cuproid** *s.* *Das Pyramidentetraeder, das Trigondodekaëder.* Tétraèdre *m.* pyramidé, tétratrièdre *m.*

Tetragonal hemi-trisoctahedron *s.*, **Deltohedron** *s.* *Das Deltoiddodekaeder.* (Forme *f.* hémiédrique de l'octaèdre pyramidé).

Hemi-tetrahexahedron *s.*, **Pentagonal dodecahedron** *s.* *Das Pentagondodekaeder.* (Forme *f.* hémiédrique du cube pyramidé).

Hemisphere *s.* (Astron. & Geogr.) *Die Halbkugel, die Hemisphäre.* Hemisphère *m.*

Hemp *s.* *(Cannabis sativa)* (Bot. Spinn.) *Der Hanf.* Chanvre *m.*

Male hemp *s.* (the female plant which brings forth fruit). *Der Bastling, der Büssling, der grüne Hanf, der späte Hanf, der Kopfhanf, der Saathanf, der Samenhanf, die Hanfhenne, die Hanfbiene, der Helling, (in der Schweiz:) der Masch, der Mesch, der Maschel.* Chanvre *m.* mâle ou à fruits.

Digitized by Google

Female hemp *s.* (the male plant). *Der Fimmel, der Femel, der Sünderhanf, der taube Hanf, der Staubhanf, der Hanfhahn, der Hanfbahr.* Chanvre *m.* femelle ou à fleurs.

Clean hemp *s.* or **Firsts** *s. pl. Der Reinhanf.* Chanvre *m.* net ou sérancé.

Half-clean hemp *s.* or **Thirds** *s. pl. Der Bast-, Past-, Passhanf, der Halbreinhanf.* Chanvre *m.* cru, en masse ou passe.

Hemp *s.* **of first, second quality.** *Der Hanf von erster, zweiter Qualität.* Chanvre *m.* de premier, de second brin.

Out-shot hemp *s.* or **Seconds** *s. pl.* (Spinn.) *Der Ausschusshanf, der Ausschuss.* Chanvre *m.* net ou sérancé de la seconde sorte.

to Beat *v. a.* **the hemp.** *See under* to Beat.

Hemp-bundle *s. See under* Bundle.

Hemp-coiling *s.* (Mach.) *Die Hanfflechte, der Hanfzopf.* Tresse *f.* de chanvre.

Hemped piston *s. See* Hemp-packed piston.

Hemp-hard *s.*, **Hemp-codille** *s.* (Mar.) *Das Hanfwerg, die Hanfhede, (die Kodille, der Tors).* Étoupe *f.* de chanvre.

Hemp-linen *s.* (Weav.) *Die Hanfleinwand.* Toile *f.* de chanvre.

Hemp-packed piston *s.*, **Hemped piston** *s.* (Mach.) *Der Kolben mit Hanfliderung, der Hanfkolben.* Piston *m.* à garniture de chanvre ou à étoupage.

Hemp-packing *s.* (Mach.) *Die Hanfliderung.* Garniture *f.* de chanvre.

Hemp-seed *s.* (Agric. Pharm. etc.) *Der Hanfsamen.* Chènevis *m.*, graine *f.* de chanvre.

Hemp-seed oil *s. Das Hanföl.* Huile *f.* de chènevis ou de chanvre.

Hendecagon *s.* (Geom.) *See* Endecagon.

Hendecandrous *adj.* (Bot.) *Hendekandrisch, elfmännerig, elfstaubfadig.* Endécandre.

Hendecastyle *adj.* (Bot.) *Elfgriffelig.* Endécagyne.

Hepar *s.* (obsol.), **Liver** *s.* **of sulphur** (Chem.) *Die Schwefelleber.* Foie *m.* de soufre.

Hepatic mercurial ore *s.* (Metall. Miner.) *Das Quecksilberlebererz.* Mine *f.* hépatique de mercure. *See also* Hepatic cinnabar *under* Cinnabar.

Hepatite *s.*, **Liverstone** *s.* (Miner.) *Der Hepatit, der Leberstein.* Hépatite *f.*, pierre *f.* hépatique.

Heptagon *s.* (Geom.) *Das Siebeneck oder Siebenseit.* Heptagone *m.*

Heraldic *adj. Heraldisch.* Héraldique.

Heraldic column *s.* (Archit.) *Die Wappensäule.* Colonne *f.* héraldique.

Heraldry *s.*, **Blazon** *s. Die Heraldik, die Wappenkunde.* Blason *m.*, science *f.* héraldique.

Herce *s. See* Herse.

Hermetical *adj.*, **Air-proof** *adj.* (Phys.) *Luftdicht.* Hermétique.

Herre *s.* of a fining-forge (Metall.) *Der Hintersacken.* Haire *f.*, taque *f.* de fond.

Herring *s. Der Hering, der Häring.* Hareng *m.*

Herring-bone-bond *s.*, **Opus** *s.* **spicatum.** *Der Fischgrätenverband, der Heringsgrätenbau.* Appareil *m.* en épi, en feuille de fougère, en arêtes de hareng.

Herring-bone-parquetry *s.* (Build.) *Das Riemenparquet, das Schiffsparquet.* Parquet *m.* à fougère, à point de Hongrie.

Herring-buss *s.* (Fish.) *Die Heringsbüse, das Heringsfischerfahrzeug, die Buse.* Buse *f.*

French herring-buss *s. Die Caravelle.* Caravelle *f.* pour la pêche du hareng.

Herring-packer *s.* (Fish.) *Der Heringspacker, der Heringseinschlager.* Encaqueur *m.*

Herse *s.*, **Herce** *s.*, **Hearse** *s.* **in castels** (Archit.) *Das Fallgatter, das Schutzgatter, das Sturmgatter.* Herse *f.*, orgues *f. pl*

Herse *s.* **in channels** (Hydr. archit.) *Das Fallgatter, die Gitterschütze.* Herse *f.*, vanne *f.* en herse.

Herse *s.*, **Herce** *s.*, **Hearse** *s.* **in churches** (Archit.) *Der Teneberleuchter.* Herse *f.*

Heteromorphite *s.* (Miner.) *Das Federerz vom Wolfsberg.* Hétéromorphite *m.*, sulfure *m.* de plomb et d'antimoine.

Heulandite *s.*, **Foliated zeolite** *s.* (Miner.) *Der Heulandit, der Blätterzeolith.* Heulandite *f.*

Hevea caoutchouc *s.* (Bot.) *Der Kautschukbaum.* Hévé *m*, hévée *f.*

to Hew *v. a.* (Min.) *Hauen, schramen.* Haver, entailler. *See* to Carve *and* to Hole.

to Hew *v. a.*, **to Square** *v. a.* **a stone** or **a piece of timber** (Build.) *Behauen, beschlagen.* Délarder, équarrir.

to Hew *v. a.* **(an ashlar) with the pick-hammer** (Stone-c.) *(Einen Stein) abspitzen, bespitzen, spitzen.* Délarder, piquer avec la pointe d'une marteline, esmilier une pierre. *See also under* Stone.

to Hew *v. a.* **roughly** (Sculpt.) *Aus dem Gröbsten behauen.* Ébaucher.

to Hew *v. a.*, **to Square** *v. a.* **the timber** (Carp.) *Das Rundholz beschlagen, abvieren.* Équarrir, carrer le bois. *See also under* Timber.

to Hew off *v. a.* **the weather-beaten parts of a quarry-stone.** *See under* Quarry-stone.

to Thin *v. a.* **hewn stone.** *See under* Stone.

to Hew *v. a.* **the bed of a stone.** *See under* Bed.

to Hew *v. a.* **a piece of iron** (Forg.) *See under* to Clip.

Hewer *s.* (Newcastle-on-Tyne), **Clearer** *s.* (Northumberland and Durham), **Pikeman** *s.* or **Holer** *s.* (Staffordsh.) (Min.) *Der Hauer (bei der Gewinnungsarbeit, namentlich dem Schrämen), der Schrämhauer.* Ouvrier *m.* de taille, coupeur *m.*, haveur *m.*

Hewing *s.* **of stones** (Archit.) *Das Behauen der Steine.* Coupe *f.* des pierres.

Hewing-chisel *s.* (Mint.) *Der Aushauer, der Aushiebmeissel.* Échoppe *f.*

Hew-shard *s.* (Stone-c.) *Der Abhieb, der Arbeitsspan.* Épaufrure *f.*

Hexaedron *s.*, **Cube** *s.* (Geom.) *Das Hexaeder, der Würfel, der Cubus.* Cube *m.*

Hexagon *s.* (Geom.) *Das Sechseck oder Sechsseit.* Hexagone *m.*

Hexagon head *s.* **of a bolt** (Locksm. Mach.) *See under* Head of a bolt.

Hexagon nut *s.* (Mach.) *Die sechseckige (Schrauben)-Mutter.* Écrou *m.* à six pans.

Digitized by Google

Hexagonal *adj.* *Sechsseitig, sechseckig.* Hexagonal, -e.

Hexoctahedron *s.* (Miner.) *Der Achtundvierzigflächner, das Tetrakontaoktaeder, das Hexakisoktaëder.* Hexoctaèdre *m.*

Hickory-wood *s.*, **White walnut** *s.* of the tree *Juglans alba* from America (Bot.) *Das Hickoryholz, das nordamericanische Nussbaumholz.* Hickory *m.*

Hide *s.*, **Skin** *s.* (Tann. Taw. Curr. etc.) *Die Haut.* Peau *f.*

Enamelled hide *s.* **for the heads of carriages** (Saddl. Coachm.) *Das lackirte Verdeckleder.* Cuir *m.* verni de capot.

Raw hides *s. pl.* *Die grünen Häute f. pl.* Cuirs *m. pl.* verts (non préparés).

to Cleanse *v. a.* **and work** *v. a.* **the hides with lime-water** (Chamoy-dr.) *Anschwöden, einschwöden.* Enchaussener, (enchaussumer) les peaux.

Hide-partings *s. pl.* *See* Hide-scrapings.

Hide-scrapings *s. pl.*, **Hide-partings** *s. pl.* (Curr.) *Das Schabaas, das Leimluder, das Leimleder.* Écharnure *f.* du cuir.

Hide-shreds *s. pl.* *See* Hide-scrapings *pl.*

High *adj.* *Hoch.* Haut, -e.

to Be higher *v. n.* (Engineering). *Höher gelegen sein.* Être en contre-haut (d'un point).

High bloomery-furnace *s.*, **Single block-furnace** *s.* (Metall.) *Der Wolfsofen, der Stückofen.* Haut fourneau *m.* à masses. *See* Bloomery-high-furnace.

High coast *s.* (Navig.) *See under* Coast.

High or **Maximum-gauge** *s.* **for shells** (Artill.) *Die grosse Lehre, die Pluslehre, die Passirkugellehre.* Grande lunette *f.* de réception, cylindre *m.* de réception pour projectiles.

High-altar *s.* (Archit.) *Der Hochaltar, der Choraltar, der Frohnaltar.* Maître-autel *m.*

High-back *s.* (Archit.) *Das Rückgetafel eines Chorstuhls.* Haut-dossier *m.*

High-furnace *s.*, **High blast-furnace** *s.* *Der Hochofen, der Hohofen.* Haut fourneau *m.*

Highgate-resin *s.*, **Mineral resin** *s.* (Miner.) *Der Copalin, der fossile Copal.* Copal *m.* fossile.

High-pressure *s.* (Steam-eng.) *Der Hochdruck.* Haute pression *f.*

High-pressure-boiler *s.* (Steam-eng.) *Der Hochdruckkessel.* Chaudière *f.* à haute pression.

High-pressure-steam *s.* (Steam-eng.) *Der Hochdruckdampf.* Vapeur *f.* à haute pression.

High-relief *s.* (Sculpt.) *See* Alto rilievo.

High-road *s.*, **High-way** *s.*, **Causeway** *s.*, **Main road** *s.* (Roads). *Die Landstrasse, die Heerstrasse, (die Hochstrasse), die Dammstrasse, die Poststrasse, die Chaussee.* Grand chemin *m.*, grand' ou grande route *f.*, route *f.* impériale ou royale, route *f.* chaussée, chaussée *f.*, (autrefois: voirie *f.*).

Hight *s.* *See under* Height.

High-warp-loom *s.* **for weaving tapestry** (Weav.) *Der Hautelissestuhl.* Haute-lisse *f.*, haute-lice *f.*, métier *m.* de haute-lisse.

High-water *s.*, the end of the flood-tide (Nav.) *Das Hochwasser.* Haute marée *f.*

Hill *s.* (Topogr. etc.) *Der Hügel, (der Berg).* Colline *f.*, (montagne *f.*).

Hilly *adj.* (characterizing the country) (Topogr.) *Hügelig.* Montueux, -se.

Hind-axle-tree *s.* (Cartwr.) *Die Hinterachse.* Essieu *m.* de derrière.

Hind-board *s.* **of a cart etc.** (Cartwr.) *Die Hinterwand.* Hayon *m.* de derrière. *See under* Board.

Hind-bolster *s.* (Artill.) *See under* Bolster of a carriage.

Hind-carriage *s.* (Cartwr.) *Der Hinterwagen, das Hintergestell, der Langbaumwagen.* Arrière-train *m.*, train *m.* de derrière d'une voiture à quatre roues.

Hind-end *s.*, **Back-end** *s.* **of the nave** (Cartwr.) *Der Hintertheil am Stosse.* Gros bout *m.* du moyeu.

Hind-fork *s.*, **Rear-fork** *s.* (Saddl.) *Der hintere Sattelbogen, der Hinterzwiesel.* Fourche *f.* postérieure.

Hind-guides *s. pl.* **(or Wings** *s. pl.***) of the perch** (Cartwr.) *Die Scheerarme m. pl. des Langbaums.* Empanons *m. pl.* de la flèche.

Hind-nave-hoop *s.* or **Hody-hoop** *s.* (of the nave) (Cartwr.) *Der Stossring.* Frette *f.* au gros bout du moyeu.

Hind-part *s.*, **After-body** *s.* **of a ship** (meaning the whole ship from the stern to the main mast; opposed to the fore-body or fore-part) (Mar.) *Das Hinterschiff, das Achterschiff.* Arrière *m.*, poupe *f.* d'un vaisseau.

Hind-part *s.* **of a ship** (Mar.) *Das Gatt des Schiffes.* Cul *m.*, arrière *m.* d'un vaisseau.

Hind-peak *s.* **of a saddle-tree behind, Cantle** *s.* (Saddl.) *Der After, das Afterstuck, die Hinterpausche.* Troussequin *m.*

Hind-shoe *s.* (Farr.) *Das Hintereisen.* Fer *m.* de derrière, fer *m.* à derrière.

Hind side-nail-hole *s.* (in the lock-plate) (Gun-m.) *Das hintere Schlossschraubenloch.* Trou *m.* de la grande vis de derrière.

Hind spring-bar *s.* *See under* Spring-bar.

Hind-trace *s.*, **Shaft-trace** *s.* (Carr.) *Das Hintertau, das Stangentau, der Hinterstrang.* Trait *m.* de derrière.

Hind-wheel *s.*, **Trailing-wheel** *s.* (Cartwr.) *Das Hinterrad.* Roue *f.* de derrière.

Hinge *s.*, **Hinge-joint** *s.*, **Turning-joint** *s.* (Mech. Mach.) *Das Scharnier, das Gelenk, das Gewinde.* Charnière *f.*

Hinge *s.* properly said. *Der Bandhaken, der Bandkegel.* Gond *m. Comp.* Hook for a hinge.

Hinge *s.* or (strictly speaking:) **Hinge-band** *s.*, **Joint-frame** *s.* (Lock-sm.) *Das Scharnierband, das Lappenband, das Gelenkband.* Fiche *f.* simple, rivée, fiche *f.* à nœuds, à lacet rivé.

Hinge *s.* **and loop** *s.*, **Gemmel** *s.* *Band und Haken, das Aufsatzband, das Kegelband, das Hakenband.* Penture *f.*, fiche *f.*

Bent hinge *s.*, **Bent joint-frame** *s.* *Das gekröpfte oder gekrippte Scharnierband.* Fiche *f.* coudée.

Broken or **Doubled hinge** *s.* or **joint-frame** *s.* *Das gebrochene Scharnierband.* Fiche *f.* à brisure.

Butt-hinge *s.*, **Butts** *s. pl.* *Das Fischband, das Einsetzband.* Fiche *f.* à vase.

Chaplet-hinge *s.* *Das Paternosterband.* Fiche *f.* à chapelet.

Digitized by Google

Flemish hinge *s.*, **Flemish loop** *s. Das flämische Band.* Penture *f.* flamande.

Garnet-hinge *s.*, **T-hinge** *s. Das Kreusband.* Équerre *f.* double, té *m.* à charnière.

H-L-hinge *s.*, **Single-garnet** *s.* (Window, Glaz.) *Das Winkelband oder der Scheinhaken mit Gelenk.* Équerre *f.* à charnière.

Strap-hinge *s.*, **Strap-loop** *s. Das lange Band.* Penture *f.* longue.

Hinge *s.* **with hook, Hook** *s.* **and loop** *s. Das Hakenband, das Aufsatzband, das Kegelband.* Fiche *f.* à gond et à repos.

Hinge *s.* **with pin** or **peg, Pin-hinge** *s.*, **Peg-hinge** *s. Das Schurnierband mit Vorstecker.* Fiche *f.* à double nœud et à bouton.

Hinges *s. pl.*, **Iron-work** *s.* **of a door** or **a window** (Build.) *Das Aufhängungsbeschläge, das Einhängungsbeschläge, das Bandwerk, das Gebände, die Bänder n. pl., die Thürbänder n. pl., die Fensterbänder n. pl.* Pentures *f. pl.*

Hinges *s. pl.* of the shank of the spindle (Print.) *Die Angeln f. pl. der Walzenspindel.* Pitons *m. pl.* à pattes.

Hinge-band, **Joint** *s.* of an ammunition-box (Artill.) *Das Gelenkband.* Charnière *f.* d'un coffre à munition.

Hinge-bolt *s.* (Lock-sm.) *See* Bolt of the hinge.

Hinge-chisel, **Hinge-cutter** *s.* (Locksm.) *Der Abschroter.* Ciseau *m.* à couper les fiches.

Hinge-hook *s. See* Hook for a hinge.

Hinge-joint *s. See* Hinge.

Hinge-stocks *s. pl.* (Lock-sm.) *Die Scheerkluppe, die Scharnierkluppe.* Filière *f.* à charnière.

Hip *s.* (Build.) *Der Gratanfall, der Anfallspunct.* Point *m* d'appui, point *m.* d'assant.

Hip-corner *s.* **of a roof.** *Der Grat, (der Grath).* Arête *f.* d'un comble.

Hip-knob *s.* (Carp.) *Die Helmstangenspitze.* Épi *m.* de faîte.

Hip-lead *s.* (Build.) *Das Futterblech am Grat, das Gratblech.* Ennussure *f.*, annussure *f.*, basque *f.* de l'arête.

Hipped roof *s.* (Carp.) *See* Hip-roof.

Hip-principal *s. Der Walmbindersparren.* Demi-ferme *f.* de croupe.

Hippuric acid *s.* (Chem.) *See* Acid.

Hip-rafter *s.*, **Arris-rafter** *s.* (Carp.) *Der Gratsparren.* Arêtier *m.*, (erestier *m.*).

Hip-rafter's projection *s.* (Carp.) *Die Austragung des Gratsparrens.* Recoulement *m.*, reculement *m.*, rallongement *m.* d'arêtier.

Hip-roof *s.*, **Hipped roof** *s.* (Build.) *Das Walmdach, das Schopfdach, das holländische Dach.* Toit *m.* en croupe.

False or **Half hip-roof** *s. Das Halbwalmdach, das Krüppelwalmdach, das Hammende, das Kielende.* Toit *m.* en demi-croupe.

Hip-side *s.* **of a roof.** *Die Grat- oder Walmseite.* Croupe *f.*

Hip-strap *s.* (Saddl.) *Der Schweberiemen.* Barre *f.* de fesse ou de derrière, branche *f.* d'avaloire d'un harnais de derrière.

Hip-strap-tug *s.* (Saddl.) *Der Schwebestössel.* Boucleteau *m.* postérieur du bras du bas, du trait de harnais.

Hip-strut *s.* (Carp.) *Die Gegenstrebe, die Gratsparrenstrebe.* Coyer *m*

Hip-tile *s.* (Build.) *Der Gratsiegel, der Knupfsiegel, die Preise, der Mönch, die Priepe.* Nouette *f.*, tuile *f.* de croupe, couvre-joint *m.*, tuile *f.* arêtière.

Hip-touch *s.* (Carp.) *Die Gratlinie.* Rameneret *m.*, trait *m.* rameneret.

H-iron *s.* or **Double T-iron** *s.* (Roll.-m.) *Das Doppel-T- oder H-eisen.* Fer *m.* en T-double ou en H. *See also* Bar-iron with H-diagram.

Hirst *s.*, **Hurst** *s.*, **Helve-ring** *s.*, **Ring** *s.* **of the helve of a forge-hammer.** *Die Hammerhulse, die Hülse.* Hulse *f.*, hurasse *f.*, bogue *f.* du gros marteau de forge.

Hirst-frame *s.* (Forg.) *Das Buchsenständerpaar eines Hammergerustes.* Ordon *m. See* Framework.

Hisingerite *s.*, **Thraulite** *s.* (Min.) *Der Hisingerit, der Thraulit.* Hisingérite *f.*, thraulite *f.*

Historiated or **Storied** *adj.* (Orn.) *See under* Frieze.

History *s. Die Geschichte.* Histoire *f.*

Natural history *s. Die Naturgeschichte.* Histoire *f.* naturelle.

Hitch *s.* (sliding or standing noose at the end of a rope) (Mar.) *Der Stich.* Nœud *m. See* Knot, Galley-hitch, Half-hitch, Woolding-stick-hitch.

Half hitch *s.* (a sort of knot) (Artill. Mar.) *Der Halbstich.* Demi-clef *f.*

Double half-hitch *s. See* Clove-hitch.

Hitch *s.* (a small dislocation of the strata, which does not exceed the height of the coal-seam) (Min. Newcastle-on-Tyne). *Die Verwerfung, der Sprung eines Flötzes um weniger als dessen Dicke.* Rejettement *m.*, saut *m.* d'une couche où les deux fragments de la couche restent en contact.

to Hitch *v. a.* **the buoy.** *Die Ankerboje fangen.* Saisir la bouée.

Hitcher *s.* (Mar.) *Der Bootshaken.* Gaffe *f.*, croc *m.* de batelier.

Hithaway! *(interj.) See* Hoy!

H-L-Hinge *s. See under* Hinch.

Hob-nail, **Horse-nail** *s.* (Farr.) *Der Hufnagel, der Kleppernagel.* Clou *m.* à ferrer, clou *m.* de maréchal.

Hoe *s.* (Agr. & Min.) *Die Hacke, die Haue, der Karst.* Houe *f.*

Hoe *s.* (an instrument like an adze, for cutting-up the earth). *Die Erdhaue, die Rade- oder Reuthaue, die Keilhaue.* Hoyau *m. See* Prong-hoe.

Hog *s.*, **Large brush** *s.* (to scrub the ship's bottom under water) (Mar.) *Der spanische Besen.* Goret *m.*

Hog, **Scrubber** *s.*, **Worn-out broom** *s.* (Mar.) *Der Schrubber, das Farken.* Faubert *m.*, goret *m.*, balai *m.* usé.

Hog *s.* in the vat (for stirring-up the stuff) (Pap.) *Die Ruhrschaufeleinrichtung in der Schöpfbutte.* Volant *m.* agitateur.

to Hog *v. a.* **a vessel, to Scrub** *v. a.*, **to Clean** *v. a.* **a ship's bottom with a hog** (Mar.) *Den Boden eines Schiffes mit dem Besen abschrubben.* Goreter ou fauberter un bâtiment.

Digitized by Google

Hog-fat *s.*, **Hog's-lard** *s.* *Das Schweineschmalz, das Schmalz.* Graisse *f.* de porc, axonge *f.*, saindoux *m.*

Hog-fat-soap *s.* (Soap-m.) *Die Fettseife.* Savon *m.* d'axonge.

Hogger-pump *s.* of a bucket-lift (Min.) *Das Ausgussrohr (einer Schachtpumpe).* Tuyau *m.* déversoir, dégorgeoir (d'une pompe élévatoire).

Hog's-lard *s.* *See* Hog-fat.

Hog-wash *s.* *See* Dish-wash.

Hoi! *interj.* *See* Hoy!

to Hoise *v. a.* *See* to Hoist.

Hoist *s.* **of a flag** (Mar.) *Die Tiefe der Flagge.* Guindant *m.* d'un pavillon.

Hoist *s.* (Railw.) *Der Aufzug (in Güterhallen, Lagerhäusern).* Élévateur *m.*, monte-charge *m.*

to Hoist (or to Hoise) *v. a.*, **to Pull up** *v. a.* (Pont. & Mar.) *Hissen, aufhissen, heissen, aufziehen.* Hisser, palanquer.

to Hoist *v. a.* **and to Take** *v. a.* **the boat on board** (Mar.) *Das Boot, die Schaluppe einsetzen.* Mettre la chaloupe dedans ou à bord.

to Hoist *v. a.* **the flag** or **the colours** (Mar.) *Die Flagge hissen, aufhissen, aufziehen.* Arborer ou hisser le pavillon.

to Hoist *v. a.* **the flag half-mast-high** (the signal of mourning). *Die Flagge zur Trauer aufhissen.* Hisser le pavillon en deuil.

to Hoist *v. a.* **the flag with a waft.** *Die Flagge im Schau wehen lassen.* Mettre le pavillon en berne.

to Hoist up *v. a.* **the top-mast** (Ship-b.) *Die Stenge aufsetzen.* Guinder le mât de hune.

Hold *s.* (Mar.) *Der Raum, der Schiffsraum.* Cale *f.* (cave de vaisseau).

to Hold *v. n.* **well, to Cement** *v. n.* **well**, said of mortar (Build.) *Binden, anziehen, fassen.* Prendre.

Holder *s.* **for the cart-tilt.** *See* Cart-tilt-holder.

Hold-fast *s.* (Carp.) *Der Klammerhaken, der Klemmhaken, der Kloben.* Clameau *m.*, valet *m.*

Hold-fast *s.*, **Screw-clamp** *s.* (Join.) *Die Schraubzwinge, die Leimzwinge, der Schraubknecht.* Presse *f.* à main, sergeant *m.*, serre-joints *m.* *See* Cramping-frame.

Holding *s.* **of the mortar.** *See* Hardening.

Holding-bolt *s.* (Build.) *Der Verbandbolzen, der Zugbolzen.* Boulon *m.* d'assemblage.

Holding-bolt *s.* (Mach.) *Der Riegelbolzen, der Verbindungsbolzen.* Boulon *m.* d'assemblage.

Holding-up bolt *s.* (Ship-b.) *See under* Bolt.

Holding-up hammer *s.* (Forg.) *Der Nietstempel für grössere Nieten.* Abatage *m.*, mandrin *m.* d'abatage.

Hole *s.* (Techn.) *Das Loch, (zur See:) das Gatt.* Trou *m.*

Blown hole *s.*, **Flaw** *s.* (Found.) *Die Gussblase.* Soufflure *f.*

Bored hole *s.*, **Bore** *s.*, **Boring-hole** *s.* *Das Bohrloch.* Trou *m.* foré.

Drawing-hole *s.* of a draw-plate (Wire-dr.) *Das Ziehloch.* Trou *m.*

Fly-screw-hole *s.* of a lock-cramp (Gun-m.) *Das Druckschraubenloch.* Trou *m.* taraudé de la vis de pression d'un monte-ressort.

Gammoning-hole *s.* (Ship-b.) *Das Bugsprietsorringsgatt (-loch).* Œil *m.* des liures de beaupré.

Lubber's hole *s.* (Ship-b.) *Das Soldatengatt.* Trou *m.* du chat.

Square hole *s.* (destined to receive the surplus metal) (Metall.) *Der Wolf (d. i. die zur Aufnahme des beim Abstich übrigbleibenden Eisens bestimmte Grube), (das Wolfsloch).* Déversoir *m.*, trou *m.* de loup.

Tapping-hole *s.*, **Tap-hole** *s.* of a reverberatory furnace (Metall.) *Der Stich, das Stichloch.* Chio *m.*, bouche *f.*, trou *m.* de coulée, trou *m.* à couler.

Working-hole *s.* of a glass-furnace. *Das Arbeitsloch, das Schurloch.* Ouvreau *m.*

to Shoot *v. a.* or **to Blast** *v. a.* **a hole** (Min.) *Ein Bohrloch wegthun.* Tirer un trou de mine.

to Make *v. a.* **a hole in a stone for the ram.** *See under* Ram.

to Tamp *v. a.* **a hole, to Stem** *v. a.* (Min.) *Ein Bohrloch besetzen.* Charger un trou de mine. *See* Bore-hole.

to Broach *v. a* **a hole, to Polish** *v. a.* **a hole inside** (Mach.) *See* to Broach.

Hole *s.* (in the long cross) (Print.) *Das Loch im Mittelstege.* Trou *m.*, rigole *f.* (dans la barre).

Hole *s.* or **Groove** *s.* **for letting-in the barrel** (Gun-m.) *Die Nuth, die Laufnuth, die Laufrinne.* Canal *m.* du canon de fusil. *See also* Bed.

Hole s. of the lead vessel (basin) in which sheet-iron is exposed to the action of the pickle [diluted sulphuric acid] before it is tinned (Manufact of tin-plate). *Die Abtheilung des bleiernen Beizkastens.* Division *f* du bassin de plomb.

Hole *s.* **for the hind side-nail** (Gun-m.) *Das Loch für die hintere Schlossschraube.* Trou *m.* de la culasse pour la grande vis de derrière.

Hole *s.* **in a gutter-stone** (Build.) *Das Sinkloch, das Wasserloch im Rinnstein.* Souillard *m.*

Hole *s.* **in the cover of a heap** (Metall. Charc.-m.) *Das Ausrauchloch, (die Ausröckelse), das Riessloch, der Raum.* Cheminée *f.* d'un tas, trou *m.* de fumée.

Hole *s.* **in the spandrels of a stone-bridge** (Hydr. archit.) *Das Brückenauge, das Brückenloch.* Œil *m.* de pont.

Hole *s.* **of the chess-tree** (Mar.) *Das Halsgatt, die Halsklampe (im weiteren Sinne).* Dogue *m.* ou trou *m.* de l'amure.

Hole *s.* **of the privy** (Shipb.) *Das Brillgatt.* Lunette *f.*

Holes *s. pl.* **for the center-baggage and cloak-straps** (in the hussar-saddle-tree) (Milit. Saddl.) *Die Mantelriemen- und Mantelsackloeher n. pl.* Mortaises *f. pl.* pour la troisième courroie de charge et pour la courroie du milieu.

Holes *s. pl.* (in a hussar-saddle-tree, for stirrup-leathers to pass through.) *Die Steigriemenlöcher n. pl. oder Einschnitte m. pl.* Mortaises *f. pl.*, mortaises *f. pl.* d'étrivières.

Holes *s. pl.* **for attaching** or **lacing-on the girth** (in the hussar-saddle-tree.) *Die Binderiemenlöcher n. pl. für den Untergurt und*

Digitized by Google

die Untergurtstruppe. Petits trous *m. pl.* pour les lanières.

Holes *s. pl.* **of the windlass** or **of the capstern** (Mar.) *Die Spillgatten n. pl.* Mortaises *f. pl.* du vindas ou du cabestan.

Holes *s. pl.* **in the head of the capstan** (for the capstan-bars) (Mar.) *Die Spakenlöcher n. pl. im Kopf des Gangspills.* Mortaises *f. pl.* du cabestan.

to Hole *v. a.*, **to Hew** *v. a.*, **to Clear** *v. a.*, **to Carve** *v. a.* (Min.) *Schrämen.* Entailler.

to Hole *v. a.* **a post** (Min.) *Einen Pfeiler durchörtern, durchschlagen.* Desserrer un pilier.

Hole-board *s.* (Weav.) *See* Compass-board.

Holeing *s.*, **Holing** *s.* (Min.) *Der Schram.* Entaille *f. Comp.* Holing.

Holing *s.* **in the rock for the end of a piece of timber.** *Das Bühnloch.* Empotelure *f.*, (Liége:) nass *m.* ou potet *m.*

Holings *s. pl.* **in the rock for the ends of a piece of timber in underground workings.** *Die Buhnlöcher n. pl. (im Gestein zur Aufnahme der Enden eines Tragestempels.)* Potelles *f. pl.*, (Liége:) potet *m.* et nass *m.*, (Belg.:) empotelures *f. pl.*

Holer *s.* (Min.) *See* Hewer.

Holer's pike *s. See* Pike.

Holing *s.*, **Stenting** *s.*, (Newcastle-on-Tyne:) **Jenking** *s.*, **(Jenkin** *s.***)** or **Wail** *s.*, (Scotland:) **Thirl** *s.* or **Thirling** *s.* (Min.) *Das Pfeilerort, der Pfeilerdurchhieb, die Verbindungs- oder Theilungsstrecke (auf Kohlenflötzen).* Refendement *m.* de serre (Belg.), traverse *f.* (dans un pilier). *See* Cross-board, *comp.* Holeing.

Hollands *s. pl.*, **Dutch gin** *s.*, **Geneva** *s.* (Distill.) *Der feine Genever oder Wachholderbrantwein.* Genièvre *m.* fin.

Holland water-screw *s.* (Hydr.) *Die holländische Wasserschraube.* Vis *f.* hollandaise.

Hollow *s.*, **Groove** *s.* **of the anvil** (Forg.) *Die Aushöhlung.* Creux *m.*, cannelure *f.* dans l'enclume.

Hollow *s.*, **Hollow cone** *s.*, **Spindle-hollow** *s.* **of a rocket** (Firew.) *Die Seele, die (konische) Bohrung.* Creux *m.*, âme *f.* d'une fusée.

Hollow *s.*, **Groove** *s.* **in wood** (Join.) *Die Auskehlung, die Hohlleiste.* Cannelure *f.*

Hollow *s.*, **Concave mould** *s.* (Archit.) *Die Hohlkehle.* Membre *m.* creux.

Flat hollow *s.*, **Recess-bead** *s.*, **Quirk-bead** *s.*, **Flat flute** *s. Die Einziehung, die Halskehle, die stehende Hohlkehle.* Gorge *f.*

Reversed hollow *s.*, **Scotia** *s.*, **Cavetto** *s. Die überhängende Einziehung, die Scotie.* Gorge *f.* renversée, scotie *f. See also* Cavetto.

Rising hollow *s.*, **Trochilus** *s. Die ansteigende Einziehung, der Trochilus.* Gorge *f.* rampante, nacelle *f.*, trochile *m.*

Upright hollow *s.*, **Channel recess** *s. Die grade Einziehung, die Halskehle.* Gorge *f.* droite.

Hollow *s.* **of a cock, Hollow key** *s.* (Coop.) *Der Hohlschlüssel, der hohle Hahneinsatz.* Noyau *m.*

Hollow *s.* **of a gun** (Artill.) *See* Dents *pl.*

Hollow *s.* **of a sword-blade** (Arm.) *Die rinnenartige Aushöhlung, die Rinne.* Gorge *m.* d'une lame de sabre.

Hollow *s.* **of a wheel** (Cartwr.) *Die Kammer, die Schmierkammer.* Dégagement *m.*, évasement *m. See also* Chamber of a wheel.

Hollow *s.* **of the cantle** (Saddl.) *Die hintere Kammer des Sattels.* Liberté *f.* du rognon.

Hollow *s.* **of the lock-plate** in old flint-locks (Gun-m.) *Der Pfannenausschnitt, das Pfannenlager.* Échancrure *f.*, encastrement *m.*

Hollow *s.* **of the pommel** (Saddl.) *Die vordere Kammer des Sattels.* Collet *m.* d'une selle, liberté *f.* du garrot. *See also* Gullet.

Hollow *adj.*, **(Cored** *adj.***)** *Hohl.* Creux, -se.

Hollow adze *s.*, **Barrel-bowel** *s.* (Carp.) *Der krumme Texel, die Krummhaue.* Herminette *f.* creuse ou à gouge.

Hollow chamfer *s.* (Build.) *See under* Chamfer.

Hollow cone *s. See* Hollow *s.* 2.

Hollow iron *s. See under* Iron.

Hollow key *s. See* Hollow of a cock.

Hollow piece *s.* **of brass** which slides upon the spindle of a conical pendulum (Steam-eng.) *Die Hulse.* Douille *f.* des bras du pendule conique.

Hollow plane *s. See* Hollowing-plane.

Hollow projectile *s.* (Milit.) *Das Hohlgeschoss.* Projectile *m.* creux.

Hollow punch *s.* (Firew.) *See* Circle-iron.

Hollow quoin *s.* (Hydr. archit.) *See under* Quoin.

Hollow rod *s.* **of a bore.** *See under* Boring-rod.

to Hollow *v. a.*, **to Cut hollow** *v. a.* (Carp. Join. Turn.) *Aushöhlen, innerlich ausweiten.* Évider, creuser.

to Hollow *v. a.* **a precious stone** (Jew.) *(Einen Edelstein) ausschlägeln (d. i. seine untere Fläche aushöhlen).* Chever, creuser en dessous.

to Hollow *v. a.* **with a mortise-chisel** (Carp. Join.) *Ausstemmen.* Creuser le bois avec le perçoir.

Hollowing *s.*, **Working hollow** *s.* (Found. Carp. Turn.) *See* Carving.

Hollowing-plane *s.*, **Hollow plane** *s.*, **Round-sole plane** (Join.) *Der eigentliche Kehlhobel, der Hohlkehleuhobel.* Gorget *m.*, gorge-fouille *f.*, varlope *f.* onglée.

Holly *s.*, **Holly-tree** *s. (Ilex aquifolium)* (Bot.) *Die Stechpalme, (die Stecheiche), die Hulse(n), der Hulst).* Houx *m.*

Holm *s.*, **Holm-oak** *s.*, **Holm-tree** *s. (Quercus ilex L.)* (Bot. Carp.) *Die immergrünende Eiche, die Steineiche, (die Stecheiche).* Chêne *m.* vert, yeuse *f.*

Holohedral form *s.* (of crystals) (Miner). *Die holoëdrische Form.* Forme *f.* holoédrique.

Holster *s.*, **Holster-pipe** *s.* (Milit.) *Die Pistolenholfter, die Pistolenhulfter.* Foute *f.* de selle.

Holy loft *s.*, **Rood-screen** *s.*, **Lobby** *s.*, **Jube** *s.* (Archit.) *Der Lettner, die Perikopenbühne, das Lectorium, das Odeion, das Doxale.* Jubé *m.*, légende *f.*, gloire *f.* de Dieu, lutrin *m.*

Digitized by Google

Holy-roof *s.* (Archit.) *See* God's-house.

Holy-water-sprinkle *s. See* Aspergoire.

Holy-water-stone *s.*, **Holy-water-vessel** *s.*, **Stoup** *s.*, (obsol.: **Stope** *s.*, **Stoppe** *s.*) (Archit.) *Das Weihbecken, der Weihkessel, das Weihwasserbecken.* Bénitier *m.*, (eau-bénitier *m.*).

Home *adv. See* to Come home *and* Tumbling home.

Hone *s.* (Techn.) *See* Whet-stone.

Honey-comb *s.*, **Flaw** *s.* (of a defective casting) (Found.) *Die Blase, die Galle, die Grube.* Soufflure *f.*, chambre *f.*, fouille *f.*

Honey-plaster *s.* (Pharm. Farr.) *Das Honigpflaster.* Emmiellure *f.*

Honey-stone *s.*, **Mellite** *s.*, **Native mellate** *s.* **of alumina** (Miner.) *Der Honigstein, die honigsteinsaure Thonerde, der Mellit.* Mellite *f.*, mellate *m.* d'alumine (hydraté).

Honey-sugar *s.* (Chem.) *Der Honigzucker.* Sucre *m.* de miel.

Honorary *s.* (Books.) *See* Copy-money.

Hood *s.* **of a chain-pump** (Mar.) *Die Kappe auf einer Kettenpumpe.* Capot *m.* d'une pompe à chapelet.

Hood *s.* **of a chimney.** *See* Chimney-hood.

Hood *s.* **of the kitchen-chimney** (Mar.) *Der Geck.* Capot *m.*, capote *f.* de la cheminée de cuisine d'un vaisseau.

Hood *s.* **of a hatchway** (Mar.) *Die Lukenkappe, die Kajutenkappe.* Capot *m.* d'échelle.

Hood *s.* **of the starling of a bridge** (Hydr. archit.) *Die Haube, die Kappe eines Pfeilerkopfs oder Pfeilerstarzes.* Capot *m.* ou bonnet *m.* du bec d'une pile de pont.

Hood-moulding *s.* (Build.) *Die innere Thürverdachung.* Entablement *m.* de porte. *See* Head-moulding *and* Weather-moulding.

Hoof *s.* **of a horse** (Farr.) *Der Huf.* Corne *f.*, ongle *m.*, sabot *m.*

Hoof-bound *adj.* or **Narrow-heeled** *adj.* (Farr.) *Hufzwängig.* Encastelé, -e.

Hook *s.*, **Crook** *s. Der Haken, (das Häkchen).* Crochet *m.*

Iron hook *s.* **of the figure of an S.** *Der S-haken.* Croc *m.* en S.

Hook *s.* **for drawing charcoal** (Charcoal-m.) *Der eiserne Haken, der Störhaken.* Crochet *m.* en fer pour tirer le charbon.

Hook *s.* **for drawing-off the slag** (Metall.) *Der Schlackenhaken.* Croard *m.*

Hook *s.* **formed by the teeth of a card-clothing** (Spinn.) *Die stumpfwinkelige Biegung der Zähne.* Croc *m.* des dents d'une garniture de cardes.

Hook *s.* or **Link** *s.* **of a tooth- and pinion-jack** (Mach.) *Die Sperrklinke, die Stellklinke.* Dent-de-loup *f.* d'une roue à rochet.

Hook *s.* **for a hinge, Hinge** *s.*, **Hinge-hook** *s.* (Lock-sm.) *Der Bandhaken, der Bandkegel, der Stützhaken.* Gond *m.* de fiche.

Hook and loop *s. See* Hinge with hook.

Hook *s.* **for the litharge** (Metall.) *Der Glatthaken.* Grattoir *m.*, crochet *m.*

Hook *s.* **of the platen** (or **plattin) of the press** (Print.) *Der Tiegelhaken.* Piton *m.*, crochet *m.* de la platine d'une presse d'imprimerie.

Hook *s.*, **Nail** *s.* **of the bore-bench.** *Der Kesselhaken der Bohrbank, das Zahneisen.* Fer *m.* dentelé, crémaillère *f.* à forer.

Hook *s.* **on the tumbler** (Lock-sm.) *Der Zuhaltungshaken.* Ergot *m.* de l'arrêt d'une serrure à pène dormant.

Hook *s.* **on the tumbler of the lock upon which the main-spring-hook presses** (Gun-m.) *Der Nusshrapfen, der Nusshaken, (in Osterreich:) der Nussstengel.* Griffe *f.* de la noix.

Hooks *s. pl.* **for the small arms** (Mar.) *Der Recken (Pistolen-, Säbelrecken).* Crochets *m. pl.* d'armes.

Hook *s.*, **Hook-tool** *s.* for turning (Turn.) *Der Drehhaken, der Hakenstahl.* Mouchette *f.*, crochet *m.*

Left-side hook *s. Der linke Hakenstahl.* Mouchette *f.* à gauche.

Right-side hook *s. Der rechte Hakenstahl.* Mouchette *f.* à droite.

Hook *s.* for tentering cloth (Cloth.) *Das Clavierhäkchen (zum Aufrahmen des gewaschnen Tuchs).* Havet *m.*

Hooks *s. pl.* **of the mould of a tin-man** (Tin-m.) *Das Schloss an der Zinngiesserform.* Repère *m.*

Hooks *s. pl.* **of a gutter** (Build.) *See* Braces of a gutter.

Hook *s.*, **Fish-hook** *s.* (Fish.) *See* Angle.

Hook-bolt *s.* (Mar.) *Der Hakenbolzen.* Cheville *f.* à croc, (cheville *f.* de fer).

Hook-bolt *s.* of the paddle-wheel of a steam-boat (Navig.) *Der Schaufelnagel, der Schaufelbolzen, der Hakenbolzen.* Boulon *m.* à croc (de la roue d'un bateau à vapeur).

Hook-bolt *s.* (Build. Mar.) *See* Hooked bolt *under* Bolt.

Hooke's joint *s.*, **Universal joint** *s.* (Mach.) *Das Universalgelenk.* Joint *m.* universel ou à rotule.

Hook-handle *s.* (Min.) *Das Haspelhorn.* Manivelle *f.* (d'un treuil).

Hook-nail *s.*, **Spike** *s.* (Railw.) *Der Hakennagel, der Krampnagel, der Schienennagel.* Crampon *m.*, clou *m.* barbelé.

Hook-shuttle *s.* for weaving hair-cloth (Weav.) *Die (der) Hakenschütze.* Crochet *m.* pour le tissage des tissus-crin.

Hook-tool *s.* (Turn.) *See* Hook.

Hoop *s.* (Mach.) *Der Reifen, der Rand, der Kragen.* Collier *m.*

Hoop *s.*, **Strap** *s.* **of the eccentric** (Mach.) *Der Excentrikring.* Bague *f.*, bande *f.* d'excentrique.

Hoop *s.* **of spring, Spring-shackle** *s.* (Locom. etc.) *Der Federbundring.* Bride *f.* de ressort.

Under-hoop *s.* (of railway-wheels). *Der Unterreif.* Faux cercle *m.*

Hoops *s. pl.* **of the anchor-stock** (Mar.) *Die Ankerstockbanden n. pl., die Ankerstockbügel m. pl.* Encastrure *f.*, cercles *m. pl.* de l'ancre.

Hoop *s.* **connected with the zink-nozzle** (in the distillation of zink) (Metall.) *Der Kopfring (an der Vorlage bei Zinkdestillationsmuffeln).* Frette *f.* de moufle, unie à l'allonge de zinc.

Digitized by Google

Hoop *s.* (Coop.) *Der Reif, der Fassreif.* Cerceau *m.*, cercle *m.*

Hoops *s. pl. Das Reifholz.* Feuillard *m.*, bois *m.* feuillard, cerceaux *m. pl.*, cercles *m. pl.*

Iron hoop *s. Der Eisenreif.* Feuillard *m.* de fer.

Wooden hoop *s. Der hölzerne Reif.* Cercle *m.* ou cerceau *m.* de bois.

Hoop *s.* (Build. etc.) *Das Band.* Lien *m.*, écharpe *f.*

Hoop *s.*, **End-hoop** *s.*, **Ferrule** *s.*, **Vervel** *s.* ou the end of a beam or a pile. *Das Eisenband, der Hirnring, die Frette, die Zwinge.* Frette *f.*, virole *f.*, entrier *m.*

Hoops *s. pl.* in a small circular shaft timbered with curved perches (Min.) *Die Reifen m. pl. in einem Reifenschachte.* Roisses *f. pl.* (Belg.) servant de boisage des petits puits circulaires.

Angled iron hoop *s.* (Mach. Build.) *See under* Angled.

Iron hoop *s.*, **String** *s.* (Build.) *Das Eisenband, die Schiene.* Lien *m.* de fer.

Limbering-up hoop *s.* (Artill.) *See* Limbering-handle.

Pitched hoop *s.*, **Pitch-ring** *s.* (Milit. etc.) *Der Pechkranz.* Cercle *m.* goudronné, cercle *m.* à feu, couronne *f.* foudroyante, couronne *f.* d'artifices.

Hoop *s.* **of a blast-furnace** (Metall.) *Das Band.* Cercle *m.* de fer.

Hoops *s. pl.*, **Hoop-iron** *s.* (flat iron of $^1/_2$—5 millimètres thickness). *Das Bandeisen, das Reifeisen.* Fer *m.* plat, fer *m.* en bandes, en rubans, fer *m.* feuillard. *Comp.* Hoop-iron.

to Hoop *v. a.* **a cask** (Coop.) *Ein Fass binden, aufsetzen, aufschlagen.* Monter une futaille.

to Hoop *v. a.* **a pile, to Bind** *v. a.* **a pile with a hoop** (Hydr. archit.) *Einen Pfahl rinken.* Fretter un pilot, le garnir d'une frette.

to Hoop *v. a.* **a pile of iron** (Roll.-mill). *Ein Paket binden.* Garnir le fer.

Hoop-cramp *s.* (Coop.) *Der Bandhaken, die Reifzange, die Reifzwinge.* Davier *m.*, davié *m.*

Hoop-dialyser *s.*, **Dialyser** *s.* (Chem.) *Der Dialysator.* Dialyseur *m.*

Hooping *s.* **of iron** (around the head of a pile) (Hydr. archit.) *Das eiserne Band, das Gebinde.* Frette *f.*, ferrure *f.*

Hooping *s.* **of the casting-mould,** of the flask etc. (Mould.) *Der Beschlag des Gusskastens, der Form.* Ferrure *f.* (du moule).

Hoop-iron *s.* (Roll.) *Das Bandeisen, das Reifeisen.* Feuillard *m.*, fer *m.* feuillard, fer *m.* en rubans, fer *m.* spaté. *Comp.* Hoops *pl.*

Hop *s.* (Brew.) *See* Hops.

Hops *s. pl.*, **(Hop** *s.***)** (Brew.) *Der Hopfen.* Houblon *m.*

to Hop *v. a.* the beer (Brew.) *Hopfen.* Houblonner.

Hopper *s.* (Mill.) *Der Rumpf.* Trémie *f. Comp.* Mill-hopper.

Hopper-boy *s.* (Mill.) *Der Mehlabkuhler.* Bateau *m.* refroidisseur.

Horary angle *s.*, **circle** *s.* **etc.** (Astron.) *See under* Angle, Circle etc.

Horizon *s.* (Astron.) *Der Horizont, der Gesichtskreis.* Horizon *m.*

Artificial horizon *s. Der künstliche Horisont.* Horizon *m.* artificiel.

Astronomical, Real or **Rational horizon** *s. Der astronomische oder wahre Horizont.* Horizon *m.* astronomique, vrai ou rationnel.

Sensible, Apparent or **Visual horizon** *s. Der scheinbare, sichtbare Horizont.* Horizon *m.* visible, visuel, physique.

Horizontal *adj.*, **Level** *adj.*, **(Pertaining to the horizon** *adj.***)** *Wagerecht, wasserrecht, horizontal, (s. See:) wasserpass, (Bergb.:) söhlig.* Horizontal, -e, de niveau.

Horizontal blind *s.* (Fort.) *See under* Blind.

Horizontal dam *s.* in a shaft (Min.) *Der horizontale oder liegende Damm.* Serrement *m.* horizontal, plate cuve *f.* (dans un puits).

Horizontal wheel *s. See* Turbine.

Horizontalness *s.* (Railw.) *Die horizontale Strecke.* Palier *m.*

Horn *s. Das Horn.* Corne *f.*

Horn *s.*, **Spatula** *s.*, **Spattle** *s.* (Paint. & Print.) *Der Spatel.* Spatule *f.*, palette *f.*

Horn *s.* **of a pile-shoe** (Hydr. archit.) *See* Arm and Cheek.

Horn *s.*, **Traversing-notch** *s.*, a notch made in the front and rear of the cheeks of a mortar-bed (Artill.) *Der Ausschnitt, der Einschnitt.* Entaille *f.*

Horn *s.* **of a plane** (Join.) *Die Nase des Hobels.* Poignée *f.*, manche *m.* du rabot.

Horns *s. pl.* or **Handle** *s.* **of the elevating-screw** (Artill.) *Der Haspel, die Kurbel, das Kreuz (der Richtschraube).* Manivelle *f.* de vis de pointage.

Horn-beam *s. (Carpinus betulus)* (Bot.) *Die Hainbuche, die Hagebuche, die Weissbuche, der Hornbaum.* Charme *m.*

Hornblende *s.* (Miner.) *Die Hornblende.* Amphibole *m.*

Labrador hornblende *s.* (Miner.) *Die labradorische Hornblende.* Amphibole *m.* de Labrador.

Hornblende-granite *s.* (Geogn.) *Der Hornblendegranit.* Granite *m.* amphibolique.

Hornblende-slate *s.* (Geogn.) *Der Hornblendeschiefer.* Amphibolite *f.* schisteuse.

Horn-coal *s.*, **Splint-coal** *s.* (Min.) *See* Cannel-coal.

Horner *s. See* Horn-presser.

Horn-matter *s.* (Chem.) *Die Hornsubstanz.* Matière *f.* cornée.

Horn-mercury *s.*, **Horn-quicksilver** *s.*, **Muriate** *s.* **of mercury, Native calomel** *s.* (Miner.) *Das Quecksilberhornerz, das Hornquecksilber, das Calomel.* Mercure *m.* corné, mercure *m.* chloruré.

Horn-ore *s.* **of silver** (Miner.) *Das Silberhornerz, das Hornsilber, der Kerat.* Argent *m.* corné ou muriaté.

Mercurial horn-ore *s. Das Quecksilberhornerz.* Mercure *m.* corné, mercure *m.* muriaté.

Horn-plates *s. pl.*, **Axle-guard** *s.* (Wheel. Railw.) *Der Achsenhalter.* Plaque *f.* de garde.

Horn-presser *s.*, **(Horner** *s.***)** *Der Hornrichter, (der Hornbereiter, der Hornarbeiter).* Cornetier *m.*

Horn-quicksilver *s.* (Miner.) *See* Horn-mercury.

Horn-silver *s.*, **Horn-ore** *s.* **of silver** (Miner.) *Das Hornsilber, das Silberhornerz, das*

Digitized by Google

Silberchlorid. Argent *m.* corné ou muriaté, chloride *m.* d'argent.

Horn-slate *s.* (Miner.) *Der Hornblendeschiefer.* Amphibolite *f.* schisteuse.

Hornstone *s.* (Miner.) *Der Hornstein.* Silex *m.* corné.

Hornstone-porphyry *s.* (Geogn.) *Der Hornsteinporphyr.* Kératite *f.*, porphyre *m.* de Suède.

Hornwork *s.* (Fort.) *Das Hornwerk.* Ouvrage *m.* à corne.

Horse *s. Das Pferd.* Cheval *m. See also* Cart-horse.

to Saddle *v. a.* **a horse.** *Satteln.* Seller.

Horses *s. pl.* (Milit.) *See* Cavalry.

Horse *s.*, **Sawing-horse** *s.*, **Saw-wrester's block** *s. Das Schränkstöckchen.* Entaille *f.*

Horse *s.* **of printers** (Print.) *Der Esel.* Âne *m.*

Horse *s.*, **Shaving-tub** *s.* (Bookb.) *Der Hobelkasten.* Âne *m.*

Horse *s.*, a tool of the shape of an T used for hammered or raised work (Coppersm.) *Der Geissfuss, das Einsatzeisen.* Pied *m.* de biche.

Horse *s.* **for the mizzen sheet** (Mar.) *Der Leuwagen der Besanschote, der Pferdebügel, der Giekbaumbügel.* Barre *f.* de fer pour l'écoute de la voile d'artimon.

Horse *s.* (Metall.) *Die Buhne, der Ansatz.* Cochon *m.*, loup *m.*

Horse *s.* **for scaffolding, Trestle** *s.*, **Jack** *s.* (Build.) *Der Bock, der Rustbock, das Gestell.* Tréteau *m.*, chevalet *m.* d'échafaud, âne *m.*

Wooden horse *s.* or **beam** *s.* (Tann.) *Der Schabebaum, der Gerbebaum, der Streichbaum.* Chevalet *m.* des tanneurs.

Horse *s.* **of a swing flying bridge** (Hydr. archit.) *Der Galgen, das Portal zum Tragen des Giertaus, der Giermast.* Potence *f.*

Horse *s.* **of the yard-arm** (Ship-b.) *Das Nockpferd.* Marche-pied *m.* de bout de vergue.

Horse *s.*, **Gallery-ladder** *s.* (Mar.) *Die Sturmleiter, die Bootsleiter.* Échelle *f.* de corde.

Horse *s.* (Print.) *Das Sauerkraut.* Salé *m.*

to Horse up *v. a.* (Ship-b.) *Klameien.* Patarasser.

Horse-appointments *s. pl.* (Man.) *Das Reitzeug.* Harnachement *m.*, effets *m. pl.* de harnachement.

Horse-artillery *s.* (Artill.) *Die reitende Artillerie.* Artillerie *f.* montée, artillerie *f.* à cheval.

Horse-artillery gun-carriage of the Austrian light field-artillery. *Die Cavalleriegeschutzlaffette.* Affût *m.* à Wurst, (affût *m.* de l'artillerie de cavalerie autrichienne).

Horse-back *s.* (a small balk on a coal-seam) (Min.) *Die (wie von einem aufliegenden Baumstamme herrührende) Verschmälerung (eines Flotzes).* Reserrement *m.* ou rétrécissement *m.* peu important au toit d'une couche.

Horse-blinker *s.*, **Eye-flap** *s.* **for the horses** (Man.) *Das Scheuleder.* Œillères *f. pl.*, lunettes *f. pl.*, (Belg.:) waiteroulles *f. pl.*

Horse-boat *s. See* Horse-ferry.

Horse-box *s.* (Railw.) *Der Pferdewagen, der Pferdetransportwagen.* Waggon-écurie *m.*

Horse-breaker *s.*, **Riding-master** *s.* (Manege). *Der Bereiter, der Kunstreiter.* Écuyer *m.*

Horse-capstan *s.*, **Whim-gin** *s.*, **Whim** *s.* (Mach.) *Der Pferdegöpel.* Manége *m.*, baritel *m.* à chevaux.

Horse-chesnut-tree *s. (Æsculus hippocastanum)* (Bot.) *Der Rosskastanienbaum, der wilde Kastanienbaum.* Marronier *m.* d'Inde.

Horse-collar *s.* (Saddl.) *Das Kummet.* Collier *m.* de cheval.

Horse-dropping *s.* (Agric.) *Der Pferdemist.* Crottin *m.* de cheval.

Horse-ferry *s.*, **Horse-boat** *s.*, **Herry-boat** *s.* (Navig.) *Die Zugfähre, der Fährkahn, der Prahm, die Prahme.* Passe-cheval *m.*, bac *m.*, traille *f. See* Bac.

Horse-gin thrashing-machine *s.* (Mach. Agric.) *Die Göpeldreschmaschine.* Machine *f.* à battre le blé à manége, batteuse *f.* à manége.

Horse-hair *s. Das Rosshaar, das Pferdehaar.* Crin *m.*

Curled horse-hair *s.* (Saddl.) *Das gekräuselte Ross- oder Pferdehaar.* Crin *m.* crépi ou frisé.

Horse-hair *s.* **for upholstery-purposes.** *Das gekräuselte Ross- oder Pferdehaar.* Crin *m.* crépi ou frisé.

Horse-hair-carpet *s. Der Pferdehaarteppich.* Tissu *m.* de crin pour tapis.

Horse-hair-cloth *s.* (Weav.) *Das Pferdehaargewebe.* Tissu-crin *m.*

Horse-hair-cloth *s.* **for furniture.** *Der Rosshaarstoff zu Möbeln, das Stuhlzeug, das Möbelzeug.* Drap *m.* de crin, étoffe *f.* de crin pour meubles.

Horse-hair-seating *s.* (Weav.) *Der Rosshaarstoff zu Möbeln, das Stuhlzeug, das Möbelzeug von Rosshaar.* Étoffe *f.* de crin pour meubles.

Horse-hair-sieve *s. Das Haarsieb.* Tamis *m.* de crin ou en crin.

Horse-hoe *s.* (Agr.) *Die Pferdehacke.* Houe *f.* à cheval.

Horse-man *s.* (Milit.) *See* Horse-soldier.

Horse-mill *s. Die Rossmühle, die Pferdemühle.* Moulin *m.* à chevaux ou à manége.

Horse-nail *s.*, **Horse-shoe-nail** *s.* (Farr.) *Der Hufnagel, der Kleppernagel.* Clou *m.* à ferrer, clou *m.* à cheval.

Horse-nail-iron *s.* (Forg.) *See* Horse-nail-rod.

Horse-nail-rod *s.*, **Horse-nail-iron** *s.* (Forg.) *Das Hufnageleisen.* Fer *m.* en barres pour des clous à cheval.

Horse-picker *s.* (Farr.) *Der Hufräumer.* Curepied *m.*

Horse-power *s.* (550 foot-pounds) (Mach.) *Die Pferdekraft, die Pferdestärke.* Cheval-vapeur *m.*, cheval *m.* de force, force *f.* de cheval, puissance *f.* de cheval, cheval *m.* dynamique.

Horse-rake *s.*, **Hay-rake** *s.* (Agric.) *Die Pferdeharke, der Pferderechen.* Râteau *m.* à cheval.

Horse-shoe *s.* (Farr.) *Das Hufeisen.* Fer *m.* à cheval.

Horse-shoe *s.* **with bars, Bar-shoe** *s.* (Farr.) *Der Ringschuh, das Rundeisen.* Fer *m.* à planches réunies ou à éponges réunies.

Horse-shoe-arch *s.* (Build.) *Der Hufeisenrundbogen.* Arc *m.* outre-passé, arc *m.* en fer-à-cheval.

Digitized by Google

Pointed horse-shoe-arch. *Der Hufeisenspitzbogen.* Ogive *f.* lancéolée, (vieilli: arc *m.* en fer à cheval pointu).

Horse-shoe-case *s.*, **Shoe-case** *s.* (a pouch for carrying horse-shoes) (Milit.) *Die Hufeisentasche.* Porte-fer *m.* *See also* Case.

Horse-shoe-iron *s.* (Farr.) *Das Hufschmiedeisen.* Fer *m.* à maréchal.

Horse-shoe-magnet *s.*, an artificial magnet made in the shape of a horse-shoe (Phys.) *Der Hufeisenmagnet.* Aimant *m.* en fer à cheval.

Horse-shoe-nail *s.* *See* Horse-nail.

Horse-soldier *s.*, **Trooper** *s.*, **Horse-man** *s.* (Milit.) *Der Reiter, der Cavallerist.* Cavalier *m.*

Horses-stable *s.*, **Stable** *s.* **for horses** (Build.) *Der Pferdestall.* Écurie *f.*

Horse-tail *s.*, **Dutch rush** *s.* (Joint. Turn.) *Der Schachtelhalm.* Prêle *f.*, queue *f.* de cheval.

Horsing *s.*, **Draught** *s.* (Carr.) *Die Bespannung, das Gespann, der Zug.* Attelage *m.*

Horsing-iron *s.*, **Iron wedge** *s.* (Ship-b.) *Das Klameeisen.* Fer *m.* à patarasser ou patarasse *f.*

Hose *s.*, **Stocking** *s.* *Der Strumpf.* Chausse *f.*

Hose *s.*, **Iron frame** *s.* of a printing-press (Print.) *Das Schloss.* Clef *f.* de la vis d'une presse d'impression.

Hose *s.* **Leather-pipe** *s.* *Der Spritzenschlauch, der Schlauch.* Tuyau *m.* en cuir.

Tarred hose *s.* *See under* Canvass-hose.

Hose *s.* (Milit. min.) *See* Saucisson.

Hose-pipe *s.* (Locom.) *Das Kautschukrohr zwischen Locomotive und Tender.* Tuyau *m.* en caoutchouc volcanisé.

Hose-trough *s.*, **Auget** *s.* (Min.) *See* Casing tube *and* Air-pipe.

Hosier *s.*, **Stocking-weaver** *s.* *Der Strumpfweber, der Strumpfwirker.* Chaussetier *m.*, bonnetier *m.*

Hosiery *s.* *Die Strumpfwirkerei, die Strumpfweberei.* Bonneterie *f.*

Hosiery-yarn *s.*, **Knitting-yarn** *s.*, **Stocking-yarn** *s.* (Spinn.) *Das Strickgarn, das Strumpfgarn, (das Sayettengarn).* Fil *m.* à tricoter et à broder.

Hospital *s.*, **Infirmary** *s.* (Archit.) *Das Hospital, das Spital, das Krankenhaus.* Hôpital *m.*, maison-Dieu *f.*, hôtel-Dieu *m.*

Hospital-waggon *s.* (Milit.) *See* Commissariat-spring-waggon.

Hot *adj.* *Heiss.* Chaud, -e.

Too hot *adj.* (said of the working of a furnace) (Metall.) *Übergar.* Trop chaud, -e.

Red-hot *v. a.* said of metals (Forg.) *Rothglühend, rothwarm.* Rouge.

White-hot *adj.* said of iron (Forg.) *Weissglühend, weisswarm, schweisswarm.* Blanc, -che.

Hot-air-engine *s.* *See* Caloric engine.

Hot-air heating-apparatus *s.* *Der Warmluftheizungsapparat.* Calorifère *m.* à air.

Hot-blast *s.* *See under* Blast.

Hot-blast-apparatus *s.*, **Hot-blast-oven** *s.* (Metall.) *Der Winderhitzungsapparat.* Appareil *m.* à air chaud.

Hot-blast-furnace *s.*, **Blast-furnace** *s.* **blown with heated air** (Metall.) *Der mit heissem Wind betriebene Schachtofen.* Fourneau *m.* à l'air chaud.

Hot-blast pig-iron *s.* (Metall.) *Das bei heissem Wind erblasene Roheisen.* Fonte *f.* à l'air chaud.

Hot-blast-oven *s.*, **Hot-blast-stove** *s.* (Metall.) *See* Hot-blast-apparatus.

Hot-chisel *s.* (Forg.) *Der Schrotmeissel, das Setzeisen.* Ciseau *m.* à chaud, tranche *f.*

Hotel *s.*, **Palace** *s.* (Archit.) *Der Palast.* Hôtel *m.*, palais *m.*

Hotel *s.*, **Inn** *s.* (Build.) *Der Gasthof, das Gasthaus, das Hotel.* Hôtel *m.*, hôtellerie *f.*

Hot-flue *s.* (Dyer.) *Die Trockenstube.* Séchoir *m.*

Hot-short *adj.*, **Red-short** *adj.*, said of iron (Forg.) *Rothbruchig (vom Eisen).* Rouverin, -e, cassant, -e à chaud (dit du fer).

Hot-shot-bearer *s.* (Artill.) *See* Bearer for hot-shots.

Hot-water frame *s.*, **Short-ratch spinning-frame** *s.* (Spinn.) *Die Spinnmaschine mit heissem Wasser.* Métier *m.* à eau chaude, métier *m.* à décomposition.

Hot-water heating *s.* (Build.) *Die Warmwasserheizung.* Chauffage *m.* à eau.

Hot-water pump *s.* (Steam-eng.) *Die Warmwasserpumpe.* Pompe *f.* à eau chaude. *See* Air-pump.

Hot-water well *s.* (Wells.) *See* Hot well *under* Well.

Hot wet spinning *s.*, **Hot-water spinning** *s.*, **Short-ratch spinning** *s.* (spinning flax etc. with hot water). *Das Nassspinnen, das Feinspinnen mit heissem Wasser.* Filage *m.* au mouillé avec eau chaude, filature *f.* à décomposition.

Hour-circle *s.* (Astron.) *See* Horary circle *under* Circle.

Hour-hand *s.* **of a clock** or **watch** (Clockm.) *Der Stundenzeiger.* Aiguille *f.* des heures.

Hour-train *s.* (Watchm.) *See* Dial-train.

Hour *s.* **of heating** or **firing** (Mach. Locom.) *Die Heizstunde.* Heure *f.* de chauffe ou de chauffée.

House *s.* *Das Haus.* Maison *f.*

Round house *s.* (Mar.) *See* Coach.

The house faces the river (Build.) *Das Haus macht Front gegen den Fluss.* La maison fait face sur la rivière.

House *s.* **of office. Closet** *s.*, **Cess** *s.*, **Jakes** *s. pl.* (Build.) *Der Abtritt, der Abort, der Ausgang, die Gelegenheit, das heimliche Gemach, die Dansk, das Ortchen.* Lieux *m. pl.*, lieu *m.* commun, lieu *m.* d'aisance, lieu *m.* privé, garderobe *f.*, latrines *f. pl.*, commodité *f.*, retrait *m.*

House *s.* **of water** (in Cornwall), **Growth** *s.* **of water** (Min.) *Die angesammelten Wassermassen f. pl. (im Gebirge).* Amas *m.* d'eau (souterrain). (en Belgique:) mer *f.* d'eau.

Household-linen *s.* (bed-linen, kitchen-linen etc.) *Die Hauswäsche, das Weisszeug.* Linge *m.* ordinaire ou de ménage.

to House in *v. a.* *See to* Let in.

House-painter *s.* (Build.) *Der Anstreicher, der Putzmaurer, der Tuncher, der Weissner.* Peintureur *m.*

House-painting *s.* (Build.) *Der Anstrich, die Anstreicherarbeit.* Peinturage *m.*

Digitized by Google

Housing *s.*, **Houseline** *s.*, thin line, made of two yarns (threads) (Shipb.) *Die Husing.* Lusin *m.*

Housing *s.* **of collar** (Saddl.) *Der Kummetdeckel, der Kissendeckel, die Kummetkappe.* Coiffe *f.* du collier.

Housing *s.*, **Joggling** *s.* **of the axle-tree** for the cheeks of a gun-carriage (Artill.) *Der Achseneinschnitt.* Entaille *f.* d'essieu.

Housing *s.* **of the cheeks** of the axle-tree-bed (Artill.) *Der Achseneinschnitt einer Laffette.* Encastrement *m.*, encastrure *f.* d'essieu.

Housing-bearers *s. pl.*, **Housing-pillars** *s. pl.*, **Housing-posts** *s. pl.*, the standards of the frames, between which the rolls are placed (Roll.) *Die Gerüstständer m. pl., die Walzenständer m. pl., die Ständer m. pl.* Piliers *f. pl.* d'une ferme de laminoir.

Housing-frame *s.* (Metall.) *Das Walzengerüst, das Walzengestell.* Ferme *f.* de laminoir, poupée *f.*, châssis *m.*, cage *f.* des cylindres.

Housing-pillars *s. pl.*, **Housing-posts** *s. pl.* *See* Housing-bearers.

Housing-strap *s.* (Saddl.) *Der Kissendeckelriemen, der Kummetdeckelriemen.* Courroie *f.* qui attache la coiffe.

Howel *s.*, **Adze** *s.*, **Addice** *s.* (Carp. Coop.) *Der Dächsel, der Deissel, die Haue, die Krummhaue.* Assette *f.*, essette *f.*, asseau *m.*, hachette *f.*, erminette *f.*, herminette *f.*

Hower-cloth *s.* **of the coach** (Saddl.) *Die Bockdecke.* Housse *f.* de carrosse.

Howitz *s.*, **Howitzer** *s.* (a piece of artillery destined for shell-practice). *Die Haubitze.* Obusier *m.*

Long howitzer *s.* (Artill.) *See* Shell-gun.

24-pounder howitzer *s.* or **5½-inch howitzer** *s.* (whose caliber is 5½ inch or the same of a 24-pounder gun). *Die 24-pfündige oder 5½-zöllige Haubitze.* Obusier *m.* de 24 ou de 5½ p° (de 15 centimètres).

Howitzer-embrasure *s.* (Fort.) *Die Haubitzschiessscharte.* Embrasure *f.* d'obusier. *See* Countersloping embrasure.

Howitzer-practice *s.* (Artill.) *Das Granatfeuer, das Haubitzfeuer.* Tir *m.* à obus.

Howker *s.*, a craft with two masts (Mar.) *Der Huker.* Hourque *f.* (hougre *f.*, houcre *f.*).

Hoy! (Hoi! Haw!) *interj.*, an exclamation of drivers etc. to their animals (go on!) *Juh! (hott!) hoh! hu!* Hue! huhau! hurhau!

Hoy! (Hoi! Haw!) strictly taken *interj.*, (*prov.:* **Hithaway! Camethier!**) (to the left!) *Har! (harwist! wisthar! schcude!) (Schwaben:) hist! jist! (württemb. Oberland:) wist! (südl. Baden, Schweiz:) hust! hüst! huuste! (österr.:) hi! zohi! tschohi! (sachs.:) wuste! wüstde! (plattd.:) swude! naask!* Dia! *Comp.* Gee *and* Whow.

Hozzle-block *s.* (Metall.) *See* Hoop.

Huel *s.* (term used in Cornwall), **Mine** *s.*, **Adventure** *s.* (Min.) *Das Bergwerk, die Grube, die Zeche.* Mine *f.*, minière *f.*

Huel-stean *s.* (Cornwall), **Tin-mine** *s.* (Min.) *Die Zinnerzgrube, das Zinnerzbergwerk.* Mine *f.* d'étain.

to Hug *v. a.* **the wind close** (Mar.) *Gegen den Wind schrauben.* Chicaner le vent.

Hull *s.* **of a ship** (Mar.) *Der Schiffsrumpf, der Rumpf, der Schiffskorper.* Corps *m.* ou coque *f.* d'un vaisseau.

Humectation *s.* (Techn.) *Das Befeuchten.* Humectation *f.*

Humic acid *s.*, **Ulmic acid** *s.* (Chem.) *Die Ulminsäure, die Huminsäure.* Acide *m.* humique, géique ou ulmique.

Hummler *s.* (Agr.) *See* Barley-awner.

Humphed coal *s.* (Min.) *See under* Coal *and* Mucks *pl.*

Hundred- *prefix.* *See* Centi- 1.

Hungarian machine *s.*, **Water-raising-engine** *s.* (Mach.) *Die Holl'sche Luftmaschine.* Machine *f.* de Schemnitz.

Hunter's screw *s.* *See* Differential screw *under* Screw.

Hunting-cog *s.* (Mach.) *Der überzählige Radzahn, der Ergänzungszahn.* Dent *f.* supplémentaire d'une roue dentée.

Hurdel *s.* (Archit.) *Die Pechnase am Burgdach, das Hurdicium.* Hourd *m.*

Hurdle *s.* (Agric., Fort. etc.) *Die geflochtene Hürde oder Horde.* Claie *f.*

Hurdle-revetment *s.* (Fort.) *Die Hurdenbekleidung.* Revêtement *m.* en claies.

Hurdling *s.*, **Made hedge** *s.*, **Stockade** *s.*, **(Palisade** *s.*) (Build.) *Der Pfahlzaun, die Pfahlhecke, das Spalier, die Einpfahlung.* Espalier *m.*, clôture *f.* de palis, (palissade *f.*).

Hurricane *s.*, terrible storm-wind of a velocity of 100 feet and more a second (Navig.) *Der Orkan.* Ouragan *m.*

Hurrier *s.* (term used in Ireland), **Trammer** *s.* (Min.) *Der Fordermann, der Schlepper, der Wagenstösser.* Traîneur *m.*, esclameur *m.*, rouleur *m.*, (en Belgique:) hiercheur *m.*

Hurst *s.*, **Hirst** *s.*, **Ring** *s.* **of a hammer-helve** (Metall.) *Die Hammerhulse, die Hülse.* Hulse *f.*, hurasse *f.*, bogue *f.* du gros marteau de forge. *See also* Hirst.

Hurst-frame *s.* (Metall.) *See* Hirst-frame.

Hurst-post *s.* (Metall.) *See* Hirst-post.

Hurter *s.*, **Bridge-hurter** *s.* (Pont.) *Der Landstossbalken, die Stossschwelle, der Stossbalken.* Garde-sable *m.*

Hurter *s.* **of a platform** (Fort. Artill.) *Der Stossbalken einer Bettung.* Heurtoir *m.* de plateforme.

Hurter *s.*, piece of iron placed against the shoulder of a wooden axle-tree (Artill.) *Der Stoss, das Stosseisen.* Heurtequin *m.* d'essieu.

Hurter-plate *s.* **for iron axle-trees, Hurter** *s.* **with an upper body-clout, Wrapping-plate** *s.* **on the axle-tree-arm** adjoining the shoulder (Artill.) *Das Stosseisen oder Stossblech mit Lappen.* Heurtequin *m.* à pattes.

Husk *s.*, **Skin** *s.* **of corn etc.** *Die Schale, die Hülse.* Peau *f.*, gousse *f.*, cosse *f.*, écale *f.*

Husks *s. pl. See* Dross *and* Olive-husks *pl.*

Husks *s. pl.*, **Shells** *s. pl.*, **Caulicoli** *s. pl.* **of the Ionian capital** (Archit.) *Die Hülsen f. pl., die ausgeworfenen Zweige m. pl.* Gousses *f. pl.*

Husks *s. pl.* **of almond** (Pharm.) *Die Mandelkleie.* Son *m.* d'amande.

Digitized by Google

Hussar *s.* (Milit.) *Der Husar, (der Hussar).* Hussard *m.*

Hussar-saddle *s.* (Saddl.) *Der ungarische Sattel, der ungarische Bock.* Selle *f.* à la hussarde.

Hussar-saddle-tree *s.* (Saddl.) *Das Gestell des ungarischen Sattels.* Arçon *m.* de la selle dite à la hussarde.

Hustings *s. pl.*, **Hostrum** *s.* (Archit.) *Die Rednerbühne, die Tribüne.* Tribune *f.*

Hut *s.*, **Booth** *s.*, **Shed** *s.* (Build.) *Die Hütte, die Baracke, die Bude, der Anwurf, der Schuppen.* Hutte *f.*, loge *f.*, échoppe *f.*, baraque *f.*, bontique *f.* *See* Booth.

Hut *s.* (Milit.) *See* Barrack.

to Make *v. a.* **huts.** *Lagerhütten bauen.* Se hutter.

Hutch *s.* (Min. Scotland). *Die Tonne (zur Schachtförderung.* Tonne *f.*, tine *f.*

Hutch *s.* **in a church.** *Der Kirchenkasten.* Huche *f.*

Hutch *s.*, **Kneading-trough** *s.*, **Brake** *s.* (Bak.) *Der Backtrog.* Pétrin *m.*

Hutt *s.* **of the barrel, Hutt-pin** *s.* (Gun-m.) *Die Hakenschwanzschraube, die Schwanzschraube mit der Scheibe oder Bascüle.* Culasse *f.* brisée, culasse *f.* à bascule d'un fusil.

Hyacinth *s.* (Miner.) *Der Hyacinth, der orientalische Hyacinth.* Hyacinthe *f.*, zircon-hyacinthe *f.*, hyacinthe *f.* de Ceylan.

Hyacinth *s.* **of Compostella** (Miner.) *Der Hyacinth von Compostella, der Hyacinthquarz.* Hyacinthe *f.* de Compostelle, quaftzhématoïde *m.*

Hyalite *s.*, **Müller's glass** *s.* (Miner.) *Der Hyalit, der Glasopal.* Hyalite *f.*

Hydrargillite *s.* (Miner.) *Der Hydrargillit.* Hydrargillite *f.*

Hydrate *s.* (Chem.) *Das Hydrat.* Hydrat *m.*

Hydrate *s.* **of oxyd of chromium** (Chem.) *See* Chrome-green.

Native hydrate *s.* **of magnesia** (Miner.) *See* Native magnesia.

Hydrate *s.* **of lime, (Slaked lime** *s.*) (Chem.) *Das Kalkhydrat, (der gelöschte Kalk).* Chaux *f.* hydratée, hydrate *m.* de chaux, (chaux *f.* éteinte).

Hydrate *s.* **of potash, Dry potassa** *s.*, **Caustic potash** *s.* (Chem.) *Das Kalihydrat, das Atzkali.* Hydrate *m.* de potasse, potasse *f.* à la chaux, pierre *f.* à cautère.

Hydrate *s.* **of soda, Caustic soda** *s.* (Chem.) *Das Atznatron, das Natronhydrat.* Hydrate *m.* de soude.

Hydrated oxyd *s.* (Chem.) *Das Oxydhydrat.* Oxyde *m.* hydraté.

Hydraulics *s. pl.* *Die Hydraulik, (die Wassermaschinenkunde).* Hydraulique *f.*, science *f.* hydraulique.

Hydraulic *adj*, **Hydraulical** *adj.* *Hydraulisch, Wasser-.* Hydraulique.

Hydraulic architecture *s.* *Die Wasserbaukunst.* Architecture *f.* hydraulique.

Hydraulic building *s.*, **Hydraulic work** *s.* or **architecture** *s.* *Der Wasserbau.* Construction *f.* hydraulique, architecture *f.* hydraulique.

Hydraulic lift *s.* (Metall. Min.) *See under* Lift.

Hydraulic lime *s.*, **Main** *s.*, **Mortar** *s.*, **Press** *s.* *See* Lime, Main, Mortar *and* Cement, Press etc.

Hydriodic or **Iodohydric acid** *s.* (Chem.) *Die Hydriodsäure, die Jodwasserstoffsäure, (früher:) das hydriodsaure Gas.* Acide *m.* hydriodique.

Hydro-boracite *s.*, **Hydrous borate of lime and magnesia** (Miner.) *Der Hydroboracit.* Hydroboracite *f.*

Hydrobromate *s.* **of magnesia** (Chem.) *Das Brommagnesium, (die hydrobromsaure Magnesia).* Bromure *m.* de magnésium, hydrobromate *m.* de magnésie.

Hydrobromate *s.* **of potassa** (Chem.) *Das Bromkalium, (das hydrobromsaure Kali).* Hydrobromate *m.* de potasse.

Hydrochlorate *s.* (Chem.) *Die chlorwasserstoffsaure oder salzsaure Verbindung.* Chlorhydrate *m.*

Hydrochlorate *s.* **of ammonia, Muriate** *s.* **of ammonia, Sal ammoniac** *s.* (Chem.) *Das Chlorammonium, der Salmiak.* Chlorure *m.* d'ammonium, sel *m.* ammoniac, hydrochlorate *m.* d'ammoniaque, muriate *m.* d'ammoniaque.

Hydrochlorate *s.* **of baryta** (Chem.) *Das Chlorbaryum, (die salzsaure Schwer- oder Barytcrde).* Hydrochlorate *m.* de baryte.

Hydrochlorate *s.* **of lime** (Chem.) *Das Chlorcalcium, (der salzsaure Kalk).* Hydrochlorate *m.* de chaux.

Hydrochlorate *s.* **of potash** (Chem.) *Das Chlorkalium, (das salzsaure Kali).* Chlorure *m.* de potassium.

Hydrochlorate *s.* **of silver, Horn-silver** *s.* (Chem.) *Das Chlorsilber, das Hornsilber.* Deutochloride *m.* d'argent, argent *m.* corné.

Hydrochlorate *s.* **of soda** (Chem.) *Das Chlornatrium, das Kochsalz.* Hydrochlorate *m.* de soude.

Hydrochlorate *s.* **of strontia** (Chem.) *Das Chlorstrontium.* Hydrochlorate *m.* de strontiane.

Hydrochloric acid *s.* (Chem.) *Die Chlorwasserstoffsaure, die Salzsaure.* Chlorure *m.* d'hydrogène.

Hydrochloric acid-gas *s.* *See* Muriatic acid-gas.

Hydrocyanate *s.* **of potassa** (Chem.) *Das Cyankalium, das blausaure Kali.* Cyanure *m.*, cyanide *m.* de potassium.

Hydrocyanic acid *s.* (Chem.) *Die Blausäure, die Cyanwasserstoffsaure, (die Hydrocyansaure).* Acide *m.* cyanhydrique, hydrocyanique ou prussique.

Hydrodynamics *s. pl.* (Mech.) *Die Hydrodynamik.* Hydrodynamique *f.*

Hydro-extractor *s.* (Bleach.) *See* Centrifugal drying-machine *under* Centrifugal *adj.*

Hydrogen *s.* (Chem.) *Der Wasserstoff.* Hydrogène *m.*

Phosphuretted hydrogen *s.* (Chem.) *Der Phosphorwasserstoff.* Hydrogène *m.* phosphoré.

Seleniuretted hydrogen *s.* (Chem.) *Das Selenwasserstoffgas.* Gaz *m.* hydrogène sélénié.

Sulphuretted hydrogen (gas) *s.* (Chem.) *Der Schwefelwasserstoff, das Schwefelwasserstoffgas.* Sulfide *m.* hydrique.

Hydrogen-gas *s.* (Chem.) *Das Wasserstoffgas.* Gaz *m.* hydrogène.

Digitized by Google

(Light) carburetted hydrogen-gas *s.*, **Bihydroguret** *s.* **of carbon, Fire-damp** *s.*, **Marsh-gas** *s.* (Chem.) *Das Kohlenwasserstoffgas, die Sumpfluft, das Grubengas.* Gaz *m.* hydrogène proto-carboné, gaz *m.* inflammable des marais. *See also* Hydroguret of carbon.

Hydrogen-gas blow-pipe *s.* (Chem.) *Das Luftwasserstoffgebläsrohr, das Wasserstoffgasgebläserohr.* Chalumeau *m.* aérhydrique.

Hydrographical map *s.* (Navig.) *See* Chart.

Hydrogenous charcoal *s.* (Charc.) *See under* Charcoal.

Hydroguret *s.* **of carbon, Heavy carburetted hydrogen** *s.*, **Oleflant gas** *s.* (Chem.) *Das schwere Kohlenwasserstoffgas, das ölbildende Gas.* Hydrogène *m.* percarboné ou bicarboné, gas *m.* oléfiant.

Hydromagnesite *s.* (Miner.) *Der Hydromagnesit.* Hydrocarbonate *m.* de magnésie.

Hydrometer *s.* (Hydr.) *Das oder der Hydrometer.* Hydromètre *m.*

Hydrometrical *adj.* *Hydrometrisch.* Hydrométrique.

Hydrophane *s.* (Miner.) *See* Aqueous opal.

Hydroselenic acid *s.* (Chem.) *Das Selenwasserstoffgas.* Acide *m.* hydrosélénique, gaz *m.* hydrogène sélénié.

Hydrosulphuric acid *s.* (Chem.) *Der Schwefelwasserstoff, die Hydrothionsäure.* Acide *m.* sulfhydrique, sulfide *m.* hydrique.

Hydrostatics *s. pl.* (Mech.) *Die Hydrostatik.* Hydrostatique *f.*

Hydrostatical *adj.*, **Hydrostatic** *adj.* *Hydrostatisch.* Hydrostatique.

Hydrostatic blast *s.* (Metall.) *See under* Blast.

Hydrostatic level *s.* (Surv.) *Die Wasserwage.* Niveau *m.* d'air. *See* Water-level.

Hydrosulphate *s.* (Chem.) *Die schwefelwasserstoffsaure Verbindung, das Einfach-Schwefelmetall.* Hydrosulfate *m.*

Hydrosulphate *s.* **of ammonia** (Chem.) *Das Schwefelammonium.* Sulfhydrate *m.* ammonique, hydrosulfate *m.* d'ammoniaque.

Hydrosulphuret *s.* **of ammonia** (Chem.) *Das Schwefelammonium, das hydrothionsaure Ammoniak.* Hydrosulfate *m.* d'ammoniaque, sulfhydrate *m.* ammonique.

Hydrosulphocyanic acid *s.* (Chem.) *Die Schwefelblausäure, die Rhodanwasserstoff- oder Sulfocyansäure.* Acide *m.* hydro-sulfocyanique.

Hydrotelluric acid *s.* (Chem.) *Die Hydrotellursäure, das Tellurwasserstoffgas.* Acide *m.* hydrotellurique.

Hydrous borate *s.* **of lime and magnesia** (Miner.) *See* Hydro-boracite.

Hygrometer *s.* (Phys.) *Das (der) Hygrometer, der Feuchtigkeitsmesser.* Hygromètre *m.*

Hypæthral temple *s.* (Archit.) *See under* Temple.

Hypæthrum *s.* (Archit.) *Das Oberlicht, das Hypäthron.* Hypèthre *m.*

Hyperbola *s.* (Geom.) *Die Hyperbel.* Hyperbole *f.*

Equilateral hyperbola *s.* (Geom.) *Die gleichseitige Hyperbel.* Hyperbole *f.* équilatère.

Opposite hyperbolas *s. pl.* (Geom.) *Die beiden Äste m. pl. oder Zweige m. pl. der Hyperbel.* Branches *f. pl.* de l'hyperbole.

Hyperboloid *s.*, **Hyperbolic conoid** *s.* (Geom.) *Das Hyperboloid.* Hyperboloïde *m.*

Hyperoxygenized muriatic acid *s.* (Chem.) *See* Chloric acid.

Hyperstene *s.*, **Hypersthene** *s.*, **Labrador hornblende** *s.* (Miner.) *Der Hypersthen, die labradorische Hornblende.* Hypersthène *m.*, amphibole *m.* de Labrador. *See* Paulite.

Hyperstene- or **Hypersthene-rock** *s.* (Geogn.) *Der Hypersthenfels, der Paulitfels.* Roche *f.* d'hypersthène, hypersthénite *f.*

Hyperthyrum *s.* (Build.) *Das Gemälde über einer Thure.* Dessus *m.* de porte. *See also* Head-moulding.

Hyphen *s.*, **Division** *s.*, **Abbreviature-dash** *s.* (Print.) *Der Bindestrich, der Verbindungsstrich, das Theilungszeichen.* Trait *m.* d'union, tiret *m.*, division *f.*

Hypocaust *s.* (Build.) *Die Hypokausis, die Heizungsvorrichtung unter dem Fussboden.* Hypocauste *m.*

Hypochlorite *s.* (Chem.) *Das unterchlorigsaure Salz.* Hypochlorite *m.*

Hypochlorite *s.* **of lime.** *See* Chloride of lime.

Hypocycloid *s.*, **Internal epicycloid** *s.* (Geom.) *Die Hypocycloide.* Hypocycloïde *f.*

Hypomochlium *s.* (Mach.) *See* Fulcrum.

Hypophosphate *s.* (Chem.) *Das unterphosphorigsaure Salz.* Hypophosphate *m.*

Hypophosphorous acid *s.* (Chem.) *Die unterphosphorige Säure.* Acide *m.* hypophosphoreux.

Hyposulphate *s.* (Chem.) *Das unterschwefelsaure Salz.* Hyposulfate *m.*

Hyposulphite *s.* (Chem.) *Das unterschwefligsaure Salz.* Hyposulfite *m.*

Hyposulphite *s.* **of soda** or **sodium.** *Das unterschwefligsaure Natron.* Hyposulfite *m.* de soude.

Hypotenuse *s.* (Geom.) *Die Hypotenuse.* Hypoténuse *f.*

Hypotrachelium *s.*, **Upper cincture** *s.* (Archit.) *Das Halsglied.* Gorgerin *m.*, colarin *m.*

I.

Ice-box *s.* (Econ.) *Der Eisschrank, die Eiskiste.* (Armoire *f.* à glace, caisse *f.* à glace).

Ice-breaker *s.*, **Stream-breaker** *s.*, **Ice-guard** *s.* (Hydr. archit.) *Der Eisbrecher, der Eisbock, der Eisbaum, der Ablaufer, der Sporn.* Souillard *m.*, brise-glace *m.*, avant-bec *m.*, éperon *m.*

Ice-cellar *s.*, **Ice-house** *s.* (Build.) *Der Eiskeller, die Eisgrube.* Glacière *f.*

Ice-guard *s.* (Hydr. archit.) *See* Ice-breaker.

Digitized by Google

Ice-hole *s.* (Pont. & Min.) *Die Wake, die Wuhne, das Eisloch.* Soupirail *m.*

Iceland spar *s.* (Miner.) *Der Isländische Kalkspath.* Spath *m.* d'Islande.

Ice-spar *s.* (Miner.) *Der Eisspath, der glasige Feldspath.* Feldspath *m.* vitreux, orthose *m.*

Ichnography *s.*, **Ichnographic projection** *s.* (Build. & Fort.) *Der Grundplan, der Grundriss, die Horizontalprojection.* Ichnographie *f.*, projection *f.* ichnographique. *See* Ground-plane.

Ichthyocolla *s.*, **Isinglass** *s.* (Chem.) *Die Hausenblase, der Fischleim.* Colle *f.* de poisson, ichthyocolle *f.*

Icosahedron *s.*, **Icosaedron** *s.* (Geom.) *Das Ikosaëder, der Zwanzigflächner.* Icosaèdre *m.*

Ignition *s.* (Chem.) *Die Entzündung.* Ignition *f.*
Spontaneous ignition *s.*, the act in which substances take fire by contaction with air (Phys. Chem.) *Die Selbstentzündung.* Ignition *f.* spontanée.

to Illuminate *v. a.* **engraved plates** (Paint. Engrav.) *Colorires, illuminiren.* Enluminer.

Illuminator *s.*, **Limner** *s.* (Paint.) *Der Illuminirer, der Illuminist.* Enlumineur *m.*

Ilmenite *s.*, **Titanate** *s.* **of iron** (Miner.) *Der Ilmenit.* Ilménite *m.*

Image *s.* (Paint. Sculpt.) *Das Bildniss.* Image *f.*
Image *s.* **of a Saint.** *Das Heiligenbild.* Image *f.* sainte.
Wonder-working *s.* or **Miraculous image** *s.* *Das wunderthätige Heiligenbild, das Gnadenbild.* Image *f.* miraculeuse.

Image-carver *s.* (Sculpt.) *Der Bildschnitzer.* Imagier-tailleur *m.*

Image-carving *s.* (Sculpt.) *Die Bildschnitzerei.* Sculpture *f.* en bois.

Image-maker *s.* (Paint. Sculpt.) *Der Bildner.* Imagier *m.*

Imaginary *adj.* (Math.) *Imaginär.* Imaginaire.

to Imbed *v. a.*, **to Shove in** *v. a.* (Mas.) *Einbinden.* Enclaver, engager.

Imbedded column *s.* (Archit.) *See under* Column.

to Imbibe *v. a.* **with oil** or **wax** (Mould.) *Mit Öl oder Wachs tränken.* Emboire (les moules) de cire ou d'huile.

Imbibition *s.* (Metall.) *Die Eintränkarbeit.* Imbibition *f.*

Imbricated *adj.* (Archit.) *Dachziegelförmig, schuppenförmig.* Imbriqué, -ée.

Imbricated work *s.* (Archit.) *Der Dachziegelverband, die Schuppenverzierung, das Schuppenwerk.* Imbrication *f.*

Imitation-diamond *s.* (Jewel.) *Der unechte Diamant.* Diamant *m.* artificiel, pierre *f.* de strass.

Immediate *adj.* (Mech.) *Unmittelbar.* Immédiat, -e.

Immersion *s.* (Pont. Navig.) *Die Eintauchungstiefe.* Immersion *f.*
Immersion *s.* **of a vessel.** *Der Tiefgang.* Tirant *m.* d'eau.

Immov(e)able *adj.*, **Standing** *adj.* *Unbeweglich, stehend, fest.* Dormant, -e.
Immov(e)able frame *s.* (Join.) *Das Fensterfutter.* Dormant *m.* d'un châssis.

Impact *s.* (Mech.) *Der Stoss.* Choc *m.*
Direct impact *s.* *Der gerade Stoss.* Choc *m.* direct.
Oblique impact *s.* *Der schiefe Stoss.* Choc *m.* oblique.
Impact *s.* **of a bounded stream** (Hydr.) *Der Stoss im begrenzten Wasser oder Gerinne.* Choc *m.* d'un fluide défini.
Impact *s.* **of an isolated stream** (Hydr.) *Der Stoss eines isolirten Wasserstrahles.* Choc *m.* d'une veine de fluide.

to Impart *v. a.* **density to gun-powder** (Gun-powd.) *Das Schiesspulver verdichten.* Comprimer la poudre.

to Impaste *v. a.* (Paint.) *Impastiren, pastös malen.* Empâter.

Impasto *s.* (Paint.) *Der dicke Farbenauftrag, die Impastirung.* Empâtement *m.*, (empastement *m.*).

Imperfect *adj.*, **Defective** *adj.* (Paper-m.) *Defect, mangelhaft.* Chantonné, -ée, défectueux, -se.

Imperfect *adj.*, **Incomplete** *adj.* (Print.) *Defect, unvollständig (mangelhaft).* Imparfait, -e, défectueux, -se.

Imperfect arch *s.*, **Depressed arch** *s.*, **Three-centered arch** *s.*, **Surbased, Diminished** or **Oval arch, Basket-handle arch** *s.* (Archit.) *Der gedruckte Bogen aus gesuchtem Zirkel, der Rathebogen, der Korbhenkelbogen.* Arc *m.* en anse de panier, arc *m.* surbaissé, arc *m.* à trois centres.

Imperfection *s.* (Print.) *Der Defect.* Défet *m.* (autrefois: imperfection *f.*) *Comp.* Case of imperfections.

Imperial *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (29½–30 inches broad, 21½–22 i. high, weight of the ream 50—72 ℔) (Pap.) *(Das Format fast gleich:) Imperial oder Gross Regal.* [Le format est à peu près celui du:] Grand-jésus.

Imperial *s.*, a sort of Engl. wrapping-paper (29 inches broad, 22 i. high, weight of the ream 60—84 ℔) (Pap.)

Imperial roof *s.* (Build.) *See* Roof.

Impetus *s.*, **Moment** *s.* or **Momentum** *s.* (Mech.) *Die Grösse der Bewegung.* Quantité *f.* de mouvement.

Implements *s. pl.*, **Agricultural implements** *s. pl.* *Das Ackergeräth.* Outils *m. pl.* de labourage.

to Impose *v. a.* (Print.) *(Die Columnen) ausschiessen, ausschieben.* Imposer, mettre en pages.
to Impose *v. a.* **anew the pages.** *Die Columnen umschiessen.* Réimposer les pages.
to Impose *v. a.* **the pages.** *Die Seiten umbrechen.* Remanier les pages.
to Impose *v. a.* **in a wrong way.** *Verschieben.* Déranger, déplacer les lettres.

Imposing *s.* (Print.) *Das Umbrechen.* Remaniement *m.* d'une page.

Imposing *s.* (Print.) *Die Formatbildung, die Formatbildnerei.* Imposition *f.*, mise *f.* en pages.

Imposing-board *s.* (Print.) *Das Ausschiessbret.* Ais *m.* à desserrer.

Impost *s.* (Archit.) *Der Kämpfer, die Kämpferschicht, der Anfall.* Imposte *f.*, coussinet *m.* *See also* Arch-pier.
Continuous impost *s.*, **Curb-impost** *s.* *Der um eine Nische oder einen Pfeiler herumgeführte Kämpfer.* Imposte *f.* cintrée.

Digitized by Google

Discontinuous impost *s. Der (durch Pilaster etc.) unterbrochene Kämpfer.* Imposte *f.* coupée.

Flat impost *s. Der wenig ausladende, eingezogene Kämpfer.* Imposte *f.* mutilée.

Impost-moulding *s. Das Kämpfergesims.* Imposte *f.* ornée.

to Impregnate *v. a.*, **to Steep** *v. a.* (Techn.) *Tränken, imprägniren.* Imbiber, imprégner.

Impregnation *s.*, **Steeping** *s.* **of woods, Preparation** *s.* **for its conservation** (Build. Railw.) *Die Imprägnirung, die Anschwängerung, die Tränkung der Holzer zur Conservirung derselben.* Injection *f.*, imprégnation *f.*, imbibation *f.* des bois pour les conserver, préparation *f.* des bois.

Impregnation *s.* **of wood, Steeping** *s.* **of wood.** *Die Conservation, die Imprägnirung, das Tränken des Holzes.* Injection *f.* des bois, conservation *f.* des bois, préparation *f.* des bois, pénétration *f.* des bois.

Impregnation *s.* **of wood with creosote.** *Die Imprägnirung des Holzes mit Creosot.* Injection *f.* des bois à la creosote. *See* Steeping etc.

Impregnation *s.* **of wood with sulphate of copper, sulphate of iron, sulphate of baryum** or **chloride of zink.** *Die Imprägnirung des Holzes mit Kupfervitriol etc.* Injection *f.* des bois au sulfate de cuivre, etc. *See* Steeping etc.

Imp-pole *s.*, **Scaffolding-imp** *s.* (Build.) *Der Ruststamm, die Lantenne.* Baliveau *m.*, échasse *f.* d'échafaud.

to Impress *v. a.* (a seal in wax.) *Abdrücken.* Empreindre, imprimer.

Impression *s.* (Print. etc.) *Der Abdruck, der Absug, das Abdrucken.* Impression *f.* d'un livre.

Coloured impression *s.*, **Decorative printing** *s.* (Print.) *Der bunte Druck, der Buntdruck.* Impression *f.* en plusieurs couleurs.

Foul impression *s.* (Print.) *Der Fehldruck.* Feuille *f.* mal venue ou mal imprimée.

Impression *s.* **of colours** (Lithogr.) *Der Farbendruck.* Impression *f.* en couleurs.

Impression *s.* **on the edge of a coin** (Mint.) *Der Raud, die Randverzierung, die Kräuselung.* Cordon *m.* d'une monnaie.

Impure alum *s.* (Chem.) *See under* Alum.

In the clear *adv.* (Build.) *Im Lichten.* Dans œuvre.

Inch *s.* (Techn.) *Der Zoll, (bei den Matrosen:) der Daumen.* Pouce *m.* *See also* Water-inch.

Cubic inch *s.*, **Cube inch** *s. Der Cubikzoll.* Pouce *m.* cube.

Inch-plank *s.* (Carp.) *Das Mittelbret, das Gemeinbret, das Bret.* Planche *f.* de 1 pouce d'épaisseur. *See* Board.

Incidence *s.* of a ray of light etc. (Phys.) *Der Einfall, der Eintritt.* Incidence *f.*

Inclination *s.* (Geom. Phys. Astron.) *Die Inclination, die Neigung.* Inclinaison *f.*

Inclination *s.* **of the rails** (Railw.) *Die Neigung der Schienen.* Écartement *m.*, inclinaison *f.* des rails.

Inclination *s.*, **Descent** *s.* (Survey.) *Die Neigung, der Abhang, das Gefälle.* Inclinaison *f.*, pente *f.*

Inclination *s.* **of a vein, Crop** *s.*, **Dip** *s.* (South Staffordsh.) (Min.) *Das Einfallen, der Fallwinkel (eines Ganges oder Flotzes).* Inclinaison *f.* (d'un filon, d'une couche).

Flat inclination *s.*, **Flat hade** *s.* **of a coal-bed** (Min.) *Das flache Einfallen (eines Kohlenflotzes).* Pendage *m.* de plateur (d'une couche de houille).

Inclination *s.* **of the shrouds** (Mar.) *Die Wantenneigung.* Épatement *m.* des haubans.

Inclination *s.* **of the twyer** (Metall.) *Das Stechen der Form.* Inclinaison *f.* de la tuyère.

Inclinatory needle *s.* for measuring the magnetical inclination (Phys.) *Die Inclinationsnadel.* Inclinatoire *m.* magnétique.

Inclined board-gate *s.*, **Mother-gate** *s.* **etc.** (Min.) *See* Inclined drift *under* Drift *and* Mother-gate.

Inclining *adj.* (Topogr. & Fort.) *See* Sloping.

to Inclose *v. a.*, **to Fence** *v. a.*, **to Enclose** *v. a.* (Build.) *Einfriedigen, einhegen, befrieden, behegen.* Enclore, (enclorre).

to Inclose *v. a.*, **to Inwrap** *v. a.* **the balls** (Print.) *Die Ballen einschlagen, einwickeln.* Envelopper les balles.

to Inclose *v. a.* **in braces** ( ) (Print.) *Einklammern (d. i. mehrere Zeilen oder Artikel in eine Klammer bringen).* Accoler. *Comp.* to Include in parentheses.

Inclosing *s.* (Build.) *Das Hineingreifen eines Schornsteines etc. in ein Zimmer.* Enclave *f.*

Inclosure *s.* (Build.) *See* Enclosure.

to Include *v. a.* **in parentheses** (Print.) *In Parenthese setzen, einklammern.* Mettre en parenthèse ou entre (deux) parenthèses. *Comp.* to Inclose in braces.

Incomplete *adj. See* Imperfect.

to Increase *v. a.* (a wall) (Build.) *Verstärken.* Renforcer.

to Increase *v. n.*, said of the slaked lime (Build.) *See* to Swell.

Increased charge *s.* (Artill.) *Die verstärkte Ladung.* Charge *f.* renforcée.

Increasing *s.* of lime (Build.) *See* Growing.

to Incrustate *v. a.*, **to Encrust** *v. a.*, **to Incrust** *v. a.* (Build.) *Incrustiren, belegen, bekleiden, fourniren, überziehen.* Incruster, encroûter.

Incrustated enamel *s. See* Enamel-painting.

Incrustation *s.*, **Sediment** *s.* in a steam-boiler (Steam-eng.) *Der Kesselstein, der Pfannenstein.* Incrustations *f. pl.*, sédiments *m. pl.*, dépôts *m. pl.*

Incrustation *s.* (Join.) *Der Überzug, der Belag, die Bekleidung, die Fournirung.* Incrustation *f.*, application *f.*

Incrystallizable *adj.*, **Unerystallizable** *adj.* (Chem.) *Unkrystallisirbar.* Incristallisable.

Indecomposable *adj.* (Chem.) *Unzerlegbar.* Indécomposable.

Indefinite integral *s.* (Math.) *See under* Integral.

Indelible ink *s. See under* Ink.

Indent *s.*, **Joggle** *s.* (Carp. Archit. Orn.) *Der Zahneinschnitt.* Entaille *f.* en crémaillère.

Digitized by Google

Indents *s. pl.*, **Row** *s.* **of indents.** *Die Zahneinschnitte m. pl., der Zahnschnitt, die Zahnreihe.* Endents *m. pl.*, dentelure *f.*

to Indent *v. a.* (Carp. Archit. Orn.) *Einzahnen, mit Zahneinschnitten versehen.* Tailler en adent, endenter, fournir d'entailles à crémaillères.

to Indent *v. a.* **a beam, to Scarf** *v. a.* **with indents.** *Einen Balken einzahnen.* Adenter, entailler une poutre.

to Indent *v. a.*, **to Scarf** *v. a.* **with a pin** or **tongue** (Shipb.) *Verpinnen, pinnen.* Enter.

to Indent *v. a.* **a line** (Print.) *(Eine Zeile) einrücken, einziehen.* Renfoncer ou enfoncer (une ligne).

Indentation *s.*, **Denticulation** *s.*, **Denting** *s.* (Archit.) *Der Zahnschnitt.* Endente *f.*, denticules *m. pl.*, dentelure *m.*, endentement *m.*

Indentation *s.*, **Track** *s.* (made along the bore of ordinance by shot) (Artill.) *Die Kugelfurche, die Schramme.* Trace *f.*, traînement *m.* *See also* Dent.

Indentation *s.* **of the rollers** (Rolling-m.) *Die Riefe.* Entaille *f.* *See* Cut.

Indentations *s. pl.* (Fortif.) *Die Sägezähne m. pl., die Cremaillieren f. pl.* Crémaillères *f. pl.*

Indented *adj.* (Archit.) *Eingezahnt.* Endenté, -ée.

Indented voussoir *s.* (Mason.) *See under* Voussoir.

Indenteled *adj.* (Herald.) *Gezahnt, mit verschiedenen Tincturen incinander gefügt.* Endenté, -ée, endentelé, -ée, (endenché, -ée).

Independent mine *s.* *See* Single mine *under* Mine.

Index *s.* **of a balance.** *Die Zunge einer Wage.* Aiguille *f.*, languette *f.*, langue *f.* d'une balance.

Index *s.* **of a book, Contents** *s. pl.*, **Register** *s.* (Print.) *Das Register, das Inhaltsverzeichniss, der Inhalt.* Index *m.*, table *f.* des matières.

India-berries *s. pl.* (of *Menispermum cocculus*) (Bot.) *Die Kockelskorner n. pl., die Fischkörner n. pl.* Coque *f.* du Levant.

Indian canoe *s.* *See* Pirogue.

Indian grass *s.* (Rope-m.) *See* Jute.

Indian ink *s.* *See under* Ink.

India-rubber *s.* *See* Caoutchouc.

India-rubber-buffer *s.* (Railw.) *Der Kautschukbuffer.* Tampon *m.* à rondelles de caoutchouc.

Indicator *s.* (Steam-eng.) *Der Indicator, der Spannungsmesser.* Indicateur *m.* de Watt.

Indicator *s.* **on the top of a blast-furnace** (Metall.) *Der Gichtanzeiger.* Indicateur *m.* des charges.

Indicator *s.* **of gradient, Gradient-post** *s.* (Railw.) *Der Neigungszeiger.* Indicateur *m.* de déclivité.

Indicolite *s.*, **Blue tourmaline** *s.* (Miner.) *der Indicolith, der blaue Turmalin.* Indicolithe *f.*, tourmaline *f.* bleue.

Indigo *s.* (Dyer.) *Der Indigo.* Indigo *m.*

Precipitated indigo *s.*, **Indigo-paste** *s.*, **Blue carmin** *s.*, **Soluble indigo** *s.*, **Indigo-blue hyposulphite** *s.* (Dyer.) *Der Indigcarmin, der blaue Carmin, der niedergeschlagene Indigo.* Indigo *m.* soluble.

Reduced indigo *s.* (Chem.) *Das Indigweiss.* Indigo *m.* réduit, indigogène *m.*, indigo *m.* blanc ou désoxygéné.

Pure indigo *s.* *See* Indigo-blue.

Soluble indigo *s.* *See* Precipitated indigo.

Indigo-blue *s.*, **Pure indigo** *s.* (Dyer.) *Das Indigblau.* Indigo *m.* bleu, indigo *m.* pur.

Indigo-blue hyposulphite *s.* (Dyer.) *See* Precipitated indigo.

Indigo-blue sulphate *s.* **of potash** (Chem.) *Das indigschwefelsaure Kali, der Indigcarmin, der blaue Carmin.* Indigo *m.* soluble, cérulésulfate *m.* ou sulfindigate *m.* de potasse.

Indigo-brown *s.* (Chem.) *Das Indigbraun.* Matière *f.* brune d'indigo.

Indigo-composition *s.* (Dyer.) *Die Indigcomposition, die Indigtinctur.* Composition *f.* d'indigo.

Indigo-copper *s.*, **Blue copper** *s.* (Miner.) *Der Kupferindig.* Covelline *f.*

Indigo-gluten *s.*, **Gliadine** *s.* (Chem.) *Der Indigoleim.* Matière *f.* glutineuse d'indigo.

Indigo-paste *s.* *See* Precipitated indigo.

Indigo-purple *s.*, **Phenicine** *s.* (Dyer. Chem.) *Der Indigpurpur, die Phönicinschwefelsäure, die Purpurschwefelsäure.* Phénicine *f.*

Indigo-red *s.* (Dyer.) *Das Indigroth.* Matière *f.* rouge d'indigo.

Indigo-sweating *s.*, **Sweating** *s.* **of indigo** (Manufact. of indigo). *Das Schwitzen.* Ressuage *m.*

Indigotine *s.*, **Colourless reduced indigo-blue** (Chem.) *Das reducirte Indigblau.* Indigo *m.* réduit.

Indigo-vat *s.* (Dyer.) *Die Indigkupe.* Cuve *f.* d'inde, cuve *f.* d'indigo.

Indisine *s.*, **Aniline-violet** *s.*, **Phenameine** *s.*, **Violine** *s.*, **Rosolane** *s.*, **Tyraline** *s.* (Chem. Dyer.) *Das Indisin, das Anilinviolett, das Tyralin, das Rosolan.* Violet *m.* d'aniline, indisine *f.*, violine *f.*, mauve *f.*

Induction *s.* (Phys.) *Die Induction.* Induction *f.*

Inductor *s.* (Phys.) *Der Inductor.* Inducteur *m.*

Ringing inductor *s.* (Telegr.) *Der Lauteinductor.* Inducteur *m.* magnéto-électrique d'un télégraphe à sonnette.

Induction-current *s.*, **Inducted current** *s.* (Telegr.) *Der Inductionsstrom.* Courant *m.* d'induction, courant *m.* induit.

Inertia *s.* (Phys.) *Die Trägheit, das Beharrungsvermögen.* Inertie *f.*

Infantry-rifle *s.* (Gun-m.) *Die Jagerbuchse.* Carabine *f.* d'infanterie.

Infernal machine *s.* (Milit. Mar.) *See under* Machine.

Infernal stone *s.*, **Lunar caustic** *s.* *See* Nitrate of silver.

Infirmary *s.*, **Hospital** *s.* (Build.) *Das Krankenhaus, das Spital, das Siechenhaus.* Maison-Dieu *f.*, hôtel-Dieu *m.*, infirmerie *f.*

Inflected arch *s.* (Build.) *See under* Arch.

Inflection *s.* (Geom. Phys.) *Die Inflexion, die Wendung.* Inflexion *f.*

Inflection *s.* **of light** (Opt.) *Die Beugung des Lichts.* Diffraction *f.* de la lumière.

Influence *s.* **of curves** (Railw.) *Der Einfluss der Curven.* Influence *f.* des courbes.

Digitized by Google

Infusible *adj.* (Chem.) *Unschmelsbar.* Infusible.

Infusion *s.* **of wheat-bran** or **dung of pigeons and hens** (Tann. Taw.) *Die Beize aus Weizenkleie oder Tauben- und Hühnermist.* Confit *m.*

Ingate *s.* (Min.) *Der Füllort unter dem Schacht.* Chargeage *m.*

Ingot *s.*, a cast bar of metal (Metall). *Der (gegossene) Barren, der Zain.* Barre *f.*, lingot *m.*

Ingot-mould *s.*, **Mould** *s.* **of metal** for casting ingots (Found. Mint.) *Der Einguss oder Inguss, die Giessform.* Lingotière *f.*, moule *m.* d'ingot, jet *m.* de moulerie. *See* Casting-mould.

Ingrailed *adj.*, **Engrailed** *adj.*, **Curved** *adj.* **outwards** (Orn. Herald.) *Ausgeschuppt.* Engrêlé, -ée.

Ingrailing *s.*, **Ingrailed** *s.*, **Purl** *s.* or **Edging** *s.* **of lace** (Herald.) *Der Kantensaum, der ausgeschuppte Rand einer Figur.* Engrêlure *f.*, bordure *f.* engrêlée.

Ingrain-carpet *s.* (Weav.) *See under* Carpet.

Ingrained cloth *s. See under* Cloth.

Ingredients *s. pl.* **for powder** (Powd.-m.) *Der Satz.* Composition *f.* de la poudre à canon.

Inhauler *s.* (Mar.) *Der Einholer.* Carguededans *f.* du grand foc.

Injection *s.* (Mech.) *Das Einspritzen, die Einspritzung.* Injection *f.*

Injection-cock *s.* (Steam-eng.) *Der Einspritzhahn.* Robinet *m.* d'injection.

Injection-pipe *s.* (Steam-eng.) *Die Einspritzröhre.* Tuyau *m.* d'injection.

Injection-water *s.* (Mach.) *Das Einspritzwasser.* Eau *f.* d'injection.

Injector *s.* **of Giffard** (Mach.) *Der Injector, die Giffard'sche Dampfstrahlpumpe.* Injecteur *m.*, injecteur-Giffard *m.*

Ink *s.* (Chem.) *Die Tinte, die Dinte.* Encre *f.*

Autographic ink *s.* (Lithogr.) *Die autographische Tinte.* Encre *f.* autographique.

Black writing-ink *s. Die schwarze Tinte.* Encre *f.* noire, encre *f.* ordinaire.

Indelible ink *s.*, **Marking-ink** *s.* (Bleach.) *Die unauslöschliche Tinte, die Zeichentinte.* Encre *f.* indélébile pour marquer le linge.

Indian Ink *s.*, **China ink** *s.* (Draw.) *Die Tusche.* Encre *f.* de la Chine.

Lithographic ink *s.* (Lithogr.) *Die lithographische Tinte.* Encre *f.* lithographique.

Preserving ink *s.* (Lithogr.) *Die conservirende Farbe.* Encre *f.* de conservation.

Printing-ink *s.* (Print.) *Die Druckerschwärze, die Farbe.* Encre *f.* d'imprimerie, encre *f.* noire.

Sympathetic ink *s. Die sympathetische Tinte.* Encre *f.* sympathique.

to Wash *v. a.*, **to Paint** *v. a.* **in Indian ink.** *Tuschen, tuschiren, laviren, mit Tusche malen.* Dessiner au lavis, laver, ombrer avec de l'encre de la Chine.

to Ink *v. a.* **the types** (Print.) *Die Farbe oder Schwärze auftragen.* Encrer les lettres, toucher la forme.

Ink-bench *s.*, **Ink-table** *s.* (Print.) *Der Farbestein, das Farbebret.* Encrier *m.*, bolte *f.* ou table *f.* pour y encrer les balles ou rouleaux.

Ink-block *s.*, **Brayer** *s.*, **Stage** *s.* (Print.) *Der Läufer, der Farbläufer, der Reiber, der Reibstein.* Broyon *m.*, marbre *m.*, molette *f. See also* Brayer.

Ink-brush *s.* (Paint.) *Der Tuschpinsel.* Pinceau *m.* à laver.

Ink-horn *s. See* Ink-stand.

Inking *s.* (Print.) *Das Auftragen der Druckfarbe oder Buchdruckerschwärze.* Encrage *m.*

Inking-roller *s.* (Print.) *Die Auftragewalze.* Rouleau *m.* des imprimeurs. *See* Hand-roller.

Ink-stand *s.*, **Ink-horn** *s.* (Techn.) *Das Tintenfass, das Dintenfass.* Encrier *m.*

Ink-table *s. See* Ink-bench.

Inlaid work *s.* **of wood** (Join.) *Die Holzmosaik.* Marqueterie *f.*, marqueture *f.*

Inlaid work *s.* **of party-coloured woods** (Join.) *Die bunt eingelegte Holzarbeit.* Peinture *f.* en bois.

Inland navigation *s. Die Binnenschifffahrt.* Navigation *f.* intérieure.

to Inlay *v. a.* (Join.) *Einlegen.* Marqueter.

Inlaying *s.* (Build.) *Das Getäfel, die Lambris, (die Lamperie).* Lambris *m.*, (vieilli:) lambre *m.*

Inlaying *s.* **of floors** (Join.) *Die Parquetirung, die Austafelungsarbeit.* Parquetage *m.*

Inlaying-saw *s. See* Buhl-saw.

Inlet-pipe *s.* into the gasometer (Gas-l.) *Das Zuleitungsrohr.* Tube *f.* d'arrivée du gaz.

Inlet-sluice *s.* (Hydr. archit.) *Die Jagdschleuse, die Einflussschleuse.* Écluse *f.* de chasse.

Inlet-valve *s.* **of a blowing-engine** (Metall. Mach.) *Das Saugeventil einer Gebläsemaschine.* Soupape *f.* d'aspiration.

Inlet-valve *s.* (Mach.) *Das Einlassventil.* Soupape *f.* d'admission.

Inner or **Central charcoal** *s.* **of the heap** (Charcoal-m.) *Die Quandelkohlen f. pl.* Cœurs *m. pl.*

Inner coating *s.* **of a furnace** (Metall.) *See* Coating.

Inner-hearth *s.* **of a fire-side, Inner hearth** *s.* (Build.) *Der Kaminheerd, der Boden eines Kamins, die Heerdplatte.* Foyer *m.* de cheminée, âtre *m.*

Inner-lining *s.*, **Ring-wall** *s.* **of a furnace** (Metall.) *Der Kernschacht, das Schachtfutter.* Parois *f. pl.*, chemise *f.* intérieure.

Inner port *s.*, **Basin** *s.* (Mar.) *Der Binnenhafen.* Darse *f.*, (darce *f.*), paradis *m.*

Inner-post *s.* (Mar.) *Der Binnenachtersteven.* Contre-étambot *m.* intérieur.

Inner-side *s.* **of a wall** (Build.) *Die innere Mauerfront, die innere Mauerflucht.* Rez-mur *m.*, parement *m.* intérieur.

Inner-span *s.* **of a room** (Build.) *Die innere freie Weite eines Raums, die Tracht der Decke.* Portée *f.* de rez.

Inner-stairs *s. pl.* (Build.) *Die eingebaute Treppe.* Escalier *m.* dans œuvre.

Inner-tympan *s.* (of a printing-press) *Der Einlegedeckel.* Petit tympan *m.*

to Inoculate *v. a.*, **to Bud** *v. a.* (Garden.) *Okuliren, mit dem Schildchen pfropfen.* Écussonner.

Inorganic chemistry *s. See under* Chemistry.

Digitized by Google

Inquartation *s.* (Assay.) *Die Quartation.* Inquart *m.* *See* Quartation.

to Inscribe *v. a.*, **to Title** *v. a.* (Comm.) *Überschreiben, etiquetiren.* Étiqueter, mettre une étiquette à qch.

Inscription *s.* (Build.) *Die Inschrift.* Inscription *f.*, (vieilli: épigraphe *f.*).

Inscription *s.* (Print.) *Die Überschrift.* Inscription *f.*, épigraphe *f.*, rubrique *f.*

to Insert *v. a.* **a line** (Print.) *Eine Zeile einfügen, einrücken.* Insérer, intercaler une ligne.

Inside the building. *See under* Building.

Inside *s.* **of the lock-plate** (Gun-m.) *Die innere Seite des Schlossblattes.* Face *f.* intérieure du corps de platine.

Inside-callipers *s. pl.* (Coop.) *Der Hohlzirkel.* Compas *m.* à jauge.

Inside-cylinder-engine *s.* (Locom.) *Die Maschine mit innern Cylindern.* Machine *f.* à cylindres intérieurs. *See* Engine.

Inside-frame *s.* **of a locomotive** (Locom.) *Der innere Rahmen.* Châssis *m.* intérieur.

Inside screw-tool *s.* (Techn.) *Der inwendige Schraubstahl.* Peigne *m.* femelle.

Inside-tool *s.* (Turn.) *Der Ausdrehstahl.* Ciseau *m.* de côté.

Inspector *s.* **of mines** (superintendent of a mining-district) (Min.) *Der Bergrevierbeamte, der Bergmeister, der Revierbeamte.* Ingénieur *m.* des mines (du gouvernement pour un district minier).

Inspissation *s.* (Dyer). *Die Eindicke, das Verdickungsmittel.* Épaississage *m.*

Instrument *s.* (Techn.) *Das Instrument, das Werkzeug* Instrument *m.*

Instrument *s.* **for measuring the draught of a ship** (Mar.) *Das Tiefgangmesser.* Différenciomètre *m.*

Instruments *s. pl.* **for metallurgical operations.** *See* Tools.

Levelling instrument *s.* (Survey.) *Das Nivellirinstrument.* Instrument *m.* propre au nivellement.

Musical instrument *s. Das musicalische Instrument.* Instrument *m.* de musique.

to Tune *v. a.*, **to Put** *v. a.* **in tune a musical instrument.** *Stimmen.* Accorder, mettre d'accord.

Instrument-wood *s.*, **Wood** *s.* **for musical instruments.** *Das Instrumentenholz.* Bois *m.* de résonnance.

Insula *s.*, **Quarter** *s.* **between four streets** (Build.) *Die Häuserinsel, das Quartier.* Île *f.*

to Insulate *v. a.*, **to Isolate** *v. a.* (Phys.) *Isoliren.* Isoler.

Insulator *s.* (Tel.) *Der Isolator.* Isoloir *m.*

Integer *s.*, **Integer number** *s.*, **Whole number** *s.* (Math.) *Die ganze Zahl.* Nombre *m.* entier.

Integral *s.* (Math.) *Das Integral.* Intégrale *f.*

Definite integral *s. Das bestimmte Integral.* Intégrale *f.* définie.

Indefinite integral *s. Das unbestimmte Integral.* Intégrale *f.* indéfinie.

Integral calculus *s.* (Math.) *Die Integralrechnung.* Calcul *m.* intégral.

to Integrate *v. a.* (Math.) *Integriren.* Intégrer.

to Integrate *v. a.* **a differential equation.** *Eine Differentialgleichung integriren.* Intégrer une équation différentielle.

Integration *s.* (Math.) *Die Integration.* Intégration *f.*

Integration *s.* **by parts.** *Die partielle Integration.* Intégration *f.* par parties.

to Intend *v. a.* *See* to Project.

Intensity *s.* (Phys.) *Die Intensität, die Stärke.* Intensité *f.*

Intensity *s.* **of the electric current** *Die Stromstärke.* Intensité *f.* du courant électrique.

Intensity *s.* **of a power** (Phys.) *Die Grösse, die Intensität.* Grandeur *f.*, intensité *f.*

Intercalar *adj.*, **Intercalary** *adj. Eingeschaltet, eingeschoben.* Intercalaire.

Intercolumniation *s.* (Archit.) *Die Säulenweite.* Entre-colonne *m.*, entre-colonnement *m.*

Aræostyle intercolumniation *s. Die lockersäulige Säulenweite.* Entre-colonnement *m.* aréostyle.

Diastyle intercolumniation *s. Die weitsäulige Säulenstellung.* Entre-colonnement *m.* diastyle.

Eustyle intercolumniation *s. Die schönsäulige Säulenweite.* Entre-colonnement *m.* eustyle.

Pycnostyle intercolumniation *s. Die dichtsäulige, engsäulige Säulenweite.* Entre-colonnement *m.* pycnostyle.

Systyle intercolumniation *s. Die nahsäulige Säulenweite.* Entre-colonnement *m.* systyle.

Interior crest *s.* (Fort.) *See* Crest.

Interior opening *s.* or **neck of the embrasure.** *Die innere Scharteneöffnung, die hintere Schartenweite.* Ouverture *f.* intérieure de l'embrâsure.

Inter-joist *s.*, **Intertignium** *s.* (Carp.) *Die Balkenweite, das Balkenfach.* Entrevous *m.*

to Interline *v. a.*, **to Lead** *v. a.*, **to Space** *v. a.* (Print.) *Durchschiessen.* Espacer les mots, les lignes.

Intermeddler *s.* (Comm.) *See* Broker.

Intermeddler *s.* **who brings the men to the recruiting-officer** (Mil.) *Der Zutreiber, auch Seelenverkaufer genannt.* Racoleur *m.*

Intermediate chair *s.*, **Single chair** *s.* (Railw.) *See* Chair.

Intermediate metal *s.*, **sleeper** *s.*, **space etc.** *See under* Metal, Sleeper, Space etc.

Intermediate space *s.* (Railw.) *Der Raum zwischen zwei Geleisen, der Zwischenraum.* Entrevoie *f.*

Intermodillion *s.* (Archit.) *Die Sparrenkopfsweite.* Entre-modillon *m.*

Internal *adj.* (Geom.) *Inner, -e.* Interne, intérieur, -e.

Internal angles *s. pl.* (Geom.) *See under* Angle.

Interpolation *s.* (Math.) *Die Interpolation.* Interpolation *f.*

to Intersect *v. a.* **each other** said of lines (Geom.) *Einander schneiden.* Se couper.

to Intersect *v. a.* **the ground** in a mine. *Das Gebirge durchörtern, durchqueren, durchschlagen.* Percer le terrain.

Digitized by Google

Intersected *adj.*, **Broken** *adj.* (characterizing the country). *Durchschnitten, schwierig, coupirt.* Coupé, -ée, difficile, fourré, -ée.

Intersected *adj.*, said of ornaments. *Unterschnitten.* Intersecté, -ée.

Intersected *adj.* **together** (Ornam.) *Überschnitten.* Entre-croisé, -ée.

Intersecting arcades *s. pl. Der Kreuzungsbogenfries.* Arcature *f.* intersectée, entre-croisée.

Intersection *s.* **of two lines** or **planes.** *Die Durchschneidung, der Durchschnitt.* Intersection *f.*

Intersection *s.* **of a nave** with the transepts of a church (Archit.) *Die Vierung, das Kreuzfeld, das Kreuzmittel, die Kreuzung.* Intersection *f.*

Intersection *s.* **of ornates** (Sculpt.) *Die Unterschneidung.* Intersection *f.*

Intersection *s.* **of the ground** in a mine. *Die Durchörterung, der Durchschlag.* Percement *m.* souterrain.

Interstice *s.* between two corbels, modillions etc. (Archit.) *Die Zwischenweite.* Espacement *m.*, entre-corbeaux *m. pl.*, entre-modillons *m. pl. Comp.* Intertignium.

Interstice *s.*, **Rill** *s.* of a mill-stone (Mill.) *Der Hauschlag, die Rille.* Éveillure *f.* d'une meule.

Intertie *s.*, **Crossbar** *s.*, **Rail** *s.* **of a baywork** (Carp.) *Der Wandriegel, der Bindriegel, der Riegel einer Fachwand.* Entretoise *f.* de cloison, épart *m.*

Intertie *s.* **between the rafters of a curb-roof** (Carp.) *Das Querband zwischen Bohlensparren.* Lierne *f.*

Intertignium *s.*, **Interstice** *s.* **between two girders** (Build.) *Das Balkenfach, die Balkenweite.* Entrevous *m.*

Interval *s.*, **Bay** *s.* (Mil. min.) *Das Gefechtsfeld, der Versug, das Feld.* Intervalle *m.*

Interval *s.* **of a gallery** (Min. mil.) *See* Bay of gallery.

Interval *s.* **of return** (in a gallery) (Min.) *See* Landing.

Interval *s.* **of shaft.** *See* Bay of shaft.

Intervening-ditch *s.* (Fort.) *Der Absonderungsgraben.* Fossé *m.* de séparation.

to Intone *v. a.* (Mus.) *Intoniren, anstimmen.* Entonner.

Intrados *s.*, **Soffit** *s.* **of an arch** or **vaulting** (Build.) *Die Laibung eines Bogens oder Gewölbes, die innere Wölbfläche.* Intrados *m.*, douelle *f.* intérieure, dessous *m.* de votte.

to Intrench *v. a.* (Fort.) *Befestigen (durch eingraben), verschanzen.* Retrancher.

to Intrench *v. a.* **a camp.** *Ein Lager verschanzen.* Retrancher un camp.

to Intrench *v. a.* **one's self, to Throw up** *v. a.* **works.** *Sich verschanzen, sich eingraben.* Se retrancher.

Intrenched camp *s. Das verschanzte (eingesenkte) Lager.* Camp *m.* retranché.

Intrenching-tools *s. pl.* (Fort.) *Das Schanzzeug.* Outils *m. pl.* à pionniers.

Intrenchment *s.*, **Retrenchment** *s.* (Fort.) *Die Verschanzungslinie, die Abschnittsbefestigung.* Retranchement *m.*

Introduction *s.* (Print.) *Die Einleitung, der Vorbericht.* Introduction *f.*

Invariant *s.* (Math.) *Die Invariante, die Unveränderliche.* Invariant *m.*

Invert *s.* (Hydr. archit.) *Der Schleusenboden.* Radier *m.*

to Invert *v. a.* **the rails, to Turn** *v. a.* **the rails upside down** (Railw.) *Die Schienen umwenden, umkehren.* Retourner ou renverser les rails sens dessus dessous.

Inverted commas *s. pl.* (Print.) *See under* Comma.

Inverted glacis *s.*, **Counter-sloping-glacis** *s.* (Fort.) *Das umgekehrte Glacis.* Glacis *m.* en contre-pente.

to Invest *v. a.*, **to Blockade** *v. a.* (Mil. & Fort.) *Berennen, einschliessen, blockiren.* Investir, bloquer.

Investment *s.*, **Blockade** *s.* (Mil. & Fort.) *Die Berennung, die Einschliessung, die Blockade.* Investissement *m.*, blocus *m.*

Involute *s.* **of the circle** (Geom.) *Die Kreisevolvente.* Développante *f.* du cercle.

Involute *s.* **of the catenary** (Geom.) *Die Evolvente der Kettenlinie.* Développante *f.* de la chaînette.

Involution *s.* (Geom.) *Die Involution.* Involution *f.*

to Involve *v. a.* **a number** (Arith.) *Eine Zahl potenziren.* Élever un nombre à une puissance.

Inwards-office *s.* (Railw.) *Das Aufgabebureau (für Güter), die Güterannahme, das Bureau für abgehende Güter.* (Bureau *m.* des marchandises).

to Inwrap *v. a.* **the balls** (Print.) *Die Ballen einwickeln, einschlagen.* Envelopper les balles.

Iod *s.* (Chem.) *See* Iodine.

Iodic acid *s.* (Chem.) *Die Jodsäure.* Acide *m.* iodique.

Iodic silver *s. See* Iodyrite.

Iodide *s.* **of nitrogen** (Chem.) *Der Jodstickstoff.* Azoture *m.* d'iode.

Iodine *s.*, **Iodin** *s.* (Chem.) *Das Jod, das Iod.* Iode *m.*, (iodine *f.*).

Iodohydric acid *s.*, **Hydriodic acid** *s.* (Chem.) *Die Jodwasserstoffsäure.* Acide *m.* hydriodique.

Iodyrite *s.*, **Iodic silver** *s.* (Chem. Miner.) *Das Jodsilber.* Argent *m.* ioduré.

Iolite *s.* (Miner.) *Der Dichroit, der Cordierit, das Peliom.* Cordiérite *m.*, saphir *m.* d'eau.

Ionian *adj.* (Archit.) *Ionisch.* Ionique.

Ionian order *s. Die ionische Säulenordnung.* Ordre *m.* ionique.

Iridium *s.*, (a metal of a whitish colour) (Chem. Metall.) *Das Iridium.* Iridium *m.*

Native iridium *s. Das gediegene Iridium.* Iridium *m.* natif.

Irid-osmine *s.*, **Irid-osmium** *s. See* Osmium-iridium.

Irised paper *s. Das Irispapier.* Papier *m.* irisé.

Irised paper-hangings *s. pl.* (Paperh.) *Die Iristapeten f. pl.* Papiers *m. pl.* irisés.

Irish cart *s.*, **Dog-cart** *s.* (Coachm.) *Das Jagdgig.* Dog-cart *m.*

Iron *s.* (Miner. Chem.) *Das Eisen.* Fer *m.*

Arsenical iron *s.*, **Arseno-pyrite** *s.*, **Arsenical pyrites** *s.*, **Mispickel** *s. Der Arsenopyrit, der Arsenikkies, der Giftkies, der*

Digitized by Google

Misspickel, der Misspilt. Fer *m.* arsenical, arséniosulfure *m.* de fer.

Chromic iron *s. See under* Chromic.

Columnar argillaceous iron *s. Der stengelige rothe Thoneisenstein, das Nagelerz, der Schindelnagel.* Argile *f.* ferrugineuse en tiges.

Fibrous red iron *s. See* Fibrous red iron-ore *under* Iron-ore.

Lenticular argillaceous iron *s. Der linsenförmige rothe Thonstein.* Argile *f.* ferrugineuse en forme de lentilles.

Magnetic iron *s.*, **Magnetic iron-stone** *s.*, **Magnetic iron-ore** *s.*, **Magnetite** *s.* (Miner.) *Das Magneteisen, der Magneteisenstein, das Magneteisenerz, der Magnetit.* Fer *m.* magnétique, fer *m.* oxydulé.

Meteoric iron *s. See* Meteoric native iron.

Meteoric native iron *s.*, **Meteoric iron** *s. Das meteorische Gediegeneisen, das Meteoreisen.* Fer *m.* natif météorique.

Micaceous specular iron *s. Der Eisenglimmer.* Fer *m.* oligiste micacé.

Native iron *s. Das Gediegeneisen, das gediegene Eisen.* Fer *m.* natif.

Native nickeliferous meteoric iron *s. Das nickelhaltige meteorische Eisen.* Fer *m.* météorique nickélifère.

Oligist iron *s.*, **Specular iron** *s.* (Miner.) *Der Eisenglanz, das Eisenoxyd.* Fer *m.* oligiste. *See also* Rhomboidal or Rhombohedral iron-ore *under* Iron-ore.

Sparry iron *s. See* Spathic iron.

Spathic iron *s.*, **Sparry iron** *s.*, **Sparry iron-ore** *s.*, **Sparry iron-stone** *s.*, **Spathose iron** *s.*, **Iron-spar** *s. Der Spatheisenstein, der Eisenspath, (bei den Berg- und Hüttenleuten zuweilen: der Flinz, der Plinz, der Plouz), der Stahlstein, der Knoppriissel.* Fer *m.* spathique, mine *f.* d'acier, mine *f.* de fer blanche. *See* Carbonate of iron.

Spathose iron *s. See* Spathic iron.

Specular iron *s.*, **Specular iron-ore** *s.*, **Iron-glance** *s. Der Eisenglanz, das Glanzeisenerz, der Glanzeisenstein.* Fer *m.* oligiste, fer *m.* spéculaire.

Terrestrial native iron *s. Das tellurische Gediegeneisen.* Fer *m.* natif amorphe.

Iron *s.* (Metall.) *Das Eisen.* Fer *m. See also* Cast-iron, Pig-iron.

Black-short iron *s.* (Forg.) *Das schwarzbrüchige Eisen.* Fer *m.* cassant à chaud mince.

Broken iron *s.* (Forg.) *Das alte Eisen.* Ferraille *f.*

Burnt or **Overburnt iron** *s.* (Forg.) *Das überhitzte, verbrannte Eisen.* Fer *m.* brûlé, chauffure *f.*

Crude iron *s.*, **Raw iron** *s.*, **Pig-iron** *s. Das Roheisen.* Fonte *f.*, fer *m.* cru. *See under* Cast-iron *and* Pig-iron.

Ductile, Malleable iron *s. Das hämmerbare, das schmiedbare Eisen, das Schmiedeeisen.* Fer *m.* ductile, malléable.

Fine iron *s.*, **Fine metal** *s.* **for making wrought-iron** *s. Das Feineisen, das Feinmetall.* Mazée *f.*, fin métal *m.*, métal *m.* mazé.

Fined iron *s. Das gefrischte Eisen.* Fer *m.* affiné.

Galvanized iron *s.* (Metall.) *Das versinkte Eisen.* Fer *m.* galvanisé.

Natural iron *s.*, **Bloom-iron** *s. Das Wolfeisen.* Fer *m.* à loupe, fer *m.* de massiau.

Overburnt or **Burnt iron** *s.* (Metall.) *Das überhitzte, verbrannte Eisen.* Chauffure *f.*

Refined iron *s.* (Metall.) *Das Feineisen, das gefeinte Eisen.* Fer *m.* affiné.

Refined cast iron *s. Das gefeinte (gefrischte) Gusseisen.* Fonte *f.* raffinée.

Refined iron *s.* **covered by scales** which remains on the sole of a reverberatory furnace (Metall.) *Das Schaleneisen.* Carcas *m. Comp.* Bottom-iron.

Soft iron *s.*, **Wrought iron** *s. Das weiche Eisen, das Schmiedeeisen.* Fer *m.* ductile.

to Cut off *v. a.* **iron with a hack-saw.** *Das Eisen drillen, mit der Drillsäge abschneiden.* Couper le fer.

The iron cracks. *Das Eisen wird rissig.* Le fer se fend.

to Overheat *v. a.* **steel** or **iron.** *See* to Burn.

Iron *s.* in the special meaning of ductile or malleable iron. *Das (schmiedbare) Eisen; (das Schmiedeeisen).* Fer *m.* (ductile ou malléable). *See* Ductile iron *above under* Iron (Metall.) *and* Wrought iron *below under* Iron.

Coarse-grained iron *s.* (Forg.) *Das grobkörnige Schmiedeisen.* Fer *m.* fort mou.

Cold-blast iron *s. Das kaltverblasene Eisen.* Fer *m.* fondu à air froid.

Cold-short iron *s.* (Forg.) *Das kaltbrüchige Eisen.* Fer *m.* cassant à froid, fer *m.* teudre.

Common iron *s. See* Merchant-iron.

Crystalline iron *s. Das körnige Eisen.* Fer *m.* à texture grenue.

Crystalline iron *s.* **of fine corn, Fine-grained iron** *s. Das feinkörnige Schmiedeisen.* Fer *m.* fort, dur, fer *m.* à texture grenue.

Drawn-(out) iron *s.*, **Rolled iron** *s. Das Walzeisen, das gezogene, gewalzte Eisen, das Stabeisen, (das Stafeisen, das Staafeisen).* Fer *m.* laminé, fer *m.* cylindré.

Fagotted iron *s.*, **Scrap-iron** *s. Das aus Eisenabfällen geschweisste Eisen, das Ramasseisen.* Fer *m.* de ramasse, fer *m.* corroyé.

Fagotted iron *s.* (Forg. Roll-m.) *Das Alteisen, welches geschweisst werden soll.* Ferraille *f.*

Fibrous iron *s.*, **Soft iron** *s.* (Forg.) *Das sehnige, zähe Eisen, das Zugeisen.* Fer *m.* tenace, fer *m.* fort tenace, fer *m.* fibreux, fer *m.* nerveux, fer *m.* à texture fibreuse.

Fine-grained iron *s*, **Crystalline iron** *s.*, **Steely iron** *s. Das feinkörnige Schmiedeeisen, das Feinkorneisen, das stahlartige Eisen.* Fer *m.* fort dur, fer *m.* à texture grenue, fer *m.* aciéreux, fer *m.* à grain fin.

Half-refined iron *s.* **at the bottom of the furnace** (Metall.) *Die Eisensau.* Fer *m.* à demi affiné attaché au fond du fourneau.

Hammered iron *s.* (Forg.) *Das Hammereisen, das gehämmerte Eisen.* Fer *m.* forgé au marteau.

Digitized by Google

Hot blast iron *s. Das heisserblasene Eisen, das bei heissem Winde erblasene Roheisen.* Fer *m.* fondu à air chaud.

Hot-short iron *s.*, **Red-short iron** *s.* (Forg.) *Das rothbruchige Eisen.* Fer *m.* de couleur, fer *m.* rouverin (ou rouverain), fer *m.* métis, fer *m.* cassant à chaud.

Puddled iron *s. Das Puddeleisen.* Fer *m.* puddlé.

Red-short iron *s.*, **Hot-short iron** *s.* (Forg.) *See* Hot-short iron.

Rolled iron *s.* (Roll.) *Das gewalzte Eisen, das Walzeisen.* Fer *m.* cylindré, fer *m.* laminé.

Slitted iron *s.*, **Slit-iron** *s.* (Metall.) *Das geschnittene Eisen, das Schneideisen.* Fenton *m.*, (fanton *m.*), fer *m.* fendu, côte *f.* de vache.

Steely iron *s.*, **Fine-grained iron** *s. Das Feinkorneisen.* Fer *m.* aciéreux, fer *m.* à grains fins, fer *m.* à texture grenue.

Tilted iron *s.* (Metall.) *Das Hammereisen.* Fer *m.* forgé, fer *m.* martiné.

Weak iron *s. Das unganse Eisen.* Fer *m.* cendreux ou pailleux.

Wrought iron *s.*, **Soft iron** *s.* (Metall.) *Das Schmiedeeisen.* Fer *m.* ductile.

Wrought iron *s.* **neither cold- nor hot-short** (Forg.) *Eisen, welches weder rothnoch kaltbruchig ist.* Fer *m.* fort.

to Beat out *v. a.* **iron, to Flatten** *v. a.* **the iron.** *Das Eisen breiten.* Aplatir le fer.

to Burn *v. a.* **the iron.** *See under* to Burn.

to Cleanse *v. a.* **the iron by welding** (Forg.) *Ausschweissen.* Corroyer, ressuer le fer.

to Draw out *v. a.* **the iron.** *Das Eisen auswalzen, streckwalzen, mit der Walze strecken.* Étirer le fer aux cylindres.

to Flatten *v. a.*, **to Extend** *v. a.*, **to Lengthen** *v. a.* **iron.** *Das Eisen recken, strecken.* Étirer le fer au marteau. *Comp. above* to Beat out iron.

to Hammer *v. a.*, **to Forge** *v. a.* **the iron.** *Das Eisen schmieden.* Corroyer, forger, battre le fer.

to Heat *v. a.* **the iron.** *Das Eisen anwärmen.* Chauffer le fer.

to Make *v. a.* **iron into bars** or **ingots** (Metall.) *Zainen.* Mettre en barres.

Iron *s.* (in the special meaning of) **Iron** *s.* **in bars, Bar-iron** *s.* (Metall.) *Das Stabeisen, (der Zag(g)el).* Fer *m.* en barres, carillon *m. See also* Bar-iron *and* Iron-bars *pl.*

Iron *s.* **in small bars, Rod-iron** *s.* **in rods.** *Das Zaineisen.* Fer-carillon *m.*, menu fer *m.* en verges.

Angular iron *s.*, **Angle-iron** *s. Das Leisen, das Stangeneisen mit L-formigem Querschnitt, das Winkeleisen, das Eckeisen.* Fer *m.* en barres façonné en L, fer *m.* à cornières, fer *m.* d'angle.

Crenulated iron *s. Das gezahnte Eisen, das Zaineisen.* Fer *m.* crénelé.

C-shaped or **U-shaped iron** *s.* (Metall.) *Das C- oder U-formige Eisen.* Fer *m.* à C ou à U.

Cuneiform iron *s.*, **Wedge-shaped iron** *s. Das keilformige Eisen.* Fer *m.* à biseau.

Double T-iron *s.*, **H-iron** *s. Das Doppel-T-Eisen, das H-Eisen.* Fer *m.* en T-double.

Figured iron *s. Das Mustereisen.* Fer *m.* façonné.

Flat iron *s.*, **Flat bar-iron** *s.* (Roll.) *Das Flacheisen, das Flachstabeisen.* Fer *m.* plat, fer *m.* méplat.

Hollow iron-bar *s.*, **Hollow iron** *s.*, **Tube** *s.* **of iron.** *Das hohle Eisen.* Fer *m.* creux.

L-shaped iron or **bar-iron** *s. Das L-eisen, das Winkeleisen.* Fer *m.* en barres façonné en L. *See* Angular iron.

Merchant-iron *s. Das gewalzte Grobeisen, das Handelseisen.* Fer *m.* marchand.

Puddled iron-bar *s.*, **No. 1-iron** *s.* (Metall.) *Die Rohschienen f. pl.* Fer *m.* ébauché.

Round iron *s.*, **Round bar-iron** *s. Das Rundeisen.* Fer *m.* rond.

Small iron *s.*, **Fine iron** *s.* (Metall.) *Das Feineisen, das Kleineisen, (das schwache Stabeisen).* Petit fer *m.*, petits fers *m. pl.*

Small flat-iron *s.*, **Hoop-iron** *s.* (Roll.) *Das Bandeisen.* Feuillard *m.*, fer *m.* feuillard.

Special iron *s.* (Metall.) *Das façonnirte Eisen, das Façoneisen.* Fer *m.* façonné ou profilé.

Square iron *s. Das vierkantige oder viereckige Eisen, das Quadrateisen.* Fer *m.* carré, (fer *m.* de carré).

T-iron *s. Das T-Eisen.* Fer *m.* en T.

Toothed iron *s.*, **Notched bar-iron** *s. Das Krauseisen, das krausegeschmiedete Stabeisen, das Zahneisen (Zaineisen).* Fer *m.* en barres dentelé, barre *f.* de fer crépée.

Twice-welded bar-iron *s. Das zweimal geschweisste Stabeisen.* Encrenée *f.*, fer *m.* à double soudure.

U- or **C-shaped bar-iron** *s.*, **Channel-iron** *s. Das Rinneneisen, das U- oder C-Eisen.* Fer *m.* à U ou à C, fer *m.* à côtes.

Wedge-sized iron *s. See* Wedge-iron *and* Cuneiform iron.

to Roll *v. a.*, **to Rough down** *v. a.* **the iron.** *Das Eisen walzen.* Laminer, cylindrer le fer.

Iron *s.* **in plates, in sheets.** *See* Sheet-iron *and* Iron-plate.

Iron *s.* used instead of **Pig-iron** *s.* and **Cast-iron** *s.* (Found.) *Das Gusseisen, das Roheisen.* Fonte *f.*, fer *m.* fondu. *See* Cast-iron *and* Pig-iron.

Cast-iron *s.* **No. 1.** *Das schwarze Roheisen.* Fonte *f.* noire. *See* Black pig-iron.

Cast-iron No 2., Grey-iron *s. Das graue Gusseisen.* Fonte *f.* grise.

Cast-iron No 3. *Das lichtgraue Gusseisen.* Fonte *f.* grise claire.

Cast-iron No 4. *Das halbirte Gusseisen.* Fonte *f.* truitée. *See* Motled pig-iron.

Cast-iron No 5, White iron *s. Das weisse Gusseisen.* Fonte *f.* blanche. *See* White pig-iron.

Cast-iron *s.* **for ordnance, Gun-iron** *s. Das Roheisen zum Geschutzguss, das Geschutzeisen, das Kanoneneisen.* Métal *m.* à canons, fonte *f.* à canons.

Digitized by Google

Charcoal-blast-iron *s.* (Metall.) *See* Charcoal-pig-iron.

Coarse-grained cast-iron *s. Das grobkörnige Gusseisen, das Eisen von grobem Korn.* Fer *m.* à grain gros.

Graphitic cast-iron *s.* (Found.) *Das graphithaltige Roheisen.* Fonte *f.* graphiteuse. *See* Black pig-iron *under* Pig-iron.

Mottled iron *s.*, **Mottled iron** *s.* (Metall.) *Das halbirte Gusseisen.* Fonte *f.* truitée.

Specular iron *s.* (Metall.) *Das Spiegeleisen.* Fonte *f.* spéculaire. *See* Spiegel-iron.

to Bubble *v. a.*, **to Swell up** *v. a.* **the iron in casting.** *Das Eisen aufwallen lassen.* Bouillonner le fer.

Iron *s.*, **Iron utensil** *s.* or **tool** *s.* (Techn.) *Das Eisen, das Arbeitseisen.* Fer *m.*, outil *m.* de fer.

Break-iron *s.*, **Top-plane iron** *s.* **of the double plane-iron** (Join.) *Der Deckel, die Klappe, die Deckplatte.* Fer *m.* de dessus, du double fer.

Butcher's iron *s. See* Butcher's iron *under the letter* B.

Burling-iron *s.* (Cloth.) *Das Noppeisen, das Noppzanglein, das Pfluckeisen.* Épincette *f.*, brucelles *f. pl.*

Crooked iron *s.* **which pushes the cylinder towards the needles** (Jacquard-loom). *Die Feder.* Courbe *f.* de la jacquarde.

Double iron *s.*, **Double plane iron** *s.* (Techn.) *Das Doppeleisen, das doppelte Hobeleisen.* Double fer *m.* d'un rabot.

Grooving-iron *s.* (Join.) *Das Eisen des Spundnuthhobels oder des Spundhobels zur Nuth.* Fer *m.* du bouvet à rainure ou du bouvet femelle.

Punching-iron *s.* for pressing figures in wood. *Das Randeleisen.* Molettes *f. pl.*

Soldering-iron *s.*, **Copper-bit** *s.*, **Copper-bolt** *s.* (Techn.) *Der Lothkolben.* Soudoir *m.*, fer *m.* à souder.

Straightening-iron *s.* (Locksm.) *Das Richteisen.* Grattoir *m.*

Tongue-plane-iron *s.* (Join.) *Das Federhobeleisen, das Spundhobeleisen.* Fer *m.* du bouvet à languette ou bouvet mâle.

Vertical iron *s.* **to which the modelling-board is attached** (Bell-found.) *Die Spindel, woran die Schablone befestigt wird.* Compas *m.* du fondeur de cloches.

Iron *s.*, **Smoothing-iron** *s.* (Econ. etc.) *Das Bugeleisen, das Plätteisen.* Fer *m.* à repasser. *Comp.* Goose.

to Iron *v. a.*, **to Smooth** *v. a.* **linen etc.** (Econ. etc.) *Bügeln, plätten.* Repasser (du linge, etc. avec le fer).

to Iron *v. a.* **an old hat.** *Einen alten Hut über den Stock schlagen, auspulzen.* Donner le buis à un vieux chapeau.

Iron-assaying *s.* (Assay.) *Die Eisenprobirkunst.* Docimasie *f.* de fer.

Iron-band *s. See* Band of iron.

Angular iron-band *s.*, **Iron corner-cramp** *s.*, **Composing-stick** *s.* (Join. Locksm.) *Das Winkelband, die Scheinecke, die Eckschiene, der Eckschuh.* Ferrure *f.* angulaire, équerre *f.* en fer.

Iron-bar *s. Der (starke) Eisenstab, die Eisenstange.* Perche *f.*, barre *f.* de fer. *See also* Bar-iron *and* Iron in bars.

Square iron-bars *s. pl* (Metall.) *Das Quadrateisen, das vierkantige Eisen.* Fer *m.* carré.

Iron-bar *s.* **supporting a chimney-mantle.** *See* Mantle-iron.

Iron bolt *s.*, **Pin** *s.* (Mar. Locksm.) *Der Bolzen, der Stuebolzen.* Cheville *f.* en fer, boulon *m.*

Iron-borings *s. pl. Die Eisen- (Drch-) Bohrspäne m. pl.* Alesures *f. pl.*, copeaux *m. pl.* de fer.

Iron-bound *adj.*, said of a coast (Nav.) *Steil.* Accore, écore, à pic.

Iron-bridge *s.* (Hydr. archit.) *Die Eisenbrucke.* Pont *m.* en fer. *See under* Bridge.

Iron-casting *s.*, **Cast-iron** *s.* (Metall.) *Der Eisenguss.* Fonte *f.* moulée, fonte *f.*

Iron-castings *s. pl.*, **Iron-foundry-ware** *s. See* Castings *pl.*

Iron-chain *s. See* Iron-chain *under* Chain.

Iron-chrysolite *s.* (Miner.) *See* Fayalite.

Iron-cinder *s.* (Metall.) *See* Iron-dross.

Iron-clay *s.* (Miner.) *Der Eisenthon.* Fer *m.* argileux, argile *f.* martiale ou ocreuse.

Iron-clip *s.* (Build.) *See* Clip.

Iron-compasses *s. pl.* **of workmen.** *Der eiserne Zirkel der Handwerker.* Compas *m.* d'artisan.

Iron-cramp *s.* (Build.) *See under* Anchor.

Iron-crow *s.*, **Crow-bar** *s.* (Railw.) *Das Hebeeisen mit Klaue oder Geissfuss, die Brechstange.* Pince *f.*

Iron-dross *s.*, **Iron-cinder** *s.*, **Blast-furnace-cinder** *s.* (Metall.) *Die Eisenhochofenschlacke.* Laitier *m.*, scorie *f.* de la fonte. *See also* Cinder.

Iron-dross *s.* (in fining iron), **Iron-slag** *s.*, **Fining-slag** *s.* (Metall.) *Die Frischschlacke.* Scorie *f.* de fer, scorie *f.* de raffinage.

Iron-face *s.* **of a plane** (Join.) *Die eiserne Hobelsohle.* Semelle *f.* en fer.

Iron-filings *s. pl. Die Eisenfeilspäne m. pl.* Limailles *f. pl.* de fer.

Iron-foundry *s.*, **Foundry** *s.* (Fond.) *Die Eisengiesserei.* Fonderie *f.* de fer.

Iron-foundry-goods *s. pl.* or **objects** *s. pl.* (Metall.) *See* Castings *pl.*

Iron-frame *s.*, **Hose** *s.* of a printing-press (Print.) *Das Schloss.* Clef *f.* de la vis.

Iron-frame *s.* **of the printing-rolier** (iron rod bent at the ends and having two wooden handles), **Carriage** *s.* **of the rolier** (Print.) *Der Bugel der Auftragewalze, das Walzengestell.* Monture *f.* du rouleau d'imprimeur.

Iron-framing *s.* (Forg.) *Das Eisengerippe, das Gerippe von Eisen.* Charpente *f.* en fer.

Iron-furniture *s.*, **Mounting** *s.* (Locksm. Forg.) *Das Eisenbeschläge, der Eisenbeschlag.* Garniture *f.* de fer, ferrure *f.*

Iron-garnet *s.*, **Almandine** *s.*, **Alamandine** *s.*, **Noble garnet** *s.*, **Oriental garnet** *s.* (Miner.) *Der edle Granat, der Almandin, der Karfunkel, der rothe Eisengranat.* Almandine *f.*, grenat *m.* almandin ou almandine, la belle hyacinthe *f.*, grenat *m.* rouge ou de fer.

Iron-glance *s.*, **Specular iron** *s.* (Miner.) *Der Eisenglass.* Fer *m.* oligiste.

Digitized by Google

Iron-grate *s.* (Build.) *Das Eisengitter.* Fer *m.* maillé.

Iron-hoop *s.* (Mar.) *Der Bügel, das Band von Eisen.* Cercle *m.* de fer.

Iron-hoop *s.* **with a net of cords** which dyers put in the pastel-vat, that the goods may not be soiled by the dregs (Dyer). *Die Trift, die Drift.* Champagne *f.*

Iron-ladle *s.* **for casting leaden bullets** (Fire-w.) *Die Giesskelle, der Giessbuckel.* Cuiller *f.* en fer à fondre les balles de plomb.

Iron-liquor *s.*, **(Iron-mordant** *s.***)** (Dyer etc.) *Die Eisenbeize, die Eisenbruhe, die Schwarzbeize, (beim Zeugdruck auch:) die schwarze Kupe.* Bouillon *m.* noir, tonne *f.* au noir.

Iron-maul *s.*, **Large iron hammer** *s.* *Der Meker.* Masse *f.*

Iron-mill *s.*, **Forge** *s.* (Metall.) *Die Eisenhütte, in welcher das Schmiedeeisen hergestellt wird, je nach der Manipulation auch: das Walzwerk, das Puddelwerk, die Frischhütte.* Forge *f.*

Iron-mordant *s.* *See* Iron-liquor.

Iron-moulds *s. pl.* in linen etc. *Die Sporflecken m. pl.* Taches *f. pl.* d'humidité.

Iron-ochre *s.* (Miner.) *See* Ochre.

Brown iron-ochre *s.* (Miner.) *See* Ochry brown iron-ore.

Yellow iron-ochre *s.* (Miner.) *See* Yellow ochre.

Iron-ore *s.* (Miner.) *Das Eisenerz, der Eisenstein.* Minerai *m.* de fer, mine *f.* de fer.

Argillaceous iron-ore *s.* *Der Thoneisenstein.* Minerai *m.* de fer argileux. *See* Sphærosiderite.

Brown iron-ore *s.*, **Hydrous oxyd** *s.* **of iron, Hydrous peroxyd** *s.* **of iron, Hydrated peroxyd** *s.* **of iron.** *Der Brauneisenstein, das Brauneisenerz, das Eisenoxydhydrat, das Eisenhydroxyd.* Hydrate *m.* de fer, fer *m.* oxydé brun, hématite *f.* brune.

Compact brown iron-ore *s.* *Der dichte Brauneisenstein, der gemeine Brauneisenstein, der Stilpnosiderit.* Fer *m.* en roche, fer *m.* oxydé noir vitreux.

Concholdal bog-iron-ore *s.* *See* Meadow-ore.

Earthy red iron-ore *s.* *Der ockerige Rotheisenstein, der Rotheisenocker.* Fer *m.* oligiste rouge terreux.

Fibrous brown iron-ore *s.* *Der faserige Brauneisenstein, der braune Glaskopf.* Hydrate *m.* de fer concrétionné, fer *m.* oxydé brun fibreux.

Fibrous red iron-ore *s.*, **Fibrous red iron** *s.*, **Red hematite** *s.*, **Red hæmatite.** *Der faserige Rotheisenstein, der rothe Glaskopf, der Blutstein.* Fer *m.* oligiste rouge fibreux, fer *m.* oligiste concrétionné, hématite *f.* rouge.

Green iron-ore *s.*, **Dufrenite** *s.* *Der Grüneisenstein.* Dufrénite *f.*, phosphate *m.* de fer vert. *See also* Kraurite.

Magnetic iron-ore *s.* *See* Magnetic iron.

Micaceous specular iron-ore *s.* *Der schuppige Eisenglanz, der Eisenglimmer.* Fer *m.* oligiste écailleux, fer *m.* oligiste micacé.

Ochry brown iron-ore *s.*, **Brown iron-ochre** *s.* *Der ockerige Brauneisenstein, der Brauneisenocker, der braune Eisenocker.* Hydrate *m.* de fer terreux, fer *m.* oxydé brun terreux.

Oolitic red iron-ore *s.*, **Oolitic red hæmatite** *s.* *Der oolithische Rotheisenstein.* Oligiste *m.* oolithique, (Belg.:) minerai *m.* violet.

Red iron-ore *s.*, **Specular iron.** *Der Rotheisenstein.* Hématite *m.* rouge, fer *m.* oligiste. *See* Red iron-stone.

Rhomboidal or **Rhombohedral iron-ore** *s.*, **Peroxyd** *s.* **of iron, Anhydrous peroxyd** *s.* **of iron, Eisen-iron** *s.*, **Oligist iron** *s.* (Miner.) *Das rhomboëdrische Eisenerz, das Eisenoxyd, das Eisenperoxyd, der Eisenglanz.* Peroxyde *m.* de fer, fer *m.* oligiste.

Sparry iron-ore *s.*, **Spathic** or **Sparry iron** *s.*, **Steel-ore** *s.* *Der Stahlstein, der Spatheisenstein, der Eisenspath, das kohlensaure Eisenoxydul.* Mine *f.* d'acier, fer *m.* spathique, fer *m.* carbonaté, mine *f.* de fer blanche.

Spathic iron-ore *s.* *See* Sparry iron ore.

Specular iron-ore *s.* *See* Specular iron.

Triable bog-iron-ore *s.* *See* Morass-ore.

Iron-oxyd *s.* *See* Oxyd of iron.

Iron-pig *s.* (Metall.) *Die Gans, die Ganz.* Saumon *m.* de fonte, gueuse *f.*

Iron-pin *s.* (Lock-sm.) *Der eiserne Stift, der Dorn, das Niet.* Chevillette *f.*

to Dress *v. a.* **an iron pin** (Join. Carp.) *Richten, gerade machen (einen Nagel, einen Stift).* Dresser, redresser un clou, etc.

Iron-pin *s.* (Mar. Lock-sm.) *Der Bolzen, der Stuvbolzen.* Cheville *f.* en fer, boulon *m.*

Iron-pin *s.* **of a chair** (Railw.) *Der Schienstuhlbolzen.* Cheville *f.* en fer d'un coussinet.

Iron-plate *s.*, **Sheet-iron** *s.*, **Plate-iron** *s.* (Metall.) *Das Eisenblech.* Fer *m.* en lames, fer *m.* en feuilles.

Black iron-plate *s.* *Das Schwarzblech.* Tôle *f.*

Corrugated iron-plate *s.* for roofs etc. *Das gereifte, gerunzelte, gewellte Eisenblech.* Tôle *f.* gaufrée, tôle *f.* ondulée.

Hammered iron-plate *s.*, **Tilted iron-plate** *s.* *Das Hammerblech, das gehämmerte Eisenblech.* Fer *m.* en lames forgé.

Rolled iron-plate *s.*, **Rolled plate-iron** *s.* *Das Walzblech, das gewalzte Eisenblech.* Fer *m.* en lames cylindré.

White iron-plate *s.*, **Tinned iron-plate** *s.*, **Tin-plate** *s.* *Das Weissblech, das verzinnte Eisenblech.* Fer-blanc *m.*

to Cleanse *v. a.* **the iron-plates for tinning** (Manuf. of tin-plate). *Abbeizen, beizen.* Nettoyer.

Iron-plate *s.* **of the liquation-hearth** (Metall.) *Die Saigerscharte.* Plaque *f.* de fer du four de liquation.

Iron-plug *s.* (Techn.) *Der Eisenpflock.* Goujon *m.* en fer.

Hammer-shaped iron plug *s.* used in blasting and shooting stones (Quarry-m.) *Das Schiesseisen, das Bergeisen, der Aufangsbohrer.* Pointerolle *f.*

Iron-pot *s.*, **Mixing-pot** *s.* (Fire-w.) *Der Grapen.* Chaudière *f.* à ou de fusion.

Iron-pyrites *s.*, (Cornwall:) **Mundick** *s.* or **Mundic** *s.* (Miner.) *Der Schwefelkies, der Eisenkies.* Pyrite *f.* martiale, pyrite *f.* de fer, minerai *m.* de fer sulfuré.

Digitized by Google

Common iron-pyrites *s.*, **Pyrites** *s.*, **Common pyrites** *s.*, **Cubic pyrites** *s.*, **Iron-pyrites** *s.*, **Hexahedral iron-pyrites** *s.*, **Bisulphuret** *s.* **of iron** *Der Schwefelkies, der gemeine Schwefelkies, der Eisenkies, der hexaedrische Eisenkies, der Pyrit, der Büchsenstein (wegen früherer Anwendung statt des Feuersteins), das Schwefelerz, die Piedra de los Incas der Peruaner.* Sulfure *m.* de fer jaune, fer *m.* sulfuré jaune, pyrite *f.* proprement dite, pyrite *f.* jaune, pyrite *f.* de fer, pyrite *f.* cubique.

Hexahedral iron-pyrites *s. See* Common iron-pyrites.

Magnetic iron-pyrites *s.*, **Magnetic pyrites** *s. Der Magnetkies, der hexagonale Eisenkies, das Schwefeleisen, der Leberkies.* Sulfure *m.* de fer magnétique, fer *m.* sulfuré magnétique, pyrite *f.* magnétique.

Prismatic iron-pyrites *s. See* White iron-pyrites.

White iron-pyrites *s.*, **Prismatic iron-pyrites** *s.*, **White pyrites** *s.*, **White bisulphuret** *s.* **of iron**, **Marcasite** *s.*, **Hydrous pyrites** *s. Der Wasserkies, der Strahlkies, der rhombische Eisenkies, der Vitriolkies, der Weicheisenkies, der Markasit, der Zollkies.* Sulfure *m.* de fer blanc, fer *m.* sulfuré blanc, pyrite *f.* blanche.

Iron-rake *s.*, **Oar** *s.*, tool for agitating the malt (Brew.) *Das Ruhrscheit, die Ruhrharke, die Ruhrkrucke, die Malzkrücke, die Maischharke, das Rudel.* Vague *f.*, brassoir *m.*

Iron-rod *s.*, **Rod** *s.* **of iron** (Metall.) *Die Eisenstange, der Eisenstab.* Perche *f.* ou verge *f.* de fer. *See* Bar of iron.

Iron-rod *s.* within the brick-core of a bell-mould (Mould) *Das Grenzeisen, das Grenzeisen.* Crapandine *f.* du moule d'une cloche.

Straightening iron-rod *s.* (Mirror-m.) *Das Richteisen, das Ausstreicheisen.* Dressoir *m.*

Iron-rust cement *s. Der Eisenkitt, der Rostkitt.* Mastic *m.* de fer, mastic *m.* de limaille de fer.

Iron-sand *s.*, **Steel-dust** *s.* for gerbes, brilliant-fire etc. (Fire-w.) *Die Eisenfeilspane m. pl.* Limailles *f. pl.* de fer.

Iron-sandstone *s.* (Geogn.) *Der eisenschüssige Sandstein.* Grès *m.* ferreux.

Iron-scale *s.*, **Iron-scales** *s. pl.*, **Hammerslag** *s.*, **Scales** *s. pl.* **of iron** (Forg.) *Der Hammerschlag, der Eisenhammerschlag, der Schmiedesinter, der Gluhspan, der Eisensinter, der Zunder.* Pailles *f. pl.* de fer, écailles *f. pl.*, mâchefer *m.*, battitures *f. pl.* de fer, havresat *m.*, ambreselat *m.*, amselat *m.*

Iron-sheath *s.* **of a pile** (Hydr. archit.) *See* Pile-ferrule.

Iron-sheet *s.*, **Sheet** *s.* **of iron** (Metall.) *Die Eisenblechtafel.* Feuille *f.* de fer, lame *f.* de fer. *Comp.* Sheet-iron.

Iron-shell *s.* **of a blast-furnace** (Metall.) *Der Eisenblechmantel.* Revêtement *m.* en fer.

Iron-ship *s.* (Shipb.) *Das eiserne Schiff.* Navire *m.* en fer.

Iron-sow *s.* (Metall.) *See* Sow.

Iron-spar *s.* (Miner.) *See* Spathic iron *under* Iron.

Iron-square *s.* (Carp.) *Das Winkeleisen, das eiserne Winkelmass, der eiserne Winkelhaken.* Équerre *f.* en fer.

Iron-stanchion *s.* (Mar.) *Die eiserne Stütze, das Scepter, (das Zepter).* Chandelier *m.* de fer.

Iron-stone *s.* (Miner.) *Der Eisenstein.* Mine *f.* de fer, (fer *m.* massif).

Argillaceous iron-stone *s. Der Thoneisenstein.* Mine *f.* de fer argileuse.

Clay-iron-stone *s. Der thonige Sphärosiderit.* Carbonate *m.* de fer lithoide.

Compact red iron-stone *s. Der dichte Rotheisenstein.* Fer *m.* oligiste rouge compacte.

Magnetic iron-stone *s. See* Magnetic iron *under* Iron (Miner. Chem.)

Oolitic iron-stone *s. Der Rogenstein, (das Linsenerz).* Fer *m.* oolithique.

Oolitic calcareous iron-stone *s.*, **Calcareous minette** *s. Der kalkhaltige Eisenoolith, die kalkige Minette.* Oolithe *m.* de fer calcifère, (dans l'est de la France:) minette *f.*

Oolitic siliceous iron-stone, **Siliceous minette** *s. Die kieselige Minette.* Minette *f.* siliceuse.

Red iron-stone *s.*, **Red iron-ore** *s. Der Rotheisenstein, das Rotheisenerz.* Fer *m.* oligiste rouge, fer *m.* oxydé rouge.

Sparry iron-stone *s. See* Spathic iron *under* Iron.

Yellow clay-iron-stone *s. Der Gelbeisenstein, das Gelbeisenerz.* Fer *m.* oxydé jaune.

Iron-stone ware *s.* (Porc.) *See* Wedgwood.

(Iron) tampion *s.* **for case-shot** (Artill.) *Der Treibspiegel zu Kartätschen.* Culot *m.* de boîte à balles.

Iron-thread *s.*, **Iron-wire** *s.* (Wire-dr.) *Der Eisendraht.* Fil *m.* de fer.

Iron-tie *s.* (Build.) *See* Iron chain *under* Chain.

Iron-tongs *s. pl.* **of masons.** *See* Ramtongs.

Iron-tool *s.*, **Spindle** *s.* (Mill.) *Das Mühleisen.* Poilier *m.*

Iron-tube *s.* around which the rod or ribbon is twisted (Gun-m.) *Das Futterrohr, das Futter, die Hülse.* Chemise *f.* d'un canon à ruban.

Iron-wire *s.* (Metall.) *Der Eisendraht.* Fil *m.* de fer.

Iron-wire-rope *s.* (Mach. Hydr. archit.) *Das Eisendrahtseil (bei einer Hangebrücke), das Drahtseil, das Tragseil, das Spannseil.* Câble *m.* en fil de fer.

Flat iron-wire-rope *s. Das Eisendrahtbandseil.* Câble *m.* en fil de fer aplati.

Iron-wood *s.* (Bot. Dyer). *Das Eisenholz, das Eisengrenadill.* Bois *m.* de fer, sidéroxylon *m.*

Iron-work *s.* (Artill. etc.) *Der Eisenbeschlag, das Eisenbeschläge.* Ferrement *m.*, ferrure *f.*, ferrures *f. pl.*

Iron-work *s.* (Techn. Build.) *Das Eisenwerk, das Eisenzeug.* Fers *m. pl.*, ouvrage *m.* en fer.

Black or **Great iron-work** *s.*, **Blackwork** *s. Das Grobeisen, das Grosseisen, die Grobschmiedsarbeit, das Baueisen.* Fers *m. pl.* gros, fers *m. pl.* de gros ouvrage, taillanderie *f.*, ouvrage *m.* du forgeron.

Digitized by Google

Small or **Little iron-work** *s. Das Kleineisen, das Beschläge.* Ferrure *f.*, fers *m. pl.* de menus ouvrages.

Iron-work *s.* **rough from the forge.** *Der rohe, unbearbeitete oder bloss geschmiedete Eisenbeschlag.* Ferrure *f.* ébauchée ou brute.

Iron-work *s.* (Metall.) *Die Eisenhütte.* Usine *f.* à fer. *Comp.* Iron-mill.

Fagotted-iron-work *s.* (Forg. Roll-m.) *Die Alteisenschmiede.* Atelier *m.* de fagotage.

Iron-work-black *s.* (Build. Mach.) *Der Eisenlack.* Vernis *m.* pour les ferrures.

to Irrigate *v. a.* (Agric.) *Bewässern, berieseln.* Égayer, arroser.

Irrigation *s.* (Agric. Hydr. archit.) *Die Berieselung, die Bewässerung.* Irrigation *f.*

Isérine *s.* (Miner.) *Der Iserin.* Isérine *f. See also* Titanate of iron.

Isinglass *s.*, **Ichthyocolla** *s.*, **Fish-glue** *s.* (Chem.) *Die Hausenblase, der Fischleim.* Colle *f.* de poisson, ichthyocolle *f.*

Island *s.* (Navig.) *Die Insel.* Île *f.*

to Be *v. n.* **off an island.** *See under* Off.

Leeward islands *s. pl.*, a group of the West-Indian islands (Geogr.) *Die Inseln unter dem Winde (ein Theil der Antillen).* Iles *f. pl.* sous le vent.

Isochronal *adj.*, **Isochronous** *adj.* (Mech.) *Gleichzeitig, isochron.* Isochrone.

to Isolate *v. a. See* to Insulate.

Isolating-stool *s.*, a stool with four glass-feet (Phys.) *Der Isolirschemel.* Isoloir *m.*, tabouret *m.* électrique.

Isometrical perspective *s.* (Draw.) *Die isometrische, isoperimetrische Perspective.* Manière *f.* isométrique.

Isomorphism *s.* (Chem. & Miner.) *Der Isomorphismus.* Isomorphisme *m.*

Isomorphous *adj.* (Chem. & Miner.) *Isomorph.* Isomorphe.

Isosceles *adj.* (Math.) *Gleichschenkelig.* Isocèle.

Issue *s.*, **Flowing** *s.* (Build.) *Der Abfluss, der Ablauf, der Abzug, die Abzucht.* Décharge *f.*, issue *f.*

Itabirite *s.* (Geogn.) *Der Itabirit, der Eisenglimmerschiefer.* Itabirite *f.*

Itacolumite *s.*, **Flexible quartz** *s.*, **Flexible sandstone** *s.* (Geogn.) *Der Itakolumit, der biegsame Sandstein, der elastische Sandstein, der Gelenkquarz.* Itacolumite *m.*, grès *m.* élastique, grès *m.* flexible, grès *m.* flexible du Brésil.

Italics *s. pl.* (Print.) *Die Cursivschrift.* Italique *f.*

Italic *adj.* (Print.) *Cursiv.* Italique.

Ivory *s.* (Nat. hist.) *Das Elfenbein.* Ivoire *m.*

Ivory-black *s.* (Chem. Paint.) *Das gebrannte Elfenbein.* Noir *m.* d'ivoire.

Ivory-paper *s.* (Pap.) *See* Bristol-paper.

J.

Jacaranda-wood *s. Das Jacarandaholz.* Jacarauda *m. See* Rose-wood.

Jacconot *s. See* Jaconet.

Jack *s.*, **(Dumcraft** *s.***)** (Build.) *Die Hebelade, die Daumkraft.* Cric *m.* à crochet.

Jack *s.* **with wheel and rack.** *Die Wagenwinde, die Radwinde.* (Cric *m.* à roue.)

Jack *s.* **with screw and bar.** *Die Schraubenwinde.* Vérin *m.*, cric *m.* à vérin ou à vis. *See* Screw-jack.

Jack *s.* (a flag) (Mar.) *Der (die) Gösch.* Pavillon *m.* de beaupré. *Comp.* Union-jack.

Jack *s.* of a stocking-frame (Hos.) *Das Ross.* Chevalet *m.* d'un métier à bas.

Jack *s.* (Miner.) *Der Tuteneisenstein.*

Jack *s.* (Build.) *See* Horse for scaffolding.

Jack *s.* (Mar.) *See* Fresh-water jack.

Jack *s.* **in the box** (Spinn.) *See* Jack-frame.

Jack *s.* **with a lantern** (Meteor. Mar.) *Das St. Elmsfeuer.* Hélène *f.* ou feu *m.* Saint-Elme.

to Jack *v. a.* or **to Jack down** *v. a.*, **to Plane off** *v. a.*, **to Rough-plane** *v. a.* **timber** (Carp. Join.) *Das Holz schrubben, abschroppen, abstossen, aus dem Groben hobeln.* Dégrossir le bois.

Jack-boot spur *s.*, **Rough rider's spur** *s.* with straps and buckles (Spurr.) *Der Anschnallsporn.* Éperon *m.* mobile.

Jacket *s.*, **Case** *s.*, **Casing** *s.* (Mach.) *Der Mantel, die Hülle, die Umhüllung.* Chemise *f.*, enveloppe *f. See* Case *and* Casing.

Jack-frame *s.*, **Jack** *s.* **in the box** (Spinn.) *Die Jackmaschine.* Banc *m.* à bobines.

Jack-plane *s.*, **Round nose-plane** *s.* (Join. Carp.) *Der Schrobhobel, der Schrothobel, der Schurfhobel, der Schurfhobel.* Riflard *m.*

Jack-plane *s.* **without nose** (Join.) *Die kleine Rauhbank.* Demi-varlope *f.*

Jack-rafter *s.* (Carp.) *Der Schiftsparren, der Schifter, der Halbsparren, der Walmsparren.* Empanon *m.*

Jack-screw *s.* (Mach.) *Die Schraube der Wagenwinde.* Vérin *m.*

Jack-stay *s.* (Shipb.) *Das Jackstag.* Rateau *m.* de vergue.

Jacob's-staff *s.*, **Cross-staff** *s.*, **Astrolabe** *s.* (Astron. Mar.) *Der Jakobsstab, der holländische Gradbogen.* Arbalète *f.*, arbalestrille *f.*, bâton *m.* de Jacob, rayon *m.* astronomique, verge *f.* d'or.

Jaconet *s.*, **Jacconot** *s.*, **Jaconot** *s.*, **Jacounet** *s.* a cotton-cloth (Weav.) *Der Jaconet.* Jaconas *m.*, jaconnat *m.*

Jacquard-loom *s.* (Weav.) *Der Jacquart, der Jacquard, die Jacquardmaschine.* Jacquarde *f.*, jacquart *m.*, machine *f.* jacquarde, machine *f.* à la Jacquart.

Jacquard-loom *s.* **with few lifting-wires** (Weav.) *Der kleine Jacquart (mit wenig Platinen).* Armure *f.* (jacquarde à peu de crochets).

Digitized by Google

Jade *s.*, **Nephrite** *s.* (Miner.) *Der Nephrit, der Beilstein, (der Bitterstein).* Jade *m.*, céraunite *f.*

Jag *s.*, **Notch** *s.*, **Flat indent** *s.* (Carp.) *Die Scheere, die Einsasse, das Blatt, die Kammsasse.* Entaille *f.*

Dovetailed jag *s. Das Schwalbenschwanzblatt.* Entaille *f.* d'aronde, entaille *f.* en queue d'aronde.

Square jag *s.* (Carp.) *Die gerade Einsasse, die gerade Überblattung.* Entaille *f.* carrée.

Jags *s. pl.*, **Gaps** *s. pl.* **inside a gun** (Artill.) *Die Scharten f. pl. im Geschützlauf.* Égrènements *m. pl.*

to Jag *v. a.*, **to Notch** *v. a.* (Carp. Join.) *Ausblatten, einsetzen, aushämmen, mit Einsassen versehen.* Entailler.

Jagger *s.* (Carp.) *See* Smoothing-chisel *under* Chisel.

Jagging *s.*, **Joining** *s.* **by jags, Notching** *s.* (Carp. Join.) *Die Verkämmung, die Verscheerung, die Überschneidung.* Entaillure *f.*, entaillage *m.*

Jagging-out *s.* **the sleepers** (Railw.) *Das Einschneiden, das Einkerben der Schwellen.* Entaillage *m.* des traverses.

Jail *s.* (Build.) *Das Gefangniss.* Prison *f.*

Pensylvanian jail *s.* (Build.) *Das Zellengefangniss.* Prison *f.* à détention solitaire.

Jakes *s. pl.* (Build.) *Der Abtritt.* Lieux *m. pl. See also* Privy *and* Closet.

Jam *s.* (Build.) *See* Jamb.

Jamaica rose-wood *s.* (Dyer.) *Das Citronenholz.* Bois *m.* de citron, bois *m.* jaune, bois *m.* rose des Antilles, bois *m.* chandelle.

Jamb *s.*, **(Jaume** *s.*, **Jam** *s.***) of a door** (Build.) *Das Thurgewände.* Jambe *f.* de porte. *See* Chimney-jamb.

Little jamb *s.* **in roofing** (Carp.) *Der Stempel, der Drempel.* Jambette *f.*

Wooden jamb *s.* **of a door, Doorpost** *s.* (Build.) *Der Thurpfosten.* Jambe *f.* d'huisserie, montant *m.* de porte, poteau *m.* d'huisserie.

Wooden jamb *s.* **of a window.** *Der Fensterpfosten.* Montant *m.* de croisée.

Jambage *s.*, **Wooden jambage** *s.* or **Door-case** *s.* (Build.) *Das Thurgewände, das Thurgerüst, die Thursarge, das hölzerne Thurgerust, das Thurgestell.* Jambage *m.*, huisserie *f.*

Jamb-dressing *s.* (Archit.) *Die Chambranle.* Chambranle *m.*

Jamb-lining *s.* (Build.) *Das Thurfutter, die Thürverkleidung.* Doublure *f.*, fourrure *f.*, garniture *f.* d'huisserie, plate-bande *f.*

Jambstone *s.* (Build.) *Das Gewände, der Gewändstein.* Lancis *m.*

Outside-jointed jambstones *s. pl. Die aussen bündig gestellten Gewände n. pl.* Lancis *m. pl.* du tableau.

Jambstones *s. pl.* **standing in the thickness of the wall.** *Die in die Mauerstärke eingesetzten, die eingehenden Gewände n. pl.* Lancis *m. pl.* de l'écoinçon.

Jamesonite *s.* (Miner.) *Der Jamesonit.* Jamesonite *f.*

Jam-nut *s.* (Mach.) *Die Stellmutter, die Gegenmutter, die Contremutter, die Doppelmutter.* Contre-écrou *m.*

to Japan *v. a.* (Build. Paint.) *Lackiren.* Vernir au four.

Japan-earth *s.*, **Terra japonica** *s.* (Tann.) *See* Catechu.

Japanning *s.* (Paint.) *Das Lackiren.* Vernissage *m.* au four.

Jar *s. Der Krug, die Flasche.* Vase *m.* en terre ou en verre, (jarre *f.*), bouteille *f. See* Glass-jar, Leyden-jar.

Graduated jar *s.* for measuring gases (Chem.) *Der graduirte oder calibrirte Cylinder, die graduirte oder calibrirte Glocke.* Cloche *f.* graduée (en verre).

Jar-diffusion *s.* (Chem.) *Die Gefässdiffusion.* Diffusion *f.* en bocal.

Jargon *s.* (Miner.) *See* Zircon.

Jasped *adj.*, **(Diapered** *adj.***)** (Weav.) *Jaspirt.* Jaspé, -ée.

Jasper *s.* (Miner.) *Der Jaspis.* Quartz-jaspe *m.*, jaspe *m. See* Opal-jasper.

Striped jasper *s. Der Bandjaspis.* Jaspe *m.* rubané.

Jasper-agate *s.* (Miner.) *Der Jaspisachat.* Agate *f.* jaspée.

Jasper-opal *s.* (Miner.) *Der Jaspopal, der Opaljaspis.* Jaspe *m.* opale.

Jasps *s. pl.* (Weav.) *Die jaspirten, flammig melirten Stoffe m. pl.* Étoffes *f. pl.* jaspées.

Jaunt *s.* (Cartwr.) *See* Felloe.

Jaunting-cart *s.* (Coach-m.) *Der Rennzig.* Coureuse *f.*

Jaws *s. pl.* **of a French gun-lock** (Gun-m.) *Die Hahnlippen f. pl.* Mâchoires *f. pl.*

Lower jaw *s. Die Unterlippe.* Mâchoire *f.* inférieure.

Jaws *s. pl.*, **Upper and lower jaws** *s. pl.* of the cock of flint-locks. *Das Hahnmaul.* Mâchoires *f. pl.*

Jaws *s. pl.* **of the gaff** (Mar.) *Die Mick der Gaffel.* Corne *f.* de vergue.

Jaws *s. pl.* **of the vice** (Lock-sm.) *Die Backen m. pl. (welche das Maul des Schraubstocks bilden).* Mâchoires *f. pl.*

Jaw-chair *s.* (Railw.) *Der Drehstuhl, der Gelenkstuhl.* Coussinet *m.* de talon ou de rotation.

Jaw-temple *s.*, **Nipper-temple** *s.* (Weav.) *Der Klemmspannstock.* Temple *m.* à pinces.

Jean-back-velvet *s.*, **Genoa-back-velvet** *s.* (Weav.) *See under* Back-velvet.

Jee! *interj.* (Carr.) *See* Gee!

Jeer-capstan *s.* (Mar.) *See* Gear-capstan.

Jeg *s.* for verifying different bends and curves (Gun-m.) *Die Winkelschablone.* Pente *f.*

Jeg *s.* **for the bottom.** *See* Bottom-jeg.

Jeg *s.* **for the breech-pin.** *See* Breech-pin-jeg.

Jelly *s.* (Chem.) *Die Gallerte.* Gelée *f.*

Vegetable jelly *s.*, **Pectine** *s. Die Pflanzengallerte, das Pectin.* Gelée *f.* végétale, pectine *f.*

Jenking *s.* or **Wall** *s.* (Newcastle-on-Tyne), **Thirl** *s.* or **Thirling** (Scotland), **Holing** *s.*, **Stenting** *s.* (Min.) *Das Pfeilerort, der Pfeilerdurchhieb, die Verbindungs- oder Theilungsstrecke (auf Kohlenflötzen).* Refendement *m.* de serre (Belg.), traverse *f.* (dans un pilier). *Comp.* Cross board, Narrow place.

Digitized by Google

Jenny *s.* (Spinn.) *See* Spinning-jenny.

Twining jenny *s. Die Jennyzwirnmaschine.* Jenny *f.* à retordre.

Jenny-mule *s.* (Spinn.) *Die Mule-Jenny.* Mull-jenny *m.* en fin.

Jesuit's-bark *s.*, **Brown bark** *s. (Cortex peruvianus)* (Pharm.) *Die braune Chinarinde.* Quinquina *m.* gris.

Jet *s.* (Gas-l.) *Der Gasstrahl.* (Jet *m.* de gaz).

Jet *s.* **of metal** (Found.) *Der Gusstrahl.* Jet *m.* (de métal).

Jet *s.* **of water, Jet** *s.* **d'eau** (Hydr.) *Der Wasserstrahl, der Strahl.* Jet *m.* d'eau, veine *f.* d'eau.

Condensing jet *s.* (Steam-eng.) *See* Condensing-jet.

Jet *s.* (Geogn.) *Die Gagatkohle.* Gagate *m.*

Jet *s.* (Miner.) *Der Gagat.* Jais *m.*, jaïet *m.*, ébène *f.* fossile.

to Jet out *v. a.* (Archit.) *Ausladen, vorkragen.* Se jeter hors d'œuvre. *Comp.* to Jut out.

Jetsam *s.*, **Jetson** *s.*, **Jettison** *s.* (Mar.) *Der Seewurf.* Jet *m.*, jet *m.* de marchandises.

to Make *v. a.* **jetsam, to Throw** *v. a.* **over board.** *Die Guter auswerfen, über Bord werfen.* Faire le jet.

Jetteau *s. See* Jet d'eau *under* Jet of water.

Jettee *s.*, **Jutty** *s.* (Archit.) *Der Vorsprung.* Avance *f.*, saillie *f. Comp.* Jutty.

Jetting-out *s.*, **Jutting-out** *s.*, **Projecture** *s.* **of a corbel, a moulding etc.** (Archit.) *Die Ausladung, die Vorkragung, die Auskragung.* Projecture *f.*, saillie *f.*

Jewel *s.* (Miner. Jew.) *Der Juwel, der Edelstein.* Joyau *m.*, bijou *m.*, pierre *f.* fine.

Jewel-block *s.* (Ship-b.) *Der Leesegelfallblock.* Poulie *f.* de drisse de bonnette.

Jewel-box *s.* (Jewel.) *Das Schmuckkästchen.* Écrin *m.*

Jeweller *s. Der Juwelier, (der Edelsteinfasser).* Joaillier *m.*, metteur *m.* en œuvre, orfévre-joaillier *m.*

Jeweller's red *s.*, **Rouge** *s.*, **Crocus** *s.*, **Peroxyd** *s.* **of iron** (Techn.) *Das Polirroth, das Rouge, der Crocus, das Pariser Roth.* Rouge *m.*, rouge *m.* à polir.

Jeweller's trade *s. Das Juweliergeschäft.* Joaillerie *f.*, (bijouterie *f.*, orfévrerie *f.*).

Jew's-pitch *s.* (Geogn.) *See* Asphaltum.

Jib *s.*, **Gib** *s.*, **Gibbet** *s.*, **Neck** *s.* **of a crane** (Mach.) *Der Krahnbalken, der Krahnarm.* Volée *f.*, bec *m.*, fauconneau *m. See also* Gib.

Jib *s.* (Navig.) *Der Kluver (auf Schiffen), der Jager (auf Schmacken, Kuffen und kleinen Fahrzeugen).* Foc *m.*, grand foc *m.*

Flying jib *s. Der Butenkluver, der Aussenkluver.* Contre-foc *m.*, foc *m.* volant, (clin-d'œil-foc *m.*).

Largest jib *s.*, **Standing jib** *s. Der grosse Kluver.* Grand foc *m.*

Middle jib *s. Der Mittelkluver.* Faux foc *m.*, second foc *m.*

Jib-boom *s.*, **Outrigger** *s.*, **Cat-head** *s.* **of a crane** (Mach.) *Der Krahnschnabel, die Krahnbalkenverlängerung, der Ausleger eines Krahns.* Écoperche *f.*, escoperche *f.* d'une grue.

Jib-boom *s.* (Mar.) *Der Kluverbaum (auf Schiffen), der Jagerstock (auf Schmacken etc.).* Bâton *m.* de foc, bout-dehors [boute-hors] *m.* du beaupré.

Jib-boom-guy *s.* (Ship-b.) *Das Backstag des Kluverbaums.* Hauban *m.* du bout-dehors [boute-hors] du beaupré.

Jib-frame *s.*, **Jib-stay** *s.* of a beam-engine (Steam-eng.) *Das Obergestell, die Gestellwand.* Châssis *m.* triangulaire d'une machine à balancier.

Jib-halliard *s.* (Mar.) *Das Kluverfall.* Drisse *f.* du grand foc.

Jib-iron *s.*, **Traveller** *s.* **of the jib** (Mar.) *Der Bugel des Kluvers (Ring um den Kluverbaum).* Racambeau *m.* du grand foc.

Jib-stay *s.* (Mar.) *Der Kluverleiter, der Kluverstag.* Draille *f.* ou étai *m.* du foc.

Jib-stay *s.* (Steam-eng.) *See* Jib-frame.

Jigger *s.* (Mar.) *Der Jigger, die Woid, die Woit.* Bosse *f.* à rouelle.

Jigger *s.*, **Potter's lathe** *s.*, **Throw** *s.*, **Throwing-wheel** *s.* (Pott.) *Die Topferscheibe, die Drehscheibe.* Tour *m.*, roue *f.* à potier.

Jigging-sieve *s.*, **Jigger** *s.* (Min.) *See* Brake-sieve.

Jobber *s.*, **Worker** *s.* **by the piece.** *Der Stückarbeiter, die Stückarbeiterin.* Apiéceur *m.*, apiéceuse *f.*

Jobent-nail *s.*, **Dog-nail** *s.* (Lock-sm.) *Der grosse Schlossnagel.* Clou *m.* de serrure.

to Jog *v. a.* **a rivet, to Rivet** *v. a.* (Lock-sm.) *Vernieten, den Nietkopf stauchen.* River, estoquer, aplatir un rivet.

Joggle *s.*, **Indent** *s.* (Carp.) *Der Zahneinschnitt.* Endente *f.*, entaille *f.* à crémaillère.

Tooth *s.* **and Joggle** *s.* (Carp.) *See* Dent and indent.

Range *s.* **of teeth and joggles.** *See* Row of indents *and* Joggling.

to Joggle *v. a.* **two beams** (Carp.) *Zwei Balken mit einander verschränken, verzahnen.* Réunir deux poutres en crémaillère, les assembler à adent.

Joggle-beam *s.* (Carp.) *See* Built indented beam *under* Beam.

Joggle-joining *s.*, **Joggling** *s.*, **Dovetailing** *s.* (Carp.) *Die Verzahnung und Verhakung, der Verband durch Zähne.* Assemblage *m.* à crémaillère, endente *f.*, endentement *m.*

Joggle-piece *s.*, **Stirrup-piece** *s.*, **King-post** *s.* (Carp.) *Die Hängesaule (wenn bloss eine vorhanden ist).* Aiguille *f.* pendante, clef *f.* pendante, poinçon *m.* d'arbalète. *See* Hanging-post.

Joggle-truss *s.*, **Hanging-post-truss** *s.* **with only one post** (Carp.) *Der einsäulige Hangebock.* Ferme *f* à clef pendante.

Joggling *s.*, **Joining** *s.* **by ranges of teeth and joggles** (Carp.) *Die Verhakung und Verzahnung.* Endentement *m.*, assemblage *m.* à ou en crémaillère. *See* Row of indents.

Joggling *s.* **of the axle-tree** (Cartwr.) *See* Housing.

to Join *v. a.* **a ship at sea** (Mar.) *Ein Schiff (im Segeln) einholen, besegeln, bejagen.* Atteindre un vaisseau.

to Join *v. a.* **timbers** (Carp. Join.) *Verbinden.* Assembler, mettre dedans des bois de construction.

Digitized by Google

to Join *v. a.* **by cogging** (Carp.) *See* to Cog.
to Join *v. a.* **by a triangular notch** (Carp.) *Aufklauen.* Empater.
to Join *v. a.* **with slit and tongue** (Carp. Join.) *Mit der Kerbe fugen, anscheeren, anschlitzen.* Embrever.
to Join *v. a.* **rafters together** (Carp.) *See under* Rafter.
to Join *v. a.* **the arris-beam with its braces** (Carp.) *Einstechen.* Embrancher.
Joined *adj.* (Join. Carp. Mas.) *Fugendicht.* Jointif, -ve.
Joiner *s. Der Tischler, der Schreiner.* Menuisier *m.*
Joiner's trade *s.*, **Joinery** *s. Die Tischlerei, die Schreinerei.* Menuiserie *f.*
Joiner's work *s. Die Tischlerarbeit, die Schreinerarbeit.* Ouvrage *m.* de menuiserie.
Joining *s.* **of timbers, Framing** *s.* (Carp. Join.) *Der Verbindung der Holzer, die Holzverbindung.* Assemblage *m.* des bois. *See* Assemblage *and* Bond.
Joining *s.* or **Bond** *s.* **with key-piece** (Carp.) *Das Schurzwerk, die Verbindung mit gebohrtem Zapfen.* Assemblage *m.* à clef.
Joining *s.* **by means of a triangular notch** (Carp.) *Die Klaue, die Aufklauung.* Empatement *m.*
Joining *s.* **by dovetailing, Joggle** *s.*, **Joggling** *s.* (Carp.) *Der Verband durch Zähne, die Versahnung und Verhakung.* Assemblage *m.* à crémaillère, endente *f.*, endeutement *m.*
Joining *s.* **by means of a large mortise** or **a scarf and a tongue** (Carp. Join.) *Die Einlassung, die Einfügung mit breiten Zapfen, die Einscheerung, die Verscheerung, die Anscherbung.* Emboîtage *m.*, emboîtement *m.*, assemblage *m.* à emboîtement.
Joining *s.* **by means of jags** or **notches** (Carp. Join.) *Die Verkämmung, die Verscheerung.* Entaillure *f.*
Joining *s.* **by rabbets, Lapping** *s.*, **Rabbeting** *s.* (Join.) *Die Einfalzung, die Einfugung, die Einblattung.* Encastrement *m.*
Joining *s.* **by searving** (Carp. Join.) *Die Verblattung, die Aufblattung.* Assemblage *m.* à mi-bois, à paume, enchevauchure *f.*, jonction *f.* par feuillure, [Mar.:] écart *m.*
Joining *s.* **into one piece** (Carp.) *Die Verlängerung.* Assemblage *m.* en bout ou de rallonge.
Joint *s.* **in masonry** (Build.) *Die Fuge.* Joint *m.*
Blunt-angular joint *s.*, **Joint** *s.* **in obtuse angle.** *Die stumpfwinkelige Fuge.* Joint *m.* gras.
Central joint *s.* **of voussoirs.** *Die centrale Fuge, die Stossfuge der Wölbsteine.* Joint *m.* en coupe.
Chamfered joint *s. Die abgefacete, (abgefaste), abgeschrägte, schablonirte Fuge.* Joint *m.* démaigri, flacheux.
Covering joint *s. Die überdeckende Fuge, die Deckfuge.* Joint *m.* de recouvrement.
Frontal joint *s. Die an der Stirn sichtbare Fuge, die Stirnfuge.* Joint *m.* de tête, de face.
Horizontal joint *s.*, **Joint** *s.* **of the bed, Bed-built** *s. Die ruhende Fuge, die Ruhefuge, die Lagenfuge, die Lagenfläche.* Joint *m.* de lit. *See* Bed-built.
Sharp-angular joint *s. Die spitzwinkelige Fuge.* Joint *m.* maigre.
Side-joint *s. Die Stossfuge.* Joint *m.* d'assise.
Square joint *s. Die rechtwinkelige Fuge.* Joint *m.* carré.
Vertical joint *s. Die senkrechte Fuge.* Joint *m.* montant ou vertical.
Joint *s.* **of an arch** or **vault.** *Die Gewölbfuge.* Joint *m.* d'une voûte.
Joint *s.* **of the bed.** *See* Horizontal joint *and* Bed-built.
Joint *s.* **of rupture.** *Die Brechungsfuge, die Bruchfuge.* Joint *m.* de rupture.
Joint *s.* **on the soffit.** *Die Fuge am Intrado.* Joint *m.* de douelle.
to Break *v. a.* **joint** (Build.) *Den Verband verwerfen.* Déranger l'appareil, perdre, corrompre la liaison.
to Break *v. a.* **the joints** (Build.) *(Mit überdeckten Fugen) in Verband legen.* Placer plein sur joint.
to Fill in *v. a.* **the joints.** *Die Fugen ausfüllen.* Remplir les joints.
to Fill up *v. a.* **the joints, to Point** *v. a.*, **to Flush** *v. a.* **the joints.** *Ausfugen, verbandeln.* Jointer, jointoyer.
to Fill up *v. a.* **the joints with garretings.** *Die Fugen auszwicken, verzwicken, mit Zwickern ausfüllen.* Garnir les joints de cales.
to Flush *v. a.*, **to Point** *v. a.* **the joints.** *Die Fugen verstreichen, ausfugen.* Jointer, jointoyer.
to Point *v. a.* **flat the joints.** *Die Fugen glattstreichen.* Pointer les joints.
to Point *v. a.* **roughly the joints** (Mas.) *Die Fugen ausschweissen.* Gobeter les joints.
to Spread *v. a.*, **to Pour** *v. a.* **the joints.** *Die Fugen vergiessen, mit Mörtel ausgiessen.* Sceller les joints en mortier.
Joint *s.* **of two pieces of wood** (Carp. Join.) *Der Stoss, die Fuge.* Joint *m.*
Butt-joint *s.*, **Butt** *s.* **and butt** *s.*, **Straight joint** *s. Der stumpfe Stoss.* Joint *m.* plat.
Diagonal joint *s.* (Carp.) *Der Gehrstoss, der Stoss auf Gehrung.* Joint *m.* à onglet.
Diamond-joint *s. Die Diamantfuge, die Spitzfuge.* Joint *m.* à pointe de diamant.
Flush joint *s.* (Join.) *Die bündige Fuge, der bündige Anstoss.* Joint *m.* plat, plain, francbord *m.*, assemblage *m.* bout à bout.
Flush joint *s.* (Carp.) *Der stumpfe Stoss, der bündige Anstoss.* Assemblage *m.* affleuré bout à bout.
Groove- and tongue-joint *s.* (Join.) *Die Verspündung, die Verbindung auf Spund und Nuth, die Nuth und Feder.* Assemblage *m.* à rainure et languette.
Foliated joint *s. Die abgeplattete, überblattete Fuge.* Joint *m.* feuillé.
Plain joint *s.*, **Straight joint** *s.* (Join.) *Die stumpfe Fuge.* Joint *m.* plat.

Digitized by Google

Rebated joint *s.*, **Rebate-joint** *s. Der Stoss mit Überblattung, der auf halben Spund überschobene Stoss, das grade Blatt.* Joint *m.* saillant.

Straight-glued joint *s. Die stumpfe Fuge, die Leimfuge.* Joint *m.* à plat-joint.

Slit- and tongue-joint *s.* (Carp. Join.) *Die Anscheerung, die Anschlitzung, die Kerbenfugung, die Verbindung durch Schlitzzapfen.* Assemblage *m.* par embrèvement.

Joint *s.* **by ranges of teeth and joggles** (Carp.) *Der Verband durch Zähne.* Endente *f.*, endentement *m.*, assemblage *m.* à ou en crémaillère.

Joint *s.* (Mach.) *Die Verbindung, die Fuge, die Gelenkfuge.* Joint *m.*

Joint *s.* **with socket and nozzle** of tubes (Techn.) *Die Muffenverbindung.* Joint *m.* à manchons.

Joint *s.* **with ball, Socket-joint** *s.* (Mech.) *Das Kugelscharnier, das Kugelgewerbe.* Genou *m.*

Universal joint *s.* (Mech.) *Das Universalgelenk.* Joint *m.* universel, joint *m.* brisé, jointure *f.* universelle.

Hooke's joint *s.* (Mach.) *Der Hooke'sche Schlüssel.* Joint *m.* universel de Hooke.

Joint *s.* **of metal-plates** (Coppersm., Steameng.) *Der Stoss zweier Metallplatten.* Joint *m.* de deux plaques.

Butt-joint *s. See* Butt and Butt.

Rivetted joint *s.* (Techn.) *Die Vernietung.* Rivure *f.*

Joint *s.* **of a hinge, Hinge-joint** *s.* (Mech. Mach.) *Das Gelenk, das Gewinde.* Charnière *f.*, couplet *m.*

Joint *s.*, **Joint-frame** *s. See* Hinge-band.

Joint *s.* (Saddl.) *Das Gewinde, das Gelenk.* Charnière *f.* à pli, pli *m.*

Joint *s.* **of a German-mouthed bit** (Saddl.) *Das Gelenk, das Gewinde am gebrochenen Mundstück eines Gebisses.* Charnière *f.* à pli, pli *m.* du mors à canon brisé.

Joint *s.* **of rails** (Railw.) *Der Schienenstoss.* Joint *m.* des rails, des ornières.

Bracket-joint *s. Die Winkellasche.* Éclisse-cornière *f.*

Suspended joint *s.* (Railw.) *Der schwebende Stoss (die Stossverbindung zwischen zwei Stutzpuncten).* Joint *m.* en porte à faux.

Joints *s. pl.* of the tympan of a printing-press (Print.) *Die Deckelbänder u. pl.* Couplets *m. pl.* de presse.

to Joint *v. a.* **straight the edges of boards and planks** (Join.) *Die Bretter, die Bohlen an den Kanten streichen, abstossen, fügen.* Dresser les rives ou les carnes des planches et des madriers.

Joint-battery *s.* (Artill.) *See under* Battery.

Joint-bolt *s.* (Cartwr.) *See* Bolster-bolt.

Joint-bolt *s.* of a limber (Artill.) *Der Schliessbolsen.* Cheville *f.* à goupille (de fer) d'un affût de canon.

Joint-chair *s.* (Railw.) *Der Stossstuhl, der Verbindungsstuhl.* Coussinet *m.* à ou de joint, coussinet *m.* d'assemblage. *See* Double chair *under* Chair.

Joint-cover *s.* of two metal-plates (Techn.) *Die Stossplatte, die Stossdecke.* Couvre-joint *m.*

Jointer *s.*, **Filling-trowel** *s.* (Mas.) *Die Fugkelle, das Fugeisen.* Crochet *m.*, fiche *f.* à jointoyer.

Jointer *s.*, a large trying-plane for planing edges (Join.) *Die Fugebank, die Fugbank.* Varlope *f.*

Cooper's jointer *s. See* Cooper's jointer *under* the letter C.

Joint-file *s.*, **Round-edge joint-file** *s.* (Techn. Watchm.) *Die Scharnierfeile, die Scharnierplatzfeile.* Lime *f.* à charnière.

Joint-frame *s. See* Hinge-band.

Joint-hinge *s.* (Build. Lock-sm.) *Das Scharnierband, das Gelenkband.* Fiche *f.* simple, fiche *f.* à nœuds, charnière *f.*

Joint-hook *s.* (Join.) *Der Winkelhaken, das Winkelmass.* Réglet *m.*

Joint-hook-shaped axe *s.* (Carp.) *Die Bundaxt.* Tire-boucler *m.*

Jointing-rule *s.* (Mas.) *Das Richtscheit zum Ausfugen, der Schlitten der Fugkelle.* Règle *f.* du rejointoyeur.

Joint-lever *s.*, **Bent-lever** *s.*, **Angle-lever** *s.* (Mach.) *Der Winkelhebel, der Kniehebel.* Levier *m.* brisé, coude *m.* pliant.

Joint-pipe *s.* (Gasl.) *Die Verbindungsrohre.* Tuyau *m.* de jointure.

Joint-plyer *s.* (Gold-sm.) *Die Scharnierzange.* Pincette *f.* à charnière.

Joint-screw *s.*, **Union-screw** *s.* (Locom.) *Die Schraubenverbindung der Wasserleitung zwischen Tender und Locomotive.* Raccord *m.* à vis.

Joint-sleeper *s.* (Railw.) *Die Stossschwelle, die Fugenschwelle.* Traverse *f.* de joint.

Joint stock-company *s.*, **Society** *s.* **of share-holders** (Railw. etc.) *Die Actiengesellschaft.* Société *f.* d'actionnaires.

Joint-stool *s.*, **Foot-stool** *s.* (Join.) *Das Fussgestell, die Fussbank.* Escabeau *m.*, escabelle *f.*

Joint-tool *s.* (Gold-sm.) *Das Scharnierreisen.* Instrument *m.* à charnière.

Joint-tongue *s.* (Mach. Carp. Join.) *Die Feder (zur Nuth).* Languette *f.* à rainure.

Joint-wire *s.*, **Hollow joint-wire** *s.* (Watchm.) *Das Scharnierröhrchen.* Tuyau *m.* à charnière.

Joist *s.*, **Small beam** *s.* (Carp.) *Der kleine Balken.* Poutrelle *f.*, solive *f.*

Flat-laid joist *s. Der aufs Flache gelegte Balken.* Solive *f.* méplate.

Flooring-joist *s.*, **Floor-timber** *s.*, **Boarding-joist** *s.*, **Raglin** *s.*, **Bridging-joist** *s. Der Dielenträger, das Dielenlager, das Polsterholz.* Soliveau *m.*

Traverse-joist *s. See* Cross-beam.

Trimmed joist *s.* (which rests with one end on a trimmer, with the other on a wall). *Der Trummbalken, der ausgewechselte Balken.* Solive *f.* de remplissage, solive *f.* boiteuse, solive *f.* enchevêtrée.

Trimming joist *s.* (joist which bears one end of a trimmer). *Der Wechselbalken, der Schlüsselbalken.* Solive *f.* d'enchevêtrure.

to Cut *v. a.* **and notch** *v. a.* **the joists** *Die Balken zuschneiden und einkämmen.* Débiter et entailler les solives.

Digitized by Google

to Put down *v. a.* **the joists.** *Die Balken einbringen, verlegen.* Mettre à place, mettre dedans les solives.

to Trim *v. a.* **a joist.** *Einen Balken abtrummen, abtrumpfen, auswechseln.* Racconcir une poutre on solive.

Joist-head *s.* (Carp.) *Der Balkenkopf.* Bout *m.* d'une solive.

Joist-stay *s.* (Carp.) *See* Cross-stay.

to Jolt *v. a.* a piece of iron (Forg.) *Stauchen.* Refouler.

Journal *s.* (Mach.) *Der Weltzapfen.* Tourillon *m. See* Pivot.

Journal *s.* or **Neck** *s.* (of an axle) (Locom. etc.) *Der Achsschenkel, der Lagerhals.* Fusée *f.*, fusée *f.* d'essieu, tourillon *m.*

Journey-man *s. 1. Der Tagelöhner, 2. der Geselle.* 1. Journalier *m.*, 2. ouvrier *m.*, garçon *m.*, (compagnon *m.*).

Jube *s.* (Archit.) *See* Roodloft.

Judge *s.*, **Competent judge** *s.* or **party** *s. See* Competent judge.

Judging *s.* **by blowing** (Sug.) *Die Pustprobe.* Épreuve *f.* au petit souffle.

Juffer *s.* (Hydr. archit.) *See* String-piece.

Juften *s.*, **Russia-leather** *s.* (Tann.) *Das Juftenleder, das Juchtenleder.* Roussi *m.*, cuir *m.* de Russie.

Juice *s. Der Saft.* Suc *m.*, jus *m.*

Spanish or **Italian juice** *s.* (Pharm.) *See* Licorice 2.

Juice *s.* **of cane** (Sug.) *See* Cane-juice.

to Evaporate *v. a.* or **to Boil** *v. a.* **the juice** (Sug.) *Den Saft einkochen.* Évaporer ou cuire le jus de sucre.

Julian *s.* (Agr.) *See* Dame's violet.

Julian calendar *s.* (Chron.) *See* Calendar.

Julian reformation *s.* (of the calendar). *Die julianische Reform des Kalenders.* Réforme *f.* ou réformation *f.* julienne.

Julian-seed oil *s.* made of the seed of *Hesperis matronalis* (Oil-m.) *Das Rapsöl von rothblühendem Raps.* Huile *f.* de julienne.

Julian year *s.* established by Julius Cæsar, of 365 days 6 hours. *Das julianische Jahr des römischen Kalenders.* Année *f.* julienne.

Jumel cotton *s.* Egyptian cotton (Weav.) *Der Jumel, der Mako, (der Maho).* Jumel *m.*

to Jump *v. a.*, **to Upset** *v. a.* (Forg.) *Stauchen.* Refouler.

to Jump *v. a.* **a barrel** (Gun-m.) *See under* Barrel of a musket.

to Jump *v. a.*, **to Bounce** *v. a.*, said of guns (Artill.) *Bucken, (bocken).* Fouetter de la volée.

Jumper *s.*, a long borer worked by one person (Min.) *Der lange einmännische Bergbohrer.* Fleuret *m.*, pistolet *m.*

Jumper *s.* (Milit. Min.) *Das Breiteisen, der Abbohrer.* Ciseau *m.* de fer.

Jumper *s.* (Quarry-m.) *Der Steinbohrer, der Sprengbohrer, der Stossbohrer, das Bohreisen.* Fleuret *m.*, fer *m.* à mine, aiguille *f. See* Borer for blasting *and* shooting stones.

Jumping *s.*, **Bouncing** *s.* **of guns** (Artill.) *Das Bucken (Bocken) der Geschützrohre.* Fouettement *m.* de la volée.

Jumping *s.*, **Upsetting** *s.* (Forg. Gun-m.) *Das Stauchen.* Refoulement *m.*

Jump-joint *s.*, **Butt-joint** *s.* (Join.) *Der Stoss, der Anstoss.* Bout-à-bout *m.*, assemblage *m.* bout-à-bout.

Junction *s.* **of two roofs** (Carp.) *Die (der) Wiederkehr.* Comble *m.* en retour d'équerre.

Junction-plate *s.*, **Butt-plate** *s.* of boilers etc. (Mach.) *Die Deckplatte.* Bande *f.* de jonction d'une chaudière à vapeur, etc.

Junction-rails *s. pl.* (Railw.) *Die Verbindungsschienen f. pl.* Rails *m. pl.* convergents.

Junction-station *s.* (Railw.) *Die Anschlussstation.* Station *f.* de jonction.

Juncture *s.* **of bones** (Anat.) *Die Knochenfuge.* Emboîture *f.* des os.

Juniper-wood *s.* of the shrub *Juniperus communis* (Bot.) *Das Wachholderholz.* Genévrier *m.*

Junk *s.*, a Chinese ship (Mar.) *Die Junke, (die Jonke).* Jonque *f.*

Junk *s.*, a short rope-end (Mar.) *Die Wurst.* Bout *m.* de câble.

Junk-ring *s.*, **Piston-cover** *s.* (Steam-eng.) *Der (obere) Liderungs- oder Dichtungsring, die Kolbenkrone.* Couronne *f.* de piston.

Junk-ring eye-bolt *s.* (Mar.) *Der Schraubenbolzen mit Splint.* Anse *f.* à vis, piton *m.* à vis.

Jura-limestone *s.* (Geol.) *Der Jurakalk.* Calcaire *m.* jurassique.

Jury-mast *s.* (Shipb.) *Der Nothmast.* Mât *m.* de fortune.

Justification *s.* (Print.) *Die Zeilenlänge, die Justirung.* Justification *f.*

Justifier *s.* (Print.) *Das Quadrat, das breite Spatium.* Cadrat *m.*

to Justify *v. a.* (Print.) *Ausschliessen, justiren.* Justifier.

to Jut out *v. n.* (Archit.) *Vorspringen, einen Vorsprung bilden.* Ressauter, faire ressaut. *Comp.* to Jet out.

Jute *s.*, **Paut-hemp** *s.*, **Indian grass** *s.* (the fibre of *Corchorus capsularis* and *Corchorus olitorius*) (Spinn. Rope-m.) *Der Judhanf, der Jute, der Pahthanf.* Jute *f.*, fil *m.* de jute.

Jutting-out *s.*, **Projecture** *s.* (Archit.) *Die Ausladung, die Vorkragung.* Ressaut *m.*, saillie *f.*

Unintended or **Faulty jutting-out** *s. See* Battering.

Jutting-out *adj.* (Archit.) *Vorspringend, ausladend.* Saillant, -e, projeté, -ée.

Jutty *s.*, **Projecting part** *s.* **of a front-wall** (Archit.) *Die Vorlage, der Risalit.* Ressaut *m.* d'une façade. *Comp.* Jettee.

Jutty *s.* **of the stae** (Coop.) *See* Chimb.

Jut-window *s. Das Erkerfenster, der Erker, der Archner, das Chörlein, der Alkor, der Ausstich, (niederd.:) die Utsteke, der Arkener, der Arkner, das Ausgebäude.* Fenêtre *f.* en saillie, fenêtre *f.* en tribune.

Digitized by Google

K.

Kakoxene *s.* (Miner.) *Der Kakoxen.* Kakoxène *m.*

Kaolin *s. See* Porcelain-earth.

Karinthine *s.* (Miner.) *See* Carinthine.

Kartitsch-fining-process *s.* (Metall.) *Die Kartitscharbeit.* Mazéage *m.* de Souabe.

Kashmir *s.*, **Kashmir-wool** *s. See* Cachemire etc.

Katur *s. See* Quatre-foil.

Kay *s.*, **Key** *s.* (Hydr. archit.) *See* Quay.

Kazer *s.* (Min.) *See* Ridar.

to Keckle *v. a.* or **to Serve** *v. a.* (Navig.) *Schladden.* Fourrer avec cordages.

Keckling *s.*, **Worming** *s.* (Mar.) *Die Schladding, (die Schlatting).* Cordage *m.* à fourrer.

Kedge *s.*, **Backing-anchor** *s.* (Mar.) *Der Kattanker, der Katzanker, der Beianker, der Springanker, der kleine Wurfanker.* Empennelle *f.*, petite ancre *f.* de renforcement, ancre *f.* à jet, de toue.

Keel *s.* (Mar. Pont.) *Der Kiel.* Quille *f.*, carène *f.*, bodine *f.*

Keel *s.* **of a galley** (Mar.) *Der Kiel einer Galeere.* Carène *f.*, (quille *f.*) d'une galère.

False keel *s.* (Shipb.) *Der falsche Kiel, der lose Kiel.* Fausse quille *f.*

Cambered keel *s. See* Broken-backed.

Keelage *s.* (Nav.) *Das Kielrecht.* Droit *m.* de quillage.

Keel-arch *s.* (Archit.) *Der Kielbogen, der persische Bogen.* Arc *m.* en carène, ogive *f.* lancéolée outre-passée.

Keelhaul *s.*, **Keelhale** *s.* (Mar.) *Das Kielholen, die Kielholung.* Cale *f.*

to Keelhaul *v. a.* or **to Keelhale** *v. a.* **a man** (Mar.) *Einen Matrosen kielholen.* Donner la cr'e par dessous la quille.

Keelson *s.*, **Kelson** *s.* (Mar.) *Das Kolschwinn, das Kolschwein, das Kielschwinn, das Kolsem, das Saatholz.* Carlingue *f.* du fond du vaisseau.

Keene's marble-cement *s.* (Techn.) *Der Keene'sche Marmorcement, (der Alaungyps).* Ciment *m.* anglais, plâtre *m.* aluné.

Keep *s.* (Fort.) *Das Rückhaltwerk, das Reduit.* Réduit *m.*

Keep *s.*, **In-pace** *s.* (Archit.) *Das Burgverlies.* Oubliette *f.*

to Keep *v. a.* **a boat with the boat-hook** (Nav.) *Ein Boot mit dem Bootshaken festhalten.* Gaffer la chaloupe.

to Keep *v. a.* **close to the wind** (Nav.) *Dicht an den Wind halten.* Tenir le lof ou le vent.

to Keep *v. a.* **course** (Nav.) *Cours steuern.* Faire route.

to Keep *v. a.* **afloat, to Buoy up** *v. a.* (Mar.) *Aufbojen (auf dem Wasser treibend erhalten).* Alléger, soulager, mettre des flottes (des tonneaux vides) à qch.

to Keep in *v. a.*, **to Get in** *v. a.* (Print.) *Einbringen, einlaufen lassen (im Satze).* Gagner, aller serré, aller au regagnage.

to Keep off *v. a.* **the waters by timbering** (Min.) *Die Wasser verdämmen.* Cuveler les eaux d'une couche.

to Keep out *v. a.* or **to Drive out** *v. a.* **the double** (Print.) *Den Doppelsatz ausbringen, auslaufen lassen.* Perdre ou chasser le doublon.

to Keep *v. a.* **pace with the sun** (said of the wind) (Mar.) *Ausschiessen, mit der Sonne herumgehen.* Chasser avec le soleil.

to Keep *v. a.* **the course** (Nav.) *Cours halten.* Aller ou porter à route.

to Keep *v. a.* **the ground, to Run** *v. a.* or **to Roll** *v. a.* **on the same track, to Roll** *v. a.* **on the same surface, to Follow** *v. a.* or **to Keep** *v. a.* **in the track** (Carr.) *Spuren, Spur oder Gleis halten.* Avoir la voie, avoir la même voie, garder l'ornière.

to Keep *v. a.* **the sea** (Nav.) *See halten, (lange in See bleiben).* Tenir la mer.

to Keep *v. a.* **the wind** or **to windward** (Navig.) *Sich luvwärts eines Schiffes halten.* Tenir le vent ou le lof d'un vaisseau.

Keep-chain *s.*, **Limber-chain** *s.* (Artill.) *Die Protzkette.* Chaine *f.* d'embrelage.

Keep-chain-ring *s.* (Artill.) *Der Protzring.* Anneau *m.* d'embrelage.

Keeper *s.* of a trace hook (Saddl., Carr.) *See* Trace-hook-thong.

Keeper *s.* **of a saddle etc.** (part of furniture for keeping down the point of a strap) (Saddl.) *Die Schlaufe.* Passant *m.*

Keeper *s.* **of old flint-fire-locks** (Gun-m.) *See* Flint-lead.

Keeper *s.* **of accounts of a mine** (Min.) *Der Grubenrechnungsführer.* Compteur *m.* d'une mine.

Keeper *s.*, **Switchman** *s.* (Railw.) *Der Weichenwärter, der Weichensteller.* Garde-voie *m.*, aiguilleur *m.*

Keep-plate *s.*, **Stop-plate** *s.*, **Friction-plate** *s.* (Artill.) *Das Grenzblatt (Grenzblatt), die Grenzschiene (Grenzschiene).* Arrêtoir *m.* de coffre.

Keep-tower *s.* (Archit.) *Der Burgthurm, der Bergfried.* Donjon *m.*, (vieillii donjeon *m.*), beffroi *m.*

Kelp *s.* (crude soda of sea-weed) (Chem.) *Das Kelp.* Kelp *m.*

Kenk *s.* (Mar.) *See* Kink.

Kennel *s.*, **Drain** *s.*, **Trench** *s.* **in paving** (Road.) *Die Tagerinne, die Gosse.* Ruisseau *m.* de rue, rigole *f.* de pavé.

Kennel *s.* **in the bottom of a tank** (Hydr. archit.) *Das Fuchsloch, die Ritze, die Spalte.* Renard *m.*, queue *f.* d'étang.

to Kennel *v. a.* **a stone.** *See under* Stone.

Kennel-stone *s.* (Pav.) *Der Pflasterstein in der Gosse, (der Gossenstein, der Rinnstein.)* Contrejumelle *f.*

Kerargyrite *s.*, **Hornsilver** *s.*, **Chloride** *s.* **of silver** (Miner.) *Das Hornsilber, das Chlorsilber, der Kerargyrit.* Kerargyrite *m.*, argent *m.* corné ou muriaté.

Digitized by Google

Kerb *s.*, **Kirb** *s.* (Pav.) *See* Second cheek-stone *under* Cheekstone.

Kerbstone *s.*, **Curbstone** *s.*, **Brim** *s.* **of a well** (Build.) *Der Brunnenrandstein, die Brunneneinfassung, die Brunnenbrustung, der Brunnenmund.* Mardelle *f.*, margelle *f.*

Kerf *s.* in sawing (Saw-m. etc.) *Der Sägenschnitt, der Schnitt, die Schnittbreite.* Chemin *m.*, trait *m.*, voie *f.* d'une scie.

Kermes-grains *s. pl.*, **Alkermes** *s.*, the dried bodies of the insect *Coccus ilicis* (Dyer.) *Die Kermeskörner n. pl.* Kermès *m.*

Kermesite *s.*, **Red antimony** *s.*, **Native antimonial cinnabar** *s.* (Miner. Chem.) *Der Kermesit, der Antimonzinnober.* Kermésite *m.*, cinabre *m.* antimonial.

Kernel *s.* (Build. Fort.) *See* Crenelle.

to Kernel *v. a.*, **(to Bretexe** *v. a.***)** (Build. Heraldr.) *Zinnen.* Créneler, encréner, bretesser.

Kerosene-oil *s.* (Chem.) *Das Kerosin (aus americanischem Erdol durch Destillation dargestellter Leuchtstoff).* Kérosine *f.*

Kersey *s.* (Weav.) *Der Kirsey, Kersei.* (Drap *m.* grossier qui n'est ni lainé ni tondu).

Kersey *s.* **to line the gun-ports** (Mar.) *See* Baize.

to Kerve *v. a.* (Min.) *Kerben, schlitzen.* Couper l'échancrure latérale, (à Liége:) couper la coulaie, (Belg.:) xhaver. *See* to Cut the coal.

Kerved beam *s. See under* Beam.

Kerving *s.*, **Cutting** *s.* (Min.) *Der Schlitz, der Kerb.* Échancrure *f.* latérale, (exécutée dans une couche).

Ketch *s.* (Mar. obsol.) *Die Kits, (der nordische Zweimaster).* Caiche *f.*, quaiche *f.*, ketch *m.*

Kettle *s.*, **Pan** *s.*, **Boiler** *s.*, **Caldron** *s.*, **Copper** *s.* (Copper-sm.) *Der Kessel, die Pfanne.* Chaudière *f.*, chaudron *m. See* Boiler, Caldron *and* Copper.

to Beat out *v. a.* **a kettle.** *See* to Beat out.

Kettle *s.* **of the kettle-furnace** (from which the remelted iron flows to the moulds) (Metall.) *Der Kessel des Kessel- oder Pfannenofens.* Creuset *m.*, calebasse *f.* d'un fourneau à creuset.

Kettle-furnace *s.* (Metall.) *Der Pfannenofen, der Kesselofen, der Calebassenofen.* Fourneau *m.* à creuset ou à calebasse.

Kettle-maker *s.*, **Copper-smith** *s. Der Kesselschmied, der Kesselschläger, der Kesselmacher, der Kesselarbeiter.* Chaudronnier *m.*

Kettle-maker's wire *s.* (Metall.) *Der Kupferschmieddraht, der Kesseldraht.* Fil *m.* de chaudronnier.

Keuper *s.*, **Saliferous marl** *s.* (Geogn.) *Die Keuperformation.* Terrain *m.* keupérien.

Kevel *s. of a grapnel* (Pont.) *See* Fluke.

Key *s.* (Lock-sm.) *Der Schlüssel.* Clef *f.*

Double-bored key *s.* (Lock-sm.) *Der doppelt gebohrte Schlüssel.* Clef *f.* forée avec deux trous concentriques.

Open or **Opened key** *s.* (Mach.) *Der offene Schraubenschlüssel.* Clef *f.* ouverte.

Bored key *s.*, **Pipe-key** *s.* (Lock-sm.) *Der Rohrschlüssel, der deutsche Schlüssel, der gebohrte Schlüssel, der Hohlschlüssel.* Clef *f.* forée.

Double key *s.*, **False key** *s.*, **Picklock** *s.* (Lock-sm.) *Der Nachschlüssel, der Dietrich.* Fausse clef *f.*

False key *s. See* Double key.

French key *s.* (Artill.) *Der Vorstecker.* Chevillette *f.* (d'une voiture d'artillerie).

Key *s.* **for the cap-square** (Artill.) *See* Cap-square-key.

Key *s.* **for supporting the train of rods at the bore-mouth** (Min.) *Der Schlüssel zum Festlegen des Bohrgestänges auf der Bohrlochsmündung.* Clef *f.* de retenue (pour retenir les tiges de sonde).

Key *s.* or **Breaker** *s.* (Mar.) *Die blinde (verborgene) Klippe.* Brisant *m.*

Key *s.* (Hydr. archit.) *See* Quay.

Key *s.* **for turning the plug of a cock** (Techn.) *Der Hahnenschlüssel.* Clef *f.*

Key *s.* **of a bolt** (Build.) *Der Keil, der Schlüssel, der Splint.* Clavette *f. See also* Fore-lock.

Eye-bolt *s.* **and key** *s. Der Splintbolzen mit Vorstecker.* Boulon *m.* à clavette.

Key *s.*, **Wedge** *s.* (Archit.) *Der Keil, der Span, der Zwicker, die Unterlage.* Cale *f. See* Garreting.

Key *s.*, **Cottar** *s.*, **Cottrel** *s.* (Mach.) *Der Setzkeil, der Schliesskeil.* Clavette *f.* de serrage.

Key *s.*, **Wedge** *s.*, **Cottar** *s.*, **Cottrel** *s.* (Carp.) *Der Keil, der Dübel.* Clef *f.*, coin *m.*

Key *s.* **of a rail-chair** (Railw.) *Der Keil, der Schliesskeil, der Schienenkeil.* Coin *m.*

Key *s.* **of a piano** (Instr.-m.) *Die Taste.* Touche *f.*

Key *s.* **of a keep-chain** (Artill.) *Der Knebel einer Protskette.* Clef *f.* de chaine d'embrelage.

to Key *v. a.* (Carp.) *Keilen, festkeilen.* Claveter, arrêter avec des clavettes.

Key-bed *s.* (Mach.) *See* Key-groove.

Key-bit *s.* (Locksm.) *See* Bit of a key.

Key-board: Alphabetical key-board *s.* of the machine for composing and subsequently distributing types (Print.) *Das alphabetische Griffbret.* Clavier *m.* alphabétique du compositeur-distributeur.

Key-bow *s.* (Locksm.) *See* Bow of a key.

Key-bugle *s.* (Mus. Milit.) *Das Klappenhorn.* Clairon *m.* à clef.

Key-groove *s.*, **Key-bed** *s.* (Mach.) *Die Keilnuth.* Rainure *f.*

Key-groove-engine *s.*, **Grooving-machine** *s.*, **Paring-machine** *s.*, **Shaping-machine** *s.*, **Slotting-machine** *s.*, (machine for planing vertically) (Techn.) *Die Stossmaschine, die Stanzmaschine, die Nuthstossmaschine.* Machine *f.* à buriner, machine *f.* à mortaiser.

Key-hole *s.* (Lock-sm.) *Das Schlüsselloch.* Entrée *f.* de la clef, de la serrure.

Key-hole-saw *s.*, **Lock-saw** *s. Die Lochsäge, die Stichsäge, die Spitssäge.* Scie *f.* à couteau, à main, à voleur, à guichet, passeport *m.* d'entrée, passe-partout *m. Comp.* Fret-saw.

Key-pipe *s.* **of a lock** (Lock-sm.) *Das Schlüsselrohr, das Rohr des Schlosses.* Canon *m.* de serrure.

Key-stone *s.*, **Center-voussoir** *s.* (Build.) *Der Schlussstein.* Mensole *f.*, clef *f.*, (clé *f.*) de voûte.

Pendant key-stone *s. Der herabhängende*

Digitized by Google

Schlussstein, der Abhängling. Fourche *f.*, cul-de-lampe *m.*, queue *f.*

Keying *s.* (Carp.) *Das Keilen, das Festkeilen, die Keilverbindung.* Clavetage *m.*

Kibbal *s.* (Min.) *See* Kibble.

Kibble *s.* or **Kibbal** *s.*, (Cornw.:) **Corf** *s.* (Min.) *Die Tonne, der Kübel (zum Wasserziehen).* Tine *f.*, (tinne *f.*), tonne *f.*, seau *m.*

Kibbling-mill *s.*, **Mill** *s* **for rough-grinding corn** (Mill.) *Die Schrotmühle.* Moulin *m.* à égruger.

Kick *s.* (Milit.) *Der Kolbenstoss.* Coup *m.* de crosse de fusil, bourrade *f.*

Kidderminster-carpet *s.* (Weav.) *Der Kidderminsterteppich.* Tapis *m.* façon de Kidderminster.

Kidknelpers *s. pl.* *See* Kidnippers.

Kidnappers., Man-stealers., Crimp *s.* (intermeddler who brings the men to the recruiting-officer) (Milit.) *Der Zutreiber, (der Seelenverkäufer).* Racoleur *m.*, embaucheur *m.*

Kidnippers *s. pl.*, **(Kidknelpers** *s. pl.***)** or **Nippers** *s. pl.* in gun-moulding (Mould.) *Die Anbindezange (beim Formen der Geschützrohre).* Tenaille *f.*

to Kill *v. a.*, **to Slaughter** *v. a.*, **to Butcher** *v. a.* (Butch.) *Schlachten, (metzgen, kutteln).* Abattre, tuer, égorger.

to Kill *v. a.*, **to Smother** *v. a.* **the chrysalids in the cocoons** (Silk-m.) *Die Cocons tödten.* Éteindre, étouffer les cocons.

Killas *s.* (Min.) *Der Thonschiefer (von Cornwall).* Schiste *m.* (silnrien et devonien) de Cornwall.

Killessed roof *s.* (Build.) *Das Zeltdach.* Toit *m.* ou comble *m.* en pavillon.

Kiln *s.*, **Burning-oven** *s.* (Techn.) *Der Ofen (zum Brennen von Kalk etc.), der Brennofen.* Four *m.* *See* Oven, Brick-kiln, Burning-oven, Roasting-oven etc.

Kiln *s.* **for roasting** (Metall.) *Der Röstofen.* Four *m.* de grillage.

Kiln *s.* **for roasting iron-ore** (Metall.) *Der Eisensteinröstofen.* Four *m.* de grillage (pour les minerais de fer).

Kiln-brick *s.*, **Fire-brick** *s.* (Brick-l.) *Der Ofensiegel, der Porzellansiegel, der feuerfeste Stein.* Brique *f.* réfractaire, brique *f.* blanche.

Kiln-coking *s.* *See* Coking in open kilns.

Kiln-drying *s.* of malt (Brew.) *Das Darren.* Touraillage *m.*, séchage *m.* à touraille.

Kiln-rake *s.* (Found.) *Die Krücke, die Ofenkrucke.* Crosse *f.*, écumoire *f.* du (haut)fourneau.

Kilogramme *s.* = 15432 grains (Weight.) *Das Kilogramm (= 2 Zollpfund).* Kilogramme *m.*

Kilogrammeter *s.* (Mech.) *Das Kilogrammeter, das Meterkilogramm.* Mètre *m.* kilogramme, kilogrammètre *m.*

Kilolitre *s.* (1000 litres). *Das Kiloliter.* Kilolitre *m.*

Kilometre *s.* (1000 metres). *Der (das) Kilometer.* Kilomètre *m.*

Kimmeridge-clay *s.* (Geogn.) *Der Kimmeridge-Thon.* Marne *f.* argileuse havrienne.

Kindt's boring-instrument *s.* (Min.) *Das Kindt'sche Freifallinstrument.* Outil *m.* (de sondage) de Kindt.

King-post *s.* (Carp.) *Die Hängesäule im einsäuligen Hängewerk.* Poinçon *m.*, clef *f.* pendante d'une ferme à un seul poinçon.

King-post *s.* **of a center** (Build.) *Die Schlussfoste eines Lehrgerüstes.* Moise *f.* pendante de clef d'un cintre.

King-post-roof *s.* (Carp.) *Das Hängewerksdach mit einer Säule, (das Satteldach mit einfach stehendem Stuhl).* Comble *m.*, arbalète *f.* avec un seul poinçon en chaque ferme, (comble *m.* à deux égouts qui n'a qu'un seul poinçon en chaque ferme).

King-post truss *s.* (Carp.) *Der Hängebock mit einer Hängesäule, der einfache Bock, das Hängewerk mit einer Hängesäule.* Ferme *f.* à une clef pendante, armature *f.* ou arbalète *f.* à un seul poinçon.

King's wood *s.*, **Royal wood** *s.* (Join.) *Das Königsholz.* Bois *m.* royal.

Kink *s.*, **Kenk** *s.* (Mar.) *Die Kink(e).* Coque *f.* d'un cordage (faux pli).

to Kink *v. n.* (Mar.) *Kinken bilden oder bekommen, kinken.* Faire des coques.

The cable kinks, The cable has a kink (Mar.) *Das Ankertau hat eine Kink (Schleife).* Le câble a une coque.

Kirb *s.* (Pav.) *See* Curbstone *and* Second cheekstone *under* Cheekstone.

Kirb-rafter *s.* (Carp.) *See* Curb-rafter.

Kirb-roof *s.*, **Curb-roof** *s.* (Carp.) *Das gebrochene Dach, das Mansardendach.* Comble *m.* brisé, comble *m.* en mansarde ou à la Mansard.

Kish *s.* (Metall.) *Der Garschaum, der Eisenschaum.* Écume *f.* de fonte, (par abus.:) carbure *f.* de fer.

Kishy pig *s.*, **Dark pig-iron** *s.* *Das schwarze, übergare, heissgare oder todtgare Roheisen.* Fonte *f.* noire ou limailleuse. *See* Black pig-iron.

Kit *s.*, **Kit composition** *s.* (Fire-w.) *Der Feuerwerkskitt, der Braudkitt, der Feuerkitt.* Mastic *m.*

Kitchen *s.* (Build.) *Die Kuche.* Cuisine *f.*

Kitchen-chimney *s.* (Build.) *Der Küchenschornstein, der Küchenkamin.* Cheminée *f.* de cuisine.

Kitchen-garden *s.* (Econ.) *Der Küchengarten, der Gemüsegarten.* Jardin *m.* potager, potager *m.*

Little kitchen-garden *s.* *Das Wurzgärtchen, das Hausgartchen, der Grützgarten.* Housche *f.* [inusité].

Kitchen-linen *s.* (Econ.) *Das Küchenweisszeug.* Linge *m.* de ménage.

Kitchen-mantle *s* (Build.) *Der Rauchfang, der Schurz eines Kuchenheerdes.* Manteau *m.* de cuisine, hotte *f.* de cheminée dans une cuisine.

Knag *s.*, **Knot** *s.*, **Knob** *s.*, **Snag** *s.* **in wood** (Carp. Join.) *Der Knorren, der Knoten im Holz.* Nœud *m.* dans le bois.

Rotted knag *s.* or **snag** *s.* *Der verfaulte Knoten.* Malandre *f.*

Knaggy *adj.*, **Snaggy** *adj.*, said of wood (Carp.) *Knorrig, knotig, schimmerig.* Malandreux, -se.

Knapsack *s.* (Milit.) *Der Tornister.* Havresac *m.*, sac *m.*

to Knead *v. a.* (Bak.) *Kneten.* Malaxer, pétrir, préparer la pâte pour faire le pain.

Kneading *s.* (Bak.) *Das Kneten.* Pétrissage *m.*, pétrissement *m.*

Digitized by Google

Kneading-machine *s.* (Bak.) *Die Knetmaschine.* Pétrin *m.* mécanique.

Kneading-machine *s.* for clay, moulding-sand etc. (Metall.) *Das Knetwerk.* Machine *f.* à pétrir.

Kneading-trough *s.*, **Hutch** *s.*, **Brake** *s.* (Bak.) *Der Backtrog.* Pétrin *m.*, huche *f.*

Knee *s.*, **Ship-knee** *s.* (Ship-b.) *Das Knie, das Schiffsknie.* Courbe *f.* d'un vaisseau. *See* Carline-knee.

Knee *s.* **for the flag-staff's foot.** *Der Mäkler.* Courbe *f.* pour le pied du bâton de pavillon.

Knee *s.* **of the stern-post.** *Das Reitknie, das Hinter- oder Achterstevenknie.* Courbe *f.* de l'étambot.

Hanging knees *s. pl. Die stehenden, hängenden Kniee n. pl., die Stechkniee n. pl.* Courbes *f. pl.* verticales.

Knees *s. pl.* **on the chain-wales** or **channels.** *Die Drücker m. pl. in den Rüsten.* Courbes *f. pl.* des porte-haubans.

Knees *s. pl.* **within a square.** *Die Knice n. pl. binnen dem Winkel.* Courbes *f. pl.* à fausse équerre.

Knees *s. pl.* **without a square.** *Die Knice n. pl. ausser dem Winkel.* Courbes *f. pl.* étendues.

Knee *s.* (Mach.) *Das Knie, das Kniestück, das Knierohr.* Coude *m.*

Knee-cap *s.* (Mil. min.) *Das Knieleder.* Genouillère *f.*

Knife *s.* (Cutl.) *Das Messer.* Couteau *m. See* Paring-knife, Sharping-knife, Swing-knife.

Knife *s.* **for cutting off the tails etc. of skins** (Taw.) *Das Messer zum Vergleichen.* Coupe-queue *m.* (*pl.* coupe-queues).

Knife *s.* **for cutting mill-boards for book-covers** (Book-b.) *Der Schnitzer (zum Formiren der Pappendeckel).* Couteau *m.* à rabaisser, pointe *f.*

Wooden knife *s.* **for hauling sugar** (Sug.) *Das lange holzerne Messer zum Holen des Zuckers.* Couteau *m.* de sucre.

Single-edged tanner's knife *s.* (Tann.) *Das Niederländer oder Brabanter Messer.* Couteau *m.* à racler (à deux manches).

Toeing-knife *s.* (Farr.) *See* Paring-knife.

Potter's knife *s.* (Pott.) *See* Clay-cutter.

Knife *s.* **of the old chaff-cutter** (Agr.) *See* Chopper.

Knife *s.* **to hatch the surface to be gilt** in hatched gilding (Gild.) *Die Messerklinge zum Ritzen der Fläche bei der rauhen Vergoldung.* Couteau *m.* à hacher.

Knife *s.* **with two handles** (Coop.) *Das Schneidemesser, das Schnitzmesser.* Couteau *m.* à deux manches.

Knife *s.*, **Stamper** *s.* of hatters (Hatt.) *Das Treibeisen der Hutmacher.* Avaloire *f.*, choc *m.*

Knife-edge *s.* **of a balance** (Mechan.) *Die Schneide. (Drehachse an einem Wagbalken.)* Couteau *m.*

Knife-edges *s. pl.* **of a weighing-bridge** (Railw.) *Die Stahlschneiden f. pl. an den Hebeln.* Couteaux *m. pl.* des leviers.

Knife-file *s.* (File-c.) *Die Messerfeile.* Lime *f.* en couteau.

Knife-graver *s.* (Engr.) *See* Knife-tool.

Knife-grinder *s.*, **Grinder** *s. Der Scheerenschleifer, der Schleifer.* Émouleur *m.*

Knife-tool *s.*, **Knife-graver** *s.*, a sort of graver (Engrav.) *Der Messerzeiger.* Ouglette *f.*

Knight-heads *s. pl.*, **Bollard-timbers** *s. pl.* (Mar.) *Die Klutsholzer n. pl.* Apôtres *m. pl.*

Knitting-needle *s. Die Stricknadel.* Aiguille *f.* à tricoter.

Knitting-needle *s.* **with a head on one end.** *Die Kopfnadel (zum Stricken).* Broche *f.* à tricoter.

Knitting-yarn *s. See* Hosiery-yarn.

Knittles *s. pl.* (Mar.) *Die Knuttels m. pl., (die Knittels m. pl.).* Cordon *m. pl.* de deux fils de caret.

Knob *s. Der Knopf.* Bouton *m.*

Knob *s.* in wood (Carp. Join.) *See* Knag.

Knob *s.* **of an arbor, Swingle** *s.*, **Cog** *s.*, **Arm** *s.*, **Lift** *s.*, **Lifting-cog** *s.*, **Lifter** *s.* (Mach.) *Der Welldaumen, der Hebedaumen, der Kamm.* Levée *f.*, came *f.*, (camme *f.*,) mentonnet *m.*, poucet *m.*

Knob *s.* **on the toe of a horse-shoe** (Farr.) *See* Clip.

Knob *s.* **of a door, (Handle** *s.*) (Lock-sm.) *Der Thürknopf, die Olive.* Bouton *m.* en olive, olive *f.*

Knob *s.* **of a window-sash, Button** *s.*, **Handle** *s.* (Lock-sm.) *Der Aufziehknopf, der Fensterknopf.* Tiroir *m.*, bouton *m.*, olive *f.*

Knob *s.* **of a tile** (Til.) *Die Nase, der Haken eines Dachziegels.* Crochet *m.* d'une tuile.

Knob *s.* **of the cascable** (Artill.) *See* Cascable-button.

to Knock off *v. a.* **the balls** (Print.) *Die Ballen abschlagen, abbrechen.* Démonter les balles d'imprimerie.

to Knock off *v. a.* **the parapet** (Fort.) *Die Brustwehr abkämmen.* Écrêter le parapet.

to Knock out *v. a.*, **to Scrape off** *v. a.* **the pan-scales** (Salt-m.) *Die Pfanne abkrusten, den Pfannenstein, die Salzschuppen abklopfen.* Écailler la poêle, la chaudière.

to Knock up *v. a.* (Print.) *Aufstossen.* Dresser les poignées de papier.

to Knock up *v. a.*, **to Make** *v. a.* **balls** (Print.) *Die Ballen zurichten, aufschlagen.* Monter les balles.

Knocker *s.*, **Cliket** *s.*, **Rapper** *s.*, **Door-rapper** *s.* (Lock-sm.) *Der Klopfer, der Thürklopfer, der Klopfring.* Marteau *m.* de porte, heurtoir *m.* de porte, boule *f.*

Knockings *s. pl.* (Derbysh.) (Min.) *Die Gänge m. pl., die Wände m. pl. (wie solche aus der Grube gefördert werden).* Minerai *m.* en morceau (extrait de la mine en état brut).

Knockings *s. pl.*, **Knocked-off parts** *s. pl.* **in cutting a stone** (Stone-c.) *Der Abfall, der Arbeitsstoff.* Déchet *m.* d'une pierre par les tailles.

Knocking-out *s.* **pan-scales** (Salt-m.) *Die Abkrustung, das Abklopfen der Salzpfanne.* Écaillage *m.*

Knot *s.*, **Hitch** *s.* (Pont. Mar. etc.) *Der Knoten, der Bund, der Stich.* Nœud *m.*

Digitized by Google

Baulk-lashing knot *s.* (Pont.) *Der Schnürbund.* Couronne *f.* de brêlage.
Bowline-knot *s.* (Mar.) *Der Pfahlstich (plattdeutsch: Paalsteek).* Nœud *m.* d'aguì à élingue.
False knot *s.*, **Chain-knot** *s.* (Mar.) *Der falsche Stich, der Kettenstich, (der falsche Knoten).* Faux nœud *m.*, nœud *m.* de chaine.
Knot *s.* **of the logline** (Mar.) *Der Knoten der Logleine.* Nœud *m.* de la ligne de loch.
Half-hitch knot *s.* (Pont.) *Der Schlüsselknoten, der Halbstichschurz, der Maulstich.* Amarrage *m.* par demi-clefs.
Single wall-knot *s.* (Mar.) *Der einfache Schauermannsknopf, der englische Wandknopf.* Simple cul-de-porc *m.*
Single wall-knot *s.* **with a crown** (Mar.) *Der einfache Schildknopf.* Simple cul-de-porc *m.* avec tête-de-mort.
Racking-down knot *s.* (Pont.) *Der Rödelbund.* Couronne *f.* de guindage.
Knot *s.* of a funicular machine (Mech.) *Der Knoten.* Nœud *m.*
Moveable knot *s.* (Mech.) *Der bewegliche Knoten.* Nœud *m.* coulant.
Fixed knot *s.* (Mech.) *Der feste Knoten.* Nœud *m.* fixe.
Knot *s.*, **Tie** *s.* **of a gad** (Fort. Build.) *Das Schloss, die Schnecke.* Nœud *m.*
Knot *s.* or **Knob** *s.* **in wood** (Techn.) *Der Knorren, der Knast im Holze.* Nœud *m.* dans le bois. *Comp.* Knag.
Knot *s.* **in the ceramic paste** (Pott.) *Der Knoten.* Durillon *m.*, nœud *m.* dans la pâte céramique.
Knots *s. pl.* **in calcined ores, Lumps** *s. pl.* (Metall.) *Die Knoten m. pl., die Krebse m. pl.* Nodules *m. pl.*
Knots *s. pl.* **in glass** (Glass-m.) *Die Knoten m. pl.* Nœuds *m. pl.*, nodules *m. pl.*
Knots *s. pl.*, **Twining moulding** *s.*, **Trellised moulding** *s.* (Orn.) *Die Verschlingung, der Kettenzug, das Netzwerk.* Entrelacs *m. pl.*
Knots *s. pl.* **of wool** which have not been well shaken up and softened by deviling (Spinn.) *Die durch das Wolfen nicht aufgelockerten Klümpchen n. pl. Wolle.* Copins *m. pl.*
Knotting *s.*, **(First coat** *s.***)** (Paint.) *Der Grundstrich, der erste Anstrich.* Première couche *f.* de peinture à l'huile.
Knotty *adj.* (Heraldr.) *See* Branchy.
Kollyrite *s.*, **Siliciferous hydrate** *s.* **of alumina** (Miner.) *Der Kollyrit.* Collyrite *f.*
Kraurite *s.*, **Green iron-ore** *s.* (Miner.) *Das Grüneisenerz.* Fer *m.* phosphaté vert.
Krems-white *s.* (a pure white lead) (Paint. Chem.) *Das Kremser-Weiss, das Kremser Bleiweiss (gewöhnlich in Täfelchen geformt).* Céruse *f.* de Krems, plomb *m.* blanc de Krems.
to Kuckle *v. a.* (Mar. obsol.) *See* to Keckle.
Kut *s.* (Tann.) *See* Catechu.
Kyanite *s.* (Miner.) *Der Cyanit, der Kyanit, der Disthen.* Cyanite *m. (f.)*, disthène *m.*
to Kyanize *v. a.* (to prepare woods with sublimate of mercury) (Chem.) *Kyanisiren.* Préparer des bois au sublimé.
Kyanizing *s.* **(wood)** (Railw.) *Das Kyanisiren, die Imprägnirung des Holzes mit Quecksilbersublimat.* Préparation *f.* des bois au sublimé corossif (d'après la méthode Kyan).
Kyanol *s.* synonymous with **Aniline** *s.* (Chem.) *See* Aniline.
Kymation *s.* (Archit.) *See* Cyma.

L.

Label *s.* (Archit.) *Das Behänge.* Lambrequin *m.*, (lambeau *m.*)
Label *s.* as a moulding, **List** *s.*, **Fillet** *s.*, **Little band** *s.* (Archit.) *See* List *and* Little band *under* Band.
Label *s.* **of a door** (Archit.) *See* Dripstone *and* Weather-moulding.
Label-corbel-table *s.* (Archit.) *Die Zettelträgerreihe.* Frange *f.* à lambeaux.
Laboratory *s.* (Chem. Pharm.) *Das Laboratorium.* Laboratoire *m.*
Laboratory-hair-sieve *s.* (Fire-w.) *See* Composition-sieve.
Laboratory-man *s.* (Artill.) *Der Feuerwerker.* Artificier *m.*
Laboratory-sergeant *s.*, **Superintendent** *s.* **of the laboratories** (Artill.) *Der Feuerwerksmeister, der Feuerwerksmeistergehülfe, der Oberfeuerwerker (in einigen Armeen).* Maître-artificier *m.*, artificier-chef *m.*, sergent-major-artificier *m.*
Laboratory-sergeant *s.*, **Sergeant-major** *s.* **of artillery,** (in some cases **Master-gunner** *s.*) *Der Oberfeuerwerker.* Sergent-major-artificier *m.*, maréchal des logis chef *m.*
Labour *s. Die Bearbeitung, die Arbeit.* Main-d'œuvre *f.*
Labour *s.* (in enumerating expenses), **Price** *s.* **of labour.** *Der Arbeitslohn.* Main-d'œuvre *f.*
Labour *s.* **to beds and joints** (Stonec.) *Die Fugenaustheilung, der Fugenschnitt.* Taille *f.* des lits et des joints.
Labourer *s. Der Arbeiter, der Tagelöhner, der Werkmann.* Ouvrier *m.*, manœuvre *m.*
Labourer's side *s.* **of an English lead-furnace** (Metall.) *Die Hinterseite eines englischen Bleiflammofens.* Face *f.* de l'aide ou de derrière d'un fourneau de plomb à l'anglaise.
Labrador *s.* (Miner.) *Der Labrador.* Labrador *m.*
Labrador-feldspar *s.* (Miner.) *See* Labradorite.
Labradorite *s.*, **Labrador-feldspar** *s.*, **Labrador-stone** *s.* (Miner.) *Der Labradorit, der Labradorfeldspath, der Labradorstein.* Labradorite *f.*, pierre *f.* de Labrador, feldspath *m.* Labrador, feldspath *m.*, opalin.
Labrador-stone *s.* (Miner.) *See* Labradorite.

Digitized by Google

Labyrinth *s.* **in a garden.** *Der Irrgang, das Labyrinth, der Irrgarten.* Labyrinthe *m.*

Labyrinth *s.* **in the pavement of churches** (Archit.) *Das Labyrinth, der Irrgang, der Jerusalemsweg.* Labyrinthe *m.* de pavé.

Lac *s.*, **Gum-lac** *s.* (Chem. Techn.) *Der Lack, der Gummilack.* Laque *f.*, gomme-laque *f.*, résine-laque *f.*

Lac virginale *s.* (Chem.) *See* Virginal milk *under* Milk.

Lac-dye *s.*, dryed watery infusion of stick-lac (Dyer.) *Der Farbelack, der Lac-Dye.* Laque *f.* en teinture ou en trochisques, lac-dye *m.*

Lace *s.*, **Border** *s.*, **Galloon** *s.* (Lacem.) *Die Borde, die Borte.* Galon *m.* *See* Border.

Lace *s.* (Lacem.) *Die Spitze.* Point *m.*, dentelle *f.* *Comp.* Bone-lace, Pillow-lace, Point-lace.

Machine-made lace *s. Die Maschinenspitze.* Dentelle *f.* à la mécanique.

Woven lace *s.* put on linen (Weav.) *Der Stickstreifen, der Einsatzstreifen, der Hohlnahtstreifen.* Entoilage *m.*, lapet *m.*, entre-deux *m.*

to Put *v. a.* **a lace on linen.** *Spitzenstreifen an oder in Leinwand einsetzen.* Entoiler de la dentelle.

Lace *s.* (Paper-h. Coach-m. etc.) *Die Schnur.* Corde *f.* pour serrer quelque chose.

Lace *s.* **of 2, 3 or 4 gold-threads twisted together** (Lacem.) *Die gedrehte Goldschnur.* Cordonnet *m.*

Round lace *s.*, a lace for covering the seam (Saddl.) *Die Nahtschnur, die Rundschnur.* Galon *m.* à coudre.

Small lace *s.*, a lace for covering the nails (Saddl.) *Die Nagelschnur.* Galon *m.* à rabattre.

to Lace *v. a.* **together.** (Techn.) *Schnüren, zusammenschnüren.* Serrer.

Lace-ground *s.* (Weav.) *See* Bobbin-net.

Lace-maker *s. Der Spitzenklöppler, die Spitzenklöpplerin.* Faiseur *m.* ou faiseuse *f.* de dentelles, ouvrière *f.* en points.

Lace-man *s. Der Borden-, Bortenweber oder -wirker, der Posamentirer.* Passementier *m.*

Lace-paper *s.* (Paper-m.) *Das Spitzenpapier.* Papier *m.* dentelle.

Lacing *s.* (Mar.) *Die Litsung.* Enlacement *m.* (de la voile d'artimon).

Lacing-thongs *s. pl.* for fastening the straining-leather of the Hungarian saddle (Saddl.) *Die Schnürriemen m. pl.* Lacets *m. pl.* roulés.

Lacker *s.* (Paint.) *See* Lac-varnish.

Lac-lake *s.*, **Lac-lac** *s.* (colouring matter of the gum-lack) (Chem.) *Der Lack-Lack.* Lac-lack *m.*, laque *f.* de lack.

Lacmus *s.* (Chem.) *See* Litmus.

Lacquer *s.* (Paint.) *See* Lac-varnish.

Lac-spirit *s.* (Dyer). *Das Gemenge von Salzsäure und Zinnchlorür zum Auflösen des Lac-Dye.* Mélange *m.* d'acide chlorhydrique et de protochlorure d'étain qu'on emploie pour dissoudre le lac-dye.

Lactate *s.* (Chem.) *Das milchsaure Salz.* Lactate *m.*

Lactic acid *s.* (Chem.) *Die Milchsäure.* Acide *m.* lactique.

Lactometer *s.*, **Galactometer** *s.* (Agric. Chem.) *Der Milchmesser, die Milchwage, das Galaktoskop.* Lactomètre *m.*, galactomètre *m.*

Lac-varnish *s.*, **Lacker** *s.*, **Lacquer** *s.* (Paint.) *Der Lack, der Lackfirniss.* Laque *f.*

Lac-varnish *s.* **by oil of turpentine.** *Der Terpentinölfirniss.* Vernis *m.* à l'essence.

Ladder *s.* (Build.) *Die Leiter.* Échelle *f.*

Ladder *s.* (Min.) *Die Fahrt.* Échelle *f.*

Ladder *s.* **of the coach** (Shipb.) *See* Coach-ladder.

Ladders of a dredging-machine *s.* (Hydr.) *Der Schlitten einer Baggermaschine.* Plan *m.* incliné d'un cure-môle.

Ladder-beam *s.* (Techn.) *Der Leiterbaum.* Arbre *m.* d'échelle.

Ladder-frame: Bombarding ladder-frame *s.* (Artill.) *Das Raketengestell zum Bombardement.* Chevalet *m.* de bombardement.

Ladder-rope *s.* (Ship-b.) *Das Fallreep.* Tire-veille *m.* *See* Man-rope.

Ladder-step *s.*, **Step** *s.* **of a ladder** (Build.) *Die Leitersprosse.* Échelon *m.*

Ladder-way *s.* **in a shaft, Foot-way-shaft** *s.* (Min.) *Der Fahrschacht.* Puits *m.* de descente, (Belg.:) bure *m.* aux échelles, fosse *f.* aux échelles.

to Lade *v. a.*, **to Ladle** *v. a.* **the glass out of the pot** (Mirror-m.) *Umfüllen, überschöpfen, umschöpfen.* Tréjeter.

Lading *s.* **of melted glass** (in the fabrication of mirror-glass). *Das Umfullen, das Umschöpfen, das Überschöpfen des Glases.* Trejetage *m.*, tréjetage *m.*

Ladle *s.* *Der Löffel.* Cuiller *f.*

Ladle *s.* (Metall.) *Die Ausschöpfkelle, die Schöpfkelle.* Puiselle *f.*, puisoir *m.*

Ladle *s.* (Mil. min.) *Der Ladebecher, die Ladeschaufel.* Chargeoir *m.*

Ladle *s.*, **Hand-ladle** *s.* (Found.) *Die Giesskelle, der Giesslöffel.* Cuiller *f.* de fondeur, poche *f.* à couler la fonte.

Ladle *s.* **for baling, Baling-ladle** *s.*, **Scoop** *s.* (Techn.) *Der Schöpfer, das Schöpfgefäss.* Vaisseau *m.* à puiser.

Gunner's ladle *s.* (Artill.) *Die Ladeschaufel.* Lanterne *f.*, cuiller *f.* à canon.

Ladle *s.* (for filling-in composition) (Firew.) *Die Ladeschaufel (der Feuerwerker).* Lanterne *f.*, cuiller *f.* à composition.

to Ladle *v. a.* (Mirror-m.) *See* to Lade.

Lady-coating *s.* (Cloth.) *Der Lady-Coating.* Frise *f.* fine non croisée.

Lagging *s.* **of a center** (Build.) *Die Lehrbogenschalung.* Couchis *m.*

Lake *s.*, **Drop-colour** *s.*, **Drop-lake** *s.*, the precipitation of vegetable-dies with a solution of alumina etc. (Paint. Dyer.) *Die Lackfarbe, der Lack.* Laque *f.*, laque *f.* aux peintres.

Lake *s.* **from madder** (Chem.) *Der Krapplack, (der Krappcarmin).* Laque *f.* de garance, (carmin *m.* de garance). *Comp.* Madder-lake.

Round lake *s.*, Brasil-wood-lake in balls (Paint. Dyer.) *Der Kugellack.* Laque *f.* de boule.

Lake-ore *s.*, **Bog iron-ore** *s.* (Miner.) *Das Seeerz, der Raseneisenstein, der Limonit.* Fer *m.* des lacs.

Lambskin *s.* **with its wool on** (Parchment-

Digitized by Google

m.) *Das Wischfell, das Abweissfell, der Abwischer.* Effleuroir *m.*, (peau *f.* d'agneau).

Lambskin- and goat-leather *s.* **for gloves.** *Das dänische Leder.* Cuir *m.* au sippage, cuir *m.* à la danoise.

Lamelling *s.*, **Drawing** *s.* (Spinn.) *Das Laminiren, das Strecken.* Laminage *m.*, étirage *m.* des rubans de coton.

to Laminate *v. a.* **the iron** (Metall.) *Das Eisen walzen.* Laminer, cylindrer le fer. *See* to Roll.

to Laminate *v. a.*, **to Flatten** *v. a.* **the** aplatir le fil.

Laminated bar-iron *s.* (Forg.) *See under* Bar-iron.

Laminating *s.* (Metall.) *See* Rolling.

Laminating-rollers *s. pl.* (Metall.) *Das Walzwerk.* Laminoir *m. See* Rolling-mill.

Lamp *s.* (Techn.) *Die Lampe.* Lampe *f. See also* Petroleum-lamp.

Astra(ga)l-lamp *s. See* Argand-[oil-] lamp.

Aphlogistic lamp *s.* (Chem.) *Das Glühlampchen.* Lampe *f.* sans flamme.

Lamp *s.* **with double draught.** *Die Lampe mit doppeltem Luftzug.* Lampe *f.* à double courant.

Lamp *s.*, **Miner's lamp** *s.* (Min.) *Die Grubenlampe, die Blende.* Lampe *f.* de mine.

Lamp *s.* (Chem.) *Die Lampe, der Lampenofen.* Fourneau-lampe *m.*

Carcel's lamp *s. Die Carcellampe.* Lampe *f.* Carcel.

Lampadary *s.* (Archit. Orn.) *Das Lampengestell.* Lampadaire *m.*

Lamp-black *s.* (Paint.) *Das Lampenschwarz.* Noir *m.* de lampe (ou de bougie).

Lamp-black *s.* (Print.) *Der Kienruss, der Russ.* Noir *m.* de fumée.

Lampic acid *s.*, **Aldehydic acid** *s.* (Chem.) *Die Lampensäure, die Athersäure.* Acide *m.* éthérique.

Lana philosophica *s.*, **Flowers** *s. pl.* **of zink** (Chem.) *Die Philosophenwolle, die Zinkblumen f. pl., das weisse Nichts.* Laine *f.* philosophique, lana *f.* philosophica.

Lance *s.* (Milit.) *Die Lanze.* Lance *f.*

Lance-bucket *s.* (Milit.) *Der Lanzenschuh.* Botte *f.* de la lance.

Lanced arch *s.* (Archit.) *See* Arch.

Lance-flag *s.* or **pennon** *s.*, **Flag** *s.* or **Pennon** *s.* **of a lance** (Milit.) *Die Lanzenflagge, das Lanzenfähnchen.* Fanion *m.*, flamme *f.* de lance.

Lance-head *s.*, **Head** *s.* **of the lance** *s.* (Milit.) *Die Klinge, die Spitze der Lanze.* Lame *f.* d'une lance.

Lancet *s.*, **Tapping-bar** *s.* (Metall.) *Das Stricheisen.* Perce-fournaise *m.*

Lancet-window *s.*, **Gothic window** *s.* (Archit.) *Das Spitzbogenfenster, das gothische Fenster.* Fenêtre *f.* ogivale, gothique.

to Lanch *v. a. See* to Launch.

Land *s.*, **Soil** *s.* (Agric.) *Das Land, der Boden.* Sol *m.*, (terreau *m.*).

Ploughed land *s.*, **Cultivated land** *s.* or **soil** *s. Die bebaute Dammerde, der Ackerboden.* Terreau *m.* ou sol *m.* cultivé.

Cultivable land *s.*, **Vegetable land** *s.* or **soil** *s. Die Dammerde, die Ackerkrume.* Terre *f.* franche, terreau *m.*, sol *m.* végétal.

to Measure *v. a.* **land with the chain** (Surv.) *See* to Chain.

Land *s.*, **Shore** *s.*, **High coast** *s.* (Navig.) *Das Land, das Ufer, die hohe Küste.* Terre *f.*, côte *f.*

Clear land *s.* (not covered by clouds or mist). *Das klare Land.* Terre *f.* claire.

Foggy land *s. Das von Nebel bedeckte Land.* Terre *f.* embrumée.

High land *s.* (Mar.) *Das hohe Land.* Terre *f.* haute, grosse terre *f.*

The land is sunk (below the horizont) (Navig.) *Das Land ist gesunken.* La terre est noyée.

to Make *v. a.* **the land, to Discover** *v. a.* **the land** (Mar.) *Land zu Gesicht bekommen.* Atterrer, attérer, découvrir la terre.

Land *s.* (original surface left in rifle-barrels) (Gun-m.) *Der Balken, das Feld.* Filet *m.* de rayure.

to Land *v. n.*, **to Come** *v. n.* **to shore, to Go** *v. n.* **a-shore** (Navig.) *Landen, anlanden.* Prendre terre, terrir, atterrir, attérir, atterrer, attérer.

Land-abutment *s.* **of a bridge** (Pont.) **wire** (Wire-dr.) *Den Draht plätten.* Écacher, *Die Landbrücke.* Culée *f.* d'un pont.

Landau *s.* (Coach-m.) *Der Landauer, die Doppelkalesche.* Landau *m.*

Land-battery *s.* (Fort.) *See* Coast-battery.

Land-breeze *s.* (Mar.) *Der gelinde Landwind.* Brise *f.* terrestre.

Land-breeze *s.* (in the tropics). *Der Landwind.* Terral *m.*

Land-chain *s.*, **Measuring-chain** *s.* (Surv.) *Die Messkette, die Kette.* Chaîne *f.* d'arpenteur, chaîne *f.*

Land-engine *s.*, **Stationary engine** *s.* (Steam-eng.) *Die feststehende Dampfmaschine.* Machine *f.* fixe. *See* Stationary engine *under* Engine.

Lander *s.* **at the mouth of a pit** (Cornw.), **Derrick** *s.* (Wales), **Bank's-man** *s.* (Min.) *Der Abnehmer.* Moulineur *m.* (à Anzin), rascayeur *m.* (en Belgique).

Landfall *s.*, **Looming** *s.* **of the land.** *Das Anthun des Landes, die Aufdunung, die Landfalling.* Atterrage *m.*, (attérage *m.*)

Landing *s.* **of a ship** (Mar.) *Das Landen, die Landung.* Atterrisage *m.*, attérissage *m.*

Landing *s.* **of the goods, Unloading** *s.* (Mar.) *Das Löschen, das Ausladen.* Décharge *f.*, déchargement *m.* d'un vaisseau.

Landing *s.*, **Interval** *s.* **of return** (in a gallery) (Min.) *Das Wendungsgetriebe, der Durchbruchsverzug, das Durchbruchsfeld.* Palier *m.*

Landing *s.* **of a high-furnace, Platform** *s.* (Metall.) *Die Gichtbühne.* Plateforme *f.*

Landing-place *s.*, **Shipping-molo** *s.*, **Pier** *s.*, **Kay** *s.* (Hydr. archit.) *Der Ladedamm, der Landungsplatz, die Anfuhrt, die Anlände, die Schiffslände.* Embarcadère *m.*, embarcadour *m.*

Landing-place *s.* **of a quay** (Hydr.

Digitized by Google

archit.) *Die Schiffslände, die Anlände.* Cale *f.* d'un quai.

Landing-place *s.*, **Landing** *s.* **of stairs, Foot-pace** *s.* (Build.) *Der Podest, der Absatz einer Treppe, der Flötzen, das Diazoma.* Palier *m.*, repos *m.* d'escalier.

Land-map *s.*, **Geographical map** *s.* (Geogr.) *Die Landkarte.* Carte *f.* géographique.

Land-mark *s.*, **Mere-stone** *s.* (Road.) *Der Markstein, der Feldstein, der Grenzstein.* Borne *f.*

Landscape *s.*, **Landscape-picture** *s.* (Paint.) *Die Landschaft, das Landschaftsgemälde.* Paysage *m.*

Landscape-painter *s.* *Der Landschaftsmaler.* Paysagiste *m.*, peintre *m.* de paysages.

Landscape-painting *s.* *Die Landschaftsmalerei.* Paysage *m.*, genre *m.* de paysage.

Land-slip *s.*, **Slip** *s.* (Railw.) *Der Erdrutsch, das Abrutschen von thonigem Boden.* Glissement *m.* spontané (des terrains glaiseux).

Land-telescope *s.* (Opt.) *See* Terrestrial telescope *under* Telescope.

Lane *s.*, **Narrow street** *s.*, **Narrow lane** (Build.) *Die Gasse, das Gässchen.* Ruelle *f.*, ruellette *f.*

Lane *s.*, **Riding** *s.* cut through a forest. *Die Schneise (Schneuse).* Laie *f.*

Langrel *s.*, **Langrage** *s.*, **Grape-shot** *s.*, **Case-shot** *s.* (Mar. Milit.) *Das Schrot, das gehackte Eisen, der Traubenhagel.* Mitraille *f.*

Langrel-bags *s. pl.* (Mar.) *Die Schrotsäcke m. pl.* Sacs *m. pl.* ou sachets *m. pl.* de mitraille.

Langrel-case *s.* (Mar.) *Der Schrotkoker.* Boîte *f.* pour mitraille.

Languet *s.* **on sword-hilts** (Arm.) *See* Linguet.

Laniard *s.* (Shipb.) *Das Taljereep.* Ride *f.*

Lantern *s.*, **Launtern** *s.* *Die Laterne.* Lanterne *f.*

Lantern *s.*, **Lanthorn** *s.* for steaming the printed goods (Calicopr.) *Die Laterne.* Guérite *f.*, lanterne *f.*

Lantern *s.*, (obsol.:) **Launtern** *s.*, **Skylight-turret** *s.*, **Louver** *s.* (Archit.) *Die Laterne, das durchbrochene Thürmchen, der Dachaufsatz über einem Oberlicht.* Lanterne *f.*, tourelle *f.* ouverte.

Little lantern *s.* (Archit.) *Die durchbrochene Fiale, die kleine Laterne, das kleine durchbrochene Thürmchen.* Lanternon *m.*

Lantern *s.* **of cemetery, Cemetery-lantern** *s.* (Archit.) *Die Todtenleuchte, die Friedhofslaterne.* Lanterne *f.* de cimetière ou des morts, lampier *m.*, fanal *m.* des morts.

Lantern *s.*, **Fire** *s.* (Mar.) *Die Laterne, das Feuer.* Fanal *m.*, feu *m.*

Poop-lantern *s.* (Mar.) *Die Achterlaterne, die Hecklaterne, die grosse Laterne.* Fanal *m.* de poupe.

Top-lantern *s.* (Mar.) *Die Laterne, (die Marslaterne).* Fanal *m.* de hune.

Lantern *s.*, **Trundle** *s.*, **Wallower** *s.* (Mach. Mill.) *Der Drehling, der Drilling, das Getriebe, das Stockgetriebe.* Lanterne *f.*

Lantern-braces *s. pl.* (Mar.) *Das Laternei.* Aiguilles *f. pl.* de fanal, chandelier *m.* de fanal.

Lantern-girdles *s. pl.* **and cover** *s.* (Mar.) *Das Kleid einer Schiffslaterne.* Couverture *f.* d'un fanal.

Lanthanium *s.*, **Lanthane** *s.* (Chem.) *Das Lanthan.* Lanthane *m.*

Lanthorn *s.* (Calico-pr.) *See* Lantern.

Lap *s.* (Bookb. etc.) *Der Falz.* Pli *m.*

Lap *s.* or **Cover** *s.* **of slide-valves** (Steam-eng.) *Die Überlappung bei Dampfschiebern.* Recouvrement *m.* du tiroir.

to Lap *v. n.* **over** (Slat. Til.) *Übereinandergreifen, überstehen.* Chevaucher.

Lap-dovetail *s.* (Join.) *See under* Dovetail.

Lapilli *s. pl.* (Geogn.) *Lapilli m. pl., Rapilli m. pl.* Lapilli *m. pl.*, rapilli *m. pl.*

Lapis *s.* **infernalis, Lunar caustic** *s.*, **Nitrate** *s.* **of silver** (Chem.) *Der Höllenstein, das salpetersaure Silberoxyd.* Pierre *f.* infernale, azotate *m.* d'argent.

Lapis lazuli *s.* (Miner.) *Der Lapis lasuli, der Lasurstein, der Lasurit, der Ultramarinstein.* Lapis-lazuli *m.*, pierre *f.* d'azur.

Lapis specularis *s. See* Mica.

Lapis-style *s.* (Calicopr.) *Der Lapisdruck.* Genre *m.* lapis.

Lap-machine *s.*, **Spreader** *s.* (Spinn.) *Die Wickelmaschine, die Wattenmaschine.* Batteur-étaleur *m.*

Lappets *s. pl.*, **Plain parts** *s. pl.* **of a stuff between two narrow open-worked stripes** (Weav.) *Die Stichstreifen m. pl., die Einsatzstreifen m. pl., die Hohlsaumstreifen m. pl.* Entre-deux *m. pl.*, lapets *m. pl.*

Lapping-engine *s.*, **Lapping-machine** *s.* (Spinn.) *Die Doublirmaschine, die Lappingmaschine, die Bandvereinigungsmaschine.* Doubleur *m.*, doubleuse *f.*, machine *f.* à napper ou à réunir.

Lapping-over *s.*, **Projecting** *s.*, **Shooting-over** *s.* (Slat. Til.) *Die Überdeckung, das Überschiessen der Dachsteine.* Chevauchure *f.*, enchevauchure *f.*, recouvrement *m.*

Lap-roller *s.* **of the spreader** (Spinn.) *Die Wickelwalze der Wickelmaschine.* Cylindre *m.* à nappe.

Lap-side *s.* (of a ship) (Mar.) *Die Schlagseite.* Faux côté *m.*

Lap-sided ship *s.* (Mar.) *See* Ship.

Lap-welded *adj.* (Forg.) *Übereinandergeschweisst.* Soudé, -ée, à joints superposés.

Laquear *s.* **of a ceiling** (Build.) *See* Bay of a ceiling.

Larboard *s.* (Mar.) *Das Backbord.* Bâbord *m.* d'un vaisseau.

Larch *s. (Pinus larix)* (Bot.) *Die Lerche (Lärche), die Lerchen-, Lärchentanne.* Mélèze *m.*

Larch-wood *s.* (the wood of *Pinus larix*) (Join. Carp.) *Das Lerchenholz.* Bois *m.* de mélèze.

Lard *s.*, **Bacon** *s.* (Econ.) *Der Speck.* Lard *m.*

Lardaceous *adj.* (Econ.) *See* Lardy.

Lard-oil *s. Das Speköl.* (Huile *f.* de lard.)

Lardos *s. See* Reredos and Altar-screen.

Lardy *adj.*, **Lardaceous** *adj.*, of the nature of bacon (Econ.) *Speckig, speckicht.* Lardeux, -se.

Large leading-block *s.* (Ship-b.), **Large coal** *s.* (Min.) and **Large post** *s.* (Pap.) *See under* Leading-block, Coal, Post etc.

Largeness *s.* (Astron.) *See* Amplitude and Latitude.

Larmier *s.* (Archit.) *See* Corona *and* Dripstone.

Digitized by Google

Lash *s.* (Forest.) *Die Lasche, das Baumzeichen.* Entamure *f.*

Lash *s.*, **Leash** *s.* (the space between the horizontal lines of the design-paper) (Weav.) *Das Fach, das Schussfach, die Latze.* Lacs *m.*

to Lash *v. a.* (Forest., Commerce of wood). *Anlaschen, zeichnen, marken.* Entamer, enlayer, régaler, layer.

to Lash *v. a.*, **to Seize** *v. a.*, **to Tie** *v. a.* or **to Bind** *v. a.* **with a rope** (Mar.) *Sorren, mit einem Tau festbinden, seisen.* Amarrer, faire un amarrage, aiguilleter.

to Lash *v. a.* **a gun.** *Eine Kanone festmachen.* Serrer un canon.

to Lash on *v. a.* **the spar** (to a carriage for a disabled wheel) (Artill.) *Den Schleppbaum anlegen.* Fixer la poutrelle trainante.

to Lash up *v. a.* **the hammocks** (Navig.) *Die Hangmatten sorren, surren (zusammenschnüren).* Relever les hamacs.

Lasher *s.* (Mar.) *Das Tromptau.* Raban *m.* de volée.

Lashing *s.*, **Seizing** *s.* (fastening with a cord or rope) (Mar.) *Die Nähung, die Befestigung, die Seising.* Aiguillетage *m.*, amarrage *m.*, mariage *m.*

Lashing *s.* **and racking** *s.* (Pont.) *Die Befestigung durch Schnürleinen.* Brêlage *m.*

Lashing *s.* **of the head of sheers.** *Die Nähung eines Bockes.* Portugaise *f.*

Lashing *s.* **of the voyol's eyes.** *Die Nähung der Kabelaring.* Mariage *m.* de la tournevire. *See* Rack-lashing and Rack-stick-lashing.

Lashing *s.* **of a studding-sail-boom** (Mar.) *Das Steerttau einer Leesegelspiere.* Bosse *f.* du bout-dehors d'une bonnette.

Lashing *s.* **of a tail-block** (Mar.) *Der Kattsteert, die Befestigung eines Steertblockes.* Amarrage *m.* en fouet.

Lashing *s.* (Pont.) *Die Reitel-, (Rötel-, Rödel-) leine.* Commande *f.* de guindage.

Lashing *s.* (the simple of the simple loom) (Weav.) *Das Einziehen, das Einlesen, das Leviren.* Levage *m.*

Lashing *s.* **and crossing** *s.* **of the head of sheers** (Mar.) *Die Nähung.* Portugaise *f.*

Lashing-ring *s.* (Artill.) *Der Schnürring.* Anneau *m.* d'embrelage.

Lashing-ring *s. See* Pontoon-bridge, Side-arms.

Lashing-rope *s.*, **Lanyard** *s.* (piece of rope for binding or making fast some thing to another) (Mar.) *Die Lasching, die Sorring, das Bindsel, das Sorrtau, der Reiher.* Aiguillette *f.*

Lashing-rope *s.* **for fastening two ropes.** *Das Nähtau, das Sorrtau, das Bindsel.* Aiguillette *f.* d'amarrage.

Lasionite *s.* (Miner.) *See* Wavellite.

Lask *s.*, **Lasket** *s.* **of a bonnet** (Mar.) *Das Schlot, das Schloss, der Schlussel des Bonnets.* Clef *f.* d'une bonnette maillée.

Last *s.* (= two tuns) (Navig. Ship-b.) *Die Last.* Last *m.* ou laste *m.*

Last *s.* (Shoe-m.) *Der Leisten.* Forme *f. Comp.* Stocks *pl.*

to Set *v. a.* or **to Put** *v. a.* **on the last.** *Auf den Leisten schlagen.* Mettre ou monter sur la forme.

Last breaking-up *s.* (Metall.) *Das Garaufbrechen.* Dernier soulèvement *m. See* Breaking-up.

Lasting *s.* (Weav.) *Der Lasting, der Prunell.* Prunelle *f.*, lasting *m.*

Lasting colour *s. See* Lasting colour *under* Colour.

Latch *s.* (Lock-sm.) *Der Drücker, die Klinke.* Loquet *m.*

Falling latch *s. Der Fallriegel, die Fallklinke.* Loqueteau *m.*

Indented falling latch *s. Die ausgezahnte Fallklinke.* Loqueteau *m.* à panache.

Latch *s.*, **Lask** *s.* **of a bonnet** (Mar.) *Das Schlot, das Schloss, der Schlussel des Bonnets.* Clef *f.* d'une bonnette maillée.

to Latch *v. a.* **the rail-foot** (Railw.) *(Den Fuss der Schiene) einklinken oder einkerben.* Encocher (le patin du rail).

Lateen sail *s.* (three-cornered sail of small crafts) (Ship-b.) *Das Lateinsegel, (das lateinische Segel).* Voile *f.* latine.

Latent *adj.* (Phys. Chem.) *Latent, gebunden.* Latent, -e.

Lateral fastening *s.* (Locom.) *Die Querverbindung.* Entretoise *f.*

Lateral planes *s. pl.* **of a crystal** (Miner.) *Die Seitenflächen f. pl.* Faces *f. pl.* latérales, pans *m. pl.*

Lateral plates *s. pl.* **of the fire-box** (Locom.) *Die Seitenplatten f. pl.* Parois *f. pl.* latérales.

Lath *s.* (Carp.) *Die Latte.* Latte *f.*

Broad lath *s. Die getreunte Latte, die Schieferlatte.* Latte *f.* de sciage, latte *f.* volice.

Lath *s.* **for laying down measures.** Gauge 2.

Split lath *s. Die Spaltlatte, die Reisslatte, die Waldlatte.* Latte *f.* fendue, latte *f.* de fente.

Square lath *s. Die schwache Dachlatte, die Spalierlatte, die Dünnlatte.* Latte *f.* carrée.

Lath *s.*, (Cornw.:) **Astel** *s.* (Min.) *Der Pfahl, der Getriebepfahl.* Palplanche *f.*

Laths *s. pl.* (Min.) *Die Pfähle m. pl., die Verschalung.* Garnissage *m.*, planches *f. pl.*

Laths *s. pl.* **of the chain-wales** (Mar.) *Die Latten f. pl. der Rüsten.* Demoiselles *f. pl.*, lisses *f. pl.* des porte-haubans.

to Lath *v. a.* (Carp.) *Latten, belatten.* Latter.

to Lath *v. a.* **a ceiling** (Build.) *Die Decke mit Plieslerlatten beschlagen.* Latter un plafond.

to Lath *v. a.*, **to Plaster** *v. a.*, **to Float** *v. a.* and **to Set** *v. a.* **the ceiling** (Build.) *Die Balkendecke mit Plieslerlatten bekleiden, bewerfen, mit Mortel aufsieben und glatt putzen.* Faire l'aire du plafond sur lattes clouées.

Lathe *s.*, **Turning-lathe** *s.* (Turn.) *Die Drehbank, die Drechselbank.* Tour *m.*

Duplex lathe *s. Die Duplexdrehbank.* Tour *m.* à double outil.

Founder's lathe *s.* (Found.) *Die Dreklade.* Tour *m.* à calibre.

Oval lathe *s. Die Ovaldrehbank.* Tour *m.* à ovale.

Screw-mandrel lathe *s.* (Turn.) *Die Schraubenspindel, die Patronenspindel, die Patronendrehbank.* Tour *m.* à pas de vis.

Lathe *s.*, **Lay** *s.* (Weav.) *See* Batten.

Lathe *s.* **of a Jacquard-machine** (Weav.) *Die Lade einer Jacquardmaschine.* Balancier *m.*, battant *m.*, chasse *f.* d'une machine jacquarde.

Digitized by Google

Lath-nail *s.* (Slat.) *Der Lattennagel, der Lattenspieker.* Clou *m.* à lattes.

Lath-work *s.* (Carp.) *Die Lattung, der Lattenverschlag, das Lattenwerk, das Bindewerk.* Lattis *m.*

Close lath-work *s.* *Der dichte Lattenverschlag.* Lattis *m.* jointif.

Latin architecture *s.* *Die altchristliche Baukunst.* Architecture *f.* latine.

Latin brass *s.*, **Latten-brass** *s.* (Techn.) *See* Brass-plate *and* Sheet-brass.

Latin cross *s.* *See* Cross.

Latitude *s.* (Astron.) *Die Breite.* Latitude *f.*

Geocentric latitude *s.* *Die geocentrische Breite.* Latitude *f.* géocentrique.

Heliocentric latitude *s.* *Die heliocentrische Breite.* Latitude *f.* héliocentrique.

Latitude *s.* **of a star, Astronomical latitude.** *Die astronomische Breite eines Sternes.* Latitude *f.* d'une étoile, latitude *f.* céleste.

Latitude *s.* **of a place, Geographical latitude.** *Die geographische Breite eines Ortes.* Latitude *f.* d'un lieu, latitude *f.* géographique, géodésique ou terrestre.

Latitude *s.* (Mar.) *Die Höhe eines Ortes.* Hauteur *f.*

In the latitude of. *See* Off.

To be in the latitude of an island, to be off an island. *Auf der Höhe einer Insel sein.* Être à la hauteur ou au large d'une île.

Latomy *s.* *See* Quarry.

Latten *s.*, (obsol.: **Laten** *s.*, **Lattin** *s.*, **Laton** *s.*), **Brass** *s.* (Metall.) *Das Messing, das Latun.* Laiton *m.* *See* Yellow brass *under* Brass.

Latten-brass *s.* (Metall.) *See* Brass-plate.

Latten-clippings *s. pl.* (Metall.) *Das Schrotmessing.* Mitraille *f.* de cuivre jaune, laiton *m.* coupé en petites pièces, (Épingl.:) courtailles *f. pl.*

Lattice *s.*, **Trellis** *s.*, **Trellice** *s.*, **Grate** *s.*, **Grating** *s.*, **Grillage** *s.* *Das Gitter, der Gatter, das Gitterwerk.* Grille *f.*, treillis *m.*, treille *f.*

to Lattice *v. a.* (Carp.) *Mit Holz vergittern.* Jalouser.

to Lattice *v. a.*, **to Grate** *v. a.* (Build.) *Gittern.* Mailler.

Lattice-bridge *s.* *Die Gitterbrücke.* Pont *m.* à grille, pont *m.* de grillage, pont *m.* en treillis.

Wooden lattice-bridge *s.* (Hydr. archit.) *Die Holzgitterbrücke.* Pont *m.* américain.

Latticed partition *s.* (Build.) *See* Partition.

Lattice-girder *s.*, **Lattice-work-girder** *s.* (Railw.) *Der Gitterträger.* Poutre *f.* en treillis, poutre *f.* américaine.

Lattice-truss *s.* **of a wooden bridge** (Hydr. archit.) *Der Gitterbalken, der hölzerne Gitterträger.* Poutre *f.* en treillis.

Lattice-work *s.*, **Fence** *s.* **of trellis-work** (Railw.) *Der Lattenzaun (mit Draht gebunden), der Gitterzaun.* Clôture *f.* en lattice, en treillage avec portillon.

Lattice-work-girder *s.* *See* Lattice-girder.

Launch *s.*, **Long-boat** *s.* (Mar.) *Das grosse Boot, die Barkasse.* Chaloupe *f.*

to Launch *v. a.* or **to Lanch** *v. a.* **a ship** (Navig.) *Ein Schiff vom Stapel laufen lassen.* Lancer un vaisseau, mettre à l'eau un bâtiment.

Launching-fast *s.* (Mar.) *Das Torntau.* Câble *m.* de retenue.

Launching-wedges *s. pl.* (Mar.) *Die Stosskeile m. pl.* Coins *m. pl.* de chantier.

Launders *s. pl.* **for conveying water in a gallery, Trunk** *s.* (Min.) *Das Gefluder (in einem Stolln).* Mahay *m.* (en Belg.), boisage *m.* de la sole d'une galerie d'écoulement.

Launders *s. pl.* or **Trunks** *s. pl.* **for the precipitation of the slimes in a stamping-mill** (Min.) *Die Mehlführung, das Gerinne der Pochtrübe.* Labyrinthe *m.* d'un bocard.

Laundry *s.* (Build.) *Die Waschkammer, die Linnenkammer, die Spindelkammer.* Garde-linge *m.*

Laundry-scullery *s.* (Build.) *Die Aufwaschkuche, die Spülküche.* Lavoir *m.* pour la vaisselle.

Lauutern *s.* (obsol.) *See* Lantern.

Lava *s.* (Geogn.) *Die Lava.* Lave *f.*

Consolidated lava *s.* *Die erstarrte Lava.* Lave *f.* solidifiée.

Flowing lava *s.* *Die fliessende Lava.* Lave *f.* coulante.

Liquid lava *s.* *Die flussige Lava.* Lave *f.* liquide.

Scorious lava *s.* *Die verschlackte Lava, die schlackige Lava, die Schlackenlava.* Lave *f.* scorifiée.

Stony lava *s.* *Die steinartige Lava.* Lave *f.* lithoïde.

Vitreous lava *s.* *Das vulcanische Glas.* Laitier *m.* de volcan. *See also* Volcanic glass.

Vitreous lava *s.* (Miner.) *Der islandische Achat.* Agate *f.* d'Islande, agate *f.* noire d'Islande.

Lavatory *s.*, **Laver** *s.* (Build.) *Der Waschtrog, das Waschbecken.* Lavoir *m.*, lavatoir *m.*

Lavatory *s.* **for the priests** (Archit.) *Der Waschtisch für die Priester.* Lavoir *m.* de sacristie.

Law *s.* **of gravitation** (Phys.) *Das Gravitationsgesetz.* Loi *f.* de gravitation.

Lawn *s.* (Weav.) *Der Schleier, (weniger locker:) der Linon.* Voile *f.*, (moins lâche:) linon *m.*

Lay *s.* (Weav.) *See* Batten.

to Lay *v. a.* **the bricks or stones in good bond** (Brickl. Mas.) *Die Steine gut in Verband legen, verbandmässig anlegen.* Poser les briques, carreaux ou autres pierres en bonne liaison, liaisonner les pierres.

to Lay *v. a.* **a bridge.** *See* to Construct.

to Lay *v. a.* **a cable** (Mar.) *Ein Ankertau schlagen, ein Kabel schlagen.* Câbler, commettre un câble.

to Lay *v. a.* **the cloth** (Econ.) *See under* Cloth.

to Lay *v. a.* **a deck** (Mar.) *Das Deck streichen.* Border un port.

to Lay *v. a.*, **to Lift** *v. a.* **the paper-sheets** (Pap.) *Legen.* Lever.

Digitized by Google

to Lay *v. a.* **a back** (Navig.) *Back legen.* Mettre en panne.

to Lay *v. a.* **a bend (hitch) around the hook of a block** (Mar.) *Einen Hakenschlag machen.* Faire une gueule de raie.

to Lay *v. a.* **a gun by the line of metal** (Artill.) *Über das Metall oder im Visirschuss richten.* Pointer de but en blanc, pointer au but en blanc.

to Lay *v. a.* **a gun point-blanc with the object** (Artill.) *Das Geschütz kernrecht oder im Kernschuss richten, in die Kernrichtung legen oder bringen.* Pointer une bouche à feu de manière que l'axe soit dirigée sur l'objet.

to Lay *v. a.* **a gun under metal** (Artill.) *Ein Geschütz ausbrechen.* Mettre un canon hors d'eau, hausser la culasse dans la direction du tir.

to Lay *v. a.* or **to Point** *v. a.* **a piece of ordnance** (Artill.) *Ein Geschütz richten.* Pointer une bouche à feu.

to Lay *v. a.* **a platform** (Artill.) *Eine Bettung legen.* Construire une plate-forme de batterie.

to Lay *v. a.* **the rails** (Railw.) *Schienen legen.* Poser.

to Lay *v. a.* **a rope** (Rope-m.) *Ein Tau zusammendrehen oder schlagen.* Commettre un cordage.

to Lay *v. a.* **a ship in the roads** (Navig.) *Ein Schiff auf die Rhede legen, (zum Absegeln) bereit legen.* Mettre un vaisseau dehors.

to Lay *v. a.* **a ship on the stocks** (Mar.) *Ein Schiff zum Bau anlegen.* Mettre un vaisseau sur le chantier.

to Lay *v. a.* **a ship to, to Bring** *v. a.* **a ship in heavy weather at sea close to the wind** (Navig.) *Sich unter den Wind legen (beidrehen).* Se mettre à la cape.

to Lay *v. a.* **the ship close to the wind** (Navig.) *An den Wind gehen.* Mettre au plus près.

to Lay *v. a.* **a-back** (Mar.) *Back brassen, back holen, back legen.* Mettre les voiles sur le mât, coiffer les voiles.

to Lay *v. a.* **fascines** (Fort. & Build.) *Die Faschinen strecken.* Placer les saucissons.

to Lay *v. a.* **the stones lengthway** (Mas.) *See under* Stone.

to Lay *v. a.* **the tiles** (Tiler.) *See under* Tile.

to Lay *v. a.* **flat** (Build.) *See* to Even.

to Lay *v. a.* **a vessel on a careen** (Mar.) *See* to Careen a ship.

to Lay *v. a.* **the rails end to end** (Railw.) *Die Schienen mit einfachem Stoss legen.* Poser les rails bout à bout.

to Lay *v. a.* **a ship alongside an other** (Mar.) *Bei einem Schiffe anlegen.* Prolonger près d'un vaisseau.

to Lay *v. a.* **sods** (Fort. & Build.) *Rasen legen.* Placer les gazons.

to Lay *v. a.* or **to Fix** *v. a.* **the string-pieces** of a pile-work on the top of each pile (Archit.) *Die Holme verlegen, verholmen.* Mettre les chapeaux par dessus les pieux.

to Lay *v. a.* or **to Build** *v. a.* **the upper-works** (Mar.) *Verteunen, die Hölser zur Verteuning anlegen.* Accastiller, faire l'accastillage.

to Lay *v. a.* the first coat of plastering (upon laths), **to Prick up** *v. a.* (Build.) *Berappen, bewerfen.* Gobeter sur lattis ou planchéiage.

to Lay and set *v. a.* *Bewerfen und aufsiehen.* Enduire, ravaler.

to Lay on *v. a.* **a building** etc. (Build.) *Die Masse austheilen oder austragen, anlegen.* Etalonner.

to Lay on *v. a.* **the gold-leaves** in gilding on water-size (Gild.) *Die Goldblätter auflegen, vergolden.* Dorer dans la dorure en détrempe.

to Lay on *v. a.* **the gold-** or **silver-leaves** in French plating (Gild.) *Die Blattvergoldung anlegen, die Gold- oder Silberblättchen auftragen oder anstreichen.* Charger les feuilles d'or ou d'argent.

to Lay out *v. a.*, **to Trace** *v. a.* **the centers** (Build.) *Die Lehrbogen (Biegen) aufreissen oder aufschnüren.* Épurer les cintres.

to Lay out *v. a.* **a camp** (Milit.) *(Ein Lager) abstecken.* Dresser (un camp).

to Lay out *v. a.*, **to Plot** *v. a.* **a plan.** *Einen Riss, einen Plan auftragen, aufreissen.* Faire l'épure d'un plan.

to Lay out *v. a.* **the ribs of a vault.** *See* Vault.

to Lay out *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff auslegen.* Mettre un vaisseau dehors, en rade.

to Lay out *v. a.* **a truss.** *See* Truss.

to Lay to *v. n.*, **to Try** *v. n.* (Mar.) *Beilegen, von einem guten Winde einen schlechten machen.* Se mettre à la cape, changer le bon vent en mauvais vent. *Comp.* to Bring to.

Lay-cap *s.*, **Pull-to** *s.* (Weav.) *Der Ladendeckel.* Poignée *f.*, cape *f.*, chapeau *m.* du battant d'un métier.

Layer *s.*, **Lifter** *s.* (Pap.) *Der Leger.* Leveur *m.*

Layer *s.*, **Bed** *s.* (Build.) *Die Lage, die Schicht.* Couche *f.*, assise *f.*

Layer *s.* **of gravel** (Pav.) *Die Lage Kies.* Couche *f.* de gravier au-dessus d'un pavé.

Layer *s.* **of loam** (Mould.) *Der Lehmauftrag, die Lage oder die Schicht Formlehm.* Couche *f.* d'argile.

Layer *s.* **of puddled clay** (Hydr. archit.) *Der Lettendamm, der Lehmschlag.* Corroi *m.*

Layer *s.* **of mortar, of hydraulic mortar** (Build.) *See* Bed.

Layer *s.* **of straw-sheaves** (Build.) *See* Bed.

Layer *s.* (Geol.) *Die Schicht, die Erdschicht.* Couche *f.*, assise *f.* de sable, de craie, de houille, etc. .

Layer *s.* **of shale** (Min.) *See* Band.

Layers *s. pl.* **of shale** in a coal-seam (Min.) *Das Bergmittel, die Zwischenschicht, die Lage.* Lit *m.*, nerf *m.*, (à Mons:) layes *f. pl.*

Layer *s.* **of white chalk containing flints** (Min.) *Die weisse Kreideschicht mit Feuersteinen.* Cornus *m.* (à Valenciennes).

Layer-on *s.* (a piece of the coining-press which lays the blanks on the coins and takes them away) (Mint.) *Die Hand, der Zubringer.* Main *f.*, posoir *m.*

Laying *s.* stones, bricks, joists etc. (Build.) *Das Verlegen, das Versetzen, das Einbringen.* Pose *f.*, mise *f.*

Laying *s.* **a stone contrary to its cleaving-grain** (Build.) *Das Versetzen eines Steines gegen das Lager.* Délitage *m.* d'une pierre.

Digitized by Google

Laying *s.* **of a bridge** (Pont.) *Das Aufbrücken, das Bruckenschlagen (mit Pontons).* Construction *f.* d'un pont (de pontons).

Laying *s.* (a ship) **on a careen** (Mar.) *See* Careen.

Laying *s.* **of strands** or **ropes** (Rope-m.) *Das Zusammendrehen, das Schlagen der Duchten, der Kardeele, der Taue.* Commettage *m.*

Laying *s.* **with the hammer** in veneering (Join.) *Das Aureiben.* Placage *m.* au marteau.

Laying *s.*, **Rough cast** *s.* **upon laths, Pricking-up** *s.* (Mas.) *Das Bewerfen, das Aufbringen der ersten Putzlage auf Lattung oder Schalung.* Application *f.* de la première couche d'enduit, gobetage *m.* sur lattis ou planchéiage.

Laying *s.* **and setting** *s. Das Glattputzen* Crépissure *f.* et enduit *m.*

Laying-out *s.* **of roads** (Road.) *Der Wegbau, der Strassenbau.* Construction *f.* des route.

Laying-pole *s.* (Rope-m.) *Der Drehpfahl.* Poteau *m.* du chantier à commettre.

Laying-poles *s. pl. Die Drehpfahle, m. pl., das Drehgestell.* Chantier *m.* à commettre.

Laying-skin *s.*, **First coat** *s.* **on laths** (Build.) *See under* Coat.

Laying-top *s.* (Rope-m.) *Das Hoofd, die Lehre.* Toupin *m.*, cochoir *m.*, gabieu *m.*, masson *m.*, sabot *m.*, cabre *m.*

Lazaret *s.* (strictly taken), **Lazarhouse** *s.*, **Lazaretto** *s.* (Build.) *Das Siechenhaus fur Aussätsige, das Lazareth.* Léproserie *f.*, maladrerie *f.*

Lazaret *s.* (commonly, but incorrectly) (Build.) *Das Lazareth, das Hospital.* Hôpital *m.* (pour faire passer la quarantaine: lazaret *m.*)

Lazulite *s.*, **Blue spar** *s.* (Miner.) *Der Lazulit, der Blauspath.* Lazulite *m.*

Lea *s.*, **Ley** *s.*, **Rap** *s.* or **Wrap** *s.*, **Cut** *s.* of cotton-yarn. (120 yards) (Spinn.) *Das Gebinde Baumwollgarn.* Échevette *f.* de fil de coton.

Lea *s.* or **Cut** *s.* of linen yarn. (300 yards). *Das Gebinde Leinengarn.* Échevette *f.* de fil de lin.

Leach-brine *s.* (Salt-w.) *Die Mutterlauge.* Eau *f.* mère, eaux *f. pl.* mères.

Lead *s.* (Metall., Miner.) *Das Blei.* Plomb *m. See also* Assay-lead, Hip-lead.

Argentiferous lead *s.* (Metall.) *Das silberhaltige Blei, das Werkblei.* Plomb *m.* d'œuvre.

Black copper *s.* **and lead** *s.* (Metall.) *See under* Black *adj.*

Blue lead *s.* Sulphuret *s.* of lead (Miner.) *Der Bleiglanz.* Plomb *m.* sulfuré.

Corneous lead *s.* **Phosgenite** *s.* (Miner.) *Das Bleihornerz, das Hornblei, der Phosgenit.* Plomb *m.* corné, plomb *m.* chlorocarbonaté, phosgénite *f.*

Hard lead *s.* (Metall.) *Das Hartblei.* Plomb *m.* aigre.

Mock lead *s.* (Cornw.), **Blend** *s.* (Min.) *Die Blende, die Zinkblende.* Blende *f.*, minerai *m.* de zinc sulfuré.

Native lead *s.* (Metall.) *Das gediegene Blei.* Plomb *m.* natif.

Raw lead *s.*, **Workable lead** *s.*, **Argentiferous lead** *s.* (Metall.) *Das Werkblei, die Werke n. pl.* Plomb *m.* d'œuvre.

Red lead *s.*, **Minium** *s.* (Paint.) *Die Mennige (rothes Bleioxyd).* Minium *m.*, mine *f.* orange, mine *f.* anglaise.

Refined lead *s.* (Metall.) *Das Frischblei.* Plomb *m.* raffiné.

Refined soft lead *s.*, **Merchant-lead** *s.* (Metall.) *Das Weichblei, das Kaufblei.* Plomb *m.* raffiné, plomb *m.* doux, plomb *m.* marchand.

Rolled lead *s.*, **Sheet-lead** *s.* (Plumb.) *Das Walzblei.* Plomb *m.* laminé.

Sheet-lead *s.* **in rolls** (Metall.) *Das Rollblei.* Plomb *m.* en rouleaux.

Skimmed lead *s.*, **Skim-lead** *s.*, **Scum-lead** *s.*, **Drop-lead** *s.* (Metall.) *Das Abstrichblei.* Plomb *m.* d'écumage, plomb *m.* aigre.

Tinned lead *s.*, **Albion-metal** *s.* (Metall.) *Das verzinnte Blei.* Plomb *m.* étamé.

White lead *s.*, **Ceruse** *s.*, **Carbonate** *s.* **of lead** (Chem.) *Das Bleiweiss, (das kohlensaure Bleioxyd).* Blanc *m.* de plomb, céruse *f.*, blanc *m.* de céruse ou de Clichy. *See* Ceruse *and* Carbonate of lead.

Workable lead *s.* (Metall.) *See* Raw lead.

The lead is in circulation (Metall.) *Das Blei treibt.* Le plomb emboutit.

Lead *s.* **for windows, Glazier's lead** *s.* (Build.) *Das Fensterblei, das Glaserblei.* Plomb *m.* de vitrier, plomb *m.* à vitres.

Lead *s.*, **Flint-lead** *s.* or **Keeper** *s.* (Gunm.) *Das Steinfutter.* Enveloppe *f.* de la pierre, plomb *m.* pour la pierre.

Lead *s.*, **Space-line** *s.*, **Space-rule** (Print.) *Die Durchschusslinie, das Durchschussstuck, der Durchschuss.* Interligne *f.*, blanc *m.*, réglet *m.*

Lead *s.* (Mar.) *Das Loth.* Plomb *m.* ou plomb *m.* de sonde.

Lead *s.* **of a Jacquard-loom** etc. (Weav.) *Das Blei.* Plomb *m.*

Lead *s.* in double-acting engines (Steam-eng.) *Das Voreilen des Schiebers.* Avance *f.* du tiroir.

to Lead *v. a.* (Plumb.) *Verbleien.* Plomber.

to Lead *v. a.*, **to Encrust** *v. a.* **wood with lead** (Tiler. Build.) *Das Holzwerk mit Blei verkleiden.* Emboutir, aboutir, revêtir en plomb.

to Lead *v. a.* **lights, to Stop** *v. a.* **lights in lead** (Glaz.) *In Blei verglasen, die Scheiben verbleien.* Plomber les vitres.

to Lead *v. a.* **the lines** (Print.) *Die Schriftzeilen durchschiessen.* Interligner les blancs.

to Lead *v. a.* **a sea-faring life, to Travel** *v. n.* **by sea** (Navig.) *Die See befahren.* Naviguer.

Lead-ashes *s. pl.* (Metall.) *Die Bleikratze, die Bleiasche, der Bleischaum.* Cendre *f.* de plomb.

Lead-ashes *s. pl.* (Manuf. of leaden shot.) *Die Bleiasche.* Crême *f.* de plomb.

Lead-ball *s.*, **Leaden ball** *s.*, **Bullet** *s.* (Milit.) *Die Bleikugel.* Balle *f.* de plomb.

Lead-ball-gauge *s.* (Gun-m.) *See* Gauge.

Lead-chamber *s.*, **Chamber** *s.* **of lead** in the manufacture of sulphuric acid. (Chem.) *Die Bleikammer.* Chambre *f.* de plomb.

First lead-chamber *s.* (Chem.) *Die erste Vorkammer, die erste Bleikammer.* Dénitrificateur *m.*

Lead-colic *s.* (Med.) *Die Bleikolik.* Colique *f.* de plomb.

Digitized by Google

Lead-covering *s.*, **Plumbery** *s.*, **Plumbing** *s.* (Build.) *Die Bleibedachung, die Bleieindeckung.* Couverture *f.* ou toiture *f.* en plomb.

Lead-dross *s.*, **Lead-skim** *s.*, **Lead-scum** *s.*, **Litharge** *s.* (Metall.) *Der Abstrich,* (früher:) *die Glätte.* Écumage *m.*, écumes *f. pl.* de plomb.

First lead-dross *s.* or **lead-scum** *s. Der Abzug, der erste Abstrich.* Écume *f.* crasse.

Second lead-dross *s.* or **lead-scum** *s.*, **Black litharge** *s. Der zweite Abstrich, der Abstrich.* Écume *f.* noire.

Leaden adj. *Bleiern.* De plomb.

Leaden ball *s.* (Milit.) *See* Lead-ball *s.*

Leader *s.*, **Chain-leader** *s.* (Survey.) *Der Kettenzieher.* Aide *m.* du géomètre. Comp.: Chain-leader.

Leader *s.*, **Fore-horse** *s.* (Carr.) *Das Vorderpferd, das Riemenpferd.* Cheval *m.* de devant d'un attelage.

Leader *s.* (in fire-works). *See* Priming.

Leader *s.*, **Leader-case** *s.* (Min.) *Das Leitfeuer, das Leitfeuerröhrchen.* Porte-feu *m.*

Leader *s.* **of the lode** (a branch or small vein of a lode) (Min.) *Der Ausläufer (das abzweigende Trumm oder die Seitenkluft) eines Ganges.* Veine *f.* de minerai formée d'une branche du filon.

Leader *s.* **of a plane** (Join.) *Der Anschlag, das Richtholz, das Leitholz eines Hobels.* Guide *m.* de rabot.

Leader *s.* **of a rammer.** *See* Guide-post.

Leaders *s. pl.* **of a pile-driver** (Hydr. archit.) *Die Vorderruthen f. pl., die Läuferruthen f. pl.* Guides *m. pl.*, montants *m. pl.*

Leader-case *s. See* Leader 4.

Lead-fume *s.* (Metall.) *Der Bleirauch.* Fumée *f.* de plomb.

Lead-glazing *s.* (Pott.) *Die Bleiglasur.* Vernis *m.* de plomb.

White lead-glazing *s.* or **Tin-glazing** *s.* (Porcel.) *Die Zinnglasur, die weisse Glasur.* Émail *m.* de la faïence commune.

Lead-glazing *s.*, **Glazing** *s.* **in lead** (Glaz.) *Die Bleiverglasung, die Verbleiung.* Mise *f.* en plomb.

Lead-harness *s.*, **Leading-harness** *s.*, **Lead- and Center-harness** *s.* (Saddl.) *Das Vordergeschirr, das Vorder- und Mittelgeschirr (eines Vier- und Sechsspänners).* Harnais *m.* des chevaux de devant et du milieu.

Leading *s.* (a small sparry vein in the rock) (Min. Derbysh.) *Die Ader, die Schnur, das Erztrümmchen, das Gangtrümmchen.* Veinule *f.* (de minerai ou de gangue).

Leading *s.* (Techn.) *Das Verbleien.* Plombage *m.*

Leading *s.*, **Interlining** *s.* (Print.) *Das Durchschiessen.* Espacement *m.*

Leading-axle *s.* (Steam-eng.) *See* Leading axle *under* Axle.

Leading-block *s.* (Mar.) *See* Quarter-block.

Large leading-block *s. Der Werftblock, der Hellingblock.* Poulie *f.* longue à rouets de fonte.

Leading-buoy *s.* (Mar.) *Die flache Boje.* Bouée-meule *f.*

Leading-harness *s. See* Lead-harness.

Leading-horse-trace *s. See* Leading-trace.

Leading-part *s.* **of a rope** (Mar.) *Der Läufer, das Falltau.* Garant *m.*

Leading-trace *s.*, **Leading-horse-trace** *s.* (Carr.) *Das Vordertau, der Vorderstrang.* Trait *m.* de devant, trait *m.* du cheval de devant.

Leading-wheel *s.* (Locom.) *Das Vorderrad.* Roue *f.* d'avant.

Lead-ladle *s.* (Fire-w.) *See* Casting-ladle.

Lead-metal *s.*, **Metal** *s.* **of lead** (Metall.) *Der Bleistein.* Matte *f.* de plomb.

Lead-nail *s.*, **Scupper-nail** *s.* (Mar.) *Der Bleinagel, das Platthoofd.* Clou *m.* à mauge, à maugère.

Lead-ore *s.* (Metall. Min.) *Das Bleierz.* Minerai *m.* de plomb.

Antimonial sulphuretted lead-ore *s.* (Miner.) *Das schwarze Spiessglanzblei, das schwarze Spiessglanserz.* Mine *f.* d'antimoine noire.

Red lead-ore *s.*, **Chromate** *s.* **of lead, Crocoite, Crocoisite** *s.* (Miner.) *Der Krokoit, der rothe Bleispath, das Rothbleierz.* Plomb *m.* chromaté, plomb *m.* rouge, chromate *m.* plombique, crocoïsite *m.*

White lead-ore *s.*, **Carbonate** *s.* **of lead, Cerusse** *s. Das Weissbleierz, der Bleispath, das kohlensaure Bleioxyd.* Plomb *m.* blanc, plomb *m.* carbonaté.

Yellow lead-ore *s.* (Miner.) *See* Molybdate of lead.

Lead-pencil *s.*, **Black lead-pencil** *s.*, **Pencil** *s.* (Paint.) *Der Bleistift, die Bleifeder.* Crayon *m.* noir, crayon *m.* de graphite, de plombagine, de mine, de mine de plomb.

Red lead-pencil *s. See* Artificial red chalk *under* Chalk.

Lead-pig *s.* (Metall.) *Die Bleimulde.* Saumon *m.* de plomb.

Lead-plate *s.*, **Plated lead** *s.* (Metall.) *Das Bleiblech.* Lame *f.* de plomb.

Lead-pot *s.* (Fire-w.) *Der Grapen.* Chaudière *f.* à fondre le plomb d'un fourneau.

Lead-scum *s.*, **Lead-skim** *s. See* Lead-dross *s.*

Lead-slags *s. pl.* (Metall.) *Die Bleischlacken f. pl.* Scories *f. pl.* de plomb.

Lead-smelter *s. Der Bleischmelzer, der Bleihüttenmann.* Plombier-fondeur *m.*

Tools *s. pl.* **of the lead-smelter.** *Das Bleiofengezähe.* Outils *m. pl.* des plombiers.

Lead-smelting *s.* (Metall.) *Die Bleiarbeit.* Fabrication *f.* de plomb.

Lead-smelting *s.* **in the reverberatory-furnace** (Metall.) *Die Flammofenbleiarbeit.* Fonte *f.* du plomb dans les fours à réverbère.

Lead-smoke *s.*, **Lead-fume** *s.*, **Condensed oxyd** *s.* **of lead** (Metall.) *Der Bleirauch.* Fumée *f.* de plomb.

Lead-speiss *s.* (Metall.) *Die Bleispeise.* Speiss *m.* de plomb.

Lead-vinegar *s.* (a solution of acetate of lead) (Chem., Wire-dr. Dyer) *Der Bleiessig.* Vinaigre *m.* de plomb, vinaigre *m.* de Saturne.

Lead-vitriol *s.*, **Sulphate** *s.* **of lead, Anglesite** *s.* (Miner.) *Der Bleivitriol, das Vitriolbleierz, der Anglesit, das Bleisulfat.* Anglésite *m.* plomb *m.* sulfaté, sulfate *m.* plombique.

Digitized by Google

Lead-wire *s. Der Bleidraht.* Fil *m.* de plomb.
Lead-work *s.* (Metall.) *Die Bleihütte, die Bleigiesserei.* Usine *f.* de ou à plomb, plomberie *f.*
Leaf *s.* (*pl.* Leaves) **of a plant** (Bot.) *Das Blatt.* Feuille *f.*
Stripped leaves *s. pl.* **of tobacco.** *Die ausgerippten Blätter n. pl. von Tabak.* Feuilles *f. pl.* écotées.
Leaf *s.* (Techn.) *Das Blatt.* Feuille *f.*, feuillet *m.*
Leaf *s.* **of an empty book** (Gold-beat.) *Das Füllblatt, das Schutzblatt.* Emplure *f.*, premier vélin d'un caucher ou d'un chandret.
Leaf *s.*, **Valve** *s.* **of a door** (Join.) *Der Thurflügel.* Vantail *m.*, battant *m.* de porte.
Leaf *s.* or **Flap** *s.*, **Moveable platform** *s.* **of a draw-bridge** or **a swing-bridge** (Hydr. archit.) *Der Flugel, die Bruckenklappe, die Aufzugsklappe einer Zugbrucke.* Tablier *m.*, trappe *f.* d'un pont-levis ou d'un pont à bascule.
Leaf *s.* **of a gate** or **door** (Build.) *Der Flugel, das Lid eines Thores, der Thorflugel.* Vantail *m.*, battant *m.*, vantail *m.* de porte-cochère.
Leaf *s.* **of gold** or **silver.** (Gild.) *Das Goldblättchen oder das Silberblättchen.* Feuille *f.* d'or ou d'argent. *See* Foil *s.*
to Charge *v. a.*, **to Apply** *v. a.* **the gold** or **silver-leaves.** *See under* to Charge *and* to Lay.
Leaf *s.* **of a screen** (Join.) *Das Blatt einer spanischen Wand.* Feuille *f.* de paravent.
Leaf *s.*, **Foil** *s.* (Archit. Orn.) *Das Blatt, die Blattverzierung.* Feuille *f.*
Leaf *s.* of the weaver's loom (Weav.) *Der Schaft, der Kamm, der Flugel.* Lame *f.*, lisse *f.*, lamette *f.*
Leaf *s.* or **Tooth** *s.* of the pinion of a watch. (Watchm.) *Der Triebzahn, der Getriebzahn.* Aile *f.* du pignon d'une montre.
Leaves *s. pl.* or **Teeth** *s. pl.* **of a pinion** (Mach.) *Die Triebstocke m. pl., die Triebzähne.* Ailes *f. pl.*, fuseaux *m. pl.* d'un pignon.
Leaf *s.*, **(Levy** *s.***) Valve** *s.* **of a window-shutter** (Build.) *Der Flugel des Fensterladens, der Ladenflugel.* Feuille *f.* de contrevent.
Leaf-aluminium *s.*, **Beaten aluminium** *s.* (Metall.) *Das Blattaluminium, das geschlagene Aluminium.* Aluminium *m.* en feuilles, aluminium *m.* battu.
Leaf-brass *s.*, **Leaf-metal** *s.* (Gild.) *Das Metallgold, der Goldschaum.* Or *m.* faux en feuilles. *See also* Dutch gold.
Leaf-gold *s.*, **Beaten gold** *s.* (Gold-beat.) *Das (echte) Blattgold.* Feuilles *f. pl.* d'or, or *m.* battu, or *m.* en feuilles.
Leaf-green *s.* (Paint. Chem.) *See* Chlorophyll.
Leaf-metal *s.* (Metall.) *See* Dutch gold *and* Leaf-brass.
Leaf-sight *s.* (Gun-m.) *See* Folding back-sight *under* Back-sight.
Leaf-silver *s.*, **Silver-leaf** *s.* (Gold-b.) *Das Blattsilber, das geschlagene Silber.* Argent *m.* en feuilles.
Leaf-valve *s.*, **Clack-valve** *s.* **of a pump** (Mach.) *Das Klappenventil, die Ventilklappe.* Clapet *m.*, soupape *f.* à clapet.
Leaf-white metal *s.* (Gild.) *Das unechte Blattsilber, das Metallsilber, das Weissmetall, der Silberschaum.* (Argent *m.* faux en feuilles).
League *s.*, **Mile** *s.* (Topogr.) *Die Meile.* Lieue *f.*, mille *m.*
German league *s.* or **mile** *s. Die deutsche Meile.* Mille *m.* ou lieue *f.* d'Allemagne.
Square league *s. Die Quadratmeile.* Mille *m.* carré, lieue *f.* carrée.
Leak *s.* (Mar.) *Der Leck.* Voie *f.* d'eau.
The leak has been stopped accidentally (Navig.) *Der Leck hat sich zugezogen.* La voie d'eau a stipé.
Leak *s.* of a tube, a cask etc. (Techn.) *Der Leck.* Fuite *f.* d'eau.
to Leak *v. n.* (said of water etc.) (Techn.) *Schweissen.* Fuir.
to Leak *v. n.* (said of a cask etc.) *Lecken, leck sein, rinnen, auslaufen.* Couler, fuir.
to Leak *v. n.* said of a twyer (Metall.) *Lecken, rinnen.* Avoir la fuite.
Leakage *s.* (Mar.) *Die Leckage, Leckasche.* Coulage *m.*
Leakage *s.* **of twyers** (Metall.) *Das Lecken, das Rinnen der Formen.* Fuite *f.* ou fuites *f. pl.* des tuyères.
Leakage-finder *s.* (Gas-l.) *Das Werkzeug zum Auffinden der undichten Stellen, der Leckzucher.* Cherche-fuite *f.*
Leaking *s.* **of a cask,** etc. *Das Lecken, das Rinnen (des Fasses).* Coulis *m.*, avalage *m.* (du vin etc., à travers le tonneau.
Leaking *s.*, **Dropping-out** *s.* **of water** (Techn.) *Das Rinnen, das Lecken, das Schweissen.* Fnite *f.* de l'eau.
Leaky vessel *s.* (Mar.) *Das lecke Schiff.* Vaisseau *m.* qui fait eau.
Lean-bow *s.* (Ship-b.) *See under* Bow.
Lean-to *s.*, **Shed** *s.* (Archit.) *Das Abdach, der Schauer.* Appentis *m.*
Lean-to-roof *s.*, **Lean-roof** *s.*, **Shed-roof** *s.* (Build.) *Das Pultdach, das Flugdach, das Halbdach, das Schussdach, das Schleppdach, das Taschendach, das einhängige Dach.* Toit *m.* ou comble *m.* en appentis, en potence, à un seul égont.
Leaper *s.* (Rope-m.) *See* Loper.
Leap-year *s.* (Chron.) *See* Bissextile.
Learles *s. pl.* (Cornwall), **Goaf** *s.*, **Gob** *s.* (Min.) *Der alte Mann, die alten Baue m. pl., das Alte.* Vieux travaux *m. pl.* ou ouvrages *m. pl.*, vieux hommes *m. pl.*, anciens *m. pl. See also:* Attle.
Lease *s.* **in warping** (Weav.) *Das Kreuz, das Fadenkreuz, das Gelese, der Schrauk, die Rispe.* Envergure *f.*, enverjure *f.*, encroix *m.*
to Make *v. a.* **the lease.** *Die Fäden auf den Fingern schränken, ins Kreuz legen, das Kreuz einlesen.* Enverger, encroiser les fils.
Lease *s.*, **Shed** *s.* in weaving (Weav.) *Das Fach, der Sprung.* Pas *m.*
Lease-pins *s. pl.* (Weav.) *Die Kreuznägel m. pl., die Schrankuägel m. pl.* La première et la seconde cheville du bout de l'ourdissoir.
Leash *s.* (Weav.) *See* Lash.
Leather *s. Das Leder.* Cuir *m.*
Leather *s.* **of Cordova, Cordovan leather** *s.* (Tann.) *See* Cordovan.
Corned leather *s.* (Curr.) *Das genarbte oder*

Digitized by Google

gekrispelte Leder, (z. B. für Kutscheuverdecke). Cuir *m.* grené ou grainé.

Curried leather *s.* (Curr.) *Das zugerichtete Leder.* Cuir *m.* corroyé.

Enamelled leather *s.* (Curr.) *Das lackirte Leder.* Verni *m.*, cuir *m.* verni.

Leather *s.* **for cards** etc. (Spinn.) *Das Streichenleder.* Cuir *m.* à filature pour cardes, etc.

Galling leather *s.* **on a harness** (Saddl.) *See* Galling-leather.

Hammered leather *s.* (Tann.) *Das gehämmerte oder unter (eiserneu) Walzen gepresste Leder.* Cuir *m.* plaqué.

Hungarian leather *s.* (Taw.) *Das ungarische Leder, das ungarische Sohlleder.* Cuir *m.* hongroyé, cuir *m.* de Hongrie.

Japanned leather *s.* (Curr.) *Das lackirte Leder.* Verni *m.*, cuir *m.* verni.

Miner's leather *s.* (Min.) *See* Breach-leather.

Morocco-leather *s.* (Tann.) *Der Saffian, der Maroquin, (das Maroccoleder.)* Maroquin *m.*

Muscovy-leather *s.*, **Russian leather** *s. Das Jucht, der Juchten, das Juchtenleder, der Juften.* Cuir *m.* de Russie ou de roussi, roussi *m.*

Oiled leather *s.* (Curr.) *Das geschmierte Leder, das geschmierte Verdeckleder.* Cuir *m.* gras.

Porous leather *s.*, **Spongy leather** *s.* not completely saturated with the tanning-principle (Tann.) *Das lockere, poröse, nicht durchgegerbte Leder.* Cuir *m.* creux.

Russian leather, Russia-leather *s. See* Muscovy-leather.

Shamoy-leather *s.*, **Chamois** *s. Das Samischleder.* Peau *f.* chamoisée, peau *f.* à la chamois, cuir *m.* chamoisé.

Spongy leather *s. See* Porous leather.

Tallowed leather *s.* (Curr.) *Das getalgte Leder.* Cuir *m.* en suif.

Tanned leather *s.* (Tann.) *Das lohgare oder rothgare Leder.* Cuir *m.* tanné.

Tanned leather *s.* **which has been scraped** (Curr.) *Das gestrichene Leder.* Cuir *m.* étiré.

Tawed leather *s.* (Taw.) *Das weissgare Leder.* Cuir *m.* mégissé. *Comp.* White leather.

Varnished leather *s.* (Techn.) *Das lackirte Leder.* Cuir *m.* verni, verni *m.*

White or **Alumed leather** *s.* (Taw.) *Das weissgare oder alaungare Leder.* Cuir *m.* blanc ou aluné. *Comp.* Tawed leather.

Leather *s.* **tanned and dried, but not curried** (Tann.) *Das gegerbte und getrocknete, aber nicht geglättete und zugerichtete Leder.* Cuir *m.* en croûte.

Leather *s.* **tanned in oozes** (Tann.) *Das in Lohbrühe gegerbte Leder.* Cuir *m.* à la jusée, cuir *m.* jusé.

to Board *v. a.* **the leather** (Curr.) *Krispeln.* Rebrousser.

to Curry *v. a.*, **to Dress** *v. a.* **leather** (Curr.) *Leder zurichten.* Corroyer le cuir.

to Leather *v. a.* (Mach.) *Beledern, lidern.* Garnir de cuir.

Leather-belt *s.*, **Leather-strap** *s.* (Mach.) *Der Riemen ohne Ende.* Courroie *f.* sans fin. *See* Belt.

Leather-buffer *s.* (Locom.) *Der Lederbuffer.* Tampon *m.* à rondelles en cuir.

Leather-dresser *s.*, **Currier** *s.* (Curr.) *Der Zurichter.* Corroyeur *m.* du cuir.

Leather-girths *s. pl.* **of the spit** (Print.) *Die Kurbelbänder n. pl.* Couplets *m. pl.* de la manivelle.

Leather-hose *s.* (Hydr.) *Der Schlauch von Leder.* Manche *f.* de cuir.

Leathering *s.*, **Packing** *s.* **of a piston, of a stuffing-box** (Mach.) *Die Liderung, die Dichtung, die Packung, die Stopfung eines Kolbens oder einer Stopfbüchse.* Garniture *f.* d'un piston, d'une boîte à étoupes.

Leather-pipe *s.*, **Hose** *s. Der Spritzenschlauch, der Schlauch.* Tuyau *m.* en cuir.

Leather-sling *s.*, **Leather-thong** *s.* (Milit.) *Der Armriemen.* Courroie *f.* de lance.

to Leave *v. n.*, **to Start** *v. n.* (said of a train) (Railw.) *Abfahren (vom Zug), abgehen.* Démarrer.

to Leave off *v. a.* **heating the melting-furnace** (Mirror-m.) *Nicht mehr feuern und den Glasofen dicht verschliessen.* Arrêter le verre, faire la cérémonie.

Leaven *s.* (Bak.) *Der Sauerteig.* Levain *m.*

Leavened *adj.*, said of bread (Bak.) *Gesäuert.* Levé, -ée.

Leaves *s. pl. See* Leaf.

Leavings *s. pl.* (Cornwall: the ores which are left after the „crop" is taken out) (Min.) *Das arme Erz (aus dem die Scheiderze ausgeschlagen sind).* Minerai *m.* pauvre.

Burnt leavings *s. pl.* (Metall.) *Die Röstruckstände m. pl. (von kupferhaltigen Zinnerzen).* Résidus *m. pl.* de grillage (des minerais d'étain cuivreux.

Lectern *s.*, **Lettern** *s.*, **Reading-desk** *s.*, **Pulpit** *s.* (Archit.) *Das Singpult, das Lesepult, der Ambon.* Lutrin *m.*, légive *f.*, lettrier *m.*

Ledge *s.* **of metal** or **wood** (Techn.) *Der Stab, die Leiste.* Listel *m.*

Ledge *s.* (Print.) *Die Leiste.* Cul-de-lampe *m.*

Ledge *s.* **between the baulks** (Ship-b.) *Die Rippe (niederd.: die Ribbe) zwischen den Deckbalken.* Barrotin *m.*

Little ledge *s.* (Join.) *Das Leistchen, das Spitzleistchen.* Feuillet *m.*

Ledge *s.*, **Drop-ledge** *s.* **of the Dorian order** (Archit.) *Das Tragloth, die Tragleiste, die Tropfleiste.* Mouchette *f.*, tringle *f.*

Ledge *s.* **of a plane** (Join.) *Der Hobelanschlag.* Joue *f.* de rabot.

Ledge *s.* **of a square** (Carp.) *Der Anschlag eines Winkelmasses.* Épaulement *m.* d'une équerre.

Ledged door *s.* (Join.) *See under* Door.

Ledger *s.*, **Ligger** *s.* (Archit.) *Der liegende Grabstein, die Grabplatte.* Tombe *f.*, dalle *f.* tumulaire. *See* Coffin-slab.

Ledger *s.*, **Grating-beam** *s.*, **Sill** *s.*, **Jnffer** *s.* of grating (Hydr. archit.) *Die Rostschwelle, die Legde.* Sablière *f.*, plate-forme *f. See also* Capping-piece.

Ledger-blade *s.* (Cloth.) *See under* Blade.

Led-horse *s.* (Man.) *Das Handpferd.* Cheval *m.* de main, sous-verge *m.*

Digitized by Google

Lee *s.*, **Lee-side** *s.* of a ship (Mar.) *Das Lee, die Leeseite, die Seite unter dem Winde.* Côté *m.* sous le vent (du vaisseau).

Lee-board *s.* (at the sides of flat-bottomed crafts) (Shipb.) *Das Schwert.* Semelle *f.* de dérive, aile *f.* de dérive, dérive *f.*

Lee-bowline *s.* (Mar.) *Die Leebulien, die Bulien in Lee.* Bouline *f.* de revers.

Lee-brace *s.* (Mar.) *Die Leebrasse.* Bras *m.* du dessous du vent.

Leech-line *s.* (Mar.) *Die Nockgording.* Cargue-bouline *f.*

Preventer leech-line *s.* **of the top-sails** (Mar.) *Die Schmiergording.* Égorgeoir *m.*, saisine *f.* des huniers.

Leech-rope *s.* (Mar.) *Die Seitenliek, Seitenleik.* Ralingue *m*, cargue *f.*

Leer *s.* (Glass-m.) *See* Annealing-oven.

Lee-sheet *s.* (Mar.) *Die Leeschote.* Écoute *f.* de revers.

Lee-shore *s.*, **Lee-ward-coast** *s.* (coast to leeward of a ship) (Nav.) *Die Leeküste, (der Legerwall).* Terre *f.* sous le vent, (côte *f.* sous le vent), basseterre *f.*

Lee-side *s.* of a ship. (Mar.) *See* Lee.

Lee-side *s.* **under the fore-channels.** *Der Schlag des Schiffes.* Côté *m.* sous le vent dans la longueur des porte-haubans de misaine.

Leeward *adv.* (Nav.) *Leewärts (unter dem Winde).* Sous le vent.

Leeward-coast *s.* (Mar.) *See* Lee-shore.

Leeway *s.* (Mar.) *Die Abtrift, das Abtreiben.* Dérive *f.*

to Make *v. n.* **leeway, to Drive** *v. n.* **to leeward** (Mar.) *Abtreiben, Abtrift haben, (abfallen, wraken).* Dériver.

Left-hand-screw *s.*, **Left-handed screw** *s.* (Techn.) *Die linke Schraube.* Vis *f.* filetée à gauche.

Leg *s.*, **Branch** *s.* **of cheek** (Saddl.) *Der Unterarm, der Schenkel.* Bas *m.* de la branche d'un mors de bride. *See also* Branch of cheek.

Leg *s.*, **Branch** *s.* **of compasses** (Draw.) *Der Zirkelschenkel, das Zirkelbein.* Branche *f.* du compas.

Leg *s.* **of a siphon-pipe in a hot-blast furnace** (Metall.) *Der Schenkel der Hosenröhre.* Branche *f.* d'un tuyau à siphon.

Leg *s.* **of a table** (Join.) *See* Table-leg.

Leg *s.* **of trestle** (Pont.) *Das Bockbein, der Bockfuss.* Montant *m*, (pied *m.*) de chevalet.

Leg *s.* **of the trestle of a bridge** (Pont.) *Das Bockbein, der Fuss des Brückenbocks.* Pied *m.* de chevalet.

Legend *s.* **on the edge of a coin** (Mint.) *Die Randschrift.* Légende *f.*

Legumine *s* (Chem.) *Das Legumin, das Pflanzencasein, der Pflanzenkäsestoff.* Légumine *f.*, caséine *f.* végétale.

Leip *s.* (Min.) *Die Schmierkluft, das glatte Ablosen.* Fente *f.* glaiseuse.

Lemniscate *s.* (Geom.) *Die Lemniscate.* Lemniscate *f.*

Lemon-tree-wood *s.* (Join.) *See* Jamaica-rose-wood.

Length *s.*, **Linear content** *s.* **of a line** (Geom.) *Die Länge einer Linie.* Longueur *f.*

A cable's length *s.* (= 120 fathoms) (Mar.) *Die Kabellänge, die Taulänge.* Encâblure *f.*

Length *s.* **of a chord** (Archit.) *See under* Chord of an arch.

Length *s.* **of the land-chain** (Surv.) *Die Kettenlänge, das Kettenmass.* Chaînée *f.*

Length *s.* **of the stroke** (Mach.) *Der Weg des Treibkolbens.* Course *f.* du piston.

Length *s.* **of stroke** (Locom.) *Die Länge des Hubs.* Longueur *f.* du coup ou de la course.

Length *s.* **of a tooth of a wheel** (Mach.) *Die Zahnlänge, die Zahnhöhe.* Longueur *f.*, hauteur *f.* d'une dent.

Lengths *s. pl.* (pieces of steel-wire of double the length of the needles intended) (Needl.) *Die Schachte m. pl., die Schäfte m. pl.* Brins *m. pl.*

Length *s.* of a horizontal part of a railway. *See* Level-length.

Lengthening *s.* (Joint. Carp.) *Die Verlängerung.* Rallongement *m.*

Lengthening rod *s.* or **joint** *s.* **of an earth-borer** (Min.) *Die Verlängerungsstange, das Mittelstück, der Aufsatz.* Allonge *f.* d'un trépan de mineur.

Length-gauge *s.* (Needl.) *Das Schachtmodell.* Moule *m.* en demi-cylindre (pour les brins).

Lengthway *adj.*, **Lengthwise** *adj. Längs, der Länge nach, vor lang, für lang.* De long, en long, en longueur, dans le sens de la longueur.

to Lay *v. a.* **the stones lengthwise** or **lengthway.** *Die Steine für lang, vor lang, als Läufer verlegen.* Placer, poser les pierres en parement, en panneresse.

Lens *s.* (Opt.) *Die Linse.* Lentille *f.*

Achromatic lens *s. Die farbenlose Linse, die achromatische Linse.* Lentille *f.* achromatique.

Concave lens *s. Die concave Linse, die Concavlinse.* Lentille *f.* concave.

Convex lens *s. Die convexe Linse, die Convexlinse.* Lentille *f.* convexe.

Concavo-convex lens *s. Die concav-convexe Linse.* Lentille *f.* concavo-convexe ou concave-convexe divergente, ménisque *m.* divergent.

Convexo-concave lens *s. Die convex-concave Linse.* Lentille *f.* convexo-concave, ou convexe-concave ou concave-convexe convergente, ménisque *m.* convergent.

Double concave or **Concavo-concave lens** *s. Die biconcave oder doppeltconcave Linse.* Lentille *f.* bi-concave ou concavo-concave.

Double convex or **Convexo-convex lens** *s. Die biconvexe oder doppelt convexe Linse.* Lentille *f.* biconvexe.

Plano-concave lens *s. Die plan-concave Linse.* Lentille *f.* plan-concave, ou concave-plane.

Plano-convex lens *s. Die plan-convexe Linse.* Lentille *f.* plan-convexe ou plano-convexe ou convexe-plane.

to Center *v. a.* **a lens.** *See under* to Center.

Lenticular *adj. See* Lentiform.

Lentiform *adj.*, **Lenticular** *adj. Linsenförmig.* Lenticulaire.

Leo *s.*, **Lion** *s.* (Astron.) *Der Löwe.* Lion *m.*

Lepidokrokite *s.* (Miner.) *Der Lepidokrokit,*

Digitized by Google

der schuppig-faserige Brauneisenstein. Lépidokrokite *f.*

Lepidolite *s.*, **Lithia mica** *s.* (Miner.) *Der Lithionglimmer, der Lepidolith.* Mica *m.* violet, mica *m.* à base de potasse et de lithine.

Less circle *s.* (Geom.) *See under* Circle.

Lessee *s.* (owner of a mine in Northumberland), **Adventurer** *s.* (Min.) *Der Bergwerksunternehmer, der Grubenbetreiber, der Gewerke.* Exploitant *m.*

Lessening *s.* **the thickness of a wall** (Build.) *See* Offset.

Lessor *s.* (Northumberland) [the lord of the land who takes a certain rent from the coal] (Min.) *Der Grundeigenthumer, der Grundherr.* Terrayeur *m.* (Belg.)

to Let *v. a.* **all sail out** (or outstand) (Navig.) *Alle Segel beistehen (ausgespannt stehen) lassen.* Laisser toutes les voiles dehors.

to Let down *v. a.*, **to Temper** *v. a.*, **to Anneal** *v. a.* **the steel** (Forg.) *Anlassen, nachlassen.* Recuire, faire revenir.

to Let down *v. a.* **the cock on the nipple** (Milit. Hunt.) *Den Hahn in Ruhe setzen, abspannen, ablassen, (bei Percussionsgewehren:) den Hahn auf den Piston vorlassen.* Désarmer le fusil, mettre le chien sur la cheminée, conduire le chien à l'abattu, débander le chien.

to Let drop *v. a.* (Mirror-m.) *Abtropfen lassen.* Égoutter une glace.

to Let fall *v. a.*, **to Drop** *v. a.* a ram (Hydr. archit.) *Fallen lassen.* Décliquer, laisser tomber.

to Let fall *v. a.* **a perpendicular** upon a given line from a given point (Geom.) *Eine Senkrechte von einem Puncte auf eine Gerade fällen.* Laisser tomber d'un point une perpendiculaire à une droite.

to Let fly *v. a* **the sheets** (Mar.) *Die Schoten fliegen lassen.* Filer les écoutes.

to Let go *v. a.* **anchor, before the sails are taken off** (in cases of need) (Mar.) *Mit den Segeln im Topp zu Anker gehen (in Fällen der Noth).* Mouiller en pagale.

to Let go *v. a.* **the bowline** (Nav.) *Die Boleine (Bulien) loslassen.* Filer la bouline.

to Let go *v. a.* **a rope, to Cast off** *v. a.* **a rope.** (Nav.) *Nachlassen, loslassen, loswerfen, fieren.* Lâcher, larguer, filer, démarrer.

Let go! (word of command) (Nav.) *Los!* Larguez!

Let go every where! *Los überall!* Cale tout!

to Let in *v. a.*, **to Sink in** *v. a.* or **to House in** *v. a*, **to Stub-mortise** *v. a.*, **to Joint** *v. a.* **cabinet-works** (Join.) *Einlassen.* Emboiter, enchâsser.

to Let in *v. a.*, **to Stub** *v. a*, **to House in** *v. a.*, **to Joint** *v. a.* **with slit and tongue** (Join.) *Anschlitzen, anscheeren.* Embrever, encastrer.

to Let in *v. a.* **the spokes** (Wheel.) *Die Speichen einzapfen.* Empatter, empater les rais dans le moyeu de la roue.

to Let off *v. a.* **the water of a ditch.** *See* Ditch.

to Let out *v. a.* **in contract** (Build.) *See under* Contract.

to Let subside *v. a.* (Chem.) *Sich setzen lassen, absetzen lassen.* Laisser déposer.

Letter *s. Den Brief, das Schreiben (die Epistel).* Lettre *f.*, Épitre *f.*

Dedicatory letter *s. Die Dedicationsepistel, das Zueignungsschreiben.* Épitre *f.* dédicatoire.

Letter *s.*, **Character** *s.*, **Type** *s.* (Print.) *Der Buchstabe, die Letter, das Schriftzeichen, die Schriftgattung.* Caractère *m.*, d'imprimerie, lettre *f.*, type *m.*

Letters *s pl.* **of a large size.** *Die grobe Schrift.* Gros caractère *m.*

Letters *s. pl.* **of a small size.** *Die kleine Schrift.* Petit caractère *m.*

Letter *s.* **with a dash over it.** *Der Titelbuchstabe, (der Buchstabe mit einem Abkürzungsstrich).* Lettre *f.* à titre, titre *m.*

Ascending letters *s pl.* (letters like b, d, l etc.) *Die Lettern f. pl. mit Oberlänge, die hinaufsteigenden Buchstaben m. pl.* Lettres *f. pl.* à queue de dessus.

Broken letter *s. Der verschobene Buchstabe.* Lettre *f.* déplacée, lettre *f.* dérangée. *Comp.* The letters are broken.

Descending letters *s. pl.* (like g, j, p, y) *Die Lettern f. pl. mit Unterlänge, die herabsteigenden Buchstaben m. pl.* Lettres *f. pl.* à queue de dessous.

Double letters *s. pl.*, **Ligatures** *s. pl. Die zusammengezogenen oder doppelten Buchstaben m. pl., die Ligaturen f. pl.* Ligatures *f. pl.*

Fat letter *s. Die fette Schrift.* Caractère *m.* plein.

Gothic letter *s.*, **German text** *s. Die Fractur, die Fracturschrift, (deutsche Druckschrift).* Caractère *m.* gothique, caractère *m.* allemand. *Comp.* Blackletters.

Historiated letter *s.*, **ornamental letter** *s.* **whose ornaments allude to the contents of the book it is employed in.** *Der illustrirte Buchstabe.* Lettre *f.* historiée.

Initial letter *s. Der Anfangsbuchstabe.* Lettre *f.* initiale.

Ornamental letter *s. Der Zierbuchstabe.* Lettre *f.* à crochets.

Ornamented letter *s. Der musirte, verzierte Buchstabe.* Lettre *f.* grise.

Roman letter *s.*, **Roman character** *s. Die Antiqua, die Antiquaschrift.* Romain *m.*

Roman letters *s. pl.*, **Letters** *s. pl.* in opposition to »Figures« (arabic figures) (Math.) *Die römischen Ziffern f. pl., die Zahlbuchstaben m. pl.* Chiffres *m. pl.* romains.

Small letter *s.*, **Minuscula** *s. Der kleine Buchstabe, die Minuskel.* Lettre *f.* minuscule, minuscule *f.*

Superior letter *s. See* Superior.

Turned letter *s. Die Blokade, der Fliegenkopf, der Mückenkopf, der Kopf.* Blocage *m.*, lettre *f.* bloquée ou renversée.

Two-line letter *s.*, **Capital** *s. Der grosse Buchstabe, der Titelbuchstabe, die Majuskel.* Lettre *f.* capitale ou majuscule.

Wrong letter *s. Der verwechselte Buchstabe.* Coquille *f.* (lettre déplacée).

The letters are broken. *Die Buchstaben fallen ab (an der Seite einer Columne).* Les lettres se couchent.

Digitized by Google

to Turn *v. a.* **letters.** *Blockiren v. a.* Bloquer.

to Distribute *v. a.* **the letters into wrong boxes.** *Die Buchstaben in falsche Fächer legen (beim Ablegen).* Faire des coquilles.

With letters of a large size. *Mit grober Schrift.* En gros caractère.

With letters of a small size. *Mit kleiner Schrift.* En petit caractère.

Letter *s.*, **Letter-press** *s.* **on an engraving** (Engr.) *Die Schrift (auf einem Kupfer- oder Stahlstich).* Lettre *f.* Comp. Proof before letters.

Letter-balance *s.* (Mech.) *Die Briefwage.* Pèse-lettre *m.*

Letter-case *s.* (Print.) *Der Schriftkasten, der Setzkasten.* Casse *f.*, case *f.*

Letter-founder *s.*, **Type-founder** *s. Der Schriftgiesser.* Fondeur *m.* de caractères, fondeur *m.* de lettres.

Letter-foundry *s.*, **Type-foundry** *s. Die Schriftgiesserei.* Fonderie *f.* de caractères, fonderie *f.* de lettres.

Lettern *s.* (Archit.) *See* Lectern.

Lettern-cloth *s.*, **Pulpit-cloth** *s.* (Archit.) *Die Pultdecke.* Légile *m.*

Letter-press *s.*, **Printing-press** *s.*, **Press** *s.*, **Manual printing-press** *s.* (Print.) *Die Druckerpresse, die Buchdruckerpresse, die Presse, die Handpresse.* Presse *f.* d'imprimerie, presse *f.* typographique, presse *f.*

Letter-press *s.* (Engr.) *See* Letter 3.

Letting-down *s.*, **Tempering** *s.*, **Annealing** *s.* **of steel** (Metall.) *Das Anlassen, das Nachlassen.* Recuit *m.*

Letting-in *s.* (Gun-m.) *See* Bed of the barrel.

Letting-out *s.* **in contract** (Techn.) *Die Verdingung einer Arbeit im Ganzen, in Entreprise gegen Pauschsumme.* Forfait *m.*, travail *m.* ou marché *m.* en entreprise, marché *m.* à forfait.

Lettsomite *s.*, **Velvet-copper-ore** *s.* (Miner.) *Das Kupfersammeterz.* Cuivre *m.* velouté.

Leucaniline *s.* (a matter which may be reconverted into a red colouring matter by oxydizing agents) (Chem.) *Das Leukanilin.* Leucaniline *f.*

Leucite *s.*, (a mineral found in the volcanic rocks of Vesuvius) (Miner.) *Der Leucit.* Amphigène *m.*

Leucitoid *s.* (Miner.) *See* Trapezohedron.

Level *s.*, **Horizontal plane** *s.* or **line** *s.* (Surv. Build.) *Das Niveau, die wagrechte Ebene oder Linie.* Ligne *f.* ou surface *f.* horizontale, niveau *m.*

Level *s.* **of the street, Height** *s.* **of the natural earth-surface** (Build.) *Das Strassenniveau, die Höhe der Erdoberfläche.* Rez-de-chaussée *m.*, rez-terre *m.*

Level *s.* **of the water, Water-level** *s.* (Locom.) *Der Wasserstand.* Niveau *m.* d'eau.

Level *s.* (Surv. Draw.) *Die Aufnahme.* Lever *m*, levé *m.*

Flying level *s.* (Draw.) *Die Aufnahme nach dem Augenmass.* Lever *m.* ou levé *m.* à vue.

to Take *v. a.* **the level.** *Abwägen, nivelliren.* Niveler, mesurer par le niveau.

Level *s.* (Surv. & Build.) *Das Nivellirinstrument, das Abwägeinstrument, die Libelle.* Niveau *m.*

Level *s.* **for measuring batters** (Surv.) *See* Clinometer.

Mason's level *s.*, **Solid level** *s.*, **Carpenter's level** *s.*, **Frame-level** *s.* (Build.) *Die Setzwage, die Schrotwage, die Grundwage, die Bleiwage.* Niveau *m.* de maçon (de charpentier), niveau *m.* à plomb.

Miner's level *s.*, **Surveyor's level** *s.* (Min.) *Der Gradbogen, die Markscheiderwage.* Niveau *m.* à plomb en demi-cercle.

Mercurial level *s.* (Surv.) *Die Quecksilberwage.* Niveau *m.* de mercure.

Plummet-level *s.*, **Carpenter's** or **Mason's level** *s.*, **Solid level** *s.*, **Frame-level** *s. Die Bleiwage, die Setzwage.* Niveau *m.* à plomb ou à pendule.

Square level *s. Die (winkelformige) Setzwage, die Schrotwage.* Niveau *m.* à équerre.

Water-level *s. Die Wasserwage, der Wasserpass, die Canalwage.* Niveau *m.* d'eau.

Level *s.* **with bull of air.** *Die Spirituswage, die Libelle, die Wasserwage.* Niveau *m.* à bulle d'air.

Level *s.* (Min.) *Die Sohle, die Abbausohle.* Étage *m.*, sol *m.*

Level *s.* (a horizontal section) (Min.) *Die Sohle, die Stolln- oder Streckensohle, die Bausohle.* Étage *m.*, horizon *m.*

Level *s.* (an adit, gallery or sough, generally the main-water course in a mine (Min.) *Der Stolln, die Feldortstrecke, die Grundstrecke, die sohlige Strecke.* Galerie *f.*, voie *f.*, chasse *f.* de fond.

Level *s.*, **Water-level** *s.*, (Derbysh.:) **Deep level** *s.*, **Water-level-drift** *s.*, (Cumberland:) **Random** *s.* (Min.) *Die Grundstrecke.* Voie *f.* de fond, (Belg.:) niveau *m.* ou niveau *m.* de bure.

Level *s.* (Northumberland and Durham:) **Streak** *s.* (imaginary level-line, water-level) (Min.) *Die Sohle, das Niveau.* Horizon *m.*, niveau *m.*, (à Mons:) levay *m.*

Level *s.* **turned away out of an adit** (Min.) *Das Flugelort eines Wasserlösungsstollens.* (Belg.:) Rottice *f.*, (branche d'une galerie d'écoulement).

Deep level *s.*, water-course leading to the engine-shaft (Min.) *Die Grundstrecke, die Sumpfstrecke.* Voie *f.*, chasse *f.* de fond.

Level *s.* of an iron-work (Metall.) *Die Hüttensohle.* Niveau *m.* d'usine.

Levels *s. pl.* (Min.) *Die Sohlenstrecke, die Gezeugstrecke, die streichende Strecke, der Lauf.* Galerie *f.* d'allongement, voie *f.*, chassage *m. See also* Drift.

Level *s.* or **Gallery** *s.* **of a quarry** (Min.) *Der Stolln einer Steingrube.* Chemin *m.* de carrière.

Level *adj.*, **Horizontal** *adj.* (Techn.) *Wagrecht, horisontal.* Au niveau, de niveau, horizontal, -e.

Level *adj.* (Min.) *Söhlig, wasserpass.* Horizontal, -e.

Level free vein *s. See under* Vein.

to Level *v. a.*, **to Take** *v. a.* **the level.** (Surv. & Build.) *Abwägen, nivelliren.* Niveler, (Belg.:) dépendre.

to Level *v. a.* **the horizontal projec-**

Digitized by Google

tion of underground workings. *Nivelliren, abwägen (die Hohenlage von Grubenbauen).* Niveler, dépendre (pour tracer des plans de mine).

to Level *v. a.*, **to Bring** *v. a.* **to the level** (Build.) *Einwiegen, abwiegen, nach der Setzwage anlegen.* Dresser de niveau, mettre de niveau, en niveau.

to Level *v. a.*, **to Plain** *v. a.*, **to Even** *v. a.* (Roads) *Planiren, einebenen, abgleichen.* Aplanir, niveler, égaler, égalir, égaliser.

to Level *v. a.* **the bed with gravel** (Roads) *Das Sandbett planiren, das Planum besanden, mit Sand einebenen.* Niveler l'aire du pavé avec sable.

to Level *v. a.* **the ground which has been thrown up** (Build.) *Den ausgeworfenen Boden einebnen, planiren.* Régaler le déblai, aplanir.

to Level *v. a.* **and ram** *v. a.* **the floor,** the bed (Roads). *Den Boden ebenen und festrammen.* Faire et dresser l'aire.

Level-book *s.* (Surv.) *Das Nivellementjournal.* Cornet *m.* de nivellement.

Level-crossing *s.* (Railw.) *Der Niveauübergang, der Wegübergang im Niveau.* Passage *m.* à niveau.

Level-crossing *s.* **in right angle.** *Der rechtwinkelige Niveauübergang.* Passage *m.* à niveau droit.

Level-crossing *s.* **on the skew.** *Der schräge Niveauübergang.* Passage *m.* à niveau oblique.

Level-gallery *s.* (Min.) *Der söhlige Minengang.* Galerie *f.* horizontale.

Level-length *s.* (Railw.) *Die (Länge der) horizontale(n) Strecke.* Palier *m.*, longueur *f.* du palier.

Leveller *s.* (Fort. & Build.) *Der Planirer.* Régaleur *m.*

Levelling *s.*, **Planishing** *s.* **of the soil** (Build.) *Die Abgleichung des Bodens, die Planirung.* Régalage *m.*, régalement *m.*, dressement *m.* du sol. *See also* Cleaving.

Levelling *s.* (Surv. & Build.) *Das Abwägen, das Nivellement, die Nivellirung.* Nivellement *m.*

Levelling-bolt *s.* (Artill.) *Der Stellriegel, der Richtriegel.* Entretoise *f.* de mire.

Levelling-staff *s.* (Railw. etc.) *Die Nivellirlatte.* Mire *f.* graduée, mire *f.*

Levelling-staff *s.* **with nonius** (Surv.) *Die Nivellirlatte zum Selbstablesen, der Nivellirmasstab.* Mire *f.* parlante.

Level-ruler *s.* (Build.) *Das Richtscheit.* Règle *f.*

Lever *s.* (Mech.) *Der Hebel, der Hebebaum, die Hebestange.* Levier *m.*, anspect *m.*

Lever *s.* **of the first kind.** *Der zweiarmige oder doppelarmige Hebel, der Hebel der ersten Art.* Levier *m.* du premier genre ou de la première espèce.

Lever *s.* **of the second kind.** *Der einarmige Hebel, der Hebel der zweiten Art, der Traghebel.* Levier *m.* du second genre ou de la seconde espèce.

Lever *s.* **of the third kind.** *Der einarmige Hebel, der Hebel der dritten Art, der Wurfhebel.* Levier *m.* du troisième genre ou de la troisième espèce.

Perpetual lever *s.* *See* Wheel and axle.

Rectangular lever *s.* (Mach.) *Der rechtwinkelige Hebel.* Levier *m.* coudé à angle droit.

Reversing or Reverting lever *s.*, **Reverting gear** *s.* (Mach.) *Der Umsteuerungshebel.* Levier *m.* de renversement, de relevage, de changement de marche ou du mouvement d'avance et d'arrière.

Standard lever *s.* (Steam-eng.) *Der Regulirhebel.* Levier *m.* du régulateur ou du modérateur.

Straight lever *s.* (Mach.) *Der gerade Hebel.* Levier *m.* droit.

Bent *s.* or **Bended lever** *s.* (Mech.) *Der Winkelhebel.* Levier *m.* coudé ou courbé.

Lever *s.* (Build. etc.) *Der Hebebaum, die Spake, die Brechstange.* Levier *m.*, anspect *m.*

Lever *s.*, **Handspike** *s.*, **Traversing handspike** *s.* (Artill.) *Der Hebebaum, der Hebelbaum, der Handbaum, der Richtbaum.* Levier *m.*, levier *m.* directeur, levier *m.* de manœuvre ou de pointage.

Lever *s.* or **Blade** *s.* of the trigger (Gun-m.) *Der Abzugbalken, die Platte.* Lame *f.* de la détente.

Lever *s.* **of fascine-choker** (Build. & Fort.) *Der Würgeknüppel, das Würgeholz.* Levier *m.* pour fascinage.

Lever *s.* **of the bore-bench** (Manuf. of a.) *Der Druckhebel.* Crosse *f.* de banc de forage.

Lever *s.* **of the boring-mill.** *Die Wippe (Druckstange) eines Wippenbohrers.* Bascule *f.*, levier *m.* d'un appareil à percer.

Lever *s.* **of the balance** (Mech.) *See* Beam of the balance.

Lever *s.* **of the match-lock** (Gun-m.) *See* Cock.

Lever *s.* **of a weigh-bridge.** *Der Wagebalken einer Bruckenwage.* Levier *m.* d'une bascule.

Lever *s.* **of a winch** (Shipb.) *Der Windeknüppel.* Levier *m.* d'un vindas.

Lever *s.* **of a windlass** (Mech.) *Die Handspeiche.* Levier *m.* de manœuvre.

Lever *s.* used by the rope-maker. *Der Drehknüppel des Reepschlägers.* Gaton *m.*, manuelle *f.*

Lever *s.* **with one arm** serving to pace the warp. (Weav.) *Der Schneller, die Schnellwage.* Bascule *f.* d'un métier à tisser.

Leverage *s.* (of a weigh-bridge) (Railw. etc.) *Das Hebelverhältniss.* Rapport *m.* des leviers.

Lever-arm *s.* (Mach.) *See* Arm of a lever.

Lever-brace *s.*, **Lever-drill** *s.* (Mach.) *Der Wippenbohrer.* Perçoir *m.* à levier.

Lever-brace *s.*, **Lever-drill** *s.*, **Ratchet-drill** *s.*, **Cat-rake** *s.* (Lock-sm. Carp. Join. Watch-m.) *Der Ratschbohrer, die Ratsche, die Rätsche, die Bohrknarre.* Drille *f.* *(m.)* à levier, perçoir *m.* à rochet.

Lever-draw-bridge *s.* (with counterpoise beneath the road-way) (Fort.) *Die Schwungbrücke, die Kellerbrücke, die Zugbrücke mit Hintergewicht.* Pont-levis *m.* à tapecul, ou à bascule en dessous. *See also* Draw-bridge.

Lever-draw-bridge *s.* **with rack-wheel** (Fort.) *Die Kellerbrucke mit Zahnrad, die holländische Brucke.* Pont-levis *m.* à engrenage.

Lever-drill *s.* (Lock-sm.) *See* Lever-brace.

Digitized by Google

Lever-hammer *s.* (Forg., Mach.) *Der Hebelhammer.* Marteau *m.* à levier.

Lever-prop *s.* (Mach.) *See* Fulcrum.

Lever-safety-valve *s.* (Steam-eng.) *Das Sicherheitsventil mit Hebel.* Soupape *f.* de sûreté à levier.

to Levigate *v. a.* (to grind to an impalpable powder) (Chem.) *Zerreiben (zum feinsten Pulver), lävigiren.* Léviger.

Levigator *s.* (Cutl.) *See* Safety-razor.

Levying s. of troops (Mil.) *Die Truppenaushebung.* Levée *f.* de troupes.

Ley *s. See* Lea *and* Lie.

Leyden-jar *s.*, **Leyden-phial** *s.* (Phys.) *Die Leidener Flasche, die Kleist'sche Flasche.* Bouteille *f.* de Leyde.

to Charge *v. a.* **a Leyden-jar.** *See* to Charge.

Lherzolite *s.* (Geogn.) *Der Olivinfels, der Lherzolith.* Lherzolithe *f.*

Lias *s.* (Geogn.) *Der Lias, die Liasformation.* Lias *m.*, terrain *m.* liasien.

Lias-lime-stone *s.* (Geogn.) *Der Liaskalk, der Gryphitenkalk.* Calcaire *m.* bleu, calcaire *m.* marneux à gryphées.

Libavius' fuming liquor *s.* (Chem.) *Libavius' rauchender Geist, das Zinnchlorid.* Liqueur *f.* fumante de Libavius.

Libethenite *s.* (Miner.) *Der Libethenit.* Libéthénite *f.*

Libra *s.* (Astron.) *See* Balance.

License *s.* (of a trade or craft) (Techn.) *Das Patent (der Erlaubnisschein).* Patente *f.*

to Take *v. a.* **a license** (for carrying on a trade). *Ein Patent lösen oder nehmen.* Prendre une patente.

Licker *s.* sometimes used instead of **Liquor** *s.* or **Lie** *s.* (Metall.) *Die Lauge.* Lessive *f. See* Lie.

Licker-in *s.*, **Taker-in** *s.* of the lapping-engine (Spinn.) *Die Einfuhrungswalze, die Zuführwalze, der Zuführer, der Vorreisser, die Vorwalze.* Tambour *m.* briseur.

Licorice *s.* or **Liquorice** *s.* (Glycyrrhizza glabra, echimata) (Bot. Pharm.) *Das Süssholz.* Réglisse *f.*

Licorice *s.*, **Spanish licorice** *s.*, **Spanish** or **Italian Juice** *s.* (dried extract of Licorice) (Pharm. etc.) *Die Lakritze, die Lucretie, die Liquiritze, die Lakrits(en).* Réglisse *f.* en bâton, bâton *m.* de jus de réglisse.

Licorice-sugar *s.* (Chem.) *Das Glycyrrhizin, der Süssholzzucker.* Sucre de réglisse, glycyrrhizine *f.*

Licorn *s.* (the Russian long howitzer) (Artill.) *Das Einhorn.* Licorne *f.*

Lid *s.*, **Cover** *s. Der Deckel.* Couvercle *m. See* Bucket-lid.

Lid *s.* **of a coffin, Coffin-lid** *s.* (Join.) *Der Sargdeckel.* Couvercle *m.* de cercueil.

Lid *s.* **of a hatchway** (Shipb.) *See* Cover.

Lid *s.* **of the refining-furnace** (Metall.) *Der Treibhut.* Chapeau *m.* de fer, chapeau *m.* mobile.

Lie *s.*, the solution of alkaline or saline matters (Chem.) *Die Lauge.* Lessive *f.*

Aluminous lie *s.* (Chem.) *Die Alaunlauge.* Lessive *f.* d'alun.

Lie *s.*, **Lye** *s.*, **Ley** *s.* (Soap-b. Saltp.) *Die Lauge.* Eaux *f. pl.*, lessive *f.*

Caustic lie *s. Die Seifensiederlauge.* Lessive *f.* caustique.

Caustic lie *s.* **of soda.** *Die Ätznatronlauge.* Lessive *f.* caustique de soude.

Lie, Lye, Ley *s.* (fermenting bran-water) (Manufact. of tin-plate). *Die Kleienbeize, das Sauerwasser.* Lessive *f.*

to Lie *v. n.* **with yards apeak** (Nav.) *Mit getoppten Raaen liegen.* Avoir les vergues en pantenne, ou apiquées.

to Lie to *v. n.*, **to Try** *v. n.* (Mar.) *Beiliegen.* Capéer, capeier, caposer, être à la cape.

to Lie to *v. n.* or **to Try** *v. n.* **under a fore-sail** (Mar.) *Vor der Fock beiliegen oder treiben.* Capéer à la misaine.

Lie-jar *s.* (Print.) *Der Laugentopf.* Pot *m.* à la lessive.

Lier *s.* (Glass-m.) *See* Annealing-oven.

Lierne-rib *s.*, **Branch** *s.* **of a rib** (Archit.) *Die Lierne, die Zweigrippe.* Lierne *f.*, nervure *f.* ramifiée.

Life-annuity *s. See* Annuity.

Life-assurance *s.*, **Life-insurance** *s. Die Lebensversicherung.* Assurance *f.* pour la vie.

Life-boat *s.* (Navig.) *Das Rettungsboot.* Bateau *m.* ou canot *m.* de sauvetage.

Life-buoy *s.*, **Safety-buoy** *s.* (Mar.) *Die Rettungsboje.* Bouée *f.* de sauvetage.

Life-guard *s.*, **Safe-guard** *s.*, **Rail-guard** *s.*, **Sweeper** *s.* (Rail-w.) *Der Bahnräumer, der Schienenräumer.* Chasse-pierres *m.*, garde *f.* d'une locomotive.

Life-preserver *s.* (Nav.) *Der Lebensrettungsapparat.* Appareil *m.* de sauvetage.

Lift *s.* **of an arbor** (Mach.) *See* Cog *and* Cam.

Lift *s.* **of a high furnace** (Metall.) *Der Gichtaufzug.* Monte-charge *m. See* Steam-lift *and* Water-lift.

Hydraulic lift *s. Der hydraulische Gichtaufzug.* Monte-charge *m.* hydraulique.

Inclined lift *s. Der geneigte Gichtaufzug, die schiefe Ebene.* Plan *m.* incliné du monte-charge.

Pneumatic lift *s. Der pneumatische Gichtaufzug.* Monte-charge *m.* pneumatique.

Lift *s.* (rope from the yard-arms to the top of the mast, to balance the yard) (Mar.) *Die Toppenant.* Balancine *f.*

Lift *s.* **of a lift-water-wheel** (Mill.) *Der Panster, das Pansterzeug.* Appareil *m.* d'une roue à aubes qu'on peut élever ou baisser.

Lift *s.* **of a lock** or **sluice** (Hydr. archit.) *Der Fall, der Einsatz einer Schleuse.* Sas *m.*, chute *f.*

Lift *s.*, **Set** *s.* **of the shaft-pumps** (Min.) *Der Pumpensatz (in einem Schachte), der Kunstsatz.* Reprise *f.* (Belg.), jeu *m.* (des pompes étagées).

Bucket-lift *s.* **in an engine-pit** (Min.) *Der Saugsatz (in einem Pumpenschachte).* Pompe *f.* aspirante (dans une colonne élévatoire).

Plunging lift *s. See* Plunger-pump.

Lift *s.* **of a stamper** or **lifter** (Mech.) *Der Hub.* Levée *f.*

to Lift *v. a.* (Foundr.) *Ausheben (aus der Gussform).* Démouler la fonte.

Digitized by Google

to Lift off *v. a.* (disks of pig-iron or copper). *Scheiben reissen.* Enlever (les blettes ou les galettes).

to Lift off *v. a.*, **to Lift** *v. a.* **the copper-cakes** or **rosettes** (Metall.) *Schleissen oder Kupferscheiben reissen.* Lever les rosettes de cuivre.

to Lift out *v. a.* (the form from the press). (Print.) *Ausheben.* Décharger, relever la forme de la presse.

to Lift *v. a.* **out of the mould** (Porcel.) *Aus der Form herausnehmen.* Démouler la porcelaine moulée.

to Lift up *v. a.* (Print.) *Auslegen.* Placer à, etc.

Lift-chain *s.* (Mill.) *Die Pansterkette.* Chaîne *f.* à élever ou à baisser la roue.

Lifter *s.* (Mach.) *See* Lifting-cog, Cam *and* Cog.

Lifter *s.* or **Stamper** *s.* of a stamp-mill. (Metall.) *Der Pochstempel, der Stempel.* Pilon *m.*, flèche *f.*

Lifter *s.* (Paper-m.) *See* Layer.

Lifter *s.* (Surg.) *Der Aufheber.* Érigne *f.*, érine *f.*

Lift-hammer *s.* (Forg.) *Der Aufwerfhammer.* Marteau *m.* à soulèvement ou à l'allemande.

Lifting *s.* (Found.) *Das Ausheben aus der Gussform.* Démoulage *m.* de la fonte.

Lifting *s.*, **Taking** *s.* **out of the mould** (Porcel.) *Das Herausnehmen aus der Form.* Démoulage *m.* de la porcelaine.

Lifting-bar *s.*, a moveable frame of the Jacquard-loom in which the lifting-blades are fastened. (Weav.) *Das Hebseug, der Messerkasten.* Griffe *f.*

Lifting-blade *s.* (Weav.) *See under* Blade.

Lifting-cog *s.*, **Knob** *s.*, **Cam** *s.*, **Lifter** *s.*, **Wiper** *s.* (Mach.) *Der Hebedaumen, der Frosch, der Däumling.* Poucet *m.*, came *f.*

Lifting-jack *s.* (Mach. Build.) *Die Wagenwinde, die Bauwinde (mit gezahnter Stange).* Cric *m.*

Lifting-jack *s.* (Locom. etc.) *Die doppelte Wagenwinde.* Cric *m.* à double noix.

Lifting-pump *s.* (Hydr.) *Die Hubpumpe.* Pompe *f.* soulevante ou élévatoire.

Lifting-set *s.* in an engine-pit (Min.) *Der Hubsatz (in einem Pumpenschachte).* Pompe *f.* (jeu) élévatoire ou soulevante (dans une colonne élévatoire).

Lifting-tongs *s. pl.*, **Crucible-tongs** *s. pl.* (Metall.) *Die Tiegelzange, die Bauchzange.* Tenaille *f.* à creuset.

Lifting-wires *s. pl.* (Weav.) *Die Hebehaken m. pl., die Platinen f. pl.* Crochets *m. pl.* de la jacquarde.

Lift-wall *s.* **of a lock** or **sluice** (Hydr. archit.) *Die Fallmauer, die Mauer des Falls.* Mur *m.* du sas.

Lift-water-course *s.* (Mill.) *Das Pansterginne.* Auge *f.* à élever ou à baisser.

Lift-water-mill *s.* (Mill.) *Die Panstermühle.* Moulin *m.* mû par une grande roue à aubes (qu'on peut élever et baisser).

Lift-water-wheel *s.* (Mill.) *Das Pansterrad.* Grande roue *f.* à aubes (qu'on peut élever ou baisser), (roue *f.* à volets.)

Ligatures *s. pl.*, **Double letters** *s. pl.* (Print.) *Die zusammengezogenen oder doppelten Buchstaben m. pl., die Ligaturen f. pl.* Ligatures *f. pl.*

Ligger *s.* (Archit.) *See* Ledger.

Light *s.* (Phys.) *Das Licht.* Lumière *f.*

Light *s.* **of magnesium.** *See* Magnesium-light.

Coloured light *s. Das farbige Licht.* Lumière *f.* colorée.

Polarized light *s. Das polarisirte Licht.* Lumière *f.* polarisée.

White light *s.* (Phys.) *Das weisse Licht.* Lumière *f.* blanche.

Zodiacal light *s.* (Astron.) *Das Zodiacallicht.* Lumière *f.* zodiacale.

Light *s.* **of a window,** opening between the mullions etc. (Build.) *Das Lichte, die Lichtenöffnung.* Jour *m.* de fenêtre. *See also* day.

Light *s.* is sometimes used instead of Window *s.*

Dead light *s.* (Ship-b.) *Die blinde Luke, die Blinde.* Faux mantelet *m.*, faux sabord *m.*

Hidden light *s.*, **Peeping-window** *s.* (Build.) *Das Guckfenster.* Vue *f.* dérobée.

Second light *s.* (Build.) *Das indirecte Fenster.* Faux jour *m.*

Light *adj.* *Leicht.* Léger, -ère.

Light cart *s.*, **Light charge** *s.* etc. *See under* Cart, Charge etc.

Light ground *s.*, **Soft ground** *s.* (Railw.) *Der Stichboden, der lockere und leichte Boden.* Terre *f.* franche et légère, terrain *m.* sablonneux.

Light-ball *s.* (Artif.) *Die Leuchtkugel.* Balle *f.* luisante, balle *f.* à éclairer, balle *f.* à carcasse en fer.

to Lighten *v. a.* **a ship by unloading** (Mar.) *Lichten.* Alléger un navire.

to Lighten down *v. a.* (Carp.) *Abschrägen, schief abstossen, schwächen.* Délarder en biseau.

to Lighten down *v. a.*, **to Diminish** *v. a.* **any piece of stuff** (Join.) *Ein Stück Holz schwächen oder verjüngen.* Délarder une pièce de bois.

Lightened silver *s.* (Metall.) *Das bergfeine Silber, das Blicksilber.* Argent *m.* d'usine.

Lighter *s.* (Ship-b.) *See* Barge.

Lighter *s.*, **Flat-bottomed boat** *s.* (Mar.) *Der Lichter, das Lichterschiff.* Allège *f.*

Lighter-man *s.* (Mar.) *Der Schuten- oder Schutenführer.* Chalandeau *m.*, gabarier *m.*

Light-house *s.* (Mar.) *Der Leuchtthurm.* Phare *m.*, fanal *m.*, tour *f.* à feu. *See* Beacon *and* Pharos.

Lighting *s.* (Opt.) *Die Beleuchtung.* Éclairage *m.*

Lighting *s.* **by portative gas** (Gas-l.) *Die Beleuchtung mit tragbarem Gase.* Éclairage *m.* au gaz portatif.

Lighting *s.* **and keeping-up** *s.* **a stifled** or **choked fire** (Lime-b.) *Das mässige Anfeuern, das Schmauchfeuer.* Enfumage *m.*, fumage *m.* d'un fourneau à chaux.

Lighting *s.* (of files) (File-c.) *Die Ausarbeitung, das Blankmachen, das Schleifen (der Feilen).* Blanchissage *m.* des limes.

Lightning *s.* (Meteor.) *Das Blitzen, der Blitz.* Éclair *m.*

Lightning *s.* **(without audible thunder). Fulgury** *s.* (Phys.) *Das Wetterleuchten.* Éclair *m.* de chaleur.

Forked lightning *s. Der gezackte Blitzstrahl.* Foudre *m.* en ziczac.

Lightning *s.*, **Gleam** *s.* **of silver** (Metall.)

Digitized by Google

Das Abblicken, der Silberblick. Éclair *m.* de l'argent.

Lightning-conductor *s.* (Phys.) *Der Blitzableiter.* Paratonnerre *m.*

Light-room *s.* (Build.) *Der Lichtkasten, der Lichtschlauch.* Évente *f.*

Lignite *s.* (Miner. etc.) *Die Braunkohle.* Lignite *m.*

Common lignite *s. Die gemeine Braunkohle.* Lignite *m.* ordinaire.

Compact lignite *s. Die dichte Braunkohle.* Lignite *m.* compacte.

Earthy lignite *s. Die erdige Braunkohle.* Lignite *m.* terreux.

Fibrous lignite *s. Die Faserbraunkohle, das fossile Holz.* Lignite *m.* fibreux, lignite *m.* ligneux.

Papyraceous lignite *s. See* Paper-coal.

Schistous or **Slaty lignite** *s. Die schieferige Braunkohle.* Lignite *m.* schisteux.

Woody lignite *s. See* Fibrous lignite.

Lignum vitæ *s.* (Join.) *See* Pock-wood.

Lilac *s.* (the wood of *Syringa vulgaris*). *Das Fliederholz, das Spanisch-Hollunder-Holz, das Syringenholz.* Lilas *m.*

Limb *s.*, **Limbus** *s.* (graduated circle of a surveying-instrument) (Survey.) *Der Gradbogen, der Limbus.* Limbe *m.*

Limber *s.*, **Gun-limber** *s.* (Artill.) *Die Protze, die Geschützprotze, der Vorderwagen.* Avant-train *m.* d'un affût.

Casemate-limber *s. Die Casemattenprotze.* Avant-train *m.* pour l'affût de casemate.

Limber *s.* **with shafts.** *Der Vorderwagen mit Gabeldeichsel.* Avant-train *m.* à bras de limonière.

to Limber up *v. a.* (Artill.) *Ein Geschütz aufprotzen.* Mettre ou remettre l'avant-train.

Limber-ammunition-box *s.*, **Limber-box** *s.* (Artill.) *Der Protzkasten der Feldprotzen.* Coffre *m.* d'avant-train de campagne.

Limber-axle *s.*, **Limber-axle-tree** *s.* (Artill.) *Die Protzachse.* Essieu *m.* d'avant-train.

Limber-board *s.* (Ship-b.) *Die Füllung (neben dem Kielschweine).* Paraclose *f.*

Limber-body *s.*, **Under-carriage** *s.* (Artill.) *Das Protzgestell.* Corps *m.* du train de dessous d'un avant-train d'affût.

Limber-bolster *s.*, **Pintle-bolster** *s.* (of limbers without boxes) (Artill.) *Der Protzschemel auf der Achse.* Sellette *f.* d'avant-train.

Limber-bolster-bolt *s.* (Artill.) *See under* Bolster-bolt.

Limber-chain *s.*, **Keep-chain** *s.* (Artill.) *Die Protzkette.* Chaîne *f.* d'embrelage.

Limber-hole *s.*, **Limber-gate** (Shipb.) *Das Nüstergatt.* Lumière *f.*, anguillée *f.*, anguiller *m.*, anguillère *f.*

Limber-hook *s.*, **Limbering-hook** *s.* (Artill.) *Der Protzhaken.* Crochet *m.* cheville ouvrière.

Limber-hook-key *s.* (Artill.) *Der Schlüsselbolzen, der Vorsteckер des Protzhakens.* Chevillette *f.* de crochet cheville ouvrière.

Limbering-up-hoop *s.*, **Limbering-up-handle** *s.* (Artill.) *Der Hebebügel, der Hebering, der Tragebügel, der Tragering.* Anneau *m.* de manœuvre.

Limber-wheel *s.* (Artill.) *Das Protzrad.* Roue *f.* d'avant-train.

Limbus *s. See* Limb.

Lime *s.* (Chem. Build. etc.) *Der Kalk.* Chaux *f.*

Brown lime *s.* (Mas.) *Der Graukalk, der magere Kalk.* Chaux *f.* maigre.

Artificial hydraulic lime *s.* (Chem.) *Der künstliche hydraulische Kalk.* Chaux *f.* hydraulique artificielle.

Caustic lime *s.*, **Quick-lime** *s.* (Chem. Mas.) *Der Atzkalk, der lebendige, ungelöschte Kalk.* Chaux *f.* vive, caustique, calcinée, anhydre.

Dead lime *s.* (Mas. Build.) *Der abgestandene Kalk.* Chaux *f.* éventée.

Dead-burnt lime *s.*, **Overburnt lime** *s.* (Mas.) *Der todtgebrannte Kalk.* Chaux *f.* morte.

Fat lime *s.*, **White lime** *s.* (Mas.) *Der fette Kalk, der Fetthalk, der Weisskalk.* Chaux *f.* grasse.

Hydraulic lime *s.*, **Water-lime** *s.* (Hydr. archit.) *Der hydraulische Kalk, der Wasserkalk.* Chaux *f.* hydraulique.

Meager lime *s.* (Mas.) *Der magere Kalk, der Graukalk.* Chaux *f.* maigre.

Shell-lime *s.* (Miner.) *Der Muschelkalk.* Chaux *f.* d'écailles ou de coquilles.

Sla(e)ked lime *s.* (Mas.) *Der gelöschte Kalk.* Chaux *f.* éteinte. *See* Hydrate of lime.

Lime *s.* **sla(e)ked in the air** (Mas.) *Der Staubkalk, der verwitterte Kalk.* Chaux *f.* fusée.

The (slacked) lime increases well. *Der Kalk geht sehr auf, gibt viel aus, gedeiht gut.* La chaux foisonne bien.

Wetted lime *s.* (Mas.) *Der trocken gelöschte Kalk.* Chaux *f.* étouffée.

White lime *s. See* Fat lime.

to Burn *v. a.* **lime.** *See under* to Burn.

to Over-burn *v. a.* **lime** (Lime-b.) *Den Kalk todtbrennen.* Trop cuire la chaux.

to Slake *v. a.*, or **to Slack** *v. a.* **lime** (Build.) *Kalk löschen.* Éteindre la chaux.

to Slake *v. a.* **the lime with the basket.** *Den Kalk trocken löschen, mit dem Korb löschen.* Passer la chaux au panier.

Mortar not having lime enough. *See under* Mortar.

Lime *s.*, **Bird-lime** *s. Der Vogelleim.* Glue *f.*

Lime *s.*, **Linden** *s.*, the wood of *Tilia grandifolia* and *parvifolia. Das Lindenholz.* Bois *m.* de tilleul. *See also* Lime-tree.

Lime-bac(k) *s.* (Mas.) *Der Kalkback, das Kalkfass.* Bac *m.* à chaux.

Lime-burner *s. Der Kalkbrenner.* Chaufournier *m.*

Lime-burning *s. See under* Burning.

Lime-chest *s.* (Mas.) *See* Chest for lime.

Lime-chrome-garnet *s.*, **Ouvarovite** *s.* (Miner.) *Der Kalkchromgranat, der Uwarowit.* Ouvarovite *m.*

Lime-cream *s.*, **(Lime-water** *s.***)** (Chamoydr.) *Die Schwödmasse, der Kalkbrei.* Enchaux *m.*

Lime-floor *s.* (Archit.) *Der Kalkmörtelestrich, der Kalkestrich, der Kalkgussfussboden, der Lastrico.* Aire *f.* en chaux, en badigeon.

Lime-garnet *s.* (Miner.) *Der Kalkthongranat, der Granat.* Grenat *m.*

Digitized by Google

Lime-harmotome *s.* (Miner.) *Der Kalkharmotom, der Phillipsit.* Christianite *f.*, variété de phillipsite.

Lime-iron-garnet *s* (Miner.) *See* Melanite.

Lime-kiln *s. Der Kalkofen.* Four *m.* à chaux, chaufour *m.*

Lime-milk *s.* (Mas.) *Die Kalkmilch.* Lait *f.* de chaux.

Lime-paste *s.*, **Paste** *s.* **of lime** (Build.) *Der Kalkbrei, die Kalkpaste.* Pâte *f.* de la chaux, chaux *f.* fondue, coulée ou amortie.

Rich lime-paste *s. Der fette, bindende Kalkbrei.* Pâte *f.* liante, faite de chaux grasse.

Short lime-paste *s. Der kurze, magere Kalkbrei.* Pâte *f.* courte, faite de chaux maigre.

Lime-pit *s.* (Build.) *Die Kalkgrube, das Kalkloch, die Kalkkothe, die Kalkkutte.* Fosse *f.* à chaux, bassin *m.* à chaux.

Lime-pit *s.* (Chamoy-dr.) *Die Schwödegrube, das Kalkfass.* Enchaussoir *m.*, enchanssmnoir *m.*

Lime-pit *s.* (Tann.) *Der Ascher.* Plain *m.*, plein *m.*, pelain *m.*

Lime-powder *s.*, **Dry-slaked lime** *s.* (Mas.) *Der trocken gelöschte, zu Mehl verfallene Kalk, das Kalkmehl.* Poudre *f.* de chaux, chaux *f.* éteinte spontanément ou à sec.

Lime-raker *s.*, **Lime-beater** *s.* (Mas.) *Die Kalkkrücke, die Rührkrücke, die Kalkschaufel, das Rudel.* Mouve-chaux *m.*, mouveron *m.*, rabot *m.* à chaux, bouloir *m. See also* Beater.

Lime-soap *s.* (in the manufacture of stearine) (Chem.) *Die Kalkseife.* Savon *m.* calcaire.

Limestone *s.* (Miner.) *Der Kalkstein.* Calcaire *m.*, carbonate *m.* de chaux, chaux *f.* carbonatée.

Bituminous limestone *s.*, **Stink-stone** *s. Der bituminöse Kalk, der Stinkkalk.* Calcaire *m.* fétide, chaux *f.* carbonatée fétide.

Carboniferous limestone *s. Der Kohlenkalkstein.* Chaux *f.* carbonifère.

Common limestone *s. Der gemeine Kalkstein, der dichte Kalkstein.* Chaux *f.* carbonatée compacte.

Corniferous limestone *s. Der Hornerkalkstein.* Chaux *f.* cornifère.

Fresh-water limestone *s.* (Geogn.) *Der Süsswasserkalk.* Calcaire *m.* lacustre, calcaire *m.* d'eau douce.

Granular limestone *s.*, **Primitive limestone** *s.*, **Saline marble** *s. Der körnige Kalk, der Urkalkstein, der Marmor, der salinische Kalkstein.* Calcaire *m.* saccharoïde, calcaire *m.* primitif, marbre *m.* salin, chaux *f.* carbonatée saccharoïde.

Magnesian limestone *s. Der Dolomit, der Braunspath.* Dolomie *f.*

Permian limestone *s.* (Geogn.) *Der Zechstein.* Calcaire *m.* pénéen.

Primitive limestone *s. See* Granular limestone.

Shelly limestone *s. Der Muschelkalk.* Calcaire *m.* conchylien (coquillier).

Silicious limestone *s. Der Kieselkalk.* Calcaire *m.* siliceux.

Tufaceous limestone *s. Der Kalktuff.* Tuf *m.* calcaire.

Limestone-flux *s.* (Metall.) *Der Zuschlagskalkstein.* Castine *f. See* Flux-limestone.

Limestone-particle *s.* **which is overburnt.** *Der Kalkkrebs, der Kalkkern, die Kalkkrumpe.* Lopin *m.*, écrevisse *f.*

Lime-tree *s.*, **Linden-tree** *s. (Tilia grandifolia* and *parvifolia)* (Bot.) *Die Linde, der Lindenbaum.* Tilleul *m.*

Lime-wash *s.*, **White wash** *s.*, **Milk** *s.* **of lime** (Mas. Paint.) *Die Kalkmilch, die Kalkbrühe, die Weisse.* Lait *m.* de chaux, (laitance *f.*), (Maç.) échaudage *m.*

Lime-water *s.* (Chem.) *Das Kalkwasser.* Eau *f.* de chaux.

Lime-water *s.* (Mas. Chem.) *Die Kalkmilch, das Kalkhydrat.* Échaudage *m.*, lait *m.* de chaux.

Lime-water *s.*, **Cleansing-water** *s.* (Chamoy-dr.) *Die Schwödmasse, das Kalkwasser.* Enchaux *m.*

Lime-water-colour *s. Die Kalkfarbe, die Wasserfarbe.* Couleur *f.* détrempée avec le lait de chaux.

Liming *s.* (Tann.) *Das Kalken.* Pelanage *m.* à la chaux, plainage *m.*, plamage *m.*

Limit *s.* (Math.) *Die Grenze, der Grenzwerth.* Limite *f.*

Limits *s. pl.* **of a definite integral.** *Die Grenzen f. pl.* Limites *f. pl.*

Perpendicular limit *s.* (Min.) *Der Kohlengrenzpfeiler, die senkrechte Concessionslinie.* Esponce *f.* (en Belgique).

Limner *s.*, **Illuminator** *s.* (Paint.) *Der Illuminirer, der Colorist.* Enlumineur *m.*

Limning *s.* (Paint.) *Das Aquarellgemälde, das Gemälde mit Wasserfarben.* Aquarelle *f. Comp.* Water-colour-painting.

Limonite *s.*, **Brown hematite** *s.* (Miner.) *Der Limonit, das Brauneisenerz, der Brauneisenstein.* Limonite *m.*

Limp *s.* (an iron plate used for striking the refuse from the sieve in washing ore (Min.) *Die Kiste, die Abhubkiste, das Eisen (um den Abhub vom Satzsiebe zu nehmen), das Streichblech.* Lime *f.*

Linarite *s.* (Miner.) *Der Linarit, die Bleilasur.* Linarite *m.*

Linch-box *s.* (Cartwr.) *Die vordere Nabenbüchse.* Petite boîte *f.* de roue.

Linch-clout *s.* (Cartwr.) *Das Unterschenkelblech am Lunsende.* Happe *f.* pour le dessous du bout d'essieu.

Linch-clout and hoop *s. See* Linch-hoop.

Linch-end *s.*, **Fore-end** *s.* (Cartwr.) *Die Vordernabe, die Röhre, die Pfeife.* Petit bout *m.* du moyeu.

Linch-hoop *s.*, **Linch-clout** *s.* **and hoop** *s.* (Cartwr.) *Die Ringhaspe, die Ringkrampe, das Achsschenkelblech mit dem äusseren Achsschenkelringe.* Happe *f.* à anneau.

Linch-hoop *s.*, **End-hoop** *s.* (Cartwr.) *Der Achsring.* Anneau *m.* de bout d'essieu.

Linch-hoop *s.* or **Front-hoop** *s.* **(of the nave)** (Cartwr.) *Der Röhrring.* Frette *f.* au petit bout du moyeu.

Linch-pin *s.*, **Axle-pin** *s.* (Cartwr.) *Die Lünse, die Lun, der Lannagel.* Esse *f.*

Linch-pin *s.* **with a linch-pin-cap** (Cartwr.) *Die Lunse mit Kothdeckel.* Esse *f.* d'essieu à coiffe.

Linch-washer *s.* (Cartwr.) *Die Lünsscheibe.* Rondelle *f.* de bout d'essieu.

Digitized by Google

Linden *s.* (Bot.) *See* Lime.

Linden-cordage *s.* (Econ. Build. Mar.) *Das Lindenbastseil, das Bastseil.* Corde *f.* d'écorce de tilleul.

Line *s.* (Geom., Draw. etc.) *Die Linie.* Ligne *f.*

Circular line *s.* (Draw.) *See* Circle.

Converging or **Convergent lines** *s. pl.* (Geom.) *Die convergirenden oder convergenten Linien f. pl. oder Geraden f. pl.* Lignes *f. pl.* ou droites *f. pl.* convergentes.

Curved line *s.* (Geom.) *Die krumme Linie, die Curve.* Ligne *f.* courbe, courbe *f. See* Curve *and* Bow.

Dotted line *s.* (Geom. etc.) *Die punctirte Linie.* Ligne *f.* pointillée.

Horizontal line *s.* (Geom.) *Die horisontale oder wagrechte Linie.* Ligne *f.* horizontale.

Parallel lines *s. pl.* (Geom.) *Die parallelen Linien f. pl.* Lignes *f. pl.* parallèles.

Perpendicular line *s.* (Geom.) *Die senkrechte oder normale Linie, das Loth, das Perpendikel.* Ligne *f.* perpendiculaire, perpendiculaire *f.*

Straight or **Right line** *s.* (Geom.) *Die gerade Linie, die Gerade.* Ligne *f.* droite, droite *f.*

Touching line *s. See* Tangent.

Vertical line *s.*, **Plumb-line** *s. Die senkrechte, lothrechte oder verticale Linie.* Ligne *f.* verticale, ligne *f.* à-plomb.

The lines cut or **intersect each other** (Geom.) *Die Linien schneiden einander.* Les lignes se coupent.

Line *s.* (part of an inch). *Die Linie.* Ligne *f.*

Line *s.*, **Equatorial line** *s.* (Geogr.) *See* Equator.

Line *s.* or **Stream** *s.* **of flame.** (Phys.) *Der Feuerstrahl.* Jet *m.* de flamme.

Line *s.* (Mech.) *Die Linie.* Ligne *f.*

Line *s.* **of direction** (Mech.) *Die Richtungslinie.* Ligne *f.* de direction.

Line *s.* **of direction of gravity.** (Mech.) *Die Schwerpunctslinie, die Gravitationslinie.* Ligne *f.* de direction de gravitation.

Line *s.* **of pressure, of resistance** (Mech.) *Die Widerstandslinie.* Ligne *f.* de pression, de résistance.

Line *s.* **of swiftest descent** (Mech.) *Die Linie des schnellsten Falles.* Courbe *f.* de la plus vite descente.

Line *s.* (Surv.) *Die Linie.* Ligne *f.*

Line *s.* **of direction** (Surv.) *See* Bearing taken in a survey *and* Line of sight.

Line *s.* **of sight (of direction)** (Surv.) *Die Visirlinie.* Ligne *f.* de visée (d'observation).

Line *s.* (Artill., Milit. min.) *Die Linie.* Ligne *f.*

Line *s.* **of direction of a gun** (Artill.) *Die Richtungslinie des Geschützes.* Ligne *f.* de mire.

Line *s.* **of explosion** (diameter of the sphere of a mine (Milit. min.) *Die Wirkungslinie.* Ligne *f.* d'explosion.

Line *s.* **of metal** (Artill.) *Die Visirlinie, die natürliche Visirlinie, die Visirlinie über das Metall.* Ligne *f.* de mire naturelle.

Line *s.* **of least resistance, Axis** *s.* **of explosion** (the distance between the center of the charge and the nearest point of the surface in the direction of the chief action of the explosion) (Milit. min.) *Die Widerstandslinie, die kürzeste Widerstandslinie.* Ligne *f.* de moindre résistance.

Line *s.* **of sight, Sight-line** *s.* (the straight line which goes through the breech-sight and muzzle-sight of guns). *Die Visirlinie.* Ligne *f.* de mire, rayon *m.* visuel.

Line *s.* **of sight** (in laying guns, when actual use is made of the tangent-scale) (Artill.) *Die Visirlinie, die Aufsatzlinie.* Ligne *f.* de mire artificielle.

Line *s.* (Fort.) *Die Linie.* Ligne *f.*

Indented line *s.* (Fort.) *Das Sägewerk.* Ligne *f.* à crémaillères.

Interior line *s.* (Fort.) *Die innere Brustwehrlinie.* Crête *f.* intérieure du parapet.

Line *s.* **of defense (of a bastioned front)** (Fort.) *Die Streichlinie, die Defenslinie.* Ligne *f.* de défence.

Line *s.* **of fire** (Fort.) *Die Richtungslinie.* Directrice *f.* d'une embrasure.

Line *s.* **of palisades** (Fort.) *See* Palisading.

Traced line *s.*, **Furrow** *s.* (Fort.) *Die Trace, die Furche.* Sillon *m.*, trace *f.*

Line *s.* **of battle** (Milit. Mar.) *Die Schlachtlinie.* Ligne *f.* de combat.

First line *s.*, **First division** *s.*, **Vanguard** *s.*, **Van** *s.* **of a fleet** (Mar.) *Die vordere Schlachtlinie, das Vordertreffen.* Avantgarde *f.* d'une armée navale.

Line *s.* **of skirmishers** (Milit.) *Die Schützenlinie.* Ligne *f.* des tirailleurs.

Line *s.* (Draw. Build.) *Die Linie.* Ligne *f.*

Horizontal line *s.*, **Level** *s.* (Surv. Build.) *Die wagrechte Linie, die Horisontale.* Ligne *f.* de niveau (horizontale).

Line *s.* **of the water-level, Water-line** *s.* (Mar. Hydr. arch.) *Die Wasserlinie.* Niveau *m.* d'eau. *See* Water-mark *and* Load-water-line.

Line *s.* **which lengthwise crosses the heads of all the floor-timbers** (Shipb.) *Die Linie, welche in der Länge des Schiffes die Köpfe sämmtlicher Bauchstücke schneidet.* Ligne *f.* dans le plan vertical, qui traverse les têtes de toutes les varangues.

Top-timber line *s.*, **Drift-rail** *s.* (Ship-b.) *Die Toppsente.* Lisse *f.* de plat-bord.

Line *s.* (Techn.) *Die Linie, der Streifen.* Ligne *f.*

White line *s.* **in the center of leather** which is not completely tanned. (Tann. Taw.) *Der weisse, durchscheinende Streif in der Mitte des Leders, die ungare Stelle.* Corne *f.*, crudité *f.* du cuir.

Line *s.* (of letter) (Print.) *Die Zeile.* Ligne *f.*

Line *s.*, **Rule** *s.* (Print.) *Die Linie (die gegossene zwischen Kapiteln und Kolumnen).* Filet *m.*

Nine lines pica *s.* (sort of letters) (Print.) *Die Imperial.* Gros-double canon *m.*, triple-canon *m.*, soixante-douze *m.*

Two lines great primer *s. Die Canon.* Deux-points *m. pl.* de gros-romain.

Two line pica *s.* (sort of letters). *Die Doppelmittelschrift, die Palästinaschrift.* Palestine *f.*

Two lines double pica *s.* (sort of letters). *Die Sabon.* Tris-mégiste *m.*

Digitized by Google

White line *s.* (Print.) *Der weisse Raum.* Blanc *m.* de la forme.

White line *s.* **between two columes.** *Die Spaltenlinie.* Colombelle *f.*

Line *s.*, **Railway-line** *s.*, **Track** *s.*, **Track-way** *s.*, **Set** *s.* **of tracks, Way** *s.* **of a railway** (Railw.) *Die Bahnlinie, die Eisenbahnlinie, der Tract, die Fahrbahn, der Schienenstrang, das Schienengeleise, das Gleis.* Ligne *f.* d'un chemin de fer, voie *f.*, voie *f.* de fer. *See also* Branch-line.

Line *s.* **with a single set of tracks.** *Die eingleisige Bahnlinie.* Ligne *f.* à voie unique.

Line *s.* **with two sets of tracks.** *Die doppelgleisige (zweigleisige) Bahnlinie.* Ligne *f.* à deux voies.

Through-line *s*, **Main line** *s. Das Hauptgeleise, das durchgehende Geleise.* Voie *f.* principale, ligne *f.* principale.

Line *s.*, thin rope (Rope-m.) *Die Leine.* Ligne *f.*

Line *s.* (Carp.) *Die Leine, die Schnur, die Schlagleine.* Ligne *f. See also* Breast-line, Whaleline, Carpenter's chalkline.

Lines *s. pl.* **for hanging and drying-on** (Bleach.) *Die Aufhängeleinen f. pl., die Aufhängeschnure f. pl., die Trockenseile n. pl.* Étendage *m.*, étenderie *f.*, cordes *f. pl.*, séchoir *m.*

Line *s.* **with fish-hooks** (Fish.) *Die Leine mit Fischhaken.* Ligne avec hameçons.

Choking-line *s.* (Fire-w.) *Die Reitschnur, die Würgeschnur, die Würgeleine.* Corde *f.* à étrangler les cartouches.

Six-thread line *s.* (Rope-m.) *Die Sechsgarnleine.* Ligne *f.* de six fils.

Line *s.*, the plant the bast of which is called flax *(Linum usitatissimum)* (Bot.) *Der Lein, die Leinpflanze.* Lin *m.*

Line *s.*, **Flax** *s.* (Spinn.) *Der Flachs, der Lein.* Lin *m.*, *Comp.* Flax.

Cut line *s.*, **Cut flax** *s. Der geschnittene Flachs, der Kurzflachs.* Lin *m.* coupé.

Half-cut line *s.* or **flax** *s. Der in zwei Theile geschnittene Flachs.* Lin *m.* coupé en deux.

Fine-cut line *s.* or **flax** *s. Der in drei oder vier Theile geschnittene Flachs.* Lin *m.* coupé en trois ou en quatre.

Long line *s.* or **flax** *s. Der lange Flachs, der Langflachs.* Lin *m.* long.

to Line *v. a.* (Join. Locksm.) *Ausfüttern, auskleiden, beschlagen.* Revêtir, doublir.

to Line *v. a.* **with charcoal** (Chem. Assay.). *Mit Kohlenstaub ausfüttern.* Brasquer (les creusets d'essai).

to Line *v. a.* **with sheeting** (Min.) *Verzimmern, ausschalen, verschalen, verkleiden.* Coffrer une galerie de mine.

to Line *v. a.* **with wickerwork of willow-rods** (Basket-m.) *Mit Weidenruthen ausflechten.* Enverger.

to Line *v. a.* **a shaft with wood-work** or **frame-work** (Min.) *Einen Schacht auszimmern, ausschroten, abspreizen, verstempeln, vertrempeln.* Étayer, étrésillonner un puits de mine.

to Line *v. a.* **a ship** (Shipb.) *Ein Schiff beplanken.* Garnir de bordages les côtés du vaisseau.

to Line *v. a.* **a timber** (Carp.) *Schnüren, abschnüren, den Schnurschlag machen.* Marquer la charpente, enligner le bois, cingler le bois au cordeau.

to Line *v. a.* **a timber** (Shipb.) *Schlurren, mit einer Schlaglcine mallen.* Enligner le bois avec la ligne.

to Line out *v. a.*, **to Mark out** *v. a.* **timber** (Carp.) *Das Holz abschnüren, schnüren.* Aligner le bois, tringler la charpente, battre une ligne.

to Line out *v. a.*, **to Sight out** *v. a.* (Surv.) *Abvisiren, abfluchten.* Aligner, viser (jalonner).

Lineal *adj.* or **Linear** *adj. Lineär.* Linéaire.

Lineal drawing *s.* or **design** *s.*, **Line-drawing** *s.* (Archit.) *Die Linearzeichnung.* Dessin *m.* linéaire.

Linear or **lineal perspective** *s.* (Opt.) *Die Linearperspective.* Perspective *f.* linéaire.

Linen *s.*, **Linen-cloth** *s.* (a plain cloth of flax, hemp or tow) (Weav.) *Die Leinwand, das Leinen, das Linnen.* Toile *f.* de lin, (toile inise en oeuvre:) linge *m.*

Linen *s.* **with flaxen warp and towweft.** *Die halbflächsene Leinwand, das Halbhedeleinen, das Halblaken.* Toile *f.* à chaîne de lin et à trame d'étoupe.

Linen *s.* **folded like a book.** *See* Book-linen.

Brown or **unbleached linen** *s.* (Weav.) *Die ungebleichte Leinwand.* Toile *f.* écrue.

Cream-coloured linen *s.* (linen woven of half-bleached yarn) (Weav.) *Das Leinen aus halb gebleichtem Garn.* Toile *f.* crémée.

Coarse linen *s.*, **Sack-cloth** *s.*, **Packing-cloth** *s.* (Weav.) *Das grobe Linnen, die grobe Leinwand.* Toile *f.* grossière, encourdat *m.*

Diapered (or **Jaspered**) **linen** *s. Die geblumte Leinwand.* Linge *m.* ouvré.

Flaxen linen *s.* (Weav.) *Die Flachsleinwand.* Toile *f.* de lin.

Plain linen *s.* (Weav.) *Das glatte Leinengewebe.* Linge *m.* uni.

Tweeled linen trousering *s.* (Weav.) *Der Beinkleiderdrell, der Hosendrell.* Coutil *m.* pur fil pour pantalon.

to Cleanse *v. a.* **and beat** *v. a.* **the linen in running water** (Bleach.) *Ausschwemmen, im Wasser ausschwenken.* Aigayer, égayer, aiguayer.

Linen-cambric *s.* (Weav.) *See* Cambric.

Linen-damask *s.*, **Damask** *s.* (Weav.) *Der Leinendamast.* Damas *m.*, linge *m.* damassé.

Linen-manufacture *s.* (Weav.) *Die Leinenindustrie, die Leinenmanufactur.* Industrie *f.* linière.

Linen-pannel *s.*, **Linen-pattern** *s.* (Orn.) *Die Faltenfüllung.* Panneau *m.* à étoffe pliée.

Linen-yarn *s.* (Spinn.) *Das Leinengarn.* Fil *m.* de lin.

Line-of-battle-ship *s.*, **Ship** *s.* **of the line** (Mar.) *Das Linienschiff.* Vaisseau *m.* de ligne.

Line-of-metal range *s. Die Visirschuss-*

Digitized by Google

weite (bei nicht verglichenem Geschütze). Portée *f.* de but-en-blanc.

Liner *s.*, (a tin metal-plate, placed between two pieces, to prevent the wearing). (Mach.) *Das Futter.* Cale *f.*

Liner *s.* **of sheet-iron.** *Das Futterblech.* Plaque *f.* de remplissage.

Line-rocket *s.* (Fire-w.) *Das Schnurfeuer.* Courantin *m.*

Linguet *s.*, **Languet** *s.* **on a sword-hilt** (Arm.) *Die Feder.* Orillon *m.*

Lining *s.* (the inner covering of any thing) (Techn.) *Das Futter, die Ausfütterung, (die Wand).* Doublure *f.*, renfort *m.*

Lining *s.* (Tail.) *Das Futter, die Futterung.* Doublure *f.*

Lining *s.* **of the balls** (Print.) *Die Futterung, das Unterleder.* Doublure *f.* des balles d'imprimerie.

Linings *s. pl.* of sails (Mar.) *Die Verdoppelungen f. pl.* Doublages *m. pl.*, renforts *m. pl.* des voiles.

Lining *s.* **of a brass-** or **steel-scabbard** (Manuf. of arms). *Die Spanscheide, das Holzfutter.* Fût *m.* en bois, alaises *f. pl.*, alèzes *f. pl.*

Lining *s.* **of a crucible** (Assay.) *Das Futter.* Brasque *f.*

Lining *s.* **of the shaft of a high furnace** (Metall.) *Das Schachtfutter.* Parois *f. pl.*

First or **Inner lining** *s.*, **First** or **Inner casing** *s. Der Kernschacht.* Parois *f. pl.* intérieures. *See* Ring-wall.

Second lining *s.*, **Outer-casing** *s. Der Rauhschacht.* Contre-paroi *f.*, fausses parois *f. pl.* d'un haut fourneau. *See* Casing.

Lining *s.* **of the bow** (Mar.) *Die Ankerfütterung, die Ankerscheuer.* Coussin *m.* d'ancre, renfort *m.* de la proue.

Lining *s.* **the galleries of mines** (Min.) *Die Ausschalung, die Verkleidung der Minengänge.* Coffrage *m.* des galeries de mines.

Lining *s.* (Build.) *Die Bekleidung, die Auskleidung, das Futter.* Fourrure *f.*, doublage *m.*

Lining *s.* **with tables** or **slabs of stone** (Build.) *Die Auskleidung mit Platten, die Plattenverkleidung, die Plattenverblendung, die Betafelung.* Tablement *m.*

Lining *s.* or **Wainscoting** *s.* **of a door-jamb** or **window-jamb, Wooden architrave** *s.* (Build.) *Die Verkleidung, die Gliederung an einem Thür- oder Fenstergewände.* Chambranle *m.*, bordure *f.* à moulures, moulure *f.* de lancis.

Lining *s.*, **Wainscoting** *s.* **and valves** *s. pl.* **of a door.** *Die Verkleidung und die Flügel m. pl. einer Thür.* Fourrure *f.*, doublure *f.* et battants *m. pl.*, fermeture *f.* de menuiserie.

Lining *s.* (a term used at Newcastle-on-Tyne for dialing or surveying underground) (Min.) *Der Markscheiderzug, der Zug, die Angabe von Grubenbauen.* Tracé *m.* des plans de mine.

Lining *s.* (in paper-hanging). *Die Maculaturunterlage, die Grundirung mit Maculatur.* Dessous *m.* de papier gris dans le collage des papiers peints sur les murs.

Lining-paper *s.* (Paper-hang.) *Die Maculatur, das Grundirpapier.* Papier *m.* gris, papier *m.* de dessous.

Lining-table *s.* (Build.) *Die Blendplatte, die Futterplatte, die Auskleidungstafel.* Tablette *f.* de doublage.

Lining-wall *s.* (Build.) *Die Verkleidungsmauer (Futtermauer).* Mur *m.* de revêtement.

Link *s.* (Mach.) *Das Gelenk.* Joint *m.*, fléau *m.*, article *m.*

Connecting link *s.* (Steam-eng.) *See* Connecting-link.

Link *s.* **of a chain** (Techn.) *Das Kettenglied, das Glied, das Gelenk, die Schake.* Chainon *m.*, maille *f.*, membre *m.* d'une chaîne.

Link *s.* **of the plyer** (Wire-d.) *Der ovale Ring zum Schliessen der Zange.* Chaînon *m.* de la main ou tenaille *f.* d'un banc à tirer.

Links *s. pl.* **of solder** (Techn.) *Die Paillen f. pl. von Schlagloth.* Paillons *m. pl.* ou paillettes *f. pl.* de soudure.

Link *s.* **of the tongs** (Forg.) *Der Schliessring der Ringzange.* Chainon *m.* de la tenaille.

Links *s. pl.* **of a parallel joint** (Mach.) *Die Bänder n. pl. (am Watt'schen Parallelogramm).* Liens *m. pl.*

Link-bar *s.* (Mach.) *Die Verbindungsstange.* Tige *m.* d'assemblage.

Link-levers *s.*, **Reversing-handle, Reversing-lever** *s.*, **Reversing-gear** *s.* (Locom.) *Der Steuerungshebel der Hebel zum Umkehren der Bewegung.* Levier *m.* de changement de marche, levier *m.* de renversement ou de distribution.

Link-motion *s.* (Locom.) *Der Steurungsmechanismus, der Umkehrungsmechanismus.* Mécanisme *m.* de renversement.

Link-work *s.* (Mach.) *Die Kurbel und Kurbelstange.* Manivelle *f.* et bielle *f.*

Linnæite *s.* (Min.) *See* Cobalt-pyrites.

Linnet-hole *s.*, **Flue** *s.* (the hole in the glass-furnace through which the flames goe (Glass-m.) *Der Fuchs.* Lunette *f.*

Linseed *s.*, **Lintseed** *s. Der Leinsaame.* Graine *f.* de lin, linette *f.*

Linseed-cakes *s. Der Leinkuchen.* Tourteau *m.* de grain de lin.

Linseed- and **Corn-crusher** *s. Die Quetschmühle, die Schrotmühle.* Concasseur *m.* écraseur.

Linseed-oil *s.*, **Lintseed-oil** *s.* (Print. etc.) *Das Leinöl.* Huile *f.* de lin.

to Boil *v. a.* **linseed-oil upon litharge.** *See* to Boil.

Lint-doctor *s.* **of a cylinder-printing machine** (Calico-print.) *Die Gegenrakel, der Gegenschaber.* Racle *f.* derrière, contre-racle *f.*

Lintel *s.* (Build.) *Der Sturz.* Linteau *m.*

Lintel *s.* **of a gallery-frame** (Min.) *Die Kappe eines Thurgerüstes.* Chapeau *m.* du châssis d'une galerie de mine.

Vaulted lintel *s. Der gewölbte Sturz.* Larmier *m.* bombé et réglé.

Wooden lintel *s. Der hölzerne Sturz, der Drischubel, der Drischemel.* Poitrail *m.*, linteau *m.* en bois.

Digitized by Google

Lintel-moulding *s.* (Build.) *Die Thürsturzverzierung.* Ornement *m.* de linteau.

Lintstock *s.*, **Linstock** *s.* (Artill.) *Der Luntenstock, die Zundruthe.* Boute-feu *m.*

Lion *s.* (Astron.) *See* Leo.

Lip *s.* (Cartwr.) *Der Kothloffel, das Deckelin.* Couvre-moyeu *m.*

Lip *s.*, **Bolster-lip** *s.* (Artill.-carr.) *Der Kothloffel (am Achsschemel oder Protzsattel).* Cache-boue *m.*, couvre-moyeu *m.*

Lips *s. pl.*, **Flanges** *s. pl.*, **(Flanches** *s. pl.*,**) Cotter-plates** *s. pl.* (of a moulding-flask) (Found.) *Die Osenblätter f. pl.* Taquets *m. pl.*, plaques *f. pl.* à oreilles percées.

Lip-glue *s.* *Der Mundleim.* Colle *f.* à bouche.

Lip-head-bolt *s.* *See under* Bolt.

Lipped screw-auger *s.*, **Single-lip screw-auger** *s.* (Techn.) *Der einfach gewundene Schneckenbohrer.* Tarière *f.* à-vis simple.

to Liquate *v. a.* (Metall.) *Saigern.* Liquater. *See* Liquation.

to Liquate *v. a.* **copper** (Metall.) *Kupfer darren.* Ressuer le cuivre.

Liquation *s.*, **Fusion** *s.* (the melting of the more fusible part of a mixture) (Metall.) *Das Saigern, die Saigerung.* Liquation *f.*, ressuage *m.*

Liquation-disk *s.* (Metall.) *Das Saigerstück, das Frischstuck.* Pain *m.* ou disque *m.* de ressuage ou de liquation.

Liquation-hearth *s.* (Metall.) *Der Darrofen.* Fourneau *m.* à ressuage. *Comp.* Eliquation.

Liquation-pan *s.* (Metall.) *Die Saigerpfanne.* Chaudière *f.* de ressuage ou de liquation.

Liquid *s.* (Chem.) *Die (tropfbare) Flüssigkeit.* Liquide *m.*

Liquid *adj.* (Chem.) *Flüssig, tropfbarflüssig.* Liquide.

Liquidambar *s.*, **Liquid storax** *s.* (Pharm.) *Der flüssige Storax, der flussige Ambra.* Liquidambar *m.*, storax *m.* liquide, ambre *m.* liquide.

Liquor *s.* which results from a lixiviated matter. (Metall.) *Die Laugeflüssigkeit.* Liquide *m.*, lessive *f.* *See* Lie.

Liquor *s.* (i. e. solution of sugar) (Sug.) *Die Zuckerlosung, das Decksel.* Dissolution *f.* de sucre.

Liquor *s.*, **Wash** *s.* obtained by the washing of nitrous earth (Saltp.) *Die Salpeterlauge.* Eaux *f. pl.*, lessive *f.*

Liquoring *s.* (Sugar-w.) *Das Decken mit Decksel (Zuckerlösung).* Clairçage *m.*

Liquorice *s.* etc. *See* Licorice.

List *s.*, **Selvedge** *s.*, **Selvage** *s.* (the border or edge of stuffs (Weav.) *Die Leiste, die Sahlleiste, das Selbende, (entstellt:) das Sahlband, die Kante, (niederd.:) die Egge.* Lisière *f.*, cordon *m.*, cordeline *f.*

List *s.* **of cloth** (Cloth). *Das Schrot, das Anschrot, die Schrote des Tuches.* Lisière *f.* du drap.

List *s.*, **Head-rail** *s.* **of a railing** (Build.) *Der Lehnriegel, der Brustriegel.* Lisse *f.*, lice *f.* de barrière, entretoise *f.* d'appui.

Lists *s. pl.* **round a manege** (Man.) *Die Schranken f. pl. einer Reitbahn.* Lice *f.*, lisse *f.*

List *s.*, **Listmark** *s.* **of tinned sheet-iron, Selvedge** *s.*, **Wire** *s.* **of tin** (Man. of tin-plate). *Die Tropfkante, der Tropfsaum.* Lisière *f.*, bourrelet *m.*, bourlet *m.*

List *s.*, **Listel** *s.*, **Label** *s.*, **Fillet** *s.*, **Little band** *s.* (Archit.) *Das Bandchen, das Riemchen, der Saum, der Steg, das Leistchen, das Plattchen.* Bandelette *f.*, filet *m.*, cadette *f.*, réglet *m.*, listel *m.* carré, carré *m.*

Listel *s.*, **Reglet** *s.*, **Little ledge** *s.* (Join.) *Das Leistchen, das Spitzleistchen.* Feuillet *m.*

Listener *s.*, **Listening-gallery** *s.* (Milit. min.) *Der Horchgang, die Horchgallerie, die Lauergallerie.* Écoute *f.*, galerie *f.* d'écoute.

Listening-gallery *s.* *See* Listener.

Listening-hole *s.* in casemates, **Vent-hole** *s.* (Fortif.) *Das Zugloch, das Dampfloch.* Écoute *f.*

List-pan *s.*, **Listing-pan** *s.* (Man. of tin-plate). *Die Abwerfpfanne, die Abtropfpfanne, die Saumpfanne.* Chaudière *f.* à lisser.

List-pot *s.* (in tinning sheet-iron etc.) *Der Saumtopf, der Abtropftopf.* Pot *m.* à lisière, chaudière *f.* à lisser.

Litharge *s.*, **Protoxyd** *s.* **of lead** (Chem.) *Das Bleioxyd, die Glätte (östr.: die Glötte), die Bleiglatte, das Massicot.* Protoxyde *m.* de plomb, litharge *f.*, massicot *m.*

Conglomerated litharge *s.* (Metall.) *Die Frischglätte, die Stückenglatte.* Litharge *f.* conglomérée.

First litharge *s.*, **First scum** *s.* (Plumb.) *Der Absug oder erste Abstrich.* Écume *f.* crasse de plomb.

Green litharge *s.*, **Second scum** (Metall.) *Die grüne Glatte, der zweite Abstrich.* Litharge *f.* verte, écume *f.* seconde.

Red litharge *s.* *Die Goldglätte, die rothe Glätte, die Schuppenglätte.* Litharge *f.* d'or, litharge *f.* rouge. *See* Gold-litharge.

Second or **Black litharge** *s.* (Metall.) *Die schwarze Glätte, der zweite Abstrich, die Fussglätte.* Écume *f.* noire de plomb.

Wet litharge *s.* *Die Fliessglätte.* Litharge *f.* fraîche.

White litharge *s.*, **Yellow litharge** *s.* *See* Litharge of silver.

Litharge *s.* **for sale** (Metall.) *Die Kaufglatte.* Litharge *f.* marchande ou en poudre.

Litharge *s.* **of gold** (Metall.) *Die Goldglätte.* Litharge *f.* d'or. *See* Gold-litharge.

Litharge *s.* **of silver, Yellow** or **White litharge** *s.* (Metall.) *Die Silberglätte, die Ruckenglatte.* Litharge *f.* d'argent ou jaune.

Lithia *s.* (Chem.) *Das Lithion (Lithiumoxyd).* Lithine *f.*

Lithia-feldspar *s.*, **Lithia-felspar** *s.* (Miner.) *Der Lithionfeldspath, der Lithonfeldspath.* Feldspath *m.* à lithine, pétalite *m.*

Lithia mica *s.* (Miner.) *See* Lepidolite.

Lithic acid *s.*, **Uric acid** *s.* (Chem.) *Die Lithensäure, die Harnsäure.* Acide *m.* lithique, acide *m.* urique.

Lithium *s.* (Chem.) *Das Lithium.* Lithium *m.*

Lithographer *s.* *Der Steindrucker, der Lithograph.* Lithographe *m.*

Lithographic *adj.*, **Lithographical** *adj.* *Lithographisch.* Lithographique.

Lithographical chalk *s.* *See under* Chalk.

Lithographic press *s.* (Lithogr.) *Die Steindruckerpresse, die lithographische Presse.* Presse lithographique.

Digitized by Google

Lithography *s.*, **Lithographic printing-office** *s. Die Steindruckerei.* Lithographie *f.*, imprimerie *f.* en planches de pierre.

Lithography *s.*, **Lithographic print** *s. Die Lithographie, der Steindruck.* Lithographie *f.*, dessin *m.* lithographié.

Lithomarge *s.* (Miner.) *Das Steinmark.* Lithomarge *f.*, (moelle *f.* de pierre).

Lithophany *s.* **of porcelain.** *Das Lichtbild, die Lithophanie.* Lithophanie *f.*

Litmus *s.*, **Lacmus** *s.* (Chem.) *Der Lackmus.* Tournesol *m.*

Litmus-paper *s.* (Chem.) *Das blaue Reagenspapier, das Lackmuspapier.* Papier *m.* de ou au tournesol.

Litre *s.* (= 0,220 gallons) (Meas.) *Das Liter.* Litre *m.*

Liver *s.* **of sulphur, Trisulphuret** *s.* **of potassium** (Chem.) *Die Schwefelleber, das Dreifachschwefelkalium.* Foie *m.* de soufre.

Liverstone *s.* (Miner.) *See* Hepatite.

Living-fountain *s.* (Hydr.) *See* Fountain.

to Lixiviate *v. a.* (Chem. Metall.) *Auslaugen.* Lessiver.

Lixiviation *s.* (Chem. Metall.) *Das Auslaugen.* Lessivage *m.*, lixiviation *f.*

Lixiviation *s.* **of trees** (Carp.) *Das Auslaugen der Hölzer.* Lessivage *m*, lixiviation *f.*, lavage *m.* des bois.

Lixiviation-cask *s.* (Saltw.) *See* Cask for lixiviating.

Load *s.* (Mech.) *Die Last.* Fardeau *m.*

Load *s.* (Techn.) *See* Burden, Charge, Cart-load etc.

to Load *v. a.* **a battery** (Phys.) *See under* Battery.

to Load *v. a.* **a gun** (Milit. Hunt.) *Ein Gewehr laden.* Charger un fusil.

to Load *v. a.* **at the breech.** *Von hinten laden.* Charger un fusil par la culasse.

to Load *v. a.* **a gun** (Artill.) *Ein Geschutz laden.* Charger un canon.

to Load *v. a.* or **to Charge** *v. a.* **a mine** (Min.) *Eine Mine oder ein Bohrloch laden.* Charger une mine.

to Load *v. a.* **the paper** (Print.) *Das Papier beschweren.* Charger le papier.

to Load *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff laden, beladen.* Charger un vaisseau.

to Load *v. a.* **a waggon.** *Einen Wagen laden, beladen.* Charger une voiture, un chariot.

Loading *s.* (Milit.) *Das Laden, die Ladung, die Chargirung.* Charge *f.*

Loading *s.* **by word of command.** (Milit.) *Die Ladung nach Commando.* Charge *f.* en temps et mouvements commandés.

Loading *s.* **in quick-time** *s. Die geschwinde Ladung, die Ladung ohne Commando.* Charge *f.* à volonté ou précipitée.

Loading *s.* **in slow-time.** *Die Chargirung in Tempos.* Charge *f.* en temps et mouvements.

Loading *s.*, **Cargo** *s.*, **Freight** *s.* (Mar. Carr.) *Das Gut, die Güter n. pl., die Ladung, die Fracht.* Charge *f.*, cargaison *f.*

Loading *s.*, **Lading** *s.* (action) (Carr.) *Das Laden, das Aufladen, die Ladung.* Chargement *m.* d'une voiture.

Loading-capacity *s. See* Capacity for weight.

Loading-funnel *s.* for loading mortars with loose powder (Artill.) *Der Ladetrichter.* Entonnoir *m.*

Loading-hammer *s.* (Hunt.) *Der Ladehammer.* Maillet *m.*

Loading-needle *s.* (Artill.) *Die Räumnadel, die Pistounadel, die Bohrnadel.* Épinglette *f.*, dégorgeoir *m.*

Loading-needle *s.*, **Priming-wire** *s.* (Mil. min.) *Die Räumnadel, die Schiessnadel.* Épinglette *f.*

Loading-tube *s.* (Mil. min.) *Die Laderöhre.* Gaine *f.* pour la charge.

Load-stone *s.*, **Magnetic iron-ore** *s.*, **Magnetite** *s.*, **Native** or **Natural magnet** *s.* (Miner.) *Der Magneteisenstein, das Magneteisenerz, der Magnetit.* Aimant *m.*, aimant *m.* naturel, fer *m* oxydulé ou magnétique.

Load-water-line *s.* (Nav.) *Die Ladewasserlinie.* Ligne *f.* d'eau en charge, ligne *f.* de charge.

Loaf *s.* **of bread** (Bak.) *Der Laib (Brot), das Brot.* Pain *m. See* Bread.

Loaf *s.* **of mortar** (Mas.) *See* Paste.

Loaf *s.* **of sugar, Sugar-loaf** *s.* (Sug.) *Das Zuckerbrot, der Zuckerhut.* Pain *m.* de sucre.

Loaf *s.* **of sugar, the point of which is knocked off.** *Der Zuckerhut (das Brot) mit abgeschlagener Spitze.* Caboche *f.*

The loaf acquires face (is said if the sugar-loaf has become hard on the bottom.) *Das Brot hat Born.* Le pain a fonçage.

to Brush off *v. a.* **the sugar-loaves after the claying.** *See* to Brush off.

to Loosen *v. a.* **the loaves.** *Die Brote löschen, (sie aus den Formen losschlagen).* Locher.

Loaf-bread *s.* (Bak.) *See* Leavened bread *under* Bread.

Loaf-sugar *s.* (Sug.) *Der Hutzucker, der Zucker in Broten.* Sucre *m.* en pains.

Loam *s.*, **Common clay** *s.* (Geogn.) *Der Lehm, der Leimen, der magere Thon, der Ziegelthon, die Ziegelerde.* Limon *m.*, terre *f.* limoneuse, terre *f.* franche, terre *f.* à briques.

Loam *s.* (Mould., Found.) *Der Lehm, der Formlehm.* Terre *f.*, terre *f.* à mouler, argile *f.*

Coarse loam *s. Der grobe Formlehm.* Terre *f.* ordinaire.

Loam-board *s.*, **Modelling-board** *s.* (in loam-moulding the profile or pattern of the piece to be moulded). *Die Schablone, die Lehre, das Form- oder Musterbret, das Modell.* Gabarit *m.*, échantillon *m.* planche *f.* à trousser.

Loam-casting *s.* (Found.) *Der Lehmguss.* Coulage *m.* en terre.

Loam-coat *s.* (Build. Mould.) *See* Coat of loam.

Loam-core *s.* (Mould.) *Der Lehmkern.* Noyau *m.* en terre.

Loamer *s.* (Build.) *See* Clay-mason.

Loam-mill *s.* (Pott. Brickm.) *See* Clay-mill.

Loam-mould *s.* (Found.) *Die Lehmform.* Moule *m.* en argile.

Digitized by Google

Loam-moulding *s.* (Found.) *Die Lehmformerei.* Moulage *m.* en argile.

Loam-water *s.*, **Clay-water** *s.* (into which the blooms are plunged to prevent their being shut togheter) (Man. of tin-plates). *Der Hahnenbrei, das Lehmwasser.* Eau *f.* d'arbue.

Lobby *s.* (Archit.) *See* Roodloft.

Lobe-plate *s.* **of a machine.** *See* Sole-plate *and* Foundation-plate.

Lock *s.* (Lock-sm.) *Das Schloss.* Serrure *f. See* Bolt-lock, Brama-lock, Chest-lock, Combination-lock, Detector-lock.

Boxed or **Cased lock** *s. See* Box-lock.

Blind lock *s.*, **False lock** *s.*, **Mock-lock** *s. Das blinde Schloss.* Serrure *f.* fausse, feinte.

Dead lock *s. Das Schubriegelschloss, das Schloss ohne Feder.* Serrure *f.* à un seul pêne.

Chubb's lock *s.*, **English Detector-lock** *s. Das Chubbschloss.* Serrure *f.* de Chubb.

Lock *s.* **for a cash-box, Cash-box-lock** *s.*, **Box-lock** *s. Das Kofferschloss, das Kastenschloss.* Serrure *f.* d'armoire, serrure *f.* de coffre.

Back-spring lock *s. Das Bastardschloss, (mundartl.:) das Schnippschnapp.* Serrure *f.* bâtarde.

Flush enchased lock *s. Das eingelassene Schloss, das Einlassschloss.* Serrure *f.* affleurée.

French lock *s. Das französische Schloss, das Zuhaltungsschloss.* Serrure *f.* à gâchette.

French lock *s.*, **Stock-lock** *s. Das Schloss mit schiessender Falle, das französische Schloss.* Serrure *f.* à bec de cane.

French lock *s.* **with latch, Spring-stock-lock** *s. Das Schloss mit Schliessriegel und hebender Falle.* Serrure *f.* à deux pênes à bec de cane et loquet.

German lock *s. Das deutsche Schloss, das Halbtourschloss.* Bec *m.* de cane, demi-tour *m.*, serrure *f.* à ressort.

Half-turning lock *s.*, **Spring-lock** *s. Das halbtourige Schnappschloss.* Serrure *f.* à houssette.

Lock *s.* **with falling latch, Trunk-lock** *s. Das Schloss mit hebender Falle, das Klinkenschloss, das Fallenschloss.* Serrure *f.* à pêne dormant et loquet.

Lock *s.* **with three bolts.** *Das Schloss mit drei Riegeln.* Serrure *f.* à trois pênes.

Lock *s.* **with two tumblers.** *Das Schloss mit zwei Angriffen.* Serrure *f.* à deux attaches.

Lock *s.* **with one turn and a half.** *Das anderthalbtourige Schloss.* Serrure *f.* à un tour et demi.

Lock *s.* **with two turns and a half.** *Das dritthalbtourige Schloss.* Serrure *f.* à deux tours et demi.

Nailed lock *s. Das angeschlagene Schloss.* Serrure *f.* à ou en bosse.

Once turning lock *s. Das eintourige Schloss.* Serrure *f.* à un tour.

One side locking lock *s. Das Schloss, welches nur von einer Seite zu schliessen ist.* Serrure *f.* treffilière, tréflière, treffière.

Lock *s.* **to be opened from within and from without.** *Das Schloss für einen Schlüssel mit massivem Schafte.* Bénarde *f.*, serrure *f.* bénarde.

Twice turning lock *s.*, **Lock** *s.* **with double turn.** *Das zweitourige Schloss.* Serrure *f.* à double tour, à deux tours.

to Nail *v. a.* **a lock (to a door).** *Ein Schloss anschlagen.* Clouer une serrure.

Lock *s.*, **Gun-lock** *s.* (Gun-m.) *Das Gewehrschloss, das Fliutenschloss, das Schloss.* Platine *f.*

Back-acting lock *s.*, **Back-work lock** *s.* (a percussion-lock applied 1840 to the French small arms) (Gun-m.) *Das Halbschloss, das Griffschloss.* Platine *f.* renversée.

Lock *s.*, **Sluice** *s.* (Hydr. archit.) *Die Schleuse.* Écluse *f. For the different kinds of locks and their parts look under* Sluice.

Lock *s.* **with cheek-gates** (Hydr. archit.) *See* Cheek-sluice.

Two or **More locks together.** *Zwei oder mehrere gekuppelte Schleusen f. pl.* Escalier *m.* de Neptune.

Lock *s.*, **Turn** *s.* **in carriages, Degree** *s.* **of lock of a carriage, Locking-** or **Turning-property** *s.* **of a carriage.** (Coachm.) *Die Lenkbarkeit, (das Gelenk, bei Fuhrleuten in Meissen, Thüringen etc. die Kahre).* Tournant *m.*, rayonnement *m.* des voitures.

to Lock *v. a.* or **to Turn** *v. a.* **a carriage** *Einen Wagen lenken, umlenken.* Braquer ou tourner une voiture.

to Lock up *v. a.* **(the press)** (Print.) *Die Presse zuschrauben.* Fermer à vis (la presse).

to Lock *v. a.* (Locksm.) *See* to Close.

Lock-bay *s.*, **Lock-crown** *s.* (Hydr. archit.) *Das Schleusenhaupt.* Tête *f.* d'écluse.

Lock-bolt *s.* (Lock-sm.) *See* Bolt of a Lock.

Lock-case *s.* (Locksm.) *See* Case of a lock.

Lock-chain *s.* (Carr.) *Die Hemmkette.* Chaîne *f.* d'enrayage.

Lock-chamber *s.*, **Sluice-chamber** *s.* (Hydr. archit.) *Die Schleusenkammer, der Kessel einer Schleuse.* Neptune *m.*, chambre *f.* d'écluse. *See* Chamber of a lock.

Lock-cover *s.* **of a gun-lock** (Milit.) *Der Regendeckel.* Couvreplatine *m.* d'un fusil.

Lock-cramp *s.*, **Lock-tool** *s.*, **Spring-cramp** *s.*, **Spring-hook** *s.* (Gunm.) *Der Federhaken, der Federspanner (bei Buchsenmachern und Soldaten).* Monte-ressort *m.*

Locker *s.* (Archit.) *See* Gods-house.

Small open locker *s.* **for the nails** (Mar.) *Die Spikerback, der Geräthkasten.* Équipet *m.*

Lock-full *s.*, **Sluice-full** *s.* (Hydr.) *Die Schleuse voll, (der Wasserbedarf zu einmaligem Durchschleusen).* Éclusée *f.*

Lock-gate *s.*, **Gate** *s.* **of a sluice** (Hydr. archit.) *Das Schleusenthor.* Porte *f.* d'écluse.

Mitred lock-gate *s.*, **Check-gate** *s.* (Hydr. archit.) *Das Schlagthor, das Stemmthor einer Schleuse.* Porte *f.* busquée, porte *f.* d'écluse en éperon.

Turning lock-gate *s.*, **Turning door** *s. Das Drehthor.* Porte *f.* tournante. *See* Balance-gate.

Lock-gate-framing *s.*, **Framing** *s.* **of a lock-gate** (Hydr. archit.) *Die Schleusensarge, die Schützensarge.* Cadre *m.* de vanne.

Lock-hatch *s.*, **Sluice-board** *s.*, **Sluice-**

Digitized by Google

stay *s.* **of a pond** (Hydr. archit.) *Der Ablass, der Ständer, der Mönch, der oder die Schütze, die Stellfalle eines Teiches.* Empellement *m.*, bonde *f.* d'un étang.

Lock-hatch *s.*, **Sliding lock-gate** *s.* (Hydr. archit.) *Der Schutz (das Schutz), der oder die Schütze, die Falle, das Schott, das Verlat.* Vanne *f.*

Lock-hole *s.* or **Bed** *s.* **in the musket-stock.** *Der Ausschnitt für das Schloss.* Encastrement *m.* ou logement *m.* de la platine.

Lock-hook *s.*, **Lock-chain-hook** *s.* (Carr.) *Der Schliesshaken, der Schneller (einer Hemmkette).* Clef *f.* de chaîne d'enrayage.

Locking *s.* **of toothed wheels** (Mach.) *See* Catching.

Locking-bolt *s.* (Locksm.) *See* Bolt of a lock.

Locking-chain *s.*, **Wheel-chain** *s.* (Carr.) *Die Hemmkette.* Chaîne *f.* à enrayer.

Locking-chain-plate *s.* (Artill.-carr.) *Die Blattöse zur Hemmkette.* Rosette-piton *f.*

Locking-furniture *s.* (Locksm.) *Das Schliessbeschläge.* Fermeture *f.* *See* Closure.

Locking-hook *s.* **of a locking-chain** (Carr.) *See* Lock-hook.

Locking-plate *s.* **of a gun-carriage** (Artill.) *Das Streichblatt, das Streichblech, das Radstreichblech, die Streichschiene, die Scheuerplatte.* Plaque *f.* d'appui de roue.

Locking-ring *s.* **of a bayonet** (Gun-m.) *Der Bajonettring, der Schieberring, der Sperrring.* Virole *f.*, bague *f.* de baïonnette, anneau *m.* de la douille.

Locking-ring-pin *s.* (Gun-m.) *Das Bajonettkorn, die Angel, der Sperrungsstift.* Étouteau *m.* à la virole de baïonnette.

Locking-sheet *s.* (Mil. min.) *Das Streichbret, das Pfandbret.* Limande *f.*

Lock-keeper *s.* (Hydr.) *Der Schleusenwärter.* Éclusier *m.*

Lock-keeper's house *s.* *Das Schleusenwärterhaus.* Maison *f.* éclusière.

Lock-nails *s. pl.*, **Lock-pins** *s. pl.*, **Lock-screws** *s. pl.* (Gun-m.) *Die kleinen Schlossschrauben f. pl.* Petites vis *f. pl.* de platine.

Lock-piece *s.* (Cornwall), **Prop** *s.*, **Punch** *s.* (to support the roof in underground workings) (Min.) *Der Stempel.* Montant *m.*, étançon *m.*

Lock-plate *s.*, **Plate** *s.* (Gun-m.) *Das Schlossblatt, das Schlossblech.* Corps *m.* de platine d'un fusil.

Lock-rail *s.* **of a door-frame** (Join.) *Der Mittelquerfries einer eingestemmten Thür.* Traverse *f.* moyenne d'une porte encadrée.

Lock-rail *s.* **of a French casement** (Build.) *Der Weitstab, das Loosholz eines Fensterfutters.* Traverse *f.* moyenne, dormant *m.* en bois d'une croisée à battants.

Lock-saw *s.* (Join. Coop.) *Die Lochsäge, die Stichsäge, die Spitzsäge.* Scie *f.* à couteau, scie *f.* à main, scie *f.* à voleur, scie *f.* à guichet, passe-partout *m.*, passe-port *m.* à manche d'égotine, scie *f.* d'entrée. *Comp.* Compass-saw, Fret-saw, Key-hole-saw, Table-saw etc.

Lock-side *s.* **of a musket-stock** (Gun-m.) *Die äussere Seite oder Fläche.* Plat *m.* extérieur.

Lock-sill *s.* (Hydr. archit.) *See* Clap-sill *and* Mitre-sill.

Locksmith's work *s.* (Build. etc.) *Die Schlosserarbeiten f. pl.* Serrurerie *f.*

Lock-stile *s.* **of a window-valve** (Build.) *Die Vorderhöhe eines Fensterflugels.* Montant *m.* antérieur d'un battant de croisée.

Lock-stitch *s.*, **Shuttle-stitch** *s.* **of a sewing-machine** (Seamstr.) *Der Stepptich.* Point *m.* de navette.

Lock-tool *s.* (Gun-m.) *See* Lock-cramp.

Locomobile *s.*, **Transportable steam-engine** *s.* (Steam-eng.) *Die Locomobile, die transportable Dampfmaschine.* Machine *f.* locomobile.

Locomotive *s.*, **Locomotive-engine** *s.*, (steam-engine fixed upon a carriage for moving it along). *Die Locomotive, der Dampfwagen.* Machine *f.* locomotive, locomotive *f.*

Locomotive-engine. *See* Locomotive.

Locomotive-pit *s.* (Railw.) *See* Pit of examination *and* Ash-pit.

Locomotive *s.* **for gradients** (Steam-eng.) *Die Berglocomotive.* Locomotive *f.* pour fortes rampes.

Eight-wheeled locomotive *s.* *Die achträdrige Locomotive.* Machine *f.* à huit roues.

Locomotive-boiler *s.* (Locom.) *Der Dampfwagenkessel, der Locomotivkessel.* Chaudière *f.* à locomotive.

Locomotive-superintendent *s.* (Railw.) *Der Maschinendirector, der Obermaschinenmeister.* Directeur *m.* du service des machines, ingénieur *m.* mécanicien en chef.

Locust-tree *s.*, **Common acacia** *s.* *(Robinia pseudo-acacia)* (Bot.) *Die unechte Acacie, der Schotendorn.* Faux-acacia *m.*

Lode *s.*, **Course** *s.* (a regular vein producing or affording ores) (Min.) *Der Gang, der Erzgang, das Erstrumm.* Filon *m.*, (gangue *f.*, veine *f.*) *See* Brood *and* Course.

The lode runs from south to north. *Der Gang streicht von Süd gegen Nord.* Le filon va du sud vers le nord.

to Lodge *v. a.* **one's self** (Fort.) *Sich verbauen, sich einschneiden, sich festsetzen.* Se loger.

Lodgement *s.* (Fort.) *Die Verbauung, der Waffenplatz in den Laufgräben.* Logement *m.*

Lodging *s.*, **Apartment** *s.*, **Habitation** *s.* (Build.) *Die Wohnung, die Behausung.* Logement *m.*, appartement *m.*, logis *m.*

Soldier's lodging *s.* *See* Quarter.

Lodging-knees *s. pl.* (Mar.) *Die horizontalen oder schlafenden Kniee u. pl., die Winkelkniee u. pl.* Courbes *f. pl.* horizontales.

Lœss *s.* (Geogn.) *Der Löss, der Briz.* Lœss *m.*

Loft *s.* (Archit.) *Die Gallerie, die Buhne.* Galerie *f.*, tribune *f.*

Loft *s.*, **Gallery** *s.* **in churches.** *Die Emporkirche, die Empore, die Porkirche, die Borlade, die Bosel, die Prieche.* Galerie *f.* d'église, tribune *f.* d'église.

Holy loft *s.*, **Rood-loft** *s.* *Der Lettner, die Chorbühne.* Jubé *m.*, lettrier *m.*

Latticed loft *s.* **in churches.** *Der vergitterte Kirchenstuhl.* Lanterne *f.* d'église.

Latticed loft *s.* *Die Gitterloge, der Gitterstuhl, der Horchplatz.* Écoute *f.*

Loft *s.*, **Garret** *s.* (Build.) *Der Boden, der*

Digitized by Google

Dachboden, *der Bodenraum*. Grenier *m*. *See also* Corn-loft.

Log *s.* **of timber, Plank-log** *s.*, **Plank-timber** *s.*, **Saw-block** *s.* **Tree** *s.* **fit for cutting planks** (Carp.) *Der Bretbaum*, *der Bretklotz*, *der Sägeblock*. Bloc *m*. de sciage.

Log *s.* (Mar.) *Das oder der Log*, *(das Lock, die Logge)*. Loch *m*. (loc *m*., lock *m*.)

Log *s.*, **Log-ship** *s.* (a triangular piece of wood for measuring the ship's way) (Mar.) *Das Logscheit*. Bateau *m*. de loch.

Logarithm *s.* (Math.) *Der Logarithmus*. Logarithme *m*.

Brigg's or **Common logarithms** *s. pl. Die Brigg'schen oder gemeinen Logarithmen m. pl.* Logarithmes *m. pl.* ordinaires.

Napier's or **Natural logarithms** *s. pl. Die natürlichen oder Nepper'schen (Napier'schen) Logarithmen (m. pl.)* Logarithmes *m. pl.* naturels ou népériens.

Logarithmic *adj.* (Math.) *Logarithmisch*. Logarithmique.

Log-board *s.*, **Traverse-table** *s.* (a table containing an account of the ships way measured by the log). (Mar.) *Das Logbret*, *die Logtafel*, *die Wachttafel*, *die Stundentafel*. Cazernet *m*., casernet *m*., table *f*. de loch.

Log-glass *s.* (Nav.) *Das Logglas*. Horloge *f*. du loch.

Log-house *s. See* Block-house.

Log-line *s.* (Nav.) *Die Logleine*. Ligne *f*. de loch.

Log-wood *s.* (the wood of Hoematoxylum campechianum). (Dyer). *Das Blauholz*, *das Campeschenholz*. Bois *m*. de Campêche.

Loin-strap *s.* (Saddl.) *Der Rückriemen*. Bras *m*. du haut de l'avaloire avec croupière. *See* Breech-part.

Loin-strap-tug *s.* (Saddl.) *Der Rückstössel*. Boucleteau *m*. antérieur du trait de harnais.

London-clay *s.* (Geol.) *Der Londonthon*. Argile *f*. de Londres.

Long *adj.* *Lang*. Long, que.

Long hair *s. See under* Hair.

to Snip off *v. a.* **the long hairs** (Pelt.) *See* to Clip.

Long line *s.* or **flax** *s.* (Spinn.) *See under* Line.

Long reel *s.* for reeling combed wool-yarn (Spinn.) *See under* Reel.

Long ruffer *s.*, **(Coarse heckle** *s.***)** (Spinn.) *Die grobe Hechel*, *die Absughechel*. Ébauchoir *m*.

Long wool *s.* (Spinn.) *See* Combing-wool.

Long- and short-work *s.* (Build.) *Der Eckverband aus Quadern*. Chaîne *f*. d'encognure.

Long-boat *s.*, **Launch** *s.* (Mar.) *Das grosse Boot*, *die Barkasse*. Chaloupe *f*.

Long-head *s.*, **Off-side** *s.* **of the bridoon** (Saddl.) *Das Kopfstück der Unterlegetrense (bei Militärzugpferden)*. Grand montant *m*. du filet de porteur et de sous-verge.

Longimetry *s.* (Math.) *Die Longimetrie*. Longimétrie *f*.

Longing-rein *s.*, **Cavesson-rein** *s.* (Man.) *Die Longe*, *die Leine zum Longiren junger Pferde*. Longe *f*.

Longing-rings *s. pl.* (Saddl.) *Die beweglichen Ringe m. pl.*, *die Bogenringe m. pl. (zum Einschnallen der Leine)*. Anneaux *m. pl.* du caveçon (auxquels s'attache la longe).

Longitude *s.* (Astron.) *Die Länge*. Longitude *f*.

Geocentric longitude *s.* (Astron.) *Die geocentrische Länge*. Longitude *f*. géocentrique.

Longitudinal rib *s.* (Archit.) *Die Langrippe*. Nervure *f*. du long d'une voûte.

Longitudinal section *s.* (Build. Railw.) *See under* Section.

Longitudinal shearing-machine *s.* (Cloth.) *See under* Shearing-machine.

Long-pane *s.* **of a roof** (Build.) *Die Langseite eines Daches*. Long-pan *m*. de comble.

Long-plane *s.* (Join. Carp.) *Die Rauhbank*, *der Fugehobel*. Grande varlope *f*., galère *f*.

Long-ratch-spinning-frame *s.* (Spinn.) *See under* Frame.

Long-saw *s. See* Cleave-saw.

Long-tackle *s.* (Mar.) *See* Luff-tackle.

Long-tackle block *s.* (Shipb.) *Der Violblock*, *der Violinblock*. Poulie *f*. double de palan.

Long wall *s.*, **Broad wall** *s.* (Min.) *Das Streb*. Grande taille *f*. *See* Bank, Breast *and* Broad wall. *Comp.* Longway-work.

Longwall-working *s.* **on small (copperslate-) veins** (Min.) *Die Krummhälserarbeit (auf Kupferschiefergruben)*. Travail *m*. à col tordu.

Longway-work *s.*, **Long wall** *s.*, **Broad wall** *s.* (Min.) *Der Strebbau*. Exploitation *f*., ouvrage *m*. par grandes tailles, par gradins couchés. *See* Broad-wall-work.

Long-wool skein *s.* in England of 120 yards (Spinn.) *Das Gebinde Kamm(woll)garn*. Échevette *f* de fil de lain longue.

Long-wool-spinning *s. See* Worsted spinning *under* Spinning.

Loof-frame *s.* (Mar.) *Das Vorderbalancirspann*, *das Vorderbalancirspant*, *das Luvspant*. Couple *m*. de balancement de l'avant.

Loof-tackle *s.* or **Luff-tackle** *s.* (Shipb.) *Die dritte Haud*, *(ein loses Takel)*. Palan *m*. volant.

to Look *v. a.* **over, to Read** *v. a.* **over** (Print.) *Die Correctur durchsehen*. Faire la révision de etc.

Looking *s.* **between two houses** (Build.) *Die Durchsicht zwischen zwei Häusern*. Échappée *f*. de vue.

Looking-glass *s. Der Spiegel*. Miroir *m*. *See also* Cast-steel-looking-glass.

Look-out *s.* (the man who is stationed to watch what is passing about a ship at sea). *Der Ausgucker*, *(die Ausguck)*. Vigie *f*.

Look-out *s.* (Archit.) *Das Schauthürmchen*, *der Luginsland*, *der Auslug*. Guérite *f*., bartizan *m*., barbacane *f*.

Look-out sentry *s.* (Mil.) *Der Beobachtungsposten*, *der Feuerposten*, *die Feuerwacht*. Guetteur *m*.

Loom *s.*, **Weaver's loom** *s.* (Weav) *Der Webestuhl*, *der Stuhl*. Métier *m*. à tisser, métier *m*.

Loom *s.* **of the clothier.** *Der Tuchmacherstuhl*. Métier *m*. du drapier.

to Loom *v. n.*, **to Loom up** *v. n.* (to be first discovered at a great distance), said of a coast (Navig.) *Sichtbar werden*, *(am fernen Horisont)*, *sich aufthun*. Paraître dans le lointain.

Digitized by Google

Looming *s.*, **Mirage** *s.* (Mar.) *Die Kimmung, die Luftspiegelung.* Mirage *m.*

Looming *s.* **of the land, Landfall** *s.* (Mar.) *Das Erscheinen des Landes, (die Aufdunung).* Atterrage *m.*, (attérage *m.*)

Loop *s.*, **Noose** *s.*, **Snare** *s.* (Techn.) *Die Schleife, die Schlinge.* Lacet *m.*

Loop *s.* **of the breech** (Artill.) *See* Breeching-iron.

Loop *s.*, a folding or doubling of a string or a noose (Navig. Pont.) *Die Öse, die Schlinge, die Schleife.* Anneau *m.*, œil *m.*, ganse *f.*

Loop *s.*, **Noose** *s.*, **Eye** *s.* **of a gad** or **withe** (Fort.) *Die Schleife, die Schlinge, die Wiedenschlinge, die Schnecke.* Boucle *f.* d'une hart à lier.

Loop *s.* **of a hame, Hameseye** *s.* (Saddl.) *Die Kummtfederöse, die Zugöse, die Öse.* Anneau *m.*, œil *m.* des attelles.

Loop *s.*, **Bend** *s.*, **Eye** *s.* (of a rope) (Pont.) *Die Schleife, die Schlinge, die Öse.* Ganse *f.*

Loop *s.* **of a hinge** (Lock-sm.) *Der Lappen, der Ösentheil eines Thürbandes.* Platine *f.* (partie percée d'une fiche).

Loop *s.* **a of swingle-tree clasp** (Wheel.) *Die Ortscheiöse.* Amorce *f.* de lamette de palonnier.

Loops *s. pl.* **and rings** *s. pl.* **of the bands of a scabbard** (Arm.) *Die Ringzapfen m. pl., (die Angeln f. pl. mit ihren Ringen an der Säbelscheide).* Pitons *m. pl.* et anneaux *m. pl.*

Loop *s.*, **Bloom** *s.* (Metall.) *Der Teul.* Loupe *f.* *See* Bloom *and* Ball.

Loop-hole *s.*, **Loop** *s.*, **(Loup** *s.***)** (Fort. Shipb.) *Die Schiessscharte, (auf Schiffen:) das Schiessgatt.* Meurtrière *f.*, embrasure *f.* *See also* Embrasure.

Loop-hole *s.* (for the use of musketry) (Fort.) *Die Gewehrscharte, die Schiessscharte (für Infanterie).* Meurtrière *f.* pour l'infanterie.

Cross-shaped loop-hole *s.*, **Ballistraria** *s. Die kreusförmige Schiessscharte.* Arbalétrière *f.*

Funnel loop-hole *s. Die aussen tief herabgeführte Scharte.* Chante-pleure *f.*

Narrow loop-hole *s.*, **Arcberia** *s. Der Schiessschlitz für Bogenschützen.* Archière *f.*

Open loop-hole *s.*, **Crenelle** *s.* **(Kernel** *s.***)** *Die offene Schiessscharte, die Zinnenlucke.* Créneau *m.*

Window-like loop-hole *s.*, **Port-hole** *s. Die geschlossene Schiessscharte, das Schlitzfenster.* Lézarde *f.*, rayère *f.*

to Loop-hole *v. a.* **a wall, to Pierce** *v. a.* **loop-holes** (Fortif.) *Mit Schiesslöchern versehen, Schiesslöcher durchbrechen.* Créneler, percer des créneaux.

Loop-holed wall *s.* (Fort.) *Die Vertheidigungsmauer, die Schartenmauer, die crenelirte Mauer.* Mur *m.* crénelé.

Loop-holes-pier *s.*, (obsol.) **Copis** *s.*, **Cop** *s.*, **Battlement** *s.* (Fort.) *Die Zinne, die Schartenzeile.* Merlon *m.*

Loop-holes-splay *s.*, **Splay** *s.* **of a loop-hole,** (Fort.) *Die Ausschrägung der Schiessscharte.* Ébrasure *f.*

Loose *s.* **of wheels on axles** (Railw.) *Das Abziehen der Räder (von den Achsen).* Décalage *m.* des roues.

Loose *adj.* **in the stock, Shaken** *adj.* **in the stock** (said of the spokes of a wheel) (Cartwr.) *Buschlahm.* Relâché, -ée dans le moyeu (dit des rais).

Loose-breech *s.* (Gun-m.) *See* False-breech.

Loose-part *s.*, **Right** *s.* (of a rope or tackle-fall) (Mar.) *Das Los, (das Loos).* Balant *m.* d'un cordage.

to Loosen *v. a.*, **to Untie** *v. a.* (Print.) *Abbinden.* Détacher, délier la ficelle.

to Loosen *v. a.* **a cable** (Pont.) *See* to Yield a cable.

to Loosen *v. a.* **a sail** (Mar.) *Ein Segel losmachen.* Déferler une voile.

Loosening *s.*, **Detaching** *s.* **of a picture from the wall** (Build.) *Die Ablösung eines Bildes von der Wand.* Enlèvement *m.* d'un tableau.

Loosening *s.* the loaves from the moulds (Sug.) *Das Löschen.* Lochage *m.*

Loosening-wedge *s.* **of an oil-press** (Mach.) *Der Lösekeil einer Keilpresse.* Clef *f.* d'une presse à coin.

Loose-pulley *s.* (Mach.) *See under* Pulley.

to Lop *v. a.* **the long hairs** (Pelt.) *See* to Clip.

to Lop *v. a.*, **to Lop** *v. a.* **trees** (Forest.) *Bäume abwipfeln, kappen.* Ébouper, écimer, étêter.

Loper *s.*, **Leaper** *s.* (Rope-m) *Der Nachhänger, der Folger.* Emerillon *m.*

Lord *s.* **of the land** or **Manor** *s.* (Northumberland:) **Lessors,** (Cornwall:) **Owner** *s.* **of bounds** (Min.) *Der Grundeigenthümer, der Grundherr.* Terrayeur *m.* (Belg.)

Lorimer *s.* (obsol.), **Spurrier** *s. Der Sporer.* Éperonnier *m.*

Lory *s.* (Railw.) *See* Lowry.

Lorymer *s.*, **Larmier** *s.* (Archit.) *See* Corona *and* Dripstone.

Loss *s.* (Techn.) *Der Verlust, der Abgang.* Déchet *m.*, perte *f.*

Loss *s.* **of time, End-play** *s.* **of a screw** (Mach.) *Der todte oder leere Schraubengang.* Temps *m.* perdu.

Loss *s.*, **Waste** *s.* in remelting, forging etc. (Metall.) *Der Abbrand.* Déchet *m.*

Loss *s.* **by cupellation** (Assay.) *Der Capellenraub.* Perte *f.* par la coupellation.

Lot *s.* (Derbysh.) [a certain portion of ore taken as due for the lord of the manor or the owner of the mine]. *Der Grundzehnt, das Zinsers, das Zehnters.* Droit *m.* de terrage.

Louisiana-cotton *s.* (Spinn.) *Die Louisiana.* Coton *m.* de Louisiane.

Loup *s.* (Fort. Ship-b.) *See* Loop-hole.

Louver *s.*, **(Louvre** *s.***) Lover** *s.*, **Loover** *s.*, **Cover** *s.*, **Femerell** *s.* (Archit.) *Das Essenhäuschen, das Rauchthürmchen.* Fumerelle *f.*

Louver-board *s.*, **(Luffre-board** *s.***), Sound-board** *s.* **on the bell-windows** or **louver-windows of a bell-tower** (Build.) *Das Schallbret, der Schallladen.* Abat-vent *m.*, abat-son *m.*

Louver-roof *s.*, **Sound-roof** *s.* (over the

Digitized by Google

louvre-windows of a belfry) (Archit.) *Das Schalldach.* Toit *m.* en abat-vent, abat-son *m.*

Louver-turret *s.*, **Ridge-turret** *s.* (Archit.) *Der Dachreiter.* Tour *f.* à cheval sur le fait d'un comble.

Louver-turret *s.* **of a chimney** (Build.) *Der durchbrochene Schornsteinaufsatz.* Lanterne *f.* de cheminée. *See* Chimney-top.

Louver-window *s.*, **Bell-arch** *s.*, **Belfry-arch** *s.* (Archit.) *Das Schallloch.* Baie *f.* de clocher, ouie *f.*

Low adj. *Niedrig.* Bas. *Comp.* Lower.

Low-aisle *s.*, **Low-side** *s.*, **Side-aisle** *s.* **of a church** (Archit.) *Das Seitenschiff, das Nebenschiff, die Abseite.* Nef *f.* latérale, basse ou petite nef *f.*, contre-allée *f.*, bas-côté *m.*, collatéral *m.*

Low chariot *s.* (Coachm.) *Der Comfortable, die Batarde.* Coupé *m.*

Lower *(Comp. of the adj.* low*). Niedriger, tiefer.* Plus bas.

to Be *v. n.* **lower** (Surv.) *Niedriger gelegen sein.* Être en contre-bas d'un point.

Lower anchor *s.* (Nav.) *See under* Anchor.

Lower band *s.* (Gun-m.) *Der Unterring.* Demi-capucine *f.* d'un fusil.

Lower blade *s.* (Cloth.), **Lower rail** *s.* (Glaz.), **Lower story** *s.* (Build.), **Lower tube** *s.* **of a pump** (Hydr.) etc. *See under* Blade, Rail, Story, Tube etc.

Lower chalk *s. See under* Chalk.

Lower cincture *s.* **of a column** (Archit.) *See* Bottom-cincture.

Lower flange *s.* or **edge** *s.* of a rail (Railw.) *Der Schienenfuss.* Base *f.* de rail.

Lower pond *s.* **of a canal** (Hydr. arch.) *See under* Pond.

to Lower *v. a.* **a cask by parbuckle** (Coop.) *Ein Fass abschroten.* Descendre un tonneau à l'aide d'une trévire.

to Lower *v. a.* **a yard, to Strike** *v. a.* **a yard** (Mar.) *Eine Raa niederholen oder streichen.* Arriser (riser) une vergue, l'abaisser, l'amener.

to Lower *v. a.* **the hatch** (Mill.) *Die Schützen niederlassen, die Mühle stellen.* Baisser la pale.

Lowering *s.* of the parts of a machine (Mach.) *Die Senkung.* Dénivellement *m.*

Low- or **Minimum-gauge** *s.* (through which the shot or shell must not pass). (Artill.) *Die kleine Lehre, die Minuslehre.* Petite lunette *f.* de réception.

Low-pressure-boiler *s.* (Steam-eng.) *See* Boiler.

Low-pressure-engine *s.* (Steam-eng.) *Die Niederdruckdampfmaschine.* Machine *f.* à basse pression.

Low-pressure-steam *s.* (Steam-eng.) *Der Niederdruckdampf, (der Tiefdruckdampf).* Vapeur *f.* à basse pression.

Lowry *s.*, **Truck** *s.*, **Open box-waggon** *s.*, **Open goods-waggon** *s.* (Railw.) *Der Blockwagen, der (die) Lori, der offene Güterwagen.* Fardier *m.*, waggon *m.* à plate-forme découverte, truck *m.*

Low-side *s.* **of a church** (Archit.) *See* Low-aisle.

Low side *s.* **of a dam** (Hydr. arch.) *See* Down-stream slope.

Low slovan *s.* (Min.) *See* Day-level.

Low-water-mark *s.* (Nav.) *Der tiefste Wasserstand.* Étiage *m.*, eaux *f. pl* d'été.

Loxodromic course *s. and* **spiral** *s.* (Nav.) *See under* Course *and* Spiral.

Lozenge *s.* (Geom. Draw. Arch.) *Die Raute, der Rhombus.* Losange *m.*, lozange *m.*

Lozenge-graver *s.* (Engr.) *Der Grabstichel mit rautenförmigem Querschnitt.* Burin *m.* losange.

Lozenge-moulding *s.* or **Lozenge-fret** *s. Der Rautenstab.* Moulure *f.* losangée.

L-shaped bar-iron *s.* (Forg.) *See under* Bar-iron.

to Lubricate *v. a.*, **to Oil** *v. a.* (Tech.) *Schmieren, ölen.* Lubrifier, huiler.

Lubrication *s.* (Mach.) *Das Schmieren, das Ölen.* Lubrifaction *f.*, lubrifiage *m.*

Lubrication-cock *s.*, **Grease-cock** *s.* (Locom. etc.) *Der Schmierhahn.* Robinet *m.* graisseur, robinet *m.* de graissage.

Lucifer *s.*, **Lucifer-match** *s.* (Chem.) *Das Streichzundhölzchen.* Allumette *f.* chimique allemande.

Lucifer *s.* **without sulphur-coating.** *Das Salonzündhölzchen.* Allumette *f.* de salon.

Luff-tackle *s.*, **Long-tackle** *s.* (Ship-b.) *Das Luvtakel, der Taljelaufer, die Talje.* Garant *m.* de lof, palan *m.* volant. *Comp.* Loof-tackle.

Lug *s.*, **Pole** *s.*, **Rod** *s.* (a measure of 10, 12 or 14 feet). *Die Ruthe.* Perche *f.*

Lug *s.* **of a mould** (Found.) *Die Angussform, der Ansatz der Form.* Tasseau *m.*

Lug *s.* **of shells** (Found. Artill.) *See* Ear.

Luggage-engine *s.*, **Goods-locomotive** *s.* (Railw.) *Die Locomotive für Güterzuge, die Güterzugsmaschine.* Machine *f.* à marchandises.

Luggage-lowry *s.* **on passenger platforms** (Railw.) *Der Perrongepäckwagen.* Lorry *m.* pour des bagages.

Luggage-saddle *s.* (Saddl.) *See* Off-saddle.

Luggage-straps *s. pl.* (Milit.) *Die Packriemen m. pl.* Courroies *f. pl.* de paquetage.

Luggage-van *s.*, **Passengers' luggage-van** *s.*, **Luggage-lowry** *s.* (Railw.) *Der Gepäckwagen, der Packwagen, der Passagiergepäckwagen.* Waggon *m.* à bagages.

Lumachella-marble *s.* (Geogn.) *See* Shell-marble.

Lumber *s.*, **Timber** *s.* (Carp.) *Das Bauholz.* Bois *m.* de charpente, maisonnage *m.*

Lumber *s.*, **Round timber** *s.* (Carp.) *Das Rundholz.* Bois *m.* de grume, bois *m.* en grume.

Lumber-board *s.* (Weav.) *See* Compass-board.

Lumber-room *s.* (Build.) *Die Rumpelkammer, die Gerätkekammer, (die Gerkammer).* Garde-meuble *m.*

Lump *s.* (Metall.) *Der Deul, die Luppe, der Klumpen.* Loupe *f.*, balle *f*, renard *m.*, masset *m.*, massé *m. See* Ball *and* Bloom.

First lump *s.* (Metall.) *Der Sauer, der Urdeul.* Principe *m.* du massé.

to Sink *v. a.* **a lump** *s.* (Metall.) *Das Roheisen behufs des Frischens einschmelzen.* Faire l'affinage premier, travailler, réduire la loupe.

Digitized by Google

Lumps *s. pl.* *See* Cubical coal *under* Coal *and* Knots.

Lump *s.*, **Nipple-seat** *s.* (on the barrels of some kinds of percussion-muskets). *Der Zündstollen.* Loupe *f.*, masselotte *f.*

Lump *s.* **of iron of the stamper in a stamping-mill.** *Das Pocheisen, der Pochschuh (Pochstempelschuh).* Armure *f.* en fonte du pilon d'un bocard.

Lump *s.*, **Small lump** *s.* **of indigo** (Indig.) *Das (kleine) Stück.* Carreau *m.*, pierre *f.* d'indigo.

Lumps *s. pl.*, **Lump-sugar** *s.* (Manuf. of sug.) *Der Lumpenzucker, der Kochzucker.* Lumps *m.*

Lumps-lac *s.* (Dyer. Paint.) *Der Kuchenlack.* Laque *f.* en masses.

Lunar caustic *s.* (Chem. Photogr.) *See* Nitrate of silver.

Lunar year *s.* *See under* Year.

Lunation *s.*, **Synodic revolution** *s.* **of the moon** (Astron.) *Der synodische Monat, die synodische Revolution des Mondes, der Mondesumlauf.* Lunaison *f.*, révolution *f.* synodique de la lune.

Lunette *s.* (Fort.) *Die Brillenschanze, die Lünette.* Lunette *f.*

Lunette *s.* **in vaulting** (Build.) *Die Kappe, das Ohr.* Lunette *f.*

Lunula *s.* **of an expository** (Goldsm.) *Das Auge, die Lunula einer Monstranz.* Lunette *f.* d'ostensoir.

Lustral font *s.* (Archit.) *See* Font.

Lustre *s.* **of minerals** (Miner.) *Der Glanz.* Éclat *m.*

Adamantine lustre *s.* (Miner.) *Der Diamantglanz.* Éclat *m.* adamantin.

Changeable or **Varying lustre** *s.* *Der Schillerglanz.* Lustre *m.* changeant, éclat *m.* chatoyant.

Metallic lustre *s.* *Der Metallglanz.* Éclat *m.* métallique.

Perly lustre *s.* *Der Perlmutterglanz.* Éclat *m.* nacré ou perlé.

Resinous lustre *s.* *Der Fettglanz, der Harzglanz.* Éclat *m.* gras, éclat *m.* résineux.

Silky lustre *s.* *Der Seidenglanz.* Éclat *m.* soyeux.

Vitreous lustre *s.* *Der Glasglanz.* Éclat *m.* vitreux.

to Lustre *v. a.* **the cloth** (Cloth.) *Decatiren.* Décatir le drap avant le dernier tondage.

Lustring *s.* (Cloth.) *Das Decatiren.* Décatissage *m.* du drap avant le dernier tondage.

Lute *s.* *Der Kitt.* Lut *m.*

Pumpmaker's lute *s.* *Der Brunnenmacherkitt.* Mortier *m.* de puits, lut *m.* de fontainier.

Lydian-stone *s.* (Miner.) *Der lydische Stein, der Kieselschiefer.* Pierre *f.* de Lydie, jaspe *f.* noire.

Lydian stone *s.*, **Touchstone** *s.* (Miner.) *Der Lydit, der lydische Stein, (der Probirstein).* Pierre *f.* de Lydie, phthanite *f.*

Lye *s.*, fermenting bran-water (Tin-m.) *Die Kleienbeize, das Sauerwasser.* Lessive *f.*

M.

to Macadamise *v. a.* **a road** (Roads) *Macadamisiren.* Macadamiser.

Macadamised road *s.* (Roads) *Der macadamisirte Weg.* Macadam *m.* *See* Broken-stone-road.

Macadamising *s.* **of a road** (Roads) *Die Macadamisirung.* Macadamisage *m.*

Mac-Carthy-gin *s.* for cleaning or ginning cotton (Spinn.) *Die Enthörnungsmaschine des Mac-Carthy.* Maccarthy-gin *m.*, machine *f.* d'égrenage de Mac-Carthy.

to Macerate *v. a.* (Chem.) *Maceriren.* Macérer.

to Macerate *v. a.* **the silk** (Silk-m.) *Maceriren.* Chaper la soie.

Machicolation *s.* (Archit.) *Die Pechnasenreihe.* Mâchecoulis *m. pl.*, mâchicoulis *m. pl.*

Machicooli *s.*, **Coillon** *s.*, loop-hole in form of a balcony without flooring for firing downward (Archit. Fort.) *Die Pechnase, der Vertheidigungserker, die Verticalscharte.* Moucharaby *m.*, assommoir *m.*

Machine *s.*, **Engine** *s.* *Die Maschine, das Triebwerk.* Machine *f.* *See* Blank-cutting-machine, Blowing-Machine, Burling-machine, Cross-shearing-machine etc.

Agricultural machine *s.* *Die landwirthschaftliche Maschine.* Machine *f.* d'agriculture.

Arithmetical machine *s.* *Die Rechenmaschine.* Machine *f.* à calculer.

Electrical machine *s.* (Phys.) *Die Electrisirmaschine.* Appareil *m.* électrique, machine *f.* électrique.

Infernal machine *s.* (Milit.) *Die Höllenmaschine.* Machine *f.* infernale.

Infernal machine *s.*, **Torpedo** *s.* (Mar.) (for blowing-up bridges, ships etc.) *Die Brandmaschine, die Sprengmaschine, der Torpedo.* Machine *f.* infernale, torpédo *m.*

Pneumatic machine *s.* (Phys.) *Die Luftpumpe.* Machine *f.* pneumatique.

Pneumatic machine *s.*, **Ventilator** *s.* **for ventilating mines** (Mach.) *Der Ventilator, die Wettermaschine.* Ventilateur *m.*, machine *f.* pneumatique (pour l'aérage des mines).

Ruling machine *s.* *Die Linirmaschine.* Machine *f.* à ligner du papier.

Simple machine *s.*, **Mechanical power** *s.* (Mech.) *Die einfache Maschine, die mechanische Potenz.* Machine *f.* simple, puissance *f.* mécanique.

Digitized by Google

Surface-printing machine *s. Die Reliefwalzendruckmaschine.* Métier *m.* à surface, hernetine *f.*, plombine *f.*

Tenoning machine *s.*, **Tenon-cutting machine** (Join. Carp.) *Die Zapfenschneidmaschine.* Machine *f.* à tenons.

Machine *s.* **for beginning the combing of cotton** (Spinn.) *Die Vorbereitungsmaschine zum Auflockern und Kämmen der Baumwolle.* Démêloir *m.* pour coton.

Machine *s.* **for composing and subsequently distributing type** (Print.) *Die Setz- und Ablegemaschine.* Compositeur-distributeur *m.*

Machine *s.* **for drawing cotton, Canal-drawing-machine** *s.* (Spinn.) *Die Canalstrecke mit schiefem Abzug.* Couloir *m.* oblique pour l'étirage du coton.

Machine *s.* **for making ice** (Chem.) *Der Gefrierapparat, die Eismaschine.* Appareil *m.* de congélation. *Comp.* Freezer *s.* for making ice.

Machine *s.* **for steaming woollen cloth** (Cloth.) *Die Decatirmaschine.* Décatissoir *m.*, table *f.* à décatir.

Machine *s.* **for transforming the fleece of wool into a sliver** (Spinn.) *Die Strecke.* Démêloir *m.* pour laine longue.

Machine *s.* **of Atwood** (Phys.) *Die Atwood'sche Fallmaschine.* Machine *f.* d'Atwood.

Machine *s.* **of strings** (Mach.) *Die Seilmaschine, das Seilpolygon.* Machine *f.* funiculaire, polygone *m.* funiculaire.

Machine *s.* **serving to draw the slivers of long wool and to make several of them into one** (Spinn.) *Der Entfilzer, die Kammwalzenmaschine.* Défeutreur *m.*

Machine-engineer *s. Der Maschineningenieur.* Ingénieur *m.* mécanicien.

Machine-maker *s.*, **Mecanician** *s.*, **Mechanist** *s.*, **Engine-builder** *s. Der Maschinenbauer, der Mechaniker.* Mécanicien *m.*

Machinery *s. Der Mechanismus, die Maschinerie.* Machinerie *f.*, mécanisme *m. See* Engaging- and Disengaging-machinery.

Machine-spun yarn *s.*, **Mill-spun yarn** *s. Das Maschinengarn.* Fil *m.* mécanique.

Machine-tools *s. pl.*, **Engineer's tools** *s. pl.* (Techn.) *Die Werkzeugmaschine.* Machines-outils *f. pl.*

Machine-whim *s.* (Min.) *See* Drawing-up-machine.

Machine-work *s.* (Mach.) *Die mechanische Arbeit.* Travail *m.* mécanique.

to Mackle *v. a.*, **the letters** (Print.) *(Die Buchstaben) brillen oder schmitzen.* Papilloter, maculer les lettres.

to Mackle *v. a.* (Print.) *Dupliren (Stellen auf einem Bogen doppelt drucken).* Friser, doubler, marquer double.

Mackling *s.* (Print.) *Das Dupliren, das Schmitzen.* Papillotage.

Madder *s.* (the root of *Rubia tinctorum*) (Bot.) *Die Färberröthe, die Krappwurzel, die Röthe.* Garance *m.*, racine *f.* de garance.

Madder *s.*, **macerated in concentrated sulphuric acid** (Chem.) *Die Krappkohle.* Charbon *m.* sulfurique de garance.

Maddering *s.* in dyeing Turkey-red (Dyer). *Das Verfärben.* Retirage *m.*

Madder-lake *s.* (Dyer) *Der Krapplack.* Laque *f.* de garance.

Madder-red *s* (Dyer). *Das Krapproth.* Rouge *m.* de garance.

Simple madder-red *s.* in dyeing Turkey-red. *Das Ordinairroth.* Rouge *m.* ordinaire.

Madder-style *s* in calico-printing. *Der Krappfarbendruck.* Genre *m.* garance.

Mad-house *s. Das Irrenhaus.* Hospice *m.* des aliénés, (autrefois à Paris:) Petites-Maisons *f. pl. Comp.* Asylum.

Magazine *s. See* Ware-house.

Magenta-red *s.*, **Magenta** *s.*, **Aniline-red** *s.* (Dyer). *Das Magentaroth, das Anilinroth.* Rouge *m.* de Magenta.

Magistery *s.* **of bismuth, Subnitrate** *s.* **of bismuth, Pearl-white** *s.* (Chem.) *Das basischsalpetersaure Wismuthoxyd, der Wismuthniederschlag, das Schminkweiss.* Magistère *m.* de bismuth, sousnitrate *m.* de bismuth, blanc *m.* de fard.

Magistral *s.* (calcined copper-pyrites, used for amalgamation) (Metall.) *Das Magistral.* Magistral *m.*

Magistral-gallery *s.*, **Escarp-gallery** *s.* (Fort.) *Die Magistralgallerie, die Escarpgallerie.* Galerie *f.* magistrale ou d'escarpe.

Magistral-line *s.*, **Master-line** *s.*, **Cordon-line** *s.* (Fort.) *Die Gürtellinie, die Magistrale, die Cordonlinie.* Ligne *f.* magistrale, ligne *f.* du cordon, magistrale *f.*

Magnesia *s.* (Geol. Chem.) *Die Talkerde, die Magnesia.* Magnésie *f.*

Native magnesia *s.*, **Native hydrate** *s.* **of magnesia, Brucite** *s.* (Miner.) *Der Brucit, das Talkhydrat, das Magnesiahydrat.* Magnésie *f.* hydratée, brucite *m.*

Magnesia-alum *s.* (Miner.) *Der Magnesiaalaun.* Alun *m.* de magnésie.

Magnesite *s.* (Miner.) *Der Magnesit, der Talkspath.* Magnésite *f.*

Magnesium *s* (Chem.) *Das Magnesium, das Metall der Talkerde.* Magnésium *m.*

Magnesium-light *s.* (Chem.) *Das Magnesiumlicht.* Lumière *f.* du magnésium.

Magnet *s.*, **Load-stone** *s.* (Miner.) *Der Magnet.* Aimant *m.*

Artificial magnet *s.* (Phys.) *Der künstliche Magnet.* Aimant *m.* artificiel.

Magnetic *adj.*, **Magnetical** *adj. Magnetisch.* Magnétique, aimanté, -ée.

Magnetic course *s.* (Navig.) *Der magnetische Curs.* Route *f.* magnétique. *See* Course.

Magnetical amplitude *s.* **and needle** (Astron.) *See under* Amplitude *and* Needle.

Magnetic pyrites *s.* (Miner.) *See under* Pyrites.

Magnetite *s.* (Miner.) *See* Magnetic iron *under* Iron *and* Load-stone.

Magneto-electricity *s.* (Phys.) *Die Magnetoelectricität.* Magnéto-électricité *f.*

Magnetometer *s.* (Phys.) *Das (der) Magnetometer.* Magnétomètre *m.*

Magnus-hitch *s.* (Pont.) *Der Dockenknoten.* Nœud *m.* de poupée.

Digitized by Google

Mahaleb *s.*, **Rock-cherry-tree** *s. (Prunus* or *Cerasus Mahaleb)* (Bot.) *Der Mahalebkirschbaum.* Cerisier *m.* mahaleb.

Mahogany *s.* (wood of *Swietenia*). *Das Mahagoni, das Mahagoniholz, das Mahoni.* Acajou *m.*

Maiden-hair *s. (Adiantum capillus Veneris)* (Bot.) *Das Frauenhaar.* Capillaire *m.* de Montpellier.

Mail *s.*, **Mash** *s.*, **Mesh** *s.* (Hos.) *Die Masche.* Maille *f.*

Mail *s.* (Weav.) *Das Maillon, das Auge, der Zeugringel, der Ringel.* Boucle *f.*, maillon *m.* d'une lisse du métier.

Mail-coat *s.* (Mil.) *See* Coat of mail.

Main *s.*, **Hydraulic main** *s.* (Chem.) *See* Main-condenser.

Main-abutment *s.*, **Main-pier** *s.* (Build. & Fort.) *Das Endwiderlager, der Endpfeiler.* Piedroit *m.* extrême.

Main-blast-pipe *s. See* Main-pipe.

Main-bolt *s.* (Carr.) *See* Bolster-bolt.

Main-boom-sail *s.* (Mar.) *See* Brig's main boom-sail.

Main-boom-tackle *s.*, **Sheet** *s.* **of the boom** (Mar.) *Die Baumtalje, die Schote des Giekbaumes.* Palan *m.* de l'écoute d'une voile à gui.

Main-bowline *s*, **Main-brace** *s.* (Mar.) *See under* Bowline and Brace.

Main-brace *s.* (Carp.) *See* Brace of a framework.

Main-brace *s.* (Coach-m.) *Der Hangriemen.* Soupente *f.*

Main-chain *s.* **of a chain-bridge** (Hydr. arch.) *See under* Chain.

Main-condenser *s.*, **Hydraulic main** *s.* (Chem. Gasl.) *Die Vorlage.* (Premier) condenseur *m.*, barillet *m.* du gaz de la houille.

Main-cylinder *s.* **of the carding-engine** (Spinn.) *Die Kratstrommel, die grosse Trommel, die Trommel.* Tambour *m.*

Main-ditch *s.* (Fort.) *Der Hauptgraben.* Fossé *m.* du corps de place, fossé *m.* principal.

Main-enclosure *s.* (Fort.) *Die Hauptumfassung.* Corps *m.* de place, enceinte *f.*

Main-face *s.*, **Principal front** *s.* (Build.) *Die Hauptfaçade, die Hauptansicht.* Façade *f.* principale.

Main-gallery *s.*, **(Principal gallery** *s.***)** (Mil. min.) *Die Hauptgallerie, der Hauptminengang.* Galerie *f.* majeure, (principale).

Main-gate *s.* (Build.) *Das Haupthor.* Portail *m.*, porte *f.* majeure.

Main-girder *s.* in a naked floor (Carp.) *Der Hauptbalken, der Binderbalken.* Maîtresse *f.* poutre.

Main-line *s.* (Railw.) *Die Hauptbahnlinie.* Voie *f.* principale.

Main-piece *s.* **of the rudder, Rudder-shaft** *s.* (Ship-b.) *Der Ruderpfosten.* Mèche *f.* du gouvernail.

Main-pier *s.* (Build. & Fort.) *See* Main-abutment.

Main-pin *s.* (Cartwr.) *See* Bolster-bolt.

Main-pipe *s*, **Main-blast-pipe** *s.* (Metall.) *Das Windrohr, das Hauptwindrohr, das Windvertheilungsrohr.* Tuyau *m.* principal.

Main-piquet *s.*, **Outlying piquet** *s.* (Mil.) *Die Feldwache.* Grand'garde *f.*

Main-plate *s.* **of a lock** (Lock-sm.) *Das Schlossblech.* Platine *f.* de palâtre.

Main-rail *s.*, **Stock-rail** *s.* **of a siding** (Railw.) *Die Hauptschiene, die feste Schiene einer Ausweiche.* Rail *m.* fixe (d'un changement de voie), contre-aiguille *f.*

Main-road *s.*, **High-road** *s. Die Hauptstrasse, die Heerstrasse, die Landstrasse.* Grand chemin *m.*, grand' ou grande route *f.*

Main-rod *s*, **Pump-spears** *s. pl.* (Min.) *Das Hauptgestänge, das Schachtgestänge, das Pumpengestänge.* Maitresse *f.* tige, maître-tirant *m.* (de pompe).

Main-royal *s.* (sail). *Das grosse Oberbramsegel.* Grand cacatois *m.*, grand perroquet *m.* volant.

Main-royal-halliard *s.* (Mar.) *Das grosse Oberbramfall.* Drisse *f.* du grand perroquet volant.

Main-royal-mast *s.* (Ship-b.) *Die grosse Oberbramstenge (Royalstenge).* Grand mât *m.* de perroquet volant.

Main-royal-stay *s.* (Mar.) *See under* Royal-stay.

Main-royal-yard *s. Die grosse Royalraa.* Vergue *f.* du grand perroquet volant.

Main-runner-tackle *s.* (Mar.) *Das grosse Seitentakel, das grosse Takel.* Caliorne *f.* du grand mât.

Main-sail *s.* (Mar.) *Das Grosssegel.* Grande voile *f.*

Main sail *s.* properly said (Mar.) *Das Schönfahrtsegel, das Schonersegel.* Cape *f.*, grande voile *f.* du grand mât.

Main-shaft *s.* **of a corn-mill** (Mill.) *Die Welle.* Arbre *m.* moteur d'un moulin à blé.

Main-spindle-staysail-halliard *s.* (Mar.) *Das Fall des grossen Bramfliegers.* Drisse *f.* de la voile d'étai du grand perroquet volant.

Main-spring *s.* **of a flint-fire-lock** (Gun-m.) *Die Schlagfeder, die Hauptfeder.* Grand ressort *m.*

Main-spring-hook *s.* (Gun-m.) *Der Krapfen, der Krappen der Schlagfeder.* Griffe *f.* du grand ressort.

Main-spring-screw *s.*, **Main-spring-pin** *s.* (Gun-m.) *Die Schlagfederschraube.* Vis *f.* du grand ressort.

Main-spring-screw-hole *s* (in the lock-plate) (Gun-m.) *Das Schlagfederschraubenloch.* Trou *m.* de la vis du grand ressort.

Main-spring-stud-hole *s.* (in the lock-plate) (Gun-m.) *Das Schlagfederstiftloch.* Trou *m.* pour le pivot du grand ressort.

Main stay *s.* (Mar.) *See under* Stay.

Main-staysail *s. Das grosse Stagsegel.* Grande voile *f.* d'étai.

Main-staysail-halliard *s.* (Mar.) *Das Grossstagsegelsfall, die Hundefock.* Drisse *f.* de la grande voile d'étai.

Main studding-sail *s.* (Mar.) *Das Grosslee-segel, das grosse Leesegel.* Grande bonnette *f.*

Main-support *s.* **of a turntable** (Railw.) *Der Hauptträger der Drehscheibe.* Longeron *m.*

Main tackle *s.* (Mar.) *Das grosse Seitentakel, das grosse Takel.* Caliorne *f.* du grand mât.

Main thwart *s.* (Mar.) *Die Mastducht, die Segelducht.* Banc *m.* du milieu d'une chaloupe

Digitized by Google

Main-timber *s.* (Carp.) *Das Hauptverbandstück.* Maitresse pièce *f.* d'une charpente.

Main top *s.* (Ship-b.) *See under* Top.

Main top-bowline *s.* (Mar.) *Die grosse Marsbulien.* Bouline *f.* du grand hunier.

Main top-gallant-halliard *s.* (Mar.) *Das grosse Bramfall.* Drisse *f.* du grand perroquet.

Main top-gallant-mast *s.* (Ship-b.) *Die grosse Bramstenge.* Grand mât *m.* de perroquet.

Main top-gallant-sail *s.* (Mar.) *Das grosse Bramsegel.* Grand perroquet *m.*

Main top-gallant-shrouds *s. pl.* (Ship-b.) *Die grossen Bramwanten f. pl.* Haubans *m. pl.* du grand perroquet.

Main top-gallant-stay *s. See* Top-gallant-stay.

Main top-gallant-staysail *s.* (Mar.) *Das Grossbramstengestagsegel.* Voile *f.* d'étai du grand perroquet.

Main top-gallant-studding-sail *s.* (Mar.) *Das Grossbramleesegel.* Bonnette *f.* du grand perroquet.

Main top-gallant-studdingsail-halliard *s* (Mar.) *Das Grossbramstengenstagsegelsfall.* Drisse *f.* de la bonnette du grand perroquet.

Main top-gallant-yard *s.* (Mar.) *Die grosse Bramraa.* Vergue *f.* du grand perroquet.

Main top-halliard *s.* (Mar.) *Das grosse Marsfall.* Drisse *f.* du grand hunier.

Main top-mast *s.* (Ship-b.) *See under* Top-mast.

Main-top-mast-shrouds *s. pl.* (Ship-b.) *Die Wanten f. pl. der grossen Stenge.* Haubans *m. pl.* du grand hunier.

Main top-mast-stay *s.* (Mar.) *Das Grossstengestag.* Étai *m.* du grand mât de hune.

Main top-mast-staysail *s.* (Mar.) *Das Grossstengestagsegel.* Grande voile *f.* d'étai de hune.

Main top-mast-staysail-halliard *s.* (Mar.) *Das Grossstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* de la grande voile d'étai de hune.

Main top-mast-studding-sail *s.* (Mar.) *Das grosse Marsleesegel, das Grossmarsleesegel.* Bonnette *f.* du grand hunier.

Main top-mast-studding-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Grossmarsleesegelsfall.* Drisse *f.* de la bonnette du grand hunier.

Main top-sail *s.* (Mar.) *Das grosse Marssegel.* Voile *f.* du grand hunier.

Main top-sail-yard *s.* (Mar.) *Die grosse Marsraa.* Vergue *f.* du grand hunier.

Main-truss *s.* **of a roof, Principal truss** *s.* or **couple** *s.*, **Main-couple** *s.*, **Main-poop** *s.* (Carp.) *Das Vollgebinde, das Hauptgebinde, der Dachbinder, der Binder im Dachstuhl.* Maitresse *f.* ferme.

Main-vaulting *s* (Build.) *Das Hauptgewölbe.* Maitresse *f.* voûte.

Main-wall *s.*, **Principal wall** *s.*, **Chief wall** *s.* (Build.) *Die Hauptmauer.* Maitresse *f.* muraille.

Main-wall *s.*, **Frontispiece** *s.* **of a furnace.** *Die Stirnwand.* Fronton *m.*, mur *m.* principal.

Main-warp *s.*, **Ground** *s.* in pile-weaving (Weav.) *Die Grundkette, die Unterkette.* Toile *f.*, chaîne *f.* de pièce, chaîne *f.* de fond.

Main-wire *s.* (Min.) *Der Leitungsdraht.* Fil *m.* conducteur.

Main-work *s.* (Fort.) *Das Hauptwerk.* Ouvrage *m.* principal.

Maitland-cord *s.*, **Backing** *s.* (Weav.) *Die Schnur für die Litze beim Geschirrfassen.* Cristelle *f.*

Maize *s. See* Indian corn.

Majolica-ware *s.* (Pott.) *Die Majolica, die bemalte Faience, die Malerfaience.* Majolica *m.*, faïence *f.* des peintres.

Make *s.* (Metall.) *Das Ausbringen, die Production.* Production *f.*, product *m. See* Produce *and* Yield.

to Make *v. a.* **boards** (Mar.) *(Kurze) Schläge machen, laviren.* Bordailler, bordayer, louvoyer à petits bords.

to Make *v. a.* **balls, to Knock up** *v. a.* (Print.) *Die Ballen zurichten, aufschlagen.* Monter les balles.

to Make *v. a.* **a cutting** (Roads) *Einen Durchstich anlegen, einen Einschnitt stechen.* Percer nne tranchée.

to Make *v. a.* **equal, to Equalize** *v. a. Abgleichen, gleich machen.* Égaler, égaliser.

to Make *v. a.* **errors in the dead reckoning** (Mar.) *Sich vergissen.* Se tromper dans l'estime.

to Make *v. a.* **evaporate** (Metall.) *Abdampfen, abrauchen lassen.* Faire évaporer.

to Make *v. a.* **flush** (with another surface). *Abgleichen, gleich machen, in eine Ebene bringen.* Affleurer deux surfaces.

to Make *v. a.* **the glass opake by grinding.** *Matt schleifen.* Dépolir.

to Make *v. a.* **ready, to Cock** *v. a.* (Milit. Hunt.) *Den Hahn spannen.* Armer ou bander le chien.

to Make *v. a.* **the same course** (Mar.) *Seinen Cours verfolgen.* Continuer sa route.

to Make *v. a.* **the centers, the land, the lease, the sole** etc. *See under* Center, Land, Lease, Sole etc.

to Make *v. a.* (glass-pots) **in moulds.** *Glasgefässe giessen, in einer Form machen.* Fabriquer au moule.

Maker *s.* (Forg.) *Der Schmiedemeister.* Forgeron *m. See* Fore-man.

Maker-off *s.*, **Stripper** *s.* **and Finisher** *s.* (workman, in a manufactory of fire-arms, who corrects the errors of preceding workmen). *Der Schäfter und Reparirer.* Équipeur-monteur *m.*, équipeur *m.*

Making *s.* **of balls** (Print.) *Das Ballenmachen.* Montage *m.* (de balles).

Making *s.* **opake by grinding.** *Das Mattschleifen.* Dépolissage *m.*, dépolissement *m.*

Making-iron *s.* (used in calking ships). *Das Rabatteisen.* Fer *m.* à calfat double ou cannellé.

Malacca-tin *s.*, **New tin** *s.* (Metall.) *Das Malakkazinn.* Étain *m.* de Malacca.

Best Malacca-tin *s. See* Cap-tin.

Malachite *s.* (Miner.) *Der Malachit.* Malachite *f.*, cuivre *m.* carbonaté vert.

Earthy malachite *s. Der erdige Malachit, das Kupfergrün.* Cuivre *m.* carbonaté vert terreux.

False malachite *s.*, **Pseudomala-**

Digitized by Google

chite *s. Das Phosphorkupfererz, der Lunnit.* Fausse malachite *f.*

Fibrous malachite *s. Der faserige Malachit, der Fasermalachit.* Cuivre *m.* carbonaté vert fibreux.

Malacolite *s.*, **Sahlite** *s.* (Miner.) *Der Malakolith, der Sahlit, der grüne Augit.* Malacolithe *f.*, sahlite *f.*, diopside *m.* vert laminaire.

Malate *s.* (Chem.) *Das äpfelsaure Salz.* Malate *m.*

Malic acid *s.*, **Sorbic acid** *s.* (Chem.) *Die Äpfelsäure, die Vogelbeersäure, die Spiersäure.* Acide *m.* malique ou sorbique.

Malleability *s.* **of metals** (Metall.) *Die Hämmerbarkeit, die Schmiedbarkeit.* Malléabilité *f.*

Malleable *adj.* (Metall.) *Hämmerbar, schmiedbar.* Malléable.

Malleable castings *s. pl.*, **Annealed castings** *s. pl. Der schmiedbare oder hämmerbare Eisenguss.* Fonte *f.* malléable.

Malleable cast-iron *s. Das hämmerbare oder schmiedbare Gusseisen.* Fer *m.* de fonte malléable.

Malleable iron *s. Das Schmiedeisen.* Fer *m.* malléable.

Mallet *s.* (Techn.) *Der (hölzerne) Handklöpfel.* Maillet *m.*

Mallet *s.* (Carp. Stone-c. Join.) *Der Klöppel, der Klopfel, der Schlägel, der (das) Faustel, der Kuppel.* Maillet *m.*

Mallet *s.* (Cornw.), **Small-hammer** *s.* (Min.) *Der (das) kleine Treibfaustel, der (das) Faustel, der (das) Handfaustel.* Massette *f.*

Mallet *s.* **used in chasing** (Copper-sm.) *See* Chasing-mallet.

to Chase *v. a.* **with the mallet.** *See* to Chase.

Mallet *s.*, **Beater** *s.* (Hatt.) *Der Klopfer, der Schlägel.* Battoir *m.*, maillet *m.*

Malt *s.* (Brew.) *Das Malz.* Malt *m.*

Air-dried malt *s. Das Luftmalz.* Malt *m.* séché à l'air.

Bruised malt *s.*, **Grist** *s. Das Malzschrot.* Drèche *f.*, malt *m.* moulu.

Kiln-dried malt *s. Das Darrmalz.* Malt *m.* touraillé, malt *m.* séché à la touraille, drèche *f.*

to Malt *v. a.* (Brew.) *Malzen.* Malter.

Malta-cotton *s. See under* Cotton.

Maltha *s.* (Miner.) *Die Maltha, der Bergtheer.* Malthe *m.*, pétrole *m.* tenace.

Malting *s.* (Brew.) *Das Malzen.* Maltage *m.*

Malt-kiln *s.* (Brew.) *Die Malzdarre, die Darre.* Touraille *f.*

Malt-man *s.* (Brew.) *See* Maltster.

Malt-residuums *s. pl.* (Brew.) *See* Returns.

Maltster *s.*, **Malt-man** *s.* (Brew.) *Der Malzer.* Malteur *m.*

Man-of-war *s.* (Mar.) *Das Kriegsschiff.* Bâtiment *m.* de guerre, vaisseau *m.* de guerre.

to Man *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein Schiff bemannen.* Emmariner, équiper un vaisseau.

Manage-saddle *s.*, **Pique-saddle** *s. Der Schulsattel.* Selle *f.* à piquer, selle *f.* de manége.

Mandarining *s.* (Calico-print.) *Der Mandarindruck, die Mandarinagearbeit.* Mandarinage *m.*

Mandorla *s.*, **Vesica** *s.* **piscis** (Archit. Orn.) *Das Osterei, die Mandorla.* Ovale *m.* divin, amande *f.* mystique.

Mandrel *s.*, **Mandril** *s.* of barrel-forgers (Gun-m.) *Der Dorn der Rohrschmiede.* Broche *f.* des forgeurs de canons.

Mandrel *s.* (Forg.) *See* Treblet.

Mandril *s.*, **Spindle** *s.* **of a lathe** (Turn.) *Die Spindel, die Drehbankspindel.* Arbre *m.* d'un tour.

Madril *s.*, **(Mandrill** *s.* or **Maundrill** *s.*), **Flang** *s.* (a two-pointed pick for sinking shafts). (Min.) *Die Doppelkeilhaue.* Marteau *m.* à pointes, pic *m.* à deux tranches.

Mandril-stock *s. See* Head-stock.

Manege *s. See* Riding-school.

Manege-saddle *s. See* Manage-saddle.

Mane-hair *s. Das Mähnenhaar.* Crinière *f.*, collière *f.*

Man-engine *s.* (apparatus for the descent and ascent of men in a pit) (Min.) *Die Fahrkunst.* Échelles *f. pl.* mobiles, fahrkunst *m.*, warocquière *f.*

Manganese *s.* (Chem.) *Das Mangan.* Manganèse *m.*

Manganese *s.* (Miner.) *Der Braunstein.* Manganèse *m.* (oxydé).

Cupreous manganese *s. Das Kupfermanganerz, die Kupferschwärze, die Kupfermangauschwärze.* Manganate *m.* de cuivre, cuivre *m.* oxydé noir.

Red manganese *s.*, **Carbonate** *s.* **of manganese.** *Der Manganspath.* Manganèse *m.* carbonaté, dialogite *f.*

Manganese-brown-stone *s.* (Miner.) *See* Pyrolusite.

Manganese-ore *s.* (Miner.) *See* Black wad.

Manganesiferous *adj.* said of iron-ore (Metall. Min.) *Manganhaltig.* Manganesifère.

Manganic acid *s.*, **Manganesic acid** *s.* (Chem.) *Die Mangansäure.* Acide *m.* manganésique ou manganique.

Manganite *s.*, **Hydrous oxyd** *s.* **of manganese** (Miner.) *Der Manganit, das Braunmanganerz, das Manganoxydhydrat.* Manganite *f.*, acerdèse *f.*

Mang-corn *s.* (mixed corn) (Agr.) *Das Mangkorn, das Gemangkorn, das Mischkorn, das Mischgetraide.* Méteil *m.* ou blé *m.* méteil (1/2 froment, 1/2 seigle), passe-meteil *m.* (2/3 froment, 1/3 seigle), mouture *f.* ou blé *m.* mouture (1/2 froment, 1/3 seigle, 1/3 orge). *Comp.* Bread-corn and Meslin.

Mang-corn *s.* (Mill. Bak.) *Das Mengkorn.* Mouture *f.*, blé *m.* mêlé.

Mangle *s.* (Cloth.) *See* Calender.

Manheim-gold *s.* (Metall.) *Das Mannheimer Gold.* Or *m.* de Manheim, or *m.* d'Allemagne, métal *m.* du prince Robert.

Man-hole *s.* **of a boiler** (Steam-eng.) *Das Fahrloch, das Mannloch.* Trou *m.* d'homme.

Man-hole *s.* **of a cesspool** (Build.) *Die Räumungsöffnung einer Abtrittsgrube.* Ouverture *f.* d'extraction.

Man-hole *s.* **of a water-conduct** (Hydr. archit.) *Das Revisionsloch, der Visitirbrunnen, die Wasserstube.* Regard *m.* d'aqueduc.

Digitized by Google

Manioca *s.* (root of *Jatropha manihot*) (Bot.) *Die Maniokwurzel.* Manioc *m.*

Mannikin *s.* (Sculpt. Paint.) *Der Gliedermann, die Gliederpuppe, das Männeken.* Mannequin *m.*

Manipulation *s.* (Metall. etc.) *Das Verfahren, der Prozess.* Manipulation *f.*, procédé *m.*

Manipulation *s.* of puddling etc. *Der Puddel-etc.-prozess, das Puddel-etc.-verfahren.* Procédé *m.* de puddlage etc.

Manning *s.* **a ship** (Man.) *Das Bemannen, die Bemannung.* Action *f.* de pourvoir un vaisseau de matelots, équipement *m.* (d'un bâtiment pris sur l'ennemi:) amarinage *m.*

Manœuvre *s.* (Milit.) *Das Manöver.* Manœuvre *f.*

Manœuvre *s.* **of swinging a bridge** or **wheeling it alongside the bank** (Pont.) *Die Brückenschwenkung.* Quart *m.* de conversion fait avec un pont pour le replier.

to Manœuvre *v. n.* (Milit.) *Manövriren.* Manœuvrer.

to Manœuvre *v. a.* (Milit.) *Manövriren lassen.* Faire manœuvrer.

Man-of-war *s.* (Mar.) *Das Kriegsschiff [veraltet:] (das Orlogschiff).* Vaisseau *m.* de guerre, bâtiment *m.* de guerre.

Man *s.* **of war-steamer, Armed steamer** *s.* (Mar.) *Das Kriegsdampfschiff, der Kriegsdampfer.* Bâtiment *m.* de guerre à vapeur.

Manometer *s.* (Steam-eng.) *Das Manometer.* Manomètre *m.*

Closed manometer *s. Das abgeschlossene Manometer.* Manomètre *m.* fermé.

Differential-manometer *s. Das Differentialmanometer.* Manomètre *m.* différentiel.

Metallic manometer *s.*, **Pressure-gauge** *s.* (Locom.) *Das Metallmanometer.* Manomètre *m.* métallique.

Open manometer *s. Das offne Manometer.* Manomètre *m.* ouvert.

Manor-house *s.*, **Mansion** *s. Das (herrschaftliche) Wohnhaus, das Herrenhaus.* Manoir *m.*

Man-rope *s.*, **Ladder-rope** *s.*, **Shroud** *s.*, **Guiding-cable** *s.* (Build.) *Das Lenkseil, das Leitseil, das Schwenkseil, das Schwungseil.* Hauban *m.*, écharpe *f.*

Mansard-roof *s.* (Carp.) *Das gebrochene Dach, das Mansardendach.* Mansarde *f.*, comble *m.* brisé, comble *m.* à la Mansard. *See* Curb-roof.

Manse *s.* (in Scotland), **Parsonage** *s.*, **Rectory** *s.*, **Glebe-house** *s. Die Pfarrei, das Pfarrhaus.* Presbytère *m.* de paroisse, cure *f.*

Mansion *s. See* Manor-house.

Rural mansion *s. Das ländliche (herrschaftliche) Wohnhaus, das Landhaus.* Métairie *m.*

Man-stealer *s.* (Milit.) *See* Kidnapper.

Mantle *s.*, **(Out-side** *s.*, **Outer-stack** *s.*) **of a wall** (Fort. & Build.) *Das Mauerhaupt, die Stirnseite der Mauer, der Mauermantel.* Parement *m.* d'un mur.

Mantle *s.* **of a chimney.** *See* Chimney-hood and Chimney-mantle.

Mantle *s.* **of a blast-furnace** (Metall.) *Das Rauhgemäuer, der Mantel.* Manteau *m.*

Mantles *s. pl.* (Heraldr.) *Der Turnierkragen.* Lambeau *m.*, lambel *m.*

Mantle-corbel *s.* **in stone** or **iron.** (Build.) *Der Rauchfangträger, die Mantelknagge.* Courge *f.* de manteau. *See* Corbel supporting a chimney-mantle.

Mantle-iron *s.* **of a chimney** (iron bar supporting the mantle of a chimney). (Build.) *Das Manteleisen, das Rauchfangeisen.* Manteau *m.* de fer, fer *m.* ou soupente *f.* de manteau.

Mantle-piece *s.*, **Mantle-tree** *s.* **of a chimney** (Build.) *Das Rauchfangholz, das Schurzholz, der Mantelbaum, das Mantelholz.* Manteau *m.* de bois de charpente.

Mantle-stone *s.*, **Head** *s.* **of chimney-jambs** (Build.) *Der Sturz der Kamingewände.* Linteau *m.* de cheminée.

Mantlet *s.*, **Mask** *s.* (Min.) *Der Stirnschild, das Ortbret, der Ortverzug.* Mantelet *m.*, masque *m.*

Mantlet *s.* **of the sapper** (Fort.) *Die Sappenblendung.* Mantelet *m.* (du sapeur).

Manual printing-press *s.*, **Printing-press** *s.*, **Letter-press** *s.* (Print.) *Die Druckerpresse, die Buchdruckerpresse.* Presse *f.* d'imprimerie, presse *f.* typographique.

Manufactory *s. Die Fabrik.* Fabrique *f.*

Manufactory *s.* **of iron-stone-ware** (Pott.) *Die Fabrik von feinem Steingut oder Wedgwood.* Fabrique *f.* de Wedgwood.

Manufactory *s.* **of linen damasks** (Weav.) *Die Damastweberei, die Damastfabrik.* Damasserie *f.*

Manufactory *s.* **of silk, Silk-manufactory** *s. See* Silk-mill.

Manufactory *s.* **of stone-ware** (Pott.) *Die Fabrik von Steinzeug, die Steinzeugfabrik.* Fabrique *f.* de grès.

Manufactory *s.* **of woollen-ware, Woollen-manufacture** *s. Die Wollindustrie, die Wollmanufactur.* Industrie *f.* lainière.

Manufacture *s. Die Fabrikation, die Darstellung, die Industrie.* Industrie *f.*

Manufacture *s.* **of cloth.** *See* Cloth-manufacture.

Manufacture *s.* **of ribbons** (Weav.) *Die Bandweberei.* Rubanerie *f.*

Manufacture *s.* **of sugar.** *Die Zuckerfabrication.* Sucrerie *f.*

Manufacturer *s.* **of machines.** *See* Constructor.

Manufacturing *s.* **of machines.** *See* Constructing.

Manure *s.* (Agr.) *Der Dünger.* Engrais *m.*

to Manure *v. a.*, **to Dung** *v. a.*, **to Muck** *v. a.* (Agr.) *Düngen.* Engraisser les terres.

Manure-drill *s. Die Düngerstreumaschine, die Guanostreumaschine.* Machine *f.* à épandre les engrais ou le guano.

Manuscript *s.* (Print.) *See* Copy.

Map *s.* (Geogr. Mar.) *Die Karte.* Carte *f.*

Geographical map *s.*, **Land-map** *s.* (Geogr.) *Die Landkarte.* Carte *f.* géographique ou terrestre, carte *f.* de géographie.

Geological map *s.* (Geogn.) *Die geognostische Karte.* Carte *f.* géologique.

Hydrographical map *s.* (Mar. Geogr.) *See* Chart.

Map *s.* **of the stars** (Astron.) *Die Stern-*

Digitized by Google

karte, die Himmelskarte. Carte *f.* céleste ou astronomique.

Selenographic map *s.*, **Chart** *s.* **of the moon** (Astron.) *Die Mondkarte.* Carte *f.* sélénographique, carte *f.* de la lune.

Topographical map *s.* (Geogr.) *Die topographische Karte, die Specialkarte.* Carte *f.* topographique.

Maple *s.* (Join.) *Das Ahornholz.* Érable *m.*

Curled maple *s.* *Der Ahornmaser, das gekrauselte Ahornholz.* Érable *m.* madré, broussin *m.* d'érable.

Maple-sugar *s.* (Chem.) *Der Ahornzucker.* Sucre *m.* d'érable.

Marble *s.* (Miner.) *Der Marmor.* Marbre *m.*

Cipolino marble *s.* *See* Cipolino-marble.

Florence marble *s.* (Miner.) *See* Ruin-marble.

Opalizing lumachella-marble *s.* (Geogn.) *Der opalisirende Muschelmarmor.* Lumachelle *f.* opaline.

Saline marble *s.*, **Marble** *s.* **of Carrara.** *Der salinische Kalkstein oder Marmor, der carrarische Marmor.* Marbre *m.* salin, chaux *f.* carbonatée lamellaire ou saccharoïde.

to Marble *v. a.* (Build. etc.) *Marmoriren, adern, marmeln.* Marbrer.

Marble-cutter *s.* *Der Marmorschleifer, der Marmorschneider.* Marbrier *m.*

Marbled *adj.*, **Mottled** *adj.* (Soaph.) *Marmorirt, geadert.* Madré, -ée, marbré, -ée.

Marble-quarry *s.* (Quarr.) *Der Marmorbruch.* Marbrière *f.*

Marbler *s.* (Build.) *Der Marmorirer.* Marbreur *m.*

Marbling *s.* (imitation of marble) (Paint. Build. Bookb.) *Die Marmorirung.* Marbrure *f.*

Marc *s.*, **Oil-greaves** *s. pl.* *Die Öltrestern f. pl.* Grignons *m. pl.*

Marc *s.* (of grapes). *Die Weintrestern f. pl., die Weintrebern f. pl.* Marc *m.* de raisin.

Marc *s.* (Techn.) *See* Mark.

Marcasite *s.* (Miner.) *See* White iron pyrites.

March *s.* (Weav.) *Der Quertritt.* Contre-marche *f.*, carqueron *m.*, bacus *m.* du métier à tisser.

March-center-beam *s.* *See* Center-beam.

Marekanite *s.* (Miner.) *Der Marekanit, der edle Obsidian.* Marékanite *f.*

Margaric acid *s.* (Chem.) *Die Margarinsäure.* Acide *m.* margarique.

Margin *s.* (Techn.) *Der Rand.* Marge *f.*

Marginal *adj.* (Print.) *Am Rande befindlich, Rand-.* Marginal, -e.

Marginal note *s.* *See under* Note.

Marigold-window *s.* *See* Wheel-window and Catherine-wheel.

Marine-boiler *s.* (Steam-eng.) *See under* Boiler.

Marine-glue *s.* (Ship-b.) *Der Marineleim, der Schiffleim.* Colle *f.* marine, glue *f.* marine.

Mariner's compass *s.*, **Sea-compass** *s.* *Der Compass, der Seecompass.* Compas *m.* de mer ou de route, boussole *f.* *See* Compass.

Marine-salt *s.* *See* Sea-salt.

Marine-steam-engine *s.*, **Sea steam-engine** *s.* *Die Schiffsdampfmaschine.* Machine *f.* à vapeur marine.

Mark *s.*, **Marc** *s.*, **Sign** *s.* on land or at sea (Techn.) *Die Marke.* Marque *f.*

Mark *s.*, **Sign** *s.* (Survey.) *Das Merkzeichen, das Signal.* Repère *m.*, (repaire *m.*), signal *m.*

Mark *s.*, **Sign** *s.* **on the ashlars** (Build.) *Das Versetzzeichen an den Werksteinen.* Repère *m.*, (repaire *m.*)

Mark *s.* **on metals** (for instance on iron or lead) (Metall.) *Die Marke, der Stempel, die Hüttenmarke.* Marque *f.*

Mark *s.* **of correction** (Print.) *Das Correcturzeichen.* Marque *f.* du correcteur ou de correction.

High-water mark *s.* *Das Zeichen des höchsten Wasserstandes.* Marque *f.* des plus hautes eaux, des grandes crues, des eaux d'hiver.

Low-water mark *s.* *Das Zeichen des tiefsten Wasserstandes.* Marque *f.* de l'étiage, étiage *m.*, marque *f.* des eaux d'été.

Mark *s.*, **Target** *s.*, **Butt** *s.* (Artill.) *Das Ziel (die Scheibe).* But *m.* de tir, blanc *m.* pour le tir.

to Mark *v. a.* **metals** (Metall.) *Stempeln.* Marquer.

to Mark *v. a* **a tree, to Blaze** *v. a.* (For.) *Anschalmen, mit dem Waldhammer anlaschen, anplätzen, abplatzen.* Layer, entamer, régaler.

to Mark *v. a.* **the pieces of timber** in carpentry (Carp.) *Zeichnen, bezeichnen.* Ruiler, ruiller.

to Mark *v. a.* **with the center-punch** (Lock-sm.) *Ankörnen.* Amorcer un trou.

to Mark out *v. a.* **the prima** (Print.) *See under* Prima.

to Mark out *v. a.* **lines etc.** (Survey. & Milit.) *Ausstecken, ausbaken, einrichten (eine Richtung bezeichnen).* Jalonner des lignes, aligner un terrain.

to Mark out *v. a.* **a work** (Fort.) *Eine Schanze abstecken.* Marquer ou tracer un ouvrage.

Marked *adj.* **with black spots** or **sullage** (Metall.) *See under* Spots.

Marker *s.* (Hydr. Mill.) *Der Aichpfahl, der Pegel.* Marqueur *m.*

Market-hall *s.* *See* Hall.

Marking out *s.* (Print.) *Die Auszeichnung im Manuscript.* Rattrapage *m.*

Marking awl *s.* (Join. Carp.) *See* Scriber.

Marking-gauge *s.*, **Marking-gage** (Lock-sm. Join.) *Das Streichmass, das Reissmass, das Parallelmass, der Parallelreisser, der Streichmodel, der Reissmodel.* Trusquin *m.*, tracequin *m.*

Marking-gauge *s.* (Boring-m.) *Der Streichmodel.* Trusquin *m.* d'établi.

Marking-pole *s.* *See* Picket.

Mark-poles *s. pl.* (Surv.) *Die Markirpfähle m. pl.* Fiches *f. pl.*

Mark-pole *s.* (in the station) (Railw.) *Der Markirpfahl.* Piquet *m.* d'arrêt, poteau *m.* d'arrêt.

Marl *s.* (Geogn.) *Der Mergel.* Marne *f.* *See* Chalk-marl.

Argillaceous marl *s.* *Der Mergelthon, der Thonmergel.* Marne *f.* argileuse, argile *f.* marneuse.

Digitized by Google

Bituminous marl *s. Der bituminöse Mergel, der Stinkmergel.* Marne *f.* bitumineuse.
Calcareous marl *s. Der Kalkmergel.* Marne *f.* calcaire.
Compact marl *s. Der Mergelstein, der verhärtete Mergel.* Marne *f.* compacte.
Earthy marl *s. Die Mergelerde.* Marne *f.* cendrée.
Magnesian marl-stone *s. Der Dolomitmergel, der dolomitische Mergel.* Marne *f.* magnésienne.
Saliferous marl *s. See* Keuper.
Sandy marl *s. Der Sandmergel.* Marne *f.* sableuse.
Slaty marl *s. Der Schiefermergel, der Mergelschiefer.* Marne *f.* schisteuse, schiste *m.* marneux.
Spheroidal concretion *s.* **of marl.** *Die Mergelniere f.* Marne *f.* en géode.
Red marls *s. pl. See* Variegated marls.
Variegated marls *s. pl.*, **Red marls** *s. pl. Der Keuper.* Marnes *f. pl.* irisées, terrain *m.* keupérien.
to Marl *v. a.* (Agric.) *Mergeln.* Engraisser les terres avec de la marne.
to Marl *v. a.* (Mar.) *Marlen, mit Marlschlägen befestigen.* Merliner, embromer.
Marline *s.*, thin line made of three yarns (threads) (Rope-m.) *Die Marlieu.* Merlin *m.*
Marline *s.* **for sacs** (Milit.) *Das Sackband.* Cordon *m.* de sac, ficelle *f.*
Marling-knot *s.* (Mar.) *Der Marlschlag.* Nœud *m.* à merliner, demi-clef *f.*
Marling-spike *s.* (Mar.) *Der Marlpfriem.* Poinçon *m.*, marprime *f.*, épissoir *m. See also* Splicing-fid.
Marlstone *s.* (Geogn.) *See* Compact marl.
Marly sandstone *s.* (Miner.) *See under* Sandstone.
Marmatite *s.* (Miner.) *Die Eisenzinkblende.* Marmatite *f.*
Marocco-leather *s.* (Curr.) *See* Morocco-leather.
Marocco-paper *s.* (Pap.) *Das Maroquinpapier, das Saffianpapier.* Papier *m.* maroquiné.
Maroon *s.* (Firew.) *See* Bouncing-powder.
Marquee *s.*, **General's marquee** *s. See* General's tent.
Marquetry *s.* (Join.) *See* Inlaid work.
Marrino *s.*, **Merino** *s.*, **Tweeled bombazet** *s.*, a tweeled combing-wool-stuff (Weav.) *Der Merino.* Mérinos *m.*
Marseille *s.*, **Quilting** *s.*, a cotton-cloth (Weav.) *Der Piqué.* Piqué *m.*
Marsh-gas *s. See* Carburetted hydrogen-gas.
Marshy *adj.*, **Swampy** *adj.*, **Boggy** *adj.*, **Sloughy** *adj.*, **Fenny** *adj.*, **Moory** *adj.* (characterizing the ground). *Bruchig, sumpfig, moorig.* Bourbeux, -se, marécageux, -se.
Marshy or **Swampy ground** *s.* (Railw.) *Der weiche oder sumpfige Boden.* Terrain *m.* mou.
Martello-tower *s.* (for the defence of coasts) (Fort.) *Der Küstenvertheidigungsthurm, der Martellothurm.* Martello *m.*
Mascagnine *s.*, a native sulphate of ammonia (Chem.) *Das schwefelsaure Ammoniak.* Mascagnin *m.*
Mash *s.* (Brew.) *Die Maische, die Meische.* Mélange *m.* de malt et d'eau destiné à faire la bière.
Mash *s.* (*pl.* **mashes**) (Hos.) *Die Masche.* Maille *f. See* Mail.
to Mash *v. a.* **the grains of malt** (Brew.) *Das Mals einmaischen, eintaigen.* Démêler, brasser les grains.
Mashing *s.* (Brew.) *Das Einmaischen, das Eintaigen.* Brassage *m.*, démêlage *m.* du malt moulu.
Mashlum *s.* (Scotch Agric.) *See* Meslin.
Mash-tun *s.* (Brew.) *Der Maischbottich.* Cuve-matière *f.*
Mask *s.*, **Medallion** *s.*, **Great medal** *s.* (Sculpt.) *Das Rundbild, das Medaillon.* Médaille *f.*, médaillon *m.*
Mask *s.* (Min.) *See* Mantlet.
Mason *s. Der Maurer.* Maçon *m.*
Masonry *s.*, **Muring** *s.*, **Walling** *s.* (Build.) *Das Mauerwerk, das Gemäuer, die Mauerung.* Maçonnerie *f.*, ouvrage *m.* de maçonnerie, murage *m.*, murraillement *m.*
Masonry *s.* **without mortar.** *Die trockene Mauerung.* Liaison *f.* à sec.
Masonry *s.* **above crown of formation** (Railw.) *Der Hochbau.* Construction *f.* au dessus du sol.
Masonry *s.* **in foundation.** *Das Fundamentmauerwerk.* Maçonnerie *f.* de fondement.
Masonry *s.* **in quarry-stones.** *Das Bruchsteinmauerwerk.* Maçonnerie *f.* en moellons.
Masonry *s.* **in rubble-stones, Rubble-work** *s. Das Feldsteinmauerwerk.* Maçonnerie *f.* en galets, hourdage *m.*
Bound masonry *s. Das in Verband aufgeführte Mauerwerk.* Maçonnerie *f.* en liaison.
Cemented masonry *s. See under* Cemented.
Mason's brush *s.* (Build.) *Der Annetzer, der Annetzpinsel, der Spreugpinsel, der Quast, der Netzpinsel.* Goupillon *m.*
Mason's work *s.* (Build.) *Die Maurerarbeit, die Maurerei.* Maçonnage *m.*
Mass *s.* (Mech.) *Die Masse.* Masse *f.*
Masses *s. pl.* **of bodies wanting stability** (as sand, corn, shot, slipping soils etc.) *Die lockeren, halbflüssigen Massen f. pl.* Demi-fluides *m. pl.*
Mass *s.* **of stones packed in a draining ditch.** *See under* Stone-mass.
Mass *s.* formerly sometimes used instead of Lump *s.* (Metall.) *See* Lump.
Mass-bell-turret *s. See under* Bell-turret.
Massicot *s.*, **Yellow lead** *s.* (Paint.) *Das Massicot, das Neugelb, das Bleigelb, das Königsgelb.* Massicot *m.*
Mast *s.* (Shipb.) *Der Mast.* Mât *m.*
Made mast *s. Der zusammengesetzte, gezimmerte oder gemachte Mast.* Mât *m.* composé ou assemblé.
Mast *s.* **made of one piece.** *Der Mast aus einem Stück.* Mât *m.* d'un brin, mât *m.* d'une pièce.
Masts *s. pl.*, **Yards** *s. pl.*, **Booms** *s. pl.* **and Spars** *s. pl.* **of a ship.** *Die Masten*

Digitized by Google

m. pl., die Stengen f. pl., die Raaen f. pl. und Spieren f. pl., die Bemastung eines Schiffes. Mâture *f.*

Masts *s. pl.* and Yards *s. pl.* (Shipb.) *Die Masten m. pl. und Raaen f. pl.* Mâts *m. pl.* et vergues *f. pl.*

to Mast *v. a.* **a ship.** *Ein Schiff bemasten.* Mâter un vaisseau.

Mast-cheeks *s. pl.* (Shipb.) *See* Cheeks of a mast.

Master *s.* **of the works, Master-mason** *s.*, **Receiver** *s.* **(at Lubeck).** *Der Werkmeister, (magister lapidum, magister operis).* Maître *m.* des œuvres, maître *m.* de maçonnerie vive, [en Languedoc:] maître *m.* de peyra, peyriers.

Master-bar *s.* **of a carriage** (the bar on the top of the pole). *Die Vorderwage, die Vorderbrache, die Vorlegewage.* Volée *f.* de bout de timon, volée *f.* de devant.

Master-key *s.* (Lock-sm.) *Der Hauptschlüssel.* Passe-partout *m.*

Master-line *s.* (Fort.) *See* Magistral-line.

Master-printer *s.* (Print.) *Der Buchdruckerherr.* Maître *m.* imprimeur.

Master-stroke *s.* (Techn.) *Der Stichelriss, der Meisselriss, (die Vorzeichnung).* Coup *m.* de maître.

Master-worker *s.*, **Master-workman** *s. Der Werkmeister.* Chef-ouvrier *m. See* Foreman.

Mast-head *s.* (Mar.) *Der Topp des Mastes.* Tête *f.* du mât.

Mast-hoops *s. pl.* (Ship-b.) *Die Mastenbanden n. pl., die Mastenbügel m. pl. (um die Masten).* Cercles *m. pl.* de mât.

Mastic *s.*, **Mastich** *s.* (rosine of *Pistacia lentiscus*). *Der Mastix.* Mastic *m.*

Mastic *s.* **of the turner.** *Der Kitt.* Mastic *m.*

Mastic *s.* or **Mastich** *s.* (Pump-m.) *Der Mastixcement, der Brunnenmacherkitt.* Mastic *m.* des fontainiers.

Masticot *s.* (Paint.) *See* Massicot.

Mastique-cochineal *s.*, a fine sort of cochineal (Dyer.) *Die Mesteckcochenille, die Mesticacochenille.* Cochenille *f.*, mestèque *m.*, mestèque *f.*, mestica *f.*, grana fina *f.*

Mast-prop *s.* **for careening** (Mar.) *Die Mastbaumstütze, die Maststütze.* Aiguillette *f.* (ou éguillette *f.*) de mât.

Mast-step *s.* (Mar.) *Die Mastspur.* Carlingue *f.* du mât.

Mast-tackle *s.*, **Winding-tackle** *s.* **of the mast** (Mar.) *Das Seitentakel.* Calliorne *f.* du mât.

Mat *s.*, **Wrought mat** *s.*, **Panch** *s* (Mar.) *Die Stossmatte.* Paillet *m.*

Chafed mat *s. See under* Chafed.

to Chafe *v. a.* **the mats** (Mar.) *See* to Chafe.

Match *s.* (Artill. & Min.) *Die (gewöhnliche) Lunte.* Mèche *f.* de guerre.

Slow match *s. Die Lunte, der Zundstrick.* Mèche *f.* à canon, corde *f.* à feu.

Matches *s. pl. Die Schwefelhölzchen n. pl., die Zündholzchen n. pl.* Allumettes *f. pl.*, brins *m. pl.* de bois soufrés.

Friction-match *s.* (Chem.) *Das Frictionszündhölzchen, das Reibszündhölzchen.* Allumette *f.* à friction.

Oxymuriatic match *s.*, **Chlorine-match** *s. Das Tunkszündhölzchen, das chemische Zündhölzchen.* Allumette *f.* oxygénée.

Oxymuriatic matches *s. pl.* (Firew.) *Das chemische Feuerzeug.* Briquet *m.* oxygéné.

Phosphoric match *s.*, **Phosphorus-match** *s.* (Chem.) *Das Streichhölzchen, das Zundhölzchen.* Allumette *f.* phosphorique, allumette *f.* chimique allemande.

to Match *v. a.* (the wine-casks). *Schwefeln.* Soufrer, mécher.

Matching *s.* (Join.) *See* Grooving *and* Tonguing.

Matching *s.* **of casks** (Coop.) *Das Schwefeln der Weinfässer.* Soufrage *m.*

Match-lock *s.* (obsol.) (Gun-m.) *Das Luntenschloss.* Platine *f.* à mèche ou à serpentin.

Matchlock-musket *s.*, **Matchlock** *s.*, (obsol.:) **Arquebuse** *s.* (Mil.) *Das Luntenschlossgewehr (die Gabelmuskete).* Arquebuse *f.* à mèche ou à serpentin.

Match-planes *s. pl.* (tongue-plane and plough-plane) (Join. Carp.) *Die Spund- und Nuthhobel m. pl.* Bouvets *m pl.*

Mate *s.*, assistant of any officer in a ship (Mar.) *Der Maat.* Aide *m.* d'un officier marinier, du chirurgien, du maître charpentier etc.

Mate *s. Der Steuermann.* Pilote *m.*

Gunner's mate *s. Der Constabelsmaat, der erste Unterconstabel, der Unterfeuerwerker.* Second maître *m.* canonnier.

Material *s. Das Material.* Matérial *m.*

Materials *s pl.*, (obsol.: **Mattereme** *s.*) (Build.) *Die Materialien f. pl.* Matériaux *m. pl.*

Combustible material *s. See* Fuel.

Delivered material *s.* (Railw.) *Das Betriebsmaterial.* Approvisionnement *m.*

Filtering material *s.* (Railw.) *Das durchlassende Material.* Sol *m.* perméable.

Principal or **First material** *s.*, **Head-material** *s.* (Metall.) *Das Hauptmaterial.* Matière *f.* principale.

Raw material *s.* (Techn.) *Der Rohstoff, das Rohmaterial.* Matière *f.* première.

Second material *s.* (Metall.) *Das Zuschlagsmaterial, das Nebenmaterial.* Matière *f.* auxiliaire. *See* Flux.

Materials *s. pl.* **for making (felt-) hats** (Hatt.) *Die Materialien n. pl. zu Filzhuten.* Étoffe *f.* à chapeaux.

to Charge *v. a.* **the materials** (Metall.) *Die Gicht aufgeben oder aufsetzen.* Charger le fourneau.

Material-man *s.* (Min.) *Der Materialverwalter.* Magazinier *m.*

Mathematics *s. pl. Die Mathematik.* Mathématique *f.* ou mathématiques *f. pl.*

Mathematical *adj. Mathematisch.* Mathématique.

Mathew-Walker's-knot *s.* (Mar.) *Der Taljereepsknopf (-knoten).* Nœud *m.* de rides.

Matras *s.* (of glass or metal) (Chem.) *Der Kolben.* Cucurbite *f.*, matras *m.*

Matras *s.* **of a still.** *Der Destillirkolben, die Blase.* Cucurbite *f.*

Digitized by Google

Matrice *s.*, **Matrix** *s.* (Print.) *Die Schriftmutter, die Matrize.* Matrice *f.*

Matrice *s.*, **Die** *s.*, **Bed** *s.*, **Bed-die** *s.*, **Bottom-die** *s.* (Punching-mach.) *Die Matrize, die Unterlage.* Matrice *f.*

Matrix *s.* (Rolling-m.) *Das Muttercaliber, die Matrize, das versenkte Caliber.* Matrice *f.*

Matt *s.* (Metall.) *Der Lech.* Matte *f.* *See* Metal.

Matt *s.* **of lead** (Metall.) *Der Bleistein.* Matte *f.* de plomb. *See* Metal of lead.

Enriched matt *s.* (Metall.) *Der Concentrationsstein.* Matte *f.* enrichie. *See* Enriched metal *under* Metal.

Thin matt *s.* of copper (Metall) *Der Dünnstein.* Matte *f.* mince.

Matter *s.* (Phys.) *Die Materie, der Stoff.* Matière *f.*

Colouring matter *s.*, **Pigment** *s.* *See* Colouring-matter.

Deadening matter *s.*, a mixture of salts to deaden the gilding on bronze (Gild.) *Die Mattfarbe.* Mat *m.*

Extractive matter *s.* (Chem.) *Der Extractivstoff.* Extractif *m.*, matière *f.* extractive.

Mattock *s.* (Build. & Min.) *Die Breithacke, die Lettenhaue, die Radehaue.* Hoyau *m.*

Mattock *s.*, **Sinker's pike** *s.* (Min.) *Die Senkhaue.* Pic *m.* d'avaleur en niveau.

Mattock *s.* (Min.) *Der Spitzhammer, der Schrämhammer, (österreich. Salzbergbau:) das Haueisen, das Knappeneisen, (Commorn:) der Berghammer, (Mayen. Muhlsteinbruche:) der Wetzkopf.* Pic *m.* à rocher, pic *m.* à tête, gros pic *m.*

Mattock *s.* (Fort. Agric.) *Die Breithacke, die Erdhacke, der Karst.* Pic *m.* à feuille de sauge.

Mattress *s.* *Die Matratze.* Matelas *m.*

Mat-work *s.*, **Trellis** *s.*, **Net-work** *s.* (Archit. Orn.) *Das Flechtwerk, das Netzwerk, das Netzornament.* Nattes *f. pl.*, entrelacs *m. pl.*, treillis *m. pl.*

Maul *s.*, **Sledge-hammer** *s.*, **Hammer** *s.* (Min.) *Das schwere Treibfäustel, der Schlägel.* Masse *f.*, masse *f.* de fer, mat *m.*, (Belg.:) marteau *m.* de mine.

Maundrill *s.* (Min.) *See* Mandril.

Mausoleum *s.*, **Mole** *s.*, **Stately tomb** *s.* (Archit.) *Das Mausoleum, das prachtvolle Grabmal.* Mausolée *m.*, môle *m.*

Maximum *s.* *Das Maximum, das Grösste.* Maximum *m.*

Maximum-charge *s.* (Artill.) *Das Maximum der Ladung, die stärkste Ladung.* Charge *f.* maximum.

Maximum-gauge *s.* *See* High-gauge.

Maximum and minimum-thermometer *s.* (Phys.) *Das Thermometer mit Maximum- und Minimumzeiger.* Thermomètre *m.* à maxima et minima.

Mead *s.* *Der Meth, der Honigwein.* Hydromel *m.* vineux.

Meadow-ore *s.*, **Conchoidal bog iron-ore** *s.* (Miner.) *Das Wiesenerz.* Fer *m.* des prairies.

Meal *s.* (Mill.) *Das Mehl.* Farine *f.* *Comp.* Flour.

Fossil meal *s.* (Geogn.) *Das Bergmehl, die Kieselguhr, die Infusorienerde.* Farine *f.* fossile.

to Meal *v. a.* **powder** (Pyrot.) *Mehlpulver reiben.* Faire du pulvérin.

Meal-bench *s.* (Mill.) *Die Mehlbank.* Plancher *m.*

Meal-bolter *s.* (Mill.) *See under* Bolter.

Mealer *s.*, **Rubber** *s.* (Firew.) *Das Reibholz, der Läufer, der Reibwohl.* Molette *f.*, égrugeoir *m.*

Mealing-tray *s.* *See* Mixing-table.

Meal-powder *s.*, **Mealed powder** *s.* (Firew.) *Das Mehlpulver.* Pulvérin *m.*

Meal-powder-composition *s.* (Firew.) *Der rasche Satz.* Composition *f.* vive.

Mean *s.* (Geom. Astron. Phys. Math.) *Das Mittel.* Moyen *m.*

Arithmetical mean *s.* *Das arithmetische Mittel.* Moyen *m.* ou moyenne *f.* arithmétique.

Geometrical mean *s.* *Das geometrische Mittel, die mittlere Proportionale.* Moyenne *f.* proportionnelle géométrique.

Harmonical mean *s.* *Das harmonische Mittel.* Moyen *m.* ou moyenne *f.* harmonique.

Means *s. pl.* or **Mean terms** *s. pl.* **of a proportion.** *Die mittleren Glieder* **n.** *pl.* Termes *m. pl.* moyens.

Mean-paper *s.* (Print.) *Das Mittelpapier.* Papier *m.* de la moyenne sorte.

Mean time *s.* (Astron.) *Die mittlere Zeit.* Temps *m.* moyen.

Mean-wall *s.*, **Common wall** *s.* (Build.) *Die gemeinschaftliche Mauer, die Communmauer.* Mur *m.* mitoyen ou commun.

Measure *s.* *Das Mass.* Mesure *f.*

Measure *s.* **of altitude** (Archit.) *Das Hohenmass.* Élévation *f.*, mesure *f.* de la hauteur.

Measure *s.* **of contraction** (Found.) *Das Schwindmass.* Grandeur *f.* de retraite.

Measures *s. pl.* **of the day** (of a window or door) (Build.) *Das Lichtenmass.* Échappée *f.* du jour.

to Measure *v. a.* (Techn.) *Messen.* Auner, métrer, mesurer. *See* to Chain.

to Measure *v. a.*, **to Observe** *v. a.*, **to Take** *v. a.* **an angle (with an instrument), to Determine** *v. a.* **a bearing** (Surv.) *Einen Winkel messen oder aufnehmen.* Mesurer, relever, observer un angle.

to Measure *v. a.* **the caliber, to Take** *v. a.* **the diameter of the bore** (Artill.) *Ein Geschutz kalibriren.* Calibrer une bouche à feu.

to Measure *v. a.* **a ship, to Find** *v. a.* **the burthen of a ship.** *Ein Schiff ausmessen.* Jauger un vaisseau.

Measured *adj.* **in the clear** (Build.) *Im Lichten gemessen.* Pris dans œuvre.

Measured *adj.* **without doors** (Build.) *Ausserlich gemessen.* Pris hors d'œuvre.

Measure-assay *s.* (Assay.) *See* Volumetrical assay.

Measure's rule *s.* (Build.) *Der Massstock.* Jauge *f.*

Measuring *s.* **of cloths etc.** (Weav.) *Das Messen.* Aunage *m.*, métrage *m.*

Measuring *s.* (Build.) *Die Ausmessung, die Vermessung.* Mesurage *m.*

Measuring-staff *s.* (Railw. etc.) *Die Messlatte.* Règle *f.* divisée.

Measuring-tap *s.* (Surv. Archit.) *Das Mess-*

Digitized by Google

band, das Bandmass. Mesure *f.* en ruban. *See* Cord- *and* Tape-measure.

Measuring-unit *s.* **of surface** (Surv.) *Die Flächeneinheit beim Messen.* Unité *f.* de surface ou de superficie.

Mechanic *s. Der Handwerker.* Artisan *m.*, ouvrier *m.*, homme *m.* de métier.

Mechanic *adj.*, **Mechanical** *adj. Mechanisch.* Mécanique.

Mechanician *s.*, **Mechanist** *s.*, **Machine-maker** *s.*, **Engine-builder** *s. Der Mechaniker, der Maschinenbauer.* Mécanicien *m.*

Mechanics *s. pl. Die Mechanik.* Mécanique *f.*

Mechanics *s. pl.* **of elastic fluids.** *Die Mechanik der gasförmigen Körper, die Aërodynamik.* Mécanique *f.* des fluides aériformes.

Mechanics *s. pl.* **of fluids.** *Die Mechanik flüssiger Körper, die Hydromechanik, die Hydraulik.* Mécanique *f.* des corps fluides, hydraulique *f.*

Mechanics *s. pl.* **of rigid bodies.** *Die Mechanik fester Körper, die Geomechanik.* Mécanique *f.* des corps solides.

Mechanist *s. See* Mecanician.

Medicament *s. Die Arzenei.* Médicament *m.*

Oily medicament *s.* (Apoth.) *Das Oldecoct, die ölige Arzenei.* Élœolé *m.*, médicament *m.* élœolique.

Medium *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (22¹/₄—22 inches broad, 17¹/₄ – 17¹/₂ inches high, weight of the ream 34 *ß*) (Pap.) *(Das Format fast gleich:)* Gross Median. [Le format est à peu près celui du:] Coquille.

Medium *s.*, a sort of Engl. printing-paper (23¹/₂ inches broad, 18³/₄ inches high, weight of the ream 24—26 *ß*) (Pap.)

Medium *s.* (Build.) *Das Bindemittel.* Liaison *f.*

Medium *s.* (Phys.) *Das Mittel.* Milieu *m.*

Refractive medium *s. Das brechende Mittel.* Milieu *m.* réfringent.

Resistant medium *s. Das widerstehende Mittel.* Milieu *m.* résistant.

Medium paper *s. Das Medianpapier.* Grand papier *m.*, papier *m.* grand raisin.

Medullary ray *s.* (Join.) *See under* Ray.

Meeter-strap *s.* (Saddl.) *Die Kummelsträppe am Sattel oder Packkissen.* Courroie *f.* de la selle qui maintient le collier.

Meeting *s.*, **Return** *s.* **of a curve** (Geom. Draw.) *Die Wiederkehr.* Rebroussement *m.*

Meeting *s.*, **Return** *s.* **of a moulding** or **a cornish** (Archit.) *Die Wiederkehr eines Simses.* Rencontre *m.*, retour *m.*, rebroussement *m.*

Meeting *s.* **of the cages** in a drawing-shaft or inclined plane (Min.) *Die Wechselstelle, der Wechsel (der Fördergefässe in einem Schachte oder Bremsberge).* Point *m.* de croisement (des vases d'extraction dans un puits ou plan incliné.)

Meeting *s.* **of two roofs** (Carp.) *Die (der) Wiederkehr.* Retour *m.* d'équerre d'un comble.

Meeting-post *s. See* Mitre-post.

Megass *s.*, **(Cane-trash** *s.***)** (Sug.) *Der ausgepresste Stengel des Zuckerrohrs.* Bagasse *f.*, (bagace *f.*)

Melanite *s.*, **Lime-iron-garnet** *s.* (Miner.) *Der Melanit, der schwarze Granat.* Mélanite *f.*, grenat *m.* mélanite, grenat *m.* de fer et de chaux, grenat *m.* noir.

Mellite *s.* (Miner.) *See* Honey-stone.

Mellitic acid *s.* (Chem.) *Die Honigsteinsäure, die Mellitsäure.* Acide *m.* mellitique.

to Mellow *v. n.* said of bruised malt (Brew.) *Reif werden.* Devenir plus propre au démêlage.

to Melt *v. a.*, **Melting** *s.*, **Melting-pot** *s.* etc. (Metall.) *See under* to Smelt, Smelting etc.

to Melt *v. a.* **coarse sugar** (Sug.) *Schmelzen.* Fondre.

Melting *s.* or **Blending** *s.* **of the colours** (Paint.) *Die Verbindung, die Verschmelzung der Farben.* Fonte *f.* des couleurs.

Melting *s.* coarse sugar which contains much molasses, before the clarifying (Sug.) *Das Schmelzen.* Action *f.* de fondre le sucre brut.

Meltings *s. pl.* (Sug.) *Die durch das Schmelzen gereinigten Brote von Rohzucker.* Sucres *m. pl.* fondus (verpuntes *f. pl.*, vergeoises *f. pl.*).

Melting *s.* **and clearing** *s.* of coarse sugar or muscovado (Sug.) *Das Auflösen und Klären.* Défécation *f.* et clarification *f.* du sucre brut, de la moscouade.

Melting-pot *s.* (Sug.) *Der Läuterungskessel.* Chaudière *f.* pour le raffinage (du sucre).

Member *s.* or **Side** *s.* **of an equation** (Math.) *Die Seite.* Membre *m.*

First member *s.* or **Left side** *s.* **of an equation.** *Die linke Seite.* Premier membre *m.*

Second member *s.* or **Right side** *s.* **of an equation.** *Die rechte Seite.* Second membre *m.*

Membering *s.* **of a moulding** (Archit.) *Die Gliederung, die Versimsung.* Modénature *f.*

Men *s. pl.*, **Crew** *s.* (the whole people working in a mine) (Min.) *Die Belegschaft, die Mannschaft einer Grube.* Personnel *m.* d'une mine. *See* Crew.

Menakanite *s.* (Miner.) *See* Titanate of iron.

to Mend *v. a.* (cast-iron) (Metall.) *Schweissen.* Souder.

Mending *s.* of cast-iron (Metall.) *Das Schweissen.* Soudage *m.*

Mendipite *s.* (Miner.) *Der Kerasin.* Cérasine *f.*

Menhir *s.* (Archit.) *Der celtische Steinpfeiler.* Haute-borne *f.*

Menilite *s.* (Miner.) *Der Menilit, der Leberopal.* Ménilite *f.*, opale *m.* résinite.

Mercator's chart *s. See under* Chart.

Merchant-iron *s.*, **Merchant-bars** *s. pl.* **of iron** (Forg.) *See under* Bar-iron.

Merchant-lead *s.* (Metall.) *See* Refined soft lead *under* Lead.

Merchant-man *s.*, **Merchant-ship** *s. Der Kauffahrer, das Kauffahrteischiff.* Vaisseau *m.* marchand.

Merchant-rolls *s. pl.*, **Merchant-rollers** *s. pl.* (Metall.) *Das Reckwalzwerk, das Streckwerk, die Reckwalzen f. pl., die Vollendwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* étireurs, finisseurs.

Mercurial apparatus *s.* or **Mercurial pneumatic trough** *s.* (Chem.) *Die pneumatische Quecksilberwanne.* Cuve *f.* hydrargyropneumatique.

Mercurial ore *s.* (Miner.) *See* Mercury-ore.

Digitized by Google

Mercurial pendulum *s.* (Clock-m.) *See under* Pendulum.

Mercury *s.*, **Quicksilver** *s.* (Chem. Metall. Miner.) *Das Quecksilber, der Mercur.* Argent *m.* vif, vif-argent *m.*, mercure *m.*

Argental mercury *s.* (the native amalgam of silver) (Miner.) *Das Silberamalgam.* Mercure *m.* argental, amalgame *m.* d'argent.

Fulminating mercury *s.* (Chem.) *Das Knallquecksilber.* Mercure *m.* fulminant.

Calcined mercury *s.*, **Oxyd** *s.* **of mercury.** *Das rothe Präcipitat, das (rothe) Quecksilberoxyd.* Oxyde *m.* mercurique, bioxyde *m.* de mercure, précipité *m.* rouge.

Mere-stone *s.*, **Land-mark** *s.* (Railw.) *Der Grenzstein.* Borne *f.*

Meridian *s.* (Astron.) *Der Meridian.* Méridien *m.*

Magnetic meridian *s. Der magnetische Meridian.* Méridien *m.* magnétique.

Meridian line *s. Die Mittagslinie, der Meridian.* Méridienne *f.*

Merino *s.* (Weav.) *See* Marrino.

Merino-sheep *s.* (the Spanish sheep). *Das Merinoschaf.* Mérinos *m.*

Merino-wool *s. Die Merinowolle.* Laine *f.* mérine.

Merlon *s.*, **Dent** *s.* **of battlement** (Archit.) *Der Zinnenzahn, die Mauerzacke, die Schartenzeile, der Kasten.* Merlet *m.*, merlon *m.*

Merlon *s.* (solid portion of parapet between two embrasures). *Der Schartenkasten, die Schartenzeile.* Merlon *m.*

Mesh *s.* (Hos.) *See* Mail.

Mesitine-spar *s.* (Miner.) *Der Mesitinspath.* Mésitine *f.*

Meslin *s.*, **Mashlum** *s.* or **Bread-corn** *s.* (a mixture of wheat and rye raised on one and the same piece of ground) (Agr.) *Das Mangkorn, das Mischkorn.* Méteil *m.*, blé *m.* méteil.

Mesotype *s.*, **Natrolite** *s.*, **Feather-zeolite** *s.*, **Soda mesotype** *s.* (Miner.) *Der Mesotyp, der Natrolith, der Faserzeolith, der Radiolith.* Mésotype *f.*, natrolithe *m.*

Messenger *s.*, a large cable-laid rope used to heave in the cable (or chain-cable) by the capstan. *Das (der) Kabelaar, die Kabelaring.* Tournevire *f.*

Mess-tent *s. See* Officer's mess-tent.

Metacentrum *s.* (Mech.) *Das Metacentrum.* Métacentre *m.*

Metagallic acid *s.* (Chem.) *Die Metagallussäure, die Melangallussäure.* Acide *m.* métagallique.

Metal *s. Das Metall.* Métal *m.*

Metal *s.* **in sheets, Sheet-metal** *s.* (Metall.) *Das Blech, die Platte, die Metalltafel.* Plaque *f.*, feuille *f.*, lame *f.*, planche *f.* de métal.

Fine metal *s. See* Fine iron.

Grey metal *s.*, **Foundry-pig** *s. Das graue oder gare Gusseisen (oder Roheisen).* Fonte *f.* grise, fonte *f.* de moulage.

Hammered metal *s.*, **Hammered plate** *s. Das geschlagene Blech.* Plaques *f. pl.* martelées, plaques *f. pl.* faites au marteau.

Melted metal *s.* **for running-in in the joints** (Mas.) *Das geschmolzene Metall zum Vergiessen.* Coulis *m.*

Refined metal *s. Das gefeinte Eisen.* Fin métal *m. See* Fine-iron.

Rolled metal *s. See* Rolled plate.

Waste metal *s. Die Krätze, das Gekrätze.* Déchet *m.*

to Boss *v. a.* **metal.** *Metall treiben.* Bosseler.

to Precipitate *v. a.* **metal (f. i. copper).** *Ein Cementmetall fällen, cementiren.* Précipiter, cémenter.

to Refine *v. a.* **metal.** *Verblasen.* Affiner, raffiner.

to Scour *v. a.* **metals.** *Blank machen.* Décaper.

to Smelt *v. a.*, **to Melt** *v. n. & v. a. Durchstechen.* Fondre.

Metal *s.* (an intermediate product, regulus of different metals and sulphur). *Der Stein, das (der) Lech.* Matte *f.*

Blue metal *s.* (an intermediate product of the copper-smelting-process). *Der Blaustein, der blaue Concentrationsstein, der Zwischenstein.* Matte *f.* bleue, métal *m.* bleu.

Calcined metal *s. Der geröstete Kupferstein zur Concentration.* Matte *f.* grillée ou calcinée.

Close metal *s. Der dichte Kupferstein.* Matte *f.* serrée.

Coarse metal *s.* (the product of the fusion of the calcined copper-ore). *Der erste Kupferstein, der Kupferrohstein, der Rohstein, der Bronzestein.* Métal *m.* brut de cuivre, première matte *f.*, matte *f.* bronze. *See* Coarse copper *under* Copper.

Concentrated metal *s. Der gespurte Stein, der Spurstein.* Matte *f.* concentrée.

Granulated metal *s. Der granulirte Kupferstein, die Kupfersteingranalien f. pl.* Matte *f.* granulée.

Intermediate metal *s.* (Metall.) *Der Mittelstein.* Matte *f.* intermédiaire

Roasted metal *s. Der geröstete Spurstein, der geröstete Kupferstein zum Schwarzkupfer.* Matte *f.* rôtie.

Upper-metal *s. Der Oberlech.* Matte *f.* supérieure.

White metal *s.* (product of copper-smelting). *Der Weissstein, der weisse Concentrationsstein, der weisse Kupferstein.* Matte *f.* blanche, métal *m.* blanc de cuivre.

Pimple metal *s. Der blasige Kupferstein, der Blasenstein.* Matte *f.* vésiculeuse.

to Concentrate *v. a.* **the metal.** *See* to Concentrate.

Metal *s.*, **Reguins** *s.*, **Speiss** *s.* (a compound of arsenic and different metals, particularly cobalt and nickel). *Die Speise.* Speiss *m.*

White or **Hard metal** *s.* (obtained by copper-smelting). *Die Kobaltspeise.* Speiss *m.* de cobalt, arseniure *m.* de cobalt.

Metal *s.*, **Bronze** *s.* (alloy of copper with other metals). *Das Metall (die Bronze).* Métal *m.*, bronze *m. See* Bell-metal, Gun-metal, Monument-metal.

Dutch-metal *s.*, **Dutch leaf** *s.*, **Leaf** *s.*, **Dutch gold** *s. Das Rauschgold, das Knittergold.* Clinquant *m.*, oripeau *m.*

Red metal *s. See* Tombac.

Digitized by Google

Red metal *s.* **in rolls, Sheet-brass** *s.* **in rolls.** *Das Rolltombak.* Laiton *m.* rouge en rouleaux.

Specular metal *s.*, **Speculum-metal** *s.* (alloy of copper and tin or zink). *Das Spiegelmetall.* Métal *m.* à miroir.

Metal *s.* (alloy of tin with other metals). *Das Metall.* Métal *m.*

Alger's metal *s. Das Alger'sche Metall.* Métal *m.* d'Alger.

Newton's metal *s. Das Newton'sche Metall.* Métal *m.* de Newton.

d'Arcet's metal *s. Das d'Arcet'sche Metall.* Métal *m.* d'Arcet.

Prince's metal *s.*, an alloy of copper and zink (Metall.) *Das Prinzmetall.* Alliage *m.* ou métal *m.* du prince Robert

Rose's metal *s. Das Rose'sche Metall.* Métal *m.* de Rose.

Metal *s.*, **Shale** *s.* **of coal-measures** (Min.) *Der Schieferthon des Kohlengebirges.* Schiste *m.* houiller.

Metal-calciner *s.* (Metall.) *Der Kupferstein-röstofen.* Four *m.* de grillage des mattes.

Metal-covering *s.* (Build.) *Die Metallbedachung, die Metalleindeckung.* Couverture *f.*, toiture *f.* en métal.

Metal-drain *s.* (Found.) *See* Casting-gutter.

Metal-fuze *s. Der metallene Zunder.* Fusée *f.* métallique, fusée *f.* en cuivre, en bronze etc.

Metal-gauge *s.* **for measuring the thickness of sheet-metals** (Techn.) *Die Blechlehre.* Jauge *m.*

Metal-gauge *s.* **with screw** (Mech.) *Die Blechlehre mit Schraube.* Calibre *m.* à vis.

Metal-furnace *s.* (Metall.) *See* Ore-furnace.

Metal-grain *s. See* Button *and* Regulus.

Metal-grain *s.*, **Regulus** *s.* **of copper** (Metall.) *Der Kupferstein.* Matte *f.* de cuivre.

Metallic pen *s.*, **Metallic thermometer etc.** *See* Pen, Thermometer etc.

Metalling *s.* **of a road.** *See* Ballasting.

Metalloid *s.*, **Half-metallic element** *s.* (Chem.) *Das Metalloid, (das Halbmetall).* Elément *m.* métalloïde.

Metallurgy *s. Die Metallurgie, die Hüttenkunde.* Métallurgie *f.*

Metallurgy *s.* **of iron etc.** *Die Eisen-etc.-Hüttenkunde.* Métallurgie *f.* de fer, etc.

Metal-plate *s.*, **Plate** *s.* **of metal.** *Die Metallplatte.* Plaque *f.*

Metal-rope *s. Das Drahtseil.* Corde *f.* de fils métalliques.

Metal-sheet *s.*, **Plated metal** *s. Das Blech.* Lame *f.* de métal.

Metal-slag *s.* (Metall.) *Die Metallschlacke.* Scorie *f.*

Coarse metal-slag *s.* (Metall.) *Die Rohsteinschlacke.* Scorie *f.* de la matte brute.

Metal-stone *s.* (Min.) *Der sandige Schieferthon des Kohlengebirges.* Schiste *m.* houiller quartzeux.

Metal-smelting *s.* (Metall.) *Die Steinarbeit.* Travail *m.* à matte.

Metal-tube *s. See* Tin-tube.

Metal-tubbing *s.* (cast-iron cylinders placed in the shaft for keeping off water) (Min.) *Der Tubbing oder Schachtausbau mittelst gusseiserner Ringsegmente.* Tubage *m.* en fonte.

Metal-valve *s.* (Metall.) *Das Ofenauge.* Évent *m.* de fourneau.

Meteor *s. See* Fire-ball.

Meteoric iron *s. See* Meteoric native iron *under* Iron.

Meter *s.* in gas-works. *See* Gas-meter.

Method *s.* (Techn.) *Die Methode, der Process.* Méthode *f.*

Catalan method *s.* (Metall.) *See under* Catalan.

Centrobaric method *s.* (Mech.) *See under* Centrobaric.

Dry method *s.* or **way** *s.* (Metall. Assay.) *Der trockene Weg.* Voie *f.* sèche.

Analytical method *s.*, **Method** *s.* **of analysis** (Math.) *Die analytische Methode.* Méthode *f.* analytique.

French method *s.*, **Catalan method** *s.* **in making malleable iron** (Metall.) *Die französische Luppenfrischarbeit.* Méthode *f.* française, méthode *f.* catalane.

Synthetical method *s.* (Math.) *Die synthetische Methode.* Méthode *f.* synthétique.

Method *s.* **of fortifying.** *Die Befestigungsweise, das Befestigungssystem.* Système *m.* de fortification.

Methyl *s.* (Chem.) *Das Methyl.* Méthyle *m.*, méthylène *m.*

Methylated spirit *s.* (Pharm.) *See under* Spirit.

Methylic alcohol *s. See* Wood-spirit.

Metre *s.* (Meas.) *Der Meter.* Mètre *m.*

Cubic metre *s.*, **Stere** *s. Der Cubikmeter, der Stere.* Stère *m.*, mètre *m.* cube.

Square metre *s. See under* Centiare.

Metropolitan-church *s.* (Archit.) *Die erzbischöfliche Kirche, die Metropolitankirche.* Église *f.* métropolitaine.

Mezzanine *s.* or **Mezzanine-story** *s.* (Build.) *Das Halbgeschoss, das Zwischengeschoss.* Entresol *m.*, mezzanine *f.*

Mezzo-rellevo *s.* (Sculpt.) *Das Halbrelief, die halberhabene Arbeit.* Demi-relief *m.*

Mezzo-tinto *s.* (Engrav.) *Die schwarze Kunst, die Mezzotintomanier.* Gravure *f.* au noir.

Mezzo-tinto-plate *s.* (Engrav.) *Das Blatt in geschabter Manier.* Estampe *f.* gravée en manière noire.

Mezzo-tinto scraper *s.* (Engrav.) *Der Mezzotintoschaber.* Grattoir *m.* employé dans la gravure en noir.

Miargyrite *s.* (Miner.) *Der Miargyrit.* Miargyrite *f.*, (sulfure d'argent et d'antimoine).

Mica *s.* (Miner.) *Der Glimmer, das Katzensilber, das Katzengold.* Mica *m.*

Black mica *s. See* Biotite.

Argentine mica *s. Der Silberglimmer, der Kaliglimmer.* Mica *m.* argentin.

Mica *s.*, **Lapis** *s.* **specularis** (Miner.) *Das Fraueneis, das Marienglas.* Miroir *m.* d'âne.

Micaceous iron-ore *s.* (Metall.) *See under* Iron-ore.

Micrometer *s. Das Mikrometer.* Micromètre *m.*

Microscope *s.*, **Magnifying glass** *s.* (Opt.) *Das Mikroskop, das Vergrösserungsglas.* Microscope *m.*

Digitized by Google

Compound microscope *s. Das zusammengesetzte Mikroskop.* Microscope *m.* composé.
Lucernal microscope *s. Das Lampenmikroskop.* Microscope *m.* lucernal.
Reflecting microscope *s.* (Phys.) *Das Spiegelmikroskop.* Microscope *m.* à réflecteur.
Single microscope *s*, **Magnifying glass** *s.*, **Convex lens** *s. Die Loupe, das Vergrösserungsglas.* Microscope *m.* simple, loupe *f.*
Solar microscope *s. Das Sonnenmikroskop.* Microscope *m.* solaire.
Microscopic *adj.* (Opt.) *Mikroskopisch.* Microscopique.
Middle *s.* (Print.) *Das Mittelstück.* Pièce *f.* du mi.
Middle *s.*, **Swell** *s.*, **Breast** *s.* (Wheel.) *Die Mittelnabe.* Bouge *m.* du moyeu.
Middle *s.*, **Bulge** *s.*, **Swelling** *s.* (Coop.) *Der Bauch einer Tonne.* Bouge *m.* d'un tonneau.
to Middle *v. a.* or **to Set down** *v. a.* **the quick-match in the composition of fuzes** (Firew.) *Den Ludelfaden (die Zundschnur) einschlagen.* Enfoncer la mèche de communication.
Middle-aisle *s.*, **Myd-alley** *s.* (Archit.) *Das Mittelschiff, das Hauptschiff, das Hochschiff.* Grande nef *f.*, haute nef *f.*, nef *f.* centrale ou principale.
Middle-band-spring *s.* (Gun-m.) *See* Center-band-spring.
Middle-cloak-thong *s. See* Center-cloak-thong.
Middle-cross-piece *s.* **in the leaf of a lock-gate** (Hydr. archit.) *Der Mittelriegel eines Schleusenthors.* Traverse *f.* ou entretoise *f.* seconde ou moyenne d'une porte d'écluse.
Middle-deck *s.* (Shipb.) *Das zweite Deck.* Second pont *m.*
Middle-futchel *s.* **of an English limber** (Artill.) *Die Mittelsteife, der mittlere Protzarm der Protzen englischen Systems.* Epars *m.* du milieu de l'avant-train, tirant *m.* du milieu.
Middle-holes *s. pl.*, **Middle-vents** *s. pl.* **of a pile** (Charc.) *Die Brustraume m. pl. eines Meilers.* Première rangée *f.* des évents.
Middle-hook *s.* (Cartwr.) *Der Ortscheithaken.* Crochet *m.* de volée.
Middle-parts *s. pl.* **of the fibres of fine-cut flax** (Spinn.) *Die mittleren Theile m. pl. der Flachsfasern.* Cœur *m.* de lin.
Middle-pica *s.* (Print.) *Die Mittelciceroschrift.* Passe-cicéro *m.*
Middle-pitch *s.*, **of a plane-iron** *s.* (the pitch of 55 degrees) (Join.) *See under* Pitch.
Middle pit-coal *s. See under* Pit-coal.
Middle-point *s.* **of the axis of trunnions** (Artill.) *Der Lagerpunct.* Point-milieu *m.* des tourillons.
Middle-post *s.*, **Filling-post** *s.* **of a bay-work etc.** (Carp.) *Der Füllpfosten, der Zwischenständer.* Tournisse *f.*, poteau *m.* de remplissage.
Middle-pressure-boiler *s.* (Steam-eng.) *Der Mitteldruckkessel.* Chaudière *f.* à moyenne pression.
Middle-pressure-engine *s.* (Steam-eng.) *Die Mitteldruckdampfmaschine.* Machine *f.* à moyenne pression.
Middle-reel *s.* (Spinn.) *See under* Reel.
Middle-saddle-girth *s.* (Saddl.) *Der Mittelgurt am Sattel.* Seconde sangle *f.*
Middle-shaft *s.*, **Middling-shaft** *s.* (Mach.) *Die Mittelwelle, das Mittelstuck der Welle.* Arbre *m.* intermédiaire, arbre *m.* de couche d'une manivelle.
Middle-shot-wheel *s.* (Mill.) *See* Breast-wheel.
Middle-stay-sail *s.* on one of the uppermost stays between the masts (Mar.) *Der Flieger.* Voile *f.* d'étai volante.
Middle-staysail-halliard *s.* (Mar.) *Das Fliegerfall.* Drisse *f.* de la voile d'entredeux.
Middle-swelling *s.* **of a cask** (Coop.) *See* Bulge.
Middle-thwart *s.* (Mar.) *Die Mastducht, die Segelducht.* Banc *m.* du milieu d'une chaloupe.
Middle-vents *s. pl.* (Charc.) *See* Middle-holes.
Middling *s.* **of the shaft of a musket** (Gun-m.) *Der Mittelschaft.* Milieu *m.* du bois.
Midnight-sun *s.*, **North-sun** *s.* (Mar.) *Die Nordersonne.* Soleil *m.* du nord.
Midship-frame *s.* (Shipb.) *Das Hauptspann.* Maître couple *m.*
Midshipman *s.* (Mar.) *Der Seecadett.* Élève *m.* ou aspirant *m.* de marine, garde-marine *m.*
Mile *s. Die Meile.* Mille *m.*, lieue *f.*
Mile *s. Die englische oder italienische Meile.* Mille *m.* d'Angleterre, mille *m.* d'Italie.
Mile-mark *s.* (Railw.) *Der Meilenstein, der Meilenzeiger.* Borne *f.* milliaire.
Military artificer *s.*, **Artillery-artificer** *s. Der Artilleriehandwerker.* Ouvrier *m.* d'artillerie.
Military bridge *s.* (Pont.) *Die Kriegsbrücke.* Pont *m.* militaire.
Military cloths *s. pl. Die Militärtucher u. pl. oder -tuche u. pl.* Draps *m. pl.* de troupe, draps *m. pl.* militaires.
Military pit *s.* (Fort.) *Die Wolfsgrube.* Puits *m.* militaire, saut *m.* ou trou *m.* de loup.
Milk *s.* **of lime.** *See* Lime-wash.
Lac *s.* **virginale, Virginal milk** *s.* (the alcoholic tincture of benzoin mixed with water) (Chem.) *Die Jungferamilch, die Venusmilch.* Lait *m* virginal.
Milk-pulse *s.* (Chem.) *Die Milchwage.* Pèse-lait *m.*
Milk-sugar *s.* (Chem.) *Der Milchzucker.* Sucre *m.* de lait.
Milky-way *s.* (Astr.) *See* Galaxy.
Mill *s.* (collective name of machines for separating solids specially of machines for manufacturing flour, planks, oil, paper). *Die Mühle.* Moulin *m. See also* Chipping-mill, Grinding-mill, Hand-mill, Horse-mill, Oil-mill, Paper-mill, Steam-mill, Tide-mill, Tower-mill, Warping-mill, Water-mill, Wind-mill etc.
Mill *s.* **for cutting glass.** *See* Wheel for cutting glass.
Mill *s.* **with middle-shot water-wheels, Mill** *s.* **with breast-wheels.** *Die mittelschlachtige Mühle.* Moulin *m.* à roues de côté.
Barker's mill *s.* (Hydr.) *Das Segner'sche*

Digitized by Google

Wasserrad. Roue *f.* hydraulique de Segner. *See* Reaction-wheel.

Crushing-mill *s. See* Chat-roller.

Overshot mill *s. Die oberschlachtige Mühle.* Moulin *m.* à auges, à pots.

Spinning mill *s.* **for twisting silk.** *Die Spinnmühle, die Zwirnmaschine, die Seidenzwirnmaschine, das Filatorium, das Seidenfilatorium.* Moulin *m.* à soie, machine *f.* à organsiner.

Undershot mill *s. Die unterschlächtige Mühle.* Moulin *m.* à vannes, à volets.

Vertical mill *s.* **for crushing ore, gypsum** or **cement.** *Die Laufermühle, der Koltergang.* Meule *f.* verticale, tordoir *m.*

Mill *s.* **for grinding corn, Corn-mill** *s. Die Getraidemühle, die Mahlmühle.* Moulin *m.* à blé, à farine.

American corn-mill *s. Die americanische Mahlmuhle.* Moulin *m.* à mouture américaine.

Corn-mill *s.* **with bolter.** *Die Mahlmühle mit Siebzeug oder Beutelzeug.* Moulin *m.* à farine avec blutoir. *Comp.* Corn-mill.

Mill *s.* **for rough-grinding corn.** *See* Kibbling-mill.

Mill *s.* (a work provided with machinery) (Metall.) *Das Werk, das Hüttenwerk.* Usine *f.*, établissement *m. See* Rail-mill, Rolling-mill, Tyres-mill.

Mill *s.* of an iron-work (that part where the iron is laminated) (Metall.) *Das Walzwerk (im Gegensatz zum Puddelwerk).* Laminoir *m.* (par opposition à la forge). *Comp.* Forge 2.

Mill *s.* **for pressing the marc** or **oil-greaves.** *Die Nachmühle (zum Auspressen der Olivenölkuchen).* Moulin *m.* de recense.

Mill *s.* **for flatting wire, Flatting-mill** *s.* (Techn.) *Das Plattwerk, die Plattmaschine.* Laminoir *m.*

Mill *s.* **for peeling barley.** *Die Graupenmuhle.* Moulin *m.* à monder et perler l'orge.

to Mill *v. a.* (Cloth.) *See* to Full.

to Mill *v. a.* **the coin-plates** (Mint.) *Die Munzplatten rändeln.* Cordonner les flans.

Mill-bar *s.*, **Puddling-bar** *s.*, **Puddled bar** *s.* (Metall.) *Die Rohschiene, die Plattine, die Plettine.* Fer *m.* ébauché plat.

Mill-board *s.* (Pap.) *Die geformte, geschöpfte, gekautschte Pappe.* Carton *m.* de moulage.

Mill-cake *s. See* Gun-powder-cake.

Mill-cinder *s. See* Reheating-furnace-cinder.

Millefiori *s. pl.*, **Glass-mosaics** *s. pl.* (Glass.) *Die Millefiori f. pl., die Glasmosaik.* Verre *m.* mosaïque.

Miller's fee *s. See* Multure.

Miller's toll *s. See* Multure.

Milldam-hatch *s.* (Hydr. archit.) *Der (die) Schutze, das Schutzbret.* Lançoir *m.*, pale *f.* de moulin.

to Lower *v. a.* **the milldam-hatch.** *Den Schützen (die Schütze) niederlassen, die Mühle stellen.* Baisser la pale.

to Raise *v. a.* **the milldam-hatch.** *Die Mühle anlassen, den Schützen (die Schütze) ziehen.* Lever le lançoir.

Mill-furnace *s.* (Metall.) *Der Schweissofen.* Four *m.* à réchauffer. *See* Reheating-furnace.

Mill-gang *s.* (Weav.) *See* Bout.

Mill-hopper *s. Der Rumpf.* Trémie *f.*

Milling *s. See* Fulling.

Milling-machine *s.* (Mint.) *See* Edge-work.

Milling-wheel *s.* (Mech.) *Das Ründelrad, das Krausrad, das Schlagrädchen, die Molette, die Ründelscheibe.* Molette *f.*

Mill-saw *s. Die Mühlsage.* Scie *f.* mécanique.

Mill-spindle *s.* (Mill.) *Das Mühleisen, die Mühlspindel.* Fer *m.* de meule ou de moulin, gros fer *m.*

Mill-stone *s. Der Mühlstein, der Mahlstein.* Meule *f.* de moulin.

French mill-stone *s. See* Burr-stone.

Lower mill-stone *s.*, **Nether mill-stone** *s.*, **Bed-stone** *s.* **of a mill** (Mach.) *Der Bodenstein.* Gite *m.*, meule *f.* de dessous, meule *f.* dormante. *See also* Bed-stone.

Under mill-stone *s. See* Lower mill-stone.

Under mill-stone *s.*, **Nether mill-stone** *s.* **of a cylinder-mill for powder** (Gun-powd.) *See* Bed.

Upper mill-stone *s.*, **Runner** *s. Der Läuferstein, der Läufer.* Meule *f.* courante ou tournante, meule *f.* de dessus ou supérieure.

Millstone-grit *s. Der Kohlensandstein, der Muhlensandstein, das Grundconglomerat, der flötzleere Sandstein.* Meulière *f.* de grès, grès *m.* à meules.

Millstone-grit *s.* **of the sides of the hearth of a blast-furnace** (Metall.) *Die Gestellsteine m. pl.* Chemise *f.* de l'ouvrage d'un haut fourneau.

Millstone-rock *s.*, **Limestone** *s.* **used for millstones.** *Der Mühlkalkstein.* Meulière *f.*

Millstone-rock *s.* **used for paving.** *Der Muhlsteinquarz zum Pflastern.* Caillouasse *f.*

Mill-wright *s. Der Mühlenbauer.* Constructeur *m.* de moulins.

Mill-wright's chisel *s.* (Carp.) *Der Zimmermannsmeisseitel.* Ciseau *m.* des charpentiers.

Mimetine *s.*, **Arseniate** *s.* **of lead** (Miner.) *Der Mimetesit, das arseniksaure Bleioxyd.* Plomb *m.* arséniaté, arséniate *m.* de plomb.

Mindfor *s.*, alloy of copper, zink, tin and antimony (Metall) *Das Mindfor.* Mindfor *m.*

Mine *s.*, **Adventure** *s.*, **(Mining-work** *s.*), (in Derbyshire:) **Grove** *s.*, (in Cornwall:) **Huel** *s.* (Min.) *Das Bergwerk, die Grube, die Zeche.* Mine *f.*, exploitation *f.*, minière *f.*, établissement *m.*

to Ventilate *v. a.* **mines** or **underground workings.** *Die Wetter n. pl. in Grubenbauen lösen, die Grubenbaue m. pl. mit Wettern versorgen.* Ventiler (une mine ou des travaux souterrains).

Mine *s.* in opposition to rock (Metall.) *Das Erz (im Gegensatz zum tauben Gestein).* Minerai *m.*

Mine *s.* **of iron, Iron-mine** *s. Das Eisenerz.* Minerai *m.* de fer.

Mine *s.*, **Military mine** *s.* (Fortif.) *Die Mine.* Mine *f.*

Bored mine *s. Die Bohrmine.* Mine *f.* à aiguillette.

Digitized by Google

Common mine *s.* (Milit. min.) *Die gewöhnliche Mine, die gehörig geladene Mine.* Mine *f.* à fourneau ordinaire.

Conjunct mines *s. pl.* *See* Conjunct-mines.

Defensive mine *s.*, **Countermine** *s.* (Fort.) *Die Vertheidigungsmine, die Gegenmine.* Mine *f.* défensive, contre-mine *f.*

Overcharged mine *s.* (Milit. min.) *See* Surcharged mine.

Single mine *s.*, **Independent mine** *s.* (Milit. min.) *Die einfache Mine.* Fourneau *m.* isolé.

Surcharged mine *s.*, **(Globe** *s.* **of compression)** (Milit. min.) *Die überladene Mine, die Druckkugel.* Fourneau *m.* surchargé, globe *m.* de compression.

Undercharged mine *s.*, **(Camouflet** *s.***)** (Milit. min.) *Die schwachgeladene Mine, die Quetschmine.* Fourneau *m.* souschargé, camouflet *m.*

Mine-draining *s.* (Min.) *Die Wasserlosung, -lösung.* Écoulement *m.*, exhaure *m.* des eaux.

Mine *s.* **of demolition** (Milit.) *Die Schleifmine, die Demolirungsmine.* Mine *f.* à démolition, fourneau *m.* à démolition.

Mines *s. pl.* **of several tiers** (or **stages)** (Mil. min.) *Die Stockwerksminen f. pl., die Etagenminen f. pl.* Mines *f. pl.* étagées, fourneaux *m. pl.* étagés.

to Charge *v. a.*, **to Load** *v. a.* **a mine, a bore-hole** (Min.) *Eine Mine oder ein Bohrloch laden.* Charger une mine, un pétard.

to Mine *v. a.*, **to Undermine** *v. a.*, **to Construct** *v. a.* **mines** (Fort.) *Untermiviren, miniren, Minen graben.* Miner.

Mine-chamber *s.* (Min.) *Die Minenkammer, der Minenofen.* Chambre *f.* ou fourneau *m.* d'une mine.

Mine-engine *s.*, **Pumping-engine** *s.* **of a mine** (Min.) *Die Kunst, die Wasserhaltungsmaschine.* Machine *f.*, (engin *m.*) d'épuisement, d'exhaure, de pompes.

Miner *s.*, **Pioneer** *s.*, (in Cornw.:) **Derrick** *s.*, (Northumberl.:) **Pitman** *s.* (Min.) *Der Bergmann, der Bergarbeiter, der Bergknappe, der Knappe.* Ouvrier *m.* mineur, mineur *m.*

Miner *s.* (Milit.) *Der Minirer, der Mineur.* Mineur *m.*

Minerals *s. pl.* (Min.) *Die nutzbaren Mineralien n. pl., die nutzbaren Fossilien n. pl.* Minéraux *m. pl.* utiles.

Mineral *adj.* *Mineral.* Minéral, -e.

Mineral charcoal *s.* *See* Fibrous coal *under* Coal.

Mineral chemistry *s.* *See under* Chemistry.

Mineral colour *s.* *See* Mineral colour *under* Colour.

Mineral fuel *s.* *Der mineralische Brennstoff.* Matières *f. pl.* combustibles minérales. *See under* Fuel.

Mineral-oil *s.* *See* Naphtha.

Mineral-resin *s.* (Miner.) *Der Copalin, der fossile Copal.* Copal *m.* fossile.

Mineral-tar *s.*, **Pissasphaltum** *s.* (Techn.) *Der Bergtheer, der flüssige Asphalt.* Goudron *m.* minéral, malthe *f.* (*m.*), baume *m.* de moine ou de funérailles.

Mineral-tar-oil *s.* (Chem.) *Das Steinkohlentheeröl.* Huile *f.* de goudron.

Mineral-water *s.* (Chem.) *Das Mineralwasser.* Eau *f.* minérale.

Miner's-basket *s.* (Min.) *Der Erdkorb, der Minenkorb.* Panier *m.* de mineur (à terre), hotte *f.*

Miner's-bellows *s. pl.* (Min.) *Das Minengebläse.* Soufflet *m.* de mines.

Miner's-candlestick *s.* *Der Minenleuchter.* Chandelier *m.* de mines.

Miner's-compass *s.* (Min.) *Der Grubencompass, der Hangecompass.* Boussole *f.* de mineur. *See under* Compass.

Miner's-drag *s.* or **-bent-shovel** *s.* (Min.) *Die Bodenscharre, die Erdscharre, die Minenkratze.* Dragne *f.* des mineurs.

Miner's-hammer *s.* for striking the borer (Min.) *Der Handschlägel, der (das) Bohrfäustel.* Massette *f.*

Miner's-implements *s. pl.* *See* Miner's tools.

Miner's-lamp *s.* *See* Lamp.

Miner's-powder *s.*, **Blasting-powder** *s.* *Das Spreugpulver, das Minenpulver, das Grubenpulver.* Poudre *f.* de mine.

Miner's-scraper *s.* (Min.) *Das Abstecheisen, die Erdscharre.* Écoupe *f.*, fer *m.* à marquer, à aligner.

Miner's-tools *s. pl.*, **Miner's implements** *s. pl.* *Das Gesähe, die Minirwerkzeuge n. pl.* Instruments *m. pl.* ou outils *m. pl.* de mineurs.

Miner's-truck *s.* (Min.) *Der Grubenhund, der Hund, der Förderhund.* Chien *m.*

Miner's-work *s.* (Min.) *Die Minenarbeit.* Fouille *f.*

Minimum *s.* *Das Minimum, das Kleinste.* Minimum *m.*

Minimum-gauge *s.* *See* Low-gauge.

Mining-case *s.* *See* Case in mining.

Mining-engineer *s.*, **Ground-bailiff** *s.*, (South Staffordsh.:) **Viewer** *s.* (Min.) *Der Bergingspector, der Bergverwalter, der Bergwerksingenieur.* Ingénieur *m.* des mines, directeur *m.* des mines.

Minion *s.* (sort of letters = ½ English) (Print.) *Die Colonel.* Mignonne *f.*

Double minion *s.* (type of the size of English) (Print.) *Die Mittelschrift (7½-Petit).* Saint-Augustin *m.*

to Mingle *v. a.*, **to Mix** *v. a.* **the varnish with lamp-black** (Print.) *Die Farbe einrühren.* Mêler le vernis avec le noir.

Miniature-painting *s.*, **Miniature** *s.* *Die Miniaturmalerei, die Mennigmalerei.* Peinture *f.* en miniature, miniature *f.*

Mining-work *s.* *See* Mine 1.

Minium *s.* *See* Red lead *under* Lead.

Minster *s.*, **Abbey-church** *s.*, **Conventual-church** *s.* (Archit.) *Die Klosterkirche, das Münster.* Église *f.* conventuelle, moutier *m.*, moustier *m.*, montier *m.*

Mint *s.*, **(Mint-house** *s.***)** (Mint.) *Die Munze.* Hôtel *m.* des monnaies.

Minting *s.* *See* Coinage.

Minting-mill *s.*, **Mill** *s.* (Mint.) *Das Stoss-*

Digitized by Google

werk, das Spindelwerk, das Druckwerk, der Anwurf. Balancier *m.* monétaire.

Minute *s.* (Math. etc.) *Die Minute.* Minute *f.*

Minute-hand *s.* **of a clock** or **watch** (Clock-sm.) *Der Minutenzeiger.* Aiguille *f.* à minutes.

Minute-wheel-work *s.* **of a watch** (Clock-m.) *Das Minutenwerk.* Minuterie *f.*

Mirage *s.* (Mar.) *See* Looming.

Mire *s.* (Zool. Pharm.) *See* Pisimire.

Mire *s.* (Hydr. arch.) *See* Mud.

Mirror *s.*, **Speculum** *s.*, **Looking-glass** *s.* (Phys.) *Der Spiegel.* Miroir *m.*

Burning mirror *s. See* Burning-mirror.

Concave mirror *s. See under* Concave *adj.*

Convex mirror *s.* (Phys.) *Der erhabene Spiegel, der Convexspiegel.* Miroir *m.* convexe.

Metallic mirror *s.*, **Mirror** *s.* **of metal** (Phys.) *Der Metallspiegel.* Miroir *m.* métallique, miroir *m.* de métal.

Plane mirror *s. Der ebene Spiegel, der Planspiegel.* Miroir *m.* plan.

to Foliate *v. a.* **mirrors.** *Spiegel (mit Folie) belegen.* Mettre au tain, étamer.

to Silver *v. a.* **mirrors.** *Spiegel (mit Silber) belegen.* Mettre à l'argent, argenter.

Mirror-foil *s. See* Tin-foil.

Mirror-glass *s.*, **Plate-glass** *s. Das Spiegelglas.* Verre *m.* à glaces, glace *f.*

Cast mirror-glass *s.*, **Cast plate-glass** *s. Die gegossene Spiegelscheibe.* Glace *f.* coulée.

Misprint *s.*, **Error** *s.*, **Erratum** *s.* (Print.) *Der Druckfehler, der Missdruck.* Faute *f.* d'impression.

to Miss *v. a.* **fire** (said of fire-locks). *Versagen.* Rater.

Missing *s.* **fire, Flashing** *s.* **in the pan** (Milit.) *Das Versagen, das Abbrennen, das Ablblitzen des Schusses.* Faux feu *m.* de l'amorce (une arme à feu fait faux feu).

Misspickel *s.*, **Arseno-pyrites** *s.*, **Arsenical iron** *s.* (Miner.) *Der Misspickel, der Misspilt, der Arsenopyrit.* Mispickel *m.*, arsénio-sulfure *m.* de fer.

Misy *s.* (Miner.) *Der Misy, das basisch schwefelsaure Eisenoxyd.* Misy *m.*

Mitre *s.* or **Miter** *s.* (Locom.) *Das Kegelventil.* Mitre *f.*, obturateur *m.* conique.

Mitre *s.* (Build.) *Der Achtelschlag, der halbe rechte Winkel, der Winkel von 45 Grad.* Mitre *f.*

Mitre *s.* (Join.) *Die Gehrung.* Onglet *m.*, anglet *m.*, biais *m.*, biaisement *m.*

Mitre *s.* **of sills, Threshold's frame** *s.* (Hydr. archit.) *Der Drempelrahmen, die Karbeelen (f. pl.), das Schlaggeschwell.* Heurtoir *m.* du busc. *See also* Clapsills *pl.*

to Mitre *v. a.*, **to Joint** *v. a.* **rectangularly** (Join.) *Auf Gehrung verbinden.* Faire un assemblage d'onglet.

Mitre-box *s.*, **Mitre-block** *s.* (Join.) *Die Gehrlade.* Bolte *f.* de mitre.

Mitre-dovetail *s.* (Join.) *Die Zinke auf Gehrung.* Queue *f.* perdue, queue *f.* recouverte.

Mitre-joint *s.* (Join.) *Der Stoss auf Gehrung, die Gehrfuge, der Gehrstoss.* Assemblage *m.* à onglet.

Mitre-line *s.* (Build.) *Die Gehrungslinie, der Grat, die Kropfkante.* Ligne *f.* de mitre, ligne *f.* d'onglet.

Mitre-plane *s.* (Join.) *Der Gehrungshobel.* Rabot *m.* à mitre, guillaume *m.* à onglet.

Mitre-post *s.*, **Meeting-post** *s.* **of a lock-gate** (Hydr. archit.) *Die Schlagsäule, die Anschlagsäule, die Stemmsäule.* Poteau *m.* battant, poteau *m.* montant d'une porte éclusière busquée.

Mitre-quoin *s.*, **Mitred quoin** *s.* (Build.) *Die Gehre, die Gehrung, die Gährung, der Giern, die Gierung.* Onglet *m.*

Mitre-rule *s.*, **Bevel-rule** *s.*, **Mitre-rule-square** *s.* (Build.) *Die Schmiege, das Gehrmass, das Schrägmass.* Sauterelle *f.* de mitre.

Sliding mitre-rule *s.*, **Bevel-rule** *s.*, **Bevel-sliding-square** *s. Das Schragmass, das Gehrmass, die Schmiege.* Sauterelle *f.* pliante de mitre.

Mitre-sill *s.*, **Clap-sill** *s.*, **Lock-sill** *s.*, **Threshold's branch** *s.* **of a sluice** (Hydr. archit.) *Die Schlagschwelle, die Karbeele, der Drempelarm.* Seuil *m.* du busc, seuillet *m.* de heurtoir. *See* Cheek *and* Clap-sill.

Mitre-sills *s. pl.*, **Threshold** *s.* **of a lock** (Hydr. archit.) *Der Drempel, der Trempel, der Drussel, der Trüschel, das Stemmgeschwell.* Busc *m.* d'écluse.

Mitre-square *s.* (Build.) *Das Achtelwinkellineal, das Gehrdreieck, das Winkellineal zu 45 Grad.* Équerre *f.* à onglet, équerre *f.* de mitre.

Mitre-wheel *s. See* Conical wheel.

to Mix *v. a.* **composition** (Firew.) *Den Satz ansetzen.* Faire la composition pour artifices.

to Mix *v. a.*, **to Wet** *v. a.*, **to Plash** *v. a.*, **to Temper** *v. a.* **the mortar** (or **the plaster**) (Mas.) *Den Mörtel, den Gyps anmachen, einrühren, anrühren.* Gâcher le mortier, le plâtre, broyer le mortier.

to Mix *v. a.* **too plastic clay with sand** (Pott.) *Dem Thone die Fettigkeit nehmen.* Dégraisser l'argile trop plastique.

to Mix *v. a.* **unburnt fire-clay with dust of fire-bricks, glass-pots** or **seggars** (Mirror-m.) *Mit Cement mengen.* Composer l'argile.

to Mix *v. a.* **the ores** (Metall.) *Gattiren.* Mélanger, assortir.

to Mix *v. a.* **the ores and fluxes** (Metall.) *Möllern.* Mélanger les minerais avec les fondants.

to Mix *v. a.* **(a metal) with lead by smelting** (Metall.) *Ansieden.* Scorifier avec le plomb.

to Mix *v. a.* **(to Adulterate** *v. a.***) wine.** *Den Wein verschneiden.* Couper le vin.

Mixed engine *s.* (Locom.) *Die Maschine fur gemischte Züge.* Machine *f.* mixte.

Mixed romanesque style *s. See* Transition-style.

Mixing *s.* [action] (Techn.) *Die Mischung, die Mengung.* Mélange *m. Comp.* Mixture.

Mixing *s.* **the composition, Preparing** *s.* **the composition** (for military fire-works and combustibles) (Firew.) *Das Satzansetzen.* Mélange *m.* des matières.

Mixing *s.* **of the ores** (Metall.) *Die Gattirung.* Mélange *m.*

Digitized by Google

Mixing *s.* **the ores and fluxes** (Metall.) *Die Beschickung, die Möllerung.* Mélange *m.* des minerais avec les fondants.

Mixing *s.* **too plastic clay with sand** (Pott.) *Das Benehmen der Fettigkeit.* Dégraissage *m.* de l'argile trop plastique.

Mixing-pot *s.*, **Iron-pot** *s.* (Firew.) *Der Grapen.* Chaudière *f.* à ou de fusion.

Mixing-sieve *s.* (Firew.) *See* Composition-sieve.

Mixing-table *s.*, **Mealing-tray** *s.* (Firew.) *Die Reibetafel.* Table *f.* à égruger, table *f.* à rebord.

Mixtilinear *adj.* (Geom.) *Gemischtlinig.* Mixtiligne.

Mixture *s.* (result of the mixing) (Techn.) *Die Mischung, das Gemenge.* Mélange *m.*

Mixture *s.* **of unburnt fire-clay and dust of fire-bricks, glass-pots** or **seggars** (Mirror-m.) *Die Cha(r)motte, die Scha(r)motte, das Schamott.* Argile *f.* composée pour la construction des fours.

Frigorific mixture *s.*, **Freezing-mixture** (Phys. Chem.) *Die Kältemischung.* Mélange *m.* frigorifique.

Mizzen *s.* (Ship-b.) *Die Besan.* Voile *f.* d'artimon.

Mizzen-brail *s. See* Brail of the mizzen.

Mizzen-mast *s.* (Ship-b.) *Der Besanmast.* Mât *m.* d'artimon ou artimon *m.*

Mizzen-royal (sail) *s. Das Kreuzoberbramsegel.* Cacatois *m.* de perruche.

Mizzen-royal-brace *s.* (Mar.) *Die Oberkreuzbrambrasse.* Bras *m.* de la perruche volante.

Mizzen-royal-halliard *s.* (Mar.) *Das Oberkreusbramfall.* Drisse *f.* de la perruche volante.

Mizzen-royal-mast *s.* (Ship-b.) *Die Oberkreusbramstenge.* Mât *m.* de perruche volante.

Mizzen-royal-stay *s.* (Mar.) *Das Kreuzroyalstag, das Oberkreuzbramstengestag.* Étai *m.* de la perruche volante.

Mizzen-royal-yard *s.* (Ship-b.) *Die Kreuzroyalraa.* Vergue *f.* de la perruche volante.

Mizzen-shrouds *s. pl.* (Ship-b.) *Die Besanwanten f. (n.) pl.* Haubans *m. pl.* d'artimon.

Mizzen-spindle-staysail-halliards.(Mar.) *Das Kreuzbramfliegerfall.* Drisse *f.* de la voile d'étai de la perruche volante.

Mizzen-stay *s.* (Mar.) *Das Besanstag.* Étai *m.* d'artimon.

Mizzen-staysail *s. Das Besanstagsegel.* Voile *f.* d'étai d'artimon.

Mizzen-staysail-halliard *s.* (Mar.) *Das Besanstagsegelsfall, das Apenfall.* Drisse *f.* de la voile d'étai d'artimon.

Mizzen-tackle *s.* (Mar.) *Das Achterseitentakel, das Besanseitentakel.* Caliorne *f.* d'artimon.

Mizzen-top *s.* (Ship-b.) *Der Kreusmars.* Hune *f.* d'artimon.

Mizzen-top-brace *s.* (Mar.) *Die Kreuzbrasse.* Bras *m.* du perroquet de fougue.

Mizzen-topgallant-brace *s.* (Mar.) *Die Kreuzbrambrasse.* Bras *m.* de la perruche.

Mizzen-topgallant-halliard *s.* (Mar.) *Das Kreuzbramfall.* Drisse *f.* de la perruche.

Mizzen-topgallant-mast *s.* (Ship-b.) *Die Kreuzbramstenge.* Mât *m.* de perruche.

Mizzen-topgallant-sail *s. Das Kreuzbramsegel.* Perruche *f.*

Mizzen-topgallant-shrouds *s. pl.* (Ship-b.) *Die Kreuzbramwanten f. (n.) pl.* Haubans *m. pl.* de la perruche.

Mizzen-topgallant-stay *s.* (Mar.) *Das Kreuzbramstengestag.* Étai *m.* de la perruche.

Mizzen-topgallant-staysail *s. Das Kreuzbramstengestagsegel.* Voile *f.* d'étai de perruche.

Mizzen-topgallant-staysail-halliard *s.* (Mar.) *Das Kreuzbramstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* de la voile d'étai de la perruche.

Mizzen-topgallant-yard *s. Die Kreuzbramraa.* Vergue *f.* de la perruche.

Mizzen-topmast *s.* (Ship-b.) *Die Kreuzstenge.* Mât *m.* de perroquet de fougue.

Mizzen-topmast-stay *s.* (Mar.) *Das Kreuzstengestag.* Étai *m.* du perroquet de fougue.

Mizzen-topmast-staysail *s.* (Mar.) *Das Kreuzstengestagsegel.* Diablotin *m.*, voile *f.* d'étai de fougue.

Mizzen-topmast-staysail-halliard *s.* (Mar.) *Das Kreuzstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* du diablotin.

Mizzen-topsail *s. Das Kreuzsegel.* Perroquet *m.* de fougue, (vieilli:) perroquet *m.* d'artimon.

Mizzen-topsail-halliard *s.* (Mar.) *Das Kreuzsegelfall.* Drisse *f.* du perroquet de fougue.

Mizzen-top-sail-yard *s.* (Ship-b.) *Die Kreuzraa.* Vergue *f.* du perroquet de fougue.

Mizzen-top-shrouds *s. pl.* (Ship-b.) *Die Kreuzstengewanten f. (n.) pl.* Haubans *m. pl.* du perroquet de fougue.

Mobile *adj. Beweglich.* Mobile.

Mocha-stone *s.* (Miner.) *Der Mokkastein.* Agate *f.* moka.

Mock *adj. See* Dead *and* False.

Mock-lead *s. See* Blende.

Mock-lock *s.*, **False lock** *s.* (Lock-sm.) *Das blinde Schloss.* Serrure *f.* fausse, feinte.

Mock-tapia *s.* (Fort.) *Das wilde Plackwerk.* Revêtement *m.* en torchis.

Mock-window *s.*, **Dead-window** *s.*, **Blank window** *s.* (Archit.) *Das blinde Fenster.* Fenêtre *f.* feinte, borne, aveugle.

Mode *s.*, **Proceeding** *s. Das Verfahren.* Procédé *m.*

Printing mode *s.* (Calico-pr.) *Das Druckverfahren.* Procédé *m.* d'imprimer.

Model *s.*, **Pattern** *s.* (Build. Found. etc.) *Das Modell, das Muster.* Modèle *m.*

to Model *v. a.* (Sculpt.) *Modeln, modelliren.* Modeler.

to Model *v. a.*, **to Model in wax.** (Art.) *Bossiren, in Wachs modelliren.* Modeler en cire.

Model-brick *s.* (Brick. Porc.) *Der Probestein.* Brique *f.* d'échantillon.

Modeler *s.* (Found.) *Der Modelleur.* Modeleur *m. See* Pattern-maker.

Modelling *s.* (Found.) *Das Modelliren.* Modelage *m.*

Modelling-board *s.*, **Loam-board** *s.* in loam-casting. *Die Schablone, das Formbret.* Gabarit *m.*, échantillon m.

Moderator *s.*, a mechanism for regulating a motion (Mach.) *Der Moderator.* Modérateur *m.*

Moderator-lamp *s.* (Tin-m.) *Die Moderateurlampe.* Lampe *f.* à modérateur.

Digitized by Google

Modern *adj.*, **Of this time** *adj.* (Archit.) *Modern, neumodisch, der Neuzeit angehörig.* Moderne, modique.

Modern system *s.* **of fortification.** *See* Polygonal system.

Modillion *s.* (Archit.) *See* Cantaliver.

Modul *s.* **of elasticity** (Mech.) *Der Elasticitätsmodul.* Coefficient *m.* d'élasticité.

Modumite *s.*, **Skutterudite** *s.* (Miner.) *Der Tesseralkies, der Harthobaltkies.* Arseniure *m.* de cobalt de Scuterud en Norvége.

Mofetti *s. pl.* (Geogn.) *Die Mofetten f. pl., die Kohlensäureexhalationen f. pl.* Mofettes *f. pl.*

Mohair *s.* (Weav.) *Die Angorahaare n. pl., die Kämelwolle.* Poils *m. pl.* de chèvre.

Mohr's burette *s.* with a caoutchouc-connector and compression brass clamp. (Chem.) *Die Mohr'sche Quetschhahnbürette.* Burette *f.* de M. Mohr.

Moiree metallique *s.*, **Crystallized tin-plate** *s.* (Metall.) *Der Metallmohr, (das geflammte oder gemohrte Blech).* Moiré *m.* métallique.

Mold *s.* or **Mould** *s. Der Moder, der Schimmel.* Moisi *m.*, moisissure *f.*, chancissure *f.*, bourbe *f.*

Black mold *s. Die Dammerde, die Ackerkrume, der Humus.* Terre *f.* végétale, terreau *m*, humus *m.*

Mole *s.*, **Causey** *s.*, **Bank** *s.* (Roads) *Der Damm, der Strassendamm, die Chaussee.* Levée *f.*, jetée *f.*

Mole *s.*, **Mausoleum** *s.*, **Stately tomb** *s.* (Archit.) *Das Mausoleum, das prachtvolle Grabmal.* Mausolée *m.*, môle *f. m.*

Mole *s.*, **Pier** *s.* **of a harbour, Quay** *s.* (Hydr. archit.) *Die Hafenbrücke, der Hafendamm, der Molo, der Wehrdamm, das Hoft, das Wehr.* Môle *m.*, muelle *f.*, jetée *f.* de port.

Mole *s.*, **Wharf** *s.* **along a river, Key** *s.*, **Hey** *s.* (Hydr. archit.) *Der Flussdamm, die Schaling, die Bauschalung, der (das) Quai (Kah, das Kai).* Quai *m.*

Molecule *s.* (Chem.) *Das Molecül.* Molécule *f.*

Moleskin *s.* (Weav.) *Das englische Leder, der Moleskin.* Peau *f.* de taupe.

Molybdate *s.* **of lead, Yellow lead-ore** *s.* (Miner.) *Das molybdänsaure Bleioxyd, (der Wulfenit), das Gelbbleierz.* Molybdate *m.* de plomb, plomb *m.* molybdaté, plomb *m.* jaune.

Molybdena-acid *s.* (Miner.) *See* Molybdena-ochre.

Molybdena-ochre *s.*, **Molybdena-acid** *s.*, **Molybdine** *s.* (Miner.) *Der Molybdänocker, die Molybdänsäure.* Molybdène *m.* oxydé, oxyde *m.* de molybdène.

Molybdenite *s.* (Miner.) *See* Sulphuret of molybdenum.

Molybdenum *s.* (Chem.) *Das Molybdän, das Molybdänmetall, das Molybdänum.* Molybdène *m.*

Molybdic acid *s.* (Chem.) *Die Molybdansäure.* Acide *m.* molybdique.

Molybdine *s. See* Molybdena-ochre.

Momentum *s.* **of a force** (Mech.) *Das (statische) Moment einer Kraft.* Moment *m.* d'une force.

Momentum *s.* **of flexion.** *Das Biegungsmoment.* Moment *m.* de flexion.

Momentum *s.* **of inertia.** *Das Trägheitsmoment, das Drehungs- oder Massenmoment.* Moment *m.* d'inertie.

Monastery *s.* (Archit.) *Das Kloster.* Couvent *m.*, monastère *m.*

Money *s. Die Münze.* Monnaie *f.*

Money *s.* **paid for beacons** or **buoys in a harbour** (Mar.) *Das Bakengeld, das Tonnengeld.* Droits *m. pl.* de balise.

Money *s.* **paid for binding books, Binding** *s.* (Bookb.) *Der Buchbinderlohn.* Reliure *f.*

to Coin *v. a.* **money.** *See* to Coin.

Moneyer's vault *s.* (Mint.) *Die Vertiefung für den Plattenaufleger.* Chapelle *f.* du balancier monétaire.

Monk *s.* (for firing mines) (Milit. min.) *Der Mönch.* Moine *m.*

Monk *s.*, **Friar** *s.* (a greasy or imperfect impression) (Print.) *Der Mönch.* Feinte *f.*, bouquet *m.*

Monkey *s.*, **(Frame** *s.* **and monkey** *s.***) for trying the iron of axle-trees** (Carr.) *Das Fallwerk zum Probiren der eisernen Achsen etc.* Sonnette *f.*, mouton *m.*

Monkey *s.*, **Apparatus** *s.* **for disengaging** (Mach.) *Die Aushebungsvorrichtung.* Déclic *m.*

Monkey-ram *s.* of a pile-engine, **Soluble** or **Battering ram** *s.* (Hydr. archit.) *Der Rammbar, der Rammblock, der Rammklotz, der Bär, der Bock, der Fallbock, der Hoyer, der Hund, der Esel, der Läufer, das Handwerk einer Hakenramme.* Mouton *m.*, bélier *m.*, billot *m.* de batte à déclic.

Monkey-spanner *s.* (Mach.) *Der Universalschraubenschlüssel.* Clef *f.* anglaise.

Monk-seam *s.* (Mar.) *Die durchgenähte Naht, die Papenaht.* Couture *f.* plate piquée au milieu.

Monk-sheet *s.* (Print.) *Der Mönchsbogen.* Feuille *f.* venue par bouquets.

Monopteron *s.*, **Monopteral temple** *s. See* Temple.

Monsoon *s.*, **Trade-wind** *s.* (Mar.) *Der Passatwind, der Monsuhn.* Mousson *m.*, vent *m.* alisé ou alizé.

Monstrance *s.* (Goldsm.) *Die Monstranz.* Ostensoir *m. See* Expository.

Month *s.* (Astron.) *Der Monat.* Mois *m.*

Monument *s.* (Archit.) *Das Denkmal.* Monument *m.*

Sepulchral monument *s. Das Grabmal.* Tombeau *m.*

Monumental brass *s.* (Sculpt. Found.) *Die bronzene Grabplatte.* Plaque *f.* tumulaire, tombe *f.* plate en bronce.

Monument-metal *s.* (Found.) *Das Statuenmetall, das Erz.* Métal *m.* à statues.

Moon *s.* (Astron.) *Der Mond.* Lune *f.*

Full moon *s. Der Vollmond.* Pleine lune *f.*

New moon *s. Der Neumond.* Nouvelle lune *f.*

Moon-chart *s.* (Geogr.) *See* Selenographic map *under* Map.

Moonstone *s.* (Miner.) *Der Mondstein.* Feldspath *m.* nacré, pierre *f.* de lune.

Moor *s.*, **Pool** *s.* (Topogr.) *Die Pfutze, die Lache, der Pfuhl, der Moor.* Mare *f.*

Digitized by Google

Moor *s.* **of ore** (Min.) *Das Erzmittel, der Erzfall.* Veine *f.* riche en minerai. *See* Course of ore.

Moor *s.* (Geogn.) *See* Turf-moor.

to Moor *v. a.*, **to Cast** *v. a.* **anchor** (Pont.) *Ankern, Anker werfen, vor Anker gehen.* Mouiller l'ancre, mettre le vaisseau sur le fer, donner fond.

to Moor *v. a.* **a boat** (Mar.) *Ein Boot vor eine Kat legen.* Mettre la chaloupe sur le fer.

to Moor *v. n.* **against ebb and flood** (Mar.) *Vor Ebb- und Fluth-Anker liegen, verteit oder verteut sein.* Être sur les ancres de flot et de jusant.

to Moor *v. n.* **across** (Mar.) *See* to Come-to.

to Moor *v. a.* **a ship** (Mar.) *Verteien, verteuen (ein Schiff).* Amarrer, affourcher un vaisseau.

to Moor *v. a.* **by the head and by the stern.** *Mit Ankern vorn und hinten verteien.* Mouiller en croupière.

to Moor *v. n.* **with a spring on the cable** (Mar.) *Mit einem Spring auf dem Tau ankern.* Mouiller en faisant embossure, s'embosser.

Moor-coal *s.* (Min.) *See* Trapezoidal coal *under* Coal.

Mooring *s.* **of military bridges, Anchoring** *s.* (Pont.) *Das Verankern, die Verankerung der Kriegsbrücken.* Ancrage *m.* des ponts.

Moorings *s. pl.* (Mar.) *Der Hafenanker.* Ancre *f.* à demeure, ancre *f.* d'affourche, corps *m.* mort.

Mooring-rope *s.* **of a boat** (Mar.) *Das Dregtau eines Boots, einer Schaluppe.* Câbleau *m.*, câblot *m.* du grappin.

Mooring-rope *s.* **of a flying bridge** (Pont.) *Das Giertau der fliegenden Brueke.* Câble *m.* du pont volant.

Moorish arch *s.* (Build.) *Der maurische Hufeisenspitzbogen.* Arc *m.* mauresque.

Moorish style *s.* (Arch.) *See* Style.

Moory *adj.* (characterizing the ground) *Moorig.* Marécageux, -se. *See* Marshy.

Mooter *s.* (Mar.) *Der Nagelschneider.* Chevilleur *m.*

Mop *s.* (Mar.) *Der Schmierquast.* Guipon *m.*

Morass-ore *s.*, **Triable bog iron-ore** *s.* (Miner.) *Das Morasterz, das Sumpferz.* Fer *m.* des marais.

Mordant *s.* (Dyer. Calico-pr.) *Das Beismittel, die Beize, die Base.* Mordant *m.*

Aluminous mordants *s. pl.* (Dyer.) *Die Alaunbeize.* Mordant *m.* d'alun.

Mordant *s.*, the liquid for etching metal (Engrav.) *Das Atzwasser.* Mordant *m. See* Caustic water.

to Mordant *v. a.* (Dyer. Calico-pr.) *Beizen, Mordanciren.* Mordancer.

Mordanting *s.* (Dyer. Calico-pr.) *Das Beizen.* Mordançage *m.*

Moresco-style *s.* (Archit.) *Die mozarabische Bauweise.* Style *m.* mozarabe, moresco-gothique en Espagne.

Moresk *s.*, **Moresque** *s. See* Arabesc ornament.

Morindine *s.* (Chem. Dyer.) yellow colouring matter of the *morinda citrifolia.* *Das Morindin.* Morindine *m.*

Morling *s.*, **Mortling** *s.*, **Dead-wool** *s.*, the wool of sick or dead sheep (Spinn.) *Die Sterblingswolle.* Laines *f. pl.* mortes, moraine *f.*

Morning-gun *s.* (Mar.) *Der Morgenschuss, der Reveilleschuss.* Coup *m.* de diane.

Morning-star *s.*, **Phosphorus** *s.*, **Lucifer** *s.*, **(Venus** *s.***)** *Der Morgenstern.* Étoile *f.* du matin, vénus *f.*

Morocco-leather *s.* (Curr.) *Der Saffian, der Maroquin, das Maroccoleder.* Maroquin *m.*

Morse-telegraph *s. Der Morse'sche Telegraph.* Télégraphe *m.* de Morse.

Mortar *s.* (Build.) *Der Mörtel, die Mauerspeise.* Mortier *m. See also* Clay-mortar.

Mortar *s.* **made of clay, loam and the like.** *See* Clay-mortar.

Mortar *s.* **made of lime and brick-dust.** *Der Ziegelmehlmörtel.* Mortier *m.* à chaux et à chamotte.

Mortar *s.* **made of bad lime, Bad mortar** *s. Der schlechte, geringe Mörtel von zweierlei Kalk.* Mortier-bâtard *m.*

Mortar *s.* **made of fire-clay** (Glass-m.) *Der Thonbrei, die Thonspeise.* Coulis *m.* d'argile réfractaire.

Mortar *s.* **of plaster.** *Der Gypskitt, der Gypsmörtel.* Plâtre-ciment *m.*

Mortar *s.* **of wax** (Chem.) *Der Wachskitt.* Cire *f.* à luter, mortier *m.* de veille.

Mortar *s.* **made of lime and sand.** *Der Kalksandmörtel.* Mortier *m.* à chaux et à sable.

Air-mortar *s. Der Luftmörtel.* Mortier *m.* aérien.

Hydraulic mortar *s. Der hydraulische Mörtel.* Mortier *m.* hydraulique. *See also under* Cement.

Hydraulic mortar *s.* **of trass, Water-mortar** *s. Der Wassermörtel.* Mortier *m.* de trass, mortier *m.* de pouzzolane.

Poor mortar *s. Der magere, schwache Mörtel.* Pauvre mortier *m.*

Quickly hardening mortar *s. Der schnell bindende Mörtel.* Mortier *m.* à prise prompte ou rapide.

Slowly hardening mortar *s. Der langsam bindende Mörtel.* Mortier *m.* à prise lente.

Mortar *s.* **that has much lime in it.** *Der fette, der steife Mörtel.* Mortier *m.* gras.

Thin mortar *s.*, **Grout** *s. Der dünne Mörtel.* Mortier *m.* clair.

Mortar *s.* (Chem. etc.) *Der Mörser.* Mortier *m.*

Mortar *s.* (in a pilon-powder-mill) *Die Stampfgrube, das Stampfloch, der Stampfklopf, der Stampftrog.* Mortier *m.*

Mortar *s.* (Artill.) *Der Mörser.* Mortier *m.*

Coehorn's mortar *s. See* Coehorn-mortar.

Mortar-bed *s.* (Artill.) *Die Mörserlaffette, der Mörserstuhl, der Mörserklotz, der Mörserschemel.* Affût *m.* de mortier.

Mortar-engine *s.* (Build.) *Die Mörtelmaschine.* Machine *f.* à battre le mortier.

Mortar-eprouvette *s. See* Proof-mortar.

Mortar-plashing-mill *s.* (Build.) *Die Mörtelmühle.* Tonneau *m.* mélangeur à mortier.

Digitized by Google

Mortar-practice *s.*, **Shell-practice** *s.* (Artill.) *Das Wurffeuer, das Verticalfeuer.* Feu *m.* courbe ou vertical.

Mortise *s.*, **Mortice** *s.* (Carp. Join.) *Das Zapfenloch.* Mortaise *f.*, mortoise *f.*

Mortise *s.* **to be bolted** (Carp.) *Das verbohrte Zapfenloch zum Vernageln.* Enlaçure *f.*, trou *m.* pour enlacer.

Indented mortise *s. Das versatzte Zapfenloch.* Mortaise *f.* en adent.

to Broach *v. a.* **a mortise** (Carp.) *Ein Zapfenloch aufräumen.* Équarrir une mortaise.

Mortise *s.*, **Groove** *s. Die Nuthe, die Keilnuthe.* Mortaise *f.*

to Mortise *v. a.*, **to Tenon** *v. a.* two pieces of timber (Carp.) *Versapfen.* Assembler à tenon et mortaise.

to Mortise *v. a.* one piece of timber into an other (Carp. Join.) *Einsapfen, einlochen.* Mortaiser, emmortaiser.

to Mortise *v. a.* **a tenon.** *See* Tenon.

Mortise-bolt *s.* (Carp.) *Der (hölzerne) Zapfennagel.* Ételon *m.*, dent-de-loup *f.*

Mortise-bottom *s.* (Carp.) *Der Boden des Zapfenloches.* Fond *m.* de la mortaise.

Mortise-cheek *s.* (Carp. Join.) *Die Achsel, die Brüstung des Zapfenloches.* Épaulement *m.* de la mortaise.

Mortise-chisel *s.* for rough mortising (Carp.) *Der Lochbeitel, das Stemmeisen.* Bec *m.* d'âne, (bédane *m.*)

Mortise-chisel *s.* for smoothing mortises (Carp. Join.) *See* Fourbasiled chisel *under* Chisel.

Mortise-gauge *s.* (Join. Carp.) *Das Zapfenstreichmass.* Trusquin *m.* d'assemblage.

Mortise-holes *s. pl.* **for the levers in the square of the windlass.** *Die Wellenlöcher n. pl. eines Hebezeugs.* Mortaises *f. pl.*

Mortise-joint *s. See* Mortising.

Mortise-lock *s.* (Lock-sm.) *Das eingesteckte Schloss.* Serrure *f.* cachée, entaillée, serrure *f.* à mortaise, attachée à la canne, serrure *f.* à fourreau.

Mortising *s.*, **Mortise-joint** *s.* (Carp. Join.) *Die Versapfung, die gesapfte Ecke.* Assemblage *m.* à mortaise, assemblage *m.* à mortaise et tenon.

Mortising-machine *s.* (Join. Carp.) *Die Stemmmaschine, die Zapfenlochmaschine.* Machine *f.* à mortaiser.

Morling *s. See* Morling.

Mosaic *s.* (Build.) *Die Mosaik, die Musivarbeit.* Mosaïque *f.*

Mosaic floor *s.*, **Mosaic pavement** *s.* (Archit.) *Der Mosaikfussboden, das musivische Pflaster.* Pavement *m.* mosaïque.

Mosaic gold *s.* (Archit.) *Das Musivgold, das mosaische Gold.* Or *m.* de mosaïque.

Mosaic gold *s.* (bisulphuret of tin) (Paint.) *Das Musivgold, das Zinnsulfid.* Or *m.* musif, or *m.* de Judée, bisulfure *m.* d'étain.

Mosaic painting *s.* (Archit.) *Die Mosaikmalerei, die Musivmalerei, die Stiftmalerei.* Peinture *f.* en mosaïque.

Mosaic work *s.* (Archit.) *Die Musivarbeit, die Mosaikarbeit.* Ouvrage *m.* à la mosaïque.

Mosk *s.*, **Mosque** *s.* (Archit.) *Die Moschee.* Mosquée *f.*

Moss *s.* (Bot.) *Das Moos.* Mousse *f. Comp.* Carigeen-moss.

Moss-agathe *s.* (Miner.) *Der Moosachat.* Agate *f.* mousseuse.

Mother *s.* **of pearl.** *Die (das) Perlmutter.* Nacre *f.*, nacre *f.* de perles.

Mother *s.* **of thyme** (Bot.) *Der Quendel, der Feldkümmel.* Serpolet *m.*

Mother *s.* **of vinegar** (Chem.) *Die Essigmutter.* Mère *f.* de vinaigre.

Mother-gate *s.* (Min.) *Die Hauptförderstrecke.* Galerie *f.* principale.

Inclined mother-gate *s.* **on the dip of the vein** (Min.) *Die einfallende Hauptförderstrecke, das Flache.* Vallée *f.* (Belg.), descenderie *f.* principale.

Inclined mother-gate *s.* **in a diagonal direction to the dip** (Min.) *Die diagonal einfallende Hauptförderstrecke.* Borgne vallée *f.* (Belg.)

Mother-lie *s.*, **Mother-ley** *s.*, **Mother-liquor** *s* (Chem. Salt-w. Metall.) *Die Mutterlauge.* Eau *f* mère.

Argentiferous mother-lie *s.* (Metall.) *Die silberhaltige, reiche Mutterlauge.* Eau *f.* mère argentifère.

Cupriferous mother-lie *s. Die Mutterlauge von der Entraction der Kupfererze.* Eau *f.* mère de cuivre.

Ferriferous mother-lie *s. Die eisenhaltige Mutterlauge.* Eau *f.* mère ferrifère.

Motion *s.* (Mech.) *Die Bewegung.* Mouvement *m.*

Motion *s.* or **Movement** *s.* **in a curved line.** *Die krummlinige Bewegung.* Mouvement *m.* en ligne courbe ou curviligne.

Motion *s.* or **Movement** *s.* **in a straight line.** *Die geradlinige Bewegung.* Mouvement *m.* en ligne droite ou rectiligne.

Motion *s.* **of rotation.** *Die rotirende Bewegung.* Mouvement *m.* de rotation.

Motion *s.* **of translation.** *Die fortschreitende Bewegung.* Mouvement *m.* de translation.

Motion *s.* **of the socket of a bayonet** (for the passage of the tenon) (Arm.) *Die Haftschlitze, der Hafteinschnitt.* Fente *f.* de la douille.

Alternate motion *s. Die hin- und hergehende Bewegung, die wechselsweise Bewegung.* Mouvement *m.* alternatif, mouvement *m.* de va-et-vient.

Apparent motion *s. Die scheinbare Bewegung.* Mouvement *m.* apparent.

Backward and forward motion *s.*, **Oscillating motion** *s.*, **Stroke** *s.* **and backstroke** *s. Die hin- und hergehende Bewegung.* Mouvement *m.* de va-et-vient.

Composed motion *s. Die zusammengesetzte Bewegung.* Mouvement *m.* composé.

Decreasing motion *s. Die verzögerte Bewegung.* Mouvement *m.* retardé.

Increasing motion *s. Die beschleunigte Bewegung.* Mouvement *m.* accéléré.

Mean motion *s.* (Astron.) *Die mittlere Bewegung.* Mouvement *m.* moyen.

Oscillatory motion *s. Die oscillirende Bewegung, die schwingende Bewegung.* Mouvement *m.* oscillatoire.

Digitized by Google

Parallel motion *s.* *See* Parallelogram of Watt.

Real motion *s.* *Die wirkliche Bewegung.* Mouvement *m.* réel.

Reciprocating motion *s.*, **Alternate motion** *s.* (Mach.) *Die hin- und hergehende oder auf- und abgehende Bewegung.* Mouvement *m.* de va-et-vient ou alternatif.

Rectilinear motion *s.* *Die geradlinige Bewegung.* Mouvement *m.* rectiligne.

Retrograde motion *s.*, **Backstroke** *s.* (Locom.) *Der Rückgang.* Marche *f.* en arrière.

Rotary motion *s.* (Mach.) *Die drehende Bewegung.* Rotation *f.* *See* Rotation.

Shaking motion *s.* (of the bolting-apparatus of a corn-mill) (Mach.) *Die Rüttel- oder Schüttelbewegung (des Beutelzeuges einer Mahlmühle).* Mouvement *m.* de secousse (du blutoir d'un moulin).

Simple motion *s.* *Die einfache Bewegung.* Mouvement *m.* simple.

Uniform or **Equable motion** *s.* (Mech.) *Die gleichförmige Bewegung.* Mouvement *m.* uniforme.

Uniformly variable motion *s.* (Mech.) *Die gleichförmig veränderte Bewegung.* Mouvement *m.* uniformément varié.

Variable motion *s.* (Mech.) *Die veränderliche Bewegung.* Mouvement *m.* varié.

Vertical motion *s.* **of bodies.** *Der freie Fall der Körper.* Mouvement *m.* vertical des corps pesants.

Motion-bars *s. pl.* (Steam-eng.) *Die Führungen f. pl.* Coulisseaux *m. pl.* du té.

Motion-bars *s. pl.*, **Guide-bars** *s. pl.*, **Guide-rods** *s. pl.* (Locom. etc.) *Die Leitstangen f. pl., die Geradführungsstangen f. pl.* Barres *f. pl.* directrices, règles *f. pl.* ou tiges *f. pl.* des glissoires.

Motion-plate *s.* **of guide-bars** (Locom.) *See under* Bracket.

Motor *s.*, **Prime mover** *s.* (Mech.) *Der Beweger, der Motor.* Moteur *m.*

Mottled pig *s.*, **Mottled pig-iron** *s.* (Metall.) *Das halbirte, (gefleckte) Roheisen.* Fonte *f.* truitée, mêlée, maculée.

Mould *s.* for bricks, for pottery etc. (Brick-b. Pott.) *Die Form.* Moule.

Mould *s.*, **Chuck** *s.* (in burnishing or spinning in the lathe: model of the object to be produced) (Turn.) *Das Druckfutter.* Mandrin *m.*, emprunt *m.*

Mould *s.* for candles (Chandl.) *Die Lichtform.* Moule *m.* à chandelle.

Mould *s.* for the cascable, **Cascable-mould** *s.* (Artill.) *Das Bodenstück der Geschützform.* Moule *m.* de culasse, culasse *f.* du moule.

Mould *s.* **for casting** (Found.) *Die Form, die Giessform, die Gussform.* Moule *m.* *See* Bullet-mould, Cascable-mould, Crucible-mould, Ingot-mould, Loam-mould, Sand-mould etc.

Mould *s.* **of dry sand, Dry-sand-mould.** *Die Masseform.* Moule *m.* en sable sec.

Mould *s.* **of green sand, Green-sand-mould** *s.* *Die (grüne) Sandform.* Moule *m.* en sable maigre ou vert.

Loamy mould *s.*, **Loam-mould** *s.* *Die Lehmform.* Moule *m.* en terre, en terre ordinaire.

Mould *s.* for the ingot. *See* Ingot-mould.

to Ash over *v. a.* **the mould.** *See* to Ash over.

to Blacken *v. a.* or **to Black-wash** *v. a.* **a mould.** *Eine Form schlichten, schwärzen.* Noircir le moule.

to Face *v. a.* **a mould** (Found.) *Die Form mit Kohlenstaub bestreuen.* Saupoudrer le moule.

Interior mould *s.*, **Proper mould** *s.* **for casting** (Found.) *Der Hohlraum einer Form, die (eigentliche) Giessform.* Creux *m.*

Mould *s.* **which may be employed but once.** *Die verlorne Giessform.* Creux *m.* perdu.

Mould *s.* **which may be employed several times.** *Die gute, feste, bleibende Giessform.* Bon creux *m.*

Mould *s.* in which glass is pressed or blown (Glassm.) *Die Form.* Moule *m.*

Mould *s.* for heading pins (Pin-m.) *Die Knopfspindel, die Kopfspindel.* Moule *m.*, broche *f.*

Mould *s.* for letters (Letter-found.) *Das Instrument, das Giessinstrument.* Moule *m.*

Mould *s.* for making pipes. *Die Rohrwalze, die Röhrenform.* Tondin *m.*

Mould *s.* for roll-sulphur. *Die Form.* Moule *m.*

Mould *s.* for dipping sheets of paper from the vat (Pap.) *Die Form.* Forme *f.*, moule *m.*

Mould *s.* in ship-building. *Das (die) Mall, die Schablone.* Gabarit *m.*

Mould *s.* for sugar (Sug.) *Die Form* Forme *f.*

Mould *s.*, **Swage** *s.*, **Boss** *s.*, **Print** *s.* (Forg.) *Das Gesenk.* Étampe *f.*, estampe *f.*

Mould *s.* **of vellum** (Gold-b.) *Die Pergamentform, die Quetschform.* Caucher *m.*

First mould *s.* (of vellum) *Die Dickquetsche, die erste Pergamentform.* Premier caucher *m.*

Second mould *s.* *Die Dünnquetsche, die zweite Pergamentform.* Second ou dernier caucher *m.*

Mould *s.* of gut, **Mould** *s.* (Gold-b.) *Die Hautform.* Chaudret *m.*

Last or **Finishing mould** *s.*, **Second mould** *s.* **of gut.** *Die zweite Hautform, die Dünnschlagform.* Second ou dernier chaudret *m.*

Third mould *s.*, **First mould** *s.* **of gut.** *Die Löthform, die Lothform, die erste Hautform.* Premier chaudret *m.*

Mould *s.*, **Member** *s.*, **Limb** *s.* **of a moulding** (Archit.) *Das Glied.* Membre *m.*, article *m.*

Concave mould *s.*, **Hollow** *s.* *Die Hohlkehle.* Membre *m.* creux.

Mould *s.* *Der Schimmel.* Moisi *m.*, moisissure *f.*, chancissure *f.* *Comp.* Mold.

to Mould *v. a.*, to form for the casting (Sculpt.) *Gestalten, bilden, formen, (für den Guss) formen.* Mouler, jeter en moule, former (pour la fonte), faire le moulage.

to Mould *v. a.* or **to Model** *v. a.* **in wax** (Mould.) *Bossiren, in Wachs modelliren.* Modeler en cire.

Digitized by Google

to Mould *v. a.* **bricks.** *Ziegel streichen.* Mouler ou battre les briques. *See* to Frame bricks.

to Mould *v. a.*, to cast in a mould. *In eine Form giessen, giessen.* Mouler, (fondre, jeter en fonte).

to Mould *v. a.* candles etc. *Lichter (etc.) giessen.* Mouler des chandelles etc.

to Mould *v. a*, **to Must** *v. a. See* to Contract mould.

Mould-board *s*, **Earth-board** *s.* **of a plough** (Agr.) *Das Streichbret, der Röster, der Riester.* Oreille *f.*, versoir *m.*

Mould-candle *s.* (Candle-m.) *See* Moulded candle *under* Candle.

Mould-cistern *s.* (Sug.) *Der Formtrog.* Bac *m.* à formes.

Mould-hoop *s.*, **Hoop** *s.* (of the mould for a piece of ordnance) (Mould.) *Der Mantelring.* Cercle *m.* du moule.

Moulding *s.* (Found.) *Die Formerei, (die Förmerei).* Moulage *m.*

Moulding *s.* **between flasks** (Found.) *Die Kastenformerei.* Moulage *m.* en châssis ou avec châssis.

Moulding *s.* **in dry sand.** *Die Massenformerei.* Moulage *m.* en sable sec.

Moulding *s.* **in green sand.** *Die Sandformerei.* Moulage *m.* en sable maigre ou vert.

Moulding *s.* **in loam.** *Die Lehmförmerei* Moulage *m.* en terre.

Moulding *s.* **for works of art** (Mould.) *Die Kunstformerei.* Moulage *m.* des objets d'art.

Open moulding *s.*, **Open sand-moulding.** *Die Heerdformerei.* Moulage *m.* à découvert.

Moulding *s.* (Archit.) *Die Gliedergruppe, die Gliederung, die Simsgruppe.* Moulure *f.*

Moulding *s.* **running around a rounded edge.** *Der Rundkropf, das Ohr, die abgerundete Gesimseeke.* Oreille *f.*

Moulding *s.* **turned around an edge** (Archit.) *Das verkröpfte Gesims.* Entablement *m.* recoupé.

Arched moulding *s.*, **Corbel-table** *s.* (Archit.) *Der Bogenfries.* Frange *f.* festonnée, (série d'arcatures juxtaposées).

Circular-arched moulding *s. Der Rundbogenfries.* Frange *f.* festonnée en plein cintre.

Continous moulding *s. Der fortlaufende Sims.* Moulure *f.* continue ou coulante.

Egged moulding *s.*, **Eggs** *s. pl.* **and tongues** *s. pl*, **Eggs** *s. pl.* **and anchors** *s. pl.* (Archit.) *Der Eierstab.* Godron *m.* à oves, fusarolle *f.*, oves *m. pl.*

Intersecting arched moulding *s.* (Archit.) *Der Kreuzungsbogenfries.* Arcatures *f. pl.* entre-croisées.

Ornated moulding *s. Das besetzte Glied.* Moulure *f.* ornée.

Oval moulding *s.*, **Heart-shaped tore** *s. Der gedrückte Pfuhl.* Moulure *f.* ovale, en demi-cœur, tore *m.* corrompu.

Plain moulding *s.*, generally speaking. *Das glatte, schlichte Glied.* Moulure *f.* lisse.

Plain moulding *s.*, properly said. *Das Bandgesims.* Bandeau *m.*

Plain moulding *s.* **over a door, Hyperthyrum** *s. Die Thurbekrönung.* Superporte *m.*, hyperthyron *m.*, couronnement *m.* de porte. *See* Head-moulding.

Pointed arched moulding *s. Der Spitzbogenfries.* Frange *f.* festonnée en ogive.

Raking moulding *s. Das ansteigende Gesims, (z. B. Giebelgesims).* Moulure *f.* rampante oblique.

Scalloped or **Scolloped moulding** *s. Die Schuppenversierung.* Moulure *f.* en écailles.

Square-billeted moulding *s. See* Checkerwork.

Trellised moulding *s. Das mit Flechtwerk versierte Glied.* Moulure *f.* nattée.

Twining moulding *s.*, **Knots** *s. pl.*, **Trellised moulding** *s.* (Ornam.) *Der Kettenstug, die Verschlingung, das Netzwerk.* Entrelacs *m. pl.*

Weathered moulding *s. Das abgewässerte Gesims.* Moulure *f.* taillée obliquement.

to Make *v. a.* **mouldings of plaster** of Paris (Mas.) *Gypsversierungen machen.* Couper le plâtre.

The moulding runs at the buttress (Archit.) *Der Sims lauft sich an dem Pfeiler todt.* La corniche s'aboutit au contre-fort. *See also* Confining.

Moulding *s.* (Join.) *Die Kehlung.* Moulure *f.*

Mouldings *s. pl.* or **Rings** *s. pl.* **of a gun** (Artill.) *Die Friesen f. pl.* Moulures *f. pl.*

Moulding-board *s.* in flask-moulding, **Flask-board** *s* (Mould.) *Das Formbret, das Modellbret.* Couche *f.* dans le moulage en châssis. Planche *f.* de fond.

Moulding-board *s.* (in moulding shells) (Mould.) *Das Kugelformbret, das Modellbret.* Planche *f.* de fond pour le moulage des projectiles.

Moulding-box *s.*, **Box** *s.*, **Flask** *s.* (Mould.) *Der Formkasten, der Giesskasten, die Giesslade, die Formflasche.* Châssis *m.* de moulage.

Moulding-house *s.* (Metall.) *Die Formerei.* Atelier *m.* de moulage.

Moulding-machine *s.* (Mould.) *Die Formmaschine.* Machine *f.* à mouler.

Moulding-out-board *s* (Mould.) *See* Backboard *s.*

Moulding-plane *s.*, **Cornice-plane** *s. Der Simshobel, der Karnieshobel, der Kehlhobel.* Rabot *m.* façonné, à corniche, rabot *m.* à moulures, grain *m.* d'orge, mouchette *f. See also* Plane.

Moulding-plane *s.* **with ledge.** *Der Kehlhobel mit Anschlag.* Mouchette *f.*, grain *m.* d'orge à joue.

Moulding-sand *s.* (Metall.) *Der Formsand.* Sable *m.* de moulage ou à moules.

Moulding-table *s.* (Metall.) *Der Formtisch.* Table *f.* de moulage.

Mould-iron *s.*, **Bar** *s.* of a gun-mould (Mould.) *Die Schiene der Geschützform.* Bande *f.* plate du moule. *See* Bar of mould.

Mouldy *adj.*, **Musty** *adj.*, **Covered** *adj.* **with mould.** *Schimmelig.* Moisi, -e, couvert, -e de moisissure, (chanci, -e).

Mound *s.* (Metall.) *See* Cinder-tip.

Mound *s.* **for coking.** *See* Coking-mound.

Mound *s.*, **Hillock** *s.* **of a castle** (Archit.)

Digitized by Google

Der Burgwall, der Burghügel, der Burgberg. Motte *f.*, motte *f.* de château.

Mound-coking *s. See* Coking in piles or mounds.

Mount *s.* (Fortif.) *Die Katze, das Hochwerk auf dem Hauptwall.* Cavalier *m.* du rempart.

to Mount *v. a.*, **to Garnish** *v. a.* **with iron-furniture** (Join. Locksm.) *Beschlagen, mit Beschläge versehen.* Garnir de ferrure, ferrer.

to Mount *v. a.* **a cask, to Put on** *v. a.* (Coop.) *Aufschlagen, aufsetzen.* Rebattre.

to Mount *v. a.* **some weighty last by parbuckle** (Mar. Artill. etc.) *Schroten, aufschroten.* Faire monter quelque chose le long des poutrelles de manœuvres.

to Mount *v. a.* **a gun (upon its carriage)** (Artill.) *Ein Geschütz montiren, auf die Laffette (zur See: auf das Rapert) bringen, ein Geschützrohr einlegen.* Charger ou monter un canon (sur son affût).

Mountain-ash *s.*, **Rowan-tree** *s.*, **Roddem-tree** *s.*, **Quickbeam** *s.*, **Quicktree** *s. (Sorbus aucuparia)* (Bot.) *Der Vogelbeerbaum, die Eberesche, der Eibischbaum, der Maasbeerbaum.* Sorbier *m.* sauvage, cormier *m.* sauvage.

Mountain-blue *s.* (Miner. Dyer.) *See* Blue ashes *under* Blue *adj.*

Mountain-cork *s.* (Miner.) *See* Rock-cork.

Mountain-crystal *s.* (Miner.) *Der Bergkrystall.* Cristal *m.* de roche.

Mountain-flax *s.* (Miner.) *See* Amianthus.

Mountain-flesh *s.* (Miner.) *Das Bergfleisch.* Chair *f.* de montagne, chair *f.* fossile.

Mountain-green *s.* (Miner.) *Der Malachit.* Cuivre *m.* carbonaté vert.

Mountain-green *s.*, **Sander's-green** *s.* (Paint.) *Das Berggrün.* Cendre *f.* verte, vert *m.* de montagne.

Mountain-leather *s.* (Miner.) *Das Bergleder.* Cuir *m.* de montagne, cuir *m.* fossile (asbeste en plaques).

Mountain-milk *s.*, **Rock-milk** *s.* (Miner.) *Die Bergmilch, die Mondmilch (Montmilch), das Steinmark (zu feuerfesten Steinen).* Lait *m.* de montagne, de roche ou de lune.

Mountain-paper *s.* (Miner.) *Das Bergpapier.* Carton *m.* de montagne, papier *m.* fossile.

Mountain-parsley *s. (Athamanta oreoselinum)* (Bot.) *Der Bergeppich, das Grundheil.* Persil *m.* de montagne.

Mountain-soap *s.* (Miner.) *Die Bergseife.* Savon *m.* de montagne.

Mountain-yellow *s.* (Miner.) *See* Yellow ochre.

Mounting *s.* (Locksm. etc.) *See* Iron-furniture.

Mounting *s.*, **Putting-on** *s.* **the cask** (Coop.) *Das Aufschlagen, das Aufsetzen.* Rebat *m.*

Mounting *s.* **of a loom** (the leaves and the apparatus for suspending the leaves) (Weav.) *Das Geschirr, das Werk, das Zeug, die Remise am Webstuhl.* Harnais *m.*, équipage *m.*, jeu *m.*, remise *f.*, (remisse *f.*).

Mounting *s.* **of a step, Riser** *s.* (Build.) *Die Stufenhöhe, die Steigung.* Montée *f.*, hauteur *f.* de marche.

Mountings *s. pl.* **of a fire-lock.** *See* Furniture.

Mourning-pin *s.*, **Black pin** *s. Die Trauernadel.* Épingle *f.* de deuil.

Mousseline-laine *s.* (Weav.) *Der Wollmusselin.* Mousseline *f.* de laine, mousseline-laine *f.*

Twilled or **Tweeled mousseline-laine** *s.*, a combing-wool stuff. *Der gekeperte Wollmusselin.* Mousseline-laine *f.* croisée.

Mouth *s.* **of a river, channel etc.** (Topogr. Navig. etc.) *Die Mündung.* Embouchure *f.*

Mouth *s.*, **(Exterior opening** *s.***) of the embrasure** (Fortif.) *Das Schartenmaul, die äussere Schartenöffnung, die vordere Schartenweite.* Ouverture *f.* extérieure de l'embrasure.

Mouth *s.* **of the gallery of descent** (Fortif.) *Der Durchbruch der Descente.* Débouché *m.* de la descente.

Mouth *s.* **of the trenches** (Fortif.) *Der Eingang, der Anfang (der Laufgraben).* Queue *f.*

Mouth *s. of a gun,* **Muzzle** *s.* (Artill.) *Die Mündung, das Mundstück.* Embouchure *f.*

Mouth *s.* of a gun strictly taken (Artill.) *Die Mündung.* Bouche *f.* d'une bouche à feu, entrée *f.* de l'âme.

Mouth *s.* **of a nozzle, Nose** *s.* (Metall.) *Das Maul.* Bouche *f.*

Mouth *s.* **of a vice, of tongs etc.** (Forg. Locksm.) *See* Chop.

Mouth *s.*, **Mouth-piece** *s.* **of an instrument** (Mus.) *Das Mundstück.* Embouchure *f.*, embouchoir *m.*

Mouth *s.* **of a copper-cap** (Arm.) *Die Öffnung des Zundhütchens.* Entrée *f.*, orifice *m.* d'une capsule d'amorce.

Mouth *s.*, **Flowing-out-hole** *s.*, **Discharging-hole** *s.* (Build.) *Der Auslauf, die Ausmündung am Fusse eines Fallrohrs.* Dégorgement *m.*, dégorgeoir *m.*, écouloir *m.*

Mouth *s.* or **Mouth-piece** *s.* **of a horse-bit.** *Das Mundstück des Gebisses oder der Stange.* Embouchure *f.*

Mouth *s.* **of the plane** (Join. etc.) *Das Keilloch.* Lumière *f.*

Mouth *s.*, **Furnace-top** *s.* (Metall.) *Die Gicht.* Gueulard *m.*, gueule *f.*

Mouth *s.*, **Bell-mouth** *s.* (Found.) *Die Erweiterung des Eingusses einer Form.* Évasement *m.* du jet à sa partie supérieure.

Mouth *s.*, **Twyer-hole** *s.*, **Eye** *s.* (Metall.) *Das Auge, das Formauge.* Œil *m.*, bouche *f.* de la tuyère.

Mouth-piece *s.* (Arm.) *Das Mundstück der (metallenen) Säbelscheide.* Cuvette *f.* du fourreau de sabre en métal.

Moveable *adj.* (Techn.) *Beweglich, lose.* Coulant, -e.

Moveable bridge *s.* **Moveable pulley etc.** *See* Bridge, Pulley etc.

Movement *s.*, **Motion** *s.* (Mech.) *Die Bewegung.* Mouvement *m. Comp.* Motion.

Movement *s.*, **Roset** *s.* **of a rose-engine.** *Die Patrone.* Rosette *f.*

Moving *adj. Bewegend.* Moteur, -trice.

Moving-apparatus *s.* **of a steamer** (Steam-eng. Mar.) *Das Triebwerk.* Appareil *m.* moteur d'un bateau à vapeur.

Moving force *s.* (Mech.) *Die bewegende Kraft.* Puissance *f.*, force *f.* motrice.

Digitized by Google

Moving-water *s.* (Mech.) *Das Aufschlagwasser.* Eau *f.* motrice.

Mower *s.* *Die Mähemaschine.* Faucheuse *f.*

Mower *s.*, **Mowing-machine** *s.* *Die Mähemaschine.* Machine *f.* à faucher. *See* Mowing-machine.

Mowing-machine *s.*, **Mower** *s.*, **Reaping-machine** *s.*, **Reaper** *s.* *Die Mähemaschine, die Erntemaschine.* Machine *f.* à faucher ou à moissonner ou à récolter, faucheuse *f.*, moissonneuse *f.*

Moya *s.* (Geogn.) *Die Moya, die Schlammlava.* Moya *m.*

Moyual *s.*, **Moynicle** *s.* (Archit.) *See* Mullion.

M-quadrat *s.* (Print.) *Die Ausschliessung auf ein Geviertes.* Cadratin *m.*

M-roof *s.*, **Double-, Triple- etc. ridged roof** *s.* *Das sägeförmige Dach, die Paralleldächer n. pl.* Toit *m.* en dent de scie.

Mucilage *s.* (Chem. etc.) *Der Schleim.* Mucilage *m.*

Mucilaginous *adj.* (Chem. etc.) *Schleimig.* Mucilagineux, -se.

Mucks *s. pl.* *See* Druss *and* Humphed coal *under* Coal.

Mud *s.*, **Mire** *s.* *Der Schlamm, der Modder, der Moder.* Bourbe *f.*, vase *f.*, limon *m.*

to Clear out *v. a.* **the mud** (Hydr. arch.) *See* to Clear out.

Mud-hole *s.* of boilers (Steam-eng.) *Die Reinigungsöffnung, das Salsloch, die Schlammthür, die Ablassöffnung.* Vidange *f.*

Mud-lighter *s.* (Navig.) *Der Mudderprahm.* Gabare *f.* à vase.

Mud-plug *s.*, **Screw-plug** *s.* (Locom.) *Der Reinigungsstopsel, der Schraubenpfropf.* Bouchon *m.* de nettoyage, bouchon *m.* à vis.

Mud-waller *s.*, **Loamer** *s.*, **Clay-mason** *s.* (Build.) *Der Kleiber, der Kleber, der Lehmpatzer.* Terrasseur *m.*, bousilleur *m.*

Mud-walling *s.* *Das Lehmgemäuer, das Wellerwerk.* Maçonnerie *f.* en torchis, bousillage *m.*

Muff *s.* in manufacture of sheet-glass (the cylinder of glass to be flattened) (Glass-m.) *Die Walze, der Cylinder.* Canon *m.*, manchon *m.*

Muffle *s.* (Assay. Metall.) *Die Muffel.* Moufle *m.*, moule *m.*

Muffle-furnace *s.* (a sort of assay-furnace) (Assay.) *Der Muffelofen.* Fourneau *m.* à coupelle.

Mügla sinter-fluing process *s.* (Metall.) *Die Brockenschmiede, die Muglaschmiede, die Müglafrischarbeit.* Procédé *m.* de Mügla, affinage *m.* bergamasque.

Mule *s.* (Spinn.) *Die Mulemaschine.* Mull-jenny *m.*

Selfacting mule *s.* *See* Selfactor.

Spiuning-mule *s.*, **Mule spinning-frame** *s.* *Die Mulemaschine, die Mulespinnmaschine, die Mule-Jenny.* Mull-jenny *f.* en fin.

Mule-doubler *s.*, **Twiuing mule** *s.* (Spinn.) *Die Muleswirnmaschine.* Mull-jenny *m.* à retordre.

Mule-doubler *s.* (Spinn.) *See* Twining-mule.

Mule spinning-frame *s.* *See* Spinning-mule.

Mule-twist *s.* *Das Mulegarn, der Muletwist.* Fil *m.* de coton produit par le mull-jenny.

Doubled mule-twist *s.* (Spinn.) *Das geschleifte (leicht gewirnte) Mulegarn.* Fil *m.* de coton légèrement retors.

Mulle *s.* *See* Mull-madder.

Muller *s.* (Mirr.) *Der Schleifkasten, der Reibkasten.* Moellon *m.* pyramidal. *See also* Upper-plate.

Muller *s.* (Paint.) *Der Läufer, der Farbläufer, der Reiber.* Molette *f.* des peintres. *See* Brayer.

Muller's glass *s.* (Miner.) *See* Hyalite.

Mullion *s.*, **Munnion** *s.*, (obsol. **Monion** *s.*, **Mouial** *s.*) **Moynal** *s.*, **Moynicle** *s.*, **of a window** (Build.) *Der Mönch, der Mittelpfosten eines Fensters.* Poteau *m.* de milieu fait en pierre, meneau *m.* d'une croisée.

Adjoining mullion *s.* *Der junge Mönch, der junge Pfosten.* Entre-poteau *m.*, entre-meneau *m.*

Dead mullion *s.* *Der aufgehende Stab.* Faux meneau *m.*

Wooden mullion *s.* **of a French casement.** *Der Höhestab, das Setshols eines Fensterfutters.* Poteau *m.* de milieu fait en bois, montant *m.* d'une croisée à battants.

Mullion *s.* **of a door-frame.** *Das mittlere Hohstück, der aufrechte Mittelfries.* Montant *m.* de milieu, montant *m.* moyen, meneau *m.*

Mull-madder *s.* (Dyer) *Der Mullkrapp.* Billon *m.* de garance, billon *m.*, garance-mulle *f.*

Mull-muslin *s.* *Der Mull, der Organdy.* Organdi *m.*, organdie *f.*, mull *m.*

Multiple *adj.* *Vielfach, vielfältig.* Multiple.

Multiplex-thread screw *s.* (Techn.) *Die mehrfache Schraube.* Vis *f.* à plusieurs filets.

Multiplicand *s.* (Math.) *Der Multiplicand.* Multiplicand *m.*

Multiplication *s.* (Math.) *Die Multiplication.* Multiplication *f.*

Multiplicator *s.* (Phys.) *Der Multiplicator, das Galvanometer, das Rheometer.* Multiplicateur *m.*, galvanomètre *m.*, rhéomètre *m.*

Multiplier *s.* (Math.) *Der Multiplicator.* Multiplicateur *m.*

to Multiply *v. a.* *Multipliciren.* Multiplier.

Multure *s.*, **Miller's fee** *s.* **or toll** *s.* (Mill.) *Das Mahlgeld. der Mahllohn.* Mouture *f.*

Mundic *s.*, (Cornw.) **Mundick** *s.*, **Iron pyrites** *s.* (Min.) *Der Schwefelkies, der Eisenkies.* Pyrite *f.*, pyrite *f.* de fer, minerai *m.* de fer sulfuré.

Munnion *s.* *See* Mullion.

Muntz's yellow metal *s.*, an alloy of copper and zink, or copper, zink and lead (Metall.) *Das Muntzmetall, (fälschlich: Münzmetall).* Métal *m.* de Muntz.

Murexide *s.* (Chem.) *Das purpursaure Ammoniak, das Murexid.* Murexide *f.*, purpurate *m.* d'ammoniaque.

Muriate *s.* (Chem.) *Die salzsaure Verbindung.* Muriate *m.*

Muriate *s.* **of ammonia.** *See* Hydrochlorate of ammonia *and under* Ammonia.

Muriate *s.* **of baryta** (Chem.) *Das Chlorbaryum, (die salzsaure Baryterde).* Muriate *m.* de baryte.

Digitized by Google

Muriate *s.* **of lime** (Chem.) *Das Chlorcalcium (der salzsaure Kalk).* Muriate *m.* de chaux.
Muriate *s.* **of mercury** (Miner.) *See* Horn-mercury.
Muriate *s.* **of potash** (Chem.) *Das Chlorkalium, (das salzsaure Kali).* Chlorure *m.* de potassium.
Muriate *s.* **of soda** (Chem.) *Das Chlornatrium, (das salzsaure Natron).* Muriate *m.* de soude.
Muriate *s.* **of soda, Rock-salt** *s.* (Miner. Geogn.) *Das Steinsalz, das Kochsalz.* Soude *f.* muriatée, sel *m.* de rocher.
Muriate *s.* **of strontia** (Chem.) *Das Chlorstrontium.* Muriate *m.* de strontiane.
Muriatic acid *s.*, **Spirit** *s.* **of salt, Hydrochloric acid** *s.* (Chem.) *Die Salzsäure, die Chlorwasserstoffsäure.* Acide *m.* muriatique, acide *m.* marin, esprit *m.* de sel marin.
Hyperoxygenized muriatic acid *s. Die überoxydirte Salzsäure, die Chlorsäure.* Acide *m.* muriatique hyperoxygéné.
Oxygenized muriatic acid *s. Die oxydirte Salzsäure.* Acide *m.* marin déphlogistique, acide *m.* muriatique oxygéné.
Muriatic acid-gas *s.*, **Hydrochloric acid-gas** *s. Das Salzsäuregas, das Chlorwasserstoffgas.* Gaz *m.* acide muriatique, gaz *m.* acide hydrochlorique.
Muring *s. See* Masonry.
Muscovite *s.* (Miner.) *Das Kaliglimmer, der Muscovit, der Phengit.* Muscouvite *m.*
Muscovy-leather *s.* (Tann.) *Das Juchtenleder.* Cuir *m.* de Russie, roussi *m.*
Mushroom *s.* or **Head** *s.* **of a rail** (Railw.) *Der Kopf der Eisenbahnschiene.* Tête *f.* du champignon, champignon *m.*
Music- or **Note-book** *s.* (Booksell.) *Das Notenbuch.* Livre *m.* de musique.
Music-demy *s.* (Pap.) *See* Short-demy *under* Demy.
Music-paper *s. Das Notenpapier.* Papier *m.* de musique.
Music-printing office *s.* (Print.) *Die Notendruckerei.* Imprimerie *f.* de musique.
Music-string *s.* (Instrum.-m.) *Die metallene Saite.* Corde *f.* métallique. *Comp.* Plated cat-gut *under* Cat-gut.
Music-wire *s.* (Instrum.-m.) *Der Saitendraht.* Fil *m.* à instrument.
Steel music-wire *s. Der stählerne Saitendraht.* Corde *f.* d'acier.
Music-loft *s.* (Build.) *Das Orchester, die Musikerbuhne.* Orchestre *m.*
Musket *s. Die Muskete.* Fusil *m.* (à mèche), mousquet *m. See* Fire-lock.
Console's musket *s.*, **Console's pattern musket** *s. See* Console-musket.
Patent-breeched musket *s. Das Kammergewehr, das Percussionsgewehr mit Patentschraube.* Arme *f.* à culasse à chambre.
to Cock *v. a.* **a musket.** *See* to Cock.
Wheel-lock musket *s.* (obsol.) (Milit.) *Das Radschlossgewehr.* Arquebuse *f.* à rouet.
Musket-ball *s. See* Bullet.
Musket-bore *s.*, **Carbine-bore** *s.*, **Regulation-bore** *s.* (Gun-m.) *Das vorschriftsmässige Caliber, das Commiscaliber.* Calibre *m.* d'ordonnance.
Musket-butt *s.* (arm.) *See* Butt of a musket.
Musket-cartridge *s. Die Gewehrpatrone.* Cartouche *f.* à fusil.
Musket-powder *s. Das Musketpulver, das Gewehr- oder Flintenpulver.* Poudre *f.* à fusil.
Musket-shot *s.*, **Shot** *s.* (Milit.) *Der Gewehrschuss, der Flintenschuss.* Coup *m.* de fusil.
Musket-stock *s.*, **Stock** *s.* (Gun-m.) *Der Schaft, der Gewehrschaft.* Bois *m.* de fusil, fût *m.*
Musketry-fire *s. See* Fire.
Must *s.* (Agr.) *Der Most, der Weinmost, der Traubensaft.* Moût *m.*
to Must *v. n. See* to Mould.
Muzzle *s.* **of a shell** (Artill.) *Der Kopf.* Bourrelet *m.*, tulipe *f.* d'une bombe.
Muzzle *s.* **of a gun** (Gun-m.) *Die Mündung.* Bouche *f.* d'une arme à feu portative.
Muzzle-astragal *s.* **and fillets** *s. pl.* (Artill.) *Das Halsband an Geschutsröhren.* Astragale *m.* de volée.
Muzzle-mouldings *s. pl.* **of a gun** (Artill.) *Die Kopffriesen m. pl., die Mundfriesen m. pl.* Moulures *f. pl.* du bourrelet, moulures *f. pl.* de la tulipe.
Muzzle-sight *s.*, **Front-sight** *s.* (a raised part on the muzzle of a musket or gun), **Aim** *s.*, **Aim-frontlet** *s.* **of a gun** (Gun-m. Artill.) *Das Korn, das vordere Absehen (auch wohl Mucke oder Fliege genannt).* Guidon *m.* à la bouche, bouton *m.* de mire. *See also* Dispart-sight.
Myd-alley *s. See* Middle-aisle.
Mynchery *s.* (obsol.) (Build.) *Das Mönchskloster.* Couvent *m.* d'hommes, monastère *m.*
Myrtle-wax *s.* (Chem.) *Das Myrtenwachs, das Myricawachs.* Cire *f.* de myrica.

N.

Nab *s.*, **Bolt-nab** *s.* (Lock-sm.) *Das Schliessblech.* Fermoir *m.*, nappe *f.* moraillon.
Catched nab *s.*, **Bolt-catch** *s.*, **Box-staple** *s.* (Techn.) *Die Schliesskappe.* Gâche *f.*
Nadir *s.* (Astron.) *Der Nadir.* Nadir *m.*
Naggagite *s.*, **Black tellurium** *s.* (Miner.) *Das Blättertellur, das Nagyagyer Erz, der Nagyagit.* Tellure *m.* natif auro-plombifère.
Nail *s.*, (Techn.) *Der (metallene, eiserne) Nagel, der Nagel (zur See: der Spieker).* Clou *m.* broche *f. See also* Dog-nail, Jolbent-nail, Tree-nail, Brass-nail, Hammer-nail.
Nail *s.* **of the bore-bench.** *See* Hook of the bore-bench.
Nail *s.* **of cock** (Gun-m.) *See* Cock-pin.

Digitized by Google

Nail *s.* **for the boarding of roofs** (Slat.) *Der Bretnagel.* Clou *m.* à volige.

Cast nail *s. Der gegossene Nagel.* Clou *m.* fondu.

Cast brass-nail *s. Der gegossene Bronzenagel.* Clou *m.* fondu en bronze.

Cast-iron nail *s. Der gusseiserne Nagel.* Clou *m.* fondu en fonte de fer.

Cut nail *s.*, **Machine-made nail** *s. Der Maschinennagel, der geschnittene Nagel.* Clou *m.* découpé à froid.

Hand-made nail *s. Der geschmiedete Nagel.* Clou *m.* forgé.

Machine-made nail *s. See* Cut nail.

Square nails *s. pl.* (Shoem.) *Die Absatzstifte m. pl., die Formstifte m. pl.* Chevilles *f. pl.* (de fer) à bottes.

Two-pointed nail *s.* for wedging a dam (Min.) *Der Doppelnagel (zum Verdichten bei Verdämmungsarbeiten).* Nayelle *f.* (Belg.)

The nail takes, puts on (Carp.) *Der Nagel zieht an.* Le clou prend.

Wrought nail *s. Der geschmiedete Nagel.* Clou *m.* forgé.

to Nail *v. a. Nageln, annageln, zusammennageln, vernageln.* Clouer.

to Nail *v. a.* **the battens of the tarpawling** (Mar.) *Die Presenningsleisten schalmen, schalken.* Clouer les lattes des prélarts.

to Nail *v. a.* **the planks on the ribs** (Mar.) *Die Planke (auf die Spanten, Rippen, Inholzer) festspiekern.* Coudre un bordage.

to Nail up *v. a. See* to Pale up.

Nail-claw *s.*, **Claw** *s.*, **Claw-wrench** *s.* (Join. Carp.) *Der Nägelauszieher, der Nagelzieher.* Tire-clou *m.*, arrache-clou *m.*

Nailer *s. See* Nail-smith.

Nail-hole *s.* **in a horse-shoe** (Farr.) *Das Nagelloch in einem Hufeisen.* Étampure *f.* d'un fer à cheval.

Nailing *s. Die Nagelung.* Clouture *f.*, clouure *f.*

Nail-iron *s.*, **Nail-rods** *s. pl.*, **Horse-nail rods** *s. pl.* or **Horse-iron** *s.* (Forg.) *Das Hufnageleisen.* Fer *m.* en barres pour des clous à cheval.

Nail-maker *s. See* Nail-smith.

Nail-mandrel *s.*, **Nail-mould** *s.* (Nail-sm.) *Das Nageleisen, die Nagelform.* Clouère *f.*, clouière *f.*, cloutière *f.*, clouvière *f.*

Nail-mould *s.* (Nail-sm.) *See* Nail-mandrel.

Nail-nippers *s. pl.* (Lock-sm.) *Die Nagelzange.* Loup *m.*

Nail-rods *s. pl. See* Nail-iron.

Nail-smith *s.*, **Nailer** *s.*, **Nail-maker** *s. Der Nagelschmied.* Cloutier *m.*

Nail-smith's chisel *s. See under* Chisel.

Nankeen *s.*, **Nankin** *s.* (Weav.) *Der Nanking.* Nanquin *m.*

Nankeen-cotton *s. See* Cotton.

Nap *s.*, **Pile** *s.* **of fustian** or **velvet** (Weav.) *Der Flor, die Pole.* Poil *m.*

Naphtha *s.*, **Bitumen** *s.*, **Mineral-oil** *s.* (Chem.) *Die Naphtha, das Erdöl, das Steinöl.* Naphte *m.*, bitume *m.* liquide. *See* Bitumen.

Naphtha *s.*, **Rock-oil** *s.*, **Seneca-oil** *s.*, **Petroleum** *s.*, **Mineral-oil** *s.* (Miner.) *Das Steinöl, das Erdöl, das Bergöl, das Petroleum.* Pétrole *m.*, huile *f.* de pierre, naphte *m.* impur, huile *f.* minérale.

Naphtagil *s.* (Miner. Chem.) *Das Neftgil.* Naphtegil *m.*

Naphtagil *s.* **from the shores of the Caspian Sea, Ozokerite** *s. Das Erdwachs.* Ozokérite *m.*

Napkins *s. pl. See* Table-linen.

Nap-warp *s.*, **Pile-warp** *s.* (Weav.) *Die Polkette, die Oberkette, die Sammetkette.* Poil *m.*, chaîne *f.* de poil.

Narrow band *s.* **of card-clothing.** *See under* Band.

Narrow boy *s.* (Min.) *See* Narrow place *under* Place.

Narrow channel *s.* **of a river** (Topogr.) *Die Stromenge.* Passage *m.* étroit, chenal *m.*

Narrow place *s.*, **Narrow-boy** *s.* (Lancashire), **Cross-board** *s.*, **Wall** *s.*, **Yenking** *s.*, **Thirl** *s.* (Min.) *Der Pfeilerdurchhieb.* Refendement *m.* de serre (Belg.), traverse *f.* (dans un pilier).

Narrowed *adj.* (Techn.) *Schmal, verengt.* Resserré, -ée.

Narrow-hocked *adj.* said of horses. *Hufzwängig.* Encastelé, -ée.

Narrow-heckedness *s.* (Man.) *Der Hufzwang.* Encastelure *f.*

Narthex *s.*, **Galilea** *s.* (Archit.) *Die innere Kirchenvorhalle, der Narthex.* Narthex *m.*

Nasal *s.* (Heraldr.) *Das Nasenstück am Helmvisir.* Nasal *m.*

Nasmith's steam-hammer *s.*, **steam-pile-driving-engine** *s.* **etc.** *See under* Steam-hammer etc.

National colours *s. pl. See* Ancient.

Native *adj.* (said of metal) (Metall.) *Gediegen.* Natif, -ve.

Native cinnabar *s.* (Chem.) *Der natürliche Zinnober.* Cinabre *m.* natif, sulfure *m.* de mercure.

Native saltpetre *s.*, **wool** *s.* **etc.** *See* Saltpetre, Wool etc.

Natrolite *s.* (Miner.) *Der Natrolith.* Natrolithe *f. See also* Mesotype.

Natron *s.* (Miner.) *Das Natron, die Soda.* Natron *m.*, soude *f.* carbonatée. *See* Carbonate of soda.

Natron-lake *s.*, **Soda-lakes** *s. pl.* **of Egypt** (Geogn.) *Der Natronsee, die ägyptischen Natronseen m. pl.* Lac *m.* natron, lacs *m. pl.* natron de l'Égypte.

Natural alum *s.* (Miner.) *See under* Alum.

Natural angle *s.* **of sight** (Artill.) *See* Angle of dispart.

Natural philosophy *s.* (Phys.) *Die Naturlehre.* Physique *f.* générale.

Natural scale *s.* (Draw.) *Die natürliche Grösse.* Grandeur *f.* naturelle.

Nature *s.* **of the ground** (Railw.) *Die Bodenbeschaffenheit.* Nature *f.* des terrains.

Naval architecture *s. Die Schiffsbaukunst.* Architecture *f.* navale.

Nave *s.* **of a church** (Archit.) *Das Kirchenschiff, das Schiff.* Nef *f.* d'église.

Nave *s.* **of a fly-wheel** (Mach.) *Die Hülse, der Wallkranz eines Schwungrades.* Noyau *m.*, moyeu *m.*

Digitized by Google

Nave *s.* **of a wheel, (Hub** *s.*, **Hob** *s.*), **Stock** *s.* (Wheel.) *Die Nabe, die Radnabe.* Moyeu *m.*

Nave-box *s.* (Wheel.) *Die Nabenbüchse.* Boîte *f.* de roue.

Nave-hoops *s. pl. Die Nabenringe m. pl.* Frettes *f. pl.* et cordons *m. pl.* de roue.

Middle nave-hoops *s. pl.* (Carr.) *Die inneren Nabenringe m. pl.* Cordons *m. pl.* de roue.

Navigation *s. Die Schifffahrt.* Navigation *f.*

Coasting navigation *s. See* Cabotage.

Navigation *s.* (conducting and steering of a ship). *Die Steuermannskunst.* Pilotage *m.*, art *m.* de naviguer.

Navvy *s.*, **Excavator** *s.* (Railw.) *Der Erdarbeiter, der Eisenbahnarbeiter.* Terrassier *m.*

Near-front-leader *s. See* Near-leader.

Near-horse *s. See* Riding-horse.

Near-leader *s.*, **Near-front-leader** *s.* (with three pairs of horses). *Das vordere Sattelpferd.* Porteur *m.* de devant.

Near-side *s.* (Carr.) *Die Sattelseite.* Côté *m.* gauche d'une voiture.

Near-side *s.* **of the bridoon** (Carr.) *Die Sattelseite.* Côté *m.* à la main. *See also* Short-head.

Near-side neck-strap *s.* **of the breast-plate** (Saddl.) *Das Schnallenstück.* Montant *m.* ou côté *m.* de gauche, petit montant *m.* d'un poitrail.

Near-wheeler *s.*, **Near-wheel-horse** *s.* (Carr.) *Das Stangensattelpferd, das hintere Sattelpferd.* Porteur *m.* de derrière. *See also* Collar.

Nebula *s.*, **Nebulous** or **Cloudy star** *s.* (Astron.) *Der Nebelstern, der Nebelfleck.* Nébuleuse *f.*, étoile *f.* nébuleuse.

Nebule-corbel-table *s. Die Wolkenträgerreihe.* Frange *f.* nébulée. *See* Corbel-table.

Necessary *s.* (Build.) *See* Cess *and* Privy.

Necessary *s.* **in camp** (Milit.) *Die Latrine.* Fosse *f.* d'aisance, latrine *f.*

Neck *s.* of an arbor (Mach.) *Der Wellenhals.* Collet *m.*

Neck *s.* **of an axle-tree.** *Der Hals.* Gorge *f.* d'essieu.

Neck *s.* or **Journal** *s.* **of axle** (Locom. etc.) *Der Achsschenkel.* Fusée *f.*, fusée *f.* d'essieu, tourillon *m.*

Neck *s.* **of a bayonet** (Arm.) *Der Hals, der Arm des Bajonnets.* Branche *f.* coudée, coude *m.* d'une baïonnette.

Neck *s.* **of a crane** (Mach.) *Der Krahnbalken.* Volée *f. See* Jib.

Neck *s.*, **Butt** *s.* (of the breech of a musket-barrel) (Gun-m.) *Das Kreuz, der Kreuztheil.* Talon *m.*

Neck *s.* **of the sear** of a gunlock (Gun-m.) *Der vordere Stangenarm.* Devant *m.* de gâchette de la platine d'un fusil.

Neck *s.* **of a column** (Archit.) *Der Säulenhals.* Gorge *f.*, col *m.* de colonne.

Neck *s.* **of a percussion-lock.** *Die Kehle.* Gorge *f.*

Neck *s.* **of a piece of ordnance** (Artill.) *Der Hals eines Geschützrohrs.* Collet *m.* d'un canon d'artillerie.

Neck *s.* **of a retort** (Chem.) *Der Hals einer Retorte.* Col *m.*, cou *m.* d'une cornue.

Neck *s.* **of a vessel.** *Die Halsverengung eines Gefässes.* Écolète *f.*, écolette *f.* d'un vase.

Neck *s.* **of the cascable** (Artill.) *Die Auskehlung des Bodenstücks.* Gorge *f.* de la culasse.

Neck *s.* **of the cascable-button** (Artill.) *Der Hals der Traube, der Traubenhals.* Collet *m.* du bouton de la culasse d'une bouche à feu.

Neck *s.*, **(Break** *s.***) of the embrasure** (Fortif.) *Die Schartenenge, der Schartenhals, der Schartenbruch.* Brisure *f.*, stricture *f.* de l'embrasure.

Neck *s.* **of the funnel of a trompe** (Mech.) *Der Trichterhals.* Étranguillon *m.*, goulet *m.* de l'entonnoir d'une trompe.

Neck *s.* **of the spur** (Spurr.) *Der Hals am Sporne.* Collet *m.* de l'éperon.

Neck-astragal *s.*, **Muzzle-astragal** *s.* **and fillets** *s. pl.* (Artill.) *Das Halsband, der Halsgürtel.* Astragale *m.* du collet d'une pièce de canon.

Necked bottle *s.* of Woulfe's apparatus (Chem.) *Die Woulf'sche Flasche.* Flacon *m.* tubulé.

Neck-fillet *s.* (on the button of the cascable of guns) (Artill.) *Das Rundstäbchen, das Riemchen am Traubenhalse eines Geschützrohrs.* Listel *m.* du cul-de-lampe.

Necking *s.* (of a stuffing-box) (Locom. etc.) *Der Stopfbüchsenring.* Grain *m.*

Neck-quilt *s.* (Coach-m.) *Das Schlummerkissen, das Nackenkissen.* Oreiller *m.*

Neck-strap *s.* **of the breast-plate** (Saddl.) *See* Breast-plate-neck-strap.

Neck-twines *s. pl.* in fancy-weaving (Weav.) *Die Heber m. pl., die Aufholer m. pl., die Aufheber m. pl., die Arcaden f. pl.* Arcades *f. pl.* dans le tissage des étoffes façonnées.

Needle *s.* (Seamst.) *Die Nadel, die Nähnadel.* Aiguille *f.*, aiguille *f.* à coudre. *See also* Cartridge-needle.

Needle *s.* **with drilled eye** *s.*, **Drilled eye** *s.* (Needlem.) *Die Nähnadel mit gebohrtem Ohre.* Aiguille *f.* à œil percé au foret.

Needle *s.*, **Pricker** *s.*, **Skewer** *s.*, (in Cornwall:) **Nail** *s.* (an instrument employed in blasting) (Min. Quarry.) *Die Raumnadel, die Schiessnadel.* Épinglette *f.*

Priming needle *s.*, **Clearing needle** *s.*, **Loading-needle** *s.*, **Pricker** *s.* (Milit. Min.) *Die Räumnadel, die Bohrnadel.* Épinglette *f.*

Needle *s.* **of a Jacquard-loom** (Weav.) *Die Nadel, der Stössel.* Aiguille *f.* du métier à la Jacquart.

Needle *s.*, **Magnetic needle** *s.*, **Compass-needle** *s.* (Phys. Mar.) *Die Compassnadel, die Magnetnadel.* Aiguille *f.* aimantée ou de compas.

Dipping-needle *s.*, **Inclinatory needle** *s. Die Neigungsnadel, die Inclinationsnadel, das Inclinatorium, die Inclinationsboussole.* Aiguille *f.* ou boussole *f.* d'inclination.

Needle *s.*, **Touching-needle** *s.* (Gold-sm.) *Die Probirnadel, die Streichnadel.* Touchau *m.*, aiguille *f.* d'essai.

to Channel *v. a.* **the needles** (Needl.) *Die Nadeln kerben.* Estamper les aiguilles.

Digitized by Google

Needle *s.* **for sewing cartridges** (Mar.) *See* Cartridge-needle.

Needle-file *s.* (Techn.) *Die Nadelfeile.* Lime *f.* à aiguille, lime *f.* d'aiguilles.

Needleful *s.* (Seamst.) *Die Nadelvoll (Faden), die eingefädelte Nadel, der Zwirnsfaden, das Endchen, das Fädchen Garn, der Faden Zwirn, das Trumm.* Bout *m.* de fil, aiguillée *f.*

Needle-gun *s.*, **Needle-igniting musket** *s.* (Gun-m.) *Das Zündnadelgewehr.* Fusil *m.* à aiguille.

Needle-lock *s.*, **Musket-lock** *s.* **of the Prussian pattern** (Gun-m.) *Das Zündnadelschloss.* Platine *f.* à aiguille.

Needle-ore *s.*, **Acicular bismuth** *s.*, **Aciculite** *s.* (Miner.) *Das Nadelerz.* Bismuth *m.* sulfuré plombo-cuprifère. *See also* Bismuth.

Needler *s.* *Der Nadler.* Aiguillier.

Needle-spar *s.*, **Ar(r)agonite** *s.* (Miner.) *Der Ar(r)agonit, die Eisenblüthe.* Aragonite *f.*

Needle-stamper *s.* (Needl.) *Der Kerbenstampfer.* Estampeur *m.* des aiguilles à coudre.

Needle-telegraph *s.* *Der Zeigertelegraph.* Télégraphe *m.* à aiguille.

Negative *adj.* *Negativ.* Négatif, -ve.

Negative or **Resinous electricity** *s.* (Phys.) *Die negative Electricität, die Harzelectricität.* Électricité *f.* négative ou résineuse.

Negative manner *s.* (Photogr.) *Das negative Verfahren.* Procédé *m.* négatif.

Nepheline *s.*, **Elæolite** *s.* (Miner.) *Der Nephelin, der Eläolith.* Néphéline *f*, élæolithe *m.*, pierre *f.* grasse.

Nephrite *s.*, **Jade** *s.* (Miner.) *Der Nephrit, (der Beilstein, der Bütterstein).* Céraunite *f.*, jade *m.*, néphrite *f.*

Nerve *s.* **of a vaulting.** *See* Rib.

Net *s.* (Fish. Hunt.) *Das Netz.* Rets *m.*, réseau *m.*, filet m.

to Border *v. a.* **a net** (Fish.) *Ein Netz säumen.* Enlarmer.

Nether-millstone (Mill.) *See* Lower millstone *under* Millstone.

Nether-millstone *s.* **of a cylinder-mill.** *See* Bed, Bedstone etc.

Net-masonry *s.*, **Reticulated bond** *s.* (Mas.) *Der Netzverband, das Opus reticulatum.* Ouvrage *m.* réticulé, appareil *m.* en échiquier, maçonnerie *f.* à réseau ou maillée. *See* Masonry *and* Reticulated work, Diamond-work etc.

Netting *s.* (Mar.) *Das Netz.* Filet *m.*

Netting *s.* of the bullwark. *Das Finknetz,* (plattd.: *Finkenett), das Schanznetz.* Filet *m.* de bastingage.

Boarding-nettings *s. pl.* *Die Enternetze n. pl.* Filets *m. pl.* d'abordage.

Net-, Neat- (Netto-) weight *s.* *See* Net weight *under* Weight.

Network *s.*, **Matwork** *s.* (Archit. Ornam.) *Das Netzwerk, das Netzornament.* Entrelacs *m.*, nattes *f. pl.*, treillis *m.*

Network *s.* of railway-lines. *Das Eisenbahnnetz.* Réseau *m.* de chemins de fer.

Neutral salt *s.* (Chem.) *Das neutrale Salz.* Sel *m.* neutre.

Newel *s.*, **Spindle** *s.* **of stairs** (Build.) *Die Spille, die Spindel, die Treppensäule.* Noyau *m.* d'escalier.

Open newel *s.* *Die hohle Spindel.* Noyau *m.* percé ou creux.

Solid newel *s.* *Die volle Spindel.* Noyau *m.* plein.

Newman's apparatus *s.*, **Oxyhydrogen-blowpipe** *s.* (Chem.) *Das Neuman'sche Gebläse.* Chalumeau *m.* de Newman.

New-pattern chevaux-de-frise *s. pl.* **of iron** (Fortif.) *Die zerlegbaren eisernen spanischen Reiter m. pl.* Chevaux *m. pl.* de Frise en fer des Anglais.

News *s. pl.* (Print.) *Die Zeitung.* Gazette f., journal *m.*, nouvelle *f.*

Large news *s*, a sort of Engl. printing-paper for news-papers (32 inches broad, 22 i. high, weight of the ream 32–27 ℔) (Pap.)

Small news *s.*, a sort of Engl. printing-paper for news-papers (28 inches broad, 21 i. high, weight of the ream 23—25 ℔) (Pap.)

News-paper *s.* (Pap.) *Das Zeitungspapier.* Papier *m.* à journaux.

Nib *s.* (Artill.) *See* Catch 2.

Nib *s.* **of the lock-plate** (in some locks this part is in one with the fence, and as such is called: „Solid piece"). *Der vordere Stollen, Stulpen, Stolpen, die vordere Warse.* Rempart *m.*

Niche *s.* (Archit.) *Die Nische, die Halbkuppel, die runde Bilderblende.* Niche *f.*

Niche *s.* **of a gallery** (Min.) *Die Blende.* Porte *f.*

Niche-vaulting *s.* (Build.) *Das Nischengewölbe, das Chorgewölbe, das Muldengewölbe, das Muschelgewölbe, die Halbkuppel.* Voûte *f.* en niche, voûte *f.* en hémicycle.

Nicholson's hydrometer *s.* *Die Nicholson'sche Senkwage.* Aréomètre *m.* de Nicholson.

Nick *s.*, **Notch** *s.*, **Slit** *s.* **of a screw-head** (Tech.) *Der Einstrich.* Coche *f.*, fente *f.* de la tête d'une vis.

to Nick out *v. a.*, **to Stake out** *v. a.* (Railw.) *Abstecken, abpflocken (eine Bahnlinie traciren.* Piqueter.

Nickel *s.* (Metall.) *Der (das) Nickel.* Nickel *m.*

Antimonial nickel *s.* (Min.) *Der Antimonnickel.* Nickel *m.* antimonié.

Arsenical nickel *s.*, **Arseniuret** *s.* **of nickel, Copper-nickel** *s.* (Miner.) *Der Arsenniknickel, der Nickelkies, der Rothnickelkies, der Kupfernickel.* Nickel *m.* arsenical, arseniure *m.* de nickel.

Arseniuretted nickel *s.* (Chem.) *Das Arsennickel, der (das) künstliche Arsennickel.* Arseniure *m.* de nickel, alliage *m.* d'arsenic et de nickel.

Spongy nickel *s.* (Metall.) *Der Nickelschwamm.* Nickel *m.* en éponge.

White nickel *s.* (Miner.) *Der Weissnickelkies.* Nickel *m.* arsenical blanc.

Nickel-copper *s.* (Metall.) *Das Nickelkupfer.* Alliage *m.* de nickel et de cuivre.

Nickel-glance *s.* (Miner.) *Der Nickelarsenikglanz, der Nickelglanz.* Disomose *f.*, nickel *m.* arsenio-sulfuré.

Nickel-green *s.* (Miner.) *Die Nickelblüthe.* Nickel *m.* arseniaté. *See also* Nickel-ochre.

Nickel-metal *s.* (Metall.) *Der Nickelstein.* Matte *f.* de nickel.

Nickel-ochre *s.*, **Arseniate** *s.* **of nickel**

Digitized by Google

(Chem.) *Das arseniksaure Nickeloxydul.* Nickel *m.* arseniaté.

Nickel-ore *s.* (Miner.) *Das Nickelerz.* Minerai *m.* de nickel.

Antimonial nickel-ore *s.*, **Nickeliferous grey antimony** *s.*, **Ullmannite** *s.* (Miner.) *Der Nickelantimonkies, der Antimonnickelglanz, das Nickelspiessglanzerz, der Ullmannit.* Nickel *m.* antimonié sulfuré. *See also* Nickel-stibine.

Nickel-oxyd *s.*, **Oxyd** *s.* **of nickel** (Chem.) *Das Nickeloxyd.* Oxyde *m.* de nickel.

Nickel-pyrites *s.* (Miner.) *Der Haarkies.* Nickel *m.* sulfuré.

Nickel-speiss *s.* (Metall.) *Die Nickelspeise.* Speiss *m.* de nickel.

Nickel-stibine *s.* (Miner.) *Das Nickelspiessglanzerz, der Antimonnickelglanz.* Antimoine *m.* sulfuré nickélifère.

Nickel-sulphuret *s.* (Miner.) *Der Nickelkies, der Schwefelnickel.* Nickel *m.* sulfuré.

Nicker *s.* **of a center-bit** (Carp.) *Der Verschneidzahn.* Pointe *f.* tranchante.

Nicking-buddle *s.* (Ore-dress.) *See* Sleeping-table *under* Table.

Nicotine *s.* (Chem.) *Das Nicotin.* Nicotine *f.*

Niello-enamel *s.* (Paint. Porcell. Metall.) *Das Email, (die Emaille) mit eingravirten schwarz ausgefullten Contouren.* Émail *m.* de niellure. *See* Enamel-painting.

Niello-engraving *s.* *Das Niello, die schwarz ausgefullte Gravirung.* Niellure *f.*

to Nig *v. a.*, **to Chare** *v. a.*, **to Charry** *v. a.* (Stone-c.) *(Einen Stein) scharriren.* Charruer une pierre.

Nigged stone *s.* (Stone-c.) *See under* Stone.

Nigging-chisel *s.*: **Broad nigging-chisel** *s. See* Charing-chisel.

Night-bolt *s.* **of a door-lock** (Lock-sm.) *Der Nachtriegel.* Verrou *m.*, verrou *m.* de nuit.

Night-signal *s.* (Tel.) *Das Nachtsignal.* Signal *m.* de nuit.

Night-train *s.* (Railw.) *Der Nachtzug.* Train *m.* ou convoi *m.* de nuit.

Night-work *s.* (Min.) *Die Nachtschicht.* Poste *m.* de nuit, travail *m.* pendant la nuit.

Nigre *s.* in soap-boiling (the black impurities which fall to the bottom in boiling soap with water or weak lie) (Soap.) *Die sich ablagernden Unreinigkeiten f. pl.* Gras *m.*

Nil album *s.* (Chem.) *See* Flowers of zink.

Nip *s.*, **Balk** *s.* (a depression of the roof of a coal-seam so far as completely extinguishing the coal) (Min.) *Die (vollstandige) Verdruckung (eines Flötzes).* Étranglement *m.*, resserrement *m.* d'une couche où le toit et le mur se rencontrent.

to Nip *v. a.* **balls, to Clip off** *v. a.* **the runners from balls.** *Die Bleikugeln abknelpen oder abkneifen.* Couper les jets des balles.

to Nip *v. a.* **the cable** (Mar.) *Das Ankertau an die Kabelaring seisen.* Saisir le câble.

Nipper *s.* (Mach.) *See* Cam.

Nippers *s. pl.* of a monkey (Hydr. arch.) *Der Auslösungshaken des Rammbärs.* Déclic *m.* du mouton.

Nipper *s.*, **Cutting-nipper** *s.*, **Cutting-plyer** *s.* (Techn.) *Die Kneifzange, die Kneipzange, die Beisszange, die Zwickzange.* Pince *f.*, tenaille *f.* à couper, pince *f.* coupante. *See* Burr-cutter.

Nippers *s. pl.*, **Plyer** *s.* (Wire-dr.) *See* Dogs *pl.*

Nipper *s.*, **Point** *s.* (Mar.) *Die Seising, die Beschlagseising.* Garcette *f.*, fouet *m.*

Nipper-temple *s.*, **Jaw-temple** *s.* (Weav.) *Der Klemmspannstock.* Temple *m.* à pinces.

Nipple *s.*, **Plug** *s.*, **Pillar** *s.* **of a percussion-fire-lock** (Gun-m.) *Der Zündstift, der Zündkegel.* Cheminée *f.*, piston *m.* d'un fusil à percussion.

Blind nipple *s.* *Das nicht durchbohrte Piston.* Cheminée *f.* non forcée.

Plain nipple *s.* *Der glatte Zündkegel.* Cheminée *f.* à cône lisse.

Roughed nipple *s.* *Der gerieste Zundkegel.* Cheminée *f.* à cône taraudé.

Nipple *s.* of a piece of ordnance with percussion-priming (Artill. Gun-m.) *Der Zündkegel, das Piston.* Cheminée *f.* en acier, piston *m.* d'une bouche à feu à piston.

Nipple *s.* **of a rocket-mould** (Fire-w.) *Die Warze (am Untersatze eines Raketenstockes).* Bouton *m.*, tetine *f.* ou tétine *f.* d'un moule, mamelon *m.* de la broche.

Nipple-bore *s.*, **Touch-hole** *s.* **of the nipple** (Gun-m.) *Die Bohrung, der Canal, der Zundcanal, die Zündröhre (des Zundkegels oder Pistons).* Canal *m.* de la cheminée.

Nipple-seat *s.* (Gun-m.) *See* Lump.

Nipple-wrench *s.* (Arm.) *Der Zundstiftschlüssel.* Clef *f.* de cheminée, tourne-cheminée *m.*

Niril *s.* *Das Schnarren, das Zittern.* Brontage *m.*

to Niril *v. a.*, **to Vibrate** *v. n.* said of the turning chisel or the plane-iron in turning or planing. *Schnarren, zittern.* Brouter, trembler.

Nitrate *s.* (Chem.) *Die salpetersaure Verbindung, das Nitrat.* Nitrate *m.*, azotate *m.*

Nitrate *s.* **of ammonia** (Chem.) *Das salpetersaure Ammoniak, der Kuallsalpeter.* Azotate *m.* d'ammoniaque.

Nitrate *s.* **of lime** (Chem. Miner.) *Der salpetersaure Kalk, der Kalksalpeter.* Chaux *f.* nitratée.

Nitrate *s.* **of magnesia** (Chem.) *Der Magnesiasalpeter.* Nitrate *m.* de magnésie.

Nitrate *s.* **of potassa**, of potash or potassium **Nitre** *s.*, **Saltpetre** *s.* (Chem. Miner.) *Das salpetersaure Kali, der Salpeter.* Azotate *m.* de potasse, nitrate *m.* potassique, nitre *m.*, salpètre *m.*, potasse *f.* nitratée.

Nitrate *s.* **of silver, (Lapis** *s.* **infernalis, Lunar caustic** *s.*, **Infernal stone** *s.*) (Chem.) *Das salpetersaure Silberoxyd, (der Silbersalpeter, der Hollenstein).* Azotate *m.* d'argent, pierre *f.* infernale, nitrate *m.* d'argent.

Nitrate *s.* **of soda, Cubic nitre** *s.*, **Soda-saltpetre** *s.*, **Nitratine** *s.* (Chem.) *Das salpetersaure Natron, der Chilisalpeter, der Würfelsalpeter, der Natronsalpeter.* Azotate *m.* de soude, nitre *m.* cubique, nitrate *m.* de soude, nitre *m.* de Chili.

Nitrate *s.* **of strontia** (Chem.) *Das salpetersaure Strontian.* Azotate *m.* de strontiane.

Nitratine *s.* *See* Nitrate of soda.

Nitre *s.*, **Saltpetre** *s.* (Miner.) *Der Kalisalpeter, der Salpeter.* Potasse *f.* nitratée, salpètre *m.*

Digitized by Google

Cubical nitre *s.* (Chem.) *See* Nitrate of soda.

Refined nitre *s. Der raffinirte Salpeter, der gereinigte Salpeter.* Salpêtre *m.* raffiné.

Nitre-bed *s. See* Nitriary.

Nitriary *s.*, **Nitre-bed** *s.* (Chem.) *Die Salpeterplantage.* Nitrière *f.*, salpêtrière *f.*

Nitric acid *s.*, **Azotic acid** *s.* (Chem.) *Die Salpetersäure, das Scheidewasser (der Salpetergeist).* Acide *m.* azotique ou nitrique, esprit *m.* de nitre, eau-forte *f.*

Nitric oxyd *s.*, **Nitrous gas** *s.* (Chem.) *Das Stickstoffoxydgas, das Stickoxyd, das Salpetergas.* Gaz *m.* deutoxyde d'azote, gaz *m.* nitreux.

Nitrite *s.* (Chem.) *See* Azotite.

Nitro-benzine *s. See* Nitro-benzole.

Nitro-benzole *s.*, **Nitro-benzine** *s.* (Chem.) *Das Nitrobenzin, das Nitrobenzol, das künstliche Bittermandelöl.* Nitrobenzole *f.*, nitrobenzine *f.*, essence *f.* de mirbane, essence *f.* d'amandes amères artificielle.

Nitrogen *s.* (Chem.) *See* Azote.

Nitrogen gas *s.* (Chem.) *See* Azotic gas *under* Gas.

Nitrogenized iron *s.* (Metall.) *Das Stickstoffeisen.* Fer *m.* azotifère.

Nitroglycerin *s.* (Chem. Techn.) *Das Sprengöl, Nitroglycerin.* Nitroglycerin *m.*

Nitro-muriatic acid *s.*, **Aqua regia** *s.* (Chem.) *Die Salpetersalzsäure, das Königswasser.* Acide *m.* nitro-muriatique, eau *f.* régale, acide *m.* hydro-chloronitrique.

Nitrous acid *s.*, **Peroxyd** *s.* **of nitrogen** (Chem.) *Die salpetrige Säure.* Acide *m.* azoteux ou nitreux.

Nivelling-plummet *s.* (Mas.) *Die Bleiwage, die Setzwage.* Muel *m.*, plomb *m.* à niveler ou à niveau.

No. 1-iron *s.* (Forg.) *See* Puddled bar-iron *under* Bar-iron.

Nob *s.* (for the head of the elevating-screw) (Artill.) *Das Backenblatt (für den Kopf der Richtschraube).* Calotte *f.* de vis de pointage.

Node *s.* (Astron.) *Der Knoten.* Nœud *m.*

Ascending node *s. Der aufsteigende Knoten.* Nœud *m* ascendant.

Descending node *s. Der absteigende Knoten.* Nœud *m.* descendant.

Nodule *s.* (Miner.) *See* Spheroidal concretion *under* Concretion.

to Nog *v. a.* **the baywork with bricks.** *Das Fachwerk mit Ziegeln aussetzen, ausmauern.* Hourder les pans de bois.

Nogging *s. See* Brick-nogging.

Noils *s. pl.* **of combing-wool** (Card.) *Die Kämmlinge m. pl. (der Abfall).* Peignons *m. pl.*, blousse *f.*, blouse *f.*, blorelle *f.*, entredent *f.* de laine.

Noils *s. pl.* **of carded waste-silk** (Silk-m.) *Das Seidenwerg, die Stumpen m. pl.* Déchet *m.* de cardette.

Non-conductor *s.* **of electricity** (Phys.) *Der Nichtleiter.* Non-conducteur *m.*

Nonius *s.*, **Vernier** *s. Der Nonius.* Vernier *m.*, nonius *m.*

Nonpareil *s.* (Print.) *Die Nonpareille.* Nonpareille *f.*, six *m.*

Nonpareil *s.* **cut on the body of mi-nion.** *Die Nonpareille, auf den Kegel von Colonel geschnitten.* Six *m.* corps-sept.

Nook *s.*, **Corner-nock** *s.*, **Re-entering angle** *s.*, **Internal angle** *s.* (Build.) *Der einspringende Winkel, der innere Winkel, das Ichel, die Wiederkehr, die Einkehle.* Angle *m.* rentrant, angle *m.* interne, coin *m.*, encoignure *f.*, encognure *f.*

Nook *s.* **of two roof-planes, Return** *s. Die Einkehle, die Dacheinkehle.* Cornière *f.*, rembroussement *m.*, angle *m.* rentrant.

Noose *s.*, **Loop** *s.*, **Snare** *s.* **(of a cord** or **rope)** (Techn.) *Die Schleife, die Schlinge.* Lacet *m.*

Noose *s.*, **Loop** *s.*, **Eye** *s.* of a gad (Fort.) *Die Schnecke, die Schleife, die Schlinge.* Boucle *f.* d'une hart à lier.

Noria *s.*, **Chain-pump** *s.*, **Chain** *s.* **of buckets** (machine for raising water). *Die Noria, die Eimerkunst, die Kastenkunst, das Paternosterwerk.* Noria *f.*

Normal *s.* (Geom.) *Die Normale.* Normale *f.*

Normal acceleration *s. See under* Acceleration.

Norman architecture *s. Die normannische Baukunst.* Architecture *f.* normande.

North *s.* (Mar.) *Der Nord, die Mitternacht.* Nord *m.*

North *s.* **by east** (Mar.) *Nord zum Osten.* Nord-quart-nord-est *m.*

North *s.* **by west** (Mar.) *Nord zum Westen.* Nord-quart-nord-ouest *m.*

North-east *s.* (Mar.) *Nordost.* Nord-est *m.*

North-east *s.* **by north** *s.* (Mar.) *Nordost zum Norden.* Nord-est-quart-nord *m.*

Northern amplitude *s.* (Astron.) *See under* Amplitude.

North-north-east *s.* (Mar.) *Nordnordost.* Nord-nord-est *m.*

North-north-west *s.* (Mar.) *Nordnordwest.* Nord-nord-ouest *m.*

North-west *s.* (Mar.) *Nordwest.* Nord-ouest *m.*

North-west *s.* **by north** (Mar.) *Nordwest zum Norden.* Nord-ouest-quart-nord.

North-west *s.* **by west** (Mar.) *Nordwest zum Westen.* Nord-ouest-quart-ouest *m.*

Norway-maple *s. (Acer platanoides)* (Bot.) *Der Spitzahorn, der Leinbaum, die Lenne.* Érable *m.* platane ou plane.

Nose *s.*, **Beak** *s.* **of an alambic** (Distill.) *Der Helmschnabel, das Helmrohr.* Bec *m.* d'un alambic.

Nose *s.*, **Beak** *s.*, **Head** *s.* **of a ship, Fore-part** *s.* **of a ship.** *Die Nase des Schiffes.* Nez *m.* du vaisseau.

Nose *s.*, **Twyer-nose** *s.* (the continuation of the twyer formed of slag) (Metall.) *Die Nase, die Formnase.* Nez *m.* de la tuyère.

to Make *v. a.* **the nose** (of a furnace). *Die Nase bilden.* Former le nez.

to Smelt *v. a.* **with a nose.** *Mit Nase schmelzen.* Fondre à nez.

Nose *s.*, **Furnace-end** *s.* **of a twyer** (Metall.) *Der Formrüssel, der Rüssel.* Museau *m.* de la tuyère.

Nose *s.* **of the blast-pipe** (Metall.) *Der Rüssel, der Düsenrüssel.* Bouche *f.* de la buse.

Digitized by Google

Nose *s.* **of a nose-bit.** *Der Zahn des Hohlbohrers.* Cuiller *f.* de la mèche-cuiller.

Nose *s.* **of the tapping-bar** (Found.) *Der Schuh des Lasseisens.* Bout *m.* de la perrière.

Nose-band *s.*, **Nose-piece** *s.* (on the head-collar of a horse) (Saddl.) *Das Nasenband, der Nasenriemen.* Dessus *m.* du nez de la bride, du licou de cavalerie.

Nose-bit *s.*, **Slit-nose bit** *s.*, **Auger-bit** *s.* (Join. Carp.) *Der Hohlbohrer mit einem Zahne.* Mèche-cuiller *f.*

Nose-hole *s.*, **Boccarella** *s.* (Glass-m.) *Eine Öffnung im Ofen zum Anwärmen der Pfeife.* Trou *m.* de la canne. *See also* Boccarella.

Nose-key *s.*, **Fox-wedge** *s.* (Mach.) *Der Gegenkeil.* Contre-clavette *f.*

Nose-pipe *s.*, **Nozzle** *s.*, **Pipe** *s.* of **bellows** (Metall.) *Das Balgrohr, das Rohr, die Düse, die Linse, die Döse, die Balgliese.* Canon *m.*, tuyère *f.*, buse *f.* de soufflet, tuyau *m.*, porte-vent *m.* *Comp.* Twyer.

Nose-plate *s.* *See* Tongue.

Nose-plate-eye *s.* *See* Pintle-eye.

Notch *s.* **of a blade** (Arm.) *Die Scharte.* Dent *f.*, brèche *f.* d'un couteau, d'une lame.

Notch *s.*, **Channel** *s.* **of a plank** or **timber** (Ship-build.) *Der Anschnitt, die Kerbe, die Keep.* Entaille *f.*, coche *f.*, goujure *f.*, rainure *f.*

Notch *s.* or **Channel** *s.* **of a block.** *Die Keep eines Blockes.* Goujure *f.* d'une poulie.

Notch *s.*, **Nick** *s.*, **Slit** *s.* **of a screw-head.** *Der Einstrich.* Coche *f.*, fente *f.* de la tête d'une vis.

Notch *s.*, **Groove** *s.* **in the plug** (of old pattern musket-breeching) (Gun-m.) *Die Kerbe im Kopf der Schwanzschraube.* Coche *f.* à la culasse d'un canon de fusil.

Notch *s.* **on the top of the base-ring** (Artill.) *Das Visir am Geschützrohr.* Cran *m.* de mire, visière *f.*

Notch *s.* **on the top of the tangent-scale** or **slide** (Artill.) *Das Visir, der Visireinschnitt in der Aufsatzstange.* Cran *m.* de la tige.

Traversing notch *s.*, **Horn** *s.*, (a notch made in the front and rear of the cheeks) of a mortar-bed (Artill.) *Der Ausschnitt, der Einschnitt.* Entaille *f.*

Notch *s.*, **Scarf** *s.* (Carp. Lock-sm.) *Die Kerbe.* Encoche *f.*

Notch *s.*, **Scarf** *s.* **for marking a timber** (Carp.) *Die Marke, die Kerbe, der Stich.* Coche *f.*

Notch *s.* **for the reception of another piece** (Carp.) *Die Einsasse, die Kammsasse.* Entaille *f.*

Notches *s. pl.* **in the stair-carriage for the tread-boards** (Carp.) *Die Einquartierung.* Emmarchement *m.*

Triangular notch *s.* (Carp.) *Die Klaue, die Einklauung.* Patte *f.*

to Notch *v. a.* (Carp.) *Auskämmen.* Entailler.

to Notch *v. a.* **together, to Tie** *v. a.*, **to Brace** *v. a.* (Carp. & Pont.) *Überschneiden, gurten.* Assembler à entailles, moiser.

to Notch *v. a.*, **to Make** *v. a.* **the chimbs of the cask** (Coop.) *Ein Fass gargeln oder gärgeln.* Jabler.

Notched bar-iron *s.* (Forg.) *See under* Bar-iron.

Notcher *s.* (Coop.) *See* Croze.

Notching *s.* (Carp. Join.) *Die Einkerbung, die Einkämmung.* Entaillage *m.*, assemblage *m.* à tenon et entaille.

Notching-adze *s.* (Carp. Coop.) *Der grade Dächsel (Texel) mit Hammer.* Herminette *f.* plate avec marteau.

Notchy *adj.*, **Full** *adj.* **of notches** (Cutl.) *Schartig.* Ébréché, -ée.

Note *s.* (Print.) *Die Aumerkung, die Note.* Note *f.*

Marginal note *s.*, **Side-note** *s.* *Die Randglosse, die Randbemerkung, die Marginalie, die Seitenanmerkung.* Manchette *f.*, glosse *f.* marginale, note *f.* marginale.

Note *s.* (Print.) *Das Zeichen.* Signe *m.*, marque *f.*

Note *s.* **of exclamation.** *Das Ausrufungszeichen.* Point *m.* d'exclamation.

Note *s.* (Mus.) *Die Note.* Note *f.*

Note-book *s.* (Survey. & Mil.) *See* Field-book.

Note- or **Music-book** *s.* (Booksell.) *Das Notenbuch.* Livre *m.* de musique.

Note-paper *s.* (Pap.) *Englisches (dickes) Billetpapier.* Papier *m.* (épais) à billets.

Notice *s.* **for the bookbinder** (Print.) *Der Buchbinderbericht.* Avis *m.* au relieur.

Notice *s.* **on a level-crossing** (Railw.) *Die Warnungstafel.* Tableau *m.* d'avis.

Nowel *s.* **(of a mould)** (Found.) *Der (grosse) Kern.* Grand noyau *m.* *Comp.* Core.

Nozzle *s.* *See* Nose-pipe.

Nozzle *s.* **of a zink-furnace.** *See* Condenser.

Nozzle *s.*, **Steam-chest** *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfkasten, die Dampfbüchse.* Bolte *f.* à vapeur, bolte *f.* des tiroirs.

Nozzle-block *s.*, **Hoop** *s.* **connected with the zink-nozzle** (Metall.) *Der Kopfring an der Vorlage bei Zinkdestillationsmuffeln.* Frette *f.* de moufle, unie à l'allonge de zinc.

N-quadrat *s.* (Print.) *Die Ausschliessung auf ein Halbgeviertes, das Halbgevierte.* Demi-cadratin *m.*

Nucleus *s.* **of a screw** (Techn.) *Der Kern.* Noyau *m.*

Number *s.* (Math. Astron. etc.) *Die Zahl.* Nombre *m.*

Artificial number *s.* *Der Logarithmus.* Logarithme *m.*

Broken number *s.* (Math.) *See* Fractional number.

Composite number *s.* (Arithm.) *Die Nichtprimzahl, die zusammengesetzte Zahl.* Nombre *m.* composé.

Cubic number *s.* (Arithm.) *See* Cube-number.

Definite or **Determinate number** *s.* (Math.) *Die bestimmte Zahl.* Nombre *m.* déterminé.

Even number *s.* *Die gerade Zahl.* Nombre *m.* pair.

Figurate number *s.* *Die figurirte Zahl.* Nombre *m.* figuré.

Digitized by Google

Fractional or **Broken number** *s.* (Arith.) *Die gebrochene Zahl.* Nombre *m.* fractionnaire ou rompu. *Comp.* Fraction.

Golden number *s.* (Astron.) *Die goldene Zahl.* Nombre *m.* d'or.

Imaginary number *s. Die complexe Zahl.* Expression *f.* imaginaire.

Indeterminate number *s.* or **quantity** *s.* (Math.) *Die unbestimmte oder allgemeine Zahl.* Nombre *m.* indéterminé, quantité *f.* indéterminée.

Irrational or **Surd number** *s.* (Math.) *Die Irrationalzahl, die irrationale Zahl.* Nombre *m.* irrationnel ou sourd.

Mixed number *s.* (Math.) *Der gemischte Bruch, die gemischte Zahl.* Nombre *m.* fractionnaire.

Odd number *s.* (Arithm.) *Die ungerade Zahl.* Nombre *m.* impair.

Pentagonal number *s.* (Arithm.) *Die Funfeckszahl.* Nombre *m.* pentagone.

Polygonal number *s.* (Geom.) *Die Vieleckszahl.* Nombre *m.* polygone.

Prime number *s. Die Primzahl, die einfache Zahl.* Nombre *m.* premier.

Pyramidal number *s.* (Arithm.) *Die Pyramidalzahl.* Nombre *m.* pyramidal.

Rational number *s. Die Rationalzahl, die rationale Zahl.* Nombre *m.* rationnel.

Square number *s. Die Quadratzahl.* Nombre *m.* carré.

Triangular number *s.* (Math.) *Die Dreieckszahl.* Nombre *m.* triangulaire.

Number *s.* (Math. Print.) *See* Cipher.

Number *s.* (Spinn.) *See* Hank.

Number *s.* **of strokes** (Steam-eng.) *Die Zahl der Kolbenhübe.* Nombre *m.* de coups.

Number *s.* **of 10, 20, (40, 60, 80) threads** placed together between the teeth of the separator in beaming (Weav.) *Die Portion von 10, 20, (40, 60, 80) Fäden in einer Öffnung des Rietkammes.* Cuisseste *f.*, musette *f.*

Number-peg *s.*, **Stake** *s.* **marked with a number** (Railw.) *Der Nummerpfahl.* Pieu *m.* numéroté.

Number-stone *s.* (Railw.) *Der Nummerstein.* Pierre *f.* numérotée.

Numeral *adj. Numerisch.* Numérique, numéral, -e.

Numeration *s.* (Math.) *Die Bezeichnungsweise der Zahlen.* Numération *f.*

Numerator *s.* **of a fraction** (Arithm.) *Der Zähler.* Numérateur *m.*

Nunnery *s. Das Nonnenkloster.* Couvent *m.* de femmes, de filles.

Nuremberg-foil *s.* (Goldbeat.) *See* Copper-foil.

Nurling-tool *s.*, **Milling-tool** *s.*, **Thrilling-tool** *s.* (Turn. in m.) *Die Rändelgabel.* Porte-molette *f.*

Nut *s. See* Nut-screw.

Nut *s.* **of a fire-lock.** *See* Tumbler.

Nut *s.* **of anchor** (Pont.) *Die Ankernuss.* Tenon *m.* ou tourillon *m.* de l'ancre.

Nuts *s. pl.* (Min.) *Die Nusskohlen f. pl., die Würfelkohlen f. pl., die Knörperkohlen f. pl.* (Belg.:) Gailleteries *f. pl.*, (Dép. de la Loire:) grélassons *m. pl.*

Nuts *s. pl.* (Watch-m.) *See* Pallets *pl.* of the verge.

Nut *s.*, **Beam** *s.*, **Axis** *s.* of a potter's wheel (Pott.) *Die senkrechte eiserne Achse der Töpferscheibe.* Axe *m.* vertical en fer de la roue à potier.

Nutation *s.* (Astron.) *Die Nutation.* Nutation *f.*

Nut-coal *s.* (Min.) *Die Nusskohle.* Gailleterie *f.*, petite gaillette *f. Comp.* Nuts.

Nut-gall *s. See* Gall-nut.

Nut-iron *s.* (Rolling-m.) *Das Muttereisen.* Fer *m.* à écrou.

Nut-oil *s.* (Print. etc.) *Das Nussöl.* Huile *f.* de noix.

Nut-screw *s.*, **Female screw** *s.* (Mach. etc.) *Die Mutter, die Schraubenmutter, die Mutterschraube.* Écrou *m.*

Nut-wood *s.* (the wood of *Juglans regia*) (Bot. Join. etc.) *Das Nussbaumholz, das Nussholz.* Noyer *m.*

O.

Oak *s.* (Carp.) *Das Eichenholz.* Chêne *m.*, bois *m.* de chêne.

Yellow oak *s.*, **Quercitron** *s.* (the bark of *Quercus tinctoria*) (Dyer). *Die Quercitronrinde.* Quercitron *m.*

Oak-bark *s. See* Bark of oak *and* Tan.

Oaken *adj.*, **Of oak** *adj.* (Techn.) *Eichen, von Eichenholz.* De chêne, de bois de chêne.

Oaken plank *s. See under* Plank.

Oak-grove *s.* (Forest.) *Der Eichenwald, das Eichengehölz.* Bois *m.* d'essence de chêne.

Oakum *s.* (Mar.) *Das Kalfatwerg, das Werg.* Étoupe *f.*, calfatage *m.*

Untarred oakum *s. Die Dusse, die Zentilje.* Étoupe *f.* non goudronnée.

Oar *s.* (Mar.) *Das Ruder, (bei Seeleuten:) der Riemen.* Aviron *m.*, rame *f.*

Double-banked oar *s. Der kurze Riem (zwei auf einer Ducht).* Aviron *m.* monté à couple.

Single-banked oar *s. Der Riem mit einer Ducht oder Dufl.* Aviron *m.* monté à pointe.

Oar *s.*, **Iron-rake** *s.*, **Tool** *s.* **for agitating malt** (Brew.) *Das Rührscheit, die Rührharke.* Vague *f.*

to Oar *v. n.*, **to Row** *v. n.* (Navig.) *Rudern,*

Digitized by Google

(in Sachsen:) ***riegen***, *(zur See:)* ***rojen***, ***remen***, ***riemen***. Nager, ramer.

to Oar *v. n.* **sharp.** *Scharf rudern.* Forcer de rames.

Oar-haft *s.* (Navig.) *Der Rudergriff.* Giron *m.*

Oar-tug *s.* (Navig.) *Der Ruderschlag.* Vogue *f.*

Object-glass *s.* (Opt.) *Das Objectiv, das Objectivglas.* Verre *m.* objectif, objectif *m.*

Oblique *adj.* (Techn.) *Schief.* Oblique.

Oblique arch *s.* *Der schiefe Bogen.* Arceau *m.* biais, arc *m.* de côté.

Oblique crossing *s.* (Railw.) *Die schräge Bahnkreuzung.* Traversée *f.* oblique.

Oblique embrasure *s.* or **Embrasure** *s.* **for oblique fire** (Fortif.) *Die schräge Scharte.* Embrasure *f.* oblique.

Oblique fire *s.*, **Slant-fire** *s.* (Milit.) *Das Schrägfeuer.* Feu *m.* d'écharpe ou oblique.

Oblique perspective *s.* *See* Perspective.

Oblique vaulting *s.*, **Skew vaulting** *s.* (Archit.) *Das schiefe Gewölbe.* Voûte *f.* biaise, berceau *m.* de côté.

Obliquity *s.* **of the ecliptic** (Astron.) *Die Schiefe der Ekliptik.* Obliquité *f.* de l'écliptique.

Oblong *adj.* (Techn.) *Oblong, länglich, mehr lang als breit.* Oblong, -gue.

Oblong carcass *s.*, **Skeleton-carcass** *s.* (Artif.) *Die Karkasse, die Rippenkugel, die Brandkugel.* Carcasse *f.*, boulet *m.* creux.

Observation *s.* *Die Beobachtung.* Observation *f.*

Observatory *s.* (Build.) *Die Sternwarte.* Observatoire *m.*

to Observe *v. a.* *Beobachten.* Observer.

to Observe *v. a.* **an angle, to Take** *v. a.* **a bearing** (Survey.) *Einen Winkel messen.* Observer ou relever un angle.

Observed angle *s.* (Survey.) *See under* Angle.

Obsidian *s.* (Miner.) *Der Obsidian, der Marekanit.* Obsidienne *f.*

Obtuse *adj.* (Geom.) *Stumpf, abgestumpft.* Obtus, -e.

Obtuse angle *s.* or **corner** *s.* *See under* Angle *and* Corner.

Obtuse-angled *adj.* *Stumpfwinkelig.* Obtus-angle.

Obverse *s.*, **Cross** *s.* (Mint.) *Der Avers, die Kopfseite, die Vorderseite, die Hauptseite, die Bildseite einer Munze.* Face *f.* d'une monnaie, droit *m.*, effigie *f.*, croix *f.*, tête *f.*, avers *m.*, obvers *m.*

Obverse *s.*, **Odd-page** *s.* (Print.) *Die ungerade Seite oder Columne, die Vorderseite.* Page *f.* impaire ou belle, recto *m.*

Occasive amplitude *s.* (Astron.) *See under* Amplitude.

Occident *s.* *See* West.

Occiduous amplitude *s.* (Astron.) *See under* Amplitude.

Occultation *s.* **of a star** (Astron.) *Die Verfinsterung.* Occultation *f.*

Ochre *s.* (Miner.) *Der Ocher, (der Ocker, Oker).* Ocre *f.*

Antimonial ochre *s.*, **Stiblite** *s.* (Miner.) *Der Antimonocker, der Spiessglanzocker.* Antimoine *m.* oxydé terreux, ocre *f.* d'antimoine naturel.

Red ochre *s.* (Miner.) *Der Rotheisenocker.* Fer *m.* oligiste terreux. *See* Earthy red iron-ore *under* Iron-ore.

Telluric ochre *s.*, **Tellurite** *s.*, **Tellurous acid** *s.* (Chem. Min.) *Der Tellurocker, der Tellurit, die tellurige Säure.* Acide *m.* tellureux.

Yellow ochre *s.*, **Yellow iron-ochre** *s.*, **Mountain-yellow** *s.* (Miner.) *Der gelbe Ocker, der gelbe Eisenocker, das Berggelb, der ockerige Gelbeisenstein.* Ocre *f.* jaune, jaune *m.* de montagne, terre *f.* jaune.

Ochrey clay *s.* (Min.) *See under* Clay.

Octagon *s.* (Geom.) *Das Achteck.* Octogone *m.*

Octagonal *adj.* or **Octogonal** *adj.* (Geom.) *Achteckig.* Octogone.

Octahedron *s.* (Miner.) *Das Oktaëder, die Pyramide.* Octaèdre *m.*, pyramide *f.*

Klinorhombic octahedron *s.* *Die klinorhombische oder monoklinoedrische Pyramide.* Octaèdre *m.* klinorhombique.

Rhombic octahedron *s.* *Die rhombische Pyramide.* Octaèdre *m.* rhombique droit, rhomboctaèdre *m.*

Square octahedron *s.* *Die quadratische Pyramide.* Octaèdre *m.* quadratique, quadroctaèdre *m.*

Triclinic octahedron *s.* *Die triklinische oder triklinoedrische Pyramide.* Octaèdre *m.* bi-oblique.

Octant *s.* (Astron.) *See* Hadley's quadrant.

Octavo *s.* (Print.) *Das Octavformat.* In-octavo *m.*

Octopoint *s.*, **Eight-rayed star** *s.* (Archit.) *Das Achtort, das Achtspitz, die Achtuhr.* Octuple *m.*, étoile *f.* octoradiée.

Octostylum *s.* (Archit.) *Die achtsäulige Front, der Achtsaulenbau.* Octostyle *m.*, octastyle *m.*

Oenanthic ether *s.* (Chem.) *Der Oenanthylsäureäther, der Oenantäther, der Pelargonsaureäther.* Éther *m.* oenanthique.

Off *adv.*, **In the latitude of** *adv.* (Mar.) *Auf der Höhe von.* À la hauteur de, au large de.

To be off an island. *Auf der Höhe einer Insel sein.* Être à la hauteur ou au large d'une île.

Offensive mine *s.* (Fort.) *Die Angriffsmine.* Mine *f.* d'attaque ou offensive.

Offensive powder *s.* *See under* Powder.

Offering-cup *s.* *See* Patera.

Off-horse *s.*, **Led-horse** *s.* (Carr.) *Das Handpferd.* Sous-verge *m.* *Comp.* Off-leader.

Off-horse's collar *s.* (Saddl.) *Das Handkummet.* Collier *m.* de sous-verge.

Office *s.*, **Pantry** *s.* (Build.) *Das Anrichtezimmer.* Office *f.*

Office *s.* **of a copper-plate printer,** (Engrav.) *Die Kupferdruckerei.* Imprimerie *f.* en taille-douce.

Office *s.* **of a road-inspector** (Road.) *Das Wegeamt, die Strasseninspection.* Voirie *f.*

Officer *s.* (Milit.) *Der Offizier.* Officier *m.*

Officer-cloth *s.* *See* Cloth for officer's uniform.

Officer's baggage-waggon *s.* (Milit.) *Der Officiergepackwagen.* Caisson *m.* de bataillon.

Officer's mess-tent *s.*, **Mess-tent** *s.*, (tent used as dinner-room for officers). *Das Officier-*

Digitized by Google

speiseselt, das Officiermesselt. Marquise *f.* destinée aux repas des officiers.

Official *s.*: **Subordinate official** *s.* **of the line** (Railw.) *Der Streckenbeamte.* Sous-chef *m.* de section.

Off-leader *s.*, **(Off-horse** *s.***)** *Das vordere Handpferd, das Riemenhandpferd.* Sous-verge *m.* de devant.

Off-saddle *s.*, **Luggage-saddle** (Saddl.) *Der Handsattel.* Sellette *f.*

Offset *s.*, **Set-off** *s.*, **Retreat** *s.*, **Lessening** *s.* **of the thickness of a wall** (Build.) *Der Absatz, das Absetzen einer Mauer, das Mauerrecht.* Recoupement *m.*, retraite *f.*

Offset-plate *s.* (Railw.) *See* Bed-plate.

Off-side *s.* **of the bridoon** (Saddl.) *Die rechte Seite.* Côté *m.* hors la main. *See also* Long-head.

Off-side *s.* of a carriage or draught (Carr.) *Die Handseite.* Côté *m.* de sous-verge, côté *m.* droit du conducteur d'un attelage.

Off-side curb-hook *s.* *Das Langglied der Kinnkette.* Esse *f.* de gourmette.

Off-side neck-strap *s.* (Saddl.) *See* Breast-plate neck-strap.

Off-wheeler *s.*, **Shaft-horse** *s.* (Carr.) *Das Stangenhandpferd, (das Baumpferd, das Gabelpferd, wenn es in einer Gabeldeichsel geht).* Sous-verge *m.* de derrière.

Ogee *s.*, **Cyma reversa** *s.*, **Reversed sima** *s.* *Der verkehrt steigende Karnies, die verkehrt stehende Welle, der Kehlstoss, die Kehlleiste, die lesbische Welle.* Gueule *f.* renversée, cymaise *f.* lesbienne, talon *m.*

Quirked ogee *s.* *Der unterschnittene und gedrückte Karnies.* Gueule *f.* écrénée et corrompue.

Rampant ogee *s.*, **Bell-shaped mould** *s.* *Der verkehrt fallende Karnies, die Glockenleiste.* Talon *m.* rampant, cymaise *f.* renversée rampante.

Reversed ogee *s.*, **Cyma recta** *s.*, **Sima** *s.* *Der steigende Karnies, die stehende Welle, die Sima, die Rinnleiste.* Gueule *f.* droite, cymaise *f.* droite, doucine *f.*

Ogee-arch *s.* in gothic architecture, shaped like the sign ⁀ (Archit.) *Der Eselsrückenbogen, der geschneppte Spitzbogen.* Ogive *f.* lancéolée, arc *m.* en talon, arc *m.* en dos d'âne, arc *m.* en accolade.

Reversed ogee-arch *s.* *Der Karniesbogen.* Arc *m.* en doucine.

Three-foiled ogee-arch *s.* *Der oben gespitzte Kleebogen, der Eselsrücken mit Nasen.* Arc *m.* trilobé à talon.

Ogee-plane *s.* generally said (Join. Carp.) *Der Simshobel, der Karnieshobel.* Mouchette *f.*, grain *m.* d'orge.

Ogee-plane *s.* properly said (Join.) *Der Karnieshobel.* Rabot *m.* à doucine, grain *m.* d'orge.

Ogee-tool *s.* (Turn.) *Der Karniesstahl.* Ciseau *m.* servant à creuser des doucines.

Ogive *s.* (Build.) *Die Gewölbkappe, das Ohr.* Lunette *f.*

Oil *s.* (Chem.) *Das Öl.* Huile *f.* *Comp.* Cod-oil, Dogfish-oil, Fish-oil, Olive-oil, Palm-oil, Spermaceti-oil, Train-oil, Turpentine-oil, Whale-oil etc.

Boiled oil *s.*, **Oil-varnish** *s.* (Paint. etc.) *Der Ölfirniss.* Vernis *m.* gras, huile *f.* lithargirée.

Dry or **Drying oil** *s.* (Techn.) *Das trocknende Öl.* Huile *f.* (grasse) siccative.

Essential oil *s.*, **Volatile oil** *s.* (Chem.) *Das ätherische oder fluchtige Öl.* Huile *f.* volatile.

Fat oil (Chem.) *Das fette Öl.* Huile *f.* grasse.

Mineral oil *s.* (Geogn.) *See* Naphtha.

to Cleanse *v. a.* **the oil.** *See* to Cleanse.

In oil *adv.* (said of combed wool-yarn) (Spinn.) *Ungewaschen adj.* Cru, crue *adj.*

Oil *s.* **of almonds** (Chem.) *Das Bittermandelol, der Bensoylwasserstoff.* Essence *f.* d'amandes amères.

Oil *s.* **of cocoa-nut.** *See* Cocoa-nut-oil.

Oil *s.* **of dolphin** (from Delphinus globiceps). *Der Delphinthran.* Huile *f.* de dauphin.

Oil *s.* **of herring.** *Der Häringsthran.* Huile *f.* de hareng.

Oil *s.* **of linseed, Linseed-oil** *s.* (Chem.) *Das Leinöl.* Huile *f.* de lin.

Oil *s.* **of mace.** *Die Muscatbutter, die Muscatnussbutter.* Beurre *m.* de muscade.

Oil *s.* **of mustard** (Chem.) *Das Senföl.* Huile *f.* moutarde.

Oil *s* **of neats-feet, Neats-feet-oil** *s.* *Das Klauenfett.* Huile *f.* de pied de bœuf.

Oil *s.* **of roses** (Perf.) *See* Attar.

Oil *s.* **of sea-hogs** (from Delphinus phocæna). *Der Meerschweinthran.* Huile *f.* de marsouin.

Oil *s.* **of tar.** *See* Coal-oil.

Oil *s.* **of walnuts, Walnuts-oil** *s.* *Das Wal(l)nussöl.* Huile *f.* de noix.

to Oil *v. a.*, **to Grease** *v. a.* the wool before carding (Spinn.) *Einfetten, einschmalzen, schmieren, fetten, schmalzen, schmälzen.* Graisser, huiler, ensimer, ensemer.

to Oil *v. a.* (Carr.) *See* to Lubricate.

Oil-axle *s.* or **Patent-axle** *s.* (Coach-m.) *Die Olachse, die Patentachse.* Essieu *m.* à l'huile ou breveté.

Oil-barrel *s.* *Das Ölfass.* Tonneau *m.* à huile.

Great oil-barrel *s.* (Oil-press.) *Die grosse Tonne.* Espérance *f.*

Oil-bath *s.* (Chem.) *Das Ölbad.* Bain *m.* d'huile.

Oil-box *s.*, **Grease-box** *s.*, **Axle-box** *s.*, **Axle-tree-box** *s.* (Railw.) *Die Achsbuchse, die Schmierbüchse.* Boîte *f.* à graisse, boîte *f.* à huile. *Comp.* Chair of wheel.

Oil-box *s.*, **Oil-cup** *s.* (Mach.) *Die Schmierbüchse, das Ölkännchen.* Godet *m.* à l'huile, boîte *f.* à graisse, godet *m.* graisseur.

Oil-cake-breaker or **-bruiser** *s.* (Agric.) *Der Ölkuchenbrecher.* Concasseur *m.* de tourteaux.

Oil-cloth *s.* *See* Cere-cloth.

Oil-colour *s.* (Paint.) *Die Ölfarbe.* Couleur *f.* à l'huile.

Oil-cup *s.* (Mach.) *Die Schmierbüchse.* Boîte *f.* à graisse. *See* Oil-box 2.

Oil-cup *s.* (Locom.) *Die Ölbüchse.* Godet *m.* graisseur. *See* Grease-box.

Oil-feeder *s.* *See* Self-oil-feeder.

Digitized by Google

Oil-gilding *s.* (Gild.) *Die Ölvergoldung.* Dorure *f.* à l'huile.

Oil-gilding *s.* **varnished and polished** (Gild.) *Die polirte Ölvergoldung, die Glanzölvergoldung.* Dorure *f.* à l'huile vernie-polie.

Oil-greaves *s. pl.* *See* Marc.

Oil-groove *s.* **of a cushion** (Mach.) *Die Schmiernuthe.* Patte *f.* d'araignée.

Oiling *s.*, **Greasing** *s.* of wool before carding (Spinn.) *Das Einfetten, das Fetten, das Schmalzen, das Schmälzen, das Schmieren, das Einschmalzen.* Graissage *m.*, ensemage *m.*, ensimage *m.* de la laine.

Oil-leather *s.*, **Chamois-leather** *s.* (Chamoy-dr.) *Das Öllеder, das ölgare Leder, das fettgare Leder, das sämischgare Leder, das sämische Leder, das Waschleder.* Cuir *m.* chamoisé, peau *f.* chamoisée ou à la chamois.

Oil-leather *s.* **dyed black on the flesh-side and not scraped off on the hair-side** (Chamoy-dr.) *Das Rauchleder, das rauchschwarze Leder.* Cuir *m.* bronzé.

Oil-leather-manufactory *s.* (Taw.) *Die Sämischgerberei.* Chamoiserie *f.*

Oil-leather-manufacturer *s.* (Taw.) *Der Sämischgerber, der Weissgerber.* Chamoiseur *m.*

Oillet *s.*, **Oillette** *s.*, **Oylet** *s.* (Archit.) *Die Schiessritse, das Schlitsfenster.* Lézarde *f.*

Oil-mill *s.* *Die Ölmühle.* Huilerie *f.*, moulin *m.* à huile.

Oil-painting *s.* *See* Painting in oil.

Oil-priming *s.* (Paint.) *Der Ölgrund.* Impression *f.* à l'huile.

Oil-rubber *s.*, **Turkey oil-rubber** *s.* *See* Turkois-stone.

Oil-soap *s.* (Soap-m.) *Die Ölseife.* Savon *m.* d'huile.

Oil-stone *s.* (Techn.) *Der Ölstein, der Ölwetzstein.* Pierre *f.* à l'huile, queue *f.* (queux, queuz) à l'huile, pierre *f.* à repasser.

Turkey oil-stone *s.* *See* Turkois-stone.

Oil-varnish *s.* (Print.) *Der Ölfirniss.* Vernis *m.* à l'huile, vernis *m.* gras, huile *f.* lithargirée.

Strong oil-varnish *s.* for making flock-paper (Paper-hang.) *Der zähe Leinölfirniss.* Encaustique *f.*, mordant *m.* (pour le papier velouté).

Oily medicament *s.* (Apoth.) *Das Öldecoct, die ölige Arzenei.* Élæolé *m.*, médicament *m.* élæolique.

Old man *s.*, **Old workings** *s. pl.* (Min.) *Der alte Mann, das Alte.* Vieux ouvrage *m.*, vieux travaux *m. pl.* *See also* Attle.

Old-man *s.*, **Witness** *s.* (Railw.) *Der Erdkegel, der Masshubel, der Masskegel.* Témoin *m.*, dame *f.*, cône *m.* en terrain.

Old woman's tooth *s.* *See* Plough-plane, Router-plane *and* Rough-plane.

Oleflant gas *s.* (Chem.) *Das ölbildende Gas, das Elaylgas.* Gaz *m.* oléfiant.

Oleic acid *s.* (Chem.) *Die Ölsäure.* Acide *m.* oléique.

Oligist-iron *s.* (Metall.) *See* Specular iron-ore *under* Iron-ore.

Oligoklas *s.* (Miner.) *Der Oligoklas.* Oligoclase *m.*

Olive *s* (Bot.) *Die Olive.* Olive *f.*

Olive-husks *s. pl.* *Die Oliventrestern f. pl.* Marc *m.* d'olives.

Olivenite *s.*, **Arseniate** *s.* **of copper, Pharmacochalcite** *s.* (Miner.) *Das Olivenerz, der Olivenit.* Olivénite *m.*, cuivre *m.* arséniaté en octaèdres aigus, pharmacochalcite *m.*

Olive-oil *s.* (Print. etc.) *Das Baumöl, das Olivenöl.* Huile *f.* d'olive.

Olivine *s.*, **Chrysolithe** *s.* (Miner.) *Der Olivin, der Chrysolith, der Peridot.* Péridot *m.*

Ombro *s.*, **Ombro-madder** *s.* (Dyer). *Der unberaubte Krapp.* Garance *f.* non-robée.

Ombrometer *s.*, **Pluviometer** *s.*, **Raingauge** *s.* (Phys.) *Der Regenmesser.* Ombromètre *m.*, pluviomètre *m.*

to Omit *v. a.* a word (Print.) *(Ein Wort) auslassen.* Sauter (un mot).

One *s.*, **No. 1-iron** *s.* or **Puddled bars** *s. pl.* (Metall.) *Die Rohschienen f. pl.* Fer *m.* ébauché.

One-coat-work *s.* (Build.) *See* Coat-work.

Onsetter *s.*, **Hanger-on** *s.* (Min.) *Der Anschläger (am Schachte).* Ouvrier *m.* accrocheur.

Onyx *s.*, **Chalcedony** *s.* (Miner.) *Der Onyx, der Chalcedon.* Onyx *m.*, chalcédoine-onyx *f.*

Onyx-agate *s.* *Der Achatonyx.* Agate *f.* onyx, onyx *m.*

Oolite *s.* (Miner.) *Der Oolith, der Oolithenkalk, der Rogenstein, der rogenförmige Kalkstein.* Oolithe *m.*, chaux *f.* carbonatée compacte globuliforme.

Oolite *s.* (Geol.) *Die Juraformation.* Formation *f.* jurassique.

Ooze *s.* (Tann.) *Die Lohbrühe.* Jus *m.* de tannée.

Ooze *s.* **of fresh bark.** *Die Farbe.* Coudrement *m.*

Opacity *s.*, **Want** *s.* **of polish** (Techn.) *Das Mattsein, das Matt.* Dépoli *m.*

Opake colour *s.* (Paint.) *Die Deckfarbe.* Couleur *f.* opaque, non transparente.

Opake enamel *s.*, **Bead enamel** *s.* *Das undurchsichtige Email.* Émail *m.* opaque.

Opal *s.* (Miner.) *Der Opal.* Opale *f.*, quarz *m.* résinite opalin. *See also* Wood-opal.

Aqueous opal *s.* *See under* Aqueous.

Common opal *s.* *Der gemeine Opal.* Quarz *m.* résinite commun.

Ferruginous opal *s.* (Miner.) *Der Jaspopal, der Opaljaspis, der Eisenopal.* Opale *f.* ferrugineuse.

Precious opal *s.*, **Noble opal** *s.* *Der edle Opal, der Edelopal.* Opale *f.* irisée ou noble.

to Opalize *v. a.* *Opalisiren.* Opaliser.

Opal-jasper *s.* (Miner.) *Der Opaljaspis, der Jaspopal.* Opale *f.* ferrugineuse.

Opal-wood *s.* (Miner.) *Der Holsopal.* Bois *m.* opalisé.

Open *s.* (Cartwr.) *See* Opening.

Open *adj.*, **Unenclosed** *adj.* said of a country (Topogr.) *Offen, frei.* Ouvert, -e, découvert, -e.

Open breast *s.* **of a furnace** (Metall.) *Eine offene Ofenbrust.* Poitrine *f.* ouverte d'un fourneau.

Open burning coal *s.* *See under* Coal.

Open cast [an open work in a lode] (Min.) *Der Tagebau auf einem Gange.* Travail *m.* à ciel ouvert ou exploitation *f.* à ciel ouvert sur un filon. *See* Cast on day.

Open place *s.* (Milit.) *Der offene Platz, der unbefestigte Ort.* Place *f.* ouverte.

Digitized by Google

to Open *v. a.* **a line** (Railw.) *Eine Bahnlinie eröffnen.* Ouvrir un chemin de fer.
to Open *v. a.* **the raft** (Pont.) *Den Durchlass ausfahren (öffnen).* Ouvrir la portière.
to Open *v. a.* or **to Scrape** *v. a.* **the bands** (Bookb.) *Die Enden der Schnüre auffasern.* Épointer les ficelles, en racler les bouts.
to Open *v. a.* **the fire** (Milit.) *Das Feuer eröffnen oder anfangen.* Ouvrir le feu.
to Open *v. a.* **the mould** (Found.) *Ausbrechen, die Gussform losbrechen, losnehmen.* Dévêtir un objet fondu.
to Open *v. a.* **the trenches, to Break** *v. a.* **ground** (Fortif.) *Die Laufgräben eröffnen.* Ouvrir la tranchée.
to Open *v. a.* **upon another gallery** (Min.) *Mit einem andern Gange durchschlägig werden.* Desserrer, percer dans une autre mine.
Opener *s.*, **Opening-machine** *s.* **for cotton** (Spinn.) *Der Teufel, der Wolf, der Öffner.* Loup *m.*, diable *m.*, machine *f.* à ouvrir. *See* Willow.
Opening *s.* (Min.) *Der Schurf.* Fouille *f.* ou tranchée *f.* de recherche.
Opening *s.* (Min.) *Die Vorrichtungs- oder Abbaustrecke.* Voie *f.*
Opening *s.* **of mineral beds.** *Die Ausrichtung (von Lagerstätten).* Reconnaissance *f.*, recherche *f.* (des gisements). *See* Exploration of mining.
Opening *s.*, **Opening-hole** *s.*, **Orifice** *s. Die Öffnung, die Mundung, das Mundloch.* Ouverture *f.*, entrée *f.*, orifice *m.*
Opening *s.* **for the passage of floating bodies** (Bridge-b.) *Der Durchlass, der Brückendurchlass.* Coupure *f.* d'un pont.
Opening *s.* **for the swivel** (in the trigger-guard of a fire-lock) (Gun-m.) *Der Einschnitt für den unteren Riembügel.* Fente *f.* pour le passage du battant.
Opening *s.* **of a line** (Railw.) *Die Eröffnung einer Eisenbahn.* Ouverture *f* d'un chemin de fer.
Opening *s.* **of the embrasure** (Fortif.) *Die Schartenöffnung.* Ouverture *f.* d'embrasure.
Exterior opening *s.* **of the embrasure.** *See* Mouth of the embrasure.
Interior opening *s.* **of the embrasure.** *Die innere Schartenöffnung, die hintere Scartenweite.* Ouverture *f.* intérieure de l'embrasure.
Opening *s.* **of the gallery** (Min.) *See* Entrance of the gallery.
Opening *s.* **of the gallery of descent** (Fortif.) *Der Durchbruch der Descente.* Débouché *m.* de la descente.
Opening *s.* **of the joint, Open** *s.* **of the fellies** (Cartwr.) *Der Spielraum zwischen den Felgen neuer Räder.* Déjour *m.* des roues.
Opening *s.* **of the lock-plate** (in percussion-firelocks) (Gun-m.) *Das Stollenlager.* Encastrement *m.* du corps de platine (d'un fusil à percussion).
Opening *s.* **of the trenches, Breaking** *s.* **ground** (Fortif.) *Die Eröffnung der Laufgraben.* Ouverture *f.* de la tranchée.
Opening-bit *s.* (Mach.) *See* Broach.
Opening-machine *s.* *See* Willow *and* Devil.
Open-worked *adj.*, **Open** *adj.*, **Clear** *adj.* (Weav.) *Durchbrochen.* À jour.
Operator *s.* (Mach.) *Die Arbeitsmaschine.* Opérateur *m.*
Opposite angles *s. pl.* (Geom.) *See under* Angle.
Optics *s. pl.* (Phys.) *Die Optik.* Optique *f.*
Optic *adj.*, **Optical** *adj. Optisch.* Optique.
Optic angle *s. See under* Angle.
Opus spicatum *s.*, **Herring-bone-work** *s.* (Build.) *Der Fischgrätenverband, der Heringsgrätenverband.* Appareil *m.* en épi, en arête de poisson.
Orange-house *s.*, **Green-house** *s. Das Orangeriehaus, das Pomeranzenhaus.* Orangerie *f.*
Orange-mine *s.*, a sort of minium (Chem.) *Die Orangemennige, die englische Mennige.* Minium *m.* orange, minium *m.* anglais.
Oratory *s.* (Archit.) *Das Bethaus, das Oratorium, die Betcapelle, der Betsaal.* Oratoire *m.*
Orbit *s.* (Astron.) *Die Bahn.* Orbite *f.*
Orbit *s.* **of the earth.** *Die Erdbahn.* Orbite *f.* de la terre.
Order *s.* **of columns** (Archit.) *Die Säulenordnung.* Ordre *m.* d'architecture, de colonnes.
Attic order *s. Die attische Ordnung.* Ordre *m.* atticurgue.
Caryatic order *s. Die Karyatidenordnung.* Ordre *m.* caryatique ou cariatique.
Compound or **Composite order** *s. Die composite Ordnung.* Ordre *m.* composite.
Corinthian order *s. Die korinthische Ordnung.* Ordre *m.* corinthien.
Dorian or **Doric order** *s. Die dorische Ordnung.* Ordre *m.* dorique.
Ionian or **Ionic order** *s. Die ionische Ordnung.* Ordre *m.* ionique.
Roman order *s. Die römische Ordnung.* Ordre *m.* romain.
Rusticated order *s. Die Säulenordnung mit Bossenwerk.* Ordre *m.* rustique, rustique *m.*
Tuscan order *s. Die toscanische, tuskische Ordnung.* Ordre *m.* toscan, tusque ou étrusque.
Ordinary dovetail *s. See* Dovetail.
Ordinate *s.* (Geom.) *Die Ordinate.* Ordonnée *f.*
Ordnance *s. See* Artillery.
Ordre *s.*, **Degree** *s.* **of a curve** (Geom.) *Die Ordnung, der Grad.* Ordre *m.*
Ore *s.* (Miner. Metall.) *Das Erz.* Minerai *m.*, mine *f. See also* Copper-ore, Iron-ore etc.
Ore *s.* **of columbium.** *See* Columbite.
Aluminous ore *s. Das thonerdereiche Erz.* Minerai *m.* riche d'alumine.
Arsenic-ore *s. Das Arsenikerz.* Mine *f.* d'arsenic.
Bucked ore *s. See* Bucking-ore *and* Best-work.
Small ore *s.*, **Slime** *s.* (Dressing of ores). *Der Schliech, der Schlich, der Schlig.* Schlich *m.*, schlick *m.*
Sparry ore *s. Der Spatheisenstein.* Fer *m.* carbonaté.
Yellow ore *s. Der Gelbeisenstein.* Fer *m.* oxydé jaune.
to Assay *v. a.* **an ore.** *See* to Assay.
to Buck *v. a.* **ore.** *Das Erz scheiden.* Scheider et casser les minerais.
to Soak *v. a.* **the small ore** (Dress. of

Digitized by Google

ores). *Die Schliche einbinden.* Chauter ou mouler en briques les schlichs.

to Spall *v. a.* **an ore.** *See* to Buck ore.

to Wash *v. a.* **the ore.** *Schlämmen.* Laver.

to Work *v. a.*, **to Work off** *v. a.* **an ore.** *Zugutemachen (ein Erz).* Mettre en œuvre.

to Separate *v. a.* **the ore from the rubble** or **deads** (Min.) *Aushalten, klauben, kutten (Erze).* Trier (les minerais).

Mixing *s.* **the ores and fluxes.** *See* Mixing.

Ore-assayer *s.* (Ass.) *Der Ersprobirer.* Essayeur *m.* de minerais ou de mines.

Ore-assaying *s.* (Ass.) *Die Ersprobe.* Essai *m.* de minerais.

Ore-boring *s.* (Min.) *See* Boring for experiment.

Ore-burden *s. See* Burden of ore.

Ore-charge *s. See* Charge of ore.

Ore-compartment *s.* (Metall.) *Die Masche.* Compartiment *m.* à minerai.

Ore-dresser *s.* (Min.) *Der Aufbereiter, der Aurichter.* Préparateur *m.*

Ore-dressing *s. Die mechanische Aufbereitung der Erze.* Préparation *f.* mécanique des minerais.

Ore-furnace *s.*, **Metal-furnace** *s.* (Metall.) *Der Kupfersteinschmelsofen, der Concentrationsofen.* Four *m.* à mattes.

Ore-hearth *s.* for the dressing of lead-ores. (Metall.) *Der Bleiheerd.* Fourneau *m.* pour le traitement des minerais de plomb.

Scotch ore-hearth *s. See* Blast-hearth.

Ore-house *s.*, the building where the ores are mixed (Metall.) *Das Möllerhaus, der Möllerboden, das Gebäude, worin die Erze gemischt werden.* Halle *f.* aux mélanges, bâtiment *m.* où les minerais sont mélangés.

Ore-roasting-spot *s.* (Metall.) *Die Röststätte, der Röststadel, der Stadel.* Aire *f.* de grillage, aire *f.* murée.

Ore-roasting-thorns *s. pl.* (Metall.) *Die Röstdörner m. pl.* Épines *f. pl.* de grillage.

Ore-sand *s. Der Erssand.* Sable *m* de minerais.

Ore-slag *s.* (in smelting copper) *Die Rohschlacke (bei der Kupferarbeit).* Scorie *f.* pauvre.

Ore-smelting *s.* (in smelting copper) *Das Rohschmelsen, die Roharbeit.* Fonte *f.* crue.

Organ *s. Die Orgel.* Orgue *m.*, (orgues *f. pl.*)

Portable organ *s.*, **Regals** *s. pl. Die tragbare Orgel, das Positiv, das Portativ.* Orgue *m.* portatif, orgues *f. pl.* portatives.

Organ-case *s.* (Archit.) *Das Orgelgehäuse.* Buffet *m.*, cabinet *m.* d'orgues.

Organic chemistry *s. Die organische Chemie.* Chimie *f.* organique.

Organ-loft *s.* (Archit.) *Die Orgelbühne, das Orgelchor.* Tribune *f.* d'orgues.

Organ-pipe *s.* (Organ.) *Die Orgelpfeife.* Tuyau *m.* d'orgue.

Organzine *s. Die Organsinseide, der Organsin, die Orsoyseide, die Kettenseide.* Organsin *m.*

Orgue *s.*, **Sliding-timber** *s.* (Fort.) *Der Fallpfahl, der Versatzbalken.* Orgue *f. Comp.* Portcullis.

Oriel *s.*, **Pentice** *s.* (Build.) *Das Wetterdach (Schutzdach an einem Hause).* Appentis *m.*, auvent *m.*

Oriel *s.*, **Oriel-window** *s.*, **(Oriol** *s.*) (Build.) *Der polygone Erker auf Kragsteinen, das ausgekragte Chörlein.* Fenêtre *f.* en tribune, fenêtre *f.* en saillie portante sur consoles et polygonale.

Orient *s. See* East.

Orientation *s.* **of a church, Eastering** *s.* (Archit.) *Die Ostung, die Orientirung.* Orientation *f.*

Orifice *s.*, **Opening-hole** *s.* (Techn.) *Die Mundung, die Offnung, das Mundloch.* Orifice *m.*, entrée *f.*, ouverture *f.*

Oriflamb *s. Die Oriflamme, (die altfranzösische Kriegsfahne).* Oriflamme *m.*

Origin *s.* **of coordinates** (Geom.) *Der Anfangspunct oder der Mittelpunct der Coordinaten.* Origine *f.* des coordonnées.

Orillon *s.* (Fort.) *Das Bollwerkshr, das Orillon.* Orillon *m.*, oreillon *m.*

Orle *s.* (Archit. Orn.) *Der Ring, der Saum.* Orle *m.*, orlet *m.*

Orle *s.* (Herald.) *Der Umzug, der Kragen, der den Schildesrand nicht berührende Saum, die innere Einfassung.* Orle *m.*, orlet *m.*, bordure *f.* qui ne touche pas les bords de l'écu.

Orle *s.*, **Seam** *s.* **of the eaves-lead** (Build.) *Der Saum, die bleierne Traufplatte.* Membron *m.*, ourlet *m.* de la bavette.

Orle *s.*, **Seam** *s.* **of a covering metal-plate** (Build.) *Die Rundkante an Dachungsblechen, Deckungsenden etc.* Membron *m.*, ourlet *m.*

Orlop *s.* (Ship-b.) *Die Kuhbrücke.* Faux pont *m.*

Temporary orlop *s.* (Mar.) *Die Kuhbrücke von Stengen und Raaen.* Faux pont *m.* fait de vergues et de mâts de rechange.

Orlop-beam *s.* (Mar.) *Der Balken der Kuhbrücke.* Bau *m.* du faux pont.

Ornament *s.*, **Ornature** *s.*, **Dress** *s.* (Archit.) *Die Verzierung, das Ornament.* Ornement *m.*

Arabesk ornament *s.*, **Arabian** or **Moorish ornate** *s.*, **Moresk** *s.* (Archit. Ornat.) *Die Arabeske, die Moreske.* Ornement *m.* moresque, moresque *f.*, arabesque *f.*

to Make *v. a.* **ornaments, mouldings of plaster (of Paris)** (Mas.) *Gypsverzierungen machen.* Couper le plâtre.

Ornamentation *s.*, **Dressing** *s. Die Ornamentirung, die Vertheilung der Verzierungen.* Ornementation *f.*

Ornamentics *s. pl.*, **Decorating art** *s. Die Ornamentik, die Verzierungskunst.* Art *m.* ornementaire.

Ornate *s.* (Ornam. etc.) *Die Verzierung.* Ornement *m.*

Arabian or **Moorish ornate** *s. See* Arabesk ornament.

to Carve *v. a.* **an ornate etc.** (Sculpt.) *Ausmeisseln, ausarbeiten.* Refouiller, creuser, évider.

Ornated moulding *s.* (Archit.) *Das besetzte Glied.* Moulure *f.* ornée.

Ornature *s.* (Archit.) *See* Ornament.

Orpiment *s.* (Min. Chem.) *Das Opermeut, das Auripigment, das Rauschgelb.* Orpiment *m.*, arsenic *m.* sulfuré jaune.

Red orpiment *s.*, **Ruby sulphur** *s.*, **Realgar** *s.*, **Red sulphuret** *s.* **of arsenic, (Sandaraca** *s.* **of Plinius)**

Digitized by Google

(Miner.) *Das (der) Realgar, das rothe Rauschgelb.* Arsenic *m.* sulfuré rouge, réalgar *m.*

Yellow orpiment *s.* (Chem.) *Das Operment, das Rauschgelb.* Orpiment *m.*

Orsedew's, Orsidue *s.* (Metall.) *Das Flittergold, das Metallgold, das Mannheimer Gold.* Or *m.* faux en feuilles.

Orthite *s.*, **Allanite** *s.* (Miner.) *Der Orthit, der Allanit.* Orthite *f.*, allanite *f.*, cérine *f.*, cérium *m.* oxydé siliceux noir.

Orthoclase *s.* (Miner.) *See* Orthoklase.

Orthogonal *adj.* (Geom.) *Orthogonal, rechtwinkelig, normal.* Orthogonal, -e.

Orthography *s.*, **Upright projection** *s.*, **Elevation** *s. Der Aufzug, der Staudriss, die Verticalprojection.* Orthographie *f.*, projection *f.* verticale.

External orthography *s.*, **Geometrical view** *s. Der Aufriss, die Façade.* Orthographie *f.* externe, élévation *f.*

Internal orthography *s.*, **Section** *s. Der Durchschnitt.* Coupe *f.*, section *f.*, profil *m.*, orthographie *f.* interne.

Orthoklase *s.*, **Felspar** *s.* (Miner.) *Der Orthoklas, der Feldspath.* Orthose *m.*, feldspath *m.*

to Oscillate *v. n.*, **to Vibrate** *v. n.* (Mech.) *Oscilliren, hin und her schwingen.* Osciller, vibrer.

Oscillation *s.*, **Swinging** *s.* (Mech.) *Die Oscillation, die Schwingung.* Oscillation *f.*, excursion *f.*

Longitudinal oscillation *s.* (Phys.) *Die Längenschwingung.* Oscillation *f.* longitudinale.

Oscillation-center *s.* (Mech.) *See* Center of oscillation.

Osculation *s.* (Geom.) *Die Osculation, die innigste Berührung.* Osculation *f.*

Osculatory (Geom.) *adj. Osculirend.* Osculateur, -trice.

Osier *s.*, **Ozier** *s. (Salix viminalis)* (Bot. Basket-m.) *Die Korbweide, die Bandweide.* Osier *m.*

Osmium-iridium *s.*, **Iridosmine** *s.*, **Iridosmium** *s.* (Miner.) *Das Osmium-Iridium, das Iridosmin, das Osmiridium.* Osmiure *m.* d'iridium, iridosmine *f.*

Osmund-fining-forge *s.* (Metall.) *Die Osemundschmiede.* Affinage *m.* à la Osmund.

Osmund-furnace *s.* (Metall.) *Der Osemundofen, der Osmundofen, der Bauernofen.* Fourneau *m.* à la Osmund.

Ottar *s.*, **Oil** *s.* **of roses** (Perf.) *See* Attar.

Otto *s.* (Perf.) *See* Attar.

Oukail *s.*, **Okel** *s.* (Archit.) *Der Okel, der Oukail, der muhamedanische Basar.* Okelle *f.*, okelas *m. pl.*, okels *m pl.*

Out *s.* (Print.) *Die Auslassung, die Leiche.* Bourdon *m.*, omission *f.*

Out of gear *s.* (Mach.) *Der Ein- und Ausrückehebel.* Levier *m.* d'embrayage et de désembrayage.

Out of range *adv.*, **Out of gun-shot** *adv. Ausserhalb der Kanonenschussweite.* Hors de la portée du canon.

Outcrop *s.* (Min. Northumberland), **Bassit** *s.* (Derbysh.) [where the seams appear at the surface]. *Das Ausgehende (eines Flötzes).* Affleurement *m.* (Belg.), soppement *m.* ou sope.

Outer-casing *s.*, **Shell** *s.* **of a furnace** (Metall.) *Der Rauhschacht, der Rauchschacht, das Rauhgemäuer.* Fausses-parois *f. pl.*, deuxième mur *m.* enveloppant les parois d'un haut fourneau.

Outer-casings *s. pl.*, **Shells** *s. pl.* **of a furnace** (Metall.) *Der Füll- und Raukschacht (eines Ofens).* Fausses-parois *f. pl.*, contre-parois *f. pl.* d'un fourneau, massif *m.*

Outer-flame *s.* (Chem.) *See* Oxydation-flame.

Outer-harbour *s.* (Mar.) *Der Aussenhafen, der Vorhafen, der Butenhafen.* Avant-port *m.*

Outer-hearth *s.* **of a fire-side slab.** *Der Heerdvorstein, die Vorheerdplatte.* Foyer *m.* antérieur d'une cheminée, plaque *f.* de cheminée.

Outer sheet *s.* or **tack** *s.* **of the studding-sail** (Mar.) *Die Butenschote, der Hals oder die Halse des Leesegels.* Écoute *f.* extérieure de la bonnette.

Outer-stack *s.* **of a wall** (Fort. & Build.) *See* Mantle.

Outer-tympan *s.* **of a printing-press** (Print.) *Der Deckel.* Grand-tympan *m.*

Out-flanking *s.* **of a front of attack** (Fortif.) *Die Überflugelung der Laufgräben.* Envergure *f.* des tranchées.

Out-hauler *s.* **of the jib** (Mar.) *Der Ausholer des Kluvers.* Amure *f.* du grand foc.

Out-house *s.*, **Additional building** *s.* (Build.) *Der Auswurf, der Anbau, der Nebenbau.* Hors d'œuvre *m.*, bâtiment *m.* additionnel, appentis *m.*

Out-land *s.*, **Fore-land** *s.* **of a dike** (Hydr. archit.) *Das Butenland, das Vorland.* Franc-bord *m.*

Out-let *s.*, **Over-flow** *s.* **of a dam** (Hydr. archit.) *Der Überfall.* Trop-plein *m.*

Out-let *s.* **of a dike** (Hydr. archit.) *Das Nothschott.* Épanchoir *m.* de digue.

Out-let *s.* **of a pond, tank** or **basin** (Hydr. archit.) *Der Wasserauslauf, der Emissär.* Émissaire *m.*

Outlet-channel *s.* (Mill.) *See* Waste channel *under* Channel.

Outlet-pipe *s.* **of the gasometer** (Gas-l.) *Das Abführungsrohr.* Tube *f.* de sortie du gaz.

Outlet-sluice *s.* (Hydr. archit.) *Der Ablass an einem Teich.* Égont *m.*, décharge *f.*, saignée *f.*

Outlet-sluice *s.* (Hydr. archit.) *Die Fluchtschleuse, die Abzugsschleuse, die Kriegsschleuse.* Écluse *f.* de fuite.

Outlet-valve *s.* **of a blowing-engine** (Metall. Mach.) *Das Auslassventil.* Soupape *f.* d'émission.

Outline *s.* (Draw.) *See* Contour.

Out-lining *s.* (Carp.) *Der Schnurschlag.* Ligne *f.* de marque faite au cordeau, ligne *f.* de cinglage.

Outlying-piquet *s.* (Milit.) *See* Main-piquet.

Outpalmed anchor *s.* (Nav.) *See under* Anchor.

Out-rigger *s.* (Mar.) *Der Ausrigger, der Ausleger.* Boute-hors *m.*, boutelof *m.*, porte-lof *m.*

Out-rigger *s.*, **Boom** *s.* **of a smack** (Mar.) *Der Luvbaum.* Boute-hors *m.* d'une semaque.

Out-rigger *s.* (Carp.) *Der Schwungbaum, der Schwenkbaum (beim Aufbringen des Dachwerks).* Brancard *m. See* Boom.

Digitized by Google

Out-rigger *s.* (Build.) *Der Ausleger, der Ausschussbaum.* Écharpe *f.*

Out-rigger *s.*, **Jib-boom** *s.*, **Cat-head** *s.* **of a crane** (Mach.) *Der Krahnschnabel, der Ausleger, die Krahnbalkenverlängerung.* Écoperche *f.*, escoperche *f.* d'une grue.

to Outsail *v. a.* **a ship** (Mar.) *Ein (anderes) Schiff todt laufen oder segeln (ihm vorbeisegeln).* Dépasser un vaisseau, le mettre de l'arrière.

Outside *s.* **of a wall** (Fort. & Build.) *See* Mantle.

Outside *s.* **of a mould** (Pewt.) *Der Hobel.* Chape *f.*

Outside *s.* **of the lock-plate** (Arm.) *Die äussere Seitenfläche des Schlossblattes.* Face *f.* extérieure du corps de platine.

Outside *adv.*, **To outside** *adv.*, **Over all** *adv.*, **On the outside** *adv.* (Build. & Techn.) *Auswendig, ausserhalb.* Hors d'œuvre.

Outside doors. *See* Outside the building *under* Building.

Outside-board *s.* or **-deal** *s. See* Outside-plank.

Outside-cylinder-engine *s.* (Locom.) *Die Maschine mit äussern Cylindern.* Machine *f.* à cylindres extérieurs.

Outside-frame *s.* **of a locomotive.** *Der äussere Rahmen.* Châssis *m.* extérieur.

Outside-plank *s.* **of a tree sawn into deals, Slab** *s.*, **Flitch** *s.*, **Flaw-piece** *s.* (Carp.) *Die Beschale, die Schale, die Schwarte, die Zaundiele, die Ortdiele, die Balkenschlotte, die Klappe, die Dosse, das Abtrennig, der Schälig, das Endbret, das Ortbret, das Schwartbret, das Schillstück.* Flache *f.*, dosse *f.*, dosse-flache *f.*, planche *f.* flacheuse.

Outside-planks *s. pl.* (Mar.) *Die Hautplanken f. pl., die Haut.* Bordages *m. pl.* extérieurs.

Out-wall *s.* (Build.) *Die Aussenmauer.* Mur *m.* extérieur, mur *m.* de pourtour.

Outward-bend *s.* **of a river** (Topogr.) *See* Convex-sinuosity.

Outwards-office *s.* (Railw.) *Das Abgabebureau (fur Guter).* Bureau *m.* des marchandises à sortir.

Outwork *s.* (Fortif.) *Das Aussenwerk.* Ouvrage *m.* extérieur.

Outworks *s. pl.* (Fortif.) *Die Aussenwerke n. pl.* Dehors *m. pl.* d'une place.

Ova *s. pl.* (Archit.) *See* Egg-moulding.

Oval *s.* (Geom.) *Die Ovale.* Ovale *f.*

Oval *s. Das Oval.* Ovale *m.*

Oval *adj. Oval.* Ovale.

Oval arch *s. See* Three-centered arch.

Oval compasses *s. pl. See under* Compasses.

Oval moulding *s.*, **Heart-shaped tore** *s.* (Archit.) *Der gedruckte Pfuhl.* Moulure *f.* ovale, en demi-cœur.

Oven *s.*, **Kiln** *s.*, **Calciner** *s.* (for calcining and burning) (Metall.) *Der Ofen.* Four *m. See* Pistol-pipe-oven, Calciner, Burning-oven etc.

Oven *s.* **for carbonizing** (Metall.) *Der Verkohlungsofen.* Four *m.* de carbonisation.

Oven *s.* **for baking bread etc.** *Der Ofen, der Backofen.* Four *m.*

Annealing-oven *s.*, **Cooling arch** *s.*, **Annealing-furnace** *s.*, **Leer** *s.*, **Lier** *s.* (Glass-m.) *Der Kühlofen.* Fourneau *m.* à recuire, fourneau *m.* à recuisson.

Hot-blast-oven *s.* or **-stove** *s.* (Metall.) *Der Winderhitzungsapparat.* Appareil *m.* à air chaud. *See also:* Pipe-oven, Pipe, within-pipe-oven, Pistol-pipe-oven, Regenerative-oven, Serpentine-oven-Spiral-pipe-oven, Syphon-pipe-oven etc.

Circular oven *s. Der Rundofen, der runde Winderhitzungsapparat.* Appareil *m.* circulaire.

Box-foot-oven *s. Der Fusskastenwinderhitzungsapparat.* Appareil *m.* à caisses.

Gas-oven *s. Der mit Gas geheizte Winderhitzungsapparat.* Appareil *m.* à gaz.

Hanging-pipe-oven *s. Der Hängeröhrenwinderhitzungsapparat.* Appareil *m.* à tuyaux suspendus.

Spreading-oven *s.*, **Flattening furnace** *s.*, **Flattening kiln** *s.* in which cylinders of glass are expanded into tables (Glass-m.) *Der Streckofen.* Fourneau *m.* d'étendage, four *m.* d'étendage, four *m.* à étendre, étenderie *f.*

to Put *v. a.* **the bread in the oven.** *See under* Bread.

Oven-coke *s.* (Metall.) *Der (die) Ofencoke.* Coke *m.* de fourneau.

Over-arch *s.*, **Head-arch** *s.* (Build.) *Der Gurtbogen.* Arc-doubleau *m.* supérieur.

Over all *adv. See* outside.

to Over-arch *v. a.*, **to Over-vault** *v. a.* (Build.) *Überwölben, einwölben.* Envoûter.

Over-balancing *s.* (Locom.) *Das Nicken, das Schwanken von vorn nach hinten, der Stampf.* Balancement *m.* de l'avant à l'arrière, galop *m.* d'une locomotive.

Over-bridge *s.* (Railw.) *Die Wegeüberführung, die Bahnüberbrückung, die Wegebrücke über der Bahn.* Viaduc *m.* en dessus des rails, passage *m.* en dessus ou par dessus.

to Overcharge *v. a.* (Metall.) *See* to Surcharge.

Overfall *s.* (Hydr.) *Der Überfall.* Déversoir *m.*

Complete overfall *s. See under* Complete *adj.*

Incomplete overfall *s. Der unvollkommene Überfall, das Grundwehr.* Déversoir *m.* incomplet.

Overflow-shoot *s.* (Hydr.) *Die Abflussmündung.* Déversoir *m.*

Overhand-knot *s.*, **Thumb-knot** *s.* (Shipb.) *Der einfache Knoten.* Nœud *m.* simple.

Overhand-knot *s.*, **Figure-of-eight-knot** *s.* (Shipb.) *Der Sackstich.* Nœud *m.* à plein poing.

to Overhaul *v. a.* **a tackle** (Navig.) *Ein Takel (eine Talje) verfahren.* Reprendre un palan.

to Overhaul *v. a.* **the rigging** (Navig.) *Die Takelage versehen, überholen.* Recourir ou visiter les manœuvres.

to Overheat *v. a.* **the steam** (Steam-eng.) *Überhitzen.* Surchauffer.

to Overheat *v. a.*, **to Burn** *v. a.* steel or iron. *Verbrennen.* Brûler.

Overheating *s.* **of steam.** *Die Überhitzung.* Surchauffage *m.*

Digitized by Google

Overheating-pipe *s.* (Steam-eng.) *Das Überhitzungsrohr.* Tube *m.* surchauffeur.

Overlap *s.*, **Slide-valve-lap** *s.* (Locom.) *Die Deckfläche des Schiebers.* Recouvrement *m.* (du tiroir sur les lumières).

Overman *s.*, **Oversman** *s.*, (in Cornwall:) **Captain** *s.* (Min.) *Der Steiger, der Hutmann.* Porion *m.*, maître *m.* ouvrier, (en Belgique:) mestre *m.* ovry.

Overmeasure *s.* (Techn. Comm.) *Die Zugabe.* Comble *m.*

What is given in overmeasure. *Die Zugabe.* Comble *m.*

Over-plus *s.*, **Surplus** *s.* (Print. etc.) *Der Überschuss.* Surplus *m.*

Overpoled *adj.* (said of copper) (Metall.) *Zu jung (beim Hammergarmachen), überpolt.* Surraffiné, -ée.

Overprint *s.*, **Waste** *s.* (Print.) *Der Zuschuss.* Main *f.* de passe, chaperon *m.*

Over-proof spirit *s.* (Chem.) *Der Weingeist, der stärker ist, als der Normalweingeist.* Alcool *m.* plus fort que l'alcool preuve.

Overrefined *adj.* (said of metals) (Metall.) *Überfein, (vom Kupfer:) übergar.* Surraffiné, -ée.

Overseer *s. See* Receiver.

Overseer *s.* or **Fore-man** *s.* **of a printing-office.** *Der Factor.* Prote *m.*

Overseer *s.* **of the line, Overlooker** *s.* (Railw.) *Der Bahnaufseher, der Oberbahnwärter.* Garde-chef *m.*

to Overset *v. n.*, **to Upset** *v. n.* (Mar.) *Umschlagen.* Chavirer.

Oversetting *s.* (Mar.) *Das Umschlagen.* Chavirement *m.*

Overshot-wheel *s.* (Mach.) *Das oberschlächtige Wasserrad.* Roue *f.* hydraulique en dessus.

Overstory *s.*, **Upperstory** *s.* (Build.) *Das Obergeschoss.* Haute-œuvre *f.*

Overman *s. See* Overman.

to Overturn *v. a.* the mould after filling it with molten lead or tin (Metall.) *(Die Form) stürzen.* Renverser (le moule).

to Overvault *v. a. Überwölben, einwölben.* Envoûter.

Ovolo *s.* (Archit.) *Der Viertelstab.* Quart *m.* de rond.

Greek ovolo *s.*, **Quirked ovolo** *s.*, **Quirked quarter-round** *s. Der gedrückte überkragende Viertelstab, der Pfuhl, der Echinus, der lesbische Stab.* Quart *m.* de rond renversé mou, astragale *m.* lesbien, échine *f.*

Roman ovolo *s.*, **Reversed quarter-round.** *Der überkragende Viertelstab.* Quart *m.* de rond renversé, cymaise *f.* toscane.

Owner *s.* **of a mine, Adventurer** *s.*, (in Northumberland:) **Lessee** *s. Der Bergwerksunternehmer, der Grubenbetreiber, der Gewerke.* Exploitant *m.*

Owner *s.* **of a vessel** or **ship.** *Der Rheder.* Armateur *m.*

Oxalate *s.* (Chem.) *Das oxalsaure Salz.* Oxalate *m.*

Ox-eye *s.*, an oval dormer-window (Build.) *Das Ochsenauge.* Lucarne *f.* à œil de bœuf.

Oxford-clay *s.* (Geol.) *Der Oxford-Thon.* Argile *f.* de Dives, marne *f.* argileuse oxfordienne.

Oxide *s.* (Chem.) *See* Oxyd.

Oxiodic acid (Chem.) *Die Überjodsäure.* Acide *m.* oxiodique.

Oxychloric acid *s.*, **Perchloric acid** *s.* (Chem.) *Die Überchlorsäure.* Acide *m.* perchlorique.

Oxyd *s.* **Oxide** *s. Das Oxyd.* Oxyde *m.*

Carbonic oxyd *s.* (Chem.) *Das Kohlenoxyd.* Oxyde *m.* de carbone.

Carbonic oxyd *s. Das Kohlenoxydgas.* Gaz *m.* oxyde de carbone.

Chlorous oxyd *s.* (Chem.) *Das Chloroxydulgas, die unterchlorige Säure.* Protoxyde *m.* de chlore, acide *m.* hypochloreux.

Metallic oxyd *s.* (Chem.) *Das Metalloxyd, der Metallkalk.* Chaux *f.* metallique.

Nitric oxyd *s.*, **Bioxyd** *s.* of nitrogen, **Nitrous gas** *s. Das Stickstoffoxydgas, das Salpetergas.* Gaz *m.* deutoxyde d'azote, gaz *m.* nitreux.

Oxyd *s.* **of antimony** (Chem.) *Die Antimonblüthe, das Weissspiessglanzerz.* Antimoine *m.* oxydé.

Oxyd *s.* **of bismuth** (Min.) *Der Wismuthocker.* Bismuth *m.* oxydé.

Oxyd *s.* **of calcium** (Chem.) *Das Calciumoxyd, der Kalk.* Protoxyde *m.* de calcium, chaux *f.*

Oxyd *s.* **of chromium, Green oxyd** *s.* **of chromium** (Chem. Paint.) *Das Chromgrün, das (grüne) Chromoxyd.* Vert *m.* de chrome, oxyde *m.* chromique, sesquioxyde *m.* de chromium.

Oxyd *s.* **of copper.** *Das Kupferoxyd.* Oxyde *m.* de cuivre. *Comp.* Copper-oxyd.

Black oxyd *s.* **of copper** (Chem.) *Das Kupferoxyd, das schwarze Kupferoxyd.* Cuivre *m.* oxydé noir. *See also under* Black *adj.*

Capillary red oxyd *s.* **of copper** (Miner.) *Die Kupferblüthe, das haarförmige Rothkupferers.* Cuivre *m.* oxydulé capillaire, ziguéline *f.* capillaire.

Earthy red oxyd *s.* **of copper** (Miner.) *Das Kupferpechers, das Kupferbraun.* Cuivre *m.* oxydulé terreux.

Red oxyd *s.* **of copper** (Miner.) *Das natürliche Kupferoxydul, das Kupferroth, das Rothkupferers.* Cuivre *m.* oxydulé. *See also* Red copper-ore *under* Copper-ore.

Oxyd *s.* or **Oxide** *s.* **of gold** (Chem.) *Das Goldoxyd, die Goldoxydsäure.* Oxyde *m.* d'or, acide *m.* aurique.

Oxyd *s.* or **Protoxyd** *s.* **of iron** (Chem. Metall.) *See* Iron-oxyd.

Argentiferous earthy brown oxyd *s.* **of iron** (Miner.) *Der silberhaltige Brauneisenstein.* Mine *f.* de fer oxydé brune terreuse.

Black oxyd *s.* **of iron, Aethiops martial** *s.*, **Scale** *s.* **of iron** (Pharm.) *Der Eisenmohr, das schwarze Eisenoxydul.* Deutoxyde *m.* de fer.

Granular brown oxyd *s.* **of iron, Bone-ore** *s.* (a variety of the brown ironstone) (Miner.) *Das Bohnerz.* Mine *f.* de fer en grains.

Hydrous oxyd *s.* **of iron** (Miner.) *See* Brown iron-ore.

Oxyd *s.* **of manganese** (Chem. etc.) *Das Manganoxyd.* Oxyde *m.* de manganèse.

Digitized by Google

Barytiferous oxyd *s.* **of manganese.** *See* Psilomelane.
Black oxyd *s.* **of manganese** (Miner.) *See* Hausmannite.
Grey oxyd *s.* **of manganese** (Miner.) *See* Pyrolusite.
Hydrous oxyd *s.* **of manganese** (Miner.) *See* Manganite.
Oxyd *s.* **of silver** (Chem. Metall.) *Das Silberoxyd.* Oxyde *m.* d'argent.
Ammoniacal oxyd *s.* **of silver.** *See under* Ammoniac *adj.*
Oxyd *s.* **of tin, Tin-ore** *s.*, **Cassiterite** *s.* (Miner.) *Der Zinnstein, das Zinnerz.* Cassitérite *f.*, étain *m.* oxydé.
Oxyd *s.* **of titanium** (Miner.) *See* Anatase.
Oxyd *s.* **of zinc** (Metall.) *Das Zinkoxyd.* Oxyde *m.* de zink.
Red oxyd *s.* **of zink** (Miner.) *Das Rothzinkerz.* Zinc *m.* oxydé ferrifère.
Siliceous oxyd *s.* **of zink** (Chem.) *Der Kieselzink, der Galmei.* Zinc *m.* oxydé silicifère.
Oxydation-flame *s.*, **Oxydizing-flame** *s.*, **Outer-flame** *s.* (Ass. Metall.) *Die Oxydationsflamme.* Feu *m.* d'oxydation.
Oxydizing-flame *s. See* Oxydation-flame.
Oxygen *s.* (Chem.) *Der Sauerstoff.* Oxygène *m.*
Ozoned oxygen *s. Der Ozonsauerstoff.* Oxygène *m.* ozonisé.
Oxygen-gas *s.* (Chem.) *Das Sauerstoffgas.* Gaz *m.* oxygène.
Oxygone *adj.*, **Acute-angled** *adj.* (Geom.) *Spitzwinkelig.* Oxygone, acutangle.
Oxygonous *adj.* (Fortif.) *Spitzwinkelig.* Oxygone.
Oxyhydrogen blowpipe *s.*, **Oxyhydrogen gas-blowpipe** *s.* (Chem.) *Das Knallgasgebläse, das Knallluftgebläse.* Chalumeau *m.* à gaz fulminant, à gaz hydrogène et oxygène.
Oxyhydrogen gas *s.* (Chem.) *Das Knallgas.* Gaz *m.* fulminant.
Oxymuriate *s.* **of potash** (Chem.) *Das chlorsaure Kali.* Muriate *m.* suroxygéné de potasse.
Oylet *s.* (Archit.) *See* Oillet.
Oyster-man *s.* (Comm.) *Der Austernklieber, der Austernhändler.* Écailler *m.*
Ozier *s. See* Osier.
Ozocerite *s.*, **Ozokerite** *s.* (Miner.) *Der Ozokerit, das Erdwachs, das mineralische Wachs.* Cire *f.* fossile, ozokérite *m.*
Ozone *s.* (Chem.) *Der (das) Ozon.* Ozone *m.*

P.

Pacing *s.* of the warp (Weav.) *Die Anspannung der Kette.* Étendage *m.* de la chaîne.
to Pack *v. a.*, **to Bundle** *v. a. Verpacken, in Bunde packen.* Empaqueter.
to Pack *v. a.* **arms.** *Die Gewehre verpacken.* Encaisser les armes.
to Pack *v. a.* **the ballast** (Railw.) *Den Kiessand unter die Schwellen stopfen.* Bourrer du sable.
to Pack *v. a.* **a piston** (with leather, hemp, metal) (Mach.) *Liedern, beledern, einen Kolben.* Garnir de cuir, etc.
Pack-cloth *s. See* Packing-cloth.
Packet *s.* (in composing) (Print.) *Das Schriftstück, der stückweise Satz.* Paquet *m.*
Packet *s.*, **Packet-boat** *s.*, **Packet-ship** *s.* (Mar.) *Das Paketboot, das Paketschiff.* Paquebot *m.*
Pack-fong *s.* (Metall.) *See* Argentan *and* Pakfong.
Packing *s.* **in linen** (Comm.) *Das Einpacken in Leinwand.* Entoilage *m.* du drap.
Packing *s.* **of the piston** (Steam-eng.) *Die Dampfkolbenliderung.* Étoupage *m.*, garniture *f.* du piston.
Metallic packing *s. Die Metallliderung.* Garniture *f.* métallique.
Packing *s.* **of the stuffing box.** *Die Verpackung, das Werg, die Stopfung.* Étoupe *f.*
Packing *s.* **of a wall** (Mas.) *Die Füllung einer Füllmauer.* Remplage *m.*, blocage *m.*
Packing-bolt *s.* (Steam-eng.) *Der Packungsbolzen, die Stopfbüchsenschraube.* Boulon *m.* de serrage.
Packing-cloth *s.*, **Pack-cloth** *s.* (Weav.) *Die Packleinwand, das Packleinen.* Toile *f.* d'emballage.
Packing-cloth *s.*, **Pack-cloth** *s.* **of wool.** *Das wollene Packtuch.* Baline *f.*, grosse étoffe de laine pour les emballages.
Packing-needle *s. Die Packnadel.* Aiguille *f.* d'emballage.
Packing *s.* (Build.) *Der Zwicker.* Cale *f.*
Packing-paper *s.* (Pap.) *Das Packpapier.* Papier *m.* d'emballage, (papier *m.* vanant, trace *f.*, main-brune *f.*, maculature *f.*).
Packing-stick *s.*, **Woolder** *s.* (Pont.) *Der Reitel, (der Rödel), der Knebel, der Packstock.* Cheville *f.* à tourniquet. *See* Woolding-stick.
Packing-stick hitch *s.* (Pont. & Art.) *See* Woolding-stick hitch.
Packing-stone *s.* (Build.) *Der Zwicker.* Cale *f.*
Packing-tow *s.*, **Hards** *s. pl.* (Mach.) *Das Werg, die Stopfung, die Verpackung.* Étoupe *f.* pour étouper une boîte à garniture.
Packing-washer *s.* (Mach.) *Der Liderungsdeckel.* Rondelle *f.* de garniture.
Packing-worm *s.*, **Wad-hook** *s.* (Mach.) *Der Krätzer, der Stopfbüchsenreiniger, der Schraubenzieher.* Tire-étoupe *m.*, tire-bourre *m.*, baguette *f.* à déboucher.

Digitized by Google

Pack-saddle *s.* (Saddl.) *Der Packsattel.* Bât *m.* de cheval ou de bête de somme.

Pack-thread *s.*, **Twine** *s. Die Kordel, der Bindfaden.* Ficelle *f.*

Pad *s.* (Saddl.) *Das Packkissen, das Kissen.* Coussinet *m.* (de charge).

Pad *s.* (a cushion or soft saddle for riding). *Das Sattelkissen, das Reitkissen.* Panneau *m.*

Pad *s.*, **Buffer** *s.*, **Buffing-apparatus** *s.* (Railw.) *Das Stosskissen, der Buffer, der Bufferapparat, der Stossapparat.* Appareil *m.* de choc, tampon *m.*

to Pad *v. a.* (Calico-pr.) *Aufklotsen.* Plaquer.

Padding *s.* **of mordants** (Calico-pr.) *Das Aufklotsen.* Placage *m.*

Paddle *s.*, **Float-board** *s.* **of a water-wheel** (Mach.) *Die Wasserradschaufel.* Palette *f.*, aube *f.* de la roue hydraulique.

Paddle *s.* (of the paddle-wheel of a steamer) (Navig.) *Die Schaufel.* Aube *f.*, pale *f.*, palette *f.* de la roue d'un bateau à vapeur.

Cycloidal paddle *s.* (Mar.) *Die cykloidische Schaufel.* Palette *f.* cycloïdale.

Paddle *s.* **of saltpetre-makers etc.** (a wooden pole with a broad end used in pulverizing saltpetre). *Das Rührscheit, das Brechholz.* Rabot *m.*, spatule *f.*

Paddle *s.* [contr. to the „Rabbling"] (instrument used in puddling) (Metall.) *Der Spitz (im Gegensatz zur „Kratze").* Ringard *m.* (contr. au „rabot").

to Paddle *v. n.* (Metall.) *Mit dem Spitz arbeiten.* Ringarder.

Paddle-beam *s.*, **Sponcion-beam** (Mar.) *Der Hauptbalken, der Grundbalken, der Träger.* Bau *m.* de force d'un bateau à vapeur.

Paddle-bearer *s.* (Mar.) *Die Langsahling der Radwelle.* Élongis *m.* de tambour.

Paddle-board *s.*, **Float** *s.*, **Paddle-float** *s.* (Shipb.) *Die Schaufel, die Radschaufel.* Aube *f.*, pale *f.*, palette *f.*

Paddle-bolt *s.*, **Hooked bolt** *s.* (Steam-eng.) *Der Schaufelnagel, der Schaufelbolzen, der Hakenbolzen.* Boulon *m.* à croc, crochet *m.* d'aube.

Paddle-box *s.* (Mar.) *Der Radkasten.* Tambour *m.* de roue.

Paddle-box-boat *s.* (Mar.) *Das Radkastenboot.* Canot *m.* tambour.

Paddle-bracket *s.*, **Paddle-wheel-bracket** *s.* of a steamer (Mar.) *Der Lagerträger, der Stuhl eines Schaufelrades.* Chaise *f.* de la roue à palettes d'un vapeur.

Paddle-float *s. See* Paddle-board.

Paddle-hole *s.* (Hydr.) *See* Clough-arch.

Paddle-plate *s.* (Mar.) *Die Schaufelplatte.* Contre-plaque *f.* en fer des aubes en bois d'un bateau à vapeur.

Paddle-ring *s.*, **Paddle-wheel-ring** *s.* (Mar.) *Der Radring.* Cercle *m.* de roue d'une roue à palettes.

Paddle-shaft *s.* **of a steam-boat.** *Die Radachse, die Radwelle.* Arbre *m.* de roues d'un bateau à vapeur.

Paddle-wheel *s.* **of a steamer.** *Das Ruder-, das Schaufelrad eines Dampfschiffes.* Roue *f.* à aubes ou à palettes d'un bateau à vapeur.

Vertical paddle-wheel *s.* **with feathering paddles.** *Das Schaufelrad mit beweglichen Schaufeln.* Roue *f.* à palettes mobiles.

Paddle-wheel-bracket *s. See* Paddle-bracket.

Pad-lock *s.* (Locksm.) *Das Vorlegeschloss, das Vorhängeschloss.* Cadenas *m.*

Cylindrical pad-lock *s. Das Bolzenschloss.* Cadenas *m.* cylindrique.

Pad-saw *s. Der Fuchsschwanz, der Biberschwanz, die Blattsäge.* Scie *f.* à manche.

German or **Dutch pad-saw** *s.*, **Backed saw** *s. Der deutsche (und flämische) Fuchsschwanz.* Scie *f.* à dossière.

English pad-saw *s.*, **Whip-saw** *s.* **without frame.** *Der englische Fuchsschwanz.* Scie *f.* à manche d'égohine, sciotte *f.*

Page *s.* (Print.) *Die Seite, die Columne, die Schriftseite.* Page *f.*

Slur-page *s. See* Blank-page.

First-page *s.* (of a sheet). *Die erste Seite eines Blattes.* Folio *m.* recto.

Page-cord *s.* (Print.) *Die Columnenschnur.* Ficelle *f.*

Paging *s.* (Print.) *Die Paginirung.* Pagination *f.*

Pagodit *s.* (Miner.) *See* Figure-stone.

Paint *s.* (for the face). *Die Schminke.* Fard *m.*

to Paint *v. a. Malen, bemalen.* Peindre.

to Paint *v. a.* **in Indian ink.** *See* to Wash.

to Paint *v. a.* **on walls** or **wood, to Colour** *v. a. Anstreichen, anmalen.* Peinturer.

to Paint *v. a.* **on glass.** *See* to Stain.

Painter *s. Der Maler.* Peintre *m.*

Historical painter *s. Der Historienmaler, der Geschichtsmaler.* Peintre *m.* d'histoire.

Painter *s.* **of animals.** *Der Thiermaler.* Peintre *m.* d'animaux.

Painter *s.* **of flowers and fruits, Flower- and fruit-painter** *s. Der Blumen- und Fruchtemaler.* Peintre *m.* de fleurs et de fruits.

Painter *s.* **on** or **upon glass, Glass-painters., Glass-stainer** *s.*, **(Annealer** *s.***), Stainer** *s. Der Glasmaler.* Peintre *m.* sur verre, apprêteur *m.*, (émailleur *m.*)

Painter *s.*, **Preventer-towrope** *s.* (Mar.) *Die Fangleine.* Câbleau *m.*, amarre *f.* de la chaloupe.

Painter *s.* **of a pontoon-bridge.** *See* Breast-line.

Painter-decorator *s.*, **Poonah-painter** *s. Der Staffirmaler, der Baumaler, der Decorationsmaler, der Stubenmaler.* Peintre-imprimeur *m.*, peintre-décorateur *m.*

Painter-gilder *s.*, **Tinseller** *s.*, **Poonah-painter** *s. Der Staffirmaler, der Statuenbemaler.* Peintre-imagier *m.*

Painter's canvass *s. See* Canvass for painters.

Painter's enamel *s.* (Paint.) *Das Maleremail, die Maleremaille.* Émail *m.* de peinture.

Painter's gold *s.* „*Das Malergold.* Or *m.* d'applique.

Painter's work *s.* **in fine arts, Picture** *s. Das Gemälde, die Malerei.* Peinture *f.*, tableau *m.*

Painter's work *s.* **in house-painting.** *Der Anstrich, die Anstreicherarbeit.* Peinturage *m.*

Digitized by Google

Painting *s. Die Malerei, die Malerkunst.* Peinture *f.*

Encaustic painting *s. Die Enkaustik, die Wachsmalerei.* Encaustique *f.*, peinture *f.* encaustique.

Painting *s.* **on enamel, Enamel-painting** *s. Die Schmelzmalerei.* Peinture *f.* en émail. *See* Enamel-painting.

Painting *s.* **on (upon) glass, Glass-painting** *s.*, **Glass-staining** *s. Die Glasmalerei.* Peinture *f.* sur verre, peinture *f.* d'après, art *m.* de l'émailleur.

Painting *s.* **in oil** (Paint.) *Die Ölmalerei.* Peinture *f.* à l'huile.

Painting *s.* **in oil, Colouring** *s.* **in oil** (Build.) *Der Ölanstrich, der Ölfarbenanstrich.* Peinturage *m.* à l'huile.

Painting *s.* **in oil, strewed over with sand.** *Der besandete Ölanstrich.* Peinturage *m.* au sable.

Painting *s.* **with size-colours** (Build.) *Die Leimfarbenmalerei.* Peinture *f.* à la colle.

Painting *s.* **with transparent colours.** *Die Malerei mit Lasurfarben, die Malerei mit durchsichtigen Farben.* Peinture *f.* avec des couleurs transparentes.

Painting *s.* **in water-colours, Water-colour-painting.** *Die Wassermalerei, die Wasserfarbenmalerei, die Malerei mit (gummirten) Wasserfarben.* Peinture *f.* en détrempe, peinture *f.* à gouache.

Painting *s.* **with** or **in water-colours, Washing** *s. Das Tuschen.* Lavis *m.*

Painting *s. Die Malerei, das Gemälde.* Peinture *f.*

Pair *s. Das Paar.* Couple *m.*

Pair *s.* **of bellows.** *Der doppeltwirkende Blasebalg.* Soufflet *m.* double.

Pair *s.* **of blooms** or **plates** (Metall.) *Der Urwellsturs.* Doublon *m.*, barre *f.* doublée. *See* Doubled bloom *under* Bloom.

Stretched pair *s.* **of blooms** (Metall.) *Der gestreckte Sturs.* Bidon *m.*, barre *f.* réduite.

Pair *s.* **of compasses** (Math.) *Der Zirkel, (bei Seeleuten:) der Passer.* Compas *m.*

Pair *s.* **of cuirasses** (Arm.) *Der Doppelkürass.* Cuirasse *f.* à dos ou à dossière.

Pair *s.* **of half-boxes** (Found.) *Der (ganze) Formkasten.* Châssis *m.* complet.

Pair *s.* **of plates** of a galvanic pile (Phys.) *Das Plattenpaar.* Couple *m.* de plaques.

Pair *s.* **of scales, Common balance** *s. Die gemeine Wage, die Krämerwage.* Balance *f.* ordinaire.

Pair *s.* **of shrouds** (Mar.) *Das Spann Want.* Couple *m.* de haubans.

to Pair *v. a.* **spokes** (to set the spokes in pairs or two and two) (Carr.) *Die Speichen paaren.* Accoupler les rais.

Pairle *s.*, **Furca** *s.*, **Litera pythagorica** *s.* (Heraldr. Sculpt.) *Die Gabel, das Schächerkreuz.* Pairle *m.*, fourche *f.*

Pakfong *s.*, **Packfong** *s.*, **German silver** *s.*, **Argentan** *s.*, **Toutenag** *s.* (Metall.) *Das Argentan, das Neusilber, das Nickelkupfer, das Weisskupfer, das Packfong.* Packfond *m.*, maillechort *m.*, argent *m.* d'Allemagne, argent *m.* anglais, argent *m.* neuf, argentan *m.*, toutenague *f.*, tintenague *f.*

Pakfong-foil *s.* (Metall.) *Das Rauschsilber.* Feuilles *f. pl.* d'argent neuf.

Palace *s.* (Archit.) *Der Palast (veraltet: der Palas, die Pfalz).* Palais *m.*

Palanka *s.* (Fortif.) *See* Stockade.

Pale *s.*, **Pile** *s.* (Carp.) *Der Pfahl.* Pieu *m.*, pilot *m.*, (pal *m.*)

Pale *s.* or **Stake** *s.* **for fences.** *Der Zaunpfahl.* Échalas *m.*

Fence-pale *s.* (Build.) *Der Pfahl, der Zaunpfahl.* Palis *m.*, petit pieu pointu.

Pales *s. pl.*, **Organs** *s. pl.* **of a harbour** (Hydr. archit.) *Die Orgelpfeifen f. pl.* Piliers *m. pl* d'un port.

Pale *s.*, **Post** *s.*, **Picket** *s.*, **Stake** *s.* (Agric.) *Der Pfahl.* Pieu *m.*

Pale *s.* (Heraldr.) *Der Pfahl.* Pal *m.* (plur. Pals et Paux.)

to Pale up *v. a.*, **to Nail up** *v. a. Anpfählen, anspalieren.* Palisser.

to Pale *v. a.*, **to Drive** *v. a.* **piles** (Hydr. archit.) *Verpfählen, Pfahle schlagen.* Palifier.

Paling *s.*, **Fencing** *s.* **with pales** (Build.) *Das Einpfählen, das Einspalieren.* Palissage *m.*

Paling *s.*, **Pile-driving** *s.* (Hydr. archit.) *Die Pfahlschlagung, die Verpfahlung.* Palification *f.*

Paling *s.* (Build. Agric. Fort.) *Der Pfahlzaun.* Clôture *f.* en échallas, haie *f.* de palis.

Palisade *s.* (Fort.) *Die Pallisade.* Palissade *f.*

to Palisade *v. a.*, **to Fence** *v. a.*, **to Hedge** *v. a.* **with pales** (Build.) *Einpfählen, einspalieren, mit Pfählen einzäunen.* Palissader, entourer de palis.

to Palisade *v. a.*, **to Close** *v. a.* **(to Surround** *v. a.***) with palisades** (Fort.) *Pallisadiren, verpallisadiren.* Palissader.

Palisade-caponier *s.* (Fort.) *Der Pallisadenkoffer, die Tambourcaponnière.* Palissade-caponnière *f.*, caponnière *f.* en palissades.

Palisaded *adj.*, **Fenced** *adj.* **with pales** (Build.) *Eingepfählt, eingezäunt, mit Pfählen umhegt.* Palissadé, -e, clos, -e, entouré, -ée de palis.

Palisading *s.* (Fort.) *Die Pallisadenreihe, die Pallisadirung, das Pallisadiren.* File *f.* de palissades, palissadement *m.*

Palisading *s.*, **Stockade-work** *s.*, **Row** *s.* **(Line** *s.***) of palisades** (Fort.) *Die Pallisadirung, die Pallisadenlinie, das Pallisadenwerk.* Palissadement *m.*

Palisading *s.* **of a bridge.** *See* Balustrade.

Palisado *s.*, **Palisade** *s.*, **Fence** *s.* **of pales, Stockade** *s.*, **Made-hedge** *s.*, **Hurdling** *s.* (Build.) *Der Pfahlzaun, die Pfahlhecke, das Spalier, die Einpfählung.* Palissade *f.*, clôture *f.* de palis, espalier *m.*

Palisander-wood *s. See* Violet-wood.

Pall *s.*, **Paul** *s.*, **Pawl** *s.* (Mach.) *Der Sperrhaken, die Sperrklinke.* Déclic *m.*, dent *f.* de loup.

Pall *s.* (Heraldr.) *Das Gabelkreuz, das gegabelte Kreuz.* Croix *f.* fourchée ou pairlée.

Crooked, Recurved pall *s. Das umgebogene Gabelkreuz.* Pairle *m.* recercelé.

Palladium *s.* (Chem.) *Das Palladium.* Palladium *m.*

Natural palladium *s.*, **Palladium** *s.*

Digitized by Google

(Metall.) *Das gediegene Palladium.* Palladium *m.* natif.

Pallet *s.* (Paint.) *Die Palette, das Farbenbretchen.* Palette *f.*

Pallet *s.*, a flat pencil of badger-hair (Gild.) *Der Anschiesser.* Pallette *f.*

Pallet *s.* **of a repeater** (Watch-m.) *Der Sperrkegel.* Estoquiau *m. See* Click.

Pallet *s.*, **White-washer's pallet, Hawk** *s.* **of plasterers** (Build.) *Die Tünchscheibe, die Dunnscheibe.* Palette *f.* de barbouilleur, oiseau *m.*

Pallets *s. pl.*, **Nuts** *s. pl.*, the two pieces joined on the verge (Watch-m.) *Die Spindellappen m. pl.* Palettes *f. pl.*

Pallet *s.*, **Potter's lathe** *s.* (Pott.) *Die Drehscheibe, die Topferscheibe.* Tour *m.*

Palm *s.*, **Hand's-breadth** *s. Die Palme, die Spanne, die Handbreite.* Palme *f.*, paume *f.*, empan *m.*

Palm *s.*, **Fluke** *s.* (of an anchor). *Die Ankerschaare, der Ankerflügel, der Arm des Ankers.* Patte *f.*

Palm *s.* (of a sailmaker). *Die Platte.* Paumelle *f.*

Palmitin-candle *s.* (Chem.) *Die Palmitinkerze.* Bougie *f.* palmitique.

Palm-leaf *s.* (Orn.) *Die Palmette, das Palmblatt, der Palmzweig.* Palmette *f.*

Palm-oil *s.* (Chem.) *Das Palmöl.* Huile *f.* de palme.

Palm-soap *s.* (Soap-m.) *Die Palmölseife.* Savon *m.* de palme.

Pamphlet *s.*, **Fugitive-piece** *s.* (Books.) *Das Pamphlet, die Flugschrift, das Flugblatt.* Pamphlet *m.*, feuille *f.* volante.

Pamphleteer *s.*, **Pamphlet-writer** *s.* (Books.) *Der Flugschriftenschreiber.* Pamphlétier *m.*

Pan *s.* (Print.) *See* Composing-galley.

Pan *s.*, **Kettle** *s.*, **Copper** *s.*, **Boiler** *s.*, **Pot** *s. Der Kessel, die Pfanne.* Chaudière *f.*

Pan *s.*, **Pot** *s.*, **Form** *s.*, a conical form for claying sugar. *Die Basterform.* Forme *f.*

Pan *s.* **for boiling salt** (Saltw.) *Die Salzpfanne.* Poêle *f.*, chaudière *f.*

Pan *s.* (upon the platten of a printing-press). *Die Pfanne, das Pfännchen, der Frosch.* Crapaudine *f.*, grenouille *f.*

Pan *s.* (Plumb.) *Die Stürze.* Auge *f.* au haut du moule, qui reçoit le plomb fondu et le verse sur le moule.

Pan *s.*, **Touch-pan** *s.* (Gun-m.) *Die Pfanne, die Zündpfanne.* Bassinet *m.* d'une platine à pierre.

Pan *s.* **with pitch** (Milit.) *Die Pechpfanne.* Chaudière *f.* à poix, falot *m.*, lampion *m.* à parapet.

Pan *s.* **for clarifying the sugar.** *See* Clearing-pan.

Pan *s.* **of a shovel.** *Das Blatt einer Schaufel, das Schaufelblatt, das Schüppenblatt.* Pale *f.* de racloir.

Pan *s.* **of mortars, Priming pan** *s.* (the vent-shell in some mortars) (Artill.) *Die Zündmuschel, die Muschel, die Zündpfanne.* Godet *m.*, onglet *m.*, bassinet *m.*

Pan *s.*, **Pin** *s.* **with a round eye, Socket** *s.*, **Sole** *s.* **for a hinge** (Lock-sm.) *Die Pfanne, der Angelring, das Zapfenlager, die Zapfenmutter.* Piton *m.*, crapaudine *f.*

Pan *s.* **for the upper gudgeon of an upright shaft, Head-pan** *s.*, **Upper pan** *s. Das obere Zapfenlager, das Halslager.* Collet *m.* supérieur d'un arbre vertical.

Lower pan *s.*, **Socket** *s.*, **Sole** *s.* **of a vertical shaft.** *Die untere Pfanne, das Spurlager, das Pfadeisen, die Zapfenmutter.* Piton *m.* inférieur, collet *m.*

Pan-bore *s.* (the hollow of the pan of a musket-lock (Gun-m.) *Der Trog, der Pfannentrog.* Fraisure *f.* du bassinet.

Pan-borer *s.* or **Pan-grinder** *s.* (a tool for hollowing out the pan of a flint fire-lock) (Gun-m.) *Der Pfannenkolben.* Fraise *f.* à bassinet.

Panch *s.* (Mar.) *See* Mat.

Pane *s.* (of glass, metal etc.) (Build.) *Die Tafel, die dünne Platte.* Table *f.*

Pane *s.* **of glass, Light** *s.* (Glaz.) *Die Fensterscheibe.* Carreau *m.* de vitre.

Rhombic pane *s. See* Glass-lozenge *and* Sash-lozenge.

Pane *s.* **of the hammer** (Techn.) *Die Finne, die Pinne.* Panne *f.*

Pane *s.* **of a roof.** *Die Dachseite, die Dachfläche.* Pan *m.* de comble.

Triangular pane *s.* **of a roof, Hip-pane** *s.*, **Hip-side** *s.* (Carp.) *Der Walm, die dreieckige Dachfläche zwischen zwei Gratsparren.* Croupe *f.*

Pane *s.*, **Side** *s.*, **Joint** *s.* **of a stone** (Mas.) *Die Seite, die Fläche, die Fuge eines Steines.* Panneau *m.* d'une pierre

Pane *s.* **of a wall** (Build.) *Die Mauerstrecke, das Mauerfeld.* Pan *m.* de muraille.

Pane *s.* **of a window.** *See* Window-square.

Pane *s.* **of glass.** *Das Fensterfach, die Fensterscheibe.* Vitre *f.*

to Put *v. a.* **the panes, to Glaze** *v. a. Verglasen, die Scheiben einsetzen.* Poser les vitres.

to Put *v. a.* **the panes in putty, to Glaze** *v. a.* **in putty.** *Die Scheiben in Kitt setzen, in Kitt verglasen.* Poser à mastic.

to Putty *v. a.* **the panes.** *Die Fensterscheiben verkitten.* Mastiquer les vitres.

Paneiconography *s.* (Print.) *Die Panikonographie.* Paniéconographie *f.*, paniconographie *f.*

Panel *s. See* Pannel.

Pannel *s.*, **Panel** *s.*, **Pane** *s.* **of a cased door, of a wainscot etc.** (Join.) *Die Füllung, das Feld, das Paneel.* Panneau *m.*, pan *m.* de porte, de lambris.

Cased panel *s. Die eingestemmte Füllung.* Panneau *m.* de menuiserie.

False panel *s. Die blinde Fullung.* Faux panneau *m.*

Flush panel *s.* **of a panelled door.** *Die bundige Füllung.* Panneau *m.* plein (plain).

Beaded panel *s. Der in eine Hohlkehle eingesetzte Rundstab, der französische Stab.* Boudin *m.* entablé, baguette *f.* en gorge.

Panel *s.* **of a ceiling, of a wall** (Archit.) *Das Feld einer Decke, einer Wand.* Compartiment *m.* d'un plafond, d'un mur.

Digitized by Google

Panel *s.* **of a bay-work.** *Das Feld, das Fach, das Wandfach.* Panneau *m.*, pan *m.* de bois.

to Furnish *v. a.* **a panel with stakes, to Stake** *v. a.* **a panel.** *Ein Fach ausstaaken, ausstacken.* Garnir un panneau de palançons ou polissons, clayonner un panneau.

Panel *s.* **of a saddle.** *Das Sattelkissen.* Panneau *m.*

Panelled *adj.* (Build.) *Getäfelt, in Füllungen eingetheilt.* Pannelé, -ée.

Panel-door *s. See* Door.

Panelling *s.* **of bodies** (Cartwr.) *Die Täfelung der Wagenkasten.* Construction *f.* des panneaux.

Panel-saw *s.*, a kind of hand-saw. *See under* Hand-saw.

Pannel-stake *s.*, **Staff-lath** *s.* **for mud-coating in bay-work** (Build.) *Das Schalholz, das Stakholz, das Wellerholz.* Palançon *m.*, palençon *m.*

Pannel-work *s.* (Min.) *Der Pfeilerabbau in Bauabtheilungen.* Travail *m.* par compartiments ou par chambres isolées.

Pannel-work *s.* (a system of working collieries). *Der Strecken- und Pfeilerabbau in geschlossenen Bauabtheilungen.* Ouvrage *m.* par piliers et compartiments.

Pan-scales *s. pl.* (Salt.) *Der Pfannenstein, die Salzschuppen f. pl.* Écailles *f. pl.*

Pan-screw *s.*: **Brass pan-screw** *s.* **in old pattern flint fire-locks** (Gun-m.) *Die Pfannenschraube.* Vis *f.* du bassinet.

Pan-tile *s.*, **Pen-tile** *s.* **somewhat recurved.** *Die Dachpfanne, der Breitsiegel, die Pfanne.* Tuile *f.* flamande.

Much recurved pan-tile *s.* or **pen-tile** *s. Der Fittigsiegel, der Passsiegel, der Essstein.* Tuile *f.* flamande très recourbée.

Pantiling *s.* (Til.) *Die Eindeckung mit Dachpfannen, das Pfannendach.* Couverture *f.* en tuiles flamandes.

Pantograph *s.* (for copying designs) (Surv. & Topogr.) *Der Storchschnabel.* Pantographe *m.*, singe *m.*

Pantry *s.*, **Buttery** *s. Die Speisekammer, das Speisegewölbe, der Speisegaden.* Garde-manger *m.*, ménager *m.*

Pantry *s.*, **Office** *s.* (Build.) *Das Anrichtezimmer.* Office *f.*

Pap *s.*, **Paste** *s.* (Bookb.) *Der Papp, die Pappe, der Mehlkleister, der Kleister.* Pâte *f.*, bouillie *f.*, colle *f.* de farine.

Pap-borer *s.*, **Tap-borer** *s.* (Coop.) *Der Zapfenbohrer.* Tarière *f.* bondonnière, bondonnière *f.*

Paper *s. Das Papier.* Papier *m.*

Antiquarian *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (broad 52½, high 30½ inches, weight of the ream 236 ℔) (Pap.).

Atlas *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (broad 33—34, high 26 inches, weight of the ream 100 ℔) (Pap.) *(Das Format fast gleich:) Klein Elephant.* [Le format est à peu près celui du:] Petit-aigle.

Brown paper *s.* (Pap.) *Das braune Packpapier (aus alten getheerten Tauen).* Papier *m.* corde, goudronné.

Card-paper *s. See* Card-paper.

Coloured paper *s. See* Stained paper.

Paper *s.* **for writing.** *See* Writing-paper.

Design-paper *s.* (Weav.) *See* Rule-paper.

Paper *s.* **for cigarettes.** *See* Cigarettes-paper.

Drawing-paper *s.* (Pap.) *Das Zeichenpapier.* Papier *m.* de dessin.

Enamelled paper *s.* (Pap.) *Das Kreidepapier, das Visitenkartenpapier.* Papier *m.* porcelaine, papier *m.* pour cartes de porcelaine.

Endless paper *s. See* Machine-made paper.

Paper *s.* **filled with prints, Sheet** *s.* **of prints** or **figures** (Print.) *Der Bilderbogen.* Feuille *f.* remplie d'images.

Filtering paper *s.* (Pap.) *Das Filtrirpapier.* Papier *m.* joseph, papier *m.* à filtrer.

Blotting paper *s.* (Pap.) *Das Löschpapier, das Fliesspapier.* Papier *m.* brouillard, papier *m.* buvard ou foulant.

Half-sized paper *s. Das halbgeleimte Papier.* Papier *m.* mi-collé.

Hand-made paper *s. Das Handpapier, das Buttenpapier.* Papier *m.* à la cuve.

Laid paper *s.* (Pap.) *Das gerippte Papier.* Papier *m.* vergé, papier *m.* à verjure, papier *m.* vergeuré.

Machine-made paper *s.*, **Endless paper** *s. Das Maschinenpapier, das Papier ohne Ende.* Papier *m.* à la mécanique, papier *m.* sans fin, papier *m.* continu.

Marbled paper *s.* (Pap.) *Das marmorirte Papier, das bunte Marmorpapier, das türkische Papier.* Papier *m.* marbré.

Mean paper *s.* (Print.) *Das Mittelpapier.* Papier *m.* de la moyenne sorte.

Medium paper *s.* (Print.) *Das Medianpapier.* Grand papier *m.*, papier *m.* grand raisin.

Nacreous paper *s.* (Pap.) *Das Perlmutterpapier.* Papier *m.* nacré.

Printing-paper *s.* (Print.) *Das Druckpapier.* Papier *m.* à imprimer, papier *m.* d'impression.

Pumice-stone-paper *s.* (Tech.) *Das Bimssteinpapier.* Papier *m.* ponce.

Rule-paper *s.*, **Design-paper** *s.*, **Point-paper** *s.* (Weav.) *Das Patronenpapier, das Musterpapier, das Tupfpapier, die Carta rigata.* Papier *m.* à patron, papier *m.* quadrillé, papier *m.* rayé, carte *f.*

Sized paper *s. Das geleimte Papier.* Papier *m.* collé.

Stained paper *s.*, **Coloured paper** *s. Das Buntpapier.* Papier *m.* de couleur.

Tarred paper *s.* (Slat.) *Das Theerpapier.* Papier *m.* bitumé.

Tissue-paper *s.* (Pap.) *Das Seidenpapier.* Papier *m.* de soie, pelure *f.*, papier *m.* joseph à soie, serpente *f.* de soie.

Paper *s.* **of safety.** *Das Sicherheitspapier.* Papier *m.* de sûreté.

Tracing-paper *s.* (Pap.) *Das Bauspapier, das Pauspapier.* Papier *m.* à calquer.

Unsized paper *s.* (Pap.) *Das ungeleimte Papier.* Papier *m.* fluant, papier *m.* sans colle.

Digitized by Google

Paper *s.* **for packing.** *See* Packing-paper *and* Wrapping-paper.

The paper flots. *Das Papier schlägt durch, löscht, läuft.* Le papier foule.

The paper ruts. (Print.) *Das Papier läuft an.* Le papier roussit.

to Dry *v. a.* **the paper by pressing.** (Pap.) *Trocken pressen.* Écacher le papier.

to Paper *v. a.* **the sugar-loafs** (Sug.) *Die Zuckerbrote einpapieren* Habiller les pains de sucre.

to Paper *v. a.* (Build.) *Mit Papiertapete tapezieren.* Tapisser en papier.

to Paper *v. a.* **the pins** (Needl.) *Die Stecknadeln in den Brief einstecken.* Bouter ou encarter les épingles.

Paper-board *s.*, **Wetting-board** *s.* (Print.) *Das Feuchtbret, das Waschbret, das Bret.* Ais *m.* à tremper.

Paper-book *s. See* Book in sheets *under* Book.

Paper-cartridge *s.* (Artill.) *Der Papierkartuschbeutel.* Sachet *m.* en papier, sachet *m.* à gargousse en papier.

Empty paper-cartridge *s.* **with flannel bottom** (Artill.) *Der Papier-Kartuschbeutel mit Flanell- oder Sergeboden.* Sachet *m.* en papier à culot en serge.

Paper-coal *s.*, **Papyraceous coal** *s.* (Geogn.) *Die Papierkohle, die Blätterkohle.* Houille *f.* papyracée.

Paper-cutting-machine *s.* (Paper-m.) *Die Papierschneidmaschine.* Coupeuse *f.*, machine *f.* à couper le papier continu.

Paper-cylinder *s.* **for fire-works** (Fire-w.) *Die Hülse.* Cartouche m.

Paper-cylinder *s.* **of an embossing-** or **goffering-machine.** *Die Gegenwalze.* Contre-partie *f.*, contre-épreuve *f.* d'une machine à gaufrer.

Paper-folder *s.*, **Paper-knife** *s.*, **Folder** *s.*, **Folding-bone** *s.* (Bookb.) *Das Falzbein.* Plioir *m*, coupe-papier *m.*

Paper-hanger *s. Der Tapezirer.* Colleur *m.*

Paper-hanging *s.* (Cap.) *Die Papiertapete, die Tapete.* Papier *m.* peint, papier *m.* de tenture, papier *m.* à tentures, papier-tenture *m.*

Paper-hanging *s.* **to be placed above a door** *s. Das Thurstück.* Dessus *m.* de porte.

Paper *s.* **machee** (Cap.) *Das Papier-maché, der Papierteig.* Papier *m.* mâché.

Paper-machine *s.* (Cap.) *Die Papiermaschine.* Machine *f.* a papier.

Paper-mill *s. Die Papiermühle.* Moulin *m.* à papier.

Paper-parchment *s.*, **Vegetable parchment** *s.* (Cap.) *Das Pergamentpapier, das Papierpergament, das vegetabilische Pergament.* Papier-parchemin *m.*, parchemin *m.* végétal.

Paper-pin *s.*, **Sheet-pin** *s. Die Briefnadel.* Épingle *f.* boutée.

Paper-process *s* in photography. *See* Calotypy.

Paper-pulp *s. See* Pulp.

Paper-rags *s. pl.* (Paper-m.) *Die Lumpen (f. pl.), der Zeug.* Drille *f.*, chiffons *m. pl.*

Paper-roller *s. Die Papierwalze.* Cylindre m. en papier pour calandres ou machines à gaufrer.

Paper-staining *s.* (Pap.) *Die Fabrication des Buntpapiers.* Manufacture *f.* des papiers peints.

Paper-tube *s.* (Fire-w.) *Die Papierschlagröhre.* Etoupille *f.* à tube en papier.

Papering *s.* **of needles** (Needl.) *Das Einschlagen in Briefe.* Mise *f.* en paquets.

Papering *s.* **of pins** (Pinm.) *Das Einbriefen der Stecknadeln.* Encartage *m.*, boutage *m.* des épingles.

Papin's *s.* **digester.** *See* Digester.

Para *s.* (in Cornwall) **of workmen** (Min.) *Die Belegung eines Schachtes.* Cope *f.* (à Liége), les ouvriers d'une bure, d'un puits.

Parabola *s.* (Math.) *Die Parabel.* Parabole *f.*

Helicoid parabola *s.*, **Parabolic spiral** *s.* (Geom.) *Die parabolische Spirale.* Parabole *f.* helicoïde, spirale *f.* parabolique.

Parabola *s.* **of a higher degree** or **of a higher kind, Parabolic curve** *s.* (Geom.) *Die Parabel höherer Ordnung.* Parabole *f.* d'ordre ou de degré supérieur.

Parabolic *adj.*, **Parabolical** *adj. Parabolisch.* Parabolique.

Paraboloid *s.* (Geom.) *Das Paraboloid.* Paraboloïde *m.*

Paracentric *adj.*, **Paracentrical** *adj. Paracentrisch.* Paracentrique.

Parachute *s.* (of a rocket furnished with a parachute) (Pyrot.) *Der Fallschirm.* Parachute *m.*

Parade *s.*, **Esplanade** *s.* (Fort. Build.) *Die Freiheit, der Hochplan.* Esplanade *f.*

Parados *s.* (Fort.) *See* Back-screen.

Paraffine *s.* (Chem.) *Das Paraffin.* Paraffine *f.*

Paraffine-candle *s. Das Paraffinlicht, die Paraffinkerze.* Bougie *f.* de paraffine.

Paraganation *s.* (Print) *Die Ausgleichung (verschiedener Schriftkegel in derselben Zeile).* Parangonnage *m.*

Paragraph *s.* (Print.) *Der Paragraph, Absatz, Abschnitt, die neue Zeile.* Alinéa *m.*, paragraphe *m.*, section *f.*

Paragraph *s.* [§] (Print.) *Der Paragraph, das Paragraphenzeichen.* Paragraphe *m.*

Parallax *s.* (Astron.) *Die Parallaxe.* Parallaxe *f.*

Annual or **Heliocentric parallax** *s. Die jährliche oder heliocentrische Parallaxe.* Parallaxe *f.* annuelle ou héliocentrique.

Diurnal or **Geocentric parallax** *s.* (Astron.) *Die tägliche oder geocentrische Parallaxe.* Parallaxe *f.* diurne ou géocentrique.

Horizontal parallax *s.* (Astron.) *Die Horizontal-Parallaxe.* Parallaxe *f.* horizontale.

Parallax *s.* **of altitude** (Astron.) *Die Höhenparallaxe.* Parallaxe *f.* de hauteur.

Parallel *s. See* Parallel circle.

Parallels *s. pl.*, **Parallel lines** *s. pl.* (Geom.) *Die Parallelen f. pl., die gleichlaufenden Linien f. pl.*

Parallel *s.* (Fort.) *Der Laufgraben-Waffenplatz, die Parallele.* Parallèle *f.*

Parallel *adj.* (Geom.) *Parallel, gleichlaufend.* Parallèle.

Parallel bars *s. pl.* (Steam-eng.) *See* Bars *pl.* of the parallelogram.

Parallel perspective *s.* (the table is supposed to be parallel to the side of the principal object) *Die Parallel-Perspective.* Vue *f.* de face.

Parallel rail *s.*, **Double T-rail, Double**

Digitized by Google

champignon-headed rail (Railw.) *Die Parallelschiene, Doppel-T-Schiene.* Rail *m.* parallèle, rail *m.* à champignon symétrique, rail *m.* double T.

Parallel-road *s.* (Railw.) *Der Parallelweg.* Voie *f.* parallèle.

Parallel-rule *s.* (Techn.) *Das Parallellineal.* Règle *f.* à parallèles.

Parallelogram *s.* (Geom.) *Das Parallelogramm.* Parallélogramme *m.*

Parallelogram *s.* **of accelerations** (Mechan.) *Das Parallelogramm der Beschleunigungen.* Parallélogramme *m.* des accélérations.

Parallelogram *s.* **of forces** (Mechan.) *Das Parallelogramm der Kräfte.* Parallélogramme *m.* des forces.

Parallelogram *s.* **of velocities** (Mechan.) *Das Geschwindigkeitsparallelogramm, Parallelogramm der Geschwindigkeiten.* Parallélogramme *m.* des vitesses.

Parallelogram *s.* **of Watt, Parallel motion** *s.* (Steam-eng.) *Das Watt'sche Parallelogramm.* Parallélogramme *m.* de Watt, parallélogramme *m.* articulé.

Parallelopiped *s.*, **Parallelopipedon** *s.* (Geom.) *Das Parallelepipedon.* Parallélipipède *m.*

Parament *s.*, **Altar-ornament** *s.* (Arch.) *Das Parament, der Altarschmuck.* Parement *m.* d'autel.

Parameter *s.* (a constant in the equation of a curve) (Math.) *Der Parameter (in der Gleichung einer Curve.)* Paramètre *m.*

Parameter *s.* **of a parabola, Latus rectum** *s. Der Parameter einer Parabel.* Paramètre *m.*

Parangon *s.* (sort of letters=2 long-primers.) (Print.) *Die Parangon.* Petit-parangon *m.*

Parapet *s.* **with balusters, Balustrade** *s.* (Archit.) *Die Brustwehr, die Balustrade.* Balustrade *f.*

Parapet *s.*, **Breastwork** *s.* (Fort.) *Die Brustwehr.* Parapet *m.*

Parapet *s.* **of gabions** (Fort.) *Die Schanskorbbrustwehr.* Gabionnade *f.*

Parapet *s.* **of a battery** (Artill.) *Die Brustwehr einer Batterie.* Épaulement *m.* d'une batterie.

Parapet *s.* (Bridg.) *Die Brustwehr, das Brückengeländer.* Parapet *m.*, garde-fou *m.*

Parapet *s.* **of the roundway** (Fort.) *Die Brustmauer, die Tabletmauer (des Rondenweges).* Gardefou *m.* (du chemin de ronde).

Parapet-wall *s.* (Fort.) *Die Brustwehrmauer.*

Parbuckle *s.*, a rope to roll casks up or down inclining planes. *Das Schrottau.* Trévire *f.*

Parbuckling-skid *s.* (for mounting and dismounting guns by parbuckle, forming an inclined plane for the gun to be mounted on its carriage, etc.) (Artill.) *Der Schrotbalken.* Poutrelle *f.* pour manœuvres de force, poutrelle *f.* de manœuvres.

Parcel *s.* (a heap of ore dressed and ready for sale in Cornwall) (Min.) *Der Erzhaufen, das Loos.* Lot *m.* de minerai.

Parcelling *s.* (with old canvass) *Die Schmarting.* Fourrure *f.*

Parcel *s.* (Build.) *Die Parcelle.* Parcelle *f.*

Parcelling *s.* **upon the seams** (Mar.) *Die Nahtpersenning.* Bande *f.*, renfort *m.* en toile sur les coutures calfatées.

Parcelling-canvass *s. Das Schmartingstuch.* Toile *f.* pour fourrure.

Parchment *s.* (made of sheep- or goat-skins, for writing public acts on it). *Das Pergament.* Parchemin *m.*

Parchment *s. Das (gewöhnliche) Schreibpergament.* Parchemin *m.* ordinaire à écrire.

Parchment *s.* **of a drum.** *See* Drum-head.

Vegetable parchment *s. See* Paper-parchment.

Parchment *s.*, **Vellum** *s. Das Pergament.* Parchemin *m.* animal, parchemin *m.*

Parchment *s.*, **Forril** *s.* (Print. & Bookb.) *Das Pergament.* Parchemin *m.*

Parchment-glue *s.*, **Parchment-size** *s. Der Pergamentleim.* Colle *f.* au baquet.

Parchment-maker *s. Der Pergamentmacher.* Parcheminier *m.*

Parchment-sieve *s.*, **First sieve** *s.*, **First granulator** *s.* (Gun-powd.) *Das Schrotsieb, das erste Körnsieb.* Guillaume *m.*

to Pare *v. a.*, **to Whiten** *v. a.* (Curr.) *Falsen, (ausschlichten, dolliren).* Drayer, doler les peaux.

to Pare *v. a.* **the covering-leather** (Bookb.) *Abschärfen, schärfen.* Parer.

to Pare *v. a.* **away** (Carp.) *Schwächen, abschrägen, verjüngen.* Délarder en biseau.

to Pare *v. a.* **away, to Diminish** *v. a.* **any piece of stuff** (Join.) *Ein Stück Holz schwächen oder verjüngen.* Délarder une pièce de bois.

to Pare *v. a.* **quarry-stones.** *See under* Quarry-stones.

to Pare *v. a.* **stones with the mallet and broad chisel.** *See under* Stone.

to Pare *v. a.* **a slope** (Fort.) *See* to Trim.

to Pare *v. a.* or **to Scrape** *v. a.* **the skin on the wool- or hair-side.** *Das Pergament schaben.* Raturer.

Parenthesis *s.* [( )] (Print.) *Das Einschlusszeichen, die Klammer.* Parenthèse *f. Comp.* Brackets *pl.*

Pargain *s. See* Hair-grout.

Parget *s.*, **Stucco** *s.* **of plaster** (Build.) *Der Stuck, der Gipsstuck.* Plâtre *m.*, stuc *m.*, enduit *m.* en plâtre.

Parget *s.* **of lime** (Mas.) *Die Tünche.* Lait *m.* de chaux.

White parget *s.*, **Stucco lustro** *s.* (Build.) *Der Weissstuck, der Marmorinoputz.* Plâtre *m.* fin, luisant.

to Parget *v. a.* (Build.) *Betünchen, tünchen.* Enduire de plâtre, blanchir.

to Parget *v. a.* **a plastered wall.** *Tünchen, weissen (eine Wand).* Blanchir, badigeonner.

Parget-stone *s.* (Build.) *Der Gyps.* Pierre *f.* à plâtre, gypse *m.*

Pargetted work *s.*, **Whitening** *s.* (Mas.) *Das Tünchwerk, die Weisse, die Weissung.* Barbouillage *m.*, peinturage *m.*

Pargetter *s.* (Mas.) *Der Tüncher, der Weissner, der Weisstüncher.* Blanchisseur *m.*, barbouilleur *m.*

Digitized by Google

Pargetting *s.* (Mas.) *Das Tünchen.* Blanchissage *m.*

Pargetting *s.*, **Pergetting** *s.*, **Pergeuring** *s.*, **Pergenting** *s.*, **Parge-work** *s.* (Build.) *Das Stuckgetäfel, die Stuckverzierung am Kamin.* Parquet *m.* de cheminée.

Parhelion *s.* or **Parhelium** *s.* (Astron.) *Die Nebensonne.* Parhélie *f.*

Parian *s.* (Porcel.) *Das Parian.* Pâte *f.* de Paros, parian *m.*

Parian-cement *s.* (Build.) *Der Pariancement.* Ciment *m.* de Parian.

Parings *s. pl.* **of leaf-gold** (Gold-b.) *Die Krätze, die Schawine, der Abfall.* Déchet *m.* des feuilles d'or ou d'argent.

Paring-chisel *s.* (Join.) *See* Paring chisel *under* Chisel.

Paring-knife *s.*, **Drawing-knife** *s.*, **Toeing-knife** *s.* (one of the farrier's shoeing tools). *Das Hufmesser, das Wirkmesser.* Rognepied *m.*, rainette *f.* simple.

Paring-knife *s.* (Book-b.) *Das Schärfemesser.* Couteau *m.* à parer, paroir *m.*

Paring-knife *s.* (Curr.) *Das Stosseisen.* Boutoir *m.* du corroyeur.

Paring-machine *s.*, **Key-groove engine** *s.*, **Grooving-machine** *s.*, **Slotting-machine** *s.* (Mach.) *Die Nuthstossmaschine, die Stossmaschine.* Machine *f.* à mortaiser.

Paring-plough *s.* (Agric.) *Der Abstechpflug, der Schälpflug, der Rasenpflug.* Dégazonnoir *m.*, charrue *f.* à peler (le gazon).

Paring-tool *s.* (Gun-m.) *Der Krummmeissel.* Ciseau *m.* à bride de l'équipeur-monteur.

Paris foot *s.* **royal** = 1.066 English foot. *Der Pariser Fuss* = 1.035 *preussisch Fuss.* Pied *m.* de roi = 324.8894 millim.

Parish-church *s.* (Archit.) *Die Pfarrkirche.* Église *f.* paroissiale.

Parish-road *s. Der Vicinalweg.* Chemin *m.* vicinal.

Park *s.* **of artillery, Artillery-park** *s. Der Artilleriepark.* Parc *m.* d'artillerie.

Great park *s.*, **Reserve-park** *s.* (Artill.) *Der Hauptpark.* Grand parc *m.*

Intermediate park *s.* (Fortif.) *Der Zwischenpark.* Parc *m.* intermédiaire.

Parker's cement *s.* (Build.) *See under* Cement.

Park-train *s. See* Train of artillery.

Parliament-heel *s.* (Mar.) *Die halbe Kielholung.* Demi-bande *f.*, demi-carène *f.*

to Make *v. a.* **a parliament-heel** or **a boot-topping** (Mar.) *Eine halbe Kielholung geben.* Donner au vaisseau une demi-bande ou demi-carène.

Parlour *s.* (Build.) *Das Sprechzimmer, das Besuchszimmer.* Parloir *m.*, (anc.:) parloüer *m.*

Forenses-parlour *s. Das Sprechzimmer für Laienbesuch in Klöstern.* Parloir *m.* aux laïques.

Parquetry *s.*, **Inlaying** *s.* **of floors** (Build.) *Die Parkettirung, die Austäfelungsarbeit.* Parquetage *m.*

Parrel *s.*, **Truss** *s.* (Shipb.) *Das Rack.* Racage *m.*

Parrel-rib *s.*, **Rib** *s.* (Mar.) *Der Rackschlitten, der Schleten.* Bigot *m.* d'un racage.

Parrel-rope *s.*, **Truss** *s.* (Mar.) *Das Racktau, der Bastard.* Bâtard *m.* du racage.

Parrel-trucks *s. pl.* (Mar.) *Die Rackkloten m. pl.* Pommes *f. pl.* de racage.

Parrel-truss *s.* (Mar.) *Der Rackaufholer, der Aufholer des Racks.* Calebas *m.* du racage.

Parrot *s.*, **Horn-coal** *s.* (in South-Wales). *Die Cannelkohle, die Pechkohle.* Perroquet *m.*, cannel-coal *m. See* Cannel-coal.

Parrot blue *s.* (Min.) *See* Blackbatt *under* Batt.

Parsonage *s. See* Rectory.

Part *s. Der Theil.* Partie *f.*

Incovered part *s.* **of a slate** or **thack-tile.** *Das Freifeld.* Pureau *m.*

Projecting part *s.* **of a front-wall, Jutty** *s.* (Archit.) *Die Vorlage, das Risalit.* Ressaut *m.* d'une façade.

Standing part *s.* **of the halliard.** *See* Down-hauler.

Upper part *s.* **of the hearth, of a blast-furnace** (Metall.) *Das Obergestell.* Ouvrage *m.*

Upper part *s.* **of a precious stone** (Lap.) *Der Obertheil, die Krone, der Oberkörper, das Pavillon.* Dessus *m.* d'une pierre précieuse.

Curved part *s.* of a center (Carp.) *Das Bogenstück einer Bäge.* Courbe *f.* d'un cintre de charpente.

Inferior part *s.* **of the cake of alum** (Chem.) *Das Untere der krystallisirten Alaunmasse.* Cou *m.*, pri *m.* d'une charrée (à Liége).

Lower part *s.* **of a brilliant** (Lap.) *Die Culasse, der Untertheil, der Unterkörper.* Dessus *m.* d'un diamant, d'une pierre précieuse.

Part *s.* **of a circulating fraction** (Math.) *Die Periode.* Période *f.*, partie *f.*

Part *s.* **of a circulating fraction which is not repeated** (Arith.) *Die vorperiodischen Ziffern f. pl. eines periodischen Desimalbruchs.* Partie *f.* non périodique d'une fraction décimale périodique.

Running part *s.* or **end** *s.* **of a fall** (Mar.) *Das freie Seilende.* Brin *m.* libre d'un cordage.

Running part *s.* **of the careen** (Mar.) *Das Scharf, die Schärfe (des Hintertheils).* Aisade *f.*, aissade *f.*

Single part *s.* **of a rope.** *Das einfache Tau.* Garant *m.* ou cordage *m.* simple.

Sixtieth part *s.* **of a second** (Math.) *Die Terzie oder Tertie.* Tierce *f.*

Slack part *s.* **of a rope** (Artill.) *Das freie Seilende.* Brin *m.* libre d'un cordage.

Small part *s.* or **head** *s.* **of the bar** (Print.) *Der Bengelknopf, der Bengelkopf.* Tête *f.* du barreau.

Standing part *s.* (Mar.) *Der feste oder stehende Part, der Stander.* Dormant *m.* du garant ou cordage d'un palan.

Part *s.* **to be burnished.** *Die zu polirende Stelle.* Bruni *m.*

Vaulted or **Hollow part** *s.*, **Hollowed toe** *s.* (of a horse-shoe.) (Farr.) *Die Höhlung des Hufeisens.* Voûte *f.*

Parts *s. pl.* (of a tackle-fall.) *Die Parten m. pl.* Passes *f. pl.*

Digitized by Google

Middle parts *s. pl.* **of the fibres of fine-cut flax** (Spinn.) *Die mittleren Theile m. pl. der Flachsfasern.* Cœur *m.* de lin.

Prepared parts *s. pl.* **of an artillery-carriage.** *Die zugerichteten Theile m. pl. eines Artillerie-Fahrzeuges.* Voiture *f.* en blanc.

to Part *v. a.*, **to Exchange** *v. a.* (Paperm.) *Austauschen, umlegen.* Échanger les feuilles de papier.

Particular average *s. See* Simple average.

Parting *s.*, **Exchange** *s.* (Paperm.) *Das Austauschen, das Umlegen.* Échange *m.* des feuilles de papier.

Parting *s.* (Metall.) *Die Goldscheidung, die Gold- und Silberscheidung.* Départ *m.* de l'or, de l'argent.

Dry parting *s.* (Metall.) *Die Scheidung (von Gold und Silber) auf trockenem Wege.* Départ *m.* par la voie sèche.

Wet parting *s.* (Metall.) *Die Scheidung (von Gold und Silber) auf nassem Wege.* Départ *m.* par la voie humide.

Parting *s.* (a horizontal separation in the coal or stone.) (Min.) *Die Ablösung in einem Flötze.* Lit *m.* dans une couche.

Parting-sand *s.* (Mould.) *Der trockene Formsand, der Streusand.* Sable *m.* pour la séparation des moules, sable *m.* sec.

Parting-silver *s.* (Metall.) *Das Scheidesilber.* Argent *m.* de départ.

Parting-tool *s.* (Join.) *Der Geissfuss.* Carrelet *m.*, burin *m.* à bois, burin *m.*

Parting-wall *s.* (Metall.) *Der Schachtscheider.* Paroi *f.* de séparation.

Parting-work *s.* (for gold and silver). (Metall.) *Die Scheideanstalt.* Atelier *m.* de départ.

Partition *s.* (Build.) *Die Scheidewand, die Scheidung.* Paroi *f.*, cloison *f.*, entre-deux *m.*

Partition *s.* **of a chimney** (Build.) *Die Zunge, die Essenzunge.* Languette *f.* *See* Chimney-tongue.

Lattied partition *s.* *Der Lattenverschlag.* Lattis *m.*, cloison *f.* lattée.

Walled partition *s.*, **Screen** *s.*, **Party-wall** *s.* *Die Wand.* Paroi *f.*, mur *m.* de cloison.

Framed or **Square-framed partition** *s.*, **Studded partition** *s.*, **Quarter-partition** *s.*, **Brick-nogged partition** *s.* (Carpent.) *Die Bindwand, die Bindwerkswand, die Fachwand, die Fachwerkswand, die Riegelwand.* Cloison *f.* de charpente ou de colombage, cloison *f.* à pans de bois, paroi *f.* de cloisonnage.

Intermediate partition *s.* (Build.) *Die Zwischenwand, die Scheidefachwand, die Mittelwand.* Cloison *f.* mitoyenne.

Partition *s.* **of planks.** *Die Bretterwand.* Cloison *f.* de planches.

Trussed partition *s.*, **Truss-partition** *s.* (Carp.) *Die gesprengte Bindwerkswand oder Bindwand.* Cloison *f.* avec décharge.

Partition *s.* **of waters** (Top.) *Die Wasserscheide.* Pendant *m.* des eaux.

Partition-ditch (Build.) *Der Grenzgraben, der gemeinschaftliche Graben.* Fossé *m.* mitoyen limitrophe.

Partition-wall *s.* **in a building.** *See* Party-wall.

Partition-wall *s.* **marking a boundary, Common wall** *s.* *Die Grenzmauer, die gemeinschaftliche Mauer, die Communmauer.* Mur *m.* mitoyen.

Partner *s.* (Mar.) *Der Fisch, der Fisser, die Fischung, die Fissung.* Étambrai *m.*, étambraie *f.*

Partnership *s.* (Arithm.) *See* Fellowship.

Part-owner *s.*, **Joint-partner** *s.* (Mar.) *Der Mitrheder.* Coarmateur *m.*, intéressé *m.* à un vaisseau, co-bourgeois *m.*, co-propriétaire *m.* d'un vaisseau marchand.

Party-coloured *adj.* (Heraldr.) *See* Checkered *adj.*

Party *s.*, **Competent judge** *s.* *See* Competent judge.

Party-wall *s.*, **Partition-wall** *s.* (Build.) *Die Innenmauer, die Binnenmauer, die Scheidemauer, die Zwischenmauer, die Mittelmauer.* Mur *m.* intérieur, mur *m.* de refend de séparation, cloison *f.* de maçonnerie.

Party-wall *s.* **of bricks.** *Die Ziegelscheidung, die Scheidewand von Backsteinen.* Galandage *m.*

Pas-de-souris *s*, (small stairs at the counterscarp in old fortresses.) (Fort.) *Die Schleichtreppe, die Patrouillentreppe.* Pas *m.* de souris.

Paschal *s.* (Sculpt.) *See* Easter-sepulchre.

to Pass *v. a.* **a boat through a lock** (Nav.) *Durchschleusen.* Écluser un bateau.

to Pass *v. a.* **the enamel through the muffle** (Porcel.) *Einbrennen.* Passer au feu.

Passage *s.* (Milit.) *Der Uebergang, Durchgang, der Durchmarsch.* Passage *m.*

Passage *s.* **of a ditch** (Fort.) *Der Grabenübergang.* Passage *m.* du fossé.

Passage *s.* **of a river** (Mil.) *Der Flussübergang.* Passage *m.* de rivière.

Passage *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfweg.* Passage *m.*

Passage *s.*, **Postern** *s.* (Fort.) *Der Ausgang, die Poterne.* Sortie *f.*

Passage *s.*, **Gallery** *s.*, **Corridor** *s.* (Build.) *Der Gang, der Laufgang, der Corridor.* Corridor *m.*, couloir *m.*, passage *m.*

Private passage *s.* *See* Closet.

Passage *s.* **behind the horses** (Man.) *Der Gang (hinter den Pferden) im Stalle.* Échappée *f.*

Passenger-carriage *s.* (Railw.) *Der Personenwagen, der Personentransportwagen.* Voiture *f.* des voyageurs, waggon *m.* pour le transport des voyageurs.

Passenger-depot *s.* (Railw.) *Die Personenstation.* Station *f.* des voyageurs.

Passenger-locomotive *s.* (Railw.) *Die Locomotive fur Personenzuge, die Personenzugmaschine.* Machine *f.* à voyageurs.

Passenger's luggage-van *s.*, **Luggage-van** *s* (Railw.) *Der Gepäckwagen, der Packwagen, der Passagier-Gepäckwagen.* Waggon *m.* à bagage.

Passenger-train *s.* (Railw.) *Der Personenzug.* Train *m.* de voyageurs.

Passing column *s.* *See under* Column.

Passing-place *s.*, **Shunting** *s.*, **Turn-out** *s.* (Railw.) *Die Weiche, die Weichstelle, der Ausweichplats.* Changement *m.* de voie d'un chemin de fer. *See* Changing-place *and* Switch.

Digitized by Google

Passive *adj.* (*f. s.* the passive state of metals) (Chem.) *Passiv.* Passif, -ve.

Passivity *s.* **of metals** (Chem.) *Die Passivität.* Passivité *f.*

Paste *s.* (Metall.) *Der Abguss.* Jet *m.* en moule.

Paste *s.*, **Slipping** *s. Der Kleister, der Mehlkleister, die Stärke.* Colle *f.* d'amidon ou de farine.

Very thin paste *s. Der ganz dünne Mehlkleister.* Colle *f.* de pâte.

Paste *s.* **made of starch** (Bookb.) *Der Buchbinderkleister, der Stärkekleister.* Colle f. d'amidon.

Paste *s.* **of cochineal** (Dyer.) *Der Cochenilleteig.* Cochenille *f.* en pâte.

Pastes *s. pl.* (Glassm.) *Die Glasflüsse m. pl., die Glaspasten f. pl.* Fluors *m. pl.*

Paste *s.* or **Glue** *s.* of soap (Soap.) *Der Seifenleim.* Pâte *f.*

Paste *s.* (Pott.) *See* Clay-mass.

Paste *s.*, **Loaf** *s.* **of mortar** (Build.) *Der Mörtelteig, die Paste.* Impastation *f.*

Paste *s.* **of gypsum** (Build.) *Der Gypsbrei.* Pâte *f.* de plâtre.

Paste *s.* **of lime** (Build.) *Der Kalkbrei.* Pâte *f.* de la chaux. *See* Lime-paste.

to Paste *v. a.*, **to Paste on** *v. a.*, **to Paste up** *v. a Kleben, kleistern, aufsiehen, pappen.* Coller (avec de la colle d'amidon.)

to Paste *v. a.*, **to Work** *v. a.* **in paste** (Bookb.) *Kleben, kleistern, pappen, bekleben.* Coller, empâter, cartonner.

Paste-board *s.* (Pap.) *Die geleimte Pappe.* Carton *m.* de collage. *Comp.* Mill-board.

Elastic paste-board *s.* for wads (Pap. Milit.) *Die elastische Pappe.* Carton *m.* élastique *m.*

Paste-board *s.* (Artif.) *Das Winderblatt.* Gros carton *m.* pour artifices.

Paste-board-maker *s. Der Pappendeckelmacher, der Pappenmacher.* Cartonnier *m.*

Paste-bowl *s.* (Bookb.) *Der Kleistertopf.* Poêlon *m.* à colle.

Paste-brush *s.* (Bookb.) *Der Kleisterpinsel.* Brosse *f.* à colle.

Pastel *s.*, **Woad** *s. (Isatis tinctoria and Nerium tinctorium)* (Dyer). *Der Waid.* Pastel *m.*, guède *f.*, vouède *f.*

Pastel-vat *s.* (Dyer). *Die Waidküpe, die Waidindigküpe.* Cuve *f.* au pastel, guède *f.*, cuve *f.* de vouède.

The pastel-vat is decomposed by putrefaction. *Die Küpe ist umgeschlagen oder durchgegangen.* La cuve a un coup de pied.

The pastel-vat is of a vinous yellow (which becomes blue by exposure to the air) (Dyer.) *Die Küpe ist vergrünt.* La cuve déverdit.

The pastel-vat is thrown back. *Die Küpe wird scharf oder schwarz.* La cuve se rebute, est rebutée.

Paste-pot *s.* (Print.) *Der Kleistertiegel, der Kleistertopf.* Jatte *f.*

Paste-work *s.*, **Work** *s.* **in paste** (Bookb.) *Die Papparbeit.* Cartonnage *m.*, cartonnerie *f.*, ouvrage *m.* de carton.

Pastil *s.*, **Crayon** *s.*, **Crayon-pencil** *s.*, **Pastil-crayon** *s.* (Paint.) *Die Pastellfarbe, der Pastellstift, der gefärbte Zeichenstift.* Pastel *m.*, crayon *m.* à pastel, couleur *f.* à pastel.

Pastil-painting *s.* (Paint.) *Die Pastellmalerei, die Trockenmalerei.* Peinture *f.* à ou en pastel.

Pastil-picture *s.* (Paint.) *Das Pastellgemälde.* Pastel *m.*, tableau *m.* à pastel.

Pasting *s.* (paperhangings on the walls.) *Das Aufkleben der Tapeten.* Collage *m.* des papiers peints.

Pasture *s.* (fodder or food for cattle) (Agric.) *Das Futter, die Fütterung.* Pâture *f.*, fourrage *m.*

Fattening-pasture *s. Die Mast, die Mastung, das Mastfutter.* Engrais *m.*

Patches *s. pl.* of a sail (Nav.) *Die Bolten m. pl.* Pattes *f. pl.* d'une voile.

Paten *s.*, **Patin** *s.* (Orn.) *Der Hostienteller, der Kelchdeckel, die Patene, das Kelchschüsselchen.* Patène *f.*

Patent *s. Das Patent.* Brevet *m.* d'invention, patente *f.* nationale.

Patent-bobbin *s.* (Spinn.) *Der Glanzwirn.* Cotton-cordonnet *m.*

Patent-breech *s.* (Gunm.) *Die Patentschwanzschraube, die Patentschraube.* Culasse *f.* à chambre dont l'évasement reçoit la charge entière.

Patent-breeched musket *s.* (Gunm.) *Das Kammergewehr, das Percussionsgewehr mit Patentschraube.* Arme *f.* à culasse à chambre.

Patent-breeching *s.* (Gunm.) *See* Chamber-plug.

Patent-coupling *s.* (Railw.) *Die Schraubenkuppelung.* Attelage *m.* avec des tendeurs, attelage *m.* à vis.

Patent-fuel *s. See* Brick made of coal-dust.

Patent-leather *s. Das lackirte Leder.* Cuir *m.* verni, verni *m.*

Patent-yellow *s.* (Paint.) *Das englische Gelb, Turner's Gelb.* Jaune *m.* breveté.

Patera *s.*, **Offering-cup** *s.* (Arch. Orn.) *Die Opferschale, die Patera.* Patère *f.*

Paternoster *s.*, **Row** *s.* **of beads, Beaded torus** *s.* (Arch.) *Der Perlstab, das Paternoster, der Rosenkranz.* Patenôtre *f.*, chapelet *m.*

Paternoster-work *s.*, **Chain-pump-work** *s.*, **Chain** *s.* **of buckets** (Hydr. arch.) *Die Eimerkunst, die Heinzenkunst, die Kastenkunst, die Püschelkunst, das Buschelwerk, der Heinz, das Paternosterwerk, die Kettenpumpe.* Patenôtre *f.*, chapelet *m.*, pompe *f.* à chapelet.

Path *s.* (Road.) *Der Pfad.* Sentier *m.*, (chemin m.)

Path *s.* **by which the last tables** or **brine-pits of a sea-salt-work are separated.** *Der Weg zwischen den Krystallisationsbeeten eines Salzgartens.* Vie *f.* d'un marais salant.

Patina *s.* on statues. *Die Patina, die Antikbronze.* Patine *f.* verte, patine *f.* antique.

St. Patrick's cross *s. See* Scotch cross *under* Cross *and* Saltire-cross.

Patrol *s.*, **Round** *s.*, **Survey** *s.* **of the sentinels** (Milit.) *Die Patrouille.* Patrouille *f.*

to Patrol *v. n.*, **to Go** *v. a.* or **Walk** *v. a.* **the round** (Milit.) *Die Runde machen, patrouilliren.* Patrouiller, faire la patrouille.

Patten *s.*, **Sole** *s.* **of a wall, Footing** *s.* **of a wall** (Build.) *Die Anlage, die grössere Stärke einer Mauer im Grund, die Latsche, das*

Digitized by Google

Mauerrecht. Embattement *m.*, fondation *f.* en saillie, assise *f.* saillante.

Pattern *s.*, **Model** *s.* (Techn.) *Das Modell, das Muster.* Modèle *m.*

Pattern *s.*, **Gauge** *s.*, **Strickle** *s.* (Carp. Mas.) *Das Richtmaass, das Streichmodell, die Lehre, das Lehrbret, die Schablone.*

Pattern *s.* **of wood** (Join.) *Das Modell.* Calibre *m.*

Pattern *s.*, **Flannel-cartridge-pattern** *s.* or **-mould** *s.* (for cutting out cartridges) (Artill.) *Das Musterbret, die Schablone, die Kartuschschablone, die (blecherne) Mantelschablone.* Patron *m.*, patron *m.* en fer-blanc.

Pattern *s.* (Mould.) *Die Schablone.* Échantillon *m.*, calibre *m.*, panneau *m.*

Pattern *s.* **for foundry, Foundry-pattern** *s.*, **Casting-pattern** *s.* (Found.) *Das Gussmodell.* Modèle *m.* de fonte.

Pattern *s.* (Weav.) *Die Patrone.* Patron *m.*

Pattern *s.* (Weav.) *Das Dessin, das Muster.* Dessin *m.* d'une étoffe.

Pattern *s.* **whose single parts have the same form, but are opposed in their position** (Weav.) *Das gestürzte Muster, das Spitzmuster.* Dessin *m.* à regard, dessin *m.* à retour.

Pattern *s.* **in which those parts which have the same form are always repeated in the same position** (Weav.) *Das fortlaufende Muster.* Dessin *m.* courant.

Pattern-card *s.* (Comm.) *Die Musterkarte.* Montre *f.* (carte d'échantillon).

Pattern-maker *s.*, **Modeler** *s.* (Found.) *Der Modelleur.* Modeleur *m.*

Pattern-paper *s.* primed with oil (Build.) *Das Schablonenpapier, das Patronenpapier, das Malblatt.* Imprimure *f.*, papier *m.* imprimé à l'huile (pour faire des patrons).

Pattern-shoe *s.* (sort of shoe for a horse strained or injured in the hip-joint, with which it is shoed on the sound side in order to make it bear more on the lame side). *Das Kugeleisen.* Fer *m.* à patin.

Pattinson-battery *s.* of vessels (for the Pattinson-process.) *Die Pattinson-Batterie.* Série *f.* de chaudrons pour le pattinsonage.

Pattinson's-process *s.* for separating silver from lead (Metall.) *Das Pattinsoniren.* Affinage *m.* par cristallisation, pattinsonage *m.*

Paul *s.*, **Pawl** *s.*, **Pall** *s.*, **Click** *s.* (Mach.) *Der Sperrhaken, die Sperrklinke, der Sperrkegel.* Déclic *m.*, dent *f.* de loup, cliquet *m.* *See also* Ratchet.

Paul *s.* of a tooth-and-pinion-jack (Mach.) *Die Sperrklinke.* Dent-de-loup *f.* d'une roue à rochet.

Paul *s.*, **Pawl** *s.*, **Click** *s.* (Mach.) *Die Sperrklinke.* Patte *f.* d'une roue à rochet. *See also* Pawl *and* Click.

Paul *s.*, **Pawl** *s.* (Mar.) *Die Palle, der Sperrkegel.* Élinguet *m.*, linguet *m.*

to Heave *v. a.* **a paul** or **pawl** (Nav.) *Pall winden.* Virer à mettre les linguets.

Paul-bitts *s. pl.* or **Pawl-bitts** *s. pl.* **of the windlass** (Mar.) *Die Pallbeting des Bratspills.* Bittes *f. pl.* pour les cliquets du vindas.

Paul-cleats *s. pl.* or **Pawl-cleats** *s. pl.* (Mar.) *Die Pallklampen f. pl.* Taquets *m. pl.* d'élinguet.

Paul-plates *s. pl.* of the windlass, (plates covering the grooves of the spindle which receive the pauls.) (Navig.) *Die Kiesen f. pl.* Fer *m.* des adents du vireveau.

Paulite *s.*, **Hypersthene** *s.* (Miner.) *Der Hypersthen, der Paulit.* Hypersthène *m.*, paulite *f.*

Paunch *s.*, **Pinch** *s.*, **Prim** *s.* of a bell. (Found.) *Der Kranz, der Schlag einer Glocke.* Bord *m.* d'une cloche.

Paut-hemp *s.* (Spinn., Rope-m.) *See* Jute.

Pauwel's steam-engine *s.* (the crank-shaft is situated above the cylinder and embraced by a trapezoidal divided piston-rod, which transports the motion upon a crosshead with guides from which the connecting-rod is going out backwards) (Steam-eng.) *Pauwel's Dampfmaschine f.* Machine *f.* à bielle en retour.

to Pave *v. a.* (Pav.) *Pflastern.* Paver.

Paved floor *s.*, **Paved place** *s.* (Pav.) *Der gepflasterte Ort, das Pflaster, die Pflasterung.* Pavé *m.*, aire *f.* pavée. *See* Floor.

Pavement *s.* (Pav.) *Das Pflaster.* Pavement *m.*, aire *f.* pavée.

Pavement *s.* **of paving-tiles, Flag-pavement** *s.* (Build.) *Das Fliesenpflaster, der Plattenbeleg.* Carrelage *m.*

Pavement *s.* **with rounded pebbles** or **boulders** (Pav.) *Das Kieselpflaster, das Kleinpflaster.* Pavé *m.* de cailloux.

Square-dressed pavement *s.* *Das schichtenmässige Pflaster (von viereckigen Steinen.)* Pavage *m.* rangé.

Tesselated pavement *s.*, **Mosaic pavement** *s.* *Der Mosaikfussboden, das Mosaikpflaster.* Pavement *m.* mosaïque.

to Beat *v. a.* **smoothy the pavement** (Pav.) *Ebenrammen, besetzen.* Dresser de niveau le pavé.

to Lay *v. a.* **a pavement, to Pave** *v. a.* *Pflastern, Pflaster machen.* Paver.

to Ram *v. a.*, **to Beat** *v. a.* **down the pavement.** *Das Pflaster stossen, rammen, besetzen.* Battre le pavé.

Pavement *s.* **of a seam** (Scotland), **Floor** *s.*, **Sill** *s.*, **Sole** *s.*, **Thill** *s.* (Min.) *Das Liegende, die Sohle (eines Flötzes.)* Mur *m.* d'une couche.

Pavement-form *s.* (Pav.) *Das Bett, der Boden für die Pflasterung.* Aire *f.*, terrasse *f.* du pavé.

to Pare *v. a.* **and level** *v. a.* **the form** or **bed for the pavement.** *Den Boden für die Pflasterung planiren.* Faire la terrasse pour le pavé.

Paver *s.*, **Pavier** *s.*, **Pavior** *s.*, **(Floor-tiler** *s.***)** (Pav.) *Der Steinleger, der Pflasterer, der Steinsetzer, der Dammsetzer, (der Strassenjuwelier.)* Carreleur *m.*, paveur *m.*

Pav(i)er's beetle *s.*, **Paving-rammer** *s.* (Pav.) *Die Handramme, die Pflasterramme, die Jungfer, der Besetzschlägel.* Hie *f.*, dame *f.*, demoiselle *f.*

Pav(i)er's dressing-hammer *s.* (Pav.) *Der Zurichthammer.* Épincoir *m.*

Pav(i)er's hammer *s.* (Pav.) *Der Pflaster-*

Digitized by Google

hammer, der (Stein-) Setzhammer. Marteau *m.* d'assiette, décentoir *m.*

Pav(i)er's trowel *s.* (Pav.) *Die Pflasterkelle.* Décentoir *m.*

Pav(i)er's work *s.* (Pav.) *Die Pflasterung, die Pflastererarbeit.* Pavage *m.*, ouvrage *m.* du paveur.

Pavilion *s.* (Archit.) *Der Pavillon, der erhöhte Flügel.* Pavillon *m.*

Pavilion *s.* of a brilliant (Jew.) *Die Hauptfacette.* Pavillon *m.*

Pavilion-bed *s.*, **Sparver-bed** *s.* (Build.) *Das Zelthimmelbett.* Lit *m.* en tombeau.

Pavilion-roof *s.* (Build.) *Das Zeltdach.* Toit *m.*, comble *m.* en pavillon.

Paving *s.* (Pav.) *Das Pflastern.* Pavement *m.*, pavage *m.*, action *f.* de paver.

Paving *s.*, **Paved** *s.*, **Paved place** *s.* or **floor** *s.* (Pav.) *Der gepflasterte Ort, das Pflaster, die Pflasterung.* Pavé *m.*, aire *f.* pavée.

to Break up *v. a.* **a paving of tiles.** *See under* to Break up.

to Relay *v. a.* **a paving.** *Ein Pflaster umlegen.* Remanier un pavé.

to Relay *v. a.* **a paving anew, completely.** *Ein Pflaster vollständig umlegen.* Remanier un pavé à bout.

Paving-beetle *s. See* Pavier's beetle.

Paving-brick *s. See* Paving-tile.

Paving-rammer *s. See* Pavier's beetle.

Paving-stone *s.* (Pav.) *Der Pflasterstein.* Pavé *m.*, pierre *f.* à paver.

Paving-stone *s.* **of large, middle-sized, small standard.** *Der Pflasterstein von grossem, mittlerem, kleinem Masse.* Pavé *m.* de gros, de moyen, de petit échantillon.

Paving-stone *s.* **in the gutter** (Pav.) *Der Pflasterstein in der Gosse.* Contre-jumelle *f.*

Squared paving-stone *s. Der bossirte Pflasterstein.* Pierre *f.* échantillonnée.

Squared paving-stone *s.* **of lias-limestone.** *Der bossirte Pflasterstein von Liaskalk.* Rabot *m.*

to Place close *v. a* **the paving-stones.** *Das Pflaster ansetzen, die Steine setzen.* Poser le pavé.

Paving-tile *s.*, **Paving-brick** *s.* (Arch.) *Der Flurpflastersiegel, die Fliese.* Carreau *m.* (de brique), brique *f.* à paver.

Coloured paving-tile *s. Der farbige Thonstein.* Carreau *m.* coloré pour mosaïque.

Paviour *s.* (Roads.) *See* Paver.

Paw *s.*: **Cat's paw** *s.* (*pl. paws*), **Breeze** *s.* (Mar.) *Die Brise, der leichte Wind.* Fraîcheur *f.*, petit vent *m.*

Pawl *s.*, **Pawl-bitts** *s. pl.* **etc.** *See* Paul etc.

to Pay *v. a.* **with tallow** (Cartwr.) *Schmieren.* Graisser.

to Pay *v. a.* **a vessel's bottom** (Mar.) *Das Schiff schmieren.* Espalmer le vaisseau de suif.

to Pay out *v. a.*, **to Veer** *v. a.* **a cable** (Pont.) *Ein Tau nachlassen.* Filer un câble.

to Pay out *v. a.* **more cable** (Mar.) *Dem Anker mehr Tau ausstechen.* Filer du câble, filer sur l'ancre.

to Pay out *v. a.* **a little** (of a rope) (Nav.) *Ein Tau abfieren (nachlassen).* Filer un peu une corde.

Paying-ladle *s.* (Mar.) *Der Pechloffel.* Cuiller *f.* à brai.

Pea-iron-ore *s.* (Miner.) *Das Bohnerz.* Fer *m.* en grains, minerai *m.* de fer en grains. *Comp.* Pea-ore.

Peak *s.*, **Bow** *s.*, **Head** *s.* **of a pontoon** (Pont.) *Der Steven, der Bug, die Nase, die Kaffe, der Nubel, der Schnabel.* Nez *m.*, bec *m.*, avant *m.*

Peak *s.*: **The cable is at a long peak** (Nav.) *Das Ankertau steht stagweise.* Le câble est à long pic.

to Peak *v. a.* **the yards** (Nav.) *Die Raaen toppen.* Mettre les vergues en pantenne ou à pic.

Peak-arch *s.* (Arch.) *Der geschneppte Bogen, der Schneppenbogen.* Arc *m.* à talon.

Circular peak-arch *s. Der geschneppte Rundbogen, der Rundbogen mit Schneppe.* Plein cintre *m.* à talon.

Peak-halliard *s.*, **Throat-halliard** *s.* (Nav.) *Das Piekfall, (der Gaffel), das Gaffelfall.* Drisse *f.* du pic, martinet *m.*

Pea-ore *s.* (Metall.) *Das Bohnerz.* Fer *m.* pisiforme ou en grains. *Comp.* Pea-iron-ore.

Pear *s.*, **Pear-tree** *s.* (Bot., Join. etc.) *Der Birnbaum.* Poirier *m.*

Pearl *s. Die Perle.* Perle *f.*

Artificial pearl *s.* (the interior surface of which is coated with essence of pearls). *Die unechte Perle, (die inwendig mit Perlenessenz überzogene Glasperle), die falsche Perle.* Perle *f.* artificielle. *Comp.* Bead.

Pearl *s.* (sort of letters=½ long primer) (Print.) *Die Perlschrift.* Perle *f.*

Pearl-ash *s.* (the best sort of potash) (Chem.) *Die Perlasche.* Perlasse *f.*

Pearl-spar *s.*, **Dolomite** *s.* (Miner.) *Der Perlspath, der Braunkalk, der Dolomit.* Chaux *f.* carbonatée ferro-magnésifère, dolomie *f.*

Pearl-stone *s.* (Miner.) *Der Perlstein.* Perlite *m.*, perlaire *m.*

Pearl-white *s.* (Chem.) *See* Magistery of bismuth.

Pear-tree *s. See* Pear.

Pear-wood *s.* (the wood of *Pyrus communis* and *Pyrus nivalis*) (Join. etc.) *Das Birnbaumholz.* Bois *m.* de poirier.

Pea-stone *s.* (Miner.) *Der Erbsenstein, der Pisolith.* Pisolithe *f.*, pierre *f.* de pois.

Peat *s.* (Miner.) *Der Torf.* Tourbe *f.*

Fibrous peat *s. Der Fasertorf.* Tourbe *f.* fibreuse.

Peat-charcoal *s.* (Miner.) *Die Torfkohle.* Tourbe *f.* carbonisée.

Peat-bog *s.* (Geogn.) *See* Turf-moor.

Peat-charring *s.* (Metall.) *See* Charring of turf.

Peat-flavour *s.*, **Peat-reek** *s.* (the smell and taste of the peat, which accompanies the spirit prepared from malt dried over a peat-fire.) (Distill.) *Der Geruch und Geschmack des Brantweins nach Torfrauch.* Propriété *f.* de sentir la fumée de tourbe que possèdent quelques eaux-de-vie.

Peat-moor *s.* (Geog.) *See* Turf-moor.

Peat-reek *s. See* Peat-flavour.

Peat-reek-whisky *s.* (Distill.) *Der nach Torfrauch riechende und schmeckende Brantwein*

Digitized by Google

(Whisky.) Eau-de-vie *f.* qui sent la fumée de tourbe.

Pebble *s.*, **Pebble-stone** *s.* (Geogn.) *Das Gerölle, das Geschiebe, der grobe Kies.* Galet *m.*, caillou *m.* roulé.

Pebble *s.*, **Flint** *s.* (Miner.) *Der Kieselstein, das kieselsteinige Geröll.* Caillou *m.* siliceux.

Egyptian pebble *s. Der Kugeljaspis, der agyptische Jaspis.* Jaspe *m.* égyptien.

Pebble-grounds., **Flinty ground** *s.* (Nav.) *Der Kieselgrund, der Keigrund, der Kegelgrund.* Fond *m.* de cailloutage.

Pebble-stone *s. See* Pebble.

Pecker *s.*, **(Picker** *s.***), Driver** *s.* in the shuttle-box (Weav.) *Der Schneller, der Treiber, der Vogel.* Tacot *m.*, tacquoir *m.*, taquet *m.*, rat *m.*, chasse-navette *f.*

Pecking *s. See under* Place-brick.

Pecking-cord *s.*, **Fly-cord** *s.* (Weav.) *Die Schnur des Treibers.* Corde *f.* du tacot.

Pecqueur's pan *s.* (Sug.) *Die Pecqueur'sche Pfanne, der Dampfkochapparat von Pecqueur.* Chaudière *f.* à compensation (de Pecqueur.)

Pectic acid *s.* (Chem.) *Die Pectinsäure, die Gallertsäure.* Acide *m.* pectique.

Pectine *s.* (Chem.) *See* Vegetable jelly *under* Jelly.

Pedal *s.*, **Foot-keys** *s. pl.* of an organ (Org.) *Das Pedal.* Pédale *f.*

Pedestal *s.*, **Foot-stall** *s.* (Arch.) *Das Postament, das Fussgestell.* Escabelon *m.*, escablon *m.*

Pedestal *s.*, **Foot-stall** *s.* of a column. *Der Säulenständer, das Piedestal, das Fussgestell, der Untersatz, der Ständer einer Säule.* Piédestal *m.*

Pedestal *s.*, **Standard** *s.* of a couple of mill-stones (Mill.) *Das Gestell, der Ständer eines Mahlganges.* Piédestal *m.* d'une paire de meules.

Pedestal *s.* **of a turn-table** (Railw.) *See* Center-pedestal.

Pedestal *s.* (the foundation of great moulds) (Found.) *Das ringförmig gemauerte Fundament beim Glockenguss.* Meule *f.*

Pediment *s.* (Arch.) *Der Giebel, der Ziergiebel.* Fronton *m.*

Peduccio *s.*, **Little stand** *s.* or **pedestal** *s.* of a statue. *Der Bildstock, der Bilderstuhl, der Bilderfuss, der Bildstuhl, das Bildgestell.* Piédouche *m.*

Peel *s.* (a T-shaped wooden instrument for hanging up the wet sheets of paper) (Pap.) *Die Rieshänge, die Krücke, das Aufhängekreuz.* Ferlet *m.*

to Peel *v. a.* or **to Pill** *v. a.* the flax (Agric.) *Den Flachs riffeln.* Égruger le lin.

Peeling-off *s.* **the surface of the skin on the wool-side** (Taw.) *Das Abnarben, das Abstossen.* Effleurage *m.* des peaux.

Peeping-window *s.*, **Peeping-hole** *s.* (Build.) Das Guckfenster. Vue *f.* dérobée.

Peg *s.* (Carp. Join.) *Der Zapfen.* Tenon *m.*

Peg *s.*, **Plug** *s.*, **Wooden pin** *s.*, **Tree-nail** *s.*, **Dowel** *s.* (Carp. Join.) *Der Pflock, der Holznagel, der Dübel, der Döbel.* Cheville *f.* de ou en bois, goujon *m.*

Peg *s.*, **Dowel** *s.* (Carp.) *Der Dübel, der Dobel, der Dobben, der verlorne Zapfen.* Embolture *f.* perdue, goujon *m.* perdu.

Peg *s.*, **Dowel** *s.* (Mas.) *Der Dübel, der Dobel, der Gesimsanker.* Fenton *m.*

Peg *s.* (Surv. Fort.) *Der kleinere Absteckstab, der Absteckpflock.* Piquet *m.*, piquet *m.* de nivelettes. *See* Stake *and* Picket.

Peg *s.*, **Cutter** *s.* (Mach.) *Der Keil, der Splint, die Clavette.* Clavette *f.*

Peg *s.*, **Driver** *s.*, **Tappet** *s.*, **Catch** *s.* (Mach.) *Die Knagge, die Nase, der Mitnehmer.* Buttoir *m.*, toc *m.*, heurtoir *m.*, taquet *m.*, tasseau *m.*

Peg *s.* for fastening linen etc. to the line (Wash.) *Die Klammer, die Wäschklammer.* Fichoir *m.*

Peg *s.* of a peg-ladder. *Die Sprosse der Stangenleiter.* Ranche *f.*, cheville *f.* ranche.

Peg *s.*, **Pin** *s.* of a guitar etc. (Mus. instr.) *Der Wirbel.* Cheville *f.* (de bois) d'une guitare, etc.

to Peg *v. a.* (Carp. Join.) *Dübeln (döbeln), zusammendübeln.* Cheviller.

Peg-hinge *s. See* Hinge with pin or peg.

Pegging *s.* (action) (Carp., Join.) *Das Dübeln, das Zusammendübeln.* Opération *f.* de cheviller.

Pegging *s.* (result of the action) (Carp.) *Die Verdübelung.* Chevillure *f.*

Pegging-rammer *s.*, **Flat-rammer** *s.*, **Rammer** *s.* (Mould.) *Der Stampfer (des Formers), das Dämmholz.* Batte *f.* du mouleur.

Peg-hole *s.* (Join., Carp.) *Das Zapfenloch.* Mortaise *f.*, pas *m.* de tenon.

Peg-ladder *s.*, **Ladder** *s.* **with only one beam** (Build.) *Die Stangenleiter, die einbäumige Leiter.* Échelier *m.*, rancher *m.*

Peg-ladder *s.* of a crane (Mach.) *Die Krahnleiter.* Échelier *m.* de grue.

Pegmatite *s.* (Geogn.) *Der Pegmatit.* Pegmatite *f. Comp.* Graphic granite *under* Granite.

Peg-shoulder *s.*, **Shoulder** *s.* of a peg (Carp.) *Die Schulter, die Achselung an einem Zapfen, die Achsel, (der Ecksel.)* Arasement *m.*, épaulement *m.* d'un tenon.

Peg-tooth *s.* of a saw (Techn.) *See* Fleam-tooth.

Peg-wood *s.*, **Plug-wood** *s.* (Carp.) *Der Nagelklotz, das Pflockholz.* Fenton *m.*

Pekin *s.*, a sort of broché silk-fabric (Weav.) *Der Pequin, der Pekin.* Péquin *m.*, étoffe *f.* de Chine.

Pele's hair *s.* (Miner.) *Pele's Haar n.* Cheveux *m. pl.* de Pélé.

Peliom *s.* (Miner.) *Der Peliom, der Dichroït.* Cordiérite *m.*, saphir *m.* d'eau.

Pellet-primer *s.*, **Wax-primer** *s.*, **Forsyth's primer** *s.* (Artill.) *Die Zündpille, das mit Wachs übersogene, das gefirnisste Zündkorn.* Boulette *f.* fulminante, boulette *f.* d'amorce, amorce *f.* cirée.

Pelt *s.*, **Ball-leather** *s.* (Print.) *Das Ballenleder.* Cuir *m.* de balles.

Peltry *s. Das Pelzwerk.* Pelleterie *f.*

Pelt-wool *s.* (Spinn.) *Die Sterblingswolle.* Laines *f. pl.* mortes, moraine *f.*

Pen *s. Die Schreibfeder, die Feder.* Plume *f.* à écrire.

Digitized by Google

Metallic pen *s.*, **Steel-pen** *s. Die Stahlfeder, die metallene Schreibfeder.* Plume *f.* métallique.

to Pen *v. a.* **the water** (Fort.) *See* to Dam up the water.

Pencil *s.* (Paint.) *Der Pinsel, der Malerpinsel.* Pinceau *m.*

Pencil *s.*, **Crayon** *s.* (Paint.) *Der Griffel, der Zeichenstift, der Stift.* Crayon *m.*

Pencil *s.* **of black lead.** *See* Black-lead-pencil.

Pencil *s.* **of red lead, Red-lead-pencil** *s. Der Rothstift.* Crayon *m.* rouge.

Pencil *s.* **of lines** (Opt.) *Das Strahlenbüschel.* Faisceau *m.* de lignes.

Pencil-blue *s.* (Calico-pr.) *Das Schilderblau, das Kastenblau.* Bleu *m.* de pinceau, bleu *m.* d'application.

Pencil-stick *s.* (Paint.) *Der Pinselstiel.* Hampe *f.* de pinceau.

Pendant *s.*, **Pendent** *s.*, **Hanging keystone** *s.* (Arch.) *Der Abhängling, der herabhängende Schlussstein, der hängende Zapfen.* Pendant *m.*, clef *f.* pendante, cul *m.* de lampe, fourche *f.*, queue *f.*

Pendant *s.* (Mar.) *Der Hanger, der Schenkel.* Pantoire *f.*, pendeur *m.*

Pendant *s.* **of the lower yards.** *Der Hanger (der Unter-Raaen.)* Suspente *f.*, surpente *f.*

Pendant *s.* (Mar.) *Der Wimpel.* Flamme *f.*

Broad pendant *s.*, **Cornet** *s. Der Stander, der Toppstander (breite Wimpel.)* Cornette *f.*, guidon *m.*

Pendant-bridge *s.* (Arch.) *See under* Bridge.

Pendant-halliard *s.* (Mar.) *Das Wimpelfall.* Drisse *f.* de la flamme.

Pendentive arch *s.* (Arch.) *See* Squinch.

Pendulum *s.* (Mech.) *Das Pendel, das (oder der) Perpendikel.* Pendule *m.*

Ballistic pendulum *s. Das ballistische Pendel, das Robin'sche Pendel.* Pendule *m.* ballistique.

Circular pendulum *s. See* Conical pendulum.

Compound pendulum *s. Das zusammengesetzte oder physische Pendel.* Pendule *m.* composé.

Conical or **Circular pendulum** *s.* (Mech.) *Das konische Pendel.* Pendule *m.* conique.

Conical pendulum *s.*, **Governor** *s.*, **Governor** *s.* **of Watt** (Mach.) *Der Schwungkugelregulator, das konische Pendel, der Centrifugalregulator.* Régulateur *m.* ou modérateur *m.* à force centrifuge, pendule *m.* conique.

Cycloidal pendulum *s.* (Mech.) *Das Cykloidenpendel.* Pendule *m.* cycloïdal.

Grid-iron pendulum *s.*, **Rost-pendulum** *s. Das Rostpendel.* Pendule *m.* à gril.

Hydrometrical pendulum *s.* (Mech.) *Das hydrometrische Pendel, der Stromquadrant.* Pendule *m.* hydrométrique.

Mercurial pendulum *s.* (Mech.) *Das Quecksilberpendel.* Pendule *m.* à mercure.

Rost-pendulum *s. See* Grid-iron pendulum.

Simple pendulum *s. Das einfache oder mathematische Pendel.* Pendule *m.* simple.

Pendulum-level *s.* (Survey. & Build.) *Die Pendelwage, die Setswage.* Niveau *m.* à pendule.

Pendulum-wire *s.* (Wire-d.) *Der geplättete Stahldraht.* Fil *m.* plat.

Penetration *s.*, **Penning** *s.* **back the water** (Hydr.) *Die Durchdringung, das Absperren des Wassers.* Pénétration *f.*

Pennon *s.* (Milit.) *See* Lance-flag.

Pentacle *s.* (Arch.) *Der Druten-, Drudenfuss, der Alp-, der Albfuss, der Ring Salomo's, das Alpkreuz, das Elfenkreuz, das Pentalpha.* Pentagramme *m.*

Penta-foliating *s.* (Arch.) *Der Fünfpass.* Quinte-lobe *m.*

Pentagon *s.* (Geom.) *Das Fünfeck oder Fünfseit.* Pentagone *m.*

Pentagonal *adj.* (Geom.) *Fünfeckig.* Pentagone.

Pentagonal number *s.* (Math.) *Die Fünfeckszahl.* Nombre *m.* pentagone.

Pentagraph *s.* (Draw.) *See* Pantograph.

Pent-house *s.* (Arch.) *Das Wetterdach.* Abat-vent *m.*

Pen-tile *s.* (Tiler.) *See* Pan-tile.

Pent-roof *s.* (Build.) *See* Compass-roof.

Penumbra *s.* (Astron.) *Der Halbschatten.* Ménombre *m.*

Penumbra *s.* **of spots of the sun** (Astron.) *Der graue Rand der Sonnenflecken.* Pénombre *f.* des taches solaires.

Peperine *s.* (a volcanic tuf) (Miner.) *Der Peperin.* Péperine *f.* ou pépérin *m.*

Perbender *s. See* Perpender.

Perch *s.*, **Rod** *s.*, **Pole** *s.* (Survey.) *Die Messruthe, die Messstange.* Perche *f.*, règle *f.*

Perch *s.*, **Pearch** *s.*, **Perk** *s.* (Build.) *Der Tragstein, die Console.* Tasseau *m.*, trusse *f.*, source *f.*, souse *f.*

Perch *s.*, **Truss** *s.* of a balcony (Build.) *Der Träger.* Console *f.*

Perch *s.*, **Bracket** *s.* under a statue (Arch.) *Die Console unter einer Figur, der Tragstein.* Tasseau *m.*, (trusse *f.*), console *f.* isolée.

Perch *s.* of a clustered column (Arch.) *Der Dienst.* Perche *f.*

Perch *s.* (the beam which connects the axles of the fore- and of the hind-wheels) (Cartwr.) *Der Langbaum, der Lenkbaum, die Langwiede.* Flèche *f.*

Perch *s.* of a devil-carriage (Artill.) *Die Deichsel eines Schleppwagens.* Flèche *f.* de trique-balle.

Perch *s.* of an ammunition-waggon (English construction). *Der Langbaum der Protzmunitionswagen (englischen Systemes).* Flèche *f.* de caisson à munitions.

Perch-band *s.* (Cartwr.) *Die Langbaumpfanne.* Étrier *m.* de flèche.

Perch-bolt *s.* (Cartwr.) *See* Bolster-bolt.

Perchlorate *s.* (Chem.) *Das überchlorsaure Salz.* Perchlorate *m.*

Perchloric acid *s.*, **Oxychloric acid** *s.* (Chem.) *Die Überchlorsäure.* Acide *m.* perchlorique.

Perchloride *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisenchlorid.* Chloride *m.* de fer.

Perchloride *s.* **of tin, Bichloride** *s.* **of**

Digitized by Google

tin (Chem.) *Das Zinnchlorid, das salzsaure Zinnoxyd, Libavius' rauchender Geist m.* Bichlorure *m.* d'étain.

Perch-pin *s.* (Cartwr.) *Der Langbaumvorstecker.* Esse *f.* de flèche.

Perch-plate *s.* (the plate made to work on the sweep-bar) (Cartwr.) *Das Langbaumblech, die Streichschiene.* Plaque *f.* de flèche.

Percussion *s.* (Mech.) *Der Stoss, die Percussion.* Percussion *f.*

Percussion-apparatus *s. See* Percussion-lock for naval ordnance.

Percussion-arm *s. See* Percussion-fire-lock.

Percussion-cap *s.* (Milit. Hunt.) *Das Zündhütchen für Percussionswaffen.* Amorce *f.* ou capsule *f.* fulminante. *See also* Cap *and* Copper-cap.

Percussion-cap *s.* **for firing ordnance** (Artill.) *Das Zündhütchen für Geschütze, das Kanonenzündhütchen.* Capsule *f.* d'artillerie, capsule *f.* fulminante pour les bouches à feu à piston.

Percussion-center (Mech.) *See* Center of percussion.

Percussion-cock *s.* (Gun-m.) *See* Cock of the percussion-musket.

Percussion-fire-lock *s.*, **Percussion-musket** *s.*, **Percussion-arm** *s.* (Gun-m.) *Das Percussionsgewehr.* Fusil *m.* à percussion, fusil *m.* à piston, (fusil *m.* percutant), arme *f.* à feu à percussion.

Percussion-fuze *s.* (Fire-w.) *Der Percussionszünder.* Fusée *f.* à percussion.

Percussion-hammer *s.*, **Hammer** *s.* **of a percussion-lock** for naval ordnance (Artill.) *Der Hammer, der Schlaghammer.* Marteau *m.*, martelet *m.*

Percussion-lock *s.* (a lock for fire-arms, in which the cock, like a hammer, strikes upon the fulminating powder) (Gun-m.) *Das Percussionsschloss, das Schlagschloss.* Platine *f.* à percussion, platine *f.* des armes à percussion.

Percussion- or **Detonating-lock** *s.* for firing ordnance (Artill.) *Das Hammerschloss.* Percuteur *m.*, appareil *m.* à percussion.

Percussion-lock *s.* for naval ordnance, **Percussion-apparatus** *s.*, **Detonating-lock** *s.*, **Canon-** or **Gun-lock** *s.* (Artill.) *Das Percussionsschloss, das Hammerschloss, das Kanonenschloss.* Platine *f.* à percussion des bouches à feu, appareil *m.* percutant, mécanisme *m.* percutant, percuteur *m.*, platine *f.* pour canon, platine *f.* à double tête de la marine.

Percussion-musket *s. See* Percussion-fire-lock.

Percussion-priming *s.* of fire-locks (Milit. Firew.) *Die Percussionszündung, die Schlagzündung.* Amorce *f.* à percussion, amorce *f.* fulminante.

Percussion-tube *s.* (Firew.) *Die Percussionsschlagröhre.* Tube *m.* à percussion, tube *m.* percutant, étoupille *f.* à percussion.

Perfect arch *s.* (Archit.) *See* Semicircular arch *under* Arch.

Perfumery *s. Die Parfümerie.* Parfumerie *f.*

Peridot *s.* (Miner.) *Der Peridot.* Péridot *m.*

Perigee *s.*, **Perigæum** *s.* (Astron.) *Die Erdnähe.* Perigée *m.*

Perihelion *s.*, **Perihelium** *s.* (Astron.) *Das Perihelium, die Sonnennähe.* Perihélie *m.*

Period *s.* (Astron.) *Die Periode.* Période *f.*

Period *s.*, **Full-stop** *s.* (Calligr. & Print.) *Der Punct.* Point *m.*

Periodide *s.* **of mercury** (Chem.) *See* Protoioduret of mercury.

Periphery *s.* (Geom.) *See* Circumference.

Peristyle *s.*, row of columns around a court or yard (Arch.) *Der Peristyl, der Säulengang um einen Hof.* Péristyle *m.*

Perkins's steam-gun *s.* (Artill.) *Das Perkins'sche Dampfgeschütz.* Canon *m.* à la Perkins.

Permanency *s.* (Mech.) *Der Beharrungszustand.* Permanence *f.*

Permanent fortification *s. Die beständige oder grosse Befestigung.* Fortification *f.* permanente.

Permanent way *s.* (Railw.) *Der Oberbau, der Bahnoberbau.* Superstructure *f.*, voie *f.* permanente.

Permanent work *s.* (Fort.) *Das Festungswerk.* Ouvrage *m.* permanent.

Permutation *s.* (Math.) *Die Permutation.* Permutation *f.*

Pernambucco-wood *s. See* Brasil.

Peroxyd *s.* (Chem.) *Das sauerstoffreichste Oxyd eines Körpers.* Peroxyde *m.*

Peroxyd *s.* **of baryum** (Chem.) *Das Baryumsuperoxyd.* Deutoxyde *m.* de baryum.

Peroxyd *s.* **of iron** (Miner.) *See* Rhomboidal or Rhombohedral iron-ore.

Anhydrous peroxyd *s.* **of iron** (Miner.) *See* Rhomboidal or Rhombohedral iron-ore.

Hydrated or **Hydrous peroxyd** *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisenoxydhydrat.* Peroxyde *m.* hydraté de fer, fer *m.* oxydé hydraté, hydrate *m.* de fer. *See* Brown iron-ore *under* Iron-ore.

Peroxyd *s.* **of manganese** (Miner.) *See* Pyrolusite.

Peroxyd *s.* **of mercury** (Chem.) *Das Quecksilberoxyd, das rothe Präcipitat.* Bioxyde *m.* de mercure, précipité *m.* rouge.

Peroxyd *s.* **of tin** (Chem.) *Das Zinnoxyd.* Deutoxyde *m.* d'étain.

Perpend-course *s.*, **Through-course** *s.* (Mas.) *Die Durchbinderschicht, die Durchschicht, die Vollbinderschicht.* Assise *f.* par parpaings, assise *f.* en parpaigne.

Perpender *s.* **(Perbender** *s.***), Perpend-stone** *s.*, **Through-stone** *s.*, **Through-binder** *s.* (Mas.) *Der Durchbinder, der Vollbinder, der ganze Binder.* Parpaing *m.*, pierre *f.* parpaigne, pierre *f.* faisant parpaing.

Perpendicular *s.*, **Perpendicular line** *s.* (Geom.) *Die Winkelrechte.* Perpendiculaire *f.*

to Draw *v. a.* **a perpendicular** (Geom.) *Eine Senkrechte ziehen, ein Loth fällen.* Tirer une perpendiculaire.

Perpendicular *adj.*, **Right** *adj.* **by the plummet, Plumb** *adj.*, **Vertical** *adj.* (Geom. Techn. Min.) *Lothrecht, bleirecht, senkrecht, (im Bergbau) saiger oder seiger.* Vertical, -e, à plomb, d'aplomb, perpendiculaire.

Digitized by Google

to Be *v. n.* **perpendicular to a line, to a plane.** *Senkrecht oder winkelrecht sein oder stehen.* Être perpendiculaire.

Perpendicular line *s. See* Perpendicular *s.*

to Draw *v. a.* or **to Let fall** *v. a.*, **to Raise** *v. a.* a perpendicular line. *Eine senkrechte (winkelrechte) Linie fallen.* Abaisser une ligne perpendiculaire (sur une droite).

Perpendicularly *adv. See* Anend.

Perpend-stone *s. See* Perpender.

Perpend-wall *s.* (Mas.) *Die Mauer aus lauter Binderschichten.* Mur *m.* de parpaing.

Perquisites *s. pl.*, **Accidental** or **Casual work** *s.* (Print.) *Die Accidensarbeit.* Tableaux *m. pl.*, billoquets *m. pl.*, casuel *m.*

Perrotine *s.* (a block-printing-machine) (Calicopr.) Perrotine *f.*

Perry *s.* (Agric.) *Der Birnwein.* Poiré *m.*

Perspective *s.*, **Science** *s.* **of perspective, (Scenography** *s.***)** (Draw.) *Die Perspective, die Lehre von der Perspective.* Perspective *f.* spéculative.

Perspective *s.*, **Perspective drawing** *s.*, **Scenography** *s.* (Draw.) *Die perspectivische Zeichnung.* Perspective *f.*, dessin *m.* perspectif.

Aerial perspective *s. Die Luftperspective.* Perspective *f.* aérienne.

Bird's eye perspective *s.*, **Bird's eye view** *s. Die Vogelschau, die Vogelschauperspective.* Perspective *f.* à vol d'oiseau, plan *m.* d'oiseau.

Linear or **Lineal perspective.** *Die Linearperspective.* Perspective *f.* linéaire.

Oblique perspective *s. Die Accidentalperspective.* Perspective *f.* en vue accidentelle.

Parallel perspective *s. Die Parallelperspective.* Perspective *f.* en vue de face.

Perspective *adj. Perspectivisch.* Perspectif, -ive.

Perspective plan *s. Der perspectivische Grundriss.* Plan *m.* perspectif.

Perspective plane *s.*, **Picture** *s.*, **Picture-sheet** *s.*, **Table** *s.* (Persp.) *Die Bildfläche, die Tafel.* Tableau *m.*

Persulphuret *s.* (Chem.) *Das Sulfid.* Persulfure *m.*

Red persulphuret *s.* of mercury (Chem.) *Das rothe oder krystallinische Quecksilbersulfid.* Cinabre *m.* artificiel ou factice.

Perturbation *s.* (Astron.) *Die Störung, die Perturbation.* Perturbation *f.*

Pestle *s.*, **Beater** *s.*, **Pounder** *s.* of a mortar (Techn.) *Der Stössel.* Pilon *m.*

Pestle *s.* of a pilon-mill (Gun-powd.) *See* Stamp *and* Stamper.

Pestle *s.* **for smoothing hides** (Taw.) *Die Tauchstange.* Enfonçoir *m.*

Petar *s.* or **Petard** *s.* (an engine of war, nearly in the shape of a hat, for blowing gates, barricades, etc.) (Artill.) *Die Petarde.* Pétard *m.*

Petard *s.* (Min.) *Der Sprengschuss, der Sprengmörser, die Petarde.* Pétard *m.*

Pet-cock *s.*, **Delivery-cock** *s.*, **Water-outlet-cock** (Steam-eng.) *Der Wasserablasshahn.* Robinet *m.* de cylindre.

Pet-cock *s.* **for pumps** (Locom.) *Der Pumpprobirhahn.* Robinet *m.* d'essai des pompes.

Petroleum *s.*, **Bitumen** *s.*, **Naphta** *s.* (Miner.) *Das Erdöl, das Petroleum.* Pétrole *m.*, bitume *m.* liquide.

Petroleum-lamp *s. Die Petroleumlampe.* Lampe *f.* à pétrole.

Petronel *s.* (Arm.) *See* Blunderbuss.

Petrosilex *s.* (Miner.) *Der dichte Feldspath.* Adinole *m.*

Pew *s.* for the church-wardens (Arch.) *Der Kirchenvorstehersthul.* Œuvre *f.* dans la nef de l'église.

Pewter *s.* (alloy of tin) (Metall.) *Das Hartzinn, das Weissmetall.* Potin *m.*

Grey pewter *s.* (alloy of tin, zink, copper and antimony.) *Das Graumetall.* Potin *m.* gris.

Ley-pewter *s. Das Fünfpfundzinn.* Potin *m.* blanc.

Plate-pewter *s. Das Tellerzinn.* Potin *m.* d'assiettes.

Yellow pewter *s. Das Gelbkupfer.* Potin *m.* jaune. *Comp.* Yellow pewter.

Pewter *s.* (vessels made of pewter) (Pewt.) *Das Zinngeschirr.* Étain *m.*, vaisselle *f.* d'étain.

Pewterer *s. Der Zinngiesser.* Potier *m.* d'étain.

Pharmacolite *s.* (Miner.) *Der Pharmacolith, der arseniksaure Kalk.* Chaux *f.* arséniatée.

Pharmacosiderite *s.* (Miner.) *See* Cubeore.

Pharos *s.* (Mar.) *See* Beacon.

Pheasant-walk *s.* (Build.) *Die Fasanerie.* Faisanderie *f.*

Phenicine *s.*, **Indigo-purple** *s.* (Dyer. Chem.) *Die Phönicinschwefelsäure, die Purpurschwefelsäure, der Indigpurpur.* Phénicine *f.*

Phial *s.*, **Bolognese phial** *s.* (Glass-m. Chem.) *Die Phiole, das Flaschchen.* Fiole *f. See* Bologna-phial.

Philosophy *s. Die Philosophie.* Philosophie *f.*

Natural philosophy *s.*, **Physics** *s. pl. Die Naturwissenschaften f. pl.* Sciences *f. pl.* naturelles.

Phillipsite *s.* (Miner.) *Der Phillipsit, der Kalkharmotom.* Phillipsite *f.*

Phlegm *s.* (watery residumm in distillation.) (Distill.) *Das Phlegma.* Flegme *m.*

Phonolite *s.*, **Clinkstone** *s.* (Miner.) *Der Phonolith, der Klingstein.* Phonolite *m.*

Phosphate *s.* (Chem.) *Das phosphorsaure Salz.* Phosphate *m.*

Phosphate *s.* of . . (Chem.) *Phosphorsaurer, -es . .* Phosphate *m.* de . . . .

Phosphate *s.* **of copper** (Miner.) *Das Phosphorkupferers.* Phosphate *m.* de cuivre.

Phosphate *s.* **of copper** (Miner.) *Das phosphorsaure Kupferoxyd, der Libethenit.* Cuivre *m.* phosphaté.

Hydrous phosphate *s.* **of copper, Pseudomalachite** *s.* (Miner.) *Das Phosphorkupfer, der Pseudomalachit.* Cuivre *m.* phosphaté.

Phosphate *s.* **of iron, Vivianite** *s.* (Miner.) *Das phosphorsaure Eisen, das Eisenblau, der Vivianit.* Phosphate *m.* de fer, fer *m.* phosphaté, vivianite *m.*

Earthy phosphate *s.* **of iron** (Miner.) *Das erdige Eisenblau, die Blaueisenerde.* Fer *m.* phosphaté terreux.

Phosphate *s.* **of lead, Pyromorphite**

Digitized by Google

s. (Miner.) *Das Phosphorblei, der Pyromorphit.* Plomb *m.* phosphaté, pyromorphite *m.*

Phosphate *s.* **of lime** (Miner.) *Der phosphorsaure Kalk. See* Apatite. Chaux *f.* phosphatée.

Phosphite *s.* (Chem.) *Das phosphorigsaure Salz.* Phosphite *m.*

Phosphorescence *s.* (Phys. Chem.) *Die Phosphorescens.* Phosphorescence *f.*

Phosphorescent *adj.* (Phys. Chem.) *Phosphorescirend.* Phosphorescent, -ente.

Phosphoride *s.* (Chem.) *Das Phosphormetall.* Phosphure *m.*

Phosphorite *s.* (native phosphate of lime) (Miner.) *Der Phosphorit.* Phosphorite *m.*

Phosphorus *s.* (Chem.) *Der Phosphor.* Phosphore *m.*

Amorphous phosphorus *s.*, **Red phosphorus** *s. Der amorphe Phosphor, der rothe Phosphor.* Phosphore *m.* amorphe, phosphore *m.* rouge.

Phosphuret *s. Die Phosphorverbindung.* Phosphure *m.*

Phosphuretted *adj. Phosphorhaltig.* Phosphuré.

Photogalvanography *s.* (Chem.) *Die Photogalvanographie.* Photogalvanographie *f.*

Photogen *s.* (Chem.) *Das Photogen.* Photogène *m.*

Photograph *s.*, **Photographic picture** *s. Die Photographie.* Épreuve *f.* photographique.

Negative photograph *s. Das Negativ, die negative Photographie.* Image *f.* ou épreuve *f.* photographique.

Positive photograph *s. Das Positiv.* Image *f.* ou épreuve *f.* positive.

Photographer *s. Der Photograph.* Photographe *m.*

Photography *s.* (Chem.) *Die Photographie.* Photographie *f.*

Photolithography *s. Die Photolithographie.* Photo-lithographie *f.*

Photometer *s.* (Phys.) *Das Photometer, der Lichtmesser.* Photomètre *m.*

Photometry *s.* (Phys.) *Die Photometrie.* Photométrie *f.*

Physicist *s.*, **Physicologist** *s. Der Physiker, (der Naturforscher).* Physicien *m.*

Physicology *s. Die Physik, die Naturwissenschaften f. pl.* Physique *f.*, sciences *f. pl.* naturelles.

Physico-mathematics *s. pl.*, **Mixed mathematics** *s. pl.* (Math.) *Die mathematische Physik.* Science *f.* physico-mathématique.

Physics *s. pl. Die Physik, die Naturwissenschaften f. pl.* Physique *f.*, sciences *f. pl.* naturelles.

Piano-forte *s.* (Mus. instr.) *Das Pianoforte, das Piano, das Fortepiano.* Piano-forte *m.*, fortepiano *m.*, piano *m.*

Piano-forte-hammer-leather *s.* (Mus. instr.) *Das Instrumentenleder, das Clavierhammerleder.* Cuir *m.* pour pianos.

Piano-maker *s.* (Mus. instr.) *Der Fortepianofabrikant.* Facteur *m.* de pianos.

Pica *s.* (sort of letters = 2 Nonpareils.) (Print.) *Die Ciceroschrift.* Cicéro *m.*, onze *m. Comp.* Double-pica.

Small pica *s.* (Print.) *Die Brevier, die Rheinländer, die Descendain.* Philosophie *f.*, dix *m.*

Two-lines-pica *s.* (sort of letters) (Print.) *Die Doppelmittel-, die Doppelcicero-, die Palästinaschrift.* Palestine *f.*

Two-lines-double-pica *s.* (Print.) *Die Sabon.* Tris-mégiste *m*, trente-six *m.*

Pick *s.* (Techn.) *Die Hacke, die Haue, der Pickel.* Pic *m.*

Pick *s.* (Build. & Min.) *Die Spitzhacke, die Keilhaue, die Einspitze.* Pic *m.* à roc.

Pick *s.*, **Picker** *s. Die Spitzhaue (bei Erdarbeiten).* Pic-hoyau *m.*

Double-pointed pick *s.* (Stone-c.) *Die Spitze, die Zweispitze, die Zweiheppe, der Steinpickel.* Pointe *f.*, grosse pointe *f.*, pic *m.* à deux pointes, pioche *f.* à marteau.

Pick *s.* to be used for working in rock (Min.) *Die Keilhaue für die Arbeit im Gestein.* Pic *m.* à pierre, pic *m.* à roc.

Pick *s.* **of Belgian holers** (Min.) *Die belgische Schramhaue mit eisernem Stiele.* Rivelaine *f.*

Pick *s.*, **Pick-axe** *s.* (Min.) *Die Kerbhaue, der Schneidhammer, das Gesahe zum Schlitzen des Flötzes.* Copray *m.* (en Belgique.) *See* Pike.

Pick *s.* or **Pike** *s.* of the colours (Milit.) *Die Fahnenstange, der Fahnenstock.* Hampe *f.* (du drapeau).

Pick *s.* (Print.) *Der Schmutzbuchstabe.* Ordure *f.*

Picks *s. pl.*, **Pies** *s. pl. Die Putzen m. pl., die Zwiebelfische m. pl.* Pâtés *m. pl.*

Picks *s. pl.*, **Shots** *s. pl.* (Weav.) *Die Schüsse m. pl. (Schützenbewegungen).* Passées *f. pl.*

to Pick *v. a.*, **to Pluck** *v. a.* wool (Spinn.) *Zupfen, zausen, plüsen, pflucken, verlesen.* Pluser, épluser, éplucher, trier.

to Pick *v. a.*, **to Cull** *v. a.*, **to Unbur** *v. a.* the wool (Cloth.) *Die Wolle kletten, aussupfen.* Égrateronner les laines.

to Pick *v. a.*, **to Burl** *v. a.* the cloth (Cloth.) *Noppen, belesen.* Noper, énouer, épincer le drap.

to Pick *v. a.* the hides (Hatt.) *Verlesen, belesen.* Éplucher les peaux.

to Pick *v. a.*, **to Drive** *v. a.*, **to Throw** *v. a.* the shuttle (Weav.) *Die Schütze werfen.* Lancer ou chasser la navette.

to Pick *v. a.* a stone (Stone-c.) *Mit dem Zahnhammer bearbeiten, zähneln.* Layer une pierre.

to Pick out *v. a.* the letters (Print.) *Die Buchstaben mit der Ahle herausheben.* Piquer les lettres.

to Pick up *v. a.* the pies (Print.) *Die Zwiebelfische auslesen.* Trier les pâtés.

Pick-axe *s.* (Build. & Min.) *Die Kreuzhacke, die Kreuzhaue, der Kreuzpickel, die Krampe.* Pioche *f.* (pic-hoyau *m.*)

Pick-axe *s.* (with one point and one flat feather), **Gurlet** *s.* (Stone-c.) *Die Spitzfläche, die Flachspitze.* Grelet *m.*, pointe-et-tranche *f.*

Pick-axe *s.* **with two flat basils.** *Die Fläche, die Zweifläche.* Besoche *f.*

Denteled pick-axe *s.* (Stone-c.) *Der Zahnhammer.* Laie *f.*, laye *f.*), marteau *m.* dentelé ou brettelé.

Pick-axe *s.* (Min.) *See* Pike.

Digitized by Google

Pick-axe-case *s.* (Milit.) *Das Hackenfutteral, das Spitzhackenfutteral.* Porte-pioche *m.*

Picker *s.*, **Burler** *s.* (Cloth.) *Der Nopper, die Nopperin.* Nopeur *m.*, -euse *f.*, épinceur *m.*, -euse *f.*, époutisseur *m.*, -euse *f.*

Picker *s.* of the weaver's tweezer (Weav.) *Die (fast zolllange) Spitze der Webersange an dem Ende, wo ihre Schenkel sich vereinigen.* (Pointe *f.* des pincettes du tisserand qui se trouve là où les deux bras se réunissent.)

Picker *s.* in the shuttle-box (Weav.) *See* Pecker.

Picker *s.* (Min.) *See* Gad.

Picker *s.* (of the infantry-soldier for clearing the vent of the musket) (Milit.) *Die Raumnadel.* Épinglette *f.*

Picket *s.* (Survey.) *Der Kettenstab, der Kettenhalter.* Bâton *m.* de la chaîne d'arpenteur.

Picket *s.* (little marking pole) (Build.) *Das Absteckpfählchen, das Piket, das Piquet.* Piquet *m.*, taquet *m.*

Picket *s.*, **Peg** *s.*, **Pin** *s.* (Survey. Fort. etc.) *Das Pfählchen, der Pflock, der Zeltpflock, (der Hering)* Piquet *m.*

Picket *s.* for gabions (Fort.) *See* Stake.

Pickets *s. pl.* (Fort.) *Die Cesarpfahle m. pl., die Spickpfahle m. pl.* Petits piquets *m. pl.*

to Picket down *v. a.* **sods** (Fort.) *Rasen festpflocken.* Piqueter les gazons.

Picket-work *s.* (Fort.) *Die Verpfahlung (mit Cesarpfahlen).* Piquetage *m.*

Pick-hammer *s.* (Stone-c.) *Die Spitze, die Spitzhaue.* Marteline *f.*

to Hew *v. a.*, **to Square** *v. a.* **an ashlar with the pick-hammer.** *Einen Stein spitzen, bespitzen, abspitzen.* Esmilier une pierre, la délarder, la piquer avec la pointe d'une marteline.

Picking *s.* of wool (Spinn.) *Das Zupfen, das Zausen, das Pflucken.* Épluchage *m.*

Picking-peg *s.* (Weav.) *See* Whip.

to Pickle *v. a.*, **to Dip** *v. a* (Metall.) *Abbeizen, abbrennen, gelbbrennen.* Décrocher, décaper les objets en métal.

Pickling *s.*, **Dipping** *s.* (Metall.) *Das Abbeizen, das Abbrennen, das Gelbbrennen, das Beizen (das Pickeln).* Décapage *m.*, décrochage *m.* des objets en métal.

Pick-lock *s.* (an instrument for opening locks without the key) (Lock-sm.) *Der Dietrich, der Sperrhaken.* Crochet *m.* de serrurier, rossignol *m.*

Pick-lock *s.*, **False key** *s.* (a counterfeit key) (Lock-sm.) *Der Diebsschlüssel, der Nachschlüssel, der Dietrich.* Fausse clef *f.*

Picric acid *s.* (Chem.) *Die Pikrinsäure.* Acide *m.* picrique.

Picrolite *s.*, **Serpentine** *s.* (Miner.) *Der Serpentin, der Pikrolith.* Serpentine *f.*, talc *m.* stéatite.

Picture *s.* (painter's work) (Paint.) *Das Gemälde.* Ouvrage *m.* de peinture, tableau *m.*, peinture *f.*

Picture *s.* **on enamel, Enamelled picture** *s. Das Schmelzgemälde, das Email, (die Emaille).* Émail *m.*

Encaustic picture *s. Das enkaustische Gemälde, das eingebrannte Wachsgemälde.* Encaustique *f.*

Picture *s.* **on canvass obtained by xylography and printing in colours.** *Ein vermittelst des Holzschnitts und Farbendrucks dargestelltes Bild auf Leinwand.* Tableau *m.* xylo-stéréochromique.

to Brisk up *v. a.*, **to Enliven** *v. a.* **a picture** (Paint.) *Ein Bild aufhellen.* Égayer un tableau.

Photographic picture *s.*, **Photograph** *s.* (Phot.) *Das photographische Bild, die Photographie.* Épreuve *f.* photographique.

Negative picture *s* (Phot.) *Das negative Bild, das Negativ.* Épreuve *f.* négative.

Positive picture *s.*, **Positive** *s.* (Phot.) *Das positive Bild, das Positiv.* Épreuve *f.* positive.

Picture-book *s.*, **Book** *s.* **with prints** (Books.) *Das Bilderbuch.* Livre *m.* d'estampes, livre *m.* d'images.

Picture-gallery *s.*, **Picture-room** *s.*, **Gallery** *s.* **of painting** *s.* (Paint.) *Die Gemäldegallerie, der Gemäldesaal.* Galerie *f.* de tableaux.

Picture-sheet *s. See* Perspective plane.

Piece *s. Das Stück, der Theil.* Pièce *f.*

Borer's eking-piece *s.*, **Intermediate piece** *s.* of the bore-rod for making it longer (Min.) *Das Zwischenstück zur Verlängerung der Bohrstange.* Verge *f.* de sonde longue ou courte selon la profondeur du trou.

Dumb piece *s.* (Mint.) *Die unganze (klanglose) Platte.* Flan *m.* cendreux.

Flat piece *s.* **of clay- or porcelain-paste** (Pott.) *Die Schwarte, die dünne Scheibe von Thon, die Platte von Porzellanmasse.* Croûte *f.* d'argile, de pâte de porcelaine.

Framing-piece *s.*, **Framing-timber** *s.* (Carp.) *Das Verbandstuck, das Verbandholz, das Ausbindeholz.* Bois *m.* d'assemblage.

Imperfect pieces *s. pl.* **of porcelain** (Porcel.) *Das mangelhafte Geschirr.* Déchet *m.* de porcelaine.

Inclined pieces *s. pl* or **rafters** *s. pl.* of a truss-frame (Carp. Bridge-b.) *Die Streben f. pl. eines Hängewerkes.* Arbalétriers *m. pl.*

Long pieces *s. pl.* of a set of timber in a shaft (Min.) *Die Jocher n. pl., die Langhölzer n. pl. eines Schachtgevieres.* Porteuses *f. pl.*, longues pièces *f. pl.* d'un cadre de boisage dans un puits rectangulaire).

Piece *s.* of a bucket-lift (Min.) *See* Wind-bore.

Piece *s.* **of fur** added for strengthening (Hatt.) *Das Bussfach.* Étoupage *m.*

Piece *s* **of a machine** (Mach.) *Der Maschinentheil.* Pièce *f.* de machine.

Piece *s.* **of ordnance, Piece** *s.*, **Piece** *s* **of artillery, Gun** *s.*, **Cannon** *s.* (Artill.) *Das Geschutz, das Geschützrohr, die Kanone.* Pièce *f.* d'artillerie, pièce *f.*, bouche *f.* à feu, canon *m.*

to Bouche *v. a*, **to Copper-vent** *v. a.* **a piece.** *Ein Geschützrohr verschrauben, mit einem Zundlochstollen versehen.* Poser ou mettre un grain de lumière.

Piece *s.* **of timber** (Carp.) *Das Zimmerholz, das Verbandstück.* Pièce *f.* de charpente.

to Arm *v. a.* **a piece of timber.** *Ein*

Digitized by Google

Zimmerhols armiren, verstärken. Armer une pièce de charpente.

to Chamfer *v. a.* **a piece of timber, to Cut** *v. a.* **the edge** in a bevelling (Carp. Join.) *Abfacen (abfasen), abkanten.* Délarder, écorner, tailler en chanfrein.

to Fish *v. a.* **a piece of timber.** *Ein Zimmerholz durch Anblattung verstärken.* Armer une pièce de charpente par fourrures.

Piece *s.* **of wet linen** on which the clay- or porcelain-paste is formed to a flat piece (Pott.) *Ein Stück feuchter Leinwand.* Coutil *m.*

Piece-goods *s. pl.* (goods packed up in bales, boxes, casks) (Mar.) *Die Stückgüter n. pl.* Marchandises *f. pl.* en balles, charge *f.* en cueillette.

Piecer *s.* **who breakes ores into smaller pieces** (Min.) *Der Zersetzer, der Zerstücker.* Dépeceur *m.* (Belg.)

Piece-work *s.*, **Tutt-work** *s. Die Arbeit im Geding.* Travail *m.* à la tâche ou à prix fait.

Pier *s.* **of a bridge, Bridge-pier** (Hydr. arch.) *Der Brückenpfeiler.* Pied-droit *m.*, pile *f.*, pilier *m.*, massif *m.*

Fixed pier *s.* (of a timber-bridge) *Der Pfahlpfeiler, das Pfahljoch.* Support *m.* fixe.

Floating pier *s.* (of a floating bridge). *Der schwimmende Pfeiler.* Support *m.* flottant.

Pier *s.*, **Mole-head** *s.* (Hydr.) *Das Hoofd, der Hafendamm.* Jetée *f. Comp.* Mole *and* Quay.

Pier *s.*, **Discharging-wharf** *s.* (Hydr. arch. Navig.) *Der Löschplats.* Débarcadère *m*, débarcadour *m.*

Pier *s.* of a vault (Build. & Fort.) *See* Abutment.

Projected pier *s.* of a cellar-vault. *Die Gurtbogenvorlage, der Gurtpfeiler.* Pied-droit *m.* sous l'arc doubleau.

Pier *s.* of piles, **Pile-work** *s.* (Build. & Pont.) *Das Joch, das Pfahljoch, das Brückenjoch, die Pfahlreihe, das Pfahlwerk.* Palée *f.*

Intermediate pier *s.* or **abutment** *s.* (Build. & Fort.) *Das Mittelwiderlager, der Zwischenpfeiler.* Pied-droit *m.* intermédiaire.

Supporting pier *s. See* Support.

Pier-arch *s.* (Arch.) *Der Scheidebogen, der freistehende Längengurt.* Arc *m.* bornant.

to Pierce *v. a.* **loop-holes, to Pierce** *v. a.* or **to Open** *v. a.* **the embrasures** (Fortif.) *Die Schiesscharten ausstechen oder einschneiden.* Dégorger les embrasures au parapet.

Piercer *s.* (Coop.) *Der Fassbohrer.* Coup *m.* de poing.

Piercing-saw *s. See* Saw.

Pier-glass *s.* (Mirror-m. Build.) *Der Pfeilerspiegel.* Trumeau *m.*, trémeau *m.*

Pier-table *s.* (Join.) *Der Spiegeltisch, der Pfeilertisch.* Table *f.* à trumeau.

Pier-trestle *s.* (Build.) *Der Jochbock, das Oberjoch.* Palée-haute *f.*

Piezometer *s.* (Phys.) *Das Piezometer.* Piézomètre *m.*

Pig *s.* (iron piece cast from the blast-furnace). (Metall.) *Die Gans, (die Gans), die Flosse, die Massel.* Gueuse *f.*, gueuset *m.*, saumon *m. Comp.* Pig-iron.

Pig *s.* of lead (Metall.) *Die Bleimulde, die Bleigans.* Saumon *m.* de plomb.

Pig *s.* of workable lead (Metall.) *Das Werk (ein Stück Werkblei.)* Pièce *f.* de plomb d'oeuvre.

Pig-charge *s.* (Metall.) *See* Charge of pig.

Pig-disk *s.* (Metall.) *Das (die) Blattel (Roheisenscheibe).* Rosette *f.* de fonte.

Pig-disks *s. pl.* (Metall.) *Das Scheibeneisen.* Fonte *f.* en disques ou en blettes.

Pig-iron *s.*, **Cast-iron** *s.*, **Crude iron** *s.* (Met.) *Das Roheisen, das rohe Gusseisen.* Fer *m.* cru, fonte *f.* crue.

Pig-iron *s.* or **Pig** *s.* **in cubes** (Metall.) *Das Würfeleisen.* Piquade *f.*

Band-pig-iron *s.* or **-pig** *s. See* Band-pig.

Black pig-iron *s.*, **Dark grey pig-iron** *s.*, **Cast-iron No. 1** *s.*, **Highly graphitic cast-iron** *s.*, **Kishy pig** *s.* (Metall.) *Das schwarze, dunkelgraue, graphitreiche, übergare, todtgare Roheisen oder Gusseisen.* Fonte *f.* noire, surcarborée, limailleuse, graphiteuse.

Cellular pig-iron *s.* (Metall.) *Das lüchige Roheisen.* Fonte *f.* caverneuse.

Cellular white pig-iron *s.* or **pig** *s. Das lüchige Floss.* Fonte *f.* blanche caverneuse, fonte *f.* piquée.

Charcoal-pig-iron *s.* or **-pig** *s. Das bei Holzkohlen erblasene Roheisen.* Fonte *f.* au charbon de bois.

Cold-blast pig-iron *s. See under* Cold.

Coke-blast pig-iron *s. See* Coke-pig-iron.

Common or **Granular white pig-iron** or **pig** *s.*, **Forge-pig** *s. Das gemeine oder körnige weisse Roheisen.* Fonte *f.* d'affinage commune.

Crystalline pig-iron *s. Das Spangeleisen (weisses Roheisen mit Krystallflächen), das Kleinspangeleisen, das strahlige oder weissstrahlige Roheisen.* Fonte *f.* blanche à fines lames, fonte *f.* blanche grenue.

Dark grey pig-iron. *See* Black pig-pig-iron.

Dead white pig-iron *s.* or **pig** *s.* (Metall.) *Das dickgrelle Roheisen.* Fonte *f.* blanche par surcharge, fonte *f.* blanche et terne.

Forge-pig-iron *s.* or **-pig** *s. See* White pig-iron.

Foundry-pig-iron *s.* or **-pig** *s. See* Grey pig-iron.

Granular pig-iron *s.* or **pig** *s.* (pig-iron, which has a granulated fracture) (Metall.) *Das körnige Roheisen, das Roheisen mit körnigem Bruche.* Fonte *f.* grenue dans la cassure.

Granular white pig-iron *s. See* Common white pig-iron.

Grey pig-iron *s*, **Foundry-pig** *s. Das graue (Roh-)Eisen.* Fonte *f.* grise, fonte *f.* tendre, fonte *f.* de moulage. *Comp.* Dark grey pig-iron *under* Black pig-iron.

Grey pig-iron *s.* or **pig** *s.* **with white seam.** *Das graue Eisen mit weissem Saum oder weisser Naht.* Fonte *f.* de moulage rubanée.

Hot blast pig-iron *s.* or **pig** (Metall.) *Das heisserblasene Roheisen.* Fonte *f.* à l'air chaud.

Kishy pig-iron *s. See* Black pig-iron.

Lamellar pig-iron *s.* or **pig** *s. Das blumige oder dunngrelle Roheisen.* Floss *m.* à fleur.

Digitized by Google

Mixed pig-iron *s.* or **pig** *s. Das spanglige oder streifige Roheisen.* Fonte *f.* intermédiaire.

Motled or **Mottled pig-iron** *s.* or **pig** *s.* (Metall.) *Das halbirte (Roh-)Eisen.* Fonte *f.* truitée.

to Produce *v. a.* **mottled pig-iron** or **pig.** *Einen halbirten Ofengang haben.* Marcher à la fonte truitée.

Porous pig-iron *s.* or **pig** *s. Das luckige Roheisen.* Fonte *f.* poreuse.

Porous white pig-iron *s.* or **pig** *s.* (Metall) *Das luckige Floss, das Weichfloss.* Fonte *f.* blanche lacuneuse ou poreuse.

Refined pig-iron *s.* or **pig** *s. See* Fine-metal.

Specular pig-iron *s.* or **pig** *s.*, **Spigle-iron** *s.*, **Spiegel-iron** *s. Das Spiegeleisen, das Rohstahleisen.* Fonte *f.* miroitante, fonte *f.* spéculaire.

White pig-iron *s. Das weisse Roheisen, das Flosseisen, das Hartfloss.* Fer *m.* cru blanc, fonte *f.* blanche, fonte *f.* dure.

White pig-iron *s.*, **Forge-pig** *s. Das weisse (Roh-)Eisen, das grelle Roheisen.* Fonte *f.* blanche, fonte *f.* dure, fonte *f.* d'affinage. *Comp.* Cellular white, Common *or* Granular white, Dead white, Porous white pig-iron, Spiegel-iron etc.

White pig-iron *s.* or **pig** *s.* **with grey seam.** *Das weisse Eisen mit grauem Saum oder grauer Naht.* Fonte *f.* d'affinage rubanée.

Pig-iron-disk *s. Das oder die Roheisenblatt oder -platte, die Roheisenscheibe.* Blette *f.* de fonte. *Comp.* Disk of pig-iron.

Pig-iron-shot *s.*, **Granulated pig-iron** *s.* (Metall.) *Die Roheisengranalien f. pl.* Fonte *f.* en grains.

Pig-lead *s.*, **Lead** *s.* **in wedges** (Metall.) *Das Blockblei, das Muldenblei.* Plomb *m.* en saumons.

Pigment *s.*, **Colouring matter** *s.* (Dyer.) *Das Pigment, der Farbestoff.* Pigment *m.*, matière *f.* colorante.

Vitrifiable pigment *s.* or **colour** *s.* (Porcell.) *Die Emailfarbe, die Schmelzfarbe.* Couleur *f.* vitrifiable.

Pike *s.* or **Pick** *s.*, **Pickaxe** *s.* (Min.) *Die Haue, die Keilhaue.* Pic *m.*

Pike *s.* **for holing coal-seams, Holer's pike** *s.* (Min.) *Die Schramhaue, die Schrämhaue.* Pic *m.* à la houille, (Belg.:) haveresse *f.*, (Mons:) havrieau *m.*

Sinker's pike *s.* (Min.) *See* Mattock.

Pike-man *s.* (Min.) *See* Hewer.

Pilaster *s.* (Arch.) *Der Pilaster, der Wandpfeiler.* Pilastre *m.*

Pilaster-strip *s.* (Arch.) *Die Lasche, die Lisene.* Pilastre *m.* en lisière.

Pilaw *s.* (Weav.) *See* Pillow.

Pilch *s.*, **Quilted seat** *s.* (Saddl.) *Das Sattelkissen (eines ungarischen Sattels).* Coussin *m.* en cuir de la selle à la hussarde.

Pile *s.*, **Heap** *s.* (Techn.) *Der Haufen.* Pile *f.*

Pile *s.* of arms (Milit.) *Die Gewehrpyramide.* Faisceau *m.* d'armes.

Pile *s.* of ore, **Parcel** *s.* (a heap of ore dressed and ready for sale) (Min.) *Der Erzhaufen das Loos.* Lot *m.* de minerai.

Pile *s.* **of ore** (Metall.) *Die Halde, Erzhalde.* Halle *f.*

Pile *s.* **of ore** to be calcined. *Der Rösthaufen, die Rösthalde.* Tas *m.*

Pile *s.* of paper (Print.) *Der Stoss Papier.* Porse *f.*

Pile *s.* of saggers, **Bung** *s.* (Porc.) *Der Kapselstoss.* Pile *f.* de cassettes.

Pile *s.* of sea-salt in sea-salt-works (Sal.) *Der Haufen Salz (auf den Verladeplätzen eines Seesalzwerkes).* Vache *f.* ou camelle *f.* de sel marin.

Pile *s.* of shells. *Der Kugelhaufen.* Pile *f.* de boulets. *See* Shot-pile.

Oblong or **Rectangular pile** *s. Der längliche (oder rechtwinklige) Kugelstapel.* Pile *f.* oblongue ou rectangulaire.

Triangular pile *s. Der dreiseitige Kugelstapel.* Pile *f.* triangulaire.

Pile *s.* (Metall.) *Das Paket.* Paquet *m. Comp.* Faggot.

Pile *s.* for plate-making (Metall) *Das Paket für Bleche, das Blechpaket.* Paquet *m.* à tôle.

Pile *s.*, **Faggot** *s.* for steel-refining (Metall.) *Die Garbe, die Zange.* Trousse *f.* d'acier.

Pile *s.*, **Stack** *s.*, **Charcoal-pile** *s.* (Metall.) *Der Meiler, der Holzkohlenmeiler.* Meule *f.*

Large pile *s.* (of wood to be charred), **Long coal-pile** *s.*, **Coal-heap** *s. Der lange liegende Meiler, der Haufen (zur Verkohlung).* Meule *f.* allongée, meule *f.* rectangulaire, tas *m.* de carbonisation.

Pile *s.* (Phys.)

Thermoelectrical pile *s.* or **battery** *s. Die Thermosäule.* Pile *f.* thermoélectrique.

Voltaic pile *s.* (Phys.) *Die Volta'sche Säule.* Pile *f.* électrique, pile *f.* de Volta.

Pile *s.* (to hang the printed sheets on) (Print.) *Das Kreuz zum Aufhängen der gedruckten Bogen.* Étendoir *m.*

Pile *s.*, **Pale** *s.*, **Pole** *s.* (Hydr. arch.) *Der Pfahl.* Pieu *m.*, pilot *m.*, pilotis *m.*

Pile *s.* for the foundation of bridges, **Bridge-pile** *s.* (Build. & Pont.) *Der grosse Pfahl, der Grundpfahl, der Jochpfahl, der Brückenpfahl.* Pilot *m.*, pilotis *m.*, pieu *m.*

Pile *s.* **with Archimedes-screw.** *See* Screw-pile.

Pile *s.* **of substructure.** *Der Grundpfahl.* Pilot *m.* ou pieu *m.* de fondement.

Piles *s. pl.* **of substructure, Foundation-piles** *s. pl.* (Bridge-build.) *Die Grundpfahle m. pl., das Grundjoch.* Palées *f. pl.* basses, basse-palée *f.*

Pile *s.* **of a timber-grating, Bearing-pile** *s.* (Hydr.) *Der Rostpfahl.* Pilotis *m.* d'un grillage.

Filling pile *s.* of a coffer-dam. *Der Binnenpfahl, der Füllpfahl, der innere Pfahl eines Fangedammes.* Pilotis *m.* de remplage, de retenue d'un bâtardeau.

Foundation-pile *s.* of a grating. *Der Rostpfahl.* Pilotis *m.* de support, de grillage.

Digitized by Google

Gauged pile *s.*, **Standard-pile** *s.* of a coffer-dam. *Der Aussenpfahl, der Bordpfahl eines Fangedammes.* Pilotis *m.* de bordage d'un bâtardeau.

Grooved and tongued pile *s.*, **Sheeting-pile** *s.*, **Sheet-pile** *s.* (Hydr. arch.) *Der Falzpfahl, der Spundpfahl.* Pilot *m.*, pilotis *m.* à rainure, palplanche *f.*

Depth *s.* **to which a pile is driven into the earth.** *Die Rammtiefe.* Fichée *f.* d'un pieu.

to Bind *v. a.* **a pile by a hoop** (Hydr. arch.) *See* to Bind *v. a.*

to Cap *v. a.* **the piles.** *Die Pfähle behelmen.* Coiffer les pilotis.

to Draw *v. a.*, **to With-draw** *v. a.*, **to Raise** *v. a.* **the piles.** *Die Pfähle ausziehen.* Arracher les pilotis.

to Drive *v. a.* **piles.** *Pfahle schlagen, verpfählen.* Palifier.

to Drive *v. a.* **the piles.** *Die Pfähle schlagen, einrammen.* Enfoncer les pilotis par le mouton.

to Drive *v. a.* **a pile as deep as it is possible.** *Einen Pfahl bis zum Aufsitzen, bis zum Versagen einschlagen.* Enfoncer un pieu jusqu' au refus, au refus du mouton, battre un pieu à refus.

to Drive in *v. a.* **a pile to a certain depth** (Hydr. arch.) *Einen Pfahl (zu bestimmter Tiefe) einschlagen, einrammen.* Ficher un pieu.

to Point *v. a.* **a pile.** *Einen Pfahl spitzen.* Appointer, tailler en pointe un pilotis.

to Shoe *v. a.* **a pile, to Nail** *v. a.* **a shoe on a pile, to Tip** *v. a.* **the pile with iron.** *Einen Pfahl schuhen, beschuhen.* Ferrer le bout d'un pieu, saboter un pieu.

The pile sits on the ground. *Der Pfahl sitzt auf, der Pfahl versagt.* Le pieu refuse le mouton, le mouton refuse.

Pile *s.* in a pilon-mill (Gun-powd.) *See* Bed.

Pile *s.*, **Nap** *s.* of velvets (Weav.) *Der Flor, die Pole.* Poil *m.*

Pile *s.*, **Reverse** *s.* of a coin (Mint.) *Der Revers, die Rückseite, die Kehrseite, die Wappenseite, die Schriftseite.* Revers *m.*, pile *f.*

to Pile *v. a.* (Hydr. arch.) *Pfahlen, verpfahlen, auspfählen.* Piloter.

to Pile *v. a.* (Build.) *Auf Pfähle gründen, pilotiren.* Piloter.

to Pile *v. a.* **arms** (Milit.) *Die Gewehre zusammensetzen.* Former les faisceaux.

to Pile *v. a.* (Metall.) *Paketiren.* Mettre en paquets.

to Pile up *v. a.* (Build.) *Aufhäufen, aufschichten.* Tasser.

to Pile up *v. a.* beams (Carp.) *Holz aufstapeln.* Empiler, entasser, tasser le bois.

to Pile up *v. a.* bottles of sparkling wine. *Aufstapeln.* Entreiller, mettre en tas (les bouteilles de vin mousseux).

to Pile up *v. a.*, **to Put** *v. a.* **in rows** (bricks) (Brick-b.) *Ziegel in Reihen aufschichten.* Enbayer les briques.

to Pile up *v. a.* bricks or tiles (Mas.) *Die Ziegel aufschränken.* Empiler les tuiles, les mettre en haie, enhayer les briques.

to Pile up *v. a.* (stones etc.) in fathoms (Build.) *Aufklaftern.* Entoiser.

to Pile up *v. a.* planks (Carp.) *Breter aufstapeln.* Empiler les ais.

Pile-block *s.* *Die Afterramme, der Knecht, der Rammknecht, der Aufsetzer, die Jungfer.* Faux-pieu *m.*, faux-pilot *m.*

Pile-bridge *s.*, **Bridge** *s.* **on piles** (Hydr. arch.) *Die Pfahlbrücke, die Jochbrücke.* Pont *m.* de pilotis.

Pile-charring *s.* (Charc.) *See* Charring in piles.

Pile-coking *s.* *See* Coking in piles.

Pile-drawing-engine *s.* *See* Pile-with-drawing-engine.

Pile-driver *s.*, **Pile-driving-engine** *s.*, **(Ram-engine** *s.*), **Ram** *s.*, **Steam-pile-driver.** *Die Ramme, die Rammmaschine, die Pfahleintreibmaschine.* Sonnette *f.*

Pile-driving *s.* (Hydr. arch.) *Das Pfahlschlagen, das Pfahlen, die Rammarbeit.* Pilotage *m.*, battage *m.* ou enfoncement *m.* de pieux.

Pile-driving-engine *s.* *See* Pile-driver.

(Common pile-driving-engine *s.*, **Ringing-pile-engine** *s.* *Die Zugramme, die Hoye, die Lauframme, das Schlagwerk.* Sonnette *f.* à tiraude.

Pile-driving-engine *s.* **with pincers.** *Die Kunstramme, die Hakenramme, die Haspelramme, das Fallwerk, die Klinkenramme.* Sonnette *f.* à déclic.

Pile-ferrules *s.*, **Pile-shoe** *s.*, **Iron-sheath** *s.* of a pile (Hydr. arch.) *Der Pfahlschuh.* Lardoire *f.*, chaussure *f.*, sabot *m.* de pilot.

Pile-framing *s.* **between the piers of a bridge** (Hydr. arch.) *Die Bettung zwischen den Pfeilern.* Radier *m.* de pont.

(Pile-grating *s.*), **Piling** *s.* **for foundation** (Build. & Hydr. arch.) *Der Pfahlrost.* Radier *m*, parc *m.* de pilotis.

Pile-pier *s.* of a wooden bridge (Hydr. arch.) *Das Bruckenjoch, das Pfahljoch.* Palée *f.* de pont.

Pile-planking *s.* *See* Piling.

Pile-shoe *s.* *Der Pfahlschuh.* Chaussure *f.* en fer. *See* Pile-ferrule.

Pile-warp *s.*, **Nap-warp** *s.* of velvets (Weav.) *Die Polkette, die Oberkette, die Sammtkette.* Poil *m*, chaine *f.* de poil.

Pile-weaving *s.* (Weav.) *Die Sammtweberei.* Tissage *m.* du velours.

Pile-withdrawer *s.*, **Pile-withdrawing-engine** *s.* (Hydr. arch.) *Die Ausziehmaschine, der Pfahlausheber.* Machine *f.* à arracher les pilotis ou pieux.

Pile-withdrawing-lever *s.* *Der Ausziehhebel, der Wuchtbaum.* Levier *m.* arrache-pieux.

Pile-withdrawing-screw *s.* *Die Ausziehschraube.* Vérin *m.* arrache-pieux.

Pile-wood *s.*, **Wood** *s.* **for making piles** (Hydr. arch.) *Das Pfahlholz.* Bois *m.* de pilotage.

Pile-work *s.*, **(Piled timber-grating** *s.*) *Das Pfahlwerk, der Pfahlrost.* Pilotage *m. Comp.* Piling.

Pile-work *s.* (Build. & Pont.) *See* Pier.

Digitized by Google

Pile-work *s.* **of substructure** (Build.) *Das Grundjoch.* Palée-basse *f.*

Pile-working *s.*, **Paling** *s.* (Hydr. arch.) *Die Verpfahlung, die Pfahlschlagung.* Palification *f.*

Piling *s.*, **Pile-work** *s.* (Hydr. arch.) *Das Pfahlwerk, die Pfahlung.* Pilotage *m.*, piloté m., ouvrage *m.* de pilotis.

Piling *s.*, **Pile-work** *s.* of a viaduct (Bridge-b.) *Der Pfahltrost.* Estacade *f.* en charpente.

Piling *s.*, **Row** *s.* **of piles** (Hydr. arch.) *Die Pfahlreihe, das Pfahlwerk, die Bohlwand.* Palée *f.*, rang *m.* de pieux.

Border-piling *s.*, **Grooved and tongued piling** *s.*, **Sheet-piling** *s.*, **Pile-planking** *s. Die Spundwand, das Bürstenwerk.* File *f.* ou cours *m.* de palplanches.

Piling *s.*, **Pile-driving** *s.* (Hydr.) *Das Pfahlrammen, das Pfahlen, das Ausspfählen, die Rammarbeit.* Battage *m.* de pieux, pilotage m.

Piling *s.* **through quicksand** (Min.) *Die Getriebe- oder Abtreibearbeit.* Méthode *f.* par palplanche.

Piling *s.* (Metall.) *Die Paketirung.* Mise *f.* en paquets.

Piling *s.* the hides (Tann.) *Das Schwitzen.* Travail *m.* à la jusée ou à l'échauffe.

Piling-rail *s.* (Hydr. arch.) *Der Bindebalken, der Bindriegel.* Lierne *f.* de palée. *See also* Bind-rail.

to Pill *v. a.* or **to Peel** *v. a.* the flax (Agric.) *Den Flachs rifeln.* Égruger le lin.

Pillar *s.* (Build.) *Der Pfeiler.* Pilier *m.*

Compound pillar *s.*, **Clustered column** *s.* (Arch.) *Das Säulenbundel, die Bundelsäule, der Bundelschaft.* Colonne *f.* ou pilier *m.* en faisceau, faisceau *m.* de perches.

to Rest *v. n.*, **to Bear** *v. n.* **upon a pillar** (Build.) *Sich auf einen Pfeiler stutzen.* Se buter, aboutir sur un pied-droit.

Pillar *s.* (Min.) *Der Pfeiler, die Bergfeste.* Pilier *m.*, massif *m*

Pillar *s.* **of coal** in a colliery. *Der Kohlenpfeiler.* Pilier *m* (de houille.)

Pillar *s.* **of ore** (Min.) *See* Pitch.

Pillar *s.* **of ore, coal** or **rock** underground (Min.) *Der Pfeiler (von Erz, Kohle oder Gestein).* Pilier *m.* (de minerai, de houille ou de roche).

Pillar *s.* **between stalls** or **boards, Post** *s.* (Min.) *Der Streckenpfeiler, der Pfeiler (zwischen Abbaustrecken).* Massif *m.* long. (en Belgique:) pilier *m.* ou serre *f.*

Pillar *s.* of a furnace (Metall.) *Der Pfeiler, der Pass.* Pilier *m.*

Pillars *s. pl.*, **Understructure** *s.* of a blast-furnace (Metall.) *Der Sockel des Hochofens, der Vierpass.* Piliers *m. pl.* de cœur.

Pillar *s.* in a pipe-furnace (a frame on which the tobacco-pipes are set for burning) (Pott.) *Der Ständer.* Chandelier *m.*

Pillars *s. pl.* of laminating-rollers (Metall.) *Die Pilaren m. pl., die Stander.* Piliers *m. pl.*

Pillars *s. pl.* in some riding-houses, (two wooden posts between which the horses are exercised in springing). *Die Pilaren (Pylaren) m. pl.* Piliers *m. pl.*

Pillar-file *s.* (File-c.) *Die dünnflache Feile.* Lime *f.* plate mince.

Pillar-rolling-mill *s.* (Metall.) *Das Pilarenwalzwerk.* Laminoir *m.* à piliers.

Pillar-and-stall-work *s.*, **Pillar- and post-, Post- and stall-, Board-and-pillar-work** *s.* or **-method** *s.* **of working** (Min.) *Der Strecken- und Pfeilerbau.* Ouvrage *m.* par galeries et piliers, ouvrage *m.* par massifs longs.

Pillow *s.*, **Plumber-block** *s.*, **Brass** *s.*, **Bush** *s.* (Mach.) *Das Zapfenlager, die Pfanne.* Grain *m.*, collet *m.* du tourillon d'une machine. *See also* Brass.

Pillow *s.* **of the bowsprit** (Mar.) *Das Küssen, das Küssen des Bugspriets.* Coussin *m.* du beaupré.

Pillow *s.*, **(Pilaw** *s.***)** (common fustian) (Weav.) *Der gewöhnliche, der beidrechte, der glatte Barchent.* Futaine *f.* à deux envers.

Pillow-block *s.* (Mach.) *Der Lagersits.* Palier *m.*, grain *m.* d'un tourillon.

Pillow-bush *s.* fitted into a plumberblock (Mach.) *Das Zapfenlager (ohne den Lagersitz), das Lagerfutter, das Metallfutter.* Coussinet *m.* d'un tourillon.

Pillow-cods *s. pl.* (Coach-m.) *Die Ohrkissen n. pl., -kussen n pl.* Custodes *f. pl.*

Pillow-lace *s. Die geklöppelte Spitze.* Dentelle *f.* au fuseau.

Pilon-mill *s.*, **Pilon-powder-mill** *s.*, **Pilon-incorporating-mill** *s.*, **Stamp-mill** *s.* (Gun-powd.) *Die Stampfmühle, die Pulvermuhle mit Stampfwerk.* Moulin *m.* à pilons.

Pilot *s.*, **(Coasting pilot** *s.***)** (a seaman thoroughly acquainted with coasts, river-entrances etc. and employed to conduct ships into roads, harbours, or over bars and sands) (Mar.) *Der Lootse.* Pilote *m.*, pilote *m.* côtier ou lamaneur.

Pilot *s.* (for the sea), **Steer's-man** *s. Der Steuermann (fur die grosse Fahrt).* Pilote *m.*, pilote *m.* hauturier.

to Be *v. n.* **a good pilot for a (certain) place** (Mar.) *Einen Ort befahren haben.* Être pratiqué dans un lieu.

to Pilot *v. a.* **a ship (out** or **in)** (Mar.) *Ein Schiff aus- oder einlootsen.* Piloter un navire.

Pimple-copper *s. See* Blister-copper.

Pin *s.* (Techn.) *Der Stift, der Bolzen.* Goupille *f.*

Pin *s.* (Milit. Survey. etc.) *See* Picket.

Pin *s.*, **Bolt** *s. Der Bolzen.* Boulon *m.*, (gros clou *m.*)

Pin *s.*, **Peg** *s.* of a guitar, a violin etc. (Mus. instr.) *Der Wirbel.* Cheville *f.* (de bois) d'une guitare, d'un violon etc.

Pin *s.* **with a round eye** for a hinge. *See* Pan.

Pin *s.* **with screw-head** (Mach.) *Der Schraubenbolzen.* Boulon *m.* à vis.

Wooden pin *s.*, **Peg** *s.* (Carp. Join.) *Der hölzerne Nagel, der Dobel.* Cheville *f.* en bois.

Pin *s.* of a center-bit (Join.) *Die Spitze.* Pointe *f.* conductrice.

Pin *s.* or **Pivot** *s.* of a crane-post (Mach.) *Die Krahnbaumpinne, der Krahnbaumzapfen.* Poinçon *m.* de l'arbre d'une grue.

Pin *s.* of a crank (Mach.) *See* Crank-pin.

Digitized by Google

Pin *s.*, **Trigger-pin** *s.* of a fire-lock (for fastening the trigger of a fire-lock) Gun-m.) *Der Abzugsstift.* Goupille *f.* de la détente.

Pin *s.*, **Wood-pin** *s.*, **Wire-pin** *s.* of a fire-lock (a pin of wood or wire for fastening the barrel and stock of a musket together) (Gun-m.) *Der Laufstift.* Goupille *f.*

Pin *s.* of a joint (Mach.) *Der Pflock, der Bolzen (im Scharniere).* Clavette *f.* d'un couplet, d'une charnière.

Pin *s.* on which the lock-bolt moves (Locksm.) *Der Stift (auf welchem der Schlossriegel läuft.)* Tenon *m.*

Pin *s.* of the moveable puppet (Turn.) *Die Pinne des Reitstockes.* Pointe *f.* de la poupée mobile d'un tour.

Pin *s.* of a pin-drill. *Der Zapfen eines Bohrers zum Erweitern bereits dargestellter Löcher.* Conducteur *m.* d'une mèche à téton ou à conducteur.

Pin *s.* of a pin-lock (Locksm.) *Der Dorn.* Broche *f.* d'une serrure à broche.

Pin *s.* of a pulley (Mach.) *Der Rollenbolzen, der Bolzen, das Walzeisen, das Klobenniet, der Scheibenstift, (zur See:) der Nagel.* Axe *m.*, essieu *m.*, goujon *m.* du rouet d'une poulie.

Pin *s.*, **Pivot** *s.* of an upright shaft (Mach.) *Der Spurzapfen, der stehende Zapfen.* Piron *m.*, pivot *m.*

Pin *s.* of the warp-mill (Weav.) *Der Nagel des Scherrahmens.* Cheville *f.* de l'ourdissoir. *Comp.* Lease-pins.

First pin *s. Der Kopfnagel.* Première cheville *f.* du bout de l'ourdissoir.

Lowest pins *s. pl. Die Fussnägel m. pl.* Chevilles *f. pl.* d'en bas de l'ourdissoir.

Pins *s. pl.* for tents. *See* Tent-pegs.

Pin *s.* for watches etc. (Watchm.) *Der Vorsteckstift.* Goupille *f.*

Pin *s.* of a windlass (Mar.) *Die Spille eines Spillenhaspels.*

Pin *s.* (a small pointed piece of wire with a head for fastening clothes, etc.) *Die Stecknadel.* Épingle *f.*

Pin *s.*, **Half gang** *s.* in warping (Weav.) *Der halbe Gang.* Demi-portée *f.* dans l'ourdissage.

Pincers *s. pl.* (Print.) *Die Correctursange, die Puncturzange.* Pincette *f.*

Pincers *s. pl.* **for hot-shot** (Artill.) *Die Kugelzange.* Tenaille *f.* à boulets rouges.

Pincers *s. pl.*, **Tongs** *s. pl.* **of a pile-engine** (Hydr. arch.) *Die Auslösungsscheere, die Scheere, der Scheerenhaken einer Kunstramme.* Pince *f.* de déclic.

Pincers *s. pl.* **of the farrier.** *See* Shoeing-pincers.

Pincers *s. pl.* **for making the bits of keys** (Locksm.) *See* Bit-pincers.

Pinch *s.*, **Chisel** *s.* (Mirror-m.) *Die Brechstange.* Pince *f.* à élocher.

Pinch *s.*, **Paunch** *s.*, **Brim** *s.* of a bell (Found.) *Der Kranz, der Schlag einer Glocke.* Bord *m.* d'une cloche.

Pincher *s.*, **Pinching-bar** *s.* (Min.) *Die Brechstange, das Brecheisen.* Pince *f.*

Crooked pincher *s.*, **Pinching-bar** *s.* (Techn. & Min.) *Der Geissfuss, das Klaueisen, die Brechklaue.* Pied-de-biche *m.*, pied-de-chèvre *m.*

Pin-cop *s.* (Weav.) *Der Schussgarnkötser.* Cannette *f.* destinée pour la trame. *Comp.* Warp-cop.

Pin-drill *s.* or **Drill** *s.* (for drilling the hole in which the bouche is screwed) (Artill.) *Der Zapfenbohrer, der Centrumbohrer.* Mèche *f.* à teton.

Pine *s.*, **Pitch-pine** *s.*, **Red deal** *s.* (Bot.) (*Pinus abies* [Linné]=*Pinus picea* [Duroi]). *Die Fichte, die Rothtanne, die Pechtanne.* Sapin *m.*, sapin *m.* rouge, pin *m.*

Canadian pine *s.* or **pine-tree** *s.* (Bot.) *Die canadische Fichte.* Épinette *f.*, sapin *m.* d'Amérique.

Pine-wood *s.*, **Fir-wood** *s. Das Kiefern-, das Föhrenholz.* Bois *m.* de pinastre, de pin.

Pin-head *s.* (the spherical cap of the one end of a pin for clothes). *Der Nadelkopf.* Tête *f.* d'une épingle.

Pin-hinge *s. See* Hinge with pin or peg.

Pin-hole *s.*, **Auger-hole** *s.* or **-bore** *s.* (Tech.) *Das Nagelloch.* Enlaçure *f.*

Pin-hole *s.* of the trigger (Gun-m.) *Das Abzugstiftloch, das Abzugöhr.* Trou *m.* de la détente.

Hammer-spring pin-hole *s. See* Hammer-spring.

Pinion *s.* (toothed wheel with few teeth) (Mach.) *Das Getriebe, (der Drehling).* Pignon *m.*

Pinion *s.* of a jack (Mach.) *Das Getriebe einer Wagenwinde.* Pignon *m.* d'un cric.

Pinion *s.* (Watchm.) *Das Getriebe.* Pignon *m.*

Pinion-file *s.* (Watch-m.) *Die Triebfeile.* Lime *f.* à pignon.

Pinion-gauge *s.* (Clock.-m.) *Das Triebmass.* Calibre *m.* à pignons.

Pinion-coin *s.* (Wire-dr.) *Der Triebstahl (für Uhrengetriebe) der Triebstahldraht, der Riffeldraht.* Fil *m.* à pignons, acier *m.* à pignons.

Pink *s.* (Navig.) *See* Pinkship.

to Pink *v. a.* (Carp. Join. Turn.) *Ausbohren.* Évider.

to Pink through *v. a.*, **to Carve** *v. a.* (Carp. Join. Turn. Sculpt.) *Durchbrechen, durchbrochen arbeiten.* Évider, tailler à jour.

Pink-salt *s.* (Chem.) *Das Pinksalz, das Zinnchloridchlorammonium.* Chloride *m.* ou perchlorure *m.* d'étain ammoniacal.

Pinkship *s.*, **Pink** *s.* (a sort of merchant-vessel) (Navig.) *Das Pinkschiff.* Pinque *f.*

Pin-length *s.*, **Length** *s.* (of wire for pins) (Pin-m.) *Die Nadellänge.* Hanse *f.*

Pin-lock *s.* (Lock-sm.) *Das Dornschloss, das Schloss mit Rohrschlüssel.* Serrure *f.* à broche, serrure *f.* à treffilière, serrure *f.* tréflière, serrure *f.* treffière.

Pin-maker *s. Der Stecknadelmacher.* Épinglier *m.*

Pinnace *s.* (Mar.) *Die Pinasse.* Pinasse *f.*

Pinnacle *s.*, (obsol. **Pinnakyl** *s.*), **Pencle** *s.* (Arch.) *Die Fiale, die Phiale, die Viale, die Fiole.* Faîte *m.*, clocheton *m.*, pinacle *m.*, aiguille *f.*, lanternon *m.*

Pintail *s. See* Pintle.

Pintle *s.*, **Pintail** *s.* (Artill.) *Der Protznagel, der Protzbolzen, der Spannnagel.* Cheville *f.* ouvrière d'un avant-train d'affût.

Digitized by Google

Pintle *s.* **of the rudder** (Mar.) *Der Ruderhaken.* Aiguillot *m.*, éguillot *m.*

Pintle-bolster *s.* *See* Limber-bolster.

Pintle-eye *s.*, **Nose-plate-eye** *s.*, **Trail-plate-eye** *s.*, **Trail-eye** *s.* (Artill.) *Der Protzring, die Protzöse, das Protzöhr.* Lunette *f.* de flèche, anneau *m.* du bout de crosse-lunette.

Pintle-hole *s.* (a hole in the trail of a bracket-trail-carriage, in which the pintle is put, when the gun is limbered up) (Artill.) *Das Protzloch.* Lunette *f.*

Pintle-plate: Lower pintle-plate *s.* (Artill.) *Die untere Protzscheibe.* Contre-lunette *f.* d'un avant-train d'affût.

Pintle-stay *s.* (Artill.) *Die Stütze der Gabeldeichsel.* Appui *m.* de la limonière (de l'affût de place Gribeauval).

Pin-tong *s.*, **Sliding tong** *s.* (Techn.) *Die Schiebzange.* Tenaille *f.* à boucle.

Pin-vice *s.* (Clock-m.) *Das Stiftenklobchen.* Étau *m.* à goupilles.

Pin-way *s.* (Carp.) *Die Hirnseite.* Coupe *f.* transversale d'un arbre. *See* Cross-grain.

Pin-way *s.*, **End-grain** *s.*, **Cross-grained stuff** *s.* (Carp.) *Das Hirnholz.* Bois *m.* de bout, bois *m.* debout.

Pin-wire *s.* (Wire-d.) *Der Nadeldraht zu Stecknadeln.* Fil *m.* à moule.

Pin-wire *s.* **of two-, three-** or **four-fold the length of the pins** (Pin-m.) *Die Schäfte m. pl. für Stecknadeln.* Tronçons *m. pl.*

Pin-wire reel *s.*, **Straightening-board** *s.* (Pin-m. Wire-d.) *Das Richtholz.* Dressoir *m.*

Pioneer *s.* (Milit.) *Der Pion(n)ier, (der technische Soldat).* Pionnier *m.*

Pioneer *s.* (of the infantry) (Milit.) *Der Infanteriepion(n)ier.* Sapeur *m*

Pioneer *s.*, **Miner** *s.* (Min.) *Der Bergmann, der Knappe.* Mineur *m.*, ouvrier *m.* mineur. *Comp.* Miner.

Pipe *s.*, **Tube** *s.* *Die Röhre, das Rohr.* Tuyau *m.*, tube *m.*, conduit *m.*

Mould *s.* **for making pipes** (Tin-m. Plumb.) *Die Rohrwalze, die Röhrenform.* Tondin *m.*

Ascending pipe *s.* of a pump. *See under* Ascending.

Branching pipe *s.* *See* Branch-pipe.

Collecting pipe *s.* in draining (Agr.) *See* Collecting-pipe.

Curved pipes *s. pl.* **in the smoke-box** of a locomotive (which conduct the waste-steam to the discharge-pipe.) (Locom.) *Gekrummte Röhren f. pl. in dem Rauchkasten.* Culottes *f. pl.* d'une locomotive.

Distributing-pipe *s.* (Steam-eng.) *Das Dampfzuführrohr, das Dampfvertheilungsrohr.* Tuyau *m.* de distribution.

Draining pipe *s.* (Agric.) *See* Drain-pipe.

Feed-pipe *s.* (Steam-eng.) *Das Speiserohr.* Tube *m.* d'alimentation.

Short pipe *s.* at the side of a vessel filled with water (Hydr.) *Die kurze Ansatzröhre.* Ajutage *m.*, tuyau *m.* additionnel.

Waste-pipe *s.*, **Down-pipe** *s.* (which brings the water from the gutter to the ground) (Build.) *Das Abfallrohr, die —röhre.* Descente *f.*, tuyau *m.* de descente.

Waste-pipe *s.* (Mach.) *Das Abgangs-, Abfluss-, Abzugs-, Ausgangsrohr.* Tuyau *m.* de départ, de décharge, ou de dégorgement.

Pipe *s.* for draining arches of bridges. *Die Röhre zur Trockenlegung der Brückenbogen.* Gargouille *f.*

Pipe *s.*, **Nose-pipe** *s.* of bellows (Metall.) *Das Blasebalgrohr, die Duse.* Buse *f.* de soufflet. *Comp.* Bellows-pipe and Blast-pipe.

Pipe *s.* of fire-arms (by which the ramrod is confined in the groove of muskets) (Gun-m.) *Das Ladestockröhrchen.* Porte-baguette *f. Comp.* Fore-pipe, Tail-pipe.

Short pipe *s.* for the ram-rod (Gun-m.) *Das mittlere Röhrchen.* Porte-baguette *m.* du milieu.

Pipe *s.* of a fire-engine. *Das Standrohr einer Feuerspritze.* Lance *f.*

Pipe *s.*, **Blowing-iron** *s.* of the glass-maker (Glassm.) *Die Pfeife, die Glasmacherpfeife.* Felle *f.*, canne *f.*

Pipe *s.* **of the key** (Locksm.) *Das Schlüsselrohr, das Rohr des Schlüssels.* Canon *m.* d'une clef.

Pipe *s.* of lead or copper (for lining the holes of ship's timber) (Mar.) *Die Büchse (gebohrte Löcher zu verschliessen).* Bolte *f.* (tuyau dont on revêt les trons forés dans le bois).

Pipe *s.* for bringing the metal into the bottom of the mould (Found.) *Das Steig(e)rohr.* Cale *f.*, siphon *m.*

Pipe *s.* of a pump. *See* Pump-pipe.

Pipe *s.* of the rag-engine (which carries off the foul water from the case) (Pap.) *Die Rinne.* Dalot *m.* du chapiteau d'un moulin à cylindre.

Pipe *s.*, **Conduit** *s.* for the conveyance of water etc. (Hydr.) *Die Röhrenleitung.* Tuyau *m.* de conduite.

Pipe *s.* (a long cask) (Coop. Comm.) *Die Pipe (ein langes Wein- oder Oelfass.)* Pipe *f.*

Pipe *s.* (wine-measure = 2 hogsheads or 126 gallons). *Die Pipe Wein (in England von 126 Gallons d. i. fast 500 pr. Quart).* Mesure *f.* de vin qui contient 126 gallons = 572. ₄₁₈ litres.

Pipe-bore *s.*, **Pipe-borer** *s.* (for boring the stock to receive the ram-rod (Gun-m.) *Der Ladestockbohrer.* Mèche *f.* de vilebrequin, mèche *f.* à baguette.

Pipe-bowl *s.* (Pott.) *See* Bowl.

Pipe-box *s.* (Wheel.) *Die (durchgehende) metallene Nabenbüchse.* Bolte *f.* de roue en bronze.

Pipe-clay *s.* (Miner.) *Der Letten, der Töpferthon.* Terre *f.* à potier, argile *f.* figuline, glaise *f.*

Pipe-clay *s.* (Miner.) *Der Pfeifenthon.* Argile *f.* plastique, (Pot.:) terre *f.* à pipe.

Pipe-key *s.* (Lock-sm.) *See* Bored key *under* Key.

Pipe-machine *s.* (Agr.) *Die Drainröhrenpresse.* Machine *f.* à tuyaux de drainage.

Pipette *f.* (Chem.) *Die Pipette.* Pipette *f.*

Graduated pipette *s.* *Die graduirte Pipette.* Pipette *f.* jaugée.

Pirate *s.* (Mar.) *Der Seeräuber, der Pirat.* Corsaire *m.*, forban *m.*

Pirn *s.* of a spinning-wheel (Spinn.) *Die Spule.* Bobine *f.* d'un rouet à filer.

Digitized by Google

Pirn *s.* of a weft-winding-machine (Weav.) *Die Einschussspule, die Eintragspule, die Schussspule.* Cannette *f.*, sépoule *f.*, spoule *f.*, époulle *f.*, espolin *m.*, époullin *m.*, volue *f.*

Immoveable pirn *s.* (Weav.) *Die Schleifspule.* Cannette *f.* à défiler.

Moveable pirn *s.* (a tube of reed etc. which turns round a wire) (Weav.) *Die Laufspule.* Cannette *f.* à dérouler.

Pirogue *s.*, **Indian canoe** *s.* (Navig.) *Die Pirogue.* Pirogue *f.*

Pisces *s. pl.* (Astron.) *See* Fishes.

Piscina *s.* (Arch.) *Die Piscina, das Priesterwaschbecken.* Piscine *f.*

Pisé *s.*, **Tapia** *s.* (Build. & Fort.) *Das Erdmauerwerk, das Lehmmauerwerk.* Pisé *m.*

Pisé-building *s.*, **Pisé-wall** *s.* (Arch.) *Der Pisébau (die Pisémand).* Construction *f.* en pisé ou en terre battue.

Pissasphaltum *s.* (Techn.) *See* Mineral tar.

Pissing-place *s.* (Railw. etc.) *Das Pissoir, der Pisswinkel.* Pissoir *m.*, urinoir *m.*

Pistacite *s.* (Miner.) *Der Thallit, Pistacit.* Thallite *f. See* Epidote.

Pistol *s.* (the smallest fire-arm) *Die Pistole.* Pistolet *m.*

Revolving pistol *s.*, **Revolver** *s. Der Revolver, die Drehpistole.* Revolver *m.*, pistolet *m.* revolver, pistolet *m.* à cylindre roulant.

Pistol-butt *s.* (Gun-m.) *See* Butt of the pistol.

Pistol-cap *s.* (Gun-m.) *Die Kappe des Pistolenkopfes, die Pistolenkappe.* Calotte *f.* de pistolet.

Pistol-eprouvette *s.* (Artill.) *Die Radpulverprobe.* Eprouvette *f.* à roue dentée.

Pistol-pipe *s.* in hot-blast-furnaces (Metall.) *Die Pistolenröhre.* Tuyau *m.* à pistolet.

Piston *s. Der Kolben.* Piston *m.*

Full piston *s.*, **Solid piston** *s. Der massive Kolben, der Druckpumpenkolben.* Piston *m.* plein.

Hollow piston *s. Der durchbrochene Kolben.* Piston *m.* perforé. *See* Valve-piston.

Loaded piston *s.* of a pressure-engine (Mach.) *Der Treibkolben.* Piston *m.* moteur.

Metallic piston *s.* (Mach.) *Der Kolben mit Metallliderung, der Metallkolben.* Piston *m.* métallique.

Piston *s.* of the air-pump. *See* Air-pump-piston.

Piston *s.* of a pump. *Der Pumpenkolben, das (der) Kolbenpiston.* Chopinette *f.*, piston *m.* d'une pompe.

Piston *s.* of a tube-pressing-machine. *Der Presskolben.* Piston *m.*

Piston's travel *s.* (Mach.) *Das Spiel des Treibkolbens.* Course *f.* du piston.

Piston-blowing-apparatus *s.* (Mach.) *Das Kolbengeblase.* Soufflet *m.* à piston.

Piston-blowing-machine *s.* (Mach.) *Das Cylindergeblase.* Soufflerie *f.* à piston. *See* Chest-blowing-machine, Cylinder-blowing-engine.

Piston-cover *s.* (Steam-eng.) *Der Kolbendeckel, die Kolbenkrone.* Couronne *f.* de piston. *See also* Junk-ring.

Piston-cover-eye-bolt *s.* (Steam-eng.) *Die Kolbendeckelhandhabe.* Piston *m.* à vis.

Piston-packing *s.* (Locom.) *See* Piston-rings.

Piston-pump *s.*: **Double piston-pump** *s.* (Mach.) *Die Pumpe mit doppeltem Kolben.* Pompe *f.* à double piston.

Piston-rings *s. pl.* or **-packing** *s.* (Locom.) *Die Kolbenringe m. pl.* Segments *m. pl.* de piston.

Piston-rod *s.* (Mach.) *Die Kolbenstange.* Tige *f.* de piston ou du piston. *See* Tail-piece *and* Top-plate of a piston-rod.

Piston-spring *s.* (Locom.) *Die Kolbenfeder.* Ressort *m.* de piston.

Pit *s.* (Techn.) *Die Grube.* Fosse *f.*

Pit *s.* **for charring wood.** *Die Kohlengrube.* Fosse *f.* à carboniser le bois. *Comp.* Charring in pits.

Pit *s.* **for coking coals.** *Die Coksgrube.* Fosse *f.* à carboniser la houille. *Comp.* Coking in pits.

Pit *s.* **for the ashes, Ash-pit** *s.* of a furnace (Metall.) *Der Aschenfall.* Cendrier *m.*

Pit *s.* (Metall.) *Der Abstichheerd.* Moule *m.*

Pit's, Shaft *s.* (Min.) *Der Schacht.* Puits *m.* (Belg.:) bure *m. (f.),* (Hainaut:) fosse *f.*

Working-pit *s.* (Min.) *See* Drawing-shaft.

Pit *s.* for retting flax or hemp (Agric. Spinn.) *Die Rottegrube.* Routoir *m.*

Pit *s.* **of examination** (Railw.) *Die Besichtigungsgrube.* Fosse *f.* à visiter.

Pita *s.* (the fibre of *Agave americana*) (Spinn.) *Der Pitahanf, der Pite (der indische Hanf.)* Pitte *f.*, aloès-pitte *f.*, chanvre *m.* des Indes.

Pit-burning *s.* (Metall.) *Die Grubenverkohlung.* Carbonisation *f.* dans des fosses.

Pitch *s.* (Chem.) *Das Pech.* Poix *f. See* Burgundy-pitch, Tough-pitch etc.

Common black pitch *s.* (Mar. Shoe-m. etc.) *Das Schiffspech, Schusterpech, das gemeine schwarze Pech.* Brai *m.* gras, poix *f.* noire.

Mineral pitch *s. See* Asphaltum.

Pitch *s.* (inclination) *Die Neigung.* Inclinaison *f.*

Pitch *s.* of an arch (Arch.) *Die Pfeilhöhe.* Flèche *f.*, montée *f.*

Pitch *s.* of the plane-iron (the inclination of the plane-iron to the plane-sole.) (Techn.) *Die Steigung des Hobeleisens.* Inclinaison *f.*

Common pitch *s.*, the inclination of 45° degrees.

Half pitch *s.*, the inclination of 60 degrees.

Middle pitch *s.*, the inclination of 55 degrees.

York pitch *s.*, the inclination of 50 degrees.

Pitch *s.* of a roof (Build.) *Das Steigungsverhältniss, die Neigung, der Abfall eines Daches, die Abdachung.* Pente *f.* d'un comble.

Pitch *s.* of a screw (Techn.) *Die Steigung, die Ganghöhe.* Pas *m.*

Pitch *s.* (distance of two teeth from middle to middle) (Mach.) *Die Theilung, die Zahntheilung.* Pas *m.*, denture *f.*

Pitch *s.* (a pillar of ore in a mine) (Min.) *Der Erzpfeiler (wie solcher behufs der Gewinnung abgetheilt und verdungen wird).* Pilier *m.* de minerai (dans un gîte tracé par des voies).

to Set off *v. a.* **pitches.** *See* to Cope.

Pitch *s.* (Min.) *Die Pickhacke.* Pointerolle *f.*

to Pitch *v. a.*, **to Pay** *v. a.* (Mar.) *Verpichen, mit Pech ausschmieren.* Brayer, enduire de brai.

Digitized by Google

to Pitch *v. n.* **astern.** *Auf das Gatt (Hintertheil) stampfen.* Tanguer en arrière.

to Pitch *v. n.* **before the anchor** (riding in a sea). *Vor dem Anker stampfen (im Seegange zu Anker liegend).* Tanguer sur son ancre.

to Pitch *v. a.* **a camp** (Mil.) *Ein Lager aufschlagen.* Poser, asseoir, établir un camp.

to Pitch *v. a.* a slope. *Die Böschung mit Steinen verpacken.* Perreyer.

Pit-charring *s.* (Charr.) *See* Charring in pits.

Pitchblende *s.* (Miner.) *Die Pechblende, das Pechuran, das Uranpechers.* Péchurane *m.*, urane *m.* oxydulé.

Pitch-block *s.* (a semiglobular body of stone or metal laid under the piece to be chased.) *Die Treibkugel.* Boulet *m.*

Pitch-chain *s.* (Mach.) *Die Vaucanson'sche Kette, die Bandkette.* Chaîne *f.* à la Vaucanson.

Pitch-chain *s.* (of a dredging engine). (Hydr. arch.) *Die Eimerkette einer Baggermaschine.* Chaîne *f.* sans fin d'un cure-môle.

Pitch-circle *s.* (Mach.) *See* Pitch-line.

Pitch-coal *s.* (Geogn.) *Die Pechkohle, der Gagat.* Jayet *m.*, houille *f.* piciforme.

Pitched fagot *s.* (Mil.) *Die Pechfaschine.* Fascine *f.* goudronnée.

Pitching *s.* (Locom.) *Die Neigung, die Senkung der Maschine zu den Schienen.* Plongement *m.*

Pitching *s.* (the rapid motion by which a ship plunges her head and stern alternately into the hollow of the sea) (Navig.) *Das Stampfen.* Tangage *m.*

Pitching-borer *s.* (Min.) *Der Meisselbohrer.* Pistolet *m.*

Pitching-pollpick *s.*, **Pitching-tool** *s.* (Min.) *Die Hammerspitzhaue, das Bergeisen.* Pointerolle *f.*

Pitch-ladle *s.* (Pont.) *Die Peckkelle, die Peckpfanne.* Pucheux *m.*, puchet *m.*

Pitch-ladle *s.* (Mar.) *Der Pechlöffel.* Cuiller *f.* à brai.

Pitch-line *s.*, **Pitch-circle** *s.* of a toothed wheel (Mach.) *Der Theilkreis, der Theilriss.* Cercle *m.* primitif d'une roue dentée.

Pitch-ore *s.* (protoxyd of uranium) (Chem. Miner.) *Die Pechblende, das Uranpechers.* Urane *m.* oxydulé. *See also* Pitchblende.

Pitch-pine *s.* (Bot.) *See* Pine.

Pitch-stone *s.* (Miner.) *Der Pechstein.* Rétinite *m.*, feldspath *m.* résinite.

Pit-coal *s.*, **Black coal** *s.* (Miner.) *Die Steinkohle, die Schwarzkohle.* Charbon *m.* de terre, houille *f.*

Aluminous pit-coal *s.* *Die alaunhaltige Braunkohle.* Houille *f.* alumineuse.

Middle pit-coal *s.* (Miner.) *Die mittelgrosse Steinkohle.* Chapelet *m.*, chapelé *m.*, gaillette *f.*

to Carbonize *v. a.* **pit-coal.** *See* to Coke.

Pit-coking *s.* *See* Coking in pits.

Pit-eye *s.* (Cornwall:) **Plot** *s.*, **Plat** *s.* (Min.) *Das Fullort (im Schachte.)* Recette *f.* d'accrochage (Rive de Gier), chargeage *m.* ou couronne *f.* de chargeage (Belg.)

Pit-furnace *s.* (Metall.) *Der Schachtofen.* Fourneau *m.* à cuve.

Pit-man *s.* (Carp.) *Der untenstehende Rostschneider.* Scieur *m.* au-dessous du bloc.

Pit-man *s.* (Northumberland and Durham) (Min.) *Der Bergmann.* Mineur *m.*

Pit-man *s.* (Min.) (Wales) *Der Abnehmer oben am Schacht.* Moulineur *m.* (à Anzin), rascoyeur *m.* (Belg.)

Pit-man *s.* (Cornwall) (one employed to look after the lifts of pumps and the drainage) (Min.) *Der Kunstwärter, der Pumpenwärter.* Ouvrier *m.* pour soigner les pompes d'épuisement.

Pit-masonry *s.*, **Sinking pit-masonry** *s.* (Min.) *Die Senkmauerung (beim Schachtabteufen in losem, wasserreichem Gebirge).* Tour *f.* en maçonnerie descendante.

Pit-mouth *s.* (Min.) *See* Bank of a drawing-shaft.

Pitot's tube *s.* (Hydr.) *Die Pitot'sche Röhre.* Tube *m.* de Pitot.

Pit-powder *s.* (manufactured from charcoal of pit-burning). *Das aus Grubenkohle fabricirte Pulver.* Poudre *f.* dont le charbon a été carbonisé dans les fosses.

Pit-sand *s.*, **Dug-sand** *s.* (Build.) *Der Grubensand, der gegrabene Sand.* Sable *m.* fouillé, sable *m.* de fouille.

Pit-saw *s.*, **Ripping-saw** *s.*, **Long saw, Cleaving-saw** *s.* (Carp.) *Die Klobsäge, die Klebsäge, die Längensäge, die Bretsäge.* Scie *f.* à refendre, scie *f.* du scieur de long, harpon *m.*

Pittizite *s.* (Miner.) *Das Eisenpechers, u. s. Th. das Kolophoneiseners.* Fer *m.* résinite, pittizite *f.*, chénocoprolithe *m.*

Pivot *s.* of the helve-ring (Forg.) *Der Zapfen der Hammerhulse.* Tourillon *m.* de la bogue. *See* Trunnion.

Pivot *s.* (axis of a hinge) (Locksm.) *Die Angel, der Angelzapfen, der Gickel, der Zapfen der Angel.* Pivot *m.*

Pivot *s.* of a printing-press (Print.) *Der Zapfen, die Schraubenspitze.* Pivot *m.*

Pivot *s.* of the shaft (Mach.) *Der Wellzapfen.* Pivot *m.*

Pivot *s.*, **Axle-end** *s.*, **Gudgeon** *s.*, **Journal** *s.* of a horizontal shaft (Mach.) *Der Wellzapfen.* Tourillon *m.*

Pivot *s.* of a vertical shaft (Mach.) *Der Spurzapfen, der Stift, der stehende Zapfen.* Crapaudine *f.* mâle, pivot *m.* d'un arbre vertical.

Pivot *s.* of the tumbler of a fire-lock (Gun-m.) *Der Nussstift.* Pivot *m.*

Pivot-bolt *s.* (Artill.) *Der Drehbolzen, der Schalholzbolzen.* Cheville *f.* ouvrière de châssis d'affût de place.

Pivot-broach *s.* (Clock-m.) *Die Zapfenreibahle.* Alesoir *m.* à pivots, équarissoir *m.* à pivots.

Pivot-drill *s.* (Watchm.) *Der Zapfenbohrer.* Foret *m.* à l'archet très-petit des horlogers.

Pivot-file *s.* (Watchm.) *Die Zapfenfeile.* Lime *f.* à pivots.

Pivot-hole *s.* for the pivot of tumbler (Gun-m.) *Das Loch für den Nussstift.* Trou *m.* du pivot de la noix.

Pivot-transom *s.* (Artill.) *See* Front-transom.

Placard *s.* (Print.) *See* Broad-side.

Place *s.* (Geom. Astron. Opt.) *Der Ort.* Lieu *m.*

Digitized by Google

Apparent place *s.* of an object (Opt.) *Der scheinbare Ort eines Gegenstandes.* Lieu *m.* apparent d'un objet.

Heliocentric place *s.* (Astron.) *Der heliocentrische Ort.* Place *f.* héliocentrique.

Mean place *s.* (Astron.) *Der mittlere Ort.* Lieu *m.* moyen.

Place *s.* of a charcoal-pile. *Die Meilerstätte.* Plancher *m.*

Place *s.* **where charcoal is made.** *Die Kohlenbrennerei.* Charbonnière *f.*

Place *s.* **of arms, Alarm-place** *s.* (Fort.) *Der Waffenplatz, der Sammelplatz, der Larmplatz.* Place *f.* d'armes.

Re-entering place *s.* **of arms** (Fort.) *Der eingehende oder einspringende Waffenplatz.* Place *f.* d'armes rentrante.

Retrenched place *s.* **of arms** (by a keep within) (Fort.) *Der Waffenplatz mit Abschnitt, der verschanzte Waffenplatz.* Place *f.* d'armes retranchée.

Salient place *s.* **of arms** (Fort.) *Der ausspringende oder ausgehende Waffenplatz.* Place *f.* d'armes saillante.

to Place *v. a.* **the ceiling** into a ship (Shipb.) *See under* Ceiling.

to Place *v. a.* **the lever** (Artill.) *Den Hebel unterstecken.* Embarrer la pièce par le levier.

to Place *v. a.* **the ship at anchor** (Navig.) *See* to Anchor the ship.

to Place *v. a.* or **Fix** *v. a.* **the trestles** for fascine-making (Fort. & Build.) *Die Faschinenbank aufschlagen.* Établir les chevalets formant le chantier.

to Place *v. a.* **in order of battle** (Milit.) *In Schlachtordnung stellen.* Embataillier.

Place-brick *s.*, **Pecking brick** *s.*, **Sandel-** or **Sandal-brick** *s.*, **Semel-** or **Samel-brick** *s. Der weichgebrannte Stein, der Weichbrand, nordd.: der Wragstein, der Kladstein.* Brique *f.* de rebut.

Plain *s.* (Topogr.) *See* Flat.

Plain *s.* **of a wall** (Build.) *Die Mauerfläche, die Maueflucht.* Nu *m.* d'un mur.

Plain *adj.* (Top. Surv. Build.) *Eben, glatt, flach.* Uni, -e, plain, -e, plat, -e.

Plain *adj.*, **Smooth** *adj.* said of works in metal etc. (Techn.) *Glatt, schlicht.* Lisse, uni, -e.

Plain *adj.* said of such fabrics as linen etc. (opposed to tweeled cloth, fancy-cloth and velvets) (Weav.) *Glatt, schlicht.* Uni, -e, plain, -e, à pas simple.

Plain *adj.* applied to fabrics made from combed wool as marrino etc. (opposed to woollen cloths which are made of carded wool and fulled afterwards) (Weav.) *Glatt.* Ras, -e.

Plain back *s.*, **Tabby-back** *s.* (opposed to Jean-back, Genoa-back) (Weav.) *Der glatte Manchester.* Manchester *m.* plain ou uni.

Plain barrel *s.* (Gun-m.) *See under* Barrel of a musket.

Plain back velvet *s.*, **Tabby back velvet** *s.* (opposed to »Jean or Genoa back velvet«) (Weav.) *Der glatte Sammt.* Velours *m.* à toile, velours *m.* uni.

Plain cloth *s.* (Weav.) *Die glatten oder schlichten Stoffe m. pl.* Étoffes *f. pl.* unies, étoffes *f. pl.* plaines.

Plain gauze *s.* (Weav.) *Die glatte Gaze.* Gaze *f.* unie.

Plain moulding *s.* (Arch.) *Das glatte, schlichte Glied.* Moulure *f.* lisse.

Plain-moulding *s.* of a door. *Die Thürverdachung.* Larmier *m.*, entablement *m.* de porte.

Plain-scale *s.* (Techn.) *Der Breitenmasstab.* Échelle *f.* de front. *See also* Scale.

Plain scarf *s.* (Carp. Join.) *Das gerade oder einfache Blatt.* Mi-bois *m.*, assemblage *m.* à mi-bois ou à paume.

Plain scraper *s.* (Goldsm. etc.) *Der glatte Schaber.* (Grattoir *m.* à surfaces planes).

Plain shed *s.*, **Open shed** *s.* (Weav.) *Das offene Fach.* Pas *m.* ouvert.

Plain tile *s.* (Tiler) *Der flache Dachziegel, der Biberschwanz.* Tuile *f.* plate ou à crochet.

Plain weaving *s.* (Weav.) *Das Weben der glatten Stoffe.* Tissage *m.* des étoffes unies.

Plain work *s.* (Mas.) *Das glatte Mauerwerk.* Appareil *m.* par assises réglées.

Plain work *s.* (plain-needle-work as distinguished from embroidery) (Seamster.) *Die Weissnäherei, das Weisszeugnähen.* Couture *f.* de linge.

to Plain *v. a.*, **to Level** *v. a.*, **to Even** *v. a.*, **to Lay** *v. a.* **flat** the soil (Build.) *Planiren, abgleichen, einebnen.* Aplanir, niveler, égaler, égalir, égaliser.

Plaister *s.*, **Plaistering** *s. See* Plaster etc.

to Plaister *v. a.* (Build.) *See* to Plaster.

to Plait *v. a.* stuffs (Weav.) *Falten, in Falten legen.* Plier.

Plaiter *s.*, apparatus to plait stuffs (Mach.) *Der Faltenleger.* Pliant *m.*

Plaiting-machine *s.* (Lace-m.) *See* Braiding-machine.

Plan *s.* (Draw.) *Der Plan, die Zeichnung.* Plan *m.*, délinéation *f.*

Plan *s.* **of site** (Build.) *Der Situationsplan.* Plan *m.* de situation, tracé *m.* général, plan *m.* de site.

Geometrical plan *s. Der geometrische Plan, der Riss.* Plan *m.* géométrical, plan *m.* objectif.

Projected plan *s.* (Draw.) *Der Entwurf.* Projet *m.*

to Lay out *v. a.*, **to Plot** *v. a.* **a plan.** *Einen Riss, einen Plan auftragen, aufreissen.* Faire l'épure d'un plan

to Take *v. a.* **a plan.** *Einen Grundriss aufnehmen.* Lever un plan.

to Trace out *v. a.* **a plan.** *Einen Plan auftragen.* Tracer un plan.

Plan *s.* of a ship (Ship-b.) *Der Riss.* Plan *m.*

Half-breadth-plan *s. Der wasserpasse Riss.* Plan *m.* horizontal, ou plan *m.* des lignes d'eau.

Plan *s.* **of the diagonals.** *Der Penteuriss.* Plan *m.* des lisses planes.

Plan *s.* **of workings** (Min.) *Der Grubenriss, das Grubenbild.* Plan *m.* de mine.

Plan *s.* **of the mines** (Fort.) *Der Minenplan.* Plan *m.* des fourneaux.

Planchet *s.* (Mint.) *See* Coin-plate.

Planch-shoe *s.* (an iron shoe for mules) *Das Hufeisen eines Maulthiers.* Planche *f.*

Plan-drawing *s. Die Planzeichnung.* Dessin *m.* des plans, des cartes topographiques.

Digitized by Google

Plane *s.* (Fort. Build. Math. etc.) *Die Ebene.* Plan *m.*

Plane *s.*, **Surface** *s.* (Techn.) *Die Fläche, die Oberflache,* Surface *f.*

Plane *s.* **of comparison** (Fort.) *Die Vergleichsebene, die Grundebene.* Plan *m.* de comparaison.

Plane *s.* **of defilement** (Fort.) *Die Senkungsebene, die Defilementsebene.* Plan *m.* de défilement.

Plane *s.* **of direction** (the vertical plane passing through the axis of a piece of ordnance) (Artill.) *Die Schussebene,* Plan *m.* du tir.

Plane *s.* **of floating** (Mech.) *Die Schwimmebene.* Plan *m* de flottaison.

Plane *s.* **of osculation** (Geom.) *Die Osculationsebene.* Plan *m.* osculateur.

Plane *s.* **of projection** (Math.) *Die Projectionsebene.* Plan *m.* de projection.

Plane *s.* **of reflection** (Phys.) *Die Reflexionsebene.* Plan *m.* de réflexion.

Plane *s.* **of refraction** (Phys.) *Die Böschungsebene.* Plan *m.* de réfraction.

Plane *s.* **of site, Regulating plane** *s.* (Fort.) *Der Lageplan, die Bauebene.* Plan *m.* de site.

Plane *s.* **of slope** (Fort.) *Die Böschungsebene, der Abdachungsplan.* Plan *m.* rampant.

Plane *s.* or **Face** *s.* **of cleavage, Cleaving-plane** *s.* (Miner.) *Die Spaltungsflache.* Face *f.* du clivage.

Double-acting or **self-acting inclined plane** *s.* (Railw. etc.) *Die selbstwirkende schiefe Ebene oder Rampe, der Bremsberg.* Plan *m.* automoteur.

Geometrical plane *s.* (Perspect.) *Die Bildebene, die Bildfläche.* Plan *m.* géométral.

Horizontal plane *s.* (Survey.) *Die horizontale oder wagrechte Ebene.* Plan *m.* horizontal.

Horizontal plane *s.* (Perspect.) *Die Horizontebene.* Plan *m.* horizontal.

Inclined plane *s.* (Mech.) *Die schiefe oder geneigte Ebene.* Plan *m.* incliné.

Inclined hauling or **hoisting plane** *s.* underground, **Inclined drawing-shaft** *s.* (Min.) *Die geneigte Aufzugebene, der flache Förderschacht.* Plan *m.* incliné remorqueur.

Inclined plane *s.* **with rope** (Railw.) *Die Seilebene.* Plan *m.* à câble.

Inclined self-acting plane *s.* (Min.) *Der Bremsberg.* Plan *m.* incliné automoteur, plan *m.* automoteur.

Level-plane *s.* (Railw.) *Das Planum, die Planie.* Assiette *f.* d'un chemin de fer.

Self-acting inclined plane *s.* *See* Double-acting inclined plane.

Vertical plane *s.* (Geom.) *Die verticale oder senkrechte Ebene.* Plan *m* vertical.

Plane *s.* (tool of joiners and carpenters) (Join. Carp.) *Der Hobel.* Rabot *m. See also* Cornice-plane, Dovetail-plane, Jack-plane, Mitre-plane, Moulding-plane, Router-plane, Tongue-plane.

Plane *s.* strictly taken. *Der Hobel ohne Nase.* Rabot *m.*

Plane *s.* **for dovetails** (Join.) *See* Dovetail-plane.

Plane *s.* **the iron of which has a pitch of 30°.** *Der Harthebel mit steilem Eisen.* Guillaume *m.* de bout.

Plane *s.* **with handle.** *Der Hobel mit Nase.* Varlope *f.*

Cooper's plane *s.* *See* Cooper's jointer.

Double plane *s.* *Der Doppelhobel.* Rabot *m.* à double fer.

Fluting plane *s.* *See* Hollow plane.

Grooving plane *s.*, **Plough-plane** *s.*, **Router-plane** *s.*, **Old woman's tooth** *s.* *Der Nuthhobel, der Grundhobel.* Rabot *m.* à rainure, guimbarde *f.*, bouvet *m.* femelle.

Hollow plane *s.*, **Fluting plane** *s.* (Join.) *Der Hohlkehlhobel.* Guillaume *m.* cannelé.

Hollowing-plane *s.*, **Hollow-plane** *s.*, **Round-sole-plane** *s.* (Join.) *Der eigentliche Kehlhobel, der Hohlkehlenhobel.* Gorget *m.*, gorgefouille *f.*, varlope *f.* onglée.

Jack-plane *s.* *See* Round-nosed plane.

Long plane *s.* *Die Rauhbank, die volle Rauhbank, der Fugehobel.* Grande varlope *f.*

Plough-plane *s.* *See* Grooving plane.

Rebate-plane *s.* *See* Rebate-plane.

Reed-plane *s.* *See* Reed-plane.

Round-nosed plane *s.*, **Jack-plane** *s.* (Join. Carp.) *Der Schrobhobel, der Schrothobel, der Schurfhobel, der Schärfhobel.* Riflard *m.*

Round plane *s.* *Der Stabhobel, der Rundstabhobel.* Rabot *m.* à boudin.

Round-sole-plane *s.* *See* Hollowing-plane.

Router-plane *s.* *See* Grooving-plane.

Smoothing plane *s.* (Join.) *Der Glatthobel, der Schlichthobel.* Rabot *m.* plat, rabot *m.* à repasser.

Spout plane (Join.) *Der runde Hobel.* Rabot *m.* rond.

Toothing plane *s.* *Der Zahnhobel.* Rabot *m.* à dents, rabot *m.* à fer bretté.

Trying-plane *s.* (a great smooth-plane). *Der Nachfugehobel, die feine Rauhbank.* Varlope *f.* à repasser.

The plane has not iron enough. *Der Hobel greift nicht an.* Le rabot ne mord pas.

The plane has iron enough. *Der Hobel greift, hat Eisen genug.* Le rabot mord, prend.

Plane *adj.* (Geom.) *Eben, flach.* Plan, -e.

Plane chart *s.* (Mas.) *See under* Chart.

Plane or **Rectilinear triangle** *s.* (Geom.) *Das ebene oder geradlinige Dreieck.* Triangle *m.* rectiligne.

to Plane *v. a.* the soil (Build.) *Den Boden ebnen, planiren.* Régaler, égaliser, aplanir (planir) le terrain. *See also* to Level.

to Plane *v. a.* wood (Join. etc.) *Hobeln.* Raboter, promener le rabot.

to Plane *v. a.* a plank (Carp. Join.) *Aushobeln, abhobeln.* Dresser au rabot, raboter.

to Plane *v. a.* **across.** *Zwerch hobeln.* Raboter à travers, traverser.

to Plane off *v. a.* **timber** (Join.) *Das Holz abhobeln.* Dégrossir le bois.

to Plane *v. a.* **roughly.** *Schrubben, schroppen.* Raboter grossièrement, corroyer.

to Plane *v. a.* the hammered plate

Digitized by Google

(Metall.) *(Die gehämmerten Bleche) pritschen, abrichten.* Parer.

Planed door *s.* (Join.) *See* Door.

Planed and clamped door *s.* (Join.) *See* Door.

Plane-hole *s.* (Join.) *Das Spanloch des Hobels.* Lumière *f.* de rabot.

Plane-iron *s.* (Join.) *Das Hobeleisen.* Fer *m.*, oiseau *m.* de rabot, de varlope. *See* Tongue-plane-iron.

Double-plane-iron *s. Das Doppeleisen, das Doppelhobeleisen.* Fer *m.* double de rabot.

Round-nose-plane-iron *s.* (Techn.) *Das Schrobhobeleisen.* Fer *m.* du riflard.

Smoothing-plane-iron *s.* (Join.) *Das Schlichthobeleisen, das Putzhobeleisen.* Fer *m.* à planer, fer *m* à replaner, fer *m.* à recaler.

Toothed-plane-iron *s.* (the iron of the toothing-plane) (Join) *Das Zahnhobeleisen.* Fer *m.* dentelé, fer *m.* bretté.

Top-plane-iron *s.* of a double plane, **Break-iron** *s. Die Klappe, das Obereisen am Doppelhobel.* Fer *m.* de dessus au rabot à double fer.

Planer *s.* (Print.) *Das Klopfholz.* Taquoir *m*

Planer *s.* (Mould.) *Das Streichblech.* Palette *f.*

Plane-sailing *s.* (Navig.) *Das Plansegeln.* Navigation *f.* plane.

Plane-stock *s.*, **Stock** *s.* (Join. Carp.) *Der Hobelkasten, der Kasten.* Fût *m.* de rabot, fût *m.*

Plane-table *s.* (Survey.) *Der Messtisch, die Mensel.* Planchette *f.*

Planet *s.* (Astron.) *Der Planet, der Wandelstern.* Planète *f.*

Inferior planets *s. pl. Die unteren Planeten m. pl.* Planètes *f. pl.* inférieures.

Secondary planet *s.*, **Satellite** *s.*, **Moon** *s. Der Nebenplanet, der Trabant, der Mond.* Planète *f.* secondaire ou subalterne, satellite *m.*, lune *f.*

Superior planets *s. pl. Die obern Planeten m. pl.* Planètes *f. pl.* supérieures.

Planimetry *s.* (Math.) *Die Planimetrie, die ebene Geometrie, die Geometrie in der Ebene.* Géométrie *f.* à deux dimensions.

Planing *s.* of sheet-metal (Metall.) *Das Pritschen, das Abrichten der Bleche.* Parage *m.*

Planing *s.* of sleepers (to addice) (Railw.) *Das Hobeln, das Einschneiden der Schwellen.* Entaillage *m.* des traverses.

Planing-bench *s.* (Join.) *See under* Bench.

Planing-machine *s.* (Techn.) *Die Hobelmaschine.* Machine *f.* à raboter, raboteuse *f.*, machine *f.* à planer.

Planing-machine-table *s.* (Join.) *Die Hobelmaschinenplatte, der Hobelmaschinenschlitten.* Chariot *m.* de machine à raboter.

Planing-tool *s.*, **Cutter** *s.* of a planing-machine for metals (Mach.) *Der Meissel, der Schabmeissel, der Reisshaken.* Burin *m.*, outil *m.* d'une machine à raboter.

to Planish *v. a.* hammered work (to smooth and plane it with a polished hammer) (Coppersm.) *Schlichten, planiren.* Planer, réparer.

Planishing *s.*, **Levelling** *s.* of the soil (Build.) *Die Planirung, die Abgleichung des Bodens.* Régalage *m.*, régalement *m.*, dressement *m.* du sol.

Planishing *s.* (Copper-sm.) *Das Schlichten, das Planiren.* Réparage *m.*, planage *m.*

Planishing-hammer *s.* (for smoothing raised work) (Tin-m. Copper-sm.) *Der Abschlichthammer, der Planirhammer.* Marteau *m.* à planer.

Planishing-stake *s.* (Tin-m.) *Der Polirstock.* Tas *m.* à planer.

Planisphere *s.* (circular chart of the earth) (Geogr.) *Die Welt- oder Erdkarte, das Planiglob.* Mappe-monde *f. Comp.* Globular chart *under* Chart.

Plank *s.* (a broad piece of sawed timber (Carp. Join.) *Die Planke, die Bohle, das Bret.* Planche *f.*, madrier *m.*, ais *m See also* Board, Deal, Fir-plank, Inch-board.

Plank *s.* properly said, **Thick board** *s. Die Bohle, die Pfoste, die Balkplanke.* Planche *f.*, cartelle *f.* épaisse.

Half plank *s.*, **Half-inch-plank** *s.*, **Shelf** *s. Das halbzöllige Bret, das Herrenbret, das Durchschnittsbret, das Dünnbret, das Halbbret, das Tafelbret, das Schalbret, das Beschlagbret, die Gemeinlade.* Planche *f.* ou ais *m.* de $^1/_2$ pouce d'épaisseur.

$^3/_4$ plank *s.*, **Thin board** *s. Das Kistenbret, das Sattelbret, das Mainbret.* Planche *f.* de $^3/_4$ pouce d'épaisseur.

Inch-plank *s. Das Mittelbret, das Gemeinbret, das Bret.* Planche *f.* de 1 pouce d'épaisseur.

1$^1/_4$ plank *s.*, **Thick board** *s. Das halbe Spundebret, das Tischlerbret, das Bödstück, das ganze Bret, das Dickbret, das Nothholz, die Banklade.* Planche *f.* de 1$^1/_4$ pouces d'épaisseur.

1$^1/_2$ plank *s.*, **Plank** *s.*, **Thick board** *s. Die Bohle, die Pfoste, die Balkplanke.* Cartelle *f.*, planche *f* épaisse.

1$^3/_4$ plank *s. Das ganze Spundebret, das Falsbret.* Planche *f.* de 1$^1/_2$—1$^3/_4$ pouces d'épaisseur.

Plank *s.* **two inches thick.** *(Süddeutsch:) Der Zweiling, (norddeutsch:) die Diele, (in München:) der Rähmling, der Riemling.* Planche *f.* de deux pouces d'épaisseur.

Plank *s.* **more than 2 inches thick.** *(In München:) Der Laden, die Lade, (in Preussen:) die Planke.* Planche *f.* dont l'épaisseur surmonte deux pouces.

Plank *s.* **three inches thick.** *(Südd.:) Der Dreiling.* Planche *f.* de trois pouces d'épaisseur.

Plank *s.* **3$^1/_2$ inches thick.** *(Südd.:) Die Schleifdiele.* Planche *f.* de 3$^1/_2$ pouces d'épaisseur.

Bottom-plank *s.* of timber-foundation. *See* Platform.

Flooring-plank *s.*, **Chess** *s.* (the board of the road-covering of a timber-bridge) (Arch.) *Die Brückendiele, die Brückenbohle.* Madrier *m.*

Oaken plank *s. Die Eichenholzbohle, die eichene Pfoste.* Madrier *m.*

Rebated plank *s.* (of level-crossing) (Railw.) *Die Rinnleiste.* Parquet *m.* en madriers.

Thin plank *s.*, **Shelf** *s.*, **Table** *s.*, **Board** *s. Das Bret, die schwache Diele.* Planche *f.*, ais *m.* mince ou de peu d'épaisseur.

to Saw square *v. a.* **a plank** (Carp.) *Ein Bret säumen, absäumen.* Équarrir une planche.

Digitized by Google

Plank *s.*, **Board** *s.* (Mar.) *Die Planke.* Planche *f.*, bordage *m*, planche *f.* de bateau.
Planks *s. pl.* **of the bottom** (Mar.) *Die Flachgänge m. pl.* Bordages *m. pl.* de fond.
Plank *s.* **for the ceiling of a ship.** *See* Ceiling-plank.
Planks *s. pl.* **of the floor-heads** (Mar.) *Die Kimmplanken f. pl., der Kimmgang.* Bordages *m. pl.* des fleurs.
Planks *s. pl.* **between the gun-wales** (Mar.) *Die Füllungsplanken f. pl.* Bordages *m. pl.* entre les préceintes.
The plank starts (Mar.) *Die Planke gaapt.* Le bordage est lâché.
to Bend *v. a.* **a plank by heating it.** *See* to Bend.
To make *v. a.* **a plank pliant** (Mar.) *Eine Planke gar machen.* Chauffer un bordage.
Planks *s. pl.* of a platform (Artill.) *Die Bettungsbohlen f. pl., die Batteriebohlen f. pl.* Madriers *m. pl.*
Plank *s.* or **Board** *s.* **of the petard** (Min.) *Das Madrillbret, die Petardensohle.* Madrier *m.* ou plateau *m.* de pétard.
Planks *s. pl.*, **Slabs** *s. pl.* (Min.) *Die Breter n. pl., die Schwarten f. pl. zur Grubenzimmerung, die Verladung, die Verschalung.* Dosses *f. pl.* dans un puits de mine.
Stringing plank *s.* connecting the single sets of timber in a shaft. *Die Wandruthe.* Longuerine *f.*
Plank *s.* (Print.) *Das Schienenbret.* Table *f.*
Plank *s.*, **Planchet** *s.* (Mint.) *Die Münzplatte.* Flan *m. Comp.* Coin-plate.
to Blanch *v. a.* **the planks.** *Die Münzplatten sieden oder beizen.* Blanchir les flans.
to Plank *v. a.* (Mar.) *Mit Planken außujen (belegen).* Border un vaisseau.
to Plank *v. a.*, **to Line** *v. a.* **with sheeting** an adit etc. (Min.) *Versimmern, ausschalen, verschalen, verkleiden.* Coffrer une galerie de mine.
to Plank *v. a.* the tops or slivers (to lay them together) (Spinn.) *Zug an Zug anstuckeln.* Souder les traits.
Plank-bottom *s.*, **Bottom** *s.* of platforms of grating (Build.) *Der Bohlenbelag eines Rostwerkes.* Plates-formes *f. pl.* de foudation, couchis *m. pl.* d'un grillage.
Planker *s.* in the manufacture of felted cloth. *Die Walkmaschine.* Machine *f.* qui fait le foulage dans la fabrication du drap feutre.
Planking *s.* (Steam-eng.) *See* Clothing.
Planking *s.*, **Lining** *s.* the galleries of mines (Min.) *Das Verkleiden, die Verkleidung der Minengänge.* Coffrage *m.* des galeries de mines.
Planking *s.*, **Road-covering** *s.* of abridge (Hydr. arch.) *Die Brückendielung, die Brückendecke, der Brückenbelag.* Plancher *m.* d'un pont.
Planking *s.* of slivers (Spinn.) *Das Anstückeln.* Opération *f.* de souder les traits.
Plank-log *s.*, **Plank-timber** *s.*, **Sawblock** *s.* (Carp.) *Der Sägeblock, der Bretklotz.* Bloc *m.* de sciage, membrure *f.*, doubleau *m.*
Plank-nail *s.* (Carp.) *Der Bretnagel, der Bretspieker.* Clou *m.* à planches.
Flat-headed plank-nail *s. Der breitköpfige Bretnagel, der Querkopf.* Clou *m.* à tête plate pour lattis.
Plank-pile *s.*, **Grooved pile** *s.* (Build.) *Der Nuthpfahl, der Spundpfahl.* Palplanche *f.*
Plank-revetment *s.* (Fort.) *Die Breter- oder Bohlenbekleidung.* Revêtement *m.* en madriers, en charpente.
Plank-timber *s. See* Plank-log.
Plank-tubbing *s.* (a shaft-walling constructed by wooden cribs and vertical planks (Min.) *Die wasserdichte Schachtzimmerung mittelst fassartig zusammengesetzter Holzringe.* Tubage *m.* en bois à palplanches verticales.
Plankway cleaved wood *s. Das Aderholz, das Langholz, das Längenholz.* Bois *m.* de fil.
Planometer *s. See* Surface-plate.
Plant *s.* of a factory etc. *Das Betriebsmaterial, die Betriebseinrichtung.* Matériel *m. Comp.* Railway-plant.
Plant *s.*, **Plantation** *s.* (Staffordshire), a colliery-establishment to be given to a butty-master. *Die vorgerichtete Kohlengrubenanlage bei Uebergabe an einen Unternehmer.* Établissement *m.* d'une houillère comme il est donné à un entrepreneur.
to Put down *v. a.* **the plant.** *Die Kohlengrube zur Uebergabe an den Hauptgedingnehmer vorrichten.* Établir une houillère de manière qu'elle puisse être donnée à un entrepreneur.
to Plant *v. a.* **palisades** (Fort) *Palissaden setzen.* Planter des palisades.
Plantation *s.* (Min.) *See* Plant.
to Plash *v. a.* **the mortar.** *See* to Mix the mortar.
Plaster *s.*, **Parget-stone** *s.*, **Gypsum** *s.* (Miner.) *Der Gyps, der Gips.* Chaux *f.* sulfatée, pierre *f.* à plâtre, gypse *m.*
Plaster *s.*, **Burnt gypsum** *s. Der gebrannte Gyps.* Plâtre *m.*, plâtre *m.* cuit.
Plaster *s.* **of Paris etc.** *Der feine gebrannte Gyps.* Plâtre *m*, plâtre *m.* fin.
Plaster *s.*, **(Plaister** *s.***), Plastering** *s.* (Build.) *Der Puts, der Abputs.* Enduit *m.*
Coarse plaster *s. See* Coarse-plastering *under* Plastering.
Plaster imitating freestones *s. pl.* (Mas.) *Der Quaderputs.* Enduit *m.* en carreaux, en bossage.
Rustic plaster *s.* (Mas.) *Der rauhe Quaderputs.* Enduit *m.* en carreaux rustiques.
Chamfered rustic plaster *s.* (Mas.) *Der Quaderputs mit schabloirten Fugen.* Enduit *m.* en carreaux moulés.
to Plaster *v. a.*, **(to Plaister** *v. a.***)** *Gypsen, (gipsen), vergypsen, begypsen, mit Gyps putzen.* Plâtrer.
to Plaster *v. a.* **the sound floor.** *Den Schwebestrich einbringen, die Balkenfache vergiessen, den Fehlboden verfüllen.* Entrevoûter les solives.
to Plaster *v. a.*, **(to Plaister** *v. a.***)** (Mas.) *Abputzen, betünchen.* Enduire, encroûter de chaux ou de plâtre. *Comp.* to Float.
to Plaster *v. a.* **on laths.** *Auf Latten putzen.* Enduire sur des lattis. *See also under* to Lath.

Digitized by Google

to Plaster *v. a.* **clammy but softly** (Mas.) *Den Mortel dickflussig aber vorsichtig auftragen.* Epigeonner.

to Plaster *v. a.* **roughly.** *Rauh putzen, berappen.* Hourder un enduit, hérisser.

to Plaster *v. a.* **a wall.** *See* Wall.

to Plaster *v. a.* **a wall all over** (Build.) *Total abputzen, durchaus putzen.* Ravaler.

Plaster-coat *s. See* Coat of plaster of Paris.

Plasterer *s. Der Gypsbrenner, der Gypsgiesser.* Plâtrier *m.*

Plaster-floor *s. Der Gypsestrich.* Aire *f.* en plâtre.

Plastering *s.,* **Plasterer's work** *s.* (Mas.) *Die Stuckarbeiten f. pl.* Ouvrage *m.* des stucateurs.

Plastering *s.,* **(Plaistering** *s.),* **Coat-work** *s.* (Build.) *Der Putz, der Verputz, der Abputz, der Putzbau.* Enduit *m*

Plastering *s.* **on ceiling.** *Der Deckenputz von Gyps, die Stuckdecke.* Crépi *m.* et enduit *m.* de plâtre au plafond, plafonnage *m. See also* Floating.

Complete plastering *s. Der totale Abputz.* Ravalement *m.,* ravalage *m.*

Layed and set plastering *s. Der glatte Putz.* Crépi *m.* et enduit *m.*

Rough or **Coarse Plastering** *s.,* **Rough-cast** *s.,* **Squirting** *s. Der Bewurf, der Auwurf, der Spitzwurf, die Berappung, der Krauspulz, das Rauhwerk.* Hourdage *m.,* crépi *m.,* enduit *m.* hourdé, crépissure *f.*

Three-coat-plastering *s.,* **Three-skin-work** *s. Der Putz aus drei Lagen, der vollständige, dreischichtige Putz.* Enduit *m.* en trois couches, (gobetage *m.,* crépi *m.* et enduit *m.*).

White-plastering *s.,* **White-washing** *s.* (Mas.) *Das Tünchen, das Putzen.* Enduisson *f.,* dernière action *f.* d'enduire.

Plastering-coat *s. See* Coat or Skin of plastering.

Plaster-kiln *s.,* **Gypsum-furnace** *s. Der Gypsofen.* Four *m.* pour la cuisson du plâtre.

Plaster-mortar *s.,* **Stucco** *s. Der Stuckmortel, der Gypsmörtel.* Mortier-stuc *m.*

Plaster-mould *s.* (Porcel. Pott.) *Die Gypsform.* Moule *m.* en plâtre.

Plaster-mould *s.* for trunnions etc. (Found.) *Die Gypsform der Schildzapfen beim Geschutzguss.* Moule-coquille *m.,* coquille *f.* en plâtre.

Plaster-mould *s.* (for stereotypes) (Print.) *Die Gypsmatrize.* Matrice *f.* en plâtre.

Plaster-quarry *s. Die Gypsgrube, der Gypsbruch.* Plâtrière *f.*

Plaster-stucco *s. See* Stucco of plaster.

Plastics *s. pl. Die Bildhauerei.* Art *m.* plastique.

Plat *s.* (Min.) *See* Pit-eye.

Plat *s.,* **Platting** *s.* (Mar.) *Die Serving, die Sarving.* Baderne *f.*

Plata-verde *s. See* Bromyrite *and* Bromic silver *under* Silver.

Plat-band *s.* (rectangular moulding, more high or broad than projecting) (Arch.) *Der Bortensims, der Bortsims.* Plate-bande *f.*

Plat-band *s.* (narrow border of flowers) (Garden.) *Das schmale Gartenbeet, die Rabatte.* Plate-bande *f.*

Plate *s.,* **Pane** *s.* (Build.) *Die Tafel, die Platte.* Table *f. See* Sole-plate, Swing-bed-plate, Top-plate.

Dead plate *s.* of a furnace. *Die Feuerplatte.* Sole *f.* ou table *f.* de foyer.

Dividing-plate *s.* (Arm.) *Die Theilscheibe.* Diviseur *m.*

Drill-plate *s.,* **Disk** *s.* (Mach.) *Die Schwungscheibe.* Disque *m.*

Guiding-plates *s. pl.* (Locom.) *Die Axenhalter m. pl.* Plaques *f. pl.* de garde.

Leaden plate *s.* **rolled up spirally** (Metall.) *Die spiralformig zusammengerollte Bleiplatte.* Cornet *m.*

Single plate *s.,* **Hip-lead** *s.,* **Ridge-lead** *s.* (Build.) *Das Futterblech.* Emuusure *f.,* annusure *f.,* basque *f. See also* Hip-lead.

Under plate *s.* (Mirror-m.) *Das Bodenglas.* Glace *f.* inférieure, glace *f.* de la table.

Upper plate *s.,* **Muller** *s.* (Mirror-m.) *Das Oberglas.* Glace *f.* du moellon, glace *f.* supérieure.

Wrapping-plate *s.* for wooden axle-trees. *See* Clout.

Plate *s.* (Build.) *Die Platte (ein Gesimsglied).* Carreau *m.*

Plate *s.,* **Capping-piece** *s.,* **Capping-plate** *s.* (Carp) *Das Blattstuck, das Plattstuck, das Rahmstück, das Oberlegholz, das Riescholz, der Rähmen, der Wandrahmen, die Oberschwelle.* Lisse *f.,* chape *f.,* poitrail *m.,* raineau *m.*

Plate *s.* **of a German fining-forge,** which lines the hearth (Metall.) *Der Zacken, der Frischzacken.* Taque *f.,* plaque *f.*

Plate *s.* **opposed to the twyer-plate** of a German refining-forge (Metall.) *Der Gichtzacken, der Windzacken, der Rinnstein.* Contrevent *m.* du creuset d'un feu d'affinerie allemand.

Plate *s.* **of metal.** *Die Metallplatte.* Plaque *f.*

Plate *s.* **of refined copper** (Metall.) *Die Garscheibe.* Rosette *f.,* lame *f.* de cuivre affiné.

Plate *s.* properly said, **Sheet** *s.* of metal (Techn.) *Das Blech, die Blechtafel, die Metallplatte.* Plaque *f.,* planche *f.,* feuille *f. See* Armour-plate, Boiler-plate, Boss of cast-iron, Cast-steel-plate, Coin-plate, Sheet, Steel-plate, Straightening-plate, Tin-plate, Wire-drawing-plate.

Plate *s.* **of sheet-iron** (Metall.) *Die Schwarzblechtafel.* Feuille *f.* de tôle.

Hammered plate *s.* (Metall.) *See* Hammered metal.

Rolled plate *s.,* **Rolled metal** *s.* (Metall.) *Das Walzblech, das gewalzte Blech.* Plaque *f.* laminée.

to Anneal *v. a.* **the slabs** or **plates.** *Die Sturze oder das Blech ausglühen.* Décrouir, recuire les plaques on la tôle.

Plate *s.,* **Engraved plate** *s.,* **Copper-plate** *s.* (Engrav.) *Die gestochene Kupferplatte.* Estampe *f.,* gravure *f.* en taille-douce.

Plate *s.,* **Copper-plate** *s.* (the printed copy from an engraved plate). *Der Kupferstich.* Estampe *f.,* gravure *f.* en taille-douce.

Plate *s.* **engraved with the burin**

Digitized by Google

(Engrav. in copper). *Das gestochene Blatt.* Estampe *f.* gravée au burin.

Etched plate *s.* (Engrav. in copp.) *Die radirte Platte, das radirte Blatt.* Estampe *f.* gravée à l'eau forte. *See* Etching.

Plate *s.* **of hind-and-fore-fork** of a hussar saddle-tree. (Saddl.) *Der Eisenbügel am Vorder- und Hinterzwiesel des ungarischen Sattelbockes.* Demi-cercle *m.* d'arçon pour cavalerie légère.

Plate *s.*, **Lock-plate** *s.* of a fire-lock (Gun-m.) *Das Schlossblatt, das Schlossblech.* Corps *m.* de platine d'un fusil.

Plate *s.* **with five pins** for printing (Calico-pr.) *Der falsche Stempel.* Faux coin *m.*

to Plate *v. a.* (to cover copper-sheets with silver or gold) (Metall.) *Plattiren.* Plaquer.

Plate-brass *s.* (Metall.) *See* Sheet-brass.

Plated *adj.* (Metall.) *Plattirt.* Doublé, -e, plaqué, -e.

Plated ware *s.* (Metall.) *Die plattirte Arbeit, die Plattirung, das plattirte Blech, die plattirte Waare.* Choses *f. pl.* doublées, plaqué *m.*

Plate-fire *s.* (Metall.) *Das Blechfeuer.* Feu *m* de tôle.

Plate-form *s.* (Metall.) *See* Platform.

Plate-glass *s.*, **Mirror-glass** *s.* (Mirror-m.) *Das Spiegelglas.* Glace *f.* (verre *m.* à glaces).

Blown plate-glass *s. Das geblasene Spiegelglas.* Glace *f.* soufflée.

Cast plate-glass *s. See* Cast mirror-glass *under* Mirror-glass.

to Cast *v. a.* **plate-glass** (Mirror-m.) *Spiegelglas giessen.* Couler les glaces.

Plate-heating-furnace *s.* (Forg.) *Der Blechglühofen.* Four *m.* à recuire la tôle, four *m.* à tôle, four *m.* dormant.

Plate-iron *s.*, **Sheet-iron** *s.*, **Black sheet-iron** *s.* (Roll.) *Das Schwarzblech, das Eisenblech, das Sturzblech.* Tôle *f.*, fer *m.* noir, fer *m.* en feuilles.

Plate-electrical-machine *s.* (Phys.) *Die Scheiben-Electrisirmaschine.* Machine *f.* électrique à plateau.

Plate-layer *s.* (Railw.) *Der Schienenleger.* Poseur *m.*

Platen *s.* (or **Plattin** *s.*) of a printing-press (Print.) *Der Tiegel.* Platine *f.*

Plate-paper *s.* (Pap.) *Das Kupferdruckpapier.* Papier *m.* à estampes.

Plate-pewter *s.* (alloy of tin, antimony, bismuth, and copper) (Metall.) *Das Hartmetall zu Tischgeschirr, das Weissmetall.* Potin *m.* à vaisselle.

Plate-printing *s.* (Calico-pr.) *Der Plattendruck.* Impression *f.* à la planche plate.

Plate-printing *s.*, **Compound plate-printing** *s.* (Print.) *Der Congreredruck, der Congrev'sche Druck.* Impression *f.* à la Congrève.

Plate-printer *s.* : **Copper-plate-printer** *s. Der Kupferdrucker.* Imprimeur *m.* en taille-douce.

Plate-rail *s.* (Railw.) *Die Flachschiene, die Plattschiene.* Rail *m.* plat, rail *m.* parallèle prismatique, bande *f.* plate, bande *f.* de fer plat.

Plate-rollers *s. pl.*, **Rolling-mill** *s.* **for plates.** (Metall.) *Das Blechwalzwerk, das Streckwerk.* Laminoir *m.* à tôle, train *m.* à tôle.

Plate-shears *s. pl.* for cutting sheet-metal (Metall.) *Die Blechscheere, die Metallscheere.* Cisaille *f.*, cisailles *f. pl.*, cisoir *m.*

Plate-shears *s. pl.* for cutting pin-wire. (Pin-m.) *Die Schrotscheere.* Cisailles *f. pl.*

Plate-wheels *s. pl.*, **Disk-wheels** *s. pl.* (Railw.) *Die Scheibenräder.* Roues *f. pl.* à disque, roues *f. pl* pleines.

Wooden plate- or **disk-wheel** *s.* (Railw.) *Das holzerne Scheibenrad.* Roue *f.* à disque en bois.

Platform *s.*, **Flat roof** *s.* (Build.) *Die Plateform, das flache Dach.* Plate-forme *f.*, comble *m.* plat.

Platform *s.* of a station (Railw.) *Der Perron zum Ein- und Aussteigen.* Quai *m.* à voyageurs, trottoir *m.*

Platform *s.* of earth behind a countermure (Build.) *Der Erdaufwurf hinter einer Futtermauer.* Terre-plein *m.*

Platform *s.*, **Bottom-plank** *s.* of grating (Hydr. arch.) *Die Rostbohle, die Rostdiele.* Plate-forme *f.*, couchis *m.* d'un grillage. *See* Grating in foundation.

Platform *s.* in timber-foundations, **Timber-platform** *s.* (Archit.) *Der Schwellrost.* Grille *f.* ou gril *m.* de charpente.

Platform *s.* (a floor of wood or stone, to prevent the carriages from sinking) (Artill.) *Die Bettung, die Geschutzbettung.* Plate-forme *f.*

Common or **Rectangular platform** *s. Die formliche oder feste Bettung.* Plate-forme *f.* ordinaire.

Splayed platform *s.*, **Fan-tail platform** *s. Die Schwalbenschwanzbettung, die geschwänzte Bettung.* Plate-forme *f.* en éventail, ou évasée à l'arrière.

Temporary platform *s.*, **Loose plank-platform** *s.* (composed of only three boards to take the wheels and trail). *Die Nothbettung.* Plate-forme *f.* volante.

Traversing platform for coast-batteries. *Die kreisförmige Bettung für Kustengeschütze.* Plate-forme *f.* circulaire pour batteries de côte.

Platform *s.* of a bridge. *Die Bruckenbahn.* Plate-forme *f.*, tablier *m.*

Platform *s.*, **Flap** *s.*, **Leaf** *s.* of a drawbridge (Fort.) *Die Zugklappe.* Tablier *m.*, trappe *f.*

Platform *s.* of a boat. *Die Lanen f. pl.* Plancher *m.*

Platform *s.*, **Landing** *s.* (Metall.) *Die Gichtebene, die Gichtbrucke.* Plate-forme *f.*

Platform-board *s.* of a field-limber (Artill.) *Das hintere Fussbret.* Marche-pied *m.* de derrière.

Platform-boards *s. pl.*, **Side-boards** *s. pl.*, **Wings** *s. pl.* (at the sides of an ammunition-waggon, on which forage is carried). *Die Futterbreter n. pl., die Seitenbreter n. pl.* Planches *f. pl.* porte-fourage.

Platform-board *s.* of a trestle (Pont.) *See* Collar.

Platform-carriage *s.*, **Platform-waggon** *s.* (employed for carrying mortars and

Digitized by Google

heavy guns and their limbers) (Artill.) *Der Sattelwagen.* Chariot *m.* à canon, chariot *m.* porte-corps, porte-corps *m.*

Platform-plank *s.* (Fort. & Art.) *Die Bettungsbohle.* Tablоir *m.*

Plat-form-waggon *s.* *See* Platform-carriage.

Platina *s.*, **Platinum** *s.* (Miner.) *Das Platin.* Platine *m.*

Native platina *s.* *Das gediegene Platin.* Platine *m.* natif.

Spongy platinum *s.* (Metall.) *Der Platinschwamm.* Éponge *f.* de platine, mousse *f.* de platine, platine *m.* en éponge.

Platina-black *s.*, **Platinum-black** *s.* *Das Platinschwarz, der Platinmohr.* Noir *m.* de platine.

Platina-crucible *s.* (Chem.) *Der Platintiegel.* Creuset *m.* en platine.

Platina-mohr *s.* (Chem.) *Der Platinmohr.* Noir *m.* de platine.

Platina-plated *s* *Die Platinplattirung.* Doublé *m.* ou plaqué *m.* de platine.

Platina-sheet *s.* (Metall. Chem.) *Das Platinblech.* Lame *f.* de platine, platine *m.* laminé.

to Platinate *v. a.* metals, glass, porcelain etc. *Verplatiniren.* Platiner, plaquer de platine.

Platinating *s.* (Metall.) *Das Verplatiniren.* Platinage *m.*

Platina-wire *s.*, **Platinum-wire** *s.* (Chem.) *Der Platindraht.* Fil *m.* de platine.

Plating *s.*, **Covering** *s.* of hats [action] (Hatt.) *Das Plattiren, das Ueberziehen.* Dorage *m.* des chapeaux.

Plating *s.* with silver, **Silvering** *s.*, **Argentation** *s.* (Metall.) *Das Versilbern, die Versilberung.* Argenture *f.* *Comp.* Electroplating.

Cold plating *s.*, **Plating** *s.* **by rubbing.** *Die kalte Versilberung.* Argenture *f.* à froid ou au pouce.

French plating *s.* *Die Versilberung mit Blattsilber.* Argent *m.* haché, plaqué *m.* français.

Hot plating *s.*, **Silver-plating** *s.*, **Charging** *s.* *Die heisse Versilberung.* Argenture *f.* au feu.

Rough plating *s.* *Die rauhe Versilberung.* Argenture *f.* hachée.

Plating *s.*, **Covering** *s.* (beaver's hairs etc. of which the covering consists) (Hatt.) *Die Plattirung, der Ueberzug.* Dorure *f.* des chapeaux.

Platinum *s.* *See* Platina.

Platter *s.* for the mess-mates (Mar.) *Die Back.* Gamelle *f.*

Plattin *s.* (Print.) *See* Platen.

Play *s.*, **Windage** *s.* (Join. Cartwr. etc.) *Die Flucht, der Spielraum.* Ébattement *m.*, jeu *m.*

Play-side or **-spring** *s.* of the sear-spring of a flint-lock (Gun-m.) *Der untere Theil, der kurze Arm (der Stangenfeder).* Petite branche f. (du ressort de gâchette).

Play-side *s.* or **-spring** *s.* (Gun-m.) *Der lange Theil, der lange Arm, das lange Ende, das Schneilstück.* Grande branche *f.* du grand ressort de la platine d'un fusil.

Pleasure-boat *s.* (Shiph.) *Die Barkerole, das Lustboot.* Barquerolle *f.*, canot *m.* de plaisance.

Pleonaste *s.* (Miner.) *Der Pleonast, der schwarze Spinell.* Pléonaste *m.*, alumine *f.* magnésiée, spinelle *f.* noire.

Plier *s.* *See* Plyer.

Plinth *s.* (Arch.) *Die Plinthe, die Säulenplatte, die Sockelplatte.* Plinthe *f.* & *m.*

Plot *s.* or **Plat** *s.* (Min.) *See* Pit-eye.

Plot *s.*, **Plan** *s.*, **Tracing** *s.*, **Draught** *s.* (Draw.) *Der Riss, der Plan, die Zeichnung.* Tracé *m.*, plan *m.* *See* Carcass-plot.

Plot *s.* **of situation.** *Der Situationsplan.* Plan *m.* de situation, tracé *m.*

to Plot *v. a.* **a line, to Trace** *v. a.* (Railw.) *Traciren, aufzeichnen.* Tracer.

to Prot *v. a.*, **to Protract** *v. a.* a survey (Survey.) *(Eine Aufmessung) auftragen.* Rapporter (une levée).

Plotting-scale *s.*, **Reduced scale** *s.* (Draw.) *Der verjüngte Massstab.* Échelle *f.* de réduction, échelle *f.* à rapporter.

Plough *s.*, **Wheel-plough** *s.* (Agric.) *Der Pflug.* Charrue *f.*

Belgian plough *s.* *Der brabantische Pflug, der Stelzenpflug, der niederländische Pflug.* Charrue *f.* (dite) brabante, charrue *f.* brabançonne, araire *m.* brabant, araire *m.* à sabot.

One-way plough *s.* *Der Wechselpflug.* Charrue *f.* tourne-oreille ou dos à dos.

Plough *s.* **and tongue** *s.* (Join.) *See* Plough-plane.

Plough *s.* (Book-b.) *Der Hobel, der Beschneidhobel.* Rognoir *m.*

Plough *s.* (Weav.) *Das Messer zum Aufreissen des Polschusses.* Couteau *m.* à poil.

to Plough *v. a.* (or **to Plow** *v. a.*) (Agric.) *Ackern.* Labourer, remuer avec la charrue.

to Plough up *v. a.* **the ground** (as a shot in grazing) (Artill.) *Pflügen, durchwühlen, furchen, aufschlagen.* Labourer (dit d'un boulet.)

to Plough *v. a.* **and tongue** *v. a.* **together** (Join. Carp.) *Verspunden, spunden.* Bouveter, assembler à rainure et languette.

Plough-beam *s.* (Agric.) *See* Beam of a plough.

Plough-bit *s.*, iron of a grooving-plane (Join.) *Das Nuthhobeleisen.* Fer *m.* du bouvet à rainures, fer *m.* du bouvet femelle.

Plough-knife *s.* (cutting-knife) (Book-b.) *Der Beschneidehobel.* Couteau *m.* à rogner.

Plough-plane *s.*, **Grooving-plane** *s.*, **Slit-deal-plane** *s.*, **Match-plane** *s.*, **Plough** *s.* **and tongue** *s.* *Der Falzhobel, der Spundhobel.* Bouvet *m.*

Plough-plane *s.* properly said, **Rontер-plane** *s.*, **Old woman's tooth** *s.*, **Grooving-plane** *s.* *Der Spundhobel zur Nuth, der Nuthhobel, der Grundhobel.* Rabot *m.* à rainure, guimbarde *f.*, bouvet *m.* femelle.

Plough-planes *s. pl.*, **Plough** *s.* **and tongue** *s.*, **Match-planes** *s. pl.* (Join.) *Die Spundehobel m. pl.* Les bouvets *m. pl.* à rainure et à languette.

Ploughed and tongued door *s.* (Join.) *See* Door.

to Plow *v. a.* (Agric.) *See* to Plough.

Plucker *s.* (Spinn.) *See* Devil *and* Willow.

Digitized by Google

Plug *s.* (Techn.) *Der Pfropf, der Pfropfen, (zur See:) der Proppen, der Stopsel, der Stöpfel.* Bouchon *m.*, tampon *m.*

Plug *s.*, **Stopple** *s.* (Metall.) *Das Stopfholz.* Tampon *m.*

Plug *s.* **for forming a hole** in the carcass (Fire-w.) *Der Leerpfropf.* Cheville *f.* (en bois) pour faire les trous d'amorce.

Plug *s.* of a musket-barrel (Gunm.) *Die Schwanzschraube.* Culasse *f.* de fusil.

Plug *s.* of a percussion-lock (Gunm.) *Synonymous with* Nipple.

Plug *s.* of a stop-cock (Coop.) *Der Zapfen, der Schlussel, der Hahnschlussel, der Hahnkegel.* Clef *f.*, noix *f.* d'un robinet.

Plug *s.* or **Tampion** *s.* **to stop the muzzle of a musket-barrel** in rainy weather. *Der Gewehr- oder Regenpfropf.* Tampon *m.* de bois pour fusil.

Wooden plug *s.* **to stop the vent of a petard** (Artill.) *Der Pfropf zum Verschliessen des Zündlochs einer Petarde.* Tampon *m.* de pétard.

Fusible plug *s.* of a boiler (Steam-eng.) *Der schmelsbare Pfropf, der Bleipfropf.* Bouchon *m.* ou rondelle *f.* fusible, plomb *m.* de sûreté.

Hammer-shaped iron plug *s.* used in blasting-and-shooting stones (Quarry-m.) *Das Schiessesen, das Bergeisen, der Anfangsbohrer.* Pointeroile *f.*

Plug-tap *s.*, **Original tap** *s.*, **Master-tap** *s.* (for cutting the dies of the screw-stock) (Coop.) *Der Backenbohrer, der Originalbohrer.* Mère *f.*, taraud-mère *m.*

Plug-wood *s.* (Carp.) *See* Peg-wood.

Plumb *s.*, **Plummet** *s* (Techn.) *Das Loth, der Senkel.* Plomb *m.*

Plumb *adj.*, **Plummy** *adj. Senkrecht, lothrecht, vertical.* A plomb, vertical. -e, perpendiculaire à l'horizon. *Comp.* Perpendicular.

to Plumb *v. a.* (Build. etc.) *Ablothen, einlothen, absenkeln, einsenkeln.* Plomber.

Plumbago *s. Das Reissblei, der Graphit.* Plombagine *f.*, graphite *m.*

Plumbago-crucible *s.* (Chem. Assay.) *Der Reissbleitiegel, der Ipser Tiegel.* Creuset *m.* de plombagine, creuset *m.* d'Ips.

Plumbago-crucible *s.* **lined with charcoal.** *Der Kohlentiegel, der mit Kohle ausgefütterte Reissbleitiegel.* Creuset *m.* de plombagine brasqué.

Plumber *s.*, **Lead-founder** *s.* (Metall.) *Der Bleiarbeiter, der Bleihuttenmann, der Bleigiesser.* Plombier *m.*, fondeur *m.* en plomb.

Plumber *s.* (who covers roofs with lead). *Der Bleidecker.* Plombier *m.*

Plumber's work *s. Die Bleigiesserarbeit.* Plomberie *f.*

Plumber-block *s.*, **Cushion** *s.* (Mach.) *Das Zapfenlager, die Pfanne, das Angewelle.* Coussinet *m.*, palier *m.*, grain *m.* d'un tourillon. *See* Brass *and* Bush.

Plumber-block-bottom *s.* (Mach.) *Die Unterlagerplatte.* Semelle *f.* de palier.

Plumber-block-cover *s.* (Mach.) *Der Pfannendeckel, der Lagerdeckel.* Chapeau *m.* de palier.

Plumbery *s.*, **Plumbing** *s.*, **Lead-covering** *s.* (Build.) *Die Bleibedachung, die Bleiarbeit.* Couverture *f.* en plomb, plomberie *f.*

Plumbing *s. See* Plumbery.

Plumb-level *s.* (Brick-l. Carp. etc.) *Die Setzwage, die Bleiwage, (die Wage).* Niveau *m.* à plomb.

Plumb-line *s.*, **Plumbing-line** *s.*, **Plumb-bob** *s.* (Carp. Mas.) *Die Bleischnur, die Lothschnur, die Lothleine, der Bleisenkel, der Senkelfaden.* Fil *m.* à plomb, fil *m.* du plomb.

Plumb-line *s.* (Geom.) *See* Vertical line *under* Line.

Plumb-rule *s.*, **Plummet-rule** *s.* (Survey. Build.) *Das Richtscheit, das Wagscheit, das Lothscheit.* Règle *f.* à niveau, chas *m.*

Plumbo-resinite *s.* (Miner.) *Das Bleigummi.* Hydro-aluminate *m.* de plomb.

Plummet *s.*, **Lead** *s.*, **Plumb** *s.* (Techn.) *Das Senkblei, das Bleiloth.* Plomb *m.*, sonde *f. Comp.* Plumb.

to Try *v. a.* **with the plummet.** *Lothen, bleien, einlothen.* Plomber, prendre l'aplomb.

Plummet *s.* (plummet and line) **for laying mortars** (Artill.) *Das Richtloth.* Fil *m.* à plomb pour mortiers.

Plumming *s.* (sounding the place where to sink an air-shaft etc.) (Min.)

Plumming-line *s. Die lothrechte, verticale Linie, der Lothriss.* Ligne *f.* à plomb.

Plummy *adj. See* Plumb *adj.*

Plumplam *s.* (Mach.) *See* Plunger-piston.

Plum-tree *s. (Prunus domestica and Prunus spinosa)* (Bot.) *Der Zwetschenbaum, der Pflaumenbaum.* Prunier *m.*

Plunger *s.* (Pump-m.) *Der Mönchskolben, der Bramahkolben, der Taucherkolben.* Plongeur *m.* **Plunger** *s.* or **Ram** *s.* (Locom.) *Der massive Pumpenkolben, der Plungerkolben.* Plongeur *m.*, piston *m.* plongeur.

Plunger *s.* (Cornwall Min.) *See* Plunger-pump.

Plunger-piston *s.*, **Plunger** *s.*, **Plumplam** *s.* (Mach.) *Der Taucherkolben, der Monchskolben, der Bramahkolben.* Piston *m.* plongeur, plongeur *m.*

Plunger-pole *s.*, (Northumberland and Durham:) **Ram** *s.* (Min.) *Der Monchskolben, der Taucherkolben, der Plungerkolben.* Plongeur *m.*, piston *m.* plongeur.

Plunger-pumps, **Plunging-lifts**, (Cornwall:) **Plunger** *s.* (Mach. Min.) *Die Monchskolbenpumpe, die Monchspumpe, die Plungerpumpe, die Pumpe mit Taucherkolben.* Pompe *f.* foulante à piston plongeur, pompe *f.* à piston plongeur.

Plunging-fire *s.* (Mil.) *Das bohrende Feuer.* Feu *m.* fichant ou plongeant.

Plunging-fire *s.*, **Shot** *s.* **under the horizontal line** (Artill.) *Der Plungirschuss, der Senkschuss.* Coup *m.* de canon tiré au-dessus de l'horizon, tir *m.* plongeant.

Plunging-lift *s.* (Min.) *See* Plunger-pump.

Plush *s.*, **Shag** *s.* (Weav.) *Der Plusch.* Peluche *f.*

Pluviometer *s.*, **Ombrometer** *s.* (Phys.) *Der Regenmesser.* Pluviomètre *m.*

to Ply *v. a.* **to windward** (Mar.) *Bei dem*

Digitized by Google

Wind aufstechen. S'élever dans le vent. *See* to Haul the wind.

to Ply *v. a.* **to windward by small** or **short boards** (Mar.) *Kurze Schläge machen, Schlag über Schlag segeln oder wenden.* Bordailler, bordayer, courir à petites bordées.

Plyer *s.* or **Plier** *s.* (Techn.) *Die Zange.* Pince *f.*, tenaille *f.*, tenailles *f. pl. Comp.* Cutting-pliers, Joint-plyer, Slide-plier.

Convex plyer *s.* (Goldsm.) *Die Schienenzange.* Pincette *f.* convexe.

Flat plyer *s. Die Flachzange, die Plattzange.* Béquette *f.*, pincette *f.* à mordants plats.

Plyer *s.*, **Nippers** *s. pl.*, **Dogs** *s. pl.* for wire-drawing (Wire-dr.) *Die Zange, die Ziehzange.* Tenaille *f.*, pince *f.*

Round plyer *s.*, **Round-nose plyer** *s.* (Techn.) *Die Rundzange.* Pincette *f.* ronde.

Plyer *s.*, **Swipe-beam** *s.* of a Gothic drawbridge (Hydr. arch.) *Die Wippe einer Zugbrücke.* Flèche *f.*, fléau *m.* de pont-levis. *Comp.* Bracket.

Plyer *s.*: **Good plyer** *s.* (ship which claws to windward) (Navig.) *Der gute Luvhalter.* Bon boulinier *m.* (vaisseau qui sourd au vent).

Pneumatic machine *s.* (Phys.) *Die Luftpumpe.* Machine *f.* pneumatique.

Pneumatic wheel *s.* of Fabry (Min.) *Das Wetterrad (von Fabry), der Fabry'sche Ventilator.* Roue *f.* pneumatique, ventilateur *m.* Fabry.

Pocket *s.* (Coachm. etc.) *Die Tasche.* Poche *f.*

Pocket *s.* of the shoulder-belt. *See* Frog.

Pocket-compass *s.* (Survey. Milit.) *Die Taschenboussole.* Boussole *f.* de poche.

Pocket-compasses *s. pl.*, **Turn-in compasses** *s. pl. Der Taschenzirkel.* Compas *m.* à poche.

Pocket-edition *s.* (Books.) *Die Taschenausgabe, (die Handausgabe).* Édition *f.* portative.

Pocket-size *s.* (Books.) *Das Taschenformat.* Format *m.* portatif.

Pock-wood *s.*, **Lignum vitæ** *s.*, **Guaiacum** *s.* (of the tree *Guajacum officinale)* (Techn. Turn.) *Das Pockholz, das Franzosenholz, das Guajakholz).* Gaïac *m.*

Pogutell *s.*, **Crope** *s.*, **Finial** *s.* (Arch.) *Die Kreusblume, der Mariensuchuh.* Croupe *f.*, bouquet *m.*, panache *m.*

Poil *s.*: **Long poil** *s.*, **Feather-shag** *s.* (Weav.) *Der Felper, der Felpel, der Felp, der Felbel, der Velpel, der Pelssammet.* Panne *f.*, peluche *f.*

Point *s.* (Geom. etc.) *Der Punct.* Point *m.*

Accidental point *s. See* Vanishing point.

Angular point *s.*, **Vertex** *s.* af an angle (Geom.) *Der Scheitel eines Winkels.* Sommet *m.* d'un angle.

Conjugate or **Isolated point** *s.* (Geom.) *Der isolirte Punct, der conjugirte Punct.* Point *m.* isolé ou conjugué.

Dead point *s.* of a crank. *Der todte Punct.* Point *m.* mort.

Equinoctial point *s.* (Astron.) *Der Äquinoctialpunct.* Équinoxe *m.*, point *m.* équinoxial.

Fixed point *s.* (Surv.) *Der Fixpunct, der Anhaltspunct (beim Feldmessen).* Point *m.* fixe.

Freezing point *s.* (Phys.) *Der Gefrierpunct.* Point *m.* de congélation.

Freezing point *s.* of a thermometer (Phys.) *Der Frostpunct, der Kältepunct.* Point *m.* de froid.

Isolated point *s. See* Conjugated point.

Material point *s.* (Mech.) *Der materielle Punct.* Point *m.* matériel.

Melting point *s.* of a body (Phys.) *Der Schmelzpunct.* Point *m.* de fusion.

Multiple point *s.* (Geom.) *Der vielfache Punct.* Point *m.* multiple.

Point *s.* **at which a shot would strike when laid by the line of metal and fired with the full service-charge** (Artill.) *Der Visirpunct.* But *m.* en blanc.

Point *s.* **of a ship** on the chart (Nav.) *Das Besteck.* Point *m.*

Point *s.* **of application, Working-point** *s.* (Mech. Mach.) *Der Angriffspunct, der Kraftpunct.* Point *m.* d'application.

Point *s.* **of boiling** (Thermom.) *See* Boiling-point.

Point *s.* **of contact** (Geom.) *Der Berührungspunct, der Tangentialpunct.* Point *m.* de contact.

Point *s.* **of distance** (Persp.) *Der Distanzpunct.* Point *m.* de distance.

Point *s.* **of divergence, Virtual focus** *s.* (Phys.) *Der Zerstreuungspunct, der virtuelle Brennpunct.* Point *m.* de divergence, point *m.* de dispersion, foyer *m.* virtuel.

Point *s.* **of inflexion** (Geom.) *Der Inflexions- oder Wendepunct.* Point *m.* d'inflexion.

Point *s.* **of intersection** (Geom.) *Der Durchschnittspunct, der Schnittpunct.* Point *m.* d'intersection.

Point *s.* **of intersection** (the little part of the weft, which holds the warp-thread) *Die Bindung.* Liage *m.*

Point *s.* **of regression** (Astron.) *Der Haltepunct.* Point *m.* d'arrêt.

Point *s.* **of sight** or **of the eye, Principal point** *s.* (Persp.) *Der Augenpunct, der Gesichtspunct.* Point *m.* de vue, point *m.* principal.

Point *s.* **of support.** *See* Support.

Point *s.* **of support** (Bridge-b.) *Die Brückenunterlage.* Corps *m.* de support, corps-support *m.* d'un pont.

Point *s.* **of suspension, Center** *s.* **of motion** (Mech.) *Der Aufhängepunct.* Point *m.* de suspension.

Points *s. pl.* **of suspension** of a balance (Mech.) *Die Aufhängepuncte m. pl. einer Wage.* Points *m. pl.* de suspension ou d'attache.

Point *s.* **of the eye.** *See* Point of sight.

Principal point *s. See* Point of sight.

Point *s.* **where the gradient changes** (Railw.) *Der Gefällwechsel, der Brechpunct.* Point *m.* de passage d'une déclivité à une autre.

Singular points *s. pl.* (Geom.) *Die ausgezeichneten Puncte m. pl.* Points *m. pl.* singuliers.

Vanishing point *s.*, **Accidental point** *s.*, **Visual point** *s.* (Persp.) *Der Fluchtpunct, der Accidentalpunct, der Verschwindungspunct, der Zusammenlaufpunct.* Point *m.* de fuite, point *m.* fuyant, point *m.* de concours, point *m.* accidentel, point *m.* évanouissant.

Digitized by Google

Vaporating point *s.* (Phys.) *Der Verdampfungspunct.* Point *m.* de vaporisation.

Vernal point *s.* (Astron.) *Der Frühlingspunct.* Point *m.* vernal.

Visual point *s. See* Vanishing point.

Point *s. Die Spitze.* Pointe *f.*

Point *s.* **of the bastion** (Fort.) *See* Salient.

Point *s.* or **End** *s.* of the bouche which is not tapped (of which a part goes through into the bore in bouching) (Artill.) *Der Stollenzapfen, die Warze.* Teton *m.*

Point *s.* of compasses. *Die Zirkelspitze.* Pointe *f.* d'un compas.

Point *s.* or **Rear-end** *s.* of the lock-plate of a flint-firelock (Gunm.) *Die Spitze, der Hintertheil.* Queue *f.*

Point *s.* of the outer tympan of a printing-press (an iron plate screwed on the outer tympan) (Print.) *Die Punctur.* Pointe *f.*, pointure *f.*

Point *s.* (the pointed pin fastened on the point, which holds the paper in printing) (Print.) *Die Puncturspitze, das Zänglein.* Pointe *f.*, languette *f.*

Point *s.*, **End** *s.* of a rope (Mar.) *Der (die) Punt, die Punte.* Bout *m.* d'un cordage.

Point *s.* of a rope (Mar.) *Die Hundepünt.* Queue *f.* de rat, aiguillette *f.*, fouet *m.*

Point *s.* of a rope's end (Navig.) *See* Pointing.

Point *s.* (Mar.) *See* Nipper.

Point *s.* of the sword- or bayonet-blade (Arm.) *Die Spitze.* Pointe *f.*

Point *s.*, **Center** *s.* of a turning-lathe (Turn.) *Die Spitze, der Körner.* Pointe *f.*

Points *s. pl.* **of wire** on the breast-beam of a loom (Weav.) *Die Drahtspitzen f. pl., die Stifte m. pl. des Stiftenbaumes.* Épingles *f. pl.* du rouleau piqué.

Point *s.* or **Rhumb** *s.* of the compass (Navig.) *Der Compassstrich, das Rhumb.* Rumb *m.*, aire *f.* de vent. *Comp.* Compass-points, Rhumb-point.

Cardinal points *s. pl.* (Mar.) *Die Cardinalstriche m. pl., die Cardinalpuncte m. pl.* Points *m. pl.* cardinaux.

Points *s. pl.* of a switch (Railw.) *Die Weichenschiene.* Langue *f.* d'un changement de voie.

to Point *v. a.* (Techn.) *Zuspitzen, spitz machen.* Appointer, empointer.

to Point *v. a.* the joints (Brick-l. Mas.) *Ausfugen.* Jointer, jointoyer. *Comp. under* Joint.

to Point *v. a.* the piles (Carp. Hydr. arch.) *Die Pfähle zuspitzen.* Appointer, tailler en pointe les pilots. *Comp. under* Pile.

to Point *v. a.* **on both sides** the pieces of wire of double the length of the needles intended (Needl.) *Die Schachte zuspitzen.* Dégrossir les brins pour aiguilles à coudre.

to Point *v. a.* pins (Pinm.) *Spitzen, zuspitzen.* Empointer les épingles.

to Point *v. a.* the tiles. *See under* Tile.

to Point *v. a.* a musket (Milit.) *Das Gewehr anschlagen.* Mettre en joue le fusil.

Point-blank-shot *s.*, **Firing** *s.* **point-blank** (a shot discharged in a direction parallel with the axis of the bore) (Artill.) *Der Kernschuss.* Tir *m.* parallèle. Coup *m.* de canon de but en blanc.

Point-bolt *s.* (Carp. Build.) *Der Spitzbolzen, der Scharfbolzen.* Boulon *m.* à pointe.

Point-box *s.*, **Switch-box** (Railw.) *Der Weichenbock.* Cage *f.* de croisement du levier de manœuvre.

Pointed *adj.*, **Taper** *adj.* (Techn.) *Spitz, zugespitzt.* Pointu, -ue, aigu, -ue.

Pointed arch *s.* (Build.) *Der Spitzbogen.* Arc *m.* pointu, arc *m.* aigu, arc *m.* gothique, arc *m.* à l'ogive, ogive *f.*

Pointed horseshoe-arch *s.* (Archit.) *Der Hufeisenspitzbogen.* Ogive *f.* lancéolée, *(vieilli:)* fer *m.* à cheval pointu.

Segmental pointed arch *s. Der spitze Stichbogen.* Ogive *f.* tronquée.

Stilted pointed arch *s. Der gestelzte, der gebürstete, der überhobene Spitzbogen.* Ogive *f.* exhaussée.

Pointed arched *adj.* (Arch.) *Spitzbogig.* Ogival, -e, ogivique.

Pointed architecture *s.* (Arch.) *Der Spitzbogenstyl.* Style *m.* ogival, style *m.* pointu.

Pointed bolt *s. See under* Bolt.

Pointed chisel *s.* (Stone-c.) *Das Spitzeisen.* Ciseau *m.* pointu, conique.

Pointed groove *s.* (Roll.) *Das Spitzbogenkaliber.* Cannelure *f.* ogivale ou en ogive.

Pointed steel-hammer *s.* (used in examining shot and shells) (Artill.) *Der Spitzhammer.* Marteau *m.* à pointe.

Pointer *s.* (Pinm.) *Der Spitzer, der Zuspitzer.* Empointeur *m.*

Pointer *s.* (Locksm.) *Der Anschläger.* Pointeur *m.*

Pointing *s.* (Build.) *Die Ausfugung, die Verbändelung, die Fugenverstreichung.* Jointoiement *m.*, jointoyement *m.*

Flat-joint-pointing *s. Die flache, gerade, ebene Ausfugung.* Jointoiement *m.* plat.

Rough pointing *s.* of the joint (Mas.) *Die Ausschweissung.* Gobetis *m.*

Tuck-pointing *s. Das Ausstreichen, das Abreiben und Härten der Fugen mit der façonnirten Fugenkelle.* Jointoiement *m.* à joints tirés au crochet.

Point-holes *s. pl.* (Print.) *Die Puncturlöcher m. pl.* Trous *m. pl.* des pointures.

Pointing *s.* of guns (Artill.) *Die Richtung der Geschütze.* Pointage *m.* des bouches à feu.

Pointing *s.* of pins (Pinm.) *Das Spitzen, das Zuspitzen der Stecknadeln.* Empointage *m.* des épingles.

Pointing *s.*, **Point** *s.* of a rope's end (Navig.) *Die Hundepünt.* Queue *f.* de rat.

Pointing rods *s. pl.* used in the exercise of mortars and howitzers (Artill.) *Die Richtstäbe m. pl., die Richtstäbchen n. pl.* Fiches *f. pl.*

Point-lace *s. Die genähte Spitze.* Dentelle *f.* à l'aiguille, point *m.*

Point-paper *s.*, **Design-paper** *s.*, **Rule-paper** *s.* (Weav.) *Das Patronenpapier, das Musterpapier, das Tupfpapier, die Carta rigata.* Papier *m.* à patron, papier *m.* quadrillé, papier *m.* rayé, carte *f.*

Digitized by Google

Point-plate *s.* (Print.) *Die Puncturscheere.* Ciseaux *m. pl.* des pointures.

Point-plate s., Head-plate *s.* of a saddletree (Saddl.) *Das Vorderblech, das Vordereisen.* Bande *f.* du garrot d'un arçon.

Point-rail *s.* of the siding (Railw.) *Die Mittelschiene einer Kreuzung.* Rail *m.* du milieu d'un croisement.

Point-screw *s.* (Print.) *Die Puncturschraube.* Vis *f.* des pointures.

Point-tool *s* (Turn.) *Der Spitzstahl.* Grain *m.* d'orge.

Point's-man *s.*, **Switch-man, Switcher** *s.* (Railw.) *Der Weichensteller, der Weichenwärter.* Garde-voie *m.*, aiguilleur *m.*

Points-man's house *s.* (Railw.) *Das Weichenstellerhaus.* Maison *f.* du garde-voie ou de l'aiguilleur.

Point-spur *s.*, **Point** *s.* (Print.) *Die Puncturspitze, die Punctur.* Pointure *f.*, pointe *f.* du tympan.

to Poise *v. a.* or **to Poize** *v. a.* a rocket-stick (to give the stick such dimensions and situation, that the center of gravity lies right) (Firew.) *Die Rakete balanciren.* Équilibrer la fusée avec la baguette.

Poison *s.* (Chem.) *Das Gift.* Poison *m.*

to Poize *v. a.* *See* to Poise.

to Poke *v. a.*, **to Stir up** *v. a.* the fire (Metall. etc.) *Schüren, anschüren.* Attiser le feu.

Poker *s.*, **Fire-hook** *s.*, **(Crow bar** *s.*) (Steam-eng., Metall.) *Der Feuerspiess, das Schüreisen, das Rühreisen, der Feuerhaken, der Schürhaken, das Stocheisen, der Stocher, der Poker.* Ringard *m.*, perce-fournaise *m.*, pique-feu *m.*, attisoir *m.*, attisonnoir *m. Comp.* Coal-rake.

Poker *s.* **with a lance** (Locom.) *Der Feuerspiess.* Lance *f.*

Poker *s.* (Cornwall Min.) *Der Schrämspiess, der Spiess.* Palfer *m.*

Poker *s.* (for driving hoops on masts) (Mar.) *Der Stosser.* Billard *m.*

Polacre *s*, **Polacca** *s.* (Mar.) *Der, die Polacker.* Polacre *f.*, polaque *f.*

Polar *s.* (Geom.) *Die Polare.* Polaire *f.*

Reciprocal polar *s.* (Geom.) *Die reciproke Polare.* Polaire *f.* réciproque.

Polar *adj.* (Astron.) *Auf den Pol bezüglich, polar.* Polaire.

Polar axis *s.* (Geom.) *Die Polarachse.* Axe *m.* polaire.

Polar circle *s.* (Astron. Geogr.) *Der Polarkreis.* Cercle *m.* polaire.

Polarity *s.* (Phys.) *Die Polarität.* Polarité *f.*

Polarization *s.* (Phys.) *Die Polarisation.* Polarisation *f.*

Pole *s.* of a straight line (with respect to a conic section) (Geom.) *Der Pol.* Pôle *m.*

Pole *s.* of electricity (Phys.) *Der Pol.* Pôle *m.*

Negative pole *s.*, **Cathode** *s.* (Phys.) *Der negative Pol, die Kathode.* Cathode *m.*, pôle *m.* négatif.

Positive pole *s.*, **Anode** *s.* (Phys.) *Der positive Pol, die Anode.* Pôle *m.* positif, anode *m.*

Pole *s.*, **Stake** *s.* (Surv.) *Der (grössere) Absteckstab.* Jalon *m. Comp.* Peg, Perch *and* Rod.

Little marking pole *s.* *See* Picket.

Ranging pole *s.* (Surv.) *Der Visirstab.* Bâton *m.* de jauge.

Pole *s.* of a tent. *See* Tent-pole.

Pole *s.* (Metall.) *Der Pol, die Polstange.* Perche *f.*, pole *m.*

Poles *s. pl.* in a harbour (Navig.) *Die Dücdalben m. pl.* Duc *m.* d'Albe, estacade *f. Comp.* Bollard.

Pole *s.* of a carriage (Cartwr., Coachm.) *Die Deichsel.* Timon *m.*, limon *m.* *See also* Shaft.

Temporary pole *s.* (Artill.) *Die Nothdeichsel.* Faux-timon *m.*

Pole *s.*: **Under bare poles** *s. pl.* *Vor Topp und Takel.* À sec (courir à sec). *Comp.* to Scud under bare poles.

Pole *s.* (measure of $5^1/_2$ yards). *Die englische Ruthe (=1,ass preuss. Ruthe).* Pole *f.*, perche *f.* anglaise (5,02911 mèt.).

to Pole *v. a.* the copper. *See under* Copper.

Pole-arbour *s.*, **Arbour-work** *s.* in gardens (Carp. Garden.) *Das Bindwerk, das Gitterwerk.* Treillage *m.*

Pole-bolt *s.* (Artill.) *Der Scheerbolzen.* Boulon *m.* d'assemblage pour la tête des armons.

Pole-bridge *s.*, **Bridge** *s.* **of round-wood** (Pont.) *Die Stangenbrücke, die Rundholzbrücke, die Knüppelbrücke.* Pont *m.* de rondins.

Pole-chain *s.* (Carr.) *Die Deichselkette, die Schirr-, die Steuer-, die Widerhaltkette.* Chaîne *f.* de timon, chaîne *f.* de bout de timon, d'arrêt.

Pole-chain-ring *s.* (Coachm.) *Der Deichselring (an der Deichselkette).* Anneau *m.* de chaîne de timon.

Pole-foot *s.*, **Futchel-end** *s.*, **Wearing-end** *s.* (that piece of a carriage-pole which goes into the futchels). *Der Deichselkeil, der Deichselzapfen.* Tétard *m.* de timon.

Pole-hook *s.* (Mar.) *Der Bootshaken.* Croc *m.* de batelier.

Pole-hook *s.* (Carr.) *Der Zughaken, der Deichselhaken.* Crochet *m.* de bout de timon, crochet *m.* du timon.

Pole-lathe *s.* (Turn.) *Die Drechslerwippe, die Wippendrehbank.* Tour *m.* à perche.

Pole-limber *s.* (Cartwr.) *Der Vorderwagen mit Stangendeichsel.* Avant-train *m.* à timon.

Pole-pin *s.*, **Pole-bolt** *s.* (Cartwr.) *Der Deichselbolzen, der Schirrnagel, der Scheerbolzen, der Scheerenbolzen.* Boulon *m.* de timon ou d'assemblage.

Pole-plate *s.*, **Wall-plate** *s.* in roofing (Build.) *Die Mauerlatte, die Dachschwelle, die Mauerplatte, die Rostschliesse, der Fussrähmen, die Sparrensohle.* Filet *m.* de mur, plate-forme *f.* de comble, sablière *f.* large, semello *f.* de comble.

Small pole-plate *s.* *Die schmale Mauerlatte, die Rostlade.* Sablière *f.*

Pole-prop *s.* (Cartwr.) *See* Prop.

Pole-star *s.* (Astron.) *Der Polarstern.* Étoile *f.* polaire.

Pole-timber *s.* (Build. & Techn.) *Das Stangenholz.* Rondin *m.*

Police-inspector *s.*, **Watchman's-inspector** *s.* (Railw.) *Der Bahnmeister.* Piqueur *m.*

Policeman *s.*, **Barrier-walter** *s.* (Railw.) *Der Barrierenwärter.* Garde-barrière *m.*

Digitized by Google

Poling *s.* of copper (Metall.) *Das Polen, das Sprudelnlassen des Kupfers.* Travail *m.* de la perche, brassage *m.* avec la perche.

Polish bond *s.* (Brick-l. Mas.) *See under* Bond.

to Polish *v. a.* (Techn.) *Glätten, glanzen, polieren.* Polir, lisser.

to Polish *v. a.* leather. *See* to Brush.

to Polish *v. a.* small shot. *Poliren.* Roder, lustrer.

to Polish *v. a.* with shell-lac (Join.) *Mit Schellack poliren.* Vernir.

to Polish *v. a.*, **to Furbish** *v. a.*, **to Burnish** *v. a.* (Metall.) *Blänken, blank machen, poliren.* Éclaircir.

to Polish *v. a.* **and clean** *v. a.* **with shave-grass** (Gild.) *Abschachteln und reinigen.* Égrainer, repolir.

to Polish *v. a* or **to Rub** *v. a.* **with wax** (Join.) *Wichsen, bohnen.* Cirer les meubles avec le cirage.

Polisher *s.*, **Furbisher** *s.* (Metall.) *Der Blankmacher, der Drahtscheurer.* Éclaircisseur *m.*

Polisher *s.* (a tool for making a smooth and glossy surface) (Techn.) *Das Poliwerkzeug.* Lissoir *m.*

Polisher *s.*, **Glazing-wheel** *s.* (Techn.) *See* Glazer.

Polisher *s.*, **Polishing-bit** *s.*, **Finishing-bit** *s.* (the last bit in boring guns) (Gun-bor.) *Der Schlichtbohrer, der Caliberbohrer.* Polissoir *m.*, alesoir *m.*

Polishing *s.* [operation] (Techn.) *Das Poliren, das Glanzschleifen.* Polissage *m.*, poliment *m. Comp.* Brushing.

Polishing *s.* **with wax** (Join.) *Das Wichsen, das Bohnen.* Cirage *m.* des meubles etc.

Polishing *s.* [result of the operation.] (Techn.) *Die Politur.* Poli *m.*

French polishing *s.* (Join.) *Die Politur, die Schellackpolitur, die Wiener Politur, die französische Politur.* Vernis *m.*

Polishing-barrel *s.* (formerly used for rolling the cast lead-balls) (Milit.) *Das Polirfass, das Rollfass, das Rondirfass, das Kugelglättfass.* Baril *m.* à ébarber ou arrondir les balles de fusil.

Polishing-bit *s.* (Gun-bor.) *See* Polisher 4.

Polishing-bit *s.* (Gun-m.) *See under* Bit.

Polishing-block *s.* (Copper-sm.) *Das Schlagstöckchen.* Tas *m.*

Polishing-cask *s.* (for smoothing small shot) (Milit. Hunt.) *Die Polirtonne.* Rodoir *m.*

Polishing-file *s.* (Locksm.) *Die Polirfeile.* Carrelette *f.*

Polishing-file *s.* **Burnisher** *s.* (Watch-m.) *Die Polirfeile.* Brunissoir *m.*

Polishing-hammer *s.* (Tin-m.Coppersm.) *Der Polirhammer, der Glanzhammer.* Marteau *m.* à polir.

Polishing-rolls *s. pl.* (Roll-m.) *Die Poliwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* à polir.

Polishing-slate *s.* (Miner.) *Der Polirschiefer, der Klebschiefer.* Schiste *m.* tripoléen.

Polishing-wax *s.* (Join.) *Das Poliwachs, das Bohnwachs.* Cirage *m.*

to Poll *v. a.* or **to Trim** *v. a.* (Bookb.) *Beschneiden.* Rogner.

Poll-pick *s.* (Min.) *Die Hammerhaue.* Pic *m.* à tête, grelet *m.*, bec *m.* de cane à tête, hoyau *m.* à tête.

Polybasite *s.* (Miner.) *Der Polybasit, das Schwarzgultigerz.* Polybasite *m.*

Polycarbide *s.* **of iron** (Metall.) *Das Eisenpolycarburet.* Polycarbure *m.* de fer.

Polyedral or **Polyedrous angle** *s.* *See* Polyhedral angle.

Polygon *s.* (Geom.) *Das Vieleck, das Vielseit, das Polygon.* Polygone *m.*

Polygon *s.* **circumscribed about a circle.** *Das einem Kreise umschriebene Polygon, das Tangentenvieleck.* Polygone *m.* circonscrit au cercle.

Polygon *s.* **inscribed in a circle.** *Das einem Kreise eingeschriebene Polygon, das Sehnenvieleck.* Polygone *m.* inscrit au cercle.

Regular polygon *s.* *Das reguläre oder regelmässige Polygon.* Polygone *m.* régulier.

Polygon *s.* of a fortress (Fort.) *Das Umfassungsvieleck.* Polygone *m.*

Polygonal front *s.* (Fort.) *Die Polygonalfront, die polygonale Front.* Front *m.* polygonal.

Polygonal system *s.*, **Modern system** *s.* (Fort.) *Das Polygonalsystem.* Système *m.* polygonal ou moderne.

Polyhedral, -hedrous angle *s.*, **Polyedral, -edrous angle** *s.* (Geom.) *Der polyedrische oder körperliche Winkel, die Ecke.* Angle *m.* polyèdre.

Polyhedron *s.*, **Polyedron** *s.* (Geom.) *Das Polyeder, das körperliche oder räumliche Vieleck oder Vielflach.* Polyèdre *m.*

Polynomial *s.*, **Multinomial** *s.* (Arith.) *Das Aggregat, das Polynom.* Polynôme *m.*

Pommel *s.* (Curr.) *Das Krispelholz.* Pumelle *f.* (pomelle *f.*)

Pommel *s.* **of cork.** *Das Pantoffelholz.* Plaque *f.* de liége appliquée sous une paumelle de bois blanc.

Pommel *s.* of a saddle (Saddl.) *Der Knopf, der Sattelknopf.* Pommeau *m.*

Pommel *s.* of a sword-hilt (Arm.) *Der Knopf, (der Knauf) des Degen- oder Säbelgefasses.* Pommeau *m.*, bouton *m.*

Pond *s.*, **Pool** *s.* (Topogr.) *Der Teich, der Weiher.* Étang *m.*

Pond *s.* or **Pool** *s.* **behind a dike.** *Der Kolk (pl. die Kölke), (oberd. :) die Golle f.* Eau *f.* saumâtre, eau *f.* somache.

Pond-grate *s.*, **Fish-garth** *s.* (Hydr. arch. Fish.) *Der Teichrechen, das Fischwehr, das Teichgitter.* Écrille *f.*, égrilloir *m.*, grille *f.* d'étang.

Pond-retting *s* of hemp or flax (Agr.) *Das Rotten in stehendem Wasser oder in Gruben.* Rouissage *m.* à eau stagnante.

Ponderability *s.* (Phys. & Chem.) *Die Wägbarkeit.* Pondérabilité *f.*

Ponderable *adj.* (Phys. & Chem.) *Wägbar.* Pondérable.

Pontoneer *s.* (Milit.) *Der Brückensoldat, der Pontonier.* Pontonier *m.*

Pontoon *s.* (Pont.) *Der Brückenkahn, der Ponton.* Ponton *m.*

Wooden pontoon *s.*, **Bateau** *s.* (Pont.) *Der hölzerne Ponton.* Bateau *m.*, ponton *m.* en bois.

Digitized by Google

Pontoon-bottom *s.* (Pont.) *Der Pontonboden.* Fond *m.* de bateau.

Pontoon-bridge *s.* (Pont.) *Die Pontonbrücke.* Pont *m.* de bateaux ou de pontons.

Pontoon-carriage *s.*, **Boat-** or **Pontoon-waggon** *s.* (for the pontoon-train). *Das Haket oder Haquet, der Pontonwagen.* Haquet *m.*, haquet *m.* à ponton, haquet *m.* à bateau.

Spare pontoon-carriage *s. Der Reservepontonwagen.* Haquet *m.* de rechange.

Pontoon-train *s. See* Bridge-train.

Pool *s.*, **Moor** *s.* (Topogr.) *Die Pfütze, die Lache, der Pfuhl.* Mare *f.*

Pool *s.*, **Pond** *s* **behind a dike.** *Der Kolk (pl. die Kölke), (oberd.:) die Gölle.* Eau *f.* somache, eau *f.* saumâtre.

Poolwork *s.* (Metall.) *Das Pochwerk.* Bocard *m. See* Stamp-mill.

Poonah-painter *s. Der Staffirmaler, der Stubenmaler.* Peintre-imprimeur *m.*

Poonah-painting *s.*, **Tinselling** *s. Die Staffirmalerei, die Staffirung, die Baumalerei.* Imprimure *f.*, imprimature *f.*, peinture *f.* d'impression.

Poop *s.* of a roof. *See* Truss of a roof.

Strutted poop *s. See* Strut-frame.

Poop *s.*, **Coach** *s.*, **Round-house** *s.* of a ship (Shipb.) *Die Hütte.* Dunette *f.*

Upon the poop. *Die Campanje (Kampanje).* Dessus *m.* de la dunette.

Poop-royal *s.*, **Topgallant-poop** *s.* (obsol.) (Mar.) *Die Obenhütte.* Dunette *f.* sur la dunette.

Poplar *s.* (tree of the genus *Populus*) (Bot.) *Die Pappel.* Peuplier *m.*

Black poplar *s. (Populus nigra.) Die Schwarzpappel.* Peuplier *m.* noir. *Comp.* Able-tree.

Poppet *s.*, **Poppet-head** *s. See* Puppet.

Poppy *s. (Papaver somniferum)* (Bot. Agr.) *Der Mohn, der Magsame, der Gartenmohn.* Pavot *m.*

Poppyseed-oil *s. Das Mohnöl, das Magsamenöl.* Huile *f.* de pavot ou d'œillette.

Porcelain *s.*, **China** *s.*, **China-ware** *s.* (Porcel.) *Das Porzellan.* Porcelaine *f.*

Hard porcelain *s. Das harte Porzellan, das echte Porzellan, das Steinporzellan, das Feldspathporzellan.* Porcelaine *f.* dure.

Soft porcelain *s.*, **Tender porcelain** *s.*, **Tender china-ware** *s.* (Porcel.) *Das weiche Porzellan.* Porcelaine *f.* tendre.

Porcelain *s.* **of Reaumur, Devitrified glass** *s.* (Glassm.) *Das Reaumur'sche Porzellan, das entglaste Glas.* Verre *m.* dévitrifié, porcelaine *f.* de Réaumur.

Porcelain-button *s.* (Porcel.) *Der Porzellanknopf.* Bouton *m.* en porcelaine.

Porcelain-clay *s. See* Porcelain-earth.

Porcelain-crucible *s.* (Chem.) *Der Porzellantiegel.* Creuset *m.* en porcelaine.

Porcelain-earth *s.*, **Porcelain-clay** *s.*, **Kaolin** *s.* (Porcel. Min.) *Die Porzellanerde, der Kaolin.* Terre *f.* à porcelaine, kaolin *m.*, lithomarge *f.*

Porcelain-jasper *s.*, **Porcelanite** *s.* (Miner.) *Der Porzellan-Jaspis.* Jaspe *m.* porcelaine, porcelanite *f.*

Porcelain-tablet *s. Die Schreibtafel von Porcellan.* Tablette *f.* de porcelaine.

Porcelanite *s. See* Porcelain-jasper.

Porch *s.* (Arch.) *Die Vorhalle, die Thurhalle.* Porche *m.*

Porcupine *s.*, **Gill** *s.* of a drawing-frame. in spinning flax (Spinn.) *Der Hechelapparat.* Peigne *m.*

Porcupine *s.* of the drawing-frame in spinning long or combing wool (Spinn.) *Die Kammwalze, die Nadelwalze, der Igel.* Peigne *m.* circulaire.

Porosity *s.* (Phys.) *Die Porosität.* Porosité *f.*

Porphyrite *s.* (Geogn.) *Der Porphyrit, (der quarzfreie Porphyr).* Phorphyrite *m.*

Porphyry *s.* (Geogn.) *Der Porphyr.* Porphyre *m.*

Red porphyry *s Der rothe Porphyr.* Porphyre *m.* rouge.

Port *s.*, **Harbour** *s.* (Mar.) *Der Hafen.* Port *m.*

Port *s.* (square hole in the side of a ship) (Ship-b.) *Die Pforte, (die Stuckpforte, die Kanonenpforte).* Sabord *m.*

Half-ports *s. pl. Die Ausfütterung der Stückpforten.* Faux-mantelets *m. pl.*, faux-sabords *m. pl.*

Port the helm! Helm a-port! Helm to larboard! (Mar.) *Backbord das Ruder! das Steuer an Backbord! Helm an Backbord!* Bâbord la barre!

Portable *adj. Tragbar.* Portatif, -ive.

Portable tool *s.* (Milit.) *Das (in Futteral) tragbare Werkzeug.* Outil *m.* portatif.

Portal-gate *s.* (Arch.) *Das Prachtthor, das Prunkthor, das Zierthor, das Portal.* Portail *m.*

Port-battery *s.* (Fort.) *See* Sea-battery.

Portcullis *s.* (Fort.) *Das Fallgatter, die Fallpfähle m. pl., die Sturmpfähle m. pl.* Herse *f.*, orgues *f. pl.*

Porter *s.* (Railw.) *Der Wagenwärter, der Schmierer.* Garde *m.* du waggon.

Porter *s.* (an iron welded to another piece to hold it in forging) (Forg.) *Der Schweif.* Ringard *m.*

Porter *s.* in warping (Weav.) *Der Gang.* Portée *f.*

Porter *s.* (Weav.) in weaving linen (40 [48 or 50] threads of the warp) (Weav.) *Der Gang.* Portée *f.*

Porter *s.* **of 100** or **120 threads** (Weav.) *Der Buschel.* Compte *m.*

Porter *s.*, **Beer** *s.*, **Hare** *s.* in weaving linen (20 dents or reeds) (Weav.) *Der Gang.* (Vingt dents *f. pl.*)

Porter's box *s.* (Build.) *Die Loge des Portiers, das Pförtnergemach.* Loge *f.* de portier.

Port-fire *s.* (a composition for setting fire to powder etc.) (Artill.) *Das Zündlicht, das Zündlichtel, das Anzundebrändchen, der Brander.* Lance *f.* à feu.

Port-fire-case *s.* (Artill.) *Die Zündlichterbuchse, die Zündlichterhulse.* Étui *m.* porte-lances, cartouche *m.* de lances à feu.

Port-fire-clipper *s.* (Artill.) *Die Zündlichterscheere.* Cisaille *f.* pour couper le bout allumé des lances à feu.

Port-fire-composition *s.* (Firew.) *Der Zündlichtersatz.* Composition *f.* pour lances à feu.

Port-fire-former *s.* (Firew.) *Der Winder.* Mandrin *m.*, baguette *f.*

Digitized by Google

Port-fire-mould *s.* (in which the portfire case is filled with the portfire-composition) (Firew.) *Der Zündlichterstock.* Moule *m.*

Portfire-stick *s.* (an apparatus for holding portfires, used in firing) (Artill.) *Der Zündlichterstock, die Zündlichterklemme.* Porte-lance *m.*

Portfolio *s.* (Survey. & Mil.) *See* Field-book.

Port-hinges *s. pl.* (Mar.) *Die Pforthängen f. pl.* Pentures *f. pl.* des sabords.

Port-hole *s.* (window-like loop-hole) (Archit.) *Das Schlitzfenster, die Schlitzscharte, der Schiessritze, die geschlossene Schiessscharte, der Schiessschlitz.* Fenêtre *f.* en lézarde, lézarde *f.*, œillet *m.*, rayère *f.*

Port-hole *s.* (the embrasure in block-houses) (Fort.) *Die Schiessscharte, die Scharte, das Schussloch.* Embrasure *f.* (en lézarde).

Port-hole *s.*, **Gun-port** *s.* of ships (Naval artill.) *Die Stückpforte.* Sabord *m.* (embrasure *f.* aux canons).

Port-hole *s.*, **Steam-port** *s.* of a steam-cylinder (Mach.) *Der Dampfweg, der Dampfcanal, die Dampfoffnung eines Dampfcylinders.* Lumière *f.*, passage *m.* d'un cylindre à vapeur.

Portico *s.* (Arch.) *Die Säulenlaube, die äussere Säulenhalle, die Portike, der Porticus.* Portique *m.*

Port-lid *s.*, **Dead-light** *s.* (Mar.) *Die Pfortenluke, der Stückpfortendeckel.* Contre-sabord *m.*, mantelet *m.*

Port-mouthed bit *s.* *See under* Bit.

Portion *s.* **from the shank to the nose, Neck** *s.* of the sear of a gun-lock (Gun-m.) *Der vordere Stangenarm.* Devant *m.* de gâchette de la platine d'un fusil.

Portland-cement *s.* (Build.) *Der Portlandcement.* Ciment *m.* de Portland.

Portland-rock *s.*, **-stone** *s.*, **-lime-stone** *s.* (Min.) *Der Portlandstein, der Portlander Kalkstein.* Calcaire *m.* portlandien.

Portrait *s.* (Paint.) *Das Porträt, (das Bildniss).* Portrait *m.*

Portrait-painter *s.*, **Face-painter** *s.* *Der Porträtmaler.* Peintre *m.* de portraits.

Port-rope *s.* (Navig.) *Das Pfortentau.* Raban *m.* de sabord.

Port-sail *s.* (Mar.) *Das Ballastkleid, das Pfortsegel.* Voile *f.* à lest, prélat *m.* ou prélart *m.*

Port-sill *s.* (Ship-b.) *Der Drempel, der Pfortensüll, der Pfortensill.* Seuillet *m.*

Port-tackle *s.* (Mar.) *Die Pfortentalje, der Aufholer der Stückpforten.* Palan *m.* de sabord, ou palanquin *m.*

Position *s.*, **False position** *s.*, **Supposition** *s.*, **Trial-and-error** *s.* (Arithm.) *Die Regula falsi.* Règle *f.* de fausse position.

Position *s.* **of the wheels** (Railw.) *Der Radstand, die Entfernung der Achsen.* Écartement *m.* des essieux.

Positive or **Vitrous electricity** *s.* (Phys.) *Die positive oder Glaselectricität.* Électricité *f.* positive ou vitrée.

Positive picture *s.*, **Positive** *s.* (Photogr.) *Das Positiv, das positive Bild.* Épreuve *f.* positive.

Post *s.*, **Standard** *s.*, **Upright post** *s.*, **Wooden pillar** *s.* (Carp.) *Der Pfosten, der Ständer, der Stiel, der Schenkel, der Stollen, die hölzerne Säule.* Montant *m.*, poteau *m.*

Post *s.* of a door or window (Build.) *Der Pfosten.* Poteau *m.*, jambage *m.* (vieilli: poste *m.*)

Post *s.*, **Puncheon** *s.*, **Quarter** *s.*, **Stud** *s.*, **Upright** *s.* of a square-framed work. *Der Ständer, der Wandstiel, die Wandsäule.* Poteau *m.* de cloison.

Post *s.* **passing through several stories** (Carp.) *Der durchgehende Ständer.* Poteau *m.* de fond, poteau *m.* à fond, chandelle *f.*

Post *s.* **which supports a girder** (Carp.) *Der Unterzugsständer.* Poteau *m.* de sous-poutre.

Post *s.*, **Clip** *s.* of a centering (Build.) *Die Standpfoste, die Mittelstrebe eines Lehrgerüstes.* Moise *f.* pendante d'un cintre.

Adjoining-post *s.* *Der Hulfspfosten.* Poteau *m.* de soutien, de reserve.

Hanging post *s.*, **Truss-post** *s.*, **Joggle-piece** *s.* (Carp.) *Die Hängesäule.* Poinçon *m.*, clef *f.* pendante.

Little post *s.* or **jamb** *s.*, **Border** *s.* **of a panel** in studwork (Build.) *Der Stempel, das Säulchen, das Füllband.* Potelet *m.*

Little post *s.*, **Border** *s.*, **Baluster** *s.*, **(Bannister** *s.*) in a railing. *Die Geländerdocke, die Traille.* Potelet *m.*, colonnette *f.*, balustre *m.*

Middle post *s.* of a baywork. *Der Zwischenständer.* Poteau *m.* de remplage.

Prick-post *s.* of a studwork. *Das Sturmband, das Schubband, das Band, die Biege, die Sturmbüge, die Windstrebe einer Fachwand.* Poteau *m.* de charge.

Principal post *s.* (Carp.) *Der Eckständer, der Eckstiel, der Bundpfosten, die Bundsäule.* Cornier *m.*, poteau *m.*, cornier *m.* d'un pan de bois, poteau *m.* principal.

Sloping post *s.* in a roof. *Die liegende Stuhlsäule.* Poinçon *m.* rampant, force *f.*, jambe *f.* de force.

Threshold's post *s.* (Hydr. arch.) *Das Haupt des Drempels, das Drempelhaupt.* Étai *m.*, (ou étaie *f.*), tête *f.* du busc, musoir *m.*

Post *s.* of a crane (Mach.) *Der Krahnbaum, der Krahnständer.* Arbre *m.*, poinçon *m.* d'une grue.

Post *s.* of a German wind-mill. *Der Hausbaum einer Bockwindmühle.* Poteau *m.* d'un moulin à vent ordinaire.

Post *s.* in a stable (Build.) *Der Ständer, der Pilar, der Standbaum.* Poteau *m.* d'écurie, pilier *m.* *Comp.* Head-post, Heel-post *and* Tail-post.

Post *s.* (Agric.) *See* Pale.

Post *s.*, **Street-post** *s.* (Roads.) *Der Abweisstein, der Prellstein, der Radestösser, (der Eckstein).* Borne *f.*, (boute-rue *f.*, boute-roue *f.*)

Post *s.* **Hind-posts** *s. pl.* **and rails** *s. pl.* of a printing-press (Print.) *Das hintere Gestell der Presse.* Train *m.* de derrière.

Posts *s. pl.* **with rails** (Railw.) *Das Schluchtenwerk, der Riegelzaun, der Schluchtzaun.* Clôture *f.* à deux (trois) lisses.

Post *s.*, **Post-stone** *s.* (North of England and Scotland), **Coal-grit** *s.* (sandstone of the coal-

Digitized by Google

measures) (Geogn.) *Der Kohlensandstein.* Grès *m.* houiller.

Strong post *s.* (South-Wales), **Quarr** *s.* (Min.) *Der feste Kohlensandstein.* Grès *m.* houiller compacte, (Belg.:) querelle *f.* compacte.

Post *s.*, **Pillar** *s.* between stalls or boards (Min.) *Der Streckenpfeiler, Pfeiler (zwischen Abbaustrecken).* Massif *m.* long, (en Belgique:) pilier *m.* ou serre *m.*

Post *s.* of a rolling-mill. *See* Pillar.

Post *s.* in the manufacture of hand-made paper (a pile of felts and paper-sheets alternately placed, or of paper-sheets only, for being pressed) (Pap.) *Der Pausch, der Bausch.* Porse *f. Comp.* Felt-post *and* to Press the paper.

White post *s. Der weisse Pausch.* Porse *f.* blanche.

Post *s.*, a sort of Engl. printing-paper (15½ inches broad, 12 ¼ i. high, weight of the ream 9—10½ ℔) (Pap.)

Post *s.*, **(Small post** *s.*, **Medium post** *s.)*, a sort of Engl. writing-paper (19 inches broad, 15½ i. high, weight of the ream 14—25 ℔). *Das Briefpapier.* Papier *m.* à lettres.

Bank post *s.*, a sort of Engl. writing-paper (19 inches broad, 18¼ i. high, weight of the ream 7—8 ℔) *Das dünnste engl. Velinbriefpapier.* Le papier à lettres le plus mince.

Extra large bank post *s.*, a sort of Engl. writing-paper (22¼ inches broad, 17¼ i. high, weight of the ream 13 ℔).

Extra large post *s.*, a sort of Engl. writing-paper (22½ inches broad, 17½ i. high, weight of the ream 18—25 ℔).

Large bank post *s.*, a sort of Engl. writing-paper (21 inches broad, 16½ i. high, weight of the ream 15½—11 ℔).

Large post *s.*, a sort of Engl. writing-paper (21 inches broad, 16¾ i. high, weight of the ream 16—22½ ℔).

Medium post *s. See* Post.

Post- and stall-work *s.*, **Pillar- and stall-work** *s.* (Min.) *See* Board- and pillar-work.

Postern *s.*, **Back-door** *s.* (Fort. Build.) *Die Hinterthür, die Schlupfthür, die Ausfallspforte.* Fausse-porte *f.*, poterne *f.*, porte *f.* dérobée.

Post-mill *s.*, **German wind-mill** *s. Die Bockwindmühle, die deutsche Windmühle.* Moulin *m.* à pile, moulin *m.* à vent ordinaire.

Post-tabula *s.*, **Retro-tabula** *s.* (Arch.) *See* Reredos.

Post-truss *s.*, **Hanging post-truss** *s.*, **Joggle-truss** *s.* (Build.) *Der Hangebock, das Hängewerk.* Ferme *f.* à clef pendante, arbalète *f.*

Post- and stall-work *s.* (Min.) *See* Board- and pillar-work.

Post-stone *s.* (Min.) *See* Post.

Pot *s. Der Topf, (südd.:) der Hafen, (niederd.:) der Pott.* Pot *m.*

Iron pot *s. Der eiserne Topf.* Marmite *f.* de fonte.

Pot *s.* **for calcining bones** (Chem.) *Der Calcinirtopf.* Chaudière *f.*, marmite *f.* pour la carbonisation des os. *See* Calcination-pot.

Pot *s.* (Metall.) *Der Tiegel.* Pot *m.*, creuset *m.*

Pot *s.* **for cementation** (Metall.) *See* Cementing-chest.

Pot *s.* in the manufacture of tin-plate. *Die Pfanne, der Kessel.* Chaudière *f. See also* Pan.

Empty pot *s. Die leere Pfanne, der leere Kessel.* Chaudière *f.* vide.

Pot *s.*, **Glass-pot** *s.* (Glassm.) *Der Glashafen, der Schmelzhafen.* Pot *m.*, creuset *m. See also* Pan.

Capt pot *s. See* Cap-pot.

Potash *s.*, **(Carbonate** *s.* **of potash)** (Chem.) *Die Pottasche, das kohlensaure Kali.* Potasse *f. Comp.* Potassa.

Caustic potash *s.*, **Dry potassa** *s.*, **Hydrate** *s.* **of potash,** (named also:) **Potash** *s.* (Chem.) *Das Ätzkali, der Ätzstein.* Potasse *f.* à la chaux, potasse *f.* caustique, pierre *f.* à cantère.

Silesian potash *s. See* Ashes of touchwood.

Potash-alum *s.* (Miner.) *Der Alaun, der Kalialaun.* Alun *m.*, alumine *f.* sulfatée.

Potash-felspar *s.* (Miner.) *See* Felspar.

Potash-soap *s.* (Soapm.) *Die Kaliseife.* Savon *m.* à base de potasse.

Potash-vat *s.* (Dyer.) *Die Potaschküpe.* Cuve *f* à la potasse.

Potassa *s.*, **(Potash** *s.)* (Hydrate of potash). *Das Kali.* Potasse *f.*

Potassium *s.* (Chem.) *Das Kalium.* Potassium *m.*

Potato *s. (Solanum tuberosum)* (Bot. Agr.) *Die Kartoffel, (der Erdapfel, die Grundbirne.)* Pomme *f.* de terre.

Potato-starch *s.* (Chem.) *Die Kartoffelstärke.* Fécule *f.* de pommes de terre.

Potent-cross *s.*, **Potence-cross** *s.* (Herald.) *Das Krückenkreuz.* Croix *f.* potencée.

Pot-stone *s.* (Miner.) *Der Topfstein, der Lavezstein.* Pierre *f.* ollaire, pierre *f.* à marmite, pierre *f.* à pots, pierre *f.* de chaudrons.

Potter *s. Der Töpfer, der Häfner, der Hafner.* Potier *m.*

Potter's beetle *s.* (Pott.) *See under* Beetle.

Potter's clay *s.* (Pott.) *Der Töpferthon.* Argile *f.* figuline, terre *f.* à potier, terre *f.* glaise, glaise *f.*

Potter's earth *s.* or **clay** *s. See* Argil.

Potter's knife *s. See* Clay-cutter.

Potter's lathe *s.*, **Throw** *s.*, **Throwing-wheel** *s.*, **Jigger** *s.* (Pott.) *Die Töpferscheibe, die Drehscheibe.* Tour *m.*, roue *f.* à potier.

Potter's ware *s. Die Töpferwaare.* Poterie *f.*, ouvrage *m.* de poterie. *Comp.* Pottery 2.

to Coat *v. a.* **potter's ware with coloured clay.** *See* to Coat.

Pottery *s.* (Pott.) *Die Töpferei, die Steingutfabrik.* Poterie *f. See also* Ceramic art.

Pottery *s.*, **Potter's ware** *s.* (Pott.) *Die Thonwaaren f. pl.* Poterie *f.*

Coarse pottery *s. Die gemeine Topferwaare, die irdene Waare, das irdene Geschirr, das Topferzeug, das Topfergut.* Poterie *f.* commune.

Hygienic pottery *s.* (Pott.) *Das Gesundheitsgeschirr.* Poterie *f.* de santé, hygiocérame *f.*

to Burn *v. a.* or **to Bake** *v. a.* **the pottery.** *Brennen.* Cuire.

Digitized by Google

Pottery *s.* strictly speaking (Pott.) *Die feine Faience (uneigentl.:) das englische Steingut.* Faience *f.*, faïence *f.* anglaise.

Pouch *s.* (a box in which cartridges for small-arms are carried) (Milit.) *Die Patrontasche, (bei den Truppen zu Pferd:) die Giberne.* Giberne *f.*

Pouch-composition *s.*, **Pouch-varnish** *s. Der Lederlack.* Cirage *m.*

Pouch-flap *s.* (Milit.) *Der Patrontaschendeckel.* Patelette *f.*

Pouch-varnish *s. See* Pouch-composition.

Pounce *s.* (Paint.) *Die Pausche, das Pauschchen, die Bausche, das Staubbäckchen.* Ponce *f.*, poncette *f.*

to Pounce *v. a.* (Paint.) *Durchpauschen, durchbauschen, durchstauben.* Poncer un dessin piqué.

Pouncing *s.* (Paint.) *Das Durchpausen, das Durchpauschen.* Ponçage *m.*

Pound *s.* (weight.) *Das Pfund.* Livre *f.*

Avoirdupois-pound *s.* (16 ounces, 256 drachms or 7000 grains). *Das englische Handelspfund (=0,,,

to Dust *v. a.* **powder, to Winnow** *v. a.* **powder** (to pass it through sieves or a screen, in order to clean it finally for barrelling). *Das neue Pulver ausstäuben oder durchsieben.* Épousseter la poudre.

to Grain *v. a.* **powder** (to reduce the mill-cake to grain). *Das Pulver körnen.* Grener la poudre.

to Powder *v. a. Bepudern.* Saupoudrer.

to Powder *v. a.* **with meal** (Bak.) *Mit Mehl bestreuen.* Enfariner.

Powder-barrel *s.* (Gunpowd.) *Das Pulverfass, die Pulvertonne.* Baril *m.* à poudre.

Powder-bolter *s. See under* Bolter.

Powder-charge *s. See* Powder-measure 3.

Powder-chest *s.* (Mar.) *Die Springkiste, die Feuerkiste.* Caisse *f.* d'artifice.

Powder-dust *s.*, **Gunpowder-dust** *s. Der Pulverstaub, das Staubpulver.* Poussier *m.* de la poudre.

Powder-horn *s.*, **Powder-flask** *s.* (for the service of riflemen). *Das Pulverhorn, die Pulverbuchse.* Poire *f.* à poudre, corne *f.* à poudre, (pour la grosse artillerie:) corne *f.* d'amorce.

Powder-hose *s. See* Saucisse.

Powder-measure *s.* for filling cartridges. *Das Pulvermass, das Patronenpulvermass.* Mesure *f.* à poudre, mesurette *f.* à poudre.

Powder-measure *f.* **for mortars** (cylinder for bringing up loose powder or the measured charge to the battery) (Artill.) *Das Mörserlademass.* Mesure *f.* à poudre.

Powder-measure *s.* or **Powder-charge** *s.* **for rifles.** *Das Lademass.* Mesure *f.* de charge.

Powder-mill *s.* (a mill in which gun-powder is made). *Die Pulvermühle, die Pulverfabrik.* Moulin *m.* à poudre, poudrerie *f.*

Powder-prover *s. See* Powder-trier.

Powder-room *s.* (Mar.) *Die Pulverkammer.* Soute *f.* à poudre, Sainte-Barbe *f.*

Powder-room-lantern *s.* (Mar.) *Die Krautlaterne, die Laterne der Pulverkammer.* Fanal *m.* de soute, fanal *m.* de la sainte-barbe.

Powder-trier *s.*, **Powder-prover** *s.* (Artill.) *Die Pulverprobirmaschine.* Éprouvette *f.* à poudre.

Power *s.* of a number (Math.) *Die Potenz.* Puissance *f.*

Second power *s.*, **Square** *s. Die zweite Potenz, das Quadrat.* Deuxième puissance *f.*, carré *m.*

Third power *s.*, **Cube** *s.*, **Cube-number** *s.*, **Cubic number** *s. Die dritte Potenz.* Troisième puissance *f.*, cube *m.*

Fourth power *s. Die vierte Potenz, das Biquadrat.* Quatrième puissance *f.*

to Raise *v. a.* **to a power.** *Eine Zahl auf eine Potenz erheben.* Élever à une puissance.

Power *s.*, **Force** *s.* (Mech.) *Die Kraft.* Force *f.*

Animal power *s.* (Mech.) *Die thierische Kraft.* Force *f.* animale.

Heating- or **Warming-power** *s.*, **Calorie power** *s.* (Phys.) *Die Erwärmungskraft, die Heizkraft.* Puissance *f.* calorifique.

Mechanical power *s.* or **effect** *s.* (Mech.) *Die mechanische Leistung einer Maschine.* Quantité *f.* de travail d'une machine.

Mechanical power *s. See* Simple machine *under* Machine.

Power *s.* **of repulsion, Repelling power** *s.* (Phys.) *Die Abstossungskraft, die Repulsionskraft.* Force *f.* répulsive.

Power *s.* **and weight** *s.* (Mech.) *Die Kraft und die Last.* Puissance *f.* et résistance *f.*, force *f.* mouvante et force *f.* résistante.

Power-loom *s.* (Weav.) *Der Kraftstuhl, der mechanische Webstuhl, der Maschinenstuhl, die Webemaschine.* Métier *m.* mécanique.

Pozzolana *s.*, **Pozzuolana** *s.* (a volcanic tuff) (Miner.) *Die Pozzolan-, die Pozzuolanerde.* Pouzzolane *f.*, pozzolane *f.*, poussolane *f.*, thermantide *f.* cimentaire.

Artificial pozzolana *s. Die künstliche Pozzolane, der Eisenkitt.* Pouzzolane *f.* artificielle.

Practice *s.* (the use or exercise of firing guns) (Milit.) *Das Scheibenschiessen, das Zielschiessen, die Schiessübung.* Tir *m.* d'école, tir *m.* d'exercice, tir *m.* au polygone, exercice *m.* au tir.

Practice *s.* **of case-shot** (Artill.) *Der Kartätschschuss.* Tir *m.* à balles ou à mitrailles.

Practice *s.* **with hot-shot, Firing** *s.* **hot-shot** (Artill.) *Der Glühkugelschuss.* Tir *m.* à boulets rouges.

Practice *s.* **with shells** (Artill.) *Der Granatschuss.* Tir *m.* à obus.

Practice *s.* **with shrapnell-shells, Firing** *s.* **shrapnell-shells** (Artill.) *Der Shrapnellschuss, der Granatkartätschschuss.* Tir *m.* à obus à balles, tir *m.* à obus-Shrapnell.

Practice *s.* **with full charge** (Artill.) *Der Schuss mit voller Ladung.* Tir *m.* à grande charge.

Practice *s.* (Arith.) *Die welsche Praktik.* Pratique *f.* italienne.

to Practice *v. n. See* to Practise.

Practice-ammunition *s.* (Milit.) *Die Exercirpatrone.* Cartouche *f.* à exercice.

Practice-butt *s.*, **Proof-butt** *s.*, **Artillery-butt** *s. Der Kugelfang, der Scheibenberg.* Putte *f.*

Practice-cartridge *s. See* Blank-cartridge *under* Cartridge.

Practice-charge *s.* (obsol.:) (Artill.) *Die Schulladung.* Charge *f.* d'école.

Practice-ground *s.* for artillery or engineers (Milit.) *Der Übungsplatz, der Schiessplatz.* Polygone *m.*

Practice-reports *s. pl.* (Milit.) *Das Schiessbuch, die Schussliste.* Contrôle *m.* ou état *m.* du tir.

Practice-table *s.* (table of ranges to show the effect of shot and shells at various degrees of elevation etc.) (Artill.) *Die Schusstafel, die Wurftafel, die Schiess- oder Wurftabelle.* Table *f.* de tir.

to Practise *v. n.*, **to Fire** *v. a.* **at a target** (to exercise fire-arms for dexterity). *Schiessübungen halten, nach der Scheibe schiessen.* Faire l'école, exercer au tir du canon ou à la cible, s'exercer à tirer au blanc.

Practising *s.* **of roads.** *Der Wegbau.* Construction *f.* des routes.

Digitized by Google

Prayer's desk *s.* (Join.) *Der Betschemel, das Betpult.* Prie-Dieu *m.*

Pram *s.* (flat-bottomed ship) (Mar.) *Der Prahm.* Prame *f.*

to Prank up *v. a.* **a front.** *See* to Trick, to Trim.

Prase *s.* (quartz of a leek-green colour) (Miner.) *Der Praser, der Prasem, der Prasenstein, die Praspe, der Lauchstein, der lauchgrüne Edelstein, die Smaragdmutter.* Prase *f.*, améthyste *f.* verte. quartz prase *m.*, quartz *m.* hyalin vert-obscur.

Precession *s.* **of the equinoxes** (Astron.) *Das Vorrücken oder die Präcession der Tag- und Nachtgleichen.* Précession *f.* des équinoxes.

Precious *adj.* (said of metals and gems). *Edel.* Precieux, -euse.

Precipitate *s.* (Chem.) *Der Niederschlag, das Präcipitat.* Précipité *m.*

White precipitate *s.* **of mercury.** *Das weisse Präcipitat.* Précipité *m.* blanc.

to Precipitate *v. a.* (Chem.) *Fällen.* Précipiter.

Precipitation *s.* (Chem. Metall.) *Die Niederschlagung, das Niederschlagen, das Fällen, die Fällung.* Précipitation *f.*

Precipitation *s.* **of salt** in the salt-pan (Sal.) *Das Soggen (das Soogen).* Soccage *m.*

Precipitation-process *s.* (in lead-smelting) (Metall.) *Die Niederschlagsarbeit, die Niederschlagbleiarbeit.* Méthode *f.* de précipitation.

Preface *s.* (Print.) *Die Vorrede.* Préface *f.*

Preference-share *s.* (Railw.) *Die Prioritätsactie.* Action *f.* de priorité.

Preparating-rolls *s. pl.* (Metall.) *Die Vorwalzen f. pl., das Vorwalzwerk für das Stabeisenwalzwerk.* Préparateurs *m. pl.*

Preparation *s.*: **Mechanical preparation** *s.* or **Dressing** *s.* **of ores** (Metall.) *Die Aufbereitung.* Préparation *f.* mécanique.

Preparation *s.* **of wood, Impregnation** *s.* **of wood, Steeping** *s.* **of wood** (Railw.) *Die Conservation, die Imprägnirung, das Tränken des Holzes.* Conservation *f.* des bois, injection *f.* des bois, préparation *f.* des bois, pénétration *f.* des bois.

to Prepare *v. a.* **the pig-iron** (Metall.) *Das Roheisen weiss machen.* Blanchir la fonte grise.

to Prepare *v. a.*, **to Fill** *v. a.* **a shell** (Artill.) *Eine Bombe füllen oder laden.* Charger une bombe.

to Prepare *v. a.* **the vat** (Dyer.) *Die Küpe zurichten, ansetzen, anstellen.* Faire assiette, asseoir, charger, monter la cuve.

Preparing *s.* of pig-iron (Metall.) *Das Weissmachen.* Blanchiment *m.* de la fonte grise.

Preponderance *s.* **of the breech** (over the muzzle of a gun). *Die Hinterwichtigkeit, das Hintergewicht der Geschützrohre.* Prépondérance *f.* de la culasse.

Preponderating-key *s.* (Artill.) *Der Vorstecker.* Chevillette *f.* d'une voiture d'artillerie.

Presbytery *s.*, **Choir** *s.* in a church (Arch.) *Der Priesterraum, der Altarplatz, der Chor, das Presbyterium.* Presbytère *m.*

to Present *v. a.* **arms** (Milit.) *Das Gewehr präsentiren.* Présenter les armes.

Preservation *s* **of wood-surfaces.** *Die Conservirung der Oberflachen des Holzes.* Préservation *f.* des surfaces du bois.

Press (Techn.) *Die Presse.* Pressoir *m. Comp.* Bundle-press, Choking-press, Fly-press, Wine-press.

Press *s.* (Print.) *Die Presse.* Presse *f.*

to Break down *v. a.* **the press** (Print.) *See under* to Break down.

Press *s.* **for copying letters** (Comm.) *See* Copying-press.

Binder's press *s. See under* B.

Hydraulic, Hydrostatic press *s. See* Bramah's press.

Gilding-press *s.* (Bookb.) *Die Vergolderpresse.* Presse *f.* à tranche-filer.

Rolling-press *s.* (Engrav.) *See* Copper-plate-press.

Stamping-press *s.* (Mint.) *See* Coining-press.

Press *s.* for making compression-tubes (Found.) *See* Core-die.

Press *s.* (Join.) *Der Schrank.* Armoire *f.*

Press *s.* **of a wind-mill** (Mach.) *Die Windmühlenbremse, die Windmühlenpresse, der Pressring einer Windmühle.* Frein *m.* d'un moulin à vent.

Press *s.*, **Impress** *s.*, **Pressing** *s.* of sailors (Mar.) *Das Pressen.* Presse *f.*

to Press *v. a. Pressen.* Comprimer, presser un corps.

to Press *v. a.*, **to Gloss** *v. a.* cloth (Cloth.) *Das Tuch pressen.* Catir le drap.

to Press *v. a.* cotton or wool (Mar.) *Traven, (trawen) (d. i. Baumwolle- oder Wollballen zusammenschrauben oder pressen).* Estiver à traou ou à grillou, presser.

to Press *v. a.* glass (Glassm.) *Glas pressen.* Mouler.

to Press *v. a.* **the gold to the porcelain** with an agate (Porcel.) *Das Gold mit einem Achate andrücken.* Dégrossir (dans la dorure de la porcelaine).

to Press *v. a.* (the amalgamated gold-sweepings) **in a skin of leather** (Metall.) *Das angequickte Goldgekrätz in einem Quickbeutel pressen.* Passer (les cendres d'or amalgamées) au chamois.

to Press *v. a.* horn between two blocks (Comb-m.) *Einblöcken, (Horn) geradpressen.* Embloquer la corne.

to Press *v. a.* the paper (Pap.) *Pressen.* Presser.

to Press *v. a.* **in felt-post.** *Im befilzten Pauschte pressen.* Presser en porse-feutre ou en porse-flôtre.

to Press *v. a.* **in white post.** *Im weissen Pauschte pressen.* Presser en porse blanche.

to Press *v. a.* (in lead-smelting) (Metall.) *Pressen.* Ressuer.

to Press *v. a.* sailors (Mar.) *Matrosen pressen.* Presser des matelots, faire la presse des matelots.

Press-bar *s.*, **Pressing-bar** *s.* (Cloth.) *Die Pressstange.* Écrive *f.*

Press-cake *s.*, **Pressed mill-cake** *s.* (the gun-powder-cake after being submitted to a pressure.) *Der Pulver(press)kuchen.* Lame *f.* de poudre.

Digitized by Google

Presser *s.*, **Pressing-roller** *s.* of the drawing-rollers (Spinn.) *Die Druckwalze, die Lederwalze.* Cylindre *m.* de pression des cylindres étireurs (du laminoir) pour le filage.

Presser *s.*, **Spring-finger** *s.* of a bobbin-frame (Spinn.) *Der Presser, der Pressfinger.* Comprimeur *m.*, doigt *m.* comprimeur du banc à broches.

Presser-flyer *s.* of a bobbin-frame (Spinn.) *Der Pressflugel.* Aile *f.* comprimeur d'un banc à broches.

Presser-frame *s.* (Spinn.) *Der Pressflyer, die Spindelbank mit Pressflugeln.* Banc *m.* à broches à bobines comprimées.

Press-gang *s.* (Mar.) *Der Pressgang.* Détachement *m.* chargé de presser des matelots.

Pressing *s.* (Techn.) *Das Pressen.* Pression *f.*, compression *f.*, pressage *m.*

Cold pressing *s. Das Kaltpressen.* Pressée *f.* à froid.

Warm pressing *s. Das Warmpressen.* Pressée *f.* à chaud.

Pressing *s.*, **Glossing** *s.* of cloth (Cloth.) *Das Pressen.* Catissage *m*, pressage *m.*

Pressing *s.* the lead out of the ores in the Carinthian process (Metall.) *Das Pressen.* Ressuage *m.*

Pressing *s.* of sailors (Mar.) *See* Press.

Pressing-bag *s.* of horse-hair-cloth for pressing oil. *Der Pressbeutel, der Presssack.* Étreinte *f.*, étendelle *f.*, sac *m.* de crin.

Pressing-bar *s. See* Press-bar.

Pressing-board *s.* (plank for pressing books) (Bookb.) *Das Pressbret.* Ais *m.* à presser, membrure *f.*

Pressing-board *s.*, **Pressing-paper** *s.*, **Card** *s.* (paste-board used for pressing cloth) (Pap., Cloth.) *Die Glanspappe, der Pressspan, der Tuchpressspan.* Carton *m.* pour apprêt de drap.

Pressing-plate *s.*: **Iron pressing-plates** *s. pl.* of an oil-press. *Die Pressbleche m. pl.* Semelles *f. pl.*

Pressing-roller *s.* (Spinn.) *See* Presser.

Pressing-rollers *s. pl.* (Pap.) *Das Satinirwalswerk.* Satinense *f.*, laminoir *m.*, lisse *f.*, glaceur *m.*

Pressing-screw *s.* (Techn.) *Die Klemmschraube, die Druckschraube.* Vis *f.* de pression, (vis *f.* de serrage).

Press-man *s.*, **Printer** *s.* (Print.) *Der Drucker.* Imprimeur *m.*, pressier *m.*, ouvrier *m.* à la presse.

Press-man *s.* (working a printing-press.) *Der Pressmeister, der Zubereiter.* Pressier *m.*

Press-man *s.* (who makes printer's balls) (Print.) *Der Ballenmeister.* Faiseur *m.* des balles d'imprimeur, compagnon *m.* toucheur.

Press-proof *s.*, **Press-revise** *s.* (Print.) *Die Superrevision.* Tierce *f.*, dernière épreuve *f. See* to Read the press-proof.

Press-roll *s.* (Agr.) *Die Druckwalze, die Presswalze.* Rouleau *m.* compresseur, cylindre *m.* compresseur.

Press-rollers *s. pl.* of a rolling-mill for metals. *Die Druckwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* compresseurs.

Press-room *s.* (Print.) *Das Druckersimmer.* Salle *f.* de la presse.

Pressure *s.* (Mech.) *Der Druck, die Pressung.* Pression *f.*, (en architecture:) poussée *f.*

Pressure *s.* **on the fulcrum of a lever** (Machin.) *Der Druck auf den Stützpunct eines Hebels.* Pression *f.* exercée sur l'appui, charge *f.* du point d'appui.

Atmospheric pressure *s.*, **Pressure** *s.* **of the air** (Phys.) *Der Luftdruck, der Atmosphärendruck.* Pression *f.* atmosphérique, pression *f.* barométrique.

Pressure *s.* **of earth.** *Der Erddruck.* Poussée *f.* des terres.

Pressure *s.* **of the ground** (Min.) *Der Gebirgsdruck, der Druck.* Poussées *f. pl.* (du terrain).

Lateral pressure *s.* **of the ground** (Min.) *Der Seitendruck (des Gebirges.)* Poussées *f. pl.* latérales (du terrain).

Superincumbent pressure *s.* **of the ground** (Min.) *Der Firstendruck (des Gebirges.)* Poussées *f. pl.* du faîte.

Pressure-engine *s.*, **Water-pressure-engine** *s.* (Min.) *Die Wassersäulenmaschine.* Machine *f.* à colonne d'eau.

Single-acting pressure-engine *s. Die einfach wirkende Wassersäulenmaschine.* Machine *f.* à colonne d'eau à simple effet.

Double-acting pressure-engine *s. Die doppelt wirkende Wassersäulenmaschine.* Machine *f.* à colonne d'eau à double effet.

Pressure-gauge *s.*, **Manometer** *s.* (Locom.) *Das Manometer.* Manomètre *m.*

Pressure-pipe *s.* of a water pressure-engine (Min.) *Die Einfallröhre.* Tuyau *m.* de chute.

Press-working *s.* (Porcel.) *Die Pressformerei.* Moulage *m.* à la presse.

Preventer *s.* (of bonnets, stays, spare yards etc.) (Mar.) *Das Borg (tau oder -hols etc.)* Faux, de rechange.

Preventer *s.* **of a bonnet.** *Das Borgbindsel eines Bonnets.* Faux amarrage *m.* de la bonnette maillée.

Preventer-braces *s. pl.* (Mar.) *Die Borgbrassen f. pl., die doppelten Luvbrassen f. pl.* Faux bras *m. pl.*

Preventer-deck *s.* (Ship-b.) *See* Loose deck *under* Deck.

Preventer-leech-lines *s. pl.* (Mar.) *Die Schmiergordingen f. pl.* Égorgeoirs *m. pl.*

Preventer-plate *s.*, **Shroud-plate** *s.* (Mar.) *Die eiserne Klappe an den Pultingen.* Étrier *m.* des chaînes des haubans.

Preventer-sheet *s.* (Mar.) *Das Reitau.* Fausse écoute *f.*

Preventer-shroud *s.* (Mar.) *See* Swifter.

Preventer-stay *s.* (Mar.) *Das Borgstag, das Knickstag.* Faux étai *m.*

Second preventer-stay *s. Das Schlingerstag.* Second faux étai *m.*

Preventer-tiller-rope *s.*: **to Make** *v. a.* **a preventer-tiller-rope** (Mar.) *Ein Joch aufs Steuer setzen.* Donner une fausse drosse au gouvernail.

Preventer-tow-rope *s.*, **Painter** *s.* of a boat (Nav.) *Die Faugleine.* Câbleau *m.* ou amarre *f.* de la chaloupe.

Preventer-vangs *s. pl.* of the mizzen-gaff (Nav.) *Die Stossgeerden f. pl., (die Pubschegeerden f. pl.)* Faux palans *m. pl.* de retenue.

Digitized by Google

to Prick *v. a.* (Techn.) *Stechen, durchstechen.* Piquer.

to Prick *v. a.* (Print.) *Einstechen (in die Punctursptzen).* Percer, piquer (le papier).

to Prick *v. a.* the chart (Mar.) *Das Besteck machen, die Karte passen oder pricken.* Compasser la carte, pointer.

to Prick *v. a.* the seams (of a sail) (Mar.) *Ein Rees auf die Naht setzen.* Piquer la couture.

to Prick-up *v. a.* the studs of baywork (Brickl. Mas.) *Aufhauen, rauhen, besporen.* Piquer les bois.

to Prick up *v. a.* **and lay** *v. a.* a studwork (Mas.) *Eine Fachwand berappen.* Gobeter un pan de bois.

Pricked *adj.* **by worms, Worm-eaten** *adj.* (said of wood) (Carp.) *Wurmstichig.* Véreux, -se, vermoulu, -e, piqué, -e, pertuisé, -e de vers, mouliné, -e, carié, -e, coussonné, -e, charansonné, -e, artisonné, -e.

Pricked drawing *s.* or **pattern** *s.* **used in pouncing** (Paint.) *Das durchstochene Muster zum Durchstauben, der Carton, die Pause, die Bause.* Poncis *m.*, (poncif *m.*, ponsif *m.*)

Pricker *s.*, **Pricker-wire** *s.* for pricking the cartridge (Artill.) *Die Raumnadel, die Kartuschnadel, der Durchstecher, der Durchschlag.* Dégorgeoir *m.* servant à percer la gargousse.

Pricker *s.* (a wooden spear with iron spike or an iron spear used in coal-winning) (Min.) *Der Spiess (zum Rauben von Anbauhohl oder zum Fortstossen von Beinen im Schram).* Gaffe *f.*, croc *m.* de marin.

Pricker *s.*, **Needle** *s.* (Min.) *Die Raumnadel, die Schiessnadel.* Épinglette *f. See* Needle.

Pricker-wire *s. See* Pricker.

Pricking-up *s.* of laths or boarding previous to the coating (Mas.) *Die Besporung, das Aufhauen der Lattung oder Schalung zum Putzen.* Piquage *m.*

Pricking-up *s.* **and laying** *s.* (upon laths or upon boarding). *Die Berappung auf Lattung oder Schalung.* Gobetage *m.* sur un planchéiage ou sur un lattis.

Prickle-wood *s. See* Spindle-tree.

Prick-post *s.* of a baywork or studwork (Carp.) *Das Sturmband, das Schubband, das Band, die Biege, die Sturmbüge, die Windstrebe einer Fachwand.* Poteau *m.* de charge. *See also* Pain brace *under* Brace.

Prill *s.* (Assay.) *See* Shot of copper in the slag.

Prim *s.*, **Pinch** *s.*, **Paunch** *s.* of a bell (Found.) *Der Kranz, der Schlag.* Bord *m.* d'une cloche.

Prima *s.* (the first form of a sheet, either printed, or prepared for printing) (Print.) *Die Prima.* Premier folio *m.*

to Mark out *v. a.* **the prima** (Print.) *Die Prima auszeichnen.* Marquer le premier folio.

Primage *s.*, **Hat-money** *s.* (Mar.) *Das Happlaken.* Chapeau *m.* de maître.

Primary planets *s. pl.* (Astron.) *Die Hauptplaneten m. pl.* Planètes *f. pl.* principales.

Prima-sheet *s.* (Print.) *Das Primablatt.* Feuille *f.* première.

Prime *s.*, **First form** *s.* (Print.) *Der Schöndruck.* Forme *f.* première, prime *f.*

to Prime *v. a.*, **to Ground** *v. a.*, **to Lay on** *v. a.* **the first colour** (Cloth-pr.) *Grundiren, gründen.* Imprimer, apprêter, donner l'apprêt, abreuver.

to Prime *v. a.* **fireworks** (Firew.) *Das Feuerwerk einpudern.* Amorcer les artifices.

to Prime *v. a.* **rockets** or **fuses** (Firew.) *(Raketen, Zünder) anfeuern.* Amorcer (une fusée).

to Prime *v. a.* **the gun** (Artill.) *Einpudern, Pulver aufschütten.* Amorcer la pièce, amorcer un fusil.

to Prime *v. a.* or **to Fill** *v. a.* **copper-caps** (Milit.) *Die Zündhütchen mit Sats laden.* Charger les capsules.

to Prime *v. n.* said of a steam-engine (Steam-eng.) *Spucken, sprudeln, mit viel Wasser arbeiten, preimen.* Entraîner l'eau, primer.

to Prime *v. a.* a piece of iron (Forg.) *See* to Clip 1.

Primed canvas *s. See* Canvas.

Prime-number *s.* (Arithm.) *Die Primzahl.* Nombre *m.* premier.

Primer *s.*, **Priming-wire** *s.* (Min.) *Der Zünddraht.* Fil *m.* d'amorce.

Primer *s.* (a cover or pellet of copper, wax etc. containing a priming-composition). *Die Zündpille.* Grain *m.* d'amorce, boulette *f.* d'amorce, boulette *f.* fulminante.

Primer *s.* said of letters (Print.) *Comp.* Console's primer, Forsyth's primer, Pellet-primer, Wax-primer.

Great primer *s.* (sort of letters = 2 Bourgeois). *Die Tertia.* Gros-romain *m.*, gros-texte *m.*

Long primer *s.* (= 2 Pearls). *Die Corpus oder Garmond.* Petit-romain *m.*, neuf *m.*

Two lines great-primer (sort of letters). *Die Canonschrift.* Deux points *m. pl.* de gros-romain.

Priming *s.*, **Grounding** *s.* (Paint.) *Die Grundirung, (die Gründung), der Grund.* Imprimure *f. Comp.* Oil-priming.

Priming *s.* in gilding in oil (Gild.) *Der erste Ueberstrich des Holzes mit Leinölfirniss, für die matte Oelergoldung.* Teinte *f.* dure, couche *f.* d'impression.

Primings, **Priming-colour** *s.* **Ground** *s.* (Paint.) *Der Grundiranstrich, der Grund.* Impression *f.*, apprêt *m.*

Priming *s.* (Firew.) *Die Zundung, (das Zündkraut).* Amorce *f.*, artifice *m.* de communication, poudre *f.* d'amorce. *Comp.* Detonating composition *under* Composition for powder.

Priming *s.*, **Train** *s.* of mines and fireworks (Min. etc.) *Die Feuerleitung, das Leitfeuer.* Traînée *f.*, porte-feu *m.*, communication *f.* du feu.

Priming *s.* (Steam-eng.) *Das Spucken, das Sprudeln, das Arbeiten mit viel Wasser, das Preimen.* Projection *f.* d'eau.

Priming *s.* (Steam-eng.) *Das Wasser mit Dampf gemischt.* Mélange *m.* d'eau et de vapeur, projection *f.* d'eau.

Priming-colour *s. See under* Colour.

Priming-layer *s.* of a percussion-cap. *Die Satzschicht des Zündhütchens.* Couche *f.* de fulminate.

Priming-composition *s.* for percussion-caps (Firew.) *Der Zundsats, der Percussions-*

Digitized by Google

satz, die Zundmasse. Composition *f.* d'amorce, composition *f.* ou matière *f.* fulminante.

Priming-cup *s.* of a rocket-case (Firew.) *Das Gewölbe, die Kapelle.* Écuelle *f.*

Priming-horn *s.*, **Powder-horn** *s.* (Artill.) *Das Pulverhorn, die Ludelbirne, (zur See:) das Krauthorn.* Corne *f.* d'amorce, poire *f.* à poudre pour la grosse artillerie.

Priming-matter *s.* of a percussion-cap (Firew.) *Der Zündhutchensatz, der Satz.* Matière *f.* fulminante d'une capsule d'amorce.

Priming-pan *s.*, **Pan** *s.* **of mortars** (obsol.) (Artill.) *Die Zundmuschel, die Muschel, die Zündpfanne.* Godet *m.*, onglet *m.*, bassinet *m.* d'un mortier.

Priming-powder *s.* *See* Fulminating powder *under* Powder.

Priming-valve *s.* of the cylinder (Steam-eng.) *Das Sicherheitsventil.* Soupape *f.* de sûreté du cylindre.

Priming-wire *s.*, **Primer** *s.* (Min.) *Der Zünddraht.* Fil *m.* d'amorce.

Priming-wire *s.* (Mil. min.) *See* Loading-needle.

Primitive colour *s.* *See under* Colour.

Prince Rupert's drop *s.* *See* Rupert's drop.

Prince's metal *s.*, **Prince Rupert's metal** *s.* (a modification of brass) (Metall.) *Das Prinzmetall.* Métal *m.* du prince Robert, alliage *m.* du prince Robert.

Principal beam *s.*, **Girder** *s.* (Carp.) *Der Binderbalken.* Maîtresse-poutre *f.*

Principal frames *s. pl.* (Car.) *Die Richt- oder Scherspannen m. pl., -spanten m. pl.* Couples *m. pl.* de levée.

Principal front *s.* (Build.) *See* Main-face.

Principal gallery *s.* (Mil. min.) *See* Main-gallery.

Principal plan *s.* (Draw.) *Der Generalplan, der Übersichtsplan.* Plan *m.* principal.

Principal post *s.* (Carp.) *Der Bundpfosten, die Bundsaule.* Poteau *m.* principal.

Principal rafter *s.* *See under* Rafter.

Principal station *s.* (Railw.), **story** *s.* (Build.), **title** *s.* (Print.) etc. *See* Station, Title etc.)

Principal wall *s.* *See* Chief-wall *and* Wall.

Principle *s.* **of vis viva** (Mech.) *Das Prinzip der lebendigen Kraft.* Principe *m.* des forces vives.

Print *s.*, **Engraving** *s.*, **Plate** *s.* (Engrav.) *Der Druck, der Stich.* Estampe *f.*, gravure *f.*

Print *s.* strictly taken in speaking of copper- or steel-engravings (Engrav.) *Der Abdruck mit der Schrift.* Épreuve *f.* avec la lettre. *Comp.* Letter *and* Proof.

Print *s.*, **Core-print** *s.* in a mould (Found.) *Das Kernlager, das Lager.* Logement *m.* du noyau.

Print *s.*, **Core-print** *s.* on a pattern (Found.) *Die Kernmarke.* Portée *f.*

Print *s.*, **Swage** *s.*, **Boss** *s.*, **Mould** *s.* (Forg. Locksm.) *Das Gesenk.* Étampe *f.*, estampe *f.* *Comp.* Die.

to Print *v. a.* calico, paper, books, engravings etc. *Drucken.* Imprimer.

to Print *v. a.*, **to Pull off** *v. a.* (Print.) *Drucken, abziehen.* Imprimer, tirer.

to Print *v. a.* **black with red** (Print.) *Schwarz und roth drucken.* Imprimer en rouge et noir.

to Print *v. a.* **together** (Print.) *Zusammen drucken.* Imprimer en volume.

to Print *v. a.* a book (Booksell.) *(Ein Buch) auflegen.* Faire imprimer, imprimer.

Print-cutting *s.* (Calico-pr.) *Die Formstecherei.* Art *m.* de graver des blocs ou des planches pour l'impression des tissus.

Printed *adj.* **on** or **in stereotype** (Print.) *Mit Stereotypen gedruckt, stereotypirt.* Stéréotypé, -ée.

Printed ware *s.* (Pott.) *Die bedruckte Waare, das bedruckte Steingut.* Faïence *f.* imprimée.

Printer *s.* of calico, of copper-plates etc. *Der Drucker.* Imprimeur *m.*

Printer *s.* strictly taken. *Der Buchdrucker, der Druckereibesitzer.* Imprimeur *m.* *Comp.* Pressman.

Printer *s.* **of copper-plates** (Engrav.) *See* Copperplate-printer.

Printer *s.* **of perquisites** (Print.) *See* Compositor of perquisites.

Printers *s. pl.* (Weav. Calico-pr.) *See below.*

Printer's ball *s.* (Print.) *Der Buchdruckerballen.* Balle *f.* d'imprimeur.

Printer's devil *s.* (Print.) *Der Laufjunge.* Galopin *m.*

Printer's flower *s.*, **Tail-piece** *s.* (Print.) *Der Buchdruckerstock, die Vignette.* Fleuron *m.*, vignette *f.*

Printer's varnish *s.* (Print.) *Der Buchdruckerfirniss.* Vernis *m.* d'imprimerie, huile *f.* cuite.

Printers *s. pl.* (cotton-cloth which is designed for printing) (Weav. Calico-pr.) *Der Druckkattun.* Indienne *f.*

Printing *s.* (Print.) *Das Drucken.* Impression *f.*

Printing *s.* **red** (Print.) *Der rothe Druck.* Impression *f.* en rouge.

Decorative printing *s.*, **Coloured impression** *s.* (Print.) *Der bunte Druck, der Buntdruck.* Impression *f.* en plusieurs couleurs.

Printing *s.* **of stuffs.** *Der Druck der Zeuge der Zeugdruck.* Impression *f.* des tissus.

Printing *s.* **by discharging** or **removing the colour, Chemical discharge-work** *s.* (Calico-pr.) *Der Ätzdruck, (das Mustern durch topisches Entfärben).* Enlevage *m.*, procéde *m.* d'enlevage.

Printing *s.* **by the block-printing-machine.** *Der Druck mit der Modeldruckmaschine.* Impression *f.* à la perrotine.

Printing *s.* **for furniture.** *Der Druck der Mobelstoffe.* Impression *f.* des genres meubles.

Printing *s.* **with spirit-colours.** *Der Druck mit Zinnfarben.* Impression *f.* aux couleurs à sel d'étain.

Printing *s.* **with copper-plates** (Engrav. Calico-pr.) *See* Copper-plate-printing 1 & 2.

Printing-black *s.* (Engrav.) *Die Druckerschwärze für Kupferdrucker.* Noir *m.* d'impression pour encre de taille-douce. *Comp.* Frankfort-black.

Digitized by Google

Printing-bodies *s. pl.* (Pott.) *Die zu bedruckenden Waaren f. pl.* Faïence *f.* destinée à être imprimée.

Printing-expenses *s. pl.* **expressed in percent** (of the general expenses) (Print.) *Die Druckerprocente, die Geschäftsunkosten (in Procenten ausgedrückt).* Étoffes *f. pl.* (dépenses pour l'entretien du matériel).

Printing-house *s.* (Print.) *See* Printing-office.

Printing-ink *s.* (Print.) *Die Druckerfarbe, die Druckerschwärze.* Encre *f.* noire, encre *f.* d'imprimerie.

Printing-ink *s.* **for lithography** (Lithogr.) *Die Steindruckfarbe.* Encre *f.* d'impression (pour lithographies).

Printing-machine *s.*, **Fly-press** *s.*, **Steam-press** *s.* (Print.) *Die Buchdruckmaschine, die Schnellpresse.* Presse *f.* mécanique, presse *f.* à la mécanique.

Printing-machine *s.* (Calico-pr.) *Die Kattundruckmaschine.* Machine *f.* à imprimer.

Printing-machine *s.* **with copper-plates** (Calico-pr.) *See* Copper-plate-printing-machine.

Printing-office *s.*, **Printing-house** *s.* (Print.) *Die Buchdruckerei.* Imprimerie *f.*

Printing-paper *s.* (Print.) *Das Druckpapier.* Papier *m.* à imprimer, papier *m.* d'impression, papier *m.* sans colle.

Printing-press *s.*, **Letter-press** *s.*, **Press** *s.*, **Manual-printing press** *s.* (Print.) *Die Buchdruckerpresse, die Druckerpresse, die Presse.* Presse *f.* d'imprimerie, presse *f.* typographique, presse *f.*

Printing-red *s.* (Print.) *Die rothe Druckfarbe.* Couleur *f.* pour l'impression en rouge.

Printing-roller *s.* (Print.) *See* Composition-roller *and* Inking-roller.

Printing-type *s.*, **Letter** *s.*, **Character** *s.* (Print.) *Die Type, die Letter, der Buchstabe.* Caractère *m.* d'imprimerie, lettre *f.*

Printing-type *s.* **which imitates written letters** (Print.) *Die Schreibschrift.* Caractère *m.* d'écriture.

Printing-utensils *s. pl.* (Print.) *Die Buchdruckereiutensilien s. pl.* Ustensiles *m. pl.* d'imprimerie.

Prism *s.* (Geom.) *Das Prisma.* Prisme *m.*

Oblique prism *s. Das schiefe Prisma.* Prisme *m.* oblique.

Right prism *s. Das gerade, das normale Prisma.* Prisme *m.* droit.

Square, Pentagonal, Hexagonal etc. **prism** *s. Das vier-, fünf-, sechs- etc.- seitige Prisma.* Prisme *m.* quadrangulaire, pentagonal, hexagonal etc.

Triangular prism *s. Das dreiseitige Prisma.* Prisme *m.* triangulaire.

Prismatic *adj.*, **Prismatical** *adj.* (Geom.) *Prismatisch.* Prismatique.

Prismatic compass *s.*, **Prismatic surveying-compass** *s.*, **Smalcalder's compass** *s.* (Surv. etc.) *Die Patentboussole.* Boussole *f.* à réflexion.

Pritchel *s.* of farriers (a tool for opening the hole in fitting- on the horse-shoe etc.) *Der Hufeisendorn, der Lochdorn.* Poinçon *m.*

Privateer *s.* (Mar.) *Der Kaper.* Capre *m.*, armateur *m.* (vaisseau *m.* corsaire).

Private-staircase *s.*, **Back-stairs** *s. pl.* *Die geheime Treppe, die Hintertreppe, die Lauftreppe.* Escalier *m.* dérobé, escalier *m.* à dégagement, couloir *m.*

Privy *s.*, **Cess** *s.*, **Necessary** *s.*, **Closet** *s.* *Der Abort, der Abtritt, der Ausgang, die Gelegenheit, die Dansk, das Läublein, das heimliche Gemach, das Sprachhäusel, das Privet.* Cabinet *m.* d'aisance, lieu *m.* commun, lieux *m. pl.*, commodité *f.*, latrines *f. pl.*, privé *m.*, retrait *m.*, garderobe *f.*, lieu *m.* de la chaise percée.

Water-closet privy *s.* (Build.) *Das Wassercloset, der Abtritt mit Wasserabschluss.* Watercloset *m.*, latrine *f.* à l'anglaise.

to Prize *v. a.*, **to Estimate** *v. a.* (Build.) *Abschätzen, veranschlagen.* Évaluer.

Prize-bolt *s.* of a mortar-bed (Artill.) *Der Armbolzen, der Hebebolzen.* Boulon *m.* de manœuvre.

Probability *s.* (Math.) *Die Wahrscheinlichkeit.* Probabilité *f.*

Problem *s.* (Math.) *Die Aufgabe.* Problème *m.*

Proceeding *s.*, **Process** *s.*, **Mode** *s.* (Techn.) *Das Verfahren.* Procédé *m.*

Procellos *s.* (Glassm.) *Die Auftreibscheere.* Procello *m.*, ciseaux *m. pl.* à étendre.

Process *s.* (Techn.) *Der Process, das Verfahren, die Methode.* Procédé *m.*

Balling process *s.* in fining (Metall.) *Das Garfrischen.* Avalage *m.*

Direct process *s. See* Direct extraction of iron *under* Extraction.

German fining-process *s.* (Metall.) *Die deutsche Frischarbeit.* Affinage *m.* à l'allemande.

Once-melting-down process *s.* (Metall.) *Die Einmalschmelzerei.* Procédé *m.* à une seule fusion.

Slag-bottom process *s.* (Metall.) *Die Schwahlarbeit.* Affinage *m.* au bain de scorie.

Styrian process *s.* (Metall.) *Die steirische Löscharbeit.* Procédé *m.* styrien.

Walloon process *s.* (Metall.) *Die Wallonenschmiede.* Procédé *m.* wallon.

Produce *s.*, **Yield** *s.* of the blast-furnace (Metall.) *Das Ausbringen des Hochofens.* Produit *m.* du haut fourneau.

Produce *s.*, **Yield** *s.* of metal or of regulus etc. (Metall.) *Der Fall (an Metall, Stein etc.)* Production *f.*

to Produce *v. a.* (Techn.) *Produciren, erzeugen.* Produire.

to Be *v. n.* **produced, to Yield** *v. n.* said of metal, of regulus etc. (Metall.) *Fallen.* Être produit.

to Produce *v. a.* **the artificial grain** (Curr.) *Die kreuzweise Reifung geben, die künstliche Narbe, das Reiskorn erzeugen.* Donner les croisés du grain.

to Produce *v. a.* a line (Geom.) *Verlängern.* Prolonger.

Product *s.* (Math. etc.) *Das Product.* Produit *m.*

Infinite product *s.* (Math.) *Das unendliche Product.* Produit *m.* infini.

Intermediate products *s. pl.* (Metall.)

Digitized by Google

Die Zwischenproducte m. pl., die Halbproducte m. pl. Produits *m. pl.* intermédiaires.

Profile *s.* (Archit. Fort. etc.) *Der Durchschnitt.* Coupe *f.* d'un bâtiment etc. *See* Section.

Profile *s.* (Hydr.) *Das Profil, der Durchschnitt.* Profil *m.*

Profile *s.* (of laths set up in order to show the form of the section) (Build. & Fort.) *Das Profilgerüst, das Profil, das Gerippe.* Profil *m.*

Progression *s.* (Math.) *Die Progression, die Reihe.* Progression *f.*

Arithmetical progression *s. Die arithmetische Reihe oder Progression.* Progression *f.* arithmétique ou par différence.

Geometrical progression *s. Die geometrische Reihe oder Progression.* Progression *f.* géométrique ou par quotient.

Progressive motion *s.* (Locom.) *Das Vorwärtsgehen* Marche *f.* en avant.

to Project *v. a.* (Geom.) *Projiciren.* Projeter.

to Project *v. a.*, **to Purpose** *v. a.*, **to Intend** *v. a.* (Arch.) *Entwerfen, projectiren.* Projeter.

to Project *v. a.* any part of a building. *Vorspringen lassen, auskragen.* Construire en saillie.

to Project *v. n.*, **to Be** *v. n.* **projected.** *Vorgekragt sein, ausladen, vorspringen.* Se projeter, saillir, porter en saillie, porter à faux.

to Project *v. n.* (Slat. Til.) *Übereinandergreifen, überstehen.* Chevaucher.

Projectile *s.*, **Shot** *s.* (Artill.) *Das Geschoss, das Projectil.* Projectile *m.*

Projecting *s.* of the slates, **Lapping-over** *s.*, **Shooting-over** *s.* (Slat. Til.) *Die Überdeckung, das Überschiessen der Dachsteine.* Chevauchure *f.*, enchevauchure *f.*, recouvrement *m.*

Projecting *adj.* (Build.) *Ausladend.* Portant à faux.

Projecting angle *s.* (Build.) *See under* Angle.

Projecting course *s.* (Mas.) *Die vorstehende Schicht.* Assise *f.* saillante.

Projecting part *s.* of a front-wall, **Jutty** *s.* (Arch.) *Die Vorlage, das Risalit.* Ressaut *m.* d'une façade, dosseret *m.*

Projection *s.*, **Projecture** *s.*, **Jutting-out** *s.* of a corbel-moulding etc. (Arch.) *Die Ausladung, die Auskragung, die Vorkragung.* Projecture *f.*, saillie *f.*

Projection *s.* **of a hip-rafter** (Carp.) *Die Austragung des Gratsparrens.* Recoulement *m.*, reculement *m.*, rallongement *m.* d'arêtier.

Projection *s.*, **Sally** *s.* **of a talus** (Railw.) *Die Anlage einer Böschung.* Empatement *m.* d'un talus.

Projection *s.* (Geom.) *Die Projection.* Projection *f.*

Central projection *s.* (Geom.) *Die Centralprojection, die Perspective.* Projection *f.* centrale.

Gnomonical projection *s.* (Astron.) *Die gnomonische Projection.* Projection *f.* gnomonique.

Orthographic projection *s.* (Math.) *Die orthographische (rechtwinkelige) Projection.* Projection *f.* orthographique.

Parallel projection *s.* (Math.) *Die Parallelprojection.* Projection *f.* parallèle.

Stereographic projection *s.* (Geom.) *Die stereographische Projection.* Projection *f.* stéréographique.

Upright projection *s.*, (with workmen:) **Upright** *s.*, **External orthography** *s.*, **Design** *s.* **of a front, Geometrical view** *s.*, **Elevation** *s.* (Build.) *Der Aufriss, der Standriss, die Verticalprojection.* Élévation *f.*, plan *m.* vertical, orthographie *f.* externe, dessin *m.* de la face, façade *f.*, projection *f.* verticale.

Projecture *s.*, **Jutting-out** *s.* (Arch.) *Die Ausladung, die Vorkragung.* Ressant *m.*, saillie *f. Comp.* Projection.

Projecture *s.*, **Projected part** *s.* of a front-wall. *Das Risalit.* Ressaut *m.*

Prolonge *s.* of a gun-carriage. *Die Langkette, das Langtau, das Zugtau, das Schlepptau.* Prolonge *f.*, prolonge *f.* de manœuvre.

Prolonge-hook *s.* (Artill.) *Der Langtauhaken, der Schlepptauhaken.* Crochet *m.* qui termine le bont de la prolonge.

Prolonge-ring *s.* (Artill.) *Der Schlepptauring.* Anneau *m.* de prolonge.

Prong *s.* of a lance-head (let into the wood of the shaft and fastened by rivets) (Arm.) *Die Feder (zur Befestigung der Lanzenspitze).* Attache *f.*, branche *f.* de la douille d'une lance (pour y fixer le fer).

Prong-hoe *s.* (Agric. etc.) *Der Karst.* Hoyau *m.*

Prong-screws *s. pl.* (for fastening the prong of a lance-head). *Die Schrauben f. pl. zur Befestigung der Feder einer Lanze.* Vis *f. pl.* à tête fendue.

Prony's brake *s.* (Mach.) *See* Dynamometrical Brake *under* Brake.

Proof *s.*, **Assay** *s.*, **Trial** *s.* (Techn.) *Die Probe.* Essai *m.*, épreuve *f.*

Proof *s.* **of gun-powder** (Gun-powd.) *Die Pulverprobe.* Épreuve *f.*, essai *m.* de la poudre.

Proof *s.* **of ordnance** (Artill.) *Die Geschutsprobe.* Épreuve *f.* des bouches à feu.

Proof *s.* **for iron axles** (which are raised to a certain height and allowed to fall horizontally upon two blocks of cast-iron, or a weight is caused to fall upon the axles from a certain height). *Die Achsprobe, (die Wurfprobe oder die Schlagprobe).* Épreuve *f.* des essieux, (épreuve *f.* à l'escarpolette, épreuve *f.* au mouton).

Proof *s.* **of gun-** or **musket-barrels** (Gun-m.) *Die Laufprobe.* Épreuve *f.* des canons de fusil·

Proof *s.* **by firing** (proof of ordnance, and fire-locks with the regulated proof-charge). *Das Anschiessen, das Probeschiessen.* Épreuve *f.* du tir.

Proof *s.*, **Proof-impression** *s.*, **Proof-print** *s.* (Print.) *Der Probeabzug, der Correcturabzug, der Correcturbogen.* Épreuve *f.*

First proof *s.* (Print.) *Die erste Correctur, der Correcturbogen.* Première *f.*, (première épreuve *f.*), première *f.* typographique.

to Read *v. a.* **the first proof.** *Die erste Correctur besorgen.* Dégrossir l'épreuve.

Clean proof *s.*, **Revise** *s.* (Print.) *Die Revision, der Revisionsbogen, der Revidirbogen.* Seconde *f.*, seconde épreuve *f. See* to Read the clean proof.

Digitized by Google

Proof *s.* of copper- or steel-engravings (Engrav.) *Der Probeabdruck.* Épreuve *f. Comp.* Letter *and* Print.

Proof *s.* **before all letters.** *Der Abdruck vor aller Schrift.* Estampe *f.*, gravure *f.* ou épreuve *f.* avant toutes lettres, épreuve *f.* d'artiste ou de remarque.

Proof *s.* **before letters.** *Der Abdruck vor der Schrift.* Épreuve *f.* avant la lettre, (on distingue encore: épreuve avant la lettre, les armes et la dédicace, épreuve avant la lettre avec les armes et la dédicace, épreuve avant toutes lettres, seulement avec les armes ou même avant les armes, etc.)

Proof *s.* strictly speaking (when the letters are only sketched with the drawing-point, not yet finished with the graver or ornamented:) *Der Abdruck mit gerissener Schrift oder mit Nadelschrift, (zuweilen: der Abzug mit halber Schrift).* Épreuve *f.* avec la lettre grise, avec la lettre à la pointe sèche, avec la lettre tracée.

Proof *s.* strictly speaking (when only the out-lines of the letters are traced [illegible]), but not yet hatched or ornamented:) *Der Abdruck mit offener Schrift.* Épreuve *f.* avec la lettre grise, avec la lettre gravée à la pointe.

Proof-ball *s.* (Milit.) *Die Passkugel.* Balle *f.* de calibre, balle *f.* forcée.

Proof-butt *s.*, **Proof-bank** *s.*, **Artillery-butt** *s.*, **Practice-butt** *s.* (Artill.) *Der Scheibenberg, der Kugelfang.* Butte *f.*

Proof-impression *s.*, **Proof-print** *s.* (Engrav.) *Der Probeabdruck, der Abdruck vor der Schrift.* Gravure *f.* avant la lettre. *Comp.* Proof.

Proof-impression *s.* (Print.) *See* Proof.

Proof-mortar *s.*, **Trial-mortar** *s.*, **Mortar-eprouvette** *s.* (for testing the strength of gunpowder.) (Artill.) *Der Probemörser, der Probemortier, der Pulverprobirmörser.* Mortier *m.* éprouvette, mortier *m.* d'épreuve.

Proof-plug *s.* (Gun-m.) *Die Mutzschwanzschraube.* Culasse *f.* employée à l'épreuve des canons de fusil.

Proof-print *s.* (Engrav.) *See* Proof-impression.

Proof-print *s.* (Print.) *See* Proof.

Proof-sheet *s.*, **Show-sheet** *s.* (Print.) *Der Aushangebogen.* Montre *f.*, bonne feuille *f.*, copie *f.* de la chapelle, épreuve *f.* d'auteur.

to Strike off *v. a.* **a proof-sheet.** *See* to Beat off.

Proof-shot *s.* (gun-metal or iron shot of the mortar-eprouvette). (Artill.) *Die Kugel des Probemörsers.* Globe *m.* d'éprouvette.

Proof-spirit *s.* (Chem.) *Der Normalweingeist.* Alcool *m.* preuvé.

Proof-stick *s.* of a vacuum-pan (Sug.) *Der Probestecher, der Stecher einer Vacuumpfanne.* Sonde *f.*

Prop *s.*, **Supporter** *s.*, **Shore** *s.* (Build.) *Die Steife.* Étai *m.*, pointal *m.*, étrésillon *m.*, étançon *m.*, étaie *f.*

Prop *s.*, **Stempel** *s.* (Min.) *Der Stempel, der Thürstock.* Étançon *m.*, montant *m.*, poteau *m. Comp.* Punch.

Prop *s.* **of the set of timber, Durns** *s.* in a gallery (Derbysh.) (Min.) *Der Thürstock (bei der Strecleneinmmerung).* Étançon *m.*, (Mons:) stançon *m. Comp.* Fork.

Prop *s.*, **Stay** *s.* (Min.) *Der Anfall, der Trempel, der Stempel.* Étaie *f.*, étai *m.*

Prop *s.* between the sets of timber in a shaft (Min.) *Der Bolzen (bei der Bolzenschrotzimmerung in Schächten).* Porteur *m.* (entre les cadres de boisage dans un puits).

Prop *s.*, **Pole-prop** *s.*, **Prop-stick** *s.* (for keeping the shaft or pole, when hauled up). (Cart-wr.) *Die Deichselstütze, die Gabelstütze bei der Gabeldeichsel.* Servante *f.*

Prop *s.* **for the roof** or **cover** of an ammunition-waggon (Artill. carr.) *Die Deckelstütze.* Servante *f.* de couvercle.

Prop *s.* **used for holding-up carriages in ascending hills.** *See* Drag-staff.

Props *s. pl.* of the rule-joints (Coach-m.) *Die Stutzen f. pl. der Sturmstangen.* Douliers *m. pl.* qui joignent les compas d'une voiture aux cerceaux.

Prop *s.* **of a lever, Fulcrum** *s.*, **Hypomochlion** *s.* (Mech.) *Der Stützpunct, der Unterstützungspunct.* Point *m.* d'appui.

to Prop *v. a.*, **to Support** *v. a.*, **to Stay** *v. a.*, **to Bear up** *v. a.* (Build.) *Absteifen, abfangen, abspreizen, ausspreizen, absatteln.* Étançonner, étayer, étrésillonner (enchevaler).

to Prop *v. a.* an old building (Build.) *Spreizen, sprießen.* Étrésillonner, étayer, appuyer.

to Prop *v. a.*, **to But** *v. a.* with a counterfort or buttress (Arch.) *Stützen durch einen Strebepfeiler.* Buter.

to Prop *v. a.* a ship on the stocks. *Ein Schiff abstützen, schoren.* Accorer un vaisseau sur le chantier.

Prop-clasp, **Prop-strap** *s.* or **Eye-plate** *s.* (which, with the eye on the guides, form the hinge by which the prop is let down) (Artill. carr.) *Die Deichselstutzkappe.* Douille *f.* de servante, happe *f.* à virole de servante.

Propeller *s.* (Mach.) *Der Treiber.* Propulseur *m.*

Spiral propeller *s.*, **Screw-propeller** *s.* (Steam-eng.) *Die archimedische Schraube eines Schraubenschiffes.* Hélice *f.*, hélice *f.* propulsive, vis *f.* d'Archimède.

Properties *s. pl.* **of Guldinus** (Mech.) *See* Centrobaric method.

Proportion *s.* (Math.) *Die Proportion.* Proportion *f.*

Continual proportion *s.* (Math.) *Die stetige Proportion.* Proportion *f.* continue.

Harmonical proportion *s.* (Math.) *Die harmonische Proportion.* Proportion *f.* harmonique.

Proportion *s.* **of ingredients** (Gun-powd.) *Das Mengungsverhältniss des Pulversatzes.* Dosage *m.* de la poudre à canon.

Proportion *s.* **of ores** paid by the adventurers to the owner of the mine (Min.) *Die Abgabe des Exploitanten an den Besitzer.* Droit *m.* de comptage (en Belgique).

to Proportion *v. a.* **the trains** (Min.) *Das Feuer abpassen.* Compasser les fourneaux de mine.

Proportional *s.* (Math.)

Mean proportional *s.* (Math.) *Die mittlere Proportionale, das geometrische Mittel.* Moyen *m.* proportionnel, moyenne *f.* proportionnelle.

Digitized by Google

Proportioning *s.* **the trains of mines** (Min.) *Das Abpassen des Feuers.* Compassement *m.* des fourneaux de mine.

Proposition *s.* (Math.) *See* Theorem.

Propping *s.* (Carp. Mas.) *Die Absattelung.* Enchevalement *m.*

Propping *s.* **aslope** (Build.) *Die schräge Absteifung.* Étaiement *m.* en gueule.

Proprietor *s.* **of a quarry** (Quarry-m.) *Der Steinbruchbesitzer.* Carrier *m.*

Prop-stick *s.* of a pole. *See* Prop.

Prop-strap *s. See* Prop-clasp.

Propylæum *s.* (Arch.) *Das Prachtportal eines Vorhofs, das Propyläon.* Propylées *m. pl.*

Proteine *s.* (Chem.) *Das Protein.* Protéine *f.*

Prothesis *s.*, **Credence** *s.* (Archit.) *Der Credenstisch.* Crédence *f.* d'une église.

Proto-acetate *s.* **of iron** (Chem. Dyer.) *Das essigsaure Eisenoxydul.* Proto-acétate *m.* de fer, acétate *m.* de protoxyde de fer.

Protocarbonate *s.* **of iron** (Chem.) *Das kohlensaure Eisenoxydul.* Protocarbonate *m.* de fer, carbonate *m.* de protoxyde de fer.

Protochloride *s.* **of copper** (Chem.) *Das Kupferchlorid.* Protochlorure *m.* de cuivre.

Protochloride *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisenchlorur.* Protochlorure *m.* de fer.

Protochloride *s.* **of mercury** (Chem.) *See* Calomel.

Protochloride *s* **of tin** (Chem.) *Das Zinnchlorur.* Chlorure *m.* stanneux, protochlorure *m.* d'étain.

Protochloride *s.* **of mercury, Corrosive sublimate** *s.* (Chem.) *Das Quecksilberchlorid, das ätzende Quecksilbersublimat.* Protochlorure *m.* de mercure, sublimé *m.* corrosif.

Protochromate *s.* **of mercury** (Chem.) *Das chromsaure Quecksilberoxydul.* Protochromate *m.* de mercure.

Protocyanide *s.* **of gold** (Chem.) *Das Goldcyanür.* Protocyanure *m.* d'or.

Protocyanide *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisencyanür.* Protocyanure *m.* de fer.

Protogallate *s.* **of iron** (Chem.) *Das gallapfelsaure Eisenoxydul.* Protogallate *m.* de fer, gallate *m.* de protoxyde de fer.

Protogyne *s.* (Geogn.) *Der Protogyn, der Talkgranit.* Protogyne *f.*, granite *m.* talqueux.

Protoioduret *s.* **of mercury, Protoiodide** *s.* **of mercury** (Chem.) *Das Quecksilberiodur.* Proto-iodure *m.* de mercure.

Protosulphate *s.* **of iron** (Chem. Dyer. etc.) *Das schwefelsaure Eisenoxydul.* Proto-sulfate *m.* de fer, sulfate *m.* de protoxyde de fer.

Protosulphide *s.* **of mercury, Cinnabar** *s.* (Chem. Paint.) *Das Quecksilbersulfür, der Zinnober.* Protosulfure *m.* de mercure, vermillon *m.*

Protosulphide *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisensulfuret, (das Einfach-Schwefeleisen).* Protosulfure *m.* de fer.

Protosulphuret *s.* **of tin** (Chem.) *Das Zinnsulfur.* Protosulfure *m.* d'étain.

Prototannate *s.* **of iron** (Chem) *Das gerbsaure Eisenoxydul.* Proto-tannate *m.* de fer, tannate *m.* de protoxyde de fer.

Protoxalate *s.* **of iron** (Chem.) *Das sauerkleesaure Eisenoxydul.* Protoxalate *m.* de fer, oxalate *m.* de protoxyde de fer.

Protoxyd *s.* **of chlorine, Chlorous oxyd** *s.*, **Euchlorine** *s.* (Chem.) *Die unterchlorige Säure, das Chlorozydulgas, das Euchlorin.* Acide *m.* hypochloreux, protoxyde *m.* de chlore, euchlorine *m.*

Protoxyd *s.* **of cobalt** (Chem.) *Das Kobaltoxydul.* Protoxyde *m.* de cobalt.

Protoxyd *s.* **of copper** (Chem.) *Das Kupferoxydul.* Cuivre *m.* oxydulé, protoxyde *m.* de cuivre.

Protoxyd *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisenoxydul.* Protoxyde *m.* de fer.

Protoxyd *s.* **of lead, Litharge** *s.* (Chem.) *Das Bleioxyd.* Protoxyde *m.* de plomb, litharge *f.*, massicot *m.*

Protoxyd *s.* **of manganese** (Chem.) *Das Manganoxydul.* Protoxyde *m.* de manganèse.

Protoxyd *s.* **of nitrogen** (Chem.) *Das Stickoxydul, das Stickoxydulgas.* Protoxyde *m.* d'azote.

Protoxyd *s.* **of sodium, Soda** *s.* (Chem.) *Das Natriumoxyd, das Natron.* Protoxyde *m.* de sodium, soude *f.*

Protoxyd *s.* **of tin** (Chem.) *Das Zinnoxydul.* Protoxyde *m.* d'étain.

Protoxyd *s.* **of uranium** (Miner.) *Das Uranbioxyd.* Bioxyde *m.* d'urane.

to Protract *v. a.* a survey (Survey.) *See* to Plot.

Protractor *s.*, **Semicircular protractor** *s.* (Geom.) *Der Transporteur, der Gradbogen.* Rapporteur *m.*, (demi-cercle *m.* gradué).

to Prove *v. a.* **division** (Arithm.) *Die Probe machen auf die Division.* Faire la preuve de la division.

Prover *s.* (Metall.) *See* Assay-spoon.

to Provide *v. a.* **with casemates** (Fort.) *Casemattiren.* Casemater un fort.

to Provide *v. a.* **with locks** or **sluices** (Hydr.) *Mit Schleusen versehen.* Écluser un canal, un étang.

Proving-butt *s.* (Gun-m.) *Die Mutzschwanzschraube.* Culasse *f.* employée à l'épreuve des canons de fusil.

Provision-box *s.* (Mar.) *See under* Box.

Provision-store *s.* (Milit.) *See* Commissariate-magazine.

Prow *s.* of a ship (Mar.) *See* Bow.

Prow-post *s.* (Shipb.) *See* Stem.

to Prune *v. a.* trees and hedges (Gard.) *Ausschneiden, schneideln, aushauen, lichten.* Élaguer.

Pruning *s.* of trees (Gard.) *Das Ausschneiden, das Lichten der Baume.* Élagage *m.*

Pruning-shears *s. pl.* (Gard.) *Die Gärtnerscheere, die Schneidelscheere.* Ciseaux *m. pl.* du jardinier.

Prussian blue *s.* (Chem.) *Das Berliner Blau.* Bleu *m.* de Prusse.

Prussiate *s.* (Chem.) *Die blausaure Verbindung, die Cyanverbindung.* Prussiate *m.*, hydrocyanate *m.*

Prussiate *s.* **of potassa, Prussiate** *s.* **of potash, Cyanide** *s.* **of potash** (Chem.) *Das Cyankalium, das blausaure Kali.* Prussiate *m.* de potasse, cyanure *m.* de potassium.

Digitized by Google

Yellow prussiate *s.* **of potash.** *Das gelbe Blutlaugensalz, das blausaure Kali, das Kaliumeisencyanür, das Ferrocyankalium.* Prussiate *m.* jaune de potasse, ferrocyanure *m.* de potassium, cyanoferrure *m.* de potassium jaune, lessive *f.* du sang.

Red prussiate *s.* **of potash.** *Das rothe Blutlaugensalz.* Cyanoferride m. de potassium, cyanure *m.* rouge de potassium et de fer, ferricyanure *m.* de potassium.

Prussic acid *s.*, **Hydrocyanic acid** *s.*, **Zootic acid** *s.* (Chem.) *Die Blausaure, die Cyanwasserstoffsaure.* Acide *m.* prussique ou cyanhydrique.

Pry-pole *s.* **of the triangle-gin** (Fort. Artill. & Build.) *Die Hebezeugstütze, der Schenkel des Hebezeugs.* Pied *m.* de chèvre, (bicoq *m.*) *Comp.* Cheek.

Pseudo-dipteros *s.* (Arch.) *Der Tempel mit scheinbar doppeltem Umgang.* Pseudo-dyptère *m.*

Pseudomalachite *s.*, **Hydrous phosphate** *s.* **of copper** (Miner.) *Das Phosphorkupfer, der Pseudomalachit.* Cuivre *m.* phosphaté.

Pseudoperipteros *s.* (Arch.) *Der Tempel mit angeblendeten Säulen.* Pseudo-péripière *m.*, faux péripière *m.*

Psilomelane *s.*, **Barytiferous oxyd** *s.* **of manganese** (Miner.) *Der Psilomelan, das Hartmanganerz, der schwarze Glaskopf.* Psilomélane *f.*, hydroxyde *m.* de manganèse barytifère, manganèse *m.* barytique hydraté.

Psychrometer *s.* (Phys.) *Der Feuchtigkeitsmesser, das Psychrometer.* Psychromètre *m.*

to Publish *v. a.* (Booksell.) *Verlegen.* Édire, faire imprimer à ses frais.

Publisher *s.*, **Publishing book-seller** *s.* (Booksell.) *Der Verlagsbuchhandler, der Verlagshändler, der Verleger.* Libraire *m.* éditeur.

Puddening *s.* of the anchor (Mar.) *Die Ankerruhring, (plattd.: die Röring).* Boudinure *f.*, bodinure *f*, emboudinure *f.*, emboudinure *f.* d'une ancre.

Puddening *s.*, **Pudding** *s.*, **Dolphin** *s.* of yards and masts (Mar.) *Das Leguan(e).* Bourrelet *m.*, bourlet *m.*

Puddings *s. pl.* of old cable or junk (Mar.) *Die Kränze m. pl., (niederd.:) die Kransen m. pl., die Taukränze m. pl., die Wielen m. pl., die Wehlings f pl., die Würste f pl., (niederd.:) die Wursten f. pl. (zum Aushängen).* Cordes *f. pl.* de défense, colliers *m. pl.* de défense.

Pudding-stone *s.* (à conglomerate) (Geogn.) *Der Puddingstein.* Roche *f.* à texture poudingiforme.

Puddle *s.* (a well beaten watertight stratum of clay tempered with water) (Build.) *Der Thonschlag, der Lettenschlag, die Thonhinterfüllung.* Couche *f.* battue de terre glaise.

to Puddle *v. a.* (Metall.) *Puddeln, im Flammofen frischen.* Puddler, puddler.

to Puddle *v. a.*, **to Work** *v. a.* the smelted pig-iron (Metall.) *Umrühren.* Brasser, remuer la fonte.

to Puddle *v. a.* the ground (Build.) *See* Ground.

Puddle-bars *s. pl.*, **Puddled bars** *s. pl.*, **No. 1-iron** *s.* (Metall.) *Die Rohschienen f. pl.* Fer *m.* ébauché.

Puddled steel *s. See* Puddle-steel. *Comp.* Bar-iron.

Puddler *s.* (Metall.) *Der Puddler, der Puddelarbeiter.* Puddleur *m.*, pudleur *m.*

Puddler's rolls *s. pl.* (Metall.) *Die Präparirwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* à cingler, cylindres *m. pl.* ébaucheurs, cylindres *m. pl.* préparateurs.

Puddle-rolls *s. pl.*, **Puddling-rolls** *s. pl.*, **Blooming-rolls** *s. pl.* (Metall.) *Die Rohschienenwalzen f. pl., die Puddelwalzen f. pl.* Ébaucheurs *m. pl. Comp.* Blooming-rolls.

Puddle-rolling-mill *s.*, **Puddling-rolling-mill** *s.*, **Blooming-rolling-mill** *s.* (Metall.) *Das Rohschienenwalzwerk, das Puddelwalzwerk.* Train *m.* ou laminoir *m.* ébaucheur.

Puddle-steel *s.*, **Puddled steel** *s.* (Metall.) *Der Puddelstahl.* Acier *m.* puddlé.

Puddle-steel-rail *s.* (Railw.) *Die Puddelstahlschiene.* Rail *m.* en acier puddlé.

Puddling *s.*, (obsol.) **Buzzing** *s.* (Metall.) *Das Puddeln, die Puddlingsarbeit, die Flammofenfrischarbeit.* Puddlage *m.*

Puddling *s.*, **Stirring-up** *s.* (Metall.) *Das Umrühren.* Brassage *m.* de la fonte.

Dry puddling *s.*, **Puddling** *s.* (in opposition to »boiling«). *Das Trockenpuddeln.* Puddlage *m.* sec.

Gas-puddling *s. Das Gaspuddeln, das Gasfrischen.* Puddlage *m.* au gaz.

Puddling *s.* of foundation-walls (Build.) *Die Verfüllung der Grundmauern.* Remblai *m.* des fondements.

Puddling-bar *s.* (Metall.) *See* Mill-bar.

Puddling-furnace *s.* (Metall.) *Der Puddelofen, der Puddlingsofen, der Eisenfrischflammofen.* Four *m.*, ou fourneau *m.* à puddler.

Puddling-furnace *s.* (opposed to „boiling-furnace"), **Puddling-furnace** *s.* **with sand-bottom.** *Der Trockenpuddelofen.* Four *m.* à puddler avec une sole de sable.

Puddling-machine *s.* (Metall.) *Die Puddelmaschine, der mechanische Puddler.* Puddleur *m.* mécanique.

Puddling-rolling-mill *s. See* Puddle-rolling-mill.

Puddling-slag *s.*, **Tap-cinder** *s.* (Metall.) *Die Puddelschlacke.* Scories *f. pl.* des fours à puddler.

Pugging *s.* on the sound boarding (Build.) *Die Auffüllung des Fehlbodens mit Schutt und Lehm.* Remplissage *m.* des entrevous.

Pull *s.* **of the bar** (Print.) *Der Zug des Pressbengels.* Coup *m.* de barreau.

First pull *s. Der erste Zug oder Satz der Presse.* Premier coup *m.* de la presse.

Second pull *s.* (Print.) *Der zweite Zug oder Satz der Presse.* Second coup *m.* de la presse.

Pull *s.* or **Tug** *s.* **with the cavesson** or **nose-band** (Rid.) *Der Zug mit dem Kappzaume.* Écaveçade *f.*

to Pull *v. n.*, (to move, draw a boat by means of oars) (Navig.) *Rudern, (zur See:) rojen.* Nager.

to Pull *v. n.* **strong, to Pull** *v. n.* **cheerily.** *Stark rojen (rudern).* Tirer avant.

Digitized by Google

to Pull *v. n.* **with full oars.** *Mit vollen Riemen rojen, kräftig rojen.* Faire force de rame.

to Pull *v. n.* **the starboard-oars and hold back the port-oars.** *An Steuerbord rojen und an Backbord streichen.* Nager tribord et scier bâbord.

to Pull *v. a.* or **to Pluck** *v. a.* **the bristles** (of rabbit-fur) (Hatt.) *Die Borsten (aus Kaninchenfellen) ausraufen.* Éjarrer les peaux de lapins.

to Pull *v. a.* **the trigger** (Milit. Hunt.) *(Das Gewehr) abdrücken, losdrücken.* Détendre le ressort d'un fusil.

to Pull down *v. a.* a building (Build.) *Abbrechen, abtragen, abnehmen, einreissen, abreissen, niederreissen.* Déposer, desceller, démolir, raser.

to Pull off *v. a.* a book, **to Print** *v. a.* (Print.) *Abziehen, drucken.* Tirer (imprimer) les exemplaires d'un livre etc.

to Pull off *v. a*, **to Take** *v. a.* **a proof** (Print.) *Einen Druck* (Probedruck) *abziehen.* Faire, tirer une épreuve.

to Pull out *v. a.* **the reed with the hand** (of hemp) (Agric.) *Den Hanf schleissen, schälen, pellen.* Teiller ou tiller le chanvre.

Pulley *s.*, **Block** *s* (Mach. Pont. etc.) *Der Rollkloben, die Rolle, die Flasche, der Kloben, der Block.* Poulie *f.*

Fixed pulley *s* (Mech.) *Die feste Rolle, die Leitrolle.* Poulie *f.* fixe.

Loose pulley *s.* (Mech.) *Die lose Rolle oder Scheibe.* Poulie *f.* folle.

Moveable pulley *s* (Mech.) *Die lose, bewegliche Rolle, die Kraftrolle.* Poulie *f.* mobile.

Pulley *s.*, **Sheave-drum** *s.* (Mach.) *Die Riemenscheibe.* Poulie *f.*

Fast pulley *s. Die feste Riemenscheibe.* Poulie *f.* fixe.

Pulley *s.* of a drawing-engine, **Headwheel** *s.* (in Cornwall and Newcastle-on-Tyne:) **Sheive** *s.* (Min.) *Die Seilscheibe (einer Fördermaschine.)* Molette *f.*

Pulley-box *s.* of a draw-loom (Weav.) *See under* Box.

Pulley-frame *s.*, **Shell** *s.* (Mech. Pont.) *Das Klobengehäuse, das Gehäuse, das Haus.* Caisse *f.*, chape *f*, corps *m.* d'une moufle, d'une poulie.

Pulling *s.* **of monks** (Print.) *Der Mönchschlag.* Feinte *f.*, coup *m* des balles qui produit une feinte.

Pulling-down *s.* of a building (Build.) *Das Abbrechen, das Abtragen, der Abbruch.* Dépose *f.*, démolition *f.*

Pullock *s.* (Carp.) *See* Putlog.

Pull-to *s.*, **Lay-cap** *s.* (Weav.) *Der Ladendeckel.* Poignée *f.*, chapeau *m.*, cape *f.*

Pulp *s.*, **Paper-pulp** *s.* (Pap.) *Das (der) Ganzzeug.* Pâte *f.* raffinée, pulpe *f.*, raffiné *m.*

Pulpit *s* (Arch.) *Die Kanzel.* Chaire *f.*, tribune *f.* sacrée.

Pulpit *s.* (Arch.) *See* Lectern.

Pulp-meter *s.* of a paper-machine (Pap.) *Der Zeugregulator, der Regulator.* Régulateur *m.*, distributeur *m*, mesureur *m.*

Pulp-strainer *s.* (Pap.) *Die Knotenmaschine, der Knotenfänger, der Zeugsichter.* Machine *f.* à boutons, épurateur *m.* de pâte.

to Pulverize *v. a.* (Techn.) *Pulvern, zu Pulver reiben, stossen, mahlen.* Pulvériser.

to Pulverize *v. a.* **the ingredients of the gun-powder** (Gun-powd.) *Die Bestandtheile m. pl. des Pulvers kleinen.* Pulvériser les matières de la poudre.

to Pulverize *v. a.* **the saltpetre** (Firew.) *Den Salpeter brechen.* Pulvériser le salpêtre.

Pulverizing-mill *s.* (for reducing the ingredients of gun-powder in powder-manufacture). *Die Kleinmühle.* Moulin *m.* dans lequel se fait la pulvérisation des matières.

to Pumicate *v. a.*, **to Rub** *v. a.* **with pumice** (Join.) *Abblimsen, mit Bimsstein abschleifen.* Frotter avec la pierre ponce, poncer, polir à la ponce.

Pumice *s.*, **Pumice-stone** *s.* (Miner.) *Der Bimsstein.* Ponce *f.*, pierre *f.* ponce, lave *f.* pumicée.

Pumice-soap *s* (Soap-m.) *Die Bimssteinseife.* Savon-ponce *m.*

Pumice-stone *s.* (Geogn.) *Der Bimsstein.* Pierre *f.* ponce, ponce *f.*

Pumice-stone-paper *s.* (Techn.) *Das Bimssteinpapier.* Papier *m.* ponce.

Pump *s.* (Mech.) *Die Pumpe.* Pompe *f. Comp.* Air-pump, Chain-pump.

Pump *s.* **with brake and cheeks.** *See* Bilge-pump *and* Brake-pump.

Aspiring pump *s. Die Saugpumpe.* Pompe *f.* aspirante.

Centrifugal pump *s. Die Centrifugalpumpe.* Pompe *f.* à force centrifuge.

Choaked pump *s. See* Foul pump.

Common pump *s Die gewöhnliche Pumpe.* Pompe *f.* ordinaire.

Double-acting pump *s. Die doppeltwirkende Pumpe.* Pompe *f.* à double effet.

Double-piston pump *s. Die Pumpe mit doppeltem Kolben.* Pompe *f.* à double piston.

Feed-pump *s.* (Steam-eng.) *Die Speisepumpe.* Pompe *f.* d'alimentation.

Forcing pump *s.* (Mech.) *Die Druckpumpe.* Pompe *f.* foulante.

Forcing-pump *s.* for proving shells in the water-proof (Artill.) *Die Luftpumpe.* Pompe *f.*, pompe *f.* foulante.

Foul pump *s.*, **Choaked pump** *s.* (Mar.) *Die unklare Pumpe.* Pompe *f.* engorgée.

Hot-water pump *s.* (Steam-eng.) *Die Warmwasserpumpe.* Pompe *f.* à eau chaude. *See* Air-pump.

Lifting pump *s.* (Mechan.) *Das Hebe- und Druckwerk.* Pompe *f.* élévatoire ou pompe *f.* aspirante et élévatoire.

Rotary pump (Mach) *Die Rotationspumpe.* Pompe *f.* à rotation, pompe *f.* rotative, pompe *f.* française.

Spiral pump *s. See* Archimedes' water-screw.

Sucking-and forcing-pump *s. Die Saug- und Druckpumpe.* Pompe *f.* aspirante et foulante.

to Fetch *v. a.* **the pump** (Mar.) *Die Pumpe anheben, ansaugen lassen.* Engrener la pompe.

The pump is fetched (Mar.) *Die Pumpe fasst.* La pompe a pris ou est prise.

Digitized by Google

Pump-bolt *s.* (Mar.) *Der Pumpenbolzen.* Cheville *f.* de pompe.

Pump-bit *s.*, **Pump-borer** *s.* (Mar.) *Der Pumpenbohrer, der Schulp-, der Löffel-, der Röhren-, der Schrotbohrer.* Cuiller *f.* à pompes, de pompe, rouanne *f.* de pompe, perçoir *m.* à curette.

Pump-box *s.* (Mar.) *Der Pumpensood.* Arche *f.* de pompe.

Lower pump-box *s. Der Pumpeneimer.* Chopine *f.*, chopinette *f.* d'une pompe.

Upper pump-box *s. Der Pumpenschuh.* Heuse *f.*, piston *m.*

Pump-brake *s. See* Brake of a pump.

Pump-casing *s.*, **Pump-box** *s.* (Mar.) *Der Pumpensood.* Arche *f.* de pompe.

Pump-chamber *s.* (Hydr.) *See* Chamber of a pump.

Pump-checks *s. pl.* (Mar.) *Die Pumpenmick.* Potence *f.* de bringuebale, potence *f.* de pompe.

Pump-cistern *s.* (Mar.) *Die Pumpencisterne.* Citerne *f.* d'une pompe à chapelet.

Pump-dale *s.* (Mar.) *Die Pumpenrinne, die (das) Daal* Dalle *f.* de pompe.

Pump-drill *s.*, **Upright drill** *s.* (Techn.) *Die Rennspindel, der Drillbohrer.* Trépan *m.*, drille *f (m).*

Pump-gear *s.* (Mach.) *Der Pumpenbeschlag, der Brunnenbeschlag.* Armature *f.* en fer d'une pompe, garniture *f.* de pompe.

Pump-hook *s.* (Mar.) *Der Pumphaken, der Grundhaken.* Croc *m.* de pompe.

Pumping-apparatus *s.*, **Pump** *s.* **for railway-stations** (Railw.) *Der Pumpapparat.* Appareil *m.* d'alimentation.

Pumping-engine *s.* (Min.) *Die Wasserhaltungsmaschine.* Machine *f.* d'épuisement.

Cornish pumping-engine *s. Die Cornwailer Wasserhebungsmaschine.* Machine *f.* d'épuisement de Cornouailles.

Pump-kettle *s.* (a perforated kettle into which the aspiring tube is sometimes placed) (Mar.) *Der Pumpenkessel.* Chaudron *m.* de pompe.

Pump-maker *s. Der Brunnenmacher, der Brunnenmeister, der Spritzenmacher.* Fontenier *m.*, fontainier *m.*, pompier *m.*

Pump-maker's cement *s. See under* Cement.

Pump-maker's work *s. Die Brunnenmacherarbeiten f. pl.* Fontainerie *f.*

Pump-pipe *s. Die Brunnenröhre, das Pumprohr* Tuyau *m.* de pompe. *Comp.* Column of pump-pipes.

Pump-piston *s.*, **Sucker** *s.* (Mach.) *Der Pumpenkolben.* Piston *m.* de pompe, chopinette *f.*

Pump-rod *s.* (Mach.) *Die Pumpenstange.* Tige *f.* de pompe.

Pump-rod *s.* of a shaft-pump (Min.) *See* Bucket-rod.

Pump-scraper *s.* (Mar.) *Der Pumpenschraper.* Curette *f.* pour pompes.

Pump-spear *s.*, **Main-rod** *s.* (Min.) *Die Hauptpumpenstange.* Verge *f.* de pompe, maîtresse *f.* tige (de pompe).

Pump-spears *s. pl.* (Min.) *Das Hauptgestänge, das Schachtgestänge, das Pumpengestänge.* Système *m.* de tiges (de pompe).

Pump-staff *s.* (Mar.) *Der Pumpenstock.* Bâton *m.* de pompe d'une pompe à main, ou d'une pompe pour futailles.

Pump-tier *s.*, or **-tyer** *s.*, **Tier** *s.* **of pumps** (Min.) *Das Pumpenwerk, der Kunstsatz.* Engin *m.* à pompes.

Pump-well *s.* (Hydr.) *Der Maschinenbrunnen, der Pumpbrunnen.* Puits *m.* à pompe.

Pump-well *s.*, **Well** *s.* **in a ship** (Mar.) *Der Pumpensood, der Pumpenpott.* Archipompe *f.*

Pump-work *s.* (Mach.) *Das Pumpenwerk, die Wasserkunst.* Pomperie *f.*

Punch *s.*, **Piercer** *s.* (Tin-m. Gold-sm. Forg. etc.) *Die Ausschlagpunze, der Ausschlagpunzen, der Durchschlag, das Ausschlageisen, der Durchbrechmeissel, der Putzmeissel.* Poinçon *m.* à découper, emporte-pièce *m.*, découpoir *m.*

Punch *s.* (for punching or perforating paper, cloth, leather, thin pieces of wood) (Techn.) *Das Locheisen, das Ausschlageisen.* Emporte-pièce *m.*

Punch *s.* (Letter-found.) *Der Stempel, der Schriftstempel, die Patrise.* Poinçon *m.*

Diamond-pointed punch *s.* (Mil. min.) *Das Spitzeisen.* Poinçon *f.* à grain d'orge.

Punch *s.* for chasing (Techn.) *Die Punze, der Punzen, die Bunze.* Poinçon *m.*

Punch *s.* of the cutting-press. *Der Drücker, der Stempel, der Schneidstempel, der Mönch.* Poinçon *m.* d'un coupoir.

Punch *s.* or **Cutter** *s.* for rifle-patches (Gun-m.) *Das Ausraueisen zu Kugelpflastern.* Emporte-pièce *m.* aux calpins.

Punch *s.* for making the tumbler-pin-hole (Gun-m.) *Der Dorn, der Hahndorn.* Broche *f.* carrée.

Punch *s.* for vents (Artill.) *Der Zündlochstempel.* Dégorgeoir *m.* à maillet.

Hollow punch *s.* (Forg. Found. Tin-m.) *Der Aushauer, der Hauer.* Emporte-pièce *m.* creux.

Hollow punch *s.* (Firew.) *See* Circle-iron.

Rivetting-punch *s.* (Watchm. etc.) *Die Nietpunze, der Nietmeissel.* Poinçon *m.* à river.

Triangular punch *s.* for cutting rasps (File-c.) *Der Spitzmeissel.* Ciseau *m.* pointu pour piquer les râpes.

Punch *s.*, **Stempel** *s.*, (in Derbyshire:) **Puncheon** *s.*, (in Stafford-and Shropshire:) **Prop** *s.* (Min.) *Der Stempel.* Étai *m.*, étançon *m.*

to Punch *v. a.* (Forg.) *Lochen.* Percer.

to Punch *v. a.* sheet-metal (Metall.) *Ausschlagen, durchschlagen.* Découper.

Puncheon *s.* for cutting, piercing (Techn.) *Der Durchschlag, der Punzen.* Poinçon *m.* à découper, découpoir *m. Comp.* Punch.

Puncheon *s.* for chasing (Techn.) *Der Treibpunzen.* Poinçon *m.* à ciseler. *Comp.* Punch *and* Chasing-chisel.

Grained or **Granulated puncheon** *s.* (Engrav.) *Der Grainpunzen mit hervorragenden Linien oder Puncten.* Grenoir *m.*, égrenoir *m.*

Puncheon *s.* of a square-framed work (Carp.) *See* Quarter *and* Post.

Puncheon *s.* (Min.) *See* Punch.

Puncher *s.* (Watchm.) *See* Broach.

Puncher-chisel *s. See* Four-basiled chisel *under* Chisel.

Punching *s.* (Metall.) *Das Ausschlagen, das Durchschlagen.* Découpage *m.*

Digitized by Google

Punching-machine *s.* (Mach.) *Der Durchschnitt, der Durchstoss, der Durchbruch, der Schnitt, die Lochmaschine.* Coupoir *m.*, découpoir *m.*, machine *f.* à découper.

Punching-machine *s.*, **Reading- and Stamping-machine** *s.*, **Reading- and cutting-machine** *s.* (Weav.) *Die Kartenlochmaschine, die Kartenschlagmaschine, die Ausschlagemaschine, die Stechmaschine, die Vorstechmaschine, die Dessinirungsmaschine, die Pappenschlagmaschine.* Machine *f.* à piquer, machine *f.* à lire, machine *f.* à percer, liseur *m.* et perceur *m.* mécanique.

Punching-picket *s.* (Fort.) *Der Vorschlagpfahl.* Piquet *m.* fretté ou saboté.

Punch-props *s. pl.* for supporting the hanging [coal] over the holing (Min.) *Die (kleinen) Stempel m. pl. zur Unterstützung des unterschrämten Strebs.* Stipes *f. pl.* (Belg.)

Punctuation *s.* (Calligr. & Print.) *Die Interpunction.* Ponctuation *f.*

Punkah *s.* in India. *Der Punkah (d. i. ein grosser beweglicher Facher über dem Kopfe, welcher durch eine Schnur in Bewegung gesetzt wird).* Grand éventail *m.* qu'on suspend au plafond et qui est agité au moyen d'une corde.

Punt *s.* (a flat-bottomed boat, used in caulking etc.) (Ship-b.) *Die Back, der Schauken, die Schauke.* Bac *m.*, rat *m.* de carène, (prame carrée).

Punt *s.*, **Punty** *s.*, **Punty-rod** *s.* (Glass-m.) *Das Hafteisen.* Pontil *m.*

Puppet *s.* (Turn.) *Die Docke.* Poupée *f.*

Sliding puppet *s. Der Reitstock, die fahrende Docke, die Spitsdocke.* Poupée *f.* mobile, poupée *f.* à pointe, contre-poupée *f.*

Puppets *s. pl.*, **Spurs** *s. pl.* **and Drivers** *s. pl.* of a cradle (Ship-b.) *Die Schlittenständer m. pl.* Colombiers *m. pl.*

Puppet-head *s.* (Boring-m.) *Die Docke, die Hohldocke.* Cadre *m.* porte-lunette d'une machine à forer.

Purbeck-limestone *s.* (Geogn.) *Der Purbeckkalk.* Calcaire *m.* purbeckien.

Purchase *s.* (Mech.) *Das Umlegen, die Umkantung eines Körpers mittelst eines Hebels.* Abatage *m.*

Purging-cock *s.* (Locom.) *Der Reinigungshahn am Cylinder.* Robinet *m.* purgeur.

Purification *s.* **of caoutchouc.** *Das Reinigen des Kautschuks durch Auswalzen unter Wasserzufluss.* Déchiquetage *m.* du caoutchouc.

Purifier *s.* (Chem. etc.) *Der Reinigungsapparat, der Waschapparat.* Laveur *m.*, épurateur *m.*

Purifier *s.*, **Lime-machine** *s.* (Gas-l.) *Der Gasreinigungsapparat.* Épurateur *m.*, laveur *m.* de gaz.

to Purify *v. a.* caoutchouc (Chem.) *Das Kautschuk durch Auswalzen reinigen.* Déchiqueter le caoutchouc.

to Purify *v. a.*, **to Cleanse** *v. a.* the oil in making the varnish for printing-ink (Print.) *Das Öl abkreischen, (abschäumen).* Dégraisser l'huile pour le noir d'imprimerie.

Purl *s.* for embroidery etc. *See* Bullion.

Purlin *s.*, **(Perling** *s.*), **Templet** *s.* (Carp.) *Die Pfette, die Fette, die Dachpfette.* Panne *f.*, filière *f.* *See also* Cross-beam.

Purple *s.* (Paint. Dyer.) *Der Purpur.* Pourpre *m.*

Indigo-purple *s.*, **Phenicine** *s.* (Dyer. Chem.) *Der Indigpurpur, die Phöniciuschwefelsaure, die Purpurschwefelsäure.* Phénicine *f.*

Purple *s.* **of Cassius, Gold-purple** *s.* (Glass-m., Porcel.) *Der Goldpurpur.* Pourpre *m.* de Cassius.

Purple-carmin *s.* (Chem. Dyer.)

Purpled wood *s.* (Join.) *Das Lufthols, das Purpurholz.* Bois *m.* violet. *Comp.* Palixander-wood.

to Purpose *v. a.* (Arch.) *See* to Project.

Purpurine *s.* (Dyer.) *Der Krapppurpur, das Purpurin.* Purpurine *f.*

Purser *s.* of a ship (Navig) *Der Seckelmeister.* Écrivain *m.*

Purser *s.* of a mine (Min.) *Der Grubenrechnungsführer.* Compteur *m.* d'une mine.

Push *s.* of an arch (Arch.) *See* Drift of an arch.

to Push *v. a.*, **to Shove** *v. a.* (Techn.) *Schieben.* Pousser.

to Push on *v. a.* **by setters** (Pont.) *Staken.* Gaffer.

to Push on *v. a.* **the zigzags of approach** (Fortif.) *Approchiren, die Zickzacke vortreiben.* Exécuter les cheminements, cheminer par la sape.

Pushing *s.* of wine (Agr.) *Das Treiben.* Pousse *f.*

Pushing-on *s.* **the zigzags of approach** (Fortif.) *Das Vortreiben der Zicksacke.* Cheminement *m.*

Push-pick *s.* (Mil. min.) *Die Ochsenzunge, der Stichspaten, das Stecheisen.* Langue *f.* de bœuf.

to Put *v. a.* boards, pressing-boards or gloss-boards **in the cloth** (Cloth.) *Das Tuch einspänen, Presspäne in das Tuch legen.* Cartonner le drap.

to Put *v. a.* **the boots upon the boot-tree** or **the stocks** (Shoe-m.) *Auf das Stiefelholz schlagen.* Emboucher, mettre sur l'embouchoir.

to Put *v. a.* the bread **into the oven** (Bak.) *Das Brot einschieben.* Enfourner le pain.

to Put *v. a.* the bricks **in the kiln** (Brickm.) *Die Ziegel (zum Brennen in den Ofen) einsetzen, den Brand einfahren.* Enfourner les briques.

to Put *v. a.* the copy **on the visorium** (Print.) *(Das Manuscript) in das Tenakel stecken.* Attacher (la copie) sur le visorium.

to Put *v. a.* corn **into the hopper** (Mill.) *Aufschütten.* Engrener, engrainer.

to Put *v. a.* the corn **into swaths** (Agr.) *In Schwaden legen.* Enjaveler, javeler.

to Put *v. a.* the hat **on the block** (Hatt.) *Den Hut formen, den Filz formen, setzen, anstossen.* Mettre un chapeau en forme, dresser le feutre.

to Put *v. a.* the helm **a-weather** or **a-lee** (Mar.) *Die Ruderpinne luwwärts oder leewärts legen.* Pousser la barre du gouvernail au vent ou sous le vent.

to Put *v. a.* the hides **into a weak ooze of fresh bark** (Tann.) *In die Farbe bringen, färben.* Coudrer les cuirs.

to Put *v. a.* the panes (Glaz.) *Verglasen, die Scheiben einsetzen.* Poser les vitres.

to Put *v. a.* the panes **in putty.** *In Kitt*

Digitized by Google

verglasen, die Scheiben in Kitt setzen. Poser les vitres en mastic.

to Put *v. a.* pins **on paste-board** (Pinm.) *Auf Pappe stecken.* Encartonner.

to Put *v. a.* the plants **into the green-house** (Gard.) *Ins Gewächshaus bringen.* Enserrer.

to Put *v. a.* the porcelain **into seggars** (Porc.) *Das Porzellan in Kapseln setzen.* Encasseter ou encaster la porcelaine.

to Put *v a.* a rope **in the beckets** (Nav.) *Ein Tau einknebeln.* Amarrer un cordage par un burin.

to Put *v. a.* salt **into the salt-baskets** (Saltw.) *Einkörben, in die Salzkörbe thun.* Embenater.

to Put *v. a.* the seggars **in the furnace** (Porcel.) *Die Kapseln einsetzen.* Enfourner les cassettes.

to Put *v. a.* the shoes **upon the last** (Shoe-m.) *Auf den Leisten schlagen.* Mettre ou monter (un soulier) sur la forme.

to Put *v. a.* a wall. *See* Wall.

to Put *v. a.* wood **in heaps** or **piles** (Carp.) *Holz auf Lagerbäume legen, aufstapeln.* Enchanteler le bois.

to Put *v. a.* the wool **on the feeding-cloth** (Spinn.) *Vorlegen.* Charger la carde à loquettes.

to Put down *v. a.* **the plant** (Min.) *See under* Plant.

to Put in *v. a.* the pottery **without seggars** (Pott.) *Das Geschirr ohne Kapseln einsetzen.* Enfourner les pots en échappade.

to Put in *v. a.* the spokes (Wheel.) *Einlassen.* Enfoncer.

to Put in *v. a.* types in the letter-case (Print.) *Einlegen.* Mettre, placer.

to Put off *v. a.* **with a boat-hook** (Mar.) *Mit einem Bootshaken abstossen.* Déborder une chaloupe avec la gaffe.

to Put on *v. n.*, **to Take** *v. n.*, said of nails. *Ansiehen.* Prendre.

to Put on *v. a.* the standard (Goldsm.) *(Gold- & Silberwaaren) stempeln.* Poinçonner.

to Put on *v. a.*, **to Mount** *v. a.* the staves (Coop.) *Aufschlagen, aufsetzen.* Rebattre.

to Put *v. n.* **to sea, to Go** *v. n.* **to sea** (Mar.) *In See gehen, in See stechen.* Mettre à la mer.

to Put up *v. a.* beacons or buoys (Mar.) *Tonnen und Baken legen.* Baliser, pourvoir de balises (les endroits dangereux).

to Put up *v. a.* a press (Print.) *Eine Presse aufschlagen.* Monter une presse.

Putlog *s.*, **Pullock** *s.* (Carp.) *Der Netziegel, der Schussriegel.* Boulin *m.*, traverse *f.* d'échafaudage, écoperche *f.* d'échafaud.

Putlog-hole *s.* (Build. Carp.) *Das Rüstloch.* Trou *m.* de boulin. *Comp.* Columbarium.

Putrefaction *s.* **of the pastel-vat** (Dyer.) *Das Durchgehen der Waidküpe.* Coulée *f.* ou décomposition *f.* de la cuve.

Putter *s.* and **Hewing-putter** *s.* (two trammers on one waggon, the first behind, the second before it), **Foal** *s.* and **Headsman** *s.* (Min.) *Die Schlepper m. pl. paarweise an einem Wagen, der erstere hinter, der letztere vor demselben.* Couple *f.* de traîneurs pour un waggon, le premier par derrière, le second par devant.

Putting *s.* worsted yarn **into a bran-bath** (Dyer.) *Das Halten der Wollensträhne in ein Kleienbad.* Ébrouage *m.* des laines filées

Putting *s.* corn **into the hopper** (Mill.) *Das Aufschutten des Getraides.* Engrènement *m.*, engrainement *m.*

Putting *s.* **into mould-casks** or **seggars** (Porcel.) *Das Einsetzen in Kapseln.* Encassetage *m.*, encastage *m.*

Putting *s.* **lace on linen** (Manuf.) *Das Annähen von Spitzen an Leinwand.* Entoilage *m.*

Putting-on *s.*, **Mounting** *s.* of staves (Coop.) *Das Aufschlagen, das Aufsetzen.* Rebat *m.*

Putty *s.*, **Glazier's putty** *s. Der Glaserkitt, der Fensterkitt.* Lut *m.* de vitrier, mastic *m.* à vitres, mastic *m.* de vitrier.

to Put *v. a.* **the panes in putty, to Glaze** *v. a.* **in putty.** *In Kitt verglasen, die Scheiben in Kitt setzen.* Poser les vitres à mastic.

Putty *s.*, **Tin-putty** *s.* (Metall.) *Die Zinnasche.* Potée *f.* d'étain.

to Putty *v. a.* (Techn.) *Kitten, verkitten.* Mastiquer.

Putty-glazing *s.* (Glaz.) *Die Kittverglasung.* Posage *m.* à mastic.

Puzzle-lock *s.* (Locksm.) *Das Buchstabenschloss, das Malschloss.* Serrure *f.* secrète.

Pycnostyle *adj.* (Arch.) *Dichtsäulig, engsäulig.* Pycnostyle.

Pyramid *s.* (Geom. Miner. etc.) *Die Pyramide.* Pyramide *f.*, octaèdre *m.*, dihexaèdre *m.*

Double eight-sided pyramid *s.* (Miner.) *Die biquadratische Pyramide.* Dioctaèdre *m.* quadratique.

Double twelve-sided pyramid *s.* (Miner.) *Die bihexagonale Pyramide.* Didodécaèdre *m.*

Square pyramid *s.* (Geom.) *Die vierseitige Pyramide.* Pyramide *f.* quadrangulaire.

Superior pyramid *s.* or **Cone** *s.* **of the shaft** (Metall.) *Die obere Pyramide des Kernschachtes, der (eigentliche) Schacht.* Cheminée *f.* supérieure, grande masse *f.* du fourneau.

Triangular pyramid *s. Die dreiseitige Pyramide, das Tetraëder.* Pyramide *f.* triangulaire.

Pyrargyrite *s.*, **Dark red silver** *s.* (Miner.) *Der Pyrargyrit, das dunkle Rothgültigerz, die Antimonsilberblende.* Argent *m.* antimonié sulfuré.

Pyrites *s.*, **Iron-pyrites** *s.* (Miner.) *Der Pyrit, der Eisenkies.* Pyrite *f.* & *m.*, fer *m.* sulfuré. *Comp.* Iron-pyrites.

Aluminous pyrites *s.* (Geol.) *Der Alaunkies.* Pyrite *f.* & *m.* sulfuré(e) commun(e).

Arsenical pyrites *s.* (Miner.) *Der Arsenikkies, der Misspickel.* Arsenic *m.* pyritenx.

Magnetic pyrites *s.* (Miner.) *Der Magnetkies.* Fer *m.* sulfuré magnétique.

Pyro-acetic spirit *s.* (Chem.) *Das Aceton, der Essiggeist.* Esprit *m.* pyro-acétique.

Pyro-acid *s.* (Chem.) *Die brenzliche Säure, die Brenzsäure, (die Brandsäure).* Acide *m.* pyrogéné.

Digitized by Google

Pyro-aconitic acid *s.* (Chem.) *Die brenzliche Aconitsäure.* Acide *m.* pyro-aconitique.

Pyrogallic acid *s.* (Chem.) *Die Brenzgallussäure, die Pyrogallussäure.* Acide *m.* pyrogallique.

Pyrolignite *s.* (Chem.) *Das holzessigsaure Salz.* Pyrolignite *m.*

Pyroligneous acid *s.*, **Vinegar** *s.* **of wood, Wood-vinegar** *s.* (Chem.) *Die Holzsäure, der Holzessig.* Acide *m.* pyroligneux ou pyroxylique, vinaigre *m.* de bois.

Pyrolusite *s.*, **Peroxyd** *s.* **of manganese, Grey oxyd** *s.* **of manganese, Brownstone** *s.*, **Manganese brownstone** *s.* (Miner.) *Der Pyrolusit, das Graubraunsteinerz, der Weichbraunstein, das Weichmanganerz, das Manganhyperoxyd, der Braunstein.* Pyrolusite *m.*, peroxyde *m.* de manganèse, manganèse *m.* oxydé gris, savon *m.* des verriers, pierre *f.* de Périgueux.

Pyrometer *s.* (Phys.) *Das Pyrometer, der Hitzegradmesser.* Pyromètre *m.*

Pyromorphite *s.*, **Phosphate** *s.* **of lead.** *Der Pyromorphit, das phosphorsaure Bleioxyd.* Pyromorphyte *m.*, plomb *m.* phosphaté.

Pyro-mucic acid *s.*, **Pyro-saccholactic acid** *s.*, **Pyro-saclactic acid** *s.* (Chem.) *Die brenzliche Schleimsäure, die brenzliche Milchzuckersäure, die Pyroschleimsäure, die Brenzschleimsäure.* Acide *m.* pyro-mucique ou pyro-saccholactique.

Pyrope *s.* (Miner.) *Der Pyrop, der böhmische Granat.* Pyrope *m.*, grenat *m.* pyrope, grenat *m.* magnésien, vermeille *f.* occidentale.

Pyroracemic acid *s.* (Chem.) *Die brenzliche Traubensäure.* Acide *m.* pyroracémique.

Pyro-saccholactic or **Pyrosaclactic acid** *s. See* Pyro-mucic acid.

Pyrotartaric acid *s.* (Chem.) *Die brenzliche Weinsteinsäure.* Acide *m.* pyrotart(a)rique.

Pyrotechnics *s. pl.*, **Pyrotechny** *s.* (Mil. *Die Feuerwerkerei, die Pyrotechnik.* Pyrotechnie *f.*

Pyroxilin *s.* (Chem.) *Das Pyroxilin, die Schiessbaumwolle.* Pyroxyle *m.*, poudre-coton *f. See* Gun-cotton.

Q.

Quadrangle *s.*, **Quadrilateral** *s.*, **Tetragon** *s.* (Geom. etc.) *Das Viereck, das Vierseit.* Quadrilatère *m.*, figure *f.* quadrilatère, (peu usité: quadrangle *m.*).

Quadrangular *adj. Viereckig.* Quadrangulaire.

Quadrant *s.* (Geom.) *Der Quadrant, der Kreisquadrant.* Quart *m.* de cercle.

Quadrant *s.* for taking altitudes (Astron. Mar.) *Der Quadrant.* Cadran *m.*, quartier *m.*

Hadley's quadrant *s.* (an instrument for taking altitudes). (Astron. Mar.) *Der Octant.* Octant *m.*

Quadrant *s.*, **Gunner's quadrant** *s.* (an instrument for determining the elevation in the exercise of mortars and howitzers) (Artill.) *Der Quadrant.* Quart *m.* de cercle.

Common gunner's quadrant *s.* (which is laid in the mouth of the mortar or howitzer). *Der Stangenquadrant, der Mundquadrant.* Quart *m.* de cercle à règle.

Quadrant *s.* for elevating and pointing cannon on board a ship (Mar. artill.) *Der Stückquadrant.* Cadran *m.*

Quadrant *s.* for weighing yarn (Spinn.) *Die Zeigerwage (zum Garnwiegen).* Balance *f.* à échantillonner (pour mesurer la finesse du fil).

Quadrat *s.*, **Justifier** *s.*, **Stick-space** *s.* (Print.) *Das Quadrat, das Gevierte, das breite Spatium, die Ausschliessung.* Cadrat *m.*

Quadratic *adj.* (Math.) *Quadratisch.* Quadratique, relatif, -ve au carré.

Simple quadratic equation (Math.) *Die reine quadratische Gleichung.* Équation *f.* du second degré à deux termes.

Quadratrix *s.* **of Dinostratus** (Geom.) *Die Quadratrix des Dinostratus.* Quadratrice *f.* de Dinostrate.

Quadrature *s.*, **Quarter** *s.*, **Quartile** *s.* (Astron.) *Die Quadratur, der Quadrat- oder Geviertschein.* Quadrature *f.*, quartier *m.*

Quadrature *s.* (Arch.) *Die Quadratur, die Ausvierung.* Quadrature *f.*

Quadrilateral *s.*, **Quadrangle** *s.* (Geom.) *Das Viereck, das Vierseit, die vierseitige oder viereckige Figur.* Quadrilatère *m.*

Quadrilateral *adj. Vierseitig.* Quadrilatère.

Qualitative analysis *s.* (Chem.) *See under* Analysis.

Quantitative analysis *s.* (Chem.) *Die quantitative Analyse.* Analyse *f.* quantitative, dosage *m.*

Quantity *s.*, **Magnitude** *s.* (Math.) *Die Grösse.* Quantité *f.*, grandeur *f.*

Commensurable quantities *s. pl. Die commensurablen Grössen f. pl.* Quantités *f. pl.* commensurables.

Exponential quantity *s. Die Exponentialgrösse.* Quantité *f.* exponentielle.

Imaginary quantity *s Die imaginäre Grösse.* Quantité *f.* imaginaire.

Incommensurable quantities *s. pl. Die incommensurablen Grössen f. pl.* Quantités *f. pl.* incommensurables.

Irrational quantity *s. Die irrationale Grösse.* Quantité *f.*, ou expression *f.* irrationnelle.

Negative quantity *s. Die negative Grösse.* Quantité *f.* négative.

Positive or **Affirmative quantity** *s. Die positive Grösse.* Quantité *f.* positive.

Radical quantity *s.*, **Surd quantity** *s. Die Wurzelgrösse.* Quantité *f.* radicale. *See* Root.

Digitized by Google

Rational quantity *s. Die rationale Grösse.* Quantité *f.* ou expression *f.* rationelle.

Variable quantity *s. Die variable oder veränderliche Grösse.* Quantité *f.* variable.

Quantity *s.* **of motion** (Mech.) *Die Grösse der Bewegung.* Quantité *f.* de mouvement.

Quantity *s.* **of beer brewed at once.** *See* Brewing.

Quarry *s.*, **(Latomy** *s.***)** *Der Steinbruch.* Carrière *f.*, (pierrière *f.*, latomie *f.*, lautumie *f.*)

Quarry *s.* **of sandstone.** *Der Sandsteinbruch.* Grésière *f.*

Quarry *s.* **of slate.** *Der Schieferbruch.* Ardoisière *f.*, carrière *f.* d'ardoise.

The first stones *s. pl.* **of a new opened quarry.** *Der Anbruch, die Anbruche m. pl.* Entamures *f. pl.* de carrière.

to Quarry *v. a.* (Build. Quarry-m.) *Steine brechen.* Tirer la pierre.

to Quarry *v. a.* (Min.) *Das Gestein abtreiben.* Détacher le roc, les pierres.

Quarry-dust *s.* (Min.) *See* Stone-dust.

Quarry-man *s. Der Steinbrecher.* Carrier *m.*

Fore-quarry-man *s.* **in a slate-quarry.** *Der Vorarbeiter in einem Schieferbruch.* Ecaillon *m.*

Quarry-man *s.* **in a quarry of sandstone.** *Der Sandsteinbrecher* Grésier *m.*

Quarry-owner *s.*, **Proprietor** *s.* **of a quarry** (Quarry-m.) *Der Steinbruchbesitzer, der Steingrubenbesitzer.* Carrier *m.* propriétaire.

Quarry-stone *s. Der Bruchstein.* Moellon *m.*

Quarry-stone *s.*, **Rag-stone** *s.* **laid upon its cleaving-grain** (Build.) *Der liegende Bruchstein, der lagerrecht gelegte Stein.* Moellon *m.* de plat, moellon *m.* posé en lit.

Quarry-stone *s.* **for paving.** *Der bossirte Pflasterstein, der Kopfstein.* Carreau *m.* de pavé, pierre *f.* carrée à paver.

Axed or **Dressed quarry-stone** *s. Der abgespitzte bossirte Bruchstein.* Moellon *m.* piqué.

Blown quarry-stone *s. Der gesprengte Bruchstein.* Moellon *m.* bloqué.

Brittle quarry-stone *s. Der spröde, unbehaubare Bruchstein.* Moellon *m.* bloqué.

Rough or **Unhewn quarry-stone** *s. Der rohe, unbehauene Bruchstein.* Moellon *m.* brut.

to Hew off *v. a.* **the weather-beaten parts of a quarry-stone.** *Einen Bruchstein abschalen.* Ebousiner, ébouziner un moellon.

to Pare *v. a.* **quarry-stones.** *Bruchsteine abschalen.* Esmilier, ébousiner les moellons.

Quarry-stone-bond *s.* (Mas.) *Der Bruchsteinverband.* Appareil *m.* irrégulier.

Quarry-stone-wall *s. Die Bruchsteinmauer.* Mur *m.* en moellons. *See* Wall.

Quarry-stone-work *s.* (Build.) *Das Bruchsteinmauerwerk.* Maçonnerie *f.* en moellons.

Quartation *s.*, **Inquartation** *s.* (preparing an alloy of $^3/_4$ silver and $^1/_4$ gold for separation by nitric acid) (Assay.) *Die Quart, die Scheidung durch oder in die Quart, die Quartation, die Quartirung.* Inquart *m.*, inquartation *f.*, quartation *f.*

Quarter *s.* (Arith.) *Das Viertel.* Quart *m.*

First quarter *s.* of the moon (Astron.) *Das erste Viertel des Mondes.* Premier quartier *m.* de la lune.

Quarter *s.* (Astron.) *See* Quadrature.

Quarter *s.* of a brick. *Das Quartierstuckchen, der Viertelssiegel.* Nicoteu *m.*

Quarter *s.* in Gothic carved work (Arch.) *Der Vierpass.* Quatrilobe *m.*

Quarter *s.* of a horse-shoe (Farr.) *See* Branch.

Quarter *s.* (of a hundred-weight). *Der Viertelcentner.* Quart *m.* de quintal.

Quarter *s.* of a mill-stone (compartment between two grooves) (Mill.) *Das Viertel, das Feld (swischen je zwei Gruppen von Hauschlägen).* Compartiment *m.* d'une meule.

Quarter *s.* of a sheet (Print.) *Der Viertelsbogen.* Quart *m.* de la feuille.

Quarter *s.* of a ship (Ship-b.) *Die Windviering.* Hanche *f.*

On the quarter (Navig.) *Backstagsweise.* Plus en arrière que le travers du vaisseau.

Quarter *s.* of stairs (Build.) *Das Quartier.* Quartier *m.*

Winding quarter *s.* (Build.) *Das wendelade, das gewendelte Quartier, die Viertelswendelung.* Quartier *m.* tournant.

Quarter *s.*, **Post** *s.*, **Puncheon** *s.*, **Stud** *s.*, **Upright** *s.* of a stud-work. *Der Ständer, der Wandstiel, die Wandsäule.* Poteau *m.* de cloison.

Quarter *s.* **of houses between four streets** *s.*, **Insula** *s.*, *in America:* **Block** *s.* (Build.) *Die Hauserinsel, das Quartier.* Ile *f.*

Quarter *s.*, **Soldier's lodging** *s.* (Milit.) *Das Quartier.* Quartier *m.*, logement *m.* du soldat.

to Quarter *v. a.*, **to Billet** *v. a.* (Milit.) *Quartieren, einquartieren.* Loger.

Quarter-block *s.* (Mar.) *Der Fussblock, der Bogenblock.* Poulie *f.* de retour.

Quarter-cloth *s.* (Mar.) *See* Waist-cloth.

Quarterdeck *s.*, **Poop** *s.* (Ship-b.) *Die Schanze, das Halbdeck, das Halbverdeck, das Quarterdeck, (das Hintercastell, das Achtercastell).* Château *m.* d'arrière, demi-pont *m.*, (gaillard *m.* d'arrière).

Quarterdeck-cabin *s.* (Ship-b.) *See* Coach.

Quarter-gallery *s.* (Mar.) *Die obere oder offene Seitengallerie.* Clavecins *m. pl.* de la galerie.

Quartering *s.* (Mar.) *Das backstagsweise Segeln.* Allure *f.* du largue.

Quartering-wind *s.* (Navig.) *See* Quarter-wind.

Quarterly wind *s. See* Quarter-wind.

Quarter-master *s.* (Milit.) *Der Quartiermeister.* Maréchal *m.* des logis.

Quarter-pace *s.* **of stairs.** *Das stufenlose Quartier, die Viertelspodest.* Quartier *m.* plain d'escalier.

Quarter-partition *s.*, **Framed partition** *s.*, **Brick-nogged partition** *s.* (Build.) *Die Fachwand, die Bundwand, die Riegelwand, die Bundwerkswand.* Cloison *f.* à pans de bois, cloison *f.* de charpente ou de colombage.

Quarter-point *s.* (of compass). *Der Viertelcompassstrich.* Quart *m.* de romb.

Quarter-round *s.* (Arch.) *Der Viertelstab.* Quart *m.* de rond.

Concave quarter-round *s.*, **Conge** *s. Die Viertelhohlkehle.* Cavet *m.*, congé *m.*, quart *m.* de rond creux.

Digitized by Google

Quirked quarter-round *s.*, **Quirked torus** *s.*, **Ovolo** *s.* (Arch.) *Der (grosse) lesbische Stab, der Echinus.* (Grand) astragale *m.* lesbien, échine *f.*, tore *m.* corrompu.

Reversed quirked quarter-round *s.*, **Greek ovolo** *s. Der gedrückte Viertelstab, der Echinus, das Polster.* Quart *m.* de rond renversé mou, astragale *m.* lesbien, échine *f.*

Upright quirked quarter-round *s.*, **Torus** *s. Der gedrückte anlaufende Viertelstab, der Pfuhl, die Wulst.* Quart *m.* de rond droit mou, bâton *m.* lesbien, tore *m.*

Reversed quarter-round *s.*, **Roman ovolo** *s. Der überkragende Viertelstab.* Quart *m.* de rond renversé, cymaise *f.* toscane.

Upright quarter-round *s. Der anlaufende, nach unten am meisten ausladende Viertelstab.* Quart *m.* de rond droit.

Quarter-stuff *s.* (Carp.) *Das viertelvollige Bret.* Planche *f.* de $^1/_4$ pouce d'épaisseur.

Quarter-timber *s.* (Build.) *Das Zimmerholz (von 2 bis 6 Zoll Stärke), das Stollenholz, das Kreutzholz.* Bois *m.* carré mince.

Quarter-wind *s.*, **Quarterly wind** *s. Der Backstagswind.* Grand largue *m.*, vent *m.* grand largue.

Quarto *s.* (Print.) *Das Quartformat.* In-quarto *m.*

Quartile *s.* (Astron.) *See* Quadrature.

Quartz *s.* (Miner.) *Der Quarz, (der rhomboëdrische Quarz).* Quartz *m.*, quartz *m.* hyalin.

Ferruginous quartz *s. Der Eisenkiesel.* Quartz *m.* ferrugineux.

Flexible quartz *s.* (Geogn.) *See* Itacolumite.

Yellow Bohemian quartz *s. See* Citrine.

Quartz-rock *s. Der Quarzfels, der Quarzit.* Quartz *m.* en roche ou en masse, quartz *m.* grenu.

Quassia-wood *s.* (the wood of *Quassia amara*). *Das Quassiaholz, das Fliegenholz.* Quassie *f.*, bois *m.* de quassie amère.

Quatre-foils *s. pl.*, **Crossquarter** *s.*, (obsol.: **Cater** *s.*, **Katur** *s.*) (Arch. Orn.) *Das Vierblatt.* Quatre-feuille *f.*

Quay *s.*, **Key** *s.*, **Mole** *s.*, **Wharf** *s.* **along a river** (Hydr. arch.) *Der Kai, der Kay, der (das) Quai, (das Kah), (die Kaje), der Flussdamm, die Bauschäling, die Schälung.* Quai *m.*

Quay *s.*, **Pier** *s.* **of a harbour, Mole** *s. Die Hafenbrücke, der Molo, der Hafendamm, der Wehrdamm, das Wehr, das Höft.* Môle *m.* ou jetée *f.* de port.

Quay *s.*, **Stone-wharf** *s.* **in a river** (Hydr. arch.) *Die Steinbuhne.* Quai *m.* en fleuve.

Queen *s.* (Slat.) *Die Schieferplatte von 3 Fuss Länge auf 2 Fuss Breite.* Table *f.* d'ardoise de trois pieds de long sur deux de large.

Queen-post *s.* (Carp.) *Die Hängesaule im zweisäuligen Hängewerk.* Clef *f.* pendante, poinçon *m.* dans une double arbalète.

Queen-post-roof *s.* (Carp.) *Das Dach mit zweisäuligem Hängewerk.* Comble *m.* à double arbalète.

Queen-post-truss *s.* in a roof (Carp.) *Der zweisäulige Hängebock, der Dachbinder mit zwei Hängesäulen, der doppelte Bock, das Hängewerk mit zwei Hängesäulen.* Arbalète *f.* double, à deux poinçons, ferme *f.* à deux clefs pendantes, armature *f.* à clefs pendantes ou à deux poinçons.

Queen's-metal *s.*, an alloy of 9 parts of tin, 1 of lead, 1 of antimony, and 1 of bismuth (Metall.) *Das Königin-Metall.* Alliage *m.* à la reine.

Queen's-ware *s.* (Pott.) *Eine Sorte Steingut in England.* Poterie *f.* de la reine.

Queen's-wood *s.*, **Royal wood** *s.* (Join. Turn.) *Das Königsholz.* Bois *m.* royal.

Queen's-yellow *s.*, **Turbith** *s.* **mineral** (subsulphate of mercury) (Chem. Paint.) *Der Mineralturpith.* Turbith *m.* minéral.

Quenched charcoal *s.* (Chem.) *Die Löschkohle, die abgedampfte Kohle.* Charbon *m.* de braise.

Quenching-tub *s.* (Forg.) *Der Löscheimer.* Baquet *m.* ou seau *m.* de forge.

Quercitrin *s.* (Chem. Dyer.) *Das Quercitrin.* Quercitrin *m.*, jaune *m.* de quercitron.

Quercitron *s.*, **Yellow oak** *s.* (the bark of *Quercus tinctoria*). *Die Quercitronrinde.* Quercitron *m.*

Quick-beam *s.* (Bot.) *See* Quick-tree.

to Quicken *v. a.* an edifice (Arch.) *Ein Gebäude frei machen, befreien.* Égayer, dégager un édifice.

Quickening *s.*, **Quick-water** *s.*, **Quickening-water** *s.*, **Quick-silver-water** *s.* (Gild.) *Das Vergoldungswasser, das Quickwasser.* Dissolution *f.* mercurielle.

Quick-lime *s.*, **Caustic lime** *s.* (Chem. Mas.) *Der lebendige, ungeloschte, gebrannte Kalk, der Atzkalk.* Chaux *f.* vive, caustique, calcinée, anhydre.

The lime (quicklime) swells (Mas.) *Der Kalk geht auf, gedeiht.* La chaux foisonne.

Quick-match *s.* (Firew.) *Die Zündschnur.* Cordeau *m.* porte-feu.

to Set down *v. a.* **the quick-match.** *See* to Set.

Quick-match *s.* (Artill. & Min.) *Der Ludelfaden, die Stoppine.* Étoupille *f.*, mèche *f.* de communication.

Quick-match-reel *s.* (Firew.) *Der Zündschnurhaspel.* Dévidoir *m.*

Quick-match-tube *s.* (tube filled with quick-match and used in priming guns). *Die Schlagröhre mit Ludelfaden.* Étoupille *f.* à tube ordinaire avec de la mèche de communication.

Quicksand *s.* (Min.) *Der Schwimmsand, das schwimmende Gebirge, (in Oberschlesien:) die Kursawka, (in Westphalen:) der Fliess.* Mouvants *m. pl.*, sables *m. pl.* mouvants ou brûlants.

Quick-sand *s.*, **Shifting-sand** *s.* (Mas.) *Der Triebsand, der Treibsand, der Flugsand.* Sable *m.* mouvant.

Quick-silver *s.*, **Mercury** *s.* (Chem. Miner.) *Das Quecksilber, der Mercur.* Argent *m.* vif, vif-argent *m.*, mercure *m.* *See* Mercury.

Native quick-silver *s. Das Quecksilber, das gediegene Quecksilber.* Mercure *m.*

Quicksilver-water *s. See* Quickening.

Quick-tree *s.*, **Quick-beam** *s.*, **Mountain-ash** *s.*, **Rowan-tree** *s.*, **Roddentree** *s.* (the wood of *Sorbus aucuparia*). *Das Vogelbeerholz, das Ebereschenholz, das Eibisch-*

Digitized by Google

hols, das Massbeerhols. Sorbier *m.* sauvage, cormier *m.* sauvage.

Quick-water *s. See* Quickening.

Quier *s. See* Quire.

Quill-bit *s.* (Techn.) *See* Shell-bit.

Quill-tube *s.* (Artill.) *Die Federposenschlagröhre.* Étoupille *f.* ordinaire en plumes à godet.

Detonating quill-tube *s. Die Federposenschlagröhre mit Percussionszündung.* Étoupille *f.* à percussion en tuyau de plume.

to Quilt *v. a.* (Seamst.) *Steppen.* Piquer.

Quilting *s.*, **Marseille** *s.* (a cotton-cloth) (Weav.) *Der Piqué.* Piqué *m.*

Quilting-needle *s. Die Steppnadel.* Aiguille *f.* à piquer.

Quilting-seam *s. Die Steppnaht.* Couture *f.* piquée.

Quilt-work *s.* (Coach-m.) *Die abgenähte Polsterung.* Rembourrage *m.*

Quincunx *s.* (lozengelike disposition of trees, columns etc.) *Die Rautenstellung von Säulen, Bäumen etc.* Quinconce *m.*, échiquier *m.* diagonal.

Quinina *s.*, **Quinine** *s.* (Chem.) *Das Chinin.* Quinine *f.*

Quire *s.*, **(Quier** *s.*, **Qwere** *s.)*, **Choir** *s.* of a church (Arch.) *Der Chor, der hohe Chor, der Altarplats.* Chœur *m.*, presbytère *m.*

Quire *s.* of paper (Print.) *Das Buch Papier.* Main *f.* de papier.

Quirk *s.* of a reed-plane (Join.) *Die Kante zwischen den Rinnen der Sohle eines Kehlhobels für mehrere neben einander liegende Rundstäbe.* Arête *f.* entre les gorges de la semelle d'un rabot à moulures.

Box-slipped quirk *s. Die aus einem eingelegten Streifchen Buchsbaumholz gebildete Kante.* Arête *f.* en buis d'un rabot à moulures.

Quirked bead *s.*, **Quirk-bead** *s.* (Join. Arch.) *Der gedruckte Rundstab, der (kleine) lesbische Stab.* Astragale *m.* lesbien, baguette *f.* corrompue.

Quirked torus *s. See* Quirked quarter-round *under* Quarter-round.

Quirk-float *s.*, **Angle-float** *s.* (Plasterer) *Das Reibebret für das Putzen der Ecken.* Applanissoir *m.* pour les coins.

to Quit *v. a.*, **to Discharge** *v. a.* an apprentice (Print. etc.) *Lossprechen.* Décharger un apprenti.

Quoin *s.* (Arch.) *Der Winkel, das Ichsel.* Encoignure *f.*

Hollow quoin *s.* of a lock (Hydr. arch.) *Die Wendehöhle, die Wendenische.* Chardonnet *m.*

Quoin *s.*, **Quoin-stone** *s.*, **Corner-stone** *s.* (Build.) *Der Eckstein, der Kropfstein, der Winkelstein.* Pierre *f.* d'encoignure, écoinson *m.*, écoinçon *m.*

Rustic quoin *s. Der Bossageeckstein.* Encoignure *f.* rustiquée.

Quoin *s.* (Techn.) *Der Keil.* Coin *m.*

Quoin *s.* for fastening the type together (Print.) *Der Keil.* Coin *m.* pour arrêter la forme.

Inclined quoin *s. Der Keilsteg, der Schrägsteg, der Schiefsteg.* Biseau *m.*

Quoin *s.* for the stowage in the hold (Mar.) *Der Staukeil.* Coin *m.* d'arrimage.

Quoins *s. pl.* or **Wedges** *s. pl.* **of the masts** (Mar.) *Die Mastenkeile m. pl.* Coins *m. pl.* des mâts.

Quoin *s.* for elevating the gun (Artill. Mar.) *Der Richtkeil, der Keil, (die Muck).* Coin *m.* de mire pour mortiers.

Quoin *s.* **for high elevation, Upper quoin** *s.* (Artill.) *Der obere Richtkeil.* Coin *m.* de mire pour le tir sous 60°.

Lower quoin *s.* (Artill.) *Der untere Richtkeil, das Kissen.* Coin *m.* de mire inférieur ou d'en bas.

Quoin *s.* **with winch-handle and screw** for elevating (Artill.) *Der Schraubenrichtkeil, die Keilmaschine.* Coin *m.* de mire à vis.

Quoin *s.* **for stopping the recoil** (Artill.) *Der Hemmkeil.* Coin *m.* d'arrêt ou de recul.

to Quoin *v. a.* (Techn. etc.) *Keile eintreiben, keilen, einkeilen, verkeilen.* Arrêter, assujettir avec des coins, mettre des coins, (Mar.:) coinser.

to Quoin *v. a.* the form (Print.) *Die Form einkeilen.* Arrêter la forme, l'attacher par des coins.

Quoin-chase *s.* (Print.) *See* Chase for boardsides.

Quoin-post *s.*, **Heel-post** *s.* of a lock-gate. *Die Drehsäule, die Wendesäule, die Achse, der Ständer eines Schleusenthores.* Poteau *m.*, tourillon *m.* d'une porte d'écluse.

Quoin-stone *s. See* Quoin.

Quotient *s.* (Arithm.) *Der Quotient.* Quotient *m.*

Qwere *s.* (Arch.) *See* Quire.

R.

Rabbet *s.*, **Rabate** *s.* (a rectangular recess on the edge of wood, iron etc.) (Build.) *Der Anschlag, der Falz.* Feuillure *f. See also* Rebate.

Rabbet *s.* of a tilt-hammer (Forg.) *Der Reitel.* Rabat *m. See* Recoil *and* Rabbit.

Rabbeting *s.* (Join.) *Die Einfalzung.* Encastrement *m.*, enchâssement *m.*

Rabbet-plane *s. See* Rebate-plane.

Rabbet-wall *s.*, **Flanning** *s.* (Build.) *Die Fensterlaibung, die Anschlagmauer, die Laibung, das Gelaufe, die Kleife, die Spallettwand.* Embrasure *f.*

Rabbit *s.*, **(Rabbet** *s.*, **Rap-it** *s.)*, **Recoil** *s.* of a tilt-hammer (Forg.) *Der Reitel.* Rabat *m.* d'un marteau à bascule, buttoir *m.*

Digitized by Google

Rabbit-beam *s.* (Forg.) *Der Reitelsattel.* Rabat *m.* supérieur.

Rabbit-plane *s. See* Rebate-plane.

Rabbit-stand *s.* (Forg.) *Die Reitelsäule, die hintere Gerätsäule.* Colonne *f.* de rabat.

Rabbler *s.* (contr. to the »paddle«) (Metall.) *Die Kratze, die Ruhrstange.* Perche *f.* à brasser, râble *m.*, rabot *m.* (contr. au »ringard«).

Rabbling *s.* in puddling (*contr. to the* »paddle«) (Metall.) *Die Kratze (im Gegensatz zum „Spits").* Rabot *m.* contr. au »ringard«). *See also* Rake.

Race *s.*, **Race-course** *s.* (Mill.) *Das Gerinne, das Mühlgerinne.* Coursier *m.* d'un moulin à eau. *See also* Channel.

Race *s.* **Gin-race** *s.* (Min.) *Die Rennbahn (eines Pferdegöpels).* Manége *m.*

Race *s.* of animals. *Die Race.* Race *f.*

Electoral race *s.* of sheep. *Die Electoralrace.* Race *f.* des mérinos de Saxe.

to Race *v. a.* **timber, to Lay off** *v. a.* (Shiph.) *Krabben, abkrabben, nach einem Mall oder Reh bezeichnen.* Enligner le bois avec un gabarit ou avec une lisse.

Racing-knife *s.* (Shipb.) *Der Krabber, das Ritzeisen.* Rouanne *f.* à marquer.

Rack *s.*, **Bar** *s.* of a rack-and pinion-jack (Mach.) *Die Zahnstange, die gezahnte Stange.* Crémaillère *f.*

Rack *s.*, **Cart-rack** *s.* of an open-sided waggon (Cartwr. Agric.) *Die Wagenleiter (eines Leiterwagens).* Ridelle *f.*

Front- or **Tail-rack** *s. Die Vorder- oder Hinterwand.* Hayon *m.* (de devant ou de derrière), hayon *m.* fermé à claire-voie par des roulons.

Rack *s.* in a stable. *Die Raufe.* Râtelier *m.*

Rack *s.* (for the small arms in the cabin of a ship) (Mar.) *Der (Gewehr-) Rechen.* Râtelier *m.* d'armes.

Racks *s. pl.* of a printing-press (on which the balls are put) (Print.) *Die Ballenknechte m. pl.* Chevilles *f. pl.* de la presse.

Rack *s.* **and pinion** *s.* (Mach.) *Zahnstange f. und Rad n.* Engrenage *m.* à crémaillère. *Comp.* Rack- and pinion-jack.

to Rack *v. a.* (Cloth) *Recken.* Étendre, tirer les lavés.

to Rack down *v. a.* (Pont.) *Rödeln, röteln.* Brêler.

Rack-and pinion-jack *s. Die Wagenwinde, Bauwinde mit Zahnstange.* Cric *m.*

Rack-block *s.* (Mar.) *Der Wegweiserblock.* Baraquette *f.*, poulie *f.*, vierge *f.*

Rack-callipers *s. pl.* (Techn.) *Der Dickzirkel mit gezahntem Bogen und Getriebe.* Compas *m.* d'épaisseur à crémaillère.

Rack-compasses *s. pl. Der Bogenzirkel mit gezahntem Bogen und Getriebe.* Compas *m.* à quart de cercle à crémaillère.

Racket-brace *s. See* Ratchet-brace *and* Cat-rake.

Racket-wheel *s. See* Rack-wheel.

Racking *s.* (Cloth) *Das Recken.* Étendage m., étirage *m.* des draps lavés.

Racking-balk *s.* (Pont.) *Der Rödelbalken.* Poutrelle *f.* de guindage.

False racking-ba(u)lk *s.* or **board** *s.* (for fastening the raft of a floating bridge) (Pont.) *Der Eisl-gerödelbalken.* Faux-guindage *m.*

Racking-down *s.* (Pont.) *Das Rödeln, die Rödelung.* Guindage *m.*

Rack-jack *s. Die Winde oder die Wagenwinde mit Zahnstange.* Cric *m.* à crémaillère.

Rack-ladder *s.* of a crane-triped (Mach.) *Der Leiterbalken eines Krahndreifusses.* Rancher *m.* d'une grue à trois pieds.

Rack-lashing *s.*, **Rack-rope** *s.* (Pont.) *Die Reitel-, (Rötel-, Rödel-)leine.* Commande *f.* de guindage (pour brêler les guindages).

Rack-rope *s.* (Mar.) *Der Wegweiser an der Fockwant.* Cordage *m.* de râtelier.

Rack-rope *s.* (Pont.) *See* Rack-lashing.

Rack-stick *s.* (Pont.) *Das Rödelholz, das Reitelholz, der Reitel.* Garrot *m.*, billot *m.* de guindage.

Rack-stick-lashing *s.* (Pont.) *Die Reitel-(Rödel-)holzleine.* Commande *f.* de billot (pour arrêter le billot sur le guindage).

Rack-wheel *s.* (Mach.) *Das Sperrrad.* Roue *f.* à rochet.

Radiant *adj.* (Phys.) *Strahlend.* Rayonnant, -nte. rayonné, -ée, radiant, -nte, radié, -ée.

Radiant heat *s. See* Radiating heat.

to Radiate *v. n.* (Phys.) *Strahlen.* Rayonner, radier.

Radiating or **Radiant heat** *s.* (Phys.) *Die strahlende Wärme.* Chaleur *f.* rayonnante.

Radiation *s.* (Phys.) *Die Strahlung.* Rayonnement *m.*

Radiation *s.* **of heat** (Phys.) *Die Wärmestrahlung.* Rayonnement *m.* de la chaleur.

Radical *s.* (Chem.) *Das Radical.* Radical *m.*

Radical *s.* **of ammonia.** *See* Ammonium.

Radical sign *s.* (Math.) *Das Wurzelzeichen.* Radical *m.*

Radius *s.* (Geom.) *Der Radius, der Halbmesser.* Demi diamètre *m.*, rayon *m.* du cercle.

Radius *s.* **vector** (Geom.) *Der Radius vector, der Leitstrahl.* Rayon *m.* vecteur.

Radius *s.* **of curvature, Radius** *s.* **of curvation** (Railw. etc.) *Der Krummungshalbmesser, der Krümmungsradius.* Rayon *m.* de courbure.

Radius *s.* **of giration** (Mech.) *Der Trägheitshalbmesser. der Drehungshalbmesser.* Rayon *m.* d'inertie, rayon *m.* de giration.

Radius *s.* **of rupture** (Min.) *Der Erschütterungshalbmesser.* Rayon *m.* de rupture.

Radius *s.* **of the crater** (Min.) *Der Trichterhalbmesser, der Trichterradius.* Rayon *m.* d'entonnoir.

Radii *s. pl.* or **Grooves** *s. pl.* of a millstone (Mill.) *Die Hauschläge m. pl., die Schärfen f. pl., die Furchen f. pl. eines Mühlsteines.* Rayons *m. pl.* d'une meule.

Radius-bar *s.*, **Radius-rod** *s.*, **Bridle-rod** *s.* of the parallelogram of Watt (Steameng.) *Die Lenkstange, die Leitstange, der Gegenlenker.* Bras *m.* de rappel, rayon *m.* régulateur, manivelle *f.* ou bride *f.* du parallélogramme.

Raff *s.*, **Raffain-ore** *s.* (Min.) *Das arme, das schlechte Erz.* Minerai *m.* pauvre.

to Raff out *v. a.*, **to Remove** *v. a.* **super-**

Digitized by Google

fluous types (Print.) *Ausraffen.* Enlever les caractères superflus d'un cassetin.

Raft *s.*, **Float** *s.*, **Timber-float** *s.* (Navig. Carp.) *Das Floss, (niederd.:) das Flott.* Radeau *m.*, train *m.* de bois.

Raft *s.* (used in launching a ship) (Mar.) *Das Törnholz.* Drome *f.*

Raft *s.* (member of a float) (in rivers) *Das Gebinde, die Viertelflösse.* Brelle *f.*

Raft *s.* of a pontoon-bridge (Pont.) *Das Durchlassglied, die Durchlassmaschine, der Durchlass.* Portière *f.* *Comp.* to Close the raft.

Raft *s.* **for saving the life of shipwrecked people.** *Das Rettungsfloss.* Radeau *m.* de sauvetage.

Raft *s.* **of casks** (Pont) *Das Fassfloss, das Tonnenfloss.* Radeau *m.* de tonneaux.

Raft-bridge *s.* *See* Bridge on rafts.

Rafter *s.* (Carp.) *Der Sparren, (südd.:) der Rafen, der Dachsparren.* Chevron *m.*, chevron *m.* de ferme. *See also* Curb-rafter, Hip-rafter, Jack-rafter etc.

Arched rafter *s.* (Carp.) *Der gebogene oder gekrümmte Sparren, der Krummer, der Krummsparren.* Chevron *m.* cintré.

Back or **Principal rafter** *s.* of a king-post-roof or queen-post-roof (Carp) *Die Hängewerksstrebe.* Arbalétrier *m.*

Binding rafter *s.*, **Chief-rafter** *s.* *Der Bindersparren.* Chevron *m.* de ferme, chef-chevron *m.*

Common rafter *s.*, **Empty rafter** *s.*, **Intermediate rafter** *s.* *Der Leersparren, der leere Sparren, der Freisparren.* Chevron *m.* de remplage.

Principal rafter *s.* *Der Hauptsparren.* Maître-chevron *m.*

Principal rafter *s.* of a hanging-post-truss. *Die Strebe eines Hängewerks.* Arbalétrier *m.*

Transverse rafter *s.* *See* Trimmer of rafters.

to Join *v. a.* **rafters together.** *Schiften, anschiften.* Embrancher.

Rafter-nail *s.*, **Ten-penny-nail** *s.* (Carp.) *Der Sparrennagel, der Sechsernagel.* Dent-de-loup *m.*

Rags *s. pl.* (Pap.) *Die Lumpen m. pl., die Hadern m. pl., die Stratzen m. pl.* Chiffons *m. pl*

Rag-ball *s.* of engravers and copper-plate-printers. *Das Filzballchen.* Tampon *m.*, bouchon *m.*

Rag-bolt *s.*, **Barb-bolt** *s.*, **Sprig** *s.*, **Sprig-bolt** *s.* *Der Hackbolzen, der Tackbolzen, (der Bartnagel.)* Fiche *f.*, cheville *f.* à barbe ou à grille, cheville *f.* barbue, barbelée, grillée.

Rag-cutting-machine *s.* (Pap.) *Der Lumpenschneider, der Hadernschneider.* Dérompoir *m.*, délisseuse *f.* mécanique, coupe-chiffons *m.*, machine *f.* à couper les chiffons.

Rag-engine *s.*, **Stuff-engine** *s.*, **Cylinder** *s.*, **Engine** *s.* (Pap.) *Der Holländer, das holländische Geschirr, die Stoffmühle.* Pile *f.* à cylindre, cylindre *m.*, moulin *m.* à cylindre.

Rag-gatherer *s.* *See* Rag-man.

Rag-knives *s. pl.*, **Cutters** *s. pl.*, **Blades** *s. pl.* of the stuff-engine (Pap.) *Die Schienen f. pl., die Messer n. pl. am Holländer.* Lames *f. pl.*

Raglin *s.* (Carp.) *See* Bridging-joist *and* Boarding-joist.

Rag-man *s.*, **Rag-gatherer, Rag-picker** *s.* (Pap.) *Der Lumpensammler.* Chiffonier *m.*, drillier *m.*

Rags-assorter *s.* (Pap.) *Der Lumpensortirer.* Drillier *m.*

Rag-stone *s.* (Mas.) *Der lagerhafte Bruchstein, der Pläuer, der schieferige Bruchstein.* Moellon *m.* gisant, feuilleté, lamineux, marneux, schisteux.

Rag-stone *s.* **laid upon its cleaving-grain.** *Der liegende Pläner, der lagerrecht gehauene und gelegte Stein.* Moellon *m.* de plat, posé en lit.

Rag-stone *s.* **laid in vaulting rectangular to its cleaving-grain, Vaulting-ragstone** *s.* *Der Wollpläner, der hängende Pläner, der gestürzte Pläner.* Moellon *m.* posé en coupe, moellon *m.* en coupe.

Rag-stone *s.* **laid in walling contrary to the cleaving-grain** (Build.) *Der hochkantige Pläner, der gegen das Lager verlegte Pläner.* Moellon *m.* posé en délit.

Rag-stone-work *s.* *See* Rag-work.

Rag-tearing woman *s.* (Pap.) *Die Lumpenzupferin.* Effiloheuse *f.*, effiloqueuse *f.*

Rag-work *s.*, **Rag-stone-work** *s.*, **Masonry** *s.* **in rag-stones** (Mas.) *Das Plänermauerwerk, die Mauerung in Plänern.* Maçonnerie *f.* en pierre marneuse, ou schisteuse.

Rail *s.*, **Cross-piece** *s.*, **Intertie** *s.*, **Transom** *s.* of a frame-work (Build.) *Der Riegel einer Fachwand, der Wandriegel.* Entretoise *f.* de cloison, épart *m.*

Lower rail *s.* or **transom** *s.* *Der Unterriegel.* Premier épart *m.*

Middle rail *s.* or **transom** *s.* *Der Mittelriegel.* Deuxième épart *m.*

Upper rail *s.* or **transom** *s.* *Der Oberriegel.* Troisième épart *m.*

Rail *s.* of a door-frame (Join.) *Der Querfries einer eingestemmten Thüre.* Traverse *f.* d'une porte encadrée.

Lower rail *s.* *Der Unterfries, der Bodenfries.* Traverse *f.* inférieure. *See* Bottom-rail.

Middle rail *s.*, **Lock-rail** *s.* *Der Mittelfries.* Traverse *f.* moyenne, traverse *f.* de serrure.

Upper rail *s.*, **Top-rail** *s.* *Der Oberfries, der Kopffries.* Traverse *f.* supérieure.

Rail *s.* of a French casement (Build.) *Der Querschenkel eines Fensterfutters.* Traverse *f.* croisée.

Lower rail *s.* of a French casement or a valve. *Der Wetterschenkel, der Unterschenkel, der Wasserschenkel.* Jet *m.* d'eau, reverseau *m.*

Middle rail *s.*, **Lock-rail** *s.* of a French casement. *Der Weistab, das Loshols eines Fensterfutters.* Traverse *f.* moyenne, dormant *m.* en bois de croisée.

Upper rail *s.*, **Top-rail** *s.* of a French casement. *Der Oberschenkel eines Fensterfutters.* Traverse *f.* supérieure de croisée.

Rail *s.*, **Intertie** *s.*, **Tie** *s.* of a railing (Build.) *Der Bindriegel, der Zaunriegel.* Entretoise *f.* de barrière.

Upper rail *s.*, **Head-rail** *s.*, **Head-tie** *s.*

Digitized by Google

of a railing. *Der Brustriegel, der Lehnriegel.* Entretoise *f.*, lisse *f.* d'appui.

Rail *s.* of the stairs-railing, **Hand-rail** *s.*, **Stair-rod** *s.* (Build.) *Die Laufstange.* Main *f.* coulante, main *f.* courante, écuyer *m.*

Rail *s.* (Mar.) *Die Kante, die Regeling.* Filet *m.*, lisse *f.*

Rails *s. pl.* **of the head.** *Die Regelingen f. pl. des Gallions.* Lisses *f. pl.* des herpes.

Rails *s pl.*, **Topside-lines** *s. pl.* *Die Senten f. pl. der Verteuning.* Lisses *f. pl.* d'accastillage. *Comp.* Drift-rail *under* Top-timber-line.

Rail *s.*, **Cross-piece** of a lock-gate-framing (Hydr. arch.) *Der Riegel der Schleusensarge.* Entretoise *f.* du cadre de vanne. *See* Bottom-cross-piece.

Rail *s.* or **Side** *s.* of traversing-platforms, on which the truck travels (Artill.) *Die Laufschwelle.* Semelle *f.* du châssis.

Rail (Railw.) *Die Schiene, die Eisenbahnschiene.* Ornière *f.*, rail *m.*, bande *f.*

American rail *s.*, **Broad-footed rail** *s.*, **Rail-Vignoles** *s.*, **Foot-rail** *s.*, **T-rail** *s.*, **Bridge-rail** *s.* *Die americanische, breitbasige Schiene, die Vignoles-Schiene.* Rail *m.* américain, rail *m.* à base plate, rail *m.* à champignon avec semelle, rail *m.* à patin.

Barlow's rail *s.* *Die Barlowschiene, die A-Schiene.* Rail *m.* Barlow.

Channeled rail *s.*, **Channel-rail** *s.* (for level-crossing) (Railw.) *Die Rinnenschiene.* Rail *m.* en H.

Edge-rail *s.*, **Edged rail** *s.* *Die Kantenschiene.* Bande *f.* saillante, ornière *f.* saillante, rail *m.* à rebord.

Fish-bellied rail *s.* *See* Undulating rail.

Fished rails *s. pl.* *Die verlaschten Schienen f. pl.* Rails *m. pl.* éclissés.

Flat-headed rail *s.*, **Flat champignon-rail** *s.* *Die Schiene mit flachem Kopf.* Rail *m.* à surface plane.

Foot-rail *s.* *See* American rail.

I-rail *s.* *See* Rail resting upon chairs.

Moveable rail *s.*, **Switch** *s.*, **Switch-tongue** *s.*, **Slide-rail** *s.*, **Sliding rail** *s.*, **Siding-rail** *s.* *Die Weichenschiene, die Ausweichschiene, die Zunge.* Aiguille *f.*, rail *m.* mobile, switch *f.*

Parallel rail *s. See under* Champignon-rail.

Rails *s. pl.* **of continuous bearings** or **longitudinal bearings** (Railw.) *Die Schienen f. pl., welche auf Langschwellen liegen.* Rails *m pl.* en fer et bois, posés sur longrines.

Rail *s.* **resting upon chairs** or **cradles, I-rail** *s.* *Die Stuhlschiene, die I-Schiene.* Rail *m.* à champignon, rail *m.* à coussinet.

Rail-Vignoles *s. See* American rail.

Siding rail *s.*, **Sliding rail** *s.*, **Slide-rail** *s. See* Moveable rail.

Single champignon-headed rail *s. See under* Champignon-rail.

T-rail *s. See* American rail.

Undulating rail *s.*, **Fish-bellied rail** *s.* *Die Fischbauchschiene.* Rail *m.* ondulé.

Wooden rail *s.* of a track-way or railway with rails of timber. *Die Holzbahnschiene.* Ornière *f.* en bois.

to Half *v. a.* **the rails in the middle and lap them together.** *Die Schienen überblatten.* Assembler les rails à mi-fer.

to Lay down *v. a.* **the rails on the way of a rail-road.** *Die Schienen f. pl. oder das Schienengleis legen.* Poser les rails, ou la voie d'un chemin de fer.

Rail-bending-machine *s.* (Railw.) *Die Schienenbiegmaschine.* Machine *f.* à cintrer les rails.

Rail-board *s.* (Mar.) *Der Kamm zwischen den Schlokniën des Gallions.* Frise *f.* de l'éperon.

Rail-chair *s.* (Railw.) *Der Schienenstuhl, der Stuhl.* Coussinet *m.*, chair *m.* d'ornière.

Intermediate rail-chair *s.* (Railw.) *Der Stuhl für die Zwischenschwellen, der Mittelstuhl.* Coussinet *m.* intermédiaire.

Single rail-chair *s.* (Railw.) *Der Unterstutsungsstuhl.* Coussinet *m.* intermédiaire.

Rail-column *s.* (Arch.) *See* Baluster.

Rail-foot *s.* (Railw.) *Der Schienenfuss.* Patin *m.* du rail.

to Clinch *v. a.* **the rail-foot.** *See* to Clinch.

Rail-guard *s.*, **Life-guard sweeper** *s.* (broom), **Safe-guard** *s.* *Der Bahnräumer, der Schienenräumer.* Chasse-pierre *m.*, garde *f.* ou *m.*

Railing *s.*, **Barrier** *s.*, **Breast-work** *s.* (Build.) *Das Geländer.* Barrière *f.*, parapet *m.*, garde-fou *m.*, garde-corps *m.*, clôture *f. See* Balustrade.

Railing *s.* (Ship-b.) *Die Regeling.* Lisse *f.* de bastingage ou de batayole, filet *m.*

Rail-iron *s.* (Railw.) *Das Bahnschieneneisen.* Fer *m.* en barres pour les rails.

Rail-mill *s.*, **Rail-rolling-mill** *s.* (Rolling-m.) *Das Schienenwalzwerk.* Laminoir *m.* à rails.

Rail-post *s.*, **Railing-post** *s.* (Build.) *Die Geländersäule, die Docke, die Traille.* Balustre *m.*, montant *m.*, ou barreau *m.* de garde-fou, potelet *m.*

Rail-press *s.* (Railw.) *Die Schienenpresse (zum Richten der Schienen).* Presse *f.* à dresser les rails.

Railroad *s. Die Schienenbahn.* Chemin *m.* à ornières.

(Iron) rail-road *s.* (Railw.) *Der Schienenweg.* Voie *f.* ferrée. *Comp.* Railway.

Railroad *s.* **with a single set of tracks, Single way** *s.* *Die einspurige, eingleisige Eisenbahn, die Bahn mit einem Geleise.* Chemin *m.* de fer à une voie.

Railroad *s.* **with two sets of tracks, Double way** *s.* *Die zweispurige, zweigleisige Eisenbahn, die Doppelbahn.* Chemin *m.* de fer à deux voies.

Rail-saw *s.*, **Circular saw** *s.* (Roll-m.) *Die Schienensäge (Kreissäge).* Scie *f.* à rails, scie *f.* circulaire pour couper les rails.

Rail-rolling-mill *s. See* Rail-mill.

Rail-tie *s.* (Cartwr.) *Die Runge, die Stemmleiste.* Enrayoir *m.*

Railway *s.*, **Railroad** *s.* *Die Eisenbahn, der Schienenweg.* Chemin *m.* de fer. *Comp.* Railroad.

Atmospherical railway *s. See under* Atmospherical.

Digitized by Google

Encircling railway *s.* *Die Gurtelbahn.* Chemin *m.* de fer de ceinture.

Pneumatic railway *s.* *Die Luftdruckeisenbahn, die atmosphärische Eisenbahn.* Chemin *m.* de fer atmosphérique.

Railway *s.* **with horses, Tram-way** *s.* *Die Pferdebahn, die Pferdeeisenbahn, die Rossbahn.* Chemin *m.* de fer à chevaux.

Temporary railway *s.* (Railw.) *Die provisorische Bahn, die Hilfsbahn.* Voie *f.* provisoire, voie *f.* auxiliaire.

Wooden railway *s.* (Roads.) *Die Holzbahn.* Voie *f.* en bois.

Railway-carriage *s.* or **-waggon** *s.* *Der Eisenbahnwagen.* Chariot *m.* de chemin de fer.

Railway-carriages for passengers. (Railw.) *Der Personenwagen.* Diligence *f.*

Railway-carriage *s.* **for passengers' baggage, Railway-waggon** *s.* *Der Waggon, der Eisenbahnwaggon, der Güterwagen für das Passagiergut.* Waggon *m.*, wagon *m.*, vagon *m.* à bagages.

Railway-coupling *s.*, **Coupling** *s.* (Railw.) *Die Kuppelung, die Wagenkuppelung.* Attelage *m.*

Railway-gate *s.*, **Gate** *s.* (Railw.) *Die Barrière.* Barrière *f.* d'un chemin de fer.

Railway-guard *s.*, **Watchman** *s.* of the line, **Warder** *s.* (Railw.) *Der Bahnwärter.* Gardien *m.*, cantonnier *m.*, garde-ligne *m.*

Railway-line *s.*, **Line** *s.*, **Track** *s.*, **Trackway** *s.*, **Set** *s.* **of track, Way** *s.* **of railway.** *Die Fahrbahn, die Bahnlinie, die Eisenbahnlinie, der Schienenstrang, das Schienengeleise, das Geleise, das Gleis.* Ligne *f.* d'un chemin de fer, voie *f.*, voie *f.* de fer.

Railway-plant *s.* (Railw.) *Die Absperrvorrichtung (sudd.: die Schranke).*

Railway-waggon *s.* *See* Railway-carriage.

Rain *s.* (Meteor.) *Der Regen.* Pluie *f.*

Copper-rain *s.* (Metall.) *Der Kupferregen.* Pluie *f.* de cuivre.

Rain-chamber *s.* in the extraction of copper (Metall.) *Die Regenkammer.* Chambre *f.* à pluie.

Rain-gauge *s.*, **Udometer** *s.* (Phys.) *Der Regenmesser.* Pluviomètre *m.* *See also* Ombrometer.

Rain-pipe *s.*, **Gutter-pipe** *s.*, **Waste-pipe** *s.* (Build.) *Das Fallrohr, das Abfallrohr, die Dachröhre, die Dahlröhre.* Tuyau *m.* de descente.

Rain-squall *s.* (Navig.) *Die Regenbö.* Grain *m.* pluvieux.

to Raise *v. a.* **a timberwork, a carcass etc.** (Carp.) *Richten, heben, aufbringen.* Monter un toit, une charpente, etc.

to Raise *v. a.* **the timber-work without scaffolding** (Carp.) *Das Zimmerwerk ohne Gerüst, aus freier Hand aufbringen.* Faire le levage à l'épaule.

to Raise *v. a.* a wall (Build.) *Aufhöhen, erhöhen, höher treiben, höher aufführen.* Élever, hausser.

to Raise *v. a.* **the hatch** (Mill.) *Die Schütze (den Schützen) aufziehen, die Mühle anlassen.* Lever la pale.

to Raise *v. a.* **a perpendicular line** (Geom.) *Eine Senkrechte errichten.* Élever une perpendiculaire.

to Raise *v. a.* **to a power** (Math.) *See under* Power.

to Raise *v. a.* by hammering (Metall.) *Aufziehen, auftiefen.* Relever.

to Raise *v. a.*, **to Row** *v. a.*, **to Dress** *v. a.*, **to Tease** *v. a.* **cloth** (to raise up the filaments into a nap upon the surface of the cloth) (Cloth.) *(Das Tuch) rauhen.* Lainer, garnir.

to Raise *v. a.*, **to Swell** *v. a.* the hides (Tann.) *Schwellen, Treiben.* Gonfler la peau. Travailler à l'orge.

to Raise *v. a.* or **to Abandon** *v. a.* **a siege** (Mil.) *Eine Belagerung aufheben.* Lever un siége.

to Raise *v. a.* **soldiers** (by means of fraud or violence) (Mil.) *(Gewaltsam oder listig) anwerben, pressen.* Racoler.

to Raise in *v. a.* in chasing, hammering (Metall.) *Einziehen.* Retreindre.

Raised work *s.*, **Hammered work** *s.* (Metall.) *Die geschlagene Arbeit, die Hammerarbeit.* Ouvrage *m.* martelé, vaisselle *f.* martelée.

Raise-iron *s.*, **Raiser** *s.* (Cloth.) *Das Aufrauheisen.* Égratignoir *m.*

Raising *s.* **of a centering** (Carp.) *Die Aufstellung des Lehrgerüstes.* Levage *m.* des cintres.

Raising *s.* **of the timber-work** (Carp.) *Das Heben, das Richten, das Aufrichten, das Aufbringen des Zimmerwerks.* Levage *m.* de la charpente.

Raising *s.* **sheet-metal** (Metall.) *Das Aufziehen.* Relevage *m.*

Raising *s.* **cloth** (Cloth.) *See* Teasling.

Raising *s.*, **Swelling** *s.* the hides (Tann.) *Das Schwellen, das Treiben.* Gonflement *m.*, travail *m.* à l'orge.

Raising *s.* **of a siege** (Mil.) *Die Aufhebung einer Belagerung.* Levée *f.* d'un siége.

Raising-in *s.* **sheet-metal** (Metall.) *Das Einziehen.* Retreinte *f.*

Raising-up *s.*, **Work** *s.* (Metall.) *Das Rohaufbrechen.* Soulèvement *m.*, désornage *m.*

Rake *s.* (Garden. etc.) *Der Rechen, die Harke, der Harken.* Râteau *m.*

Rake *s* (Brew.) *Die Harke, die Krücke.* Fourquet *m.*

Rake *s.* (Gun-powd.) *See* Scraper.

Rake *s.* **used by saltpetre-makers.** *Die Scharre.* Ratissoire *f.*

Rake *s* (Min.) *Die Minenkratze, die Erzkrücke.* Grattoir *m.*

Rake *s*, **Rabble** *s*, **Stirring-rabble** *s.* (Metall.) *Die Krücke, die Krahle.* Râble *m.* *See* Coal-rake.

Rake *s.* **of the stem** (Mar.) *Das Ausschiessen des Vorstevens.* Élancement *m.* de l'étrave.

Rake *s.* **of the stern-post.** *Der Fall oder die Neigung des Hinter- (Achter-)stevens.* Quête *f.* de l'étambot.

to Rake *v. a.* **a work** (Fort. & Art.) *See* to Enfilade a work.

Raked work *s.* (Fort.) *See* Enfiladed work.

Raker *s.* (Char-c.) *Der Spleisshaken* Croc *m.* à retirer les charbons de la meule de carbonisation, etc.

Raker *s.* for scratching out the wall-joints (Mas.) *Das Kratzeisen.* Racloir *m.*, grattoir *m.*

Digitized by Google

Raking *s.* (coal of inferior size than lumps (Min. Stafford.) *Die Wurfelkohle, die Knörperkohle.* Gailleteries *f. pl.*, grélassons *m pl.*

Raking *s.* (Artill.) *Die Bestreichung.* Enfilade *f.*

Raking-battery *s*, **Enfilading-battery** *s.* (Artill.) *(Die Bestreichbatterie), die Enfilirbatterie, die bestreichende Batterie, die Flankenbatterie.* Batterie *f.* d'enfilade, batterie *f.* en rouage.

Ram *s.* (Mil. Fort.) *See* Aries.

Ram's horn *s.* (Fort.) *See* Ram's-horn.

Ram *s.*, **Stamper** *s.*, **Stamp-hammer** *s.* (Mach.) *Die Stampfe, die Ramme, der Stempel, der Verticalhammer, der Stempelhammer.* Marteau *m.* pilon.

Ram *s.*, **Slings** *s. pl.*, **Devil's claw** *s.* (Build) *Die Teufelsklaue, die Steinklaue, der Wolf, das Kropfeisen, die Scheere.* Louve *f.*, renard *m. Comp.* Ram's-eye, Ram's-middle-piece, Ram's-side-wedges, Ram-tongue.

to Make *v. a.* **a hole in a stone for the ram.** *Das Kropfloch, das Loch zum Kropfeisen in einen Stein machen.* Louver une pierre.

Ram *s.*, **Rammer** *s.*, **Ram-engine** *s.*, **Pile-driver** *s. Die Ramme.* Sonnette *f.*

Ram *s.*, **Rammer** *s.*, **Rammerlog** *s.*, **Monkey** *s.*, **Battering-ram** *s. Der Rammbär, der Rammbluck, der Rammklotz, der Bär, der Bock, der Fallbock, der Hoyer, der Hund, der Esel, der Laufer, das Handwerk.* Mouton *m.*, bélier *m.*, billot *m.* de batte.

Ram *s.* of a forge-hammer (Forg.) *Der Drahm-, der Drohm-, der Trambaum.* Drome *f.* de forge.

Ram *s.* or **Plunger** *s.* (Locom.) *Der massive Kolben, der Plungerkolben.* Plongeur *m.*, piston-plongeur *m. See* Plunger-pole.

to Ram *v. a.*, **to Beat down** *v. a. Rammen, stampfen, fest-, einstampfen.* Damer.

to Ram *v. a.* **down** the sand around the flasks (Mould.) *Die Gusskasten eindämmen, verdämmen.* Damer.

to Ram *v. a.* **earth** around the mould (Mould.) *Die Form eindämmen.* Enterrer le moule.

to Ram *v. a.* (Mar.) *Rammen.* Bliner, faire agir le blin.

to Ram down *v. a.*, **to Ram home** *v. a.* or **to Set home** *v. a.* the charge in the guns (Milit. Artill.) *Die Geschützladung oder den Schuss im Gewehre ansetzen.* Refouler (ou bourrer, pousser, battre) la charge.

to Ram *v. a.* the ground. *Die Erde rammen, feststampfen.* Battre, corroyer, damer la terre.

to Well ram *v. a.* the ground. *Die Erde sehr fest stampfen.* Fouler la terre.

Ram-block *s.*, **Rammer** *s.* (Build.) *Der Rammklotz, der Rammbär.* Mouton *m.*

Ramble *s.* (stone or refuse-coal on the top of the coal-seam) (Min.) *Die Nachfallbank.* Faux toit *m.*

Rammed earthwork *s.* (Fort.) *Die Plackarbeit, das Plackwerk.* Placage *m.*

Rammer *s.* (Build. Rail-w. etc.) *Die Ramme, der Schlägel.* Batte *f.*, pilon *m. Comp.* Ram *and* Ram-block.

Rammer *s.*, **Beetle** *s.* (Pav.) *Die Handramme, die Jungfer, die Hoye, die Pflasterramme, die Stampfe.* Dame *f.*, damoiselle *f.*, demoiselle *f. See* Beetle.

Rammer *s.*, **Pegging-rammer** *s.* (Mould.) *Der Stampfer, das Dämmholz.* Batte *f.* du mouleur.

Rammer *s.* (for driving in a pile beneath the level of the pile-engine) (Build.) *Der Aufsetzer, die Jungfer, die Afterramme, der Rammknecht.* Faux-pilot *m.*

Rammer *s* for small arms (Gun-m.) *See* Ramrod.

Rammer *s.* for guns (an instrument with which the gunners push the charge on its place in the bore). *Der Setzer, der Ansetzer.* Refouloir *m.*

Rammer *s.* **and sponge** *s.* on the same staff (Artill.) *Der Setzer, wenn derselbe mit dem Wischer an der gleichen Stange.* Refouloir-écouvillon *m.*

Rammer-head *s.* (the thicker end of the rammer) (Artill.) *Der Setzerkolben, der Setzkolben.* Tête *f.* de refouloir.

Rammer-maker *s.*, **Ramrod-maker** *s.* (Forg.) *Der Ladestockschmied.* Baguettier *m.*

Ramming *s* (Railw.) *Das Rammen, das Stampfen, das Feststampfen.* Damage *m.*

Ramming *s.* **of embankment** (Railw.) *Das Stampfen der Dämme.* Pilonage *m.* des remblais (à la dame plate).

Ramming-bar *s.*, **Tamping bar** *s.*, **Stimmer** *s* used in blasting (Min.) *Der Stampfer (zum Besetzen der Bohrlöcher).* Refouloir *m.*, bourroir *m.*

Ramp *s.* of a wharf (Mar.) *Die Auffahrt, die Anfahrt, die Rampe.* Cale *f.* de quai, escale *f.*

Ramp *s.* (Fort.) *Die Auffahrt, die Rampe.* Rampe *f.*, appareil *m.*, rastel *m.*, rastelle *f.*

Rampant arch *s.*, **Rising arch** *s.* (Arch.) *Der einhuftige, der geschobene, der steigende, der abschüssige Bogen, der Spannbogen, der Schwanenhalsbogen.* Arc *m.* rampant, arc *m.* rallongé.

Rampart *s.* (Fort.) *Der Wall, der Hauptwall.* Rempart *m.*

Rampart-beam *s.* (Fort.) *Der Sturmbalken, die Sturmwalze, der Sturmigel.* Hérisson *m.* foudroyant, poutre *f.* foudroyante.

Rampart-board *s.* (Fort.) *Das Sturmbret.* Hersillon *m.*

Rampart-grate *s* (Fort.) *See* Chasing-dish.

Rampart-grenade *s.*, **Ditch-grenade** *s.* (shells to be rolled from the top of the parapet which fall into the ditch, to annoy the storming enemy). *Die Wallgranate, die Sturmgranate, die Rollbombe.* Grenade *f.* de rempart ou de fossé.

Rampart-road *s.* (Fort.) *Die Wallstrasse.* Rue *f.* de rempart.

Ramrod *s.*, **Rammer** *s.* (Gunm.) *Der Ladestock.* Baguette *f.* d'un fusil.

Ramrod-groove *s.* (the bore for the ramrod of small arms) (Gun-m.) *Die Ladestocknuthe, die Ladestockrinne.* Encastrement *m.*, voie *f.*, canal *m.* de baguette.

Ramrod-plane *s.*, **Round** *s.* or **Round-plane** *s.* (for forming the ramrod-groove (Gun-m.) *Der Ladestockhobel.* Mouchette *f.*, rabot *m.* à baguette.

Ramrod-spring *s.* (Gun-m.) *See* Tail-pipe-spring.

Digitized by Google

Ram's-eye *s.* (Build.) *Die Nabe, das Loch des Kropfeisens.* Œil *m.* d'une louve.

Ram's-horn *s.* (as proposed by Belidor) (Fort.) *Das Widderhorn (von Belidor).* Corne *f.* de bélier.

Ram's-middle-piece *s.*, **Key** *s.* of the ram (Build.) *Der Schlüssel, das Schliesseisen des Wolfs.* Louvette *f.*

Ram's-side-wedges *s. pl.* *Die Backen m. pl., die Klobeu m. pl., die Keile m. pl. des Wolfs.* Louveteaux *m. pl.*

Ram-tongue *s.*, **Mason's-iron tongue** *s.* (Build.) *Die Steinzange, die Adlersange, die zangenförmige Steinklaue.* Louve *f.* à tenailles.

Rand *s.* (a quantity of linen yarn which is equal to 6 leas or 1800 yards [=1645.8304 mètres]) (Spinn.)

Randing *s.*, **Wattling** *s.*, **Waling** *s.*, **Web** *s.* of gabions, hurdles etc. (Fort.) *Das Geflecht.* Clayonnage *m.* *See also* Basket-work.

Random *s.* (Min.) *See* Gallery *and* Drift.

Random-shot *s.* (a shot directed at random). *Der verlorene Schuss.* Tir *m.* perdu.

Range *s.*, **Sieve** *s.* for sifting flour. *Das Sieb.* Sas *m.*

Range *s.* **of stones** (Build.) *See* Bed of stones.

Range *s.* of the cable or rope (Navig.) *Die Bucht* Pli *m.*

The ranges *s. pl.* (of a rope) **catch each other.** *Die Buchten f. pl. fangen sich.* Les plis *m. pl.* se lèvent en s'attrapant.

Ranges *s. pl.* or **Rangers** *s. pl.* **for belaying-pins** (Shipb.) *Die Nagelbänke f. pl.* Râteliers *m. pl.* à chevillots.

Range *s.* **of projection** (Mech.) *Die Wurfweite.* Amplitude *f.* du jet.

Range *s.*, **Amplitude** *s.* (the distance to which a projectile is carried). *Die Schussweite, die Wurfweite.* Portée *f.*, amplitude *f.*

Extreme range *s.* (Artill.) *Die Endschussweite, die Endweite.* Portée *f.* totale, limite *f.* du tir.

Greatest range *s.*, **Greatest horizontal range** *s.* (Artill.) *Die grösste Schussweite (auf horizontalem Boden).* Portée *f.* maximum, plus grande portée *f.*

Medium range *s.*, **Medium** *s.* **of range** (Artill.) *Die mittlere Schussweite.* Portée *f.* moyenne.

Ranging *s.*, **Grazing** *s.* or **Falling-short** *s.* of the object (Artill.) *Die Längenabweichung.* Déviation *f.* en portée d'un projectile.

Rap *s.* (Spinn.) *See* Lea.

to Rap in *v. a.* the sand (Mould.) *Rutteln (zum Ausheben der Modelle).* Décotter.

Rape *s.* (stalk of grapes) (Agr.) *Der Traubenkamm, der Rapp, der Rappen, der Weinkamm.* Râpe *f.*, rafle *f.*

Rape-seed *s.*, *(Brassica campestris)* (Agr.) *Der Raps, der Reps, der Kohlraps.* Colza *m.*

Rape-seed-oil *s.* *Das Rapsöl, das Kohlsaatöl, das Kohlrapsöl.* Huile *f.* de colza.

Rap-it *s.* *See* Rabbit.

Rapper *s.* of a door. *See* Knocker.

Rapping-in *s.* the sand (Mould.) *Das Rütteln (zum Ausheben der Modelle).* Décottage *m.*

Rarefaction *s.* (Phys.) *Die Verdünnung.* Raréfaction *f.*

Rash *s.* (a combing wool stuff) (Weav.) *Der Rasch, der Zeugrasch.* Ras *m*

Rasp *s.* (Techn.) *Die Raspel.* Râpe *f.*

Crooked rasp *s.* (Techn.) *Die Krummraspel.* Egobine *f.*, (équoine *f.*, égohine *f.*, écouane *f.*) *Comp.* Bent-rasp.

Farrier's or **Shoeing-smith's rasp** *s.* *Die Hufraspel.* Râpe *f.*

Fine rasp *s.*, **Grater-file** *s.* (Join.) *Die Feinraspel.* Écouanette *f.* à bois.

Rasp *s.* for mashing beet-roots (Sug.) *Die Reibemaschine.* Râpe *f.*

Rasp-file *s.* *Die Raspelfeile (Raspel mit Feilenhieb auf einer Seite).* Râpe *f.* anglaise.

Rasping-machine *s.* for rasping dyer's wood. *Die Raspelmaschine.* Machine *f.* à râper le bois de teinture.

Ratch *s.* (Mach.) *Die gezahnte Sperrstange.* Crémaillère *f.*

Ratch *s.* or **Reach** *s.* of a spinning-frame (Spinn.) *Die Entfernung zwischen zwei auf einander folgenden Walzenpaaren, von Mittelpunct zu Mittelpunct gemessen.* Distance *f.* entre deux paires de cylindres successives (mesurée du centre au centre).

Ratchel *s.*, **Rubble** *s.* (loose stones) (Min. Derbysh.) *Die losen Berge m. pl. oder Steine m. pl.* Remblais *m. pl.* détachés, pierres *f. pl.* détachées. *Comp.* Rubbish, Attle.

Ratchet *s.*, **Paul** *s.* on the ratchet-wheel of a saw-mill. *Die Schiebklaue.* Pied-de-biche *m.*, cliquet *m.*

Ratchet *s.* **with catch** (Clockm.) *Das Gesperr.* Encliquetage *m.* d'une horloge.

Ratchet-brace *s.*, **Ratchet-drill** *s.*, **Racket-brace** *s.*, **Rock-drill** *s.*, **Catrake** *s.*, **(Lever-brace** *s.*, **Lever-drill** *s.***)** (Locksm. Carp. Join. Watchm.) *Die Ratsche, die Rätsche, der Ratschbohrer, die Bohrknarre.* Perçoir *m.* à rochet, cliquet *m.* pour percer, drille *f. (m.)* à levier.

Ratchet-engine *s.* *Die Räderschneidemaschine.* Machine *f.* à fendre les roues. *See* Wheel-cutting-engine.

Ratchet-lever *s.* of a ratchet-drill. *Der Ratschhebel.* Levier *m.* à rochet.

Ratchet-wheel *s.*, **Rack-wheel** *s.*, **Racket-wheel** *s.* (Mach.) *Das Sperrrad, das Schiebrad.* Roue *f.* à rochet, roue *f.* d'encliquetage, roue *f.* à déclic.

Ratchet-wheel *s.*, **Rack-wheel** *s* of the ratchet-drill (Techn.) *Die Ratschscheibe, das Sperrrad.* Roue *f.* à rochet.

Ratchet-wheel *s.* of a sawing-frame (Sawm.) *Das Schiebrad, das Schaltrad, die Zahnschebe.* Roue *f.* à rochet.

Rate *s.* of a ship (Mar.) *Der Rang eines Schiffes.* Rang *m.*

to Rate *v. a.* flax or hemp. *See* to Ret.

Rating *s* of flax or hemp. *See* Retting.

Ratio *s.* (Math.) *Das Verhältniss.* Raison *f.*, rapport *m.*

Anharmonic ratio *s.* *Das anharmonische Verhältniss, das Doppelverhältniss.* Rapport *m.* anharmonique, fonction *f.* anharmonique.

Digitized by Google

Direct ratio *s. Das gerade oder directe Verhältniss.* Rapport *m.* direct, raison *f.* directe.
Harmonical ratio *s.* or **proportion** *s.* (Geom.) *Das harmonische Verhältniss.* Rapport *m.* harmonique.
Inverse ratio *s. Das umgekehrte oder indirecte Verhältniss.* Rapport *m.* ou raison *f.* inverse.
Irrational ratio *s. Das irrationale Verhältniss.* Raison *f.* irrationnelle.
Rational ratio *s. Das rationale Verhältniss.* Raison *f.* rationnelle.
Rational *adj.* (Math.) *Rational.* Rationnel, -elle.
Ration-bread *s.* (Milit.) *Das Commissbrod.* Pain *m.* de commission.
Ratlines *s. pl.*, **Ratlins** *s. pl.* (lines which make the ladder-steps to get up the shrouds) (Mar.) *Die Webeleinen f. pl., (plattd.:) die Wevе- (Wewe-)linen f. pl., die Wevе- (Wewe-)lings f. pl.* Entléchures *f. pl.*
Rat-tail *s.* (small round file) (Techn.) *Der Rattenschwanz.* Queue *f.* de rat.
Rave-hook *s.*, **Ripping-iron** *s.* (Mar.) *Der Nothhaken.* Bec *m.* de corbin, bec *m.* de corbeau.
Ravel *s.*, **Separator** *s.* (Weav.) *Der Scheidekamm, der Rietkamm, der Reifkamm, der Schlichtkamm, der Büschelheiler, der Offner.* Peigne *m.* de pliage, râteau *m.*, râtelier *m.*, vateau *m.*
Ravelin *s.*, **Demilune** *s.* (Fort.) *Der Halbmond, das Ravelin.* Ravelin *m.*, demi-lune *f.*
Ravelin *s.* **with flanks.** *Der Halbmond mit Flanken.* Demi-lune *f.* à flancs.
Retrenched ravelin *s. Der verstärkte Halbmond.* Demi-lune *f.* double.
Simple ravelin *s. Der einfache Halbmond.* Demi-lune *f.* simple.
Raveling-engine *s.*, **Feazing-cylinder** *s. Der Halbholländer, der Ausfasercylinder, der Lumpenzupfer.* Effilocheur *m.*, effiloqueur *m.*
Ravine *s.*, **Gorge** *s.* (Topogr.) *Die Schlucht, der Hohlweg, der Einschnitt.* Ravin *m.*, gorge *f.*
Raw *adj* (said of metals). *Roh.* Cru, -e.
Raw-melting *s.*, **Raw-smelting** *s.* (Metall.) *Die Roharbeit.* Travail *m.* cru.
Ray *s.* (Phys.) *Der Strahl, der Lichtstrahl.* Rayon *m.*, rayon *m* lumineux.
Extraordinary ray *s.* of double refraction. *Der ausserordentliche Lichtstrahl.* Rayon *m.* extraordinaire.
Incident ray *s. Der einfallende Strahl, der Einfallsstrahl.* Rayon *m.* incident.
Ordinary ray *s.* (of double refraction). *Der ordentliche Lichtstrahl.* Rayon *m* ordinaire.
Polarized ray *s. Der polarisirte Lichtstrahl.* Rayon *m.* de lumière polarisé.
Reflected ray *s. Der zurückgeworfene, der reflectirte Lichtstrahl.* Rayon *m.* réfléchi.
Refracted ray *s.*, **Ray** *s.* **of refraction, Broken ray** *s. Der gebrochene Lichtstrahl.* Rayon *m.* réfracté ou rompu.
Visual ray *s. Die Absehlinie, der Sehstrahl.* Rayon *m.* visuel.
Ray *s.* **of heat** (Phys.) *Der Wärmestrahl.* Rayon *m.* de chaleur.
Ray *s.* **Medullary ray** *s.* (vertical plate of cellular tissue which radiates from the stem of trees through the wood to the bark) (Bot.) *[Bot.:] der Markstrahl, [Tischl.:] der Spiegel.* [Bot.:] rayon *m.* médullaire, [Men.:] miroir *m.*, maille *f.*
Rayon *s.* of a fortress (Fort.) *Der Vertheidigungsgurtel.* Rayon *m.*
to Raze or *v. a.* **to Demolish** *v. a.* the works of a fortification (Fort.) *Die Festungswerke u. pl. abtragen oder schleifen.* Démolir des fortifications.
to Raze *v. a.* a place (Fort.) *See* to Dismantle a place.
Razor *s.* (Cutl.) *Das Rasirmesser.* Rasoir *m.*
Pacific razor *s. See* Safety-razor.
Razor-strap *s. Der Streichriemen, der Abziehriemen.* Cuir *m.* à rasoir.
Reach *s.* of a spinning-frame (Spinn.) *See* Ratch.
Reach *s.* of a channel, river etc. (Hydr. arch.) *Die Breite, Strombreite.* Bief *m.*
Reaction *s.* (Chem. Mech.) *Die Reaction.* Réaction *f.*
Acid reaction *s.* (Chem.) *Die saure Reaction.* Réaction *f.* acide.
Basic reaction *s.* (Chem.) *Die basische Reaction.* Réaction *f.* basique.
Neutral reaction *s.* (Chem.) *Die neutrale Reaction.* Réaction *f.* neutre.
Reaction-wheel *s.*, **Wheel** *s.* **of recoil, Barker's mill** *s.* (Mach.) *Das Reactionsrad, das Segner'sche Wasserrad.* Roue *f.* à réaction.
to Read *v. a. Lesen.* Lire.
to Read *v. a* **the first proof** (Print.) *Die erste Correctur lesen oder besorgen.* Lire une première.
to Read *v. a.* **the clean proof** or **revise** (Print.) *Die Revision besorgen oder lesen.* Lire en seconde.
to Read *v. a.* **the press-proof** or **press-revise** (Print.) *Die Superrevision lesen.* Corriger ou voir la tierce.
to Read over *v. a.*, **to Look over** *v. a.* (Print.) *Die Correctur etc. durchsehen.* Faire la révision de, etc.
Reader *s.*, **Corrector** *s.* (Print.) *Der Corrector.* Correcteur *m.*
Reading *s.* the pattern of the draw-loom (Weav.) *Das Einlesen, das Leviren.* Lisage *m.*
Reading-desk *s.* in a church (Archit.) *See* Lectern.
Reading- and stamping-machine *s.* or **Reading- and cutting-machine** *s.* (Weav.) *Die Pappenschlagmaschine, die Ausschlagmaschine, die Stechmaschine, die Vorstechmaschine, die Dessinirungsmaschine, die Kartenschlagmaschine.* Machine *f.* à lire, machine *f.* à percer, liseur *m.* et perceur *m.* mécanique, machine *f.* à piquer. *See* Punching-machine.
Ready *adj.*, **Clear** *adj.* said of the rigging or cordage (Mar.) *Klar (nicht verwickelt, nicht gehindert).* Dégagé, -e, paré, -e.
Reagent *s.*, **Test** *s.* (Chem.) *Das Reagens.* Réactif *m.*
Real *adj.* (Math.) *Reel.* Réel, réelle.
Real size *s.*, **Full size** *s.* (Paint. etc.) *Die natürliche Grösse.* Grandeur *f.* naturelle, d'exécution.

Digitized by Google

Realgar *s.*, **Red arsenic** *s.*, **Red orpiment** *s.*, **Bisulphuret of arsenic** (Miner.) *Das (der) Realgar, der Sandarach, das (rothe) Auripigment, (das rothe Rauschgold).* Réalgar *m.*, sandarac *m.*, arsenic *m.* sulfuré rouge.

Ream *s.* of paper (Print.) *Das Ries Papier.* Rame *f.* de papier.

Double ream *s. See* Bundle.

Ten reams *s. pl.*, **Five bundles** *s. pl.* of paper. *Der Ballen Papier.* Balle *f.* (dix rames) de papier.

Reaper *s.*, **Reaping-machine** *s. Die Erntemaschine, die Mahmaschine.* Machine *f.* à moissonner, machine *f.* à récolter, moissonneuse *f. See* Mowing-machine.

Rear *s.* of a column (Milit.) *Das Ende, der Rücken einer Colonne.* Queue *f.* d'une colonne.

to Rear *v. a.* **silk-worms** (Silkm.) *Seidenwürmer ziehen.* Élever des vers à soie.

Rear-fork *s.* of a light saddle (Saddl.) *Der Hinterzwiesel, der hintere Sattelbogen.* Arcade *f.* de derrière, fourche *f.* postérieure.

Rear-washer *s.* (Cartwr.) *See* Body-washer.

Reaumur's porcelain *s.*, **thermometer etc.** *See* Porcelain, Thermometer etc. of Reaumur.

Rebate *s*, **Rabbet** *s.* (a rectangular recess on the edge of wood, iron etc.) (Join.) *Der Falz.* Feuillure *f.*

Rebate *s.* of a pannel (Join.) *Die Ausgründung f. rings um eine Füllung.* Plate-bande *f.* d'un panneau.

Rebate *s.*, **Halving** *s.* for rebating two pieces of wood (Join.) *Der Falz, der einseitige Spund, der halbe Spund.* Patte *f.* à mi-bois, feuillure *f.*

to Rebate *v. a.* **boards** (Carp.) *Halb spünden, ausfalzen.* Chevaucher.

to Rebate *v. a.*, **to Scarve** *v. a.* **two timbers halving together** (Carp.) *Auf Halbholz überblatten, bundig überscheiten.* Assembler deux pièces de bois à mi-bois.

Rebated bead *s. See* Rebated slender shaft.

Rebated door *s. See* Door.

Rebated joint *s. See* Joint.

Rebated slender shaft *s.* or **Rebated bead** *s.* (Arch.) *Das in den Falz eingesetzte Säulchen.* Colonne *f.* infraposée.

Rebated plank *s.*, **Rebate-plank** *s.* (Railw.) *Die Riunleiste (bei einem wenig frequenten Niveauübergang).* Parquet *m.* en madriers.

Rebate-plane *s.*, **Rabbet-plane** *s.*, **Rabbit-plane** *s.* (Join. Carp.) *Der Falzhobel, der halbe Spundhobel.* Feuilleret *m*, rabot-feuilleret *m.*, guillaume *m.*

Side rebate-plane *s*, **Side rabbit-plane** *s.* (Join.) *Der seitwärts schneidende Sims- oder Falzhobel, der Wandhobel.* Guillaume *m.* de côté.

Skew rebate-plane *s.* (Join.) *Der schräge Simshobel.* Guillaume *m.* incliné.

Square rebate-plane *s.* (Join.) *Der gerade Simshobel.* Guillaume *m.* droit.

Steep-rebate-plane *s.* (Join.) *Der steile Simshobel,* Guillaume *m.* debout.

Rebate-plank *s. See* Rebated plank.

Rebatting *s.* (Join.) *Das Aufblatten, das Zusammenblatten, die Aufblattung.* Assemblage *m.* à mi-bois ou à demi-bois.

to Rebend *v. a.* **the shrouds** (Mar.) *See* to Bend the shrouds a-new.

to Rebore *v. a*, **to Bore-up** *v. a.* **a gun** (Artill.) *Nachbohren.* Aleser, reforer une pièce.

Reboring *s.* **of a gun.** *See* Boring-up.

Rebounding-shot *s. See* Ricochet-shot.

to Rebuild *v. a.* the foundation, **to Underpin** *v. a.* an edifice. *Ein Gebäude unterfahren, mit neuen Grundmauern versehen.* Reprendre un édifice des fondements, le refaire de sous-œuvre.

Receiver *s.*, **Overseer** *s. Der Augler, der Pollier (Polier, Parlier).* Appareilleur *m.*, (parleur-maçon *m.*, parleur-charpentier *m.*) *See also* Master of works.

Receiver *s.* (Sug.) *Der Behälter.* Bassin *m.* à suc.

Receiver *s.* (Chem. Phys.) *Die Vorlage, der Recipient, die Glocke.* Récipient *m.*

Florentine receiver *s*, **Italian receiver** *s.* (a flask for separating volatile oils from matter) (Chem.) *Die florentiner Vorlage, die florentiner Flasche.* Récipient *m.* florentin, florentin *m.*

Stone-ware receiver *s.* (Chem.) *Die grosse irdene zweihalsige Flasche.* Bonbonne *f.*

Receiver *s.* (Mach.) *See* Regulator of blast.

Receiver *s.* (Mach.) *Der Kraftaufnehmer, der Receptor.* Récepteur.

Recess *s.* of a front-wall (Arch.) *Der Rücksprung.* Renfoncement *m.* de façade.

Recess *s.* in a gallery (Min.) *Der Ausweicheplatz, der Austritt.* Retraite *f*, dégagement *m.*

Recess *s.* of a mine (Min.) *See* Enlargement.

Recess-bead *s. See* Bead.

Recessed arch *s. Der eingehende Bogen.* Arc *m.* renfoncé.

Reciprocal *adj.* (Alg.) *Umgekehrt, reciproh.* Réciproque.

Reckoning *s.* (the estimate of the length of a ship's way between place and place) (Navig.) *Die Gissung.* Estime *f.*

to Be *v. n.* **a-head** or **to Run** *v. n.* **a-head of one's reckoning.** *Mit dem Besteck voraus sein.* Être en avant de son point, faire de l'arrière.

to Be *v. n.* **a-stern of one's reckoning.** *Mit dem Besteck zurück sein.* Se faire de l'avant.

Dead reckoning *s.*, **Ship's account** *s. Die Gissung, die Gissing.* Estime *f.*

Recochet *s.* (Artill.) *See* Bound.

Recoil *s.*, **Spring-beak** *s.*, **Rabbit** *s.*, **Rabbet** *s*, **(Rap-it** *s.***)** (the wooden spring, by means of which the hammer falls down with greater speed) (Forg.) *Der Reitel, der Stossreitel.* Rabat *m.*, battoir *m.*, ressort *m.* d'un marteau à bascule.

Recoil *s.* of a fire-arm, (the rebound or resilience) (Milit.) *Der Rückstoss (eines Gewehrs), das Stossen eines Gewehrs, der Rücklauf (eines Geschützes).* Recul *m.* reponssement *m.* du fusil.

Recoil-escapement *s.* (Clockm.) *Die zurückspringende Hemmung.* Échappement *m.* à recul.

to Reconnoiter *v. a.* (Milit.) *Recognosciren.* Reconnaître.

Reconnoitering *s.* (Milit.) *Die Recognoscirung.* Reconnaissance *f.*

Digitized by Google

Reconnoitering-vessel *s.* (Mar.) *Das Recognoscirschiff.* Éclaireur *m.*

Recrements *s. pl.* **of copper** (Metall.) *Die Kupfergarschlacken f. pl.* Scories *f. pl.* de cuivre raffiné. *See* Refining-slags.

Recruiter *s.* (Milit.) *Der Werber.* Racoleur *m.*, embaucheur *m.* *See also* Kidnapper.

Recruiting *s.* **soldiers by press-money.** *Das Werberhandwerk.* Racolage *m.*

Recruiting-officer *s.* (Milit.) *Der Werbeofficier.* Capitaine *m.* de recrutement, recruteur *m.*

Rectangle *s.* (Geom.) *Das Rechteck.* Rectangle *m.*

Rectangular *adj.*, **Rectangled** *adj.*, **Right-angled** *adj.* (Geom.) *Rechtwinkelig.* Rectangle.

Rectangular *adj.*, **Rightangled** *adj.* (Techn.) *Rechtwinkelig, winkelrecht.* Rectangulaire, orthogone, orthogonal.

Rectification *s.* (Chem.) *Die Rectification, die Läuterung.* Rectification *f.*

to Rectify *v. a.* a curve (Geom.) *Rectificiren.* Rectifier.

to Rectify *v. a.* **the turned letters** (Print.) *Die Fliegenköpfe berichtigen.* Débloquer.

Rectilinear *adj.*, **Rectilineal** *adj.*, **Right-lined** *adj.* (Geom.) *Geradlinig, gerade.* Rectiligne.

Rectilinear motion *s.* (Mech.) *Die geradlinige Bewegung.* Mouvement *m.* rectiligne.

Rectory *s.*, **Parsonage** *s.*, (Scotland:) **Manse** *s.* (Build.) *Das Pfarrhaus, die Pfarrei.* Presbytère *m.* de paroisse, cure *f.*

to Re-cut *v. a.* **the grooves** (Gunm.) *Die Züge frischen oder auffrischen.* Redresser les rayures, renouveler les raies.

Red *s.*, **Red pigment** *s.* (Paint. Dyer.) *Das Roth, die rothe Farbe.* Rouge *m.*

Red *s.* **with a blue tint, Red** *s.* **of blue.** *Das Roth mit einem Stich in's Blaue.* Rouge *m.* tirant sur le bleu, nuancé de bleu.

Blood-red *s.* *Das Blutroth.* Rouge *m.* de sang.

Dark red *s.* *Das Dunkelroth.* Rouge *m.* foncé.

Topical red *s.* (Calicopr.) *Das Tafelroth.* Rouge *m.* d'applicatiou.

Red *s.* (Metall. Forg.) *See* Red heat *under* Red *adj.*

Red *adj. Roth.* Pouge.

Red arsenic *s.*, **brass** *s.*, **chalk** *s.*, **cinnabar** *s.* *See under* Realgar, Brass, Chalk, Cinnabar.

Red crayon *s.* (Draw. Carp.) *Der Rothstift.* Rubrique *f.*, crayon *m.* rouge.

Red deal *s.*, **Pine** *s.*, **Pitch-pine** *s.* (the wood of *Pinus abies [Linné]* = *Pinus picea [Duroi]*) *Das Fichtenholz, das Rothtannenholz.* Bois *m.* de sapin, bois *m.* de sapin rouge, bois *m.* de pin.

Red ebony *s.* *See* Grenadillo.

Red heat *s.*, **Blood-red heat** *s.* (Forg.) *Die Rothglühhitze.* Chaude *f.* rouge, chaude *f.* rougie. *Comp.* Cherry-red heat.

Redan *s.*, **Fleche** *s.* (Fort.) *Der Redan, die Flesche.* Redan *m.*, flèche *f.*

Redan-line *s.* (Fort.) *Die Fleschenlinie.* Ligne *f.* à redans.

Redan-system *s.*, **Tenail-system** *s.* (Fort.) *Das Zangensystem.* Système *m.* angulaire ou tenaillé.

Redan-system *s.* **of fortification, Tenail-system** *s.* **of fortification.** *Die Zangenbefestigung, die Tenaillenbefestigung.* Fortification *f.* angulaire, fortification *f.* à tenailles ou perpendiculaire.

Reddle *s.* *See* Red chalk *under* Chalk.

Red-dye-wood *s.* *See* Brasil.

Red-heat *s.* *See under* Red *adj.*

Red-hot *adj.* (Forg.) *Gluhend, rothwarm.* Rouge (au feu).

Red-iron-ore *s.* (Miner.) *Der Rotheisenstein.* Hématite *m.* rouge.

Fibrous red-iron-ore *s.* *See under* Iron-ore.

Red-lead-pencil *s.*, **Red crayon** *s.* *See* Artificial red chalk *and* Red chalk *under* Chalk.

Red-metal *s.* (Metall.) *Der Tombak.* Tombac *m. Comp.* Tombac.

Redoubt *s.* (Fort.) *Die Redoute, die geschlossene Schanze.* Redoute *f.*

to Redress *v. a.* a mill-stone. *See* to Edge.

Redressing *s.* of a mill-stone. *See* Edging.

Redruthite *s.*, **Vitreous copper** *s.* (Metall.) *Der Kupferglanz.* Cuivre *m.* sulfuré.

Red-short *adj.*, **Hot-short** *adj.* (said of iron which breaks if made red-hot) (Metall.) *Rothbrüchig.* Rouverin ou rouverain, cassant à chaud, métis.

Red-short iron *s.*, **Hot-short iron** *s.* (Forg.) *Das rothbrüchige Eisen.* Fer *m.* métis.

to Reduce *v. a.* (Arith.) *Reduciren, vereinfachen.* Réduire.

to Reduce *v. a.* an equation (Math.) *Eine Gleichung vereinfachen.* Réduire,

to Reduce *v. a.* (Metall.) *Reduciren.* Réduire.

to Reduce *v. a.* **by liquation** (Metall.) *Aussaigern.* Ressuer.

to Reduce *v. a.* **rags to half or first stuff** (Paper-m.) *Lumpen zu Halbzeug zerkleinern.* Effilocher, effiloquer, drapeler les chiffons.

Reduced charge *s.* (Artill.) *Die schwache (geschwächte) Ladung.* Faible charge *f.*

Reducing *s.* **rags to half stuff** or **first stuff** (Paper-m.) *Die Darstellung des Halbzeuges.* Défilage *m.*

Reducing flame *s.* *See* Reduction-flame.

Reduction *s.* (Arith.) *Die Reduction, die Vereinfachung von analytischen Ausdrücken, oder von Gleichungen.* Réduction *f.*

Reduction *s.* *Die Reduction, die Zurückführung auf gleiche Benennung.* Réduction *f.*

Reduction *s.* **ascending.** *Die Reduction oder Zurückführung auf eine höhere Benennung.* Réduction *f.* ascendante, réduction *f.* à la dénomination supérieure.

Reduction *s.* **descending.** *Die Reduction oder Zurückführung auf eine niedrigere Benennung.* Réduction *f.* à une dénomination inférieure, réduction *f.* descendante.

Digitized by Google

Reduction *s.* **of a figure** or **design.** *Die Verkleinerung, die Reduction einer Figur oder Zeichnung.* Réduction *f.* d'une figure, d'un dessin.

Reduction *s.* (Metall.) *Die Reduction.* Réduction *f.*

Reduction *s.* **of the litharge** (Metall.) *Das Frischen der Glätte, das Glättfrischen, Glättaufrischen.* Revivification *f.* de la litharge, réduction *f.* de la litharge en plomb.

Reduction *s.* (Techn.) *Die Verdünnung, die Verkleinerung.* Réduction *f.*

Reduction-compasses *s. pl. Der Reductionszirkel.* Compas *m.* à coulisse ou de réduction.

Reduction-flame *s.* **of blow-pipe, Reducing flame** *s.,* **Inner flame** *s.* (Assay.) *Die Reductionsflamme.* Feu *m.* de réduction.

Reed *s.* (Bot.) *Das Rohr, das Riet.* Canne *f.,* plante *f.* arundinacée.

Reed *s.,* **(Thatch** *s.)* (Build.) *Das Rohr, das Maurerrohr, das Dachrohr.* Roseau *m.*

Reed *s.,* **Roundel** *s.* (Arch.) *Der kleine Rundstab, das Stäbchen, der Reif.* Baguette *f.,* annelet *m.*

Reeds *s. pl.,* **Reeding** *s.* (Join.) *Die neben einander liegenden Rundstäbe m. pl.* Assemblage *m.* de baguettes.

Reed *s.* of a reed-pipe of an organ (Org.) *Das Röhrchen einer Rohrpfeife.* Anche *f.* d'un tuyau à anche.

Reed *s.* (Min.) *See* Back of a coal-seam *and* Fault.

Reed *s.* (Milit. Min.) *See* Fuze.

Reed *s.,* **Slay** *s.,* **Sley** *s.* (Weav.) *Das Blatt, der Kamm, das Weberblatt, der Weberkamm, das Rietblatt, der Rietkamm, das Riet.* Peigne *m.,* ros *m.,* rot *m.*

Reed *s.* or **Slay** *s.* **with dents** [splits] **of reed** (Weav.) *Das Rohrblatt.* Peigne *m.,* ou ros *m.* à dents en cannes.

Metallic reed *s. Das Metallblatt.* Peigne *m.* métallique.

Reeds *s. pl.,* **Splits** *s. pl.,* **Dents** *s. pl.* of the reed or slay (Weav.) *Die Stäbe m. pl., die Zähne m. pl., die Riete n. pl. des Weberblattes.* Dents *f. pl.* d'un ros ou peigne.

Reed-hook *s.* (Weav.) *Das Blattmesser, das Einziehmesser.* Passette *f.*

Reeding *s.* (Weav) *Das Kammstechen, das Kammstecken, das Rietstechen.* Piquage *m.*

Reed-maker *s.* (Weav.) *Der Blattbinder.* Faiseur *m.* de peignes, peignier *m.*

Reed-pipe *s.* of an organ (Org.) *Die Rohrpfeife, die Rohrflöte.* Tuyau *m.* à anche.

Reed-plane *s.* (Join.) *Der Hobel für nebeneinander liegende Rundstäbe.* Rabot *m.* à chantourner.

Reed-stops *s. pl.,* **Reed-work** *s.* of an organ. *Das Zungenwerk, das Schnarrwerk, das Rohrwerk.* Jeu *m.* d'anches.

Reed-tube *s.* (Artill.) *Die Schilfschlagröhre.* Étoupille *f.* ordinaire insérée dans un roseau.

Reed-work *s. See* Reed-stops.

Reef *s.* (Navig.) *Das Reff, das Reef.* Ris *m.*

to Reef *v. a.* (Navig.) *Reffen, reefen, ein Reef einstechen, einnehmen oder einbinden.* Prendre un ris.

Reef-band *s.,* **(Reef-point** *s.)* (Navig.) *Das Reffband, das Reefband.* Raban *m.* de ris.

Reef-earing *s.* (Navig.) *Der Stechbolzen.* Raban *m.* de ris de pointure.

Reef-knot *s.* (Navig.) *Der Reffknoten.* Nœud *m.* de ris.

Reef-knot *s.,* **Right-knot** *s.* (Pont.) *Der gerade rechte Knoten, der Kreusknoten.* Nœud *m.* droit.

Reef-point *s.* (Navig.) *Der Reffzeising.* Garcette *f.* de ris. *Comp.* Reef-band.

Reef-tackle *s.* (Mar.) *Die Reff- oder Reeftalje.* Palan *m.* de ris, palanquin *m.* de ris.

Reel *s.* (Weav.) *Der Haspel, (mit Zahlvorrichtung), der Garnhaspel, die Weife.* Dévidoir *m.,* aspe *m.,* asple *m.,* tour *m.*

Reel *s.,* **Circumference** *s.* **of the reel** (Spin.) *Der Haspelumfang.* Circonférence *f.* du dévidoir.

Reel *s.* **for reeling silk** (Silkm.) *Der Seidenhaspel.* Tour *m.,* dévidoir *m.,* asple *m.*

Reel *s.* of the rope-maker. *Der Haspel (des Reepschlägers).* Touret *m.* du cordier.

Reel *s.* **for spun-yarn** (Mar.) *Die Schiemannswinde, die Schiemannswoid, -woit, -weut.* Tour *m.* à bitord. *Comp.* Spun-yarn-winch.

Reel *s.* (Sailm.) *See* Bench-reel.

Reel *s.* of the log (Mar.) *Die Logrolle.* Rouleau *m.* du loch.

Reel *s.* **for quick-matches** (Firew.) *See* Quick-match-reel.

Reel *s.* (Mill.) *Die Mehlmaschine.* Bluterie *f.* d'un moulin à blé. *Comp.* Bolting-mill *and* Taper-reel.

Equal Reel *s. Die prismatische Mehlmaschine.* Bluterie *f.* américaine en forme de prisme.

to Reel *v. a.* (Spinn.) *Haspeln, abhaspeln, weifen.* Dévider les substances filées.

to Reel *v. a.* **silk** (Silkm.) *Seide haspeln, (ungenau:) spinnen.* Filer ou pour mieux dire dévider la soie, tirer.

Reeling *s.* (Spinn.) *Das Haspeln, das Abhaspeln, das Weifen.* Dévidage *m.* des substances filées.

Reeling *s.* of silk (Silkm) *Das Haspeln, (ungenau:) das Spinnen der Seide.* Tirage *m.,* dévidage *m.*

to Re-enter *v. n.,* **to Ground in** *v. n.* (Calico-pr.) *Eindrucken.* Rentrer.

Re-enterings, **Grounding-in** *s.* (Calico-pr.) *Das Eindrucken.* Rentrage *m.,* rentrure *f.*

Re-entering *adj.* said of an angle (Fort.) *Eingehend, einspringend.* Rentrant, -ante.

Re-entering angle *s. See under* Angel.

to Reeve *v. a.* **a rope.** *Ein Tau einscheeren.* Passer une manœuvre.

Reference *s.,* **Superior letter** *s.,* **Superior** *s.* (Print.) *Der hohe Buchstabe, der Spaltenbuchstabe, der Notenbuchstabe.* Lettrine *f.* supérieure, supérieure *f.,* renvoi *m.* de notes, lettrine *f.*

to Refine *v. a.* **spirits** (Distill.) *See* to Clear spirits.

to Refine *v. a.* **glass** (Glass-m.) *Läutern.* Raffiner, affiner.

Digitized by Google

to Refine *v. a.* **metals.** *Feinen, raffiniren, abtreiben.* Raffiner.

to Refine *v. a.* (the copper) (Metall.) *(Das Kupfer) hammergar machen.* Raffiner (le cuivre).

Not enough refined *adj.*, said of copper. *Zu jung, (beim Rohgarmachen).* Pas assez raffiné.

to Refine *v. a.* the copper in the great hearth (Metall.) *Spleissen v. a.* Affiner, raffiner.

to Refine *v. a.* **iron** wrongly said instead of to fine iron (Metall.) *Eisen frischen.* Affiner le fer.

to Refine *v. a.* the pig-iron (Metall.) *(Das Roheisen) feinen, reinen, weissen.* Raffiner (la fonte).

to Refine *v. a.* the pig-iron in the charcoal-hearth (Metall.) *Zerrennen, feinen, raffiniren.* Mazer.

to Refine *v. a.* **pig-iron** in the blast-furnace. *Läutern.* Raffiner.

to Refine *v. a.* the lead (Metall) *Verblasen.* Affiner.

to Refine *v. a.*, **to Cupell** *v. a.* the silver or gold (Metall.) *Treiben v. a.* Affiner.

to Refine *v. a.* the steel (Metall.) *Gerben, (färben), raffiniren.* Affiner, raffiner, corroyer l'acier.

to Refine *v. a.* **tin** (Metall.) *Das Zinn flössen, saigern, pauschen.* Corroyer, affiner l'étain.

to Refine *v. a.* the saltpetre. *Den Salpeter lautern.* Raffiner le salpêtre.

Refiner *s.* for silver-work (Metall.) *Der Treiber (Arbeiter für die Treibarbeit).* Affineur *m.*

Refiner *s.* for iron (Metall.) *Der Zerrenner, der Arbeiter beim Zerrennen.* Mazeur *m.*

Refinery, **Running-out-fire** *s.* (Metall.) *Das Feineisenfeuer, das Feinfeuer, das Raffinirfeuer, der Weissofen.* Finerie *f.*

Refinery-furnace *s.* (Metall.) *Der Feinofen.* Finerie *f.*, four *m.* d'affinerie.

Refining *s.* of glass (Glass-m.) *Das Läutern.* Raffinage *m.*, affinage *m.*

Refining *s.* of metals, the art of obtaining metals from their ores (Metall.) *Das Feinen, der Frischprocess, das Reinigen, das Raffiniren, das Garmachen, das Abtreiben.* Raffinage *m.*, affinage *m.*, finage *m.*

Refining *s.*, **Toughening** *s.* of the coarse copper (Metall.) *Das Hammergarmachen.* Raffinage *m.*

Refining *s.* gold by the wet way (Metall.) *Die Affination, die Scheidung.* Affinage *m.*

Refining *s.* of pig-iron in the blast furnace. *Das Läutern, die Läuterarbeit.* Raffinage *m.* dans le haut-fourneau.

Refining *s.* of pig-iron in the refinery (Metall.) *Das Feinen, Weissen des Roheisens.* Finage *m.*, raffinage *m.* de la fonte.

Refining *s.* of pig-iron in the charcoal-hearth (Metall.) *Das Zerrennen, die Zerrennarbeit.* Mazéage *m.*

Refining *s.* wrongly said instead of: Fining. *Das Frischen.* Finage *m.*

Refining *s.* of silver, **Cupellation** *s.* (Metall.) *Die Silberscheidung, das Abtreiben, das Treiben, die Treibarbeit.* Coupellation *f.*, affinage *m.* de l'argent.

Refining *s.* of coarse silver (Metall.) *Das Feinbrennen.* Raffinage *m.* de l'argent.

Refining *s.*, **Shearing** *s.* of steel (Metall.) *Das Raffiniren, das Gerben.* Raffinage *m*, corroyage *m.* de l'acier.

Refining *s.* of saltpetre. *Die Reinigung, das Reinigen des Salpeters.* Raffinage *m.* du salpêtre.

Refining *s.* of tin (Metall.) *Das Pauschen.* Affinage *m.* de l'étain.

Refining-assay *s. See* Assay of refining.

Refining-boiler *s.* (Saltp.) *Der Läuterungskessel.* Chaudière *f.* de raffinage.

Refining-cinders *s. pl.* (Metall.) *Die Eisenfeinschlacke.* Laitier *m.*, ou scorie *f.* de raffinage ou de la finerie.

Refining-furnace *s.*, cupellation-hearth for the separation (Metall.) *Der Treibofen.* Fourneau *m.* de coupellation, fourneau *m.* d'affinage.

Refining-furnace *s.* for pig-iron (Metall.) *Der Feinofen, der Raffinirofen.* Four *m.*, ou fourneau *m* à raffiner.

Refining-hearth *s.* for lead (Metall.) *Der Treibheerd.* Foyer *m.* d'affinage.

Refining-hearth *s.* for pig-iron (Metall.) *Der Feinheerd, der Raffinirheerd.* Finerie *f.*

Refining-hearth *s.* for silver (Metall.) *Der Silberfeinbrennheerd.* Four *m.* d'affinerie.

Refining-plate *s.* for tin (Metall.) *Der Pauschheerd.* Table *f.* d'affinage.

Refining-slag *s.* of copper etc. *See under* Slag etc.

to Refit *v. a.* **the rigging** (Mar.) *Die Takelage versehen, repariren.* Réparer le gréement.

to Reflect *v. a.* (Phys.) *Zurückwerfen, zurückstrahlen, reflectiren.* Réfléchir, refléter.

Reflecting circle *s.* (Astron. Mar.) *Der Reflexionskreis, der Reflexionszirkel.* Cercle *m.* de réflexion.

Reflecting-level *s.* (of Burel) (Survey.) *Die Spiegelwage.* Niveau *m.* réflecteur.

Reflection *s.*, **Reflexion** *s.* (Phys.) *Die Reflexion.* Réflexion *f.*

Reflector *s.* (Phys.) *Der Reflector.* Réflecteur *m.*

Burning reflector *s. See* Burning-mirror.

Reflexion *s. See* Reflection.

Reformation *s.* **of Gregorius, Gregorian reformation** *s.* (Chronol.) *Die Gregorianische Reform des Kalenders.* Réforme *f.* ou réformation *f.* grégorienne.

Refracted angle *s.* (Opt.) *See under* Angle.

Refraction *s.* (Phys.) *Die Brechung, die Strahlenbrechung.* Réfraction *f.*

Atmospherical refraction *s. See under* Atmospherical.

Double refraction *s.* (Phys.) *Die doppelte Brechung, die doppelte Strahlenbrechung.* Double réfraction *f.*

Refractory *adj.* said of brick, clay, gritstone, etc. *Feuerbeständig.* Réfractaire. *See* Apyrous *and* Fire-proof.

Refrangibility *s.* (Phys.) *Die Brechbarkeit.* Réfrangibilité *f.*

Refrigeration *s.* (Phys. Chem. Metall. etc.) *Die Abkühlung.* Réfrigération *f.*, refroidissement *m.*

Refrigeratory *s.* (Chem.) *Das Kühlfass, der Kühlapparat.* Réfrigérant *m.*

Digitized by Google

Refuse *s.*, **Rubbish** *s.*, (Cornwall:) **Attle** *s.* (Min.) *Die Berge m. pl.* Remblai *m. Comp.* Gob, Waste.

Refuse *s.* of coal-workings, (Newcastle-on-Tyne:) **Stowing** *s.*, **Gobbing** *s.*, **Gob-stuff** *s.* (Min.) *Der Versatz (meist kleine Kohlen) bei der Kohlengewinnung.* Stappes *f. pl.* ou staples *f. pl.*, staps *m. pl.* (Belg.), remblais *m. pl.*

Refuse *s.* of a mine. *See* Attle.

Refuse *s.* (Metall.) *See* Poor slag *under* slag.

Regal *s.* (Chem.) *See* Aqua regia.

Regal *s.*, **Portable organ** *s.* *Die tragbare Orgel, das Portativ.* Orgue *m.* portatif, orgues *f. pl.* portatives.

Regiment *s.* (Milit.) *Das Regiment.* Régiment *m.*

Regimental *adj.* *Zu einem Regiment gehörig.* Régimentaire.

Regimentals *s. pl.* *Die militärische Uniform.* Habit *m.* uniforme, uniforme *m.*

Regimental school *s.* (Milit.) *Die Regimentsschule.* École *f.* régimentaire.

Register *s.*, **Contents** *s. pl.*, **Index** *s.* (Print.) *Das Register, das Inhaltsverseichniss, der Inhalt.* Index *m.*, table *f.* des matières. *See also* Contents.

Register *s.* (the correspondence of columns on the opposite sides of the sheet. *Das Register.* Registre *m.*

In good register (Print.) *Im Register, zugerichtet.* En registre.

to Make *v. a.* **register, to Make** *v. a.* **ready the form** (Print.) *Register machen, zurichten.* Faire le registre.

Register *s.*, **Stop** *s.* of an organ. *Das Register, der Orgelzug.* Registre *m.*, jeu *m.*

Register *s.* (Turn.) *Das Register.* Clef *f.* d'un tour pour faire des vis.

Register *s.*, **Contract** *s.* **with the shipwright** (Mar.) *Der Beilbrief (der Bielbrief).* Contrat *m.* de la construction d'un vaisseau.

Register *s.*, **Damper-plate** *s.* (Locom. etc.) *Das Register, der Essendämpfer, der Luftschieber.* Registre *m.* (sur le côté de la boîte à fumée) ou sur la cheminée.

Register-sheet *s.* (Print.) *Der Zurichtebogen, der Registerbogen.* Feuille *f.* de registre.

Reglet *s.*, **Scale-board** *s.* (Print.) *Der Anlegespan, der Zurichtespan, der Span, der Steg.* Biseau *m.*, réglette *f. Comp.* Riglet.

Reglet *s.* (Archit.) *See* Listel.

Regrating-skin *s.* (Mas.) *Der Besenputs, der gestäppte Puts.* Enduit *m.* bretté ou brettelé, brettèlement *m.*

Regular *adj.* (Geom.) *Regelmässig, regulär.* Régulier, -ère.

to Regulate *v. a.* a plastered wall. *See under* Wall.

Regulation-bore *s.* (Gunm.) *See* Musket-bore.

Regulating-plane *s.* (Fort.) *See* Plane of site.

Regulator *s.* (Mach.) *Die Steuerung einer Wassersäulenmaschine.* Régulateur *m. Comp.* Regulator-valve.

Distributing regulator *s.* (Steam-eng.) *Die innere Steuerung.* Distributeur *m.* de la vapeur.

Regulator *s.* **of blast, Receiver** *s.* (Mach.) *Der Windregulator.* Régulateur *m.* du vent.

Regulator-tap *s.* (Mach.) *Der Abstellhahn.* Robinet *m.* modérateur.

Regulator-valve *s.*, **Regulator** *s.* (Locom.) *Der Regulator, das Dampfzulassventil.* Régulateur *m.*, modérateur *m.*

Regulus *s.*, **Button** *s.*, **Metal-grain** *s.* (Metall.) *Der Regulus, der König, der Metallkönig, das Korn.* Grain *m.* d'essai, culot *m.*, bouton *m.*, régule *m. See also* Button.

Regulus *s.*, **Metal** *s.* (Metall.) *Der Stein, die Speise.* Matte *f.*, régule *m.*, speiss *m. See also* Metal.

Concentrated regulus *s.* (Metall.) *See* Concentrated metal *under* Metal.

to Reheat *v. a.* a gilded object for producing a reddish-yellow colour (Gild.) *Zum zweiten Mal erhitzen, um die Muschelgoldfarbe zu erzeugen.* Faire revenir dans la dorure au feu pour donner la couleur d'or moulu.

Reheating *s.*, **Welding** *s.* (Metall.) *Die Schweissarbeit.* Corroyage *m.*

Reheating-furnace *s.* for plates (Metall.) *Der Glühofen.* Chaufferie *f.*

Reheating-furnace *s.*, **Balling-furnace** *s.*, **Mill-furnace** *s.*, **Welding-furnace** *s.* (Metall.) *Der Schweissofen.* Four *m.* ou fourneau *m.* à réchauffer, (aussi seulement:) four *m.*

Reheating-furnace-slag *s.*, **Reheating-scoria** *s.* (Metall.) *Die Schweissofenschlacke.* Scorie *f.* de réchauffage.

Rein *s.* (Saddl.) *Der Zugel.* Rêne *f.*

Rein-billet *s.* of a bridle (Saddl.) *Die Zugelstruppe (-strippe).* Porte-rêne *m.*

Rein *s.*, **Vein** *s.* of a musket-barrel (a crack in the length of it, occurring as a defect) (Gunm.) *Der Langriss.* Fente *f.* le long du canon de fusil.

Reinforce *s.* of a howitzer. *Das Zapfenstuck solcher Haubitsrohre, die in der Mitte dicker sind.* Renfort *m.* de l'obusier.

First reinforce *s.* of guns and howitzers. *Das Bodenstuck.* Premier renfort *m.*

Second reinforce *s.* of guns and howitzers. *Das Zapfenstück.* Second renfort *m.*

Reinforce *s.* of a mortar. *Das Mittelstuck solcher Mörserrohre, die in der Mitte dicker sind.* Renfort *m.* du mortier.

Reinforcement *s.* (Mech.) *Die Verstärkung.* Renforcement *m.*

Reiteration *s.*, **Second** or **Inner form** *s.* (Print.) *Der Widerdruck, die zweite Form.* Forme *f.* seconde, retiration *f.*, verse *m. Comp.* Retiration.

to Relax *v. a.* a spring. *Eine Feder springen lassen.* Détendre un ressort.

to Relay *v. a.* a roofing or paving. *Ein Dach, ein Pflaster umlegen.* Remanier, réposer une toiture, un pavé.

to Relay *v. a.* **anew** or **completely.** *Total, vollständig umlegen.* Remanier à bout.

Relaying *s.* (Build.) *Die Umlegung, das Umlegen.* Remaniement *m.*

Relief *s.* (Fort.) *Die Erhebung, das Höhenverhältniss.* Relief *m.*

Relief *s.*, **Succour** *s.* **of men** (Milit.) *Der*

Digitized by Google

Entsatz, die Entsatztruppen f. pl., die Hulfstruppen f. pl. Secours *m.*

Relief *s.*, **Rilievo** *s.* (Sculpt. Orn.) *Die erhabne, (erhobne) Arbeit, das Relief.* Relief *m.*

Half relief *s. Die halberhabne Arbeit, das Relief.* Demi-bosse *f.*, demi-relief *m.*

High relief *s.*, **Alto rilievo** *s. Die hocherhabne Arbeit, das Hochrelief.* Ronde-bosse *f.*, haut relief *m.*, relief *m.* entier, plein relief *m.*

Low relief *s.*, **Flat relief** *s. Die flacherhabne Arbeit, das Flachrelief, das Basrelief.* Bas-relief *m.*

to Relieve *v. a.* **the watch.** *Die Wache ablosen oder verfangen.* Relever le quart.

Relieving-arch *s.*, **Discharging arch** *s* (Build.) *Der Entlastungsbogen, der Ablastebogen.* Arc *m.* en décharge, remenée *f.*

Remblai *s.* (Build. & Fort.) *Die Anschüttung, der Auftrag.* Remblai *m.*

to Remelt *v. a.* the pig-iron (Found.) *Das Roheisen umschmelsen.* Refondre le fer cru.

to Remount *v. a.* a fire-lock, **to Put** *v. a.* **together** (a fire-lock) (Gunm.) *Ein Gewehr zusammensetzen oder wieder zusammensetzen.* Remonter un fusil.

to Remove *v. a.* the borax (Goldsm.) *Den Borax wegschaffen, abbeisen.* Dérocher le borax.

to Remove *v. a.* a bridge (Pont.) *See* to With-draw a bridge.

to Remove *v. a.* or **to Cart** *v. a.* the felling (Forest.) *Das Schlagholz wegführen.* Enlever le bois d'une coupe.

to Remove *v. a.* the floats of paddle-wheels (Mar.) *Die Radschaufeln losnehmen.* Désauber.

to Remove *v. a.* the oil from combed wool (Spinn.) *Entfetten.* Dégraisser la laine peignée.

Removing *s.*, **Withdrawing** *s.* of a bridge (Pont.) *Das Abbrechen, der Ausbau (einer Brücke), das Abbrücken.* Repliement *m.* d'un pont.

Removing *s.* the floats of paddle-wheels (Mar.) *Das Losnehmen der Radschaufeln.* Désaubage *m.*

Removing *s.* the superfluous oil in Turkey-red dyeing (Dyer.) *Das Degraissiren, das Entfetten, das Spulen.* Dégraissage *m.* dans la teinture en rouge turc.

to Render *v. a.*, **to Rough in** *v. a.*, (upon bricks:) **to Rough-cast** *v. a.* (Mas. Brick-l.) *Berappen, bewerfen, den ersten Anwurf geben.* Gobeter un mur.

to Render *v. a.* **and set** *v. a.* (Mas.) *Bewerfen und aufsiehen.* Crépir et enduire, gobeter et enduire.

Rendering *s.*, **First-coat** *s.*, (on brick:) **Rough-cast** *s.* (Brick-l.) *Das Ausschweissen, die erste Putzlage, (auf Ziegelmauer:) der Berapp.* Gobetage *m.* sur brique.

Rendering *s.* **and setting** *s.* (Mas. Brick-l.) *Der sweischichtige Putz, der Bewurf und Aufzug.* Crépi *m.* et enduit *m.*

Rent *s.*, **Annuity** *s.* (Arith.) *Die Rente, die Annuität.* Rente *f.*, annuité *f.*

Rent *s.* (Techn.) *Der Spalt, der Riss, der Sprung.* Fêlure *f.*, fissure *f.*, gerçure *f.*, déchirure *f.*

to Renter *v. a.*, **to Sew** *v. a.* (Cloth.) *Stopfen.* Rentraire.

Renterer *s.* (Cloth.) *Der Tuchstopfer.* Rentrayeur *m.*

Rentering *s.*, **Sewing** *s.* (Cloth.) *Das Stopfen.* Rentrage *m.*, rentrayage *m.*

Repair *s.* (pause between the working-time). *See* Rest.

Repair *s.* of small arms (Gunm.) *Die Ausbesserung der Handfeuerwaffen.* Rhabillage *m.*

to Repair *v. a.* small arms (Gunm.) *Die Handfeuerwaffen ausbessern.* Rhabiller les armes.

to Repair *v. a.* **the moulding, to Trim** *v. a.* **and smooth** *v. a.* **the surface of the sand** (Mould.) *Die Formen ausdämmen.* Aviver les moules.

to Repair *v. a.* **the tympan** (Print.) *Den Deckel ausbessern.* Faire une braie.

Repairing *s.* (Techn.) *Das Ausbessern.* Réparage *m.*

Repairing-shop *s.* (Railw.) *Die Reparaturwerkstätte.* Atelier *m.* de réparation.

Repeater *s. See* Repeating watch *under* Watch.

Repeating circle *s.* (Astron. Surv.) *See under* Circle.

Repeating theodolite *s. Der Repetitionstheodolit.* Théodolite *m.* répétiteur.

Repeating watch *s. See under* Watch.

Repetend *s.* of a decimal fraction (Arith.) *Die Periode eines periodischen Decimalbruchs.* Période *f.*

Simple or **Single repetend** *s. Die einfferige Periode, die Periode von einer Ziffer.* Période *f.* d'une chiffre.

Compound repetend *s. Die mehrzifferige Periode.* Période *f.* contenant plusieurs chiffres.

Report *s.* of a gun (Milit Artill.) *Der Schuss, (der Knall).* Coup *m.* de canon.

Repoussé *s.*, **Repoussé-work** *s. Die getriebene Arbeit.* Repoussé *m. See* Chased work.

Reprint *s.* (Print.) *Der Wiederabdruck, der neue Abdruck, (der erlaubte Nachdruck).* Réimpression *f.*

to Reprint *v. a.* a book (Booksell.) *Von neuem abdrucken, eine neue Auflage machen.* Réimprimer.

to Reprint *v. a.* a sheet (Print.) *Einen Bogen auflegen.* Faire imprimer (une feuille).

Reprinting *s.* (Print.) *Das Wiederabdrucken.* Réimpression *f.*

to Re-proportion *v. a.* the gun-metal. *See* to Revise.

Repulsion *s.*: **Electrical repulsion** *s.* (Phys.) *Die electrische Abstossung.* Répulsion *f.* électrique.

Reredos *s.*, **Lardos** *s.* of an altar (Archit.) *Der Altarrücken, der Altarstock, der Altarbildschirm, das Altarblatt.* Retable *m.*, arrière-dos *m. See* Altar-lardos.

Reserve *s.* (Calico-pr.) *Die Reservage, die Reserve.* Réservage *m.*, réserve *f. See also* Resist-paste.

Coloured reserve *s. Die farbige Reserve.* Réserve *f.* à couleur.

Fat reserve *s. Die fette Reserve.* Réserve *f.* épaisse.

White reserve *s. Die weisse Reserve.* Réserve *f.* blanche.

Reserve-lock *s.* (Hydr. arch.) *See* Reserved sluice *under* Sluice.

Digitized by Google

Reserve-park *s.* (of ordnance- and other stores, of provisions etc.), **Park s. of reserve** (Milit.) *Der Reservepark.* Parc *m.* de réserve.

Reserve-style *s.*, **Resist-style** *s.* (Calico-pr.) *Der Reservagedruck, der Druck mit Reservagen.* Impression *f.* avec réservages.

Reserve-valve *s.* (Steam-eng.) *Das innere Sicherheitsventil.* Sonpape *f.* renversée.

Reservoir *s.* (Techn.) *Der Behälter.* Réservoir *m.*

Reservoir *s.* **of brine** on sea-salt-works. *Der Soolbehälter (einer Meersaline).* Vasct *m.* d'un marais salant.

Reservoir *s.* **of brine** in a salt-marsh established between the sea and the salt-work (Salt w.) *Der Teich zur Aufnahme und Concentrirung des Meerwassers, vor dessen Einlass in die Salzgärten.* Jas *m.* d'un marais salant.

Resident engineer *s.* (Railw.) *Der Abtheilungsingenieur, der Sectionsingenieur.* Ingénieur *m.* dirigeant.

Residue *s.*, **Rest** *s.* in composing (the work done after the day-work) (Print.) *Der Überstich.* Reste *m.*, résidu *m.*

Residuum *s.* (Chem.) *Der Rückstand.* Résidu *m.*

Residuum *s.* **of extraction** (Metall.) *Die Laugruckstände m. pl.* Résidu *m.* d'extraction.

Residuum *s.*, **Alcaline residuum** *s.* of gun-powder, **Heads** *s. pl. Der Pulverrückstand.* Résidu *m.*, crasse *f.*

Residuum *s.* of distillers of aqua fortis (Chem.) *Der Rückstand der Destillation eines Gemenges von Salpeter und Thon.* Ciment *m.* d'eau-forte.

Residuum *s.* of the sublimation of sal ammoniac (Chem.) *Der Rückstand von der Sublimation des Salmiaks.* Culot *m.* (résidu de la sublimation du sel ammoniac).

Resin *s. Das Harz (bei Seeleuten: die Harpix oder Harpeus).* Résine *f. Comp.* Rosin.

Black resin *s. See* Colophony.

Copal resin *s. See* Copal.

High-gate resin *s.* (Miner.) *Der Copalin, der fossile Copal.* Copal *m.* fossile.

White resin *s. See* Burgundy-pitch.

Resin-soap *s.*, **Rosin-soap** *s.* (Soap-m.) *Die Harzseife.* Savon *m.* de résine.

Resist *s.*, **Reserve** *s.* (Calico-pr.) *Die Reservage.* Réserve *f.*

Resistance *s.*, **Resisting force** *s.* (Mech.) *Der Widerstand, die widerstehende Kraft.* Résistance *f.*

Resisting *s.* (Calico-pr.) *Das Reserviren.* Réservage *m.*

Resisting force *s.* (Mech.) *See* Resistance.

Resist-paste, Reserve *s.*, **(Wax** *s.*) (Calico-pr.) *Der Reservagepapp, der Schutzpapp, der Deckpapp.* Réserve *f.*, (cirage *m.*).

Resist-style (Calico-pr.) *See* Reserve-style.

Resolution *s.* **of a problem** (Math.) *Die Auflösung oder Lösung einer Aufgabe.* Résolution *f.* d'un problème.

Resolution *s.* **of an equation** (Alg.) *Die Auflösung der Gleichung.* Résolution *f.* d'une équation.

Resolution *s.* **of forces** or **of motion** (Mech.) *Die Zerlegung der Kräfte.* Décomposition *f.* des forces.

to Resolve *v. a.* **a problem, an equation** (Math.) *Eine Aufgabe, eine Gleichung auflösen oder lösen.* Résoudre un problème, une équation.

Responder *s.*, **Slender vaulting-shaft** *s.* (obsol.:) **Respound** *s.*, **Upright bowtell** *s.*, **boltell** *s.*, **bottle** *s.* (Arch.) *Der Dienst.* Perche *f.*

Engaged responder *s.* or **respound** *s.* (Arch.) *Der Wandpfeiler, die Wandsäule am Ende einer Arcadenreihe.* Pilier *m.* engagé.

Rest *s.* (Mech.) *Die Ruhe.* Repos *m.*

Rest *s.*, **Repair** *s.* (pause between the working-time). *Die Schicht.* Temps *m.* de repos.

Rest *s.* in composing (Print.) *See* Residue.

Rest *s.*, **Socket** *s.*, **Pillow-block** *s.* (Mach.) *Das Zapfenlager, die offene Pfanne.* Empoise *f.*, empoèse *f.*, empocèse *f.*

Rest *s.* of a lathe (Turn.) *Die Auflage.* Support *m.*

Sliding rest *s. See* Slide-rest.

Resting-part *s.* for the upper gudgeon of an upright shaft (Mach.) *Das Hals-, End-, Stirnlager, das Zapfenlager für den obern Zapfen.* Collet *m.* supérieur d'un arbre vertical.

Resting-place *s.*, **Landing-place** *s.*, **Footpace** *s.* of a stair (Build.) *Der Podest, der Flötzen, der Absatz einer Treppe, das Diazoma.* Palier *m.*, repos *m.* d'escalier.

to Restore *v. a.* **a mill-stone.** *See* to Edge.

Restoring *s.* **of a mill-stone.** *See* Edging.

Resultant *s.* (Mech.) *Die Resultante, die Resultirende, die Mittelkraft, die resultirende Kraft.* Résultante *f.*, force *f.* résultante.

Resultant *s.* **of two velocities.** *Die Resultirende zweier Geschwindigkeiten.* Résultante *f.* de deux vitesses.

to Ret *v. a.*, **to Steep** *v. a.*, **to Water** *v. a.* **flax** or **hemp** (Agric. Spinn.) *Rotten, rosten, rötten, roten.* Rouir.

Retaining *s.* **of the water.** *Das Stauen, die Stauung.* Retenue *f.* des eaux.

Retaining-arch *s.*, **Dry arch** *s.* (Build.) *Der Erdbogen.* Voûte *f.* en décharge des fondations.

Retaining-rollers *s. pl.* (Spinn.) *Die Einziehwalzen f. pl., die Einführungswalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* d'entrée, cylindres *m. pl.* fournisseurs.

Retaining-wall *s.*, **Sustaining-wall** *s.* (Build.) *Die Stützmauer, die Futtermauer.* Mur *m.* de soutènement.

Retardation *s.* (Mech.) *Die Verzögerung.* Rétardation *f.*

Retarding *s.*, **Retardive power** *s.* (Mech.) *Die verzögernde Kraft.* Force *f.* retardatrice.

Reticulated bond *s.* (Mas.) *See under* Bond.

Reticulated work *s.*, **Net-masonry** *s.* (Mas.) *Das Netzmauerwerk.* Maçonnerie *f.* maillée ou réticulée.

to Retile *v. a.* a roof. *See under* Roof.

Retinaculum *s.*, **Visorium** *s.* (Print.) *Das Tenakel.* Visorium *m.*

Retinite *s.*, **Retinasphalt** *s.* (Miner.) *Der Retinit, der Retinasphalt.* Rétinite *f.*, rétinasphalte *m.*

Retiration *s.* (Print.) *Der Widerdruck.* Retiration *f. Comp.* Reiteration.

Digitized by Google

Retired battery *s.*, **Traditor** *s.* (Fort.) *Die Kehlbatterie, der Kehlkoffer.* Traditore *m.*
Retired flank *s.* (Fort.) *Die zurückgesogene Flanke.* Flanc *m.* retiré ou couvert.
Retired work *s.* (Fort.) *Das rückliegende Werk, die zurückgesogene Schanze.* Ouvrage *m.* retiré.
Retort *s.* (Chem.) *Die Retorte.* Cornue *f.*, retorte *f. Comp.* Revolving web retort, Rotatory retort.
Earthen retort *s. Die irdene Retorte.* Cornue *f.* de grès, vieilli: cuine *f.*
Tubulated retort *s. Die tubulirte Retorte.* Cornue *f.* tubulée.
Retort-neckhole *s.* (Distill.) *Der Halsausschnitt.* Embrasure *f.* pour le cou de la cornue.
Retreat *s.* (Fort.) *Der Abschnitt.* Retirade *f.*, retraite *f.*
Retreat *s.* **of a wall** (Build.) *See* Offset.
Retrenchment *s.*, **Cut** *s.* (Fortif.) *Das Retranchement, der Abschnitt.* Retranchement *m.*, coupure *f. Comp.* Intrenchment.
Retrograde *adj.* (Astr. Mech.) *Rücklaufig, retrograd.* Rétrograde.
Retrograde motion *s. See* Motion *and* Back-stroke.
Retrogradation *s.* (Astr.) *Der Rücklauf, das Zurückweichen.* Rétrogradation *f.*
Retrotabula *s.* (Arch.) *See* Reredos.
Retting *s.*, **Rating** *s.*, **Steeping** *s.* of flax etc. (Agric. Spinn.) *Das Rotten, das Rotten, das Röten, das Rösten, die Rotte.* Rouissage *m.*
Mixed retting *s. Die gemischte Rotte.* Rouissage *m.* à la méthode mixte.
Warm water retting *s. Die americanische Rotte, die Schenk'sche Rottmethode, die Warmwasserrotte.* Rouissage *m.* à l'eau chaude.
Return *s.* of a house (Arch.) *Der Seitenflugel.* Aile *f.* latérale d'une maison.
Return *s.*, **Meeting** *s.* of a moulding or cornice (Arch.) *Die Wiederkehr eines Simses.* Rencontre *m.*, retour *m.*, rebroussement *m.*
Return *s.* (Min. Metall.) *Die Productionsubersicht.* Tableau *m.* de production.
Return *s.*, **Nook** *s.*, **Corner-nock** *s.* of a wall or a roof (Build.) *Die Wiederkehr, die Einkehle.* Rebroussement *m.*, angle *m.* rentrant.
Return *s.* of a gallery or sapping (Min. & Fort.) *Die Wendung, der Umschlag.* Retour *m.*
Return *s.* of a trench (Fort.) *Der Rückschlag, der Haken.* Retour *m.*, crochet *m.*
Return *s.*, **Stud-side** *s.* of the main spring of a gun-lock (Gun-m.) *Der kurze Theil, das kurze Ende der Schlagfeder eines Gewehrschlosses.* Petite branche *f.* du grand ressort de la platine d'un fusil.
Returns *s. pl.*, **Malt-residuums** *s. pl.* (Brew.) *Die Malstreber f. pl., -träber f. pl., die Treber f. pl., Träber f. pl.* Drague *f.*, dréche *f.*, (drége *f.*,) marc *m.* du malt épuisé.
to Return *v. a.* the ramrod (Milit.) *Den Ladestock einstecken.* Remettre la baguette.
Return ramrods! (Mil.) *(Den) Ladestock an Ort!* Remettez la baguette!
Return-flame *s.* (Metall.) *Die rückkehrende Flamme.* Flamme *f.* renversée.
Return-flame-boiler *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfkessel mit wiederkehrender Flamme.* Chaudière *f.* à retour de flamme.
Return-valve *s. See* Escape-valve.
Revalenta *s.* **arabica.** *Die Revalenta arabica.* Revalenta arabica *f.*
Revel *s.*, **Reveal** *s.* (Build.) *Die äussere Fensterlaibung.* Tableau *m.*
Reverberatory-furnace *s.* (Metall.) *Der Flammofen.* Four *m.* ou fourneau *m.* à réverbère.
Reversal *s.* (Steam-eng.) *Die Umsteuerung (die Handlung des Umsteuerns).* Changement *m.* (du sens de la marche).
Reverse *s.*, **Even-page** *s.* (Print.) *Die Kehrseite, die Rückseite, die gerade Seite oder Columne.* Page *f.* paire, verso *m.*
Reverse *s.* of a coin (Mint) *Der Revers, die Rückseite, die Kehrseite, die Wappenseite, die Schriftseite.* Pile *f.*, revers *m.*
Reverse *s.* **of the orillon** (Fort.) *Die äussere Brisüre.* Brisure *f.* de l'orillon.
Reverse *s.* of a trench (Fort.) *Die Rückseite, der Revers.* Revers *m.*
Reversed curve *s.* (Railw.) *Die Contrecurve.* Contre-courbe *f.*
Reversed ogee *s.* (Archit.) *See under* Ogee.
Reversed ogee-arch *s.* (Archit.) *See under* Ogee-arch.
Reversed tweel *s.*, **Turned tweel** *s.* (Weav.) *Der umgekehrte Keper.* Croisé *m.* renversé.
Reverse-fire *s.* (Mil.) *Das Rückenfeuer, das Reversfeuer.* Feu *m.* de revers.
Reverse-gallery *s.* or **Counterscarp-gallery** *s.* (Fort.) *Die Rückgallerie, die Contrescarpgallerie.* Galerie *f.* de revers ou de contrescarpe.
Reverse-glacis *s.* (Fort.) *See* Counter-sloping-glacis.
Reversing *s.* in casting brass (Metall.)
Reversing-handle *s.*, **Reversing-lever** *s.*, **Reversing-gear** *s.*, **Link-lever** *s.* (Locom.) *Der Steuerungshebel, der Hebel zum Umkehren der Bewegung.* Levier *m.* de changement de marche, levier *m.* de renversement ou de distribution.
Reversing-rod *s.* (Locom.) *Die Steuerungsstange.* Barre *f.* de relevage.
Reversing-shaft *s.* (Locom.) *Die Steuerwelle (zum Umkehren der Bewegung).* Arbre *m.* de changement de marche ou de relevage.
Revestry *s.* (Archit.) *See* Sacristy.
to Revet *v. a.* (a slope etc.) (Fort. & Build.) *(Eine Böschung) bekleiden, verkleiden.* Revêtir (un talus).
Reveted work *s.* (Fort.) *Das bekleidete Werk.* Ouvrage *m.* revêtu.
Reveting *s.* or **Lining** *s.* **with masonry** (Min.) *Die Ausmauerung.* Construction *f.* des galeries en maçonnerie.
Reveting-fascine *s.* (Fort. & Arch.) *Die Bekleidungsfaschine, die Batteriefaschine.* Fascine *f.* à revêtir.
Revetment *s.* (Fort. & Build.) *Die Bekleidung, die Verkleidung, die Aublendung.* Revêtement *m.*
Revetment *s.* of a dam, rampart etc. (Fort. Build.) *Die Futtermauer.* Revêtement *m.* (d'un remblai en maçonnerie).

Digitized by Google

Counterarched revetment *s.* (Fort.) *Die Breschmauer, die entlastete Futtermauer.* Revêtement *m.* en décharge.

Detached revetment *s.* (Fort.) *Die freistehende oder abgerückte Mauer.* Revêtement *m.* détaché.

Dead revetment *s* (Fort.) *Die anliegende oder todte Futtermauer.* Revêtement *m.* mort ou terrassé.

Fascine-revetment *s.* (Fort. & Arch.) *Die Faschinenbekleidung.* Fascinage *m.*, revêtement *m.* en fascines.

Full revetment *s.* (Fort. & Build.) *Die ganze Bekleidung.* Revêtement *m.* plein.

Half revetment *s.* (Fort.) *Die halbe Futtermauer, die halbe Bekleidung.* Demi-revêtement *m.*

Inclined revetment *s.* (Fort. & Build.) *See* Sloped revetment.

Leaning revetment *s.* (Fort. Build.) *See* Sloped revetment.

Rectangular revetment *s.* (Fort. & Build.) *Die senkrechte Bekleidung.* Revêtement *m.* à parement vertical.

Sloped, Inclined or **Leaning revetment** *s.* (Fort. & Build.) *Die dossirte oder geneigte Bekleidung.* Revêtement *m.* à talus ou à parement incliné.

Revetment *s.* **of the slopes, Soiling** *s.* **the slopes** (Railw.) *Die Bekleidung der Böschungen.* Revêtement *m.* des talus.

Revetment-wall *s* (Build. & Fort.) *Die Futtermauer, die Bekleidungsmauer.* Mur *m.* de revêtement.

Revise *s.*, **Revision** *s.* (second proof-sheet) (Print.) *Die Revision, der Revidirbogen.* Révision *f.*, dernière épreuve *f.*, tierce *f. Comp. under* Proof *and to* Read the revise.

to Revise *v. a.* (Print.) *Revidiren.* Reviser, revoir.

Revision *s.* (Print.) *See* Revise.

Revival-style *s.* (Archit.) *Der Renaissancestyl.* Style *m.* de la renaissance.

to Revive *v. a.* copper (Metall.) *See under* Copper.

to Revive *v. a.* litharge (Metall.) *Die Bleiglatte frischen.* Revivifier la litharge.

to Revive *v. a.* or **Re-proportion** *v. a.* the gun-metal (in refounding old cannons). *Das Geschützmetall frischen, (durch Zusatz neuer Metalle auf die richtige Legirung bringen).* Ramener le bronze au titre prescrit.

Revivification *s.* of the charcoal (Sug.) *Die Wiederbelebung.* Révivification *f.*

to Revivify *v. a.* the charcoal (Sug.) *Wiederbeleben.* Révivifier.

Revolution *s.*, **Rotation** *s.* (Geom. Mech.) *Die Umdrehung, die Rotation.* Révolution *f.*, rotation *f.*

Revolution *s.* of a planet (Astr.) *Der Umlauf, die Revolution eines Planeten.* Révolution *f.* d'une planète.

Revolution *s.* (Mach.) *Die drehende Bewegung, die Umdrehung.* Révolution *f. See* Rotation.

Revolutions *s. pl.* of the rotatory part of a machine (Mach.) *Die Umgänge m. pl., die Umdrehungen f. pl.* Tours *m. pl.*

Revolver *s.*, **Revolving pistol** *s.* (with several charges) (Gun-m.) *Der Revolver, die Drehpistole.* Revolver *m.*, pistolet *m.* revolver, pistolet *m.* à cylindre roulant.

Revolving boiler *s.* (for boiling the rags) (Pap.) *Der Drehkessel, der drehbare Kessel.* Chaudière *f* tournante, pour le lessivage des chiffons.

Revolving grate *s. Der bewegliche Rost, der drehbare Rost.* Grille *f.* mobile, tournante.

Revolving pistol *s. See* Revolver.

Revolving slide-rest *s.* (Turn.) *See* Slide-rest.

Revolving-web retort *s.* (Gas-w.) *Die eiserne flache* ⊃*-röhre, durch welche eine Eisenplatte ohne Ende sich bewegt.* Tuyau *m.* de fer en ⊃ par lequel se meut une tôle sans fin.

Rhea *s.*, **Calloooe hemp** *s.*, **Kankhura** *s.* (Spinn.) *Der Kalluihanf.* Caloé *m.*

Rheostat *s.* (Phys.) *Der Rheostat.* Rhéostate *m.*

Rhipidolite *s.* (Miner.) *See* Chlorite.

Rhodium *s.* (Chem.) *Das Rhodium.* Rhodium *m.*

Rhodonite *s.*, **Silicate** *s.* **of manganese** (Miner.) *Der Mangankiesel, der Manganaugit, der Rhodonit.* Rhodonite *m.*, manganèse *m.* oxydé silicifère.

Rhomboid *s.* or **Rhomboides** *s.* (Geom.) *Das Rhomboid.* Rhomboïde *m.*

Rhomb-spar *s.* (Miner.) *Der Rautenspath, der Bitterspath.* Chaux *f.* carbonatée magnésifère.

Rhombus *s.* (Geom.) *Der Rhombus, die Raute.* Losange *m*, rhombe *m.*

Rhumb *s.*, **Rhumb-point** *s.* (Navig.) *Der Compassstrich, der Windstrich.* Rumb *m.* de vent, aire *f.* ou air *m.* de vent.

Rib *s.* of a bayonet-blade (Arm.) *Die Mittelrippe, die Rippe eines Bayonnettes.* Côte *f.* ou dos *m.* de la lame d'une baïonnette.

Rib *s.* of carbine (Gun-m.) *See* Carbine-rib.

Rib *s.* of planks for roofing or centering (Carp.) *Der Bohlenbogen.* Courbe *f.* en planches clouées pour un cintre ou pour un comble.

Rib *s.* of a center. *Die Gerüstrippe, die Scheibe.* Ferme *f.* de cintre. *See* Center-rib.

Curved rib *s.* of a centering (Carp.) *Der Biegensparren, das Bogenholz.* Courbe *f.* d'un cintre de charpente.

Rib *s.*, **Head** *s.* of a corbel (Arch.) *Die Schnur, die Schnure f. pl.* Nervure *f.* de console.

Rib *s.*, **Nerve** *s.* of a vaulting. *Die Rippe, die Gewölberippe.* Nervure *f.*, nerf *m.*, côte *f.* de voûte.

Curbed rib *s. See* Round rib.

Decorating rib *s.*, **Surface-rib** *s. Die Zierrippe.* Nervure *f.* décorative.

Diagonal rib *s. Die Diagonalrippe.* Nervure *f.* diagonale.

Intermediate rib *s. Die Strebrippe.* Tierceron *m.*

Rib *s.* **on the ridge, Ridge-rib** *s. Die Scheitelrippe.* Nervure *f.* de sommet, grande lierne *f.*

Round or **Curbed rib** *s. Die gebogene Rippe.* Lierne *f.* ronde.

Transversal rib *s.*, **Cross-springer** *s. Die Querrippe, der Quergurt.* Nervure *f.* transversale.

Digitized by Google

Wall-rib *s.*, **Rib** *s.* **on the wall.** *Die Wandrippe.* Nervure *f.* du formeret.

Rib *s.*, **Parrel-rib** *s.* (Mar.) *Der Rackschlitten, (niederd.:) der Rackschleten, der Schleten.* Bigot *m.* d'un racage.

Ribs *s. pl.*, **Frame-timbers** *s. pl.* (Mar.) *Die Rippen f. pl., (niederd.:) die Ribben f. pl., die Inholzer n. pl.* Côtes *f. pl.* d'un vaisseau.

Rib *s.* (flat reinforcement on pieces of machinery) (Mach.) *Die Rippe.* Nervure *f.*

Ribs *s. pl.* (the projections of the back of a book) (Book-b.) *Die Rippen f. pl.* Nerfs *m. pl.*

Rib *s.* (Min.) *Der Sicherheitspfeiler.* Pilier *m.* de sûreté. *Comp.* Barrier.

Riband *s.* *See* Ribbon.

Ribbed priming-cap *s.* (Milit.) *See under* Cap.

Ribble-row *s.*, **Suit** *s.* **of rooms** (Build.) *Die Zimmerreihe, die Zimmerflucht.* Enfilade *f.*

Ribbon *s.* or **Riband** *s.* (Weav.) *Das Band.* Ruban *m.*

Chiné-ribbon *s.* *Das geflammte Band.* Ruban *m.* chiné.

Figured ribbon *s.* *Das gemusterte Band.* Ruban *m.* façonné.

Plain ribbon *s.* *Das glatte Band.* Ruban *m.* uni.

Ribbons *s. pl.* **of floss-silk.** *See* Feret-ribbons.

Ribbon *s.* **of wax** (for bleaching wax). *Das Wachsband.* Lanière *f.* ou ruban *m.* de cire.

Ribbons *s. pl.* or **Ribands** *s. pl.*, **Stroke-ribbons** *s. pl.* (thin flexible laths) (Ship-b.) *Die Seuten f. pl.* Lisses *f. pl.*

Intermediate ribbon *s.* (Shipb.) *Die Zwischensente.* Lisse *f.* intermédiaire.

Ribbon *s.* or **Riband** *s.* **of the bulk-heads** (Shipb.) *Die Leiste zur Bekleidung der Schottenfugen.* Tringle *f.*

Ribbon *s.* or **Riband** *s.* **of palisades** (Fort.) *Die Palissadenlatte, die Fusslatte der Palissaden.* Liteau *m.* de palissades.

Ribbon *s.* **of a traversing platform** (Artill.) *Die Backe, die Laufplatte, die Randleiste.* Tringle *f.*

Ribbon *s.* or **Riband** *s.* for twisted barrels (Gun-m.) *See* Rod.

Ribbon *s.*, **Fillet** *s.*, **Slip** *s.* (Mint.) *Der Zain.* Lame *f.*

Ribbon-agate *s.* (Miner.) *Der Bandachat.* Agate *f.* rubanée.

Ribbon-loom *s.* (for weaving ribbons) (Weav.) *Der Bandstuhl, der Bandwebstuhl.* Métier *m.* à rubans.

Ribbon-saw *s.* *See* Belt-saw, Strap-saw *and* Endless saw *under* Saw.

Ribbon-weaver *s.* (Weav.) *Der Bandweber.* Rubanier *m.*

Rib-branch *s.* (Archit.) *See* Branch of rib.

Rib-saw *s.* *See* Turning-saw.

Rib-system *s.*, **System** *s.* **of ribs** for a groined vaulting (Archit.) *Das Rippengestell eines Gewölbes.* Croisée *f.* de voûte.

Rib-system of a Gothic vault (Archit.) *Das Rippengestell eines Spitzbogengewölbes.* Croisée *f.* d'ogives.

Rib-vaulting *s.*, **Fan-vaulting** *s.*, **Fan-tracery-vaulting** *s.* *Das Rippengewölbe, das Gurtgewölbe, das verzierte Gewölbe.* Voûte *f.* à nervures, voûte *f.* ornée.

Rich *adj.* (Metall.) *Haltig, reichhaltig.* Riche.

Rich finery cinder *s.* *See* Shingling-slag.

Ricochet *s.*, **Round** *s.* (Artill.) *Der Rico-(s)chet, der Sprung.* Ricochet *m.*, bond *m.*

to Ricochet *v. a.* (to operate by ricochet-firing) (Artill.) *Rico(s)chettiren.* Ricocher.

Ricochet-battery *s.* (Artill.) *Die Rico(s)chet-batterie, (die Schleuderschussbatterie).* Batterie *f.* à ricochet.

Ricochet-shot *s.*, **Rebounding-shot** *s.* (Artill.) *Der Rico(s)chetschuss, der Schleuderschuss, der Prellschuss.* Tir *m.* à ricochet.

Ricochet-shot *s.* **with greater charges.** *Der flache oder gestreckte Rico(s)chetschuss* Tir *m.* à ricochet tendu ou roide.

Ricochet-shot *s.* **with small charges.** *Der stark gekrümmte Rico(s)chetschuss.* Tir *m.* à ricochet mou.

Ridar *s.* (Coruwall), **Kazer** *s.*, **Searge** *s.* (Northumberland, Newcastle-on-Tyne) **Screen** *s.* (Min.) *Der Ratter, (der Räder), das Sieb (zur Separation der Erze oder Kohlen).* Crible *m.*, ratter *m.*, tamis *m.* *Comp.* Riddle.

to Ridar *v. a.*, **to Sift** *v. a.*, **to Separate** *v. a.* **by ridars, screens** or **sieves** (Metall.) *Sieben, rütteln, separiren.* Cribler, tamiser.

Riddle *s.*, **Sieve** *s.*, **Sifter** *s.* (Agric.) *Der Rüder, der Ratter.* Crible *m.* *Comp.* Ridar.

Riddled coal *s.*, **Rider-coal** *s.* (Min.) *See* Best coal *under* Coal.

Ride *s.*, **Riding** *s.* (road for riding). *Der Weg zum Reiten, (die Reitbahn).* Chemin *m.* pour cavaliers, lieu préparé pour les courses, les tournois etc.:] lice *f.*, carrière *f.*

to Ride *v. n.* said of letters (Print.) *Krumm stehen.* Chevaucher.

to Ride *v. a.* **at anchor** (Mar.) *Vor Anker liegen.* Être à l'ancre, être sur le fer. *Comp.* Riding at anchor.

to Ride *v. a.* **with top-masts and yards struck** (Mar.) *Mit gestrichenen Stengen und Raaen vor Anker liegen.* Être au mouillage avec les mâts de hune et les vergues amenées.

Rideau *s.*, **Rising-ground** *s.*, **Undation** *s.* **of ground** (Topogr.) *Die Bodenerhebung, der Rain, die Terrainwelle, der Terrainschirm.* Rideau *m.*

Riders *s. pl.* (Ship-b.) *Die Kattsporen f. pl. oder Kattspuren f. pl., die Schlagständer m. pl.* Porques *f. pl.*

Rider *s.*, **Riding-bolster** *s.* (Cartwr.) *See* Riding bed *under* Bed.

Rider-coal *s.*, **Riddled coal** *s.* *See* Best coal *under* Coal.

Rider's spur *s.* : **Rough rider's spur** *s.* *See* Jack-boot-spur *and* Spur.

Ridge *s.*, **Top** *s.* of a roof (Build.) *Der First, der Firsten, der Forst, die Forste.* Faîte *m.*

Ridge *s.*, **Fillet** *s.* between the flutes (Arch.) *Der Steg an Cannelirungen.* Filet *m.* des cannelures.

Ridge *s.* of a revetment of a dike (formed by the junction of two slopes) (Hydr. arch.) *Die Naht.* Jonction *f.*

Digitized by Google

Ridge *s.*, **Runner** *s.* (Found.) *Die Hauptrinne.* Chenal *m.* principal.

Ridge-bead *s.* of lead. *Der Firstwulst von Blei.* Boursean *m.*, boursault *m.*

Ridge-beam *s.*, **Ridge-piece** *s.* (Bridge-b.) *Der Bockholm, der Holm, der Kopfbalken, die Haube, die Kappe.* Chapeau *m.* d'un chevalet de pont.

Ridge-coking *s.* *See* Coking in heaps or ridges.

Ridge-covering *s.*, **Ridging** *s.* (Slater.) *Die Verfirstung, die Firsteindeckung.* Enfaitage *m.*, faitage *m.*

Ridge-drill *s.* (Agr.) *Die Reihensaemaschine, die Drillmaschine.* Semoir *m.* en lignes.

Ridge-lead *s.*, **Lenden ridge-plate** *s.* (Build.) *Das Firstblei, der Cavalier aus Blei.* Plomb *m.* de faitage, enfaiteau *m.* en plomb.

Ridge-piece *s.* (Carp.) *Der Firstrahmen, die Firstpfette, der Wolf.* Faitage *m.*, faitière *f.*

Ridge-piece *s.* (Bridge-b.) *See* Ridge-beam.

Ridge-plate *s.* (Build.) *Das Firstblech, der Cavalier, die Bruchdecke.* Ennusure *f.*, annusure *f.*, basque *f.* de faite, plomb *m.* ou tôle *f.* de faitage. *Comp.* Ridge-lead.

Ridge-plough *s.* (Agric.) *Der Häufelpflug.* Charrue-buttoir *f.*

Ridge-pole *s.* of a tent (separating the walls). *Der Balken.* Traverse *f.*

Ridge-rib *s.* (Build.) *Die Scheitelrippe.* Nervure *f.* de sommet, grande lierne *f.*

Ridge-tile *s.* for covering ridges of roofs (Til.) *Der Firstziegel, das (der) Preis, das Breis, die Preisse, der Mönch, die Priepe, der Dachkenner.* Couvrejoint *m.*, tuile *f.* faitière, enfaiteau *m.*

Grooved ridge-tile *s.*, **Crest-tile** *s.*, **Cress-tile** *s.*, a saddle-shaped tile with grooves for inserting into ornamental tops (Build.) *Der Kammziegel.* Tuile *f.* de crête, d'endossure.

Ridging *s.*, **Ridge-covering** *s.* (Build.) *Die Verfirstung, die Verforstung, die Firsteindeckung.* Enfaitage *m.*, enfaitement *m.*

Riding *s.* of letters (Print.) *Das Krummstehen der Schrift.* Chevauchement *m.* des lettres.

Riding *s.* (Road.) *See* Ride.

Riding *part.* **at anchor** (Navig.) *Vor Anker.* Sur le fer. *Comp.* to Ride at anchor.

to Remain *v. n.* **riding at anchor.** *Vor Anker liegen bleiben.* Demeurer sur le fer, être à l'ancre.

Riding-bed *s.*, **Riding-bolster** (Cartwr.) *See* Riding bed *under* Bed.

Riding-horse *s.*, **Near-horse** *s.* (of a pair of draught-horses) (Artill.) *Das Sattelpferd.* Porteur *m.*

Riding-house *s.* *See* Riding-school.

Riding-school *s.*, **Riding-house** *s.*, **Manege** *s.* *Die Reitschule, die Reitbahn, das Reithaus.* Manége *m.*

Riding-school-snaffle *s.* (Saddl.) *Die Schultrense, die Arbeitstrense.* Bridon *m.* de manége, bridon *m.* ordinaire.

Riffler *s.*, **Rifler** *s.* (File-c.) *Die Riffelfeile, die Raumfeile.* Rifloir *m.*, riflard *m.*

Rifle *s.* (Gun-m.) *Die Büchse, der Stutzen.* Carabine *f.* (à balle forcée).

Breech-loading rifle *s.* *Das Hinterladungsgewehr, das Kammerladungsgewehr.* Fusil *m.* se chargeant par la culasse.

Double rifle *s.*, **Double-barrelled rifle** *s.* *Der Doppelstutzen.* Carabine *f.* (autrichienne) à deux canons.

Oval rifle *s.*, **Rifle** *s.* **with two opposite grooves.** *Das Ovalgewehr, die zweizügige Buchse.* Carabine *f.* à double rayure.

Rifle *s.* **with hair-rifling.** *Die Buchse mit Haarzugen.* Carabine *f.* merveilleuse.

Rifle *s.* **with steel-pin.** *Die Dornbüchse.* Carabine *f.* à tige.

to Rifle *v. a.* a barrel, (to form the grooves in its bore) (Gun-m.) *Ein Rohr oder einen Lauf ziehen.* Rayer, carabiner (un fusil).

Rifle-barrel *s.* (Gun-m.) *See* Rifled barrel *under* Barrel of a musket.

Rifle-carbine *s.* *See under* Carbine.

Rifled barrel *s.* *See under* Barrel of a musket.

Rifled-barrel-carbin *s.* *See under* Carbin.

Rifled gun *s.* *See under* Gun *and* Rifle.

Rifle-lock *s.* (Gun-m.) *Das Buchsenschloss.* Platine *f.* de carabine.

Rifle-man *s.*, **Skirmisher** *s.* (Milit.) *Der Schütze, der Jäger.* Chasseur *m.*, tirailleur *m.*

Rifle-patch *s.*, **Greased patch** *s.*, **Patch** *s.* (Milit. Hunt) *Das Kugelfutter, das Futter, das Kugelpflaster, das Pflaster.* Calpin *m.*

Rifle-powder *s.* (a sort of powder still finer grained than musket-powder). *Das Buchsenpulver.* Poudre *f.* de carabine.

Riffler *s.* (File-c.) *See* Riffler.

Rifle-regiment *s.* (Milit.) *Das Schützenregiment, das Jägerregiment.* Régiment *m.* de chasseurs.

Rifle-sword-bayonet *s.* *See* Sword-bayonet.

Rifle-trap *s.*, **Trap** *s.* in the butt-end of a rifle for the rifle-patches (Gun-m.) *Der Kugelkasten, der Schubkasten.* Boîte *f.* d'une carabine.

Rifle-trap-spring *s.* (on the slide of a rifle-trap) (Gun-m.) *Die Schieberfeder.* Ressort *m.* du couvercle.

Rifling *s.* *See* Grooves.

Rifling-bench *s.* *See* Rifling-machine.

Rifling-machine *s.*, **Rifling-bench** *s.* (for rifling musket-barrels or pieces of ordnance). *Die Ziehbank.* Machine *f.* à rayer.

Rifling-rod *s.* for rifling barrels (Gun-m.) *Die Ziehstange.* Tringle *f.*

to Rift *v. n.*, **to Crack** *v. n.*, **to Split** *v. n.** *Reissen, aufreissen.* Se crevasser, se fendre.

to Rig *v. a.* a mast (Navig.) *Einen Mast zutakeln, auftakeln.* Gréer un mât.

to Rig *v. a.* a ship (Navig.) *Ein Schiff auftakeln.* Garnir, gréer, agréer un vaisseau.

to Rig *v. a.* a yard (to supply a yard with the necessary ropes and blocks) (Navig.) *Eine Raa zuseugen.* Gréer ou garnir une vergue.

Rigger *s.* (Mar.) *Der Takeler, der Takelmeister.* Agréeur *m.*, gréeur *m.*

Rigging *s.* (the summary of all the standing and running gear of a ship) (Navig.) *Die Takelage, (Seil n. und Treil m.)* Garniture *f.*, manœuvres *f. pl.*

Lower rigging *s.* *Das untere stehende Gut (am Schiffe).* Manœuvres *f. pl.* basses.

Digitized by Google

Upper rigging *s.* *Das obere stehende Gut.* Manœuvres *f. pl.* hautes.
Right angle *s.* (Geom.) *See under* Angle.
Right *adj.* **by the plummet.** *See* Perpendicular.
Right *adj.* **in the wind's eye** (Mar.) *Platt in den Wind.* Debout au vent.
Right the helm! (Mar.) *Helm mittschiffs! mittschiffs das Ruder (Steuer)!* Droit la barre! la barre droite!
to Right *v. a.* a gun. *Ein umgeworfenes Geschütz aufrichten.* Relever une pièce renversée.
Right-angled *adj.* *See* Rectangular.
Right-knot *s.* (Pont.) *See* Reef-knot.
Right-lined *adj.* (Geom.) *See* Rectilinear.
Rigidity *s.* of cordage (Pont. & Mech.) *Die Steifheit, die Steifigkeit.* Raideur *f.*
Riglet *s.* (Book-b.) *Das Beschneidebret.* Ais *m.* à rogner. *Comp.* Reglet.
Rilievo *s.* (Sculpt.) *See* Relief.
Rim *s.* (Cart-wr.) *Der Felgenkranz.* Couronne *f.*, anneau *m.* d'une roue.
Rim *s.* (Mach.) *Der Radreif.* Rond *m.* de roue.
Rim *s.* or **Segment** *s.* of a toothed wheel. *Der Zahnradkranz.* Jante *f.* de roue d'engrenage.
Rim *s.* or **Ring** *s.* of a fly-wheel (Mach.) *Der Schwungring.* Anneau *m.* d'un volant.
Rim *s.* (Metall.) *Die Zarge.* Bord m.
Rim *s.* of the case of a rim-lock (Lock-sm.) *Der Umschweif.* Cloison *f.* d'une serrure à palâtre.
Rim *s.* of the balance of a watch (Watch-m.) *Der Ring der Unruhe.* Anneau *m.* de balancier.
Rim *s.* of the mule-spinning frame (Spinn.) *Der Aufwinder.* Roue *f*, vielle *f.*
Rim *s.* of the spur. *Das Halsstück des Sporens.* Corps *m.*, collier *m.* de l'éperon.
Curved rim *s.* of the neck of the spur. *Die Schweifung.* Collier *m.*
Rim *s.* **of the top** (Ship-b.) *Der Marsrand.* Guérite *f.*
Rim *s.* of a copper-cap (Gun-m.) *Die Krämpe.* Rebord *m.*
to Rim *v. a.* (to make the rim of the wheel by putting the fellies on the spokes.) *Das Rad felgen.* Janter une roue.
Rimer *s.* (Mach.) *See* Broach. *Comp.* Rymer.
Rim-lock *s.*, **Case-lock** *s.* (Lock-sm.) *Das Kastenschloss.* Serrure *f.* à palâtre.
Ring *s.* (Techn.) *Der Ring, (die Öse, das Öhr).* Boucle *f.*
Ring *s.* (the area between two concentric circles). *Der Ring, die Ringfläche.* Anneau *m.*
Annual ring *s.* (Forest.) *Der Jahrring, das Jahr (im Holz).* Couche *f.* du bois, couche *f.* ligneuse.
Astronomical ring *s.* (Mar.) *Der Sonnenring.* Anneau *m.* astronomique.
Ring *s.* of the anchor. *Der Ankerring.* Organeau *m.*, arganeau *m.* de l'ancre.
Ring *s.* of a bayonet (forming the bottom of the socket) (Gun-m.) *Der Bajonnettring, der Unterring.* Bourrelet *m.* d'une baïonnette. *Comp.* Locking-ring.
Ring *s.* of the bell-clapper. *Der Klöppelring, der Glockenring, der Ring einer Glocke.* Belière *f.*
Ring *s.* of the bit (Saddl.) *See* Bit-ring.
Ring *s.* for the breast-strap (Saddl.) *See* Breast-strap-ring.
Ring *s.* of the breeching (Artill.) *See* Breeching-iron.
Ring *s.* on the cant-hook (for canting timber). *Der Kantring, der Kanteuring.* Anneau *m.* du renard.
Ring *s.* or **Collar** *s.* **supporting the twyer** of a field-forge. *Die Formscheibe.* Porte-tuyère *m.*
Ring *s.* of the wire-plug of a friction-tube (Artill.) *Die Öse der Friktionsschlagröhre.* Ganse *f*, boucle *f.* de l'étoupille à friction.
Ring *s.* or **Collar** *s.* of a hammer-helve. **Hirst** *s.*, **Hurst** *s.* (the iron in which the hammer-helve is fastened) (Forg.) *Die Hülse, die Hammerhülse.* Hulse *f*, hurasse *f.*, hus *m.* du gros marteau de forge.
Ring *s.* of wire (Wiredr. etc.) *See* Coil of wire.
Ring-bolt *s.* (Cartwr. Artill.) *See* Eye-bolt.
Ringer *s.* (a crow-bar in Derbyshire) (Min.) *Das Brecheisen, die Brechstange.* Levier *m.*
Ring-gauge *s.* (for shot or shells), **Shot-** or **Shell-gauge** *s.* (Artill.) *Der Caliberring, die Caliberlehre, die Kugel-, Granat- etc. -lehre (oder -leere).* Lunette *f.*, lunette *f.* de réception.
Ring-hook *s.* (Techn.) *Der Ringhaken.* Piton *m.*
Ringing-pile-engine *s.* (Hydr. arch.) *Die Zugramme.* Sonnette *f.* à tiraude.
Ring-lock *s.* (Lock-sm.) *Das Ringschloss.* Cadenas *m.* à rouleaux.
Ring-rope *s.*, **Stopper** *s.* (Mar.) *Der Stopper, der Stopfer, das Ringtau.* Bosse *f.*
Ring-wall *s.* (Metall.) *Der Kernschacht.* Parois *f. pl.* intérieures. *Comp.* Inner lining.
to Rinse *v. a.* (Techn.) *Abspülen, ausspülen.* Rincer.
to Rinse *v. a.* stuffs (in water) (Bleach.) *(Die Zeuge) schweifen.* Aiguayer, guéer, rincer.
Rinsing *s.* (Dyer.) *Das Spülen, das Abspülen.* Dégorgeage *m.*, dégorgement *m.* des tissus.
Rinsing-buddle *s.* (Min.) *Das Schlämmfass, das Ruhrfass.* Cuve *f.* à rincer.
Rinsing-machine *s.* (Dyer., Calico-pr.) *Die Spülmaschine.* Machine *f.* à décrasser.
Ripping-chisel *s.* (Mar. Join. Carp.) *See* Crooked chisel *and* Ripping chisel *under* Chisel.
Ripping-iron *s.*, **Rave-hook** *s.* (Mar.) *Der Nahthaken.* Bec *m.* de corbin, bec *m.* de corbeau.
Ripping-saw *s.* *See* Cleave-saw *and* Pit-saw.
Ripple *s.* (Agric.) *See* Rippling-comb.
to Ripple *v. n.*, **to Boil** *v. n.* said of the sea (Navig.) *Brabbeln, kochen, Blasen aufwerfen.* Bouillonner (en parlant de la mer).
to Ripple *v. a.* the flax (Agr.) *Den Lein oder Flachs riffeln, reffeln, raffen, reffen.* Dréger le lin.
Rippling *s.* of flax (Agr.) *Das Riffeln, das Reffeln, das Raffen, das Reffen.* Opération *f.* de dréger.
Rippling-comb *s.*, **Ripple** *s.* (Agric.) *Die Riffel, der Riffelkamm, der Reffkamm.* Grége *f.*, drége *f*, égrugeoir *m.*

Digitized by Google

Rise *s.* of an arch (Archit.) *Die Pfeilhöhe.* Flèche *f.*, montée *f.*

Rise *s.* of a step. *See* Rising.

Rise *s.* (in levelling) (Surv.) *Die Steigung.* Montant *m.*

to Rise *v. n.* (Metall.) *Steigen.* Monter.

The copper rises. *See under* Copper.

to Rise *v. n.* said of slaked lime. *See* to Swell.

Rise-dyke *s.* (Min.) *See* Riser.

Riser *s.* of a step (Build.) *Die Steigung, die Stufenansicht, die Vorderseite einer Stufe.* Contremarche *f.*

Riser *s.*, **Rise-dyke** *s.*, **Up-cast** *s.*, **Up-cast-dyke** *s.*, **Upcast-fault** *s.*, **Upcast-slip** *s.*, **Upthrow** *s.* (Min.) *Die Verwerfung in die Höhe, der Sprung ins Hangende.* Relèvement *m.*, (Belg. :) rehoppement *m. Comp.* Dyke *and* Fault.

Riser-board *s.* of wooden stairs, **Upright step-board** *s.* (Build.) *Die Setzstufe, die Futterstufe, das Futterbret, der Futterbord.* Ais *m.* de contre-marche.

Rise-side *s.* of a shaft (Min.) *Der kurze, dem Ansteigen der Schichten zugekehrte Schachtstoss* (Belg.) Paroi *f.* d'amont pendage, mâhire *f.* d' à thiers.

Rising *s.*, **Height** *s.* of a bridge. *Das Steigen, die Auffahrt einer Brucke.* Montée *f.* de pont.

Rising *s.* of the ship's floor afore and abaft (Ship-b.) *Der Schnitt oder Verlauf eines Schiffes.* Façons *f. pl.* d'un vaisseau.

Rising *s.* of the floor-timbers (Ship-b.) *Das Einfallen, das Einsiechen der Bauchstücke.* Accuilement *m.* des varangues.

Rising *s.*, **Rise** *s.*, **Height** *s.*, **Mounting** *s.* of a step (Build.) *Die Stufenhöhe, die Tritthöhe, der Antritt.* Hauteur *f.* de marche, montée *f.*

Rising *s.* of a vault. *Die Wölbhöhe, die Pfeilhöhe, die Stichhöhe einer Wolbung.* Montée *f.* de voûte, voussure *f.*

Rising *s.* of water. *Das Anschwellen des Wassers.* Crue *f.* des eaux. *See also* Swell.

Considerable rising *s. Das starke Anschwellen eines Flusses.* Grande crue *f.* d'une rivière.

Rising anvil *s.*, **Two-beak-iron** *s.*, **Double beak-iron** *s.* (Blacksm.) *Der Zweispitsamboss, das Sperrhorn, das Doppelhorn.* Bigorne *f.*, enclume *f.* à deux cornes.

Rising arch *s.*, **Rampant arch** *s.* (Archit.) *Der einhuftige, geschobene, abschüssige, steigende Bogen, der Spannbogen, der Schwanenhalsbogen.* Arc *m.* rampant, arc *m.* rallongé.

Rising box *s.* (Weav.) *See* Drop-box.

Rising ground *s.* (Topogr.) *See* Rideau.

Rising pipe *s.* (Found. Hydr.) *Das Steigerohr.* Siphon *m.*

Rising scaffold-bridge *s. See* Bridge of boards.

Rising timber *s.* (Pont.) *Das Schiffsknie, das Pontonknie, die Schiffsrippe, die Pontonrippe.* Genou *m.*, courbe *f.* (de bateau).

Rising timber *s.* (in a boat) (Pont.) *Das Kniestück, das Krummholz (eines Flussfahrzeuges).* Courbe *f.* de bateau.

Rising timber *s.* or **top** *s.* (in a pontoon-boat) (Pont.) *Das Halskniestück eines Bruckenkahns.* Montant *m.* de semelle.

to Rive *v. a.* the wood. *See* to Cleave.

River *s. Der Fluss.* Rivière *f.*

(Large) river *s.*, **Stream** *s. Der Strom.* Fleuve *m.*

River-retting *s.* (Agric.) *Das Rotten in fliessendem Wasser.* Rouissage *m.* à eau courante.

River-sand *s.* (Build.) *Der Flusssand.* Sable *m.* de ravine, de rivière.

Rivet *s.* (Techn. Mach.) *Das (der) Niet, (die Niete), der Nietnagel.* Rivet *m.*, (rivé *m.*), clou *m.* rivé.

Flush rivet *s. Das versenkte Niet.* Rivet *m.* noyé, rivet *m.* à tête fraisée ou à tête perdue.

Rivet *s.* (Mar.) *Der Niet, (der Kliuk).* Rivet *m.*, (rivure *f.*).

to Rivet *v. a.*, **to Fix** *v. a.* **by a rivet** (Techn.) *Nieten, vernieten, zusammennieten.* River.

to Rivet *v. a.*, **to Jog** *v. a.* **a rivet-head** (Locksm. Coppersm. Forg.) *Vernieten, den Nietkopf stauchen.* River, estoquer ou aplatir un rivet.

to Rivet *v. a.*, **(to Clinch** *v. a.***)** (Mar.) *Klinken, (nieten).* River.

Riveted bolt *s. See under* Bolt.

Rivet-hole *s.* for fastening the bit of a bridle (Saddl.) *Das Zapfenloch, um das Mundstuck des Gebisses zu befestigen.* Banquet *m.* pour fixer l'embouchure du mors.

Riveting *s.* **etc.** *See* Rivetting etc.

Rivet-plate *s.* of a nut (Mach.) *See* Burr 5.

Rivet(ed) bolt *s. See under* Bolt *and* Clinch-bolt.

Rivet(t)ing *s.* (Techn.) *Das Nieten, das Vernieten, die Nietung.* Rivure *f.*

Rivet(t)ing-clamp *s.* for holding little rivets (Techn.) *Die Nietkluppe, das Nietklöbchen.* Mordache *f.* à river, presse *f.* pour river.

Rivet(t)ing-hammer *s.* (a small bench-hammer) (Techn.) *Der Niethammer.* Marteau *m.* à river, rivoir *m.*

Rivet(t)ing-machine *s.* (Techn.) *Die Nietmaschine, die Nietpresse.* Machine *f.* à river.

Rivet(t)ing-set *s.* (Coppersm. etc.) *Der Nietstempel.* Chasse-rivet *m.*

Rivet(t)ing-stock *s.* (Clock-m.) *Die Nietbank, die Nietplatte, das Nietstockchen.* Banc *m.* à river, outil *m.* à trous.

Riving *s.* of wood (Coop. etc.) *Das Spalten, das Kloben.* Fendage *m.*

Riving-knife *s.* (Coop.) *Die Spaltklinge, das Klöbeisen.* Coutre *m.*

Road *s. Die Strasse, der öffentliche Weg.* Route *f.*, chemin *m. Comp.* Path, Street, Way. *See also* Branch-line, Main-road, Wagon-road.

Bridge-road *s.*, **Road** *s.* or **Road-way** *s.* of a bridge. *Die Brückenbahn, die Fahrbahn einer Brücke.* Chaussée *f.*, aire *f.*, tablier *m.*, voie *f.* d'un pont.

Broken-stone road *s.*, **Macadamized road** *s. Die Bruchsteinstrasse, die Schotterstrasse, die Steinstrasse, der Steindamm.* Chaussée *f.* en empierrement.

Carriage-road *s.*, **Road** *s.* **for carriages.** *Die Fahrstrasse, der Fahrweg.* Route *f.* à carrosses.

Digitized by Google

Common road *s.*, **Ordinary road** *s. Die gewöhnliche Strasse, der ordinäre Fahrweg.* Route *f.* ordinaire, route *f.* en terne.

Gravelled road *s. Die Kiesstrasse, die Schotterstrasse.* Chemin *m.* ferré.

High-road *s.*, **High-way** *s.*, **Causeway** *s. Die Landstrasse, die Hochstrasse, die Dammstrasse, die Chaussée.* Grand chemin *m.*, grand' ou grande route *f.*, route *f.* chaussée, chaussée *f.*, autrefois: voirie *f.*

Macadamized road *s. See* Broken-stone road.

Metalled road *s. Die Steinstrasse, die Bruchsteinstrasse.* Chemin *m.* ferré.

National road *s. Die Staatsstrasse.* Chemin *m.* impérial ou royal.

Ordinary road *s. See* Common road.

Private road *s. Der Privatweg, der Feldweg.* Chemin *m.* rural ou particulier.

Provincial road *s. Die Provincialstrasse, die Kreisstrasse.* Route *f.* départementale.

Road *s.* **belonging to a mine** or **quarry** (Min.) *Die Grubenbahn, die Förderbahn.* Chemin *m.* d'exploitation.

Road *s.* **for carriages.** *See* Carriage-road.

Turn-pike-road *s. (Eigentlich:) Die Strasse, an welcher sich Schlagbäume befinden, (dann:) die Kunststrasse.* (Proprement:) Route *f.* à barrages, (par extension:) chaussée, grand' ou grande route *f.*

to Ballast *v. a.* **the road.** *Die Strasse beschiesen, beschottern.* Ensabler la voie.

to Practise *v. a.*, **to Lay down** *v. a.* **a road.** *Eine Strasse bauen, anlegen.* Pratiquer, construire une route.

Roads *s. pl.*, **Roadstead** *s.* (a more or less sheltered anchorage for ships, outside of rivers, harbours or sea-towns) (Navig.) *Die Rhede.* Rade *f.*

Open (not sheltered) **roads** *s. pl. Die offene Rhede.* Rade *f.* ouverte, rade *f.* foraine.

Sheltered roads *s. pl.* (Navig.) *Die geschutzte Rhede.* Bonne rade *f.*, rade *f.* close.

Road *s.* (Min.) *See* Gate-way.

Sloping road *s.* or **gate** *s. Die stark fallende Strecke.* Défoncement *m.*

Road-covering *s.*, **Flooring** *s.* or **Planking** *s.* of a bridge (Bridge-b.) *Der Brückenbelag, die Brückendecke, die Brückendielung.* Plancher *m.* d'un pont.

Road-locomotive *s. Die Strassenlocomotive (zum Personen- und Güter-Transport).* Locomotive *f.* pour des routes (sans rails). *See* Steam-carriage *and* Traction-engine.

Road-metal *s.*, **Metalling** *s.* of a road (Roads.) *Der Steinschlag, der Steinsatz, die Packlage, der Schotter, der Knack.* Empierrement *m.*, pierres *f. pl.* concassées, moellon *m.* concassé (qui lie des pierres d'une chaussée).

Road-way *s.*, **Carriage-way** *s.*, **Platform** *s.* of a bridge. *Die Bruckenbahn, die Brückenstrasse, die Fahrbahn auf einer Brücke.* Plate-forme *f.* d'un pont, aire *f.* d'un pont. *See also* Bridge-road *under* Road.

to Roast *v. a.*, **(to Calcine** *v. a.***)** (Metall.) *Rösten, (brennen, zubrennen).* Griller, (calciner).

Roaster-slag *s.*, **Coarse copper-slag** *s.*, **Blister-copper-slag** *s.* (Metall.) *Die Schwarzkupferschlacke.* Scorie *f.* grillée, scorie *f.* du cuivre brut.

Roasting *s.*, **Calcining** *s.*, **Burning** *s.* (Metall.) *Das Rösten, das Brennen, das Zubrennen.* Rôtissage *m.*, grillage *m.*, calcination *f. See* Burning *and* Calcining.

Roasting *s.* (in the English process of smelting copper) (Metall.) *Die Schwarzkupferarbeit.* Rôtissage *m.*

Roasting *s.* **in heaps.** *Das Rösten in Haufen.* Grillage *m.* ou rôtissage *m.* en tas.

Roasting *s.* **of the pig-iron-disks.** *Das Braten der Blatteln oder des Scheibeneisens.* Grillage *m.* de la fonte ou des blettes.

Roasting-bed *s. Das Röstbett.* Lit *m.* de grillage.

Roasting-charge *s.* (Metall.) *Der Rost, die Röstpost.* Charge *f.* de rôtissage ou de grillage.

Roasting-furnace *s.*, **Calcining-furnace** *s.* (Metall.) *Der Brennofen, der Calcinirofen.* Fourneau *m.* de calcinage, fourneau *m.* à calciner. *See also* Calciner.

Roasting-place *s.* (Metall.) *Die Röststatte.* Place *f.* de grillage.

Roasting-process *s.* (in smelting lead). *Die Rostarbeit.* Méthode *f.* de grillage.

Roasting- and reduction-process *s.* (in smelting lead). *Die Röstreductionsarbeit.* Méthode *f.* de grillage et de réduction.

Robur *s.*, **Red oak** *s.* (Bot.) *Die Rotheiche.* Durelin *m.*

Rock *s. Das Gestein, die Felsart.* Roche *f.*

Rock *s.* (Cornwall:) **Fast** *s.* or **Shelf** *s.* (the firm rock beneath the alluvial deposits) (Min.) *Das feste Gebirge, das feste Gestein.* Roche *f.* compacte, roche *f.*, (à Mons:) rocs *m. pl.*

Tertiary rocks *s. pl.* (Geol.) *Die Tertiärformation.* Formation *f.* tertiaire.

Rock *s.*, **Distaff** *s.* of a spinning-wheel (Spinn.) *Der Rocken, der Wocken.* Quenouille *f.*

to Rock *v. a.* a ship when launching her (Mar.) *Das Schiff wiegen.* Crouler un bâtiment pour le lancer.

Rock-alum *s.* (Miner.) *See under* Alum.

Rock-bind *s.* (Min. Staffordsh.), **Grit** *s.* (of coal-measures), (South-Wales, Somersetsh.:) **Pennant-grit** *s.* or **-rock** *s.*, (North of England and Scotland:) **Post** *s.* or **Post-stone** *s. Der Kohlensandstein.* Grès *m.* houiller, (en Belgique:) querelle *f.*

Rock-butter *s.*, **Native alum** *s.* (Miner.) *Die Bergbutter, die Steinbutter.* Beurre *m.* de montagne.

Rock-cherry-tree *s. (Prunus* or *Cerasus mahaleb)* (Bot.) *Der Mahalebkirschbaum.* Cerisier *m.* mahaleb.

Rock-cork *s.*, **Mountain-cork** *s.* (Miner.) *Der Bergkork, der schwimmende Asbest.* Liége *m.* fossile, liége *m.*

Rock-crystal *s.* (Miner.) *Der Bergkrystall.* Cristal *m.* de roche, quartz *m.* hyalin limpide. *See also* Topaz.

Rock-drill *s.*, **Ratchet-drill** *s.*, **Ratchet-brace** *s.*, **Racket-brace** *s.*, **Cat-rake** *s. Die Bohrratsche, die Ratsche, die Ratsche, der Ratschbohrer, die Bohrknarre.* Perçoir *m.* à

Digitized by Google

rochet, cliquet *m.* pour percer, touret *m.* à rochet, raquette *f.* perceuse.

Rocket *s.* (Artill.) *Die Rakete.* Fusée *f.*

Bounce-headed rocket *s.*, **Maroon-headed rocket** *s.* (Firew.) *Die mit einem Kanonenschlag versetzte Rakete, die Schlagrakete.* Fusée *f.* de signaux à pétard.

Carcass-headed rocket *s.* (Artill.) *See* Carcass-rocket.

Hale's rocket *s. Die Rotationsrakete.* Fusée *f.* tournante (sans baguette).

Maroon-headed rocket *s. See* Bounce-headed rocket.

Rocket *s.* **driven on a spindle.** *Die über den Dorn geschlagene oder gepresste Rakete.* Fusée *f.* brochetée.

Rocket *s.* **for double flight, Double rocket** *s.* (upon the same stick) (Firew.) *Die Doppelrakete, die Zwillingsrakete.* Jumelle *f.*

Rocket *s.* **for firing mines** (Mil. min.) *Die Zündrakete.* Fusée *f.* porte-feu.

Rocket *s.* **furnished with a parachute.** *Die Fallschirmrakete.* Fusée *f.* d'éclairage à parachute, fusée *f.* à lumière flottante.

Rocket *s.* **of Sir W. Congreve** (Artill.) *See* Congreve-rocket.

Rocket *s.* **tied on a stick.** *Die Stabrakete.* Fusée *f.* à baguette.

Star-headed rocket *s. Die mit Sternen versetzte Rakete.* Fusée *f.* volante à étoiles.

Rocket-artillery-battery *s.*, **Rocket-battery** *s. Die Raketenbatterie.* Batterie *f.* de fusées, batterie *f.* à la Congrève.

Rocket-carriage *s.* (Artill.) *Der Raketenwagen.* Caisson *m.* à fusées.

Austrian rocket-carriage *s.* (Artill.) *Der Wurstraketenwagen.* Caisson *m.* à fusées autrichien.

Rocket-case *s.* (Firew.) *Die Raketenhülse.* Cartouche *f.* de fusée volante.

to Choke *v. a.* **rocket-cases** (Firew.) *Die Raketenhülsen würgen, zuwürgen, zureiteln.* Étrangler les fusées.

Rocket-case-former *s. See* Rocket-former.

Rocket-case-paper *s. See* Rocket-paper.

Rocket-composition *s.*, **War-rocket-composition** *s.*, **Composition** *s.* **for rockets** (Firew.) *Der Raketensatz, der Treibsatz.* Matière *f.* fusante.

Rocketeer *s.*, **Rocket-gunner** *s. Der Raketeur, der Raketirer.* Raquetier *m.*

Rocket-formers., **Rocket-case-formers.** (a mandril used in forming cases for signal-rockets) (Firew.) *Der Winder.* Mandrin *m.*

Rocket-frame *s.*: **Bombarding rocket-frame** *s.* (Artill.) *Das Raketengestell, das Raketengeschütz (zum Bombardement).* Chevalet *m.* (de bombardement).

Rocket-gunner *s. See* Rocketeer.

Rocket-heading *s.*, **Heading** *s.*, **Decoration** *s.* of a signal-rocket. *Die Versetzung.* Garniture *f.*

Rocket-light-ball *s. Die Leuchtrakete, die Leuchtballenrakete.* Fusée *f.* à éclairer, fusée *f.* d'éclairage, fusée *f.* lumineuse.

Rocket-mould *s.* (used for charging rockets) (Firew.) *Der Raketenstock.* Moule *m.*

Rocket-paper *s.*, **Rocket-case-paper** *s.* (a very strong paper for forming rocket-cases) (Firew.) *Das Doppelpapier, das Raketenhülsenpapier.* Papier *m.* à cartouches de fusées.

Rocket-practice *s.* (Artill.) *Das Raketenfeuer.* Tir *m.* de fusées.

Rocket-press *s.*, **Bible-press** *s.* (for forming or rolling thick rocket- and other cases) (Firew.) *Die Leierbank, das Leierbret, das Rollirbret.* Varlope *f.*

Rocket-stand *s.* or **-frame** *s.* (Artill.) *Das Raketengestell, das Raketengeschütz.* Affût *m.* à fusées, chevalet *m.* de fusées.

Rocket-stand *s.* **for firing Congreve-rockets** (Artill.) *Das Congreve'sche Raketengestell, das Stativ.* Chevalet *m.* de Congrève.

Rocket-tube *s.* (tube of a rocket-frame, or of a rocket-carriage) (Artill.) *Das Leitrohr, das Raketenrohr.* Tube *m.* directeur, tube *m.* à fusées.

Rocking *s.*, **Undulation** *s.* (Pont.) *Das Schwanken, das Wanken.* Balancement *m.*, tangage *m.* (d'un pont de bateaux).

Rocking *s.* of alum. *Die letzte Krystallisation des Alauns, das Wachsmachen.* Cristallisation *f.* de l'alun purifié.

Rocking-cask *s.* in which alum crystallizes. *Das Wachsfass.* Masse *f.*

Rockingham *s.* (Pott.) *Die englische (braune) Faience.* Faience *f.* brune (anglaise).

Rocking-shaft *s.* of an oscillating engine (Steam-eng.) *Die oscillirende Welle.* Arbre *m.* oscillant d'une machine à vapeur oscillante.

Rock-milk *s.* (Miner.) *See* Mountain-milk.

Rock-oil *s. See* Naphtha.

Rock-salt *s.*, **Chloride** *s.* **of natrium, Muriate** *s.* **of soda** (Miner. Chem.) *Das Steinsalz, das Kochsalz, das Chlornatrium.* Sel *m.* gemme, sel *m.* de roche, muriate *m.* de soude, chlorure *m.* de natrium.

Rock-salt-mine *s.*, **Salt-mine** *s.* (Min.) *Das Salzbergwerk, das Steinsalzbergwerk.* Mine *f.* de sel, saline *f.*

Rock-staff *s.* (Metall.) *Der Blasebalgschwengel, die Blasebalgwippe, die Balgenstange.* Branloire *f.* d'un soufflet de forge.

Rock-wood *s.* (Miner.) *See* Lignous asbestus *under* Asbestus.

Rock-work *s.*, **Rustic work** *s.*, **Boorish work** *s.* (Build.) *Das bäurische Werk.* Bossage *m.*, œuvre *f.* rustique.

Rod *s. Die Stange.* Tige *f.*

Rod *s.* of a brake. *See* Brake-rod.

Rod *s.* of a buffer (Railw.) *See* Buffer-rod.

Rods *s. pl.* of which the gabions are made (Fortif.) *Die Flechtstränge m. pl.* Clayons *m. pl.*

Rod *s.* which is put across the warp (Weav.) *Die Ruthe, die Kreuzruthe, die Schiene.* Traverse *f.*

Crooked rod *s.* of iron, by which the descent of the charges is measured (Metall.) *Das Gichtmass, der Gichtmesser.* Bécasse *f.* (sonde en fer).

Leading rod *s.* (iron rod with a core of lead, used in draw-boring for polishing the in-

Digitized by Google

side of rifles) (Gun-m.) *Der Schmirgelkolben.* Polissoir *m.*

Rod *s.* (Survey.) *Die Messruthe, die Messstange.* Verge *f.*, règle *f.* *See also* Perch.

Rod *s.*, **Pole** *s.*, **Perch** *s.* (a land-measure of 5½ yards = 16 feet and a half). *Die englische Ruthe von 5½ Yard (=1.888 preuss. Ruthen).* Perche *f.* ou pole *f.* *(m.)* anglais(e) (=5.02911 mètres).

Square rod *s.* *Die Quadratruthe (=1.783 preuss. Quadratruthen.* Rod *m.* (carré) (=25.3 mètres carrés).

Rod *s.* (Mach.) *Die Stange.* Tige *f.*

Rod *s.* to produce a rectilinear motion (Mach.) *Der Lenker, der Gegenlenker.* Guide *m.*

Connecting rod *s.* (Mach. Steam-eng.) *See* Connecting-rod.

Eccentric rod *s.* (Mach.) *Die Excentricstange.* Barre *f.* d'excentrique, tirant *m.* d'excentrique.

Parallel rods *s. pl*, **Parallel bars** *s. pl.* (Mach.) *Die Parallelstangen f. pl.* Verges *f. pl*, tiges *f. pl.* de parallélogramme.

Rod *s.*, **Spear** *s.*, **Sweep** *s.* (Min.) *Die Bohrstange.* Tige *f.*, (Belg.:) tirant *m.*

Rods *s. pl.* (pump-spears or bore-rods) (Min.) *Das Gestänge, (das Pumpen- oder Bohrgestänge), die Bohrstangen f. pl.* Tiges *f. pl.* (de pompe ou de sondage).

Hollow-rod *s.* (a hollow cylinder closed with a clack in the bottom for bringing up the mud in a bore-hole), **Miser** *s.*, **Shell** *s.*, **Sludger** *s.* (Min.) *Der Bohrlöffel (zum Aufholen der Bohrschlämme, d. i. zum Löffeln).* Tarière *f.* à clapet, (Belg.:) renctoyeux *m.* *Comp. under* Boring-rod *and* auger.

Main rod *s.* (Min.) *Die Hauptstange.* Maltresse *f.* tige, tige *f.* des pompes, (Belg.:) tirant *m.*

Rod *s.* **of iron** (Metall.) *Der Eisenstab.* Carillon *m.*

Rods *s. pl.*, **Rod-iron** *s.* (Metall.) *Das Krauseisen, das Zaineisen, das kraus geschmiedete Stabeisen.* Fer *m.* en barres dentelé, verge *f.* crénelée, fer-carillon *m.*

Rod *s.*, **Ribbon** *s.* or **Riband** *s.* (slip, fillet or rod to which the stub-iron for twisted barrels is drawn out) (Gun-m.) *Die Bandschiene.* Ruban *m.*

Rod-barrier *s.* (Road. Railw.) *Die Stangenbarrière.* Barrière *f.* à lisse suspendue.

Rod-boring *s.* (Min.) *See under* Boring for experiment.

Rod-chisel *s.* (Forg.) *Der Schrotmeissel, der Abschrotemeissel.* Ciseau *m.* à chaud, tranche *f.*

Rod-collar *s.* (Steam-eng.) *See* Collar of the rod.

Rod-copper *s.*, **Bar-copper** *s.* (Metall.) *Das Stangenkupfer.* Cuivre *m.* en barres.

Rodden-tree *s.* *See* Rowan-tree.

Rod-iron *s.*, **Rods** *s. pl.* (Forg.) *Das Zaneisen, das Krauseisen, das Knoppereisen.* Fer *m.* carillon.

(Rod-iron *s.***), Bar-iron** *s.* (Forg.) *Das Stabeisen.* Fer *m.* en barres. *See also* Bar-iron, Rods, Wrought-iron etc.

Rod-iron-hammer *s.* (Metall.) *Der Zaneisenhammer.* Marteau *m.* aux verges crénelées.

Rod-iron-work *s.* (Metall.) *Das Zaneisenwerk.* Usine *f.* pour la fabrication des verges crénelées.

Rod-shaft *s.*, **Engine-pit** *s.* (Cornwall:) **Engine-** or **Sump-shaft** *s.* (Min.) *Der Kunstschacht, der Pumpenschacht, der Wasserhaltungsschacht.* Puits *m.* d'épuisement ou d'exhaure, (Belg.:) bure *f.* *(m.)* aux pompes.

Roll *s.*, **Roller** *s.* *Die Rolle, die Welle, die Walze.* Cylindre *m.*, rouleau *m.*, tambour *m.*

Roll *s.* of brimstone or sulphur. *Die Stange Schwefel.* Canon *m.* de soufre, bâton *m.* de soufre.

Roll *s.* of clay of which a pipe is made (Pott.) *Der Weller, der Welger.* Rouleau *m.*

Roll *s.* of the paper round the former in case-making (Firew.) *Der Umschlag, der Umgang.* Tour *m.* entier de la feuille de papier sur la baguette à rouler.

Roll *s.* of needles (Needl.) *Der Ballen Nähnadeln.* Rouleau *m.* d'aiguilles. *Comp.* to Bind the roll of needles.

Roll *s.* of sheet-brass. *See* Sheet-brass in rolls.

Roll *s.*, **Roller** *s.* for rolling metals (Rolling-mill). *Die Walze.* Cylindre *m.* *See also* Rollers.

Case-hardened rolls *s. pl.*, **Chilled rolls** *s. pl.* (Metall.) *Die (in eisernen Schalen gegossenen) Poliwalzen f. pl., die Hartwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* à polir en fonte durcie.

Finishing-rolls *s. pl.* (Roll.) *Die Fertigwalzen f. pl.* Finisseurs *m. pl.*

Grooved rolls *s. pl.* *Die kalibrirten Walzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* cannelés.

Preparating rolls *s. pl.* *Die Vorwalzen f. pl. für Stab- und Façoneisen.* Préparateurs *m. pl.* *See* Roughing-down-rolls.

Reversing rolls *s. pl.* *Die hin- und hergehenden Walzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* à mouvement alternatif.

Rolls *s. pl.* **for reducing and drawing iron into bars** (Metall.) *Die Stabeisenwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* forgeurs.

Roll *s.* or **Contraction** *s.* of a seam (Min.) *Die Verdrückung, die Verschmälerung eines Flötzes.* Étreinte *f.*, étranglement *m.*, resserrement *m.*, rétrécissement *m.* (d'une couche). *See also* Bulk *and* Nip.

Roll *s.* in metal-covering (Build.) *See* Roll-joint.

Roll *s.*, **Carding** *s.* of wool (in carding short wool) (Spinn.) *Die Locke.* Ploque *f.*, loquette *f.*, boudin *m.*

to Roll *v. a.* *Rollen.* Rouler.

to Roll *v. a.* the stuff on another beam (Weav.) *Abtafeln.* Décharger la toile.

to Roll *v. a.* metals (Roll-m.) *Walzen, auswalzen.* Laminer.

to Roll *v. a.* iron etc. (Metall.) *Walzen, strecken.* Cylindrer, laminer le fer.

to Roll *v. a.*, **to Draw out** *v. a.* **the blooms** (into bars) between cylinders (Metall.) *Die Schirbel walzen, auswalzen, unter Walzen ausrecken.* Étirer les maquettes de fer au laminoir.

to Roll out *v. a.* **the bars** (Metall.) *Die Stäbe auswalzen.* Étirer les barres sous les cylindres.

Roll-boiling *s.* (producing a permanent lustre on the face of the cloth by rolling it, before

Digitized by Google

being racked or tentered, round a cylinder, and putting it into scalding water for some hours) (Cloth.) *Das Kochen des auf einer Walze aufgewickelten Tuches in Wasser.* Cuisson *f.* du drap roulé autour d'un cylindre dans l'eau bouillante.

Roll-box *s.*, **Shell** *s* (Spinn.) *Der Lockenkasten, der Mantel, die Lockenschüssel, die Mulde.* Bac *m.*, bahut *m.*, bâche *f.*, coquille *f.* d'une carde à loquettes.

Roll-bridge *s.* (Fort.) *Die Rollbrucke.* Pont *m.* roulant.

Rolled bar-iron *s.* (Forg.) *See* Laminated bar-iron *under* Bar-iron.

Rolled iron *s.* (Metall.) *Das Walzeisen.* Fer *m.* cylindré.

Rolled plate *s.* (Metall.) *Das Walzblech.* Plaque *f.* laminée.

Rolled wire *s.* (Wire-dr.) *Der gewalzte Draht.* Fil *m.* laminé.

Roller *s.*, **Roll** *s.*, **Cylinder** *s.* (Mach.) *Die Rolle, die Walze, die Welle.* Rouleau *m.*, tambour *m.*, cylindre *m.* *See* Friction-roller, Chat-roller etc.

Roller *s.* of a loom (Weav.) *See* Beam of a loom *and* Breast-beam.

Case-hardened or **Chilled roller** *s. Die hartgegossene, stahlharte, schalenharte, glasharte Walze, die Hartwalze.* Cylindre *m.* en fonte durcie à la surface.

Shifting roller *s.* (for shifting and moving guns) (Artill.) *See* Gun-roller.

Toothed rollers *s. pl.* of Congreve's granulating-machine (Gun-powd.) *Die Körnwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* cannelés de l'appareil de grenage de Congrève.

Rollers *s. pl.*, **Rolling-mill** *s.* (Metall.) *Das Walzwerk.* Laminoir *m. See also under* Rollers.

Finishing rollers *s. pl.* (the flatting mill for equalizing the ribbons) (Mint.) *Das Probewerk.* Laminoir *m.* dernier, laminoir *m.* polisseur.

Laminating rollers *s. pl.* (Metall.) *Das Walzwerk.* Laminoir *m.*

Slitting rollers *s. pl.*, **Slitters** *s. pl.*, **Cutters** *s. pl.* for making slitted iron. *Das Schneidewerk, das Eisenspaltwerk, die Schneidewalzen f. pl.* Machine *f.* à fendre le fer, fenderie *f.*, cylindres *m. pl.* fendeurs.

Tinsel-rollers *s. pl.* (Lace-m.) *Die Lahnwalzen f. pl.* Rouleaux *m. pl.* guimpiers.

Roller *s.* for roving, spinning etc. (Spinn.)

Drawing-rollers *s. pl.* *Die Streckwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* étireurs, laminoir *m.*

Fancy-roller *s.*, **Fly** *s.* of the scribbling-machine. *Der Läufer, der Schnellläufer, die Schnellwalze, die Fixwalze.* Volant *m.*

Feeding roller *s.* of the scribbling-machine. *Die Einziehwalze, die Einlasswalze, die Entreewalze, die Speisewalze.* Hérisson *m.*, nourrisseur *m.*, cylindre *m.* d'entrée.

Feeding rollers *s. pl.* of the spreader for flax. *Die Einfuhrungswalzen f. pl., die Einziehwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* fournisseurs de l'étaleur pour lin.

Fluted roller *s.* of a spinning-machine (Spinn.) *Die Riffelwalze.* Cylindre *m.* cannelé des cylindres étireurs pour le filage.

Roller *s.*, **Cylinder** *s.* for printing (Print.) *Die Walze.* Rouleau *m.*

Roller *s.* (for hand-printing) (Print.) *Die Auftragewalze.* Rouleau *m.* des imprimeurs. *See* Hand-roller.

Roller *s.* (a sort of small or low wheel) (Mech.) *Die Rolle, (das Rollchen).* Galet *m.*, rouleau *m.*

Roller *s.* (for the cables) (Rop. Mar.) *Die Rollbank.* Chevalet *m.* à rouleau.

Roller *s.* under the drag of the saw-mill. *Das Laufrädchen.* Galet *m.*

Rollers *s. pl.* for the pitch-chain of a dredging-engine (Hydr. arch.) *Die Rollen f. pl. der Eimerkette an der Baggermaschine.* Rouleaux *m. pl.* de la chaîne sans fin au cure-môle.

Rollers *s. pl.* **of turn-table** (Railw.) *Die Drehscheibenrollen f. pl.* Galets *m. pl.* d'une plate-forme.

Expanding roller *s.* (Mach.) *Die Spannrolle.* Rouleau *m.* de tension.

Roller-bolt *s.*, **Trace-stud** *s.* (Artill.) *Der Dockenbolzen.* Boulon *m.* d'attelage à la volée fixe de derrière.

Roller-bowl *s.* of a carding-machine (Spinn.) *Die Lockentrommel.* Rouleau *m.* à ploques, cylindre *m.* cannelé, cylindre *m.* rouleur d'une carde à loquettes.

Roller-brass *s.* (Metall.) *See* Brasses of rollers.

Roller-bridge *s. See* Carriage-bridge.

Roller-buckle *s.* (Saddl.) *Die Schnalle mit Walze, die Walzenschnalle.* Boucle *f.* roulante, boucle *f.* à rouleau.

Roller-gin *s.* (Spinn.) *Die Walzenegrenirmaschine.* Roller-gin *m.*

Roller-sledge *s.*, **Sally-port-sledge** *s.* (Fortif.) *Die Walzenschleppe.* Traîneau *m.* de poterne, traîneau *m.* à rouleaux.

Rolley *s.*, **Tram** *s.* (Min.) *Der Gestellwagen.* Plate-forme *f.* (de roulage).

Rolley-way *s.* (Northumberland), **Tram-road** *s.*, **Waggon-road** *s.* underground (Min.) *Die Förderstrecke (in der Grube).* Galerie *f.* ou voie *f.* de roulage. *Comp.* Gate-way.

Rolley-way-man *s.* (Min.) *See* Tram-way-clearer.

Rolling *s.*, **Lamination** *s.* (Techn.) *Das Walzen, das Strecken.* Laminage *m.*

Rolling *s.* **of blooms** (Metall.) *Das Walzen der Schirbel.* Étirage *m.* des maquettes de fer au laminoir.

Rolling *s.* of the printing-ink (Print.) *See* Beating.

Rolling-frame *s.*, **Gallopers** *s. pl.* (Dyer.) *Der Walzenapparat.* Cadre *m.* à rouleaux.

Rolling-machine *s.* for glazing paper (Pap.) *Das Satinirwerk.* Laminoir *m.*, lisse *f.*, glaceur *m.*, satineuse *f.*

Rolling-machine *s.* for manufacturing plate (Metall.) *See* Plate-rollers.

Rolling-mill *s.* (Metall.) *Die Hutte, die Walzhütte, das Walzwerk.* Laminoir *m.*, forge *f.*

Rolling-mill *s.* for pipes or tubes (Rolling-m.) *Das Rohrenwalzwerk, das Rohrwalzwerk.* Laminoir *m.* à tuyaux cylindrés.

Rolling-mill *s.* **for plate** (Metall.) *Das Blechwalzwerk.* Laminoir *m.* à tôle, train *m.* à tôle.

Digitized by Google

Rolling-pin *s.* (Bak. etc.) *Das Walgerholz, das Welgerholz, das Rollholz.* Rouleau *m.*

Rolling-press *s.*, **Copper-plate-press** *s.* (Engrav.) *Die Kupferdruckerpresse.* Presse *f.* d'imprimerie en taille-douce.

Rolling-stock *s.* (Railw.) *Das Betriebsmaterial, die Betriebsmittel n. pl.* Matériel *m.* d'exploitation, matériel *m.* roulant.

Rolling-tackle *s.* (Mar.) *Die Stosstalje.* Palan *m.* de roulis des vergues.

Roll-joint *s.*, **Roll** *s.* in metal-covering (Build.) *Die Falsrolle, die Fugenleiste bei Metalldächern.* Tringle *f.* de toiture.

Roll-moulding *s.* (Arch.) *Das Rollglied.* Moulure *f.* à rouleau.

Roll- and-fillet-moulding *s.* (Arch.) *Das Rollglied mit Bändchen.* Moulure *f.* à rouleau et filet.

Roll-tin *s.* (Metall.) *Das Rollzinn, das Ballenzinn.* Étain *m.* à balles, à rouleaux.

Roll-tobacco *s.* *Der Rollentabak.* Tabac *m.* roulé, rôle *m.* (de tabac).

Roman *adj.* *Römisch.* Romain, -aine.

Roman alum *s.* (Chem.) *See under* Alum.

Roman arch *s.* *See* Semicircular arch *under* S.

Roman cement *s.*, **(Water-cement** *s.*) *Der Romancement.* Ciment *m.* romain. *See also under* Cement.

Roman characters *s. pl.* (Arithm.) *See under* Character.

Roman style *s.* **of architecture** (Arch.) *Der römische Styl.* Style *m.* romain.

Romanesque *adj.* *Romanisch.* Roman, -e.

Romanesque style *s.* (Arch.) *See under* Style.

Romantic *adj.* (in fine arts). *Romantisch.* Romantique, romanesque.

Romantic art *s.* *Die romantische, die mittelalterliche Kunst.* Art *m.* romanesque.

Rood *s.* **of land, Fardindeale** *s.* (= ¼ acre). *Die engl. Ruthe Land zu 1210 Quadratyard oder 40 Quadratruthen (=71.317 preuss. Quadratruthen).* Rood *m.* (= 10.1168 ares).

Rood-loft *s.*, **Rood-screen** *s.*, **Holy loft** *s.*, **Lobby** *s.*, **Jübe** *s.* *Der Lettner, die Chorbühne, die Perikopenbühne, das Lectorium, das Odeion, das Doxale.* Jubé *m.*, lettrier *m.*, légende *f.*, gloire *f.* de Dieu, lutrin *m.*, letteron *m.*

Rood-screen *s.* *See* Rood-loft.

Roof *s.* of a building (Build.) *Das Dach.* Toit *m.*, comble *m.*

Roof *s.* **with bull's-eyes** or **ox-eyes.** *Das Dach mit Ochsenaugen.* Toit *m.* à œils-de-bœuf.

Roof *s.* **with two inclined sides.** *See* Ridged roof.

Arched roof *s.* (Carp.) *Das Bogendach.* Comble *m.* à chevrons courbés, toit *m.* cintré.

Bull's-eyed roof *s.* *Das Dach mit Ochsenaugen.* Toit *m.* à œils-de-bœuf.

Common roof *s.*, **Single roof** *s.* (Carp.) *Das einfache Dach (ohne Dachstuhl).* Toit *m.* simple.

Composed roof *s.*, **Compass-roof** *s.*, **Span-roof** *s.*, **Pent-roof** *s.* *Das Dach mit sichtbarem Dachstuhl.* Toit *m.* à ferme visible, ornée.

False roof *s.* *Die obere Hälfte eines Mansardendaches.* Faux-comble *m.*

False or **Half hip-roof** *s.* *Das Halbwalmdach, das Krüppelwalmdach, das Hammende, das Kielende.* Toit *m.* en demi-croupe.

Flat roof *s.*, **Platform** *s.* *Die Plateform, das flache Dach.* Plate-forme *f.*, comble *m.* plat.

Gabled roof *s.*, **Gable-roof** *s.* *Das Giebeldach.* Toit *m.* à pignon.

High roof *s.*, **Pointed roof** *s.* *Das gothische, das altdeutsche, das altfranzösische, das steile Dach.* Toit *m.* en pointe.

Hipped roof *s.*, **Hip-roof** *s.* *Das Walmdach, das Schopfdach.* Toit *m.* en croupe. *Comp.* False hip-roof.

Hipped roof *s.* **(the inclined planes of which terminate in a point)** (Carp.) *Das Zeltdach.* Comble *m.* en pavillon.

Imperial roof *s.* with twice-bowed rafters. *Das Kaiserdach, das walsche Dach, die walsche Haube, das Zweibeldach.* Comble *m.* à l'impériale, impériale *f.*

Killessed roof *s.*, **Pavilion-roof** *s.* (Build.) *Das Zeltdach, (das zeltförmige Dach).* Toit *m.* ou comble *m.* en pavillon.

Pointed roof *s.* *See* High roof.

Ridged roof *s.*, **Saddle-roof** *s.*, **Roof** *s.* **with two inclined sides, Twice hanging roof** *s.* *Das zweihängige Dach, das Satteldach.* Toit *m.* en batière, à deux égouts, à deux pentes.

Shed-roof *s.*, **Lean-to** *s.* *Das Pultdach, das Flugdach, das Halbdach, das Schussdach, das Schleppdach, das Taschendach, das einhängige Dach.* Toit *m.* en appentis, en potence, à un seul égout.

Single roof *s.* *See* Common roof.

Square roof *s.* (Carp.) *Das Satteldach mit rechtem Winkel, das neudeutsche Dach.* Comble *m.* en équerre.

Thatched roof *s.* *Das Strohdach.* Toit *m.* en chaumière.

Tile-roof *s.*, **Tiled roof** *s.* (Build.) *Das Ziegeldach.* Toit *m.* couvert en tuiles.

Truncated roof *s.*, **Flat roof** *s.* (Build.) *Das neuenglische Dach, das Mansardendach mit Terrasse, das Terrassendach.* Comble *m.* terminé en terrasse, ou tronqué.

Twice hanging roof *s.* *See* Ridged roof.

Zink-roof *s.*, **Zink-covered roof** *s.* *Das Zinkdach.* Toit *m.* couvert en zinc.

to Cover *v. a.* **a roof, to Lay** *v. a.* **the covering** (Tiler.) *Das Dach eindecken, decken.* Poser la couverture.

to Retile *v. a.* **a roof.** *Ein Ziegeldach umdecken.* Remanier une toiture en tuiles.

Roof *s.* of a room (Build.) *Die Decke.* Plafond *m. Comp.* Ceiling.

Groined roof *s.*, **Inserted roof** *s.* etc. *See under* Ceiling.

Roof *s.* of an unrigged ship (Mar.) *Die Bedachung eines abgetakelten Schiffes.* Couverte *f.* d'un vaisseau désarmé.

Roof *s.* of a tent (Milit.) *Das Zeltdach, das Dach eines Zeltes.* Toit *m.* d'une tente.

Roof *s.* of a coach (Coach-m.) *See* Tester.

Roof *s.* of the fire-box, **Crown** *s.*, **Fire-**

Digitized by Google

box-top *s.* (Locom.) *Die Feuerbüchsendecke.* Plafond *m.*, ciel *m.* (de la boîte à feu).

Roof *s.* of a seam (Min.) *Das Dach, das Hangende eines Flötzes.* Toit *m.* d'une couche.

Roof *s.* of stones. *Der Dachstein, das Dachgestein, (die Steinschicht über dem Erze oder der Kohle).* Toit *m.*

Roof *s.* of the strata (the part above the miner's head; that part of the strata lying immediately upon the coal). *Die Firste, das Hangende, das Dach.* Faîte *m.*, toit *m.*

Roof *s.* of a gallery (Milit. min.) *Die Firste oder Decke der Gallerie.* Plafond *m.*, ciel *m.* (*pl.* ciels) d'une galerie de mine.

Roof *s.* of a reverberatory furnace, **Reverberating roof** *s.*, **Dome** *s.* (Metall.) *Die Kuppel.* Réverbère *f.*, dôme *m.* d'un fourneau à réverbère.

Roof-bay *s.*, **Span-bay** *s.* (Build.) *Das Sparrenfach.* Travée *f.* de comble.

Too large roof-bay *s. Das zu weite Sparrenfach.* Claire-voie *f.*

Roofing *s.*, **Covering** *s.* of a roof (Slat.) *Die Bedachung, das Deckmaterial, die Dachdeckerarbeit.* Couverture *f.* d'un toit, toiture *f.*

Fire-proof roofing *s. Die feuersichere Dachung.* Couverture *f.* incombustible.

to Relay *v. a.* **a roofing.** *Ein Dach umdecken.* Remanier, réposer une toiture.

Roofing-plank *s.* (Min.) *See* Top-sheet.

Roof-ribs *s. pl. See* Roof-stays.

Roof-slate *s.* (Miner.) *Der Dachschiefer.* Ardoise *f.* tégulaire, schiste *m.* tégulaire.

Roof-stays *s. pl.*, **Roof-ribs** *s. pl.* of firebox (Locom.) *Die Ankerbarren f. pl. oder Deckenanker m. pl. (einer Feuerbüchse).* Armature *f.* du plafond d'une boîte à feu.

Room *s.*, **Chamber** *s.*, **Apartment** *s.* (Archit.) *Das Zimmer, die Stube, (die Kammer).* Chambre *f.*, pièce *f.* (d'une maison). *Comp.* Fire-room, Harness-room etc.

Assayer's room *s.* (Assay.) *Der Probirgaden, das Probirlaboratorium.* Chambre *f.* d'essayeur.

Drying-room *s.* for the drying of gunpowder (Gun-powd.) *Die Trockenstube, die Trockenkammer.* Séchoir *m.*

Stoved room *s. Die Stube mit einem Ofen.* Étuve *f.*

Upper room *s.* (Build.) *Die Oberstube.* Chambre *f.* haute.

Root *s.*, **Radical quantity** *s.* (Alg.) *Der Wurzelausdruck, die Wurzelgrösse.* Radical *m.*, quantité *f.* radicale.

Square root *s. Die Quadratwurzel.* Racine *f.* carrée.

Root *s.* **of a quantity.** *Die Wurzel aus einer Zahl.* Racine *f.* d'une quantité.

Root *s.* **of an equation.** *Die Wurzel einer Gleichung.* Racine *f.* d'une équation.

Root *s.* of a counterfort (Build.) *Die Wurzel eines Strebepfeilers.* Racine *f.* d'un contre-fort.

Root-breaker *s.*, **Root-bruiser** *s.* (Agr. Sug.) *Die Wurzelschneidmaschine.* Coupe-racines *m.*

Rope *s.*, **Cord** *s.*, **Cable** *s.* (Ropem.) *Das Seil, (nordd. und zur See:) das Tau, der Strick, die Leine.* Cordage *m.*, (corde *f.*).

Rope *s.* of a bell, **Bell-rope** *s. Das Glockenseil oder -tau, der Glockenstrang.* Corde *f.* de la cloche.

Ropes *s. pl.* of a tent (Milit.) *Die Zeltleinen f. pl., die Knieleinen f. pl., die Leinen f. pl.* Cordes *f. pl.* d'une tente.

Rope *s.* or **Cord** *s.* for winding up the buckets in a well (Pumpm.) *See under* Cord.

Rope *s.* **of hemp.** *See* Hempen rope.

Rope *s.* **of four strands** (Ropem.) *Das aus vier Kardeelen bestehende Tau.* Cordage *m.* en quatre.

Rope *s.* **of three strands** (Ropem.) *Das dreischäftige (kabelweise geschlagene) Tau.* Cordage *m.* en trois.

Rope *s.* **of the trace** (Saddl.) *Das Zug- oder Geschirrtau, das Tau.* Cordage *m.* de trait du trait d'attelage.

Rope *s.* **twisted one fourth** (Ropem.) *Das durch Zusammendrehen um ¼ verkürzte Tau oder Seil.* Corde *f.* commise au quart.

Rope *s.* **twisted less than one third** (Ropem.) *Das lähnig gedrehte Tau.* Cordage *m.* commis au tiers mol.

Rope *s.* **twisted one third** (Ropem.) *Das hartgedrehte Tau oder Seil.* Corde *f.* commise au tiers.

Rope *s.* **twisted too hard** (Mar.) *Das krapp geschlagene Tau.* Cordage *m.* trop tordu.

Bracing-rope *s.* (Pont.) *Das Spanntau.* Écharpe *f.*

Coiled rope *s.* (Navig.) *Das aufgeschossene Tau.* Glène *f.*

Endless rope *s.* or **cord** *s.* (Mach.) *Das Seil (oder die runde Schnur) ohne Ende.* Corde *f.* (ronde) sans fin.

Foul-running rope *s. Das unklar laufende Tau.* Mancœuvre *f.* empêchée.

Four-stranded rope *s.* (Ropem.) *Das vierschäftige Tau.* Cordage *m.* en quatre.

Full-twisted rope *s.* (Ropem.) *Das zur vollen Härte gedrehte Tau.* Cordage *m.* commis au tiers ferme.

Hempen rope *s.*, **Hemp-rope** *s.*, **Hempcable** *s. Das Hanfseil, das Hanftau.* Cordage *m.* ou corde *f.* de chanvre.

Pointed rope *s.* (Ropem.) *Das Tau mit einem Kattsteert, die Kattsteertschote.* Écoute *f.* en queue de rat (cordage pointu), cordage *m.* en queue de rat.

Relieving rope *s.* or **tackle** *s.* (Mar.) *Der Aufhalter, das Grundtau.* Attrape *f.*

Shroud-laid rope *s.* (Ropem.) *Das kabelweise geschlagene, vierschäftige Tau.* Cordage *m.* en quatre.

Small rope *s.* (of a ringing pile-engine). *Die Zugleine.* Corde *f.* d'une sonnette à tiraude.

Three-stranded rope *s.* (Ropem.) *Das dreischäftige (kabelweise geschlagene) Tau.* Cordage *m.* en trois.

to Belay *v. a.* **a rope.** *See* to Belay.

to Bend *v. a.* **two ropes together.** *See* to Bend together.

to Clear *v. a.* or **to Make** *v. a.* **ready a rope** (Pont.) *Ein Tau klar legen.* Parer un câble.

to Coil up *v. a.* **a rope.** *See* to Coil.

to Make *v. a.* **a rope ready** (Pont.) *See* to Clear a rope.

Digitized by Google

to Put *v. a.* **a rope in the beckets.** *See under* to Put.

Rope-boring *s.* (Min.) *See* Boring for experiment.

Rope-drag *s.* (Carr.) *Das Hemmtau, die Radsperre.* Cordage *m.* à enrayer, enrayure *f.*

Rope-maker *s.*, **Roper** *s. Der Seiler, (niederd. und zur See:) der Reeper, der Reepschläger.* Cordier *m.*

Rope-bridge *s.* (Pont.) *Die Seilbrücke.* Pont *m.* de cordages.

Rope-maker's-end *s.* (Navig.) *Das Hundeende des Tauwerks.* Œillet *m.* ou tistre *m.* d'un cordage.

Rope-maker's or **Roper's work** *s.* (Ropem.) *Die Reepschläger- oder Seilerarbeit.* Ouvrage *m.* de cordier.

Rope-making *s. Das Tau-, das Reepschlagen, das Verfertigen der Seile.* Corderie *f.*

Rope-pump *s.* **of Vera** (Mach.) *Die hydraulische Maschine Vera's, die Seilmaschine, die Funicularmaschine Vera's.*

Roper *s.*, **Rope-maker** *s. Der Seiler, (niederd. und zur See:) der Reeper, der Reepschläger.* Cordier *m.*

Ropery *s. Die Tau-, die Reepschlägerei, die Seilerwerkstatte.* Corderie *f.*

Rope's-end *s.*, **Short piece** *s.* of rope, **Ratline** *s.* (Mar.) *Das Endchen Tau, das Fangtau, der Tamp.* Bout *m.* de corde.

Rope-suspension-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Seilbrücke.* Pont *m.* suspendu à cordages.

Rope-truss *s.* (Navig.) *Das Tau- oder Schmierrack.* Racage *m.* d'une simple corde.

Rope-walk *s.*, **Rope-yard** *s. Die Seilerbahn, die Reperbahn.* Corderie *f.*

Rope-yarn *s.* (Ropem. Navig.) *Das Kabelgarn.* Fil *m.* de caret.

Fine rope-yarn *s. Das feine Kabelgarn.* Fil *m.* de caret fin.

Old rope-yarn *s. Das alte Kabelgarn.* Vieux fil *m.* de caret.

Old rope-yarn *s.* **for working.** *Das alte Kabelgarn zum Trensen.* Vieux fil *m.* de caret à congréer.

Ropiness *s.* or **Viscidity** *s.* of wine (a malady of wines) (Agric.) *Das Lang- oder Fettsein.* Graisse *f.*

Rosace *s.* (Arch.) *Die Rosette.* Rosace *f.*, roson *m.*

Rosaniline *s.*, **Aniline-red** *s.* (Chem. Dyer.) *Das Anilinroth.* Rouge *m.* d'aniline.

Rosary *s* or **Chain-trompe** *s.* (Mach.) *Das Ketten- oder Paternostergebläse.* Chapelet *m.*

Rose *s.* (a plate of metal perforated like a riddle). *Die Brause, das Sieb.* Crépine *f.*

Rose-copper *s.* (Metall.) *Das Garkupfer, das Scheiben-, das Rosettenkupfer.* Cuivre *m.* rosette, cuivre *m.* de ou en rosette.

Cakes *s. pl.* **of rose-copper, Cakes** *s. pl.* **of rosette-copper, Copper-disks** *s. pl. Das Rosettenkupfer, die Kupferrosetten f. pl.* Gâteaux *m. pl.* de rosette, plaques *f. pl.* de cuivre, rosettes *f. pl. See also under* Cakes.

Rose-countersink *s.* (a tool for the manufacture of arms). *Der Abdrehnagel.* Fraise *f.* à rôder.

Rose-diamond *s.* (Lap.) *Die Rosette, die Rose, die Raute, der Rauteastein.* Diamant-rose *m.*, rose *f.*

Roscine *s.*, **Aniline-red** *s.* (Chem. Dyer.) *Das Anilinroth.* Rouge *m.* d'aniline.

Rose-engine *s.* (Techn.) *Die Guillochirmaschine, die Patronendrehbank.* Tour *m.* à guillocher, tour *m.* à rosettes, machine *f.* à guillocher.

Rose-engine *s.* **for making squares.** *Die Carrémaschine.* Machine *f.* carrée.

Rose-engine-pattern *s.* (Techn.) *Die Guillochirung.* Guillochis *m.*

Rose-lashing *s.* (Mar.) *Die Rosenkreuzung.* Bridure *f.* de rose.

Rose-quartz *s.* (Miner.) *Der Rosenquarz.* Quartz *m.* rose.

Rose-steel *s.* (Metall.) *Der Rosenstahl.* Acier *m.* à la rose.

Roset *s.* **for tracing rose-engine patterns** on a cylindrical surface (Techn.) *Die Patrone zur Guillochirung auf einer cylindrischen Fläche.* Couronne *f.*

Rosette *s.*, **Movement** *s.* of a rose-engine. *Die Patrone.* Rosette *f.*

Rosette-copper *s. Das Rosettenkupfer, die Kupferrosetten f. pl.* Gâteaux *m. pl.* de rosette, plaques *f. pl.* de cuivre, rosettes *f. pl. Comp.* Rose-copper.

Rosette-copper-cake *s. See* Cake.

Rose-window *s.* (Arch.) *Die Fensterrose, das Rosenfenster.* Rose *f.*, fenêtre *f.* en rose, en rosace.

Rose-wood *s.*, **Tulip-wood** *s.* (which is said to be the wood of *Convolvulus scoparius*) (Join. Turn.) *Das Rosenholz, das Rhodiser Holz.* Bois *m.* de rose, bois *m.* de Rhodes.

Rose-wood *s.*, **Jacaranda-wood** *s.* (the wood of *Jacaranda brasiliensis, Mimosa jacaranda, Bignonia brasiliensis* or *Dalbergia)* (Join.) *Das Jacarandaholz, das brasilianische Pockholz.* Palissandre *m.*, palixandre *m.*, jacaranda *m.*

Rosin *s. Das Harz.* Résine *f. Comp.* Resin.

Common rosin *s.*, **Yellow rosin** *s. Das gelbe Fichtenharz.* Résine *f.* jaune, poix-résine *f.*, pègle *f.*

White rosin *s.*, **Burgundy pitch** *s. Das weisse Pech, das Burgunderharz.* Poix *f.* blanche, poix *f.* de Bourgogne.

Yellow rosin *s. See* Common rosin.

Rosin *s.* **of styrax benzoin.** *See* Benzoin-gum.

Rosing *s.* Turkey-red in dyeing. *Das Rösiren, das Schönen.* Rosage *m.*

Rosin-soap *s. See* Resin-soap.

Rosolane *s.*, **Aniline-violet** *s.* (Chem. Dyer.) *Das Anilinviolet.* Violet *m.* d'aniline.

Rostrum *s.* (in ancient Rome), **Stage** *s.*, **Tribune** *s.*, (Engl. elections:) **Hustings** *s. pl.* (Arch.) *Die Rednerbühne, die Tribüne.* Tribune *f.*

Rostrum *s.* (Ship-b.) *See* Beak of the prow.

Rot *s.* of wood. *Die Fäulniss, das Vermodern, das Vermorschen, das Verstocken.* Pourriture *f.*, carie *f.*

Dry rot *s.* of wood. *Die trockne Fäulniss, die Trockenfäule, der Trockenmoder, das Verstocken, das Vermorschen.* Pourriture *f.* sèche, carie *f.* sèche.

Wet rot *s.* of wood. *Die nasse Fäulniss, die Fäulniss im engeren Sinne.* Pourriture *f.* humide.

Digitized by Google

Rotary *adj.*, **Rotatory** *adj.* (Mech.) *Drehend, rotirend.* Rotatoire, rotatif, -ive.

Rota(to)ry motion *s. See* Rotation 2.

Rota(to)ry retort *s.* (Gas-l.) *Die rotirende Retorte.* Retorte *f.* à fond mobile.

Rota(to)ry rocket *s.*, **Rifle-rocket** *s. Die Rotationsrakete.* Fusée *f.* à rotation.

Rota(to)ry squeezer *s.*, **Shingling-machine** *s.* (Metall.) *Die Zängemaschine, die Luppenmühle.* Squeezer *m.* rotatif, machine *f.* à cingler.

Rotation *s.* (Geom.) *See* Revolution.

Rotation *s.*, **Revolution** *s.*, **Rotary motion** *s.* (Mach.) *Die drehende oder rotirende Bewegung, die Umdrehung.* Rotation *f.*, révolution *f.*, mouvement *m.* de rotation.

Rotatory *adj. See* Rotary.

Rotten *adj.* (said of wood). *Stockig, brandig, angesteckt.* Échauffé, -e.

Rotten stone *s.* for polishing (Techn.) *Die englische Erde, der englische Tripel.* Terre *f.* pourrie.

Rouge *s.* (a cosmetic of carthamine). *Das Schminkroth.* Rouge *m.* en feuille, rouge *m.* d'Espagne, rouge *m.* de Portugal.

Rouge *s.*, **Jeweller's red** *s.*, **Crocus** *s.* (peroxyd of iron) (Techn.) *Das Polirroth, das Rouge, der Crocus, das Pariser Roth.* Rouge *m.*, rouge *m.* à polir.

Rough *adj.*, **Rugged** *adj.*, **Uneven** *adj.* (characterizing the ground). *Uneben, holperig.* Raboteux, -se, accidenté, -e, inégal, -e.

Rough coal *s.*, **steel** *s.*, **zink** *s.* **etc.** *See under* Coal, Steel, Zink etc.

to Rough *v. a.* mirrors (Mirror-m.) *Spiegelgläser rauh schleifen.* Dégrossir des glaces.

to Rough *v. a.* **horse-shoes** (Farr.) *Ein Pferd scharf beschlagen.* Ferrer un cheval à glace. *Comp.* to Rough-shoe.

to Rough *v. a.* or **to Prepare** *v. a.* the metal for boring (Gun-found.) *Ein Geschützrohr abarbeiten.* Décrotter une pièce d'artillerie après la fonte.

to Rough down *v. a.* the balls, **to Bloom** *v. a.* (Metall.) *(Die Luppen) walzen, auswalzen.* Dégrossir les loupes, ébaucher.

to Rough in *v. a.* a boarding (Mas.) *Eine Schalung berappen.* Gobeter un planchéiage.

Rough-borer *s.* (in a small-arm manufactory). *Der Bohrjunge.* Foreur *m.*

Rough-cast *s.*, **First coat** *s.* **of two-coat-work,** (on laths:) **Laying** *s.* or **Pricking-up** *s.*, (on brick:) **Rendering** *s.*, **Roughing** *s.* (Mas.) *Die erste Putslage, der Anwurf, der Bewurf, der Berapp, der Rappputz.* Première couche *f.* d'enduit, gobetage *m.*, crépi *m. See also under* Coat.

to Rough-cast *v. a.* (Build.) *Berappen, bewerfen, rauh putsen.* Crépir, hourder ou ourdir un enduit.

Rough-casting *s.* (Mas.) *Die Berappung, das Bewerfen.* Gobetage *m.*

to Roughen *v. a.* the timber. *See* Timber.

Rough-file *s.* (File-cutt.) *Die Strohfeile.* Lime *f.* en paille, lime *f.* d'Allemagne.

to Rough-grind *v. a.* (Brew. Bak.) *See* to Bruise.

to Rough-hew *v. a.*, **to Baulk** *v. a.* **trees** (Carp.) *Bewaldrechten, berappen.* Dégrossir le bois de charpente dans la forêt.

to Rough-hew *v. a.* **wood** (Carp.) *Das Holz aus dem Groben behauen.* Dégauchir, dégrossir une pièce de bois.

Rough-hewing *s.* (Carp.) *Das Bewaldrechten, das Berappen.* Dégrossissage *m.* du bois de charpente dans la forêt.

Rough-hewn stone *s. See* Rustic stone.

Roughing *s.*, **Ruffing** *s.* of flax (by the swingling-machine). *Das Vorschwingen.* (Teillage *m.* en gros à la mécanique). *Comp.* Finishing.

Roughing *s.* **(Ruffing** *s.***), First grinding** *s.* of plate-glass (Mirror-m.) *Das Rauhschleifen.* Dégrossissage *m. Comp.* Grinding *and* Smoothing.

Roughing *s.*, **Rough-cast** *s.* (first coat of three-coated plastering on bricks) (Mas.) *Die erste Putslage, der Anwurf, der Bewurf, der Berapp, der Rappputs, das Ausschweissen.* Première couche *f.* d'enduit, gobetage *m.*

Roughing-cylinders *s. pl.*, **Roughing-rolls** *s. pl.* (Metall.) *Die Präparirwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* à cingler, cingleurs *m. pl*, dégrossisseurs *m. pl.*

Roughing-down rolls *s. pl.* (Metall.) *Die Vorwalzen f. pl. für Puddeleisen oder Rohschienen.* Dégrossisseurs *m. pl.*, équipage *m.* dégrossisseur.

Roughing-hole *s.* (Metall.) *Der Schlackensumpf.* Trou *m.* de laitier.

Roughing-rolls *s. pl. See* Blooming-rolls *and* Roughing-cylinders.

Rough-mason *s.*, **Rough-setter** *s. Der Bruchsteinmaurer.* Maçon *m.* qui travaille en moellons.

Roughness *s.*, **Want** *s.* **of polish.** *Das Mattsein, das Matt.* Dépoli *m.*

to Rough-plane *v. a.* (wood or metal) (Techn.) *Schroten.* Décrotter.

to Rough-plane *v. a.* **timber** (Join.) *Das Holz schrubben, aus dem Groben hobeln.* Dégrossir le bois.

Rough-plastering *s.* (Mas.) *Der Rauhputs, der Rappputs, der Spritzbewurf.* Crépi *m.*

Rough-rider's spur *s. See* Jack-boot spur.

Rough-setter *s. See* Rough-mason.

to Rough-shoe *v. a.* a horse, **to Rough** *v. a.* horse-shoes in frosty weather, **to Turn up** *v. a.* a horse's shoes (Farr.) *Ein Pferd scharf beschlagen, schärfen.* Ferrer à glace, cramponner un cheval.

Rough-sketch *s.* (Paint.) *Der Entwurf, die Skizze.* Croquis *m. See* Eye-sketch.

Rough-steel *s.* (Metall.) *Der Rohstahl.* Acier *m.* cru ou naturel.

Rough-stocker *s. See* Stocker.

Rough-waller *s.* (Mas.) *Der schlechte Maurer, der Kleiber.* Limousin *m.*

Rough-walling *s.* (Mas.) *Das mit schlechtem Mörtel unaccurat aufgeführte ruppige Mauerwerk.* Maçonnerie *f.* limousine, limosinage *m.*

Roulette *s.* (Geom.) *Die Roulette, die Rolllinie.* Roulette *f.*

Round *s.* (Gun-m.) *See* Ramrod-plane.

Round *s.*, **Bead** *s.*, **Cock-bead** *s.*, **Cocket-bead** *s.* (Join. Archit.) *Der Rundstab, der*

Digitized by Google

Stab, *das Stäbchen*, *das Reifchen.* Boudin *m.*, baguette *f.*, moulure *f.* ronde, filet *m.* cylindrique.

Round *s.* of the lock-plate (Gun-m.) *Die Rundung*, *der Vordertheil (des Schlossbleches).* Devant *m.* arrondi du corps de platine d'un fusil.

Round *s.*, **Patrol** *s.*, **Survey** *s.* of the sentinels (Milit.) *Die Runde.* Patrouille *f. Comp.* Patrol.

Round *s.* of case-shot, round-shot etc. (Artill.) *Der scharfe Schuss.* Coup *m.* de canon tiré à projectile.

Round *s.* of case-shot (Artill.) *See under* Case-shot.

Round *s.* of grape (Artill.) *See* Grape-shot.

Round *s.* of round-shot (Artill.) *Der Kugelschuss.* Coup *m.* de boulet.

to Round off *v. a.*, **to Finish** *v. a.* the teeth (Mach.) *Die Zähne wälzen*, *abrunden*, *arrondiren.* Arrondir les dents d'une petite roue.

Round-angular straight-arch *s.* (Build.) *Der verreckte scheitrechte Bogen.* Arc-linteau *m.* décorné.

Round-buddle *s.* for dressing stamped ore (Min.) *Der Kegelheerd*, *der Rundheerd*, *der Rundbuddel.* Round buddle *m.*, table *f.* conique. *Comp.* Round buddle *under* Buddle.

Round-carcass *s.* (Artill.) *See* Carcass.

Round-edged joint-file *s. See* Joint-file.

Roundel *s.*, **Reed** *s.* (Arch.) *Der kleine Rundstab*, *das Stäbchen*, *das Reifchen.* Baguette *f.*, annelet *m.*

Round-head *s.*, **Semicircular arch** *s.* (Arch.) *Der Rundbogen.* Arc *m.* en plein cintre. *Comp.* Semicircular arch *under* Arch in a wall.

Peaked round-head *s.*, **Circular peak-arch** *s.* *Der Schneppenbogen.* Plein cintre *m.* à talon.

Stilted round-head *s.* *Der gestelzte*, *geburstete*, *überhobene Rundbogen.* Plein cintre *m.* exhaussé.

Round-headed bolt *s. See under* Bolt.

Round-house *s.* (Shipb.) *See* Coach.

Rounding *s.* of a ship, of a beam (Ship.) *Der Bogen*, *(niederd.: der Boog)*, *die Bucht*, *die Krummung.* Courbure *f.*, bouge *m.*, tonture *f.*

Upper rounding *s.* of the stern (Mar.) *Der Heckboog*, *der Bogen um's Heck*, *das Hackbord.* Couronnement *m.*, arc *m.* supérieur de la pousse.

Rounding down *s.* (Mar.) *Die Niederbucht.* Bouge *m.* vertical avec le dos en bas.

Rounding in *s.*, **Tumbling-home** *s.*, **Falling-home** *s.* *Die Einbucht*, *die hohle Bucht.* Bouge *m.* horizontal avec le dos en dedans.

Rounding out *s.* (Mar.) *Die Ausbucht.* Bouge *m.* horizontal avec le dos en dehors.

Rounding up *s.*, **Round-up** *s.* (Mar.) *Die Aufbucht.* Bouge *m.* vertical avec le dos en haut.

Rounding *s.* of a gun-carriage (Artill.) *See* Bend.

Rounding *s.* **on the upperpart** (Artill.) *Der obere*, *erste Bruch.* Cintre *m.* de mire.

Rounding *s.* **of the trail** (Artill.) *Der untere*, *zweite Bruch.* Cintre *m.* de crosse.

Rounding *s.* of a rafter (Carp.) *See* Arching.

Rounding *s.*, **Reckling** *s.* (Mar.) (old cordage for serving the cable etc.) *Die Schladding*, *(die Schlatting).* Cordage *m.* à fourrer.

Rounding-off *s.*, **Finishing** *s.* (of the teeth of small toothed wheels (by the round-off file or the finishing-engine). *Das Wälzen*, *das Arrondiren.* Arrondissage *m.*

Rounding-tool *s.* (Locksm.) *Das Rundgesenk.* Estampe *f.*, étampe *f.* ronde.

Round-nose-plyer *s. See* Round-plyer *under* Plyer.

Round-plane *s.* (Join.) *Der Stabhobel*, *der Rundstabhobel.* Rabot *m.* à boudin.

Round-plane *s.* (Gun-m.) *See* Ramrod-plane.

Round-robin *s.* (Cartwr.) *See* Dirt-clout.

Round-seam *s.* of sails (Navig. Sail-m.) *Die runde Naht.* Couture *f.* ronde.

Round-seizing *s.*, **Cross-seizing** *s.* (Mar.) *Das Kreuzbindsel*, *die Kreusung.* Amarrage *m.* bridé, bridure *f.*

Round-sole-plane *s.* (Join.) *Der Hohlkehl(en)-hobel.* Gorget *m.*, gorge-fouille *f.*, varlope *f.* onglée.

Round-timber *s.* (Carp.) *Das Gaasholz*, *das Rundholz.* Bois *m.* de brin, rondin *m.*

Round-turn *s.* of a rope (Navig.) *Der ganze Schlag*, *der Rundschlag.* Tour *m.* mort.

Rounze *s.*, **Wooden handle** *s.* **of the bar** (Print.) *Die Rengelscheide*, *der Griff*, *der Handgriff.* Manivelle *f.*

Router-gage *s.* for making the grooves in inlaying (Join.) *Der Aderskratser*, *der Nuthenreisser.* Trusquin *m.* à filet.

Router-plane *s.*, **Grooving-plane** *s.*, **Plough-plane** *s.*, **Old woman's tooth** *s.* (Join. Carp.) *Der Nuthhobel*, *der Grundhobel.* Rabot *m.* à rainure, guimbarde *f.*, bouvet *m.* femelle.

Routing-plane *s. See* Router-plane.

to Rove *v. a.* (Spinn.) *Vorspinnen.* Filer en gros ou en doux.

Roving *s.* (Spinn.) *See* Slub *and* Slubbing.

Fine roving *s.*, **Roving** *s.* **of cotton.** *Das feine Vorgespinnst*, *das Vorgarn*, *das Vorgespinnst.* Mèche *m.*, fil *m.* doux.

Roving-frame *s.* (Spinn.) *Die Vorspinnmaschine.* Machine *f.* à filer en gros ou en deux.

Roving-frame *s.*, **Finishing-fly-frame** *s.* *Die Feinspindelbank*, *der Feinflyer.* Banc *m.* à broches en gros.

Coarse roving-frame *s.*, **Slabbing-frame** *s.* *Die Grobspindelbank*, *der Grobflyer.* Banc *m.* à broches en gros.

Row *s.* **of beads** (Arch.) *See* Beads *and* Chaplet.

Row *s.* **of indents and joggles, Dovetailing** *s.*, **Joggling** *s.*, **Range** *s.* **of teeth and joggles** of a beam (Carpent.) *Die Zähne m. pl.*, *die Versahnung eines Balkens.* Entailles *f. pl.* à crémaillère, rangée *f.* d'endentes, endentement *m.*

Row *s.* **in a composing-room** (Print.) *Die Gasse.* Rang *m.*

Row *s.* **of casks** (Saltp.) *Die Reihe Laugenfässer.* Bande *f.* de cuviers.

Digitized by Google

Row *s.* or **Course** *s.* **of fascines** (Fort.) *Die Faschinenschicht, die Faschinenlage.* Rang *m.* de saucissons.

Row *s.* **of fraises** (Fort.) *Die Sturmpfahlreihe.* Fraisure *f.*

Row *s.* **of palisades** (Fort.) *Die Palissadenreihe, die Palissadirung.* File *f.* de palissades.

Row *s.* or **Rank** *s.* **of piles, Piling** *s.* (Hydr. arch.) *Die Pfahlreihe, die Pfahlwand, die Bohlwand.* File *f.* de pieux, rangée *f.* de pilots, palée *f.*

Row *s.* **of piles filled-in with masonry** (Hydr.) *Die Krippe um einen Brückenpfeiler.* Crèche *f.* de la pile d'un pont.

Row *s.* **of steps** in an amphitheater (Arch.) *Die Stufenreihe, die Stufenbanke f. pl.* Gradins *m. pl.* d'amphithéâtre.

Row *s.* **of teeth, Denting** *s.* produced by a denteled pick-axe (Stone-c.) *Die Zahnstreifen m. pl., die Zahnelung.* Laie *f.*, (laye *f.*), dentelure *f.*, brettelure *f.*

to Row *v. n.* & *v. a.*, **to Oar** *v. n.* & *v. a.* (Pont. Mar.) *Rudern. (zur See:) rojen oder riemen.* Nager, ramer.

to Row *v. a.* **a long stroke.** *Lang rojen, beim Rojen lang ausholen.* Nager de long.

to Row *v. n.* **paddling astern.** *Wricken.* Coqueter.

to Row *v. a.* **standing.** *Stehend rojen.* Nager debout.

to Row *v. a.* **wet.** *Schlackern mit den Riemen.* Nager pas sec.

to Row *v. a.* (Cloth.) *See* to Tease.

Rowan-tree *s.*, **Rodden-tree** *s.*, **Quickbeam** *s.*, **Quick-tree** *s.*, **Mountain-ash** *s.* (the wood of *Sorbus aucuparia*) (Join., Cart-wr. etc.) *Das Vogelbeerholz, das Ebereschenholz, das Eibischholz, das Massbeerholz.* Sorbier *m.* sauvage, cormier *m.* sauvage.

Rowel *s.* of the spur, **Spur-rowel** *s. Das Sporenrad.* Molette *f.*

Rower *s.*, **Oars-man** *s.* (Navig.) *Der Rojer, der Ruderer.* Nageur *m.*, rameur *m.*

Row-fork *s.* (Pont.) *Die Rudergabel, die Riemengabel.* Porte-rame *m.*

Rowing *s.* (Cloth.) *See* Teasling.

Row-locks *s. pl.*, **Rollocks** *s. pl.* (forks made of wood or metal fixed into the sides of boats, into which the oars are placed in rowing) (Navig.) *Die Rojeklampen f. pl.* Taquets *m. pl.* de nage, tolétières *f. pl.*, dames *f. pl.*

Row-peg *s.* (Mar.) *See* Rudder-nail.

Row-port *s.* (Navig.) *Die Rojepforte.* Sabord *m.* des avirons.

Royal *s.*, a sort of Engl. printing-paper (25 inches broad, 20 inches high, weight of the ream 26—28 ℔) (Pap.)

Royal *s.*, a sort of Engl. wrapping-paper (25 inches broad, 20 inches high, weight of the ream 20—22 ℔) (Pap.)

Royal *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (23½—24 inches broad, 19 inches high, weight of the ream 41—45 ℔) (Pap.) *(Das Format fast gleich:) Klein Regal.* [Le format est à peu près celui du:] Grand-raisin.

Super royal *s.*, a sort of Engl. drawing-paper (27—27¼ inches broad, 19—19¼ inches high, weight of the ream 52 ℔) (Pap.)

Super royal *s.*, a sort of Engl. tissue-paper (29 inches broad, 18 inches high, weight of the ream 9³/₄ ℔) (Pap.) *Braunes ordinaires Seidenpapier n.*

Royal *s.* (Sail.) *Das Oberbramsegel, das fliegende Bramsegel.* Perroquet *m.* volant, cacatois *m.*

Fore-royal-halliard *s.* (Mar.) *Das Obervorbramfall.* Drisse *f.* du petit perroquet volant.

Royal-mast *s.* (Ship-b.) *Die Oberbramstenge.* Mât *m* de perroquet volant.

Royal stay *s.* (Navig.) *See* Fore-royal-stay, Mizzen-royal-stay.

Main royal stay *s. Das grosse Oberbramstengestag.* Étai *m.* du grand perroquet volant.

Royalty *s.* (Northumberland and Durham), **Tentale-rent** *s.* (rent paid to the lessor at so much per ton) (Min.) *Der Grundzehnt, die Abgabe des Bergwerksunternehmers an den Grundeigenthümer.* Droit *m.* de terrage (Belg.) *Comp.* Lot.

to Rub *v. a*, **to Grind** *v. a.*, **to Polish** *v. a. Reiben, schleifen, poliren, abreiben.* Frotter, polir.

to Rub *v. a.* the balls (Print.) *Die Ballen reiben.* Distribuer l'encre sur les balles.

to Rub *v. a.* a lime-floor (Build.) *Einen Kalkestrich abschleifen.* Frotter une aire en chaux.

to Rub *v. a.* with pumice. *Mit Bimsstein schleifen.* Dresser à la pierre ponce.

to Rub *v. a.* a sand-stone (Stone-c.) *Einen Sandstein schleifen.* Frotter un grès.

to Rub *v. a.* with shave-grass (Gilder.) *Abschachteln.* Prêler.

to Rub *v. a.* **for the second time** with shave-grass. *Das zweitemal abschachteln, poliren.* Engrèner, prêler la seconde fois.

to Rub *v. a.* or **to Polish** *v. a.* with wax. *Wichsen, bohnen.* Cirer (les meubles) avec le cirage.

to Rub *v. a.*, **to Straighten** *v. a.* the wire for making needles and pins. *Richten, gerade richten.* Dresser, redresser.

to Rub down *v. a.* colours (Paint.) *Die Farben abreiben, reiben.* Broyer les couleurs.

to Rub out *v. a.* the crown of the hat (Hat-m.) *Den Hut in den Kranz schlagen.* Mettre le chapeau en coquille.

to Rub out *v. a.* ink (Print.) *Die Farbe ausstreichen.* Broyer l'encre.

Rubber *s.*: **India-** or **Indian rubber** *s. See* Caoutchouc.

Rubber *s.* (Mill.) *Die Mehlmaschine.* Machine *f.* à bluter. *Comp.* Bolting-mill.

Rubber *s.*, **Arm-file** *s.* (Techn.) *Die Armfeile.* Carreau *m.*, lime *f.* à bras.

Rubber *s.* (Gold-sm., Silver-sm.) *Die Liegefeile.* Lime *f.* très-large et plate qu'on met sur la table et sur laquelle on fait passer l'objet qu'on veut limer.

Rubber *s.* of the sail-maker. *Der Rubber.* Frottoir *m.*

Rubber *s.*, **Cushion** *s.* of an electrical machine (Phys.) *Das Reibzeug, das Reibkissen.* Frottoir *m.*, coussinet *m.*

Rubber *s.*, **Mealer** *s.*, a wooden rubber for pulverising powder etc.) (Firew.) *Das Reibholz,*

Digitized by Google

der Läufer, der Reibwohl, der Holzmörser. Molette *f.*, égrugeoir *m.*

Rubber *s.*, **Straightening-plate** *s.* for straightening the needle-wires (Needl.) *Das Richteisen, das Streicheisen, der Streicher.* Râpe *f.*, règle *f.* à jour.

Rubber *s.*, **Slip** *s.* (Techn.) *Der Handschleifstein, der (nicht drehbare) Schleifstein, der Wetzstein.* Pierre *f.* à aiguiser, à adoucir, à repasser.

Rubbing *s.*, **Friction** *s.* (Mech.) *Die Reibung.* Frottement *m.*, friction *f.*

Rubbing *s.*, **Sliding** *s.* (Mech.) *Die gleitende Reibung.* Frottement *m.*, friction *f.* de glissement. *Comp.* Sliding friction.

Rubbing *s.* **with wax.** *Das Wichsen, das Bohnen.* Cirage *m.* des meubles, etc.

Rubbing-down *s.* (Paint.) *Das Abreiben, das Reiben (der Farben).* Broyage *m.* des couleurs.

Rubbing-part *s.* (Locom.) *Der reibende Theil.* Partie *f.* frottante.

Rubbing-surface *s.*, **Grinding-surface** *s.* of mill-stones (Mill.) *Die Mahlfläche.* Face *f.* travaillante.

Rubbing-wax *s. Das Polirwachs, das Bohnwachs.* Cirage *m.*

Rubbish *s.*, **Ruins** *s. pl.* (Build.) *Der Schutt, das Gerölle.* Éboulis *m*, décombres *m. pl.*

Rubbish *s.* of plaster (Build.) *Der Gypsschutt, die Gypsbrocken m. pl.* Plâtras *m.*, plâtre *m.* déposé. *Comp.* Rubble.

Rubbish *s.*, **Shards** *s. pl.*, **Chips** *s. pl.* (Stone-c.) *Der Abfall von Steinen.* Écailles *f. pl.*, recoupes *f. pl.*, décombres *m. pl.*

Rubbish *s.* (Cornwall), **Attle** *s.* (Min.) *Die Berge m. pl. (und das in der Grube zurückbleibende Kohlenklein).* Remblai *m. Comp.* Attle. **to Cog** *v. n.*, **to Build up** *v. a.* **the rubbish** (Min.) *Die Berge versetzen.* Murer les remblais.

Rubbish *s.*, (Cornwall:) **Work** *s.*, (Derbysh.:) **Smitham** *s.* (Min.) *Das Grubenklein.* Menu *m.* de la mine, minerai *m.* brut.

Rubbish *s.* (North of England), **Druss** *s.*, **Mucks** *s. pl.* (Min.) *Das Kohlenklein.* Menu *m.*, houille *f.* menue, (en Belgique:) charbon *m.* ou fouailles *f. pl.*

Rubble *s.* (Min.) *See* Ratchel.

Rubble *s.*, **Rubbish** *s.* of old plaster (Mas.) *Das Mull, der Mulm, der Kalkschutt.* Gravois *m. pl.*, gravats *m. pl.* de plâtre. *Comp.* Rubbish 2.

Rubble-causeway *s. Das unregelmässige Pflaster.* Pavage *m.* en blocage.

Rubble-floor *s.* upon laths. *See* Washfloor.

Rubble-pavement *s. Das unregelmässige Pflaster.* Pavé *m.* en blocages.

Rubble-stone *s.*, **Rubbish** *s. Der Rollstein, das Geröll.* Galet *m.*

Great rubble-stone *s. Der Feldstein, der Lesestein, der Klaubstein.* Grand galet *m.*

Rubble- (stone-) masonry *s.* (Build.) *See* Rubble-work.

Rubble-wall *s.* (Build.) *Die Feldsteinmauer.* Mur *m.* de hourdage.

Rubble-work *s.*, **Rubble-stone-masonry** *s.* (Build.) *Das Feldsteinmauerwerk, das rohe, rauhe Bruchsteinmauerwerk.* Maçonnerie *f.* en moellons bruts, en galets, hourdage *m.*

Rubble-work *s.* in packed walling (Build.) *Das Bruchsteinmauerwerk zwischen Ziegelhäuptern, die Füllmauer.* Hourdage *m.* entre maçonnerie, mur *m.* de remplage. *See* Filling-in-work.

Rubelle-enamel *s.* (Paint.) *Die Schmelzmalerei von Rubellen.* Émail *m.* ombrant, émail *m.* de Rubelles. *Comp.* Enamel-painting.

Rubellite *s.*, **(Red tourmaline** *s.***)** (Miner.) *Der Rubellit.* Rubellite *m.*

Rubbling-surface *s. See* Rubbing-surface.

Rubidium *s.* (Chem.) *Das Rubidium.* Rubidium *m.*

Rubric *s.* (Print.) *Die Rubrik, die (früher gewöhnlich roth bezeichnete) Abtheilung.* Rubrique *f.*

Ruby *s.*, **Corundum** *s.* (Miner.) *Der Rubin, der edle Korund.* Rubis *m.*, corindon *m.* hyalin.

Ruby *s.*, sort of letters = 5½ small pica (Print.) *Die Parisienneschrift.* Parisienne *f.* ou Sédanoise *f.*

Ruby-silver *s.*, **Rubin-blende** *s.* (Miner.) *Die Rubinblende, das dunkle Rothgültigerz.* Blende *f.* rouge, argent *m.* antimonié sulfuré.

Ruby-sulphur *s.* (Miner.) *See* Sulphur.

Rudder *s.*, **(Helm** *s.***)** (Mar.) *Das Steuer, das Steuerruder, das Ruder.* Gouvernail *m.*

Rudder-braces *s. pl.*, **Gudgeons** *s. pl.* (Ship-b.) *Die Fingerlinge m. pl. (des Ruders).* Femelots *m. pl.*, femelles *f. pl.*

Rudder-breeching *s.* (Mar.) *Der Ruderlichter.* Brague *f.* du gouvernail.

Rudder-coat *s.* (Mar.) *Der Brohk im Hennegatt.* Braie *f.* du gouvernail.

Rudder-mould *s.* (Ship-b.) *Das Rudermaß.* Gabari *m.* du gouvernail.

Rudder-nail *s.*, **Row-peg** *s.* (Mar.) *Der Rudernagel, der Ruderspiker, der Dullen.* Échome *m.*, tolet *m.*, scalme *m.*

Rudder-pendants *s. pl.* (Navig.) *Die Sorgleinen f. pl. des Ruders.* Sauvegardes *f. pl.* du gouvernail.

Rudder-strap *s.* (Mar.) *Der Ruderstropp.* Étrope *f.*, herse *f.* du gouvernail.

Rudder-tackle *s.* (Mar.) *Die Rudertalje.* Palan *m.* de la barre.

Ruffing *s. See* Roughing.

Rug-carpet *s.* (Weav.) *Der Sammtteppich.* Tapis *m.* velouté.

Rugged *adj.* (characterizing the ground) (Topogr.) *See* Rough.

Ruille *s.* (Build.) *Die Mauerkehle, die Kalkleiste.* Ruellée *f.*, (ruillée *f.*)

Ruille-eaves *s.* (Build.) *See* Eaves.

Ruin-marble *s.*, **Florence-marble** *s. Der Ruinenmarmor, der Florentiner Marmor.* Marbre *m.* ruiniforme, marbre *m.* des ruines, marbre *m.* de Florence.

Ruinous *adj.*, **Bared** *adj.* **by water** (Build.) *Schadhaft, unterwaschen.* Déchaussé, -ée, dégradé, -ée.

Rule *s.*, **(Ruler** *s.***)** (Techn.) *Das Lineal, das Richtscheit.* Règle *f.*

Calculating rule *s. See* Sliding rule.

Parallel rule *s.*, **Parallel ruler** *s. Das Parallellineal.* Règle *f.* à parallèles.

Sliding rule *s.*, **Calculating-rule** *s.*

Digitized by Google

Das Schieberlineal zum Rechnen, das Rechenlineal. Règle *f.* à calculer.

Rule *s.* with alhidada. Sight-vane-rule *s.* (Surv.) *Das Diopterlineal, die Alhidadaregel.* Règle *f.* à l'alhidade.

Rule *s.* (instrument for measuring short lengths). *Der Massstab, der Zollstock, der Zollstab.* Échelle *f.*, mètre *m.*, pied *m.*

Rule *s.* of measures. *Der Massstock.* Jauge *f.*

Rule *s.*, Scale *s.* (Techn.) *Der Massstab.* Règle *f.*, échelle *f.*

Rule *s.* 1.64 **foot long.** *Der* 1.593 *preuss. Fuss lange Massstab.* Demi-mètre *m.*

Rule *s.*, Scale *s.* of compositors (Print.) *Das Columnenmass.* Longueur *f.*, mesure *f.* d'une réglette.

Rule *s.*, Brass-rule *s.* (piece of brass of different thicknesses, but of the same height with the types, for printing with) (Print.) *Die Stücklinie, der Steg.* Réglet *m. Comp.* Line.

Setting-rule *s.* (Print.) *Die Setzlinie.* Réglette *f*, biseau *m.*

Rule *s.*, Square *s.* (Join. Carp. Lock-sm.) *Das Winkelmass, der Winkelhaken, der Winkelmesser.* Équerre *f.*

Bevel-rule *s.*, Mitre-rule *s.* *Das Gehrmass.* Équerre *f.* on sauterelle *f.* à onglet.

Carpenter's rule *s.* (a folding rule) *Die Schmiege, die Kluft.* Équerre *f.* pliante.

Rule *s.* in calico-printing etc.

Iron or **Copper-rule** *s.* on which there are two pins, destined to mark the space between two cravats. *Der Linürsirkel.* Compas *m.* à tracer dans l'impression des cravates.

Iron rule *s.* with two hollow copper-pipes, one of them being fastened to one of the ends, the other moveable along the rule (Calico-pr.) *Der Winkelsirkel.* Compas *m.* d'équerre.

Rule *s.* of thumb, Touch *s.* (Sug.) *Die Fingerprobe.* Preuve *f.* du filet.

Rule *s.* (Math.) *Die Regel.* Règle *f.*

Rule *s.* of three. Golden rule *s.*, Rule *s.* of proportion. *Die Regel de tri.* Règle *f.* de trois.

Conjoined rule *s.* of three (Arithm.) *See* Chain-rule.

Rule-joints *s. pl.* (Coach-m.) *Die Sturmstangen f. pl.* Compas *m. pl.* d'une voiture.

Ruled paper *s.*, Design-paper *s.*, Point-paper *s.* (Weav.) *Das Patronenpapier, das Musterpapier, das Tupfpapier, die Carta rigata.* Papier *m.* à patron, papier *m.* quadrillé, papier *m.* rayé, carte *f*

Ruler *s.* (instrument for drawing lines). *Das Lineal.* Règle *f.*

Parallel ruler *s.* (Techn.) *Das Parallellineal.* Règles *f. pl.* parallèles.

Ruler *s.* (Techn.) *Der Linienzieher.* Tire-ligne *m.*

Ruler *s.* for elevation of rails (Railw.) *Die Schablone, das Richtscheit für die Schienenerhöhung.* Règle *f.* de surhaussement.

Ruler *s.* for levelling (Railw. etc.) *Das Wagscheit, die Setzlatte* Règle *f.* de nivellement.

Ruler *s.* of an air-level (Survey.) *Die Sohle.* Patin *m.*

Ruler *s.* in weaving velvet (Weav.)

Long narrow-channeled ruler *s.* or **needle** *s.* (Weav.) *Die Nadel, die Sammtnadel, die Ruthe.* Épingle *f.*, fer *m.* d'un métier à velours.

Ruling-machine *s.* *Die Linürmaschine.* Machine *f* à ligner du papier.

Ruller *s.*, Trammer *s.* (workman for carrying away the mineral in a mine) (Min.) *Der Schlepper, der Fördermann.* Traîneur *m*, (Belg.:) hiercheur *m*. (Nord de la France:) galibot *m.*

Rum *s.* (Distill.) *Der Rum.* Rhum *m.*

Rumble *s.* (Coachm.) *Der Dienerboch.* Siége *m.* de domestique.

Run *s.* (the aftermost part of a ship's inner bottom) (Ship b.) *Das Kot, die Piek.* Ailes *f. pl.* de la cale (vers les façons de l'arrière).

Run *s.* (in earth-work). *Die Anschwemmung.* Relai *m.*

Run *part.* **a-ground** (Mar.) *Festsitzend, festgefahren.* Enterré, -ée.

to Run *v. n.*, **to Sail** *v. n.* (Mar.) *Laufen, Fahrt machen.* Courir, faire route.

to Run a-ground *v. n.* (Navig.) *Auf den Grund gerathen.* Mouiller par (ou avec) la quille (mot des matelots).

to Run a-ground *v. n.*, **to Strand** *v. n.* (Mar.) *Auf dem Sand sitzen bleiben.* Engraver.

to Run a-ground *v. a.* a ship (Mar.) *Auf den Sand setzen.* Ensabler un vaisseau.

to Run *v. n.* **a-head of one's reckoning** (Navig.) *Mit dem Besteche zurück sein, (vor dem berechneten Puncte sein).* Être en avant de son point, se faire de l'arrière.

to Run *v. n.* **before the wind** (Mar.) *Vor dem Wind segeln.* Courir vent arrière ou en poupe.

to Run *v. n.* **foul** of another ship (Mar.) *Auf ein anderes Schiff treiben.* Dériver sur un vaisseau, aborder un vaisseau.

to Run *v. n.* **foul** of each other with the bow (Mar.) *Mit dem Bug gegen einander laufen.* S'aborder de franc étable.

to Run *v. a.*, **to Cause** *v. a.* **the roof of a mine to fall down** (Min.)*Einstürzen, zu Bruch bauen, den Bruch niedergehen oder gehen lassen.* Faire ébouler les débris.

to Run *v. n.* said of a lode (Min.) *Streichen.* Aller, se diriger. *See under* Lode.

to Run in *v. a.* the cramp-holes with melted lead (Build.) *Die Klammern mit Blei vergiessen.* Sceller, couler les crampons en plomb.

to Run in *v. a.* the metal at the bottom (Found.) *Mit dem Steigrohr giessen.* Couler à cale, à ou en siphon.

to Run off *v. a.* the cast-iron (Metall.) *Das Roheisen abstechen, ablassen.* Faire couler la fonte.

to Run off *v. a.* the pig-iron out of the blast-furnace (Metall.) *Den Hochofen abstechen.* Percer le haut fourneau. *Comp.* to Tap.

to Run off *v. a.*, **to Tap** *v. a.* the cinder out of a furnace (Metall.) *Die Schlacke abstechen.* Faire écouler le laitier.

to Run off *v. a.* the scories or the slags (Metall.) *Die Schlacken abwerfen, auf die Halde stürzen.* Haler le laitier ou les scories.

to Run *v. n.* **off the rails** (Railw.) *Entgleisen.* Dérailler, sortir des rails

to Run out *v. a.* a gallery (Min.) *Abtreiben, vortreiben.* Pratiquer.

Digitized by Google

to Run over *v. n.* (of letters) (Print.) *Überlaufen.* Passer, sortir.

to Run up *v. a.* a gun (Artill.) *Ein Geschutz vorbringen.* Remettre une pièce en batterie.

Rung *s.* (Mill.) *See* Bar of a wind-mill-wing.

Rungs *s. pl.*, **Rounds** *s. pl.*, **Staves** *s. pl.*, **Spindles** *s. pl.* of a lantern, a trundle or a wallower (Mach.) *Die Triebstöcke m. pl. eines Drehlings oder Drillings.* Fuseaux *m. pl.* d'une lanterne.

Rung-head *s.* (Shipb.) *See* Bilge-head.

Runner *s.* (Mar.) *Der Mantel eines Takels.* Itague *f.* d'un palan.

Runner *s.* or **Down-hauler** *s.* of a tie (Mar.) *Der Stander eines Drehreeps.* Garant *m.* ou carguebas *m.* de l'itague. *See also* Down-hauler.

Runner *s.* of the winding-tackle (Mar.) *Der Gierläufer.* Garant *m.* d'un palan à cali-orne.

Fore-runner *s.* of the log-line (Navig. *Der Vorläufer der Logleine.* Quaiche *m.*, ouage *m.*, houache *m.* du loch.

Runner *s.* of a borer (Min.) *Die Hebeklaue zum Fassen des Bohrgestänges.* Grappin *m.*, clef *f.* de relevée.

Runner *s.* (implement for drawing up the bore-rods, attached to the rope of the jack-roll) (Min.) *Das Gehänge (am Seil zum Aufziehen und Einhängen der Bohrstangen).* Clef *f.* de relevée, grappin *m.* (aux sondages).

Runner *s.* of saddle-furniture (Saddl.) *See* Sliding-keeper.

Runner *s.* on the cords of a tent (Mil.) *Das Schiebeholz, das Schloss, der Knebel.* Postillon *m.*

Runner *s.* on the musket-ball (Mil.) *See* Head.

to Clip off *v. a.* **the runner.** *See* to Clip off.

Runners *s. pl.* of a cylinder-mill (Gun-powd.) *See* Cylinders.

Runner s., Ball *s.* (disk of *lignum vitæ* for crushing the powder in the granulating-process) (Gun-powd.) *Die Körnscheibe, der Läufer.* Tourteau *m.*

Runner *s.* (Mill.) *Der Läufer.* Meule *f.* courante. *See* Upper mill-stone.

Runner *s.* of a mould (Found.) *Der Einguss.* Jet *m* *Comp.* Git.

Runner s., Feeding-head s., Sullage-piece s., Dead head *s.* of a casting, *(in America:)* **Sink-head** *s* (Found.) *Der Anguss, der Gusszapfen, der Giesskopf, der Gusskopf, der todte oder verlorene Kopf.* Jet *m.*, masselotte *f.*, saumon *m.*

Runner *s.* of a pattern (Found.) *See* Runner-stick.

Runner s., Ridge *s.* for the fluid cast-iron (Found.) *Die Hauptrinne.* Chenal *m.* principal.

Runner-stick s., Runner *s.* (the pattern for the runner) (Found.) *Der Giesszapfen, der Gusszapfen, der Gusslochzapfen.* Modèle *m.* du jet.

Runner-tackle s., Tackle *s.* **with a tie** (Mar.) *Das Manteltakel, das spanische Takel.* Palan *m.* à itague.

Runner-tackle s., Mast-tackle s., Winding-tackle *s.* of the mast (Mar.) *Das Seitentakel.* Caliorne *f.* du mât.

Fore-runner-tackle *s.* (Mar.) *Das Vorseitentakel, das Vortakel, das Focktakel.* Caliorne *f.* de misaine, candelette *f.*

Running *s.* **(out)** (Metall.) *Der Abstich.* Coulée *f.*

Running *s.*: **First running** *s.* of brandy, **First short** *s.* (Distill.) *Der Vorlauf des Branntweins.* Avant-coulant *m.*, première eau-de-vie *f.*

Running *s.* or **Spewing** *s.* of the muzzle, **Drooping** *s.* **at the month** or **of the lip,** (the elliptical enlargement of the bore of guns, occasioned by continued firing) (Artill.) *Die Ausweitung der Mündung eines Geschützrohres.* Égueulement *m.* des bouches à feu.

Running a-ground *s.* (Mar.) *Das Sitzenbleiben auf dem Sande.* Engravement *m.*

Running-button *s.* of saddle-furniture. *See* Sliding-keeper.

Running-foul *s* (Mar.) *Das Gegeneinanderlaufen zweier Schiffe.* Abordage *m.* (choc involontaire).

Running-in *s.* of hinges, cramp-irons and the like (Build.) *Das Vergiessen.* Scellement *m.*

Running-knot *s.* (Pont.) *Der Schiebeknoten, der Laufknoten.* Nœud *m.* coulant.

Running-loop *s.* of saddle-furniture (Saddl.) *See* Sliding-keeper.

Running-off *s.*, **Tapping** *s.* (Metall.) *Der Abstich, der Stich, das Abstechen, das Ablassen.* Coulée *f.* du métal en fusion.

Running rigging *s.* (Navig.) *Das laufende Tauwerk (am Schiff).* Manœuvres *f. pl.* basses.

Running tackle *s.* (Min.) *Das gehende Zeug.* Écharpes *f. pl.* et tonnes *f. pl.*

Running title *s.*, **Heading** *s.*, **Headline** *s.* (Print.) *Der Columnentitel.* Titre *m.* courant, ligne *f.* de tête.

Running-up bolt *s.* (Artill.) *Der Armbolzen, der Hebebolzen.* Boulon *m.* de manœuvre d'un affût de mortier.

Run-steel *s. Der Flussstahl* Acier *m.* coulé.

Rupert's drop *s.*, **Prince Rupert's drop** *s.*, **Glass-tear** *s.*, **Glass-drop** *s.* (Glass-m.) *Der Glastropfen, die Glasthräne.* Larme *f.* batavique.

Rupture *s.*, **Falling-in** *s.* (Min.) *Das zu Bruche Gehen, der Verbruch.* Éboulement *m.*

Rupture-line *s.* of an arch or a vaulting (Build.) *Die Bruchlinie, die Risslinie.* Ligne *f.* de rupture.

Rush *s.* (Bot. etc.) *Die Binse.* Jonc *m.*

Basket-maker's rush *s.* (Bot.) *See under* B.

Dutch rush *s.* (Join. Turn.) *See* Horse-tail.

Rusk *s.* (Bak.) *Der Zwieback.* Biscuit *m.*, (à Genève:) zwieback *m.*

Russia-leather *s.*, **(Juften** *s.*) (Tann.) *Das Juftenleder, das Juchtenleder.* Roussi *m.*, cuir *m.* de Russie.

Russian canvass *s.* (Weav. Navig.) *Das russische Segeltuch.* Toile *f.* de Russie.

Rust *s.* (Chem. etc.) *Der Rost.* Rouille *f.*

Digitized by Google

to Rust *v. a.*, **to Make** *v. a.* **rusty** (Metall.) *Rostig machen, oxydiren.* Enrouiller.

to Rust *v. n.*, **to Get** *v. n.* **rusty** (Metall.) *Rostig werden, rosten, verrosten, (Chem.:) oxydiren, sich oxydiren.* S'enrouiller.

Rustic *s.*, **Rustic work** *s*, **Rustico** *s.*, **Rock-work** *s.*, **Boorish work** *s.* (Arch.) *Die Rustik, das bäurische Werk, die Bossage, das Bossenwerk.* Ouvrage *m.* rustique, bossage *m.*

Rustic *adj.*, **Rusticated** *adj.* (Arch.) *Bäurisch, mit Bossen versiert.* Rustique.

Rustic house *s.* (in Building) *Das Bauernhaus.* Maison *f.* rustique.

Rustic plaister *s.* **chamfered** (Mas.) *Der Quaderputz mit schablonirten Fugen.* Enduit *m.* en carreaux moulés.

Rustic quoin *s. Der Bossageeckstein.* Pierre *f.* d'encoignure rustique.

Rusticated column *s. Die mit Bossen verzierte Säule.* Colonne *f.* rustiquée.

Rusticated window *s. Das Bossagefenster.* Fenêtre *f.* rustique.

Rustic stone *s.*, **Rusticated stone** *s.*, **Rough-hewn stone** *s. Der Bossagestein, der bossirte Stein.* Pierre *f.* rustiquée.

Rustic work *s. See* Rustic.

Rustic furnace *s. See under* Furnace.

Rustico *s. See* Rustic *s.*

Rusting *s.* (Metall.) *Das Verrosten, die Verrostung.* Rouille *f.*, rouillure *f.*

Rut *s.*, **(Cart-rut** *s.*, **Track** *s.*, **Wheel rut** *s.)* (Carr.) *Die Radspur, die Wagenspur, das Fahrgleis.* Ornière *f.*, (trace *f.*)

Rut *s.* of the sea (Mar.) *Der Schlag der See.* Coup *m.* de mer.

to Rut *v. n.* said of paper (Print.) *Anlaufen.* Roussir.

Rutile *s.* (Miner.) *Der Rutil.* Rutile *m.*, titane *m.* oxydé.

Rye *s. (Secale cereale)* (Agric.) *Der Rocken, der Roggen.* Seigle *m.*

Rymer *s.* (Locksm. Carp.) *Das Räumeisen, der Aufreiber, der Räumer.* Curette *f.*, rifloir *m. See also* Broach.

to Enlarge *v. a.* **a hole with the rymer.** *Aufräumen, aufreiben.* Élargir un trou.

Rynd *s.* of an upper mill-stone (Mill.) *Die Haue, das Mühleisen, das Ankerkreuz.* Anille *f.* d'une meule courante, (nille *f.*).

Stiff rynd *s. Die feste Haue.* Anille *f.* ferme.

Rynd *s* (Herald.) *Die Haue, das Mühleisen, das Ankerkreuz.* Anille *f.*, nille *f.*

S.

Sable *s.* (black) in heraldry. *Die schwarze Tinctur.* Sable *m.*

Sabre *s.*, **Broad sword** *s.* (a sword with a broad and curved blade) (Arm.) *Der Säbel.* Sabre *m.*

Sabre *s.* for skimming the glass (Mirr.) *Die Abschaumkelinge.* Sabre *m.*

Saccharate *s.*, **Sugarate** *s.* (Chem.) *Das Saccharat.* Saccharate *m.*

Sachariferous *adj.*, **Containing** *adj.* **sugar.** *Zuckerhaltig.* Sacharifère.

Saccharimeter *s.* (Sug.) *Der Zuckermesser, das Saccharimeter.* Saccharimètre *m.*

Saccharine *adj. See* Sugary.

Sack-cloth *s.* (Weav.) *Die Sackleinwand, das Sackleinen.* Toile *f.* à sacs.

Sack-filter *s.* (Sug.) *See* Bag-filter.

Sack-tie *s.*, **Marline** *s.* for tying sand-bags (Milit.) *Das Sackband.* Ficelle *f.*, cordon *m.* de sac.

Sacrament-house *s.*, **Holy-roof** *s.*, **Locker** *s.*, **God's-house** *s.* (Arch.) *Das Sacramentshäuschen, das Sacramentsschaff, das Tabernakel, das Gotteshüttchen, der Frohnwalm.* Tabernacle *m.*

Sacrary *s.* (Arch.) *See* Sacristy.

Sacristy *s.*, **Sacristry** *s.*, **Sacrary** *s.*, **Treasury** *s.*, **Almery** *s.*, **Ambry** *s.*, **Vestry** *s.*, **Revestry** *s.* (Arch.) *Die Sacristei, die Gerkammer, die Treskammer, die Trostkammer, die Dreschkammer, die Almerei, die Zither, die Sytere, der Synter, das Hieratcion.* Sacristie *f.*, (sacraire *m.*, aumaire *m.*, trésoir *m.*, garderobe *f.* d'église.)

Saddening *s.* (Calicopr.) *Der Irisdruck.* Irisé *m.*, ombré *m.*

Saddle *s.* (Saddl.) *Der Sattel.* Selle *f.*

English saddle *s.*, **English hunting-saddle** *s.* (Saddl.) *Die Pritsche, der gewöhnliche englische Sattel.* Selle *f.* à l'anglaise, selle *f.* rase, selle *f.* de chasse.

Hungarian saddle *s*, **Hussar-saddle** *s.*, **Saddle** *s.* **of light-cavalry.** *Der ungarische Sattel, der ungarische Bock.* Selle *f.* à la hongroise, selle *f.* à la hussarde, selle *f.* de cavalerie légère.

Saddle *s.* **of heavy-cavalry, Heavy-dragoon-saddle** *s. Der deutsche Sattel.* Selle *f.* allemande, selle *f.* de grosse cavalerie.

Saddle *s.* (Boring-m.) *Die Unterlage.* Châssis *m.* en bois.

Saddle-backed *adj.* (Manege.) *Satteltief.* Ensellé, -ée.

Saddle-beam-sill *s.* (Water-mill.) *Der Fachbaum, der Grundbalken, der Wehrbaum, die Überfallschwelle.* Palplanche *f.*

Saddle-blanket *s.*, **Blanket** *s.* (Milit.) *Der Woiloch, der Woilach, die wollene Unterlegedecke.* Couverture *f.* en laine pliée en huit.

Saddle-bolster *s. See* Bolster of a saddle *under* Bolster.

Saddle-bow *s* (Saddl.) *See* Bow of a saddle.

Saddle-cloth *s.* (Saddl.) *Die Ueberlegedecke.* Couverture *f.* de selle.

Saddle-grate *s.* (Metall.) *Der Sattelrost, der Schweinerücken.* Grille *f.* à deux plaines.

Saddle-grinder *s.*, **Emery-canvass** *s.* for

Digitized by Google

facing up the card-clothing (Spinn.) *Das Schleiftuch.* (Toile *f.* enduite d'émeri).

Saddle-horse *s. Das Reitpferd.* Cheval *m.* de selle ou de manége.

Saddle-horse *s.* of a draught (Carr.) *Das Sattelpferd.* Porteur *m.*

Saddle-maker *s.*, **Saddler** *s. Der Sattler.* Sellier *m.*

Saddle-nail *s.* (Saddl.) *Der Sattelnagel, der Sattelzweck, die Sattelzwecke.* Clou *m.* de sellier.

Saddle-pitch *s.* (Saddl.) *Das Sattelkissen.* Coussin *m.* de la selle.

Saddle-pistol *s. Die Sattelpistole.* Pistolet *m.* porté dans le fourreau de la selle.

Saddler *s. See* Saddle-maker.

Saddler's tack *s.* (Saddl.) *Der Sattelnagel, der Sattelzweck, die Sattelzwecke.* Clou *m.* de sellier.

Saddle-roof *s.*, **Ridged roof** *s.*, **Roof** *s.* **with two inclined sides, Twice hanging roof** *s.* (Build.) *Das zweihängige Dach, das Satteldach.* Toit *m.* ou comble *m.* à deux égouts, toit *m.* en batière.

Saddle-seat *s.*, **Straining leather** *s.*, **Wolf** *s.* of the Hungarian saddle. *Der Sitzriemen, der Wolf.* Siége *m.*

Saddle-tree *s.* (the frame of a saddle) (Saddl.) *Der Sattelbaum.* Arçon *m.*

Saddle-tree-bars *s pl.* (Saddl.) *See* Bars *and* Bearing.

Saddling *s. Das Satteln.* Action *f.* de seller.

Saddling *s.* **with the sumpter- or pack-saddle.** *Das Satteln oder Auflegen des Saumsattels.* Embâtage *m.*

Safe-edge *s.*, **Hand-file** *s.*, **Flat-file** *s.* (Techn.) *Die flache Feile, die Handfeile.* Plate *f.* large, plate *f.* à main.

Safe-guard *s.*, **Rail-guard** *s.* (Railw.) *Der Schienenräumer, der Bahnräumer.* Chasse-pierres *m.*, garde *m.* d'une locomotive.

Safety-apparatus *s.* for cages in drawing shafts (Min.) *Die Fangevorrichtung (an Förderkörben).* Parachute *m.* (de cages d'entraction), arrête-cuffat *m.*

Safety-bent *s.* (Gun-m.) *Die Sicherheitsrast.* Cran *m.* de sûreté.

Safety-buoy *s.*, **Life-buoy** *s.* (Mar.) *Die Rettungsboje.* Bouée *f.* de sauvetage.

Safety-guard *s.* (Locom.) *Der Nothachsenhalter.* Plaque *f.* de garde de sûreté.

Safety-chain *s.* (Railw.) *See* Auxiliary chain.

Safety-lamp *s.*, **Davy-lamp** *s.*, **Davy** *s Die Sicherheitslampe, die Davy'sche Lampe.* Lampe *f.* de sûreté, lampe *f.* de Davy

Safety-lock *s.* (Lock-sm.) *Das Sicherheitsschloss.* Serrure *f.* de sûreté.

Safety-lock *s.*, **Stop-lock** *s.*, **Bolt-lock** *s.* (with a catch to prevent the lock going up) (Gun-m.) *Das Sicherheitsschloss.* Platine *f.* de sûreté.

Safety-plug *s.*, **Fusible plug** *s.* (Locom.) *Der schmelzbare Pfropf, der Bleipfropf.* Bouchon *m.* fusible, plomb *m.* de sûreté.

Safety-rail *s.*, **Guard-rail** *s.*, **Side-rail** *s.* (Railw.) *Die Leitschiene, die Schutz-, Sicherheits-, Streich-Schiene.* Contre-rail *m.* (d'un passage à niveau, etc.).

Safety-razor *s.*, **Pacific razor** *s.*, **Levigator** *s. Das Sicherheitsrasirmesser.* Rasoir *m.* de sûreté.

Safety-stripe *s.* in a forest (Railw.) *Der Sicherheitsstreifen.* Raie *f.* de sûreté.

Safety-tap *s* (Mach.) *Der Sicherheitshahn.* Robinet *m.* de sûreté.

Safety-valve *s.* (Steam-eng.) *Das Sicherheitsventil.* Soupape *f.* de sûreté.

Atmospheric or **Internal safety-valve** *s. Das innere Sicherheitsventil.* Soupape *f.* atmosphérique.

External safety-valve *s. Das äussere Sicherheitsventil.* Soupape *f.* externe.

Safety-valve-lever *s.* (Locom.) *Der Hebel des Sicherheitsventils.* Levier *m.* de soupape de sûreté.

Safety-valve-weight *s.* (Steam-eng.) *Die Sicherheitsventilbelastung.* Contre-poids *m.* de soupape de sûreté.

Safflower *s.* (Bot. Dyer.) *Der Saflor.* Carthame *m. Comp.* Carthamus.

Safflower-oil *s.* (expressed from the seeds of *Carthamus tinctorius.) Das Saflorol.* Huile *f.* de carthame.

Saffron *s.* (the dried pistils of *Crocus sativus)* (Dyer.) *Der Safran.* Safran *m.*

Saffron *s.* **of antimony** (Chem.) *Der Spiessglanzsafran, der Metallsafran.* Crocus *m.* d'antimoine.

Saggar *s.*, **Sagger** *s.*, **Seggar** *s*, **Segger** *s.* (a vessel in which porcelain is baked) (Porcel.) *Die Kapsel, die Cassette, der Koker.* Gazette *f.*, cassette *f.*, cazette *f.*

Saggar- or **Seggar-clay** *s.* (Porcel.) *Der Kapselthon.* Terre *f.* à gazettes (cassettes, cazettes).

Sagittarius *s.* (Astron.) *See* Archer.

Sago *s. Der Sago. die Palmenstärke.* Sagon *m.*

Sahlite *s.* (Miner.) *See* Malacolite.

Sail *s.* (Navig.) *Das Segel.* Voile *f. See also* Fore-studding-sail, Main-top-gallant-sail etc.

Square sail *s.* **of small crafts** (a loose fore-sail only to be used before the wind.) *Die Breitfock (Brefock.)* Voile *f.* de fortune.

to Back *v. a. See* to Brace a-back *below.*

to Bend *v. a.* **a sail to its yard.** *See* to Bend.

to Bowse *v. a.* **a sail** (Mar.) *Auftaljen.* Palanguer, palanquer.

to Brace *v. a.* **a-back, to Back** *v. a.* **sails.** *Back brassen, gegen den, verkehrt auf den Mast brassen, back legen, back holen.* Brasser à contre, à coiffer, brasser les voiles sur le mât, brasser les voiles à culer.

to Brace *v. a.* **at the other side.** *Umbrassen.* Brasser à l'autre bord.

to Brace *v. a.* **the sails in the wind.** *In den Wind brassen.* Brasser les voiles dans le vent.

to Brace *v. a.* **full, to Fill** *v. a.* **the sails.** *Vollbrassen.* Brasser à porter, charger les voiles.

to Brace-in *v. a.* **the sails.** *Die Segel breiten.* Border et brasser les voiles au vent.

to Brace-in *v. a.* **the sails, to Haul-in** *v. a.* **the weather-braces.** *Die Brassen aufholen.* Brasser au vent, faire bon bras.

Digitized by Google

to Brail up *v. a.* or **to Clew up** *v. a.* **the sails** (Mar.) *Die Segel aufgeien.* Carguer les voiles.

to Make *v. a.* **sail.** *Unter Segel gehen.* Mettre à la voile, sous voile ou en route.

to Make *v. a.* or **to Set** *v. a.* **sail.** *Segel setzen, beisetzen; unter Segel gehen.* Mettre les voiles au vent. Déployer les voiles.

The sails *s. pl.* **are full** (of wind.) *Die Segel tragen (ziehen).* Les voiles portent.

The sails *s. pl.* **overlap** or **becalm each other.** *Die Segel nehmen (stehlen) einander den Wind.* Les voiles *f. pl.* s'abritent

The sails *s. pl.* **shiver** (Navig.) *Die Segel killen.* Les voiles battent.

Sail *s.* of a wind-mill. *Der Windmühlenflügel, die Ruthe.* Aile *f.* d'un moulin à vent, volant *m.*, voleé *f.*

to Sail *v. n.*, **(to Run** *v. n.***)** (Navig.) *Segeln, (laufen, fahren).* Naviguer, cingler, faire route, courir.

to Sail *v. n.* **close-hauled.** *Dicht bei dem Winde segeln.* Aller, courir ou faire voile au plus près.

to Sail *v. n.* **head to wind.** *Flach in den Wind segeln.* Aller debout au vent.

to Sail *v. n.* **in company.** *Unter Admiralschaft segeln, Admiralschaft machen.* Aller de conserve.

to Sail *v. n.* **into a harbour.** *Binnenlaufen, einlaufen, den Hafen anthun.* Entrer dans un port.

to Sail *v. n.* **into a river.** *Ein Revier anthun, in eine Strommündung segeln.* Entrer dans une rivière.

to Sail *v. n.* **right before the wind, to Sail** *v. n.* **the wind right aft, (to Sail** *v. n.* **with both sheets aft).** *Platt vor dem Winde segeln.* Faire vent arrière, aller entre deux écoutes (avoir le vent en poupe).

to Sail *v. n.* **right in the wind's eye, to Sail** *v. n.* **head to wind** (Mar.) *Scharf bei dem Wind segeln.* Aller debout au vent.

to Sail *v. n.* **with a quartering wind** (Mar.) *Raumschoots (mit Backstagswind) segeln, Raumschootswind haben.* Aller vent grand largue.

to Sail *v. n.* **with a scant wind** (Mar.) *Bei dem Winde segeln oder halten, den Kurs bei dem Winde segeln.* Bouliner, aller à la bouline.

to Sail *v. n.* **with both sheets aft** (Mar.) *Mit offenen Halsen segeln.* Aller entre deux écoutes.

Sail-cloth (Weav. Navig.) *See* Canvass, *comp. also* Coat of sail-cloth.

Sail-cloth-pontoon *s.* (Pont.) *Der Segeltuchponton, der Leinwandponton.* Ponton *m.* de toile goudronnée.

Sailer *s.* (vessel.) *Der Segler (Schiff.)* Voilier *m.* (bâtiment.)

to Be *v. n.* **a bad sailor** (said of a ship) (Mar.) *Ein schlecht segelndes Schiff sein.* Être mauvais voilier.

Sailing *s.* (Mar.) *Das Segeln. die Schifffahrt.* Navigation *f.*

Great-circle-sailing *s.* (Navig.) *Die Schifffahrt nach grossen Cirkelbogen.* Navigation *f.* circulaire.

Sail-loft *s. Die Segelmacherwerkstatt.* Voilerie *f.*

Sail-maker *s. Der Segelmacher.* Voilier *m.*

Sail-needle *s.* (Mar.) *Die Segelnadel.* Aiguille *f.* à voile.

Large sail-needle *s.* (Mar.) *Die Gattennadel.* Aiguille *f.* à œillet.

Sailor *s.*, **Seaman** *s.* (Mar.) *Der Matrose.* Marin *m.*, matelot *m*

Unexperienced sailor *s. Der unerfahrene Matrose, (das Schlotholt).* Matelot *m.* pas encore amariné.

Sailors *s. pl.* **of the gunner** (sailors exercised in the working of guns under command of the gunner). *Die Bedienung des Geschutzes.* Matelots *m. pl.* du maître canonnier.

Sail-room *s.* (Mar.) *Die Segelkoje.* Soute *f.* ou chambre *f.* aux voiles (d'un vaisseau).

Sail-twine *s.* (Navig.) *Das Segelgarn.* Fil *m.* à voile.

Sail-wheel *s.* (Mech.) *Das Flügelrad.* Volant *m.*

Sail-wheel *s.* **of Woltmann** (Hydr.) *Der Woltmann'sche Flügel, das Woltmann'sche Hydrometer.* Moulinet *m* de Woltmann.

Sal *s.* **ammoniac, Muriate** *s.* **of ammonia** (Chem.) *Der Salmiak.* Sel *m.* ammoniac, (antrefois: salmiac *m.*). *Comp.* Hydrochlorate of ammonia *and* Salmiac.

Fixed sal *s.* **ammoniac** (Chem). *Der fixe Salmiak.* Sel *m.* ammoniac fixe.

Sal *s.* **prunellæ, prunelle, Melted saltpetre** *s.* (Chem.) *Das Prunellensalz.* Sel *m* de prunelle, cristal *m.* minéral.

Sale *s.* (Comm.) *Der Verkauf, der Absatz.* Débit *m.*

to Have *v. a.* **a ready** or **quick sale** (Comm.) *Reissend abgehen, gut Absatz finden.* S'enlever, tronver un débit fort prompt.

Salicin *s.*, **Salicine** *s.* (Chem.) *Das Salicin.* Salicine *f.*

Salient *s.*, **Point** *s.* **of the bastion** (Fort.) *Die Bollwerkspunte, die Bastionsspitze.* Point *m.* ou pointe *f.* du bastion.

Salient *adj* (Fort.) *Ausspringend, ausgehend.* Saillant, -e.

Salient angle *s.* (Build.) *See under* Angle.

Salient or **Flanked angle** *s.* (Fort.) *Der ausgehende, bestrichene, flankirte Winkel, der Bastionswinkel, der Bollwerkswinkel.* Angle *m.* saillant ou flanqué.

Salient place *s.* **of arms** (Fort.) *Der ausspringende oder ausgehende Waffenplatz.* Place *f.* d'armes saillante.

Salient *adj.*, **Jutting out** *adj.* (Archit.) *Vorspringend, ausladend.* Saillant, -e, projeté, -ée.

to Be *v. n.* **salient, to Jut out** *v. n. Einen Vorsprung bilden.* Ressaurter, faire ressaut.

Sallifiable base *s. See* Base of a salt.

Saline *adj.* (Chem.) *Salzig* Salin, -e.

Saline deposit *s.* of a boiler (Steam-eng.) *Die Salzschicht, die Salzansammlung, der Pfannenstein.* Dépôt *m.* salin dans une chaudière à vapeur.

Saline marble *s.*, **Marble** *s.* **of Carrara.** *Der salinische Kalkstein oder Marmor, der carra-*

Digitized by Google

rische Marmor. Marbre *m.* salin, chaux *f.* carbonatée lamellaire ou saccharoïde.

Sallow *s.* (the wood of *Salix caprea*). *Das Sahlweidenholz.* Marceau *m.*, marsault *m.*, marseau *m.*, saule-marsaut *m.*

Sally-port *s.* (Fort.) *Das Ausfallthor.* Porte *f.* de secours, poterne *f.*, fausse-porte *f.*

Sally-port-sledge *s. See* Roller-sledge.

Sally-steps *s. pl.* (Fort.) *Die Ausfallstufen f. pl.* Gradins *m. pl.* de sortie.

Salmiac *s.* (Chem.) *Der Salmiak.* Chlorure *m.* d'ammonium, hydrochlorure *m.* d'ammoniaque.

Saloon *s.*, **Great hall** *s.* (Build.) *Der Salon, der Festsaal.* Salon *m.*, salle *f.* aux festins.

Salt *s.* (Chem.) *Das Salz.* Sel *m. See also* Butter-salt.

Black salt *s.* (Chem.) *Die rohe oder schwarze Pottasche.* Salin *m.*

Common salt *s.*, **Chloride** *s.* **of sodium** (Chem.) *Das Siedesalz, das Salz.* Sel *m.* commun, soude *f.* muriatée.

Culinary salt *s. Das Kochsalz.* Sel *m.* commun de cuisine.

Glauber's salt *s.*, **Wonderful salt** *s.*, **Sulphate** *s.* **of soda** (Chem.) *Das Glaubersalz, das Wundersalz.* Sel *m.* de Glauber, sel *m.* admirable.

Salt *s.* **of hartshorn, Sesquicarbonate** *s.* **of ammonia** (Chem.) *Das Hirschhornsalz.* Sel *m.* de corne de cerf.

Salt *s.* **of sorrel, Bioxalate** *s.* **of potash** (Chem.) *Das zweifach sauerkleesaure Kali, das Sauerkleesalz.* Bioxalate *m.* de potasse, sel *m.* d'oseille.

Salt *s.* **obtained from springs.** *See* Brine-salt.

Salted coke *s. Die Salzcoke.* Coke *m.* à sel.

Salt-gage *s.*, **Brine-gage** *s.* (Salt-w.) *Die Soolewage, die Salzwage.* Pèse-sel *m.*

Saltier *s.* (or **Saltire** *s.*), **Saltier-cross** *s.*, **Cross** *s.* **of St. Patrick, of St. Andrew** (Orn. Herald.) *Das burgundische Kreuz, das Schrägkreuz, das Andreaskreuz.* Croix *f.* de Saint-André ou de Bourgogne, sautoir *m.*

Half saltier *s.*, **Half Scotch cross** *s.* (Join.) *Das halbe Andreaskreuz.* Écharpe *f.*

Saltier-cross-bar *s.* (Carp.) *Das Kreusband.* Entretoise *f.* en sautoir.

Salt-iron-stay *s. See* Diagonal stay *under* Stay.

Saltish water *s. See* Brackish water.

Salt-glaze *s.* (Pott.) *Die Salzglasur.* Vernis *m.* à sel commun.

Salt-lake *s.*, **Salt-marsh** *s.* (Geogn.) *Der Salzsee, der Salzsumpf.* Lac *m.* salant, marais *m.* salant, lac *m.* salifère.

Salt-marsh *s.*, **Sea-salt-work** *s. Der Salzgarten, (das Seesalzwerk).* Marais *m.* salant.

Salt-marsh *s.* of a sea-salt work (Sal.) *Der Salzteich (eines Seesalzwerkes).* Marais *m.* salant (d'une saline).

Salt-mine *s.*, **Rock salt-mine** *s.* (Min.) *Das Salzbergwerk, das Steinsalzbergwerk.* Mine *f.* de sel, saline *f.*

Saltpetre *s.*, **Nitre** *s.* (Chem.) *Der Salpeter.* Salpêtre *m.*

Chilian saltpetre *s. See* Cubic nitre *under* Nitre.

Crude saltpetre *s.*, **Saltpetre** *s.* **of the first boiling** (Chem.) *Der rohe Salpeter, der Salpeter vom ersten Sud.* Salpêtre *m.* brut, salpêtre *m.* de première cuite.

Melted saltpetre *s. See* Sal prunella.

Native saltpetre *s.* (Saltp.-mak.) *Der Kehrsalpeter, (in Oesterreich:) der Gaysalpeter, die Gayerde.* Salpêtre *m.* de houssage.

Saltpetre *s* **of the first, second, third boiling** (Saltp.) *Der Salpeter vom ersten, zweiten, dritten Sud.* Salpêtre *m.* de première, de seconde, de troisième cuite.

Swept saltpetre *s. See* Native saltpetre.

Salt-water *s.* (Chem.) *Das Salzwasser.* Eau *f.* imprégnée de sel.

Salt-water *s.* (Salt-w.) *Das Salzwasser, die Salzsoole.* Eau *f.* salée. *Comp.* Bitter salt-water *under* Bitter.

Salt-work *s.*, **Saltern** *s. Das Salzwerk, die Saline.* Saline *f.*, saunerie *f.*, salin *m.*

Salt-work's owner *s. Der Salzwerksbetreiber, der Pfänner, der Salinenbesitzer.* Saunier *m.* propriétaire.

Salt-workman *s. Der Salzwirker, der Salinenarbeiter.* Saunier *m.* ouvrier.

Salvage *s.* (Navig.) *Die Bergung.* Sauvetage *m.*

Salvage-money *s.*, **Salvage** *s.* (Mar.) *Das Bergegeld, der Bergelohn, der Bewahrlohn.* Droit *m.* de sauvetage, (autrefois: droit *m.* de salvage, salvage *m.*).

Sample *s.*, **Specimen** *s.* (Comm.) *Das Muster, die Probe.* Échantillon *m.*

Sample *s.* of ore (Assay.) *Die Ersprobe, die Probe (abgewogene Menge zum Probiren).* Échantillon *m.*, prise *f.* d'essai.

to Sample *v. a.* (Assay.) *Probe nehmen.* Échantillonner.

Sampling *s.* (Metall.) *Das Probenehmen.* Échantillonnage *m.*

Samson's post *s.* (Mar.) *Die Deckstütze mit Lippen.* Épontille *f.* à manche.

Sanctc-bell-turret *s. See under* Bell-turret.

Sanctuary *s.* (Arch.) *Das Sanctuarium, das Allerheiligste.* Sacraire *m.*

Sand *s. Der Sand, der Grand.* Sable *m.*

Argillaceous sand *s. Der thonige Sand.* Sable *m.* argileux.

Coarse sand *s.*, **Gravel** *s. Der Kies, der Gruss, der Griess, der grobe Sand.* Gravier *m.*

Dug sand *s.*, **Pit-sand** *s. Der gegrabene Sand, der Grubensand.* Sable *m.* fouillé, sable *m.* de fouille.

Muddy sand *s.*, **Miry, Slimy sand** *s. Der Moddersand, der Schlammsand.* Sable *m.* vasard.

River-sand *s.*, **Alluvial sand** *s. Der Schwemmsand, der Flusssand.* Sable *m.* de ravine, sable *m.* de rivière.

Scouring sand *s.*, **Very fine sand** *s. Der Staubsand, der Scheuersand, der Tunchsand.* Sablon *m.*, sable *m.* très-menu.

Shelly sand *s.* (Geogn.) *Der Muschelsand.* Grès *m.* coquillier.

Shifting sand *s.*, **Quick-sand** *s. Der Triebsand, der Treibsand, der Flugsand.* Sable *m.* mouvant.

Digitized by Google

to Screen *v. a.* **the sand, to Sift** *v. a.* **the sand.** *Den Sand durchwerfen.* Passer le sable à la claie.

to Sieve *v. a.* **the sand.** *Den Sand sieben.* Passer le sable au panier.

to Sift *v. a.* **the sand.** *See* to Screen the sand.

Sand *s.* (Found.) *Der Formsand.* Sable *m.* de moulage. *Comp.* Moulding-sand.

Sand *s.* **for founders** (Metall.) *Der Giesssand.* Sablon *m.*, sable *m.* des fondeurs.

Dry or **Loamy sand** *s.* (Mould.) *Der ausgeglühte Formsand, der fette Sand, der trockene Sand.* Sable *m.* recuit, sable *m.* d'étuve, sable *m.* étuvé. *Comp.* Dry-sand.

Facing sand *s.* *Der feingeriebene Formsand.* Sable *m.* fin de moulage.

Green sand *s.* (Mould.) *Der nasse, magere oder grüne Formsand, der Grünsand.* Sable *m.* vert, sable *m.* maigre.

Parting sand *s.* (Mould.) *Der trockene oder Streusand.* Sable *m.* sec.

to Sand *v. a.* or **Rub** *v. a.* a stone (Stone-c. Build.) *Einen Stein schleifen.* Frotter une pierre, un grès.

Sandal *s.*, **Sandal-wood** *s.*, **Sanders** *s.* *Der Sandel, das Sandelholz, das rothe Sandelholz, das Caliaturholz.* Bois *m.* du santal (ou sandal), bois *m.* de santal, bois *m.* de santal rouge, santal *m.*, santal *m.* rouge. *Comp.* Sanders.

Sand-bag *s.* (Fort.) *Der Sandsack.* Sac *m.* à terre.

Sand-bag-revetment *s.* (Fort.) *Die Sandsackbekleidung.* Revêtement *m.* en sac à terre.

Sand-bath *s.* (Chem.) *Das Sandbad.* Bain *m.* de sable.

Sand-bed *s.* (Found.) *Die offene Sandform.* Moule *m.* ouvert en sable.

Sand-box *s.* of a locomotive (Railw.) *Der Sandstreuapparat.* (Appareil *m.* pour sabler les rails). Boîte *f.* à sable.

Sand-casting *s.* (Found.) *Der Sandguss.* Moulage *m.* en sable. *Comp.* Sand-moulding.

Sand-casting *s.* or **Sand-moulding** *s.* **between flasks.** *Der Kastenguss, der Ladenguss.* Moulage *m.* en châssis.

Covered sand-casting *s.* *Der verdeckte Heerdguss.* Moulage *m* à couvert ou à demi-découvert.

Open sand-casting *s.* *Der Heerdguss.* Moulage *m.* découvert.

Sandel-brick *s.* *See* Pecking-brick *under* Brick.

Sanders *s.*, **Saunders** *s.*, **Red sanders** *s.* (the wood of *Pterocarpus santalinus* and *Pt. indicus*) (Bot.) *Das Sandelholz, das Santelholz, das rothe Santelholz.* Santal *m.* rouge. *Comp.* Sandal.

Sanders-green *s.*, **Mountain-green** *s.* (Paint.) *Das Berggrün.* Cendre *f.* verte, vert *m.* de montagne.

Sandiver *s.*, **Glass-gall** *s.*, **Gall** *s.* **of glass** (Glassm.) *Die Glasgalle.* Fiel *m.* de verre, sel *m.* de verre.

Sand-mill *s.* (Found.) *Die Sandmühle.* Moule *m.* à sable.

Sand-mould *s.* (Found.) *Die Sandform.* Moule *m.* en sable maigre.

Sand-moulding *s.*, **Green sand moulding** *s.* (Found.) *Die Sandformerei.* Moulage *m.* en sable maigre. *Comp.* Sand-casting.

Sand-moulding *s.* **between flasks.** *Die Kastenformerei, die Ladenformerei.* Moulage *m.* en châssis. *See under* Sand-casting.

Green-sand moulding *s.* *See* Sand-moulding.

Open sand-moulding *s.* *Die Heerdformerei.* Moulage *m.* à découvert.

Sand-paper *s.* (Techn.) *Das Sandpapier.* Papier *m.* sablé.

Sand-pit *s.* *Die Sandgrube.* Sablière *f.*, sablonnière *f.*

Sand-soap *s.* (Soap-m.) *Die Sandseife.* Savon *m.* sablé.

Sand-stone *s.*, **Grit** *s.* *Der Sandstein.* Grès *m.*

Argillaceous sand-stone *s.* *Der Thonsandstein.* Grès *m.* argileux.

Calcareous sand-stone *s.* (Geogn.) *Der kalkige Sandstein.* Grès *m.* calcareux.

Fire-proof sand-stone *s.* (Metall.) *Der feuerfeste Sandstein* Grès *m.* réfractaire.

Flexible sand-stone *s.* *Der biegsame oder elastische Sandstein.* Grès *m.* flexible. *Comp.* Itacolumite.

Iron sand-stone *s.* (Geogn.) *Der eisenschüssige Sandstein.* Grès *m.* ferreux.

Marly sand-stone *s.* (Geogn.) *Der Mergelsandstein.* Grès *m.* marneux.

New red sand-stone *s.*, **Variegated sand-stone** *s.* (Geogn.) *Der Buntsandstein, der bunte Sandstein.* Grès *m.* bigarré.

Old red sand-stone *s.* *Der alte rothe Sandstein.* Grès *m.* rouge intermédiaire, grès *m.* rouge inférieur.

Quartzy sand-stone *s.* (Geogn.) *Der Quarzsandstein, der Kieselsandstein.* Grès *m.* quartzeux.

Variegated sand-stone *s.* *See* New red sand-stone.

Sandstone-grit *s.* for the sides of the hearth of a blast-furnace (Metall.) *Die Gestellsteine m. pl.* Chemise *f.* en grès de l'ouvrage d'un haut fourneau.

Sandstone-masonry *s.* (Build.) *Das Sandsteingemäuer.* Maçonnerie *f.* de grès, gresserie *f.*

Sandstone-pavement *s.* (Build.) *Das Sandsteinpflaster.* Pavé *m.* de grès.

Sanidine *s.*, **Glassy fel(d)spar** *s.* (Miner.) *Der Sanidin, der glasige Feldspath.* Sanidine *f.*, feldspath *m.* vitreux.

Sandy *adj.*, **Gravelly** *adj.* *Sandig.* Sablonneux, -euse.

Sandy ground *s.* (Build.) *Der Sandboden.* Terrain *m.* sablonneux.

Sap *s.* of a tree (Bot.) *Der Nahrungssaft.* Sève *f.*

Sap *s.* (*Alburnum.*) (Carp., Join.) *See* Sap-wood.

Sap *s.* (Fort.) *Die Sappe.* Sape *f.*

Sap *s.* **with lock-traverses.** *See* Traverse-sap.

Sap *s.* **with tambour-traverses.** *Die Wurfelsappe, die doppelt gewandte Sappe.* Sape *f.* à traverses tournantes, sape *f.* double traversée.

Covered sap *s.*, **Blinded gallery** *s.* *Die bedeckte Sappe.* Sape *f.* couverte.

Digitized by Google

Direct sap *s. Die gerade Sappe.* Sape *f.* debout.

Double sap *s. Die doppelte Sappe.* Sape *f.* double.

Flying sap *s. Die flüchtige oder fliegende Sappe.* Sape *f.* volante.

Full sap *s. Die völlige oder förmliche Sappe.* Sape *f.* pleine.

Half-double sap *s. Die Krönungssappe.* Sape *f.* demi-double.

Single sap *s Die einfache Sappe.* Sape *f.* simple.

Turkish sap *s. Die Erdwalze.* Sape *f.* ancienne.

to Sap *v. n.* (Fort.) *Sappiren.* Exécuter ou pousser la sape, marcher en sape, saper.

Sapan-wood *s.*, **Sapan** *s.* (the wood of *Cæsalpinia sapan)* (Dyer). *Das Sapanholz, das Japanholz.* Bois *m.* de sapan, bois *m.* du Japon.

Sap-colour *s* (Paint.) *Die Saftfarbe.* Couleur *f.* de séve pour aquarelle.

Sap-fagot *s.* (Fort.) *Das Sappenbündel.* Fagot *m.* de sape.

Sap-fork *s.* (Fort.) *Die Sappengabel.* Fourche *f.* de sape.

Sap-gabion *s.* (Fort.) *Der Sappenkorb.* Gabion *m.* de sape ou de tranchée.

Sap-green *s.* (the inspissated juice of the berries of *Rhamnus catharticus*) (Paint., Dyer). *Das Saftgrün, das Blasengrün.* Vert *m.* de vessie, vert *m.* de séve, vert *m.* d'iris.

Saphera *s.*, **Zaffer** *s.*, **Zaffera** *s.* (a mineral substance produced in smalt-works) (Glass-m. etc.) *Der Saffor, der Zaffer.* Safre *m.*, (saffre *m*, zafre *m.*)

Saponification *s.* (Chem., Soap-m.) *Die Verseifung, die Seifenbildung.* Saponification *f.*

Saponification *s.* **by lime** (in the manufacture of stearine) (Chem.) *Die Verseifung mit Kalk.* Saponification *f.* calcaire.

Sulphuric saponification (in the manufacture of stearine) (Chem) *Die Verseifung mit Schwefelsäure.* Saponification *f.* sulfurique.

to Saponify *v. a.* (Chem.) *Verseifen.* Saponifier.

Sapper *s.* (Fort., Milit.) *Der Sappeur.* Sapeur *m.*

Sapper *s.* **in charge, Surveyor** *s.* **of the fortifications.** *Der Wallmeister.* Garde *m.* du génie ou des fortifications.

Leading sapper *s. Der erste Sappeur.* Sapeur *m.* de la tête.

Sapper's helmet *s.* (Fort.) *Der Sappeurhelm.* Pot-en-tête *m.*

Sapping *s.* (Fort.) *Das Sappiren.* Exécution *f.* de la sape.

Sapphire *s.* (Miner.) *Der Sapphir.* Saphir *m.*, corindon *m.*

Sap-roller *s.* (Fort.) *Der Wälzkorb, der Rollkorb.* Gabion *m.* farci ou roulant.

Sap-wood *s.*, **Sap** *s.*, **Blea** *s.*, **Alburnum** *s.*, **Alburn** *s.* (Bot., Carp., Join.) *Der Splint.* Aubier *m.*, aubour *m.* d'un arbre.

Sash *s.* of a window. *Der Flügelrahmen, das Schösschen.* Châssis *m.*

Cased sash *s. See* Sash-window.

Dead sash *s. Der stehende Flügel, der todte Flügel.* Châssis *m.* dormant, châssis *m.* mort.

Sliding sash *s. Der Schiebflügel, der fahrende Flügel.* Châssis *m.* coulant, châssis *m.* à coulisse ou à guillotine.

(Sliding) sash *s.* of a sash-window. *Der Fensterschieber, der Schieber eines Aufziehfensters.* Coulisse *f.*, partie *f.* mobile d'une fenêtre à coulisse.

Turning sash *s.*, **Window-valve** *s. Der drehende Flügel, der Drehflügel.* Châssis *m.* tournant, battant *m.*, vantail *m.* de fenêtre.

Sash *s.* of a shop, **(Shop-front-sash** *s.)* (Build.) *Das Schaufenster, das Aussatsfenster.* Étalage *m.*, fenêtre *f.* d'étalage.

Sash *s.* **and frame** *s.* (Glaz.) *Das vollständige Fensterkreuz und Flügel, die gesammte Holzarbeit (eines Fensters).* Croisée *f.* et châssis *m. pl.*

Sash-and-frame-casement *s. Das Fenster aus Futterrahmen und Flügeln.* Croisée *f.* à vantaux.

Sash-bolt *s. Der Fensterriegel.* Targette *f.*

Sash-fastener *s. Der Fensterwirbel, der Fensterreiber.* Tourniquet *m.*

Sash-frame *s.*, **English casement** *s.*, **Casement** *s.* **of a sash-window.** *Der Falzrahmen, der stehende Rahmen, der Schiebrahmen, das Futter, die Zarge eines Schiebfensters.* Cadre *m.* de fenêtre, croisée *f.* à coulisse, châssis *m.* dormant.

to Fix *v. a.* **the sash-frame.** *Den Futterrahmen (mit Bankeisen etc.) anschlagen.* Sceller la croisée.

Sash-gate *s.* of a sluice (Hydr. arch.) *Die (der) Schütze, die Schieberthür.* Vanne *f.*, porte *f.* éclusière à coulisses.

Sash-lozenge *s.*, **Pane** *s.* of window rhombic *Die Fensterraute, das rautenförmige Fensterfach.* Panneau *m.* en lozenge.

Sash-saw *s.*, **Slash-saw** *s. Die Schlitzsäge, die Schliessäge.* Scie *f.* fine, scie *f.* à taillader, scie *f.* à tenon.

Double sash-saw *s.* (Join.) *Die doppelte Schlitzsäge.* Scie *f.* double à tenon.

Sash-sluice *s.*, **Sluice** *s.* **with sliding-valves.** *Die Schieber- oder Schützenschleuse.* Écluse *f.* à vannes.

Sash-square *s. See* Window-square.

Sash-window *s.*, **Slide-window** *s.*, **Cased sash** *s. Das Aufziehfenster, das Schiebfenster.* Fenêtre *f.* à coulisse ou à guillotine.

Sassoline *s.*, **Native boracic acid** *s.* (Miner.) *Die natürlich vorkommende Borsäure, der Sassolin.* Acide *m.* boracique natif.

Satellite *s.*, **Moon** *s.* (Astr.) *Der Trabant, der Mond.* Satellite *m.*, lune *f.*

Satin *s.* (Weav.) *Der Atlas.* Satin *m.*

Satins *s. pl.* **de Chine.** *(Die dünnsten und leichtesten Sorten Atlas.)* Satins *m. pl.* de Chine.

Light satin *s. Der leichte Atlas.* Satin *m.* léger.

Strong satin *s. Der schwere Atlas.* Satin *m.* fort.

Satining *s.* paper or paper-hangings (Pap.) *Das Glätten.* Lissage *m.*

Satining-apparatus *s.*, **Smoothing-machine** *s.*, **Sleeking-machine** *s.* (for paper, paper-hangings etc. *Die Glattmaschine.* Machine *f.* à lisser, lissoir *m.*

Satin-ribbon *s. Das Atlasband.* Ruban *m.* satiné.

Digitized by Google

Satin-spar *s.* (Miner.) *Der Atlasspath, der Faserkalk, der faserige Kalksinter.* Chaux *f.* carbonatée fibreuse.

Satining-swing-frame *s.* (Paper-hangings.) *See under* Swing-frame.

Satin-top *s.* (a sort of fustian) (Weav.) *Der Atlasbarchent.* Futaine *f.* satinée.

Satin-tweel *s.*, **Broken tweel** *s.* (Weav.) *Der Atlas, der Atlasköper.* Satin *m.*

Satin-wood *s.* (the wood of *Ferolia guyanensis*) (Join.) *Das Atlasholz, das Satinholz, Satinethols.* Bois *m.* satiné.

to Saturate *v. a.* a solution (Chem.) *Sättigen.* Saturer.

Saturated *adj. Gesättigt* Saturé, -ée.

Saturation *s.* (Chem.) *Die Sättigung.* Saturation *f. Comp.* to Dissolve to saturation.

Sauce *s.* (in preparing tobacco) *Die Sauce, die Beize.* Sauce *f.*

Saucer *s.* of the tenon of a capstan etc. (Ship-b.) *Die Pfanne, in der sich eine eiserne Pinne bewegt.* Écuelle *f.* d'un pivot.

Saucer *s. Die Untertasse.* Soucoupe *f. Comp.* Cup.

Saucisse *s.*, **Saucisson** *s.*, **Powder-hose** *s.* (a long pipe or bag, of cloth or leather, filled with powder, to communicate fire to mines, bomb-chests etc.) (Min. milit.) *Die Zundwurst, die Pulverwurst.* Saucisse *f.*, saucisson *m.*, saucisson *m.* de poudre.

Saucisson *s. See* Saucisse.

Saunders *s. See* Sanders.

Saussurite *s.* (Miner.) *Der Saussurit.* Saussurite *f.*, jade *m.*, feldspath tenace (Hatty).

to Save *v. a.* **the goods** (Navig.) *Die Güter bergen.* Sauver les marchandises

Saw *s. Die Säge.* Scie *f. Comp.* Back-saw, Buhl-saw, Carcass-saw, Compass-saw, Disk-saw, Fret-saw, Hand-saw, Key-hole-saw, Lock-saw, Pad-saw, Panel-saw, Rip-saw, Sash-saw, Sweep-saw, Trim-saw, Turning-saw, Whip-saw.

Saw *s.* **for cutting-out tenons, Tenon-saw** *s. Die Zapfensäge, die Absetzsäge.* Scie *f.* à arraser.

Saw *s.* **for the ice.** *Die Eissäge.* Passe-partout *m.*

Saw *s.* **framed in a wooden bow, Bow-saw** *s. Die Bogensäge, die Bügelsäge.* Scie *f.* en archet.

Saw *s.* **without frame, Saw** *s.* **with one pad, Pad-saw** *s. Der Fuchsschwanz, der Biberschwanz, die Blattsäge.* Scie *f.* à manche.

Annular saw *s.*, **Endless saw** *s.*, **Crown-saw** *s.*, **Drum-saw** *s. Die Kronsäge, die Säge ohne Ende.* Scie *f.* cylindrique, scie *f.* sans fin. *See also* Endless saw.

Annular saw *s.*, **Crown-saw** *s.* or **Drum-saw** *s.*, **Curvilinear saw** *s.*, **Washing-tub saw** *s.* (a sawing-machine for sawing curvilinear woods) (Techn.) *Die Rundschneidmaschine mit Kronsäge.* Scie *f.* cylindrique (scie *f.* mécanique sans fin).

Backed saw *s.*, **Back-saw** *s. Der deutsche Fuchsschwanz.* Scie *f.* à dossière.

Bow-saw *s. See* Saw framed in a wooden bow.

Broken space-saw *s. Die Durchbrucksäge, die Lochsäge.* Scie *f.* à guichet, égohine *f.*

Buhl-saw *s. See* Piercing saw.

Circular saw *s.*, **Turning saw** *s.*, **Disk-saw** *s.* (Carp.) *Die Circularsäge, die Drehsäge, die Kreissäge, die scheibenförmige Säge.* Scie *f.* circulaire ou ronde.

Cleave-saw *s. See* Long saw.

Crown-saw *s. See* Annular saw 1 & 2.

Crown-saw *s.* (Turn.) *Der Kronbohrer.* (Cylindre *m.* creux en tôle d'acier et dentelé à l'un de ses bouts qu'on emploie pour faire des tubes en bois pour lunettes d'approche, etc.)

Cross-cutting saw *s.*, **Trim-saw** *s. Die Trummsäge, (die Drummsage), die Kerbsäge, die Schrotsäge, die Schulpsäge, die Quersäge, [Schiffb.:] die Trecksage.* Scie *f.* de charpentier, scie *f.* à débiter, scie *f.* à deux mains, scie *f.* de travers.

Curvilinear saw *s. See* Annular saw and Endless saw 2.

Disk-saw *s. See* Circular saw.

Drum-saw *s. See* Annular saw 1 & 2.

Endless saw *s.*, **Curvilinear saw** *s.*, **Annular saw** *s.*, **Crown-saw** *s.*, **Washing-tub-saw** *s.*, **Drum-saw** *s. Die rotative Säge, die Säge ohne Ende, die Ringsäge, die Bandsäge, die Kronsäge.* Scie *f.* cylindrique, scie *f.* rotative, scie *f.* sans fin, scie *f.* à lame sans fin, à lame continue, à lame flexible et sans fin.

Felling-saw *s.* (Forest.) *Die Bauchsäge, die Zugsäge, die Waldsäge, die Bauernsäge.* Scie *f.* ventrue.

Framed saw *s.*, **Frame-saw** *s.*, **Span-saw** *s. Die gespannte Säge, die Gestellsäge, die Spannsäge, die Stosssäge.* Scie *f.* montée, scie *f.* à châssis.

Framed whip-saw *s.*, **Great span-saw** *s. Die Ortersäge.* Scie *f.* montée à débiter.

Grafting-saw *s See* Pruning-saw.

Inlaying-saw *s. See* Piercing-saw.

Long saw *s.*, **Pit-saw** *s.*, **Cleave-saw** *s.*, **Ripping saw** *s. Die Klobsäge, die Längensäge, die Klebsäge, die Bretsäge, die Dielensäge.* Scie *f.* à refendre, scie *f.* du sciеur de long, scie *f.* de long harpon. *Comp.* Cleave-saw.

Notched saw *s. See* Snicked saw.

Pad-saw *s. See* Saw without frame.

Piercing-saw *s.*, **Inlaying-saw** *s.*, **Buhl-saw** *s. Die Laubsäge, die kleine Schweifsäge.* Scie *f.* à contourner, scie *f.* à chantourner, scie *f.* à marqueterie, scie *f.* d'horloger.

Pit-saw *s. See* Long saw.

Pruning-saw *s.*, **Grafting-saw** *s. Die Baumsäge, die Gärtnersäge, die Pfropfsäge.* Scie *f.* de jardinier, scie *f.* à enter, à greffer.

Ripping-saw *s. See* Long saw.

Small ripping-saw *s.*, **Veneering-saw** *s. Die Fourniersäge, die Gattersage.* Scie *f.* allemande.

Snicked saw *s.*, **Notched saw** *s. Die schartige Sage.* Scie *f.* édentée.

Span-saw *s. See* Framed saw.

Sweeping-saw *s. See* Sweep-saw.

Tenon-saw *s. See* Saw for cutting-out tenons.

Digitized by Google

Toothless saw *s.* *Die ungezahnte Säge, die Säge ohne Zähne.* Scie *f.* sans dents.

Trim-saw *s.* *See* Cross-cutting saw.

Turning saw *s.* *See* Circular saw.

Veneering saws *s.* *See under* Ripping-saw.

Washing-tub-saw *s.* *See* Annular saw 2 & Endless saw.

to Saw *v. a.* (Techn.) *Sägen, schneiden.* Scier, couper.

to Saw *v. a.* **a plank parallel to its large surface.** *Eine Bohle der Dicke nach sersägen (aufschlitzen).* Débiter un madrier sur le champ.

to Saw *v. a.* **across the grain.** *See* to Cross-cut wood.

to Saw *v. a.* **counter-part** (Join.) *Zwei Fourniere gleichseitig ausschneiden.* Travailler en contre-partie.

to Saw *v. a.* **wood cross-way of the grain.** *Holz querdurch schneiden, schroten, schulpen.* Tailler le bois contre le fil.

to Saw *v. a* **wood long-way.** *Trennen, klöben.* Scier de long.

to Saw off *v. a.* the wood (Techn.) *Absägen.* Receper, recouper, couper.

to Saw out *v. a.* the wood. *Das Holz austheilen, zuschneiden.* Débiter le bois.

to Saw out *v. a.*, **to Block out** *v. a.*, **to Cut up** *v. a.* timber (Carp.) *Das Holz schneiden, zuschneiden, zurichten.* Débiter le bois.

to Saw up *v. a.* *Ansägen, einsägen.* Entamer avec la scie.

Saw-blade *s.*, **Blade** *s.* **of a saw, Web** *s.*, **Saw-web** *s.* *Das Sägeblatt, das Blatt einer Säge, die Sägeklinge.* Lame *f.* de scie, feuille *f.* de scie.

Endless saw-blade *s.* (Techn.) *Das Bandsageblatt.* Lame *f.* sans fin, lame *f.* continue.

Saw-block *s.*, **Saw-log** *s.*, **Plank-log** *s.*, **Plank-timber** *s.* (Carp.) *Der Sägeblock, der Bretklotz.* Bloc *m.* de sciage, membrure *f.*, doubleau *m.*

Saw-bow *s.* *Der Sägebügel.* Archet *m.* de scie.

Saw-case *s.* (Milit.) *Das Sägenfutteral.* Portescie *m.*

Saw-cut *s.* *Der Sägenschnitt.* Trait *m.* de la scie, coup *m.* de scie.

Saw-dust *s.* *Das Sägemehl, die Sägespäne m. pl.* Sciure *f.*, (vieilli: bran *m.* de scie).

Saw-engine *s.* *Die Sägemaschine.* Scie *f.* mécanique. *Comp.* Sawing-machine.

Circular saw-engine *s.* *Die Cirkelsägemuhle, die Kreissägemaschine.* Scie *f.* circulaire mécanique.

Saw-file *s.* for sharpening the saws (Techn.) *Die Sägefeile.* Lime *f.* à scies.

Saw-frame *s.* (Techn.) *Das Sägegestell, das Sägegatter.* Monture *f.*, fût *m.*, châssis *m.* de scie, porte-scie *m.*

Saw-frame *s.* of a metal-saw. *Der Sägebogen, das Gestell einer Metallsäge.* Châssis *m.*, arc *m.*, (arçon *m.*)

Saw-gin *s.* (a cotton-gin with circular saws) *Die Egrenirmaschine, deren wirkende Haupttheile zirkelförmige Sägblatter sind.* Saw-gin *m.*

Sawing-horse *s.* *See* Saw-wrester's block.

Sawing-jack *s.* *Der Sägebock.* Chèvre *f.*, chevalet *m.* de scieur.

Sawing-machine *s.* *Die Sägemaschine.* Scie *f.* mécanique.

Inlaying sawing-machine *s.* (Join.) *Die Decoupirsäge.* Scie *f.* à découper, scie *f.* à pédale.

Saw-log *s.* *See* Saw-block.

Saw-mill *s.* (Mach.) *Die Sägemuhle, die Schneidemühle.* Scierie *f.*, moulin *m.* à scie.

Saw-notch *s.* *Der Einschnitt mit der Säge.* Trait *m.* de scie.

Saw-pad *s.* (Join.) *Das englische Lochsägenheft.* Manche *m.* du passe-partout anglais.

Saw-pit *s.* *Die Sägegrube, die Grube der Rostschneider.* Fosse *f.* des scieurs de long.

Saw-pit-frame *s.* *Der Schneiderost der Rostschneider.* Chevalet *m.* ou tréteau *m.* des scieurs de long.

Saw-set *s.* to bend the saw-teeth (Techn.) *Das Schränkeisen, der Sägenschränker.* Fer *m.* à contourner.

Saw-set-plyer *s.* (Join., Carp.) *Die Schränkzange.* Tenaille *f.* à contourner.

Saw-table *s.* (Turn.) *Der Sägetisch.* Table *f.* qui sert à supporter et à conduire le bois qu'on veut scier avec une scie circulaire mue par un tour.

Saw-tooth *s.* *Der Sägezahn.* Dent *f.* de scie.

Cross-cutting saw-teeth *s. pl.* *Die geschränkten Sägezähne m. pl.* Dents *f. pl.* de scie contournées. *Comp.* Tooth.

Common saw-tooth *s.*, **Hand-saw-tooth** *s.*, **Inclined saw-tooth** *s.* *Der auf den Stoss gestellte Zahn, der Stosszahn.* Dent *f.* de scie inclinée en forme d'un triangle pseudo-isoscèle.

Isosceles saw-tooth *s.*, **Fleam-tooth** *s*, **Peg-tooth** *s.* *Der Sägezahn von der Form eines gleichschenkligen Dreiecks, der Schrotzahn.* Dent *f.* de scie en forme d'un triangle isoscèle.

M-shaped saw-tooth *s.* *Der Wolfszahn.* Dent *f.* de scie en M.

to Set *v. a.* **the saw-teeth.** *Die Säge schränken, die Zähne aussetzen.* Contourner les dents, leur donner la voie.

Saw-wort *s.* *(Serratula tinctoria)* (Dyer.) *Die Scharte.* Sarrette *f.*

Saw-wrester's block *s*, **Sawing-horse** *s.* *Der Schränkstock.* Entaille *f.*

Sawyer *s.*, **Board-cutter** *s.* *Der Bretschneider, der Rostschneider.* Scieur *m.* de long.

Sawyer's dog *s.* (Carp. Pont.) *Die Klammer, die Kramme.* Clameau *m.* *Comp.*

Sawyer's scaffold *s.*, **Scaffold** *s.* **for sawing long-way.** *Der Schrotrost des Bretsägers.* Hout *m.*, tréteau *m.* du scieur de long.

Saxon style *s.* *See* Style.

Say *s.* (obsol.) (Weav.) *Die Soje, die Soy (feiner Rasch).* Espèce *f.* de ras fin.

Scabbard *s.* (the sheath of a sword) *Die Säbel- oder Degenscheide.* Fourreau *m.* de sabre.

Scaffold *s.*, (obsol. **Staykfald** *s.*) (Build.) *Das Gerüst, die Buhne, das Schaffot.* Échafaud *m.*

Flying scaffold *s.* (Build. Carp.) *Das schwebende Gerüst, das Hängegerüst.* Échafaud *m.* volant.

Scaffold *s.* **for sawing long-way.** *See* Sawyer's scaffold.

to Scaffold *v. a.* a blast-furnace, **to**

Digitized by Google

Make *v. a.* **a grate** into a blast-furnace (Metall.) *Den Rost schlagen beim Hochofen.* Faire le grillage d'un haut fourneau.

Scaffold-bridge *s.*: **Rising scaffold-bridge** *s.* (Build.) *See* Bridge of board.

Scaffolding *s.* (Build.) *Die Rüstung, die Zulage zum Gerüst.* Échafaudage *m.*

Scaffolding *s.* **of poles and pullocks** or **putlogs** (Carp.) *Das Stangengerüst mit Netzriegeln.* Echafaudage *m.* d'échasses et boulins.

Expenses *s. pl.* **for use and waste of scaffolding.** *Die Kosten f. pl. für Vorhaltung und Darleihung des Rüstzeuges.* Faux frais *m. pl.* des échafauds.

Scaffolding *s.* in a blast-furnace (Metall.) *Die Versetzung im Hochofen.* Engorgement *m.*

Scaffolding-imp *s.*, **Scaffolding-pole** *s.* (Build.) *Der Rüststamm, die Lantenne.* Baliveau *m.*, échasse *f.* d'échafaud.

Scaffolding-pole *s.* (Build.) *See* Scaffolding-imp.

Scaffolding-trestle *s. See* Trestle.

Scalade *s.* (Milit.) *See* Scaling.

Scalding *s.* (Bleach.) *Das Nachbeuchen mit Zusats von Seife, die letzte Beuche.* Débouillissage *m.* des toiles après l'immersion dans le chlore.

Scalding *s.* the pulp of olives with boiling water. *Das Anbrühen der gestossenen Oliven.* Échaudage *m.* des olives broyées.

Scale *s.* (graduated line). *Der Massstab, die Scala.* Échelle *f.*

Scale *s.* (Math. Phys.) *Die Scala.* Échelle *f.*

Scale *s.* of degrees, **Gradation** *s.* (Phys.) *Die Scala, die Theilung, die Gradirung.* Échelle *f.*, ligne *f.* graduée d'un thermomètre ou baromètre.

Scale *s.* of a thermometer. *Die Thermometerscala.* Échelle *f.* d'un thermomètre.

Centigrade scale *s.* (Phys.) *Die Centesimaleintheilung.* Division *f.* centigrade.

Plane scale *s.* (mathematical instrument with different divisions). *Der Massstab.* Échelle *f.*

Scale *s.*, **Rule** *s.* (instrument for measuring) (Techn.) *Der Massstab, der Massstock.* Règle *f.*, échelle *f.*

Scale *s.* of masons, carpenters etc., **Rule** *s.* (Build.) *Der Zollstock, die Kluft, die Schmiege.* Échelle *f.*

Scale *s.* (or **Tangent-scale** *s.*), **Rod** *s.* **of brass with scale of tangents** engraved on it (Artill.) *Die Aufsatzstange, der Schieber zum Aufsatz, der Aufsatz selbst.* Tige *f.* graduée de la hausse, hausse *f.* (proprement dite).

Scale *s.* **of windage** (Artill.) *Der Massstab für den Spielraum.* Échelle *f.* de vent pour bouches à feu.

Scale *s.*, **Rule** *s.* of compositors (Print.) *Das Columnenmass.* Longueur *f.*, mesure *f.* d'une réglette.

Scale *s.* in drawing. *Der Massstab.* Échelle *f.*

Scale *s.* **of reduction, Reduced scale** *s.*, **Plotting-scale** *s.* (Draw.) *Der verjüngte Massstab, die Reductionsscala.* Échelle *f.* de réduction, échelle *f.* à rapporter.

Diagonal scale *s.* (Draw.) *Der Transversalmassstab.* Échelle *f.* de réduction, repartie en diagonale.

Plain scale *s.*, **Full size** *s.* (Draw.) *Der natürliche Massstab.* Grandeur *f.* naturelle.

Plane scale *s.* (Persp.) *Der Breitenmassstab.* Échelle *f.* de front.

Reducing scale *s.*, **Diminishing scale** *s.* (Persp.) *Der Tiefenmassstab, der Verschwindungsmassstab, der sich verjüngende Massstab.* Échelle *f.* fuyante.

Scale *s.* of hardness (Miner.) *Die Härtescala.* Échelle *f.* de dureté.

Scale *s.* of fish (Nat. hist.) *Die Schuppe.* Écaille *f.*

Scale *s.* of a fir-cone etc. (Bot.) *Die Schuppe.* Écaille *f.* (ligneuse).

Scale *s.* (Metall.) *Der Glühspan.* Écailles *f. pl.*, battitures *f pl.*

Scale *s* **of copper.** *Der Kupferglühspan.* Écailles *f. pl.* de cuivre.

Scales *s. pl.* **of iron, Iron-scales** *s. pl.*, **Forge-scales** *s. pl.*, **Crusts** *s. pl.* **of iron** (Forg.) *Der Glühspan, der Zunder, der Eisensinter, der Schmiedesinter, der Hammerschlag, der Eisenhammerschlag, die Hammerschlacke.* Écailles *f. pl.*, pailles *f. pl.* ou paillettes *f. pl.* de fer, battiture *f.* de fer, mâchefer *m.*

Scales *s pl.* (Steam-eng.) *See* Incrustation.

Scales *s. pl.* **of the liquated mass** (Metall.) *Der Pickschiefer.* Écailles *f. pl.* des masses ressuées.

Scale *s.* (Astron.) *See* Balance.

Scale *s.* of a balance. *Die Wagschale.* Bassin *m.* d'une balance. *Comp.* Basin.

Scales *s. pl.*, **Pair** *s.* **of scales, (Scale** *s.*) *Die Wage.* Balance *f.*

Scale *s.* for assaying (Metall. Chem.) *Der Probirnapf, die Probirschale.* Écaille *f.*

to Scale *v. a.*, **to Carry** *v. a.* **by scalade** (Milit.) *Mit Leitern stürmen.* Escalader.

to Scale *v. a.* a gun (to fire a shot with blank-cartridge for cleaning and warming the gun) (Artill.) *Ein Geschützrohr ausflammen.* Flamber une pièce.

to Scale *v. a.* the sheet-iron for tin-plates (Metall.) *Glühen.* Décaper les feuilles de fer.

to Scale *v. n.*, **to Scale off** *v. n.* said of the colour (Paint.) *Abblättern, sich abblättern.* S'effeuiller.

to Scale *v. n.*, **to Peel off** *v. n.* said of the plastering (Mas.) *Abbröckeln, sich abblättern, abschuppen.* S'écailler, s'écaler.

Scale-board *s.* (Techn.) *Der Span, der Holzspan, der Buchbinderspan, der Schuhmacherspan.* Platon *m.*

Scale-board *s.* for the back of small looking-glasses. *Die Hinterlage für kleine Spiegel.* Derrière *m.* de glace.

Scale-like *adj.* *See* Scaly.

Scale-board *s.*, **Reglet** *s.* (Print.) *Der Span, der Anlegespan, der Zurichtespan, der lange dünne Steg.* Réglette *f.*, biseau *m.*

Scalene *adj.*, **Scalenous** *adj.* (Geom.) *Ungleichseitig.* Scalène.

Scalene or **Oblique cone** *s.* (Math.) *Der schiefe Kegel.* Cône *m.* scalène ou oblique.

Scale-tang *s.* of a knife-blade (Cutl.) *Die*

Digitized by Google

flache und breite Angel einer Messerklinge. Soie *f.* plate et large d'une lame de conteau.

Scaling *s.* the sheet-iron for tin-plates. *Das Glühen.* Décapage *m.* des feuilles de fer.

Scaling *s.*, **Scalade** *s.* (Milit.) *Die Leitersturmung.* Escalade *f.*

Scaling *s.* of porcelain (Porcel.) *Die Schuppigkeit, das Abschuppen.* Écaillage *m.*

Scaling-ladder *s.* (Milit.) *Die Sturmleiter.* Échelle *f.* d'escalade.

Scaling-oven *s.* for scaling the sheet-iron for tin-plates (Metall.) *Der Flammofen zum Glühen der Blechtafeln.* Fourneau *m.* à décaper.

Scaly *adj.*, **Squamous** *adj.*, **Scale-like** *adj.* (Nat. h., Miner.) *Schuppig, schuppicht.* Écailleux, -euse.

Scant *adj.* (said of the wind) (Navig.) *Knapp, schral.* Presque directement opposé à la route du vaisseau.

Scant wind *s. Der knappe Wind, der schrale Wind, der schiefe Wind.* Vent *m.* de ou au plus près, vent *m.* presque directement opposé.

Scantling *s.* (prescribed dimension of a work-piece). *Die ausgetragene oder vorgeschriebene Grösse eines Bauholzes etc.* Équarrissage *m.*

Scantling *s.* (timber-piece worked out according to the prescribed dimensions) (Build.) *Das nach den Massen bearbeitete Verbandholz.* Bois *m.* d'équarrissage.

Scantling *s.*, **Trace** *s.* **on the work-piece, Trace** *s.*, **Stroke** *s.* (Build.) *Der Riss, die Vorzeichnung auf dem Werkstuck.* Trait *m.* de repère.

Scantlings *s. pl.* (Carp.) *Die kleineren Verbandstücke n. pl., das Ausbindeholz.* Bois *m.* menu, bois *m.* d'assemblage intérieur.

Scape *s.* of a column (Arch.) *See* Scapus.

to Scape *v. n.* (Archit.) *See* to Shape.

Scapement *s.*, **Escapement** *s.* (Clock-m.) *Die Hemmung.* Échappement *m.*

Scapolite *s.* (Miner.) *See* Wernerite.

to Scapple *v. a.* a stone. *See under* Stone.

Scapus *s.*, **(Scape** *s.***)** of a column (Arch.) *Der Säulenschaft.* Fût *m.* d'une colonne. *Comp.* Shaft of a column.

Scarf *s.* (Carp.) *Die Blattung, das Blatt.* Écart *m.*

Scarf *s.* (Shipb.) *Die Laschung, die Blattung, die Bladung.* Écart *m.* double.

Scarf *s.* **with indents, Scarf** *s.* **formed of several indents, Joggle** *s.* (Carp.) *Die Verhakung und Versahnung, die Verzahnung als Holzverbindung.* Assemblage *m.* à ou en crémaillère.

Scarf *s.* **and key** *s.* (Carp.) *See* Tabled scarf.

Dice-scarf *s. Die versatzte Blattung.* Écart *m.* double.

Plain scarf *s. Die gerade Blattung.* Écart *m.* simple (mi-bois).

Skew scarf *s.* (Carp. Join.) *Das schräge Blatt.* Sifflet *m.*, fûte *f.*

Tabled scarf *s.*, **Scarf** *s.* **and key** *s. Das doppelte französische Blatt, das Hakenblatt mit Keil.* Assemblage *m.* à trait de Jupiter.

Scarf *s.* of an Ionian capital (Arch.) *Der Polstergurt.* Écharpe *f.*

to Scarf *v. a.* rods of iron (Forg.) *Abfinnen.* Amorcer.

to Scarf *v. a.* (Carp.) *Zusammenblatten.* Assembler à mi-bois.

to Scarf *v. a* (two pieces of timber) (Ship-b.) *Splissen (d. i. vermittelst einer Zunge oder Kluft verbinden).* Écarver.

to Scarf *v. a.* (two pieces of timber) (Ship-b.) *Verscherben, (d. i. durch eine Scherbe verbinden).* Faire des écarts.

to Scarf up *v. a.* upon a stump (Ship-b.) *Einklusten, in eine Kluft pfropfen.* Enlioubер une pièce de mât.

Scarfing *s.* (Ship-b.) *Die Verscherbung.* Assemblage *m.* à empatement, empatement *m.*, empattement *m*

Scarfing *s.* (Carp. Join.) *Die Verblattung, die Aufblattung, das Zusammenblatten.* Assemblage *m.* à mi-bois ou à demi-bois, assemblage *m.* à paume, écart *m.*, enchevauchure *f.*, feuillure *f.*, encastrement *m.*

Scarfing *s.* of rods of iron which are to be cut up (Forg.) *Das Abfinnen.* Opération *f.* d'amorcer.

Scarfing-chisel *s.* (Armourer.) *Der Fugemeissel, der Schliessmeissel.* Écatoir *m.*, écartoir *m.*

Scarifier *s.* (Agr.) *Der Scarificator, die Messeregge.* Scarificateur *m.*

Scarlet *s.* (Paint. Dyer.) *Der Scharlach, das Scharlachroth.* Écarlate *f.*

Dutch scarlet *s.* (Dyer.) *Der Hochscharlach, der Carminscharlach, der Cochenillescharlach.* Écarlate *f.* des gobelins, de Hollande.

Scarlet *s.* **half died in grain.** *Der Halbscharlach.* Écarlate *f.* demi-graine.

Scarlet *s.* **died in grain, French scarlet** *s.* (Dyer.) *Der Kermesscharlach, der Dunkelscharlach.* Écarlate *f.* de France, de graine.

Scarlet-tapestry *s.* (Build.) *Die Scharlachtapeten f. pl.* Tapis *m. pl.* teints en écarlate.

Scarp *s.*, **Steep** *s.* (Build.) *Die Böschmauer, die Böschungsmauer.* Escarpe *f.*

Scarp *s.*, **Slope** *s.* of a roof etc. (Archit.) *Die Böschung eines Daches, die Neigung eines Daches.* Talus *m.*, pente *f.*, inclinaison *f* *Comp.* Inclination.

to Scatter *v. n.* (the silver and also the copper scatters i. e. rises when cooling) (Metall.) *Spratzen.* Rocher.

to Scatter *v. a.* caltrops or crow's-feet (Fortif.) *Fussangeln legen.* Jeter des chausse-trapes.

Scattering *s.*, **(Spitting** *s.***)** (Metall.) *Das Spratzen.* Rochage *m.*

Scene-painter *s. Der Theatermaler, der Decorationsmaler.* Peintre *m.* de décorations, décorateur *m.*

Scenographical scale *s. Der perspectivische Massstab.* Échelle *f.* perspective.

Scenography *s. See* Perspective.

Scheme *s.* **of a ship** (Mar.) *Der Entwurf zum Bau eines Schiffes.* Devis *m.*, détail *m.* estimatif d'un vaisseau.

Scheme-arch *s.* (Build.) *Der flache Stichbogen.* Arc *m.* bombé.

Schiefer-spar *s.* (Miner.) *Der Schieferspath.* Chaux *f.* carbonatée nacrée.

Schiller-spar *s.*, **Common** or **Diatomous schiller-spar** *s.* (Miner.) *Der (diatome) Schil-*

Digitized by Google

lerspath, der Schillerstein, der talkartige Diallag. Diallage *m.* métalloïde.

Hemiprismatic schiller-spar *s.* (Miner.) *Der hemiprismatische Schillerspath, der Bronzit.* Diallage *m.* fibro-laminaire. *Comp.* Bronzite.

Schist *s.* (Miner.) *Der Schiefer.* Schiste *m.*

Micaceous schist *s.*, **Mica-slate** *s.* (Miner.) *Der Glimmerschiefer.* Mica *m.* schiste, schiste *m.* micacé, mica *m.* schistoïde.

Thin-leaved and veiny schist *s. Der dünnblätterige und aderige Schiefer.* Feuilletis *m.*

Schist-oil *s.* (Chem.) *Das Schieferöl.* Essence *f.* de schiste.

Schmalcalder's compass *s.* (Topogr.) *See under* Compass.

School *s. Die Schule.* École *f.*

School-ship (Mar.) *Das Schulschiff.* École *f.* de maistrance.

Schooner *s.* (Mar.) *Der Schooner, der Schuner.* Schoner *m.*, schooner *m.*, schouner *m.*, goëlette *f.*, (aux Antilles:) balaou *m.*

Science *s.* **of architecture.** *See* Architectonics.

Science *s.* **of smelting** (Metall.) *Die Hüttenkunde.* Métallurgie *f.*

Scintillation *s.*, **Twinkling** *s.* (Astron.) *Das Funkeln, das Flimmern der Sterne.* Scintillation *f.*

Scissors *s. pl. Die (gewöhnliche) Scheere.* Ciseaux *m. pl. Comp.* Shears.

Scolloped *adj.* (Herald. Orn.) *Geschuppt, schuppenförmig verziert.* Écaillé, -ée.

Scolloped *adj.* (Arch.) *Schuppenförmig.* Imbriqué, -ée.

Sconce *s. Der Armleuchter, der Wandleuchter.* Bras *m.* (chandelier attaché à une muraille).

Sconce *s.*, **Sconcheon** *s. See* Squinch.

Sconcheon *s.*, **Escoinson** *s.*, **Cornerstone** *s.* (Build.) *Der Kropfstein, der Eckstein, der Winkelstein.* Écoinçon *m.*, escoinçon *m.*

Scooner *s.* (Mar.) *Der Schooner.* Goëlette *f. Comp.* Schooner.

Scoop *s.*, **Shovel** *s. Die Schaufel, die Schüppe.* Pelle *f.*, écoupe *f.*

Scoop *s.*, **Boat's scoop** *s.*, **Sheet** *s.*, **(Water-scoop** *s.***)** (Navig.) *Die Wasserschaufel, das Osfass, (der Giesser).* Escope *f.*, écope *f.*, escoupe *f*, sasse *f.*

Scoop *s. See* Ladle for baling.

Scoop *s.* (a shovel suspended on a sort of horse for raising water) (Mach.) *Die Hängeschaufel, die Hollandaise.* Hollandaise *f.*

Scoop *s.* (Glass-m.) *Der Schöpflöffel.* Poche *f.*

Scoop *s.* (Carp. Join.) *See* Four-basiled chisel *under* Chisel.

to Scoop *v. a.*, **to Drain** *v. a.* (Hydr. Min.) *Ausschöpfen, trocken legen.* Épuiser, (expl. à Liége:) exhaurer, xhorrer une mine.

to Scoop *v. a.* with a wimble or sludger in a bore-hole for bringing-up the mud (Min.) *Loffeln (mit grossen Bohrgezeugen.)* Roder avec la tarière (dans un trou de sonde).

Scooping *s.*, **Draining** *s.* (Min.) *Das Ausschöpfen, die Wasserlosung.* Épuisement *m.*, écoulement *m.*, exhaustion *f.*

Scoop-wheel *s.* (Mach.) *Das Schöpfrad mit Schaufeln.* Roue *f.* (élévatoire) à aubes. *Comp.* Bucket-wheel, Tympan *and* Cellular wheel.

Scope *s.* **of fire** of the pieces of ordnance of a battery (Artill.) *Das Gesichtsfeld.* Champ *m.* de tir des pièces d'une batterie.

Score *s.* of a pulley. *See* Gorge.

to Score *v. a.*, **to Jog** *v. a.*, **to Notch** *v. a.* (Techn.) *Einschneiden, einkerben.* Entailler.

Scoria *s.* (Metall.) *Die Schlacke.* Scorie *f. Comp.* Cinder.

Scoria *s.* **of refined pure copper** (Metall.) *Die Garkrätze.* Scories *f. pl.* de cuivre raffiné.

Scorpio *s.*, **Scorpion** *s.* (Astron.) *Der Scorpion.* Scorpion *m.*

Scotch *s.*, **Wedge** *s.*, **Chock** *s. Der Unterlegekeil, der Stellkeil, der Zwischenkeil.* Cale *f.*

Scotch or **Scot(t)ish carpet** *s.* (Weav.) *See under* Carpet.

Scotch or **Scot(t)ish slag-hearth** *s. See under* Slag-hearth.

to Scotch *v. a.* a wheel (Cart., Mach.) *See* to Chock a wheel.

Scotia *s.*, **Cavetto** *s.*, **Reversed hollow** *s.* (Arch.) *Die überhängende Einziehung, die Scotie.* Gorge *f.* renversée, scotie *f.*

Set *part.* **into a scotia.** *See under* to Set.

Scot(t)ish-work *s.* (Build.) *Das Stawerk, das Reiswerk.* Construction *f.* en troncs d'arbres superposés.

Scot(t)ish-work church *s. Die Stawkirche, Reiswerkkirche.* Église *f.* en bois.

Scouchon *s. See* Scutcheon.

to Scour *v. a.* (Metall.) *Scheuern, putzen, blank machen, (blänken).* Décaper les métaux.

to Scour *v. a.* the plates before the tinning (Metall.) *Das Dünneisen scheuern.* Frotter ou écurer les feuilles de fer avant l'étamage.

to Scour *v. a.* the silk. *See* to Boil.

to Scour *v. a.* the wool. (Spin.) *Die Wolle entschweissen, entfetten.* Dessuinter, désuinter, dégraisser les laines.

to Scour *v. a.* the foundation (said of the water) (Hydr. arch.) *Unterwaschen.* Affouiller.

to Scour *v. a.* the sea. (Mar.) *Schwalken, herumschwalken (schwärmen.)* Courir les mers.

Scoured *adj.* (Silk.) *See* Boiled.

Scouring *s.* (Metall.) *Das Scheuern, das Blänken, das Blankputzen.* Décapage *m.* des métaux.

Scouring *s.* **of sheet-iron** before tinning (Metall.) *Das Scheuern des Dünneisens vor dem Verzinnen.* Frottement *m.* des feuilles de fer avant l'étamage, écurage *m.*

Scouring *s. See* Grinding the needles.

Scouring *s.* of the hides in chamoising (Cham.) *Das Degrassiren, das Entfetten.* Dégraissage *m.* des peaux chamoisées.

Scouring *s.* in Turkey-red dyeing. *Das Entschalen, das Reinigen, das Auskochen.* Décreusage *m.* du coton dans la teinture en rouge turc.

Scouring *s.* or **Boiling** *s.* of silk. (Silk-m.) *Das Entschalen oder Kochen.* Décreusage *m.*, cuisson *f.* de la soie.

Scouring *s.* of wool (Spinn.) *Das Entschweissen, das Entfetten (der Wolle), die Fabrikwäsche.* Dessuintage *m.*, dégraissage *m.*

Digitized by Google

Scouring *s.* of cloth (Cloth-m.) *Das Waschen, Auswaschen vor der Walke.* Dégraissage *m.*, lavage *m.* du drap.

Scouring-machine *s.* (for scouring wool) (Spinn.) *Die Entfettungsmaschine.* Machine *f.* à dégraisser.

Scovel *s.*, **Malkin** *s.* (Bak.) *Der Ofenwisch, der Lochkehrer.* Écouvillon *m.*

to Scrape *v. a.* (Techn.) *Abkratzen, abschaben.* Racler.

to Scrape *v. a.* the balls (Print.) *Die Ballen abputzen.* Ratisser les balles.

to Scrape *v. a.* parchment. *Schaben.* Raturer.

to Scrape *v. a.* wood. (Join.) *Absichen.* Racler.

to Scrape *v. a.* **and wash** *v. a.* **the ship** (Navig.) *Das Schiff schön machen.* Gratter et laver le vaisseau.

to Scrape off *v. a.* the burr (Engrav.) *Abgraten, den Grat, den Bart wegnehmen.* Ébarber les traits d'une gravure en taille-douce.

to Scrape off *v. a.* the hair, **to Unhair** *v. a.* (Tann.) *Abpälen, enthaaren.* Débourrer les peaux.

Scraper *s.* (Techn.) *Der Schaber.* Grattoir *m.*, racloir *m.*

Scraper *s.*, **Scraping-iron** *s.* (Engrav., Sculpt.) *Das Kratseisen, das Schabeisen, die Kratse.* Grattoir *m.*, ébarboir *m.*, ébardoir *m.*

Flat or **Round scraper** *s.* (Engrav.) *Das Eisen zum Verwischen.* Échoppe *f.*, burin *m.* pour effacer.

Fluted scraper *s.* (Techn.) *Der Hohlschaber.* Grattoir *m.* cannelé.

Four-square scraper *s.* (Engrav.) *Der vierschneidige Schaber.* Ébarboir *m.*, grattoir *m.* carré.

Mezzo-tinto-scraper *s. See* Mezzo-tinto.

Plain scraper *s.* (in opposition to Fluted scraper.) *Der Schaber mit ebenen Flächen.* (Grattoir *m.* à faces planes).

Three-square scraper *s.* (Techn.) *Der dreischneidige Schaber.* Grattoir *m.* (triangulaire).

Scraper *s.* for brightening the surface of metal (Metall.) *Das Schabeisen.* Racloir *m.*

Scraper *s.* of the chimney-sweeper, **Chimney-sweeper's scraper** *s. Die Kaminfegerscharre, das Scharreisen.* Grappin *m.* de ramoneur.

Scraper *s.* (Mar.) *Der Schraper.* Gratte *f.*, racle *f.*

Three-edged scraper *s. Der dreieckige Schraper.* Racle *f.* en triangle.

Two-edged scraper *s. Der doppelte Schraper.* Racle *f.* double.

Scraper *s.* (Pont.) *Das Kratseisen, das Schabeisen.* Racle *f.*, grattoir *m.*

Scraper *s.* of armourers (rod for cleaning musket-barrels.) (Gun-m.) *Der Büchsenmacherkolben, der gespaltene Kolben.* Grattoir *m.*

Scraper *s.* for mortars (Artill.) *Das Kratzeisen, das Schabeisen, der Schaber, der Schraper.* Curette *f.* pour mortiers.

Scraper *s.* of sappers (Milit.) *Der Erdräumer, die Bodenscharre.* Drague *f.* des sapeurs.

Scraper *s.* of miners (Min.) *Der Krätser, der Raumlöffel.* Curette *f.* de mineur.

Scraper *s.* or **Ratchel** *s.* to be used in building-up rubbish (Min.) *Die Kratse.* Râble *m.*, rosette *f.*

Scraper *s.* (Saltw.) *Die Schlammkrücke, die Salzkrücke.* Râble *m.* du saunier.

Scraper *s.*, **Rake** *s.* in powder-mills (a tool for collecting the caking-mass and bringing it into the track of the cylinder). *Der Kratzer.* Grattoir *m.*, racloir *m.*

Scraper *s.* (Mus.-inst.) *Der Kratser.* Écurette *f.*

Scraper *s.* of a mill-stone. *Der Streicher, die Streichgerte.* Servante *f.* d'une meule.

Scraper *s.* for cleaning files. *Der Messingblechstreifen zum Ausputsen der Feilen.* (Planchette *f.* de laiton pour le dégraissage des limes).

Scraper *s.* for scraping wood (Join.) *Die Ziehklinge.* Racloir *m.*

Scraping *s.* the parchment. *Das Schaben.* Rature *f.*

Scraping *s.* with a crooked knife to get off the hair (Curr.) *Das Abpälen, das Enthaaren.* Débourrement *m.*, débourrage *m.* de la peau.

Scrapings *s. pl.* (Techn.) *Das Geschabsel.* Raclure *f.*

Scrapings *s. pl.* **of liquation** (Metall.) *Das Saigergekräts.* Pailles *f. pl.* de liquation.

Scraping-iron *s.* (Join.) *Das Kratseisen.* Grattoir *m.*

Square scraping-iron *s. Das vierkantige Kratseisen.* Grattoir *m.* carré, ébardoir *m.*

Scrap-iron *s.* as material (Metall., Roll-m.) *Das Abfalleisen, die Eisenabfälle m. pl., das Alteisen.* Ferraille *f.*, masse *f.*, mitraille *f.*, débris *m. pl.* ou riblons *m. pl.* de fer.

Scrap-iron *s.* as product made by welding fagotted iron (Forg.) *Das Abfalleisen.* Fer *m.* de masse, fer *m.* de riblons, fer *m.* de riquette, fer *m.* de mitraille, fer *m.* de ramasse.

to Scratch *v. a.* (Gold-sm., Gild. etc.) *Kratzen.* Gratte-bosser, saieter.

to Scratch *v. a.*, **to Raise** *v. a.* the nap of cloth (Cloth.) *Tuch aufkratzen, aufrauhen.* Égratigner l'étoffe.

to Scratch *v. a*, **to Make** *v. a.* **a tooth** with the toothing-plane (Join.) *Zahnen.* Bretter, bretteler.

Scratch-brush *s.*, **Wire-brush** *s.* (Gold-sm., Gild. etc.) *Die Kratzburste, die Drahtbürste.* Gratte-bosse *f.*, gratte-brosse *f.*, gratte-boësse *f.*

Scratched *s.*, **Scratch-work** *s.* (Paint.) *Das Sgraffito, (die gekratzte Frescomalerei in Weiss und Schwarz).* Sgraffito *m.*, peinture *f.* égratignée.

Screen *s.* (Arch.) *Die Schranke, das Gitter, die Cancelle.* Écran *m.*

Folding-screen *s. Die spanische Wand, der Bettschirm, der Windschirm.* Paravent *m.*

Screen *s.*, **(Skreen** *s.***)** (apparatus for separating the small coal from the large) (Min.) *Der Rätter, (der Räder, die Siebvorrichtung (zur Separation der Kohlen nach der Korngrösse.)* Crible *m.*, rœtter *m.*, tamis *m.* (pour séparer la houille).

Screen *s.*, **Sieve** *s.* for sifting sand (Mas. Agr.) *Das Erdsieb, das Sandsieb, der Durchwurf, die Fege,* Crible *m.* (à pied), tamis *m.* de passage, claie *f.* à passer le sable.

to Screen *v. a.* the sand. *See under* Sand.

Screened *adj.* said of the sand (Build.) *Durchgeworfen.* Passé à la claie.

Digitized by Google

Screen-wall *s.* (Glass-m.) *Die Schirmwand.* Chasse *f.*, parafeu *m*

Screw *s.* (Techn.) *Die Schraube.* Vis *f. See also* Bolt-screw, Brake-screw, Clearing-screw, Turn-screw, Water-screw.

Screw *s.* of the breech or breech-pin of a fire-lock (Gun-m.) *Der Schwanzschraubenkopf, der Kopf, der Zapfen, der Gewindetheil.* Bouton *m.* taraudé d'une culasse de fusil.

Screw *s.* **of the lump** or **nipple-seat** (Gun-m.) *See* Clearing-screw.

Screw *s.* strictly speaking (Techn.) *Die Schraubenspindel, die Spindel, die auswendige Schraube.* Vis *f.*

Screw *s.* **with a triangular thread.** *Die scharfgängige Schraube.* Vis *f.* à filet triangulaire.

Adjusting screw *s.*, **Regulating screw** *s.* (Techn.) *Die Stellschraube.* Vis *f.* de rappel.

Archimedes' screw *s. See* Archimedes' screw.

Binding screw *s. See* Attachment-screw.

Differential screw *s.*, **Hunter's screw** *s.* (Mech.) *Die Differentialschraube.* Vis *f.* différentielle, vis *f.* à double pas de Prony

Double-threaded screw *s.* (Mech.) *Die doppelte Schraube.* Vis *f.* à double filet.

Endless or **Perpetual screw** *s.* (Mech.) *Die Schraube ohne Ende.* Vis *f.* sans fin.

Female screw *s.*, **Inside-screw** *s.*, **Nut** *s.* or **Box** *s.* of the screw, **Nut-screw** *s. Die Schraubenmutter, die inwendige Schraube, die Mutter, die Mutterschraube.* Écrou *m.*

Female screw *s.* of the breech. *See* Female breech *under* Breech.

Guide-screw *s.* of a screw-mandrel. (Turn.) *Die Schraubenpatrone, die Patrone.* Pas *m.* de vis.

Holland water-screw *s. Die holländische Wasserschraube.* Vis *f.* hollandaise.

Hunter's screw *s. See* Differential screw.

Inside-screw *s. See* Female screw.

Iron screw *s.* to be fastened in wood, **Wood-screw** *s.*, **Screw-nail** *s. Die Holzschraube, die eiserne Schraube zum Schrauben in Holz.* Vis *f.* à bois.

Left-handed screw *s.* (Mech.) *Die linke oder linksgängige Schraube.* Vis *f.* filetée à gauche.

Micrometrical screw *s.* (Techn.) *Die Mikrometerschraube.* Vis *f.* micrométrique, vis *f.* à micromètre.

Multiplex-thread-screw *s.* (Techn.) *Die mehrfache Schraube.* Vis *f.* à plusieurs filets.

Nut-screw *s. See* Female screw.

Perpetual screw *s. See* Endless screw.

Propelling screw *s.* (Mar.) *Die Treibschraube.* Hélice *f.* propulsive. *Comp.* Screw-shaft *and* Screw of Archimedes.

Regulating screw *s. See* Adjusting screw.

Right-handed screw *s.* (Mech.) *Die rechte oder rechtsgängige Schraube.* Vis *f.* filetée à droite.

Single-threaded screw *s. Die einfache Schraube.* Vis *f.* à filet simple, à pas simple.

Square-threaded screw *s. Die flachgängige Schraube.* Vis *f.* à filet rectangulaire.

Sunk screw *s.* (Techn.) *Die versenkte Schraube.* Vis *f.* noyée, vis *f.* perdue.

Thumb-screw *s. See* Winged screw.

Triple-thread screw *s.* (Techn.) *Die dreifache Schraube.* Vis *f.* à triple pas, vis *f.* à trois filets.

Winged screw *s.*, **Thumb-screw** *s.*, **Thumb-nut** *s. Die Flügelmutter.* Écrou *m.* ailé, écrou *m.* à oreilles.

Wooden screw *s. Die Holzschraube, die hölzerne Schraube.* Vis *f.* de bois, verrin *m.*, (verrine *f.*)

Wood-screw *s. See* Iron Screw.

Screw *s.* of a planing-bench. *Die Zange.* Presse *f.*

Screw *s.* of the nipple of a percussion-fire-cock. *See* Screw-threads.

to Cut *v. a.* **screws by hand** (Turn.) *Schrauben aus freier Hand schneiden.* Fileter à la volée.

Screw of a steamer, **Screw-propeller** *s.* (Mech.) *Die Schraube.* Hélice *f.*, hélice *f.* propulsive.

Screw *s.* **of Archimedes, Water-screw** *s.*, **Spiral propeller** *s.*, **Propelling-screw** *s.*, **Spiral pump** *s.* (a screw with a small spindle revolving in a hollow cylinder used to raise water) (Hydr. arch.) *Die Archimedische Schraube, die Wasserschnecke, die Wasserschraube.* Vis *f.* d'Archimède, vis *f.* hydraulique, limace *f. Comp.* Propelling-screw (Mar.) *under* Screw 1.

Screw *s.* **and wheel** *s. Zahnrad n. und Schraube f.* Engrenage *m.* de la vis sans fin. *Comp.* Worm and wheel.

to Screw *v. a.* (Techn.) *Anschrauben, einschrauben, zusammenschrauben, festschrauben, die Schraube anziehen.* Visser, serrer ou fermer à vis, serrer la vis.

to Screw off *v. a.*, **to Unscrew** *v. a. Auf-, ab-, los-, zurückschrauben.* Dévisser, desserrer ou défaire les vis.

Screw-arbor *s.* of a turn-bench (Clock-m.) *Der linke Drehstift.* Arbre *m.* à rebours, arbre *m.* à vis d'un tour d'horloger.

Screw-arbor *s.* **with nut** (Clock-m.) *Der linke Drehstift mit Mutter.* Arbre *m.* à écrou d'un tour d'horloger.

Screw-auger *s.*, **Twisted auger** *s.* (Carp.) *Der Schraubenbohrer, der Schneckenbohrer, der gewundene Bohrer, der gedrehte Bohrer.* Tarière *f.* à filet, tarière *f.* torse, tarière *f.* tordue, tarière *f.* à vis.

Double-lipped screw-auger *s. Der doppeltgewundene Schrauben- (oder Schnecken-) bohrer.* Tarière *f.* à vis double.

Single-lipped screw-auger *s. Der einfach gewundene Schrauben- (oder Schnecken-) bohrer.* Tarière *f.* à vis simple.

Screw-blast-machine *s.*, **Screw-blowing-machine** *s.* (Mach.) *Das Spiralgebläse, das Schraubengebläse.* Machine *f.* soufflante à vis d'Archimède, cagniardelle *f.*, soufflerie *f.* à vis d'Archimède.

Screw-bolt *s.* (Carp. Build.) *Der Schrauben-*

Digitized by Google

bolsen. Boulon *m.* à vis, boulon *m.* taraudé. *See also* Fishing-bolt.

Screw-box *s. Die Schraubenbuchse.* Douille *f.* taraudée.

Screw-brake *s.* (Railw.) *Die Schraubenbremse.* Frein *m.* à vis.

Screw-chase *s.* (Print.) *Der Schraubrahmen.* Châssis *m.* à vis.

Screw-cheek *s.* of a carpenter's bench, **Bench-screw** *s.* (Carp. Join.) *Das Zwingeblatt, die Bankzange, die Bankschraube, der Bankhaken.* Presse *f.* de l'établi.

Screw-chuck *s.* of the turning-lathe (Turn.) *Das Schraubfutter.* Mandrin *m.* à vis.

Screw-clamp *s.* or **Cramping-frame** *s.* (Join.) *Die Leimzwinge, die Schraubzwinge, der Schraubknecht.* Presse *f.* à main, sergent *m.*, serre-joints *m.*

Screw-coupling-box *s.* (Mach.) *Die Schraubenkuppelungsmuffe.* Manchon *m.* à vis.

Screw-cutting *s.* (Mach.) *Das Schraubenschneiden.* Filetage *m.*, taraudage *m.*

Screw-cutting-engine *s.* (Techn.) *Die Schraubenschneidmaschine.* Machine *f.* à tarauder, machine *f.* à fileter, machine *f.* à tailler les vis.

Screw-cutting-lathe *s.*, **Screw-engine** *s.* (a machine for cutting the threads of the copper-vent for bouching) (Artill.) *Die Stollenschneidemaschine, die Zündlochstollenschneidemaschine.* Machine *f.* à fileter les grains de lumière.

Screw-dies *s. pl.*, **Dies** *s. pl.* of a screw-stock. *Die Schraubenbacken m. pl., die Schneidbacken m. pl.* Coussinets *m. pl.* à fileter, coins *m. pl.* à vis d'une filière brisée.

Screw-drill *s.* (Locom.) *Der Drillbohrer.* Foret *m.* à l'Archimède. *Comp.* Archimedian drill *under* Drill.

Screw-driver *s.*, **Turn-screw** *s. Der Schraubensieher.* Tournevis *m.*

Screw-engine *s. See* Screw-cutting-lathe.

Screw-ferrule *s.* (Turn.) *Die Schraubrolle.* Cuivrot *m.* à vis.

Screw-head *s.* (Techn.) *Der Schraubenkopf.* Tête *f.* d'une vis.

Screw-head-file *s. See* Slitting-file.

Screw-head-saw *s.* (Techn.) *Die Einstreichsäge, die Schraubenkopfsäge.* Lime *f.* à dossière ou à dossier.

Screw-hole *s.*, **Tail-hole** *s.* (in the breech, for the breech-screw) (Gun-m.) *Das Kreuzschraubenloch, das Kreuzschraubenohr.* Trou *m.* de la culasse, trou *m.* de la queue de culasse, trou *m.* de la vis de culasse.

Screwing *s. Das Schrauben, das An-, Ein-, Zusammen-, Festschrauben.* Vissage *m.*

Screwing *s.*, **Screw-cutting** *s.* (Turn.) *Das Schraubenschneiden.* Taraudage *m.*, opération *f.* de fileter. *Comp.* Screw-cutting.

Screwing-table *s.* (Locksm.) *Die Leierkluppe.* Filière *f.* mécanique.

Screwing-tool *s. See* Screw-tool.

Screw-jack *s.* (Build.) *Die Hebeschraube, die Fusswinde mit Schraube.* Cric *m.* à vis, vérin *m.*

Screw-key *s.*, **Screw-wrench** *s.*, **Screw-spanner** *s.*, **Wrench** *s.* (Mach.) *Der Schraubenschlüssel.* Clef *f.* à vis, clef *f.* à écrous.

Screw-key *s.* **for turning the plug of a cock.** *Der Hahnenschlüssel.* Clef *f.*, (clef *f.* à écrous pour manœuvrer la tête de la noix d'un robinet).

Screw-knob *s. Der Schraubenkopf.* Tête *f.* de vis.

Screw-mandrel-lathe *s.* for cutting screws (Turn.) *Die Patronendrehbank, die Drehbank mit Schraubenspindel.* Tour *m.* à pas de vis.

Screw-nail *s.*, **Wood-screw** *s.* (screw of iron or brass for being fastened in wood). *Die Holzschraube.* Clou *m.* à vis, vis *f.* à bois.

Screw-picker *s. See* Screw-wire.

Screw-pile *s.* (the lower end of which is formed as an Archimedes-screw, for piling in a moveable soil) (Hydr. arch.) *Der Pfahl mit Archimedischer Schraube, der Sandpfahl.* Pilotis *m.* ou pieu *m.* à vis.

Screw-plate *s.* (Lock-sm.) *Das Schraubenschneideisen, das Schraubenblech.* Filière *f.*, filière *f.* à vis, filière *f.* simple.

Screw-plough *s.*, **Plough** *s.* (Join. Cartwr.) *Der Nuthhobel mit Stellung.* Bouvet *m.* brisé, bouvet *m.* de deux pièces, bouvet *m.* à écartement.

Screw-plug *s.*, **Mud-plug** *s.* (Locom.) *Der Reinigungsstöpsel, der Schraubenpfropf.* Bouchon *m.* de nettoyage.

Screw-press *s.*, **Fly-press** *s.*, **Stamping-press** *s.* (Mach.) *Die Schraubenpresse, das Stosswerk, das Prägwerk.* Presse *f.* à vis, balancier *m.* à vis.

Screw-propeller *s.* (on steamers). *Die Schiffsschraube, die Schraube.* Hélice *f.* propulsive, hélice *f. Comp.* Screw of Archimedes.

Screw-shaft *s.* **Propelling screw-shaft** *s.* (Mar.) *Die Schraubenachse, die Schraubenwelle.* Arbre *m.* d'hélice.

Screw-spanner *s. See* Screw-key.

Screw-spur *s.* (Milit.) *See* Cavalry-spur.

Screw-steamer *s.* (Mar.) *Das Schraubendampfschiff.* Navire *m.* à hélice.

Screw-stock *s.*, **Die-stock** *s.* (Lock-sm.) *Die Kluppe, die Schraubenkluppe, die Schneidkluppe.* Filière *f.* brisée, filière *f.* à coussinets.

Screw-stocks *s. pl.* (Lock-sm.) *Die Schneidekluppe.* Filière *f.* mécanique. *Comp.* Screwing-table.

Screw-tap *s.*, **Taper-tap** *s.*, **Tap** *s.* (Tech.) *Der Schraubenbohrer, der Gewindebohrer, der Schneidbohrer, der Mutterbohrer.* Taraud *m.*, taran *m.*

Screw-thread *s.*, **Thread** *s.* or **Worm** *s.* of a screw. *Das Schraubengewinde, das Gewinde einer Schraube.* Filet *m.* de vis.

to Chase *v. a.* **the screw-thread.** *See* to Chase.

Screw-threads *s. pl.*, **Screw** *s.* of the nipple of a percussion-fire-lock (Gun-m.) *Das Gewinde des Zündstiftes.* Partie *f.* taraudée, tige *f.* de la cheminée.

Screw-tool *s.*, **Screwing-tool** *s.*, **Comb-screwing-tool** *s.*, **Chasing-tool** *s.* (Turn.) *Der Schraubstahl.* Peigne *m.*

Inside screw-tool *s. Der inwendige Schraubstahl.* Peigne *m.* femelle.

Outside screw-tool *s. Der auswendige Schraubstahl.* Peigne *m.* mâle.

Screw-vice *s.* (Jew.) *Der Quadrant, der Schraubstock.* Cadran *m* (étau de joailler).

Digitized by Google

Screw-water-wheel *s.*, **Screw-wheel** *s.*, **Worm-wheel** *s.* *Das Schneckenrad, das Schraubenrad.* Roue *f.* hélice.

Screw-wire *s.* for clearing the vent, **Screw-picker** *s.* (Artill.) *Die Räumnadel mit Bohrspitze, die Bohrräumnadel, der Zündlochaufräumer, (der Zündlochbohrer).* Dégorgeoir *m.* à vrille destiné à nettoyer la lumière, épinglette *f.*

Screw-wrench *s.* *See* Screw-key.

Universal screw-wrench *s.* (Mach.) *Der englische Schraubenschlüssel, der Universalschraubenschlüssel.* Clef *f.* anglaise, clef *f.* universelle.

to Scribble *v. a.* the wool (Spinn.) *Die Wolle schrubbeln, schrobbeln, schlumpen.* Drosser, drousser la laine.

Scribbler *s.*, **Scribbling-machine** *s.* (Spinn.) *Die Schrubbelmaschine, die Reisskrämpel, die Pelzmaschine.* Drousse *f.*, droussette *f.*, briseuse *f.*, carde *f.* à nappes.

Scribbling *s.* (Spinn.) *Das Schrubbeln, das Schrobbeln, das Schlumpen.* Droussage *m.*, scriblage *m.*, cardage *m.* en gros de la laine.

Scribbling-machine *s.* *See* Scribbler.

Scriber *s.*, **Marking-awl** *s.* (Join. Carp.) *Die Reissspitze, die Reissahle.* Pointe *f.* à tracer, traceret *m.*

Scrine *s.* (Arch.) *Der Schrank, der Schrein, der Heiligenschrein.* Écrin *m.*

Scroll *s.* (Arch. Orn.) *Das Rollwerk, die Rankenversierung, der Schnörkel.* Enroulement *m.*

Ionian scroll *s.*, **Volute** *s.* *Die ionische Schnecke.* Volute *f.* ionique, corne *f.* du bélier.

Lateral scroll *s.* of an Ionian capital, **Baluster** *s.*, **(Banister** *s.***)** *Das Seitenpolster, der Polstergurt, die Rolle.* Oreiller *m.*, coussinet *m.*, balustre *m.*

Spiral scroll *s.* *Die Schnecke, die Spirale.* Volute *f.*

Vitruvian scroll *s* *Der Mäander, der laufende Hund.* Méandre *m.*

to Scrub *v. a.* or **to Clean** *v. a.* the cable (Navig.) *Das Ankertau schrubben (reinigen).* Laver ou nettoyer le câble.

to Scrub *v. a.* a vessel. *Den Boden eines Schiffes mit dem Besen abschrubben.* Goreter un bâtiment. *Comp.* to Hog.

to Scud *v. n.* (Mar.) *Lensen, (d. i. bei einem schweren Winde oder Sturme vor dem Winde laufen).* Courir au-devant de la lame.

to Scud *v. a.* **under bare poles** (Mar.) *Vor Topp und Takel lensen.* Courir à sec, aller à mâts et à cordes.

Scullery *s.* (Build.) *Die Aufwaschküche, die Spülküche.* Lavoir *m.* de la vaisselle.

Sculper *s*, **Graver** *s.*, **Scorper** *s* (Engrav. etc.) *Der Grabstichel, der Stichel.* Burin *m.*

Flat chisel sculper *s.* *Der sehr breite Flachstichel.* Échoppe *f.* plate très-large.

Flat sculper *s.* *Der Flachstichel.* Échoppe *f.* plate.

Gouge-sculper *s.*, **Round chisel sculper** *s.* *Der sehr breite Bolzstichel.* Échoppe *f.* ronde très-large.

Round sculper *s.* *Der Bolzstichel.* Échoppe *f.* ronde.

Stag-feet sculper *s.* *Der ovale Stichel.* Burin *m.* ovale.

Sculptor *s.* *Der Bildhauer.* Sculpteur *m.*

Sculptor *s.* **in wood, Carver** *s.*, **Xyloplast** *s.* *Der Holzbildhauer, der Bildschnitzer.* Sculpteur *m.* en bois.

Sculpture *s.* *Die Bildhauerarbeit, die Sculptur.*

Embossed sculpture *s.* (Sculpt.) *Das erhabene Schnitzwerk.* Enlevure *f.*

Scum *s.*, **Skim** *s.*, **Froth** *s.* *Der Schaum.* Écume *f.*

Scum *s.* or **Soft and spongy crust** *s.* composed of the skins, stones etc. of the grapes (which during the fermentation of red wine is brought to the surface by the carbonic acid). *Der Hut.* Chapeau *m.* du vin.

Scum *s.* (Metall.) *Der Absug.* Crasse *f.* de la surface du métal en fusion.

Scum *s.* of lead. *Der Absug, der Abstrich.* Crasse *f.*, écume *f.*

First scum *s.* of lead. *Der erste Abstrich, der Absug (bei der Treibarbeit).* Crasse *f.*, écume *f.* première. *Comp.* Black litharge *under* Litharge.

Second scum *s.* of lead. *Der zweite Abstrich.* Écume *f.* seconde. *Comp.* Green litharge *under* Litharge.

Scum *s.* of yellow brass (Metall.) *Der Messingabzug, der Messingabstrich.* Écume *f.* de laiton.

Scum *s.* **of zink** (in desilverizing lead) (Metall.) *Der Zinkschaum.* Écume *f.* de zinc.

Scum-cock *s.* (for avoiding the priming) (Locom.) *Der Schaumhahn.* Robinet *m.* de l'écume.

Scumming *s.*, **Skimming** *s.* (Metall.) *Das Abschäumen, das Abstreichen.* Écumage *m.*

Scum-pan *s.* (Salt-w.) *Das Schlammpfännchen, der Fegeschober.* Écumoire *f.*

Scupper *s*, **Scupper-hole** *s.* (Ship-b.) *Das Speigatt.* Dalot *m.*, (orgue *f*)

Scupper-hole *s.* in the spandrels of a stone-bridge (Hydr. arch.) *Das Brückenauge, das Brückenloch.* Œil *m.* de pont.

Scupper-hose *s.* *Der Speigattschlauch, (die Speigattmammiering).* Manche *f.* du dalot.

Scupper-nail *s.*, **Lead-nail** *s.* (Mar.) *Der Bleinagel, (bei den Matrosen:) das Platthoofd.* Clou *m.* à mauge, clon *m.* à maugère.

to Scutch *v. a.* (Spinn.) *See* to Beat, to Swing, to Swingle.

Scutcheon *s.*, **(Scouchou** *s.***)** (Orn.) *Der Schild.* Écu *m.*, écusson *m.*

Scutcher *s.*, **Beater** *s.* of a beating-machine (Spinn.) *Der Schläger.* Frappeur *m.*, volant *m.*, batte *f.* *See also* Beater.

Scutcher *s.* of the batting-machine for opening cotton (Spinn.) *Der Flügel der Schlagmaschine.* Volant *m.*, frappeur *m.*

Scutching *s.* (Spinn.) *See* Swingling.

Scutching-machine *s.* (Spinn.) *See* Swingling-machine.

Scutching-stand *s.* of a swingling-machine. *Der Stand, der Schwingstand.* (Place *f.* où l'on présente le lin à la machine à teiller.)

Scuttle *s.* **over the whip-staff** (Mar.) *Die Kolderluke.* Dos *m.* d'âne.

Scythe *s.*, **Sithe** *s.* (Agric.) *Die Sense.* Faux *f.* *Comp.* Cradle-scythe.

Hainault or **French scythe** *s.* *Das Siget, die Sichel.* Fauchon *m.*

Digitized by Google

Scythe-rubber *s.* (Agric.) *Der Sensenstein*, Dalle *f.*

Sea *s.*, **Ocean** *s. Das Meer, die See, das Weltmeer.* Mer *f.*

Heavy sea *s.* **over the bow** (Mar.) *Die Stampfsee.* Gros coup *m.* de mer par avant.

High or **Running sea** *s.* (Navig.) *Die hohe oder hochlaufende See.* Grosse mer *f.*

Long sea *s.* or **wave** *s* (Navig.) *Die lange See oder Welle.* Lame *f.* longue.

Pooping sea *s.* (Mar.) *Die Sturzsee auf das Hintertheil.* Coup *m.* de mer embarqué par derrière.

Running sea *s. See* High sea.

Short sea *s.* or **wave** *s. Die kurze See oder Welle.* Lame *f.* courte.

Smooth sea *s. Die ruhige See.* Mer *f.* calme.

The sea boils. *Die See kocht.* La mer bouillonne.

The sea breaks. *Die See brandet.* La mer brise, la mer falaise.

The sea roars. *Die See brauset.* La mer mugit.

The sea runs to the north or **northward.** *Die See läuft gegen Nord oder nördlich.* La mer porte au nord.

The sea runs to the south or **southward.** *Die See läuft gegen Süden oder südlich.* La mer porte au sud.

The sea sparkles. *Die See funkelt, die See feuert.* La mer brille.

Sea-anchor *s.* (Mar.) *Der Seeanker.* Ancre *f.* du large.

Sea-battery *s.*, **Port-battery** *s. Die Strandbatterie, die Hafenbatterie.* Risban *m. See also:* Coast-battery.

Sea-biscuit *s.*, **Sea-bread** *s.*, **Ship-bread** *s.* (Baker, Mar.) *Der Schiffszwieback, das Schiffsbrod.* Biscuit *m.*

Sea-breaking *s.*, **Heavy sea-breaking** *s.* (Navig.) *Die Kloppsee, die Klopfsee.* Coup *m.* de mer.

Heavy sea-breaking *s.* **over deck.** *Die Sturzsee, die Seestürzung.* Gros coup *m.* de mer embarqué.

Sea-breeze *s. Die Seebrise, der gelinde Seewind.* Brise *f.* du large, brise *f.* de mer, brise *f.* marine. *Comp.* Sea-wind.

Sea-chart *s.* (Mar., Geogr.) *See* Chart.

Sea-compass *s. Der Compass, der Schiffscompass.* Boussole *f.*, compas *m.* de mer ou de route.

Sea-foam *s.* (Navig.) *Der Seeschaum.* Écume *f.* de mer.

Sea-going steamer *s.* (Navig.) *Das Seedampfschiff.* Vapeur *m.* marin.

Sea-Island-cotton *s.* (Spinn.) *Die Sea-Island.* Sea-Island *m.*

Sea-legs *s. pl.* (Navig.) *Die Seefüsse m. pl.* Pied *m.* marin.

to Have *v. a.* **sea-legs.** *Seefüsse (und Seehande) haben.* Avoir le pied marin.

Seal *s. Das Seekalb.* Veau *m.* marin.

Seal-oil *s. Der Seekalbthran.* Huile *f.* de veau marin.

Sealing-wax *s.*, **Hard sealing-wax** *s.*, **Seal-wax** *s. Das Siegellack.* Cire *f.* d'Espagne, cire *f.* à cacheter.

Soft sealing-wax *s.*, **Soft wax** *s. Das Siegelwachs.* Cire *f.* à sceller.

Seam *s. Die Naht, die Nath.* Couture *f.*

Flat seam *s.* of collar-makers (Saddl.) *Die Laschnaht.* Couture *f.* à joindre.

Quilting seam *s.* (Saddl.) *Die Steppnaht.* Couture *f.* piquée.

Seam *s.* of sails (Mar.) *Die Naht.* Couture *f.* d'une voile. *Comp.* Monk-seam.

Flat seam *s.* (Mar.) *Die platte Naht.* Couture *f.* plate.

Round seam *s.* (Mar.) *Die runde Naht.* Couture *f.* ronde.

Seam *s.* of a ship (place where the planks meet and join together) (Ship-b.) *Die Naht.* Couture *f.*

Open seam *s. Die offene Naht.* Couture *f.* ouverte.

Square seam *s.*, **Seam** *s.* **of the buttends** (Mar.) *Die Dwarsnaht, die Quernaht.* Couture *f.* en travers.

Seam *s.*, **Orle** *s.* of a metal-plate (Build.) *Der Saum, die Rundkante, der Rundfals an einem Blech.* Membron *m.*, ourlet *m.*

Seam *s.* of copper-plates (Copper-sm.) *Die Sieke.* Ourlet *m.*

Seam *s.*, **Suture** *s.* (Tin-m.) *Die Löthstelle, die Löthung.* Brasure *f.*, soudure *f.*

Seam *s.* of a musket-barrel or of other iron-tubes (the line produced by welding) (Gun-m.) etc.) *Die Schweissnath.* Soudure *f.*

Seam *s.*, **Fash** *s.* of castings (Mould.) *Die Gussnaht, der Gussreif, der Bart.* Bavure *f.*, couture *f.*, toile *f.*

Seam *s.*, **Bed** *s.* (Geogn.) *Das Lager, die Schicht, die Bank, der Flotz.* Couche *f.* de roches. *See also* Bed, Coal-seam.

to Drain *v. a.* **a seam** (Min.) *Einem Flötz Wasserlösung verschaffen.* Démerger ou saigner une veine.

Seaman *s.*, **Sea-faring man** *s.* (Navig.) *Der Seemann.* Marin *m.*

Able seaman *s. Der befahrene, der erfahrene Matrose.* Matelot *m.* amariné.

Downright seaman *s.*, **Case-hardened** or **Weather-beaten tar** *s. Der Schwalker, der Schwerver.* Loup *m.* de mer.

Seam-hammer *s.*, **Creasing-hammer** *s.* (Copper-sm.) *Der Siekenhammer.* Marteau *m.* à soyer, marteau *m.* à suage.

Seam-mould *s.* of cartridges (Artill.) *Die Schablone zum Vorzeichnen des Schnittes.* Patron *m.* pour indiquer la couture des sachets.

Sear *s.* (a kind of pawl in the lock, used in cocking small arms) (Gun-m.) *Die Stange, der Stengel.* Gâchette *f.*, gâchette-détente *f.*

Searcher *s.* (an instrument for examining ordnance). (Artill.) *Das Visitireisen, der Stückvisitirer.* Chat *m.*

Searcher *s.* of farriers (an instrument for examining the horse's hoof). *Die Hufsonde, das Werkeisen.* Rainette *f.*, rainette à clou de rue.

Searge *s.* (Min.) *See* Ridar.

Sear-hole *s.*, **Eye** *s.* of the sear (Arm.) *Das Schraubenloch, das Ohr der Stange.* Trou *m.* de la gâchette.

Sea-room *s. Die hohe See.* Pleine mer *f.*

to Have *v. a.* **sea-room** (to be far from

Digitized by Google

the land) (Mar.) *Die hohe See haben, tief in See seiu.* Être en pleine mer, avoir belle dérive, avoir de l'eau à courir.

Sear-pin *s.* *See* Sear-screw.

Sear-pin-hole *s.* *See* Sear-screw-hole.

Sear-screw *s.*, **Sear-pin** *s.* on the lock-plate (Arm.) *Die Stangenschraube.* Vis *f.* de gâchette.

Sear-screw-hole *s.*, **Sear-pin-hole** *s.* (in the lock-plate) (Arm.) *Das Stangenschraubenloch.* Trou *m* de la vis de gâchette.

Sear-spring *s.* of a lock (the spring by which the sear catches the cock) (Arm.) *Die Stangenfeder.* Ressort *m.* de gâchette.

Sear-spring-pin-hole *s.* or **Eye** *s.* of the sear-spring (Arm.) *Das Stangenfederschraubenöhr.* Trou *m.* ou œil *m.* de la vis du ressort de gâchette.

Sear-spring-stud-hole *s.* (in the lock-plate of a fire-lock) (Gun-m.) *Das Stangenfederstiftloch.* Mortaise *f.* ou trou *m.* non taraudé pour le tenon du ressort de gâchette.

Sea-salt *s.*, **Marine salt** *s.*, **Bay-salt** *s.* (Sal.) *Das Meersalz, das Seesalz, das Baisalz.* Sel *m.* marin, (salmare), sel *m.* de mer.

Sea-sickness *s.* *Die Seekrankheit.* Mal *m.* de mer.

Season *s.* (Astron.) *Die Jahreszeit.* Saison *f.*

Season *s.* **for felling timber** (For.) *Die Fallzeit (mundartl., namentl. nordd.:) die Wadelzeit.* Époque *f.* de l'abatage.

to Season *v. a.* **wood** (Carp., Join.) *Das Holz austrocknen.* Dessécher le bois.

Sea-steam-engine *s.* *See* Marine-steam-engine.

Seat *s.* *Der Sitz.* Siége *m.*, (banc *m.*)

Seat *s.* of the clack of a pump (Hydr.) *See* Clack-seat.

Seat *s.* of a closet. *Die Abtrittsbrille.* Lunette *f.* de privé.

Seat *s.* of a glass-furnace. *See* Siege.

Seat *s.* for the guard (Railw.) *Der Schaffnersitz.* (Place *f.* du conducteur de convoi).

Seat *s.* of the hammer of flint-locks (Gun-m.) *Die Auflage, die Decke, das Gesass.* Assiette *f.*, assise *f.*, table *f.*, entablement *m.*

Seat *s.* of a hammer-cloth (Saddl., Coach-m.) *Das Obertheil, das Sitzstuck einer Bockdecke.* Dessus *m.* d'une housse de carrosse.

Seat *s.* for rowers (Pont) *Die Ruderbank.* Banc *m.* de nage.

Seat *s.* of the saddle (Saddl.) *Der Sits des Sattels.* Siége *m.*

Quilted seat *s.*, **Pilch** *s.* (Saddl.) *Das Sattelkissen.* Coussin *m.* en cuir de la selle.

Seat *s.* of the shell (the bed of the shell at the mouth of the chamber of mortars and howitzers.) (Artill.) *Das Bombenlager, der Kessel.* Partie *f.* de l'âme dans laquelle se loge le projectile.

Seat *s.*, **Shell** *s.* of a stop-cock. *Der Sitz, die Büchse eines Fasshahns.* Boisseau *m.* d'un robinet.

Seat *s.* of a valve (Mach.) *Der Ventilsitz.* Siége *m.* d'une soupape.

Seat *s.* **for loose poises** of a weigh-bridge (Railw.) *Die Gewichtsschale zum Ausgleichen der Tara.* Godet *m.* de tare.

Seat *s.* of the wheel on the axis (Clockm.) *Der Sitz des Rades auf der Achse.* Embase *f.*, assiette *f.* sur l'arbre d'une roue.

Seat-cloth *s.* (Coach-m.) *Die Sitzklappe, der Sitzfall.* Pente *f.* de siége.

Seating *s.*, **Horse-hair-seating** *s.* (Weav.) *Das Stuhlzeug von Rosshaar.* Étoffe *f.* de crin pour meubles.

Sea-turtle *s.* *(Testudo* or *Chelonia imbricata.)* (Zool.) *Die echte Carettschildkröte.* Caret *m.*

Seat-valve *s.*: **Double seat-valve** *s.* *Das Doppelsitzventil.* Soupape *f.* à double siége.

Sea-wind *s.* (Navig.) *Der Seewind.* Vent *m.* de mer. *Comp.* Sea-breeze.

Secant *s.* (Geom.) *Die Secante.* Sécante *f.*

Secant *s.* of an arc (Trigon.) *Die Secante eines Winkels, Bogens.* Sécante *f.* d'un arc.

Second *s.* (Geom., Astron.) *Die Secunde.* Seconde *f.*

Second band *s.* (Gun-m.) *See under* Band *and* Center-band.

Second black-damp *s.* (Min.) *See under* Black-damp.

Second clay *s.* (Sug.) *See under* Clay.

Second flank *s.* (Fort.) *See* Auxiliary flank.

Second lining *s.* of a high-furnace. *See* Casing.

Second revise *s.* (Print.), **Second stretch** *s.* (Spinn.), **Second stroke** *s.* (Phys.) **etc.** *See* Revise, Stretch, Stroke etc.

Second work *s.* (Fort.) *See* Auxiliary work.

Secondary colours *s. pl.* (Phys.) *See under* Colour.

Seconds-hand *s.* of a clock or watch (Clockm.) *Der Sekundenzeiger.* Aiguille *f.* des secondes.

Seconds-pendulum *s.* (Clock-m.) *Das Sekundenpendel.* Pendule *m.* à secondes.

Section *s.*, **Intersection** *s.* of two lines or planes (Geom.) *Der Schnitt, der Durchschnitt, die Schnittlinie, die Durchschnittslinie (zweier Linien oder Flächen).* Section *f.*, intersection *f.* de deux lignes ou de deux surfaces.

Conic section *s.* (Geom.) *Der Kegelschnitt.* Section *f.* conique.

Section *s.*, **Diagram** *s.*, **Profile** *s.* (Arch.) *Der Durchschnitt.* Section *f.*, coupe *f.*, profil *m.*

Lateral section *s.* *Der Querschnitt.* Section *f.* transversale.

Longitudinal section *s.* *Der Längendurchschnitt.* Section *f.* longitudinale, coupe *f.* en long.

Longitudinal section *s.* of a railway. *Das Längenprofil einer Eisenbahn.* Profil *m.* longitudinal d'un chemin de fer.

Working section *s.* (Railw.) *Das definitive Profil.* Profil *m.* définitif.

Section *s.* in heraldry. *Die Schildesspaltung.* Section *f.*

Section *s.*, **Paragraph** *s.* in printing. *Der Absatz, der Abschnitt, die neue Zeile.* Alinéa *m.*, section *f.*

Section-marks *s. pl.* (Railw.) *Die Abtheilungszeichen n pl.* Indicateurs *m. pl.* de distances.

Sector *s.* (Geom.) *Der Sector, der Ausschnitt.* Secteur *m.*

Sector *s.* (Draw.) *Der Proportionalzirkel.* Compas *m.* de proportion.

Digitized by Google

Sectroid *s.* (Build.) *Die Kappe, die Gewölbkappe.* Pan *m.* de voûte.

to Secure *v. a.* **from surprise** (Fort.) *Gegen Handstreich sichern.* Mettre hors d'insulte.

to Secure *v. a.* **the yards with chains** (Mar.) *Die Raaen mit Ketten fangen.* Bosser les vergues.

to Secure *v. a.* **with wood-work** (Min.) *Verzimmern, aus-, verschalen, verkleiden.* Coffrer une galerie de mine.

Sediment *s.* (Chem. etc.) *Der Bodensatz.* Sédiment *m.*, dépôt *m.* des matières liquides.

Sediment *s.*, **Water-incrustation** *s.*, **Deposit** *s.*, **Furstone** *s.* (Steam-eng.) *Der Kesselstein.* Sédiments *m. pl.*, incrustations *f. pl.*, dépôts *m. pl.*

Sediment *s.*, **Grounds** *s. pl.*, **Dregs** *s pl.* of the vat (Dyer.) *Der Bodensatz in der Küpe.* Pâtée *f.*, pied *m.* de la cuve.

Pasty sediment *s.* of oil. *Der teigartige Bodensatz (des frisch geschlagenen Öls).* Crasses *f. pl.* d'huile.

to Sec *v. a.* **the cordage clear** (Mar.) *Das Tauwerk klar machen oder halten.* Dégager, parer le cordage.

Seed *s.* (Bot. Agric.) *Der Same.* Semence *f.*, semences *f. pl.*, grains *m. pl.*

Green seed *s.*, **Upland** *s.*, **Petit gulf** *s.*, **Mexican** *s.* (sort of cotton) *Die nordamericanische kurzstapelige Baumwolle.* Coton *m.* courte soie.

Seed *s.*, **Grains** *s. pl.* (the eggs of the silkworm) (Silk.) *Die Grains.* Grains *m. pl.*, graines *f. pl.*

Seed-lac *s.* (Techn.) *Der Körnerlack, der Saatlack.* Laque *f.* en grains.

to Seek *v. a.* **the corners, to Scapple** *v. a.* a stone (Stone-c.) *Den Schlag machen.* Épanneler, relever les ciselures de la pierre.

Seeling *s.* (Build.) *See* Ceiling.

Seen *part.* **from the front.** *Von vorn gesehen.* Vu, -e en face.

See-saw *s.* (Mach.) *Die schaukelnde Bewegung.* Mouvement *m.* oscillatoire, mouvement *m.* de balancement ou de bascule.

See-saw-pan *s.* (Sug.) *Die Kipppfanne, die Schaukelpfanne, die Schwungpfanne.* Chaudière *f.* à bascule.

Seftstrœm's blast-furnace *s. See under* Blast-furnace.

Seggar *s.* (Porcel.) *See* Saggar.

Seggar-clay *s.* (Porcel.) *See* Saggar-clay.

Segger *s.* (Porcel.) *See* Saggar.

Segment *s.* (Geom.) *Das Segment, der Abschnitt.* Segment *m*

Segment *s.* of a sphere (Geom.) *Der Kugelabschnitt, das Kugelsegment.* Segment *m.* de la sphère.

Segment *s.*, **Rim** *s.* of a toothed wheel. *Der Zahnradkranz.* Jante *f.* de roue d'engrenage.

Segmental pointed arch *s. Der spitze Stichbogen.* Ogive *f.* tronquée.

Segment-arch *s.* (Build.) *See* Segmental arch *under* Arch in a wall.

Segment-arch *s.* strictly speaking (Build.) *Der hohe Stichbogen.* Arc *m.* en segment.

Segment-window *s.* (Build.) *Das Stichbogenfenster.* Fenêtre *f.* bombée.

to Seize *v. a.*, **to Frap** *v. a.* (Navig.) *Seisen, verseisen.* Aiguilleter, saisir avec une garcette.

to Seize *v. a.*, **to Lash** *v. a.* (Navig.) *Sorren.* Amarrer, faire un amarrage.

to Seize *v. a.*, **to Make** *v. a.* **a seizing** (Mar.) *Eine Kreuzung machen, (ein Bindseil etc.) kreuzen.* Brider, genoper.

to Seize *v. a.* **a block** (Mar.) *Einen Block annähen.* Frapper une poulie.

to Seize *v. a.* **the anchor with the shank-painter** (Mar.) *Den Anker mit der Rüstleine befestigen.* Brider l'ancre contre le bord avec la serre-bosse.

to Seize *v. a.* the melting-pot (Glassm.) *Einklemmen, um die Mitte fassen.* Embarrer la cuvette.

Seizing *s.*, **Lashing** *s.* (rope) (Mar.) *Das Sorrtau, das Nähetau.* Ligne *f.* d'amarrage, aiguillette *f.* de bonnette.

Round seizing *s.*, **Cross-seizing** *s.*, **Cross-turn** *s.* (Mar.) *Die Kreuzung.* Bridure *f.*, amarrage *m.* bridé.

Seizing *s.*, **Lashing** *s.* (operation of fastening something with a rope) (Mar.) *Das Sorren.* Amarrage *m.*, amarrage *m.* à plat agui ou aigui.

to Make *v. a.* **a seizing.** *See* to Seize.

Selbite *s.*, **Grey silver** *s.* (Miner.) *Der Selbit, das Silbercarbonat* Argent *m.* carbonaté, selbite *f.*

Selenio-silver *s. See* Seleniuret of silver.

Selenite *s.* (Miner.) *See* Sparry gypsum *under* Gypsum.

Selenium *s.* (Chem.) *Das Selen.* Sélénium *m.*

Selenium-water *s.* (Chem.) *Das Selenitwasser.* Eau *f.* sélénitense.

Seleniuret of copper (Miner.) *Das Selenkupfer.* Cuivre *m.* sélénié.

Seleniuret of silver, Selen-silver *s.*, **Selenio-silver** *s.* (Miner.) *Das Selensilber, das Selensilberblei.* Argent *m.* séléniuré, séléniure *m.* d'argent.

Self-acting movement *s.* (Mach.) *Die selbstthätige Bewegung.* Mouvement *m.* automate ou selfacting.

Self-acting mule *s. See* Selfactor.

Self-acting press *s.* (Print.) *Die Handpresse mit Farbenwerk, die Plattendruckmaschine.* Presse *f.* d'imprimerie construite à encrer les formes.

Selfactor *s.*, **Selfacting mule** *s.* (Spinn.) *Der Selfactor.* Mull-jenny *m.* renvideur, renvideur *m.* mécanique, mull-jenny *m.* selfacting, mull-jenny *m.* automate, renvideur *m.* automate.

Self-consumer *s. See* Smoke-burning furnace.

Self-management *s.* (Build.) *Der Selbstbetrieb, die Selbstverwaltung.* Gérance *f.*, gérence *f.*, régie *f.*

Self-oil-feeder *s.* (Mech.) *Der Selbstöler, der Selbstschmierer.* Lubrificateur *m.*

Selvage *s. See* Selvedge.

Selvedge *s.*, (by corruption:) **Selvage** *s.*, **List** *s.* (Weav.) *Das Selbende, (entstellt:) das Sahlband, die Leiste, die Kante.* Lisière *f.*, cordon *m.*, cordeline *f.*

Digitized by Google

Selvedge *s.*, **Wire** *s.* **of tin, List** *s.* of tin-plate after tinning. *Die Tropfkante, der Tropfsaum.* Bourrelet *m.*, bourlet *m.*, lisière *f.*

Semaphore *s.*, **(Optical) telegraph** *s.* **for night and day** (Tel.) *Der optische Telegraph fur Tag und Nacht.* Sémaphore *m.*, télégraphe *m.* de jour et de nuit.

Semaphore-signal *s.* (Railw.) *Das optische Telegraphensignal.* Signal *m.* de sémaphores.

Semel-brick *s.* (Brick-l.) *See* Pecking-brick *under* Brick.

Semi-circle *s.* (Geom.) *Der Halbkreis.* Demi-cercle *m.*

Semicircular arch *s.*, **Perfect arch** *s.*, **Roman arch** *s.*, **Round head** *s.* (Build.) *Der halbkreisformige Bogen, der Rundbogen, der C-ringbogen, der volle Bogen, der romische Bogen.* Arc *m.* en plein cintre, cintre *m.*, arc *m.* en berceau.

Semi-colon *s.* (;) (Calligr. & Print.) *Das Semikolon.* Point-et-virgule *m.*

Semi-opal *s.* (Miner.) *Der Halbopal.* Demi-opale *f.*

Seneca-oil *s.* *See* Naphta.

Sennit *s.* (laid of rope-yarn or spun-yarn (Mar.) *Die Platting (plattes Tauwerk).* Tresse *f.*

Sensibility *s.* of a balance (Phys.) *Die Empfindlichkeit einer Wage.* Sensibilité *f.*

Sentinel *s.*, **Sentry** *s.* (Milit.) *Die Wache, die Schildwache.* Sentinelle *f.*, faction *f.*

Sentre *s.* (Build.) *See* Center.

Sentry *s.* (Milit.) *See* Sentinel.

Sentry-box *s.* (Milit) *Das Schilderhaus.* Guérite *f.*

to Separate *v. a.* **the clay from the mould** with a knife and to take it off (Sug.) *Den Thon (Klei) mit einem Messer von der Form abtrennen.* Cerner l'esquive.

to Separate *v. a.* **the dross** (Metall.) *Ausschlacken.* Séparer la crasse.

to Separate *v. a.* or **to Classify** *v. a.* the grain of different size (Gun-powd.) *Das gekörnte Pulver (nach der Grösse) sortiren.* Égaliser la poudre grenée.

to Separate *v. a.* ores (Min.) *Erz scheiden.* Scheider, séparer les minerais.

to Separate *v. a.* **ores by means of sieves, ridars** or **screens** (Min.) *Rättern.* Cribler, tamiser.

Separating *s.* the great shot from the small **by a sieve** (in the manufacture of small shot. *Das Sortiren.* Échantillonnage *m.*, tamisage *m.*

Separating *s.* **the stalks from the leaves** of tobacco. *Das Entrippen, das Ausrippen.* Écôtage *m.* des feuilles de tabac.

Separating *s.* **ore** or **coal** by means of sieves, ridars or screens (Min.) *Das Sieben, das Rättern, das Separiren (der Erze oder Kohlen).* Tamisage *m.*, criblage *m.* du minerai ou du charbon.

Separating *s.* **the ore** from the rubble or deads (Min.) *Das Aushalten, das Klauben, das Kutten der Erse.* Triage *m.* (des minerais à la main).

Separating-room *s.* for gun-powder. *Die Pulversortirkammer.* Grenoir *m.*, grainoir *m.*

Separating-sieve *s.* *Das Pulverkornsieb, das Sortirsieb, das Scheidesieb.* Grenoir *m.*, grainoir *m.*, égalisoir *m.*

Coarse or **Superior separating-sieve** *s.* (Gun-powd.) *Das grobe oder obere Scheidesieb.* Surégalisoir *m.*

Fine or **Inferior separating-sieve** *s.* (Gun-powd.) *Das feine Scheidesieb.* Sous-égalisoir *m.*

Separating-sieve *s.* for small shot. *Das Sortirsieb.* Crible *m.*, tamis *m.* pour la mise d'échantillon du plomb de chasse.

Separating-trommel *s.* (for separating the small coal or ore from the large) (Min.) *Die Separationstrommel.* Trommel *m.* (pour séparer du minerai ou du charbon).

Separation *s.* **of ores** for dressing-purposes (Min.) *Die Separation der Erze (bei der Aufbereitung).* Séparation *f.* du minerai dans la préparation mécanique.

Separator *s.*, **Ravel** *s.* in beaming the warp (Weav.) *Der Riethkamm, der Reifkamm, der Scheidekamm, der Schlichtkamm, der Büschelheiler, der Offner.* Râteau *m.*, râtelier *m.*, vateau *m.*, peigne *m.* de pliage.

Sepia *s.*, colouring matter of the cuttle- or black fish *[Sepia officinalis]* (Paint.) *Die Sepia (Farbe aus dem Safte des Tintenfisches).* Brun *m.* de sèche, sépia *f.*

Sepulcher *s.* *See* Sepulchre.

Sepulchral monument *s.* (Arch.) *Das Grabmal.* Tombeau *m.*

Sepulchral stone *s.* *See under* Stone.

Sepulchre *s.*, **Sepulcher** *s.* (Arch.) *Das Grab.* Sépulcre *m.*, (sépulture *f.*)

Easter-sepulchre *s.*, **Paschal** *s.* (Sculpt.) *Das heilige Grab.* Saint sépulcre *m.*

Serge *s.* (a combing wool fabric) (Weav.) *Die Serge, die Sarsche.* Serge *m.*

Series *s.* (Alg.) *Die Reihe.* Série *f.*

Series *s.* **of a trigonometrical** or **circular function** (Alg.) *Die Reihe einer trigonometrischen Function.* Série *f.* d'une fonction trigonométrique.

Series *s.* **of the cosine** (Alg.) *Die Cosinusreihe.* Série *f.* du cosinus.

Series *s.* **of the sine** (Geom.) *Die Sinusreihe.* Série *f.* du sinus.

Binomial series *s.* (Math.) *Die Binomialreihe.* Série *f.* binomiale.

Converging series *s.* (Alg.) *Die convergirende Reihe.* Série *f.* convergente.

Diverging series *s.* (Alg.) *Die divergirende Reihe.* Série *f.* divergente.

Exponential series *s.* (Alg.) *Die Exponentialreihe.* Série *f.* exponentielle.

Harmonical series *s.* (Alg.) *Die harmonische Reihe.* Série *f.* harmonique.

Logarithmic series *s.* (Alg.) *Die logarithmische Reihe.* Série *f.* logarithmique.

Recurring series *s.* (Alg.) *Die recurrirende Reihe.* Série *f.* récurrente.

Series *s.* **of triangles** (Survey.) *Das Netz (beim Feldmessen).* Canevas *m.*, réseau *m.*

Series *s.* **of brine-pits: First series** *s.* **of brine-pits** (Salt-w.) *Die erste Gruppe der Evaporationsbeete, (ital.: calde f. pl.)* Couches *f. pl.* d'un marais salant. *Comp.* Brine-pit.

Digitized by Google

Serpentine *s.* (Miner.) *Der Serpentin.* Serpentine *f.*

Serpentine-pipe *s.* (Distill.) *Das Schlangenrohr.* Serpentin *m.*

Serpentine-sape *s* (Fort.) *Die Schlangensappe.* Sape *f.* tournante ou sinueuse.

to Serve *v. a.* a rope (to line a rope with spun yarn or rope-yarn) (Navig.) *Ein Tau bekleiden kleiden.* Fourrer un cordage.

to Serve *v. a.* the cable (Mar.) *Das Ankertau bekleiden.* Fourrer le câble.

to Serve *v. a.*, **to Feed** *v. a.* or **to Charge** *v. a.* the furnace (Metall.) *Den Ofen beschicken, die Gicht aufgeben.* Charger le fourneau.

to Serve *v. a.* **the vent** (Artill.) *Das Zündloch mit dem Daumen zuhalten.* Boucher la lumière d'une bouche à feu.

Server *s.* (in weaving horse-hair cloth) (Weav.) *Der Haarzureicher.* Enfant *m.* qui présente le crin au tisserand des étoffes de crin.

Service *s.* **in the trenches** (Fort.) *Der Laufgrabendienst.* Service *m.* de tranchée.

Service *s.* (Print. etc.) *Die Condition.* Service *m.*

to Enter *v. n.* **into one's service.** *In Condition treten.* Entrer en service.

Service-charge *s.* **Full service-charge** *s.* (Artill.) *See* Full charge *under* Charge.

Service-pipe *s.* (Gas-l. Hydr.) *Das Zweigrohr.* Tuyau *m.* de distribution.

Service-powder *s.*, **Government-powder** *s. Das Kriegspulver.* Poudre *f.* de guerre.

Service-tree *s. (Crataegus torminalis)* (Bot.) *Der Atlasbeerbaum, der Arlesbeerbaum, der Elsebeerbaum.* Alizier *m.*, alisier *m.*, alouchier *m.*

Service-tree-wood *s.* (Join. etc.) *Das Atlasbeerholz, das Arlesbeerholz, das Elsebeerholz.* Bois *m.* de l'alizier (alisier, alouchier).

Serving-board *s.* (small serving-mallet.) (Mar.) *Der Kleidspan.* Table *f.* à fourrer.

Serving-mallet *s.* (Mar.) *Die Kleidkeule.* Maillet *m.* ou mailloche *f.* à fourrer.

Sesqui — (Chem.) *Anderthalb* — Sesqui —.

Sesqui-carbonate *s.* (Chem.) *Das anderthalb kohlensaure Salz.* Sesquicarbonate *m.*

Sesqui-carbonate *s.* **of soda** (Chem.) *Das anderthalb kohlensaure Natron.* Sesquicarbonate *m.* de soude.

Sesqui-chloride *s.* **of gold** (Chem.) *Das Goldchlorid.* Sesquichlorure *m.* d'or, or *m.* potable.

Sesqui-chloride *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisenchlorid.* Sesquichlorure *m.* de fer, chloride *m.* de fer.

Sesquiferrocyanate *s.* **of potassa** (Chem.) *Das Ferridcyankalium, das rothe Cyaneisenkalium.* Cyanoferride *m.* de potassium.

Sesquioxyd *s.* **of cobalt** (Chem.) *Das Kobaltoxyd.* Sesquioxyde *m.* de cobalt.

Sesquioxyd *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisenoxyd.* Sesquioxyde *m.* de fer.

Sesquioxyd *s.* **of manganese** (Chem.) *Das Manganoxyd.* Sesquioxyde *m.* de manganèse.

Sesquisulphuret *s.* **of cobalt** (Chem., Min.) *Das Kobaltsesquisulfuret, der Kobaltkies.* Sesquisulfure *m.* de cobalt.

Sesquisulphuret *s.* **of iron** (Chem.) *Das Eisensesquisulfuret, das Anderthalb Schwefeleisen.* Sesquisulfure *m.* de fer.

Sess-pool *s.* (Build.) *See* Cess-pool.

Set *s.* of the teeth of a saw (Join., Carp.) *Der Schrank, die Schränkung.* Voie *f.*

Set *s.* **of soaked hides** (Curr.) *Der Satz von geheizten Fellen.* Encuvage *m.* de cuirs.

Set *s.* **of filled moulds** (Sug.) *Die Füllung, der Füllungssatz.* Empli *m.* (totalité des formes remplies à la fois).

Set *s.* **of teeth** in pavement. *Die Zahnreihe, die Pflasterversahnung.* Morses *f. pl.*, morces *f. pl.*

Set *s.* **of tools.** *Der Satz, die Garnitur.* Assemblage *m*, jeu *m.*, trousse *f.* d'outils.

Set *s.* **of tracks, Track** *s.*, **Track-way** *s.*, **Railway-line** *s.*, **Line** *s.*, **Way** *s.* of a railway. *Der Schienenstrang, das Schienengeleise, das Geleise, das Gleis, die Fahrbahn, die Bahnlinie, die Eisenbahnlinie.* Voie *f.*, voie *f.* de fer, ligne *f.* d'un chemin de fer.

Set *s.*, **Lift** *s.* (one of the shaft-pumps) (Min.) *Der Pumpensatz, der Kunstsatz (in einem Schachte).* Reprise *f.* (Belg.), jeu *m.* des pompes étagées.

Lifting- and forcing-set *s.* (Min.) *Die Hub- und Druckpumpe, der Hub- und Drucksatz.* Pompe *f.* simultanément soulevante et foulante.

Sinking set *s.* in sinking shafts (Min.) *Die Senkpumpe, der Senksatz (beim Schachtableufen).* Pompe *f.* volante ou suspendue, jeu *m.* volant (dans une avaleresse).

Set *s.* **of timber** in a gallery (Min.) *See* Durns.

Set *s.* **of timber on the pit-mouth** (Min.) *Die Rustbäume m. pl (unter der Hangebank bei der Schachtsimmerung).* Semelles *f. pl.* du cadre supérieur d'un puits rectangulaire.

Set *adj.* **into a scotia** (Arch.) *In eine Hohlkehle eingesetzt.* Entablé, -ée.

to Set *v. a.* the anchor (Navig.) *Den Anker aufsetzen, auf den Bug setzen.* Mettre l'ancre en place.

to Set *v. a.* the barrel of a musket **by the eye** (Gun-m.) *Nach dem Auge oder aus freier Hand richten.* Dresser à l'œil.

to Set *v. a.* **and straighten** *v. a.* a barrel (Gun-m.) *See under* Barrel of a musket.

to Set *v. a.* the blast **to work, to Blow** *v. a.* (Metall.) *Das Gebläse anlassen.* Donner le vent.

to Set *v. a.* the blast-furnace **to work,** (Metal.) *Den Hochofen in Betrieb setzen.* Mettre le fourneau en activité.

to Set *v. a.* bounds. *Abgrenzen, abmarken, berainen.* Borner, mettre des bornes.

to Set *v. a.* the ceiling, the plastering. *See under* Ceiling *and* Plastering.

to Set *v. a.* the centers (Build.) *See under* Center.

to Set *v. a.* the files (File-c.) *Die Feilen richten.* Dresser, redresser les limes.

to Set *v. a.*, **to Block up** *v. a.* the free-stones. *Die Hausteine m. pl., die Werksteine m. pl. versetzen.* Poser les pierres de taille.

to Set *v. a.* the free-stones **horizontally.** *Die Werksteine m. pl. einwiegen, in die Wage setzen.* Poser les pierres à niveau.

Digitized by Google

to Set *v. a.* the free-stones **vertically.** *Die Werksteine einlothen, in das Loth stellen.* Poser les pierres à plomb.

to Set *v. a.* or **to Fix** *v. a.* the fuzes (Artill.) *Die Zünder eintreiben.* Enfoncer les fusées.

to Set *v. a.* the hair-trigger (Gun-m., Milit., Hunt.) *(Das Stechschloss) stechen.* Armer le déclin.

to Set *v. a.*, **to Straighten** *v. a.* the iron (Forg.) *Das Eisen richten, gleichen.* Parer le fer (au marteau).

to Set *v. a.* the pots (Pott.) *Das Geschirr, die Gefässe einsetzen.* Enfourner les pots.

to Set *v. a.* precious stones (Jewel.) *Fassen.* Sertir, monter.

to Set *v. a.* sail. *Unter Segel gehen.* Faire voile.

to Set *v. a.* the sails (Mar.) *Die Segel setzen, ausbreiten.* Déployer les voiles, mettre les voiles au vent.

to Set *v. a.* the saw-teeth (Join., Carp.) *Schränken, aussetzen.* Contourner, donner la voie.

to Set *v. a.* shots (Min.) *Sprengschüsse wegthun, schiessen.* Tirer (les coups de mine).

to Set *v. a.* a stone. *See under* Stone.

to Set *v. a.* types or characters (Print.) *See* to Compose.

to Set *v. a* (a varnish) on a picture (Paint.) *Ein Gemälde mit Firniss überziehen.* Passer un vernis sur un tableau.

to Set *v. a.* a wall. *See under* Wall.

to Set *v. a.* the workmen **to work.** *Die Arbeiter anstellen.* Mettre les laboureurs ou les ouvriers à l'œuvre.

to Set *v. a.* the yards **a-peak, to Peak up** *v. a.*, **to Top** *v. a.* **the yards.** *Die Raaen kaien, picken, toppen.* Mettre les vergues en pantenne, apiquer les vergues.

to Set *v. n.*, **to Become** *v. n.* **set.** (Chem.) *See* to Congeal.

to Set down *v. a.* the quick-match (Artill.) *Die Zündschnur einschlagen.* Enfoncer la mèche.

to Set in *v. a.*, **to Clamp** *v. a.* the bricks (Til.) *Einsetzen, aufstapeln, aufbauen.* Mettre en haies. *See* to Clamp.

to Set off *v. a.* pitches, (Derbysh.:) **to Cope** *v. a.* (Min.) *Verdingen.* Donner ou remettre à forfait, (Hainaut:) marchander.

to Set out *v. a.* the boat (Mar.) *Das Boot, die Schaluppe aussetzen.* Mettre la chaloupe ou le canot à la mer.

to Set right *v. a.* the plane-table (Survey.) *Orientiren, einstellen.* Orienter.

to Set up *v. a.* the broken letters (Print.) *Die Lettern aufsetzen.* Dresser les lettres tombées ou couchées.

to Set up or **to Raise** *v. a.* the gin (Carp.) *Das Hebezeug aufrichten.* Dresser la chèvre.

to Set up *v. a.* a mast (Mar.) *Einen Mast einsetzen.* Arborer un mât.

to Set up *v. a.* profiles (Build. & Fort.) *Profiliren, Profile schlagen.* Profiler.

Set-bolt *s.* (Mach.) *Der Mitnehmer.* Prisonnier *m.*

Set-hammer *s.* (Forg.) *Der Setshammer, der Setsmeissel, der Setzstempel.* Chasse *f.*

Chamfered set-hammer *s.* (Lock-sm.) *Der schräge Setzhammer.* Chasse *f.* en biseau.

Square set-hammer *s.* (Lock-sm.) *Der gerade Setzhammer.* Chasse *f.* carrée.

Set-off *s.*, **Off-set** *s.*, **Retreat** *s.* of the sloping of a dam. *Die Berme, der Böschungsabsatz.* Retraite *f.*, berme *f.*, pas *m.* de souris.

Set-off *s.*, **Off-set** *s.*, **Lessening** *s.*, **Retreat** *s.* of a foundation-wall. *Der Vorsprung, die Latsche des Banketts.* Assise *f.* saillante, empâtement *m.* d'un fondement.

Set-off *s.* of a sustaining-wall. *Der Mauerabsatz einer Futtermauer.* Levé *m.*, liarcement *m.*

Set-off *s.* of a wall. *See* Offset.

Set-skin *s.*, **Setting skin** *s.*, **Second** or **Third coat** *s.* of two-coat-work. *See under* Coat *and* Skin.

Setter *s.* (Pont.) *Der Bootshaken, der Staken (die Stake).* Gaffe *f.*, croc *m.* de batelier.

Setter *s.*, **Fuse-setter** *s.* (Fire-w.) *Der Zündereintreiber, der Brandsetzer, der Brandtriebel.* Chasse-fusée *m.*

Setting *s.*, **Fixing** *s.* (Metall.) *Das Erstarren.* Solidification *f.*, congélation *f.* *See* Congelation.

Setting *s.*, **Set-skin** *s.*, **Setting-skin** *s.* (Mar.) *Die Tünchschicht, die Tünchung, die Vertünchung.* Enduit *m.*, chemise *f.*

Setting *s.* of stones, posts, jambs etc. (Build.) *Das Versetzen (der Steine etc.)* Mise *f.* à place, posage *m.*

Setting *s.* of wedges in a slate-quarry. *Das Einsetzen der Keile.* Enferrure *f.*

Setting *s.* **in pairs** (Cart-wr.) *Die Paarung.* Accouplement *m.* des rais d'une voiture.

Setting *s.* of precious stones (Jewel.) *Das Fassen.* Sertissement *m.*, montage *m.*

Setting *s.* of musket-barrels (Gunm.) *Das Richten der Gewehrläufe.* Dressage *m.* des canons de fusil.

Setting *s.* **by a line.** *Das Richten über die Saite.* Dressage *m.* au cordeau.

Setting *s.* **by the eye.** *Das Richten nach dem Auge.* Dressage *m.* à l'œil.

Setting-in *s.*, **Putting** *s.* **in the oven.** *Das Einschieben, das Einschiessen, das Einsetzen.* Enfournage *m.*, enfournement *m.*

Setting-machine *s.* for cards (Spinn.) *See* Card-setting-machine.

Setting-off *s.* (Boring m.) *See* Centering.

Setting-pole *s.* (Pont.) *Der Bootshaken, der Staken.* Gaffe *f.*, croc *m.* de batelier.

Setting-rule *s.* (Print.) *Die Setslinie.* Biseau *m.*, réglette *f.*

to Settle *v. a.* an ashlar (Build.) *Einen Stein anzeichnen.* Établir un moellon, une pierre, la munir de repères.

to Settle *v. a.* **all the ashlars** for their places. *Die Werksteine m. pl. bezeichnen.* Faire les repères.

to Settle *v. n.* (Build.) *Sich sacken, sich senken, sich setzen.* Se tasser.

Settle-board *s.* (Min.) *See* Bank of a drawing-shaft.

Settling *s.* (Build.) *Die Sackung, die Senkung.* Tassement *m.* *Comp.* Amount for the settling.

Settling-cistern *s.* into which the strong liquor of alum is drawn off. *Das Reservoir, in welches*

Digitized by Google

man die gesättigte Alaunlauge laufen lässt. Cuve *f.* al rappaire (à Liége).

Severey *s.* (Build.) *See* Civary.

to Sew *v. a. Nähen, zusammennähen.* Coudre.

to Sew *v. a.*, **to Renter** *v. a.* (Cloth.) *Stopfen.* Rentraire.

to Sew *v. a.* the bolt-rope to a sail (Navig.) *Leiken.* Ralinguer.

to Sew *v. a.* a book (Bookb.) *Ein Buch heften.* Coudre un livre.

Sewer *s.*, **Shore** *s.*, **Sink** *s.*, **Cloake** *s.*, **Drain** *s.* (Build.) *Die Cloake, die Abzugsschleuse, der Abzugskanal, die Abzucht, die Dohle.* Égout *m.*, cloaque *m.*

Sewing *s.*, **Rentering** *s.* (Cloth.) *Das Stopfen.* Rentrage *m.*, rentrayage *m.*

Sewing *s.*, **Stitching** *s* (Book-b.) *Das Heften.* Couture *f.* d'un livre.

Sewing-machine *s. Die Nähmaschine.* Machine *f.* à coudre, coudreuse *f.*

Sewing-press *s.* (Book-b.) *Die Heftlade.* Cousoir *m.*

Sewing-thread *s. Das Nähgarn.* Fil *m.*, corde *f.* à coudre.

Sextant *s.*, **Hadley's sextant** *s.* (Astron.) *Der Spiegelsextant.* Sextant *m.*, sextant *m.* à réflexion.

Seynter *s.* (obsol.) (Build.) *See* Center.

Shabrack *s.*, **Shabracque** *s.* (Milit.) *Die Schabrache.* Schabraque *f.*, chabraque *f.*

Shabracque-strap *s.* (Saddl.) *Der Umgangriemen, der Umlaufriemen.* Courroie *f.* de guindage.

Shackle *s.*, **Chain-shackle** *s.* (an open chain-link, to connect the two ends of chains) (Mar.) *Der Schäckel.* Manille *f.*

Shackle-bolt *s.* of a gin. *Der Schäckelbolzen.* Cheville *f.* d'assemblage d'une chèvre (percée d'un trou de clavette).

Shade *s.* of a lamp. *Der Lampenschirm, der Schirm.* Réflecteur *m.*

Shading *s.* in Indian ink. *See* Washing.

Shafferoon *s.* (Archit.) *See* Conge.

Lower shafferoon *s.*, **Apothesis** *s. Der Anlauf.* Congé *m.* d'en bas, naissance *f.* du fût, escape *f.*

Upper shafferoon *s.*, **Apophyge** *s.*, **Apophysis** *s. Der Ablauf.* Congé *m.* d'en haut, apophyge *f.*

Shaft *s.*, **Shank** *s. Der Schaft.* Fût *m.*

Shaft *s.* of an arbor, **Body** *s.* of the arbor, (not including the gudgeons) (Mach.) *Die Welle (abgesehen von den Wellzapfen).* Corps *m.* de l'arbre. *Comp.* Cam-shaft.

Horizontal or **Lying shaft** *s.* (Mach.) *Die liegende, die horizontale Welle.* Arbre *m.* horizontal, arbre *m.* de couche.

Vertical shaft *s.* (Mach.) *Die stehende Welle.* Arbre *m.* vertical, arbre *m.* de bout.

Shaft *s.* of the rag-engine (Pap.) *Die Welle des Holländers.* Arbre *m.* d'une pile à cylindre.

Shaft *s.* of a musket, **Fore-end** *s.* of the stock (Gun-m) *Der Vorderschaft.* Devant *m.* du bois d'un fusil, fût *m.* de fusil.

Shafts *s. pl.* of the leaf (Weav.) *Die Stäbe m. pl., die Schäfte m. pl.* Lisserons *m. pl.*, lamettes *f. pl.*

Shaft *s.*, **Trunk** *s.*, **Body** *s.* of a column (Archit.) *Der Säulenschaft, der Stamm einer Säule.* Fût *m.*, vif *m.*, tronc *m.* d'une colonne.

Beaded shaft *s. Der Schaft mit Rundstäben an den Ecken, der cantonnirte Schaft.* Pilier *m.* cantonné, fût *m.* cantonné.

Fluted shaft *s. Der canelirte Schaft.* Fût *m.* cannelé.

Rebated slender shaft *s. See* Bead.

Smooth shaft *s. Der glatte Schaft.* Fût *m.* lisse.

Shaft *s.*, **Helve** *s.*, **Handle** *s.* of a hammer. *Der Helm, der Stiel, der Griff eines Hammers.* Manche *f.* de marteau.

Shaft *s.*, **Helve** *s.* of the forge-hammer (Forg.) *Der Helm, der Hammerhelm.* Manche *m.*

Shaft *s.*, **Handle** *s.*, (Derbysh.:) **Elve** *s.* of a pick or mallet (Min.) *Der Helm, der Stiel (einer Keilhaue oder eines Faustels).* Manche *m.* (d'un pic ou d'une masse).

Shaft *s.* of a lance. *Die Stange der Lanze, die Lanzenstange.* Hampe *f.* (de la lance).

Shaft *s.* of the oar (Pont.) *Die Ruderstange.* Perche *f.* d'aviron ou de rame.

Shaft *s.* of the ramrod (Gun-m.) *Die Stange, der Stab, der Stengel, der Kiel des Ladstocks.* Tige *f.* ou corps *m.* de baguette.

Shaft *s.*, **Pole** *s.* (Cartwr.) *Die Deichsel, die Deichselstange.* Limon *m.*, timon *m.*

Shaft *s.* of a thill or pair of shafts (a single shaft off or near (Cart-wr.) *Der Gabelschaft, der Gabelbaum.* Bras *m.* de limonière.

Shafts *s. pl.*, **Pair** *s.* **of shafts** (Cart-wr.) *Die Gabeldeichsel, die Gabel, die Klufdeichsel.* Limonière *f.*

Shaft *s.* of a chimney. *See* Chimney-shaft.

Shaft *s.*, **Fire-room** *s.*, **Tunnel** *s.* of a blast-furnace (Metall.) *Der Schacht, die Seele (des Hochofens).* Cuve *f.*, cheminée *f.* intérieure du haut fourneau.

Shaft *s.*, **Upper shaft, Chamber** *s.* of a blast-furnace. *Der Schacht, der Oberschacht, (das Innere des Ofens).* Cuve *f.*, vide *m.*

Lower shaft *s.* of a blast-furnace, **Boshes** *s. pl.* **and hearth** *s.* (Metall.) *Der Unterschacht eines Hochofens, die Rast und das Gestell* Grand foyer *m.* d'un haut fourneau, vide *m.* inférieur au-dessous du ventre.

Shaft *s.* of a calebass-furnace (Metall.) *Der Schacht.* Tour *f.* de feu.

Shaft *s.* (Min.) *Der Schacht.* Puits *m. See also* Pit, Drawing-shaft, Upcast-shaft, Winding-shaft.

Shaft *s.*, **Division** *s.* **of a shaft** made by a brattice (Min.) *Das Schachttrumm, die Schachtabtheilung.* Compartiment *m.* d'un puits, (Belg.:) partibure *m.*

Shaft *s.* **of a quarry** (Min.) *Der Schacht einer Steingrube.* Chemin *m.* de carrière, puits *m.*

Shaft *s.* **of a mine** (Milit. min.) *Der Minenbrunnen, der Minenschacht.* Puits *m.* de mine.

Shaft *s.* **à la Boule** (Min.) *Der Angriffsbrunnen* Puits *m.* à la Boule.

Shaft *s.* **with Dutch cases** (Min.) *Der Brunnen oder Schacht mit holländischen Rahmen.* Puits *m.* à la hollandaise.

Shaft-bar *s.* of the shafts for a carriage (Cart-wr.) *Der Gabelriegel.* Entretoise *f.* de limonière.

Digitized by Google

Shaft-frame *s.* (Min.) *Das Joch, das Schachtgeviere, der Rahmen.* Cadre *m.* pour le coffrage des puits de mines.

Shaft-furnace *s.* (Metall.) *Der Schachtofen.* Fourneau *m.* à cuve.

Shaft-horse *s.*, **(Off-wheeler** *s.***)** *Das Gabelpferd, das Baumpferd.* Limonier *m.*

Shaft-pillar *s.* (Min.) *Der Schachtpfeiler, die Bergfeste (eines Schachtes).* Massif *m.* d'un puits.

Shaft-prop *s.*, **Shaft-prop-stick** *s. Die Deichselstutze, die Gabelstutze bei der Gabeldeichsel* Servante *f.* Comp. Prop.

Shaft-pump *s.* (Min.) *Die Schachtpumpe, der Saug- und Hubsatz.* Pompe *f.* élévatoire d'un puits.

Shaft-swivel *s.*, **Top-swivel** *s.*, **Fore-swivel** *s.* (Gun-m.) *Der obere Riemenbügel.* Battant *m.* de la grenadière du fût de fusil.

Shaft-timbering *s.* with props between rectangular sets of timber (Min) *Die Bolzenschrotzimmerung (in Schächten).* Boisage *m* avec porteurs (dans un puits).

Shag *s.*, **Plush** *s.* (Weav.) *Der Plüsch.* Peluche *f.*

Worsted shag *s.* (Weav.) *Der Wollplüsch.* Peluche *f.* de laine.

Shake *s.* of timber (Carp.) *Der Kernriss.* Cadran *m.*, cadranure *f.*

to Shake *v. a.* (Techn.) *Schutteln.* Secouer.

to Shake *v. a.* or **to Rock** *v. a.* a ship when launching her (Mar.) *Ein Schiff wiegen.* Crouler un bâtiment pour le lancer.

Shaken *adj.* said of timber (Carp.) *Kernrissig (vom Holze).* Cadrané, -ée, cadranuré, -ée.

Shaken *adj.* **in the fellies** (said of a wheel) (Cart-wr.) *Bocklos (von einem Rade).* Relâchée, dans les jantes.

Shaking *s.* (washing the ores) (Min. Cornwall.) *Das Waschen der Erze, die nasse Aufbereitung* Lavage *m.* des minerais.

Shaking-apparatus *s.* (Mill.) *Das Sichtezeug, das Hebezeug (bei auf- und niedergehender), das Gabelzeug (bei hin- und hergehender Bewegung des Beutels).* Babillard *m.* d'un moulin à blé.

Shaking-arm *s.* of the bolter of a corn-mill (Mill.) *Der Sichtearm.* Ailette *f.*, tige *f.* d'un blutoir.

Shaking-frame *s.* (Gun-powd.) *Der Rahmen (mit Sieben zum Körnen).* Cadre *m.*

Shale *s.* (Miner.) *Der Schieferthon.* Argile *f.* schisteuse.

Bituminous shale *s. See* Black batt *under* Batt.

Shale *s.* **of coal-measures, Metal** *s.* (Min.) *Der Schieferthon des Kohlengebirges.* Schiste *m.* houiller.

Shales *s. pl.*, **Sparkles** *s. pl.* **of iron, Forge-scales** *s. pl. Der Schmiedesinter, der Zunder, der Glühspan.* Pailles *f. pl.*, paillettes *f. pl.*, écailles *f. pl.* de fer.

Shalloon *s.* (obsol.) (Weav.) *Der Chalon (feiner Rasch).* Chalon *m.*

Shallop *s.*, **Yawl** *s.* (Mar.) *Die Schaluppe, die Schlup.* Chaloupe *f.*, canot *m.*

Shallow arcades *s. pl.*, **Blank-arcades** *s. pl.* (Arch.) *Die Blendarcade, die blinde Bogenstellung.* Arcature *f.* fausse, feinte, aveugle, simulée, borgne.

Shallow arch *s.*, **Blind arch** *s. Der Blendbogen, die Bogenblende.* Fausse arcade *f.*, niche *f.* plate, renfoncement *m.* cintré.

Sham-gun *s.* (Mar.) *Die falsche Kanone.* Passevolant *m.*

Shamoy-dressing *s. See* Chamoising.

Shamoy-leather *s. See* Chamois.

Shampooing-bath *s.* or **Stove** *s. Das Schwitsbad.* Étuve *f.*

Sham-port *s.* (Shipb.) *Die Blende, die blinde Luke.* Faux sabord *m.*

Shank *s.* of an anchor (Mar.) *Der Ankerarm.* Verge *f.* de l'ancre. *Comp.* Anchor-shaft.

Shank *s.* of a borer. *Die Bohrstange, der Schaft.* Fût *m.* à levier.

Shank *s.* of a button (Button-m.) *Das Öhr, das Knopfohr.* Attache *f.*, queue *f.* d'un bouton découpé.

Shank *s.* for founding. *Der Kessel, der Giesskessel, die Giesspfanne.* Chaudière *f.*

Shank *s.* of a key (Lock-sm.) *Der Schaft.* Bout *m.* d'une clef.

Shank *s.* of a letter (Letterfound.) *Der Schriftkegel, die Stärke des Kegels.* Force *f.* de corps d'un caractère. *Comp.* Body of a letter.

Shank *s.* of a lever- or ratchet-drill. *Die Bohrstange, der Schaft des Ratschbohrers.* Fût *m.* à levier du drille à levier.

Shank *s.* of a nail (Nail-sm.) *Der Nagelschaft.* Tige *f.*

Shank *s.* of the sear of the lock (Gun-m.) *Der hintere Stangenarm (der Stange [des Stempels] im Gewehrschlosse).* Tige *f.*

Shank *s.* of the spindle (Print.) *Das Walzeisen, die Spindel der Auftragwalze.* Arbre *m.*, broche *f.* du rouleau.

Shank *s.*, **Spindle** *s.* of an upright drill (Lock-sm. Watch-m.) *Die Triebstahlspindel.* Trêpan *m.*, bascule *f.*, fût *m.* à vis. *Comp.* Drill.

Shank-painter *s.* (Navig.) *Die Rustleine (des Ankers).* Serre-bosse *f.*

to Shape *v. a.* the course (Mar.) *Den Cours angeben oder stellen.* Donner ou commander la route au timonier.

to Shape *v. n.*, **to Scape** *v. n.* (Arch.) *Anlaufen, mit einem Anlauf aufsitzen.* Escaper.

Shaping-machine *s.*, **Shaving-machine** *s.*, **Filing-machine** *s.* (Techn.) *Die Feilmaschine.* Machine *f.* à limer, limeuse *f.*

Shaping-machines, Cutting-machine *s.* (Techn.) *Die Fräsmaschine.* Machine *f.* à fraiser, machine *f.* à shéper.

Shards *s. pl.*, **Rubbish** *s.*, **Chips** *s. pl.* (Stone-c.) *Die Steinspane m. pl., der Abfall von Steinen.* Écailles *f. pl.*, recoupes *f. pl.*, décombres *m. pl. See also* Chips.

Share *s.* (Min.) *Die Ausbeute.* Reudement *m.*

Share *s.* (Comm.) *Die Actie, der Antheilschein.* Action *f.*

Share *s.* of the plough (Agr.) *Die Schar, die Pflugschar.* Soc *m.*

Shark-hook *s.* (Mar.) *Der Haifischhaken, der Haihuk.* Émérillon *m.*, hameçon *m.* pour les requins.

Digitized by Google

Sharp blast *s.*, **bottom** *s.*, **cant** *s.* **etc.** *See under* Blast, Bottom, Cant etc.

Sharp-angular joint *s. See* Joint.

Sharp-edge *s. See* Basil.

to Sharpen *v. a.* edge-tools (Cutt.) *Abziehen.* Affiler, affûter, repasser.

to Sharpen *v. a.* the blades of the stuff-engine (Pap.) *Schärfen.* Ragréer.

to Sharpen *v. a.* the saw-teeth (Join., Carp.) *Schärfen.* Limer, affûter.

to Sharpen *v. a.*, **to Give** *v. a.* **a basil** (Carp., Locksm., Join., Watchm.) *Abschärfen, abschrägen, die Kante zuschärfen.* Ébiseler, ébizeler.

Sharpening *s. Das Schärfen.* Affûtage *m.*, opération *f.* d'affûter ou de limer.

Sharp-graver *s.* (Jewel.) *Das Grabeisen.* Échoppe *f.* à champ-lever.

Sharping-knife *s.* (Tann.) *Das Schabmesser, das Streichmesser.* Fer *m.* à raturer.

Shaving *s.*, **Chip** *s.*, **Splinter** *s.* (Carp.) *Der Span, der Splitter.* Copeau *m.*, coupeau *m.*, éclat *m.*

Shaving *s.* (thin slice of wood pared off with a shave) (Techn.) *Der Hobelspan.* Copeau *m.*, flie *f.*

Shavings *s. pl.* (Techn.) *Die Hobelspäne m. pl.* Planure *f.*

Shavings *s. pl.*, **Turnings** *s. pl.* (Turn.) *Die Drehspäne m. pl.* Tournure *f.*, copeaux *m. pl.*, coupeaux *m. pl.*

Shaving-knife *s.* (Tann.) *Das Schabeeisen, das Streicheisen.* Couteau *m.* rond.

Shaving-machine *s. See* Shaping-machine I.

Shawl *s.* (Weav.) *Der Shawl.* Châle *m.*, schall *m.*, shall *m.*

to Sheaf *v. a.* (Agric.) *In Garben binden.* Engerber.

Shears *s. pl. Die grosse Scheere.* Forces *f. pl. Comp.* Sheep-shears *and* Scissors.

Shears *s. pl.* (Metall.) *Die Metallscheere, die Blechscheere.* Cisaille *f.*, cisailles *f. pl.*, cisoir *m. Comp.* Bench-shears, Hand-shears, Stock-shears.

Circular shears *s. pl.* (Mach.) *Die Zirkelscheere, die Circularscheere.* Cisaille *f.* circulaire.

Shears *s. pl.* **moved by water.** *Die Wasserscheere.* Grandes cisailles *f. pl.* mues par l'eau.

Rotatory shears *s. pl.* (Mach.) *Die Kreisscheere, die runde Scheere.* Cisaille *f.* cylindrique.

Shears *s. pl.* for shearing cloth (Cloth.) *Die Tuchscheere.* Forces *f. pl.*, efforces *f. pl.*

Shears *s. pl.*, **Cheeks** *s. pl.* of a turning-lathe (Turn.) *Die Wangen f. pl., die Backen m. pl.* Coulisse *f.*, jumelles *f. pl.* d'un tour. *Comp.* Bed of a lathe.

to Shear *v. a.* the sheep. *Scheren.* Tondre.

to Shear *v. a.*, **to Cut** *v. a.*, **to Crop** *v. a.* the cloth. (Cloth.) *Scheeren.* Tondre.

to Shear *v. a.* **for the first time** (Cloth.) *Dem Tuche die erste Schur geben.* Ébertauder (tondre en première coupe).

to Shear *v. a.*, **to Crop** *v. a.* cotton-stuffs, printers (Weav.) *Scheeren.* Tondre.

Shear-blade *s.* (Techn.) *Das Scheerblatt.* Lame *f.*, tranchant *m.*, mâchoire *f.*

Shear-blades *s. pl.* of shearing-tools (Tech.) *Die Scheerblätter n. pl.* Tranchants *m. pl.*, lames *m. pl.*, mâchoires *f. pl.*

Shearer *s. See* Cloth-shearer.

Shearing *s.* (Mech.) *Das Abdrücken, das Abscheeren.* Cisaillement *m. Comp.* Strength of shearing.

Shearing *s.* of sheep (Agric.) *Die Schur, das Scheeren.* Tonte *f.*

Shearing *s.*, **Cutting** *s.*, **Cropping** *s.* of cloth (Cloth.) *Das Scheeren, das Tuchscheeren.* Tondage *m.*, tonte *f.*, tonture *f.*

Shearing *s.* **on the back-side.** *See* Back-shearing.

Shearing *s.*, **Cut** *s.* (Cloth.) *Der Schnitt.* Coupe *f.* dans le tondage du drap.

Shearing *s.*, **Cropping** *s.* of cotton-stuffs, printers (Weav.) *Das Scheeren.* Tonte *f.*, tondage *m.*

Shearing *s.* of steel. *Das Gerben, das Gärben, das Raffiniren.* Raffinage *m.*, corroyage *m.*

Shearings *s. pl.*, **Flocks** *s. pl.* of cloth (Cloth.) *Die Scheerwolle, die Scheerflocken f. pl.* Tonture *f.*, tontisse *f.*

Shearing-machine *s.* (shears moved by steam- or water-power) (Techn.) *Die Maschinenscheere.* Machine *f.* à cisailler. *Comp.* Shear-machine.

Shearing-machine *s.*, **Cutting-machine** *s.* (Cloth.) *Die Scheermaschine, die Tuchscheermaschine.* Machine *f.* à tondre, tondeuse *f.*

Cylinder shearing-machine *s.* **with rotatory cutter** (Cloth.) *Die Cylinderscheermaschine mit drehender Bewegung.* Forces *f. pl.* hélicoïdes, tondeuse *f.*, tondeuse *f.* hélicoïde.

Longitudinal shearing-machine *s.* (Cloth.) *Die Longitudinalscheermaschine, die Langscheermaschine.* Tondeuse *f.* longitudinale.

Oscillating shearing-machine *s.* (Cloth.) *Die Scheermaschine mit oscillirendem Cylinder, die americanische Scheermaschine.* Tondeuse *f.* oscillatoire, tondeuse *f.* oscillante.

Shearing-machine *s.* **for cutting off the superfluous parts of the figure-weft** on the wrong side of broché-goods (Weav.) *Die Scheermaschine zum Ausschneiden der (auf der Rückseite flott liegenden) Figurschusstheile.* Découpeuse *f.*

Shear-machine *s.*, **Shearing-machine** *s.* **moved by water.** *Die Wasserscheere.* Grandes cisailles *f. pl.* mues par l'eau. *Comp.* Shearing-machine.

Shear-steel *s.*, **Refined steel** *s.*, **Tilted steel** *s. Der Gärbstahl (Gerbstahl), der raffinirte Stahl, der gegerbte Stahl.* Acier *m.* corroyé ou raffiné.

Sheath *s. Die Scheide.* Gaîne *f.*

Iron sheat *s.* of a pile. *See* Pile-ferrule.

to Sheathe *v. a.*, **to Sheath** *v. a.* a ship (Mar.) *Doppeln, verhäuten, mit Planken oder Kupfer beschlagen.* Doubler un navire (de planches ou de cuivre).

to Sheathe *v. a.*, **to Sheath** *v. a.* **with hair** (a ship's bottom). *Einplacken.* Ploquer.

Sheathing *s.* **of fir-board** (Mar.) *Die Spikerhaut, Wurmhaut von föhrenen Planken.* Doublage *m.* en bois.

Sheathing *s.* **with copper** (Mar.) *Das*

Digitized by Google

Bekupfern, das Beschlagen mit Kupfer. Doublage *m.* en cuivre.

Sheave *s.* (Mach. etc.) *Die (runde) Scheibe.* Rouet *m.*

Sheaves *s. pl.* **and cordage** *s.* (Build.) *Das Scheibenwerk und Seilwerk.* Écharpes *f. pl.*

Eccentric sheave *s.* (Mach.) *See* Eccentric.

Sheave *s.* **of a drill-stock.** *See under* Box.

Sheaves of straw, Straw-sheave *s.* (Build.) *Die Dachschaube, die Strohschaube.* Javelle *f.*

Sheave-cock *s.* (Mech.) *See* Cock *s.* of a sheave.

Sheave-drum *s. Die Riemscheibe.* Poulie *f.*

Sheave-hole *s.* **of a block** (Mar.) *Das Scheibengatt eines Blocks.* Mortaise *f.* d'une poulie.

Sheave-hole-bottom *s. See* Bottom of the sheave-hole.

Shebeck, Xebec *s.* (Shipb.) *Die Schebecke (ein leichtes Segel- und Ruderschiff).* Chebec m., chébec *m.*, chabec *m.*

Shed *s.* (Fort. & Build.) *Der Schoppen, der Schuppen, der Anwurf, der Schauer, das Schirmdach, das Wetterdach auf Säulen.* Hangar *m.*, échoppe *f.*, loge *f. Comp.* Shelter.

Shed *s.* **for carriages, Cart-house** *s.* (Railw.) *Der Wagenschuppen, die Wagenremise.* Hangar *m.* à voitures, remis *f.* à voitures. *See also* Cart-house.

Shed *s.*, **Lease** *s.* (Weav.) *Das Fach, der Sprung.* Pas *m.*

Lower shed *s.* (Weav.) *Das Unterfach, das Untergelese, der Untersprung.* Pas *m.* d'en bas.

Open or **Plain shed** *s.* in gauze-weaving. *Das offene Fach.* (Pas *m.* ouvert). *Comp.* Cross-shed.

Upper shed *s.* (Weav.) *Das Oberfach, das Obergelese, der Obersprung.* Pas *m.* d'en haut.

Shed-roof *s.*, **Lean-to** *s.* (Build.) *Das Pult-, Flug-, Halb-, Schuss-, Schlepp-, Taschendach, das einhangige Dach.* Toit *m.* en appentis, à potence, à un seul égout.

Sheep *s.* (Nat. hist.) *Das Schaf.* Brébis *m.*

Electoral sheep *s.* (a race of merino-sheep) (Agric.) *Das Electoralschaf.* Mérinos *m.* électoral.

Sheep-shank *s.* (Mar.) *Der Trompetenstich.* Nœud *m.* de jambe de chien.

Sheep-shears *s. pl.* for shearing sheeps (Agric.) *Die Schafscheere.* Forces *f.* pl.

Sheep-skin *s.* (Tann.) *See* Basil *s.*

Sheer *s.* **of a ship** (Shipb.) *Der Strich, der Verlauf des Schiffes.* Fabrique *f.*

Upward sheer *s.* **of a deck.** *Der Sprung (Spring) des Verdecks.* Ensellement *m.*, relèvement *m.* du pont.

Sheers *s. pl.* (Mar.) *Die Bockspieren f. pl., der Bock.* Bigues *f. pl.*

Sheers *s. pl.* for masting ships, **Masting-sheers** *s. pl. Der Mastenkrahn.* Machine *f.* à mâter, mâture *f.*

to Sheer *v. a.* **and nail** *v. a.* the ribbons (Mar.) *Die Senten scheeren (auf die Inhölser spiekern).* Clouer les lisses.

to Sheer off *v. n.* or **away** from the proper course (Mar.) *Abgieren, vom richtigen Cours abweichen.* S'alarguer, s'éloigner de sa ligne de course.

to Sheer off *v. n.* **from a ship** (Mar.) *Von einem Schiffe abscheeren.* Déborder, s'éloigner d'un vaisseau.

Sheer-hulk *s.* (Mar.) *Der Mastenprahm, der Bullen, der Mastenkahn.* Ponton *m.* à mâter.

Sheer-line *s.* (Mar., Pont.) *Das Scheertau, das Spanntau.* Cinquenelle *f.*, câble *m.* de traille.

Sheer-plan *s.* or **Sheer-draught** *s.* (of a vessel) (Shipb.) *Der Seitenriss.* Plan *m.* vertical longitudinal, plan *m.* longitudinal.

Sheets *s. pl.* or **Plates** *s. pl.* of caoutchouc (Techn.) *Die Kautschukblätter n. pl.* Feuilles *f. pl.* de caoutchouc.

Sheets *s. pl.* **of caoutchouc cut** of cylindrical cakes (Techn.) *Die geschnittenen Kautschukblätter n. pl.* Feuilles *f. pl.* sciées de caoutchouc.

Sheets *s. pl.* **of caoutchouc stripped off** (Techn.) *Die abgehobenen Kautschukblätter n. pl.* Feuilles *f. pl.* relevées de caoutchouc.

Sheet *s.*, **Plate** *s.* **of metal** (Metall.) *Das Blech, die Platte, die Metalltafel.* Feuille *f.*, plaque *f. See also* Plate.

Sheet *s.* **of iron, Iron-sheet** *s. Die Eisenblechtafel, die Tafel Blech.* Feuille *f.* de fer, lame *f.* de fer. *See* Sheet-iron-plate.

Sheet *s.* **of pins** or **needles** (Needl.) *Der Brief Steck- (oder Näh-)nadeln, der Nadelbrief.* Papier *m.* d'épingles (ou d'aiguilles).

Sheet *s.*, **Sheet** *s.* **of paper** (Paper-m., Print. etc.) *Der Papierbogen, der Bogen Papier.* Feuille *f.* de papier.

Sheet *s.* **of forties** (Print.) *Das Viersigerformat.* In-quarante *m.*

Sheet *s.* **of long twelves** (Print.) *Das Langduodes.* In-douze *m.* long.

Sheet *s.* **of prints or figures, Paper** *s.* **filled with prints** (Print.) *Der Bilderbogen.* Feuille *f.* remplie d'images.

Sheet *s.* **of sixteens, Sixteens** *s. pl.* (Print.) *Das Sedesformat, das Sechszehnerformat.* In-seize *m.*

Sheet *s.* **of twelves the broad-way** (Print.) *Das Querduodes.* In-douze *m.* oblong.

Sheet *s.* **of twenties** (Print.) *Das Zwanzigerformat.* In-vingt *m.*

Sheet *s.* **of waste paper, Waste-sheet** *s.* (Print.) *Der Maculaturbogen.* Braie *f.*, feuille *f.* de maculature.

Defective sheet *s.*, **Imperfect sheet** *s.* (Print.) *Der Defectbogen, der Defect.* Imperfection *f.*, défet *m.*

Half sheet *s.* (Print.) *Der halbe Bogen.* Demi-feuille *f.*

Imperfect sheet *s.* (Print.) *See* Defective sheet.

to Take down *v. a.* **the sheets** (Print.) *Die gedruckten Bogen m. pl. abnehmen.* Assembler les feuilles.

Sheet *s.* **of the boom** (Mar.) *See* Main-boom-tackle.

Sheet *s.* **of a sail** (Mar.) *Die Schote eines Segels.* Écoute *f.* d'une voile.

Flying sheet *s. Die fliegende Schote.* Écoute *f.* volante.

Digitized by Google

Sheet *s.* **of the lower studding-sail** (Mar.) *Die Wasserschote, die Schote am untern Leesegel.* Écoute *f.* de la bonnette basse.

Inner sheet *s.* of a studding-sail. *Die Binnenschote am Leesegel.* Écoute *f.* de la bonnette.

to Let fly *v. a.* **the sheets.** *Die Schoten fliegen lassen.* Filer toute l'écoute.

Sheet-anchor *s.,* the largest anchor of a ship. *Der Pflichtanker, der Pflichtanker, der Hauptanker.* Grande ancre *f.,* ancre *f.* d'espérance, ancre *f.* de miséricorde, maîtresse-ancre *f.*

Sheet-bend *s.* (Pont.) *Der Weberknoten.* Nœud *m.* de tisserand. *See also* Common bend *under* Bend.

Sheet-bend *s* (Mar.) *Der Schotenstich.* Nœud *m.* d'écoute.

Sheet-brass *s.,* **Plate-brass** *s.,* **Latten-brass** *s.,* **Latin brass** *s.,* **Brass-plate** *s.* (Metall.) *Das Messingblech, das Latun.* Planches *f. pl.* de laiton, laiton *m.*

Sheet-brass *s.* **in rolls.** *Das Rollmessing.* Laiton *m.* en rouleaux.

Sheet-cable *s.,* **Master-cable** *s.* (Mar.) *Das Pflichtankertau.* Encâblure *f.,* maître-câble *m.*

Sheet-card *s.,* **Card-sheet** *s.* (Spinn.) *Das Kratzenblatt.* Feuille *f.,* plaque *f.*

Sheet-copper *s.,* **Copper-plate** *s.,* **Copper-sheet** *s.* (Metall.) *Das Kupferblech.* Plaques *f. pl.* de cuivre, feuilles *f. pl.* de cuivre, cuivre *m.* en plaques, cuivre *m.* en lames.

Sheet-copper *s.* **in rolls** (Metall.) *Das Rollkupfer.* Cuivre *m.* en rouleaux.

Sheet-gelatine *s.* (Paper-m.) *Die Hausenblasenfolie, das Gelatinpapier, die Gelatinfolie.* Papier *m.* glacé, papier *m.* gélatine.

Sheet-glass *s. See* Cylindrical glass *under* Glass.

Sheet-iron *s.,* **Iron-plate** *s.* (Metall.) *Das Eisenblech.* Fer *m.* en lames, fer *m.* en feuilles ou en plaques.

Black sheet-iron *s.,* **Plate-iron** *s.,* **Black iron-plate** *s.* (Locksm. etc.) *Das Schwarzblech, das Sturzblech, das Storblech.* Tôle *f.,* fer *m.* noir.

Doubled sheet-iron *s.,* **Doubled bloom** *s.* (Metall.) *Der Urwellsturz.* Doublon *m.,* barre *f.* doublée.

Galvanized (zinked) sheet-iron *s Das galvanisirte (verzinkte) Eisenblech.* Tôle *f.* galvanisée, tôle *f.* zinquée.

Hammered sheet-iron *s. Das geschlagene Eisenblech.* Tôle *f.* martelée.

Horizontal sheet-iron *s.* **on two wheels** (Mirror-m.) *Der Wagen mit einer Eisenplatte* Chariot *m.* à ferrasse.

Rolled sheet-iron *s. Das gewalzte Eisenblech.* Tôle *f.* laminée.

Tinned sheet-iron *s. Das Weissblech, das verzinnte Eisenblech.* Fer-blanc *m.*

to Clip *v. a.* or **to Cut** *v. a.* **sheet-iron** (Tin-m.) *Die Blechtafeln beschneiden.* Ébarber les feuilles de tôle.

Sheet-iron-box *s.* (Chem.) *Der Eisenblechkasten.* Cuvette *f.* en tôle pour le massicot à faire le minium.

Sheet-iron-bucket *s.* of a dredging machine (Hydr.) *Der eisenbeschlagene Korb oder Eimer.* Hotte *f.*

Sheet-iron case *s.* **of the Congreve-rocket** (Fire-w.) *Die eiserne Hülse, die Raketenhülse.* Cartouche *m.* en tôle de la fusée de guerre.

Sheet-iron-forge *s.* (Metall.) *Der Blechhammer.* Forge *f.* de tôle.

Sheet-iron-plate *s.,* **Plate** *s.* **of iron** (Metall.) *Die Schwarzblechtafel.* Feuille *f.* de tôle.

Sheet-iron-rolling-mills. (Metall.) *Das Blechwalzwerk.* Laminoir *m.* de tôle ou à tôle.

Sheet-lead *s.* (Metall.) *See* Rolled lead *under* Lead.

Sheet-metal *s.* (Metall.) *Das Blech, die Platte, die Metallplatte.* Plaque *f.,* feuille *f.,* planche *f.,* lame *f.* de métal.

Sheet-pile *s.,* **Sheeting-pile** *s.,* **Grooved and tongued pile** *s.* (Hydr. arch.) *Der Falzpfahl, der Spundpfahl, die Falzbürste.* Pilot *m.,* pilotis *m.* à rainure, palplanche *f.*

Sheet-piling *s.,* **Pile-planking** *s.,* **Border-piling** *s.* (Hydr. arch.) *Die Spundwand, das Bürstenwerk.* File *f.* ou cours *m.* de palplanches. *See* Piling of planks *and* Walling-timber.

Sheet-steel *s.* (Metall.) *See* Steel-plate.

Sheet-zink *s.* (Metall.) *Das Zinkblech.* Zinc *m.* laminé.

Shelf *s.* (Cornwall), **Fast rock** *s.* [the firm rock beneath the diluvium] (Min.) *Das feste Gebirge, das feste Gestein.* Roche *f.* compacte, rocs *m. pl.* (Mons).

Shelf *s.* **of slag** on the twyer (Found.) *Die Nase an der Düse.* Nez *m.* de la voûte.

to Break down *v. a.* **the shelves of slag** (Metall.) *Entnasen.* Détacher le nez de la voûte.

Shelf *s.,* **Thin plank** *s.* (Carp.) *Das schwache Bret.* Planche *f.,* ais *m.* mince.

Shelf *s.* **properly said, Half-plank** *s.,* **Half-inch-plank** *s. Das halbzollige Bret, das Herrenbret, das Durchschnittsbret, das Dünnbret, das Halbbret, das Tafelbret, das Schalbret, das Beschlagbret, die Gemeinlade.* Planche *f.,* ais *m.* d'un demi-pouce d'épaisseur.

Shelf *s.* (Join.) *Das Fach, das Realbret.* Tablette *f.*

Shell *s.* of a tortoise, of a muscle (Nat. hist.) *Die Schale.* Écaille *f.*

Shell *s.* (Geogn.) *Die Schale (einer Muschel).* Coquille *f.,* conque *f.*

Shells *s. pl.,* **Barnacles** *s. pl.* (Mar.) *Die Schulpen, f. pl., die Schelpen (Muscheln) f. pl.* Coquillage *m. See* Barnacles.

Shell *s.,* **Roll-box** *s.* (Spinn.) *Der Lockenkasten, der Mantel, die Mulde, die Lockenschüssel.* Bâche *f.,* bac *m.,* bahut *m.,* coquille *f.* d'une carde à loquette.

Shell *s.,* **Unprimed shell** *s.* for copper-caps (Milit. Hunt.) *Die Hülse, das leere Zundhütchen.* Tube *f.,* cylindre *m.* en cuivre rouge pour capsules.

Shell *s.* of bricks in vaulting domes (Mas.) *Der Ring, der Kranz, die Wölbschicht bei der Kuppelwölbung.* Assise *f.* arquée de briques.

Shell *s.* **of a button** (Button-m.) *Der (convexe) Oberboden, die Oberplatte.* Coquille *f.* d'un bouton.

Digitized by Google

Shell *s.* **of a cock, Seat** *s.* (Mach. Coop.) *Die Buchse, der Sitz des Hahns.* Boisseau *m.* d'un robinet.

Shell *s.* **of framing, Skeleton** *s.* (Carp.) *Das Gerippe, der Werksatz.* Carcasse *f.*, squelette *m.* d'un robinet.

Shell *s.* **of a mould** (Found.) *Die Formkapsel, die Kapsel, die Schale, der Mantel.* Enveloppe *f.* du moule.

to Take off *v. a.* **the shell of a mould.** *Eine Form entmanteln.* Démanteler un moule.

Shell *s.* **of a pulley, Block** *s.,* **Pulley-frame** *s.* (Mech.) *Das Gehäuse, das Haus, das Klobengehause, der Kasten, die Flasche, die Hulse.* Caisse *f.*, chape *f.*, corps *m.* d'un moufle, d'une poulie.

Shell *s.,* **Hollow projectile** *s.* (Artill.) *Die Bombe, das Hohlgeschoss.* Bombe *f.*

Shell *s.* **for howitzers, Howitzer-shell** *s.* (a hollow projectile for short guns, howitzers etc.) *Die Granate, die Haubitsgranate.* Obus *m.*

Concentric shell *s. Die concentrische Bombe, (Granate).* Bombe *f.* concentrique, (obus *m.* concentrique).

Eccentric or **Non-concentric shell** *s. Die excentrische oder verstärkte Bombe (Granate).* Bombe *f.* excentrique, bombe *f.* renforcée (obus *m.* excentrique).

Thick-bottomed shell *s. Die verstärkte Bombe, die Bombe mit verstärktem Boden.* Bombe *f.* renforcée, bombe *f.* à culot.

The shells *s. pl.* **burst** or **shiver.** *Die Bomben zerplatzen oder zerspringen.* Les bombes éclatent, les bombes se brisent.

to Fill *v. a* **shells.** *Bomben füllen, Hohlkugeln laden.* Charger des projectiles creux.

Shell *s.* of a blast-furnace, **Casing** *s.* (Metall.) *Der Mantel, das Gemäuer, die Schachtmauer.* Manteau *m.*, chemise *f.*, enveloppe *f.*, massif *m.*

False shell *s.* of a blast-furnace (Metall.) *Das falsche Hemd.* Chemise *f.* fausse.

Inner shell *s.* of a furnace. *Der Kernschacht.* Paroi *f.* intérieure, chemise *f.* intérieure.

Intermediate shell *s.* of a blast-furnace. *Der Füllschacht.* Revêtement *m* intermédiaire.

Outer shell *s.* of a furnace, **Outer casing** *s. Der Rauhschacht, der Rauchschacht, das Rauhgemäuer.* Chemise *f.* extérieure, fausses-parois *f. pl.*, muraillement *m.* extérieur.

Shell-auger *s.,* **Nosed auger** *s.* (Techn.) *Der Hohlbohrer mit Zahn, der Löffelbohrer.* Tarière *f.* à cuiller, foret-cuiller *m.*

Shell-auger-bit *s. See* Center-bit.

Shell-bit *s.,* **Gouge-bit** *s.,* **Quill-bit** *s.,* **Duck-nose-bit** *s.* (Join. Turn.) *Das Löffelbohreisen, die Löffelbohrklinge, der Bohrlöffel.* Mèche-cuiller *f.*

Shell-bottom *s.* (cylinder of wood, pasteboard etc. in which the shell lies and which is destroyed by the powder-charge) (Artill.) *Der (holzerne) Granatspiegel.* Sabot *m.* d'obus.

Shell-button *s.* (Button-m.) *Der hohle Blechknopf.* Bouton *m.* à coquille.

Shell-fougass *s.* (Mil. min.) *Die Bombenmine.* Fougasse *f.* à bombes.

Shell-gauge *s.* (Artill.) *See* Ring-gauge.

Shell-gold *s.* (Paint.) *Das Muschelgold, die echte Goldbronze, das Malergold.* Or *m.* moulu, or *m.* en coquille, or *m* en chaux.

Shell-gun *s.,* **(Long howitzer** *s.***)** (Artill.) *Die Granathanone.* Canon *m.* obusier.

Shell-hooks *s. pl.* (Artill.) *Die Granathaken m. pl.* Crochets *m. pl* à obus.

Shelling *s.,* **Throwing** *s.* **shells** (Artill.) *Das Bomben- oder Granatwerfen.* Jet *m.* des bombes ou des obus.

Shell-lac *s.* (Paint. etc.) *Der Schellack, der Schalenlack, der Tafellack.* Laque *f.* en écailles, laque *f* plate, laque *f.* en feuilles, laque *f.* en tablettes.

Shell-marble *s* **, Lumachella-marble** *s* (Geogn.) *Der Muschelmarmor, die Lumachella.* Lumachelle *f.* (Géol.), marbre *m.* lumachelle, marbre *m.* coquillier (Minér. Pétréf.).

Shell-marl *s.,* **Shell-limestone** *s.* (Miner.) *Der Muschelkalk, der Schalenkalk.* Calcaire *m.* conchylien ou coquillier.

Shell-pattern *s.* (Artill.) *Das Granat oder Bombenmodell.* Globe *m.*, modèle *m.*

Shell-practice *s.* (Artill.) *Das Granatfeuer, das Haubitsfeuer.* Tir *m.* à obus.

Shell-practice *s.,* **Mortar-practice** *s.* (Artill.) *Der Bomben- oder Granatwurf.* Jet *m.* des bombes ou des obus. *See* Mortar-practice *and* Vertical fire *under* Fire.

Shell-rocket *s.,* **Shell-headed rocket** *s.* (Artill.) *Die Granatrakete.* Fusée *f.* à obus.

Shell-scraper *s.* (Artill.) *Das Kratseisen.* Curette *f.* pour l'intérieur des projectiles creux.

Shelly sand *s.* (Geogn.) *Der Muschelsand.* Grès *m.* coquillier.

Shelly limestone *s.* (Miner.) *Der Muschelkalk.* Calcaire *m.* coquillier.

Shelter *s.,* **Open shed** *s.* (Build.) *Der offene Schuppen, der Schauer, das Schutzdach.* Hangard *m.* angar *m.*, abri *m.*, échoppe *f.* ouverte, toit *m.* de défense.

Shelves *s. pl.,* **Fill** *s.* (of a printing-press) *Die Brücke.* Tablette *f.*

Shest-saw *s.,* a kind of hand-saw (Join.)

Sheth-door *s.* (Newcastle-on-Tyne) (Min.) *See* Trap-door.

Shield *s.,* **Scutcheon** *s.* (Herald.) *Der Schild.* Écu *m.*

Small shield *s.,* **Little scutcheon** *s. Das Schildlein.* Écusson *m.*, petit écu *m.*

Shield *s.* of a musket-barrel (Gun-m.) *See* Escutcheon.

Shield-paper *s.* (Paper-m.) *Das Schildpapier.* Écu *m.*, papier *m.* écu.

Shieve *s.* (in Cornwall and Newcastle-on-Tyne), **Pulley** *s.* or **Head-wheel** *s.* of a drawing-engine (Min.) *Die Seilscheibe (einer Fördermaschine).* Molette *f.*

Shift *s.,* **Day's work** *s.* (Min.) *Die Schicht.* Tâche *f.*, journée *f.* de mineur, quart *m* de mine.

to Begin *v. a.* **the shift.** *Die Schicht antreten.* Commencer le travail, son poste, sa tâche.

Shift *s.* **of the wind** (Navig.) *Das Umspringen (Umlaufen) des Windes.* Saute *f.* de vent.

to Shift *v. a.* the jack-rafter (Carp.) *Schiften, anschiften, verschiften.* Assembler les empanons.

to Shift *v. a.* (Mar.) *Schiften, versetzen.* Changer de place.

Digitized by Google

to Shift *v. a.* **a gun** in its carriage from the firing to the travelling trunnion-holes (Artill.) *Ein Kanonenrohr aus dem Schiesslager in das Marschlager legen.* Faire passer une pièce de l'encastrement de tir à la position de route.

to Shift *v. a.* **the helm** (Mar.) *Das Ruder (Steuer) überlegen, überschmeissen, wenden.* Changer la barre.

to Shift *v. a.* or **Change** *v. a.* the mizzen (Mar.) *Die Besan überlegen.* Changer l'artimon.

to Shift *v. a.* **the sails** (Mar.) *Die Segel wechseln.* Changer les voiles.

to Shift *v. a.* **the scarfs** (Mar.) *Die Scherben verschiessen.* Doubler les écarts.

to Shift *v. n.* said of the ballast (Mar.) *Übergehen, rollen.* Rouler.

to Shift *v. n.* (said of the wind) (Mar.) *Umlaufen, umschiessen (vom Winde).* Se changer (dit du vent), avoyer, souffler d'un autre rumb.

Shifting *s.* (Techn.) *Die Fortrückung.* Déplacement *m.*

Shifting-backstays *s. pl.* (Mar.) *Die Schlingerpardunen f. pl.* Galhaubans *m. pl.* volants.

Shifting-gauge *s.*, **Marking-gauge** *s.*, **Carpenter's gauge** *s.* (Carp. Join.) *Der Streichmodel, der Reissmodel, das Reissmass, das Streichmass.* Tracequin *m.*, trusquin *m.*

Shifting-pedestal *s.* of the parallelogram of a marine-steam-engine (Mach.) *Das Schiebelager, der Wagen des Parallelogramms.* Chariot *m.* du parallélogramme.

Shifting-piece *s.* of a trail-flying bridge (Bridge-b.) *Die Katze.* Mouffe *f.* ou chat *m* d'un pont volant.

Shifting-pin *s.* (Artill.) *Der bewegliche hintere Scheerenbolzen, der Splintbolzen.* Cheville *f.* à la romaine d'une voiture d'artillerie.

Shifting-spanner *s.* (Locksm. etc.) *Der englische Schraubenschlüssel.* Clef *f.* anglaise.

Shifting-square *s.* (Min.) *See* Bevel-square.

Shin *s.*, **Splint** *s.*, **Fish-plate** *s.*, **Fish-rail** *s.* (Railw.) *Die Stossschiene, (Eisenb.:) die Lasche, die Stosslasche.* Éclisse *f.*, platine *f.* pour réunir deux bouts de rails.

Shingle *s.* (Slater, Tiler.) *Die Schindel, die Dachschindel.* Aisseau *m.*, aissante *f.*, échandole *f.*, esseau *m.*, bardeau *m.*, arsien *m.*, aissi *m.*, aissis *m.*, aissy *m.*, ancelle *f.*

to Shingle *v. a.* **the loop** or **the ball** (Metall.) *Den Deul säugen, säugeln.* Cingler la loupe.

Shingle-nail *s.*, **Clasp-nail** *s.* (Slater, Tiler. *Der Schindelnagel.* Clou *m.* à bardeaux.

Shingling *s.* (Metall.) *Das Zängen, das Zängeln.* Cinglage *m.* de la loupe.

Shingling *s.*, **Shingle-rooting** *s.* (Carp.) *Die Schindelbedachung, das Eindecken mit Schindeln.* Couverture *f.* en bardeaux.

Shingling-machine *s.* (Metall.) *See* Rotary squeezer *under* Squeezer.

Shingling-mill *s.* (Metall.) *Das Zängewalzwerk.* Laminoir *m.* dégrossisseur.

Shingling-rolls *s. pl.*, **Blooming-rolls** *s. pl.* (Metall.) *Die Zängewalzen f. pl.* Dégrossisseurs *m. pl.*

Shingling-tongs *s. pl.* (Metall.) *Die Rampfzange.* Louperesse *f.*, cinglerosse *f.*

Shingling-slag *s.* (Metall.) *Die Zangeschlacke, die Stockschlacke, der Schwahl.* Scorie *f.* de cinglage. *See* Rich finery-cinder *under* Cinder.

Ship *s.*, **Vessel** *s.* (Mar.) *Das Fahrzeug, das Schiff.* Bâtiment *m.*, vaisseau *m.*, navire *m.*

Ship *s.* (Mar.) (in common: the sea-going decked vessel, in particular: the full-rigged three-masted vessel). *Das Schiff.* Vaisseau *m.*

Ship *s.* properly said, **(Vessels.)**, large vessel, to sail on the seas. *Das Seeschiff.* Navire *m.*

Broad-bottomed ship *s. Das vollgebaute Schiff.* Vaisseau *m.* de grands fonds ou de fonds larges.

Capital ship *s. Das Linienschiff.* Vaisseau *m.* de ligne.

Crank ship *s. Das ranke Schiff.* Bâtiment *m.* jaloux, bâtiment *m.* faible du côté.

Dismantled ship *s.* (unrigged ship). *Das abgetakelte Schiff.* Vaisseau *m.* dégréé.

Dismasted ship *s. Das entmastete Schiff.* Vaisseau *m.* démâté.

Flairing (flaring) ship *s. Ein Schiff mit überhängendem (ausfallendem) Bug.* Vaisseau *m.* qui a beaucoup d'élancement ou de dévoiement.

Foul ship *s.* (Mar.) *Das faule Schiff.* Navire *m.* sale.

Iron-sick ship *s.* whose iron-fastenings are weakened by rust (Mar.) *Das eisenkranke Schiff.* Le vieux vaisseau dont les ferrures sont usées par la rouille.

Lap-sided ship *s.* (Mar.) *Das Schiff mit einer Schlagseite.* Bordier *m.*, vaisseau *m.* bordier.

Sharp ship *s.* (Shipb.) *Das scharfgebaute Schiff.* Vaisseau *m.* fin.

Sharp-bottomed ship *s. Das Schiff mit scharfem Boden.* Le vaisseau de fonds fins.

Sheered ship *s.* (Mar.) *Ein Schiff, das Spring hat.* Vaisseau *m.* ensellé dont le milieu est bas.

Steaming and sailing ship *s.* (Mar.) *Das Segeldampfschiff.* Navire *m.* mixte, navire *m.* à voiles et à vapeur.

Tight ship (Shipb.) *Das dichte Schiff.* Vaisseau *m.* étanché.

Ship *s.* **(too) much by the head** (Shipb.) *Das vorlastige (auf dem Kopfe liegende) Schiff.* Vaisseau *m.* sur l'avant ou trop sur le nez.

Ship too much by the stern (Shipb.) *Das achterlastige, hinten zu tief geladene Schiff, das Schiff, das viel Wasser fallen lässt.* Vaisseau *m.* sur l'arrière.

Ship *s.* **upon an even keel** (Shipb.) *Das gleichlastige Schiff.* Vaisseau *m.* sans aucune différence de tirant d'eau.

Ship *s.* **with a round stern.** *Das Schiff mit Rundgatt.* Vaisseau *m.* à poupe ronde.

Ship *s.* **with a square stern** (Shipb.) *Das Shiff mit Plattgatt.* Vaisseau *m.* à poupe carrée.

The ship *s.* **answers to the helm.** *Das Schiff gehorcht auf das Ruder (lustert auf das Ruder).* Le vaisseau obéit a son gouvernail.

The ship *s.* **becomes broken-backed** (is cambered) (when the deck is arching upwards a midships). *Das Schiff hat das Kreus gebrochen.* Le vaisseau s'arque.

The ship *s.* **casts the wrong way.** *Das*

Digitized by Google

Schiff fällt verkehrt. Le vaisseau abat du mauvais côté.

The ship *s.* **brings home the anchor.** *See under* Anchor.

The ship *s.* **drives** (Mar.) *Das Schiff treibt.* Le bâtiment va en dérive, va au gré des vents et de la mer.

The ship *s.* **goes in ballast** (without any other cargo). *Das Schiff segelt in Ballast.* Le vaisseau va en lest.

The ship *s.* **is a good plier** (Navig.) *Das Schiff segelt gut beim Winde.* Le vaisseau est bon boulinier.

The ship *s.* **is beneaped** (detained in port, by neap-tides, on account of her draught of water, when she has to wait for higher tides towards the full or new moon). *Das Schiff ist beniept, benept.* Le vaisseau est amorti dans un port.

The ship *s.* **is embayed** (on a lee-shore). *Das Schiff ist vom Lande besetzt.* Le vaisseau est affalé, le vaisseau est chargé en côte.

The ship *s.* **is griping** (Mar.) *Das Schiff ist luvgierig.* Le bâtiment est ardent.

The ship *s.* **is in her (best) sailing-trim** (Mar.) *Das Schiff ist auf seinen Pass (bis auf die Ladelinie) geladen.* Le vaisseau est dans son assiette.

The ship *s.* **is in stays** (the ship is head to wind). *Das Schiff liegt in der Wendung (im Schwiemschlag).* Le vaisseau a pris vent devant.

The ship *s.* **is lost.** *Das Schiff ist geblieben, verloren, zu Grunde gegangen.* Le vaisseau a péri (est perdu).

The ship *s.* **is not high between decks.** *Das Schiff ist nicht hoch im Zwischendeck.* L'entrepont a peu de hauteur.

The ship *s.* **is very high beetween decks.** *Das Schiff ist sehr hoch im Zwischendeck.* L'entrepont a grande hauteur.

The ship *s.* **is wind-bound (weather-bound.)** *Das Schiff ist durch Wind und Wetter verhindert, (vom Hafen) auszulaufen.* Le vaisseau est retenu dans le port par le vent ou par le temps.

The ship *s.* **labours violently.** *Das Schiff arbeitet schwer.* Le vaisseau se tourmente.

The ship *s.* **makes foul water.** *Das Schiff muddert.* Le vaisseau touche le fond et trouble l'eau.

The ship *s.* **makes water** (is leaky). *Das Schiff (macht) sieht Wasser, hat einen Leck.* Le vaisseau fait l'eau.

The ship *s.* **rides hawse-full.** *Es fängt an zu klüsen.* Les coups de mer entrent par les écubiers.

The ship *s.* **rights** (after having been laid over on one side). *Das Schiff steht auf (richtet sich wieder auf).* Le vaisseau se relève (se redresse).

The ship *s.* **swings** (when her head being at anchor is turned by wind or tide). *Das Schiff schwait.* Le vaisseau évite.

The ship *s.* **works** (is thrown about by the sea). *Das Schiff arbeitet heftig.* Le vaisseau se fatigue beaucoup.

to Ballast *v. a.* **a ship.** *Ein Schiff ballasten.* Lester un vaisseau.

to Barricade *v. a.* **a ship.** *See under* to Barricade *v. a.*

to Becalm *v. a.* **a ship.** *See* to Becalm *v. a.*

to Board *v. a.* **a ship.** *Ein Schiff entern.* Aborder un vaisseau.

to Break up *v. a.* **a ship.** *See under* to Break up.

to Bream *v. a.* **a ship.** *See* to Bream.

to Bring to *v. a.*, **to Lay to** *v. a.* **the ship.** *Beidrehen, beilegen.* Empanner, mettre en panne.

to Bring up *v. a.* **(the ship) with two anchors.** *Vor zwei Ankern zu Anker gehen.* Jeter deux ancres en même temps en avant du vaisseau.

to Chapel *v. a.* **a ship.** *See* to Build a chapel.

to Charter *v. a.* **a ship.** *See* to Charter *v. a.*

to Come up *v. a.* **with a ship.** *See* to Come up.

to Fit out *v. a.* **a ship.** *Ein Schiff ausrüsten.* Armer, équiper un navire.

to Heave *v. a.* **a ship down keel out.** *Ein Schiff kielholen.* Virer un vaisseau en quille.

to Make *v. a.* **a ship fast** (Mar.) *Ein Schiff festmachen.* Amarrer un vaisseau à terre.

to Man *v. a.* **a ship.** *Ein Schiff bemannen.* Emmariner un vaisseau.

to Place *v. a.* **the ship at anchor.** *See* to Auchor *v. a.* the ship.

to Provide *v. a.* **a ship with armour-plates.** *See under* Armour-plate.

to Ship *v. a.* **and Unship** *v. a.* (Mach.) *Einrücken und ausrücken.* Embrayer et désembrayer. *Comp.* Engage *and* disengage.

to Ship *v. a.* **the oars** (Mar.) *Die Riemen klar machen.* Armer les avirons, les mettre sur le bord de la chaloupe tout prêts à servir.

Ship-biscuit *s.*, **Ship-bread** *s.* *See* Ships'-biscuit.

Ship-builder *s.* *Der Schiffsbaumeister.* Ingénieur constructeur *m.* de la marine, maître constructeur *m.* ou architecte *m.* de la marine.

Ship-building *s.* (Mar.) *Der Schiffbau.* Construction *f.* navale.

Ship-carpenter *s.*, **Ship-wright** *s.* (Mar.) *Der Schiffszimmermann.* Charpentier *m.* de marine ou marin.

Ship-knee *s.*, **Knee** *s.* (Mar.) *Das Schiffsknie, das Knie.* Courbe *f.* d'un vaisseau.

Ship-mill *s.* (Mill.) *Die Schiffmühle.* Moulin *m.* à nef, moulin *m.* sur bateau.

Ship-mill's wheel *s.* (Mill.) *Das Schiffmühlenrad.* Roue *f.* pendante de bateau.

Shipping-molo *s.*, **Pier** *s.*, **Key** *s.*, **Landing-place** *s.* (Hydr.) *Der Laudungsplatz, der Ladedamm, die Anlände, die Anfuhrt, die Schiffslände.* Embarcadère *m.*, embarcadour *m.*

Ship's-biscuit *s.*, **Ship-biscuit** *s.*, **Ship-bread** *s.*, **Ship's-bread** *s.* (Bak. Mar.) *Der Schiffszwieback, das Schiffsbrot.* Biscuit *m.*, pain *m.* biscuit, pain *m.* de mer.

Ship's bottom *s.* (Shipb.) *See* Bottom *s.* of the ship.

Ship's-boy *s.* (Mar.) *Der Schiffsjunge.* Garçon *m.* du bord.

Digitized by Google

Ship's-bread *s.* *See* Ship's-biscuit.
Ship's breadth *s.* (Shiph.) *Die Schiffsbreite.* Largueur *f.* d'un vaisseau.
Extreme breadth *s.* **of a ship.** *Die grösste äussere Breite eines Schiffes.* Largueur *f.* extérieure d'un vaisseau.
Ship's ladder *s.* (Mar.) *Die Schiffstreppe.* Échelle *f.* d'un vaisseau.
Ship's place *s.* (as pricked on a nautical chart). *Das Besteck.* Point *m.*
Ship's-poulterer *s.* (the man charged to take care of the live-stock on board ship) (Mar.) *Der Plühmgraf.* Garde-menagerie *m.*
Ship-sheathing *s.* *Das Schiffsblech.* Feuille *f.* ou tôle *f.* de doublage. *See* Sheathing.
Ship's-spall *s.* (Ship-b.) *Die Schiffsschulter.* Espale *f.*, épale *f.*
Ship-wright *s.* *Der Schiffszimmermann.* Charpentier *m.* de marine. *See* Ship-carpenter.
Ship-wright's yard *s.*, **Wharf** *s.* (Mar.) *Das Schiffswerft, das Zimmerwerft, das Werft, der Holm.* Atelier *m.* de construction, chantier *m.*
Shirt *s.* (Seamstr.) *Das Hemd.* Chemise *f.*
Shirting *s.* (Weav.) *Der Schirting, der Futterkattun, der Hemdenkattun, (der Nessel).* Shirting *m.*
to Shiver *v. n.*, **to Shake** *v. n.* (Mar.) *Killen.* Faseyer, fasier, fasiller, barbéier.
to Shiver *v. n.*, **to Burst** *v. n.* said of shells (Artill.) *Zerplatzen, zerspringen, krepiren.* Se briser (dit des bombes et des obus).
Shock *s.* (Phys.) *Der Schlag.* Secousse *f.*
Electric shock *s.* *Die elektrische Erschütterung, der elektrische Schlag.* Commotion *f.* ou explosion *f.* électrique.
Shock *s.* **of the air** in a boiler (Steam-eng.) *Der Luftstoss.* Coup *m.* d'air dans la chaudière d'une machine à vapeur.
Shock *s.* of the wave (Mar.) *Der Wellenschlag.* Coup *m.* de mer.
Shock *s.* (of fifteen sheaves) (Agric.) *Die Mandel, die Puppe.* Tas *m.* de quinze gerbes.
to Shodar *v. a.*, **to Open** *v. a.* **a vein** (Min.) *Schürfen.* Fouiller.
Shoddy *s.* (Spinn.) *Die Kunstwolle (aus Wolllumpen).* Laine *f.* artificielle.
Shoe *s.* (Shoe-m.) *Der Schuh.* Souiller *m.*
Shoe *s.* **of an anchor.** *Der Ankerschuh.* Soulier *m.* de l'ancre, (semelle *f.* de l'ancre).
Shoe *s.* **of a lance, Lance-shoe** *s.* (the iron at the foot of a lance) (Arm.) *Der Schuh, der Lanzenschuh.* Sabot *m.*, bout *m.* de lance.
Shoe *s.* of a brass- or steel-scabbard (Arm.) *Das Schleppeisen, der Schleppschuh (einer Säbelscheide).* Dard *m.* (traineau *m.*) d'un fourreau de sabre de cavalerie.
Shoe *s.*, **Horse-shoe** *s.* *Das Hufeisen.* Fer *m.* à cheval, fer *m.* de cheval.
Hollow shoe *s.* *See* Vaulted shoe.
Vaulted or **Hollow shoe** *s.* *Das gewölbte Hufeisen.* Fer *m.* voûté.
Shoe *s.* **with a wide cover.** *Das breite Hufeisen.* Fer *m.* couvert.
to Turn up *v. a.* a horse's shoe. *Das Eisen richten.* Dresser le fer.
Shoe *s.* **of a pile** (Hydr. arch.) *Der Pfahlschuh.* Sabot *m.* de pieux.
Wrought-iron shoe *s.* *Der eiserne Schuh, der Pfahlschuh.* Chaussure *f.* en fer d'un pieu.
Shoe *s.* **of a pipe** (Build.) *Die Ausmundung, der Ausfluss, der Auguss eines Rohres.* Dégorgement *m.* de tuyau.
Shoe *s.* **of a plough** (Agr.) *Die Stelze.* Sabot *m.*
Shoe *s.* **of a sinking shaft-walling** (Min.) *Der Senkschuh einer Senkschachtmauerung.* Sabot *m.* tranchant, trousse *f.* coupante d'une tour descendante en maçonnerie.
Shoe *s.* **of a stamp** (Gunpowd-m.) *Der Stampfschuh.* Boîte *f.* à pilon.
to Shoe *v. a.*, **to Tip** *v. a.* **the drifts** with brass (Artif.) *Die Stempel mit Kupfer verschuhen.* Garnir de cuivre les baguettes à charger.
to Shoe *v. a.* a horse (Farr.) *Ein Pferd beschlagen.* Ferrer un cheval.
to Shoe *v. a.* **a pile, to Nail** *v. a.* **a shoe on a pile** (Hydr. arch.) *Einen Pfahl schuhen, beschuhen.* Ferrer le bout d'un pieu, saboter un pieu.
to Shoe *v. a.* **a wheel, to Bind** *v. a.* a wheel (to put-on the streaks or the tire) (Cartwr.) *Das Rad beschienen, beringen oder beschlagen.* Embattre une roue.
Shoe-blacking *s.* *See* Blacking.
Shoe-block *s.*, **Leg- and fall-block** *s.* (Mar.) *Der Schuhblock, der Schenkel- und Fallblock.* Poulie *f.* double de pantoir-et-drisse, galoche *f.* de pantoir-et-drisse.
Shoe-case *s.* (Farr.) *See* Horse-shoe case.
Shoeing *s.* **of horses** (Farr.) *Der Hufbeschlag.* Ferrure *f.*
Shoeing *s.*, **Binding** *s.* **of wheels** (Cartwr.) *Das Beschienen, das Einbinden der Räder.* Embattage *m.* des roues.
Shoeing-hammer *s.* (Farr.) *Der Hufhammer.* Brochoir *m.*, marteau *m.* de maréchal.
Shoeing-hole *s.* (a pit for shoeing wheels) (Cartwr.) *Die Beschlaggrube.* Embattoir *m.*
Shoeing-smith *s.* *See* Farrier.
Shoeing-pincers *s. pl.*, **Farrier's pincers** *s. pl.* (Farr.) *Die Hufzange.* Tricoises *f. pl.*
Shoeing-tools *s. pl.* (Farr.) *Das Beschlagzeug.* Outils *m. pl.* de ferrage.
Shoe-maker *s.* *Der Schuhmacher, der Schuster.* Cordonnier *m.*
Shoe-nail *s.* (Nailsm. Shoem.) *Der Schuhnagel, die Schuhswecke,* Clou *m.* à souliers, de cordonnier, caboche *f.*, ou *m.* à grosse tête.
Shoot *s.*, **Thrust** *s.* of an arch or a vault (Build.) *Der Seitenschub, der Horizontalschub.* Poussée *f.* horizontale d'un arc ou d'une voûte.
Shoot *s.*, **Thread** *s.* of the weft (Weav.) *Der Schussfaden, der Eintragfaden.* Duite *f.*, trame *f.* *See also* Slide.
Shoot *s.* (Artill.) *Der Schuss, der Kanonenschuss.* Coup *m.* de canon.
to Shoot (shut) *v. a.* a borehole (Min.) *Bohrlöcher wegthun, schiessen.* Tirer des trous de mine. *See* to Blast.
to Shoot *v. n.* (Min.) *Sprengschusse wegthun, schiessen bei der Sprengarbeit.* Tirer (les coups de mine). *See* to Blast.
to Shoot *v. a.* the edge of a board (Carp. Join.) *Die Kante abhobeln, das Bret säumen, fügen,*

Digitized by Google

die Fuge stossen. Dresser la planche sur la tranche, dresser la rive, corroyer la tranche.

to Shoot *v. a.* the wood for jointing (Join.) *Das Holz zurichten, abrichten.* Recaler le bois.

to Shoot-in *v. a.* the weft through the shed (Weav.) *Einschiessen.* Tramer, lancer ou chasser la duite.

to Shoot *v. n.* **into crystals** (Chem. Geol. Miner.) *See* to Crystallize.

Shooting *s.* (Artill.) *Das Feuern, das Schiessen.* Tir *m.*

Shooting *s.* **of a bore-hole** (Min. Quarry--m.) *See* Blasting.

Shooting *s.* **and blasting** *s.* [method of winning ore, coal or stone by means of gunpowder inserted in boreholes] (Min.) *Die Sprengarbeit, die Bohr- und Schiessarbeit.* Tirage *m.* à la poudre. *See* Blasting.

Shooting-board *s.*, **Shooting-block** *s.* (Join. Carp.) *Die Stosslade.* Bolte *f.*, ou batte *f.* à recaler.

Shooting-ground *s.* (Milit.) *Der Schiessstand, der Scheibenstand.* Place *f.* pour l'exercice à tirer au but.

Shooting-stick *s.* (Print.) *Das Treibholz.* Décognoir *m.*

Shooting-tools *s. pl.* (Min.) *See* Blasting-tools.

Shop *s.*, **Merchant's shop** *s.* (Build.) *Der Kaufladen, das Gewölbe.* Boutique *f.*

Bookseller's shop *s.* *Die Sortimentsbuchhandlung.* Librairie par ou en commission.

Shop *s.*, **Work-shop** *s.* (Techn.) *Die Werkstatt, -stätte, -stelle, das Atelier.* Atelier *m.*

Shop-front *s.* (Build.) *Der Aussatz eines Kaufladens.* Étalage *m.*

Shop-front-sash-window, Show-win-*s.* (Build.) *Das Schaufenster.* Fenêtre *f.* d'étalage.

Shore *s.* (coast of sea) (Mar.) *Das Land, der Wall, die Küste.* Terre *f.*

to Come *v. n.* **to shore, to Go** *v. n.* **a-shore** (Nav.) *See* to Land *v. n.*

Shore *s.*, **Prop** *s.* (Mar.) *Die Schore, die Stütze, der Stützbalken, der Anfall.* Accore *m.*, étaie *f.*

Shore *s.*, **Strut** *s.*, **Prop** *s.*, **Supporter** *s.*, **Stay** *s.* (Build Carpent.) *Die Steife, die Spreize, die Bodenspreize, das Spreizholz, der Spreizbaum.* Étrésillon *m.*, (entresillon *m.*), étai *m.*, pointal *m.*, étançon *m.*, étaie *f.* gisante ou inclinée.

Dead shore *s.* (Mas. Carp.) *Die verlorne Steife.* Étrésillon *m.* perdu ou mort.

Shore *s.* (Build.) *See* Sewer.

Shore-anchor *s.* (Mar.) *Der Wallanker.* Ancre *f.* de terre.

Shore-battery *s.* (Fort.) *See* Coast-battery.

Shore-beam *s.* (Pont) *Die Landschwelle.* Corps *m.* mort.

Shore-painter *s.* (Pont.) *Das Spanntau, (welches das erste Boot mit dem Ufer verbindet).* Amarre *f.*, traversière *f.*

Short *adj.* *Kurz.* Court, -e.

Short borer *s.* *See under* Borer.

Short box *s.* (Carwr.) *See under* Box of a wheel.

Short wool *s.* (Cloth.) *See* Carding-wool.

Short *adj.* (Metall.) *Faulbrüchig.* Cassant, -e à froid et à chaud. *See* Cold-short *and* Hot-short iron *under* Iron.

Short-head *s.*, **Near-side** *s.* of the bridoon (Saddl.) *Der Backenriemen der Unterlegetrense (bei Militair-Zugpferden).* Petit montant *m.* du filet de porteur et de sous-verge.

Shortness *s.* (Metall.) *Der Faulbruch.* Qualité *f.* de fer cassant à froid et à chaud.

Short palisade *s.* (Fort.) *Die Brustpalissade.* Petite palissade *f.*, rondin *m.*

Short-ratch spinning-frame *s.*, **Hot-water-frame** *s.* (Spinn.) *Die Maschine für das Feinspinnen mit heissem Wasser.* Métier *m.* à eau chaude, métier *m.* à décomposition.

Short stanchion *s.* (Min.) *Der verkürzte Thurstock, der Kurztrempel.* Montant *m.* raccourci.

Shot *s.* (Artill. Milit.) *Die Kugel, die Geschützkugel, das Geschoss.* Boulet *m.*, projectile *m.*, boule *f.* de fer.

Double-headed shot *s.*, **Cross-bar-shot** *s.*, **Branch-bullet** *s.* (obsol.) *Die Stangenkugel, die Knüppelkugel, die Staffkugel, die Drahtkugel.* Boulet *m.* ramé, boulet *m.* à deux têtes, boulet *m.* barré. *See also* Bar-shot.

Hot shot *s.*, **Red-hot shot** *s.* *Die glühende Kugel.* Boulet *m.* rouge.

Red-hot shot *s.* *See* Hot-shot.

Round shot *s.*, **Solid shot** *s.* *Die Vollkugel, die (volle) Geschützkugel.* Boulet *m.* plein, boulet *m.* ordinaire.

Small shot *s.* *Das Bleischrot, das Schrot, der Hagel, das Flintenschrot.* Plomb *m.* granulé ou de chasse, dragée *f.*, grenailles *f. pl.* de plomb.

Solid shot *s.* (Artill.) *See* Round shot.

Shot *s.* **flat on one side and with a hole in the middle** (Hunt.) *Das fehlerhafte Schrotkorn, flach und in der Mitte vertieft.* Coupe *f.* (du plomb de chasse).

The shot *s.* **ploughs up the ground** (in grazing) (Artill.) *Die Kugel furcht, pflugt.* Le boulet laboure.

to Pile up *v. a.* **shots** (Artill.) *Einen Kugelhaufen aufsetzen.* Établir une pile de projectiles.

Shot *s.* (the discharge of a missile weapon) (Milit. Artill. Mar.) *Der Schuss.* Coup *m.*, tir *m.* *See also* Cannon-shot *and* Charge.

Central shot *s.* (Milit.) *See under* Central *adj.*

Grazing shot *s.* (shot which sweeps close to the surface it defends). *Der rasante, niedrig bestreichende Schuss.* Tir *m.* rasant.

Rebounding shot *s.* (Artill.) *Der Ricochetschuss, der Prellschuss.* Tir *m.* à ricochet.

Shot *s.* **between wind and water** (Mar.) *Der Schuss zwischen Wind und Wasser.* Coup *m.* de canon à fleur d'eau.

Shot *s.* **fired at line-of-metal elevation, Practice** *s.* **at line-of-metal range** (the same with point-blank-shot with disparted guns) (Artill.) *Der Visirschuss.* Tir *m.* de but-en-blanc naturel.

Shot *s.* **fired with any elevation above the point-blank-direction** (Artill.) *Der Bogenschuss, der Elevationsschuss, der erhöhte*

Digitized by Google

oder elevirte Schuss. Tir *m.* élevé, tir *m.* à feux courbes, tir *m.* courbe, tir *m.* d'élévation.

Shot *s.* fired with elevation above the line of metal (Artill.) *Der Aufsatzschuss.* Tir *m.* avec hausse.

Shot *s.* for breaching or battering in breach (Artill.) *Der Brescheschuss.* Tir *m.* en brèche.

Shot *s.* for dismounting the enemy's guns (Artill.) *Der Demontirschuss.* Tir *m.* pour démonter la pièce de l'ennemi.

Shot *s.* of distress (Mar.) *Der Nothschuss, das Nothsignal.* Coup *m.* de canon de détresse.

Shot *s.* in the quick work or under water (Mar.) *Der Grundschuss.* Coup *m.* de canon dans l'œuvre vive.

Shot *s.* in the upper or dead works (Mar.) *Der Schuss ins todte Werk.* Coup *m.* de canon dans l'œuvre morte.

Shot *s.*, Musket-shot *s.* (Milit) *Der Flintenschuss.*

Shot *s.* under the horizontal line, Plunging fire *s.* (shot fired at any angle of depression or below point-blank) (Artill.) *Der Depressionsschuss, der Senkschuss, der gesenkte Schuss (Plongirschuss).* Tir *m.* plongeant, tir *m.* au dessous de l'horizon.

Shot *s.* which did not take effect or **which missed the target.** *Der Fehlschuss.* Tir *m* ou coup *m.* dévié.

Shot *s.* which hits its object without grazing (Artill.) *Der im vollen Fluge treffende Schuss.* Tir *m.* de plein fouet.

Shots *s. pl.*, **Picks** *s. pl.* (Weav.) *Die Schusse m. pl. (Schutzenbewegungen).* Passées *f. pl.*

Shot *s.* of a squared beam (Carp.) *Die volle Kante.* Arête *f.* vive.

Shot *s.*, Feathered shot *s.*, Granulated copper *s.* (Metall.) *Das Federkupfer, die federähnlichen Kupfergranalien f. pl.* Cuivre *m.* en plumes.

Shot *adj.* (Weav.) *See* Changeable.

Shot-bearer *s.*, **Hot-shot-bearer** (Artill.) *Der Ring, der Kugelloffel, die Kugelkelle, die Kugeltrage.* Anneau *m.* ou cuiller *f.* porte-boulets.

Shot-bottom *s.*, Round-shot-bottom *s. Der Kugelspiegel, der Vollkugelspiegel.* Sabot *m.* à boulet. *Comp.* Wooden bottom.

Shot-box *s.* (Artill.) *Der Achskasten.* Coffret *m.* d'essieu.

Shot-coloured *adj.* (Weav.) *See* Changeable.

Shot cylinder-gauge *s.* (Artill.) *Die röhrenformige Passirkugellehre.* Cylindre *m.* de réception pour projectiles.

Shot-fabric *s.* or **Glacé-fabric** *s.* (Weav.) *Der Changeant, das schillernde Zeug.* Étoffe *f.* glacée.

Shot-furnace *s.*, **Furnace** *s.* **for hot-shot** (Artill.) *Der Kugelgluhofen.* Fourneau *m.* à rougir les boulets.

Shot-garland *s.* (Mar.) *See* Shot-rack.

Shot-gauge *s.* (Artill.) *See* Ring-gauge.

Shot-locker *s.* (Mar.) *Der Kugelraum.* Parquet *m.* à boulets, parc *m.* à boulets.

Shot-mould *s.* (Found.) *Die Schale, die Gussschale, die Kapsel zum Munitionsgusse.* Coquille *f.* en fonte pour couler des boulets.

Shot-pattern *s.* a spherical pattern used in forming the mould for canon-shots (Artill.) *Das Kugelmodell.* Modèle *m.* pour boulets.

Shot-pile *s.*, Pile *s.* of shells (a pile of shots or shells, laid in horizontal courses) (Artill.) *Der Kugelstapel, der Kugelhaufen, die Kugelpyramide.* Pile *f.* de boulets.

Shot-plug *s.*, to shut up holes made by cannon-balls. *Der Schmierpfropfen.* Tampon *m.*

Shot-rack *s.* (Mar.) *Der Kugelrechen.* Petit parquet *m.* à boulets.

Shot-tower *s.* (a building from the upper part of which the melted lead falls down, and becomes in descending round and solid). *Der Schrotthurm.* Tour *f.* à fondre la dragée.

Shoulders. of a bastion (Fortif.) *Die Bastionsschulter.* Épaule *f.* d'un bastion.

Shoulder *s.* of a chair (Railw.) *Der Ansatz, die Schulter eines Schienenstuhls.* Contre-fort *m.* d'un coussinet des rails.

Shoulder *s.* of the cock of flint-fire-locks (Gun-m.) *Der Ansatz, der Aufschlag, die Hahnstutze, die Verstärkung.* Support *m.*, coude *f.*, espalet *m.*, épaulement *m.*

Shoulder *s.* of a gin, Bracket *s.*, Check-piece *s.* of a gin (Build.) *Der Frosch eines Hebebockes.* Échantignole *f.*, épaule *f.* de chèvre.

Shoulder *s.* of a lap-dovetail (Carp.) *Die Schulter, die Brüstung.* Arrasement *m.*

Shoulder *s.* of a percussion-gun (Gun-m.) *Der Teller, der ruade Ansatz.* Embase *f.* de cheminée d'un fusil à percussion.

Shoulder *s.* of a spoke (Cartwr.) *Das Gestemme einer Speiche.* Épaulement *m.* de la patte d'un rais de voiture.

Shoulder *s.*, Flattened shoulder *s.* (of a sword-blade, part nearest the hilt) (Arm.) *Die Parirung.* Talon *m.*

Shoulder *s.* of a tenon (Carp.) *Die Achselung, die Brustung, die Schulter.* Arrasement *m.*

Shoulder *s.* of an axle-tree (Artill.) *Der Stoss der Mittelachse.* Épaulement *m.* de l'essieu en bois.

Shoulder *s.* of the trigger (Gun-m.) *Der Ansatz des Zungels oder Druckers.* Épaulement *m.* de la détente.

Shoulder-belt *s.*, Sword-belt *s.* (Milit.) *Das Schultergehenk, die uber die Schulter getragene Degenkoppel.* Baudrier *m.*

Shoulder-block *s.* (Mar.) *Der Hackenblock.* Poulie *f.* à talon.

Shoulder-bracket *s.* (Carp.) *See under* Bracket.

Shoulder-piece *s.* (Milit.) *See* Brass-scale.

Shoulder-pieces *s. pl.* of an armour (Milit.) *Die Achseldecken f. pl., die Achselbänder n. pl., die Kürasschuppen f. pl.* Épaulières *f. pl.*, bretelles *f. pl.* d'une cuirasse.

Shoulder-point *s.* (Fort.) *Der Schulterpunct.* Point *m.* d'épaule.

Shoulder-strap *s.* (a small piece of cloth worn on the uniform of soldiers). *Die Achselklappe, das Achselstück, das Schulterstück.* Épaulette *f.*

Shoulder-strap *s.* (of men's harness) (Artill.) *Die Halskoppel, die Zughulfe, der Zuggurt.* Banderole *f.* de bricole.

Shoulder-straps *s. pl.* of an armour (Milit.)

Digitized by Google

Die Achselbänder n. pl., die Kürassschuppen f. pl. Bretelles *f. pl.*, épaulières *f. pl.* d'une cuirasse.

Shoulder-tree *s.*, **Upper brace** *s.*, **Strut** *s.* (Carp.) *Das Achselband, das Schulterband, das Kopfband, das obere Winkelband, die Buge, der Bug, das Tragband.* Aisselier *m.*, gousset *m.*, épaule *f.*, étable *f.*

Shoulder-washer *s.* (Cartwr.) *See* Body-washer.

Shove *s.* or **Boon** *s.* of flax (Agric. Spinn.) *Der holzige Kern.* Tige *f.* (ligneuse).

to Shove off *v. a.* pontoons or balks (Pont.) *Ausschieben, vorschieben.* Pousser au large.

Shovel *s.* (Techn.) *Die Schaufel, die Schippe, die Schuppe.* Pelle *f.*, racloir *m.*

Round shovel *s.* (Agr. Build. & Min.) *Die runde Schaufel, die Schippe, die Wurfschaufel.* Pelle *f.* ronde. *See also* Scoop.

Shovel *s.* for mining purposes (Min.) *Die Schaufel, die Schippe, die Scharre.* Pelle *f.* du mineur, (Belg.) escoupe *f.*

Crooked shovel *s.* (Min.) *Der Erdschaber, die Bodenscharre.* Drague *f.* des mineurs.

Shovel-full *s.* (Fort. & Build.) *Die Schaufelvoll.* Pellée *f.*

to Show *v. a.* **the colours, to Show** *v. a.* **the flag** or **ensign** (Mar.) *Die Flagge wehen lassen, die Flagge zeigen.* Déployer le pavillon, faire pavillon.

Show-sheet *s.*, **Proof-sheet** *s.* (Print.) *Der Aushängebogen.* Montre *f.*

Shrapnell-shell *s.*, **Shrapnell** *s.*, **Spherical case-shot** *s.*, **Sherical case** *s.* (a shell filled with lead-balls and a bursting charge, introduced by Colonel Shrapnell). *Der Schrapnell oder Shrapnell, die Schrapnell-Granate, die Kartätschgranate, die Bombenkartätsche, die Granatkartätsche.* Obus *m.* à balles, obus *m.* Shrapnell, obus *m.* à la Shrapnell.

Shrapnell-shell-fusee *s.*, **Spherical-case fusee, Fusee** *s.* **for spherical case-shot.** *Der Shrapnellsünder.* Fusée *f.* pour obus Shrapnell.

Shreds *s. pl.* **of hides, Hide-scrapings** *s. pl.*, **Partings** *s. pl.* (Curr.) *Das Schabaas, das Leimluder.* Écharnure *f.* du cuir.

Shreds *s. pl.* **of plate** (Tin-m.) *Die Blechschnitzel n. pl.* Rognure *f.* de tôle.

to Shrink *v. a.* (Cloth.) *Krumpen, krimpen.* Décatir le drap.

to Shrink *v. n.* said of the cloth (Cloth.) *Einlaufen, eingehen, sich krimpen.* Rentrer, se gripper.

to Shrink *v. n.*, **to Tarnish** *v. n.* (Weav.) *Einlaufen, sich einweben.* S'emboire.

to Shrink *v. n.* said of the paper (Print.) *Einlaufen.* Se retirer, s'étrécir.

to Shrink *v. n.* (said of castings) (Metall.) *Schwinden.* Se retraire, décroître.

to Shrink *v. n.* (said of stuffs) (Weav.) *Schwinden, einlaufen, einschrumpfen, einspringen.* Rétrécir, s'étrécir, se rétrécir, se gripper.

to Shrink *v. n.* (said of wood or of clay) (Carp. Pott.) *Schwinden.* S'amaigrir.

Shrinkage *s.*, **Contraction** *s.* of cast-iron (Found.) *Das Schwinden.* Retraite *f*, retrait *m.*

Shrinkage *s.* of clay (Pot.) *Das Schwinden.* Retraite *f.*

Shrinkage *s.* (consolidation of embankment) (Railw.) *Das Setzen (eines Dammes).* Rechargement *m.* (d'un remblai).

Shrinkage *s.* (Cloth.) *Das Einwalken, das Einlaufen, das Eingehen, das Krimpen.* Rentrée *f.*

Shrinkage *s.* of stuffs (Weav.) *Das Schwinden der Zeuge.* Rétrécissement *m*, décroissement *m.*

Shrinkage *s.*, **Shrinking** *s.* of wood. *Das Schwinden.* Retraite *f.*

Shrinking-measure *s.* of embankment. *Das Senkmass.* Mesure *f.* de rechargement.

Shrinking *s.*, **Contraction** *s.* (Phys.) *Die Zusammenziehung.* Contraction *f.*

Shrinking *s.* (Cloth.) *Das Krumpen, das Krimpen.* Décatissage *m.* du drap.

Shrinking *s.* (Found.) *Das Schwindmass.* Mesure *f.* de retraite. *See also* Contraction.

Shroud *s.* (Carp.) *Das Lenkseil, das Leitseil, das Schwungseil.* Hauban *m.*

Shroud *s.* (standing rigging of the lower mast) (Mar.) *Das Wandtau.* Hauban *m.*

Shrouds *s. pl.* (Mar.) *Die Want.* Haubans *m. pl.*

Shrouds *s. pl.* **and other rigging** *s.* at the mast-head. *Die Wanten f. pl. und Stagen n. pl.* Capelage *m.*

Main shrouds *s. pl.* *Die grossen Wanten f. pl.* Grands haubans *m. pl.*

Shrouds *s. pl.* **of the lower masts.** *Die Unterwanten f. pl.* Bas haubans *m. pl.*

Withdrawn shrouds *s. pl.* *Weit vom Mast gerückte Wanten f. pl.* Haubans *m. pl.* épatés.

Shrouds *s. pl.* of the bumkin. *See* Bumkin-shrouds.

Shroud *s.* of the bowsprit. *See* Bowsprit-shroud.

to Bend *v. a.* **the shrouds a-new, to Rebend** *v. a.* **the shrouds.** *See* to Bend *v. a.*

Shrouds *s. pl.*, **Shrouding** *s.*, **Flooring** *s.* of water-wheels (Hydr. Mill.) *Der Radboden.* Plancher *m.*

Shroud-bridle *s.*, a span or bridle, tied to the shrouds or back-stays, into which braces, steels etc. are reeved, to prevent their hanging into the water (Mar.) *Der Knebel, der Leitstroppen.* Manchette *f.*

Shrouding *s.* (Hydr. Mill.) *See* Shrouds.

Shrouding *s.* of a gear (Mach.) *Das Einfügen der Zähne.* Emboitement *m*, d'un engrenage.

Shroud-knot *s.* (Mar.) *Der Wantknoten.* Nœud *m.* de haubans.

French shroud-knot *s.* *Der französische Wantknoten.* Nœud *m.* de haubans à la française.

Shroud-laid rope *s.* (Rope-m.) *Das kabelweise geschlagene Tau.* Cordage *m.* en quatre.

Shroud-selvedge *s.* (Mar.) *Das Wantstropp.* Etrope *f.*, estrope *f.* à rider les haubans.

Shroud-truck *s.* (Mar.) *Die Wantklote.* Pomme *f.* de haubans.

Shrub *s.* (Garden. Forest-m.) *Der Strauch.* Arbrisseau *m.*

Shunt *s.*, **Shunting** *s.*, **Siding** *s.*, **Turnout** *s.* (Railw.) *Die Weiche.* Évitement *m.*, changement *m.* de voie.

Digitized by Google

Shunting-place *s.*, **Turn-out-track** *s.*, **Changing-place** *s.*, **Passing-place** *s.* (Railw.) *Die Ausweichstelle, der Ausweichplatz.* Changement *m.* de voie d'un chemin de fer, gare *f.* d'évitement.

Shut *s.* (Forg.) *Die Schweissstelle.* Soudure *f.*

to Shut *v. a.* (Locksm.) *Sperren, zuschliessen.* Serrer, fermer une serrure.

to Shut *v. a.* **a knot** (Pont.) *Einen Knoten zusichen.* Serrer un nœud.

to Shut up *v. a.* **a port, to Blocade** *v. a.* a harbour (Mar.) *Einen Hafen sperren (blockiren).* Fermer un port, bâcler un port.

to Shut *v. a.* **together, to Shut up** *v. a.*, **to Weld** *v. a.* (Forg.) *Zusammenschweissen.* Souder.

Shutter *s.*, **Gate** *s.* (Found.) *Der Spund, der Vorsetzer.* Écluse *f.*

Shutter *s.* (Build. etc.) *Der Laden.* Volet *m.*

Shutter *s.* of a loop-hole (Fort.) *Der Schartenladen.* Volet *m.* d'embrasure.

Sliding shutter *s.* (Join.) *Der Schiebladen, der Schieber.* Coulisse *f.*

Little shutter *s.* of the key-hole. *Der Schlüssellochdeckel.* Cache-entrée *m.*

Shutter *s.* of a weir (Hydr. arch.) *Der (die) Schutze, der Wehrschütze.* Hausse *f.* d'un barrage.

Shutting *s.* of an harbour (Mar.) *Das Sperren, die Sperrung.* Bâclage *m.*, fermeture *f.* d'un port.

Shutting *s.* (Locksm.) *See* Closure.

Shutting *s.* **together, Shutting** *s.* (Forg.) *Das Zusammenschweissen.* Soudure *f.*

Shuttle *s.* (Weav.) *Die (der) Schutze, die (der) Weberschütze, das Schiffchen, das Weberschiffchen.* Navette *f.*

Shuttle-box *s.*, **Box** *s.* (Weav.) *Der Schützenkasten.* Boîte *f.* pour la navette.

Sickle *s.* (Agric.) *Die Sichel.* Faucille *f.*

Sick-waggon *s.* (Mil.) *See* Commissariat-spring-waggon.

Side *s.* **of an angle** (Geom.) *Der Schenkel eines Winkels.* Côté *m.* d'un angle.

Side *s.* **of the bed of a turning-lathe.** *See* Check *s.*

Side *s.* **of cloth** (Cloth.) *Die Seite (des Tuches).* Coté *m.* (du drap).

Right side *s.*, **Good side** *s.* **of cloth** (Cloth.) *Die rechte Seite, die Schönseite.* Endroit *m.*, beau côté *m.*

Wrong side *s.* **of cloth** (Cloth.) *Die Abrechte, linke Seite.* Envers *m.*

Side *s.* **of a cock-head,** of a piece of ordnance etc. *Die Seitenwand, die Seitenwände f. pl.* Parois *f. pl.*, flasque *m.*

Side *s.* **of a cone** (Geom.) *Die Seite eines Kegels.* Génératrice *f.* d'un cône.

Side *s.* **of a dam** (Hydr. arch.) *Die Seite, die Abdachung.* Talus *m.*

Lower side *s.*, **Ebb-side** *s.* **of a dam** (Hydr. arch.) *Die Binnenseite, die Ebbeseite eines Dammes.* Talus *m.* intérieur, talus *m.* d'aval.

Side *s.* **of a figure** (Geom.) *Die Seite einer Figur.* Côté *m.* d'une figure.

Side *s.* **of a gallery** (Mil. min.) *Die Gallerie-wandung, die Seitenwand einer Gallerie.* Joue *f.* de galerie, paroi *f.* de galerie.

Side *s.* **of a horse-shoe** (Farr.) *See* Branch.

Side *s.* **of a lathe, Bearers** *s. pl.* (Turn.) *Die Wangen f. pl., die Backen f. pl.* Jumelles *f. pl.* d'un tour.

Side *s.* **of the main spring** of a gun-lock (Gun-m.) *Das Ende der Schlagfeder.* Branche *f.*

Sides *s. pl.* **of a musket-barrel** (the substance of the barrel) (Gun-m.) *Die Wände f. pl.* Parois *f. pl.*

Sides *s. pl.* **of a percussion-cap** (Milit.) *Die Wände f. pl.* Parois *f. pl.*

Sides *s. pl.* **of a pontoon, Planks** *s. pl.* **of the sides** (Pont.) *Die Bordplanken s. pl., die Kahnverkleidungen f. pl.* Bordages *m. pl.* d'un bateau, d'un ponton.

Side *s.* **of a shaft** (Min.) *Der Schachtstoss.* Paroi *f.* d'un puits.

Dip-side of a shaft. *Der kurze, dem Einfallen der Schichten zugekehrte Schachtstoss.* Paroi *f.* d'aval pendage, (Belg.) mâhire *f.* d'à vallée.

Side *s.* **of the shaft** (Milit. min.) *Der Schachtstoss, die Brunnenwandung.* Paroi *f.* de puits.

Side *s.* **of a ship** (Shipb.) *Die Seite eines Schiffes.* Flanc *m.*, côté *m.* d'un vaisseau.

Broad side *s.* (Mar.) *Die volle Lage.* Bordée *f.*

to Give *v. a.* **a broad side.** *Eine volle Lage geben.* Donner la bordée.

Side *s.*, **Lateral face** *s.* **of a wedge** (Mech.) *Die Seite, die Seitenfläche eines Keiles.* Face *f.* latérale ou côté *m.* d'un coin.

Side *s.* **of work,** (Scotland): **Breast** *s.* (Min.) *Der noch anstehende Strebstoss, der Strebflügel.* Front *m.* de taille, (Belg.:) vif-thiers *m.*

Side *s.* **of work in the back** (rise). *Der nach dem Ausgehenden zu liegende Strebstoss, der Strebflügel.* Vif-thiers *m.* d'amont.

Side *s.* **of work in the dip.** *Der nach dem Einfallen zu liegende Strebstoss, der Strebflügel.* Vif-thiers *m.* d'aval.

Side *s.* **of work in horizontal direction.** *Der streichend vorgehende Strebstoss, der streichend vorliegende Strebflügel.* Vif-thiers *m.* suivant la direction.

Side-altar *s.* (Archit.) *See under* Altar.

Side-aisle *s.*, **Low-side** *s.* of a church (Arch) *Das Seitenschiff, das Nebenschiff, die Abseite.* Nef *f.* latérale, basse, petite nef *f.*, contre-allée *f.*, bas-côté *m.*, collatéral *m.*

Side-apsis *s.*, **Side-choir** *s.* of a church (Archit.) *Das Seitenchor, die Seitenapsis, das Nebenchor.* Chœur *m.* latéral, apside *f.* latérale.

Side-arm *s.*, **Side-arms** *s pl.* (Milit.) *Die blanke Waffe, das blanke Gewehr, das Untergewehr, Seitengewehr.* Arme *f.* blanche, arme *f.* à lame.

Short and two-edged side-arm *s.* of the French foot-artillery. *Das gerade weischneidige Seitengewehr der französischen Fussartillerie.* Sabre-poignard *m.*

Side-arms *s. pl.* (Artill.) *Das Geschützzubehör, das Ladezeug.* Armements *m. pl.* des bouches à feu.

Side-arm-hook *s.* of a gun-carriage. *Der Ladezeughaken, der Wischerhaken, die Wischergabel, der Aufsteckhaken, der Blatthaken zum Hebebaume.* Crochet *m.* porte-armements, crochet *m.* à fourche, porte-écouvillon, rosette-crochet *f.* porte-levier.

Side-beam *s.* (Shipb.) *See* Cheek.

Side-blooms *s. pl.* of a Catalan lump (Metall.)

Digitized by Google

Die Seitenschirbeln f. pl. eines katalonischen Deuls. Massoquettes *f. pl.*

Side-board *s.*, **Dresser** *s.* (Join.) *Die Anrichte, der Anrichtetisch, das Buffet* Dressoir *m.*, buffet *m.*

Side-boards *s. pl.* of an ammunition-waggon (Artill.) *See* Platform-boards.

Side-board *s.* of an overshot-channel (Mill.) *Der Rinnbord, der Rinnport.* Planche *f* latérale d'un coursier à auge.

Side-bolsters *s. pl.* (Saddl., Coach-m.) *Die kleinen, flachen Matratzen f. pl. unter den Armlehnen.* Côtés *m. pl.* au dessous des accotoirs d'une voiture.

Side-callipers *s. pl.* **for shells** (Artill.) *Der Eisenstärkemesser, das Granateisen.* Compas *m.* courbe répétiteur.

Side-chain *s.* (Railw.) *See* Check-chain.

Side-channel *s.*, **Side-gutter** *s.* (Railw.) *Der Seitengraben, der Seitenkanal, die Seitenrinne.* Canal *m.* latéral, rigole *f.* longitudinale. *See also* Channel.

Side-channel *s.*, **Side-gutter** *s.*, **Water-gutter** *s.* (Road., Pav.) *Die Strassenrinne, die Gosse, die Tagerinne.* Canal *m.* de pavé.

Side-chair *s.* (Archit.) *See* Side-apsis.

Side-counter-timber *s.* (Mar.) *Die Windvierungsstütze.* Cornière *f.*, alonge *f.* de cornière.

Side-cutting *s.*, **Side-forming** *s.* **of a road** (Road.) *Der Anschnitt, die Anlage eines Weges an einem Abhang.* Tranchée *f.* latérale d'une route.

Side-cutting *s.* **(of the material)** (Railw.) *Die Seitenentnahme (des Bodens).* Emprunt *m.* (de la terre).

Side-drum *s.*, **Small** or **Brass-drum** *s.* of infantry (Milit.) *Die kleine Trommel, die Militairtrommel.* Caisse *f.* de tambour.

Side-face *s.*, **Flank-front** *s.* (Build.) *Die Seitenfaçade, die Seitenfront.* Façade *f.* de côté.

Side-fillister *s.* (a sort of plane) (Join.) *Die Plattbank, der Plattenhobel, der Falzhobel.* Feuilleret *m.* à plates bandes, guillaume *m.* à plates bandes, rabot *m.* plate-bande.

Side-frame *s.* (Min.) *Der Eckrahmen.* Cadre *m.* uni.

Side-futchels *s. pl.* (Artill.) *Die Seitenstreben f. pl.* Armons *m. pl.* du train de dessous d'un avant-train d'affût du système anglais.

Side-gallery *s.* (Shipb.) *Die Seitengallerie.* Galerie *f.* de côté.

Lower side-gallery *s. See* Badge.

Side-hole *s.* **of a pump** (where the water runs out) (Mar.) *Das Pumpengatt.* Lumière *f.* de pompe.

Side-joint *s. See under* Joint.

Side-lever *s.* (Steam-eng.) *See* Beam.

Side-line *s.*, **Topside-line** *s.* (rail of a ship's body) (Shipb.) *Die Seite der Verteuung.* Lisse *f.* d'accastillage.

Side-long-ground *s.*, **Side-lying-ground** *s.* (Railw.) *Das seitlich abfallende Terrain.* Terrain *m.* en pente, terrain *m.* à mi-côté.

Side-nails *s. pl* of a musket-stock (large nails or screws by which the lock-plate is connected with the stock) (Gun-m.) *Die grossen Schlossschrauben f. pl.* Grandes vis *f. pl.* de platine, vis *f. pl.* de contre-platine.

Fore side-nail *s. See* Front-side-nail.

Hind side-nail *s. Die hintere Schlossschraube.* Grande vis *f.* de derrière.

Side-note *s.*, **Marginal-note** *s.* (Print.) *Die Randbemerkung, die Randglosse, die Marginalie, die Seitenanmerkung.* Note *f.* marginale, glosse *f.* marginale, manchette *f.*

Side-piece *s.*, **Side** *s.* of a waggon, **Waggon-side** *s.* (Cartwr.) *Der Tragbaum, der Unterbaum.* Brancard *m.* d'une voiture.

Side-piece *s.* of a gallery-frame (Milit. min.) *See* Stanchion.

Side-plank *s.*, **Side-sheet** *s.* (Milit. min.) *Das Versugsbret, der Versugspfahl, der Seitenpfahl.* Planche *f.* de coffrage.

Side-projection *s.* (Draw. Descript. geom.) *Das Profil, der Seitenriss, der Kreuzriss.* Projection *f.* latérale.

Side-rabbit-plane *s.* (Join.) *See* Side-rebate-plane.

Side-rail *s.*, **Guard-rail** *s.*, **Safety-rail** *s.* (Railw.) *Die Leitschiene, die Schutz-, die Streich-, die Sicherheitsschiene.* Contre-rail *m.* (d'un passage à niveau etc.).

Side-rail *s.*, **Hand-railing** *s.* of a timber-bridge (the rail standing at the side of the footway) (Bridge-build. Pont.) *Das Brückengeländer, die Brückenlehne.* Garde-fou *m.*

Sidereal *s.* (Astron.) *Der Sterntag.* Jour *m.* sidéral.

Sidereal *adj.* (Astron.) *Sideral, die Sterne betreffend.* Sidéral, -e.

Side-rebate-plane *s.*, **Side-rabbit-plane** *s.* (Join.) *Der Wandhobel.* Guillaume *m.* de côté.

Side-rib *s.* of a carbine (Gun-m.) *See* Carbine-rib.

Siderite *s.* (a blue variety of quartz) (Miner.) *Der Siderit, der Saphirquarz.* Sidérite *m.*

Side-rod *s.* (Steam-eng.) *Die Bleuelstange.* Bielle *f.* pendante.

Side-screw *s.* of a planing-bench (Join. Carp. *Die Vordersange.* Presse *f.* de devant.

Side-space *s.*, edge of the road (Railw.) *Das Bankett.* Accotement *m.* d'un chemin de fer.

Side-stick *s.*, **Gutter-stick** *s.* (Print.) *Der Bundsteg.* Fond *m.*, bois *m.* de fonds. *See* Gutter-stick.

Sides-track *s.* (Railw.) *Das Nebengeleise, das Seitengeleise.* Voie *f.* de garage ou de service.

Side-strap *s.* (of a gun-carriage) (Artill.) *See* Bracket-band.

Side-strap *s.* (Saddl.) *See* Bracket-band.

Side-street *s* (Road. Pav.) *See* By-lane.

Side-tackle *s.* (Mar.) *See* Gun-tackle.

Side-tool *s.* (Turn.) *Der Ausdrehstahl.* Ciseau *m.* de côté.

Side-view *s.* (Draw. Archit.) *Die Seitenansicht.* Vue *f.* de côté.

Side-wall *s* of a furnace (Metall.) *Die Wange, die Ulme eines Ofens.* Paroi *f.* latérale.

Side-wall *s.* of a lock or shice (Hydr.) *Die Schleusenmauer, die Schleusenwand.* Bajoyer *m.*, bajoyère *f.* d'une écluse.

Siding *s.*, **Turn-out** *s.* (Railw.) *Die Ausweiche, die Weiche, die Abweichung.* Évitement *m.*, voie *f.* de service (de chargement dans les stations).

Siding *s.* **with tongue-rails** (Railw.) *Die Zungenabweigung* Évitement *m.* à aiguille.

Digitized by Google

Siding-line *s.* (Railw.) *Die Nebenlinie, die Seitenlinie.* Voie *f.* seconde.

Siding-rail *s.* (Railw.) *See* Slide-rail, Switch.

Siege *s.*, **Seat** *s.*, **Bank** *s.* (Join.) *Die Bank, der Sitz.* Siége *m.*, banc *m.*

Siege *s.*, **Floor** *s.*, **Seat** *s.*, **Bank** *s* (Glass-m. Metall.) *Die Bank, das Gesäss.* Banc *m.*, siége *m.* d'un fourneau (de fusion).

Siege *s.* (Milit.) *Die Belagerung.* Siége *m*

Regular siege *s.* (Milit.) *Die regelmässige (formliche) Belagerung.* Siége *m.* en règle (en forme).

Siege *s.* **for instruction.** *Die Belagerungsübung.* Simulacre *m.* de siége.

to Abandon *v. a.* **a siege** (Milit.) *See* to Raise a siege.

Siege-battery *s.*, **Besieging-battery** *s.*, **Battery** *s.* **of attack** (Artill.) *Die Belagerungsbatterie, die Angriffsbatterie.* Batterie *f.* de siége.

Siege-cannon *s.* (Artill.) *Das Belagerungsgeschütz.* Canon *m.* de siége.

Siege-carriage *s.* (Artill.) *Die Belagerungslaffette.* Affût *m.* de siége.

Siege-carriage-limber *s.*, **Travelling-carriage-limber** *s.* (Artill.) *Die Belagerungsprotze.* Avant-train *m.* de siége.

Siege-park *s.*, **Siege-train** *s.* (Milit.) *Der Belagerungspark.* Parc *m.* de siége.

Siege-rocket *s.* (Artill.) *Die Belagerungsrakete, die schwere Wurfrakete, die Bombardementsrakete.* Fusée *f.* de bombardement.

Sienna *s.*, **Sienna-bole** *s.* (Paint.) *Die Terra-Sienna, die Siennaerde.* Terre *f.* de Sienne.

Burnt sienna *s. Die gebrannte Terra-Sienna.* Terre *f.* de Sienne brûlée.

Raw sienna *s. Die ungebrannte Terra-Sienna.* Terre *f.* de Sienne (proprement dite).

Sieve *s.*, **Range** *s.* (Techn.) *Das Sieb.* Sas *m.*, tamis *m.*

Sieve *s.*, **Screen** *s.* (Min.) *Der Durchwurf, das Scheidegitter.* Égrappoir *m.*

Sieve *s.*, **Screen** *s.* (Mas. Agr.) *Das Erd-, das Sandsieb, der Durchwurf, die Fege.* Crible *m.* (à pied), tamis *m.* de passage.

Sieve *s.* (Metall.) *Das Sieb, der Räder, der Rätter.* Crible *m.*, tamis *m. See also* Riddle.

Sieve *s.* properly said, (middle part of a composition-sieve) (Gun-powd.) *Der Mittelsatz.* Tamis *m.* (partie du milieu).

Sieve *s.* of colour (Paper-m.) *Das Sieb.* Châssis *m.* au drap.

Sieve *s.* of hair- or wire-cloth (Paper-m.) *Die Scheibe, die Waschscheibe.* Châssis *m.* du chapiteau du moulin à cylindre.

Sieves *s. pl.* **and shaking-frame** *s.* of the corning-house (Gun-powd.) *Die Körnmaschine mit Sieben.* Grenoir *m.* à cribles.

to Sieve *v. a.* (Metall.) *In oder durch das Sieb setzen.* Cribler un minerai.

to Sieve *v. a.* **the sand** (Build.) *See under* Sand.

Sieve-bottom *s.* of wire-gauze (Gun-powd.) *Der Siebboden von Draht, der Drahtboden.* Fond *m.* à tamis de toile métallique.

Sieve-cloth *s.* (Calico-pr., Paper-h.) *Das Chassistuch.* Drap *m.* de baquet.

Sieve-hoop *s.* (Sieve-m.) *Der Siebrand, die Zarge.* Cerche *m.*

Sieving *s.* (Metall.) *Das Siebsetzen, die Siebsetzarbeit.* Criblage *m.* des minerais.

to Sift *v. a.* (Techn.) *Sieben, durchsieben.* Passer au tamis.

to Sift *v. a.*, **to Bolt** *v. a.* **the meal** (Techn.) *Das Mehl beuteln.* Bluter, fosser, cribler, tamiser, sasser la farine.

to Sift *v. a.*, **to Bolt** *v. a.* **ores, to Garble** *v. a.* (Min.) *Durchwerfen, reitern, rättern, rödern.* Égrapper la mine, cribler, ta misser, sasser.

to Sift *v. a.* **the sand** (Build. Mas.) *Den Sand durchwerfen.* Passer le sable au crible ou par le crible.

Sifter *s. See* Bolter, Sieve, Bolting-mill etc.

Sight *s.* (raised parts on the breech-end and the muzzle of a musket or on guns) (Gun-m.) *Das Absehen, das Visir.* Visière *f.*, guidon *m.*, bouton *m.*

Sight *s.* **on the breech, Breech-sight** *s.* (Artill.) *Das Visir am Geschützrohr.* Cran *m.* de mire, visière *f.*

Folding sight *s. See* Back-sight.

Sight *s.* **on the muzzle, Front-sight** *s. See* Muzzle-sight.

to Sight out *v. a.*, **to Line out** *v. a.* (Geom.) *Abvisiren, abfluchten.* Aligner, jalonner.

Sight-line *s. See* Line of sight.

Sight-vane *s.* (Surv.) *See* Alhidada.

Sight-vane-rule *s.* (Surv.) *See* Rule with Alhidada.

Sign *s.* (Survey. Print. etc.) *Das Zeichen.* Signe *m. See* Mark.

Sign *s.* **of quotation** (Print.) *See* Inverted commas *pl. under* Comma.

Sign *s.* **of admiration** (Print. & Calligr.) *Das Ausrufungs-, Ausruf-, Verwunderungszeichen.* Point *m.* d'exclamation ou d'admiration.

Sign *s.* **of interrogation** (Print.) *Das Fragezeichen.* Point *m.* d'interrogation.

Sign *s.* (Alg.) *Das Vorzeichen, das Zeichen.* Signe *m.*

Radical sign *s. Das Wurzelzeichen.* Signe *m.* radical.

Sign *s.* of the zodiac (Astron). *Das Thierkreisbild, das Himmelszeichen (des Thierkreises).* Constellation *f.* zodiacale, signe *m.* du zodiac.

Signal *s.* (Mar. Telegr. etc.) *Das Signal.* Signal *m.*

Accoustic signal *s.* (Tel.) *Das akustische Signal.* Signal *m.* acoustique.

Signal *s.* **of distress** (Mar.) *Das Nothsignal.* Signal *m.* de détresse.

Optical signal *s.* (Telegr.) *Das optische Signal.* Signal *m.* optique.

Signal-bell *s.* (Telegr.) *Die Signalglocke.* Cloche *f.* télégraphique.

Signal-light *s.*, **Signal-fire** *s.* (Mar.) *Das Signalfeuer.* Faux-feu *m.*, fanal *m.*

Signal-rocket *s.* (Artill.) *Die Signalrakete.* Fusée *f.* de signaux, fusée *f.* volante.

Signature *s.* (Print.) *Die Norm, die Signatur.* Signature *f.* de titre.

Sign-post *s.*, **Hand-post** *s.* (Roads.) *Der Wegweiser, der Wegzeiger, die Wegsäule.* Poteau-guide *m.*, poteau-indicateur *m.*

Digitized by Google

to Silence *v. a.* **a battery, to Silence** *v. a.* **the fire of a battery** (Artill.) *Das Feuer einer Batterie zum Schweigen bringen.* Réduire au silence une batterie, éteindre le feu d'une batterie.

Silicate *s.* (Chem.) *Das Silicat, das kieselsaure Salz.* Silicate *m.*

Silicate *s.* **of lead** (Chem.) *Das Bleisilicat.* Silicate *m.* de plomb.

Silicate *s.* **of lime** (Chem.) *Der kieselsaure Kalk.* Silicate *m.* de chaux.

Silicate *s.* **of manganese** (Miner.) *See* Rhodonite.

Silicate *s.* **of magnesia** (Chem.) *Die kieselsaure Magnesia.* Silicate *m.* de magnésie.

Silicate *s.* **of potash** (Chem.) *Das kieselsaure Kali.* Silicate *m.* de potasse.

Silicate *s.* **of zink** (Min.) *Der Kieselgalmei.* Zinc *m.* oxydé silicifère.

Anhydrous silicate *s.* **of zink** (Miner.) *See* Willemite.

Hydrous silicate *s.* **of zink** (Miner.) *Das Kieselzinkerz.* Hydro-silicate *m.* de zinc.

Siliceous *adj.* (Chem.) *Kieselartig.* Silicieux, -se.

Siliceous sinter *s. See under* Sinter.

Silicic acid *s.* (Chem.) *Die Kieselsäure.* Acide *m.* silicique.

Silicified *adj.* (Chem.) *Verkieselt.* Silicaté, -ée.

to Silicify *v. a.* (Chem.) *Verkieseln.* Silicater, silicatiser.

Silk *s.* (Spinn. Weav. etc.) *Die Seide.* Soie *f.*

Silks *s. pl.* *Die Seidenwaare, das Seidenzeug.* Soierie *f.*

Silk *s.* **in the gum.** *Die rohe oder ungeschälte Seide, die ungekochte Seide, die Bastseide.* Écru *m.*, soie *f.* crue ou écrue.

Boiled silk *s.*, **Scoured silk** *s. Die gekochte, entschälte, linde oder sachte Seide.* Soie *f.* décreusée, soie *f.* cuite.

Coarse silk *s. Die rohe Seide.* Bourrette *f.*, blaise *f.*, frison *m.*, première couche *f.* de soie.

Half-boiled silk *s. Die halbgekochte Seide.* Soie *f.* mi-cuite, soie *f.* souple.

Raw silk *s.*, **Unboiled, Unscoured silk** *s. Die rohe, ungeschälte Seide, die Rohseide, die Ganzseide.* Écru *m.*, soie *f.* écrue, soie *f.* grège, grège *f.*, grèze *f.*, soie *f.* non ouvrée.

Raw silk *s.* **dyed black.** *Der Dunst.* Chargé *m.*

Scoured silk *s.*, **Boiled silk** *s. Die gekochte, entschälte, linde oder sachte Seide.* Soie *f.* décreusée, soie *f.* cuite.

Sewing-silk *s. Die Nähseide, der Cusir.* Soie *f.* à coudre.

Spun silk *s.*, **Silk-yarn** *s. Das Seidengarn.* Soie *f.* filée.

Thrown silk *s. Die flirte oder moulinirte Seide.* Soie *f.* moulinée, soie *f.* ouvrée.

Unthrown silk *s.*, **Floss-silk** *s. Die ungezwirnte Seide, die Flockseide.* Effiloques *f. pl.*

Vegetable silk *s. Die Pflanzenseide, der Manillahanf.* Soie *f.* végétale, chanvre *m.* de Manilla.

Waste silk *s.*, **Burr** *s. Die Flockseide.* Bassinas *m.*, bassinat *m.*

to Boil *v. a.*, **to Scour** *v. a.* **the silk.** *See* to Boil.

to Throw *v. a.* **silk** (Silk-m.) *Zwirnen, filiren, mouliniren.* Mouliner.

Silk-camlet *s.* (Weav.) *Der Seidenkamelott.* Camelot *m.* de soie.

Silk-canvas *s.* for needle-work (Weav.) *Die Seidengaze, der Seidenstramin, die seidene Stickgaze.* Stramine *f.*, canevas *m.*

Silk-damask *s.*, **Damask** *s.* (Weav.) *Der Seidendamast, der Damast.* Damas *m.* de soie.

Silk-dyer *s. Der Seidenfärber.* Teinturier *m.* sur soie.

Silk-gauze *s. See* Tiffany.

Silk-gauze *s.* for bolting purposes. (Mill.) *See* Bolting-cloth of silk.

Silk-lace *s. Die Blonde.* Dentelle *f.* en soie.

Black silk-lace *s. See under* Black *adj.*

Silk-manufactory *s. See* Silk-mill.

Silk-mill *s.*, **Silk-manufactory** *s.* (Silk.) *Die Seidenfabrik, die Filanda, die Seidenspinnerei.* Soierie *f.*, fabrique *f.* de soie, filature *f.*

Silk-paper *s.* (Pap.) *Das Seidenpapier.* Papier *m.* de soie, papier *m.* Joseph à soie, pelure *f.*, serpente *f.* de soie.

Silk-plush-hat *s.*, **Silken hat** *s.* (Hat-m.) *Der Seidenhut.* Chapeau *m.* de soie.

Silk-printing *s.* (Silk.) *Der Seidendruck.* Imprimerie *f.* des étoffes de soie.

Silk-reel *s.* (Silk-m.) *Das Spulrädchen, die Spulmühle.* Escaladon *m.*

Silk-ribbon *s.* (Weav.) *Das Seidenband.* Ruban *m.* de soie.

Silk-sieve *s.* (sieve of silk-gauze.) (Mill.) *Das Seidensieb.* Tamis *m.* de soie.

Silk-spinner *s.*, **Silk-thrower** *s.* (Silk.) *Der Seidenspinner.* Tireur *m.*, filateur *m.* de soie.

Silk-spinning *s.*, **Silk-throwing** *s.* (Spinn.) *Das Drehen der einzelnen Fäden, das Zwirnen der duplirten Fäden.* Filage *m.*, premier apprêt *m.*, première ouvraison *f.*

Silk-thrower *s. See* Silk-spinner.

Silk-throwing *s.* (twisting the silk-filaments into thread). (Silk.) *Das Filiren, das Mouliniren, das Zwirnen.* Moulinage *m.*

Silk-warp-cotton-camlet *s.* (Weav.) *See under* Camlet.

Silk-waste *s.*, **Flock-silk** *s.* (Silk-man.) *Die Wirrseide, die Flockseide.* Strasse *f.*, estrasse *f.*, cardasse *f.*, bourre *f.* de soie. *See also* Waste silk *under* Silk.

Silk-weaver *s. Der Seidenweber.* Tisserand *m.* en soie.

Silk-worm *s.* (Silkm.) *Die Seidenraupe, der Seidenwurm.* Ver *m.* à soie.

to Breed *v. a.* **silk-worms.** *See under* to Breed.

Silk-worm-house *s.* (Silk-w.) *Die Magnanerie, das Seidenpuppenhaus.* Coconnière *f.*, coconière *f.*, vererie *f.*, magnanerie *f.*

Silk-yarn *s. See* Spun silk *under* Silk.

Sill *s.*, **Cill** *s.* (Build. and Fort.) *Die Schwelle, das Schwellholz, (nordd.:) der Sull.* Sablière *f.*, seuil *m.*, solive *f.*, soliveau *m.*

Sill *s.* of a framework, **Sole** *s.* (Carp.) *Die Bundschwelle, die Fachwandschwelle.* Semelle *f.* d'assemblage.

Digitized by Google

Sill *s.* of a grating, **Sleeper** *s.* (Hydr.arch.) *Die Rostschwelle.* Sablière *f. See also* Capping-piece.

Longitudinal sill *s.*, **String-piece** *s. Die Langschwelle.* Longrine *f.*, longuerine *f.*

Main sill *s.* of the threshold. *See* Chief sill.

Sill of a pile-engine. *Die Rammschwelle.* Semelle *f.* de sonnette.

T-sill *s.* of a ringing-pile-engine. *Die T-Schwelle der Zugramme.* Semelle *f.* en T d'une sonnette à tiraude.

Sill *s.* of a seam, (Newcastle-on-Tyne:) **Thill** *s.* (Min.) *Das Liegende (von Kohlenflötzen).* Mur *m.* d'une couche de houille.

Sill *s.* of a stay (Build.) *Die Erdlade.* Semelle *f.* d'étaie.

Silo *s.* (Build.) *Der Getreidekeller, der Kornkeller, das Silo.* Silo *m.*

Silver *s.* (Metall.) *Das Silber.* Argent *m.*

Silver *s.* from the amalgamation (Metall.) *Das Tellersilber.* Argent *m.* d'assiette.

Antimonial silver *s.*, **Antimonite** *s.* **of silver** (Miner.) *Das Antimonsilber, das Spiessglanzsilber, das Spiessglassilber, der Silberspiessglanz.* Argent *m.* antimonial.

Arsenical silver *s.* (Chem.) *Das Arsenik-silber.* Argent *m.* arsenical.

Auriferous native silver *s.*, **Argentiferous gold** *s. Das güldige Gediegensilber, das Silbergold, das Electrum.* Argent *m.* natif aurifère.

Beaten silver *s.*, **Silver-leaf** *s.* (Metall.) *Das geschlagene Silber, das Blattsilber.* Argent *m.* battu ou en feuilles.

Black silver *s.*, **Stephanite** *s.*, **Brittle-silver-ore** *s.* (Miner.) *Das Schwarzgültigerz, das Sprödglanzerz, das Sprödglaserz.* Argent *m.* antimonié sulfuré noir.

Bromic silver *s.*, **Plataverde** *s.* (Miner.) *Das Bromsilber, der Bromit.* Bromure *m.* d'argent. *See* Bromyrite.

Capillary silver *s.* (Metall.) *Das Haarsilber.* Argent *m.* vierge capillaire.

Corneous silver *s. See* Horn-silver.

Dendritic native silver *s.* (Miner.) *Das dendritische Gediegensilber.* Argent *m.* natif variété dendritique.

Fine silver *s.* (Metall.) *Das Feinsilber, das Brandsilber, das Kapellensilber.* Argent *m.* fin ou de coupelle.

Fulminating silver *s.*, **Deutofulminate** *s.* **of silver** (Chem.) *Das Knallsilber, das knallsaure Silberoxyd.* Argent *m.* fulminant, deutofulminate *m.* d'argent.

Berthollet's fulminating silver *s.* (Chem.) *Berthollet's Knallsilber, (das Silberoxyd-ammoniak).* Argent *m.* fulminant de Berthollet, ammoniure *m.* d'argent.

German silver *s.*, **Pakfong** *s.*, **Tutenag** *s.* (Metall.) *Das Argentan, das Neusilber, das Pakfong, das Weisskupfer.* Pakfond *m.*, maillechort *m.*, melchiort *m.*, toutenague *m.*, argent *m.* d'Allemagne, argent *m.* allemand, argent *m.* anglais, argent *m.* neuf. *See also* Argentan.

Grey silver *s.*, **Selbite** *s.* (Miner.) *Das Silbercarbonat, der Selbit.* Argent *m.* carbonaté, selbite *f.*

Lightened silver *s* (Metall.) *Das Blicksilber.* Argent *m.* d'usine, de coupelle, argent *m.* éclairé.

Native silver *s.*, **Hexahedral silver** *s. Das Gediegensilber, das derbe Silber, das hexaëdrische Silber.* Argent *m.* natif.

Oxydized silver *s.* (Gold-sm.) *Das oxydirte Silber.* Argent *m.* oxydé.

Pure silver *s. See* Fine silver *and* Lightened silver.

Refined silver *s.* (Metall.) *Das Raffinatsilber, das Brandsilber.* Argent *m.* raffiné ou coupellé.

Ruby silver *s.* (Miner.) *Die Rubinblende, das Rothgultigerz.* Argent *m* antimonié sulfuré.

Spun silver *s.*, **Silver-thread** *s.* (Wire-d.) *Das Silbergespinnst, der Silberfaden.* Filet *m.* d'argent, argent *m.* filé.

Standard silver *s.* which has the legal proportion of fine silver and alloy. *Das Probesilber.* Argent *m.* au titre.

Telluric silver *s.* (Min.) *Das Tellursilber.* Argent *m.* telluré, tellurure m. d'argent.

Vitreous silver *s.*, **Sulphuret** *s.* **of silver** (Miner.) *Das Glaserz, der Silberglanz.* Argent *m.* vitreux.

Silver *adj. Silbern, silberweiss.* D'argent, argentin, -e, argenté, -ée.

to Silver *v. a.* **a mirror, to Foliate** *v. a.* (Mirr.) *Belegen.* Mettre au tain, étamer, argenter.

to Silver over. *Versilbern.* Argenter.

Silver-assay *s.* (Assay.) *Die Silberprobe.* Essai *m.* d'argent.

Wet silver-assay *s. Die Silberprobe auf nassem Wege, die Gay-Lussac'sche Probe.* Essai *m.* à la Gay-Lussac.

Silver-beater *s. Der Silberschlager.* Batteur *m.* d'argent.

Silver-brocade *s.* (Weav.) *Der Silberstoff.* Drap *m.* d'argent.

Silver-coating *s.* for the core of iron in making plated ware. *Die Hulse.* Coquille *f.* du plaqué sur fer.

Silver-crucible *s.* (Chem.) *Der Silbertiegel.* Creuset *m.* en argent.

Silvered *adj. Versilbert.* Argenté, -ée.

Silvered wire *s. Der unechte Silberdraht.* Trait *m.* de cuivre argenté ou d'argent faux.

Silverer *s. Der Versilberer.* Argenteur *m.*

Silver-foil *s.*, a thin coat of beaten silver. *Die Silberfolie.* Feuille *f.* d'argent.

Silver-gilt *s.*, **Gilt silver** *s.* (Goldsm.) *Das Vermeil, die vergoldete Silberwaare.* Vermeil *m.*

Silver-glance *s.*, **Sulphuret** *s.* **of silver** (Miner.) *Der Silberglanz, das Glanzerz, das Glaserz.* Argent *m.* sulfuré, argentite *m.*, argent *m.* vitreux.

Black silver-glance *s. See* Black silver *under* Silver.

Brittle silver-glance *s.*, **Brittle sulphuret** *s.* **of silver** (Miner.) *Das Sprödglaserz, das Schwarzgültigerz, das Röschgewächs, der Melanglanz.* Argent *m.* sulphuré gris, argent *m.* sulphuré noir.

Digitized by Google

Earthy silver-glance *s.*, **Earthy sulphuret** *s.* **of silver** (Miner.) *Die Glaserzschwärze.* Argent *m.* noir terreux.

Silver-hanging *s.* (Build.) *Die versilberte Tapete.* Papier *m.* argenté.

Silvering *s.* **of mirrors, Foliating** *s.* **with silver** (Mirror-m.) *Die Belegung.* Tain *m.*, étamage *m.*, argentage *m.*, mise *f.* à l'argent.

Silvering *s.*, covering with silver. *Das Versilbern, die Versilberung.* Argenture *f.*

Hot silvering *s.*, **Silver-plating** *s. Die heisse Versilberung, die Feuerversilberung.* Argenture *f.* au feu.

Silver-ingot *s.*, **Small bar** *s.* **of silver** (Metall.) *Die Silberstange, die Silberbarre.* Argent *m.* en barre ou en lingot.

Silver-ingots *s. pl. Das Silber in Barren oder Stangen, das Barrensilber.* Argent *m.* en barres ou en lingots.

Silvering-table *s.* (Mirror-m.) *Der Belegtisch.* Table *f.* pour l'étamage des glaces.

Silver-leaf *s.*, **Leaf-silver** *s.*, **Beaten silver** *s. Das Blattsilber, das geschlagene Silber.* Argent *m.* en feuilles, argent *m.* battu, feuilles *f. pl.* d'argent.

to Charge *v. a.*, **to Apply** *v. a.* **the silver-leaves** (Gild.) *Die Silberblättchen auftragen oder anstreichen.* Charger les feuilles d'argent.

Silver-like *adj. See* Argentine *adj.*

Silver-litharge *s.*, **Yellow** or **White litharge** *s.* (Metall.) *Die Silberglatte, die gelbe Glatte, die Stückenglatte.* Litharge *f.* d'argent.

Silver-ore *s.* (Miner.) *Das Silbererz.* Minerai *m.* d'argent, argent *m.* non vierge.

Arsenosulphuric silver-ore *s.*, **Xanthokon** *s.* (Miner.) *Das Xanthokon.* Mine *f.* d'argent composée de soufre arsenical et sulfure d'argent.

Black silver-ore *s. Das schwarze Silbererz, das Schwarzgultigerz?* Rosicle *m.*

Brittle silver-ore or **-glance** *s.* (Miner.) *Das Schwarzgultigerz, das Sprödglanzerz, das Sprödglaserz.* Argent *m.* antimonié sulfuré noir, argent *m.* sulfuré fragile.

Dark-red silver-ore *s.*, **Ruby-silver** *s.*, **Pyrargyrite** *s.*, **(Sulphantimoniate** *s.* **of silver)** (Miner.) *Das dunkle Rothgultigerz, die Antimonsilberblende, der Pyrargyrit.* Argent *m.* antimonié sulfuré (rouge), pyrargyrite *f.*

Flexible silver-ore *s.*, **Ferro-sulphuret** *s.* **of silver** (Miner.) *Der biegsame Silberglanz.* Argent *m.* sulfuré flexible.

Red silver-ore *s.*, **Ruby-silver** *s.*, **Rubinblende** *s.* (Miner.) *Die Rubinblende, das Rothgultigerz.* Blende *f.* rouge, argent *m.* antimonié sulfuré.

Silver-paper *s.* (Pap.) *Das Silberpapier.* Papier *m.* argenté.

Silver-plated *s. Die Silberplattirung.* Plaqué *m.* d'argent, doublé *m.* d'argent.

Silver-smith *s. Der Silberarbeiter.* Orfèvre *m.* pour l'argenterie.

Silver-solder *s.* (Techn.) *Das Silberschlagloth.* Soudure *f.* d'argent.

Silver-spun *s.*, **Spun silver** *s.* (silk covered with silver). *Der Silberfaden, das Silbergespinnst, das gesponnene Silber.* Fil *m.* d'argent, argent *m.* filé.

Silver-steel *s.*, **Silver-combined steel** *s. Der Silberstahl.* Acier *m.* d'argent ou argenté.

Silver-touch *s.*, **Silver-test** *s.* (Assay.) *Die Silberprobe auf dem Probirstein, die Strichprobe.* Touche *f.* de l'argent.

Silver-vessel *s.* (Chem.) *Die Silberschale.* Vase *m.* d'argent.

Silver-wire *s.* (Wire-draw.) *Der echte Silberdraht.* Trait *m.* d'argent, argent *m.* trait.

Gilt silver-wire *s.* (Wire-dr.) *Der echte Golddraht, der vergoldete Silberdraht.* Trait *m* d'argent doré.

Silvery *adj. See* Argent *adj.*

Sima *s.*, **Cyma recta** *s.* (Arch.) *Der steigende Karnies, die stehende Welle, die Sima, die Rinnleiste.* Gueule *f.* droite, cymaise *f.* droite, doucine *f.*

Reversed sima *s.*, **Cyma reversa** *s.* (Archit.) *Die verkehrt stehende Welle, der verkehrt steigende Karnies, die lesbische Welle, der Kehlstoss, die Kehlleiste.* Talon *m.*, cymaise *f.* lesbienne, gueule *f.* renversée. *See* Ogee.

Similar *adj. Ahnlich.* Semblable.

Similitude *s.* (Geom.) *Die Ähnlichkeit.* Similitude *f.*

Similor *s.*, **Mannheim-gold** *s.*, alloy of copper and zink (Metall.) *Das Mannheimer Gold, das Semilor.* Or *m.* de Mannheim, similor *m.*, semilor *m.*, chrysocale *f.*

Simple *s.*, **Symbolt** *s.* (Weav.) *Der Zampelzug, der Zampel, der Zempel, der Sempel.* Semple *m.*, xemple *m.*

Simple *adj. Einfach.* Simple.

Simple glacis *s.* (without any covert-way) (Fort.) *Das Feldschanzglacis.* Glacis *m.* simple.

Simple-Trail *s. See* Simple champignon-headed rail *under* Rail.

Simple-cords *s. pl.* (Weav.) *Die Zampelschnüre f. pl., die Zampelkorden f. pl.* Cordes *f. pl.* de semple du métier à semple.

Simple-loom *s.*, a kind of draw-loom (Weav.) *Der Zampelstuhl.* Métier *m.* à semple, métier *m.* à xemple.

Simple-stick *s.* (Weav.) *Der Zampelstock.* Bâton *m.* de semple d'un métier à semple.

Sine *s.* (Trigon.) *Der Sinus.* Sinus *m.*

Co-versed sine *s.* (Geom.) *Der Cosinus versus.* Cosinus *m.* verse d'un arc ou d'un angle.

Natural sine *s.* (Trigon.) *Der natürliche Sinus.* Sinus *m.* naturel.

Versed sine *s.* (Trigon.) *Der Sinus versus.* Sinus-verse *m.*

Sine-compass *s.* (Phys.) *Die Sinusbussole.* Boussole *f.* de sinus.

to Sing out *v. a.* (to give time, by means of a song, for the united vigor in hauling, pulling etc. of sailors). *Aufsingen.* Donner la voix.

to Singe *v. a.* stuffs or fine yarns (Spinn. Weav.) *Sengen, brennen.* Griller.

to Singe *v. a.* **with a flame.** *Mittelst einer Flamme sengen.* Flamber.

Singeing *s.* (Weav.) *Die Sengerei, das Sengen, das Brennen.* Grillage *m.*

Singeing *s.* **with a flame** (Weav.) *Das Sengen mittelst einer Flamme.* Flambage *m.*

Digitized by Google

Singeing *s.* **on cylinder** (Weav.) *Die Cylindersengerei.* Grillage *m.* à la plaque ou au cylindre.

Singeing-machine *s.* (for singeing-off the prominent fibrils of stuffs). *Die Sengemaschine.* Machine *f.* à griller.

Single *s.* (Weav.) *Die Pelseide, die Pelo.* Poil *m.*

Single *adj. Einfach.* Simple.

Single block *s.* (Mech. & Pont.) *Der (einfache) Block, der Kloben, der Rollkloben.* Navette *f.*, poulie *f.*

Single chair *s.* (Railw.) *See under* Chair.

Single line *s.*, **mine** *s.*, **sap** *s.*, **thread** *s.*, **wall-knot** *s.*, **etc.** *See under* Line, Mine, Sap, etc.

Single-headed rail *s. See under* Rail.

Single-joisted or **Single-naked floor** *s.* (Carp.) *Die einfache Balkenlage, die deutsche Balkenlage.* Empoutrerie *f.* à l'allemande à solives parallèles.

Single-lip-screw-auger *s. Der einfach gewundene Schneckenbohrer.* Tarière-à-vis *f.*, tarière *f.* simple.

Single-plate *s.*, **Hip-lead** *s.*, **Ridge-lead** *s.* (Build.) *Das Futterblech an der Helmstange.* Ennusure *f.*, annusure *f.*, basque *f.* de l'épi.

Single-thread-screw *s.* (Mach.) *Die einfache Schraube.* Vis *f.* à pas simple, vis *f.* à filet simple.

Singlings *s. pl.*, **Low wine** *s.* (Coop.) *Der Lauer, der Nachwein, der Lutter, der Bleicher.* Blanquette *f.*

Singulo-silicate *s.* (Chem., Metall.) *Das Singulosilicat.* Singulosilicate *m.*

Sinical quadrant *s.* (Mar.) *Der Reductionsquadrant.* Quartier *m.* de réduction.

Sink *s.*, **Gutterstone** *s.* (Build.) *Der Gussstein, der Rinnstein.* Lavoir *m.* d'immondices. *See also* Cloak and Sewer.

Sink *s.* in a kitchen (Build.) *Der Gossstein, der Gussstein, der Wasserstein.* Évier *m.*

Sink *s.* of metal (of guns) (Art.) *Die Versenkung des Lagerpunctes.* Abaissement *m.*

to Sink *v. a.* a shaft, a well etc. *Abteufen, absinken, niederbringen.* Foncer, avaler.

to Sink *v. a.* a hole in stone (Stone-c.) *Ein Loch einhauen.* Refouiller un trou.

to Sink *v. a.*, **to Bore** *v. a. the* cramp-holes. *Die Klammerlöcher einhauen.* Refouiller les trous des crampons.

to Sink *v. a.* a shaft (Min.) *Einen Schacht abteufen.* Creuser un puits de mine.

to Sink in *v. n.*, **to Settle** *v. n.* (of buildings etc.) *Sich setzen, sich senken.* S'affaiser, farder, prendre coup.

to Sink in *v. a. See* to Let in.

Sinkers *s. pl.* (the miners sinking shafts). *Die Senker m. pl., die Häuer m. pl. beim Schachtabteufen.* Pics *m. pl.* d'avaleresse (Belg.), avaleurs *m. pl.*

Sinker *s.*, **Deputy-overman** *s.* **of sinkers** (Min.) *Der Vormann beim Schachtabteufen.* Royter *m.* des avaleurs (Belg.).

Sinker-bar *s.* (Weav.) *Die Platinenbarre.* Barre *f.* à platines d'un métier à bas.

Sink-hole *s.*, **Sink-trap** *s.*, **Absorbing-well** *s.* (Railw.) *Die Senkgrube, die Absugsgrube.* Puisard *m.*, trappe *f.* à nettoyage.

Sinking *s.* of a building etc. *Das Einsinken.* Affaissement *m.*, descente *f.*

Sinking *s.* of the sleepers (Railw.) *Das Einsinken der Schwellen.* Dévers *m.* des traverses.

Irregular sinking *s.* or **descent** *s.* of the furnace-charge (Metall.) *Das Kippen oder Rücken der Gichten.* Descente *f.* irrégulière des charges d'un haut fourneau.

Sinking *s.* of the shaft (Min.) *Das Abteufen des Schachts.* Fouille *f.* du puits.

Sinking *s.* **shafts** at once from day and from underground (Min.) *Das Schachtabteufen unter einem Bergmittel zwischen dem untern und dem obern Theile eines Schachtes.* Fonçage *m.* sous stot.

Sink-work *s.* in a salt-mine (Min.) *Das Sinkwerk (beim Salzbergbau).* Lac *m.* ou salon *m.* dans une mine de sel rempli d'eau et servant à la dissolution du sel.

Sinter *s.* (Miner.) *Der Sinter.* Concrétion *f.* incrustante.

Siliceous sinter *s. Der Geyserit, der Kieselsinter.* Geysérite *f.*, opale *f.* incrustante.

Sinter-slag *s.* (a sort of finery-slag) (Metall.) *Der Schwahl, der Schwall.* Sorne *f.*

Sinuosity *s.* of cabinet-work (Join.) *Die Schweifung.* Chantournement *m.*

Sinuosity *s.* of a river, **Bight** *s.*, **Bend** *s.* (Nav.) *Die Stromkrümmung, (zu See:) das Rack.* Coude *m.*, sinuosité *f.* du lit d'une rivière.

Convex sinuosity *s.* of a river. *Die ausgehende Strom- oder Flusskrümmung, der Bausch.* Convexité *f.* du cours d'une rivière, partie *f.* convexe de la rive.

Re-entering sinuosity *s.* or **bend** *s.* of a river. *Die eingehende Krümmung, der Bogen.* Partie *f.* rentrante, rentrant *m.*

Siphon *s. Der Heber, der Saugheber.* Siphon *m.*

Plunging siphon *s.* (Coop.) *Der Stechheber.* Tâte-vin *m.*

Siphon *s.* (Hydr. archit.) *Der Ducker.* Siphon *m.*

Siphon-pipe *s.* of a hot-blast stove (Metall.) *Das Heberrohr, das Hosenrohr eines Winderhitzungsapparates.* Tuyau *m.* à siphon.

S-iron *s.*, **S-shaped iron-piece** *s.* (Forg. Roll.-m.) *Das S-eisen, das Esseisen.* Fer *m.* en S.

S-iron *s.* (Slat.) *Der Esshaken.* Esse *f.*

Sirop *s.*, **Syrop** *s.* (Sug.) *Der Syrup.* Sirop *m.*

Clayed sirup *s.*, **Treacle** *s. Der Decksyrup.* Sirop *m.* couvert.

Green sirup *s. Der grüne Syrup, der ungedeckte Syrup.* Sirop *m.* vert.

White sirup *s. Der weisse Syrup.* Sirop *m.* blanc.

Sister-block *s.* (Ship-b.) *Der Stengenwantsviolblock.* Poulie *f.* double des haubans de hune.

Sit *s.* (Min.) *See* Thrust.

Site *s.* of a bridge (Hydr. arch.) *Die Brückenstelle.* Emplacement *m.* d'un pont.

Sithe *s.*, **Scythe** *s.*, **Sythe** *s.* (Agric.) *Die Sense.* Faux *f.*, faulx *f. See also* Cradle-sithe.

Sithe *s.* **which is sharpened by beat-**

Digitized by Google

ing. (Styrian or **German sithe** *s.*) *Die Klopfsense.* Faux *f.* façon d'Allemagne.

Sithe *s.* **which is sharpened by grinding. (English sithe** *s.*) *Die Schleifsense.* Faux *f.* façon anglaise.

Sithe-steel *s.* (Metall.) *Der Sensenstahl.* Acier *m.* à faux.

Sitting-room *s.* (Build.) *See* Dwelling-room.

Situated *adj.* **between two capes** (Mar.) *See under* Cape.

Situation *s.* of a building: east, west, north or south (Archit.) *Die Lage eines Gebäudes nach Wind und Sonne.* Exposition *f.* d'un bâtiment.

Six-panelled door *s.* (Join.) *See under* Door.

Sixteens *s. pl.* (a size of a book containing 32 pages of each sheets) (Print.) *Das Sedes, das Sechssechnerformat.* Format *m.* in-seize.

Size *s.*, **Grist** *s.* of the yarn (Spinn.) *Der Feinheitsgrad, die Feinheit.* Titre *m.*

Size *s.* (Draw.) *Die Grösse, der Massstab.* Grandeur *f.*

Full size *s.*, **Real size** *s. Die natürliche Grösse.* Grandeur *f.* naturelle, grandeur *f.* d'exécution.

Size *s.* of a book (Print.) *Das Format.* Format *m.*

Size *s.* of a moulding (Arch.) *Das Simsprofil.* Sacome *m.*

to Size *v. a.*, **to Take** *v. a.* **the size** (Gunm.) *Kalibriren, messen.* Calibrer.

to Size *v. a.*, **to Adjust** *v. a.* (Mint.) *Justiren.* Ajuster les flans.

to Size *v. a.* the paper (Paper-m.) *Das Papier planiren, leimen.* Encoller le papier.

Size-color *s.* (Paint.) *Die Leimfarbe.* Détrempe *f.*

Sizel *s.* (Mint.) *Das Münzgekräts, die Münzkrätze.* Cisaille *f.*, cisailles *f. pl.*, rognures *f. pl.*

Sizing *s. Das Justiren.* Ajustage *m.*, ajustement *m.*

Sizing *s.* **by pieces.** *Das Stückeln, das stückweise Justiren.* Ajustement *m.* par pièces.

Sizing *s.* the paper (Paperm.) *Die Planirung, das Leimen.* Encollage *m.* du papier.

Sizing *s.* **in the rags.** *Das Leimen des Zeugs.* Collage *m.* de la pâte raffinée.

Sizing *s.* **in the vat.** *Das Leimen in der Bütte, in der Masse.* Collage *m.* à la cuve, en pâte.

Sizing-machine *s.*, a kind of **Dressing-machine** *s.* for warps (Weav.) *Die Schlichtmaschine (für Kettengarn).* Machine *f.* à coller ou à encoller (la chaîne) avec de l'empois.

Skain *s.*, **Skein** *s.* (Ribbon-m.) *See* Bunch.

Skein *s.* (Spinn., Mar. etc.) *Der Strähn, der Strang.* Écheveau *m.* *See* Hank.

Skein *s.* of flax-yarn (Spinn.) *Der Strähn Leinengarn.* Écheveau *m.* de fil de lin.

Skein *s.* of marline, housing or houseline (Mar.) *Das Bund Marlien oder Häsing.* Écheveau *m.* de bitord, paquet *m.* de merlin ou de lusin.

Skein *s.* of silk (Spinn.) *Der Strähn Seide.* Écheveau *m.* de fil de soie moulinée.

Skein *s.* of wool (8⅛ heers or 1633,5 yards) (Spinn.) *Der Strähn Wollengarn.* Écheveau *m.* de fil de laine courte (22 marques ou 1493,6 mètres).

Skeleton *s.*, **Shell** *s.* of a framing (Carp.) *Das Gerippe, der Werksatz.* Carcasse *f.*, squelette *m.* d'un bâtiment.

Skeleton *s.* of a survey, **Canvass** *s.* (Survey.) *Das Netz (beim Feldmessen).* Canevas *m.*, réseau *m.* (d'un levé).

Skeleton *s.* of a carcass or light-ball (Artif.) *Das Brandkreuz, das Brandkugelkreuz, das Leuchtkugelkreuz, das Leuchtkugelgerippe.* Carcasse *f.* en fer.

Skeleton-carcass *s.* (Artill.) *Die Karkasse, die Brandkugel.* Carcasse *f.*, balle *f.* incendiaire.

Skeleton-frame *s.*, a kind of case-frame in spinning cotton (Spinn.)

Skeleton-key *s.* (Locksm.) *Der Dietrich, der Sperrhaken.* Crochet *m.* de serrurier, rossignol *m.*

Skeleton-tree *s.* (Saddl.) *Das Gerippe.* Carcasse *f.* d'un arçon.

Skelp *s.* (the piece of iron out of which a musket-barrel or another pipe is to be welded) (Gun-m.) *Die Rohrschiene, die Platine, die Parcelle, die Eisenschiene.* Lame *f.* à canon, maquette *f.*

Skep *s.*, **Skip** *s.* (Min.) *See* Basket *and* Braize.

Sketch *s.* (Draw.) *Der erste flüchtige Entwurf, die Skizze.* Ébauche *f.*, esquisse *f.*

Sketch *s.* of a survey (Topogr.) *Die flüchtige Aufnahme, das Croquis.* Croquis *m.*

Rough sketch *s.*, **Eye-sketch** *s.* (Topogr. Draw.) *Die flüchtige Aufnahme, das Croquis, die Skizze nach dem Augenmass.* Levé *m.* à vue.

Rough sketch *s.* (Paint.) *Der Entwurf, die Skizze.* Croquis *m.*

to Sketch *v. a.* (Draw.) *Skizziren, flüchtig entwerfen.* Ébaucher, esquisser.

to Sketch *v. a.*, **to Survey** *v. a.* **hastily** (Topogr.) *Flüchtig aufnehmen, aufmessen.* Lever à vue.

Skew *adj. Schief, windschief.* Biais, -e, gauche.

Skew surface etc. (Geom.) *See under* Surface etc.

Skew-arch *s.* (Build.) *Der einseitige Bogen.* Arceau *m.* trapézoïde.

Skew-back *s.* of a springer (Mas.) *Die Auflage des Anfängers.* Cul *m.* de sommier.

Skew-bevil *s.* (Mach.) *Das Hyperboloidenrad.* Roue *f.* hyperbolique.

Skew-bridge *s.*, **Askew bridge** *s.* (Hydr. arch.) *Die schiefe Brücke.* Pont *m.* biais.

Skew-carving chisel *s.* (Join. etc.) *See* Carving chisel *and under* Chisel.

Skewer *s.*, **Needle** *s.* (an instrument employed in blasting) (Min.) *Die Räumnadel, die Schiessnadel.* Épinglette *f.*

Skew-wheel *s.* (Mach.) *Das Hyperboloidenrad.* Roue *f.* hyperbolique.

Skid *s.* (for rolling the sap-roller over the parapet in sapping, as well as for preventing the roller from running back) (Fort.) *Das Schrotholz.* Poutrelle *f.* de rampe.

Skid *s.*, **Skid-shoe** *s.* for locking a wheel of carriage (Cartwr., Carr.) *Der Hemmschuh.* Sabot *m.* d'enrayage.

Skids *s. pl.* (Mar.) *Die festen Schlitten m. pl., Reibhölzer n. pl., Wreifhölzer n. pl.* Défenses *f. pl.*

Digitized by Google

to Skid *v. a.* a wheel (Carr.) *Hemmen, bremsen.* Enrayer une roue.

Skid- or **Locking-chain** *s.*, **Drag-chain** *s.* (Carr.) *Die Hemmkette, die Bremskette.* Chaîne *f.* d'enrayage.

Skiddin-glever *s.* (Artill.) *See* Break.

Skiff *s.* (Navig., Shiph.) *Das Schiffchen, der Kahn.* Esquif *m.*

Skillet *s.* for smelting steel (Metall.) *Der Tiegel (zum Stahlschmelzen).* Creuset *m.* pour la fusion de l'acier.

Skim *s.* (Metall.) *See* Scum.

Skimmer *s.* or **Scummer** *s.* (Metall.) *Der Schaumlöffel.* Écumoir *m.*

Great skimmer *s.* (Metall.) *Die Schaumkelle.* Écumeresse *f.*, grand écumoir *m.*

Skimming *s.*, **Scumming** *s.* (Mirror-m.) *Das Abschaumen.* Écrémage *m.* de la cuvette, scramaison *f.*

Skimming-sieve *s.* (Metall.) *Das Abschäumsieb.* Écumette *f.*

Skin *s.*, **Hide** *s.* of an animal (Tann. etc.) *Die Haut.* Peau *f.*

Skin *s.* **from which the hair has been taken off** (Taw.) *Die Blösse, der Blössling.* Cuiret *m.*, peau *f.* plaiée.

Skin *s.* of bacon (for lubricating saws etc.) (Techn.) *Die Schwarte, die Speckschwarte.* Couenne *f.*

Skin *s.* of calf etc. *See* Calf-skin etc.

Skin *s.* of fruit. *See* Husk.

Skin *s.* on the lie of alum (Chem.) *Die Haut auf der Alaunlauge.* Cotte *f.* (à Liége).

Skin *s.* of the outer tympan (Print.) *Die Pergamenthaut des Deckels.* Braie *f.* du grand tympan.

Skin *s.*, **Coat** *s.* of plaistering (Build.) *Die Putzlage, die Putzschicht.* Couche *f.* d'enduit. *See also* Coat.

First skin *s.* of three-coat-work, (on lath:) **Laying** *s.*, (on brick:) **Rendering** *s. Die erste Putzlage, der Anwurf, der Berapp.* Première couche *f.* d'enduit, gobetage *m.*

First skin *s.* of two-coat-work. *See* First coat *under* Coat.

Floating skin *s. See* Second skin of three-coat-work.

Laid skin *s.*, **Laying-skin** *s.*, **Pricked skin** *s.*, **Rendered skin** *s.*, **Rendering skin** *s.*, **Rough skin** *s. See* First coat of three-coat-work *under* Coat.

Regrating skin *s. Der Besenputz, der gestäppte oder gestippte Puts.* Enduit *m.* bretté, brettelé, brettèlement *m.*

Second or **Floating skin** *s.* of three-coat-work. *Der Aufzug, die aufgezogene Schicht.* Seconde conche *f.* d'enduit, crépi *m.*

Setting-skin *s.*, **Second skin** *s.* of two-coat-work. *See* Second coat *under* Coat.

Squirted skin *s.*, **Coarse plaister** *s. Der Berapp, die Berappung, der Krausputz, das Rauhwerk, der Spritzwurf.* Enduit *m.* hourdé, hourdage *m.*, ravalement *m.*, crépi *m.*

Third skin *s.* of three-coat-work, **Setting-skin** *s.*, **Finishing-coat** *s. Die Tünchschicht, die Vertünchung.* Troisième conche *f.*, dernier enduit *m.*, enduit *m.* propre, chemise *f.*

Skirmisher *s.* (Mil.) *Der Schutze, (der Jager).* Tirailleur *m.*

Skirmishing-fire *s. See under* Fire.

Skirts *s. pl.* of a saddle (placed on the flaps). *Die kleinen Satteltaschen f. pl.* Petits quartiers *m. pl.*, doubles quartiers *m. pl.*

Skirting *s.*, **Skirting-board** *s.* (Build.) *Die Fussleiste, die Scheuerleiste, die Sesselleiste.* Lambris *m.* de socle, lambris *m.* d'appui bas.

Skotch-work *s.* (Arch.) *See* Scotish-work.

Skute *s.* (Ship-b. Mar.) *See* Barge.

Skutterudite *s.*, **Modunite** *s.* (Miner.) *Der Hartkobaltkies, das Hartkobalterz, der Arseniikkobaltkies, der Tesseralkies.* Arseniure *m.* de cobalt de Scutterud en Norvège.

Sky-blue *s.* (Paint.) *Die Luftfarbe.* Couleur *f.* de l'air.

Sky-colour *s.* (Paint.) *See* Azure.

Sky-light *s.* (Build.) *Das Oberlicht, das Decken oberlicht.* Hypèthre *m.*, jour *m.* à plomb, fenêtre *f.* en pente.

Half sky-light *s.*, **High-side-light** *s. Das Seitenoberlicht.* Jour *m.* d'en haut.

Sky-light *s.* **over a door.** *Das Thuroberlicht.* Fenêtrelle *f. See also* Trunk-light.

Sky-light *s.* of a cellar (Build.) *See* Cellar-sky-light.

Sky-light-turret *s.* (Build.) *See* Lantern.

Sky-rocket *s.* (Artill.) *Die Wurfrakete.* Fusée *f.* de guerre à jeter des obus.

Sky-sail *s.*, **Sky-scraper** *s.* (Mar.) *Das Scheisegel, das Oberoberbramsegel.* Bonnette *f.* sur le grand perroquet volant.

Slab *s.* of iron (Metall.) *Der Kolben, der Schirbel.* Maquette *f.*, lopin *m. See* Bloom.

Slab *s.* of the Catalan forge. *Der Schirbel eines Deuls aus dem katalonischen Feuer.* Massoque *f.*

Slab *s.*, **Slub** *s.*, **Coarse roving** *s.* (Spinn.) *Das grobe oder starke Vorgespinnst, die Lunte, der Docht.* Boudin *m.*, mèche *f.*, ruban de coton filé en gros. *See also under* Roving.

Slab *s.* **of slate, Tablet** *s.* **of slate** (Slater.) *Die Schieferplatte, die Schiefertafel.* Table *f.* d'ardoise.

Uncovered part *s.* **of a slab.** *Das Freifeld.* Pureau *m.*

Slab *s.*, **Plate** *s.* **of stone** (Stonec. Build.) *Die Steinplatte, die Platte, die Steintafel.* Pierre *f.* plate, dalle *f.*, table *f.* de pierre.

Monumental slab *s. Die steinerne Grabplatte.* Dalle *f.* tumulaire, tombe *f.* plate en pierre.

Slab *s.* **of marble.** *Die Marmorplatte.* Dalle *f.* de marbre.

Sawed slab *s.* **of marble.** *Die gesägte, geschnittene Marmorplatte.* Tranche *f.* de marbre.

Slab *s.* of a tree, **Flitch** *s.*, **Flaw-piece** *s.*, **Outside-board** *s.*, **Outside-plank** *s.* (Carp.) *Die Schwarte, die Beischale, die Schale, die Schille, die Klappe, die Dosse, die Ortdiele, die Zaundiele, die Ballenschlotte, der Abtrennig, der Schalig, das Endbret, das Ortbret, das Schwartbret, das Schillstück.* Flache *f.*, dosse *f.*, dosse-flache *f.*, planche *f.* flacheuse.

to Saw off *v. a.* **the slabs, to Edge** *v. a.* **the timber** (Carp.) *Das Holz abschwarten.* Scier, ôter, couper les flaches.

Digitized by Google

Slab *s.* for plate-making (Rolling-m.) *Die Eisenblechbramme.* Bramme *f.*

Slab *s.* (Fabric. of sheet-iron.) *Der Sturz, das Dünneisen.* Semelle *f.*, barre *f.*

Stretched bloom *s.* or **slab** *s. Der gestreckte Sturz.* Bidon *m.*, barre *f.* réduite.

to Hammer *v. a.* or **Roll** *v. a.* **slabs.** *Stürzen.* Étirer ou laminer les semelles.

to Double *v. a.* **the slabs.** *Urwellen.* Doubler.

to Anneal *v. a.* **the slabs.** *Die Blechstürze ausglühen.* Espater, réduire les semelles.

Slabbing *s.*, **Slubbing** *s.* (Spinn.) *Das Vorspinnen, das Luntespinnen.* Filage *m.* en gros ou en doux.

Slabbing-frame *s.*, **Coarse roving-frame** *s.* (Spinn.) *Die Grobspindelbank, der Grobflyer, der Vorflyer.* Banc *m.* à broches en gros.

Slab-iron *s.* (Metall.) *Das Blechmaterialeisen, das Prügel-, Zagel-, Kolbeneisen.* Plaques *f. pl.*, bâtards *m. pl.*, billettes *f. pl.*, bidons *m. pl.*

Slab-line *s.* (Mar.) *Die Schlappleine, das Marltau, das Kerkedortjen.* Cargue *f.* à vue. *See* Spilling-line.

Slab-plate *s.* (Metall.) *See* Bloom-plate.

Slab-reheating-furnace *s.* (Metall.) *See* Bloom-reheating-furnace.

Slack *s.*, **Slack-part** *s.* of a rope (Artill.) *Das freie Seilende.* Bout *m.* libre d'un cordage.

to Slack *v. a.* **(to Slake** *v. a.***) lime** (Mas.) *Kalk löschen.* Éteindre (imbiber d'eau) la chaux vive.

to Slacken *v. a.* (Techn.) *Lösen, losnehmen.* Desserrer.

to Slacken *v. a.* **the screws.** *Losschrauben, auf-, zurückschrauben.* Desserrer les vis.

Slacking *s.* of lime (Mas.) *Das Löschen, die Einlöschung des Kalks.* Extinction *f.* de la chaux.

Spontaneous slacking *s.* of lime on the air (Mas.) *Die Selbstlöschung, das Absterben des Kalkes.* Extinction *f.* spontanée de la chaux.

Slack-silk *s.* (Silk-m.) *Die Stickseide, die Plattseide, die flache Seide.* Soie *f.* à broder, soie *f.* floche.

Slag *s.*, **Cinder** *s.* (Metall.) *Die Schlacke.* Crasse *f.*, scorie *f.*, laitier *m. See also* Cinder.

Slag *s.* of copper. *Die Kupferschlacke.* Crasse *f.* de cuivre.

Slag *s.* (or properly said: slag of a refining-furnace). *Die Schlacken f. pl. eines Flammofens.* Scorie *f.*

Poor fining-slag *s.*, **Raw slag** *s.*, **Tap-cinder** *s. Die Rohschlacke, die rohe Frischschlacke.* Scorie *f.* pauvre ou crue.

Rich fining-slag *s. Die Garschlacke, die gare Eisenfrischschlacke.* Scorie *f.* douce, scorie *f.* riche.

Slag *s.* **of the ball.** *See* Shingling-slag.

Slags *s. pl.* of liquation. *Die Krätzschlacken f. pl.* Scories *f. pl.* de liquidation.

Slag *s.* on the surface of smelting metal (Metall.) *Der Abzug.* Crasse *f.* de la surface du métal en fusion.

First slag *s. Der erste Abstrich (bei der Treibarbeit).* Crasse *f.*, écume *f.* de plomb.

Slag *s.* from the steel-fining-process. *Der Lacht, der Sinter.* Scorie *f.* d'acier.

to Slag *v. n.* (Techn.) *Sintern, zusammensintern.* Se congeler, se concréter.

Slag-bath *s. See* Fire-sap.

Slag-bed *s.*, **Slag-bottom** *s.* (Metall.) *Der Schwatlboden.* Fond *m.* ou sole *m.* de sorne.

Slag-duct *s.* (Metall.) *Die Schlackentrift.* Voie *f.* de scories, pissée *f.*

Slag-hearth *s.* (Metall.) *Der Schlackenheerd.* Fourneau *m.* à scories.

Scotch slag-hearth *s.* used for the treatment of lead-slags. *Der schottische Schlackenheerd.* Fourneau *m.* écossais à scories. *Comp.* Blast-hearth.

Slag-hole *s.* (Metall.) *Das Schlackenloch.* Trou *m.* de laitérol, trou *m.* de chio.

Slag-lead *s.* (Metall.) *Das Krätzblei.* Plomb *m.* de crasse.

Slag-lead *s.* properly said (Metall.) *Das Hartblei, das Antimonblei.* Plomb *m.* aigre.

Slag-process *s.* (Metall.) *Der Sinterprocess.* Procédé *m.* aux scories.

Slag-stone *s.* (Metall.) *Der Schlackenstein.* Pierre *f.* de scorie.

Slag-tube *s.* (Metall.) *Die Nase.* Nez *m. See* Nose.

Slak-coal *s.* (Min.) *See* Slak coal *under* Coal.

Slaking-basket *s.*, **(Slacking-basket** *s.***)** (Mas.) *Der Löschkorb.* Panier *m.* de maçon.

Slant-fire *s.* (Artill.) *See* Oblique fire *under* Fire.

Slash-saw *s.* (Join.) *See* Sash-saw.

Slate *s.* (Miner.) *Der Schiefer.* Schiste *m.*

Slate *s.* properly said, **Argillaceous schist** *s. Der Schieferstein, der Schiefer.* Ardoise *f.*

Adhesive slate *s. Der Klebschiefer.* Argile *f.* feuilletée.

Bituminous slate *s. Der bituminöse Schiefer.* Argile *f.* schisteuse bitumineuse, schiste *m.* bitumineux.

Greenstone-slate *s. Der Dioritschiefer.* Diorite *m.* ou diabase *f.* schistoïde.

Micaceous slate *s.*, **Mica-slate** *s. See* Micaceous schist.

Slate *s.* (Build.) *Der Schiefer, der Dachschiefer.* Ardoise *f.*

Slate-board *s.*, **Slate** *s. Die Schiefertafel, die Rechentafel.* Ardoise *f.* en table, table *f.* en ardoise.

Slate-clay *s.* (Miner.) *Der Schieferthon, der Kohlenschiefer, der Kräuterschiefer.* Argile *f.* schisteuse, argile *f.* feuilletée.

Slate-coal *s.*, **Splint-coal** *s.*, **Foliated coal** *s.*, (Geogn.) *Die Schieferkohle, die Splitterkohle.* Houille *f.* schisteuse. *See also* Slaty coal *under* Coal.

Slate-coal *s.* for burning lime (Min.) *Die Kalkkohle, die Sandkohle.* Chanssine *f.*

Slate-pencil *s.* (Paint.) *Der Schieferstift, der Griffel.* Crayon *m.* d'ardoise, crayon *m.* gris, aiguille *f.* d'ardoise.

Slate-quarry *s.*, **Slate-pit** *s.*, **Quarry** *s.* **of schistous rock** (Quarry-m.) *Der Schieferbruch.* Ardoisière *f.*, carrière *f.* d'ardoise, de schiste.

Digitized by Google

Slater *s.* (Build.) *Der Schieferdecker.* Couvreur *m.* en ardoise.

Slate-roof *s.*, **Slating** *s.* *Das Schieferdach, die Schieferbedachung.* Couverture *f.* en ardoise.

Slater's anvil *s.* (Slat.) *Der Dachamboss, der Schieferdeckerambos.* Enclume *f.* du couvreur.

Slater's nail *s.*, **Slate-peg** *s.* (Slat.) *Der Schiefernagel.* Clou *m.* à ardoise.

Slating *s.* *See* Slate-roof.

Slaty coal *s.*, **marl** *s.* **etc.** *See under* Coal, Marl etc.

Slavering-chain *s.*, **Slobbering-chain** *s.* (Saddl.) *Die Schaumkette.* Chaînette *f.* d'un mors de bride.

Slay *s.*, **Sley** *s.*, **Reed** *s.* (Weav.) *Das Blatt, der Kamm, das Weberblatt, der Weberkamm, das Rietblatt, der Rietkamm, das Riet.* Peigne *m.*, ros *m.*, rot *m.* *See also* Reed.

Slay *s.* of the ribbon-loom. *Das Scheideblatt, das Hinterriet.* Peigne *m.* du métier à rubans.

Sled *s.* or **Sledge** *s.* for conveying coal underground (Min.) *Der Schlepptrog, der Schlitten zur Kohlenforderung.* Traîneau *m.* servant au transport intérieur.

Sledge *s.* (a vehicle moved on runners for the conveyance of heavy weight, also called:) **Sled** *s.* (in Scotland and America) (Cart-wr.) *Der Schlitten, die Schleife, die Schleppe.* Traîneau *m.*

Sledge *s.* (Rope-m.) *Der Schlitten, der Topfschlitten.* Chariot *m.*, carrosse *m.* des cordiers.

Sledge *s.* without head (Rope-m., Mar.) *Der Schlitten ohne Hoofd.* Carré *m.*, (chariot *m.*) du cordier.

Sledge *s.* of a boring-bench, **Sliding-plug** *s.*, **Carriage** *s.* (Gunm.) *Der Schieber.* Chariot *m.* d'un banc de forerie.

Sledge *s.* (Min.) *See* Sled.

Sledge *s.*, **Miner's sledge** *s.* (Milit. min.) *Der Fäustel, der Bohrschlägel.* Masse *f.* carrée.

Sledge *s.* (Shipb.) *Die Schleep, (die Gleitplanke der Helling).* Slée *f.*

Sledge *s.*, **Sledge-hammer** *s.* (Forg.) *Der Schmiedehammer, (die Schlage).* Marteau *m.* à deux mains.

About-sledge *s.* *Der Vorschlaghammer.* Marteau *m.* à devant, à frapper devant.

Uphand-sledge *s.* *Der Zuschlaghammer.* Marteau *m.* du second frappeur.

Sledge-brake *s.*, **Slide-brake** *s.* (Railw.) *Die Schlittenbremse.* Frein *m.* en forme d'un traîneau qui glisse sur les rails.

Sledge-carriage *s.* (Artill.) *Die Schleifenlaffette, die Schlittenlaffette.* Affût-traîneau *m.*

Sledge-hammer *s.*, **Hammer** *s.*, **Maul** *s.* (Min.) *Der schwere Treibfäustel, der Schlägel.* Masse *f.*, masse *f.* de fer, mat *m.*, (en Belgique:) marteau *m.* de mine.

Sledge-hammer *s.* (Forg.) *See* Sledge.

to Sleek *v. a.* (Techn.) *Glätten, Glanz geben.* Lisser. *See* to Burnish.

Sleeker *s.*, **Cleaner** *s.* (Mould.) *Das Dämmblatt, das Streichbret.* Champignon *m.*, paroir *m.*

Round sleeker *s.* for shot-moulds (Mould.) *Die Glättplatte, die Glättschale, die Putzschale.* Champignon *m.* pour le moulage des projectiles creux.

Sleeking-stick *s.*, **Sleeking-tool** *s.* (Shoem.) *Das Glätthols, die Glättschiene.* Buis *m.*

Sleeper *s.* (generally taken) (Build.) *Die Schwelle, das Schwellhols.* Sablière *f.*, dormant *m.*, seuil *m.*

Sleeper *s.* in frame-work, **Dormant** *s.*, **Dormer** *s.*, **Ground-beam** *s.*, **Ground-timber** *s.* (Carp.) *Die Grundschwelle, der Grundbalken, die Bodenschwelle.* Racinal *m.*, dormant *m.* de cloisonnage.

Sleeper *s.* in grating, **Capping-piece** *s.* *Der Holm, die Rostschwelle.* Chapeau *m.* de grillage. *Comp.* Capping.

Cross-laid sleeper *s.* in grating (Hydr. arch.) *Die Querschwelle, die quer liegende Schwelle eines Rostes, die Rostsange, die Zange, die Traversine.* Traversine *f.*, racinal *m.* de palée.

Exterior sleeper *s.* *Die Aussenschwelle.* Châssis *m.*

Interior sleeper *s.* *Die Innenschwelle.* Dedans *m.*

Longitudinal sleeper *s.* (Carp.) *Die Langschwelle.* Longrine *f.* d'un grillage posé sur des pilots.

Sleeper *s.* or **Beam** *s.* of the row of piles of a timber-bridge. *Das Langhols, das Schloss, die Zange, das Streckhols, der Holm, das Jochhols eines Bruckenjoches.* Longuerine *f.*, lierne *f.*

Sleeper *s.* of a ground-floor, **Dormer** *s.*, **Dormant-tree** *s.* *Die Schwelle, die Lagerschwelle, der Untersug.* Racinal *m.* de plancher, sole *f.*

Sleeper *s.* for the permanent way (Railw.) *Die Schwelle, die Eisenbahnschwelle.* Bille *f.*

Half-round sleeper *s.* *Die halbrunde Schwelle.* Traverse *f.* demi-ronde, demi-rondin *m.*

Longitudinal sleeper *s.* *Die Langschwelle.* Longrine *f.*

Intermediate sleeper *s.* *Die Zwischenschwelle, die Mittelschwelle.* Traverse *f.* intermédiaire.

Round sleeper *s.* *Die runde Schwelle.* Rondin *m.*

Traverse sleeper *s.*, **Cross-sleeper** *s.* *Die Querschwelle.* Traverse *f.*

Wane sleeper *s.* *Die schalkantige Schwelle.* Bille *f.* flacheuse.

to Ballast *v. a.* **the sleepers.** *Die Schwellen unterstopfen, beschottern.* Empierrer les traverses.

to Box *v. a.* **the sleepers.** *Die Schwellen unterstopfen und verfullen, die Schwellen verkiesen.* Ensabler les traverses.

Sleeper *s.* of a platform (Artill.) *Die Bettungsrippe, die Rahmenunterlage, das Ripphols.* Gite *m.*, lambourde *f.*

Sleeper *s.* of a timber-bridge (Hydr. arch.) *Der Streckbalken, der Eunsbaum.* Travon *m.*, longueron *m.* *See also* String-piece.

Sleeper *s.* of a wind-mill (Mill.) *Die Grundschwelle einer Windmühle.* Sole *f.* d'un moulin à vent.

Sleeper *s.*, the cord of the harness which bears the warp (Weav.) *Die Oberlitze.* Maille *f.* d'en haut.

Sleeper *s.*, that part of the harness-cord which is over the eyes (Weav.) *Die Oberlitze.* Maille *f.* d'en haut.

Sleeper-boring *s.* *See* Boring of sleepers.

Digitized by Google

Sleeping-table *s.* for dressing ore (Min.) *See* Nicking-buddle *under* Buddle.

Sley *s.* (Weav.) *See* Slay.

Slice *s.* (Print.) *Das Streicheisen, das Stricheisen, das Farbeisen, das Schabeisen.* Grattoir *m.*, broyoir *m.*

Slice *s.* of the galley, **Galley-slice** *s.* (Print.) *Die Schiffszunge.* Coulisse *f.* de galée.

Slick *s.*, **Slig** *s.* (Metall.) *Der Schliech.* Schlich *m.*, minerai *m.* écrasé.

Slick *s.* of waste metal. *Der Krätzschliech.* Schlich *m.* du déchet des métaux.

Slide *s.* (Techn., Mech.) *Die Gleitfläche.* Glissière *f.*

Slide *s.*, **Shoot** *s.* for descending felled trees in mountains (For. Carp.) *Die Rutsche, die Gleitbahn, die Holzrutsche, die Holzriese, die Holzreise.* Glissoire *f.* pour le bois en brin.

Slide *s.* (Min.) *Die Verwerfungskluft.* Fente *f.* d'une faille. *See also* Fault *and* Dyke.

Downcast slide *s. Die Verwerfung in die Tiefe, der Sprung in's Liegende.* Renfoncement *m.*, (Belg.: rehinement *m.*) d'une couche.

Upcast slide *s. Die Verwerfung in die Höhe, der Sprung in's Hangende.* Relèvement *m.*, (Belg.: rehoppement *m.*) d'une couche.

The slide casts down. *Der Gang springt in's Liegende.* Le filon rehine, se renfonce.

The slide casts up. *Der Gang springt in's Hangende.* Le filon se relève.

Slide *s.*, **Sliding-timber** *s.* of a sluice (Hydr. arch.) *Das Versatzholz.* Poutrelle *f.*

Slide *s.* of rifle-trap (Gun-m.) *Der Schieber des Kugelkastens (im Büchsenschafte).* Couvercle *m.* à coulisse de l'excavation pour calpins.

Slides *s. pl.* (of cross-head) (Steam-eng.) *Die Geradführungsbacken m. pl. (des Kreuzkopfs).* Coulisseaux *m. pl.*, patins *m. pl.*

to Slide *v. n.* (Mach.) *Gleiten.* Glisser.

Slide-bar *s.* (Gun-m.) *Der Schieber.* Branche *f.* transversale d'un monte-ressort.

Slide-bar *s.* (Mach.) *Die Gleitbahn, die Gleitschiene, die Geradführung.* Glissière *f.*, guide *m.*

Slide-block *s.* (Shipb.) *Der Gleitklotz, der Schlitten.* Glissoir *m.*

Slide-bolt *s.*, **Slide-stop** *s.*, **Catch** *s.* of a gun-lock (Gun-m.) *Die Sicherung.* Verrou *m.* ou arrêt *m.* de sûreté.

Slide-box *s.*, **Steam-box** *s.*, **Valve-chest** *s.*, **Distributing box** *s.*, **Nozzle** *s.* (Steam-eng.) *Der Schieberkasten, der Dampfkasten, der Ventilkasten.* Boîte *f.* à vapeur, boîte *f.* des tiroirs, boîte *f.* de distribution.

Slide-gauge *s.* (Mech.) *Die Schieblehre, die Schublehre.* Calibre *m.* coulant.

Slide-lathe *s.* (Turn.) *Die Drehmaschine, die Cylinderdrehbank, die Paralleldrehbank.* Tour *m.* parallèle, tour *m.* cylindrique, tour *m.* à chariot.

Slide-loop *s.* or **Sliding-loop** *s.* (of saddle-furniture). *See* Sliding-keeper.

Slide-plyer *s.* (Techn.) *Die Schiebzange mit schmalem Maul.* Tenaille *f.* à boucle à mâchoires étroites.

Slider *s.*, upper blade of the shears (Cloth.) *Der Läufer, die Oberklinge.* Branche *f.* ou feuille *f.* mâle, branche *f.* mobile.

Slide-rail *s.*, **Sliding-tongue** *s.*, **Switch** *s.*, **Switch-tongue** *s.*, **Siding-rail** *s.*, **Moveable rail** *s.* (Railw.) *Die Weichenschiene, die Ausweichschiene, die Zunge.* Aiguille *f.*, rail *m.* mobile, switch *f.*

Slide-rest *s.*, **Sliding rest** *s.* of a slide-lathe (Turn.) *Der Support der Cylinderdrehbank, die gleitende Auflage.* Support *m.* à chariot, chariot *m.* d'un tour parallèle.

Revolving slide-rest *s. Der Kugelsupport.* Chariot *m.* circulaire, tournant.

Slide-rest-tool *s.*, **Slide-rest-cutter** *s.* (Turn.) *Der Drehstahl, das Dreheisen.* Couteau *m.*, outil *m.*

Slide-valve *s.*, **Sliding valve** *s.* (Steam-eng.) *Das Schubeentil, der Schieber.* Tiroir *m.*

Distributing slide-valve *s. Der Dampfschieber zur Steuerung, der Steuerschieber.* Tiroir *m.* régulateur, distributeur *m.* de la vapeur.

Equilibrated slide-valve *s. Der entlastete Schieber.* Tiroir *m.* équilibré.

Three-ported slide-valve *s. Der Dampfschieber mit drei Öffnungen, der Dreiwegschieber.* Tiroir *m.* à trois orifices.

Slide-valve-balance-weight *s.* (Steam-eng.) *Das Schiebergegengewicht.* Contre-poids *m.* du tiroir.

Slide-valve-case *s.* (Steam-eng.) *Der Schieberkasten.* Chemise *f.* du tiroir, boîte *f.* à tiroir.

Slide-valve-lap *s.*, **Overlap** *s.* (Steam-eng.) *Die Deckfläche des Schiebers.* Recouvrement *m.* (du tiroir sur les lumières).

Slide-valve-rod *s.* (Steam-eng.) *Die Schieberstange.* Tige *f.* de tiroir.

Slide-valve-rod-guide *s.* (Steam-eng.) *Die Führung der Schieberstange.* Guide *m.* de la tige, de tiroir.

Slide-valve-travel *s.* (Steam-eng.) *Der Schieberweg, der Schieberhub.* Course *f.* du tiroir.

Slide-vice *s.* (Techn.) *Die Schiebzange mit breitem Maul.* Tenaille *f.* à boucle à mâchoires larges.

Slide-window *s.* (Build.) *See* Sash-window.

Sliding *s.* (Mech.) *Das Gleiten.* Glissement *m.*

Sliding *adj. Gleitend.* Glissant, -e.

Sliding bolt *s.*, **callipers** *s. pl.*, **sluice** *s.*, **table** *s.* **etc.** *See under* Bolt, Callipers, Sluice, Table etc.

Sliding platform *s.*, **Traverser** *s.*, **Travelling platform** *s.* (Railw.) *Die Schiebebühne, die Transportplateform.* Chariot *m.* transporteur.

Sliding rest, valve etc. *See under* Slide-rest, Slide-valve, etc.

Sliding-axle *s.* (Coach-m.) *See* Sliding axle *under* Axle.

Sliding-barrier *s.* (Railw.) *Die Schiebebarrière.* Barrière *f.* à lisse, glissante.

Sliding-block *s.* (Locom.) *Der Gleitbacken bei der Steuercoulisse.* Coulisseau *m.*

Sliding-carriage *s.* (Mach.) *Der Schlitten, der Wagen.* Chariot *m.*

Sliding-door *s.* (Railw.) *Die Rollenbarrière.* Barrière *f.* roulante.

Sliding-friction *s.*, **-rubbing** *s. Die gleitende Reibung.* Frottement *m.* de glissement.

Sliding-keeper *s.*, **Sliding-loop** *s.*, **Slide-loop** *s.*, **Runner** *s.*, **Running-loop** *s.*, **Running-button** *s.* (Saddl.) *Der Schieber, die verschiebbare Schlaufe, der Schiebknopf.* Pas-

Digitized by Google

sant *m.* coulant ou mobile, bouton *m.* coulant.

Sliding-knot *s.* of a drum (Milit.) *Die Trommelschleife.* Nœud *m.*, tirant *m.*

Sliding-loop *s.* (Saddl.) *See* Sliding-keeper.

Sliding-plug *s. See* Sledge of a boring-bench.

Sliding-poise *s.*, **Sliding-weight** *s.* (of a weigh-bridge) (Railw.) *Das Laufgewicht.* Curseur *m.*

Sliding-puppet *s.* of a lathe (Turn.) *Der Reitstock, die fahrende Docke, die Spitzdocke.* Contre-poupée *f.*, poupée *f.* mobile, poupée *f.* à pointe d'un tour.

Sliding-ring *s.*, **Coupler** *s.* (Goldsm.) *Der Zangenring, der Ring einer Schiebzange.* Coulant *m.* d'une tenaille à boucle.

Sliding-sash *s.* of a sash-window (Build. Join.) *Der Schiebflugel, der fahrende Flugel eines Schiebe- oder Aufziehfensters.* Châssis *m.* coulant, partie *f.* mobile d'une fenêtre à coulisse, châssis *m.* à guillotine.

Sliding-shelf *s.* of a pneumatic trough (Chem.) *Die Brucke.* Tablette *f.*

Sliding-square *s. See* Moveable bevel-rule.

Sliding-staff *s.* (Survey.) *Die Nivellirlatte zum Verschieben.* Mire *f.* à coulisse.

Sliding-stop-valve *s.* (Steam-eng.) *Der Schieberverschluss.* Diaphragme *m.*

Sliding-timber *s.* (Fort.) *See* Orgue.

Sliding-valve *s.* of a sluice (Build. & Fort.) *Die Schütze, die Ziehschütze, die Stauschütze.* Vanne *f.*, pale *f. See also* Sluice-hatch.

Sliding-vane *s.* (Survey.) *Die Nivellirscheibe, die Tafel einer Nivellirlatte.* Voyant *m.*, plaque *f.*

Slicking-machine *s. See* Smoothing-machine.

Slime *s.* (Separ. of o.) *Der Schlamm, die Schlämme.* Vase *f.*

Slimes *s. pl.* of a dressing-floor or stamping-mill (Min.) *Der Schlamm (bei der Ersaufbereitung).* Schlamm *m.* (les boues fines de lavage).

Slime-pit *s.* (Metall.) *Der Schlammheerd.* Caisson *m.* allemand.

Sling *s.* (of a waist-belt), **Sword-sling** *s.*, **Carriage** *s.* (Arm. Saddl.) *Der Beiriemen.* Pendant *m.*, bélière *f.*

Sling *s.* **attached to the lower ring.** *Der Schleppriemen.* Grande bélière *f.* d'un ceinturon, grand pendant *m.*

Sling *s.* **attached to the upper ring.** *Der Tragriemen.* Petite bélière *f.*, pendant *m.*

Slings *s. pl.*, **Sword-slings** *s. pl.*, **Carriages** *s. pl.* of a waist- or sling-belt. *Das Sabelgehänge.* Pendants *m. pl.*

Slings *s. pl.* of the knapsack (Milit.) *Die Tragriemen m. pl.* Bretelles *f. pl.*, brassières *f. pl.*

Sling *s.* or **Strap** *s.* for slinging guns, **Gun-sling** *s.* (Artill.) *Der Kraus.* Élingue *f.*, jarretière *f.*

Slings *s. pl.* (Mar.) *Die Länge, die Lenge.* Élingue *f.*, hélingue *f.*

Slings *s. pl.* **of the buoy.** *Der Bojenstropp.* Étrope *f.* d'orin.

Slings *s. pl.*, **Crane-iron** *s.*, **Dog** *s.*, **Grapnel** *s.*, **Devil's claw** *s.*, **Ram** *s.* (Build.) *Die Teufelsklaue, die Steinklaue, der Wolf, das Kropfeisen, die Scheere.* Louve *f.*, renard *m.*

Sling-belt *s.*, **Waist-belt** *s.*, **Sword-belt** *s.* **with slings** (Milit.) *Das Kuppel mit Beiriemen, das Schleppkuppel.* Ceinturon *m.* à bélières.

Sling-cleats *s. pl.* (Mar.) *Die Rackklampen f. pl.* Taquets *m. pl.* de racage.

Slip *s.* (Techn.) *Der Schliff, das Abschleifset.* Moulée *f.*

Slip *s.* (Mar.) *Die Helling.* Cale *f.* (de construction).

Slip *s.*, **Land-slip** *s.* (Railw.) *Der Erdrutsch, das Abrutschen von thonigem Boden.* Glissement *m.* spontané (des terrains glaiseux).

Slip *s.*, **Slop** *s.* (Porcel.) *Der Schlicker.* Barbotine *f.*, pâte composée d'argile délayée.

Slip *s.* (Mint.) *See* Ribbon.

Slip *s. See* Rubber.

Slip *s.* (a small dislocation of the strata) (Min.) *Die kleine Verwerfung, der kleine Sprung.* Rejettement *m.*, saut *m.*, crain *m.* peu dislocant les fragments du terrain.

Slip *s.* in the blast-furnace (Metall.) *Das Kippen oder Rutschen der Gichten.* Éboulement *m.*, descente *f.* irrégulière.

Slip *s.* of wood (Slat. Til.) *Der Span, der Drehspan, die Splisse.* Éclisse *f. See also* Splinter.

to Slip *v. a.* a cable (Pont.) *Ein Tau schiessen lassen.* Mouliner un câble.

Slip-bolt *s. Der Nachtriegel, der Schubriegel auf einem Blech.* Verrou *m.* monté sur platine.

Slip-breech *s. See* False-breech.

Slip-kiln *s.* (Porcel.) *Der Abdampfofen.* Caisse *f.*, cuve *f.* en forme de parallélépipèdes pour raffermir la barbotine.

Slipping *s.* of the rails (Railw.) *Das Fortschreiten der Schienen.* Marche *f.* des rails, glissement *m.* des rails.

Slipping *s.* of the ground or of a rock (Railw.) *Die Abrutschung von Erde oder Felsen.* Éboulement *m.* d'une masse de terre ou de rochers.

Slip-wood *s.*, **Wood** *s.* **for making slips** (for tilers). *Das Spanholz.* Bois *m.* d'éclisses.

Slit *s.* of a hose (Min.) *Der Einschnitt (in die Zundwurst).* Saignée *f.*

Slit *s.*, **Notch** *s.*, **Nick** *s.* of a screw-head (Techn.) *Der Einstrich.* Coche *f.*, fente *f.* de la tête d'une vis.

Slit *s.* in the side of some copper-caps. *Der Einschnitt.* Fente *f.*

to Slit *v. a.*, **to Split** *v. a.* iron (Metall.) *Das Nageleisen spalten, schneiden.* Fendre.

Slit-cutter *s.*, **Split-cutter** *s.* (Mach.) *Der gespaltene Keil, die gespaltene Clavelle.* Clavette *f.* fendue.

Slit-deal-plane *s.* (Join.) *Der Spundhobel.* Bouvet *m. See* Grooving-plane.

Slit-iron *s.*, **Slitted iron** (Roll.) *Das geschnittene Eisen, das Schneideisen.* Fer *m.* fendu, fenton *m.*, fanton *m.*, fer *m.* de fenderie.

Slitted iron *s. See* Slit-iron.

Slitter *s.*, **Slitting-roller** *s.* (Metall.) *Die Schneidewalze.* Cylindre *m.* fendeur, fendeur *m.*

Slitters *s. pl.*, **Slitting-rollers** *s. pl.* *Das Schneideisenwalzwerk.* Machine *f.* à fendre le fer.

Digitized by Google

Slitter *s.* (for steel-pens). *Die Schraubenpresse zum Spalten der Stahlschreibfedern.* Machine *f.* à faire la fente des plumes métalliques.

Slitters *s. pl.*, **Cutters** *s. pl.* of a slitting-mill. *Die Schneidscheiben f. pl.* Découpoirs *m. pl.* d'une machine à fendre le fer.

Slitting-mill *s.* (Roll.) *Das Eisenspaltwerk, das Spaltwerk.* Fenderie *f.* *See* Slitting-work.

Slitting-rollers *s. pl.* (Metall.) *See* Slitter.

Slitting-rolling-mill *s.* (Techn.) *Das Schneideisenwalzwerk, das Eisenspaltwerk.* Machine *f.* à fendre le fer.

Slitting-work *s.* *Das Schneideisenwalzwerk, das Eisenspaltwerk, die Eisenspalterei.* Usine *f.* à fendre le fer.

Sliver *s.* (Spinn.) *Das Strähnchen, der Knäuel.* Échevette *f.* de laine longue.

Sliver *s.*, **Top** *s.* of combing wool (Spinn.) *Der Zug, der Kammzug.* Trait *m.*

Sliver *s.* of the card, **End** *s.*, **Card-end** *s.* (Spinn.) *Das Band.* Ruban *m.*

Slitting-file *s.*, **Feather-edged file** *s.*, **Screw-head-file** *s.* (Locks-m. Mach.) *Die Einstrichfeile, die Schraubenkopffeile.* Losange *m.*, lozange *m.*, lime *f.* à dossière.

Slobbering-chain *s.*, **Slavering-chain** *s.* (Saddl.) *Die Schaumkette.* Chaînette *f.* d'un mors de bride.

Sloop *s.*, a single-masted vessel (Mar.) *Das einmastige Fahrzeug, die Schluppe.* Bâtiment *m.* à un mât.

Sloop *s.* **of war, Corvette** *s.* (Mar.) *Die Corvette.* Corvette *f.*

Slop *s.*, **Slip** *s.* (Porcel.) *Der Schlicker.* Barbotine *f.*

Slope *s.*, **Gradient** *s.* (Geom. Techn.) *Die Steigung, das Steigungs- oder Neigungsverhältniss einer Fläche.* Pente *f.* ascendante ou descendante, inclinaison *f.*

Ascending slope *s.*, **Acclivity** *s.* *Das Ansteigen, die Steigung.* Contre-pente *f.*, rampe *f.* d'une surface. *See also* Ascent.

Falling slope *s.*, **Declivity** *s.* *Der Fall, das Gefälle.* Pente *f.*

Slope *s.* of a wall, rampart, dam etc., **Talus** *s.*, **Batter** *s.* (Fort. Railw. Build.) *Die Böschung, die Abdachung, die Dossirung.* Talus *m.*, adossement *m.* *See also* Batter.

Down-stream slope *s.* of a dam. *Die Thalabdachung, die Thalrösche.* Talus *m.* d'aval.

Flat slope *s.*, **Slope** *s.* **of any plan with little inclination, Gradient** *s.* (Techn.) *Die Abdachung, der Fall, die Schräge, der Anlauf, der Abfall.* Pente-douce *f.*

Inner slope *s.* of a dam (Hydr. arch.) *Die Landabdachung, die innere Böschung.* Talus *m.* intérieur.

Outer slope *s.*, **Flood-side** *s.* of a dam (Hydr. arch.) *Die Butenabdachung, die Butenböschung, die Fluthseite.* Talus *m.* extérieur.

Steep slope *s.*, **Bank** *s.* (Railw.) *Die (steile) Böschung, das Bankett.* Berge *f.*, talus *m.* escarpé.

Upper slope *s.*, **Up-stream slope** *s.* of a dam (Hydr. arch.) *Die Stromabdachung, die Stromrösche, die Dammbrust.* Talus *m.* d'amont.

Slope *s.* of cutting (Railw. etc.) *Die Abtragsböschung.* Talus *m.* des tranchées.

Slope *s.* of embankment (Railw. etc.) *Die Auftragsböschung.* Talus *m.* des remblais.

Slope *s.* of a flat-roof, **Declivity** *s.* (Build.) *Die Abdachung, die Abwässerung.* Pente *f.* d'une plateforme, plongée *f.*, déclivité *f.*

Slope *s.* of the glacis (Fort.) *Die Glacisrösche, die Glacisböschung, der Glacisfall.* Pente *f.* du glacis.

Slope *s.* of a hill, road etc., **Fall** *s.*, **Declivity** *s.* (Topogr. & Roads) *Der Hang, der Abhang, die Böschung, die Neigung, die Abdachung, das Gefälle.* Pente *f.*, penchant *m.*

Slope *s.* of the stream, **Fall** *s.* of a river (Hydr. arch.) *Das Stromgefalle, der Fall eines Flusses.* Pente *f.*, chute *f.* d'un fleuve.

Slope *s.* of the boshes (Metall.) *Die Neigung, der Rast eines Ofens, der Rastwinkel.* Inclinaison *f.* des étalages.

Slope *s.* (Join.) *Die Schräge, die Gehre.* Biais *m.*

to Slope *v. a.* a wall, a dam, an embankment, a rampart etc. (Fort., Build.) *Abböschen, böschungsförmig abstechen.* Mettre en talus, taluter.

to Slope *v. a.* **steep, to Cut** *v. a.* **steep down** (Build.) *Steil böschen, scarpiren, abscarpiren.* Escarper.

to Slope *v. a.* a stone or timber (Build.) *Abschrägen.* Délarder, biseler.

to Slope *v. a.* a moulding (Arch.) *Abschrägen, abwässern.* Délarder, débillarder.

to Slope *v. a.* arms (Milit.) *See* to Unpile arms.

to Slope out *v. a.* (Join., Carp, Stone-c.) *See* to Channel *and* to Sweep.

Sloped *adj.* said of a wall, dam etc. (Build. etc.) *Geböscht, schräg.* Taluté, -ée, à talus.

Sloped (Inclined, Leaning) revetment *s.* (Fort. & Build.) *Die dossirte (geneigte) Bekleidung.* Revêtement *m.* à talus (à parement incliné).

Sloping *s.*, **Slopeness** *s.*, **Shelvingness** *s.* of a wall, dam etc. (Build. etc.) *Die Böschung, die Abdachung, die Gloje, die Glojirung, die Schräge, die Dossirung, der Anlauf, der Ablauf einer Mauer.* Pente *f.*, talus *m.*, adossement *m.* d'un mur.

Sloping *adj.*, **Inclining** *adj.* (Topogr. & Fort.) *Abhängig, geneigt, fallend.* Penchant, -e.

Slot *s.*, **Slot-hole** *s.* (Mach.) *Die Coulisse, die Führung.* Coulisse *f.*, coulisseau *m.* d'une machine.

Slotting-machine *s.* (Lock-sm.) *See* Key-groove-machine.

Sloughy *adj.* (characterizing the ground). *See* Marshy.

Slovan *s.*: **Low slovan** *s.* (Min.) *Die Rösche, die Stollnrösche, der unterirdische Wasserabzugskanal.* Tranchée *f.* destinée à l'exhaure des eaux d'une galerie. *See* Day-level.

Slow-match *s.* (Artill. & Min.) *Die Lunte, die Brandlunte.* Mèche *f.* incendiaire. *See also* Match.

Slow-match-box *s.* (Artill.) *Der Luntenkasten, das Luntenkästchen.* Coffret *m.* à mèche d'un affût.

Slow-match-case *s.* (Artill.) *Der Luntenverberger.* Cache-mèche *m.* de l'artillerie anglaise.

Slub *s.*, **Slub** *s.*, **Coarse roving** *s.* (Weav.) *Das (grobe) Vorgespinnst, das Vorgarn, die Lunte.*

Digitized by Google

der Docht. Boudin *m.*, mèche *f.*, ruban *m.* de coton filé en gros.

to Slub *v. a*, **to Rove** *v. a.* **wool** (Spinn.) *Wolle vorspinnen.* Filer en gros la laine, filer en doux la laine, faire le béliage.

Slubbing *s.*, **Slabbing** *s.*, **Roving** *s.* in worsted spinning (Spinn.) *Das Luntenspinnen, das (grobe) Vorspinnen der Streichwolle.* Filage *m.* en gros, béliage *m.* de la laine cordée.

Slubbing-billy *s.* (Spinn.) *Die Vorspinnmaschine (für Streichwolle).* Béli *m.*, beylier *m.*

Slubbing-frame *s.*, **Slabbing-frame** *s.*, **Coarse roving-frame** *s. Die Grobspindelbank, der Grobflyer, der Vorflyer.* Banc *m.* à broches en gros.

Slubbing-roll *s.*, **Carding-roll** *s.* **of wool** (Spinn.) *Die Locke.* Loquette *f.*

Sludger *s.*, **Hollow-rod** *s.* (a hollow cylinder with a clack near the bottom, for bringing up the mud from a bore-hole) (Min.) *Der Bohrloffel (zum Aufholen der Bohrschlamme, d. i. zum Loffeln).* Tarière *f.* à clapet, (Belg.:) renctoyeux *m.* *See under* Boring-rod.

Sludger *s.* **containing a ball-valve** on the bottom (Min.) *Der Bohrloffel mit Kugelventil.* Tarière *f.* avec soupape à boulet ou à boulet.

Sluice *s.*, **Lock** *s.* (Hydr. arch.) *Die Schleuse.* Écluse *f.*

Sluice *s.* **with cheek-gates, Cheek-sluice** *s. Die Drempelschleuse, die Schlagschleuse, die Schleuse mit Stemmthoren.* Écluse *f.* en éperon, écluse *f.* busquée.

Sluice *s.* **with circular chamber, Circular-sluice** *s. Die Trommelschleuse, die Kesselschleuse.* Écluse *f.* à tambour.

Sluice *s.*, **Lock** *s.* in a dam (Hydr. archit.) *Das Siel, die Syhle, die Schleuse.* Écluse *f.* de jetée.

Sluice *s.* **with sliding-valves, Sliding sluice** *s.*, **Sash-sluice** *s.*, **Sash-lock** *s. Die Schützenschleuse, die Schieberschleuse.* Écluse *f.* à vannes.

Sluice *s.* **with screws.** *Die Schraubenschleuse.* Écluse *f.* à vis.

Coupled sluice *s. Die gekuppelte Schleuse.* Écluse *f.* double.

Discharging-sluice *s. Die Ablaufschleuse, die Entleerungsschleuse.* Écluse *f.* de décharge.

In-let-sluice *s. Die Jagdschleuse, die Einflussschleuse.* Écluse *f.* de chasse.

Out-let-sluice *s. Die Absugschleuse, die Fluchtschleuse, die Kriegsschleuse.* Écluse *f.* de fuite.

Reserved sluice *s.*, **Reserve-lock** *s. Die Vorrathsschleuse, das Reservebassin.* Écluse *f.* provisionnelle.

Sluice *s.* or **Lock** *s.* **with turning doors.** *Die Kastenschleuse, die Schleuse mit Drehthoren.* Écluse *f.* à portes tournantes.

Square sluice *s. Die Kastenschleuse mit einflügliger Thür.* Écluse *f.* carrée.

Sluice-bed *s.* (Hydr. arch.) *See* Sluice-bottom.

Sluice-board *s.* (Mach.) *Die Schütze, das Schutzbret.* Pale *f.* d'un biez.

Sluice-board *s.*, **Sluice-stay** *s.*, **Lock-hatch** *s.* of a pond (Hydr. arch.) *Der Ablass, der Ständer, der Mönch, der Schütze, die Stellfalle eines Teiches.* Empellement *m.* ou bonde *f.* d'un étang.

Sluice-bottom *s.*, **Bed** *s.* **of a sluice** (Hydr. arch.) *Das Schleusenbett.* Radier *m.*

Sluice-chamber *s.* (Hydr. arch.) *Der Kessel, die Kammer.* Chambre *f.*

Sluice-cock *s.* (Waterw.) *Das Schiebeventil, der Schieberhahn.* Robinet *m.* à coulisse.

Sluice-gate *s.*, **Lock-gate** *s.*, **Sluice-valve** *s.* (Hydr. arch.) *Das Thor, das Schleusenthor.* Porte *f.* d'écluse, porte *f.* écluisère. Its kinds and parts: *See* Lock-gate. *See also* Balance-gate.

Sliding sluice-gate *s. See* Sluice-hatch.

Turning sluice-gate *s. Das Drehthor.* Porte *f.* tournante.

Sluice-hatch *s.*, **Sliding gate** *s.*, **Sliding valve** *s.*, **Sash-gate** *s.*, **Shuttle** *s.* (Hydr. arch.) *Der Schuts, der Schütze, die Schutsfalle, das Schutsbret.* Vanne *f.*, porte *f.* à coulisse.

Sluice-head *s.*, **Head-bay** *s.*, **Head-crown** *s.* (Hydr. arch.) *Das Oberhaupt.* Tête *f.* d'écluse, tête *f.* d'amont.

Sluice-keeper *s.*, **Lock-keeper** *s. Der Schleusenmeister.* Éclusier *m.*

Sluice-lift *s.* (Hydr. arch.) *Der Schleusenfall, der Schleuseneinsatz.* Sas *m.*

Sluice-lift-wall *s.* (Hydr. arch.) *Die Fallmauer.* Mur *m.* du sas.

Sluice-master *s.* (Hydr. arch.) *See* Sluice-keeper.

Sluice-mitre *s.*, **Threshold** *s.*, **Cheeks** *s. pl.* (Hydr. arch.) *Der Drempel, der Drämpel, der Trümpel, der Drüssel, die Schwellen f. pl., das Stemmgeschwell.* Busc *m.*

Sluice-tail *s.*, **Tail-bay** *s.*, **Aft-bay** *s.*, **Tail-crown** *s.* (Hydr. arch.) *Das Unterhaupt.* Tête *f.* d'aval, queue *f.* d'écluse.

Sluice-valve *s.* (Hydr. arch.) *See* Sluice-gate.

Sliding sluice-valve *s. See* Sluice-hatch.

Slur-page *s.*, **Blank page** *s.* (Print.) *Die Blankseite, die Schmutzseite, die erste Seite eines Buchs.* Page *f.* blanche, fausse-page *f.*

Smack *s.*, **Fishing-craft** *s.* (Ship-b.) *Die Schmack.* Semaque *f.*

Small *adj.* (Techn.) *Klein.* Petit, -e, menu, -e.

Small anchor *s.* (Mar.), **Small charcoal** *s.* (Metall.), **Small charge** *s.* (Artill.), **Small chase** *s.* (Print.), **Small chisel** *s.* (Join.), **Small circle** *s.* (Geom.), **Small coal** *s.* (Min.), **Small spangle** *s.* (Wire-dr.), **Small tin** *s.* (Min.). *See under* Anchor, Charcoal, Charge, Chase, Chisel, Circle, Coal, Spangle, Tin, etc.

Small anvil *s.* (Forg.) *Der Handamboss.* Enclumeau *m.*, enclumette *f.*

Small coke *s.* (Metall.) *See* Coke-dust.

Small ore *s.* (Min.) *Der Schlieh (Schlich).* Schlich *m.* ou schlick *m.*

Small *adj.* said of an opening, **Narrowed** *adj.* (Techn.) *Schmal, verengt.* Resserré, -ée.

Small arms *s. pl.*, **Portable fire-arms** *s. pl.* (Milit.) *Das Schiessgewehr, das Feuergewehr, das Kleingewehr, das Handfeuergewehr, die Handfeuerwaffe (Schusswaffe).* Arme *f.* à feu portative, petite arme *f.*, arme *f.* à feu.

Digitized by Google

Small-arms-ammunition *s.* (Milit.) *Die Gewehrmunition.* Munitions *f. pl.*

Small-arms-cartridge *s.* (Milit.) *Die Gewehrpatrone.* Cartouche *f.* à fusil.

to Bundle *v. a.* **small-arms-cartridges.** *Patronen in Bunde verpacken.* Empaqueter les cartouches à fusil.

Small-arms-cartridge-paper *s. Das Patronenpapier.* Papier *m.* à cartouches d'infanterie.

Small-hammer *s.* (Min.) *Der (das) Handfäustel.* Massette *f.*

Small-iron *s.* (Forge, Rolling-m.) *Das Kleineisen, das Feineisen.* Petit-fer *m.*

Small-pica *s.* (sort of letters = 2 Ruby) (Print.) *Die Brevier, die Rheinländer oder Descendiain.* Philosophie *f.*, dix *m.*

Small-store-box *s.* (Artill.) *Der Achskasten* Coffret *m.* d'essieu.

Smalt *s.*, **Azur-blue** *s.* (Metall. Paint. Chem.) *Das Blaufarbenglas, die Schmalte, die Smalte, das Schmelsblau.* Smalte *m.*, émail *m.* bleu, bleu *m.* d'émail, faux-lapis *m.*

Dark and coarse smalt *s. Die Couleur, die Farbe (eine dunkle, grobe Schmalte).* Couleur *f.*

Pale smalt *s.*, **Zaffer** *s. See* Ash-blue.

Pale smalt *s.* **in barrels.** *Der Fasseschel.* Échel *m.* à baril.

Smaltine *s.* (Miner.) *See* Tin-white cobalt *under* Cobalt.

Smalt-works *s. pl. Das Blaufarbwerk, (die Blaufarbemühle).* Fabrique *f.* de smalt ou d'émail bleu.

Smear *s.*, **Grease** *s.*, fats, oils etc. for lubricating the joints and bearings of machinery etc. (Techn.) *Die Schmiere.* Oing *m.*

Smelling-salt *s.*, **Sesquicarbonate** *s.* **of ammonia** (Chem.) *Das englische Riechsalz.* Sel *m.* volatile d'Angleterre.

to Smelt *v. a.* metal (Metall.) *Ein Metall schmelsen.* Fondre, liquéfier un métal, le mettre en fusion. *See* to Fuse.

to Smelt down *v. a.* the crude iron in puddling. *Weichfeuern, einschmelsen.* Fondre.

to Smelt *v. a.* through the eye. *Über den Stich, durch das Auge schmelsen.* Fondre par l'œil.

to Smelt *v. n. Schmelsen.* Se fondre, fondre, être en fusion.

to Smelt down *v. a.* the pig-iron in fining. *Die Gänge schmelsen, einrennen, serrennen.* Fondre la fonte.

Smelter *s.* (Metall.) *Der Schmelser.* Fondeur *m. Comp.* Founder.

Smelter's tools *s. pl. See* Tools of smelters.

Smelting *s.* (Metall.) *Das Schmelsen, die Schmelsarbeit.* Fonte *f.*, fusion *f.*

Smelting *s.* properly said. *Das Durchstechen.* Fonte *f.*, fusion *f*

Smelting *s.* of small ore. *Die Schlichar-beit, das Schlichschmelsen.* Fonte *f.* des schlichs.

Smelting *s.* **with a nose.** *Das Nasenschmelsen.* Fonte *f.* à nez.

Direct smelting *s.* of iron. *Die Rennarbeit.* Extraction *f.* directe du fer.

First smelting *s.* of pig-iron. *Das Einrennen des Roheisens.* Fusion *f.* première.

Smelting *s.* coarse metal (Metall.) *Das Sauluschmelsen.* Fonte *f.* de la matte brute.

Smelting-furnace *s.* (Metall.) *Der Schmelsofen.* Fourneau *m.* de fusion.

Smelting-house *s.*, **Foundry** *s.* (Metall.) *Die Hutte.* Fonderie *f.*, usine *f.*, forge *f.*

Smelting-pot *s.* (Metall.) *Der Spurtiegel, der Stichheerd.* Bassin *m.* de coulée, bassin *m.* de réception d'un fourneau à courant d'air forcé.

Smelting-work *s. pl.*, **Smelting-house** *s.* (Metall.) *Die Hütte, die Giess-, die Schmelshutte.* Fonderie *f.*

Smith *s. Der Schmied.* Forgeron *m.*

Smitham *s.* (Derbyshire: small lead-ore dust) (Min.) *Das Grubenklein (von Bleierzen).* Menu *m.* de la mine (de minerais de plomb).

Smith's-coal *s.*, **Smithy coal** *s.* (Geogn Min.) *See* Caking-coal *and* Fat coal *under* Coal.

Smith's blowing-machine *s.* (Mach.) *Das Schmiedefeuergebläse.* Soufflet *m.* de forge.

Smith's frame-saw *s.* (Locksm. etc.) *Die Bogensäge.* Scie *f.* à arc.

Smith's hearth-chimney *s.* (Forg.) *Die Schmiedeesse.* Forge *f. See* Stack.

Smithsonite *s.*, **Carbonate** *s.* **of zink** (Miner. Chem.) *Der Zinkspath, das kohlensaure Zinkoxyd.* Zinc *m.* carbonaté.

Smith's shoeing-hammer *s.* (Farr.) *Der Hufhammer.* Brochoir *m.*, marteau *m.* de maréchal.

Smith's tongs *s. pl.* (Forg.) *See* Forge-tongs.

Smith's work *s. Die Schmiedearbeit.* Ouvrage *m.* de forge.

Smithy *s.*, **Smithery** *s.* of a mine. *Die Grubenschmiede, die Zechenschmiede.* Forge *f.* (d'une mine), (en Belgique:) maréchaudage *m.*

Smock-mill *s.* (Mill.) *See* Tower-mill.

Smoke *s. Der Rauch.* Fumée *f.*

Smoke *s.* (Metall.) *Der Flugstaub, der Hüttenrauch.* Fumée *f.* de l'usine.

to Smoke *v. a.* the moulds (Found.) *Die Gussformen anrauchen, beblaken.* Flamber, noircir les moules.

Smoke-ball *s.* (Milit.) *See* Suffocating ball *under* Ball.

Smoke-box *s.* (Steam-eng.) *Die Rauchkammer, der Rauchkasten.* Boîte *f.* à fumée.

Smoke-box-door *s.* (Steam-eng.) *Die Rauchkammerthüre.* Porte *f.* de la boîte à fumée.

Smoke-burning *s.* (Steam-eng. Techn.) *Die Rauchverbrennung.* Fumivorité *f.*

Smoke-burning furnace *s.*, **Self-consumer** *s.*, **Smokeless furnace** *s. Der rauchverzehrende Feuerheerd.* Foyer *m.* fumivore.

Smoke-chambers *s. pl.* (Metall.) *See* Condensing chambers *under* Chamber for condensation.

Smoke-consuming *adj.*, **Fumivorous** *adj. Rauchverzehrend.* Fumivore.

Smoke-house *s.* (Tann.) *Die Schwitskammer.* Étuve *f.* de fermentation.

Smoke-pipe *s.*, **Chimney** *s.* (Techn) *Der Rauchfang, der Schornstein, die Esse.* Cheminée *f.*

Smooth *adj.*, **Sleek** *adj.* (Techn.) *Glatt.* Lisse.

Smooth barrel *s.*, **Smooth-bored barrel** *s.* (Gun-m.) *See under* Barrel of a musket.

Digitized by Google

Smooth cut *s.* of a file (Fil.) *Der feine Hieb einer Feile.* Fine taille *f.*, douce taille *f.* d'une lime.

Smooth shaft *s.* of a column. *Der glatte Schaft.* Fût *m.* lisse.

to File *v. a.* **smooth** (Fil.) *Schlichtfeilen.* Finir de limer. *See* to Strip.

to Smooth *v. a.* (Techn.) *Ebnen, abrichten.* Planer. *See* to Burnish.

to Smooth *v. a.* the glass-plates (Mirr.) *Feinschleifen, feindouciren.* Savonner.

to Smooth *v. a.* a plank etc. **by a plane** or **with the planing-machine** (Join.) *Schlichten, abschlichten.* Planer, replanir.

to Smooth *v. a.* the wall, **to Brush** *v. a.* (to clear the wall with the brush) (Mas.) *Abfitzen, fitzen.* Goupillonner.

to Smooth *v. a.*, **to Grind** *v. a.* (Metall.) *Schleifen.* Doucir une pièce de métal.

to Smooth *v. a.* **by a grinding-mill** (Cutl.) *Blank schleifen.* Écacher.

to Smooth *v. a.* cloth (Cloth-m.) *Ausrecken, ausrichten.* Détirer le drap pendant le foulage.

Smoothed *adj.* **by grinding, Unpolished** *adj.* said of the glass (Glass-m.) *Mattgeschliffen, matt.* Douci, -e.

Smooth-file *s.*: **Dead smooth-file** *s. See* Superfine file *under* File.

Smooth-grinding *s.*, **Lighting** *s.* (Metall.) *Das Blankschleifen.* Émoulage *m.*, émoulerie *f.*

Smoothing *s.* the glass-plates (Mirror-m.) *Das Feinschleifen, das Feindouciren.* Savonnage *m. Comp.* Grinding *and* Roughing.

Smoothing-chisel *s.* for mortises, **Jagger** *s.* (Carp. Join.) *Der Stechbeitel, der Einschnittmeissel.* Entailloir *m.*

Smoothing-iron *s.* (Econ etc.) *Das Bügeleisen, das Plätteisen.* Fer *m.* à repasser. *Comp.* Goose.

Smoothing-machine *s.*, **Sleeking-machine** *s.* (for paper, paper-hangings, clothes). *Die Glättmaschine.* Machine *f.* a lisser, lissoir *m.*

Smoothing-plane *s.* (Join.) *Der Glätthobel, der Schlichthobel.* Rabot *m.* plat ou à repasser.

Smoothness (Techn.) *Der Schliff.* Poli *m.*

Smooth-shafted column *s.* (Arch.) *Die Säule mit glattem Schaft.* Colonne *f.* lisse.

Smuggler *s.*, **Adventurer** *s.* (Mar.) *Der Schmuggler, der Aventurier.* Aventurier *m.*, interlope *m.*

Smuggling *s.* (Mar.) *Der Schmuggelhandel, der Schleichhandel.* Commerce *m.* interlope.

Smush-pot *s.* (small tin-case for washing brushes or pencils) (Paint.) *Der Pinseltrog.* Pincelier *m.*

Smuth *s.*, **Mucks** *s. pl.* (Min.) *See* Druss *and* Humphed coal *under* Coal.

Smut-mill *s.*, **Sweeping-mill** *s.*, **Cornvan** *s.* (Agric.) *Die Kornschwinge, die Fegemühle, die Getraidereinigungsmaschine.* Émotteur *m.*, cylindre *m.* émotteur.

Smutted *adj.*, **Fusty** *adj.* (said of wood) (For.) *Stockig, angestockt, brandig.* Échauffé, -ée.

Smyrna-gum-lac *s. Der Smyrnische Gummilack.* Cachatin *m.*, gomme-laque *f.* de Smyrne.

Snaffle *s.*, **Bridoon** *s.* (Saddl.) *Die Trense.* Bridon *m.*, filet *m.*, bride *f.* légère. *See also* Bridoon *and* Bit.

Riding-school snaffle *s.* (Saddl.) *Die Schultrense, die Arbeitstrense.* Bridon *m.* de manège, bridon *m.* ordinaire.

Snaffle-bit *s.* (Saddl.) *See under* Bit.

Twisted snaffle-bit *s. Das Trensengebiss mit Gräthen, mit gewundenem Mundstück.* **Mors** *m.* de bridon à canons tordus en spirale.

to Snake *v. a.* (to tie turnwise opposite parts of the standing rigging by means of a thin **rope**, to give more strain to the rigging) (Mar.) *Schneichten.* Serpenter.

to Snake *v. a.* **the shrouds.** *Die Wanten schneichten.* Serpenter les haubans.

Snake-line *s.*, **Snaking-line** *s.* (Mar.) *Die Schneichleine.* Serpente *f.*

Snare *s.*, **Loop** *s.*, **Noose** *s.* (Techn.) *Die Schleife, die Schlinge.* Lacet *m.*

Snares *s. pl.* of a drum (traversing outwardly the snare-head). *Die Trommelsaiten f. pl., die Bodensaiten f. pl., die Darmsaiten f. pl.* Timbres *m. pl.*, corde *f.* de timbre.

Snare-head *s.* of a drum (opposite to the batter-head). *Das Saitenfell.* Peau *f.* inférieure.

Snare-hoop *s.* **and batter-hoop** *s.* (Mil.) *Die Trommelreife m. pl.* Grands cercles *m. pl.* de caisse.

Snatch-block *s.*, **Single-sheared block** *s.* (Shipb.) *Der Kinnbacksblock, der Lippblock.* Galoche *f.*, poulie *f.* coupée (poulie *f.* à dent).

Snatch-block *s.* **for warping-use** (Shipb.) *Der Warpblock.* Poulie *f.* coupée à touer, galoche *f.* à touer.

Snips *s. pl.* (Techn.) *Die Handschere.* Cisailles *f. pl.* à main.

Snore-holes *s. pl.* of a bucket-lift (Min.) *Die Sauglöcher m. pl. einer Schachtpumpe zum Abteufen.* Narines *f. pl.*, trous *m. pl.* du tuyau aspirateur d'une pompe d'avaleur.

Snore-hole-piece *s.* (Min.) *See* Wind-bore.

Snow *s.* (Shipb.) *Die Schnau.* Senau *m.*

Snow *s. Der Schnee.* Neige *f.*

Snow-drift *s.* (Railw.) *Die Schneetrift, die Schneewehe.* Enneigement *m.*, amas *m.* ou accumulation *f.* de neige.

Snow-drift *s.* **on the cuttings, Accumulation** *s.* **of snow** (Railw.) *Die Einschneiung, die Schneeverwehung der Einschnitte.* Enneigement *m.* des tranchées.

Snow-mast *s.* (Shipb.) *Der Schnaumast.* Mât *m.* de senau.

Snow-plough *s.* (Railw.) *Der Schneepflug.* Charrue *f.* à neige, traîneau *m.* à frayer le chemin de fer dans la neige.

Snow-shovel *s.* (Railw. etc.) *Die Schneeschaufel.* Pelle *f.* à neige.

Snow-shelter *s.* (Railw.) *Die Schneeschutzwand.* Écran *m.* paraneige.

Snuff *s.* (Man. of tobacco). *Der Schnupftabak.* Tabac *m.* à priser.

to Soak *v. a.* (f. i. the small ore) (Metall.) *Einbinden (Erzschlieche).* Chanter.

to Soak *v. a.* the small ore **in lime-water.** *Die Schlieche einbinden.* Mouler en briques les schlichs.

to Soak *v. a.* the hides (Tann.) *In die Beizkufe, in das Treibfass legen.* Encuver les peaux.

Digitized by Google

to Soak *v. a.* malt (Brew.) *Einmaischen.* Encuver le malt.

to Soak in *v. n.* (Paint., Dyer.) *Einschlagen, sich einsaugen.* S'emboire.

Soaking *s.* of skins (Tann.) *Das Einweichen der Haute.* Trempe *f.*, lavage *m.* des peaux.

Soap *s. Die Seife.* Savon *m. See also* Cocoa-soap, Chlorine soap etc.

Aluminous soap *s.*, **Soap-earth** *s.* (Geol.) *Die Thonseife.* Savon *m.* d'alumine.

Green soap *s.*, **Black soap** *s.* (Soap-m.) *Die grüne Seife, die schwarze Seife, die Schmierseife.* Savon *m.* vert.

Hard soap *s. Die harte Seife.* Savon *m.* dur.

Marbled soap *s.*, **Mottled soap** *s.* (Soap-m.) *Die marmorirte Seife.* Savon *m.* marbré, savon *m.* madré.

Mottled soap *s. See* Marbled soap.

Soap *s.* **of hog's-lard with essence of bitter almonds.** *Die weiche Mandelseife, die Bittermandelseife.* Crème *f.* d'amandes (amères).

Silicated soap *s.* (Soap-m.) *Die Kieselsteinseife.* Savon *m.* silicifié.

Soft soap *s.* (Soap-m.) *Die weiche Seife, die Schmierseife.* Savon *m.* mou.

Transparent soap *s.* (Soap-m.) *Die Transparentseife.* Savon *m.* transparent.

White soap *s.*, **Castille-soap** *s.*, **Table-soap** *s.* (Soap-m.) *Die weisse Ölseife.* Savon *m.* blanc, savon *m.* à table.

Yellow soap *s.* (of resin and tallow) (Soap-m.) *Die gelbe Harztalgseife.* Savon *m.* jaune de résine.

Soap-boiler's ashes *s. pl.* (used for making refining-hearths) (Metall.) *Der Ascher.* Cendre *f.* de savonnier.

Soap-earth *s. See* Aluminous soap *under* Soap.

Soap-paste *s. Die Seifenmasse, der Seifenleim.* Pâte *f.* de savon.

Coction *s.* **of the soap-paste.** *See* Coction.

Soap-stone *s.* (Miner.) *Die spanische Kreide, die Schneiderkreide.* Craie *f.* de Briançon, talc *m.*

Soap-stone *s.* (Miner.) *Der Speckstein.* Stéatite *m.*, talc *m.* stéatite.

Soaring *adj.* (Herald.) *Auffliegend.* Essorant, -e, dépliant, -e les ailes.

Society *s.* **of share-holders, Joint-stock company** *s.* (Railw. etc.) *Die Actiengesellschaft.* Société *f.* d'actionnaires.

Sock *s.* (Hosier.) *Die Socke.* Chaussette *f.*, chausson *m.*

Socket *s.* (Mach.) *Die Tülle, die Dille, die Hulse, die Büchse, das Rohr.* Douille *f.*

Socket *s.* of the bayonet (Gun-m.) *Die Bajonetthülse.* Douille *f.* de la baïonnette.

Socket *s.* of a hinge (Lock-sm.) *Die Pfanne.* Crapaudine *f.* du pivot qui supporte une porte.

Socket *s.*, **Dab** *s.* of the needle (Mar.) *Das Hutchen der Compassnadel.* Chape *f.*, chapelle *f.* du compas.

Socket *s.* **in which the rest is moveable** (Turn.) *Die ausgefalste Platte, die Hulse (der Auflage).* Chaise *f.* dans laquelle le support d'un tour est mobile.

Socket *s.* of a vertical shaft (Mach.) *See* Pan.

Socket-chisel *s.* (Carp.) *Der Rohrstechbeitel.* Ciseau *m.* à douille.

Socket-chisel *s.* (Mil. min.) *Das Stemmeisen.* Ciseau *m.* de mennisier.

Socket-end *s.*, **Socket** *s.* of a pipe (Hydr.) *Die Schnauze, die Muffe, der Hals.* Évasement *m.*, bout *m.* femelle d'un tuyau de conduite, tulipe *f.*

Socket-joint *s.* or **Ball-joint** *s.* (Mach.) *Das Kugelgelenk.* Joint *m.* à boulet, joint *m.* sphérique.

Socket-key *s.*, **Box-key** *s.* (Mach.) *Der T-schlüssel.* Clef *f.* à douille.

Socle *s.*, **Zocle** *s.*, **Zocco** *s.*, **Zoccolo** *s.* (Arch.) *Die Socke, der Sockel, die Zocke.* Socle *m.*

Wainscotted socle *s.*, **Socle-wainscotting** *s.* around a room (Build.) *Die Fusslamperie, der Fusssockel, das Sockelgetäfel, die Brustungsverkleidung, das Brustgetäfel.* Lambris *m.* d'appui.

Sod *s.* (Fort. & Build.) *Der Rasen, der Rasenziegel, der Soden.* Gazon *m.*

to Sod *v. a.* (Railw. etc.) *Berasen, mit Rasen belegen.* Gazonner.

Soda *s.*, **Protoxyd** *s.* **of sodium** (Chem.) *Das Natron.* Soude *f.*

Caustic soda *s.* (Chem. Soap-m.) *Das Ätznatron.* Soude *f.* caustique à la chaux.

Soda *s.* (of commerce), **Carbonate** *s.* **of soda** (Chem.) *Die Soda.* Carbonate *m.* de soude (aussi nommé soude *f.*).

Artificial soda *s.*, **Artificial carbonate** *s.* **of soda** (Chem.) *Die künstliche Soda.* Soude *f.* artificielle.

Crude soda *s.*, **Black balls** *s. pl. Die rohe Soda.* Soude *f.* brute.

Native soda *s.*, **Native carbonate** *s.* **of soda** (Chem.) *Die natürliche Soda.* Soude *f.* native.

Refined soda *s.*, **Refined carbonate** *s.* **of soda.** *Die gereinigte Soda.* Soude *f.* raffinée.

Soda-borate *s.*, **Borate** *s* **of soda** (Chem.) *Der Borax, der Tinkal.* Soude *f.* boratée.

Soda-carbonate *s.*, **Carbonate** *s.* **of soda.** *Die Soda (des Handels), das kohlensaure Natron.* Soude *f.* carbonatée.

Soda-furnace *s.* (Chem.) *Der Sodaschmelzofen.* Four *m.* à soude.

Soda-lakes *s. pl.* **of Egypt** (Geogn.) *Die ägyptischen Natronseen m. pl.* Lacs *m. pl.* natrons de l'Égypte. *Comp.* Natron-lake.

Soda-mesotype *s.* (Miner.) *See* Mesotype.

Soda-muriate *s.*, **Muriate** *s.* **of soda, Salt** *s.* (Chem.) *Das Steinsalz, das Kochsalz.* Soude *f.* muriatée.

Soda-nitrate *s.*, **Nitrate** *s.* **of soda** (Chem.) *Der Natronsalpeter.* Soude *f.* nitratée.

Soda-salt *s.*, **Crystallized carbonate** *s.* **of soda.** *DasSodasalz, das krystallisirte kohlensaure Natron.* Cristaux *m. pl.* de soude, sel *m.* de soude.

Soda-sulphate *s.*, **Sulphate** *s.* **of soda** (Chem.) *Das Glaubersalz.* Soude *f.* sulfatée.

Soda-vat *s.* (Dyer.) *Die deutsche Küpe, die Sodakupe.* Cuve *f.* allemande.

Digitized by Google

Sodium *s.* (Chem.) *Das Natrium.* Sodium *m.*, (natrium *m.*)

Sod-lifter *s.* (Fort. & Build.) *Die Rasenhacke, der Rasenheber.* Pioche *f.* aux gazons.

Sod-mattock *s.* (Fort) *Die Rasenhaue.* Pioche *f.* aux gazons.

Sod-revetment *s.* (Fort.) *Die Rasenbekleidung.* Revêtement *m.* en gazons.

Sod-work *s.* (Fort. & Build.) *Die Rasenarbeit, das Sodenwerk.* Gazonnage *m.*

Soffit *s.* of an arch or vaulting (Archit.) *Die innere Gewölbfläche, die innere Laibung.* Douelle *f.* d'une voûte, d'une arche.

Floated soffits *s. pl.* *Der Gewölbdeckenputs.* Crépi *m.* et enduit *m.* sur voûte.

Soft *adj.* (Techn.) *Weich.* Mou, molle.

Soft blast *s.* (Metall.) *See under* Blast.

Soft bread *s.* (Bak.) *See under* Bread.

Soft ground *s.* (Mar. Build.) *See under* Ground.

Soft stone *s.* (Build.) *Der weiche Stein.* Pierre *f.* tendre.

Soft *adj.* (said of metals) (Metall.) *Weich.* Doux, -ce. *See also* Soft iron *under* Iron.

to Soften *v. a.* the outlines, **to Blend** *v. a.* the colours (Paint.) *Vertreiben.* Effumer.

to Soften *v. a.* the steel (Metall.) *Den Stahl nachlassen, weich machen.* Ramollir l'acier. *Comp.* to Anneal, to Set down, to Temper.

Softening *s.* of metals (Metall.) *Das Weichmachen.* Adoucissement *m.*

Softening *s.* of steel (Metall.) *Das Nachlassen.* Adoucissement *m.* de l'acier.

Soft-leather *s.* (Tann.) *Das Weichleder.* Molleterie *f.*

Softness *s.* of metal (Metall.) *Die Weichheit, die Weiche.* Douceur *f.*

Soil *s.* (Topogr. Agric. Geogn.) *Der Boden, das Terrain.* Terrain *m.*

Vegetable soil *s.* (Agric.) *Die Dammerde, die vegetabilische Erde, der Humus.* Terreau *m.*, terre *f.* végétale, humus *m.* (Géogn. & Chim.); les débris organiques provenant de la décomposition des végétaux et qui constituent la fertilité du sol.

to Clear *v. a.* **the soil, to Clean** *v. a.* (Metall.) *Reinigen, säubern.* Eplucher la terre, le plomb battu etc.

Soil *s.*, **Ground** *s.* **in foundation** (Build. Railw.) *Der Grund, der Boden, der Grundboden, der Baugrund.* Terrain *m.*, sol *m.* *See* Ground in foundation.

Aquiferous, Very marshy soil *s.* *Der sehr weiche, wasserhaltige Sumpfboden.* Terrain *m.*, (terrein *m.*) très mou, aquifère.

Clayey soil *s.* *See* Loamy soil.

Compressible soil *s.* *See under* Compressible *adj.*

Filtering soil *s.* (Railw.) *Das durchlassende Material, der durchlässige Boden.* Terrain *m.* perméable. *See under* Material.

Grown soil, **Earth** *s.* **in natural state** (Railw.) *Die gewachsene Erde, der natürliche Boden.* Terrain *m.* naturel.

Loamy or **Clayey soil** *s.* *Der Lehmboden, die lehmige Erde.* Terre *f.* glaiseuse, limoneuse, argileuse, bourbeuse.

Made soil *s.* (Railw.) *Die aufgetragene Muttererde, der aufgefüllte Boden.* Terrain *m.* transporté.

Stony soil *s.* *Der steinige Boden.* Terrain *m.* pierreux.

Vegetable soil *s.*, **Ploughed** or **Cultivated land** *s.* *Die Dammerde, die Ackerkrume, der Humus.* Terre *f.* végétale, terre *f.* franche, terreau *m.*, humus *m.*

Soil *s.*, **Form** *s.*, **Bed** *s.* of a pavement. (Pav.) *Das Planum eines Pflasters.* Aire *f.* du pavé.

Soiling *s.* the slopes, **Revetment** *s.* of the slopes (Railw.) *Die Bekleidung der Böschungen.* Revêtement *m.* des talus.

Soil-pipe *s.*, **Cess-pipe** *s.* (Build.) *Der Abtrittsschlauch, die Schlotte, das Abtrittsrohr.* Tuyau *m.* de chute, chausse *f.* d'aisance.

Solar *s.*, **Soler** *s.*, **Soller** *s.* (Arch.) *Der Söller.* Solaire *m.*

Solar *adj.* (Astron. Phys.) *Die Sonne betreffend.* Solaire.

Solar cycle *s.* (Astron.) *Der Sonnencyclus, der Sonnenzirkel.* Cycle *m.* solaire (période de 28 années).

Solar microscope *s.* (Phys.) *Das Sonnenmikroskop.* Microscope *m.* solaire.

Solar spectrum *s.* (Phys.) *Das Sonnenspectrum.* Spectre *m.* solaire.

Solder *s.* (Techn.) *Das Loth, die Löthe, das Löthzeug.* Soudure *f.* *See also* Spelter-solder.

Hard solder *s.* (Tin-m.) *Das Hartloth, das Schlagloth, das Strengloth.* Soudure *f.* forte.

Soft solder *s.*, **Tin-solder** *s.* (Techn.) *Das Weichloth, das Schnellloth, das Weissloth, das Zinnloth.* Soudure *f.* tendre.

Solder *s.* (Tin-m.) *Das Loth, die Löthe.* Brasure *f.*, alliage *m.* servant à souder.

to Solder *v. a.* (Techn.) *Löthen.* Souder.

to Solder *v. a.*, **to Braze** *v. a.* (Tin-m.) *Löthen.* Braser, souder.

to Hard-solder *v. a.* (Tin-m.) *See* to Braze.

Soldering *s.*, **Brazing** *s.* (Tin-m.) *Das Löthen, die Löthung.* Brasure *f.*, soudure *f.*

Autogenous soldering *s.* or **junction** *s.* (Techn.) *Die Selbstlöthung, die Löthung ohne Loth.* Soudure *f.* autogène.

Hard soldering *s.*, **Brazing** *s.*, **Brazeing** *s.* (Techn.) *Das Hartlöthen.* Soudure *f.* forte, brasure *f.*

Soft soldering *s.* (Techn.) *Das Weichlöthen.* Soudure *f.* tendre.

Soldering-iron *s.* (Techn.) *Der Löthkolben, das Lötheisen.* Fer *m.* à souder, soudoir *m.* *See also* Bit for soldering.

Soldering-lamp *s.* (Techn.) *Die Löthlampe.* Lampe *f.* à souder.

Soldier's blanket *s.* (Mil.) *Die (wollene) Lagerdecke.* Couverte *f.* de campagne.

Soldier's cloth *s.* (Mil.) *See* Military cloth *under* Cloth.

Sole *s.* of a blast-furnace. *See* Bottom-stone.

Sole *s.* of a crane (Mach.) *Der Grundbalken eines Krahnes.* Racinal *m.* d'une grue.

Sole *s.* **of the ditch** (Fort.) *See* Bottom of the ditch.

Sole *s.*, **(Bottom** *s.*) of the embrasure (Fort.) *Die Schartensohle.* Fond *m.* d'embrasure.

Digitized by Google

Countersloped sole *s.* or **bottom** *s.* (with a rise towards the front). *Die erhöhte Schartensohle.* Fond *m.* d'embrasure en contrepente.

Dipped sole *s.* or **bottom** *s.* (with a slope towards the front). *Die gesenkte Schartensohle.* Fond *m.* d'embrasure incliné.

Sole *s.* of the fellies (Cartw.) *See* Bearing-part.

Sole *s.* of a fining-furnace, **Hearth** *s. Der Heerd, der Feuerraum.* Sole *f.*, aire *f. See* Hearth.

Sole *s.* of the fining-furnace, rich in lead (Metall.) *Der Heerd, der mit Blei getränkte Theil des Treibheerdes.* Fond *m.* de coupelle.

to Make *v. a.* **the sole.** *Den Heerd eines Treibofens schlagen, den Treibheerd schlagen.* Former la coupelle.

Sole *s.*, **Sill** *s.* of a frame-work, **Ground-plate** *s.* (Build.) *Die Schwelle einer Fachwand, die Bundschwelle.* Semelle *f.* d'assemblage, sablière *f.* de cloison.

Sole *s.* of a gallery (Min.) *Die Sohle.* Sole *f.*

Sole *s.* of a gallery (Milit. min.) *See* Bottom.

Sole *s.* for a hinge (Locksm., Mach.) *See* Pan.

Sole *s.* of a mast, yard etc., wooden lining to prevent wearing or tearing away the main part, to which it may be attached (Ship-b.) *Die Sohle, (der Schuh).* Sole *f.*

Sole *s.* of a pavement (Road.) *Das Bett, das Lager.* Aire *f. See also* Soil.

to Make *v. a.* **the sole.** *Das Bett legen.* Faire l'aire.

Sole *s.*, **Face** *s.* of a plane (Join.) *Die Sohle, die Hobelsohle.* Semelle *f.* de rabot.

Sole *s.* of the rudder (Mar.) *Der Schlag (unten am Steuer).* Sole *f.* du gouvernail.

Sole *s.* of a shoe (Shoem.) *Die Sohle, die Schuhsohle.* Semelle *f.*

Sole *s.* of an upright shaft (Locksm., Mach.) *See* Pan.

Sole *s.* of a wall, **Patten** *s.*, **Footing** *s.* of a wall (Build.) *Die grössere Stärke einer Mauer im Grund, die Anlage, die Latsche, das Mauerrecht.* Empattement *m.*, fondation *f.* en saillie, assise *f.* saillante.

Sole *s.* or **Sleeper** *s.* of a wind-mill. *Die Grundschwelle einer Windmühle.* Sole *f.* d'un moulin à vent.

Sole-leather *s.* (Tann.) *Das Sohl- oder Pfundleder.* Cuir *m.* à semelles, cuir fort pour semelles.

Sole-plate *s.*, **Lobe-plate** *s.*, **Foundation-plate** *s.*, **Bed-plate** *s.* of a machine (Mach.) *Die Grundplatte, die Sohlplatte, die Fundamentplatte einer Maschine.* Plaque *f.* de fondation.

Sole-timber *s.* of durns or of a set of timber in a gallery (Min.) *Die Grundsohle (eines Streckengezimmers).* Sole *f.*, semelle *f.* d'un cadre de boisage dans une galerie.

Sole-tree *s.*, (Derbysh.) **Yokings** *s. pl.* (Min.) *Das Haspelgeviere (auf einem Schachte).* Semelle *f.* d'un treuil installé sur un puits.

Solfatara *s.* (Miner.) *Die Solfatara, die Schwefelquelle.* Solfatare *f.*, soufrière *f.*

Solid *s.*, **Solid body** *s.* (Geom., Phys.) *Der feste Körper.* Corps *m.* solide, solide *m.*, corps *m.*

Solid *s.* of revolution (Geom.) *Der Drehungskörper, der Rotationskörper.* Corps *m.* de révolution.

Solid *s.* of any construction or of a body (Techn.) *Der feste Theil, der Kern, der massive Theil.* Massif *m.*, partie *f.* massive.

Solid *s.* of the battery (Fortif.) *Der Batteriekasten.* Coffre *m.* de batterie.

Solid *s.* **of mine** (Mil. min.) *Die Minengarbe.* Gerbe *f.*

Solid *s.* of the parapet, **Merlon** *s.* (Fortif.) *Der Kasten der Brustwehr.* Merlon *m.*, merlet *m.*

Solid *s.* of a work (Fort.) *Der Erdkörper (einer Schanze).* Massif *m.* (d'un ouvrage).

Solid *adj.* (Techn.) *Solid, massiv, massig.* Solide.

Solid angle *s.* of a crystal (Miner.) *Die Krystallecke.* Angle *m.* solide, sommet *m.*

Solid or **Cubical content** *s.* (Geom.) *See* Volume.

Solid drift *s.* (Artif.) *Der Massivsetzer, der Vollsetzer.* Baguette *f.* massive.

Solid level *s.* (Survey. & Build.) *See* Mason's level.

Solid tubbing *s.* (Min.) *See* Crib-tubbing *and* Tubbing.

Solidity *s.* (Phys.) *See* Volume.

Solstice *s.* (Astron.) *Die Sonnenwende, das Solstitium.* Solstice *m.*

Solubility *s.* (Chem.) *Die Löslichkeit.* Solubilité *f.*

Soluble *adj.* in water, in acids (Chem.) *Loslich in Wasser, in Säuren.* Soluble dans l'eau, dans des acides.

Solution *s.* (action) (Chem.) *Die Auflösung, (die Zersetzung).* Solution *f.*

Solution *s.* (result) (Chem.) *Die Lösung.* Dissolution *f.*

Solution *s.* of alum and salt (Taw.) *Die Alaunbrühe.* Étoffe *f.* d'alun et de sel.

Solution *s.* of white soap in water (Cloth.) *Das Baumölseifenwasser.* Eau *f.* blanche.

Solution *s.*, **Resolution** *s.* of an equation etc. (Math.) *Die Lösung, die Auflosung.* Solution *f.*

to Solve *v. a.* a triangle (Trigon.) *Ein Dreieck auflösen.* Résoudre un triangle.

Solvent *s.* (Chem.) *Das Lösungsmittel.* Dissolvant *m.*

Somerset *s.* (a kind of English saddle the flaps of which are stuffed before and behind the legs of the rider) (Saddl.) *Der englische Wurststattel.* Selle *f.* à l'anglaise piquée et rembourrée.

Soot *s.* of chimney (Comm.) *Der Schornsteinruss.* Suie *f.*

Soot *s.*, **Soot-black** *s.* (Paint.) *Der Russ, der Kienruss, das Russschwarz, der Flatterruss.* Noir *m.* de fumée, suie *f.*

Soot-coal *s.* (Min.) *Die Russkohle.* Houille *f.* fouligineuse.

to Sophisticate *v. a.*, **to Falsify** *v. a.* (Techn. Chem.) *Verfälschen.* Sophistiquer, falsifier.

Sophistication *s.* (Chem.) *Die Verfälschung.* Sophistication *f.*, sophistiquerie *f.*

Sophisticator *s. Der Verfälscher.* Sophistiqueur *m.*

Sorb *s.* (Bot.) *(Sorbus domestica). Der Spierlings-, der Speierlingsbaum.* Cormier *m.*, sorbier *m.*

Digitized by Google

Sort *s.* of wool (Comm. Spinn.) *Die Sorte (Wolle).* Choix *m.* (sorte *f.*) de laine.

to Sort *v. a.*, **to Assort** *v. a.* (Techn.) *Sortiren.* Assortir.

to Sort *v. a.* the grains of gun-powder (Gun-powd.) *Das gekörnte Pulver sortiren.* Égaliser la poudre grenée.

to Sort *v. a.* the rags (Paper-m.) *Die Lumpen sortiren.* Délisser, trier les chiffons.

to Sort *v. a.* the wool (Spinn.) *Sortiren.* Choisir, détricher, assortir la laine.

Sorting *s.* the rags (Paper-m.) *Das Sortiren.* Délissage *m.*, triage *m.* des chiffons.

Sorting *s.* of tobacco (Comm.) *Das Sortiren des Tabaks.* Époulardage *m.* des feuilles de tabac.

Sorting *s.* the wool (Spinn.) *Das Sortiren.* Détrichage *m* de la laine.

Sough *s.*, a long adit for carrying off the water (Derbysh. Min.) *Der Wasserlosungsstolln, der tiefe Stolln.* Galerie *f.* d'écoulement, areine *f.*, seuwe *f.* ou xhorre *f.* (Belgique).

Sound *adj.* said of welded iron (Metall.) *Ganz.* Sain, -e.

Not sound *adj.* (badly welded iron). *Ungans.* Pailleux, -euse.

to Sound *v. a.*, **to Chink** *v. a.* a coin (Mint.) *Die Platte auf den Klang prüfen.* Examiner la plaque par le son.

to Sound *v. a.* the pump. *Die Pumpe peilen.* Sonder la pompe.

to Sound *v. a.*, **to Examine** *v. a.* soil (Min.) *Den Boden aufbohren (untersuchen).* Sonder le terrain.

to Sound *v. a.* the water (to heave the lead), **to Fathom** *v. a.* the depth of water (Navig.) *Peilen, lothen, (das Loth werfen).* Sonder.

Sound-board *s.*, **Sounding-board** *s.* of a bell-tower (Build.) *Das Schallbret, das Schalldach, der Schallladen.* Abat-vent *m.*, abat-son *m.* *See* Louvre-board.

Sound-board *s.*, **Sounding-board** *s.* on a pulpit, **Type** *s.* (Arch.) *Der Schalldeckel, das Kanzeldach.* Abat-voix *m.*

Sound-board *s.*, **Sounding-board** *s.* (Mus.) *Der Resonanzboden.* Résonnance *f.*, table *f.* d'harmonie.

Sound-floor *s.*, **Sound-boarding** *s.*, **False ceiling** *s.* (Build.) *Der Einschub, der Faulboden, der Fehlboden, der Schragboden, die Einschnittdecke.* Entrevous *m.*, couchis *m.*

to Plaister *v. a.* **the sound-floor.** *Die Balkenfache vergiessen, den Einschub verfullen, den Schwebestrich einbringen.* Entrevoûter.

Sound-floor-board *s.*, board for making a sound-floor. *Die Einschubschwarte.* Entrevous *m.*

Sounding *s.* the soil (Min.) *Das Erdbohren.* Sondage *m.*

Soundings *s. pl.* (Pont.) *See* Anchoring-ground.

Sounding-board *s. See* Sound-board.

Sounding-board *s.* or **-wood** *s.* (Instrum.-m.) *See* Belly-board.

Sounding-borer *s.*, **Boring-instrument** *s.* for experiment (Min.) *Der Erdbohrer, der Bohrer, das Bohrzeug (zur Erforschung oder Erschliessung des Gebirges).* Sonde *f.* (pour percer les stratifications du terrain).

Sounding-buoy *s.* (Mar.) *Die Sondirungsboje.* Bouée *f.* de sonde.

Sounding-lead *s.* (Pont.) *Das Senkblei, der Bleiwurf.* Plomb *m.* de sonde.

Sounding-line *s.*, **Lead-line** *s.* (Nav.) *Die Lothleine, die Senkleine.* Ligne *f.* de sonde, sonde *f.*

Sound-roof *s.* (Build.) *See* Louver-roof.

Sours *s. pl.* (Bleach. Weav.) *Das Sauerbad.* Eau *f.* sure.

Sour *adj.* (Techn.) *Sauer.* Aigre.

Turning *s.* **sour.** *See under* Turning.

to Sour *v. a.* (Bleach.) *Im Sauerbade behandeln.* Acidifier les étoffes.

Souring *s.* washing cloth in sours (Bleach.) *Das Behandeln im Sauerbade.* Opération *f.* d'acidifier.

Souring *s.*, immersing in diluted sulphuric or muriatic acid (Bleach.) *Das Eintauchen in's Sauerbad.* Vitriolage *m.*

South *s.* (Mar.) *Der Süden, der Süd.* Sud *m.*

South by east. *Süd zum Osten.* Sud-quart-sud-est *m.*

South by west. *Süd zum Westen.* Sud-quart-sud-ouest *m.*

South-east *s.* (Mar.) *Der Südost.* Sud-est *m.*

South-east by east. *Südost zum Osten.* Sud-est-quart-est *m.*

South-east by south. *Südost zum Süden.* Sud-est-quart-sud *m.*

Southern amplitude *s.* (Astron.) *See under* Amplitude.

South-south-east (Mar.) *Der Süd-Südost.* Sud-sud-est *m.*

South-south-west (Mar.) *Der Süd-Südwest.* Sud-sud-ouest *m.*

South-west *s.* (Mar.) *Der Südwest.* Sud-ouest *m.*

South-west by south. *Südwest zum Süden.* Sud-ouest-quart-sud *m.*

South-west by west. *Südwest zum Westen.* Sud-ouest-quart-ouest *m.*

Sow *s.*, **Iron-sow** *s.* (Metall.) *Die Mulde, die Massel.* Saumon *m.* de fer.

to Sow *v. a.*, **to Drill** *v. a.* (Agr.) *Säen, drillen.* Semer.

Sow-channel *s.* (Metall.) *Der Massel- oder Leistengraben, der Abstichgraben, die Abstichrinne.* Lit *m.* de gueuse, rigole *f.* *See also* Feeding-channel.

Sowing *s.* of the slopes (Railw.) *Die Besamung der Böschungen.* Ensemencement *m.* des talus.

Sowing-machine *s.*, **Drill-machine** *s.*, **Drill-plough** *s.* (Agric.) *Die Säemaschine, die Drillmaschine.* Machine *f.* à semer, semoir *m.*, sembrador *m.*

Sow-iron *s.*, iron which remains in the feeding-channels of the pigs (Metall.) *Das Schalenseisen, das Eisen, welches im Masselgraben erstarrt.* Gueuse-mère *f.*, maître-calle *f.*, métal *m.* qui remplit la chenée alimentaire des gueuses.

Space *s.*, **Distance** *s.* (Build. Railw. Fortif. etc.) *Die Zwischenweite.* Espacement *m.*

Cellular space *s.* in vaulting. *See* Cell of a vaulting.

Digitized by Google

Hollow space *s.* of bastion (Fort.) *Der Bastionskessel.* Vide *m.* du bastion.

Intermediate space *s.* between two walls or pilars etc. (Build.) *Das Lichte zwischen zwei Mauern, Pfeilern etc.* Entre-deux *m.*

Intermediate space *s.* between two rails (Railw.) *Der Raum zwischen zwei Geleisen, der Zwischenraum.* Entre-voie *f.*

Space *s.* between the bands of a book (Book-b.) *Das Rückenfeld.* Entrenerf *m.*

Space *s.* in the head (Mar.) *Die Lausepflicht.* Espace *f.* dans la poulaine.

Space *s.* (Mech. Astron. etc.) *Der Weg, die Bahn.* Espace *m.* décrit, espace *m.* parcouru.

Noxious space *s.* of a pump (Hydr.) *Der schädliche Raum.* Espace *m.* nuisible.

Space *s.* of the sea (Mar.) *Der Seestrich.* Parage *m.*

Space *s.* for steam, **Steam-room** *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfraum, die Dampfkammer.* Chambre *f.* de ou à vapeur.

Space *s.*, **Justifier-quadrat** *s.* (Print.) *Das Spatium, die Ausschliessung.* Espace *f.*

Middle-sized spaces *s. pl.* (Print.) *Die mittleren Spatien n. pl.* Espaces *f. pl.* moyennes.

Small space *s.*, **Hair-space** *s.* (Print.) *Das Haarspatium.* Espace *f.* mince.

to Space out *v. a.* (Print.) *Sperren.* Espacer les lettres d'un mot.

Space-line *s.*, **Space-rule** *s.*, **Lead** *s.* (Print.) *Die Durchschusslinie, das Durchschussstück, der Durchschuss.* Blanc *m.*, interligne *f.*

Spacing-out *s.* (Print.) *Das Sperren.* Espacement *m.* des lettres d'un mot.

Spaddle *s.* (Mach. Paint. etc.) *Der Spatel, die Spachtel.* Couteau *m.* à parer.

Spade *s.* (Agr. Build. Min.) *Der (gerade) Spaten, das Grabscheit.* Pelle *f.* carrée, bêche *f.*, louchet *m.* *See* Scoop.

Curved spade *s.*, **Crooked spade** *s.* (Mil. min.) *Der Krummspaten, der Rundspaten.* Escoupe (écoupe) *f.*

Spade *s.* (Metall.) *Das Abstecheisen.* Écoupe *f.*, perçoir *m.*

Spade *s.* (Metall. Assay.) *Der Spaten, der Spatel, die Spachtel.* Spadelle *f.*

Spade-case *s.* (Milit.) *Das Spatenfutteral.* Portebêche *m.*

to Spal *v. a.* underground workings with rubbish or gob-stuff (iron-stone), **to Build up** *v. a.* the rubbish (Min.) *Versetzen (von Grubenbauen mit Bergen).* Remblayer (les excavations souterrains), (Belg.) restapler ou rebourrer. *Comp.* to Cog *and* to Build up.

Spallet *s.* (Join. Build.) *Der Spalletteladen.* Espalier *m.*, volet *m.* plié.

Spalling *s.* of ores (Min.) *Die Scheidung der Erze.* Scheidage *m.* (et cassage *m.*) des minerais. *See* Bucking.

Span *s.*, **Palm** *s.* (measure). *Die Spanne, die Palme.* Empan *m.*

Span *s.* (Mar.) *Der Brook, der Brohk, der Bruhk.* Brague *f.*, cordage *m.* à deux poulies.

Span *s.* of an arch or a vault. *Die Bogenweite, die Bogenöffnung, die Spannweite, die Lichtenweite eines Bogens.* Portée *f.*, vide *m.* d'un arc, jour *m.* d'une voûte.

Span *s.* of a bridge (Bridge-b.) *Die Brückenweite.* Ouverture *f.*

Span *s.* of a bridge-bay (Hydr. arch.) *Die Jochweite, die Jochspannung, die Bruckenspannung.* Portée *f.* d'une travée de pont.

Inner span *s.* of a room. *Die innere freie Weite eines Raumes, die Tracht einer Decke etc.* Portée *f.* de rez.

Span-bay *s.* (Build.) *See* Roof-bay.

Span-ceiling *s.* (Build.) *See under* Ceiling.

Spandrel *s.* (Build.) *Die Hintermauerung, der Gewölbzwickel, die Spandrille.* Reins *m. pl.* d'un arc, d'une voûte.

Spandrel-wall *s.* (Build.) *Die schwebende, fliegende Mauer, die auf Bogen ruhende Mauer.* Mur *m.* en l'air, mur *m.* portant à faux, monté sur des voûtes etc.

Spangles *s. pl.* (Wire-dr. Goldbeat.) *Die Flittern f. pl.* Paillons *m. pl.*, paillettes *f. pl.*

Large spangles *s. pl.* (made of foil). *Die Folieflittern f. pl.* Paillons *m. pl.*

Small spangles *s. pl.* (made of wire). *Die Drahtflittern f. pl.* Paillettes *f. pl.*

Spanker-boom *s.*, **Main boom** *s.* (Mar.) *Der Giekbaum, der Besahnsbaum.* Baume *f.*, gui *m.*, gui-baume *m.*

Spaniol *s.*, a sort of French paper (Paper.) *Das Espagnol, das Spaniol.* Espagnol *m.*, sorte de papier français.

Spanish bolt *s.* (Lock-sm.) *Die Espaniolettstange.* Espagniolette *f.*, targette *f.* à l'espagnole.

Spanish chalk *s.* (Miner.) *Die spanische, venetianische, Briançonner Kreide, die Schneiderkreide.* Craie *f.* d'Espagne, craie *f.* de Briançon.

Spanish juice *s.* (Pharm. etc.) *See* Licorice.

Spanner *s.*, **Key** *s.* (for the old wheel-lock) (Gun-m.) *Der Büchsenspanner, der Schlüssel.* Clef *f.* de la platine à rouet.

Spanner *s.*, **Screw-spanner** *s.* (Mach.) *Der Schraubenschlüssel.* Clef *f.* à vis, à écrous.

Spanner *s.* of a vice to turn the screw (Locksm. Mach.) *Der Schlüssel.* Manivelle *f.*

Span-roof *s.* (Build.) *See* Compass-roof *and* Composed roof *under* Roof.

Span-saw *s.* (Join.) *Die Spannsäge, die Gestellsäge.* Scie *f.* à monture. *See also* Framed saw *under* Saw.

Spar *s.* (Miner.) *Der Spath.* Spath *m.*

Adamantine spar *s.* (Miner.) *Der Diamantspath, der Demantspath.* Corindon *m.* adamantin.

Brown spar *s.*, **Ankerite** *s.* (Miner.) *Der Braunspath, der eisenhaltige Kalkspath, der Braunkalk.* Chaux *f.* carbonatée ferro-magnésifère.

Calcareous spar *s.* (Miner.) *Der Kalkspath, der Doppelspath.* Chaux *f.* carbonatée cristallisée, spath *m.* calcaire.

Fibrous heavy-spar *s.* (Miner.) *Der faserige Baryt, der Faserbaryt.* Baryte *f.* sulfatée fibreuse.

Heavy spar *s.* (Miner.) *Der Schwerspath.* Baryte *f.* sulfatée.

Spar *s.* (Mar.) *Die Spiere, der Sparren.* Épart *m.*, espart *m.*

Spar *s.*, **Common rafter** *s.* (Carp.) *Der Dachsparren, der Dachstuhlsparren.* Chevron *m.* d'un comble.

Spar *s.* lashed on to a disabled carriage (Carr.)

Digitized by Google

Der Schleifbaum, der Schleppbaum, die Schleppe. Poutrelle *f.* traînante.

Spar-deck *s.* (Mar.) *Das obere Deck, der Oberlauf oder Oberlop.* Gaillards *m. pl.*, pont *m.* courant, tillac *m.*

Spare *s.*, **Wedge** *s.* (Min.) *Der Keil, der Spitzkeil.* Picot *m.*

Spare-anchor *s.* (Mar.) *Der Nothanker, der Raumanker.* Ancre *f.* de la cale.

Spare-axle-tree *s.* (Artill.) *Die Vorrathsachse.* Essieu *m.* de rechange.

Spare-breast-harness *s.* (Saddl.) *See under* Breast-harness.

Spare-cap *s.* (Milit.) *Das Reservezundhütchen.* Capsule *f.* de rechange.

Spare-mast *s.* (Mar.) *Der Reservemast.* Mât *m.* de rechange.

Spare-nipple *s.* (Arm.) *Der Reservepiston, der Ersatzpiston.* Cheminée *f.* de rechange.

Spare-pole *s.*, **Spare-draught-pole** *s.* (Art., Cartwr.) *Die Vorrathsdeichsel, die Reservedeichsel.* Timon *m.* de rechange.

Spare-pontoon-carriage *s.* (Pont.) *Der Reservepontonwagen, das Vorrathshaket.* Haquet *m.* de rechange.

Spare-sail *s.* (Mar.) *Das Reservesegel.* Voile *f.* de rechange.

Spare-stores *s. pl.*, **Spare-spars** *s. pl.*, **Spare-sails** *s. pl.*, **Spare-ropes** *s. pl.* **etc.** taken on board, for repairs in case of loss or damage. (Mar.) *Das Reservegut.* Rechange *m.*

Spare-top-mast *s.* (Mar.) *Die Borgstenge, die Reservestenge.* Mât *m.* de hune de rechange.

Spare-wheel *s.* (Cartwr.) *Das Nothrad, das Vorraths- oder Reserverad.* Roue *f.* de rechange.

Spare-wheel-arm *s.* (for carrying the spare-wheel) (Artill.) *Der Tragschenkel, der Radträger, der Vorrathsradschenkel.* Essieu *m.* porte-roue de rechange.

Spare-yard *s.* (Shipb.) *Die Reserveraa.* Vergue *f.* de rechange.

Spar-gate *s.*, **Barrier-gate** *s.* (Fort.) *Die Gitterthür, das Gatterthor.* Porte *f.* à clair-voie.

Spark *s.* (Phys.) *Der Funken.* Étincelle *f.*

Spark-catcher *s.* (Locom.) *Der Funkenfänger.* Appareil *m.* pour arrêter les flammèches.

Sparkles *s. pl.* of iron (Metall.) *See* Shales *pl.*

to Sparkle *v. n.* (Mar.) *Funkeln, feuern.* Briller (en parlant de la mer).

Sparkling heat *s.* (Forg.) *Die Schweisshitze, die Schweisswärme.* Chaude *f.* suante, blanc *m.* soudant.

Sparry *adj.* (Miner.) *Spathig.* Spathique.

Sparry iron-ore *s.* *See under* Iron-ore.

Sparver *s.*, **Esperver** *s.* (Arch.) *Der Thronhimmel, der Betthimmel, der Baldachin aus Stoffen.* Lambris *m.*, ciel *m.* de lit, de trône.

Spathic iron *s.*, **Spathose iron** *s.* (Min.) *Der Eisenspath.* Fer *m.* oxydé carbonaté. *See also* Carbonate of iron.

Spathose pig *s.* (Metall.) *Das aus Spatheisenstein erblasene Roheisen.* Fonte *f.* à fer spathique.

Spattering-leather *s.* (Coachm.) *Das Spritzleder.* Mantelet *m.*

Spatula *s.*, **Spattle-horn** *s.* (Paint. & Print.) *Der Spatel.* Spatule *f.*, palette *f.*

Speaking-trumpet *s.* (Pont. & Mar.) *Das Sprachrohr, der Rufer.* Porte-voix *m.*, trompe *f.*

Spear *s.*, **Sweep** *s.*, **Rod** *s.* (Min.) *Das Gestänge.* Tige *f.*, (Belg.) tirant *m.*

Spear *s.* of a cheval-de-frise (Fort.) *Die Feder eines spanischen Reiters, die Schweinsfeder.* Lance *f.* d'un cheval de frise.

Spear-hand *s.*, **Whip-hand** *s.* (Riding-sch.) *Die Gertenhand, die Degenhand, die Lanzenhand.* Main *f.* de la gaule ou de la lance, main *f.* de l'épée.

Species *s.*, **Kind** *s.* (Bot.) *Die Art, die Gattung.* (Essence *f.*), espèce *f.*, genre *m.*

Specimen *s.* of the mass (Metall.) *Die Tiegelprobe.* Échantillon *m.* de la masse.

Specimen *s.* of printing-types (Print.) *Die Schriftprobe.* Épreuve *f.*, échantillon *m.* de caractères d'imprimerie.

Specimen-book *s.* (Print. & Letter-found.) *Das Probebuch.* Spécimen *m.* de fondeur.

Speck *s.* or **Spot** *s.* (Metall.) *Der Fleck.* Tache *f.*

Black speck *s.* or **spot** *s.*, **Sullage** *s.* *Der Aschenfleck, der Aschel, der Eschel.* Cendrure *f.* du fer.

Spectacles *s. pl.* of a slitting-work (Roll.-m.) *Die Brille eines Schneidwerkes zum Abstreichen der geschnittenen Stücke.* Fourchette *f.*, vergette *f.* de la fenderie.

Spectacle-furnace *s.*, a furnace with two pits (Metall.) *Der Brillenofen.* Fourneau *m.* à lunettes.

Spectatory *s.*, **Cavea** *s.* (Build.) *Der Theatersaal, der Zuschauerraum.* Salle *f.*

Spectrometric *adj.*, **Spectroscopic** *adj.* (Chem.) *Spectralanalytisch.* Spectrométrique, spectroscopique.

Spectrometric assay *s.* (Chem.) *Die Spectralprobe.* Essai *m.* spectrométrique. *See* Assay.

Spectroscope *s.* (Chem.) *See* Spectral apparatus *under* Apparatus.

Spectrum *s.* (Phys.) *Das Spectrum.* Spectre *m.*

Solar spectrum *s.* *Das Sonnenspectrum.* Spectre *m.* solaire.

Spectrum-analysis *s.*, **Spectral analysis** *s.* (Chem.) *Die Spectralanalyse.* Analyse *f.* spectrale ou spectrométrique.

Spectrum-lines *s. pl.* (Phys.) *Die Spectrallinien f. pl.* Lignes *f. pl.* spectrales.

Spectrum-observations *s. pl.* (Phys.) *Die Spectralbeobachtungen f. pl.* Observations *f. pl.* spectrales.

Specular iron *s.* (Metall.) *See* Spiegel-iron.

Specular metal *s.*, **Speculum-metal** *s.* (Mirrorm.) *Das Spiegelmetall.* Métal *m.* à miroirs.

Speculum *s.* *Der Spiegel.* Miroir *m.* *See also* Mirror.

Burning-speculum *s.* *See* Burning-mirror.

Speculum-metal *s.* (Mirrorm.) *Das Spiegelmetall.* Métal *m.* à miroirs.

Speech *s.* (stock of a wheel with the spokes only, without the rim or fellies) (Cartwr.) *Der Bock, der Radbock.* Hérisson *m.* de roue.

Speed *s.*, **Velocity** *s.* (Steam-eng.) *Die Geschwindigkeit, der Gang, der Lauf.* Allure *f.*, vitesse *f.* (d'une locomotive).

Digitized by Google

Full speed *s. Die grösste Geschwindigkeit.* Grande vitesse *f.*, toute vitesse *f.*

Proper speed *s. Die Normalgeschwindigkeit.* Vitesse *f.* normale ou acquise.

Speiss *s.*, **Speise** *s.*, **Metal** *s.* (alloy of arsenic-metals) (Metall.) *Die Speise.* Speiss *m.*

Spelt *s.*, **Spelt-wheat** *s. (Triticum spelta)* (Agricult.) *Der Spelz, der Spelt.* Épeautre *m.*

Spelter *s.*, **Speltrum** *s.*, **Zink** *s.* (Metall.) *Das Zink, der Spiauter.* Zinc *m.* (ancienmement: speautre *m.*, spiautre *m.*, speauter *m.*, spialter *m.*).

Spelter-solder *s.* (Tin-m.) *See* Brass-solder.

Spermaceti *s.* (Chem.) *Der Wal(l)rath.* Blanc *m.* de baleine, spermacéti *m.*

Spermaceti-candle *s.* (Chandl.) *Die Spermacetikerze.* Chandelle *f.* de spermacéti.

Spermaceti-oil *s.* (Chem.) *Das Wal(l)rathöl.* Huile *f.* de blanc de baleine.

Spess-hers., **Splasher** *s.* (Locom. Cartwr.) *Der Raddeckel, (sächsisch: das Deckelin), der Schutzdeckel uber den Radern.* Garde-crotte *m.*

to Spew *v. n.* or **Run** *v. n.* **at the mouth** (Artill.) *Krumm werden, sich krümmen.* Saigner du nez.

Spewing *s.* of the muzzle of guns (Artill.) *See* Drooping.

Sphene *s.* (Miner.) *Der Titanit, der Sphen.* Sphène *m.*, titane *m.* silicéo-calcaire.

Sphenoid *s.* (Miner.) *Das Sphenoid.* Sphénoèdre *m.*, sphénoïde *m.*

Sphere *s.* (Geom.) *Die Kugel.* Sphère *f.*

Sphere *s.* of action (of explosion) (Milit. min.) *Die Wirkungssphäre.* Sphère *f.* d'activité (d'explosion).

Sphere *s.* of action (of a fortress) (Fort.) *Der Wirkungskreis.* Rayon *m.*

Sphere *s.* of commotion (Milit. min.) *Die Erschutterungssphäre.* Sphère *f.* de commotion.

Sphere *s.* of rupture (Min.) *Die Trennungssphäre.* Sphère *f.* de friabilité (de rupture).

Sphere *s.* in grinding glass (Mirror-m.) *Die (conveze) Schleifschale.* Boule *f.*, sphère *f.*, bassin *m.* convexe pour façonner des lentilles.

Spherical *adj.* (Geom.) *Sphärisch, kugelformig.* Sphérique *adj.*

Spherical case-shot *s.* (Artill.) *See* Shrapnell.

Spherical epicycloid *s.* (Math.) *Die sphärische Epicykloide.* Epicycloïde *f.* sphérique.

Spherical vault *s.* (Build.) *See under* Vault.

Spheroid *s.*, **Ellipsoid** *s.* (Geom.) *Das Rotationsellipsoid, das Sphäroid.* Ellipsoïde *m.* de révolution, sphéroïde *m.*

Oblate spheroid *s.* or **ellipsoid** *s.* (Math.) *Das flache Ellipsoid, (erzeugt durch Rotation einer Ellipse um ihre kleine Axe).* Ellipsoïde *m.* engendré par la rotation d'une ellipse autour de son petit axe.

Prolate or **Oblong spheroid** *s.* or **ellipsoid** *s.* (Math.) *Das längliche Ellipsoid, (erzeugt durch Rotation einer Ellipse um ihre grosse Axe).* Ellipsoïde *m.* engendré par la rotation d'une ellipse autour de son grand axe.

Spheroidal or **Spheroidical state** *s.* (Phys. Steam-eng.) *Der Sphäroidalzustand.* État *m.* sphéroïdal.

Spherulite *s.*, **Obsidian** *s.* or **Pearl-stone** *s. Der Aquinolith, der Sphärolith, der Sphärulit.* Équinolithe *f.*, sphérolithe *f.*, sphérulite *f.*

Spiegeleisen *s.* (Metall.) *See* Spiegel-iron.

Spiegel-iron *s.*, **Specular cast-iron** *s.*, **Speculum-iron** *s.*, **Spiegeleisen** *s.* (Metall.) *Das Spiegeleisen, das Rohstahlersen, das Grobspangeleisen, das grobspangelige Roheisen, das Spiegelfloss, das Rohstahlfloss.* Fonte *f.* miroitante, fonte *f.* lamelleuse, fonte *f.* blanche crystalline.

Spigle-iron *s.* (Metall.) *See* Spiegel-iron.

Spigot *s.*, **Spigot-end** *s.* of a pipe. *Der Röhrenhals.* Bout *m.* mâle d'un tuyau.

Spike *s.*, **Ear** *s.* (Bot. Agric.) *Die Ähre.* Épi *m.*

Spike *s.*, **Fang** *s.*, **Tang** *s.*, **Tongue** *s.* of a file (Techn.) *Die Angel.* Queue *f.*, soie *f.*

Spike *s.* at the foot of the cheeks and of the pry-pole of a triangle-gin (Mach.) *Der Fussstift, die Spitze an den Schenkeln einer Hebelade.* Pointe *f.* des hanches d'une chèvre.

Spike *s.*, **Hook-nail** *s.* (Railw.) *Der Hakennagel, der Krampnagel, der Schienennagel, der Hundskopf.* Crampon *m.*, clou *m.* barbelé.

Spike *s. pl.* of a jack (Mach.) *Die Fussstifte m. pl. einer Wagenwinde.* Pointes *f. pl.* d'un cric.

Spikes *s.* for spiking ordnance (Artill.) *Der Zundlochnagel zum Vernageln der Geschutze.* Clou *m.* d'enclouage, clou *m.* à enclouer.

Temporary spike *s.*, **Spring-spike** *s.* (Artill.) *Der Zundlochnagel mit Feder.* Clou *m.* d'encloueage à ressort.

Spike *s.* of a tent-pole (Milit.) *Der Dorn (einer Zeltstange).* Broche *f.*, goujon *m.* en fer d'un mât de tente.

Spike *s.*, **Spike-nail** *s.* (Artill.) *Der Batterienagel.* Broche *f.* d'une plate-forme de batterie.

to Spike *v. a.* (Carp. Join. etc.) *Nageln, an-, zusammen-, vernageln.* Clouer.

to Spike *v. a.* the string-pieces (Carp.) *Die Holme vernageln, aufnageln.* Clouer les chapeaux par-dessus les pieux.

to Spike *v. a.*, **to Cloy** *v. a.* a gun (Artill.) *Eine Kanone vernageln.* Enclouer un canon.

Spike-iron *s.* (Mar.) *Das Spikereisen.* Calfat *m.* à clous.

Spike-nail *s.* (Artill.) *See* Spike.

Spiking *s.* of guns (Artill.) *Das Vernageln der Kanonen.* Encloueage *m.* des bouches à feu.

Spile *s.* (Mar.) *Die Spikerpinne.* Épite *f.*

Spilling-line *s.*, **Stab-line** *s.* (Mar.) *Die Nothgording.* Fausse-cargue *f.*

to Spin *v. a.* (Spinn.) *Spinnen.* Filer.

to Spin *v. a.* **in the lathe** (Turn. in m.) *See* to Burnish.

Spindle *s.* (Spinn.) *Die Spindel.* Broche *f.* d'un rouet ou d'une machine à filer.

Spindle *s.* for hand-spinning. *Die Handspindel.* Fuseau *m.*

Spindle *s.* of a mould (Found.) *Die Formspindel.* Trousseau *m.*

Spindle *s.* of a printing-press (Print.) *Die Schraubenspindel.* Vis *f.* de la presse.

Spindle *s.*, **Iron-tool** *s.* (Mill.) *Das Mühleisen.* Poilier *m.*

Spindle *s.* of a rocket-mould (Artif.) *Der*

Digitized by Google

Dorn, der Warzendorn (am Raketenstocke). Broche *f.* de tétine.

Spindle *s.* of a tube (Artif.) *Der Schlagröhrstock.* Broche *f.* à étoupilles.

Spindle *s.* of yarn, **Spyndie** *s.*, **Spynle** *s.*, a length of yarn containing 18 hanks = 15120 yards (Spinn.) *Die Spindel.* Fil *m.* long de 18 échées.

Spindle *s.* (a small vertical shaft) (Mach.) *Die Spindel.* Fuseau *m.*

Spindle *s.* or **Journal** *s.* (end of a shaft) (Mach.) *Der Zapfen einer Welle.* Tourillon *m.*

Spindle *s.* in the core-frame, **Core-spindle** *s.*, **Core-bar** *s.* (Mould.) *Die Kernspindel, die Kernstange.* Arbre *m.* en fer du noyau.

Spindle *s.*, **Shank** *s.* of an upright drill. *Die Triebstahlspindel.* Trépan *m.*, bascule *f.*, fût *m.* à vis.

Spindle *s.* of stairs (Build.) *Die Treppenspindel, die Spindel, die Spille.* Noyau *m.*

Spindle-block *s.* of a mill-arbor (Mill.) *Das Angewege, das Angewäge, das Angeweihe, das Angeweige, die Anwelle, der Anwellblock, der Sattellblock, das Anwegeholz.* Madrier *m.* d'appui.

Spindle-roving-frame *s.*, **Flyer** *s.* (Spinn.) *Die Spindelbank, die Spulenmaschine, der Flyer.* Boudinerie *f.* à bobines commandées, bobinoir *m.*

Spindle-stairs *s. pl.* (Build.) *Die Spindeltreppe, die Spillentreppe.* Escalier *m.* à noyau. *See under* Stairs *pl.*

Spindle-tree *s.*, **Prickle-wood** *s.*, the wood of *Evonymus europæus, E. verrucosus* or *E. latifolius* (Join.) *Das Spindelbaumholz, das Pfaffenkäppchenholz.* Fusain *m.*

Spinel *s.* (Miner.) *Der Spinell.* Spinelle *m.*, alumine *f.* magnésiée.

Spinet *s.* (Mus.) *Das Spinett.* Épinette *f.*, demi-clavecin *m.*

Spinning *s.* (Spinn.) *Das Spinnen, das Feinspinnen.* Filage *m.*, filature *f.*, filage *m.* en fin.

Spinning *s.* of silk, **Spinning** *s.* **together** raw silk. *Das Drehen der einzelnen gehaspelten Seidenfäden.* Filage *m.*, première ouvraison *f.*, premier apprêt *m.*

Cold wet spinning *s. See under* Cold *adj.*

Dry spinning *s. Das Trockenspinnen.* Filage *m.* au sec.

Short-ratch spinning *s.*, **Hot-wet spinning** *s. Das Spinnen mit warmem Wasser.* Filage *m.* au mouillé à l'eau chaude.

Worsted spinning *s.*, **Long-wool spinning** *s. Die Kammgarnspinnerei.* Filature *f.* de laine de peigne, de laine longue.

Spinning-jenny *s.*, **Jenny** *s.* (Spinn.) *Die Jenny.* Jeanette *f.*, jenny *f.*

Spinning-lathe *s.* (Turn. in m.) *Die Drückdrehbank.* Tour *m.* presseur, tour *m.* à emboutir, tour *m.* à repousser.

Spinning-machine *s.*, **Spinning-frame** *s.* (Spinn.) *Die Spinnmaschine.* Machine *f.* à filer. *See* Finishing-machine.

Spinning-wheel *s.* (Spinn.) *Das Spinnrad.* Rouet *m.* à filer.

Two-handed spinning-wheel *s.*, **Spinning-wheel** *s.* **with two spindles** (Spinn.) *Das Doppelspinnrad, das zweispulige Spinnrad.* Rouet *m.* à deux fuseaux, à deux bobines.

Spiral *s.* (Geom. etc.) *Die Spirale, die Spirallinie.* Spirale *f.*

Spiral *s.* **of Archimedes** (Geom.) *Die archimedische oder lineäre Spirale.* Spirale *f.* linéaire ou d'Archimède.

Hyperbolic or **Reciprocal spiral** *s.* (Geom.) *Die hyperbolische Spirale.* Spirale *f.* hyperbolique.

Logarithmic or **Equiangular spiral** *s.* (Geom.) *Die logarithmische Spirale.* Spirale *f.* logarithmique.

Loxodromic spiral *s.*, a spiral which crosses all the meridians under the same angle (Mar.) *Die Loxodrome (Rhumblinie).* Loxodromie *f.*

Parabolic spiral *s.* (Geom.) *Die parabolische Spirale.* Spirale *f.* parabolique.

Spiral *adj. Spiral, schneckenförmig.* Spiral. -e.

Spiral drill *s.* (Join. Carp.), **Spiral plate** *s.* **of gold** (Goldbeat.), **Spiral spring** *s.* (Mach. Watchm.), **Spiral vault** *s.* (Build. etc.) *See under* Drill, Plate, Spring, Vault etc.

Spiral propeller *s.*, **Water-screw** *s.*, **Screw** *s.* **of Archimedes** (Mar.) *Die Schiffsschraube, die archimedische Schraube.* Vis *f.* d'Archimède. *Comp.* Screw of Archimedes.

Spiral pump *s.*, **Screw** *s.* **of Archimedes** (Hydr.) *Die archimedische Schnecke, die Spiralpumpe.* Vis *f.* d'Archimède, cagnardelle *f. Comp.* Screw of Archimedes.

Spiral-apparatus *s.*, **Spiral-pipe-oven** *s.* (Metall.) *Der Spiralröhrenapparat zur Winderhitzung.* Appareil *m.* à serpentin. *See* Corkscrew-apparatus.

Spire *s.* (Mach.) *Die Schraubenwindung.* Spire *f.*

Spire *s.* (Min.) *See* Fuze.

Spire *s.* (Build.) *See* Broach.

Spirit *s.* (Distill.) *Der Spiritus, der Weingeist, der Geist, der Sprit, der Brandewein, der Branntwein.* Esprit *m.*, eau-de-vie *f.*

Spirit *s.* **of 3% under proof, 1% over proof** (Chem.) *Der Branntwein von* 55%, 58% *Tralles.* Eau-de-vie *f.* forte (de 21°, 22° Cartier, = 56%, 59% G.-L.).

Spirit *s.* **of 3% over proof** (Chem.) *Der Branntwein von ungefähr* 59% *Tralles.* Eau-de-vie *f.* preuve d'huile, ou preuve *f.* d'huile (alcool à 23° Baumé).

Spirit *s.* **of 13%, 8% under proof** (Chem.) *Der Branntwein von* 49%, 52% *Tralles.* Eau-de-vie *f.* ordinaire (de 19°, 20° Cartier, = 50%, 53% G.-L.).

Spirit *s.* **of 23% under proof** (Chem.) *Der Branntwein von ungefähr* 43° *Tralles.* Eau-de-vie *f.* preuve de Hollande, ou preuve *f.* de Hollande (alcool à 18° Baumé, 19° Cartier).

Spirit *s.* **of 34%, 27%, 24% under proof** (Chem.) *Der Branntwein von* 37%, 41%, 45% *Tralles.* Eau-de-vie *f.* faible (de 16°, 17°, 18° Cartier, = 37%, 42%, 46% Gay-Lussac).

Spirit *s.* **of 37% over proof.** *Der Weingeist von* 77% *Tralles.* Esprit *m.* trois-cinq, trois-cinq *m.*

Digitized by Google

Spirit *s.* **of 48% over proof.** *Der Weingeist von* 84% *Tralles.* Esprit *m.* trois-six.

Spirit *s.* **of 54% over proof.** *Der Weingeist von* 87½ *Tralles.* Esprit *m.* trois-sept.

Spirit *s.* **of 57% over proof.** *Der Weingeist von* 89% *Tralles.* Esprit *m.*, alcool *m.* rectifié.

Spirit *s.* **of 61% over proof.** *Der Weingeist von* 92% *Tralles.* Esprit *m.* trois-huit.

Spirit *s.* **of nitre, Nitric acid** *s.* (Chem.) *Die Salpetersäure, das Scheidewasser, der Salpetergeist.* Esprit *m.* de nitre.

Spirit *s.* **of salt, Muriatic acid** *s.* (Chem.) *Der Salzgeist.* Esprit *m.* de sel marin.

Spirit *s.* **of salt-ammoniac** (Chem.) *Der Salmiakgeist.* Esprit *m.* de sel ammoniac.

Spirit *s.* **of tar.** *See* Coal-oil.

Spirit *s.* **of tartar** (Chem.) *Der Weinsteinspiritus.* Esprit *m.* de tartre.

Spirit *s.* **of tin, Spirit** *s.* (is called by calico-printers the solution of tin) (Calico-print., Dyer). *Die Zinnlösung, die Zinnsolution.* Solution *f.* d'étain.

Spirit *s.* **of turpentine** (Chem.) *Der Terpentingeist.* Essence *f.* de térébinthine.

Spirit *s.* **of verdigris, Radical vinegar** *s.* (Chem.) *Die concentrirte Essigsäure, der Grünspanspiritus, der Radicalessig, der Eisessig.* Acide *m.* acétique cristallisable, esprit *m.* de vert-de-gris, vinaigre *m.* radical.

Spirit *s.* **of vitriol** (Chem.) *Der Vitriolspiritus, das Phlegma.* Esprit *m.* de vitriol.

Spirit *s.* **of wine, Alcohol** *s.* (Chem.) *Der Sprit, der Weingeist.* Esprit *m.* de vin, alcool *m.*

Spirits *s. pl.*, **Ardent spirits** *s. pl.* (Distill.) *Die geistigen Getränke n. pl., die Spirituosen m. pl.* Esprits *m. pl.*, liqueurs *f. pl.* alcooliques.

Pyroacetic spirit *s.* (Chem.) *Der Essiggeist, das Aceton.* Esprit *m.* pyro-acétique.

Under-proof spirit *s.* (Chem.) *Der Weingeist, der schwächer ist als Normalweingeist.* Alcool *m.* moins fort que l'alcool preuve.

Methylated spirit *s.* (Pharm., Techn.) *Der mit Holzgeist versetzte Weingeistspiritus.* Alcool *m.* mélangé d'esprit pyroxylique.

Spirit *s.* **of wine-varnish** (Paint.) *Der schnelltrocknende Weingeistfirniss.* Vernis *m.* à l'alcool.

Spirit-colour *s.* (Cloth-pr.) *Die Zinnfarbe.* Couleur *f.* à sel d'étain.

Spirit-colours *s. pl.* (produced by a mixture of dye-extracts and solution of tin, vulgarly called spirit by dyers) (Calico-print. Dyer.) *Die Zinnfarben f. pl.* Couleurs *f. pl.* à base d'étain.

Spirit-level *s.*, **Air-level** *s.* (Railw. etc.) *Die Libelle, die Röhrenlibelle.* Niveau *m.* à bulle d'air. *See* Water-level.

Spirit-level-quadrant *s.* (a gunner's quadrant furnished with a spirit-level). *Der Libellenquadrant, der Wasserwagenquadrant.* Quart *m.* de cercle à niveau. *Comp.* Quadrant.

Spirit-orange *s.* (Cloth-pr.) *Die Orangezinnfarbe.* Couleur *f.* d'orange à sel d'étain.

Spirit-printing *s.* (Calico-print.) *Der Zinnbeizendruck.* Impression *f.* aux mordants à base d'étain.

Spirit-thermometer *s.* (Phys.) *Das Weingeistthermometer.* Thermomètre *m.* à l'alcool.

Spirit-varnish *s.* (Paint.) *Der Weingeistfirniss.* Vernis *m.* à l'alcool, vernis *m.* spiritueux.

Spirketting *s.* or **Spirkitting** *s.* (Ship-b.) *Der Setzweger.* Feuille *f.* bretonne.

Spirketting *s.* or **Spirkitting** *s.* of the orlop. *Die Schuhweger m. pl.* Feuilles *f. pl.* bretonnes du faux-pont?

Spit *s.* of a printing-press. *Die Kurbel.* Manivelle *f.*

Spit *s.* of a shuttle (a pin in the shuttle for receiving the spool or cop) (Weav.) *Die Schützenzwecke, die Zwecke, die Seele.* Pointicelle *f.*

to Spit *v. n.* (Metall.) *Spratzen.* Vessir.

Spit-sticker *s.* *Der Spitzstichel.* Burin *m.* à ventre convexe.

Oval spit-sticker *s.* *Der ovale Spitzstichel.* Burin *m.* ovale à ventre convexe.

Spitting *s.* of metals (Metall.) *Das Spratzen.* Rochage *m.* *Comp.* Scattering.

Splasher *s.*, **Spess-her** *s.* (Locom. Cartwr.) *Der Raddeckel, der Schutzdeckel über den Rädern.* Garde-crotte *m.* *See also* Spess-her.

Splashing-well *s.* (Arch.) *See under* Fountain.

Splay *s.* of a loop-hole (Fort.) *Die Ausschrägung der Schiessscharte.* Embrasure *f.*

Splay *s.*, **Chamfretting** *s.* or **Chamfering** *s.* of a window (Build.) *Die Ausschrägung der Laibung, die Fensterschmiege.* Ébrasement *m.*, embrasement *m.*

to Splay *v. a.* a window (Build.) *See under* Window.

Splice *s.* (Mar.) *Die Splissung.* Épissure *f.*

Long splice *s.* *Die Langsplissung, die spanische, die flämische Splissung.* Épissure *f.* longue.

Short splice *s.* *Die kurze, runde Splissung.* Épissure *f.* courte.

Splice *s.* for splicing a musket-stock (Gun-m.) *Das Schaftstück (zur Ausbesserung).* Enture *f.*

to Splice *v. a.* (Mar.) *Splissen.* Épisser.

to Splice *v. a.* the cable. *Das Ankertau ausplissen.* Épisser le câble.

to Splice *v. a.* a rope to another. *Ein Tau an ein anderes ausplissen.* Épisser une corde à une autre.

Splicing-fid *s.* (Mar.) *Das Splisshorn, der Fid, der Marlpfriem.* Épissoir *m.* (de bois).

Splicing-hammer *s.* (Mar.) *Der Splisshammer.* Marteau *m.* à épisser.

Splint *s.* (Techn.) *Der Splitter.* Éclat *m.*

Splint *s.*, **Splinter** *s.*, **Chip** *s.*, **Shard** *s.*, **Shiver** *s.* (Carp. Join. Mas. Stone-c.) *Die Spleisse, der Splitter, der Span.* Écaille *f.*, éclat *m.*, écli *m.* *See also* Chip.

Splint *s.* **of iron, Peg** *s.*, **Key** *s.* (Build. Mach.) *Der Keil, der Splint.* Clef *f.*, clavette *f.*

Splint-coal *s.* *See* Cannel-coal.

Splinter *s.*, **Slip** *s.*, **Small board** *s.* (Til.) *Der Dachspan, die Dachsplisse, die Schindel, die Rippe, die Spleisse.* Eclisse *f.*

Splinter *s.* of a cart or coach (Coach-m.) *Der Reihnagel, der Mittelbolzen.* Cheville *f.* ouvrière d'une voiture.

Splinters *s. pl.* of copper-caps (Milit.) *Die Splitter m. pl. der Zündhütchen.* Eclats *m. pl.* des capsules.

to Splinter *v. n.*, **to Burst** *v. n.*, **to Shi-**

Digitized by Google

ver *v. n.* (Techn.) *Zerspringen, bersten, zersplittern.* Éclater.

to Splinter *v. n.* said of shells (Artill.) *Zerspringen, crepiren.* Éclater, se briser. *See* to Burst, to Shiver.

to Splinter *v. n.*, **to Fly** *v. n.* said of copper-caps (Milit.) *Spritzen.* Éclater.

The copper-caps *s. pl.* **fly** or **splinter** (Milit.) *Die Zündhütchen n. pl. spritzen.* Les capsules *f. pl.* éclatent, donnent des éclats de cuivre.

Splinter-bar *s.* of a carriage (the bar which is fixed on the hind part of the shaft or pole). (Cartwr.) *Die feststehende Wage, die Sprengwage, die Hinterbracke, (das Ortscheit).* Volée *f.* fixe de derrière.

Swing splinter-bar *s.* (the bar which is moveable on the hind parts of the shaft or pole) (Cartwr.) *Die Stangenwage, die bewegliche Hinterbracke.* Volée *f.* mobile de derrière.

Splinter-bar-stay *s.* (Cartwr.) *Die Sprengwagesteife, die Hinterbrackenstütze.* Tirant *m.* de volée.

Splits *s. pl.*, **Dents** *s. pl.*, **Reeds** *s. pl.* (Weav.) *Die Stäbe m. pl., die Zähne m. pl., die Riete n. pl. des Weberblattes.* Dents *f. pl.* d'un ros ou peigne.

Split *adj.* (Techn.) *Gespalten.* Fendu, -e.

Split flag *s.* (Coop.), **Split timber** *s.* (Carp. etc.) *See under* Flag, Timber etc.

to Split *v. a.* (Techn.) *Spalten, schlitzen.* Fendre, refendre. *See* to Cleave.

to Split *v. a.* hides (Curr.) *Das Leder spalten.* Dédoubler les peaux.

to Split *v. a.* the iron (Roll.) *Das Eisen schneiden.* Fendre le fer. *See* to Slit.

to Split up *v. a.* (Chem.) *Zersetzen, zerlegen.* Décomposer. *See* to Decompose a body.

to Split *v. n.*, **to Chap** *v. n.*, **to Chink** *v. n.*, **to Rift** *v. n.*, **to Crack** *v. n.* (Techn.) *Reissen, aufreissen, Risse bekommen.* Se fendre, se crevasser.

to Split *v. n.*, **to Crack** *v. n.* (Carp.) *Aufreissen, rissig werden, Risse bekommen.* Fendiller, trézaler.

to Split *v. n.* **in the direction of its natural bed,** said of a stone (Mas. Stone-c.) *Sich nach dem Lager spalten.* Se déliter, se fendre dans le sens de son lit de carrière.

to Split up *v. n.*, **to Fly up** *v. n.* in shivers (Join.) *Sich aufschiefern (vom Holze).* S'écailler (du bois).

Split-cutter *s.* (Mach.) *Der gespaltene Keil, die gespaltene Clavette.* Clavette *f.* fendue.

Split-flag *s.* (Mar.) *Die Spleetflagge, die Splittflagge.* Cornette *f.*

Split-head *s.* (of a bridle) (Saddl.) *Das Kopfstück.* Dessus *m.* de tête de la tête de la bride.

Split-lath *s.* (Carp.) *Die Reisslatte, die Waldlatte, die Spaltlatte.* Latte *f.* fendue, latte *f.* de fente.

Split-rings *s. pl.* (Artill. carr.) *Die Scheerringe m. pl.* Anneaux *m. pl.* liant les lamettes des palonniers à celles de la volée.

Splitting *s.* the hides (Curr.) *Das Spalten der Häute.* Dédoublage *m.* des peaux.

Splitting *s.* of a slate-block (Quarry-m.) *Die Spaltung, die Theilung eines Schieferblockes.* Étreinte *f.*, étendelle *f.* d'un bloc d'ardoise.

Splitting-machine *s.* (Curr.) *Die Lederspaltmaschine.* Machine *f.* à refendre les peaux.

Spodium *s.* (Metall.) *Der Zinkofenbruch.* Spode *m.*

to Spoil *v. a.*, **to Damage** *v. a.* (Archit. Ship-b. etc.) *Beschädigen, verderben.* Dégrader.

Spoil-bank *s.*, **Spoil** *s.* (Railw.) *Die Aufstürzung, die Seitenablagerung.* Dépôt *m.* de terres.

Spoke *s.* of a wheel (Wheel. Mach. Cartwr. etc.) *Die Speiche.* Rayon *m.*, rais *m. See also* Arms of a wheel.

Curved or **Bevelled spoke** *s.* (cut out on both sides for its lightening) (Wheel.) *Die ausgeschweifte oder ausgekehlte Speiche.* Rais *m.* évidé.

Tubular spoke *s.* (Locom.) *Die hohle Radspeiche, die Röhrenspeiche.* Rais *m.* creux.

to Alternate *v. a.* **the spokes.** *See* to Alternate.

The spokes *s. pl.* **are shaken in the fellies** (Wheel.) *Das Rad ist bocklos.* Les rais *m. pl.* sont relâchés dans les jantes.

The spokes *s. pl.* **are shaken in the stock** or **loose in the stock** (Wheel.) *Das Rad ist buschlahm.* Les rais *m. pl.* sont relâchés dans le moyeu.

Spoke *s.* of the steering-wheel (Mar.) *Die Spake des Steuerrades.* Poignée *f.* de la roue.

Spoke-hammer *s.* (Wheel.) *Der Speichenhammer, der Bosseckel, (der Possäkel).* Masse *f.* à enrayer.

Spoke-shave *s.* (Cart-wr. Coach-m.) *Der Speichenhobel, der Schabhobel, (der Bandhobel).* Bastringue *m.*, wastringle *m.*, racloir *m.*, rabot *m.* à racler des surfaces étroites.

Sponcion-beam *s.*, **Paddle-beam** *s.* (Mar.) *Der Hauptbalken, der Grundbalken, der Träger.* Bau *m.* de force d'un bateau à vapeur.

Sponge *s.*, **Spunge** *s.* (Nat. hist.) *Der Schwamm.*

Metallic sponge *s.* (Metall.) *Der Erzschwamm, der Eisenschwamm, das (durch Reduction) schwammig gemachte Eisenerz.* Éponge *f.* métallique.

Sponges *s. pl.* of a horse-shoe (Farr.) *Die Stollen m. pl., die Vorstände m. pl. am Hufeisen.* Éponges *f. pl.* du fer à cheval.

Sponge *s.*, **Spunge** *s.* (instrument for cleaning the gun after a discharge) (Artill.) *Der Wischer.* Écouvillon *m.*

Sponge-cap *s.* (the stuff with which the sponge-head is covered) (Artill.) *Der Wischerüberzug.* Fourreau *m.* de tête d'écouvillon.

Sponge-head *s.* (cylinder of wood covered with lamb-skin or with hog's bristles etc., on which the sponge-staff is fastened) (Artill.) *Der Wischkolben, der Kolben, der Wischerkopf.* Tête *f.* d'écouvillon.

Sponge-staff *s.* (the staff or rod of the sponge for gun) (Artill.) *Die Wischerstange.* Hampe *f.* d'écouvillon.

Spontaneous combustion *s.* (Metall.) *See under* Combustion.

Spool *s.*, **Bobbin** *s.* (Weav.) *Die Spule.* Bobine *f.*, roquet *m.*

to Spool *v. a.*, **to Wind** *v. a.*, **to Reel** *v.*

Digitized by Google

a. (Spinn.) *Spulen, aufspulen, wickeln.* Bobiner, dévider.

Spooling *s.*, **Winding** *s.* (Spinn.) *Das Spulen, das Aufspulen, das Wickeln.* Bobinage *m.*, dévidage *m.*

Spooling-wheel *s.* (Weav.) *Das Spulrad.* Bobinoir *m.*, rouet *m.* à bobiner.

Spoon *s.* (Econ.) *Der Löffel.* Cuiller *f.*

Spoon *s.*, **Skimmer** *s.* (Sugar-f.) *Der Schaumlöffel, der Pustspan.* Écumoire *f.*

Spoon-bit *s.* (is called the shell-bit, when its end is bent to make a taper-point) (Turn.) *Die spitze Löffelbohrklinge.* Mèche-cuiller *f.* à pointe.

Spoon-chisels., **Entering chisel** *s.* (Sculpt.) *Das aufgeworfene Flacheisen.* Ciseau *m.* à deux biseaux recourbé, fermoir *m.* courbé. *See also* Entering chisel *under* Chisel.

Spoon-gouge *s. See under* Gouge.

Sporting-powder *s.* (a very small-grained sort of powder, used for sporting) (Gun-p.) *Das Jagdpulver, das Pirsch- oder Pürschpulver.* Poudre *f.* de chasse, poudre *f.* à giboyer.

Spot *s.* **of the sun** (Astron.) *Der Sonnenflecken* Tache *f.* du soleil.

Black spots *s. pl.* or **Suliage** *s.* in the iron (Metall.) *Der Aschenfleck im Eisen.* Partie *f.* cendreuse dans le fer.

Spot *s.* (Mar.) *Der Fleck.* Tache *f.*

Clear spot *s.* in a cloudy sky (Mar.) *Der Blink.* Éclaircie *f.*, clairon *m. See also* Blink.

Spotted cocoon *s.* (Silk-m.) *See* Bad cocoon *under* Cocoon.

Spout *s.* (for the escape of the water) (Pump-m.) *Die Ausgussröhre.* Dégorgeoir *m.* d'une pompe.

Spout *s.* of a gutter, **Gargoil** *s.* (Archit.) *Der Ausfluss, der Ausguss, die Schnauze, die Dachröhre, die Abtraufe, der Wasserspeier.* Canon *m.* de gouttière, gargouille *f.*

Spout *s.* of a mill-hopper (Mill.) *Der Zuführer, der Schuh eines Rumpfzeuges.* Engreneur *m.*, auget *m.*, anche *f.* de la trémie.

Spout *s.* of a tube (Hydr.) *Das Ausgussstück, die Ausgussröhre.* Gargouille *f.*

Spray *s.* (Mould.) *Die Gussröhre.* Coulée *f.* du jet de fonte.

Spread *s.* or **Divergence** *s.* of the balls of case-shot (Artill.) *Die Streuung der Kugeln.* Dispersion *f.*, écartement *m.* des balles d'une cartouche à balles.

to Spread *v. a.* caltrops (crow's-feet) (Fort.) *Fussangeln legen.* Semer des chausse-trapes.

to Spread *v. a.*, **to Flatten** *v. a.* the glass-plates (Glass-m.) *Strecken.* Étendre le verre à vitres.

to Spread *v. a.* (the hides) **in the binders** (Tann.) *Versetzen, in die Versetzgruben, Lohgruben einlegen.* Coucher en fosses les peaux gonflées.

to Spread *v. a.* (linen) **over meadows, to Grass** *v. a.* (Bleach.) *Spreiten, auslegen.* Étendre le lin sur un pré.

Spreader *s.* in flax-spinning (Spinn.) *Die Auflegemaschine, die Auflege, die Auflegemaschine, die erste Zugmaschine.* Table *f.* à étaler, étaleur *m.*, étaleuse *f.*

Spreader *s.* **and blower** *s. See* Blower and spreader.

Spreading *s.* the flax (Spinn.) *Das Spreiten des Flachses.* Étendage *m.*

Spreading *s.* flax **over meadows** (Bleach.) *Das Bleichen, die Nachrotte im Thau.* Curage *m.* du lin.

Spreading *s.* the glass-plates (Glass-m.) *Das Strecken.* Étendage *m.*, platissage *m.* du verre à vitres.

Spreading *s.* the hides **in the pits** (Tann.) *Das Versetzen in die Gruben.* Mise *f.* en fosses.

Spreading-boy *s.* (Paper-h.) *Der Streichjunge.* Tireur *m.*

Spreading-machine *s.* for flax, **Spreader** *s. Die Aufbreitmaschine, die zweite Schlagmaschine.* Batteur-étaleur *m.*

Spreading-machine *s.* for leaves (Bot.) *Die Ausbreitungsmaschine.* Étaleuse *f.* française.

Spreading-machine *s.* for linen (Weav.) *Die Ausbreitemaschine.* Élargisseur *m.*

Spreading-oven *s.* (Glass-m.) *Der Streckofen.* Étenderie *f.*, fourneau *m.* d'étendage.

Sprig *s.* (Mar.) *Der Duker.* Petit clou *m.* sans tête.

Spring *s.* (Mech.) *Der elastische Stab.* Lame *f.*

Spring *s.* (Techn.) *Die Feder, die Uhrfeder.* Ressort *m. See also* Buffer-spring, Buffing- and draw-spring *and* Draw-spring.

Spiral spring *s.* (Watchm.) *Die Spiralfeder.* Ressort *m.* spiral, spirale *f.*, ressort *m.* à boudin.

Spiral metallic spring *s.* (Belt-m.) *Die Draht-, die Spring-, die Hosenträgerfeder.* Ressort *m.* à boudin, élastique *f.*

to Bend *v. a.* **a spring** (Watchm. Locksm.) *See* to Bend.

Spring *s.* (Ship-b.) *Der Spring.* Embossure *f.*

Spring *s.* of the bow. *See* Bow's spring.

Spring *s.* (Geogn. Hydr.) *See* Well.

Spring *s.*, **Play-side** *s.* (Gun-m.) *Der lange Theil, das Schnellstück.* Grande branche *f.* du grand ressort de la platine d'un fusil.

Spring *s.*, **Springing** *s.* of a vault (Build.) *Der Gewölbanfang, die Kämpferlinie, die Widerlagslinie, der Anfall.* Naissance *f.* de voûte, imposte *m.*

Corbelled spring *s. Der auf einen Kragstein aufgesetzte Gewölbansatz.* Naissance *f.* de voûte portant sur un corbeau.

to Spring *v. a.* a mine (Milit. min.) *Eine Mine sprengen, eine Mine spielen lassen.* Faire jouer une mine.

Spring-arbor *s.* of a watch (Watch-m.) *Der Federstift, der Wellbaum.* Arbre *m.* de barillet.

Spring-balance *s.*, **Spring-yard** *s.* (Mech.) *Die Federwage.* Peson *m.* à ressort. *See also under* Balance.

Spring-bar *s.* (Coach-m.) *Das Federholz.* Traverse *f.* de ressort.

Hind spring-bar *s. Das hintere Federholz* Traverse *f.* de ressort de derrière.

Spring-beam *s.* (Forg.) *Der Reitel.* Rabat *m. See* Recoil.

Spring-bolt *s.* (Locksm.) *Die schiessende Falle.* Pêne *m.* coulant, bec-de-canne *m.* d'une serrure à deux pênes.

Spring-bolt *s.* or **Catch-bolt** *s.* (Locksm.) *Der Riegel mit Feder.* Verrou *m.* à ressort.

Digitized by Google

Spring-box *s.* (Weav.) *Das Federhaus.* Étui *m.* de la jacquarde.

Spring-box *s.*, **Barrel** *s.* (Watch-m.) *Das Federhaus.* Barillet *m.*, tambour *m.* d'une montre.

Spring-callipers *s. pl.* (Mach.) *Der Federzirkel, der Dickzirkel mit einer Feder.* Compas *m.* d'épaisseur à ressort.

Spring-catch *s.* of a steam- or pressure-engine (Mach.) *Die Hebel- oder Sperrklinkensteuerung.* Encliquetage *m.*

Spring-clamp *s.* (Lock-sm.) *See under* Clamp.

Spring-cramp *s.* (Gun-m.) *See* Lock-cramp.

Spring-divider *s.* (Draw. Mach.) *Der Federzirkel.* Compas *m.* élastique, compas *m.* à ressort.

Springer *s.*, **Spring-stone** *s.* of an arch (Build.) *Der Anfänger, der Anfangsstein eines Bogens.* Sommier *m.* d'arc.

Spring-finger *s.*, **Presser** *s.* (Spinn.) *Der Pressfinger, der Presser.* Comprimeur *m.*, doigt *m.* comprimeur du banc à broches.

Spring-flax *s. (Linum crepitans, Linum humile)* (Agric.) *Der Springlein, der Klanglein.* Lin *m.* débiscent.

Spring-gold *s.*, **Hardened gold** *s.* (Gold-sm.) *Das Federgold.* Or *m.* à ressorts.

Spring-hole *s.* in the fore-end of a musket-stock (the hole where the spring is fitted) (Gunm.) *Das Lager, der Kasten oder Ausschnitt für die Feder.* Logement *m.* du ressort.

Spring-hook *s.* (Cartwr.) *Der Federhaken.* Crochet *m.* à ressorts.

Spring-hook *s.* (Gun-m.) *See* Lock-cramp.

Springing-course *s.* (Archit.) *Die Kämpferschicht, die Schicht der Widerlagsteine.* Assise *f.* des sommiers.

Springing-line *s.* of an arch (Build.) *Die Kämpferlinie.* Ligne *f.* d'imposte, ligne *f.* de naissance.

Springing-stone *s. Der Widerlagstein.* Coussinet *m.*

Spring-iron *s.* (Gunm.) *Das Federeisen, der Federbieger.* Ploie-ressort *m.* ou ploye-ressort *m.*

Spring-key *s.* (Mach. Build.) *Der Federvorstecker, der gespaltene Vorstecker.* Clavette *f.* double.

Spring-latch *s.* (Locksm.) *Die Klinke mit Feder.* Loquet *m.* à ressort.

Spring-line *s.* (Pont.) *Das Spanntau.* Croisière *f.* (d'un pont de pontons).

Spring-lock *s.*, **Half-turning lock** *s.* (Locksm.) *Das halbtourige Schnappschloss.* Serrure *f.* à houssette, serrure *f.* à demi-tour.

German spring-lock *s. Das Schnappschloss, das deutsche offene Schloss.* Serrure *f.* à ressort.

Spring-pin *s.* (Locom.) *Die Federstutze.* Tige *f.* de ressort.

Spring-plates *s. pl.* (Railw. etc.) *Die Federblätter n. pl.* Lames *f. pl.* de ressort.

Spring-rope *s.* (Mar.) *Das Springtau.* Câble *m.* pour s'embosser.

Spring-shackle *s.*, **Hoop** *s.* **of spring** (Locom. etc.) *Der Federbundring.* Bride *f.* de ressort.

Spring-shaft *s.* of the loom (Weav.) *Die Wage.* Tire-lisse *f.*

Spring-sieve *s.* (Dyer.) *Der Farbekasten mit Abtheilungen.* Châssis *m.* à compartiments.

Spring-spike *s.* (Artill.) *Der Zündlochnagel mit Feder.* Clou *m.* d'enclouage à ressort.

Spring-steel *s.* (Metall.) *Der Federstahl.* Acier *m.* à ressort.

Spring-stock-lock *s.*, **French lock** *s.* **with latch** (Locksm.) *Das Schloss mit Schliessriegel und hebender Falle.* Serrure *f.* à deux pênes, à bec-de-canne et loquet.

Spring-tide *s.* (Mar.) *Die Springflut, die Springzeit.* Mascaret *m.*, eau *f.* vive.

Spring-tool *s.* (Clockm.) *Der Federwinder.* Estrapade *f.*

Spring-trier *s.* (Gunm.) *Der Federspanner, der Spannkraftmesser.* Blémomètre *m.*

Spring-wall *s.* (Build. & Fort.) *See* Abutment.

Spring-water *s.*, **Fountain-water** *s. Das Quellwasser.* Eau *f.* de source, de fontaine, eau *f.* vive.

Spring-well *s.* (Archit. Hydr.) *See under* Fountain.

Spring-yard *s.* (Mech.) *See* Spring-balance.

Sprinkle *s.*, **Brush** *s.* (Forg.) *Der Löschwedel, der Sprengwedel.* Goupillon *m.*

Sprinkling-brush *s.* (to sprinkle the bricks etc.) (Mas.) *Der Anwetser, der Netzpinsel, der Quast, der Sprengepinsel.* Goupillon *m.*

Sprit *s.* (thin wooden beam to set a sprit-sail out) (Ship-b.) *Das Spriet, der Sprett.* Livarde *f.*, baleston *m.*

Sprit-sail *s.* (Mar.) *Das blinde Segel, die grosse Blinde.* Civadière *f.*

Sprit-sail *s.* (Mar.) *Das Spritsegel.* Voile *f.* à baleston ou à livarde.

Sprit-sail-brace *s.* (Mar.) *Die Spritsegelbrasse.* Bras *m.* de la civadière.

Sprit-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Blindefall, der Ausholer der Blinde.* Palan *m.* de bout de la civadière.

Sprit-sail-top-sail *s.* (Mar.) *Die Schiebblinde, die Oberblinde.* Contre-civadière *f.*

Sprit-sail-top-sail-brace *s.* (Mar.) *Die Brasse der Schiebblinde.* Bras *m.* de la contre-civadière.

Sprit-sail-top-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Schiebblindefall, der Ausholer der Schiebblinden.* Drisse *f.* ou palan *m.* de bout de la contre-civadière.

Spruce-beer *s.* of the spruces of *Pinus balsamica* (Brew.) *Das Sprossenbier.* Sapinette *f.*, bière *f.* d'épinette, bière *f.* résineuse.

Spun *adj. Gesponnen.* Filé, -ée.

Spun gold *s.*, **silk** *s.*, **silver** *s.*, **yarn** *s.* **etc.** *See under* Gold, Silk, Silver, Yarn etc.

Spunge *s. See* Sponge.

to Spunge *v. a.* a gun (Artill.) *Ein Geschutzrohr auswischen.* Écouvillonner une pièce.

Spunger *s.* who steams cloth (Cloth.) *Der Decatirer.* Décatisseur *m.*

Spun-silk fabric *s.* (Weav.) *Die Chape, die Schappe.* Chape *f.*, tissu de soie filée.

Spun-yarn *s.* (Mar.) *Das Schiemannsgarn.* Bitord *m.*, menu cordage à 2, 3 ou 4 fils.

Spun-yarn-reel *s.* (Mar.) *See* Spun-yarn-winch.

Digitized by Google

Spun-yarn-winch *s.*, **Spun-yarn-reel** *s.* (a reel to make spun-yarn on board of ships). *Die Schiemannswoid.* Tour *m.* à bitord.

Spur *s.* (Man.) *Der Sporn, pl. Sporen.* Éperon *m.*

Spurs. (Build.) *See* Counterfort *and* Buttress.

Spurs *s. pl.* of the bitts (Mar.) *Die Belingsknie n. pl.* Courbee *f. pl.* des bittes.

Spur-pinion *s.* (Mach.) *Das Stirngetriebe.* Pignon *m.* droit.

Spurrier *s.*, **Spur-maker** *s Der Sporer.* Éperonnier *m.*

Spur-wheel *s.*, **Cylindrical wheel** *s.* (Mach.) *Das Stirnrad.* Roue *f.* droite ou cylindrique.

Sputcheon *s.* (Gun-m.) *Das Schlussblech, der Umschlag (des Mundstücks).* Batte *f.* de la cuvette.

Spy-glass *s.* (Mar.) *Das Fernrohr (der Kieker).* Télescope *m.*, tube *m.*

Spying-glass *s.* (Opt.) *Das Fernrohr.* Lunette *f.*

Spyndle *s. See* Spindle.

Spynle *s. See* Spindle.

Squadron *s.* of horses (Milit.) *Die Schwadron.* Escadron *m.*

Squadron *s.* of ships (Mar.) *Das Geschwader.* Escadre *f.*

Squall *s.*, a sudden gust of wind (Mar.) *Die Bö, der Stosswind.* Grain *m.*, rafale *f.*

Black squall *s.* (Mar.) *Die Donnerbö.* Grain *m.* orageux, grain *m.* pesant.

Square *s.* (Draw. Geom. Techn.) *Das regelmässige Viereck, das Quadrat.* Quarré *m.*, carré *m.*

In the square *adv. Ins Gevierte, im Quadrat.* En carré, d'équarrissage.

Out of square *adv. Schiefwinkelig.* À fausse équerre.

Square *s.*, second power of a number (Math.) *Das Quadrat, die zweite Potenz.* Carré *m.*

Square *s.*, **Rule** *s.* (Locksm., Carp., Joiner.) *Das Winkelmass, der Winkelhaken, der Winkelmesser.* Équerre *f.*

Square *s.* **with back, Back-square** *s. Das Winkelmass mit Anschlag, die Reisschiene, der Anschlagwinkel.* Équerre *f.* épaulée, à épaulement, à branche épaisse.

Skew square *s.*, **Mitre-square** *s.*, **Mitre sliding-square** *s. Das Gehrmass, das bewegliche Gehrmass, die Schmiege.* Équerre *f.* à onglet, sauterelle *f.* à onglet.

Triangular square *s. Das Winkeldreieck, der Winkel.* Triangle *m.*, équerre *f.* triangulaire.

By the square *adv.* (Techn.) *Winkelrecht, im Winkel.* À l'équerre.

Square *s.* (Goldbeat.) *Das Quartier.* Quartier *m.*

Square *s.* **for the chuck, Chuck-square** *s.* (Boring-m.) *Der Bohrzapfen, die Vierkante (das Vierkant).* Carré *m.* du bouton, carré *m.* de culasse, faux-bouton *m. See* Cascable-square.

Squares *s. pl.* of musket-barrels (Gun-m.) *See* Flat.

Squares *s. pl.* of the nipple of percussion firelocks (the support for the nipple-wrench) (Gun-m.) *Der Ansatz, das Viereck, die Vierkanten f. pl.* Pans *m. pl.* coupés de la cheminée.

Square *s.* of the tumbler-hole in the cock of a musket-lock (Gun-m.) *Das Gevierte, das Viereck, die Vierung des Hahns.* Trou *m.* carré pour l'arbre de la noix.

Square *adj.*, **In the square** *adv.* (Geom. Techn.) *Quadratisch, viereckig, ins Gevierte.* Carré, -ée, d'équarrissage, en carré, au carré.

Square bar-iron *s.* (Forg.) *See* Square bar-iron *under* Bar-iron.

Square centimetre *s. See under* Centimetre.

Square decimetre *s.* (= 0,10764 square foot). *Der Quadratdecimeter* = 14,6189 *preuss. Quadratzoll.* Décimètre *m.* carré.

Square file *s.* (Fil.) *Die kleine viereckige Feile.* Carrelet *m.*, quatre-quart *m.*

Square foot *s. Der Quadratfuss.* Pied *m.* carré.

Square iron *s.* (Roll.) *Das Quadrateisen, das vierkantige Eisen.* Fer *m.* carré.

Square joint *s.* (Join. Carp.) *See* Joint.

Square lath *s.* (Carp.) *Die Spalierlatte.* Latte *f.* carrée.

Square metre *s. See under* Centiare.

Square number *s. Die Quadratzahl.* Nombre *m.* carré.

Square, Pentagonal etc. prism *s. Das vierseitige, fünfseitige u. s. w. Prisma.* Prisme *m.* quadrangulaire, pentagonal etc.

Square root *s.* (Alg.) *Die Quadratwurzel.* Racine *f.* carrée.

Square set-hammer *s.* (Lock-sm.) *Der gerade Setshammer.* Chasse *f.* carrée.

Square stern *s.* (Shipb.) *See under* Stern.

Square taper-bit *s. See* Square-bit.

Square yard *s. See under* Yard.

to Square *v. a.*, **to Bring** *v. a.* **in the square** (Techn.) *Einwinkeln, in den Winkel bringen.* Équerrer, former selon l'équerre.

to Square *v. a.* an ashlar, **to Scapple** *v. a.* an ashlar (Stonec.) *Einen Stein winkeln, ihn rechtwinkelig behauen.* Équarrir une pierre.

to Square *v. a.*, **to Veer** *v. a.* a piece of timber (Carp.) *Ein Stück Holz beschlagen, es abvieren.* Écarrir, carrer, équarrir une pièce de bois.

to Square *v. a.* a stone (Stonec.) *See under* Stone.

to Square *v. a.* the timber (Carp.) *Das Rundholz abvieren, scharfkantig behauen, vierkantig zuschneiden.* Carrer, équarrir le bois.

to Square *v. a.* **the work, to Examine** *v. a.* **by the square** (Techn.) *Die Arbeit auf den Winkel prüfen.* Équerrer l'ouvrage.

to Square *v. a.* (Mar.) *Vierkant brassen, ins Kreuz brassen.* Brasser carré.

to Square *v. a* **a number** (to raise to the second power) (Mathem.) *Quadriren, eine Zahl auf's Quadrat erheben.* Former le carré d'un nombre, élever au carré.

Square-billeted moulding *s.* (Arch.) *See* Checker-work.

Square-bit *s.*, **Square boring-bit** *s.*, **Square taper-bit** *s.* (used for boring blast-holes) (Quarry-m.) *Der (vierschneidige) Kronenbohrer, das Kronbohrereisen.* Fleuret *m.*, perçoir *m.* à couronne.

Square-bolt *s.* (Mar.) *Der viereckige Bolzen.* Cheville *f.* carrée, boulon *m.*

Square-boring bit *s. See* Square-bit.

Digitized by Google

Square-brick *s.* (Mas.) *Die Backsteinplatte.* Carreau *m.* de brique.

Square-buddle *s.* (Min.) *Der Schlämmgraben.* Caisse *f.* allemande, table *f.* allemande, caisson *m.*

Square-dressed causeway *s.* (Pav.) *Das schichtenmässige Pflaster (von viereckigen Steinen).* Pavage *m.* rangé.

Square-framed building *s.* *See* Framed building *under* Building.

Square-head *s.* (Build.) *See* Straight arch *under* Arch.

Square-headed bolt *s.* (Locksm.) *See under* Bolt.

Square-headed trifoil-arch *s.* (Build.) *See under* Trifoil-arch.

Square-iron *s.*, **Square-punch** *s.* (Locksm.) *Die Reibahle.* Fer *m.* carré, cherche-fiche *m.*, cherche-pointe *m.*

Square-knee *s.* (Shipb.) *Das Winkelknie, das rechtwinklige Knie.* Courbe *f.* rectangulaire.

Squareness *s.* (Techn.) *Das Mass des Querschnittes, die Ausvierung.* Équarrissage *m.*

Squareness *s.* (Techn.) *Die viereckige Gestalt, das Abgeviertsein, die Abvierung.* Équarrissage *m.*

Square-pile *s.* (Artill.) *Der quadratische Kugelstapel.* Pile *f.* carrée.

Square-sail *s.* (Mar.) *Das Raasegel.* Voile *f.* carrée.

Square-seam *s.* (Mar.) *Die Dwarsnaht, die Quernaht.* Couture *f.* en travers.

Square-sleeper *s.* (Railw.) *Die behauene Schwelle.* Traverse *f.* en bois équarri.

Square-stone *s.* (Build.) *Der Quaderstein.* Pierre *f.* carrée.

Square-stone-masonry *s.* (Railw. etc.) *Das Quadermauerwerk.* Maçonnerie *f.* de pierre de taille.

Square-threaded screw *s.* (Mach.) *Die flachgängige Schraube.* Vis *f.* à filet rectangulaire.

Square-timber *s.*, **Squared timber** *s* (Carp.) *Der Balken, das Kantholz, das Eckholz.* Poutre *m.*, solive *f.*, bois *m.* carré, bois *m.* au carré, bois *m.* équarri, bois *m.* d'équarrissage.

Square-work *s.* (Staffordsh.), **Stall- and room- work** *s.* (Min.) *Der schachbretförmige Abbau (mit Stehenlassen von Pfeilern).* Ouvrage *m.* par compartiments ou chambres isolées et piliers abandonnés.

Squaring *s.* (Carp. Stonec.) *Das Beschlagen nach der Vierung, die Abvierung.* Équarrissement *m.*

to Examine *v. a.* **the squaring,** *Nachwinkeln, auf den Winkel prüfen.* Équerrer, examiner par l'équerre.

Squat *s.* **of ore** (a quantity of ore not so much as a course) (Min. Cornwall.) *Der Erzfall, das Erznest.* Veine *f.* riche mais courte dans un filon. *See also* Bunny.

to Squeeze *v. a.* (Chem. & Techn.) *Ausdrücken, ausquetschen, auspressen, pressen.* Exprimer, presser.

Squeezer *s.* (Metall.) *Das Presswerk, das Quetschwerk, die Presse.* Cingleur *m.*, machine *f.* à cingler, presse *f.* à cingler.

Squeezer *s.* for shingling the balls. *Das Luppenquetschwerk, die Luppenpresse, das Presswerk* Machine *f.* à cingler les loupes, cingleur *m.*

Rotatory squeezer *s.*, **Blooming-machine** *s.* (Metall.) *Die Luppenmühle.* Cingleur *m.* rotatif.

Squeezer *s.*, **Squeezing-machine** *s.* for drying the goods by rolls (Bleach.) *Die Auspressmaschine.* Machine *f.* à exprimer.

Squeezing-box *s.* (Pott.) *Der Presscylinder.* Cylindre *m.* presseur.

Squinch *s.*, **Sconce** *s.*, **Sconcheon** *s.*, **Pendentive** *s.*, arch across the angle of a square room to support a superposed octogon (Build.) *Der den Übergang vom Viereck ins Achteck vermittelnde Gewölbswickel, das Pendentif.* Pendentif *m.*, panache *m.*

Squirrel *s.*, **Urchin** *s.*, **Carding-roller** *s.* of a carding-engine (Spinn.) *Der Igel, der Läufer.* Hérisson *m.*

Squirrel-cage *s.* of a blowing-machine (Spinn.) *Die Staubtrommel, die Siebtrommel.* Tambour *m.*

Squirting *s.*, **Coarse plastering** *s.* (Build.) *Die Berappung (Aufbringung des Berapps).* Hourdage *m.*, ravalage *m.*

S-rounding *s.* of a beam (Ship-b.) *Die S-bucht.* Courbure *f.* de la figure d'un S (des baux).

S-shaped *adj.* *S-formig.* En forme d'S, en esse.

S-shaped iron-piece *s.* (Slat.) *Der Esshaken.* Esse *f.* *See also* S-iron

Stability *s.* (Mech.) *Die Standfähigkeit, die Stabilität.* Stabilité *f.*

Stable *s.*, **Stall** *s.* (Build.) *Der Stall (für Rindvieh etc.).* Étable *f.*

Stable *s.* **for horses** (Carr., Artill., Build. etc.) *Der Pferdestall (der Marstall).* Écurie *f.*

Stable *adj.* (Mech.) *Stabil.* Stable.

Stable equilibrium *s.* *Das stabile Gleichgewicht.* Équilibre *m.* stable.

Stable-bar *s.*, **Bar** *s.* (Man.) *Der Standbaum, der Latirbaum.* Barre *f.* d'écurie.

Stable-collar *s.*, **Halter** *s.* (Saddl.) *Die Stallhalfter.* Licou *m.* d'écurie.

Stab-plate *s.*, **Slab-plate** *s.*, **Bloom-plate** *s.* (plate of sheet-iron). *Das Stursblech.* Tôle *f.* forte.

Staccado *s.*, **Stoccade** *s.* (Build.) *Der Pfahlzaun, das Staket, die Stakade, die Pfahlhecke.* Estacade *f.*

Stack *s.*, **Chimney** *s.* (smith's hearth and chimney) (Forg.) *Die Esse (sammt dem Heerd), die Schmiedeesse, die Feuerstätte.* Forge *f.*

Stack *s.* **for burning coal** (Charc.) *See* Coal-pile.

Stack *s.* **of chimneys.** *Der Schornsteinkasten, die Gruppe von mehreren Schornsteinen.* Souche *f.*

to Stack *v. a.* bricks, planks, tiles etc. (Mas. Build.) *In Haufen stellen, aufstellen, aufstapeln.* Déposer, mettre en haie, empiler.

Stacking-up *s.* the sleepers etc. (Railw.) *Das Aufstapeln der Schwellen etc.* Empilage *m.* des traverses etc.

Staddle *s.* (Coop. Mar.) *See* Staves.

Staff *s.* (Mar.) *Der Stock, der Stab.* Bâton *m.*, petit mât *m.*

Staff *s.* of the flag, **Flag-staff** *s.* (Mar. *Der Flaggenstock.* Bâton *m.* de pavillon, mât *m.* de pavillon.

Digitized by Google

Staff *s.* (Shoe-m.) *Der Knuppel.* Broche *f.* du toupin.

Staff *s.* (Mus.) *Die Notenlinien f. pl., die Notenzeile, das Notensystem.* Portée *f.*

Staff *s.* of a cart or waggon, used for holding-up in ascending hills. *See* Drag-staff.

Staff *s.* or **Body** *s.* of miners (Min.) *Die Knappschaft, die Bergknappschaft, die Bergmannschaft.* Corps *m.* des mineurs.

Staff *s.*, **Common staff** *s.* (Surv.) *Der Visirstab.* Mire *f. See* Directing-staff.

Staff *s.*, **Lath** *s.* for mud-coating in bay-work, **Pannel-stake** *s.* (Build.) *Das Schalholz, das Stakholz, das Wellerholz.* Palançon *m.*, palençon *m.*, polisson *m.*

Staff-wood *s.* (Coop., Carp.) *Das Fassholz, das Daubenholz, das Stabholz.* Merrain *m.*, mairain *m.*, mairin *m.*

Staff-wood *s.* (Mar.) *See* Staves.

Stage *s.* (Arch., Theat.) *Die Buhne.* Scène *f. See also* Rostrum.

Stage *s.* on the cutting or dam, **Banquet** *s.*, **Bank** *s.* (Road. Hydr. arch.) *Das Banquet, die Bankette, die Berme.* Banquette *f. See also* Bank.

Stage *s.* (Print.) *See* Brayer.

Stain *s.* (Techn.) *Der Fleck, der Flecken.* Tache *f.*

Stains *s. pl.* of tin in brass-ordnance. *Die Zinnflecken m. pl.* Sifflets *m. pl.*, taches *f. pl.* d'étain.

to Stain *v. a.*, **to Paint** *v. a.* (Glass-m.) *Malen, bemalen.* Peindre.

to Stain *v. a.*, **to Colour** *v. a.* musket-stocks (Gunm.) *Die Schäfte beizen.* Brunir le bois des armes à feu.

to Stain *v. a.* the wood (Join.) *Beizen, farben. Teindre.*

Staining *s.* the wood (Join.) *Das Beizen, das Färben.* Teinture *f.*

Staining *s.* on glass, **Painting** *s.* on glass. *Die Glasmalerei.* Peinture *f.* sur verre.

Stair *s.*, **Step** *s.* (Archit.) *Die Stufe, die Treppenstufe.* Degré *m.*, marche *f.* d'un escalier.

Stairs *s. pl.* (Build.) *Die Treppe.* Escalier *m.*

Carriaged stairs *s. pl. Die Wangentreppe, die einquartierte Treppe.* Escalier *m.* emboîté, escalier *m.* à limons.

Carriaged stairs *s. pl.* **of stone, Stairs** *s. pl.* **with stone-carriages.** *Die steinerne Wangentreppe, die Architravstiege.* Escalier *m.* emboîté, escalier *m.* à limons en pierre.

Centered stairs *s. pl. Die halbringförmige Treppe.* Escalier *m.* ceintré.

Cochlear stairs *s. pl.*, **Helical stairs** *s. pl.*, **Spiral stairs** *s. pl.*, **Winding stairs** *s. pl. Die Wendeltreppe, die Schneckenstiege.* Escalier *m.* en limaçon ou en limace. *See also* Cockle-stairs *and* Winding-stairs.

Flat stairs *s. pl.* (Build.) *Die sehr flache Treppe.* Escalier *m.* à girons rampants.

Geometrical stairs *s. pl.*, **Fliers** *s. pl.* (Build.) *Die freitragende Treppe.* Escalier *m.* suspendu.

Stairs *s. pl.* **resting on walls.** *Die untermauerte Treppe.* Escalier *m.* échiffré, escalier *m.* en échiffre.

Newelled stairs *s. pl.*, **Spindle-stairs** *s. pl.* (Build.) *Die Spindeltreppe, die Spillentreppe.* Escalier *m.* à noyau plein.

Open newelled winding-stairs *s. pl.* (Build.) *Die Wendeltreppe mit hohler Spindel, die hohlspillige Treppe.* Escalier *m.* à noyau vide, à noyau suspendu.

Private stairs *s. pl.*, **Back-stairs** *s. pl.* (Build.) *Die geheime Treppe, die Laufstreppe.* Escalier *m.* dérobé, escalier *m.* de dégagement, couloir *m.*

Stairs *s. pl.* **saddled upon the carriages** (Build.) *Die aufgesattelte Treppe.* Escalier *m.* à cheval.

Straight stairs *s. pl.*, **Common stairs** *s. pl.* (Build.) *Die gerade einarmige Treppe, die einlaufige Treppe.* Escalier *m.* à rampe, escalier *m.* commun, escalier *m.* droit tout d'une vue.

Two-flighted stairs *s. pl.* (Build.) *Die gebrochene Podest-treppe mit zwei Läufen.* Escalier *m.* à deux rampes alternatives.

Stairs *s. pl.* **upon a rising vault without steps.** *Die romanische Treppe, die Treppe ohne Stufen auf steigendem Gewölbe.* Escalier *m.* à vis Saint-Gilles.

Stairs *s. pl.* **with four pillars** (Archit.) *Die vierspillige Treppe, die vierarmige Treppe mit Eckpfeilern.* Escalier *m.* à quatre noyaux.

Stairs *s. pl.* **with landing-places** (Build.) *Die gebrochene Treppe, die Podesttreppe, die Flotsentreppe.* Escalier *m.* rompu en palier, escalier *m.* à repos.

Stairs *s. pl.* **with straight flights** (Build.) *Die geradarmige Treppe.* Escalier *m.* à volées droites, à rampes droites.

Stairs *s. pl.* **with two posts.** *Die Wangentreppe, die Architravstiege mit Säulen.* Escalier *m.* à deux noyaux.

Stairs *s. pl.* **with winding-quarters.** *Die halbgewendelte Treppe, die Treppe mit gewendelten Quartieren, die gerade Treppe mit Wendelstufen.* Escalier *m.* à quartiers tournants.

Stair-rod *s.*, **Hand-rail** *s.* (Build.) *Die Laufstange, die Handstange.* Ecuyer *m.*

Stair-baluster *s.*, **Bannister** *s.* (Build.) *Die Geländersäule, die Traille, die Docke.* Balustre *f.*

Stair-carpet *s.* (Weav.) *See under* Carpet.

Stair-case *s.* (Build.) *Das Treppenhaus.* Cage *f.* d'escalier.

Stair-flight *s.*, **Step-flight** *s.*, **Flier** *s.* (Build.) *Der Lauft, der Treppenarm.* Rampe *f.* d'escalier, volée *f.*, montée *f.*

Stair-flight *s.* commonly said. *Die gerade Treppe, die einläufige Treppe.* Escalier *m.* droit.

Stair-head *s.* (Build.) *Der Austritt am obern Ende einer Treppe.* Trapan *m.*

Stair-head-step *s.* (Build.) *Die Austrittstufe, die Endstufe einer Treppe.* Marche *f.* de trapan.

Stair-rising-board *s.*, **Riser** *s.* (Build.) *Die Setzstufe, die Futterstufe, das Futterbret.* Ais *m.* de contre-marche.

Stairs-foundation *s.*, **Sleeper** *s.* **of stairs** (Build.) *Die Treppensohle, die Treppengrundschwelle, der Treppenrost.* Patin *m.* d'escalier.

Stair-tread *s.* (Build.) *Der Auftritt.* Marche *f.*

Stair-tread-board *s.* (Build. Carp.) *Die Trittstufe.* Ais *m.* de marche.

Digitized by Google

Stake *s.* (Agric.) *See* Pale.

Stake *s.* (Build. Hydr. arch.) *Die Stake.* Estache *m.*

Stake *s.* (for mud-walls) (Build.) *Das Stickholz, der Stickstecken, das Stakholz, das Stakenholz.* Palançon *m. See also* Staff.

Stake *s.*, **(Picket** *s.***) for gabions** (Fort.) *Der Schanzkorbpfahl.* Piquet *m.* de gabion.

Stake *s.*, **Teest** *s.* (Copper-sm. etc.) *Das Schlagstöckchen.* Tas *m.*, tasseau *m. See also* Chasing-stake.

Stake *s.* of cock (Gun-m.) *See* Cock-stake.

Stake *s.*, **Pole** *s.*, **Peg** *s.* (Geom.) *Der grössere Absteckstab.* Jalon *m. See* Peg.

Stake *s.* **marked with a number, Number-peg** *s.* (Railw.) *Der Nummerpfahl.* Pieu *m.* numéroté.

Planishing stake *s.* (Tin-m.) *Der Polirstock.* Tas *m.* à planer.

to Stake *v. a.* a pannel (Build.) *See* Pannel.

to Stake off *v. a.* the service from the rope (Mar.) *Das Tau abkleiden.* Défourrer le cordage.

to Stake out *v. a.* a line, **to Nick out** *v. a.* (Railw.) *Abpflöcken, abstecken, (eine Bahnlinie traciren).* Piqueter.

Stale *s.* (Man.) *See* Urine.

Stall *s.* in a church (Arch.) *Der Chorstuhl.* Stalle *f.*

Stall *s.* (of horses) (Build.) *Der Stand, der Stallstand.* Étal *m. See also* Butcher's stall.

Stall *s.* (Min.) *Die Abbaustrecke.* Voie *f.* ou taille *f.*, (Belg.) coistresse *f. See* Board.

Stall *s.* **perpendicular to the demi-gralles.** *Die auf den* Demi-gralles *senkrechte Abbaustrecke.* Coistresse *f.* de gralles.

Stall *s.* **driven from a montée.** *Die aus einer* Montée *angesetzte Förderstrecke.* Coistresse *f.* de montées.

Stall *s.* **driven from a vallée.** *Die aus einer* Vallée *angesetzte Förderstrecke.* Coistresse *f.* de vallées.

Stall-and-room-work *s.*, (Staffordsh.:) **Square-work** *s.* (Min.) *Der schachbrettförmige Abbau (mit Stehenlassen von Pfeilern).* Ouvrage *m.* par compartiments ou chambres isolées et piliers abandonnés.

Stamp *s.* (Mach.) *Das Fallwerk.* Mouton *m.*

Stamp *s.*, **Stamper** *s.* or **Pestle** *s.* (of a pilon-mill for gun-powder). *Die Stampfe.* Pilon *m.*

Stamp *s.* (Copper-sm.) *Das Buckeleisen, der Vertiefstempel.* Bouterolle *f.* d'un dé à embontir.

Stamp *s.* **for forming the bowl of a spoon** (Gold-sm.) *Der Löffelstampf, die Löffelstampfe.* Bouterolle *f.*

Stamp *s.* **for heading pins** (Pin-m.) *Der Stempel zum Anköpfen der Stecknadeln.* Dé *m.* pour le frappage des épingles.

Stamp *s.* of an oil-mill. *Die Stampfe einer Ölmuhle.* Étampe *f.* d'un tordoir.

Stamp *s.* (Artill.) *Das Stosswerk.* Balancier *m.* à vis, balancier-découpoir *m.* à choc (pour découper le fer rouge en rondelles.)

Stamp *s.*, **Die** *s.*, **Swage** *s.* (Forg. Locksm.) *Der Bunzen, der Prägstempel, der Aushauer, das Stampf-, das Stempeleisen, das Gesenke.* Estampe *f.*, étampe *f. See* Die.

to Stamp *v. a.* measures, poises etc. (Comm.) *Aichen, eichen, stempeln, (sudd.) pfechten.* Poinçonner les poids et mesures.

to Stamp *v. a.* or **Mark** *v. a.* a musket-barrel with the proof-mark. *Die Rohre stempeln.* Poinçonner ou marquer d'un poinçon les canons de fusil.

to Stamp *v. a.*, **to Emboss** *v. a.* (Forg.) *Stampfen, stanzen, in Stanzen pressen oder prägen.* Estamper, faire l'estampage.

to Stamp *v. a.* a horse-shoe, **to Stamp** *v. a.* the holes in a horse-shoe. *Ein Hufeisen lochen.* Étamper ou percer un fer.

to Stamp *v. a.* the ore, **to Pound** *v. a.* (Min.) *Das Erz stampfen, pochen.* Bocarder un minerai.

to Stamp *v. a.* sheets (Forg.) *(Blech) stauzen, stampfen.* Estamper.

Stamp-cutter *s.* (Engrav.) *Der Stempelschneider, der Graveur.* Graveur *m.*

Stamped ore *s.* (Min.) *Das Pochmehl.* Sable *m.* ou poussières *f. pl.* de bocard.

Stamper *s.*, **Stamp** *s.* of a dressing-mill (Separ.) *Der Stampfer, der Stösser, der Stössel, der Pochstempel, der Schusser, der Pochschüsser.* Pilon *m.*, pilon *m.* de moulin.

Stamper *s.*, **Pestle** *s.* (Sug.) *Der Stempel, die Stampfe.* Estampeur *m.*, pilon *m.* de bois pour estamper.

Stamper *s.*, **(Knife** *s.***)** (Hatt.) *Das Treibeisen.* Choc *m.*, avaloire *f.* du chapelier.

Stamper *s.*, **Stamp-hammer** *s.*, **Ram** *s.* (Mach.) *Die Stampfe, die Ramme, der Stempel, der Verticalhammer, der Stempelhammer.* Marteau *m.* pilon.

Stamper *s.*, **Hammer** *s.*, **Pestle** *s.*, **Stamp** *s.* (Techn.) *Die Stampfe, der Hammer (zum Stampfen), der Stempel.* Maillet *m.*, pilon *m.*

Stamper *s.* (Spinn.) *Die Stampfe.* Batteur *m.*, pilon *m.*

Stamper *s.* **for pounding** the coals for cement (Metall.) *Das Gestubbepochwerk.* Bocard *m.* à brasque.

Stamper-press *s.* of an oil-mill. *Die Öllade, die Ölkniepresse.* Harnard *m.*

Stamp-hammer *s.*, **Block-hammer** *s.* (Techn.) *Der Stempelhammer, der Verticalhammer, der Fallhammer.* Marteau-pilon *m.*, marteau *m.* vertical.

Stamping *s.* measures and poises (Comm.) *Das Aichen, das Eichen, das Stempeln, (sudd.) das Pfechten von Massen und Gewichten.* Poinçonnement *m.*

Stamping *s.* (Gunpowd.) *Das Stampfen.* Battage *m.* dans les poudreries.

Stamping *s.*, **Pounding** *s.* (Min.) *Das Stampfen, das Pochen.* Bocardage *m.* d'un minerai.

Stamping *s.* (Forg. Locksm.) *Die Stempelung, die Stampfung, die Stanzung, das Prägen mit Stanzen.* Estampage *m.*

Stamping *s.* sheets (Forg.) *Das Stanzen oder Stampfen der Bleche.* Estampage *m.*

Stamping-press *s.* (Mach.) *Das Stosswerk.* Balancier *m.* à vis.

Stamping-press *s.* (Mint.) *See* Coining-press.

Stamp-mill *s.*, **Stamping-mill** *s.*, **Pounding-machine** *s.* (Min.) *Das Pochwerk*

Digitized by Google

(Stampfwerk), die Stampfmühle. Bocard *m.*, bocambre *m.* *See also* Pilon-mill.

to Stanch *v. a.*, **to Stop** *v. a.* a leak (Mar.) *Einen Leck stossen.* Étancher, boucher une voie d'eau.

Stancheon *s.* (Locksm.) *Der lanzenförmige Gitterstab.* Étançon *m.*

Stanchion *s.* (Mar.) *Der Stieper, die kleine Stütze.* Chandelier *m.*, montant *m.*

Stanchion *s*, **Pillar** *s.* of a deck (Mar.) *Die Deckstütze, die Deckschore.* Épontille *f.*, étaie *f.*, accore *f.* de pont.

Stanchion *s.* (Carp.) *Die Steife, die Stütze.* Étançon *m.*, étaie *f.*, épontille *f.*

Stanchion *s.*, **Side-piece** *s.*, **Upright** *s.* of a gallery-frame (Min.) *Der Thürstock, das Seitenstück, der Trempel.* Montant *m.*

Intermediate stanchion *s. Der Auswechsler, der Hülftrempel.* Montant *m.* intermédiaire.

Stand *s.* (Chem.) *Das Stativ.* Support *m.* *See* Crucible-stand.

Stand *s.*, **Scutching-stand** *s.* of a swingling-machine. *Der Stand, der Schwingstand.* Place *f.* où l'on présente le lin à la machine à teiller.

Stand *s.* for a plane-table (Survey.) *Das Menselstativ.* Trépied *m.*

Stand *s.* for resting arms on guard (Milit. Mar.) *Der Gewehrrechen, die Gewehrmicke, die Gewehrstützen f. pl., das Gewehrgerüst.* Chevalet *m.* d'armes.

Stand *s.* of chevaux-de-frise (Fort.) *See* Cheval-de-frise.

Stand *s.* of grape (synonymous with Grape-shot or Round of grape in the United States) (Artill.) *Die Beutelhartätsche, die Traubenhartätsche, der Traubenhagel.* Grappe *f.* de raisin, grosse mitraille *f.*

to Stand *v. n.* **athwart the waves** (Nav.) *Dwars Sees liegen.* Être à travers les lames.

to Stand off *v. n.* (Navig.) *See* to Stand to sea.

to Stand *v. n.* **on the course to . . .** (Mar.) *Den Cours richten nach . . .* Prendre son cours vers . . . .

to Stand out *v. n.* **to sea** (Navig.) *Die hohe See gewinnen (sich vom Lande entfernen).* Se mettre au large.

to Stand *v. n.* **to . . .** (north, east etc.) (Mar.) *(Nord etc.) anliegen oder steuern.* Porter à . . .

to Stand *v. n.* **to sea** (Mar.) *Seewärts anliegen.* Porter le cap à la mer.

to Stand *v. n.* **upon the course** (Navig.) *Den Kurs halten.* Porter en route.

Standage *s.* (space for retaining water in shafts) (Min.) *Der Wasserbehälter (für Schachtpumpen).* Paxhisse *f.* (Belg.), rappuroir *m.* (Charleroi).

Standard *s.* (Techn.) *Das Aichmass, das Muttermass.* Échantillon *m.*

Standard *s.* (Comm.) *Das Probe-, das Normalgewicht, das Probe-, das Mutter-, das Aich-, das Richtmass.* Étalon *m.*, type *m.*

Standard *s.* (Comm.) *Der Aichstab, die Aichkette.* Éprouvette *f.*, jauge *f.* du commis des aides.

Standard *s.* of silver (the weight of fine silver or gold in the mint). *Das Korn, der Feingehalt, das Feingewicht, die Feine des Silbers.* Titre *m.*, aloi *f.*, loi *f.*

Standard *s.* of a solution (Assay.) *Der Titer.* Titre *m.*

Standard *s.* of copper (Metall.) *Der Normalpreis.* Prix *m.* normal, standard *m.*

Standard *s.*, **Upright** *s.*, **Post** *s.* (Carp. etc.) *Der Pfosten, der Ständer, der Stiel, der Schenkel, der Stollen.* Montant *m.*, poteau *m.*

Standards *s. pl.* of the bellows-frame of a travelling-forge (Artill.) *Die Gerüststangen f. pl. einer Feldschmiede.* Montants *m. pl.* de branloire.

Standards *s. pl.* of the cable-bitts (Mar.) *Die Betingsknieе n. pl., die Steckknieе n. pl. der Beting.* Courbes *f. pl.* des bittes.

Standards *s. pl.* of a housing-frame (Roll.) *See* Bearers *s. pl.*

Standard *s.* of the leaf of the gauze-loom (Weav.) *Der ganze Schaft des Gazeschafts.* Lisse *f.* à coulisse, maille *f.* à coulisse.

Standard-cylinder *s.* (Gun-m.) *Der Calibercylinder, der Calibrircylinder.* Cylindre *m.* vérificateur.

Standard-drawing *s.* (Draw. & Mach.) *Die Normalzeichnung.* Dessin *m.* normal.

Standard-foot *s.* (Survey. & Techn.) *Der Normalfuss, das geaichte Fussmass.* Pied *m.* étalonné.

Standard-gauge *s.* (Railw.) *Die Spurlehre.* Gabarit *m.*

Standard-gold *s.* (Goldsm.) *Das Probegold, das Probirgold.* Or *m.* au titre.

Standard-gold *s.*, an alloy of gold and copper (Mint.) *Das Münzgold.* Or *m.* de vaisselle, or *m.* de monnaie.

Standard-knees *s. pl.*, **Standards** *s. pl.* (Mar.) *Die verkehrten Kniee n. pl.* Capucines *f. pl.* des ponts, courbes *f. pl.* verticales sur les ponts.

Standard-knee *s.* of the head (Mar.) *Das verkehrte Knie des Gallions.* Courbe *f.* de capucine.

Standard-paving-stone *s.* (Pav.) *Der Pflasterstein von gesetzlichem Mass.* Pavé *m.* d'échantillon.

Standard-pile *s.*, **Gauged pile** *s.* of a cofferdam (Hydr. arch.) *Der Aussenpfahl, der Bordpfahl eines Fangedamms.* Pilotis *m.* de bordage d'un bâtardeau.

Standard-plug *s.* (Gun-m.) *See* Barrel-plug.

Standard-pole *s.* (of a tent). *See* Tent-pole.

Standard-powder *s.* (powder of known good quality, by which others are compared) (Gunpowd.) *Das Normalpulver.* Poudre *f.* type, poudre *f.* normale.

Standard-range *s.* (Artill.) *Die Tragweite des Normalpulvers.* Portée *f.* de la poudre-type.

Standard-reel *s.* (of $^{1}2/_{7}$ yard of circumference) (Silk-man.) *Der Probehaspel.* Éprouvette *f.*, dévidoir *m.* d'une aune de circonférence.

Standard-solution *s.* (Assay.) *Die Titerflüssigkeit, die Normalflüssigkeit.* Solution *f.* au titre.

Standard-tin *s.* (Metall.) *Das Kronzinn.* Étain *m.* au titre.

Digitized by Google

Standard-truss *s.* (Carp.) *Das Lehrgebinde.* Ferme *f.* d'échantillon.

Stand-bill *s.* (Mil.) *See* Hedging-bill *under* Bill.

Standing-carriage *s.*, **Garrison-carriage** *s.* (Artill.) *Die Küstenlaffette, die Walllaffette, die Festungslaffette, die Vertheidigungslaffette.* Affût *m.* de côte, affût *m.* de place.

Standing-part *s.* of the halliard (Shipb.) *Der Stander eines Drehreeps.* Garant *m.*, carguebas *m.* *See also* Down-hauler *and* Runner.

Standing-rigging *s.* (sea-term, including all the cordages which hold the masts) (Mar.) *Das stehende Tauwerk.* Manœuvres *f. pl.* dormantes.

Standing-vice *s.* (Forg.) *Der Fussklobben, der Standkloben.* Étau *m.* à pied.

Stand-pipe *s.*, **Feed-head** *s.* (Steam-eng.) *Die stehende Speiseröhre, die selbstwirkende Speiseröhre.* Tuyau *m.* alimentaire à colonne d'eau.

Stannate *s.* (Chem. Dyer.) *Das zinnsaure Salz.* Stannate *m.*

Stannate *s.* **of soda.** *Das zinnsaure Natron, das Sodastannat.* Stannate *m.* de soude.

Stannic acid *s.* (Chem.) *Die Zinnsäure.* Acide *m.* stannique.

Stanzaite *s.* (Miner.) *Der Stanzait, der prismatische Andalusit.* Stanzaïte *f.*

Staple *s.* (Comm.) *Der Stapel, das Emporium, die Niederlage.* Etape *f.*

Staple *s.* of a bolt, **Bolt-staple** *s.*, **Catch** *s.* (Locksm.) *Die Schliesshappe, der überbaute Schliesshaken.* Gâche *f.* *See also* Bolt-staple *and* Thumbler.

Staple *s.*, **Cramp** *s.* for a bolt (Mar.) *Die Krampe.* Crampe *f.*

Staple *s.* of door- or window-mountings (Locksm.) *Der Schliesshaken, die Öse.* Gâche *f.*, crampon *m.*

Staple *s.*, **Clamp** *s.*, **Clinch** *s.* (for passing over it a clamp to be fastened by a padlock). *Der Haspen, die Haspe.* Picolet *m.*, verterelle *f.*, crochet *m.*, harpon *m.*

Staple *s.* (tufts on the fleece of a sheep, twisted together). *Der Stapel.* Mèche *f.*

Staple-plate *s.* (Locksm.) *Das Hakenblatt, das Schliessblech mit Riegelhäspchen.* Moraillon *m.* à auberons, auberonnière *f.*

Stars *s. pl.* (Firew.) *Die Sterne.* Étoiles *f. pl.* (garniture du pot).

Star *s.* (Astron.) *Der Stern.* Étoile *f.*

Nebulous star *s.* *Der Nebelfleck.* Nébuleuse *f.*, étoile *f.* nébuleuse.

Shooting or **Falling star** *s.* *Die Sternschnuppe.* Étoile *f.* filante ou tombante.

Star *s.*, **Tappet** *s.* (Mach.) *Der Knaggen, die Knagge, der Mitnehmer.* Rebord *m.* saillant.

Starboard *s.* of a ship (the right-hand side) (Pont.) *Das Steuerbord.* Poge *m.*, stribord *m.*, tribord *m.*

Starboard the helm! (word of command). *Ruder an Steuerbord!* La barre à tribord!

Starch *s.*, **Amylum** *s.* (Chem.) *Die Stärke, das Stärkemehl.* Fécule *f.*, amidon *m.*

Torrified starch *s.*, **Artificial gum** *s.* (Chem.) *Das Dextrin, das Stärkegummi.* Dextrine *f.*

to Starch *v. a.* stuffs (Weav.) *Stärken.* Amidonner.

Starch-corn *s.*, **Amel-corn** *s.* (Agric.) *Die sechszeilige Gerste, die Frühgerste, die Futtergerste.* Escourgeon *m.*

Starch-gum *s.* (Chem.) *Das Stärkegummi.* Dextrine *f.*

Starching *s.* of stuffs (Weav.) *Das Stärken.* Amidonnage *m.*

Starchmaker's sour-water *s.* (Starchm.) *Das Sauerwasser.* Eau *f.* sure.

Starchmaker's first or **fat sour-water** (Starchm.) *Das fette Sauerwasser.* Eau *f.* grasse, première eau *f.* sure.

Starch-paste *s.* (Bleach.) *Die Stärke, die Steife.* Empois *m.*, colle *f.* d'amidon.

Starch-sugar *s.* (Chem.) *Der Stärkezucker.* Sucre *m.* de fécule, sucre *m.* d'amidon.

Star-fort *s.* (Fort.) *Die Sternschanze.* Fort *m.* à étoile (étoilé), fort *m.* tenaillé.

Star-heading *s.* of rockets or fuzes (Firew.) *Die Versetzung mit Sternen von geschmolzenem Zeuge u. dgl.* Garniture *f.* en étoiles.

Starling *s.*, **Sterling** *s.* of a bridge-pier (Hydr. arch.) *Der Pfeilerkopf, das Pfeilerhaupt.* Bec *m.* d'une pile de pont.

Back-starling *s.*, **Tail-starling** *s.* *Das Pfeilerhinterhaupt, der Thalpfeilerkopf, der Pfeilersterz.* Bec *m.* d'aval, arrière-bec *m.*

Fore-starling *s.*, **Straw-starling** *s.* *Das Pfeilervorhaupt, der Kronpfeilerkopf, die Pfeilervorspitze.* Bec *m.* d'amont, avant-bec *m.*

Star-match *s.* (Firew.) *Der Luntenstern, der Stern.* Mèche *f.* d'étoile, étoile *f.* de mèche.

Star-paper *s.*, **French star-paper** *s.* (Paperm.) *Das französische Sternpapier.* À l'étoile *m.*, éperon *m.*, longuet *m.*

to Start *v. n.* (said of a train), **to Leave** *v. a.* (Railw.) *Abgehen, abfahren (vom Zuge gesagt).* Démarrer, partir.

Starting *s.*, **Set** *s.* **a-going** (of a machine) (Mach.) *Die Inganqsetzung (einer Maschine).* Mise *f.* en train, en marche, en mouvement ou en jeu (d'une machine).

Starting-bolt *s.* (Mar.) *Der Stempelbolzen.* Cheville *f.* à repousser.

Starting-lever *s.*, **Distributing-lever** *s.* (moving the slide) (Steam-eng.) *Der Steuerungshebel.* Levier *m.* de distribution.

Starting-lever *s.* of a locomotive. *Der Anlasshebel.* Levier *m.* de mise en train.

State *s.* **of being strained in the shoulder** (Veter.) *Die Verrenkung, die Buglähmung.* Ecart *m.*

State *s.*, **Colloidal state** *s.* (Chem.) *See under* Colloidal *adj.*

Spheroidal *s.*, **Spheroidical state** *s.* (Phys.) *Der kugellähnliche, tropfenartige Zustand.* État *m.* sphéroïdal des liquides.

State *s.* of a furnace (Metall.) *Der Gang.* Allure *f.*, marche *f.*

State *s.* properly said, **Working state** *s.* of a furnace (Metall.) *Der Gargang, der gute, regelmässige Gang.* Bonne allure *f.*, allure *f.* ou marche *f.* régulière.

Bad state *s.* *Der schlechte, unregelmässige Gang.* Allure *f.* irrégulière.

Cold state *s.* *Der Kaltgang.* Allure *f.* froide.

Digitized by Google

Hot state *s. Der übergare Gang.* Allure *f.* surchauffée.

State *s.* of a metal (Metall.) *Der Zustand.* État *m.*

Statics *s. pl.* (Mach.) *Die Statik, die Lehre vom Gleichgewicht.* Statique *f.*

Statics *s. pl.* of elastic fluids. *Die Aerostatik, die Statik der luftförmigen Körper.* Statique *f.* des fluides aériformes.

Station *s.* (Survey.) *Der Netzpunct, der Richtpunct, der Fixpunct.* Point *m.* de repère (du canevas).

Station *s.* (Railw.) *Die Station, der Bahnhof.* Gare *f.*, station *f.*

Station *s.* **of depart** (Railw.) *Die Abgangsstation.* Débarcadère *m.*, embarcadère *m.*

Intermediate station *s.* (Railw.) *Die Zwischenstation.* Station *f.* intermédiaire, station *f.* de passage.

Principal station *s. See* Chief station.

Stationary *adj. Stationär.* Stationnaire. *See under* Battery, Engine etc.

Station-master *s.* (Railw.) *Der Bahnhofsdirector, der Bahnhofsverwalter.* Chef *m.* de station.

Station-meter *s.*, **Gas-meter** *s. Der Gasmesser (Messapparat).* Compteur *m.* au gaz.

Station-signal *s.* (Railw.) *Das Distanzsignal, das Einfahrtssignal.* Signal *m.* avancé, signal *m.* à distance. *See* Distant-signal.

Staurotide *s.*, **Grenatite** *s.*, **Prismatoidal garnet** *s.* (Miner.) *Der Staurolith.* Staurotide *f.*, staurolite *f.*, grenatite *f.*

Stave *s.* (Coop.) *Die Daube, die Fassdaube.* Douelle *f.*, douve *f.*

Staves *s. pl.*, **Staff-wood** *s.* (Mar. Coop.) *Das Daubenholz, das Stabholz.* Merrain *m.*, douvain *m.*, bourdillon *m.*, longailles *f. pl.*

Staves *s. pl.*, **Thin oak-planks** *s. pl.*, **Staddle** *s.* (Mar.) *Das Stabholz, das Fasshols, das Daubenholz.* Mairain *m.*, mairin *m.*, merrain *m.*

Stay *s.* (Carp.) *Die Steife, die Stütze.* Étaie *f.*

Stay *s.* **with a traverse beam** (Carp.) *Die Steife mit Trummholz, die Sattelsteife, die Kniestütze.* Potence *f.*, étaie *f.* à potence.

Diagonal stay *s.*, **Saltiron-stay** *s.* (Carp.) *Die Kreuzspreize, die gekreuzte Spreize zwischen zwei Balken.* Étrésillon *m.* en santoir, étaie *f.* en santoir. *See also* St. Andrew's cross.

Stay *s.* (Found.) *Der Steg, der Bügel.* Barrette *f.*, traverse *f.* du châssis destiné au moulage des bombes.

Stay *s.* of the axle-tree, **Axle-tree-stay** *s.* (Artill.) *Die Gerüststütze.* Arc-boutant *m.* des montants de branloire (d'une forge de campagne).

Stay *s.*, **Drag-staff** *s.* (Carr.) *Die Bergstütze.* Fourchette *f.*

Stay *s.*, **Truss-rod** *s.* (Build.) *Der Ankerbolzen, die Schlauder.* Tirant *m.*

Stay *s.* (a support) (Min.) *Die Stütze, der Bolzen.* Gousset *m.*

Stays *s. pl.* or **Struts** *s. pl.* (props in the tramping of mines) (Mil. min.) *Die Steifen f. pl., die Stützen f. pl., die Spreisen f. pl. zur Minenverdämmung.* Arc-boutants *m. pl.*, étrésillons *m. pl.* servant au bourrage des fourneaux de mine.

Stay *s.* (Steam-eng.) *Der Stehbolzen.* Entretoise *f.*

Stay *s.*, **Prop** *s.* (Mil. min.) *Der Anfall, der Trempel, der Stempel.* Étaie *f.*, étai *m.*

Stays *s. pl.* (Min.) (Derbysh. Stafford.), pieces of wood to secure the pumps in the engine-shaft. *Das Zimmerholz zur Befestigung der Pumpensätze in den Kunstschächten.* Boisage *m.* des pompes d'épuisement dans les puits.

Stay *s.*, **Strut** *s.* (Milit. min.) *Die Speiche, die Steife.* Poteau *m.*, étrésillon *m.*

Stay *s.* (Mar.) *Das Stag.* Étai *m.*

Main stay *s. Das grosse Stag.* Grand étai *m.*

Main royal-stay *s. Das grosse Oberbramstag.* Étai *m.* du grand perroquet volant.

Main topgallant-stay *s. Das Grossbramstag.* Étai *m.* du grand perroquet.

Main topmast-stay *s. Das Grossstengestag.* Étai *m.* du grand mât de hune.

Stay *s.* **of the sheers.** *Das (Want oder) Stag eines Bocks.* (Haubanm. ou) étai *m.* d'une bigue.

Second preventer-stay *s. Das Schlingerstag.* Second faux-étai *m.*

Stay *s.* of the carriage (Print.) *Die Stütze am Laufbret.* Support *m.* (au berceau).

Stay *s.* of a splinter-bar (Cartwr.) *Die Stütze oder Steife der Sprengwage.* Tirant *m.* de volée.

Stays *s. pl.* of a waggon (Railw.) *Die kreuzweisen Verstrebungen f. pl.* Contrefiches *f. pl.* (par une croix de Saint-André).

to Stay *v. a.*, **to Prop** *v. a.* a shaft (Min.) *Einen Schacht steifen, stutzen, absteifen, abspreizen.* Étayer, étrésillonner un puits de mine.

to Stay *v. a.*, **to Prop** *v. a.* a gallery with timber. *Einen Stollen stützen, steifen, abspreizen, vertrempeln.* Étayer, étancer, étrésillonner une mine.

Stay-capping-piece *s.*, **Stay-head** *s.* (Carpent.) *Der Spreizenkopf.* Chapeau *m.* d'étaie.

Stay-collar *s.* (Mar.) *See* Collar of the stay.

Staying *s.*, **Propping** *s.* of a vaulting or beam (Build.) *Die Absteifung eines Gewölbes, Balkens, etc.* Étaiement *m.* d'une voûte, d'une poutre etc.

Stay-lace *s.* (Weav.) *Der Schnürriemen.* Lacet *m.*

Stay-sail *s.* (Mar.) *Das Stagsegel.* Voile *f* d'étai.

Main stay-sail *s. Das grosse Stagsegel (der Deckschwabber).* Grande voile *f.* d'étai.

Main top-gallant stay-sail *s. Das Grossbramstengestagsegel.* Voile *f.* d'étai du grand perroquet.

Main top-mast stay-sail *s. Das Grossstengestagsegel.* Grande voile *f.* d'étai de hune.

Stay-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Stagsegelsfall.* Drisse *f.* de la voile d'étai.

Fore stay-sail-halliard *s. Das Vorstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* du petit foc, de la trinquette.

Main spindle-staysail-halliard *s. Das Fall des grossen Bramfliegers.* Drisse *f.* de la voile d'étai du grand perroquet volant.

Main top-gallant staysail-halliard *s. Das Grossbramstengestagsegelsfall.* Drisse *f.* de la voile d'étai du grand perroquet.

Staysail's stay *s.* (Mar.) *Der Leiter, der Leier* Draille *f.*, cordage qui sert de guide.

Stay-strap *s.* of a carbine (Gun-m.) *See* Carbine-stay-strap.

Digitized by Google

Stay-tackle *s.* (Ship-b.) *Das Staglakel, das Ladetakel.* Palan *m.* d'étai, palan *m.* de charge.
Small stay-tackle *s.*, **Whip** *s.* (Mar.) *Das Garnat, das Staggarnat.* Bredindin *m.*
Stay-wedge *s.* (to the inside bearings of the driving axle) (Locom.) *Der Stellkeil (am Triebachsenlager).* Clef *f.* de serrage.
Steam *s.* (Mach.) *Der Wasserdampf, der Dampf.* Vapeur *f.*
Cut-off steam *s.* *Der abgesperrte, der abgeschlossene Dampf.* Vapeur *f.* coupée.
High-pressure-steam *s.* *Der Hochdruckdampf.* Vapeur *f.* à haute pression.
Low-pressure-steam *s.* *Der Niederdruckdampf, (Tiefdruckdampf).* Vapeur *f.* à basse pression.
Non-saturated steam *s.* *Der nicht gesättigte Wasserdampf.* Vapeur *f.* non saturée.
Overheated steam *s.* (Steam-eng.) *Der überhitzte Dampf.* Vapeur *f.* surchauffée.
Steam *s.* **of water.** *See* Steam.
Saturated steam *s.* *Der gesättigte Wasserdampf.* Vapeur *f.* saturée.
to Steam *v. a.* (Chem.) *Mit Dampf behandeln.* Dresser quelque chose à la vapeur.
to Steam *v. a.*, **to Fix** *v. a.* the colours **by steam** (Dyer. Calico-pr.) *Dampfen.* Vaporiser.
Steam-apparatus *s.* for printing cloth. *Der Dampfapparat.* Appareil *m.* de vaporisage pour imprimer des tissus.
Steam-bath *s.* (Chem.) *Das Dampfbad.* Bain *m.* de vapeur.
Steam-boat *s.* (Navig.) *Das Dampfboot.* Bateau *m.* à vapeur. *See also* Steamer.
Steam-boiler *s.*, **Boiler** *s.*, **Generator** *s.* **of steam** (Steam-eng.) *Der Dampfkessel, der Dampferzeuger.* Chaudière *f.* à vapeur, générateur *m.* de vapeur. *See also* Boiler.
The steam-boiler bursts, flies into pieces, explodes. *Der Dampfkessel zerspringt, explodirt.* La chaudière éclate dans l'air.
Steam-brushing *s.* (Cloth.) *See* Brushing with steam.
Steam-carriage *s.* *Die Strassenlocomotive (zur Personenbeförderung).* Locomotive *f.* pour des chaussées. *See* Road-locomotive *and* Traction-engine.
Steam-case *s.*, **Steam-jacket** *s.* (Steam-eng.) *Der Cylindermantel, der Dampfmantel.* Chemise *f.* ou enveloppe *f.* du cylindre.
Steam-charring *s.* *Die Dampfverkohlung.* Carbonisation *f.* à vapeur.
Steam-chest *s.*, **Steam-box** *s.*, **Slide-box** *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfkasten, die Dampfbuchse.* Boîte *f.* à vapeur, boîte *f.* des tiroirs.
Steam-chest *s.* (Bleach.) *Die Trockenmaschine, die Dampftrockenmaschine.* Séchoir *m.* à cylindre.
Steam-chest *s.* (Steam-eng.) *Die Dampfhaube, der Dampfkoffer.* Coffre *m.* à vapeur.
Steam-colors *s. pl.* (Cloth-pr.) *Die Dampffarben f. pl.* Couleurs *f. pl.* vapeur.
Steam-colouring *s.* (Calico-pr.) *Die Dampffarberei, die Dampfdruckerei.* Genre *m.* vapeur.
Steam-compression *s.* (Locom.) *Die Zusammendrückung (Compression) des Dampfes.* Compression *f.* de la vapeur.
Steam-cylinder *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfcylinder, der Cylinder.* Cylindre *m.* (d'une machine) à vapeur.
Steam-distributor *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfschieber, der Steuerschieber, der Dampfvertheiler, die innere Steuerung.* Tiroir *m.* régulateur, distributeur *m.* de la vapeur.
Steam-dome *s.*, **Dome** *s.*, **Cover** *s.* (Steam-eng.) *Der Dom, der Dampfdom, die Dampfhaube.* Dôme *m.* d'une machine à vapeur.
Steam-dome *s.*, **Dome** *s.* (Locom.) *Der Dampfdom, der Dom.* Dôme *m.* de prise de vapeur.
Steam-dredging-machine *s.* (Mar. Hydr.) *Der Dampfbagger, die Dampfbaggermaschine.* Bateau *m.* Cochaux, cure-môle *m.* à vapeur.
Steam-drying-stand *s.* (Chem.) *Der Dampftrockenapparat.* Étuve *f.* à vapeur.
Steam-engine *s.* (Mach.) *Die Dampfmaschine.* Machine *f.* à vapeur.
Atmospheric steam-engine *s.* (single-acting condensing engine). *Die atmosphärische Dampfmaschine.* Machine *f.* à vapeur atmosphérique.
Condensing steam-engine *s.* (the used steam will be condensed so that at every stroke of the piston on the reversed side is a vacuum). *Die Condensationsdampfmaschine.* Machine *f.* à condensation.
Marine steam-engine *s.*, **Sea-steam-engine** *s.* *Die Schiffsdampfmaschine.* Machine *f.* à vapeur marine.
Non-condensing steam-engine *s.* (the used steam escapes into the atmosphere). *Die Dampfmaschine ohne Condensation.* Machine *f.* sans condensation.
Pauwel's steam-engine *s.* (the crank-shaft is situated above the cylinder and embraced by a trapezoidal divided piston-rod which transfers the motion upon a cross-head with guides from which the connecting-rod is going out backwards). *Pauwel's Dampfmaschine f.* Machine *f.* à bielle en retour.
Portable steam-engine *s.* *Die Locomobile.* Machine *f.* portative, locomobile *f.*
Rotatory steam-engine *s.* *Die rotirende Dampfmaschine.* Machine *f.* à vapeur à rotation.
Steamer *s.* (Mar.) *Der Dampfer, das Dampfboot, das Dampfschiff.* Vapeur *m.* & *f.*, bateau *m.* à vapeur.
Armed steamer *s.*, **Man-of-war-steamer** *s.*, **Steam-frigate** *s.* (Mar.) *Der Kriegsdampfer, das Kriegsdampfschiff, die Dampffregatte.* Bateau *m.* à vapeur de guerre, bâtiment *m.* de guerre à vapeur.
Steamer *s.* **with paddle-wheels** (Navig.) *Der Raddampfer, das Raddampfschiff.* Vapeur *m.* à roues.
Steamer *s.* **with propeller, Screw-steamer** *s.* (Mar.) *Das Schraubendampfschiff.* Navire *m.* à hélice.
Steam-exhaust-port *s.* (Locom.) *Die Dampfaustrittsöffnung am Cylinder.* Lumière *f.* d'échappement.
Steam-fire-engine *s.* (Mach.) *Die Dampfspritze.* Pompe *f.* à incendie à la vapeur.
Steam-fire-ship *s.* (Mar.) *Der Dampfbrander.* Brûlot *m.* à vapeur.

Digitized by Google

Steam-frigate *s.* (Mar.) *Die Dampffregatte.* Frégate *f.* à vapeur.

Steam-gange *s.* (Mach.) *Das Manometer, der Druckmesser, der Dampfdruckmesser.* Manomètre *m.*

Steam-gauge *s.* **with compressed air.** *Das geschlossene Luftmanometer.* Manomètre *m.* à air comprimé.

Steam-gauge *s.* **with open leg.** *Das offene Luftmanometer.* Manomètre *m.* à air libre.

Steam-grey *s.* (Calico-pr.) *Das Dampfgrau.* Gris *m.* vapeur.

Steam-gun *s.* (Artill.) *Das Dampfgeschutz.* Arme *f.* à vapeur, canon *m.* à vapeur.

Steam-hammer *s.* (Metall.) *Der Dampfhammer.* Marteau *m.* à vapeur.

Nasmyth's steam-hammer *s.* (Metall.) *Der Nasmyth'sche Dampfhammer.* Marteau *m.* pilon.

Steam-heating *s.* (Build.) *Die Dampfheizung.* Chauffage *m.* à la vapeur.

Steam-indicator *s.* (Locom.) *Der Kolbenmanometer.* Manomètre *m.* à piston.

Steaming *s.* (Cloth.) *Die Dampfkrumpe, das Decatiren.* Décatissage *m.* à la vapeur.

Steaming *s.* the colours (Dyer.) *Das Dämpfen der Farben.* Fixation *f.* des couleurs à l'aide de la vapeur.

Steaming *s.* (Calico-pr.) *Das Dämpfen.* Vaporisage *m. See* Steam.

Steam-jacket *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfmantel.* Cylindre *m.* (enveloppe du cylindre).

Steam-mill *s.* (Mill.) *Die Dampfmuhle.* Moulin *m.* à vapeur.

Steam-navigation *s.* (Nav.) *Die Dampfschifffahrt.* Navigation *f.* à vapeur.

Steam-packet *s.* (Mar.) *Das Dampfpaketboot, -schiff.* Paquebot *m.* à vapeur.

Steam-pile-driving-engine *s.*, **Steam-pile-driver** *s.* (Mach.) *Die Dampframme.* Sonnette *f.* à vapeur.

Nasmyth's steam-pile-driving-engine *s.* (Build.) *Die Nasmyth'sche Dampframme.* Sonnette *f.* Nasmyth, sonnette *f.* à vapeur. *See also* Pile-driving-steam-engine.

Steam-pipe *s.* (Steam-eng.) *Das Dampfrohr, (der Dampfweg).* Conduit *m.* de vapeur, tuyau *m.* à vapeur.

Steam-pipe *s.* of a locomotive (Locom.) *Das Dampfrohr, das Dampfaufnahmerohr.* Tuyau *m.* de prise de vapeur.

Steam-pipe *s.* for tender, **Heating-pipe** *s.* (Locom.) *Das Warmrohr.* Tuyau *m.* réchauffeur.

Steam-piston *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfkolben.* Piston *m.* à vapeur.

Steam-plough *s.* (Agric.) *Der Dampfpflug.* Charrue *f.* à vapeur.

Steam-port *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfweg.* Lumière *f. See* Port-hole.

Steam-ports *s. pl.* of a locomotive-cylinder (Locom.) *Die Dampfeintrittsöffnungen f. pl. am Cylinder.* Lumières *f. pl.* d'admission ou conduits *m. pl.* de vapeur à introduction.

Steam-power *s.* (Steam-eng.) *Die Dampfkraft.* Force *f.* de vapeur.

Steam-press *s.*, **Fly-press** *s.*, **Printing-machine** *s.* (Print.) *Die Schnellpresse, die Buchdruckmaschine.* Presse *f.* mécanique, presse *f.* à la mécanique.

Steam-pump *s.* (Steam-eng.) *Die Dampfpumpe.* Pompe *f.* à vapeur.

Auxiliary steam-pump *s.* (Locom.) *Die Hulfsdampfpumpe.* Petit cheval *m.* à vapeur.

Steam-purple *s.* (Calico-pr.) *Der Dampfpurpur.* Pourpre *m.* vapeur.

Steam-ram *s.*, **Steam-pile-driver** *s.* (Mach.) *Die Dampframme.* Mouton *m.* à vapeur, sonnette *f.* à vapeur.

Steam-regulator *s. Der Dampfregulator.* Régulateur *m.* de la vapeur.

Steam-room *s.*, **Space** *s.* **for steam** in boilers (Steam-eng.) *Der Dampfraum, die Dampfkammer.* Chambre *f.* de ou à vapeur, réservoir *m.* de vapeur.

Steam-ship *s.*, **Steamer** *s.*, **Steam-boat** *s.* (Mar.) *Das Dampfschiff, der Dampfer.* Vaisseau *m.* à vapeur.

Steam-sloop *s.* **of war** (Mar.) *Die Dampfcorvette.* Corvette *f.* à vapeur.

Steam-syringe *s.* (Mach.) *Die Dampffeuerspritze.* Pompe *f.* à feu mue par la vapeur.

Steam-thrashing-machine *s.* (Agric.) *Die Dampfdreschmaschine.* Machine *f.* à battre le blé mue par le vapeur, batteuse *f.* à vapeur.

Steam-tight *adj.* (Locom.) *Dampfdicht.* Étanche de vapeur.

Steam-tug *s.* (Mar.) *Das Schleppdampfschiff, das Bugsirdampfschiff, der Schleppdampfer.* Remorqueur *m.* à vapeur.

Steam-waggon *s.* (Railw.) *Der Dampfwagen.* Chariot *m.* à vapeur, waggon *m.* traineur, locomotive *f.*

Steam-way *s.* (Steam-eng.) *Der Dampfweg, der Dampfkanal.* Passage *m.* de vapeur.

Steam-whistle *s.*, **Whistle** *s.* (Locom.) *Die Dampfpfeife, die Signalpfeife.* Sifflet *m.*, sifflet *m.* à vapeur.

Stearate *s.* (Chem. Soapm.) *Das stearinsaure Salz.* Stéarate *m.*

Stearic acid *s.* (Chem.) *Die Stearinsäure, die Talgsäure.* Acide *m.* stéarique.

Stearine *s.* (Chem.) *Das Stearin.* Stéarine *f.*

Stearine-candle *s. Die Stearinkerze, das Stearinlicht.* Bougie *f.* ou chandelle *f.* de stéarine.

Steatite *s.*, **Pagodite** *s.*, **Agalmatolite** *s.* (Miner.) *Der Pagodit, der Steatit, der Koreit, der Agalmatolith, der Bildstein, der chinesische Speckstein.* Stéatite *f.* de la Chine, stéatite *f.* pagodite, agalmatolithe *m.*, talc *m.* glyphique, pierre *f.* à magots, pierre *f.* à sculpteur, pierre *f.* à sculpture, pierre *f.* du lard, lardite *f.*, koréite *f. See* Figure-stone.

Steel *s.* (Metall.) *Der Stahl.* Acier *m.*

Blistered steel *s. Der Blasenstahl.* Acier *m.* boursouflé, acier *m.* poule. *See also* Blister-steel.

Burnt steel *s. See under* Burnt *adj.*

Carinthian steel *s. Der Kärnthener Stahl.* Acier *m.* de Carinthie, acier *m.* à la double marque.

Case-hardened steel *s. Der Einsatzstahl, der an der Oberfläche gehärtete Stahl.* Acier *m.* cémenté à la surface.

Digitized by Google

Cast steel *s. Der gegossene Stahl, der Gussstahl.* Acier *m.* fondu. *See* Cast-steel.
Converted steel *s. See* Cementation-steel.
Crude or **Raw steel** *s. Der rohe Stahl, der Rohstahl.* Acier *m.* cru ou brut.
Damascene steel *s.*, **Damaskin** *s.* (Metall.) *Der Damaststahl, der Damascenerstahl, der Damaskusstahl.* Acier *m.* damassé. *See* Damascus-steel.
Fined steel *s. Der gefrischte Stahl, der Heerdfrischstahl.* Acier *m.* affiné. *See* Charcoal-steel.
Flowing steel *s. Der Flussstahl.* Acier *m.* de fonte.
German steel *s.*, **Rough steel** *s. Der Schmelzstahl.* Acier *m.* de fonte, d'Allemagne.
Hammered steel *s. Der gehämmerte Stahl, der Hammerstahl.* Acier *m.* forgé.
Hardened steel *s. Der gehärtete Stahl.* Acier *m.* durci.
Indian steel *s.*, **Wootz** *s. Der indische Stahl, der Wootzstahl, der Woots.* Acier *m.* indien ou des Indes, acier-wootz *m.*, wootz *m.*
Natural steel *s. Der Rennstahl, der natürliche Stahl.* Acier *m.* naturel.
Natural steel *s.* **in blooms, Bloom-steel** *s.* (Metall.) *Der Wolfsstahl.* Acier *m.* (naturel) à loupe, acier *m.* de massiau.
Natural steel *s.* **of Carinthia**. *Der Fassstahl, der Tonnenstahl.* Acier *m.* de tonnelage.
Nickeliferous steel *s. Der Nickelstahl, der Meteorstahl.* Acier *m.* de nickel, ou à nickel.
Puddled steel *s.*, **Puddle-steel** *s. Der gepuddelte Stahl, der Puddelstahl.* Acier *m.* puddlé.
Raw steel *s. Der Rohstahl.* Acier *m.* brut
Refined steel *s. Der Gärbstahl, der Edelstahl.* Acier *m.* raffiné.
Rolled steel *s. Der gewalzte Stahl, der Walzstahl.* Acier *m.* laminé.
Rough steel *s.*, **German steel** *s.*, **Furnace-steel** *s. Der gefrischte Stahl, der Frischstahl, der Rohstahl.* Acier *m.* affiné brut, acier *m.* de forge, acier *m.* d'Allemagne.
Soft steel *s. Der weiche Stahl, das Mittelkuhr.* Acier *m.* doux.
Tempered steel *s.*, **Annealed steel** *s. Der angelassene oder nachgelassene Stahl.* Acier *m.* recuit ou trempé.
Twice, Thrice marked steel *s. Der zwei-, dreimal raffinirte Stahl, (in Steiermark) der Tannebaumstahl.* Acier *m.* à deux marques, à trois marques.
Welded steel *s.*, **Refined charcoal-steel** *s. Der gegärbte Stahl.* Acier *m.* corroyé.
Welding-steel *s. Der schweissbare Stahl.* Acier *m.* soudable.
The steel cracks or **flies** (Cutl.) *Der Stahl reisst auf, springt aus, bröckelt aus.* L'acier s'égrène.
The steel distorts, warps (Techn.) *Der Stahl zieht sich, wirft sich, versieht sich.* L'acier voile, se déjette.
to Anneal *v. a.* **the steel.** *Den Stahl auslassen, nachlassen.* Recuire l'acier.
to Blue *v. a.* **steel.** *Den Stahl blau anlaufen lassen.* Bleuir l'acier.
to Burn *v. a.* **the steel.** *See under* to Burn *v. a.*
to Burn *v. n.* said of the steel. *See under* to Burn *v. n.*
to Soften *v. a.* **the steel.** *Den Stahl weich machen.* Adoucir, ramollir l'acier.
Steel *s.* **of cementation.** *Der Cementstahl der Brennstahl.* Acier *m.* de cémentation, acier *m.* ponle.
Steel *s.* (Milit., Techn.) *Der Feuerstahl, der Stahl.* Briquet *m.* (acier servant à tirer du feu d'un caillou).
Steel *s.* **and iron** *s.* **welded together** (Cutl.) *Das Klingenzeug, ein geschweisstes Gemenge von Stahl und Eisen.* Étoffe *f.* d'acier.
to Steel *v. a.* a tool etc., **to Overlay** *v. a.*, **Point** *v. a.* or **Edge** *v. a.* **with steel.** *Verstählen, vorstählen, anstählen, stählen.* Armer un outil etc. d'acier, aciérer, acérer.
Steel-engraving *s.*, **Engraving** *s.* **on steel** (Engrav.) *Der Stahlstich.* Gravure *f.* sur acier, estampe *f.* sur acier.
Steeler *s.* (Ship-carp.) *Der Splissgang, der Aufbringer.*
Steel-finery *s.*, **Forge-hearth** *s.* **for fining steel** (Metall.) *Das Stahlfrischfeuer.* Feu *m.* d'affinage à l'acier.
Steel-grindstone *s.*, **File-wheel** *s.* for pointing the pins. *Der Spitzring.* Meule *f.*
Steel-hammer *s.* (Techn.) *Der stählerne Hammer.* Marteau *m.* en acier.
Pointed steel-hammer *s.* (used in examining shot and shells) (Artill.) *Der Spitzhammer.* Marteau *m.* à pointe.
Steel-jewellery *s.* (Jew.) *Der Stahlschmuck, die feinen Stahlarbeiten f. pl.* Bijouterie *f.* d'acier.
Steel knife-edge *s.* of a balance (Mech.) *Die Stahlschneide.* Couteau *m.* d'acier.
Steel-ore *s.*, **Sparry iron-ore** *s.* (Miner.) *Der Stahlstein, der Spatheisenstein, der Eisenspath.* Mine *f.* d'acier- fer *m.* spathique.
Steel-pen *s.* (Techn.) *Die Stahl-(Schreib-)feder.* Plume *f.* d'acier.
Steel-pig *s.*, pig which produces easily steel by the fining-process (Metall.) *Das Rohstahleisen.* Fonte *f.* aciérense, fonte *f.* d'une propension aciéreuse.
Steel-plate *s.*, **Sheet-steel** *s.* (Techn.) *Das Stahlblech.* Tôle *f.* d'acier. *Comp.* Cast-steel-plate.
Steel-prism *s.* upon which the pendulum is suspended (Clock-m.) *Die Schneide.* Couteau *m.* d'un pendule.
Steel-rail *s.* (Railw.) *Die Stahlschiene.* Rail *m.* en acier.
Steel-refinery *s.* (Metall.) *Das Stahlraffinirfeuer, das Stahlgärbfeuer.* Foyer *m.* de raffinerie à l'acier.
Steel-ring *s.* **Conical steel-ring** *s.* (Mach.) *Der (konisch geformte) Stahlring.* Chapeau *m.*
Steel-spring *s.* (Techn.) *Die elastische Stahlfeder.* Ressort *m.* d'acier.
Steel-wire *s.* (Wire-dr.) *Der Stahldraht.* Fil *m.* d'acier, acier *m.* tiré.
Round steel-wire *s.*, **Music-wire** *s. Der Rundstahl.* Acier *m.* rond tiré.
Steel-works *s. pl. Die Stahlhütte, auch: die Stahlarbeit* Aciérie *f.*, aussi: ouvrage *m.* d'acier.

Digitized by Google

Steely *adj.* said of cast-iron (Metall.) *Geneigt Stahl zu bilden.* Aciéreux, -se.

Steely iron *s.*, **Fine-grained iron** *s.* (Metall.) *Das Feinkorneisen, das stahlartige Eisen.* Fer *m.* aciéreux.

Steel-yard *s.* (Comm. Mech.) *See* Roman balance *under* Balance.

Steep *s.* (Build.) *Die Böschmauer.* Escarpe *f.* *See* Scarp.

Steep *s.* in Turkey-red dyeing. *Das Bad.* Bain *m.* *See* Dyeing, Gall-steep.

Alum-steep *s.*, **Alauning** *s.* *Die Alaunung.* Alunage *m.*

Grey steep *s.* or **Dung-bath** *s.* *Das Mist- oder Kothbad.* Bain *m.* de fiente, bain *m.* bis.

White steep *s.*, **White bath** *s.* *Das Weiss- oder Hauptolbad.* Bain *m.* blanc, bain *m.* d'huile.

Dyeing-steep *s.*, **Dyeing** *s.* in Turkey-red dyeing. *Das Krappen, das Ausfärben.* Garançage *m.*

to Steep *v. a.*, **to Ret** *v. a.*, **to Water** *v. a.* the flax, hemp etc. (Spinn.) *Rotten, rösten, rötten, roten.* Rouir.

to Steep *v. a.* or **Water** *v. a.* the hemp. *Den Hanf rosten, rotten, röten.* Rouir ou naiser le chanvre.

to Steep *v. a.* **in alum.** *See* to Alum.

to Steep *v. a.* the malt (Brew.) *Quellen, einquellen, einweichen.* Tremper, mouiller.

Steeper *s.*, **Steeping-vat** *s.* (Indig.) *Die Gährungskupe.* Pourriture *f.*, trempoire *f.*

Steeping *s.*, **Retting** *s.*, **Rating** *s.* the flax etc. (Spinn.) *Das Rotten, das Rotten, das Röten, das Rösten.* Rouissage *m.*

Steeping *s.* **in water, Water-retting** *s.*, **Watering** *s.* (Spinn.) *Die Wasserrotte, die Wasserröste.* Rouissage *m.* à l'eau.

Steeping *s.* the stuff for removing the dressing (Bleach.) *Das Entschlichten.* Macération *f.*, trempage *m.*

Steeping *s.* the malt (Brew.) *Das Einquellen.* Mouillage *m.*

Steeping *s.* the wood, **Impregnation** *s.* of wood, **Preparation** *s.* of wood (Railw. Build.) *Die Conservation, die Imprägnirung, das Tränken des Holzes.* Conservation *f.* des bois, injection *f.* des bois, préparation *f.* des bois, pénétration *f.* des bois.

Steeping *s.* **with chloride of zink.** *Die Imprägnirung (des Holzes) mit Zinkchlorid.* Injection *f.* (des bois) au chlorure de zinc. *See* Impregnation etc.

Steeping *s.* (of wood) **with sulphuret of barium.** *Das Tränken (des Holzes) mit Schwefelbarium.* Préparation *f.* (des bois) à un mélange de sulfate de fer et de sulfure de barium. *See* Impregnation etc.

Steeping *s.* (of wood) **with sulfate of iron.** *Das Tränken (des Holzes) mit Eisenvitriol.* Préparation *f.* (des bois) au sulfate et au pyrolignite. *See* Impregnation etc.

Steeping-trough *s.*, **Steeping-cistern** *s.* (Brew.) *Die Weichkufe, der Quellbottich.* Cuve *f.* mouilloire.

Steeping-trough *s.* (Indig.) *Die Gährungskupe* Pourriture *f.*, trempoire *f.*

Steeple *s.* (Archit.) *Der Kirchthurm.* Clocher *m.* d'église, tour *f.* d'église.

Steep-water *s.* (Brew.) *Das Einquellwasser.* Trempe *f.*

to Steer *v. a.* a ship (Navig.) *Steuern.* Gouverner.

Steerage *s.*, a room in the after-part of the between-deck (Mar.) *Das Steuerback (ein Raum im hinteren Zwischendeck).* Timonerie *f.*

Steering-tackle *s.* (Mar.) *Die Grundtalje, die Rudertalje.* Palan *m.* de la barre.

Steining *s.*, **Steyning** *s.* **(Lining)** *s.* of a well (Hydr.) *Die Brunnenausmauerung.* Revêtement *m.* d'un puits en pierre.

Stem *s.* of a clay-pipe (Pott.) *Der Stiel.* Tige *f.*

Stem *s.* of a rail (Railw.) *See* Centre-rib.

Stem *s.*, **Prow-post** *s.* of a ship (Ship-b.) *Der Vordersteven, der Vorsteven.* Etrave *f.* ou étable *f.*

Raked stem *s.* *Ein weit ausschiessender Vorsteven.* Etrave *f.* élancée.

Stem *s.* of the marking gauge (Locksm. Join.) *Der Riegel.* Tige *f.*

Stem *s.* of a tree (Carp.) *Der Stamm, der Baumstamm.* Corps *m.* ou fût *m.* d'arbre.

Rough-hewn or **Baulked stem** *s.* *Der ganze oder bewaldrechtete Stamm.* Brin *m.* de bois ou tronc *m.* dégrossi.

Stem *s.* (Min. Cornwall), a day's work of a miner. *Die Arbeit einer Schicht, das Tagewerk.* Tâche *f.* journalière, (Hainaut) tchôque *f.*

to Stem *v. a.* the water (Fort.) *See* to Pen the water.

to Stem *v. a.* the tide. *See* Tide.

Stempel *s.*, **Punch** *s.*, in Stafford- and Shropshire: **Prop** *s.*, in Derbyshire: **Puncheon** *s.* (Min.) *Der Stempel.* Étai *m.*, étançon *m.*

Stem-props *s. pl.*, **Stem-shores** *s. pl.* (Mar.) *Die Sterenschoren f. pl., die Schloischoren f. pl.* Accores *m. pl.* de l'étrave.

Stencil *s.*, a cut-out sheet of strong paper or metal for stencilling playing-cards etc. (Paint. Gild. Calico-pr. etc.) *Die Patrone.* Patron *m.*

to Stencil *v. a.* (to make the figures of the playing-cards etc. by brushes and stencils) (Paint. Gild. Calico-pr. etc.) *Patroniren, schablonireu.* Patronner.

Stent *s.*, **Trade** *s.*, **Deads** *s. pl.*, (Cornwall) **Attle** *s.* or **Stuff** *s.*, **Rubbish** *s.* (Min.) *Das taube Gestein, die Berge m. pl., die Gangmasse.* Roche *f.* stérile, stérite *m.*, gangue *f.*, matières *f. pl.*

Stenting *s.* (Min.) *See* Thirl.

Step *s.*, **Stair** *s.* (Build.) *Die Stufe, die Treppenstufe, die Staffel.* Marche *f.*, degré *m.*

Step *s.* **bevelled on the back-side.** *Die unten schräg gearbeitete Stufe.* Marche *f.* délardée.

Chamfered step *s.* *Die gegliederte, übergreifende Stufe.* Marche *f.* chamfreinée, moulée.

Curved step *s.* *Die runde, geschweifte Stufe.* Marche *f* courbe.

Diagonal step *s.* *Die längste Stufe bei gewendeltem Quartier in viereckigem Raum.* Marche *f.* d'angle.

First step *s.* of a stair, **Curtail-step** *s.* *Die Anfangsstufe, die Antrittstufe.* Palière *f.* marche *f.* de départ, marche *f.* palière.

Digitized by Google

Landing-step *s. Die Podeststufe, die Austrittstufe beim Podest.* Marche-palier *m.*

Next step *s.* **to the diagonal step.** *Die Stufe neben der längsten bei gewendeltem Quartier in viereckigem Raum.* Marche *f.* demi-angle.

Uppermost step *s.*, **Stair-head** *s. Die letzte Stufe der Treppe, die Austrittstufe.* Trapan *m.*

Weathered step *s. Die abgewässerte Stufe.* Marche *f.* inclinée, rampante, giron *m.* rampant.

Winding step *s.*, **Winder** *s. Die gewendelte Stufe, die Wendelstufe.* Marche *f.* dansante, giron *m.* triangulaire.

Winding step *s.* **of open-newelled winding stairs.** *Die Stufe einer hohlen Wendeltreppe.* Marche *f.* gironnée.

Step *s.*, **Gang-way-step** *s.* (Mar.) *Die Treppenstufe.* Échelon *m.*, taquet *m.* d'échelle.

Step *s.* of a ladder, **Ladder-step** *s.* (Carp.) *Die Sprosse, die Leitersprosse.* Échelon *m. See* Ladder-step.

Step *s.* of an embankment (Road. Railw.) *Das Banquet.* Banquette *f.*

Step *s.* (Mach.) *Das Fusslager, das Spur-, das Zapfenlager für den untern Zapfen.* Collet *m.* inférieur d'un arbre vertical.

Step *s.* (Spinn.) *Das Näpfchen, das Spindelnäpfchen.* Crapaudine *f.* d'une continue.

Steps *s. pl.* of the cheeks of a carriage (Mar. Artill.) *Die Stellpallen f. pl., die Treppeinschnitte m. pl.* Échelons *m. pl.*, entailles *f. pl.*, coches *f. pl.* d'un affût marin.

Steps *s. pl.* **made lengthways in a foundation-ditch** (Build.) *Die Absätze m. pl. im Grunde einer Mauer auf abhängigem Terrain, die Längenabstufungen f. pl. der Grundgrube.* Redents *m. pl.* d'un mur sur un terrain en pente.

Step *s.* (Mar.) *Die Spur.* Carlingue *f.*

Step *s.* of the bit-pins (Mar.) *Die Betingsspur.* Carlingue *f.* des bittes.

Step *s.* of a capstorn (Mar.) *Die Gangspillspur, die Spillspur, das Spillbett.* Carlingue *f.* du cabestan.

Step *s.* of a cleat. *Der Fuss der Kreuzklampe.* Sole *f.* d'un taquet à oreilles.

Step *s.* of a carriage (Coach-m. Cart-wr.) *Der Fusstritt.* Marche-pied *m.*

Steps *s. pl.* on the cheeks of a garrison-carriage for laying-up the levers (Artill.) *Die Stufen f. pl.* Entailles *f. pl.*

to Step *v. n.* **over the bar** (Man.) *Über den Standbaum treten.* S'embarrer.

Step-bearing *s.*, **Step-brass** *s.* (Mach.) *Das untere Zapfenlager einer stehenden Welle.* Crapaudine *f.*, crapaudine *f.* femelle.

Step-board *s.* of stairs (Carp.) *Das Trittbret, das Stufenbret.* Ais *m.* de marche.

Upright step-board *s.*, **Riser** *s. Die Setz-, die Futterstufe, das Futterbret, das Setzbret.* Ais *m.* de contre-marche.

Step-brass *s.* (Mar.) *See* Breast.

Step-brass *s.*, **Step-bearing** *s.*, **Step** *s.* (Mach.) *Die Pfanne, das Fusslager.* Bourdonnière *f.*

Step-grooves *s. pl.*, **Step-notches** *s. pl.* on stairs (Carp.) *Die Stufennuth, die Einquartierung.* Emmarchement *m.*

Stephanite *s. See* Black silver *under* Silver.

Step-height *s.* (Build.) *Die Steigung, die Stufenhöhe.* Contre-marche *f.*

Stephenson's link-motion *s.* (Steam-eng.) *Der Stephenson'sche Steuerrahmen, die Stephenson'sche Steuerung.* Coulisse *f.* de Stéphenson.

Step-ladder *s. Die Treppenleiter, die Stufenleiter, die Leitertreppe.* Échelle *f.* de meunier.

Step-neck *s.*, **Small end** *s.* of a step (Build.) *Der Stufenhals.* Collet *m.* de marche.

Step-roll *s.*, **Step-roller** *s.* (Roll-m.) *Die Staffelwalze, die Stufenwalze.* Cylindre *m.* aux marches.

Stereography *s.* (Geom.) *Die Stereographie, die Darstellung der Körper auf einer Ebene.* Stéréographie *f.*, géométrie *f.* descriptive.

Stereometry *s.* (Geom.) *Die Ausmessung der Körper.* Stéréométrie *f.*

Stereometry *s.* (Math.) *Die Stereometrie, die Geometrie des Raumes.* Géométrie *f.* à trois dimensions.

Stereoscope *s.* (Phys., Photogr.) *Das Stereoscop.* Stéréoscope *m.*

Stereoscope-picture *s.* (Photogr.) *Das Stereoscopbild.* Épreuve *f.* stéréoscopique.

Stereoscopied *adj.* (Phys. Photogr.) *Stereoscopisch.* Stéréoscopique.

Stereotomy *s.*, **Stone-cutting** *s.* (Arch.) *Die Steinschnittlehre, die Stereotomie.* Stéréotomie *f.*, coupe *f.* des pierres.

Stereotype *s.*, **Stereotype-plate** *s.* (Print.) *Die Stereotype, die Stereotypenplatte.* Stéréotype *m.*, caractère *m.* stéréotype, planche *f.* stéréotype.

Stereotype *adj.* (Print.) *Stereotypisch, Stereotypen zugehörig, stereotyp.* Stéréotype.

Stereotype edition (Print., Booksell.) *Die Stereotypausgabe.* Edition *f.* stéréotype.

to Stereotype *v. a.* (Print.) *Stereotypen verfertigen, stereotypiren, mit Stereotypen drucken.* Stéréotyper.

Stereotyped *adj. Stereotypirt.* Stéréotypé, -e.

Stereotype-founding *s.* (Letter-found.) *Die Stereotypengiesserei.* Stéréotypie *f.*, stéréotypage *m.*

Stereotype-printing *s.*, **Stereotypography** *s.* (Print.) *Der Stereotypendruck, der Plattendruck, die Kunst, mit Stereotypen zu drucken.* Stéréotypie *f.*, stéréotypage *m.*

Stereotyper *s.* (Print.) *Der Stereotypengiesser.* Stéréotypeur *m.* fondeur.

Stereotypographer *s.* (Print.) *Der Stereotypendrucker.* Stéréotypeur *m.* imprimeur.

Steril coal *s.* (Min.) *See* Clay at the head of a seam.

Stern *s.* (hind part of a ship) (Shipb.) *Das Heck, der Spiegel.* Poupe *f.*, arcasse *f.*

Stern *s.* of a boat or pontoon, after-peak of the French bateau (Pont.) *Der Hintersteven, der Steven, der Spiegel (eines Bruckenkahnes).* Arrière-bec *m.*, fronton *m.* d'un bateau d'équipage de pont.

Square stern *s.* of a ship. *Der platte Spiegel, das platte Heck.* Poupe *f.* carrée.

Too much by the stern (said of a ship). *Hinterlastig, achterlastig, steuerlastig.* Sur l'arrière.

Stern-chase *s.*, a gun in a ship's stern (Mar.) *Das Hinterstück, das Achterstück.* Canon *m.* de retraite.

Stern-fast *s.* of a ship (Mar.) *Das Achtertau, das Hintertau.* Croupière *f.*, amarre *f.* de poupe.

Digitized by Google

Stern-frame *s.* of a ship (Mar.) *Das Spiegelspant, das hinterste Spant.* Cornière *f.*, étaim *m.*

Stern-gallery *s.* (Shipb.) *See* Balcony.

Stern-post *s.* (Mar.) *Der Achtersteven, der Hintersteven.* Étambot *m.*, étambord *m.*

Stern-thwart *s.* (Mar.) *Die Krüppelducht, die Krumpelducht.* Banc *m.* de poupe d'une chaloupe.

Stern-way *s.* (Mar.) *Das Übersteuergehen, der Rücklauf.* Culée *f.* d'un vaisseau.

to Have *v. a.* **stern-way** (Mar). *Über Steuer gehen.* Culer, reculer.

Sterro-metal *s. Das Sterrometall.* Sterrométal *m.*

Steward *s.* (Mar.) *Der Proviantmeister, der Bottelier.* Distributeur *m.*, dépensier *m.* d'un vaisseau.

Steward's room *s.*, **Bottler's pantry** *s.* (Mar.) *Die Bottlerei.* Dépense *f.* d'un vaisseau.

Stiblite *s. See* Antimonial ochre *under* Ochre.

Stick *s. Der Stock, der Stecken, der Stab.* Bâton *m.*

Whole stick *s.* of timber. *See* Timber.

Stick *s.* (Print.) *Der Steg.* Bois *m* de garniture. *See also* Composing-stick.

Gutter-stick *s.*, **Side-stick** *s.* (Print.) *Der Bundsteg.* Bois *m.* de fond, fond *m.*

Stick *s. Das Richtscheit.* Règle *f.*

Winding sticks *s. pl.* (Joint.) *Das doppelte Richtscheit.* Réglets *m. pl. See also* Buff-stick.

Stick *s.* of a rocket, **Rocket-stick** *s.* (Firew.) *Der Raketenstock, der Raketenstab, die Raketenruthe, die Ruthe.* Baguette *f.* de direction.

Sticks *s. pl.*, **Spindle-sticks** *s. pl.* (Mould.) *Der Kreuzhaspel, die Handgriffe m. pl.* Croisée *f.*, manivelle *f.* du trousseau.

Sticks *s. pl.* of sulphur (Chem.) *Der Stangenschwefel.* Soufre *m.* en canons.

to Stick *v. n.* **together** (Wax-ch.) *Sich an einander hängen.* S'égayer.

Stick-lac *s.* yet on the twigs (Chem.) *Der Stocklack.* Laque *f.* en bâtons.

Stick-space *s.* (Print.) *Das Doppelspatium, das breite Spatium, das Quadrat.* Espace *f.* forte, cadrat *m.*

Stiff *adj.* (said of a ship) (Shipb.) *Steif, stabil.* Fort, -e de côté.

Stiff ship *s.* (Mar.) *Das segelsteife, steife Schiff.* Bâtiment *m.* fort du côté.

Stiffening-machine *s.*, **Stiffening-calender** *s.* for stuffs. *Die Stärkemaschine, die Stärkekalander.* Machine *f.* à empeser.

Stiffness *s.*, **Rigidity** *s.* (Mech.) *Die Steifheit, die Steifigkeit der Seile.* Roideur *f.*

Stifler *s.* (Mil. min.) *See* Camouflet.

Stilbite *s.*, **Heulandite** *s.* (Miner.) *Der Stilbit, der Blätterzeolith.* Stilbite *m.*, heulandite *m.*

Stile *s.* of a (wooden) door-case (Carp.) *Die Säule des Thurgerüstes, der Thurstollen.* Montant *m.* ou poteau *m.* d'huisserie.

Stile *s.* of a door-frame (Join.) *Das Seitenstück, der Hohfries, der aufrechte Thürfries, das stehende Rahmstück.* Montant *m.*

Stile *s.* of a French casement (Join., Glaz.) *Die Höhe, die Hinterhöhe, das Seitenstück eines Fensterfutters.* Fausse pièce *f.* d'une croisée à battants.

Stile *s.* of a window-valve (Glaz.) *Die Höhe, der Hohenstab, der stehende Schenkel.* Montant *m.* de battant.

Stilling *s.* (Coop.) *See* Gauntree.

Stilt *s.* of the plough (Agric.) *See* Handle.

Stilted *adj.*, **Surmounted** *adj.* said of an arch etc. (Build.) *Gestelzt, gebürstet, überhoben (von einem Bogen).* Exhaussé, -ée (dit d'un arc etc.).

Stilting *s.* of an arch (Build.) *Die Stelzung, die Aufhöhung, die Bürstung eines Bogens.* Exhaussement *m.* d'un arc.

Stimmer *s.* (Min.) *See* Ramming-bar.

Stink-pot *s.* (Mar., Art.) *Der Stinktopf.* Pot-à-feu *m.*

Stink-stone *s.*, **Bituminous limestone** *s.* (Miner.) *Der Stinkstein, der Stinkkalk, der bituminöse Kalk.* Calcaire *m.* fétide, chaux *f.* carbonatée fétide.

to Stir *v. a.* the fire, **to Stir up** *v. a.*, **to Poke** *v. a.* (Metall.) *Schüren, anschuren.* Attiser le feu.

to Stir *v. a.* the vat (Dyer.) *Aufrühren.* Pallier.

to Stir *v. a.* the juice (Sug.) *Stirren.* Mouver.

Stirrer *s.* (Sug.) *Das Stirrholz.* Mouveron *m.*

Stirring *s.* (Dyer.) *Das Aufrühren.* Palliement *m.*

Stirring *s.* (Sug.) *Das Stirren.* Mouvage *m.*

Stirring-rabble *s.* (Sug., Dyer.) *See* Rake.

Stirring-up *s.*, **Puddling** *s.* (Metall.) *Das Umrühren.* Brassage *m.* de la fonte.

Stirrup *s.*, **Stirrup-iron** *s.* (Rid.) *Der Steigbügel.* Étrier *m.*

Stirrup *s.* (Mar.) *Der Springstropp.* Étrope *f.*, étrier *m.* des marche-pieds.

Stirrup *s.* of a boring-apparatus (Min.) *Der Kopf, das Kopfstück, das Wirbelstück des Erdbohrers.* Tête *f.* de sonde.

Stirrup-bar *s.* (of a saddle-furniture) (Saddl.) *Der Steigriemenbügel, die Steigriemenhaspe, die Steigöse, das Steigledereisen.* Porte-étrivières *m.*

Stirrup-leather *s.* (Saddl.) *Der Steigbügelriemen, der Steigriemen.* Étrivière *f.*

Stirrup-eyes *s.* (through which the stirrup-leathers are drawn) (Saddl.) *Das Auge des Steigbügels.* Œil *m.*

Stirrup-piece *s.* (Build. & Pont.) *See* Joggle-piece.

Stitch *s.* (in sewing). *Der Stich.* Point *m.* d'aiguille ou de couture.

Knotted stitch *s.* of a sewing-machine (Mach.) *Der Knotenstich.* Point *m.* de chainette double, point *m.* noué.

to Stitch *v. a.* a book (Bookb.) *Heften, broschiren.* Brocher un livre.

Stitching *s.*, **Sewing** *s.* (Bookb.) *Das Heften.* Couture *f.* d'un livre.

Stitching *s.* of the quilting (Weav.) *Die Steppung.* Piqûre *f.*

Stitching-awl *s.* (Saddl.) *Die Sattlerahle.* Alène *f.* à coudre.

Stitching-thread *s.* (Weav.) *Der Steppfaden (beim Piquéweben).* Fil *m.* à piqûre.

Stoccade *s.*, **Stockade** *s.* (Fort. & Pont.) *Die Flussverpfahlung, die Wasserbarricade.* Estacade *f.*

Stock *s.*, **Fulling-stock** *s.*, **Beater** *s.* of a fulling-mill (Cloth.) *Der Walkstock, der Walkhammer.* Pile *f.*, fouloir *m.*, maillet *m. See also* Fulling-wood.

Stock *s.*, **Musket-stock** *s.* (Gun-m.) *Der Schaft, der Gewehrschaft.* Bois *m.* de fusil, fût *m.*

Digitized by Google

Stock *s.* of an anvil (Forg.) *Der Ambossstock, der Hammerstock, der Chabottenstock.* Billot *m.*, tronchet *m.* de l'enclume.

Stock *s.* of a plane (Join.) *Das Hobelgehäuse.* Fût *m.* de rabot.

Stock *s.* of a rack- and pinion-jack. *Der Stock einer Wagenwinde.* Corps *m.* en bois d'un cric.

Stock *s.* **for rivetting, Rivetting-stock** *s.* (Watchm.) *Die Nietbank, das Nietstöckchen, die Nietplatte.* Outil *m.* à trous, banc *m.* à river.

Stock *s.* of a spinning-wheel (Spinn.) *Das Gestell.* Chevalet *m.* d'un rouet à filer.

Stock *s.* for the holy water, **Holy-water-stock** *s. See* Stoup.

Stocks *s. pl.*, **Boot-tree** *s.* (Shoe-m.) *Das Stiefelholz.* Embauchoir *m. Comp.* Last.

Stock *s.*, **Die-stock** *s.* (Locksm.) *Die Kluppe.* Filière *f.* brisée. *See* Screw-stock.

Stocks *s. pl.* **and dies** *s. pl.*, **Screw-stocks** *s. pl.* (Locksm.) *Die Schraubenschneidkluppe, die Schneidekluppe.* Filière *f.* double.

Stocks *s. pl.* for cutting screws, **Screw-stocks** *s. pl.* (Locksm.) *Die Schneidekluppe.* Filière *f.* mécanique. *See* Stocks *pl.*

Stocks *s. pl* for hinges, **Hinge-stocks** *s. pl.* (Locksm.) *Die Scheerkluppe.* Filière *f.* à charnière. *See* Hinge.

Stocks *s. pl.* or **Slips** *s. pl.* for ship-building (Mar.) *Der Stapel.* Cale *f.* de construction.

Stock *s.* **and bit** *s.* (Carp.) *See* Brace and bit.

to Stock *v. a.* the anchor (Mar.) *Den Anker stocken.* Encastrer, enjaler, enjauler l'ancre.

Stockade *s.*, **Palanka** *s.* (Fort.) *Die Vertheidigungspalissadirung, die Palanka.* Palanque *f.*

Stockade *s.* of a harbour, **Barricade** *s.* **of piles.** *Die Flusswerpfahlung, die Wasserbarrikade.* Estacade *f.*, pilotage *m.* pour la défense d'un port.

Fixed stockade *s. Die Estacade, die feste Wasserbarrikade.* Estacade *f.* fixe.

Stockade *s.*, **Palisade** *s.*, **Hurdling** *s.* (Build.) *Das Spalier, der Pfahlzaun.* Espalier *m.*, clôture *f.* de palis, palissade *f.*

Stockade-tambour *s.* (Fort.) *Der Palissadenzwinger, der Palissadentambour.* Tambour *m.* en palanque, (en palissades).

Stockade-work *s.* (Fort.) *See* Palisading.

Stock-anvil *s. See* Round anvil *under* Anvil.

Stock-brick *s.*, **Red stock** *s.*, **Grey stock** *s. Der glasharte Ziegel, der Zartbrand, der Glaskopf.* Brique *f.* vitrifiée, la brique la plus dure.

Stocker *s.*, **Rough-stocker** *s.* (Gun-m.) *Der Buchsenschäfter, der Schäfter.* Monteur *m.* en blanc, monteur *m.*

Stocker's rod *s.* (Metall.) *Das Stecheisen, das Stricheisen.* Perçoir *m.*, perrier *m. Comp.* Tapping-bar.

Stock-fowler *s.* (Mil. Mar.) *See* Blunderbuss.

Stocking *s.*, **Hose** *s.* (Hos.) *Der Strumpf.* Chausse *f.*

Stocking-frame *s.* (for producing the several kinds of hosiery) (Hos.) *Der Strumpfwirkerstuhl.* Métier *m.* à tricoter, métier *m.* à bas.

Stocking-weaver *s.*, **Hosier** *s. Der Strumpfweber, der Strumpfwirker.* Chaussetier-bonnetier *m.*

Stocking-yarn *s. See* Hosiery-yarn.

Stock-lock *s.*, **French-lock** *s.* (Locksm.) *Das Schloss mit schiessender Falle, das französische Schloss.* Serrure *f.* à bec de canne.

Stock-rail *s.*, **Main rail** *s.* (of a siding) (Railw.) *Die Hauptschiene, die feste Schiene (einer Ausweiche).* Rail *m.* fixe (d'un changement de voie), rail *m.* contre-aiguille.

Stock-shears *s. pl.* (Locksm.) *See* Bench-shears *pl.*

Stockwerk *s.* (an accumulated mass of tin-ore or of veins) (Min.) *Das Stockwerk, insbesondere der Zinnerzstock.* Stockwerk *m.* ou réseau *m.* de petits filons (de minerai d'étain).

to Stoke *v. a.* the fire (Metall.) *Schüren, anschüren.* Attiser le feu.

Stoke-hole *s.* (Metall.) *Das Schürloch, das Heizloch.* Ouverture *f.* de la chauffe, embrasure *f.* de la boîte à feu.

Stoker *s.*, **Fire-man** *s.* (Metall.) *Der Heizer, der Schürer.* Chauffeur *m.*, (Belg.) tiseur *m. See* Fire-man.

Stoker *s.*, **Fire-man** *s.* (Steam-eng.) *Der Heizer, der Schürer.* Chauffeur *m.*

Stoking *s.*, **Firing** *s.*, **Heating** *s.* (Metall.) *Die Heizung, die Beheizung.* Chauffage *m.*

Stone *s.* (Miner. etc.) *Der Stein.* Pierre *f.*

Bolognese stone *s.* (Miner.) *See* Bolognese.

Infernal stone *s.*, **Lunar caustic** *s.* (Chem.) *Der Höllenstein, das salpetersaure Silberoxyd.* Pierre *f.* infernale, azotate *m.* d'argent.

Lithographic stone *s. Der lithographische Kalkschiefer, der Lithographirstein.* Pierre *f.* lithographique.

Meteoric stone *s.* (Phys.) *Der Meteorstein.* Météorolithe *f.*, météorite *f.*

Natural refractory stones *s. pl.* (Metall.) *Die natürlichen feuerfesten Steine m. pl.* Pierres *f. pl.* réfractaires naturelles.

Precious stone *s.* (Miner. Jew.) *Der Edelstein.* Pierre *f.* précieuse.

Stone *s.* (Build. Stonec.) *Der Stein.* Pierre *f.*

Broken stones *s. pl.* (Road.) *Die Steinbrocken m. pl., der Knack, der Schotter, der Steinschlag.* Pierres *f. pl.* concassées, pierraille *f. See also* Chippings *pl.*

Charred stone *s.*, **Nigged stone** *s.* (Stonecut.) *Der charrirte oder scharrirte Stein.* Pierre *f.* charruée.

Cross-hatched stone *s.* (Stonec.) *Der Stein mit Kreuzhieben.* Pierre *f.* traversée.

Every-side pared stone *s.* (Stonec. Build.) *Der allseitig bearbeitete Stein.* Pierre *f.* retournée.

First stone *s.* in foundation, **Foundation-stone** *s.* (Build.) *Der Grundstein.* Pierre *f.* fondementale.

First stones *s. pl.* of a new-opened quarry (Quarrym.) *See under* Quarry.

Hard stone *s.* (Build.) *Der harte (feste) Stein.* Pierre *f.* dure.

Hatched stone *s.* (Stonec.) *Der gezähnelte, der gezahnte Stein.* Pierre *f.* hachée.

Digitized by Google

Hewn stone *s.*, **Pared stone** *s.* (Build.) *Der behauene Stein.* Pierre *f.* taillée, appareillée.

Too thin hewn stone *s.* (Build. Stonec.) *Der zu dünn bearbeitete Stein.* Pierre *f.* maigre

Imperfectly hewn, Rugged or Veiny and streaked stone *s.* (Stonec. Build.) *Die Hursel.* Libage *m.*

Rough-bossed stone *s.*, **Rustic quoin** *s.* (Build. Stonec.) *Der Bossagestein.* Pierre *f.* rustiquée.

Sepulchral stone *s.* (Sculpt. Stonec.) *Der Grabstein, der Leichenstein.* Tombe *f.* en pierre.

Square stone *s.* (Build.) *Der Haustein, das Werkstück.* Pierre *f.* de taille.

Unhewn stone *s.* (Build.) *Der rohe, unbehauene Stein.* Pierre *f.* brute, velue.

Stone *s.* **with a soft vein** (Stonec.) *Der Stein mit einer weichen Ader.* Pierre *f.* moye.

Stone *s.* **for building** (Build.) *Der Baustein.* Pierre *f.* à bâtir.

Stone *s.* **laid on breaking-grain.** *Der gegen das Lager gelegte, gestürzte Stein.* Pierre *f.* en délit.

Stone *s.* **of quoin, Corner-stone** *s. Der Eckstein, der Kropfstein.* Pierre *f.* d'encoignure.

to Boast *v. a.* **a stone, to Pare** *v. a.* **a stone with the mallet and broad chisel.** *Den Stein mit Breiteisen und Schlägel bearbeiten.* Tailler la pierre par la hongueite et le maillet.

to Bond in *v. a.* **a stone** (in a wall) (Mas.) *Einbinden (einen Stein in die Mauer).* Enlier, liaisonner une pierre au mur.

to Chamfer *v. a.* **a stone** (Mas.) *Einen Stein abschrägen, abschärfen.* Démaigrir une pierre.

to Clean *v. a.* **the stones from old mortar** (Mas.) *Die Steine vom alten Mörtel reinigen.* Décrotter les vieilles pierres.

to Hew *v. a.* **the stone with the pick-axe** or **gurlet.** *Den Stein mit der Spitze und Fläche bearbeiten.* Tailler la pierre avec la grosse pointe et tranche ou avec le grelet.

to Hew *v. a.* **a stone with the pick-hammer.** *Bespitzen, abspitzen.* Esmilier. délarder.

to Lay *v. a.* **the stones lengthway** or **lengthwise.** *Die Steine fur lang, vor lang, als Läufer verlegen.* Placer, poser les pierres en parement, en pannneresse.

to Pare *v. a.* **the stone with the point** or **bouchard.** *Den Stein mit dem Spitzeisen bearbeiten.* Piquer la pierre avec la boucharde ou le flard.

to Scapple *v. a.*, **to Seek** *v. a.* **a stone.** *Den Schlag um die Kanten eines Steines machen.* Relever les cisclures d'une pierre.

to Set *v. a.* **a stone upright.** *Einen Stein aufrecht stellen, tyrolern.* Poser une pierre debout.

to Square *v. a.* **a stone.** *Den Stein winkeln, winkelrecht behauen.* Équarrir une pierre.

to Tooth *v. a.* **a stone.** *Einen Stein zähneln, auftzocken.* Bretteler une pierre.

to Tooth *v. a.* **a stone with the kernel, to Kernel** *v. a.* **a stone.** *Den Stein mit der Gründel oder Krönel bearbeiten, krönoln.* Appareiller la pierre par la grenelle, grenneller.

to Tooth *v. a.* **a stone with the granulated hammer.** *Einen Stein aufstokken, mit dem Stockhammer aufrauhen.* Piquer une pierre avec le marteau granulé.

Stone *s.*, **for burnishing, Burnishing-stone** *s.* (Glassm.) *Der Polirstein.* Pierre *f.* à brunir.

Stones *s. pl.* **which form the sides of the hearth** (Metall.) *Die Gestellsteine m. pl., welche die Wände des Gestelles bilden, die Backenstücke n. pl.* Costières *f. pl.* d'un haut fourneau.

Stone *s.* **opposite to the twyer** in the crucible or hearth of a smelting-furnace (Metall.) *Der Windstein.* Contre-vent *m.* du creuset ou de l'ouvrage d'un haut fourneau.

Stone *s.* **for spreading** the glass, **Flattening-stone** *s.*, **Spreading-stone** *s.* (Glass-m.) *Die Streckplatte, der Streckstein, das Lager, die Lagerplatte.* Plaque *f.* à étendre, lagre *m.*

Stone-band *s.* of a coal-seam (Min.) *See* Band.

Stone-batter *s.* (Build. & Fort.) *Die Steinböschung.* Pierrée *f.*, perrée *f.*

Stone-block *s.*, **Square-stone** *s. Das Werkstuck, der Haustein.* Pierre *f.* de taille.

Hewn stone-block *s.*, **Pared stone** *s.*, **Squared stone** *s.* (Build.) *Das behauene Werkstück, der behauene Stein.* Pierre *f.* taillée.

Stone-block *s.* (Railw.) *Der Steinblock, die Steinunterlage, der Transtein, der Würfel, der Stuhlstein.* Support *m.* en pierre, dé *m.* des rails.

Stone-bottle *s. Die Steinzeugflasche.* Bouteille *f.* de grès.

Stone-bracket *s.* (Archit.) *See* Bracket of stone.

Stone-bridge *s. Die steinerne Brücke, die Steinbrücke.* Pont *m.* en pierre.

Stone-case *s.* (of a mill-stone). *Die Butte.* Enveloppe *f.* d'une meule.

Stone-channel *s. See* Paved channel *under* Channel.

Stone-china *s. See* Wedge-wood.

Stone-chippings *s. pl. See* Chippings of stones.

Stone-coal *s.*, **Pit-coal** *s.*, **Anthracite** *s.* (Geol.) *Die Steinkohle, der Anthracit.* Houille *f.*, charbon *m.* de terre, anthracite *m. See* Best coal *under* Coal *and* Anthracite.

Stone-coal *s.* (Miner.) *Die mineralische Holzkohle.* Charbon *m.* de bois minéral.

Stone-coal *s.* (Northumberland & Durham), the best (large) coal of anthracite separated from the „culm" or druss (Min.) *Die Anthracitstuckkohle.* Gros *m.* à la main de houille maigre (anthracite).

Stone-coffin *s.* (Hydr. archit.) *Der Senkkasten (zum Gründen von Pfeilern).* Caisson *m.*

Stone-coffin *s.* (Sculpt.) *Der Steinsarg.* Cercueil *m.* en pierre.

Stone-colour *s.* (Paint.) *Die Steinfarbe.* Couleur *f.* de pierre.

Stone-corbel *s.* (Arch.) *See* Corbel of stone.

Stone-cylinder *s.* (Road.) *Die steinerne Walze.* Cylindre *m.* de pierre.

Stone-door-case *s.* (Build.) *Die Steingewände n. pl., die Thureinfassung, das Thürgerüst von*

Digitized by Google

Stein. Jambages *m. pl.* en pierre, assemblage *m.* du linteau et des lancis.

Stone-drain *s.* (in draining). *Die Steinrinne.* Pierrée *f.*

Stone-dust *s.*, **Quarry-dust** *s.* (Min.) *Das Bohrmehl, das Steinmehl.* Poussière *f.* de foret.

Stone-floor *s.* of a mill-stone. *Der Steinboden.* Plate-forme *f.* d'une meule.

Stone-fougass *s.* (Mil. min.) *Die Steinmine, der Erdmörser.* Fougasse-pierrier *f.*

Covered stone-fougass *s. Die verdeckte Steinmine.* Fougasse *f.* rase.

Dammed stone-fougass *s. Die aufgedämmte Steinmine.* Fougasse *f.* en remblai.

Grazing stone-fougass *s. Die rasante Steinmine.* Fougasse *f.* à feu rasant.

Ordinary stone-fougass *s. Die offene (gewöhnliche) Steinmine.* Fougasse *f.* en déblai.

Overcharged stone-fougass *s. Die überladene Steinmine.* Fougasse *f.* surchargée.

Stone-lintel *s.* (Build.) *Der steinerne Sturz.* Linteau *m.* en pierre.

Stone-mass *s.* packed in a draining-ditch (Hydr. arch.) *Die Steinpackung in einem Entwässerungsgraben.* Pierrelle *f.*

Stone-mortar *s.* (for throwing stones) (Artill.) *Der Steinmörser.* Pierrier *m.*

Stone-packing *s.* around a foundation in water, **Enrockment** *s.* (Hydr. arch.) *Das Packwerk, die Umsteinung des Grundes.* Enrochement *m.*

Stone-pavement *s. Das Steinpflaster.* Pavé *m.* de pierre.

Stone-pier *s.* (Build.) *Der Steinpfeiler.* Pilier *m.* en pierre.

Stone-pincers *s. pl.*, **Mason's iron tongues** *s. pl.*, **Ram-tongues** *s. pl.* (Build.) *Die Steinzange, die Adlersange, die zangenformige Steinklaue.* Louve *f.* à tenailles.

Stone-platform *s.* of a battery (Artill., Fort.) *Die Steinbettung.* Plate-forme *f.* en pierres.

Stone-revetment *s.* (Fort. & Build.) *Die Steinbekleidung, die Futtermauer.* Revêtement *m.* en pierres.

Stone-roller *s.* (Road.) *Die steinerne Walze.* Cylindre *m.* de pierre.

Stone-seeker *s.*, **Corner-seeker** *s.* (Stonec.) *Der Schlagmacher.* Épanceur *m.*, épanneleur *m.*

Stone-shot *s.* (Artill.) *Die steinerne Kugel.* Boulet *m.* en pierre.

Stone-slab *s.* for cleaning in it the kitchen-utensils (Build.) *Der Waschstein, die Spülbank.* Lavoir *m.* de cuisine.

Stone-ware *s.* (Pott.) *Das Steinzeug, das Steinflaschengut.* Grès *m.*, grès-cérame *m.*

Stone-ware *s.*, **Glazed earthen ware** *s. Das Steingut.* Faïence *f.*, fayence *f.*

Stone-wharf *s.*, **Quay** *s.* (Hydr. archit.) *Die Steinbuhne.* Quai *m.* en fleuve.

Stony *adj. Steinig.* Pierreux, -se.

Stooks *s. pl.* of flax (Agr.) *Die Capellen f. pl. (d. i. dachformig schräg gegen einander gelehnte Doppelreihen von Lein).* Gerbes *f. pl.* de lin.

Stool *s.* (Archit.) *See* Foot-stool.

Stool *s.* of the sword-hilt (Arm.) *Die Muschel, das Stichblatt.* Coquille *f.*

Stool *s.*, **Chainwale** *s.* (Mar.) *Die Rüste, die Ruste.* Écotard *m.*, porte-hauban *m.*

Stool-bed *s.* of an elevating-screw (the board on which the screw or any other elevating instrument reposes (Artill.) *Die Richtsohle, die Sohldiele, die Sohlpfoste.* Semelle *f.*

Stop *s.* (Steam-eng.) *Der zweite Sector.* Second buttoir *m.*

Stop *s.*, **Stoping** *s.* (Railw.) *Das Anhalten, der Halt.* Arrêt *m.*

Stop *s.*, **Fret** *s.* of a guitar (Mus.) *Der Bund.* Touche *f.*

Stop *s.* of an organ (Org.) *Das Register, der Orgelzug.* Jeu *m.*

Additional stop *s. Das Nebenregister, der Nebenzug.* Jeu *m.* accessoire.

to Stop *v. a.* an engine. *Anhalten.* Stopper, arrêter.

to Stop *v. a.* a train (Railw.) *Stopfen, absperren, anhalten (einen Zug).* Arrêter.

to Stop *v. a.* a gearing (Mech.) *Hemmen, sperren.* Enrayer.

to Stop *v. a.* a movement (Mech.) *Stopfen, anhalten, sperren, bremsen.* Stopper, arrêter un mouvement.

to Stop *v. a.* a leak (Mar.) *Einen Leck stopfen.* Aveugler, boucher, étancher une voie d'eau.

to Stop *v. a.* cabinet-work (Join.) *Ausstreichen.* Étouper.

to Stop *v. a.* cabinet-work with sawdust-putty (Join.) *Die Klinsen mit Sägespänkitt ausstreichen.* Étouper les trous du placage.

to Stop *v. a.* the blast-furnace (Metall.) *Dämpfen.* Arrêter. *See under* Blast-furnace.

to Stop up *v. a.*, **to Choke** *v. a.* (Min.) *Verstopfen.* Étrangler, boucher, engorger, encombrer, (Belg.:) stancher.

Stop-cock *s.* of a pipe etc. (Mach.) *Der Hahn, der Absperrhahn.* Robinet *m.*

Comprising stop-cock *s.*, **Clip** *s.* (Chem.) *Der Quetschhahn.* Pince *f.* qui sert à comprimer un tube en caoutchouc. *See* Clip.

Stop-cock *s.*, **Cock** *s.* of a cask (Coop. etc.) *Der Hahn, der Fasshahn, der Krahn.* Robinet *m.*, chantepleure *f.*

Stop-cock *s.* at the boiler (Locom.) *Der Absperrhahn am Kessel.* Robinet *m.* de retenue.

Stope *s.*, a piece of mineral ground to be worked (Min.) *Die Strosse, der Stoss.* Gradin *m.*

to Stope *v. a.*, to excavate horizontally a piece of mineral ground or beat away the backs (Min.) *Stoss- oder strossenweise gewinnen.* Abattre par gradins.

Stopeing *s.* (working downwards) (Min.) *Der Strossenbau.* Ouvrage *m.* par ou en gradins droits.

Stopeing *s.* **in the back** (Min.) *Der Firstenbau.* Ouvrage *m.* par ou en gradins renversés.

Stop-lock *s.* (Locksm.) *See* Safety-lock.

Stoppage *s.* (Hydr.) *See* Choaking-up.

Stopper *s.*, **Ring-rope** *s.* (Mar.) *Der Stopper, der Stopfer.* Bosse *f.*, bout *m.* de cordage.

Stopper *s.* **at the cat-head.** *Die Perturlien, die Porteurleine.* Bosse *f.* du bossoir, bosse *f.* debout.

Stopper *s.* **for the shrouds.** *Der Schwiepingstopper, der Borg in der Want.* Bosse *f.* à fouet des haubans.

Digitized by Google

Breaking stoppers *s. pl. Die Nahungen f. pl. des Ankertaues.* Bosses *f. pl.* cassantes.
Knoffed stopper *s. Der Knopfstopper.* Bosse *f.* à bouton ou à aiguillette.
Pointed stopper *s. Der Schwiepingsstopper.* Bosse *f.* à fouet.
Strong stopper *s. Der Stopper, der starke Stopfer.* Barbacasse *f.*, cordage qui embrasse une partie d'un câble.
Stopper *s.* for making the pipe-heads (Pott.) *Der Stopfer.* Étampon *m.*
Stopper *s.* of a musket-stock (Gun-m.) *Das Stosseisen.* Taquet *m.*
Stopper *s.* (Artill.) *See* Butt.
to Stopper *v. a.* (Mar.) *Stoppen, stopfen.* Bosser (un cordage), amarrer avec des bosses.
to Stopper *v. a.* **the cable** (Mar.) *Das Ankertau stoppen.* Bosser le câble.
Stopper-knot *s.* (Mar.) *Der Stopperknopf.* Nœud *m.* de bosse.
Stopping *s.*, **Skid** *s.* (Mech.) *Die Hemmung, die Sperrung.* Enrayage *m.*, enrayement *m.*
Stopping train *s.* (Railw.) *Der Localzug, (der Bummelzug).* Train *m.* local.
Stop-plate *s.*, **Keep-plate** *s.*, **Friction-plate** *s.* (Artill.) *Das Grensblatt, die Grensschiene.* Arrêtoir *m.* de coffre.
Stopple *s.*, **Stopper** *s.* (Techn.) *Der Stöpsel, der Pfropfen.* Bouchon *m.*, tampon *m.*
Stopple *s.* **of caoutchouc.** *See* Caoutchouc-stopple.
Ground-in stopple *s.* of a bottle. *Der eingeschliffene Stopfen.* Bouchon *m.* rodé.
Stop-valve *s.* (Mach.) *Das Absperrventil.* Soupape *f.* d'arrêt, de mise en train.
Sliding stop-valve *s.* (Steam-eng.) *Der Schieberverschluss.* Diaphragme *m.*
Storax *s.* (the rosin of *Styrax officinale*). *Der Storax.* Storax *m.*, styrax *m.*
Liquid storax *s.* (Chem.) *Der flüssige Storax.* Baume *m.* de Copalme, storax *m.* liquide.
Store *s.* (Coachm. Econ.) *Das Rouleau, der Rollvorhang.* Store *m.*, gardine *f.* roulante.
Store *s.* (Build.) *Der Kaufladen, das Gewölbe, das Verkaufslocal.* Boutique *f.* de marchand, magasin *m.*
Store-house *s.*, **Ware-house** *s.*, **Magazine** *s.* (Build.) *Der Speicher.* Magasin *m.*
Store-timber *s.* (Carp.) *Das Nutzholz im Handel, das Stapelholz.* Bois *m.* de chantier.
Storied frieze *s.* (Archit.) *See* Frieze.
Storm *s.*, **Tempest** *s.*, **Gale** *s.* (Mar.) *Der Sturm.* Tempête *f.*
Violent storm *s. Der fliegende Sturm.* Horrible tempête *f.*
to Storm *v. a.*, **to Assail** *v. a.* (Milit.) *Stürmen.* Donner l'assaut, aller à l'assaut, assaillir.
Storm-fore-staysail *s.* (Shipb.) *Die Sturmstagfock.* Petite trinquette *f.*
Story *s.*, **Stage** *s.* (Build.) *Das Geschoss, das Stockwerk, der Gaden, der Gadem, Gaem, der Gadun, das Gegademe.* Étage *m.*
Attic story *s. See* Attic *s.*
Half story *s.*, **Mezzanine** *s.*, **Entresol** *s. Das Halbgeschoss, das Zwischengestock.* Mezzanine *f.*, entresol *m.*
Lower story *s. Das Untergeschoss.* Basse-œuvre *f.*
Lower story *s.* **in the basement, Basement-story** *s.*, formerly: **Earth-story** *s. Das Erdgeschoss.* Rez-de-chaussée *m.*
Principal story *s.* (Build.) *Das Hauptgeschoss.* Étage *m.* principal, bel-étage *m.*
Upper story *s.*, **Over-story** *s. Das Obergeschoss.* Haute-œuvre *f.*
Story *s.* **in the roof, Garret-story** *s. Das Dachgeschoss, das Bodengeschoss, die Dachetage.* Étage *m.* en galetas.
Stoup *s.* (anc. **Stope** *s.*, **Stoppe** *s.*), **Holy-water-stone** *s.*, **Holy-water-vessel** *s.*, **Holy-water-stock** *s.* (Arch.) *Das Weihbecken, der Weihkessel, das Weihwasserbecken.* Bénitier *m.*, eau-bénitier *m.*
Stout cloth *s. Das derbe, schwere Tuch.* Drap *m.* corsé.
Stout end *s.* of a musket-barrel. *See* Breech-end.
Stove *s.* (Build.) *Der Ofen, der Stubenofen.* Poêle *m.*
Stove *s.* **made of clay, tiles** or **bricks.** *Der thönerne Ofen, der Thonofen.* Poêle *m.* de terre.
Stove *s.* **formed by Dutch tiles.** *Der Kachelofen.* Poêle *m.* de faïence.
Cast-iron stove *s. Der gusseiserne Ofen.* Poêle *m.* de fonte.
Small stove *s.* adjoining an other one. *Der Hund.* Prussien *m.*
Stove *s.*, **Drying-stove** *s.* (Chem.) *Der Trockenofen.* Étuve *f.* à dessiccation.
Stove *s.*, **Stove-room** *s.*, **Drying-room** *s.* (Found.) *Die Darrkammer, die Trockenkammer.* Étuve *f.*, séchoir *m.*
Stove *s.*, **Sudatory** *s.*, **Sweating-place** *s.*, **Shampooing-bath** *s.*, **Dry bagnio** *s.* (Build., Med.) *Das Schwitsbad.* Étuve *f.*
Stove *s.* serving to produce a strong draught for driving-off the mercury-vapour in gilding (Gild.) *Der Windofen.* Fourneau *m.* d'appel.
Stove *s.* (Rope-m.) *Die Stove.* Étuve *f.* de corderie.
Stove *s.* (Mar.) *Der Kochflott.* Étuve *f.* à bordage.
to Stove *v. a.* the stuffs (Calico-pr.) *Im Trockenraum trocknen.* Étuver les étoffes mordancées.
to Stove *v. a.* **a cordage** (Mar.) *See* to Back a cordage.
Stove-key *s.* (Build.) *Die Ofenklappe, die Klappe.* Clef *f.* d'un tuyau de poêle.
Stove-room *s.* (Build.) *Die Stube, das heisbare Zimmer.* Chambre *f.* à poêle.
Stove-truck *s.*, **Truck** *s.* (Found.) *Der Hebewagen, der Schlitten.* Chariot *m.* de transport.
to Stow *v. a.*, **to Trim** *v. a.* a ship (Mar.) *Ein Schiff stauen.* Arrimer un vaisseau.
to Stow *v. a.* the anchor on the bow (Mar.) *Den Anker mit der Rustleine befestigen.* Brider l'ancre contre le bord avec la serre-bosse.
to Stow or **Furl** *v. a.* the sails with ropeyarn (Mar.) *Die Segel auf Stossgarn setzen (mit Kabelgarn an der Raa festmachen).* Amarrer ou mettre les voiles à fil de caret.
Stowage *s.* (Mar.) *Das Stauen.* Arrimage *m.*, arrangement de la cargaison.
Stowce *s.*, **Drawing-stowce** *s.* (Min. Der-

Digitized by Google

bysh.), **Windlass** *s.*, (Cornw.) **Winze** *s. Der Haspel, der Berghaspel.* Treuil *m.*, tour *m.*

Stowing *s.*, **Retaining** *s.* **the water** in a channel (Hydr. arch.) *Die Stauung, die Anstauung, die Auspannung.* Retenue *f.*

Stowing *s.* (Newcastle-on-Tyne), **Refuse** *s.* of coal-workings, **Gobbing** *s.*, **Gob-stuff** *s.* (Min.) *Der Versatz (meist kleine Kohlen) bei der Kohlengewinnung.* Stappes ou staples *f. pl.*, staps *m. pl.* (Belg.), remblais *m. pl. See* Refuse.

Straight *adj.* (Archit.) *Gerade, scheitrecht.* Droit, e.

Straight arch and **Straight round-angular arch** *s. See under* Arch.

Straight compasses *s. pl. See under* Compass.

Straight *adj.* (Join.) *Vollkommen eben.* Dégauchi, -e.

Straight-glued joint *s.* (Join.) *See* Joint.

Straight cut-and-thrust sword *s.* of cuirassiers, („Blue's pattern-sword" in the English service) (Milit.) *Der Pallasch, der Kürassiersäbel.* Sabre *m.* de grosse cavalerie, sabre à lame droite et longue.

Straight-edge *s.* (Join.) *Das Richtscheit.* Réglet *m.*

to Straighten *v. a.* (Techn.) *Richten, gerade richten.* Redresser, dresser.

to Straighten *v. a.* **and set** *v. a.* the barrel. *Das Rohr richten, abrichten, vergleichen.* Dresser un canon de fusil.

to Straighten *v. a.* the iron, **to Set** *v. a.* (Forg.) *Das Eisen richten, gleichen.* Parer le fer (au marteau).

to Straighten *v. a.* the wire for making needles or pins. *Richten, geradmachen.* Dresser le fil pour épingles.

Straightening *s.* (Techn.) *Das Richten, das Geradmachen.* Dressement *m.*

Straightening *s.* of wire for making pins (Pin-m.) *Das Richten des Drahtes für Stecknadeln.* Dressement *m.* du fil pour épingles.

Straightening-board *s.*, **Pin-wire-reel** *s.* (Pin-m.) *Das Richtholz, die Richtmaschine.* Engin *m.*, planche *f.* à pointes, dressoir *m.*

Straightening-iron *s.* (Locksm.) *Das Richteisen.* Grattoir *m.*

Straightening-iron-rod *s.* (Mirrorm.) *Das Ausstreichlineal, das Richteisen.* Dressoir *m.*

Straightening-machine *s.* for needle-wires (Tin-m. Needle-m.) *Die Richtmaschine.* Règle *f.* à bascule.

Straightening-plate *s.* for bar-iron (Metall.) *Die Richtplatte für Stabeisen, Schienen etc.* Tôle *f.* ou fer *m.* à parer.

Straightening-plate *s.* (Needle-m.) *Der Streicher, das Richteisen.* Râpe *f.*, règle *f* à jour.

Straight-joint floor *s. See under* Floor.

Strain *s.* (action of tension, compression, flexure or torsion, produced by forces applied to a body). *Der Zug oder Druck.* Tension *f.*, pression *f.* ou torsion *f.* exercée sur un corps par une force.

Longitudinal or **Tensile strain** *s.* (Phys.) *Der Zug, die Einwirkung auf Zerreissen.* Action *f.* des forces qui tendent à allonger un corps.

Strain *s.* **of torsion, Torsional strain** *s. Die Einwirkung auf Abdrehen oder Zerdrehen.* Action *f.* des forces qui tendent à tordre un corps.

Transverse or **Lateral strain** *s.* (Phys.) *Die Einwirkung auf Zerbrechen.* Action *f.* des forces qui tendent a faire fléchir un corps transversalement.

Strainer *s.*, **Filter** *s.* (Chem.) *Der Seihetrichter, das Seihetuch.* Couloir *m.*

Strainer *s.* (Dyer etc.) *Der Seiher, der Durchschlag, das Seihetuch.* Couloir *m.*

Strainer *s.* (Pump-m.) *Das Seiherblech, der Seiherkasten.* Couloir *m.* du tuyau d'aspiration d'une pompe.

Straining *s.*, **Filtration** *s.* (Chem.) *Das Seihen, die Filtrirung.* Filtration *f.*

Straining-bag *s.* of trellis (Chem.) *Der Seihesack, der Filtrirsack (von Zwillich).* Chausse *f.* en toile de treillis pour filtrer.

Straining-beam *s.*, **Straining-piece** *s.* (Carp.) *Der Spanriegel.* Poutre *f.* traversière, entrait *m. See also* Bridging.

Lower, Great straining-beam *s. Der untere Spanriegel.* Maître-entrait *m.*

Upper, Small straining-beam *s. Der obere Spanriegel.* Petit entrait *m.*

Straining-leather *s.*, **Wolf** *s.*, **Saddle-seat** *s.* (Saddl.) *Der Sitzriemen, der Wolf.* Siége *m.*

Straining-piece *s.*, **Bridging-piece** *s.* (Carp.) *Die Zange, der Koppelbalken.* Poutre *f.* traversière, traversière *f.*, entrait *m.*

Strait *s.*, **Straits** *s. pl.*, **Narrow channel** *s.* (Mar.) *Die Strasse, die Meerenge.* Détroit *m.*

Strake *s.*, **Streak** *s.* (a single way of plank from one end of the ship to the other) (Shipb.) *Der Plankengang.* Virure *f.* de bordages.

Strakes *s. pl.* **between the channel-wale and gunnel** (Mar.) *Der Bregang, der Breitgang.* Bordages *m. pl.* du vibord.

Strake *s.*, **Ty** *s.* (a trunk for dressing stamped ore) (Min.) *Der Schlammgraben.* Caisse *f.* allemande, table *f.* allemande, caisson *m. See also* Buddle.

Strand *s.* (Mar.) *Der Strand.* Estran *m.*

Strand *s.* of a cable (Rope-m.) *Das Kardeel.* Cordon *m.* d'un câble.

Strand *s.* of a rope. *Die Docht, die Duft.* Toron *m.*

to Strand *v. n.* (Mar.) *Stranden, auf den Strand laufen.* Échouer.

Stranding *s.* (Mar.) *Die Strandung, das Auflaufen.* Échouage *m.*, échouement *m.*

Stranding-place *s.* (Mar.) *Die Strandungsstelle.* Échouage *m.*, port *m.* d'échouage.

Strap *s.* of the connecting-rod (Locom.) *See* Connecting-rod-strap.

Strap *s.*, **Hoop** *s.* of the eccentric (Steam-eng.) *Der Excentrikring.* Collier *m.*, bande *f.*, bague *f.* d'excentrique.

Strap *s.* of the limber (Cartwr.) *Das Schwungbaumband.* Écharpe *f.* de brancard.

Strap *s.* of the limber-rail (Cartwr.) *Das Gabelriegelband.* Écharpe *f.* de limonière.

Strap *s.* of iron, for strengthening a timber (Build.) *Das (eiserne) Band, das Gebinde.* Lien *m.*, écharpe *f.*

Strap *s.*, **Thong** *s.* (Saddl. etc.) *Der Riemen.* Courroie *f. See also* Thong.

Digitized by Google

Endless strap *s.* (Mach.) *Der Riemen ohne Ende.* Courroie *f.* sans fin.

Strap *s.* of the cavesson (Saddl.) *Die Nasenbandtheile m. pl. des Kappzaumes.* Derrière *m.* du dessus du nez ou de la muserolle d'un caveçon.

Straps *s. pl.* of the bottom of the cloak (Saddl.) *See* Bottom-cloak-straps.

Strap *s.* on the webs of a saddle-tree (Saddl.) *Der Kreuzgurt.* Sangle *f.* croisée.

Retaining strap *s.* (Saddl.) *Der Umlaufriemen, der Umgangriemen.* Courroie *f.* de guindage d'une selle à la hussarde.

Turn-back straps *s. pl.* (Saddl.) *Die Umlaufstrippen f. pl.* Bouts *m. pl.* du bras du bas, bouts *m. pl.* libres du reculement.

Winding strap *s.* (Saddl.) *Der Umgangriemen, der Umlaufriemen.* Courroie *f.* de guindage d'une selle à la hussarde.

Strap *s.*, **Strop** *s* (Mar.) *Der Stropp.* Étrope *f.*, estrope *f.*, anneau *m* de cordage.

Strap *s.* of a block (Mar.) *Der Stropp eines Blockes.* Estrope *f.* d'une poulie.

to Strap *v. a.* (Mar.) *Stroppen.* Estroper, étroper.

to Strap *v. a.*, **to Fit** *v. a.* **with strops** or **rings** (a sail-yard) (Mar.) *Die Raa bestroppen oder beringen.* Encoquer une vergue.

Strap-end *s.* (Saddl.) *Das rechte Buchenstück.* Grand côté *m. See* Ends *pl.* of a halter.

Strap-hinge *s*, **Strap-loop** *s.* (Locksm.) *Das lange Band.* Penture *f* longue.

Strap-iron *s.* (Roll-m.) *Das Bandeisen.* Fer *m.* en rubans.

Strapping *s.*, **Ringing** *s.* (Mar.) *Die Beringung, die Bestroppung.* Encoûre *f.* d'une vergue.

Strap-saw *s.* (Carp.) *See* Belt-saw.

Strap-side *s.* (of belly-band) (Saddl.) *Die Bauchstruppe, die Bauchstrippe.* Contre-sanglon *m.* de sous ventrière.

Strap-speeder *s.* (Spinn.) *Die Ellipsmaschine.* Eclipse-fileur *m.* en doux. *Comp.* Eclipse-speeder.

Strap-work *s.* (Arch. Orn.) *Die Nestelverzierung.* Lacet *m.*

Strasbourg-turpentine *s.* (Paint.) *Der Strassburger Terpentin.* Bijon *m.*, térébenthine *f.* de Strasbourg.

Strass *s*, a glass for making the imitations of precious stones (Glass-m.) *Der Strass.* Strass *m.*

Strass-button *s.* (Button-m.) *Der Feldspathknopf.* Bouton *m.* strass.

Straw *s.* (Agric.) *Das Stroh.* Paille *f.*

Chopped straw *s. See* Chaff.

Straw *s.* (South-Staffordsh., Min.) *Der Halm zum Wegthun der Spreugschüsse.* Fusée *f.*

to Straw *v. a.* the spindle (Found.) *Die Formspindel oder Keruspindel umwickeln (mit Strohseilen).* Natter le trousseau.

Straw-band *s.* (Fort. & Techn.) *Das Strohseil.* Natte *f.*

Straw-band-revetment *s.* (Fort.) *Das Strohseilflechtwerk.* Revêtement *m.* en nattes.

Straw-barn *s.*, **Straw-shed** *s.* (Build.) *Der Strohboden, der Strohschoppen, der Strohschober.* Paillier *m.*

Straw-hat *s.* (Hat-m.) *Der Strohhut.* Chapeau *m.* de paille.

Straw-loft *s.* (Build., Agric.) *Der Strohboden.* Paillier *m.*

Straw-matress *s.* (Upholst.) *Der Strohsack.* Paillasse *f.*

Straw-paper *s.* (Pap.) *Das Strohpapier.* Papier *m* de paille.

Straw-shaker *s.* (Agric.) *Der Strohschüttler.* Secoueur *m.* de paille.

Straw-stack *s.*, **Straw-rick** *s.* (Agric.) *Der Strohschober, der Strohfeimen.* Meule *f.* ou tas *m.* de paille.

Straw-wisp *s.*, **Wisp** *s.* **of straw** (for cleaning etc.). *Der Strohwisch.* Bouchon *m.* de paille.

Straw-wreath *s.* (Print.) *Der Kranz.* Couronne *f.* de paille.

Straw-yard *s.* (Build., Agric.) *Der Strohhof, die Strohstatt.* Paillier *m.*, paillier *m.*

Streak *s* (Wheel. Cartwr.) *Die Radschiene.* Bande *f.* de roue d'une voiture.

Streak *s.* of minerals (Miner.) *Der Strich.* (Nuance *f.* de la raie produite avec la pointe d'un couteau).

Streak *s.* of wood (Carp.) *See* Grain.

Streaked *adj.* said of stones. *See* Veiny.

Streak-nail *s.*, **Tire-nail** *s.* (Wheel.) *Der Radnagel.* Clou *m.* de bande, de cercle.

Stream *s.*, **Jet** *s.*, **Vein** *s.* (Hydr.) *Der Strahl, der Wasserstrahl.* Jet *m.*, veine *f.*

Stream *s.* **of the fluid, Vein** *s.* **of water** (Hydr.) *Der Wasserstrahl.* Veine *f.*, courant *m.* de fluide.

Contracted stream *s.*, **Vena contracta** *s.* (Hydr.) *Der zusammengezogene oder contrahirte Wasserstrahl.* Veine *f.* contractée.

Stream *s.* **of flame** (Artill.) *See* Line of flame.

Stream *s.*, **Current** *s.* of a river etc. (Hydr. archit.) *Der Strom, die Strömung.* Courant *m.*, fil *m.* de l'eau. *See* Current.

to Stream *v. a.* the buoys (Mar.) *Die Ankerboje auswerfen, die Ankerboje strömen.* Mettre la bouée à l'eau.

Stream-anchor *s.* (Mar.) *Der grosse Stromanker.* Ancre *f.* à jet ou à toue, grande ancre *f.* à jet. *See also under* Anchor.

Stream-breaker *s.* (Hydr. arch.) *See* Ice-breaker.

Stream-cable *s.* (Mar.) *Das Stromankertau.* Câble *m.* de toue.

Streamer *s.* (a person who works in search of stream-tin or other stream-ore) (Min.) *Der Betreiber eines Seifenwerks.* Entrepreneur *m.* ou ouvrier *m.* des alluvions métallifères.

Streaming colours *s. pl.* (Mar.) *See under* Colour.

Stream-starling *s.* (Hydr. arch.) *See* Starling.

Stream-tin *s.*, **Stream-tin-ore** *s.*, **Alluvial tin-ore** *s.*, **Diluvial tin-ore** *s.* (Min.) *Das Seifenzinn.* Étain *m.* d'alluvion.

Stream-tin-ore *s.*, **Alluvial tin-ore** *s.* (Min.) *Das Seifenzinnerz.* Minerai m. d'étain d'alluvion.

Stream-work *s* (Cornwall and Devonshire)

Digitized by Google

(Min.) *Das Seifenwerk.* Laverie *f.* des alluvions métallifères, mine *f.* d'alluvion.

Street *s.* (between the houses of a town). *Die Strasse (zwischen Häusern).* Rue *f.*

Narrow street *s.*, **Lane** *s. Die Gasse.* Ruelle *f.*

Street *s.* for the cinder (Metall.) *Die Schlakkengasse.* Conduite *f.* du laitier.

Street *s.* **of a camp** (Milit.) *Die Lagergasse, die Zeltgasse, die Brandgasse.* Ruelle *f.*

Street-door *s.* (Build.) *Die Hausthür, die Strassenthür.* Porte *f.* de rue, porte *f.* de la maison.

Street-main(-pipe) *s.* (Gas-l.) *Das Hauptrohr.* Tuyau *m.* de conduite.

Street-post *s.* (Roads.) *Der Abweisstein, der Eckstein.* Borne *f.*, (boute-rue *f.*, boute-roue *f.*).

Street-railway *s.*, **Tram-way** *s.* (Railw.) *Die Strasseneisenbahn.* (Chemin *m.* de fer américain).

Strength *s.* (Phys.) *Die Festigkeit.* Résistance *f.*

Strength *s.* **of compression** (Mech.) *Die Druckfestigkeit, die rückwirkende Festigkeit.* Résistance *f.* de compression.

Strength *s.* **of extension** (Mech.) *Die Zugfestigkeit.* Résistance *f.* de traction.

Strength *s.* **of flexure** (Mech.) *Die Bruchfestigkeit, die relative Festigkeit.* Résistance *f.* de flexion.

Strength *s.* **of shearing** (Mech.) *Der Widerstand gegen Abdrücken oder Abscheeren.* Résistance *f.* par glissement ou cisaillement.

to Strengthen *v. a.* a beam (Carp.) *See under* Beam.

Stretch *s.* or **Draw** *s.* in a mule-spinning-frame (Spinn.) *Der Auszug.* Avalée *f.*, aiguillée *f.*, course *f.* d'un mull-jenny en fin.

Second stretch *s.* (in the jenny-mule) (Spinn.) *Der Nachzug, der zweite Zug.* Étirage *m.* supplémentaire.

to Stretch *v. a.* the iron etc. (Metall.) *Ausschmieden.* Étirer.

to Stretch *v. a.* **and make even** a metal-plate. *Strecken und ebnen, gleichziehen.* Dresser une feuille de métal.

Stretcher *s.* (Mas. Brick-l.) *Der Läufer, (im Meissnischen:) der Strecker.* Panneresse *f.*, pierre *f.* placée en parement.

Stretcher *s.*, **Temple** *s.*, **Templet** *s.* (Weav.) *Die Sperrruthe, der Spannstock, der Tempel, der Tömpel.* Tempe *f.*, templia *m.*, temple *m.*, templet *m.*, templu *m.*, templon *m.*

Stretchers *s. pl.*, foot-battens for rowers in boats (Shipb.) *Die Fusslatten f. pl. (in Booten).* Traversins *m. pl.*

Stretcher *s.*, **Stretching-iron** *s.* (Taw.) *Die Stolle.* Palisson *m.*

Stretcher *s.*, **Stretching-mule** *s.*, **Stretching-frame** *s.* (Spinn.) *See* Billy.

Stretching-course *s.*, **Course** *s.* **of stretchers** (Mas. Brick-l.) *Die Laufschicht, die Läuferschicht, (im Meissnischen:) die Streckerschicht.* Assise *f.* de parement ou en panneresse.

Stretching-hammer *s.* (Tin-m., Copper-sm.) *Der Spannhammer, der Gleichziehhammer.* Marteau *m.* à dresser.

Stretching-iron *s.* (Taw.) *See* Stretcher.

Stretching-machine *s.* (Weav.) *Die Spannmaschine.* Rame *f.* continue.

Stretching-machine *s.* for drying cotton-cloth (Weav.) *Der Spannrahmen.* Rame *f.*

Stretching-rolls *s. pl.* (Rolling-m.) *Die Reckwalzen f. pl., die Stabeisenwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* étireurs.

Stretching-rolling-mill *s. Das Reckwalzwerk, das Stabeisenwalzwerk.* Laminoir *m.* ou usine *f.* pour étirer le fer.

to Strew *v. a.* caltrops (Fortif.) *Fussangeln legen.* Semer des chausses-trapes.

Striae *s. pl.*, **Threads** *s. pl.*, **Veins** *s. pl.*, **Wreaths** *s. pl.* (Glass-m.) *Die Streifen m. pl., die Schlieren f. pl., die Winden f. pl., die Fäden m. pl., die Wellen f. pl.* Filets *m. pl.*, ondes *f. pl.*, filandres *f. pl.*

Striae *s. pl.* of minerals (Miner.) *Die Streifen m. pl.* Stries *f. pl.*

Striation *s.* of minerals (Miner.) *Die Streifung.* Striation *f.*

Strick *s.* of flax (Spinn.) *Die Riste, die Risse, die Reiste.* Poignée *f.*, poignon *m.*

Strickle *s.* (Carp. Join.) *Das Streichmodel.* Échantillon *m.*

Strickle *s.* (Found.) *Das Abstreichholz.* Règle *f.* à raser.

Strickle *s.*, **Strike** *s.* (Techn.) *Das Streichholz, das Abstreichholz, (bei Hohlmassen benutzt).* (Pour les grains:) racloir *m.*, (pour le sel:) radoire *f.*

Strickle *s.* (for sharpening sithes) (Agric.) *Das Streichholz.* Palette *f.*

Strike *s.*, **Striker** *s.*, **Straight-edged strike** *s.* (Comm.) *Das Abstreichlineal, das Streichholz, das Richtscheit.* Règle *f.* à raser, règle *f.*

to Strike *v. n.* (to leave the work) (Min.) *Abkehren, feiern, die Arbeit einstellen.* Bouter le kauchet, mettre la main au chif, faire fêtoyer ou fêter la fosse.

to Strike *v. a.* the centres (Carp.) *Die Bogen abrüsten.* Desceller les cintres, décintrer.

to Strike *v. a.* the gin (Carp.) *Das Hebezeug verlegen.* Coucher, démonter, replier la chèvre.

to Strike *v. a.* the ground (Mar.) *Auf den Grund stossen.* Talonner, donner un coup de talon.

to Strike aft *v. n.* (Navig.) *Hinten durchstossen.* Talonner.

to Strike *v. a.*, **to Lower** *v. a.* the sails, yards etc.) (Mar.) *Streichen.* Amener.

to Strike *v. a.* the colours. *Die Flagge streichen.* Amener le pavillon.

to Strike *v. a.* the sail. *Das Segel streichen.* Caler (amener) la voile.

to Strike *v. a.* the top-sails, **to Lower** *v. a.* the top-sails half down. *Die Marssegel streichen.* Amener les voiles de hunier à mi-mât.

to Strike *v. a.* the top-sail upon the cap. *Das Marssegel auf den Rand laufen lassen.* Amener le hunier sur le ton.

to Strike *v. a.* a yard, **to Lower** *v. a.* a yard. *Eine Raa streichen oder herunter bringen.* Baisser, arriser (ariser) une vergue, l'abaisser, l'amener.

to Strike *v. a.*, **to Move** *v. a.*, **(to Pull** *v. a.***)** a boat backwards with oars (Navig.) *Streichen.* Scier.

Digitized by Google

Strike (back-water) on the port-side! *Streich an Backbord!* Scie bâbord!

Strike (back-water) on the star-board! *Streich an Steuerbord!* Scie tribord!

to Strike *v. n.* (Forg.) *Zuschlagen (vom Gehilfen des Schmiedes gesagt).* Frapper.

to Strike off *v. a.* or **Beat off** *v. a.* a proof-sheet (Print.) *Einen Correcturbogen abklatschen, abklopfen, absiehen.* Tirer une épreuve avec la brosse.

Striker *s.* (Found. Comm.) *Das Abstreichhols.* Règle *f.* à raser. *See* Strike.

Striker *s.* (the helper of the foreman) (Forg.) *Der Gehilfe des Hammerschmiedes, der Zuschläger.* Frappeur *m.*

Striking *s. See* Tacking down.

Striking *s.* **down** a centre (Archit.) *Das Wegnehmen, das Abrüsten eines Bogengerüstes.* Décintrement *m.*

Striking *s.* the ground with the quill (Mar.) *Das Stossen auf den Grund.* Culée *f.* d'un vaisseau.

Striking-clock *s.* (Watch-m.) *Die Schlaguhr.* Pendule *f.* à sonnerie, horloge *f.* sonnante.

Striking-surface *s.* of the mouth of percussion-cocks (Gunm.) *Die Schlagfläche.* Face *f.* percutante, fond *m.* de l'évidement.

String *s.* of leaden balls. *See* Back *and* Cast of balls.

String *s.* (Mech.) *Die gespannte Saite.* Corde *f.* (tendue).

Perpendicular string *s.* or **cord** *s.* (Weav.) *Die Colleschnur, die Halsschnur.* Collet *m.* d'un métier à boutons.

String *s.*, **Iron-hoop** *s. Das Eisenband, die Schiene.* Lien *m.* de fer.

String-board *s.*, **Bridge-board** *s.* of stairs (Build.) *Die Wange, das Wangenbret.* Limon *m.*

String-course *s.* (Archit.) *Das Gurtband.* Cordon *m.* en saillie.

Stringer *s.*, **Stringers** *s. pl.*, one or two planks of greater thickness than the floor-ceilings and placed above these (Shipb.) *Die Balkenwegerung.* Vaigre *f.* d'empature.

Stringers *s. pl.*, **Carriage** *s.* **of stairs** (Build.) *Die Treppenwangen f. pl.* Limons *m. pl.*

String-piece *s.*, **Longitudinal sill** *s.*, **Juffer** *s.* of a foundation-grating (Hydr. arch.) *Die Langschwelle, die lang liegende Schwelle.* Longrine *f.*, longuerine *f.*

String-piece *s.* of a pile-bridge (Build. & Pont.) *Der Streckbalken einer Jochbrücke, der Strassenträger, der Ennsbaum.* Longeron *m.*

String-piece *s.* of stairs (Carp.) *Der Treppenbaum, der Quartierbaum.* Limon *m.*

String-piece *s.*, **Sleeper** *s.* of a timber-bridge (Hydr. arch.) *Der Strassenbaum, der Strassbalken, der Strassbaum, der Strassenträger, der Streckbalken, der Brückenbaum, der Ennsbaum, die Brückenruthe.* Longueron *m.*, travon *m.* porteur de la voie, poutrelle *f.*

String-test *s.* (Sug.) *Die Fadenprobe.* Preuve *f.* à filet.

String-wall *s.*, **Carriage-wall** *s.* (Build.) *Die Wangenmauer.* Mur *m.* d'échiffre, mur *m.* en échiffre.

to Strip *v. a.* **and finish** *v. a.* a fire-arm. *Ein Gewehr ajustiren oder adjustiren.* Ajuster une pièce d'arme.

to Strip *v. a.*, **to File** *v. a.* **smooth** (Fil.) *Schlichtfeilen.* Finir de limer.

to Strip *v. a.* the leaves of tobacco. *Entrippen, ausrippen.* Écôter les feuilles de tabac.

to Strip *v. a.* the main cylinder etc., **to Clean** *v. a.* (Spinn.) *Die Kratstrommel putzen.* Débourrer le tambour et les chapeaux d'une machine à carder.

to Strip *v. a.* a piece of work. *Abfeilen, ajustiren.* Finir de limer, ajuster.

to Strip *v. a.* the quills. *Federn schleissen.* Ébarber les plumes.

Stripes *s. pl.* left in the shearing of cloth (Clothsh.) *Die Schmitzen m. pl., die stehengebliebenen Streifen m. pl.* Écriteaux *m. pl.*

to Strip off *v. a.* the burrs (Mould.) *See under* Burr.

Striped *adj.* (Weav.) *Gestreift.* Rayé, -ée, à bandes.

Stripper *s.*, **Worker** *s.* of a scribbling-machine (Spinn.) *Die Arbeitswalze, der Arbeiter.* Travailleur *m.*

Self-acting stripper *s.* (Spinn.) *Die selbstthätige mechanische Vorrichtung zum Ausbürsten der Deckel.* Débourreur *m.*, débourreuse *f.* mécanique.

Stripper *s.* **and finisher** *s.* in a manufactory of fire-arms. *See* Maker-off.

Stripping *s.* the main cylinder (Spinn.) *See* Cleaning.

Stroke *s.* (Metall.) *Der Stich.* Percée *f.*, coulée *f.*

Stroke *s.* (Mar.) *Der Pumpenschlag; bei der Steckpumpe: der Pumpensteck.* Bâtonnée *f.*

Stroke *s.*, **Heave** *s.* (Mach.) *Der Hub, die Hubhöhe.* Levée *f.*, volée *f.*

Stroke *s.*, **Throw** *s.* (Mach.) *Der Hub, der Kolbenhub, die Hubhöhe.* Course *f.* du piston.

Stroke *s.*, **Motion** *s.*, **Travel** *s.*, **Back-and-forward movement** *s.*, **Up-and-down stroke** *s.* of the piston (Steam-eng.) *Das Kolbenspiel.* Jeu *m.* du piston.

Stroke *s. See* Trace *and* Scantling.

Fat stroke *s.*, **Down-stroke** *s.*, **Full ground-stroke** *s.* (Calligr. & Print.) *Der Grundstrich.* Plein *m.* d'une lettre.

Second stroke *s.* of a flash of lightening (Phys.) *Der Rückschlag beim Blitz.* Coup *m.* de foudre en retour.

Stroke *s.* of a lifter in a stamping-mill (Min.) *Der Stempelhub, der Hub eines Pochstempels.* Levée *f.* de la flèche d'un bocard.

Stroke *s.* of a pencil (Paint.) *Der Pinselstrich.* Coup *m.* de pinceau, trait *m.* de pinceau.

Stroke *s.* of an oar (Mar.) *Der Ruderschlag, der Riemschlag.* Coup *m.* de rame.

Stroke *s.* of the ram. *Der Schlag des Rammklotzes.* Coup *m.* de mouton dans le battage d'un pieu.

Stroke *s.* of the valve, of the slide (Steam-eng.) *Der Schieberweg, der Schieberhub.* Course *f.* du tiroir.

Strokes *s. pl.* of the stampers (Gunp.) *Die Stösse m. pl. der Stampfen.* Coups *m. pl.* des pilons d'un moulin à poudre à pilons.

Digitized by Google

Strong beer *s.* (Brew.) *Das bairische Bier, das starke Bier.* Bière *f.* forte.

Strong ground *s.* (Build., Railw.) *See under* Ground.

Strong place *s.*, **Fortress** *s.* (Fort.) *Der feste Platz, die Festung, der befestigte Ort.* Place *f.* de guerre, place *f.* forte.

Strong ticking *s.* (Weav.) *Der Drell, der Drillich, der Zwillich oder Zwilch.* Treillis *m.*, linge *m.* ouvré.

Strontiane *s*, **Strontia** *s.*, **Strontian** *s*, **Oxyd** *s.* **of strontium** (Chem.) *Die Strontianerde, das (der) Strontian.* Strontiane *f.*

Strontianite *s.* (Miner.) *Der Strontianit, der kohlensaure Strontian.* Strontiane *f.* carbonatée.

Strontia-water *s.* (Chem.) *Das Strontianwasser.* Eau *f.* de strontiane.

Strontium *s.* (Chem.) *Das Strontium.* Strontium *m.*

Strop *s.*: **Large strop** *s.*, **Long eye** *s.* of a block-strop (Shipb.) *Der Laughals (Blockstropp mit langem Auge).* Grand œillet *m.* d'une étrope de poulie.

to Strop *v. a.* a block (Mar.) *Einen Block stroppen.* Estroper une poulie.

Stropped block *s.* (Mar.) *Der gestroppte Block.* Poulie *f.* estropée.

Structure *s.* (Miner.) *Die Structur.* Structure *f.*

Columnar, Fibrous structure *s. Die faserige Structur.* Structure *f.* bacillaire, aciculaire ou fibreuse.

Granular structure *s.* (Miner.) *Die körnige Structur.* Structure *f.* grenue.

Lamellar structure *s. Die schalige oder blättrige Structur.* Structure *f.* lamellaire.

Structure *s.*, **Building** *s.* (Archit.) *Das Bauwerk, das Gebäude.* Construction *f.*

Strut *s.*, **Angle-brace** *s.*, **Angle-tie** *s.* (Carp.) *Die Strebe, die Spreize, die Buge, der Bug, das Strebeband, das Band, das Winkelband.* Contre fiche *f.*, moise *f.* inclinée. Décharge *f.*

Strut *s.* or **Brace** *s.* of a hanging-post-roof (Carp.) *Die Gegenstrebe.* Contre-fiche *f.*

Strut *s.* of a hip-rafter (Carp.) *Die Gegenstrebe, die Fussstrebe.* Coyer *m.*

Strut *s.* for supporting the road-way (Constr. of br.) *Die Sprengstrebe, die Spannstrebe, die Strebe.* Contre-fiche *f.* inclinée, aisselier *m*, esselier *m.* ou lien *m.* incliné d'un pont sur contre-fiches.

Strut *s.* of a timber-bridge (Hydr. arch.) *Die Spannstrebe, die Sprengstrebe, die Strebe.* Contre-fiche *f.*, jambe *f.* de force, lien *m.* incliné.

Upper strut *s.*, **Upper brace** *s.*, **Shoulder-tree** *s.* (Carp.) *Das Achselband, das Tragband, das Kopfband.* Lien *m.* en aisselle, étable *f.*, épaule *f.*, esselier *m.*, gousset *m.*

Strut *s.* (Mil. min.) *See* Stay.

Strut-beam *s.* of a truss (Carp.) *Die Spannstrebe, die Sprengstrebe, die Strebstütze.* Jambe *f.* de force, contre-fiche *f.*

Strut-brace *s.* (Carp.) *Das Strebeband, das Sturmband.* Lien *m.* en contre-fiche.

Strut-frame *s.* (Carpent.) *Das Sprengewerk.* Assemblage *m.* à contre-fiches.

Strut-frame *s.* of a roof, **Strutted poop** *s.* (Carp.) *Das Sprengewerk im Dach.* Ferme *f.* à contre-fiches, à jambes de force.

Strutting-beam *s.*, **Strutting-piece** *s.*, **Barge-couple** *s.* (Carp.) *Der Spannriegel.* Tirant *m.*, entrait *m.*, amoise *f.*, poutre *f.* traversière.

Struve's ventilator *s.* (Min.) *See* Taylor's ventilator.

Stub *s.*, **Dog-nail** *s.* (Wheel.) *Der Kuppennagel.* Caboche *f.*

Stub-mortise *s Das versatzte Zapfenloch.* Trou *m.* pour enlacer.

to Stub-mortise *s.* (Join.) *See* to Let-in.

Stub-twist *s.* (Gun-m.) *See* Twisted barrel *under* Barrel of a musket.

Stucco *s.*, **Plaster-mortar** *s.* (Build.) *Der Stuckmortel, der Gypsmörtel.* Mortier-stuc *m.*

Stucco *s.* **of plaster, Parget** *s. Der Stuck, der Gypsstuck.* Plâtre *m.*, stuc *m.*, enduit *m.* en plâtre.

Stucco lustro *s.*, **White parget** *s. Der Weissstuck, der Marmorinoputz.* Plâtre *m.* fin luisant.

Stucco-work *s.*, **Plastering** *s.* (Build.) *Die Stuckaturarbeit, die Stuckarbeit.* Stucs *m. pl.*, ouvrage *m.* de stuc.

Stud *s.* for the bayonet. *See* Bayonet-stud.

Stud *s.*, **Bridle-stud** *s.* (of the bridle of a fire-lock). *Der Studelstift.* Pivot *m.* de la bride.

Studs *s. pl.* of the harness. *Die Kürassknöpfe m. pl.* Agrafes *f. pl.* d'une cuirasse à dos.

Stud *s* to hold the shoulder-straps (Milit.) *Der grosse Kürassknopf, der Brustknopf.* Bouton *m.* des bretelles.

Stud *s.*, **Upright** *s.*, **Quarter** *s.* of a stud-work (Build.) *Der Ständer, die Wandsäule, der Wandstiel.* Poteau *m.* de cloison.

Stud *s.* of the hammer-spring of a gun-lock (Gun-m.) *Der Stift.* Pied *m.*, pivot *m.*

Stud *s.*, **Stay** *s.* of the link of a chain-cable (Mar.) *Der Steg, die Stütze des Gliedes eines Kettentaues.* Étançon *m.* de la maille d'un câble de fer.

Stud *s*, **Sear spring-stud** *s.* (Gun-m.) *Der Stift der Stangenfeder.* Tenon *m.*

Studding-sail *s.* (Mar) *Das Leesegel.* Bonnette *f.*

Studding-sail-boom *s.* (Mar.) *Die Leesegelspiere.* Boute-hors *m.* de bonnette.

Studding-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Leesegelsfall.* Drisse *f.* de la bonnette.

Main studding-sail-halliard *s. Das Grossleesegelsfall.* Drisse *f.* de la grande bonnette.

Studding-sail-yard *s.* (Shipb.) *Die Leesegelraa.* Vergue *f.* de la bonnette.

Stud-hole *s.* of the hammer-spring. *See* Hammer-spring-stud-hole.

Stud-iron *s.* of a pontoon-carriage (Pont.) *Das Stutzeisen, das Trageisen.* Ranchet *m.*

Stud-side *s.*, **Return** *s.* of the main-spring (Gun-m.) *Der kurze Theil, das kurze Ende der Schlagfeder.* Petite branche *f.* du grand ressort de la platine d'un fusil.

Stud-side *s.*, **Return** *s.* of the sear-spring (Gun-m.) *Der obere Theil, der lange Arm der Stangenfeder.* Grande branche *f.* du ressort de gâchette.

Stud-stave *s.* of carriage (Cartwr.) *Die Bockstütze, die Runge.* Mouton *m.*, ranche *f.*

Digitized by Google

Stud-staves *s. pl.* of a ladder-waggon (Carr.) *Die Rungen f. pl., die Wagenrungen f. pl. (des Leiterwagens).* Cornes *f. pl.* d'un chariot à ridelles.

Stud-work *s.*, **Frame-work** *s.*, **Bay-work** *s.* (Build., Carp.) *Das Ständerwerk, das Fachwerk, das Bindwerk, die Bundwand.* Colombage *m.*, cloison *f.* de charpente. *See also* Bay-work.

Stuff *s.*, **Cloth** *s.* (Weav.) *Das Zeug, der Stoff.* Étoffe *f.*, tissu *m. See also* Cloth.

Checked stuff *s. See* Check.

Clouded stuff *s.* or **cloth** *s.*, **Chinee** *s. Das chinirte, flammirte, geflammte Zeug.*

Open-worked stuffs *s. pl.*, **Open** or **Clear stuffs** *s. pl. Die durchbrochenen Stoffe m. pl.* Étoffes *f. pl.* à jour.

Striped stuffs *s. pl. Die gestreiften Zeuge n. pl.* Étoffes *f. pl.* rayées, à bandes.

Woollen stuff *s. Das Wollenzeug, das wollene Zeug.* Étoffe *f.* de laine, lainage *m.*

Woollen stuff *s.*, **Cloth** *s. Das wollene Zeug, das Tuch.* Étoffe *f.*, tissu *m.* de laine.

Stuff *s.* (Paperm.) *Das (der) Zeug, das (der) Papierzeug.* Pâte *f.*

First stuff *s.*, **Half stuff** *s. Das (der) Halbzeug.* Demi-pâte *f.*, défilé *m.*

Second stuff *s. Das (der) Ganzzeug.* Pâte *f.* raffinée.

to Blue *v. a.* **the stuff.** *Das (den) Ganzzeug bläuen.* Azurer la pâte raffinée.

Stuff *s.* or **Coat** *s.* for the ship's bottom (Mar.) *Die Salbe, der Anstrich.* Courée *f.*, couret *m.*, courai *m.*, couray *m.*, couroi *m.*

Stuff *s.* (Build.) *See* Stucco.

Gauged stuff *s.*, **Gauge-stuff** *s. Der mit Leinöl und Kalk angemachte Stuck.* Stuc *m.* mêlé de mastic.

Stuff, **Wood** *s.* (Carp. Join.) *Das Holz.* Bois *m.*

Cross-grained stuff *s.*, **Cross-way** *s.* **of the grain, End-grain** *s.*, **End-way** *s.*, **Pin-way** *s. Das Hirnholz.* Bois *m.* de bout, bois *m.* debout.

End-grained, Cross-grained stuff *s. See* Cross-grained.

Stuff *s.* (Min.) *See* Deads *pl. and* Stent.

Stuff *s.* **Twice-laid stuff** *s* (Ropem.) *See* Twice-laid cordage *under* Cordage.

to Stuff *v. a.*, **to Fill** *v. a.* the balls (Print.) *Die Ballen anstopfen.* Emplir les balles (de laine).

to Stuff *v. a.* the limber-boxes **with tow** (Artill.) *Mit Werg ausstopfen.* Étouper les caissons à munition.

to Stuff *v. a.* the sap-roller (Fort.) *Den Rollkorb spicken oder füllen.* Farcir le gabion.

Stuff-chest *s.* (Pap.) *Der Zeugkasten, der Ganzzeugkasten, der Rechen.* Caisse *f.* de dépôt.

Stuff-engine *s.* (Paperm.) *See* Rag-engine.

Stuff-hat *s.*, **Silk-hat** *s.* (Hatt.) *Der Seidenhut.* Chapeau *m.* en soie.

Stuffing *s.* (between the walls of a furnace (Metall.) *Die Füllung.* Remplissage *m.*

Stuffing *s.* (Saddl.) *Das Füllhaar.* Bourre *f.*

Stuffing *s.* of the teeth of cylindrical cards (Mach.) *Das Futtern, das Flocken der Kratzenrollen.* Embourrage *m.* des cardes cylindriques.

Stuffing-box *s.* (Steam-eng.) *Die Stopfbuchse.* Boîte *f.* à garniture, boîte *f.* à étoupes.

Stuffing-box *s.* (of a pressure-engine). *Die Lederbüchse.* Boîte *f.* à cuir d'une machine à colonne d'eau.

Stuff-printer *s. See* Cloth-printer.

Stump *s.*, **Rubber** *s.* (Draw.) *Der Wischer.* Estompe *f.*

Stump *s.* of iron or steel (Metall.) *Der Kolben, der Schürbel, der Schirbel.* Bout *m.*, lopin *m. Comp.* Lump *and* Slab.

Sty *s.* (Build.) *Der Stall, der Schweinestall.* Étable *f.*

Style *s.*, **Old style** *s.*, **New style** *s.* (Chron.) *Der Styl, der alte, der neue Styl.* Style *m.*, vieux style *m.*, nouveau style *m.*

Style *s.* **of architecture.** *Der Baustyl, der Styl.* Style *m.* d'architecture.

Style *s.* **of the Frankish** or **Francic emperors, Byzantino-romanesque style** *s. Der spätromanische Styl.* Style *m.* romano-byzantin, roman fleuri, secondaire, à cintre.

Style *s.* **of the Saxon emperors.** *Der mittelromanische Styl.* Style *m.* roman teutonique.

Arabian style *s. Der arabische Baustyl.* Style *m.* arabe.

Byzantian style *s.*, **Byzantine style** *s. Der byzantinische Styl.* Style *m.* byzantin.

Decorated style *s.*, **Middle-pointed, King Edward's style** *s. Der hochgothische Styl.* Style *m.* ogival secondaire, style *m.* rayonnant, orné.

Early British style *s.*, **Saxon style** *s. Die angelsächsische Bauweise.* Style *m.* anglo-saxon.

Early English style *s. Der frühenglisch-gothische Baustyl.* Style *m.* ogival primaire en Angleterre.

Early French gothic style *s.* of the 13th. century. *Der früheste französisch-gothische Styl, die französische Frühgothik.* Style *m.* ogival primaire national, style *m.* ogival en lancette, pointu, style *m.* mystique pur, ogivique, gothique pur.

Early romanesque style *s. Der frühromanische Baustyl, die Karolingerbauweise.* Style *m.* roman primitif, style *m.* gallo-romain, carlovingien.

Elizabethan style *s. Die englische Frührenaissance.* Style *m.* de la renaissance primaire en Angleterre.

English gothic style *s. Der englisch-gothische Styl.* Style *m.* anglo-gothique.

First pointed, Lancet-pointed style *s. Der frühgothische, streng gothische Styl.* Style *m.* ogival primaire, style *m.* à lancettes, pointu.

Flamboyant style *s.*, **Flamboyant gothic** *s.*, **Florid gothic** *s. Der Flammenstyl, der spätgothische Styl.* Style *m.* flamboyant, style *m.* ogival tertiaire, style *m.* gothique fleuri.

French gothic style *s. Der französisch-gothische Styl.* Style *m.* ogival national.

Gothic style *s. Der gothische Styl.* Style *m.* gothique, polygonal, xyloïdique.

Latter romanesque style *s.*, **Transition-style** *s. Der romanische Spitzbogenstyl.* Style *m.* romano-ogival, roman tertiaire, de transition.

Digitized by Google

Moorish, Morish style *s. Der maurische Styl.* Style *m.* mauresque, moresque.
Mozarabic style *s.*, **Moresco-style** *s. Die mozarabische Bauweise.* Style *m.* mozarabe, moresco-gothique en Espagne.
Norman style *s. Die anglonormannische Bauweise.* Style *m.* anglo-normand, style *m.* roman secondaire en Angleterre.
Old christian style *s. Die altchristliche, lateinische Bauweise.* Style *m.* latin.
Perfect gothic, Pure gothic style *s. Der reingothische Styl.* Style *m.* ogival pur, style *m.* gothique complet.
Perpendicular style *s.*, **Tudor-style** *s. Der vernüchterte gothische Styl, der gothische Verfallstyl.* Style *m.* ogival quartaire, perpendiculaire, bâtard, prismatique.
Revival-style *s. Der Renaissancestyl.* Style *m.* de la renaissance.
Roman style *s. Der römische Styl.* Style *m.* romain.
Romanesque style *s. Der romanische Styl.* Style *m.* roman.
Romanesque style *s.* **of the Frankish emperors.** *Der spätromanische Styl der fränkischen Kaiser.* Style *m.* romano-byzantin, roman fleuri, secondaire, à cintre.
Romanesque style *s.* **of the Saxon emperors.** *Der mittelromanische Baustyl.* Style *m.* roman teutonique.
Romantic styles *s. pl. Die romantischen, die mittelalterlichen Style m. pl.* Styles *m. pl.* romanesques.
Semi-norman, Mixed norman style *s. Der Übergangsstyl in England.* Style *m.* roman tertiaire en Angleterre.
Semi-romanesque style *s.*, **Transition-style** *s. Der Übergangsstyl.* Style *m.* roman tertiaire, romano-ogival, ogivo-roman.
Semi-romanesque style *s. See* Transition-style *and* Style.
Style *s.* **in printing** (Print. stuffs & pap.) *Die Druckmethode.* Genre *m.* d'impression.
Decolouring style *s.* (Calico-print.) *See* Discharge-style.
Enlevage-style *s.* (Calico-print.) *See* Discharge-style.
Lapis-style *s.* (Calico-print.) *Der Lapisdruck.* Genre *m.* lapis.
Rongeant style *s.* (Calico-pr.) *See* Discharge-style.
Style *s.* of a sun-dial. *Der Sonnenzeiger.* Style *m.*, aiguille *f.* d'un cadran solaire.
Stylobate *s.* (Archit.) *Der Säulenstuhl, der Stylobat, das fortlaufende Piedestal.* Piédestal *m.* continu, stylobate *m.*, soubassement *m.* d'une colonnade.
Stythe *s.* (Min.) *See* Black-damp.
Subacetate *s.* (Chem.) *Das basisch essigsaure Salz.* Sous-acétate *m.*
Subacetate *s.* **of copper.** *Das basisch essigsaure Kupferoxyd.* Sous-acétate *m.* de cuivre.
Sub-arch *s.*, **Archivault** *s.*, **Archivolt** *s.* (Build.) *Der sichtbare Gurtbogen, der Tragbogen, der unten vortretende Gurtbogen, die Archivolte, der Schurbogen, Schaubogen.* Archivolte *f.*, arc-doubleau *m.* visible. *See also* Archivault.
Subcarbonate *s.* (Chem.) *Das basisch kohlensaure Salz.* Sous-carbonate *m.*
Subchromate *s.* **of lead** (Chem. Paint.) *Das basisch chromsaure Bleioxyd, das Chromroth.* Sous-chromate *m.* de plomb, chromate *m.* de plomb basique, plomb *m.* rouge basique.
Sublimate *s.* (Chem.) *Das Sublimat.* Sublimé *m.*
Corrosive sublimate *s.*, **Bichloride** *s.* **of mercury** (Chem.) *Das Quecksilbersublimat.* Mercure *m.* corrosif.
Corrosive sublimate *s.* properly said, **Protochlorure** *s.* **of mercury** (Chem.) *Das ätzende Quecksilbersublimat, das Quecksilberchlorid.* Sublimé *m.* corrosif, protochlorure *m.* de mercure.
to Sublimate *v. a.*, **to Sublime** *v. a.* (Chem.) *Sublimiren. Sublimer.*
Sublimation *s.* (Chem.) *Die Sublimation.* Sublimation *f.*
Sublimation-furnace *s.* (Metall.) *Der Kapellenofen zur Sublimation.* Fourneau *m.* de sublimation.
Submarine *adj. Unterseeisch.* Sous-marin, -ine.
to Submit *v. a.* (a railway) **to the traffic** (Railw.) *Dem Verkehr übergeben.* Livrer à la circulation.
Subnitrate *s.* **of bismuth** (Chem.) *See* Magistery of bismuth.
Subnormal *s.* (Geom.) *Die Subnormale.* Sous-normale *f.*
Subphosphate *s.* (Chem.) *Das basisch phosphorsaure Salz.* Sous-phosphate *m.*
Subsalt *s.* (Chem.) *Das basische Salz.* Sel *m.* basique.
to Subside *v. n.* (Chem.) *Einen Niederschlag, Bodensatz bilden, sich setzen.* Déposer *v. n.* (dit des liqueurs).
Subsidence *s* **of sulphur** (Metall. Chem.) *Die Schwefelschlacke.* Crasse *f.* de soufre.
Subsiding *s.*, **Settling** *s.* of a building (Build.) *Die Senkung.* Enfoncement *m.*, (fonture *f.*), affaissement *m.*
Subsoil-plough *s.* (Agric.) *Der Untergrundspflug.* Charrue *f.* (à) sous-sol ou fouilleuse.
Substance *s.* (Phys. Chem.) *Die Substanz, der Stoff.* Substance *f.*
Substance *s.* **converting iron into steel** (Metall.) *Der die Verwandlung in Stahl bewirkende Körper.* Corps *m.* aciérant.
Animal substances *s. pl.* from which glue is made. *Das Leimgut, das Leimluder.* Colles *f. pl.* matières.
Vomitory substance *s.* (Chem.) *Das Emetin, der Brechstoff.* Émétine *f.*
Gelatinous substance *s. See* Collodion.
Substance *s.* of the barrel (Gun-m.) *Die Eisenstärke der Wände.* Épaisseur *f.* des parois d'un canon de fusil.
Substantive colour *s.* (Paint.) *See under* Colour.
Substitution *s. Die Substitution.* Substitution *f.*
Subtangent *s.* (Geom.) *Die Subtangente.* Soustangente *f.*
Subtense *s.* (Geom.) *See* Chord of an arch.
Subterraneous *adj. Unterirdisch.* Souterrain, -ne.
Subterraneous fortification *s. Die Minenbefestigung.* Fortification *f.* souterraine.

Digitized by Google

Subtraction *s.* (Arithm.) *Die Subtraction.* Soustraction *f.*

Suburb *s.*, **Fore-borough** *s.*, **Fore-castle** *s.* (Build.) *Die Vorstadt, die Vorburg.* Faubourg *m.*, anc.: faux-bourg *m.*

Succession *s.* **of the same signs** of an equation (Math.) *Die Zeichenfolge.* Permanence *f.*

Succinate *s.* (Chem.) *Das bernsteinsaure Salz.* Succinate *m.*

Succour *s.* **of men** (Mil.) *See* Relief.

to Suck-in *v. a.* (Techn.) *Einsaugen.* Sucer.

Sucker *s.*, **Pump-piston** *s.* (Mach.) *Der Pumpenkolben, das (der) Kolbenpiston.* Piston *m.* de pompe, chopinette *f.*

Sucker *s.* of tobacco. *Der Geiz.* Rejeton *m.*, fausse tige *f.* du tabac.

to Sucker *v. a.*, **to Cut out** *v. a.* **the suckers** of tobacco. *Ausgeizen.* Rejetonner.

Sucking jet pump *s.* (Mach.) *Die Saugstrahlpumpe.* Pompe *f.* à jet aspirant.

Sucking-port *s.* (Mach.) *Die Saugöffnung.* Orifice *m.* d'aspiration.

Sucking pump *s.*, **Suction-pump** *s. Die Saugpumpe.* Pompe *f.* aspirante.

Sucking wick *s.* of a petroleum-lamp. *Der Saugdocht.* Mèche *f.* aspirante.

Suction *s.* (Phys.) *Das Saugen, das Ansaugen.* Aspiration *f.*

Suction-piece *s.* of a pump (Min.) *Das Saugrohr (einer Pumpe).* Tuyau *m.* aspirateur, aspirateur *m.* (d'une pompe). *Comp.* Windbore.

Suction-pipe *s.*, **Sucking-tube** *s.* (Mach.) *Die Saugröhre.* Tuyau *m.* d'aspiration, tuyau *m.* aspirant.

Suction- and delivery-pipes *s. pl.* (Locom.) *Die Saug- und Druckröhren f. pl.* Tuyaux *m. pl.* d'aspiration et de refoulement.

Suction-pump *s.* (Hydr.) *Die Saugpumpe, die Hubpumpe.* Pompe *f.* élévatoire aspirante.

Suction-tube *s.*, **Suction-pipe** *s.* of a suction-pump (Pump-m.) *Das Saugrohr.* Tuyau *m.* d'aspiration.

Suction-valve *s.* (Min., Hydr.) *Das Saugventil, die Saugklappe.* Soupape *f.* d'aspiration. *See also* Foot-valve *and* Bottom-clack.

Sudatory *s. Das Schwitsbad.* Étuve *f. See* Stove.

Sudden attack *s.* (Fort.) *See* Surprise.

Suet *s.*, **Tallow** *s.* (Chem., Soapm.) *Der Talg, der Unschlitt.* Suif m.

Suffocating gas *s.* (Min.) *See under* Gas.

Suffocating mine *s.* (Milit. min.) *See* Camouflet.

Sugar *s.* (Chem.) *Der Zucker.* Sucre *m.*

Sugar *s.* **of cane** (Sng.) *See* Cane-sugar.

Brown sugar *s. Der braune Zucker.* Sucre *m.* noir, sucre *m.* bis.

Clayed sugar *s.*, **Lisbon sugar** *s.* (Sug.) *Der gedeckte Zucker, die Cassonade.* Cassonade *f.*, sucre *m.* terré.

Coarse sugar *s. Der Rohzucker.* Moscouade *f.*, sucre *m.* brut.

Mucilaginous sugar *s.* (Chem.) *Der Schleimzucker.* Glucose *f.* mucilaginense.

Pounded sugar *s. Der gestossene Zucker.* Sucre *m.* râpé.

Un- or **Incrystallisable sugar** *s. Der unkrystallisirbare Zucker.* Sucre *m.* incristallisable.

White sugar *s. Der weisse Zucker.* Sucre *m.* blanc.

to Bottom *v. a.*, **to Clay** *v. a.* **the sugar.** *See* to Bottom *and* to Clay.

to Clear *v. a.* or **Clarify** *v. a.* **the sugar.** *See* to Clear *and* to Clarify.

Sugar *s.* **of lead** (Chem.) *Der Bleizucker.* Sucre *m.* de saturne, sel *m.* de saturne, acétate *m.* de plomb.

Sugar *s.* **of manna.** *Der Mannazucker, das Mannit.* Mannite *f.*

Sugarate *s.* (Chem.) *See* Saccharate.

Sugar-beet *s. See* Beet.

Sugar-blue-paper *s.* (Pap.) *Das Zuckerpapier.* Papier *m.* à pains de sucre.

Sugar-candy *s.* (Sug.) *Der Kandis, der Kandiszucker.* Sucre *m.* candi, candi *m.*

Sugar-cane *s.* (Bot.) *Das Zuckerrohr.* Canne *f.* à sucre, canamelle *f.*

Sugar-loaf *s.*, **Loaf** *s.* (Sug.) *Das Zuckerbrod.* Pain *m.*

Sugar-maple *s.* (Bot.) *Der Zuckerahorn.* Érable *m.* du Canada, à sucre.

Sugar-mill *s.* (Sug.) *Die Zuckermühle.* Moulin *m.* à sucre.

Sugar-paper *s.* (Pap.) *Das Zuckerpapier.* Carton *m.* pour sucre.

Sugar-touch *s.* (Sug.) *Die Zuckerprobe.* Épreuve *f.* du sucre.

Sugary *adj.*, **Saccharine** *adj. Zuckerig.* Sucré, -ée, saccharin, -ine.

Suggillation *s.* (Surg.) *Die Blutunterlaufung.* Ecchymose *f.*

Suit *s.* **of clothes.** *See under* Clothes *pl.*

Suit *s.* **of sails** (the total sum of single sails belonging to a ship) (Shipb.) *Ein Stell Segel.* Jeu *m.* des voiles.

Sullage *s.* (Metall.) *See* Black speck or spot.

Sullage-piece *s.*, **Dead-head** *s.* (Found.) *Der Anguss, der verlorene Kopf.* Saumon *m.*, masselotte *f. See* Runner.

Sulphate *s.*, **(Sulfate** *s.***)** (Chem.) *Das schwefelsaure Salz.* Sulfate *m.*

Sulphate *s.* **of alumina** (Chem., Dyer.) *Die schwefelsaure Thonerde.* Sulfate *m.* d'alumine.

Sulphate *s.* **of ammonia** (Chem.) *Das schwefelsaure Ammoniak.* Sulfate *m.* d'ammoniaque.

Sulphate *s.* **of barytes** (Miner.) *Der schwefelsaure Baryt, der Schwerspath.* Baryte *f.* sulfatée, terre *f.* pesante, sulfate *m.* de baryte, spath *m.* pesant.

Sulphate *s.* **of cobalt** (Miner.) *Der Kobaltvitriol, das schwefelsaure Kobaltoxydul.* Sulfate *m.* de cobalt.

Sulphate *s.* **of copper, Vitriol** *s.* **of copper, Blue vitriol** *s.* (Chem., Dyer.) *Das schwefelsaure Kupferoxyd, der Kupfervitriol, der blaue Vitriol.* Sulfate *m.* de cuivre, vitriol *m.* bleu, vitriol *m.* de cuivre, vitriol *m.* de Cypre, couperose *f.* bleue, cuivre *m.* sulfaté ou vitriolé.

Sulphate *s.* **of iron, Green vitriol** *s. Der Eisenvitriol, der grüne Vitriol.* Fer *m.* sulfaté vert, fer *m.* vitriolé.

Digitized by Google

Sulphate *s.* **of lead** (Chem.) *Der Bleivitriol, das schwefelsaure Bleioxyd.* Plomb *m.* sulfaté, cérusé *f.* de Mulhouse.

Sulphate *s.* **of lime, Gypsum** *s.* (Miner.) *Der schwefelsaure Kalk, der Gyps.* Chaux *f.* sulfatée, sulfate *m.* de chaux.

Sulphate *s.* **of magnesia, Epsom-salt** *s.,* **Bitter salt** *s.* (Chem.) *Das Bittersalz, das englische Salz.* Magnésie *f.* sulfatée, sel *m.* amer.

Sulphate *s.* **of potash** (Chem.) *Das schwefelsaure Kali.* Sulfate *m.* de potasse.

Sulphate *s.* **of soda** (Chem.) *Das schwefelsaure Natron, das Glaubersalz.* Exanthalose *m.,* soude *f.* sulfatée.

Sulphate *s.* **of strontia** (Miner.) *See* Celestine.

Sulphate *s.* **of zink, White vitriol** *s.,* **Zink-vitriol** *s.* (Chem.) *Der Zinkvitriol, der weisse Vitriol, das schwefelsaure Zinkoxyd.* Sulfate *m.* de zinc, vitriol *m.* de zinc, vitriol *m.* blanc, zinc *m.* sulfaté.

Sulphate *s.* **of zink** (Miner.) *Der Zinkvitriol, der weisse Galizenstein.* Sulfate *m.* de zinc, galizine *f.*

Sulphide *s.* (Chem.) *Die Schwefelverbindung.* Combinaison *f.* d'un corps avec le soufre.

Sulphide *s.* **of copper** (Miner.) *Der Kupferglanz, das Kupferglas.* Cuivre *m.* sulfuré, vitreux.

Sulphide *s.* **of copper** (Miner.) *Der Kupferindig.* Covelline *f.*

Sulphide *s.* **of hydrogen, Sulphuretted hydrogen** *s.,* **Hydrosulphuric acid** *s.* (Chem.) *Der Schwefelwasserstoff, die Hydrothionsäure, das Schwefelwasserstoffgas.* Acide *m.* sulfhydrique.

Sulphide *s.* **of sodium** (Chem.) *Das Schwefelnatrium.* Sulfure *m.* de sodium.

Sulphite *s.* (Chem.) *Das schwefligsaure Salz.* Sulfite *m.*

Sulphite *s.* **of soda** (Chem.) *Das schwefligsaure Natron.* Sulfite *m.* de soude.

Sulphocyanite *s.* (Chem.) *Das Rhodan, das Schwefelcyan.* Sulfo-cyanite *m.*

Sulpho-metal *s.* (Chem.) *Das Schwefelmetall.* Métal *m.* sulfuré.

Sulphur *s.* (Miner., Chem.) *Der Schwefel.* Soufre *m. See also* Brimestone.

Precipitated sulphur *s.* (Chem.) *Die Schwefelmilch.* Lait *m.* de soufre.

Ruby-sulphur *s.,* **Red orpiment** *s.,* **Realgar** *s. Der Realgar, das rothe Rauschgelb.* Arsenic *m.* sulfuré rouge, bisulfure *m.* d'arsenic.

to Dip *v. a.* **into sulphur.** *See* to Dip.

to Sulphurate *v. a.,* **to Dip** *v. a.* **in brimestone** (Chem.) *Schwefeln, einschwefeln.* Ensoufrer.

Sulphurated match *s.* (Artif. & Min.) *Der Schwefelfaden.* Mèche *f.* de soufre, (soufrée).

Sulphuration *s.* of wool, silk etc. *Das Schwefeln.* Soufrage *m.*

Sulphur-basket *s.,* **Sulphur-room** *s. Der Schwefelkorb, die Schwefelkammer.* Ensoufroir *m.*

Sulphuret *s.* of . . . . . (Chem., Miner.) *Die Schwefelverbindung von . . .* Sulfure *m.* de . . .

Sulphuret *s.* **of antimony** (Miner.) *Das Schwefelantimon, das Grauspiessglanzerz, der Antimonglanz.* Antimoine *m.* sulfuré.

Acicular sulphuret *s.* **of antimony** (Miner.) *Das (nadelformige) Grauspiessglanzerz, der Antimonglanz.* Antimoine *m.* sulfuré acicunlaire.

Red sulphuret *s.* **of arsenic** (Miner.) *Das rothe Rauschgelb.* Sulfure *m.* rouge d'arsenic.

Yellow sulphuret *s.* **of arsenic** (Miner., Chem.) *Das (der) gelbe Schwefelarsenik.* Arsenic *m.* sulfuré jaune.

Sulphuret *s.* **of bismuth.** *See* Bismuthine.

Sulphuret *s.* **of calcium** (Chem.) *Das Schwefelcalcium.* Sulfure *m.* calcium.

Sulphuret *s.* **of carbon** (Chem.) *Der Schwefelkohlenstoff, der Schwefelalkohol.* Sulfure *m.* de carbone.

Sulphuret *s.* **of cobalt** (Miner.) *See* Cobalt-pyrites.

Sesqui-sulphuret *s.* **of cobalt** (Chem., Miner.) *Das Kobaltsesquisulfuret, der Kobaltkies.* Sesquisulfure *m.* de cobalt.

Sulphuret *s.* **of copper** (Chem.) *Das Schwefelkupfer.* Sulfure *m.* de cuivre.

Sulphuret *s.* **of copper** (Miner. Metall.) *Das Kupferglas (Schwefelkupfer), der Kupferglanz.* Cuivre *m.* sulfuré.

Sulphuret *s.* **of copper** (Metall.) *Der Kupferglanz.* Cuivre *m.* sulfuré.

Sulphuret *s.* **of copper and antimony** (Miner.) *Der Kupferantimonglanz.* Cuivre *m.* antimonial.

Sulphuret *s.* **of iron** (Chem.) *Das Schwefeleisen.* Sulfure *m.* de fer.

Sulphuret *s.* **of lead, Galena** *s.,* **Common galena** *s.* (Miner.) *Der Bleiglanz, der gemeine Bleiglanz, das Schwefelblei, das Bleisulphuret.* Sulfure *m.* de plomb, plomb *m.* sulfuré, galène *f.,* mine *f.* de vernis, alquifoux *m.*

Sulphuret *s.* **of mercury** (Chem.) *See* Cinnabar.

Red sulphuret *s.* **of mercury.** *See* Red cinnabar *under* Cinnabar.

Sulphuret *s.* **of molybdena, Sulphuret** *s.* **of molybdenum, Molybdenite** *s.* (Miner.) *Das Schwefelmolybdän, das Wasserblei, der Molybdänglanz.* Molybdène *m.* sulfuré, sulfure *m.* de molybdène, molybdénite *f.*

Sulphuret *s.* **of nickel, Capillary pyrites** *s.* (Miner.) *Der Schwefelnickel, der Haarkies.* Nickel *m.* sulfuré, pyrite *f.* capillaire.

Sulphuret *s.* **of potassium** (Chem.) *Das Schwefelkalium.* Sulfure *m.* de potassium.

Sulphuret *s.* **of silver** (Chem.) *Das Schwefelsilber.* Sulfure *m.* d'argent.

Sulphuret *s.* **of silver** (Miner.) *Der Silberglanz.* Argent *m.* sulfuré.

Antimoniated sulphuret *s.* **of silver, Red silver-ore** *s.* (Miner.) *Das dunkle Rothgültigerz.* Argent *m.* rouge, argent *m.* sulfuré antimoiné.

Brittle sulphuret *s.* **of silver** (Miner.) *Der Silberglanz, das Glanzerz, Glaserz, das Schwarzgültigerz.* Argent *m.* sulfuré, argent *m.* antimoiné sulfuré noir

Digitized by Google

Sulphuret *s.* **of tin, Tin-pyrites** *s.* (Miner.) *Der Zinnkies, das Schwefelzinn.* Étain *m.* sulfuré, stannine *f.*

Sulphuret *s.* **of zink.** *See* Blende *and* Black-jack.

Sulphuric acid *s.* and **ether** *s.* *See under* Acid *and* Ether.

Sulphuric saponification *s.* in manufacture of stearine (Chem.) *Die Verseifung mit Schwefelsäure.* Saponification *f.* sulfurique.

Sulphur-impression *s.* *See* Brimestone-impression.

Sulphuring *s.*, **Sulphuration** *s.* (Chem.) *Das Einschwefeln, der Schwefeleinschlag.* Ensoufrage *m.*, ensoufrement *m.*

Sulphuring-room *s.* *Die Schwefelkammer, der Schwefelkasten (zum Bleichen der Wolle).* Soufroir *m.*

Sulphurization *s*, **Vulcanisation** *s.* of caoutchouc (Chem.) *Das Schwefeln, das Vulkanisiren.* Sulfuration *f.*, vulcanisation *f.*

Sulu-process *s.* (Metall.) *Die Suluschmiede.* Affinage *m.* de Sulu.

Sum *s.* (Math.) *Die Summe.* Somme *f.*

Sumach *s.* (Bot., Tann., Dyer.) *Der Sumach, der Schmack.* Sumac *m.*

Summaries *s. pl.* (Print.) *Die Summarien n. pl., der Hauptinhalt.* Sommaires *m. pl.*

Summation *s.* of a series (Algebr.) *Die Summirung einer Reihe.* Sommation *f.*

Summer *s.*, **Brestsummer** *s.*, **Bressummer** *s.* (Carp.) *Die Saumschwelle, die Oberschwelle einer Fachwand, die Trägerschwelle einer Säulenwand.* Sommier *m.*

Summers, under girders or **joists, Sleeper** *s.* *Der Unterzug.* Sommier *m.*, sous-poutre *f.*

Summer-road *s.* (Road.) *Der Sommerweg.* Chemin *m.* de terre (à côté d'une chaussée).

Summit *s.* or **Top** *s.* of a dam (Hydr., Road. etc.) *Die Dammkrone, die Koppe, der Kamm.* Crête *f.*, sommet *m.*, couronnement *m.*

Summit *s.*, **Top** *s.* of a dyke (Hydr) *Die Deichkappe, die Kappe, der Kamm.* Couronnement *m.* d'une digue.

Summit *s.*, **Top** *s.* of an embankment (Railw.) *Die Krone.* Couronne *f.*, couronnement *m.*

Summit-level *s.* (Hydr.) *Die Wasserscheide.* Point *m.* de partage.

Sump *s.* in a furnace (Metall.) *Der Sumpf.* Fond *m.* du puits.

Sump *s.* in front of a furnace (Metall.) *Der Vortiegel.* Catin *m.*

Sump *s.* on the bottom of a pit (Min.) *Der Schachtsumpf.* Puisard *m.*, (Belg.) bougnon *m.*

Sump *s.* in a shaft on sinking (Min.) *Das Vorgesümpfe beim Schachtabteufen.* Puisard *m.* d'une avaleresse.

Sump-planks *s. pl.* (Min.) *Der Bohlenbelag über dem Schachtsumpf.* Sommier *m.* du bougnon (Belg.)

Sump-shaft *s.* (Min.) *See* Rod-shaft.

Sun *s.* (Astron.) *Die Sonne.* Soleil *m.*

Against the sun (from the right to the left-hand side) (Mar.) *Gegen die Sonne.* Contre le soleil (sur la gauche).

With the sun (Mar.) *Mit der Sonne (zur Rechten).* Avec le soleil (sur la droite).

Sun- and planets-wheel *s.* (Mech., Mach.) *Das Laufgetriebe, das Sonnen- & Planetenrad von Watt.* Mouche *f.*

Sun-dial *s.* (Astron.) *Die Sonnenuhr.* Cadran *m.* solaier horloge *f.* solaire.

Sunken sleepers *s. pl.* (Railw.) *Die gesunkenen Schwellen f. pl.* Rails *m. pl.* dévers.

Sun's altitude *s.* (Astron.) *Die Sonnenhöhe.* Hauteur *f.* du soleil.

Sun-stone *s.* (Miner.) *Der Sonnenstein.* Pierre *f.* de soleil, héliolithe *m.*, aventurine *f.* jaune à pluie d'or.

Superficies *s.*, **Surface** *s.* (Geom.) *Die Oberfläche eines Körpers.* Superficie *f.*, surface *f.* *See also* Surface.

Curve superficies *s.* of a cone. *Der Mantel, die Mantelfläche.* Surface *f.* convexe, nappe *f.*

Superintendent *s.* (Techn.) *Der Inspector.* Inspecteur *m.*

Superintendent *s* **of the laboratories, (Laboratory-sergeant** *s.***)** (Artill.) *Der Feuerwerksmeister, (in einigen Armeen) der Oberfeuerwerker.* Maître-artificier *m.*, artificier-chef *m.*, (sergent-major-artificier *m.*).

Superior *s*, **Reference** *s.*, **Superior letter** *s.* (Print.) *Der Spalteubuchstabe, der hohe Buchstabe, der Noteubuchstabe.* Lettrine *f.* supérieure, supérieure *f.*, renvoi *m.* de notes.

Superior slope *s.* of the parapet (Fort.) *See* Reîne.

Supersalt *s.* (Chem.) *Das saure Salz.* Sel *m.* acide.

to Supersaturate *v. a.* (Chem.) *Übersättigen.* Sursaturer, supersaturer.

Supersaturation *s.* (Chem.) *Die Übersättigung.* Sursaturation *f.*

Superstructure *s.* (Railw.) *Der Oberbau.* Superstructure *f.*

Iron superstructure *s.* of a bridge (Railw.) *Der eiserne Oberbau einer Brücke.* Tablier *m.* métallique d'un pont.

Supplement *s.* of an angle (Geom.) *Das Supplement eines Winkels.* Supplément *m.*

Support *s.* (Build., Techn. etc.) *Die Stütze, der Träger.* Support *m.*

Support *s.* of a vault (Build. & Fort.) *See* Abutment.

Caryatic support *s.* (Arch.) *See* Caryatide.

Supports *s. pl.* of a locomotive-boiler. *Der Rahmen.* Châssis *m.*

Support *s* for the superstructure of a bridge, **Point** *s.* **of support, Supporting body** *s.* or **pier** *s* (Build.) *Die Brückenunterlage, die Unterlage des Brückenweges.* Corps *m.* de support, corps-support *m.* d'un pont.

to Support *v. a.* a bay (Min.) *(Ein Mineufeld) abfangen.* Soutenir (une intervalle).

to Support *v. a.* an arch or a vault by a counter-fort or buttress (Archit.) *Mit einem Strebepfeiler stützen.* Butter.

Supporter *s.*, **Prop** *s.*, **Shore** *s.* (Build.) *Die Steife.* Étaie *f.*, etai *m.*, pointal *m.*, étrésillon *m.*, étançon *m.*

Supporter *s.* of a large undershot wheel (Mill.) *Das Stellholz des Pausters, der Pansterstock.* Soupente *f.*

Supporter *s.* of the cat-head (Mar.) *Der*

Digitized by Google

Drücker unter dem Krahnbalken. Console *f.*, courbe *f.* du bossoir.

Supporters *s. pl.* under the channels (Mar.) *Die Drücker m. pl. unter den Rusten.* Courbes *f. pl.* sous les porte-haubans.

Supporting-beam *s.* of a timber-bridge (Bridgeb.) *Der Tragtramen.* Poutre *f.* portant d'en bas, support *m.*

Curved supporting-beam *s. See under* Beam.

Supporting-board *s.* (Locom.) *Der Führerstand.* Plancher *m.*

Support-plank *s.* (support of wood below the pivot of an axle-tree) (Mach.) *Das Angewelle, das Angewäge.* Madrier *m.* d'appui.

Supposition *s.* (Arithm.) *See* Position.

Suppression *s.*: **Momentaneous suppression** *s.* of a seam (Min.) *Das Aufhören eines Flötzes für eine kurze Strecke.* Crain *m.*

Surat *s.* (Spinn.) *Die (Baumwolle von) Surate oder Bombay.* Surate *m.*, coton *m.* de Surate.

Surbased arch *s.* (Build.) *See* Three-centered arch *under* Arch.

Surbase-mouldings *s. pl.*, **Surbase** *s.* (Archit.) *Der Kranz des Postaments (Säulenstuhls).* Corniche *f.* de piédestal.

to Surcharge *v. a.* a mine, **to Overcharge** *v. a.* (Milit. min.) *Überladen.* Surcharger.

Surcharged *adj.*, **Overheated** *adj.* (Steam-eng.) *Übersättigt, überhitzt.* Désaturé, -e (dit de la vapeur).

Surface *s.*, **Superficies** *s.* (Geom.) *Die Fläche, die Oberfläche.* Surface *f.*, superficie *f.*

Surface: **Superficial content** *s.* (Geom.) *Die Fläche, die Oberfläche, der Flächeninhalt.* Surface *f.*, aire *f.*, espace *m.* superficiel. *See also* Area.

Surface *s.* of a cylinder. *Die Cylinderfläche.* Surface *f.* cylindrique.

Surface *s.* of a circular cylinder. *Die Kreiscylinderfläche.* Surface *f.* cylindrique circulaire.

Surface *s.* of an elliptical cylinder. *Die Fläche eines elliptischen Cylinders.* Surface *f.* cylindrique à base elliptique.

Convex surface *s.* of a cylinder. *Der Cylindermantel.* Surface *f.* convexe du cylindre.

Convex surface *s.* of a pyramid or cone. *Der Mantel einer Pyramide, eines Kegels.* Surface *f.* convexe ou latérale d'une pyramide ou d'un cône.

Curved surface *s. Die krumme oder gekrümmte Fläche.* Surface *f.* courbée.

Plane surface *s.*, **Plane** *s. Die Ebene, die ebene Fläche.* Plan *m.*, surface *f.* plane.

Skew surface *s. Die windschiefe Fläche.* Surface *f.* gauche.

Surface *s.*, **Superficies** *s.* of a stone etc. (Techn.) *Die Oberfläche, die Aussenseite.* Face *f.*, superficie *f.*, surface *f.*

Heating-surface *s.* (Steam-eng.) *Die Heizfläche.* Surface *f.* de chauffe.

Neutral surface *s.* of a deflected beam (Mech.) *Die neutrale Axenschicht.* Couche *f.* des fibres neutres ou invariables.

Rubbling-surface *s.*, **Grinding-surface** *s.* of the rubble-stone (Mill.) *Die Mahlfläche.* Face *f.* travaillante.

Surface *s.*, **Top** *s.* of the cock (Gun-m.) *Die Schlagfläche.* Surface *f.*, sommet *m.*

Superior surface *s.*, **Top** *s. Die Schlagfläche.* Plan *m.* supérieur.

Surface *s.* of cloth felted by fulling (Cloth.) *Die Decke.* Couverte *f.* du drap.

Surface *s.* of the formation (Railw.) *Das Planum.* Plate-forme *f.*

Surface *s.* of the glacis (Fort.) *Die Glacisfläche.* Surface *f.* du glacis.

Surface *s.* of water (Hydr.) *Der Wasserspiegel, die Oberfläche des Wassers.* Surface *f.* d'eau.

to Surface *v. a.*, **to Face** *v. a.* (Turn. in metal.) *Plandrehen, flachdrehen.* Tourner une plane, façonner une surface plane au tour.

Surface-lathe *s.* (Turn. in m.) *Die Scheibendrehbank, die Plandrehbank.* Tour *m.* à plateau.

Surface-plate *s.*, **Planometer** *s.* (Techn.) *Die Richtplatte, der Planometer.* Planomètre *m.*

Surface-printing *s.*, **Printing** *s.* **by surface-rollers** (Calico-pr.) *Der Hautreliefwalzendruck.* Impression *f.* par le métier à surface ou machine *f.* à imprimer en relief.

Surface-printing-machine *s.* (Calico-pr.) *Die Reliefwalzendruckmaschine.* Métier *m.* à surface, hernetine *f.*, plombine *f.*

Surface-rib *s.* of a gothic vault (Archit.) *Die Zierrippe.* Nervure *f.* décorative.

to Surge *v. a.* the messenger at the capstern (Mar.) *Die Kabelaring aufschricken.* Choquer la tournevire.

Surgeon *s. Der Chirurg, der Wundarzt.* Chirurgien *m.*

Surgeon's probe *s.* (Surg.) *Die Sonde, der Sucher.* Éprouvette *f.* pour sonder une plaie.

Surging *s.* (Mar.) *Das Aufschricken, das Verfahren.* Choquage *m.*

Surmounted arch *s.* (Arch.) *See* Stilted arch *under* Arch.

Surplus *s.*, **Over-plus** *s.* (Print.) *Der Überschuss.* Surplus *m.*

Surplus-metal *s.* (in tapping iron) (Metall.) *Der Wolf.* Métal *m.* excédant de la coulée.

Surprise *s.*, **Sudden attack** *s.*, **Coup-de-main** *s.* (Milit.) *Der Handstreich, der Gewaltstreich, der Überfall, die Überrumpelung.* Insulte *f.*, coup *m.* de main.

Surprising *s.* of a post etc. (Milit.) *Die Aufhebung.* Enlèvement *m.* d'un poste ou convoi.

to Surround *v. a.* **with palisades** (Fort.) *See* to Palisade.

Survey *s.* (Topog.) *Die Aufnahme.* Levé *m.*

Trigonometrical survey *s.* (Survey.) *Das trigonometrische Netz.* Canevas *m.* trigonométrique, triangulation *f.*

Survey *s.* of the sentinels (Milit.) *See* Round *s.*

to Survey *v. a.* (Topog., Geom.) *Vermessen, ausmessen, messen.* Arpenter, mesurer un champ.

to Survey *v. a.* **underground, to Dial** *v. a. Markscheiden, ziehen, aufnehmen (einen Grubenplan).* Lever ou tracer un plan de mine.

Surveying *s.*, **Art** *s.* **of surveying.** *Das Feldmessen, die Feldmesskunst.* Arpentage *m.*

Surveying *s.* **with the chain.** *See* Chaining.

Surveying: **underground, Dialing** *s.*,

Digitized by Google

Lining *s.* (Min.) *Der Markscheiderzug, der Zug, die Aufnahme, die Angabe von Grubenbauen.* Levé *m.*, tracé *m.* des plans de mine.

Surveying-compass *s.* (Surv.) *Die Boussole.* Boussole *f.*

Prismatic surveying-compass *s.* *See under* Compass.

Surveying-instrument *s.* (Surv.) *Das Messinstrument.* Instrument *m.* de l'arpenteur.

Surveyor *s.* who measures portions of land. *Der Feldmesser, der Geodät, der Ingenieurgeograph.* Ingénieur-géographe *m.*, arpenteur *m.*, géomètre *m.*

Surveyor *s.* of the fortifications (Fort.) *See* Sapper in charge.

Surveyor's level *s.*, **Miner's level** *s.* (Min.) *Der Gradbogen, die Markscheidewage.* Niveau *m.* à plomb en demi-cercle.

Surveyor's table *s.* (Min.) *Der Messtisch zum Markscheiden.* Plateau *m.* pour tracer des plans de mine.

Suspended joint *s.* (Railw.) *Der schwebende Stoss.* Joint *m.* en porte-à-faux.

Suspending-rod *s.* of a chain-bridge (Hydr. arch.) *Die Hängestange.* Tige *f.* de suspension.

Suspension *s.* of a pendulum (Cloth-m.) *Die Aufhängung.* Suspension *f.*

Suspension-beam *s.* of a timber-bridge (Bridgeb.) *Der Hängetramen.* Poutre *f.* portant d'en haut.

Curved suspension-beam *s.* of a timber-bridge. *See under* Beam.

Suspension-bridge *s.* (Build. & Pont.) *Die hängende Brücke, die Hängebrücke.* Pont *m.* suspendu.

Suspension-bridge *s.* **suspended on chains, Chain-bridge** *s.* *Die Kettenbrücke.* Pont *m.* suspendu à chaines.

Sustaining wall *s.*, **Retaining wall** *s.* (Build., Railw. etc.) *Die Futtermauer, die Stützmauer.* Mur *m.* de revêtement, mur *m.* de soutènement.

Suture *s.*, **Seam** *s.* (Tin-m.) *Die Löthstelle, die Löthung.* Brasure *f.*, soudure *f.*

Swab *s.* (Mar.) *Der Schwabber, der Schwapper.* Écoupe *f.*, écoupée *f.*, faubert *m.*

Small swab *s.*, **Hand-swab** *s.* *Der Dweil, der Kajütsdweil (Kajütrintje).* Fauberton *m.*

to Swab *v. a.* (Mar.) *Schwappern, dweilen, abdweilen, aufdweilen.* Fauberter.

Swage *s.* (Locksm.) *Das Gesenk.* Estampe *f.*

Lower swage *s.* *Das Untergesenk.* Estampe *f.* inférieure.

Upper swage *s.*, **Top-swage** *s.* *Der Gesenkhammer, das Obergesenk.* Croissant *m.*

to Swage *v. a.* (Locksm.) *Im Gesenke schmieden.* Étamper, estamper.

Swage-tool *s.* for stamping (Techn.) *Das Schlagwerk.* Machine *f.* à gouttine.

Swallow-tail *s.*, **Dovetail** *s.* (Join.) *Der Schwalbenschwanz, die Zinke.* Queue *f.* d'hironde, d'ironde ou d'aronde.

Swamp-ore *s.*, **Bog-ore** *s.*, **Bog-iron-ore** *s.* (Miner.) *Das Torfeisenerz, das Sumpferz, das Morasterz, der Limonit, der Raseneisenstein.* Fer *m.* des tourbières, mine *f.* des marais.

Swampy *adj.* (characterizing the ground). *See* Marshy.

Swampy ground *s.* (Build.) *See under* Ground.

Swan-neck *s.* (Mach.) *Der Schwanenhals.* Cou *m.* de cygne.

Swanskin *s.*, a kind of fine twilled flannel (Cloth.) *Ein feiner gekeperter Flanell.* Flanelle *f.* fine et croisée.

Swath *s.* (Agric.) *Der Schwaden.* Andain *m.*, javelle *f.*

Sway-bar *s.* *See* Sweep-bar.

Sweating *s.* *Das Schwitzen.* Ressuage *m.*

Sweating *s.* of a charcoal-pile. *Das Schwitzen (das Bähen) des Meilers.* Exsudation *f.*

Sweating-place *s.* *Das Schwitzbad.* Étuve *f.* *See* Stove.

Sweep *s.*, **Semicircular incision** *s.*, **score** *s.* or **notch** *s.* (Carp. Join. Stonec. Anatom.) *Die Rundkerbe, die Ausschweifung, der halbmondförmige Ausschnitt.* Échancrure *f.*

Sweep *s.* (Min.) *See* Spear.

Sweep *s.* of a pump (Wells.) *Der Schwengel.* Brimbale *f.*, bringuebale *f.* d'un puits.

to Sweep *v. a.*, **to Slope out** *v. a.*, **to Channel** *v. a.* **on edge, to Turn out** *v. a.* **curves** (Carp. Join. Stonec.) *In concaven Bogen ausschneiden, ausbogen, ausschweifen, riefeln.* Échancrer, déchiqueter, canneler.

Sweep-bar *s.*, **Sway-bar** *s.* (which is fixed on the hind part of the fore-guide, and passes under the perch which slides upon it) (Cartwr.) *Das Lenkscheit, das Reibscheit.* Sassoire *f.*

Sweep-bar-plate *s.* (Cartwr.) *Das Lenkscheitblech, die Lenkschiene.* Coiffe *f.*, bande *f.* de renfort de la sassoire.

Sweep-bar-plate *s.* of a limber (Artill.) *See* Bearing-plate.

Sweeper *s.*, **Rail-guard** *s.* (broom) (Locom.) *Der Bahnräumer, der Schienenpflug.* Garde *f.*, chasse-pierre *m.*

Sweeping *s.*, **Curving-out** *s.* (Join. Stonec. Ornam.) *Die Schweifung.* Échancrure *f.*, cambrure *f.*, chantournement *m.*

Sweepings *s. pl.*, **Dross** *s.* (Goldsm.) *Das Gekrätz, die Kratze.* Cendres *f. pl.* d'orfèvre, terre *f.* de monnaie.

Sweep-saw *s.*, **Bow-saw** *s.*, **Chair-saw** *s.*, **Turning-saw** *s.* (Tech.) *Die Schweifsage.* Scie *f.* à tourner, scie *f.* à chantourner, scie *f.* à échancrer, scie *f.* à évider, scie *f.* à vider, scie *f.* à tournefond, feuillet *m.*

Sweep-table *s.* (Metall.) *Der Stossherd.* Table *f.* à secousse, table *f.* mobile.

Swell *s.* (Techn.) *Die Verstärkung.* Renfort *m.*

Swell *s.* of a bell (Found.) *Die Schweifung einer Glocke zwischen Haube und Kranz.* Fausure *f.* d'une cloche.

Swell *s.* of the middling of a musket-stock (Gun-m.) *Die Verstärkung.* Renfort *m.*

Swell *s.* of the muzzle of a piece of ordnance (Artill.) *Die abgerundete Erhohung des Kopfes eines Geschutzrohres.* Renflement *m.*

Bell-shaped swell *s.* of the muzzle (Artill.) *Die geschweifte Erhöhung des Kopfes.* Bourrelet *m.* en tulipe (d'une bouche à feu).

Swell *s.* of the nave, **Bulge** *s.*, **Breast**

Digitized by Google

s., **Middle** *s.* (Cartwr.) *Der Haufen, der Busch, die Mittelnabe.* Bouge *f.* du moyeu.

Swell *s.*, **Swelling** *s.* of a pipe, a column etc. (Found. Archit. etc.) *Die Verstärkung, die Anschwellung, die Schweifung, die Ausbauchung.* Renflement *m.*, hanche *f.*

Swell *s.* of the ground (in digging) (Build. & Fort.) *Das Aufgehen oder Aufquellen, das Wachsen der Erde.* Foisonnement *m.* de terre.

Swell *s.*, **Rising** *s.* of water (Hydr. Fort.) *Die Stauung, die Anstauung.* Renflement *m.*, cruc *f.*, retenue *f.* (des eaux).

Swell *s.* of a river (Hydr.) *Die Stauung eines Flusses.* Remous *m.*

Swell *s.* of the sea. *Die hohlgehende See, (die Deining, Dünung).* Mer *f.* houleuse.

to Swell *v. n.*, **to Rise** *v. n.*, **to Increase** *v. n.* said of the slaked lime (Build.) *Aufgehen, gedeihen, ausgeben.* Foisonner.

to Swell *v. n.* said of water. *See* to Raise.

to Swell *v. n.* said of wood. *Quellen.* Se gonfler.

Swelling *s.* of cabinet-work, **Bunching-out** *s.* (Join.) *Die Schweifung, die Ausbauchung einer Commode etc.* Bombement *m.*

Swelling *s.* of a cask, **Bulge** *s.*, **Middle** *s.* (Coop.) *Der Bauch einer Tonne.* Bouge *m.* d'un tonneau.

Swelling *s.* of a column-shaft (Arch.) *Die Anschwellung, die Entasis, die Ausbauchung.* Renflement *m.*

Swelling *s.* of water. *See* Raising.

Swelling *s.* of wood (the enlarging by moistness) (Join.) *Das Quellen.* Gonflement *m.*

Swift-engine *s.* (Silk-man.) *See* Winding-engine.

Swifter *s.* (Shipb.) *Die Borgwant.* Faux hauban *m.*

Swifters *s. pl.* *Das Borg- oder Hülfswanttau.* Haubans *m. pl.* de fortune.

Swill *s.* (Agricult. etc.) *See* Dish-wash.

Swimming-tub *s.* (Calico-pr.) *See* Colour-tub.

Swindling *s.* *See* Swinging.

Swinestone *s.*, **Stinkstone** *s.*, **Anthraconite** *s.* (Miner.) *Der Stinkkalk, der Stinkstein.* Chaux *f.* carbonatée fétide.

to Swing *v. a.*, **to Swingle** *v. a.*, **to Scutch** *v. a.* the hemp (Spinn.) *See* to Beat.

Swing-bed *s.* (a moveable stool-bed in some gun-carriages) (Artill.) *Die bewegliche Richtsohle.* Semelle *f.* mobile.

Swing-bed-plate *s.* (a plate on the swing-bed for the base-ring of the gun to work upon) (Artill.) *Die Richtsohleuschiene, das Bahnblatt.* Plaque *f.* de semelle.

Swing-boom *s.* (Mar.) *Die Unterleesegelspiere.* Boute-hors *m.* de bonnette.

Swing-bridge *s.*, **Flying-bridge** *s.* (Bridgeb.) *Die fliegende Brucke, die fliegende Fähre, die Fähre.* Pont *m.* volant.

Swing-frame *s.*, **Satining swing** *s.* (Pap.) *Die Glättstange.* Lisse *f.*

Swing-gate *s.* (gate the axis of which is in the middle of the leaf) (Build.) *Das Drehthor (mit dem Zapfen in der Mütte).* Porte *f.* tournant au milieu.

Swinging *s.*, **Swingling** *s.*, **Swindling** *s.*, **Scutching** *s.*, **Beating** *s.* the flax of hemp (Spinn.) *Das Schwingen, das Schwingeln.* Teillage *m.*, espadage *m.*, espadonnage *m.*

Swinging *s.* a pontoon-bridge, wheeling it entirely (for withdrawing it). *Das Abschwenken.* Repliement *m.* d'un pont par un quart de conversion.

Swinging-bar *s.* of a rocket-stand (Artill.) *See* Beam, Inclined beam.

Swing-knife *s.* (Spinn.) *See* Swingle-dag.

Swingle *s.* (Agric. Spinn.) *Die Hanf-, die Flachsschwinge.* Echancroir *m.*

Swingle *s.* of an arbor (Mach.) *See* Cog.

to Swingle *v. a.* (Spinn.) *See* to Swing.

Swingle-bench *s.* (Agric.) *Das Schwingbret, der Schwingstock.* Chevalet *m.* pour l'espadage du lin, du chanvre.

Swingle-braces *s. pl.* (Saddl.) *Die Ortscheitriemen m. pl.* Courroies *f. pl.* de palonnier.

Swingle-dag *s.*, **Swing-knife** *s.*, **Sword** *s.*, **Wand** *s.* (Agric.) *Der Schwingstock, die Schwinge, das Schwingmesser, das Schwert (zum Reinigen des Hanfes).* Écang *m.*, dague *f.*, espade *f.*

Swingler *s.* (Agric.) *Der Schwinger.* Espadeur *m.*

Swingle-tree *s.*, **Swing-tree** *s.* (a cross-bar by which a horse is yoked to a carriage and to which the traces are attached) (Cartwr.) *Das Ortscheit, der Klippschwengel, der Wageschwengel.* Palonnier *m.*

Swingle-tree-bar *s.* of a carriage (Cart-wr.) *Die Sprengwage, die Vorderwage.* Volée *f.*

Swingle-tree-clasp *s.*, **Swingle-tree-clip** *s.*, **Middle swingle-tree-clasp** *s.* (by which the swingle-tree is attached to splinter-bar) (Cartwr.) *Die Ortscheitkappe, die Mittelkappe, das Ortscheitblech.* Lamette *f.* de palonnier.

Swingle-tree-clip *s.* *See* Swingle-tree-clasp.

Swingle-tree-hook *s.* (Cartwr.) *Der Ortscheithaken.* Crochet *m.* de volée.

Swingle-tree-ring *s.* (Cartwr.) *Der Ortscheitring.* Anneau *m.* de palonnier.

Swingle-tree-socket *s.*, **End swingle-tree-socket** *s.*, **Trace-loop** *s.* (the loop by which the traces are attached to the swingle-tree) (Cartwr.) *Die Ortscheitknöbelkappe, die Ortscheitendkappe, die Seitenkappe.* Lamette *f.* de bout de palonnier.

Swingling-machine *s.*, **Scutching-machine** *s.* (Spinn.) *Die Schwingmaschine.* Machine *f.* à teiller. *See also* Blowing-machine.

First swingling-machine *s.*, **Scutching-machine** *s.* (Spinn.) *Die erste Schlagmaschine, die Putsmaschine.* Batteur *m.*, éplucheur *m.*

Swing-plough *s.* (Agric.) *Der Schwingpflug.* Sochet *m.*

Swing-sieve *s.* (Metall.) *Die Räder-, die Erzwäsche, die Kipp-, die Köppwäsche.* Crible *m.* à manivelle ou à bascule.

Swing-splinter-bar *s.* of a carriage (the bar which is moveable on the hind part of the shaft or pole). *Die Stangenwage, die bewegliche Hinterbrache.* Volée *f.* mobile de derrière.

Digitized by Google

Swing-stock *s.* (Spinn.) *Der Schwingstock, das Schwingbret.* Chevalet *m.* pour l'espadage du lin etc.

Swing-tow *s.* (Spinn.) *Die Schwinghede, das Schwingwerg.* Étoupe *f.* d'espadage, repérans *m. pl.*, répérans *m. pl.*

Swing-tree *s. See* Swingle-tree.

Swing-wheel *s.* (Watchm.) *See* Balance-wheel.

Swing-wheel-file *s.* (Watchm.) *See* Balance-wheel-file.

Swipe *s.*, **Swipe-beam** *s.*, **Draw-beam** *s.* of a draw-bridge (Carp.) *Die Wippe, die Zugruthe, der Schwengel, der Hebebalken an Zugbrücken.* Bascule *f.*, flèche *f.* de pont-levis. *See also under* Beam.

Swipe *s.* of a bell (Bellf.) *See* Bell-swipe.

Swipe-bridge *s.* (Build. Fortif.) *Die Wippbrücke, die Zugbrücke mit Wippbäumen.* Pont-levis *m.* à bascule.

Swipe-bridge *s.* **with counterpoises** under the road-way. *Die Wippbrücke mit Hintergewicht, die Kellerbrücke.* Pont-levis *m.* à tapecu (ou tapecul), pont *m.* à bascule en dessous.

Switch *s.*, **Switch-tongue** *s.*, **Siding-rail** *s.*, **Slide-rail** *s.*, **Moveable rail** *s.*, **Sliding tongue** *s.* (Railw.) *Die Weichenschiene, die Ausweichschiene, die Zunge.* Aiguille *f.*, rail *m.* mobile, switch *f.*

Double switch *s.*, **Switch** *s.* **with two sliding tongues.** *Die Doppelweiche, die Ausweiche mit zwei Gleitungen.* Changement *m.* à double aiguille.

Three-throw switch *s. Die dreigleisige Ausweiche.* Changement *m.* pour trois voies.

Switch-box *s.*, **Point-box** *s.* (Railw.) *Der Weichenbock.* Cage *f.* de croisement.

Switch-chair *s.* (Railw.) *Der Gleitstuhl.* Coussinet *m.* de glissement.

Switcher *s.*, **Switch-man** *s.*, **Points-man** *s.* (Railw.) *Der Weichenwärter.* Aiguilleur *m.*

Switch-lever *s.* (Railw.) *Der Ausweichhebel, der Weichenhebel.* Levier *m.* de manœuvre, levier *m.* à contre-poids, levier *m.* excentrique (d'une aiguille).

Switch-man *s.*, **Switcher** *s.*, **Points-man** *s.* (Railw.) *Der Weichensteller, der Weichenwärter.* Garde-voie *m.*, aiguilleur *m.*

Switch-rod *s.* (Railw.) *Die Verbindungsstange einer Weiche.* Tringle *f.* de connexion d'un changement de voie.

Switch-signal *s.* (Railw.) *Das Weichensignal.* Signal *m.* de branchement.

Bolt *s.* or **Swivel** *s.* for the bit-rings of a bridle-bit (Saddl.) *Der Wirbel, der Kloben.* Touret *m.* de porte-rênes.

Swivel *s.* of the musket-stock (Gun-m.) *Der Riembügel, der Riemenbügel.* Battant *m.* du bois de fusil.

Lower swivel *s.*, **Handle-swivel** *s. Der untere Riemenbügel.* Battant *m.* de sous-garde, battant *m.* d'en bas du bois de fusil.

Swivel-bridge *s. See* Turning-bridge *under* Bridge.

Swivel-gun *s.* (Mar.) *Die Drehbasse.* Perrier *m.*, pierrier *m.*

Swivel-pin *s.* (pin holding the swivel on the musket-stock) (Gun-m.) *Die Riemenbügelschraube.* Vis *f.* du battant.

Sword *s.* (offensive weapon worn at the side and used either for thrusting or cutting) (Arm.) *Das Seitengewehr, der Säbel oder Degen.* Sabre *m.*

Sword *s.* properly said, **Glave** *s. Das Schwert.* Épée *f.*, (glaive *m.*).

Straight sword *s.* of cuirassiers („Blue's pattern-sword" in the English service) (Mil.) *Der Pallasch, der Kürassiersäbel.* Sabre *m.* de grosse cavalerie, sabre *m.* à lame droite et longue.

Sword *s.* (Spinn.) *See* Swingle-dag.

Swords *s. pl.* of the lathe (Weav.) *Die Schwingen f. pl., die Arme m. pl.* Lames *f. pl.*, montants *m. pl.*, épées *f. pl.*

Sword-basket *s.* (Arm.) *See* Basket of sword.

Sword-bayonet *s.*, **Rifle-sword-bayonet** *s.*, **Rifle-sword** *s.* (a bayonet with a sword-blade, generally used with rifles) (Arm. Gun-m.) *Das Haubajonnett, das Säbelbajonnett, das Hirschfängerbajonnett.* Sabre-baïonnette *m.*, baïonnette-sabre *f.* des chasseurs.

Sword-belt *s.*, **Shoulder-belt** *s.* (Mil.) *Das Degengehenk, das Schultergehenk, die Schulterkuppel, die Schulterkoppel.* Baudrier *m.*

Sword-belt *s.*, **Waist-belt** *s.* (Milit.) *Die Degen-, die Säbelkuppel oder -koppel.* Ceinturon *m.*

Sword-blade *s.*, **Blade** *s.* **of sword** (Arm.) *Die Säbelklinge.* Lame *f.* du sabre.

Sword-hilt *s.* (Arm.) *Das Säbelgefäss.* Monture *f.* de sabre, garde *f.* de sabre.

Sword-knot *s.* (Milit.) *Die Degenquaste, der Degenquast, das Portepée.* Dragonne *f.* d'une épée.

Sword-mould *s.* (form of bar suited by the sword-smiths) (Arm.) *Der Zain, die Schiene.* Maquette *f.*

Sword-slings *s. pl. See* Slings of a sword.

Sycamore *s.* (Bot.) *Der weisse Ahorn, der Waldahorn, der Bergahorn.* Érable *m.* blanc, érable *m.* sycomore.

Syenite *s.* (Geogn.) *Der Syenit, der gemeine Syenit.* Syénite *f.*, granite *m.* en partie, sinaite *f.*, pierre *f.* de Syène.

Sylvanite *s.* (Miner.) *See* Native tellurium *under* Tellurium.

Sylvine *s.* (Miner.) *Der Sylvin.* Chloride *m.* de potassium.

Symbol *s.*, **Emblem** *s.* (Sculpt.) *Das Sinnbild, das Symbol, das Emblem.* Symbole *m.*

Symbolt *s.* (Weav.) *See* Simple.

Synchronism *s.* (Chronol.) *Die Gleichzeitigkeit, der Synchronismus.* Synchronisme *m.*

Synetre *s.* (Build.) *See* Center *s.*

Synthetic chemistry *s. See under* Chemistry.

Syphon *s.* (Coop., Hydr.) *Der Heber.* Siphon *m.*

Syphon *s.* (Hydr. arch.) *Der Ducker, der Syphon.* Siphon *m.*

Syphon-barometer *s.* (Phys.) *Das Heberbarometer.* Baromètre *m.* a siphon.

Syphon-cup *s.* (Locom.) *Die Ölbüchse mit Heberdocht.* Boîte *f.* à huile pour mèche à siphon

Digitized by Google

Syphon-pipe *s.* *See* Siphon-pipe.
Syphon-wick *s.* (Locom.) *Der Heberdocht.* Mèche *f.* à siphon.
Syringe *s.* *Die Feuerspritze.* Pompe *f.* à feu, syringe *f.* *See* Fire-engine.
Syrup *s.* (Sug.) *See* Sirup.
System *s.* **of beds** (Geogn.) *Die Gebirgsformation.* Formation *f.* *See* Geological formation.
Carboniferous system *s.* (Geol.) *Die Steinkohlenformation.* Formation *f.* houillère, terrain *m.* carbonifère.
Cretaceous system *s.* or **group** *s.*, **Chalk-formation** *s.* (Geol.) *Die Kreideformation.* Formation *f.* crétacée.
Oolite system *s.* (Geol.) *Die Juraformation.* Formation *f.* jurassique.
System *s.* **of binding-pieces** in carpentry. *Die Gurtung, das Zangenwerk.* Moises *f. pl.*
System *s.* **of boring-rods.** *See under* Boring-rod.
System *s.* **of countermines** (Fortif.) *Das Minengewebe.* Système *m.* de contre-mines.
System *s.* **of fortification, Method** *s.* **of fortification.** *Die Befestigungsmanier, das Befestigungssystem.* Système *m.* de fortification.
Bastionary system *s.* *See* Bastion-system.
System *s.* **of crystallisation, Crystal-system** *s.* (Miner.) *Das Krystallsystem.* Système *m.* crystallin.
Dimetric or **Quadratic system** *s.* *Das quadratische oder tetragonale System.* Système *m.* tétragonal ou quadratique.
Hexagonal or **Rhombohedral system** *s.* *Das hexagonale System.* Système *m.* hexagonal ou rhomboédrique.
Monoclinic or **Clinorhombic system** *s.* *Das monoklinische, (monoklinoëdrische) oder klinorhombische System.* Système *m.* klinorhombique.
Monometric or **Tesseral system** *s.* (Miner.) *Das reguläre System.* Système *m.* régulier ou cubique.
Triclinic or **Clinorhomboidal system** *s.* *Das triklinische, das triklinoëdrische oder klinorhomboidische System.* Système *m.* klinoédrique.
Trimetric or **Rhombic system** *s.* *Das rhombische oder orthorhombische System.* Système *m.* rhombique ou orthorhombique.
System *s.* **of railroads** (Railw.) *Das Bahnnetz, das Eisenbahnnetz.* Réseau *m.* de chemin de fer.
System *s.* **of the world, Solar system** *s.* (Astron.) *Das Sonnensystem, das Planetensystem, das Weltsystem.* Système *m.* de monde, système *m.* solaire ou planétaire.
Systyle *adj.* (Arch.) *Nahesäulig.* Sistyle ou systyle. *See* Intercolumnation.
Sythe *s.* (Agric.) *See* Sithe.
Syzygies *s. pl.* (Astron.) *Die Syzygien f. pl.* Syzygies *f. pl.*

T.

Tabby *s.* (Weav.) *Der Mohr, der Moir, der Moor.* Moire *f.*
Cotton-tabby *s.* (watered stuff of cotton). *Der moirirte Kattun.* Tabis *m.*
Tabbying *s.* (Weav.) *See* Watering.
Table *s.* (Math. & Astron.) *Die Tafel, die Tabelle.* Table *f.*
Astronomical table *s.* (Astron.) *Die astronomische Tafel.* Table *f.* astronomique.
Table *s.* **of contents, Register** *s.* (Print.) *Die Tabelle, das Register, das Inhaltsverzeichniss.* Table *f.*, registre *m.*
Table *s.* **of primas** (Print.) *Die Primentafel, (Tabelle, in welcher die Prime eines jeden Bogens verzeichnet ist).* Table *f.* des premiers folios.
Tables *s. pl.* **of the sun** (Astron.) *Die Sonnentafeln f. pl.* Tables *f. pl.* du soleil.
Tables *s. pl.* **of the sun's declination** (Astron.) *Die Deklinationstabellen f. pl.* Tables *f. pl.* de la déclinaison du soleil.
Table *s.*, **Plate** *s.*, **Slab** *s.*, **Plane** *s.* (Build.) *Die Tafel, die Platte.* Table *f.*
Earth-table *s.*, **Ground-table** *s.* *Die Sockelblendplatte.* Dalle *f.* de socle.
Base-table *s.* *Die Sockelplatte.* Dalle *f.* d'embasement.
Moulded table *s.* of a fire-side. *Die Kaminabdeckungsplatte.* Tablette *f.* de cheminée.
Razed table *s.* of a gable. *Das Giebelfeld.* Tympan *m.*
Razed table *s.* of an arch. *Das Bogenfeld.* Tympan *m.* d'arcade.
Table *s.* (Join.) *Der Tisch.* Table *f.*
Folding-table *s.* *See* Camp-table.
Perforated table *s.* (Mech.) *Der durchbrochene Tisch.* Diaphragme *m.* percé d'une trompe.
Sleeping table *s.*, **Nicking buddle** *s.* (Metall.) *Der Kehrheerd, der Glauchheerd.* Table *f.* dormante, table *f.* allemande, table *f.* à balais.
Sliding table *s.* (Join.) *Der Ausziehtisch, der Tisch zum Ausziehen.* Table *f.* à coulisses, table *f.* à rallonge.
Surveyor's table *s.* (Surv. Min.) *Der Messtisch zum Markscheiden.* Plateau *m.* pour tracer des plans de mine.
Table *s.*, **Board** *s.*, **Plank** *s.*, **Shelf** *s.* (Carp., Join.) *Das Bret, die Diele, die Planke.* Planche *f.*, ais *m.*
Table *s.*, **Travelling-table** *s.*, **Boring-table** *s.* in some boring-machines (Mar.) *Der*

Digitized by Google

Bohrtisch, die Bohrtafel. Table *f.*, banc *m.* de fororie.

Table *s.* (Persp.) *See* Perspective-plane.

Table *s.* of a planing-machine. *See* Bed.

Table *s.* of a precious stone (Jew.) *Die Tafel.* Table *f.*

Table *s.* or **Basin** *s.* in a sea-salt-work, where the salt is gathered (Sal.) *Das Salzbeet des Salzgartens einer Meersaline.* Table *f.* salante.

Tables *s. pl.* of a ship (Mar.) *Das Besteck, der Entwurf zum Bau eines Schiffes.* Devis *m.*, détail *m.* estimatif d'un vaisseau.

Table *s.* of a weigh-bridge (Mechan.) *Die Brücke.* Tablier *m.*, plate-forme *f.*, plateau *m.*

Table-beer *s.* (Brew.) *Das Dünnbier, das Nachbier.* Bière *f.* de table.

Table-board *s.*, **Board** *s.* of a table (Join.) *Die Platte, die Tischplatte, das Tischplatt.* Table *f.*, tablette *f.* de table.

Table-cloth *s.* (Weav.) *See* Table-linen.

Table-diamond *s.* with two principal tables (Jew.) *Der Tafelstein.* Pierre *f.* en table, pierre *f.* faible.

Table-glass *s.*, **Window-glass** *s.* (Glass-m.) *Das Fensterglas, das Scheibenglas, das Tafelglas.* Verre *m.* à vitres.

Table-leg *s.*, **Leg** *s.* **of a table** (Join.) *Das Tischbein.* Pied *m.* de table.

Table-linen *s.*, **Table-cloth** *s.* and **Napkins** *s. pl.* (Weav.) *Das Tischzeug.* Linge *m.* de table.

Table-saw *s.* (long 18—26, broad [near the handle:] $1^3/_4$—$2^1/_4$, [near the point:] $1 - 1^1/_2$, thick 0.012—0.016 inches, 7—8 teeth on an inch) (Join.) *Die Lochsäge, die Stichsäge, die Spitzsäge (mit Fuchsschweifgriff).* Scie *f.* à main, scie *f.* à couteau, scie *f.* à voleur, scie *f.* à guichet, passe-partout *m.*, passe-port *m. Comp.* Fret-saw, Lock-saw.

Table-soap *s.* (Soap-m.) *See* Castille-soap.

Table-stones *s. pl.* (Build.) *Die Sockelplattung, der sichtbare Sockel.* Embasement *m.* sur le sol, embase *f.*, basement *m.*

Table-tomb *s.* (Arch.) *Das Altargrab.* Tombeau *m.* en antel.

Table-vice *s.*, **Bench-vice** *s.* (Lock-sm.) *Der Tischkloben, der Bankschraubstock.* Étau *m.* à agrafe ou d'établi.

Table *s.* of slate (Build.) *See* Slab of slate.

Tablets *s. pl.* (Bookb.) *Die Schreibtafel.* Tablettes *f. pl.*

Tabling *s.* of a sail (Mar.) *Die Verdoppelung eines Segels.* Renfort *m.* d'une voile.

Tace *s.*, **St. Antony's cross** *s.* (Herald.) *Das Antoniuskreuz, das Taukreuz, die Krucke.* Potence *f.*

Tachion-pieces *s. pl.* (Mar.) *Die Randsomhölzer n. pl.* Cornières *f. pl.*, étaims *m. pl.*

Tack *s.* (Paper-h.) *Der Tapeziernagel.* Clou *m.* fin allongé des colleurs.

Tack *s.* (Carp.) *Der Rohrnagel.* Clou *m.* à roseaux.

Tack *s.* for tin-strapping (Artill.) *Der Spiegelnagel.* Clou *m.* à sabot, à ensaboter.

Tack *s.* of a sail (Mar.) *Der Hals, die Halse, die Schmeite eines Segels.* Amure *f.* d'une voile.

to Cast *v. a.* **loose (off) the tacks.** *Die Halsen aufstechen, loslassen.* Larguer les amures.

Tack *s.*, **Board** *s.* (Navig.) *Der Schlag, der Gang beim Laviren.* Bord *m.*, bordée *f.* d'un navire.

to Make *v. a.* **a tack.** *Einen Gang machen.* Faire un bord ou une bordée.

to Tack *v. a.*, **to Go about** *v. n.* (Navig.) *Wenden.* Virer de bord, virer vent devant.

Tack-knot *s.* (Mar.) *Der türkische Knopf, der Halsknopf.* Double cul-de-porc *m.* avec tête d'alouette.

Tackle *s.* (a pair of blacks with a rope fastened round them) (Mechan.) *Der Flaschenzug, der Rollenzug, der Klobenzug (in der Mechanik), das Takel, die Hisse, die Talje (auf Schiffen).* Palan *m.*, mouffle *m.*, poulie *f.* moufflée, mouflette *f.*

Relieving tackle *s.*, **Train-tackle** *s.* (Nav., Gun.) *Die Luetalje.* Palan *m.* de retraite.

Runner-tackle *s.* (Shipb.) *Das Mauteltakel, das spanische Takel.* Palan *m.* à itague.

The tackle will not purchase (Mar.) *Das Takel steht.* Le palan est engagé ou embarrassé.

Tackle-fall *s.*, **Runner** *s.* (Mar.) *Der Läufer einer Talje.* Garant *m.*

Tackle-pendants-block *s.* (Mar.) *Der Hangerblock.* Poulie *f.* de pantoire.

Tack-plate *s.* (of a fining-hearth) (Metall.) *Der Hinterzacken.* Taque *f.* de haire, taque *f.* de rustine.

Tack-tackle *s.* (Mar.) *Die Halstalje.* Palan *m.* d'amure.

Tafferel *s.*, **Taffrail** *s.* (Ship-b.) *Der Heckboog, das Hackbord.* Couronnement *m.* ou arc *m.* supérieur de la poupe.

Taffeta *s.*, **Taffety** *s.* (a silk-stuff) (Weav.) *Der Taft.* Taffetas *m.*

Taffetas-ribbon *s.* (Weav.) *Das Taftband.* Ruban *m.* taffetas, ruban *m.* de taffetas.

Taffrail *s.* (Shipb.) *See* Tafferel.

Tail *s.* or **Tails** *s. pl.* from the stamped ore passed over a round or square buddle. *Das Schwänzel, die Aftern m. pl. (von Sand und Schlamm auf Waschheerden).* Queue *f.* (des sables ou schlamms).

Tail *s.* of a comet (Astron.) *Der Cometenschweif.* Queue *f.* d'une comète.

Tail *s.* of a counterfort. *Die Vorderseite, die Stirn, der Schweif eines Strebepfeilers.* Queue *f.* d'un contrefort.

Tail *s.*, **Tail-bay** *s.*, **Aft-bay** *s.*, **Tail-crown** *s.* of a lock or sluice (Hydr. arch.) *Das Unterhaupt einer Schleuse.* Tête *f.* d'aval, queue *f.* d'écluse.

Tail *s.* which leaves ill-purified mercury (Metall.) *Der Schweif (des schlecht gereinigten Quecksilbers).* Queue *f.* que fait le mercure quand il est mal purifié.

Tail *s.*, **Heel** *s.* of the pan-cover of a flint-lock. *Der Obertrieb, der Vordertrieb, der Deckelträger des Pfanndeckels.* Talon *m.*, trousse *f.*

Tail *s.* of a rope (Mar.) *Der Steert (geflochtenes Tauende).* Fouet *m.*

Tail *s.* of the sear (Gun-m.) *See* Arm *s.*

Tail *s.* of a tilt-hammer (Forg.) *Der Schwanz, der Hammerschwanz.* Queue *f.* de marteau.

Tail *s.* of a wind-mill. *Der Sterz, die Sterze, das Wendeholz.* Queue *f.* de moulin.

Digitized by Google

Tail-bay *s.* (Build.) *Das Ortfach, das Balkenfach zunächst der Mauer.* Travée *f.* contiguë au mur.

Tail-bay *s.*, **Aft-bay** *s.*, **Tail** *s.* (Hydr. arch.) *Das Unterhaupt einer Schleuse.* Chambre *f.* d'aval d'une écluse.

Tail-block *s.* (Mar.) *Der Steertblock.* Poulie *f.* à louet.

Tail-cords *s. pl.* of draw-loom (Weav.) *Die Rahmkorden f. pl., die Schwanskorden f. pl.* Cordes *f. pl.* de rame du métier à la tire.

Tail-gate *s.*, **Aft-gate** *s.* of a lock. *Das Unterthor, das Niederthor, das Ebbethor.* Porte *f.* d'aval, porte *f.* de mouillé.

Tail-piece *s.* (Print.) *Der Finalstock, die Schlussvignette.* Cul-de-lampe *m.* *Comp.* Printer's flower.

Tail-piece *s.* of the piston-rod (Mach.) *Das Kolbenstangenende.* Queue *f.* de la tige du piston.

Tail-pin *s.* (Gun-m.) *Die Schwanzschraube.* Culasse *f.* de fusil.

Tail-pipe *s.* (Techn.) *Das Spitzröhrchen (Spitzmütterchen).* Porte-baguette *m.* d'eu bas.

Tail-pipe-gouge *s.*, **Half-round gouge** *s.* (Gun-m.) *Der Ladestockmeissel.* Gouge *f.* à baguette.

Tail-pipe-spring *s.*, **Ramrod-spring** *s.* (Gun-m.) *Die Ladestockfeder, die Sperrfeder.* Ressort *m.* de baguette.

Tail-starling *s.* (Hydr. arch.) *See* Starling.

Tail-vice *s.* (Locksm.) *Der Stielkloben.* Étau *m.* à queue.

to Take *v. n.* said of the cement. *Binden.* Prendre. *Comp.* to Cement.

to Take *v. n.*, **to Put on** *v. n.* said of nails etc. (Carp. Join.) *Anziehen.* Prendre.

to Take *v. a.* a bearing (Survey.) *See* to Observe an angle.

to Take *v. a.* a clock **to pieces** (Clockm.) *Eine Uhr auseinandernehmen.* Démonter une pendule.

to Take *v. a.* the diameter of the bore, **to Try** *v. a.* the truth of the bore (Artill.) *Ein Geschütz kalibriren.* Calibrer une bouche à feu.

to Take down *v. a.* (Techn.) *Abbrechen, abtragen, abnehmen.* Déposer.

to Take down *v. a.* the centres (Build.) *Die Lehrbogen abrüsten.* Décintrer, desceller les cintres.

to Take down *v. a.* the sheets (Print.) *Die gedruckten Bogen abnehmen.* Assembler les feuilles.

to Take *v. a.* a heave, **to Heave** *v. n.*, **to Leap** *v. n.* (Min.) *Übersetzt werden, verworfen, verschoben sein.* Se déranger, être dérangé.

to Take *v. a.* the level (Survey. & Build.) *See* to Level.

to Take *v. a.* the line of direction (Artill.) *Die Linie nehmen.* Diriger la ligne de mire.

to Take *v. a.* the model out of the mould (Found.) *Das Modell aus der Giessform herausnehmen.* Déchapper.

to Take off *v. a.* the cable from the anchor (Mar.) *Das Ankertau wieder vom Ankerringe losmachen.* Détalinguer le câble ou l'ancre.

to Take off or **to Knock off** *v. a.* the crest (Fort.) *Die Brustwehr abkämmen.* Écrêter le parapet.

to Take off *v. a.* the gases of a blast-furnace (Metall.) *Die Gichtgase entziehen.* Prendre l gaz du haut-fourneau.

to Take off *v. a.* the rough and prominent parts (Carp. Metall.) *Schroten, aus dem Groben behobeln.* Dégrossir, décroûter le bois, le métal.

to Take off *v. a.* the tenters (Cloth-m.) *Vom Rahmen abnehmen.* Déramer le drap, l'ôter de la rame.

to Take off *v. a.* the thread of a knife (Cutl.) *Den Grat eines Messers wegschaffen.* Émorfiler un couteau.

to Take off *v. a.* the veneering (Join.) *Ein Fournirblatt wieder abnehmen.* Déplaquer un ouvrage de menuiserie.

to Take on *v. a.* the ink (Print.) *Farbe nehmen.* ôter l'encre.

to Take *v. a.* **out** of the furnace (Porcel.) *Aus dem Ofen nehmen, herausnehmen.* Défourner la porcelaine.

to Take *v. a.* (the pottery) **out** of the mould (Porcel.) *Aus der Form herausnehmen.* Démouler la porcelaine moulée.

to Take *v. a.* **out** the elevating-screw (Artill.) *Die Richtschraube umlegen.* Ôter la vis de pointage.

to Take *v. a.* **out** the wedge. *Den Keil herausziehen, herausnehmen.* Décoincer, décoinser.

to Take *v. a.* **out** the winding (Mach.) *Gerad richten, richten, einrichten.* Dégauchir une pièce de machine.

to Take *v. a.* sea-room, **to Bear off** *v. n.* (Mar.) *In die hohe See stechen.* S'élever, s'alarguer.

to Take *v. a.* the size, **to Size** *v. a.* (Gunm.) *Kalibriren, messen.* Calibrer.

to Take up *v. a.* (Weav.) *Aufbäumen.* Enrouler le tissu.

to Take up *v. a.* a paving. *Ein Pflaster aufreissen.* Déposer un pavé.

Taker-in *s.*, **Licker-in** *s.* of the lapping-machine (Spinn.) *Die Einfuhrungswalze, die Zuführwalze, der Zuführer, der Vorreisser, die Vorwalze.* Tambour *m.* briseur.

Taking away *s.* the old plastering (Mas.) *Das Abschlagen des alten Putzes.* Démolition *f.* du vieux crépi d'un mur.

Taking down *s.* (Build.) *Das Abbrechen, das Abtragen.* Dépose *f.*

Taking down *s.* a centre (Archit.) *Das Wegnehmen, das Abrüsten eines Bogengerüstes.* Décintrement *m.*

Taking down *s.*, **Striking** *s.* of a shipbridge (Hydr. arch.) *Das Abbrechen, die Abtragung einer Schiffbrücke.* Enlèvement *m.* d'un pont.

Taking off *s.* the hair (Tann.) *Das Abpalen, das Enthaaren.* Débourrement *m.*, débourrage *m.* de la peau.

Taking off *s.* the gases of a blast furnace (Metall.) *Die Gichtgasentziehung.* Prise *f.* du gaz du haut-fourneau.

Taking *s.* **out** of the mould (Porcel.) *Das Herausnehmen aus der Form.* Démoulage *m.* de la porcelaine.

Digitized by Google

Taking-up *s.* (Spinn.) *See* Copping.
Talbotypy *s.* (a kind of photography). *Die Talbotypie.* Talbotypie *f.*
Talc *s.* (a silicate of magnesia) (Miner.) *Der Talk, die spanische Kreide.* Talc *m.*, stéatite *m.*, craie *f.* d'Espagne.
Talc-gneiss *s.* (Geogn.) *Der Talkgneis, der gestreifte Protogyn.* Gneiss *m.* talqueux, protogyne *f.* stratifiée.
Talc-granite *s.* (Geogn.) *Der Talkgranit, der Protogyn.* Granite *m.* talqueux.
Talc-slate *s.*, **Talcose slate** *s.*, **Talcose schist** *s.* (Miner.) *Der Talkschiefer.* Schiste *m.* talqueux, tale *m.* schistoïde.
Tallow *s.* produced from the firm fats of the beef, mutton etc. (Techn.) *Der Talg.* Suif *m.*
Tallow *s.*, **Stuff** *s.* (Techn.) *Die Schmiere.* Gras *m.*, oing *m.*
Tallow-bitts *s. pl.* (Shipb.) *Der Galgen.* Potence *f.*
Tallow-candle *s.*, **Candle** *s. Das Talglicht, die Kerze.* Chandelle *f.*
Tallow-chandler's box *s.* (Chandl.) *Der Lichtkasten mit Fächern.* Évente *f.*
Tallow-cracklings *s. pl. See* Greaves *s. pl.*
Tallow-soap *s.* (Soap-m.) *Die Talgseife.* Savon *m.* de suif.
Tally *s.* **of 15 to 30 strokes** in piling. *Die Hitze.* Volée *f.*
to Tally *v. a.* **the sheets (the sail)** (Mar.) *Die Schoten anholen.* Border les écoutes, la voile.
to Tally *v. a.* **the sheets close.** *Die Schoten dicht vorholen.* Border tout bas.
to Tally *v. a.* **the sheets close aboard.** *Die Schoten so weit wie möglich anholen.* Border les écoutes tout plat.
to Tally *v. a.* **the sheets of the foresail.** *Das Fockschot dicht vorholen.* Border la misaine tout plat.
to Tally *v. a.*, **to Haul** *v. a.* **the tacks aboard** (Mar.) *Die Halsen so weit als möglich anholen.* Amurer tout bas.
Talus *s.*, **Batter** *s.*, **Slope** *s.* of a wall or dam (Build.) *Die Böschung, die Abdachung, der Talut.* Talus *m.*
Tambac *s.* (Metall.) *Der Tombak.* Tombac *m. See* Tombac.
Tambour *s.*, **Drum** *s.*, **Corbel** *s.*, **Basket** *s.*, **Bell** *s.*, **Vase** *s.* of a capital (Arch.) *Der Kelch, der Kessel, der Korb, der Kern, der Krater, der Rumpf, der Schaft, die Glocke eines Capitäls.* Cloche *f.*, corbeille *f.*, vase *f.*, tambour *m.* d'un chapiteau.
Tambour *s.*, **Disk** *s.* for constructing a column (Arch.) *Die Säulentrommel, der Trommelstein.* Tambour *m.* de colonne.
Tambour *s.*, **Embroidering-frame** *s.* (Embr.) *Der Stickrahmen.* Tambour *m.*
Tambour *s.* (Fort.) *Der Zwinger, der Tambour.* Tambour *m.*
Tambour *s.* of a door, **Wind-screen** *s.* (Join.) *Die Windfangwand.* Tambour *m.* de porte.
to Tambour *v. a.* (Embr.) *Am Stickrahmen sticken, tambouriren.* Broder au tambour.
Tambour-traverse *s.* (Fort.) *Die Würfeltraverse, der Sappeurwürfel.* Traverse *f.* tournante, (isolée).
Tammy *s.*, **Durant** *s.*, a cloth of combing-wool (Weav.) *Der Etamin, der Stamin, der Tamis, der Damis.* Étamine *f.*
to Tamp *v. a.* the hole (Min.) *Das Bohrloch versetzen.* Bourrer le trou du pétard.
Tamping *s.* the hole (Min.) *Das Versetzen des Bohrloches.* Bourrage *m.* du trou du pétard.
Tamping *s.* for a blast-hole (Min.) *Der Besatz eines Bohrloches.* Matières *f. pl.* servant au bourrage d'un trou de mine.
Tamping *s.* **prepared of clay in small balls** for blasting (Min.) *Die Wurgel (zum Besetzen eines Bohrloches).* Pelotte *f.* d'argile desséchée servant au bourrage d'un trou de mine.
Tamping-bar *s.* (Min.) *See* Ramming-bar.
Tamping-bar *s.* (Mil. min.) *Der Ladestock, der Setzer, der Setzkolben.* Refouloir *m.*
Tamping-bottom *s.* (Min.) *Der Verdämmungsspiegel.* Plateau *m.* de fourneau.
Tampion *s.* or **Tompion** *s.* of a piece of ordnance (Artill.) *Der Mundpfropf; für Wurfgeschütze auch: der Munddeckel, der Mundspiegel; (der Mundproppen, der Windproppen auf Kriegsschiffen).* Tampon *m.* pour bouches à feu.
Tampion *s.* (of iron, zink etc.) for case-shot (Artill.) *Der Treibspiegel, die Treibscheibe zu Kartatschen.* Culot *m.* de boîte à balles.
Wood-tampion *s.* for case-shot (Artill.) *Der Deckspiegel, der Holzboden.* Couvercle *m.* en bois de boîte à balles.
Tan *s.*, **Oak-bark** *s.* (Tann.) *Die Lohe, die Gerberlohe, die Eichenlohe.* Tan *m. See also* Bark of oak.
Tan *s.*, **Tannic acid** *s.* (Chem. Tann.) *Das Tannin, die Gerbsäure, der Gerbstoff.* Tannin *m.*, acide *m.* tannique.
to Tan *v. a.* (Tann.) *Gerben.* Passer en tan, tanner.
to Tan *v. a.* a sail (Mar.) *Ein Segel gerben.* Tanner.
Tan-ball *s.*, **Tan-cake** *s.* (Tann.) *Der Lohkuchen, der Lohkase.* Motte *f.* à brûler. *See also* Brick made with refuse of tan.
Tang *s.*, **Tail** *s.* of the breech-pin (Gunm.) *Der Vorstoss der Schwanzschraube.* Queue *f.*
Tang *s.*, **Fang** *s.*, **Tongue** *s.*, **Spike** *s.* of a file (Techn.) *Die Angel.* Queue *f.*, soie *f.*
Tang *s.* of a sword-blade (Arm.) *Die Angel, der Dorn.* Soie *f.*
Tang *s.*, **Tail** *s.* of the breech of a musket-barrel (Gun-m.) *Der Schweiftheil, der Schwanz, der Vorstoss, die Nase.* Queue *f.*
Tang *s.*, **Tongue** *s.* of a tool, to be fastened in a handle. *Die Angel, der Heftzapfen.* Queue *f.*, soie *f.*
Tangent *s.*, **Touching line** *s.* of a curve (Geom.) *Die Tangente, die Berührungslinie, die Berührende.* Tangente *f.* d'une courbe.
Tangent *s.* of an arc or angle (Trigon.) *Die Tangente, die trigonometrische Tangente.* Tangente *f.*, tangente *f.* trigonométrique.
Tangent-plane *s.* (Geom.) *Die Berührungs- oder Tangentialebene.* Plan *m.* tangent.
Tangent-scale *s.*, **Scale** *s.* (a brass-rod with a scale engraved ou it, used for directing guns). *Der Aufsatz, die Aufsatzstange mit Schieber.* Hausse *f.*, tige *f.* graduée de hausse.

Digitized by Google

Tan-house *s.* (Tann.) *Das Lohhaus.* Écorcier *m.*
Tank *s.* (Hydr. arch.) *Der Teich.* Étang *m.*
Tank *s.*, **Water-cistern** *s.* (Hydr.) *Der Wasserbehälter.* Réservoir *m.* d'eau.
Tank *s.*, **Hot-water-cistern** *s.* (Steam-eng.) *Der heisse Brunnen, der Ausgusskasten.* Bache *f.* de la pompe ou du condenseur. *See also* Water-tank.
Tank-engine *s.* (Railw.) *Die Tenderlocomotive.* Machine *f.* locomotive-tender.
Tank-house *s.*, **Water-station** *s.*, **Watering-station** *s.* (Railw.) *Das Wasserhaus, die Wasserstation.* Station *f.* pour l'alimentation, château *m.* d'eau.
Tan-mill *s.* (Tann.) *Die Lohmühle.* Moulin *m.* à tan.
Tanner *s.* *Der Lohgerber.* Tanneur *m.*
Tannery *s.* *Die Lohgerberei (der Ort).* Tannerie *f.*
Tannin *s.*, **Tannic acid** *s.* (Chem.) *Das Tannin, die Gerbsäure.* Acide *m.* tannique, tannin *m.*
Tanning *s.* *Die Lohgerberei, das Lohgerben.* Tannage *m.*
Tan-pit *s.* (a pit in which is laid alternately a skin and a lay of tan) (Tann.) *Die Versetzgrube, die Lohgrube.* Fosse *f.*
Tantale *s.* (Min.) *See* Tentale.
Tantalum *s.* (Chem.) *Das Tantal.* Tantale *m.*
Tap *s.*, **Screw-tap** *s.*, **Taper-tap** *s.* (Techn.) *Der Schraubenbohrer, der Gewindbohrer, der Schneidbohrer, der Mutterbohrer.* Taraud *m.*, tarau *m.*
Expanding tap *s.* *Der Expansionsschraubenbohrer.* Taraud *m.* à expansion, tarau *m.* compensateur.
Tap *s.* (Mach.) *Der Hahn.* Robinet *m.*
Gauge-tap *s.* (Steam-eng.) *Der Probirhahn, der Wasserstandshahn.* Robinet *m.* d'épreuve, de regard d'eau, de niveau ou d'essai, jauge *f.*
Grease-tap *s.* (Mach.) *Der Schmierhahn.* Robinet *m.* à graisse.
Regulating tap *s.* (Mach.) *Der Abstellhahn.* Robinet *m.* modérateur.
Safety-tap *s.* (Mach.) *Der Sicherheitshahn.* Robinet *m.* de sûreté.
Tap *s.* (Wheel.) *Der Zapfen.* Cheville *f.*, tenon *m.*
Tap *s.* or **Floss-hole** *s.* (Metall.) *See* Tap-hole.
Tap *s.*, **Bung** *s.* (Found.) *Der Striegel.* Broche *f.* de lavoir.
to Tap *v. a.* (Metall.) *Abstechen.* Couler, fondre.
to Tap *v. a.* the blast-furnace, **to Run off** *v. a.* the pig-iron, **to Open** *v. a.* the tap-hole (Metall.) *Den Hochofen abstechen oder stechen.* Percer le haut fourneau, faire la percée du haut fourneau, faire couler la fonte, couler à la percée.
to Tap *v. a.* the cinder, **to Run off** *v. a.* the cinder (Metall.) *Die Schlacke abstechen.* Faire écouler le laitier.
Tap-borer *s.* (Coop.) *Der Zapfenbohrer.* Bondonnière *f.*, tarière *f.* bondonnière.
Tap-cinder *s.* (Metall.) *Die Schlacke vom Puddelofen.* Scorie *f.* crue de puddlage.
Tape *s.* (Weav.) *Die Schnur (gewebtes, schmales Band).* Ruban *m.*
Measuring-tape *s.*, **Cord** *s.* *Die Messschnur, das Messband, das Bandmass.* Cordeau *m.*, mesure *f.* en rubans.
Tape-measure *s.* *See* Measuring-tape.
Tap-end *s.* or **Bottom-end** *s.* of the cylinder (Mach.) *Die Endfläche eines Cylinders.* Plateau *m.* du cylindre.
Taper *adj.* *See* Pointed.
to Taper *v. a.* *Kegelförmig oder konisch machen, zuspitzen.* Ajuster cône, donner du cône, faire cône, tailler cône.
to Taper *v. a.* upon the turning-lathe. *Konisch drehen, kegelförmig machen, zuspitzen.* Faire le cône, faire cône.
Taper-auger *s.* (Carp. Join.) *Der Spitzwinder.* Tarière-à-vis *f.* conique.
Taper-bit *s.*, **Square borer** *s.*, **Square bit** *s.*, **Square taper-bit** *s.* *Der (vierschneidige) Kronenbohrer zum Steinsprengen.* Fleuret *m.*, perçoir *m.* à couronne.
Taper-reel *s.*, **Rubber** *s.* (Mill.) *Die kegelförmige Mehlmaschine.* Bluterie *f.* américaine en forme d'un cône tronqué.
Taper-tap *s.* *See* Tap 1.
Tapestry *s.*, **Hanging** *s.* (Bnild.) *Die Tapete, der Wandteppich.* Tapisserie *f.*
Tap-hole *s.*, **Discharge-aperture** *s.* of a reverberatory-furnace (Metall.) *Das Stichloch, die Stichöffnung.* Bouche *f.*, chio *m.* d'un four à réverbère.
Tap-hole *s.*, **Tapping-hole** *s.* of the blast-furnace (Metall.) *Das Stichloch, der Stich.* Œil *m.* de fourneau, trou *m.* de coulée, percée *f.*
to Open *v. a.* **the tap-hole** (Metall.) *Den Hochofen abstechen.* Percer. *See* to Tap.
Tap- or **Floss-hole** *s.*, **Tap** *s.* of a hearth or fire (Found.) *Das Schlackenloch, das Schlackenauge.* Chio *m.* ou trou *m.* de laitерol.
Tap-hole *s.* (Join. Carp.) *Das Zapfenloch.* Mortaise *f.*
Tap-hole-plug *s.* (Found.) *Der Lehmpfropf der Stichlochpfropf.* Tampon *m.* *See* Clay, plug.
Tapia *s.* (Build.) *See* Beaten coh-work *and* Pisé.
Tapia *s.*, **Rammed earth** *s.* of ancient blast-furnaces (Metall.) *Die Erdzimmerung.* Pisé *m.*
Tapioca *s.*, the meal of the roots of manioc (Bot.) *Die Tapioca.* Tapioca *m.*
Tappet *s.*, **Wiper** *s.*, **Nipper** *s.*, **Cam** *s.*, **Star** *s.* (Mach.) *Der Mitnehmer, der Hebedaumen, die Hebetatze, die Knagge.* Toc *m.*, heurtoir *m.*, taquet *m.*, tasseau *m.*, came *f.*, camme *f.*, buttoir *m.*, rebord *m.* saillant. *See* Driver, Cam, Catch etc.
Tappet *s.* **for distributing** (Steam-eng.) *Die Steuerknagge.* Taquet *m.*, came *f.*
Eccentric tappet *s.* *See* Eccentric.
Tappet *s.*, **Cam** *s.* of an arbor (Mach.) *Der Hebedaumen, der Welldaumen.* Mentonnet *m.* de l'arbre. *See* Cam.
Tappet-hammer *s.* (Techn.) *Der Daumenhammer.* Marteau-pilon *m.* à cames.
Tapping *s.*, **Cutting** *s.* **screws by a tap** (Mach.) *Das Schneiden der Gewinde mittelst Bohrer.* Taraudage *m.* des vis à l'aide du tarand.
Tapping *s.* (Metall.) *Der Abstich, das Ablassen.* Coulée *f.* du métal en fusion.

Digitized by Google

Tapping-bar *s.* (Metall.) *Das Räumeisen, das Stricheisen.* Ringard *m.*

Tapping-bar *s.*, **Lancet** *s.* (Found.) *Das Stecheisen, das Stricheisen, das Testeisen, das Loseisen.* Perce-fournaise *m.*, perrière *f.*

Tapping-hole *s.* (Metall.) *See* Tap-hole.

Tap-wrench *s.* (a tool for turning the taps) (Lock-sm.) *Das Windeeisen, das Wendeeisen.* Tourne-à-gauche *m.*

Tap-wrench *s.* for screwing in the bouche (or copper-vent) (Artill.) *Das Wendeeisen, das Windeeisen (zum Einschrauben des Zundlochstollens).* Tourne-à-gauche *m.*

Tap-wrench *s.* (Gun-m.) *See* Breech-wrench.

Tar *s. Der Theer.* Goudron *m. See also* Coal-tar, Gas-tar etc.

Mineral tar *s.*, **Pissasphaltum** *s.* (Techn.) *Der Bergtheer, das flussige Asphalt.* Goudron *m.* minéral, malthe *m.*, baume *m.* de momie.

Vegetable tar *s.* (Techn.) *Der Holztheer.* Goudron *m.* végétal.

to Tar *v. a.* (Techn.) *Theeren.* Goudronner.

to Tar *v. a.* a ship. *Ein Schiff theeren.* Goudronner un vaisseau.

Tar-brush *s.* (Mar.) *Der Theerquast.* Guipon *m.*, guispon *m.*, brosse *f.* à goudron.

Tar-cistern *s.* (Gas-l.) *Die Theercisterne.* Réservoir *m.* à goudron.

Target *s.* for ball- and shot-practice (Milit.) *Die Scheibe, das Ziel.* Cible *f.*, blanc *m.* pour le tir, but *m.* de tir.

Target *s.* for practice with case-shot (Artill.) *Die Kartätschwand.* Panneau *m.* pour le tir à balles.

Target *s.* for practice with round-shot (obsol. Artill.) *Die Kugelwand.* Panneau *m.* pour le tir à boulets.

Target-practice *s.* (Milit.) *Die Schiessübungen f. pl.* Exercice *m.* à la cible ou à feu. *See* Ball-practice.

Target-practice-book *s.* (Milit.) *Das Schiessbuch, die Schussliste.* Contrôle *m.* ou état *m.* du tir.

Tar-oil *s. See* Coal-oil.

Tarpaulin *s.* (Mar.) *Die Presenning, die Preserving, die Persenning.* Bagnolet *m.*, prélart *m.*, prélat *m.*

Tarpaulin *s.*, **Tarpauling** *s.*, **Tarpawling** *s.*, painted cover for waggons. *Die Wagendecke von gefirnisstem Zeuge, der Deckelbezug, der Zwillichbezug.* Prélart *m.*, prélat *m.*

Tarpaulin-battens *s. pl.* (Ship-b.) *Die Presenninglatten (Schalmen, Schalken) f. pl.* (Lattes *f. pl.* sur les bords des prélarts (on prononce prélat).

Tarpaulin-nail *s.* (Mar.) *Der Presenningsspieker.* Clou *m.* de prélart.

Tarpawlin *s.*, **Tarpawling** *s.* (Mar.) *See* Tarpaulin.

Tarrace *s.*, **Tarrass** *s.* (Miner.) *See* Trass.

Tarred paper *s.* (Slat.) *Das Theerpapier.* Papier *m.* bituminé.

Tarred twine *s.* (Shipb.) *Das getheerte Segelgarn.* Fil *m.* à voile goudronné.

Tartan *s.*, a small mediterranean craft (Mar.) *Die Tartane.* Tartane *f.*

Tartar *s.*, **Cream** *s.* **of tartar**, **Bitartrate** *s.* **of potassa, (Wine-stone** *s.*) *Der Weinstein, das weinsteinsaure Kali.* Tartre *m.*, bitartrate *m.* de potasse.

Crude tartar *s. See* Argal *and* Argol.

Emetic tartar *s.* (Apoth.) *Der Brechweinstein.* Tartre *m.* émétique.

Purified tartar *s.* (Chem.) *Der gereinigte Weinstein.* Tartre *m.* raffiné.

Tartrate *s.* (Chem.) *Das weinsteinsaure oder weinsaure Salz.* Tartrate *m.*

Task-work *s. Die Accordarbeit.* Travail *m.* à la tâche.

Taste *s.* **of the cask** (of wine). *Der Fassgeschmack.* Goût *m.* de fût.

Taunton-speeder *s.* (Spinn.) *See* Tube-engine.

Taurus *s.* (Astr.) *See* Bull.

Tautochrone *s.*, **Tautochronous curve** *s.* (Math.) *Die Tautochrone, die Isochrone, die Linie des gleichzeitigen Falles.* Tautochrone *f.*, courbe *f.* tautochrone ou isochrone.

to Taw *v. a.* (Taw.) *Weissgerben.* Mégisser, passer en mégie.

Tawed *adj.* (Taw.) *Weissgar, alaungar.* Mégissé, -ée.

Tawery *s.* (work-shop of a tawer). *Die Gerberei.* Mégisserie *f.*

Tawing *s.*, **Alutation** *s.* (Taw.) *Die Weissgerberei, die Alaungerberei.* Mégissage *m.*, mégie *f.*

Taylor's ventilator *s.*, **Struve's ventilator** *s.*, **Air-pump** *s.* **working by water-bellows** (Min.) *Der Glockenventilator.* Ventilateur *m.* à cloche.

T-bevil *s.* (Join. Carp.) *Die doppelte Schmiege.* Sauterelle *f.* en T.

Teach *s.*, **Battery** *s.* (Manuf. of sug.) *Die vierte Siedepfanne.* Batterie *f.*

Teacher *s.* (Print.) *Der Anfuhrergespan.* Adjoint *m.* de maître.

Teak-wood *s.* (a hard wood from India, which for its superior quality is much used in ship-building). *Das Teakholz.* Tek *m.*, teck *m.* ou tech *m.*

to Team *v. a.* or **Task** *v. a.* (Carr.) *Anspannen, anschirren.* Atteler, enharnacher.

Tear *s.* **of glass** (Glass-m.) *Die Rampe, die Thräne, der Tropfen.* Larme *f.*

Tear *s.* **and wear** *s.* of machinery. *Die Abnutzung des gehenden Zeugs.* Détérioration *f.* des machines courantes.

to Tear *v. a.* **and scratch** *v. a.* (Spinn.) *Zerreissen und zerkratzen.* Défiler, défiocher les chiffons de laine.

to Tear up *v. a.* a paving of flags (Pav.) *Ein Fliesenpflaster aufbrechen, aufheben, aufreissen.* Décarreler.

Tearing *s.* a paving of flags or paving-tiles (Pav.) *Das Aufreissen, das Aufheben eines Fliesenpflasters.* Décarrelage *m.*

Tearing off *s.* the cover of a sewed book (Bookb.) *Das Wegreissen des Heftumschlages.* Débrochage *m.*

to Tease *v. a.*, **to Raise** *v. a.*, **to Row** *v. a.*, **to Dress** *v. a.* the cloth (Cloth.) *Rauhen (das Tuch).* Lainer, garnir.

Teasel *s. (Dipsacus fullonum)* (Bot.) *Die Kar-*

Digitized by Google

dendistel. Chardon *m.* à bonnetier ou à foulon, cardère *f.*

Teasel *s.*, **Teazel** *s.*, **Teazle** *s.* (Cloth.) *Die Karde, die Rauhkarde.* Chardon *m.* à foulon.

Metallic teasel *s.* (Cloth.) *Die Metallkarde.* Chardon *m.* métallique.

Teasling *s.*, **Raising** *s.*, **Rowing** *s.*, **Dressing** *s.* the cloth (Cloth.) *Das Rauhen des Tuches.* Lainage *m.*, garnissage *m.*

Teasling *s.* **in the first water** or **drench.** *Das Rauhen aus den Haaren, aus dem Haarmann oder dem ersten Wasser.* Lainage *m.* en herman, lainage *m.* à la première eau.

Teasling *s.* **in the second, third, fourth water** or **drench.** *Das Rauhen aus dem zweiten, dritten, vierten Wasser.* Lainage *m.* à la deuxième, troisième, quatrième eau.

Technics *s. pl.* *Die Technik.* Technique *f.*, (science *f.*).

Technical *adj.*, **Technic** *adj.* *Technisch.* Technique, (scientifique).

Technician *s.* *Der Techniker.* Ingénieur *m.*

Technology *s.* *Die Technologie.* Technologie *f.*

Tedge *s.* (Found.) *Der Einguss* Jet *m.*

to Teer *v. a.* the colour upon the sieve-cloth (Calico-pr.) *Abschlagen.* Tirer.

Teest *s.*, **Stake** *s.* (Copper-sm. etc.) *Das Schlagstöckchen.* Tas *m.*, tasseau *m.*

Teeth *s. pl.* *See* Tooth.

Telamon *s.* (Arch.) *See* Atlant.

Telegram *s.*, **Telegraphic dispatch** *s.*, **Telegraphic intelligence** *s.* *Das Telegramm, die telegraphische Depesche oder Nachricht, der Drahtbrief.* Télégramme *m.*, avis *m.* ou dépêche *f.* télégraphique.

Telegraph *s.* *Der Telegraph.* Télégraphe *m.*

Telegraph *s.* **with bells.** *See* Bell-telegraph.

Telegraph *s.* **for night and day, Semaphore** *s.* *Der optische Telegraph für Tag und Nacht.* Sémaphore *m.*, télégraphe *m.* de jour et de nuit.

Electric telegraph *s.* *Der electrische Telegraph.* Télégraphe *m.* électrique.

Optical telegraph *s.* *Der optische Telegraph.* Télégraphe *m.* optique.

Portable telegraph *s.* *Der transportable Telegraph, der portative Zugtelegraph.* Télégraphe *m.* transportable.

Submarine telegraph *s.* *Der unterseeische Telegraph.* Télégraphe *m.* sous-marin.

to Telegraph *v. a.* (Tel.) *Telegraphiren.* Télégraphier.

Telegraphic *adj.* (Tel.) *Telegraphisch.* Télégraphique.

Telegraph-pole *s.* (Tel.) *Die Telegraphenstange.* Poteau *m.* télégraphique.

Telegraph-wire *s.* (Telegr.) *See* Conducting wire.

Telegraphy *s.* *Die Telegraphie.* Télégraphie *f.*

Electric telegraphy *s.* *Die elektrische Telegraphie.* Télégraphie *f.* électrique.

Telescope *s.* (Phys.) *Das Fernrohr, das Teleskop.* Lunette *f.* d'approche, télescope *m.*

Celestial or **Astronomical telescope** *s.* (Astron.) *Das astronomische Fernrohr.* Lunette *f.* astronomique.

Terrestrial telescope *s.*, **Land-telescope** *s.* (Phys.) *Das terrestrische Fernrohr.* Lunette *f.* terrestre, longue-vue *f.*

Telescope-funnel *s.* (Machin.) *Der Fernrohrschornstein, der Teleskopschornstein, der Schieberschornstein.* Cheminée *f.* à coulisse.

Telescope-gas-holder *s.* (Chem.) *Der Teleskopgasometer.* Gazomètre *m.* à lunette.

Telescope-level *s.* (Survey.) *Das Nivellirfernrohr, das Nivellirinstrument mit Fernrohr.* Niveau *m.* à lunette.

to Tell *v. n.* said of a musket-cock. *See to* Click.

Tell-piece *s.* of an organ. *Der Zuträger.* Rapporteur *m.*

Tell-tale *s.* of the tiller, **Axiometer** *s.* (Mar.) *Der Axiometer.* Axiomètre *m.*

Tellurian *s.* (Metall) *See* Tellurium.

Telluric acid *s.* (Chem.) *Die Tellursäure.* Acide *m.* tellurique.

Telluric bismuth *s.* (Miner.) *Das Wismuthtellurel, das Tellurwismuth.* Bismuth *m.* telluré.

Telluric silver *s.* *See under* Silver.

Tellurous acid *s.* (Chem.) *Die tellurige Säure.* Acide *m.* tellureux.

Tellurium *s.* (Chem., Metall.) *Das Tellur.* Tellure *m.*

Graphic or **Yellow tellurium** *s.* (Miner.) *Das Schrifttellur, das Schrifters.* Tellure *m.* natif auro-argentifère.

Native tellurium *s.*, **Sylvanite** *s.* (Miner.) *Das Gediegentellur, das Gediegensylvan.* Tellure *m.* natif, sylvane *m.*

Tellurium-ore *s.* (Miner.) *Das Tellurerz, das Telluriumerz.* Minerai *m.* de tellure.

to Temper *v. a.*, **to Let down** *v. a.*, **to Anneal** *v. a.* the steel (Metall.) *Anlassen, nachlassen.* Recuire, faire revenir.

to Temper *v. a.*, **to Anneal** *v. a.* the cast-iron (Metall.) *Adouciren.* Adoucir.

to Temper *v. a.* the loam (Archit.) *Einmachen.* Corroyer la terre avec de l'eau pour bâtir en pisé.

to Temper *v. a.* the clay by treading (Pott.) *Treten, Lehm treten.* Marcher la claie.

to Temper *v. a.*, **to Mix** *v. a.* the mortar. *Den Mörtel einmachen.* Fabriquer le mortier.

Temperature *s.* (Phys.) *Die Temperatur.* Température *f.*

Tempering *s.*, **Annealing** *s.* the cast-iron (Metall.) *Das Adouciren.* Adoucissement *m.*

Tempering *s.* the steel, **Letting-down** *s.*, **Annealing** *s.* of steel (Metall.) *Das Anlassen, das Nachlassen.* Recuite *f.*

Tempering-colour *s.* (Metall.) *Die Anlauffarbe (des Stahls oder Eisens).* Couleur *f.* du recuit.

Tempering-water *s.* (Metall.) *Das Härtewasser.* Eau *f.* de trempe.

Template *s.* for rails (Railw.) *Die Lehre zum Einschneiden der Schwellen.* Gabarit *m.* pour l'entaillage des traverses. *See also* Templet.

Temple *s.* (Arch.) *Der Tempel.* Temple *m.*

Amphiprostylos temple *s.* *Der Tempel mit Vorhallen an beiden Giebeln.* Temple *m.* amphiprostyle.

Dipteral temple *s.*, **Dipteron** *s.* *Der Tempel mit doppelten Säulenhallen ringsumher.* Temple *m.* diptère.

Digitized by Google

False dipteral temple *s. Der Tempel mit scheinbar doppelten Säulenhallen.* Temple *m.* pseudodiptère.

Hypæthral temple *s. Der Hypäthraltempel.* Temple *m.* hypèthre.

Monopteral temple *s.*, **Monopteron** *s. Der offene Rundtempel.* Temple *m.* monoptère.

Peripteral temple *s Der Tempel mit einfacher Säulenhalle ringsumher.* Temple *m.* péristère.

Prostylos temple *s. Der Tempel mit Säulenhalle an einem Giebel.* Temple *m.* prostyle.

Templet *s.*, **Templets.**, **Stretcher** *s.* (Weav.) *Die Scheerruthe, der Spannstock, der Tompel, der Tempel.* Tempe *f.*, tempia *m.*, temple *m.*, templet *m.*, templu *m.*, templon *m.*

Selfacting temple *s.*, **Selfadjusting temple** *s.* (Weav.) *Der selbstwirkende Tempel, der Zeugspanner, der Breithalter.* Temple *m.* mécanique, temple *m.* continu.

Selfadjusting temple *s. See* Selfacting temple.

Templet *s.*, **Template** *s.* (Techn.) *Die Schablone, die Lehre.* Estèque *f.*, échantillon *m.*, ébauchoir *m.*, calibre *m. See also* Gauge.

Templet *s.* (Mould.) *Die Lehre, die Schablone, das Drehbret.* Calibre *m.*, échantillon *m.*

Templet *s.* **for a moulding** (Arch) *Die Simsschablone.* Sabot *m.* de moulure.

Templet *s.* **for the construction of the inner part of a blast-furnace.** *Die Schablone zur Herstellung des Kernschachtes eines Hochofens.* Gabari *m.* employé pour la construction de la chemise d'un haut fourneau.

Templet *s.* (Carpent.) *See* Corbel of timber *and* Purlin.

Templet *s.* (Weav.) *See* Temple.

Temporary bridge *s. See* Bridge.

Temporary frame *s.* (used in sinking shafts or digging galleries in loose soil) (Mil. min.) *Das verlorene Joch (Nothjoch), das verlorene Thürgerust, der Nothrahmen, das Hulfsthürgestell, der Hulfskranz, das Nothgestell.* Faux-cadre *m.*

Temporary raft *s.* (expedient for a regular raft) (Pont.) *Das Nothfloss.* Rideau *m.* de circonstance.

Temse-bread *s.*, **Temsed bread** *s.* (Baker.) *See under* Bread.

Tenacity *s.* (Mech) *Die Zähigkeit.* Tenacité *f.*

Tenail *s.* (Fort) *Die Grabenscheere, die Zangenschanze.* Tenaille *f.*

Bastionary tenail *s. See under* Bastionary.

Simple tenail *s. Die einfache Zangenschanze, der Schwalbenschwanz.* Queue *f.* d'aronde (d'hironde).

Tenail-front *s.* (Fort.) *Die Zangenfront, die tenaillirte Front.* Front *m.* tenaillé.

Tenail-line *s.* (Fort.) *Das Zangenwerk.* Ligne *f.* à tenailles.

Tenaillon *s.* (Fort.) *Das Brillenwerk.* Tenaillon *m.*

Tenail-system *s.* of fortification. *See* Redan-system of fortification.

Tenant *s.*, **Tenon** *s.* (Carp, Join.) *Der Zapfen.* Tenon *m.*

Tender *s.*, **Engine-tender** *s.* (Locom.) *Der Tender, der Munitionswagen.* Allége *m.*, tender *m.*

Tender *s.*, **Engine-man** *s.*, **Engineer** *s.* (Min) *Der Maschinenwärter, der Kunstwärter.* Machiniste *m.*, (Belg) mécanicien *m.*

Tender porcelain *s. See under* Porcelain.

Tender-brake *s.* (Locom.) *Die Tenderbremse.* Frein *m* du tender.

Tender-couplings, **Draw-bar** *s.* (Locom.) *Die Kupplungsstange zwischen Locomotive und Tender.* Barre *f* d'attelage.

Tenon *s.*, **Tenant** *s.* (Joint., Carp.) *Der Zapfen.* Tenon *m.*

Tenon *s.* **with key, Fox-tail-wedged tenon** *s Der verkeilte Zapfen.* Tenon *m.* à contre-clavette.

Bolted tenon *s. Der vernagelte Zapfen.* Tenon *m.* enlacé.

Bored tenon *s.* (Join.) *Der verbohrte Zapfen.* Tenon *m.* à clef, tenón *m.* foré.

Double tenon *s.* (Carp.) *Der Doppelzapfen.* Double tenon *m.*

End-tenon *s. Der Hirnholzzapfen.* Tenon *m.* en about.

Passing tenon *s.*, **Through-tenon** *s. Der durchgehende Zapfen.* Tenon *m.* passant.

to Adjust *v. a.* **tenons** in their mortices (Carp.) *Streng einpassen.* Engraisser.

to Mortise *v. a.* **a tenon** (Carp) *Einen Zapfen einlochen.* Trouer un tenon.

to Mortise *v. a.* **and treenail** *v. a.* **a tenon, to Bolt** *v. a.* **a tenon into its mortice** (Carp.) *Einen Zapfen einlochen und vernageln.* Enlacer un tenon, trouer et cheviller un tenon.

to Treenail *v. a.* **a tenon** (Carp.) *Einen Zapfen vernageln.* Cheviller un tenon.

Tenon *s.* of the spoke (Cartw.) *See* Foot.

to Tenon *v. a.*, **to Mortise** *v. a.* (Carp.) *Versapfen.* Assembler à tenon et mortaise.

Tenon-cutting machine *s. See* Tenoning-machine.

Tenoning-machine *s.*, **Tenon-cutting machine** *s.* (Join., Carp.) *Die Zapfenschneidmaschine.* Machine *f.* à tenons.

Tenon-saw *s.* (Carp., Join.) *Die Zapfensäge, die Absetzsäge.* Scie *f.* à arraser.

Ten-penny-nail *s. See* Rafter-nail.

Tension *s.* (Mech.) *Die Spannung.* Tension *f.*

Tension-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Bogenhängewerksbrücke.* Pont *m.* suspendu à cintres.

Tent *s.* (Mil., Gard.) *Das Zelt.* Pavillon *m.*, tente *f.*

Tentale-rent *s.*, **Tentale** *s.* (Newcastle-on-Tyne), **Royalty** *s. Der Grundzehnt, die Abgabe des Bergwerksunternehmers an den Grundeigner.* Droit *m.* de terrage (Belg.). *See* Lot *and* Royalty.

Tent-bed *s.* (Econ.) *Das Zeltbett, das Himmelbett.* Pavillon *m.*

Tenter *s.* for drying the cloth (Cloth.) *Der Trockenrahmen, der Spannrahmen, der Tuchrahmen.* Râme *f.*

to Tenter *v. a.* the cloth for drying (Cloth.) *Aufrahmen.* Ramer.

Tentering *s.* of the cloth for drying (Cloth.) *Das Aufrahmen.* Ramage *m.*

Digitized by Google

Tent-pegs *s. pl.*, **Tent-pins** *s. pl.* (Milit.) *Die Zeltpflöcke m. pl., die Heringe m. pl.* Piquets *m. pl.*

Tent-pole *s.*, **Standard-pole** *s.*, **Pole** *s.* or **Upright** *s.* (of a tent) (Milit.) *Die Zeltstange, die Setzstange.* Montant *m.*, mât *m.*

Tent-roof *s.*, **Roof** *s.* **of a tent** (Milit.) *Das Zeltdach.* Toit *m.*

Term *s.* of an algebraic expression (Math.) *Das Glied, der Term.* Terme *m.*

General term *s.* of a series. *Das allgemeine Glied einer Reihe.* Terme *m.* général d'une série.

Terminus *s.*, (in America: **Depot** *s.*) (Railw.) *Der Bahnhof.* Embarcadère *m.*, gare *f.*

Terne-plate *s.* (iron-plate coated with tin and lead) (Metall.) *Das Ternblech, das matte Weissblech, das halbe Weissblech.* Ferblanc *m.* terne doux.

Terra-cotta *s.*, **Burned earth** *s. Die Terracotta, der gebrannte Thon.* Terre *f.* cuite.

Terra-cotta-ware *s.*, **Burnt earthen ware** *s.* (Pott.) *Die Terracottawaare.* Ouvrage *m.* en terre cuite.

Terra japonica *s.*, **Japan-earth** *s.* (Tann.) *See* Catechu.

Terrace *s.* (Build.) *Die Erddecke, der Erdwall, die Erdstufe, die Terrasse.* Terrasse *f.*

Terrace *s.*, **Deck** *s.* (of a casemated work) (Fort.) *Die Platform.* Plate-forme *f.*

Terrace *s.* **above a roof** (Build.) *Die Platform auf einem Dach, der Altan.* Terrasse *f.* sur comble.

Terrace-walk *s.* (Build.) *Die gemauerte Terrasse, der Bcischlag, der Perron.* Terrasse *f.* maçonnée.

Terralith *s.* (ceramic ware painted and varnished) (Pott.) *Der Siderolith, der Terralith.* Sidérolithe *m.*

Terrass *s.* (Miner.) *See* Trass.

Terrazzo *s.*, **Venetian wash** *s.* (Build.) *Die Battuta, der venetianische Estrich.* Pavé *m.* à la vénitienne.

Terre-plein *s.* of a work (Fort.) *Das Innere, der Hofraum.* Terre-plein *m.*

Terre-plein *s.* of the rampart (Fort.) *Der Wallgang.* Terre-plein *m.* du rempart.

Terrestrial *adj.* (Astron.) *Irdisch.* Terrestre. *See under* Telescope.

Test *s.*, **Cupel** *s.*, (anc.:) **Coppel** *s.*, **Coupel** (Metall.) *Der Test.* Têt *m.*, coupelle *f.*

Test *s.* or **Coupel** *s.* **for assaying.** *Die Capelle.* Têt *m.* de coupellation, coupelle *f.*

Test *s.*, **Reagent** *s.* (Chem.) *Das Reagens.* Réactif *m.*

Test-assaying *s. See* Cupellation.

Tester *s.*, **Testoon** *s.* (Arch.) *See* Flat canopy *under* Canopy.

Tester *s.*, **Testoon** *s.* of a bed (Econ.) *Der Betthimmel, der Himmel.* Ciel *m.* (*pl.* ciels) d'un lit.

Tester *s.* of a coach, **Roof** *s.* (Coach-m.) *Der Himmel, der Pavillon, das Verdeck.* Pavillon *m.*

Test-glass *s.* (Chem.) *Das Probirglas.* Éprouvette *f.* en verre.

Testing *s. Die Probe.* Essai *m.*

Test-paper *s.* (Chem.) *Das Reactionspapier, das Probirpapier, das Reagenspapier.* Papier *m.* réactif *m.*

Test-tube *s.* (Chem.) *Die Probirröhre.* Éprouvette *f.*

Test-tube *s.* **of Mr. Bertholli** (Chem.) *See* Chlorometer.

Tête-de-pont *s.* (Fort.) *See* Bridge-head.

Tetragon *s.* (Geom.) *See* Quadrangle.

Tetragon *s.* (Fort.) *Das Viereck.* Tétragone *m.*

Tetragonal trisoctahedron *s.* (Miner.) *See* Trapezohedron.

Tetrahedron *s.*, **Tetraëdron** *s.* (Geom.) *Das Tetraëder, der Vierflachner.* Tétraèdre *m.*

Text *s.*, **German text** *s.*, **Gothic letter** *s.* (Letter-f.) *Die Fractur, die Fracturschrift.* Caractère *m.* gothique, caractère *m.* allemand, caractère *m.* romain. *Comp.* Black-letters.

Text *s.*, **Large text** *s.* (Letter-f.) *Die geneigte Mittelschrift.* Bâtarde *f.*, écriture *f.* bâtarde.

Texture *s.* (Miner.) *Die Textur, das Ansehen auf dem Bruche.* Texture *f.*

Cellular texture *s.* (Bot.) *Das Zellengewebe.* Tissu *m.* cellulaire.

Thallite *s.* (Miner.) *Der grüne Pistazit, der Thallit.* Thallite *f.*, épidote *m.* vert ou ferrugineux. *See* Epidote.

Thallium *s.* (Chem.) *Das Thallium.* Thallium *m.*

Thatch *s.*, straw for covering roofs (Build.) *Das Dachstroh, das Deckstroh.* Chaume *m.*, paille *f.* de toiture.

Thatch *s.*, reed for covering (Build.) *Das Dachrohr.* Roseau *m.* de toiture.

Thatch *s.* (Archit.) *Die Strohbedachung, das Strohdach, das Rohrdach.* Couverture *f.* en paille, couverture *f.* en roseau.

Thatched cot *s.* (Build.) *Die Strohhütte.* Chaumière *f.* *See also under* Cot.

Thatching *s.* (Build.) *Das Eindecken mit Stroh.* Couverture *f.* en paille ou en chaume.

Theine *s.* (Chem.) *See* Coffeine.

Thenard's blue *s.* (Paint.) *See* Cobalt-blue.

Theodolite *s.* (Survey., Astron.) *Der Theodolit.* Théodolite *m.*

Theorem *s.*, **Proposition** *s.* (Math.) *Das Theorem, der Lehrsatz.* Théorème *m.*, proposition *f.*

Theoretical chemistry *s. See under* Chemistry.

Thermobarometer *s.* (Phys.) *Das Thermobarometer.* Thermobaromètre *m.*

Thermo-electrical *adj.* (Phys.) *Thermoelectrisch.* Thermoélectrique.

Thermo-electricity *s.* (Phys.) *Die Thermoelectricität.* Thermo-électricité *f.*

Thermolamp *s.* (Gas l.) *Die Thermolampe.* Thermolampe *f.*

Thermometer *s.* (Phys.) *Das Thermometer.* Thermomètre *m.*

Thermometer *s.* **of Reaumur, Reaumur's thermometer** *s. Das Reaumursche Thermometer.* Thermomètre *m.* de Reaumur.

Atmospherical thermometer *s.* (Phys.) *Das Luftthermometer.* Thermomètre *m.* atmosphérique.

Mercurial thermometer *s. Das Quecksilberthermometer.* Thermomètre *m.* à mercure.

Metallic thermometer *s. Das Metallthermometer.* Thermomètre *m.* métallique.

Digitized by Google

Thermometrical *adj.* (Phys.) *Thermometrisch.* Thermométrique.

Thermometrograph *s* (Phys) *Der Thermometrograph.* Thermométrographe *m.*

Thermoscope *s.* (Phys.) *Das Thermoscop.* Thermoscope *m.*

Thick board *s*, **1¼-plank** *s.* (Carp.) *Das halbe Spündebret, das Tischlerbret, das Bodstück, das ganze Bret, das Dickbret, das Nothholz, die Bauklade.* Planche *f.* de 1¼ pouce d'épaisseur.

Thick crape *s.* (Weav.) *Der Crepon, der Krepon.* Crépon *m.*

Thick tin-plate *s.* (Metall.) *Das Kreuzblech.* Fer-blanc *m.* gros.

Thick varnish *s.* (Print.) *Der starke, dichte Firniss.* Vernis *m* épais.

to Thicken *v. a.* (Techn.) *Verdicken, eindicken.* Épaissir.

Thickness *s.* (Techn., Mech.) *Die Dicke, die Stärke.* Épaisseur *f.*

Thickness *s.* of the banks of a quarry (Quarrym.) *Die Mächtigkeit der Bänke in einem Steinbruch.* Étanfiche *f.*

Thickness *s.* of the metal (Mould.) *Die Dicke, die Eisenstärke, das Modell.* Chemise *f.* d'un moule en terre.

Thickness *s.* of a mineral-bed (Min.) *Die Mächtigkeit (einer Lagerstätte, Gebirgsschicht).* Puissance *f.* (d'une couche).

Thickness *s.* of a shell at the bottom (Artill.) *Der Stoss oder Stossboden einer am Boden verstärkten Bombe.* Culot *m.* de bombe.

Thickness *s.* of a tooth (Mech.) *Die Stärke, die Dicke.* Épaisseur *f.* d'une dent de roue.

Thickness *s.* of a vaulting (Build.) *Die Wölbstärke.* Épaisseur *f.* d'une voûte.

Thickset *s.* (a kind of fustian) (Weav.) *Der Thicksetbarchent.* Futaine *f.* à la Thickset.

Thill *s.*, **Sill** *s.* (Min.) *Das Liegende eines Flötzes.* Deille *f.* ou dhell *m.* (en Belgique), mur *m.* d'une couche ou d'un filon.

Thill *s.* of a carriage (Cartwr.) *Die Gabeldeichsel.* Limons *m. pl.*, limonière *f.*

Thill-horse *s.* (Carr.) *Das Stangenpferd, das Deichselpferd.* Timonnier *m.*

Thimble *s.* (a sort of stamp) (Goldsm.) *Die Anke.* Dé *m.* à emboutir.

Thimble *s.* (iron ring, hanging in a sling of rope) (Mar.) *Die Kausche, die Kausse.* Délot *m.*, cosse *f.*

Wooden thimble *s.* (Mar.) *Die hölzerne Kausche.* Cosse *f.* de bois.

Thin *adj* (Techn.) *Dünn.* Mince.

Thin board *s.*, **¾-plank** *s. Das Kistenbret, das Sattelbret, das Mainbret.* Planche *f.* de ¾ pouce d'épaisseur.

Thin matte *s.* or **Thin metal** *s.* (Metall. of copper.) *Der Dunnstein, der Lech.* Matte *f.* mince.

Thin *adj.* **and tall** *adj.*, **Slender** *adj.* (Gard., Bot.) *Hoch und dünnschäftig.* Élancé, -e.

to Thin *v. a.*, **to Diminish** *v. a.* a piece of timber (Carp.) *Schwächen, verjüngen.* Délarder en biseau. *See* to Diminish.

T-hinge *s. See* Hinge.

Thin-tack-side *s.*, **Flat-side** *s.*, **Face** *s.* of a hammer (Forg.) *Die Finne, die Pinne des Hammers.* Panne *f.* du marteau.

Third *s.* of a sheet (Print.) *Der Drittelsbogen.* Tiers *m.* de la feuille.

Third or **Outer casing** *s.* (Metall.) *Der Rauhschacht.* Contre-paroi *f.* d'un haut fourneau.

Thirl *s.* or **Thirling** *s.* (a passage between the boards in the pillar, Scotland), **Wall** *s* (Newcastle-on-Tyne) (Min.) *Das Pfeilerort, der Pfeilerdurchhieb, die Verbindungs- oder Theilungsstrecke im Pfeiler auf Kohlenflötzen.* Traverse *f.* dans un pilier, refendement *m.* de serres (en Belgique). *Comp.* Cross-board, Holing, Jenking, Stenting, Wall.

Thirling *s.* (Min.) *See* Thirl.

Thole *s.*, **Thowl** *s.*, iron or wooden pin forming the row-locks of a boat (Shipb., Pont.) *Der Dollen (Dullen), der Ruderdollen, der Rudernagel.* Tolet (tollet) *m.*, toulet *m.*, touret *m.*, échaume *f.*, escaume *f.*

Thole-string *s.* (Shipb.) *Der Dollbord.* Toletière *f.*

Tholobate *s.* (Arch.) *Der Tambour einer Kuppel, der Kuppeluntersatz, der Tholobat.* Tambour *m.* de dôme, tholobate *m.*

Thong *s.*, **Strap** *s.* (Girdl.) *Der Riemen, der Binderiemen.* Courroie *f.*, lanière *f.*

Thong *s.* of a bell-clapper. *Der Klöppelriemen.* Brayer *m.* d'un battant de cloche.

Thong *s.* of a lance (which passes through the flag-loops). *Der Flaggenriemen.* Lanière *f.* de la lance.

Thorium *s.* (Chem.) *Das Thorium.* Thorium *m.*

Thorn *s.*, **Prickle** *s.* (Bot.) *Der Dorn, der Stachel.* Épine *f.*

Thorn *s* or **Pipe** *s.* **for withdrawing the lye** (Soap-m.) *Das Rohr zum Abziehen der Unterlauge.* Épine *f.* de la chaudière d'empâtage.

Thowl *s.* (Pont.) *See* Thole.

Thrashing-floor *s.* (Build.) *Die Dreschtenne, die Scheunentenne, die Tenne, der Scheunenestrich.* Aire *f.* ou estrée *f.* de grange. *Comp.* Barn-floor.

Trashing-machine *s. Die Dreschmaschine.* Machine *f.* à battre ou à égréner le blé, batteuse *f.*

Thraulite *s.* (Miner.) *See* Hisingerite.

Thread *s.* (Seamst.) *Der Faden.* Corde *f.*, fil *m.* qui sert à faire une couture.

Thread *s.*, **Length** *s.* **of a thread.** *Der Faden Zwirn, das Trumm.* Bout *m.* de fil, aiguillée *f.*

Thread *s.* (Tail.) *Der Faden Zwirn, das Trumm, das Endchen, das Fadchen Garn.* Brin *m.* de fil.

Thread *s.* (Spinn.) *Der Faden.* Fil *m.*

Thread *s.* (length of a thread), **Turn** *s.*, **Bout** *s.* (length of the circumference of a reel by reeling cotton-yarn) (Spinn.) *Der Faden.* Tour *m.*, fil *m.*

Thread *s.* of the weft, **Shoot** *s.* (Weav.) *Der Eintragfaden, der Schussfaden.* Duite *f.*, trame *f.*

Crossed threads *s. pl.* (Weav.) *Die gekreusten Fäden m. pl.* Encroix *m.*, fils *m. pl.* croisés de cheville en cheville.

Threads *s. pl.* of the warp (Weav.) *Der Chemin.* Chemin *m.*

Thread *s.*, **Twine** *s.*, **Doubled yarn** *s.*

Digitized by Google

(Spinn.) *Das gewirnte Garn, der Zwirn.* Fil *m.*, fil *m.* retors.

Two threads *s. pl.*, **Twofold** *s.*, **Two-cord** *s. Der zweifadige, zweidrähtige Zwirn.* Fil *m.* double.

Threads *s. pl.* (Glass-m.) *See* Striæ.

Thread *s.* or **Worm** *s.* of a screw (Mechan.) *Der Gang, das Gewinde, der Schraubengang, der Gewindgang.* Pas *m.*, filet *m.* de vis.

Angular thread *s.*, **Triangular thread** *s.* of a screw (Techn.) *Das dreieckige Schraubengewinde, das scharfgängige Gewinde.* Filet *m.* triangulaire.

Double thread *s. Das doppelte Gewinde.* Double pas *m.*

Flat thread *s. Das flache Gewinde.* Filet *m.* plat.

Multiplex thread *s. Das mehrfache Gewinde.* Plusieurs pas *m. pl.*

Rounded thread *s. Das abgerundete Gewinde.* Filet *m.* arrondi.

Single thread *s. Das einfache Gewinde.* Pas *m.* simple.

Square thread *s. Das flachgängige Gewinde.* Filet *m.* carré, droit.

Triangular thread *s. See* Angular thread.

Triple thread *s. Das dreifache Gewinde.* Triple filet *m.*

Three-centered arch *s.*, **Surbased arch** *s.*, **Oval arch** *s.*, **Depressed arch** *s.*, **Imperfect arch** *s.*, **Basket-handle-arch** *s.*, **Diminished arch** *s.* (Build.) *Der gedrückte Bogen aus gesuchtem Zirkel, der Radebogen, der Korbhenkelbogen.* Arc *m.* en anse de panier, arc *m.* surbaissé, arc *m.* à trois centres.

Three-coat-work *s.*, **Three-skin-work** *s.* (Mas.) *See under* Coat-work.

Three-cord *s. See* Three threads.

Three-decker *s.* (Shipb.) *Der Dreidecker.* Vaisseau *m.* à trois ponts.

Three-folded arch *s.*, **Trefoil-arch** *s.* (Build.) *Der Kleebogen, der Nasenbogen.* Arc *m.* lobé, trilobé.

Three-folded ogee-arch *s.* (Build.) *Der oben gespitzte Kleebogen, der Eselsrucken mit Nasen.* Arc *m.* trilobé à talon.

Threefold yarn *s. See* Three threads *pl.*

Three-ply-carpet *s.* (Weav.) *See* Triple carpet *or* Scotch carpet *under* Carpet.

Three-skin-work *s.* (Mas.) *Der dreischichtige, vollständige Puts.* Enduit *m.* en trois couches.

Three threads *s. pl.*, **Threefold** *s.*, **Three-cord-yarn** *s. Der dreifadige, dreidrähtige Zwirn.* Fil *m.* triple.

Three-throw-switch *s.* (Railw.) *Die dreigleisige Ausweiche.* Changement *m.* pour trois voies.

Threshold *s.*, **Cheeks** *s. pl.* (Hydr. arch.) *Der Drempel, der Drämpel, der Trumpel, der Drüssel, die Schwelle, das Stemmgeschwell.* Busc *m. See* Sluice.

Threshold-bed *s.* (Hydr. arch.) *Das Drempellager.* Faux radier *m.*

Threshold-branch *s.*, **Cheek** *s.*, **Clapsill** *s.*, **Mitre-sill** *s.* of a sluice (Hydr. arch.) *Die Karbrele, die Schlagschwelle.* Heurtoir *m.* du busc.

Threshold-chief beam *s. Der Fachbaum, der Schlagbalken, der Grundbalken des Trempels.* Seuillet *m.* d'écluse, racinal *m.* du busc.

Threshold-frame *s.* (Hydr. arch.) *See* Mitre of sills.

to Thrickle away *v. n.* (Dyer., Paint.) *Einschlagen, einschlüpfen.* S'emboire.

Throat *s.*, **Elbow** *s.* **of a knee** (Mar.) *Der Hals eines Knies.* Encoignure *f.* d'une courbe.

Throat *s.* (Carp.) *Die Kehle, die Dünnung, der Hals eines eingeklauten Holzes.* Gorge *f.* de démaigrissement.

Throat *s.* of a furnace (Metall.) *Die Gicht.* Gueulard *m. See* Top.

Throat *s.* (front-aperture of the annealing-arch) (Glassm.) *Die Mündung des Kühlofens.* Gueule *f.* de la carquaise.

Little throat *s.* (back-door of the annealing-arch). *Die hintere Öffnung.* Gueulette *f.*

Throat *s.* of the cock of a flint-firelock (Gun-m.) *Der Hals.* Sous-gorge *f.*, gorge *f.*

Throat-halliard *s.* (Mar.) *Das Gaffelfall.* Drisse *f.* du pic.

Throat-hole *s.* in the cock of a gun-lock (Gun-m.) *Das Hers, das Auge im Hahn einer Flinte.* Anneau *m.*, cœur *m.* du chien d'un fusil à silex.

Throat-lash *s.* of a bridle (Saddl.) *Der Kehlriemen.* Sous-gorge *f.*

Throat-seizing *s.* (Mar.) *Das Hartbindsel, das Hersbindsel.* Amarrage *m.* en étrive.

Throstle *s.*, **Throstle-frame** *s.* (Spinn.) *Die Drosselmaschine, der Drosselstuhl.* Continue *f.*, métier *m.* continu. *See also* Water-spinning-frame.

Throttle-valve *s.* (Steam-eng.) *Das Drosselventil, die Drosselklappe.* Registre *m.* de vapeur, valve *f.* d'admission, soupape *f.* d'admission, robinet *m.* modérateur.

Trough-binders, **Trough-stone** *s.*, **Perpender** *s.* (Mas., Brick-l.) *Der Durchbinder, der Vollbinder, der ganze Binder.* Parpaing *m.*, pierre *f.* parpaigne.

Through-carved *adj.* (Stonec., Sculpt.) *See under* Carved.

Through-course *s.* (Mas., Brick-l.) *Die Durchbinderschicht, die Durchschicht, die Vollbinderschicht.* Assise *f.* de parpaing, en parpaigne.

Throw *s.* (dislocation of the strata), **Fault** *s.* (Min.) *Die Verwerfung, der Sprung, das (der) Rücken (eines Flötzes oder Ganges), die Gewand (Aachen).* Rejet *m.*, rejettement *m.*, saut *m.*, faille *f.*, crain *m. Comp.* Dyke, Hitch, Slip.

Throw *s.*, **Stroke** *s.* (of the piston etc.) (Mach.) *Der Hub, die Hubhohe, die Hublänge.* Course *f.* (du piston etc.).

Throw *s.* of eccentric (Mach.) *Der Hub, der Weg des Excentriks.* Course *f.* de l'excentrique.

Throw *s.*, **Throwing-wheel** *s.*, **Potter's lathe** *s.*, **Jigger** *s.* (Pott.) *Die Töpferscheibe, die Drehscheibe.* Tour *m.*, roue *f.* à potier.

to Throw *v. a.* a bridge (Pont.) *See* to Construct a bridge.

to Throw *v. a.* pottery (Pott.) *Formen, drehen.* Tourner.

to Throw *v. a.* shells (Artill.) *Bomben werfen.* Jeter ou lancer des bombes.

Digitized by Google

to Throw *v. a.* the shuttle (Weav.) *See* to Pick the shuttle.

To be *v. n.* **thrown off the rails** (Railw.) *Entgleisen.* Dérailler, sortir des rails.

to Throw out *v. a.* (the ground or soil) (Railw. etc.) *Abwerfen (den Erdboden).* Jeter sur berge.

to Throw *v. a.* **out of gear** (Mach.) *Ausrücken, entkuppeln, loskuppeln.* Désembrayer, désenclancher, déclancher.

to Throw up *v. a.* the ground or soil with the spade (Build.) *Auswerfen.* Jeter sur berge.

to Throw up or **to Construct** *v. a.* a work, (a field-work) (Fortif.) *Eine Schanze (ein Feldwerk) anlegen, aufwerfen oder erbauen.* Élever, construire, faire ou ériger un ouvrage de campagne.

to Throw up *v. a.* works (Fort.) *See* to Intrench one's self.

Thrower *s.*, **Former** *s.* (Pott.) *Der Dreher, der Former.* Tourneur *m.*

Throwing *s.* of silk (Spinn.) *Das Zwirnen der duplirten Fäden.* Filage *m.*, dernier apprêt *m.*, dernière ouvraison *f.*

Throwing-back *s.* of the pastel-vat (Dyer.) *Das Scharfwerden, das Schwarzwerden der Waidküpe.* Rebut *m.* de la cuve au pastel.

Throwing *s.* **out of gear** (Mach.) *Die Entkuppelung, die Loskuppelung, die Ausrückung, das Ausrücken.* Débrayage *m.*, désembrayage *m.*, déclanchement *m.*

Thrown back *part. Schwarzgeworden, scharfgeworden.* Rebuté, -ée.

The pastel-vat becomes thrown back (Dyer.) *Die Küpe wird scharf.* La cuve rebute.

Throwster *s.* (Silk.) *Der Seidenzwirner.* Moulinier *m.*, ovaliste *m.*

Thrum *s.* of a chafed mat (Mar.) *Der Speck einer gespichten Matte.* Lard *m.* d'un paillet lardé.

Thrumb *s.* (Weav.) *Das Trumm, das Trum, der Drahm, der Drohm.* Pennes *f. pl.*

Thrust *s.*, **Thurst** *s.* (Derbysh.), **Crush** *s.* or **Crushe** *s.* (Scotland), **Goaf** *s.*, **Sit** *s.* (Min.) *Der Bruch des Hangenden, der Pfeilerbruch (auf Kohlenflötzen).* Traite *f.*, stouppure *f.* (Belg.)

Thrust *s.* of an arch etc. (Build.) *Der Druck, der Schub.* Poussée *f. See also* Shoot.

to Thrust *v. a.* the wire (for a pin) into a head (Pinm.) *Einen Nadelkopf (mit dem Schaft) aufspiessen.* Enrhuner la tête d'une épingle.

Thrust-line *s.* (Build.) *Die Druckkinie.* Ligne *f.* de poussée.

Thumb-knot *s.* (Pont.) *See* Overhand-knot.

Thumb-piece *s.* of the tympan of a printing-press (Print.) *Der Angriff am Deckel.* Anse *f.*

Thumb-plate *s.* of a musket-barrel. *See* Escutcheon.

Thumb-screw *s.* (Techn.) *Die Flügelschraube.* Vis *f.* ailée.

Thumb-screw *s.* or **Set-screw** *s.* of the tangent-scale (Artill.) *Die Stellschraube der Aufsatzstange.* Vis *f.* de pression.

Thumb-stall *s.* (Artill.) *Die Daumkappe, der lederne Däumling, das Fingerfutter.* Doigtier *m.* du canonnier.

Thumbler *s.*, **Staple** *s.* (Locksm.) *Die Zuhaltung.* Gâchette *f.*

Thumerstone *s.*, **Thumite** *s.*, **Axinite** *s.* (Miner.) *Der Thumerstein, der Axinit.* Thumite *f.*, pierre *f.* de Thum.

Thundering-bag *s.* (Fort.) *Der Sturmsack.* Sac *m.* foudroyant.

Thunder-stone *s. See* Arrow-head.

Thurl *s*, a long adit in a coal-pit (Derbysh.) (Min.) *Der lange Stolln.* Galerie *f.* d'écoulement d'une grande étendue.

Thurst *s.* (Min.) *See* Thrust.

Thwars-hatching *s.* (Heraldr.) *See under* Hatching.

Thwars-wall *s.* (Build.) *See* Cross-wall.

Thwart *s.* (Mar.) *Die Ducht, die Duft, die Rojebank.* Banc *m.* traversier de chaloupe.

Thwart *s.* of a pontoon (Pont.) *Der Ankerriegel, die Schwinge, die Ducht.* Traverse *f.*, têtière *f.*

Tick *s.*, **Ticking** *s.* (a linen fabric) (Weav.) *Der leinene Bettdrell.* Coutil *m.* pur fil pour literie. *See also* Drills *pl.*

Tick *s.* **of cotton** (Weav.) *Der Barchent.* Coutil *m.* de coton.

Ticket *s.*, **Title** *s.* (Comm.) *Die Aufschrift, der Inhaltszettel.* Étiquette *f.*

Ticket *s.* (Railw.) *See* Billet.

Ticket *s.* **to go and return, Return-ticket** *s.* (Railw.) *Das Retourbillet, das Tagesbillet.* Billet *m.* de tour et retour.

Tide *s.* (Mar.) *Die Zeit, die Geseit, die Ebbe und Fluth.* Marée *f.*, flux *m.* et reflux *m.*

Young tide *s.*, **Young flood** *s.* (Hydr arch.) *Die Vorfluth, die steigende Fluth.* Eau *f.* montante.

The tide falls (it ebbs). *Es ebbt, das Wasser fällt.* Il y a jusant.

The tide flows (it is rising water) (Mar.) *Es fluthet.* Il y a flot.

The tide runs against the wind. *Die Geseit läuft gegen den Wind.* La marée est contraire au vent.

The tide (current) runs with the wind. *Die Geseit läuft mit der Windrichtung.* La marée porte du même côté que le vent.

To stem *v. a.* **the tide** (Mar.) *Die Zeit oder die Geseit stoppen.* Jeter l'ancre pour attendre la marée.

Tide-gauge *s.* (Hydr. arch.) *Der Fluthmesser.* Maréomètre *m.*

Tide-mill *s.* (Mill.) *Die Fluthmühle.* Moulin *m.* de marée.

Tie *s.* **of iron, Iron tie** *s.* or **hoop** *s.* (Build.) *Das Band.* Lien *m.*, écharpe *f.*

Iron tie *s.* for binding a piece of timber at a wall. *Der Maueranker, der Stichanker.* Lien *m.* tirant.

Long iron tie *s.* for binding two walls together, **Iron chain** *s.* (Build.) *Das Zugband, die Schlauder, der Zuganker.* Tirant *m.* en fer.

Tie *s.* of timber (Carp.) *Das Band, das Verbindungsstück.* Moise *f.*

Horizontal tie *s.* in timber-foundation or span-roofs (bolted on vertical timber-pieces to brace the whole system firmly). *Der Gurt,*

Digitized by Google

das Gurtholz. Moise *f.* horizontale ou longuerine *f.*

Horizontal tie *s.* of a center (Build.) *Die Unterschwelle eines Lehrgerüstes.* Moise *f.* horizontale.

Ties *s. pl.* (Carp. & Pont.) *See* Binding-pieces *pl.*

Tie *s.* (Mar.) *Das Drehreep.* Étague *f.*

Tie *s.* of a gad (Fort. & Build.) *Das Schloss, die Schnecke.* Nœud *m.*

to Tie *v. a.* (Print) *Umbinden, aabinden.* Lier.

to Tie *v. a.*, **to Brace** *v. a* (Carp. & Pont) *Gurten, binden, überscheiten.* Moiser, entailler.

to Tie *v. a.* or **to Tie on** *v. a* the rocket to its stick (Firew.) *Die Rakete anbinden, an ihren Stab befestigen.* Attacher la fusée à la baguette de direction.

to Tie *v. a.* two ropes together (Mar.) *Zwei Taue aufstechen, aufeinander stechen.* Adjuster ensemble deux cordes par un nœud.

to Tie up *v. a.* the page (Print.) *Die Columne ausbinden.* Lier la page.

Tie-band *s.* (Min.) *Das Hängeeisen.* Étrier *m*

Tie-bar *s.*, **Tie-iron** *s.* (Mach.) *Das Zugeisen, der Ankerbolzen.* Tirant *m.* (en fer).

Tie-beam *s.* (Carp.) *Der Zugbalken, der Bindebalken.* Entrait *m.*, tirant *m.*, maître-entrait *m. See also under* Anchor.

Tie-beam *s.* of a truss with hanging posts (Carp.) *Der Zugbalken eines Hängewerks, der hängende Balken.* Entrait *m.*, maîtresse-poutre *f.* d'une arbalète.

Tie-beam *s.* of a timber-bridge (Bridgeb) *See* Beam.

Tie-block *s.*, **Flat block** *s.* (Mar.) *Der Plattblock.* Poulie *f.* plate.

Tier *s.* of balls of case-shot (Artill.) *Die Lage Kartätschenkugeln.* Couche *f.* de balles de fer dans une boîte à balles.

In tiers. *Lagenweise (von Kartätschenkugeln).* En couches.

Tier *s.* of guns (Fortif.) *Das Feuerstockwerk, das Batteriestockwerk.* Étage *m.* de feux (de batterie).

Tiers *s. pl.* of casemates. *Die Etagen- oder Stockwerkscasemattе.* Étages *m. pl* de casemates.

Tiffany *s.*, **Silken gauze** *s.*, a species of gauze of very thin silk (Weav.) *Die Seidengaze.* Gaze *f.* de soie.

Tigee *s.*, **Twig** *s.* of a trail (Orn.) *Der Laubstengel, der Rankenstengel.* Tige *f.* de rinceau.

Tightening-key *s.* (Mach.) *Der Gegenkeil, der Stellkeil.* Clavette *f.* de dressage ou de calage.

Tightness *s.* f. i. of the joint of two pipes etc. (Hydr.) *Die Dichtheit.* Étanchéité *f.*

Tile *s.* (Til.) *Der Dachziegel, der Dachstein.* Tuile *f. See also* Cats-head-tile, Cresstile, Flap-tile, Pan-tile.

Tile *s.* **for the borders.** *Der Ortsiegel.* Tuile *f.* gironnée.

Tile *s.* **for dormer-windows, Cats-head-tile** *s. Der Kaffsiegel.* Tuile *f.* en oreille de chat.

Tile *s.* **for hips, Hip-tile** *s. Der Gratziegel.* Tuile *f.* arêtière, couvre-joint *m.*

Tile *s.* **for paving, Paving-tile** *s* (Archit.) *Der Flurziegel, der Pflasterziegel, die Fliesse.* Carreau *m.*

Tile *s.* **for roofing, Roofing-tile** *s.*, **Thack-tile** *s. Der Ziegel, der Dachziegel.* Tuile *f.*

Broken tiles *s. pl Die Dachziegelbrocken m. pl.* Tuileaux *m. pl.*

Convex tile *s.*, **Ridge-tile** *s. Der Firstziegel, der Monch, der Dachkenner, die Priese, die Preisse.* Tuile *f.* faîtière, enfaîteau *m.*

Draining tile *s.*, **Drain-tile** *s. Der Drainsiegel, der Drainageziegel.* Tuile *f.* courbe avec semelle pour drainage.

Dutch tile *s.* (Build.) *Die Kachel, die Fliese.* Carreau *m.* de brique glacée (ou de faïence).

Encaustic tile *s.* (Build.) *Der farbig glasirte Ziegel.* Tuile *f.* encaustique

Flat tile *s.*, **Plain tile** *s. Der gemeine Dachsiegel, der Flachsiegel, der Zungenstein, der Plattsiegel, der Biberschwanz, der Blattstein, die Ochsenzunge, die Dachzunge, die Dachtasche.* Tuile *f.* plate, tuile *f.* à crochet.

Flemish tile *s.*, **Pan-tile** *s.*, **Pen-tile** *s.* **a little recurved.** *Die Dachpfanne, die Pfanne, der Breitziegel.* Tuile *f.* flamande, tuile *f.* courbe.

Hollow tile *s. Der Hohlziegel.* Tuile *f.* creuse, imbricée.

Hollow tile *s.* for gutters and corners. **Gutter-tile** *s*, **Corner-tile** *s. Der Kehlziegel, der Hakenziegel, die Nonne.* Tuile *f.* gouttière, tuile *f.* cornière.

Much recurved pan-tile *s.* or **pen-tile** *s. Der Futtichsiegel, der Passziegel, der Essteis.* Tuile *f.* flamande très recourbée.

Unburnt tile *s. Der ungebrannte Dachziegel.* Tuile *f.* verte.

Uncovered part *s.* **of a thack-tile.** *Das Freifeld.* Pureau *m.*

to Clean *v. a.* **the tiles from moss, to Clear** *v. a.* **of moss** (Build.) *Die Dachsiegel abmoosen.* Émousser les tuiles.

to Lay *v. a.* **the tiles** (Tiler.) *Die Dachsiegel einhängen.* Poser les tuiles.

to Point *v. a.* **the tiles.** *Die Ziegel verstreichen.* Sceller les tuiles en mortier.

Tile-burner *s Der Dachsiegelbrenner.* Tuilier *m.* cuiseur.

Tile-dust *s. Das Ziegelmehl.* Brique *f.* pilée.

Tile-former *s. Der Dachsiegelstreicher.* Tuilier *m.* mouleur.

Tile-kiln *s. Die Dachsiegelhütte, der Dachsiegelofen, die Ziegelei.* Four *m.* à tuiles, tuilerie *f.*

Tile-ore *s.*, **Zigueline** *s.*, **Red copper ore** *s. Das Rothkupfererz, das Kupferroth, das natürliche Kupferoxydul.* Cuivre *m.* oxydulé, cuivre *m.* oxydé rouge, zigueline *f.*

Tile-ore *s.* (Min.) *See* Red copper-ore *under* Copper-ore.

Tiler *s.* (Build.) *Der Ziegeldecker.* Couvreur *m.* en tuiles, tuileur *m.* couvreur.

Tiler's boss *s. See under* Boss.

Tile-roof *s.* (Til.) *Das Ziegeldach.* Toit *m.* couvert en tuile.

Tile-roofing *s.*, **Tiling** *s.* (Slat.) *Die Ziegeleindeckung, die Ziegelbedachung.* Couverture *f.* ou toiture *f.* en tuile.

Tilery *s. Die Dachziegelei.* Tuilerie *f.*

Tiling *s.* (Til.) *Das Ziegeldecken, das Eindecken eines Ziegeldaches.* Couverture *f.* en tuiles.

Digitized by Google

Tiling *s.*, **Tile-roofing** *s.* (Build.) *Das Ziegeldach.* Toiture *f.* en tuiles.

Till *s.*, **Shelves** *s. pl.* (of a printing-press). *Die Brücke.* Tablette *f.*

Tiller *s.*, **Helm** *s.* (Mar.) *Die Ruderpinne, der Helmstock, der Helm.* Barre *f.* du gouvernail.

Crooked tiller *s.* (Mar.) *Der Schwanenhals, die gebogene Ruderpinne.* Barre *f.* courbée du gouvernail.

Tiller-rope *s.* (Mar.) *Das Steuerreep.* Drosse *f.* de gouvernail.

Till-lock *s.* (Locksm.) *Das Schiebladenschloss.* Serrure *f.* de tiroir.

Tilt *s.*, **Cart-tilt** *s.* (Cartw. Railw.) *Die Wagendecke, die Blache, die Plane.* Banne *f.*, bache *f.*

Tilted iron *s.* (Forg.) *Das gehämmerte Stabeisen, das Hammereisen.* Fer *m.* forgé.

Tilt-hammer *s.* (Forg.) *Der Schwanzhammer, der Reckhammer.* Maka *m.*, maca *m.*, macas *m.*, marteau *m.* à bascule ou à queue, martinet *m.*

Tilt-hammer's anvil *s.*, **Anvil** *s.* **of a tilt-hammer** (Forg.) *Der Prellklotz, der Prellstock.* Billot *m.*

Tilting *s.* the blooms (Metall.) *Das Recken oder Schmieden der Schirbel.* Étirage *m.* des maquettes de fer au marteau.

Tilting-cart *s.* (Railw.) *Der Kippkarren.* Tombereau *m.*

Timber *s.* (Carp. etc.) *Das Bauholz, das Werkholz, das Arbeitsholz, das Nutzholz.* Maisonnage *m.*, bois *m.* de charpente, de construction.

Timber *s.* generally taken. *Das Werkholz, das Arbeitsholz.* Bois *m.* d'ouvrage, bois *m.* de travail.

Timber *s.* strictly taken (Carp.) *Das Zimmerholz von mindestens 6″ Stärke.* Bois *m.* d'équarrissage.

Timber *s.* in ship-building, a single piece of the frame-work of a ship. *Das Inholz, die Rippe.* Membre *m.*

Timber *s.* on stores, **Store-timber** *s.* (Carp.) *Das Bauholz auf Lager, das Zimmerholz im Handel, das Nutzholz, das Stapelholz.* Bois *m.* de chantier.

Arched timber *s.*, **Arched piece** *s.*, **Compass-timber** *s.*, **Curve-timber** *s.* (Carp.) *Das Krummholz, das gekrummte Holz, der Krummling.* Bois *m.* courbe, courbe *f.*

Back-sided timber *s. Das windschiefe Holz.* Bois *m.* gauchi.

Baulked timber *s. See* Rough-hewn timber.

Canted timber *s.*, **Cant-timber** *s. Das abgekantete, abgefasete Holz.* Bois *m.* écorné.

Crooked timber *s.*, **Compass-timber** *s.* (Shipb.) *Das Krummholz.* Bois *m.* de membrure.

Dull-edged timber *s.*, **Bad-cleft timber** *s. Das baumkantige Holz, das wahnkantige, schalkantige, waldkantige Holz.* Bois *m.* flacheux, déversé.

Cartwright's timber *s. Das Wagnerholz, das Stellmacherholz.* Bois *m.* de charronnage.

Edged timber *s. See* Squared timber.

Old timber *s.* (Shipb.) *Das Wrackholz, das verdorbene Holz.* Bois *m.* de démolition.

Overseasoned timber *s.*, **Timber** *s.* **beginning to decay.** *Das überständige, das rückgängige Holz.* Bois *m.* sur le retour, bois *m.* gras.

Rolled timber *s. Das windbruchige Holz, der Windbruch.* Bois *m.* chablis.

Rough-hewn timber *s.*, **Baulked timber** *s.*, **Half-cleft timber** *s. Das bewaldrechtete Holz.* Bois *m.* ébauché, dégrossi dans la forêt.

Round timber *s.*, **Lumber** *s. Das Rundholz.* Bois *m.* de grume.

Sawed timber *s.* (Carp.) *Das Schnittholz, das Sägholz.* Bois *m.* de sciage.

Sawed timber *s.* of the usual dimensions (Carp.) *Das Schnittholz von bestimmten, allgemein üblichen Dimensionen.* Bois *m.* d'échantillon.

Sawed and split timber *s. Das Schnitt- und Spaltholz.* Bois *m.* de refend et de sciage.

Split timber *s. Das Spaltholz, das Rissholz, das Klufthölz, das gerissene Holz.* Bois *m.* de refend, bois *m.* de fente, bois *m.* refendu.

Timber *s.* **split in the direction of the medullary rays.** *Das Spiegelholz.* Bois *m.* de maille.

Squared timber, Square timber *s.*, **Hewn timber** *s.* (Carp.) *Das beschlagen Holz, das behauene Holz, der beschlagene Stamm, das Kanthols, das Eckhols.* Bois *m.* équarri, bois *m.* (au) carré.

Squared timber *s.* strictly taken, **Edged timber** *s. Das vollkantig beschlagene Holz.* Bois *m.* équarri à vive arête.

Uncleft timber *s. Das unbehauene Holz.* Bois *m.* en grume.

Whole stick *s.* **of (uncleft) timber.** *Der unbehauene ganze Stamm.* Pièce *f.* de bois de brin.

Worm-eaten timber *s. Das wurmstichige Holz.* Bois *m.* vermoulu, mouliné.

to Baulk *v. a.* **the timber, to Rough-hew** *v. a.* **the timber.** *Bewaldrechten, waldrechten, berappen.* Dégrossir le bois dans la forêt, ébaucher le bois.

to Block out *v. a.*, **to Break down** *v. a.* **the timber.** *See under* to Block out *and* to Break down.

to Convert *v. a.* **the timber to certain dimensions.** *See* to Cut up the timber.

to Convert *v. a.* **timber into slabs.** *Das Holz zu Schwarten, Bretern etc. schneiden.* Débiter le bois en flaches etc.

to Cut *v. a.* **timber.** *Holz trennen, der Länge nach durchsägen.* Refendre le bois, le tailler, scier de long.

to Cut down *v. a.*, **to Fell** *v. a.* **timber.** *Das Holz fällen.* Abattre le bois.

to Cut up *v. a*, **to Block out** *v. a.*, **to Saw out** *v. a*, **to Convert** *v. a.* **to certain dimensions the timber** (Carp., Join.) *Das Holz zuschneiden.* Débiter le bois, couper le bois.

to Dub *v. a.* **the timber** (with the adze) (Coop., Carp.) *Das Holz dechseln, deisseln.* Dresser le bois à l'herminette, troussequiner.

to Fell *v. a.* **timber.** *See* to Cut down timber.

to Fell *v. a.* **round timber** (Carp.) *Das Bauholz stümmen.* Couper les arbres.

to Hew *v. a.*, **to Square** *v. a.* **the tim-**

Digitized by Google

ber. *Das Holz beschlagen, behauen.* Équarrir, carrer le bois.

to Mark *v. a.* **the timber** by pricking for the squaring (Carp.) *Stechen, einstechen.* Piquer une pièce de bois.

to Roughen *v. a.* **the timber, to Prick up** *v. a.* **the timber to be plastered.** *Das absuputzende Holz aufhauen, besporen.* Piquer les pans de bois, le plafond etc.

to Saw out *v. a.* **the timber.** *See* to Cut up the timber.

to Truss *v. a.* **a timber** (Carp.) *Ein Gebinde an einen Balken anlegen, einen Balken armiren.* Poser une armature à une poutre, armer la poutre.

to Timber *v. a.*, **to Work** *v. a.* **timber.** *Das Holz zurichten und abbinden.* Charpenter.

to Timber *v. a.* (a mine), **to Prop** *v. a.*, **to Support** *v. a.* **by punches** or **props** (Min.) *In Zimmerung setzen, mit Stempeln versehen, verzimmern.* Étançonner, boiser (une mine).

to Timber *v. a.* a gallery etc. (Min.) *Stempel (in einen Stollen od. dgl.) setzen.* Étançonner, boiser une galerie etc.

to Timber *v. a.* a shaft (Min.) *Einen Schacht verzimmern, durch Holzwände verdämmen.* Cuveler.

Timber-bomb-proof *s.* (Fort.) *See* Blind.

Timber-bond *s.*, **Construction** *s.* **of a timber-work** (Carp.) *Der Zimmerverband.* Assemblage *m.* de bois. *See* Construction.

Timber-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die hölzerne Brücke.* Pont *m.* en charpente.

Timber-dog *s.* (Carp.) *Der Klammerhaken, der Klammhaken, die Klammer.* Clameau *m.* à pointe et à crochet.

Timber-frame *s.* in a house (Carp.) *Das Fachwerk, die Fachwerkswand.* Cloison *f.* de charpente.

Timber-frame *s.* of the stocks (Hydr. arch.) *Der Stapelrost, die Bettung.* Grillage *m.* de la cale.

Timber-framing *s.*, **Frame-work** *s.* (Build.) *Das Fachwerk, das Bindwerk.* Cloisonnage *m.*, assemblage *m.* de charpente.

Timber-grating *s.* of foundation (Build.) *Der Rost, die Rostgründung.* Grillage *m.* de charpente, patin *m.* de charpente.

Piled timber-grating *s. See* Pile-work.

Sleeping timber-grating *s. Der liegende Rost, der Schwellrost.* Grillage *m.* sans palis.

Timber-head *s.*, long top-timber passing through the gun-wale or rail used to belay ropes or chains to (Shipb.) *Der Poller, der Polder, der Poller.* Tête *f.* de l'alonge de revers.

Timber-head *s.* of a boat (for fastening ropes on). *Der Dockenstock, der Pollert.* Poupée *f.*

Timber-hitch *s.* (Shipb.) *Der Zimmerstich, der Fischerstich.* Nœud *m.* d'anguille.

Timber-hitch *s.* (Pont.) *Der Zimmermannsknoten, der deutsche Knoten.* Nœud *m.* allemand.

Timbering *s.* of a mine (Min.) *Die Grubenzimmerung.* Charpente *f.* de mine.

Timbering *s.* **and walling** *s.* (Min.) *Die Ausbauung.* Construction *f.* des galeries en bois ou en maçonnerie.

Timbering *s.* of a shaft (Min.) *Die Schachtzimmerung, die Holzverdämmung.* Cuvelage *m.*, cuvellement *m.*, cuves *f. pl.*

Timber-man *s.*, **Binder** *s.* (Min.) *Der Zimmerling, der Stempelsetzer.* Étançonneur *m.*, boiseur *m.*, (en Belgique: stanseur *m.*).

Timber-partition *s. Der Verschlag (die Holzwand).* Cloison *f.* de charpente.

Timber-platform *s. See* Grating-foundation.

Timber-walling *s.*, **Sheet-piling** *s.* (Hydr.) *Die Bohlenwand.* Palplanche *f.*

Timber-work *s.*, **Framing** *s.* (Carp.) *Das Zimmerwerk, das Holzwerk.* Charpente *f. See* Carpenter's work.

Timber-work *s.* of a viaduct (Bridge-build.) *Das Pfahlwerk.* Estacade *f.* en charpente.

Timber-yard *s. Der Zimmerhof, der Zimmerplatz.* Chantier *m.*

Timbre *s.*, **Helmet** *s.* (Heraldry) *Der Helm.* Heaume *m.*

Timbre-crest *s.* (Heraldr.) *Das Helmkleinod, das Helmzimir, das Helmzeichen.* Cimier *m.*

Timbre-crest *s.*, **Chimney-head** *s.* (Arch.) *Der Essenkopf.* Fermeture *f.* de cheminée.

Time *s.* (Astron. Chronol.) *Die Zeit.* Temps *m.*

Apparent time *s.* (Astron.) *Die wahre Zeit.* Temps *m.* apparent, temps *m* vrai.

Astronomical time *s.* (Astron.) *Die astronomische Zeit.* Temps *m* astronomique.

Civil time *s.* (Chron.) *Die bürgerliche Zeit.* Temps *m.* civil.

Mean time *s.* (Astron.) *Die mittlere Zeit.* Temps *m.* moyen.

Sidereal time *s.* (Astron.) *Die Sternenzeit, die Sternzeit.* Temps *m.* sidéral.

Time *s.* **of flight** (Artill.) *Die Flugzeit des Projectils.* Durée *f.* de la trajectoire.

Time *s.* **of oscillation** (Phys.) *Die Schwingungszeit.* Durée *f.* d'une oscillation.

Time *s.* **of payment due** (Comm.) *Die Verfallzeit.* Échéance *f.*

to Time *v. a.* the fuze, **to Cut** *v. a.* the fuze for a given range (Artill.) *Den Zünder tempiren.* Couper la fusée à la longueur nécessaire, la disposer pour une portée donnée.

Time-equation *s.* (Astron.) *Die Zeitgleichung.* Équation *f.* du temps.

Time-fuze *s.* (Artill.) *Der Zeitzünder, der tempirbare Zünder.* Fusée *f.* réglée.

Time-keeper *s.*, **Chronometer** *s.* (Mar.) *Der Chronometer, die Seeuhr, die Längenuhr.* Chronomètre *m.*, montre *f.* marine.

Time-piece *s.* (Mar.) *See* Chronometer.

Time-tables *s. pl.* (Railw.) *Der Fahrplan.* Tableau *m.* de marche des trains.

Timoncer *s.* (Mar.) *Der Rudersmann, der Rudergänger, der Ruderbesteurer.* Timonier *m.*

Tin *s.* (Metall. Min.) *Das Zinn.* Étain *m.*

Tin *s.* **in caps.** *See* Cap-tin.

Common tin *s.* (Metall.) *Das gemeine Zinn, das Probezinn.* Étain *m.* commun.

Fine tin *s.*, **Small tin** *s.*, **Small (tin-) ore** *s.*, **Crop-tin** *s.* (Min.) *Der Zinnschlich.* Schlich *m.* de minerai d'étain.

Fine tin *s.*, **Ringing** or **Sonorous tin** *s.* (Metall.) *Das Klangzinn, das Feinzinn.* Étain *m.* fin ou sonnant.

Digitized by Google

Grain-tin *s.*, **Tin** *s.* **in grains, Grained tin** *s.* (Metall.) *Das Kornerzinn.* Étain *m.* en larmes.

Laminated tin *s.* (Metall.) *Das Walzzinn, das gewalzte Zinn.* Étain *m.* plané.

New tin *s.*, **Malacca-tin** *s.* (Metall.) *Das Malacca-Zinn.* Étain *m.* de Malacca.

Saxon tin *s.* (Metall.) *Das Tafelzinn, das sächsische Zinn.* Étain *m.* en briques.

Trellised tin *s.* (Metall.) *Das Schaazinn.* Étain *m.* en grilles, étain *m.* en treillis.

to Smelt *v. a.* **tin.** *Zinn schmelzen.* Fondre l'étain.

to Tin *v. a.* (Metall.) *Verzinnen.* Étamer les métaux.

Tin-ashes *s. pl.* (Metall.) *Die Zinnasche, die Zinnkrätze.* Crasse *f.* d'étain.

Tinder *s.* (Techn.) *Der Zunder.* Amorce *f.* (mèche *f.*)

German tinder *s.*, **Amadou** *s. Der Zunder, der Schwamm.* Amadou *m.*

Tinder-box *s.* (tlint, steel and tinder). *Das Feuerzeug.* Briquet *m.* (appareil destiné à produire du feu).

Tin-file *s.*, **Single-cut file** *s.* (Tin-m.) *Die Zinnfeile, die einhiebige Feile.* Lime *f.* d'étain.

Tin-foil *s.* (Metall.) *Das Stanniol, das Blattzinn, die Zinnfolie.* Étain *m.* battu, étain *m.* en feuilles, feuilles *f. pl.* d'étain.

Tin-foil *s.* **for mirrors, Mirror-foil** *s.* (Metall.) *Die Spiegelfolie.* Étain *m.* en feuilles.

Tin-foils *s. pl.* **in rolls** (Metall.) *Das Rollzinn, der Schlag.* Étain *m.* en rouleaux.

Tin-foil-hammer *s. Der Stanniolhammer.* Marteau *m.* pour battre l'étain.

Tin-foil-work *s. Die Stanniolschlägerei.* Usine *f.* à battre l'étain.

Tin-glass *s.* (Porcel.) *Die Zinnglasur.* Étain *m.* blanc.

Tinker *s.* (Copper-sm.) *Der Kesselflicker.* Drouineur *m.*, chaudronnier *m.* ambulant, chaudronnier *m.* au sifflet.

Tin-man *s.*, **Brazier** *s. Der Blechner, der Blechschmied, der Flaschner, der Klempner, der Kleinschmied, der Spengler.* Ferblantier *m. See also* Brazier.

Tin-man's pot *s.*, **(First) grease-pot** *s.* (Tin-m.) *Die erste Talgpfanne.* Chaudière *f.* à la graisse.

Tin-mine *s.* (Cornwall), **Huel-stean** *s.* (Min.) *Die Zinnerzgrube, das Zinnersbergwerk.* Mine *f.* d'étain.

Tin-moulder *s. Der Zinngiesser.* Potier *m.* d'étain.

Tinner *s.* (Metall.) *Der Verzinner.* Étameur *m.*

Tinning *s.* (Metall.) *Das Verzinnen, die Verzinnung.* Étamure *f.*, étamage *m.* des métaux.

Tin-ore *s.*, **Cassiterite** *s.* (Miner.) *Das Zinnerz, der Zinnstein, der Cassiterit.* Minerai *m.* d'étain, cassitérite *f.*, étain *m.* oxydé.

Tin-oxyd *s.*, **Oxyd** *s.* **of tin** (Chem. Metall.) *Das Zinnoxyd.* Étain *m.* oxydé.

Crystallized tin-oxyd *s.* (Metall.) *Die Zinngraupen f. pl.* Étain *m.* oxydé cristallisé.

Tin-plate *s.*, **Tinned iron-plate** *s.*, **Tinned sheet-iron** *s.* (Metall.) *Das Weissblech, das verzinnte Eisenblech.* Fer-blanc *m.*

Crystallized tin-plate *s.*, **Metallic moiree** *s. Das Weissblech mit Metallmohr oder Metallmoor.* Fer-blanc *m.* au moiré métallique.

Tin-pot *s.* in making tin-plates (Metall.) *Die Zinnpfanne.* Pot *m.* d'étain.

Tin-pot *s.* properly said (Tin-m.) *Die Einbrennpfanne, die (erste) Zinnpfanne.* Chaudière *f.* à l'étain.

Tin-putty *s.* (Metall.) *Die Zinnasche.* Potée *f.* d'étain. *See* Putty.

Tin-pyrites *s.*, **Sulfuret** *s.* **of tin** (Metall.) *Der Zinnkies,* Étain *m.* sulfuré.

Tin-salt *s.*, **Protochloride** *s.* **of tin** (Dyer.) *Das Zinnsalz.* Sel *m.* d'étain.

Tinsel *s. See* Flatted wire *under* Wire.

Tinseller *s.*, **Poonah-painter** *s.* (Build.) *Der Staffirmaler, der Staffirer, der Baumaler, der Stubenmaler.* Peintre-imprimeur *m.*

Tinselling *s.*, **Poonah-painting** *s.* (Build.) *Die Baumalerei, die Staffirmalerei, die Staffirung.* Imprimure *f.*, imprimature *f.*, peinture *f.* d'impression.

Tin-sheet *s.*, **Sheet** *s.* **of iron coated with tin** (Metall.) *Die Weissblechtafel.* Feuille *f.* de fer-blanc.

Tin-solder *s.*, **Soft solder** *s.* (Techn.) *Das Weissloth, das Schnellloth, das Weichloth, das Zinnloth.* Soudure *f.* tendre.

Tin-stone *s.* (Miner.) *Der Zinnstein.* Étain *m.* oxydé.

Tint *s.* (Paint.) *Der Ton, der Farbeton, die Tönung.* Teinte *f.*

to Have *v. a.* **a blue etc. tint, to Have** *v. a.* **a tinge of blue etc.** *Einen Stich in's Blaue etc. haben.* Tirer sur le bleu etc.

to Tint *v. a.* (Build. Paint. Draw.) *Abtönen, eintonig färben.* Teinter.

to Tint *v. a.* **by dabbing** with rubbers (Draw.) *Wischen.* Estomper, étendre avec l'estompe.

Tin-tube *s.*, **Metal-tube** *s.* (Artill.) *Die blecherne Schlagröhre, die Blechschlagrohre.* Étoupille *f.* en fer-blanc, étoupille *f.* à tube en fer-blanc ou en lame de cuivre.

Tin-ware *s. Die Zinngiesserwaare.* Poterie *f.* d'étain.

Tip *s. See* Shoe.

Tire (Tyre) *s.* (Wheel.) *Der Radreifen, die Bandage, der Kranz.* Bandage *m*, bande *f.* d'une roue.

Tire-clip *s.* (laid round a disabled felly of a carriage). *Das Felgenzwickband.* Lien *m.* de jante.

Tire-dog *s.* (Forg.) *Der Zwickhaken, das Biegeeisen, der Reif- oder Radehaken.* Diable *m*

Tire-nail *s.*, **Streak-nail** *s.* (Cartwr.) *Der Radnagel.* Clou *m.* de bande, de cercle.

Tiring-room *s. Das Ankleidezimmer in einem Theater, die Garderobe,* Garde-robe *f.*

T-iron *s.*, **T-shaped bar-iron** *s.* (Roll-m.) *See under* Bar-iron.

Double T-iron *s. Das Brückeneisen. See* Bar-iron with H-diagram.

T-iron *s.* of the plane (Join.) *Das Wangenhobeleisen.* Fer *m.* du guillaume de côté double.

T-iron *s.* of a keep-chain (Artill.) *Der Knebel einer Protzkette.* Clef *f.* de chaîne d'embrelage.

Tissue *s. Das Gewebe, das Zeug.* Tissu *m. See also* Caoutchouc-tissue *and* Fabric.

Digitized by Google

Elastic tissue *s.* (Weav.) *Das elastische Gewebe* Tissu *m.* élastique.

Waterproof tissue *s.*, **Waterproof fabric** *s.* (Weav.) *Das wasserdichte Zeug.* Tissu *m.* imperméable.

Tissue-paper *s.* (Pap.) *Das Seidenpapier.* Papier *m.* de soie, papier *m.* Joseph à soie, pelure *f.*, serpente *f.* de soie.

Tit *s.*, **Stud** *s.* to hold the shoulder-straps (Button m.) *Der Brustknopf, der grosse Kürassknopf.* Bouton *m.* des bretelles.

Titanate *s.* **of iron, Menakanite** *s.*, **Therine** *s.* (Miner.) *Der Titaneisenstein, der Menakanit, der Therin.* Titanate *m.* de fer, ménakanite *m.*, thérine *m.* *See also* Ilmenite.

Titanite *s.* (Miner.) *Der Titanit, der Sphen.* Titanite *f*, sphène *m.*

Titer *s.* of a liquid (Chem.) *Der Titer, der Gehalt.* Titre *m.*

to Make *v. a.* **the titer** (Chem.) *Den Titer stellen.* Faire le titre.

Title *s.*, **Rubric** *s.* (Print.) *Die Überschrift.* Épigraphe *f.*, rubrique *f.*

Title *s.* of a book (Print.) *Der Titel.* Titre *m.* *Comp.* Bastard-title.

Capital title *s.*, **Principal title** *s.* (Print.) *Der Haupttitel.* Grand titre *m.*

to Titrate *v. a.* (Chem.) *Titriren.* Titrer.

Titration *s.* (Chem.) *Das Titriren, die Titration.* Titrage *m.*

Tobacco *s.* *Der Tabak.* Tabac *m.*

Tobacco *s.* **for chewing.** *Der Kautabak, der Primchentabak.* Tabac *m.* à mâcher.

Tobacco *s.* **for smoking.** *Der Rauchtabak.* Tabac *m.* à fumer.

Cut tobacco *s.* *Der Rauchtabak.* Tabac *m.* à fumer.

Shag-tobacco *s.* *Der Kraustabak, der Krulltabak.* Tabac *m.* frisé.

Tobacco-cutting-machine *s.* *Die Tabakschneidlade.* Machine *f.* à couper le tabac.

Tobacco-manufacture *s.* *Die Tabakbereitung.* Manutention *f.* du tabac.

Toe *s.*, **Bolt-toe** *s.* (Locksm.) *Der Angriff.* Barbe *f.* du pêne. *See* Bolt-toe *and* Catch of a bolt.

Toe *s.* of a gun-lock (Gun-m.) *Der Ansatz, das Horn.* Attaque *f.* du grand ressort d'une platine à pierre.

Toe *s.* of a horse-shoe (Farr.) *Der Griff.* Pince *f.*

Toe *s.* of the hammer of flint-locks (Gunm.) *Der Fuss, der Untertrieb, der Hintertrieb, der Trug, der Träger.* Pied *m.*

Toeing-knife *s.* (Farr.) *See* Paring-knife.

Toggel *s.*, **Toggle** *s.* (Mar.) *Der Knebel.* Burin *m.*, trésillon *m.*, bitte *f.*

Toggle *s.*, **Large fid** *s.* (Mar.) *Der Teers, die Teersje.* Grand épissoir *m.* de bois.

Toise *s.* (measure of length equal to six feet of Paris). *Die Toise.* Toise *f.*

Token *s.* (Print.) *Das Zeichen im Papier.* Marque *f.*, corne *f.* de papier.

Tomb *s.*, **(Grave** *s.*), **Sepulchre** *s.* (Arch.) *Das Grab.* Sépulcre *m.*, sépulture *f.*

Tombac *s.*, **(Tambac** *s.*), **Red brass** *s.*, **Red metal** *s.* (Metall.) *Der Tombak, das rothe Messing, der Rothguss.* Tombac *m.*, laiton *m.* rouge.

White tombac *s.*, **White copper** *s.* *Der weisse Tombak, das Weisskupfer.* Argent *m.* haché, cuivre *m.* blanc.

Tombstone *s.*, **(Grave-stone** *s.*) (Arch.) *Der Leichenstein, der Grabstein.* Tombe *f.* en pierre.

Tompion *s.* of a piece of ordnance. *See* Tampion.

Ton *s.*, a constant weight or cubic measure for expressing the burthen of ships (Comm. Nav.) *Die Tonne.* Tonneau *m.*

Tong-bit *s.* *See* Bit of tongs *under* Bit.

Tongs *s. pl.* (Techn.) *Die Zange.* Tenaille *f.*

Tongs *s. pl.* (for forging etc.), **Firetongs** *s. pl.* *Die Feuerzange, die Schmiedezange.* Tenaille *f.* à feu, pincettes *f. pl.*, pince *f.*, badines *f. pl.*

Tongs *s. pl.* of a pile-engine. *See* Pincers *pl.* of a pile-engine.

Flat bit-tongs *s. pl.* (Forg.) *Die flache Schmiedezange.* Pince *f.* plate.

Large tongs *s. pl.* **on two wheels** (Mirror-m.) *Der Wagen, um den Giesshafen aus dem Ofen zu holen.* Chariot *m.* à tenailles.

Large tongs *s. pl.* (Metall.) *Die Rampfzange, die Luppenzange.* Écrevisse *f.*, louperesse *f.*, cingleresse *f.*

Large tongs *s. pl.* (Forg.) *Die grosse Zange, die Schrötlingszange.* Étangue *f.*, étanque *f.*

Sliding tongs *s. pl.*, **Pin-tongs** *s. pl.* (Techn.) *Die Schiebzange, die Ringzange.* Tenaille *f.* à boucle.

Small tongs *s. pl.*, **Forceps** *s.* (Assay.) *Die Kluft, die Probirzange.* Pinces *f. pl.* à essais, pinces *f. pl.* à creuset.

Mason's iron tongs *s. pl.* *See* Ramtongs *pl.*

Tongue *s.* (Techn.) *Die Zunge.* Langue *f.*, languette *f.*

Tongue *s.* of the buss (Organ-b.) *Die Zunge.* Échalotte *f.*

Tongue *s.* of a buckle, **Frisket-lifter** *s.* (Girdl.) *Die Zunge einer Schnalle, der Schnallendorn.* Languette *f.*, ardillon *m.* d'une boucle.

Tongue *s.* of a balance, **Index** *s.*, **Cock** *s.* (Mechan.) *Die Zunge, das Zünglein.* Aiguille *f.*, languette *f.*

Tongue *s.* of a crossing or frog (Railw.) *Das Herzstück einer Kreuzung.* Pointe *f.* de cœur d'un croisement.

Tongue *s.* on which a door fits (Join.) *Der Falz, der Anschlagfalz.* Coulisseau *m.*

Tongue *s.* on the fore-end of a perch, **Nose-plate** *s.* (Cartwr.) *Das Oseublatt, das Maul des Langbaums, der Langbaumschuh, das Langbaumohr.* Mufle *m.*, lunette *f.* de bout de flèche.

Tongue *s.* of a chimney, **Chimney-tongue** *s.* (Build.) *Die Zunge, die Essenzunge, die Wange (Scheidewand in einem Schornstein).* *See also* Chimney-tongue.

Tongue *s.* of a span-saw for stretching the saw-blade (Carp.) *Der Knebel.* Garrot *m.*, languette *f.*

Tongue *s.* of a tile. *See* Tang.

Tongue *s.* of the spoke, **Tenon** *s.* (Cartwr.)

Digitized by Google

Der Felgenzapfen, der Zapfen. Broche *f.* d'un rais.

Tongue *s.* of a timber-piece (Carp., Join.) *Der Scheerzapfen, der Schlitzzapfen, der Gunglzapfen.* Languette *f.*

Tongue *s.* of a tool. *See* Tang.

Tongued chisel *s. See under* Chisel.

Tongue-file *s.*, **Tongue** *s.*, a file in the manufacture of forks for filing the prongs (Cutl.) *Die Gabelfeile, die Zungenfeile.* Langue *f.* de carpe.

Tongue-plane *s.* (Join.) *Der Spundhobel zur Feder, der Federhobel.* Rabot *m.* à languette, bouvet *m.* mâle.

Tongue-plane-iron *s.* (Join.) *Das Federhobeleisen, das Spundhobeleisen zur Feder.* Fer *m.* du rabot à languette, fer *m.* du bouvet mâle.

Tongue-rail *s.* (Railw.) *Die Zungenschiene.* Aiguille *f.* mobile.

Tongue-way *s. See* Fly-way.

Tonnage *s.*, **Bulk** *s.* (Mar.) *Das Tragvermögen.* Capacité *f.* d'un vaisseau.

Tonnage-duty *s.*, **Tonnage** *s.* (Mar., Com.) *Das Tonnengeld, das Lastgeld.* Droit *m.* de tonnage.

Tool *s.* (Techn.) *Das Werkzeug.* Outil *m.*

Tools *s. pl.* of miners, (Newcastle-on-Tyne) **Gear** *s.* (Min.) *Das Gezähe (des Bergmanns), (sächs.:) das Gezeug.* Outillage *m.*, outils *m. pl.* (du mineur).

Tools *s. pl.* of smelters etc. (Metall.) *Das Gezähe, das Hüttengezähe.* Outils *m. pl.* (d'usine).

Tools *s. pl.* of the pig-iron smelter. *Das Hochofengezähe.* Outils *m. pl* des ouvriers de haut fourneau.

Adjusting tool *s.* (Firew.) *Die Abgleichstange.* Levier *m.* pour égaliser la fusée.

Depthening tool *s.* (Watchm.) *Der Eingriffsirkel.* Outil *m.* d'engrenage, compas *m.* aux engrenages.

Flat tool *s.* (Turn.) *Der Schlichtstahl.* Burin *m.* droit.

Freezing tool *s.*, sort of punches. *Die Krauspunze, die Körnchenpunze, die grobe Mattpunze.* Frisoir *m.*, espèce de poinçons.

Milling tool *s.*, **Nurling tool** *s.*, **Thrilling tool** *s.* (Turn.) *Die Rändelgabel.* Portemolette *f.*

Nurling tool *s.* (Turn.) *See* Milling tool.

Parting tool *s.* (Turn.) *Der Stichstahl.* Bédane *m.*, tronquoir *m.*, fer *m.*

Pitching tool *s.* to set-in the wheels between the plates (Watch-m.) *Die Geradhängmaschine, die Plantirmaschine.* Machine *f.* à planter, outil *m.* à planter.

Planing tool *s.*, **Cutter** *s.* of a planing machine. *Der Meissel, der Stichel.* Outil *m.*, burin *m.*

Round tool *s.* (Turn.) *Der runde Meissel, der runde Schrotstahl.* Ciseau *m.* rond, gouge *f.* plate.

Shoeing tools *s. pl. See* Farrier's shoeing tools.

Thrilling tool *s.* (Turn. in m.) *See* Milling tool.

Turning tool *s.* (Turn. in m.) *Der Drehstahl, das Dreheisen, der Drehmeissel.* Outil *m.* à tourner.

to Tool *v. a.* the freestone (Stonec.) *Den Werkstein oder Quaderstein behauen.* Tailler la pierre.

Tool-box *s.*, **Tool-chest** *s.* (Techn.) *Der Werkzeugkasten (Min.), der Gezäh-, Gezeugkasten.* Coffre *m.* d'outils, caissetin *m.*

Tooth *s* (*pl.* teeth) of a card (Spinn.) *Der Zahn.* Dent *f.* d'une carde.

to Choke up *v. a.* **the teeth** of a file. *See* to Choke up.

Tooth *s.* of a saw (Carp., Join.) *Der Sägenzahn.* Dent *f.* d'une scie.

Gullet-tooth *s.*, **Briar-tooth** *s.* of a saw. *Der Wolfszahn.* Dent *f.* de loup.

Cross-cutting teeth *s. pl. Die geschränkten Zähne m. pl.* Dents *f. pl.* contournées.

Isoceles teeth *s. pl.*, **Fleam-teeth** *s. pl.*, **Peg-teeth** *s. pl. Die stehenden Zähne m. pl., die gleichschenkligen Zähne m. pl.* Dents *f. pl.* en forme d'un triangle isoscèle.

Steep-edged teeth *s. pl. Die auf den Stoss gestellten Sägezähne m. pl.* ? ?

Tooth *s.* of a wheel (Mach.) *Der Zahn, der Radzahn.* Dent *f.* de roue.

Teeth *s. pl.* **in steps** (Mach.) *Die Stufenzahne m. pl., die gebrochenen Radzähne m. pl.* Dents *f. pl.* en étages, dents *f. pl.* étagées d'une roue en étages.

Inserted wooden tooth *s.* (Mach.) *See* Cog.

to Round off *v. a.*, **to Finish** *v. a.* the teeth of small toothed wheels (Watchm.) *Walzen, arrondiren.* Arrondir.

Tooth *s.* (Carp.) *See* Dent.

Old woman's tooth *s. See* Router-plane *and* Plough-plane.

Tooth-and-pinion-jack *s.* (Mach.) *Die Wagenwinde, die Bauwinde (mit gezahnter Stange).* Cric *m.* à crémaillère.

Tooth-and-pinion-jack *s.* **with a wheel-work.** *Die zusammengesetzte Wagenwinde.* Cric *m.* composé.

Tooth-breadth *s.* (Mach.) *See* Breadth of a tooth.

Tooth-cutting engine *s.* (Mach.) *Die Raderschneidemaschine.* Machine *f.* à fendre les roues. *See* Wheel-cutting engine.

Toothed *adj.* (Techn.) *Gezahnt.* Denté, -e.

Toothed wheel-work *s.* (Mechan.) *Das Zahnräderwerk, die Verzahnung.* Engrenage *m.*

Toothed *adj.*, **Furnished** *adj.* **with small teeth.** *Gezahnt, gezähnelt.* Denté, -e, dentelé, -e.

Toothed iron *s.* (Forg.) *See* Notched bar-iron *under* Bar-iron.

Toothing *s.* (Build.) *Die Verzahnung.* Denture *f.*, dents *f. pl.*

Lying toothing *s.*, **Recess-toothing** *s.* (Build.) *Die liegende Verzahnung.* Denture *f.* en retraite.

Upright toothing *s.* (Build.) *Die stehende Verzahnung.* Harpes *f. pl.*, chaînes *f. pl.* de pierres d'attente.

Toothing-plane *s.* (Join.) *Der Zahnhobel.* Rabot *m.* à dents, rabot *m.* à fer bretté.

Toothing-stone *s.* (Build.) *Der Zahnstein.* Harpe *f.*, pierre *f.* d'attente.

Top *s.* of double bellows, **Top-bellows-**

Digitized by Google

board *s.*, **Upper board** *s.* *Der Oberboden, das Stirnbret.* Planche *f.* de dessus.

Top *s.* of the bench, **Bench-plank** *s.* (Join.) *Das Blatt.* Table *f.* *See* Bench-plank.

Top *s.* of a cartridge, **Top-tampion** *s.* (Artill.) *Der Ober-, der Deckspiegel, der Kartätschbodenspiegel.* Couvercle *m.* en bois d'une boîte à balles.

Top *s.* of a charcoal-pile (Charcoal-m.) *Die Haube, die Kappe, der Kopf.* Chemise *f.* ou tête *f.* d'une meule de carbonisation.

Top *s.* of a chimney (Build.) *See* Chimney-top.

Top *s.* of the cock, **Surface** *s.* (Gunm.) *Die Schlagfläche.* Surface *f.*, sommet *m.* *See also* Jaws.

Top *s.* of combing-wool, **Sliver** *s.* (Spinn.) *Der Zug, der Kammzug.* Trait *m.*

Top *s.* of a composition-sieve (Gunpowd.) *Der Obersatz.* Tambour *m.* de dessus.

Top *s.* of the cylinder (Steam-eng.) *Der Cylinderdeckel.* Couvercle *m.*, plateau *m.* supérieur du cylindre à vapeur.

Top *s.* of a dam or dyke, **Summit** *s.* (Hydr.) *Die Deichkappe, die Kappe, der Kamm, die Krone.* Crête *f.*, couronnement *m.* d'une digue.

Top *s.* of an embankment, **Summit** *s.* (Railw.) *Die Krone, die Dammkrone.* Couronne *f.*, couronnement *m.*, crête *f.* de remblai.

Top *s.* of the front-fork of a hussar-saddle-tree (Saddl.) *Der Vorderlöffel, der Sattelknopf.* Pommeau *m.*

Top *s.* of a furnace, **Furnace-top** *s.*, **Mouth** *s.* (Found.) *Die Gicht eines Ofens.* Gueulard *m.*

Top *s.* of the hind-fork of a hussar-saddle-tree (Saddl.) *Der Hinterlöffel.* Palette *f.*

Top *s.* of a mast (Shipb.) *Der Mars.* Hune *f.*

Close-planked top *s.* *Der dichte Mars.* Hune *f.* pleine.

Grated top *s.* *Der Röstermars.* Hune *f.* à caillebottis.

Main top *s.* *Der grosse Mars.* Grande hune *f.*

Top *s.* of a pile (Rollm. Forg.) *Die Kopfplatte, die Deckplatte eines Pakets.* Couverture *f.*

Top *s.* of a roof, **Ridge** *s.* (Build.) *Der First, der Firsten, der Forst, die Forste.* Faîte *m.*

Top *s.* of a steam-boiler (Steam-eng.) *Das halbcylindrische Dach.* Dôme *m.* de la chaudière à tombeau.

Top *s.* of a whole stick of timber, **Small end** *s.* (Carp.) *Das Zopfende.* Cime *f.*, petit bout *m.* des bois ronds ou en grume.

Top *s.* of the tangent-scale (a slight set-off at both sides of the upper end of the tangent-scale) (Artill.) *Der Kopf des Aufsatzes.* Tête *f.* ou chapeau *m.* de la hausse.

Top *s.* of water underground in a wash (Min.) *Der Spiegel des Wasserwogs.* Tête *f.* du niveau.

Top *s.*, **Swandown** *s.* (Weav.) *Der rauhe Barchent.* Futaine *f.* à poil.

to Top *v. a.* a timber (Carpent.) *Einen Stamm zöpfen.* Épointer un fût d'arbre, découper le petit bout.

to Top *v. a.* a tree (For. Gard.) *Einen Baum koppen, köpfen.* Épointer un arbre.

Top- and middle-bands *s. pl.* (Belt-m.) *Die Bänder n. pl.* Bracelets *m. pl.* d'un fourreau de sabre en métal.

Topaz *s.* (Miner.) *Der Topas.* Topaze *f.*

Bohemian topaz *s.* (Miner.) *Der böhmische Topas, der Citrin.* Topaze *f.* de Bohême, citrine *f.*

False topaz *s* (Miner.) *Der Rauchtopas.* Fausse topaze *f.*, topaze *f.* occidentale.

Smoky topaz *s.* (variety of rock crystal) (Miner.) *Der Rauchtopas.* Quartz *m.* hyalin enfumé, topaze *f.* enfumée.

Topazolithe *s.* (a yellow garnet) (Miner.) *Der Topazolith, (der gelbe Granat).* Topazolithe *m.*

Topaz-rock *s.* (Miner.) *Der Topasfels.* Topazogène *m.*, roche *f.* de topaze.

Top-beam *s.* of a roof (Carp.) *Der Hahnebalken, der Hainbalken.* Faux entrait *m.*

Top-beams *s. pl.* **crossing together** in a spire-carcass (Carp.) *Die sich kreuzenden Hahnebalken m. pl. in einem Zeltdach.* Herses *f. pl.*

Top-beams *s. pl.* of a flying-bridge (Pont.) *See* Traversing-beams *pl.*

Top-beam *s.* of a timber-bridge. *Der Bockholm, der Kopfbalken.* Chapeau *m.* d'un chevalet de pont.

Top-bell *s.* of an apparatus for taking-off the gases of a blast-furnace (Metall.) *Die Glocke eines Gichtgasentsiehungsapparates nach Langen's Princip.* Cloche *f.* de l'appareil de Langen, cloche *f.* du gueulard.

Top-bent *s.* (Gun-m.) *Die Hinterruhe, die zweite Ruhe.* Cran *m.* du départ.

Top-block *s.* (Shipb.) *Der Stengenwindreepsblock.* Poulie *f.* de guinderesse.

Top-box *s.*, **Top-flask** *s.* (Found.) *Der Oberkasten, die Oberform, die Oberflasche, die Formdecke.* Contre châssis *m.* d'un châssis de moulage.

Top-cards *s. pl.* (Spinn.) *Die Kratsdeckel m. pl., die Deckel m. pl.* Chapeaux *m. pl.* du briseur ou de la carde en gros pour le coton.

Top-chains *s. pl.* (Mar.) *Die Topptketten f. pl.* Chaines *f. pl.* des tons, des têtes.

Top-cheek *s.* of a bridle-bit (the upper end of the branches or cheeks of a bridle-bit). *Das Obergestell, der Oberarm.* Haut *m.* de la branche.

Top-clack *s.* (Mach.) *Die Druckklappe, das Druckventil.* Soupape *f.* d'ascension, clapet *m.*

Top-course *s.* of a parapet-wall. *See* Cope.

Top-cross-piece *s.* in the leaf of a lock-gate (Hydr. arch.) *Der Oberriegel, der Oberrahmen, das Rahmstuck eines Schleusenthores.* Traverse *f.* ou entretoise *f.* d'une porte supérieure d'écluse.

Top-flange *s.* of a latticed bridge-girder (Bridge-b.) *Der Obergurt, die obere Gurtrippe.* Table *f.* supérieure.

Top-frame *s.*, **Top-shaft-frame** *s.* (Min.) *Das Ohrjoch, der Ohrrahmen, der Flügelrahmen.* Cadre *m.* à oreilles.

Top-fuller *s.*, **Fuller** *s.* (Forg.) *Der runde Setzhammer.* Dégorgeoir *m.*, chasse *f.* ronde.

Half top-fuller *s.*, **Half-round set-hammer** *s.* (Forg.) *Der halbrunde Setzhammer, der halbrunde Setzstempel.* Chasse *f.* demi-ronde.

Top-gallant-halliard *s.* (Mar.) *Das Bramfall.* Drisse *f.* du perroquet.

Digitized by Google

Fore top-gallant-halliard *s.* *Das Vorbramfall.* Drisse *f.* du petit perroquet.
Top-gallant-mast *s.* (Ship-b.) *Die Bramstenge.* Mât *m.* de perroquet.
Top-gallant-poop *s.* (Mar.) *See* Poop-royal.
Top-gallant-sail *s.* (Ship-b.) *Das Bramsegel.* Perroquet *m.*
Top-gallant-stay *s.* (Mar.) *Das Bramstengestag.* Étai *m.* du perroquet.
Fore top-gallant-stay *s.* *Das Vorbramstengestag.* Étai *m.* du petit perroquet.
Main top-gallant stay *s.* *Das Grossbramstengestag.* Étai *m.* du grand perroquet.
Top-gallant-studding-sail *s.* (Mar.) *Das Bramleesegel.* Bonnette *f.* du perroquet.
Fore top-gallant studding-sail *s.* *Das Vorbramleesegel.* Bonnette *f.* du petit perroquet.
Top-gallery *s.* of a blast-furnace (Metall.) *Die Plattform, die Plateform, die Gichtebene, die Gichtbühne.* Plate-forme *f.* du gueulard.
Top-gig *s.* (Weav.) *Die Rauhmaschine, die Barchentrauhmaschine.* Laineuse *f.* à futaine à poil.
Topical colours *s. pl.* (Cloth-pr.) *See under* Colours
Topical red *s.* (Calico-pr.) *Das Tafelroth.* Rouge *m.* d'application.
Top-jeg *s.* (Gun-m.) *Die Winkelschablone für den oberen Kolbenwinkel.* Pente *f.* de dessus pour la crosse.
Top-lining *s.*, doubling of a sail (Shipb.) *Der Stosslappen (Verdoppelung der Segel).* Tablier *m.*
Top-man *s.* in long-sawing (Carp.) *Der obenstehende Rostschneider.* Scieur *m.* au-dessus du bloc.
Top-man *s.*, a sailor destined for the attendance on the top-sails, on board of man-of-war-ships. *Der Marsgast.* Gabier *m.*
Top-mast *s.* (Shipb.) *Die Stenge (die Marsstenge).* Mât *m.* de hune.
Main top-mast *s.* *Die grosse Stenge.* Grand mât *m.* de hune.
Topmast-head *s.* (Shipb.) *Der Topp der Marsstenge.* Tête *f.* du mât de hune.
Topmast middle stay-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Fall des Stengenstagfliegers oder des Marsfliegers.* Drisse *f* du fanx-foc.
Topmast-stay *s.* (Mar.) *Das Stengestag.* Étai *m.* du petit mât de hune.
Topmast studding-sail *s.* (Mar.) *Das Marsleesegel.* Bonnette *f.* du petit hunier.
Top-part *s.* of a pair of half-boxes (Mould.) *See under* Box for moulding *and* Top-box.
Topping-lift *s.* (Mar.) *Die Baumgiek, das Baumreep, der Dirk, der Piek, das Piektau.* Balancine *f.* du gui.
Topping-lift *s.* of the spanker-boom. *Der Piek des Giekbaumes.* Balancine *f.* de bôme.
Top-plane-iron *s.* of a double plane (Join.) *See* Break-iron.
Top-plank *s.*, **Top-sheet** *s.*, **Roofing-plank** *s.* (Min.) *Das Firstbret, der Firstpfahl.* Planche *f.* de ciel.
Top-plate *s.* of the piston (Mach.) *Der Kolbendeckel, die Kolbenkrone.* Couvercle *m.* du piston, plateau *m.* du piston.
Top-rail *s* of a French casement or a framing of door or wainscoting (Build.) *Der Oberschenkel.* Traverse *f.* supérieure.
Top-rail *s.* of a door-frame (Join.) *Der Oberfries einer eingestemmten Thure.* Traverse *f.* supérieure d'une porte encadrée.
Top-rail *s.* of a French casement (Build.) *Der Oberschenkel eines Fensterflutters.* Traverse *f.* supérieure, emboîture *f.* d'en haut d'une croisée à battants.
Top-rail *s.* of a window-valve (Build.) *Der Oberweitschenkel eines Fensterflugels, die Flugeloberweite.* Traverse *f.* supérieure de battant.
Top-rollers *s. pl.* (Spinn.) *Die Druckwalzen f. pl.* Cylindres *m. pl.* de pression d'une continue.
Top-rope *s.* (to hoist up or to take down the top-masts). *Das Stengenwindereep.* Guinderesse *f.*
Top-sail *s.* (Mar.) *Das Marssegel, das Toppsegel.* Hunier *m.*
The top-sail is hoisted. *Das Marssegel ist aufgehisst.* Le hunier est guindé.
The top-sails a-trip (hoisted up). *Mit den Marssegeln im Topp.* Les huniers guindés.
The top-sails are sheeted home. *Die Marssegel sind vorgeschotet.* Les huniers sont bordés.
Top-sail-halliard *s.* (Mar.) *Das Vormarsfall.* Drisse *f.* du petit hunier.
Top-sail-sheet-bitts *s. pl.* (Shipb.) *Die Marsschotenklampen f. pl., die Kreuzbetingen f. pl.* Bittons *m. pl.*
Top-swage *s.* (Locksm.) *Das Obergesenk, der Gesenkhammer.* Dessus *m.* d'une estampe ou étampe, croissant *m.*
Top-swivel *s.*, **Fore-swivel** *s.*, **Shaft-swivel** *s.* (Gunm.) *Der obere Riemenbugel.* Battant *m.* de la grenadière du fût de fusil.
Top-timber *s.* (Shipb.) *Der verkehrte Auflanger, der Topauflanger.* Alonge *f.* de revers.
Top-timber *s.* of the fashion-piece. *Die Heckstutze, die Heckseitenstutze, die Wandeiringsstutze?* Alonge *f.* de cornière.
Top-timber *s.*, **Rising timber** *s.* in a pontoon-boat (Pont.) *Das Halskniestück eines Bruckenkahnes.* Montant *m.* de semelle.
Top-tumbler *s.* of a dredging machine (Hydr. arch.) *Die obere Trommel.* Tambour *m.* d'en haut.
Torberite *s.*, **Chalcolite** *s.* (Miner.) *Der Torberit, der Chalkolith.* Torbérite *f.*, chalcolithe *f.*
Tore *s.*, **Torus** *s.* (Archit.) *Der starke Rundstab, der Pfahl, die Wulst.* Demi-rond *m.*, tore *m.*, boudin *m.*, bosel *m.*, bisel *m.* *See also* Bowtell.
Quirked tore *s.*, **Heart-shaped tore** *s.* (Arch.) *Der gedruckte Stab, Pfuhl, die gedruckte Wulst, das Polster, der Echinus.* Tore *m.* corrompu, astragale *m.* lesbien, échine *f.*, moulure *f.* ovale, en demi-cœur.
Torpedo *s.* (Mar.) *Die Schlagmine, die Seemine, der Torpedo, die Hollenmaschine.* Torpédo *m.*, torpille *f.* *See also* Infernal machine.
Torrent *s.* (Topogr.) *Der Sturzbach, der Giessbach, das Wildwasser.* Ravine *f.*, torrent *m.*
Torricellian vacuum *s.* in the barometer etc. (Phys.) *Die Torricelli'sche Leere.* Vide *m.* de Torricelli.

Digitized by Google

Torsion *s.* (Mech.) *Die Torsion, das Dreheu, das Zerdreheu* Torsion *f.*

Tortoise-paper *s.* (Pap.) *Das Schildkrötenpapier.* Papier-écaille *m.*

Tortoise-shell *s.*, **Carapace** *s.* (Turn.) *Das Schildkrot, das Schildpatt.* Écaille *f.* de tortue.

Tortoise-shell-box *s.* (Turn.) *Die Schildpattdose, die Schildkrotdose.* Boîte *f.* d'écaille.

Torus *s.* (Arch.) *See* Tore.

Tossing-tub *s.* (Min.) *Das Schlämmfass, das Ruhrfass.* Cuve *f* à rincer.

Touch *s.* of a rose-engine (Machin) *Der Anlauf, der Taster.* Touche *f.*

Touch *s*, **Rule** *s.* **of thumb** (Sugarm.) *Die Fingerprobe.* Épreuve *f.* ou preuve *f.* du filet.

Touch *s.* (Goldsm., Assay.) *Der Strich, das Streichen, die Strichprobe.* Ès-sai *m.* de l'or, de l'argent par la touche.

Touch *s. See* Trace.

to Touch *v. a.* (Geom) *Berühren.* Toucher, être tangent, -e.

to Touch *v. a.* **the ground** (Mar.) *Auf den Grund stossen.* Talonner, donner un coup de talon.

to Touch *v. a* **with a loadstone** (Phys.) *Mit einem Magnetstein oder Magnet streichen.* Aimanter.

Touch-hole *s.* (of fire-arms) (Gun-m., Artill.) *Das Zundloch.* Lumière *f.*

Touch-hole *s* of a gun (Artill.) *Das Zündloch der Kanone.* Lumière *f.* d'un canon.

Touch-hole *s.* of the nipple (Gun-m.) *Die Zündröhre, der Zündcanal.* Canal *m.* de la cheminée.

to Clear *v. a.* **the touch-hole.** *See* to Clear.

Touching *s.* **the ground** with the keel (Mar.) *Das Stossen auf den Grund.* Culée *f.* d'un vaisseau.

Touch-needle *s.*, **Touching-needle** *s.* (Assay., Goldsm.) *Die Probirnadel, die Streichnadel, der Probirstift.* Aiguille *f.* d'essai, touchau *m.* de l'essayeur.

Touch-pan *s*, **Pan** *s.* (Gunm.) *Die Zundpfanne, die Pfanne.* Bassinet *m.* d'une platine à pierre.

Touch-stone *s.* (Gold-sm.) *Der Probirstein, der Strichstein.* Pierre *f.* de touche.

Touch-wood *s.* for taking fire from a spark. *Der Eichenschwamm, das Zunderholz, der Zunder* Agaric *m.* de chêne.

to Toughen *v. a.* **copper.** *See under* Copper.

Toughening *s.*, **Refining** *s.* of the coarse metal (Metall.) *Das Garmachen.* Raffinage *m.*

Tough-pitch *s.*, **Tough-pitch-copper** *s.*, **Refined coppers.** (Metall.) *Das Zähkupfer, das Raffinatkupfer, das hammergare Kupfer.* Cuivre *m.* affiné, cuivre *m.* fin ou raffiné.

Tourmaline *s.* (Miner) *Der Turmalin.* Tourmaline *f.*, turpeline *f.*

Rhomboidal tourmaline *s*, **Rhombohedral tourmaline** *s*, **Shorl** *s. Der rhomboëdrische Turmalin, der Schörl, der Aschenzieher, der elektrische Schörl, der ceylonische Magnet.* Schorl *m.*, schorl *m.* électrique ou cristallisé, aimant *m.* de Ceylan, tournamal *m.*, schorl *m.* granatique.

to Touse *v. a.*, **to Drag** *v. a.* **the hair** of a printer's ball (Print.) *Die Haare sausen.* Tirer. carder le crin.

Tow *s.*, **Hards** *s. pl.* (Ropem.) *Das Werg, das Werrig die Hede.* Étoupe *f.*, rebut *m.* de filasse.

Tow *s.* (Spinn.) *Das Hechelwerg, die Hechelhede.* Peignon *m.*

to Tow *v. a.* a vessel, ship etc. (Navig.) *Ein Fahrzeug (Schiff) bugsiren, verholen, (in Sachsen und Bohmen: pomätschen).* Haler un bateau, touer un bâtiment, remorquer un vaisseau. **to Tow** *v. a.* a **boat, to Track** *v. a.*, **to Haul** *v. a.* (Pont.) *Ziehen (an der Ziehleine).* Haler. **to Tow** or **to Track** *v. a.* a **ship by a rope with a single block** (Mar.) *Ein Schiff drillen.* Haler un bâtiment, le touer à l'aide d'une poulie coupée.

Tow-carded *part.* **and impregnated** *part.* **with tar.** *Das gekratste, theergetränkte Werg* Chanvre *m.* imperméable.

Tower *s.* (Build.) *Der Thurm.* Tour *f.*

Small tower *s.* or **turret** *s.* on a keep. *Der kleine Thurm auf einem grösseren.* Tourelle *f.*, barbanon *m.*, barbacane *f.*, bartizan *m.*

Turreted, Castellated tower *s. Der Thurm mit Eckthürmchen.* Tour *f.* tourellée.

Tower-fort *s*, **(Martello-tower** *s.*) (Fort.) *Das Thurmfort.* Fort *m.* circulaire.

Tower-mill *s.*, **Smock-mill** *s.* (Mill.) *Die holländische Windmühle, die Thurmmühle.* Moulin *m.* hollandais.

Tower-system *s.* **of fortification** (Fort.) *Die Thurmbefestigung.* Fortification *f.* à tours.

Towing *s.*, **Hauling** *s.*, **Tracking** *s.* (Nav.) *Das Ziehen am Seil, das Verholen, (das Pomätschen).* Halage *m.*

Towing-path *s*, **Tow-path** *s.* (Navig.) *Der Leinpfad, der Ziehweg, die Leinstrasse, der Treidpfad, der Treidelpfad.* Chemin *m.* de halage, tirage *m.*, lé *m.*, balise *f.*

Tow-line *s.*, **Towing-line** *s*, **Tracking-rope** *s* (Pont.) *Die Ziehleine, die Zugleine, die Trödellinie, der Trail.* Ligne *f.* de halage, galère *f.*, corde à haler un bateau.

Tow-linen *s.* (Weav.) *Die Wergleinwand, das Hedeleinen.* Toile *f.* d'étoupe.

Town-gate *s. Das Stadthor.* Porte *f.* de ville.

Town-hall *s.*, **(in** London: **Guild-hall** *s.*), **Council-house** *s.* (Build.) *Das Stadthaus, das Rathhaus (Laufshaus).* Hôtel *m.* ou maison *f.* de ville, parlouër *m.* aux bourgeois.

Tow-rope *s.* (Navig.) *Das Schlepptau, das Bugsirtau.* Remorque *f.*, (câble *m.* de remorque).

Preventer-tow-rope *s.* (Mar.) *Das zweite Schlepptau (zu grösserer Sicherheit).* Second cable *m.* de remorque.

T-rabbit-plane *s.* (Join.) *Der doppelte Wandhobel, der Wangenhobel.* Guillaume *m* de côté double.

Trace *s.* on a timber or ashlar, **Scantling** *s.*, **Touch** *s*, **Stroke** *s.*, **Dash** *s.* (Build.) *Der Riss, die Vorzeichnung auf dem Werkstück.* Trait *m.* de repère.

Trace *s.*, **Tracing** *s.* (Fort.) *Der Umriss, der Grundriss, die Tracirung.* Tracé *m.*

Trace *s.*, **Track** *s.*, **Rut** *s.* (Road.) *Das Gleis, das Geleise, die Spur.* Trace *f.*

Trace *s.* of a harness (Carr.) *Das Zugtau, das Geschirrtau, der Strang.* Trait *m.* de harnais.

Digitized by Google

to Trace *v. a.*, **to Plot** *v. a.* a line (or figure) (Draw.) *Traciren, aufzeichnen.* Tracer.
to Trace *v. a.* **in full size** (Carp., Build.) *Aufreissen, aufschnuren.* Épurer.
to Trace *v. a.* a construction or work (Fort.) *Traciren, abstecken.* Tracer.
to Trace *v. a.* a battery (Fort) *Eine Batterie abstecken und traciren.* Tracer une batterie sur le terrain.
to Trace *v. a.* rose-engine patterns (Techn.) *Guillochiren.* Guillocher.
to Trace *v. a.* the ground (Build.) *See under* Ground.

Trace-bearer *s.* (on the harness of draught-horses) (Saddl.) *Die Strangschlaufe.* Porte-trait *m.*
Trace-hook *s.* (Cartwr.) *Der Zugtauhaken, der Zughaken, der Tauhaken.* Crochet *m.* d'attelage, crochet *m.* de trait, de bout de trait.
Trace-hook *s.* on the splinter-bar (Artill.) *Der Zughaken, der Zugtauhaken (an der Hinterbracke).* Crochet *m.* d'attelage.
Trace-hook-thong *s.*, **Keeper** *s.* on the trace-hook in a harness (Girdl.) *Der Sperrriemen, der Vorsteckriemen.* Lanière *f.* (du crochet d'atte lage).
Trace-loop *s. See* Swingle-tree-socket.
Tracer *s.*, **Graver** *s.* (Gun-mould.) *Der Punzen, der Bunzen.* Ciselet *m.* du graveur des bouches à feu.
Trace-rope *s.* (Saddl.) *Das Tau des Zug- oder Geschirrtaues.* Cordage *m.* de trait du trait d'attelage.
Tracery *s.*, **Batement** *s.*, **Carving** *s.*, **Carved work** *s.* in gothic architecture. *Das Masswerk.* Broderie *f.*, découpure *f.*, tracé *m.*, réseau *m.*
Rose-shaped tracery *s. Die Masswerksrose.* Rose *f.* de compartiment.
Tracery-rib *s.* (Arch.) *Die Masswerksrippe, der Masswerksstab.* Nerf *m.* de tracé.
Trace-stud *s.* (Artill.) *Der Dockenbolzen.* Boulon *m.* d'attelage à la volée fixe de derrière.
Trachyte *s.* (Geogn.) *Der Trachyt, der Trachyt porphyr, der porphyrartige Trachyt.* Trachyte *m.*, lavé *f.* pétrosiliceuse, nécrolite *f.*
Tracing *s.*, **Outline** *s. Der Umriss, die Contour.* Contour *m.*
Tracing *s.*, **Plan** *s.*, **Plot** *s.* (Draw.) *Der Riss, der Plan, die Zeichnung.* Tracé *m.*, plan *m.*
Tracing *s.* properly said. *Die Pause, die Durchzeichnung.* Calque *m.*
Tracing-cloth *s.* (Weav.) *See* Writing-cloth.
Tracing-cord *s.*, **Tracing-line** *s.*, **Tracing-rope** *s.* (Build.) *Die Tracirleine, die Absteckleine, die Absteckschnur.* Cordeau *m.* à tracer, cordeau *m.* d'alignement.
Tracing-fascine *s.* (Fort.) *Die Tracirfaschine.* Fascine *f.* à tracer.
Tracing-line *s.*, **Tracing-cord** *s.* (Fort.) *Die Tracirleine, die Tracirschnur.* Cordeau *m.* (ligne *f.*) à tracer.
Tracing-linen *s.* (Draw.) *See* Writing-cloth.
Tracing-paper *s.* (Draw., Pap.) *Das Pausepapier.* Papier *m.* à poncer, papier *m.* à calquer.
Tracing-picket *s.* (Survey. & Fort.) *Der Absteckpfahl, der Tracirpfahl.* Piquet *m.* à tracer.
Track *s.*, **Rut** *s.*, **Trace** *s.* (Carriages.) *Das Gleis, das Geleise, die Spur.* Trace *f.*, arnière *f.*
Track *s.* of a carriage, **Width** *s.* on the track, **Breadth** *s.* on the ground, **Gauge** *s.* or **Width** *s.* between the wheels (Cartwr.) *Die Spurweite, die Radspur, das Gleismass, das Geleise.* Voie *f.* des voitures, ornière *f.*
Track *s.*, **Track-way** *s.*, **Set** *s.* **of tracks, Line** *s.*, **Railway-line** *s.*, **Way** *s.* **of a railway** (Railw.) *Der Schienenstrang, das Schienengeleise, das Geleise, das Gleis, die Fahrbahn, die Bahnlinie, die Eisenbahnlinie.* Voie *f.*, voie *f.* de fer, ligne *f.* d'un chemin de fer.
Turn-out track *s.*, **Passing-place** *s.* (Railw.) *Der Ausweichеplatz.* Gare *f.* d'évitement.
Track *s.* (in the boring of ordnance) (Artill.) *See* Indentation.
to Track *v. a.* a boat (Navig.) *Ziehen, trecken, (ein Schiff), in der Lien laufen lassen, (in Sachsen und Böhmen: pomätschen).* Tirer un bateau, haler à la corde. *See* to Tow.
to Track *v. a.* a small vessel by a rope. *Treilen.* Haler à la corde.
Tracking *s.* (Navig.) *Das Ziehen am Seil.* Halage *m.*
Tracking-money *s.* (Navig.) *Der Ziehlohn, (der Pomatschenlohn).* Halage *m.*
Tracking-rope *s.* (Navig) *Der Treil, die Leine (plattd. die Lien).* Corde *f.* à tirer un bateau.
Track-way *s.*, **Railway** *s.* **with rails of timber** (Build.) *Die Holzbahn.* Route *f.* à ornières en bois.
Track-way *s.*, **Tram-road** *s.* (Min.) *Die Schienenbahn, die Grubenbahn, die Förderbahn, der Schienenweg.* Chemin *m.* à rails.
Traction *s.* (Mech.) *Das Ziehen, der Zug.* Traction *f.*
Traction-engine *s.* (Railw.) *See* Locomotive.
Tractory *s. See* Tractrix.
Tractrix *s.*, **Tractory** *s.* (Geom. & Mech.) *Die Zuglinie, die Tractrix, die Tractorie.* Tractoire *f.*, tractrice *f.*
Trade *s. Das Geschäft, das Gewerk.* Métier *m.*
Trade *s.* **of a bookbinder, Bookbinding** *s.* (Bookb.) *Das Buchbinderhandwerk.* Métier *m.* de relieur.
Carpenter's trade *s.* (Build.) *See* Carpentry.
Coasting trade *s.* (Navig.) *See* Cabotage.
Trade *s.* or **Stuff** *s.*, **Deads** *s. pl.* (Min. Cornwall) *Das taube Gestein, die Gangmasse.* Gangue *f.*, matière *f.* stérile, matières *f. pl. See also* Stent.
Trade-wind *s.*, **Monsoon** *s.* (wind blowing constantly in one direction between the tropics) (Nav.) *Der Passatwind.* Vent *m.* alizé ou alisé, mousson *m.*
Traditor *s.* (Fort.) *See* Retired battery *under* Battery.
Traffic *s.* (Railw.) *Der Verkehr.* Service *m.*, trafic *m.*
Traffic-manager *s. Der Betriebsinspector, in Österreich: der Verkehrschef.* Chef *m.* de traction, ingénieur *m.* du matériel (roulant).

Digitized by Google

T-rail *s.* (Railw.) *Die T-schiene.* Rail *m.* en T.

Trail *s.* of a flying bridge (Hydr. arch.) *Das Giertau, das Fährseil.* Traille *f.*

Trail *s.* of a gun-carriage (Artill.) *Der Lafettenschwanz, der Schwanz, das Schwanzstück.* Crosse *f.* d'affût. *See* Bracket-trail.

Trail *s.*, **Trail-piece** *s.*, **Middle-piece** *s.*, **Directing-bar** *s.* of a traversing platform (Art.) *Die Mittelschwelle des Rahmens, das mittlere Rahmenstück.* Pontrelle *f.* directrice.

Trail *s.*, (anc.: **Trayler** *s.*) (Arch., Sculpt.) *Das Laubwerk.* Rinceaux *m. pl.*

to Trail *v. a.* **arms** (Milit.) *Das Gewehr zur Seite nehmen.* Prendre l'arme à la main.

Trail-box *s.* (Artill.) *Der Lafettenkasten.* Coffret *m.* d'affût.

Trail-carriage *s.* (Artill.) *See* Bracket-trail-carriage.

Trail-eye *s.* (Artill.) *See* Pintle-eye.

Trail-flying-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Gierbrücke, die Gierfähre, die gleitende Fähre am Spanntau.* Bac *m.* à traille, traille *f.* sur pontons.

Trail-handle *s.*, **Limbering-handle** *s.* on the trail of a gun-carriage (Artill.) *Die Hebekrampe, die Handhabe, der Griff, der Handbügel.* Poignée *f.*

Trail-hook *s.*, **Trail-transom-hook** *s.* (Artill.) *Der Retirirhaken, der Schlepphaken.* Crochet *m.* de retraite à la crosse du flasque.

Trailing-axle *s.* (Locom.) *Die Hinterachse.* Essieu *m.* d'arrière, axe *m.* d'arrière. *See also under* Axle.

Trailing-wheels *s. pl.*, **(Hind-wheels** *s. pl.***)** (Locom.) *Die Tragräder n. pl., (die Hinterräder n. pl.)* Roues *f. pl.* de support, petites roues *f. pl.*, roues *f. pl.* d'arrière.

Trail-plate *s.* of a gun-carriage (Artill.) *Das Schwanzblech, die Schwanzschiene.* Plaque *f.* de crosse.

Trail-plate-eye *s.* (Artill.) *See* Pintle-eye.

Trail-ring *s.* (Artill.) *Der Protzring.* Anneau *m.* d'embrelage.

Trail-transom *s.* of a gun-carriage (Artill.) *Der Schwanzriegel.* Entretoise *f.* de lunette.

Train *s.* (Railw.) *Der Zug, der Wagenzug, der Bahnzug, der Eisenbahnzug.* Convoi *m.*, train *m.*

The train is thrown off or **runs off the rails.** *Der Bahnzug oder Wagenzug entgleist, kommt aus dem Gleise.* Le convoi déraille ou sort des rails.

Train *s.* **with six** or **eight horses** (Carr.) *Der sechs- oder achtspännige Zug.* Train *m.* à six et à huit chevaux.

Train *s.*, **Priming** *s.* of mines and fireworks, **Leader** *s.* (powder-hose laid for communicating fire to the charge etc.) (Milit. min.) *Die Feuerleitung, das Leitfeuer.* Porte-feu *m.*, communication *f.* du feu, traînée *f. See also* Priming.

Train *s.* of powder (Artill., Firew.) *Das Lauffeuer, das Leitfeuer, das Laufpulver.* Traînée *f.* de poudre.

Train *s.* of a carriage. *See* Frame.

Train *s.* of artillery, **Park-train** *s.* (the ordnance stores and waggons). *Der Artillerietrain.* Train *m.* d'artillerie, équipages *m. pl.* d'artillerie.

Train *s.* (Rolling-m.) *Die Strecke, die Walzenstrecke.* Train *m.*

Striking train *s. See* Striking work.

Train-channel *s.* of a fire-ship (Mar.) *Die Brandröhre, die Feuerröhre (eines Branders).* Dalle *f.* d'un brûlot.

Train-oil *s.*, **Blubber** *s.* (Techn.) *Der Thran.* Huile *f.* de poisson, de baleine, de phoque etc.

Traject *s.* (Pont) *Die Überfahrt, die Fähre.* Trajet *m.*

Trajectory *s.*, **Way** *s.* of a point (in Geom.), of a body (in Mech.) *Der Weg, die Bahn.* Chemin *m*, trajectoire *f.*

Trajectory *s.* of a shot (Artill.) *Die Flugbahn, die Fluglinie.* Trajectoire *f.*

Tram *s.*, **Elliptical compasses** *s. pl.* (Geom., Draw.) *Der Ellipsenzirkel, der Ellipsograph.* Ellipsographe *m.*, compas *m.* à ellipse.

Tram *s.*, **Trame** *s.*, **Silk** *s.* **for weft** (Silkm., Weav.) *Die Tramseide, die Trama, die Einschlagseide.* Trame *f.*

Tram *s.* (Railw.) *Die Grubenschiene (mit vorspringendem Rande).* Ornière *f.* à rebord. *Comp.* Edge-rail.

Tram-railway *s. Die Pferdebahn, die Pferdeeisenbahn.* Chemin *m.* de fer à chevaux.

Tram-road *s.*, **Plate-railroad** *s.*, **Tram-railroad** *s.*, **Tram-way** *s.*, **Rolley-way** *s.* (Min.) *Der Schienenweg, die Schienenbahn, die Förderbahn, die Grubenbahn mit eisernem Gestänge.* Chemin *m.* à rails, chemin *m.* de fer d'exploitation.

Trammel *s.* (Draw.) *Der Stangenzirkel.* Compas *m.* à verge.

Trammel *s.*, **Sein** *s.* (Fish.) *Das Kratzgarn, das Schleppnetz.* Drége *f.*

Trammel *s.*, **Elliptograph** *s.* (instrument for drawing ovals) (Draw.) *Der Ellipsograph.* Ellipsographe *m.*

Trammer *s.*, (in Ireland **Hurrier** *s.*), **Barrowman** *s.*, **Putter** *s.*, **Foal** *s.*, **Headsman** *s.* (Min.) *Der Fördermann, der Schlepper, der Wagenstösser.* Traîneur *m.*, esclauneur *m.*, rouleur *m.*, (en Belgique: hiercheur *m.*).

Tramping-pestle *s.* (Tow.) *Die Pompkeule zum Walken.* Enfonçoir *m.* à tête pour fouler les peaux.

Tramway-clearer *s.*, **Rolley-way-man** *s.* (Min.) *Der Grubenschienenbahnwärter.* Racommodeur *m.* (des voies de roulage, Anzin).

Transcendental *adj.* (Math.) *Transcendent.* Transcendant.

Transept *s.* of a church (Build.) *Der Kreuzarm.* Transsept *m.*, croisillon *m.*

Transepts *s. pl.* of a church. *Der Kreuzbau, das Kreuzschiff, das Querschiff, das Querhaus.* Transsepts *m. pl.*, croisillons *m. pl.*, nef *f.* transversale, croisée *f.*

Transfer *s.* (from impressions). *Das Übertragen, das Abziehen, der Abzug.* Report *m.* des épreuves.

to Transfer *v. a.* (impression). *Übertragen, abziehen.* Reporter les épreuves.

Transformation *s.* (Math.) *Die Transformation.* Transformation *f.*

Transit *s.* **of a planet over the sun's disk** (Astron.) *Der Vorübergang eines Planeten*

Digitized by Google

vor der Sonne. Passage *m.* d'une planète sur le soleil.

Transit-instrument *s.* (Astron.) *Das Passageninstrument.* Instrument *m.* des passages, lunette *f.* méridienne.

Transition-limestone *s.* (Miner.) *Der Übergangskalk.* Calcaire *m.* intermédiaire, calcaire *m.* de transition.

Transition-style *s.*, **Semi-romanesque style** *s.*, **Mixed romanesque style** *s. Der Übergangsstyl, der spätromanische Styl, der spitzbogig-romanische Styl.* Style *m.* ogivo-roman, romano-ogival, roman tertiaire, roman de transition.

Transmission *s.* (Mach.) *Die Leitung, die Übertragung, die Transmission.* Transmission *f.*

Transom *s.* of a marine carriage (Mar. artill.) *Der Riegel, das Kalb des Raperts.* Entretoise *f.* d'affût marin.

Transom *s.* (Mar.) *Der Heckbalken.* Grande barre *f.* d'arcasse.

Transom *s.* of a door (Build.) *Das Latteiholz einer Thüre.* Dormant *m.* d'une porte.

Transom *s.* of a door-leaf (Join. Carp.) *See* Rail.

Lower transom *s.* or **rail** *s. Der Unterriegel.* Premier épart *m.*

Middle transom *s. See under* Rail.

Upper transom *s. See* Upper rail *under* Rail *and* Top-rail.

Transom *s.* of a carriage (Cartwr.) *See* Bottom-bar *and* Carriage-bar.

Transom *s.* of a French casement, **Lock-rail** *s.*, **Dormant-tree** *s.* (Build.) *Das Loshols, der Kämpfer, der Weitstab eines Fensterfutters.* Traverse *f.* moyenne, dormant *m.* de croisée fait en bois.

Transom *s.* of a window (Build.) *Der Fensterkämpfer.* Dormant *m.* en pierre.

Transom *s.* on the fore-sleeper of the traversing-platform (of a travelling garrison-carriage) (Artill.) *Der untere Drehbolzenriegel, der Sohlriegel.* Contre-lisoir *m.* d'affût de place Gribeauval.

Transom-bed *s.* (Cartw.) *See* Riding bed *under* Bed.

Transom-bolt *s.* (Artill.) *Der Riegelbolzen, der Querbolzen.* Boulon *m.* d'assemblage, boulon *m.* d'entretoise d'un affût.

Transom-knee *s.* (Mar.) *Das Heckknie, das Heckbalkenknie.* Courbe *f.* d'arcasse.

Transom-tenon *s.* of a gun-carriage (Artill.) *Der Zapfen des Laffettenriegels.* Tenon *m.* de l'entretoise.

Transparent colour *s.*, **enamel** *s.* **etc.** (Paint.) *See under* Colour, Enamel etc.

to Transport *v. a.* printings upon cloths (Cloth-print.) *Übertragen.* Transporter.

Transport-ship *s.*, **Transport** *s.* (Mar.) *Das Transportschiff.* Vaisseau *m.* de transport.

to Transpose *v. a.* the leaves (Bookbind.) *Die Blätter verbinden, verheften.* Transposer les feuilles.

Transposition *s.* (Alg.) *Die Transposition, das Fortschaffen.* Transposition *f.*

Transverse-arch *s.* (Build.) *Der Gurtbogen.* Arcea arc-doubleau *m.*

Transverse-beam *s.*, **Cross-sleeper** *s.* of a grating (Build.) *Die Querschwelle, die Rostzange, die Traversine.* Traversine *f.* de palée.

to Cut *v. a.* **and notch** *v. a.* **the transverse-beams.** *Die Zangen zuschneiden und ausschämmen.* Tailler et entailler les traversines.

Transverse-gallery *s.* (Fort.) *See* Communication-gallery.

Trap *s.*, **Box-trap** *s.* (for firing mines) (Min.) *Die Zundschachtel, die Mausefalle, der Zundkasten.* Planchette *f.*, boîte *f.* de boule, souricière *f.*, souris *f.*

Trap-door *s.*, **Flap-door** *s.* (Build.) *Die Fallthur, die Klappthur.* Trappe *f.*

Trap-door *s.*, **Door** *s.*, (Newcastle-on-Tyne) **Sheth-door** *s.* (Min.) *Die Wetterthüre.* Porte *f.* d'aérage, (Belg.) porte *f.* d'airage. *See* Door.

Trapezohedron *s.*, **Leucitoid** *s.*, **Tetragonal trisoctahedron** *s.* (Miner.) *Das Leucitoëder, das Leucitoid, das Leucitflach, das Ikositetraeder.* Trapézoèdre *m.*, leucitoèdre *m.*, leucitoïde *m.*

Trapezoid *s.*, **Trapezium** *s.* (Geom.) *Das Paralleltrapez oder Trapes.* Trapèze *m.*

Trapp *s.*, **Trap-rock** *s.* (Miner. Geogn.) *Der Trapp.*

Decomposed trapp *s.* (Geogn.) *Die Wacke, der Wackestein.* Wackite *m.*, xérasite *m. (f.)*

Trapper *s.* (a boy who opens and shuts the air-doors) (Min.) *Der Wetterthurwärter.* Tchion *m.*, gambot *m.*

Trash *s.*, **Cane-trash** *s.* (Sugar.) *Die ausgepressten Zuckerrohrstengel m. pl.* Bagasse *f.*, bagace *f.*

Trass *s.* (Miner.) *Der Trass, der Duckstein.* Trassoïte *m.*, asclérine *f.*

Trass *s.*, **Tarrace** *s.*, **Tarrass** *s.*, **Terrass** *s.* (Build.) *Der Trass.* Trass *m.*

Travel *s.* **of the valve** or **of the slide** (Steam-eng.) *Der Schieberweg, der Schieberhub.* Course *f.* du tiroir.

Traveller *s.* **of the jib** (Shipb.) *Der Bügel des Kluvers.* Racambeau *m.* du grand foc.

Travelling-crane *s.*, **Moveable crane** *s.*, **Traveller** *s.* (Roadw. Mach.) *Der Laufkrahn, der bewegliche Krahn.* Grue *f.* roulante, locomobile.

Travelling-coach *s.* (Coachm.) *Die Reisekutsche.* Voiture *f.* de voyage.

Low travelling-chariot *s.* (Coachm.) *Die kleine Reisekutsche.* Coupé *m.* bas de voyage.

Travelling-holes *s. pl.*, **Travelling trunnion-holes** *s. pl.* (Artill.) *Das Marschlager der Laffette.* Encastrement *m.* de route.

Travelling-platform *s.*, **Traverser** *s.*, **Sliding platform** *s.* (Railw.) *Die Schiebebühne, die Transportplatform.* Chariot *m.* transporteur.

Travelling-platform *s.* **at the same level.** *Die Schiebebuhne im Niveau (ohne versenktes Gleis).* Chariot *m.* transporteur à niveau ou sans fosse.

Travelling-platform *s.* **with pit** or **trench.** *Die Schiebebuhne mit versenktem Gleis (mit Grube).* Chariot *m.* transporteur à fosse.

Travelling-table *s. See* Table of a boring-machine.

Digitized by Google

Travelling trunnion-holes *s. pl.* (Artill.) *See* Travelling-holes *pl.*

Traverse *s.* (Fort.) *Der Querwall, der Zwerchwall, die Traverse.* Traverse *f.*

Defile *s.* **of the traverse** of the covered way. *Der Umgang der Traverse des bedeckten Weges.* Défilé *m.* de la traverse du chemin couvert.

Flanking traverse *s. Die Seitendeckung.* Paraflanc *m.*

Traverse-beam *s.*, **Cross-piece** *s.* of a trail flying-bridge (Bridge-b.) *Die Spannlatte an der Gierfähre.* Traverse *f.* d'une traille.

Traverse-beam *s.* on the upper end of a post (Build.) *Der wagerechte Arm, das Trumholz, das Sattelholz.* Potence *f.*

Traverse-board *s.* (Mar.) *Das Uhrbord.* Renard *m.* de pilote.

Traverser *s.* (Railw.) *See* Travelling-platform.

Traverse-sap *s.*, **(Sap** *s.* **with lock-traverses)** (Fort.) *Die Traversensappe, die Querwallsappe, die einfach gewandte Sappe.* Sape *f.* en crémaillère, sape *f.* simple traversée.

Traverse-sleeper *s.*, **Sleeper** *s.* (Railw.) *Die Querschwelle.* Traverse *f.*

Traverse-table *s.*, **Log-board** *s.* (Mar.) *Das Logbret, die Logtafel, die Wachttafel.* Table *f.* de loch, casernet *m.*

Traverse-wall *s.* (Build.) *Die Quermauer.* Mur *m.* en traverse, mur *m.* de batardeau.

Traversing-beam *s.* of the horse of a flying bridge, **Top-beam** *s.* (Hydr. arch.) *Der Laufbalken am Portal einer fliegenden Brücke.* Traverse *f.* de la potence d'un pont volant.

Traversing-bolt *s.* of a mortar-carriage (Artill.) *Der Armbolzen, der Hebebolzen.* Boulon *m.* de manœuvre d'un affût de mortier.

Traversing-bolt *s.* of a garrison-carriage (Artill.) *Der Drehbolzen, der Pivotbolzen.* Cheville *f.* ouvrière de châssis d'affût de place.

Traversing-handspike *s.* (Artill.) *See* Lever.

Traversing-platform *s.* (Artill.) *Der Bettungsrahmen, das Rahmengestell.* Châssis *m.* de plateforme.

Traversing-ring *s.* (Artill.) *Der Richtring, der Pivotring.* Anneau *m.* de pointage.

Travertino *s.* (a tufaceous limestone) (Geogn.) *Der Travertin (Kalktuff).* Travertine *m.*, (tuf *m.* calcaire).

Travis *s. Der Nothstall (zum Beschlagen böser Pferde).* Travail *m.* (*pl.* travails). *See also* Trevise.

Tray *s.*, **Trough** *s. Die Mulde, der Trog (aus einem Stück Holz gefertigtes Gefäss).* Jatte *f.*, huche *f.*, baquet *m.*, (boul., bonch.:) maie *f.*

Tray *s.* (trough or table on which is spread powder to be dried) (Gunpowd.) *Die Trockentafel, die Pulvertrockentafel.* Table *f.* à sécher.

Tray-board *s.*, **Frame** *s.* **for drying** (Artif.) *Das Trockenbret.* Cadre *m.* à sécher.

Treacle *s.*, **Clayed syrup** *s.* (Sug.) *Der Decksyrup.* Sirop *m.* couvert.

Tread *s.* of a step. *Der Auftritt, die obere Fläche einer Stufe, die Trittstufe.* Giron *m.*, marche *f.*

Tread *s.* of a flyer, **Square tread** *s. Der Auftritt einer geraden Stufe.* Giron *m.* droit.

Tread *s.* of a winder. *Der Auftritt einer Wendelstufe.* Giron *m.* triangulaire, giron *m.* dansant.

Tread *s.* **weathered, inclined and broad with low riser.** *Der niedrige und abgewässerte Auftritt.* Giron *m.* rampant.

Tread *s.*, a part of the step (Coach-m.) *Der Schlagtritt, der Tritt.* Marche *f.*

to Tread *v. a.* **on the skin** (Print.) *Ein Ballenleder abtreten.* Corroyer un cuir de balles.

Tread-board *s.* of wooden stairs (Carp., Join.) *Die Auftrittstufe, die Trittstufe, das Trittbret.* Ais *m.* de marche.

Treadel *s.*, **Treddle** *s.*, **Pressing** *s.* **down the treddle** (Weav.) *Das Treten, der Tritt.* Pas *m.*, foule *f.*

Treadle *s.*, **Foot-board** *s.*, **Treddle** *s.* of a foot-lathe (Turn.) *Der Tritt.* Pédale *f.*, marche *f.*

Treadle *s.*, **Treddle** *s.* of the weaver's loom (Weav.) *Der Tritt, der Fusstritt, der Schämel, der Fusschämel.* Marche *f.*, pédale *f.*

Heavy treadle *s.* of a gauze-loom. *Der harte Tritt, der schwere Tritt.* Pas *m.* dur.

Light treadle *s.* of a gauze-loom. *Der weiche Tritt, der leichte Tritt.* Pas *m.* doux.

Tread-mill *s. Die Tretmühle, das Tretrad.* Treuil *m.* à tambour.

Treasury *s.* (Build.) *See* Sacristy.

to Treat *v. a.* **saltpetre with a little water** (Chem.) *Den Salpeter mit wenig Wasser behandeln.* Traiter le salpêtre à courte eau.

Treble gilt *adj.* (Gild.) *Dreifach vergoldet.* Doré, -e à trois buis.

Treblet *s.*, **Triblet** *s.*, **Mandrel** *s.*, **Drift** *s.* (tool for making a hole regular or greater) (Forg., Locksm.) *Der Dorn, die Reibahle.* Mandrin *m.*, étampe *f.*

Treddle *s.* of a foot-lathe. *See* Treadle.

Treddle *s.* (Weav.) *See* Treadel.

Upper treddle *s.* (Weav.) *See* Couper.

Tree *s.* (For.) *Der Baum.* Arbre *m.*

Half-withered trees *s. pl.* (Forest-m.) *Die halb abgestorbenen Bäume m. pl.* Arbres *m. pl.* couronnés.

Rocking-tree *s.* of a lay (Weav.) *Der Ladenstock, der Prügel, der Ladenprügel.* Portebattant *m.*, bâton *m.*

Treenail *s.*, **Trenail** *s.*, **Wooden pin** *s.* (Carp.) *Der Holznagel.* Cheville *f.* en bois, gournable *f.*

The treenail takes, puts on. *Der Holznagel zieht an.* La cheville prend.

Treenail *s.*, **Wedge** *s.* (Mar.) *Der Deutel, der Nagelkeil.* Épite *f.* chassée dans une cheville en bois.

Treenail *s.* or **Trunnel** *s.* (wooden nails to fasten planks to the ribs of a ship). *Der hölzerne Nagel.* Gournable *f.*

to Treenail *v. a.* **the wale-pieces** (Carp.) *Die Holme verlegen.* Mettre les chapeaux pardessus les pieux.

Tree-prop *s.*, **Tree-stay** *s.* (Gard.) *Der Baumpfahl, die Baumstütze.* Écuyer *m.* ou tuteur *m.* d'arbre.

Trefoil *s.*, **Lanceolated clover** *s.* (Arch.)

Digitized by Google

Das Dreiblatt, das spitze Kleeblatt. Trèfle *m.* lancéolé, triangle *m.* lobé.

Round trefoil *s.*, **Clover** *s. Der Dreipass, die Dreinase, das runde Dreiblatt.* Trèfle *m.*, trilobe *m.*

Trefoil-arch *s.* (Arch.) *Der Kleeblattbogen.* Arc *m.* tréflé, trilobé.

Square-headed trefoil-arch *s. Der gerade Kleebogen, der Kragsturz.* Arc *m.* en encorbellement.

Trefoiled cross *s. See under* Cross.

Trellis *s.* (Weav.) *Die Glanzleinwand.* Treillis *m.*

Trellis *s.*, **Trellice** *s.*, **Grillage** *s.*, **Lattice** *s.*, **Grating** *s.* (Join.) *Das Gitter, das Gatter, das Gitterwerk.* Treille *m.*, treillis *m.*, grille *f.*

Trells *s. pl.*, **Mat-work** *s.* (Arch., Orn.) *Das Flechtwerk.* Nattes *f. pl.*, entrelacs *m.*, treillis *m. pl.*

Tremolite *s.*, **Grammatite** *s.*, a variety of amphibole (Miner.) *Der Tremolith, der Grammatit, die weisse Hornblende.* Trémolite *f.*, grammatite *f.*

to Tremple *v. a.* the ground (Build.) *See under* Ground.

Trench *s.* made for discovering mineral beds (Min.) *Der Schurfgraben.* Tranchée *f.* destinée à la recherche du minerai.

Trench *s.* (Quarry-m.) *Die Schramme, der Schramhieb.* Couche *f.*

to Carve *v. a.*, **to Hew** *v. a.*, **to Hole** *v. a.* **the trenches** (Quarry-m.) *Schrämen, schramhauen.* Entailler les couches.

Trench *s.*, **Ditch** *s.*, **Drain** *s.* (Build.) *Der Graben.* Fossé *m.*, tranchée *f.*

Trench *s.* of paving, **Drain** *s.*, **Kennel** *s.* (Road.) *Die Gosse, die Tagerinne.* Ruisseau *m.* de rue, rigole *f.* de pavé.

Trench *s.* for the side-cutting (Railw.) *Der Graben (zur Seitenentnahme).* Fossé *m.* latéral.

Trench *s.*, **Approach** *s.* (Fort.) *Der Laufgraben, der Annäherungsgraben, die Transchee, die Approche, die Sappe.* Approche *f.*, tranchée *f.*

Trenches *s. pl.* **of communication, Zigzags** *s. pl.* (Fort) *Die Schlage m. pl., die Aste m. pl., die Approschen f. pl., die Zickzacks s. pl.* Boyaux *m. pl.*, branches *f. pl.* de boyau ou de zigzag, approches *f. pl.* en zigzags.

Circular portion *s.* **of a trench.** *See* Circular portion.

to Break through *v. a.* **a trench** (Milit.) *See under* to Break through.

Trench-cart *s.* (Artill.) *Die Kugelkarre, die Transcheekarre.* Charrette *f.* de siége, charrette *f.* de tranchée.

Trench-cavalier *s.* (Fort.) *Die Laufgrabenkatze, die Transcheekatze.* Cavalier *m.* de tranchée.

Trench-fascine *s.* (used for crowning a line of gabions) (Fort.) *Die Krönungsfaschine.* Fascine *f.* de couronnement.

Trenching *s.*, **Digging** *s.* (Build.) *Die Aufgrabung, das Ausgraben.* Fouille *f.*, fouillement *m.*

Subterranean trenching *s. Die unterirdische Ausgrabung, das Graben unter der Erde.* Fouille *f.* couverte.

Trenching-shovel *s.* (Build. & Fort.) *Die Planirschaufel, der Scarpirspaden, die Scarpirschaufel.* Louchet *m.*, pelle *f.* tranchante.

Trench-plough *s.*, **Trenching-plough** *s.* (Agric.) *Der Riol-, Rigol-, Rajolpflug, der Grabenpflug.* Charrue *f.* à effondrer.

Trend *s.*, **Trent** *s.*, **(Crown** *s.***)** of the anchor (the clutching of the arms) (Pont, Mar.) *Der Ankerhals.* Fort *m.* de l'ancre, collet *m.* ou encollure *f.* de l'ancre.

Tressel-trees *s. pl.*, **Trestle-trees** *s. pl.* (Mar.) *Die Langsahlingen f. pl.* Barres maîtresses *f. pl.* de hune, longis *m. pl.*

Trestle *s.*, **Tressel** *s.*, **Trussel** *s.*, **Horse** *s.*, **Jack** *s.* for scaffolding (Build.) *Der Bock, der Rüstbock, das Gestell, der Schragen.* Tréteau *m.*, chevalet *m.* d'échafaud.

Trestle *s.* of a trestle-bridge (Pont.) *Der Brückenbock, der Bock.* Chevalet *m.* d'un pont.

Trestles *s. pl.* **and stake-heads** *s. pl.* (Rop.) *Die Mick.* Chevalet *m.* de commettage.

Trestles *s. pl.* **on which the warp-beam is placed** (Weav.) *Die Böcke m. pl* Cabres *f. pl.*

Trestle-bridge *s.* (Pont.) *Die Bockbrücke.* Pont *m.* de chevalets. *See also* Bridge on trestles.

Trevet *s.* (Techn.) *Der Dreifuss.* Trépied *m.*

Small trevet *s.* (Pott.) *Der kleine Dreifuss.* Colifichet *m.*

Trevise *s.* (Farrier.) *See* Brake *and* Travis.

Trial *s.* (Techn.) *See* Proof *and* Assay.

Trial *s.* **upon a small scale** (Metall.) *Die Probe im Kleinen.* Essai *m.* en petit.

Trial-and-error *s.* (Arith.) *See* Position.

Trial-mortar *s.* (Artill.) *See* Proof-mortar.

Trial-piece *s.*, **Watch** *s.* (Porcel.) *Die Probescherbe, der Probescherben.* Montre *f.*

Trial-rod *s.* (in the converting-furnace) (Metall.) *Der Probestab, die Probestange.* Témoin *m.*, éprouvette *f.*

Triangle *s.* (Geom.) *Das Dreieck, das Dreiseit.* Triangle *m.*

Acute-angled triangle *s. Das spitzwinkelige Dreieck.* Triangle *m.* à angles aigus.

Equilateral triangle *s. Das gleichseitige Dreieck.* Triangle *m.* équilatéral.

Isosceles or **Equi-crural triangle** *s. Das gleichschenklige Dreieck.* Triangle *m.* isoscèle ou isocèle.

Obtuse-angled or **Amblygone triangle** *s. Das stumpfwinkelige Dreieck.* Triangle *m.* obtusangle.

Primary triangle *s.* (Surv.) *Das Dreieck erster Ordnung.* Triangle *m.* du premier ordre.

Quadrantal triangle *s. Das Quadrantendreieck.* Triangle *m.* sphérique dont l'un des côtés est égal à 90°.

Right-angled triangle *s. Das rechtwinkelige Dreieck.* Triangle *m.* rectangle.

Scalene or **Scalenous triangle** *s. Das ungleichseitige Dreieck.* Triangle *m.* scalène.

Secondary triangle *s.* (Surv.) *Das Dreieck zweiter Ordnung.* Triangle *m.* du second ordre.

Similar triangles *s. pl. Die ähnlichen Dreiecke n. pl.* Triangles *m. pl.* semblables.

Spherical triangle *s. Das sphärische Dreieck.* Triangle *m.* sphérique.

Triangle *s.*, **Cross-lever** *s.* (Mach.) *Das Kunstkreus, das Hebekreus.* Levier *m.* en croix.

Digitized by Google

Triangle-gin *s.* (Artill.) *Das dreischenkelige Hebezeug, das Hebezeug mit Flaschenzug.* Chèvre *f.* d'artillerie.

Triangular *adj.* *Dreieckig, dreiseitig.* Triangulaire.

Triangular arch *s.* (Build.) *Der sächsische Bogen, die Spannschicht, der Giebelbogen.* Arc *m.* en mitre, arc *m.* en fronton, arc *m.* anguläre.

Triangular compasses *s. pl.* *See under* Compass.

Triangular thread *s.* *See under* Thread.

Triangulation *s.* Survey.) *Das trigonometrische Netz.* Triangulation *f.*

Tribasic *adj.* (Chem.) *Dreibasig.*

Triblet *s.* (Forg.) *See* Treblet.

Tribunal *s.*, **Apse** *s.* (Arch.) *Die Altarnische, die Chornische.* Apse *f.*, tribunal *m.* d'église.

Tribune *s.* (Arch.) *See* Rostrum.

Tribute *s.* (portion of ore which the workman [tributer] has for his labour) (Cornwall and Devonsh. Min.) *Das Erzgedinge.* Forfait *m.*, accord *m.* par unité de l'extraction de minerai.

Tributers *s. pl.* (men whose pay is a certain proportion of the ore or value of the ore they raise) (Cornwall and Devonsh. Min.) *Die Erzgedinghauer m. pl.* Forfaitiers *m. pl.* payés par unité du minerai abattu.

to Trick *v. a.* **a front, to Trim** *v. a.*, **to Prank-up** *v. a.* **a front** (Build.) *Eine Façade mit der letzten Ausstattung versehen.* Raveler, parer une façade.

Triforium *s.*, **Trifored arch** *s.* (Build.) *Der Drillingsbogen, das Triforium.* Arc *m.* triple tiercé, trigéméau, trifoire *m.*

to Trig *v. a.*, **to Put on** *v. a.* **the trigger** (Carr.) *Den Hemmschuh anlegen.*

Triger's apparatus *s.* for sinking a shaft by means of compressed air (Min.) *Die Luftschleuse (zum Schachtabteufen mittelst comprimirter Luft).* Sas *m.* à air (appareil de Triger à air comprimé).

Trigger *s.* (Cartwr.) *Der Hemmschuh.* Chien *m.*, sabot *m.* d'enrayure.

Trigger *s.* (Gun-m.) *Der Drücker, der Abzug, das Züngel.* Détente *f.* d'un fusil, d'un pistolet.

Trigger *s.* **and trigger-plate** *s.* (Gun-m.) *Der Abzug.* Écusson *m.* avec la détente.

Trigger-guard *s.* of the stock of a fire-lock (Gun-m.) *Der Bügel, der Handbügel, der Abzugbügel.* Sous-garde *f.* du fusil.

Trigger-pin *s.*, **Catch** *s.* of a wheel, **Click** *s.*, **Pallet** *s.* (Mach. Watchm.) *Der Sperrkegel.* Estoquiau *m.*

Trigger-pin *s.* (Artill.) *See under* Pin.

Trigger-plate *s.* (Gunm.) *Das Züngelblatt, das Züngelblech, das Abzugblech.* Écusson *m.*, pièce *f.* de détente.

Trigger-plate-hole *s.* of the middling of a musket-shaft (Man. o. a.) *Das Abzugblechlager, das Züngelblechlager.* Encastrement *m.* de l'écusson.

Trigger's hook *s.* (Cartwr.) *Der Hemmschuhhaken.* Crochet *m.* du chien d'enrayure.

Trigger-slit *s.* (Gunm.) *Der Einschnitt für den Abzug.* Fente *f.* pour la détente.

Triglyph *s.* (Arch.) *Der Dreischlitz, der Triglyph.* Triglyphe *m.*

Trigon *s.* (Fort.) *Das Dreieck.* Trigone *m.*

Trigonometrical *adj.* (Math.) *Trigonometrisch.* Trigonométrique.

Trigonometry *s.* (Math.) *Die Trigonometrie.* Trigonométrie *f.*

Plane trigonometry *s.* *Die ebene Trigonometrie.* Trigonométrie *f.* rectiligne ou plane.

Spherical trigonometry *s.* *Die sphärische Trigonometrie.* Trigonométrie *f.* sphérique.

Trim *s.* (Mar.) *Die Gleichgewichtslage* Assiette *f.* d'un navire.

to Trim *v. a.*, **to Poll** *v. a.* (Bookbind.) *Beschneiden.* Rogner.

to Trim *v. a.* a plank or a timber-piece, **to Work** *v. a.* (Carp. Join.) *Zurichten, von Länge schneiden.* Dresser de longueur une planche, une pièce de bois.

to Trim *v. a.* a joist. *Einen Balken abtrummen, abtrumpfen, auswechseln.* Raccourcir, enchevêtrer une poutre ou solive.

to Trim *v. a.* a ship, **to Stow** *v. a.* (Mar.) *Ein Schiff stauen.* Arrimer un vaisseau.

to Trim *v. a.*, **to Pare** *v. a.* a slope (Fort.) *Abstechen, abputzen, abscarpiren.* Recouper.

to Trim *v. a.* a vessel (Mar.) *Ein Schiff in Gleichgewicht setzen.* Balancer un vaisseau (en mettre la cargaison en équilibre).

to Trim *v. a* **all sharp** (Mar.) *Scharf beim Winde brassen.* Brasser au plus près, raliguer en tenant le vent, orienter.

Trim the boat! (Mar.) *Gerade das Boot!* Barque droite!

to Trim *v. a.*, **to Finish** *v. a.* fascines (Fort. & Build.) *Faschinen abputzen.* Parer des saucissons.

to Trim *v. a.* the sails, **to Set** *v. a.* the sails according to the direction of the wind (Navig) *Die Segel richten.* Orienter les voiles.

to Trim *v. a.* castings (Found.) *See* to Chip castings.

to Trim in *v. a.* (to let in a piece of wood into a wall) (Carp.) *Einlassen.* Enclaver.

Trimmed joist *s.* (Carp.) *Der Trummbalken, der ausgewechselte Balken.* Solive *f.* de remplissage, solive *f.* enchevêtrée.

Trimmer *s.* (Carp.) *Der Wechsel, der Schlüssel, der Trumm, der Trumpf.* Chevêtre *m.*

Trimmer *s.* **for letting out a chimney.** *See* Chimney-trimmer.

Trimmer *s.* **of rafters, Cross-rafter** *s.* *Der Querrsparren, der Zwerchsparren, der Sparrenwechsel, der Sparrenschlüssel.* Latéraire *m.*, linçoir *m.*, linsoir *m.*

Thin trimmer *s.* *Der schwache (dünnere) Wechsel oder Schlüssel.* Faux chevêtre *m.*

Trimming *s.* **of castings.** *See* Chipping.

Trimming *s.*, **Trimmed work** *s.* (Carp.) *Die Auswechselung, die Vertrumpfung, der Esswechsel.* Enchevêtrure *f.*

Trimming-joist *s.* (Carp.) *Der Wechselbalken, der Schlüsselbalken.* Solive *f.* d'enchevêtrure.

Trim-saw *s.*, **Cross-cut-saw** *s.* (Carp.) *Die Kerbsäge, die Schrotsäge, die Schülpsäge, die Quersäge, die Trummsäge, die Drumsäge (Trecksäge s. S.).* Scie *f.* à débiter, à deux mains, scie *f.* de travers, du charpentier.

Tringle *s.* for joining deals (Join., Coachm.) *Die Feder.* Listeau *m.*

Digitized by Google

Trinomial *s.* (Alg.) *Das Trinom, der dreigliedrige Ausdruck.* Trinome *m.*

Trip *s.* (Railw.) *Die regelmässigen Fahrten f. pl. zwischen zwei Orten.* Parcours *m.* d'une ligne de chemin de fer par un convoi.

Trip *s.* (Dyer.) *See* Brown-red.

Tripe-stone *s.* (Miner.) *Der Gekrösstein.* Anhydrite *f.* compacte.

Triple-lancet-window *s.* (Arch.) *Das Dreieinigkeits-, Dreifaltigkeits-, Drillingsfenster.* Triplet *m.*

Triple-mine *s.* (Fort.) *Die Kleeblattmine, die Treffelmine.* Mine *f.* trétlée, mine *f.* triple, fourneaux *m. pl.* tréflés.

Triplite *s.*, **Ferruginous phosphate** *s.* **of manganese** (Miner.) *Der Triplit, das Manganeisenphosphat.* Triplite *m.*, manganèse *m.* phosphaté ferrifère.

Tripoli *s.* (Chem.) *Der Tripel.* Tripoli *m*

Tripoli *s.* (Miner.) *Die Tripelerde.* Argile *f.* tripoléenne.

Trisection *s.* (Geom.) *Die Dreitheilung, die Trisection.* Trisection *f.*

Trisoctahedron *s.* (Miner.) *Das Vierundzwanzigflach.* Trisoctaèdre *m.*

Trigonal trisoctahedron *s. Das Pyramidenoctaeder, das Trikisoctaeder.* Octaèdre *m.* pyramidé, octatrièdre *m.*

to Triturate *v. a.* (Chem.) *Zerreiben, zerstossen.* Triturer, pulvériser.

Trochilus *s.*, **Rising hollow** *s.* (Arch.) *Die austeigende Einziehung, der Trochilus.* Gorge *f.* rampante, nacelle *f.*, trochile *m.*

Trolly *s.* (Railw.) *Die Draisine, der Bahnmeisterwagen.* Waggonet *m.* de tournée.

Trompe *s.* (Mach.) *Das Wassertrommelgebläse, die Trompe.* Trompe *f.*

Trompe-blasting-apparatus *s.* (Hydr.) *Das Wassertrommelgebläse.* Trompe *f.*

Trompe-heart *s.* (Build.) *Der Trompenkern.* Trompillon *m.*

Trompe-vault *s.* (Build.) *Die Trompe, das Trompengewölbe.* Trompe *f.*

Trona *s.*, **Urao** *s.* (Miner.) *Die Trona, der Urao, das natürliche kohlensaure Natron.* Trona *m.*, seltrona *m.*, hydrocarbonate *m.* de soude proprement dit, urao *m.*

Troop *s.* or **Company** *s.* (f. i. of rifle-men). *Die Compagnie (z. B. die Schützencompagnie).* Compagnie *f.* (p. e. de chasseurs).

Trooper *s. See* Horse-soldier.

Troop-farrier *s. See* Farrier.

Trough *s.* (Techn.) *Der Trog.* Auge *f.*, vaisseau à y tremper, laver etc.

Trough *s.* for cementation (Metall.) *See* Cementing-chest.

Trough *s.* for marbling (Pap.) *Der Marmorirkasten.* Baquet *m.* à marbrer.

Trough *s.* or **Bed** *s.* of the stocks (Cloth.) *Das Walkloch, der Kump, der Walkkasten.* Fouloire *f.*, auge *f.*

Fermenting trough *s* (Pap.) *Die Faulbütte.* Pourrissoir *m.*

Galvanic trough *s.* (Phys.) *Der galvanische Trogapparat.* Auge *f.* galvanique.

Kneading-trough *s.*, **Brake** *s.* (Bak.) *Der Backtrog.* Huche *f.*

Pneumatic trough *s.* (Chem.) *Die pneumatische Wanne.* Cuve *f.* pneumatique.

Small trough *s. Der kleine Trog, das Tröglein, das Trogelchen.* Auget *m.*, petite auge *f.*

Trough *s.* of a rocket-frame for directing the course of the rocket (Artill.) *Das Raketenlager, die Rinne.* Gouttière *f.*, auget *m.*

Trough *s.* (Mill.) *Der Mühlgraben, das Mühlgerinne.* Canal *m.* de moulin, auge *f.* de moulin.

Trough-lines *s. pl.* (Railw.) *Das durchgehende Geleise.*

Trowel *s.* (Mas.) *Die Kelle, die Maurerkelle.* Truelle *f.*

Trowel *s.* **for filling-up commissures, Filling-trowel** *s.*, **Jointer** *s. Die Fugkelle, die Ausfugkelle, das Fugeisen, das Streicheisen.* Fiche *f.*, crochet *m.*

Troy *s.*, **Troy-weight** *s* (Goldsm., Comm.) *Das Goldgewicht.* Poids *m.* d'or.

Truck *s.* (Cartwr.) *Das Blockrad, das Rollrad.* Roulette *f.*

Truck *s.* (low cart for conveying goods, stone etc.) (Cartwr.) *Der Blockwagen, der Rollwagen, die Blockräderschleppe.* Traîneau *m* à roulettes, chariot *m.* à roulettes.

Founder's truck *s.*, **Stove-truck** *s.*, **Truck-cart** *s.*, **Truck** *s.* (Found.) *Der Schlitten, die Schleppe (in einer Giesserei), der Hebewagen.* Chariot *m.* (de transport) dans les fonderies.

Mason's truck *s.* (Build.) *Der Blockkarren, der Steinbock.* Équarreau *m.*

Miner's truck *s.* (Min.) *Der Minenhund.* Chariot *m.*

Filling truck *s.*, **Filt-cart** *s.* (Cartwr.) *Der Sturzkarren, der Kippwagen.* Haquet *m.*

Truck *s.*, **Lory** *s.*, **Open box-waggon** *s.*, **Open goods-waggon** *s.* (Railw.) *Der Blockwagen, die Lory, der Lori, der offene Güterwagen.* Fardier *m.*, truck *m.*, waggon *m.* à plate-forme découverte.

Truck *s.* (Mar.) *Die Klote.* Pomme *f.* gougée. *See also* Acorn.

Truck *s.* of a mast. *Der Flaggenknopf.* Pomme *f.* de mât, pomme *f.*

Truck-carriage *s.*, **Truck** *s.* (Cartwr.) *Der Rollwagen.* Chariot *m.* à roulettes.

Truck-carriage *s.* (Artill.) *Die Blockräderlaffette.* Affût *m.* à roulettes.

Truck-carriage *s.* for casemates. *Die niedere Rahmenlaffette, die Kasemattenlaffette.* Affût *m.* de place à roulettes, affût *m.* à châssis pour casemate.

Truck-cart *s.*, **Truck** *s.* (Found.) *Der Hebewagen, der Schlitten.* Chariot *m.* de transport.

Truck-cart *s.*, **Truck** *s.* (Artill.) *Der niedrige Blockwagen, der Handwagen.* Diable *m.*

True course *s.* (Nav.) *See under* Course.

True level *s.* (Survey.) *Der wahre Horizont, die rechte Horizontalebene.* Niveau *m.* vrai.

Trumpet *s.* (Milit., Mus.) *Die Trompete.* Trompette *f.*

Speaking trumpet *s.* (Mar.) *Das Sprachrohr.* Porte-voix *m.*

Trumpeter *s.* (Milit.) *Der Trompeter.* Trompette *m.*

Trumpeter's round *s.* (Arch.) *Der Trompetergang, der fortlaufende Balken.* Méniane *f.*

Digitized by Google

Truncated cone *s.* (Geom.) *Der abgestumpfte Kegel, der Kegelstumpf.* Tronc *m.* de cône.

Truncation *s.* or **Blunting** *s.* of an edge or an angle (Miner.) *Die Abstumpfung einer Ecke oder einer Kante.* Modification *f.* d'une arête ou d'un angle par une seule facette, troncature *f.* d'une arête.

Trundle *s.* (Mach.) *See* Lantern.

Trunk *s.* of a column (Archit.) *See* Shaft.

Trunk *s.* of iron or wood, **Log** *s.*, **Chipping** *s.* (Forg., Locksm., Carp.) *Das Schrot.* Enlevure *f.*

Trunk *s.* of a tree (Carp.) *Der Block, der Klotz.* Tronche *f.*, souche *f.*, picot *m.* d'arbre.

Trunk *s.* of a tree (Bot., Forest-m.) *Der Baumstumpf, der Stock.* Estoc *m.*, tronc *m.*, souche *f.* d'arbre.

Trunk *s.*, **Box** *s.* *Der Koffer.* Coffre *m.*

Trunk *s.* in a level, **Launders** *s. pl.* (Min.) *Das Gefluder (in einem Stolln).* Mahay *m.* (en Belgique), boisage *m.* de la sole d'une galerie d'écoulement.

Trunks *s. pl.* or **Launders** *s. pl.* for the precipitation of the slimes in a stamping-mill (Min.) *Die Mehlfuhrung, das Gerinne der Pochtrübe.* Labyrinthe *m.* d'un bocard.

Pointed trunk *s.* **of Rittinger** for separating slimes containing ores (Min.) *Der (Rittinger'sche) Spitzkasten.* Caisse *f.* pointue.

Trunk-end *s.* of a tree-stem (Carpent.) *Das Stammende, der Arsch, das Stockende, das Wurzelende.* Gros-bout *m.*, tronc *m.*, souche *f.*, pied *m.* d'un corps d'arbre.

Trunk-engine *s.* (steam-engine whose connecting-rod is connected with the piston in the interior of the tubular piston-rod). *Die Dampfmaschine von Penn mit rohrformiger Kolbenstange.* Machine *f.* à fourreau.

Trunk-light *s.* (Build.) *See* Sky-light.

Trunk-lock *s.*, **Lock** *s.* **with falling latch** (Locksm.) *Das Fallenschloss, das Klinkenschloss, das Schloss mit hebender Falle.* Serrure *f.* à pêne dormant et loquet.

Trunnion *s.*, **Pivot** *s.* of the helve-ring (Forg.) *Der Zapfen der Hammerhülse.* Tourillon *m.* de la bogue.

Projecting trunnions *s. pl.* of the cast-iron ring of a hammer-helve (Forg.) *Die horizontalen Zapfen m. pl. der Hammerhülse.* Cornes *f. pl.* de la bogue ou hurasse d'un gros marteau de forge

Trunnion *s.* of a piece of ordnance (Artill.) *Der Schildzapfen.* Tourillon *m.*

Trunnion-box *s.* (Artill.) *See* Trunnion-hole.

Trunnion-bracket *s.* (Artill.) *See* Bracket of trunnion.

Trunnion-cleat *s.* of mortars (Artill.) *See* Cleat *s.*

Trunnion-hole *s.*, **Trunnion-box** *s.*, a hole made in the sides of the carriage, to receive the trunnion (Art.) *Das Schildzapfenlager.* Encastrement *m.*, logement *m.* de l'affût.

Firing- or **Fighting-trunnion-holes** *s. pl.* (Art.) *Das Schiess-, Chargirlager.* Encastrement *m.* de tir.

Trunnion-holes *s. pl.* of a hammer-helve (Forg.) *Die Büchsen f. pl., (Lager n. pl., Pfannen f. pl.) des Hammers.* Crapaudines *f. pl.* d'un marteau de forge.

Trunnion-machine *s.* (for turning the trunnions) (Boring-m.) *Die Schildzapfenabdrehmaschine, die Schildzapfenschneidemaschine.* Machine *f.* à tourner les tourillons.

Trunnion-nail *s.* (Mould.) *Der Schildzapfennagel.* Clou *m* de tourillon.

Trunnion-plate *s.* in the trunnion-hole (Artill.) *Die Schildpfanne, die Schildzapfenpfanne.* Sous-bande *f.*

Trunnion-plate *s.* **in one with the garnish-plate** at the head of some carriages (Artill.) *Das Pfannenstück.* Bande *f.* de recouvrement de la tête du flasque d'un affût, faisant partie de la sous-bande.

Trunnion-shoulder *s.* of a gun, **Trunnion-shoulder-plate** *s.* (Artill.) *Die Augussscheibe, die Stossscheibe der Schildzapfen, die Schildzapfenscheibe.* Embase *f.* du tourillon.

Trunnion-shoulder-plate *s.* *See* Trunnion-shoulder.

Truss *s.* in hammering iron (Forg.) *Das Paket, das Gespann.* Paquet *m.*, trousse *f.*, tourrure *f.*

Truss *s.*, **Ancone** *s.*, console of an Ionic doorway (Archit.) *Der Kragstein, die Console.* Console *f.*

Truss *s.*, **Parrel-rope** *s.* (Mar.) *Das Racktau, der Bastard, die Stosstalje.* Bâtard *m.* du racage.

Truss *s.* **of the main- and fore-sail** (Mar.) *Der Beifuss, die Racktalje der grossen und der Fockraa.* Drosse *f.* de racage.

Truss *s.*, **Couple** *s.* (Carp.) *Der Bock, das Gebinde.* Armature *f.*

Truss *s.* of centering (Build.) *Die Rippe, die Gerüstrippe, das Gerüstband, das Gerüstschloss.* Canevas *m.* d'un cintre.

Trusses *s. pl.* of a centering (Carp.) *Das Rippengestell eines Wölbgerüstes.* Canevas *m. pl.* d'un cintre. *See also* Center-truss.

Truss *s.* of a roof, **Couple** *s.* or **Poop** *s.* of a roof (Carp.) *Das Dachgebinde, der Dachbund, das Bundgespärr.* Ferme *f.*

Common truss *s.* or **couple** *s.*, **Empty truss** *s.*, **Intermediate truss** *s.* *Das Leergebind, das Freigebind, das Leergespärr, das Zwischengespärr.* Ferme *f.* de remplage.

Upper truss *s.*, **Crown-post-truss** *s.* *Der obere Hängebock bei doppeltem Hängewerk.* Ferme *f.* seconde, supérieure.

Half truss *s.* *Der Halbbinder.* Demi-ferme *f.*

Hanging-post-truss *s.*, **Joggle-truss** *s.*, **Trussing-frame** *s.* *Der Hängebock, das Hängewerk.* Ferme *f.* à clefs pendantes, arbalète *f.*

King-post-truss *s.* *Der Hängebock mit einer Hängesäule.* Ferme *f.* à une clef pendante.

Latticed truss *s.* (Bridge-b.) *Der Gitterträger.* Poutre *f.* en treillis.

Small truss *s.* of a dormer-window. *Das Dachstühlchen eines Dachfensters.* Fermette *f.*

Principal truss *s.* or **couple** *s.*, **Main truss** *s.* *Das Vollgebinde, das Hauptgebinde, der Dachbinder, der Binder im Dachstuhl.* Maîtresse-ferme *f.*

Queen-post-truss *s.* *Der zweisäulige Hänge-*

Digitized by Google

bock, der Bock mit zwei Hängesäulen. Ferme *f.* à clefs pendantes.

Standard truss *s. Das Lehrgebinde.* Ferme *f.* d'échantillon.

to Frame *v. a.* **a truss** (Carp.) *Ein Gebinde zulegen, vorlegen, ein Gesparre abbinden.* Assembler une ferme.

to Lay out *v. a.* **a truss.** *Einen Dachbinder aufschnüren, ein Gesparre zulegen.* Faire l'épure d'une ferme.

to Truss *v. a.* a roof (Carp.) *Ein Hängewerk anlegen oder abbinden.* Assembler une ferme en arbalète.

to Truss *v. a.* a timber (Carp.) *Einen Balken armiren.* Armer une poutre.

Truss-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die americanische Gitterbrücke, die Fachwerksbrücke (von Holz).* Pont *m.* de grillage en bois.

Truss-frame *s.*, **Truss** *s.* (Bridge-b.) *Das Sprengewerk.* Armature *f.* établie sous les poutres des ponts.

Single truss-frame *s. Das einfache Sprengewerk.* Armature *f.* simple.

Truss-frame-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Sprengewerksbrücke.* Pont *m.* sur contrefiches, pont *m.* de jambes de force, pont *m.* à armatures.

Trussel *s.* (Carp.) *Die Knagge.* Tasseau *m.*, gousset *m.*

Truss-parrel *s.* with tackle and pendants (Mar.) *Die Racktalje.* Drosse *f.*, racage *m.*

Truss-post *s.* (Build. & Pont.) *See* Crown-post *and* Post.

Truss-rod *s.*, **Stay** *s. Der Ankerbolzen.* Tirant *m.*

Truss-tackle *s.* (tackle composed of two double blocks) (Shipb.) *Der Vierläufer.* Palan *m.* à deux poulies doubles.

Truss-tackle *s.* of the ? ? *Die Racktalje.* Palan *m.* de drosse.

Truvet *s.* (Weav.) *Das Sammtmesser, der Sammthaken, der Dreget.* Rabot *m.*, taillerolle *f.*, rasoir *m.*

to Try *v. a.*, **to Lay to** *v. a.* (Mar.) *Beilegen, von einem guten Winde einen schlechten machen.* Se mettre à la cape, changer le bon vent en mauvais vent.

to Try *v. n.* (Mar.) *Beiliegen.* Être à la cape, capéer.

to Try *v. n.* **under bare poles, to Try** *v. n.* **a-hull,** (obsol.) rather: **to Lay to** *v. n.* **under bare poles.** *Vor Topp und Takel beiliegen oder treiben.* Capéer à sec ou à mâts et à cordes.

to Try *v. a.* **the truth of the bore, to Measure** *v. a.* **the caliber** (Artill.) *Ein Geschütz kalibriren.* Calibrer une bouche à feu.

to Try *v. a.* a wall etc. **with the plummet** (Build.) *Lothen, einlothen, bleien.* Plomber, prendre l'aplomb.

to Try up *v. a.* (Join.) *Ausarbeiten und glätten.* Dresser, corroyer une pièce de bois.

to Try *v. a.* the coins (Mint.) *See* to Assay.

Trying *s.*, **Assaying** *s.* (Metall.) *Das Probiren.* Essai *m.*

Trying *s.* or **Assaying** *s.* **by measure, Volumetrical assay** *s. Die massanalytische Probe, die Titrirprobe, die volumetrische Probe.* Essai *m.* volumétrique.

Dry trying *s.*, **Dry assay** *s. Die trockene Probe.* Essai *m.* par la voie sèche.

Wet drying *s. See* Wet assay *under* Assay.

Trying-plane *s.* (Join.) *Der Nachfugehobel.* Varlope *f.* à repasser.

T-shaped bar-iron *s.* (Metall.) *See under* Bar-iron.

T-square *s.* (Techn.) *Die Reissschiene, der T-Winkel.* Équerre *f.* en T, Té *m.*, équerre *f.* double.

Tub *s.*, **Wooden tub** *s.* (Coop. Techn.) *Der Zuber (nordd.:) der Tubben.* (Petite) cuve *f.*

Tub *s.* **for cinders** (Metall.) *See* Cinder-tub.

Ca(u)lker's tub *s.* (Mar.) *See* Ca(u)lker's tub.

Tub *s.* **for lixiviating** (Saltp.) *Das Laugenfass.* Cuvier *m.*

Half-tub *s.* (Mar.) *Die Balje.* Baille *f.*

Turning tub *s.* for plashing mortar (Build.) *Die Mörtelmühle.* Tonneau *m.* mélangeur à mortier.

Tubbing *s.* (cylindrical shaft-walling constructed of wood, stone or cast-iron for stopping water) (Min.) *Der wasserdichte Ausbau runder Schächte, die Tubbing.* Tubage *m.*, cuvelage *m.* des puits circulaires. *See also* Metal-tubbing.

Cast-iron tubbing *s. Die gusseiserne (Ausfütterung,) Verschalung eines Schachtes.* Cuvelage *m.* en fonte.

Walled tubbing *s.* of shafts (Min.) *Der wasserdichte Ausbau von Schächten.* Picotage *m.*

Tube *s.*, **Pipe** *s.* (Techn.) *Die Röhre, das Rohr.* Tuyau *m.*, tube *m.*, conduit *m.*

Tube *s.* **of caoutchouc** (Waterw.) *See* Caoutchouc-tube.

Aspiring tube *s.* of a pump (Mar.) *Das Saugrohr einer Pumpe.* Tuyau *m.* d'aspiration d'une pompe.

Capillary tube *s.* (Phys.) *See under* Capillary *adj.*

Drawn tube *s.* (Machin.) *Die gezogene Röhre.* Tuyau *m.* étiré, tuyau *m.* tiré.

Lower tube *s.* of a pump (Mar.) *Das Saugrohr einer Pumpe.* Corps *m.* d'aspiration d'une pompe.

Rolled tube *s.* (Machin.) *Die gewalzte Röhre.* Tuyau *m.* cylindré.

Sucking tube *s.*, **Suction-pipe** *s.* (Mach.) *Die Saugröhre.* Tuyau *m.* d'aspiration, tuyau *m.* aspirant.

Upper tube *s.* of a pump (Hydr.) *Die Steigröhre.* Corps *m.* de dégorgement d'une pompe.

Upright or **Slightly curved tube** *s.* (Mach.) *Die senkrechte oder leicht gebogene Röhre.* Culotte *f.*

Tube *s.*, **Fire-tube** *s.* of a locomotive-boiler. *Die Heizröhre, die Feuerröhre, die Rauchröhre.* Tube *m.* de chaudière, tube *m.* mobile de chaudière.

Tube *s.* of the boiler, **Fire-tube** *s.*, **Flame-tube** *s.* (Locom.) *Die Heizröhre, die Siederöhre, das Flammrohr.* Tube *m.* de fumée, tuyau *m.* flambeur.

Upright tube *s.* of a boiler-tube (Steam-

Digitized by Google

eng.) *Der Hals, der Siedehals, der Trichter einer Siederöhre.* Culotte *f.*, cuisard *m.* d'une chaudière à bouilleurs.

Tube *s.* (small tube of tin etc. used in priming guns) (Artill.) *Die Schlagröhre, das Schlagröhrchen oder Zündröhrchen, in Österreich: der Brandel, (die Geschwindpfeife oder das Geschwindröhrchen, veraltet).* Étoupille *f.*, fusée *f.* d'amorces. *See also* Callerstrœm's tube.

Quick-match-tube *s.* (Artill.) *Die Schlagröhre mit Ludelfaden.* Étoupille *f.* à tube avec la mèche de communication.

Rectangular tube *s.* (Artill.) *Die Kniehschlagröhre.* Amorce *f.* à béquille.

Tube-drawing-machine *s.* (Mach.) *Die Röhrenziehbank.* Banc *m.* à tirer des tuyaux.

Tube-engine *s.*, **Tube-frame** *s.*, **Tube-roving-frame** *s.*, **Tube-speeder** *s.*, **Taunton-speeder** *s.*, **Danforth's frame** *s.*, **Dyer's frame** *s.* (Spinn.) *Die Röhrenmaschine, die Röhrenrauhmaschine.* Machine *f.* à tubes, banc *m.* à tubes.

Tube-ferrule *s.*, **Ferrule** *s.* (Locom.) *Der Ring, der Rohrring.* Virole *f.*, bague *f.*

Tube-frame *s.* (Spinn.) *See* Tube-engine.

Tube-plate *s.* (of the fire-box) (Locom.) *Die Röhrenplatte.* Plaque *f.* tubulaire, paroi *f.* antérieure.

Tube-plug *s.* (Locom.) *Der Rohrpfropf, der Rohrstopfen.* Tampon *m.* en bois blanc (pour tubes).

Tube-plug-ram *s.* (Locom.) *Die Rohrstopfstange.* Tringle *f.* à tamponner les tubes.

Tube-roving-frame *s.* (Spinn.) *See* Tube-engine.

Tube-speeder *s.* (Spinn.) *See* Tube-engine.

Tube-wheel *s.* (Mach.) *See* Turbine.

Tubular boiler *s.* (Steam-eng.) *See under* Boiler.

Tubular bridge *s.* (Hydr. arch.) *See under* Bridge.

Tubular spoke *s.* (Locom. Cartwr.) *Die hohle Radspeiche.* Rais *m.* creux.

Tubulated *adj.* (Chem.) *Tubulirt.* Tubulé, -ée.

Tubulure *s.* (Chem.) *Der Tubulus.* Tubulure *f.*

Tuck-pointing *s.* (Mas. Brick-l.) *Das Ausstreichen, das Abreiben und Härten der Fugen mit der façonnirten Fugkelle.* Jointoiement *m.* à joints tirés au crochet.

Tudor-style *s.*, **Perpendicular style** *s.* (Arch.) *Der vernüchterte gothische Styl, der gothische Verfallstyl.* Style *m.* ogival quartaire, perpendiculaire, bâtard, prismatique.

Tue-iron *s.*, **Tweer** *s.*, **Twier** *s.*, **Tuyere** *s.* anc. for Twyer. *See* Twyer.

Tue-iron *s.* sometimes used for **Nozzle** *s.*, **Nose-pipe** *s. Die Blasdeute, die Balgdeute, die Düse, die Balgliese.* Buse *f.*

Tue-iron *s.* of a travelling-forge (Artill.) *See* Twyer.

Tufts *s. pl.* **of crystals** of Glauber's salt (Chem.) *Die büschelförmigen Krystalle m. pl. von Glaubersalz (auf Alaunkrystallen).* Din d'chin *m.* (dent *f.* de chien, à Liége).

Tug *s.*, **Pull** *s.* **with the rein** (Man.) *Der Zug, der Schlag mit dem Zügel.* Ébrillade *f.*

Tug *s.* (Saddl.) *Der Stossel.* Boucleteau *m.*

Tug *s.* **of loin-strap** (Saddl.) *Der Rückstössel.* Boucleteau *m.* antérieur du bras du bas, du trait de harnais.

Tug-hook *s.* (Cartwr.) *Der Zughaken an der Gabeldeichsel.* Crochet *m.* d'attelage.

to Tumble *v. n.*, **to Fall** *v. n.* (said of houses) (Build.) *Zusammenstürzen, einstürzen.* Ébouler, s'écrouler.

Tumbler *s.* (Locksm.) *Die Zuhaltung.* Arrêt *m.* d'une serrure à pêne dormant.

Tumbler *s.*, **Nut** *s.* of a fire-lock (Gunm.) *Die Nuss.* Noix *f.*

Tumbler *s.*, a part of some kind of elevating-screws (Artill.) *Die Richtwelle.* Écrou *m.* à pivot, écrou *m.* à tourillons.

Tumbler *s.* of a dredging-engine (Hydr. arch.) *Die Trommel an einer Baggermaschine.* Tambour *m.* du cure-môle. *See* Bottom-tumbler *and* Top-tumbler.

Tumbler-axle *s.* (Gun-m.) *Die Nusswelle, der Nusszapfen.* Arbre *m.* de la noix de platine.

Tumbler-axle-hole *s.* (Gun-m.) *Das Gevierte, das Viereck, die Vierung, die Hahnnuth, das Hahngevierte.* Carré *m.* du chien d'un fusil.

Tumbler-gudgeons *s. pl.* of an elevating-screw (Artill.) *Die Arme m. pl., die Zapfen m. pl. (mit denen die Richtwelle in den Lagern der Richtwellpfanne sich bewegt).* Tourillons *m. pl.* de l'écrou de la vis de pointage.

Tumbler-pin *s.* of a fire-lock (Gun-m.) *Die Nussschraube.* Vis *f.* de noix, vis *f.* du carré, (clou *m.* de chien).

Tumbler-pin-hole *s.* (Gun-m.) *Das Nussschraubenloch.* Trou *m.* de la noix.

Tumbler-spring *s.* (Locksm.) *Die Zuhaltungsfeder.* Ressort *m.* d'arrêt.

Tumbling home *s.*, **Rounding-in** *s.* (Mar.) *Die Einbucht, die hohle Bucht.* Bouge *f.* horizontale avec le dos en dedans.

Tumbling-shaft *s.* (Mach.) *See* Cam-shaft.

Tumulus *s.* (Archit.) *Der Grabhügel.* Tumulus *m.*

Celtic tumulus *s. See* Barrow.

Tun *s.* (Coop.) *Die Tonne, das Fass.* Tonneau *m.*

Tun *s.* **for a buoy** (Mar.) *Die Tonne fur eine Boje.* Baril *m.* pour une bouée.

to Tun *v. a.* (Comm.) *See* to Barrel.

Tun-buoy *s.*, **Cask-buoy** *s.* (Mar.) *Die Tonnenboje.* Bouée *f.* en baril.

Tungstate *s.* **of iron, Wolfram** *s.* (Miner.) *Der Wolframü.* Schéelin *m.* ferrugineux.

Tungstate *s.* **of lime** (Miner.) *Der Scheelit, der tungsteinsaure Kalk, der wolframsaure Kalk.* Étain *m.* blanc, schéelite *m.*, schéelin *m.* calcaire, chaux *f.* tungstatée, tungstate *m.* de chaux.

Tuning-hammer *s.* or **-key** *s.* (Mus. instr.) *Der Stimmhammer.* Accordoir *m.*, clef *f.* de clavecin.

Tuning-wire *s.* (Organ-m.) *Der Stimmdraht, die Stimmkrücke.* Rasette *f.*

Tunnel *s.* (Railw.) *Der Tunnel.* Tunnel *m.*, souterrain *m.*

Tunnel *s.* of a furnace (Metall.) *Der Schacht, der Kernschacht, die Seele (eines Schachtofens).* Cuve *f.*, cheminée *f.* intérieure d'un fourneau.

Digitized by Google

Tunnel *s.* (Min.) *Der unterirdische Canal, der Wasserlauf, die Rosche.* Canal *m.* souterrain.

Tunnel *s.* of a mine (Milit. min.) *Der Minentrichter.* Excavation *f.* d'une mine.

Tunnel *s.* of the melting-furnace (Mirr.) *Das Tiegelloch, das Aufbrechloch, der Tunnel.* Tonnelle *f.*

Tunnel-head *s.* (Metall.) *Der Gichtmantel, die Gichtmauer.* Mur *m.* de bataille, batailles *f. pl.*

Tunneling *s.* (Railw.) *Der Tunnelbau.* Percement *m.* des tunnels.

Tunnel-roof *s.* (Build.) *See* Waggon-vault.

Turbid *adj. Trübe.* Louchi, -e, turbide.

to Be *v. n.* **rendered turbid** (Chem.) *Sich trüben, trübe werden.* Louchir.

Turbine *s.*, **Tube-wheel** *s*, **Horizontal wheel** *s.*, **Horizontal water-wheel** *s.* (Mach.) *Das Kreiselrad, das Löffelrad, die Turbine, das horizontale Wasserrad.* Turbine *f.*, roue *f.* à axe verticale, roue *f.* horizontale.

Turbines of Burdin, Danaide *s.* (Hydr.) *Die Danaide, (ein wagrechtes Wasserrad).* Danaïde *f.*, roue *f.* à poire.

Turbith *s.* **mineral, Queen's yellow** *s.*, **Subsulphate** *s.* **of mercury** (Chem. Paint.) *Der Mineralturpeth.* Turbith *m.* minéral.

Turbulent sea *s.* (Mar.) *Die Kabbelsee.* Clapotage *m.*

Turf *s.*, **Ward** *s.* (Agric.) *Der Rasen.* Gazon *m.*

Turf *s.* (Geogn.) *Der Torf.* Tourbe *f.*

Turf-charcoal *s.* (Metall.) *Die Torfkohle, der Torfkok.* Tourbe *f.* carbonisée, charbon *m.* de tourbe.

Turf-char-oven *s. See* Char-oven for turf.

Turf-charring *s.* (Metall.) *See* Charring *or* Carbonization of turf.

Turf-coking *s. See* Coking of turf.

Turf-cover *s.*, **Turf-covering** *s.* of a charcoal-pile. *Die Rauchdecke.* Revêtement *m.* à mottes de gazon, enduit *m.* extérieur.

Turf-digging *s.* (Agric.) *Die Torfstecherei, der Torfstich.* Exploitation *f.* de tourbe, tourbière *f.*

Turf-moor *s.*, **Peat-moor** *s.*, **Moor** *s.*, **Bog** *s.*, **Peat-bog** *s.*, **Turfy bog** *s.* (Geogn.) *Der Torfmoor, der Moor, das Moos, das Ried, der Torfgrund.* Tourbière *f.*, marais *m.* tourbeux.

Turkey-carpet *s.* (Weav.) *See under* Carpet.

Turkey-red *s.*, **Adrianopel-red** *s.* (Dyer.) *Das Turkisch-Roth, das Adrianopel-Roth, das Merino-Roth.* Rouge *m.* turc, rouge *m.* d'Adrinople, rouge *m.* des Indes.

Turkey-stone *s.* (Miner.) *See* Turkois-stone.

Turkois-stone *s.*, **Turkey-stone** *s.*, **Turkey oil-stone** *s.*, **Turkey oil-rubber** *s.* (Techn.) *Der türkische Ölstein, der levantische Schleifstein.* Pierre *f.* du Levant.

Turkish sap *s.* (Fort.) *Die Erdwalze.* Sape *f.* ancienne.

Turkish shoe *s.* (a horse-shoe) (Farr.) *Der türkische Beschlag.* Fer *m.* turc, fer *m.* à planche.

Turmeric *s.*, root of *Curcuma longa* (Dyer.) *Die Curcuma, die Gelbwurzel.* Safran *m.* des Indes, souchet *m.* des Indes.

Turn *s.* (Techn.) *Die Windung, die Drehung.* Tour *m.*

Turn *s.* of the paper in case-making (Firew.) *Der Umschlag, der Umgang.* Tour *m.* entier de la feuille de papier sur la baguette à rouler.

Turn *s.*, **Twist** *s.* of the grooves in rifled barrels (Gun-m.) *Der Drall.* Inclinaison *f.*, pas *m.*

Turn *s.*, **Thread** *s.*, **Bout** *s.* (Spinn.) *Der Faden.* Tour *m.*, fil *m.*

Turn *s.* of carriages. *See* Lock.

Turn *s.* of a lock-spring (Gun-m.) *Der Bug einer Feder.* Cul *m.* de ressort.

Turn *s.* of a rope (Ropem.) *Der Schlag eines Tues.* Tour *m.* d'un cordage.

Half turn *s. Der halbe Schlag.* Demi-tour *m.* d'un cordage.

Turn *s.*, **Turning** *s.* of a serpentine road (Road.) *Die Kehre, der Kehr, der Rank (pl. die Ranke).* Tourniquet *m.*

Turn *s.* of a gang of labourers (Fort.) *Die Arbeiterschicht, die Ablösung der Arbeiter.* Navette *f.* des travailleurs.

to Turn *v. a.* (Turn.) *Drehen, abdrehen, drechseln.* Tourner.

to Turn *v. a.* the out-side of a gun (Boring-m.) *Ein Geschütz abdrehen.* Tourner la surface extérieure d'une bouche à feu.

to Turn on *v. a.* the screw-cutting-engine (Turn.) *Abdrehen.* Charioter, chariotter.

to Turn *v. a.* (Techn.) *Drehen, wenden.* Tourner.

to Turn *v. a.* **a letter** (Print.) *Einen Fliegenkopf setzen.* Bloquer une lettre.

to Turn *v. a.* **all the points the same way** (Needl.) *Nach der Lage sortiren.* Détourner les aiguilles à coudre.

to Turn *v. a.* **the rails upside down, to Invert** *v. a.* **the rails** (Railw.) *Die Schienen umwenden, umkehren.* Retourner ou renverser les rails sens dessus-dessous.

to Turn *v. a.* the earthen ware (Pott) *Drehen, abdrehen.* Tournasser.

to Turn *v. a* **the back** of a book (Bookb.) *Dem Rucken die Wölbung geben.* Former l'endos.

to Turn *v. a.* **in the wind** (Mar.) *In den Wind drehen.* Donner vent devant.

to Turn out *v. a.* curves (Carp. Stonec.) *See* to Channel on edge.

to Turn up *v. a.* (Print.) *Das Format überschlagen, umstulpen.* Renverser.

to Turn up *v. a.* the paper (Print.) *Das Papier umschlagen.* Remanier le papier.

to Turn up *v. a.* horse-shoes (Farr.) *Ein Pferd scharf beschlagen.* Cramponner un cheval, les fers d'un cheval.

Turn-back *s.* (Saddl.) *See* Breeching turn-back.

Turn-bench *s.* (Watchm.) *Der Drehstuhl.* Tour *m.* d'horloger, tour *m.* à l'archet.

Turn-bridge *s.*, **Swivel-bridge** *s.* (Build. & Fort.) *Die Drehbrücke.* Pont *m.* tournant.

Turn-bridge *s.*, **Engine- and tender-turn-table** *s.* (Railw.) *Die Drehbrücke, die Drehscheibe für Locomotive und Tender.* Pont *m.* tournant.

Turn-buckle *s.* of a French casement (Build.) *Der Vorreiber, der Fensterreiber.* Happe *f.*

Turn-buckle *s.*, **Turn-button** *s.* of a win-

Digitized by Google

dow-valve (Build.) *Der Drehknopf, der Wirbel.* Tourniquet *m.*

Turn-buckle *s.* of an ammunition-box (Artill.) *Der Vorreiber, die Wirbelkrampe.* Tourniquet *m.*

Turned *adj.* (Techn.) *Gedreht, gedrechselt, abgedreht.* Tourné, -ée.

Turner *s. Der Drechsler, der Dreher.* Tourneur *m.*

Turning *s.* (Pott.) *Das Abdrehen.* Tournasage *m.*

Turning *s.* (Turn.) *Das Drehen, das Drechseln.* Art *m.* du tourneur.

Turning *s.* **with rosets** (Turn.) *Das Passigdrehen.* Tournage *m.* aux rosettes.

Turnings *s. pl.*, **Shavings** *s. pl.* (Turn.) *Die Drehspäne m. pl.* Tournure *f.*, coupeaux *m. pl.*, copeaux *m. pl.*

Turning *s.* **the back** of a book (Bookb.) *See* Backing.

Turning *s.* **bitter,** said of wine (Chem.) *Das Bitterwerden.* Passage *m.* à l'amer.

Turning *s.* **round the bore-rods** (Min.) *Das Umsetzen, das Drehen des Bohrzeuges.* Rodage *m.* (mouvement de rotation de la sonde).

Turning *s.* **sour,** said of wine (Chem.) *Das Umschlagen.* Passage *m.* à l'acide.

Turning-up *s.* (of the paper) (Print.) *Das Umschlagen (des Papiers).* Remaniement *m.*

Turning-bridge *s.* (Hydr. arch.) *See* Swivel-bridge *and* Bridge.

Turning-chisel *s.* (Turn.) *See under* Chisel.

Turning-door *s.* of a lock (Hydr. arch.) *Das Drehthor.* Porte *f.* tournante.

Turning-engine *s.* of a wind-mill (Mill.) *Die Rückwelle.* Engin *m.* à tourner.

Turning-fid *s.* (Mar.) *Der Dreher (Drehknüppel).* Trésillon *m.*

Turning-gouge *s. See under* Gouge.

Turning-graver *s. Der Drehstichel.* Burin *m.* du tourneur.

Turning-joint *s.*, **Joint** *s.* (Mech., Mach.) *Das Scharnier, das Gelenk, das Gewinde.* Charnière *f.*

Turning-lathe *s.*, **Lathe** *s.* (Turn.) *Die Drehbank, die Drechselbank.* Tour *m.*

Turning-palisade (Fort.) *Die Drehpalissade, die Klapppalissade.* Palissade *f.* tournante.

Turning-saw *s.*, **Sweep-saw** *s.*, **Bow-saw** *s.*, **Chair-saw** *s.* (Techn.) *Die Schweifsäge.* Scie *f.* à tourner, à tournefond, à chantourner, à échancrer, à évider, feuillet *m.*

Turning saw *s.* (Carp., Join.) *Die Drehsäge, die Stellsäge.* Scie *f.* ou feuillet *m.* à tourner.

Turning saw *s.*, **Circular saw** *s.* (Carp., Join.) *Die Circularsäge, die Drehsäge.* Scie *f.* rotative, scie *f.* circulaire.

Turnip-cutter *s.* (Agric.) *Der Rübenschneider.* Coupe-navets *m.*

Turn-out *s.* (Railw.) *Die Weiche.* Évitement *m.*

Turn-out track *s.*, **Changing-place** *s.*, **Siding** *s.* (Railw.) *Die Ausweichstelle, der Ausweichplatz.* Changement *m.* de voie, gare *f.* d'évitement.

Turn-pike *s.*, **Turn-stile** *s.* (Roads.) *Der Drehbaum, das Drehkreuz, der Drehstock, der Steiglitz, der Stieglitz, der Stiegel, der Triller, der Weghaspel.* Moulinet *m.*, tourniquet *m.*

Turnpike-road *s.*, **Macadamised road** *s.*, **Broken-stone-road** *s.* (Road.) *Die Chaussee mit Steinschlag, die Schotterstrasse.* Chaussée *f.* empierrée, chaussée *f.* en empierrement.

Turn-screw *s.*, **Screw-driver** *s.* (Techn.) *Der Schraubenzieher.* Tournevis *m.*

Turn-stile *s.* (Fort.) *Das Drehkreuz.* Tourniquet *m.*

Turn-stile *s.* of a window-valve (Build.) *Die Hinterhöhe eines Fensterflugels.* Montant *m.* de côté d'un battant de croisée.

Turn-table *s.*, **Turn-plate** *s.*, **Turning platform** *s.* (Railw.) *Die Drehscheibe.* Plaque *f.* tournante, plateforme *f.* tournante.

Turn-table-keeper *s.* (Railw.) *Der Drehscheibenwärter.* Garde *m.* de plaque tournante.

Turn-tree *s.* of a windlass (Mach.) *Der Rundbaum (eines Haspels).* Tourillon *m.* d'un treuil ou tour.

Turn-wrest-plough *s.* (Agric.) *Der Wechselpflug.* Charrue *f.* tourne-oreille.

Turpentine *s.* (Chem.) *Der Terpentin.* Térébenthine *f.*

Raw or **Crude turpentine** *s. Der rohe Terpentin.* Gomme *f.* molle, résine *f.* vierge, gème *f.*

Venetian turpentine *s.*, **Venice-turpentine** *s.* (Chem.) *Der venetianische Terpentin.* Térébenthine *f.* de Venise.

Turpentine-oil *s.* (Paint.) *Das Terpentinöl.* Huile *f.* de térébinthine.

Common turpentine-oil *s. Das gemeine Terpentinöl.* Eau *f.* de raze.

Turquois *s.*, **Calaite** *s.* (Miner.) *Der Turkis, der Kalait.* Turquoise *f.*

Turret *s.* (Arch., Fort.) *Das Thürmchen, die Fiale.* Tourelle *f.*, tourette *f.*

Turret *s.* of a batardeau (Fortif.) *Der kleine Thurm eines Bären.* Dame *f.* d'un batardeau.

Tuscan *s* (Print.) *Die tuscanische Schrift (eine Schriftgattung, wobei die fetten Striche fein und die feinen fett sind).* Tuscain *m.*

Tutenag *s.* (Metall.) *Das Tuttanego.* Cuivre *m.* blanc des Chinois. *See also* German silver.

Tutenag *s.*, chinese expression of zink (Metall.) *Das Tutenag.* Tutenag *m.*, toutenégo *m.*, toutenague *m.*

Tutty *s.*, **Cadmia** *s.*, **Calamine** *s.* (Metall.) *Der zinkische Ofenbruch, die Tutia, der Gichtschwamm.* Tutie *f.*, spode *m.*, cadmies *f. pl.*, (en Belgique:) kiess *m.*

Tut-work *s.* (Min.) *Das Gedinge auf die herausgeschlagene Länge (Höhe) der Stolln, Strecken, Schächte u. dgl., das Lachtergedinge.* Forfait *m.*, accord *m.* par unité de la longueur de l'ouvrage.

Tuyere *s.* (Metall.) *Die Form.* Tuyère *f. See* Twyer.

Tweel *s.*, **Twill** *s.* (Weav.) *Der Köper, der Köper, der Kieper.* Croisé *m.*

Biassed tweel *s.*, **Regular tweel** *s. Der Köper (im engeren Sinne).* Sergé *m.*, croisé *m.* propement dit, croisure *f.*

Broken tweel *s.*, **Satin-tweel** *s. Der Atlas, der Atlasköper.* Satin *m.*

Eight-leaved satin-tweel *s. Der achtfadige, achtbindige Atlas.* Satin *m.* de huit.

Four-leaved tweel *s. Der vierbindige,*

Digitized by Google

vierfädige, vierschäftige Keper. Croisé *m.* à quatre lames, sergé *m.* de quatre.

Three-leaved tweel *s. Der dreischäftige oder dreibindige Keper.* Croisé *m.* à trois lames, sergé *m.* de trois.

to Tweel *v. a.* or **Twill** *v. a.* (Weav.) *Kepern, köpern, über Kreuz arbeiten.* Croiser une étoffe.

Tweeled cloth *s.*, **Twilled cloth** *s.*, **Twill** *s.* (Weav.) *Der Keper, der Köper, der Croisé.* Croisé *m. See also under* Cloth.

Tweeled gauze *s.* (Weav.) *Die Köper- oder Kepergaze.* Gaze *f.* croisée.

Tweer *s.*, **Twier** *s. See* Twyer *and* Tueiron.

Tweezers, **Weaver's tweezer** *s.*, **Weaver's nippers** *s. pl.* (Weav.) *Die Webersange, die Noppsange, das Kluppchen.* Pincette *f.*

Tweezer *s.*, case of instruments (Mech.) *Das Besteck.* Étui *m.*

Tweezer *s. See* Corn-tong.

Tweezers *s. pl.* (Surg., Clockm.) *Die Federsange.* Brucelles *f. pl.*, bruxelles *f. pl.*

Twibil *s.*, **Twybill** *s.* (Carp.) *Die Queraxt, die Zwerchaxt.* Besaiguë *f.*, tire-boucher *m.*

to Dress *v. a.* **a timber with the twibil.** *Einen Balken mit der Queraxt abputzen.* Laver une poutre, la dresser et aviver avec la besaiguë.

Twig *s.* of a trail (Orn.) *See* Tigee.

Twilled *s.* (Metall.) *Das Gekrätz.* Arco *m.*, arcot *m.*, sarrasin *m.*

Twilley *s.* (Spinn.) *See* Willow *and* Devil.

Twin-arch *s.* (Archit.) *Der Zwillingsbogen, der gekuppelte Bogen.* Arc *m.* geminé.

Twine *s.*, **Doubled yarn** *s.*, **Thread** *s.*, twisted yarn of two or three threads (Spinn.) *Der Zwirn, das gezwirnte Garn.* Fil *m* retors.

Twine *s.* (Mar.) *Das Nähgarn, das Segelgarn.* Fil *m.* à coudre. *See* Cartridge-twine.

Tarred twine *s. Das getheerte Takelgarn.* Fil *m.* à voile goudronné.

White twine *s. Das weisse Garn.* Fil *m* blanc.

to Twine *v. a.*, **to Double** *v. a.* the yarn (Spinn.) *Zwirnen.* Retordre.

Twiner *s.* (Spinn.) *See* Twisting-frame.

Twin-fesses *s. pl.* (Heraldr.) *Die Zwillingsstrei fen m. pl.* Jumelles *f. pl.*, gemelles *f. pl.*

Twining *s.* (Spinn.) *Das Zwirnen.* Retordage *m.*

Twining-jenny *s.* (Spinn.) *Die Jennyszwirnmaschine.* Jenny *f.* à retordre

Twining-mule *s.*, **Mule-doubler** *s.* (Spinn.) *Die Mulezwirnmaschine.* Mull-jenny *m.* à retordre.

Twining-throstle *s.* (Spinn.) *Die Waterzwirnmaschine.* Continue *f.* à retordre.

Twinkling *s.*, **Scintillation** *s.* of stars (Astron.) *Das Flimmern, das Funkeln.* Scintillation *f.*

Twins *s. pl.* (Astron.) *See* Gemini *pl.*

Twin-steam-engine *s.*, **Twin-engine** *s.* (two equal steam-engines working upon one crank-shaft) (Steam-eng.) *Die Zwillingsdampfmaschine.* Machine *f.* à vapeur jumelle.

Twist *s.* of the thread (Spinn.) *Die Drehung, der Draht, der Drall.* Tors *m.*

False twist *s. Die falsche Drehung.* Torsion *f.* fausse.

Twist *s.* of rifled barrels (Gun-m.) *See* Turn.

to Twist *v. a.* (Spinn. Ropem.) *Drehen, zusammendrehen.* Tordre.

to Twist *v. a.* **a rope the wrong way.** *Ein Tau verkehrt drehen.* Garochoir.

to Twist *v. a.* **the strands of a rope.** *Die Duchten eines Taues drehen.* Tordre les torons d'un cordage.

to Twist *v. a.* **the strands of two ropes together.** *Zwei Taue durch Zusammendrehen ihrer Duchten verbinden.* Empâter deux cordages.

to Twist *v. a.* **withes (gads)** (Fort.) *Bindeweiden (Wieden) drehen.* Tordre (tortiller) des harts.

Twisted *adj* said of tobacco. *Gesponnen.* Menufilé, -ée.

Twisted auger *s. See* Screw-auger.

Twisted barrel *s.* (Gunm.) *See under* Barrel of a musket.

Twisted channel *s.*, **column** *s.* **etc.** *See under* Channel, Column etc.

Twisting *s.* of the wire for pin-heads (Pin-m.) *Das Spinnen der Stecknadelköpfe.* Tortillement *m.* du fil aux têtes des épingles.

Twisting-frame *s.*, **Doubling- and twisting-machine** *s.*, **Doubling-machine** *s.*, **Doubler** *s.*, **Twiner** *s.* (Spinn.) *Die Zwirnmaschine, die Zwirnmühle.* Machine *f.* à retordre, tordoir *m.*

Twitch *s.* (Farr.) *See* Barnacle.

Two-beak-iron *s.* (Forg.) *See* Rising anvil.

Two-bevelled chisel *s.* (Techn.) *See under* Chisel.

Two-coat-work *s.*, **Two-skin-work** *s.* (Build.) *See under* Coat-work.

Two-decker *s.* (Shipb.) *Der Zweidecker.* Vaisseau *m.* à deux ponts.

Two-line-letter *s.* (Print.) *See* Capital.

Two lines double pica *s.* (sort of letters) (Print.) *Die Sabon.* Tris-mégiste *m.*

Two threads *s. pl.*, **Twofold** *adj.* (Spinn.) *Zweifadig, zweidrähtig.* Fil *m.* double.

Twyer *s.* (Metall.) *Die Form, die Kanne, das Esseisen.* Tuyère *f. See also* Water-twyer.

Twyer *s.* of a blowing-apparatus sometimes used instead of blast-pipe. *Die Düse, die Blasdeute, die Balgdeute.* Buse *f. See also* Blast-pipe.

Twyer *s.*, **Tuyere** *s.* of a blast-furnace (Metall.) *Die Form, die Ofenform, die Kanne.* Tuyère *f.*

The twyer becomes dark. *Die Form nast stark, wird dunkel.* La scorie obscurcit la tuyère.

The twyer becomes unclean. *Die Form nast.* La scorie s'attache à la tuyère.

Twyer-arch *s.*, **Twere-arch** *s.* (Metall.) *Das Form-, Blase-, Windgewölbe.* Encorbeillement *m.*, voûte *f.* des soufflets.

Twyer-hole *s.*, **Orifice** *s.*, **Mouth** *s.* or **Opening** *s.* **of the twyer** (Metall.) *Die Formöffnung, das Formauge, die Öffnung im Rüssel.* Bouche *f.*, œil *m.* de la tuyère d'un fourneau.

Digitized by Google

Twyer-nose *s.* (Metall.) *Die Nase.* Nez *m.* de la tuyère. *See* Nose.

Twyer-plate *s.* of a fining-hearth (Metall.) *Der Formsacken.* Varme *f.*, taque *f.* de tuyère.

Twyer-rod *s.* (Metall.) *Der Esshaken, der Esspiess zum Reinigen der Form.* Tige *f.*

Twyer-sides *s. pl.* (Metall.) *Die Formseiten f. pl., die Formwande f. pl., die Wangen f. pl., die Backen m. pl.* Costières *f. pl.* d'un haut fourneau.

Twyer-side-plate *s.* of a finery (Metall.) *Der Formsacken.* Plaque *f.* ou taque *f.* de tuyère, varme *f.*

Twyer-siag *s.*, **Twyer-dross** *s.*, **Twilled dross** *s* **on the twyer** (Metall.) *Die Nasenschlacke.* Nez *m.*, scorie *f.* qui s'attache au bec de la tuyère.

Twyer-stone *s.* of a blast-furnace (Metall.) *Der Backenstein.* Costière *f.*

Ty *s.* or **Tye** *s.* (Min.) *See* Stroke.

Tye *s.* (Shipb.) *Das (der) Drehreep.* Itague *f.*

Tye *s.*, **Ty** *s.* (Min.) *See* Stroke.

Tye-hole *s.*, **Sheave-hole** *s.* of a top-masthead (Mar.) *Das Scheibgatt der Marsstenge.* Mortaise *f.* du mât de hune.

Tye-runner *s.* (Shipb.) *Der Laufer des Mastels.* Garant *m.*, itague *f.*, (itaque *f.*).

Tying *s.* (washing the ores in a ty or tye), (Cornwall) **Shaking** *s.*, **Buddling** *s.* (Min.) *Das Schlammen, das Waschen der Erze in einem Schlammgraben.* Lavage *m.* des minerais dans une caisse à débourber. *See also* Buddling.

Tying-up *s.* (Weav.) *See* Corning.

Tymbre *s.* (Herald. & Build.) *See* Timbre.

Tymp *s.* (of a blast-furnace) (Metall.) *Der Tumpel, der Tumpelstein.* Tympe *f.* *See also* Water-tymp.

Tympan *s.*, **Tympanum** *s.* (Mach.) *Das Trommelrad, das Schneckenrad, das Tympanum.* Tympan *m.*

Tympan *s.* or **Tympanum** *s.* **of Vitruvius.** *Das römische Trommelrad, das Tympanum des Vitruv.* Tympan *m.* des anciens, tympan *m.* de Vitruve.

Persian tympan *s.* (for raising water). *Das Schöpfrad, das persische Tympanum.* Tympan *m.*, roue *f.* persanne.

Tympan *s.* **of the Ancients** (for raising water). *Das Tympanum der Alten.* Tympanum *m.* des Anciens, tympan *m.* de Vitruve.

Tympan *s.* **of the Moderns** (for raising water). *Das Tympanum der Neuern.* Tympan *m.* de Lafaye

Tympan *s.*, **Tympanum** *s.* (of a printing-press) (Print.) *Der Pressdeckel.* Tympan *m.*

Tympanon *s.*, **Razed table** *s.* (Arch.) *Das Giebelfeld.* Tympan *m.*

Tympan-sheet *s.* (Print.) *Der Einstechbogen, der Abziehbogen (beim Widerdruck).* Feuille *f.* d'imposition, papier *m.* de décharge.

Tymp-arch *s.*, **Working-arch** *s.* (Metall.) *Das Arbeitsgewölbe.* Encorbellement *m.* de la tympe d'un haut fourneau.

Tymp-flame *s.* (Metall.) *Die Tumpelflamme.* Flamme *f.* de la tympe.

Tymp-iron *s.* (Metall.) *Das Tümpeleisen.* Fer *m.* de tympe.

Type *s.*, **Letter** *s.*, **Printing-type** *s.* (Print.) *Die Type, die Letter, das Schriftzeichen, der Buchstabe.* Type *m.*, lettre *f.*, caractère *m.* d'imprimerie. *See* Character.

Type *s.* **cut on the body of bourgeois, somewhat larger than minion.** *Die Letter, welche auf den Kegel von Bourgeois geschnitten, und deren Fläche (Spitze) um 1/2 typogr. Punct grösser ist als Colonel.* Huit *m.* petit-œil, sept *m.* et demi corps de huit.

Type *s.* **cut on the body of minion, and somewhat larger than nonpareil.** *Die Letter, welche auf den Kegel von Colonel geschnitten und deren Fläche (Spitze) um 1/2 typogr. Punct grösser ist als Nonpareille.* Sept *m.* petit-œil, six *m.* et demi corps sept.

Type *s.* **cut on the body of nonpareil and somewhat larger than ruby.** *Die Letter, welche auf den Kegel von Nonpareille geschnitten und deren Fläche 5 1/2 typogr. Puncte gross ist.* Six *m.* petit-œil, cinq *m.* et demi corps six.

Egyptian type *s.* *Die Blockschrift, die Egyptienne.* Égyptienne *f.*

Type *s.* **of a pulpit** (Arch.) *See* Sounding-board.

Type-founder *s.*, **Letter-founder** *s.* *Der Schriftgiesser.* Fondeur *m.* de caractères, fondeur *m* de lettres.

Type-foundry *s.*, **Letter-foundry** *s.* *Die Schriftgiesserei.* Fonderie *f.* de caractères, fonderie *f.* de lettres.

Type-metal *s.* (Letter-found.) *Das Schriftmetall, das Schriftzeug, das Zeug.* Métal *m.* à fondre des caractères, métal *m.* servant aux caractères.

Type-metal *s.* **cast from a matrice** (Print.) *Der Abklatsch, das Cliché.* Cliché *m.*

Typographic point *s.* (Print.) *Der typographische Punct, der Punct.* Point *m.* typographique, point *m.*

Typography *s.*, **Art** *s.* **of printing** (Print.) *Die Buchdruckerkunst.* Typographie *f.*, imprimerie *f.*

Tyre *s.*, **(Tire** *s.***)** (Railw., Cartwr.) *Die Bandage, der Radreifen.* Bandage *m*, bande *f.* d'une roue.

to Bend *v. a.* **a tyre.** *See* to Bend *v. a.*

Tyre *s.* of a railroad-wheel. *Der Radkranz, der Radreifen.* Bandage *m.*

Tyre *s.*, **Tie** *s.* (Build.) *Das Zugband, die Schlauder.* Lien *m.* tirant, tirant *m.*

Tyres-mill *s.*, **Tyres-rolling-mill** *s.* (Metall.) *Das Radkranzwalzwerk, das Tyreswalzwerk.* Laminoir *m.* à bandages.

Digitized by Google

U.

U-iron *s.* *See* C-iron *and under* Bar-iron.
Ullmannite *s.* (Miner.) *Der Ullmannit.* Nickel *m.* antimonié sulfuré.
Ulmate *s.* (Chem., Agr.) *Das ulminsaure Salz.* Ulmate *m.*
Ulmate of lime. *Der ulminsaure Kalk.* Ulmate *m.* de chaux.
Ultramarine *s.* (Chem., Paint., Dyer.) *Das Ultramarin (vom Lasurstein).* Bleu *m.* d'outremer. *See* Azur.
Ultramarine s., Azure s., Sky-colour *s.* (Dyer.) *Das Ultramarin, die Lasurfarbe.* Bleu *m.* d'outremer, azur *m.*
Artificial ultramarine *s.* (Paint., Chem.) *Das künstliche Ultramarin.* Outremer *m.* artificiel.
Green ultramarine *s.* (Paint., Chem.) *Das grüne Ultramarin.* Outremer *m.* vert.
Umber *s.* (Miner.) *Die Umbra, die türkische Umbra, das Umbraun.* Terre *f.* d'ombre.
to Unballast *v. a.* a ship (Mar.) *Den Ballast auswerfen, ausschiessen, ausladen.* Délester un vaisseau.
Unballasting *s.* (Mar.) *Das Ausschiessen des Ballastes.* Délestage *m.*
to Unbend *v. a.* **the cable, to Take off** *v. a.* **the cable from the anchor** (Mar.) *Das Ankertau vom Ankerringe losmachen.* Détalinguer le câble.
to Unbend *v. a.* **a sail** (Mar.) *Ein Segel abschlagen.* Déverguer, désenverguer, détacher une voile.
Unbleached *adj.*, **Brown** *adj.* (Weav.) *Ungebleicht.* Écru, -ue, qui n'est pas blanchi, -ie.
Unboiled *adj.* (Silk-m.) *Ungekocht.* Cru, -e.
to Unbolt *v. a.* a door etc. (Locksm.) *Aufriegeln.* Déverrouiller, débarrer une porte.
Unburnt *adj.* said of bricks or tiles (Tile-b., Brick-b.) *Ungebrannt.* Cru, -e.
Uncalcined *adj.*, **Unroasted** *adj.* (said of ores etc.) (Metall.) *Ungeröstet, roh.* Cru, -ue.
to Uncap *v. a.* **a fuze** (Artill.) *Einen Zünder oder Brand abkappen.* Décoiffer une fusée.
Uncleft timber *s.* (Carp.) *See under* Timber.
to Uncock *v. a.* **the piece, to Set down** *v. a.* **the cock on the nipple** (Milit.) *Den Hahn auf den Piston vorlassen, den Hahn abspannen, ablassen.* Débander le chien d'un fusil, mettre un fusil à l'abatage.
to Uncouple *v. a.* **wheels** (Mach.) *Räder ausrücken, aus dem Getriebe oder Eingriff bringen.* Désengrener des roues.
Undecagon *s.* (Geom.) *See* Endecagon.
Underback *s.* (Brew.) *Der Unterstock, der Würzebrunnen.* Reverdoir *m.*, cuve *f.* reverdoire.
Under-bridge *s.* (Railw.) *Die Wegunterführung, das Brückthor unter der Bahn.* Viaduc *m.* en dessous des rails.
Under-carriage *s.*, **Waggon-** or **Limber-body** *s.* (Cartwr. Artill.) *Das Untergestell eine Wagens etc.* Train *m.* de dessous d'une voiture.
to Undercut *v. a.* **the types** (Letter-f.) *Die Lettern unterschneiden.* Écréner, créner les caractères.
Undercutting *s.* (Letter-f.) *Das Unterschneiden der Lettern.* Écrénage *m.*, crénage *m.* des caractères.
Under-drain *s.*, **Drain** *s.* (Agric., Hydr. arch.) *Der Drain, die Drainage, der unterirdische Wasserabzug, die Dohle.* Drain *m.*, rigole *f.* souterraine.
Under-drain-pipe *s.* (Hydr. arch.) *Die Drainrohre, die Abwässerungsröhre.* Tuyau *m.* de conduite.
Under-engineer *s.* (Steam-eng.) *Der Hülfsmaschinist.* Contre-maître *m.* mécanicien.
Under-frame *s.* of a carriage (Railw.) *Das Untergestell des Wagens.* Châssis *m.* d'un waggon.
Undergrate-blast *s.* (Metall.) *Der Unterwind.* Courant *m.* d'air forcé sous la grille.
Underground ditch *s.* by which the motherley flows off (Saltw.) *Der Canal, durch welchen die Mutterlauge abfliesst.* Coy *m.* d'un marais salant.
Underground hauling *s.*, **Conveyance** *s.* **underground** of coal or ore (Min.) *Die Streckenförderung, die horizontale Grubenförderung.* Transport *m.* intérieur, roulage *m.*
Underground-pipes *s. pl.* (Hydr.) *Die unterirdischen Röhren f. pl.* Faux-gourmas *m. pl.*
Underground-water *s.*, **Underground-water-level** *s.* (of a well) (Hydr.) *Das Grundwasser, der Grundwasserspiegel.* Nappe *f.* d'eau.
Underground-winning *s.* (Min.) *Der Grubenbau, die Gewinnung unter Tage.* Exploitation *f.* souterraine.
Underground-workings *s. pl.* (Min.) *Die Grubenbaue m. pl., die Grubenräume m. pl., das Grubengebäude.* Excavations *f. pl.* souterraines (des mines).
Under-hoop *s.* (of railway-wheels). *Der Unterreif.* Faux cercle *m.*
Under-lablium *s.*, **Under-lip** *s.* of organ-pipes (Organb.) *Die Unterlippe, das Unterlabium.* Lèvre *f.* inférieure.
Underlay *s.*, **Dip** *s.* (Derbysh.) **Hade** *s.*, **Crop** *s.*, **Inclination** *s.* of a mineral bed or vein (Min.) *Das Einfallen, das Fallen, die Neigung (eines Lagers oder Ganges).* Pente *f.*, inclinaison *f.*, (d'une couche ou d'un filon), (Belg.) pendage *m.* *See* Crop *and* Dip.
to Underlay *v. n.* or **to Underlie** *v. n.*, **to Dip** *v. n.* (said of mineral beds, veins or strata) (Min.) *Einfallen (von Gängen, Gebirgsschichten).* Plonger, s'incliner (des couches ou filons).
to Underlay *v. a.* (Print.) *Unterlegen.* Rehausser.
to Underlie *v. n.* (Min.) *See* to Underlay.

Digitized by Google

Under-lip *s.* (Organ-b.) *See* Under-labium.
Under-mill-stone *s.*, **Nether mill-stone** *s.*, **Bed** *s.*, **Bed-stone** *s.*, **Bedder** *s.* of a cylinder-mill for powder (Powd.) *Der Lager- oder Bodenstein, der Lauftrog, der Beier, das Lager.* Meule *f.* gisante, auge *f.* de roulage, table *f.*
to Undermine *v. a.* (Fort.) *See* to Mine.
Undermined *adj.* **by water** (Build.) *Unterwaschen, schadhaft.* Déchausse, e, dégradé, -e.
Undermining *s.* of a foundation (Build.) *Die Unterwaschung eines Fundaments.* Affouillement *m.*, déchaussement *m.* par le courant.
to Underpin *v. a.* an edifice, **to Rebuild** *v. a.* the foundation. *Ein Gebäude unterfahren, mit neuen Grundmauern versehen.* Reprendre un édifice des fondements, le refaire de sous-œuvre.
Underpinning *s.* of a building (Build.) *Die Unterfahrung eines Gebäudes mit neuen Grundmauern.* Refection *f.* de sous-œuvre, reprise *f.* des fondements.
Under-plate *s.* (the fixed plate of glass which shall be ground) (Mirror-m.) *Das Bodenglas.* Glace *f.* inférieure, glace *f.* de la table.
to Underrun *v. a.* (a cable, a rope) (Navig.) *Ein Tau unterholen, oder es durch die Hand laufen lassen, um es nachzusehen.* Paumoyer.
to Underrun *v. a.* the cable. *Das Ankertau unterholen.* Paumoyer le câble, passer sous le câble avec la chaloupe.
to Underrun *v. a.* a tackle. *Ein Takel klar scheeren, oder klaren.* Parer un palan.
Under-saddle-girth *s.* (Saddl.) *Der Kreuzgurt am Sattel.* Première sangle *f.*
Under-shot-water-wheel *s.* (Mach.) *Das unterschlächtige Wasserrad.* Roue *f.* en dessous.
to Undertake *v. a.* **in contract** (Build.) *See under* Contract *s.*
Undertaker *s.* **of building** (Build.) *Der Bauunternehmer.* Entrepreneur *m.* de bâtisse.
to Undo *v. a.* the plaits (Cloth.) *Die Falten ausstreichen.* Écrancher les faux plis d'un drap.
Undulation *s.* (Mech.) *Die Wellenbewegung.* Ondulation *f.*
Undulation *s.*, **Waving** *s.* (Mech., Phys.) *Die Schwingungswelle.* Ondulation *f.*
Undulation *s.* of a bridge, **Undulating movement** *s.* or **motion** *s.*, **Rocking** *s.* (Pont.) *Das Schwanken, die Schwankung, das Wanken.* Balancement *m.*, tangage *m.* d'un pont de bateaux.
Undulation *s.* of ground (Topogr.) *See* Rideau.
Undulation *s.* of a locomotive (Railw.) *Das Rücken, das Zucken.* Tangage *m.* d'une locomotive.
Undulatory *adj.* (Geom.) *Wellenförmig.* Ondulatoire.
Unenclosed *adj.* (characterizing the country) (Topogr.) *See* Open.
Uneven *adj.* (characterizing the ground) (Topogr.) *See* Rough.
Unevenness *s.* in the barrel of a gun (Gun-m.) *Die Schwiele, die Unebenheit in einem Gewehrlauf.* Durillon *m.* d'un canon de carabine.
to Unfurl *v. a.* a sail (Mar.) *Ein Segel losmachen.* Déferler une voile.
to Ungear *v. a.* wheels (Mach.) *Räder ausrucken, aus dem Getriebe oder Eingriff bringen.* Désengrener des roues.
Unguent *s.* (Chem.) *Die Schmiere, das Schmiermittel.* Enduit *m.*, graisse *f.*
Ungula *s.*, a part cut off a cone or cylinder by a plane passing obliquely through the base (Geom.) *Der Huf.* Onglet *m.*
to Unhair *v. a.* the hides (Tann.) *Enthaaren, abpülen, abhaaren, reinigen.* Débourrer les peaux, ébourrer, épiler, dépiler.
Unhairing *s.* the hide (Tann.) *Das Abhaaren, das Reinigen, das Enthaaren, das Abpälen der Narbenseite.* Épilage *m.*, débourrage *m.* de la peau, ébourrage *m.*, débourrement *m.*
Uniform *adj.* (f. i. density) (Geom., Mech.) *Gleichförmig, gleichmässig.* Homogène, uniforme.
Uniform *adj.* said of a power (Mech.) *Beständig, constant.* Constant, -e.
Uninflammable coal *s.* (Metall.) *See under* Coal.
Union-jack *s.* (Mar.) *Der (die) Uniongösch.* (Pavillon *m.* de l'union).
Union-screw *s.*, **Union-joint** *s.* (Locom.) *Die Schraubenverbindung der Wasserleitung zwischen Tender und Locomotive.* Raccord *m.* à vis.
Unit *s.* or **Unity** *s.* (of time etc.) (Chronol. etc.) *Die Einheit (Zeiteinheit).* Unité *f.* (du temps etc.)
Dynamical unit *s.* (Mech.) *Die Arbeitseinheit, die Einheit der mechanischen Leistung.* Unité *f.* mécanique ou dynamique.
Universal chuck *s.* of the turning-lathe (Turn.) *Das Universalfutter.* Mandrin *m.* universel.
Universal joint *s.*, **Hooke's joint** *s.* *Das Universalgelenk.* Joint *m.* universel ou à rotule.
Universe *s.* (Astron.) *Das Universum, das Weltall.* Univers *m.*
to Unlay *v. a.* a rope (Mar., Rope-m.) *Ein Tau aufschlagen.* Décommettre un cordage.
Unlevelled *adj.* (Min. & Fort.) *Nicht wagerecht, nicht söhlig, nicht wasserpass.* Hors d'eau.
to Unlimber *v. a.* a gun (Artill.) *Ein Geschütz abprotzen.* Oter l'avant-train.
to Unload *v. a.* a gun (Artill.) *Ein Geschütz entladen.* Décharger une pièce d'artillerie (avec le tire-bourre).
to Unload *v. a.*, **to Discharge** *v. a.* a ship (Mar.) *Ein Schiff löschen.* Décharger un vaisseau.
Unloading *s.*, **Landing** *s.* (Mar.) *Das Löschen, das Ausladen.* Décharge *f.*, déchargement *m.* d'un vaisseau.
Unloading *s.* goods. *Das Löschen der Waaren.* Déchargement *m.* des marchandises.
to Unlock *v. a.* (Print.) *Aufschliessen.* Desserrer la forme (après l'impression).
to Unlock *v. a.* (Print.) *Das Format abschlagen, die Stege ablösen.* Dégager les garnitures.
Unoxydizable cast-iron *s.*, **White brass** *s.*, an alloy of 80% zink, 10% copper, 10% cast-iron (Metall.) *Das weisse Messing, das nicht rostende Gusseisen.* Fonte *f.* inoxydable, laiton *m.* blanc.
to Unpile arms (Milit.) *Die Gewehre in die Hand nehmen.* Rompre les faisceaux.

Digitized by Google

to Unreeve *v. a* a rope (Mar.) *Ein Tau ausscheeren.* Dépasser une manœuvre.

Unreveted work *s.* (Fort.) *Das unbekleidete Werk, die Erdschanze* Ouvrage *m.* non revêtu.

to Unrib *v. a.* the leaves of tobacco. *Die Tabaksblätter ausrippen.* Éjamber les feuilles de tabac.

to Unrig *v. a.* a ship (Mar.) *Ein Schiff abtakeln.* Égarnir, dégréer un vaisseau.

Unrigged *adj* (Mar.) *Kahl, takellos.* Dégréé, -e (dit d'un vaisseau).

Unrigging *s.* (Mar.) *Die Abtakelung.* Dégréement *m.*

to Unrivet *v. a.* (Locksm., Mach.) *Abnieten, losnieten.* Dériver, dériveter.

to Unscotch *v. a.* (Carr.) *Enthemmen, aushemmen.* Désenrayer, décaler les roues d'une voiture.

Unscoured *adj.* (Silk-m.) *Unentschält.* Cru, -e.

to Unscrew *v. a*, **to Screw off** *v. a.* (Locksm., Mach.) *Ab-, auf-, los-, zurückschrauben.* Dévisser.

to Unshackle *v. a.* (Mar.) *'Losschekeln, aus den Schekeln auslösen, die Schekel losnehmen* Démaniller, ôter les manilles.

Unshackling *s.* (Mar.) *Das Losschekeln.* Démanillage *m.*

to Unship *v. a.* (Techn.) *Losmachen, lösen.* Lever.

to Unshoe *v. a.* a wheel (to strip off the tire) (Cartwr.) *Abschienen.* Ôter les bandes.

to Unslope *v. a.* arms (Milit.) *See under* Arms.

to Unsolder *v. a.* (Locksm., Tinm.) *Abklöthen, los-, auflöthen.* Dessouder.

to Unspike *v. a.* a gun (Artill.) *Ein Geschütz entspiekern, entnageln.* Désenclouer la lumière d'une pièce d'artillerie.

Unspiking *s.* (Artill.) *Das Entspiekern, das Entnageln.* Désenclouage *m.* d'une pièce d'artillerie.

Unstable *adj* (f. ex. equilibrium) (Mech.) *Unsicher, labil.* Instable.

to Unstarch *v. a.* (Weav., Bleach.) *Absteifen, entstärken.* Évider.

to Untie *v. a.*, **to Loosen** *v. a.* (Print.) *Abbinden (die Columnenschnur).* Détacher, délier la ficelle, délier les pages.

to Untie *v. a.* the form. *Die Form auflösen, aufbinden.* Délier la forme.

to Untwist *v. a.* (Spinn.) *Die Zöpfe wieder aufdrehen.* Détortillonner les tortillons de la laine peignée.

to Untwist *v. a.* (Mar.) *Aufdrehen.* Détordre.

to Untwist *v. a.* old ropes. *Alte Taue aufdrehen.* Défaire du vieux cordage.

to Untwist *v. a.* the ends of the strands. *Die Kardeele aufdrehen.* Détordre les bouts des torons.

Unwashed *adj. Ungewaschen.* Non lavé, -e, qui n'est pas lavé.

Up all hammocks! (Mar.) *Alle Hangematten auf!* Branle-bas!

Upbrow *s.*, **Heading** *s.* **upwards** (Min.) *Die schwebende, diagonale Strecke.* Grale *f.*, gralle *f.*, demi-grale *f.* (Belg.), voie *f.*, cheminée *f.* (à Mons).

Upbrow *s.* or **Heading** *s.* **driven towards the rise.** *Die schwebende Strecke, das Überhauen.* Voie *f.* montante, montée *f.*

Upbrow *s.* or **Heading** *s.* **driven in a diagonal direction to the run of the vein.** *Die diagonale Strecke.* Demi-montée *f.*, (Belgique) demi-grale *f.*, thierne *f.* ou voie *f.* de dessoer.

Upbrow *s.* or **Heading** *s.* **driven to the long-wall-work on the rise.** *Die zum Streb führende schwebende Forderstrecke.* Voitière *f.* (Mons), galerie *f.* de roulage montante.

Upbrow *s.*, **Drift** *s* or **Headway** *s.* on the dip of a bed or seam (Min.) *Die schwebende Strecke (auf dem Fallen des Flötzes).* Montée *f.* (voie).

Upcast *s.*, **Upcast dyke** *s.*, **Upcast fault** *s.*, **Upcast slip** *s.*, **Upthrow** *s.*, **Rise-dyke** *s.*, **Riser** *s.* (Min.) *Die Verwerfung in die Höhe, der Sprung in's Hangende.* Relèvement *m.*, (Belg.) rehoppement *m. See* Dyke.

Upcast dyke *s.* (Min.) *See* Upcast *and* Dyke.

Upcast fault *s.* (Min.) *See* Upcast.

Upcast shaft *s.* (Min.) *Der Ausziehschacht.* Puits *m.* d'appel.

Upcast slip *s.* (Min.) *See* Upcast.

Uphand-sledge *s.*, **About-sledge** *s.* (Techn.) *See* Sledge.

Upholsterer *s. Der Tapezierer.* Tapissier *m.*

Up-limbering *s.* (Artill.) *Das Aufprotzen, die Aufprotzung.* Embrelage *m.*

Upon one's guard *adv.* (Milit.) *See* Alert.

Upon the poop *s.* (Mar.) *Die Campanje, die Kampanje.* Dessus *m.* de la dunette.

Upper-band *s.* (Gunm.) *Der Oberbund, der Oberring, der Trichterring.* Capucine *f.* d'en haut, embouchoir *m.*

Upper-bolster *s.* (Cartwr.) *See* Riding-bed *under* Bed.

Upper-box *s.* of a pair of half-boxes (Mould.) *See under* Box for moulding.

Upper-box *s.* of a pump (Hydr.) *See under* Box.

Upper-bush *s.* of an axle-box (Railw.) *See* Axle-bearing.

Upper chalk *s.* (Geogn.) *Die gewöhnliche weisse Kreide.* Craie *f.* blanche.

Upper-chamber *s.* of a lock, **Head-bay** *s.* (Hydr.) *Das Oberhaupt einer Schleuse.* Chambre *f.* d'amont d'une écluse.

Upper-cincture *s.* (Archit.) *Der Obersaum.* Ceinture *f.* du haut.

Upper-counter *s.* (Mar.) *Das obere Heck.* Contre-voûte *f.*

Upper-cringle *s.* of a sail (Mar.) *Das Nockohr, das Nockhorn, der Nockkägel, der Nockläufer eines Segels.* Empointure *f.*, pointure *f.*, point *m.* du haut d'une voile.

Upper-deck *s.*, **Main deck** *s.* (Mar.) *Das obere Verdeck, das Oberloff.* Embelle *f.*, belle *f.*, troisième pont *m.*

Upper-die *s.* (Mech.) *Der Oberstempel, das Obergesenk.* Étampe *f.* supérieure.

Upper-edge *s.* of the crater (Mil. min.) *Der Trichterrand.* Lèvre *f.* de l'entonnoir.

Upper false-keel *s.* (Mar.) *Der Gegenkiel, der Oberkiel.* Contre-quille *f.*

Digitized by Google

Upper-flank *s.* (Fort.) *Die hohe Flanke.* Flanc *m.* haut.

Upper-framing *s.*, **Cone** *s.* (Mill.) *Der Trichter.* Cône *m.* du moulin à farine moderne.

Upper-frog *s.* of a hinge (Locksm.) *Die Oberpfanne einer Thurangel.* Fenelle *f.*

Upper-guard *s.* (Railw.) *Der Oberschaffner, der Zugführer.* Conducteur *m.* en chef de convoi.

Upper-gudgeon *s.* of an upright shaft (Mach.) *Der Halszapfen.* Tourillon *m.* supérieur d'un arbre vertical.

Upper-jaw *s.* or **Top** *s.* (Techn.) *Die Oberlippe.* Mâchoire *f.* supérieure.

Upper-labium *s.*, **Upper-lip** *s.* of organ-pipes (Organ-b.) *Die Oberlippe, das Oberlabium.* Lèvre *f.* supérieure.

Upper-leather *s.* (Tann.) *Das Fahlleder, das Schmalleder.* Cuir *m.* mou pour tiges de bottes.

Upper-lip *s.*, **Wind-cutter** *s.* (Org.) *Das Oberlabium.* Biseau *m.* du tuyau à bouche de l'orgue. *See also* Upper-labium.

Upper-mouldings *s. pl.* of an entablement (Archit.) *Die Oberglieder n. pl* Corniche *f.*

Upper-part *s.* of a precious stone (Lap.) *Der Obertheil, der Oberkörper, der Pavillon, die Krone.* Dessus *m.* d'une pierre précieuse.

Upper-plate *s.*, **Muller** *s* (plate of glass which is rubbed over the under-plate (Mirror-m.) *Das Oberglas.* Glace *f.* du moellon, glace *f.* supérieure.

Upper-quoin *s.* (Artill.) *Der obere Richtkeil.* Coin *m.* de mire pour le tir le plus élevé.

Upper-rigging *s.* (Ship-b.) *Das obere Tauwerk.* Manœuvres *f. pl.* hautes.

Upper-rounding *s.* of the stern (Mar.) *Der Heckboog, der Bogen um's Heck, das Hackbord.* Couronnement *m.* ou arc *m.* supérieur de la poupe.

Upper-shed *s.* (Weav.) *Das Oberfach, das Obergelese, der Obersprung.* Pas *m.* d'en haut.

Upper-story *s.* (Build.) *Das Obergeschoss.* Hauteœuvre *f.*

Upper-surface *s.* (of a rail) (Railw.) *Die Lauffläche einer Schiene.* Surface *f.* de roulement d'un rail.

Upper-tube *s.* of a pump (Mar.) *Die Steigröhre.* Corps *m.* de dégorgement d'une pompe.

Upper-valve *s.* (Steam-eng.) *Das obere Ventil der Luftpumpe.* Clapet *m.* de la bache de la pompe à air.

Upper-works *s. pl.*, **Dead-works** *s. pl.* of a ship (Mar.) *Die Verteuung, das Oberschiff, das Oberwerk, das todte Werk.* Accastillage *m.*, œuvre *f.* morte.

to Lay *v. a.*, **to Build** *v. a.* **the upper-works** (Mar.) *Die Hölzer zur Verteuung anlegen, verteuen.* Accastiller, faire l'accastillage.

Upright *s.* (with workmen), **Upright projection** *s.* (Build.) *Der Aufriss, der Standriss.* Elévation *f.*, plan *m.* vertical. *See under* Projection.

Upright *s.*, **Standard** *s.*, **Post** *s.* (Carp.) *Der Pfosten, der Ständer, der Steil, der Schenkel, der Stollen.* Montant *m.*, poteau *m.*

Upright *s.* (Min.) *Der Thürstock, der Stempel.* Montant *m.*

Upright *s.* of a tent (Milit.) *See* Tent-pole.

Upright *s.* of a carriage-bridge (Hydr. arch.) *Die Docke, der Ständer einer Wagenbrücke.* Mouton *m.*, montant *m.* d'un pont roulant.

Upright *s.* of a rising-timber (Pont.) *Das Horn, der Schenkel eines Pontonkuies.* Montant *m.* de courbe.

Upright *s.* of a pile-driver (Hydr.) *Der Läufer, die Läuferruthe.* Guide *m.*, montant *m.* *See also* Guide-post.

Upright bar *s.* (Carp.) *Das Band.* Entretoise *f.*

Upright drill *s.* (Locksm.) *Die Rennspindel.* Drille *m.* à trépan.

Upright hatching *s.* (Heraldr.) *See* Hatching.

Upright step-board *s.* (Carp., Join.) *Die Setzstufe, die Futterstufe, das Futterbret.* Ais *m.* de contre-marche.

Upright tube *s.* of a boiler-tube (Steam-eng.) *See under* Tube.

to Upset *v. n.*, **to Overset** *v. n.* (Mar.) *Umschlagen.* Chavirer.

to Upset *v. a.*, **to Jump** *v. a* (Forg.) *Stauchen.* Refouler.

Upsetting *s.*, **Jumping** *s.* (Forg.) *Das Stauchen.* Refoulement *m.*

Upsetting *s.* (Mar.) *Das Umschlagen.* Chavirement *m.*

Up-signal *s.* (Railw.) *Das Einfahrtssignal, das Distanzsignal.* Signal *m.* à l'arrivée, signal *m.* avancé, signal *m.* de (à) distance.

Upstanders *s. pl.* of a windlass (Min.) *Die Haspelstützen f. pl.* Poteaux *m. pl.* d'un treuil.

Up-stream-slope *s.*, **Flood-side** *s.*, **Upper slope** *s.* of a dam (Hydr. arch.) *Die Butenabdachung, die Dammbrust.* Talus *m.* d'amont.

Up-take *s.* (Steam-eng.) *Das Ende des Feuerzuges (der Fuchs).* Culotte *f.* du courant de flamme.

Upthrow *s.* (Min.) *See* Upcast.

Up-train *s.* (Railw.) *See* Back-train.

Uranite *s.* (Miner.) *Das Uranerz.* Minerai *m.* d'urane.

Green uranite *s.*, **Chalcolite** *s.* (Miner.) *Der Uranglimmer, das grüne Uranerz, der Chalkolith, der Kupferuranit.* Phosphate *m.* d'urane et de cuivre. *See also* Copper-uranite.

Uranium *s.* (Chem.) *Das Uran.* Urane *m.*

Uran-ochre *s.* (Miner.) *Der Uranocker.* Ocre *f.* d'urane, hydroxyde *m.* d'urane, oxyde *m.* hydraté d'urane.

Urate *s.* (Chem.) *Das harnsaure Salz.* Urate *m.*

Urea *s.* (Chem.) *Der Harnstoff.* Urée *f.*

Urine *s.*, (of horses etc.:) **Stale** *s.* (Agric., Chem.) *Der Urin, der Harn.* Urine *f.*

Urine-vat *s.* (Dyer.) *Die Urinküpe.* Cuve *f.* à l'urine.

Useful effect *s.* (of a machine) (Mech.) *Die Nutzleistung.* Effet *m.* utile, travail *m.* utile.

Ush *s.*, **Issue** *s.*, **Door** *s.* (Build.) *Die Thür, der Ausgang.* Huis *m.*

Usher *s.* (Econ.) *Der Thorwart, der Thürhüter.* Portier *m.*, huissier *m.*

U-tube *s.* (Chem.) *Die U-förmige Röhre.* Tube *m.* en U.

Digitized by Google

V.

Vacuum *s.* (Phys.) *Der luftleere Raum, das Vacuum.* Vide *m.*

Vacuum *s.* **between two dome-shaped vaultings** (Build.) *Der Raum zwischen zwei übereinander gestellten Kuppeln.* Entrecoupe *f.*

Vacuum-indicator *s.* (Phys.) *Der Vacuummeter, der Luftleeremesser.* Indicateur *m.* du vide.

Vacuum-pan *s.* (Sug.) *Die Vacuumpfanne.* Appareil *m.* à évaporer le sucre au vide, chaudière *f.* à vide.

Valance *s.* of a tent (Milit.) *Der Kranz, das Fallblatt.* Toile *f.* à pourrir.

Valenciennes-composition *s.* (inflammable composition for hollow projectiles), **Fire-stone** *s.* [U. S.] (Artill.) *Das Geschmolzen-Zeug, der brennende Stein.* Roche *f.* à feu, composition *f.* de Valenciennes.

Valley *s.* of a roof (Build.) *Die Wiederkehr eines Daches.* Comble *m.* en retour, goulet *m.*, recoupement *m.* double.

Valley *s.* **between two roofs** (Build.) *Die Dachkehle, die Einkehle.* Noulet *m.*

Valley-channel *s.* (Build.) *Die Kehlrinne.* Noue *f.* cornière.

Valley-rafter *s.* (Carp.) *Der Kehlsparren, der Kehlschifter.* Noulet-chevron *m.*, chevron *m.* à noulet.

Valonia *s.* (Dying.) *Die natürlichen Knoppern f. pl., die Valonia, die Eckerdoppen f. pl.* Gallons *m. pl.* du Levant, avelanèdes *f. pl.*, vallonées *f. pl.*

Value *s.* (Alg., Arithm.) *Der Werth.* Valeur *f.*

Valurying *s.* (Archit.) *See* Gallery.

Valve *s.* (Mach.) *Das Ventil, die Ventilklappe.* Soupape *f.*

Valve *s.* of a blast-engine, **Air-valve** *s.* (Mach.) *Das Ventil, die Windklappe, der Windschöpfer, das Luftventil.* Ventau *m.*, soupape *f.* à air, reniflard *m.*

Atmospheric safety-valve *s.* (Steam-eng.) *Das innere Sicherheitsventil.* Soupape *f.* atmosphérique. *See* Internal safety-valve.

Clacking-valve *s.*, **Clack-valve** *s.* (Math.) *Das Klappenventil, das Scharnierventil.* Soupape *f.* à clapet ou à charnière.

Conical valve *s.* (Mach.) *Das Kegelventil, das konische Ventil.* Soupape *f.* à siége conique, soupape *f.* conique.

Cup-valve *s.* (Mach.) *Das Glockenventil.* Soupape *f.* en chapeau.

Cut-off valve *s.* (Steam-eng.) *Das Absperrventil.* Soupape *f.* de détente. *See* Expansion-valve.

D-valve *s.* (Steam-eng.) *Der D-Schieber.* Tiroir *m.* en D.

Long D-valve *s.* (Steam-eng.) *Der lange D-Schieber.* Tiroir *m.* en D long.

Short D-valve *s.* (Steam-eng.) *Der kurze D-Schieber.* Tiroir *m.* en D. court.

Delivery-valve *s.* (Locom.) *Das Druckventil.* Soupape *f.* de refoulement.

Distributing slide-valve *s.* (Steam-eng.) *Der Steuerschieber.* Tiroir *m.* régulateur.

Double-seat valve *s.* (Mach.) *Das Doppelsitzventil.* Soupape *f.* à double siége.

Eduction-valve *s.*, **Forcing-valve** *s.* (Steam-eng.) *Das Auslassventil.* Soupape *f.* d'émission ou d'expiration.

Equilibrated slide-valve *s.* (Steam-eng.) *Der entlastete Schieber.* Tiroir *m.* équilibré.

Equilibrated valve *s.*, **Equilibrium-valve** *s.* (Steam-eng.) *Das Gleichgewichtsventil.* Soupape *f.* d'équilibre, soupape *f.* équilibrée.

Escape-valve *s.*, **Return-valve** *s.* (Steam-eng.) *Das Sicherheitsventil, die Speisepumpe.* Soupape *f.* de trop plein.

Expanding valve *s.*, **Expansion-valve** *s.*, **Cut-off valve** *s.* (Steam-eng.) *Das Expansionsventil, das Absperrventil, das Einlassventil.* Soupape *f.* de détente.

External safety-valve *s.* (Steam-eng.) *Das äussere Sicherheitsventil.* Soupape *f.* externe.

Foot-valve *s.* of an air-pump. *Das Fussventil.* Soupape *f.* d'aspiration. *See* Suction-valve.

Forcing-valve *s.* (Steam-eng.) *See* Eduction-valve.

Hanging valve *s.*, **Clapper** *s.* of a pump. *Das Klappenventil.* Soupape *f.* à clapet.

Valve *s.* **of hard brass** (Mach.) *Das Ventil von Hartmetall.* Soupape *f.* en cuivre-potin.

Priming valve *s.* (Steam-eng.) *Das Sicherheitsventil des Cylinders.* Soupape *f.* de sûreté du cylindre.

Reverse-valve *s.* (Steam-eng.) *Das innere Sicherheitsventil.* Soupape *f.* renversée.

Safety-valve *s.* *Das Sicherheitsventil.* Soupape *f.* de sûreté.

Snifting valve *s.* (Steam-eng.) *Das Schnarchventil, das Schnarrventil.* Soupape *f.* reniflante.

Spherical valve *s.* (Mach.) *Das Kugelventil.* Soupape *f.* à boulet.

Spring safety-valve *s.* (Steam-eng.) *Das Sicherheitsventil mit Feder.* Soupape *f.* de sûreté à ressort.

Stop-valve *s.* (Mach.) *Das Absperrventil.* Soupape *f.* d'arrêt, soupape *f.* de mise en train.

Sucking valve *s.*, **Suction-valve** *s.*, **Foot-valve** *s.* (Mach.) *Das Saugventil, das Fussventil, das Bodenventil.* Soupape *f.* d'aspiration ou d'inspiration.

Three-port slide-valve *s.* (Steam-eng.) *Der Muschelschieber.* Tiroir *m.* à coquille.

Throttle-valve *s.* (Steam-eng.) *Das Drosselventil, die Drosselklappe.* Valve *f.* d'admission,

Digitized by Google

soupape *f.* d'admission, robinet *m.* modérateur, registre *m.* de vapeur.

Upper-valve *s.* (Steam-eng.) *Das obere Ventil der Luftpumpe.* Clapet *m.* de la bache, clapet *m.* de la pompe à air.

Valve *s.* of a pump (Min.) *Das Ventil, die (Pumpen-) Klappe.* Soupape *f.*

Bell-shaped valve *s. See under* Bell-shaped.

Valve-s., Leaf *s.* of a door (Join.) *Der Thürflügel.* Vantail *m.*, battant *m.* de porte.

Valve *s.* of a window. *See* Window-valve.

Little valve *s. Der Zwischenrahmen, das Schösschen, der Afterflügel.* Faux-châssis *m.*

Valve-box *s.* (Mach.) *Das Ventilgehäuse, der Ventilkasten.* Boîte *f.* à clapet, boîte *f.* à soupape.

Valve-buckle *s.* (Locom.) *See* Bridle of the slide.

Valve-casing *s.* (Steam-eng.) *Der Schieberkasten.* Chemise *f.* du tiroir.

Valve-casing-cover *s.* (Steam-eng.) *Der Schieberkastendeckel.* Couvercle *m.* de la boîte à tiroir.

Valve-chamber *s.* (Locom.) *Das Ventilgehäuse.* Chapelle *f.* de la soupape.

Valve-chest *s.*, **Slide-box** *s.*, **Distributing-box** *s.*, **Steam-box** *s.* (Locom.) *Der Schieberkasten, der Dampfkasten, der Ventilkasten.* Boîte *f.* à vapeur, boîte *f.* des tiroirs, boîte *f.* de distribution.

Valve-face *s.* (of a slide-valve) (Locom.) *Der Schieberspiegel.* Plaque *f.* frottante (de tiroir), barrette *f.*, bande *f.* plane.

Valve-motion *s.* (Steam-eng.) *Die innere Steuerung.* Tiroir *m.* régulateur.

Valve-piston *s.*, **Hollow piston** *s. Der Ventilkolben, der durchbrochene Kolben.* Piston *m.* à soupape, piston *m.* perforé, piston *m.* percé.

Valve-rod *s.*, **Slide-rod** *s.* (Steam-eng.) *Die Schieberstange.* Tige *f.* de tiroir, bielle *f.*

Valve-rod-link *s.* (Locom.) *Das Schieberstangengelenk.* Bielle *f.* de suspension.

Van *s.*, **Baggage-waggon** *s.* (Railw.) *Der Packwagen, der Gepäckwagen, der Güterwagen.* Fourgon *m. See also* Brake-van.

to Van *v. a.* ore-sand or gold-sand. *See* to Chim.

Vanadiate *s.* (Chem.) *Das vanadinsaure Salz.* Vanadiate *m.*

Vanadinite *s.*, **Vanadiate** *s.* **of lead** (Miner.) *Das Vanadinbleierz, der Vanadinit.* Plomb *m.* vanadiaté.

Vanadium *s.* (Chem.) *Das Vanadium.* Vanadium *m.*

Vane *s.* or **Fane** *s.* (Mar., Build.) *Die Wetterfahne, die Windfahne, der Flügel (auf dem Topp der Masten).* Girouette *f.*, flouette *f. See also* Weather-cock.

Vane-s., Sight-vane *s.* (Survey.) *Das Diopter.* Pinnule *f.*

Vanes *s. pl.* of a fore-staff or Jacob's-staff (Mar.) *Die Läufer m. pl. des Jakobsstabes.* Curseurs *m. pl.* de l'arbalestrille ou du bâton de Jacob.

Vane-shank *s.*, **Vane-stock** *s. Der Fahnenstab, das Heck.* Fût *m.* de girouette.

Vane-spindle *s.* (Mar.) *Der Flügelspill, der Flügelstuhl.* Bâton *m.* de girouette.

Vane-stock *s.* (Shipb.) *Das Flügelheck, die Flügelscheere.* Fût *m.* de girouette.

Van-guard *s.*, **Skirmishers** *s. pl.* (Milit.) *Der Vortrab, die Plänkler m. pl.* Éclaireurs *m. pl.*

Van-guard *s.*, **Van** *s.* **of a fleet, First line** *s.*, **First division** *s.* (Mar.) *Die Avantgarde, das Vordertreffen.* Avant-garde *f.* d'une armée navale.

Vanishing-plane *s.* (in perspective). *Die Fluchtebene.* Plan *m.* fuyant.

Vanner *s.* of ore-sand (Metall.) *See* Chimmer.

Vaporating-point *s.* (Phys.) *Der Verdampfungspunct.* Point *m.* de vaporisation.

Vaporimeter *s.* (for measuring the rightness of spirit in wine etc. by the tension of its vapor) (Chem.) *Das Vaporimeter.* Vaporimètre *m.*

Vapour-channel *s.* of the furnace (Metall.) *Die Absucht.* Canal *m.* évaporatoire.

Vapour-channel *s.*, **Air-hole** *s.*, **Funnel** *s.* of the charcoal-pile (Metall.) *Der Zug, der senkrechte Luftcanal, die Absucht.* Évent *m.* en maçonnerie d'un fourneau de carbonisation.

Varec *s.* (a sea-plant) *(Fucus vesiculosus)* (Bot. Chem.) *Der Varek.* Varech *m.*, varec *m.*

Variable *adj.* (f. e. density) (Phys.) *Ungleichförmig.* Hétérogène, variable.

Variable *adj.* (Techn.) *Variabel, veränderlich.* Variable.

Variation *s.* of a barometer etc. (Phys.) *Die Schwankung.* Variation *f.*

Variation *s.* of the moon (Astron.) *Die Variation.* Variation *f.*

Variation *s.* of the needle (the deviation of the needle from the meridian) (Navig.) *Die magnetische Abweichung, die Missweisung.* Variation *f.*

Variation *s.* of a variable quantity (Math.) *Die Variation.* Variation *f. See also* Change *and* Calculus of variations.

Variation-compass *s.* (Mar.) *Der Peilcompass, der Variationscompass.* Compas *m.* de variation.

Variety *s.* (Bot.) *Die Abart.* Variété *f.*

Very large variety *s.* **of beet-root** (Bot.) *Die Feldrunkelrübe.* Disette *f.*

Varnish *s.* (Paint.) *Der Firniss, der Firnitz.* Vernis *m.*

Strong oil-varnish *s.* (Paper-m.) *Der sähe Leinölfirniss.* Encaustique *f.*, mordant *m.* (pour les papier veloutés).

to Boil *v. a.* **varnish.** *See* to Boil.

to Set *v. a.* **a varnish on etc.** *See* to Set.

to Varnish *v. a.* (Paint.) *Firnissen.* Vernir.

Varnishing *s.* (Paint.) *Das Firnissen.* Vernissure *f.*, vernissage *m.*

to Vary *v. a.* **colours** (Weav.) *See under* Colour *s.*

Vase *s.* of a capital (Arch.) *See* Tambour of a capital.

Vase *s.* of a fountain (Arch.) *Die Brunnenschale.* Bassin *m.* de fontaine.

Vat *s.* of the rag-engine (Pap.) *Der Holländerkasten, der Back.* Pile *f.*, cuve *f.*, bac *m.*

Vat *s.* **from which the sheets of paper are formed.** *Die Schöpfbütte, die Bütte.* Cuve *f.* à ouvrer, cuve *f.* de fabrication.

Digitized by Google

Vat *s.* (Dyer.) *Die Küpe, das Indigotin (in der Küpe).* Cuve *f.* de teinture.

Vat *s.* **in which there is not lime enough.** *Die leise Küpe.* Cuve *f.* douce.

Vat *s.* **in which there is lime in excess.** *Die scharfe Küpe.* Cuve *f.* forte ou raide.

Blue vat *s. See under* Blue *adj.*

Cold vat *s. See under* Cold *adj.*

Prepared vat *s.*, **Preparing** *s.* **of the vat.** *Die fertige Küpe, die Zurichtung der Kupe.* Assiette *f.*, cuve *f.* disposée à recevoir les étoffes en bain.

Steeping vat *s. See* Steeper.

Thrown-back vat *s. Die scharfe oder schwarz gewordene Küpe.* Cuve *f.* rebutée.

Warm vat *s. Die warme Küpe, die Gährungskupe.* Cuve *f.* à chaud.

Vat-man *s.*, **Dipper** *s.* (Pap.) *Der Schöpfer, der Büttgeselle.* Ouvreur *m.*, plongeur *m.*, puiseur *m.*

Vat-press *s.* (Pap.) *Die Büttenpresse.* Presse *f.* de cuve.

Vat-room *s.* (Paper-m.) *Die Büttkammer.* Chambre *f.* de cuve.

Vault *s.*, **Vaulting** *s.* (Build.) *Das Gewölbe, die Wölbung.* Voûte *f.*

Vault *s.* **with one lower and one higher impost.** *Das einhüftige, einschenklige Gewölbe, das Horngewölbe.* Voûte *f.* en demi-berceau, voûte *f.* en arc rampant.

Vault *s.* **with one long and one short impost.** *Das Gewölbe mit ungleichlangen Widerlagern, das Ochsenhorn.* Voûte *f.* en corne de bœuf.

Vault *s.* **said „volta a padiglione".** *Das Walmgewölbe, das Haubengewölbe, das Klostergewölbe.* Voûte *f.* cloisonnée, en arc de cloître.

Acoustic vault *s. Das Schallgewölbe.* Voûte *f.* acoustique.

Annular barrel-vault *s. Das ringförmige Gewölbe, das Rippengewölbe.* Voûte *f.* annulaire, berceau *m.* tournant, voûte *f.* sur le noyau.

Basket-handle-vault *s. Das Gewölbe nach der Korblinie, nach gesuchtem Zirkel.* Voûte *f.* en anse de panier.

Cellar-vault *s. Das Kellergewölbe.* Voûte *f.* de cave.

Cellular vault *s. Das Gurtgewolbe, das Zellengewölbe, das Fachgewölbe, das Tonnengewölbe mit Gurten.* Voûte *f.* en tonnelle à arcs doubleaux, voûte *f.* en compartiments.

Conical vault *s.*, **Trompe-vault** *s. Das trichterförmige Gewölbe, das Trompengewölbe.* Voûte *f.* conique, en trompe.

Cross-arched vault *s.*, **Groined vault** *s.*, **Cross-vaulting** *s. Das Kreuzgewölbe.* Voûte *f.* d'arêtes.

Cylindrical vault *s.*, **Barrel-vault** *s.*, **Waggon-vault** *s.*, **Tunnel-roof** *s.*, **Cradle-roof** *s. Das Tonnengewölbe, das Kufengewölbe.* Voûte *f.* en tonnelle, berceau *m.*

Direct arched vault *s Das gerade Gewölbe.* Voûte *f.* droite.

Domical vault *s. See* Cupola *and* Spherical vault.

Elliptical vault *s. Das elliptische Gewölbe.* Voûte *f.* en ellipse, elliptique.

Flat spherical vault *s.*, **Low dome** *s. Das Kuppelgewölbe.* Cul-de-four *m.*, voûte *f.* sphérique surbaissée.

Full-centre vault *s.*, **Semicircular vault** *s. Das halbkreisförmige Gewölbe, das Rundbogengewölbe.* Voûte *f.* en cintre, en plein-cintre, en demi-cercle.

Gothic vault *s. Das gothische Gewölbe.* Voûte *f.* gothique, ogivale.

Groined vault *s. See* Cross-arched vault.

Helical vault *s. Das steigende Ringgewölbe, das spiralförmig ansteigende Gewölbe.* Voûte *f.* hélicoïde, en vis.

Inverted vault *s.*, **Counter-vault** *s. Das verkehrte Gewölbe.* Voute *f.* renversée, contre-voûte *f.*

Niche-vault *s. Das Nischengewölbe, das Muschelgewölbe (mit halbkreisformigem Grundriss).* Voûte *f.* en niche, en hémicycle.

Oblique, Skew vault *s. Das schiefe Gewölbe.* Voûte *f.* à biaise.

Outward-planed vault *s. Das auf dem Rücken bearbeitete Gewölbe.* Voûte *f.* extradossée.

Raising vault *s.*, **Rampant vault** *s. Das steigende, abhängige Gewölbe.* Voûte *f.* rampante.

Ribbed vault *s.*, **Rib-vaulting** *s*, **Fan-vaulting** *s.*, **Fan-tracery-vaulting** *s. Das Rippengewölbe, das Gurtgewölbe, das verzierte Gewölbe.* Voûte *f.* à nervures, voûte *f.* ornée.

Snail-formed vault *s.*, **Spiral vault** *s. Das Schneckengewölbe, das Spiralgewolbe.* Voûte *f.* en limaçon.

Spherical vault *s*, **Domical vault** *s.*, **Cupola** *s.*, **Dome** *s. Das Kuppelgewölbe, das Kesselgewölbe, das Helmgewölbe.* Coupole *f.*, dôme *m.*, voûte *f.* sphérique, voûte *f.* en dôme.

Straight-arched vault *s. Das scheitrechte Gewölbe.* Voûte *f.* en plate-bande.

Surbased vault *s. Das Stichbogengewölbe.* Voûte *f.* basse, surbaissée.

Surbased spherical vault *s. Das böhmische Gewölbe, das Platzlgewölbe, die ungebrochene Kappe, die böhmische Kappe.* Voûte *f.* à nappe, nappe *f.* voûtée, voûte *f.* en cul de four.

Surmounted vault *s. Das überhobene, das geburstete Gewölbe.* Voûte *f.* surmontée.

Truncated domical vault *s Die oben abgebrochene Kuppel.* Voûte *f.* en bonnet de prêtre.

Tubular vault *s.*, **Vaulting** *s.* **of tubular bricks.** *Das Topfgewölbe.* Voûte *f.* en poteries creuses.

Welsh vault *s. Das Kappengewölbe, das Tonnengewölbe mit Kappen.* Berceau *m.* à lunettes.

to Lay out *v. a.* **the ribs of a vault** (Build.) *Die Verreihung eines Gewölbes aufreissen.* Faire l'épure d'une voûte.

to Vault *v. a. Wölben, ein Gewölbe auffuhren.* Voûter.

to Vault *v. a.*, **to Overvault** *v. a. Überwölben, einwölben.* Envoûter.

Vaulting *s. Das Wölben, die Wölbung.* Voûtage *m.*

Digitized by Google

Thickness *s.* **of the vaulting.** *Die Wolbstärke.* Épaisseur *f.* de la voûte.

Vaulting-cell *s.*, **Ogive** *s. Die Gewölbkappe, das Ohr, die Ohrkappe, die Stichkappe.* Lunette *f.* *See also* Cell of a vaulting.

Vaulting-masonry *s. Das Gewölbmauerwerk.* Maçonnerie *f.* de voûtes.

Vaulting-ruler *s.* (Mas.) *Das Wölbrichtscheit.* Échasse *f.*

Vaulting-shaft *s. Der Gewölbschaft.* Pied-droit *m.* de voûte.

Slender vaulting-shaft *s. Der Dienst.* Perche *f.* *See also* Bottle *and* Responder.

Vector *s.*, **Radius vector** *s.* (Geom.) *Der Vector, der Radiusvector.* Vecteur *m.* ou rayon *m.* vecteur.

to Veer *v. n.* (to go round before the wind) (Navig.) *Halsen (vor dem Winde wenden).* Virer vent arrière.

to Veer *v. a.* a cable, **to Pay out** *v. a.* **a cable** (Pont.) *Ein Tau nachlassen, ein Tau schiessen lassen.* Larguer un câble.

to Veer *v. a.* a rope (Navig.) *Ein Tau fieren.* Filer, mollir (une corde).

to Veer *v. a.* a timber (Carp.) *See* to Square.

to Veer away *v. a.* the cable to the end (Mar.) *Das Ankertau oder die Kette auf Tamp ausstecken.* Filer le câble par le bout.

to Veer away *v. a.* a rope, **to Ease off** *v. a.*, **to Ease away** *v. a.* a rope (Navig.) *Ein Tau alsieren.* Larguer une manœuvre.

to Veer out *v. a.* a cable (Pont.) *Ein Tau nachlassen.* Filer un câble.

Vegetable chemistry *s.* (Chem.) *Die Pflanzenchemie.* Chimie *f.* végétale, phytochimie *f.*

Vegetable charcoal *s.*, **coal** *s.*, **colour** *s. See under* Charcoal, Coal, Colour.

Vegetable soil *s.* (Railw, Agric.) *Die Ackerkrume, die Dammerde.* Terre *f.* végétale.

Vein *s.* (any substance different from the rock), **Seam** *s.* (of coal), **Lode** *s.* (of ore) (Min.) *Die Minerallagerstätte, der Gang, das Flötz.* Gîte *m.*, filon *m.*, veine *f.*, couche *f.* *Comp.* Coal-seam, Course, Lode, Seam.

Level-free vein *s. Das gelöste Flötz.* Veine *f.* xhorrée.

Thin vein *s.* (Min.) *Das (Kohlen-) Flötzchen, das schmale Flotz.* Veinette *f.* (Belg.), couche *f.* mince.

Vein *s.* or **Cloud** *s.* in a stone, in the marble. *Die Ader im Stein, im Marmor.* Fil *m.* dans la pierre, dans le marbre.

Moist vein *s.* in the marble. *Die Erdgalle im Marmor.* Terrasse *f.* de marbre.

Soft vein *s.* in a quarry. *Die weiche Schicht in einem Steinbruch, die Losschicht.* Moye *f.*, moie *f.*

Veins *s. pl.* (Glassm.) *See* Striæ *pl.*

Vein *s.*, **Jet** *s.* **of water** (Hydr.) *Der Wasserstrahl, der Strahl.* Jet *m.* d'eau, veine *f.* *See also* Jet.

Vein *s.* **of water** (Hydr.) *See* Stream of the fluid.

to Vein *v. a.*, **to Marble** *v. a. Adern, marmoriren.* Marbrer, veiner.

to Vein *v. a.* a wainscot. *Ein Getäfel adern.* Marbrer un lambris.

Vein-stone *s.* (Min.) *Das Sahlband.* Éponte *f.*, paroi *f.* d'un filon.

Veiny *adj.*, **Veined** *adj.*, **Streaked** *adj.* said of wood. *Aderig, fladerig, flaserig.* Filandeux, -se, filandreux, -se *adj.*

Vellum *s.* (made of the skins of unborn or sucking calves, for writing, printing and binding). *Das Pergament.* Vélin *m.*

Vellum *s.* properly said (Print.) *Das Juagfernpergament, das Schreibpergament.* Parchemin *m.* vierge, vélin *m.*

Vellum-cloth *s.* (Weav.) *See* Writing-cloth.

Vellum-paper *s.*, **Wove-paper** *s.* (Pap.) *Das Velinpapier.* Papier *m.* vélin, vélin *m.*

Velocity *s.*, **Speed** *s.* (Mech.) *Die Geschwindigkeit.* Vitesse *f.*

Velocity *s.* **of the issuing stream** or **vein.** *Die Ausflussgeschwindigkeit.* Vitesse *f.* d'écoulement d'un liquide.

Accelerated velocity *s. Die beschleunigte Geschwindigkeit.* Vitesse *f.* accélérée.

Angular velocity *s. Die Winkelgeschwindigkeit.* Vitesse *f.* angulaire.

Final or **Terminal velocity** *s. Die Endgeschwindigkeit, (bei der Artillerie: die Aufschlaggeschwindigkeit der Geschosse).* Vitesse *f.* finale.

Initial velocity *s. Die Anfangsgeschwindigkeit.* Vitesse *f.* initiale.

Mean velocity *s. Die mittlere Geschwindigkeit.* Vitesse *f.* moyenne.

Retarded velocity *s. Die verzögerte Geschwindigkeit.* Vitesse *f* retardée.

Uniform velocity *s. Die gleichförmige Geschwindigkeit* Vitesse *f.* uniforme.

Variable velocity *s. Die ungleichförmige oder veränderliche Geschwindigkeit.* Vitesse *f.* variable.

Virtual velocity *s. Die virtuelle Geschwindigkeit.* Vitesse *f.* virtuelle.

Velvet *s.*, **Velveteen** *s.* (or **Fustian** *s.*) (Weav.) *Der Velvet, der sammtartige Stoff.* Étoffe *f.* veloutée.

Velvet *s.* properly said. *Der Sammtmanchester, der Baumwollsammt* Velours *m* lisse.

Cut velvet *s. Der geschnittene Sammt, der gerissene Samml.* Velours *m.* coupé.

Plain back-velvet *s.*, **Tabby back-velvet** *s.* (velvet with plain ground). *Der glatte Samml.* Velours *m.* à toile.

Ribbed velvet *s. Der gerippte Samml.* Velours *m.* ras, velours *m.* simulé.

Uncut velvet *s. Der gezogene Samml, der ungeschnittene Samml, der ungerissene Samml, der Halbsammt, der Ritser.* Velours *m.* frisé, velours *m.* épinglé.

Utrecht velvet *s. Der Utrechter Sammt, der Möbelplüsch.* Velours *m.* d'Utrecht.

Woollen velvet *s.* (Cloth.) *Der Tuchsamml.* Drap-velours *m.*

Worsted velvet *s. Der Wollsamml.* Velours *m.* de laine.

Velvet-copper-ore *s.* (Miner.) *Das Kupfersammeters.* Cuivre *m.* velouté.

Velveteen *s.* (Weav.) *See* Velvet *and* Fustian.

Velvet-ribbon *s. Das Sammtband.* Ruban

Digitized by Google

m. en velours, ruban *m.* velours, ruban *m.* velouté.

Vena contracta *s.* (Hydr.) *See* Contracted stream *under* Stream.

Veneer *s.* (Join.) *Die Furnüre, das Furnirblatt.* Plaque *f.*, feuillet *m.*, feuille *f.* de placage.

to Veneer *v. a.* (Join.) *Furniren.* Plaquer.

to Veneer *v. a.* **on both sides.** *Gegenfurniren, auf beiden Seiten furniren.* Contreplaquer.

Veneer-cutting-machine *s.* (Join.) *Die Furnürschneidmaschine.* Machine *f.* à couper le bois pour placage.

Veneer-cutting-saw *s.* (Join.) *See* Veneering-saw.

Veneering *s.* (Join.) *Die Furnirung, die furnirte Arbeit.* Placage *m.*

Veneering *s* **on both sides.** *Die Gegenfurnirung.* Contre-placage *m.*

Veneering *s.* **cut out in the shape of wedges.** *Die sternformig ausgelegte Arbeit.* Placage *m.* en cœur, en rosace.

Veneering-saw *s.* (Join.) *Die Furnirsäge, die Gattersäge.* Scie *f.* à placage, scie *f.* allemande. *See also* Small ripping saw.

Veneering-wood *s.* (Join.) *Das Furnirholz.* Bois *m.* de placage.

Veneer-saw *s.* (Join.) *See* Veneering-saw.

Venetian blind *s.* (Build.) *Der Coulissenladen, die Jalousie, die Persienne.* Jalousie *f.*, persienne *f.*

Venetian carpet *s.* (Weav.) *See under* Carpet.

Venetian wash *s.* (Build.) *See* Terrazzo.

Vent *s.* of guns (Artill.) *Das Zundloch.* Lumière *f.*

to Clear *v. a.* **the vent.** *See* to Clear *v. a.*

Vent *s.* of a fuze or rocket (the hole by which the gas runs out) (Firew.) *Das Brandloch.* Lumière *f.*, orifice *m.*

Vent-astragal *s.*, **Vent-field-astragal** *s.* **and fillets** *s. pl.* (Artill.) *Der Zündgurt, der Zundlochgürtel, das Kammerband.* Astragale *m.* de lumière d'une pièce de canon.

Vent-bit *s.* (Artill.) *Die Räumnadel mit Bohrspitze.* Dégorgeoir *m.* à vrille.

Vent-cover *s.* (Artill.) *Die Zundlochkappe, der Pfannndeckel.* Cache-lumière *m.*, couvre-lumière *m.* d'une bouche à feu.

Vent-field *s.* (Artill.) *Das Zündfeld.* Champ *m.* de lumière d'une bouche à feu.

Vent-hole *s.*, **Air-hole** *s.* (Build.) *Das Luftloch, das Zugloch.* Ventouse *f.*

Vent-hole *s.* in a casemate (Fortif.) *Das Dampfloch, das Zugloch.* Évent *m.*

Vent-hole *s.*, **Regulator** *s.* (Found.) *Der Windfang.* Ébraisoir *m.*, ébrasoir *m.*

Ventilating fanner *s.*, **Fanner** *s.*, **Fan** *s.* (Min.) *Der Ventilator, der Grubenventilator, die Wettertrommel.* Ventilateur *m.*, ventilateur *m.* à force centrifuge. *See* Fan *and* Ventilator.

Ventilation *s.* (supplying apartments with fresh air) (Build.) *Der Luftwechsel, das Auslüften, die Ventilation, die Anlegung von Windfängen.* Aérage *m.*, ventilation *f.*

Ventilation *s.* of mines or underground. *Die Wetterlosung, die Wetterversorgung, der Wetterwechsel.* Aérage *m.*, ventilation *f.* (des mines).

Ventilator *s.*, **Fan** *s.* (Mach.) *Der Ventilator, der Luftsucher, der Windfang, das Flugelgeblase, das Windrad.* Ventilateur *m.*

Ventilator *s.* **worked with piston.** *Das Kolbengebläse.* Soufflet *m.* à piston.

Ventilator *s.*, **Fan** *s* of a beating machine (Spinn.) *Der Ventilator.* Ventilateur *m.*

Ventilator *s.*, **Funnel** *s.*, **Air-hole** *s.* (Milit min.) *Das Luftloch, der Luftschacht, der Rauchabzug.* Évent *m.* *See also* Funnel.

Ventilator *s.*, **Pneumatic machine** *s.* for ventilating mines. *Der Ventilator, die Wettermaschine* Ventilateur *m.*, machine *f.* pneumatique (pour l'aérage des mines).

Ventilator *s* **of the Hartz** (an air-pump working by means of water-bellows) (Min.) *Der Harzer Wettersatz.* Ventilateur *m.* du Hartz.

Centrifugal ventilator *s.* (Min.) *See under* Centrifugal *adj.*

Ventilator-pipe *s.* (Build.) *Das Dunstrohr, der Dunstschlot, der Brodemfang.* Tuyau *m.* aérique, tuyau *m.* d'évent.

Venting-wire *s.* (Found.) *Die Räumnadel, der Luftspiess, der Spiess, der Draht des Formers.* Aiguille *f.*, dégorgeoir *m.*

Vent-punch *s.* (Artill.) *Der Durchschläger, der Zündlochaufreiber, der Zundlochstempel.* Dégorgeoir *m.* à maillet.

Venus *s.*, **Phosphorus** *s.*, **Lucifer** *s.*, **Morning-star** *s.* (Astron.) *Die Venus, der Morgenstern.* Vénus *f.*, étoile *f.* du matin.

Verdigris *s.*, **Subacetate** *s.* **of copper** (Chem. Dyer.) *Der Grünspan.* Verdet *m.*, vert-de-gris *m.*

Crystallized verdigris. *Der krystallisirte (destillirte) Grünspan.* Verdet *m.* crystallisé, vert *m.* distillé, vert *m.* en grappes, cristaux *m. pl.* de Vénus.

Verdigrised *adj.* (Miner.) *Kupfergrün, mit Grünspan beschlagen.* Érugineux, -se.

Verditer *s.*, **Blue verditer** *s.* *See under* Blue *adj.*

Verge *s.* of a watch (Watchm.) *Die Spindel.* Verge *f.*

Verge-board *s.*, **Verge-couple** *s.*, **Verge-course** *s.* (Build.) *See* Barge-board etc.

Vermeil *s.* (Goldsm.) *Die vergoldete Silberwaare.* Vermeil *m.*

Vermeil *s.*, a liquid which gives lustre and fire to gold in burnished gilding (Paint. Gild.) *Die Helle.* Vermeil *m.*

Vermillion *s.* (Paint.) *See* Red cinnabar *under* Cinnabar.

Vernal equinox *s.*, **Vernal point** *s.* (Astron.) *Das Frühlingsäquinoctium, der Punct der Frühlingsnachtgleiche.* Équinoxe *m.* du printemps, point *m.* équinoxial du printemps.

Vernier *s.*, **Nonius** *s.* (Astron. etc.) *Der Vernier, der Nonius.* Vernier *m.*

Verona-green *s.*, **Green earth** *s.* (Paint.) *Das Veroneser Grün.* Vert *m.* de Vérone.

Verrel *s.*, **Ferrel** *s.*, **Ferrule** *s.* (Techn.) *Der Ring, die Zwinge.* Virole *f.*, ferrule *f.*

Verril *s.*, **Ferril** *s.*, **Ferrule** *s* (Turn.) *Die Drehrolle.* Cuivrot *m.*

Vertex *s.*, **Apex** *s* of an angle, a cone, a pyramid etc. (Geom.) *Die Spitze oder der Scheitel.* Sommet *m.*

Digitized by Google

Vertex *s.*, **Corner** *s.* of a polyeder. *Die Ecke eines Polyeders.* Sommet *m.*

Vertex *s.* of a conic section. *Der Scheitel.* Sommet *m.*

Vertical *s.*, **Vertical line** *s.* (Geom.) *Die lothrechte Linie, die Verticale* Ligne *f.* verticale.

Prime vertical *s.* (Astron.) *Der erste Scheitel- oder Verticalkreis.* Premier vertical *m.*

Vertical *adj.*, **Right** *adj.* **by the plummet, Plumb** *adj.*, **Perpendicular** *adj. Bleirecht, lothrecht, senkrecht, scheitelrecht.* Vertical, -e, à plomb, perpendiculaire.

Vertical angles *s. pl.* (Geom.) *See under* Angle.

Vertical solid angle *s.* (Miner.) *See under* Angle

Vertical boring-machine *s. Das Bohrwerk mit stehender Bohrwelle.* Forerie *f.* verticale.

Vertical circle *s.* (Astron.) *Der Verticalkreis, das Asimuth.* Cercle *m.* vertical, azimuth *m.*

Vertical dam *s.* in a gallery (Min.) *Der aufrecht stehende Damm.* Serrement *m.* droit.

Vertical joint *s. See* Joint.

Vertical plane *s. Die verticale oder senkrechte Ebene.* Plan *m.* vertical.

Vesica piscis *s.*, **Mandorla** *s.* (Orn.) *Das Osterei, die Mandorla.* Ovale *m.* divin, amande *f.* mystique.

Vessel *s.* (Techn.) *Das Gefass.* Vase *m.*

Vessel *s.* **for condensing** (Steam-eng.) *See* Condenser *and* Condensing-vessel.

Distilling-vessel *s.* (Chem.) *Das Destillirgefass.* Vase *m.* destillatoire.

Large wooden vessel *s.* **(or pit** *s.***)** in which the calcined alum is lixiviated (Min.) *Der Auslaugekasten.* Couve *f.* (à Liége).

Vessel *s.* (Metall.) *Der Kessel.* Chaudron *m.*

Vessel *s.*, **Ship** *s.* (Mar.) *Das Fahrzeug, das Schiff.* Bâtiment *m.*, vaisseau *m.*, navire *m.*

Round-sheered vessel *s.* (Mar.) *Ein Schiff, das viel Sprung hat.* Vaisseau *m.* bien ensellé, trop ensellé.

Straight-sheered vessel *s.* (Mar.) *Ein Schiff, das wenig Sprung hat.* Vaisseau *m.* peu ensellé.

Aerostatic vessel *s.* (Phys.) *Das Luftschiff.* Vaisseau *m.* aérostatique.

Armour-cased or **Armour-plated vessel** *s. Das Panzerschiff.* Navire *m.* cuirassé.

Decked vessel *s.* (Mar.) *Das Fahrzeug mit einem Deck.* Bâtiment *m.* ponté.

Low-built vessel *s. Das niedrige (flache) Schiff.* Vaisseau *m.* de bas bord.

Undecked or **Open vessel** *s. Das offene Fahrzeug, das Fahrzeug ohne Deck.* Bâtiment *m.* non ponté.

Vestibule *s.* (Archit.) *Die Vorhalle, der Vorplatz.* Vestibule *m.*

Vestry *s.* (Archit.) *See* Sacristy.

Vesuvian *s.* (Miner.) *Der Vesuvian, der Idokras.* Vésuvienne *f.*, idocrase *f.*

Via lactea *s. See* Milky way

Viaduct *s.* (Railw.) *Der Viaduct.* Viaduc *m.*

to Vibrate *v. n.*, **to Nirl** *v. n.* (Mach.) *Schnarren, zittern.* Brouter, trembler.

Vibration *s.* (Mech. & Phys.) *Die Schwingung, die Vibration.* Vibration *f.*

Vibration *s.* of the beam or of the side-lever's end (Steam-eng.) *Die Abweichung des Balancierendes* Déviation *f.* du bout du balancier.

Vice *s.* (Techn.) *Der Schraubstock.* Étau *m.*

Vice *s.* of a shaping- or filing-machine (Mach.) *Der Schraubstock vor der Feilmaschine.* Étau *m.* limeur.

Vice *s.* **with a ball- and socket-joint** (Locksm.) *Der Schraubstock mit Kugelgewinde.* Étau *m.* à genou.

Large vice *s.* in which glowing iron is forged (Forg.) *Der Feuerschraubstock.* Étau *m.* à chaud.

Parallel vice *s.* (Locksm.) *Der Parallelschraubstock.* Étau *m.* parallèle, à mouvement parallèle.

Small vice *s.*, **Hand-vice** *s.* (Techn.) *Der Feilkloben, der Handkloben.* Pince *f.* à vis, étau *m.* à vis, tenaille *f.* à vis.

Standing vice *s.*, **Standing-vice** *s. See* Bench-vice.

Vice *s.* of glaziers, **Glazier's vice** *s. Der Bleisug.* Tire-plomb *m.*

Vice *s.*, **Winding stairs** *s. pl.* (Build.) *Die Schneckenstiege, die Wendeltreppe.* Escalier *m.* à vis, en limaçon.

Vice-box *s.* (Forg.) *See* Box of a vice.

Vice-clamps *s. pl. See* Clamp *and* Lockfiler's clamps *pl.*

Viewer *s.* (the superintendent or manager of a mine) (Min.) *Der Berginspector, der Bergverwalter, der Bergwerksingenieur.* Ingénieur *m.* des mines, directeur *m.* des mines.

Vigilant *adj.* (Milit.) *See* Alert.

Vignette *s.* **in the title, Frontispiece** *s.* (Print.) *Die Titelvignette.* Vignette *f.* du frontispice.

Vignoles-rail *s.* (Railw.) *Die Vignoles-Schiene, die breitbasige Schiene.* Rail *m.* Vignole.

Vine *s.* (Agric.) *Die Weinrebe.* Cep *m.* de vigne, vigne *f.*

Vine-arbour *s.*, **Vine-trellis** *s.* or **-treillice** *s.* (Gard.) *Die Weinlaube, das Rebengeländer.* Treille *f.*

Vine-dresser *s.*, **(Vintager** *s.***)** *Der Winzer, der Weinbergsarbeiter.* Vigneron *m.*, (vendangeur *m.*).

Vinegar *s.* (Chem.) *Der Weinessig, der Essig.* Vinaigre *m.*

Vinegar *s.* **of wood, Wood-vinegar** *s.*, **Pyrolignous acid** *s.* (Chem.) *Der Holzessig, die Holzsäure.* Vinaigre *m.* de bois, acide *m.* pyroligneux.

Radical vinegar *s.*, **Spirit** *s.* **of verdigris, Concentrated acetic acid** *s. Der Radicalessig, die concentrirte Essigsäure.* Vinaigre *m.* radical, esprit *m.* de vert-de-gris.

Vine-prop *s.*, **Vine-stake** *s.* (Agric.) *Der Pfahl, der Weinbergspfahl.* Échalas *m.*

Vineyard *s. Der Weinberg.* Vigne *f.*, vignoble *m.*

Vinous *adj.*, **Winy** *adj.* (Chem. etc.) *Weinig.* Vineux, -euse.

Vintager *s. See* Vine-dresser.

Violet *s.*: **Dame's violet** *s.* (Agric.) *See* Julian.

Violet *adj. Violet.* Violet, -tte.

Digitized by Google

Violet-wood *s.* (Join.) *See* Amaranth-wood *and* Palixander-wood.
Violin *s.* (Mus.) *Die Violine, die Geige.* Violon *m.*
Virgin *s.*, **Virgo** *s.* (Astron.) *Die Jungfrau.* Vierge *f.*
Virgin-oil *s.* (best olive-oil) (Chem.) *Das Jungfernöl.* Huile *f.* vierge.
Virgin-wax *s. Das Jungfernwachs.* Cire *f.* vierge.
Virginal milk *s. See* Lac virginale.
Virtual *adj.* (Mech. & Phys.) *Virtuell.* Virtuel, -lle.
Vis inertiae *s.* (Mech.) *Die Trägheit, das Trägheits- oder Beharrungsvermögen.* Force *f.* d'inertie.
Vis viva *s.* (Mech.) *Die lebendige Kraft.* Force *f.* vive.
Viscidity *s. See* Ropiness.
Visorium *s.*, **Divisorium** *s.* (Print.) *Das Divisorium.* Mordant *m.*
Visorium *s.*, **Retinaculum** *s.* (Print.) *Das Tenakel.* Visorium *m.*
Visual angle *s.* (Opt.) *See under* Angle.
Visual distance *s.* (Opt.) *Die Sehweite, die Weite des deutlichen Sehens.* Distance *f.* de la vue distincte.
Visual line *s.* (of a telescope). *Die Gesichtslinie.* Ligne *f.* visuelle.
Vital air *s.* (Chem.) *Die Lebensluft.* Air *m.* vital.
Vitreous sulfuret *s.* **of silver** (Miner.) *Der Silberglans.* Argent *m.* sulfuré.
Vitrification *s.* (Chem.) *Die Verglasung.* Vitrification *f.*
Vitrification *s.*, **Scorification** *s.* (Metall.) *Die Verschlackung.* Scorification *f.*
to Vitrify *v. a.*, **to Melt** *v. a.* **to a glass** (Chem.) *Verglasen.* Vitrifier.
Vitriol *s.* (Chem., Miner.) *Der Vitriol, das schwefelsaure Salz* Vitriol *m. See* Copperas.
Vitriol *s.* **of Goslar, Zink-vitriol** *s.* (Chem.) *Der Goslar'sche Vitriol.* Blanc *m.* de Goslar, vitriol *m.* de Goslar.
Blue vitriol *s.*, **Vitriol** *s.* **of copper, (Sulfate** *s.* **of copper)** (Chem., Dyer.) *Der blaue Vitriol, der Kupfervitriol, der cyprische Vitriol.* Vitriol *m.* bleu, vitriol *m.* de cuivre, vitriol *m.* de Cypre, couperose *f.* bleue, cuivre *m.* sulfaté.
Green vitriol *s.*, **(Sulfate** *s.* **of iron)** (Chem.) *Der grune Vitriol, der Eisenvitriol.* Vitriol *m.* vert, vitriol *m.* de fer, couperose *f.* verte, fer *m.* sulfaté.
Red vitriol *s.* (Miner.) *Der Kobaltvitriol.* Cobalt *m.* sulfaté.
White vitriol *s.*, **Zink-vitriol** *s.*, **(Sulfate** *s.* **of zink)** (Chem., Paint.) *Der weisse Vitriol, der Zinkvitriol, das schwefelsaure Zinkoxyd.* Vitriol *m.* blanc, vitriol *m.* de zinc, zinc *m.* sulfaté, sulfate *m.* de zinc.
Vitrum *s.* **marmoratum, Marbled glass** *s.* (Glass-m.) *Das marmorirte Glass.* Verre-marbre *m.*
Vitruvian scroll *s.* (Arch.) *Der Mäander, der laufende Hund.* Méandre *m.*
Vivianite *s.*, **Foliated blue-iron** *s.*, **Fibrous blue-iron** *s.*, **Phosphate** *s.* **of iron** (Miner.) *Der Vivianit, der krystallisirte Vivianit, der blätterige Vivianit, das späthige Eisenblau, (v. Leonh.) das blätterige Eisenblau.* Vivianite *f.*, phosphate *m.* de fer bleu cristallisé, fer *m.* phosphaté laminaire, fer *m.* azuré.
Volatile oil *s.* (Chem.) *See under* Oil.
Volcanic glass *s.*, **Vitreous lava** *s.* (Geogn.) *Die schwarze Glaslava, der Obsidian.* Lave *f.* vitreuse obsidienne, verre *m.* d'Islande, laitier *m.* de volcan.
Volcano *s.* (Geogr.) *Der Vulcan, der feuerspeiende Berg.* Volcan *m.*
Volley *s.*, **Firing** *s.* **in salvos** (Milit.) *Das Lagenfeuer, die Salve.* Feu *m.* de salve ou par salve.
Volley *s.* of a bataillon in line (Milit.) *Das Bataillonsfeuer, die Bataillonssalve.* Feu *m.* de bataillon.
Volley-rocket-carriage *s.*, **Field-rocket volley-carriage** *s.* (Artill.) *Das fahrbare Raketengestell fur mehrere Raketen.* Affût *m.* à fusées, à tubes, à volée ou de volée.
Voltaic *adj.* (Phys.) *Voltaisch.* Voltaïque, de Volta.
Voltaic battery *s.*, **electricity** *s.*, **pile** *s.* **etc.** *See under* Battery, Electricity, Pile etc.
Voltaic wire *s.* (Phys.) *Der Leitungsdraht.* Fil *m.* conducteur.
Volume *s.*, **Solidity** *s.*, **Solid** or **Cubical contents** *s. pl.* (Geom.) *Der (körperliche) Inhalt, das Volumen.* Volume *m.*
Atomic volume *s. See under* Atomic *adj.*
Volume *s.* (Booksell.) *Der Band, der Theil eines Werkes.* Tome *m.*, volume *m.*
Volumetrical analysis *s.* (Chem.) *See under* Analysis.
Volute *s.* (Archit.) *Die Schnecke, die Schneckenlinie, die Volute.* Volute *f.*
Ionian volute *s.*, **Ionic scroll** *s. Die ionische Schnecke.* Volute *f.* ionique, corne *f.* de bélier.
Vomitory substance *s.* (Chem.) *Das Emetin, der Brechstoff.* Émétine *f.*
Vou-hole *s.* (Min.) *Die offene Kluft.* Fente *f.*, cope *m.*, siége *m.*, fendant *m.*
Voussoir *s.* (Build.) *Der Wölbstein.* Voussoir *m.*
Indented voussoir *s.* (Build.) *Der gekropfte oder verzahnte Wolbstein, der Kropfstein.* Voussoir *m.* engrenant.
Voussoir *s.* **for arches.** *See* Arch-stone.
Vowel *s.* (Print. etc.) *Der Vokal.* Voyelle *f.*
Vulcanisation *s.*, **Sulphurization** *s.* of caoutchouc (Chem.) *Das Vulcanisiren, das Schwefeln.* Vulcanisation *f.*, sulfuration *f.*
to Vulcanize *v. a.* caoutchouc (Chem.) *Vulcanisiren, schwefeln.* Vulcaniser, volcaniser.

Digitized by Google

W.

Wad *s.* (Chem.) *Das Wad, der Manganschaum.* Manganèse *m.* oxydé hydraté, acerdèse *m. See also* Earthy cobalt.

Wad *s.* (Weav.) *Die Watte.* Ouate *f.*

Wad *s.* of the seggar (Porcel.) *Der Ring von Kapselmasse.* Cerceau *m.* de ciment.

Wad *s.* (Artill.) *Die Vorladung, der Vorschlag.* Bourre *f.* ou bouchon *m.* de charge pour les bouches à feu.

Wad *s.* **for sea-service** (Mar. artill.) *Die Vorladung.* Étoupin *m.* d'une bouche à feu, bouchon *m.* en cordage.

to Wad *v. a.* (Seamstr.) *Wattiren.* Ouater.

Wadding *s.* (Min. Milit.) *Der Pfropf, die Vorladung.* Bourre *f.*

Wadding *s.* (in making quilt-work) *Die Watte, die Füllung.*

Wad-hook *s.*, **Packing-worm** *s.* (Mach.) *Der Krätzer, der Stopfbüchsenreiniger.* Tire-étoupe *m.*, tire-bourre *m.*

Wad-hook *s.* (Artill., Milit.) *Der Krätzer, der Dammzieher.* Tire-bourre *m.*

Wages *s. pl.*, **Daily wages** *s. pl.* (Techn.) *Der Tagelohn, der Lohn.* Prix *m.* (de journée), gage *f.* (de journée).

Weekly wages *s. pl.* (Techn.) *Der Wochenlohn.* Semaine *f.*, gage *f.* de semaine.

Wages *s. pl.* (Mar.) *Das Heuergeld (Monatsgage) der Matrosen.* Solde *f.* des matelots.

Waggon *s.*, **Carriage** *s.* (Cartwr.) *Der Wagen, das Fuhrwerk, (bei der Artillerie:) das Fahrzeug.* Voiture *f.*, chariot *m.*, waggon *m.*

Waggon *s.* strictly taken, in opposition to „carriage", **Gun-ammunition-waggon** *s.* (Artill.) *Der Wagen (im Gegensatz zur Laffette).* Caisson *m.*

Open-sided waggon *s.*, **Open sparwaggon** *s.* (Agric.) *Der Leiterwagen.* Chariot *m.* à ridelles.

Waggon *s.* **for carrying coals** (Min.) *See* Coal-waggon.

Waggon *s.*, **Railway-carriage** *s.* for (last class) passengers (Railw.) *Der Waggon, der Eisenbahnwaggon, der Güterwagen.* Waggon *m.*, wagon *m.*, vagon *m.*

American waggon *s.*, **Eight-wheeled wagon** *s.* (Railw.) *Der achträdrige Wagen, der americanische Wagen.* Waggon *m.* à huit roues, waggon *m.* américain.

Waggon *s.* **to tip, Tipping-waggon** *s.* (Railw.) *Der Kippwagen.* Waggon *m.* basculant.

Waggon-body *s.* (Artill.) *See* Under-carriage.

Waggon-boiler *s.* (Steam-eng.) *See* Waggon-head-boiler.

Waggon-chest *s.* (Railw., Cartwr.) *See* Body of waggon.

Waggon-head-boiler *s.*, **Caravan-shaped boiler** *s.* (Steam-eng.) *Der Kofferkessel.* Chaudière *f.* à tombereau. *See also under* Boiler.

Waggon-hoist *s.* (Railw.) *Der Wagenaufzug.* Grue *f.* pour soulever les waggons.

Waggon-limber *s.* (Artill.) *Die Wagenprotze.* Avant-train *m.* de caisson.

Waggon-road *s.* (Min.) *See* Gate-way *and* Rolley-way.

Waggon-shed *s.* (Build.) *Die Wagenremise, der Wagenschuppen.* Remise *f.* à voitures.

Waggon-side *s.*, **Side** *s.* (Cartwr.) *Der Tragbaum, der Schwungbaum, der Unterbaum.* Brancard *m.* d'une voiture.

Waggon-train *s.* (the military waggons which belong to the army) (Milit.) *Der Armeetrain.* Train *m.* de l'armée.

Waggon-vault *s.*, **Barrel-vault** *s.*, **Cylinder-vault** *s.*, **Cradle-roof** *s.*, **Tunnel-roof** *s.* (Build.) *Das Tonnengewölbe, das Kufengewölbe.* Voûte *f.* en tonnelle, berceau *m.*

Wagnerite *s.*, **Fluo-phosphate** *s.* **of magnesia** (Min.) *Der Wagnerit, das Magnesiaphosphat.* Wagnérite *f.*, phosphate *m.* de magnésie, magnésie *f.* phosphatée.

Wainscot *s.*, **Thin oak-board** *s.* (Carp.) *Der Wagenschott, der Wagenschuss, das Getäfelholz.* Esquain *m.*

Wainscot *s.*, **Breast-work** *s.* (Mar.) *Die Schotting, die Geveling (Breterwand).* Cloison *f.*, cloisonnage *m.*, fronteau *m. See also* Bulk-head.

to Wainscot *v. a.* (Join.) *Vertafeln, täfeln, austäfeln, auskleiden.* Lambrisser, revêtir de lambris.

Wainscotting *s.*, **Inlaying** *s.* (Build.) *Das Getäfel, die Lamperie, das Tafelwerk.* Boiserie *f.*, lambris *m*, anc. lambre *m.*

Half-high wainscotting *s.* (from 3 to 5 feet of highness). *Das halbhohe Wandgetäfel, die halbe Tafelung.* Lambris *m.* de demi-revêtement.

High wainscotting *s.* *Das volle Wandgetäfel, die vollhohe Täfelung.* Lambris *m.* de plein revêtement.

Wainscotting *s.* **on walls.** *Die Täfelung, die Wandverkleidung, die Lamperie, die Boiserie, das Wandgetafel.* Lambris *m.* de revêtement, boiserie *f.*

Wainscotted socle *s.*, **Socle-wainscotting** *s.* around a room (Build.) *Die Fusslamperie, der Fusssockel, der Brustungsverkleidung, das Brustgetäfel.* Lambris *m.* d'appui.

Waist *s.* (Mar.) *Die (das) Kuhl.* Coursive *f.*, couloir *m.*

Waist-belt *s.*, **Sword-belt** *s.* (Milit.) *Die Degenkuppel, -koppel, die Säbelkuppel.* Ceinturon *m.*

Waist-cloth *s.*, **Quarter-cloth** *s.* (Mar.) *Das Schanzkleid (von Segeltuch oder anderem Zeuge).* Pavois *m.*

Digitized by Google

Waist-strap *s.* (Milit.) *Der Kurassriemen mit Schnalle.* Courroie *f.* de ceinture.

Waiting-room *s.* (Railw.) *Der Wartesaal.* Salle *f.* d'attente.

Wake *s.* of a ship (Navig.) *Das Kielwasser, die Schiffspur).* Ouaiche *m.*, (sillage *m.*), ouache *m.*, remous *m.*

Wake *v. n.*, **to Be afloat** *v. n.*, **to show** *v. n.* **above water** (Navig.) *Waaken.* Veiller.

Wale *s.* (Shipb.) *Das Bergholz, das Barkholz.* Préceinte *f.*, ceinte *f.*, carreau *m.*

Main wale *s.* of a ship. *Das untere oder grosse Bergholz.* Grande préceinte *f.*

Wale *s.* or **Sheer-rail** *s.* of a boat (Mar.) *Das Randgeer, die Wallleiste eines Bootes.* Préceinte *f.* d'une chaloupe.

Wale *s.* (Pont.) *Der Dollbaum, die Bordleiste.* Porte-toulet *m.*, pièce *f.* de ceinture.

Wale *s.* (Bridge-b.) *Die Bordleiste, die Bordeinfassung, das Gurtholz.* Ceinture *f.* d'un tateau.

Wale *v. a.* a gabion, **to Form** *v. a.* **the web** of a gabion (Fortif.) *Einen Schanzkorb flechten.* Clayonner, faire le clayonnage.

Waling *s.*, **Web** *s.* of gabions (Fortif.) *Das Flechtwerk, das Geflecht.* Clayonnage *m.* *See also* Randing.

Wall *s.* (Build.) *Die Mauer.* Mur *m.* *See also* Cellar-wall.

Wall *s.* **of cob.** *See* Cob-wall.

Wall *s.* **of cob-bricks.** *See* Cob-brick-wall.

Wall *s.* **consisting only of perpend-stones, Perpend-wall** *s.* *Die Mauer aus lauter Binderschichten.* Mur *m.* de parpaing.

Wall *s.* **leaning against solid ground.** *Die Mauer, die sich am Erdreich anlehnt.* Mur *m.* adossé à un terre-plein.

Wall *s.* **one side worked fair.** *Die einseitig abgeglichene, einhäuptige Mauer.* Mur *m.* aligné d'un côté seulement.

Wall *s.* **made of quarry-stones, Quarry-stone-wall** *s.* *Die Bruchsteinmauer.* Mur *m.* en moëllon.

Wall *s.* **that batters, shrinks.** *Die ausbauchende, bauchige Mauer.* Mur *m.* bouclé, gauchissant.

Wall *s.* **upon discharging arches.** *Die Mauer auf Schildbogen.* Mur *m.* en décharge.

Wall *s* **with holes for putting-in the timbers.** *Die Mauer mit Balkenlöchern.* Mur *m.* coupé.

Naked wall *s.*, **Wall** *s.* **filled up with rubble-work** between two cheeks of ashlars or bricks, **Coffer-wall** *s.*, **Packed wall** *s.* *Die Füllmauer.* Mur *m.* de remplage, mur *m.* de blocage, mur *m.* rempli de mourdage. *See also* Coffer-work.

Bare-based wall *s.* (Build.) *Die Mauer mit blosgelegtem Grund.* Mur *m.* déchaussé.

Battled, Embattled wall *s.* *Die gezinnelte Mauer.* Mur *m.* crénelé.

Blead wall *s.*, **Orb wall** *s.* *Die blinde, fensterlose Mauer.* Mur *m.* orbe.

Blead front-wall *s.* *Die Blendfaçade.* Renard *m.*, mur *m.* orbe, de face, façade *f.* feinte.

Bry wall *s.*, **Stone-packing** *s.* *Die trockene Mauer, die kalte Mauer, die Steinpackung.* Mur *m.* en pierre sèche, perré *m.*, pierré *m.*

Embattled wall *s.* (Fort.) *Die Festungsmauer.* Mur *m.* de fortification.

Enclosure-wall *s.* (Railw. etc.) *Die Umfassungsmauer.* Mur *m.* de clôture.

Escarped, Sloped wall *s.* *Die geböschte Mauer, die Talutmauer.* Mur *m.* taluté, escarpé, mur *m.* en talus.

External wall *s.*, **Out-wall** *s.* (Build.) *Die Aussenmauer, die Umfassungsmauer.* Mur *m.* extérieur, mur *m.* de pourtour.

Fire-proof wall *s.*, **Strong wall** *s* **protecting against fire.** *Die Brandmauer.* Mur *m.* réfractaire, mur *m.* massif protégeant contre le feu.

Flightless wall *s.* *Die fluchtlose Mauer.* Mur *m.* bâti par épaulées.

Frontal wall *s.*, **Front-wall** *s.* *Die Vordermauer, die Frontmauer.* Mur *m.* de face, de front.

Internal wall *s.*, **Partition-wall** *s.*, **Party-wall** *s.* *Die innere Mauer, die Scheidemauer.* Mur *m.* de refend, mur *m.* intérieur.

Internal wall *s.* or **Party-wall** *s.* **of bricks** (Build.) *Die Ziegelscheidung, die Scheidewand von Backsteinen.* Galandage *m.*

Mean wall *s.*, **Common wall** *s.*, **Boundary-wall** *s.* *Die gemeinschaftliche Grenzmauer, die Communmauer.* Mur *m.* mitoyen.

Principal wall *s.*, **Chief wall** *s.*, **Main wall** *s.* *Die Hauptmauer.* Maîtresse-muraille *f.*

Retaining wall *s.* (the wall for the pressure of earth). *Die Futtermauer.* Mur *m.* de revêtement.

Springing wall *s.*, **Abutment-wall** *s.* *Die Widerlagsmauer.* Mur *m.* de soutien.

The wall batters, bellies, shrinks. *Die Mauer bauscht aus, hängt über.* Le mur forjette, ou gauchit.

The wall cracks. *Die Mauer reisst auf, bekommt Risse.* Le mur se fend.

The wall settles, sinks in. *Die Mauer senkt sich, setzt sich, sackt sich ein.* Le mur farde, s'affaisse, prend coup.

The wall splits, gapes. *Die Mauer bekommt Risse, reisst auf.* Le mur se fend.

to Break through *v. a.* **a wall.** *See under* to Break through.

to Brick *v. a.* **a wall.** *See under* to Brick.

to Erect *v. a.* **a wall by steeps and quoins.** *Eine Mauer stufenweise mit Verzahnungen auffuhren.* Élever un mur par épaulées.

to Flatten *v. a.* **a wall.** *Eine Mauer abreiben, glattreiben.* Frotter un mur.

to Float *v. a.* **a wall.** *Auf eine Mauer den Aufsug bringen, den Puts aufziehen.* Crépir un mur.

to Float *v. a.* **a wall with white-wash.** *Eine Mauer schlämmen.* Flotter un mur.

to Plaister *v. a.* **a wall.** *Eine Mauer abputzen.* Enduire un mur.

to Put *v. a.* **a wall upon arches, to Support** *v. a.* **a wall by arches** or

Digitized by Google

vaults. *Eine Mauer auf Bogen oder Gewölbe satteln.* Monter un mur sur des voûtes.

to Regrate *v. a.* **a plastered wall.** *Den Putz mit Besen aufrauhen, Besenputz machen.* Bretter, bretteler l'enduit.

to Rough-cast *v. a.* **a wall, to Render** *v. a.* **a wall.** *Eine Mauer berappen, bewerfen.* Gobeter, ravaler un mur.

to Set *v. a.* **a wall, to Finish** *v. a.* **the plastering.** *Eine Mauer tünchen, glattputzen.* Finir à enduire un mur.

Wall *s.* of a blast-furnace. *Der Schacht (die Mauerung) eines Hochofens.* Chemise *f. See* Shell *and* Casing.

Wall *s.* (a passage between the boards in the pillar, Newcastle-on-Tyne), **Thirling** *s.* (Scotland) (Min.) *Das Pfeilerort, die Verbindungs- oder Theilungsstrecke im Pfeiler auf Kohlenflötzen.* Refendement *m.* de serres (en Belgique). *Comp.* Jenking.

Wall *s.*, **Face** *s.* of a gallery (Min.) *Der Streckenstoss, die Ulme eines Stollens.* Paroi *f.* d'une galerie ou voie.

Hanging wall *s. Das Hangende eines Ganges.* Toit *m.* d'un filon.

Lateral wall *s.* of the brick-work in a gallery. *Die Scheibenmauer (einer Stollen- oder Streckenmauerung).* Pied-droit *m.* d'un muraillement de galerie.

Long wall *s.*, **Broad wall** *s.*, **Breast** *s. Das Streb.* Taille *f.* (dans un abattage par gradins couchés on par grandes tailles, (en Belgique:) maintenage *m.*

Wall *s.* of a lode (the side of the mine or gangart of the lode, Derbyshire) (Min.) *Die Ulme, das Saalband eines Ganges.* Face *f.* (d'une excavation souterraine), salbande *f.*, éponte *f.* d'un filon.

Underlaying wall *s.*, **Foot-wall** *s.* (the wall under the lode, Cornwall). *Das Liegende, das liegende Saalband (eines Ganges).* Mur *m.* d'un filon).

Wall *s.*, **Face** *s.* of a shaft (Min.) *Der Schachtstoss.* Face *f.* ou paroi *f.* d'un puits, (en Belgique) mâhire *f. Comp.* Side.

Wall *s.* of a tent (Milit.) *Die Zeltwand, die Zeltseite.* Paroi *f.*

to Wall *v. a.* (Build.) *Mauern.* Maçonner.

to Wall *v. a.* **bound, to Wall** *v. a.* **in good bond.** *In Verband mauern, verbandmässig mauern.* Murer en liaison, liaisonner, poser en bonne liaison.

to Wall *v. a.* **in the form of stairs.** *Eine Mauer abtreppen.* Maçonner par retraites, en degrés.

to Wall *v. a.* **roughly.** *Roh, mit schlechtem Mörtel, unaccurat mauern.* Limosiner, limousiner, hourder.

to Wall *v. a.* **with baking, to Bake** *v. a.* **a wall.** *Mit Fullsteinen mauern.* Bloquer.

to Wall *v. a.* **with loam and straw, to Mud-wall** *v. a. Mit Lehm und Stroh mauern, wellern.* Forcher, bousiller.

to Wall *v. a.* the bricks (Brickb.) *Die Ziegel zum Trocknen aufschichten, aufsetzen.* Mettre les briques en haies (pour les faire sécher).

Wall-arch *s.*, **Longitudinal arch** *s.* (Arch.) *Der Schildbogen, der Wandgurt, der an der Wand anliegende Längengurt.* Formeret *m.*, arc-formeret *m.*

Wall-breach *s. See* Breach of a wall.

Wall-hook *s.* **for a gutter-pipe** (Build.) *Die Rohrschelle für ein Fallrohr.* Gâche *f.* pour arrêter un tuyau de gouttière.

Walling *s.*, **Masonry** *s.*, **Muring** *s. Das Mauerwerk, das Gemäuer.* Maçonnerie *f.*, ouvrage *m.* de maçonnerie, murage *m.*, muraillement *m.*

Baked walling *s. Das Füllmauerwerk.* Maçonnerie *f.* en blocage, en remplage. *See* Coffer-work.

Decayed walling *s. Das alte, verfallene Gemäuer.* Masure *f.*

Foundation-walling *s. Die Fundamentirung, das Grundmauerwerk.* Maçonnerie *f.* de fondement, de soubassement.

Freestone-walling *s.*, **Ashlar-stone-walling** *s. Die Quadermauer, die Hausteinmauer.* Maçonnerie *f.* en pierre de taille.

Mud-walling *s. Das Lehmgemäuer, das Wellerwerk.* Maçonnerie *f.* en torchis, en bousillage.

Rough walling *s. Das ruppige, unaccurate Mauerwerk.* Maçonnerie *f.* limousine, limosinage *m.*

Walling *s.* **in millstone-grit.** *Das Mauerwerk von Mühlsandstein.* Maçonnerie *f.* en meulière.

Walling *s.* **in rubble-stones.** *Das Feldsteinmauerwerk.* Maçonnerie *f.* en galets, hourdage *m.*

Walling *s.* of the furnace (Mirror-m.) *Die Wände f. pl. des Spiegelofens.* Embassure *f.*

Walling *s.* (when the roads in the mine or the walls of a pit are made with stone, it is called walling) (Min.) *Die Stollenmauerung, die Grubenmauerung.* Muraillement *m.* des galeries ou puits.

Wall-knot *s.* (Mar.) *Der Schauermannsknopf.* Cul-de-porc *m.*

Double wall-knot *s.* (Mar.) *Der doppelte Schauermannsknopf, der doppelte oder deutsche Wandknopf.* Double cul-de-porc *m.*

Double wall-knot with a double crown (Mar.) *Der doppelte Schildknopf, der Halsknopf.* Double cul-de-porc *m.* avec tête d'alouette.

Single wall-knot *s.* (Mar.) *Der einfache Schauermannsknopf, der englische Wandknopf.* Simple cul-de-porc *m.*

Single wall-knot *s.* **with a crown** (Mar.) *Der einfache Schildknopf.* Simple cul-de-porc *m.* avec tête-de-mort.

Walloon fining-process *s.* (Metall.) *Die Wallonenschmiede.* Affinage *m.* à la wallonne.

Half Walloon fining-process *s.* (Metall.) *Die Halbwallonenschmiede.* Affinage *m.* à la demi-wallonne.

Wallower *s.* (Mech.) *See* Lantern.

Wall-piece *s.* (Gunm.) *Die Wallmuskete.* Fusil *m.* de rempart (à canon lisse).

Wall-piece-rifle *s.*, **Percussion wall-piece-rifle** *s.* (Gunm.) *Die Wallbüchse.* Fusil *m.* de rempart à percussion (à canon rayé).

Wall-plate *s.*, **Pole-plate** *s.* (Build.) *Die*

Digitized by Google

Mauerlatte, die Rastschliesse, die Rostlade, die Mauerplatte. Filet *m.* de mur, plate-forme *f.*, sablière *f.*

Wall-rib *s.* (Arch.) *Die Wandrippe.* Nervure *f.* du formeret.

Wall-work *s.*; **Long wall-work** *s.* or **Long way-work** *s.*, **Broad work** *s.* (Min.) *Der Strebbau mit breitem Stosse (Blicke).* Ouvrage *m.* par grandes tailles.

Long wall-work *s.*, **Long way-work** *s.* by small wall-faces (Min.) *Der Strebbau mit schmalen Stössen.* Ouvrage *m.* par gradins couchés.

Walnut *s.* (fruit of Juglans regia). *Die Wallnuss.* Noix *f.*

White walnut *s. See* Hickory.

Wane *adj.*, said of timber etc. *Wahnkantig, baumkantig, schalkantig.* Flacheux, -se.

Want *s.* **of polish** (Goldsm.) *Das Mattsein, das Matt.* Dépoli *m.*

Wantey *s.*, **Wanty** *s.* of a saddle (Saddl.) *Der Obergurt.* Surfaix *m.*

Ward *s.*, **Guard** *s.* (Locksm.) *Das Eingerichte, die Besatzung.* Garniture *f.*, gardes *f. pl.*

Ward *s.* **in the key-bit** near the shank. *Der Einschnitt des Bartes am Schafte.* Boute-rolle *f.* d'une clef.

Ward *s.* **of the lock.** *Die Besatzung des Schlosses.* Bouterolle *f.* de la serrure.

Ward *s.* **of three bolts.** *Das Eingerichte mit drei Riegeln.* Empênage *m.*

Ward *s. See* Turf.

Warden *s.*, **Assayer** *s.* (Mint.) *Der Wardein, der Munzwardein.* Essayeur *m.* des monnaies.

Chief warden *s. See* Assay-master.

Warder *s.*, **Watch-man** *s.* (Railw.) *Der Bahnwärter.* Cantonnier *m.*

Ward-robe *s.* (Build.) *Die Kleiderkammer, das Ankleidezimmer, das Gerwehaus, die Garderobe.* Garde-robe *f.*

Ward-room *s.*, **Great cabin** *s.* (Mar.) *Die untere, grosse Kajute.* Grande chambre *f.*

Ware *s. Die Waare.* Marchandise *f.* ? ?

Cast-iron ware *s. See under* Cast-iron *adj.*

Earthen ware *s.* (Pott.) *Das Steingut.* Faïence *f.* fine, faïence *f.* anglaise.

Ware-house *s.* (Comm.) *Das Waarenhaus, das Magazin, das Waarenlager.* Magasin *m. Comp.* Store-house.

to Warehouse *v. a.*, **to Lay up** *v. a.* (Comm.) *Aufspeichern, aufschutten, lagern.* Emmagasiner.

Warehousing *s.*, **Laying-up** *s.* (Comm.) *Die Aufspeicherung.* Emmagasinage *m.*

Warm pressing *s.* (Cloth.) *Das Warmpressen.* Pressée *f.* à chaud.

Warming *s.*, **Firing** *s.*, **Heating** *s.* (Tech.) *Die Heizung, Beheizung.* Chauffage *m.*

Warming *s.* the vat (Dyer.) *Das Aufwärmen.* Réchaud *m.*

Warming-power *s.* (Phys.) *Die Erwärmungskraft, die Heizungskraft.* Puissance *f.* calorifique. *See* Caloric power *under* Power.

Warming-room *s.* in convents and theaters, **Calefactory** *s.* (Arch.) *Das Wärmzimmer, das Foyer, das Calefactorium.* Foyer *m.*, foïer *m.*, chauffoir *m.*, salle *f.* chauffée.

Warm-water-cistern *s.*, **Tank** *s.* (Steam-eng.) *Der heisse Brunnen, der Ausgusskasten, die Warmwassercisterne.* Cuvette *f.* du condenseur, bâche *f.* de la pompe, citerne *f.*, réservoir *m.* à eau chaude.

Warp *s.* (Weav.) *Die Werft, die Kette, der Aufzug, der Zettel, der Schweif, der Anschweif.* Chaîne *f.*

Warp *s.* properly said, **Twist** *s.* (of cotton). *Das Kettengarn, das Kettgarn.* Chaîne *f.*

Warp *s.* **wound into rings** which have the appearance of a chain. *Der zu kettenartig gereihten Ringen verschlungene Aufzug.* Chainette *f.*, la chaîne pliée en boucles.

Warp *s.* **of the right threads.** *Die Stuckkette (in der Gazeweberei).* Chaîne *f.* des fils droits.

Warp *s.* **of the turning-threads.** *Die Pole, die Polkette der gazeartigen Gewebe.* Chaîne *f.* des fils de tour.

to Beam *v. a.* **the warp.** *See* to Beam *v. a.*

to Dress *v. a.* **the warp.** *Die Kette schlichten.* Encoller, parer la chaîne.

to Warp *v. a.* (Weav.) *Scheeren, schieren, schweifen.* Ourdir.

to Warp *v. a.* a rope (Rope-m.) *Ein Tau anscheeren.* Ourdir une corde.

to Warp *v. a.* a ship (to move a ship by hawsers) (Navig.) *Warpen.* Se touer.

to Warp *v. n.* said of metal (Metall.) *Krumm werden, sich werfen.* Se courber pendant la trempe.

to Warp *v. n.*, **to Cast** *v. n.* said of wood (Join., Carp.) *Sich werfen, sich ziehen, sich verziehen.* Se tourmenter, voiler, gauchir, déverser, se déjeter. *See also* to Cast.

Warp-beam *s.*, **Yarn-beam** *s.* (Weav.) *Der Kettenbaum, der Hinterbaum, der Garnbaum.* Ensouple *f.* de derrière.

Warp-cop *s.* (Weav.) *Der Kettengarnkötser, der Zettelkötser.* Cannette *f.* ou fusée *f.* à chaîne.

Warped *adj.* (Techn.) *Windschief.* Oblique, gauche, gauchi, -e, à travers.

Warper *s.* (Weav.) *Der Zettler, der Anzettler, der Scheerer.* Ourdisseur *m.*

Warping *s.* **for irised stuffs** (Weav.) *Das Irisiren, das Irisschweifen.* Ourdissage *m.* pour étoffes irisées.

Warp-frame *s.*, **Warping-frame** *s.* (Weav.) *Der Scheerrahmen, der Schweifrahmen, der Anschweifrahmen, der Zettelrahmen, der Schweifstock, die Scheermühle.* Ourdissoir *m.*, machine *f.* à ourdir.

Warping *s.* (Weav.) *Das Kettenscheeren, das Kettenaufschlagen, das Zettela.* Ourdissage *m.*

Warping-block *s.* (Rope-m.) *Der Scheerblock.* Croc *m.* à poulie.

Warping-frame *s. See* Warp-frame.

Warping-hawser *s.* (Mar.) *Die Werptross.* Aussière *f.* à touer.

Warping-mill *s.*, **Warp-mill** *s.* (Weav.) *Der runde Scheerrahmen.* Ourdissoir *m.* cylindrique, rond, tournant, asple *m.*

Mechanical warping-mill *s.*, **Warping-frame** *s.* (Weav.) *Die Scheermaschine, die Kettenscheermaschine, die Zettelmaschine.* Machine *f.* à ourdir, ourdissoir *m.*, métier *m.* à ourdir.

Digitized by Google

Warp-loom *s.* (Weav.) *Der Kettenstuhl.* Métier *m.* de lisse.
High warp-loom *s.* with vertical warp. *Der Hautelissestuhl.* Haute-lisse *f.*, métier *m.* de haute-lisse, haute-lice *f.*
Low warp-loom *s.* (Weav.) *Der Basselissestuhl.* Basse-lisse *f.*, basse-lice *f.*, métier *m.* de basse-lisse.
Wash *s.*, **Blade** *s.* of an oar. *Die Schaufel, das Blatt eines Ruders.* Pale *f.* d'aviron.
Wash *s.*, **Cover** *s.* (the diluvial or alluvial deposits containing much water above the stone-head or rock) (Min.) *Das lose, meist wasserreiche Deckgebirge, das Schwemmland.* Terrain *m.* mort, mort-terrain *m.*, (Valenciennes:) niveau *m.*
Wash *s.* (Build.) *Die Tunchfarbe.* Couleur *f.* à flotter.
White wash *s.*, **Lime-wash** *s.*, **Whiting** *s.* (Build.) *Die weisse Tunchfarbe.* Lait *m.* de chaux, laitance *f.*
Yellow wash *s. Die gelbe Tunchfarbe.* Badigeau *m.*
Wash *s.*, **Liquor** *s.* arising from the washing of nitrous earth. *Die Salpeterlauge.* Eaux *f. pl.*, lessive *f.*
to Wash *v. a.* cloth (Cloth-m.) *Auswaschen, ausspülen.* Dégorger les draps.
to Wash *v. a.*, **to Paint** *v. a.* **in Indian ink** (Draw.) *Tuschen, tuschiren, laviren, mit Tusche malen.* Dessiner au lavis, laver, ombrer avec de l'encre de la Chine.
to Wash *v. a.*, **to Dip** *v. a.* the plates for making tin-plates (Metall.) *Durchfahren.* Laver.
to Wash *v. a.* the whitened pins in water (Pin-m.) *Die weissgesottenen Stecknadeln abwaschen.* Éteindre les épingles blanchies (les laver à l'eau fraîche).
to Wash *v. a.* (Print.) *Abschweben, abspülen, waschen.* Laver.
to Wash *v. a.* the form (Print.) *Die Form waschen.* Laver la forme.
to Wash out *v. a.*, **to Wash** *v. a.* (Chem.) *Abspülen, abwaschen.* Lotionner, laver.
Wash-board *s.* (Build.) *Die Fussleiste, die Scheuerleiste, (südd.) die Sesselleiste.* Petit lambris *m.* d'appui, lambris *m.* de socle.
Wash-board *s.* (Mar.) *Der Setsbord, der Setsgang.* Falque *f.*, fargue *f.*
Wash-cylinder *s.* (Pap.) *Die Waschtrommel.* Tambour *m.* laveur.
Washer *s.* (Mach.) *Die Unterlegscheibe.* Rondelle *f.*, rosette *f. See also* Burr.
Washer *s.*, **Collar** *s.* (a piece of leather, iron etc. in the form of a flattened ring, interposed between the surface of wood etc. and the head or nut of a bolt etc.). *Die Scheibe, die Unterlagsscheibe, das Bolzenblech, das Mutterblech.* Rondelle *f.*, rosette *f.*
Washer *s.*, **Washing-engine** *s.* (Paper-m.) *Der Halbzeughollander.* Cylindre *m.* à laver, pile *f.* défileuse.
Wash-floor *s.*, **Astrico** *s.* (Archit.) *Der Estrich.* Tire *f.* de repous, badigeon *m.*, (estrai *m.*, estrée *f.*). *Comp.* Plaster-floor.
Wash-floor *s.*, **Rubble-floor** *s.* **upon laths.** *Der Schwebestrich.* Hourdage *m.*, hourdis *m.* de plancher.
to Lay *v. a.* **a wash-floor upon laths.** *Einen Schwebestrich auf Latten anlegen.* Hourder un plancher.
Venetian wash-floor *s. See* Terrazzo.
Wash-gold *s.* (Metall.) *Das Waschgold.* Or *m.* de lavage.
Wash-house *s.* (Build.) *Das Waschhaus.* Lavoir *m.*
Washing *s.* (Print.) *Das Waschen.* Lavage *m.*
Washing *s.*, **Shading** *s.* **in Indian ink** or **in water-colours** (Draw.) *Das Waschen, das Tuschen.* Lavis *m.*
Washing *s.* (Cloth-m.) *Das Auswaschen nach der Walke.* Dégorgeage *m.*, lavage *m.* du drap après le foulage.
Washing *s.*, **Aquatinta** *s.* (Engrav.) *Die Tuschmanier, auf getuschte Art, die Aquatintamanier.* Lavis *m.* en manière de lavis, aquatinta *m. See* Aquatinta.
Washing *s.*, **Purifying** *s.* the goods from dirt, fat etc. (Bleach.) *Das Auswaschen.* Lavage *m.*, dégorgement *m.*
Washing *s.* the ores, **Tying** *s.*, **Shaking** *s.*, **Buddling** *s.* (Min.) *Das Waschen der Erze, die nasse Aufbereitung.* Lavage *m.* des minerais.
Washing *s.* **with tan-ash** (Mould.) *See* Ashing-over.
Washing *s.* (of wool) **by fire-engine.** *Die Spritzwasche der Wolle.* Lavage *m.* à dos à l'aide d'une pompe à incendie.
Washing-out *s.*, **Washing** *s.* (Chem.) *Die Abwaschung, die Abspülung.* Lotion *f.*, lavage *m.*
(Washing-) basin *s.* or **bason** *s. Das Waschbecken.* Cuvette *f.* (pour laver les mains).
Washing-bottle *s.* (Chem.) *Die Waschflasche, [zum Auswaschen der Niederschläge:] die Spritzflasche.* Flacon *m.* laveur, flacon *m.* de lavage, [pour laver les précipités:] fiole *f.* à jet, pissette *f.*
Washing-engine *s.*, **Washer** *s.* (Pap.) *Der Halbzeugholländer, der Halbholländer.* Pile *f.* défileuse, cylindre *m.* effilocheur, cylindre *m.* dégrossisseur, cylindre *m.* à laver.
Washing-cylinder *s.* (Min.) *Die Läutertrommel.* Patouillet *m.*
Washing-machine *s.* (Techn.) *Die Waschmaschine.* Machine *f.* à laver.
Washing-machine *s.*, **Washing-mill** *s.* (Cloth.) *Die Waschmaschine, die Spülmaschine.* Machine *f.* à dégorgeage.
Washing-machine *s.* **with rollers** (Mach.) *Die Walzenwaschmaschine.* Clapaud *m.*
Washing-machine *s.*, **Washing-mill** *s.* (for woollen cloth) (Cloth-m.) *Die Waschmaschine.* Dégorgeoir *m.*
Washing-machine *s.* **with beetles, Beater** *s.* (Wash.) *Die Pratschmaschine, die Pantschmaschine.* Battoir *m.*
Washing-place *s.* of a community (Build.) *Der Gemeindewaschplatz.* Lavoir *m.* du village.
Washing-stand *s.* (Econ.) *Der Waschtisch.* Lavoir *m.*, lavabo *m.*
Washing-tub *s.* (Techn.) *Die Waschbütte.* Cuvier *m.*
Washing-tub *s.* (Print.) *Das Waschfass, der Waschstein.* Lavoir *m.*
Washing-tub-saw *s.*, **Endless saw** *s.*, **Crown-saw** *s.*, **Drum-saw** *s.*, **Annular saw** *s. Die Kronsäge, die endlose Säge, die*

Digitized by Google

Ringsäge, die Bandsäge, die rotirende Sage. Scie *f.* cylindrique, rotative, sans fin.

Washing-vat *s.* (Metall.) *Der Waschbottich.* Bassin *m.* de vidange.

Wash-leather *s.* (Chamoy-dr.) *Das Waschleder.* Cuir *m.* rosette.

Wash-pot *s.* (Tin-m.) *Die Durchfuhrsinnpfanne.* Chaudière *f.* à laver.

Wash-stock *s.*, **Washing-stock** *s.* of a washing-mill (Cloth.) *Der Waschhammer.* Pilon *m.*, maillet *m.*

Wash-tub *s.*, **Lavatory** *s.*, **Laver** *s.* (Econ.) *Der Waschtrog, das Waschbecken.* Lavoir *m.*, lavatoir *m.*

Wash-wheel *s.*, **Dash-wheel** *s.* (Bleach.) *Das Waschrad.* Roue *f.* à lavage, roue *f.* à laver.

Waste *s.*, **Overprint** *s.* (Print.) *Der Zuschuss.* Main *f.* de passe, chaperon *m.*

Waste *s.*, **Cotton-waste** *s.* (Spinn.) *Die Abgänge m. pl. der Baumwollspinnereien (die Putzwolle fur Maschinen).* Déchet *m.* de coton.

Waste *s.*, **Loss** *s.* (Metall.) *Der Abbrand.* Déchet *m.*

Waste *s.*, **Batement** *s.* (Carp.) *Der Verschnitt, der Abschnitt, der Abfall.* Déchet *m.* du bois de charpente.

Waste *s.* (Min.) *See* Attle.

Waste *s.* (in melting metals) (Metall.) *Der Abfall, die Abgänge m. pl.* Déchet *m.*

Waste-channel *s. See* Waste channel *under* Channel.

Waste-gas (Metall.) *Das Gichtgas, die Gichtgase n. pl.* Gaz *m. pl.* perdus.

Waste-paper *s.* (Print.) *Die Makulatur, das Ausschusspapier, das Schmutzpapier.* Maculature *f.*, papier *m.* de rébut.

Waste-pipe *s. Das Abgangsrohr, das Abflussrohr, das Abzugsrohr, das Ausgangsrohr.* Tuyau *m.* de départ, de décharge ou de dégorgement.

Waste-pipe *s.* (Build.) *See* Rain-pipe.

Waste-remnants *s. pl.* of hides (Curr.) *Die Fellspäne m. pl.* Effleurures *f. pl.*

Waste-sheet *s.*, **Sheet** *s.* **of waste-paper** (Print.) *Der Makulaturbogen.* Braie *f.*, feuille *f.* de maculature.

Waster *s.*, **Head** *s.* **on a casting** (Found.) *Der Gusszapfen.* Coulée *f.*, jet *m.*

Waste-silk *s.*, **Silk-waste** *s. Die Seidenabfälle m. pl., die Galletseide.* Bourre *f.* de soie. *See also* Burr.

Waste-water *s.* (Steam-eng.) *Das Einspritzwasser, das Condensationswasser.* Eau de condensation.

Waste-water-pipe *s.* (Steam-eng.) *Abflussröhre.* Déchargeoir *m.*

Waste-weir *s.* (Hydr.) *Das Flutgerinne, der Leerlauf.* Déversoir *m.* d'une digue.

Waste-weir *s.* of a dam (Hydr. arch.) *Das Überfallswehr, die Ausfluth.* Déversoir *m.* d'une jetée, fleur *f.* d'eau.

Wasting *s.*, **Wearing** *s.*, **Wear** *s.* **and tear** *s.* (Navig.) *Die Abnutzung.* Usure *f.*, déchet *m.*

Watch *s.* (Watchm.) *Die Taschenuhr, die Unruhuhr.* Montre *f.*

Musical watch *s.* (Mus.) *Die Spieluhr, die Spieldose, die Musikdose.* Montre *f.* à carillon.

Repeating watch *s.*, **Repeater** *s.* (Watchm.) *Die Repetiruhr.* Montre *f.* à répétition.

Striking watch *s.* (Clock-m.) *Die Schlaguhr.* Montre *f.* à sonnerie.

Watch *s.* (Porcel.) *Der Probescherben.* Montre *f.*

Watch *s.* (time of four or six hours) (Navig.) *Die Wache.* Quart *m.*

Watch *s.* **of relief(men)** (Mar.) *Die Wache.* Garde *f.*

to Call *v. a.* **the watch of relief.** *See* to Call.

Watch-box *s.* (Railw.) *Das Wachthäuschen fur die Bahnwärter.* Guérite *f.* de garde.

Watch-case *s.* (Watchm.) *Das Uhrgehäuse.* Boite *f.* de montre.

Watch-chain *s. Die Uhrkette.* Chaîne *f.* de montre. *See* Chain of watch.

Watch-files *s. pl.*, **Clockmaker's files** *s. pl. Die Uhrmacherfeilen f. pl.* Limes *f. pl.* d'horloger.

Watch-glass *s. Das Wachtglas, das Sandglas, das Glas, die Sanduhr, der Sandläufer, der Läufer.* Ampoulette *f.*, horloge *f.*, sablier *m.*

Watch-glass *s.* (Glass-m. etc.) *Das Uhrglas.* Verre *m.* de montre.

Watch-holder *s.* for holding the watch (Watch-m.) *Der Zusammensetzer.* Main *f.*

Watch-maker *s. See* Clock-maker.

Watchman *s.* of the line, **Railway-guard** *s.*, **Warder** *s.* (Railw.) *Der Bahnwärter.* Gardien *m.*, cantonnier *m.*, garde-ligne *m.*

Watchman *s.* of the mine, count-house or coe. *Der Grubenwächter, der Kauenwächter.* Garde *m.* de fosse, (Belg.:) warde *m.*

Watchman's house *s.* (Railw.) *Das Wärterhaus, das Bahnwärterhaus.* Maison *f.* de gardes.

Watchmen's inspector *s.*, **Police-inspector** *s.* (Railw.) *Der Bahnmeister.* Piqueur *m.*

Watch-turret *s.*, **Bartisan** *s.*, **Barbican** *s.*, **Bretise** *s.* (Arch.) *Das Wächterthürmchen, die Hochwacht.* Échauguette *f.*, anc. écharguette *f.*

Water *s. Das Wasser.* Eau *f.*

Acidulated water *s.* (Chem.) *Das angesäuerte Wasser.* Eau *f.* acidulée.

Aluminous water *s.* (Chem.) *Das Alaunbad.* Bain *m.* d'alun.

Argentine water *s.* (Metall.) *Die Versilberungsflüssigkeit, der Silbersud.* Eau *f.* argentine.

Brackish water *s. Das Brackwasser.* Saumure *m.*

Cementing water *s.* (Metall.) *See* Cement-water.

Distilled water *s.* (Chem. Apoth.) *Das destillirte Wasser.* Eau *f.* distillée, eau *f.* pure obtenue par distillation.

High water *s.* (Hydr. arch.) *Das Hochwasser.* Grande crue *f.* d'une rivière.

High water *s.* (Navig.) *Das Hochwasser.* Marée *f.* haute.

Low water *s.* before the flood-tide sets in (Navig.) *Das niedrige Wasser.* Mer *f.* basse.

Low water *s.* (Hydr. arch.) *Das seichte Wasser, der niedere Wasserstand.* Eau *f.* maigre.

Digitized by Google

Moving water *s.* (Machin.) *Das Aufschlagewasser.* Eau *f.* motrice.

Navigable water *s.*, **Fair way** *s.* of a river (Navig.) *Das Fahrwasser.* Eau *f.* navigable, chenal *m.* d'un fleuve.

Oxygenized or **Oxygenated water** *s.*, **Bioxyd** *s.* or **Deutoxyd** *s.* of hydrogen (Chem.) *Das Wasserstoffsuperoxyd.* Bioxyde *m.* ou peroxyde *m.* d'hydrogène, eau *f.* oxygénée.

Quickening-water *s. See* Quick-silver-water.

Running water *s.* (Hydr.) *Das fliessende Wasser.* Eau *f.* courante.

Sulphurous or **Hepatic water** *s.* (Chem.) *Das Schwefelwasser, das Schwefelleberwasser.* Eau *f.* sulfurée ou hépatique.

Syrupy water *s.* (Sugar-m.) *Das Syrupwasser, der dünne Syrup.* Égont *m.*

The water falls (at the ebb). *Das Wasser verläuft.* La mer refoule.

Water *s.* (in shearing cloth). *See* Drench.

Water *s.* **drawn out of a mine by one horse in one day** (Min.) *Das in einem Tage von einem Pferde aus einem Schacht gezogene Wasser.* Cheval *m.* d'eau (en Belgique).

Water *s.* **for injection, Injection-water** *s.* (Steam-eng.) *Das Einspritz- oder Injectionswasser.* Eau *f.* d'injection

Water *s.* **of crystallization** (Chem., Miner.) *Das Krystallwasser, das Krystallisationswasser.* Eau *f.* de cristallisation.

Water *s.* or **Sheet** *s.* **of water** (subterraneous, of an artesian well) (Hydr.) *Das unterirdische Wasser oder Wasserbett, der unterirdische Wasservorrath.* Nappe *f.* d'eau ou niveau *m.* (souterrain).

Waters *s. pl.* **underground** in a wash or gravel-bed (Min.) *Der Wog, der Wasserwog.* Nappe *f.* d'eau (dans un terrain aquifère), (Belg.) niveau *m.*

to Water *v. a.*, **to Ret** *v. a.*, **to Steep** *v. a.* (Spinn.) *Rotten, rösten, rötten, röten.* Rouir.

to Water *v. a.* a ship (Navig.) *Ein Schiff wässern.* Abreuver un vaisseau.

to Water *v. a.* **with sauce** (in preparing tobacco). *Saueiren, beizen.* Mouiller.

Water-apparatus *s.* (Chem.) *Die pneumatische Wasserwanne.* Cuve *f.* hydro-pneumatique.

Water-bath *s.* (Chem.) *Das Wasserbad, der Wasserabdampfapparat.* Bain-marie *m.*, bain *m.* d'eau.

Water-balance *s.* (Metall.) *Der Wasseraufzug, der hydraulische Gichtaufzug.* Balance *f.* d'eau, monte-charge *m.* hydraulique.

Water-bearer *s.* (Astron.) *See* Aquarius.

Water-blowing-machine *s.* or **-engine** *s.*, **Trompe** *s.* (Mach.) *Das Wassertrommelgebläse, die Wassertrommel, die Wetterntrommel, das Trombengebläse.* Trombe *f.*, trompe *f.*

Water-boards *s. pl.* (Mar.) *Die Auffutterung, die Setzgangen m. pl., die Setzgangen m. pl.* Bardis *m.*, espèce de bâtardeau.

Water-box *s.* at a furnace (Metall.) *Der Kühlkasten.* Bolte *f.* à eau.

Water-boxes *s. pl.* (at a furnace) (Metall.) *Die Wasserkühlung, die Wasserkästen m. pl.* Boltes *f. pl.* à eau.

Water-bucket *s.* (Techn.) *Der Wassereimer.* Seau *m.*

Water-bucket *s.* (Artill.) *See under* Bucket.

Water-cask *s.* (Mar.) *Der Leger, (der Legger der Wasserlieger), das Wasserfass.* Boute *f.*, futaille *f.* d'eau douce.

Water- and provision-casks *s. pl.* (Navig.) *Die Fustage, die Fustaje.* Futaille *f.*

Water-cement *s.*, **Hydraulic cement** *s.* (Mas.) *Der hydraulische Cement.* Ciment *m.* hydraulique.

Water-cements, **Water-mortar** *s.* (Build.) *Der Wassermörtel, der hydraulische Mörtel.* Mortier *m.* hydraulique, mortier *m.* de trass, de pouzzolane etc., béton *m.* *See* Roman cement *and* Cement.

Water-cinder-pipe *s.*, **Lürmann's twyer** *s.* (Metall.) *Die gekühlte Wasserform.* Tuyau *m.* de laitier, tuyère *f.* à écoulement continu des laitiers.

Water-cistern *s.*, **Tank** *s.* of the gasholder. *Der Wasserbehälter.* Réservoir *m.* d'eau.

Water-cistern *s.* (Metall.) *Das Gefluder, die Arche.* Péchère *f.*

Water-closet *s.*, **Privy** *s.* (Build.) *Der Abort, der Abtritt mit Wasserschluss, das Wassercloset.* Lieu *m.* d'aisance, latrine *f.* à l'anglaise.

Water-closing *s.* of tubes, of soil-pipes etc. (Build.) *Der Wasserschluss, der Wasserverschluss.* Clôture *f.* à l'eau.

Water-colour *s.* (Paint.) *Die Wasserfarbe.* Couleur *f.* à détrempe.

Water-colour-painting *s.*, **Painting in water-colours** (Paint.) *Die Wassermalerei, die Wasserfarbenmalerei, die Malerei mit (gummirten) Wasserfarben.* Peinture *f.* en détrempe, peinture *f.* à gouache.

Water-conduit *s.*, **Conduit** *s.* **of water.** *Die Wasserleitung.* Aquéduc *m.*, conduite *f.* d'eau.

Water-course *s.*, **Drain** *s.* (Min.) *Die Schwindgrube, das Senkloch.* Égoutgeoire *f.*, égoutgeoir *m.*

Water-crane *s.* (Hydr.) *Der Wasserkrahn.* Grue *f.* hydraulique.

Water-crane *s.*, for filling feed-water into the tender (Railw.) *Der Wasserspeisungskrahn.* Grue *f.*, grue *f.* hydraulique.

Water-engine *s.* (Mach.) *Das Schöpfwerk.* Machine *f.* hydraulique.

Water-engine *s.*, **Pumping-engine** *s.*, **Mine-engine** *s.* (Min.) *Die Wasserkunst, die Wasserhaltungsmaschine.* Machine *f.* (engin *m.*) d'épuisement, d'exhaure, de pompes.

Water-fascine *s.* (being loaden with stones to make it sink) (Fort. & Arch.) *Die Wasserfaschine, die Senkfaschine.* Fascine *f.* à fossés. *See also* Fascine.

Water-fence *s.* (Hydr. arch.) *Die Buhne, die Schlechte, die Krippe, der Abweiser, der Flugel, das Packwerk.* Crèche *f.*, clayonnage *m.*, éperon *m.*

Water-gate *s.*, **Flood-gate** *s.*, **Crowngate** *s.*, **Head-gate** *s.* of a lock. *Das Oberthor, das Fluththor, das Vorderthor einer Schleuse.* Porte *f.* d'amont, de tête d'une écluse.

Water-gate *s.* (Min.) *See* Water-level.

Water-gauge *s.*, **Water-mark-post** *s.*

Digitized by Google

(Hydr.) *Der Wasserstock, der Pegel, das Peil.* Échelle *f.* d'eau, échelle *f.* fluviale.

Water-gauge-cock *s.* (Locom.) *Der Wasserstandshahn.* Robinet *m.* d'épreuve de niveau d'eau.

Water-gilding *s.* by dipping iron or steel into a solution of chloride of gold (Gild.) *Die nasse Vergoldung auf Eisen und Stahl.* Dorure *f.* du fer ou de l'acier au moyen d'une solution de chlorure d'or.

(Wet) water-gilding *s.* on copper, yellow and red brass. *Die Wasservergoldung auf Kupfer, Messing und Tombak.* Dorure *f.* au trempé sur cuivre, laiton et tombac.

Water-gutter *s.*, **Side-channel** *s. Die Gosse, das Strassengerinne.* Canal *m.* d'un pavé.

Water-hold *s.* (Mar.) *Der Wasserraum.* Cale *f.* à l'eau.

Water-hose *s.*, **(Water-pipe** *s.***)** (a narrow hose, made of canvass, used on board ships, to fill water-casks). *Die Wasserschlange, (Mammiering).* Manche *f.* à eau.

Water-inch *s.* (Hydr.) *Der Wassersoll, der Brunnensoll.* Pouce *f.* d'eau.

Water-incrustation *s.* (Steam-eng.) *Der Kesselstein.* Incrustations *f. pl.*

Watering *s.*, **Tabbying** *s.* of stuffs to exhibit a variety of undulated reflections (Weav.) *Das Moiriren, das Wässern.* Moirage *m.*

Watering *s. See* Water-retting.

Watering *s.* **with sauce** (in preparing tobacco). *Das Sauciren, das Beisen.* Mouillarde *f.*

Watering-bit *s.* (Saddl.) *See under* Bit.

Watering-place *s.* (Mar.) *Der Wasserplatz.* Aiguade *f.*, aigade *f.*

Watering-snaffle *s.*, **Common snaffle** *s.*, **Watering-bridle** *s.* (Saddl.) *Die Wassertrense.* Bridon *m.* d'abreuvoir.

Watering-station *s.*, **Water-station** *s.* (Railw.) *Die Wasserstation.* Château *m.* d'eau, station *f.* d'alimentation.

Water-knot *s.*, **Fisherman's knot** *s.* (Pont.) *Der Fischerstich, (-knoten), der englische Knoten.* Nœud *m.* de pêcheur (d'anguille).

Water-level *s.* of a river. *Die Wasserstandslinie.* Hauteur *f.* de l'eau.

Highest water-level *s. Die Hochwasserstandslinie.* Niveau *m.* de la haute eau.

Lowest water-level *s. Die Tiefwasserstandslinie.* Étiage *m.*

Water-level *s.*, **Level** *s.* **of the water** (Locom.) *Der Wasserstand, der Wasserstandszeiger.* Niveau *m.* d'eau.

Water-level *s.* (Survey. & Build.) *Die Kanalwage, die Wasserwage.* Niveau *m.* d'eau.

Water-level *s.*, **Water-poise** *s.*, **Hydrostatic balance** *s.*, **Spirit-level** *s. Die Wasserwage, die Libelle, das Nivellirinstrument.* Niveau *m.* à bulle d'air.

Water-level *s.*, **Water-gate** *s.*, **Water-lodge** *s.* (Min.) *Der Sumpf, die Sumpfstrecken f. pl. (einer Tiefbaugrube).* Pahage *m.*

Water-level *s.*, (Derbysh.) **Deep level** *s.*, **Water-level-drift** *s.*, (Cumberland) **Random** *s.* (Min.) *Die Grundstrecke.* Voie *f.* de fond, (Belg.) niveau *m.* ou niveau *m.* de bure.

Water-lift *s.* of a high furnace (Metall.) *Der Wasseraufzug.* Balance *f.* d'eau. *See* Water-balance.

Water-lime *s.*, **Hydraulic lime** *s.* (Hydr. archit.) *Der Wasserkalk, der hydraulische Kalk.* Chaux *f.* hydraulique.

Water-line *s.* (Navig.) *Die Wasserlinie.* Ligne *f.* d'eau. *See also* Floating-line.

Water-lodge *s.* (Min.) *See* Water-level.

Water-mark *s.*, **Water-line** *s. Die Wassermarke, die Wasserlinie, der Wasserstand.* Niveau *m.* d'eau, hauteur *f.* de l'eau.

High-water-mark *s. Das Zeichen des Hochwasserstandes.* Marque *f.* du niveau de la haute mer.

Low-water-mark *s.* (Navig.) *Der niedrige Wasserstand.* Étiage *m.*, eaux *f. pl.* d'été, marque *f.* du niveau de la basse mer.

Water-mark *s.* (Pap.) *Das Wasserzeichen, die Wassermarke.* Filigrane *m.*, marque *f.*, filagramme *m.*

Water-mill *s. Die Wassermühle.* Hydralète *m.*, moulin *m.* à eau.

Water-outlet *s. See* Pet-cock.

Water-poise *s. Die Wasserwage, die Libelle, das Nivellirinstrument.* Niveau *m.* d'air. *See* Water-level.

Water-power *s.* (Astron.) *See* Aquarius.

Water-press *s.* (Mech.) *See* Bramah's press.

Water-pressure blast-machine *s.* (Mach.) *Das Wassersäulengebläse.* Machine *f.* soufflante à colonne d'eau.

Water-pressure-engine *s. Die Wassersäulenmaschine.* Machine *f.* à colonne d'eau. *See also* Pressure-engine.

Waterproof *adj.* (Cloth.) *Wasserdicht.* Imperméable à l'eau.

Water-raising-engine *s.*, **Waterworks-engine** *s.* (Hydr.) *Die Wasserhebungsmaschine.* Machine *f.* à élever l'eau.

Water-ram *s.*, **Hydraulic ram** *s.*, **Montgolfier's ram** *s. Der hydraulische Widder oder Stösser, der Stossheber.* Bélier *m.* hydraulique.

Water-regulator *s.* of a blowing-engine (Mach.) *Der Wasserregulator.* Régulateur *m.* à eau.

Water-retting *s.*, **Watering** *s.*, **Steeping** *s.* (Spinn.) *Die Wasserrotte, die Wasserröste.* Rouissage *m.* à l'eau.

Warm-water-retting *s. Die Warmwasserrotte, die americanische Rotte, die Schenk'sche Rottmethode.* Rouissage *m.* à l'eau chaude.

Water-scoop *s.* (Pont.) *See* Scoop.

Water-screw *s. Die Wasserschraube, die Wasserschnecke.* Vis *f.* hydraulique.

Holland water-screw *s. Die holländische Wasserschraube.* Vis *f.* hollandaise.

Water-screw *s.* **of Archimedes.** *See* Archimedes' water-screw.

Water-space *s.* (Steam-eng.) *Die Wasserkammer, die Wasserwand.* Cloison *f.* d'eau d'une chaudière à vapeur.

Water-spinning-frame *s.* (Spinn.) *Die Wasserspinnmaschine, die Wassermaschine.* Continue *f.*, métier *m.* continu.

Water-spinning-frame *s.*, **Throstle-frame** *s.*, **Throstle** *s.*, **Water-twist** *s.*

Digitized by Google

(Spinn.) *Die Wassermaschine, der Drosselstuhl.* Continué *f.*, métier *m.* continu.

Hot-water spinning *s. See* Hot-wet spinning.

Water-spot *s.* (Topogr.) *Die Wasserscheide.* Faîte *m.*, ligne *f.* ou crête *f.* de partage des eaux.

Water-spout-fountain *s. Der Wasserstrahl, der Springbrunnen.* Jet *m.* d'eau.

Water-sprinkle *s.*, **Holy-water-sprinkle** *s. See* Aspergill.

Water-station *s.*, **Watering-station** *s.*, **Tank-house** *s.* (Railw.) *Die Wasserstation, das Wasserhaus.* Château *m.* d'eau, station *f.* pour l'alimentation.

Water-stone *s.* for grinding (Techn.) *Der Wasserstein.* Pierre *f.* à l'eau.

Water-table *s.* (Archit.) *Der Sockelabsatz, die Sockelface, der Wasserschlag.* Chaufrein *m.* du socle.

Water-tank *s.*, **Tank** *s.* (Steam-eng.) *Die Cisterne, die Warmwassercisterne.* Citerne *f.*, cuvette *f.* du condenseur.

Water-tank *s.*, **Cistern** *s.* (Railw.) *Der Wasserkasten, die Wassercisterne.* Réservoir *m.* pour des machines. *See also* Cistern.

Cylindric water-tank *s.* (between two sets of tracks). *Die Speisesäule.* Colonne *f.* d'alimentation.

Water-test *s.* (Sug.) *Die Wasserprobe.* Preuve *f.* à l'eau.

Water-tight *adj. Wasserdicht.* Imperméable à l'eau, étanche.

Water-tight bulk-head *s.* (Mar.) *Das wasserdichte Schott oder Querschott.* Cloison *f.* étanche.

Water-trough *s.*, **Water-apparatus** *s.* (Chem.) *Die pneumatische Wasserwanne.* Cuve *f.* hydro-pneumatique.

Water-twist *s.* (Spinn.) *See* Water spinning-frame.

Water-twyer *s.* (Metall.) *Die mit Wasser gekühlte Form eines Ofens, die Wasserform.* Tuyère *f.* à eau. *Comp.* Water-cinder-pipe.

Water-tymp *s.* (a tymp cooled by water) (Metall.) *Der Wassertümpel.* Tympe *f.* à eau.

Water-way *s.* (Shipb.) *Das Leibholz, der Wassergang.* Gouttière *f.*

Water-way *s.* of a bridge (Hydr.) *Der Fluthraum, die Capacität, das Durchflussprofil (einer Brücke).* Débouché *m.*, ouverture *f.* d'un pont.

Water-wheel *s.* (Mach.) *Das Wasserrad.* Roue *f.* hydraulique.

Water-wheel *s.* **with bucket, Bucket-wheel** *s. Das Zellenrad.* Roue *f.* à augets.

Horizontal water-wheel *s. See* Turbine.

Water-work *s.*, **Hydraulic engine** *s.* (Mach.) *Die Wasserkunst, das Wasserwerk.* Machine *f.* hydraulique ou à eau. *See* Water-raising engine.

Water-works *s. pl.* (Hydr.) *Die Wasserleitung.* Conduite *f.* d'eau.

Wattling *s.*, **Waling** *s.* (Fortif.) *Das Flechtwerk, das Geflecht.* Clayonnage *m.*

Wattling *s.* of gabions. *See* Randing.

Wave *s.*, **Undulation** *s.* (Phys.) *Die Welle.* Onde *f.*, ondulation *f.*

Wave *s.*, **Billow** *s.*, **Surge** *s.*, **Sea** *s.* (Navig.) *Die Woge (Welle), die See.* Vague *f.*, (onde *f.*), lame *f.*

Waves *s. pl.* of watered stuffs (Cloth.) *Die Wellen f. pl. der gewässerten Stoffe.* Ondes *f. pl.*

Wavellite *s.*, **Lasionite** *s.*, **Subphosphate of alumine** (Miner. Chem.) *Der Wavellit, der Lasionit.* Wavellite *m.*, lasionite *f.*

Waving *s. See* Undulation.

Wax *s.* (Chem. Techn.) *Das Wachs.* Cire *f.*

Bleached wax *s. Das gebleichte, weisse Wachs.* Cire *f.* blanchie, blanche.

Chinese wax *s. Das chinesische oder japanische Wachs.* Cire *f.* du Japon.

Vegetable wax *s. Das Pflanzenwachs.* Cire *f.* végétale.

White wax *s. Das weisse Wachs.* Cire *f.* blanche.

Yellow wax *s. Das gelbe Wachs.* Cire *f.* jaune (cire brute des abeilles).

Yellow wax *s.* **with 1/5 of turpentine.** *Der Wachskitt, das Klebwachs.* Cire *f.* à luter.

Wax *s.*, **Resist-paste** *s.* (Dyer.) *Der Reservagepapp.* Cirage *m.*

Wax-candle *s.* (Chand.) *Die Wachskerze, das Wachslicht.* Bougie *f.*, chandelle *f.* de cire.

Wax-chandler *s. Der Wachslichtzieher, der Wachszieher.* Cirier *m.*

Wax-chandler's scoop *s. Der Schöpfkessel, die Schöpfkelle.* Éculon *m.*

Wax-cloth *s.* (Weav.) *See* Cere-cloth.

Wax-match *s.*, **Wax-taper-match** *s.* (Chem.) *Das Phosphor(wachs)kerzchen, das Streichkerzchen.* Allumette *f.* en cire, allumette *f.* bougie, bougie *f.* phosphorique.

Wax-polishing *s.* (Join.) *Die Wachspolitur.* Poli *m.* à la cire.

Wax-primer *s.*, **Pellet-primer** *s.*, **Forsyth's primer** *s.* (Artill. Fire-w.) *Die Zundpille, das mit Wachs übersogene Zündkorn.* Amorce *f.* cirée, boulette *f.* fulminante, boulette *f.* d'amorce.

Wax-taper *s.*, **Taper** *s. Die Wachskerze, die Kerze, das Wachslicht.* Cierge *m.*

Way *s.*, **Trajectory** *s.* (Mech.) *Der Weg, die Bahn.* Chemin *m.*, trajectoire *f.*

Milky way *s.*, **Galaxy** *s.*, **Via lactea** *s.* (Astron.) *Die Milchstrasse.* Voie *f.* lactée, galaxie *f.*

Way *s.* (Road.) *Der Weg.* Voie *f.*

Way *s.* (Fort.) *Der Weg.* Chemin *m.*

Advanced covered way *s. Der äussere gedeckte Weg.* Avant-chemin *m.* couvert de l'enceinte.

Covered way *s.*, **Covert-way** *s.* (Fortif.) *Der bedeckte Weg.* Chemin *m.* couvert.

Second covered way *s.* (Fort.) *Der zweite gedeckte Weg.* Avant-chemin *m.* couvert.

Way *s.* (Chem.) *Der Weg (die Methode).* Voie *f.*

Dry way *s. Der trockene Weg.* Voie *f.* sèche.

Humid way *s. Der nasse Weg.* Voie *f.* humide.

Way *s.* of a ship (Mar.) *Die Fahrt eines Schif-*

Digitized by Google

fes. Erre *f.* d'un vaisseau. *See also* Trajectory *and* Course.

Way *s.* of a railway, **Set** *s.* **of tracks, Track** *s.,* **Trackway** *s.,* **Railway-line** *s.,* **Line** *s.* (Railw.) *Der Schienenstrang, das Schienengeleise, das Geleise, das Gleis, die Fahrbahn, die Bahnlinie, die Eisenbahnlinie.* Voie *f.,* voie *f.* de fer, ligne *f.* d'un chemin de fer.

Double way *s. Die Doppelbahn, die Bahn mit zwei Geleisen.* Chemin *m.* de fer à deux voies.

Single way *s. Die einspurige Eisenbahn.* Chemin *m.* de fer à une voie.

Single way *s. Das einfache Gleis.* Voie *f.* unique.

Way *s.* (Min.) *Die Strecke, (Österreich:) der Lauf.* Voie *f.,* chantier *m. Comp.* Gallery.

Way *s.* **through the gobbin of longwall workings** (Min.) *Die Strecke im Bergversatz eines Strebbaues.* Voie *f.* staple (Belg.)

Way-head *s.* (term used in Derbyshire for the end of a head-way or gallery), **Forefield** *s.,* (Yorkshire) **Forehead** *s.* (Min.) *Das Ort einer Strecke.* Lieu *m.* de travail dans une galerie.

Weak *adj.* **and pale** *adj.* said of the leather (Curr.) *Weich und bleich.* Élavé, -e.

Weak-faints *s. pl.* (Distill.) *Der Nachlauf.* Repasse *f.*

Weald-clay *s.* (Geol.) *Der Wälderthon.* Argile *f.* veldienne ou wealdienne.

Weapon *s.* (Milit.) *See* Arm *s.*

Wear *s.* **and tear** *s.* (Techn.) *Die Abnutzung.* Déchet *m.,* usure *f. See also* Wasting.

Wear *s.* **and tear** *s.* (Mar.) *Die Schlitage, die Abnutzung.* Dépérissement *m.,* usure *f.* d'une voile, d'un cordage.

to Wear *v. a.* the cloth. *See under* Cloth.

to Wear out *v. a.* **by friction.** *See* to Fray.

Wearing *s. See* Wasting.

Wearing-end *s.,* **Futchel-end** *s.,* **Polefoot** *s.* (Carr.) *Der Deichselkeil, der Deichselzapfen.* Tétard *m.* de timon.

Weather *s.* (Meteor., Mar. etc.) *Das Wetter.* Temps *m.*

to Weather *v. a.* **a cape** (Mar.) *Die Höhe von einem Kap haben.* Passer au vent d'un cap. *See* Cape.

Weather-bowline *s.* (Mar.) *Die Luvbulien, die Bulien in Luv, die Bulien an der Windseite.* Bouline *f.* du vent.

Weather-brace *s.* (Mar.) *Die Luvbrasse.* Bras *m.* du vent, bras *m.* du dessus du vent.

Weather-cock *s.* (Arch.) *Der Wetterhahn.* Coq *m.* de clocher, coq *m.* à vent.

Weather-flag *s.* (Arch. Navig.) *Die Wetterfahne.* Girouette *f.,* flouette *f.*

Weathering *s.* of a moulding (Arch.) *Die Abwasserung eines Simses.* Glacis *m.* d'une moulure.

Weather-moulding *s.,* **Weather-table** *s.,* **Label** *s.,* **Hood-moulding** *s.,* **Drip-stone** *s.* (Arch.) *Der Überschlagsims, die (äussere) Thürverdachung, die Fensterverdachung.* Corniche *f.,* entablement *m.* ou larmier *m.* de porte ou de fenêtre.

Weather-rail *s.* (Glaz.) *Der Wetterschenkel.* Larmier *m.* de châssis.

Weather-rail *s.,* **Lower rail** *s.* of a French casement. *Der Wasserschenkel, der Wetterschenkel am Fensterflutter.* Reverseau *m.,* jet *m.* d'eau de croisée.

Weather-rail *s.,* **Lower rail** *s.* of a window-valve. *Der Wetterschenkel, der Unterschenkel eines Fensterflügels.* Jet *m.* d'eau, reverseau *m.*

Weather-sheet *s.* (Mar.) *Die Luvschote.* Écoute *f.* du vent.

Weather-shore *s.* (a shore [coast] to windward of a ship) (Mar.) *Die Luvküste (der Luvwall, der Upperwall, der Upperwall).* Terre *f.* au vent, côte *f.* au vent).

Weather-side *s.* (Mar.) *Die Luvseite, die Windseite, die Luv, der hohe Bord.* Côté *m.* du vent (d'où le vent souffle).

to Weave *v. a. Weben.* Tisser.

Weaver *s. Der Weber.* Tisserand *m.*

Weaver's glass *s.* (Weav.) *Das Weberglas, der Fadenzähler.* Compte-fil *m.,* loupe *f.* du tisserand. *See also* Cloth-prover.

Weaver's loom *s. See under* Loom *s.*

Weaver's nippers *s. pl.,* **Weaver's tweezers** *s. pl.* (Weav.) *Die Webezange, die Noppzange, das Kluppchen.* Pincette *f.*

Weaving *s.* (Weav.) *Das Weben, die Weberei.* Tissage *m.*

Fancy-weaving *s. Die Musterweberei, die Bilderweberei.* Tissage *m.* des étoffes façonnées et figurées.

Plain weaving *s. Das Weben der glatten Stoffe.* Tissage *m.* des étoffes unies.

Web *s.* (Weav.) *Das Gewebe.* Tissu *m.*

Web *s.* of a crank-brace (Mach.) *Der Arm, der Bug, der Krummzapfenarm, der Kurbelbug.* Bras *m.* de la manivelle.

Web *s.* of gabions (Fort.) *See* Randing.

Web *s.* of a girder *Die Tragrippe (am Eisenträger.* Lame *f.,* paroi *f.* verticale.

Web *s.* of a rail (Railw.) *See* Centre-rib *and* Bottom-web.

Webs *s. pl.* of a saddle-tree (Saddl.) *Der Grundsitz.* Faux-siége *m.*

Web *s.* of a saw. *See* Blade of a saw *and* Saw-blade.

Wedge *s.* (Techn.) *Der Keil.* Coin *m.*

Little wedge *s.* (Quarry-m.) *Das Keilchen.* Engrois *m.*

to Set *v. a.* **the iron wedges between the blocks** in a slate-quarry. *Den Weg machen, die Keile in die Fuges setzen.* Enferrer le chemin.

Wedge *s.,* **Key** *s.* (Archit.) *Der Keil, der Span, die Unterlage.* Cale *f. See also* Chock.

Wedge *s.,* **Key** *s.,* **Cottar** *s.,* **Cottrel** *s.* (Carp.) *Der Keil.* Coin *m.,* clef *f.*

Wedge *s.* of a plane (Join.) *Der Keil (im Spannloche).* Coin *m.* de bois d'un rabot.

Wedge *s.* of metal (Metall) *See* Bar.

Wedge *s.,* **Spare** *s.* **for wedging a crib** or **tubbing** (Min.) *Der Keil, der Spitzkeil.* Picot *m.*

Wedge *s.* **for the sheeting** of galleries (Min.) *Der Pfandelkeil.* Coin *m.*

Wedge *s.* **for clamping** the curb-pieces

Digitized by Google

(Pont.) *Der Reitelkeil, der Rötelkettenkeil.* Coin *m.* de collier de guindage.

Wedge *s.*, **Coin** *s.* (Ship-b.) *Der Keil.* Languette *f.*

Wedge *s.* **driven into the head of a trenail** in order to swell it (Ship-b.) *Der Drutel, der Nagelkeil.* Epite *f.*

to Wedge *v. a.* (Carp., Techn.) *Zusammenkeilen, verkeilen.* Cogner.

to Wedge *v. a.* an ashlar, **to Put** *v. a.* **upon wedges** (Build.) *Unterwicken, auf Zwicker setzen.* Caler (une pierre etc.).

to Wedge *v. a.* the rails (Railw.) *Die Schienen verkeilen.* Coinser les rails.

to Wedge *v. a.* a tubbing or crib in a shaft (Min.) *Verdichten, verkeilen.* Picoter un cuvelage.

Wedge-iron *s.*, **Wedge-sized iron** *s.* (Rolling-m.) *Das keilformige Eisen, das Keileisen.* Fer *m.* à biseau.

Wedge-shaped brick *s.* (Build.) *See under* Brick.

Wedging *s.* (Pott.) *Das Kneten.* Pétrissage *m.*

Wedging *s.* **for fine earthen ware** (Pott.) *Das Zertheilen des Ballens in die Quere.* Coupage *m.* d'un ballon de pâte pour la faïence fine.

Wedging *s.* of a tenon, **Fox-tail-wedging** *s.* (Carp. Join.) *Das Verkeilen eines Zapfens.* Assemblage *m.* à contre-clavette.

Wedgwood *s.*, **Ironstone ware** *s.*, **Stone-china** *s.* *Das feine Steinzeug.* Wedgwood *m.* *See also under* China ware.

Week *s.* (Chronol.) *Die Woche.* Semaine *f.*

Weekly wages *s. pl.* (Techn.) *Der Wochenlohn.* Semaine *f.*

Weeper *s.* (Build.) *Das Absugsloch, das Brückenauge.* Barbacane *f.*

to (Weer *v. a.*), **to Veer** *v. a.* **away the cable to the end** (Navig.) *Das Ankertau auf Tamp ausstecken.* Filer le cable par le bout.

Weft *s.*, **Woof** *s.* (Weav.) *Der Einschuss, der Schuss, der Eintrag, der Einschlag, das Schussgarn.* Trame *f.*

Weft-winding-machine *s.* (Weav.) *Die Schussspulmaschine.* Machine *f.* à cannettes, cannetière *f.*, trameuse *f.*

to Weigh *v. a.* (Phys., Chem. etc.) *Wägen.* Peser.

to Weigh *v. a.* a burden, **to Lift** *v. a.* (Coop. Navig. Carr.) *Lichten, heben.* Lever.

to Weigh *v. a.* **the anchor** (Mar.) *Den Anker lichten, den Grund brechen.* Déraper l'ancre, déplanter, arracher, lever l'ancre, désancrer le vaisseau.

to Weigh *v. a.* **the anchor by the buoy-rope** (Navig.) *Den Anker am Bojereep lichten.* Lever l'ancre par l'orin.

to Weigh *v. a.* **the anchor with the (ship's) capstern** (Mar.) *Das Ankertau mit dem Gangspill einwinden.* Virer le câble avec le cabestan. *See also under* Anchor.

Weigh-bars *s. pl.* (Locom.) *Die grossen Querstangen f. pl. oder Stützen f. pl. am Rahmen.* Grandes traverses *f. pl.*

Weigh-board *s.* (Min.) *Die Lettenkluft.* Filon *m.* de glaise.

Weigh-bridge *s.*, **Weighing-machine** *s.* (Mech.) *Die Brückenwage.* Pont *m.* à bascule.

Weighing *s.* (Techn.) *Das Wägen, die Wägung.* Pesée *f.*

Weighing *s.* **the ingredients** (Gunp.) *Die Abwägung des Pulversatzes.* Dosage *m.* de la poudre à canon.

Weighing *s.* **the anchor** (Mar.) *Das Ankerlichten.* Désancrage *m.*

Weighing-apparatus *s.* for railway rolling-stock (Railw.) *Die Decimalwage zum Abwägen der einzelnen Räderbelastungen.* Pont *m.* régulateur, pont à bascule qui indique à la fois le poids de chacune des roues d'une locomotive.

Weighing-machine *s.*, **Weigh-bridge** *s. Die Brücken-, Strassen-, Maulh-, Tafelwage.* Balance *f.* à bascule, balance-bascule *f.*

Portable weighing-machine *s. Die tragbare oder transportable Brückenwage.* Chariot *m.* à bascule.

Weight *s. Das Gewicht.* Poids *m.*

Atomic weight *s. See under* Atomic *adj.*

Brute weight *s.*, **Gross weight** *s.*, **Brutto-weight** *s.* (Comm.) *Das Bruttogewicht.* Poids *m.* ort, poids *m.* brut.

Hundred-weight *s.* (Comm.) *Der Centner.* Quintal *m.*

Neat weight *s.*, **Net weight** *s.* (Comm.) *Das Nettogewicht.* Poids *m.* net.

Simple weight *s.* (Assay.) *Die Schwere (die Gewichtseinheit).* Poids *m.* simple.

Sliding weight *s.* (Mech.) *Das Laufgewicht, das Läufergewicht.* Poids *m.* mobile.

Specific weight *s.*, **Specific gravity** *s.* (Mech. Phys.) *Das specifische Gewicht.* Poids *m.* spécifique.

Weir *s.* (Hydr.) *Das Wehr, der Überfall.* Déversoir *m.*

Weld *s.*, **Wold** *s.*, **Dyer's weed** *s.* (the herb of *Reseda ruteola*) (Dyer.) *Der Wau.* Gaude *f.*

Weld *s.* on a horse-shoe (Farr.) *See* Clip.

to Weld *v. a.* **together** (Forg.) *Anschweissen.* Encoller.

Welding *s.* (Forg.) *Die Anschweissungsstelle.* Encollure *f.*, encolure *f.*

to Weld *v. a.* (Metall.) *Schweissen.* Souder à chaude suante, brasser, corroyer.

to Weld *v. a.* iron (to forge one piece of iron to another) (Forg.) *Schweissen, an-, zusammenschweissen.* Corroyer, souder le fer, l'acier.

Welding *s.* (Forg.) *Das Schweissen, das Zusammenschweissen.* Corroyage *m.*, soudure *f.* du fer, de l'acier. *See* Reheating.

Welding-furnace *s.* (Metall.) *Der Schweissofen.* Four *m.* à réchauffer. *See* Reheating-furnace.

Welding-heat *s.*, **Welding-glow** *s.* (Forg.) *Die Schweisshitze, die Schweisswärme.* Chaude *f.* suante ou soudante, blanc *m.* soudant.

Welding-hot *adj. See* White-hot.

Welding-point *s.* (Forg.) *Die Anschweissungsstelle.* Encollure *f.*, encolure *f.*

Welding-powder *s.* (Metall.) *Das Schweisspulver.* Poudre *f.* à souder.

Welding-sand *s.* (Metall.) *Der Schweisssand.* Sable *m.* à souder.

Digitized by Google

to Bring up *v. a.* **welding-sand** (Met.) *Mit Schweisssand bestreuen.* Sablonner.
Well *s.*, **Spring** *s.* (Geogn.) *Die Quelle.* Source *f.*, nappe *f.*
Well *s.* (Hydr.) *Der Brunnen.* Puits *m.* *See* Fountain.
Artesian well *s.* *Der artesische Brunnen, der Steigbrunnen, der Bohrbrunnen.* Puits *m.* artésien, puits *m.* foré, fontaine *f.* artésienne.
Bored well *s.* *Der Bohrbrunnen.* Puits *m.* foré.
Draw-well *s.* *Der Ziehbrunnen.* Puits *m.* à roue, à poulie, à bras, à levier etc.
Hot well *s.*, **Hot-water well** *s.*, **Warm-water cistern** *s.*, **Tank** *s.* (Steam-eng.) *Der heisse Brunnen, der Ausgusskasten der Luftpumpe.* Bâche *f.* de la pompe ou du condenseur, cuvette *f.* du condenseur, citerne *f.*
Splashing well *s.* *See* Fountain.
Well *s.* **in pervious ground.** *Der Brunnen in durchlässigem Boden.* Puits *m.* perdu.
to Bore *v. a.* **a well.** *Einen Brunnen bohren.* Forer un puits.
Well *s.* (a large box with holes in the bottom of fishing-crafts to keep fishes alive) (Fish.) *Die Buhne.* Vivier *m.*
Well *s.* **and reservoir** *s.* (Steam-eng.) *See* Cold-water cistern.
Well-digger *s.*, **Well-sinker** *s.* (Hydr.) *Der Brunnengräber, der Brunnenmacher.* Ouvrier *m.* fontenier, fontainier *m.*
Well-putty *s.* *Der Brunnenmacherkitt.* Ciment *m.* du fontainier.
Well-stairs *s. pl.*, **Stairs** *s. pl.* **in a stair-turret** (Build.) *Die Treppe im ausgebauten Treppenhaus.* Escalier *m.* hors-œuvre.
to Welt *v. a.* *See* to Weld.
Welting *s.* *See* Welding.
Wernerite *s.*, **Scapolite** *s.* (Miner.) *Der Wernerit, der Skapolith.* Wernérite *f.*, scapolithe *f.*
West *s.* (Mar., Astr.) *Der West, der Westen, der Abend, die Abendgegend.* Couchant *m.*, ouest *m.*, occident *m.*
West by north. *West zum Norden.* Ouest-quart-nord-ouest *m.*
West by south. *West zum Süden.* Ouest-quart-sud-ouest *m.*
Western amplitude *s.* (Astron.) *See under* Amplitude.
West-north-west *s.* (Mar.) *Der Westnordwest.* Ouest-nord-ouest *m.*
West-point *s.* (Mar., Astr.) *Der Westpunct, der Abendpunct.* Couchant *m.* équinoxial.
West-south-west *s.* (Mar.) *Der Westsüdwest.* Ouest-sud-ouest *m.*
West-variation *s.* (Mar.) *Die Nordwestering.* Déclinaison *f.* de l'aiguille aimantée du côté du nord-ouest, (l'aiguille nordoueste).
Westward *adj.*, **Western** *adj.*, **Occidental** *adj.* *Westlich.* Occidental, -e.
Wet *adj.* *Feucht.* Humide.
Wet assay *s.* (Metall.) *Die Probe auf nassem Weg.* Essai *m.* par la voie humide.
Wet dock *s.* (Mar.) *Der Binnenhafen (Innenhafen).* Bassin *m.* d'un port.
Wet gilding *s.*, **Water-gilding** *s.* (Gild.) *Die nasse Vergoldung.* Dorure *f.* des métaux par la voie humide.
Wet rot *s.* of the wood (Carp.) *Die nasse Fäulniss, die Fäulniss im engeren Sinne.* Pourriture *f.* humide.
to Wet *v. a.* (Techn.) *Anfeuchten, feuchten, netzen.* Mouiller, tremper.
to Wet *v. a.* the balls (Print.) *Die Ballen anfeuchten.* Mouiller, tremper les balles.
to Wet *v. a.* foul linen (Bleach.) *Die Wäsche einweichen.* Essanger le linge.
to Wet *v. a.* the mortar. *See* to Mix the mortar.
to Wet *v. a.* the paper (Print.) *Das Papier anfeuchten.* Tremper le papier.
Wet spinning *s.* (Spinn.) *Das Halbnasysspinnen, das Feinspinnen mit kaltem Wasser.* Filage *m.* au mouillé, avec eau froide.
Wetting *s.* (Print.) *Das Anfeuchten.* Trempe *f.*
Wetting-board *s.*, **Paper-board** *s.* (Print.) *Das Feuchtbret, das Waschbret, das Bret.* Ais *m.* à tremper.
Whale-bent *s.* (Gun-m.) *Die Spann-, der Hinterrast.* Cran *m.* du bandé.
Whale-bone *s.* (Techn.) *Das Fischbein.* Baleine *f.* (les fanons de la baleine).
Whale-fin *s.* (Nat. hist.) *Die Wal(l)fischbarte.* Élasmie *f.*, fanon *m.* de baleine.
Whale-line *s.* (Mar.) *Die Wal(l)fischleine.* Ligne *f.* de baleine.
Whale-oil *s.* (Chem.) *Der Wal(l)fischthran.* Huile *f.* de baleine.
Whaler *s.*, **Whale-fisher** *s.* (whale-ship fitted out for fishing whales) (Mar.) *Der Wal(l)fischfänger, der Grönlandsfahrer.* Baleinier *m.*, pêcheur *m.* de baleine.
Whalery *s.* *Der Wal(l)fischfang.* Pêche *f.* de baleine.
Whale-ship *s.*, **Whale-fisher** *s.* (Mar.) *Der Wal(l)fischfänger, der Grönlandsfahrer.* Baleinier *m.*, pêcheur *m.* de baleine.
Wharf *s.* along the border of a river or of the sea, **Key** *s.*, **Quay** *s.* (Arch. hydr.) *Das Kai, das Kay, das Kah, der Flussdamm, die Baumschäling, die Schälung.* Quai *m.*
Wharf *s.* for building ships, **Shipwright's yard** *s.*, **Stocks** *s. pl.* (Mar.) *Das Werft, das Zimmerwerft, das Schiffswerft.* Chantier *m.*, atelier *m.* de construction, gril *m.*
Wharf *s.*, **Dam** *s.* in a river (Hydr. arch.) *Die Buhne.* Crèche *f.*, quai *m.*
Crooked wharf *s.* *Die Ankerbuhne.* Quai *m.* en crochet.
Wharf *s.* **of masonry** or **fascinage** (Hydr. arch.) *Das Buschbett, die Uferfeste.* Épi *m.*, barrage *m.* en épi.
Wharf *s.* **of stones, Stone-wharf** *s.*, **Quay** *s.* *Die Steinbuhne.* Quai *m.* en fleuve, crèche *f.* en pierres.
Wharfage *s.* (Mar.) *Das Kaigeld.* Droit *m.* de quai.
Wharfinger *s.* (Mar.) *Der Quaimeister.* Maître *m.* de quai.
Wheat *s.* (Agricult.) *Der Waizen, der Weizen.* Froment *m.*
Wheel *s.* of a carriage, waggon or locomotive (Cartwr., Railw.) *Das Rad.* Roue *f.*

Digitized by Google

Wheel *s.* **with a metal nave** (Wheel.) *Das Gewolbrad.* Roue *f.* à voussoirs ou à moyeu métallique.

Wheels *s. pl.* **with spokes** (Railw.) *Die Speichenräder n. pl.* Roues *f. pl.* avec rais.

Wheels *s. pl.* **which lock under the carriage** (Carr.) *Die unterlaufenden Räder n. pl.* Roues *f. pl.* d'un avant-train qui ont une hauteur assez faible pour pouvoir passer sous le corps de la voiture.

Cast-iron chilled wheel *s.* (Railw.) *Das Schalengussrad.* Roue *f.* pleine en fonte coulée en coquille.

Coupled wheels *s. pl.* (Locom.) *Die verkuppelten Räder n. pl.* Roues *f. pl.* accouplées.

Driver-wheels *s. pl.*, **Driving wheels** *s. pl.* (Locom.) *Die Treibräder n. pl., die Triebräder n. pl.* Roues *f. pl.* motrices.

Leading wheels *s. pl.* *Die Vorderräder n. pl. eines Wagens.* Roues *f. pl.* d'avant d'une voiture.

Trailing wheels *s. pl.* *Die Hinterräder n. pl. eines Wagens.* Roues *f. pl.* d'arrière d'une voiture.

Wrought-iron wheel *s.* **with spokes.** *Das schmiedeeiserne Speichenrad.* Roue *f.* à rais en fer forgé.

The wheel of a waggon gets off or **runs off** (Railw.) *Das Rad kommt aus dem Geleise.* La roue sort de la voie.

to Chock *v. a.* **a wheel.** *See* to Chock.

Wheel *s.* in a machinery (Mach.) *Das Rad.* Roue *f.*

Wheel *s.* **on an arbor, Arbor-wheel** *s.* *Das Wellrad* Roue *f.* sur l'arbre.

Wheel *s.* **of friction, Friction-wheel** *s.* *Das Frictionsrad, das Reibungsrad.* Roue *f.* de friction.

Wheel *s.* **in steps.** *Das Stufenrad, das Hook'sche Rad.* Roue *f.* en étages.

Annular wheel *s.* *Das Zahnrad mit innerer Verzahnung.* Roue *f.* intérieure.

Cast-iron wheel *s.* *Das gusseiserne Zahnrad* Roue *f.* à dents de fonte.

Cogged wheel *s.*, **Cog-wheel** *s.* *Das Rad mit eingesetzten Zähnen (Kämmen), das Kammrad.* Roue *f.* à dents insérées (en bois ou en fer). *See* Toothed wheel.

Cog-wheel *s.* of a jack. *Das Stirnrad einer Wagenwinde* Roue *f.* d'un cric.

Conical wheel *s.*, **Bevel-wheel** *s.*, **Mitre-wheel** *s.*, **Angular wheel** *s.* *Das konische Rad.* Roue *f.* conique, roue *f.* d'angle.

Contrate wheel *s.*, **Crown-wheel** *s.*, **Face-wheel** *s.* *Das Kronrad.* Roue *f.* à dents de côté, roue *f.* à couronne. *See* Crown-wheel.

Coupled wheels *s. pl.* *Die Kuppelräder n. pl., die gekuppelten Räder n. pl.* Roues *f. pl.* accouplées.

Cylindrical (toothed) wheel *s.*, **Right wheel** *s.*, **Spur-wheel** *s.* *Das Stirnrad.* Roue *f.* dentée droite ou cylindrique, hérisson *m.*

Driver-wheel *s.* **and pinion** *s.* *Das Stirnrad und das Getriebe.* Roue *f.* et pignon *m.*

Driving-wheel *s.* *Das Treibrad.* Roue *f.* conduite, roue *f.* conductrice, roue *f.* motrice.

Eccentric wheel *s.* *Das Excentricrad.* Roue *f.* excentrique.

Epicycloidal wheel *s.* *Das Epicycloidenrad.* Roue *f.* épicycloïdale.

Flying wheel *s.*, **Fly-wheel** *s.* *Das Schwungrad.* Roue *f.* volante, volant *m.*

Head-wheel *s.*, **Pulley** *s.* of a drawing-engine, (in Cornwall and Newcastle-on-Tyne) **Shieve** *s.* (Min.) *Die Seilscheibe (einer Fördermaschine).* Molette *f.*

Heart-shaped weel *s.*, **Heart-wheel** *s.* *Die Herzscheibe, das herzförmige Excentrik.* Roue *f.* en cœur, excentric *m.* en cœur.

Hyperbolical wheel *s.*, **Skew-wheel** *s.*, **Skew-bevil** *s.* *Das Hyperboloidenrad.* Roue *f.* hyperbolique.

Ratched-wheel *s.*, **Rack-wheel** *s.* *Das Sperrrad.* Roue *f.* à rochet. *See* Ratchet-wheel.

Shaking-wheel *s.* of a bolter (Mill.) *Das Schlagrad.* Roue *f.* à cames d'un blutoir.

Skew-wheel *s.* *Das Hyperboloidenrad.* Roue *f.* hyperbolique. *See* Hyperbolical wheel.

Spiral wheel *s.*, **Worm-wheel** *s.*, **Screw-wheel** *s.* *Das Schneckenrad, das Schraubenrad.* Roue *f.* hélice.

Spurtoothed wheel *s.*, **Spur-wheel** *s.* *Das Stirnrad.* Roue *f.* dentée droite ou cylindrique, hérisson *m.*

Toothed wheel *s.* *Das Zahnrad.* Roue *f.* d'engrenage, roue *f.* dentée.

The wheels catch in. *Die Räder greifen ein.* Les roues engrènent l'une avec l'autre.

Wheel *s.* **to draw-up water** (Mach.) *Das Schopfrad.* Roue *f.* élévatoire.

Wheel *s.* **with buckets, Bucket-wheel** *s.*, **Water-wheel** *s.* *Das Zellenrad.* Roue *f.* à augets.

Flashing wheel *s.*, **Flash-wheel** *s.* (for raising water). *Das Wurfrad.* Roue *f.* à palettes.

Persian wheel *s.*, **Tympanum** *s.* (for raising water). *Das Schopfrad, das Tympanum.* Roue *f.* persanne.

Scooped wheel *s.*, **Scoop-wheel** *s.* (water-raising machine). *Das Schopfrad, das Kastenrad.* Roue *f.* à godets ou à seaux.

Spiral wheel *s.*, **Screw-wheel** *s.*, **Worm-wheel** *s.* *Das Schneckenrad, das Schraubenrad.* Roue *f.* hélice.

Wheel *s.* **moved by the water, Hydraulic wheel** *s.*, **Water-wheel** *s.* *Das Wasserrad.* Roue *f.* hydraulique.

Wheel *s.* **with curved float-boards.** *Das Poncelet'rad, das unterschlächtige Wasserrad mit gekrümmten Schaufeln.* Roue *f.* Poncelet, roue *f.* en dessous à aubes courbes.

Wheel *s.* **of reaction** or **of recoil, Barker's mill** *s.* *Das Reactionsrad, das Segner'sche Wasserrad.* Roue *f.* à réaction, roue *f* hydraulique de Segner.

High-breast wheel *s.*, **(water-wheel** *s.***).** *Das rück- oder rückenschlächtige Wasserrad.* Roue *f.* par derrière.

Middle-shot wheel *s.*, **Breast-water-wheel** *s.*, **Breast-wheel** *s.* *Das mittelschlächtige Wasserrad, das Kropfrad.* Roue *f.*

Digitized by Google

(hydraulique) de côté. *See* Breast-water-wheel.

Ship-mill's wheel *s.* *Das Schiffmühlenrad.* Roue *f.* pendante de bateau.

Overshot-wheel *s.* *Das oberschlächtige Wasserrad.* Roue *f.* hydraulique en dessus.

Wheel *s.* **with paddles, Undershot paddle-wheel** *s.* *Das Wasserrad mit geraden Schaufeln, das unterschlächtige Wasserrad im geraden Gerinne, das Stossrad.* Roue *f.* à palettes planes, roue *f.* à choc.

Undershot water-wheel *s.* *Das unterschlächtige Wasserrad.* Roue *f.* hydraulique en dessous.

Wheel *s.* **moved by the wind.** *See* Wind-wheel.

Wheel *s.*, **Paddle-wheel** *s.* of a steamer. *Das Ruderrad, das Schiffsrad, das Schaufelrad.* Roue *f.* à palettes d'un bateau à vapeur.

Cycloidal (paddle-) wheel *s.* *Das cycloidische Ruderrad.* Roue *f.* à palettes cycloïdale.

Vertical (paddle-) wheel *s.* of a steamer. *Das Schaufelrad oder Ruderrad mit beweglichen Schaufeln.* Roue *f.* à palettes mobiles.

Wheel *s.* **for steering, Steering-wheel** *s.* (Navig.) *Das Steuerrad.* Roue *f.* du gouvernail.

Wheel *s.* **for spinning, spooling etc.** *Das Rad.* Rouet *m.*

Spinning-wheel *s.* (Spinn.) *Das Spinnrad.* Rouet *m.*, rouet *m.* à filer, filoir *m.*

Spooling-wheel *s.* (Weav.) *Das Spulrad.* Rouet *m.* à bobiner, bobinoir *m.*

Throwing-wheel *s.* *See* Throw *s.*

Wheel *s.* **of providence** (Arch.) *See* Wheel-window.

Wheel *s.*, **Mill** *s.* **for cutting, grinding etc.** glass. *Die Schleifscheibe.* Meule *f.*

to Wheel *v. a.*, **to Cart** *v. a.* the earth (Build.) *Die Erde abkarren.* Transporter le terrain à la brouette, brouetter de la terre.

Wheel *s* **and axle** *s.*, **Axis** *s.* **in peritrochio, Perpetual lever** *s.* (Mech.) *Das Rad an der Welle.* Roue *f.* sur l'arbre. *See* Axle and wheel.

Wheel-barrel *s.* (Mar.) *See* Barrel of a watch.

Wheel-barrow *s.* *Der Schieb-, Schub-, Laufkarren, die Schub-, Laufkarre, die Karre, der Karren.* Brouette *f.*, (tombereau *m.*).

Wheel-bucket *s.* *See* Bucket of a wheel.

Wheel-chain *s.*, **Wheel-skid-chain** *s.* (Carr.) *Die Hemmkette.* Chaîne *f.* à enrayer.

Wheel-cone *s.*, **Conical form** *s.* **of wheel-tyres** (Railw.) *Die Konicität der Radreifen.* Conicité *f.* des roues (des bandages).

Wheel-cutting *s.*, **Teeth-cutting** *s.* (Mach.) *Das Räderschneiden.* Fenderie *f.* des roues.

Wheel-cutting engine *s.*, **Teeth-cutting engine** *s.*, **Ratchet-engine** *s.* *Die Räderschneidemaschine.* Machine *f.* à fendre les roues.

Wheel-drag *s.*, **Drag** *s.* (for retarding or stopping the wheels of a waggon etc.) (Cartwr.) *Die Hemmvorrichtung, das Hemmzeug.* Enrayure *f.*

Wheel-driver *s.* (Artill.) *Der Staugenreiter.* Conducteur *m.* de derrière.

Wheeler *s.* *See* Cart-wright.

Wheeler *s.*, **Wheel-horse** *s.* (Carr.) *Das Stangenpferd.* Cheval *m.* de derrière, de timon.

Wheel-frame *s.* (Mach.) *Der Radstuhl.* Chaise *f.* de roue.

Moveable wheel-frame *s.* *See* Bogie-frame.

Wheel-harness (the furniture for a wheel-horse) (Carr.) *Das Hintergeschirr, das Stangengeschirr.* Harnais *m.* de derrière.

Wheel-hook *s.* (Cartwr.) *Der Radhaken.* Croc *m.* d'enrayure.

Wheel-horse *s.*, **Wheeler** *s.* (Carr.) *Das Stangenpferd.* Cheval *m.* de derrière ou de timon d'un attelage.

Wheeling *s.* (Build.) *Das Anfahren und Abfahren mit der Karre.* Transport *m.* à la brouette.

Wheel-lock *s.* (on the fire-arms of former days) (Milit.) *Das Radschloss, das deutsche Schloss.* Platine *f.* à ronet.

Wheel-ore *s.* (Miner.) *See* Bournonite.

Wheel-plough *s.* (Agric.) *Der Räderpflug, der Pflug mit Rädern.* Charrue *f.* à roues.

Wheel-race *s.* (Mach.) *Die Radstube.* Cage *f.*, chambre *f.* de la roue.

Wheel-rail *s.* of a pontoon-bridge (Hydr. arch.) *Die Rödelbank, der Rödelbalken.* Garde-roue *f.*

Wheel-rope *s.* (Mar.) *Das Steuerreep.* Drosse *f.* de gouvernail.

Wheel-rut *s.* (Topogr.) *See* Rut.

Wheel-window *s.*, **Catherine-wheel** *s.*, **Wheel** *s.* **of providence, Marigold-window** *s.* (Arch.) *Das Radfenster, das Catharinenrad, das Glücksrad.* Fenêtre *f.* rayonnante, roue *f.* de Ste. Catherine, roue *f.* de fortune.

Wheel-work *s.* (Mach.) *Das Räderwerk.* Rouage *m.*

Wheel-work *s.* **with conical gearing.** *See* Bevel-gear *under* Bevel.

Wheel-work *s.* **with cylindrical, right** or **spur-gearing.** *Das Stirnräderwerk.* Engrenage *m.* cylindrique ou plan.

Inside-toothed wheel-work *s.*, **Wheel-work** *s.* **with inside gearing.** *Das Räderwerk mit innerer Verzahnung, das innere Vorgelege.* Engrenage *m.* intérieur.

Strapped wheel-work *s.* *Das Riemenräderwerk, das Schnurräderwerk.* Rouage *m.* à courroie on à tambour.

Toothed wheel-work *s.* *Das Zahnräderwerk, das Triebwerk.* Engrenage *m.*, roues *f. pl.* qui engrènent les unes avec les autres.

Wheel-wright *s.*, **Wheeler** *s.* *Der Wagner, der Stellmacher, der Rademacher.* Charron *m.* *See also* Cartwright.

Wheelwright's or **Wheeler's work** *s.* *Die Wagner-, Stellmacherarbeit.* Charronnage *m.*

Whelps *s. pl.* (Ship-b.) *Die Ausfutterung (hölzerne Schalen zur Verstärkung).* Taquets *m. pl.*, jones *f. pl.*, flasques *f. pl.*

Whelps *s. pl.* of the capstan. *Die Ausfutterung des Gangspills.* Taquets *m. pl.* du cabestan.

Digitized by Google

Whelps *s. pl.* of the windlass. *Die Ausfütterung des Bratspills.* Flasques *f. pl.*, taquets *m. pl.*, joues *f. pl.*

Wherry *s.* (Mar.) *Der Ewer, der Ever.* Éver *m.*

Wherry-man *s.* (Mar.) *Der Jollenführer.* Batelier *m.*

to Whet *v. a.*, **to Sharpen** *v. a.* a tool (Techn.) *Schärfen, wetzen.* Aiguiser, affiler.

to Whet *v. a.* a knife. *Abziehen.* Repasser, affiler.

Whet-stone *s.* (Geol.) *Der Wetzschiefer, der Wetzstein.* Schiste *m.* coticule.

Whet-stone's., Hone *s.* (Techn.) *Der Schleifstein, der Wetzstein, der Abziehstein.* Pierre *f.* à aiguiser, pierre *f.* à repasser, queue *f.*, (queux *f.*, queuz *f.*), cous *m.*

Whetstone-vessel *s.* (Agric.) *Das Wetzfass, die Wetzkitze.* Coffin *m.* du fancheur.

Whey *s.* (Agric.) *Die Molken f. pl.* Petit lait *m.*

Whim *s.* (Mach.) *Die liegende Winde, der Haspel.* Treuil *m.*, tour *m.*

Whim's., Whimsey's., Drawing or **Winding-(steam-)engine** *s.* (Min.) *Die Förderdampfmaschine, der Dampfgöpel.* Machine *f.* (engin *m.*) d'extraction ou à molettes.

Whim-gin's., Gin *s.* (Min.) *Der Pferdegöpel.* Manége *m.*, manége *m.* à molettes, machine *f.* à molettes, baritel *m*, vargue *m.*, (en Belg.) bourriquet *m.* *See also* Horse-capstan.

Whimsey *s.* (Min.) *See* Whim.

Whim-shaft *s.* (Cornwall, Min.) *See* Drawing-shaft *and* Winding-shaft.

Whindle's., (Whimble's.) (Coop.) *Die Schrotwinde.* Moulinet *m.*

Whip *s.* (Carr.) *Die Peitsche.* Fouet *m.*

Whip's., Picking-peg *s.* (Weav.) *Die Peitsche.* Fouet *m.*

Whip *s.* (Mar.) *Der Klappläufer.* Whip *m.*

Whip's., Arm *s.* of a wind-wheel (Mill.) *Die Windruthe.* Ante *f.*, patte *f.*, bras *m.* d'un moulin à vent.

Whip's., Small stay-tackle *s.* (Mar.) *Das Garnat, das Staggarnat.* Bredindin *m.*

Whip *s.* (Mar.) *Die Wippe, die Scheibe und das Tau.* Cartahu *m.*

Whip *s.* of the throat-brail (Shipb.) *Die Brohktalje der Besahn.* Palan *m.* de la cargue double d'artimon.

to Whip *v. a.* the end of a rope (Navig.) *Betakeln.* Faire une linre au bout d'une corde.

Whip-hand *s.* *See* Spear-hand.

Whipper *s.* (Min.) *Der Wipper (zum Auskippen der Grubenforderungswagen).*

Whip-saw *s.* (Techn.) *Der Fuchsschwanz, die Allerhandsäge.* Harpon *m.* passe-partout.

Whip-saw's. of the block-maker (Mar.) *Der Fuchsschwanz des Blockmachers.* Harpon *m.* du poulier.

Whip-saw *s.* **without frame, English pad-saw** *s.* *Der englische Fuchsschwanz.* Scie *f.* à manche d'égohine, sciotte *f.*

Framed whip-saw *s.* *Die Ortersage.* Scie *f.* montée à débiter.

Whip-staff *s.* [obsol.] (Shipb.) *Der Kolderstock.* Manivelle *f.* ou manuelle *f.* du gouvernail.

Whip-staff-hole *s.* (Shipb.) *Das Koldergatt.* Hulot *m.*

to Whirl about *v. n.* in the air (Firew.) *Bogen schlagen.* Vriller.

Whisk *s.* (Spinn.) *Die Garnwinde, die Winde.* Campane *f.*, guindre *m.*

Whistle's., Steam-whistle *s.* (Locom.) *Die Dampfpfeife, die Signalpfeife.* Sifflet *m.*, siffiet *m.* à vapeur.

Whistle *s.* of the boatswain (Mar.) *See* Boatswain's whistle.

White *s.* (the space left between two words and two chapters) (Print.) *Das Vacat, (die Lücke).* Feuillet *m.* blanc, (colombier *m.*).

White *adj.* *Weiss.* Blanc, -che.

White bath *s.* *Das Weissbad, das Hauptölbad.* Bain *m.* blanc, bain *m.* d'huile, huilage *m.*

White brass *s.* *Das weisse Messing.* Fonte *f.* inoxydable. *See* Unoxydizable cast-iron.

White cast-iron *s.* *See under* Cast-iron.

White deal *s.* *See* Deal.

White line's. (Print.) *Die Spaltenlinie.* Colombelle *f.*

White pig-iron *s.* (Metall.) *Das weisse Roheisen.* Fonte *f.* blanche. *Comp.* Forge-pig.

White rosin *s.* *See* Burgundy-pitch.

White soap *s.* *See* Soap *and* Castille-soap.

White bisulphuret *s.* **of iron** (Miner.) *See* White iron-pyrites.

White stucco *s.* (Build.) *Der Weissstuck.* Stuc *m.* blanc.

White walnut *s.* (Bot.) *See* Hickory.

White-hot *adj.*, **Welding-hot** *adj.* *Weissglühend.* Blanc, -che au feu.

Whitelaw's water-mill *s.* (Mach.) *Die schottische Turbine, die Turbine von Whitelaw.* Turbine *f.* de Whitelaw.

to Whiten *v. a.*, **to Pare** *v. a.* the hides (Curr.) *Falzen (ausschlichten, dolliren).* Doler. drayer les peaux.

to Whiten *v. a.* the sugar (Sug.) *Den Zucker decken, terriren.* Couvrir ou terrer le sucre. *See* to Clay.

Whitening *s.*, **Spanish white** *s.* (Mas.) *Die Schlemmkreide.* Blanc *m.* de Meudon, blanc *m.* de Troyes.

White-wash, Milk *s.* **of lime, Lime-wash** *s.*, **Whiting** *s.* (Mas.) *Die Kalkmilch, die Kalkbrühe, die Weisse.* Lait *m.* de chaux, laitance *f.*, échaudage *m.*

to White-wash *v. a.* (Mas.) *Weissen, tünchen.* Blanchir une muraille.

White-washing *s.* (Mas.) *Das Tünchen, das Weissen.* Blanchiment *m.*

Whiting *s* (Gild.) *Der Grund.* Blanc *m.*, couche *f.* de craie.

Whiting *s.* (Build.) *See* White-wash.

Whitsuntide *s.* (Chron.) *Die Pfingsten pl., das Pfingstfest.* Pentecôte *f.*

Whittle *s.* (Join., Coop.) *Der Schnitzer.* Couteau *m.* dont le tranchant est courbé en dehors.

Who-comes-there! *interj.* (Milit.) *Werda!* Qui-va-là! Qui-vive!

Whole-bent *s.* (Gunm.) *Die Spannrast, die Hinterrast.* Cran *m.* du bandé.

Whow, Woo *interj.*, an exclamation of drivers etc. to their animals (stand still! stop!) *[Zu*

Digitized by Google

Pferden:] brr! steh! (plattd.:) ö-ah! (sächs.: stoi! hoi! brr!), [zu Ochsen:] oha! Oé! ohé! *Comp.* Gee *and* Hoy.

Wick *s.* (Chaudl.) *Der Lampendocht, der Kerzendocht.* Mèche *f.*

Incombustible wick *s.* (Chem.) *Der unverbrennliche Docht.* Mèche *f.* incombustible.

Wicker-work *s.* (Fort.) *See* Basket-work *and* Randing.

Wicker-work-revetment *s.* (Fort.) *Die Flechtwerksbekleidung.* Revêtement *m.* en clayonnage.

Wicket *s.* of a door. *Die Schlupfpforte, die Einlasspforte, das Pförtchen in einem Thorweg.* Guichet *m.* de porte.

Wicket *s.* of a lock-gate (Hydr. arch.) *Das Klinket.* Guichet *m.* d'une porte d'écluse.

Wicket *s.* of a window, **Small window-valve** *s*, **Small wing** *s. Der kleine Flügel, das Schösschen.* Châssis *m.*, guichet *m.*, petit battant *m.*

Second wicket *s*, **Second wing** *s. Der Afterflügel, das Wiederschösschen, der Schalter, das Bierfenster.* Faux-châssis *m.*, faux guichet *m.*, gueule *f.* de croisée.

Wick-holder *s.* of a lamp. *Der Dochthalter.* Porte-mèche *m.*

Width *s.* (Techn.) *Die Weite.* Largeur *f.*

Width *s.* of an arch (Archit.) *Die Spannung eines Gewölbebogens, die Spannweite, die lichte Weite, die Bogenöffnung, die Bogenweite.* Ouverture *f.* d'une voûte, vide *m.* d'un arc.

Width *s.*, **(Span** *s.***)** of the bay (Pont.) *Die lichte Brückenspannung.* Ouverture *f.* de la travée.

Width *s.*, **Span** *s.* of the bays of a timber-bridge or an iron bridge (Arch.) *Die Jochweite, die lichte Weite zwischen zwei Brückenjochen oder Pfeilern.* Ouverture *f.* des travées d'un pont en charpente ou en fer.

Width *s.* **at the bottom** of a ditch (Hydr.) *Die untere Grabenbreite.* Largeur *f.* en fond.

Width *s.* **at the top** of a ditch (Hydr.) *Die obere Grabenbreite.* Largeur *f.* en gueule.

Width *s.* **in the clear** (Build.) *Die lichte Weite.* Largeur *f.* en vide.

Width *s.* **in the clear** of a room. *Die Lichtenweite eines Raumes.* Largeur *f.* dans œuvre.

Width *s.* **of the day** (Build.) *Die Lichtenweite einer Öffnung.* Échappée *f.*, largueur *f.* du jour.

Width *s.* **of formation, Breadth** *s.* **at the top** or **Summit** *s.* of a causeway (Road.) *Die Kronenbreite.* Largeur *f.* en couronne.

Width *s.* **between the rails, Gauge** *s.* **of way** (Railw.) *Die Spurweite des Schienengeleises.* Largeur *f.* de voie.

Width *s.* **of the vault** (Build.) *Die Spannweite.* Échappée *f.* de voûte.

to Width *v. a.* a vessel (Metall.) *See* to Beat out.

Widthening-bit *s. See* Second bit *under* Bit.

Wild cherry-tree *s. See under* Cherry-tree.

Wild steel *s.* (Metall.) *Der Wilderstahl, der Willerstahl.* Acier *m.* sauvage.

Wilkinson's furnace *s.*, **Cupola-furnace** *s.* (Found.) *Der Kupoloofen.* Cubilot *m.*

Willd *s.* (Min.) *See* Blende.

Willemite *s.*, **Anhydrous silicate** *s.* **of zink, Hebetine** *s.* (Miner.) *Der Willemit, der Wilhelmit.* Willemite *f.*, hébétine *f.*, silicate *m.* de zinc anhydre.

Willey *s.* (Spinn.) *See* Willow *and* Devil.

Willow *s*, **Sallow** *s. (Salix)* (Bot.) *Die Weide.* Saule *m.*, osier *m.*

Willow *s.*, **Willy** *s.*, **Devil** *s*, **Opening-machine** *s.*, **Opener** *s.*, **Deviling-machine** *s.*, **Wool-mill** *s.*, **Willey** *s.*, **Twilley** *s.*, **Plucker** *s.* (Spinn.) *Der Wolf, der Teufel, der Reisswolf, der Öffner.* Loup *m.*, diable *m.*, machine *f.* à ouvrir, ouvreuse *f.*

Willow *s.* **for cotton, Willy** *s.*, **Willey** *s.*, an opening-machine for cotton. *Der Willow, der Zauseler, eine Art von Wolf.* Welow *m.*, velow *m.*

Conical willow *s.*, an opening-machine for cotton. *Der konische Willow.* Panier *m.* conique de Lelly.

Willowing *s.*, **Willying** *s.*, **Deviling** *s.* (Spinn.) *Das Wolfen, das Maschiniren.* Louvetage *m.*

Willow-rod *s.*, **Willow-twig** *s.*, **Wicker** *s.* (Basket-m.) *Die Weidenruthe.* Verge *f.* d'osier.

to Cleave *v. a.* **the willow-rods.** *See* to Cleave *v. a.*

Willy *s. See* Devil *and* Willow.

Willying *s. See* Willowing.

Wilton-carpet *s.*, **Axminster-carpet** *s*, a velvety carpet with cut pile (Weav.) *Der geschnittene Sammtteppich, der Velourteppich, der Pluschteppich, der Wiltonteppich, der Axminsterteppich.* Moquette *f.* veloutée, tapis *m.* de Tournay.

Wimble *s.* (Carp., Join. etc.) *Der Holzbohrer.* Foret *m.* à bois, en bois. *See also* Auger.

Wimble *s.* **for boring bars** (Coop.) *See* Bar-wimble.

Wimble *s.* **with a crooked handle** (Mar.) *Der Umschlagbohrer.* Brequin *m.*, vilebrequin *m.* des charpentiers de vaisseau.

Wimble *s.* of ship-wrights. *Der Fretbohrer.* Vrille *f.*

Wimble *s.* [a bore-instrument for boring in earthy or soft ground] (Min.) *Der Löffelbohrer, der Schappenbohrer, die Schappe (bei Bohrungen in thonigen Gebirgsschichten).* Cuillère *f.*, tarière *f.*, tarière *f.* à glaise.

Winch *s.* of a cranked axle (Mach.) *Die Kurbel eines Krummzapfens.* Coude *m.* d'un essieu de machine qui porte les roues menantes.

Winch *s.*, **Winch-handle** *s.* of a windlass (Mech.) *Die Kurbel einer Winde.* Manivelle *f.*

Winch *s.* (Min.) *See* Winze.

Wind *s.* (perceptible agitation of air) (Meteor., Mar.) *Der Wind.* Vent *m.*

Boisterous wind *s. Der heftige Wind.* Vent *m.* impétueux.

Fair wind *s.* (Navig.) *Der günstige Wind.* Bon vent *m.*

Feeble wind *s. Der schwache Wind.* Vent *m.* faible.

Digitized by Google

Large wind *s.* (Navig.) *Der halbe Wind.* Vent *m.* largue.

Light wind *s.*, **Light breeze** *s.* (Navig.) *Die labbere (leichte) Kuhlte.* Bon frais *m.*

Moderate wind *s. Der mässige Wind.* Vent *m.* frais.

Scant wind *s.* (Mar.) *Der knappe Wind.* Vent *m.* au plus près, vent *m.* du plus près.

Sharp wind *s.* (Mar.) *Syn. with* Scant wind.

Strong wind *s. Der heftige Wind.* Vent *m.* très-fort.

Variable wind *s. Der veränderliche Wind.* Vent *m.* variable.

Very brisk wind *s.* (Navig.) *Der sehr lebhafte Wind.* Grand frais *m.*

The wind freshens (Navig.) *Der Wind fängt an zu kuhlen (kühlt).* Le vent affraîche.

The wind hauls forward. *Der Wind schralt (kommt mehr von vorne).* Le vent se range de l'avant.

The wind has becalmed (Mar.) *Der Wind läuft Schulen.* Le vent a calmé, le vent est au conseil.

The wind is down (Mar.) *Der Wind läuft Schulen, ist wau.* Le vent est au conseil.

The wind is variable, The wind veers (Navig.) *Der Wind ist unbeständig.* Le vent est inconstant.

The wind lulls (Mar.) *Der Wind luhnt (lullt).* Le vent accalmit.

The wind shifts (Mar.) *Der Wind läuft um (verändert sich).* Le vent se change, le vent avoie.

The wind veers aft (Mar.) *Der Wind räumt.* Le vent adonne.

to Bring *v. a.* **aft the wind** (Navig.) *Das Schiff vor dem Wind drehen, vor dem Winde ablaufen.* Faire vent-arrière.

to Come *v. n.* **to the wind** (Nav.) *An den Wind luven.* Venir au vent.

Wind *s.* (Metall.) *Die Gebläseluft.* Air *m.* forcé, vent *m.*

to Wind *v. a.*, **to Spool** *v. a.*, **(to Reel** *v. a.***)** (Spinn.) *Spulen, aufspulen, wickeln.* Bobiner, dévider.

to Wind *v. a.* **in a button.** *Auf ein Knäuel wickeln, aufwickeln.* Dévider, mettre en peloton.

to Wind off *v. a. Abwickeln.* Dérouler (du fil d'archal etc.).

to Wind up *v. a.* a clock or a watch. *Eine Uhr aufziehen.* Monter ou remonter une pendule ou une montre.

Windage *s.*, **Play** *s.* (Carp., Join., Coachm.) *Der Spielraum, die Flucht.* Jeu *m.*, ébattement *m.*

Windage *s.* (the difference between the diameter of a gun or small-arm and that of the projectile). *Der Spielraum.* Vent *m.*, évent *m.* d'une balle, d'un boulet.

Diminished or **Reduced windage** *s. Der verkleinerte Spielraum.* Vent *m.* réduit. • **Fixed** or **Regulated windage** *s.*, **Regular quantity** *s.* **of windage, Degree** *s.* or **Proportion** *s.* **of windage.** *Der normale Spielraum.* Vent *m.* déterminé, dégré *m.* de vent accordé.

Usual windage *s.* (Mech.) *Der gewöhnliche Spielraum.* Vent *m.* en usage, vent *m.* actuel.

Wind-arm *s.*, **Arm** *s.*, **Whip** *s.* of a windmill (Mill.) *Die Windruthe.* Ante *f.*, bras *m.*, patte *f.* d'un moulin à vent.

Wind-beam *s.* (Carp.) *Die Windlatte, die Sturmlatte.* Contre-latte *f.*

Wind-beam *s.*, old term for „collar-beam" (Carp.) *Der Kehlbalken.* Petit entrait *m.*, second entrait *m.*, entrait *m.* supérieur.

Windbore *s.* of a bucket-lift, **Suction-piece** *s.*, **Snore-hole-piece** *s.* (Min.) *Das Saugrohr eines Saug- und Hubsatzes.* Tuyau *m.* aspirateur, aspirateur *m.* (d'une pompe élévatoire).

Wind-chest *s* (Organb.) *Der Windkasten.* Sommier *m.*, suret *m.*

Wind-cutter *s.*, **Upper-lip** *s.* (Org.) *Das Oberlabium.* Biseau *m.* du tuyau à bouche de l'orgue.

Winder *s.* (Build.) *Die gewendelte Stufe, die Wendelstufe.* Marche *f.* dansante, giron *m.* triangulaire.

Winder *s.* of open-newelled winding-stairs. *Die Stufe einer hohlen Wendeltreppe.* Marche *f.* gironnée.

Wind-flower *s.* (Bot.) *See* Anemone.

Wind-furnace *s.*, **Air-furnace** *s.*, **Draught-furnace** *s.* (Metall.) *Der Windofen, der Zugofen.* Fourneau *m.* à vent, fourneau *m.* d'appel.

Wind-gage *s.*, **Wind-gauge** *s.* (Phys.) *See* Anemometer.

Wind-gun *s.*, **Air-gun** *s.* (Gun-m.) *Die Windbuchse.* Carabine *f.* à vent, fusil *m.* à vent.

Winding *s.*, **Spooling** *s.* (Spinn.) *Das Spulen, das Aufspulen, das Wickeln.* Bobinage *m.*, dévidage *m.*

Winding *s.* the thread on the bobbins. *Die Aufwickelung.* Envoudage *m.* des fils sur les bobines.

Winding-up *s.* (Spinn.) *See* Copping.

Winding-butts *s. pl.* (Shipb.) *Die Krummer m. pl., (starke, schwere Krummhölzer, aus denen Planken geschnitten werden, auch versteht man diese Planken selbst darunter).* Pièces *f. pl.* de tour, pièces *f. pl.* de quartier.

Winding-engine *s.*, **Drawing-engine** *s.*, **Whim** *s.*, **Whimsey** *s.* (Min.) *Die Fördermaschine, der Göpel, der Dampfgöpel.* Machine *f.* (engin *m.*) d'extraction, à molettes, baritel *m. See* Drawing-engine.

Winding-engine *s.*, **Swift-engine** *s.* (Silkman.) *Die Wickelmaschine, die Spulmaschine.* Machine *f.* à bobines.

Winding-frame *s.*, **Winding-machine** *s.* (Spinn.) *Die Spulmaschine, die Kettenspulmaschine.* Bobineuse *f.*, bobinoir *m.*, machine *f.* à faire les bobines, machine *f.* à bobiner, mécanique *f.* à dévider.

Winding-machine *s.* (Spinn.) *See* Winding-frame.

Winding-shaft *s.*, **Drawing-shaft** *s.*, **Working-pit** *s.*, (Cornwall) **Whim-shaft** *s.* (Min.) *Der Förderschacht, der Treibschacht, der Göpelschacht.* Puits *m.* d'extraction, (Belg.) maître-bûre *m.*, (Charleroi) maîtresse-fosse *f.*

Inclined winding-shaft *s. See* Inclined hauling-plane.

Winding-stairs *s. pl.*, **Cockle-stairs** *s. pl.*

Digitized by Google

anc. **Vice** *s. Die Schneckenstiege, die Wendeltreppe.* Escalier *m.* en limaçon, à vis.

Winding-stairs *s. pl.* **with channeled twining-newel.** *Die Wendeltreppe mit ausgekehlter gewundener Spindel.* Escalier *m.* à noyau recreusé, à collet rampant.

Winding-stairs *s. pl.* **with twisted newel** or **twining newel.** *Die Wendeltreppe mit gewundener Spindel.* Escalier *m.* à noyau rampant.

Winding-stairs *s. pl.* **without newel.** *Die ringförmige Wendeltreppe ohne Spindel.* Escalier *m.* en fer à cheval.

Geometrical winding-stairs *s. pl. Die freitragende Wendeltreppe.* Escalier *m.* vis à jour.

Newelled winding-stairs *s. pl. Die Wendeltreppe mit Spindel.* Escalier *m.* vis à noyau.

Open newelled winding-stairs *s. pl. Die Wendeltreppe mit hohler Spindel, die hohlspillige Treppe.* Escalier *m.* à noyau vide, à noyau suspendu.

Winding-tackle *s.* (Mar.) *Die Gien.* Palan *m.* de calorne, à calorne.

Windlass *s.* (Mach.) *Die Winde.* Guindal *m.*, guindas *m.*, guindeau *m.*, guindoule *f.*

Windlass *s.*, **Windlace** *s.* (Mech.) *Der Haspel, der Hornhaspel, der Kreushaspel.* Treuil *m.*, tour *m.*, treuil *m.* à manivelle, à leviers.

Windlass *s.* of a triangle-gin, **Gin-windlass** *s. Die Welle eines Hebezeuges, der Kreushaspel.* Treuil *m.*, moulinet *m.*, treuil *m.* à leviers d'une chèvre.

Windlass *s.* (a machine to heave up the anchor) (Mar. Shipb.) *Das Spill, das Bratspill, die Ankerwinde.* Guindeau *m.*, vindas *m.* *See also* Capstan.

Windlass *s.* (Milit. min.) *Die Minenwinde, der Brunnenhaspel, der Hornhaspel.* Treuil *m.*

Windlass *s.*, (Cornwall) **Winze** *s.* or **Winds** *s. pl.*, **Winch** *s.*, **Turn-stakes** *s. pl.*, (Derbysh.) **Stowce** *s.* or **Drawing-stowce** *s.* (Min.) *Der Haspel, der Berghaspel.* Treuil *m.*, tour *m.*

Windlass-bitts *s. pl.* (Mar.) *See* Carrick-bitts *pl.*

Windlass-man *s.*, **Man** *s.* **working on the windlass** (Min.) *Der Zieher am Haspel, der Haspelsieher.* Tireur *m.*, tourneur *m.* (au treuil).

Wind-mill *s.* (Mill.) *Die Windmühle.* Moulin *m.* à vent.

German wind-mill *s. Die deutsche Windmühle, die Bockwindmühle.* Moulin *m.* à vent ordinaire. *See* Post-mill.

Wind-mill-spindle *s. Der Mühlbaum.* Poaillier *m.*, poilier *m.*

Window *s.*, opening for the admission of light (Build.) *Das Fenster, die Fensteröffnung, die Lichtöffnung.* Fenêtre *f.* *See also* Church-window.

Window *s.* (frame-work and glass) (Build.) *Das Fenster.* Croisée *f.*

Window *s.* **adorned with rustic work.** *Das Rustikfenster, das Bossenwerkfenster.* Fenêtre *f.* rustique.

Arched window *s. Das Bogenfenster.* Fenêtre *f.* cintrée, voûtée.

Attic window *s.*, **Athenian window** *s. Das attische Fenster.* Fenêtre *f.* atticurge, atticurgue *m.*

Balcony-window *s. Das Balconfenster, das Söllerfenster.* Fenêtre *f.* à balcon, porte-croisée *f.*

Bay-window *s. Der polygone und von unten auf hinausgebaute Erker.* Fenêtre *f.* en tribune, en saillie, portant de fond et polygonale.

Bow-window *s. Der halbkreisförmige, von unten auf herausgebaute Erker, das Tribunenfenster.* Fenêtre *f.* en tribune, en saillie portant de fond et ronde.

Circular window *s. Das Rundfenster.* Fenêtre *f.* circulaire.

Compass-window *s. Der halbkreisförmige Erker auf Kragsteinen, das ausgekragte Tribunenfenster.* Fenêtre *f.* en tribune en saillie ronde portant sur consoles.

Corner-window *s. Das Eckfenster, das Fenster an einer eingebrochenen Ecke.* Fenêtre *f.* en encoignure.

Coupled windows *s. pl. Das gekuppelte Fenster.* Fenêtres *f. pl.* accouplées.

Dead window *s.*, **Blank window** *s.*, **Mock-window** *s. Das blinde Fenster.* Fenêtre *f.* feinte, borne, aveugle.

Fan-shaped window *s.*, **Fan-window** *s. Das Fächerfenster.* Fenêtre *f.* en éventail.

Flat-roofed dormer-window *s. Das Jungfernfenster.* Fenêtre *f.* ou lucarne *f.* à demoiselle, à damoiselle.

Flemish window *s. Das flämische Fenster, das Halbgeschossfenster.* Fenêtre *f.* mezzanine.

French window *s.* (sometimes also katexogen **Window** *s.*) *Die Glasthüre.* Porte *f.* vitrée.

Gable-window *s. Das Giebelfenster.* Fenêtre *f.* du pignon, fenêtre *f.* mise dans un pignon.

Gabled window *s.*, **Gable-headed window** *s. Das Fenster mit Spitzendachung, das Fenster mit Giebel, das giebelbekrönte Fenster.* Fenêtre *f.* mitrée, pignonnée ou couronnée d'un fronton.

Gabled dormer-window *s. Der Dacherker, die Dachnase.* Fenêtre *f.* faitière, lucarne *f.* faîtière, vue *f.* faîtière.

Gable-shaped window *s.*, **Triangular arched window** *s.*, **Saxon window** *s. Das sächsische Fenster, das Spannschichtfenster, das giebelförmig geschlossene Fenster.* Fenêtre *f.* saxonne, fenêtre *f.* en mitre, en pignon, en fronton, en arc angulaire.

Great glass-window *s.*, **Church-window** *s. Das sehr grosse Fenster, das Kirchenfenster.* Vitrail *m.*

Hidden window *s.*, **Peeping-window** *s. Das versteckte Fenster, das Guckfenster.* Vue *f.* dérobée.

Window *s.* **in a vaulting-cell.** *Die Lichtkappe, das Kappenfenster.* Lunette *f.*

Jut-window *s. Das Erkerfenster, das Archnerfenster, das Chörlein, der Alcor, der Arker, der Archner, der Erker, der Ausstich, das Aus-*

Digitized by Google

gebäude, die Utstecke. Fenêtre *f.* en saillie, fenêtre *f.* en tribune.

Inward-chamfered or **-splayed window** *s. Das Fenster mit ausgeschrägten Laibungen.* Fenêtre *f.* en embrasure.

Lofty and narrow window *s.*, **Gap-window** *s. Das Schlitzfenster, die Schlitzscharte, die Schiessritze.* Lézarde *f.*, fenêtre *f.* en lézarde.

Lying window *s. Das Querfenster, das liegende Fenster.* Fenêtre *f.* gisante.

Oblique window *s. Das Fenster mit schräg eingehender Laibung.* Fenêtre *f.* biaise.

Oriel-window *s.*, **Oriel** *s. Der polygone auf Consolen herausgebaute Erker, das ausgekragte Chörlein.* Fenêtre *f.* en tribune, en saillie portant sur consoles et polygonale.

Outward-splayed window *s. Das nach aussen erweiterte Fenster.* Fenêtre *f.* ébrasée.

Pointed-arch-headed window *s.*, **Gothic window** *s.*, **Lancet-window** *s. Das Spitzbogenfenster.* Fenêtre *f.* ogivale, gothique, voûtée en ogive.

Regular window *s.* the breast of which is three feet high. *Das Fenster mit dreifüssiger Brüstung.* Vue *f.* d'appui.

Rising window *s. Das schiefe Treppenfenster.* Fenêtre *f.* rampante.

Rose-window *s. Das Rosenfenster.* Fenêtre *f.* en rosace, en rose.

Round-headed window *s.*, **Semicircular-arched window** *s. Das Rundbogenfenster, das Halbkreisbogenfenster.* Fenêtre *f.* cintrée à demi-cercle, fenêtre *f.* voûtée en plein cintre.

Scheme-arched window *s.*, **Segment-window** *s. Das Stichbogenfenster.* Fenêtre *f.* bombée.

Semicircular window *s. Das halbkreisförmige Fenster.* Fenêtre *f.* à lunette.

Shop-front-sash-window *s. Das Schaufenster.* Fenêtre *f.* d'étalage, étalage *m.*

Sliding window *s.*, **Slide-window** *s.*, **Sash-window** *s.*, **Cased sash** *s. Das Schiebfenster, das fahrende Fenster, das Schubfenster, das Aufziehfenster.* Fenêtre *f.* à coulisse, à guillotine.

Square-headed window *s. Das scheitrechte Fenster.* Fenêtre *f.* droite, fenêtre *f.* à linteau.

Three-twin-window *s. Das Fenster mit drei Doppellichtern.* Fenêtre *f.* trigéminée.

Triple-lancet-window *s. Das Dreieinigkeitsfenster, das Dreifaltigkeitsfenster, das Drillingsfenster.* Triplet *m.*

Valved window *s. Das Flügelfenster.* Fenêtre *f.* croisée à battants ou à vantaux.

Wheel-window *s.*, **Catherine-wheel** *s.*, **Marigold-window** *s.*, **Wheel** *s.* **of providence.** *Das Radfenster, das Catharinenrad, das Glücksrad.* Fenêtre *f.* rayonnante, roue *f.* de Ste. Cathérine, roue *f.* de fortune.

Window *s.* **with two days, Gemel-window** *s. Das Zwillingsfenster, das Zweilichterfenster.* Fenêtre *f.* géminée.

to Glaze *v. a.* **a window.** *Ein Fenster verglasen, beglasen.* Vitrer une fenêtre.

to Splay *v. a.* **a window.** *Eine Fensteröffnung ausschrägen.* Ébraser, embraser.

Window's iron furniture *s. Das Fensterbeschläge.* Ferrure *f.* de fenêtre, garniture *f.* de fenêtre.

Window-arch *s. Der Fensterbogen.* Remenée *f.*, arrière-voûte *f.*

Window-bar *s.* (Build.) *Die Fensterstange.* Vitrière *f.*, barlotière *f. See also* Bar for windows.

Iron window-bar *s. Das Fenstereisen.* Vitrière *f.*, barlotière *f.* en fer, tringle *f.*

Standard iron window-bar *s.*, **Iron stay-bar** *s. Das stehende Fenstereisen, das Fensterstänglein.* Vitrière *f.* montante.

Transom iron window-bar *s.*, **Iron window-cross-bar** *s. Das liegende Fenstereisen, das Quereisen, das Windeisen.* Vitrière *f.* traverse.

Wooden window-bar *s. Die Fenstersprosse.* Barlotière *f.* en bois, esparselle *f.*

Wooden lying window-bar *s.*, **Wooden cross-bar** *s. Die liegende Sprosse, die Quersprosse.* Esparselle *f.* traverse ou horizontale, croisillon *m.*

Wooden standard window-bar *s.*, **Wooden stay-bar** *s. Die aufrechte Fenstersprosse, die Stehsprosse.* Esparselle *f.* montante.

Window-blind *s. See* Blind for a window.

Window-case *s. Der Fensterstock, die Fenstereinfassung.* Croisée *f.*

Stone window-case *s. Der steinerne Fensterstock, das Fenstergerüste, die steinerne Fenstereinfassung.* Jambage *m.*

Wooden window-case *s. Die Fensterzarge, das Fenstergestelle, der holzerne Fensterstock.* Huisserie *f.*

Window-curtain *s.* (Econ.) *Der Fenstervorhang.* Gardine *f.*, rideau *m.*

Rolling window-curtain *s. Der Rollvorhang, die Fensterrolle, das Rouleau.* Store *m.*, rideau *m.* roulant.

Window-cushion *s.* (Econ.) *Das Fensterkissen, das Fensterpolster.* Coussinet *m.* d'accoudoir.

Window-flanning *s.*, **Rabbet-wall** *s.* (Build.) *Die Laibung, die Fensterlaibung, die Anschlagmauer, das Geläufe (hess.: die kleife), die Spallettwand.* Embrasure *f.*

Window-frame *s.*, **Sash** *s.* (Archit.) *Der Fensterrahmen.* Châssis *m.* à verre ou à carreaux.

Window-framing *s.*, complete framework of a window (Build.) *Das Fenster, das Fenstergerähme, das vollständige Rahmwerk eines Fensters.* Fenêtre *f.*, croisée *f.*, fenêtre-croisée *f.*

Window-glass *s.*, **Table-glass** *s.* (Glassm.) *Das Fensterglas, das Flachglas, das Scheibenglas, das Tafelglas.* Verre *m.* à vitres.

Window-glass *s.* **blown in circular disks.** *Das Mondglas.* Verre *m.* à boudines, cul *m.* de bonteille. *See also* Bull's-eye glass.

Green window-glass *s. Das grüne Fensterglas.* Chambourin *m.*

Spread window-glass *s.*, **Cylindrical**

Digitized by Google

glass *s.*, **Broad window-glass** *s.*, **Sheet-glass** *s.*, **German sheet-glass** *s. Das Walzenglas, das gestreckte Glas.* Verre *m.* en manchons, verre *m.* en cylindres, verre *m.* en canons, verre *m.* à vitres soufflé en manchons.

White window-glass *s.* (Glaz.) *Das weisse Fensterglas.* Verre *m.* première classe.

to Fill in *v. a.*, **to Fix** *v. a.* **all the window-glass** of a building (Glaz.) *Einen Bau beglasen, sämmtliche Fenster des Baues verglasen.* Poser le verre d'un édifice.

Window-grate *s.*, **Lattice** *s.* (Build.) *Das Fenstergitter.* Treillis *m.*, cage *f.*, grille *f.* de fenêtre.

Window-head *s. See* Head of a window.

Window-light *s.*, **Window-day** *s.* (Build.) *Die Fensterlichte, die Lichtenöffnung.* Jour *m.* de fenêtre.

Window-pier *s.* (Build.) *Der Fensterpfeiler.* Pied-droit *m.* de fenêtre.

Great, Large window-pier *s. Der Fensterschaft.* Trumeau *m.*

Window-post *s.* (Build.) *Der Fensterpfosten.* Poteau *m.* de fenêtre, poteau *m.* d'huisserie.

Window-shutter *s.* (Build.) *Der Fensterladen, (südd.:) der Fensterbalken.* Volet *m.*, contre-vent *m.*, abat-vent *m.*

Window-sill *s.* (Archit.) *Die Fenstersohlbank.* Appui *m.*, seuil *m.* d'une croisée.

Window-splay *s.*, **Chamfering** *s.*, **Chamfretting** *s. Die Fensterschmiege, die Ausschrägung.* Ébrasement *m.*, embrasement *m.*

Window-square *s.*, **Sash-square** *s.*, **Window-pane** *s.* (Build.) *Das Fensterfach, das Fensterfeld.* Panneau *m.* à verre, à vitre, de fenêtre.

Window-valve *s.*, **Turning sash** *s. Der drehende Flügel, der Drehflügel, der Fensterflügel.* Châssis *m.* tournant, battant *m.*, vantail *m.* de fenêtre.

Little window-valve *s.*, **Wicket** *s. Der kleine Flügel, das Schosschen.* Châssis *m.*, guichet *m.*, petit battant *m.*

Window valve-frame *s.*, **Wing-frame** *s.* (Join.) *Der Flügelrahmen.* Cadre *m.* de vantail, battant *m.* d'une croisée.

Wind-pipe *s.* of a water-conduit (Hydr.) *Der Luftständer, der Windstock.* Ventouse *f.*

Winds *s. pl.* (Min.) *See* Winze.

Wind-sail *s.*, **(Wind-bag** *s.***)**, a long bag, made of canvass, to carry fresh air into the hole of a ship (Mar.) *Das Windkühlsegel, der Windbeutel.* Manche *f.* à vent.

Wind-sail *s.*, **Sail** *s.*, **Vane** *s.* of a windmill (Mach.) *Der Windflügel, der Flügel.* Aile *f.* d'un moulin à vent.

Wind-screen *s.* (Join.) *Die Windfangwand.* Tambour *m.* de porte.

Wind-shaft *s.* of a wind-mil (Mill.) *Die Flügelwelle der Windmühle.* Arbre *m.* du volant d'un moulin à vent.

Wind-shutter *s.*, immoveable shutter fixed near a window against the wind (Build.) *Der Windladen.* Abat-vent *m.*

Windster *s.*, **Silk-throwster** *s.* (Silk.) *Die Seidenhaspelin.* Fileuse *f.*, tireuse *f.* des cocons.

Wind-tube *s.* of an organ (Organ-b.) *Der Windcanal.* Porte-vent *m.*

Wind-valve *s.* of a chimney (Build.) *Die Windklappe, der Schornsteinventilator.* Eolipyle *m. See also* Chimney-ventilator.

Wind-way *s.*, **Air-way** *s.* (Min.) *Die Wetterstrecke.* Voie *f.* d'aérage, (Belg.) voie *f.* d'airage. *See also* Air-head.

Wind-wheel *s.* (Mach.) *Das Windrad.* Roue *f.* à vent.

Horizontal wind-wheel *s. Das horizontale Windrad.* Roue *f.* horizontale à vent.

Wine *s.* (Agric.) *Der Wein.* Vin *m.*

Antimonial wine *s. Der Spiessglanzwein.* Teinture *f.* d'antimoine.

Boiled wine *s.* (Cook.) *Der gekochte Wein.* Vin *m.* préparé avec un moût réduit, vin *m.* cuit.

Domestic wine *s. Der Obstwein, der Fruchtwein.* Vin *m.* de fruits.

Dry wine *s.* made of dry grapes. *Der Sectwein.* Vin *m.* sec.

Oily wine *s.*, **Ropy wine** *s. Der zähe, lang gewordene Wein.* Vin *m.* filant, vin *m.* tourné à la graisse.

Sparkling wine *s. Der Schaumwein, der moussirende Wein.* Vin *m.* mousseux.

Strong wine *s. Der starke Wein.* Vin *m.* fort.

Sweet wine *s. Der süsse Wein, der Ausbruch, der Liqueurwein.* Vin *m.* doux, vin *m.* sucré.

Wine-black *s.* (Paint.) *Das Weinrebenschwarz.* Noir *m.* de vigne.

Wine-lees *s. pl.*, a sediment in the wine. *Das Weinlager, die Weinhefe.* Lie *f.* de vin.

Wine-press *s. Die Weinpresse, die Kelter.* Pressoir *m.*

Wine-stone *s.* (Chem.) *Der Weinstein.* Tartre *m.*

Wing *s.*, **Branch** *s.* (Techn.) *Der Flügel, die Seite.* Aile *f.*, partie *f.* latérale.

Wing *s.* of a dashing-board (Coachm.) *Der Kothflügel.* Aile *f.* de crotte d'une voiture.

Wing *s.*, **Branch** *s.* of a work (Fort.) *Der Zweig, der Flügel.* Branche *f.*, aile *f.*

Wing *s.* of a horn- and crown-work. *See* Branch.

Wing *s.* of the fluke (Pont.) *Das Ankerohr, der Flügel der Ankerschaar.* Oreille *f.* de l'ancre.

Wing *s.* of a gate, **Door-leaf** *s. Der Thorflügel.* Vantail *m.* de porte.

Wings *s. pl.* of the abutments of a bridge (Hydr. arch.) *Die Brückenflügel m. pl., die Flügelmauern f. pl.* Murs *m. pl.* en aile.

Wings *s. pl.* of an ammunition-waggon. *See* Platform-boards.

Wing-callipers *s. pl. Der Dickzirkel, (der Scharnierzirkel) mit Bogen.* Compas *m.* d'épaisseur (à charnière) à quart de cercle.

Wing-compasses *s. pl. Der Bogenzirkel.* Compas *m.* a quart de cercle.

Wing-frame *s. See* Window-valve.

Wing-rail *s.* (Railw.) *See* Cheek-rail.

Wing-transom *s.* (Mar.) *Der Heckbalken.* Grande barre *f.* d'arcasse, lisse *f.* de hourdi.

Wing-wall *s.*, **Aisle-wall** *s.* (Build.) *Die Flügelmauer.* Mur *m.* à ailes, en aile.

Digitized by Google

Wing-wall *s.* of a lock (Hydr. arch.) *Die Flugelmauer am Schleusenhaupt.* Musoir *m.*

Winker *s.* (Saddl.) *See* Blinker *and* Eye-flap.

Winning *s.*, **Adventure** *s.*, **Mine** *s.* (Min.) *Das Grubengebäude, die Grubenräume m. pl., das Bergwerk.* Exploitation *f.*, mine *f.*

Winning *s.* of a pit or mine. *Die Förderung (eines Schachtes oder einer Grube).* Extraction *f.* (d'un puits ou d'une mine).

First winning *s.*, **Fore-winning** *s.*, **Heading** *s.* (exploring, the process of establishing a colliery). *Die Vorrichtung (zum Abbau durch Strecken).* Travail *m.* au massif, traçage *m.* et coupage *m.* des voies.

Winning *s.* **of ores.** *Der Erzbergbau, die Erzgewinnung.* Exploitation *f.* des mines métalliques.

Winning *s.* **and Working** *s.* **of mines** (Min.) *Der Bergbau, der Grubenbau.* Exploitation *f.* des mines.

Winnowing-machine *s.*, **Fanning-machine** *s.* for cleaning corn (Mill. Agric.) *Die Kornreinigungsmaschine, die Putzmühle, die Staubmuhle, die Getreidefege.* Vanneuse *f.*, tarare *m.*

Winter *s.*, **Cross-piece** *s.* of a printing-press. *Der Unterbalken, der Druckbalken.* Sommier *m.* d'en bas (petit), traverse *f.*

Winze *s.*, **Winds** *s. pl.* or **Winch** *s.* (Cornwall), **Windlass** *s.* (Min.) *Der Haspel, der Berghaspel.* Treuil *m.*, tour *m.*

Winze-pit *s.* (Cornwall), **Jackhead-pit** *s.* (Derbyshire) (Min.) *Der blinde Schacht.* Puits *m.* intérieur, (Liége) bouxtay *m.*, (Hainaut) burquin *m.*

to Wipe *v. a.* the needles in saw-dust (Needl.) *Die Nähnadeln mit Sägespänen reinigen.* Dégraisser les aiguilles à coudre dans un tambour.

to Wipe *v. a.* the stone (Print.) *Das Fundament abwischen.* Nettoyer le marbre.

Wiper *s.* (Mach.) *Der Hebedaumen.* Poucet *m.* *See* Cam, Lifting-cog, Nipper etc.

Wire *s.* (Wiredr.) *Der Draht.* Fil *m.* *See also* Cartridge-wire, Brass-wire etc.

Wire *s.* **of aluminium, Aluminium-wire** *s.* *Der Aluminiumdraht.* Fil *m.* d'aluminium.

Annealed wire *s.* *See* Binding-wire.

Conducting wire *s.* (Tel.) *See* Conducting-wire.

Drawn wire *s.* *Der gezogene Draht.* Fil *m.* tiré, fil *m.* d'archal.

Flatten wire *s.*, **Tinsel** *s.* (Techn.) *Der Lahn, der Platt, der Plasch.* Lame *f.*

Special wire *s.* the cross-cut of which has not the form of a circle. *Der façonnirte Draht.* Fil *m.* gaufré, façonné.

Thick wire *s.*, **Coarse wire** *s.* *Der Grobdraht.* Écotage *m.*, fil *m.* d'écotage.

Twice drawn wire *s.* *Der Kleindraht, der zweimal gezogene Draht.* Ébroudin *m.*, ébroudage *m.*

Voltaic wire *s.* (Phys.) *Der Leitungsdraht.* Fil *m.* conducteur.

to Anneal *v. a.* **the wire.** *Den Draht ausglühen.* Recuire le fil.

to Draw *v. a.* **wire.** *Draht ziehen.* Tréfiler le fil.

Wire *s.*, channelled ruler or needle to produce the naps of the velvet (Weav.) *Die Sammtsadel, die Nadel, die Ruthe.* Fer *m.*, épingle *f.* d'un métier à velours.

Wire-barrel *s.* (Gun-m.) *Der Drahtlauf.* Canon *m.* filé.

Wire-brush *s.* (Techn.) *Die Drahtbürste.* Gratte-brosse *f.*

Wire-cable *s.* *See* Cable.

Wire-coil *s.*, **Wire-ring** *s.* *See* Coil of wire.

Wire-drawer *s.* *Der Drahtzieher.* Tréfileur *m.*

Wire-drawing *s.* *Das Drahtziehen.* Tréfilage *m.*, tirage *m.* de fil.

Wire-drawing *s.*, **Wire-drawer's trade** *s.* *Die Drahtzieherei.* Tréfilerie *f.*

Wire-draw-plate *s.*, **Drawing-plate** *s.* (Metall.) *Das Drahtzieheisen.* Filière *f.* à tirer.

Wire-edge *s.* (wire on the edge of knifes). *Der Grat.* Morfil *m.*

Wire-gage *s.*, **Wire-gauge** *s.* (Wire-dr.) *Das Drahtmass, die Drahtlehre, die Drahtlinke.* Calibre *m.*, jauge *f.*

Wire-gauze *s.* of iron-wire, brass-wire etc. *Das Drahtgewebe.* Tissu *m.* métallique, tôle *f.* métallique.

Wire-hooks *s. pl.* of the beck or fly (Spinn.) *Die Drahthäkchen u. pl. am Flugel.* Épingles *f. pl.* d'un rouet à filer.

Wire-iron *s.*, **Thread-iron** *s.*, iron for making wire (Wire-dr.) *Das Drahteisen.* Forgis *m.*

Wire-mill *s.*, **Drawing-mill** *s.* (Wire-draw.) *Das Drahtziehwerk, die Drahtmühle, die Drahtzieherei.* Tréfilerie *f*, tirerie *f.*

Wire-mould *s.* (Paperm.) *Die Drahtform.* Envergeure *f.*

Wire-pin-holes *s. pl.* (for the wire-pins to fasten the barrel in the musket-stock) (Gunm.) *Die Stiftlöcher u. pl.* Ouvertures *f. pl.* pour les goupilles, trous *m. pl.* de goupilles.

Wire-riddle *s.* (Found.) *Der Spiess, der Draht, die Räumnadel (des Formers).* Dégorgeoir *m.*, aiguille *f.*

Wire-rope *s.* *Das Drahtseil.* Corde *f* de fils métalliques.

Wire-suspension-bridge *s.* (Hydr. arch.) *Die Drahtbrücke, die Hängebrücke an Drahtseilen.* Pont *m.* suspendu en fil de fer.

Wire-tack *s.* (Techn.) *Der Drahtstift, der Drahtnagel, der Pariser Stift.* Clou *m.* d'épingle, pointe *f.* de Paris.

Wire-tack *s.* for shoes (Shoe-m.) *Der Schuhnagel.* Béquet *m.*, becquet *m.*, clou *m.* becquet.

Wisp *s.* **of straw** (for scouring) (Techn.) *Der Strohwisch (zum Scheuern).* Bouchon *m.* de paille.

With *s.* of a chimney (Mas.) *Die Wange, die Zunge.* Côtière *f.*, languette *f.* de refend. *See also* Chimney-tongue.

to Withdraw *v. a.*, **to Break up** *v. a.*, **to Remove** *v. a.*, **to Dismantle** *v. a.* a bridge (Pont.) *Eine Schiffbrücke ausbauen, abbrechen.* Replier (un pont).

to Withdraw *v. a.* **by rafts.** *Gliederweise ausbauen.* Replier par portières.

to Withdraw *v. a.* **by single pon-**

Digitized by Google

toons. *Pontonweise ausbauen.* Replier par bateaux successifs.

to Withdraw *v. a.* **by swinging.** *Abschwenken.* Replier par conversion.

to Withdraw *v. a.* piles (Hydr. arch.) *Pfähle ausziehen.* Arracher des pieux.

Withdrawing *s.* of a bridge (Pont.) *See* Removing.

Withdrawing *s.* of piles (Hydr. arch.) *Das Ausziehen eingerammter Pfähle.* Arrachement *m.* de pieux enfoncés avec le mouton.

Withdrawing s. the lye by the pipe (Soapm.) *Das Abziehen der Unterlauge.* Épinage *m.*, écoulage *m.* des lessives.

Withdrawing-engine *s. See* Pile-withdrawer.

Withe *s.*, **Gad** *s.*, **Binder** *s.* (Fort.) *Die Bindeweide, die Wiede (Weede).* Hart *f.*

Wither-strap *s.* of a breast-collar (Saddl.) *Der Halsriemen.* Sur-col *m.*, sur-cou *m.*

Wither-strap *s.* on the pack-saddle (Saddl.) *Die Kummetstrippe am Sattel oder Packkissen.* Courroie *f.* de la selle qui maintient le collier.

Wither-wrung *adj.* (Veter.) *Am Widerrist gedrückt, verwundet.* Égarroté, -e, blessé, -e au garrot.

Witherite *s.*, **(Carbonate** *s.* **of barytes)** (Miner.) *Der Witherit, der kohlensaure Baryt.* Withérite *m.*, baryte *f.* carbonatée.

Within the walls *adv.*, **Inside the building** *adv.* (Build.) *Innerlich, innerhalb im Gebäude.* Dans-œuvre.

Without doors *adv.*, **Outside the building** *adv.* (Build.) *Ausserhalb am Gebäude.* Hors d'œuvre.

Witnesses *s. pl.* (Railw. etc.) *Die Masskegel m. pl., die Masshubel m. pl, die Erdkegel m. pl.* Témoins *m. pl.*, dames *f. pl.*, cônes *m. pl.* en terrain.

Wood *s.*, **Pastel** *s.* (Bot. Dyer.) *Der Waid.* Pastel *m.*, vouède *m.*

Wood-ball *s* (Dyer.) *See* Ball of woad.

to Wold *v. a. See* to Welt.

Wolf *s.*, **Straining-leather** *s*, **Saddle-seat** *s.* (Saddl.) *Der Sitzriemen, der Wolf.* Siége *m.*

Wolf *s.* or **Square hole** *s.* in the pit (Found.) *Der Wolf, die Vertiefung in der Grube.* Déversoir *m.*, trou-de-loup *m.*

Wolfram *s.*, **Tungstate** *s.* **of iron and manganese** (Miner. Chem.) *Der Wolfram, der Wolframit.* Wolfram *m.*, schéelin *m.* ferrugineux.

Wolframine *s.*, **Tungstic acid** *s.* (Chem.) *Die Wolframsäure.* Acide *m.* tungstique.

Wolframium *s.*, **Tungsten** *s.* (Chem.) *Das Wolframmetall.* Tungstène *m*, wolframium *m.*

Wollaston's galvanic battery *s.* (Phys.) *See under* Battery.

Woman *s.*: **Plucking woman** *s. Die Ausrupferin.* Ébouqueuse *f.*

Woman *s.* **working on the windlass** on the pit-mouth (Min.) *Die Haspelsicherin uber Tage.* Traiteuse *f.* au jour.

Woman's tooth *s.* (Join.) *See* Plough-plane.

Woo *interj. See* Whow.

Wood *s.* (Carp.), **Stuff** *s.* (Join.) *Das Holz.* Bois *m. See also* Deal-wood, Dog-wood etc.

Wood *s.* **for making slips** (for tilers). *Das Spanholz.* Bois *m.* d'éclisses.

Wood *s.* **cleaved crossway of the grain, End-grained wood** *s.*, **Cross-grained stuff** *s. Das Hirnholz, das Herrenholz, das Querholz.* Bois *m.* taillé contre le fil, bois *m.* de bout, bois *m.* debout.

Wood *s.* **cleaved with the grain** or **plankway.** *Das Aderholz, das Langholz, das Längenholz.* Bois *m.* de fil.

Wood *s.* **free from defects.** *Das fehlerfreie Holz.* Bois *m.* sans défauts.

Wood *s.* **free from flaws.** *Das Holz ohne Risse.* Bois *m.* sans roulures.

Wood *s.* **free from knots.** *Das knotenfreie Holz.* Bois *m.* sans nœuds.

Wood *s.* **paid for by the cube.** *Das Holz, welches nach dem kubischen Inhalt bezahlt wird.* Bois *m.* payé au cube.

Wood *s.* **paid for by the piece.** *Das Holz, welches nach der Stückzahl bezahlt wird.* Bois *m.* payé à la pièce.

Wood *s.* **seasoned for one year.** *Das ein Jahr ausgewitterte Holz.* Bois *m.* qui a un an de coupe.

Barked wood *s.*, **Wood** *s.* **stripped of its bark** (Carp.) *Das Schälholz, das abgerindete, entrindete Holz.* Bois *m.* écorcé.

Bituminous wood *s.* (Geogn.) *Das bituminöse Holz, das fossile Holz, die holsartige, faserige Braunkohle.* Bois *m.* bitumineux, lignite *m.* fibreux.

Bulged wood *s.*, **Crooked wood** *s.*, **Compass-timber** *s. Das Krummholz.* Bois *m.* bombé, bois *m.* tordu. *See also* Compass-timber.

Crooked wood *s. See* Bulged wood.

Cross-fibred wood *s.* (Join.) *Das verwachsene Holz.* Bois *m.* rebours.

Curled wood *s.*, **Curling-stuff** *s.*, **Speckled wood** *s. Das Maserholz, der Maser, die Flader.* Bois *m.* madré, madrure *f.*

End-grained or **Cross-grained wood** *s. See* Cross-grained stuff *and* End-grain.

Floated wood *s. Das Flosshols, das Flösshols.* Bois *m.* flotté.

Green wood *s. Das grüne Holz, das frische Holz.* Bois *m.* vif, bois *m.* vert.

Hard wood *s. Das harte Holz.* Bois *m.* dur.

Knaggy, Snaggy wood *s. Das knorrige, knotige, wimmerige Holz.* Bois *m.* malandreux.

Over-seasoned wood *s.*, **Timber** *s.* **beginning to decay.** *Das überständige, rückgängige Holz.* Bois *m.* sur le retour.

Purpled wood *s. See* Violet wood.

Rot wood *s.* (Carp.) *Das Schwammholz.* Bois *m.* spongieux ou fongueux.

Royal wood *s.*, **King's wood** *s.*, **Queen's wood** *s. Das Königholz.* Bois *m.* royal.

Seasoned wood *s. Das lufttrockene, ausgetrocknete, ausgewitterte Holz.* Bois *m.* desséché, bois *m.* séché à l'air.

Silicified wood *s. Das verkieselte Holz.* Bois *m.* silicifié.

Digitized by Google

Soft wood *s. Das weiche Holz.* Bois *m.* blanc, bois *m.* doux, gras ou tendre.

Speckled wood *s.*, **Curled wood** *s. Das Maserholz, der Maser, die Flader.* Bois *m.* madré, madrure *f.*

Violet wood *s.*, **Purpled wood** *s.*, **Palisander-wood** *s.*, **Purple-wood** *s. Das Lufthols, das Violetholz, das Purpurholz, das Amaranthholz, das Palisanderholz, das blaue oder Cayennecebrnholz.* Palisandre *m.*, bois *m.* violet, amaranthe *m.*

Warped wood *s. Das Holz, das sich geworfen hat.* Bois *m.* gauchi.

The wood gets pricked by worms. *Das Holz wird wurmstichig.* Le bois se pique.

The wood splits, rifts or **cracks.** *Das Holz reisst auf.* Le bois crevasse, le bois se fend.

to Carbonize *v. a.* **wood.** *See* to Burn charcoal *and* Carbonization.

to Creosote *v. a.* **wood.** *Holz mit Creosot imprägniren.* Imbiber le bois au créosote.

to Rough-hew *v. a.* **wood** (Carp.) *Holz aus dem Groben behauen.* Dégauchir ou dégrossir une pièce de bois.

to Rive *v. a.* **the wood.** *See* to Cleave the wood.

to Season *v. a.* **wood.** *See* to Season.

Wood *s.* (For.) *See under* Forest.

Wood-arseniate *s.* of copper (Miner.) *Das Holzkupferers.* Cuivre *m.* arséniaté fibreux.

Wood-bending-machine *s.* (Join., Coach-m.) *Die Holzbiegmaschine.* Machine *f.* à courber les bois.

Wood-carving *s. Die Holzbildhauerei, die Xyloplastik.* Sculpture *f.* en bois.

Wood-center *s.* (Pont.) *Der Holzsteg.* Cinglot *m.*

Wood-charcoal *s. See* Charcoal of wood.

Wood-cleaver *s.*, **Wedge** *s.* **for cleaving trees** (Carp.) *Der Keil zum Holzspalten.* Ébuard *m.*

Wood-coal *s.*, **Brown coal** *s. Die Braunkohle.* Lignite *m.*, houille *f.* brune.

Wood-combustion *s.* (Locom.) *See* Combustion of wood.

Wood-cut *s.*, **Wood-engraving** *s.* (Xyl.) *Der Holzschnitt, der Holzstich.* Gravure *f.* en taille de bois, gravure *f.* en bois.

Wood-cut *s.* (Print.) *Die Höhe der Schriften.* Hauteur *f.*

Wood-cutter *s.*, **Wood-engraver** *s.* (Xyl.) *Der Holzschneider.* Graveur *m.* en bois.

Wood-cutting *s.*, **Wood-engraving** *s.*, **Xylography** *s. Die Holzschneidekunst, die Holzstecherkunst.* Gravure *f.* en bois, gravure *f.* sur le bois, xylographie *f.*

Wooden *adj.*, **Of wood** *adj. Hölzern, von Holz.* De bois.

Wooden bellows *s. pl.* (Mach.) *Das hölzerne Balgengeblase.* Soufflets *m. pl.* de bois, soufflet *m.* pyramidal, soufflet *m.* à charnière.

Wooden bottom *s.* for case-shot (Artill.) *See* Case-shot-bottom.

Wooden bottom *s.*, **Directing circle** *s.* for gabion-making (Fort.) *Das Lehrbret, der Lehrreif, die Schanzkorblehre.* Gabarit *m.*, cercle *m.* directeur, planche *f.* directrice.

Wooden bottom *s.* for round-shot (Artill.) *See under* Bottom.

Wooden clamp *s. See under* Clamp *and* Cloth-peg.

Wooden pipe *s.* **(Trunk** *s.***)** (Mar.) *Der Koker (hölzernes Rohr).* Trémure *f.*

Wooden screw *s. Die Holzschraube, die hölzerne Schraube.* Vis *f.* de bois, verrine *f.*

Wooden thickness-piece *s. Der hölzerne Keil, die Unterlage.* Cale *f.* en bois.

Wooden wedge *s.* (Build.) *Der hölzerne Keil.* Épite *f.*

Wood-engraving *s.* (Xyl.) *Der gravirte Holzstock.* Bois-gravure *m.*

Woodman's hammer *s. Der Waldhammer.* Laie *f.*, laye *f.*

Wood-opal *s.* (Miner.) *Der Holzopal.* Bois *m.* opalisé.

Wood-rasp *s.* (Join., Turn.) *Die Holzraspel.* Râpe *f.* à bois.

Wood-screw *s.*, **Screw** *s.* **made of wood.** *Die Holzschraube.* Vis *f.* en bois.

Wood-screw *s.*, **Screw-nail** *s.*, iron screw to be fastened in wood. *Die Holzschraube, metallene Schraube zum Schrauben im Holz.* Clou *m.* à vis, vis *f.* à bois.

Wood-screw *s.* **for rails** (Railw.) *Der Schraubenbolzen zum Befestigen der Schienen auf den Schwellen.* Tire-fond *m.*

Wood-screw-hole *s.* of the trigger-guard (Gun-m.) *Das Ohr.* Œil *m.*

Wood-spirit *s.*, **Pyroligneous spirit** *s.*, **Methylic alcohol** *s.* (Chem.) *Der Holzgeist, das Methyloxydhydrat, der Methylalkohol.* Esprit *m.* de bois, esprit *m.* pyroxylique, alcool *m.* méthylique.

Wood-tampion *s.* (Artill.) *Der Ober-, der Deckspiegel, der Kartätschbodenspiegel.* Couvercle *m.* en bois de boite à balles.

Wood-tin *s.*, **(Fibrous tin-ore** *s.***), Wood-tin** *s.*, **Oxyd** *s.* **of tin** (Miner.) *Das Holzzinn, (das faserige Zinnerz).* Étain *m.* oxydé. Étain *m.* de bois.

Wood-tin *s.*, **Cornish tin-ore** *s.* (Miner.) *Das Holzzinn.* Étain *m.* de bois, étain *m.* oxydé concrétionné.

Wood-vinegar *s. See* Vinegar of wood.

Woof *s.*, **Weft** *s.* (Cloth.) *Der Einschlag, der Eintrag, der Einschuss.* Enfure *f.*, trame *f.* d'une étoffe.

Wool *s.* (Spinn.) *Die Wolle, die Schafwolle.* Laine *f. See also* Combed wool, Carding-wool etc.

Wool *s.* **conglutinated by excrements.** *Die Kothspitzen f. pl.* Crottins *m. pl.* de la laine.

Artificial wool *s.*, **(Shoddy-wool** *s.*, **Mungo-wool** *s.*, **Shuddy** *s.***)** (the wool prepared of wool-rags which are named Shoddy, Shuddy and Mungo). *Die Kunstwolle.* Laine *f.* artificielle.

Combed wool *s. See* Combed *s.*

Dead wool *s. See* Morling.

Good long wool *s.* (Spinn.) *Die gute lange Wolle.* Cœur *m.* de laine.

Long wool *s.*, **Combing-wool** *s.* (Cloth.) *Die Kammwolle.* Laine *f.* longue, laine *f.* de

Digitized by Google

peigne, laine *f.* à peigner, laine *f.* peignée, étaim *m.*, estame *f.*

Native wool *s.* (Spinn.) *Die Landwolle.* Laine *f.* indigène.

Philosophical wool *s.* or **cotton** *s.* (Chem.) *Die Zinkblumen f. pl., die philosophische Wolle.* Coton *m.* philosophique, (fleurs *f. pl.* de zinc).

Sheared wool *s. See* Fleece-wool.

Short wool *s. See* Carding-wool.

to Comb *v. a.* **wool.** *See* to Comb.

to Scribble *v. a.* **the wool** (Spinn.) *Schlumpen, schrubbeln, schrobbeln.* Drousser, drosser.

Wool-canvass *s.* (Weav.) *Der wollene Stramin, die wollene Stickgaze.* Canevas *m.* de laine.

Wool-carding-machine *s.* (Spinn.) *Die Wollkratsmaschine, die Krämpelmaschine.* Machine *f.* à carder.

Wool-comb *s.*, **Comb** *s.* of a wool-carding-machine (Spinn.) *Der Wollkamm.* Peigne *m.* à laine.

Wool-comber *s.* (Spinn.) *Der Wollkämmer.* Cardeur *m.* de laine.

Wool-combing *s. See* Combing of wool.

to Would *v. a. Bewuhlen (umwickeln).* Rouster.

to Would *v. a.*, **to Rack** *v. a.* **a cord with a woolding-stick** (Pont. Carr.) *Einen Strang anziehen, reitteln, rödeln.* Brêler un cordage.

Woolder *s.*, **Woolding-stick** *s.* (Carr.) *Der Reitel, der Knebel, der Packstock.* Cheville *f.* à tourniquet.

Woolding *s.* (Mar.) *Die Wuhling.* Rousture *f.*

Woolding-stick *s.*, **Packing-stick** *s.* (Artill. Pont.) *Das Rödelholz, das Reitelholz, das Würgeholz.* Garrot *m.*, tortoir *m.*

Woolding-(Packing-)stick-hitch *s.* (Pont. & Art.) *Der Bremsknoten, der Knebelknoten.* Nœud *m.* avec le garrot.

Woollen *adj. Wollen.* De laine.

Woollen cloth *s.*, **Cloth** *s. Das (wollene) Tuch, der Laken.* Drap *m.*

Relating to (woollen) cloth, Cloth-. *Tuch-, auf Tuch bezüglich.* Drapier, -ère.

Woollen-dyer *s.* (Dyer.) *Der Wollfärber.* Teinturier *m.* sur laine.

Wool-mill *s.*, **Devil** *s.* (Spinn.) *Der Teufel, der Wolf.* Diable *m.*, loup *m. See also* Devil *and* Willow.

Wool-mould *s.* (Paperm.) *Die Velinform.* Forme *f.* à vélin.

Wool-washing *s.* (Spinn.) *Die Wollwäsche.* Lavage *m.* des laines, des toissons.

Wool-yarn *s.* (Spinn.) *Das Wollengarn.* Fil *m.* de laine.

Combed wool-yarn *s. Das Kammgarn.* Fil *m.* de laine peignée, laine *f.* filée.

Wootz *s.*, **Natural steel** *s.*, a sort of Indian steel (Metall.) *Der Wootz.* Wootz *m.*

Work *s.* (Techn.) *Die Arbeit, das Werk.* Travail *m.*, ouvrage *m.*

Work *s.* **done, Labouring force** *s.* (Mech.) *Die mechanische Arbeit oder Leistung, die Arbeit, die Leistung einer Kraft.* Travail *m.* mécanique.

Work *s.* **in paste, Paste-work** *s.* (Bookb.) *Die Papparbeit.* Cartonnage *m.*, cartonnerie *f.*, ouvrage *m.* de carton.

Work *s.* **in electro-deposit** (Techn.) *Die galvanoplastische Arbeit, das galvanoplastische Werk.* Ouvrage *m.* galvanoplastique.

Chased, Enchased, Embossed work *s. See under* Chased *and* Chasing.

Embossed work *s.* (Sculpt.) *Die ciselirte Arbeit.* Ciselure *f.*, ouvrage *m.* ciselé.

Embossed work *s.* **made by means of a puncheon, Chased work** *s.* (Arch. Orn.) *Die Ciselirarbeit, die Bunzenarbeit, die getriebene Arbeit.* Œuvre *m.* au maillet, travail *m.* repoussé, bosselage *m.*

Hammered work *s.*, **Raised work** *s.* (Copper-sm.) *Die Hammerarbeit, die getriebene Arbeit, die geschlagene Arbeit.* Ouvrage *m.* martelé, vaisselle *f.* martelée.

Inlaid work *s.*, **Marquetry** *s.* (Join.) *Die eingelegte Arbeit.* Marqueterie *f.*

Preliminary works *s. pl.* of a railway (Railw.) *Die Vorarbeiten f. pl. zu einer Eisenbahn.* Études *f. pl.* d'un projet de chemin de fer, travaux *m. pl.* préparatoires.

Raised work *s. See* Hammered work.

Spun work *s.* (Turn.) *Die gedruckte Arbeit.* Repoussé *m.*

Through-carved work *s.* (Archit.) *Das durchbrochene Masswerk.* Découpure *f.* à jour.

T'work! (command for the opening of trenches) (Fort.) *Arbeit't!* Haut-les-bras!

Work *s.* of a clock or watch. *Das Werk, das Uhrwerk.* Mouvement *m.* de montre, mécanisme *m.* d'horlogerie.

Striking work *s.*, **Striking train** *s.* (Clock-m.) *Das Schlagwerk.* Sonnerie *f.*

Work *s.* in building. *Der Verband.* Appareil *m.*

Work *s.* **of art, Constructive work** *s. Der Kunstbau.* Ouvrage *m.* d'art.

Baked work *s. See* Coffer-work.

Dead works *s. pl.* of a ship (Mar.) *Das todte Werk, das Oberwerk, das Oberschiff.* Œuvre *f.* morte, accastillage *m.*

Carved work *s.* (Arch.) *See* Batement.

Earthen work *s. Der Erdbau, die Erdschuttung, das Bauwerk in Erde.* Terrassement *m.*

Imbricated work *s. Das Schuppenwerk, der Dachziegelverband.* Imbrication *f.*

Murdered work *s. Die misslungene Arbeit.* Loup *m.*

Reticulated work *s.*, **Diamond-work** *s. Der Netzverband, das Opus reticulatum.* Ouvrage *m.* ou appareil *m.* réticulé.

Rubbed work *s.*, **Rag-work** *s. Das rauhe Mauerwerk (aus unbearbeiteten Bruchsteinen).* Maçonnerie *f.* en moellons bruts.

Square-framed work *s.*, **Frame-square-work** *s.* (Join.) *Der zusammengestemmte Rahmen, das Fachwerk.* Assemblage *m* avec panneaux.

Work *s.* (a book) (Print.) *Das Werk.* Œuvre *f.*

Works *s. pl* (establishment for producing a metal etc.) *Die Hütte.* Usine *f.*

Works *s. pl.*, **Establishment** *s.* (Metall.) *Das Hüttenwerk, das Werk.* Usine *f.*, établissement *m.*

Works *s. pl.* (Min.) *Das Werk, die Grube, die Hutte,*

Digitized by Google

das Bergwerk, die Grubenanlage, die Zeche. Etablissement *m.*, exploitation *f.*, mine *f.*, usine *f.*

Work *s.* (Cornwall: ores before they are cleansed and dressed). *Das Grubenklein, die Gange m. pl.* Menu *m.* de la mine, minerai *m.* brut

Work *s.*, **Working** *s. Der Grubenbau, der Abbau, der Bau.* Ouvrage *m.*, méthode *f.* d'exploitation, (Belg.) ouvre *m.* de veine.

Work *s.* **of mines, Winning** *s.*, **Adventure** *s. Der Bergbau, die Ausbeutung, die Gewinnung.* Exploitation *f.*

Work *s.* (Metall.) *Der Betrieb, der Gang.* Activité *f.*

At work *adv.*, said of a furnace. *Im Betriebe, im Gange.* En activité.

Properly at work *adv. In vollem Gange.* En pleine activité.

to Set *v. a.* the blast-furnace **to work** (Metall.) *Den Hochofen in Betrieb setzen.* Mettre le fourneau en activité

Dressing-work *s.* (Min.) *Die Erzwäsche.* Patouillet *m.*, lavoir *m.*

Work *s.* in foundry. *Der Guss.* Fonte *f.*

Chilled work *s.*, **Case-hardened casting** *s. Der Schalenguss, der Kapselguss, der Hartguss.* Fer *m.* fondu en coquille ou en moules en fonte, fonte *f.* à la volée, fonte *f.* durcie ou blanchie. *Comp.* Case-hardening.

Cored work *s.*, **Casting** *s.* **on a core, Hollow casting** *s.* (Found.) *Der Kernguss, der Hohlguss.* Fonte *f.* en creux, coulage *m.* en fonte à noyau. *See* Casting.

Work *s.* **of rack and pinion** (Mech.) *Das Stangentriebwerk.* Engrenage *m.* à crémaillère.

Work *s.* **of fortification** (Fort.) *Das Befestigungswerk, die Schanze, das Werk.* Ouvrage *m.* (de fortification). *See* Fascine-work, Field-work etc.

Works *s. pl.* **of attack.** *Die Angriffsarbeiten f. pl.* Fortifications *f. pl.* d'attaque (offensives).

Work *s.* **by contract (upon terms)** (Build. & Fort.) *Die Verdingarbeit, die Accordarbeit.* Tâche *f.*

Work *s.* **with broken wings.** *Das geschulterte Werk.* Ouvrage *m.* épaulé.

Work *s.* **with flanks.** *Das Werk mit Flanken.* Ouvrage *m.* à flancs.

Work *s.* **battered by oblique fire.** *Das schräg beschossene Werk.* Ouvrage *m.* écharpé.

Work *s.* **commanded in rear, Work** *s.* **seen in reverse.** *Das hinten eingesehene Werk.* Ouvrage *m.* vu de revers.

Advanced work *s. Das Vorwerk, die Vorfeste, das vorgeschobene Werk.* Ouvrage *m.* avancé.

Angulated work *s. Das Winkelwerk.* Ouvrage *m.* à angles.

Casemated work *s. Die Casemattirung, das casemattirte Werk.* Ouvrage *m.* casematé.

Collateral work *s. Das Seitenwerk, das nebenliegende Werk.* Ouvrage *m.* collatéral.

Defensive works *s. pl.*, **Defenses** *s. pl. Die Vertheidigungswerke n. pl.* Ouvrages *m. pl.* défensifs, défenses *f. pl.*

Detached work *s. Das selbstständige Werk, das detachirte Fort.* Ouvrage *m.* détaché (isolé).

Enclosed work *s. Das geschlossene Werk, die geschlossene Schanze.* Ouvrage *m.* fermé.

Enfiladed work *s.*, **Raked work** *s. Das längs beschossene Werk.* Ouvrage *m.* enfilé.

Flanked work *s. Das bestrichene Werk.* Ouvrage *m.* flanqué.

Flanking work *s. Das bestreichende Werk.* Ouvrage *m.* flanquant.

Interior work *s.*, **Keep** *s. Das Innenwerk, das Ruckhaltwerk, das Reduit.* Ouvrage *m.* intérieur, réduit *m.*, donjon *m.*

Loop-holed work *s. Das crenelirte (mit Infanteriescharten — Schiesslöchern — versehene Werk.* Ouvrage *m.* crénelé.

Open work *s. Das offene Werk, die offene Schanze.* Ouvrage *m.* ouvert.

Partially reveted work *s. Das halbbekleidete Werk.* Ouvrage *m.* demi-revêtu.

Retired work *s. Das rückliegende Werk, die zurückgesogene Schanze.* Ouvrage *m.* retiré.

Temporary work *s. Das passagere (für vorübergehende Zwecke erbaute) Werk.* Ouvrage *m.* passager.

Unreveted work *s. Das unbekleidete Werk, die Erdschanze.* Ouvrage *m.* non revêtu.

to Work *v. a.* (Techn.) *Arbeiten.* Travailler.

to Work *v. a.* **at the steering-wheel** (Mar.) *Das Ruder stark drehen.* Travailler beaucoup à la barre.

to Work *v. a.*, **to Frame** *v. a.*, **to Cut** *v. a.* timber (Carp.) *Zimmern, behauen.* Charpenter.

to Work *v. a.* **coarsely** the timber (Carpent.) *Das Holz aus dem Gröbsten zurichten.* Ébaucher.

to Work *v. a.* planks or boards (Carp.) *Bretter säumen, behauen.* Dresser à la cognée.

to Work *v. a.* the ink on the table (Print.) *Die Farbe ausstreichen.* Broyer et étendre l'encre d'imprimerie sur (une table nommée) l'encrier.

to Work *v. a.*, **to Carry** *v. a.* (Min.) *Bauen, abbauen (eine Grube).* Exploiter une mine.

to Work *v. a.* the broken. *See under* Broken.

to Work *v. a.* (Railw.) *In Betrieb setzen, befahren.* Exploiter un chemin de fer.

to Be worked *v. n. Im Betriebe sein, befahren werden.* Être exploité.

to Work *v. a.* the casting, **to Puddle** *v. a.* (Metall.) *Umrühren.* Brasser la fonte, remuer le métal fondu. *See* to Puddle.

to Work *v. a.* metal **with the chisel** (Metall.) *Mit dem Meissel bearbeiten, behauen, meisseln.* Ciseler, buriner, les métaux.

to Work *v. a.*, **to Cut** *v. a.*, **to Hew** *v. a.* a stone (Mas.) *Einen Stein bearbeiten, behauen.* Dégauchir, dresser une pierre.

to Work *v. n.* said of a machine (Mach.) *Arbeiten, gehen, im Gange sein.* Aller, manœuvrer, fonctionner.

to Work *v. n.* said of a ship, **to Sail** *v. n. Segeln.* Aller, naviguer.

to Work off *v. a.* some material (Metall.) *Verarbeiten, zu gute machen.* Mettre en œuvre.

to Work off *v. a.*, **to Print** *v. a.* (Print.) *Abdrucken, abziehen.* Tirer, imprimer.

to Work out *v. a.* the bars under the draw-

Digitized by Google

ing-hammer (Metall.) *Die Stäbe unter dem Hammer strecken.* Étirer les barres sous le marteau.

to Work out *v. a.* a barrel (Gunm.) *See under* Barrel of a musket.

to Work over *v. a.* (Techn.) *Überarbeiten, vollenden.* Finir, ragréer.

to Work up *v. a.* the old or scrap-iron (Metall.) *Das alte Eisen zugutmachen.* Affiner la ferraille.

Workable *adj.*, said of metals (Metall.) *Das Werk-.* D'œuvre.

Workable lead *s. Das Werkblei.* Plomb *m.* d'œuvre.

Work-bench *s.* (Techn.) *Die Werkbank, der Arbeitstisch.* Établi *m. See also* Bench for working.

Worker *s.*, **Washing-engine** *s.* (Paper-m.) *Der Halbzeugholländer.* Cylindre *m.* dégrossisseur, effilocheur *m.*

Worker *s.*, **Stripper** *s.* of the scribbling-machine (Spinn.) *Die Arbeitswalze, der Arbeiter.* Travailleur *m.*

Working *s.* (Metall.) *Die Verarbeitung, das Zugutemachen, die Zugutemachung.* Mise *f.* en œuvre.

Working *s.* (Railw.) *Der Betrieb.* Exploitation *f.* d'un chemin de fer.

Working *s.* **underground** (Min.) *Die Grubenarbeit (im Allgemeinen).* Pourchasses *f. pl.* d'ouvrage (Belg.). *See also* Work.

Working *s.* **by single short stalls** along the down-beaten roof of the old workings. *Der Bruchbau.* Ouvrage *m.* ou travail *m.* par éboulement.

Working *s.* **in vast lumps, in masses.** *Der Stockwerksbau.* Exploitation *f.* en masses ou en amas.

Working *s.* **and winning** *s.* of a coal-seam. *Der Abbau eines Flötzes.* Pourchasse *f.* d'une veine (Belg.), exploitation *f.* d'une veine.

Workings *s. pl. Die Grubenbaue m. pl., die Baue m. pl.* Ouvrages *m. pl.*

Open workings *s. pl. Der Tagebau.* Exploitation *f.* à ciel ouvert.

Open workings *s. pl.* (in a lode), **Open cast** *s. Der Tagebau.* Travail *m.* à ciel ouvert, exploitation *f.* à ciel ouvert.

Extended underground workings *s. pl.*, **Workings** *s. pl. Das ausgedehnte Grubengebäude.* Longue chasse *f.* d'ouvrage (Belg.).

Working *s.* **hollow** (Sculpt.) *See* Carving.

Working *s.* **in the lies** (Manufact. of tinplate). *Das Beizen (und Wenden) im Sauerwasser oder der Kleienbeize.* Opération *f.* d'exposer les plaques de fer à l'action de la lessive.

Working *s.* of a blast-furnace (Metall.) *Der Gang des Hochofens.*

Hot working *s. Der heisse, übergare Gang.* Allure *f.* chaude.

Irregular working *s. Der Rohgang, der rohe, übersetzte oder scharfe Gang.* Allure *f.* irrégulière.

Regular working *s. Der Gargang.* Allure *f.* régulière.

Working *s.* of an engine. *Das Spiel, der Gang (einer Maschine).* Jeu *m.* d'une machine.

Working *s.* **and cleansing** *s.* (Chamoy-dr.) *See* Cleansing and working.

Working *part.* (Metall.) *Im Betriebe.* En marche.

Working-arch *s.*, **Fold** *s.* (Metall.) *Das Arbeitsgewölbe.* Encorbellement *m.* de la tympe. *See* Tymp-arch.

Working-barrel *s.* (Pumpm.) *See* Barrel of pump.

Working-beam *s.* (Steam-eng.) *See* Beam *s.*

Working-bench *s.* of a dog-maker. *Die Werkbank des Holzschuhmachers.* Encoche *f.*

Working-chamber *s.* of the feed-pump (Locom. etc.) *See under* Barrel of pump.

Working-condition *s.* (Railw.) *Der betriebsfähige Zustand.* État *m.* d'exploitation. *See also* Working-state.

Working-door *s.* (Metall.) *See* Charging-door.

Working-hole *s.* of a furnace. *Das Arbeitsloch, die Arbeitsthür.* Ouvreau *m.*, porte *f.* de travail.

Working-hole *s.* (Glass-m.) *See* Hole.

Working-order *s.* (Metall.) *See* Working-state.

Working-pit *s.* (Min.) *See* Winding-shaft.

Working-place *s.* (Min.) *Das Ort, der Abbaustoss.* Front *m.*, front *m.* d'une taille.

Working-place *s.* in a mine. *Der Ortstoss, der Abbaustoss.* Lieu *m.* de travail dans un abattage.

Working-point *s.* (Mech., Mach.) *Der Angriffspunct, der Kraftpunct.* Point *m.* d'application

Working-section *s.* (Railw.) *Das definitive Profil.* Section *f.* définitive.

Working-side *s.* (Metall.) *Die Arbeitsseite.* Face *f.* de travail ou de devant.

Working-side *s.* of an English lead-furnace. *Die Arbeitsseite eines englischen Bleiflammofens.* Face *f.* de devant ou de travail d'un fourneau de plomb à l'anglaise.

Working-square *s. See* Gyle-tun.

Working-state *s.*, **Working-order** *s.* of a furnace (Metall.) *Der Gang.* Marche *f.*, allure *f. Se. also under* Working.

Good working-state *s.*, **Good working-condition** *s.*, **Healthy state** *s.*, **Profitable working-state** *s.*, **Good working-order** *s.* (Found.) *Der Gargang eines Hochofens.* Bonne allure *f.*, allure *f.* ou marche *f.* régulière.

In good working-state *adv. In gutem Betrieb.* En bonne marche.

Working-tun *s.*, **Working-square** *s.* (Brew.) *Der Gährbottich.* Guilloire *f.*, cuve *f.* guilloire. *See also* Gyle-tun.

Workman *s. Der Arbeiter, der Handwerker.* Ouvrier *m.*

Workman *s.* **who sorts (and cuts) rags** (Paper-m.) *Der Lumpensortirer, die Lumpensortirerin, der Lumpenzerschneider, die Lumpenzerschneiderin.* Délisseur *m.*, délisseuse *f.*

Workman *s.* **who brings the alum-schist to the pit** (Min.) *Der Arbeiter, welcher die Alaunerze zu den Auslaugekästen führt.* Couvier *m.* (à Liége).

Workmanlike *adj. Handwerksmässig.* Conforme à l'usage des gens de métier.

Work-room *s.*, **Work-shop** *s. Die Werkstätte, die Werkstelle, die Werkstatt, die Werkstube, die Arbeitsstube.* Ouvroir *m.*, atelier *m.*

Digitized by Google

Work-shop *s.* for constructing or manufacturing engines and machinery (Mach.) *Die Maschinenbauwerkstätte.* Atelier *m.* de construction de machines.

Work-shop *s.* for making boilers. *Die Kesselschmiede.* Chaudronnerie *f.*

Worm *s.* or **Thread** *s.* of a screw (Mach.) *Der Schraubengang, das Gewinde.* Filet *m.* d'une vis, pas *m.* de vis. *See also* Screw-thread.

Round worm *s.* or **thread** *s. Das runde Gewinde.* Filet *m.* arrondi.

Square worm *s.* or **thread** *s. Das flache Gewinde.* Filet *m.* carré.

Triangular worm *s.* or **thread** *s. Das scharfe oder dreikantige Gewinde.* Filet *m.* triangulaire.

Worm *s* of an endless screw (Mach.) *Die Schnecke.* Serpe *f.*

Worm *s.* (Distill., Chem.) *Die Schlange, die Kühlschlange.* Serpentin *m.*

Worm *s.* for drawing wads and cartridges out of a small-arm (Milit.) *Der Krätzer, der Schussieher, das Raumeisen.* Tire-bourre *m.*

Worm *s.* **and wheel** *s.*, **Screw** *s.* **and wheel** *s. Das Schneckenradgetriebe, das Schraubenradgetriebe.* Engrenage *m.* à vis sans fin.

to Worm *v. a.* (Mar.) *Trensen.* Congréer, emmieller. *See also* to Serve.

Worm-eaten *adj. See* Pricked by the worms.

Worm-eaten wood *s.* or **timber** *s. Das wurmstichige Holz.* Bois *m.* vermoulu, bois *m.* mouliné.

Wormeatenness *s.* of the wood (Join.) *Der Wurmstich, der Wurmfrass.* Piqûre *f.* des vers, vermoulure *f.*

Worming *s.*, **Rounding** *s.* (Mar.) *Die Schladding (Schlatting).* Cordage *m.* à fourrer.

Worming-rope *s.*, **Worming** *s.* (Mar.) *Die Trensing.* Congréage *m.*, cordage *m.* à congréer.

Worm-screw *s.* [a boring instrument for catching the rod when it breaks in the bore-hole] (Min.) *Der Schraubensieher (zum Aufholen gebrochener Bohrgeräthe).* Tire-bourre *m.*

Worm-wheel *s. See* Screw-wheel.

Worsted *s.* (Spinn.) *Das einfache Kammgarn.* Fil *m.* de laine peignée.

Doubled worsted *s. Das doublirte oder gezwirnte Kammgarn.* Fil *m.* retors de laine de peigne.

Wort *s.* (Brew.) *Die Würze, die Bierwürze.* Moût *m.*

First wort *s. Die erste Würze.* Métiers *m. pl.* premiers.

Second wort *s. Die zweite Würze.* Métiers *m. pl.* seconds.

to Boil *v. a.* **the wort.** *See* to Boil.

Woulfe's apparatus *s.* for distillating (Distill.) *Der Woulf'sche Flaschenapparat.* Appareil *m.* distillatoire de Woulf.

Wrap *s.* (Spinn.) *See* Lea.

Wrapper *s.* of a cigar. *Das Deckblatt.* Robe *f.*

Wrapping-paper *s.*, **Packing-paper** *s.* (Pap.) *Das Packpapier.* Papier *m.* d'emballage, (papier *m.* vanant, trace *f.*, main-brune *f.*, maculature *f.*).

Wrapping-plate *s.* for iron axle-trees. *See* Hurter-plate.

Wrapping-plate *s.* for wooden axle-trees (Cartw.) *See* Clout *s.*

Wrapping-plate *s.* **and hook** *s.* upon the fore-end of a pole (Carr.) *Der Schirrnagel, die Hakenkrampe auf der Deichsel.* Happe *f.* à crochet.

Wreaths *s. pl.* (Glassm.) *See* Striæ.

Wreck *s.* (Mar.) *Das Wrack.* Débris *m. pl.* d'un navire.

Wrecks *s. pl.*, things floating in the sea. *Die Seetrijten f. pl., die Strandgüter n. pl.* Épaves *f. pl.* marines, maritimes, de mer, varech *m.*

to Wreck *v. n.* (Mar.) *Scheitern.* Crever, naufrager.

Wrench *s.*, a tool for turning drills etc. (Locksm.) *Das Windeisen, das Wendeisen.* Tourne-à-gauche *m.*

Wrench *s.* (Gun-m.) *See* Breech-wrench.

to Wriggle *v. a.* (to row with one oar paddling a-stern (Pont.) *Wricken.* Gabarer, coqueter.

to Wring *v. a.* the stuff for drying it (Dyer., Bleach.) *Auswinden, wringen, auswringen.* Tordre.

to Wring *v. a.* the wales (Shipb.) *Die Berghölzer aufzwingen.* Gêner les préceintes pour leur donner la torture des ponts.

Wringing-machine *s.* (Bleach.) *Die Auswindemaschine, die Wringmaschine, die Auswringmaschine.* Machine *f.* à tordre.

Wringing-pole *s.* (Dyer.) *Das Fringeisen, das Wringeisen.* Épars *m.*, épart *m.*

Wringing-pole *s.* (Silk-w.) *Der Ringpfahl.* Cheville *f.*, chevilleau *m.*

Wringing-pole-stick *s.* (Silk-w.) *Das Ringholz.* Chevilleau *m.*

to Write *v. a.* the dimensions on a drawing. *Die Masse, die Coten einschreiben, einzeichnen.* Coter un dessin.

Writing *s.*, **Writing-character** *s.* (Calligr.) *Die Schrift.* Écriture *f.*, caractères *m. pl.* écrits.

Arrow-headed writing *s. Die Keilschrift.* Écriture *f.* en caractères cunéiformes.

French writing *s.* and **a type in imitation of it** (Calligr., Print.) *Die (rechts geschobene) laufende französische Schrift.* Coulée *f.*, écriture *f.* coulée.

Writing-cloth *s.*, **Tracing-cloth** *s.*, **Vellum-cloth** *s.* (Weav.) *Der Zeichenkattun, die Kalkirleinwand, die Copirleinwand, der Bauskattun.* Papier-toile *m.*, toile *f.* à calquer.

Writing-paper *s.* (Pap.) *Das Schreibpapier.* Papier *m.* à écrire, papier *m.* d'écriture.

Common writing-paper *s. Das gewöhnliche Schreibpapier.* Écolier *m.*, papier *m.* écolier.

Wrought iron *s.*, **Soft iron** *s.* (Metall.) *Das Schmiedeisen, das Stabeisen, das weiche Eisen, das hämmerbare Eisen.* Fer *m.* ductile, fer *m.* malléable. *Comp.* Iron *and* Bar-iron.

Wrought-iron-plates *s. pl. Schmiedeiserne Platten f. pl.* Fer *m.* en feuilles, tôle *f.*

Wurst-ammunition-waggon *s.* (Artill. obsol.) *Der Wurstmunitionswagen, der Wurstwagen.* Caisson *m.* à Wurst, caisson *m.* à munitions à la Wurst.

Digitized by Google

X.

Xanthine *s.* (Dyer.) *Das Krappgelb, das Xanthin.* Xanthine *f.*

Xantoxyd *s.* (Chem.) *Die harnige Säure, das Harnoxyd.* Xanthine *f.*, xantoxyde *m.*

Xebec *s.* (Mar.) *Die Schebecke.* Chabec *m.*, chebec *m.*

Xylidine *s.* (Chem.) *Das reducirte Nitroxylol.* Xylidine *f.*

Xylogen *s.* (Chem.) *Der Holzfaserstoff.* Xylogène *m.*

Xylogramm *s. Der Holzschnitt.* Gravage *m* en bois, xylogramme *m.*

Xylographer *s. Der Holzschneider.* Xylographe *m.*

Xylography *s.*, **Wood-cutting** *s.*, **Wood-engraving** *s.* (Xyl.) *Die Holzschneidekunst, die Holzstecherkunst.* Gravure *f.* en bois, gravure *f.* sur le bois, xylographie *f.*

Xylol *s.* (Chem.) *Das Xylol, der (aus Holzgeist isolirte) Kohlenwasserstoff.* Xylole *m.*

Xylophagus lacrymans *s.* (Bot.) *Der Schwamm, der Holz-, Hausschwamm.* Champignon *m.* des maisons, mérule *m.*

Xyloplast *s.*, **Carver** *s.*, **Sculptor** *s.* **in wood.** *Der Holzbildhauer, der Bildschnitzer.* Sculpteur *m.* en bois, xyloplaste *m.*

Y.

Yacht *s.*, **Pleasure-boat** *s.* (Navig.) *Die Yacht.* Yacht *m.* ou yac *m.* (on prononce iaque).

Yanolite *s.*, **(Prismatic) axinite** *s.* (Miner.) *Der Yanolith, der (prismatische) Axinit.* Axinite *f.*, (schorl *m.* violet ou granatique).

Yard *s.* (measure of length equal to three feet). *Der Yard.* Yard *m.*

Cubic yard *s. Der Kubikyard.* Yard *m.* cube.

Square yard *s. Der Quadratyard.* Yard *m.* carré.

Yard *s.* (Build.) *Der Hof.* Cour *f.* *See also* Church-yard.

Yard *s.* **of carpenters, Yard** *s.* **for dressing timber, Timber-yard** *s.* (Carp.) *Der Zimmerplatz, der Zimmerhof.* Chantier *m.*

Yard *s.* (Shipb.) *Die Raa.* Vergue *f.*

Ship-wright's yard *s.* (Mar.) *Die Werft, die Schiffswerft, der Holm.* Chantier *m.*, atelier *m.* de construction.

Lateen yard *s.* (Mar.) *Die lange Raa des lateinischen Segels, die Antenne.* Antenne *f.*, vergue *f.* des voiles latines.

Small lateen yard *s. Die kleine Antenne.* Anténolle *f.*, petite antenne *f.*

Main yard *s. Die grosse Raa.* Grande vergue *f.*

Main-royal-yard *s. Die grosse Royalraa.* Vergue *f.* du grand perroquet volant.

Main-topgallant-yard *s. Die grosse Bramraa.* Vergue *f.* du grand perroquet.

Main-topsail-yard *s. Die grosse Marsraa.* Vergue *f.* du grand hunier.

Yard-arm *s.*, **Arm** *s.* (Mar.) *Die Raanock, die Nock einer Raa.* Bout *m.* de vergue.

Yard-chains *s. pl.*, **Top-chains** *s. pl.* (Mar.) *Die Raaketten f. pl., der Raafang.* Chaînes *f. pl.* des vergues.

Yard-tackle *s.* (Shipb.) *Das Nocktakel.* Palan *m.* de bout de vergue.

Yarn *s.* (Mar., Spinn.) *Das Garn.* Fil *m.* *See also* Cord.

Yarn *s.* **in oil** (Spinn.) *Das ungewaschene Garn.* Fil *m.* non lavé.

Ball-spun yarn *s.* (Mar.) *Der Klohn oder Kloon Schiemannsgarn.* Paquet *m.* ou peloton *m.* de bitord.

Carded yarn *s.* (Spinn.) *Das Halbkammgarn.* Peigné-cardé *m.*, cardé-peigné *m.*, peigné-mixte *m.*

Doubled yarn *s.* (Spinn.) *Das doublirte (gewirnte) Garn.* Fil *m.* retors.

Mixed yarn *s.* *See* Fancy-yarn.

Scoured yarn *s.* (Spinn.) *Das gewaschene Garn.* (Fil *m.* lavé).

Single yarn *s.* (Spinn.) *Das einfache Garn.* (Fil *m.* simple).

Three-cord-yarn *s.* (Spinn.) *Das dreidrähtige Garn.* Fil *m.* retors à trois fils, fil *m.* triple.

Two-cord-yarn *s.* (Spinn.) *Der Zwirn.* Fil *m.* retors.

Worsted yarn *s. Das Sayett- oder Sayettengarn.* Fil *m.* de sayette.

to Clear *v. a.*, **to Brighten** *v. a.* **the yarn.** *See* to Clear.

to Yaw *v. n.*, **to Have** *v. a.* **no steerage-way** (of a ship) (Mar.) *Walen, wallen.* Vaciller, n'avoir point de sillage.

to Yaw *v. n.* (Mar.) *Gieren, Gierschläge thun.* Embarder, se dévier de sa route.

Yawing *s.* (Mar.) *Das Gieren, die Gier.* Embardée *f.*

Yawl *s.* (Mar.) *Die Jolle.* Canot *m.*

Digitized by Google

Yawl *s.*, **Shallop** *s.* (Mar.) *Die Schaluppe, die Schlup.* Canot *m.*, chaloupe *f.*

Year *s.* (Astron.) *Das Jahr.* An *m.*, année *f.*

Civil year *s.*, (the year of the calendar.) *Das burgerliche Jahr.* Année *f.* civile.

Equinoctial year *s. Das astronomische Jahr, das Sonnenjahr.* Année *f.* équinoctiale ou astronomique.

Gregorian year *s. Das Gregorianische Jahr, das Jahr des verbesserten Kalenders.* Année *f.* grégorienne.

Julian year *s.* established by Julius Cesar. *Das Julianische Jahr des römischen Kalenders.* Année *f.* julienne.

Lunar year *s. Das Mondjahr.* Année *f.* lunaire.

Lunar astronomical year *s. Das astronomische Mondjahr.* Année *f.* lunaire astronomique.

Sidereal year *s. Das Sternjahr.* Année *f.* sidérale ou astrale.

Solar year *s. Das Sonnenjahr, das astronomische Jahr.* Année *f.* solaire, astronomique ou tropique.

Tropical year *s.* (Astron.) *Das tropische oder astronomische Jahr, das Sonnenjahr.* Année *f.* tropique ou astronomique.

Yeast *s.* (Bak.) *Die Hefe, die Oberhefe.* Levure *f.*, lie *f. See also* Barm.

Dry yeast *s.* (Distill.) *Die Presshefe.* Levure *f.* sèche.

Yeast-bitter *s.* (Brew.) *Das Hefenbitter.* Amertume *f.* de la bière.

Yellow *adj. Gelb.* Jaune.

Yellow brass *s. See under* Brass.

Yellow camaieu *s.* (Paint.) *Das Gelb in Gelb, das gelbe Camaieugemälde.* Cirage *m.*

Yellow earth *s.* (Miner.) *Die Gelberde, der Ocker.* Gelberde *m.*, argile *f.* ocreuse.

Yellow metal *s. See* Brass.

Yellow pewter *s.*, alloy of tin, zink, copper and lead (Metall.) *Das Gelbkupfer.* Potin *m.* jaune.

Yellow-metal-casting *s.* (direct from calamine) (Metall.) *Die Schmelzung des Messings (direkt aus Galmei).* Presse *f.* de laiton.

Yellow-metal-founder *s.* (Found.) *Der Gelbgiesser.* Fondeur *m.* de bronze, fondeur *m.* en cuivre jaune. *Comp.* Brass-founder.

Yellow-oak *s.*, **Quercitron** *s.* (the bark of *Quercus nigra*) (Dyer.) *Die Quercitronrinde.* Quercitron *m.*

Yew *s.* (the wood of the tree *Taxus baccata* (Bot.) *Das Eibenbaumholz, das Rotheibenholz, das Taxholz.* If *m.*

Yield *s.* (Metall.) *Der Gehalt, der Halt.* Teneur *f.*

Yield *s.* (of metal in a material). *Der Gehalt.* Richesse *f.*

Yield *s.*, **Produce** *s.* (Metall.) *Das Ausbringen.* Produit *m.*

to Yield *v. a.* (Metall.) *Halten, z. B. ein Metall.* Tenir, contenir.

to Yield *v. a.*, **to Produce** *v. a.* (Metall.) *Geben, ausgeben, liefern.* Produire.

to Yield *v. a.*, **to Loosen** *v. a.* a cable (Pont.) *Ein Tau nachlassen.* Mollir un câble.

Yielding *s.* of the ground (Railw.) *Das Nachgeben des Bodens.* Déversement *m.*

Lateral yielding *s. Das seitliche Ausweichen.* Déversement *m.* latéral des rails.

Yielding *adj.* (Metall.) *Haltig.* Tenant, contenant.

Y-needle *s.* (with a hollow, near the eye, of the form of Y). *Die Ygrecnadel.* Aiguille *f.* à l'Y.

Yoke-hoop *s.* (Carr.) *Das Achsband mit Zwinge, das Ziehband, das Schraubenziehband.* Etrier *m.* d'essieu à bouts taraudés.

Yokings *s. pl.* (Min. Derbysh.) *Das Haspelgeviere (auf einem Schachte).* Semelle *f.* d'un treuil installé sur un puits. *See* Sole-tree.

Yolk *s.* of sheep-whool (Spinn.) *Der Schafschweiss der Wolle.* Suint *m.*

York-pitch *s.* of a plane (Join.) *See* Pitch of 50 degrees *under* Pitch.

York-style *s.* (Arch.) *See* Early English style *under* Style.

Yttrium-metal *s.* (Chem.) *Das Yttrium.* Yttrium *m.*

Yufts *s. pl.*, **Russia-leather** *s. Das Juchtenleder, das Jucht, der Juften.* Cuir *m.* de Russie ou de roussi.

Yute-hemp *s.* (Spinn.) *Die Paat, die Yute.* Yute *f.*

Z.

Zaffer *s.*, **Zaffera** *s.* (Metall.) *Der Eschel.* Safre *m. See also* Saphera *and* Ash-blue.

Cleared or **Finest zaffer** *s. Der Sumpfeschel.* Échel *m.* clair.

Zenith *s.* (Astron.) *Der Zenith, der Scheitelpunct.* Zénith *m.*

Zenith-distance *s.* (Astron.) *Die Zenithdistanz.* Distance *f.* au zénith.

Zeolite *s.* (Miner.) *Der Zeolith.* Zéolithe *f.*

Foliated zeolite *s. See* Heulandite.

Zigueline *s.* (Miner.) *See* Red copper-ore *under* Copper-ore *and* Tile-ore.

Zigzag *s.* **of approach** (Fort.) *Die Approsche, das Zickzack.* Zigzag *m.*, approche *f.*

Zigzags *s. pl.* or **Trenches** *s. pl* **of approach.** *Die Annäherungsgraben m. pl., die Zickzacks n. pl., die Schlage m. pl., die Aste m. pl.* Approches *f. pl.*, zigzags *m. pl.*, boyaux *m. pl.*

Zinc *s.*, **Zink** *s.*, **Spelter** *s.* (Metall.) *Das Zink, der Spiauter.* Zinc *m.*, spiauter *m.*

Chinese zinc *s. Das chinesische Zink.*

Digitized by Google

Toutenago *m.*, toutenag *m.*, tutenag *m.*, toutenague *m.*

Commercial zinc *s. Das Kaufsink, das Rohsink.* Zinc *m.* ordinaire.

Raw zinc *s. Das Werksink, das Tropfsink.* Zinc *m.* d'œuvre.

Rough zinc *s. Das Rohsink.* Zinc *m.* brut.

to Zinc *v. a.*, **to Zink** *v. a.*, **to Overzink** *v. a.* (Metall.) *Versinken.* Zinguer, zinquer.

to Zinc *v. a.*, **to Zink** *v. a.* iron, **to Galvanize** *v. a. Galvanisiren, galvanisch versinken.* Galvaniser.

Zinc-blende *s. See* Blende *and* Zinc-sulphuret.

Zinc-bloom *s.* (Miner.) *Die Zinkblüthe.* Carbonate *m.* de zinc, zinc *m.* hydro-carbonaté, zincosine *f.*

Zinc-carbonate *s.*, **Carbonate** *s.* **of zinc** (Miner.) *Das Zinkcarbonat, der edle Galmei, der Zinkspath, der Smithsonit.* Carbonate *m.* neutre anhydre de zinc, calmine *f.*, zinc *m.* carbonaté.

Zinc-chloride *s.*, **Chloride** *s.* **of zinc.** *Das (der) Chlorzink.* Chlorure *m.* de zinc.

Zinc-chromate *s.*, **Chromate** *s.* **of zinc.** *Das chromsaure Zinkoxyd, das Zinkgelb.* Chromate *m.* de zinc, jaune *m.* de zinc.

Zinc-covering *s.* (Archit.) *Das Zinkdach, die Zinkbedachung.* Couverture *f.* en zinc.

Zinc-destillation-furnace *s.* (Metall.) *Der Zinkdestillationsofen, der Zinkreductionsofen, der Zinkofen.* Four *m.* pour la distillation de zinc.

Silesian zinc-destillation-furnace *s.* (Metall.) *Der Zinkmuffelofen, der schlesische Zinkofen.* Four *m.* silésien, four *m.* aux moufles.

Belgian zinc-destillation-furnace (Metall.) *Der Zinkröhrenofen, der belgische Zinkofen.* Four *m.* belge, four *m.* au creusets.

Zinc-extraction *s.* (Metall.) *Die Zinkgewinnung.* Extraction *f.* de zinc.

Zinc-flower *s. See* Flower of zinc.

Zinc-fume *s.* (Metall.) *Der Zinkrauch oder Zinkhüttenrauch, das nureine Zinkoxyd.* Fumée *f.* de zinc.

Zincing *s.*, **Zinking** *s.* (Metall.) *Das Versinken, die Versinkung.* Étamage *m.* au zinc, zingage *m.*, zincage *m.*, zinquage *m.*

Zinc-nozzle *s.*, **Zinc-condenser** *s.* (Metall.) *Die Zinkvorlage, die Vorlage.* Allonge *m.*, condenseur *m.*

Zincography *s. Die Zinkographie.* Zincographie *f.*

Zinc-ore *s.* (Miner.) *Das Zinkers.* Minerai *m.* de zinc.

Zinc-oxyd *s.*, **Oxyd** *s.* **of zinc** (Chem.) *Das Zinkoxyd.* Zinc *m.* oxydé.

Zinc-powder *s.* in desargentation (Metall.) *Der Zinkstaub.* Poudre *m.* de zinc.

Zinc-retort *s.*, **Silesian retort** *s.*, **Zinc-muffle** *s.* (Metall.) *Die Muffel eines Zinkofens.* Moufle *m.*

Belgian zinc-retort *s.* (Metall.) *Die belgische Rohre.* Creuset *m.*

Zinc-scum *s.* in desargentation (Metall.) *Der Zinkschaum.* Écume *f.* de zinc.

Zinc-sulphate *s.*, **White vitriol** *s.* (Chem.) *Der Zinkvitriol, der weisse Vitriol.* Zinc *m.* sulfaté.

Zinc-sulphuret *s.*, **Black-jack** *s.* (Chem.) *Das Schwefelsink, die Zinkblende, die Blende.* Zinc *m.* sulfuré, blende *m.*

Zinc-vitriol *s.*, **White vitriol** *s.*, **Sulfate** *s.* **of zink** (Chem. Paint.) *Der weisse Vitriol, der Zinkvitriol.* Vitriol *m.* blanc, vitriol *m.* de zinc.

Zinc-white *s.* (Chem.) *Das Zinkweiss.* Blanc *m.* de zinc, oxyde *m.* de zinc.

Zinc-work *s.* (Metall.) *Die Zinkhütte.* Usine *f.* à zinc.

Zinc-worker *s.* (Metall.) *Der Zinkarbeiter.* Zinqueur *m.*, zingueur *m.*

Zircon *s.*, **Jargon** *s.* (Miner.) *Der Zirkon.* Zircon *m.*, jargon *m.*, hyacinthe *m.*

Z-iron *s.* (Roll.) *Das Z-Eisen.* Fer *m.* en Z.

Zither *s.* (Mus.) *Die Zither.* Cithare *f.*

Zocle *s.*, **Zocco** *s.*, **Zoccolo** *s.* (Archit.) *See* Socle.

Zodiac *s.* (Astron.) *Der Thierkreis, der Zodiakus.* Zodiaque *m.*

Zodiacal light *s.* (Astron.) *Das Zodiakallicht.* Lumière *f.* zodiacale.

Zoisite *s.*, **Lime-epidote** *s.* (Miner.) *Der Zoisit.* Épidote *f.*, thallite *f.*

Zone *s.* (Astron. & Geogr.) *Die Zone.* Zone *f.*

Frigid or **Frozen zone** *s. Die kalte Zone.* Zone *f.* froide ou glaciale.

Temperate zone *s.* (Geogr.) *Die gemässigte Zone.* Zone *f.* tempérée.

Torrid zone *s.* (Geogr.) *Die heisse oder warme Zone.* Zone *f.* torride.

Zone *s.* of preparation, smelting etc. in a blast-furnace. (Metall.) *Die Vorbereitungs-, Schmelz- etc.-Zone in einem Hochofen.* Zone *f.* ou région *f.* de préparation, de fusion etc. d'un haut fourneau.

Z-shaped bar-iron *s.* (Forg., Roll.-m.) *See under* Bar-iron.

Digitized by Google

Abbreviations.

adj. Adjective. *Adjectivum.* Adjectif.
adv. Adverb. *Adverbium.* Adverbe.
Agric. Agriculture. *Ackerbau.* Agriculture.
Alg. Algebra. *Algebra.* Algèbre.
Archit. Architecture. *Baukunst.* Architecture.
Arithm. Arithmetics. *Arithmetik.* Arithmétique.
Arm. Armourer. *Waffenfabrikant.* Fabrication d'armes, armurier.
Artif. Artifice. *Kunstfeuerwerker.* Artificier.
Artill. Artillery. *Artillerie.* Artillerie.
Artill.-carr. Artillery-carriages. *Artilleriefahrzeuge.* Voitures d'artillerie.
Assay. Assaying. *Probirkunst.* Docimasie.
Astron. Astronomy. *Astronomie.* Astronomie.
Bak. Baker. *Bäcker.* Boulanger.
Bask.-m. Basket-maker. *Korbmacher.* Vannier.
Bleach. Bleacher, washer. *Bleicher.* Blanchisseur.
Bookb. Bookbinder. *Buchbinder.* Relieur.
Booksell. Bookselling. *Buchhandel.* Commerce des livres.
Boring-m. Boring-machine. *Bohrmaschine.* Machine à forer.
Bot. Botany. *Botanik.* Botanique.
Brew. Brewing. *Brauerei.* Brasserie.
Brick-l. Brick-layer. *Ziegelmaurer.* Maçon qui travaille en brique.
Bridge-b. Bridge-build. *Brückenbau.* Construction des ponts.
Build. Building. *Bauwesen.* Construction, bâtisse.
Butch. Butcher. *Fleischer.* Boucher.
Butt.-m. Button-maker. *Knopfmacher.* Boutonnier.
Calico-pr. Calico-printing. *Zeugdruck.* Impression des tissus.
Calligr. Calligraphy. *Kalligraphie.* Calligraphie.
Carp. Carpenter. *Zimmermann.* Charpentier.
Carr. Carriages, waggons. *Fuhrwesen.* Voitures.
Cartwr. Cartwright. *Wagner.* Charron.
Cham. Chamoy-dresser. *Sämischgerber.* Chamoiseur.
Chand. Chandler. *Lichtsieder.* Chandelier.
Charc. Charcoalman. *Köhler.* Charbonnier.
Chem. Chemistry. *Chemie.* Chimie.
Chronol. Chronology. *Chronologie.* Chronologie.
Clockm. Clockmaker. *Uhrmacher.* Horloger.
Cloth-m. Cloth-manufacture. *Tuchmacherei.* Manufacture des draps.
Coach-m. Coachmaker. *Wagenbauer.* Carrossier.
Comb-m. Combing-machine. *Wollkämmmaschine.* Peigneuse.
Comm. Commerce. *Handel.* Commerce.
Comp. Compare. *Vergleiche.* Comparez.
Coop. Cooper. *Küfer.* Tonnelier.
Copper-sm. Coppersmith. *Kupferschmied.* Chaudronnier.
Cutl. Cutler. *Messerschmied.* Coutelier.
Curr. Currier. *Zurichter des Leders.* Corroyeur.
Distill. Distillery. *Brennerei.* Distillerie.
Draw. Drawing. *Zeichenkunst.* Dessin.
Dress. Dressing of ores. *Aufbereitung der Erze.* Traitement des minerais.
Earth-w. Earth-working. *Erdarbeiten.* Travaux de terrassement.
Engrav. Engraving. *Metallstecherei.* Art des graveurs, gravure en taille-douce.
Farr. Farrier. *Hufschmied.* Maréchal ferrant.
f. Femininum, feminine. *Weiblich.* Féminin.
File-c. File cutter. *Feilenhauer.* Tailleur de limes.
Fire-w. Fire-worker. *Feuerwerker.* Artificier.
Fish. Fisher. *Fischer.* Pêcheur.
Forg. Forge. *Schmiede.* Forge.
For. Forest-management. *Forstwesen.* Sylviculture.
Form. Former. *Former.* Mouleur.
Formerl. Formerly. *Ehemals.* Autrefois.
Fortif. Fortification. *Befestigungswesen.* Fortification.
Found. Foundry. *Giesserei.* Fonderie.
Gard. Gardening. *Gärtnerei.* Jardinage.
Gas-w. Gas-works. *Gasbeleuchtung.* Éclairage au gaz.
Geogn. Geognosy. *Geognosie.* Géognosie.
Geol. Geological. *Geologisch.* Géologique.
Geom. Geometry. *Geometrie.* Géométrie.
Gild. Gilder. *Vergolder.* Doreur.
Glassm. Glass-maker. *Glasmacher.* Verrier.
Glaz. Glazier. *Glaser.* Vitrier.
Goldb. Gold-beater. *Goldschlager.* Batteur d'or.
Goldsm. Goldsmith. *Goldschmied.* Orfèvre.
Gun-bor. Boring (of guns). *Bohrwesen.* Forage (de canons).
Gun-f. Gun-founder. *Geschützgiesser.* Fondeur de canons.
Gun-m. Gun-maker. *Büchsenmacher.* Arquebusier.
Gunpowd. Gun-powder manufacture. *Pulverfabrikation.* Poudrière.
Hatt. Hatter. *Hutmacher.* Chapelier.
Heraldr. Heraldry. *Heraldik.* Blason.
Hos. Hosier. *Strumpfwirker.* Bonnetier.
Hunt. Hunting. *Jagd.* Chasse.
Hydr. Hydraulics. *Hydraulik.* Hydraulique.
Hydr. archit. Hydraulic architecture. *Wasserbaukunst.* Architecture hydraulique.
Jewel. Jeweller. *Juwelier.* Joaillier.
Join. Joiner. *Tischler.* Menuisier.
Iron-w. Iron-works. *Eisenhüttenwesen.* Usines de fer.
Lap. Lapidary. *Steinschneider.* Lapidaire.
Let.-f. Letter-found. *Schriftgiesser.* Fonderie de caractères.
Light. Lighting of streets. *Beleuchtung.* Éclairage.
Lithogr. Lithography. *Lithographie.* Lithographie.
Locksm. Locksmith. *Schlosser.* Serrurier.
Locom. Locomotive. *Locomotive.* Locomotive.
Mach. Machinery. *Maschinenwesen.* Machines.
Man. Manage. *Reitwesen.* Manège.
Manuf. Manufactory. *Manufactur.* Manufacture.
Mar. Marine. *Seewesen.* Marine.
M. Masculinum, masculin. *Männlich.* Masculin.

Digitized by Google

Mas. Mason. *Maurer.* Maçon.
Math. Mathematics. *Mathematik.* Mathématiques.
Mech. Mechanics. *Mechanik.* Mécanique.
Metall. Metallurgy. *Metallurgie, Hüttenwesen.* Métallurgie.
Met.-t. Metal-turner. *Metalldreher.* Tourneur en métal.
Meteor. Meteorology. *Meteorologie.* Météorologie.
Milit. Military matters. *Kriegswesen.* Militaire.
Mill. Miller. *Müller.* Meunier.
Mil. min. Military mining. *Minirkunst.* Mines militaires.
Min. Mining. *Bergbau.* Exploitation des mines.
Miner. Mineralogy. *Mineralogie.* Minéralogie.
Mint. Minting. *Munzwesen.* Monnaies.
Mirror-m. Mirror-making. *Spiegelfabrikation.* Glacerie.
Mould. Moulding. *Formerei.* Moulage.
Mus. instr. Musical instruments. *Tonwerkzeuge.* Instruments de musique, luthier.
Nailsm. Nailsmith. *Nagelschmied.* Cloutier.
Nat. hist. Natural history. *Naturgeschichte.* Histoire naturelle.
Navig. Navigation. *Schifffahrt.* Navigation.
Needl. Needler. *Nähnadelmacher.* Aiguillier.
n. Neutrum, neuter. *Sächlich.* Neutre.
Obs. Obsolete. *Veraltet.* Vieilli.
Opt. Optics. *Optik.* Optique.
Org. Organ. *Orgel.* Orgues.
Orn. Ornamentics. *Ornamentik.* Art ornementaire.
Paint. Painting. *Malerei.* Peinture.
Pap. Papermaker. *Papiermuller.* Papetier.
Parch-m. Parchment-maker. *Pergamentmacher.* Parcheminier.
Pav. Paving. *Pflaster.* Pavement.
Persp. Perspective. *Perspective.* Perspective.
Pewt. Pewterer. *Zinngiesser.* Potier d'étain.
Phot. Photography. *Photographie.* Photographie.
Phys. Physics. *Physik.* Physique.
Pin-m. Pin-maker. *Stecknadelmacher.* Épinglier.
Plumb. Plumber. *Bleigiesser.* Plombier.
pl. Plural. *Mehrsahl.* Pluriel.
Pont. Pontoons. *Pontonwesen.* Pontonnerie.
Porcel. Porcelain. *Porcellanfabrikation.* Porcelaine.
Pott. Potter. *Topfer.* Potier.
Print. Printer. *Buchdrucker.* Imprimeur.
Pump-m. Pump-maker. *Pumpenmacher.* Fabricant de pompes.
Pyrot. Pyrotechnics. *Feuerungskunde.* Pyrotechnie.
Quarrym. Quarry-man. *Steinbrecher.* Carrier.
Railw. Railway. *Eisenbahnwesen.* Chemins de fer.
Rid. Art of riding. *Reitkunst.* Équitation.
Roads. Construction of roads. *Strassenbau.* Routes et chaussées.
Roll. Rolling-mill. *Walzwerk.* Laminoir.
Rope-m. Ropemaker. *Reepschläger.* Cordier.
Saddl. Saddler. *Sattler.* Sellier.
Saltp.-m. Saltpeter-making. *Salpeterbereitung.* Salpêtrière.
Saltw. Salt-works. *Salinenwesen.* Salines.
Saw-m. Saw-mill. *Sägemühle.* Scierie.
Sculpt. Sculpture. *Bildhauerei.* Sculpture.
Seamstr. Seamstress. *Nähterin.* Couturière.
Shipb. Shipbuilding. *Schiffbau.* Architecture navale.
Ship-c. Ship-carpenter. *Schiffszimmermann.* Charpentier marin.
Shoem. Shoemaker. *Schuhmacher.* Cordonnier.
Silkm. Silk-manufacture. *Seidenfabrikation.* Soierie.
Silv.-b. Silver-beater. *Silberschläger.* Batteur d'argent.
Slat. Slater. *Schieferdecker.* Couvreur en ardoise.
Soap. Soapboiler. *Seifensieder.* Savonnier.
Spinn. Spinning. *Spinnerei.* Filerie.
Spur. Spurrier, spur-maker. *Sporer.* Éperonnier.
Steam-eng. Steam-engine. *Dampfmaschine.* Machine à vapeur.
Stone-c. Stone-cutter. *Steinmetz.* Tailleur de pierres.
Sug. Manufacture of sugar. *Zuckerfabrikation.* Sucrerie.
Surg. Surgeon. *Chirurg.* Chirurgien.
Surv. Surveying. *Feldmesskunst.* Arpentage, géodésie.
Tail. Tailor. *Schneider.* Tailleur.
Tann. Tanner. *Lohgerber.* Tanneur.
Taw. Tawer. *Weissgerberei.* Mégissier.
Techn. Technology. *Technologie.* Technologie.
Tel. Telegraphy. *Telegraphie.* Télégraphie.
Therm. Thermometer. *Thermometer.* Thermomètre.
Til. Tiler. *Ziegeldecker.* Couvreur-tuileur
Tin-m. Tin-man. *Klempner.* Ferblantier.
Tool-sm. Toolsmith. *Zeugschmied.* Taillandier.
Top. Topography. *Topographie.* Topographie.
Turn. Turner. *Drechsler.* Tourneur.
Uph. Upholsterer, paper-hanger. *Tapezirer.* Tapissier (colleur).
v. a. Verb active. *Transitives Verbum.* Verbe actif.
v. imp. Impersonal verb. *Unpersönliches Verbum.* Verbe impersonnel.
v. n. Verb neuter. *Intransitives Verbum.* Verbe neutre.
v. r. Reflective verb. *Reflexives Verbum.* Verbe pronominal ou réfléchi.
Wash. Washer. *Wascher.* Blanchisseur.
Watch-m. Watchmaker, clockmaker. *Uhrmacher.* Horloger.
Water-w. Water-works. *Wasserleitung.* Conduites d'eau.
Weav. Weaver. *Weber.* Tisserand.
Well-s. Well-sinker. *Brunnenbauer.* Fontainier.
Wire-dr. Wire-drawing. *Drahtzieherei.* Tréfilerie.
Wood-c. Wood-cutting. *Holzschneidekunst.* Gravure sur bois.
Zool. Zoology. *Zoologie.* Zoologie.

Digitized by Google

Druck der C. F. Winter'schen Offizin in Darmstadt.

Digitized by Google

Digitized by Google

REFERENCE BOOK
DOES NOT CIRCULATE

Digitized by Google

Widener Library
3 2044 100 150 317

Digitized by Google